Hoch - und nieder - deutsches Wörterbuch der mittleren ...

Lorenz Diefenbach, Ernst Wülcker

HOCH- UND NIEDER-DEUTSCHES

WÖRTERBUCH

DER MITTLEREN UND NEUEREN ZEIT.

ZUR ERGÄNZUNG DER VORHANDENEN WÖRTERBÜCHER
INSBESONDERE DES DER BRÜDER GRIMM.



VON

LORENZ DIEFENBACH UND ERNST WÜLCKER.

BASEL

BENNO SCHWABE, VERLAGSBUCHHANDLUNG

1885.

INHALT.

VORBERICHT.

Ein vollständiges Wörterbuch seiner Sprache könnte nur ein ganzes Volk schaffen, und zwar viele Jahrhunderte hindurch, in allen seinen Zweigen, Gesellschaftsschichten, Bildungsstufen, Lebensaltern des Ganzen wie des Einzelnen vom Greise bis zum Kinde. Und während der Lexikographe sein Werk verfaszt, bewegt sich der Boden unter seinen Füszen, verhallen viele Wörter und andre werden neugeboren, eingeschlossen die leider nicht immer ephemeren Missgeburten.

Ein Ergänzungswörterbuch vollends darf sich nicht vermessen, Mehr zu geben, als verhältnismäszig wenige Beiträge. Die Einrichtung und die dehnbaren Grenzen des unseren werden aus dem Folgenden erhellen. Für die beiden ersten Buchstaben ist der Unterzeichnete verantwortlich mit Ausnahme der „(W.)“ gezeichneten Beiträge Ernst Wülckers, der von D an die Redaction übernehmen wird.

Obwohl an das deutsche Wörterbuch der Gebrüder Grimm angelehnt, überschreitet das vorliegende Werk doch dessen Aufgabe, sofern es verschiedene Zweige und Zeitalter der deutschen (germanischen) Sprache mehr gleichberechtigt zuzieht. Im Vordergrunde indessen bleibt, auch in der technischen Einrichtung, die hochdeutsche Sprache der Gegenwart und der ihr vorausgehenden fünf Jahrhunderte, insbesondere des fünfzehenten.

Im Range folgen in ähnlichen Zeitgrenzen die niederdeutsche und demnächst die niederländische Sprache, mehr nur gelegentlich die übrigen Mundarten und Zeitalter. Jedoch umfaszt der Name der hochdeutschen Sprache in reichem Masze die von ihr zur niederdeutschen und niederländischen neigenden oder mit diesen gemischten (fränkischen) Mundarten der Rheinlande, deren Lautverschiebung groszentheils von jeher unvollendet blieb und sich nur stufenweise der hochdeutschen nähert. Diesz gilt auch von den Grenznachbarn des Rheingebietes, wie u. a. dem Westerwalde, dem Siegener Lande, den Gebieten der Mosel, Eifel, Saar, Wetterau, des unteren Mainlandes, in welchem Frankfurt noch im 14—15. Jahrhundert eine mehr zu den rheinischen Mundarten neigende sprach und schrieb, die sich in anfangs ziemlich raschem Uebergange allmählich mehr mit der hochdeutschen mischte. Ueber sie und die mittel- oder binnen-deutschen Mundarten überhaupt wird E. Wülcker an anderer Stelle Ausführlicheres berichten.

Hauptquellen (vgl. u. das Verzeichnis) dieses Buches sind noch gar nicht oder noch nicht hinreichend ausgebeutete Handschriften und Druckschriften, voran Archivalien und Wörterbücher. Zur Ergänzung des mittelhochdeutschen Wörterbuches spenden viele Beiträge namentlich die (gegenwärtig von Kriegk und Wülcker gehüteten) Schätze des Frankfurter Archivs; sodann einige Handschriften der Frankfurter Stadtbibliothek, besonders Domb. 96; endlich meine, auch die halbhochdeutschen und die sächsischen Mundarten früherer Zeit umfassenden, 1857 und 1867 veröffentlichten lateinisch-deutschen Glossarien, soweit sie das Grimmsche Wörterbuch (Band I erschien 1854, II 1860, III 1862) noch nicht kannte und später nur mangelhaft auszog. Mehrere in diesem nicht, unzureichend, oder nur allmählich benutzte und nicht allgemein zugängliche gedruckte Wörterbücher früherer Zeit gehören den neuhochdeutschen Zeiträumen an. Sie sind gleichermaszen wichtig für das späte Vorkommen alter wie für das erste neuer Wörter. Ausführliche Ausschrift neuerer den Germanisten und Sprachvergleichern zur Hand liegender Werke wurde, wo es angieng, vermieden und durch genaue Ortsangabe ersetzt.

Der Umfang unserer einzelnen Buchstaben wird für den hochdeutschen Bestand in gleichem Masze abnehmen, in welchem die Benutzung unserer erwähnten Quellen im Grimmschen Wörterbuche zunimmt; sodann auch, soweit die Ueberfülle der Formen und der absichtlich aufgenommenen blosz graphischen Eigenheiten in unsern ersten Lieferungen hinreichen wird, um bei dem Inhalte der folgenden auf gleiche Erscheinungen schlieszen zu lassen. Wer sich damit nicht begnügen mag, würde auf die citierten Quellen, namentlich meine beiden Glossarien, zurückgehen müssen.

Diesz wird auch für eine grosze Zahl von Zusammensetzungen und mehr noch von Ableitungen gelten, deren Vorkommen in allen Buchstaben aus den zahlreichen Beispielen in den ersten erschlossen werden kann. Die älteren Wörterbücher bezeugen das damals noch weit lebendigere und thätigere Bildungsvermögen der Sprache, auch wo etwa ein lateinisches Wort Geburtshelfer des deutschen war. In den verhältnismäszig neuen Wörterbüchern von Pomey, Stör, Nierenberger u. A. sind die zahlreichen Ableitungen auf *-er* und *-ung* fast nie künstliche Schöpfungen, sondern noch heute der lebendigen Sprache eigen, darunter viele wenigstens den ersten Bänden des Grimmschen Wörterbuches fehlende. Ihre Ausschrift aber für unsere späteren Buchstaben ist um so weniger nöthig, weil sie sich leicht der Analogie nach ergänzen lassen und weil die Fortsetzungen des Grimmschen Werkes Nierenberger schon vom zweiten Bande an benutzen. Fortwährend nehmen wir auch die geläufigen neuhochdeutschen Wörter auf, wo sie jenes Werk nicht oder ungenügend belegt, namentlich wo wir Belege aus älterer Zeit beibringen können.

Unsere künftige Raumbeschränkung darf indessen nicht auf Kosten des Gehaltes bewerkstelligt werden. Hervorstechende Bildungen, Formen und Bedeutungen, dazu auch die nicht hochdeutschen Wörter meiner Glossarien und merkwürdigere mundartliche Wörter und Formen der Gegenwart sollen immer Raum finden.

Wichtig für die Bedeutungen sind: der aus desshalb ausgedehnteren Excerpten rein deutscher Texte hervorgehende Zusammenhang, ferner die lateinischen Glossierungen der älteren Quellen. Freilich sind die Bedeutungen der letzteren oft zweifelhaft oder weniger bekannt. In vielen Fällen, wo eine Erläuterung schwierig ist oder allzu weitläufig würde, müssen wir die Leser auf Ducange und auf die Glossarien verweisen. Die grosze Zahl der wörtlich ausgeschriebenen lateinischen Glossen gilt theils der örtlich und zeitlich wechselnden Bedeutung der deutschen wie auch der lateinischen Wörter, theils der Contrôle der mitgetheilten mit den lateinischen Stichwörtern meiner Glossarien und ihren dort vorkommenden Synonymen.

Für die heutigen Mundarten erheischt die Grösze des Gebietes sparsamste Auswahl, besonders für den bereits in Druckschriften niedergelegten Stoff. Reichlicher schöpfe ich aus nur handschriftlichen und mündlichen Ueberlieferungen, namentlich für die mir geläufige wetterauer Mundart, deren Wörterbuch Weigand vorlängst versprochen hat. Wegen der unbestrittenen sprachlichen und ethnologischen Wichtigkeit der Mundarten lege ich groszen Werth auf die Denkmäler aus älterer Zeit, wie sie z. B. die alten handschriftlichen Vocabularien im Einzelnen und die gedruckten in ihren verschiedenen Redactionen und Ausgaben darbieten.

Dennoch sollen sich die meisten der anfangs ausführlich und buchstäblich aus meinen Glossarien und andern Quellen abgeschriebenen zunächst für die *Lautlehre* sowie für die Geschichte der *Rechtschreibung* wichtigen Varianten in der Folge so selten als möglich wiederholen. Die Lauteigenheiten der in einigen streng-, in vielen halb-hochdeutschen Vocabularien vertretenen Mundarten kehren immer wieder. Am leichtesten ersetzt sich ihre raumverzehrende Wiederholung durch den Rückblick auf die ersten Lieferungen bei den Zusammensetzungen mit Präfixen, wie z. B. die Variationen des Zeitworts *führen* unter *ab-*, *an-*, *auf-*, *aus-* auch für das Simplex und die Präfixe *be-*, *ein-*, *ver-*, *zu-* u. s. w. vorauszusetzen sind. Für unsere Berücksichtigung der Mundarten gibt auch das unten folgende Quellenverzeichnis einige Auskunft.

Wir haben uns möglichst diplomatisch genaue Schreibung nach den Quellen zur Pflicht gemacht, und desswegen auch die Citate im Grimmschen Wörterbuche wie noch mehr in dem mittelhochdeutschen in vielen Fällen berichtigt, in welchen diesz nothwendig schien. Wo in jenen Citaten die restauratio in integrum die authentische Form völlig ersetzen soll, verwirrt und trübt sie den Einblick in den Wechsel der Zeit und der Mundart, ist auch nicht selten eine an sich irrige, wofür wir nicht selten Belege geben werden.

Die Aufnahme sichtbarer Umdeutungen, Fehler und Missverständnisse der Glossographen rechtfertigt sich durch die Voraussetzung: dasz ihre (irrige) deutsche Glosse ein wirkliches Wort ihrer Mundart und Zeit sei, sowie durch die gleich beachtungswerthe: dasz dem irrenden Abschreiber und Bearbeiter älterer Vorlagen das dort gegebene Wort aus zeitlichen und örtlichen Gründen unverständlich war.

Die vielleicht im 18. Jahrhundert am massenhaftesten auftretenden *Fremdwörter* haben wir, am liebsten aus der Gerichtssprache älterer Zeit, kaum häufiger und folgerichtiger aufgenommen, als das Grimmsche Wörterbuch thut. Die gelegentliche Aufnahme von *Namen* der Menschen, Orte, Flüsse, Berge u. s. w. wird keiner Rechtfertigung bedürfen. Hier wie überall sind wir verantwortlich nur für Das was wir geben, nicht für Das was wir nicht geben.

Die mehr äuszerlichen Einrichtungen bedürfen hoffentlich nur noch der folgenden Vorbemerkungen und Verzeichnisse.

Die Quellen verschmelzen oft, zumal im 15. Jahrhundert, zwei Wörter in eines, wie die Präpositionen *in* und besonders *zu* (mit Infinitiv und Gerundium), auch Adjective mit den zubehörigen Substantiven, trennen aber weit häufiger die Zusammensetzungen ohne Verbindungsstrich, wodurch bisweilen ihr Unterschied von bloszen Zusammenstellungen ungewiss wird, wenn sie kein Artikel kennzeichnet. Wo keine praktischen Gründe im Wege stehn, geben wir die ursprüngliche Zeichnung wieder. Ebenso bei den Umlautzeichen *ă ŏ ŭ* und *ā ō ū*, durch welche wir sonst Länge und Kürze unterscheiden, wo sie unsere Quellen ohne diese Geltung geben. Die Handschriften gebrauchen mannigfaltige diakritische über und öfters in der Höhe neben den Vokalen, die nicht immer den Umlaut bedeuten. Wo dieser sicher und wo das Zeichen

nicht eines besonderen Typengusses werth erscheint, ersetzen wir letzteres durch die obigen. *é* oder *ë* bedeutet den geschloszenen Laut des *e*, *ñ* den Halblaut des *n* in lebender Sprache. Der gewöhnlich *m* oder *n* bedeutende gerade Strich über Vokalen, hat nicht immer diese Geltung; unser Druck pflegt ihn auch für einen kleinen Halbbogen (⌒) der Handschriften zu geben. Das gewöhnlich *er* bedeutende Zeichen in der Höhe nach *v* u. s. w. ähnelt dem Apostrophen; wir geben es, wo seine Bedeutung nicht ganz sicher ist.

Einige absichtliche Abweichungen von streng alphabetischer Ordnung verantworten sich selbst. Letztere ist die der neuhochdeutschen Recht- und Schlecht-schreibung, wesshalb auch *s* vor Liquiden unter seiner Entartung zu *sch* zu suchen ist. Durchgeführt ist die alphabetische Stellung der Zusammensetzungen unter ihre ersten Bestandtheile und die der nächsten Ableitungen unter ihre Stammwörter. Verweisungen an der alphabetischen Stelle erleichtern die Benutzung; nur sind die präfigierten Wörter immer in ihrer secundären Alphabetsfolge unter ihren Präfixen zu suchen.

Im allgemeinen gilt je eine Präfixform vor einer Reihe von Zusammensetzungen auch für ihre Varianten, wie z. B. *vz-* auch für *vsz-*, *aus-* u. s. w.; jedoch sind letztere oft speziell angegeben. Die Wörter und Formen ohne Bezeichnung der einzelnen Quellen sind in der Regel die in gröszerer Zahl vorkommenden. Lateinische Glossen ohne anderartige Quellenbezeichnung sind immer meinen Glossarien entnommen, wo nicht (wie z. B. bei „G. voc.“) eine Nachlese aus Quellen der letzteren stattfand.

Wo keine andere Mundart vorbezeichnet ist, ist die hochdeutsche gemeint. Jedes Stichwort zu Anfange eines Artikels, das einen Punkt ohne Quellenangabe nach sich hat, gibt die im Grimmschen Wörterbuche stehende Hauptform, wo aber der vorgesetzte Stern (*) letzteres ausschlieszt, die den übrigen Formen (thatsächliche oder hypothetische) neuhochdeutsche Form. Steht ein Komma nach dem Stichworte, so kommt dieses auch in den älteren Quellen in gleicher Form vor. Die der (fetten) Schrift des Stichwortes gleiche im Inneren eines Artikels bezeichnet die Selbstständigkeit einer Wortbildung oder eines Worttheiles, bei den Citaten aus unserem Buche selbst das citierte Stichwort, auch als Vertreter einer ganzen Reihe, vor welcher es sich durch die Majuskel des Anlautes auszeichnet. Die Minuskel des letzteren bedeutet somit eine Unterordnung, auch die sämmtlicher Zusammensetzungen mit einem Präfixe unter dasselbe.

Frankfurt a. M. im März 1873.

LORENZ DIEFENBACH.

QUELLEN

UND IHRE ZEICHEN, SOWEIT IHRE VORBEMERKUNG NÖTHIG ERSCHEINT.

A.: handschriftliche Archivalien aus Frankfurt a. M. 14. Jh. ff. (Frnkf., Frkf.); Bingenheim (Bing.); aus dem Archive des Hauses Hessen-Katzenellenbogen im Schlosse zu Bingenheim in der Wetterau 16. Jh. ff.; Überlingen am Bodensee 1323—1399 (Überl., Üb.). Die von mir hauptsächlich benutzten Frnkf. A. sind: Insatzbücher 1328—77; Rechenbücher 1348—78, 1451, 1550; Eidbücher 15—16. Jh.; Baumeisterbücher 1450—51, 1523.

Agr., Agricola: Dessen Buch de re metallica Bas. 1556.

Anz.: Anzeiger her. von Mone Karlsruhe 1832 ff.; Nürnb. Anz.: der des deutschen Museums zu Nürnberg.

Arm.: Armagnakenzug von E. Wülcker Frankfurt 1873.

Art. 1616: Artickull desz Passmentirerr Handwercks 1616; Art. 1634: Der Gesellen Artickelbuch 1634; beide Hss. der Frnkf. Stadtbibliothek.

Baur: Dessen Hessisches Urkundenbuch (V Darmstadt 1873).

Bing. A.: s. A.

BM.: Mittelhochdeutsches Wörterbuch von Benecke und Genossen Leipzig 1854 ff.

Böhmer: Dessen Codex diplomaticus Moenofrancofurtanus Frnkf. 1836.

Br. Wb.: Versuch e. bremisch-niedersächsischen Wörterbuchs. Bremen 1768 ff.

Bresl.: Breslauer (hs. Diplom 1737; Hausbuch 15. Jh. im Nürnb. Anz.; Hs. s. Voc. Vrat.).

Catholicon; bei Hanka s. u. Mater verborum.

Cock.: Cockayne, ags. Glossen, vgl. Einl. m. NGl.

Cöln. Stadtrecht, Hs. von 1432 ff.

Das.: Dasypodii dictionarium Argentorati 1537.

Diez, Dz.: Etymologisches Wörterbuch der romanischen Sprachen von Fr. Diez 3. A. Bonn 1869 ff.

Dmnk.: Dominikanerbibliothek (in der Stadtbibliothek) zu Frankfurt a. M.; A 176: Hs. Wintertail des Passionals a. 1431; A 233: Hs. Buch von den alt vetern 15. Jh.

Domb.: Frnkf. Dombibliothek (in der Stadtb.), Hss. des 15. Jh.: 58: ein deutsch passion; 96 (öfters auch „Frkf. Hs. 15. Jh."): meist juristischer Mischband; 99: Gedicht von Gonrad v. Zabern u. s. w.; 147: Dye Künste .. wye der mentze solle wol vnd sicher sterben; 148: Namen auf dem Deckel des Bandes vom J. 1310; 154: Bibelbücher (Lückenbüszer in e. Brevarium).

Erf. Gl. und Marb. Gl.: Erfurter und Marburger Glossen in Haupt Z. II 204 ff. III 116 ff.

Födisch (deutsche Wörter), Aus dem nordwestlichen Böhmen Prag 1869.

Fr.: Teutsch-lateinisches Wörterbuch von L. Frisch. Berlin 1742.

Fris.: Dictionarium latinogermanicum per P. Cholinum et J. Frisium Figuri 1541.

Frmm. D. M.: Frommanns Deutsche Mundarten 1855 ff. Vgl. u. Smllr.

Frnkf. Frkf.: Frankfurt u. dgl.

Gemmen: niederländische und nach dieser gebildete niederrheinische und hochdeutsche Wörterbuchsgattung; vgl. die Einleitungen zu meinen Glossarien; unten Nrr. 68. 110. 132. G. voc.: nl. Gemme Deventer 1500, mit lautlichen Eigenthümlichkeiten.

Gll.: meine Glossaria latino-germanica Frankf. Gl.: das von 1857, NGl. das von 1867; das von 1846 ist durch 4 bezeichnet.

Got. Wb.: mein vergleichendes Wörterbuch der gothischen Sprache Frnkf. 1851 ff.

Gr. Gr., Gr. Myth.: J. Grimms Grammatik, Mythologie u. s. w.

Grff: Graffs althochdeutscher Sprachschatz Berlin 1834 ff.

GrW.: Deutsches Wörterbuch von J. Grimm und W. Grimm Leipzig 1854 ff.

H. Ph.: Hildegardis Physica Paris 1855; H. l. i.: Deren lingua ignota. Vgl. Einl. zu m. NGl.

H. S.: Heinrici Summarium, nach den Redactionen mit D., M., Fr., Vind. bezeichnet; vgl. Einl. zu m. NGl.

Hen., Henisch: Dessen Thesaurus etc. Vind. 1616.

Ho.: Holtzmanns Ahd. Glossare in Pf. Germ. XI 1.

Hoffmanns Horae Belgicae s. Nrr. 106—9.

Hs. s. a.: handschr. Partikelnbüchlein vermuthlich des 15. Jh.

Hs. Synn.: handschr. Synonymenwörterbuch aus dem 16. Jh. in der Frankf. Stadtbibliothek L. Lat. 188.

Janssen, J. Reichsc.: Frankfurts Reichscorrespondenz Freiburg 1863 ff.

K. V.: Vocabularius rerum ex officina J. Keller in Augusta 1448. Vgl. Einl. zu m. NGl.

Kehrein: Dessen Nassauische Volkssprache u. s. w. Weilburg 1860; Sammlung u. s. w. 1863.

Ki.: Kirschii Cornucopiae; Ki.*: dessen 3. Ausgabe Nürnberg 1723.

Kil.: Etymologicon teutonicae linguae etc. studio C. Kiliani Dufflaei, curante G. Hassello Traj. Bat. 1777 ff.

Kosegarten: Dessen Niederdeutsches Wörterbuch Greifswalde 1856 ff.

Laurent: Dessen Aachener Stadtrechnungen a. d. 14. Jahrhundert Aachen 1866.

Lexer, Lxr: Dessen Mittelhochdeutsches Handwörterbuch Leipzig 1872 ff.

Marb. Gl. s. Erf. Gl.

Mater verb.: Mater verborum (mit ahd. Glossen a. 1102) in Hanka Vet. Vocc. Latino-Bohemica Prag 1828.

Meg.: K. v. Megenbergs Buch der Natur her. von Pfeiffer Stuttgart 1861; Redactionen Frankf. 1540 und handschriftliche des 15. Jh.; vgl. Nrr. 28. 42. 50. und Einl. m. NGl. darüber.

Megiser: Dessen Thesaurus Polyglottus Francf. 1508.

Meissn. Urk.: Urkundenbuch der Stadt Meissen Leipzig 1873.

Mieck: Dessen Wörter aus dem Mosellande in Herrigs Archiv Bd. 47.

Mikl.: Miklosich; Magy.: Dessen Slavische Elemente im Magyarischen Wien 1871.

Mlr, Maaler: Dessen Teütsch spraach Tiguri 1561.

Mnd. Wb.: Mittelniederdeutsches Wörterbuch von Schiller und Lübben Bremen 1872 ff.

Mnl. Wb.: Middelnederlandsch Woordenboek van De Vries s'Grav. 1864 ff.

NGl. s. Gll.

Nier.: Nierenbergers deutsch-lateinisches Wörterbuch (dritter Theil von Drümelii Lexicon germanico-latinum) Wien 1781.

Nmnch, Nemnich: Dessen Polyglottenwörterbuch der Naturgeschichte Hamburg 1793 ff.

O. san.: Ortus sanitatis Mencz 1484.

Oe. V.: Vocabularius IV linguarum etc. Augspurg, getruckt durch Erhart öglin 1516. Vgl. Einl. m. NGl.

Olaus.: Antons Verzeichnis mehrerer in der Oberlausitz üblicher Wörter u. s. w. Görlitz 1825 ff.

Or. Eur.: meine Origines europaeae Frnkf. 1861.

Palthen.: M. Z. Palthenii Fridbergensis Sylva quinquelinguis etc. Frncf. 1595.

Petters: Dessen Beiträge u. a. Schriften, besonders für deutsche Mundarten Böhmens.

Pomey. Dessen Groszes königliches Wörterbuch Frnkf. Bencard 1715; Indiculus universalis Nürnb., Endter 1720.
Popowitsch: Dessen Versuch zur Vereinigung der Mundarten von Teutschland Wien 1780.
Pott: Dessen Etymologische Forschungen 2. A. Detmold 1859 ff.
Regel: Dessen Schriften (Mnl. Psalmen Gotha 1864, Ruhlaer Mundart Weimar 1868, Mnd. Arzeneibuch Gotha 1872).
Reichssachen: grosze hs. Sammlung des Frankfurter Archivs.
Sachse Voc.: Dessen Glossar 15. Jh. Berlin 1870 ff. (Seitenstück zu unserer Nr. 1).
Savrius: Dessen Nomenclatura rerum etc. Frncf. 1604.
Schambach, Schmbch: Dessen Niederdeutsches Wörterbuch Hann. 1858.
Schiller: Dessen Schriften (vgl. o. Mnd. Wb.) Zum Thier- und Kräuterbuche u. s. w. Schwerin 1861 ff.; Beiträge zu e. mnd. Glossar ebds. 1867.
Schmidt. Westerwäldisches Idiotikon Hodamar 1800.
Schütz: Dessen Siegerländer Sprachidiom Siegen 1845. 1848.
Schwalb: Dessen Wörter an der Ober- und Mittel-Saar Saarbr. 1833. 1848.
Sedul: Glossen zu Sedulii Carmen paschale; St. Sed.: die von Steinmeyer herausgegebenen; in Haupt Z. V ff.
Smllr: Schmellers Bayerisches Wörterbuch Stuttgart 1827; Frmm.-Smllr: dessen 2. A. von Frommann München 1869 ff.
Stldr, Stalder: Dessen Schweizerisches Idiotikon Aarau 1806 ff.
Stör: Dessen Novum germanico-gallico-latinum Dictionarium Genevæ 1611.
Str. V.: Strassburger Vocabular 15. Jh., vgl. Einl. m. NGl.
Straszb. N.: Straszburger Gassen- und Häuser-Namen im Mittelalter Straszburg 1871.
Stür.: Stürenbergs Ostfriesisches Wörterbuch Aurich 1857.
Sum.: Hoffmanns Sumerlaten Wien 1834.
Swz. Rf.: Archiv für die schweizerische Reformationsgeschichte Freiburg 1869. 1872.
Symb.: Suhm-Nyerup Symbolae. Vgl. Einl. m. NGl.
Üb. A. s. A.
V. a. 1420: Schröers Vocabularium Presburg 1859. Vgl. a. a. O.
V. tril.: Vocabularium trilingue Prag 1723.
V. vrat. s. o. Bresl. und Einl. m. NGl.
Veith, Deutsches Bergwörterbuch Breslau 1870.
Vilmar: Dessen Kurhessisches Idiotikon Marburg 1868.
Vogel: Dessen Ephemerides totius Latinitatis Lips., Gros 1669.
(W.): E. Wülckers hs. Beiträge (sind nur in A und B noch besonders bezeichnet).
Wehrmann: Dessen Werk: Die älteren Lübeckischen Zunftrollen Lübeck 1872.
Weigand, Wgnd: Dessen Deutsches Wörterbuch Gieszen 1857 ff. 2. A. 1872 ff.
Weizs: Weizsäckers Reichsacten München 1867 ff.
Z. V.: Zoiners Vocabularius, vgl. Einl. m. NGl.
Zehner: Dessen Nomenclator latino-germanicus Frnkf. 1628.
Zimmerische Chronik her. von Barak Sttg. 1868 ff.

ZIFFERN

als Quellenbezeichnung, stehende (Antiqua) für die Handschriften, liegende (Cursiv) für die Druckschriften. Beigesetzte kleine Buchstaben bedeuten bei jenen die, oft nur zufällig beigebundenen, Bestandtheile eines Bandes, bei Druckschriften die verschiedenen Redactionen und Ausgaben.

1—34 *und 1—155 sind die Quellen meiner Glossarien, in deren Einleitungen Ausführlicheres zur Ergänzung des Folgenden nachzusehen ist.*

55: *Handschrift (Vocabular) a. d. Anfange des 14. Jh. 16°.*

Hochdeutsch und mitteldeutsch (*rheinländisch eingeschlossen*) *sind die grösstentheils dem 15. Jh. entstammenden Nr.* 1—10. *12.*; 13 (*mit auffallenden Formen und Schreibungen*) *und* 14 *mehr halbniederdeutsch*; 15. 17—21. 25—34. 40—54 (48 *altmitteldeutsch, aus Domb. 139*). *1—46. 48—77* (*64 Brack, 65 Voc. praedicantum, 74 Zeningers deutsch-latein. Wörterbuch Nürnb. 1482, 75 Voc. teutonicum ante latinum*). *80. 84. 86 und 87* (*ahd.*). *88* (*Altenstaigs Voc. 1516*). *91. 93* (*Voc. optimus*). *95* (*13. Jh.*). *100* (*zum Nd. neigend*). *102—4* (*ahd.*). *105. 110* (*Gemme*). *111—116. 117* (*Gl. Flor.*). *119* (*ahd.*). *120* (*Prager Gl.*). *121* (*Admonter Gl.*). *123—8* (*125 Trochus a. 1517, 127 Schlettst. Gl.*). *130—1* (*ahd.*). *133—5. 137—8. 140. 141* (*Salemonis Glosse s. l. et a.*). *143—6. 148—153. 154* (*Prager Gl. zu Prudentius*). *155* (*12. Jh. ff.*

Niederdeutsch: 11. 16. 22—4. 35—8. *47. 78. 85. 96* (*halbnd.*). *109. 118* (*altsächs. aus Diutiska*).

Angelsächsisch: *94* (*aus Anz.*). *136* (*von Oehler*). *145* (*von Deyks*). *Seltene Abkürzungen bedeuten die von Cockayne (Cock.) gesammelten Glossen, vgl. Einl. zu NGl.*

Niederrheinisch: *79. 81. 83. 92. 97. 98. 132* (*Gemme*).

Clevisch: *147* (*Theutonista Lugd. Bat. 1804*).

Niederländisch: *82. 89. 90. 99 und 106—8* (*Hoffm. Horae Belg.*).

ZEICHEN UND ABKÜRZUNGEN

ausser den bereits erläuterten und den hoffentlich keiner Erläuterung bedürfenden.

Mathematische Zeichen: der Gleichung =, *der Mischung oder Verwechselung* ×, *der Beziehung* : (*Kolon*), *des Mehr* +. *Das antike i.* (*auch i. e. id est*) *bedeutet Gleichung, namentlich Synonymen.*

Das umgekehrte (spanische) Fragezeichen ¿ *steht vor den fraglichen Wörtern und Sätzen.*

• *zeichnet die im Grimmschen Wörterbuche fehlenden Wörter u. s. w., auch die (dort nicht zu erwartenden) nicht hochdeutschen.*

Bekannte und unzweideutige Abkürzungen bezeichnen die gram- Kategorien, sowie die Sprachen und Mundarten; z. B. bedeuten hd., md., nd., oberd., nrh., nl., clev., alts., ags., altn., nnrd., mlt., mgr. in resp. Folge: hoch-, mittel-, nieder-, ober-deutsch, nieder-rheinisch, -ländisch, clevisch (s. o. 147), alt-, angel-sächsisch, alt-, neu-nordisch, mittel-lateinisch, griechisch: a-, m-, n-: alt-, mittel-, neu.

Zu bemerken ist, dasz wir mit hd., nd., nl. ohne nähere Zeitbezeichnung die durch die Archivalien und Vocabularien vertretenen älteren Zeiträume bis zur Gegenwart meinen, mit nrh. und nl. ohne Quellenangabe die Vocc. 132 und G. vor., ebenso mit hd. und nd. die in meinen Glossarien enthaltenen; sodann mit sächs. die gleichlautenden nd., nl., nrh., clev. Wörter und Formen.

Ferner bedeutet afrs., nfrs., ofrs., wfrs.: alt-, nord-, ost-, west-friesisch; swb.: schwäbisch; swz.: schweizerisch; swd.: schwedisch; west.: westerwäldisch; wett.: wetterauisch; nass.: nassauisch; ohess., kurh.: ober-, kur-hessisch.

o.: oder; sim.: und Ähnliches; l. c.: loco citato, v. c.: voce citata (pl. ll. c., vv. c.); q. cf., q. v.: quod confer, quod vide; hs.: handschriftlich; umg.: umgedeutet; unb.: unbelegt; Bd. f.: diese Bedeutung fehlt; Zss., Zsst.: Zusammen-setzung, -stellung.

A.

• **-a** *Femininsuffix erhielt sich gleichsam als archaistisches Würdezeichen bis ins 15. Jh. in einigen Wörtern, wie* frouwa, gevattera, ana. *Vgl. GrW. v.* Alta, *wo indessen das folgende* â *in Frage kommt.*

• **-â** *interjectionales Suffix, besonders des Imperatifs, steht noch (von dem zubehörigen Worte getrenntes* â*) in einem hs. Frankfurter Mysterium vom 15—16. Jh.; auch* in siha (sieh!), hora (höre!) *Dmnk. A 176.*

• **Â-** (*Präfix* â) *erhält sich in den Formen* a-, au-, aw-, o-, ai, â- *bis in Mundarten der Gegenwart. Unter den folgenden Beispielen geben wir auch einige zweifelhafte und nur scheinbare.*

• **abegenlich** *primordialis* 18, *vrm. st.* aubegenlich.

• **abrech,** *vll. nur aus* abbrech *q. v., doch vgl. Lexer h. v.*

• **âbrich** *m. BM., Lxr Abfall beim Dreschen; i. q. swz.* aprich, abruch *m., Dem.* aperli *rolle Spindel.* approch *vertebrum quod pendet in fuso 74.* â- *kommt bei mehreren Ausdrücken für Abfall vor. Vgl. u.* abbruch, *GrW. v.* Apper.

• *mhd.* **âbulge** *ahd.* abulgi *nl.* abolghe *Horae Belg., Kil.,* abolge *Mnl. Wb.,* onbolghe *Kil. iracundia.*

• *ahd.* **adanc** (*auch* adaht) *steht neben* urdank, uurdanca *H.S.D. argument-um, -atio.*

• *alts.* **âdogen** (*neben* âdrogen *Got. Wb. D 40*) i. *q. nl.* ghedoghen *tollerare.*

• **awfeyhel** *limatura 74* (*vgl.* abgefigelt) *limatus* 10.

• **aſſrtin** *arrestare* 8, *neben* anwerten *id., vgl. u.* anferten.

• **awgang,** *alveus fluvii, nach Frisch I 39ᶜ zu* aue, *nach BM. I 175 zu* ahe *gehörig; nd.* âgang *hd.* ougank (*Wassergang*) *Mnd. Wb. vgl. ebds.* âgrunt *Fluszbett. Für die Beziehung zu* ahe, aue (*obwohl* au-, aw- *bisweilen sicher aus* â) *vgl. u.* aminze, *vll.* ataube, *die Ortsnamen* Acroftel (*am Maine,* Okropſſtel *1522, jetzt* Okriftel) *unfern von* Cruftel (*später* Kriftel; *vgl. auch* Cruftelbach *Baur 1335*) *Frankf. A. 15. Jahrh.;* Akarben (*mit Sauerbrunnen, jetzt* Okarben, *neben* Karben), *wie auch Ortsnamen durch* wasser- *unterschieden werden. Andere Bedeutung hat der Wechsel in ahd.* agaunis *und* augiunis. *Formell gehört zu* agang *der ahd. Plural* agenggun *Lamias Graff I 132, bei welchem J. Grimm Myth. 1011 an das* Umgehn *der Hexen und Gespenster erinnert; die Variante* agengunt *klingt kaum an den Plagegeist* Agemund *Gr. Myth. 478.*

• **aleibe** (*ahd.* âleiba), *mhd. neben* ableibe *f. Lexer;* oleibe *reliquie 62; häufig in Frnkf. A. 14—16. Jahrh., gew. f., auch (einmal?) n., z. B.* daz aleibe *von obs (15. Jh.); eynen stompe oder* aleybe *wynes (16. Jh.);* aleleyben (*verschrieben?*) *pl.; gew.* oleybe: *die o. von kolen; eyn o. sultzes; vm eyn vas o. dar in zu laszen 15. Jahrh.; von der o. zu graben de der lange greber lys lygen du he enweg zuch 1348.* (*anders hennebergisch* öleibig *hager*).

a-, am-, au-macht *s.* **ohnmacht. amat.**

• **amechtunge** 19 *scotomia, sincopis.*

• **amachtsblohm** *paeonia officinalis Nemnich; zu* amat?

• **amat,** amad (ômât) *Graff, BM. I 21, Lexer I 47, H. S. D. creminum, gremium, crenium;* omat 10. *75. 88. crenium, cordum, surgum;* amache *74* amath, amacht *crenium Gl.;* omut *surgum 75 Var.;* obmat, emd *cordum Fris.; altwett.* omet *sq., haw vnd* omaden *Bing. A. 1571. Mannigfache Formen in den Idiotiken.*

• **amintze** 26 *nd.* amynte *85 melastum (mentastrum); vrm. aus* ah-, *vgl.* bachminze.

• *mhd.* **âname.** *der ist gehiszen zu* anamen *Greuse Baur 1336 (W.).* maame *48,* onam *der ein von geschuht — ab euentu — wirt* 40 *agnomen. wett.* ôñnôme(*n*). *Vgl. GrW. v.* Anname.

• **aneme** *s.* **annehm.**

• **anemigs** (*verm. aus* annemigs) *vnd gehorsambs gefallen Frnkf. A. (Nürnberg) 1543 (W.).*

• **ârain?** *s.* **anrain.**

• **asaga** *iurisperitus Gl. Marienfeld. nicht hierher, wenn = afries.* asega, *ahd.* êsago (*Graff VI 107*) *mhd.* êsage *juridicus Sum.*

• **âsanc,** ansang, osange *BM., Lexer,* awsang *arbusta 74, vgl. Oberlin 82.*

• **aschafa** *subsinea Sum., scidula Graff VI 453. Vgl. mlat.* Succinea *Gl.; vielleicht auch ein* schaſſt, *jedoch neben* saſſt (: succus) *succineus ib.*

• *ahd.* **âscrota** (a-) *assumentum, sarmentum, sarcolamina, sceda, vgl. Gl. h. vv. und die deutschen Glossen ebds. vv. Sarcimen, Scedula. mhd.* âschrôt. *Darneben hd.* abschrôt (*u. h. v.*) *4. 67. 76.,* a. *von tuch 74* (schrode 10, ein schroten 3 *i. q.* absnit *sim.*) *sarta;* abeschroten *pl. Lexer. Ebenso ahd.* asnita, a- *und* ab-sneitaha *u. s. w. Gl. vv. Sarmentum, Sarta.*

• *ahd.* **a-, u-spunna** *Graff VI 345;* uzspunne *stupeum colobium 121,* usspon *tomentum 93; sweiz.* unspunnen *m.* (*vgl. Ähnliches bei* âname *und* aswinga). *Vgl. BM. II 2 S. 510.*

• **aswinga,** aswing, aswinge 40 *neben* abswing, abschwing *7. 74. napta, stuppa. wett.* ôñ-, ôñ, ôr-schwinge(n) *pl. Abfall beim* Schwingen *des Flachses. Vgl. österr.* **âkampen** *pl. id.*

• *den* **atheil** *korngulde, die vallen von einre halben hube landes Böhmer 1332; wohl aus* antheil *(W.).*

awasel *s. u. h. v.*

• *nl.* **a-, on-weghe** *neben hd.* abwege *sim. (q. v.) avia Gl.; ahd.* auniggon *neben hd.* abwegen 33, ab weg gen *deviare Gll.; mhd.* awegec; awech *devium Symb. D.;* aweg- (*vll. verschliffen, s.* **hinweg**) *in* aweg-fieren, -forn *neben* abweg-, hinweg- 20. 21. *abducere, devehere Gl. Nur ein Fehler scheint nd. dorch welker zake* auegene 22 *neben* weghen 23.

• **awegen** (*wehendicleich* a.) *amohor P. V., nebst ags.* awegen *zu* wegen; *vgl. nd. behendecliken* bewegen *ammoliri Gl. Vgl. u.* abwegen.

• **âweise** *und* **âwiz** *stellen wir hier, wie unten* abweis *und* abwitz, *neben einander, weil in den Glossen beide mit ihren Ableitungen oft synonym sind, auch öfters die Schreiber* s *und* sz *verwechseln. Vgl. Graff I 1104 ff., BM. III 756. 794., Lexer I 106 ff. hd.* **awise,** aweyse *74,* awis, aweis, obysse, aüwise aywise, awisz, awyesz, aweisz *nd.* awys *clev.* awijse *nl.* awise (*Gll. vv.*) *insolentia, insolescere, mania, manisare, abusio, bachania, discolia, iocus, inania (v. Insanus NGl.). adj. hd.* awise *dissonus, insolens; nnd.* awis (*s. u. Alberner*). *hd.* **awysig,** awisick, aüwisig, awysch, aewisig, awiseligen (*eig. Adv.*), abitzig, obitzig, owisig *hd. nd.* awisich *nd.* awisech (*Gll. vv.*) *distortus, dissonus, maniacus, abusivus, insolens, insolescere; nnd.* â-, âr-wisig *albern hd.* **aywislich** *sim. maniacus; hd.* **awyschekeit** *insolentia nd.* awisicheit *dissonantia; hd.* **awysen,**

aewysen *Zw. insolescere. Entschieden zu* witz *gehören hd.* daz **awiczen** *mania, amentia;* **awitzig** *amens*, auwitzig *exanimis*, owizzik *vesanus*, a-, o-bitzig (*s. o.*). *Darneben stehn die Zss.* abweis *sim. q. v.; selten* unwys; anweyse, anweysz, anwisig (*maniacus*); anwitzig *exanimis; klangähnlich* elwisch *m. Abll.* (*s.* **Alb**) *mania, maniacus; etwa auch* eyslich *u. dergl. distortus Gl.*

• **awendig.** *an deme heyne* a. *des dorfes Baur 1536* (*W.*); *gew.* abwendig; *vgl. oberhess.* ėnå *für* hinab.

• *ahd.* **awirchi** *sim. hd.* awerck *74*, åwerk *K. V.*, åwerk 31, anwirck 32, awurk *93 stuppa, tumetum. Adj.* äwurkin lock (*aus* rock) *stupeum collobium* 6. *Darneben stehn* abwerck *sim. und* werk *nebst Abll. vv. cit. vgl. u. h. vv.*

• **Aachen** *Ortsn., hd.* ach, ache, achen, ayche, arche (*sic*), aich, auch, och, oech *nd.* aken, acken *Aquisgranum Gll.*

• **achfart** *i.* betefart gen Ach *Fr. I 6, häufig besonders in urbein. Idiotiken, selbst aus Ungarn.*

• ein **aicher** *Drilung; ein halben* aicher *saum Frnkf. A. 15—16. Jahrh.*

hd. **Aal,** ale, all, aal, ole, ol, ȯl *hd. nd.* al, ael *anguilla, allopida, allosa, spirena, gongrus. Die Glossen mischen klangähnliche Fischnamen. spisz da man die ele (plur.) an bredet Frnkf. A. 1451. Exoter. Vgll. s. u. a. bei Miklosich Magyar, S. 18.*

• **aaleysen** *nd.* ahlysern *Chytr. fuscina Fr. I 1.*

aalfang *excipulus 112* (*a. 1603*).

• **(aalfisch).** *einchen* a-, o-lelische *acc. sg. Frnkf. A. 15. Jh.*

• **aelflöte** (*Aalfangswerkzeug.*) *Fr. I 1.*

• **aalgans** *Fr. aus Gesner.*

• **(aalkar).** *hd.* aylkare 19 *gurgustium nl.* aelkarre *nassa Kil. nnd.* ålkare *Aalkasten Stür.*

• *hd.* **aalkasten** *Fr., Stür. nnd.* **ålkiste** *f.*

• **(aalkorb).** ayl korp (*vel* kare) 19 *nd.* alencaerf 11 *gurgustium nl.* alecorf *nassa.*

• **aalmutz** *barbocha Fr. nl.* almuten *borbeta* (*vgl. lat. barbatul-us, -a, barbota Nmn., frz. engl. burbot*), *neben „sicambr.“* **aelmuie** *Kil.*

• *hd. nl.* **ålquappe** *mustela Fr. aus Albertus, borbeta Gl., borbocha Kil.*

• **aalqväste** (*Aalfangsart 1574*) *Fr.*

aalraupe *hd.* alroppe, alrupp, ȯlruppe *nd.* aelrupen *Chytr. allopida, allota, mustela. Auch hier spielen Anklänge deutscher und lateinischer Fischnamen. Für -raupe u. s. w. s. vv. cit. und u. vv.* Rupp, Grupp *u. s. M., namentlich die umgekehrte Zss.* rupoel, raubaal *allota Gl., minder hd.* rufolke *sim. allosa Gll.*

• **aalreff,** aalrepp *excipulus Fr.*

• **aalstachel, aalstecher** *furca anguillaria Fr.*

• **aalenteich** *piscina anguillaria Fr.*

• **Aalbeere** (*nach GrW. aus* alantbeere) *nd.* aalhesing *Fr. nl.* aelbesie *116, Kil. nnl.* aalbezie *nnd.* allbee *Stür. acinus ribes, uva ursina 116.*

• **Aal-, ahl-kirsche** *frangula, schlesisch nach Fr.*

hd. **Aar,** aro (*noch in Zss. Hildeg.*), arh, ar, are, aer, or, arhu, arent *hd. nd.* aren, arn *hd.* aern *nl.* årent *aquila, milaus, mollinaga 74. Vgl. u.* Adler. Stockar.

• **aarn-, arend-vogel** *Fr. aquila.*

• **aar-, har-weih** *GrW.*, arwei, arenweihe *115* (*16. Jh.*) *milaus, mollinaga.*

• *ahd.* **arangrioz,** erin-griosz, -griesz, eren-griez, -griz, heringriesz (ecingriz, epingez) *alietus Gll.*

• **aernstein** *echites* (*aus aetites*) 19. Arnstein *Ortsname.*

Aas *und* **Aasz** *stellen wir wiederum, wie o.* aweise *und* awiz, *neben einander, zur Ergänzung auf Got. Wb. I 105. 244. II 754 verweisend, sowie auf GrW. v.* Awasel. *hd.* az *wie nd. nl. swed.* ås *ags.* ǻs *n. sweiz.* nôs *n.* (*prothet.* n) *bedeuten cadaver und esca; dän.* aas *n. nur esca, aber* aadsel *n. swed.* åtel *id. und cadaver. — ags.* ât *m. cibus. untersch. von* ata (*engl.* oats) *avena* atae, ate, atte *lolium. nl.* aet, ate *neben* aes *edulium Gl. Trev.. esca, cibus* (aesen, esen *nhd.* åsen *escam ingerere*). *nd. hd.* aes *nd.* ays *cadauer. nd.* aas *nrh.* aes *hd.* ays, aysz, eysz, osze *tabes* (*Fäulnis u. dgl., vrsch. von* eisz *ulcus*). *hd.* asz (*häufig 15. Jahrh.*), aysz, aesz, äsz, äess, asze, ascze, asse, aysse, osz, az (*1429*), ans (*75*) *cadaver* azz, oz, as, aus, *os morticin-us, -ius, -ium. hd.* atztz (*quod datur porcis ad inpinguendum*) *farrago* aysz, sauasz *siliqua* hund-az, -asz, -as, -aus, -osz *cantabrum q. v.* atz *f. esca Nier. öst.* atz *m. Futter, Speise. den fischen ire* aysszr *geben Frnkf. A. 15. Jh. Abll. von* atz *s. u.*

aaszfressig *carnivorus Stör*, aasfressig *GrW.*, aaszfråszig *Pomey quod cadavere pascitur.*

• *nl.* **aaszack,** aessack, aesac *clev.* aissack *hd.* (*Gemmen*) eszsack *escale, cassidilis, sacellus, mantica. Das vll. hierher gehörige synonyme Wort* **aser** *s. u.*

æsig *Das.*, åssig *Fris. vescus*, esig *esculentus Zehner.*

• **aassen** *i. q.* aasz *legen inescare Pomey.*

• **Ab,** abe *s.* **Ob.** *Zwischen* ab = ob *nl.* of *und* aber *q. v. stehn in Frankf. A.: mit bodin* abe *mit briefin* (*Nassau*) *1356; halbsächs. van unsen vrunden* ab *van yemane 1357* (*W.*). *hd.* ab, abe (*Gl. vr.*) *si, siquando, nunccubi, utrum, rebibere stehn neben* aber *und* ob; *nur Schreibefehler? Für* ob (*wenn*) *in Meissn. Urk.* ab *1449.* ap *1380. 1481.; in Arm.* abe.

Ab, *als Präfix häufig* abe-, *bisw.* abbe-, app-, ap-, (*halbhd.*) aff- *nl.* af-, *in einigen Quellen* of-, off- *nd.* af, **aff**, aue (ave), *in Gll. bisw.* afe-, affi- 20, ab- *de.* stolcz **abe** *elatus* 12 (*hierher?*). ab (*neben* von) *dem brode sniden decrustare 76.* abe- *hinab- bisw. s. u.; so auch* rünnen *das wasser* abe *Dmnk. A 253.* ab *von, aus häufig in Dmnk. A 176; öfters in Bing. A. 16—18. Jh. z. B.* ab *dem allem befinden wir 1577,* ab *dero schreiben ersehen 1681,* ab *einem handschreiben ersehen 1753; auch in Ueberling. A. z. B.* ab *dem wingarten* (*Abgaben leisten*). *Vgl.* darab *nd.* daraff = darvan, abeinanderen *hauwen findere Mlr.* ab *den bürgen* (*Burgen*) *Dmnk. A 253.*

• **abacht.** *in* beszerer a. *gehalten Bing. A. 1633. Vrm. verschr. statt des damals und heute üblichen md.* obacht.

• **abaischen** *detistitari* (*aus desciscitari*) *P. V. Vgl.* abheischen.

• **abarbeit-er** *lævigatur, addictus;* **-ung** *lævigatio, defatigatio Nier.*

• **abartig** *degener Nier.*

abätzen. *gräserey so ihr mit eurem vihe* abgeätzet *Bing. A. 1645.*

• **abbadung** *ablutio Nier.*

• **abbæyssen,** durchs Båys *herzulocken inescare Stör.* abbaissen, *durch die* Baysz *h. Pomey.*

• **abbalgung** *despoliatio pellis, afflictio Nier.*

• **abbaliren** *depolire Nier.*

• **abbarbiren, abbalbiren** *demere barbam Nier.*

• **abbazen** *s.* **abputzen.**

• **abbeerung** *crulsio baccarum Nier.*

abbeizen *macerare sale, aliquem Nier.*

abbengeln, *mit e.* Bengel *abschmieren fustuare Stör, Nier., Pomey. die Früchten von den Bäumen* a. *Pomey.*

abbeten *derogare* 27.

• **abbettelung** *mendicatio Nier.* (*Zw. GrW.*).

abbinden *laxare Stör; derogare* 7 (✕ abbitten).

• **abbindung** *solutio Nier.*

• **abbisz** *GrW., morsus Pomey,* abbis, abpisz *75,* **ab-, an-biszkraut** *145,* teufels abbisz, düfels abisz 25, tuufels pisz *nd.* duuels bete *valeriana 75, morsus diaboli.*

ab-bitten, -pitten, -biten *nd.* afbidden *ab-, ar-, de-rogare.*

• **abbittsweisz** *per modum deprecationis Pomey.*

• **abbitter** *deprecator Nier.*

• **abbittung.** *mir* a. *leiste Bing. A. 1661.*

• **abbizeln** *debuccellare Nier.*

abblaten *pampinare vitem Stör, Nier.*

• **abblat-er** *frondat-or* **-ung** *-io Nier.*

abblättern. *¿hierher* abplettern *ap-, de-plectere 74; scheint sich an das Lat. Wort anzulehnen; mlt. deplectere bedeutet strafen.*

• *nd.* **afbogen** *declinare Gl.*

• **abborgung** *mutuatio Stör, Nier., Pomey.*

• **abbrauen** *coctionem cerevisiae absolvere Nier.*

ab-, abe-brechen *nd.* af-breken, -brecken *legere* (*als plumen 74*), *ebenso decerpere und demere; defalcare* (✕ -rechen, -rechnen), *abrumpere, parcere.* abprechen *die silben sincopare 75.* liechtabrechen *oblimare 74.* liecht abbrechen *mungere 110. eyn clufft da man ein licht mit* abe bricht *emunctorium* 17. *ein clein ding das man* ab bricht *als von einem liecht putamen 110. spangen* ab prechen *effibulare* 52. *nl. eenen tack metten vruchten* afgebroken *termes 116. spise* ab brechen *carena* 17. *hd. lust, liplost, der lost, der wollust, mit vernunft etwas* abbrechen *abstine-re, -ntia. alluuen wasszer* broche, *sed deluuium wan daz* abe brycht 12. brach *im selber vil siner notturft* abe *Dmnk. A 253. das inen rast wol* abzubrechen (*Abbruch, Schaden zu thun*) *wer Arm. 1444. VIII tagelone knechten* abezubrechen *Frnkf. A. 1451. Prtc.* abbruchen *Maaler.* abebrechen. *Prtc.* abgebrochen (*Raub den „Schindern“*) *wieder abnehmen Frnkf. Hs. 15. Jh.*

•*keyn* **abbrech** *geschee Meissn. U. 1499.* **ab-breche,** abe-, ab-, a-brech (*vgl.* abbrechen) *munctor, emunctorium, forceps; vel* brunnenhack *tolleno 110.*

•**abbrecher** *in Zss.:* lust abprechen *abstinens* speis a. *parcimonicus.*

abbrechung, abprechung, abebrechung *nl.* ofbreckinge *80 auulsio, inedia; a. der spise, spisen, carena, parcimonia. a. der wollust castimonia. lust a., a. in der gemeinen rede abstinentia.*

abbruch, abpruch *defectus, abstinentia; a. vel beschneidung der sillaben 75, a. einsz puchstaben oder silbein am ende eins wortz 74 apocopa. a. desz wollusts frugalitas 126.* appruch (*vertebrum*) *s. o.* **äbrich.** abbruch thun *Bing. A. 1681, Überl. A. etc. zu abebruch oder schaden Frnkf. A. 15. Jh. ane a.* (*Abzug von e. Zahlung*) *Meissn. U. 1479. one allen a. vszgericht vnde gegeben ib. 1506.* ane abbruch *ib. 1504.*

abbrüchig *parcus 126* (*Bed. f. GrW.; vgl. die obigen Glossen*), *damnosus Pomey; einem a. vorgreiffen alicui nocere ib.*

abbrennen. abgebrant *mit fewer, a. holtz arbusta.* abbrunnen *deustus Mlr* (*von* abbrinnen). *eine hoffreite von Croaten* abgebrandt *worden sim. Bing. A. 17. Jh.; die Gegenschrift von bäurischer Hand behauptet ib.; ist ob ye dachte hopf Reil nicht* **ab** gebrendt.

•**abbrennung** *act. pass. incensio, deflagratio Nier.*

abbringen. *dasz korn hat wegen vnsicherheit (im 30j. Kriege) nicht* ab *noch* ein bracht *werden köhnen Bing. A. 1634.*

abbruch *mit Abl. s.* **abbrechen.**

•**abbrühung** *excaldatio Nier.*

•**abbuhlen** *rflx. i. q.* abcourtesieren *nimium in amoribus esse Nier.*

•**abbürd-en** *onere levare* **-ung** *levatio Nier.*

•**abbussen** *perbasiari Nier.*

•**abbüssung** *expiatio Nier.*

•**abbutzen,** abbuzen *s.* **abputzen.**

abdauen. ab-dauwen, *Var.* -theuwen *ruminare 65,* -deyen *concoquere cibos 88,* -deuwen *vel* keuen *remandere 88.* abgedauwet *digestus 65.*

abdauwung *digestio 65.*

hd. nd. **ab-, af-decken** *retegere, nudare. ein Dach a. s. u.* **amtsbau.**

abdingen *abemere, abstradere* (*i. abstinere 6*). *er habe sich nicht* abgedinget *zu reden* (*vgl.* andingen *verpflichten*) *Domb. 96. seine dem Meistern* abgedingte *vnd versprochene Zeit Frnkf. A. 1616.*

•**abdingung** *pretii diminutio Nier.*

abdräuen. abtröuwen *interminari Mlr.*

•**abdrehung** *auulsio* (*detornando*) *Nier.*

•**abdreschung** *tritura Nier.*

ab-dringen, -dringhen 5, -drincken 21, -tringen *Mlr nd.* afdrengen 24 (afdraghen 22) *abstrudere i. abscondere, includere.* abtringin (*neben* abtwingin 17 *nd.* ut-dringen, -dwingen *u. s. w.*) *extorquere s. 9.* abdringen *vel* schupffen *reicere 74* (*gew.* ab-, wider-werfen). abtrungen *extortus Mlr.*

•**abdrungen.** *Conj. prs.* (*dasz er*) abedrunge *vnde vorhinder Meissn. U. 1482.*

•**abdringer** *extortor Nier., apostata V. a. 1477 i. q.* abdrunger (⨉ abtrünniger) *133.*

•**abdringung** *extorsio Nier., Pomey.*

•**abdrosseln** *strangulare Nier.*

abdrücken. abtrucken *decerpere 76.*

•**abdrückung** *expressio Nier.*

abdruck *m. obtus* (*Bed. f. GrW.*) *Pomey.* abdruck (*Druckexemplar*) *Bing. A. 1637.*

•**abdrunge-n, -r** *s.* **abdringe-n, -r.**

•**abeckern** (⨉ abe kern) *divertere 152.*

•**abentwältigen.** *es ist vnsrr slossz Hoenberg* abentweldiget *Frkf. A.* (*Hessen*) *1468* (*W.*).

•**aberbung** *successio in bona Nier.*

•**aberfurdern** (*„ansprach vnd furderunge" stellen*) *Frnkf. Hs. 15. Jh.*

aberkennen. aberkannt *vnd* aufgehebt *Bing. A.* (*Regenspurg*) *16. Jh.*

aberndten. aberuden *demetere Nier.*

•**aberndung** *demessio Nier.*

•**abertz** *s.* **abwärts.**

abessen. *sie* assen *das krut* abe *Dmnk. A 253. das volk hatt die trübel als genot* abgessen *ib.*

abfahren. abfaren *vel* absteigen *degradiar-e, -i 74.*

•**abfahrung** *abitus Pomey.*

hd. sächs. **ab-, abe-, af-fallen,** -vallen *hd.* -falu (-foln *s. h. v.*) *a-, de-, di-, re-labi, decadere, decidere, deficere* (*bello 125*), *abruere 17. 75., inde abruptus* abgefallen *vel* vngefellig 17. *ausz dem vihehoffe* abfallen (*Einkünfte*) *Meissn. U. 1474.* abgefaln *dirutus 17. nl.* affalt *deuexus*, abfallen *von dem rechten wege 65. do viel er her wyder* abe (*herab*). *Dmnk. A 176.*

abfall (*i. q. nhd.* Verfall:) *den weingarthenn in keinen a. gerathenn laszen Bing. A. 1594. das schlosz ist in a. vnd verwüstung kommen Frkf. A. 1559.*

•**abfallung** *i.* revolution *defectio Stör, Pomey.* abfollunge *s. h. v.*

abfällig *deciduus, transfuga Pomey.* abeuallych *vel* abehaldych *proclinis 19* (*Bed. f. GrW.*).

abfangen. *alle die . . . die sie mynen herren . . .* abegefangen *hant* (*Bd. f. GrW.*) *Arm. 1459.*

abfassen *i. q. ablernen addiscere, i. q. abmessen metiri Pomey* (*Bed. f. GrW.*). *a. die notturft vff beykommende schrifft Bing. A. 1651; das* abgefaste *Endt Vrtheil ib. 1687.*

•**abfasser** *i. q.* verfasser *auctor Nier.*

abfaulen (*unbelegt GrW.*). abegefult (*Nase u. s. w. des Aussätzigen*) *Dmnk. A 233. der Thorstützel in der Erden* abgefaulet *geweszen Bing. A. 1734.*

•**abfeg-er** *expurgat-or* **-ung** *-io Nier.*

abfeilen. abegefigelt *limatus 10.*

•**abfeilleten** *f.* (abfeilicht *GrW.* abgefeiltes *Vogel*) *peripsema, scobs Mlr, Stör, Pomey.*

abfeymen *despumare 27,* abfäumen *id. Pomey.*

•**abfeim,** *„besser"* abfehm *faex Nier.*

•**abfeim-eten** *scoria* **-ling** *nequam Mlr.*

•*nd.* **afvelten** (*vgl.* afvleten) *deriuare 23. Nebenformen?*

abfertigen *absoluere, nit lang auffhalten Mlr; häufig in Bing. und Frnkf. A. abordnen, expedieren, zufriedenstellen.* abferken (*versehen*) *Zimmer. Chr.* abfergken *vnd bezalen den kriegszleütden stipendium persoluere Mlr.*

abfertigung (*in gutem Sinne, Bescheid, Befriedigung*) *Meissn. U. 1550.* (*an einen Ort*) *Bing. A. 1662. i. q. absendung ablegatio Pomey.*

•**abflecken** *virgis caedere Nier. interpolare frnz. defriper Stör, Pomey.*

•**abfilzen** (*gew. nhd.* ausfilzen) *corripere Nier., perfundere Stör, objurgare Pomey.*

•**abfilzung** *reprehensio Stör.*

abfindung. *gütliche a. Bing. A. 1681.*

abfliegen *auolare 75, Pomey.*

abflug *abuolatio 75.*

•**ab-fliehen,** -flehen, -fliechen *76 nd.* afvlen *defugere.* aff vlen *fugere 5ᶜ.*

ab-fliezen, -fliessen, -fliszen 5, -flissen 9, -flessen *76,* -flüssen *Nier. nrh.* affliessen *off* floissen *nd.* af-vlieten, -vleten *deriuare, ab-, de-, preter-fluere.* abe flosz (*aus e. Wunde*) *Dmnk. A 253. Vgl. das hellige blut* flose das spere abe (*dem Speere hinab*) *Domb. 58.*

•**abflüssung** *defluxio Nier.*

•**abflitzen** *manare 64ᶜ* (*vll. altert. Form von* abfliezen).

abflug *s.* **abfliegen.**

abfolgen (*nhd.* ver-a.) *zu lasszen Bing. A. 1668.*

•**abfolge.** *who aber vnsere geehrtten hern gleichwohl die a.* (*des geldes*) *in bedencken ziehen würdten Frkf. A. 1692* (*W.*).

•**abfolgung** (*Auslieferung*) *seiner person Frkf. A. 1642* (*W.*).

•**abfoln** (abfaln *delabi*) 17, abvollen 8 *deuoluere* (*neben* hinab-wahlen, -wallen, abweltzen, anefallen *id.*).

•**abfollunge** 17 (*neben* anvol, anwal, anwalt, abweltzung *u. s. w.*) *deuolutio.*

abforderen *deuocare 110.* abfodern *auocare Nier. das er sine diener, die geladenn werdenn uff das landgericht zu Franckenn,* abefordern *möge Domb. 96* (*vgl.* abheiszen). (*haben sie ihr*) *keinen pfenig* abgefordert *u. s. w. Bing. A. 17. Jh.* abgefodert *ib. 1663. wan der almechtige Gott mich von dieszer welt zu sich* abforderen *wirdt ib. 1647.*

abforderung (*dieser gelder*) *Bing. A. 1651.* abfoderung *der monatlichen victualien ib. 1653. a. efflagitatio Nier.* abeforderunge *Frkf. Hs. 15. Jh.*

•**abeforderungesbrieff** *Frkf. Hs. 15. Jh.*

•**abfoderer** *auocator Nier.*

•**abforsche-n** *explora-re* **-r** *-tor Nier.*

abfressen *tondere 126. hat durch seinen bock und geist* (*noch jetzt well = Gaisz*) *einen zehnenhauffen a. lasen; ein acker vom vie* abgefressen *Bing. A. 1733.*

• **abfressung** depastio Nier.

abfrieren swäb. aufthauen (der Fenster; Bed. f. GrW.).

ab-führen, -fůren gew. -furen, -voren. -vorn 17 nd. af voren deuehere, ab-, de- ducere. Prtc. abge-fůhrt edoctus, fraudulentus Stör, -furt, -fiert 110ᵃ, -virt 3 abductus, abalienatus. anrichten zu arbeiten vnd abe zu furen Frnkf. A. 15. Jh., eine pension abfůhren (abtragen, entrichten) Bing. A. 1669.

abfůhrung einiger Contribution, etlicher archiv sachen sim. Bing. A. 17. Jh. abfurunge abductio 8.

• **abfůhrer** deportator Nier.

abgang s. **abgehen.**

abgeben abdere 17.

• **abegedringen** s. **abgeteidigen.** Vgl. abdringen und viele Zww. der Frnkf. A. mit dem noch neuwett. Präfixe ge- nur im Infinitive, wo es der heutigen Schriftsprache fehlt.

• md. (wett.) **abgefäll** n. Abfälle (pl.)

ab-gehen, früher -gen, -geen, -gan, -gayn, abe-gen 17, -gan 7 nd. afgan abire, abs-, ex-, re-cedere, adoriri 7, descendere 75, de-, di-gredi, desistere 12, remigrare, abolere, delere 33. abgehen c. dat. prs. s. Brief u. v. **ausschlagen.** von todes wegen abgen (sterben) Baur 1359; von todis w. abgangen ist Meissn. U. 1463; dasz er t. halben abeginge ib. 1476; a. (stürbe) ib. 1403 u. s. f. daz die messe a. (aufhörte, wegfiele) ib. 1410: ap dy vrumesse a. ib. 1380. md. abgehn beim Stuhlgange; impers. ntr. von Statten gehn, fördern, auch ohne Verneinung häufig, z. B. die arbeit geht ihm ab, gut ab. ohne abgan (verm. st. abgang d. i. Minderung) Bing. A. 1751. ich abgang abcedo 29. abe-geit, -geid vnd vze blibet (an e. Zahlung) Frnkf. A. 1336. abgende abiens 17. abgeunde (daraus angebunde), abgennde frucht fetus Gll. Prtc. prt. abe-gegangen, -gangen Frnkf. A. 15. Jh. abgangen (noch md. wett.) Bing. A. 16—18 Jh., z. B. der see ist dieszjahr a. (abgeflossen, abgelassen) 1695; thiell (Dielen) seindt a. (verbraucht) 1596; mit tod a. 1757. das fein getriebene silber geht ab, ist abgegangen auf dem treibheerd o. auf der capelle (Bd. f. GrW.) Eröfnetes Geheimnusz der practischen Münzwissenschaft Nürnberg 1762 (W.).

• **abegenlich** ding primordialis 18, umged. aus anbeginlich.

abgang (seltene Formen im Folg.) decliuus (75, häufig in Vocc. exquo, Bed. f. GrW.), descensus (unter der Erden) Stör, tenarus (abganck zu der helle) 74, abies, abitio, defectus 75, decrementum (an der narung) 75, penuria 75, inedia (abganckch) 27 Marg., obitus 110, scoria (von metall, Bed. f. GrW.) 110. in apgang sein (fehlen) Bing. A. 1577. ohne abgang vnd schaden ib. 1681. ohne wenigen a. (ohne den geringsten Abzug o. Unterlassung) ib. 1650. a. (Minderung) an vorheuer ib. 1731. die schuldigkeit in a. vnd schmählerung gerathen wolte (Gegensatz: wider in Gang bringung) ib. 1662. tödlichen a. (Tod) ib. 1628. der ab und zugang (der Gůld) ib. 1734. na sime abegange Frnkf. A. 15. Jh. abegangs halber mit toit; mit dem abeganck wilent konig laszla u. s. M.; damit des nit a. gefunden sonder dem erbieten nachgegangen werde sim.; a. oder mynnerunge Domb. 96. a. abgängiges, ausgefallenes Getreide, z. B. indor vnd a. Bing. A. 17. Jh. pssm. dasz der wein a. seye maszen die länderey schlecht gedünget würde ib. 1697.

abgängig vendibilis (Bd. f. GrW.) Pomey. ist der Wasserbau ruinirt vnd a. worden Bing. A. 1666.

• **abgänglein** n. pl. ramenta Pomey.

• **abgebieten(?).** das sein vogt gedachten Müller ab vnnd von sollichem gut (das er usurpierte) gepotten hab Überl. A. 1523.

• **abegedringen** s. **abgeteidigen.**

• **abgeylen** exorare Stör, abgylen expalpare Mlr.

• **abe gekouffen** (abkaufen) Frnkf. A. 1336.

• **abgelesen.** do er den win abgelaz Dmnk. A 233.

• **abgelppen** exorare Stör. Vgl. abgeilen und **gelpen** (gilpen).

• **abgenifter** bletz von der haut Intertrigo Fris. Vgl. niffen Stalder.

• **abgericht** (s., neben lest gericht Gl.) als mit öpffel oder pieren bellarium 33.

• **abgescheiden** Inf.? mit willen a. transigere 10. nd. afgescheden abgressio 37, (abgeschieden s. **abscheiden).**

• **abgeschrifft** copia, transscriptum, abegeschrifft Arm. 1439.

• **abgesein.** nit vmbgeen noch abegesin Domb. 96.

• **abgessen** absonus Vocc. a. 1419. 1445. Smllr. II 74.

• **abgessig** erraticus 1. 3.

• **abgestalt-en** effingere **-ung** effigies Mlr.

• **(abgeteidigen).** vnd ensullen die selben stede das halbteyl Cunen nümmer abegededingen abegedringen oder genemen Mainz 1374 (Weizsäcker W.).

• **abgewicht** n. libramen Mlr.

• **abgewicht** adj. astutus Stör, Pomey.

abgewinnen. abgwünnen decerpere (flores), abgwunnen decerptus Mlr. Bed. f. GrW.; vgl. **winnen.**

abgewöhnen. abgewenen ablactare 3. Vgl. **abwenen.**

• **abgezogen** deriuare 5 (vrm. ✕ -atus).

abglätt-er lævigat-or **-ung** -io Nier.

abgleiten. nd. afgliden dilabi.

• **abglinden** dilabi 17. hd. st. Zw. **glinden** labi Mainzer Hss., dilabi 19 nebst Zss. ist in Gll. häufig, anderwärts aber mir noch nicht vorgekommen. Lexer hat es auch nur aus jenen und bezieht es zum Adj. linde; ich stelle es lieber zu gleiten. Vgl. noch in Gll. glinnen labere, labescere 43. 55., nider-glinden 17. 18., -gliendem 21 delabi, vber ruck glinden decurrere 19, zusammen glinnen collabi 43, geglunden lapsus 6.

• **abgnagen** (vgl. abknagen) abrodere 9, Mlr. abgnaget derosus Mlr.

abgönnen s. **anhang.**

abgott (vgl. Got. Wb. G 38). ab-, ap-, abt-, apt-got, -god, selten -gott. aptgoyd 19 nd. af-, aff-god, -got sing.; plur. **ab**gotter-, -götter, -gothe, -got, -gott, -goet 110, ap-got 40, -gōt (der a. idolatre, elliptisch?) 41, abt-gote und -goter Dmnk. A 176, -gode, -gotten dat., apt-gotter, -götter, -gotten, -gotte Dmnk. A 233, -godde, -gode, -got, -god nrh. nd. afgode clev. afgaede (Gll. vv.) idolum, simulacrum, sculptile (gegrabin werg vel aptgot, -ia steynen afgode 37), delubrum s. u. (daraus vrm. die beiden folg. Glossen) deluis (eyn afgod 37, dechuis 19, lucus (i. idolum apgot 40), penates, fanaticus, teraphin, moloch V. a. 1420, machamet 76, aufulsus NGl., astrod Gl. (wir nennen diese Glossen wegen ihrer mythologischen Bedeutung). Näher bezeichnet: Appollo ein abgot der kunst 65. Bachus clev. en afgod des wijns. Fauni clev. afgaede der walde.

abgötter m. abt-, apt-gotter idolatra. (aptgotter idolium 9.)

abgötterisch Fnkf. Druckbll. 16. Jh.

abgöttern (Inf. als Subst.?) idolatrium 30.

abgötterei. abgottereye idolatria 75.

• **(abgöttlich).** abgodlicho idolatrix Haupt Z. V 202.

abgöttin. abgotynne V. a. 1420, dea fortune 37 Nanea. ain abtgottin Dmnk. A 176. nl. een afgodinne van den stride Bellona.

• nrh. **afgodye.** fanaticus i. sacerdos der afgodyen 132.

• **aptgotteranbetter** 9. aptgodeanbeder 8 idolatra.

• **aptgotteroppfer** idolatrium 9.

• **abgott-,** abtgott-, **aptgodis-** 5 **-dienst** idolatr-ia, -a.

• **abgothus** 141, abtgothus V. a. 1420, **abgotshausze** 74, appetgoczhus 40 idolium, fanum. ein zerstörtes abgottes hus Dmnk. A 233.

• **abgotstuol** idolium 141.

abgott-, abgotz-, apgode-, aptgote-**tempel,** aptgodetempil 8, eyn aptgodes tempyl nd. en afgodes tempel delubrum, fanum.

• nd. **afgode spise** (Zss.?) neben spise der afgode 37, ein eszen oder eyn (sic, aus der) aptgodden 45 ambrosia.

abgraben i. q. abgrüblen (q. v.) Stör. verhegte abgegrabene (durch Graben geschützte) landtwehren Frnkf. A. 1370 (W.).

• **abgrempeln** (neben abbrechen; vgl. abkrämpeln GrW.?) detrahere Stör.

• **abgrüblen** expiscari, frnz. tirer les vers du nez Stör.

abgrund, gew. abgrunt, abegründe 48, daz abgründe Dmnk. A 233, apgrunt der hellen 8 nrh. affgronde 97 nd. affgront abissus. abgrunge chaos 100.

abgünstig. nd. afgunstich infauorabilis.

abgürten GrW., Mlr, abegůrtten 3, abgurten 75, affgurten 3, affgorden 14 discingere.

• **abgürtung** solutio cinguli Nier.

• **abgutzlen** depalpare (gutzlen erogitare) Mlr, vgl. Stldr I 505.

abhacken amputare 4.

• nl. **affhalt** clivus 99.

abhaldig. abehaldych 19, affheldich 20 proclivis. abheldiger felsz rupes 88.

• **affheldicheit** proclivitas 20.

abhalten. abehalten 19 nd. afhaelden 11 nl. offhailden 89 abstinere. ab stossen vel halden abstrudere 18. abgehal-ten, -den nd. afgeholden detentus.

• **abhalter** repressor Mlr.

abhändig. *er hat sich* abheudig *gemacht vnd ist nicht erschienen Frnkf. A. 1566.* abehendig *brengen bei Seite schaffen Schröter Apollonius u. s. w. (15. Jh.)*
abhandlung (*Erhandlung, Abkauf; Bed. f. GrW.*) *an solcher armer leuthe* a. *Frnkf. A. 1644.* (*W.*).
abhangen. *eyn kapp die hinten* abhangt *retropendium 110.*
abhang. *clev.* afhanck *ergent an getymmert nl.* afhangh *aen den timmer Kil.* (*hd.* angehenguisse *sim.*) *appendix.*
•**abhäng-ung** *Ki.*' *i. q.* **-igkeit** *Ki.*', *Pomey de-, proclivitas.*
•*nl.* **afhat** (*aus* afhäc?) *declivis 99.*
•*md.* (*wett.*) **abhatzen** *abhetzen, ermüden. Vgl.* hatz = hast.
•**abhäubeln** *einen Falcken Pomey i. q.* abhauben *GrW.*
ab-hauen, -hawen, -houwen *hd. nd.* ab-, af-hauwen, -howen, afhauen 13 *clev.* afhouwen *u. a. ab-, de-, re-secare, truncare, demetare, preputiare Gl., reprimere Gl., decollare (den hals), exossare (eyn voesz of been 132, ein bein 110), narire (die nase 147).* abgehaut 52, abgeheft (*formell vgl.* geheft. *detentus 65*) *V. a. 1420 desecatus. so einer dem andern holtz* abhowt, abhout, abgehowen *vnnd hinweg fürt, gefürt Überl. A. 1523.*
•**abhawung** *amputatio Palthen., dirutio Stör, Pomey.*
abeheben *elevare* 19.
•**abheicheln** *Pomey i. q.* abheucheln *GrW.*
abheilen *sanare, consanari Nier.* abeheylen *desaluare* 45.
•**abheilung** *curatio Nier.*
abheischen *st. Zw.* abezuheischen *nach der stede friheit Frnkf. A. 15. Jh. ob hette ich straff* abgeheischen *Bing. A. 1651. sie haben vns biltlichen angeruffen und sie bei Euch Schultheisz vnd Scheffenn ...* abzuhaischen *Frnkf. A. 1565.*
•**abeheischung** *Frnkf. A. 1502; ein* **abhaischungsbrief** *ib. 1565* (*W.*).
•**abeheiszen** *abrogare* 18. *den die schultzen* a. *furen einen Baum Frnkf. A. 15. Jh. myn Herre zu Wützpurg (macht geltend, dasz er) ubir sin vnderthauen u. s. w. zu richten habe ... wann man ime aber die geladen hat uff das lantgericht des Burggraffthums vnd er die* abgeheiszen *hat, hat man ime die* abgewyset *bisz uff iczt ein zyt Frkf. Hs. 15. Jh.* (*vgl.* abfordern).
•**abhelfer** *medens Nier.*
abhelffung *der sachen Bing. A. 1651. vmb.* a. *suppliciren ib. 1660.*
•**abhülflich.** *es is vns ahnbefohlen dieser sachen ihre* abhülfliche *maasz zu geben Frkf. A. 1613; die sache wird die* abhilfliche *maasz erlangt haben ib. 1631* (*W.*).
•**abhellig** *absonus 68. 110.*
abhencken *dependere 74.*
abher *infra 75. Vgl.* ausher; *¿.* -er *in well.* ĕr-, ŏn- (*her-, hin-*) -ähher, -auszer, -offer; nacher, dernöchert. *Sodann öst.* auszer *heraus* auszi *hinaus.*
•**(abherwärts). hiraberwartz** *Meissn. U. 1494.*
•**abhetzung** *cessatio a venatu Nier.*
abhin *deorsum Mlr. an der Elbe* abhyn ... *Meissn. U. 1446.*
•**abhin-fallen** *vel* **-schilpffen** *delabi 126 Mlr.; bei Maaler:* **-berüffen** *vel* **-beschicken** *devocare;* **-bürtzlen** *deruere;* **-fliegen** *devolare;* **-fliessen** *defluere;* **-füren** *vel* **-ziehen** *deducere;* **-gon** *descendere;* **-hangen** *dependere;* **-kommen** *devenire;* **-lassen** *demittere;* **-lauffen** *decurrere;* **-lügen** *despicere;* **-rägnen** *depluere;* **-rünnen** *demanare;* **-sähen** *despicere;* **-springen** *desilire;* **-steygen** *descendere;* **-stürtzen** *praecipitem agere;* **-troien, -walen, -weltzen** *interuoluere;* **-tropffen** *s. n. aspergines;* **-wärts** *deorsum versus.*
•**abhobl-er** *deruncinat-or* **-ung** *-io Nier.*
abholen *nd.* afhalen *auferre. nrh.* affghehaelt *ablatus.*
•**abholung** *deductio Nier.* a. *der gefelle Bing. A. 1650.*
abhören. *zeugen* a. *Bing. A. 1658. Prtc.* abgehordt (*e. Rechnung*) *ib. 1608. dasz seine rechnungen* abgehört *werden ib. 1662.*
•**abhörung** *examinatio Nier., Bing. A. 1751.*
•**abhülflich** *s. o. unter* **abhelfer.**
•**abhungerung** *inedia Nier.* (*Zw. GrW.*)
•**abyschen** *s.* **abwischen.**
abjammern *vel* **abwimmern** *refl. Nier.*
abkaufen. abkenffen *abemere* 17, *Frnkf. A. 15. Jh. Prtc.* abekaufte *pl. ib. 1348,* abkaufft *Bing. A. 1599, alt. well.* abkäft. *die her mir* abe kouft *hait Baur 1343 ff.*
•**abekauff** *Baur 1378.*
•**abkauff-er** *emtor* **-ung** *emtio Nier.*
•**abkefeln** (*vgl.* keifen) *abgarrulo* 17.
•**abkehler** *jugulator Nier.* (*Zw. GrW.*).

abkehren *GrW. Nr. 1.* abkeren *depurgare 75.*
•**abkehrer** *expurgator Nier.*
abkehren *GrW. Nr. 2. hd. nd.* ab-, af-keren, -kern, afkernt 13 (*dort gew. Infinitivendung, sonst nur in der Flexion*) *nd.* afkieren 11 *a-, di-uertere, remouere, resipere, declinare, abigere 17, apostatare 9, arcere 110, auellere 8. 110.* abgekorte *diuersus* 18 *nd.* abekarder *proselitus.*
•**abekerer** *apostata* 17.
abe-, ab-kerung 19. *69.*, abkorung 18, affkerunge 20 *diuersi-o, -tas. recidiuatio.*
•**abkelterung** *pressura Nier.*
•**abkennen** (*nhd.* aberkennen) *Gr. Weisth. bei Lexer. verjehen haben dasz minen herrn antwurtters gutter zu Tewdersdorff* abkennt *geweszen sygend Überl. A. 1523.*
•**abekerben** 19 *nd.* afkarnen 11 *abdicare* (*kerbe dica*). *nrh. nl.* afkeruen *defalcare* (afrekenen *etc. id.*).
•**abkerber** *nrh. nl.* afkerner *abdicator.*
•**abkipper** *decacuminator Nier.* (*Zw. ib., GrW.*).
abklage. *von der* abeclage *warnen; den weysere vff die* a. *zu schriben Frnkf. A. 1435* (*W.*).
•**abklärung** *serenitas coeli Nier.*
abklauben. abcluben *abrumpere 75.*
•**abklauber** *arrosor Nier.*
•**abkleidung** *vestium detractio Nier.*
•*nrh.* **affelymmen** *descendere.*
•*well. nass.* (*vulgär*) **abklöppeln,** abklüppeln? (äbklëbbeln) *weggehn, abreisen, sterben. well. Synon.* **abknüppeln** (äbknëbbeln).
•*nrh.* **affknagen** *abrodere.*
•**abknappen** *md.* (*well.*) *mit dumpfem Laute geschlossen werden u. dgl.* (*Schlosz der Thür, der Flinte; vgl. GrW. v. c. und v.* abknapsen): *factitiv* **abknäppen.**
•**abknüpffung** *solutio Nier.* (*Zw. GrW.*).
•**abknüppeln** *s.* **abklöppeln.**
abkochen *decoquere 65.*
abkommen *sächs.* afkomen *deriuare, prouenire, desinere. Bisz die Frucht* abekommet (*von Bäumen, Acker*) *Frnkf. A. 15. Jh.*
•**abkommung** *macies Nier. nd.* afcominge *deriuatio* 11.
abconterfeien. abcontrafehen *effingere Mlr.*
•**abconterfeyung** *diagraphice Vogel, effictio Nier.* abcontrafehung *id. Mlr.*
•**abcopey** *von dem attestat Frkf. A. 1620.*
•**abcop-ieren** *GrW., Nier.,* **-eien** *Nier., Pomey,* **-yen** *Mlr describere.*
•**abcopirung** *descriptio Nier.*
•**(abcopeilich).** *beygefügte* apkopeyliche *baueszgebrechen Bing. A. 1644.*
•**abcopist** *transcriptor Stör, Pomey.*
abkoppeln. abkopffeln, *vom* Kopffel abmachen *disiungere Stör.*
•**abkoren** *Zimmersche Chronik.*
•**abkorung** *u. s. M. s.* **abkehren.**
•**(abkosten).** abgekostet *delibatus Nier.*
abkramen *emere, mercari Stör, Pomey* (*Bed. f. GrW.*).
abkratzen *abradere Palthen.,* abkraczin *defricare* 9, *defulare* 8.
•**abkratzung** *rasura Nier.*
•**abkrauen** *defricare Nier.*
•**abkriechen** *serpere Pomey.*
•**abkühler** *frigefactor Nier.*
ab-künden, -kunden, -kynden *abdicare, renunciare. ich bin viende junghern Ulrichs zu Hanauwe und* kunden *uch* abe *waz ir teyls o. gemeyns mit yme habt daz ir daz mit ime teilet Frkf. A. 1380* (*W.*).
•**abkündung** *abdicatio Mlr.*
•**abkhündungsschreiben** *pl. Frnkf. A.* (*Schwäb. Hall*) *1630* (*W.*).
•**abekundesbrieff.** *als dü Bertram uns eynen* a. *gesand hast Frkf. A 1387* (*W.*).
•**abkündiger** *praeco Nier.* (*Zw. GrW.*).
abkupplen *die* hund *adimere uincula canibus Mlr.* (*vgl.* abkoppeln).
•**abcourtesiren** *in amoris rota versari Nier.*
abkurtzen *abbreuiare, sincopare 110. Prtc.* apgekurtzt *Bing. A. 1577,* abkürtzt *Mlr. welches ihnen am frohngellt* abgekurzlt *werden soll Bing. A. 1621.*
•**abkürzer** *epitomator Nier.*
•**ablacken** *s.* **ablecken.**

abeladen, *Ptc.* abgeladen *Frnkf. A. 1523.*
ablader (*unb. GrW.*). abeleder *pl. ebds.*
• **abladung** *depositio oneris Pomey.*
ablangen *depromere Fr. i. q. nhd. abholen Bing. A. 1670 ff. ist Vberbringer dieses abgefertigtt . . . Lehengefelle gegen gebürliche quittung* abzulangen *ib. 1673. das solches (jährlichen betagte Lehen)* abgelangt *werden könne ib. 1668.*
• **ablappen** *delingere Stör, Pomey.*
ab-lassen, -lazzen 5*, -laszen, -laeszen *vel* -lossen 4, -loszin 8. 9., -lauszen *vel* -laussen *76.* abelaiszen 10 *sächs.* af- *nd. bisw.* aue- *urh.* -laissen, -laessen *clev.* -laiten *nd. nl.* -laten *de-, di-, inter-, re-mittere, desinere, desidiare, donare, postergare, indulgere, dispensare, relaxare (die sunde 65), resipere* (abelaszen 21 *vgl.* daruon lassen *resipiscere 65; u. v.* **ablösen**), *desistere (68, von dem werck 75; nl. noede* aflaten), *torpere, demirari (urh. wunderens* aflaiten). *nrh. noet* aflaissen *desolatio. Befehle, Schreiben u. dgl.* ablassen (*nhd.* erlassen) *häufig in Bing. A. 17. Jh., z. B. dieses* abgelaszenes *schreiben 1681.* auf und ab lassen *s.* **auf-.** *hd. eyn lidelin sack, ledern sacke do man wyn mit* ab-leszt, -laszt, -let; *eyn stuch da man mit* abelist 17 *vter.* abgelassen *detensus Mlr.* ablaszin *remissus (inf.* abloszin) *s.* abgelassner weyn *Mlr,* abgelassen wyn von heffen *65 vinum defecatum.* lat *zorn bald* abe, *auch* let *zorn balde (sc. schwinden) Domb. 96. das er sinen zorn* abeliez *Dmnk. A 233. wan er sin gebet (acc.)* a. *ib.*
ab-lasz, -laz 5. 9., -las, -laisz 7, -losz, abe-laz 5, -laisze 10, abbelasz 5*, ap-laysz 9, -läsz 29, app-lasz 6. 20., -les 21, -los 40, abtlosz *Dmnk. A 176 nrh.* aflaes *nd.* aflat, *oft* ablasz der sunde *sim. incile (aeque 91 nhd. eines gewässers z. B. bei Steub), indulgentia, remisio, venia, numen.* ablasz *vel* ablauff *des Weins transfusio frz. frelatement Stör,* abelaisz *id. Frnkf. A. 15. Jh.* ablasz *vinum defecatum Pomey.* karen ablasz *110 urh.* kareen aflaitz *nd.* karyn aflates *carena.*
• **ab-lassung** *68, Nier., Palthen.,*-laszung, -lasung *67,* laussung *76,* -lesunge (*s. u. h. v*) 30 *remiss-io, -us, indulgentia, cessatio Palthen., acceptilatio (der schuld).*
• **ablassig** *redimibile 65,* ablessig *discontinuus (vgl. nhd.* unablässig) *75, tepidus 75.* a. sunde *peccatum veniale* a. werden *tepescere 65. Vgl.* **hinlässig.**
• **ablessiglich** (*neben* la-, le-ssiglich *75*) *discontinue und tepide 75.*
• **ablässigkait** *discontinuitas* 52, ab-, bin-lassigkait (*nhd.* lässigkeit) *segnities 65.*
• **ablaszlich** *Dus.,* ableszlich *65 veniali-s, ter. zehen gulden one* a. *Frnkf. A. 15. Jh. (ohne Abzug, vll. Verzug, vgl. formell nhd.* unablässig).
• **ablasz-handel** *nundinat io* -**krämer** *-or indulgentiarum Nier. (vgl.* -kraui *GrW.*).
ab-lauffen, -louffen, -laiffen 19 *nd.* aflopen *decurrere. S.* **auflaufen.** (*hant*) *ein stettel . . .* abegelauffen *und gewonnen Arm. 1439.*
ablauff *fuga vel transfusio (vgl. o.* ablasz) *Stör. nach* a. *dieser 3 jahre sim. Bing. A. 17. Jh. nd.* aflop (*neben* vplop *sim.*) *tumultus.*
• **ablauffenlich.** nit a. *indesinenter* 41.
• **ablauffung** *decursus Nier. nach* a. (*eines Termins*) *Bing. A. 1628.*
ablausen *expalpare Mlr.*
abläutern. ablautern *defoecari Pomey.*
• **abläuterung** *percolatio Nier.*
• **ablawtig** 2, ablutig 29 *absunus.*
ableben. *im monat Octobri jungst* abgelebten *1641 jahres Frkf. A. (Bremen) 1642 (W.).* abgelebt (*gestorben*) *Bing. A. 1757.*
• **ableblich** *vitae brevis Stör, Pomey.*
ablecken *delingere, untersch. von* **ablacken** *lambere Stör.*
• **ableckung** *lambitus Nier.*
abledigen. *das vom effer* abgeledigte *schuff (Bed. f. GrW.) Frnkf. A. 1584 (W.).*
ablegen *abrumpere 75, deficere 9 Anh., deponere* (abelegen 9), *demere, semouere 110, sedare 65. i. q. nhd. niederlegen, z. B. die homey (s.* **hamelde**) *im forwerck* abzulegen *1666; abschaffen, weigern Bing. A. 17. Jh.; nach billigem Werth* a. *o. bezahlen ib. 1594.* a. *unszere schuldigkeit;* a. *die mawer ebds. ob iemand gewald an die lude wulde* legen *daz sal eines koneges ammetman rehtfertegen vnd* abelegen *Böhmer 1303 (W.). sulichs (Stockfisch) wir ettlichin den rweren vnsern vihindin (Feinden) nit* abezulegen *vergonnet haben; daz ich zwey stucke stuckfische zu Berckheym Syner gnaden fryheydrn* abegelegt *sulle han Frkf. A. (Cassel) 1469 (W.). sofern . . . gelder nicht alsobald* abgelegt *würden ib. 1663. er solle den von Liechtenberg irenn schaden vnd kosten bekeren (q. v.) vnd* ablegen *Domb. 96.* **abegelagt** *s.* **absetzen.** *nd.* afghelecht *semotus.*
• **ablegig** (*vgl. Smllr II 449*), *Var.* **ableg** *remissus 65, ignavus* (ablegiger) *Var. a. 1420.* ablegig *vf dem wege fessus;* ablegick werden *deficere 65 ¿hierher* ablegit (-it *aus* -iht?) *lacerescens (vgl. NGl. h. v., lacescere aus lassescere Gl.); dazu öst.* ablechtig *ermattet (Loritza).*
• **ablegigkeit,** *Var.* **ablegkeit** *inertia (neben* lachi-, labig-, lohig-keit *id. Varr.) 65.*
• **ableglich.** *nimmermehr* abhlegliche *schulden Frnkf. A. 1650 (W.).*
ablegung *abolitio 65.* a. *dero capitalia, capitalien u. s. w.,* ablegunge *der rechnungen Bing. A. 1650. 1663. 1693.*
• (**ablegnis**). *sie sind mit* ablegnus *vnd forhaltnus etlicher fasz weyn begegnet Frnkf. A. 1541 (W.).*
ablehnen. ableinen *con-, re-futare, declinare Mlr, Stör, Nier., Pomey.*
• **ablehnung** *mutuatio Stör.*
• **ablehnung** *Nier.,* ableinung *declinatio GrW., Nier., refutatio Stor, Pomey, deriuatio Mlr. zu esschlus vnnd* ablainung *des gegentails Urtl. A. 1523.*
ableib-en *macescere* -**ig** *macilentus Nier.*
ableiten. ablayten *abduci* 41 (*deducere GrW.*).
ablernen (*Bed. f. GrW.*). *kunst* abeleren *dediscere* 12 (*neben* ver-, ent-leren, -lernen, die kunst vergessen *id.*).
ableschen. abgeleschter Kohl *carbo Zehner.*
• **ablöschung** *restinctio Nier.*
ablesen *abrumpere i. decerpere 75, legere (als plumen) vel deligere 74, soluere (⨯ ablösen?) 65. ime herbst 65, win 75, winberren 17* a. *vindemiare; eyner der winbere* abe lest *vindemiator* 17. *wir haben empfangen und* ablesend *ersehen (ein Schreiben und daraus vernommen); öffentlich verkündigt vnd* abgelesen (*nhd.* verlesen) *Bing. A. 17. Jh. pssm.*
• **ableser** *Nier.,* abläser *Mlr legulus.*
• **ablesung** *recitatio Nier., Pomey.* ablesunge (⨯ ablassung?) *remissus* 30. a. *desz weins vindemia 65. bey* ableszung *des eingelauffenen brieffes Frkf. A. 1714 (W.).*
• **ableuchten** (*nhd.* heimleuchten) *acerbissime tractare Nier.*
• **ableucken** *divertere, frz. dévertir, détourner Pomey.*
• **ableugen** (ableugnen *GrW.*) *Bing. A. 1650.*
• **ablindern** *vinum aqua miscere Stör.*
hd. nrh. **ab-, af-locken** *delicere (Gemmen).*
• **ablöffeln.** abgelöffelt *fututus Nier.*
• **ablohnung** *solutio Nier. (Zw. GrW.)*
ablösen. *hd. nd.* ab-, af-losen, -losin 8, *V. a. 1420,* -lossen 9 *relaxare, resipiscere, abstinere (aber* abloszin *remittere*) 8. 9.
ablösig. ablösige *Gülten o. Renten Pomey.* ablosig *gult vel zins redemptorius 65.*
ablösung. abelosunge *getun Baur 1360.* a. *irer sunde Meissn. U. 1418.*
ablügen *mentiendo extorquere Pomey.*
ablugsen (*vgl.* belugsen) *bedeutet wenigstens in der Wetterau nicht „clam auferre" (GrW.), sondern (Einem u. s. w. Etwas) durch List, Bitten u. dergl. abschwatzen, abschwindeln.*
• **abliszlen** *eim betruglich sein gält circumuertere argento Mlr. Zu* ablausen?
abmachen *s.* **abkoppeln;** *md. Obst vom Baume (nicht Getreide); äpffel* a. *Bing. A. 1657.* a. *vel* ab-magen, *Varr.* -megen, -mehen *demetare (vgl. demetere Gl.) i. detruncare fruges 75 (⨯* abmähen).
• **abmachung** *effictio Mlr., separatio und conditio (cibi) Nier.*
abmähen, ab-mayen *Mlr,* -mehen, -megen, -meygen 6 *demetare (s.* **abmachen**), *defalcare* 6. *wett.* ābmêwe(n), *Ptc.* ābgemêht; abmewen, *Ptc.* abgemeht *Bing. A. 1574.*
• **abemeden** *defalcare* 27.
• **abmahner** *dissuasor Stör, Pomey, Nier.* abmaner *depressor Mlr.*
• **abmahnung** *Nier., Pomey,* abmanung *Mlr dissuasio.*
abmalen *110* (*neben* an-, ent-malen) *depingere. nd.* afmalet (*vll. aus darm* af maket) 22* *v. Vitruvii Gl.*
• **abmahlung** *deformatio Nier.*
• **abmangel.** *da der* a. *beyder Rescripten zur Sach nicht thut Bing. A. 1738.*
abmarkten. abmarcken *mercari Stör, precio adimere Pomey.*

•**abmaszen** (Gegentheil von anmaszen) refl. ist mir unbewust gewesenn dasz ich durch solchen ubertrieb einige straff hette verwürcken solenn, wollte mich sonst dessen abgemast haben Frkf. A. (Zwingenberg a. d. B.) 1603 (W.).

•(**abmennen**, vgl. mennen). abmänen fatigare iumenta Mlr.

abmergeln tenere seruum ut bestiam 65.

•**abmergelung** debilitatio Nier.

•**abmerkung** odoratio vel praesagitio Nier. (Zw. GrW.).

•(**abmerren** vgl. anmerren; Got. Wb. M 34; Kehrein und Lexer v. merren). do die marckschiffer die pferdt abmehren wollen Frnkf. A. 1599. (die marckschiffe sind) vom landt abgemehrt ib. 1578 (W.).

abmessen nd. afmeten derogare.

•**abmesser** mensor Nier.

•nhd. nnd. **ab-, af-mucken** töten, (Menschen) abschlachten; nnd. auch durchprügeln; wett. Einem Etwas abmerken, verstohlen ablernen. Ähnlich (bes. Scherzw. für töten) dial. abmutschen (vgl. abmutzen GrW.?), hd. murken, murksen Got. Wb. M 29 nnd. afmurksen (vgl. nhd. abmurzen sim. GrW., Got. Wb. M 30).

•**abmürpffen** tondere 126, (dumeta dicuntur inuenci) Fris., carpere herbam Mlr. Vgl. Stalder v. mürpfen.

•**abmüszigung** dilatio Nier.

abmutzen mutilare 128, Nier. Vgl. Got. Wb. B 280ᵇ.

•**abmutzung** mutilatio Nier.

•**ab-, eben-nachtick** equinoctialis 3.

abnagen, abnegen 17. abrodere, abedere.

•**abnag-er** arros-or **-ung** -io Nier.

hd. nd. **ab-, af-nemen** hd. ab-nemmen, -nyemen 18. 76., -neymen 67 Marg. abemere, demere, adimere, auferre, remouere 76, abdicare, deficere, fatiscere, contabere, exquamare 123, tepescere 65. das kint von den brusten a. ablactare; an den krefften a. decrepitare vel decrescere; das getreid am tennen a. vannare 75. abenemen dye snupen mungere 17. affnemen de bosen daat absoluere 38. das wir dan dysen lantfriden mogen kurtzen adir zu male abenemen (aufheben) ib. 1354; wir sulln und wolln raub, mort, brand werin und a. Weizs. a. 1377; wir mügen die die amunge widerrüffen und abnehmen wenne wir wollen ib. (W.). das er damit anzaigt haben wöll den gwalt daby abzunemen Ob sis fur sich selbs oder sin gnad das ... thu u. s. w. Überl. A. 1525. abge-nomen, -nummen ablat-us, -iuus. also das wir nicht einwollen daz fürbaz niendirt noch an keiner stad mer pholburger sin sullent vnd sullen auch sie alle abe genommen (aufgehoben, des Rechts entsetzt; Red. f. GrW.) werden hy zuschent vnd sant Jacobistag Böhmer 1341 (W.).

abnemen s. n. decrementum 8, ethica (die sucht also genant) 74, tisis.

abnemmer ablatiuus. abniemer abexactor 41.

abnemig remissus.

abnemung nd. afneminge decrementum (abemeynung 21, afnegyghe 22 id.), remissus 5ᵇ, tabescentia 65. a. des mons Jericho 65. die sachen in der bonitett wie es bey der abnehmung (Beschlagnahme) gewesen zu liefern Frkf. A. (Darmstadt) 1635 (W.). zcu abenemunge vnde abelosunge irer sunde Meissn. U. 1418.

•**abnahm** m. den einfall vndt gewalthädigen a. (bewaffneter Erntеräuber; dagegen: denselben abgenommener Früchte); wegen des einfalsz vnd abnahm der unsrigen viel fuder frucht; den gewaldsamen einfall und a. Bing. A. 1667. 1668. 1681. solch einfall vnd a. dasz solche nicht verursachte (unberechtigte) feindtselige a., auszweisz solcher specificationum, allerdings restituirt werde Frkf. A. (Darmstadt) 1635 (W.). ihm zu wiedererstattung des abnahms anhalten ib. (Butzbach) 1569 (W.).

abneigen. hd. nd. ab-, af-negen declinare 18 Marg. 22ᵇ.

•**abnieken** renuere Mlr.

abniessen, abnyssen derogare.

abnöthigen. diese abgenöthigte gegenpfendung Bing. A. 1670.

•**abnöthigung** adactio Nier. mit ferner busz abnotigung mit beschweren Frkf. A. 1591. (W.).

abnutz-en Zw., **-ung** der greserey (Weide) Bing. A 1645.

•**abnutz** m. prouentus Stör, Pomey.

abnutzung (Nieszbrauch) der gräserey Bing. A. 1645.

•**abpacht-er** conduct-or, **-ung** -io Nier.

abpfänden (Getreide, ein Pferd) Bing. A. 17—18. Jh. wirtt mir ein pferdt abgepfandett ib. 17. Jh. abgepfände früchte ib. 1668.

abpfetzen. (md.) abpetzen premere Stör.

•**abpfätzung** carptura Mlr.

•**abpflöckung** (Zw. GrW.), ab-, aus-steinung Synonymen für Grenzregulierung Frkf. A. 1786 (W.).

abpflücken. ab-pflucken, -flucken, -flugken, -plocken 18, -pligken 13 nrh. nd. affplucken de-, dis-cerpere.

•**abpflück-er** legulus **-ung** decerptio Nier.

•md. **abpitschen** schwaches trennbares ntr. Zw. losbrennen (des Pulvers von der Zündpfanne).

•**abplettern** s. **abblättern.**

•**abproceszіren** litibus extorquere Nier.

abprügeln. abbriegeln Stör, abbrügeln Pomey fustigare.

•**ab-prügelung** vel -brügelung Nier., -briegelung Stör fustuarium.

abputzen. liecht abbutzen mungere 75. abbutzen, **abbazen** iugulare dicto Nier.

•**abputz-er** expurgat-or **-ung** -io Nier.

•nnd. **afracken** refl. (westf., anders Br. W. II 424) i. q. nhd. abrackern refl.

•**abradiren** abradere Nier.

abraiten. (die zal o. die schult) 75, abraytten 1 defalcare.

abraitung. die a. mit euch zu schliessen Frkf. A 1637 (W.).

•**abraspen** (anders GrW.), mit der raspen abfeylen interradere Mlr; vgl. abraspeln GrW.

abrathen. nd. afraden abhortari.

abrauben. das yen das (Hausthier) ane rehede abgeraupt vnd entweldiget sij Domb. 96. abgeraubet s. **ansetzen.**

•**abrauchung** evaporatio Nier. (Zw. GrW.).

abräumen md. abraumen. hecken, einen baum aberumen, rumen Frnkf. A. 15. Jh. welche das gehöltz abgeraumptt Bing. A. 1594. das solliche irrunge abegerumet vnd abegestellet werden Domb. 96.

abraum m. (boh. rum Voc. tril.) rudera. aberûm Lexer.

•**aberumig.** sie ist byunen nachts entzogen vnd a. worden Frnkf. A (Katzenelnbogen) 1471 (W.).

•**abraumung** excisio (lignorum) Nier.

•**abraumkorb** discus Nier.

•**abraumschüszel** discus Kirsch.

•**abrechen** s. **abbrechen. abrechnen.**

abrechen (neben abbrechen) nd. afreken demere, decerpere.

abrechnen, abrechen, abreggen 13 (bisw. abbrechen, oft rechnen) nrh. affrechenen (nd. rekenen) defalcare. Prtc. abegereche-nt, -t Frnkf. A. 15. Jh. Die Formen abrech-en, -ung, f. GrW. Lexer hat aberechen.

•**abrechnung** GrW. (unbelegt) vf **abrechung** meinen zinsen Bing. A. 1650, meiner gefälle ib. 1652.

abreden (verb. aus abdreden) demere 21.

abrede. nie in a. gewesen Bing. A 1651. des alles nit a. gewesenn ist; nit in abreden sin Frnkf. Hs. 15 Jh. das wir desselbigen vertrags nit in a. sein Frkf. A. 1589 (inf. s. ntr. nach W.).

abredig. aberedig affirm., häufiger neg. in Frnkf. Hs. und A. 15. Jh.

•**abregen.** ausz abgereglem (Gesagtem) Bing. A. 1697.

abreiben interpolare Stör.

•**abreibung** frictio Nier., defrigmentum Mlr, fricatio Pomey.

abreichen. ob das Holz abgereicht (nhd. ver-a.) worden Bing. A. 1749.

•**abreifen** (zu GrW. h. v. Nr. 2? vgl. üzreifen BM. II 1 S. 658. Die verwandten Glossen in Gll. geben keine Anknüpfung). aberevfen V. a. 1402, abreyffen 8, abreysen 9 abglomerare.

•**abreisen** (vgl **anreisen**) abmahnen Stalder.

abreysen decidere. aberisen Lxr.

abreisen. nacher Darmbstatt abzureiszen Bing. A. 1687.

•**abreisen** etc. s. **abreifen.**

•**abreisig** abmahnend Stalder.

•**abreisung** des geschmeids minera 2. abrisunge gesmides o. ercзes mina 40.

abreiszen. ab-reissen, -rissen, -risen de-, dis-cerpere, abrumpere.

abreiszer (ein Werkzeug) GrW. abreyser auulsor Mlr. abreiser, Var. abriser abruptor 75.

abreiten. zu vnd abreitten Frnkf. A. 1550. daz he abe reid gein Frideberg Frnkf. A. 14. Jh. (W.), vll. = nhd. hinab (gen Süden, die Ebene) ritt. abgerittenes Pferd equus labore exhaustus Pomey.

hd. nd. **ab-, af-richten** ab-, di-iudicare. i. q. nhd. entrichten Bing. A. 1669. 1731. 1750. dem zochtiger alse he fuuffe aberichte eynen hingk vnde vier wdrengkele Frnkf. A. 1348. XII gulden die iz yme stünt, vnd die Arnold yme gegeben bezalt vnd en da myde abe gericht hat ib. 1367. sullen abe richtin vnd vorlenen (vorlonen?) da von (von ihrem Gutsbesitzthum) alle wechter u. s. w. in vnser burg Baur 14. Jh.

• **abrichter** *doctor Nier.*
• **abrichtung** *institutio (nhd. nur der Thiere).* a. *(nhd. Entrichtung) der schuldigkeit Bing. A. 1658. 1668.*
abriesen. abrysen (rysen 13) *deriuare* 12. aberisen *Lxr. hd. nd.* **abe-, af-rinden** *decrustare.*
abrinnen. abrünnen *defluere Mlr. nd. laff dar mede de melk* aff rinnet *coagulum.*
abrücken. abrukchen (oberruch *glilen* 27) *decurrere 33 nd.* afrukken *mouere vel recedere de loco* 22ᵃ. 38.
abrufen. *nrh.* afroeffen *nl.* af ropen *deuocare.*
abrûhren. *mortel* abruren *cementare 75.*
abrupfen. abropffen *decerpere* 6.
absagen *nd.* afzagben, affsegheu *abdic-are, -ere, re-, de-dicere, abre-nunciare. ein fride* a. *treugas emittere 64.* abgesagter *find perduellis 88.*
absage. abesage *(Fehdeankündigung) Frnkf. Hs. 15. Jh.*
• **absage-r** *abdicat-or* **-rin** *-io (Marg.) 68.*
• **absagung** *abrenunciatio 75. denuntiatio Mlr, claricatio Nier.*
• **absagebote** *Nier.,* absagebotten *pl. Mlr fecialis.*
• **absagsbrieff** *prouocatio Stör. Pomey.* absagebrief *Nier., GrW.*
absägen. absegen *(von einander* segen 27, sagen 7, füegen) *abiungere 4.*
absalben *irrigare plagis Nier.*
absat-teln, -eln, -iln *desternere.*
• **absatteiung** *detractio ephipii Nier.*
• **absättigen** *saturare Stör.*
• **abschaar** *f. messis Stör. Vgl.* abschur *GrW. Vgl.* abscheren.
abschaben *nrh.* affschaeuen *nl.* afschauen *ab-, e-radere, derodere (sic 76).*
abschab *eines yglichen dings (was* abgeschabt *wirt von eim ieglichen dinge 75) ramentum 74.*
• **abschabung** *detrigmentum Mlr, rasura Nier.*
• **abschaff-er** *abrogat-or* **-ung** *(allg. nhd.) -io Nier.; demissia Pomey.*
abschälen *(vgl.* abschellen *GrW., das wol nicht zu* zerschellen *gehört; mhd.* abescheln*; schellen sim. s. v.* **Schale**). *hd. nd.* ab-, af-schellen *hd.* abe-, ab-scheln, -schelen *auellare, -ere, decorticare.*
• **abscharbmesser** *rulla Zehuer. Vgl.* **Scharben.**
abschatten. abgeschattet *embraliter Kirsch.*
• **abschattirung** *adumbratio Nier.*
• **abscheen** *detrahere* 5, *neben* abziehen, *doch vgl. mhd.* abeschiht *Mangel.*
hd. nd. **ab-, af-, afe-scheiden** *ex-, dis-cedere, e-, remouere, abiugare, separare.* abschaiden *secernere 65, seiungere 76.* abe scheiden *amaricare (amaritare: a marito?)* 17. affscheiden *auellere* 18. afft scheiden *segregare* 20. abscheiden *von wysen abiungere 110. mit willen* a. *transigere* 12. *von der cristenheit* a. *excommunicare* 7. abgescheyden *semotus* 17, *separatim* 6, *phariseus, abstractum; nd.* afgescheiden *disceptus und discitus (unterschieden von* afgescheden *segrego s. a.* **abgescheiden**) 37. abgeschidner *emotus* abgescheidener *dyplosus 74.* ein a., a. geist *phariseus. ein* abgeschaydner *von der kristenhait scismaticus* 52. abgeschiden *leben stoyci 65.*
abscheiden *s. n. diuortium. nd.* afscheyden *(umgedeutet) also an den husen edder an den kerken absis. Johannes im* abscheyden *(beim Abschiede?) zu der log Frnkf. A. 1523. ir* abescheiden *(Sterben) Meissn. U. 1418.*
• **abscheyde** *adj. astutus* 70 *(gew.* bescheide *sim.).*
abscheid, abschied. ab-scheid, -scheit, -schide, -schied *diuortium.* abscheyd *abitio 125.* abschaid *im gerichtlichen handel nemen pssm.: innhalt des jungsten* abschaids *Überl. A.* abescheit *m. Domb. 96. Frkf. A. 15. Jh.*
• **abscheidnehmung** *f. ultimum vale Pomey.*
• **abscheytsbrieff** *Frnkf. Hs. 15. Jh.*
• **abschieds-audienz** *postremum alloquium* **-carmen** *propempticon* **-rede** *oratio valedictionis* **-schmausz** *coena viatica Nier.*
abscheider. *nd.* affscheyder *scismaticus (nicht so hd. GrW.).*
• **abescheydelinge** *pharizei V. a. 1420.*
• **abscheide-lich, -nlich** 74 *nrh.* afscheidlich *nd.* afschedelick *separatim. dyascolice.*
abscheidung, abescheidunge *(Gll., Baur 1578),* abschidung *nd.* affschedinghe *nrh. nl.* afscheydinghe *diuortium, discedium, scisma.* a. *vom glauben hereticia 74. nl. een* a. *van een ander wech (entstellt nrh. 132) diuerticulum. bitten uns, üch* abscheydunge *(Entscheidung sim.) desselben tags . . . wyssen zu lassen Arm. S. 53.*
• **abscheinen.** *vom 11. l.* abgeschienenen *Monats junij Bing. A. 1670.*
abschellen *s.* **abschälen.**
• **abscherdung** *absis* 33, *eher aus* abscheidung, *als zu nl.* scherden *ingredi Kil.*
hd. nd. **ab, af-scheren,** -schern *ab-, de-radere, auellere, tondere. har* a. *pilare 4. nd.* afghescaren *abrasus* 11.
• **abscher-er** *tonsor* **-ung** *tonsia Nier.*
• **abscheuen** *(vermuthet bei GrW.).* abe schwen *horrere* 5ᵃ *(neben* schwen, schewen *sim. id.). s. n.* ein abscheuhen *haben abhorrere Mlr. ir* abschewens *haben (von wegen deren diser zeyt sich eraigenden sterbenden läufft) Frnkf. 1561.*
abscheu *m. aue sondern* abscheuw *Frnkf. 1561.*
abscheue *f.* abscheue *abominatio Pomey.*
abscheulichlich *detestabilis Mlr. (formell zu* scheuchen).
• **abschewung,** abscheühung *Mlr, abominatio, detestatio Mlr, Pomey, Palthen. Stör (nhd.* verabscheuung).
abschicken. ab zu schicken *Frnkf. A. 15. Jh.*
• **abschickung** *legatio Nier.*
• **abschiessung** *explosio und fuga coloris Nier.*
abschusz *m. prochuium Kirsch.*
• **abschoszfrei** *Dresden 1785 (W.) d. i. frei von* abschosz *GrW.*
abschinden *refl. (md.) abarbeiten refl.* abgeschundner *decoriatus.* abegeschunden hut, abgeschunden haut *tergus.*
abbscyne *s.* **abseite.**
• **abschippen** *i. q.* abstoszen *Nier. (vgl.* abschüpfen *GrW.).*
• **abschlachtung** *iugulatio Nier.*
ab-schlagen, -slagen, -slahen, -schlahen, -slachen 29. 34. *hd. nd.* ab-, af-slan, -slaen *defalcare, dequatere, abdicare, abnuere, recusare, amouere, abrumpere, recidere, detundere. har* a. *tondere* 29. abschlahen *das volck depopulare 75. nd.* affslan *in dem cope (vgl.* kaufschlag *sim.) depalmitare* 38. *haupt* a. *truncare 65.* abslagen, abeszlagen *abrechnen, von der Rechnung abziehen (vgl. defalcare Gll. Bed. f. GrW.); gerechent und* abegeslagen*; schuldig ws bliben vnd itzund* abeslug *Frnkf. A. 1451. den gesuch* abe slan *ib. 1362. Prtc.* abegeslagin *ib. 1348. 400 phunt heller die er uns an unsir schuld* abeslan *sol Böhmer (Prag) 1351 (W.). er habe es* abschlagen *Frkf. A. 1602 (W.).* abgeslagen *recisus* 19. *was alle gutlichkeit* abeslüge *vnd weder inn richtunge noch* anstall *der sache gene wolte Damb. 96.*
• **abschlagen** *(einer Bitte) s. n. Bing. A. 1661.*
abschlag *(mehrere Bedd. f. GrW.) fomes i. lignum aridum, fungus, yscha 64ᵃ. 123. eyn dyrrer* a. *des baumes vel zundel id. 64ᵃ. pistillus (i. q. schmidtstock, neben* hamerslag, *wie auch v. fomes; 38 glossiert pistillus stabel, dar de smed dat ysern mede* twey slan). abschlag *an einem büchel recessus collis Mlr.* vff a. *eines düngzettels, seiner Schreinerarbeit;* vf a. *meines ungewissene bestallungsholtz wolgelieffert hatt;* an a. *derjeuigen summ;* vf a. *der fuhrgelder (einstweilen bezahlen):* an abschlagk *Bing. A. 17. Jh. hat* in abschlag *sines hauszins (Geld) geben Frnkf. A. 1550. obe sich yemants an desz wigers* abeszlag *(Abzug) nit besetigen laisszen wurde ebds. 15. Jh.*
• **abslag** *asolinum* 7, *umged. aus* aschlauch *sim., vgl. die folg. Zss.*
• **abschlag-, abschla-grün** *(neben* lauch-, gras-grün) *prasius 111, Das., prasinus Sarrius.*
abschlagung *(mehrere Bedd. f. GrW.) repulsa 65.* a. *desz Schlossesz (am Scheuerthore) Bing. A. 1617.* a. *(nhd.* abschlag *des Preises sim.) der früchte ib. 1695.* a. *aller billikeit Frnkf. A. (Pfalz) 1503; nechst* a. *der deshalben anerbotten conferenz ib. 1711. (W.).*
abschleichen. sich abschleicken *(Form f. GrW.) subtrahere se Mlr.*
abschleifen *GrW. Nr. 1. rost* a. *erugiuare 64.*
abschleifen *GrW. Nr. 2.* abschliffen *abigentur* 41.
abschleiszen. abschleitzen *disturbare.*
• **abschmeichler** *expalponides Nier. (Zw. GrW.)*
abschmieren *batuere Vogel, percutere Stör.*
• **abschmierung** *(Prügelung) Frkf. A 16. Jh.; die mit allerhand stumpfierungen (weil.* stumpieren *beeinträchtigen, schlecht behandeln) begegnete verwundliche* a. *ib. 1609. (W.).*
abschnappen *(md.) abfahren, abgewiesen werden mit einer Zumuthung.*
• **abschnappung** *relaxatio (serae), abruptio (sermonis) Stör.*

ab-schneiden, -sneyden 3, -schnyden, abesnijden Frkf. A. 15. Jh. hd. nd. ab-, abe-, af-sniden (af- auch 20) nrh. affsnijden nl. afsnyden u. a. a-, abs-, de-cidere, amputare, mutilare, occare, plumbare 18, presculere 5* nd. de telghen a. abramescere hd. eer a. detrahere etc. mit sichlen a. falcare. leck (st. lock) a. pilare 67. zipffel a. preputtare 75. a. die winreb o. die zwyg von den baumen putare 75. die silben a. 75, a. als in worten 74 sincopare. die adern (nam. den rossen), sennen nrh. zenen nl. zeenen a. subneruare. Prtc. abge-schnitten, -schniten, -schnyden 152, -schneyden 67, -gesnieden Frnkf. A. 15. Jh. hd. sächs. abe-, ab-, af-gesneden ab-, pre-scisus, mutilus. clev. des schoemekers a. lappen succinea. hd. abgeschnitten teyl des libes presegmen 75. rebholcz dz a. ist sarmentum 40. ein acker mit korn a. (nhd. geschnitten) Bing. A. 1657. in allen rechten aller vberflus a. vnnd nit zugelassen werden; sy ain ganzer vberflus das die recht abschniden; das man all v. abschneiden söll Überl. A. 1523.

•**abschnider** abcisor 75. Vgl. ehrabschneider GrW.

•**ab-schneidung,** -schnidung, *-sneidung 1, -snidunge 20, abe-snydunge 8*, -schnidunge 18, affsnidunge 20 nd. afsnidinge ab-, pre-cisio, amputatio 8*, secatio Stör, sectio 74, resectio, aborsus 1, mutilatio 20, preputium 23, quisquilia 65. 74., sustinentia 76, scisma 18, rasura 20. a. desz harsz 74 id. a. eins puchstaben o. silben in mittel eins wortz sincopa 74. zu abschnydunge der gantzen sache Frnkf. A. 16. Jh.

•**abschneidt** von reysern o. pirckpawm vibex 74. abschnayt 74, absneyte (fem.?) 40. 93., abschnaidt, abschnaid ramentum, quisquilia, sarmentum.

•**absneitaha** Grff, abschneitich K. V. sarmentum.

abschnit, absnit, abschnid sarta, surculus, quisquilia, substitum (e. subsciuum Gl.). abschnit der baum sarmentum 75. a. der wynreb o. stocks putatio 75. abschnyd von reben vitulamen 110. a. der schnyder sarta 75. Vll. mitunter i = ei.

•**abesnytte** 48, absnette 5* fem.? abstula.

abschnittling. abschnidling subcesiea Zehner. abschnettling segmina Pomey.

•**abschneit-eln** Nier., -len Mlr averruncare, destringere.

abschnitz surcus 64, peripsema Fris. (abgeschnitztes id. Vogel).

abschnitzel segmen Palthen., Pomey.

abschnitzling segmen Mlr.

•**abschnipffelten** subcesua 112.

abschnitt u. s. w. s. **abschneiden.**

•**abschoden** auellere 17 (neben abscheiden, schwerlich vgl. u. entscheiden : entschuden; vll. von schote, wenn nicht verschr. st. abschroden).

•nrh. **affschoren** discerpere. Vgl. schoren.

•**abschoszfrei** s. o. nach **abschiessung.**

•**abschreckung** terror Stör, Pomey. (Zw. GrW.).

ab-schreiben, -schriben, -scriben nd. afscriuen describere, copiare. buoch, geschrift, exempel da o. das man abschreibt, abschribt protocollum, exempl-ar, -um. abeschriben (von e. Schuld) Frnkf. A. 15. Jh. eyn halb iar zeu fuer den kouf abeschreyben Meissn. U. 1503. einen angesetzten tag hab abgeschriben (schriftlich abbestellt nhd. häufiger c. dat. pers.) Überl. A. 1523. einem ab- und dem andern zugeschrieben würde Bing. A. 1734.

•**abschreiben** s. n. dartzu inen (den Leihenden) wir jerlichs 100 gulden vff eyn abschriben gereicht vnd gegeben haben; mit behellnusz (s. u. h. v.) des abschribens (Abziehens einer Rückzahlung von geliehener Summe) Frkf. A. (Marburg) 1476. (W.). an abeschriben des schirms (Absagen des Schutzes) Domb. 96. ist im abschreiben versehen Bing. A. 1599 ff.

•**abschreibung** descriptio Nier.

abschrift copia, transscriptum, antigraphus. (ab-, in-, ausgeschrift s. s. ll.)

abschriftlich. vermög der abschriefftlichen beylage Bing. A. 1687.

•**abschreitung** dimensio Nier. (Zw. GrW.).

abschroten tondere 126, demutilare Fris.

•**abschrot** pictacium (von pergamen 74). abschroyt secta V. a. 1420. Weiteres s. o. v. **ascrota.**

abschuppen. abschüppen desquamare Mlr.

abschür-fen GrW., **-pfen** distringere Mlr.

•**abschürpffung** der kripffzünen brochitas Mlr.

abschusz s. unter **abschieszung.**

abschütten. das er (dem Nachbarn) die biern abgeschutt (nhd. abgeschüttelt) Bing. A. 1641.

•**abschwärz-er** denigrat-or **-ung** -io Nier.

•**abschwemmung** ablutio Nier.

abswimmen abnatare 17.

•**abswing** s. o. **aswinga.**

abschwören. hd. nrh. ab-, af-sweren abiurare.

absehen. ob nun ein landfridbuch inscribiret werden könne, kan ich so wenig a. alsz u. s. w. Bing. A. 1670.

absehen s. n. des Geschützes (Visier), la mire d'un canon Pomey.

absicht s. u. h. e.

abseihen. absygen transfundere Mlr, abseigen percolare Nier., Pomey.

•**abseigung** percolatio Nier., absygung transfusio Mlr.

•**abseilen.** wann die marckschiffe abgesailt o. vom landt abgemehrt vnd abgedruckt werden Frnkf. A. 1578 (W.). Vgl. mit starcken seilen anmehren ib. 1756.

absein, absin abesse, deesse. abseyn subnegare Mlr, abesin desum 19. absein impers., z. B. nhd. (md.) es ist ab zwischen Menschen (sc. Freundschaft, Verkehr); damit (mit nun aufgegebenen Dingen) u. s. m. daz ir vnd die vwern abe sin (in Fehde sein) wollent Frnkf. A. 1381; so mochten wir nit wol abe sin (konnten nicht umhin zu ..) wer musten vns des beclagen ib. 1387 (W.). absein von einem Besitze: esz ist der baum ab vndt steht der stumpff noch Bing. A. 1599 ff. (auch jetzt wett.). welche (Leyhe) todt vnd ab sein soll ib. 1663. vorderunge erloschen, hin (passim), tode vnd abgewesent sient Domb. 96 (Rinfelden). Vgl. u. **abwesen.**

abseite, abe-, ab-sijte, ab-site, -sijt, -sit, -seyten, -sait, -side, -syd, appseit 33, abeyseyte 9 nd. affsyde, afzide absis. abseyte diuersorium 74. abside cenolobium 100. absite 40 ahd. absiti exedra. clev. afsijde, eyn heymlike stede des huyses abditium i. absida (Bed. f. GrW.). affsyde also anden kerken abcidia 38. abbscyne absis 29.

•**absengung** adustio Nier.

•md. (wett.) **abserbeln** ungeschickt, mit stumpfem Messer abschneiden, nam. Brod (versch. von absäbeln id. GrW., Schmidt West. Id.; vgl. serbeln).

absetz-en, -in. affsecen 13 nl. afsetten deponere, degradare, deordinare, defungi, abrogare, decernere (neben auf-, in-, vor-setzen) 9. (Beamte) abesetzen Bornheimer Weistum 1421 (Frnkf. Hs. Domb. 96). Prtc. abgesetzte Leyh wiederumb auffs neuw auszgefertigt Bing. A. 1670. abge-setzt, -setz 110, -satzt, -sast Frnkf. A. 15. Jh. ff. nd. afghesad 37 degradatus, destitutus. er hat XVIII stucke fisch (bei einer Fehde geraubt) abegesast, abegelagt vnd furbehalten Frkf. A. 1472 (W.). dorumb daz wir vwerrn burger sin gut abgesatzt (zurückbehalten) haben Frkf. A. (Cassel) 1469 (W.).

•**absetzen** (Zurückbe-, Fest-haltung) s. n. des guts absetzin Frkf. A. 1469 (W.).

•**absetzer** degradator 73, deposit-or, -arius (der spisz von dem bret 76).

absetzunge ablactatio 17 (Bed. f. GrW.).

absicht (nicht vor 18. Jh. GrW.). in a. (nhd. hinsicht) vff beszer vnd wohlfeiler zeiten Bing. A. 1695, auf beszere und wohlfeilere z. ib. 1694. ich sende Ihnen ein gering Bratchen, dieses aber ohne a., nur bitte ich den Koch baldigst anzuhalten ib. 1808.

absieden, absyden ebullire.

•**absiedung** decoctura Nier.

absitzen. sie liesz ir frauen a. (von den rossen) Dmnk. A 176.

absetzen u. s. w. s. h. e.

ab-sondern, -sundern, -sundirn V. a. 1420, -synderen 64 Var. secernere, secretare, separare, auellere. abgesundert separatus, abstractus. a. stat solitudo 65.

absund-erig, -ig 84 abstractus.

absonderlich. ein iedes a. Bing. A. 1650. a. i. q. nhd. besonders ib. 1695. Adj. einen absonderlichen (nhd. besonderen) schein ib. 1671.

absunderunge 65 secretum. resolutio.

•**abspaltung** fissio Nier. (Zw. GrW.).

hd. nd. **ab-, af-spannen** (GrW. Nr. 2), abspan detendere, auferre 65. abgespant detentus 76. S. das folgende.

abspenen × wett. abspannen (abspann) Jemanden ab- und uns zu-wenden; abspennig machen, werden.

abspinnen absoluere pensum Palthen. disene, dat me aff spynnet pensum 38.

absprechen dedicere 74, abiudicare Palthen.

hd. nd. **ab-, aff-** 20, **af-springen** ab-, de-, re-silire. affspringende resultans 20. do sprang er her wyder abe (herab) Dmnk. A 176.

• **abspring-er** desultor **-ung** abruptio Mlr.

abstand s. **abstehen.**

abstatten Schuldigkeiten dahin, nacher Melbach; Hafer zu bestimbter Zeit nicht a.; anlagsgelder, ihr antheil abgestattet Bing. A. 17. Jh. abgestadtet i. q. nhd. wiedererstattet ib. 1577.

abstat gon succedere Mlr.

abstattung der unkosten Frkf. A. 1634. a. der Contributionen, Zinszen, einiger Besserung (des Feldes); ohne a. (nhd. Erstattung); grosse hochnöthige abstattungen obliegen Bing. A. 17. Jh.

abstäuben. md. abstauben Pomey.

• **abstäubern** (anders GrW.) i. q. abscheuchen efferare frz. effaroucher Pomey.

abstechen. stechent sie yn die kelen vnd die helse abe Arm. 1439.

abstächung der gurglen iugulatio Mlr (Bed. f. GrW.).

abestecken defigere 5[b].

• **absteck-er** metat-or **-ung** -tio Nier.

• **absteg** o. furchrain limes 52. Vgl. hd. richt-steg, -steig, -rain vel -steyg sim. id. Gl.

abstehen. hd. nd. ab-, af-stan hd. ab-, abe-sten, -stant 13, -stene 10. -stanen 21 (untersch. von voncynander-steyn ib., wie -stan 5 von abesten ib.) dissistere, desciscere, abstare, distare. ich abeston, abstan abstraho. abstât, abesteet nd. afsteyt extat. (vinum) languidum der abstehet 125. soll er darvon (vom Besitze e. Bauplatzes) wiederumb abstehen Bing. A. 1652.

• der **absteher** (-r aus -t?) vinum languidum 112.

abestevnge apostasia 5.

abstand defectio (nhd. aufstand, Bed. f. GrW., vgl. abfall) Stör.

• **abstehlung** i. q. diebstück furtum Pomey (Zw. GrW.)

absteigen declinare, condescendere, degradare.

• **absteigung** descensus Mlr, Palthen.

• **absteinung** (Zw. GrW.) s. **abpflöckung.**

• **absteinigung.** innerhalb solcher a. hat niemandt anders . . . gerichtszwang Frkf. A. 1570. (W.).

abstellen reprobare und sedare 65, (den zorn a.) 88. die blinden thorhuter vnd nachtwechter abestellen (absetzen) Frnkf. A. 1438; solichin befang (Arrest, s. h. v.) abe zcustellen ib. 1460 (W.). Ptc. abegestalt (abgestellt; abgezogen z. B. 2 von 14 als Minderung einer Abgabe) ib. 15. Jh. nrh. afgestelt assolatus.

abstellung abrogatio Mlr. a der gravamina u. s. w. Bing. A. 1748. 1753. a. der Mess s. **abthuung.**

• **(abstemmen).** abstämmen, mit dem steineysen dannen schroten resecare Mlr.

absterben. wan ir eins von todes wegen obegangen ist so ist die gulde halb abgestorben Frnkf. A. 15. Jh.

absterben s. n. nach a. meines geliebten Ehejungkern Bing. A. 1670. sim 1577. auf a. vorigen anwaldts ib. 1714.

absteuern. abstewren impedire Stör (Bed. f. GrW.)

• **absstiffin** abscindere 19 (scheint irgendwie verschrieben).

• nd. **afstorrich** distortus 37. Vgl. u. a. Got. Wb. S 155.

abstoszen. abstossen nrh. afstoten 88 nrh. off stoessen abs-, de-trudere, ablactare Mlr. abgestossen assolatus 110. a. von der milch ablactatus 65.

• **abstraffung** Bing. A 1661; punitio Pomey (abstrafen GrW.).

absträlen Mlr, abstrehlen Nier. depectere.

• **abstrapazieren** (allg. nhd.) conficere (labore) Nier.

abstrecken (GrW. aus Froschm.) ich woldt seinem gnedigen herren seine habende gerechtigkeydt auff dieser strassen abstrecken Frkf. A. 1609 (W.), vll. verschr. für abstecken.

abstreichen auf Versteigerungen, vgl. abstreich GrW. Nr. 2; streichen dieselben ein die andern herab Bing. A. 17. Jh. So nhd. (md.) herab-, herunter-streichen, -bieten. abgestrichen delitus 74.

• **abstreichung** extersus Nier.

abstrich auf Versteigerungen Bing. A. 17. Jh. (Bed. f. GrW.; i. q. abstreich n. ib.)

• **abstreyffung** detrigmentum Mlr, frondatio Nier.

abstrich s. **abstreichen.**

abstüm-meln GrW., -len, decacuminare 126, Mlr, abstumlen distruncare Mlr.

• **abstümlung** decacuminatio Mlr, abstummelung mutilatio Pomey.

• **abstumpen** detruncare etc. Fries und Maaler unterscheiden davon obiges abstumlen, ebenso stump s. m. truncus; mutilatus dens stumpen mutilare von stumpff hebes. md. abstumpen (abstompen) bedeutet abstoszen, häufiger stumpen stoszen u. s. w. Weiteres v. **Stumpf.**

• **abstumpung** detruncatio Mlr.

• **abstümplen** ad-, de-mutilare Fris. Mlr. Auch in md. Mundarten ab-, ver-stümpeln id.

abstumpfen nl. afstompen Kil. mutilare; hebetare.

• **abstumpfung** hebetatio Nier.

absühnen. abesunen Fehde beilegen pssm in Reichss. 14. Jh., z. B. vnd wolte sie darvmb mit vch a.; ist mir kein antwort worden ob ir sy (die in meinen Dienst getretenen Ritter) abe gesûnet wollet nemen o. nit (Croneberg) 1380 (W.).

• **abtheydigen** componere frz. appoincter Stör, Pomey. abtâdingen transigere Mlr.

abtheilen. abgeteilt semotus 110. abgedeylter scismaticus 18.

• **abeteyl** scisma V. a. 1420.

• hd. nd. **ab-, af-deiler** hd. abteiler scismaticus.

abteilunge scisma.

ab-thun, -tûn 6, -tuen 52, -tün 23, -ton, -thon, -dun, -dune 66. 131., -don, -done 132 nd. afdon nd. nl. afdoen clev. afdoin demere, adimere, allere, delere, abdelere, obliterare, re-, se-mouere, abrogare 110. abethun verrare 19. abetun eradere 9, demactare 8. 9. abdun daz tie mactare 77. clev. schoeben afdoin exquamare. affdon dearrestare; vel smacken, entsetzen excertare 14 (vgl. excertus, exertus i. nudatus?). arrest abthun 110, wiederum neben entsetzen nl. ontsetten, dearrestare. wir dun kunt daz wir den burglichen bw abe wollin dun Böhmer a. 1332 (W., Bed. f. GrW.). des nit abezutun sundern genczlich ane alles abetun in die bussen zu werffen; zuhauff halden das das nit abgetan o. gemynnert werde; weren vnd abetun (abstellen) Frnkf. A. 15. Jh. die fyentschaft abe tuon (die Fehde einstellen) passim; daz er dye f. abedu[e] ib. 1380 (W.). daz globe ich . . . abezudunde der frauwen vnd . . . die die ecker kauft hant Baur 14. Jh. des anhaltens und treibens die Mesz abzethûn Frkf. Druckbll. 16. Jh. das er sich des rawbs abtet Dmnk. A 176. thuu abe vel dun ab tolle 65. abge-tan, -dan, -thon, -ton, -thun 3 abolitus, deletus. affgedan remotus 20.

abthuung abolitio 110. a. und abstellung der Mess Frkf Druckbll. 16. Jh. abthûyung desz gesatzes legis dissolutio Mlr.

ab-tilgen, -tylgen, -tilgken, -dilgen, -diligen 45. 67. nd. afdeleghen delere, abolere, obliterare, diluere.

abtilkunge (neben abteilung) scisma 65.

• **(abtönung?)** abdenung absonus 30, neben misztenung dissonus mitdenung consonus 30, ablutig, miszlut, mitlut h. vr. 29.

abtragen hd. sachs. ab-, af-dragen abstrudere, auferre, ab-, de-portare, degerere. spisz nl. spyse a. decibare. den zorn a. reconciliare. die vögel (Falken) a. (nhd wegtragen) Bing. A. 1667. abgetragen nd. afghedragen ab-, de-latus. da dem Rate das wege gelt durch listigs furnemen a. vnd entpfrembt wird; mysselat ist a. Frkf. A. und Hs. 15. Jh.

abtrag (im 16—17. Jh. oft auch Entschädigung, Strafgeld bed.). vnsz wegen ihrer landfriedbrüchigen gewaltthat a. thun sollen u. s. w. Bing. A. 1665, sim. 1681. a. wegen der vbelen Tractirung; a. vndt abstattung der schuldigen Contributiones; gebuhrenden a. thun, anbefehlen ib. 17. Jh. mit a. vnnd vorbehalt aller notturfft dess Rechten (das Gericht anrufen); (passim) mit a. costens vnd schadens Überl. A. 1523. 20 fl. vor a. (Vergütung sim.) ihres schümpffs Bing. A. 1661. einen zum a. fordern, anweisen Frkf. A. 1615, sie begeren mich zum a. zu stellen ib.; dero ime abgeforderten buss vnd abtrags ib. 1585. (W.).

• **abtragung** demolitio Nier., apostasia (gew. abtretung, abtrennung u. s. w.) 6.

• sachs. **aftrecken** abs-, de trahere, derogare, auellere. clev. slaen die oer huyt aftrect scita.

abtreiben. abtriben, abdriben abigere, repellere. gewelticlichen abetriben Domb. 96. abgetrieben (vom Pachtgute entfernt) werden Bing. A 1697. Stoffel Lauff ist von 3 viertheyl baumgetriesch a. worden Frkf. A 1610 (W.).

abtreyb-er depulsor **-ung** repulsus Mlr.

abtrib repulsus Mlr.

abtrennen u. s. w. s. **abtrinnen.**

ab-treten, -tretten, -dreden (demere, verb. in abreden) 21 declinare 52, (gew. von guten dingen, werken) aposta-re, -tatare. nd. afghetreden apostaticus. jüngst abgetrettener zeit Frkf. A. 1613 (W., Bd. f. GrW.).

• **ab-treter,** -tretter, -dreder 5, abetreder 5 nd. aftred-er, -der apostata sim. a. von einem orden 4, sim stat 29, dem guten ding 21, guten dingen 74. 76., gotin d. 5 nd. van guden d., hilghen d. id. (schuchabtreter 74, schûche abtretter 40 scarus)

abtretung (*mehr nur transitiv GrW.*), abdredung *nd.* aftredinghe (*oft usz, von dem orden nd. van eneme o., enes o.; von gutem 68, von guten dingen 74*) *apostasia. nach* abtrettunge *desz grabens (an Andere) Bing. A. 1662.*

abtritt. *freier zugangk vnd* abdritt *Bing. A. 1594. 1606.*

abtreugen *hd. nd.* ab- 13. 22., af-drogen *abstergere.*

abtrieb (*GrW.*) *s.* **abtreiben.**

•**abtrynnen** (*f. BM. v.* Trinne *und Lexer*) *apostatare 74. dagegen* abtrunnig *74 s. nachher; wir stellen hier die Formen mit* i, e, u *zu bequemerer Vergleichung und Scheidung zusammen.*

•**abtrynnung** *apostasia 74, fehlt den mhd. Wbb.; GrW. hat* abtrünnung *nur aus Luther.*

abtrinnig *s.* **abtrünnig.**

•**abtrinnikeit** *apostasia.*

abtrennen *abrumpere 65, apostatare (Bd. f. Wbb.)* 6.

•**abtrennigkeit.** *yr flucht vnd a. im garten (der Jünger Jesu) Domb. 58.*

•**abtrennung** *scisma 65.*

abtrünnig. abtrunnig *sin o. werden auertere 75.* abtrung *transfuga i. fugiens a domino suo* 40 (*vgl. Grff V 533*). *ein* ab-trunniger, -truniger *65. 74.*, -trynniger *134*, -drunger *133*, -dringer (*vgl. o. h. v.*) *V. a. 1477* (monich 7, münch o. nunnen 6, *oft: von guten wercken*) *apostata*, (*vom glouben*) *adulterinus in fide 65.*

•**abtrüllen** (*sich von einem ding*) *detrectare Mlr. Vgl. BM. III 122.*

•**abtrüllig** *apposteta* 32. a. *machen retorquere Mlr.*

abtritt *s.* **abtreten.**

ab-trocknen, -trucknen, -trücknen *75 Var.*, -truchen *P. V.*, -trucken, -drucken, -drocken 17 *abs-, at-tergere, altersire, defricare 74. Die den Wbb. fehlenden Formen ohne u sind darum nicht zu* treuge *zu stellen.*

abtrocknung. abdruckunge *altersio* 17.

•**abtropffung** *distillatio Mlr.*

abtrünnig *u. s. w. s.* **abtrynnen.**

abverdienen. *dem Rade ir gelt getruwelich* abeverdienen *Frnkf. A. 15. Jh.*

•**ab-wachsen,** -wachszen, -waschen, -waszsen 21, -wayssen 19, -wasen *hd. nd.* ab-, af-wassen (*das in den Vocc. häufige Wort f. den nhd. mhd. Wbb.*) *decrescere, decrepitare.*

•**(abwachsung).** abewayssung 19 *nd.* afwassinge *decrementum, decrepitudo.*

•**abwäg-er** *librat-or* **-ung** *-ura Nier.*

abwalzen *Palthen.*, abweltzen *deuoluere (beide zu* abwälzen *GrW.).*

•**abwälzung** *deuolutio Nier.*

•**abwandung** *versura Zehner* (*vgl.* anwand *u. s. w.?*).

•**abwärtsneigung** *deuergentia Nier.*

•**abertz nalien** *dilabi* 52.

•**abwaschen** *s.* **abwachsen.**

hd. nd. **ab-, af-waschen** *hd.* abe-, ab-waschin 5*, -woszin 8, -weschen, -wessen, -weszen, abaschen (*aus* abhaschen? *vgl.* abyschen *v.* abwischen) *Sachs Voc.*, abweysen (*vgl. u. h. v.*) 3 *nl.* ofwascen *89 ab-, al-, de-, di-luere, delere, linere, abs-, detergere* abgewäschen *ablutus Mlr nd.* afghewaschen *dilutus* 37.

abwaschung *74*, abweschunge *nd.* afwaschynghe *ab-, di-lutio.* a. *der vnsauberkeit lomentum 74.*

abweg (*adv.*) *vel* usz dem weg irr gen *deuiare 110.* abweg füren *abducere 3.* a. thon (*neben* wegthun *sim.*) *remouere 68,* abwäg thûn *amouere* a. gon *decedere Mlr (ergänzen GrW. v. c.).*

abweg *s. auia, inuia.*

•**abwägle** *n. diuerticula Mlr.*

•**abweg** *adj.* (*aus* abwegig?) *auius.* eyn abeweg *vel* irrigk *erraticus (scheint adjectivisches Substantiv)* 21.

abwegig (*vel* irrig; *neben* ebenweck 18, erwegicg 17 *nd.* errwegich), abwegick 27 *nd.* afwegich 23 *erraticus, auius 110.*

•**(abwegicht?).** *nd.* afweget *erraticus* 22.

•**abwegen** *Zw. deuiare* 33.

•**abwegen** (*häufig in Gll., f. Wbb., vgl. o.* awegen) *remouere.*

•**abwehnen** *s.* **abwenen.**

abweichen *GrW. Nr. 1.* ab-wychen, -wichen *nd.* afwyken *secedere, declinare, apostare. vor* abgewichenem (*nhd.* verwichenem) *Osterfest Bing. A. 17. Jh. im* a. *Monath ib. 1736. des necht* abgewichenen *1667 Jahrs ib. 1668.*

•**(abweichig? abwichig?).** *wann Eyner vsserhalb unserer Statt Franckfurt verbant o. vsz anderen vrsachen* abewichig *worden ist Frkf. A. 16. Jh.*

abweiden *depascere Palthen.*

abweis *und* **abwitz** *stellen wir wiederum zusammen wie o.* åweise *und* åwitz. **abweis** *s.*, ab-weysen 33, -wise, -weisz, -wysz, -heysz 34, abe-wisze 21, -wisz 17, abewise 5* *sim. insolentia, mania,* a. *treyben, triben, driben insolescere, manisare.*

abweisig. abwisig *insolens* abwiszig *absonus* a. *luden absonare* 17. abewiszig 21, abewysich 5. 7. *maniacus.*

•**ab-weyssichait** 27, -wysikeit 7, -wiszekeit 5 *absonantia.*

abwitzig *insolens* 34, *absonus Smllr.*

•**abwiczikait** *absonantia* 27.

ab-weisen, -wysen, -beysen (*amouere* 27) *nd.* afwisen (*einige Bedd. f. GrW.*) *tollere, seponere, ab-, dis-iungere* (*i. von* wysen *abscheyden abi. 110**), *abducere, amouere, Bauholz zeichnen Smllr IV 181. das wasser* abwisen *Frnkf. 1504* (*W.*); *nhd.* (*md.*) *das w. von Geländen* abweisen. *ez sal dieselbe Clare (Eig.)* abe *sin* gewiset *aller dinge von allen mime gude Böhmer 1523* (*W.*). *Prtc.* abgewiset *Frkf. Hs. 15. Jh. pssm.* (*vgl. o. bei* **ab-heiszen**). *Wir sondern folgende Zww. bis auf Weiteres.*

•**abweysen** 1, abeisen (*aus* abbeisen) *Sachs Voc. dissimulare; zu* abweise?

•**abweisen** *Scheermesser abziehen Smllr IV 181.*

•**abweysen** *vel* erkrigen 9, abwysin *vel* irkriegin 8 *colligere.*

•**abweysen** *abstergere* 3. *zu* abwaschen? abwischen?

ane **abewisunge** *Frkf. Hs. 15. Jh.* (*vgl. Zw.*).

•**abewiszung** *probra* 21, *neben nd.* v'witinge *hd.* verwiszunge, -wisunge, -bissung (*i. abhominacio*), vorweisung (*oder missetat*) 4 *probra,* vorweisung *probria* 52 *nd.* v'witen *hd.* v'wiszen, v'wisen *sim., oft: vel eym sin laster vorwerfen nd. eme syn l. vorwerpen probrare nd.* v'wit *hd.* virwysz *sim. improperium u. s. M.*

•**abweissung** *dealbatio Nier.*

abwenden *declinare, auertere, auellere, ammoliri gegen demselben* abzuwenden *vnnd zu straffen Überl. A. 1525.*

abwendig machen *auertere 75.*

•**abwendigmachung** *abalienatio Nier.*

•**abwenen,** abwehnen *Pomey desuefacere nd.* afwenen. *Prtc.* afghewent *ablacta-re, -tus* 37.

abwerffen *nd.* afwerpen *ab-, de-, e-, re-icere, abdere, abdico, ab-, pro-, re-, se-mouere. vff das haupt vel den hals* a. *precipitare.* werffen *ir joch* abe *Dmnk. A 235.* abgeworffen *re-, se-motus. rosz das einen vber* ab wurfft *sternax 88.*

•**abwerfelich** *semotim* 17.

•**abwerffig** *Ross Palthen.*, abwirfig *pferd Nier. equus sternax (anders* abwürfig *GrW.)*

•**abwerffung** *nd* afwerpinghe *abiectio, abicia; deiectio Nier.*

abwurff, *wenn ein statt sich* vmbwirfft *von irem herrn deiectio Mlr (Bed. f. GrW.; vgl. nhd. sich mit J.* überwerfen?).

ab-werk, -werch, -werg *stuppa Gl. Vgl. o.* **awirchi.**

abwerchin *stupeus Mlr.*

abwercken (*sich gantz vnd gar*) *laboribus frangere se Mlr.*

hd. nd. **ab-, af-wesen** *abesse, absenciare* 37, *desum. Prtc.* abwesend. *bisw.* abwesen *absens. sich* a. *machen absentare.*

abwesen *s. n.*, abewesen *Frnkf. A. 15. Jh. nd.* afwesent *n. absentia. in* a. *Überl. A. in meinem* a. *sim. Bing. A. 17. Jh. einer in des andern* a. *75 v. abstrahere Gl.* **abwesens** *absentia 75 Var.; so häufig nom. acc. des substantivischen Infinitivs in Frnkf. A. 15. Jh. ff.*

abwesig. abewesig *Arm.*

•*nd.* **afwessel** *s.* **Awasel.**

abwilligen *abnuere Stör, Pomey (Bed. f. GrW.).*

•**abwimmern** *rfl. s.* **abjammern.**

•**abwincken** *abnuere* (kopffschütteln *id.*) *Stör.*

•**abwirren** *rubiginem detergere Stör.*

ab-wischen, -yschen *P. V.*, -wuschen 17, -wüschen *Mlr*, -woschen *und* -wossen 19, -wessen *sim.* (*delere, vgl.* **ab-waschen**) *abs-, de-tergere, euellere* 9. *da mit* wuschte *er sin trehen* abe *Dmnk. A 233. welt. Einem eine* abwischen *eine Ohrfeige geben (Bed. f. GrW.; vgl.* auswischen). *nd.* afghewischt *abstersus. hd.* abewischet *s.* **abewisch.**

•**abwischung,** abwüschung *Mlr, deletio Mlr, Nier., litura* 52, *abstersio Pomey.*

•**abewisch** *interclicus* 8; *vgl.* kehrwisch *sim.; doch hat der verwandte Voc.* 9 *prtc.* abewischet *interlictus (aus interlitus).*

abwitzig *u. s. w. s.* **abweis.**

•**abwoschen** *sim. s.* **abwischen.**

abwurf *s.* **abwerfen.**

abwuschen *s.* **abwischen.**

•**abzahlung** *solutio Nier.*

abzählen. abczuzelen (*in den Kellern*) *Frkf. A. 15. Jh.*

•**abzehlung** *dinumeratio Nier.*

• **abzapfung** *detractio Nier.*
• **abzaubern** *incantare Stör, Pomey.*
• **abzäumung** *frenorum demtio Nier.* (*Zw. GrW.*).
• **abzeichen** *abstinere 49* (*vrm. Form von* abziehen).
• **(abzeisen).** abczaysen *decerpere* 33.
• **abzentzlen** *expolpare* (zentzlen *adhibere blanditias*) *Mlr.*
abzerren *abrumpere 65. wart yme das heilige fleysch* abgezerret *Domb. 58.*
• **abzerrer** *detractor 58.*
ab-ziehen, -zyehen, -zyhen, -czyeen 18, -zyechen, -zeichen (*q. v.*), -czigen 18*, -czehen 5*. 21., -scheen (*? q. v.*) 5, apziehen *Bing. A. 1377,* abecziehen (*Raub den Räubern*) *Frnkf. Hs. 15. Jh. nd.* affteyn *abs-, de-, sub-trahere, de-, ob-trectare, auocare Stör, abdicare, abducere, deriuare, derogare.* abziehen sich *von der gegenwertigkeit absentare 75.* a. *65,* a. *der lust* 17 *abstinere. spitsz* a. *decibare* 17. *dy haut* a. *glubere* 18*. *er* a. *detrahere 75. gůt* a. *abalienare. schuch* a. *discalciare 75.* do zugen *sisz* (*sie sie*) *nackent* ab; *do hiesz sy der richter nackent* abeziehen *Dmnk. A 176. schuhe* a. *Dmnk. A 255. dem stifft sine diener* abrziehen (*entziehen*) *Domb. 96.* zu *und* a. *Frkf. A. 15. Jh. Pras.* abzieht, abzeücht *75 v. follacra Gl. Pitt.* abge-zogen, -zogen *69 Marg.;* abezogen (*subreptus*) 18; *ist dadannen* (*aus e. Dorfe*) abgezogen *Bing. A. 1588; sich hetten* a. (*ausgezogen, ausgekleidet*) *Dmnk. A. 255.* a. *in sinem wesen 65,* a. *von der vornunft 4 abstractus;* a. *von der vernunft der sinnigkeit maniacus 75;* abgechogen *von der vornuft* 3 *id.;* abczogen *manticulatus i. furatus* 52; abgezog-ni *93* -en *75* hut, abzogen hant *91 tergus, pellis;* abge-tzogen wyhn *125,* -zogner weyn *Mlr,* abzogen wein *91 vinum defecatum, diffusum.*
• **abziehstub** *Zehner,* abziech-stube *74,* -stub *91,* -stuben *111. 116. apodyterium, spolia-rium, -latorium.*
• **abzieher** *lapsarius 111, susurrus* (*i. detractor* 9) *8.* (schuchabzieher *discalciator 75*)
• **abziehung** *decrementum* 7, *imparitas 65, abscessus Stör, detractio Nier., abstractio.* abtziehunge *leyplicher luste asoma 74.*
abzug *receptus* (widerkeer *id.*), *auocatio;* a. *von eines erbs wägen intributio;* a. *frömbden gůts detractio Mlr.*
• **abzugsgelder** *pl. vectigal Nier.* **abzuggeld** *n.* (*des Abziehenden, Auswanderers an die alte Obrigkeit*) *detractio Pomey.*
• **abzogelich** *subtractiuus* 20.
• **abgezeugt** *von der milch ablactatus 65.*
• **abzins** *f.* (*Zw. GrW.*) .... *tausennt guldenn hinderstendiger velliger* abziunsz *darvonn Frnkf. A.* (*Gotha*) *1566.*
• **abzirkelung** *circinatio Nier.* (*Zw. GrW.*).
• **abzollen** *vectigal soluere Nier., Pomey.*
• **abzüchtigen** *castigare Stör, Pomey.*
• **abzucken** *decerpere 74, avocare Stör, Pomey;* zucke die hände ab *apage hinc manus ib.*
abzug *u. s. w. s.* **abziehen.**
• **abzupfung** *evulsio Nier.*
• **abzuseln,** *mit* zuseln *abbringen quatere Stör. wett.* abzüsseln, *bes. Obst; vgl.* abzausen *GrW.*
• **abzwackung** *expilatio Nier.* (*Zw. GrW.*).
abzwicken, abschreyben *exscribere Mlr* (*Bed. f. GrW.*).
• **abzwickung** *carptura Mlr.*
abzwingen *Mlr,* abtwing-in 17, -en 9 *extorquere, exurgere* (*: urgere*) 9. abzwungen *extortus Mlr.*
• **abzwingung** *exactio Pomey.* abetwingunge *extorsio* 9.
• **abig** *dem dorff Bing. A. 1599, vll. verschrieben für das dort häufige, noch heutige wett.* obig *über, oben an* (*wie* zëschig *zwischen u. s. M.*)
• **Abars** *s.* **Awasel.**
• *west. sieg.* **Abbe** *Grossvater u. dergl. M. s. Heinzerling Siegerl. Mundart* (*Marburg 1871*) *73; Gol. Wb. A 1.*
• **Abbet** *libitina* 20, *undeutsch? ab-bet?*
• **Abe** *s.* **Ab.**
• **Abê'** *m. Abtritt* (*Anstandswort der Hausmädchen zu Frankfurt a. M.*).
Abecê', ABC *GrW., in Gll. ein* a.b.c., abc, abece 7, abeze *56,* abce 21, abetzete *74,* abcet 5 *nd.* abecete 38, abacete 22* *hd.* abcete *abecedarium, alphabetum.*
abecebuch *md. oft* abêbuch, *ein* a b boech *132,* a. b. c.-buoch *110,* -bôk *109 abecedarium.*
• **abeceschüler** *Fr.,* **abeschütz** *Fr., Vogel, GrW. abecedarius.*
• **Abechtig** *serotinus Das., vespertinus Palthen., occidentalis Stör wirft ein neues Licht auf* abend, *gleichwie engl.* eve: evening, *hd.* aben *Abend werden, auch nnd.* awelink *heute Abend* (*vgl. Gol. Wb. A 109 §*). *Alle diese Wörter, deren â nicht ganz gesichert scheint, deuten auf die Partikel* ab *zurück.*
• **Abey** *s.* **Epheu.**
• *nl. nrh.* **Abel** *nd.* abele *85* habilis, subtilis, cernuus, citrosus. nrh.* abel *om tzo swemmen natabilis.*
Abele (*vgl.* Alber). *engl.* abeeltree *populus. nl.* abeelboom *107* (*daraus umged. nrh.* appelboem *85*), alboem, albeel *108 abies* (*durch Anklang verwechselt*).
• **Aben** *Ofen* (*s. h. v.*) *Frnkf. A. 1345.*
• **Aben** *oben Frnkf. A. 1433.* (*W.*), *Arm. passim. als* abingeschrebin *steht Meissn. U. 1425.*
Abend, abent, abint 5*, aubent 32. *68. 76.,* habent *100,* obent (*swz. well. nnd.* ôbet, ôwed) *sächs.* auent *nd.* auont 11, afent 23, *usedom.* âbening (*engl.* evening) *clev.* aerend *vesper m. Abll., serus, sero, occasus. der heylige* abent 19, *hillich* auent 11, *vor dem heylgen* abent *sim., der* a. *vor dem hochzitlichen tag 65 profestus. nd. hilgen* auende *pl. legittime ferie* 37. (*den jars* abent *Frnkf. A. 15. Jh. passim Sylvesterabend,* palm abind *Abend vor Palmsonntage Frnkf. A. 1404 W.*). *nrh. die tzijt* tot den auent *ghaende vesper. gestern* zu abende *hesterna die* 5*. *dinstags* zu abend *Bing. A.* (*Giessen*) *1649. nnd.* van avent *sim. heute Abend* (van dage *heute übh.*). *nachts* am abende *vespere 65.* zu abent *essen nrh.* des auentz *essen nd. eten* des auendes *cenare. stella* des abendes 5, desz abentis 21 *vesperus.* zu dem abent *neygen vergere 75.* czu dem obent *neygende vel kerende vergens* 9. *des* abundes *Meissn. U. 1410. des* abindis *ib. 1445.*
abent werden, zuwerden (*Zss.?*) 21, sin, machen, aubent nahen *68 nrh.* ten auent naeken *vespera-re, -scere, aduesperare sind zwar nicht Zss., wohl aber prtc.* abentwerden *vesperascens* 20.
abentbrot *93,* abetbrot *K. V. merenda.* abentprot essen *obsonare 74.*
• **abentessen** *Zw. nd.* auenteten *cenare.*
abentessen *sm. nd.* auent-etten 22, -etent 37. 38. *cena, serotina, vespertina.*
• **abendgastmahl** *concoenatio Nier.*
• **abendgegend** *cardo occidua Nier.*
abentgespreche *collatio 75.*
• **abendhafft** *vespertinus Pomey.*
• **obunthusz** 8, obenthaws 9 *scabo.*
obintlicht *vesperus* 9.
abentmal *88. 110. nrh. nl.* auentmael *nd.* auensmael 11 *clev.* aventmail *cena, centamen, semisonium. nrh.* nae auentmael essen *obsonare.*
• **abendmusik** *musica vespertina Nier.*
abentopffer *iuge 74.*
abendroth *adj. die* (*sunne*) *dzu was* abent rot *Leipz. Hs. 15. Jh.* (*W.*)
• **abentsame** *Frnkf. Hs. s. a. nd.* afentsam *serotine.*
• **abentsch-en** *133,* -in *67 serotine; aus* abentsam? *adv. von* abendisch?
aubensunn *phebus* (morgensunn *ephebus*) 32.
abendstern. abent-, abint-, aben-, aubent-, obint-, obentstern, -sterne, abeustern (*sic?*) 17, abent-steren 1, -sterre 5*. 8. 8*. *sächs.* auontsterre *99,* auent-sterne 23. *132.,* -steerne 11, *G. voc.,* -starne *79 hesperus etc.*
abentstûnde *diluculum* 13.
• **abentdrank** *collatio* 12 (abendtrunk *GrW.*).
• **abendwärts** *occidentalis Nier.* (-wärtig *GrW.*).
• **abentwerden** *prtc. s. o.*
abentwint *fauonius 75, sim. Palthen.*
abendzech *f. merenda Pomey.*
abendzeit. *gegen spate* a. *Bing. A. 1751.* zu abentzijt *deuespere* 21.
• **abent-zeitig** 1, -czeytiger 34, -zittig 30, abiutczydick 5* *serotinus.*
abenden 7. 27., aubenden *75 aduesperare.*
• **abendig** *serotinus* 29.
abentlich *aduesperatiuus* 8*.
Abent-eur, -ure, -dure 8*, -yr *110*,* abenth-uwer *110*,* -eur *110*,* -yer *68,* (abenturer *sic* 8), obent-eure *110*,* -ure 8, öbentduer 21, ebent-ure, -uer *vel* -duer *vel* -tduer 17, -ewre 9, -ewr 1. 9., ebendore 18, ebettyre 13, affentier 33, ofentür 6 *nd.* a-, e-uenture, euentur *nrh.* euentu-re, -er *nrh. clev.* auentuer (*engl.* aunters *neben* adventure *u. s. w.; für Ursprung und Verbreitung des Wortes s. Diez R. Wb., Pott Et. F. II 1 S. 254 ff.*) *sors, tuchis, euentus, aucupium* (*u. a.* goede euenture *132*), *augurium, casualitas, audacia, facera 147, fatum, fatale, fortuna*

by auent-uren *106*, *G. voc.*, -yren *68*, euenturen *132 forsitan. geld* uff ire angst *und* abenthewer (*auf ihre Gefahr*) *herzu senden Frnkf. A. 1522; daby lassen* vff ir abenture *ib. 1429* (*W.*). *will der keuffer isen* off abenture *vngewegen nemen; wo der wirt uber acht tage borget, sal er syn* ebenthüer *gegen dem knecht* (*der den Wein holte*) *besteen ebds. 15. Jh. unser burger hant sich mit koste vnd* ebenthure *gen Cassel gefugt* (*nhd.* verfügt) *ib. 1472* (*W.*). *waz grosser sorge und* abenture *daroff steet, wann . . . Arm. Frkf.*

abentheuren *74*, a-, o-benturen, ebentuer(n) *nd.* auenturen *euentu-are, -rare, sortiri.*

abentheurer *Kr.*, Abenturer (*Eig.*) *Frnkf. A. 15. Jh.*, afentheurer *126 mimus, emansor.*

• eyn **eben dore** *faustus* 18.

• **abenthewrisch** *circulatorius Stör, Pomey.*

abentewrlich, aben-, auben- *68*, oben 7. 8., offen- 6, *nd. nrh.* euen-turlich, eben-turlich, -thurlich 5*, -thuerlich, -tduerliche 17. -dorlich 18, ewentew-erlich 3, -rleich *2*. obenttirlich *49*, o- *vel* ö-bentduerlich 21, (gentewrleich *sic* 1). auentyrlich *68 sächs.* auentur-lich 22, -lik 23, 38., -leke 99, euenturlik 23, auentuyrlic *G. voc. contingen-s, -ter, euentual-is, -e, accidentale, fatale, faust-us, -im, fortu-itus, -neus, tuchdides, dissolutus. sbst.* eyn event durlicher 21, en euenturliker 23 *faustus.* **adv.* eben thur lichen *fatale* 27.

abentewrlicheit *faustitudo 74.*

Aber (*GrW. Nr. 1*), abber 7, abir, aiber 6, afer (*aut* 5, *verb. in* ader). awer *P. V.*, obir *vel* ober 9 *hd.* (18) *nd.* auer *nd. nrh.* (*1317 W.*) ouer 22*. 23. *nd.* efre (*an* 22, *wenn nicht verschr. statt* efte) *u. a. an* 1. 22., *vero, item, iterum, aut, autem, quidem, e-, si-quidem, celerum* (aber *68*, ob ir das 9), *nuncubi 76, pape* (obir *V. a. 1420, ähnlich interj. md.* awwer), *quin-imo, -quidem, quippe, quoque* (*neben* abe, ab, ob) *si und etrum.* aber (*nhd.* abermals) *Dmnk. A 233 pssm.* aber *eins drincken rebibere* 14. aber, vnd aber 21 *sedenim.* aber vnd aber *sprechen replicare 65.* aiber vnd *quoque* 6. aber alle *vsque* 21 *steht neben* ober, vber *nd.* ouer (*s.* **über**). ist aber daz *sim.*, ist ez aber 18, eyn ist aber daz 17. wann aber 88, ober das 6 *nd.* is aber dat 23. is ouer dat 22 *sin.* aber das *vel* ob aber *75* (ob nicht 9 *Anh.*) *sinautem.* aber wo *vbi autem 65.* abir bät (hant?) abir swag *desublimitas* 17 (*dunkle Glosse*). *Andere Zusammen-stellungen und -setzungen mögen alphabetisch folgen. Der* (*md. wett. allgemeine*) *Wechsel zwischen* aber *und* oder *ist auch in den Gll. nicht selten, s. ll. c. und vv. vel. sive, abacus Gl., apostolicus Gl.; so Breslau 1522, wett.* (*Gr. Weisth. V 268*), *Hessen 1521, Zerbst 1702* (*W.*); *vgl. GrW. v. Ader Nr. 2; Frommann D. M. II 235; Regel in Haupt Z. III 80; vgl. lat. aut : autem.*

aberacht (*neben* oberacht) *f. und* **aberachter** *m. Frnkf. Hs. 15. Jh.*

• **(aberähne)** abereni *Urgroszvater Fr. I 4*.*

• **aber(beiten)** peiten *reexpectare 74.*

• **aber betrigen** *refellere* 9.

• **aberdar** *iterum 74.*

• **aber-** *nd.* **auer-doch** *attamen, neben* so aber doch *67*, doch so aber 7, oder doch *76*, doch also ader doch 17, abber doch *veruntamen 76.*

• *nd.* **averecht,** ouer echt 22*, echte-, echt-aver *iterum, iterate.*

• **aber einsz** *vel* aber eynst *vel* aber ein male *iterum 65.*

aber (führen) vueren 11, ober füren 19 *revehere.*

abergloub (*gew.* vngelaube *sim.*) *superstitio 65.*

abergloubiger *superstitiosus 65.*

• **aberglaublich** *supenstitiose Stör.*

• **abergraben** *refodere* 9.

• **aberhagken** *ahd.* auarhacho (*vgl.* Wiederhaken) *gurgustrum Smllr I 164, Grff. IV 763, Keinz Ahd. Gl.*

• **auer heischen** *recitare* 14.

• **(aberkauen).** aberkuwen *ruminare* 13.

• **aberkönig** *Fr. I 5.*

• **aber liep haben** *redamare 74.*

• **aber-mahlen, -mahl, -mal** (*auch GrW.*) *Bing. A. 17. 18. Jh.*

• **aber-mer,** -mee *quinimo,* (*neben* aber oder mer, mer, meer; aber vnd mer) *item.*

• **aber smeren** *relinire* 9.

• **aber siechen** *relanguere* 9.

• **aber singen** *recinere* 14.

• **aber spielen** *reludere 20.*

• **aberthat** *vita dissoluta Fr. I 4.*

aberwitz (*msc. GrW.*). *der do get in* die a. *senex 65.*

aberwitzig *hebes 75, verbessert in* vberwitzig *Bing. A. 1619.*

abern *Zw.* abaretemo *repetito* 48. *Vgl. Kehrein v. Abern;* äfern; *Grff. I 180. BM I 73.*

• *wett.* **äber** *arbeitsam, thätig; aus* auber (*nhd.* au = *wett.* â)? *zu* ouber (ûber) *Smllr I 13?*

• **Aberbaum** *s.* **Alber.**

• **Aberknoblauch** *porrum grande Alberus* (*Fr. I 2*), *Nier.* **aberlauch, abrauch, ackerknoblauch** *dän.* agerlög *allium scorodoprasum Nemnich.*

• **Aberraute,** abraute, abrote, arut, alb-, alp-rausch *GrW. Aus* abrotanum *bildeten sich noch viele lateinische und deutsche Formen und Anlehnungen, s. Gll. mit Add. v. e., NGl. XVII v. Abratum;* abrauten, auer-rute, -rude, -roede *132*, -icze, -ed, -abriza *141*, ebireice *Münch. Gl.*, ebreyze, eber-eize, -eisz, -ich, -wurz, euer-ute, -itte, -ik, euritte, iuerûet 11, affrusch, äbri, brezwurz, alp-raute, -rute *wett.* eberitze (eawerëtze) *f. nd.* averrude, everritte, anerone (*vgl. a.* **Andorn**) *u. s. w. Regel Mnd. Arzneibuch 8. 9. ostfries.* ambrût. *Ebenso slav.* abrotica *magy.* abruta *cech.* brotan *und wohl auch* brozy dzyewo *4, angelehnt an poln.* bozy drzewka, *früher* bose dreuno *i. q. hd.* berrgotthölzel *q. v. Vgl. Münch. Stz. 1867 II 4 S. 160, Miklosich Magy. 18.*

Abersel *m.*(?) *servus squalidus GrW., arulla 75, abortiuus* 52 *gehört zu dem Simplex* **abars,** aborse *cadaver Smllr IV 172 und zu andern Formen s. u. und GrW. v.* **Awasel;** ewitz, ebitz *sim. arulla scheinen aus anderem Grunde entsprossen. Der leider unbezeichnete Accent der Formen liegt vermuthlich auf den Präfixen* â-, ab-.

• **Aberthon** *s.* **Abthon.**

• **Abest-on, -ein** 50 (Asbest ╳ Stein) *nebst mlt. Formen s. Gll. vv. Abeston. Abestan.*

• **Abezz** *palpa, s.* **Obst.**

• **Abhen** *s.* **Epheu.**

Äbich *GrW. md.* âbig (âwich, *wett.* eawich, eawicht) *verkehrt, linkisch, albern; wett.* âbig *daran sein fehlgegangen sein; böhm.* (*oberd.*) abich *abgeschabt* (*Klein*). *Vgl. Kehrein und Vilmar v.* äwich; *Regel Ruhl. 158; u. v.* **Äbsch;** *für Beides s. Got. Wb. I 5* (*v. Ibuks*).

• **Abrahamsbaum** *vitex Mlr.*

• **abrahamisch** (*hebräische*) sprach *Dmnk. A 176. abba, ein* abrahamsz *wort zu dusche vater* 8. haber heimisch *hebraycus* 40. *Vll. umged.* aberhämsch *bei Stalder,* abramischeu *bei Kehrein.*

Abraute *sim. s.* **Aberaute.**

• *ags.* **Abre** *bei Leo Gl. ist das mlt.* abra *gr.* ἅβρα *Dienerin.*

• *wett. kurhess.* **Äbsch** (epsch) *und. nass.* **ebbig** *empfindlich, leicht eiternd, vrm.* = äbsch *GrW. vv.* Äwich, Eppig, Eppisch (*aus Weinhold*). *Auch Vilmar 93 stellt* äbsch, eppsch *zu* äbich, *wogegen aber das Zw. nnd. nass.* **ebben** *eitern, bei Vilmar* eppen *physich und geistig schmerzen u. dgl. spricht. ahd.* eipar (*acerbus*) *steht ferner, als das gleichbed.* äflig *nebst* afel, afeln, *s. u. a. GrW. h. vv., Kehrein v.* Äbben. *Frnkf.* äbsch *verkehrt. Die Scheidung von* äbsch *u. s. w. nach zween Hauptbedeutungen bleibt noch unsicher. Vgl. u. a. noch Weinhold Schles. Wb. v. Aebich, Heinzerling Siegerl. Mundart 69.*

• **Abschlaggrün** *u. s. w. s. o. unter* **Ab.**

• **Absconse** 17, *Mnl. Wb. clev.* abscons (*afrz.* escouse) *absconsa* (*Gl., Ducange*), *Blendlaterne.*

• **Absenz** *absentia* (*canonici*); **absentgeld** *absentis salarium Fr. I 4.*

• **Absolviren** *Bing. A 1670.* (*kirchliche*) **absolution** *ib. 1659.* der **absolucion brieff** *Frnkf. Hs. 15. Jh.*

• *clev.* **Abstinenci** *bria.*

Abt, abbt, apt, aptt, appt, appet *nd.* abbet *abbas, prior.*

• **abtkrone** *tiara.*

• **äbtlin** *abellane V. a. 1442.*

• **äbtisch** *Pomey, Fr.*, aptisch *Fr.* = äbtlich *more abbatum Pomey.*

• **äptin** 27, eptyn *67*, epti 9 *abbatissa.*

äbtissin, abba-, ab-, äp-, ep-tissin, abt-, apt-, apd-, eptissen, aptischin, eptesin 3, eptichen *16*, eppetisse *nrh. nd.* abdisse *nd.* ebe-, eb-dische *abbatissa,* eptisch-ynne, -en *Meissn. C. 1384.*

abtei. abtye, abdy, (abbye 18 *gelöscht*). aptye, apty, aptey, apttyge, abbetige, eptye, eptei, eptige, äptyg. äptij. ebtye, äptin, eptin, aptin, apten, aptney *nrh. nd.* abdie *132.* 11. *nd.* aptig 11, abedige, ebedie, ebbedie *abbatia.*

Abthon, abthan (*im Register*) *143 polytrichum, trichomanes; vll. aus* adianton, *ἀδίαντον umgedeutet, dann weiter entwickelt in* aber-, wider-thon, wider-thot, -stoss.

Ach, ache, anch *P. V. hd. nrh. nl.* och *heu, proch, eia.* ach ia *75*, ach wie *P. V. eia.* ach daz, ach das, (ab daz 21), ach wolte got, (ob goyd 19) *utinam.* ach o we, ach leider; ach des leidens, leides, smerczen, schmertzen; acht des leydes *4 proch dolor.* ach der lede *prochpudor* 9. ach der *nd.* achter (*daraus missverst. hd.* after- 5, ein after- *133*) schande *sim.*, schan 6, scham *7*, standen (*sic* 33); haffter-schand (*sic*) 27 *ahd.* ah lasters *proch-pudor, -dulor, -tolor.* ach lieber *110 nrh.* och lieff *nl.* och lieue *sodes.* mit ach und krach *schreibt Schmidt West. Id. . . .* gerach.

• **achen** *s. n.* (*Zw. GrW.*) *ach Sagen Schröter Apollonius u. s. w.* (*15. Jh.*)

• **achung** (zer-a., brachung) *gemitus Pomey* (*Zw. ib., GrW.*).

• **Achant** *achantis* 40, *K. V., Megenberg. A. d. Lat.*

Achel *s.* **Agele.**

Acheln (*hebr.*) *essen; wett. auch bei Christen, doch meist mit tadelnder Bedeutung. Ein herrnhuther Abendmahlslied dagegen singt poetisch „Wer nicht* achelt *von seinem Gott" u. s. w.*

• *wett. nrh.* **Achen** *phaselus. s.* **Nachen.**

• **Acherram** *s.* **Ackeran.**

• **Achs** *s.* **Achse. Axt. Esche.**

Achse (*an dem wagen 4*), achsz (*in einem w. 110*), ahse *vel* ächse 9, ahsse 12, ächs, echs, ehsse 6, asze, aysse 5', aysz, ayssz (*in eyme wagen rayd* 19), (wagenesse 40), asche 8. 45. *nrh.* aesch *hd.* axse *Frnkf. A. 1451,* (*wett.?*) axt *ib. 1620* (*W.*), agst *76 hd. nd.* asse *axis, mediolus. die frucht* vff der axt *ghen Frankfurth zu führen a. a. O. gut* auff der axt *selbst bisz gehn Butzbach zu stellen ib.* (*Hessen*) *1636* (*W.*).

• **achsen-blech, -eisen, -stosz** (*pl.* -stösse) *lamina in axe,* **-holtz, -nagel, -riegel, -ring, -einschnitt, -geld, achs-baum, -schenckel** *Fr. I 7.*

Achsel (*vgl.* uchsel), achsil *V. a. 1420,* ahsel, acheszel *P. V.*, achelsz *49,* aschel 5. 8. 45., asel 18, aseln 21, aszeln 17 *hd.* (13. *77.*) *nd.* assel, assele *nd.* assle, asle *nrh.* acsell *ascella, astranius 77, humerus, homoplata. ein schoszlin* in achsslen *palmes focaneus 116.*

• **achsen** *„vulgariter"* (*neben* uxen, uchsel) *ascella 75.*

• **achsbeln.** *an seinen* achse beynen *Domb. 58.*

achselbeln, aschelbein 45 *ahd.* ahsalpein *homoplata, spatula, humeralé, ephot.*

• **achselgestanck** *alarum vitium Fr.*

• **achselhaar** *pili subalares Nier.*

• **achselkleid** *humerale Mlr.*

• **achselküssen** *culcitra subalaris Fr., Nier.*

Acht *hd. nd.* achte, achate 38, echtuwe 40 (*mhd.* ehtewe *sim.*), hatonni *Haupt Z. III 464. 466.*, echt 7, eycht 17, aicht *Bing. A. 1530, in Frnkf. A. 14 Jh. ff.:* achte, äichte, echte, eicht *octo m. Abl. und Zss. Gll., quaternus.* zu aichte vren (*nhd.* um acht uhr) *Frnkf. A. 15. Jh.*

• *nhd.* die **acht,** achte *Achtzahl;* achte (-e *auch bei andern Zahlw.*) *in Redensarten wie* a. *reichen nicht hin; es waren ihrer* a.

• **achtecki-gt** *Nier.*, -cht *Pomey* (-g *GrW.*) *octagonus.*

• **achtenzwentiger** *quadruplator 125.*

achtfalt. *nd.* achtevolt *octoplex* 37.

acht-feltig, -feldig, -fallig 6 *nd.* achte-, *nl.* acht-voldich, aechtwoldig *97 clev.* achtfeldich *octuplex.*

• **achtgroschenstück** *tremissis Nier.*

• (*md.*) **achthalb** (17' 2), aichthalb *Bing. A. 1594; flektiert: von, vor* aichtenhalben *goldin verdingt ib. 1530. 1532.* **achthalbhundert** *Frnkf. A. 1348.* ahtehalben vnd drizeg *morgen Baur 1334.*

achtlerig *octennis 65.*

acht-mall 7, -möl 27, zu acht maulen *76,* z acht mal 6 *octies.*

achtmalig *octuplex 68.*

• **achtmasz.** ein a. (*8 Masz*) *Frnkf. A. 15. Jh.*, eycht-masz *ib., octuale* 17. ein echtmasz (*auch GrW.*), *pl.* echtmaisz *Domb. 96* (*Recept*), aechtmasz *hemina minor Pomey.*

• **achtmaszkanne.** *zwo* echte mas kannen *Frnkf. A. 1562.*

• **achtmondig** *octo mensium Pomey.*

• **acht-säulicht, -seitig** *octagonos Nier.*

• **achtspännig** *octo jugis Nier.*

• **ocht stundt** *occiens 33.*

• **achtetage** (*Zss.*), achtage *Frnkf. A. 1348 ff.* achte dage *ebdomada* 5'. *in solichen* achttagen *Domb. 96.*

acht teyl *der vntz dragma 64.* drij achteil *korns Frnkf. A. 1345.* achteyle 8, achtel 9 *octale. ein* a. (*sonst Getreidemasz*) *Ol) Bing. A. 1571. clev.* echtel *menglinum.*

• **acht-werbe,** -werff 20, -werp 21, echt werbe 17 *nd.* achte werue 23, warue 11 *octies.*

• **achtzale,** der achte zal 5 *nd.* achtetal *octenarius.*

hd. nd. (der, de) **achte** *hd.* acht 7, achtend, attend 6, achteste, achtest, eycht 17 *nd.* achtede *octauus. den* achtenden *Artickel* (*passim*); *vff das Sibend vnd* Achtend *Überl. A.*

• **der achsz** *octenus* 21. (*aus* achtest?)

• *md.* **achter** *m. die Ziffer* 8.

echter-lein *GrW.*, *-lin quartarius 94.*

achtzehen. achzehen *Bing. A. 1530. nd.* achteyne 22'. 34. *octodecim.*

• **achzehe-ndthalb, -sthalb** *rueden Bing. A. 1530. 1594.*

achtzig, achtig 5'. 6., achig 18, hahtozo (feoriu 84 *Haupt Z. l. c. vgl. o.* hatonui *ib.*) *nrh.* echtzich *nd.* achtetech 38, achtentich 23 *nl.* tachtentich *octog-inta, -enarius, octenus* (*auch* der achsz *s. o.*)

• **achtzig-iarig** *68,* -ieriger *110 octogenarius.*

• **achtzig-mal,** -mail *132,* -malen *vel* -mol *67,* achtig male *133 octuagesies.*

• **achtzig werbe** *nd.* achtentich werue *octuagesies.*

• **achtzigzal** *nd.* achtentichtal, de achtege tål 37 *octogenarius.*

achtziger *octigenus 76.*

der **achtzig-ste,** -oste *67,* -iste *152,* -ist *134,* achtzegest 7, achzygest *151,* achtig-st 33, -ast 6 *nd.* de achtentigeste *octuagesimus.*

achthundert, eychthundert 17, *Frnkf. A. 1348 nd.* achtehundert, -hondert *octingenta.*

• **ocht hundert vert** *octingenties* 33.

• **achthundert-mal,** -mail, -maul *76 octingentesies.*

• **achthundert-werbe,** -worbe 18 *octingentesies.*

• **(achtzighundert.)** achighundert *octingenta;* **a. worbe** *octingentesies* 18.

Acht *f.* (*GrW. Nr. 2*) *hd. nd.* achte, ächt 29, echt 1, *Dmnk. A 176, neben* aicht *und* aucht (*Rotwil*) *Frnkf. Hs. 15. Jh.*, oucht *68. 69.*, auchte *74,* auch 7. 80. *76.*, aach *vel* aa *Mlr proscriptio, censatio* (*vgl.* acht *GrW. Nr. 1*). in die acht tůn *sim. nd.* in de achte don *proscribere. einer der* in der auch ist *proscriptio* (*sic*) 30. in die acht getan vnd verschreben *Frnkf. Hs. 15. Jh.*

• **acht-brieff, -buch, -klage, -knecht** (*apparitor*), **-noth, -rechten** *s. nom.*, **-schilling, -schwur, -spruch, -würdig** *Fr. 19.* aucht-buch, -brieff *Frnkf. Hs.* (*Rotwil*) *15. Jh.*

• **achts-erklärer** *proscriptor Nier.*, **-process, -urtheil** *Fr.*

Achten. echten 9, achen 13 *proscribere. er* eht (*verfolgte*) *die cristen ser Dmnk. A 176.* geacht, geächt 34 (*neben* vor-, ver-achtet *sim.*) *proscriptus.*

Achter, echter, achter (*neben* verächter, durchecher 32, durechter 29, 30.) *proscriptus, relegatus, emulus, persecutor. ein* vffen verschreben achter *Frnkf. Hs. 15. Jh. ein* zuflucht, zuflocht 8 *der* achter 3, echter 8. 9. *asilum.*

• eyn **echtiger** *emulus* 5'. 23.

• **achtunge** (*neben* vor-a.) *proscriptio. eynen* in die achtung tun *proscribere 4.*

Acht (*GrW. Nr. 1*) *clev.* achte *aporia.* achte *deliberatio etc. Fr. I 8. aus* (*nhd. aus der*) acht *lassen Bing. A. 17. Jh. sonderliche* achte *vnd* offsehunge *zu haben Frnkf. A. 15. Jh. geistlicher* achte *zu eren vnde zcu fromen Meissn. A. 1455. wir haben uz allen* echten (*pl., nhd. aus aller* acht) *gelazzen . . . die burgermeister Weizs. a. 1377* (*W.*).

achthaben *obseruare Mlr.*

• **achthab-er** *inspector etc. Mlr, Pomey* **-ung** *obseruatio Mlr.*

achtnemen *das damit redelich umbgangen werde; der sache wol* a. *Frnkf. A. 15. Jh.* achtnemmen *conspicari Mlr.*

• *wett. nass.* **achtpassen** *achtgeben, aufpassen; bes. imper. wett.* bass ëmöl ächt!

achtsleute *arbitri Fr.*

hd. nd **achten,** aichten *vel* ahten 6, aethen 13 *nd.* echten *perpendere, pensare, compensare, conycere, censere, com-, im-, re-, sup-putare, es-, ex-, exis-timare, taxare* (*hd.* a. *nd.* a. *ein ding na sinei gonde* 38), *obtinere* 52, *liceari 74, reri* 20. *zu vnrecht nemen vel* achten *vendicare* 5. *man* achtsz *presumitur 65. hd. nd.* ich *nd.* ick achte, achten 21, acht 45, echte 23 *conicio.* acht (*ich achte*) *es werde sich erfinden;* achten (*nhd.* erachten, *meinen*); *wollen sie nit* a. *von neten sein; darvmb och*

der Zwy (zûg, *Zenge*) *nit noch* ansehen *soll, welhe parthey in gestellt habe; das er der burgermeister nitt hat* achten *wollen vnd gesaget er wölle ihnen vff die meuler hoffiren Überl. A.* geacht *reputatus. vff 600 fl.* geachtet *vndt geschetzet Bing. A. 1621.*

• **-achten. clein-,** cleine-, chlain- 1, *nrh.* **niet-** *hd. nd.* **snode-,** snôde 6, schned- 30, **gering-, lichte-** 13, **wenich-** 20, **zierlich-** 74, *flocci-, flori- 74, nauci-, parui-, vili-pendere, susqueferre 88.* wenig geachtet *paruipensus* 20. **kleinachtunge** *vilipendium 74, paruipensio* 20. *65.*

• **achtnen** *compensare 76.*

acht-bar, -ber, -pahr *Bing. A. 17. Jh.*, achpar *Frkf. A.* (*Vach*) *1582* (*W.*), achber, achper 1 *egregius, famosus. nd.* achtbar, acbar (atbar?) *maken autenticare.*

• **achtbarzeit** *Zss.? dy czijd der fasten vnde* achtperczijten, *wuchen vnde octauen u. s. w. Meissn. U. 1418* (*trotz der „octauen" und der „siben zit" BM. III 911° nicht zum Zahlworte*).

• **achtbarlich** *aestimabilis Mlr.*

• **achtenichts** *negligens Nier.*

• **achtlich (unachtlich)** *Fr. I 9.*

• **achtsamlich** *sollicite Pomey, Fr.*

• **achter** *taxator 110, metaxarius 147.*

• **achtersleute** *arbitri Fr.*

achtiger *diligens 74.*

hd. nd. (23) **achtunge** *estimatio, taxatio* (*ein a. wie gut ein ding sye vgl. o.* achten *taxare*), *taxus, re-, sup-putatio,* achtung *vnd laumbd sim.; a., haltung vnd vermutung wie er . . . zû begrundung der warhaitt* gûtt sein achten *may Überl. A.*

sächs. **Achter** *s.* **After.**

• **Achung** *s. o. unter* **Ach.**

Äehzen. achczen *gemere* 21.

Ackelei *s.* **Aglei.**

• **Acker** *tristega* 45. *75., s.* **Erker.**

hd. nd. **Acker,** agker *Bing. A. 17. Jh. pssm, so und häufiger* agkir *Meissn. U. 14—15. Jh. nd.* aker 23 *ager, agellus* (*gew. clein a.*), *labrusca* 27, *rus* 20, *aruus, fundus, vallum* (*t. ager* 37, ╳ *agger*). *eigen* a. 20, *zinszber* a. *64 predium. eren* a. *arare* 19. a. *landes,* a. *lant, margen* a. 1, *morgen* ackers *iuger. pl.* ecker *gignentia 65;* vf den ackern *Bing. A. 1589. proch, vulg.* acker-n, -ern *gleba 75 Varr.*

• **ackerarbeit** *agricultura Fr.* **ackersarbayt** *cultura 64.*

ackerbacillen *falcaria 143.*

acker-bau *GrW.*, -buwe *sim. agricultura. nere sich* ackerbues *Überl. A.*

acker-bauen *GrW.*, -buwin 8, -buwen, -buen (*o.* gewynnen) 17 *excolere.* (*clev.* acker ongebuwet *agripennis*).

acker-beet *GrW.*, -bett *area, porca Palthen., lira, jugerum Pomey.*

• **acker-blumme** 7, -blûm *67. 76.*, -plum 26 (*umged. aus*) *agrimonia. ¿in welcher Bed.: noch dem loufte der flisnde wassir vnde der* ackirblûmyn *Meissn. U. 1389.*

• **acker-(bolz),** -polz *tribula 74.*

• **ackerbrachen** *Zw. proscindere Nier. s. n. proscissio terrae Mlr.*

• **ackerbrechung** *agricultura Mlr.*

• **ackerbuch** *Flurbuch* (*Haupttitel*) *Bing. A. 1530. 1594.* ackerbûcher *pl. georgica Nier.*

• **ackerchondrill** *chondrilla altera Fr.*

• **ackererbe** 19 *nd.* ocker arue 11 *predatorium* (╳ *predium*), *i. prouincia* 11.

• **ackerfrau** *rustica Nier.*

• **ackergang** *agricultura 110* (*nl.* lantwinuinghe *id. G. voc.*). achargane *rusticitas Smllr, vgl. Grff IV 103, BM. I 475, Lexer v.* ackergane. *Vgl. zu* acker gen 30, zagker gen 8 (*md.* zackern) *arare, glebare.*

• **ackergût** *allodium* 13.

• **ackerhollunder** *ebulus Fr.*

• **ackercamill** *chamomilla Fr.*

• **ackerkletten** *brion 143.*

• **ackerknoblauch** *scorodoprasum Fr.*

• **ackerkôl** *erysimon vel iriо 143.*

acker-kraut, -krut, acherkrut 21 (*umged. aus lat. Wr.*) *agrestis, agrimonia, ffayaula* 26.

• **ackerlattich** *lactuca agnina Fr.*

• **ackerleihe** *Bing. A. 1757.*

ackerleuthe *Bing. A. 1670. 1757.*

ackerlon *agrarium 75.*

ackermähr *f. equus agrestis Pomey.*

hd. sächs. **ackerman,** aggerman 6 *agr-arius, -estis, -icola, ruricola, incola* (*auch fremder* a. 9, *fremde* a. 8), *arator, glebo, gillo 147.*

ackerman (*umged. aus*) *acorus conditus Fr.*

acker-menchen *125 nd.* -menneken *nnd.* -mantje (*Sturenb.*) *caudatremula, motacilla. Vgl. Vilmar 7.*

• **acker-meunig,** -menig *agrimonia; umged., vgl. u.* **Agrimonie.**

• **ackermesser** *Fr. I 10.*

• **acker-(minze),** -müntze *calamintha agrestis Fr.*

• **ackermis-t** *m.*, **-ten** *Zw.* (*Dung, düngen*) *Pomey.*

• **ackermorgen** *iugerum Fr.*

• **aggermuscha** *passer agri H. S. Fr.*

• **ackernusz** *tribellus frz. un truffe, saligot Pomey. lathyrus tuberosus Nmnch.*

• **ackerpeterlein** *brion 143.*

• **acker-pferd** *GrW.* -pfert *vel* **ackert-pfert** *74 equicarius.*

ackerpflügung *GrW. vgl.* **ackerplughe** *curuadae* (*vgl. Ducange v. Corvata, Diez R. Wb. II 3 c. Corvée*) *Grff III 360.*

• **ackerpfrimmen** *ferula 73.*

• **ackerraute** *fumaria Fr.*

• **ackerregiester** *Bing. A. 1658.*

• **ackerreihin** *intermissio 64.* (reyen *lira Pomey*)

• **ackerrosz** *runcinus 75.*

• **ackersarbayt** *s.* **ackerarbeit.**

• **acker-(-saat) -söt** *satum 25.*

• grosser **ackerschafftenhew** *corsanda 143.*

• **ackerspar** *passer agri* 40; *vgl. o.* aggermuscha; *aber* âhasparo *H. S. Tr. id.*

• **ackertheil** *Erbkux Fr. I 10.*

achertrapp *otis 116.*

• **ackertropf** (*vgl.* -trappe, -trolle *GrW.*) *aucones 76.*

• **acker-(weib)** -wyb *110 nrh. nl.* -wijf *ruricola.*

hd. nl. **acker-werck,** -wergk 10, -werg 8 *rusticatio, agricultura.*

• **ackerwinde** *convolvulus Fr.*

• **ackerwurm** *tyrus 74* (driakel wrm *93; umged., vgl. NGl. v. c.*).

• **ackerwurtz** (*umged. aus*) *acorus verus Fr., cannacorus 143.*

• **ackerzwiefel** *bulbus silvestris Fr.*

ackerer *arator, fundanus, glebo, bauens.*

ä-, e-ckerlein, ackerlin 45, klein äckerli 40 *agellus.*

ackern, ackeren, achkern 1, eckern 45. *74. arare u. s. w. Hierzu gehören einige obiger Zss.*

• **ackerhafft** (*o.* ackerbar) *arabilis Pomey.*

• **ackerung** *agricultura* 19 *proscissio 64. 71.* ackerug (*Var. von* ackerreihen *s. o.*) *intermissio 64.*

Ackeran *GrW. Got. Wb. v. Akran.* acher ram *aquilegia* (*vgl.* **Aglei**) *P. V. Vgl. hd.* (12) *nd.* ekern, eckerne 37, eckeren 22°, eckern *sg.* 12. 38. *pl.* 47, ekerne *pl.* 24 *glans; vgl. u.* **ecker.** *Formen und Citate s. Frommann D. M. V 178*[141].

• **Ackers** *s.* **Eccherode.**

Ackes *sim. s.* **Axt.**

• **Acclas** *tiriaca* 21. (*aus* driackels *sim.*)

• **Adam** *Eig.* adamen *acc. Bing. A. 1611. wett.* ârem, *vgl. den Vornamen* ârm *Überl. A. 1490?*

• **adams-apfel** *Fr. GrW.*, **-feige** *Fr.*, **-bisz** *vel* **-kröbs** *larynx Nier.*, **-holz** *Nemnich.*

Adamburgk *s.* **Al.**

• *hd. nd.* **adama-s** *hd.* -st, -nt, -t 1, adomant 29 (*neben hd.* dya-, dye-, de-mant) *adamas.*

• **Adder** *s.* **Ader** *Nr. 4.*

• (*nhd.*) **Addressiren** *Bing. A. 1664.*

Adê, adjês *clev.* addee *apoge; md. Kinderspr.* àddâ, *nd.* adjüs.

Adebär *GrW. Ältere Formen aus Gll.:* adeber *vel* edefare 13, ebiger *110 „sax.* eber, *zu Rostock* adebar, odeboer. *in Flandern* houare" *140,* odebero *H. Ph.*, odebare 7 *nl.* odeuare, odevaer, odebaer *Kil. clev.* oedber, oedver *nd.* edebar, edebere, edebeer, heilebate 37. *109. nl.* heilauer *G. voc. ciconia, ophiomachus, ibis. Dazu Formen aus verschiedenen Zeiten und Quellen:* ŏ-, u-debero, adebarn *pl. Grff III 155.* odebor-o, -e, otivaro *nl.* hodevare *Gr. Myth. 638. hd.* otfer, otterwehr (*umged.*), heilbott (*ebenso*) *nl.* heiluiver. eiber *GrW.* (*swab.*) aiber, elbiger *Nmnch. nnd.* âtjebâr, âbâr, aderbar, odebarr, edeber, âbâr, êbere, êber, ârerborer (*Frmm. D. M. VI 230*), âubart, olifâr, ôlevâr (*umged., wie* oudevaer *Kil.*), alebar, hâtebar, badbar, heilebar, heilebart, ajebaje, haunotter, hennotter *nnd. nfries.* adebar *nfries.* arebad *nl.* ooijevaar, ôwâr

aach. ojevajer. *nd. Formen und Zss. s. noch bei Kosegarten Wb. v. Adebar; Schiller, Zum Thier- und Kräuterbuche I.*

Wir begnügen uns hier mit den Zss. nnd. **adebârs-, ebers-blôme, -brôd** *iris pallustris Br. Wb., Schiller l. c.* **adebars-karsbêre** *ribes nigrum. nl.* **oyevaersbeek** (*hd.* storcken-schnabel) *acus muscata 116.*

Urform und Heimat des nicht allen deutschen Stämmen gemeinsamen Wortes lässt sich aus den vielfach umgestellten und umgedeuteten Formen schwer erschliessen. Seine Bedeutung wurzelt in sehr altem Volksglauben, wie die noch einiger andern Storchsnamen (vgl. u. a. Gll. vv. c.). Für die Etymologie vgl. u. a. J. Grimm Gramm. II 487; Myth. 2. A. 638; Wtb. v. Ädem. Der in mehreren Formen der ältesten und heutigen Zeit erscheinende Anlaut o *kann immerhin schon eine Trübung aus* a *sein, wie der häufige* v *neben dem seltenen aber alten* ŏ, u, *abgesehen von dem qualitativem Ansehen des* a. *Sonst seien Erinnerungen gestattet an krim. got.* ada *Ei (vgl. z. B. die Benennung* brntstorch); *auch an den nd. Märchennamen des Frosches* aderjân *und an* adder (*Otter*), *obwohl freilich die in ihrem ersten oder zweiten Theile hieran klingenden Formen zu den jüngeren gehören. Von denselben scheiden sich auch folgende Wörter, deren Erwähnung bei dieser Gelegenheit kaum einer Entschuldigung bedarf: ags.* attorcoppa *m. engl.* atter-cop, -cob, addir-, ader- *nnd.* adder- *dän.* edder- *kymr.* adar-, adyr-cop *Spinne niederschott.* ettercap *id., Wespe, böser Mensch. Die erste Hälfte der Zss. ist, wenigstens bei den Formen mit* tt, *ags.* attor *pus, venenum; sicher aber der Schlangenname in nnl.* adderkopje *hd.* otterköpfchen *raphidia ophiopsis, Schlangenfliege Nmnch. engl.* attercops *bedeutet auch Spinnwebe. Beide Bedeutungen zeigt der zweite Theil der Zss.: nnd. (westf.)* kobse *nnl.* spinnekop *kymr.* coppyn, pryf- (*Wurm*) -coppyn, cyffi-, cyff- *brit.* keff-, kêô-, ki-, kañv-niden *f. Spinne; nl.* kopwebbe, koppeghespin *nnd. (westf.)* kobswebse *engl.* cobweb *swed.* spinnekâfva *brit.* kanivet *u. s. w. Spinnwebe. Vgl. Pott IV 332 ff.*

• **Adechsz** *s.* **Eidechse.**

Adel (*vgl.* **Edel**), edel (╳ *adj.?*) 1 *nobilitas, generositas, dustria, v. Synderisis Gl.*

• **adelbrief** (adels- *GrW.*) *diploma nobilitatis Nier.*

• **adelhait** *Überl. A., alheide Frankf. A. 14. Jh., Meissn. U. 1463,* alhaid *74 nd.* alheyt, aleke *Erg. Adel-, Al-heidis. nnd.* âlke *auch Schnattergans der Thierfabel, Schwätzerin, Dohle s. u. h. v.*

• **adelkeit** *nobilitas Mlr, Palthen., Fr.*

• **adelmann** *Familienname.*

• *mhd.* **adelsun,** addelsun *heros 100.*

adelschaft *proceritas 16.*

adelich, adellich 31, *s.* ein adelicher *65 nobili-s, -ter, -tare (a. baren, leben, thuen) 73. subtilis, insignitus (gezeichnet a. u. s. w.)*

adelsch vbertrefflichkait *prestantia 65.*

adeln. adlen, edeln (*vgl. u. h. v.*) *insignire.* geadelt *insignitus 17.* geedelt *clarissimus 93.*

hd. nd. nnd. clev. fries. **Adel** *m. GrW. 2 (wo ostrom.* udul *lotium verglichen wird, das aber das lat.* udum *ist) cenum 147,* atel *limo 73, Fr.,* otel *Fr. nd.* adele *nnd.* âl, eddel, iddel *nfrs. helgol.* edel, *wangerooq.* idel *nordfries.* adel, aedel, addel, âl *sim. (Outzen) dän.* addel, ajel *Pfütze, Mistjauche, mitunter Harn thd.* kûhatel *Fr. swed.* coadel *Kuhharn).*

• **adellache** *f. Mistlache Smllr.*

• *nd.* **adelpôl** (*Mnk. Wb.*) *nnd.* âlpaul, âpaul (*Schmbch*) *Mistpfuhl.*

• *nnd.* **âlpump** *Mistpfuhl Br. Wb. Schmbch.*

• **adeltruhe** *f. Jauchenwagen Smllr.*

hd. nd. **âdeln** *mit Jauche besudeln (Schmbch), düngen (Smllr I 26) swed.* adla, ala *harnen.*

hd. nd. **Adel** (*an henden*) *nnd.* âl *m. myrmecium (Vogel), panaritium; auch nnd.* âk; *Einheit mit dem vorigen* adel *ungewis.*

• **Adelfelken** *albula caerulea Henisch. Zu Adel Nr. 1? Vgl. das folgende.*

Adelfisch, edle albulen *lauaretus 140.*

• *sweiz.* **Âden,** ada *sim. immer, aus* ald-, *nicht aus churwälsch* adina (*irrig Got. Wb. A 50; i. q.* aduna[°], *vgl. Diez R. Gr. 2. A. I 144.*

• **Ader** *s.* **Äher.**

hd. nd. **Ader,** adir *Sum.,* ayder 19. *133.,* aydder *133 hd.* oder, odir 8. 9., odder *125,* auder 40. *46. 76. nd.* adere *nl.* adre *99 vena, arteria, fleba, emorrois, ilia, fibra, neruus m. Abll., vocalis. gheste van* aderen *flagella 37.*

• **adergunten** *pl. tori uenarum Mlr.*

aderlasz *flebotomia 73.*

• **aderlaszzeichen** (*im Kalender*) *Fr.*

ader-lassen, -lossen 6. 9., zu ader laussen *88,* zu der a. l. *68,* zu der a. lassen, blut l. zu der adern, l. vff der a., die a. l. *nrh.* die aderen laissen, tzer a l. *nd.* de a. laten, l. blout ut den adern 38 (*gew. blosz* lassen *sim.,* laten) *flebotomare etc.* vsz der aderen lasen *minutus 14.*

ader-lässer (*GrW. einmal belegt*), -lasser, -lausser (*nrh.*) -laisser *152,* -leiszer 10, -later 13, oderlasser 6, adernleszir 17, ayder-leszern 17, -layszer *133 nd.* adernlater (lasser vff der ader *73, oft blosz* lasser, leszer *sim.*) *minutor, flebotomator.*

• **ader-lassung** *Nier.,* -laiszung 7 (*gew.* laszunge; loszung zu der adern 21. ziit zu der a. laszen 17) *flebotomia.*

• **âderling** *venenum* (╳ *vena!*) *Megenberg.*

• **aderlosz** *enervatus Mlr.*

• **adern-** *hd. nd.* (*GrW.*) **ader-puls** (*puls, der* auder *bewegnusz 76, is die beweginghe der adern 38*) *pulsus.*

• **adernrore** 3', uderror (╳ odem?) *vocalis, v. arteria. Vgl.* **athemrohr.**

aderschlag *pulsus 73.*

• **aderschlagen** *venam solvere Pomey.*

adersprengen *extrahere sanguinem Pomey.*

• **ader-ig** *GrW.,* adrig 52, *GrW.,* adrick 7, edrig *74,* **e-, o-dericht, adrechtig** 17, âderig *vel* ader-achtig, -ächtig *Mlr hd.* (20) *nd.* aderich *neruosus, neruiteus, varicosus, lacertosus Mlr.* (groszâderig *venosus Das.*)

• **edrin** *nerviceus Fr.*

• **a-, o-derlich** *neruosus.*

adern, edern, oedern *68 artherisare, fibrare, neruare, dimembrare.* (adern *seczen ader legen neruare 17.* a. *verhawen, abschnyden sim. subneruare*)

• **aderken** *arterire* 8'.

Die alte Wissenschaft kannte viele Adern; wir geben einstweilen folgende belegte Zusammensetzungen.

• **achsel-ader** *Fr., GrW.,* **-pulsader** *Fr.*

• **after-, aftern-adern** (*eyn* ader *an dem hynderen venstere 4*) *emoroides.*

• **athemader** *Das.,* atem- *74,* aten- *93,* atten- 40 (*lässt gew.* -ader *weg*) -ader *arteria, trachea.*

aug-, augen-ader *viona 73, opticus 74. o. sc. neruus* eyn ader *an eym* auge 17.

bantader. pantâdern *pl. Meg.,* bantaudern *pl. 77 neruus. nd.* bandadern *ligamenta Chytr.*

bluotader *vena 93.* blûtader *arterio 25.*

brunader *73 scatebra. mhd. auch* burnader *ahd.* brunadara.

• **diehodir** *varica V. a. 1420. Vgl.* **Diech.**

• **dunstader** *arteria Meg.* -dunst *vel* tunst-adern *vene 50.*

erd-ader, -oder (*da man goldt silber o. metall grebt*) *minera (Gemmen).*

ertzader *minerale 52.*

farzader. varczodir 9, warczoder 8 *podex.*

flachsader *nl.* vlasader *neruus.* (*Fr., GrW.*).

• **flechsader** *neruus 111. flächsader Fr. I 12'.*

frauenader *vena saphaena Pomey.*

• **gaist-âdern** *pl. Meg.,* -audern *77' arteria.*

• **goldadern** *Fr. I 12'.*

hals-ader, -adra *Sum.,* -aydder *133,* -odir, -oder, der halz- 3', halcz- 18, halsz-, (hal- 93) -ader, a. am hals *110 nd.* hals-ader, -adere *arteria, cephalica, ceruix, fibra, torus.*

• ein harter **halsz ederiger** *pertinax 65.*

hd. nd. **hant-ader,** -aider 7, -oder *4 saluatella.*

• **hartzadern** *Fr.*

hauptader *74,* haubt-, houbt-, houpt-, haub- 1, haup- 27, heupt- *nd.* houet-ader, houptauder *76,* houbt-odir, -oder, houtodir *V. a. 1420 nd.* houedadere *cephalica, capilla, saluatella.*

• **hertz-, hertzen-ader** *portalac-tis,* -i 25, *mediana, corotiene.* **herezgäder** (*vgl.* **geäder**) 32 bartiunethere *Erf. Gl. (vgl.* **inader**) *viscera.*

kelenader 19 *nd.* keelader 19 *epiglotum.*

• **klenadern** *Fr. I 12'.*

kniadere *100,* knyodir 8. 9. *nd.* kneader *varex.* **kind-auder** (*umged.?*) *bufragines 32 NGl. v. Suffrago.*

mhd. **kraftadern.**

krampfader *Fr.*

• **langoder** *s.* **lungenader.**

• **leber-ader,** -ayder, -oder *nd.* leueradere, **leuernader** *nrh.* leuerader *epatica, bilis, kilis, rilis.* ader *aus dem magen zu der* lebern *mistriatica 9.*

• **luftader** *Fr. I 627'*, loft- (*sc.* -ader) 8', -odern *125 Marg. arteria.*

• *hd. nd.* **lungen-** *hd.* **lung-,** loug- 5', **lungl-** r **-ader,** dy lunge oder 4, lung-oder, -adder 3, longauder *76*, langoder 27 *minuta, pulmatica* (longenauger *pullinatica sic* 7).

• **median-ader, -kopfader** *mediana Fr. I 655'.*

• **miltz-ader,** -adern 17 *splen-etica 74*, *-itus* 17, *saluatella Fr. Ki.*

• **mittel-ader,** -oder 4, mitlader 1 *nd.* middelader *teyn* ader mitten an dem arm 17) *mediana.*

• **pfarrader** (*Ochsenziemer*) *Oberlin* (*BM.*).

• **pulszader** *pulsus 74.*

• **rosenader** *vena saphaena Pomey.*

• **ruckader, ruckenauder** 32. rucke-, rugge- *46*, rug- 6 -ader, ruckoder 17, rogkadern 21 *varex, kilis* 32, *salvatella 17.*

• **runs-** *77*, **runst-** *Mey.* **-adern** *vena.*

• **schulderader** *spatula* 33.

• **schwabader** *s.* **werkader.**

• **senader,** seen-, sene-ader *ahd.* senoadra (*sim. Smllr III 252*) *arteria, varex, neruus.*

• **silberadern** *Fr.*

• **spaltadern** *Fr.*

• **spann-** *Fr.*, **span-ader** *varex, neruus.*

• **sparr-** *111*, **spar-** 52. *123. Auent.* -ader, -oddern *125 varex.*

• **spisader,** spiszader *ueri, isophagus.*

• **werkader.** *vene exeant ab eppate* i. *secure* .... **schwabader** *artere aut* (*st. arterie autem*) *a corde* werk ader 6.

windader. uuinth-, nint-athren *pl. arteria Erf. Gl.*

hd. nd. **Ader,** adir *Frkf. A. 1336*, *bisw.* adder *seu etc. possim in Gll. s.* **Oder.**

hd. nd. **Ader-kouwen** 12, -kowen 23 *rumnare.*

• **Ader-mennig, -monie** *s.* **Agrimonie.**

• **Adfallen** *canalis* 21. *Umged. aus aqualitium sim.?*

• **Adherieren, adhesie** *s. f. gerichtliche Ausdrücke Frnkf. Hs. 15. Jh.*

• **Adich** *lacuna* 1 *aus aqueductus, wie folgende Umformungen und Umdeutungen:* **aduche** *f.*, **aduch** *n. Frnkf. A.* (*s. das Folgende*); **aducht** *meatus* 20. von der a. *lat. ab Aqueductu Patriziergeschlecht zu Koln* (*W.*). *Kehrein* (*Sammlung 1861*) *gibt aus dem 14. Jh.* adduch, aeduche, **anduche;** *Veith Bergw. sug.* aedich, **aelich** *westf.* **aack** *f.*, **adit** *f. Stollen. Beispiele aus den Frnkf. A. 14—16. Jh.: fur einen eichin dele zu* der aduchin; *von* einer aduchen *1396:* die a. *zu besehen 1452; an die adeche 1450; uffe* der atüchen *1367;* adehuc *1442; das wasser sal durch* das aduch *synen gang han* (*Böhmer 1526 W.*); *aqueductum qui dicitur* aeduche *ib. 1304* (*W.*) **agducht** (*GrW.*) *cloaca 109*, agedocht *cuniculus Symb. D.*, **aytczucht** *sentina V. a. 1420. V. Vrat.*, **aytersucht** (*umged.*) *id.* 9, aytzucht *forica* 9, *locher wie* aizuchten *oscula Agric.*, **anzucht** *cloaca, latrina 114. 126. Vogel, GrW. westerw.* (*bei Schmidt*) **abtög** (*halbhd.* abteich) *m.*, **aderich** *m* (*vgl. Kehrein Wb. h. v.*), *hess.* (*wett.*) antauch (*ib.*) *Kellerkanal. Vgl. Mnd. Wb. v.* Aducht. *Vilmar vv.* Aduch, **Erdocke.** *Zu der Umdeutung an- gehören noch: hd.* antauch-en *f.* 44, -e *f. Zehner* (*md.*) *compluuium; wett.* **andauke** *f.*, *schon 1666* die antaucken *Bing. A.* (*gedeckter enger Kanal in Felde, Hofe u. s. w.*); *rheinl.* **andau** *f.* (*Kehrein*); **andacht** *canalis 74. Vgl.* wasser-duche, -duch *aquarium, aqueductus.*

• *ahd.* **Adildorn** *ramnum Grff*, adildor *rannum Flor. Gl.*, *zu* Adel, *vgl. indessen* agaldorn *v.* **Aglei.**

• **Adju-nkt, -tant, -vant** (*beim Kirchengesange*) *Fr. 112.*

• **Ad lallen** *sugere* 18. *Verschrieben?*

Adler, adeler, adelar 8'. 12. *Dmnk. A 176*, addelar 21, adlar 3 *Marg.*, addaler 10 *aquila. Vgl.* **Aar.**

• **adler-holtz, -orden, adlers-beere, -nase** *Fr. 112.*

• **adlerschnabel** *m. nasus aquilinus Pomey.*

adler-stein, -stern (*sic Vogel*) *aetites* (*Palthen., Pomey, Vogel*), *gagites* (*vgl. u.* Agat) *Vogel.*

• **adleri-n** *Mr.* **-sch** *Nier.*, **-scher** *74. 112. aquilinus.*

• **Admirâl** *Diez R. Wb. I. v. Almirante. nl.* ammirael *prefectus classis 116. Abll. und Zss. Fr. I 12.*

• **Adomant** *s.* **Adamant.**

• **Adoniszröszlein** *adonium, flammula 143.*

• **Adra grals** *pes pulli 87*, *aus mlt.* adraginis *sim.* (*Gl. v. Adragis*).

• *hd. nd.* **Adrétt** *zierlich. anstellig. Aus dem Romanischen.*

• **Aducht** *sim. s.* **Adich.**

• **Advent** *Meissn. U. 1455, adventus* 5'. *Zss. Fr. I 12.*

• **Advocat** *advocatus 77. Überl. A.* (aduocaten *d. sg.*) *Frnkf. A. 15. Jh. Zss. Fr. I 12.*

• **Ae** *quarso Mlr* (*anders* ä *GrW.*).

• **Aessack** *s.* **Aas.**

• **Afdisse** *s.* **Eidechse.**

• **Afen** (*Frnkf. A. 1450, vgl. o.* aben) *s.* **Ofen.**

Äfern (*vgl.* abern), äffren *Fr.*, aefern, aeferen *Pomey repetere,* wider effern *replicare 74*, *red e. vnnd repetiren; r. vnd* efern *Überl. A. 1523.*

• **äferung,** efferung *iteratio Stör, Pomey. Fr.*

• **avara** *acc. pl. piramides Germ. I 17, Grff I 181.*

Affa (*GrW. vgl. Vilmar*) *u. a. in* Aschaff *mit Abll.;* Dautphe, *Fluss und Dorf im hess. Hinterlande, beim Volke* Dauroff, *früher* Dudafa, Doduffe *sim.;* Lasphe, *Stadt ebds.; wetterau.* Horlof *f. Fluss* (*aber m.? nh. Asyl bei Kinderspielen* i. *q. frankf.* hollerhop *m. hanau.* berlòp *m.*), *früher* Hurnafa, Horniphа *sim.;* Ulfa, Ulf, *Flüsse in Hessen, Dorf in der Wetterau;* Utphe *Dorf ebds. Obern- und Nidern-*Asphe (*Ampt Wetter*) *Bing. A. 1590.*

• **Affaire** *f. Bing. A. 1736. was der pfarrer vor* affairen *gehabt ib. 1748.*

Affe, aff *nd.* ape *simia.*

• *nd.* (*holst.*) **apkatt** *f. dan.* abekat *Affe.*

• **affwolf** *belbus Vogel.*

• **affengefris** *clurinum pecus Nier.*

• **affengeschlecht** *spinx 91.*

• **affen-nase** *simus Pomey, nasus simus Nier.*, **-naas** *silo Zehner.*

• *md.* **affenschande** *wett.* affeschân *f.* (*es ist die, eine* a.!) *arge Schande. Vgl.* löwenschande *id.*

• **affenthier** (*vgl. Lexer*), *umgedeutet o. v.* **Abenteuer.**

affenwerck *affectatio Nier., cacozelia Vogel, Pomey.*

• **affen-markt** *1441* (*W., jetzt nicht mehr*), **-porte** (*jetzt* **-thor**), **-stein** (*noch jetzt*) *Örtlichkeiten in Frankfurt a. M. seit 15. Jh.*

• **aeffle** *simiolus Mlr.*

affin, äffin *46*, effin *f. simia.*

• *md.* **äffig** *i. q.* äffisch *GrW.*

• **affen** (äffen *GrW.*) *vexare 75.*

• **äffung** *illusio Nier., Pomey.*

• *nhd.* **Affékt** *m.*, **affektvoll** *u. s. M. one einige* affecten (*Leidenschaftlichkeit*) *Bing. A. 1650.*

• **Affel** (*umbilicus*) *s.* **Nabel.**

• **Afferderriem** *antela, corrigia selle 49; wohl aus* alterriem (*postela*).

• **Afficieren.** *mit beschwerung* afficiret *sind Bing. A. 1694.*

• **Affigiren** *den Nahmen mit groser Fracturschrifft ahn die Scheuer Bing. A. 1617. Wappen an dem Pfarrhoff* affigiret *ib. 1733.*

• **Affirmieren** (*behaupten*) *Bing. A. 1681.*

• **Affodill** *sim.*, **aphrodillen** (*Henisch*) *affodillus.* weisz a. *albucum Mlr. nd.* affrodill *Regel Mnd. Arz. 8.*

Affolter *GrW., Vilmar h. v.* (*wo* faltergarten *eher, wie wett. das* falterhaus *zwischen Schotten und Laubach, aus* fallthor) *viscum 75* (*als lat.!*), *vel* affoltern, *Var.* affaltern *75*, affaldra *Hild. Phys.*, affeldre *malus,* affoltern *malinum Symb. D.* affelter *masussu m.* aft- *vel* masz-holder *opulus 126. Kirsch.* (maszholter *malus* 7, *sonst acer, s. u. h. v. Vgl. u.* **hiefholder,** effaltra *u. s. w. tribulus*). *Noch heute oberd.* affalter *c. malus Frmm. D. M. VI 23. nnd.* eipeltêre, eppeltere *acer campestre Schambach; vgl. Mnd. Wb. v.* Apeldern; *Untersuchungen von Oberdieck im Breslauer Gymnasialprogramm 1866 S. 20 ff. In den hier gesammelten Wörtern mischen sich* affalter *und* afholder *nebst* asphodelus (*vgl.* affodill).

• *Zss.* **affalterpawm** *pomus 74.* **afholder-baum** *opulus,* **-wurz** *asphodelus Fr. 113, Nmnch. ags.* **milscapuldr** *melarium 94*, **surmeist** apuldr *malus matranus Somner* (melst appla *nicolai 94'*). *Ortsnamen:* **Affolterberg** *Überl. A. wett.* **Effholderbach** *Bing. A. 1654*, Effelerbach *ib. 1572, jetzt im Volke* Efflerbach, *hd.* Effölderbach.

• *nl.* **Affrike** *Affrica 99. nd.* **afferenland** *Libia* (i. *Affrica Gl.*) 37 *hd. einer vsz* africa *sim. Afer sim. Getulus i. afertanus* gotshusz 45. *affertanus i. negotiator vel subiugator afferire regionis wulg. eyn werber des landes* afferrie 45. *Vgl. die Glossen vv. Affrican-us. -a Gll.*

• **Aft, aften** *got.* afta *u. s. M. Smllr I 34. Got. Wb. A 108. oberd.* aft *entspricht auch dem nhd.* so *des Nachsatzes* (*Steiper*).

• *sächs.* **Afte** (*neben* efte, ofte) *oder Gll. vv. Aut, Abhominare etc.*

After *sächs.* (*bisw. hd.*) achter *clev.* echter *post, pone, retro.* affter *19*, athter 20 *nrh. nl.* van achter *nd.* a. by 11 *pone.* achtern *retro* 22*. *nrh.* a- *clev.* e-chterste *superl. vv. apostela Gl., longale, sterologia. böhm.-d.* åchter *seit* (*Födisch*). *In Frnkf. A.* after (*meist zeitlich*) *passim z. B.* affter *x oren 1437* (*W.*), afftir *der zyd 1331*, a. *achte dage* nach *sant mertins tage ib.*, a. *dysin phinst heilgen dagen sim. 1360*, affter *V jaren 1451.* (daraffter *ib. 15. Jh.*). after *dem selben dage Frnkf. Hs. 15. Jh.*

• **afteradern** *s.* **Ader.**

• **affteramter** *subofficia Fr. I 13.*

affteranwal-t, -d *Fr. I 13*. 14*.*

• **affterwffschlahen** *110 nrh.* **achtervyszlaen** *calcitrare, quadrupedare. nl.* die achter uitslaet *calcitro.*

• **achterbellen** *Br. Wb.*, agterbillen *99 nates.*

• **affterbergen** *racemari Fr. I 13*.*

• **affterbergung** *racematio 88.*

• **affterbliben** *retromanere* 20.

affterdarm *colus* 6. *Fr.*

• **affterdechant** *prodecanus Fr.*

aftererbo, afdererbo, afdirherbo, ahtererue *H. S. proheres NGl.*

• *nd.* **achtervellich** *reciduus.*

• **achter-ganck** *s.* **-gehen.**

• **afftergeben** (╳ -gehen) *secedere 67.*

• **afftergefälle** *receptacula retrimentorum* (*vom* after *n. GrW.*) *Fr.*

• **affter-gehen,** -gen, -gene 19, -gan, -gain 18, afftergehen *133 nd. nrh.* achtergaen *secedere.*

• **achterganck** *secessus* 20.

• **afftirgekose** *surrium* 5*.

• **affter-** *sächs.* **achter-gereyde** *n.* (*nrh. van den perden nl. van den peerde*), *clev.* echtergereyde (*der perde*) *hd.* aftergereid, *Var.* -gereit (*an einem pferd*) *110*, achtergerede 19 *postela sim.*

• **afftergeschirr** *postilena 75, Fr.*

• **afftergetreid** *grana leviora Fr.*

• **afftergraben** *s. m.* (*von* after *n.*) *Fr. I 13*.*

• **aftergreue** *vicecomes Symb. D.*

• **afftergurtel** *subtela 110.*

• **affterhauffen** (*von* after *n.*) *Fr.*

• **affterheubt** *occipicium* 20. *hd.* achterheupt *occiput Palthen.*

• **affterherr** *dominus secundarius Fr.*

• **affterholz** *Fr. I 13*.*

• **achterhoren** *obedire* 14.

• **affterkal** *retrocaluus 74.* (auurchalauer *recalvaster Grff zu* avar).

affterkind *posthumus Fr.*

• **achter-klaffen** *132*, -klappen *G. voc.*, (*nd.*) *Schiller Beitr. detrahere*, **-klaffer** *132*, -klapper *G. voc. detractor*, -clepper *Schiller l. c.*

affterklauen *Fr. I 13*.*

• **achterknecht** *pedissequus Fr.*

• **affterkohl** *carbonum pulvis Fr.*

after-kosen, -koszen 17 *obloqui, obtrectare. sbst. senecia* 8 *nd.* achterkosen *obtrectatio* 37, *Schiller l. c.*

• **affter-kose** *74*, -koze 9 *oblocutio, senecia.* (afftirgekose *s. o.*)

• **affter-koser,** -koszer, aftirkoser 9 *filodorus* 17, *obtrectator, senecuosus. nd.* achterkozer *Schiller l. c.*

• **afterkosunge** *obtrectatio* 9, *senecia* 17.

• *nl.* **achtercropplere** *croppera, postilena 116*, (-ier) *Kil.*

• **affter-lassen** *Fr.*, -laszen *vel* -laiszin 9, -laeszen. 20, achter-laeszen 20 *nrh.* -laissen *nd.* -laten *relinquere, o-, obmittere. Prtc.* affterge-laszen 20, -layszen 19 *nd.* achterlaten 11 *de-, re-lictus, residuus.*

• **achterlassunge** *omissio* 20.

• **affterläuffer** *fossor etc.* (*von* after *n.*) *Fr.*

affterleder *calcedo 74.*

• **affter-lehner, -lehnsmann** *subvasallus*, **-lehnherr** *Fr. I 13*. 14*.*

• **äfterling** *Afterdarmwurst ahd.* aphtarlinga *extales Smllr I 33 vgl. Grff I 190.*

• *Aus* **aftermehl** (*GrW*) *bereitet man in der Wetterau die Gebäcke* **after-platz** *m.*, **-zettel,** -zetten *m.*, **-kist** *m.* (kest *nhd.* kies, *daher auch* kistkuchen), *in der Oberlausitz* **afterkuchen.**

aftermontag *dies Martis.*

• **aftirnel** (nell *K. V.*) *occipium Grff.*

• **affterpabst** *antipapa Fr.*

afterrede, *auch* = *gerichtliche Gegenrede, neben dem glbd. selteneren W.* nachrede. (*Zw.* veraffterreden) *Frnkf. Hs. 15. Jh.*, aftirrede *detractio* 9.

affterrede-n *obtrecta-re* **-r** *-tor Palthen.*

• **affterredung** *obtrectatio Palthen.*

• **afterraide** (-reide) *postela 74.*

affter-reif, -raif *Sum.*, -reffe 9, aftir-raif *104, Grff*, -reuff 8 (osturreyf *sic V. a. 1420*) *postela, subtela.*

• **affterriem** *91*, achtereme 20 *postela.*

• **aftar ruckie** *posttergum Grff.* achter-ruck 18. 23., -rugge 22. *132. deorsum, atergo, tergotenus. nrh.* **-rugge claffen** *nl.* -rugghe clappen *obloqui; nl.* **-r. sprake** *obloquium; nrh. nl.* **-r. stellen** *posttergare; nd.* **-rughe dan** *retroactus* 23. **-ruggewart** *retrogradus* 23.

• **afftersabbat** *Luc. VI 1 Fr.*

• ein **afterschande** *prohpudor 133* (*s.* **Ach**), *ist nicht identisch, aber gleichartig mit* affenschande *gebildet, resp. umgedeutet.*

• **affterschirm-herr** *Fr.* (-vogt *GrW.*)

• **affterschlacken** *scoriae bis purgatae Fr.*

affterschlag *m. unbrauchbare Theile beim* Beschlagen *des Zimmerholzes;* afftersiege *pl. Nachwehen der Wunden, Sünden Fr. I 14*.* (*Bedd. f. GrW. und mhd. Wbb.*).

• *md.* **afterschwarm** *m. der dem Hauptschwarm häufig folgende zweite der Bienen.*

• *sächs.* **achterzuster-kynt** 11, -kinder *89*, **-soen** *83.*

• **achterzich** *retrorsum* 23.

• **affter-siedlin, -sitzlein** *pl. Lehentheilchen Fr.*

after-sil *sdile 76*, -syl *74*, -silen *75 nd.* achterzele *postela.* sil *vel* affersil *epiphya* (*v. Ephippium Gl.*) *76.* affter-seil, *Var.* -seile *subtela 110.*

• *nd.* **achterzitten** *residere.*

• **affter-sitzlein** *s.* **-siedlin.**

• *nd.* **achterspreken** *obloqui.*

afftersprache 20 *nd.* achterspraek *obloquium.*

• *nd.* **achtersteven** *phalcis Chytr.*

• **affter-theil** *Fr.*, -deil *19 sächs.* achter-deyl *132. 147.*, -deel 11. *89. G. voc. arriregium, posteriora, preiudicium. nrh. nl.* a. doen *preiudiciare.*

• **afftertheilung** *subdivisio Pomey.*

• **affterthür** *74, Fr.*, achter-dore *132. G. voc.*, -deure *Kil.*, echterstehe duer 11 *postica.*

aftertra-h *GrW.*, **-ch** *Vilmar* (*q. v.*).

• **afftervndern.** *zu morgen oder* a. *kommen; m. oder* **a. brot** *Frnkf. A. 16. Jh.* **a. eszen** *antecena* 7.

• **achtewarn** (*vgl.* achte-reme 20) *remanere* 20.

• **affterwart** 12, achter-wart 11, -wert 23, **-warts** *132*, *G. voc. se-, retr-orsum*, -wartz ouer *132* (hachuart 33) *resupinus;* -wart **wassen** *decrescere G. voc.;* -wort 23, -wert 22, **gan** *demeare;* -wert **werpen** *semouere* 23.

• **achterwescher** *detractor* 37.

• **affterwichen** 19, achter-wichen 20, -wicken 11 *secedere.*

afterwelt *noch 1836 in dem Liede e. dänischen Holsteiners auf die Schlacht von Schestedt in Dagbladet 1861 5. März Nr. 54.*

• **after-zuhtingun** *Münch. Gl. Germ. XV, sim. Grff,* **-zittigun** *119 depostfetantes.*

• **afftert** *adv. Tschudi bei Fr. I 14*.*

• **Ag** *perca 93. Grff I 105.*, *clamo H. S. D.*, ac *clama Grff.* hecche *cluma 104* (*hierher?*) *Wir reihen an: die Fischnamen* egle, eggeling *sim.* (*s. GrW., Grff*), akpouz *perca Gl.*, agapuz, appeiss(en), anpasz, ålepute *Smllr-Frommann. Auch mehrere Benennungen der perca fluviatilis aus deutschen u. a. Sprachen bei Nemnich schliessen sich an obige Formen.*

Agalaster, elster, atzel *sim. GrW.*, agilstra *84, Fl. Gl.*, agelstr-a *141*, *Oberlin*, -in 32, aglaster, aglaster, aglester, anglester (*secundum sweuiam*) 7, agerlaster *111*, agleister 40. 50., agel-eister *vel* -ester *vel* -stur *Oberlin*, -sturr 34, -ster, -stren *134*, -eie *BM.*, algerister *103*, alaster 9. 4., *hd. sächs.* alester 8. 20. *109.*, alstra *H. S. D.*, aelster *137 hd.* alster, aster 5. 77., elster *sächs.* egelster 23. 78., heister *109*, egestre *99*, eghester 37, eexter *G. voc.*, exter 11. *109. 132. 147. hd.* aigelstr-ow *vel* -ay *77*, agaza *Fl. Gl., Grff*, agerst 6, ågerst *Das.*, egerst 29, ågerste *Fr.*, agrest *64*'*, alezel *49*, atzele 8*, atzel, arstel *67*, adzel 13, azel 16, ackzel 19 (*¿hierher*) hätzel *Fr.*, hatz 75, hetz *64*. 68. 110. pica, pales, monedula, garrulus, v. garrire*, eester (*147 a. d. D.*); *wett.* atzern o. atzil *d. böhm.* ochelaster *Födisch*, o-, heu-laster, **scholoster** *Petters*

And. 58. Weitere Formen aus deutschen u. a. Sprachen s. bei Nemnich und bei Diez R. W. I v. Gazza. *md.* an der atzel (*Perücke, i. q. am Kopfe*) kriegen.

a-, â-gerstenaug *nrh.* echsteroug, atzel- o. elster-auge *Kehrein clauus, gemursa, vesica (auch* hûneraug *Stör). Vgl. Kehrein vv. c., Stalder I 92.*

•**atzelbergen** *drapetinda (ludus) 112.*

•**Agaldorn** *s.* **Aglel. Adildorn.**

•**Agaleizi** *Grff I 131.* egeleizimo gange *frequenti gressu* 48.

•**Agat** (achat *GrW.*) *nebst* **ag-, elt-stein** *GrW. zeigen viele Varianten, Umdeutungen und Mischungen: hd. sächs.* agat- 22*. 74., agaten- *147*, aget- 13. 23., ageten- 23, agheten- o. aghet- 37, agt- *Fr., Ki. hd.* ait-, eit-, aid-, eid-, ayte- o. ayten- 12, ayter- 27, aden- 5*, eydes- 17, ach- *62. 64.*, agi- *Grff*, age- *125 nd.* aghe- 37 *hd.* agg- *144*, ag- 25. 29. *Das.*, aug-, a- 12, au- *133*, an- 16, art- 42 (edel-, yddel-, nadel-) -stein *sächs.* -sten *agates, aceates, gagates, magnes* (agnet 1), *bernix, carabe, cacabre, runcabor, cadmia NGl., succinum.* (*golt, perlin, silber*) aczstein *Frnkf. A. 45. Jh.*

•**agsteinlner** tropff *succina gutta Mlr.*

•**(Agathe).** *nd.* Aghete, *eyn vrauwen name Agata* 38.

•**Agel** *sanguisuga s.* **Egel.**

Agele, achel, egel, agen, ahne, amm *GrW. clev.* aghe *nl.* eige *109 hd.* ach (*spica, vgl.* Aher) *H. S. D.*, aglan 29, agel *Fr.*, agelen (*von flachs o. von hanff*) *110*, agena *H. S. D.*, agna *93*, agini *104*, agene *Sum.*, agen, egnen *88*, (*md.*) ane (*von flasz* 18), anen 5, an 21 (*wetl.* ân *sg. pl.*), ayne, ayn (*von flachs* 83) eyne 5*, **aglest** *m. Fr. I 14 swb.* angeln; *vll. zu trennen:* **am** 1. 2. *75. P. V. BM.* (*darin das korn lit theca, folliculа 75*) **mhd.** ome *öst.* om (*Spreu*) *sim. nnd.* eimen (*pl. Ährenstacheln*) *acus, arista, festuca, folliculus, faluppa 147, migma* (ahana *Grff*). *napta, palea, spica, stuppa. ahd.* agana *peripsema* **aganahl** *quisquiliae i. q. ags.* aehnian, aegrihan *Gl. h. v., Germ. XV. nnd.* ègel, aile *f. nhd.* achel, hachel (*Granne, Ährenspitze*) *Schambach. anderhalb sack geredden (gesiebt)* ann *Frnkf. A. 1523. Weiteres s. GrW. vv. c., Got. Wb. v. Ahana, Vilmar 40. Lexer vv. Amse, Amsal.*

•**agenstumpff** (*Zss.? neben* agen, stupff) *festuca 54.*

amsteig *locus vbi palee in horreo reponuntur 75. nd.* amestêch *Mnd. Wb. Vgl.* steig *paleare; Got. Wb. S. 158.*

eglein *Dem. Fr.*

agnig (*vulg.* schiuere) *stuposus 75.*

•**Agen** (*paliurus*) *s.* **Hagen.**

•**Ageplnige** (*vel* bad) *therma 86.*

Ägerst *m. Zss.* **Agalaster.**

Ägerten *f.* (*glabretum Fr. I 45*) *s.* **Egert.**

Agetucht *sim. s.* **Adich.**

•*nl.* **Aggele** *tela 99. Aphäriert?*

•**Aglar** (Aglei *BM.*) *Stodtn. Aquileia Mlr., Palthen.*

Aglei, acklei, *nicht mit GrW. v.* Egel *Nr. 5 deutschen, sondern romanischen Ursprungs (vgl. Lexer v. Ageleie), in allen deutschen und romanischen Sprachen verbreitet, wie auch slavische Namen dieser Pflanze von orel Adler abgeleitet sind; für die Grundbedeutung s. u. a. die Wbb. von Freund, Ducange.* aquile-ye 10. 26., -ij *149*, -y 1. 18. *76.*, akelege 22, akeley *83. 132. 147.*, ackaley *110*, 125.*, akaleye *85. 96.*, acculey *97 hd. nd.* ackeley, acceley 5*, acleye 22*. *47.*, agaleia *Grff*, agelia *120*, agelei 7. *121.*, agelegen *vel* aquerley *77*, ackerley (*swed.* åkerleja *norw.* aakerlei) *Nmnch.*, agleya *H. Ph.*, agleye 40, *Sum.*, aglei *14. 110*.*, agkley 25, achkeleu (*aquileya agrestis, vgl.* wilt acceley 5*, wylt acley 23) 1, ackelchen *Nmnch aquilegia, agercula (vgl. o.* ackerley *sim.), egilops, calcatrippa, filipendula, paliurus, rhamnus, petroselinum, psyllium, pulicaria. Vgl. Regel Mnd. Arzn. 7. ahd.* agal- *neben* adil-dorn *rhamnus lehnt sich an, vgl. auch* agen *paliurus neben* hagen, hagedorn.

•**aggleysomen** *petroselinum 49;* **akeleysate** *psilium* 13.

•**(Agnes).** Angnete, *eyn vrauwen name Agnes* 38. **agneten ordin** 5*, sand agneszen orden 1 *ordo sancte agnetis. Ein Flurname zu Michelnau (Wetterau) Bing. A. 1599 ff. wird geschrieben:* (vfm zeppen, vff Zeeppen) agnesen-, agneszen-, angneszen-, angeszen-, angesten-, agerszen-bergk. *md.* Angnes *Agnes.*

•**Agnet** *magnes s.* **Agat.**

Agraz, agrest *agresta.*

•**Agrim-onien** *vel* -inien *143*, -oi *146*, -et 1. agram-üni *93*. -ün 32, -oi *87*, agerm-eny 26, -eng *143*, -inge *125*, ackermen-nig, -g *sim.* (*s. o.* **Acker**), adermon-ie *85*, -i *91*, ader-, oder-mennig, -menge, -meng, -meyng *ags.* adramint *agrimonia, marmorella. Nemnich gibt noch die Umdeutungen* otter-, adler-mennig *und die verwandten Namen aus andern deutschen und den romanischen Sprachen. Vgl. Regel Mnd. Arzn. 8.*

Agstein *s.* **Agat.**

•**Agunn** *agnus, χαλκίς 112. welsche* agnnen *140.*

Aha *vach 126.*

got. **Ahaks** *J. Grimm in Berl. Ak. 1861 5/VIII vgl. Schott ib. 25 XI (Berichte 1861—2); GrW. vv. Ataube, Feder; Got. Wb. v. c.; Leo Meyer (unerklärt) 26. 556. 599; Grff I 128.*

Äher, ähre *GrW.* aher (*do das korn usz weist* 21), eher (*oft: do das korn vff wechst*), eer (*da das korn in west 5*), ehir *104*, eri 20, ere 5*. 16., äeher 32, echer 52 *nl.* ayr *hd. nd.* aer *nd. nl.* aar (*eige des ares 109, vgl. o.* **Agele**) *nd.* ar (*bisw. dat dat korn ynne wasset, wesset*) *hd.* eger 13. 45. *nl.* adere *Kil. nrh.* ader *nd.* oder *Frmm. D. M. V 141 arista, spica, pollis (frugidemium Zss. s.* **Korn**). zeytiger eher *m. 74, in den Gemmen* eyn riff aher *110*, rijpe ader *132*, een rype ayr *G. voc. flaua. nd. supent van egeren sorbicium* 38 (*hierher?*). heeren *straen* 27, are *strowen* 23 *despicare.*

•**ehergewechsz** *frumentum* ein gewechsz on eher *fruges 64.*

•**ährelesen.** *haben* ährelesen (*bis*) *Bing. A. 1741.*

•**ährspitze** *Fr.*, **eherspitzlin** *sim.*, aherspieszlein *Palthen.*, acherenspitzlin (*das spitzlin an dem äher*) *Das.*, aehre- *Pomey*, ähren- *Nürr.* -spitzlein *arista.*

•**ähertrayd** *frumentum 111.*

•**ährensieb** *Fr. I 45.*

•**(ährchen).** *eyn ergen an eym korn halm arista* 7.

ähern *134*, ahern *67. 110.*, ehern, egern 45, eren, echeren *neben* eeheren (*sic?*) *68*, aeren *132*, **eher lesen** *68*, aren l. *132*, aher *vff dem acker* l. *110 aristari, calamizare, frugidemiare.* aheren *von nrh.* aren *van korn lesen despicare.* geehert 9, *geehrt* 8 *spicatus.*

•**aherer** 6, eherer, echerer *68*, echrer 52, ächrerer 32 **aher- *110***, eher 9, eer- 8, arre- 17, aern *132*, aren- *G. voc.* **-leser** *spicarius, congerra.* **eherensamler** *congella Fr.*

•die **eherdt** *spicilegium 112.*

•**(ährig** *nur in Zss. nach GrW.*). eherig *75*, ehrig 52 (*vel* aar 37) *aristatus.*

•**erisch** 9, yerisch 8 *spicum (hierher?).*

Ahl *s.* **Al.**

Ahle, ale, al, all, ael *132*, ole 8. 4., ol 7, alsen *126 sächs.* alsne (*sudes*) *99*, elsene *106*, elsen *132*, elzen *G. voc.*, eelsen 11, elssen *147*, elsne 99, nael *132 bair.* nal *alesna, subula, pinca. mit der* al, alen *newen 110; mitter* elzen *neyen G. voc. subulare.*

•*mhd.* **Ahlês** *interj. entspricht, obschon zu mhd.* lewes *stimmend, dem ital.* ahi lasso *frz.* hélas *u. s. w. vgl. Diez R. W. II v. Hé, Gramm. II 387. (auch span.* he me *u. s. w.).*

Ahm, ohm *GrW.* am, *vulgo* ome *75*, ame 17. 37. *Symb. D. ama, modius.*

Ahmer *s.* **Amer.**

Ahn, ahne, ene, eni *GrW.* ano *H. S. D.*, ani *104*, aeni *88*, eni 32. *93.*, aue *48*, æne *91. 113.*, enyn 40, enn *P. V. auus.* **ana** *64*. 93.*, ane 40. *64*, an 32. 40. *68. ana.*

anefrawe 16, anfraw 3 *Marg. aua.* anefrawe *Frnkf. Hs. 1478 (Ehevertrag).*

•**anefreuweliche** *narunge Frnkf. Hs. l. c.*

anherr, anherre *auus, abauus.*

•**aniche,** anche *m. Fr.*, eneich *48 auus.*

•*got.* **Anila** *m. Eig. Got. min. 392.* **ändel** *aua* 33. endlin *Fr. I 15.* urenlin *110**, urendel *75 proauus* urandel *proaua 75.*

•**ælen** *auus* vræle *abauus 113.*

•**o,belin** *aua* 40 (*hierher?*).

•*Hier einstweilen einiges Zubehör und Obiges ergänzende Formen:* **anhern vatir** 8, meins anherren vater vater *33*, myns anhern vatter 45 *attauus (atlanus). hd.* mynes vater, vaters anherre *sim. proauus.* **myns anhern mutter** *45*, meiner anfrawn müeter müter 33 *attaua*, myner mutter anfraw 7, miner muoter muoter an *76 proaua.* **müter anen enî** *abauus vel abawa* 40. myns ayns anne 7, mines anen eyne, *Varr.* eni, eney *28*, mines enis enin *40 abauus, vel abaua 10.* **der vierdt ene** *attauus* die vierdt an *ataua 91.* **älterahn** *GrW.* aldrano *H. S.*, alter ano, alt ano *Grff*, alter ane *121*, alter ene *Lexer*, alder ane *100 proauus.* **grosz-ene** *abauus* -an *abauia 91.* **der pfuch-ane** *116*, -âne *Hen. attauus.* **voran** *proauus* 32, vorän *proaua* 6. **vr-æn** 20, -enn 27, -lene, -enlyn *68*, -anher, uerano *H. S. D., Symb. D*

abanus; vrane *attauus* 104; vrone *proauus* vrene *proaua* 40; vr-ein 6, -eni 93, -ene 91, -ane 48, -enin 110°, -anher *proauus*; vr-an 93, -any 110°, -anyn 110°, -anfraw 75. 111. *proaua*.

Ahndung. *derhalben ich auf meiner gnädigen Herschaft* andung (*Genugthuung sim.*) *vorbehalte Bing. A. 1670*.

Ahne *s.* **Agele. Ahn. Ane.**

Ahnen. *prs. 3. pers. sg.* anet, *Varr.* ant, anth *eynn 65 v. presagiens Gl.*

Ähnlich (*vgl.* **Einlich. Endlich**). enlich 42 *v. Meraca NGl.* enlich, *Varr.* einlich, entlich (*vnd, vel* glich) machen, leiten *similare, referre, characterisare* en-, *Var.* ein-lichst *simillima 65*.

einlichkait *similitudo, v. simbalica 65*.

• *hd. nd.* **Ahorn** (*GrW.*) *hd.* au-, o-, ab- 77 *hd. nrh.* an- 132, *Das.* -horn, **-hornbaum** *sim.*, achor *Anz. VIII 406*, achorn, aycharen (*piscis, sic!*) 34, aich hairn 32, acharenpawin 33; ahornen-baum *65 Var.*, -bom 23; ahôrne 3. 37. *hd.* ahoren 8°, ahar'en 6, ahern 20, aorn *Grff I 435*, *Germ. XV* (*Gl. Vergil., neben* ahorna *sentes* hor *ornus ib., vgl.* horna *platani Grff*). aern 17, aern-, ohern- 7, ohrren- 4 -baum, ahûrni 40, aharn pawm *K. V. Marg.*, ohirn *Str. V.*, **abhirnibôm** 30, ohern (*vel?*) horn (*vgl. o.*) 27, **arn holcz** 5° *ornus* (*angelehnt*), *acer* (*urverw.*), *platanus, blatanus, sambucus* (*nd.* ahorn *Sum.*). arn *erbus* 19. ahoern 11, ahern baum 19 *ermus. wett.* órn *m. nnd.* âhôren.

ahornen 75, *Fr., Ki., GrW.*, ahornin *Mlr.*, ahörnin *Lxr*, ohornen 75, ahorrnn (*placamius*) 8 *wett.* örn *nnd.* âhôren *plataneus, acernus*.

• *Bedeutungen und Formen kreuzen sich mit folgenden, die sich u. a. auch mit* eller (*q. v.*) *alnus mischen: nd.* **alhor-n,** -en 22°, -ne *riscus* 23. 37., *phatanus* 22°, *blatanus* 22. 23., *sambucus* 37. 38., *ebulus* 22°. 38. (*ags.* ellenvyrt); elhorn 12. 37. 38. 147., elhoren 22° *und.* alhôren, allhôren, elhorn, elhörn, ellhören, ellorn *ags.* ellam, ellaer, ellae, ellen (*hd.* velare 105) *engl.* elder *mhd.* alâre *Lxr sambucus*. elhorn *vel* elrenbom *alnus* 22. *S. Regel Mnd. Arz. 14*.

• *nnd.* **alhôren** *sambuceus Schmbch.*

Nemnich gibt vv. Acer sqq. noch die Benennungen: hd. amhorn *nl.* aenhorn *hd.* anbaum, anerle, agerl, erle (*vgl. ob. Glossen und Formen*), aplern, appeld-óren, -orell, tappeldorn, rappelthain, weiszepern, (hinbaum), angerhinbaum, wasseralbern (*nl.* effen-, esch-doorn) *dän.* navr *swed.* nafver, *in deutschen Mundarten* arle, urle, ehren-baum, -holz, ahre, ohre. *Mehrere dieser Formen grenzen an ags.* mapul *u. s. w., die nordischen an slavische* (*s. u.*), *bei welchen* j *aus* nj *entstanden sein könnte. Unter Sambucus gibt Nemnich u. a. noch hd.* ahlshorn, ellorn. *Obiges* velare *schliesst sich an* uelarin *vel* uelarn *unnus Grff III 518*, velver *vincus Anz. VIII 598*, *BM. III 297 u. s. w. Es fragt sich, wann und woher der* Ahorn *in die deutschen Länder kam. Auf Entlehnung des Namens deutet vielleicht seine grosze Zersplitterung und Berührung mit andern Pflanzennamen. Gegen die Entlehnung aus lat.* acernus *spricht namentlich der Vocalismus;* n *zeigt sich sonst nur in dem vermuthlich entlehnten lit.* aornas, *nicht aber in litau.* jovaras (*a. d. Slav.?*) *slav.* javorŭ, *woraus magy.* jávor, juhar, ihar, *noch auch in estn.* wahher *nom.* wahtra *gen. finn.* wahtera. *Der lett. Name* klawa *gehört zu einem andern Stamme. ostroman.* arçearin *nebst mlt.* acerabulus *nprov.* izerablo *frz.* érable *u. s. w. zu lat.* acer, *das sich den Formen ohne* n *anschlieszt*.

• dy **Ahr** *Arar, fl. Galliæ, hodie Sagonn 125*.

Ähre *u. s. w. s.* **Äher. Eren.**

Ai- *oft s.* **Ei-.**

• **Aichela** (*hystrix*) *s.* **Igel.**

• *clev.* **Aifft** *s.* **Obst.**

• **Aigen** (*agitare*) *s.* **Jagen.**

• *got.* **Aihvatundi** *v. Orbia Gl.*

• **Aijuin** *sim. s.* **Oinjun.**

• **Ail** *s.* **Al.**

• **Aynat** *malta* 33 (*aus* mal *sim.?*).

• **Ainsetz** *stiua 404* (einsetz?).

• **Aisch** (*indispositus*) *u. s. w. s.* **Eisch.**

• **Aisen** *Zw. m. Abll. s.* **Eisen.**

• *nl.* **Aisieren.** geaisirt *copiosus 99*. (*a. d. Frz.*).

Aisz *s.* **Eisz.**

Aiszweg. *acker ahm erommen* a. *Flurname zu Borsszdorff Bing A 1629*.

• **Ayter.** *in* rot *sinder* a. *rubilinium* 33. *Verschr.? vgl.* -rot citer *id.* 23.

Aitstein *s.* **Agat.**

• **Aizucht** *s.* **Ädich.**

• *wett.* **Âjai** *interj. beim Wangenstreicheln der Kinder; Dem.* âjaichen *n., Zw.* **âjaien.** *Nur durch* âj *unterschieden von vielen Sprösslingen der Wz.* ei; *vgl. u. a.* ey *m. Abll. Schmidt West. Id. 55*, eiei *m. Abll. GrW. Vgl. Stalder I 82, Vilmar 6* (*mit Citaten*), *Smllr I 1. nnd. Zw.* eien, eijeien, eiken *u. s. w.*

• **Accise** (*Steuer*) *Weigand Wb.* **accîser** (*wett.* azîser) *m. Ortseinnehmer*.

• **Aker** (*propugnaculum*) *s.* **Erker.**

• **Âkers** *BM. Stadtn.* Ackers *Accaron i. q. Tulomaidra* (*Ptolemaida*) 40.

• **Accurat** *accurates Nier. wett.* ackrât.

• **(Akolythe.)** accolit *accolitus. hd. nd.* acoliten, accoli-t, -ten, -tus, -tum *hd. machen, wihen sim. nd. wygen, vighen 22 accolitare*.

• **Akpouz** *s.* **Ag.**

• **Akt** *u. s. w. Weigand Wb.* **actus** (*Amtshandlung*) *Bing. A. 1734. klag vnd* **action** *ib. 1668. auszer* **activität** *ib. 1714*.

• **Acten** *u. s. w. s.* **Attich.**

Al *GrW.*, **ahl** *Wgnd Wb. m. westerw.* âle *m. hess. vogelsberg.* âl *m. n. wett.* âln (*fast* ârn, ân *lautend*) *m. f., örtlich* âlm (ârm, âm), aln *Alberus*, ayl *angulus Frankf.* almei (almâi) *f.* (*s. u. h. v. und v.* **Allmende**), *bedeutet heute gewöhnlich Winkel, Gang, Gässchen zwischen zweien Hausern, warinn Abtritte münden oder deren Zweck verfolgt wird. Citate, Formen und Bedeutungen auszer den vorstehenden und folgenden s. bei Vilmar 7, Kehrein v. Älch. in gassen und* alhen *Faust. Limb. Chr. Fr. 147°. In der Eifel* alen, olen, elen *Winkel, Ecke Frmm. D. M. VI 12. In Frankfurt a. M. werden früher Örtlichkeiten bezeichnet* (*Haus u. dgl.*) *in der* ale *f., in den* alen. *Folgende wett. Flurnamen Bing. A. 16—17. Jh. gelten vorzüglich Walde und Felde, wie denn nass.* älch *schmaler Fussweg ist; im Sawern* Ailn; (*namentlich in Michelnau 1599—1643:*) *in heusers, heuszers* aln, ailn *in welden*, aihln *in welten*, ahln *in welltenn, oben am endt zwischen dem waldt vff beiden seitenn* (*in heuszers wieszen in welten, stat vff beide wäldt*); *im haufeldt, im hayn vor der* Ailn, Ahln-burgk, aulnburg *1633. 1645.*, ailnbrugk (*einmal*) *1643, oft verbessert aus* Adamburgk; (*ein appelbaum, pl. eppelbeum*) *im Hiszelches* Ailn *oben an Endt, in der Waldt Ecken; im hieszelgels* aihln, *im hieselges* aihlen, *in hisselches* ailn, *in hieschels* Ailn, *in hiszelgen* ahlen, *vff der* heiln (*hierher?*). *Die allgemeinere und ältere, vielleicht aber nicht die älteste Bedeutung ist Winkel, Ecke; die Beziehung zu* adel (*Jauche*) *erscheint weniger statthaft, als die zu got.* alhs, *zu welchem formell o.* alhen, älch *stimmen, und dessen Grundbedeutung noch nicht gewis ist* (*vgl. Got. Wb. h. v.*); *es steckt auch in dem wetterau. Ortsnamen* Alahstat, *jetzt umged.* Altenstadt.

Alabaster 29. 74., allabastar 32, albaster 64°, *Pomey. alabastrum sim., splendidion*.

• **alabasterkrug** *alabastrum 65*.

alabasterstain *nscomar Meg.* albasterstein *alabastrites Pomey*.

• **Alada** *francice elleborus Flor. Gl. Haupt Z. XV*.

• **Alacra** *merqulus Grff I 237, vielleicht ein vereinzeltes Fremdwort, sonderbar anklingend an das ferne burjätische* alakschin *id.*

• **Alant** *s.* **Alaun.**

Alant (*Fisch, spät mlat.* allota *sim.*), *hd. nd.* aland 32. 37., allant 64, (*sax.*) alund *Symb. H.* alint 404, alnt *Anz. VIII 98, H. S. D.*, alend *o.* alat *Fr.*, aleth *Vogel.* alet *137, Fr., Ki., GrW.*, alte *Fr.*, alt *Nmnch*, elte *Fr. allota, calina, capito, dentex, monachus, squallus*.

hd. nd. **Alant** (*Pflanze, Vgl. Regel Mnd. Arz. 8*), aland 37, alant 40, alent *85*, alune (*enula*) 40, elne *47* (*mlt.* elna 26, *Sum.*), alac *405 enula, elodium, erecula, olua, campana, flnx Add., laturicium. Aus* elenion *sim. stammen die verwandten Formen der mlt., deutschen, keltischen, lettischen, finnischen Sprachen*.

alantbere *s.* **Aalbeere.**

alantbier *cereuisia enulata Fr. I 16*.

• **alant-blumenzucker, -safft** *conserva radicis enulae Fr.*

alant-wein, -win, alatweyn *Mlr.* olantwyn 19 *enula, vinum elautum* (*sic*) *helenites Fr., nectarites Mtr, Ki.*

• **alant-wurz** (*GrW.*). **-wurzel,** alent- *vel* olent-worcel 18, olantwurcz 5, alatwurtz *Mlr.* lantwurz (*umged.*) *403 nl.* a-, galantwortel *143* (*vgl.* galgan *elenenoli Sum.*), oltwurz (*enula helenium*) *Nmnch enula, campana, terminalium*.

• **Alat** *s.* **Alant. Alaun.**

• **Alater** spiesz, alat-, al-, el-, aln-spiesz *Smllr I 41. Aus lat.* alata *hasta? Nach Lexer verm. zu* **Aal.**

Alaun, alum *93*, alm 6. alune, aluno *hd. nd.* allune 12, allun 8. 22., alluen *85. 125.*, alant 7. *76. Oe. V.*, alat *m. Mir*, alet *Stalder alumen.*

•**allaunsack** *m. Frnkf. A. 15. Jh.*

•**alaun-** *Nier.*, **alat-** *Mir* •**wasser** (*der Buchbinder*) *aqua aluminata.*

alaunen. *nd.* âlenen *Mnd. Wb. nl.* aluynen *Kil. intingere in alumen* geal-unet, -unt, -lunt *Frnkf. A. 15. Jh.*, -ent *74* leder *alutum.*

•**alaunicht** *aluminosus Nier.*

Alb *Hen., V. tril.*, alpe 17. *404.*, alp (*der mann-e* 8, *-en* 9), *vel* alph *75 wett.* alpch *nd.* alf *hd.* elb *52*, halb 13 *nl.* half *108. plur.* elbe *153*, elben 9 *Anh. cubo, in-, pro-. suc-cubus, adrastus, pilosus, malannus, lamia, faunos Add., idola pl. und.* alf (× **Älf** *Adolf Br. Wb.*) *m. Alberner, Dummgeberdiger.* alb *in der beermutter mola Nmnch.* elff *truo i. onocratulus 125* (*hierher.*) *kymr.* elff *m. Dämon ist vielleicht* (*ags.*) *Lehnwort, die echt kymrischen* ellyllon *pl.*, ellyll *m.*, ellylles *f. Gespenst, Geist nicht verwandt. Schafarik* (*slaw. Alt. üb. von Wuttke 1308*) *zieht auch den Volksnamen* Lappen, Loparen *hierher.*

•**alpmahr** *incubus Pomey.*

•**alpmännlein** *dusius Nier.*

nl. **alfpape** *bryonia Kil.*

alp- *nl.* **alf-rancke** *circea Kil.*

•**alprute** *Fr. i. q.* alpschosz *GrW.*

alb-, alp-schosz *belemnites.*

•**alp-schoszstein, -stein** *Fr.* (schosz-, scho-stein *Gl.*) *belemnites.*

elbentrötsch *sim. GrW., Gr. Myth. 412. wett.* ilmentrütschen (ilmedretsche) *f. sg. pl. nass.* elmedritschel. *Vgl. Kehrein 127, Smllr I 48 v.* Alberdrütsch, *Schmid Swb. Wb. 162.*

elbin, elfinne *nd. nl.* alvinne *Fr., Kil. ags.* aelfinne *f. naides* (*maides*). *Vgl. Gr. Myth. 411.*

elbischer *fantasta 74. ein* elbischew *wetriegnuss P. V.*, elbisch *betrugnisse sim.* 9 *Anh., 155 phantasia.* elwisch *mania 66. 70. 151. nnd.* alwsch (*Reuter*), elwesch (*Schmbch*) *albern. quos Cenopus dicimus hos Galli* eluesce welhte *vocant Gl. Jun.*

•**elwischlich** *maniacus 66. 151.*

•*oberd.* **alben** *Frmm. D. M. V 472, Petters Beitrag und Weinhold Schles. Wb. 6 nl.* aluen *insanire, iocari, nl. auch larvam agere* (*vgl. Kil. v. Aluerije*) *scheidet sich von* albeln, albern *delirare GrW.*

Alb, alp, alm *GrW., Orig. Eur. Nr. 16. Diesen Namen fanden die Deutschen bereits bei ihren Vorgängern in Europa; ob sie auch urverwandte Formen mitbrachten, lässt die Seltenheit des des Wortes geraden in den älteren Sprachdenkmalen bezweifeln. Die Gll. bieten aus dem 15–16. Jh.:* die alben 40. 52., dz lampperscе gebirge 40; alben *vulg. das hoch gepirg, neben* almen in dem gepirg *75;* albe, *teuschberge zwischen walhen und teutschen 74;* alpen *sc. daz lampartsche gebirge 48;* die alpen *Mir Alpes.* alb *n. pr. regionis Albia 66. 67. einer von der* alb *Alpinus 74.*

•**alpgebürg** *n. alpes Pomey.*

•**alpkachlen** *pl.*, **alb-rapp,** -raff *Hen.*, alprapp *m.* (*wilde tal*) *Mir*, alprah *Fr. pyrrhocorax.*

alb- *oberd.* **alm-rausch** *Alpenrose.*

•**alpsanikel** *cortusa 143.*

alpvieh *Fr.*, alpuych *n. montana armenta Mir.*

alpenhorn *Das.*, **alphorn** *Fr. tuba lignea.*

•**alpen-, alp-kraut** *amanitla, saluia agrestis, eupatorium u. s. w. 73. 74. Fr. I 20.*

albner *cisalpinus i. homo habitans in alpibus 75.* (pirgman 52). *Nemnich gibt viele hierher gehörige Thier- und Pflanzen-namen; Frisch folgende bei GrW. fehlende Wörter:* **alp-gebirg, -hof, -länder** *pl.*, **-mausz** (-maus *arctomys marmota Nmn.*), **-mayer** (*i. q.* -meister *GrW.*), **-raute** (*s.* **Aberraute;** *auch i. q.* alprauch *fumaria Nmnch.*), **-rosen** (alpenrose *GrW.*), **-schnee** (alpen- *GrW.*), **alpengeld** *alpagium;* **alpisch** *alpinus.*

•**Albach** *im Büeszeckertahll Ortsn. Bing. A. 1590* (*noch heute*). *ahn der* Albach. *in der* Al Pach *Flurname zu Utfa* (*Wetterau*) *ib. 1629. Wol zu* **Aal.**

Albe, alb (*der priester 75*), alban *75*ᵃ, alba *Gl. Ker.*, alen *t nd. nl.* alue (*eyn miswant* 38) *nd. en* aluen *11*, alua *H. S. D. alba ephot, poderis.*

•**Albe, albel** *GrW.* (*Fisch*). alben *vel* **alffen** *alburnus,* **albulen** *pl. Fr. I 20. sq. lauaretus 140;* **allbock** *albula Hen.*, albock *bezola 140. Vogelname* albuck *Hensch, Peucer,* alenbock *Mir, Staldr gavia alba, larus cinereus. Vgl. Stalder vv.* Albe *f.*, Albock *m.*

Albe, alber *GrW.* (*vgl. o.* **Abele**). albare *121. Grff,* alber *74. 93. BM.*, **arbar** *Grff* (*vgl. lat. arbor* wib *121*) *populus* (*populus 121*). alber *ulmus* 6, *vgl.* **vlbenbaum** *populus 73. 153. O. san.*

•**alberbaum,** *vel* **aberbaum** *74 Var. populus.*

•**alberprosz** *populum 74.*

alber-en *GrW.*, -ein (*ding*) *74 ahd.* albarin *sim. populeus.*

•**alberisch** *populeus 74.*

Alber (*auch wett.*) *74. 77. 116. nd.* alwer 22ᵃ, aluerr 38, *sbst. m. ein alter* alber *o. narr 116 senecio, simplex. ¿Hierher* **ollbert** *s. Kehrein h. v.* (*auch md. biw. angel. Eigg.* Albert, Albertine *mit vielen Analogien*); *Frankf.* **olwel** *s. m. fatuus* (*vgl.* albeln *Zw. GrW.*); **Ällebailäll** *Vilmar; vll. auch* **äbel** *u. s. w. Regel Ruhl. 158 siegen.* obel *Schütz h. v., versch. von* abel *aus abilis* (*s. o.*)

•das **albern thorn** (*o.* taubetenhauss *nl.* dulhuys) *gyrgathus 116. Vgl. md.* narrenthurm *m. id.*

hd. nnd. **albern** *ineptire GrW., necken Vilmar, nd. sich albern benehmen; kindisch spielen;* alpern *delirare* 3.

alberei *nnd.* alwerie *nl.* aluerije *Kil. ineptiae sim.*

•**alberer** *Necker Vilmar.*

Albiz *s.* **Elbiz.**

•**Albrecht.** *einmal* Albracht *Eig. Frnkf. Hs. 15. Jh. nd.* Alebrecht, *ein mannes name Albertus* 38.

•**Albuck** *s.* **Albe.**

•**Alch** (*ibex*) *s.* **Elch.**

•**Alchamy** *alchamia 75.* alchimey *alchimia Pomey.*

•**alchamist** *75,* alchimist *91. 110. Pomey alchimista sim.*

•**alchymistisch** *Fr. I 17.*

•**alchimisterey** *treiben chimiæ operam dare Pomey.*

Ald *oder passim in Gll., Uberl. A., Frnkf. Hs. 15. Jh.*, alde *36* (*v. Mulsa Gl.*), allde (*und*) *Strassb. Lied. 1592. ein figure* aldie *figure* 5ᵃ, *hierher? fehlt ein Wort?*

•**alder** *oder* 40 (*v. Abortiuus NGl.*) 41 (*v. Sal ib.*), *Fr. I 47,* aldir (*neben* ander 8, edo *Grff*) 9 (*v. Satum Gl.*)

•*ags.* **Aldaht** *corbis Somner,* aldot *alueolus 94. 136.*

Alenbock *s.* **Albe.**

•eyn **Alenkrug** *fiber* 21, *wohl zu* olkrug *sim.*, olenuasz (*lecythus, olayimen*).

•**Aler** (*alnus*) *s.* **Erle.**

•*nhd. nnd.* **Alért** *munter* (*a. d. Frz., urspr. lat.*). *überall im Volke üblich; daraus* **alertigkeit** (*Reuter*), **alértheit.**

Alet *s.* **Alant. Alaun.**

•(**Alexander** *Eig.*). *nd.* allexanders *perd bucephalus* 37. **alexand-er,** -ria. Allexand-er, -ri, -ren *Alexandria civ. v. Pharus Gl. nd.* **allexandre** *Regel Mnd. Arz. 8, apffel von* alexandria *74, der* **alexandrische** *kürbiz Meg. coloquintida.*

eyn **Alfaney** *calabosia* 33 *Marg.*, alefantz *vaframentum Mir.* alfantz slahen *o.* prechen *legere 74.*

•*nnd.* **alfanzern** *alefanzen Schmbch.*

•**alefentzisch** *Mir*, **alfa-, alpfa-nzerisch** *Fr. I 17 vafer.*

•**Alfe** *s.* **Elff.**

•**Alfhof** *Fr. I 17.*

•**Alfolter** *sim. s.* **Affolter.**

ein **Älger** *Zahn dens stupidus Zehner. S.* **Ellig.**

•**Algorismus** *BM., Lxr 3 mit. Formen v. Algorithmus Gl.*

•**Alhe** *s.* **Al.**

•**Alhorn** *s.* **Ahorn.**

•**Allment-iren** (*dz kindt*), **-ation** *Bing. A. 1661.*

•**Allsier** (*frz.*) *lotus Mir. S.* **Els.**

•*nd. nnd.* **Âlke,** aleke *Dohle s. o.* Adelheid; *auch hd.* äelcke *monedula Mir. Vgl. Mnd. Wb. v. Aleke, Lexer v. Alkar.*

Alle *hd. nd.* all, alle *omnis, cunctus, vniuersus.* al, *vel* zu male *nd.* to mal *omni-s, -mode, -no* (*vgl. u.* allzumal). alles das *quidquid nd.* al dat (*to nerynge horet*) *penus. vnedler an allen litel plebeius. durch* al *glider,* all *kreffien 65 v. Visceralis.* allergottertempel *pantheon 74.* all vnd jeder *besonnder*, jede *insonnderhaitt Uebert. A. weingarten in Nidda ist nicht* all, aller *im Stock Bing. A. 1656. ich han gefochten das ich* aller (*nhd. ganz*) *swicz Dmnk. A 176. md.* all, *Kindersprr.* ällall *zu Ende, geleert; so* alle *essen, trinken u. s. w.* alle sein *nihil reliquum esse* alle machen *conficere Nier.* alle gut *recte* (*engl.* all well) *ib. Vorstehendes ergänzt sich aus dem Folgenden, dessen alphabetische Ordnung sich nicht wohl genau durchführen lässt.*

•*got.* **alakjo** *ahd.* alluka *nebst* alang *u. s. w. s. u. o. Got. Wb. A 52, Lexer v.* Alanc. *Wir stellen hier mehrere Wörter-*

reihen, die sich nach Laut und Abstammung durchkreuzen. Zuerst nach De Vries Mnl. Wb.: ahd. alanc *nl. mhd.* aline, *später* alling *adj. ganz; nl.* alinclike (*doch vgl. Lexer v.* allecliche), allenkine, allenskens, *später* allengs, allengskens *paulatim; sodann:* all-einkel (*vgl. got.* ainakls *Got. Wb. A 25*), -eenkel *adj.;* alleens-kine (*dem.*), -ken, allinskene *singulatim;* allinskelinge *paulatim* allintselingen (*Dut. II 213*) *minutatim; ferner:* allintleke, alentlike *gänzlich* (*vgl.* allent-halven *sim.*). *Aus unsern Gll. u. a. Wbb.: clev.* alynck *topicus, integer; die heel* alynge *vrucht olocarpamen;* alleynckede (*neben* allentzen *s. nachher* alleinzeln) *interscalatim. nl.* allinghe *prorsus Kil.;* allangskens *nd. nl.* allengskens *nl.* alleenskens *u. s. M. Kil.*, allensken *G. voc. nrh.* allenschen *nnd.* (*ofries.*) allênkens *paulatim, sensim, gradatim. Neben* langsamlich *46*, lantsem 23 *steht das hierher geh.* allanxsame *successive* 13, *wie anderseits Kilian obiges* allangskens *auch durch prorsus lente glossiert; von ihnen verschieden ist nd.* allangs, allanx *ganz längs Mnd. Wb., und weiterhin nd.* allinges *adv. frisch, neu, so eben ib., doch wohl zu ob. nl.* alling *u. s. w. — nl.* allins-linghe *gradatim 106*, -elinghen, -kens *sim. id. Kil.; oberd.* allenklich, elleklich, elliglich *gänzlich Fr. 118*. *Wenigstens formell gehören zusammen* (*vgl. etwa* alleinzig *GrW., zunächst aber auch obige Reihen bei De Vries u. s. w. und Mnd. Wb. bei* allenteleu): *hd. in Frnkf. A. 1545 ff.* alleintzel-n, -ingen (*verkeuffen 15. Jh.*), alentzeln (*u. a. um a. arbeid 1557 W., adj.?*), aleutzel *im Einzelnen, gesondert; in den Gll.: clev.* allentzen *interscalatim neben clev. nd.* allenteleu, allenerlen *85° hd.* all eintzlingen *62 id. 147*, *assidue, continue, paulatim, v. Climatorium Add.;* alleinzel-en 20, -yng 19, allenczeln 9, elleynziling 8, (zeinzing *75*) *successive;* alentzeln *vel* (*sic*) ausrauffen 9 (allein vszreuffen 8, zeinzingen v. *75*) *vellicare; nd.* allentliken *allmählich; fertig, vollständig Mnd. Wb.*

alboreit *Frkf. A. 16. Jh.* **all-, al-bereits** *Bing. A. 17 Jh. pssm.*

•**alreite** (*schon*) *Meissn. U. 1425, Lexer* (*aus Jeroschin*).

•*mhd.* **albetalle.** *nd. nl.* albedalle *106, Mnd. Wb. hd.* albital *und* albedal 20 *nd.* allebedille, albed-ille, -ulle *penitus*, (bedalle *99*) *omnino, prorsus, funditus, totaliter. nl.* albedille *ardelio Kil.*

alda *ibi* 52, *Bing. A. 1681*, aldo *impresentiarum 74.*

•**alldaslegen** *Pfarrhauses Bing. A. 1707* (*vgl.* allhiesig).

alldar. aldar *Bing. A. 1650.*

•*nd. und.* **aldeger** *Br. Wb., Mnd. Wb.,* aldegher 22° *clev.* all deger (deger al 38), **allerdegst** *Br. Wb. omnis, omnimode.*

alldieweil *Bing. A. 1651*, aldwile, aldwil, alle dwile *Frnkf. Hs. 15. Jh. nd.* aldewyle *nl.* aldiwile *intantum, interea.* (aldmule *interea 77, verschrieben?*)

aldort *Bing. A. 1650.* alldorten *ib. 1687 pssm.*

•*nl. nnl. ofries.* **aldus** *sic prorsus Kil.* (*nnl. solchergestalt*) *nl.* aldus *itaque 99.*

hd. nl. **alle beide** *hd.* a. beid, a. die bede *65 nrh.* al beyde *uterque ambo. wett. moriert* alle bid (bêde) *m.* bôd *und* bôd *f.* bâed (*beide*) *n.*

•**all echte** soen *fulbor.*

•*wett.* **állefáll** *auf alle Falle. Vgl.* allenfall *sim.;* auf a. *Bing. A. 17—18. Jh.* (*gew. nhd. sing.* auf jeden Fall, *pl.* auf alle Fälle).

allenfals (*jedenfalls*) *Bing. A. 1693.*

allenfallsig. *den* allenfallsigen *Anstand Bing. A. 1821.*

•**aluart.** *Gudeln siner elichen frauwen und Rynolden irre beider son den sie a. hant Baur 1359* (*W.*).

•**alle-** 10, **alles-** *110* **-glich,** alsz gelych *68*, alsglige 13 *nl.* **alleens** (*vel?*) ghelijk *G. voc. indifferens. nl.* allick, allicken *prorsus. nd.* alyke *solummodo* 22°, al like wol *nl.* allijckewel *Kil. dennoch. nl.* allike vele *totidem 85°*. alligelich *s. u. h. v.*

hd. nd. **all-ein,** -eyne *nl.* -een *nd.* -een, -ene, aleyne *hd.* eyleyn *und* eylene 8, ein lein 6, eyn leyne *adv.* 5, ein len *adv.* 19 *solus, solitarius adj., solum, nisi, tamen, quamvis adv. u. s. M.* nitall-ein *132*, -en *68*, niet alleen *G. voc. nedum. wir bekennen und tun uffinliche mit dysem briffe allen ...* alleine *das sache sii das u. s. w. Böhmer 1354* (*W.*).

•**alleyn selber** 17, **selbes eyne** 5 *metrotus*, selbes eyner, selbs-, selb-, selber-allein *nrh.* selffs alleen *metunus*, selbainer *metenus 4.*

•**alleyne geen** *solivagari*, allein gin 17 *solineare; prtcc.* alleyne gene, **-irrender** 9, alleen- *nrh. nl.* **-dwalen** *nd.* **-loper** *s.* 11 *solivagus.*

allein *oder sunderlich* **lesen** *seligere 74.*

alleinherr *monarcha 116.*

•*nd.* **liensprake** (alleine sprechinde 20; *nl.* alleen spreken *Zw.*) *soliloquium* 11, *aphäriert wie engl.* lonely? *dagegen* alleen *solus* 11. *Vgl. nnl.* allênspråk *f. Selbstgespräch.*

alleynig *solum, solitarius; adv. adj. Bing. A. 18. Jh. pssm. z. B. dem presbyterio* a. (*adv.*) *zukähme; als* alleinigen *episcopo 1755.*

•**alleyns** 12, alleues, *Marg.* aleines 13 *indifferens.*

allemal *wett.* állemôl *md. ja gewiss, ja doch! In der Red. jedesmal synonym mit wett.* **alle ritt** (réd), **alle(n) schlag.**

nnd. nnl. **alleman** (*ofries. Jan und* a. *alle Welt; Volksn. s. GrW., Got. Wb. I 42. II 727.*), *nfries.* (*sylt.*) alluman *Jedermann* (*vgl. Got. Wb. A 52*).

•**allmannisch** *GrW., hd.* allmännisch *nnd.* almensch *id., auch männertoll Schambach.*

•**allirmenchis.** *das er faren und ziehin mochte, wo hine er wolte ungehindert sin und* a. *von sinen wegen Frkf. A. 1386* (W.).

•**allermen-lich, -glich** *Frnkf. A. und Hs. 15. Jh. nd.* allermallik *i. q.* allermänniglich *GrW., flektiert* allermennichlichs *gen. Meissn. U. 1454; geyn* allermennichlichen *Domb. 96 vor aller* menlicheme *Böhmer 1345* (*W.*).

•**all-, aller-** *GrW.* **-mannshure** *prostibulum Pomey.*

•**allermannswurz** *nd.* **allemanwortele** *Regel Mnd. Arz. 8.*

alle mit einander *lautet wett.* állminnân(d), *verstärkt durch* einzig *wett. nass.* allmininzigenanner *sim. Vgl. u. v.* **alles.**

•**al enden** (*wett.* allénn) *hd. nd.* allen *e. hd.* an, *in* a. *e. ubique etc.*

allenthalb-en, -in 8. 9., allen- 14, all- 21 -halben, allenthalb *76*, -alben 5, alb 6 *nd.* haluen, aluen *ubique etc.*

aller- *nd. halbnd.* alder- *hd.* (*Baur*) *nrh. clev. nl.* alre- *vor Superlativen häufig in Gll. z. B.:* aller-baldest *quandocitius;* -beste *potissime; ein* allerpitters *kraut sardona 74;* aller-ferst *140*, -veerst *68 nrh. nl.* alre veerst *remotissime;* aller-forderlichst, -negst *sim. Bing. A.* 17; alder-inders, *Marg.* -inwendigest *intimus* 13; aller-wenigste, -wingst (*auch wett.*) *Hs. s. a.*, alle weynigest 20 *minime; wir daz gelt* alrelibist *nemen wollen Baur 1362; der* allerwegst (*allerbeste*) *Dmnk. A 176;* allirbist *Meissn. U. 1356.*

•*nnd.* **allêr** *ehemals.*

allererst *GrW. Nr. 2.* alrest *mox* (*de preterito*) *125. mhd. schmalk.* (*Vilmar*) alrêst *nnd.* allerêst (*Schambach*).

allerding *penitus 125, prorsus Vogel.*

•**aller gar** *totus* 29 . . ; = *mhd. nnd.* (*westf.*) allegar *insgesammt, wohl aus* aller- alle-gader *s. u.*

allerhant *universum 65. hd. nd.* **allenhant** *intantum, interea* 22°. 77. *nnd.* **allenhand** *nachgerade Br. Wb. I 12.*

alle heiligen, allhailgen *seniores in celo 65. aus g. pl.* allerheiligen *der Ortsn.* **Ârheilgen** *bei Darmstadt.*

•*clev.* **alreheyligenmaint** *nouember.*

aller-lei *nd.* -leye *nd.* alder- *clev.* alre-leie *Gll. u. a. v. omnigenium, gwerra, terribolum.*

•**allermann-** *sim. s.* **alleman.**

aller-maszen, -maasen *adv. und conj. Bing. A. 1681. 1695.*, -m. *dan Euch der augenschein zeige ib. 1738. Vgl. u.* allmászig; in allir masse *Meissn. U. 1401.*

aller-seiten *GrW.*, **-seits** *ib., Bing. A. 17. Jh., z. B. vnserem* allerseitsz *gnedigen Fursten 1655.* in allen syten *68 nrh. nl.* syden *utrobique.*

•an **aller stat** *vtrobibet 75.*

•**allertheils** (*vgl.* allerseits *sim.*). *wir haben sie diesmal* allerthails *zu nichts weiter anzuhalten Frkf. A.* (*Cassel*) *1566* (*W.*).

•**aller weilers** *ich schicken wollen Bing. A. 1698.*

alrewilsz *omnifarie* 20.

alles *totum* alsmiteinander *totum simul 75. die bezalunge ist ym aber* alles *verczogen Frkf. A. 1457* (*W.*). *Vgl. GrW.*

als *Nr. 1. s. Wgnd. Wb. v.* Alls. *md.* (*wett.*) **als** *oft, öfters sim.;* álsnoch *immer noch* (a. nicht *u. s. M.*); álseinmal (álsemôlt *bisweilen;* álsfort, *emphatisch* alsfört *immerfort;* als fort (*mit der Waare u. s. M.*) *interj. nur immer fort, weg!*

allesambt *Bing. A. 1694.* allissamit *Frnkf. A. 1336.*

•**allsamen** *pl. universi Mlr.*

•**allesamenthafft** (*Zss.?*). *ob er wole die* (*Vorgemeldeten, nhd. sie*) alle samenthafft *mit gemeldet habe Frnkf. Hs. 15. Jh.*

md. (*wett.*) **alleweil** *nnd.* allewile *jetzt Bing. A. 1744; Frnkf.* álleweil *ahd. jetzt merkst du es sim.*

alle-wélt! *interj. bes. der Verwunderung.*

allezeit *jetzt seltener nhd., als wett.* ällzeit. *In Gll.* al-czijt, alzit *nd.* alletyd *sächs.* altijt *semper, continue, assidue.*

• *mhd.* **algater** *Lxr. nl.* algader *totalis 99. nnd.* algår *nl.* **altegader** *simul omnes.* **allergader** *prorsus* 20. *Vgl. o.* aller gar.

• **allgemach** *Bing. A. 1677. GrW.* **allgemachist** *paulatim Mlr.*

allgemein. *wett.* das a. *das gemeine Volk.* alle gemeyne *vniuersus* 17.

• **allgemeinklich** *vel* in der gemein *generaliter Mlr.*

allgereit. algereide *Arm. S. 58.*

• **all gericht** 1. **allricht** 34 *condimentum.*

• *nrh. nl.* **alheel** *integre.*

alheit *totalitas* 20.

• *nd.* **alheyt, alheydis** *solummodo.*

all-her, -hier, -hie. bisz alher *vsque, hactenus.* bisz alhie *vsquehuc* 17. alher, allher *geyn Franckfurt Frnkf. A. 16. Jh.* alhar *Arm. 1444.*

• **alhero** (*hierher*) *Bing. A. 1633.*

• **alhieig.** *der jungst* a. *reichsz abschid Frkf. A.* (*Nürnberg*) *1543.* (*W.*).

• **alhiero** (*allhier*) *ahngelanget*, a. *verhern Bing. A. 1668.* a. *hinderlassen ib.*

allhiesig *Bing. A. 17. Jh.*

• *hd. nl.* **al ist** (*Gemmen*) *nl.* al ist dat *Kil. nd.* al is dat *Br. Wb. I 40 ff. tametsi, quamuis.*

• **alligelich** (= alljeglich? alleglich? *s. o.*) *versamelt; damit sie baidersaitz gutlich oder rechtlich* a. *enntschaiden u. s. w. Überl. A. 1523.*

• **all jar** *Frnkf. A. 1375*, alle iar *nrh. nl.* alle iaer (*Gemmen*) *quotannis.*

• **alljahrlich** *adv. Bing. A. 1757.* (alljährlich *GrW. unbelegt*).

• *nd.* **allewelick** *vnusquisque.*

• **allangs, allanxame** *sim. s.* **alakjo.**

allmacht *fehlt in Gll., nicht aber die Ableitungen.*

hd. nd. **almechtig** *omni-, cuncti-potens.* allmechtiger *sadon 74.* almichtig got *pantocrator* 17.

almechti-gkeit *65*, -keit *63. 76. nrh. nl.* -cheit, almachtigkeit *65 Var. omnipotentia, potentia dei, v. latria.*

• **almecht-iglich** *nrh.* **-lich** *nl.* -elick *omnipotenter* allmächtiglich *potentiâ infinitâ Pomey.*

• **al-, all-meszig** *nd.* -metich *omnimodus.*

allmende *s. u. h. v.*

• **all menge** *vniuersitas* (*die gancz* menge *der welt vniuersum*) *65.*

• **allmögenheit** *omnipotentia Nier. nnl.* almogendheid.

• **allmon-et,** -t (*allmonatlich*) *Frnkf. Hs. 15. Jh.*

• **allmorgen** *calamane 74.*

• *nhd.* **allmorgendlich** *adv.* (*Houwald*).

• **allneₙmig** *omninomius 62.*

• **alnoch** *Bing. A. 1733.*

also *s. u. s. O.*

• *mhd.* **alsolich** *sim.* (*Lxr*). also lich (✕ also, *vgl.* wielich *id. Das.*) 20 *talis, qualis. nrh.* alsulch *nl.* alsulck, alsolck *id.* (*omnino talis Kil.*). alsolicher 7. *110.*, alzolicher 5ᵇ (*neben* solicher *sim.*) ley; als (*sic*) solicherley ding 17; alsolicherley wyse *133 nrh.* alsulcherley w. *nl.* alsulckerleywijs *nd.* alsulker 22, alzelker 23 leye *huiusmodi. nd.* alsulkes 23, al sulckes 22 *v. Talio Gl.*

allstets *Bing. A. 1744.*

• *hd.* (*Dmnk. A 233*) *nd.* **alsus** *hd.* alsust 9 *sic, siccine.* alsust winczig 9 *nd.* alsus luttig *sim. tantillum.*

• *nd.* **alswart** *maurus Symb. H.*

• **alltag** *Gll. Dmnk. A 176 pssm.* altag, alle tage, alle tag. *hd. nd.* alle dage *cottidie.* **allen tag** *Frkf. A. 15. Jh.* **alltags** *GrW. nnd.* des alldâges (*md.* werktags) *an Wochentagen.*

• *nd.* **althen** *omnitempore* 22ᵃ. *nl.* al-, allen-thenen *vbique Kil.*

• **allum** *GrW.* al vm, al vmb, al vmbe, **als vmb** *nd.* al vmme *ve. Obnubilare, Oppugnare Gl.* alumbe *circa* **alumbech** *circiter 99.* **alumbvnd-vmb,** -om *omniquaque, v. Obnubilare Gl.* al vmb *33*, alymme 13 geben *nd.* al vmme geuen *impartire.* alle vmme geen (vmme gen 8) *peruagari.* ich allum 5, alumme- 23 -neme *circumcapio.*

• **allwart** (? *vgl.* allwärts *GrW.*). *gut . . . daz wir* aluart *haben o. immermer gewinnen Baur 1359.*

• *hd. nd.* **alweldig** *omnipotens* 20. 22ᵃ.

allweg, alle-wege, -wegen 20. allwegen *Überl. A. hd. nd.* alwege, alleweghe 22ᵃ, alweigen *65*, albege *Domb. 96*, albeg *Hs. a. 1451*, alder wegen 22ᵃ. 38., alre-wegen *und* -wogen (*sic?*) 11 *ofries.* allerwegs *nl.* alle-, aller-wege *Kil.*, *omnitempore, semper, continue, assidue, vsquequo, vndique, vbique, v. Circumcellio, Prester, Proterua Gl.* (*mehrere Quellen haben bei diesen verschiedenen Glossen auch verschiedene Formen, wohl nur zufällig*). in allwege *Bing. A. 1663.* alwegweren (*prtc.*) ding *euum 74.*

allwend. ober alle wente 5, vber all w. 18 *nd.* ouer all w. *vsque.*

allwo *Bing. A. 1650. 1695. ofries. obschon bedeutend.*

• **allwochen** *110*, alle wochen *68* (*nl.* by weken) *ebdomalatim.*

• **allwöchentlich** *GrW.* **alle wuchelich** *Frnkf. A. 15. Jh.* alle wochlich *Meissn. U. 1404.*

• *mhd.* **alzoges.** *nl.* altoes *o.* altos *99*, altoos *Kil. ofries.* altôs *semper, jugiter, assidue, continuus. nd.* altoost *wenigstens Br. Wb.*

altzuhand *mox* (*de futuro*) *125.* alczuhant *quantocitius* 13 *nd. clev.* al tohant *cito, tober nd.* altohant *interea* 38 *nl.* alte hands *continuo Kil.*

all-, al-zumal, alzu-, altzu-, alzo- *nd.* al to-, alto-male. *hd.* alle zumail *und* altzu mail 7, al ze mal 6, **alszumal** *68 nrh.* altzo mail *nl.* altemael *omni-mode, -modus, -no, totaliter, totus, penitus, funditus, fundatus* (*sonst* von grund auf *sim.*), *potissime, prorsus.*

• **alzusam-enheit** 9 *Anh.*, **-keit** *74 simultas.*

• **Allegarden** *crocodilus Henisch. Aus rom.* lagar-to, -da (*lacerta*) *anders nnl.* **allegaartje** *Mischspeise, Potpourri* (*zu* allegår, algader).

• **Allegiren** *anführen Bing. A. 1751.* **allegacion** *Frnkf. A. 16. Jh.*

Allein *s.* **All.**

• **Allenbaur** *circensis* 32. (*swib.* au *aus* â?).

• **Allendorf** *Ortsn. in den Ämtern Battenbergk, Bidencapp, Wolckersdorff Bing. A. 1590.* Alendorff *vff der Lumb* (*an der Lumda*) *ib. 1588.* Allendörfer *Eig. ib. 1669.* **Allenspach** *Ortsn. Überl. A.*

• **Allevieren.** *kein actus exerciret noch* alleviret *Bing. A. 1734.*

Allmen-de *GrW.* -t *pascua 126. uf* der almende *vor den husern Frkf. A. 1434* (*W.*). *fur* das almend *an seinem* hausz *ib. 1550. Vgl. u.* almei.

• **allmender** *pecorarius 126.*

• **Allna** (*im Reitzberge*) *Ortsn. Bing. A. 1590. Erinnert an nd.* Altona, Altena.

Allo! *age Nier.*

• **Allonen** *o. Boldarid, in Rollen und Stucken Frnkf. A.* (*Hess. Licentenliste W.*) *1647. i. q. nhd.* galonen (*frz.*)?

• *nd.* **Allouc** *cepritorium 47.* aloich *porrocastri ib.*, ållôk *Mnd. Wb. S. dort; vgl.* als-, hol-, un-lauch.

• **Alm** *m.*, alme, ulme *f. Begrenzungsfläche des Stollens Veith Berg.*

• **Alm,** alme *s.* **Albe.**

• **Almanach** *Frnkf. A. 1530* (*pl.*). *Keine sichere Ableitung liegt vor; vgl. Diez R. Wb. v. Almanacco; eine Abl. aus* μήνισκος = *mlt.* meniacus *mit dem lat. Artikel Magazin f. d. L. d. A. 1843 Nr. 40.*

• **allmanachschreiber** *astrologus etc. Pomey.*

• **Almatin** (*gemma*) *almanus* 32, *vgl. NGl. v. Almandina;* alamanden *pl. Lxr,* almêtin *BM.*, almandin *Nnnch,* amandin *Fr. carbunculus.*

• **Almel** *s.* **Almer.**

• **Almei** (almäi) *bedeutet, abgesehen von der Umformung o. Umdeutung v. Almer, heute in Frankfurt a. M. i. q. o.* al, *ebenso früher* **alomenter** *und sogar* gemeinde *Frnkf. A. 1654, wie ähnlich o.* almende *f. und* almend *n. ib. 15—16. Jh. Dagegen* almei *f. Bornheimer Weisthum* (*Frnkf. Hs.*) *1421, wett.* almäie, almei *f.* (*neben* almende) *Gemeindefeldgut. Vollständiger ist die Form* almeide *silva publica, bei Lexer* (*der sie für verschrieben hält*), *nd. bei Kosegarten; nl.* almeye *clathrus* (*Gehege?*) *vergleicht Kiliaen mit* bamey-de, -e *id.*

• **Almeys** (*vel* lichawff) *almasium* 9 *ist mit dem mlt. Worte identisch; vgl. Gl. h. v., Ducange v. Amasagium.*

Almer, armar-ie 5ᵃ, -er 1, -ey *3*, armärg *93 Marg.*, armergen, -ien *75*, almar-ie 5ᵃ, -ey 1, almar 33, *Arentin,* almer-ein, *Varr.* -ien, -g *75*, almey *74*, *Oberlin,* allmey *74 armari-um, -a, cista, cancellus, increpta, promptuarium, spntrum, forulus, larnasos.*

•**armergeil** *n. armariolum Mir.*

Almosen, almûsen, almus-en, -e, das almusen *n. Dmnk. A 176*, di almuse *fem. Baur. 1544*, eine almose *fem. Bing. A. 1660*, *Meissn. U. 1403*, almeszin *u. ib. 1417*, almüsze 5*, almuz 9, aylmosen 19 *nd.* almose, almese, almeze, almusse, alemisse, alnisse 22* *nrh.* almysse *clev. nl.* almisse *elemosyna, alimonia (angelehnt), roga, parcimonia. ahd.* elimosina *agapas Domb. 64.* heylig almuz 9, helig almusen 8 *piaculum.* almusen des prots *eppania 74. Das griechische Wort wurde in vielen Sprachen umgestaltet.*

•**almosengeber** *Nier.*, almusengeber *68 nrh.* **almysgeuer** *nl.* almisgheuer, (*eszgeber* des almusen *65*) *elemosynarius.* almusen geben *erogare* 52.

•**almosenherr** *qui distribuit stipem Nier.*

•**almusenkorb** *68 nd.* eyn almezen korf, almesen korff *cophinus, corbis. eyn gaue* der almezen *corban* 37.

•**almusenschriber** *Frnkf. A. 16. Jh.*

•**almosenirer** *Nier.*, **almusner** *110, Dmnk. A 176 elemosynarius.*

•**almuserin.** *Elspet (die h. Elisabeth) sah „ir a." (eine Arme) im „horb" (Schmutze) sitzen Dmnk. A 176.*

•**Almucz** 29 *nd.* amisse 36 (mütze 37, muthe 38 *sim.*) *mitra. nl.* almutse, aumutse, almuys *almucium. Vgl. die mlt. Formen Lexer v.* Almuz, *Mnd. Wb. v.* Almutisch.

•**Aln** *s.* **Elle.**

•**Aloe** (*ntr.* 4), alowe 26 allwede (× wede *Holz?*) *125, nl. nrh.* alwede *aloe.* **aloesholtz** *agallochum Pomey.*

•**Aloich** *s.* **Allouc.**

•**Alpant** (*elephas*) *s.* **Elefant.**

Alpe *u. s. w. s.* **Albe.**

•**Alpfisch** (*flagendula* 18) *s.* **Halbfisch.**

Alphabet *alphabetum 110. Alles nach dem* Alphabed (*der* Vornamen *der Besitzer, wie damals häufig*) *Bing. A.* (*Flurbuch von Michelnau*) *1599.*

Alraun *hd. nd.* alrune, alrun, alruen *97*, alron *und* ailron 6, alruni 32. *74.*, alran *110 Varr. 123.*, alrany 26, alrung *Hen.*, eyn ald ran (*umged.?*) 21, olrawne *4*, (akune *sic* 9), (m)alawn (m *gelöscht*) 1, aelruun 11 *mandragora, anthropomos, bullaquilon, allota.*

•(*nhd.* **alräunchen** *n.*), alreunnigen *Vogel*, alreinichen *Hen. mandragora; und.* alrûneken, *halbhd.* alrüntchen *i. q. nhd.* alraun *ein Geist; zauberhaft Reichgewordener* (*Schambach*); *ofries.* alrûntje *Wünschelrute.*

•**almrinde** *cortex mandragore Sum. V.* (alrûnrinde *Lxr*).

•*öst.* **alraunen** *Zw. in den* Raun- *o. Geister-nächten wimmern* (*Loritza*).

•*nd.* **Alrêde** *area publica Fr. II 108ᵃ Burg-, Dorf-platz Koseg. Vgl. mlt.* alreta *Gl. Zu hd.* -reite?

Als *s.* **alles.**

Als (*GrW. Nr. 3*) *und* **Also,** *ursprünglich identisch, wechseln in Gll., Kil. u. s. w. häufig in alten Mundarten. Die Form* also *ist weit häufiger, als heutzutage, und wird im Nd. meistentheils vorgezogen, mehr als im Nl. Bisweilen (z. B. in 76) stehn* also *und* als *neben einander als Synonyme. Besonders häufig werden alle Formen in Gll. bei Angaben des speziellen Gebrauches mehrdeutiger Wörter verwendet. Hier nur eine Auswahl der lat. Glossen aus Gll., G. voc. u. s. w. Formen und Schreibungen: hd. nd.* also, als, als so 9 *nd. nrh. nl.* alsoe *nd. hd.* alzoe, alzo, alszo 5* *nd.* alse, alze, alz (22 *v. Sulcus*) *hd.* alsz *110*, as (*s. h. v.*) *ita, vt, prout, velut, rti, vtpote, ceu, sic, siccine, omnino, presertim, puta, taliter, tam, tamque, sci-, vide-licet. Jene Erklärung durch* also (*nhd. wie*) *u. v. a. in: gilbus* väl alzo *ryn perd* 37; *apprehendere begripen* also *mit den henden* 38; *coagulare gerinnen* alzo *milch* 3; *altilis nd. ein tam voghel* alse *eyn hoyn*, als *en hon hd. eyn zam fogel* als *eyn hun.* mit namen *of* als *G. voc., daraus misv.* mit neme als *132 scilicet. Sodann* (*nhd.* als ob, als wenn *sim.*) *v. Letargia: . . . mit czugetan augen* also ab (*ob*) *er slafe; den tobensuchtigen dy do di augen czu tun* alsi (*als sie*) *slaffen. — mit richtigen Urkunden,* alsz *ohne welche kein post in auszgab passirt werden soll Bing. A. 1693 u. s. w.*

•**also anderswo** *sicubi* 5. 27.

alsobald *quantocitius 110*, alsbalde *subito Hs. s. a.*, alszpald *Überl. A.*, also ballt *Bing. A. 1620.* als-, alsz-bald *ib. 17. Jh. häufiger als heute.*

•**alsobeldest** *quantocitius 134.*

•**als beide** *tam* 5*.

•**also bewant** (*nhd.* sobewandt) *Bing. A. 1651.*

•**also danne** *sim. s.* **alsogetan.**

•**alsz darffs** (*so dasz es bedarf*) *Bing. A. 1650.*

•*hd. nd.* **also-, als-dicke,** -decke 13 *hd.* -dig *nd.* -digk *u. a. totiens, quotiescunque, Frnkf. A. 16. Jh.*

also-, als-f... *s.* **v...**

•**(alsogenannt).** *des* alszogenannten *Wetershauszer Zehendens Bing. A. 1680.*

•*nl* **alsoe gheringhe** *quantocitius G. voc.*

•**also-getan** 1, -gedan 20, -gedaen 11, **-dan** 18. -danne 5. 22. *Br. Wb.*, (-daner *sic* 23) *talis*; -dan *110 nrh. nl.* **-danich** *tam.*

(alsogleich). also-geleich, *Var.* -gelich *110 nl.* -ghelijc *tam; -*lich *talis* 20 (*s. unter* **All**).

•*hd. nl.* **also-** *hd. nd.* **als-** *hd.* **-grosz,** -groz, -grosse, -grusz 17, -gruyse 13 *nd.* -grot *nl.* -groet *tantus, tam.*

•**also ia** *itaque 75.*

•*hd. nd.* **also-** *hd.* **als-lange** *nd.* -lanck *tamdiu, tam longus, tantisper, quantocitius;* als lang *dum 65, interductim 74, hucusque 52.* alszlang bisz *usque 65.*

•**als lanckheit** van *nl.* tyden *nrh.* tzijden *vsucapio.*

•*nd.* **als man** *v. Sulcus, enklitisch* alsome *vv. Restaurare NGl., Recuruiare Gl.*, alsom *v. Extirpare NGl.*

•**also-manig** *tot* 20, *hd. nd.* -menig *hd.* -mancher. **-manigister** 1, **-manigfalt,** -menigfalt *68*, **-manigfaltig,** als-mancher, -manichfeldig *u. s. M.* (*s.* **Manig**) *tot-us, -idus, -idem, -iplex etc.*

•*nd.* **alsomêr** *s.* **ausemêr.**

•**alsmirgothelff, alsmichgotbehalt** *ita 74.*

•**also nit** *68*, ist iz als so, ist dz also *65*, ist es nit also, ist also niet *68*, also als der 17 *siccine. nrh. nl.* ist also *quanque.*

•**also-schier,** -schere 21, -scher 5, **-schierest** 70, alzoschir 18 *nd.* -schere *quantocitius.*

•**also-vast** *adeo* -fest *tam 65.*

•**als-ver** *donec* 6, -ferr *inquantum 65*, -verr, -ferr *Frnkf. A. 15. Jh. pssm.*

•**also-vil** *hd. nd.* -vele, -vell 22, -voel 11 *hd.* alzofel 5*. als-, alsz-vil *adeo, tot, totidem, intantum, tantus.* also viel, *hd.* glich-, gleich- *nd.* ghelich-also *quemadmodum.*

•**alzo vil jarlck** *tollennis* 5*.

•**alsuor** (*wie bevor gesagt*) *Frnkf. A. 15. Jh.*

alszofort (*nhd.* sofort) *Bing. A. 1637. 1687. versch. von* alsfort *o. unter* **All**).

•**also wan,** als wan 5, **icht alzo** *18 quandoquidem.*

•**also wenelich** *vtpote Hs. s. a.*

•**also wenig** *tantillum.*

•**also wider** (*dagegen*) *Bing. A. 1650.*

•**alswyte** (*vgl.* alsver *nhd.* soweit) *inquantum 65.*

•**also zijl** *tamdiu* 20. *Zu hd.* ziel?

•**alsz zusehr** (*aus* allzusehr?). *hat sich mit brandenwein* alsz zusehr *übernommen Bing. A. 1695.*

Alse *GrW. Nr. 1.* alsen, elsen *114*, *GrW.*, else 19, *GrW.*, **alsenschaid** *115*, schad *vel* die alsam, alsem, eltz *112* (*nd. nl.* elft) *alosa, culpea* (*clupea alosa*).

Alse *f. Vilmar, GrW. Nr. 2,* **alsem** *ib.*, else *ib. Nr. 5.* elsen, eltz *116 sächs.* alsem, alsen *absinthium, centonica.*

Alse *GrW. Nr. 3 s.* **Ahle.**

Alsenach *GrW.* alsnack *Fr., Nier*, alsnich 24, alsnic *und* alsnit *und* alsinc *47*, alsinch *85*, alsli . . *149*, olsenich *85. 143. GrW.*, olsnich *vel* olsnilh *74*, olsnic *Sum.*, olsing *9 olsenichium* i. *meum palustre*, θυσσέλινον *143*, *baldemonia, herba thuris, mentastrum nd.* alsnick *u. s. w. Mnd. Wb. h. v. Nemnich v. Selinum palustre gibt noch mlt.* alsnicum, olsnitium *hd.* oelsnich, oelserich, oelnitz, oelswintz, alnacken, eisnach. *Auf* else *alnus deuten die Vokale nicht, obgleich die Pflanze auch cuminum alnorum heiszt.*

•**Alslauch** (*vgl.* allauch) *s.* **Aschlauch.**

•**Alsne** *sudes 99.* × *subula?*

Also *s.* **Als.**

•**Alst** *vortex 75. Aus* ast.

•**Alstrak** (*pauimentum*) *s.* **Estrich.**

•**Alswort** *s.* **Aschlauch.**

hd. clev. **Alt,** alte 8*, ald 19 *nd. nl.* olt *bisw. nd.* aelt *antiquus etc. hd.* gar alt, vast alt *persenilis etc. nl.* seer olt *veteranus. Gleiche Familiennamen in je einer Gemeinde werden in Bing. A. 17. Jh. unterschieden durch* der alt, der jung (*nhd. gew. Comparative*). *Häufiger Eig.* Alt, *seltener* Alter. alter *exossatus 74*; ein alder 3, alt *48 nd.* old *van jaren adultus.* alter *32. 74. 95.*,

der alte *im schachzabel 64*, der alt *an dem schafftzagel pret* 52 *alficus*. eyns tages alt *monoydes* 17, man eyns dages alt *monaydas* 8. alter beszwicht *inueterator 64*. alter fynt *simulans 75*. alt gesprochen (*vel* wol beweret) *auctoritas* 12. vszleger der alten *gesetz, historien sim. antiquarii*. alt kranckheit *110*, alte suche *V. a. 1420*, alt sucht 8 *nrh.* alde *nl.* olde syecte (*Gemmen*) *veternum*. der alten maisz (*Masz*), *elliptisus* alter *gen. Frnkf. A. 15. Jh.* *Bei den folgenden Beispielen für den Gebrauch des Wortes und seiner Zusammensetzungen und Ableitungen vermögen wir die alphabetische Anordnung nicht durchzuführen.*

die **alten** *senatores* die alten priester *seniores 65*.

hd. nd. eyn **alt man** *sim.*, etwas alts *75 vetulus*. altman, ein alter schalck *110 veterator*. alter man *senex* 1. *hd. nd.* ein alder man, elderman 13 *veteranus*. ein alterman *procurator fabrice 125*. alt man *von dem rat senator 110*. swer alt man *granatellus sim.* **Altmanszhoffen** *Ortsn. Überl. A.*

ein **alt wyp** *sim. nd.* alde wiff *vetula*. ein alt fraw *matrona* 52.

• **alterleute.** *ratmannen vnd* altirlenthen *d. Meissn. U. 1457*; altirluthen (*einer kirche*) *ib. 1456*. *nd.* olderlude *curatores templorum Fr.*

• **altmänner-, altweiber-spital, altarmen-, altleuthaus** *gerontocomium Fr. spyttal do man* allt leute *ernert gerochonum 74*.

• **altweiber-possen** *anicularum deliramenta; nhd.* -geschwätz *sim.*

• **altweyberisch** *aniliter Mlr.* altweibisch *GrW. nhd.* altweiberhaft.

• **altherre** *patriarcha Anz. VIII 449* (*andre Bed. GrW.*). wis alt herro *Symb. D.*, alt wise man 8, alt weis man 9, alt vnd wisze 17 *senipect-us, -a, sempecca*. (Weismann, Wiseman *Eig.*). alt wise geweldig 17, alter rat *65*, alt wise man oder sammenung der alden 8, alt zese *vel* samenunge der weysen alden 9, samphung der alten oder weysen 74 *senatus*.

alt ochs 9, alt osche 8 oder mensche *nd.* eyn olt osse *serus*.

comp. **älter** 52 *nd.* older *antiquior* 22, *parens Br. Wb. II 263*. *nd.* elder 37 (*hd.* edeler 9) *progenitor*. *Dagegen posit.* der alte, mein alter, die alte, *pl.* die alten *u. s. w. bes. in der nhd. Studentensprache für die Eltern.* alter *Renthmeister alhier sim. Bing. A. 1652, wie schweiz.* alt-Burgermeister *u. dgl.*

• *wett.* **eller** *f. Grosz-, Wehe-mutter.*

eltern *hd. nd.* eldern, eludern 8. 19., oldern 22 *hd. nrh.* aldern 13. 21. *132*. *nl.* die olderen *G. voc.*, *sg.* elder 20, aelder 11, alder *45 nd.* older *Br. Wb.* (*s. o.*) *parens*; eldren *parentes* 9. *von den ersten* eltern, alteren *110*, alderen 20, aldern *133*; *von den yrsten* eluderu (*vgl. o.*) 19 *sächs. van den irsten* aelder 11, *eirsten* alderen *132*, *eersten* olders *G. voc. primeuus.*

superl. dy **eltistin** 5', die eltisten *des volcks* 1 *seniores* der eltist *an dem geschlecht genearcha* 52. ältisten *adj. sbst. Bing. A. 17. Jh. 1751*. (*nhd.* kirchenältester). altisten *Sohn ib. 1687*. eldiste 8 (edilster 9 *vgl. o.*, alt 19. 20.) *primeuus*. *sinen* aldesten *erben Baur 1368*. älste (*so md.*) *adj. Frnkf. A. 1616*.

• **alt-, älter-vater** *GrW.* altvatter (*auch Eig.*) *proauus 76. 110.* der altfader spruche *collatio patrum* 12. der alt vatter, ein alter v., dem alten v., *pl.* die alt vetter, *buch von* den alt vettern *Dmuk. A 233*. der altuetter leben *Domb. 96*. *hd. nd.* elder, alder *89*, aelder 11 vader *sim.*, eyn eldir vadir 5' *auus*. mynes *sim.* alters vatter vatter 7, m. elder vatter vader 5, miners elders water watter 21, oner elder vader 37, en oueralder v. *99*, aueralder v. 11 *attauus*. meinsz alt *69 Mrg.*, mynesz alten *110 sim.* vatters vatter *oder* vrbene; aluatter vrenlyn (*Marg* her) *68*, ein alt elder vater *16 nl.* mijns olde vaders vater *abauus*. *nrh. clev.* mynes *clev.* uwes vader v.; aelder v. 11 *hd.* alder v. *sim.*, elder vater 19, e. e. fater 8, e. fader faders vader 17; vatter *68* mynes v. 18; meines vatters *110* altvatter; desz elders vader v. 5' *nl.* mijns vader olde v. *proauus*. der erst alt grosz fatter (der irst grosz vater 17, de erste grote vader 23) *priauus*. drittelter- *74*, der drit elder-, ein dritte elter-, der tritte alter- 3, der dritte alter-, der funffte alter- 19 -vater, tritt elter âni (*vgl. o.* Ahne) 6, der eltest ene *91 nd.* eyn drit grote-, die bijste aelder- 11 -vader *tritauus*.

• **alt-, älter-mutter** *GrW.* elder-muter *nd.* -moder, ore elder muder 17, eldir mudir 8 *aua*. *clev.* alder moeder *v. Matrimus*. eldir mudir m. 5', *in den Gemmen* myner mutter altmuter *nrh.* mijnre moeder alde m. *nl.* mijns moder olde m. *proaua*. die elter müter 6, ein dritte e. m. *sim.* (*nd.* eyn drit grote muder), die eltestan *91 tritaua*. *nl.* mijns olde moeder m. *nrh.* mynes alde moeders moeder *abauia*.

• **alt vatters bruder** *68 clev.* alder vaders broeder *nrh.* myn **alde oem** *appatruus*. *nl.* oudoem *patruus magnus Kil.*

• **eyns alt-, elder-** 4 **-vaters,** eynsz **eldern** 3 *swester nrh.* eyn alde- *nl.* een olde-vaders suster *abamita*.

• **eller** *s. o.* (*wett. vogelsb.*) *oberhess.* eller-vadder, **-knenn** *Groszvater* -modder *Groszmutter* (*örtlich* herrchen *und* frauchen = herrche, fräche *Grosz-vater, -mutter*).

• **altbürgermeister** *exconsul u. dgl. M.* (*alemannisch*).

altbüszer *GrW.* alt-büesser *75*, -püsser 3, -buszer 9, -biesser *76*, -butzer, -bützer *Mlr*, -bozsre 4, -pulser (*sic*) 8 *pictaciarius, veteramentarius, renouator*.

alt-flicker *126*, -flecker *91 nd.* öldflicker *Br. Wb. veteramentarius*.

altgewän-ter *Sarrius*, -dter *Pomey*, altgewender *135*, *Frnkf. A. 1367 veteramentarius, interpolator Pomey.*

altlapper *GrW. nd.* oltlepper *Chytr.*, *ofries.* oldlapper *sutor veteramentarius*.

altmacher *sutriballus Kirsch.*

altreise *GrW.* alt-reis *Smllr*, -reisz, -reÿs 3, -rewse *74*, -reusz, -rewssz 52, -rusze *125 nd.* oldrüse *Adelung cerdo, renouator, pictaciarius, veteramentarius.* *Vgl. einstweilen* ruszen vnd schulepper *pl. Frnkf. A. 15. Jh. und das folg. Wort; Weiteres unter* **R.**

• *nd.* **oltschomeker** *vel* rute 22', *vel* rutze 38 rewsze *der* (*st. oder*) **altenschuhmacher** 74 *sutor* (*calceorum antiquorum*).

alterfahren *GrW.* altervaren mann *veterator Hanka Catholicon.*

• **altförmig** *rudiora tempora redolens Fr.*

altfränkisch *GrW.* altfrensch, altfreuisch *antiquus Mlr.*

• **altgschaffen** werden *accipere ætatem Mlr.*

• **altherkomen** *n. Zss. zu eynem rechten* a. *gehoret u. s. w. Frnkf. Hs 15. Jh.*

• **altlöblich** *pulcrum et antiquum Nier.*

• die **Altmarck** *Marchia vetus Brandenburgica Fr.*

• **altermeister** *neben* ältenburgermeister *dat. id. Arm. 1444*.

• **altreffer** *pl. Betreiber eines so benannten unehrlichen Handwerks Fr.*

altvater (*nhd. Eig.*) *s. o.*

• **altvogt** *expraefectus Fr.*

altvorderen, altforder-in, -en. altfurderen *pl. Baur 14. Jh.*

• **altwelker** 9, **altwärcker** 2 *fullo. Anders* altwerkäre *Lxr.*

• *mhd.* **altsezze** *lang Angesessener. wenne wir von vnsern* altsessen *vnde lieben getruwen . . . wol vndirricht sind Meissn. U. 1367. In andrer Bed. nd.* olt saten *maiores natu* 37.

• **alteiergerner** *veternosus i. antiquus deceptor H. S. Tr. vgl. Grff I 196.*

• die **Altenburg,** *auch* **der alte berg,** *Berg- und Flurnamen z. B. in der Wetterau, auch ohne Geschichte und Sage von einer alten Burg. In Bing. A. u. a. vor der* Aldenburgk *zu Duernheim* (*Dauernheim*) *1331*; *acker vf* der Alten-, Alteburgk, *zu Ulfa und zu Kodden 1652.*

• **altwec** *Lxr. In Bing. A. 16—17. Jh. beim* **Altenwegk** *als Zss., selten bei* dem alten wege.

älte *f. GrW.* aelte *126*, alte *Palthen*, elte *88*, eltin *76 wett.* ell, äl *nl.* oude, oudde *Kil. vetustas, longeuitas, putilago.*

alter *n.*, altar 32, aldir *hd. nd.* alder, aelder 11 *nd.* older *senectus, antiquitas, etas, euum, seculum etc.* grosz alders *grandeuitas 75.* zu spat, zu ser, so gar, zu so gar, ein ze alt alter *sera etas 65. volkommen, volkumenlichs 74 alter, aldir* 8 *endelechia.* folnkomen alder 8 *sim.*, vol komen an dem alder 9 *prouect-us, -a etas.* alter lebendings dings *74*, von a. wol geborn *K. V. geruria.* suntlich (sütlich) alder, uberalder (*vgl. h. v.*) 8 *giraulas.* ein vergangen alter *nrh.* verleden alder *nl.* voerleden. olt. *priscus* (*Gemmen*). czu dem alder desz ersten barcz *sim. pubetenus* naturlich alder *nd.* naturlic older *perigenisis.* glich aldir *sincronon V. a. 1420.* glich-, gelich-, gleich-alter, -alt, gliches alder 9, glich aldirs 8 *nd.* ghelik older; **eben-alter** 40, -alte 15, -alt *nd.* even-olt 23, -alt *99*, -aelt 11 (*adj. und* alter *s. gemischt*) *coeuus.* glich alder 17, altheit 18. *76. coeuitas.* yn glich alter 31, in geleichem alter *64 equeuus.* krum von alter *decrepitudo 110.*

• **von alters her** *sim.*, **von a. wegen her** 4, von alter her *Frnkf. A. 15. Jh.*, **von altersz, alter** *sim.*, **aldesz** 19 *nrh.* van aldes *nl.* van oldes *hd.* **vor alter** 27. *76.*, **von**

altem *Bing. A. 1577,* vor a. *ib. 1681, hier vor* alten *zîten 6 antiquitus. als* von alter *gewest ist Frnkf. A. 15. Jh. passim. vor* alten *Bing. A. 1734. vor* alden *jaren Meissn. U. 1436.*

• **alterli** *aetatula Mlr. Formell vgl.* älterle *GrW.*

• **alterheit** *longevitas 19, Fr.*

alterthum *GrW. In Gll. nur nl.* olderdom *nrh.* alderdom *senitudo sim.*

• **aldrich** *senilis* 18.

altheit, alheyt 18 *nl.* oltheit, oeltheit *senectus, senilis etc., grandevitas nl.* oner groete oltheit *decrepitudo.*

• **altkeit** *senilis* 5*, altekeit 5, aldekeit, altikait *76 nd.* oldicheit *vetustas, longevitas, antiquitas.*

alten (alt *werden vel sin* 20) *hd. nd.* alden *nd.* aelden *nd. nl.* olden *senescere etc.*

• **ältzen** *faulen (Zw. Eier) Fr. I 22*.*

• **altig** *110,* aldig, aldych 19 *nrh.* althich *152 (nicht zu* altiche *Lxr) nd.* oldich *senilis, longevus.* **geleichaltig** *coaevus* 1.

• *ahd.* **alticha** *anicula 141, Grff. Lexer v.* altiche.

• **altächt** *vetulus Mlr.* **altechtig** *senilis Das.*

ältlich *GrW.* eltlich, altlich (*seltener*), altleich *hd. nd.* aldelich 20. 23. *Symb. D.,* eldelich 21, oldelich 22 *senilis.* eltlich *seniliter* 20. (aᵛklich *sedilis* 34).

• **altlächt** *senilis.* **altlächtigklich** *seniliter Mlr.* ein **altlechtiger** *senator Das.*

• **aldunge** *senilitas* 20.

• *nd.* **olding-es,** -s *Fr. I 22*, vel* holdinghes 38 *nnd.* ålinges (*Schmbch*), van oldings *Br. Wb. antiquitus, olim, oberlaus.* vor ôlings (✕ olims) zeiten.

• **altnig** (*für* alting?) *antiquitus* 33.

• **Alt** *m.* (*tiefe Stimme*); **alt-flöthe, -geige, -stimme** *Fr.,* **-viole.**

• **altist** *m. ab alta (voce) 125, Fr.*

• *sachs.* **Ält** *s.* **Êlt.**

• **Altan** *fluv. Tanais 144.*

Altân *m., bisw.* altâne *f.* die altaun, die althann *Bing. A. 1643. 1695.*

Altâr. *hd. nd.* altar, altare 6. 7., altaer 5, alter, altir 8, altre *97,* elter 5. 21. die e. *pl. Dmnk. A 176. 253. nl.* outâr *Regel Mal. Psalmen 17. altare, ara, tripos, misellus. eyn vurpaun bi* deme altare *rep. in exodo* 27. *neben dem* Altar *Canis, Virginis Flurnamen Bing. A. 1594.*

• **altarblume** *verbena Kirsch.*

alterdecke *palla* 19.

alter dyener *s.* alder (*umged.?*) d. 9 *levita.*

• **altar-, altars-gelend** (*unser lieben frawen*), *des* froben altars gelend. *effs* frohe **altars lant** *Bing. A. (Duernheim) 1550.*

• **altargestifft** *ad altare legata Fr.*

• **alter her** (*einer der von dem* a. *lebet 68*) *altarista.*

• **alterhus** *sacrarium.*

• **altarkentlin** *64. 75.,* **alter wesselin** *vel* kennelin 40 *ampulla.*

• **altarkleid** *palla.*

• **altarknecht** *hierodulus Vogel.*

• *nd.* **alterlaken** *palla, vedeme an dem* a. 37) *filacterie.*

altar-steyn 19, -stain *76,* altir steyn 8. 9. *sächs.* altersten 89, -stien 11 *altarium, viaticum.*

altar-tuch,-duch, alter-tuoch *93,*-tüch 6,-tuch,-duch,-doch, altir duch 8, elter-duche, -doch 12 *nd.* alter-dok, -dock, -doch (*ein* worhang *an eim* altare 5*, nyderhang 27, nidderganc 45 *des* alters *nd. ein* vor-, nider-hang des altars *sim. nrh. nl. die* neder hant des altaers) *dextrale, benedicta, toga, epicolum, palla, papilla K. V.*

• **altartüchlein** (*Kinntuch beim Abendmahle*) *Fr. I 25*.*

• **altervele** *palla* 20.

• ein **alter tzwehen** (zwehel *75*) 52 *nd.* **altaer duuecl** *palla.*

altarlein *GrW.* altärlein *arula Fr.*

altarist *altarista* 29.

• **Alte** *s.* **Alant.**

• **Altee** *dialtea, maluche, omnimorbia.*

• **Alteis** (*putorius*) *s.* **Iltis.**

Alten-, alt-wachs *GrW.* altawachsz (*neben* walt-, harwachs) *nervus* 32.

• **Alter** *in* drey a. *tnaca* (✕ dreyacker *sim.*).

• **Alt**ᵐ (*wohl* malt *bed.*) *atriplex 105*.*

• **Altmul** (*nhd.* Altmühl) *Lemanus vel* Altmona, *ein wasser alsogenant 74.*

• **Altvile** *neptunus NGl.*

• **Alz** *m.* (*von* dem alzen) *alcio Meg.*)

Am *s.* **Agele.**

• **Amada** *adagoria 141. Deutsch?*

• **Amalienhûsen** *mhd. Ortsn. im hess. Hinterlande, nhd.* Ammelhausen, *im Volke* die Ameľûse.

• **Amana** *vel* mans *propugnacula pl. 86.*

• **Amandeln** *Frankf. 17. Jh. s.* **Mandel.**

• **Amandin** *s.* **Almatin.**

• **Amant** *amanus* **amantin** *amica Nier.*

• **Amarant** *amarantus Fr.*

• **Amar-elle** *GrW.* -ellen, -eln 18, -el 5*, -ill 32, amerellen, -erl 4, ambrell *74,* ammer *Nier.,* âmri 29, aemery *vel* aemly *Mlr,* âmli 29, emli *V. St. G. 909,* emly 32, amels 40, **amarellenkirschen** *67,* **ammerbere** *vel* korse 7, amelber, -per *74,* ammellber *K. V. cerasum NGl., c. duracinum Nier., apronianum Mlr, amarellu-m, -s.* ammeren *cerasa Hispanica Pomey. Der Baum in Gll.:* amarellen, amereln-, ambrellen- *64. 74.,* ammelber- *sim.,* amer- *93,* ammer *Nier.,* ammerellen-kors- 7, âmer- 29, emel- *V. St. G.* -baum, -bom *sim. Vielleicht nicht hierher* morling, morich *amarillus Smllr II 608. 609.*

• **Amazonisch** *amazonicus Nier.*

Ambacht, amt *GrW., beide und. auch Innung bed., vgl. das Folgende.*

Für got. andbahts *und gallisch-lat.* ambactus *darf ich u. a. auf meine ausführlichere Besprechung in Kuhn und Schleicher Beitr. I 476 verweisen, wo übrigens Manches zuzusetzen, wie ags.* ombiht *minister nnd.* amte *m. Beamter (Schambach) sächs. nrh. ofrs.* ambacht, ambagt *99,* ambecht 38 *hd. nd.* ammecht 5*. 22. 37., amecht 9, ammet 20. 11. 23. *hd.* ampt, ambt (*in Bing. A. 17. Jh. gew. Amtsbezirk*), amp *munium, officium, artificium, mechania, pedagogium, functio, pontificatus.* ampte *pl.? 74 v. Municipium. in unsern* ambtern *pl. Bing. A. (Mertau) 1667. auszerhalb* ambts *verheyraten ib. 1648.* desz habst ambt *papatus* 17. *offenbar* amecht *functio* 9. *mercklich* ampt *titulus 65.* ampt des notarius *sceptoria 147.* daz amecht *der vespere Meissn. U. 1389; gesangis vnde* ammechtis (*in der Kirche*) *ib. 1357; dieselbe messe czu bestellen mit sulchen* amechtin *ende burden als hirnach geschrebin stehet Meissn. U. 1405.*

-ampt *in vielen Zss. u. s. O. und besonders in Frnkf. A. 15. Jh. ff. Hier nur* dat *nl.* linnen *nrh.* lynen werck *of* ambacht *clev.* lynen ampt *linificium.*

• *clev.* **amptbedrijver** *of* **oeffener** *muniacus.*

• ein **amecht enphoer** *municeps* 9.

• (*geistliche*) **amptfrawen** *pl. Frnkf. Hs. 15. Jh.*

• der **ampts-, ampt-garten** *Bing. A. 1654.*

amptgeldt *salarium Stor.*

amthaus *GrW.* amacht 9, ampt-, amp- *6 nd.* ambacht-, ammet-hus *officina.*

ampthoff *allodium 75.*

• **amptkäuffer** *publicanus Mlr.*

• **amtknechte** *pl. sodales opifici Fr.*

• **amtlehen** *n. beneficium quod senatus civi indulget Fr.*

amtleute *Fr. ofries.* ambachtslûe *Handwerker, membra collegii Fr.* den amptlûtten *pl. Überl. A. nrh. alle vnser* amptlude (*Beamte*) *Frnkf. A. 1362. 1451.* die würdigen amptlût *magnates 65.* amptlute *Domb. 96.* ampetlute *Meissn. U. 1367.*

amtmann. ampt-, amp- 6, amacht- 9 *nrh.* **ambachsz-** *clev.* ambochts- *nd.* ambacht-, ambecht-, ammet-man *provincialis, villicus, vasallus, officialis, mechanicus, potestas, prefectus.* (*hd.*) *nl. nnd. (Schmbch)* **amman** *ammannus i. consul Kil., apparitor 99; Eig., wie* Aman *Überl. A. (hd. pl.* ammen *Frkf. A. (Ulm) 1585. (W.). nd. eyn* ammechtman *des keysers palatinus* 38; *neuer* amptman *nouilius 75.*

amptmeister *officialis 75.* **ammayster** *consul 145.* ammeister *Arm. S. 54.*

• **amtschaden** *m. collecta municipalis Fr.*

amthschreiber *Bing. A. 1681.*

• *allg. md.* **amtschultheisz.** ambtschult-heisz, -heis, -hisz, -es *Bing. A. 1656. 1671.* der Amts Schultz *ib. 1757.*

• **amtschuster** (*zunftmäsziger*) *Fr.*

• **amtsteuer** *municipalis collectio Fr.*

• **ampt-verlierer** *75,* -uerlieser *74,* **-vorluisse** 19 *nd.* ammetverluss 11 *officiperdi.*

• **amptwerckhuesz** *officiperdi* 20. *Der Schreiber hatte vielleicht* -verluesz *vor sich (vgl. das Vorherg.), jedoch immerhin ein wirkliches anderes Wort vor Augen, das Zunfthaus bedeuten kann, vgl. u. a. o.* (lynen) werck *neben* ambacht, ampt, *etwa auch die Synonymen* ampt, antwerck (*q. v.*), hantwerck *artificium Gll.*

•**amtsacker.** am, uf dem, uf des Ampts acker *Bing. A. 16—17. Jh.*

•der **ambts adjunctus** *Bing. A. 1653.*

amtsanbefohlene *s. pl.*, sein Ambts anbefohlener *mit Vnderthon, bey* euern Ambts anbefohlenen *vnderthanen; neben:* seines Ampts anbefohlene *und* seines anbefohlenen Ampts *mit Vnderthonen Hansz Bing. A. 1649 ff.*

•**amtsangeboren.** *ist dem Herren alsz einem hiesigen* Ambts angebornen *bewust Bing. A. 1687.*

•**ambtsangehörige** *pl. Bing. A. 17. Jh. passim.*

•**amtsbau.** am Ampts bau *Bing. A. 1666. vor* das ampts-haw, *nemelich das kornhusz* ab *vnd wider new zu* degken *Meissn. U 1476.*

ambtsbericht *Bing. A. 1651. 1681.*

ambtsbescheidt *Bing. A. (Nidda) 1651.*

•**amtsbriefe** *pl. (der Handwerksleute) Fr.*

•**amtsbuch** *protocollum praefecturae Fr.*

amptsbüttel *Bing. A. 1659.*

amtsdiener *Bing. A. 1733, vor Jahren ein gefürchteter Mann, daher der wett. Volkswitz: „Herr a.! ist der amtmann zu Hause?"*

•**amtsdocument.** *mit hiesigen* ambtsz documenten *Bing. A. 1687.*

amtsehre. *an seiner* a. *undasten Bing. A. 1651.*

•**amtsehrenstand.** *in seinem* a. *dadeln Bing. A. 1651.*

•**ambtsersuchung.** *ohne einige vorhergehende* a. *Frkf. A. 1607 (W.).*

•**amtsfälle** *pl. reditus praefecturae Fr.*

•**amtsfreundschafft** *necessitudo Nier.*

ambtsfuhr *Bing. A. (Marpurgk) 1579.*

ambtsgebühr. *die* a. *entrichten Bing. A. 1637.*

•**ambtsgehorszam** *(activ und passiv dem Beamten „gebührlicher") Bing. A. 1651.*

•**amtsgerechtigkeit** *ius collegii Fr.*

•**amtsgeselle** *collega Fr.* **amtgesell** *id. Pomey.*

•**amtsgesessen?** *solhane im heymer feldt begühlerte und* hiesigen *(gen. sg.?)* Ambts gesesszene *Underthanen Bing. A. 1695.*

ambtsgesinnen. *mein nachbauerlichs* a. *Frukf. A. (Eppstein) 1616 (W.)*

•**amtshaltkorn** *n. Abgabe der Zünfte und der Meisterwerdenden Fr.*

•**amtshülff.** *die oberkeitliche* a. *erweisen Bing. A. 1661. thue mich tröstlicher* amptshülff *allmüdig verbasszen ib. (Echzell) 1629.*

•**amtskammer** *curia rationum Fr.*

nhd. (19. Jh.) **amtskeller** *(Amt).* ambtskeller *m. Bing. A. 17. Jh. pssm. der* a. *Meyer ib. 1733. (auch* keller *m. ib. 1687 u. s. m.).*

•**amptsz kellner** *(i. q. Amtskeller) Bing. A. 1687 pssm.*

•**amtskirche** *ecclesia praefecturae Fr.*

•**amtspersohn** *f. Fr.*

•**amtspfanne** *Fr. s.* **amtssole.**

•**amtspflicht** *f. Fr. (allg. nhd.)*

•**amtsprotokoll.** *in* dem Ambts Prodocoll *Bing. A. 1733.*

•**amtsrath** *consiliarius praefecturae Fr. (nhd. Ehrentitel).*

•**ambtsrechnung** *Bing. A. 1579. in* reiszung *(Reise) zur* Ambtts rechnung *ib. 1605. 1662.* **amptrehenung** *Frankf. A. 1651.*

•**ambtsregister** *Bing. A. 1651.*

•**amtsrollen** *pl. opificum privilegia et iura Fr.*

•**amtssache** *f. Fr. (allg. nhd.)*

•**amtssaszen** *pl. praefecturae subiecti Nier.* (amtsasse *GrW.*).

•**amtsschildlein** *n. rationale iudicii Luther, Frisch.*

•**amtsschösser** *quaestor praefecturae Fr.*

•**amtssiegel** *n. sigillum collegii Fr. (allg. nhd.).*

•**amts-sole** *(Besoldungstheil), dazu* **-pfanne** *Fr.*

•**amtstag** *Fr. (allg. nhd.)*

•**amtstitel** *Fr.*

•**ambtsvnder-gebene, -thanen** *pll. Bing. A. 17. Jh.*

•**ambtsverrichtung** *Bing. A. 1697.*

•**amptsverwaltung** *Bing. A. 1660.* amts-v. *officii administratio Pomey.*

ambtsverwe-ser, -szer, **-sner** *(1733) Bing. A. 17—18. Jh.*

•**ambtszwang.** *cf angeleglen* a. *einspannen müssen Bing. A. 1651.*

•**ämtchen** *GrW.* **ampt schin** *offebula* 8 *(vgl.* werkchin 9, werg schin 8 *opella).*

•*nd.* **ammet achtech** *officiatus* 22.

•**amechten** (beammechten 9, beamten 8, ampt *erfullen eyni dem andern* 6, a. *herrvln einer dem andern, ein* ampt *erfuln vel foln bringen eynr eyn ander* 18, *ein* ampt *erfullen, volbringen, bedienen, be-, vber-kummen sim. nd.* ammet *vervullen,* a. *ervullen eneme andern) officiari* 5*, geamecht (beamptet 8, *mit einem* ampt *beladen 73 u. s. M.) officiatus* 9.

•**Ambacht** *gausape Würzb. Gl. 8. Jh. (Haupt Z. XIV, Sam.),* **ampaht-** *Graff.* ambet- *120, sim. Graff II 157,* **ambe-** *H. S. D.* **-lachen** *nl.* ammelaecken, amelaken *(mappa Kil., vgl. Mnl. Wb.) gausape, gunnale, facitergium. Würde zu unserem* ambacht *Nr. 1 gehören nach Diez,* ampahtlahhan *gunuale Wiener Gl. als Dienstluch erklärt; vgl. frz. serviette.*

•**Ambasiat** *i. q.* sachfurer, machtbot *u. s. w. Hs. Synon. 16. Jh.,* ambasziat *Fr. I 23' nl.* ambaciaet *Mnl. Wb.,* ambassae-t, -d *Kil. legatus.. ¿hierher* ambesaten, amissaten *pl.,* ammissatie *sg. Fr. I 23''.* — **ambasiatoren** *vnd sendebotten Domb. 96.*

Amber, ammer *ambra.*

•**ambragrisz** *ambarum Pomey.*

•**amberkraut** *marum Fr.*

nd. **Amberg** *s.* **anberg.**

•**Ambern** *s.* **antworten.**

•**Amblätz** *(mucia) s.* **Antbläze.**

•**Amborstich** *(asthmaticus) s.* **engbrüstig.**

Ambosz, anehoz *Frnkf. A. 1345 ff.,* anipoz *104,* (munz-) anposz *74,* anebosz 8, anbosz, anbos, anboysz, anpazz 2, aopasz 33, anpas 1, anbasz, anbusz, ainbusz 19, anefüs 6, ane füs *(umged.?)* 40, anfusz *49,* anfüsse *67,* anfusse *152,* amboz 9, ambusz, ambasz, ambas, ambeisz *und* ambisz 18, amposz, ampos, aneualz *Symb. D. nd.* eyn ane bud 37, anebot 22. 38., anebolt 23, anebulte 22*, aenbeelt 11 *nl.* aenbelt *G. voc.,* aenbulte *108 clev.* anbylt *nrh.* ambelt *auch* afilts *nnd.* ambolt *ags.* anfilt *engl.* anvil *ruhl.* ümbst, ümest *(Regel) nass.* anwesz, onwesz *(Kehrein) incus, pistillum. (Vgl. u. a.* anboszen. *GrW. v. Balz, Grimm Gr. I 3 S. 275, Got. Wb. F 34, Graff III 319). clev.* anbylt *der munter trapeta.*

•**ambuszmecher** *Frnkf. A 1475 (W.).*

•**Ambrosienkraut** *ambrosia Fr.*

•**Ambrosi-er** 5**. 22, -er munch *76,* -auer 1 *ambrosianus; -a da saut* ambrosie *lit 41.*

Ameise (ameisze). amaiz 2, amaez *127,* amaysz 1. *74.,* aumaisz *K. V.,* ameysz, ainmaisz 32, amasz 53, ameszе, amesz, amysszе 5*, ambaysz *64,* (*mhd.* anbeize), anbeisz 30, *Mlr.* ambeis *93,* ombeysz *vel* omes 29, onmeysz *und* ommeisz *68,* ommaisz, ommeis *110,* omeisz, omisz 16, omezse *4,* omesz 7, eymesse 3, emeize *96,* emeysse 40, emeysz 6. *64.,* emesz, emes 13, emys *111,* emisz 27, ymmaisz 6, *wett.* imeze, imese *sachs.* emete 23. 37. 38., empte *78,* eempte 11. *152. 147.,* aemt *132,* eemte *G. voc.,* ameten *pl. 85,* aymschr *147 formica, mirmica, vermiculum. Viele Formen s. Fromm. D. M. vv. Miese, Kramanze V 457 ff. VI 114. 226.*

•**ameiszeyer** *ova formicarum Pomey* (ameiseneі *GrW.*).

ameyszhauf *myrmecium Vogel,* ameysse huffe *formicarum* 40. **ameiszhauffen** *m. formicarum agmen Pomey.*

•**ameiszhügel** *formicetum Fr.*

•**ämaizleb** *(nhd.* ameiszenlöwe) *formicaleon Meg.*

•**ameiszengeruch** *odor formicinus Fr.*

•*nhd.* **ameiszenkönig.** ameissen kunig *vel* fliegen *(prtc.)* ameis *K. V.,* **ameysse künig** 40, amayszkunig *74 fo-, mi-rmicaleon.*

•*nhd.* **ameiszen-spiritus, -geist** *GrW. spiritus formicarum Fr.*

•**ameiszstich** *m. formicae percussus Pomey.*

•**ameisi-cht** *GrW.,* **-g** *Fr.,* **ambeiszin** *Mlr clev.* **aymsch,** eemptesch *formic-eus, -inus, -osus, wnd.* ämizich *winzig (kind) Schmbch.*

•**Ame, amegeld** *s.* **Ohm.**

•*ofries.* **Amel** *Engerling.*

•**Amel** *morphea* 32, *eig. i. q. ahd.* **amar** *gall.* amarum *NGl.,* amari *aliga H. S. D.,* amer *halita 74 nl. m. triticum* amylеum *Mnl. Wb.,* emer *halica 93,* emmer *serale 125.*

amel- *143,* **hamel-** *114 hd. nd.* ammel- *Pomey, Chytr.* **-korn, emerkern** *91 auerra, halicastrum, tragu-s, -m, far candidum.*

•**amelung** *(versch. von dem Eig.) GrW. (als Kraut gedeutet).* amlung *114. 135. Stör.* **amedung** *58,* amedung 40 *nl.* **amelbloeme, -donck, -meel, -stijfsel** *Kil. und.* **amedâm** *amidum, amelum sim.*

Amen. nummer dummer amen *vel* hilff maria 7, **anumberdumbname** *74 pape.*

• **Amer** *s.* **Ammer. Eimer.**
• **Ametist,** amatist *64 amethystus.*
• **Amie** *BM.*, amyhe 20, ameyge *Fr. clev.* amy *pellex, focaria.*
• **Amigderebom** (*amigdolus* 30) *s.* **Mandel.**
• **Amiet** (*mlt.* amictus) *147. Kil.*, amicte 11, amit 19, *H. S. D. nd.* amitte *f. humerale, rebrachiatorium, subtile, subdiaconale.*
Amm *s.* **Agele.**
Amman *u. s. w. s. unter* **Ambacht.**
hd. nd. **Amme** *hd.* am *ales, nutrix, obstetrix. Wenigstens dynamisch verw. Amme und Mutter bed. Wörter in vielen Sprachen.*
• **ammengeräthe** *supellex obstetricis Fr.*
• **ammen kint** *oder* leckerinne 9, amme kinde köserÿ 8 *gecula.*
• **ammenmagd** *ancilla obstetricis Fr.*
• **Ammunsun** *Eig. Ueberl. A. 1590;* **Ammenhausen** *Ortsn. Bing. A. 1590 hierher?*
• **aemlein** *Vogel,* kind-ämmerlein *Kirsch aliphanus.*
ammen (bewaren *G. voc.*) *obstetricare 110, nutrire GrW.*
Ammey *ammi, cyminella 143.*
• **ammeypeterlein** *ammi 143.*
Ammeister *s. unter* **Ambacht.**
Ammer *GrW. Nr. 1; Formen Got. Wb. A 69 §*. hd. sächs.* amere 20. 22*., ameren *147,* amern 19, en amer 11, *Chytr.* emeren 22*. 38., eymeren *74,* eymer 10 *favilla, prea, pruma, citor.* ameren o. *holtzkohlen Frnkf. A.* (*Hess. Licentenliste*) *1647. nnd. gew. pl.* emeren, eimeren *f.*
• **emritz,** *Var.* anritz *favilla 64.*
• (*hd. sächs.*) **Ammer** (*vgl.* **Eimer**) 37. *76.* (*auch nnd.*) amer 32. 52. (*ein kupffern* a.) *Frkf. A. 1634* (*W.*), eyn water ammer 37 *nd. nnd. nl.* emmer *hd.* emer *75* (*öst.*) *Hoefer,* **ampri** (*neben* einpar) *Gl. Cassel. ags.* amber (*u. s. M. GrW. v. Eimer*) *oberd.* amper (*amphora, bei Höfer Öst. Id. unterschieden von* emer *Eimer*) *amphora, batus, cadus.*
Ammer, ämare *104,* *hamere *102 hd. ags.* amer *Meg., Symb. H. ags.* omer *Cockayne,* amore, amere, emaer, emer *94. 136. amarellus sim., fraudula, fardiola, scorellus, strix. Weitere Formen s. u.* **goldammer.** *Die mlt. Wörter und Formen dieses Artikels schliessen sich eher an die deutschen an, als umgekehrt; indessen bedürfen mehrere der Folgenden noch nähere Untersuchung.*
• **amervogel** *amarellus, onya* 50.
amerinch *102,* amring 52. *77.*, ämering *und* ämring *Meg.,* emerin-g *P. V.*, -gk 50 *Gll. vv. c.*
e-, em-, hem-merling, emerlyn *123 Gll. vv. c.* aivel em- *Hen.*, hem- *115. 128.* -merling *galbula. Eigg.* Emmerling, *schwerlich* Hammerling *sim. hierher.*
• **merling, merliche** *77,* merlikin *Oberlin,* merlgen 5 *amarellus sim., vgl.* morling *o. v.* **Amarellen;** amarl, merle, merl *merula.*
• *hd. nd.* **smeril-ngh** 37, -nck 22. 23., **-eken** 20, smörlig 33 *amarellus sim. Eig.* Schmerling. *Vgl.* smerlickin („*flos*") *merula* 11; smerle, schmyrle, smirlin *mlt.* merillus, smerillus *v. Alietus Gl.*
emer-za *87,* -cze *und* -iecze 40, -itz *76,* emerze *95,* (enivicze 45 *aus* emricze), emmeritze *140,* emricz 32. *95.*, embritz *Henisch emberiza und vv. s. c.*
• **Ammoniakbaum** *am-, ar-moniacum Kirsch.*
• **Amon** *Ortsn. v. Ammoniae NGl.*
• **Amöneburg** *hess. Ortsn.* die Ameneburg *Bing. A. 1633. aus ahd.* Amanaburc. *Vgl. vll.* **Amenaw** *hess. Ortsn.* (*Ampt Wetter*) *Bing. A. 1590.*
• **Amor roszen** *flos amoris* 1. *Auch* floramor, morgen-, mergen-, marien-rose *id., wol sämtlich aus* amaranthus *umgedeutet.*
Ampel, ampull *sg.* ampuln *pl. 125,* ampille *104,* ampell *68 nl.* ampulle *G. voc.*, ampul, **pul** *116* (*vgl. u.* **Pulle, Bulle**) *ags.* anpulla *94* ampulla, pulum, lecythus, lepista, cartilago* (ampel 10, *verm. durch Missverstand der Form* krusel). das wiest in der amplen (*nl.* dat noescken in der lampen) *mirus 110.* henckel in der ampel (hengel 52) *mergulus 75.*
• **ampelröhrlein** *n. myxus Pomey.*
Ampeln (*gestire sim.*) *in den meisten heutigen hd. nd. Mundarten; nnd. auch* anampeln *conari Richey.*
• **Amper** *s.* **antpâra.**
Ampfer, ampffer *74,* ampfre *104,* **ampf** *Fr.*, -ampfe *Gll. hd. nl.* amper *ags.* ompre *sigillum Salomonis, etula, fasticis Add., radinape.* wilder ampfer *paratella Kirsch.* **-ampfer** *sim. vv. c. und Gll. vv. trifolium, alleluia, cuculopanis, oxygalla, rumex, auch Nemnich h. v.*
• **ampferkraut** *Nmnch,* ampfferkrut *oxigilla 75.*
• **Amphel** *vel* czimbel *cimbalum* 27.
hd. nd. **Amsel** *hd.* amissilla *84,* amessel 5, ammugsel *Wien. Voc. 3991I* (*ähnlich jetzt öst.*), amsla *H. Ph.*, amszel, amssele *104,* amselle 17, ambsel 2, ampsel, ampssel 6, ambstel 1, bamsel *102,* amelsz 17, ammels 8 *nd.* amelse 22 *westf.* umilsche *und* omschiln *ahd.* amsla *Paris. Gl. ags.* oslae *94. 136. engl.* ousel *ruhl* unsbel (*Regel*) *merula, turdus, turdela.* rote amsel *rubecula saxatilis Fr.*
• **Amsig** (*sedulus*) *s.* **Emsig.**
Amsteig *s. unter* **Agele.**
Amt *u. s. w. s.* **Ambacht.**
• **Amulete** *pl. pentacula Kirsch.*
hd. nd. **Ane** *sine;* (ohne *GrW. Nr. 3; vgl. u.* **ohne, un**) *hd.* anne *100* (*v. Peremptorius*), an *sine und passim Gll.*, ayn *Frkf. A. 1497* (*W.*).
• **an-,** *bisw.* ane- *neben* **on-** *später* ohn-, un-, *selten* a-. *Die folgenden Beispiele für Zss. und Zs. stellung entnehmen wir besonders dem Gl.*
• **ane-** 5*, *Symb. D hd.* an-, on-, vn **bart,** an barthe *152 imberbis, impuber, inuestis.*
• **an bedirbe** 17. vnvordeblich (*sic*) 9 adel, vnvirderplich 8 *synderisis.*
anblat *crocodilla i. ane-, an-blatum 143.*
• **an-** 45, **vn-dechtig** *immemor.*
• **anendekeit,** vnendigkeit 6. *65.*, ânendecheit *Lexer nd.* ane endicheit *infinitas.* an, ayn *133,* on, vn *67 nd.* ane ende *infinitus.* **ânendelich** *erbärmlich Lexer.*
• *nd.* **an-** *hd.* **vn-eren** *scandalizare.*
• **an-f...** *s.* **an-v...**
• **angebarn** tochter *vnigenita* 6. *nd.* angebaren* *hd.* vngeborn 9 *incarnatus.*
• **angehorde** *vel* **aenludende** (*neben* vnbehort *sim.*), **an lant** (*vel* miszludunge) *75 absonus.*
• **an gelart** (*nhd.* ungelehrt) *persuasus* 1. *indoctus* 17.
• **an-** 17, **vn-getruwe** *perfidus.*
• **angedruwen,** vngetruwen *inficiari.*
• *nl.* **anhoefsch** (*vll. Druckfehler*) *G. voc.:* onsoet of a. *van woerden nrh.* onsoesz *vel* onhoesch *van worden hd.* vnsuesz *illepidus.*
• **anlaut** *u. s. w. s.* **angehorde.**
• **anmacht** *s.* **ohnmacht.**
• **an-** 8, **vn-** 17 **-mechtig** *impotens.*
• **an-, on-, vn-** 7 **-mittel** *nd.* ane middel *immediat-us, -e.*
• eyn **ane nutz** rede *vaniloquium* 17. eyner der ane nutz redet 17, ein vnnutz sprecher *sim. vaniloquus.*
• **ane-** 17, **vn-nutzlich,** on noczelich 21 *nd.* vnmutlick (*sic*) 23 *vane.*
• **an-** 17, **vn-,** nicht-**ordelich** czu czihen *vendicare.*
• **an pin** 8, vnpeyn 9 *impunis.*
• **anpracht** *immunis* 9. *Vgl.* unbraht *BM. I 252?*
• **an-** 17, **vn-recht** *s. vsucapio.* zueignen an recht *vsurpare 75.*
• **anrecthic** *s.* **anruchtig.**
• **an-** 17, **vn-** 9 **-reynen** *scandalizare;* **an-, vn-reynigen** *sordidare.*
• **an-, on-, vnge-ruchtig,** vnrichtig 27, anrecthic 13, vnrechtig 18 (vnrecht *infamia* 17) *nd.* anruchtich, anrochlich (berücht 30, berufft *110 nrh. die boesz* geruecht *hait nl. die quat* gherucht *heeft*) *infamus. Vll. gemischt mit* anrüchig.
• **anscheydelich** 21, *vnschedelich,* an schade *sim. indemnis.*
• **anv'draszen** 21, vnv'droszen *nd.* vnv'droten *indefessus.*
• **an-** 21, **vn-versert** *illesus.*
• **an-** 20, **vn-from** *nd.* vnvrome *reprobus.*
• **anfromheit** 20, vnfromekeit *nd.* vnvromicheyt *reprobatio.*
• **anfûs** adj ? *loripes 93. Vgl. o. v.* **Ambosz.**
• **anvusig** *absonus* 6, *wohl aus* anwisig, *vgl. nd.* awisich *hd.* vnwiczig *id.*
• **ane wege** 5, vnwege 18 (*jedoch auch* ane, an weg *sim.*) *inuium.*
• **an willung** 7, vnwill, vnwillen *abhominatio.*
• **anzellich** 8, vnczelich *sim. nrh.* ontzellich *hd. nd.* ane, an *hd.* on, vn-zal *nd.* tal *nl.* sonder ghetal *innumerus.*
• **ânig,** enig 1. 29. *mhd.* ânec *nnd.* anig *expers, carens. Vgl. Smllr I 62. Grff I 286. BM. I 41. Lexer I 66.*

hd. nd. **An** *hd.* ane *u. a. Bing. A. 1530, häufiger* ane-, ayn 6. 19. *135. Bing. A. 16. Jh.*, avn *46*, ahn *Bing. A. 16—17. Jh. sächs.* aan, aen *wett.* ôñ *(nhd. im Norden* an, *im Süden* ân) *ad, u. a. vv. dextrocinari. Habena, Penultime, Quantitas Gll.* an dem *(s. u. alphab.)*, an deme *zsgz.* amme *nehesten maindage sim. Baur 1340.* **am** *Gll. passim; neben* ame *Bing. A. 16. Jh., z. B.* ame *lepusch*, ame *wege ussen 1550 ff., aber* an *zune (am Zaune) ib. (bis);* am *schmallm padt, neben* ain *dem Daubers borne 1552. wett.* **aner** *aus an einer (so* miter *sim., vgl. nom ẽ unbest. Art. gen. omnis) schon in Bing. A. 1656: ist* aner *wustung.* an *neben* in *im selber Gl. v. Quantitas, dem fusz nd. dem vote v. Talus Gl.;* an *neben* auf *v. Struma Gl.;* an *(nhd.* auf) *abschlag Bing. A. 1651 ff. pssm.* an, von s*, *(bes. sächs.)* by *der see sim. vv. Maritim-us, -a Gl. als ich eine halbe Scheuer* ahn mich erkeufft *Bing. A. 1644. wir* bekennen an dieseme *brieve Böhmer a. 1321 (W.). wir b. offenlichen* an *disem brife sim. Meissn. U. 14. Jh.* an der stat *o.* an dem ende *hiccine 75. md.* an *Einem sein (mit Gewaltthat, Mishandlung); impers.* an *Etwas sein (es ist Etwas, Nichts an dem Gerüchte, der Sache; vgl. GrW. I 286. 285.). in welchem jar der herr zu Darmstadt* an *das fraylin zu Trandenburg* hayradt *Frnkf. A. 1596 (W.); vgl. nhd.* an *J. verheiraten.* an *(nhd.* in) *e. Buche s.* **Antiffen.** *seine* an *mich gesuchte Verschmähung Bing. A. 17. Jh. Hombergk* an *der höhe (jetzt Homburg vor der Höhe) ib. 1648.* ahn sich erkaufft *1688. er ist* an *50 guldin vnd* an *zwene barchen geschetzet Frkf. A. 1382 (W.).*

anantrer *s.* **Andern.**

anathmen. anettemen *flare 65.*

anätzen *inescare Pomey, identisch mit* andätzen *(GrW.)? vgl. ahd.* anazan, *ags.* onettan *festinare, altn.* etja *incitare? Jedenfalls zu* ätzen, *wie* **anayssen** *ködern (den Wolf),* **anätz, anätzig,** anäszig *begierig vgl. Schmeller h. vv.*

anbauen. *über die verwilligte Morgen Zahl ein mehreres an Kraut u. s. a.* a. *Bing. A. 1719. der (die beschädigte Mühle) wieder* ahnbawete *ib. 1655.*

•**anbauung** *flachsz u. s. w. (c. acc.) Bing. A. 1712. 1719. 1745.*

•**anbaufftzen** *buccas iterum inflare gall.* rebouffer *Stör, Pomey.*

•**ainbefanglich** *primordialis* 6.

anbefehlen *Bing. A. 17. Jh. passim. des euch* anbefohlenen *ambts (Amtsbezirkes) Bing. A. 1662.*

•**anbefohlener massen** *adv. Bing. A. 1667.*

•**anbefehl-er** *qui iubet* **-ung** *iussus Nier.*

•**anbefehlungsschreiben** *litterae commendatitiae Pomey.*

anbegeren *impetere.*

•**an begen** (*vel?*) meren *aggerere* 8. *Vgl.* aufbeigen *Smllr I 158.*

hd. nd. **anbe-gin,** -ginne 17, -ginde 8*, -ghin 37, -ghinn 22ᵇ *nrh.* -gijn *(nl.* beghin) *principium, primordium etc. eyn gesamment* anbegyn *genus* 9 *Anh.*

hd. nd. **an-, ane-** 17 **-beginnen** *principiare, incipere etc.*

•**anbegin-lich** *nd.* -lic, an- 21, a- 18 -begenlich, ain beginleich 33 *primordialis.*

•*nd.* **anbehern** *spectare* 22. *Vgl.* anbehôr *s. GrW.*

anbeiszen. an-peiszen 74, -bijszen *76. 132.*, -biten 11 *(nl.* ontbyten) *gentari, ianctari.* angeheissen *admorsus Mlr.*

•**anpeiszer** *gentator 74.*

an-bisz *110*, -pysz 74, -pis 2 *nrh.* aenbisz *(nl. een* ontbyten) *nd. nnd.* anbit, anbet *Mnd. Wb. gentaculum, esca.*

• ich **anbekenne** *infiteor* 21.

anbellen. angebullen *latratus Mlr.*

•**anbell-er** *obtrectator* **-ung** *maledicentia, allatratio Pomey, Stör, Nier.*

anberaumen. *ofries.* anberâmen.

•**anberaumung** *praefinitio Nier.*

•**anberegt** *dictus Nier.*

•**anbereit** *sey euch vnser dienst Frnkf. A. 1514 (W.).*

hd. nd. **anberg,** anberch *Mnd. Wb.*, amberch *so nit ser hoch ist clivus Chytr.*

an-beten, -betten, -beyten 3, -bieden 18 *hd. nd.* anbeden *ad-, ex-orare. Schöpfers* anbeten *sim. latria.* a. *creaturlich-e, Var. -er heylikeit* 9 *Anh., creaturen* anbetthen 15 *dulia.*

anbeter. anapetari *ariolus Ho. 35.*

anebetunge *creaturlich heylekeit dulia* 8. *schoppers* a. 15, anbetung *gottliche almechtikeit 76*, a. *der g. a. 63 latria.*

anbiegen. angebogene *pro memor: Bing. A. 1752.*

•**anbiethenn** *s. n. Bing. A. 1594.*

•**anbiet-er** *offerens* **-ung** *pollicitatio Pomey.*

anbilden *imaginare.*

anbinden *affibulare, adnectere.* anpindet *prs. 74 v. Pronesia.* anbunden *deligatus Mlr.*

•**anbindgeschenke** *natalitium Nier.*

•**anbindeseil** *Nier.*, anbindtseyl *Stör rudens.*

•**anbind-er** *alligat-or* **-ung** *-ura Nier., Mlr.*

•**anbund** *m. alligatura Mlr.*

anbisz *s.* **anbeiszen.**

an-bitten 6, -pitten 1, -byten 9 *implorare, adorare, venerari* 9.

anblasen. *die wechter solen die zurydenden Lude* a. *Frnkf. A. 15. Jh.* anblaszt *prs. 65 v. Ventus.*

•**anblasung** *afflatus 65, Nier.*, anblaasung *aspiratio Mlr.*

anblatten *wett.* ôñbloare *Holzstücke ansetzen. Siehe unten* **Blatt.**

anblick. *er het weytes har vnd ainen engelischen* anplick *vnd ain wiziges gesicht u. s. w. Dmnk. A. 176.*

•**anblickung** *intuitus Nier.*

•**anbochen** *s.* **anpochen.**

•**anbohrer** *terebrator Nier. (Zw. GrW.).*

an-boszen *und* -poszen *GrW.*, -possen *75 impulsare.*

ambosz *s. o. s. o.*

•*nl.* **anbredels** *pensum 109. nnl.* aanbreijen *anstricken sim. nl.* breiden *mhd.* briden *u. s. w. flectere, stricken, vgl. u. a. Got. Wb. B. 22.*

anbrennen, anbernen *125 succendere, amburere, crustare.* angebrant *strigilis* 8. das angebrânt *preustum Mlr.*

•**anbrennung** *accensus Nier.*

anbryngen 9 *hd. nd.* anbrengen 11. 17., an- 23, ayn- 19 -brenghen *inducere, inferre, immittere. ob nicht iemand* anzuebringen, *der solche Mühll in Bestand nehme Bing. A. 1655.* angebracht *illatus* 11. 19. a. *hat, wird Jemand (denunciiert, verklagt) Bing. A. 1659. 1664., neben* anbracht *ib. 1651, Frkf. A. 16. Jh. (ebenso* aus-, ein-, fur-bracht *Bing. A. 1617).* anbrachter *maszen ib. 1644. wann das Achtel höher nicht alsz umb vier Gulden* angebracht *werden kann ib. 1695.*

anbringen *s. n. (Antrag) Domb. 96. ir wollet une in solchem* anbrengen *(Mittheilung) vf diszmal gleich vns selbst glauben geben Frnkf. A. (Cassel) 1512 (W.) fleyslich vnd gutlich* anbrengin *ern Heynrich Osterburgs Meissn. U. 1478. sein* anbringens *(nhd.* vorbringen) *Bing. A. 1698. (wett. und frankf. Infinitivneutra schon im 16—17. Jh. oft auf* -ns *endend).*

anbringer *110 nl.* aenbrengher *delator.* der a. *(Ankläger) Bing. A. 1681.*

anbringun-g *110*, -ge *Domb. 96*, anebrengunge *Frnkf. A. 1442 (W.) delatura. dasz wir durch fälschliche* anbringnug *Naumans sind angeklagt worden Bing. A. 1668.*

•**anbund** *s.* **anbinden.**

•*swz* **anebûren** *hinanheben. Vgl.* aufbûren.

•**anbûtzen** *assuere Mlr.*

andacht *u. s. w. s.* **andenken. Adich.**

md. und. **andêm** *(oft negativ es ist nicht* a.) *so, wirklich. es ist* an dehme *dasz u. s. w. Bing. A. 1650.* an dem *(seyn) imo Nier. md.* ändêm, *emphatisch* andḗin *beinahe öst.* andiem *bisweilen. Vgl. GrW. I 283 ff.*

hd. nd. **an-,** ayn- *135 nrh. nl.* aen-**dencken,** -dyncken 13 *tendere, inten-dere, -tare, impulare, vacare, inuiglare.* andenkende *memor 17. dessen werden dieselben* andenckent *sich groszgünstig erinnern Frkf. A. 1635 (W.)*

andenken *s. n. in unentfallenem* a. *Bing. A. 1748. hochseeligen* andenckensz *ib. 1688. christmielden* a. *ib. 1687.*

andenk *(nhd.* eingedenk). *wir biddin urre gnade daz ir uch* dyt andencke *laydt (lasset) sin Reichss. (Cronenberg) 1380 (W.).*

•**andenkunge** *attentio* 12. *nrh.* andenckinge *nl.* aendenckinghe *vacatio.*

hd. nd. **andacht** *und* andatht 20, andaht 6, ain-daycht *und* -daythe 19, aendacht 11 *at-, in-tentio, deuotio, memoria.* andacht *(in e. Briefe) s. v.* **ausschlagen.** müsige a. *vita contemplativa* 9. a. *die da kumpt vel ist vsz innerlicher gedarmen des herczens vsz innerlicher liebe viscerosa deuotio 65.* a. haben *attendere.* bitten, pitten *mit* a. *orare, supplicare;* gebet vsz a. *supplicatio 75. offenbar* a. *(umged. aus* amecht 9) *functio 17. es ist myn herre iczunt in der* a. *vnd ist nit zu sprechin dann nach diser heilgen zyt Reichssachen 1380 (W.). do kam er in ein* a. *(Verzückung) Dmnk. A 233. seyne gute meynunge unde* a. *die er czu vnszerm closter hat Meissn. U. 1465.*

•**andach spigil** *vis rationalis* 9.

an-dächtig *134.* -dachtig 1, -derhtig, -dathtig 20, -dettig *49 nd.* andechtich *attentus, memor, studiosus, votiuus, deuotus; Anredeformel in Frnkf. A. und Hs. 15. Jh.* inwen audaechtig *votiuus 46. ein* andechti-g *68*, -ger *110 mensch deuotarius.* andechtigs gebet *supplicatio 75. flissege* andehtege *bede Inn Baur 1348.*

• **andechti-clich** *Dmuk. A 233.* **-glich** *deuote, supplicater 75*, andächtigklich *religiose Mlr, Pomey.*

• **andechti-clichen** *Dmnk. A 176. 233.*, -glichin *Meissn. U. 1476* -glichen bitten *supplicare 75.*

• **andechti-gkeit** *74*, -keit, andächtikeit *134 deuotio, canalis (misverst. aus* andacht *s. o.* **anduch**) *74.*

• **anduch** *votiuus* 17. *Verstümmelte Glosse?*

• **andepfunge** *s.* **antappen.**

andeuten *bezeichnen, amtlich mittheilen Bing. A. 17. Jh.*

• **andeuten** *s. n. eurem a. nach Bing. A. 1645. seinem* ahndeuten *nach ib. 1644.*

• **andeutungsschrifft** *programma Nier.*

andichten. *gestalten dann vnsz sehr vngütlichen* angedichtet *wird Bing. A. 1667.*

andienen. *ofries.* andênen *anbieten, refl. anmelden.*

andingen *pacisci.* sich a. (*vgl.* aldingen) *sich verpflichten; er habe sich* angedingt *den anlasz zuvollenfuren, a. stren Domb. 96. sy seien mit so vil* angedingten *... gewesen verhaft Frnkf. A. 1337 (W.).*

• sin **andingenn** *s. n. Frkf. Hs. 15. Jh.*

• **anding** (*vgl.* beding). *von des* andinges *wegen Frkf. Hs. 15. Jh.*

andingung *conditio (Vorbehalt) vel pactum Pomey.*

• **andosten.** *der Leib (des milzbrandkranken Rindviehs) ist* angedostet *Luon, Abriss der Veterinärsanitätspolizei (Iserlohn 1862).*

andräuen. *mit der* angetrauten *pfandung inhalten Bing. A. 1629.*

andreen *infusare 64.*

andricken. angetruckt *clarus Stör. under* angetrucktem *hochf. Pettschafft Bing. A. 1670.*

• **andruckung** *impressio Nier.*

• **anduch** *s. unter* **andenken.**

andurch. *will ich a. bitten Bing. A. 1808.*

cler. **an eyn** voigen *conserere, stringare.*

an einande-r, -ren *Mlr s.* **einander.**

• **anentheizse** (*f. GrW. und Lexer; vgl.* antheiz). *das wir von geboilde und* heizse *... a. sin wurden und a. werden Böhmer 1349 (W.).*

anerben (*prtc.*) sucht *contagio 75.*

anerbieten. *prtc.* anerbotten; *zu geben sich a. Bing. A. 1695 1697. wegen seiner frohnbahren Güter* anerbottener *Haffer ib. 1695, sim. 1694. in solchen* anerbottenen *Tausch einzuwilligen Bing. A. 1687.*

• **anerbiethig** (*nhd.* erbötig) *offerens Pomey. vnd vns hiemit* anerbiettig *gemacht haben Frkf. A. (Witgenstein) 1638 (W.)*

anerboren (*nhd.* angeboren) *gentilicium Mlr.*

anersterben. *zufallende* anersterbende *gude; soll dem Hospital* anerstorben *vnd heimgefallen sein Frkf. A. 1663. a. vnd verfallen; von a. vnd erobeiten guttern Domb. 96. (vgl. ebds. hinder sich, von eynem uffs andere* sterben).

anfacheln (*Einen*) *ventulum facere (alicui) und incendere Nier.*

anfahen *s.* **anfangen.**

anfahren (*heftig*) *die Leute Bing. A. 1697*, anfaren *88*, anfarn *incessere, obiurgare. dasz sie Fritzen mit ehrenrichtigen worten* angefahren *Bing. A. 1650. mit schäl vnd harten trauworten* anzufahren *ib. 1638.*

• **anfar** *naueta, littus. Die Vocc. 66. 70. 74. 131. geben die Belege zu mhd.* anevar *bei Ziemann.*

anfahrung (*an e. Felsen*) *collisus Pomey;* anfarung *apothegma 88.*

an-, ane-fallen *incidere, deuoluere, debachari. mit scheltworten* anfallen *Bing. A. 1652.* angevallen *68. 132. nl.* aenghevallen *deuolutum.* an valn gut *emolimentum* 5. *400 phunt ... die die obgenanten frouwen* angefallen *sint Böhmer (Frkf.) 1333 (W.). Beschwerden und Laster* fallen an *z. B. begunde* in *ein trackeyt* an vallen. *ein hoffart* ane uallen *u. dgl. m. Dmuk. A 233.*

• *sbst.* das **anfallen** *aggressio Mlr; a. des weszens accidens* 17.

hd. n. **an-val,** -fal 13, -vall 6, -fall 29, -falle 12, -faln 21, -vol 27, -walt (*umged.?*) 8, ane-fall (*von anerstorbenem gud*) *Frkf. Hs. 15. Jh.*, -falle 10, vail *5 deuolutio, accidens, portio, incursus. wegen eines ischiadischen* Anfalls *Bing. A 1751.* anfalle *aue grunt vel fülmant accidens* 12. *nd.* **anvall** *id. Schiller l. c.*

anfällige seuche *contagium* a. landkrankheit *epidemia Vogel.*

an-fahen, -vahen, -vohen 6, -phaen 17, -fan 31 *nd.* an van 23 *hd. nd.* anvangen, anfangen *principiari sim., ad-, exordiri, aggredi und abiectari (neben* anvechten*, suscipere etc.; häufig bei Inchoativen z. B.* anfahen dorren *arescere 110, a.* zu fulen *putrescere 110;* anfan essigen 31, anfahen ze essichen *64 acescere,* ich anfach zu lernen *resipisco* 33. facht an *coepit Mlr.* anenanget *arrestat Str. V. clev.* anuehet *prs. v. Mensis.* anfahen-d, -de *formelhaft beim Befragen des Zeugen Überl. A. neuer* anfangender (*neugegründeter*) *Baumgarten sim. Bing. A. 1614. da erbotten, vnd angefagt ist Domb. 96 (hierher?)*

anfaher. ein anfoher *inchoatiuus* 6.

anfänger (*Streites, Processes*) *Bing. A. 1681. so der des* anfenger *gegen mir ist Frkf. Hs. 15. Jh.*

anfang, anfanck, ain fang *und* anevang 6, anne wang 40, eyn fanck *Mainzer Hss. nd.* en ane vank, *ex-, prim-ordium, principium, introitus, seminarium etc.* ananauch *vestitura* anefang *administratio 141.* anfeng *pl. primicie 65. ein* anfang *einsz anderen dz im glich wirt sementis 65.* a. *der sunnen oriens 64.* wint von a. der sonnen *subsolanus 75. da* anlangs *gedachte piece u. s. w. Bing. A. 1752.*

anfängen. *inn dieser* angefengten *rechtuertigung Überl. A. 1525.*

anfen-glich, -ngklich, -cklich *primordialis, principalis.* anfenglichertag *eins krancken creticus 74.*

• **anfeng-lichen** *110*, **-klichs** *und* anfencklichen *Überl. A. primordialiter.*

• **anfartzen** (*Einen*) *oppedere (alicui) Nier.*

• **anfassung** *prehensio Nier.*

hd. sächs. **an-vechten,** -fethten 20, -feichtin 8, ain feuchten *19. (nur im Gl.) im-, op-pugnare, importunare, tribulare, grassari, exacerbare, suggerere, abiectare* (fechten *abicere*) *etc. was sie gethan vnd* angefachten *(hierher?) Domb. 58.*

• die **anevehte** *(einmal belegt bei Lexer) Leipz. Hs. 15. Jh. (W.).*

anfechter *infestator* 8. 9., *importunus* 29.

anfächtig (*o.* begirig) *studiosus, procax Mlr.*

• **anfächtigkeit** *procacitas Mlr.*

anfechtunge *sim. infestatio, vexatio, temptatio, persecutio, tristitia, cornu, flustrum.* vol anfechtung *stimulosus 110.* a. *dess anwaltz Überl. A.*

anfengen *s.* **anfängen. anpfengen.**

anferten *GrW. v. Anfertigen.* an werten 9, afirtin 8 *arrestare;* anverten 8. 9. *nl.* an-, ane-verden *ag-, con-gredi nrh.* anverden *impetere; im Mnl. Wb.* (von vaert) aen-vården, -vêrden *angehen, anfallen sim.* anafarton *Grff III 598. Vgl. amhd.* anevart *impetus;* anagefarinan *u. h. v.*

• **anvertunge** *impetus 155. nd.* anverdinge *id. Schiller l. c.*

an-fertigen, -vertegen 9, -verdegen 13, -firtigen 17, ainfirtigen 19 *nd.* anverdi-gen, -nghen 22. aenveerdighen *nl* aenvårdigen *sim. (i. q.* anvärden *Mnl. Wb.) arcessire, arrestare, congredi, impetere, exacerbare, provocare. Belege bei Schiller l. c. daz die leut bei zeite* angevertigt (*abgeschickt*) *und understanden werden Arm. 1444.*

• **anfesselung** *in vincula conjectio Nier., Pomey.*

• **anfeuchtung** *irrigatio Nier.*

anfeuern. anfueren *instigare* 2.

• **anvirunge** *cornu 9, hierher? s. u.* **anführung.**

• **anflehung** *supplicatio Nier.*

• **anflen-nen** *Nier., GrW.,* **-sehen** *Nier. irridere.*

anflusz *alluvio;* an- und abflusz *des meeres æstus maris (Bd. f. GrW.) Pomey.*

anfordern *impetere 110, neben* vordern 5*, anverd-en, -ighen *sim. id. vgl.* vordern 30, anfueren (*s. o.*) 2 *instigare. sie haben 50 fl. zur straffe* angefordert; *dasz mir so grosz summe a. wurdt Frkf. A. 1585 (W.)*

• **anforder-er** *petit-or* **-in** *-rix Mlr.*

ahnforderung *Bing. A. 1666.*

• *mit* **anfragung** *des Rentschreibers Bing. A. 1735.*

anfrischen. angefrischett (*angefeuert, angeregt*) *Bing. A. 1697.*

• **anfrischerin** *refrigeratrix Nier.*

anfügen (*in amtlichen Anordnungen hinzufügen*) *Bing. A. 17—18. Jahrhundert passim. das ihr ihme solches* anfueget *ib. 1621.*

anführen. anfuren *inducere* 9.

anfurer *eruditor* 52.

anführung *derer Attentaten (im Berichte) Bing. A. 1753.* anvürunge (*s. o. bei* **anfeuern**) *cornu* 9, *weicht ab von* anluren *inducere 9, ist synonym mit* spicze in dem streite 9, spitz in dem strite 8, spitz in ey strite *vel* anfechtunge 17, *die* hinderspitz (*exercitus*) *64° cornu*

•**anfurt** *portus Vogel,* anfurth *id. Pomey.*

angang *s.* **angehen.**

•**angautzen** *allatrare Stör, Pomey.*

•**angebären** *„begegnet nirgends" GrW.* angeberen *ingenerare Palthen.*

prtc. **angeborn** *nd.* angheboren *ag-, cog-, in-natus, ingenitus. mynen natturlichen* angeboren *herren Frkf. A. (Hessen) 1494. 1565. (W.)* angeporn sund *peccatum originale* 52. angepornetugend *demotica 74.*

•**angeberd** (*vel* art, natur) *ingenium 88, stimmt mehr zu angeborn ingenitus, als zu* angebärde *gestus GrW.*

angeben, *prtc.* (*auch neuwett.*), *und s. n. dem a. nach Bing. A. 1697.* angehunde (*sic neben* abgennde 1) *frucht fetus 71. Frankf. halbhd.* es gibt mich nichts an (*statt* es geht, *wett.* es git).

angeber *quadruplator 114.*

angebung. *denen falschen* angebungen *Bing. A. 1697. dieweill wir es dafur achten es sey in* angebung *dieses vorhabenden zeugnusz Hans Reutter der elter gemeint Frkf. A. 1559 (W.).* angäbung *delatio etc. Mlr.*

angeboren *s.* **angebären.**

•**ange-büren** 29, -purn 1 *pertinere. nd.* angheboren (es gebyrt *110*) *refert* 23. *Vgl. Smllr I 193.* anegebürn *Lexer I 59. unser zal lude die uns* angeboret *Frkf. A. 1387.*

•*hd. nd.* **ange-dencken,** -dincken 18 *Zw. tendere, invigilare.*

•**angedenckig** *memor* 29.

•**angedencknng** *vacatio 68.*

angedin-g, *Var.* **-gt** *pacta 65.*

•**angefälle** *pl. GrW.* angeval *deuolutio* 5°.

•**anagefarinan** *peruasum* 48. anagiuaran *peruadere Grff III 563.*

•**angegen** *s.* **entgegen.**

•*nrh.* **aengehalden** (*nl.* anholden) *inniti.*

•**(angehängnis).** angehengnisze *appendicium* 8°.

angehen (*vgl.* **ausgehen**). an-geen, -gen, -gane *152,* -gone *67,* -gayn *153 hd. nd.* -gan, -ghaen 11, -gaen 8° *adoriri, aggredi, inuadere, audere. williche stad* not augeit *Böhmer 1340 (W.). er wart beswert, vnd do in die beswerde* ane gieng *Dmnk. A 253. es will mir kein Vorschlag* angehen, *den ich hiesigen Ackerleuthen thue, Sagen nurt, Sie wollen nichts mit zu Thun haben Bing. A. 1670.* angend zit *instans 68. newer* angehender (*vgl. o.* anfangender) *Baumgartten Bing. A. 1599. 1614. innname vnd eszgabe ...* angangen *zu Pfingsten 1512 ib. die zeitt ist* a. *auff S. Peiters tag Frkf. A. 1620.*

angang *introitus (im Cultus)* 5°, anegenge *rudimentum 100. von* a. *der welt Dmnk. A. 253. der messe* an- *vnd* usz-gang; *zu* angange *iglicher Messen Frnkf. A. 15. Jh.*

anglänglich. *inname vnd eszgabe* anganglich *zu Pfingsten Bing. A. 1512.*

angehoren *attinere* 17.

•**(angelagung).** angelogunge *insidiari (sic;* logung 33, wegelogunge 5°. 32. *u. s. w. insidie)* 33.

•**(angelauf). angeleiff** (*neben* vfflauff *sim.*) *seditio 88.*

angelegentlich *zu Werck richten Bing. A. 1690.*

•**anagilizun** sich *indulsere (cibis)* 48. gilie *indulsit Grff.*

angeloben *Bing. A. 17. Jh. pssm, z. B. inmaszen er mir mit handtgebender trew* angelobtt *1594. 1600.*

•**anaginamun,** angenehm *u. s. w. s.* **annehmen.**

•**angennend.** *ich als der recht* a. *erbe Frnkf. A. (Pfalz) 1505 (W.)*

•**(angeschicht).** angesicht (*sic, neben* geschicht, eyn zugeschicht) *eines wesens schin accidens 65 (vgl. Add. h. v.).*

•**ange-, ang-schirren** *ordinare Mlr.*

•**angeschriben** *inf. Frnkf. A. 15. Jh.*

•**angesehe-n, -ns** *s.* **ansehen.**

•**angesehen** *inf. ich enmag nit* a. *die zerstorunge Dmnk. A 253. da es (das kindelin)* an gesahe *die iamer disser welt Domb. 58.*

ange-sicht, -sich 5, -siecht 8 *hd. nd.* -sichte, anegesicht 17, -sichte 10. 18., an- *und* ain-gesechte 19 *nd.* anghesichte, aenghesicht 11 *nl.* aengesicht *vultus, facies, physionomia, tutus, intuitus, obtextus, con-, re-spectus.* angesicht in a. *obtutus 65. rot vffzügig* a. *gutta rosacea* 43. a. *der stirn frontispicium 74. grosz vnd schones* a. *grauigena 75. ins* a. *bewiesen Bing. A. 1661. leugnet er mirs ins* a. *ib. 1661. eyn* a. *das ein yglichen ansicht ekana (dic. deus) 65. valsch* wan oder angeczichte *tipus* 9. *valsch* von der (*sic*) angesiecht *tipius* 8.

angesichts (*sogleich*) *verfugen Bing. A. 1650.*

•**angesicht kunst** *phisionomia* 33.

•**angesichtle** *n. vulticulus Mlr.*

•**angesinde** *aulicus* 8.

angesinnen. *Vgl. arbeit* an *Jemanden* gesinnen, *prtc.* gesinnet *Frnkf. A. 15. Jh.; vgl. u.* **ansinnen.**

angestalt. *öst.* angstalt *Anstalt, Einrichtung (Steiper).*

•**angestecke** *s.* **anstecken.**

•**angethun.** *den tod* angedhun *Domb. 58.*

angewandte *freunden;* a. *undt freunde Frnkf. A. 1567. 1600 (W.). Vgl. auch GrW. v. Anwenden 1.*

angewinnen. *sie mochten* im *nit* a. *Dmnk. A 253. bisz er dem andern sine busz* angewynnet *Domb. 96 (Bornheimer Weistum) 1421 dem andern icht* angewonnen (*abgewonnen, erobert*) *ib. 15. Jh. were auch dz unser eincher vnder vns sinen harnesch u. s. w. mit eren verlore oder ... zerbreche oder im* angewonnen *werde Frnkf. A. 15. Jh. lib und gut* anzugewinnen *Arm. 1444.*

angieszen *madefacere Stör. hat mich die verleumbderische rotte* angegoszen; *von denen vnbefugten verleumbderischen Baurn angefochten und* angegoszen *Bing. A. 1697.*

•**anagiez** *infundibulum 127, Würzb. Gl. i. q. mhd.* anguz *m.*

angieszer *delator Stieler,* angiesser *quadruplator 114.*

angieszicht *calumniose Stieler.*

•**angiessung** *affusio und calumnia Nier.*

•**anginen** *incipere* 13.

anglänzen. anglantzen *affulgere Mlr.*

•**anglimmung** *conceptio ignis Nier. (Zw. GrW.).*

angreifen. angriffen, aingriffen 19 *nd. clev.* angripen *accipere, anticipare, adoriri, damare, arripere, tractare. das gud (gerichtlich)* ane gryffen *vnd virkauffen (vgl. mogen sie* an *die bezserunge* griffen) *Frkf. A. 1536. prtc. haben* angriffen *Bing. A. 1681. dasz er Adamen mit schanparen wortten* angrieffen *ib. 1611.*

•**angreyffung** *contactus Mlr, attrectatio Nier.* angriffung *Domb. 96.*

•**angrenzung** *confinium Nier.*

•**angürtung** *incinctus Nier.*

anhab *s.* **anheben.**

anhaben. *der boesz cleider* an hat *pannucius 110. dwile er die stat* angehabt (*inne gehabt, eher als angegriffen; Bed. f. GrW. und Lexer*) *Frnkf. Hs. 15. Jh.*

anhäbig. anhebig *nauus 128.*

anhaften *impetere* 6.

anhäkeln. anhäckeln *inhamare Nier. (Bed. f. GrW.).*

•**anahaldet** *acclinus 141.*

anhalsen *i. q. nhd.* aufhalsen (*vgl. indessen GrW. v. c.*) *Frnkf. A. 16. Jh. (W.).*

anhalten *nl.* anholden *inniti (Gemmen). czeuerleuw (d. i.* zweierlei) anhalden *disputare* 13; *vgl. u. a. nd. van eneme dinge* twierleyge wan holden *id. s.* **absicht.** *dieselbige ihrer schuldigkeit ernstlich* anhalten *zu laszen Bing. A. 1695. aidlich* angehalten *werden, ob er nicht wisse u. s. w. ib. 1697. wegen lange Zeit* angehaltener *Kälte ib. 1670.*

anhalten *s. n. auff vnsers widderthails* a. *Frkf. Druckbll. 16. Jh. s.* **abthun.**

anhalt-er *solicitat-or Mlr* **-ung** *-io Mlr, mora etc. Nier.*

•**anhand** *obiter 114. Vgl.* anhanden *GrW.*

hd. nd. **anhangen,** aynhangen 19. *133.* (*vgl. die folg. Artikel*) *herere, ad-, co-, in-herere, frui, dimittere, indulgere, adhibere, imminere, insistere, insudare* 5, *incubare, pendere, ap-, de-, im-pendere, refl.* (sich) *vacare 65.* gobe anhangen *impendere* 9. *die nideren gericht und waz den selben* anuhangt *Ibert. A. 1523.* anhangender *cohercinus 74. ein* anhange-nde *110,* -n *68 nl.* aenhanghende *append-ix* 1. *-ens. ein* anhange-n *68,* -nd, -nt *110 Varr.* ding. *ein* anhangende *152,* aenhanghende *G. voc.* canker *appendicium.* anhangende sucht, a. seucht *nrh.* a. sueg, anhangen suchte 21 *nl.* aenhanghende *siecte, ein* anhanget gesicht *67, ein* anhangender siechtumb 27 *contagio sim. ein* anehangen siech 18, anhangender suhtiger 6 *contagiosus.* ane- 8°, an-gehangen *innixus, appensum. Vgl. (s.* **Hangen**) *des zu urkunde ist unser ingesygel* an dysem *bryf* gehangen *Böhmer (Eltvil) 1351 (W.).*

hd. nd. **anhengen** *pendere, impendere, incumbere, imminere. prtc.* angehenget *innixus.*

anheck-en, -in 8 (*vgl.* **anhangen,** anhengen) *pendere, ap-, im-pendere, affigere, dimittere, imminere, incumbere.* gabe anhencken *impendere* 8. anhengk *prs.* 3 *ps.* 74 *v. Restaurum.* angehenckt *innixus.* a. ding *appendicium, vel* zierlichkeit *apparatus 65. der sele* an gehengkte ding, *zufellige* ding *die* anhangen *accidentia 65.* (*vgl.* **anhang**). angehenckter tisch *giscera 75.* angehenckten *Baucheus oder Erkers Bing. A. 1625. diszen Artickel* angehenckt; *mit* angehengkten *messungen vnd effsatzen Ueberl. A. s. u.* **anhefften.**

•**anhenckmittel** *amuletum Pomey.*

anhang *adherentia 75.* a. *des weszens accidens* 17. *nl.* een aenhangh *appendix 108. einfach, on allen* anhang; *allein durch das wort Ich glaubs oder globs nit, vff ir artickel geanntwurten; nit einfach, mit vil gebleneten (? verblümten sim.)* anhengen *Uberl. A. das er ainen (sic) erb. rath keinen* anhang (*betrouungen u. dgl.*) *machen wolle Frkf. A. 1566; ich han deshalb mein herren kein* anhang *wollen machen ib. 1509* (*W.*). *bisz solich* a. *vnd vhede zu ende queme ib.* (*Marburg*) *1481* (*W.*). *es mag . . . unsern* abgonnern *mierglichen* anhang *geberen ib. 1499* (*W.*). *dann es ewigen* a. *brechte* (*Folge einer Parteiname bei einem „Zcog" gegen die Türken*) *Frkf. A. 15. Jh.*

•die **anehange** (*f. sg.*) *vnd die nachfulge Frkf. Hs. 15. Jh.*

•**anhen-gle, -ekle** *n. appendicula Mlr.*

•**anhenck** (ancker 64[b]) *antemna 64[a].* **anhencke** *f.* (*an ein hansz*) *appendix Mlr.* (*wett.* brot-henke, -hänge *f. hangendes Brotgestell, bei Fr. I 144[a]* brodhange, *im GrW. irrig als ntr. citiert.*

•**anhanghern** (-e'n) *contagiosus* 37. **anhenger** *zuke id.* 23.

anhangig. *in camera* a. *geweszen Bing. A. 1748.*

anhängig. *in ander weg diszem handel* anhengig *ich mich dienschtlichs willens vleyssen wölle Uberl. A. 1523. gehellig vnd* a. *raitlich,* bystendig *vnd* anehengig *sin Domb. 96. der papisterey noch* anhengig *Meissn. U. 1554. nd.* anhengich suke *contogiosus* 23.

anhengisch *factiosus Mlr.*

•**anhänglich** *GrW.* anheng-lich *consequenter 65,* -elich, *Varr.* **-eclich, -etlich** *contagwose 73.*

•**anhan-gunge** 19. *110.,* -hinge *und* -ginge 11, -ghynge *89 vacatio 110. appendiculum, inherentia* (-hinge) 11. *ein* anhangung *sichtum (sic) contagiosus* 4.

•*vnszer beder* **anhangunge sigil** *Meissn. U. 1482, vll. verschr. für ptc.* anhangunde.

•**anhärten** *s.* **anherten.**

•**anhau** *GrW., versch. von* anhow *sictrum* (*i. truncus super quem secatur* 37, houwel block 38, *eyn* huwel bloch 23, *vgl.* hackeblock *secatriolum* 38) 9; *vgl.* anehou *Ambosz Lexer, BM. I 722.*

anhauchen. *da* huchte er sie an *Domb. 58.*

•**anhauchen** *s. n. halitus Pomey.*

•**anhauchung** *afflatus Nier.*

anheben *nrh. nd.* anheuen *inchoare sim., oggredi* 17, *anticipare, hortari* (╳ anherten) 45, *intonare; in Gll. bes. bei Inchoativen* (*vgl.* anfahen) *z. B.* a. *zu heszen feruescere* 17, anhebin *swarczin nigrescere, der da* anhebt *zufallen vel verzwifelen nutans 75, ich* heben an *liep zu han amasco* 45. hebt sich *die hellig mesz hude also* an *Domb. 58.* angehebt *inchoatus Mlr.* an hat gehabin (*hat angehoben* (*Meissn. U. 1392.*

anheben *s. n. exordium* 5, *inchoatio* 9.

anheber *inchoatiuus* 3.

•**anhebig** (*anders o. v.* **anhäbig**) 17. 4. *nd.* anheuich *inchoatiuus.*

•**anhebelich** *inchoatiuus.*

•**anhebunge** *exordium, initium, inceptio, principium, inchoatio sim.*

anhab *exordium 68. der* a. *des slagens Frkf. A. 1443* (*W.*) a. *machen capere primordia gall. faire l'entrée Stör. sie mogen furbasser griffen vnd an wem* der anhabe *sij anfahen Frkf. Hs. 15. Jh.*

•**anhaup** *m.* (╳ -haupt?) *initium; das da hat* eynen anhaup *vnd keyn ende perpetuum principium sine fine 8.*

•der **anhub** *des handels Frkf. A. 1443* (*W.*). *an weme im der* a. *sij* (*vgl.* anhab) *Frkf. Hs. 15. Jh.* der anhup *ib.*

anhefften *nd.* anhechten 22 *af-, infigere, affibulare. prs.* anheftet *74 r. Pronesia vnd sollen die dry dorffe nu furter mee on den andern dorffen . . . abgescheiden vnd in kein wise mee* angehenket *noch* angehefft *sin Frkf. A. 1481* (*W.*). *ist sollich gerechtigkeit (Recht) den (sic) furstenthumbe Tyrol also* angeheffiet *das nyemand das entledigen mag; der twang (Gerichtskreisz) sal dem etrich, das er begriffl, so hart* angeheftt *sin, das er nit wyter gezogen werde; wie der stifft zu wirtzpurg* an sich geheft *hat das hertzogthum zu Francken vnd das die beide nu als ein glijt sin Frkf. Hs. 15. Jh.*

•**anheffter** *alligator Nier.*

anheim. anheimb *kommen, stellen, gestellt, gewiesen (der obrigkeit) Bing. A. 17. Jh.*

•**anheim-o, -stellen.** stelle *ich ein solches E. groszg.* anheimb *Bing. A. 1644.*

anheim-isch *Pomey,* -sch *Mlr domi vel domesticus.* a. *kommen Frnkf. A. 15. Jh.*

•**anheyschunge** (*Zw. GrW.*). (*dasz er*) *vff* a. *vnde stipulation desselbigen probists* hantheyssig (*s. u.* antheiz) *worden ist Meissn. U. 1479.*

•**anheiszen** *innocare.*

anhenken *u. s. w. s.* **anhangen.**

•**anheran.** *vonn Marpurgk* ahnheran *geschigk worden Bing. A. 1600.*

•**anherig** *s.* **anhörig.**

an-, ahn-hero *Bing. A. 17. Jh., z. B.* a. *kommen 1668,* a. *ebermachen 1650.*

•die **anhero kunft** *Bing. A. 1751.* (anher- *GrW.*).

•**anherten** (anhärten *verschr. bei Frisch aus 74 und als Lehnwort aus lat.* hortari *erklärt*), *vorz. sächs.* anherden *sim.* (*auch* -harden, -horden *sim. s. u.*) *schlieszt sich wenigstens formell an* hart *an, vgl. indessen auch* harren, *findet sich aber in den mhd. nhd. Wbb. ebensowenig wie* anhärten, *und scheint vorzüglich dem 15. Jh. anzugehören. Wir stellen die uns zugänglichen Zss. und Abll. hier auf:* **anhert-en, -igen** 18 *hd. nd.* anherden 13. 14. 23. *Mnd. Wb.,* **erherten** *49,* **anhoren** 7, entherden 45, an-, to-horden 27. 38. *nl.* toeharden *G. voc. hortari. nd.* toherden *22. 53. 57. hd.* zuherten 18, zuhirtin 21 *ab-, ad-, ex-hortari.* anherden *solicitare und accendere i. hortari* 13. tzoherden *instigare 132, Oberlin.* **be-herten** 20, -hirten 45, -harten 5, *nd.* -harden *hd.* -hörten *67,* **(-harren), wol** *vel* **usz-herten** 20, **volharden** *G. voc.,* **v'harten** 18, **verhärsten** 33, **(verharren** *68,* virharn 8, **harren)** *perseuerare; prtc.* vulhardende *109,* wolhertende (beharrender *sim.*) *perseuerans. sein furnemen zu* volherten *Arm. 1444. Ferneres s. Br. Wb. vv.* an-, to-, voll-harden, tohardinge.

•**an-** 18, **ezu-** 27 **-herter** *nd.* an- 37, to- 23 -herder (*des kues* 37), **zu gehorer** (*umged.*) 45 *hortator, agoniteca 37.*

•**anhertunge** *improbitas i. perseuerantia.* an herthung *hortatio* 27. *nd.* anherdinge *Mnd. Wb.*

•**tohardinge** *Br. Wb.*

•**wolherdunge** *perseuerantia* 20 (wol- *überall aus* vol-), *neben* harrunge, be-, ver-h. *id.*

•**anhetz-erin** *instigatr-ix* **-ung** *-io Nier., irritamentum Stör.*

anheute *Bing. A. 1757.* an heuthe *ib. 1697.*

•**anhier** *Bing. A. 1636.*

•**anhoren** *hortari s.* **anherten.**

hd. nd. **anhoren** *at-, per-tinere, interesse, attendere* 18.

•**anhörer** *auditor Nier.*

anhörig. *nd.* anhorich *attentus* 11. anherig *affabilis V. a. 1618* (*hierher?*)

anhutschen *proserpere GrW.*

•**anhutschen** *stimulare Kirsch. Vgl.* hutschen *incitare Smllr II 259,* hutzschen *hortari 125.*

anjetzo *Bing. A. 17—18. Jh. pssm.*

•**anjucken** *Zw. s. n. affric-are, -tus Mlr.*

•**ankarten** *die sach procedere negotio Pomey.*

•**ankauch-en** *adhalare* **-ung** *aspiratio Mlr.*

•**ankegeln** *primum ludere trunculis Stör, Pomey.*

ankehren. *hd. nd.* ankeren *aduerterr. flusz* a. (*nhd.* anwenden) *indulgere 88.*

•**ankehrung** *impensa Pomey.*

ankerben. *dem tagloner so die firtel wein* angekerbt *hat; sollen sprechen das sie recht* a. *haben, ire* kerben *mydebrengen Frnkf. A. 15—16. Jh.*

•**ankennen.** *Vroni hatte das erwartet, dem Vater schon* angekannt *Schürmer* (*der Waldmensch 1873 II 199*).

anketteln *alligare Nier.*

anclagen *accussare.* der anklagt *delatus.*

anklager *K. V.,* ankleger *110,* a. *im rechten 75 actor.*

•**anklägig,** scheltbar *noxius; reus agendus Pomey.*

•**anclagung** *allegata, reconueutio* 52. *65., accusatio Nier.*

•**anclamer** *anxius Symb. D. nnd.* **anklam** *m. Aufdringlicher (Schmbch).* *Vgl.* klemmen *angere u. s. w.*

•**anklammerung** *fibulatio Pomey (Zw. GrW.).*

an-cleben *nd.* -cleuen *hd.* **-cleiben** 8. 75., **-kleuben** 10 *affigere, herere.* *nd.* ankleven, ankliven *anfangen Schiller l. c.*

•*nd.* **ancliuich** *contagiosus.* *Vgl.* anklebende *krankheit GrW.*

•**anklitschen** *allidere Nier.*

anclopffen *impulsare 75.*

•**anklopfung** *pulsatio Nier.*

anknecht *apparitor, accensus Pomey.*

•**anknechtstube** *camera apparitoris frz. châtelet Pomey.*

an-knöpfen, -knüpfen *GrW.* -knupffen, -knipfen, -knuffen 8, -knophen 7, -knoppen 5, -knoppin 8. 19. *hd. nd.* -knuppen *adnectere, affigere.*

•**anknüpfung** (*nhd.*) *annexus Nier.*

ankommen (*nnd. auch von Eszwaaren; anbrüchig werden*) *nl. nrh.* aencomen *incumbere (Gemmen, angelehnt?). gricht die vzant sin o. furbasser* ankommen *o.* vfferstEEn *mochten Frnkf. Hs. 15. Jh.*

•**ankommen** *s. n. ein erste* a. *der vernufft apprehensio* 15.

•**ankoppelung** *conjugatio Pomey (Zw. GrW.).*

ankörnen. ankornen *inescare Pomey.*

•**ankunde.** *ein* a. *der vernunft apprehensio 31.*

•**ankunftsschmausz** *coena adventatoria Nier.*

•**ankunfftzeichen** *nota genitiva i. q.* geburtszeichen *Pomey.*

ankopffeln *coniugare Stör.*

•**ankoppelung** *junctura Nier.*

ankrallen. *Häufiger refl. sich an E.* a.

ankratzen *affricare Mlr. Pomey.*

•**ankreutzen** *als die vogel alare 74.*

•**ankunde, ankunft** (*fehlt Gll.*) *s.* **ankommen.**

•**ankünder** *praeco Pomey (Zw. GrW.).*

•**ankünten** (*vgl.* **künten,** kuntu *o.* zuntu *incendere* 1). an cunden *accendere* 3. angecunt 3, an künt 1 *accensus.*

•**ankuntung** *incendium* 1.

anlachen *arridere. suszlich* a. *alludere 65.* lacht *daz kint den alt* an *Dmnk. A 176.*

•**anlacher** *arrisor Mlr.*

•**anläch-eln** *arridere Nier. GrW.* **-lung** *arrisio Nier.*

hd. nd. **anlage,** anlaghe 37. *Mnd. Wb. tendicul-a, -um, insidie; a. i. q. nhd.* auflage *Frnkf. A. 1576. eine* a. (*in die Gesellenkasse*) *erlegen; die zu sammen kaufft vnd* anlagen *monatlich aussagen ib. 1654. solch guth mit* a., *diensten und andern oneribus beschwehren Bing. A. 1712. 1743.* a. *vnd gelder vfflegen ib. 1667. unser antheil in allerhand* a. (*nhd.* auslagen) *vnd fuhrgelder ib. 1651.* anlag *f. Studium gall. emploite Stör.*

•**anlag-kiste, -truhe** (*Geldkiste*) *des rheinischen kreis Frkf. A. 1542 (W.).*

•**anlagsgelder** *geliefert vnd abgestattet Bing. A. 1695.*

anlangen (*vel* rieren) *lambere 88, appodiare* (•anlehnen) 89. ane langin *interpellare V. a. 1120. wurde ein herre* angelangt *um sins knechts tat; wer sie aber ye* anzulangen *meynte Domb 96. dieweil er vns darumb vnderthenig* angelangt *Bing. A. 1621.* (*hat*) mich angelanget (*angegangen sim.*), *dasz u. s. w. ib. 1652. hat er vns mit beth* angelangt *inne zu gestatten u. s. w. Messn. U. 1521. dasz es nicht viel* anlangen (*bedeuten*) *thuet ib. 1684. und.* a. *hinreichen* (*md.* laugen *nhd.* auslangen) *Schmbch.* a. *mit worten invadere 75.* a. (*vgl.* belangen) *betreffen, angehn Domb. 96. pssm z. B.* lange in *dheyns weyesz* an; *das alles* laugt mich an; an ime nit gelangt wordenn, *vnd* were die an ine g. *u. s. w. den leinkauff* ahnlangendt *Bing. A. 1588. vns ist* angelangt (*berichtet, an uns gelangt*) *Domb. 96.*

anlangen *s. n. vff ihr beyder* a. *Messn. U. 1542.*

•**anlangung** *adventus Nier., petitio Mlr.*

anlassen *die mole Frkf. A. 15. Jh. hat sich* angelasszen (*erstellt*) *als wann er u. s. w. Bing. A. 1667. nd. vromelken sik wol* anlâten *prodesse 58.*

anlasz (*Compromiss Lexer*) anlaysz *Frkf. Hs. 15. Jh. Häufig in Frnkf. Hs. 15. Jh. und Überl. A. z. B. anfang, erstreckung* des anlasz, anlaszes, anlaszs, anlayszs; *nach lute eins besegelten* a., des anlaszs *dem er billich nach geet; hat mit williglichem ingang* des *hohen verschrieben* a. *sich verpflichtet; syn sache in eine* anlaysz veranlayszt *worden* (*ein* veranlaszte *sache*). *Bei Baur 1562:* des anlazzes *wegen den sie an vns getan haut. In Domb. 96: nach verlesung* des anlasz, *nach vermug* des a., nach vermög des a., *u. v. vnd vszwisung des* a., a. *sagt u. s. w.,* den a. *muntlich beschlieszen, was inen der* a. *zugibt, dem* a. *vngemesz,* der a. *zwuschen den partheyen vffgericht,* den a. *für augen nemen,* dem a. *truwlich leben Überl. A.*

•**anlâsz-ly** *occasiuncula* **-lich** *illecebrosus Mlr.*

anlaster *vitium Mlr.*

anlauffen *nd.* anlopen *nrh.* anloepen *nl.* aenlopen *adoriri, aggredi, invadere, insultare.* a. *vnder augen 154.* a. *v. die augen 68. 69. nrh.* a. *om tzo rechten nl.* a. *om te r. invadere. grimlich* anlouffen *sevire 65. dasz der lohn ziemlich hoch* ahnlaufet *Bing. A. 17. Jh.*

anlaufen *s. n. wir wehren des verdrieszlichen* anlauffens (*nhd.* überlaufens, *beim Gericht*) *geubrigt* (*nhd.* überhoben) *worden Frkf. A. 1620 (W.).*

anlauff, anelauff 8' *insult-us, -atio, incursus.* anlauff *einer eigende Arm.*

•**anläuffer** *impetum faciens Stör,* anlauffer *id. Pomey.*

anlauffung *insultatio 65.*

•**anlecken** *madefacere Stör, Pomey.* *Vgl. wett.* lecken *die Bleichwäsche besprengen.*

anlegen, anleygen 21 *induere, indusiare, imminere* (*vgl.* anlagen), *accumbere* (*Var.* anlenen) *110. die cleider* a. *amicire 75. bruch* a. *bracare 64. hosen* a. *caligare 75. wappen* a. *accingere 27. pantzer* a. *loricare 154. waffen* ane legen *Dmnk. A 253. name er sein kleyder widder vnd* lagt *sie* an *Domb. 58. sal ym keynerleie gedrengnisse* anlegen (*nhd.* anthun) *Messn. U. 1515. prtc.* angelegt *mit vil schnodem gewant pannosus 75.* angelegte-r *ambtszwang, arrest, befelch,* -s *gebott Bing. A. 1649. 1651. 1687.* angelacht *Frkf. A. 15—16. Jh. passim.*

•**anlegete** *pensum Fr.*

•**anlegunge** *amictus 75.* anlegung *applicatio etc. Nier.* (*insidiae GrW. vgl. o.* anlage). a. *eines dings additio 75. nhd.* a. *von Geldern, Kapitalien.*

anlage *u. s. w. s. o.*

anlehen *feudum Sum.*

anlehnen. an-lechnen *64,* -lenen, -leynen, -laynen *und* ain lain 52 *nrh.* aen lenen *nl.* aen lennen *appodiare, in-, subniti, conquinisci, reclinare, accumbere.* sich anleinen *inniti 88.* analenidi *instet* (*gressibus*) 18, *prtc.* ange-lent 12, -lend 13, leynt *auff eynander 27 Marg. innixus.*

•**anlenung** *110.* anleynung 68 *appodiamen.*

anleihen. *sie haben gelt* angeliehen *vnd vffgeborgt Frkf A. 1572 (W.).*

anleimen. anlimen *adglutire 68,* anlymen *110 nl.* aenlymen *ferruminare.*

•**anleimung** *agglutinatio Nier.*

anleiten *daruff* (*vff sin gutere*). *er ist* (*gerichtlich*) geanleyt *wurden Domb. 96 (Rotwil 15. Jh.).*

anleit-e *f.,* -i *nom.* -in *acc. sg. Frkf. Hs. (Rotwil 15. Jh.,* anleide *Frkf. A. 15. Jh. ff. passim. das gem* anleyti *uff sin gutere erteylt, daruff u. s. w. (s. vorhin bei* anleiten). *sie mit der* anleide *zu richten Frkf. A. 1454 (W.). Beispiele ebds. 15—16. Jh.: gewunnen vsz der stat muwel zu* a. *oder steyne zu setzen; XII heller zu* a. *geben vnd welchem dan die* a. *enphellet der sal die* a. *bezalen; so die fursprechen zcu* a. *gebrucht vnd vor den scheffen reden wurden ... wo sie aber vszwendig* der a. *brieff vnd andre (ander?) gerechtigkeit zubesichtigen erfordertt werden; so die scheffen mit* a. *geen;* a. *geputtenn; gericht wirt mit* a. *durch die scheffen begangen. eyn* a. *laszen begeren Domb. 96 (Bornh. Weistum 15. Jh.).*

•**anlait brieff** (*Zs. vgl. o.* der anleide *brieff;* anleitsbrief *GrW.*) *Frkf. Hs. (Rotwil) 15. Jh.*

•*daz* **anlait zedel** *ebds.*

anleitung (*ungenugend in GrW.*). a. *zu mehrerem Nachsinnen erlangen Bing. A. 1754. dasz Dr. Schwebeln (dat.) er zu verkleinerlichen reden vnd seinem excess] keine* anlaitung (*Anregung*) *gegeben, sondern er davon ... abgemahnet Frnkf. A. (Cassel) 1629; vf. sein nachfragen vnd* anlaittung *ib. (Frnkf.) 1652 (W.).*

•ain **anlaitung besitzungsbrieff** *ebds.*

•der **anlaiter** *ebds.*

anleüchten *affulgere Mlr.*

anleugen *insidiari 33.* *Vgl.* anliegen *sim.*

an- *o.* **ein-lieblen** *gratiam aucupari Pomey.*

anliegen, anligen (*vgl.* **anlage**) *insistere 65, imminere* 7, *insidiari 67. 76. wecherlich* anligen *inrugilare 65. heziglich hart* a. *supplicare 64. was* uns darumb anligt; *dann uns das notdorftenlichen* anliget *Arm. 1444. alsz wollest* dir a. (*sc. lassen?*) *dasz u. s. w. Frnkf. A. 1637 (W.). mit* angelegenem *fleisz Bing. A. 1665.*

anligen *s. n. Frkf. A. 15. Jh. verkunden wir unser an*ligende *Arm. 1444.*

•**anligendigkait** *sedulitas 65.*

anlieger, *wetl.* ōūlier, *auch* ōūlējer *d. i.* **anleger** *m. Fehlnachbar.*

•**anlisten** *illicere ad dolos Pomey.*

•**anlobung** *sponsio Pomey (Zw. GrW.).*

•**anlochen, anlöchern** *perforare Pomey.*

anlocken *allicere 83.*

•**anlock-er** *allector* **-ung** *illecebra Nier.*

•**anlötung** *ferruminatio Nier., plumbatura Pomey.*

anlügen *aspicere Mlr.*

•**anlüger** *inspector 41.*

•**anlügung** *conspectus Mlr.*

anmachin (*vel* machin *picturam etc.*) *impingere* 19. (*die „visierer" sind verpflichtet) off die nyderlage zu warten vnd an* zumachen *nachdem es befohlen ist; das man yne (den fassen) pleget zu lassen off das vngelt* anzumachen *sim. Frkf. A. 15. Jh.*

•**anmachgelt** (*eine Ausgabenrubrik*) *Frkf. A. 14—15. Jh.*

•**(anmächtigen).** *vnsers Sinns halben des wir vnns hiemit* anmechtigen *Bing. A. (Regennspurg, zweimal) 15—16. Jh.; schwerlich verzichten bed.* (*dann zu* an- *o. Nr. 1*).

anmahl *Pomey hd. nd.* anmal *109. 126. 128. 135. Mlr,* anmal *und* anmahel *sg.* anmâhler *pl. 126,* anmaal *Fris., Das.,* anmaal *sg.* anmâler *pl. Mlr cicatrix, nevus, macula.*

•**anmâli** *n. cicatricula Mlr.*

•**ani-, gana-mallit** *stigmarit Grff.*

anmahlen *hd. nd.* anmalen, anmaylen *135, de-, impingere.*

anmahnen. ahnmahnen (*amtlich*) *Bing. A. 1652. ihn zur Zahlung* angemahnet *ib. 1657. dasz die Vor-Mundschafft* angemahnt *würde ib. 1735.*

•**anmahnen** *s. n. vff unterschiedliches ersuchen undt* ahnmahnen *Bing. A. 1654.*

•**anmahner** *adhortator Nier., Pomey.*

•**anmanlich.** *was E. gn. a. nachbarlich schreiben Frkf. A. 1587 (W.).*

anmanunge *exhortatio* 17. anmahnung *thun, a. beschehen ist Bing. A. 1651.*

•**anmannen** *excitare frz. encourager Pomey.*

•**anmarcken** *conterminum esse Stie, Pomey.*

anmaszen. *dasz ich mir vnd den meinigen vns alles a. darffen vnd ens nichts fur endthalden werden Bing. A. 1628. wegen eines* angemasten *eintrags in dortigen zehendten ib. 1707.* einer *Jurisdiction* sich angemaszet *ib. 1748.*

anmasser *aemulus, simia Mlr.*

anmaszliche *handlung Bing. A. 1714.*

anmelden *s. n. (Zw. GrW.) auf sein vnd der seinigen a. Bing. A. 1662. vff vielfaltigesz errinnern (so noch md. Aussprache) vnd a. ib. 1687.*

•**anmemiek** *u. s. w. s.* **annehmen.**

anmerken *attendere 89.*

•**anmereklich** *observatu dignum Pomey.*

(an- *vgl.* **ab-merren).** (*Eis*) *im iszgange us hauwen vnd* anmeren *Frkf. A. 15. Jh. (die Brücke mit Seilen)* anmehren *ib. 1756. prtc.* angemehrt *(ist das vor Anker liegende Schiff) ib. 16. Jh. passim. Vgl. nass.* mehren, anmehren *bei Kehrein.*

•**anmynne** *s.* **annehmen.**

anmischen. *teig a. pastare 75.*

an-, ane-muten, anmuden 18 *hd. nd.* anmoden 13. 23. 38., anmouden 38, on meden 21, (an muten 27, an onneten 33; *auch* muten, mouden) *insinuare,* anmûten *annuere 29. es sullen auch die fürsten . . . keyner (gen., f. GrW.) sicherheid, burgeschafft adir glübede* anmuten *dar um das . . . Böhmer. 1341 (W).. einer der ein* anmut *einsz dings von im zu erfaen etwas requisitor 65. Vgl.* an *J.* muten (*Jemanden zumuthen*) *z. B. das er* an *die von Lichtenberg* gemutet *hat Domb.*

•**anmuter** (*Begehrender*). *wer auch ein lehen auffnemen woll so sol (der berckmeyster) das dem* anmuter *ongewrigert leyhen Frkf. A. (Bergwerkfreiheit, Heidelberg) 1507 (W.).*

annageln. anneg-elen 5°, -len 6 *af-, in-figere.* angeneilt *infixus 17.*

annahen. *disen* annahenten *Sommer Bing. A. 1666.*

annâhen. *nl.* ane naien *insuere 99.*

annehmen. annemen, anneymen 3 *acceptare, (vel begynden 19) intromittere, aduertere. fengklich* anniemen (*gefangen nehmen*) *Überl. A. 1523.* annemen *mit gefencknusse mancipare 75. eines andern mit* annemen *insimulare 65. vnrelhte a. vsurpare 20. das wir vns der czinse vnd renthe nummer wollen noch furdern nach (sic)* anthedingen *Meissn. U. 1440.* ich ni mich an *schmeicheln simulo 65.* anagenamun *inposuere* ı *prtc.* angnomen *Frkf. A. 15. Jh.* angenomen *respectus* : *ein a. fruntschaft cognatio 65.* sich annimpt *s. u. bei* **annehmer.**

annehm. *hd. nd.* anneme, aneme, anmyne (*vgl. u.* ann × minne?) 8 *gratus.* anname **maken** *gratificare* 23. anne *dinst Meissn. U. 1398.*

hd. nd. **an-, ane-** 12. 22. **-geneme,** -genem *110,* -g nehmer *65 (nl.* ghenaem) *accept-us, -atus, -abilis, gratiosus eucharis.* angeneme machen *gratificare.* angenem **got** *gratum 65. nd.* angheneme recht *pregula.*

•**annehmig.** *fruntlichs vnd* annemigs *wolgefallen Meiss U. 1556.* **annemiek** *gratus* 18. anemigs *s. o. â-.*

•**angenehmig.** *dester* angenemiger (*Arbeit fordern und Jemanden gesinnen*) *Frkf. A. 15. Jh.*

annehmlich. *nicht a.,* annehmblich (*ahd. gew.* annehbar) *Bing. A. 1621. 1681.*

annehmer. annemmer *vel* lober *probator Mlr. ein falscher* annemer *dissimulator (sehee durch die finger das er sich* nit annimpt *simulator) 65.*

•**annehmerin** *acceptrix Nier.*

annemung *65 acceptio, simulatio. ein a. der sach Überl. A. 1523.* annhemunge *Meissn. U. 1342.*

angenehmheit *jucunditas Pomey.*

angenomenheit *adoptio 25.*

•**annemekeit,** annemikeit 18 *gratitudo* 5°. 18., *adoptio* 5.

annoch *Bing. A. 17—18. Jh. pssm.* anoch *ib. 1757.*

•**anordner** *ordinator Nier.*

anordenung *Bing. A. 1577.* die anordtnung *thun ib. 165*

•**(anpfengen).** *nass.* anpengen *Kehrein wetl.* pennen, **an-pennen** (ōñpenn) *rheinl.* anfengen *schw. tecunbares Ze. anzünden (Licht u. s. w.) Vgl. kurh.* enpengen *id., Vilmar* empfengen, *Lexer v.* enphengen, *GrW.,* empfängen, anpinken *vgl. und.* pinken *bei Vilmar;* ent-pengen, -pheugen, -fengen -phagen 45 *incendere,* vnpheugen *id.* 8°; eyn pengung 21 ent-, vnt-fenginge *incendium; hd.* entpenger, fenger 18, entphenger 45 *nd.* ontfeenger 11 *incensor nd.* entfenger *incentium.*

•**anpfuyen** *conspuere Nier.*

anpochen. anbochen *pulsare ostium Pomey.*

•*nh.* **aenporten** *s.* **anpurren.**

anpossen *s.* **anboszen.**

hd. nd. **anpurren** *GrW., Br. Wb. u. s. w. nl.* aenporren *daraus erm. nh.* aenporten (*Gemmen*) *instigare (sächs.* purren, porren *id.*).

anpütschen *a-, il-lidere.* anbutschen (*an ein schrein offendere (ad stipitem) Mlr.*

•**anpütsch** *m. illisio Mlr.*

•**(anrain).** *und.* anrein, ôrein, -ôrain (*aus* ârain?) *s. Rain (Schmbch).*

anrainen *Zw. GrW.*

•**anrath** *m. consilium Pomey.*

•**(anrauschung).** anruschunge (*vgl. Lexer h. v.*) *impetus 135.*

anreden *convenire* 8.

•**anredung** *allocutio Nier.*

anregen (*gerichtlich*) *Überl. A.* a. (*einmahnen*) *Frkf. A. 15. Jh. nach klarer Maasgab* angeregten (*des angeführten sim.*) *Osnabrückischen Frieden Schlusses Bing. A. 1735* ... *aestimanten* angeregt (*die eben erwähnt wurden*) *ib. 1621.*

•**anreyb-en** *infricare Mlr, GrW.* **-ung** *affrictus Mlr.*

anreichen. *nh.* anreken *nl.* aenrecken (*zu* recken?) *contingere.*

•**anreichig.** *dasz die frohnfreyheit, in absicht vff bessere wohlfeiler zeiten, nicht wohl* anreichig *seye Bing. A. 1695.* ... *nun der anerbottene Haffer in Absich auf beszere vnd wohlfeilere Zeiten nicht a. ist ib. 1694.*

•**anreisen** (*anrichten*) *adornare, instruere (vgl. o.* **abreisen** *u. s. w.;* reisen, *leiten deducere, dirigere), mischt sich mit* reisen = reizen. *Vgl. Parallelen aus Maaler: den künig auf* ... anreisen *vnd vfweysen auertere regem in cogitationem belli,* ... aufweysen *mit den Synonymen* anrichten *submittere etc.,* ... *ein laster* aufweysen *vnnd* anreitzen *scelere obligare aliquem,* ... *krieg* anreisen *concitare bellum, hader a. contentionem* ... *Noch jetzt bei Stalder II 269 vgl. Smllr III 128* anreisen ... *mahnen; anordnen; Jemanden Etwas* anereisen *J.* ... *thun o. ihn thun lassen. Die Abl. stellen wie unter* **anreizen**

zusammen; beider Artikel Formen und Bedd. bedurfen noch weiterer Erganzung und Untersuchung; wir werden unter **R** *darauf zurückkommen.*

•**(anreiten,** *vgl.* bereiten). *nd.* anreden *Mnd. Wb. und.* aureien *zurüsten, Speisen anrichten Schmbch.*

an-reitzen *Mlr,* -reisszeu *125,* -reyszin 5, raisen 2 *stimulare, prouocare, hortari. Vgl. o.* anreisen.

•**anreitz-er** *stimulat-or Mlr, Nier.,* **-erin** *-rix Nier.* **anreiss-er** *concitat-or* **-erin** *-rix Mlr.* **anreiser** *Anmahner Stalder.*

•**anreisig** *anmahnend Stalder.*

•**anreitzlich** *illecebrose Mlr.*

•**anreisung** *Anmahnung Stalder.* **(anreitzung** *illecebra etc. Mlr).*

anrennen. *mit verhengtem zom* angerendt *Überl. A.*

•**anrennung** *assultus Nier.*

•**anreuten** *hortari* 27.

hd. nd. **anrichten** *dirigere, dapare, dapanare (die spise a. id. 75), nur nd. expedire (neben be-, vsz-,* ut-richten *id). die knechte vnd gesinde* a., *die lude* a., anzurichten *zu arbeiden vnd abe zu furen vnd zu tun das zutunde ist Frkf. A 15. Jh. (vgl.* abrichten). *einen newen stall, den wasserbar* abnzurichten *Bing. A. 1666.* angericht 5. 33. *nd.* an-, aughe-richtet *directus. ein schlechter garte konnte* abngerichtet (*vgl.* ein-) *vndt zu nutz gemacht werden Bing. A. 1662. da mit der widderstant dester stetlicher* angericht *magk werden Domb 96.*

•**anrechten** *directus* 21, *st. ptc.? inf.? (✕ dirigere).*

•*nd.* **anrecht** *directus* 37. *Vgl.* aufrecht, *nl.* opregt (*aufrichtig*).

anrichte (*westf. f. Küchenschrank) Mlr,* anricht (*so md. f.*) *nl.* aanrechte *Kil. abacus 75 Marg., vasarium 126. vor zwey gehenck an die* anrichten *Frkf. A. 1451.*

anricht-bank *abacus Vogel, Savrius, pl.* -benck *Bing. A. 1641. Vgl. nd.* richtebank *ciborium.*

anrichttisch *abacus Nier., episcopanum Kirsch.*

hd. nd. **anrichter** *comicus Vogel, designator eb. Mlr, labinu* 37.

an-richtig, -rechtig 45 *nd.* richtig 22[b]. 23. 38., -rechtich 22. 22[b]. *direct-us, -suus, expeditiuus* 21, *aqilis* (anrichtich) 22[b].

•**anrichtlich** *directe 74.*

anrichtung (*GrW. aus Hahn*) *constitutio Mlr, institutio Nier. 70 fl. zu* anrichtunge *der gebeuden Messn. U. 1545.*

•**anriechung** *olfactus Nier.* (*Zw. GrW.*).

anrinnen. anrunnen *alluere Mlr.*

•**anrocken.** *ich . . . nimer gepraucheu will bey den* angerockten *Bing. A.* (*Regenspurg*) *16. Jh.*

•**anroden** *allg. uhd.*

•**Anrode** (*heute Annerod*) *Dorf im Huttenberge Bing. A. 1590.*

•(**anrodung** *allg. uhd.) neue* anrothungen *Bing. A. 1735.*

•**anruchtig** *s. unter* **an** *Nr. 1.*

•**anruckung** *accessus Nier.*

anruffen *nd.* auropen, anroepen 11 *nl.* aenroepen *acclamare, vocare, innocare, implorare.* wir *flehen bidden vnd* anruffen uch *Frkf. A. 1415* (*W.*). ruffeu *sie ant an Dmnk. A. 176.* ptc. angerüfft *Überl. A.,* angerufft *Arm. 1544, Domb. 96., inuocatus, citatus 110.*

anrufen *s. n. als sie haben schrifftlich* anruffen *gethann Domb. 96. vff Werdenbergs vogts* anruffen (*Klage*) *Überl A. 1525.*

anruf. *beswerung vnd* anruffes *q. sq. Bing. A. 16. Jh.*

anrufer. *cler.* anroeper *paracletus.*

an-ruffung, -rüffung 6, -ruffung *Überl. A. nl.* aenroepenghe *innocatio.*

anrühmen. *unter den* angerühmten *Connexionen Bing. A. 1755, sim. 1748.*

anrühren. anruren, anroren 7. 17. *tangere, al-, per-tingere.*

anrühren *s. n. der sin des* anrurensz *tactus 65.* (*Bed. f. GrW.*).

anrührung *tactus Nier.,* anrürung *contactus Mlr. rudigk* anrurung *contagio 65.*

•**anrinden** *rotundare Pomey.*

ansacken *sarcinam imponere Pomey; md.* a. **ansäckeln** *anlocken* (*Bedd. f. GrW.*). *Vgl. Kehrein v. Ansackeln.*

•**ansäen** *conserere Zw. consitio s. n. Nier.*

ansagen *die zusammenkaufft (der Gesellen) Frkf. A. 1634. sie hat mich* angesagt *vnd berichtet („gewagte Fagung" GrW. I 433) Frkf. A.* (*Nidda*) *1518* (*W.*). *wan der her des todes* hat an geseget *dem tode Domb. 58.*

•**ansagebrieff** *Domb. 96.*

•**ansagung** *professio nominis vel* i. q. foderung *indictio Nier.*

•**ansalb-en** (*GrW.*) *illinire* **-ung** *illitus Mlr.*

ansatz *s.* **ansetzen.**

•**(ansäumen).** an somen *incunctari* 9.

anschäften. *von sieben norschen* anzuscheften *Frnkf. A. 1417* (*W.*).

•**anschalten** *vel* schalten *orum soluere Mlr.*

anschauwen 7, anschawen 4 *aspicere, intueri.*

anschawung *intuitus 110.*

anscheynen *affulgere Mlr nd.* anschinen *illucere* 11. *bey* anscheinender *guter hofnung Bing. A. 1695.*

•**anscheiszen** (*vgl. be-*) *und* anschiten *betrügen* (*vgl. Kehrein v. c.*); *hd. Studentenspr. im Duelle verwunden.*

•**anschisz** (*Stud.*) *m. Duellwunde.*

•**anschicklich** *vel* meysterlich *regalis 74.*

aus **anschickung** (*nhd.* schickung) gottes *diuinitus Mlr.*

anschieszen *frz. tirer le premier Pomey* (*Bd. f. GrW.*).

•**anschisz** *s.* **anscheiszen.**

an-schlagen 13, -slaheu 3. 74., -schlahen 75 *nd.* -slaen 11 *affigere, applicare.* a. *mit puchen impulsare 75. steft* a. *plumare 74. der die guter* ausschlecht *metaxarius 110.* angeschlagen *von ewigkeit dispositum ab eterno 65. die hulffe werde uff gelt* angesclagen *und gesetzt Janssen R. corr. 1487* (*W.*).

anschlag *taxatio Zehner. ein* a. *furnemens verbum in diuinis, bösz* a. *machinamentum 65. uff unsers herren des kunigs nachgenden* anschlag *Arm. S. 58. dem* anslage, *zü Nurenberg gescheen, nachzugeen off disen . . . Arm. S. 53.* anslag *thun yres vermogen vnd antzall (zum heerzuge); in dem* anslagk *zu Franckfort bescheen ist; pl. den* aneslegen *Domb. 96. der furgenomen* anslag *Frkf. A. 15. Jh. deme ich einen* anschlag (*uhd. Vorschlag, oder Voranschlag, sc. der Kosten*) *auff eine neue brücken zugestelt Bing. A. 1625. neunjähriger* a. (*des zehenden*) *ib. 1662. md.* (*wetl.* öüschlä) ausschläge *pl. phantastische Pläne; wer sie hot, sollte „einen Hund halten, der ihm die* a. *frisst."*

anschleger *oeconomus Mlr.*

•**anschlagung** *Nier. impactio, aestimatio, auctio, proscriptio.*

•*md.* **an-** *oder* **aus-schlappen** *Schuhe* (*gleich als Schlappen q. v.*) *nachlässig an- oder aus-ziehen.*

anschlusz (*angeschlossenes Schreiben*) *m. Bing. A. 1695. 1734.*

•**anschlüssung** *Mlr adhaesio, catenarum injectio.*

anschmieren. anschmirwen *allinere Mlr.*

anschmitzen. anschmützen *allidere Mlr.*

•**anschmitz** (*Stud.*) *leichter Anschisz.*

•**anschmitzung** *maculae adspersio Nier.*

anschmollen *arridere Mlr.*

anschneiden. *ein alt axt* angeschnitten (*geschärft, Bed. f. GrW.*) *Frkf. A. 1525.*

•**anschneidung** *incisio Nier.*

anschnellen (*Einen rauch* a.) *gennuter in al. dicere Mlr.*

•**anschotz** *s.* **anschusz.**

anschreien. anschryen *impetere* 21. *ihre Obrigkeit vmb Hulff* angeschrieren *Bing. A. 1668.*

•**anschreiung** *imploratio Nier.*

anschreiben. anschriben *ascribere* 17.

anschuldigung (*GrW. aus Wieland*) *Bing. A. 1784.*

hd. und. **anschünden** *und.* anschunnen *hd. nd.* anschunden *instigare 125, Schiller l. c.*

•*und.* **anschünner** *m. Aufhetzer.*

•**anschund-ung** *edictum* 1, -inge *instinctus Fr. I 333*[a], *sim. Schiller l. c.*

•ochszen **anschürgen** *Bing. A. 1643.*

•(**anschusz** *GrW.*). **anschotz** *germen* 9 (*vgl.* ausschosz) *und.* anschöte *pl. Congestionen.* **anschutz** *an ein hausz appendix Mlr.*

anschütten (*wasser*) *aspergere* (*aquam*) *Mlr.*

•**(anschwademen).** anzwademen *vaporare* 3.

•**anschweisser** *ferruminator Nier.*

•**ansee** *maritimus* **Anseestadt** (*unged.!*) *urbs maritima Nier.*

ansehen *hd. sächs.* an-sen 18. 22., -zen 23, -seen, -sien 11, -syen *132,* aen-sien *G. voc.,* -zien 11, -sijn *89* a-, *in-, respicere, aspirare 25, intendere etc.* (*fur -neimen, -niemen vnd*) ansehen (*im Verhöre*); *mit achten* (*s. h. v.*) *noch* a. *Überl. A.* auff betrug a. *uhd.* absehen (*ausgehn*) *Bing. A. 1755,* auff b. angesehen (*uhd.* abgesehen) *worden ib. 1750. niemandts deszwegen* anusehen (*sich dabei an Niemand kehren*) *ib. 1648. anzutragen, dasz er darüber* (*uber Rohheiten*) angesehen *werden*

möchte ib. 1744. des habe wir a. anneme dinst, dy vns er Ramfold getan hat Meissn. U. 1398, sim. ff. (ansehen, berucksichtigen). wiewoil (wiewol) ich nit hore, das ymand gelt zu geben geneigt, so sibet mich die sache doch dermassen ane (erscheint mir so, sehe ich so an) ... die hulffe werde uff gelt angesclagen und gesetzt Janssen Reichscorr. a. 1487 (W.). iber ruck ansehen secernere 76. ansicht (so wett., nhd. ansicht) 65 v. Ekana. praet. ansache, ansahe Dmnk. A. 233. aingesehen 19. angesiehen 20. aengesien 11 tuitus. daz wir angesehen (berücksichtigt, untersucht) han Baur 1345. ists (eine mit Unrecht angeklagte Handlung) vorgut a. worden Bing. A. 1664.

ansehen s. n. eusserlichem a. nach Bing. A. 1661. ein Pfarrer hat in A. seines Amtes und Lebens hiebevor unter dem ruralcapitel gestanden Bing. A. 1757. prtc. als praepos. und conj. **angesehen** häufig in Bing. A. 17—18. Jh. und Frkf. A. und Hs. 15. Jh. z. B. a. dz man mit brennenden schouben die sonne nit lichter gemachen kann Domb. 96. angesechen (Regensb.) Bing. A.

•**angesehens** id. Bing. A. 1628.

ansehelich. ansielich tuibilis 20, ansechlich authenticus Mlr.

anseher 75, ansecher 41 inspector.

•**anseherin** spectatrix Nier.

ansehung (der person eine vor die ander 65) acceptio, respectus; ains-ehunge und -eunge inspectio vel tuitus 19. buch der rechten erkantnusz o. ansehung topica 65. in a. solches rechtensz Bing. A. 17. Jh. in a. dasz u. s. w. ib. 1712, sim. Meissn. U. 1516.

clev. **ansicht** eunuchia i. facies nl. aensicht respectus.

ansichtig intuitus 1.

•nd. **ansichticheyt** intuitus 38.

•**(an seite).** nl. aen syde seorsum.

•**ansestadt** f. i. q. nhd. Hansestadt Pomey.

ansetzen (Termine) Überl. A. kopff im bade a. scarificare 75. prtc. angesast Frnkf. A. 15. Jh., angnsatzt ib. 16. Jh. nach dem dieselbe uber alle zuversicht in hochster vnd schnellster furi darauff angesetzet (vgl. GrW. v. c. S. 460), abgeraubet, aufgehauwen, prisz gemacht Frkf. A. 1641 (W.).

ansütz pl., vberflüssiger vnradt recrementum Mlr.

ánsich, öfters präfixartig in Gll., wechselt mit älterem an im, auch an mit anderen Präpositionen. Dagegen: wiewohl an sich bekand ist Bing. A. 1681.

•**ansich-binden** alligare 65. 68.; **-bringen** conciliare (sibi); **-halden** abstinere 17; **-kauffen** redimere, **-nemen,** -nemmen Mlr assumere, inerescere, (sc. menscheyt 9, nhd. annehmen) humanare; **-ziehen** illicere, corripere 67, 110., retrahere Mlr (das an sich zeucht o. lickert iller 68); **-zucken** arripere Mlr; **widerchern** an sich (nd. wederkern in zik zuluen etc.) reciprocare 1.

•vnrecht **an sich nemunge** vsurpatio 65.

ansicht u. s. w. s. **ansehen.**

nd. **ansinnen** insinuare (angelehnt?) 22[b]. 38. so man das an sie gesynnet praet. (nhd. ihnen angesonnen) Frkf. A. 15. Jh. schirm (Schutz) den sie an ine hant gesonnen Domb. 96.

•**ansinnen** s. n. mein a. bestens recommendiret Bing. A. 1734.

•**ansinnung** appellatio Nier. bildlich a. (billich vszsynnunge 8) idea 9.

•**ansinnungszettel** litterae supplices Nier.

ansitzen. ze oberst a. fastigium tenere Mlr.

•(**ansonst** GrW.). **ansonsten** Bing. A. 1751.

•**(anspängeln).** anspengeln affibulare s*. Vgl. anspangen GrW.

•**anspecken** concionari (speckere concionator) 100. Vgl. Smllr III 553. Got. Wb. I 325.

anspeien. ainspihen aspuere 19.

•**anspeiung.** anespigunge Dmnk. A. 233.

•**anspeutzen** inspuere Stör. **anspeytzen** id. Pomey.

anspinnen. in seiner eigenen angesponnenen sache Bing. A. 1686.

anspin 1. 74 75 Flor. Gl. Sum., ain- 75, ein- 34. 74. 75., än- 33, en- 52. 74. 76. 110 Var., ren- 110 Var., -spin, -spynne 74 (an einer spindel 52), ein spinn (umged.?) 75 Var., spin 110 Var., änspa 111, enspe 91. Pallhen., espe Fr., enspindel 88 gerodium, bombus, pantrum, girgillus, glomellus, girtus, alliera, epiculium, vergo, vert-ebra, -icillus, -iculum, aderantra (sonst Krautname, s. Gll. v. Aden) Flor. Gl.

ansprache s. **ansprechen.**

ansprank lentigo Stieler, neben sprenckel sim. id. Vgl. anspring, ansprung GrW.

ansprechen, anspregen 13 md. an- nrh. nl. aen-spreken impetere, interpellare, contumeliari 27. 33. a. das rihe carminare (nhd. besprechen) 74. (gerichtlich) a. vmb ... Domb. 96. bitten vnd a. Bing. A. 1657. bei mir (unterwegs) anzusprechen ib. 1733. zum ersten sprechin sie an (erheben Ansprüche) anderwerbe sprechin ich in zu Frkf. A. 1587; des sprach e sie mit gerichte an ib. 1382 (W.). anesprechin c. acc. vm erbiz wegen Baur 1331. angesprochen affatus s* ein zehent wird a. (beansprucht) Bing. A. 1700. alsz ich (den Besitzer meines Bauplackens) abngesprochen ib. 17. Jh.

•**ansprecher** (cleger vnd gezuger) Domb. 96 passim. assprächer petitor Mlr. des ansprechers vnd des der da angesprochen wurdt Domb. 96.

•**ansprecherin** fascinea 52 (vgl. o. ansprechen carminare). ansprächerin petitrix Mlr.

•**ansprechig** machen (Forderung an Etwas erheben) Frnkf. A. 1501 (W.). ansprächig m. reus Mlr.

•**anesprechttig.** ich han das gut a. gemacht Frnkf. A. (Hessen) 15. Jh., vgl. Gr. Weisth. V 239 (W.).

ansprechun-g allocutio Nier., -ge impetitio 8. (nur affabilitas GrW.). ansprächung affatus Mlr.

an-sprache, -sprach, -sproche 9 impetitio, affatus, acc. mnd. ansprâke f. Ansprache, Anspruch, Anliegen, Besuch (vgl. an-, zu-sprechen bei J.) Schmbch. one alle ansprache; a. de sie zu dem huse (nhd. anspruch auf, an E.) hatte Frnkf. A. 1336; keine a. noch forderunge ib. 1350; alle rechte, anspruche (schwerl. pl., zu anspruch). gebrechin vnd hindernisse die sie gewynnen odir hettin ib. 1356; (ebenso.) daz wir keyne. a. dor an gehabin sullin Meissn. U. 1393. an hindernisz vnde a. (nhd. Einspruch, Einrede) der andern ib. 1422. hoemutig vel hochansprach contumelia (vgl. ansprechen contumeliari) 27. der Caplaney a. (nhd. anspruch) Bing. A. 1733. sin (des ansprechers) a. kuntlich machen Domb. 96. anesprache suchin o. hain Baur 1331.

•**ansprachunge** (neben ansprache) dar an Meissn. U. 1371 (nhd. anspruch).

•**ansprachbrief** (sprachbrief 64) libellus 93, K. V.

ein **anspruchbrief** (spruchbrief 64 Var.) in rechten libellus 75.

•**ansprachspruch.** des wir kainerley a. noch vordrung haben Bing. A. (Regensb.) 15. Jh.

ansprüchig Fürstenthum principatus controversus Pomey.

hd. nd. **anspringen** s*. 11. 19., ainspringen 19 assilire, insultare in bosem a. (in posem auffspringen 1 sim.) insultare.

•**anspringung** insultatio 65.

anspring achores 43.

ansprung acor Add.

ansprung insultatio 8. 9., assultus Mlr.

•**ansprizung** Nier., ansprützung Mlr aspersio.

•**ansproche, anspruch-** s. **ansprechen.**

ansprung s. **anspringen.**

anstall s. **anstellen,**

anstalt (fem. GrW.) msc. fem. den a. machen (passim) dasz den a. verfugen passim, z. B. dasz ihr den forderlichen gewissen a. verfüget (vgl. nhd. veranstaltung); die leidtlichste a. verfügen Bing. A. 1649. 1650. 1697. was wegen einesz anstaltsz m bier brauen u. s. w. in verschlagk kommen ib. 1665.

•**anstaltmacher** instructor Nier.

anstand u. s. w. s. **anstehen.**

anstat c. gen. 75 v. Massarius.

anstechen affigere. das anstächends neüw intermestris luna Mlr.

•**an-** 132. **ayn-** 19 **-stechen** ac-, suc-cendere. (nrh. orstechen incensus 132). Die sachs. Formen s. bei **anstecken.**

anstecken (vgl. **anstechen, anstieken**). nd. anstecken 11, ansteken 22 nl. aensteken ac-, suc-cendere. angesteckt accensus 5, anstecken (nl. ontsteken) incensus 68. angesteckt mit fure o. mit reysach 45, ein gesteckt mit fewr 52, ein angestegk ding mit fure 21 nd. eyn angesteeken bom mit vur sim. arbusta.

•eyn **angestecke** mit fure (s. n.? aus prtc. sc. baum sim., vgl. u. **anstoszen.** im 15. Jh. oft prtc. -ck st. -ckt) arbusta (i. incensio) 5.

ansteckung (Bd. f. GrW.). ein **anstegunge** mit fewr arbusta 3

an-stehen 4[*] -sten, -ston hd. md. -stan, ain-stain und -stene 19, -staine 133 nrh. nl. aenstaen instare, incumbere, impendere, vacare. (in Rechnung) anstehen (nhd. stehn) bleiben

Bing. A. 1665. *dass Ihr Sie zu abstattung der Schuldigkeit auweiszet, o. worauf es* austehe *anzeigt ib. 1693.* *prtc.* anstend *nrh.* anstaende *zit nl.* aenstaende *tijt instans.* *Vgl. wir schicken uch eynen brieff* steende an den *morgen. grafen* (*s.* **stehen**) *Frkf. A. 15. Jh.* (*W.*); *ir recht sol* sten an *unsern gnaden Böhmer 1341* (*W.*).

anstand desz gerichts *iustitium* kriegs a. *indutie* 44, *ebenso* a. *des gerichtes, krieges Palthen.* anstant (*Aufschub*) *geben; von gemeyns friddes vnd* anestends *wegen Domb. 96.* *den schuldigen abtrag ohn längern* anstand (*Verzug*) *abzustatten Bing. A. 1681.*

anstendikeit *nrh. nl.* an-, aen-staendicheit (*Gemmen*) *instantia.*

anstellen *md. den Teig zum Gähren.* (*einen Unfug*) *a. Bing. A. 1659. dasz sie bey der Brucken deglich vffwarten,* a. *vnd mitt arbeitten helffen ib. 1608.* (*ein Termin*) *wa esz leng* angestellt *werden sölle Überl. A.* (*vgl. nhd.* ansetzen); *ebenso: beim* angestelten (*neben* angesetzten) *Krigs satz tach Bing. A. 1654.* *ob die* (*kirliche*) *Messe vffgeschoben o.* angstelt *werden sol Frkf. Druckbll. 16. Jh.* angestellt (*angestiftet, ein von Mehreren ausgeübter Unfug*) *Bing. A. 1659.*

anstellung *des brunnens Bing. A. 1605.*

anstall *s.* **abschlagen.**

ansterben *ofrs.* anstarven. angestorben *vel* erbling *cadax 74.* *Vgl.* anersterben.

ansteuren *inniti 88, Pomey.*

• **ansticken** (*anders GrW.; neben hd. nd.* sticken) *affigere, affibulare.*

• **ansticken** *vel* **anstecken** *venenum miscere Stör, veneno inficere Pomey.*

• **ansticken** *incendere* 17. *nd.* anghesticket *accensus* 22.

anstieg. *ags.* anstig-a, -an *termopilas.*

• **anstift-erin** *concitatrix Mlr* **-ung** *machinatio etc. Nier.*

• **anstimm-er** *praecent-or Mlr, Nier.* **-erin** *-rix* **-ung** *-io Nier.*

• **anstochern** (*anders GrW.*). *nhd.* (*md.*) angestochert *kommen nnd.* angestökert *komen langbeinig und unzierlich sm. herankommen.*

• **anstocken** *s.* **anstucken.**

anstoszen *mit der zungen titubare Das.* anstossen *110*ᵃ, a. *zu brennen 110*ᵃ *succendere, eyn* ayn gestoszen (*sc. baum*) *mit fuer* (*ein* gestossen *baum* 33) *arbusta. nd.* anstud (*das missewant, prs., wenn nicht aus* anthud) 38 *v. Induere. were auch das in noit* anstiesze *Böhmer 14. Jh.* (*W.*).

anstosz (*an ein hausz*) *appendix pl.* anstösz *confinia Mlr.*

anstösser *Mlr,* anstosser *Stör,* anstoszere *pl. Frkf. A. 15. Jh. contreminus.*

anstöszig *confinis Pomey, Stör* (*Bed. f. GrW.*). anstossig *mit der zungen titubatim Das.*

• **anstossung** *impulsus Nier.*

• **anstraufen.** *haben dieselben schrodern in iren swartzen cleidern vnd mit swartzen* angestraufften *swartzen zypffachten kogeln ... die sele messe* uszgewartet *Reichsc. 1493* (*W.*).

anstreichen. *md.* blau a. *prügeln.* kresem a. *chrismare 4. die worte und meynunge des instruments mit* angestrichener *farbe vmbgern Domb. 96.*

anstreichung *illitus Nier.* (*Bed. f. GrW.*).

anstrich *stibium 91,* (*der weyber*) *rubiceta Mlr.* *roter* a. *purpurissus weisser* a. (*vultus*) *cerusa 91.*

• (**anstreitung** *Zw. GrW.*) *nl.* aenstridinghe *insultus G. voc.*

anstrengen (*begiren*) *procare, solicitare* (*Factitiv*) *Mlr.*

• **anstrenger** *solicitator Mlr.*

anstrich *s.* **anstreichen.**

anstricken *illaqueare* 52, *irretire* 7.

• **anstucken** (*vgl.* ansticken *sim.*) *amburere* 17. **angestocket** *accensus* 7. *Vgl. auch* stocken *incitare?*

anstürmen. ane sturmen *insultare V. a. 1420.*

• **ansturmunge** *nrh.* anstormynge *insultus* (*Gemmen*).

anstürzen. angestürtzt *mixus Mlr.*

anstützen, Stutz o. Stützel *ansetzen fulcire Pomey* (*Bed. f. GrW.*).

• **anstützig** *cluus* 29.

ansuchen *petere Nier. haben sie ein annemung der sachen* angesucht *vnnd gepetten Überl. A. 1523. das wir von dem hern Monich* a. (*nhd.* ersucht) *seyn Meissn. U. 1517.* *supplication wegen* angesuchts *felds Bing. A. 1634.*

ansuchen *s. n. wie der anwalt diss* a. *thue Überl. A. 1523. in ihrem billig mässigen* a. *Frkf. Druckblatt 1780.*

• **ansucher** *petitor Nier.*

• **antag** (*gew. nhd.* an den tag). a. *zu bringen Bing. A. 1735. das die warhaitt* a. *komme sim. Überl. A. 1523 pssm.*

antappen *md.* (*wett.*) andappen *berühren, bes. mit den Fingern, oft auch täppisch.*

• **andepfung.** *eine mit vnzimblichen groben* andepfungen *und unwarhafften imputationen angefüllte anzeig Frkf. A. 1676* (*W.*)

hd. clev. **antasten** *nrh. nl.* aentasten *hd.* andasten *Bing. A 17. Jh. attingere, impetere, instare, damare, ingruere. in seiner amtsehre sim.* a. *Bing. A. mit nehrlichen worten* ahngetastet *ib. 1641.* *hette sie die dochter wieder* angedast *mit diesen worten ib. 1661.*

• **antastung** *tactus Pomey.*

• **antauche** *sim. s.* **Adich.**

• **anthedingen** *s.* **annemen.**

antheil *n. Bing. A.* (vnser, ihr a. *acc.*) *1651. 1668.*

an-thun, -tûn, -tûne 67, -dun, -thon, -done *152.*, aintûn 6, aindune *133* *nd.* andoyn 22, andoen 38 *nrh. nl.* aen doen *induere, vestire etc. u. a.* kleyder anthun *vestire 68* *nd.* andoᵉn de cledere *induere,* hosen anthun *caligare,* lendener andun *lumbare* 17, *ein* pancer a. *loricare, ein* beltz a. *pelliciare, hd. nd.* wappen a. *sim.,* woffen antûn 6 *armare, accingere;* stifel a., styfeln ain dune *133*, lersen andon 5, lerschen a. 17 *nrh. nl.* leersen aendoen *ocreare;* anthun rock *tunicare* 5ᵃ. *nd. eyn de dat* cleyd (*clauus*) an thûd *clauatus* 37. angethon (*enbeschoren klaidt u. s. w.*) *braccati 88.* *dem Keller* befelch aunzuthun *Bing. A. 1644.*

• **anthuung** *indutus etc. Nier.*

antragen 52 *ordiri, procare, apportare Stieler.* treyt *gerne wisz* gewaut an *Domb. 96.* an getragen *gestus* 9. antragne *sach conditio Mlr.*

• **antrager** *procus* 52, *rogator Nier.,* andreger *dapifer* 7.

antragung *conditio Mlr, heimliche anklag, delatio* (*Bed. f. GrW.*), *und pollicitatio Pomey.*

• (**antraufe**). antrôuffe *f. stillicidium Mlr.*

• *sächs.* **an-, aen-trecken** (*nrh.* kleider) *vestire, induere,* (*nrh.* hoesen *nl.* hasen) *caligare,* (*nrh. clev.* den pels) *pelliciare u. s. w.*

• *clev.* **antrecklick** *sirtus.*

antreffen *65* *referri, respicere,* (*i. q. nhd.* betreffen, *angehn*) *Frkf. A. 14. Jh. ff. passim; so* anträffen *pertinere das* trifft dich an *attingit te Mlr; so alt. ofries.* andrapen; *vns* andryffit *Frkf. A. 1348.* *er habe vertzert das* sich treffe an *100 gulden mynner ½ g. ib. 1424* (*W., vgl.* **Treffen**). *da nun Dieselben zu hausz* antreffen *ich die ehre nicht hatte Bing. A. 1734.* *würde nicht Viel* a. (*betragen, werth sein*) *ib. 1681.* *es* treffe *die fr. Herschaft* ahn *ib. prtc.* antreffendt (*nhd. betreffendt ib. 1662.* antroffen *ib. 1668. 1687.*

antreiben. *die Schmelz bey Zeiten* angetrieben (*in Gang und Betrieb gebracht, was jährlich geschieht*) *werden soll Bing. A. 1734.*

• **antreib-erin** *impul-trix* **-ung** *-sus Nier.* *stet* antreibung *continuatio* 52.

• (**antritt** *vgl.* wege-tritt *Nmn.,* -trete *sim. Gll. id.*). anatret *141*, anetcet (*sic*) *agramen,* anetret (*verlesen* dnetreht *Grff IV 582*) *centonodia Wrzb. Gl.*

antritt *m. radix montis 126, Mir* (*Bed. f. GrW.*). *prothyrum* (*vor der Thür i. q. Vorhoff Zehner vgl. Fromm. D. M. III 331.* *staffel des* antrits *vor der thure prepugillum 75.*

• **antrittsschmausz** *coena adventitia Pomey.*

antupfen, andupfen *GrW. md.* anduppen *antippen.*

• *ofries.* **andobb** (audopp?) *erster Anlasz.*

anuattern *patrizare 75.*

anverlangen. (*Geld*) *von Ihm Pfarrer* anverlanget *prtc. Bing. A. 1748.*

• **anvertrauung** *commissio Pomey.*

• **anvest** *Sachs Voc.,* annest t. 34., **-müst** 2 *intuitus. Dunkle Glossen aus Einer Quelle.*

sich **anvettern** *subblandiri Nier.*

anwachen, *zuerst wachen primas agere excubias Pomey* (*Bed. f. GrW.*).

anwachsen. *prtc.* angewachsen *concretum 63.* anagewassinu *concreta* (*lex*) 48.

anwachs. *bei dem neuen* anwachsz *derer Vnderthanen Bing. A. 1733.*

• **anwachsung** *augmen Nier.*

anwalt *satrapa 110.* anwal-t, -d *Bing. A. 18. Jh. Überl. A., gen. sg.* dess anwaltz; *n. pl.* anwällt, anwelt *Überl. A.,* anwel-te, -de *Frnkf. A. 16. Jh. tirol.* anwald *m. Dorfvorsteher* (*vgl.* gewalt *u. podestà*).

anwand u. s. w. s. **anwenden.**

•**an wappen** armare 9. do woffent er sich pald an Dmnk. A 476.

anweben. anwåben allexere Mlr.

•**anwegen** movere i. q. bewegen, rütteln; i. q. anreizen irritare Pomey.

anwehen. anwâyen Zw. afflare s. u. aspiratio Mlr.

•**anwehung** Nier., anwâyung Mlr. afflatus.

an-weisen, -wiszen (buere) und -wisszen (afficere) 17 hd. nd. -wisen buere, imbuere, instruere, informare, erudire, perurere. ich anweisse die sequestratoren zu u. s. w. Meissn. U. 1540. ptc. angewissen (Holz) Bing. A. 1650.

•**anweisegeld** pecunia data designanti arbores Nier. (nhd. Wahlbaume anweisen durch ein Zeichen).

anwiser informator sim. 5ᵇ. 29. lerer, anwiszer vnd warner Domb. 96.

•**anweysere** f. dictatrix Mlr.

anwysung isagoga 75. aneweisung vff vnsern wochenlon Meissn. U. 1480.

anwenden conferre Mlr. Verzeichnus Baucostens, so vff die Newe Steinern Brücken tzue Nidda angewendett (nhd. verwendet) worden Bing. A. 1608. sambt dern angewandten beschirmung ib. 17. Jh.

anwende f. westerw. (obere und untere ôūwĕnd, ôūwĕd f. Ackerende wo das Zugvieh wendet.

•**(anwendfurche).** westerw. ôuwdfûr f.

•(**anwende** n.). stoszint vff das selbe anewende Frkf. A. 1567. Andrer Bed. scheint: alle malstete vnde anewenten des obgnanten gerichts Meissn. U. 1446.

anwand f. GrW., Vilmar, ahnwandt f. Bing. A. 1594. 1629. das er vber die alte ahnwand hatt gezagkert ib. 1611. anawanta 141, anewante Mater verb. versura (vgl. Graff I 762). anwanten, -den limes 75. an der Horgeheimer anewanden Baur 1363.

anwander GrW. pl. anwänder contermini Stör.

anwander limes 75.

anwender (wett. ôūwennert m. GrW., Vilmar. auf dem Glocken a. (im Felde) Bing. A. 1668. ein halber a. im kurzen gewendt ib. 1572. vf Weiphens a. ib. 1530. ein acker ist ein ahnwender ib. 1594. 1629, ohnwender ib. 1572. anderhalben morgen ackers anewenders Baur 1577. Jetzt wett. 1) Grenze zwischen der schmalen Seite der Äcker und der breiten eines Ackers 2) letzterer selbst 3) jedes Ackers schmales Ende.

•**anwenderstein.** steyn setzen, es sin anwender o. scheide steyne Bing. A. 15. Jh.

•**anwandell** f. Bing. A. (Berstedter Termeney neben anwender id.) 1572 passim, z. B. stoszen vf die a. Vgl. anwendel GrW.

•**anwandung** Bing. A. 1599, Vilmar. (i. q anwender; vicinitas, von Wand, in GrW.). stoiszt vff die ahnwandung; neben die a Bing. A. 1629.

•**anwendig.** 1 viertell acker a. der bachwieszen Bing. A. 1629.

•nl. **anwennen** assuefacere.

•**anwerten** s. **anferten.**

anwesen n. mansio 75. er hat sein heuszlich a. allhir geendert (ist von hier weggezogen) Frkf. A. 1559 (W.). i. q. nhd. anwesenheit (vgl. abwesen) Bing. A. 16. Jh. ff. pssm, z. B. hiesigem anweszenn 1625.

anwesenheit (GrW. unbelegt). bey meiner ahnweszenheit Bing. A. 1664. in seiner anwesenheitt ib. 1644.

•**anwychlen** adhinnire Mlr, Nier. Vgl. anwiehern GrW.

anwünschen. (Jemanden Etwas) anwünzschen Frkf. A. 1699 (W.).

anwünschung neben ahn wuntschung eines gluckseligen neueren jahrs Bing. A. 1645.

anwurff (an ein hausz) appendix oder (zug mit dem garn) bolus Mlr. pl. anwurffe fibule Agricola.

anwurzeln. nd. anghewortelte vuchticheit humor radicalis.

•**anzählen** (vgl. abzählen). tegelich in die kellere zu geen vnd anzuzeln vnd zu beschriben; welcher viserer antzelrt der sal auch abezelen Frkf. A. 15. Jh.

anzahl f. an-zal, -tzal, -zall 6, -tzel 77 nl. -tal, -taal portio, -uncula (klein nd clene a.), devolutio. im jahr der christlichen anzahl 1666 (W.); nach anczal von XV worhen; ye vier in dz C (Hundert) nach anzale abgerechent, offgehaben Frkf. A. 15—16. Jh.

anzahl m. wilcher sins anzals vnd gebornisse nit also vszrichte Domb. 96. (Bornh. Weistum 1421).

•**anzal teil** (vll. Komma vergessen) portio 29.

anzäpfen. anzepffen (Beamte mit injuriis) Bing. A. 16… pssm.

•**anzapfung** apertio (dolii) und obtrectatio Nier. er ist in gegenwart besagten Juden … vndt vff dessen **anzepfung** … apprehendiret worden Frkf. A. 1669. (W.).

anzeichnen annotare Mlr, Palthen. a. in eyn buch … Frkf. A. 15. Jh.

anzeichnung annotatio Mlr, Pomey.

anzeigen. annzaigen, prs. zaigt an, ptc. anzaigt z. B. … das luter anzaigt werd woll er verer antwurt geben Ueberl. A. 1523. Verschieden scheint ebds.: die vermaint angezaigt … clag (vgl. u. anzögen, anzug). anzuezügen, angezugt ihre … was sie vor queter haben Bing. A. 1658. In gleicher Bed. … angezogen (s. u.): des angetzeigten (oben erwähnten) … Meissn. U. 1540.

anzaigel occasio 75.

•**anzaigt.** das solichs alles in gemein vnd sounder a. … meinem willen vnnd wissen beschehen ist Bing. A. (Regensb.) 17. …

anzeigung. wie dann ihme a. geschehen müsse Bing. … 1734.

anzeihen accusare Pomey. mh. antzyen (anziehen 140 … nl. betien) imputare zu angeziehener mischandlung Frkf. … 1563. (W.).

anzettlen telam exordiri etc. Mlr.

anzick s. u. h. v.

an-ziehen, -zehen, -cigen 13, ayn zierhen 135 nd … -teyn 38, -teen, -ten inducre (imputare s. **bezeihen**). … vnd ersuchen zu erschynen Domb. 96. a. wider eyn allegat… a. (als Belege anführen) Ueberl. A. angezogen (erwähnt) ib. … Bing. A. 17. Jh. pssm, z. B. wie gantz vbell a. (berichtet) … Bing. A. 1668; die angezogenen leyhebriefe (bei e. Verhandl… ib. 1696. angezogen werden videri 65. N. Mauch ist 170… Pfarrer zu Melbach von Beyenheim a. Bing. A. 1757. das … wirdikeit anezucht, angezogen hat Domb. 96. anziehend … tiens Pomey (vgl. anzick). In „swer den orden an sich … Leipz. Hs. 15. Jh. sich wohl acc., also zu ziehen.

•**anzieher** 112, Pomey, GrW., **anzöger** Zehner inductor… crepidarum, calcipes fez. chausse-pié Pomey.

anziegel Nier., anzigl V. a. 1618 Smllr IV 237 (sch… aufzügel Fris.) inductorium (calcei).

anziehung vel ansehung der person acceptio person… 65. an cyunge indumentum 5ᵇ.

•**anzögen** sw. Zw. in den angezogten hendelen Ueberl. …

anzögen s. o. **anzeigen.**

anzug illecebra und commemoratio Mlr. nach den hohen … zugen (Citationen?) zu bedencken Domb. 96. werden sie be… alle ding luter vnd diser anzug (die „angezaigt clag" … wol erspart sein Ueberl. A. 1523.

•**anzugsrede** concio inauguralis Nier., Pomey.

anzüglich (wie nhd.) Bing. A. 1651.

an-zünden 6, -zunden, -zynden 140, -zinden 76 ac-, … suc-cendere. ange-zundt 6, -zunt, -zund 134, -zint accen… eyn an czuncz ding mit fewr arbusta 27.

anzünder 6, anzunder 75 incensor, inflammator.

•(allg. nhd.) **anzündung** incensio Mlr, incendium 6, … census 33, anzundunge inflammatio 75. ein anzundung … dem fewr 74, anecindung mit fuer 18 arbusta.

hd. und. **annen** c. acc. angehn, kümmern Schmbch.

•**anung** s. u. h. v.

•**Anbana** abdomen 134; pl. anpanta sim. Prud. St.

•**Anchove** f. apua, trichia (piscis) Pomey.

•**Anchzen** (vgl. Lexer h. v.) suspirare anchtzen Var. anht… crissari 74.

And, ahnd, ant GrW. cimbr. tünan ante wehthun. d. … änt tun Heimweh haben (Födisch). Vgl. noch Got., Wb. A 10…

anden requirere (ein ding vast a. vnd klagen o. wider … schen, sich etwas reuen lassen) Maaler. Vgl. mich andet … schmerzt bei Lexer.

andig. antiger intractabilis 74.

Andätzen s. **anätzen.**

Andelagen Frkf. A. 14. Jh. ff. (häufig), andelen Alb… handelogen (✕ handdienen sim.) ministrare 62. Vgl. l… 10 ff. Einige Beispiele aus Frkf. A. 15. Jh.: genczlich vnd g… trewelich a. vnd antworten; VIII tagelone knechten abezalen … im zu a. (s. pl.?) vnd gezug; den luden lincat zu a. vnd z… messen; hat geandelagt vnd geliebert; den wegemechern g. ha… die bussen (Buchse) die yn von der stede wegen g. ist; …

geandelaget *von 1. gulden gellis lipgedinges; in der bichte g.; als sie den slyche hinweg g. han; dem knaben der (dem steindecker) im g. (geholfen, Handreichung gethan) hat;* gebandelagit *1451; (an gelde wider* verandelaget; *enphing dz geld vnd ver*andelagite *den brieff).*

∘**andelage** *f. Frkf. A. 15. Jh. passim, z. B.: a. tun; a. vnd helffe tun; den wegemechern mit furewerg a. tun; den w. gude vnverzogene a. tun; wasser vnd brot zu geben, gude wartunge vnd a. zu tun; die lower sollen gedencken das sie den Juden damit gute a. tun vnd das niht deste durer geben.*

∘**andelager.** *daz der zuhtiger ein a. vnd diener sij Frkf. A. 15. Jh. Cunz Crafflen sambt zweyen* andlagern *Bing. A. 1588.*

∘**Andels-hoffen** *Ortsn.,* **-pach** *Familienn. (für sin erben Hensen* Audelspachen) *Ueberl. A. 1480; von e. Eig.* Andilo? Audolt?

hd. nd. **Ander** *Gll. pssm, z. B.* a., der a., ein a. *alius, alter, secundus, reliquus; wett. und schon Bing. A. 1530* anner. *Häufig in Gll., wo nhd. eher Etwas, Jemand, Dergleichen sim. gesetzt wird z. B.: die mit stocken* ein anderen *slaet fustigarius 132;* an ein anders *hencken miscere 65; wider nemen* vor andern *reciprocare* 17; *gecrose vom kalbe o.* anders *scrutinum 75.* vnder ander 22, en offt a. 11 *u. s. M. alterri-er, rum.* eyns vmb das a. *sim. reciproce Gl., vicissitud-o, -inarius Gl.* einer nach dem andern *vicissim 110. an die a.,* ander 9 *stad seczen secundare.* yn eyn andern *respective* 15. einander *s. s. O. dat een horen eñ dat* ander *verstaen subaudire G. voc., sim. 132.* a. *rede,* ein a. *2.,* eins a. *2.,* eins andern *2. sim. allegori-a, -cus.* zum a. *(zweitens) Bing. A. 1647. ein* ander *bewisunge simulatio* 8. 17. die a. *geburt O. san.,* die andere *g.* 9 *secund-a, -ina.* andir *mut secunda* 9. a. *brut* (nurbruth *H. S. D.) pronuba V. a. 1420.* ander *wichy subdyaconus* 32. anderer *gestalt vnd* anderst *Ueberl. A. rok vnd mantel* an andir *(rog vnd m.* an eyn andir 8) *rasu. Fernere Zsstellungen im Folgenden.*

∘*wett. (örtlich)* der, die, das **andig** (annich) *andere.*

∘**ander** *adv. aliter* 7. *vorbasz* vnd a. (on a. *154*) *Voce. exquo, nrh.* vort a. (und andersch *110*) *etcetera (eig. adj. n.?).*

∘der **andirste** *secundarius* 5*.

nrh. nl. ofries. der, de, die **anderde** *secundus. (vgl. u.* andert-halb, -werbe).

∘**andergeschyt** *altrinsecus 155.*

andergeschwisterkinder *pl. Lersner Chron. 1 60, md., doch nicht mehr in Frankfurt.*

∘**andergestalt** *alias Nier.*

∘**anderhalb** *anderseits, im Gegensatze zu* ainhalb *Ueberl. A. 1490. Vgl.* anderhalp *Lxr.*

anderhalb *Gll., Frnkf. A., Bing. A.,* anderthalb *Bing. A. 16. Jh.* anderhalb *ort tridrachmum 111.* a. *lot o. gewicht sexcuns 88.* a. *morgen Bing. A. 1572.* andert-, driit-hallien *morgen ib. 1594.* anderhalben *m. Baur 1377.* anderhalbs *fusz lanck cubitus* 17. *nl.* anderhaluen *roet groet nrh.* a. *voesz groesz sesquipedalis.* ander-, vierde-halben *eymer acc. sg. Frkf. A. 15. Jh.* anderhalb hůndert *ib. 1518.* a. teile (*sg., neben* das halbteil) *ib. 15. Jh. von* anderhalbem fuder *sim. ib. pssm. In Meissn. U.* andir-, *später* andirt-, andert-halbe *14– 15. Jh.*

∘**anderheit** *vicissitudo* 20.

∘**anderlänge.** ander leng *adverbial gegenüber dem subst. o. adj.:* lang *Bing. A. 1687 pssm.*

anderley *altrinsecus* 9.

∘**anderlinge** *V. a. 1420,* ein a. 8*. *altrinsecus.*

ander mal *alia vice 75. hd.* zu dem, zum *nd.* to dem anderen male, zu dem ander male *151. 152.,* zum a. mal *76,* zů dem andern mol 6 *denuo, secundario, preterea, item, (repetere 76).*

∘**andernmahlsz** *hat u. s. w. Bing. A. 1628.*

anderorts *(GrW. aus Rückert). der a. berambte verhörstag Frkf. A. (Hessen) 1652 (W.)*

∘**anderseit** *(Ein Wort?) synwelen seite vnd a. flach semestris 74.* **ander-side,** *-syt, adv. Baur 1365. 1376.*

ander-seits *GrW. -syts Bing. A. 1550.* annerseits *ib. 1572.*

∘**andersmassz** *alionodo* 5*. (andermaszen *GrW.).*

∘**ander-, anders-theils** *Bing. A. 1596.*

anderwärts *s. u.*

∘**anderwege** *GrW.* in ander weg *Überl. A. pssm. oder* in andere wege *veräuszern Bing. A. 1731.*

ander-weit *und* **-werbe** *stehn in den Gll. neben andern in GrW. nicht aufgeführten Formen und Zss., fast nur in 9 auch präfixartig für und neben wider- (lat. re-) u. dgl. vor vielen Wörtern, von welchen wir Beispiele geben.*

ander-weit *und* -wayt 9, -wayd,* -waidt 34, andir-weyd 9 *nd.* ander weyde 22* *denuo, iteratim, secundario.*

∘**anderweit** *adj.* anderweite *satisfaction zu leisten Bing. A. 1669.*

∘**anderweyt-denken** *recolere 4.* **-brechen** *refringere* **-geboren werden** *renasci* **-grunen** *reflorere* **-handeln** *retractare* **-kewen** *ruminare* **-melden** *remulgere (verderbte Glosse)* **-sprechen** *redicere* **-warm werden** *rebullire* 9.

∘**anderwaydtleich** *iteratim* 34.

∘**ander-weyten** *4,* -weyden 8. 9., -wayden 1 *iterare, resumere. Vgl. u.* vor-, ver-anderweiten *sim.;* widrr anderweyten 9. -den 8 *resumere).*

∘**ander-weyder** 8, **-wyder** 9 *retractator.*

anderweitig *Bing. A. 1651.*

∘**ander-weytunge** *transactio 68. 110.,* -wedunge *iteratim (sic)* 17. *buch* der ander wutunge *paralipomenon* 5.

ander-werbe, -werb, -werp *und* -werpf 21, -web *66. 151.,* -warbe *Baur 1360,* -worbe 7. 8*., -worb 7, andir-wirb 8, -worbe *Baur 1343 sächs.* ander-werne 23. *99.,* -werff 22. 23. *132. 147. G. voc.,* -warne 11, -worne 22*, -worff 23 *denuo, item.*

∘**andert-werbe** *iteral-e* **-werblich** *H. s. a.* -worbe machen *alternare* 15.

Präfixartig, wie ander-weit, -wert, -wertz (-wärts), *u. a. Gl. vr. Paliscus, Palmodicus;* **ander-werbe** 5. 7., -werpf 21, -worbe 13, -werff 22. -worff 23 **denken,** dincken 13, **gedenken** 7; *-werp* **done** *21 iterare;* -werbe 5. 17., -werb, -worb 7, -worff 23 **lesen** *repetere, o.* **nemen** *resumere;* -werff **kuwen** *ruminare* **-warn** *remunire* 20, **belijden** *refiteri 147;* -werb **geborn** *renasci* 8, **ezihen** *retrectare* 17; -werbe **melcken** *remulgere* 17.

∘**ander-werben** 17, -weruen 23 *iterare;* -gewerbet 21, weruet 23 *iteratus.*

∘**anderwerbunge** *retractio* 20.

∘**anderweb** *s.* **anderwerbe.** *Vgl. u.* anderwet.

∘**anderwert** *adj. ein* anderwerter *terminus Frkf. A. 1651. (W.)*

∘**ander-wert** *adv.* 17. 29. *68.,* -werd *69. 70.,* -wirt 29, **-wirten** 17 *iterum, iteratim.*

∘**anderwert-sprechen** *vel* **-bitten** *repetere 68,* **-liphaben** *redamare* 17. **anderwertz machen** *diffingere Mlr. Vgl. o.* ander-weit, -werbe.

anderwertig (*i. q.* anderweitig) *Bing. A. 1651. 1669.* anderwertige *verordnung ib. 1658. 1695.*

anderwertlich *adj. adv. Frkf. A. 1654 adj. (W.). iteratim* 29, *Bing. A. 1651.* a. *(anders) gestalt ib. 1649.* anderwerthlich *ib 1628.* anderwertliche *Satisfaction geben Bing. A. 1688.*

∘**anderwertlichen** *adv. Bing. A. 1628.*

∘**anderwerts** (*anders* anderwärts *GrW.) ferner, wiederum (vgl.* anderwert) *Bing. A. 1577.*

∘**ander-wett** (*vgl.* -wert, -weit) *iteratus* 33; **-wet lesen** *repetere* 6.

∘**ander-s, -st** *GrW., Gll.,* -sz, -sch, **-ns** 7, -ist *Fr. I 27,* **-ster** *(noch jetzt wett.) Bing. A. 1651. 1670.* -s an das 17 *alias, alioquin, aliunde, altrinsecus.* anders *(nhd. sonst) s.* **ausweinen.** a. bedencken *vel* begon *recolere 76.* a. beweysen *simulare* 9. a. figuriren *transfigurare* 33. a. versteen *subaudire 110.*

∘**anders-wo** *GrW., Gll.* -wa *Gll., Ueberl. A. 1525,* anderszwo 17, anderschwo 67, *hd. nd.* anders-**war** *Gll., Frkf. A. 15. Jh.,* -wur *125,* -wore 28 *nl.* **-waert** 28 *alibi etc.* also 5, alzo 27 anderswo *sicubi.*

∘**anderwo** *aliunde.*

∘**anderszwodurch** *alia Mlr.*

∘**anders-woher,** -wohär *Mlr,* anderstwoher *154 aliunde.*

∘**anders-wohin** *GrW. 75, Dumb. 96. nl.* **-waerhen** *aliunde.*

ändern. andern *iterare, alter-are, -nare* 5. 8. *prtc.* geendert *iteratus* 7, geentert *Ueberl. A. 1525.*

änderung. enderunge *Meissn. U. 1540. ein buch der* anderung *deuteronomium* 6.

∘**endrig** *in* **vnder e.** *mutuus* 1.

∘**andirgen** *(zwei Wörter?) secundare V. a. 1420.*

∘**Ande riehen** *vel* **reeken** *tendere 18. Vgl.* handreichen *sim., wie* handelogen *aus* andelagen?

Andern *GrW. Nr. 2.* ananterer *der die ding* audert, *Var.* andet *scenicus 75. Dagegen nd. und.* antern, andern *Mnd. Wb. v.* anderden, *aus* antwörten, antwören *id.*

anterer *imitator Mlr.* antrer *der leute 74, der* leut *K. V., der* luten *95 scenicus, mimus.*

• **antner** *scenicus* 32.
• **anterung** *imitatio Mlr.*
• **Anderwillen** (*aus* an der wilden?) wage *maritimus* 12.
• **Andorn,** andoren 4, aindorn 19, autorn *105*, *Sum. VI*, anthorn *Sum.*, andron, anthdron 26, antron *105*, andor *85*. *100. 101. Grff*, anron (anrorn?) 7, andren (*vel?*) hulse 11, doren (*macauro*, andron *malaura*, *prasium*, *messida*) 40, andro (*camelopedrum*) 40, adorn *Kirsch° vv. c.*, *marrubium*, *ballote*.
• **wisser andron** *prasium* 40.
• **anderbrune** *marrubium nigrum Sum.* **brunader** 85, brinnader *17*. **greander** 24 *marrubium*.
• **andornkraut** *philochares Fr.*
• **Andreas** *Eig.*, Anders *Bing. A. 1667*, Enders *ib. 1596*, *jetzt Famil.*, *wett.* Andrès. *vff sant* Endreas, Endris *tag. Frkf. A. 15. Jh.*
• **Andromant** *andro-manda*, *-dragma Meg. vgl. Gll. v. Andra.*
• **Anemoneröszlein** *pergalium 145*.
• *wett.* **Änen** (ène) *entgegnen. Vgl.* euden *bei Vilmar?*
• *wett.* **Anftern,** enftern (än-, èn-) *klagen, bes. querulieren, beständig klagen und bitten.*

Ange 5ᵃ. 17. *120*. *Kehrein*, *Frkf. A. 1401* (*W.*), ango *95*, *eyn* ang *da dye dore in get* 21 *cardo*, *cardo celi* (himel ang 29). angen *vertibola 153*. *acc. sg.* den a. (*des Thores*) *Bing. A. 1571—2.*
• **angenstein** *m. vmb XV ortstein vnd einen* a., *vgl. einen stein zu eim* augen, *Frkf. A. 1401.* (*W.*); *vff* dem **angel weyden stein** gesecz (*gesetzt*) *vnd mit dorn verbonden ib. 1523?*

hd. nd. **angel** *cardo*, *glutibulum* 33, *hamus* (hangele 9 *q. v.*), *dagos*, *verti-bula*, *-bulum*, *-cule*, *-nellum*, *fucina*, *fuscina*, *stina*, *stimulus*, *v. Tabanus Gl.* aengel (*der ymmen*) *pl. specula Mrl. nl.* anghel (*van de aeren*) *arista Kil Neben hd. nd.* fusz-, vot-angel *auch* -anger 5, **-angen** 22 *pedigale*.
• **angelfisch** *hamus 74. hamio 93*, *pastinaca Fr.*, *i. q. Stachelroche Nemnich;* handelvisch *amia 75*, hannel visch *hamio K. V.*
• **angellúch** *piscis hamio* 40.
angelloch (rigelloch *75*) *vertinella* 32. *74*.
• **angelköder** *esca Fr.*
• **angelkreisz** *circulus polaris Nier.*
• **angelpfanne** (*vrm. in der Thurangel*) *Frkf. A. 1458* (*W.*).
angel-rût, -rut, -roete *89 arundo*, *areta*, *hamaria*, *antemna*.
angeltugend *cardinalis virtus*.
angelwynde *pl. cardinales 62*.
• **aengele** *n. aculeolus Mlr.*
angeln *hd. sächs.* angelen, anglen, engeln 7 *hamare*, *stigare*. *wett. körperlich, mit den Handen* nach E. angeln *wiederholt greifen, E. zu fassen suchen; vgl. indessen Kehrein h. v.*, *Vilmar v.* augen, *Heinzerling Sieg. M. 93—4.*
Angel *GrW. Nr. 2 s.* **Angen.**
• **Angel** (*aus lat.* angulus?) *der drit* a. *triangulus* 33.
• **angel ort** (*neben* recht ort) *orthogonus* (╳ *ort?*) *76*.
• **Angel** *atrium vel locus amenus* 17. *Vgl.* anger.
• **Angel** *s.* **Anker.**
• **-Angel** *Br. Wb. auch in wett.* flidangel (*halbhd.* flöhdangel) *i. q. und.* flâtangel.
• **Angeli-e,** -ca *126*. *Fr.*, -ke *Fr. 1 28ᵃ angelica*, *archangelica*. **angeliken-balsam, -extract, -oel, -safft, -wasser, -wurzel, garten-, wasser-angelike** *Fr.*
• **Angelotte** *Engellander; eine Munze Fr.* (*vgl.* eugelotte).
• **Angen** *m.*, **angel** (*auch GrW.*) *m.*, *neben* rangen *q. v. porrigo* (*Schweinekrankheit*); *schwerlich aus lat.* angina.

hd. nd. **Anger** *mediamnis*, *pratum*, *tempe* 10, *theatrum* 10. *ein plaen* a. (*nd. ein* plan 37) *equor 125*. *ein* a. *zwischen den wasseren mediamnis 110*. *ein grosser* a. *eridanum* 33. *Auf die Abstammung geht GrW. nicht ein; Weigand erinnert an nord.* eng, engi *Wiese; vgl. Got. Wb. V 2, wo mlt.* angra *vallis zuzusetzen.*
• **angerblümlein** *bellis minor Fr.* angerblume *n. s. M. Nemnich.*
• **angerrecht** *Fr.*
• *nd.* **angherwort** *saxifraga* 37.
• **Anger** *brucus*, *curculio*, *coculus*, *s.* **Enger.**
• *nl.* **Anger,** angher (*nur in 37 fur messerartige Werkzeuge und Waffen*) *abidas*, *calabrum*, *ciclas*, *cituma*, *coa*, *dolo*.

Angst, angist 5ᵃ. 8. 9., angyst 5ᵇ *hd. nd.* angest *hd. sächs.* anxt *nl.* enest *99 anxietas*, *metus*, *torpor*, *pernicies*, *tira*, *periculum*, *fluctuatio*, *agritudo*, *livor*, *sisax etc. gebogen von* bitterlichem angst *Domb. 58*. *wett. Fluche*, *ursp. Krankheitsnamen:* kri (kriege) die angst! die schwere angst (*wie* noth!) schwer-ängst! vol angst *68. 110ᵃ.*, anxtes *G. voc.*, anxts *132*, angsten *110ᵃ panorosus*. angest hebben *anxiare* 22. in engsten sin *anxiari 65*. vor angeste ruophen *concrepare* 19. vff ire angst senden *s.* **Abenteuer;** *die schrodere die* vff ire angst *zu heben vnd zu schroden schuldig sin Frkf. A. 15. Jh. Zss. s. vv.* herzens-, himmel-, see-, todes-angst.
angst *adj. anxius* 34. angst werden *angustare 76*.
• **angstbarlich** *adv. Domb. 58 pssm.*
• *clev.* **anxtfeldich** *formidulus*.
angsthafftig *anxius*, *zelotypus 65. 88. Mlr*, *Vogel*.
• **austhafftigkeit** *anxietas Pomey*, *Fr.*, *solicitudo Mlr.*
• **angsthafftigklich** *anxie Mlr.*
• **angstkräncklich** *moerore aeger Pomey.*
• **angstwertig** (wirdig *einer marter*) *excruciabilis Mlr.*
• **angstheit** *angor 110*.
angstig 29, engstig 1. 7. *Palthen. anxius*.
• **engstigkeit** *anxietas*.
ängstlich *adj. adv.* angst-, angist- 8, engeste 19, enst-lich *sächs.* anxte-lic *79. 89.*, -lich 23, enstelich 11 *anxius formidosus*, *perniciosus*, *obnixe*.
• **angstlichen** *nd.* enstelicke 11 *adv. anxiose.* strucheln engslichen *cadere* 12.
• *wett.* **ängsterlich** *ängstlich*.
• **angstsam** *Domuk. A 176*.
ängsten. angisten 8, angsten, engistin *V. a. 1420*, ensten *hd. nd.* a-, e-ngesten *nrh. nl.* anxten *ang-ere*, *-ari*, *-ariare*, *anxiare*. angsten *angi Mlr.* geangst *anxiatus 75*
• **angstung** *agritudo 74*.
Angster, aengster *Stör. hd. nl.* engster *angstarium*, *angustrum* (*auch: kopf der eng ist als ein* augster), *amphora*, *ampulla*, *fiala*, *bombylius*.
• *öst.* **engstel** *pl. Getränkmasze a. 1559 Hoefer Id.*
• **Angurien** *pl. anguriae*, *citrulli Nier.*
hd. nd. **Anis** 11. 18., anys *m.* 1, annis (*eyn soute crut* ... *Regel Mnd. Arz.*, annys 5ᵃ. annijs 23, arnis 22 *hd.* ... anisze 17. anisz 3. 5ᵃ. *75.*, anysz 4, anesz 8, annesz 15 anes 1. *75.*, aenis *95*, eniis *68*, enys 7ᵃ enis, enysz, ... 27. aneis 26, *Meg.*, änes 52 *anisum*. anijs *85*, aniz *87*. ... *117*) *canapus*.
• **anis chraut** *anisum* 33.
Anke (*GrW. Nr. 1*) *74. 95 ahd.* ancho (*vel* cincho ... haucho *119*, anco *m.*, anco *f. sylv.* anccho, anck 29, ... *75 absomagarus 74*, *butyrum*. *eyer* im ancken (*gew.* im smalz) *offagium 69*. *Vgl. sskr.* anğ; ağna *collyrium; ostrom.* ... *Butter rim. aus lat.* unctum.
• **ongveistikeit** *bulbator* 25, *hierher?*
• **ankpine** *butirum i. serum 104*.
• **anksmer** *104*, *Lexer*. anchsmere *Smllr. IV 234*, augsmer (*sic*) *H. Ph.*, ancsmero *Grff butyrum*, *etra*.
• **ankenbüchsen** *Butterbüchse Fr.*
• **ankenmilch** *oxygala*, *Buttermilch Mlr*, *Stalder*, *Frisch*
• **ancken** *Zw.* geancket *milch oxigallum* 29.
hd. und. **Ancke** *f.* (*GrW. Nr. 3*) 19, *Zehner*, *Schamb.* ... ang 17 *occiputum*, *cervix; wett. auch die Jochkrümmung über* ... auke (*dem Nacken*) *des Zugviehes*.
• **Anckel** *s.* **Anker. Enkel.**
hd. nd. und. **Anken,** ancken *gemere* 23. 38. *77*.
hd. nd. **Ancker** *hd.* anckir, enchur *95*, encher *K. V.*, encker einiger *25*, anckel 17. 4., ankehel 2. enchel *und* enckel ... angel 7. 52., vnkel 1 *anchora*, *antemne*, *bolis*. *die* ... etzlichen anckern *noch zu faszen Bing. A.* (*Zimmermanns* ... *nung*) *1666*.
• **ankerbli** *64. 93.*, enker bli 40, enkerli (*sic*) *80*, encker bley *h. V. cataporates*.
• **ankerhaken** *dens vel uncus ancorae Fr.*
• **ankerkugel** *globus ignitus etc. Fr.*
• **ankerring** *annulus ancorae Fr.*
• **ankerschiff** *anchiromachus Mlr.*
• **ankervlot** *suber ancorae Fr.*
• **ankerzoll** *vectigal navale Fr.*
hd. nd. **anckeren,** enckeren *115 anchorare*.
Ankom *Stadtn. Ancona Palthen.*
• **Ankrätel** *oncratulus Meg.*, *a. d. Lat.; vgl.* krettel ...
• **Aneweiz** *Sum.* (*vgl. Grff I 562*), auch weiz (*sic*) *Symb.* ... *App. vgl. ags.* angseta *pustula ahd.* angesezon *papula* ... *Gl.*, ango (angp) *ulcus ib.*
• **Annat** *pl.(?) Lexer nhd.* (*häufig*) annaten *pl. geistliche Lehenzins Fr.*

• **Anne,** *ein vrauwen name Anna* 38. *nnd.* **Anneke** *met der lüchten Irrlicht Schmbch.*

• **Annuileren** *Bing. A. 1669.*

• **Anôpe** *Egiptus 127. Vgl. Gl. vv. Canop-eia, -us.*

• **Anpaz** *s.* **Akpouz.**

• **Anpogi,** anpog *capulum 131. 141., misverst. Glosse.*

• **Anser** *escarius s.* **Aser.**

• **Ansibên** *amphisibena Meg.*

• *nd.* **Ansiôk** *s.* **Aschlauch.**

Ant *s.* **And.**

Ant-, *auch hd.* antz- (*vgl.* **Ent-**) *in folg. Beispielen:*

• *ahd.* **antapara,** antpara *signum Grff III 150 mhd.* antbâre, ambâre *sim. Epithetum ein wort der eygenschafft vel* **ampperkeit,** ampper *eins dings sicut dicimus dz ding vel der mensch hat* die amper *oder art an ime 65. swz.* amper *u. Getöse* (*vgl.* ampern) *hierher?* **amberlaur** *f. frz. le tic Smllr I 58.*

• *ahd.* **antplâze,** amplaza, ampleza *Grff I 265.* amfleza *Zwett. Gl. mucus. oberd.* amblätz, ampletz *Frmm. D. M. IV 62, Stalder 100. mlt.* amblacium *Frommann vgl. auch* emet (*Smllr*), emez (*fem. im Odenwalde*), emesz *GrW. lorum.*

• **antheiz** (*vgl. Lexer h. v.; o.* anrntheizse). *si sint . . . der bel und stur . . . a. worden Böhmer 1341* (*W.*).

• *ahd.* **ant-, at-heizeri** *sponsor Grff IV 1088, Pfeifer Germ, VIII 293,* entheisser *stipulator V. a. 1420. Vgl. Lexer vv.* antheiz *ff.*

• **antheizec** *Lexer* hantheyssig *Meissn. U. 1479 o. v.* **anheyschunge,** *vgl.* a-, ha-ndelagen *u. s. M.*

• *ahd.* **anthepida** *141, Grff IV 735* (*hd.* enthaltung *Gll.*) *sustentaculum.*

andelagen *s. h. v.*

antlasz *m. Ablasz GrW., noch jetzt österreichisch.*

ant-litz, -litze, -lit 6 *u. s. w.* -lüt 32. 65., -leez 9, -lutz 74. 93., -lütz 134, -leit 6, antz-litze 27ᵃ. 133., -litz, -lit, -let 16, -elt *und* -elit *und* -les 21, -elyd 19, ancslat 11 *nd.* antlat, antlad 37, anlat, (antlitz 23) *clev.* antlaits *facies, eunuchia, vultus, phisionomia. verkern* das antlitz *versiculari 75. feronicen* anczles *Veronica* 21. antlitz *eyns dicrs facies* 7. *ein gemacht* a. *facialis 65. nidersz vnd hineingebogen* a. *depressa facies 65. einer mit* dem antzlit *hindersich vff die erden gebogen supinus 65. ein glissende* antzlitz 8, *glinster* antlecz 9 *cornuta facies. ein rot mal vnder* dem antzlit *arrigo* 25. *swartz male vnder augen* am antlitz *lentigo maliq. Var. masiq. vndern augen* des a. *lentiginosus 75. frowen salb* an dem antlit *fucus* 30. *grobheit* des antlutz *crepudia 74. kranghеit* des antlitz 23. *runtzelunge* des a. 5, *r.* des antlutz 74 *nd. krokinge* des antlates 22 *sanna von angesicht zu anlit Arm. Weitere Belege der Formen in:*

• **tüfel-** 29, **butzen-** *88* **-antlit,** butzen- *vel* **böcken-**antzlit *126,* ein **laruer** antlütz *134,* **larnen-,** larffen-antlitz, larffen-antzlitz *133,* -antzlit *67. 152. larua.* bocken antlut *anlegen laruare 65.*

antlitztuch *facitergium 75.*

• **antlitzwandlung** (wandelunge 27ᵃ) *vultus K. V.*

• **antliez-liche** *IIs. o. a.,* -leich 31, antlitlich 29 (*mit dem antlitz sim.*) *facietenus.*

• **antprest** *coniector i. interpres* (*daraus umgebildet*) *86; dazu* **antfrist** *u. s. w. Grff. III 836 ff. Lxr.*

• **antwant** (*neben* gewant *sim.*) *stadium* 16. *Vgl.* anwand.

• **antweder** *vel s.* **Entweder.** *Vgl. wett.* âmber *id.*

antwerck (*neben* hantwerck) *artificium 56, vasa belli 74,* a. *vel* h. *damit man wurfft 74,* antherich *Fr. I 411 machina.*

hd. nl. **antwort** *hd.* ant-wurt, -wart 21, -werte 20, -wirt *68. 76.,* anczwert *77,* entwert 5ᵃ *hd. nd.* antwerde *nd.* antworde *nl.* antwoerde *respons-io, -um, rescriptum, prosicum; antwurti curtunam Gl. Ker. s. NGl. v. Cortina.* antwurt *versagen zu verhore tacere 65. nd.* antw'de *bestuden statuere* 22. *gesweig-inder froge* ant wort 8, *-ende frid antwurt* (*sic*) *13, ein vngheeraghet* antworde 23, *ein van ghemakel* (*sic*) antwerde 22 *antiphora. ein hofflich, erber* antwurt *110, eerber* antwoerde *G. voc. antismus. red der frage vnd* antwurt *didascolus 75.* (*nhd.* frag- *und* antwort-spiel). *ein schnel* antwurt *110, haest* antwort *132, G. voc., heszlich* (*sic*) antwirt *68 enthymema. ein gotlich 88. 110.,* gotlicke *G. voc.* antwort *oraculum.* in a. (*nhd.* zur a.) *vermelden Bing. A. 1670. weil ihm herauf keine* andtwortt *wiederfahren ib. 1667.*

antwortschreiben (*GrW. unbelegt*). *sothanes* a. *Bing. A. 1670.*

hd. nd. **ant-worten,** -werden 21. 22. *hd.* -wurten, -werten, -wirten *76 nd. nl.* -worden *hd.* anwerten 18, anwurten *65 Var.* entworten 5ᵃ, entwerten 21. *65.,* intwurten 20 *respondere, sistere, resignare, presentare, representare, putare. In Frnkf. A. 1345 ff.* antworten *i. q. nhd.* überantworten, *vgl. Lexer v.* antwerten. *sie suln sich* (*als Gefangene*) entwurten *gein Menze in die stat Frkf. A. 1381* (*W.*). *praes. hd. nd.* ant-wort *nd.* -wordet *hd.* -wurt (*respondet*) *v. Responsorium Gl.* entwurstu *Domb. 58. praeter.* antwürt, entwart, entwort *Dmnk. A 235. prtc.* geantwert (*überantwortet*) *Meissn. U. 1435,* geentwert *id. ib. 1593;* geant-wortet, -würtet, -geentw't *so ist uns geentw't an schulde die wir vorhanden hatten, III lb. phande* antworten *Frkf. A. 15. Jh.*

• *wett.* **âmbern,** *seltener* embern *antworten eher hierher, als aus* antbern; *unterschieden sind* sich embern *s. u. v.* **aupern;** sich verembern *sich verantworten.* auch (*euch*) ûñgeâmbert *euer Wort in Ehren. Vgl. o.* âmber *v.* **antweder;** *Vilmar vv.* amber, ambern; *Kehrein v.* empern; *Regel Ruhl. v.* âmber *Zw., wozu* ämbert *f. aus dem ylbd.* antwurt.

• **antwörtlen** *responsare Mlr.*

antworter *respondens 75.* a. *im rechten reus 75.* antwurtter *Angeklagter Frkf. und Überl. A. 16. Jh. pssm.*

antwortung, antwerdung 18 *nd.* antwordinge 23 *responsio.*

• **antwurtlich** *68. 110.,* anwirtlich 18 *respons-alis, -ivus.* antwortlichen *Berichtschreiben Bing. A. 1680.*

• **antwortacht-ich** *G. voc.,* **-lich** *132 responsivus.*

• **Antagonist** *adversarius Nier.,* (-en *pl.*) *Bing. A. 1697.*

• **Antauche** *s.* **(antauche) Adich.**

• **Anterich** *sim. s.* **Ente.**

• **Antern** *s.* **Andern.**

• **Antichrist** *Fr.,* ante- 5ᵃ. *75.,* ende-, ent- 17. *76.,* end- *110* -christ, endercrist *Domb. A. 233 nd.* ente- *nl.* ende-kerst *antichristus.*

• **antichristlich** *more Antichristi Fr.*

• **Antiffen** 5. 7. 21., antiphin 5ᵃ, anteffene *99 antiphona. do fing man an zu singen* den antiffen *Veni sancte spiritus Janssen Reichscorr. II 10* (*W.*). *du hast* an den antiphen *gelesen Dmnk. A 176.*

• **anti-phonar** *64ᵃ,* -phonir, -ffoner 5ᵃ, -iner *Fr. antiphonarium.*

• **Antig** *s.* **And.**

• **Antklau** *s.* **Enkel.**

• **Antoniusfeuer** (*GrW.*), **s. antoni raach** (*GrW.*), *s.* Anthonis raach *o.* feüwr *o.* die brennend raach *Mlr,* sant anthoni-en raach 32, -en für 40, -en fûre 25, -s feür *K. V,* sanctant onien fuer *75,* **sant anthoni plag** *74,* sant Antonius plage *125, s. A.* feuer *Ki. ignis sacer, pusula, erysipelas* (*grisipole*).

• **antonikrant** *prunella Fr., Nmnch.*

• **anthoni-er** 5ᵃ, -ger 1, **antoniaster** 14ᵃ *anthoniensis, antonius.* **anthonien orden** *ordo s. Antonie* 5ᵃ.

• **Antorff** *civ. Antwerpia 125.*

• **Antroff** *excipulus 112. Zu* antreffen *deprehendere, erwischen* (*Fr.*)?

• **Anumberdumbundname** *s.* **Amen.**

• **Anung** (*Bed. mir dunkel*). *die sol* (*ihrem Bruder*) *20 fl. auff die scheuren geben, vnd ihrer Mutter gleichfalss* a. thun *Bing. A. 1695* (*von e. Bauern geschrieben, jedoch deutlich; dennoch verschr. st.* gnung?)

Anzick *adj. s. GrW. i. q. öst.* anzikad *adj.* (*Castelli*), anziehend *prtc. stipticus* (*s. o.*). anzicker (*neben* seiger, saur) *win sapa 75.*

• **Anzucht** *s.* **Adich.**

• **Anzwei** (*v. Differre*) *s.* **Entzwei.**

• **Ap** (*ob*) *s. o.* **Ab** *Nr. 1.*

• *nd.* **Apen.** *eyn yser vor* apen *riem babula* 11.

Apfel, appfel 9. *75.,* apphil *V. a. 1420,* apphel 1, âpffel 32, opffel 30- *75.,* öpfel 29. *93.* (*pl. Bing. A. 1652*) *hd. md. sächs.* appel (Appell *Eig. Bing. A. 1596 in Eschenrod u. s. m.*). *nl. dat. sg.* appele, appelle *n. pl.* de appele (*v. Electus NGl.*), *vorlesen* appel *electa mala* 22ᵃ. *Wir geben nachher einstweilen auch Zss. mit* -apfel; *Ergänzungen u. a. Artennamen s. u. a. bei Frisch I 30ᵃ, Gll. vv. Goder-, Sibil-dingum; weitgehende Untersuchungen bei Oberdieck a. a. O.* (*v. v.* **Affolter**).

apfel-baum, -bauem 20, -pawm 74, opffelbaum *75,* afhlbaum *102 hd. nd.* appelbom *sim. pomus, malus. Weitere Formen s. u. bei* **granatapfel.**

• **apfelboumgart** *68,* appel-homgart *132,* -boemgart *G. voc. pometum, pomerium.*

• **apffelbewmen** *pomineus* 9.

affolter *s. o. s. O.*

• **apfel-birn** *Nier.*, -byren *Pomey*, -bieren *nl.* appelpeeren *116 melapi-um, -a Gll., pyrimala pl. Pomey.*

• **äpfelblott?** *well.* eppelbloetch *m. Äpfelwein.*

• **apfelblume.** aphelbluem 34, apfelplaim 52, apffel-, apphel- 3. oppffel- *75 hd. nd.* appel-blome *rubiola sim.*

apfel-blüte *GrW.*, -bluwet, -blůwet *151*, -bluet *75*, -blut, -blude 18 *rubiola.*

• **(apfelfasz).** opffelfas *dorinne man* opffel *treyt 74 clev.* appelvat *apophoretum.*

• **apfelgaden** 40, oppfelgaden *74 pomarium.*

apfel-garten 33, -gart *74*, appel-garthe 20, -gart, epfel-, eppel-garten *Bing. A. 1587 pometum*, (*malum granatum* × -granat).

• **apfelgetranck** *sicera 69. 70.*

• **apfel gewachs** *pometum* 40.

• **appelgranat** *sim. s. u.* **granatapfel.**

apfel-grau 6, -grauwe, -graw, -grog *49*, -graw rosz (*spadix*) *64*, -grau ros (*glaucus*) 40, opffelgrawe *als die pfert 75*, apphel grabe 7 *ags.* appilgræ *Symb. II badius, glaucus, gilvus, spadix, scutulat-us, -a.*

• **apfelgriebs.** appelgrubsz *malum granatum* 21.

apffelgrun *melinus 116.*

• **apfil hawpt** *preputium pomorum* 9.

• **apfelhaus.** appel-huus 11, -huesz 20 *pometum. ags.* aeppelhus *cucumerarius Gl. Aelfr.*

• **äpfelhocke.** *von den* öpfelhocken *Frkf. A. 1550.*

• *nd.* **appelkamer** *pomarium* 23.

• *clev.* **appels coeren** *van granaten coccum. Vgl. u.* korappel.

• **appelkraut** *ballote 73*, öpffelkraut *camomilla 126.*

• **apfelküchlein** *melolagana Fr.*, (schnitz) *mala frixa Nier.* aepffelküchlein *lagana Pomey.*

• **apffellon** (*aus* -blom?) *rubiola* 6.

• *nhd.* **äpfelmark** *n.* (*wie* birn-, quitten-mark *n.*) *ein Zuckerpräparat aus Äpfeln.* appelmark 8, opffelmark *75* (× -markt) *pometum.*

• **appelmarkt,** opffelmarkt *74 pometum.*

apffelmost, epffel-, opfel-, appel-most, most von eppeln 21 *nd* appel must 37 *pomacium, pomatrum, accasia sim.*

apfelmus. apphil mus 9, aphel mus 3, apphel- 16. apfel-, appil- 8, appel-, opffel-musz, opffelmuesz 52. appfel maus 9 *hd. nd. nl.* appel-moes *G. voc.*, -moesz 20. *132.*, -möys 37, *pomacium, pomicium, pomarium, paniarium, accasia* (× -most).

• *nnd.* **appelpeerschenbôm** *Pfirsichbaum* (*Mahl*).

• **apfelrind** *peripsema 25.*

apfelroth *adj. GrW., vll. sbst. in den Gemmen* apffel- *nrh. nl.* appel-rot *68*, -rodt *110**, -roet *rubiolum.*

opffelsaft *accasia 75.*

• **apfelsalbe** *unguentum pomorum Fr.*

apfel-schal 52. 4., -schel *110*, -schall 31, apphel-schal 1, -schall 33, aphelschal 3, opffelschel *75*, appel-schele, -schille 21 *sachs*, -schelle 22. *132. G. voc. testa, peripsema sim.* aepfelschäle *putamen Pomey.*

• **apfelscheelet** *peripsema 68.*

• **apfel-** 27. 74., **öpffel-** 30 **-schelff** *peripsema sim.*

• **apfel-scheltze,** -scheltz, -schöltz *67*, -schelsz 7, appel schulcz 45 *peripsema sim.*

• **apfelscheltzet** *peripsema 69.*

• **apfelscholtzer** *peripsema 134.*

• **apfel-schnitze** *f. Fr., allg. md.* **-schnitz** *m. GrW.*

• **opffelschussel,** *Var.* epffelschyssel *64*, *das gescher do man* appel *in treyt* 45 *apophoretum.*

apfel-tranck, -trang, ophel trankch 27, opfel tranck, ephiltranc *130, Grff*, epildranc *H. S. D.*, appel-tranck, -drang 5 *hd. nl.* -dranck *pomacium, accasia, idromel, cidra, sicera, lieus.*

• *ein* **apffel verkauffer** *110*, appel-vercoper *G. voc.*, -verkoeper *137 pomilio.*

• *clev.* **appelverwaerre** *pomilio.*

nd. **appel wyn** *lieus* 37.

augustapfel *Fr., GrW.*, augstappel *125 malum augustum.*

erdappffel *malum terre 74*, erdopffel *melo 75.*

• **fichepfile** *nicolai 127 ags.* fic äppla *Feigen.*

• *hd. nd.* **granatappel,** granet- *85 nl.* granaet- *hd.* granas- 32. granach- 29 (*bis*), **grane-** *hd. nd.* gran-, kran- 5 -appel *sim.*. grůn opffel 30. granczapfel 45, **malogranat-** *vel* **malagran-**apffel *vel* **margram** opffel *75*, malgranat öplel *pl. Meg.*, margra apfel 33, ein magranöpfel 52, **margranat** *74*, margran *Oberlin hd. nd.* **appel-granat** 8*. 22. 23., -granelt *malum granatum, m. punicum* 45. ein **apffelbaum von granaten** *nl.* appelboem van garnaten *hd. nd.* **granappelbom** *sim. hd.* granaphel bavm 3, granopfelbawm 4. **malgranat paum** *Meg.*, **granatapfelbaum,** g'nat apfel bom 6, graneth appelbaum 7, **margramaphelpawm** 33 *nd.* granet appelbom, (granaspel pawm 1), grüneter apffelbom *K. V. pomus und malus granatus.*

• **grünacher öpfflen** *melapia 126.*

hagen apfel *74*, -apel 40, **heckenöpffel** *Das. spinellus.* **hagöpfelbaum** *Mlr*, **hagapfel, h.-baum** *Ki. arbutu-m, -s* (*Baum*).

• **hartzapffel** *pomum pineum Pomey.*

holzapfel, hulcz-, halcz- 6, hol- 8* *nd. nl.* holt-appel *sim.* (holting 38) *macianum sim., sorbus* (*pl. sorba*), *arbutum.* **h.-baum** *arbutus.*

• *nl.* sinte **Jans appel** (*vel* cruyelinck) *malum musteum 116.*

• *nl.* **kerlappel** *malum sceptianum 116.*

• **kynappfel** *pinea* 9.

• **könig-(königs-)-apfel.** chunig apphel 1, kunaphel 34, eyns konigisz appel 5* *pomum regale.*

• **korapel** *H. S. D.*, **korn-** *vel* **kern-apfil** *Grff malum punicum.*

• **maltz-appfel** 6, -appel 7, malzöphil *95*, malcepfili *Grff*, **melzich apel** *H. S. D.* (malceha *101*, malaich 6, mail eiche 3) *macianum sim., mandragora.*

• **melantzenapffel** *malum insanum 143.*

• *nhd.* **paradiesapfel.** paradise-, paradis-, paradiss- *vel* **paradissie** *116*, **parys-** 8. 9., pâris- 2 *hd. nd.* **padis-** 22, padys- 12, **bers-** 76 -appel *sim. pomum und malum granatum, m. musteum.*

• **pinappfel** *pinea* 6, *nrh.* pijn *nl.* pyn-appel *pinum.*

• **pomeranczigen appel** *pomorancius* 17.

• *nl.* **potappels** *mala pulmonea 116.*

• *ein* **puniken-** 17, **malnpuniken-** 5 **-appel** *hd. nd.* **mala-** 23, **male-** 22. 27. **-puniken,** malpuni-ken 33. -ck 34. -ge *74*, **majken punicke** 5* *malum punicum.* ein **mala punikken** pawm 1, mal punickbam 5* *malus punicus.*

• **(quittenapfel,** apfelquitte). *nl.* queappel *malum cydonium* (queepeere *malum strutheum*) *116.*

• **roter aphol** *sim Grff*, ein roter, rot, roit appel *malum punicum, maiorana* **rot apffel pawm** *rubigola 74.*

• *nhd.* **saurapfel.** sawrapfel *malum amarum* 52.

• **stichöpffel** *melapia 126.*

• *nhd.* **süszapfel.** ein suesz- *110*, susz- *74* -apffel, suzepfili *Grff*, süsze apfel 9 *nrh.* soesz appel *mellum* 9, *malomellum.*

• (*nhd.*) **tanapffel** 9, tanne apfel 40, danappel 8 *pinea.*

• **thanapffel** *rosculum Pomey.*

• *ein* **wild-** *nd.* **wilt-appel** *macianum, sorbus.*

• **citrin eppel** *poma citrini* 51. **ceder pawm apphel** 1 (pomcedern *pl. Symb. D*) *pomum cedrinum.*

• **Apich** *s.* **Epheu.**

• *vom* **Apostasirten** *R. catholisch gelebten Von Carben Bing. A. 1757.*

hd. nd. **Apostel,** appostal 5*, apostele *der twelf boden* 38 *apostolus.*

• **apostel-kammer** *aerarium pontificis Nier.*; **-kopf** (*krankl. Benennung von C. Vogt*); **-tage** *dies apostolum Fr.*, **-theilung** *festum divisionis apostolorum Fr. nnd.* **-dräger** *Klätscher* (*Schambach*).

• **apostolisch** *apostolicus Fr.* (*nhd.*).

• **Apostem** *n.* 4, *Mlr nl. nrh.* aposteme *ofries.* apstönjes *apostema. clev.* des aposteems berstynge *strex.*

• **apostemkraut** *Fr.*, apostemenkrut 25, pestemenkrut 73 *scabiosa.*

• **apostemröhrlein** *dens leonis* **apostemenröslein** *taraxacon Fr.*

Apostützler *Mlr*, postützler *Fr. superstitiosus; vielleicht wirkte dieses lat. Wort mit zur Umbildung des ital.* appositiccio, posticcio (*frz.* postiche).

apostitzlerey *126*, apostützlerey *Mlr*, **pocksteltzley** (*nmged.*) *Fr. I 31** *superstitio.*

apostitzlerisch *126*, apostützlerisch *Mlr superstitiosus.*

Apote-ke, -k, -ck, appo-theke 5*, -teck, appeteke 17, apetick 5*, aptecke 17, apteke (*so auch md.*), abdig 17 *hd. sächs.* abteke 23. 77., abeteka 22*, abeteke 38, abetek 22, abteec 89, apoteeck *G. voc. apotheca, pandox, miropolium, pigmentaria.*

apo-theker, -tecker, -teccer *93*, appo-tegaris *65 Marg.*, -tecker *74*, ape- *4 hd. nrh.* apo-, ap- *hd. nd.* abe- 37, ab-teker, appen-teker *vel* -tecker 7, aptecker 21, abteeker *77 md.* (*scherzhaft*) abecedêker *apothecarius, pharmacopola, mirocopus, stationarius.*

•**apotheker-geselle** *sodalis pharmacopolæ Fr., nhd.* **-gewichte** *pl.* (*Gramme u. dgl.*). **-jung** *tiro pharmacopolæ Fr.*, **-küchlein** *pastillus Fris.*, **-kunst** *pharmaceutice Fr., Nier.*, •**pfund** *libra pharmacopolii Fr.*, -taxe *Fr.*, **-zeltlein** *trochiscus Nier.*, **-büx** *capsula*, **-tranck** *potio medica Pomey.*

•**apoteckerey** *pigmentum 94.*

•**appotekerin** *pigmentaria 74.*

•**App** *hess. Famil.* **Appenrode** *hess. Ortsn.* (*im Ampt Homburgk an der Ohme*) *Bing. A. 1590.*

Appeis *sim perca, s.* **Akpouz.**

•*nhd.* **Appell** *m. Gehorsam des Jagdhundes auf den Ruf, bes. in „keinen a.“ haben.*

appell-leren *nl.* -eren *68. 110, Mlr. Arch. u. Hss. 15. Jh. ff. G. voc. appellare.* geappelliert *Domb. 96.*

•**appella-tion** *Überl. A. u. s. w.*, **-acie** *f. Domb. 96*, **-atz** *f. ib., Mlr.*

•**appellation-brieff** *dimissoriæ litteræ Mlr;* **-zittel** *Domb. 96.*

•**appell-ierung** *68. 94. 110. nl.* -eringhe *appellatio.*

•**Apperstog** *gazetum* 5 *s.* **Opferstock.**

•**Appertinentz** *u. ein ohndisputierliches* a. (*Feldstück*) *Bing. A. 1635.*

•**Apponieren.** *darein sich anwalt zeucht vnnd also* apponiert *haben wil Überl. A. 1525.*

•**Apprehendiren** *s.* **anzapfung.**

•**Approbiren** *Bing. A. 1669.*

•**Aprikose** *vom.* albercocco *sim. Diez h. v., auch ital.* pericoccolo, beri cuocolo *u. s. w. ngr.* βερύκοκκον. *S. Nemnich v. Prunus armeniaca.*

hd. nd. **April,** aprill 1, apprille *Ms. a. 1460*, appril, apprill 74, apprelle 17, aprell *Mlr*, apprel 30, abrelle 6. 40., abrell *76*, aberell 32 *aprilis, sandicus, zar.*

•**aprellen blûmen** *batrachium Mlr.* aprilblume *anemone nemorosa Nmnch.*

•**april-monat** *110*, -maent *132*, aprel monet *68 sandicus.*

•**aprilnarr** *Fr.*, aprillsnarr *GrW.* (*dazu wett. Kinderspruch „die katz schnappt“*).

•in dem **apprile wedel** *das ist an dem funffzehesten tag des nuwen mones* des apprillen *Domb. 96* (*Kalendarium*).

•*nhd.* **april-** *Fr.*, **aprillen-** *GrW.* **-wetter.**

•ame **aptspusche** (*Flurn. zu Abt?*) *Bing. A. 1532.*

•**Apulien-,** appulien-, apuleyen-, appolien-, appollen-, apulen-, apoleen-, pullen- *nd.* appullen-**lant,** -land, **polanisches** *lant* (╳ *Polonia*) *K. V.*, bülle 40, pelleu (*sic*) *G. voc. Apulia.*

•**Aphrodillen** *s.* **Affodill.**

•**Aquiley** *sim. s.* **Aglei.**

•**Ar-** *s.* **Er-;** *vv. Excitare, Repudiare, NGl. Rugire, Suffocare, Suffulcire, Suggillare, Ventilare Gl.*

•**Âr,** âr hott! *wett. Zuruf an die Zugthiere, nam. rechts!*

•**Ar** *s.* **Ohr.**

•**Arab-ien,** -ia *74*, -i *Meg.*, -y 29, -ar 34 *hd. nd.* **-ienlant** *Arabia, Saba, vv. Gummi, Storax.*

•**arabier** *arabialis* 5*.

•**arabischer** *zaher gummi arabicum; frühl des* arabischen *murr mirra arabie Meg.*

•**Aragonien.** arrog-onien 5*, -an 1, argon 32 *Arrogania sim.* aragun *Arm.*

•**Arantschlange** *vipera 114.*

•**Arbaswurm** *scarabeus Gl. s.* **Erbse.**

•**Arbe** *stigma Gl. s.* **Narbe.**

Arben *nucleus pineus 114.*

Arbeisz *s.* **Erbse.**

hd. nd. **Arbeit** (*n.?*) *m. f., hd.* arbait, aribait *f. P. V.*, arbeyte 7, arbat *Dmnk. A 176*, arbeid *und* arbed *Frkf. A. 1345*, erbeit, erbeyd, erbet 21 (*wett.* erwét, erwêt? *und. iller.* arwêrd *vgl. u. bei* arbeiten) *labor, nixus, sim., conatus, aporia, distentio* arbeyte *ader hunel actuus* 7. *swiczende* arbeyt *abortare* (╳ *aporiare*) 9. *sw.* erbeyd *bezeichen appodiare* (╳ *aporiare*) 17. *mit grosser* arbait *magnopere* (*nach dem lat. W.*) 52. *auswendige* erbeyt 9, *buckende* arbeit 8 *nixus. inwendie* a. *sim., innige* (*innerige?*) arbait 1, innerarbeit 29, *mogunge* (*vel?*) arbait 34, *begir vel willen* der arbeit *75 nixus. jung* arbait *insus* (*sic*) 30. *in* arbeit *pynen 68, G. voc., in* a. *vel p. syn 110. 132. niti. van p. in* a. *sitzen 132, sitten G. voc. eniti. peinlich vff dy* a. *filocopus 125. vol* arbey-t *110*, -ts *132*, -des *G. voc.*, *vul* arbeydes 37 *laboriosus. nd. ouer* dem arbeyde 38 *v. Expensa. eyn geschier zu* der aribait *astrolabium P. V. hab ich dich mit grossen* arbeiten (*Mühen, vgl. Zw.*) *gesucht; wart der* (*Exorcisierte*) *erlediget von allen sinen* a.; *mit müde vnd* arbeite *u. s. w. Dmnk. A 233. grosse* arbait *leyden u. s. w. ib. 176. christus hat in der wernd vil* arbeit *vnd mancherley pein gelitten Domb. 58.*

•**arbeitsleute** *GrW.* (*md. bes. Feldarbeiter*). die arbeitszleute (*bei e. Baue*) *Bing. A. 1653.* **arbeid luden, erbeidins** l., arbeidens lüden, den **a. knechten** *d. pl. Frkf. A. 1345 ff. Anders prtc. s. u.*

•**arbeitslohn** *GrW., Bing. A. 1666.* **erbeyt lon** 8 (arbeyt *vel* lon 9) *premium.*

arbeitseliger *negociosus 65*, erbeitseilig *vel* erberselig *argumentosus 65.*

arbeitselikeit *erumna 88.*

•**arbeittier** *iumentum* 29.

arb-eyten, -aiten, -aitten, -atten 6, erb-eyten, -eyden 17. 19., -itten 18, -yten *69*, -eten, -etten 6, -eden, -enden 21, -unden 17 *hd. sächs.* arbeyden, erben 21, erbern 3 *wett.* erwern *und. iller.* arwern *laborare, conari, machinari, niti, in-, re-niti, desudare, operari, parere.* sich arbeiten *nauare Mlr*, sich arben *sim. id. s. Stalder h. v.* (*vgl. o.* arbeit). *ir sult* arbeiden *ob daz verhalden und versprewet werden mocht Frkf. A. 15. Jh.* (*W.*). arbeistu *also nach vergenclicher spise Dmnk. A 233. prs. sg. 3. p.* arbeyt, erbeyt *e. Jumentum. acker* den *man nit mer* arbaytet *squalidus ager 64. prtc. prs. s. u.; prt.* geerbeit *innixus,* (*infixus*) 17. 18. *inwynnig* erbet *id.* 21, gearbit, *spiler* gearbet *Frkf. A. 15. Jh.* gearbeit *134 hd. nd.* gearbeidet *nisus, nixus wett.* geerwert (*Weiteres v.* **ausarbeiten**). *in wendig* arbeytin 8, *eyn wenig* erbeiden *in der sele* 17 *energare. behend* arbeiten *68*, (*behendich schadelick*) arbeyden *om quaet te doeu G. voc.*, (*b. schedelich*) a. *om quail tzo doeu 132 machin-ari, -osus* (*prtc.?*). *swarlich* arbeiten *75*, a. *swerlich* 5, *sw.* erbitten 18, arbeyden *mit swer* 23, a. *mit swarheyt* 22, *swerlichen* erbeiden 17, *swerlich* erbern 3, *welich* erben 21, *wirleichen* arbaytten 33, *obil* erbeyten *V. a. 1420 moliri, molliri. swar zu* erbeiten, *swer zu* erbyten *difficilis 75. weyslich* arbeyten 9, *synnelich* erbeyten 8 *salagere. flyszig zu* arbeyten *laboriosus* 7. *seer* a. *nl. seer* arbeyden *niti. sweczin* (*prtc.*) arbeyten *74*, *sw.* erbeyten 8 *clev. sweytlick* arbeyden *aporiare. prtc.* ein arbayttender *76*, eyn arbeytende mynsche 23; eyn arbende 5, erbenden 21, arbiden 18 *mensche;* ein arbents 33, erben 27 *mensch laboriosus.* arbeidende fÿbe 12, a. *ve* 22, a. *vey* 23, arbeyndendes *vihe 74;* arbeyden 5, erbende 21, erbede 18 *fehe;* eyn eybyddende *dyr* 5*, ein *yeglich* arbeyten *vich o. thyer 110*, eyn arbeyten *vehe* 7, erbeitende *wihe* 6, erbende *sein* (*sic*) 33 *iumentum.* den arbeiten luden *d. pl. Domb. 96 wohl prtc.; vgl. o. bei* **arbeitsleute.**

arbeiter, arbaiter 52, arbeter 17, erbeyter 8, erbeter 17, arbeder 5, erbender 18, erbeder 5*. 18. *hd. nd.* arbeyder *laborator, practicus etc. eyn* arbeyter, erbeiter *133 eins tags, eyn* erbeder *dez dages* 18 *nd. en* arbeyder *enes dages mercenarius.*

•**arbeytig** 7, arbayttig 33, erbitig 27, erbedig 21. 45., erbendig *Vocc. ex quo hd. nd.* arbeydi-g 5, -ck 23, -ch 11 *laboriosus, operosus. obnixus.*

•**erbenedykafft** *obnixus* 5*, *aus* erbenedig, *gls.* arbeitighaft.

•(**arbeitiglich**). arbaicklich *erumpnosa* 41.

•**arbeitlich** *offensiosus* 20. erbeitlich *das* er beittet *vel das* er erbeiten *wird* (*Varr.* erbitlich *dz* er baitet *vel das* er erbittel *wird, das* er bittel *u. s. M*) *prestabilis 65.*

arbeytsam, arbait-, erbeit-, erbet-sam, erbetsem *laboriosus, operosus etc.* arbeitsamleute *nurmidones 74. eyn* arbeytsam *fich 64*, *vich o. thier 75 iumentum.*

•**arbeitsamlich** *laboriose Mlr.*

•**arbeitseliglich** *misere Pomey.*

•**Arbona** *civitas* 40, Arborna (*lat.*) *s. NGl. h. v.*, Arben *Arbor Felix Mlr.*

•**Arch-** *s.* **Archi-, Arg.**

Arche, archen 21, arch, arck 64*, arg *133 hd. nd.* arke *archa, capsula, larnasos. ein vorste vel meker* der arken *archarius* 37. *der die* arche *machet Noe* 5*. *dy toffel vff* der arch *25. gulden tofel ober* der arcken 8, *g. tawfel vber* der archen 9 *propitiatorium.*

arche *GrW. h. v.* ärch. *pl.* arhe *plaga* u. *s. m. Smllr-Frm., Smllr I 103, Fr. I 32', Hoefer Id. v. Arche, Vilmar v. Arke, hd. nd.* arke *nnd.* agge *Mnd. Wb. Stürenb., Fr. hd.* aerach, aerrach, errach *swab.* erich, erk *Fischerflechtwerk Birlinger in Kuhn Z. XX.* aeren *pl. plagæ Mlr. von* den holzarken *am Main Frkf. A. 1550. (die holczmenger zu besenden) mit* den h. *am meyne ib. 1435.* (W.).

•**arkengeld** *telonium nauigantium per* arcam *1425 Fr. l. c.*

•**arkenrecht** *Fr.*

•**Archer** *Eig. Bing A. 1599. Von ob.* arche?

•**Archibus-ier, -iren** *Zw. Fr.*

•**Archi-diacon** *nd.* -dyaken. archidiacon 5 *archidiaconus.*

•**archidiaconat** *n. Domb. 96.*

•**archschalck** *cathedralitius (niedrer Kirchendiener, s. Kirsch h. v.) 125.*

• *nhd.* **Archiv** (*in Gll. nur lat.* archiuum) *mit Abll. und Zss. Fr.*

•**archivsachen** *pl. Bing. A. 1649. 1651.*

•**Are** *s.* **Narbe.**

•**Arechten** *exacerbare 67, aus* annechten *id. 76.*

•**Aren** *s.* **Egge.**

Ären *s.* **Eren.** (*st. ptc.* gearen *Frkf. A. 1583*).

•**Aressel** *s.* **Arles.**

•**Arewurz** *circirla Sum. Gl. v. Cicercula.*

•**Arfstelie** *s.* **Herbst.**

Arg, ark, org 21, arig 33 *sächs.* arch *pranus, malus, malignus. bair.* arg *unbrauchbar. sweiz.* arig, *schlau, sinnreich. Wie ags.* earg, earh *altn.* argr *auch finn.* arka *eestn.* arg *paridus. S. Pott III 706 ff. Ein armen. Stammwort* ark (arg) *bedeutet Unheil. Für roman. Abll. s. Diez R. Wb. II 6 v.* Aragan. — *comp. hd. nrh.* arger *nl.* argher *G. voc.*, argre *99 hd. nd.* erger, ergerer (*vel* wirserer *74, neben* erger, wirser) *74 peior, perperus, delerior, recidiuus. hd. nd.* erger *sim. machen, maken pranare etc.,* e. *werden recidiuare. superl. hd. der* aller-argeste *152*, -argst 7, -ergst *hd. aller- nd. alder*-ergest, -ergerst, *der* argst *68 nrh. nl. die* archste *pessimus. Zsstellungen s. im Folgenden.*

arg *s. n. ane* arg, *ane allis* arg *Meissn. U. 1393.*

•**arg denken** 8. 17., ark d. 8, **arg gedencken** 9. 52. *machinari, moliri.* **arg gedenchk** *haben 33*, orgen gedanck *han* 21 *suspicari.*

•**argdenck-er,** -ir 8. 9., arkdencker 18 *emulator.*

arg gedenklicher *suspiciosus* 9.

argdenklichkeit *czwischen man vnd weyp zelotypia* 9.

•**arg-gedencklichkeit** 4, **-gedanck** (*vgl. o. v.* **arg denken**) 8, **-denckunge** 17, arges d. 9, *molitio i. mali meditatio.*

•**argdeutend** *qui sinistre omnia interpretatur Pomey.*

•**arg liegen** *talio* 8.

hd. nd. **arglist,** arge-, arck- 8', arig- 33 -list (*auch Zsst.*) *versutia, argutia, astus, astutia, fellimonia, calliditas, captio. voll* arger list *captiosus* 17.

•**arglist,** argelist, orlist 33 *adj. versutus, versipellis, dolosus.*

arglistig, arge-, argk-, arck-listig, argelistic 5', arclistic *100 sächs.* arch- *109*, arghe-listich *versutus, captiosus, capsus, suspectus, fellax, pellax etc. bos* arglistig *gedanck machinationes 75.*

•**arklisticht** *subdolus* 3.

•**arglistig-klich** *vafre Mlr,* -lich *dolose Pomey.*

arglistigkeit *74*, arglistikeit, argelistekeit 21 *sächs.* arghelistirheit *versutia, astutia, fellemonia, sutela.*

•**argenlis-t** *astutia* **-tigkait** *caliditas* 27; **-tig** *astutus,* -tk *astruna* 21; -tikeit *astus 110.*

•**arg-** *65*, **arge-** 30 **-listung** *machinamentum, suspicio.*

•**arglüstig** *versutus 134.* a. *vel* bös chundichait *caliditas* 33. *Vgl. mit* lust *vorstan callere 65*, lusti-g *astut-us* -gheit *-ia* 10.

•**arg schickin** *moliri* 8, ark schicken 8, **arg zuschicken** 9 *machinari.*

argwille *GrW. (unbelegt). als ich nu sinen* argwillen *sach Frkf. A. 1443* (W.). a. *gegen dem stifft* gewynnen *Domb. 96.*

argwillig *anxius (sic)* 45. a. *machen (aufhetzen) Domb. 96.* arrkwillig *suspiciosus* 8, argwillich *maliuolus* 20.

•**argwillicheit** *maliuolentia* 20.

argwohn. arg-wan 6. 29., -waen 20, -won *75. 110.*, archwan 12, arckwon *65. 67., boeser* a. *110 suspicio, suspectus, scrupulus, zelus. ein* arckwan *der buolschafft zelotypia 65.* argen wan, argwan 6, arg won, archen von (*sic*) 27 *haben nd.* arghen waan 22, errghen wan 23 *hebben suspicari.*

argwöhnig. arg-wänig 29, -wanich 13, -wonig, -woniger (*den man in* argwon *helt o. hat*) *65*, -wenig, -weniger, arkwanic *100*, -wenig *und* -weniger *110*, -wonig *67, ein* arkwenich *mensch 46 suspiciosus, suspectus, zelotypus. ein* argwoniger (*pssm*) *o. verdechtlicher richter Domb. 96.*

•**argwänlich** *Mlr,* **arckwoniglichen** *110 suspiciose.*

argwöhnisch. argwenischer *diffatus 74.*

argwöhnen. argwanen *zelotypare 74*, argwenen *moliri* 9, arckwonen *hs. Synon. 16. Jh.*

argwöhnigkeit. argwonigkait *suspic-io* a. *haben -ari 65.*

•**argwanunge** *suspicio* 20, argwenung *zelotypia 74.*

•**ärglich.** *in* erglichem *vnrechtfertigen wesen vnd glauben Domb. 96.*

hd. nd. **ergern,** ergeren 20. *100.*, hergeren *79*, arger-n 11, -en *68. 110. nl.* argheren, argren *99 prauare, peiorare, deteriorare, vilefacere, vilere, scand-ire, -alizare, temerare; in Frkf. A. 14. Jh. ff. schädigen, krank machen als Gegensatz von* beszern, *von Dingen und Wesen, besonders Pferden (vgl.* Ärger-nis, -ung) *z. B. von eyme* perde *daz* sich *in der stede dinste* geerger-t. -d *halle 1348;* frauwe *Byrle is* vf eyner hafereyde geergerit *1356* (W.); *das* gut beszirn *vnd nicht* ergirn *1336; obe die* brucke sich ergerte *15. Jh.* — geergert *werden recidiuare* 12. *das* sich *efferm* sein (*nhd. über ihn*) g. *het Dmnk. A 176.*

ein **ergerlicher** *mensch scandalosus 65.*

von **ergernuzse** (*Schadigung*) *wegen siner* hengiste *Frkf. A. 1348.*

argerunge *peioratio* 20, ergerunge *scandalum;* e. *eynes* pherdes *Frkf. A. 1348.*

•**Argel** *s.* **Orgel.**

•**Argemoneröslein** *argemone vel concordia 143.*

•**Argu-iren** 29. *64.*, -irn *75*, -eren 5' *arguere, argumentare, altricari.*

•**argumentiren** *Bing. A. 1650.*

•**Ar-, -or-halben, -halm** *emigraneus 75, s.* **Ohr.**

•**Arych.** by dem **arych steyn** (*Eig.?*) *an der zyngel Frkf. A. 1450.*

•**Arckeleymeister** *tormentorum praefectus Pomey.*

•**Arker** *fala, tristega, s.* **Erker.**

•**Arieder** *Eig. Bing. A. 1632.* ¿*aus* armieder *q. v.*

•**Arieger** *gwerra s.* **Urlaug.**

Arles-baum, -beere, herlitze *u. s. m. GrW.* arliz- *84. 100. Sum. IV, Grff,* erliz- *H. S. D.*, erlitz- *H. Ph.*, -erlis- *95*, -erlisch- 7, harlz- *102* -boum *sim. acernus, ornus (auch* erle *89'), cornus, optus. Zahlreiches Zubehör s. bei Nemnich vv. Cornus mascula (mit* h *anl., wogegen* dirliz *sim. slavischen Ursprungs zu sein scheint), Cratargus aria. Mannigfache noch groszentheils unerklärte Berührungen mit andern Formenreihen (z. B.* else *frz.* alise) *werden wir s. l. besprechen; vgl. einstweilen Nemnich vv. c., Sorbus aucuparia (dazu frz. messin.* harlissier), *Prunus padus.*

arlesbeer *sorbum 126.*

•**aressel** *o.* **elstlein baum** *sorbus sylvestris 135, hierher? Vgl. u.* aschelbaum; *Nemnich vv. Sorbus aucuparia, Crataegus aria, torminaria.*

hd. sächs. **Arm** (*an dem line* 38) *brachium, armus, lacertus, armus;* arme *vlna 65, manica 10, vgl. Fr. v. Arm, cleyt mit zweyfachten* armen (*d. i. Ärmeln*) *manicleata* 8. *Ebenso: ez ensal auch unsir keyner dickeinen andirn* arm *dragen dan alse der rock ist Böhmer (Frankfurt) 1352* (W.). arm *des cruces* 9. 17., arm *drz cruces* 8 *cornu. eynen isern* arme, a. *vnd claben (acc. sg.) Frkf. A. 1451.* mers arm *medidarmium* 32. *zwiscen den* armen *inrlnis* 41. *die stat vnder den* a. *ircus* 17. *helszen mit den* a. *brachiare* 17. *dye* arme *auszrecken exalare 74. unter die* arm *greiffen (unterstützen, wie nhd.) Bing. A. 1654. nd. en cledinge des* armes *brachiale* 23. *einer der da in bede* arm (*pl.*) *gefangen ist perplexus 65.*

•**arm** *manica, Ärmel s. die vorigen Artikel.*

armband *pericarpium Ki.*

•**armbändlin** *Fris.*, armbenlin *Mlr armilla.*

armbinde *fascula.*

•**arm-boue** *brachiale Grff,* -böga *H. S. D.*, -bug 7 *dextralia,* -bogus *s. NGl. h. v.*, -bogin 8', -bouge (*sic*) *100*, -borg (*sic*) *86.* -aremboge *99 armil-a -um.*

armeysen (*GrW. unbelegt*) *64', K. V.*, aram *76*, arme 16, arm- 32. *76.* -ysen *brachiale, armilla, manica, dextrocherium, lacertus* 16.

•**armgerede** *perichelides 75.*

•**armgezierd** *f. armilla Fris., Stör. n. spinter Mlr.*

• *hd. nd.* **armgolt** *armilla* 8, *supara* 23.

•**armhulse** (*hierher? sonst* winhulse) *rinacium* 6.

•*nd.* **armlope** *dextrale* 23.

•**armlang** *suparus* 8. *Vgl. ein* lang, langer ermel *id.*

•**armleder** *dextrale, manicula, manuncula; eine Wehre Frkf. A. 15. Jh.*

armring 40. 52. 93., armrinch 12 *armilla, manica, perichelis.*

•**armrohr** *n.?* (**armröhre** *f.* GrW.). armror *lacertus 91.*

•**(armschelbe).** *nd. ein* arme schine *bracteola* 37. (*Blech, Platte*).

arm-schiene GrW. -schin *88. 91. 141. brachiale*, -schin 9. -schein 8 *nl.* -schene *99 lacertus* (*dz deile an dem arm von dem elnbogen bisz vff dye haut* 17, hinder-arm *K. V.*, -arn *93 id., vgl. GrW. v. c.*).

armschilt *sara 155.*

•**armschosz** *sagitta* 32. *Dagegen nnd.* armschott *Unruhe Br. W.*

•**armschulder** (2 *Wv.?*) *lacertus* 19.

armspang *armilla* 3.

armstark *lacertosus V. a. 1420.* starck von armen *id. Gemmen* (*Bed. f. GrW.*).

armvoll. armfol *manipulus 65. wett. mosell. d. böhm.* arwel (*Födisch, Mieck*), *dem. wett.* **arwelche(n)** *n.*

•*hd. nd.* **arm-wapen,** -wopen *4. 74.*, -woppen *49*, armewappen 27, -wapen *und* arem woppen 5' *nl.* armwapenen *G. voc. armilla, crurale, dextr-ale, -ocherium.*

•**armwelle.** *fur ein* armweln *vnd eyn hauwen gebessert Frkf. A.* (*Handwerkerrechnung*) *1451.*

armzeug. armzug *brachionister i. armilla 88.*

•**armzie-r** *88*, **-rde** *Fr.*, -rd *f. Mlr brachiale;* **-rung** 6, arm-zerunge, -czirung *4*, -czerung 5', armluzirung *49 nd.* armtziringe, armsiringe *perichilledes, dextr-ale, -ocherium.*

ermel, *vel* ermil 8, ermelle 7, oermel *68*, ermelen 12 *brachiale, manileca, manica, grabatum* (╳ arm *adj.*) 8 irmel *Domb. 58 pssm.* armilon *86 v. Dextrale. gestickter* ermel *brachiale 88. ein lang e, langer e., lang* oermel *68*, hangermel *74* (armlang *s. o.*) *suparus. macht eym ein leding vff ein* ermel *procaciter 65. als könten wir in einem moment 20 Rthlr ausz einem e, schütlen (nhd. schütteln) Bing. A. 1651.*

•**ermelrock** *chiridota Gl. 16. Jh.*

•**ermel spanngel** *perichelis* 1.

•**ermelzierde** *armilla Vogel.*

•**ärmeln** *Zw. Nur prtc.* geerm-elt 8, -ilt 9, (gestepp) erbelt 52 *manicatus.*

•**armseln** *s. u. s. O.*

hd. nd. **Arm,** arme, armen 6, arbem 33 *pauper, miser, egenus, eger, degens, elechus etc. nd.* eyn arme *s. egestuosus* 37. armer schûper (*md. und bei Pomey* a. stümper) *inops* 29. dy arm sele (*im Fegefeuer*) *Dmnk. A 176. md. hat nun die* arme Seele (arm sêl) *Ruhe? Frage bei Gewährung anhaltender Bitte. hd. nd. ein, een* arm man, wyb, wiif *paupercul-us, -a.* arm *vnd nit rich,* armer *der verlassen ist miser 75.* arm *der gantz nit hat 88,* armer *der nichts clept o. nichts hat 75 inops. husz der* armen *vel* armer lut *husz mappale 75. herbergung der* armen *hospitalitas 65. auszgeben* a. luten *erogare 75.* armer lude lon 22, a. l. lôn 37, arm lüt lân 32, ermer lude leen *97 agape.* armer lude 19, a. lut *75* kleit, a. lute wat 8, a. lewte gewete 9 *scrutum.* amer (*sic*) lüte bore *scandabulum* 40. *In Frkf. A. 15—16. Jh. Häufig* arm *als demüthige Formel z. B. wir* armen *vndersaszen, winknecht sim.; vnser* arme *beger,* armer *williger dienst.* arm sin *egere* 27. arm machen *vel* werden *nl.* arm maken *nd.* armaken (*sic*) *vel* warden 11 *pauperare. Für obige u. a. Zsstellungen s. das Folgende. Vgl. Got. Wb. A 89.*

•ein **arm hus** *casa V. a. 1420. nl.* armhuis *hd.* **armenhaus** GrW. **arme-** *vel* armes-hausze *phales i. domus pauperis 74. Zsst. s. o.*

•**armschpette** 9. armer lude bette *75 grabatum.*

•**armesklaide** (2 *Wv.?*) eins armen *strutum* eins armenklaide *penula 74. Zsst. s. o.*

•**arm man** *s. o.* **armmanshausze** *proseuca 74.* armans hus *casa 51. das* **arme männlein** (*der Müller*) *Fr. I 35'. ¿hierher* **Armenszdorff** *Ortsn. Überl. A.*

•**armmenschenpeutel** *mosicium 74.*

arme ritter *pl.* (*nhd. md., auch cech. chudý ritíře*) *126. V. tril., Fr., Nier.,* armer riter *sg. 29' frixum, arto-creas, -laganus.*

•**armen-casse** (*md. allg.*) *vel* **-seckel** *fiscus pauperum Fr.*

•**armenpfleger** (*nhd.*) *curator pauperum Fr., Nier.*

ermlich *paupercule* 20, ermelich 17 *aporie, enermiter nd.* armelic *adj. miserabilis* 11. ermelich *leben nd.* armelic *leuen* 11 *degere.*

armlelich *pauperrime* a. *leben degere 75.*

•**ermenelich** *adv. Dmnk. A 176.*

hd. nd. **armen** *pauperare. nnd.* (*westf.*) årmen *arm machen.* garmeter *attenuatus 117.*

•**armekeit** *miseria* 21.

arm-ut, -üt, -uot, -uut *134*, -ûd 19, -mut *sim.*, -et 18. 21' (*wett. f. n. id., n. arme Leute*), -ute 9, -ude, -ode *H. S. D. hd. sdchs.* -ot 22. 23. *110'.*, -mot 22, -oede *132. 147. G. voc.*, -uede 11, -oude 38, -od *und* -oyd 37, -at 11 *hd.* aremmuet 33. 34., arnut *Mainz Hss.*, ermut 5', ermud 17 *paupertas, miseria, erumna, belues, tenuitas etc.* das *grosse* armuht *der vnderthanen Bing. A. 1633. in solch* grosses armuth *gerathen ib. 1630.* das armut (*inopia*) *pssm.;* des armuts das *ich leyd Domb. 58. wo aber* armute *were* (*soll Rücksicht genommen werden*)*: wolter die ir eigen gelt verdrincken, dadürch sie zü* armüt *bracht werden Frkf. A. 15—16. Jh. vol* armut *nrh.* armoitz *nd.* armoden *egestuosus.* armut *lyden* (*am gut vnd an gesuntheit 75*) *nd.* armod *liden egere, degere. in* armut *leben vel mori degere* 5. 7. *versz von der* a. *gemacht elogus 74.*

armutei GrW. *wett.* armedâi *f. Massenarmut, Suffix nicht aus ahd.* -î, *eher aus mhd.* -ie.

•**ermut dorfftig** *egestas* 5, 2 *Wv.? kaum vgl.* nothdürftig.

•**armûtsäligklich** *misere Mlr.*

•**Armarei** *sim. s.* **Almer.**

Arm-brust, -brost, -prost 74, -brest (*bis*) 29, -st 27, *Fr.* (*Tschudi*), arnprost *91*, arenbrust 8. 9., arebrost 40, arbrost *93 hd. nd.* arem- 22', arm-borst *nl.* armborste (*mit* dem armbrost *Überl. A.*) *balista, lacertum, scorpio. ain grosz* arnprost *catapulta 91. senne an* einem arebrost 40, *sene an* einem armbrust *48, senn an* einem armbrost *88 amentum sim. Winde* zum armprost *torda 74.*

•**armbrustmecher** 8, armbrostmecher 5', arenbrust macher 9 *balistarius.*

•**armbrost nussz** 32, armprostnusz *74 vertibulum.*

•**arnbrustscheid** *corytus 49.*

armbrostschütz *91, Arm.* armborstschutze *125 balistarius, scorpionarius.*

•*nd.* eyn **amborst zene** 22. 23., eyn **amborstes zene** 37 *a-, tu-mentum. Zss. s. o.*

armbrustwinde 9, armprost- 74, armbrost-winde *scroba. Zss. s. o.*

arm-brüster 6, -bruster, -broster *balistarius, palistes.*

•*nrh.* **armborstyrer** *nd.* aremborsterer *balistarius, scorpionarius.*

Armee *stratus* 133 *Marg.* (*17. Jh.?*)

•**Armenien** 1, a.-lant, ormeleinland *P. V.* (*vgl.* ormalereiz *BM. II 435*) *Armenia.*

Armer *sim. s.* **Almer.**

•**Armorial** (*a. d. Franz.*) *Geburts- und Todes-buch der Adeligen Fr. I 34.*

•**Armseln** *sich mit Etwas Fr. 134' aus Schles. Kern-Chron. sich* (*körperlich*) *mühen; wohl zunächst mit dem* Arme, *doch vgl. u. v.* **Ärsen.**

Arn *s.* **Aar.**

Arne, arner (*vv. Metere, Messis, Messor, Frugidem-, Surrura, Calamizare, Auentare Gl.*) *s.* **Ern.**

•**Arnnen** *ordinare NGl. s.* **ordnen.**

•**Arnold** *Eq. die* arnolts-, arnorts-, arnorth-, arnots-, arntz-**wieszen,** -wiszen *Bing. A. 1614. Vll. dazu acker vffm* **Arnst-, Arnsz-rain** *zu Vlffa ib. 1629, wenn nicht zu* Arnd *sim.; ebenso der Flurname* (arndswiese?) *bei der* **Arntz wiszen** *Bing. A. 1614.*

•**Arnst, arnsthafft** *seriu-m, -us Gl. s.* **Ernst.**

•**Arôm,** *pl.* aromaten *a. 1483 Fr. I 36'.* **aromatisch** *u. s. M.*

•**Aron,** aaron *aron, barba aaron, pes vituli, iarus sim.* arone *aaron* aurone *iarus* 40. klein aron *arisarum 143.*

•**Arp** *m.* (*von dem arpen*) *arpia* (*Harpye*) *Meq.*

•**Arpant** *archangelica s.* **ortband.**

•**Arr** (*arrha*) *Miethgeld u. Fr. I 34', Smllr I 90.*

•**Arras** *m. alexia Mlr,* arresz, ein **arras saum** *Frkf. A. 15. Jh. Weiteres s.* **Rasch.**

•**Arrest** *m. vel* verhaftung *arestum Nier., Bing. A. 1754.* a. *abthun dearrestare 140.*

•**arestieren** *vel* verbieten *hs. Synon 16. Jh.;* arrest-iren *inicere manum Nier., Stör, Bing. A.,* **-irung** *Nier., Bing. A. 1754.* (*nhd.* arretieren).

Arsch 6. ars, arsz, års *111 nd.* ers *nl.* eers *culus, anus, podex, pedex, indolis. grenicz vor* dem ars *podicus* 9. *schrunden* im arsz *fissum 126.*

arschbacke, *glutos Ki.,* ars-backe, -back, -packh t, -pachk 34, -bagg 29, -bag 6. *133.*, -backen 20, arsz-back 30, -bogg 32, årszpackenn *pl. 111 nates, clunis. grosz* ars bag *piga* 8.

•**arszbäcklin** *n. cluniculus Mlr.*

•**arsbeher** *m. frz. foite-cul ludimagister Pomey.*

•**arschbell** *f. GrW. hd. nd.* ars- *hd.* arsz-**balle** 17. 4., -ball 6. 25., -bal *vel* -pal *vel* **-ballde** 3, -bol 12, -belle, -bell *93*, -pelle *95, Sum., Grff,* -pel 4. *P. V.,* -peld *P. V.,* **-belleg** 9, -belge *pl. 125 hd. nd. nrh.* ers-bille, -billen 37, -pille 36. -belle 23 *nd. nl.* eers-bille tt *G. voc.,* -billen *pl.* 11 *clunis, nates, nasculus, piga, culus. gros* ars bellg *piga* 9.

arszbossen *tundere clunes Mlr.*

•**arszbürtzel** *m. crepida Mlr.*

arsdarm, arsdarme, ars-, arsz- *nd.* ers-darm, -tarm 29, -darn *93*, (darszarm *64'*) *podex, podiscus, spodar, pudella, colus, viscus, longio, lien, extalis.*

•**arsdermli-n** 25. 40., -i *93 podellus, podillus.*

•**ars drengen** *glisterizo 42.*

arszfusz *vel* teucherlein *mergus Stör, Pomey.*

•**arsgat** *anulator nd.* eersgat (*perilonium sim.* 11 (*Mittel zwischen fud vnd* ars *74*).

•eyn **ars hol** *podex V. a. 1420.*

arszkerbe *und* arszkerb *74*, arschkarbe *4 podicus, tirsa.*

arszkratzer *m. alipilus (d. i. Bader, Bed. f. GrW.) Mlr.*

•*frankf.* **arschkrieger** *m. niedriger Schmeichler; Zw. Jemanden* in den arsch kriechen.

•**arscruczel** *carpenus* 3, **arszkutzel** *cornum 74 welt.* arschkrützeln *f.* (*hess. hinterl.* krützelchen *n.*) *Frucht der rosa canina i. q.* arsch-kitzel, -kratzel *GrW. Vgl.* **kitzeln.**

•**arszcruczelpavm** *arbustus* 3 *Marg.*

•**arscrinne** 3. 9., arsz-crinne *4*, -krynne *74*, ars-, arszkrin *73. 76. clunis, piga, podicus, tirsa.*

•**ars lecker** *cunilingus i. lambens alicuius nates 64 Marg.*

arsloch 8, arszloch *74 podicus, anisterium.*

•**arswang** *nates P. V.*

arschwisch *110 hd. nd.* ars- *hd.* arsz- *nd.* ers- *sächs.* eers-wisch. -wische t7, -wysche *und* -wyesch 8', -wisg *99*, -wusche *152*, -wusch 6, -wuschs *V. a. 1420*, -wüsch 6, -wust 7, ayrswoysse *und* ersswosche *19*, erschwisch t7, arszwijsz *und* erwijsz *und* erwysz 20 *culisterium, anitergium, anilas, nepus, nipus, podiscus, micus.*

arszwolff *paratrimma, intertrigo Mlr, Das.*

•**arsworm** *nipus* 8 *nl.* **aerswormkens** *pl. ascarides 118 nl.* aarsworm *nhd.* **arschmade** *vermis ascaris Nemnich.*

•**arszzäpffle** *pl. pessarii Mlr.*

•**arszling** *subus (piscis) 75.*

arschling *retrogradus* 52.

•*wett.* **Ärsen** (ärsche) *ärgern, erzürnen. Dagegen in andern Mundarten* arschen *äffen; schles.* ärschen *sich anstrengen (kaum* : arinseln).

•**Arsoffe** *ciuitas Azota vel Azotum* 17.

•**Art** *s.* **Ort.**

hd nd. **Art** (*GrW. Nr. 1*) *nd.* ard *indoles* (arg 21, ars 18), *ingenium, natura, sensualitas.* gůt art 13, *gude* arte 10, *edel von* art 20 *indoles. naturliche* art 9, *der naturen* art *7 v. Ratio naturalis. ein gantzlich* art *indiuiduum. eyn* art *der gycht gutta 110 u. s. M. nicht siner* art, *n. vsz s.* art 2t. *n. nach s.* art t. *4. folgen. nicht s.* art *nachfolgen nd. n. s.* ard *volghen, n. nach s.* art *flyeen* 18, *nicht noch s.* art *leben* 17 *u. s. M. degenerare. md. es, Etwas in der* art (= *Gewohnheit*) *haben; es ist Eines* art (*ebenso*)*; eine (so schlechte)* art *menschen;* art *haben (oft negativ keine* art *h.) passend, geordnet, verständlich sim. sein.*

•**artneygunge** (*in andern Vocc. 2 Ww.*) *sensualitas 74.*

arten, erten *76 nd. cler.* arden *referre Stör, naturari, comparare.*

artlich *politus Palthen., argutus Mlr welt. sonderbar; narr.*

•**artlichen** *artificiose Mlr.*

eyn **Art** (*GrW. Nr. 2*) *agriculatura* 17. *vmb daz Hegegawe* in der art; *in der* art (*dem* artlande? *W.*) *ligen 9000 Walchen Straszb. Arm. 1444. als wir den edeln ludin by vns in vnser* art (*Gegend*) *schriben wollen Frkf. A.* (*Mainz*) *1381* (*W.*).

artacker. *dri morgen* artackers *Böhmer a. 1332* (*W.*).

arthaft. *24 morgen* arthafftis *ackers Böhmer a. 1362* (*W.*). *wurde auch um* archafft (*sic*) *ond ein zweiunge ib. 1340* (*W.*).

•**arthaff-tigs,** -igs *lant Bing. A. 1530. 1695.*

•**artpfenni-nge** *1398 pssm.,* -ge *1422* (*ein Ackerzins*) *Meissn. U.*

•**artrain?** *acker zwischen Fritz Lentzen vnd einem grossen* Airth rain *o. Steinmaurn Bing. A. 1645* (*vgl. den Eig.* Arth. Airth?).

•*nl.* **ertwynninge** *agricultura 99.*

•*nl.* **artwinneman** *colonus 106.*

•**Arth,** *acc.* arthen, airthen, aihrten *Eig. Bing. A. 1599. 1630.*

•**Artband** *vaginarium 75.* a. *an einem laden Frkf. A. 1430. S.* **ortband.**

•*am* **Artgesz** *stuck Flurn.* (*wie* Strudtges *sim.*) *Bing. A. 17. Jh.*

•**Artel** *pertica* 33.

•**Artenhewe** *agnus castus Sum. V vgl. BM. I 723. Siehe* **hartheu.**

•**Artere** *vena* 6. *nhd.* arterie.

•*nl.* **Artyc** *G. voc.,* artijcke *Kil. gutta (aus* arthritica).

•*hd. nd.* **Artikel** 38, *gew.* artickel *Überl. A. und Frkf. A. pssm. z. B. mit allen* půntten *vnd* artickeln *u. s. w. Frkf. A. 1361.* articule *pl. ib. 15. Jh.* artickull *pl. ib. 1616.*

•**artikel-buch** *Fr.,* (*der Gesellen*) *Frkf. A. 1634;* **-weise** *adv.,* **artikelsbrief** *Fr.*

•**articulieren** (*Artikel abfassen*) *Überl. A., Fr.*

Artillerie (*GrW. v. Arkelei*) *md. wett.* artollerie *Fr.*

•**artillerie-bedienter, -oberst, -pferde, -wagen** *Fr. nhd.* **artillerist.**

•**Artischo-ck** *144, Ki.,* -sz *143,* artieschocken *Vogel artucactus, cinara, cynarus, cynata. rom.* articiocco *Diez h. v., uprov.* artichaon.

•**Artist** *artificiosus Mlr.*

•**Artstein** *s.* **Agat.**

•eyn **Arueh** *attacus* 45. *Vgl. Vogelnamen Gll. v. Bubo? aus* attacus?

•**Arwassin** *erustlas 144, zu* Erbsze?

•**Arws** *bubo (pestis)* 9. *vll.* × *Vogelnamen h. v. Gll.*

•**Arz** (*vv. Mine etc., Erarius Gl.*) *s.* **Erz.**

•**Artzepffen** *pl. nuces pineae 144, Mlr.*

•*wett.* **Arzésse(n)** *f. Narzisse q. v., mit aphäriertem* n *wie z. B.* ache(n) *Nachen,* Apòleon *Napoleon (ohne Anlehnung an* Apollyon).

Artzt, arzat 40. *93.,* artz-at 6. *74.,* -it 5 *hd. sächs.* -et, -eder *147*, -e 19. *133.,* arceter *85*, arsetter tt, ersetre *99.* arste 23. 38., erste 38 *hd.* artz *schon in Leipz. Hs. 13. Jh.* (*W.*)*; in Gll. medicus, archigenes, phisicus* (*der de Wunden held* 38), *quianus, empiricus sim.* des artze *q. sq.,* die artzet *pl. Dmnk. A. 233. erfarner* artzt *74, landt farender* artzet *64 empiricus. oberster* artzet (wundartzt *74*) *archigenes 64', nd. eyn boze* erste 37, *en boze* arste 23, *en base* arcete *22* (*hd. eyn* wundearzet *sim.,* wundtartzt *74*, wndarzat *93*, *wnde* arczat 40, wondartzet *147*). *alipies.* ersetre van wonden *99. eyn* erste der wunden 37 (*hd.* wund-, wunt-, wond-, wonde- 7, wunden-, wonden-, leib- *64*, lyb- *65*, -artzet *sim.,* wondenartzen *77 hd. nd.* wunden-arczt 9, -arcz 5'. *65.,* -arcze 10, -arste 23. 38., wundend arcze 13, wund arczat 32) *chirurgus sim.*

ärztin. *Birte* dy artzeden (*als Titel?*) *Hans des* arczedes *husfrauwe Frkf. A. 1495* (*W.*).

arztbuch. artzpuch *von siechtagen vnd leyden passionarium 74.*

•**artzet pflaster** (artzt 7) *emplastrum K. V.*

•**arzatwurz** *mandragora Grff, vgl. Nemnich v. Atropa mandragora.*

ärztlich. erczlich *spyse absonium* 8.

•**arzen, arznen, arzten** *GrW.* artzen 20, ertzen t. 52., artznen *126. Mlr.* erczenen 9 *hd. nd.* **artzedien,** arczdihen 8', **artzendigen** *77*, ertztien 8, **artzneyen** *67. 134. 152.,* ertzeneyen *66. 151.,* ertzoyen *75*, ertzmigen 6, erczengen 23, **ersetren** *99 hd.* artzetien, arz-thyen *110*, -enien 7, -ennien *65.* -nyen, -neyen, **arzigen** 6, erczedien *nd.* arsedien *mederi medicari, remediari, curare, acervare.* geerczneyt *prtc. Dmnk. A 476.*

•**artznen** *s. n. medicatio Mlr.*

•**arzenei, arztei** *GrW. hd. nd.* artze-die, -dey *152*, -dyge t2, -dyhe 8', -tie 5, -tij *und* -ty 17, **-ndige** *vel* **-nnye** *77*, -nye 7, -ny 18, **-dyunge** 20 *hd.* artz-tie 5, -tye 8, -tige 4, -tey *74*, -tihe *und* -dy[e] 21, -dye *135*, -nie, -ney, -ij *Dmnk.*

A 253, erezldie *V. a.* 1420, **ertz-ye** s, -eney 9, -nig 6, -ney 4. 9. 151., -ny 76, **-ner** 1, **artyney** 154 *nd.* artzdey 23, arsedie, arcedege 85 *nl.* **ersetrie** 99 *medela etc., remedium, cura, cirurgia, fomentum, fodesimula, malagina, sarmantica, puculum, pismen.* artzney *die in ein ful gehort pessarium* 74.

•**arzneibereiter** *medicamentarius Nier., pharmacopola Pomey.*

•**arzneybuch** *liber medicinalis Fr.*

•**arzneybüchse** *Fr.,* artzneybüchs *f. Mlr narthecium.*

•**arzneibusze**• artzneypusz (2 *Ww.*?) *remedium* 74.

•**arzney-geruch, -geschmack** *odor vel sapor medicatus Fr.*

•**arznei-gott** *Aesculapius* **-göttin** *Hygiea Nier.*

•**arzneykräuter** *herbae medicinales Fr. nd. mater herbarum* ein **artzedie crut** 38.

•**arzneykunst** (*nhd.*) *medicina Fr.*

•**artznylerer** *hs. Synon.* 16. *Jh.*

•**artzneymacher** *medicamentarius Mlr.* **arczdiemachen** (*sic*) *enguentarius* 20.

•**artzneypfuscher** *medicaster Pomey.*

•**arzneysaft** *succus medicabilis Nier.*

•**arzneyschachtel** *narthecium Fr., Vogel, Nier.*

•**artzend-** *Mlr,* -artzent- *Fris.* **-schůl** *f. medicinae; zu artz-?*

•**arzneytranck** *potio* (*medica*) *Mlr, Fr., Pomey.*

•**ertzneytuch.** *swed ein e. vnd gehort zu den wunden emplastrum* 74.

arzneien *sim. s. o.* **arzen.**

•**artzneyung** *medicatio Mlr.*

•*nd.* **As** *tero* 11. *s.* **Ochse.**

•**As** *Br. Wb., Schambach v. Alse. Vgl.* **Als . dasz.** *Lexer v. Also. md. bes. bei den Juden* = *als, das, wett.* as, eas *id. wes.* as *als bei Stalder unterschieden von* asz *dasz; ebenso* ass *und* asz *Frmmn D. M. VI Reg.;* asz *bis ib.* 250 *erinnert an* unz as *als, wo Frkf. A.* 1430 (*einmal, verschr.?*) *nrh.* as *es geschach* 98, *neben hd.* als *ez geschenhen ist, also geschehen ist nm., v. Historia Gl.* asmoszin *vel* asbortsich *oportet* 13, *eher zu es q. v.*

As (*lat.* 75). *es an dem wurffel* 75, *esz auf einem w.* 74, *esz* 64, *K. V.,* essz 32, oesz 76, esso 93 *mhd.* esse *vnio.*

Asch, asche. achs 1 *hd. nd.* esch 17. 85., esche, eesch 11, eisch 6, ehsse 12, **eschern** *Fr.,* estken (escken?) 10 eschin 30 *ags.* esc *vel* aaste 136, aesc 94 (*cech.* yessen, jessen 4) *hd.* asche- 8°, asch- *K. V., hd. nd.* eschen-, esschen- 19, esche- 5°. 21., esch- 75. essen- 18. 21. 4., eszen- 18, eszsen- 21 **-baum** *sim., nd.* -bom *nl.* esschenboem *G. v. hd.* **eschelter** *paum* (*pleon.*) 52 *fraxin-us, -eus, faxinus* (*Gll., Fr.*), *cinus.* asch 74, asche 45, esche 17 *edera.* asch *laureolum* 8. 9. asche, esch *esculus s. u.* **Aschelbaum,** *das wir nebst Zubehor nur vorläufig von diesem Artikel trennen.*

eschenholtz 6, essche-, *Marg.* esschen-holtz 13 *fraxin-us, -eus.*

•*ags.* **æsc-throthe** *the big fennel Bosworth,* -throtae 94, -dhrote 94°, -drotae 136 *ferula,* -throtu *vermenaca Hb. engl.* ashthroat.

•**åschwurtz** 145, aesch- *vel* asch- *vel* **ascher-** *Fr.,* escher- *Stider, Fr.. GrW.* -wurtz *fraxinella* 145, *dictamnus alba. ags.* æcswert *Mo.,* easwyrt *Dun. verben-a, -aca.*

•**åschach** *fraxinus* (× *fraxinetum*) 32.

•**escheiter** *s. o.*

hd. nd. **eschen,** asschin 19. 75., essen 18 *fraxineus.*

Asch 8, *Fr., GrW., Lexer,* aschs *V. a.* 1402 *discus, catinus Fr, ferculum.* aschun *pl. sandali* (*vgl. NGl. h. v.*) *H. S. D. nnd.* ask, åsk, nask, ascher *Schachtel.*

•**Asc** *vel* zugi-, zug-garn *verriculum H. S. Tr. D. Zss. mit hamo cassis* (*Grff, vgl. Gl. h. v.*) **asc hamo** *vel zugegarn traga* 150; *als lat. aufgefaszt* ascamo 40, ascanio 74 zuggarn.

Asch (*piscis*), ascha *H. Ph.*, asco *Grff,* asc 121, askh 104, asche 75. 137., esche 40. 137., escz 87, a°ch 32, esch 95, **escher** 140. **iser** 137. 140. *thymallus, umbra, congrus, trongrus -nus.*

eschling *q. v. thymallus, versch. v.* eseling (*st.* heseling *q. v.*) *congrus.*

hd. nd. **Asche,** aschen *sächs.* assche, asge 99 *hd.* asch, esche, esschen 19, esch, esse 12, essen 21 *cinis, favilla.* (*span. port.* ascua *s. Diez h. v.*). esch *von de funcken* 29, *hd.* beysze *nd.* heit, glôjich asche *favilla. zu eschen machen, zu aschen werden* 9 *incinerare. vnder der eschen gekocht, kocht sim. subcinericius.*

•**aschbirne** *Nier.,* **aschenbirn** *Nmnch pirum cinereum.*

•**aschen-brödel, -puttel** *GrW. wett.* -puddel *f. w., dem.* -puddelche(n) *n. hd.* **ascher-legelein** 74, *Fr.* (*GrW.*), **-ledel** *vel* **-brechtel** 75, -prudel 74, *Fr.* (*GrW.*) *nnd.* -bôel, -bûel, **-püster** *olaus.* **aschewedel** (*mgr.* σταχτοπούλα) *focarius Gl.*

•**aschenbrot** 75, *GrW.*, eschenbrot 64°, **ascherbrot** 6, ein åscher brott 52, **eschrein** prot 33. aschreinprat 27 *hd. nd.* ascheri-n 75, -g 74, -ch 23, **-cht** 5, echserich 27, eszerecht 21 *brot,* escherich horit (*sic*) 18, ein recht esz (*aus* eszrecht!) broit 45 *subcinericius, panis s.*

•**aschfahl** *GrW. ein rindt o. kalben* (*acc. sg.*) **eschfahl** *mit einem weisen kopff Frkf. A.* 1633 (*W.*).

aschen-farb 111, **-färbig** *Nier. cinereus.* åschenfarb myrobalanen *emblica* 143.

•**äschfarb.** *I pfar* eschfarben *hosen mit krauen schnüren Frkf. A.* 1635 (*W.*).

aschenfasz *n. cinerarium Pomey.*

•**aschgrau** *GrW.,* **aschengrau** *Fr. cineraceus.*

•*nd.* eyn **ascher grope** *trulla* 37.

•**aschenhafen** *buchillus* 75.

•**aschenhaufe** *GrW.* **asch-hawff** 9, hauffen 3, huffen aschen 75 *aggestus.*

•**äschehütten** *f. cinerarium Fr.*

•**aschenkammer** *cinerarium Fr.*

•**aschen-, ascher-kuchen** *GrW.* aschenkuch 74, eschenkuch 8, ascherkuch 4. 74., escher-kuoch 74. 76., **achs kuche** 9 *nd.* eyn ascherkoke 37 *cinericius, sub-c., incerptus, polenta.*

•**aschenküchlein** *placenta Pomey,* -kuchlin *subcinericius* 65.

•**aschenlauge** *lixivium Fr.*

•**aschenloch** *GrW.,* **ascherloch** *Fr.,* **esche** *o.* rouch loch 40 *epicauterium NGl.*

•**aschen-macher, -verkauffer** *cinifio Pomey.*

•**aschmeise** *GrW.,* **aeschmaiszlein** *parus cinereus Fr.*

•**aschen-schauffel, -schüpffe** *pala ad eximendas cineres Fr.*

•**aschensieb** *cribrum etc. Fr.*

•**aschtonnen** *pl. dolia etc. Fr.*

•**aschentopf** (*allg. nhd.*) *Fr.,* **asche topf** s *nhd.* **aschenurne** *urna, trulla* 8.

•*vff den* **aschirtagk** (*Aschermittwoch*) *Meissn. A.* 1435.

•**aschenwasser** *lix Vogel*

•**ascherwurm** *cantarides* 74.

•**äschenzelt** *cinericius* 32.

•(**äschen**). eszen *cinericius* 18.

•**ascheran** *cinis elatus Fr. aus Colerus.*

hd. nd. **ascheri-ch** 22, -g *sbst.* 74, **-cht** *sbst. Fr. md.* (*wett.*) ascherich *m. lixiuium, polenta* 74, *cinericius* 22. *Weiteres o. v.* **aschenbrot.**

•**aschericht** *sim. adj. s. o. v.* **aschenbrot.**

•**ascherin** *cinericius* 75. *Weiteres o. v.* **aschenbrot.** *an dem* ascherien *mittewochen Fr. aus Scr. Sax.*

äschern *s. u. s. O.*

•**aschechtig** 128, *Stör, Pomey,* aschächtig 126 *favillaceus, cinerosus.*

•**aschicht** *favillaceus Fr., Nier.*

äschig *GrW.,* aschig 68 *hd. nrl. nl.* eschig 41. 110. 132., escich 6, asschich *G. voc., ciner-eus, -icius* 6, *supercinericius.*

•**Aschelbaum** *esculus lehnt sich an dieses urspr. Eiche bed. lat. Wort nebst dem folgenden Zubehör, schliesst sich aber auch an* eschelbaum *fraxinus GrW. aus Serranus,* eschelter *u. s. w. o.* **Asch.** aschel-baum 75, -bom *K. V.,* **asche,** esch, **eschelоseln,** *Var.* öseln 75, åschlöszlin *Dâs.,* eschlösell 54. eschrose (*Frucht*) *und* **e.-bo°m** 40. åschröszlein 126, eschrôselbaum 135. **åschpel** *K. V., esculu-m, -s, sorbu-m, -s* (*-m Frucht, -s Baum*). åschpel *reiht sich formell wiederum an andre Namenreihen;* eschpel = mispel, nespel, *sodann* espel *u. v.* **Aspe,** *wie andre Formen an* aressel *u. s. w. sorbus, vgl. o. v.* **Arles-.** *Zu diesen und obigen Formen gehören u. a folyende bei Nemnich:* aesch-, arsch-rôslein, eschroslein, arösslein *crataegus torminalis;* rother eslein *norw.* asal *cr. aria;* arsch-, esch-rôsel, eschrüssel, aressel, -esche *sorbus aucuparia;* asch-, esche-ritzen, a-, ae-rschitzen *s. domestica.*

Äschern *u. s. w. cinere macerare etc. GrW. mischt sich vielleicht mit einem von asche ganz zu trennenden Worte, vgl. u. a. Petters Beitrag 11 v.* Eschern; *wett.* öschern *eifrig und geräuschvoll arbeiten gehört vielleicht nicht dazu, s. u. h. v.*

Aschlauch (*Umdeutung aus* ascalonium) *hd. sächs.* assche-5°, ezsche- 87, esch- 8. 73., **ast-** 54 -lauch, asc-louch 96, -lok 37, -loeck 85, eschlo°ch 40. 46., astloc 24, **alsloch** *H. Ph.,* aschlach 75, aschlag 111. 141., **abslag** (*vgl. e. h. v.*) 7

nd. **anslók** u. s. m. Regel Mnd. Arzn. 8ff. mnd. astlåk n. Schmlbch ascalonium sim. (aldonium, abstronum, astromum 54 etc.), atramen 96. lingula, porrum, porrocasti, porculatu, men 37. **aloich** porrocastri 47 o v. **Alloue** gehört zu e. andern Reihe; **alswort** asconium 85 steht bis jetzt allein.

•**aslóchessamo** fraxini semen (umgcd.) Sum. VI.

•hd. nd. **Åse** f. Ofengestell, Rauchfang (Teise) u. s. w. habe ich zwar Got. Wb. A 64 (wo mehreres Material) zu got. ans gestellt, später aber in Kuhn Z. VIII 237. 388. (wo nachzusehen) X 73 davon getrennt. Vgl. noch: aze suspensura Str. V., asze siccinium 27. Stalder I 114 v. Asni. Lexer v. Ase Smllr. I 115 ff. ve. As, Asen. Vilmar v. Ase. Frmm. D. M. IV 64. VI 360. Kehrein 297 v. Oas f. Schambach schreibt mnd. åsze f., pl. åszen Ofengestell, Echterling lipp. össe f. Rauchkammer (D. M. VI 360); Schöpf (ib. IV 64) unterscheidet tirol. asz f., pl. aszn — i. q. öst. ose, öse f. Hoefer, Loritza). osn f. (Castelli) — Futterraum in der Scheune (vell. viertel n.) von åsen pl. Rauchfangstangen. Bis dahin trenne ich das Wort von eise = teise q. v. (esen = desen Frmm. D. M. II 340).

•**Ase kerich** spelta i. semen et ordeum 3.

•**Asem** etc. s. **Athem.**

•**Aser** i. 30. 3. Mlr, GrW., asar 75, anser 76, asser 34, eeser Voc. Vrat., eser, elser, eszer (vogeleszer 74) 19, **neser,** nehser 75, nezer 13, neszer 125, **enser,** anser 52, aunser Fulda Id., onser (und waidouser) Zimmer. Chr., **weszer** (✕ wetschger sim.?) 16 well. **öscher** m. (weitere Formen Frmm. D. M. VI 119) esc-, hist-arius, çassidilis, loculus, pera, cucupha, lineus fiscus Mlr.

Äsig s. **Aas.**

•**Asp,** aspe s. **Aspid.**

Aspe, aspa 93. 141. Grff, H. Ph., Maler vrb., aspen 1. 10., asp 2. 29. 32. hd. nd. espe, eespe 11, espen 110, esspen 13, esphe 8, **espel** 33. 49., **ast** 34. 23., **eppe** (vgl. dagegen espe apium, selinum Gemmen) 20 ags. æspe 94. 136. tremulus, fr-, f-axinus (vgl. asche etc.), manu. aspen pl. facula i. ligna arida Gl. Heist.

•**aspenbaum** 7. 19. Pomey, espenbaum 153, espin boum 40 Gll. ll. c.

•**aspenfleck** populetum Nier.

•**aspen-holtz** lignum populneum **-laub** folia populnea **-wald** populetum Fr.

•**aspunrinda** scortia 131.

•**aspenwald** Pomey.

•**aspach** (espich GrW.) populetum? Flurn. wingarten im a. geleyen Überl. A.

espin Zehner, åspin Nier. populeus.

•nhd. **Asper** türkische Münze Nier. Vgl. ngr. τὰ ἄσπρα Geld (ἄσπρος weisz).

•**Aspid** Grff I 491. aspe 40, asp m. Meg. aspis.

•**Asphält** m. ags. spaldr 94, spaldur 136 etc., spalor Pf. Germ. VIII 399.

Assel 91, Ki., atzel 125, Ki., azel 114, esel 73. 116., ossel vel nossel 114, nassel 114, Vogel, Ki., **asselwurm** 111, Fr., eysselwurm 73 (oratzel 135, meernassel Ki.*, md. keller-, tunck- 91, duck- Ki. -esel) oniscus, multipes, centipeda, scolopendra.

•ein **Asseln** familla 21, s. **Üssel.**

•**Assen** ferculum 4, vgl. o. asch id. 8, doch auch essen id. 75.

•**Assenczung** s. **ochsenzunge.**

•**Assign-ieren, -ation, -ate.** Quartier, einen Ort assigniren: ich hab meine assignation in die Grafschaft Nida bekommen Bing. A. 1556. 1664.

•nhd. **Assise.** assyse 68, Kil. (neben zise sim. s. **Zins**) assisi-a, -um.

•**Assistenz** (Beistand) Bing. A. 1753; n. s. m. nhd.

hd. nd. clev. **Ast,** aist 6 clev. oyst ramus, ramex, centrum, frons, frondes, thyrsus, vortex, tuber.

•ein **ast lob** frondes 33.

•**estlauber** frondator i. qui colligit frondes 75.

•**estenspitz** zima 93.

ästchen. estichen pl. ramusculi H. S. D.

•**astel** ramunculus 75.

astlein 74, estlin 76 ramusculus, vitula, tirsula. estlyn (pl.) von den baumen traduces 110.

esten frondere 19.

astig 134, astick 4, asticke 10, estig 6. 7. 75., estich 5, östig 67, nestig 7 ramosus, frondosus, tortilis. ästigen hirschhörner Pomey.

•**ästicht** Palthen., astecht 45 ramosus.

•**astichtig** tortilis 10.

•**astliher** ramosus 141.

•**estelecht** tortilis 21. astalathi frondosus Grff.

•**Asta** archa 11 (: caste id. 5b?).

•nl. **Asteri-inck** Kil., -ling panis 116.

•**æstim-iren** Zw. (vell. eschdêmiren), **-anten** (Schätzer) m. pl. Bing. A. 1621. ich verharre mit æstim ib. 1748.

Astren-tz 126. 143., -za Sum., Grff, -tia 103 etc., -cia H. Ph., **-ne** 40, **astri-za** Grff, -cia H. S. D., ostriz Sum. VII, **astentz** Mlr, **osterluzei** sim. s. v. h. v. ostrucium sim. (s. Gll.). aristolochia, petroselinum Mlr, -num

•**Astrik** s. **Estrich.**

•**Astringiren** (gerichtlich anhalten) Bing. A. 1694.

•**Astro-loge, -nome** u. s. w. fehlen in Gll., wo nur **astronom-ie** 5, -ei 74 v. Astrolabium.

•**Astula** peonia 105.

Asz GrW. Nr. 2 s. **Aas.**

•**Asze** s. **Ase. Esse.**

•**At-** in **athalden** sustinere 13 ¿ verschr. st. ar- (er-); doch vgl. vorarlb. at- = ent- Frmm. D. M. V 480.

Ataube GrW. vgl. o. v. **awgang** (unter **A-**); Frmm D. M. IV 318.

•**Aten** erpica s. **Egge.**

•**Atheis-t, -tisch, -terey** Fr.

Athem, atham, adem, odem GrW. Wir stellen die auf ah- deutenden Formen voran; vgl. noch Got. Wb. A 10. hd. nd. achtam 16, achtum 45, mittelrhein. ochtem (Oberlin, Smllr). ohtem 75, athme (achme?) 36, athum 45. 110., autom 32, autem 40, auttem 65, athem, atem, othum 110, atme 22, atmen acc., 22*. 75., atman 29, atten und otten 40, oten 6, outen 74, adam 13. 21., (dam 18). adûm 8b, ademe 5 hd. sachs. adem nl. aedem hd. aydem 133, odem 8. 9. 4., odim und edym a. 1420 spiritus sim., alitus, flamen, vapor etc. geisten mit dem adem spirare 75. den athum in ziehen aspirare 45.

athemader s. o. bei **Ader.**

•**athemblatt.** atemplat 74, autemplat K. V., autumblatt 32, attem 64, aten- 93, otten- 40 -blat epiglot-is, -um, ...vula.

•**athembruch.** odymbroch sincopis V. a. 1420.

•**atemdroze** gurgilio Sum.

•**athemgang** spiraculum Nier.

•**ademhol** 9, odemhol 8 spiramen sim., daz odim hol arteria V. a. 1420.

•**athemloch** Mlr, Pomey, atem- 7. 110., otten 40, outen- 74 -loch spira-culum, -mentum Mlr.

•**athem-rohr, röhre,** -röhr f. jugulum Pomey. antem-76, anten- 46, adem- 1 -ror, adamrore 21, adimrore 5b, eyn odem roer 27, atmen roren in dem halsz 73 nd. ademrock (sic) 23 vocalis, v. arteria.

atemzug trachea 74 (Red. f. GrW.).

nrh. **atemtocht** nl. ademtocht respiratio. ve. Spira-culum, -tor.

•nrh. eyn **adem tzogher** spirator.

athemzünglein columella Vogel, uvula Pomey.

athmen, athemen, autmen 46. 76., outmen 74, autmun 41, atman 32 hd. nd. atemen, atmen, attmen 64. 65., ottimen 49, atnan 30, ademen, odemen 19 hd. edemen, edym (odim sol) V. a. 1420, odêhen 8, **edemnen** 8. 9., ettemen 65 Var., etmen 12 hd. nl. ethmen 99. 110 Var. nrh. nl. aedemen sl. asemen 108 hd. athem vel atmen haben 75 nd. a. halen nl. aedem h. hd. athum holen, atem h. 68, adem h. 3, athenholen (sic) 77 afflare, anhelare, exalare, spirare etc., ...are, oscitare, singultare. autempt respirat 41.

athmezen GrW. atmitzen 52, admiczen 1, V. a. 1420. odmiczen P. V. spirare, aspirare. atumazzit, atmizzit exhalat Grff.

•**atmenatzen** respirare 75.

•**atemer** spirator 110.

atmung 34, ate- 68, -ad- 4 -edy- 5b -mungo sachs. ademinghe 23, ethminge 99. aseminghe 108, eseminge 106 alitus, spiramentum, inspiratio.

•**Atlas** n. s. w. GrW.). **attlaschnüre** pl. Frkf. A. 1616

•hd. nd. **Atrament,** attra-, athra- 11, atri-, attri- 89, atru- 22b, ater- 93, at'- 22 -ment, ateriment 47, atraminsa Grff is swart steyn darme blac aff maket 38, ys swart erde darme black van maket 22*, dauon man dinten seut 74 atramentum, chalcanthum, malimu.

•**atramentstein** Fr.

• **Attentaten** *pl. (in e. Berichte) Bing. A. 1753 (nhd.).*

• **Attention** *Bing. A. 1754.*

Atter *(vgl.* **Adebär. Otter. Natter)** is, *H. Sachs.* atther 27, adter 6 *(i. q.* otter *dama i. lustrus* 6) *hd. sächs.* ater 7. *132*, adder, ader 23. *132. G. voc.*, adere (*Natter und Fischotter*) 23 *vipera, echidna, nepa, scorpio, chilindrum (chelydros), dama, luter, fiber.*

• **autergift** *s. u. h. v.*

• **adercop** *etc. s.* **Adebär.**

• **atterstein** *geodes Zehner.*

• *nd.* **aderwort** *colubrina* 22, adewort *serpentaria* 23.

• *nrh. nl.* **aderich** *(van slanghen) vipereus sim.*

• (**Ätsch** *GrW.*). *wett.* **ätschen** (ausätschen) *ätsch machen verspotten.*

• *wett.* **Ätschen** *beginnen zu eitern.*

• **Attich** *GrW. Gll.*, **aeten** *(chamaeacte) Ki.*, ackten *Mlr*, attah *141*, atach *vel* atche *Sum. H.* atich, attuh 40, adche 40. *93.*, addich 3. *75.*, adich *74. 96.*, **adrech** *77*, (retich 10), **hatich** *H. Ph.*; ack 32, acke *93 hd. nd.* adik 13. 23. *57. 85.*, adek 22, adeck *74*, adeke 38, etich *85 (nd. Formen bei Regel Mnd. Arzn. 7) ebulus, lapacium.*

(**attichbaum**). *nl.* hadikboom *ebulus Fr. I 39'.*

• **attichbeere,** acktenbeer *ebulus Fr. I 40.*

• (**attichholz**). *nnd.* åkholt *Attich Schmbch.*

• **attich-krut** *68*, -kruyt *132 nl.* attickruyt *ebulus.*

• **athechessaf** *anoglozena Sum.*

• **ach-, ack-tenstaud** *ebulus Fr. I 40. 39'.*

• **attichwein** *Fr.*

• **Ättich** *GrW.* attich *V. S. Galli 909*, eticken *o.* **etkumm** *135.* etkum *74 hectica, ethica.*

Atz *s.* **Aas.** az *f. esca Nier.*

ätzen *Ki.*, azen *Nier.*, atzen *75 wett.* êze(n), êse(n) (êszen?) *escare, papare 75.* geaztt, *neben* auszgeetzt, *abgeweidet Bing. A. 1641. 1634*, (*das er ihm sein grummat* g. *1641*). *Vgl. wiszwachs ist* verätzt, *zertretten worden ib. 1622.*

• **ätzen** *s. u.(?) nicht mehr als* ä. *verstehet (ein Falkenträger) Bing. A. 1667.*

atzung *f. jus albergariae Pomey.* die atzunge *die das pherd druff det Frkf. A. 1336. wett.* atzing *f. Weide, Thiernahrung. von* atzungen, *herbergen u. s. w. Baur 1338 ff.*

• **Atz** *Eig. steckt vrm. u. a. in* Atzehain (*Dorf im gericht Nidern Ohmenn*) *Bing. A. 1590;* Atzenhoffer *Eig. Überl. A.*

Atzel *s.* **Agalaster. Assel.**

• **Atzelbergen** *s.* **Agalaster.**

Atzeln *GrW., Vilmar,* azeln (*nach E.*) *Nier. avere.*

• **Ätzen, atzeln** *raufen, streiten Kehrein.*

• *md.* **Atzi!** *interj. (Kinderspr.) beim Niesen. Vgl. Kehrein v.* Atz.

• **Atzlichen** *plerumque Gl. s.* **etzlich.**

Au *interj., zsgs.* **auweh,** *mischt sich mit* oweh. auwe 1. 3. 17. *4. hd. nd.* owe, *aue, oue. sächs.* owy (*und* eye) 38, owee *G. voc. oue, ve. Vgl.* **auch.**

• **Aubull** *noctua Wien. Hs. V. 399 vgl.* auül 45, aufel, awphel *u. vv.* **Auf. Eule.**

• **Auch** (*vel* ach wie *vel* ey) *interj. eia P. V.*

Auch, ouch *65*, *Überl. A.* ŏch 6, oech 20, och 6 *Überl. A.* ioch (*vgl. u.* **Joch**) *62*, (iohe 22. aich 5' *nd.* ok, ock *sächs.* oeck 11. *G. voc. etiam, quinetiam, quoque, denique.*

• (**auchen** åuchen *ahd.* auhôn). *sächs.* oken 22''. *85'. 99.*, öken 37 *augere, prospere cedere 85'.*

• **eucker** (*st.* eucker) 8' *nd.* oker 22 *auctor.*

• **Auchmatigi** *extasis s.* **ohnmacht.**

• **Audechse** *s.* **Eidechse.**

• **Auderputz** *s.* **Auterputz.**

Audienz *s. v.* **ausschlagen** (*Brief*).

• **audienzzimmer** *cubile salutatorium Nier.*

Aue *GrW. Nr. 1.* (*vgl. mlt.* augea, augia *Gl.*) *hd. nd.* anwe, ouwe *110'*, owe 23, ow 29, awe *hd.* aw, au 1. 8., auhe *Bing. A. 16. Jh. insula, mediamnis, resqua, tempe, amenus, ciclades NGl. mere das* awe *hat mediterraneum 74.*

• **aurecht** *ius pascendi etc. Fr.*

Aue *GrW. Nr. 2.* auwe 8' *nl.* ou *99 aqua.*

• **ovvistal** *caula vel mandra 104.*

• **Auel** *sim. nycti-corax, -mene s.* **Eule.**

Auer *GrW. Nr. 3.*

auerhan 3, awerhan *66. 70.*, aurhan *134*, arhan *75*, vrhan, orhan 34, orhann 32, orhand *vel* urhaim 6 *nd.* vrhane *ornix sim., fasianus, ortygometra, curlegius. hd. nd.* vrhane (*en derken* 38, *neben* wurvorm *aus* vurworm) *noticula.*

• **auerhahnen-balz, -falz** *Fr.*

auerhenne. orhen *ornix 64.*

• **aurhun** 9, vrhûn 34. *400. Graff*, vrhun 5. 7., uwerhûn 18, uwerhune 17, **wierhun** 8, **horrehun** *402*, horhnn *Flor. Gl.*, **orichhôn** (✕ *lat.* orix?) *84 sächs.* vrhon 23, urhôn 38, vrhoen *147*, werhune *G. voc. ornix, ortygometra.*

• **vrhase** (*bis, vel* awrochs) *vrus 74.*

• **aurhuw** *s. u. h. v.*

• **vr-katter, -kempe, -swyn** *Fr. I 40'.*

awrochs *74*, vrochs-e, -en *pl.* 40, -sen *pl.* 6 *hd. nd.* vrosse 22. *100. vrus, bubalus, v. Reliquie.*

• **aurrint** *Meg.*, aurind 28, urrint 50, vrind *93*, urrind *Fr.*, vûrim (*sic*) *102 bubalus.*

• **Auer-docken, -tacken** (*Erzgebürg.*) *die Tangeln vom Nadelholz Fr. I 40', Nmnch. Zum Vorigen?*

• **Auern** *laut beten* (*der Juden, von Vilmar h. v. nicht erkannt*); *wett. fig. in ähnlichen Lauten klagen u. dgl.* (*s.* geauer *u.*); *aus lat.* orare, *wie* benschen *aus* benedicere.

• **Auff** 34. *75. Smllr 134*, auf *Meg.*, auffe *74*, wff *77*, offe (*s.* **vppe**) 17 *ahd. ags.* uuf, (steinauff *412*), **auffel** *45*, awphel *P. V.*, eyffel 1 (*vgl. o.* aubull) *bubo, noctua, strix.*

Auf. auff *75*, vff, auf-, vff-, vf-, off-, of-, offe-, ob- *110'* (*vgl.* **Ob**) *nd.* vp, opp 23, vp-, op-, ob- *und* off- 23 *super, supra Gll., wett. und in Frkf. A. 14. Jh. ff.* vff, off; *wohl nicht ursprünglich identisch* (*vgl.* **aus**) *sind die Formen* **auffe,** vffe, offe *nd.* vppe *nl.* oppe. *Bei den u. folg. Zss. gelten häufig einzelne obiger Formen für alle. Eine Abl. sächs.* upper, opper *s. u., versch. von* opper *aus* op der, *wie von* aufer *aus* aufher *s. u. Zu den folgenden Beispielen für den Gebrauch des Vorwortes gesellen sich einige für Zsziehungen. nd. Huxaria* eyn stat vp der *weser* (*nhd.* an *frz.* sur) 22', *ebenso hd. Alendorf* uff der *Lumb* (*nhd. Allendorf an der Lumda*) *Bing. A. 1571.* vff (*an*) der *bach ib. 1599 pssm.* auf der *Horloff* (*Flussn.*) *gefischet ib. 1695. unserm bonde* vff *dem Ryne* (*dem rheinischen Städtebunde*) *Frkf. A. 1386* (*W.*). *nhd. u. a.* auf der burg, dem hofe, dem rathhause, dem markte, dem dorfe (*nicht der stadt, auch nicht* auf *c. dat. vor* Ortsnamen), auf die burg, das schlosz, den markt *u. s. w. md.* auf Frankfurt *sim. gehn. geselschaft* vff einre stube *sodalitas* 40. *nhd.* auf der Zeil *u. a. Straszen, aber* in der Schnurgasse, dem Biergrund *u. s. m.* uff steden dorffern *o. anders war* uff *Frkf. A. 15. Jh.* off der stad *ib. 1451. der schlag* auff Bomös *dat.* (*Dorf*) *ib. 1566* (*W.*). off *unsir* hus (*Burg*) *senden ib. 1336* (*W.*). vff eim schloss *65 v. Predo. schaffner* vff dem dorff *villicus 75.* vff Gieszen *schicken.* auffm *Westerwald,* vfm *Hanekam,* vffm *Arnstrain* (*Flurn.*) *u. s. m. Bing. A. 16—17. Jh. kauffen* vff (*neben hd. nl.* in) einem iarmarckt *nundinari 68.* vffe der atûchen *Frkf. A. 1367.* uf der badestuben *ib. 1336, aber* in der badtstuben *Bing. A. 1611. lud* in auf *sein palast Dmnk. A. 176. Vgl. zw seiner purge do er* auf *was ib.* — vff *den marstal s.* **bräunlein.** vff *vor vielen Örtlichkeiten Bing. A. 1530. das gelend* vffen *hoff vor dem slos ib.* auff der lautten (*neben* an *der luten*) *P. V. v. Plectrum. eyner der* vff dem seil *get,* vff eyner lynen *kain ghene* 19 *nrh. eyn der* vp dem seyl *off* corden *speelt nl. een die* opten c. *speelt hd. eyner der* vff den seyten *spilet 68. nd. eyn de* opper (*aus* opter *zsgz.*) lieren *spoelt funambulus* 11. *wett.* uff der kårten spiln (*Karten spielen*). *ein schrieben* meltende uff (*nhd. berichtend* über) geschichte *als in kriegeshendeln verlauffen an ime erubt* (*nhd. verübt*) *sal sin Frkf. A.* (*Hessen*) *1473* (*W.*). uff masz (*welchermaszen*) *nachgeschrieben steet Domb. 96. harren* vff (*nhd.* in) *zweiffel percunctari 75.* offem (*auf dem*) ruck *getragen appodiare* 10. *nrh.* vp die schoes (*hd.* in den *nhd.* auf den schosz) *setzen nl.* opten (*aus* op den) schoet *setten gremiare. nd.* opter (*aus* op der) burst 11 *v. Struma. nhd.* (*md.*) es auf der brust haben *Brustbeschwerden, Katarrh haben; Etwas* (*Sorgen u. dgl.*) auf dem halse *haben,* auf mich er wachsen *vnd* (*nhd.* auf mir) sitzen lassen *Bing. A. 1651. ist von den vnterdanen* auff betrug an gesehen (*nhd.* abgesehen) *worden ib. 1733. von einem* vff *den andern nachfragen ib. 1649.* vff das erste (*aufs erste*) *Überl. A. ain Compassbrieff* vff dz kürtzest *begriffen ib. 1623.* auffszkürtzest, *Var.* vffskurtscht *comatice 110. bis* vffs *sanctus;* vffm *predigstull Messn. U. 1521.* vf erdrich (*nhd.* auf Erden) *pssm; zu dissen dingen die dise* vff dich bezeugent *Domb. 58.* auff *altvätterisch, altfränkisch* (*nhd. vor Sprachnamen*) *more antiquo Pomey. der datum stet* vff *fritag Frkf. A. 1476* (*W.*). vff *N. N.* gethan (*vgl.* aufthun) *s. bei* **ausgieszen.** *schrift nd.* opten graue 11 *hd.* vff eyme grabe 19 *piroma. gar vnd gancz* vff ein ding geben *vacare 65. nhd. nichts, nicht*

viel auf E. *geben* (*geringschätzen*) *u. s. m.* vff dem weg *nrh.* vp *nl.* op den wech *v. Viaticum.* vff dem fusze *euestigio* ***125.*** vff byt, *Var.* off bit nemen *seuocare* ***110.*** vff der stede (*nhd.* auf der stelle) *statim* ***125.*** vff solt dynem (*sic*) *stipendia facere* ***125.*** *nhd.* auf avancement dienen, auf wartegeld stellen *u. s. m.* *wer ez das yeman vff unsere stetde . . . dienen o. sie schedigen wollent; sie sollint beholffin sin vff alle die die vff sie gyhent o. schedigen wollent; daz ir vns off alle dye die in husent . . . vnd off alle ire libe vnd gûte geraten vnd beholffen wollent sin; wer* (*wir*) *han unser eitgnossin vff vch gemanet Frkf. A. 1383* (*W.*). vff *belieben Gottes ib. 1663.* vff mein brinnige sel! *sic viuam! 88. begriffen* uff *der stede schaden* (*ergreifen bei Schädigung der Stadt, vgl. nhd.* auf *der That*) *Frkf. A. 15. Jh. Zsziehungen mit dem bestimmten Artikel s. o.; md. wett. mit dem unbest. A. z. B.:* aufen, uffen (*acc.*) *baum,* uffe *haus,* uffe *acc.* uffer *dat. wiese; so auch bei andern Vorwörtern. in Gll., bei Baur u. s. w.* uffe (*der altûchen*) *s. o.,* offe *nd.* uppe *z. B.: louen* u. (*neben* von, van, aus) *woker federare* (× *fenerare*) 23. *u.* (= *darauf?*) *slat* 22' *v. Pistillus.* u. stunt *etc.* 37 *v. Colossus. ein vel* u. *oghen epiphora. ein slange de* u. *deme sterte gheyt pareo* 23. u. *den spoulen winden fila ad penuulam voluere* 37. *mos also* u. *den bomen wesset elmus* 38. *syringhe* u. *zulen epistilum* 37. *hd. ein steyn* offe (*neben* in) eym bret spele *pyrgus* 17. **vff** = *an s.* **ausgabkorn.**

•*nd.* **upper** *nl.* opper *superior* (*Kil.*). (*vgl.* auszer, *versch. von dem glbd.* over = *hd.* über) *bes. in Zss. z. B. nl.* **opperbroeck** *sim. subligar 116, Kil.; dazu s.* opper *van hoy meta foeni Zw.* opperen *het hoy foenum exstruere superl.* opperst *supremus Kil. Vgl. u. v.* **aufer.**

•**aufantworten** (*nhd.* aus-, ûber-a., *übergeben*). *prtc.* uffgeantwortet *Frnkf. A. 15. Jh.,* off geantwurt *vnd gelibert ib. 1451.*

vffbasz *superius* (*venire*) ***125.*** offbasz *gein . . .' Arm. 1439.*

aufbau-en *GrW.,* -wen *Mlr construere.*

aufbau-er *GrW.,* -wer *Mlr structor.*

•**aufbau-ung** *exstructio Nier.,* -wung *structura Mlr.*

aufbäumen. sich auffbeumen *animum efferre Pathen.* sich vffbeymen *gegen eim insultare 65.*

•**aufbeigen** *aggerere Smllr, Constanz* (*freie Stimmen*) ***1873,*** aufbygen *congerere ligna Mlr.*

•**aufbeken** *s.* **aufbiken.**

•**aufberen?** ofgebert *resupinus V. a. 1420.*

•**aufbeschlieszen.** *das sie die far porten* vff *vnd zu beslüzsit Frkf. A. 1343.*

aufbiegen. aufgepogenschiffe *caudea 74.*

vffbieten 8, vffbieden 17, aufbyten 9 *hastilare.* vff biutet *hastelat Str. V. die farnhabe* vffpietten *an des Richs gericht Domb. 96.*

vffbietunge *staurum* 8. (*gerichtliche*) v. *Domb. 96.*

aufbot. *die houbtmanschafft vnd* vffbot *widder mich abgestalt sin; in* offbotten *pl. w. mich Domb. 96.*

•**auf-bicken** *Pomey,* -biken, **-becken** *Nier.* (picken *GrW.*) *rostro findere.*

hd. nd. **vf-, vp-binden,** auf- 9, uff- 8 -bindin, auffpinden 52. 74. *deligare, laxare, relaxare, absoluere.* bonden *yme die hende widder* vf *Domb. 58.* vff- 17, auff-gebunden *accinctus* 17, *petulans Stör,* aufbunden *solutus Mlr. hat einen halben acker mit gersten* auffgebunden *und nicht gebunden Bing. A. 1733.*

•**aufbindung** *laxatio* (*vinculi*) *Nier.,* vffbendunge *relaxatio* 8.

•**auffbunden,** *prtc.* auffgebundet (*neben auffgebunden id. st. prtc. von* aufbinden) *aufhalsen, fälschlich mit E. belasten u. dgl. Bing. A. 1650* (*nicht verschr. fur* aufbürden).

aufblähen. aufblâven *tumefacere Mlr,* aufbleen *tumere 64.*

aufbläyung *tumor Mlr.* uff blaunge *inflatus* 19, auffpleung *des honigs stematon mellis 74.*

hd. nd. **vff-, vp-blasen,** -blausen 67, -plausen 74, -blaysen ***133*** *tumere, tumult-are, -uare, turgere. wang* 52, *horn* ***64*** auf plasen *buccare. der lichtlich* vffblost, *Var.* vffbloszt *tumax* ***110.*** vff-, vp- *clev.* op-geblasen *nrh.* offgeblaysen *tumidus, ampullosus.*

•eyn **off blosz** *tumultus* offblaszen *pl.? tubana* 21.

•**aufblasung** *inflatio Nier.,* vff-blasunge, -blausung ***76,*** -blosunge, -blozung ***4,*** -blaysunge ***133*** *nd.* vp-, opp-blasinge *tumor, tubana, tubera.*

•*wett.* **aufblotzen,** aufplotzen *impers. c. dat,* (offblotze, *vgl.* blotzen) *rülpsen* (es blotzt ihm auf).

•**aufblûhung** *explicatio floris Nier.* (*Zw.* GrW.).

•*nd.* **vpbogen.** vpgheboghet *procliuis* 37.

aufborgen. *so wir bey andern* vffgeborget *Bing. A. 1633. sie haben gelt* vffgeborgt *Frkf. A. 1572.*

aufbot *s.* **aufbieten.**

vffbrechen *nd.* vpbreken *erumpere, mouere castra. dy czen* auf prechen *edentare* 27. *da* brach *vnser lieber her sein augen* vf *die yme zugebacken waren Domb. 58. sin herze er* uf *zu gote* brach *Leipz. Hs. 13. Jh.* (*W.*). *wohl zu* brechen (*vgl. nhd* auf zu Got!). *sint von Straszburg* off gebrochen *Arm. 1439.*

•**aufbrecher.** offbreger *Frkf. A.* (*Aidbuch*) *15. Jh.* (*Mundart der Hs.* 13).

•**auffbrechung** *der altar Frkf. Druckbll. 16. Jh.*

aufbruch *im volk seditio 73* (*Bd. f. GrW.*).

aufbrachen. aufgebrauchet *proscissus Mlr.*

aufbreisen, *heut. elsdsz. und im Straszb. Lied. 1592* aufpreysen.

vffbringen *incessere 88.*

mhd. **ûfbrinnen,** aufbrennen *GrW. Nr. 1,* aufbrunnen *ardescere Mlr.*

•**aufbrotzen** *s.* **aufprotzen.**

aufbruch *s.* **aufbrechen.**

•sich **aufbrüsten** *inflare se Nier.*

•**auffbunden** *s.* **aufbinden.**

aufbürden. *das ich einen eyd . . . schwer* (*sic*) *wolle, ist mir hochst* auffgebürdet (*mit Unrecht*) *Bing. A. 17. Jh. neue Gerechtigkeiten ihnen* aufgebürdet *plc. ib. 1748.*

auffbürdung. *ist mir ein beschwerliche* a. *ebds.*

•**uffburen** 20 *nd.* vp- *nd. nl.* op-buren (*neben* ov voren !! × fûbren *nl.* opbeuren *Kil. clev.* opboeren *nd.* **vpborden** 38 *leuare, re-, sub-leuare, tollere, attolere Kil., v. Subgremiare. wz.* uffehûren *hinaufheben ofries.* upbören *aufheben; ermuntern* (*Stür.*).

•**aufbutzen** *u. s. m. s.* **aufputzen.**

aufdasz. vff daz *vt 65,* vff das *nrh.* vp dat *nl.* op dat *quatenus Gemmen.*

•**auffdauen** *vel* **auffdäuen** *s.* **aufthauen.**

hd. nd. **vff-, vp-decken,** ob-, *Marg.* of-deken 13 *de-, retegere, discooperire.* auffdeckter *nudatus 74.*

aufdingen. *befohlen* (*eine Weinfuhr*) vfzudingen *Bing. A.* (*Frankfurt*) *1651. als es grafe Rudolf . . . der herschafte behubt vnd* vfgedingt *hat Aschbach, Wertheimer Urk. a. 1369* (*W.*).

•der **offdinger** *o.* besteder *Frkf. A. 15 – 16. Jh.*

•**aufdingung** *traditio in disciplinam Nier.*

aufdrängen *s.* **aufdringen.**

aufdrehen *nd.* vpdreghen *de-, dis-torquere* 23.

•**off driden** *detorquere* 21.

•**vffdrijg** *redlich vnd rechtlich Domb. 96* (*Rinuelden*).

vff dryngen *innasci* 19.

•**aufdringung** *obtrusio Nier.*

aufdrängen. vffrengen *mit gewalt sim. Domb. 96.*

•**vff dronsen** (*hd. sächs.* drinten *sim.*) *tumere* 12.

auff- 73, **vff-** 7 **-drucken** *vel* -trucken 7 *imprimere, distorquere.* auffgedruckt *impressus 73. uhrkundlich* aufgetruckten *Insiegels Bing. A. 1719.*

•**vff ein-sitzen,** *Var.* **-setzen** *insidere 73.*

vffenthalten, aufenthalden *sim. tenere, detinere, sustentare, releuare, fulcire, panegorisare, expectare. zu weren vnd* uff *zu* enthaltenn (*pssm*) *Hertzog Fridrich gewaltigem furnemens;* vffenthalten *gewalts Domb. 96.* v. *prtc. pedatus 88. was die freude der ebersten* (*pssm, nhd. obersten*) *kreffte also gar* v. (*mitgetheilt*) *den niddersten krefften Domb. 58. sich und die sinen* v. *mit groszem kosten Arm.*

auffenthalt 74, *Bing. A.,* vffenthald ***62*** *sustenta-culum, -bo* (*Bitte*) *uns der pfandung halber einen* a. (*Aufschub*) *machen Bing. A. 1654. ohne lengeren* vffentbalt *sim. ib. 1668. verzug* (*nhd.* verzicht) vf *hulfe vnd droste vnd* offenthalt *Domb. 58.*

vffenthalter *sustentator* 40. v. *der rouber als* vff *eim schiltz vel hinder den man den roub legt predo 65.*

•**auffenthalterin** *fartrix 126. Mlr.*

•**vffent-** *vel* **be-haltnus** *hs. Synom. 16. Jh.*

vffenthaltung *refectio, tolleranti̇a, sustentaculum, columna. in* v. *haben Arm. S. 51.*

vffer-, *bisw.* **vffher-** *sim. Vgl.* **Er-.**

•**auferbieten** (*vgl.* aner-). *als sie sich des vormals* vff erbotten *haben Domb. 96.*

•**aufferheben** *erigere Stör, extollere Mlr.* sint uff herhept *alleuarent* 41. **vff erhaben** *extollere* 6. auferhabne *brust arrectum pectus Mlr.*

•**vfferhebunge** *sublevatio 65.*
•**aufferlegung** *mandatum Stör, Pomey, impositio Nier.* (*Zw. GrW.*).
auferquicken. offherquicken *von dem dode suscitare* 17.
auferstehen *s.* **ankommen.** *zuenffte do missehellunge in* vfferstunden *Baur 1362. zu kriegen und nöten die in* uferstent *Wrzs.* (*W.*). *obe grosse kelle und gefrüste* ufferstünde *Arm.*
auf ersteung *anastasis 4.* off-e., vfferstеunge *Domb. 58.*
•**ufferstenunge** *resurrectio* 20.
•**auferstände** *f. an die ware* offerstend *yres lieben kindes Domb. 58.*
•**vffer-standung,** -stendunge 5. *76.*, offirstentunge 21 *anastasis.*
auferstendnusz *f. Mlr*, vfferstentenisze 20, off erstentenisz 18 *resurrectio, anastasis.*
aufersterben. vffirstorben (*als Erbe zugefallen*) *c. d. Frkf. A. 1375. ist ihme von seiner hauszfrawen ellernn* vfferstorben (*vererbt*) *Bing. A. 1587. Vgl. das vorgenante gut ist* vff mich erstorben (*s.* **ersterben**) *Böhmer* (*W.*).
vfferwecken 19. *65.*, vffherwecken 7. 19. (*aus dem tode sim., von dem staff* 19) *suscitare, re-s., exsopire* 19.
•**auferweckung** (*allg. nhd.*) *ex-, re-suscitatio Nier., Pomey.*
•**auferziehe-r** *educat-or Mlr. Nier.*, **-rin** *-rix Nier.*
•**vff eren** *exarare* 6.
vff eszen *accubare* 19. vffgessen *obesus* 20, aufgeässen *peresus Mlr.*
auffahren. vffaaren *pustulare 75.* es ist mir vffgefarn *abscessit mihi 125.*
vffart *assentio* (*aus ascensio*) 32, *Überl. A. 1523. von seiner vrstend vnd von s.* auffart *Dmnk. A. 176.* offart *Domb. 58.* vff *den* **vffarts tag** *Domb. 96.*
auffalten. auf valden 9, vff faldin 8 *deplicare.*
•**auffaltung** *replicatio Mlr.*
•**auffänger** *exceptor etc. Nier.* (*Zw. GrW.*).
•**auffangung** *exceptio Nier.*
•**uffart,** auffert *s.* **aufwart.**
auffleken *suggillare Stör, Pomey, perfricare Mlr.*
auffleehten. auffläсhten *displicare Mlr*, auf vlechten 9, uff flechtin 8 *extricare, extractare.*
•**auffoderer** *evocator Nier.* (*Zw. GrW.*).
•**auffüden** (*vgl.* füden *mhd.* vnojen). *nrh.* vpgeuoet *exoletus.*
aufführen. auf-, vf-furen, vfweren *100 pre-, sub-vehere.* in (*ihn*) vf-, auf-füren *gen den hiemel Dmnk. A. 233.* vfgevort *subuectus* 19.
•**aufführer** *aedificator Nier.*
aufführung (*feierliche Einführung der Beamten*) *Bing. A. 1632. 1636.* vff- *67*, off- *133* -forunge *productio.* in vffurung der handlung *ogenscheinlich bweren Überl. A.*
•**vfführungs zehrung** (*der Beamten*) *Bing. A. 1632.*
auffüllen. vff fullen *subfarcire* 20.
•**auffüllung** *expletio Pomey.*
aufgabe *s.* **aufgeben.**
aufgähren *s.* **aufgienen.**
aufgang *u. s. w. s.* **aufgehen.**
vff geben, off geyben 13 *nd.* vpgheuen *relaxare, resignaree, abrenunciare. hd. nd.* geist, den gest 45 vff-, off-geben, vffgebin 8 *nd.* vp gheuen *a-, re-spirare*, uffgeben *prtc. expirans* 8. sel auffgeben *expirare* 1. retterisch auffgeben *64*, rettrisch uffgeben 31 *enigmatizare, i. q. nhd.* übergeben, *hant gesast vnd* of gegebin *in sine hand Frkf. A. 1356. daz wir* (*dem Conuent zu Engeltail*) uffgegeben *han eyn hube landes; han die eckere den frauwen* vf gegeben; *wir haben . . . an gerethe* uf gegehebin (*neben* geghebin) *dem vorg. Closter Baur 1327 ff. hat vns wider* uffgegebin *in vnser hende* (*bisheriges Lehengut sim. zurückgegeben*) *Meiss. U. 1404 ff.; ebenso:* ofgegebin *ib. 1422* (*u. v.* **auflassen**).
vffgebung *deditio* (*castri*) *64. mit* v. (*Ertheilung*) *einer person Arm.*
aufgabe. *der* vffgabe (*auferlegte Pflicht?*) *halben moderation vorzuschlagen Bing. A. 17. Jh.*
aufgift. *vszziehung o.* vffgift thun; vffgift *vnd* vsserunge, *das zwen o. dren person geyn eyner person sich* vsseru *o.* vffgeben *wollen; mit* den vsserungen *vnd* vffgifften *pl. Domb. 96.* der vffgifft *vnd* vsserunge *Frkf. A. 16. Jh. von* der keuffe *vnd* vffgifft *wegen ib. 1433, von der v. wegen besenden ib. 1438,* die v. *nemen ib. 1437* (*W.*).
•**aufgegeben** *inf.* (*nhd.* übergeben, *vgl.* aufgeben) *redelich ze gebin vnd* vffgegebin *Frkf. A. 1361. biz min dohter Else die vorg. gut* vfgegibit *vor gerehte Baur 1335.*

•**aufgehänge.** offgeheng 45, ein vffgehende (*sic*) 27 *expansorium.*
aufgehen. vff-gen, -geen, -gene 19, -gon *nd.* vp gan *nd. nrh.* op gaen *nl.* opghaen *scandere, ascendere, oriri, oborior, gradare.* aufgon, aufgon lassen *verspotten Mlr* (*Bed. f. GrW.*). aufgan *ursprünglich oriri* a. *das wasser im prunnen scatere 75. dy tur wolt nit* aufgen *Dmnk. A 176. ohn kosten, so sonst alle jahr pflegen* für: *vnd* uf zu gehen *Bing. A. 1662. prtc.* vffgeend, ein uffgender *110*, off- 20 *nrh.* vp-gaende *nl.* opghaende *oriens. vil* auffgender *ast virgultum K. V. geben sent vff* vffgend *phingstwochen Überl. A. 1599. eine ausztheilung vber die* vffgehende *kosten Bing. A. 1653. 5 fl. ann Bier Wein vnd Trisoney* vffgangen *ib. 1608.* (*nhd.* draufgegangen) *ib. bey dem begrebnus* v. *ib. 1628. ahn haffer u. s. w.* v. *ib. 1636. haffern in furstenlegern ib. 1571 u. s. m.*
aufgang. *hd. nd.* vff-, offe- 5, vp-gang, -ganck *nl.* opganck *oriens, ortus, origo, ascensus.* offgang *oriri* 6. off ganck, ein uff gang 7 (off gehe 5, ge off 20 ╳ jäh) *accliuus.* auffgang *cliuus.* offganck *occidens* (*sic*) 18 *nd.* vpgang *der sunnen oriens* 38. *sinweller* uf gang *coclea* 40. auffganck *in einer kirchen als ein sneck testudo 74. das puech* des auffgangs *der kinder von israel exodus* 34. *mir ist das heilig ewangelium ain* aufganck *zu got Dmnk. A 176.*
•**aufgängel** *m.* (*tann, ze latin so vil sam* a.) *abies Meg., dagegen ost. Elritze* (*die aus der Donau in die Traun* hinaufgeht).
•*hd. nd.* **vff-, vp-genelich,** offganсklich 18 *nd.* vpganclic, vpgengelic *orientalis, originalis.*
•**offgengelichen** *origentalis* 45.
•*nrh.* **vpgehencken** *suspendere.*
aufgeläufe. auffgeleuff *tumultus 91.*
auffgelt *collybus Vogel.*
•**vffge-racht, -rechtlich** *sim. s.* **aufrichten.**
•**offgeschleszen** (*porten*) *Arm. Frkf.* (*mit Geschützen* aufschieszen).
•**aufgeschlagen.** *gezelt* vff geslagen *castrametari* 10.
•**aufgeschlieszen.** *sie sollen nummer* vffgesliessen *Frkf. A. 15. Jh.*
•**aufgeschrift** *s.* **aufschreibung.**
•**aufgestehen** *inf.* auf gesten *Dmnk. A 571.*
•**aufgestürtzt** *cinctus Mlr; kein Druckfehler, vgl.* Sturz, Schürze.
vffgewinnen *sortiri Gl. do* gewann im (*dem Kinde*) *dy muter das hemdlein* auf *vnd nam im das prieflein Dmnk. A 176.*
•**off gewoln** *tumidus* 17, *s.* **aufwellen.**
•**auf-gienen, -gähnen, -günen** *GrW.*, auff-gyenen *64*, -gaynen *75*, -ginnen *75*, vff-ginen *76*, -gein *und* **-giben** 19 *nd.* vpianen 22*, upienen 38 *hiare, ringere.* auffgeynen *oscilationes trahere* auffginen *hiare Mlr.* **auffkeinen** *crepare 74. wyt* **vff geuwen** *exoscitare 65. Vgl. u. die Stammzeitwörter.*
•**auffgynunge** *oscitatio 64.*
•**auffgiessung** *affusio Nier.* (*Zw. GrW.*).
aufgift *s.* **aufgeben.**
•**auffgrenzen** *confinem esse Stör.*
auffgumpen *als die rosz quadrupedare 75.*
aufgürten. auff-, vff-, off gurten, of-gurten 7, -gurden 13 *Marg.*, -gorden 14 *nd.* vpgorden *dis-, suc-cingere.*
•**aufgürtung** *cinctura.*
•**aufhab, aufhaben** *s.* **aufheben.**
•**aufhackung** *pastinatio Nier.* (*Zw. GrW.*).
•**aufhahen** *s.* **aufhangen.**
aufhalten *hd. nd.* auf-, vff-, offe- 13, vp-halden *nd.* vp holden *nl.* off hailden *89 abs-, de-tinere, sustentare, subleuare, suppodere, panegorisare, enutrire, con-, re-fouere, confruere, immorare.* auff halden *sufferre* 1. ofhalden *differre* 12. offhalden *suscitare* 17. *kummern ader* uffhalden *mit gerichte ader an g. Baur 1360. die porten und slege* offhalden (*offen halden*) *Arm. Frkf.* aufhalten *mit worten sustentare, mit der narunge enutrire, mit fancknysz detinere, mit wonung paorisare 75.* ich uf halden *abstineo 29.* aufgehalten *subleuatus* a. *mit rue subnixus 75.* vff-, off-gehalden *nd.* vpghehelden *detentus.*
aufhalt. *kein* a. *vergehen möge Bing. A. 1693. dasz kein mangel o.* vffhalt (*mora*) *vorgehen möge sim. ib. 1651. 1687. ohne lengern* v. *ib. 1634. kein stund lenger* vffhaltes *ib. 1633.* vffhalt *zu thunde Domb. 96. ane* ufhalt (*unverzüglich*) *Meissn. U. 1493.*
aufhalter *fotor* 52, *morator Nier.* (*Bed. f. GrW.*).
•**auffhaltig** *retardans Pomey.*

auffhaltung *sustentaculum, sublenamen 75*, vf-, off-haldunge *fultura* 8. 9. 17. *nd.* vpholdinge *fulcra* 37. *pegreiffen mit* vffhaltung *detendere geruet mit* v. *subnixus 75.*

vff-hangen, -hengen, -hencken, auf hahen 1 *nrh.* vphangen *nl.* ophanghen *nd.* vp han *als enen deyf* 22 *pendere, sup-, sus-pendere, affurcillare.* auffgehencket *fleisch suecidium 64, müste es vor der gemeinde* vff gehenckt *(zur Verpachtung ausgeboten) werden Bing. A 1650.*

• **vff-hencker** *suspensor 440.*

• **vff-hangunge, -hengunge** 21, **-henckunge** *75. 440.*, aufhenkung *Pomey, Nier. nd.* ophanginge 11, vphenginge 23 *suspendium, expansorium.*

• **offhanck** *expansorium* 5.

aufhauen, *md. Einem (sc. Schläge) nd. nrh.* vphauwen *interpolare, v. Sursum. die gewelle und welde* uffhauwen *Arm. S. 56. die vnsern han solichen stockfisch* vffgehauwen *(weggenommen W.) Frkf. A. (Hessen) 1468* (*W.*). aufgehauwen *s.* **ansetzen.**

aufhäufen. aufhauffen *Mlr,* awff hawffen 34, vffhuffen *440,* (auff heffen 33, vffheben *68*) *nrh.* ophouffen *nl.* ophopen *coacervare, tumultare.* aufgehaufft *cumulatus Mlr, eyn* vffge-, *Var.* vff-huffter *copiosus 65.* auff gehäufft *mos mensura coagitata 65 Marg. eyn schussel von* uffgehufter *spyse nrh. eyn schottel vol* vpgehouffte *spijse 'nl. een schuttel vol* op gehoepte *spyse satura Gemmen.*

aufhäufeln. auff hewffeln *tumultare* 1. uffhuffeln (✕ hefteln) *effibulare* 8.

• **aufhauffer** *accumulator Nier.*

• (*nhd.*) **auffhäuffung** *coacervatio etc. Pomey.* aufhauffung *Mlr, Nier.,* vffhuffung *440* (vffhebung *68*) *nrh.* ophoupinge *exaggeratio, acervatio Nier.*

aufhaus *s.* **aushaus.**

aufheben, aufhaben. aufhaben *erigere, antiquare, vel* aufheben *improperare (alicui aliquid)* aufgehabter *gerichtshandel actio recessoria* auffheben *i. q. deuten existimare, interpretari Pomey (Bed. f. GrW.); levare etc.* aufgehebt *sublatus Mlr.* vffheben, -hebin *und* -hiebin 8, -höben 6, -haben (*bis*) *440 nd. nrh.* vp *nd.* op-heuen, vphauen 22 *nl.* opheffen *tollere, levare etc., surgere, sufferre, supportare, erigere, surgere, exaggerare* (*s.* **aufhäufen**), *intonare, imputare, improperare, imprecari. meinen lezsten willen zu wiederruffen vnd* vfzuheben *Bing. A. 1647 sim. 1628. cassirt vnd* vfgehoben *ib. 1628.* uffheben (*fangen*) *und ertöten Arm. 1444. In Frkf. A. und Meissn. U. 14. Jh.ff. gew. Geld sim.* vffheben (*nhd.* erheben) *z. B.: die* uff gehabene *czinse Meissn. U. 1398; in Frkf. A.: das he die schare vnd nucze von alle den güden alle jar wolde v. vnd innemen 1373; als er gelt zu martrecht* offgehaben *habe 1451; die die bede* vffgehabin *hatten 1348; 2 str. Cleszchin des buwes knechte an einem neser zu sture als er den opperknechten an samstag iren lon* uffhube *1447* (*W.*). *Ebenso: Capitalien* aufgehoben *habe,* aufgehobene *C. Bing. 1661. wen ihr gefälle* vfgehoben *ib. 1658.* (*neben* erhoben *ib.*). *in den peinen do huben mir dy posen gayst* auff *alle dy versumnusz dy ich in dem orden getün han, darvmb ward ich geslagen u. s. w. Dmnk. A. 176.* hebe dich vf *vnd werf dich yn das mere Domb. 58. körperlicher: han o. ein schoszporten Frkf. A. 1450; wer dem andern sine Frucht die abgesnieden ist* offhebet *vnd von dem felde traget 15. Jh. — lesterlichen* vffheben *exprobare schentlich v. exasperare 65. prtc.* auffgehaben *frz. anéanti Stör;* aufgehebt *Bing. A. (Regennspurg) 15—16. Jh. flax* vffgehaben *vom felde ib. 1571;* v. *neben* vffgehebt *Domb. 96.*

aufheben *s. n. sublatio. in dem* vfheben (*eines Körpers*) *Domb. 58.*

• **aufhebel** 9, vffhebel *76,* ofhebil 8, **ofhobel** 16 *obstentaculum. Vgl.* ûfhebe *BM. I 645 nd.* houel *obstaticulus* 23 (*s.* **Hobel**).

• **uff heblen** *paniforisare* 7.

auffheber *imputator Mlr. in Magazinen Bing. A. 1681. i. q. nhd.* Erheber (*von Abgaben*) *ib. 1650* (*Bed. f. GrW.*).

• **aufhebig** *probrosus Mlr.*

vffhebun-g *65. 440.*, -ge *und* uff heuunge 26 *nrh.* upheuinghe *nl.* opheffinghe *levamen, levatio, sub-l., extollentia, exaggeratio* (*s.* **vfhuffung**). vffhebung *der laster vel schandlich v. exprobratio 65.* aufhebung *des gemuts zu vel in got suspendium 75. feyerlichst protestiret, vnd sich mit* aufhebung *dreyer erdschollen so er in die höhe geworffen, sich dergestalt vernehmen lassen weil er niemands vf seiner seiten bey sich hette, der ihm wegen dieser gewalthat zeugnis geben könte so solten solche drey hand voll erden seine zeugen sein Bing. A. 1667.*

• **aufhab** *desz gülts coactio argentaria Mlr.*

aufheftein. aufhäfftlen *refibulare Mlr.*

vffheiffen (✕ *nl.* heffen) *sufferre 68. als in got* vffgeholffen (*vom Krankenlager, so md.*) *Frkf. A. (Marburg) 1515* (*W.*).

aufhenken *s.* **aufhangen.**

aufher. vfher *o.* vher *sursum* 6 (*zu ob.* upper *superior?*) vffhar *Arm. 1444. wett.* ěr-, ěn-offer *aus* her-, hin-uffer. *Ein anderes* vfher = vfer *s. o.*

• **aufhezerin** *concitatrix Nier.* (aufhetzer *GrW.*).

• **aufhetzig.** *wett. Einem* offhetzig (*aufsätzig*) *sein.*

aufhin. vlhen *Domb. 96, Frkf. A. 1348* (*s. u.* **aufen**). vffen (*neben* vszhien) *bisz an die pharre ib. 15. Jh. sweiz.* aufen *s. Stalder h. v.* vffhyn an *die pforte,* in *den statgraben sim. Meissn. U. 1446.*

• **aufhin-füren** *subuehere* **-helffen** (*Eim*) *ornare (aliquem)* **-kommen** *venire ad cacumen* **-lupffen** *extollere* **-steygen** *ascensu superare fastigia* **-wertz** *sursum uersus* **-ziehen** *subducere Maaler.*

offhocken *appodiare* 13.

aufholen. *sin erbe zu dem vorgenanten zinse* vffholen; *welches jares Clesichin sinre gulde nit enwurde so mag er Wiglen hus . . . darfurr* v.; *do holten die clegere ir hus vf mit vrteil an gerichte Frkf. A. 14. Jh.* (*W.*). vffhalen *vnde da midde geboren* (*nhd. gebahren, pssm*) *ib. 1370. das vnderphand dafur* v. *ib. 15. Jh. dz irschenen geld* vff *mogen* halen *ib. 1373. von den* offgeholten *hoffsteden (Abgabe nehmen) ib. 1451.* ofholen *pssm Baur 14. Jh., z. B. die vnderpender* o. *1341; sie (die huben)* ofzeholene *vnd zu besitzen 1340.*

aufhören. *hd. nd.* vff-, vp-horen, -horn 37, *seltener hd.* -hören, -heren 13. *76.*, -hern 8, off horn 17 *attendere, cessare, pausare, abstinere.*

aufhörlich. off herlich *cessabilis* 18. *nd.* nicht vphorlek *insodabilis* 37.

aufhörung. vffhörung (*cessatio*) *der sachen Arm.*

vffhorchen *auscultare 65.*

• **aufhülsen** *eximere e siliquis Pomey.*

vffhupffen *mit schritten vor freuden auscultare 65.*

• **aufhüpfung** *exsultatio Nier.*

• **auf ihm** (*nhd.* auf sich). vff jm tragen *supportare 65.*

• **vff inbilden** (*aus* -bidden) *ascire* 21.

• **aufjucken** *ausz dem schlaaff corripere corpus e somno Mlr, nicht das gleichl. Wort in GrW. Vgl. Stalder v.* Juck.

• **aufkauf-er** *coemt-or* **-ung** -io *Nier.* (aufkäufer *GrW.*).

aufkehren. *das dengerohr u. s. w. ist* vffgekert *vnd an Edder geworffen worden Bing. A. 1587. 1619.*

aufkehren (*GrW. Nr. 2; folg. Bed. f.*). *dasz mainzische kuchenschiff (ist) schuldig allhie am staden* auffzukehren, *die patenten auff zu weisen Frkf. A. 1614* (*W.*).

aufkeim *s.* **auskeim.**

auffkeinen *s.* **aufgienen.**

• **aufkirche?** *sin zwen wingerten bend vnder* vffkilch (*Ortsn.?*) *gelegen Uberl. A. 1480.*

aufklauben. uff cluben *findere* 17.

aufkleecken *fatiscere 126, Mlr.*

aufklettern. aufklätteren *die maur murum succedere Mlr. hd. nl.* **uff-, op-climmen** *scandere* 20, *G. voc. hd.* vff- *nrh.* op-clymmen *ascendere 89. 440.*

• **aufklimmung** *nl.* opclimm-inghe, -enghe *G. voc.* opclembinge *99 nrh.* op clymminge *scansio, ascensio.*

• **vff klingel** (*inf.? sc.* winden?) *conglomerare* 8.

• **auf-kneufeln, -knöpfen, -knöpfeln, -knüpfen** *GrW.* **vff-knauffen** 18, -kneuffen, -ken kneuffen (*sic*) 5[b], offkneuffen 5, auff-knoffen 27, -knoppen 19, -knewflen 1, -knypffen *64,* -knopfeln 9 *e-, de-nodare effibulare.*

• **aufknüpffung** *euolutio Mlr, enodatio etc. Nier.*

auf-kommen, -komen, -kummen 3 *in-, con-ualere, emergere.*

aufkunft *Genesung, auch bei Nier., Pomey.*

vffkratzen (✕ *nl.* kaetsen) *pilare 440.* (wider-v. *refricare 65.*). *nrd.* sich aufkratzen *sich putzen (gew. im praeteritum).*

• **aufkundung** *vnd ablosung vnd streit der sachen Gr. Weisth. V 284* (*W.*). (aufkünden *Zw. GrW.*).

aufkunft *s.* **aufkommen.**

aufkupplen (*die hund*) *adimere uincula Mlr.*

aufladen. *das ir denselbigen zeugen den gewonlichen zeugenaidt* vffladett *vnd gestattet Frkf. A. 1559* (*W.*). *hat einen acker mit habbern* auff gelahten (*d. i. den Haber auf den Wagen geladen*) *Bing. A. 1733.*

auflage *s.* **auflegen.**

•**aufflappen** *lambere Pomey.*

•**vflassen** *s.* **auflösen.**

auf lassen 9, vff layszen 19 *resignare,* vfflaszen *diuaricare* 7, vflassen (✕ -lösen) *extricare 67,* aufflossen (*neben* -lösen *sim.*) *laxare 75''., relaxare 76.* (*geist* auf lossen *respirare* 9, *vgl.* lossen = lösen *resoluere* 9). lauzz vff *laxa 41.* vfgelazin *prtc.* (*nhd.* erlassen) *bei Baur 14. Jh., z. B. ich hain mime Herrn ... v. mines gudes II* mark *geldis die her mir abe kouft hait; der zwer m. g. hast min Moter ... vortzehin genzlichen vnd v. ledig vnd ler, gegeben vnd* vfgelassen (*nhd.* überlassen) *ib. 1361. das forwerg das der (Besitzer) in vnsere hende ledichlichen* uffgelassin *had Meissn. U. 1435; (ihr bisheriges Lehengut) in v. h. williglichen* vfgelazsen *habin ib. 1391; sal synen garten vorkoufen adir deme clostere* vflazen *ib. 1405; fryheiten vnd czugehorungen also sy Otto von vns gehabet had ... vns* ofgegebin *vnd* ofgelaszen *had in vnsir hende ib. 1422; czinse vnde rente* ufgelassen (*nicht erhoben*) *ib. 1401.*

auflaszbrief (*GrW. unbelegt*). *seines vorzichts vnde* vflasbrieues *Meissn. U. 1540.*

•**auflauchen** (*vgl.* auslauchen) *Frmm. D. M. II 28. 249. V 369. nl.* opluken *aperire 89. 99. Regel Mnl. Psalmen 26 clev.* oplnyken *v. Reduinus.*

•*nrh.* **uplukinge** *nl.* oplukenghe (luche *Sum.*) *apertura.*

vfflauffen, ufloffen 29 *nd.* uplopen, op loppen 23 *tumultare sim.* aufgeloffen *exundans Mlr. an broichen vnd an werrin die vnder vns vnd ieme* vf gelaufen *warin Böhmer 1303; Kalbisevgen 3 Pfd.* vff *vnd* ahe *zu* lnuffen *in die reyse gein Elteril Frkf. A. 1348—9 (W.). wett. ich* laufe auf! (löf off!) *Ausruf der Verwunderung.*

vff-lauff, -louff, -loff 6. *76., -*leuff *pl. 110 nd.* vplop (*der lude 38*) *nl.* oploep (*onder dat volck*) *nrh.* vploeff (*ebenso*) *incultus, seditio, tumultus etc. nhd.* (*md.*) anflauf *nnd.* **uplöper** *m. Pudding sim. rumore o.* vffleuff *pl. Frkf. A. 15. Jh.* vol vfflouf *68,* vol ufflauffs *110 tumultuosus.*

•**auflaurung** *insidiatio Nier. (Zw. GrW.).*

•nidern-, obern-**Vfleden** (*Ampt Homburgk an der Ohme*) *Ortsn. Bing. A. 1590 nhd.* Ofleiden.

auflegen *und* **aufliegen** *kreuzen sich in Gll.* auf legen 9. *75.,* ufflgen, uffligin 8 *imponere.* vffliegen 10, offligen 12, uffelegen 13 *incubare,* offligen *appodiare* 12, vffligen 10, oflegen 13 *podiare. md.* sich mit J. auflegen (*wett.* offlêe) *sich verunreinigen; es* liegt mir auf! (*wett.* es lait mër off!) *iron. es liegt mir nichts daran! laster* vfflegen *infamare 65. ein pflaster* vfliegen, vffleygen 21 *nd. eyn plaster* vp leggen 37 *cataplasmare.* aufflegen *mit schatzung eines dings licitari 74.* aufflegen (*prtc.*) *vel* vffligentz *gut allodium pfand von* vffligende *gute ipotheca 75. ein pfost so man wurtzgartenn u. s. w.* auflegt *antes 64'.* vf gelegit *fatum V. a. 1420.* vffgelegt *repositus v. arbeit cursus baccalaurii 65. straff v.,* vffzulegen *Überl. A. 1523. anlagen so ihuen von ihrer obrigkeit* vffgeleget *werden möghten Bing. A. 1667.*

•**aufleggeld.** (*hat ein passementirergeselle*) *sein* vffleggeld *geraicht Frkf. A. 1663.*

auffleger *impositor 75, editor libri Nier. (Bd. f. GrW.).*

aufflegung *impositio 75.*

•**auflage** (*anders GrW.*). *wett.* (offlå) *f. ein Pflugtheil.*

vflaeg (*neben* lage, lag) *tendiculum 125.*

•**aufflehnen** *mutuari Pomey.*

auflehnen. vff-, uff-lenen, auflainen *75',* uffleinen *75,* olleynen *V. a. 1420 appodiare, conquiniscere, incumbere NGl.* sich vfflenen *gegen eim insultare 65. morgen sparn im bruckhoff* vffzuleinen *Frkf. A. 1523* (vff *die ellenbogen* lenen *appodiare 110.*) vffgelenet *resupinus* 8.

•**auf leyehten** *alleuiare* 9.

•**offlesen** *s.* **auflösen.**

auflesen (*fehlt in Gll.*). *hat die öpffel* vffgelesen (*furtive*) *Bing. A. 1652.*

auffliefern. vff leveren *presentare* 20. *prtc.* offgelibert (*nhd.* abgeliefert) *Frkf. A. 15. Jh.*

aufliegen *s.* **auflegen.**

auflosen *ausculture Mlr.*

•**auflos-en** *s. u. vel* **-ung** *auscultat-io* **-er** *-or Mlr.*

auflöszlen *subauscultare Mlr.*

•**auflöszler** *subauscultator Mlr.*

auf-lösen 3. *134.,* -lösen 9, -lössen *134.* -lozen *und* lozsen 4, -loszen *75 hd. nd.* vff-, vp-losen, -losin 8. 17., -loesen *110,* -loysen *132 hd.* offloszen 17, offlesen 18, vff-lesen *69. 76.,* -loszen, -lossen, -lassen *67. 75''., nrh.* vploesen *nl.* oplossen *soluere etc., laxare etc., e-, dif-fibulare, extricare, dehibere, liberare, abiugare. nd.* vplosen (✕ -blosen) *tumere* 23, *ebenso* vffloszt (*neben* vffbloszt) *von hochfart tumax 110 Var. geist* auflossen *respirare* 9. anfloszen *die gesalzten recht dispensare 75. imperat.* lose vf *die sunde deines volcks. als* vf *sulten sie sprechen,* lose vf *die gefangen Domb. 58. widerum* vff- *nrh. wederom* up-losende *nl. w.* oplossende *relaxatiuum Gemmen.* auffgelost *elusus 75,* vffgelo-st, -szt, offgeloste 8' *laxus, dehibitus (nd.)* offgelost *solutus* 23. vffgelost 17, uffgeloste 18 *dissolutus.*

auflöslich *GrW.* offloselich *laxabilis* 8' *nd* vploselik. vplozelik *extic-, explix-abilis.*

auf-lösung *134,* -losung, -lozung 4, vff-, off-losunge *sächs.* vplosinge 22. 37., vploesinge *132,* oplossinghe *G. voc.,* oblosung 23 *solutio etc., laxatio etc., lisis.* auflesung, *Var.* entloszung *littera 64.*

aufflüften (*in der Bed. von* auflupfen *GrW., wie nhd.* lüften *q. v.*). vffluft-en, -in 8 *alleuare, allensare.*

•**ufflöger** *observator 62.* (auflugen *Zw. Gr.*).

•**auflupfen** *GrW.* **aufflüpffen** *sublevare Pomey.*

off machin *instaurare V. a. 1420.*

aufmauern. *wieder* auffzu Mauern, *w.* vffgemauert (*abgebrochene Pfeiler*) *Bing. A. 1608.*

•das **aufmauern** (*eines Brunnens*) *Bing. A. 1666.*

•**aufmelden.** *Nur ptc. die* vffgemelten *burger Meissn. U. 1389.* auf = oben, *vgl. u.* aufnennen.

vffmerken *attendere, aduertere, considerare.*

vffmerken *s. n. Meissn. U. 1506 s. u.* **vffsehen.** *soll er eben vnd gütt v. haben Überl. A. 1523.*

aufmerker *attentus 64, coryceus Vogel,* vffmercker *episcopus v. der stunde horoscopus 65.*

vffmercklich *signanter 65.*

auff-, vff-merckung *aduertentia, animaduersio, consideratio, respectus. v. haben (han, hon) 65 obseruare, considerare, superattendere.*

aufmessen (*Schuld beimessen GrW.*). *sunder werde ime dasselb neben der warhait von seinen missgünstigen zu* unschulden vffgemesszen; *nun magk genants Lenclings husfrawe gedachtem vnderthaun* vffgemeszen *habben, das dan emm (ihm) ere vnnd gelimb andrifft vnd dem armen swere zu yedulten (dulden, ertragen) ist Frkf. A. 1563 (W.).*

•*wett.* **aufmülltern** (offmeldern) *Multer, feine Unreinigkeit in Getränken aufschütteln.*

aufmunterer *concitator Nier. (Zw. GrW.).*

•**aufnägeln** (aufnageln *GrW.*). *bis er daran (an dem creutz)* vf genegelt *wart Domb. 58.*

hd. nd. **vff-, op-nemen** *ac-, sus-cipere, adimere, tollere. den tisch* aufnemmen *mensam aufferre Fris. das recht verslagen vnd nit* vffnemen *Domb. 96. das wir wolden v. (stiften) ein ewigk vargedechtnisse Meissn. U. 1476. sulchs ich von ym mit sunderlicher dangsagunge* uffgnomen *habe vnde* uffneme (*annehme*) *ib. 1474; prister (zur Abhaltung einer Messe)* ufnemen *ib. 1412;* aufgenomen *acceptus 4. aus gnad a. deditius Fris.* vffgenommen 20, *herufft vnd* vffgenummen *65 vocatus. dieselbe schrift vnd fredin hetten ... die herren* vffgenommen (*nhd.* an-); *wir sollen den selben fredin auch* vffgenomen *han sim. Weisz. Reichst. a. 1381; wir han mit yn eine sune v. ib. 1377; wir han eyn buntnisse vnd eyne getruwe geselleschafft v., globet vnd zu den heiligen gesworn Frkf. A. 1385 (W.). s. u.* **aufrücken.**

vffnemer *susceptor 65.*

•**aufnehmerin** *receptrix Nier.*

•**aufnehmlich** *receptibilis Ki.*

auffnehmung *in hospital Frkf. A. 1663.* vffnemung *65 acceptio, susceptibilitas.*

aufnennen. *Nur ptc.* (*vgl.* aufmelden) *ich* vffgnanter (*neben* gnanter, ob-gn.) *Heinrich Meissn. U. 1441; des* vfgenantin *purcgrafen, closter ib. 1389.*

aufnesteln (*hosen, schuhe*) *Bing. A. 1668.*

•**aufopferer** *immolator Nier. (Zw. GrW.).*

aufplumpen *wett.* (offblombe) *auch impers. c. dat.* (*i. q.* aufplotzen, aufblotzen *q. v.*) *rülpsen.*

aufprotzen. aufbrotzen *suffrendere Nier.*

aufputzen. (*einen garten*) *bauwen vnd* vffbutzen (*Bed. f. GrW.*) *Bing. A. 1662.*

•**(aufputzer). aufbuzer** *exornator Nier.*

aufputzerin. auffbutzerin *ornatrix 116.*

vffquellen *scatere. Bes. md. i. q. aufschwellen, sich krankhaft ausdehnen (lebende und leblose Körper); so auch* quellen.

•**auffquellung** *scaturigo 74.*

auffquall desz waszers scatebra 74.

nhd. nnd. **auf-, up-rappeln** refl. hastig aufstehn, sich aufraffen.

aufräumen. (md.) aufraumen Pomey. hat die kendell vffgeraumbt (geputzt) Bing. A. 1605.

•**aufraumen** s. n. zum vffraumen Bing. A. 1657.

aufrechnen. prtc. offgerechent Frkf. A. 15. Jh. z. B. o. vnd abegeslagen 1451.

aufrecht s. **aufrichten.**

hd. nd. **vff-, vp-recken** ar-, e-rigere, retendere. reckt ir hend auf. zu got Dmnk. A. 476. aufgereckt supinus 4. mit vffgeregten fingern swern Frkf. A. 15. Jh. mit vffgerackelen finger Baur 1378.

aufreiben. (wider uffriben refricare 75).

•**aufreisen** s. **aufreubzen.**

•**aufreysen** (usz reuffen 17) depectere 9, zu aufreiszen?

aufreiszen. auf reyssen conscindere 9. off riszen findere 18.

•**aufreiten** (Zw. GrW.) s. n. im vff: vnd ab reitten (nicht aufundab = hinundher, sondern hinauf und hinab, je nach der Ortslage häufig) Bing. A. 1571.

•**aufreubzen** nebst verw. und anklingenden Synonymen, vgl. unter **aus-** und **R.** Die Gll. haben bei ructare, eructare sim. folg. deutsche Glossen:

•**vff rübezen** 6, ofreybzen 12, **raubezen** V. a. 1420, raubsen Fr., roubsen Kaysersberg, reubzen 75, reupzen 20, reupsen Das. u. A., rüpczen 9, **reubeten** und **ruppin** und roppen 8, ropczen 19, oft mit dem munde, cum collo; nl. rupsen, ripsen, **rupsemen** Kil.

•**auff rüspen** 33 nl. oprispen, ruyspen, ruspen, rispen, respen, ruspelen, ruysperen Kil. Vgl. u. **räuspern.**

•**ofrocen** und of reuczen 13, **ruezen** 17, rotzen 76, rothtzen 74.

•**vff rüsten** 6, **rosten** 18 nd. vprosten 22.

•**of-** 21 nd. **up-rostern.**

•**auffrueffen** mit dem mund 33, **ruffen** 10 nd. up rofen 23.

•clev. **opreysen** uyt der kelen.

•clev. **opreyser** ructuosus.

hd. sächs. **vff-, vp-, op-richten** hd. vffriethen und vffryechten 19 (wider-) vffrithten 20, auffriechten 75, vffrechten attollere, al-, e-levare, e-, di-rigere, supinare, refundere, restaurare. sie sullen da ynne leysten als gude burgen als lange bis das der stad der bruch vfgericht wird (restauratur, Bd. f. GrW.) Böhmer 1340 (W.). do er sin oren (nhd. augen) off richte (aufrichtete) Dmnk. A 233. der anlasz zwuschen den partheyen vffgericht (prtc.) Überl. A. 1525. meinen vfgerichten lezsten willen Bing. A. 1647. vrkundtlich seind diesser Tauschbrief zwey gleich lautend vfgericht ib. 1688. ist der Vertragsbrief aufgerichtet worden ib. 1735. sal auch sulichen schaden nymand dem andern pflichtig sein uffezurichten (Bed. f. GrW.), widerkeren o. zu gelten Weizs. (Prag) a. 1378 (W.). dieszes testament vffrichten Bing. A, 1628. auffrichten einen dingzettel (für Brunnenbau) ib. 1666. eine verschribung vffgericht Frkf. A. 1476 (W.). Wir sondern die übrigen Participformen wegen ihres Zusammenhanges mit verwandtern Wörtern.

hd. nd. **vf-, off-, op-gericht,** opgericht 11, opp gerichtet 23, uff gerechtit 19, vff geri°cht 21, off gerecht 5 di-, e-, sur-rectus, supinus, resupinus. aufgericht der nasen aquilinus 52.

•**vff geracht** resupinus 18 Marg.

aufricht. offricht, recht vnd bestentlich Frkf. A. 15—16. Jh. glich und vffricht halten (ein Gesetz, Versprechen) Domb. 96.

vffrecht resupinus 76. 152., integer 88 (nl. oprecht nhd. aufrichtig).

auff-, vff-richtig directus, resupinus. ein aufrichtiger argumentosus 52. offrichtig vnd recht Frkf. A. 15—16. Jh. ein uffrichtig wissen; das die gesuntheit des houbts die glidder u. machet Domb. 96. schornstein u. zu machen Frkf. A. 1435 (W.). vffrichtige bekanntliche vnlaugbare schulden ib. (Cassel) 1566 (W.). stondt da vfrichtig (nhd. aufrecht) Domb. 58. aufrichtige rechnung thun Bing. A. 1693 u. s. m. (Kanzleistil).

offrechtig directus 45. Vgl. anrechtig sim.

•**aufgerichtig.** vffgenchtig (sic) supinus 45. Vgl. aufgericht GrW.

•**auffrichtliche** slang die auffrichtlich geet pharias 74. vffrichtlich clar vnd luter Domb. 96. zcu vffrichtlicher enthaltunge Frkf. A. (Marburg) 1481 (W.).

•**auffrichtiglich** sincere Pomey, offrichticlich Frkf. A. 15—16. Jh.

•**vffgerechtlich** (aufrichtig) mit J. vmbgen Domb. 96.

auffriechtung applicatio i. erectio 75. aufrichtung zu got anatheosis 52. a. einiges Zimmer Ding Zettelsz Bing. A. 1666. in aufrichtunge einer newen scheurn ib. 1661. zcu uffrichtunge vnde besserunghe vnser librarey Meissn. U. 1504.

aufrin-keln GrW., -gkeln Stör, -geln Pom., -glen Mlr refibulare.

aufrücken (GrW. h. v. 7). etliche hant eynen under sich, einen widerpabste uffgerucket und uffgenomen Weizs. 1429 (W.).

aufrufen s. **aufreubzen.**

aufrufen. vffruffen (als Verlobte) s. **ausheischen.**

•md. **aufrufschein.** deren (kirchliche) aufruff Scheine pl. Bing. A. 1753.

aufruhr m. f. Pomey. ist ein groszer A. zwischen Obrigkeit und Unterthanen alhier entstanden Bing. A. 1735. auff ruor turba 94. aufruer (vnder den burgern o. frauwen) seditio. a. machen o. werden tumultuari 73.

aufrüsten. wellet euch mit der obgenanten czal volckches zu rossen vnd zu fussen a. Frkf. A. 1444 (W.).

•**aufrüsterin** ornatrix Mlr.

aufrütteln. aufriteln succutere Nier.

aufsagen. of segen 14 nd. up zegen recitare, resignare, renunciare. solich gutlich sten vnd eynunge . . . die sagen wir vch vf vnd vz Reichss. (Mainz) 1380 (W.). off sagen (eine Miethe aufsagen) Meissn. U. 1462.

•**aufsag** f. eiuratio Mlr.

aufsammeln. vffgesamelt proselitus 65.

aufsatz u. s. w. s. **aufsitzen.**

•**auffsauffen** exantlare vinum Pomey.

•**aufschantzung** exaggeratio Mlr (Zw. GrW.).

aufscharren die erd prosubigere terram Mlr.

aufschieben ein sach o. ein handel suspendere 75.

•**aufschiebung** transactio 52. mora Stör, Pomey.

vffschüb (dilatio) Überl. A., uffschub Domb. 96.

•**aufschierung** (vgl. **Schier**). nd. vpschiringe na dem regen sudum 37.

•**aufschiffen** ascendere nauem Stör, Pomey.

vffschlagen 65, vffslachen 29, offslan als eyn diep 5 suspendere (Bd. f. GrW.). auffschlahen (vnd verharren u. s. w.) procrastinare 75. mit den fuessen auf slahen repedare 52 nd. vpslan NGl. v. Sursum. nrh. opslaen polliceri 81 (Bd. f. GrW., vgl. die Bed. verschieben?). perden isen offzuslagen Frkf. A. 1451. han das porthusz vffgeslagen (errichtet, so nhd. e. Holzbau aufschlagen) ib. 15. Jh. pssm. vnd wart v. (aufgeschoben) bis nach mittags Domb. 96. dasz er H. Schweitzern seine huszthür mit steinen vffgeschlagen Bing. A. 1648.

aufschlag tendicula Kr, vffslag aucibula vel decipula 17, (vel slippe) lacinia 125. als der probst von der burger garten zehende einen v. geben hat Frkf. A. 1433 (W.). ein v. des rechten bisz vff den andern tag; der sachen v. zuuerfolgen bisz vff hute; der v. vnd schub soll ine gegeben vnd nit abgeslagen werden Domb. 96. die kalke budde sal halden 7 sommern u. s. w. fur eyn offslag vnd dry geufferszen (Handvoll) Frkf. A. 15. Jh. wo sich Clager vnd Antwortter Eins vffschlags o. dilacion mit Ein vertragen ib. 16. Jh.

•**aufschlagbuch** lexicon Nier.

aufschlieszen, vff-slieszen, -slyesszen, -schlieszen, -sliessen 20, -sliszin 8, -sliszen, -slissen, -sliiszen 19, -sleszen 5, -slesen, -slusen 13, auffsliessen 52, aufslissen 9 nd. vpsluten nl. opsluyten dis-, re-, se-cludere, de-, re-serare, pandere, adaperire, clere (inde clauis), depessulare. vffschluszt praes. 110 v. Patens. han die Rechenmeister verczerel als sie offslossen (nhd. abschlossen?) Frkf. A. 1451 pssm. nrh. opgeslossen nl. opghesloten reclusus.

•**auf schlisser** reserator 4.

•**aufschliessung** 75, auf schlissung 4, vffsliesznnge 20 adapertio, reclusio, reseratio.

aufschlitzen. er hate einen graen vffgesliczten hut Frkf. A. 15. Jh. (W.).

•**auffschlossen** regelare Pomey, egelidare Stör. Vgl. **schloszen.**

•wett. **aufschnätzen;** bes. ptc. aufgeschnätzt aufgeputzt. S. **Schnatz.**

aufschneiden. vffsniden 10, vffschnyden 65 inscindere, excidere.

•**auffschneidung** dissectio Mlr, Stör, Nier., Pomey.

•**auffschnitzen** signare (mit Kreide sim. zeichnen) Pomey.

•**auffschönen** formam conciliare Pomey.

aufschöszling adolescens Zehner.

•**aufschreibung** con-, per-scriptio, notatio Mlr, Pomey, Stör, Palthen., Nier. vffschrybunge Frkf. A. 16. Jh.

aufscrift rescriptum 9.
•die **vff-** und **vnder-geschrifft** Domb. 96.
•**aufschreyer** clamator Mlr (Zw. GrW.).
vfschrunden hiscere vt sicca terra 134 Marg.
•**auffschrunden** s. n. pernio Pomey.
aufschürzen. auff-, vff-schurtzen nd. op scurten 11 clev. nl. opschorten succingere, subfarci-re, -nare. nrh. nl. den nase ob scortsen subsannare 108, lippen vpschortzen 132, l. opschorten G. voc. vulgare. (Bd. f. GrW.) vffgeschurczt 68. 110., vff- 17, vp- 132 -geschoreczt nl. vpgheschort a-, su-ccinctus.
•nrh. **vpschortinge** mit der nasen nl. opschortinghe mitter nesen sanna.
aufschütten offundere Mlr, off-, vff-schuden Frkf. A. 15. Jh. ff. pssm. ein vffgeschut, Var. aufgeschitte were o. erdtrich vallum 64.
•**aufschüttung** extructio Mlr.
•md. **aufschutt** (wett. offschod) m. aufgeschüttete Zugabe im Getreidemasze.
aufschütt-eln GrW., -len succutere Mlr.
•**aufschüttlung** succussura Mlr.
hd. nd. **vff-, op-swellen,** vel op zwellen 11 tumere, contumere, turgere. vffgeschwollen nrh. upge- nl. opghe-swollen turgidus Gemmen. von vielen jahren vffgeschwollenen pensionen Bing. A. 1629. die hoch aufgeschwollene onera publica ib. 1744.
vffswellunge 19 nd. opzweelinge 11 tumor.
aufschwimmen. off swymmen emergere 18, vff swimmen enatare 65 Marg.
aufschwemmen. auffschwämmen fermentare Stör, Pomey.
vffsehen nd. vp seyn 22, op sen 23 re-, su-spicere, prospectare.
vffsehen s. n. Frkf. A. 15. Jh. das sie ein vleissigk v. vnde sunderlich vffmercken sullen haben Meissn. U. 1506. eyn vffsehens haben dasz . . . Frkf. U. 15. Jh.
auffseher custos Vogel, vffseher superintendens 65.
auf- 75, **vff-** 65 **-sehung** respectus. v. der dutten 65 v. Nigromantia. achte vnd offsehunge haben Frkf. A. 15. Jh. wie der stifft in eyndrechtikeit vnd gemeyner vffsehunge vnd gewertikeit blibe by vns Domb. 96.
aufsicht. harte vffsicht gebenn Frkf. A. 1616.
•**auf seite** (nhd. gew. beiseit). vff seite setzen (unbesprochen lassen) Bing. A. 1653.
aufsetzen s. **aufsitzen.**
•**aufseufzen** GrW. **vff sufftzgen** suspirare 6.
auf sich (vgl. auf ihm). wider vff sich-**bringen** recuperare 65, auf sich-laden vngunst colligere inuidiam **-nemmen** suscipere Mlr.
aufsicht s. bei **aufsehen.**
•**aufsiedung** (Zw. GrW.). nl. opsedinghe nrh. opsieninghe scatebra.
aufsitzen 9, uf siczen V. a. 1420 insidere, incubare.
aufsetzen sim. md. (wett.) durch Ränke plagen; insidere, in-, pro-stituere, proponere; bei Pomey u. a. i. ordnen constituere; erzürnen irritare (ergänzen die Bedd. GrW.). nrh. eyn ander den geck vpsetzen in spotterye (nl. een ander die ghespe setten) valgiare i. labia retorquere (nl. lippen opschorten). auffsetzen die pen o. busz der tal halben iniungere i. imponere 75. ein huet offe seczen peligere 17. huben vffsetzen, off seczin vittare. den offen (Ofen) setzen (so md.), vffsetzen Bing A. 1644. ein bestendig registerlein halten vndt vf setzen ib. 1652. die rechnung vfsetzen ib. 1658. prtc. in Frkf. A. 15. Jh. offgesast (so auch gesast), seltener offgesatzt; z. B. sinen rechten offgesasten lonc. die bei vorigem kriegswesen ufgesetzten vnd erhohten imposten vnd licenten Frkf. A. (Nürnberg) 1630 (W.). siner v. (auferlegten, Bd. f. GrW.) busze mynnerung Frkf. A. (Hessen) 1503 (W.). Vgl. (s. **Setzen**) wer dan nicht enkomit aise vff in gesast (ihm auferlegt) ist der virlüsit u. s. w. Böhmer 1352 (W.). nachdeme alles (im Testamente) vfgesetzet gewessen Bing. A. 1628. auffgesaczte (auferlegte, angeordnete) messe lesen Meissn. A. 1482. nachdem als in von uns . . . hilf ufgeseczt wirt Weizs. (Bd. f. GrW.; W.).
•**aufsetznadel** i. haar-band, -nadel acus major, redimiculum Pomey, acus crinalis Nier., aus aufsatz Kopfputz? aus dem Zw.?
•**aufsetzung** s. **aufsätzung.**
auffsatz insidie Mlr, Das., vffsatz exactio 125 nl. upsate dolus 109 nrh. nl. opsat (opset Kil.) ofries. upsat propositum. clev. opsate van quader lere secta. (Klage gegen e. gerichtliche) antwurt mit angehengkten messigungen (vgl. nhd. ermäszigung?) vnd vffsätzen Überl. A. 1523. offsecze pl. vnd verrederij Frkf. A. 15. Jh. pssm. das nit vnderkeuffere mit vffsacze vierziehen, mit offsatze vertziehen sim.; mit keyme o. noch geuerde v.; mit vffsatze o. geuerlichkeit; grosse schedeliche vffsecze pl. gemacht mochten werden (durch Unordnung der Einfuhren am Thore u. s. w.); zu vffsacze o. zu beschedigen Frkf. A. 15—16. Jh. den v. acc. sg. (Unfug, Ungesetzlichkeit) Domb. 96. ofsatz gehebt, daz sie gerne zuschen die stat und ire lute wern gewesen Arm. 1444.
•nl. **upsaten** dolose agere 109.
aufsetziger insidiator Mlr, vffsetziger astutus nit vff seczig simplex 65.
vffsetzigkeit astutia 65.
•**auffsetziglich** dolose Pomey.
aufsätzlich, aufsetzlich GrW. vff-, off-setzlich vnd geuerlich zugeen Frkf. A. 15—16. Jh. pssm. solcher grober vffsetzlicher mutwill ib. 1603 (W.).
auffsatzung decretum Palthen, vff saczung constitutio 65.
•**aufsätzung?** (anders aufsetzung GrW.). vffseczung 65 traditio, titulus. schuldige aufsetzung gnadia 74. mit dem monczmeister zu enden nach der uffseczunge Frkf. A. 15. Jh. (W.).
vffspannen amentare 65, uff-span effibulare 17 nd. upspannen retendere.
•**ufspannen** s. n.: das stark vnd krefftig v. vnd das inkeren mit seinem gemude Domb. 58.
•**auffsperrung** des Mauls extensio oris Palthen. (Zw. GrW.).
•**off spyneln** fulcire 12. verm. schmücken bed.
auff-, uff-sprechen palmulare 17, persuadere und exigere pecuniam Stör.
vffspringen nd. vpspringhen assilire, scatere, tripudiare. in posen (pose) auffspringen insultare 1. vffspringend wasser scatebra 110. vffspringende freud 65 v. Exultare. auffspringender wein vinum crepitans Pomey.
•**vffspringlich,** Var. **vffspruncklich** freud 65 v. Exultare.
•**aufstand** u. s. w., **offstanz** s. **aufstehen.**
aufstecken öffentlich ein Guth (o. auszbieten, Bd. f. GrW.) Bing. A. 1694. 1697. 1706. 1750. vier licht vffzcusteckin Meissn. U. 1396, sim. ff.
aufstehen. vff-stan, -staen 18[b]. 20., -stain 10, -ston, -steen, -sten, off-stayne 133 nd. vp-stan, offstan 23 nrh. vpstaen nd. nl. opstaen surgere, con-, ex-, re-surgere, germinare i. surgere, egerminare, emergere. ich uff stan absisto 29. (ein brieff stat uf einen (ist adressiert an E.) Frkf. A. 16. Jh. (W.). in posen auff sten insultare 34 (vgl. aufspringen in p.). von dem tod vffsten sim., vom dode off stan sim. resurgere. nd. van doden laten vp stan suscitare; stund ausz dem grab auf Dmuk. A 176. vor tag aufston 64 clev. op staen vur daghe antelucare. prtc. vfstandendi sim. v. Consistorium NGl. ofstene (schwerlich s. n.) oriens 10. ein frue vfstender matutinus 110.
•**aufstehung** consurrectio Nier.
aufstand o. aufstands m. Überbleibsel, bes. der Mahlzeit Kehrein. vffstände pl. (Auflehnung) gegen dero Bedienten Bing. A. 1651. uffstende neben vmbstende i. q. nhd. umstände pl. Domb. 96.
•**aufständer** (vll. Eig.). Her Philips vfstender des Rats hat aus beuelch . . . credenczen kaufft Frkf. A. 1550.
•**offstanz** übrig Zimmer. Chronik, vgl. o. aufstands.
aufsteigen hd. sächs. vff-, vp-, op-stigen scandere, a-, conscendere, emergere. sole, das ist so die speyse aufsteigt aus dem magen in den mundt eructatio i. singultus 74. wäre eine aufsteigende (steigende, gesteigerte) busz Bing. A. 1734.
nd. **upstighen** s. borma 37.
•**vffstyger** ascensor 62.
vffstigunge, aufsteyung 4 nd. vpstighinghe 23 scansio, ascensus. sode, is vp stiginghe ut dem maghen in den munt eructuatio i. singultus 38.
aufstellen. vffgestelt (✕ abgestelt) assolatus 68.
aufsterben. Vgl. dy gulde ist vff Heilmannen seligen gestorben Frkf. A. (Mainz) 1378 (W.).
•**aufsteuben** (vgl. aufsteubern, aufstöbern GrW.). aufstöuben das gwild concitare feras Mlr.
•**aufstich** delator, curiosus Nier. Vgl. aufstecher GrW.
•**uf stichig** actiuus 29.
•**aufstichlich** 5, aufstickhlig 1 actiuus.
•**aufstölpen** s. **aufstülpen.**
auffstossen confinem esse Stör, vffstozzen tumultare 5. es hat vns eine fraue vfgestossen Frkf. A. 1556 (W.).
•md. **aufstöszer** (wett. offsdiszer) m. der mit der schmalen Seite auf den „Anwender" (q. v.) stoszende Acker. vffstös-ere, -sere pl. Angrenzer Bing. A. (Melbach) 1634.

aufstöszig. aufstossig *seditiosus* 52. *dem oxen so* vff stossig *worden ist Bing. A. 1572.*
aufstoszung *seditio V. a. 1477 (Bd. f. GrW.).*
aufstreichen *illinere Mlr, ein Mehrgebot schlagen Smllr III 679,* i. q. uff strichin 8, auf stricken (*sic*) 9 *palmitare.* (*vgl.* streichen *u. s. m.*). *habe ich den zehenden verlichen, vnd wo nicht der gebüer hatt* vffgestrichen *werden wollen, habe ich zum einsamlen auszgesetzet Bing. A. 1658.*
•**aufstreichung** *Versteigerung Smllr l. c.*
•**aufstreuung** *conspersio Nier. (Zw. GrW.).*
vff stricken *extringere 110.*
aufstülpen. auffstölpen *succingere Pomey.*
•**vff stunt** *Domb. 96.* zu stondt vf stondt *Domb. 58. nnd.* uppe stund *sim. zur Stunde.*
•**aufsuchung** *investigatio Nier. (Zw. GrW.). die* a. *hiesziger gerechtsame Bing. A. 1735.*
aufthauen. auff-dauen, **-däuen** *regelare Pomey. nd.* opdowen *dissoluere* 23.
•**aufthauung** *regelatio Nier.*
•**aufthelligen?** ofteylig *increpescere V. a. 1420.*
aufthun, vff-tün 6, -dun, -dune 17, -doen 20, auff tün 23 *nd.* vpdon, vpdôn 38 *aperire, ad-a., reserare, promere, reuelare 65, explere, hyare. hand* auff ton *displodere 64.* sich gan auff tuon *faciscere (sic) 64'. die kern* vff thon *nrh.* vpdoen *nl.* op doen *enucleare Gemmen (so häufig sächs. i. q. nhd.* aufmachen; *vgl.* austhun). *den knopff (nhd. knoten) des zwifels* vff thun (*aufmachen, lösen*) *enodare 65. die luchelin seines leibs* daten sich widder vf *Domb. 58 prtc.* aufthon *patefactus Mlr.* (*unnütze wort* vff *J.* gethan *s.* **vszgieszen**). *er hat das recht ann denen orten, da vnsere schuldner gesessen,* vfgethann *Frkf. A. 1538 (W.).*
•**aufthuung** *patefactio Nier.,* auftuung *hiatio 75,* vffdounge *vel* vffdohunge *porisma* 20.
•**aufthürmung** *exaggeratio Nier. (Zw. GrW.).*
vfftragen *9 nd.* opdragen 11 *supportare. die fruchte* v. (*hinauftragen*) *Frkf. A. 15. Jh. das Christus die entphae . . . vnd* vffdrage *mit seiner edeln menscheit u. s. w. Domb. 58. ein hof der dem Cammermeister zu Lehen* vfgetragen *worden Bing. A. 1629. befelich* vff tragen *ib. 1652. wie euch Commission* aufgetragen *ib. 1666. dasz das Hrn Schultheiszen* vffgetragene *schreiben mir eingelieffert ib. 1667.*
auftreibung *nrh.* vpdriuinghe *nl.* opdryuinghe *tumor.*
vff-trennen, -drennen 8, -drenn 17 *desuere, resoluere.*
•**aufftrossen** *nancisci Stör, Pomey i. erschnappen sim., z. B. wo hast du den knecht* auffgetrosst? *Pomey.*
•**aufftrumpen** *i. zu willen sein beneficio complecti Stör, Pomey nhd.* auftrumpfen *GrW. hat ganz andere Bedeutung.*
auf und ab, auf und nieder *in Zss.: 2 kruppen do die frucht mit* vff vnd ab gelassen *wirth Bing. A. 1572. im* vff vnd abreitten *ib. 1588. auch sprachen sie daz artikele* vff vnd abe *worden* getan *Frkf. A. 1381 (W.). das geutschen* auff vnd nidere *oscillum 112. het er* vf- o. nidder-**geruckt;** *nit mocht sich* vf- o. n.-**geregen** *Domb. 58.*
auffwachen (*mit Ansprüchen sim.*) *Bing. A. 1634.* vffwachen *incubare 110 nd.* vp wakende *exsomnis.*
aufwach-sen, -szen *hd. sächs.* vff-, vp-, op-wassen *exolere, oboriri sim.* vffge-waszen 20, -wayssein 19 *obortus.*
•**aufwachsen** *s. n. sine scheden dringen ine mit deyclichem* vffwaszen *Frkf. A. 1473 (W.).*
•**aufwachsung** *incrementum 65, Mlr, Nier.* a. *der iugend indoles 74.*
•**aufwägen** *ein thür o. vnderston aufzebrechen fores moliri* aufgewägen (*mit wecken gespalten*) *discuneatus Mlr.*
auffwallen *bullire,* hufwallen *oriri 100.*
auffwall *des waszers scatebra 74.*
auffwallung *des wassers bullio 74.* vffwallung *scaturigo* 32.
•**aufwart, aufwirt,** vff-warte *67. 152.,* -art (*resupinus*) *76,* -wert, auffwert *vel* auffert *74 nrh. nd. nl.* opwart 11. *133. G. voc. nd.* vpwart, opwert *resupinus, resustitinus, sursum.* vffwert geleyt 17 *resupinus,* aufwert geleynt *id.* 9. a. **kemmen** *repectere* 9.
aufwärts. auff-warts *66. 151.,* -wartz *70,* -wertz *4. 134.,* vffwartz *68. 69. 110. nd.* vpwartz *resupinus, sursum. nrh. mit dem buke* vpwarts *nl. mitten buke* opwarts *resupinus.*
aufwarten. *bey der brucken deglich* vffwarten, *anstellen vnd mitt arbeiten helffen Bing. A. 1608.*
•**aufwartung** *GrW. mittelsz beschehener* **auffwertung** (*Besuchs*) *Bing. A. 1670.*
aufwaschen. *nl.* (*nrh.?* of- *statt* af-) ofwascen *abstergere 89.*
•**aufwaschgelte** *f. labrum Nier., Pomey.*
aufwecken 9, *lotin o.* vffweckin 8 *philare.* off- 17, (wider uff- *75*) *nd.* vp-, op-wecken, *van dem dode* op weecken *11 suscitare, re-s.* vffwecken *den schlefferigen expergefacere 65.*
•**aufweckerin** *der toten philonissa* 9; ⨯ wickerynne *sim. id.*
aufweysen *i. anreitzen instigare Pomey (Bd. f. GrW., doch vgl.* aufweiser); *im-, sub-mittere, subornare prtc.* aufgeweysen *appositus, subornatus Mlr.*
aufweiser *instinctor (hortator GrW.) und monstrator (Bd. f. GrW.) Pomey.*
•**aufweysung** *impulsus Mlr, Pomey.*
aufwellen *volutare, prtc.* aufgewollen *GrW.* ofgewolln *tumidus* 17.
•**aufwendung** *impensa Nier. (Zw. GrW.).*
aufwerfen. auff gewarffen *semotus* 33 (⨯ aus-? *vgl.* abgeworfen *id.* 17).
•**aufwerffen** *s. n. für einen heiligen apotheosis Mlr.*
•**aufwerfung** *aggeratio etc. Nier.*
aufwurf (*Bd. f. GrW.*). der vffwurff (*eines Zehntens*) *Bing. A.* (*Liesperg*) *1577.*
•**auffwickleriseh** *rebellis Pomey; Frkf. A. 1560 (W.).*
•(*allg. nhd.*) **aufwiegelung** *Nier.,* aufwiglung *Mlr concitatio.*
aufwinden *infusare 64.*
•**aufwind-er** *glomerat-or* **-ung** *-io Nier.*
aufwölben. auffgewelbet *convexus Vogel.*
aufwurf *s.* **aufwerfen.**
•**aufzahlung** *dinumeratio Nier.; nhd. i. q.* anzahlung, *wie auch Zw.* **aufzahlen** (*einen Theil des Kaufpreises als Pflichtzeichen*).
•**aufzähmen** *mischt sich mit* aufzäumen (*so auch* aus-) *s. Gl. vr. Effrena-re, -tus. nd.* uptemen *effrenare* 22.
aufzäumen. vff- 17, auff- *75* -zeumen, vffzeymen 21. *65. nd.* uptomen 23 (uptemen 22) *af-, ef-, in-frenare.*
•**aufzehr-er** *consumt-or* **-ung** *-io Nier. (Zw. GrW.).*
•**aufzeichner** *annotator Mlr, Nier., (Zw. GrW.).*
•**aufzeichnis,** *vgl.* verzeichnis. vffzeichnus *Frkf. A. 15. Jh. s.* **auszug;** der vffzeichnus *gerecht funden ist ib.*
aufzeichnung *annotatio Mlr, (von Landstücken) Bing. A. 1670.*
vffziehen *dispendere, percrastinare. seine stein vnd gewicht* v. (*schwerer machen*) *Frkf. A. 1573 (W.).* offzehen *suspensare 5'. gefangen lude zu versuchen,* offzuziehen (*Tortur?*), *zu fragen Frkf. A. 15. Jh.* offczihen *protelare* 17 *nd.* vpteyn *sursum trahere* 38. *praes.* vffczeut (*die wergstuck*) *Meissn. U. 1477;* auffzeucht, off-zucht, -zuhet, -zugt *Gl. v. Plectrum, in groser hitziger* vfzigender *lieb Domb. 58.* vffgezogen *suspensus* 20. *65.,* aufzogen *dilatus Mlr. Vgl. ich ziehe (beziehe) mich dessen* vf *Daniel Hessen* (*s.* **Ziehen**) *Frkf. A 1563 (W.). wie die kunige . . . do selbs uffgebrochen . . .* und das lant uffgezogen (*hinauf gezogen*) *sollen sin Arm. S. 56.*
•**aufzieh-** *GrW., Nier.,* **aufzug-brücke** *pons ducibilis Nier. bei der groszen* auffzug-brück *Bing. A. 1666. ein* **vffziehende bruck** *prela 76. diele zu* offziehenden brucken *Frkf. A. 15. Jh. der* vffezieben bruck *g. sg. ib. 1450. mit eym* offziehenden slage *Arm. Frkf.*
•*III* **vffziehenn Bruckenn Diele** (*Zss.*) *Frkf. A. 1525.*
•**auffzieher** *m. i. spatul zum pflaster spatula Stör, Pomey cunctator Mlr.* **aufzüher** *dilator* (aufziehen *differre*) *Mlr. nd.* **vptogher** *sursum tractor* 38.
aufziehung *i.* trug *frustratio Mlr,* vffziehung *suspensio* v. *des zwyfels pendulum dubietatis 65.*
aufzug *procrastinatio vel dilatio etc. Mlr u. A. (viele Bedd. bei Mauler und Pomey);* a. *vel winden trochlea Pomey, ergata Mlr. (Bd. f. GrW.) i. q.* vffzug *troclea* 32. v. *dilatio* 17 (*nhd.* verzug, *i. q.* vffschüb *Überl. A.*); *ane allin* v. *Meissn. U. 1403; ebenso:* v. *sg.,* vffzuge *pl. Ueberl. A.,* ufzogk *Frkf. A. (Marburg) 1457 (W.),* vffczog (*der Bezahlung*) *geteidingen ib. 16. Jh.* den vfczug *zu der schnelwogen ib. 1550.*
•**aufzugbrücke** *s.* **aufziehbrücke.**
•**aufzugig,** *weitleufftig unnd verdechtig in werendem rechtsproces Frkf. A. (Dresden) 1568 (W.). Anders* aufzügig *GrW.*
•**aufzüglich.** *deren von Franckfort der gestalt vermerckte* vfzugliche *antwort Frkf. A. 1554 (W.).*
•**aufzieren** (*Zw. comere, wie GrW.*) *s. n. comptus Mlr.*
•**aufzierung** *illustramentum Mlr.*
aufzug *u. s. w. s.* **aufziehen.**
aufzünden *inflammari, incendi ira (nlr., f. GrW.) Mlr.*
aufzwacken *gemeine wort arripere uerba Mlr.*
aufzwicken *wort aucupari verba Mlr (Bed. f. GrW.).*

aufen *GrW. (versch. von* aufoen *und* öffnen). *Dazu wenigstens formell: grabin* zu° vffin *die velwieler strasze* vffhen *Domb.* **96.** *so sal der cleger solichen kummer vnd clage* vffen (eröffnen, erheben?) *ib.*

•**aufer?** *s.* **vpper** *o. nach* **Auf.**

aufnen *trennen wir von* **vffnen** *öffnen, eröffnen Domb.* **96** *(vgl.* vffen *u. s. w. u. v.* **offen** *u. s. w.).* a. *(scheint Druckfehler für* aufnemmen) *den tisch auferre* a. *den gemeinen nutz (rempublicam) augere an eeren* geauffnet *honoribus auctus (Grundbd. aufheben. erhöhen) Mlr.*

•**auffner** *constitutor Mlr.*

•**auffnung** *incrementum, constitutio Mlr.*

•**Aufenblatt** *nur Pflanzenname GrW.* auffenblat *laurus alexandrina Fr.*, (neben bauck-, hocken-blat *u. a. vom Körpertheile hergenommenen hd. nl. Namen* **116. 143.**) *vuularia* i. *bonifacia. bislingua etc.* **143.** aufenplat, a. *vff der zungen. vulg.* **vfel** **75** *vuula. vuularia. Vgl. norweg.* uvin *neben* ulven *id. Nmnch. it.* uvola, ugola *frz.* uvule. *Auch die germ. Wu. eher s. d. Lat., als aus e. urdeutschen* auf, *versch. von* hauk *sim.* (lett. ûka) *q v.*

Aufnen *u. s. w. s. o. unter* **Auf.**

Auge, aug **64**, oug *und* og 6, oüge 8', auwe 18. 45. *sächs.* oghe, oge, aghe (*vgl. welt.* âge) 22 *oculus etc., ansa (fibulae)* **123.** aug *der rebe nodus K. V.* auge *vff dem wurffel* 17, *worffel 8 as, vgl. vv. Senio, Trinio. mehiste* augen *nl. meest* oogen *plistobolinda* **116.** öugen (*seltener* augen) *pl. Dmuk. A.* **233.** ougan *conas Erf. Marb. Gll. s. NGl. h. v. walzend* ovgen (glar-, glur-augen) *petus. mitten in dem* ange (✕ eige?) *meditullium* 9. *winckel in* dem augen *nirgin* 5 (*vgl. u.* augenwinkel). *wincken mit* den augen, auwen 45 *nl.* wencken mitten oghen *nd. w. vel wegen* de ogen 23 *clev.* ogen *maken vel geven oculare etc.* vor augen *sin nl.* voer oghen *syn comparere.* vnder den augen (= *im Gesichte*) *passim Gll. s. s. O. nicht* vnder augen *geladen (pric.) vnd vor den konnig bescheiden Domb.* **96.** v. a. *gangen und Bing. A.* **1629.** *ainer dem* die augen *sind vsz gestochen orbus* **76.** *gespennst* in ougen *machen u. s. m. prestringere* **65.** *vuser hertzen* augen *Dmuk. A.* **233** *pssm.*

•**augenachat** *oculus belli Nmnch.*

aug-, augen-ader *s.* **Ader.**

•**augapfel** (*GrW.*), augaphel 3, ŏgaphel 40, augopfel 4, augöphel 33, augeappil 8, **augen-apfel** **65**, -appel *Domb.* **58**, aug-, auge-, augen-, (eych- 18) *nd.* och- 36. oge-, oghe-, ogen-, oghen-appel *ocellus, pupula, pupilla, vuea, orbis, acies. hnt dar in* der aug apfel *ist soletatica (sclerotis)* **75.**

•**augartzt** **75**, aucharitzt **133**, ougartzett 29, ogartzet 6, **augelartzt** **75'**, augen-artzt (*GrW.*), -artzit, -artz, -arste 12, ogenartzet **76** *nd.* ogen arste *oculista.*

•**augenartznei** *Mlr, Das., Nier.,* oug ercztdye *V. a.* **1420** *collyrium.*

•**augbarn** *s.* **augbraue.**

augen blenden *nrh.* oughen *nl.* oghen verdonckeren *prestigiari.*

augenblender *incantator Pomey, Stör.* (ein betrieger der ougen *nrh.* bedrieger der ougen *nl.* b. der oghen *prestigiator Gemmen*).

•**augen-blendunge** 8. 9., **-blindunge** 17 *prestigium.*

•**augeblick** 21, **eugeblick** 7, **augen-blick** (*GrW.*), -plichk 33, -plick 3, -plik 9, -blig 21, -bleg 13, ougenplick **65**, a°genblig 5', ŏgenblick *und* ogenplick 6, oghen-blig 17 *nrh.* -blich **97** *nd. nl.* -blick, (-bic 23) *momentum, immoment-o, -oneum. minutum, instans, punctum.* in eẏ augen-blicke 5', -plick **75** *in ictu oculi.* schier augen plichk 33, eẏ augeblick 21, by eẏ augenblick 7 *nl.* een oghenblick *nrh.* in eyn ogenblick *immomento.*

augenblicken *minutare* 18.

augenblicklich *momentarius* **110.**

augen-braue, -brawe **69**, -brau, -braw, **-brawen** **91. 110.**, **-brade** 5, -bra, -braen 10, -broe 18, -bro 9, **-brum** 5', ougen-bran 3, -brage 6, -broge 25, auge-brabe 8, -brahen **133, 152.**, -braen 12, aug-brawe **110**, -braw, -brag 27, -brai **88**, -pra 1, -proe 9, **-brāme** *Ki.'*, -brauen, -praen **125**, -bran 12, ogenbra 6, oug-brouwen *pl.* **68**, -brau **66**, -brong **49**, -brag **65**, -braen **67**, auch prach 33, agenprä 52, **agenbroit** 45, au-brau 13, -brauw **68**, -prahe *und* -prahen 17, -preu 19, -prou 7, -brauwen **76**, die **aupern** (*supercilium*) 45, den augbarn *d. pl. (s. u.) Savrius nd.* oghen-bræo, -braeu 11, -brau 38, -brane *und* -branen 37, -bram 22', oghe branen, ochbrane 36, ogebran **85'** *nrh.* oghbrawe, oichbrawen *clev.* ogenbraid, ombraid *nl.* oghenbrae, **oghe braen** *cilium, supercilium, palpebra, intranum, gena, risiculum, sinus* **147.** dye oberst augen brahe 18, *eyn* o. oughrae an dem auge *sim. Vocc. ex quo,* die obern augbraen **65** (ober-brau, -aughrau *sim.*) *supercilium. die* obersten oughrouwen. *Varr.* augbrowen, augbraen *arcualia* **65.** *grosz von* augbrawen (*nl. groet van* wijnbrauwen) *superciliosus* **110.** *gersten zwischen* den untern augbrauen *Fr., bühele* vnder den augbarn (*vel* werrickel, werlein) *Savrius crithe. Weiteres s. u. Got. Wb. B* **52** *u. vv.* **Braue, ober-, unter-, zwischen-, wind-braue.**

augenbutter *gramia Ki. u. A.* (butteraugen *oculi gramiosi Zehner*).

•**augen-butz** *lippitudo gall. chassie Pomey, Stör,* **-butzen** *Das., Zehner.* -putzen **111** *lema, gramia.*

•**aug-** *Mlr,* **augen-** *GrW.* **-deckel** *gena.*

augendienen *captare Mlr, servire oculis etc. Pomey.*

augendiener *oculista* **75** *clev.* ogendyenre *bilundius.*

•**augeldiener** *gela, oculista* **74. 75'.**

augendinst *ocellus* 17.

•**augeneiter** *gramia Popowitsch.*

•**ouefanun** *orarium* **154.** *vgl. Grff III* **520** *ff.*

augenfel 4, *K. V.,* augenfäl *Mlr,* fel in einem aug **88**, ein fell **65**, fel 52 ob den augen *nl.* een vloes opt oghe *nd.* eyn vel uppe oghen 37 *glaucoma, albugo, epiphora, velum, tunica oculorum Mlr.*

•**augenfäle** *n. dem. tunicula Mlr.*

•**augenfiltzigler** *lippus* **74.**

•**augenfinstrin** **74**, **o°gen vinster** 40 *scoto-mia, -nia. scotosus daz ist dar abe der man mit schonen* augen *nicht gesicht* 1.

•**augenfisch** *blennius superciliaris Nmnch.*

augenflecke 19 *nd.* ogenvlecke 11 *glaucoma; ein fleck* in einem aug *nrh.* vp dat oghe *id. Gemmen;* ŏoflecco *plectorinus Sum. VI.*

•das **augenflieszen** *lippitudo Fr.* **ougen fliessen** *Zw.-lippire* **76.**

•**(augenfliesz).** *nd.* oghen vled *lippitudo* 37.

•**augenflieszig** *lippus Fr.*

augenflusz *K. V., Mlr, Pomey. Stör, Fr.,* ougen flussz 32 *lippitudo. optalmica* 32. (fluz ŏgin *lippus* **93**).

•**augenfluszigkeit** *lippiditas* **74.**

•**augengeschwür** *n. argemon Fr.*

•**ougen gesichte** *acies* **48.** gesicht der augen *visus* **75.**

augenglantz *radius Mlr. Pomey.*

•eyn **aug glaz** *V. a.* **1420**, **augen-glas** *GrW.*, -glass 27 *berillus.*

augenglast *flagrantia oculorum Mlr.*

•**ogglid** **76**, auggelyd **65**, **augen-glied** *GrW.*, -glid, -glit 5'. 18., -gliet 7, eyn auwen glijt 45 *palpebra. Vgl.* augenlied.

augen grôb *K. V.*, -grub **75** *orbis.*

•**augenhäutlein** *tunicula Nier.*

•**augenholz** *in Bergwerken Fr.; agallochum Fr., Nmnch.*

augenkäse *gramio Fr.*

•**augknöpflin** (*an den bäumen*) *ocellus Das.*

•*nd.* eyn **oghkolk** 23. **oghenkolk** *subocular, vgl. Gl. h. v.*

•*frankf.* **augen-korn** *n., pl.* **-körner** *Schnellkugelart.*

•ain **auchkotter** *monoculus* 33, *vll. aus* ainaugoter *sim., vgl.* bleo augkitter *nictator* **75.**

•**augenkotz** *gramia Das.*

•**augen kriekig** *lippidus* 34. *Vgl.* greck *lippa Gl.*

•**augenlaster** *gegichima* **74**

•**(auglid).** *nd.* ochlecht 36 *hd.* **augen-lied** *GrW.*, -lijt 9 *nd.* oghen-led 37, -let 23, -lit 22 *palpebra, cilium, cilicinus.*

•**augmal** 8, augmel 9, ouckimala (*stibio*) *Grff,* **augenmal** *GrW.*, das ougen mol 25 *nd.* eyn oghen mal 37 *albugo, glaucoma.*

das **augenmasz** *und die wahre Vernunft gezeigt haben Bing. A.* **17.** *Jh.*

•**augen-matz** *GrW.*, **-mazer** *Popowitsch* (*wetl.* matzer *m.*) *gramia. Vgl.* matzeraugecht *lippus* 12, matzigte augen *oculi gramiosi Zehner.*

•**augenmeister** *nl.* een oghen meester *oculista Gemmen.*

augennicht *nihili vel nil album* **116**, *Ki. (herba).*

•**augen-nick** *i.* -blick, -winck *motus oculi Stör. Pomey.*

•**augenplaster** **75**. pflaster zū den ougen **67. 76.** *collyrium.*

•**augenraupen** *larvae ophthalmicae Nmnch.*

•**aug-ring** *K. V.,* **augen-ring** *GrW.*, -rinck **75** *orbis.* (ringi *orbes oculorum* 48).

• **augenrinn-en** *lippitudo* **-ig** *lippus Fr.*
• **augenritzig** I. 3. *Smllr III 278* (ruczeugich 20) *lippidus, lippus.*
• **augenrot** *46,* ŏgen rot 6, ogen rotter *76* (hagel roten 6) *lippidus.*
augenrŏthe *GrW.* ougen roti 32, ogen roettin *76 lippitudo.*
• **augen-roetig,** -rŏtig *134,* -rŏttig *67,* -rotig, rottig 27, -roytig *133. 152*, -rodig, -rodick *lippus, lippidus.*
• **augerodekeit** *lippiditas* 18.
• **(augenrŏthung,** *vgl. o. v.* **augenrot).** hagel rotung *lippido* 7.
• **ougisal, houuisal** *Grff,* ho wisel *141 albugo. Vgl. u.* **augenweisz.** ougstal.
augensalbe (*ahd.* oucsalba, ougkiselbi) *nd.* oghenzalue *collyrium, stibium, rosacium.*
• **augensalbunge** *collyrium* 17.
augen schalk *loculus* 9 *nd.* en oghen schalc *orator* 22.
augenschein (*planta, Bd. f. GrW.*) *euphragia Vogel.* den a. *begehren Bing. A. 1681.*
auchenscheinlich *zeigen Bing. A. 1700.*
• **augenschelffen** *pl. tunicae oculorum Mlr.*
• **augenschlange** *coluber aurora Nmnch.*
• **augschwer** *75,* ŏgswere *121,* ŏcswer-e *Sum.,* -o *Grff,* augswer *H. Ph.,* ougswer 25 *ophthalmia sim, liuor oculorum.*
augen-schwer, -swer, -schwâr *nd.* eyn oghen swere 37 *othalima, argema, egillopa, egloia.*
• **ougen swerde** *obtalmia* 40.
• **(augensehr)** *nd.* oghen zer *geninea* 37; *vgl. gegichnma* augenlaster *s. o.;* I. *vicium oculorum* 52, *s. das folgende.*
• **aug-, augen-seur** *berberis 74, wol zu seur siro als* augenwurm *sim.* ✕ surauch, saurach *berberis, vgl.* saurack *gegichima* 52.
augensichtlich (*GrW. aus Frank*). *offenbar vnde* awgensichtlich *Meissn. U. 1531.*
• *clev.* **ogensijpyng** *lippitudo* (sijpogich *lippus*).
augenspiegel *conspicil-ia 91, -ium (Brill) Palthen., perspicillum Pomey nnd.* ŏgen-spègel, -speigel *m. Vorbild,* (*häufiger böses als gutes*) *Beispiel.*
• **augenstaar** *m. oculi unguis Pomey.*
augstal *albugo GrW., vgl. o.* ougisal. ouestal (*nicht Schafstall, sondern aus* oucstal) *vel* cipfibe *quod gallinæ in lingua crescit hirquus; zweierlei Glossen zu dem lat. Worte, vgl. u.* **augenwinkel.**
augstern *pupula Pathen., Ki. clev.* ogen stern *ocellus hd.* der stern in den augen *pupilla* 52.
• **augenstrom** *radius Mlr.*
• **augentätig** *lipidus* 33.
• **augen-trâhern** *134,* -trehern *69.70.,* -dreher 17, **-thrâne** *GrW.,* -tran 5, -tren *66,* -drene 18. *133.,* **-drahe** 17 *nd.* oghen tran *lacryma.*
• **augen-trieffen** *s. n. Mlr, Pomey, Stör, Nier. lippitudo,* -driffen *lacryma* 21.
• **augentriffender** *lippus 110.*
• **augentrieffer** *lippus 69. 134.*
augentriefflg *lippus, lippidus 69. 134.*
• **augentrieffung** *lippitudo Stör, Pomey.*
augen-tropffen *pl.,* -droppe *152,* ein ougen dropf *67 nrh.* ogendrup *nl.* een oghen drop *threna.*
• **augentropffig** *68 nrh.* **oech-, oich-droppich** *nl.* oghedruplch *lippus, lippidus.*
• *nd.* **oghen dropinge** *episia* 37.
augen-trost, -drost 25, -droist *O. san. nl.* oogentroost *116 isländ.* **augna-frô, -gras** *euphrasia, ocularia 116.* brauner augentrost *crista galli 143.*
• **augertrostzucker** *conserva euphragiae Fr.*
• **augentuch.** augen-duch 17, -duech 20, tuch vor den augen *75 velamen, sudarium.*
• **augen-verkleyber** 8, -verkleyner 9, -verklyber 17 *prestigiator.*
• *nd.* **oghen wakinge** *nicticatio 37.*
• **augwasser** 32, **augen-wasser** *Dmnk. A 233, Pomey, Mlr, GrW.,* -waszer 19 *lema vel lippitudo Mlr, collyrium; lachryme pl. Pomey.*
• *nd.* en **oge weerde** *egillopium* 11 *vgl. well.* wêr *u. s. m. id. (wohl nicht aus* sweerde).
augen-wehe *n. glaucoma Pomey;* **-we** *opthalmia sim.; aorasia, epiphora.*
• **augenwehetag** *ophthalmia 114.*

augel-weide *dorcium 74,* -waid, *Var.* **augenwald** *ranuncula 75.*
• **auge-weissin** *K. V.,* **-wisz** *o.* **gel** 8, ougwis *93.* **augen-weisz** *n. Pomey, GrW.,* -wisz *5',* ougenwyss 25, (wisza *in oculo H. Ph.,* witouga *Symb. D*), dz weysz in den augen *sim.* (in dem oug *76*), das wis in den ŏgen 6 *albugo, vel affodillum vgl.* clar im aug (✕ eyg) *albumen* 29. *ofries.* ŏgwitt *das Weisze im Auge.*
• **augen-wimmern** *pl. palpebrae Fr.,* **-wimper** *sg. GrW.,* **-wimpel** *Pomey.*
• **oug winken** *V. a. 1420,* wincken mit den augen *conniuere clev.* **ogenwyncken** *niclare.*
• *clev.* **ogenwynckynge** *nictus.*
• **augen-winck** *hircellus* **-winckin** *hircus* 9, **-winckel** (*auch GrW.*) *hirquus sim., hircellus, ir.*
• **augen-wolcken** *Fr.,* **-wŏlkchen** *GrW. oculorum nubeculae.*
• **augenwurzel** *GrW.* vbende feuchtnisse *vel* **auge worczil** *humidum radicale* 9 *Anh., scheint umgedeutet, vgl.* gewurtzelt fǔchtigkeit *id. 65 nd.* anghewortelte vuchticheit *humor radicalis.*
• **augen-zieger** *Dos.,* -ziger *Mlr,* ziger in augen *126 lema, gramia.*
• *ahd.* **augu-,** auc-, auue-, au-**zorath** *NGl. v. Eusdens. Vgl.* zoranauga *acc. pl. sectomaticos Grff.*
• **augel** *vel* eugel *75,* **augelein** 9 (*ähnlich GrW.*) *ocellus,* ogelin (rebeuglin *64*) *gemma Sum.*
äugeler *s.* **äugeln.**
• **ougeling** (*ist ein weysz wesseriger apffel*) *orgelingum 74. Hierher?*
• *nd.* **ogheline** (en en-o. 23) *monoculus 109.*
äugeln *GrW.* geaugelt *oculatus* 8. 9.
äugeler. *nd.* ŏgeler *109,* oegler *Chytr. adulator.* oeigler *in bergwerken Fr.*
• **(augen** *Zw.*). *ofrs.* ŏgen (*up . . .*) *blicken, zielen. prtc.* geauget, geeuget 19, geeugt *134. 151. hd. nd.* geoget 6. 23. *oculatus. Vgl. o.* auchkotter *u. s. w.*
äugen. eugen, *Var.* eigen *ostendere 65. globen . . . die gesworrn zu brengen vnd zu* eugen *Frkf. A. 15. Jh.*
äugicht. augichte *Schosse surculi densis oculis Pomey.*
• **äugig** *nur in Zss. GrW.* **augig** *optalmus* 5, *löcherig, hohl Fulda Id. nd.* ogich *oculatus* 11.
• **Augeekdisz** *stellio Gl. s.* **Eidechse.**
• **Augergeel** *ocra Gl. s.* **Ocker.**
lat. **Augustus** *erzeugte die folgenden Wörter und Namen; die Bed. Ernte ist dem Mittellatein u. s. w. geläufig, die Verbreitung in den german. Sprachen immerhin merkwürdig.*
• **Augs-borg** *ciu.* 12, -purg 32, -purck 3, augus-burk *127,* -purg 5', avgstburg 6, aus-burg, -purg, -per 17 *hd. sächs.* -borch, oseborch 22 *Augusta, Ratispona G. voc. Findelica 52.*
• **auspurcker** 3 *Marg.,* **augstburgerin** 6 *augustinensis.*
August. august maned I, angest *hs. Kal. 1460,* augst 34. *75.,* augst-man I, -monde 3, -mon *74,* ovgste *93,* oügst 11, ougstmont 6, ogst 32, aust 7, austmant 5', austemant 5, der andere auste man 4 *nd.* owest *85,* ost 38, oogst- *vel* oostmaent 11, ost man *clev.* oist *augustus, sebastus.* der erste auste *iulius* 4. der ovgsten *september* 40. ander augst 34 *nl.* von der augst *abproposito 59, hierher?*
augst. *hd. sächs.* aust 5'. *109.,* ogest *99 messis.*
augustapfel. augstappel *augustum* (*malum*) *125.*
• **ostknecht, ostmagd** *Fr.*
• **ohstleute** *messores Fr.*
• **augstschwamm** *fungus rubens Zehner.* (august- *Nmnch*).
• **ohstwetter** (*Erntewetter*) *Fr.*
• **ohstzeit** *messis tempus Fr.*
• *nl.* **ogsten** *metere 99.* (*mlt.* augustare *u. s. w.*).
• *nd.* **Augustin** 38, austyn 22' *Augustinus n. pr.*
hd. nd. **augustiner, a. monnicke** 38, austyner *22' augustinensis.* der **augustener orden** *ordo s. Augustini 5'.*
Auke *fem. GrW.,* ouk *BM.,* ucha *Symb. F,* **oketa** *127. hess.* (*hinterl.*) oikch *m.* (*auch Scheltwort*) *ags.* yce (*nd.* vocke, boke *Nmnch*) *bufo. Vgl.* **Ütze.**
Aul *Fr., GrW.,* ula *Grff I 234.* vle *Symb. D olla*
• der **euln-ofen,** -offen *Örtlichkeit zu Michelnau in Oberhessen* (*vrm. nach einem Töpferofen benannt*) *Bing A. 1599*
• **üllergasse** (*Töpfergasse*) *in Lauterbach* (*Oberhessen*).
• **Euler** *häufiger nhd. Familienname.*
vlner *figulus* 5. 21. 27. 45.

• **Aul** f. Bezirksname; in Zwingenberg a. d. B. ein alter Stadtthorthurm.
• **Aul** (vgl. Vilmar v. Auwel) s. **Eule.**
• thür. henneb. hess. sich **Aupern** (Vilmar, Reinwald) ruhl. sich äuber (Regel 161) siegen. sich äubern, ippern sim. (Schütz) sich regen, bemerklich machen, nam. in widerspenstiger, eigenwilliger Weise, sich mucksen, stimmt wenig zu äbern (ahd. apar apricus) sim.; das identische westerw. sich abern (vrm. a aus au) ist von Schmidt mit verschiedenen anderartigen Wörtern gemischt. Dagegen beachte man das glbd. md. sich üben (wett. sich oiwe), vgl. Vilmar v. üeben, woran ich üppig übermüthig, muthwillig der md Studentensprache zu reihen scheint. Aber auch wett. west. sich embern (vgl. o. bei **antworten**) ist mit ob. Zuw. gleichbedeutend.
• got. **Aurahi** μνῆμα. Zu Got. Wb. A 77 (nebst Nrr.) vgl. noch die Wörter Miklosich Magyar S. 31 Nr. 251.
• **am Aurbergk** Flurname in Eigelsachsen (jetzt Eichelsachsen) Bing. A. 1605.
• **Aurhuw** bubo 112, scheint zsgs. mit huw; vgl. o. **Auer;** arws 9. hurub vel puhuw 114, auch nhd. schuhu sim. id.
Aurine, aurin 12, aurinkraut 75, (auren- GrW.), auria 143 nd. aurinie 47 aurina, centaurea (sic!), fel terre. wild aurin gratia 143. Viele nd. nnd. Formen bei Schiller l. c. III, Regel Mnd. Arzn. 9.
• **Auripigment** sim. s. **Operment.**
• **Aurisch** s. **Eurisch.**
Aus, ausz, auz-, vz, vsz, us, aws, uss, üsz- nd. vt, ut, üt- nrh. vysz, vys clev. nl. nd. (11) uyt nl. wt ex, extra (und Präfix oft hier Eine Form für mehrere). In Bing. A. wird vsz des 16—17. Jh früher zu ausz. als vff zu auff; heut. wett. nur ausz neben uff, off, **ausze** GrW. adv.; in Gll. und Hss. auch orps. und prfx. vze- Frkf. A. 1336, vzse- ib. 1361, vsze Domb. 96, usse, ause- nd. ute nl. ute- Gll. (vgl. **Auf**), z. B. vsze der stat gen Domb. 96. Enklisen: (aus dem:) auszem marstall, ausm keller, auszm (pssm) ermel schutteln Bing. A. 17. Jh. nd. vtem 11 nl. wten (aus wt den) nd. vter (ut der) 11 ausz vel sit dem mal 75, ausz welchem ex quo. vsz groszer macht fortiter 65. vsz hoffennuge exspes 8. aus (neben von) wucher wucher nemen fenerari 1. vsz land u s. w. s. u **ausland.** etwas mit schlegen ausz einem pringen excudere 64. vsz der, Var. dem, wagenleysz kummen exorbitare 65. vsz deme brode dun 19 nd. vtem brode doen 11 emancipare. ausz geluck komen euenire 65. vz, vz der nd. ut der schuld komen (in schulde k. 7), vsz der schole (umged.) kommen 45 emendare. aus acht lassen Bing. A. 1669. gutter sim. vnbellich ausz handen gezogen (neben: zu sich g.) ib. 17. Jh. nl. goet vercreghen wt besittinghe nrh. goet verkregen, vercrijghen vysz besitzinge proscribere. vsz lemmern, swynen losen Frkf. A. 15. Jh. vsz der hand geben. nrh. vys nl. wt der hant gheuen effestucare Gemmen. ausz der schar gesetzt egregius 75. ausz der wurtz ziehen eradicare 64. vz (neben von) der scheyden ziehen sim. nd. ut der scheden ten euaginare. vz dem roste fegen eruginare 5ᵃ. aus dem gesetz exlex 75. vssz gefengknusz laussen Überl. A. 1523. vsz dem husz nrh. vysz dem dorpel stossen eliminare Gemmen. wecken us dem sloff excitare 6. vz, usser 6 (von 19. 68.) dem slaff wecken nd. ut deme slape entwaken u. s. m. expergisci. nl. wten dwange doen extringere. vsz der gewonheyt kommen exolere 45. aus der asche 9 usz der esche 8 ziehen exacinare. dienstbarkeit vsz gutem willen vnuerpflicht obsequium 75. ein ietzweder vsz (neben vnder, nhd. von) den zweien vterque 75. forcht vsz lieb reuerentialis timor. vsz kuntlicher lieb forchten reuereri 65. mit ime aus der sachen reden Frkf. A. 1563 (W.). die zogen die schlege vsz yrers hertsen krafft (nhd. aus, mit aller kraft) Domb. 58.
ausachten increpare GrW. eyn ding recht vszachten vel vszecken examinare 65 (Bed. f. GrW.).
auszackern exarare; vz ackirn excolere V. a. 1420.
ausädern. vszedern eneruare 65. auszgeadert 75 (vsz dem andern sic 45) eneruatus, emembratus.
• **ausantwortung** traditio Nier. (Zw. GrW.).
vzarbeiten sim. hd. sächs. vsz-, ut-, wt-arbeyden, -erbeden 19, -erbenden 21 elaborare, emuliri, eniti, exasperare 65. vszgearbeytet 6, -arbeyt, -erbeyt, -erbet 18. 21. nd utghearbeyd-et, **-iget** enixus. vszgearbeitter man veteranus 65.
• **ausarbeiter** effector Nier., perfector Pomey.
ausz-atmen 110, -attemen 68, -ehtmen 6 nrh. vysz- nl. wt-ademen exalare, euaporare.
auszatmung 110, auszattemung 98 exalatio.
ausätzen. auszetzen depascere Mlr, Pomey (Bd. f. GrW.). dasz er ime seine wieszen mit vier ochsen auszgeetzt Bing. A. (Liessbergk) 1634.
• **ausätzung.** ausötzung Fr. I 44ᵃ.
• **ausbahnen** den weg viam complanare Pomey.
ausballieren. auszballieren vel auszpolieren polire Palthen. hd. nrh. nl. **vsz-, vysz-, wt-bannen** ebannire, eliminare; vsz-, vysz-, wt-gebant ebannitus Gemmen.
• **ausbann-er** exorcista **-ung** -mus Nier.
ausbauen. vszbuwen 110, vszbuen 17 extruere.
ausbehalten. da sie weiter nichts als 4 morgen auf jegliche hub zu flachs u. s. w. a. (nhd. vorbehalten) Bing. A. 1738.
• mit **ausbehalt** (Vorbehalt, Ausnahme) ebds.
vz beinen exossare 8ᵃ.
ausbeiszen. vsz gebissen nl. wt ghebeten exesus Gemmen.
• **ausbe-knagen, -nagen.** vszbenag-en 110, -t 68 nrh. vyszheknaegt nl. wt beknaecht exesus Gemmen.
• **ausbereiten** s. **ausbreiten.**
ausbereiten. dry gewappente vszbereyden, zwene mit huben u. s. m. Arm. S. 55 pssm. auszbereiteter flachs linum factum Zehner.
• **vszbereiter** scalprum 125. Anders ausbereiter GrW.
• nd. ewich **utberinge** productio 23. Zu beren ferre; vgl. indessen u. bei ausbringung.
aus- GrW. clev. **uyt-bersten** scatere. (nl. water- nrh. wasser-berstinghe scaturigo).
• nrh. **vyszberstinge** van eyn sweir nl. wtbarstinghe van een swer strex.
• **vzbeslieszen** nd. utbesluten excludere.
ausbesserung (von Bauten) Bing. A. 1654.
auszbeten precibus consequi (Bd. f. GrW.) und preces finire Pomey.
• **ausbetteln** emendicare und cessare a mendicando Nier.
ausbeute. auszbeuthe (des Bergbaus) Frkf. A. (Freiberg) 1699 (W.).
ausbenteln. auszbütlen excernere Mlr.
• das **auszgebütlet** excritum Mlr.
ausbieten. aus-pietten 1 hd. nd. vz-, ut-beden, -beyden 22 exhibere. öffentlich auszbieten Bing. A. 1706. das zehendt hew ist ausgebotten ib. 1596. dem a. ist prouocatus Mlr.
• **ausbietung** venditatio Nier. öffentliche a. der hoffgueter Bing. A. 1694. vspitunge (uffbietunge 8) staurum 9.
ausbot m. GrW. bei geschehener auszbott (fem) Bing. A. 1708. auszbott prouocatio 126, i. q. das Auszhin reitzen (Bd. f. GrW.) Mlr.
ausbilden. glich vszbilden (vgl. abbilden, Bed. f. GrW.) transfigurare 17.
ausbitten exorare Stör. wann mir ausbitte, neben: zu welchem Ende ich a. (jetzt: erbitte) Bing. A. 1734 (Kanzleistil).
auszbit-tern, -ern 134 exacerbare.
aus-blasen, -plasen 1, -blosen 9. 65,, usz blasin 8 ef-, in-frare, extinguere.
• **ausblas-er** debuccinator **-ung** efflatus Nier.
aus bleyben 1, vz bliben 5, vsz beliben 29 absentare. sie blieben hie vsz (ausserhalb des Hauses) Domb. 58. vze blibet (an Zahlung) Frkf. A. 1336. prtc. aussblieben ist Bing. A. 1657. ausbliebenn ist ib. 1638. wegen lang auszbliebener Regen ib. 1670. den vszblibenden steden (bei einem Kriegszuge) Frkf. A 15. Jh.
• ir **vszebliben** s. n. Frkf. A. 15. Jh.
ausblühen. vsz bluen efflorere 17.
ausbot s. **ausbieten.**
• **ausbraiten** s. **ausbrüten.**
• **vszbraten** s. **ausbroden.** Anders ausbraten GrW.
ausbrauchen. auszgebrauchter pflüg emeritum aratrum Mlr.
vsz brechen, vz brechin V. a. 1420 nd. ut brecken nl. wt breken e-, pro-rumpere, eruere, eruncare, effrangere, exstruere, explere 45. auszbrechen vel kräuseln gall. fraiser (Bd. f. GrW.) fragare Pomey, Stör; neutral: vszbrechen (Gefangene aus dem Thurme) Frkf. A. 15. Jh.; dasz die mauern gefährlichen reiszen vnndt ausbrechen Bing. A. 1623. zene vszbrechen nd. de tenne vt breken edentare. ausbrechende ynnigkeit iubilatio 9 Anh., sim. 15. vzgebrochen (✕ vzgesprochen) explicatus 68.
• **ausbrechen** s. n. des lichtis aus- 9 Anh., vz- 155 -brechen radius. Vgl. ausbrehen.
vsz brecher, ausprecher 9 effractor.
• **ausbrechung** eruptio Nier. vszbrechunge des liebes morpheu 51. eyn ussbrechung des liechtz radius 62. vor einbrechende diebstalnn, beraubungen vnd auszbrechungen Frkf. A. 1612.

auszbruch *pernio Stör.* auszpruch *der zwige pullula 75.*

•**usbrechtigen** *promulgare* 29 *nd.* **utvrechtigen** *percrepare* 23. *Vgl. mhd.* brehten.

•**ausbrehen** (*vgl. mhd.* brehen). *des lichtis* ausprehen (*s. n., neben* ausbrechen *s. o.*) *radius 74.*

vsz-breiten, -breytin 8. 9., -breyden, auspraiten 52, aws praytten 33 *dilatare, ex-, op-pandere, propagare, percrepare.* vszbereyten 7, auszkinden *vnd* bereiten *64 dilatare.*, auszbreiten *mancherlei, in m. diuentilare 75.* ✕ ausbrûten *q. v.* vszbreit-en *pullulare 140*, -ten *incubare 76.*

•**auszpraytlich** *74 dispersim, naetalorie.*

vszpreitung *des gewechs 75 v. Propago.*

ausbrennen. *durch mortborner* vsz gebrand *Meissn. U. 1447.*

hd. nd. **vsz-, ut-bringen** *hd.* vsz brengen *explere.* vszbringen (*ziehen*) *educare 65. die tufel* vs bringen *Dmnk. A 235. die bereits aufgesetzte Supplication fort zusenden vnd* process auszzubringen *Bing. A. 1688 sim. 1670. das der lantgraf zwar viel* ausbrächte (*fertig-, zusammen-brächte; Bd. f. GrW.*) *u. s. w. Frkf. A.* (*Hessen*) *1631* (*W.*). *hat* ausz-bracht, -gebracht (*nhd.* vorgebracht): *der morgen köndte vor 12 mesten* ausbracht (*verpachtet*) *werden 1650.* auszpracht *Frkf. Druckbll. 16. Jh.* ausbracht *ptc. Frkf. A. 15. Jh.* auszgebracht *geschrey dispersa fama Mlr.*

vsrbringung, vszbreyngung 21, vszbringü *76*, vzbrengunge 5 *nd.* ut bringinge (*des bokes libri*) 23 *expletio. ewig* vszbringunge *productio 62, vgl. o.* utberinge.

•**vzbringen** *exprimere* 8*, *zu* ausringen *q. v.; halbnd.* bringen *aus* wringen.

•**ausbroden** *Nier.*, (ausbrodemen *GrW.*) *nd.* utbroden 23 *exalare,* vszbraten *euaporare 75;*

•**ausbrodung** *Nier.*, auszbrödung *vel* **auszbrodemung** *Fr. nd.* utbrodinge 23 *exalatio.*

•**(ausbroszen, ausbrieszen,** *verw. mit* spriessen, *vgl. Gol. Wb. B 54*). vszprueszen 20 *nrh.* vyszbruten (*nl.* wtspruyten) *pullulare.*

•**ausbrosz.** usproszen *pl. arboris H. Ph. nrh.* vyszbruyt (*hd.* broysz 19, uzspruz *sim. nl.* wtspruyt) *pullula, surculus.*

ausbruch *s.* **ausbrechen.**

ausbrûen. vszbruen *excubare* 5.

ausbrûten. vsz-bruten, -bruden 17, -brueden *133. 152.*, -brûden *die eyer* 7, -preuten *75*, -brieten, -brylen, -prieten *75*, -bryeden 18, -braiten (*vt gallina*) *134*, -breiten *o. h. v.*, -breitten *76 nd.* utbruden 11 *ex-, in-cubare.*

usbrûteln *excubare* 6.

auszbund *nobilitas 126.*

auszbündig (*genügend, vollständig, Bd. f. GrW.*). *dasz in euhere sache* a. *versehen ist Bing. A. 1631.* vszbuntig *apprime 88.*

ausbürgen. ausburgen *eximere* 8. 9. *auch hetten sie gerne ir frunde* vzgeborget *vmb eyn zytlich geld nach vermugede zu eime dage Frkf. A 1383; vgl. gefangen* vszgeben *off* burgen *ib.*

•**auszbusze** (*Zw. GrW.*). *von 1 morgen* vff ausbus *bis man die besserung erlegt Bing. A. 1595.*

ausbuttern. *putterscheib domit man* auszputtert *cyma 74.*

•**ausdämmen.** vszdemmen *exalare 75. Aus* damin = dampf.

ausdämpfen. vszdempffen *76. 110.*, vszdempen 18 *exalare, euaporare.*

•**ausdampfung** *euaporatio Nier.*

•**vzdargen** *s.* **austragen.**

•**(Ausdäumen,** *vgl. u.* **Daum).** *nl.* utdomen *exalare 99. 106.*

•**auszdäung** *digestio Pomey.*

•*nl.* **utdomenisse** *exalatio 99.*

ausdehnen. auszdennen *dispandere Mlr,* auszthenen *relaxare 126*

•**auszdenck-bar, -lich** *cogitatu facilis Pomey.*

•**ausdenkung** *excogitatio Nier.*

•**ausdentzlen** (*vel* **dentzlen,** *versch. von* dentzen, tänzeln *s.* **Tanzen**) *calumniari Henisch,* auszdentzeln *vel verleumbden criminari Stör, Pomey.*

•**ausder-** *s.* **auser-.**

•**ausdeut-er** *interpre-s* **-ung** *-tatio Nier.* (*Zw. GrW.*).

ausdingen. dingete sich vz *mit ... Frkf. A. 1336. mit rechten* vszgedingeten *furwortten Domb. 96.*

vszdorren *emarcere 110,* auszdorren *65,* auszderren *75 exsiccare. ein krankheit do einer gantz* vszdorret *tiseus 110.* auszgedeeret *torridus Mlr.*

•**ausdorrung** *aritudo Nier.; tabes Pomey.*

•**ausdörrung** *Nier.*, auszderrung *75 exsiccatio.*

•**uszdragung** *s.* **austreugung.**

•**ausdrâuen** (*vgl.* ausdrohen *GrW.*). **aus drewen 9,** vsz drawin 8 *eminare.*

ausdrehen. ausztrâyen *detornare Mlr.*

•**vszdreuffen** *s.* **austriefen.**

ausdreschen. auströschen *Mlr,* austreschen *Bing. A. 17—18. Jh. ptc.* auszgetroschen *ib. 1712.*

•**ausdreschen** *s. n.* im traschenn, aus-tr. *Bing. A. 1571.* das ausztreschen *der früchten ib. 1718.*

•**ausdreschung** *Bing. A. 1665,* vsztreschung *discussio 65.*

•**vszdriben** *s.* **austreiben. austriefen.**

auszdringen *eruri* 27, vztringen 3. 5. *nd.* utdringen *de-, ex-torquere, exprimere,* vsztringen *exalare* 30, üsz tringen *vaporare, nebulare* 29. 30. *das yme das bludt zu den negeln* vsz drangk (*nhd.* herausdrang) *Domb. 58.* ausdringende *ynnigkeit iubilatio* 9 *Anh. sim.* 15. ausz gedrungen *expressus* 27, vszgetrungner *extortus 65.*

•**vzdringin** *s. n. des lichtis radius 155. sim.* 15.

•**auszdringlich** *scriptum 74. Vgl. nhd.* ausdrücklich.

ausdrucken, ausdrücken. *hd. sächs.* vz-, ut-, uyt-, wtdrucken, *hd.* -trucken, -drocken 17, -dricken 13. 18., -drichen *49*, -ustruken *und* ustrüken 6 *de-, dis-, ex-torquere, exalare, emungere, orisare. das korn* ansztrucken *tritulare Das.* vzge-druckt, -truckt, -trücket 6, aus gedrückcht 33 *nd.* ut ghedrucht *expressus, extortus, displosus. mit* vstruckten *worten Überl. A. 1523.*

ausdruck (*Redd. f. GrW.*). ausztruck *culus 94; extuberatio und expressio Mlr,* a. *von gesottnen kernen cremor ib.*

•**ausdrucht** (*formell zu* truht *BM. III 121*). gottlicher (*nom. m.? gen. f.?*) aus- 9, vz- *155* -trucht *v. Fontana.*

ausdrücklich. ausztruchlich *Bing. A. 1651,* austrücklich *ib. 1661. 1719*

•**ausztru-cklichen,** -gklichen *adv. Bing. A. 1577. 1647.*

•**ausztruckenlich** *adv. diserte etc. Mlr.*

vzdruckunge *sim.*, vsztruckung *expressio.* ausdruckung *des sigills aposphragisma Ki.**

vszdufftunge *exalatio* 17.

ausdul-den *GrW.*, -ten *Nier. perpeti.*

ausdünsten *GrW., md.* ausdunsten. vzdunsten (*von erd 76*). austunsten *75 euaporare, exalare.*

ausecken. *eyn ding recht* vszecken *examinare 65.* auszgeecket *exquisitus Mlr.*

•**ausehren.** vsernn *exhonorare* 6.

•**vezeylyth** 13, fuszgelet 8 *castr-atus, -unus. Vgl.* **ausgellen. Heilen.**

auseinander *s.* **einander.** *Viele Zss. bei Nierenberger.*

•*hd. nd.* **vz-, ut-enden** *de-, ex-terminare, exliminare und exactionare* 1.

•**vszendunge** *nd.* utendinge *exterminium;* eyn vszendung *diffinitio* 7.

•**vzendigen** *determinare* 5.

•**aus entsprissen** *germinare* 9.

auszer *s. u. h. v.;* **ausher.**

auserben. *nd.* uteruen *exhereditare* 11.

•*hd. nd.* **usz-, ut-eren,** vz ern *V. a. 1420,* auseren *mit dem phlueg P. V.,* vsz eren *mit eym pluge* 45 *exarare.* vszgeeret *exesus* 45, *hierher?*

auserfolgen. *nach rehtir vnd* vzirvolgeter *klage Baur 1343.*

vs erkiesen *allegare* 6, auszerkiesen *preeligere 75,* auszerkisen *adoptare* 3. anszerkoren *electio* (*st.-tus*) *76, egregius.* ein aus erkuren *arbiter 4. nrh. eyn* vysserkoren *Soen hd. en* auszerkoren *kint* 3 *adoptiuus. sonderlich* 17, *sunderlich, sunderlichen* vzir- 8, vszher-, vszer-korn *se-, so-lectus.*

•**vs erkiesen** *s. n. adoptio 76.*

•ein **ausderehurer** *arbiter P. V.*

•**auszerkiesung** *selectio etc. Mlr,* vsz erkyesung 7, vz erkesunge 5, vsz erkysunge 21 *adoptio.*

•**auserlassen.** *verordnet dasz sie desz gefängnisz* ausz erlassen *Bing. A. 1659.*

auszerlesen *preeligeere 75.*

•**vszerleslich** *adv. eleganter 65.*

•**auszerlesung** *selectio und adoptio etc. Mlr.*

•**auserschellen** (auserschallen *GrW.*). *do sin heiliger name* vz erschal; *do das mere* userschal *Dmnk. A 233.*

auserwählen. vszerwel-n, -en *e-, de-, pree-ligere, elicere, allegare. er* erwelie *viertzig münche* vsz *Dmnk. A. 235.* vszerwel-t, -et *electus, egregius, adoptatus.* auserwelt (*adv.*) *schöner elegans* 9.

•**userwelung** 6, auszerwelunge *der kunst halben 75, die userwelung der ritter sim. e-, pre-lectio, delectus sim.*

•**auserweichen** *emollire 4.*

•**auszerwunschen** *adoptare 75.* auserwünscht *exoptatus Nier.*

ausessen. *prtc.* vsz-geessen, -geszen, -goszen (*umged.?*) 76 *nd.* utgheten *vel* utgot (*vgl. 76*) 22 *exesus. daz er vmb Seckingen vnd Louffemberg lige vnd vaste* vszgessen *habe Frkf. A.* (*Elsasz*) *1444* (*W.*).

•**ausfäen** (våen 1. 3., fehen *vel* faen *75*, fen *P. V.* (*vgl. Smllr I 506, Grff III 727,* gesäwet *BM. III 280*). vz vyen *excolare V. a. 1420.*

•**ausfächeln** *eventilare Nier.*

ausfahren. vzfaren *educere,* vszfarn *prorumpere 65*, vzfarn (*in die Verbannung auswandern*) *s.* **ausfahrt.** *wan die gemeinde stat von Frankenvord* uz *sal* faren (*in den Krieg*), *so suln sie den von Solzpach zusprechen vmme helfe Böhmer a. 1321* (*W.*). *wanne man* uz *sal* farin (*in den Kampf*) *und* die uzfart *verkundit wirt mit der sturmglocken; wanne man von der stede weyn* uz ferit *ib. 1352* (*W.*) *gebot Anthonius dem tufel das er* us *müste* varen *Dmnk. A 233. Ele* (*Eig.*) *vff der stegen zu* vz-, in-farndem *zinse Frkf. A. 1401. 1415.* (*W.*); vsz- *und* in-farende *zins ib. 14—15. Jh.*

ausfahrt. *niederhess.* ausfart *f.* (*vgl. Vilmar v.* Auswärts) *wegen.* usbert *n.* (*aus* uswert?) *Frühling. nl.* wtuaert (*ouer die doden G. voc.*) *inferie 116, G. voc. were auch ieman der dorre vorgescriebenen buze eine solde tun und* vzfart *disen vriden zu haldene vnd e der zit her wider in dise stat adir in den friede ginge . . . der sal von nuwemе* vzfarn *Frkf. A. 14. Jh.* (*W.*). *quems auch das man von dyses lantfriden wegen* uz *wurde* zogiude *und daz sich* die vzford *gedyge Böhmer 1354.* (*W.*). *S.* **ausfahren.**

ausfallen. *hd. nd.* vz-, ut-vallen *excidere, elabi, obruere 8*, duellere 21. ein ringerlein* velt ausz (*vom Finger*) *Dmnk. A 176. ein* auszgefallen *stück* (*Mauer, s.* **aufmauern**) *Bing. A. 1666.*

•**ausfallen** *s. n.* (das hare vszfallen *alopicia O. san.*).

ausfall. *ein favorabler* a. *Bing. A. 1794.*

•*nd.* **vt vallinge** *der har* (die hare vszfallung *alopicia O. san.*) *alopana 37.*

•**ausfällen.** vszfellen, vszfeln 18 (*aber* vntvillen 8*) *diuellere.*

•ein **vz geuelle** *excidium V. a. 1420.*

vsz-falten, -falden (*nl.* wt die volden stellen) *explicare, prtc.* vszgefal-ten *hd. nrh.* -den, -tet *68,* vszfalten *70. 151. nl.* wtgheuolden *explicatus.*

•**ausfälten.** usuelden *explicare 29.*

•**aussfeltigen** *Sachs Voc.,* ausfeltig 1 *explicare.*

•**auszfäpeln** *extricare crines, filamenta* (*steht zwischen* ausfallen *und* ausfäulen) *Pomey.*

•*md.* (*wett.*) **ausfäseln** (*anders GrW.; vgl.* **Fasel**) *ausarten; bes. prtc.* ausgefäselt.

ausfassen. *das moller helffen* vszfassen *Frkf. A. 15. Jh.*

•**ausfättelen** *expolire Mlr, verdruckt st.* ausfältelen? *steht vor* ausfallen.

auszfaulen *putrefieri Stör, Pomey.*

•**auszfäulen,** *müd vnnd verdrüssig machen vincere Stör, Pomey.*

ausfechten *infestare 52 hd. nd.* vz-, ut-vechten *expugnare.*

auszfegen *elimare Voce. ex quo* vszfiegen *s. u.*

•**auszfegeten** *peripsema Das.*

•**ausfeg-er** *expurgat-or* **-ung** *-io Nier.*

•**vszfiegen** *erudiare 18, eher zu* ausfegen, *denn als Stammwort zu* figeln *und als Gegenbeweis gegen dessen Zerdehnung; 18 gibt* vszfieln *elimare.*

ausfeilen, *hd. nd.* uz-, ut-filen *hd.* -filn, vszfigeln 6, vszfieln 18. *75.* (*mit der* fiel *75, als schlüssel 76*) *erudiare, elimare.*

ausfertigen (*aussenden; Bd. f. GrW.*). *er ist itzo in vnsern gescheffienn* vszgeferttigtt *geweyst Frkf. A. 1506.* (*W.*). (*ein Testament ist*) ausgefirtiget *vnd fur verbindig erkennt Bing. A. 1628.*

•**ausfertiger** *effector Nier.* (*Zw. GrW.*).

ausfertigung. *dasz du unsz* (*das Concept*) *solches zur ratification vnd* a. *zufertigest Bing. A. 1687.*

•**ausfilz-er** *objurgat-or* **-ung** *-io Nier.* (*Zw. GrW.*).

•**ausfindung** *excogitatio Nier.* (*Zw. GrW.*).

wieder uns **auszfündig** *gemacht Bing. A. 1651.*

•**ausfitzen** *GrW.* auszgefitzet *astutus Mlr* (*f. GrW.*).

•**vszflecht** *transit* gelsucht *in herbam sc. ebuch H. Ph., vll. bes* uszslecht.

ausflechten. *hd. nd.* vz-, ut-vlechten *extricare.*

•**ausflicker** *sarcitor Nier.* (*Zw. GrW.*).

hd. nd. **vz-, ut-fliegen,** -fligen 9. *41.*, -flegen *nl.* wt vlieghen *euolare.*

vszfliehen, vszflehen 21 *effugere 7, euolare* (× ausfliegen).

ausflucht *m.* (*fem. GrW.*) *in; ein gefehrlicher gesuchter* a. *vnd behelff Frkf. A.* (*Hessen*) *1576* (*W.*). vsz- *141*, ausz-flucht *stropha Vogel, effugium. damit* gerichts vsflucht *vorderpliche koste vnd schaden wurden vermeiden Frkf. A.* (*Alsfeld*) *1513.* (*W.*). *eine kahle* ausflucht *Bing. A. 1733. nichtige* ausflüchte *suchen ib. 1657.*

auszflüchtig *detrectator Mlr. wyl ich daselbsts rechtens nit* vzfluchtig *werden* (*will an kein fremdes Gericht gehn*) *Frnkf. A.* (*Alsfeld*) *1513.* (*W.*).

vzfliezen, vszfliszen 13, vsz fliszen 9, usfliessen 6 *nd.* ut vleten 23 *nd.* (11.) *nl.* wt vlieten *de-, ef-fluere, de-, diriuare, emanare, elabi, exstillare. prtc.* vszfließzene *bach riuus 65.* vzgeflozen *93* auszgeflossen *74 blût cruor.*

•naturlich **vszfliezzen** *s. n. emanatio 15.*

•**auszfliessig-er** *silogistic-us* **-lich** *-e 74.*

•**uszfliezzunge** *emanatio 65,* ausflûssung *effluvium Nier. nd.* ut flittung *der burne staluricio* (*Gl. v.* Erscaturizare) 23, *aus scaturigo.*

ausflucht *u. s. w. s.* **ausfliehen.**

ausflus *des ingewaids hernia 74.*

•**vszflussig** *werden dissolui 65.*

•*nd.* **utflittung** *s.* **vszfliezzunge.**

•*nd.* **wt vloyen** *exuberare* (*i. superfluere Gemmen*) 11. *Vgl. nl.* vloejen *fluere Kil.*

ausflusz *u. s. w. s.* **ausfliezzen.**

ausfolgen. vszvolgen *exequi 7.*

vszfolgung *der doten inferie 110.* (*Bed. f. GrW.*).

vszforschen *65,* vszvorschin 8. 9. *exquirere, inuestigare.*

•**ausforsch-er** *percontat-or* **-ung** *-io Nier.*

ausfragen. *hd. nd.* vsz-, ut-vragen, vz fregin, (*wett.*) ausz fregen 27 *in-, per-quirere, percrepare, scrutari.*

•*nd.* **ut vrechtigen** *percrepare 23 lehnt sich zwar an* auszfregen *id., doch näher an* uszbrechtigen *s. o.*

•**ausfreien** (*aus seinem Stande*) *enubere Nier.*

ausfressen. *prtc.* vszfreszen 17 *nd.* utghevreten 23 *exesus.*

ausführen. vsz-furen, -fûren *67*, -fûren 3. 6., -fieren, -fyrn *und* -forn 18, -foren, usfûren 6 *hd. sächs.* vz-, ut-, wtvoren *nrh.* vys voeren, vyszvorn *educere, euehere, emancipare.* auszgefurt *eductus 75.*

auszfurer *eductor 75.* (*Bd. f. GrW.*).

ausfurlich *ducilis* 52, auszfuhrlich *diuertilis 75.* (*Bed. f. GrW.*).

ausführung *der früchten ausserhalb unsers Landes Bing. A. 1695.* auszfurung 27. *75.*, vzforunge 5 *nd.* (*ewich*) utvoringe 22 *e-, pro-ductio.*

•**ausfuhren.** ausz füren (*neben* vnder-furen, -fudern) *subducere 3.*

•**vszfûrung** *educatio* (*als* Auffütterung, *doch vll.* × *eductio*) *76.*

ausfündig *s. o. nach* **ausfindung.**

ausgabe *s.* **ausgeben.**

ausgang *u. s. w. s.* **ausgehen.**

ausgäten *s.* **ausjeten.**

vszgeben, vz-gebin 19, *Frkf. A. 1348,* -iehen 18, -gewin 21 *nd.* ut gheuen *dis-, ex-, im-pendere, elargiri, distribuere, exponere, emancipare, erogare, porrigere 65, decernere und fulminare 17.* auszgeben *der gefencknusz halben o. verbundens dienst emancipare.* a. *armen luten erogare 75. gefangen* vszgeben (*heraus-, frei-lassen*) *Frkf. A. 1383. der presentz* (*eccles*) vszgibt *a presentijs 125. der wellen vmb gelt* vszgibet *Frnkf. A. 15. Jh. prtc.* vszgeben *ib.,* auszgeben *ib. 1550* (*so wett.*). *zu messen vnd zu vbirslahin daz* vzgegebin *lant usswendig Sassinhusen ib. 1401.* (*W.*).

•**ausgeben** *s. n. die summe* vzgebens *vnd ynnemens Frkf. A. 1348.*

auszgeber *dispensator, ebursator, prepositarius 17. vnnutzer* a. *prodigus 74. die fvnfhundert phunden haller . . . heizzen wir uich . . . ze gebenne . . . unserm* usgeber *Frkf.* (*Kaiserbr.*) *1356* (*W.*).

vzgebunge *nrh.* vyszgeuinge *nl.* wtgheuinghe *expensa, procuratio 65.*

vzgabe 18, vszgab *140 dis-, ex-pensa.* vszgabe *Bing. A. 1512.*

•**auszgab geldt** *Bing. A. 1633,* ausgab geld *ib. 1639. 1660.*

•**ausgab hafern** (*verkaufte u. dgl.*) *Bing. A. 1660.*

•**ausgabkorn** vff *die Arbeitsame Leuth Bing. A.* (*Schotten*) *1670. 1660.*

• **uszgifft** (*Ausgabe*) *Frkf. A. 1435.*
• **ausgefälle** *s.* **ausfallen.**
• **ausgehlinge.** vszgeheng *expansorium.*
• **ausge-haus, -häuse.** auszge-hus (*von steinen*) **2.** -heusze (*von holtz gemacht*) *74.* -hewse, us gehuse 40 *appendix, meniamum* (**2**), *prosectum* (*74*).
auszgehen 3, vsz-geen, -gen 17, -gene 19, vz geyn (*indagare*) *V. a. 1420 hd. nd.* vz-, ut-gan, wt gaen 11 *exire, prodire, egredi, emigrare, secedere, exquirere.* vsz- *vnd* an-geen (*der twang d. i. der Gerichtsbann*) *Domb. 96. prtc.* vszgegangen, usgangen 6, vz gegan 5 *nd.* utgegan *vel* utgan 23 *egressus, processus.* zu vzgainde *frideberger merkete Frkf. A. 1346.* in der vzgender nüwen *fasten messe; alz frankinforter alde messe* uzget *ib. 1361. obe fure* vszginge (*nhd.* angienge) *ib. 15. Jh.* zu uszgeendem *jare ib. sie gent vns vz alles rechten vnd bescheidenheid Frkf. A.* (*Worms*) *1381; went sie dez bontbrieff sage vnbillichen* vzgant (*ihr aus Wege gehn, Hed. f. GrW*) *ib.* (*Ulm*) *1385* (*W.*). *sie sijent ir verschribunge* uszgangen *vnd vngehorsam wordenn; dbs die verschribunge* uszgange *vnd bescheen vnd den von Rinuelden* abgetrengt *ist mit gewalt Domb. 96. ein brieff* von euch vszgangen *ist vns behendiget worden; ein Schreiben* an *E. f. w.* auszgangenn (*vgl. nhd.* ergangen) *Frkf. A. 1501. 1521.* (*W.*). ginget ir vns dez vz *so duchte vns daz die sune an vns swerlichen verfaren wurde; als ir vns auch geschriben hat wie dasz* wir vch rechts vsz *sullin* sin gangen, *des wiszent* (*imper., häufig*) *dasz wir* vch rechts *noch nit* vsz sin gangen; *waz er vns von ... rehtes wegen dun solde* des er vns *biszher* vszgegangen ist; *meynen das* er vns des *gar vnbillich* vszge (*Gegensatz: daz* er dem *also* nachge); ginge er vns des *aber* vsz *vnd behilde vns daruber die vnszern; daz ir dez irlaszin weret* dez ir vns vzgegangen syt; ged ir vns dez *aber* vz *so duncket vns daz die sune vbirfaren sy Frkf. A.* (*Reichssachen*) *1381 — 2; so wollen wer* uch *gelegener gutlicher tage nit* uszgen *ib. 1387.* (*W.*). *Vgl.: beide frunde* giengen lant vnd lute vz *Dmnk. A. 233. domit* ging *ir ire sel* ausz *ib. 176. do* ging *ein rede* vsz *vnder den brudern Domb. 58. frey und leer* auszgehen *Bing. A. 1714. czu der messe sal der prister* (*nach der prime*) ausgeyn *Meissn. U. 1408, sim. ff.*
• **vzgevnge,** (auszgenge *70*, vszgenûge *67*), **usgangung** 6 *nd.* vtganginge *processio. nach* vszgeunge *der fuuff iar Meissn. U. 1433.*
hd. nd. **vz-, nt-ganck,** -gangk 23, -gangh 37, -gancke 19 *hd.* vszgang *process-io, -us, exitus, prodiuo, elesmod, egressio, productio 63, cliuus 67, dysenteria* (*Gll., Vogel*). *diarrhoea etc. nd. de rode* utganc *dissenteria 83.* üszgang *ein büch* 30, *eyn buch* des vszgangesz 7, *das puch* des ausgangs *der chinder von israel exodus. nd.* vtgangh *des blodes appoplexis* 37. vszgang *an einem geswer sirex 110.* bosen v. 21, bose *vel* vz gang 5 *nd.* lose *vel* utganck 23 *secessus.* uss gang *in kirchen testudo* 40. *ein wasser sprung do daz w. von ernst* (*st. erst*) *sin* uszgang *nympt scatebra* 20. nach ausgang (*neben* ablauf) *dieser drey jahre Bing. A. 1663. 1670.* zu uszgang jars *Frkf. A. 16. Jh.*
vszganges *praep. c. gen. Domb. 96.*
• **auzglingel** *abides* (*als mertier*) *Meg.*, vszengel *abiles* 50.
vszgenger *dispensator 49.*
• **ausgen-gig** 52, **-ig** *75 ducilis* (*ut ferrum 75*).
• *mosell.* **ausgeilen** *ausspotten Mieck.*
• **auszgeisten** *exalare 75.*
• **vzgelegenn** *inf.* (*auslegen*) *Domb. 96.*
• **vzgellen** (*gew.* gellen) *euiscerare* 5. *Vgl.* fuszgelet *castratus* 8 *o. v.* **vezeylyth.**
• **vzgelten,** vszgelden *eximere.*
• **ausgemein-en, -samen.** *prtc.* usgemeinter 29, vszgemeinsamter *110* (aus, von der gemain geseczt 1 *sim.*) *excommunicatus.*
• **ausgemainung** 1. usgemeinung 29 *excommunicatio.*
• **ausgenig** *sim.*, **vszgenûge** (*processio 67, umged.*) *s.* **ausgehen.**
• **auszgeracht** *s.* **ausrachten. ausrecken. ausrichten.**
• **vzgerahsinen** *s.* **ausreichsen.**
• **ausgerichten.** *dar zcu wir uch dieszer zeyt nicht* vszgerichten (*mhd.* ûzrihten *nhd.* entrichten) *mogen Frnkf. A.* (*Mainz*) *1457.* (*W.*). *v.; mochten die Burgermeister* yne (*ihnen*) des *nit* v. *ib. 15. Jh.*
• **auszgeruchtlich** *extacitus 74.*
• **auszgeschirren** *interiungere opus Mlr.*
• **ausgeschrift** *s.* **ausschreiben.**
• **auszgesicht** *s.* **aussehen.**
• **ausgesprâch** *s.* **aussprechen.**
• **auszgestalten** *performare Mlr.*
ausgewinnen (*einmal belegt GrW.*). *wolt* im *mit listen die worheit* vz gewinnen *das u. s. w. Dmnk. A 233.*
• **ausgeziehen.** *wenne er getorste sich selben nit* usz geziehen (*auskleiden*) *Dmnk. A. 233.*
vsz-gieszen, -giszen 21, -giszin 8, vz giszen 5, vs gieszhen 6, ausz gyssen, aus gissen 9 *nrh.* vysz giessen *sächs. ut* gheten 23, wt ghieten 11, *G. voc. ef-, pro-, procul-fundere, effultre* (*vgl. fulis*), *exhaurire* 21, *emanare* 7. *prtc.* (*vgl. v.* **ausessen**) vszge-, vsz goszen, auszgossen *Mlr ef-, pro-fusus. hat vnnütze vngebührliche wort* auszgegoszen (*vnd vff N. N.* gethan) *Bing. A. 1595. 1652.*
• **vszgieszer** *profusor 68. 110.*
• **vszgieszig** *ding dz sich selbs* guszt in *ein andersz transfusiuum 65.*
vszgieszunge *effusio.*
auszgusz *aquarium Savrius.*
• **vszgussig, vszguszlich,** auszguslich *65 diffusiuum.*
• **ausgift** *s.* **ausgeben.**
ausglätten. vszgletten *expolire 75.* vsz gletet *expolitus 75.*
ausgleichen. vsz glichin *transfigurare* 8. 9.
ausgleiten. *hd. nd.* vz-, ut-gliden, vszgliten 21, ausz gleyten 1 *elabi.*
• **ausglieden.** auszgelidden, *Var.* auszglidden *emembrare 75.*
• **ausglinden.** vsglenden (entglinden 19) *elabi* 13. *Vgl.* glinden *st. Zw.*
• **auszgötzen** *exorare Stör.*
auszgraben, vz grabin 5, us grafen 13 *sächs. nrh.* vysz-, ut-, wt-grauen *effodere, vellere, euellere, eradere, eradicare, camillare, excumulare, sculpere, sarculare, detorquere* 3 *etc.* vszgegraben *celatus 64. ein form v. nrh.* vyszgegraifft *nl.* wtghegrauet *celatura Gemmen.*
• **auszgraben** *s. n. des brunnens Bing. A. 1666.*
• **auszgrabkunst** *sculptura Pomey.*
• **vszgraber** *anaglipharius 68. 110 Var.*
• **vszgrablich** *nrh.* vyszgrauelich *nl.* wtgrauelick *sculptim Gemmen.*
• **ausgrabung** (*allg. nhd.*) *effossio Nier.*, vszgrabunge *sculptura.*
ausgrâ-ten *GrW.*, -den *exossare pisces Nier.*
• **ausgrädeln** *exdorsuare Ki.*
• **ausgrûbelung** *pervestigatio Nier.* (*Zw. GrW.*).
• **ausgründung** *perscrutatio Nier.* (*Zw. GrW.*).
• **ausgürten.** *sächs.* wt gorden *discingere* 11. *99. nl.* wtghegort *discinctus* 11.
ausgusz *u. s. w. s.* **ausgieszen.**
• *md.* (*wett.*) **aushahlen** *hahl* (*q. v.*) *werden, erlechen, austrocknen.*
aushalten. *das sie* vsz *da* (*am Ufer*) halden *Frkf. A. 15. Jh.*
aushändigen. *eine Quittung ohnschwehr daruber* auszuhändigen *Bing. A. 1736.*
• **aushändigung** *traditio Nier.*
• **auszhang** *conspicellum i. locus ad conspiciendum aptus 75.* vszhang. vszheng *expansorium 68. 70. Anders* aushang *GrW.*
• **aushärtung** *eduratio Nier.* (*Zw. GrW.*).
aushauen. vsz-houwen, -howen, -hauwen, -hawen *excidere, excindere, eradicare.* (*Eis*) vszhauwen *im iszgange Frkf. A. 15. Jh. hoden* auszhawen *etesticulare 64.* (*den Baumgarten*) auszhauen, *weill die baum nicht wachsen wollen Bing. A. 1599.*
aushauung *excisio und sculptura Nier.*, vszhauwung *excidium 63.*
aushieb (*Student., Bd. f. GrW.*) *erster Hieb im Duelle.*
• **vszhauffen** *excumulare 75.*
• **aushaus.** ushuse *anarala* 40. *Vgl.* ausgehäuse, aufhaus.
vszhecken *excubare* 17. *49.*
• **ausheckung** *exclusio pullorum Nier.*
• **ausheilen** (*anders GrW.; nd.* heilen *castrare*) *s. o.* **vezeylith.**
• **vszheimeln** nach *Vilwil Frkf. A. 15. Jh.*
ausheimisch. *nnd.* ûthêmsk *clev. nl.* uyt-, wt-heymsch *barginus 147, extraneus Kil.*
ausheischen. usz heuschen *expostulare* 17. *do sy noch nit uffgeruffen noch* usz geheischen *sy* (*als Verlobte*) *Frnkf A. 1471.* (*W.*).
• **vszheiszen** *vel* vszladen *excitare* 17.
vsz henecken *elicere* 45.
• **auszher rüffen** *euocare Mlr. uber die muren* **uszergefallen** *Arm. 1444.*

•**ausherrisch.** *er hat es den Neukirchern vnd andern* ausz-herrischen *verkauft Frkf. A. 1640.* (W.).

•**vszherten** *s.* **anherten.** *Anders* aushärten *GrW.*

aushieb *s.* **aushauen.**

•**auszhiepen** *censura notare, gall. bafouer Stör.*

auszhin *extra Mlr, foras 126.* (*vgl.* vszin). *zu der affenport* vszhin *faren; vor dem kranch* vszhien *die kreme Frkf. A. 15. Jh. ob unser stat* uszhin *Arm. 1444.*

•**uszhin-schieben, -walen, -weltzen** *euoluere 88. Maaler gibt:* **auszhin-berüffen,** *prtc.* -berüfft, *vel* **-beschicken** *euocare* **-blaasen** *efflare* **-bladeren** *vel* **-klapperen** *vel* **-schwätzen** *effutire* **-bortzen** *extuberare* **-fächten** *eluctari* **-fallen** *erumpere* **-faren** (*zur thür u. s. m.*) *vel sich* **-machen** *arripere sese foras etc.* **-fliegen** *auf den feind prouolare* **-forderen** *exposcere* **-füren** *euehere etc.* **-geben** *dedere* **-gebuckt** *repandus* **-gon** *egredi* **-hönschen** *exposcere* **-jagen** *exturbare* **-jucken** *i. sich zů der thüren auszmachen* **-kriechen** *vel* **-schleychen** *erepere* **-laden** *pronocare* **-legen** *exponere* **-locken** *elicere* **-nemmen** *expromere* **-pfisen** *exibilare* **-reden** *effari* **-rumplen** *mit e. ding vel* **-stöuben** *exturbare* **-rünnen** *emanare* **-sagen** *preloqui* **-schauflen** *extrudere* **-schnützen** *emungere* **-schwitzen** *vel* **-tropffen** *exudare* **-springen** *prosilire* **-stossen** *proturbare* **-thůn** *exponere* **-tragen** *efferre* **-tringen** *eluctari* **-trucken** *extrudere* **-werffen** *ejicere* **-wunszlen** *scatere* **-wütschen** *effluere* **-zebringen vnderston** *elicere* **-ziehen** *educere* **-zöcken** *elicere.*

•**ausz hirnen** *88*, vz hirn *V. a. 1420 excerebrare.*

•**vsz hoben** *lere 29. Vgl.* aushobeln *GrW.*

ausholen. vszholn *sim. explorare, exquirere, sciscitari.*

aushölen. ausz-hoelen, *Var.* -hülen *64*, vszholen *68 nrh.* vyszhoelen *nl.* wtholen *cauare, excauare.* vszgeholet *cauus* 17.

aushölern. auszholern *cauillare 74.*

•**auszhohlhimpeln** *verbis lacessere Pomey, i. q.* ausholhippe-ln. -n *GrW.*

aushüngeren *inferre famem ciuibus Mlr.*

aushungerung (*nhd. einer Festung u. dgl.*) *fames Nier.*

•**vsz in-bringen, -werffen** *deicere 64.*

•**vszjechen** (✕ vszzyechen *66 sim.*) *exuere 76.*

ausjeten. ausz-getten, -gedden *152*, -jetten *67*, -ietten *68*, -geten. -geden *vellere, euellere, abstirpare, sarculare.*

•**ausjätung** *sarritio Nier.*

auskasteien. ausz kestigen *exhaurire* (*umged.*) 17.

•**auszkanchen** *exhalare Mlr.*

auskaufen. vszkeuffen, us köffen 6 *nd.* utkopen *eximere, exinanire.*

auskehren *GrW. Nr. 1.* vszkeren, vszkerne *133 expurgare.*

•**auskehr-er** *euerriator* **-ung** *expurgatio Nier.*

•**auszkereten** *quisquilia, peripsema 126, Mlr, Das.*

auskehrich ✕ **hawszkerach** *rudea, sunt purgamenta domus 52.*

auskehricht *Ki*, auszkerecht *74 scobs, quisquilia.*

auszkeersel *quisquiliae Palthen.*

auskehren *GrW. Nr. 2.* a. (*nhd.* heraus-kehren, -stellen) *und finden; Bing. A. 1651*, auskern *transuertere* 9, vs keren *euertere* 6.

•**auszkehren** *s. n.* (*nhd. Ausweg, Gelegenheit*)*: dasz sich irgend ein a. finden würde, meines prival nutzleinsz wegen ... zu vnterdrucken sim. pssm. Bing. A. 1651.*

•**auskehrung** *scopatio Pomey.*

•**auskeim** (*Zw. GrW.*). **vsz-, vff-kymen** *vel augen der* kymen *botrio 65, eher pl. msc., als sg. n.*

•*nhd.* sich **auskennen** *in e. sache, an e. orte.*

vsz-kernen, -kern, -keren 1, -kirnen *nd.* utkernen *enucleare.*

vsz-kiesen, -kisen 11, -keisen 21, -kaisen 30, -keszen, -kyssen (*elidere*) 21 *hd. nd.* vz-, ut-kesen *e-, de-ligere, elicere, allegare, abare, eximere* 21. *prtc. hd. nd.* vz-, ut-gekorn, -ghocorn 23, -ghecarn 11 *e-, se-lectus, adoptiuus. nd.* ein vth ghe korn *der schare egregius* 37. usgecohrt *substrictum 100* (*hierher?*).

•**auszkysige** *krafft vis concupiscibilis 74*

•**vsz-kyesung,** -kesunge, **-korung** 18 *nd.* ut kesinge *electio, adoptatio.*

auskyffeln *exbrigare 74.*

auskleiden. *dy* auszgecletten (*aus dem Orden getretenen Nonnen*) *Meissn. U. 1539.*

auscleidung (*der Nonnen, Bed. f. GrW.*) *Meissn. U. 1542.*

•*md.* **auskluiern** *i. q.* ausklugen (*GrW. v. Klugen*), ausklügeln *nnd.* ûtkloiken.

•**ausknagen.** *nrh.* vyszknaegt (*nl.* beknacht) *exesus.*

auskneiffen *nnd.* ûtknipen *sich davon machen, entwischen.*

•**ausknopfen, ausknüpfen** *GrW.* **vz kneuffen** 5. **vszkneuffeln** *133. 152.*, -kneifeln 21, -knipffen, -knyphen 6, **-knopffeln,** -knepfeln (ausz chünpffen 33) *sächs. nrh.* vysz-, ut-, wt-knopen *enodare.*

auskochen. vszgekocht *elixus 4.*

ausköken. auskocken *euomere Nier.*

auskommen. *hd. sächs.* vsz-, vysz-, ut-, wt-komen, vs kumen 6 *euenire, scatere Gemmen. swenne die II jar* auz chumen *Böhmer 1321.* (W.). *einer* ausgekommenen *feuersbrunst Bing. A. 1748.*

auskomme-n *md.* -ns *s. n.* vszkommens, *Var.* vszkummens *competentia 65.*

•**vszkomung** *competentia 65.*

auskunft *v. Emanatio* aus kumpft *v. Generatio* 9 *Anh.*

•**auskräftigen.** *hd. nd.* vsz-, ut-kreftigen, (-krestigen 5, -kestigen *o. v.* **auskasteien**) *exhaurire;* -gekreftiget *exhaustus.*

•**auskränken.** vszgekrencket (gekrencket 17) *exosus* 8.

auskryegen *exbrigare 74*, vszkrÿgen *extorquere* 17.

•**auskümmern.** *nd.* wt kommeren (*nrh. nl.* ont-k. *132*, -kummeren *G. voc.*) *expedire* 11.

auskünden. auszkinden *dilatare 64. ain gemain newer frid ist* auszgekhundt *Frkf. Druckbll. 16. Jh.*

•**auszkünde-r** *praeco* **-rin** *enuntiatrix Mlr.*

•**auszkundig** *gepell* (*umged.*) *edictum* 34. **auszkündig** *i. kundbar manifestus Pomey.*

•**auszkündung** *pronuntiatio Mlr*, vszkundunge, usküudung (*vel geboll*) 29. usz kunning 21 *nd.* vtkundinge *edictum.*

auszkündigen *praedicare Palthen., proclamare* (*Bd. f. GrW.*) *und percontari Pomey.*

ausz kundigung 27, uszkundigunge *edictum.*

auskunft *s.* **auskommen.**

•(*nhd.*) **auscuriren** *percurare Nier.*

•**vszkurtzisch** (uffskurtscht *110*) *comatice 110*.

•**auslach-en** *s. n. GrW.* -ens werth *deridiculus* **-er** *derisor* -ung *irrisus Nier.*

ausladen. *holtz* vszladen *Frkf. A. 15. Jh.*

ein **auszladung** *podium 91.*

•*nhd.* **ausladen** (*einladen in Gesellschaft auszer dem Hause*), *bs. prtc.* ausgeladen, uszladen *excitare* 17.

•*nl.* **wtlaeghen** *Kil. clev.* uytgelacht *exulatus.*

•**ausland** *s. n. GrW. Vgl. die Zsst.:* vsz land (*nhd.* aus dem lande) *geen exorbitare.* vsz (*nrh.* buyssen *nhd.* auszer) lands *exterris 110.*

ausländen. auszlenden *descensiones facere Mlr*, vszlenden *propendere* 21.

ausländer. *hd. nd.* vz-, ut-lender *nl.* wtlander *aduena, extraneus.*

ausländig. vz lendik *exterris V. a. 1420.* ause lendiger *extraneus 67*, vszlendig *geboren indigena* (*sic*) *110 clev.* uytlendich *barginus.* vszlendig *vnd entlegen Domb 96. er sij burger o. v.; burgern o.* vszlendigen *s. m. Frkf. A. 15. Jh.* v. *luden d. pl. Domb. 96. sein* auslendig *furnemen* (*Rechtsstreit vor fremdem Gerichte*) *Frkf. A.* (*Marburg*) *1512* (W.).

ausländisch. vszlensche 17 *nl.* wtlandtsch *Kil. extraneus,* vzlandich *status viæ 155*, auslendischer *proselitus* 9, ain vszlenscher *porselitus* 32, auslandische, auslendische *pl.* (*aus andrem Bezirke o. Dorfe*) *Bing. A. 16—17. Jh. pssm.*

auslassen. vsz-lassen 5, -laszen 12. 17., -lasen 13, -lauszen *und* -laussen *76*, -losin 8. aus-loszen *und* -losen 9 *nd.* utlaten *dissoluere, euinculare, exalare, germinare, obmittere, radicare. ersten bart* auslosen *pubere* 9. *nl. vochtheit* ute laten *vaporare 108.* vsz *vnd* ynne lassen *Bing. A. 16. Jh. in eine Leyhe* ein- *vnd daraus* aus-lassen *ib. 1694.* auszgelaszene (*geäuszerte*) *worte ib. 1651. die von ime a. vneerantwortliche reden Frkf. A.* (*Hessen*) *1631.* (W.). vszzulassen (*aus der Pforte*) *Frkf. A. 15. Jh. des hat Johan Heinrichen* vz gelazen *mit den vndertedingin als er noch stet geschrebin ib. 1336.*

auslasz. eyn vsz lasz 8, us loz *60 absis.* (*Bed. f. GrW.*).

•**auslästern** *cauillari Pomey.*

auslatschen *cragari* auslaatschen *vagam venerem exercere Nier.*

•**auslauchen** (*vgl.* auflauchen). *nnd. ofries.* ûtlûken *westf.* ûtluaken *st. Zw., praet.* ûtlauk *euellere.*

•**ausläufeln** (*md. Nässe* läufeln, *s.* **Läufel**). ausz-leuffelen, -leuffeln, -leyffeln, -leyffen *133 excoriare.*

vszlauffen 17. *65. excurrere, inuestigare. nirgen* usz *botschaft* (*q. v.*) zulauffen (*usz gehört nicht zu nirgen; vgl. neufrankf. Schriftsp.* aus *nahen* gehn *sim.*) *Frkf. A. 15. Jh.* liffen *alle gemeynlich* vsz (*hinaus*) *Domb. 58. daz im etlich sin herren*

vnd münch entrunnen vnd enphlohen sint vnd vszgeloffen *Frkf. A.* (*Kaiserbr. München*) *1336.* (*W.*).

vszlauffen *s. n. diarrhoea 110.*

auszlauff *excursus 75, procursatio Mlr, lyenteria Savrius, diarrhoea Vogel* (*berichtigen vll. GrW. h. v. 6*), vzioyf *absis V. a. 1420* (*vgl.* auslasz) *ags.* utlepa, utleipa *escapium.* ein- vnd aus-lauff (*der Schweine*) *durch die Thür Bing. A. 1657.*

• **auslauffung** *decursus etc. Nier.*

• **auszlaustern** *auscultare Stör, Pomey.*

auslecken. *nl.* wtlecken *distillare.*

ausläuten. *nach* auszgeleutteten *Nachglucken Frkf. A. 1634. md. st. prtc.* ausgelütten (*Dial.*).

ausleeren. vsz leren, aus låren 52. *134. euacuare, haurire.*

vszlerung *exinanitio 63.*

auslegen *nd.* utlegghen 38 *interpretari* (*auch: die sprache 75*), *glosare* (*auch: die geschrifft 110*), *brisare, declarare, diffinire, enodare, explanare, exponere, repandere, commentari, edisserere, elucidare. hubslich* auslegen *edisserere* 52. *dasz er nicht zu viel* (*für uneinträgliches Gut*) auslege *Bing. A. 1663. Reuthersteuer für die auszlandische* auszlegen *ib. 1714.* vszgelegt *venale exponitur 63. nrh. nl.* vysz-, wt-gelecht *expansus.*

• **vzlegelich** *sim. interpretatiuus.*

auszleger *interpres, comment-or, -ator, etymologus, glosator, euchus, translator. ein pösz* auslsger *paraphrastes* 52.

• **auslegun-g** (*GrW., Gll.*), **-de** 9, vz-legunge, **-legum** *76,* -leygunge, usz- 14 *nd.* ut-legiinge *interpretatio, comment-um, -atorium, diffinitio, declaratio, glosa, etymologia, metafrosus, metaphorica, sensus, syntagma, productio* 5, *postilla, expensa. eyn genczlich* vsz leygunge *etymologia* 8*. *eyn meyster der* vszlegunge *commentator* 8.

• **vszlehen** (*vrm. verschr.*) *elicere* 7.

auslehnen (*allg. md.*) *Bing. A. 1669. gelt* auszgelehnet *ib. 1629. 1647.*

• **vzleht** *s.* **vzsleht.**

• **auszleyff-ein, -ten** *s.* **ausläufeln.**

ausleihen. vsz lihen (leynen *77*) *expônere* 12, *gut* vsz lyhen *fenerari* 12. *ptc.* vsz geliehen (*das holtz*) *Überl. A.*

• **ausleiher** *GrW.* auszleyh-er *creditor Mlr* **-erin** *creditrix ib., foeneratrix Nier.* **-ung** *locatio Mlr, Stör, Pomey.*

auszleyten *nrh. nl.* vysz-, wt-leyden *educere Gemmen.*

• **vszleyder** (╳ vszlender) *extraneus* 18.

• **auszleitung** *explicatus crurum Mlr,* vszleitung *productio* 6.

• **auszlenckere** *scaurus 74.* (*Zw. GrW.*).

auslernen. *ein geselle so* auszgelernet *hat Frkf. A. 1617.*

vszlesen (*vrm.* ╳ vszlösen) *laxare* 6.

• **ausleser** *elector Nier.*

• **vszleslich** *eleganter 65.*

ausz leuchten, us lühten 6 *hd. nd.* vz-, ut-luchten *emicare, resplendere.*

auslente (*vgl.* ausmann). *burgern o.* vszluden *Frkf. A. und Hs. 15. Jh. pssm.*

vszlichten *emicare* 18. *76.* (*vll.* i *aus* û).

• **auslichten** (*neben* lichten *q. v.*) *castrare* 9.

• **auslieferer** *traditor, proditor Nier.* (*Zw. GrW.*).

ausliegen. *unser erste bete ist* vzgelegen *wol aht jare Frkf. A. 1336.* (*W.*).

hd. nd. **vz-, ut-locken** *elicere.* utghelocket *eliciatus* 11.

auslöschen. *hd. nd.* vsz-, ut-leschen (*en lecht* 23) *hd.* -lessen, -leszen *nd.* wtleeschen 11 *extinguere, suffocare. prtc.* vsglescht *Überl. A. 1523.*

• **auslescher** *exstinctor Nier.*

• **ausleschung** *exstinctio Nier.* auslöschung *ihrer underschribener nahmen Bing. A. 1628.*

auslösen. *hd.* (6) *nd.* vsz-, ut-losen *relaxare, resoluere. Vgl.* **auslesen. auslassen.** *die hauptverschreibung* auszzulösen *Bing. A. 17. Jh. das gute von bosen* uzlosen (*vorher aber: der das beste* uzlas, *von* uzlesen) *Leipz. Hs. 13. Jh.* (*W.*).

• **auszlöszlich** *quod redimi potest Pomey.*

auszlösung *elisis* 52, a. *der Leyhe Bing. A. 1736,* vszlosunge *solutio 76, nd.* eyn ut losinge *analesis* 37.

• **auszlupffen** *emouere Mlr.*

• **vszluszen** (vzlassen 5 *nd.* utlaten) *radicare* 21.

auszmachen *elaborare 75, censura notare Stör.* sich a. (*nhd.* sich hinausmachen) *zu der thüren Mlr. hundert wagen rusten vnd* vszmachen *Frkf. A.* (*Cassel*) *1528.* (*W.*). *die trepp* auszzumachen *Bing. A. 1666.*

mit **auszmachung** *guter kundschafft Frkf. A. 1556.* (*W.*).

• **ausmagern** *GrW.* **auszgemegeret** *tenuatus Mlr.*

ausmahlen. vszmalen *emolere.*

ausmahnen. *hd. nd.* vz-, ut-manen 19. 11. *emonere, extorquere.*

• **vszmannnge** *emonitio* 19.

ausmann. vszman *Frkf. A. und Hs. 15. Jh. pssm.*

ausmärcker (*aus anderer Mark, Dorfschaft*) *Bing. A. 1651. 1669.* ein vszmercker (*als Forstfrevler*) *Frkf. A. 15. Jh.*

• das **auszmauern** *s. n. eines Brunnens* (*Zw. GrW.*) *Bing. A. 1666.*

• **auszmaulen** *aufhören zu maulen Pomey.*

• **ausz-, durch-meistern** *taxare vel sugillare frz. critiquer etc. Pomey.*

• **auszmelden** *dicere Stör, Pomey.*

ausmelken. auszmålken *emulgere* auszgemulchen (*das vter*) (*vber*) *exhaustum Mlr.*

vszmergeln *63 eneruare, tenere seruum vt bestiam, grauare s. labore. gantz* von marck (*vel?*) vszgemergelt (*nl. ghanselick te grunde* totten march) *medullitus Gemmen.*

• **auszmercki-g** *leprosus* **-keit** *lepra 75.*

• **ausmessung** *dimensio Nier.*, vszmessunge *der bekreyssunge Domb. 96.* (*Zw. GrW.*).

• **auszmetzen** *seligere, separare frz. choisir, separer* ausgemetzte Schaafe *oves selectae frz. brebis choisies et separeés Pomey, scheint in gutem Sinne was in schlimmem* ausmerzen *GrW.; das Wort steht zwischen* ausmeistern *und* ausmessen.

• (*nhd.*) **ausmeubliren** *suppellectile instruere Nier.*

ausmontieren. ausmundirt, ausmondirt *instructus Nier.*

• **ausmusterung** *exauctoratio Nier.* (*Zw. GrW.*).

ausnagen. vszgenagt 17, vsznagt *68 exesus.*

ausnehmen. *hd. sächs.* vz-, ut-nemen, ausz neymen 3 *excipere, excerpere, eximere, eripere, demere, transsumere, secernere, exenterare. wisch* (╳ *visch? vgl. eucius als Wisch*) vsznemen *excuciare* 8. *visch* 9, *geweide, gewaid* 33 usznemen, *gebat* vsneymen 21 *nd. eynem vische dat ingheweyde* vt nemen 38 *exenterare. junckfrawen ausz einer kameren* ausz (*heraus*) nemen *Dmnk. A. 176. nam man sand Blasius her wider* ausz (*dem Gefängnisse*) *ib.*

ausgenommen *prtc., Partikel.* auszge-nomen, *Var.* -nomen *75,* vszgenom-en 8*. 19., -men 17. *110. exceptus, exemptus, dempt-us, -to, nisi, preter, preterquam. das wir yn mit* uzgenomen (*ausdrücklichen, Red. f. GrW.*) *worten mit achtzehen gieren . . . dienen und beholffen sin Weiss. a. 1377.*

• *hd. sächs.* **vz-, ut-, wt-nemer** (*bisw.* vszmemer) *exceptorius Gll.,* ausnehmer *exemtor Nier.,* ausznemmer *pl. o. commissari conquisitores Mlr.*

• **vznemig** *nl.* wtnemich *exceptorius.*

• **ausznehmlich** *excellens Pomey.*

ausnehmung *exemtio etc. Nier.,* vsznemung *nl.* wtneminge *exceptio, transsumptio. sient vil* vsznemunge *vnd underscheide Domb. 96.*

• **vsznemenung** *exceptio* 19.

ausösen. auszosen *exinanire 74. Vgl. dz waszer* usz (*daraus*) zu osen (*q. v.*) *Frkf. A. 1451.*

• **auszosung** *exinanitio 74.*

• **auspeinen.** vszpinen *emoliri.*

• **auspeinigen.** *hd. nd.* vz-, ut-pinigen, -pineghen 23, (-linigen *76*) *de-, ex-torquere.* vszgepin-iget, -get *enixus.*

• **auspeitschung** *fustuarium Nier.* (*Zw. GrW.*).

auspfählen (*GrW. unbelegt*). (*die theile des gutes*) *jeden besonders* auszupfählen, *die theile mit hölzernen* pfählen *zu unterscheiden Frkf. A. 1777.* (*W.*).

• **(auspflauen?).** vszpluwen *vellificare* dick v. *vellitare 68 Cf. 59.*

auspflücken. *hd. sächs.* vz-, vysz-, ut-, wt-plucken *dis-, ex-cerpere, vellere, vellificare, extirpare, radicare, eradicare. nd.* wtgheplucket *discerptus* 11.

auspflügen. *hd. nd.* vsz-, ut-plogen, vz plugen 5 *exarare. nrh. ein acker* vyszgeploegt *nl. een a.* wt gheploghet *sucolidus.*

• **auspfrengen.** aus pringen 4 *detorqueri. Nicht aus* -wringen, *vgl.* pfrengen *torquere 62.* (vz tringen *detorquere* 5 *s.* **ausdringen**).

auspfützen. *hd. nrh.* vsz-, vysz-putzen *sächs.* ut-, wtputten *nnd.* ûtpütten *exanclare, exhaurire.* vsz-, vysz-geputzet *nl.* wtgheput *exhaustus.*

• **ausplauderer** *vulgator Nier.* (*Zw. GrW.*).

• **ausplünder-er** *dirept-or* **-ung** *-io Nier.* (*Zw. GrW.*).

• **vszpluwen** *s.* **auspflauen.**

auspolieren. vszbolieren *expolire 110.* ausballieren *polire altten.* auszballieret *werckstuck torruma Dus.*

• **auspolirer** *politor Nier.*

auspoltern *detornare ira Nier. (Bd. f. GrW.).*

vszpressen *nrh.* vyszpersen *nd.* utparsen 11 *nl.* wtperssen *torquere, detorculari, brisare.* vszge-presset, -preszt, -prest, -preszin 9 *nd. nl.* wtgheparst *extortus.*

• **auspuelen** *s.* **ausspûlen.**

auspurgieren. vszgepurgiert *nrh.* vyszgepurgijrt *nl.* wtgepurgheert *elimatus (Bd. f. GrW.) Gemmen.*

• **vszputzen** *s.* **auspfützen.**

ausputzer, ausbutzer *mango Das.*

vz-quellen, -queln *emanare, scatere.*

• **ausrachten** *(vgl.* ausrichten. *mhd.* rahten) in *Frkf. A. 15. Jh.* geracht, rachtunge). vszgeracht *expeditus* 45. *152. han er v. vnd bezalt; die nidderlage von ighchem fasz wirt eff der rede rentkisten v. Frkf. A. 15. Jh. (das ein sach an gericht* onvszgeracht *were Domb. 96).*

• **auszrachtung.** *wiewole aber myr keyn execucion o. a. an mne bescheen ist Frkf. A. (Eltvil) 1503. (W.).*

• **ausraden** *u. s. w. s.* **ausreuten.**

• **ausrâden** *u. s. w. s.* **ausreden.**

• **ausraffen** *s.* **ausraufen.**

• **ausraffzen** *s.* **ausrâuspern.**

• **ausrayden** *s.* **ausreuten.**

• **ausrâmen** *expiare 34, aus* ausrainen?

• **ausrathen.** *Her* Rath *Girmer(?) hat beim Fürsten zu Nassau chon* ausz gerathen *vnd wohnt zu Wetzlar Bing. A. 1751.*

• **ausratten** *s.* **ausreuten.**

• **ausrauch-en** *(anders GrW.) exhalare vaporem* **-ern** *suffire* **-erung** *suffitio Nier.*

• **ausrâuchen.** aus reuchen 9, ausz-recuhen *(sic), Varr.* reichen, -riechen *75 effum-are, -igare.*

• **ausraufen, ausrupfen** *GrW. (wett.* auszrâfe, auszroppe), vsz-rauffen, -ruffin 17, -roffen *68.* -rofen 18, -raffen *151.* reffin 8, -reffen *(har depilare) 76. 152.,* -reuffen, -reufen *68,* reiffin 8, -reiffen *(hare depilare* 1) 1. 21. *(euellere Palthen.),* reyffen, -reifen 21, auszrupffen, us- 6, ausz- *Pomey* -ropffen *id.* utropen *nl.* wtroopen *Kil. vellere, di-, e-, re-uellere, vellicare, depeclere, depilare, extirpare. mit wurtzel* vszrauffen *exhercare 88. die w. sim.* auszraufen, auszrupffen *euellere etc. dasz er einen marqstein* ausgerauffl *Bing. A. 1611.*

• **ausrauff-er** *runcat-or Nier.,* **-ung** *-io Nier., auulsio Stör, Pomey.*

• **ausrupfnug** *erulsio Nier.*

ausrâumen *(vgl.* **aufrâumen**). *(md.)* ausraumen *euacuare 75, Nier.*

auszrauschen *cum strepitu damnare Palthen.*

ausrâuspern *GrW. Die folg. Synonymen sind mehr und minder lautverwandt; vgl. o. Zss. mit* auf- *und u. Simplicia unter* **R.**

• **auszrüspen** *P. V., (excredere) Mlr nrh. nl.* **vysz-, wt-rispen, vsz-reuspern,** -ruspern, -rüszperen *114,* -rispereu, **-reyspeln** *74,* **-rusteren,** -rustern 17, -rustiren *152.* -ristern 18. **-ruffen** *4,* -ruffen 10, **vz robezen** *V. a. 1420.* ausz ropczen 27, **vsz rupsszeren** 45 *eructare sim., screare, excreare.*

• der **auszrüspig** *excreabilis Mlr.*

• **ausreusperung** *excretio Nier.*

• **ausrauten** *s.* **ausreuten.**

• **vszrechen** *s.* **ausrecken.**

auszrechnen *ratiocinari Mlr. Palthen., Nier.*

• **auszrechner** *computator Nier.*

auszrechnung *computatio Mlr, ratiocinatio Palthen.*

• **vszrechten** *s.* **ausrichten.**

ausrecken. *hd. sächs.* vz-, vysz-, ut-, wt-recken, -reken *76,* -rechen *49,* (-reckin 8 *s.* **ausrücken**) *pandere, ex-, op-, s-pandere, ex-, pro-pendere, de-, ex-, re-tendere, porrigere, alare, irreciare. nd. praes.* vtrecket 37 *v. Strualis. arm* aws recken *alare* 52. *dye arme* auszrecken *exalare 74. strick* a. *irretire 74. nrh. swert* vyszrecken *(nl.* wttrecken) *euaginare. prtc. hd. nd.* vsz-, ut-gerecket, (-geracht *s.* **ausrichten. ausrachten**) -gerackt *(wider aus-g. obpansus)* 9, -gerack *(neben* geracht) 8 *clev.* uytgereckt *expansus, propensus, extentus.*

• **auszreckung** *extensio Palthen.,* vszreckunge *nd.* wtreckinge *und* wtreckinge 11 *distentio, tensura.*

• **ausreden.** *wett.* (auszreare) *swz.* ausrâden *excernere Mlr. Vgl. BM. v.* Ride, *u.* reden, raden, melreder *sim.; mit* geredderr *eschen Domb. 98. wett.* gerâdigte (gerearigte) *voll u. s. M. prtc.* ausgeredues *salz Matthes bei Fr. II 82*, wett.* ausgerâden *(ausgereare); s. u.* das ausgerâdet *excretum Mlr.*

• **ausrâdeln** *excernere Fr. l. c.*

• **vszreden** *s.* **ausreuten.**

ausreden, vszredden *eloqui, effari, exprimere, excusare, placitare.* auszreden *mit entschuldigung excusare 75. hat mein vatter auff seinem doll bet* auszgeredt *Bing. A. 1750.*

• **ausreffen** *s.* **ausraufen.**

ausregnen. vszreynen 19 *nd.* wt regenen 11 *explurre.*

ausreiben. vsz riben *nd.* ut wriuen *extricare.*

• **auszreichen** *s.* **ausrâuchen.**

auszreichen *74 v. Brachitensa,* vszreygen (reygen 13 = reichen) *porrigere* 21. *als wir vnd vnser knecht das weggeld* ausgereicht *(Bd. f. GrW.) haben Frkf. A. 1633. (W). nnl.* ûtreiken *mit* ûtreken *und* ûtreeken *besprochen von Regel Mnl. Psalmen 9.*

• *oyter* **ausreichsen,** *galle* **vzgerahsinen** *v. Empyema. Vgl. Grff II 385, BM. II 1 S. 547*;* rehen, rechsin, plutrechsenng, aiterrechsung *vv. Emoptoica, Empyema Gl.*

• **auszreiden** *s.* **ausreuten.**

• **ausreifen**- *sim. s.* **ausraufen.**

ausreifen. auszreyffen *permaturescere Mlr.*

• **ausreigen** *s.* **ausreichen.**

ausreinigen. vsz reynigen, aus rainigen 1, us reinigen 29 *nd.* wt reynicheu 11 *emundare, expur-are, -gare, alluere, expiare.*

• **vszreysen** *s.* **ausreiszen.**

• **vszreyspeln** *s.* **ausrâuspern.**

• **auszreysung** *emigratio Palthen. (Zw. GrW.).*

ausreiszen. vsz-riszen *depilare, untersch. von* -reysen *vellere* 17. -ryszen *erumpere 110.*

ausreiten. in *vnd* vsz gerijtten *haben Domb. 96.*

ausreiter. eyn vszryter *ab equis 125 nd.* vt rider *stipendiarius* 37.

ausreitern. auszreiteren *eludere Mlr, Fris.,* auszryteren *excernere Mlr.* vszrytern *excolare 68.* auszgereyteret *elisus s. u.* das a. *excretum Mlr,* das auszgereytert *id. Fris.*

• **auszreuttere** *von den bonen fabago 135.*

• **vsz-reitung,** *Var.* -ritung *110,* **-reiterung** *88 von korn peripsema.*

• **ausreitten** *s.* **ausreuten.**

• **vszresende** *sache causa finalis 63. Vgl. nd.* thorisende *orsake causa formalis* 23.

aus-reuten, -rotten, -roden *GrW. Zur Vergleichung und Scheidung stellen wir folg. Synonymen zusammen, deren Formen sich öfters kreuzen, vgl. die Simplicia unter* **R.**

• **ausrauten** *sarrire vel extirpare Nier.,* ausz rawten *exarare* 52. ausz rewten 52. *4.,* vsz-reuten *75. 110.,* **-ruoten** 7, -ruten *63. 110.,* -rutten *65 Var. 75. 110.,* -rütten *49. 65.,* -rütten 6, -riten 30. *110 Var.,* -ryten *68. 110*,* -reitten *64*. 110*.,* vs rüten 6. 29. *vellere, a-, di-, e-, re-uellere, vellicare, abs-, ex-tirpare, radicare, eradicare.* vszrutten *mit der wurtz eradicare 75.* aus rewten *dy wurtzen euellere 4.* auszreuten *vsz dem geschlecht extirpare 75.* aus gereutt *Hs. a. 1451,* vszgerutet *110 diuulsus. das noch Wüste* **ausrotten** *Bing. A. 1757.* **szz-roten** 7. *4.,* **-ratten** *110 Var.,* -raten *4,* -rodden 7 *hd. sächs.* vsz-, vysz-, (vsz- *67),* ut-, wt-**roden,** *nl.* wt-rooden *vel* -roeyen *und* **-raeden** *sax.* -raden *Kil. hd. nrh.* vsz-, vyszraden 3. 21. 26. *132.,* -rayden *133,* -reiden *67,* **ausreden** 9 *vellere, a-, e-ueller, auellare, vellicare, abs-, ex-tirpare, eradicare.* us roden *eradere* 13. vszroden *mit den wortzeln* 17 *nd.* utroden *de wortelen eradicare.* vszgerod-et, -det 21 *nd.* utgherodet *exesus.* **vsz ruden** *abstirpare* 18. **vsz ryttern** *auellare 67.*

• **ausreuttere** *s.* **ausreitern.**

hd. sächs. **vsz-, ut-, wt-richten, -rechten** 13. *135. expedire, explicare, erigere, expolire, disponere* 6, *incessere 88.* vszrichten *(nhd.* entrichten) *vnd bezalen Frkf. A. und Hs. 15. Jh. gänse* ausrichten = *geben vnd bezahlen Bing. A. 1594 ihre gebührende güldt* auszurichten *vnd zu vergleichen ib. 1657. (vgl. o. vv.* **anzahl. ausrachten**). *wir verkauffen o. v. lassen Frkf. A. 15. Jh. einander vbel v. altercari 88.* sach auszrichten *(Zss.?) ambasiari 74. domit die houbtlude in guder eynikeit ir houbtmanschafft* vszrijchten *Domb. 96. praes.* usricht *75 v. Ambasiator,* us richtet 40 *v. Executor.* richt *(richtete) dem pischof der kirchen gut gar weiszlich* ausz *Dmnk. A 176. euangelia die er* vszricht *Domb. 58. prtc. hd. nd.* vsz-, ut-gerichtet *hd.* vszgericht, -rechte *133,* (-racht 48. *152. s.* **ausrachten**) *und. (Mekl)* utrackt *nrh.* vyszgereckt *nl.* wt gherect *(vel* wtgheholden, -sproken; *vgl.* ausrecken) *explicatus. dieselbigen (reder) werden die thaten* auszgericht *haben Frkf. A. (Butzbach) 1569. (W.).*

ausrichter 74, ausz- 75, uss- 40 -richter *expeditor, executor*, vs rihter *dispensator* 6.

vszrichtig, usrichtiger, vsz- 135 *nrh.* vysz-**rechtig** *nl.* wtrichtich *expedit-us, -iuus.*

•**ausrichtikeit** *expeditio* 74.

•**auszrichtiglich** *expeditiue* 75.

ausrichtsam. usritsam 49, vnrichtsam (*sic*) 30 *expedit-us, -iuus* 30.

ausrichtung *der armen pocheum* 74. vszrichtung, vsz- *und* vs-rihtung 6 *dispensatio, apothegma. daz* ussrichtung (*u.!*) *der vernunfft iudicium rationis* 63. *sune vnd* uzrichtunge *unsers erygus Böhmer 1322.* (*W.*).

•**ausriechen** *o. r.* **ausräuchen** *scheint nicht identisch mit dem folgenden.*

vszriechen *exalare* 75.

ausriechung. vsz- 75, us- 32 -riechung *exalatio.*

ausringen. vzhringen 8' *nd.* utwringhen *exprimere.*

auszrinnen *Pathen.*, auszrünnen *Mlr effluere.*

•**auszrünnung** *effluentia Mlr.*

•der **auszrunsch** *effusio Mlr. mhd.* ûzruns *m.*

•**vszrysen** (*vgl.* ausräuspern *u. s. w.*) *emopiteya ist ein sücht so eyn eyler* vszryset 25.

•**vsz-, wt-rispen, -risperen, -ristern** *s.* **ausräuspern.**

•**auszryteren** *s.* **ausreitern.**

•**vzrobezen** *s.* **ausräuspern.**

•**vszrocken** *s.* **ausrücken.**

ausroden *s.* **ausreuten.**

•**vszroffen** *s.* **ausrauffen. ausräuspern.**

ausrollen. auszrolen *euoluere und explicare Mlr.*

•**auszropezen** *s.* **ausräuspern.**

ausrotten *s.* **ausreuten.**

•**auszrottiren** *excludere, gall. forclore de la dizaine Stör, Pomey.*

ausrücken. *md.* aus- *hd.* vsz- *nl.* wt-rucken 9, -rocken 17, -reckin 8 *di-, e-uellere ll. c., Kil.*

•**vszruden** *s.* **ausreuten.**

ausrufen. vszruffen, auszrüffen *Mlr*, vszrieffen 68. 110. *nrh.* vyszroeffen *sächs.* wt ropen *euocare, edicere, excire.* auszgerieffi bot *edictum* 110.

vszrueffer *preco* 125.

•**ausrufflich** *prophanetice i. exclamatorie* 74.

aus-, vsz-ruffung *edictum* 75, *proclamatio frz. cri public Pomey* (*Bd. f. GrW.*).

•**vszruffen** *s.* **ausruspern;** *gehört verm. zu* ausrufen, *vgl. u.* aussingen, aussprechen.

ausrûhren *excutere GrW.* vsgerûret *excessus* 6 (*v. Exesus*; ✕ *excussus?*).

•**ausruhung** *laxamentum Nier.* (*Zw. GrW.*).

•**auszrünnen** *u. s. w. s.* **ausrinnen.**

ausrupfen *u. s. w. s.* **ausraufen.**

•**aus-rupszeren, -rüspen, -rüspig, -ruspern** *sm.*, **-rustern** *sm. s.* **ausräuspern.**

•**vszruten** *sm. s.* **ausreuten.**

•**aussäckler** (*Zw. GrW.*). vszseckler *ebursator* 64'.

aussäen. auszsâyen *proseminare Mlr.*

aussagen *recitare; s.* **aufsagen.**

aussage *f. nach* auszsag *der Centhgrafen Bing. A. 1734. bei voriger* auszage *verbleiben ib. 1670.*

•*hd. nd.* **vz-, ut-sammen** *excummulare.*

•**vszsammeln,** vszsameln *excumulare, cauillare.*

•**auszsärwen** *s.* **ausserben.**

aussatz *u. s. w. s.* **aussitzen.**

aussäubern. aussaubern *purgare Nier.*, auszseuberen *expurgare Mlr.*

•**aussauberung** *purgatio Nier.*, auszseüberung *expurgatio Mlr.*

•**aussaufen** *GrW.* auszsauffen, vzsuffen, vzsupffen, usz soppen 45 *hd.* 11 *nrh.* vsz-, vysz-suppen *sächs.* ut-, wt-supen, -zupen 22 *ab-, ex-, ob-sorbere. genczlich* auszsauffen *absorbere.*

auszsaugen *exsiccare* 65. *Landerey a. Bing. A. 1712.*

•**aussaug-er** *qui exsugit* **-ung** *suctus Nier.* auszsuger *hirudo aerarii Mlr.*

vz schaben *nd.* ut schaven 23 *eradere. st. prtc.* auszgeschaben *erasus Mlr.*

ausschaffen *GrW. Nr. 2.* auszgeschaft (*werde Unreinigkeit des Grabens, nhd.* herausgeschafft) *Bing. A. 1640. aus dem closter* ausgeschaft *werden Meissn. U. 1357.*

•**ausz-, ver-schalen** (schaal *werden*) *evanescere frz. évaporer Pomey.*

ausschälen. aus-, vsz-schelen *nrh. nl. nnd.* vysz-, wt-, ût-**schellen** *nnd.* ûtschillen *excoriare, exquamare, enucleare.*

ausschallen *mhd.* ûzschellen. *es* schilt vsz, *ist* vszgeschollen *fama volat* 65. *den steden zu schriben von der rede wegen als v. sin Frkf. A. 1429.* (*W.*).

•**ausschänd-er, -irer** *convici-ator* **-ung** *-um Nier.* (*Zw. GrW.*).

ausschärfen. auszscherpffen *exacuere* 75.

•**vszscherpffunge** *exacutio* 75.

ausschäumen. ausschaumen *exaestuare Nier.*, auszschaumen, auszschaymen 74, vsz schimen 18 *hd. nd.* vz-, utschumen *despumare, exscumare* 8, *emergere* 7.

•**ausschaumung** *exaestuatio Nier.*

vszscheiden *dis-, se-gregare, excludere. prtc.* vsz- 15. *Jh.*, ausz- 1663 -gescheiden (*nhd. ausgenommen*) *dasz ... Frkf. A. pssm. das in dem brieffe* v. *vnd verbotten ist Domb.* 96. v s, ausgescheiden 9 *exsors.* (vszgescheyt *s.* **ausschütten**).

•*nhd.* **ausscheidung.** vszscheidunge *von der gemeyn excommunicatio* 5'.

ausscheinen. *hd. nd.* vsz-, ut-schinen *nl.* wt schynen *effulgere, elucere, emicare, excandere, eradere* (✕ *eradiare*) *emergere.*

•*hd. nd.* **uz-, ut-schellen** *s.* **ausschälen. ausschallen.**

•*md.* **ausscheller** *m. Gemeindeausrufer mit der Schelle* (*Zw. GrW.*).

ausschenken. *hat* auszgeschanckt *banwein Bing. A. 1572*

vszscheren *eradere.*

ausscheren *GrW. Nr. 2.* vzgeschert *egregius V. a. 1420 Vgl.* ausschieren.

ausschicken. *prtc.* vzgeschicht *Frkf. A. 15. Jh.*

•**ausschickung** *dimissio Nier.*

•**ausschieren** *segregare Nier. Vgl.* ausscheren.

•*nhd.* (*md.*) **ausschierig** *ausser sich, ausgelassen sm.*

ausschieszen. vz schi°szen *excludere* 17, us schiessen *elicere* 52. vzgeschossun löbe *deambulacrum* 95. vmlouf *anden* türnen *o.* vssgeschossen lo°be *hecleta* 40. ein aus geschossen lumpf *o.* vmlauf *an* thürnen 74 *hecthera, exedra.* auszgeschossenfenster *lucanar* 74.

ausschosz, ausschusz *GrW.* vszschosz, vzschosze 8' *sl.* utscot 99 *germen, nrh.* uysschoet *nl.* wtschut *frutex*, uz schot *palles* 8', auszschusz *deiectus gemmae Mlr*, vsz schosz *absis* 1, auschosz *Bing. A. s.* **ausschlag.** *das bludt gewan do ein sturmigen flosz vnd* vsz schose *zu der wonden vnd flose sturmiglich herusz Domb.* 58.

•**auszschuszling** *palmes* 74.

ausschindling. ussz- 28', vs- 40 -schindeling, **auszschindelinger** 40 *abortiuus. Vgl. Smllr III 371, Got. Wb. 1950*

•**ausschippen** *pala ejicere Nier.*

ausschlafen. *nicht* usschleffen *insapire* (*st. insopire*) 76

ausschlagen. auszschlagen, auszschlahen 52. 75., vz-, vsz-, aus-slahen, -slaen *hd. nd.* vz-, ut-slan *excutere, expellere, suspendere, recusare, renuere, pullulare. czend* ausz slachen *edentare* 33. *ein dingk daz* usz sleget *vel somer lade tirsus* 18. *was kauffmanschafft von ballen man* vszslehet *vnd infaret Frakf. A. 15. Jh. nd. eyn de dat wif* vtsleyt *repudium* 37. *prtc. nd.* vt geslaghen *explosus vth ghe* slaghen *emancipatus* 37. *hd.* ausgeschlagen *in dem Briefe eines muntren Pfarrherrn an den „Ambtsverweser Gambszen zu Nidda“ Bing. A. 1677, den wir reichlicher excerpieren, um auch bei andern Wörtern darauf zu verweisen: „dasz ein Zehend soll uf 10 achtel hafer* ausgeschlagen (*sein*) *und ich etwan zusetzen solle u. s. w. P. S. umb S. Marx willen* (*will diesmhl nit hoher bitten*) *wird er mir ein gut stuatgen* andients *ertheilen. vera proferam, falsa diluam: ich wünsch ihm alles guts! aber dies ✓bel* (och! *ignosce!*) *dasz er nur ein woch meins trouble etc. erfahren sollte! ach! ignosce! Im Him*mel sehn wir sich (*heutiges welt. Reflexiv*). *Eja wehr wir da!* (*aus e. Kirchenliede*). *Mein Herr verzeihe doch vmb gottsw. es war* ein Andacht! *Vale. P. S. in erbauung unszers Schulhauszes wird mir Hr. Ambtsverw. mir nicht* abgehen, *er habe mich dess mündlich gehöret. Fido tibi ex curtu non Mihi Tuo Toti et in literis.“*

auszschlag *statera linguae* (*Zünglein auff der Wage*) *Palthen. groszen o. cleinen* vszslag *geben* (*beim Wiegen*) *Frkf. A. 15. Jh. Bei Verhandelungen über einen Einfall Bewaffneter in eine Nachbargemarkungen Bing. A. 1667 „ist Heinrich Philippi* den Auschlag *zu vernehmen auff Johs Kannes Kemmerers Acker gangen ..., nimbt Ihn ... mit sich mitten* vnder den auschossz *in ihr gebieth; ... so sey der* Auschosz *in vnszer Feldt gesprungen; ... als sie ihn* vnder den Auschusz *gefangen bringen wollen,*

.. der Auschosz *hat ihn ebenfals (wie der Schultheisz) mit Rohr estossen.*“

• **ausschlagung** *excussio vel expulsio 75. calcitratus etc.* Nier.

die **auszschlecht** *des kines mentagra* Mlr. uz-, usz-, urleht, uzleht *sg.* uzlehte *pl. genus lepre H. Ph.* Vgl. **urchlichten.**

• **ausschlappen** (*anders* GrW.; *wett.* ausschlapche) *s.* **anschlappen.**

• **ausschlecken** *linguendo absumere Pomey.*

ausschleifen GrW. Nr. 2. *dennen holczer furen vnd* vszchleiffen *Frkf. A. 1523. von einem nachen* auszuschlaiffen *b. 1550.*

ausschleppen (GrW. *unbel.*). *die beste documenten von Frankfurth* auszzuschleppen *Frkf. A. 1691. (W.).*

ausschlichten. *hd. nd.* vsz-, ut-slichten, -slechten *explanare, expolire.*

• **vz slickin** *vellere V. a. 1420.*

ausschliefen *und* **ausschlüpfen** GrW. ausschlupffen *Pomey.* ausz-schlöuffen, -schlüffen, -schlipffen *elabi* -geschlipfft *lapsus die rosz* schleüfft ansz *dehiscit rosa das* auszschlieffend *abaug deiectus gemmae Mlr. die rose* schlieffet aus *Pomey.*

vsz-schlieszen, -slieszen, -sliesziu 5 *nd.* ut sluten *dis-, ex-, se-cludere.* auszsliesczender *silogisticus 74.* ausgeschlossen *sim.,* vz geslossen 20 *semotus, dis-, se-clusus. gefryhet vnd* vszgeslossen *von allyn dinsten u. s. w. Meissn. U. 1417.*

auszschlieszlich *exclusiue 75,* auszslieszlich *silogistice 74.*

ausschlieszung. vsz slieszunge *seclusio 20.*

ausschlusz. vsschlus *des gegentails Überl. A. 1523.*

• **ausschlummern** *somnum detergere Pomey.*

ausschlüpfen *s.* **ausschliefen.**

ausschlürfen. ausschlurfen *exsorbere Nier.*

ausschlusz *s.* **ausschlieszen.**

• *nd.* **vtsmademen** *s.* **ausschwademen.**

ausschmelzen. auszgeschmelzte *feiszte eliquamen Mlr.*

• **ausschminken** *infucare sim. Nier., Pomey.*

• (*nhd.*) **ausschmückung** *exornatio Nier., Pomey.*

• **ausschnaupen** *emungere Nier.* Vgl. aus-schnauben, -schnieben, -schnaufen, -schnupfen, -schnuppern, -schnüffeln, -schnaubern, -schnobern GrW.

ausschneiden. vsz snyden *excidere, excindere, spadonare (die geylen sim.), castrare (die hoden, geleczen), elinguare (die zunge).* ausgesnitten 1, a. *rosz* 33, a. *phard* 1, ausgesnyten *pferde 74,* usgesnitten *pfert* 29, ausgesniten *pfärd* 53, vzgesneden *pert* 5, *eyn pert dem* vsz gesnydden *ist nd.* en vtghesneden pert *eunuchus, spado, bugenus, bugiens, buggens. eyn dem dy hoden* vz geschniden *castronus* 10, *dem die hoden sint* vszgeschniten *110, der* aus geschniten *ist 4 eunuchus sim.* usgesnitten *kynt abortiuus 5*, vszgeschnitten *brieff vel schrifft nl. een* wtghesneden *brieff singrapha Gemmen.*

• **ausschneidmesser** *scalprum Nier., novacula Pomey.*

• *nd.* **vt snidigen** (*sic?* snidinge 23) *excidium.*

• **ausschneidung** *exsectio Nier.,* aus sneidung 1, vzsnidunge, usschnydung *sim. excidium, aborsus.*

ausschneuzen. vsz snutzen *nd.* ut snuten *emungere.*

• **ausschneuzung** *emunctio Nier.*

auszschnitzen *excidere 75.*

• **ausschniz-er** *sculpt-or* **-ung** *-ura Nier.*

• **vszsnutzen** *s.* **ausschneuzen.**

ausschopfen. vsz-schöppfen 6, -schopffen, -schepfen, (*wett.*) -scheppen *nrh.* vyszschuppen *nl.* wtscheppen *exhaurire, anclare. schaff do man mit* vsz schopffet, *Var. schapff do man wasser mit* ausschepffet *64 hausorium, alueolus.* vszge-schepft, -scepft *68,* -schopffet, -scheppe (*sic*) *18 nrh.* vyszgeschnpt *nl.* wtgeschept *exhaustus.*

• **vszschepffung** *vel vszlerung exinanitio 65.*

• *nrh. nl.* **vysz-, wt-schoren** *erumpere.*

• **vszschosen** (*aus* vszsthusen?) *eliminare* 2t.

ausschosz *s.* **ausschieszen.**

• **ausschrau-ffen** *Nier.,* **-ben** *Nier.,* GrW. *cochleam retorquere.*

ausschreiben. vsz-schreyben, -schriben, -scriben, -scrifen 13 *nd.* ut scriuen, wt schriuen 11 *de-, ex-, trans-scribere, copiare. praes.* vz schribet, aus schreibt *4 nd.* vt serift *v. Protocollum.*

aufschreiben *s. n. Frkf. Druckbll. 16. Jh., Bing. A. 1663. Copien* ausschreibens *q. sq. Frkf. A. 1550.*

• *hd. nl.* **aus-** *Pomey,* **vsz-, wt-schrifft** *hd.* vszschrif *nd.* utscrift *hd.* **vszgeschrifft** *110,* aus geschrif 9 *copia, antigraph-us, -um, re-, trans-scriptum.*

ausschreyen 52 *eructare, propalare. dem gemeynen man* vszschrien *diuulgare 65.* anszgeschrüwen *indictiuus Mlr.*

• **ausschrift** *s.* **ausschreiben.**

ausschuhen. aus schuchen 52, vszschuen *dis-, ex-calceare.*

• *nrh.* **vszschuppen** *s.* **ausschöpfen.**

ausschusz *s.* **ausschieszen.**

ausschütteln. *das groste usz dem gemulle* vsz schudeln *o. werffen Frkf. A. 15. Jh.*

ausschütten. vszschutten *nrh. nl.* vysz-, wt-schudden *displodere, euomere. ptc.* vszgeschut *nl.* wtgeschudt *displosus, exhaustus* 2t. uszgeschott *Arm. 1459.*

• **ausschüttung** *effusio Nier., Pomey.*

• **ausschwadmen** GrW. *hd. sächs.* vz-, vysz-, ut-, wtswademen *hd.* ausz schwademen. **vszswameden** *und* vszswemeden 21. **auszswedern** 27, **vszswaden** 13, (vnswaden 33), **uszwaden** *s. h. v. nd.* **ut smademen** 22 *exalare, vaporare, euaporare.*

ausschwären. vszschweren *nl.* wtsweren *suppu-rare, -tare Gemmen.*

ausschwätzer. ausschwazer *vulgator Nier.*

• **ausschwätzigt** *plenus rimarum Pomey.*

• **auszswedern** *s.* **ausschwadmen.**

vszschweiffen *euagari68.* auszgeswayfft *enges venster exedra74.*

• **ausschweifer** *vagator Nier.*

ausschweifig. vszschwaiffiger *vagus ein vnsteter* vsschweiffiger *nutans 65.*

• **vszschweiffikait** *peruagatio 65.*

• **vszswemeden** *s.* **ausschwadmen.**

• **ausschwemmung** *s.* **ausschwimmen.**

auszschwencken *eluere Mlr, eventilare Nier.*

• **auszschwenckung** *von den rächten furhen deliratio Mlr.*

ausschwimmen. vz-swimmen, -swymmen, -swymen *133,* -schwymen *134,* -schwimen *76,* -zwemmen *100 sächs.* vysz-, ut-, wt-swemmen *enare, emergere, exsurgere 100.*

• **ausschwemmung** *eluuio (terrarum) Nier.*

ausschwingen. ausswingen (╳ ausswimmen) *emergere* 52.

vszschwitzen *exsudare.*

• **auszschwitzung** *exsudatio 75.*

ausschwören. vsz sweren *eiurare* 17.

auszsehen *respicere foras 75. in einen allzuweit* anszehenden *streit einlaszen Bing. A. 1650. er habe* vsz gesehen, *wisse aber nit wer die siendt Überl. A.*

• **auszgesicht** *f. prospectus Mlr.* (*nhd.* aussicht *f.*).

ausseichen. *hd. nrh.* vsz-, vysz-seychen *emingere Gemmen.*

auszseyhen, auszsyhen (*als milch 110*) *nl.* wtsien *excolare.*

auszseigen *vel* **auszsiechen** *percolare Pomey.*

aussein. vsz sin *abdico i. absentare 17. wan sie tag vnd nacht* vsz sin, vsz weren *Frkf. A. 15. Jh.* (GrW. *v. c. 3*). *wanne die tzwei jar* vszsin *Meissn. U. 1455. von dem vergangen jare dze zu sant Walpurgen dag nestvergangen* vszwas *sim.* (*nhd. das Jahr ist aus sim.*) *ib. pssm. die eine nacht* vszwaren *ib. 1451. prtc.* vszgewest (*id.*) *ib. 15. Jh.*

vsz senden *nd.* wt seynden 11, ut zenden 22 *emittere, expromere, delegare, exterminare* (╳ vszenden) 18. *134., despumare 22. nd.* ut-, vth-ghesand *und* vth ge sand 37 *egestus, eruptus, eliciatus.*

• **ausserben.** auszsärwen *elanguere Mlr.*

aussetzen *u. s. w. s.* **aussitzen.**

aussieben. vszsiben *excolare 69. 134.*

• **auszsiechen** *s.* **ausseihen.**

auszsieden, auszsyden *ebullire, elixare.* vszgesotten *elixus68.*

• **aussiedung** *decoctus Nier.*

aus singen (*hd. nd.* singen) *eructare* 33.

• **aussinnung** (*Zw. GrW.*). *billich* vsz synnunge (*neben* an-) *idea* 8.

aussitzen *in der*[1] *Kulschen insidere subici Pomey (cf. sq.).* vsz siczen 12 *nd.* ut zitten *ut pulli* 23 *excubare.* ausgesessener *i. q.* ausmärcker *q. v. Bing. A. 1634. 1669. Vgl. nhd.* eingesessen *sein.*

• **auszsitz** *mitten in der Gutschen, Kutschen subex rhedarius Pomey. Stör;* aussiz *exedra Stör.*

aussetzen. vsz setzen, vszsecen 13 *exponere, elocare, prostituere. prtc.* auszgesetzt *75,* aus gesatzt 52 *elocatus.* uszgesatzt; *der obern hant* vszgesetzt *vnd vorbehebt* (*nhd.* vorbehalten) *Domb. 96.* auszsetzen (*vermachen*) *Bing. A. 1647.* ausgesetzte (*nhd.* aufgesetzte) *schriefft ib. 1628. dasz ich mich von* uzgemeltem (*ausgetauschtem*) *Wieszwachsz* auszsetzen (*ihn aufgeben*) *thue ib.1687.* usgesaczt (*wird den Priestern Messgeld*) *Meissn. U.1412.*

aussetzung *elocatio 75.*
aussatzung. *nach ordnung und a. der heil. chr. Kirche Frkf. A. 1737.* uszsatzunge *der drissig gulden (zum Erbe); in crafft der u. (dessen was er „den sinen* usz gesatzt *hau") Domb. 96.*
aussatz *elephantia 126.*
aussätzel. auszsetzel *leprosus 74.*
• **vszsetzelhusz** *hieroconium 88.*
• **vssetzel** *(g. pl.?)* **schlatterlin** *o. ir* klaffel, *Var.* klapffel, *o.* klepperlin *fusum 75.*
• **vszsetzicht** *leprosus 17.*
aussätzig. vszsetzig, vszesetziger *Dmnk. A 255 nd.* vt settich, wt setsich 33 *leprosus, exlex. ein* vzsetzige *sucht nd. en* vt zettich *zuke lepra.*
aussätzigkeit. aussetzigkeit, aus- *und* aucz- 9, vszseczikeit *albor, lepra, leprositas, morbus regius. von der* vszseczikeit *wegen besehen Frkf. A. 1451.* wisz aussetzekeit 8, weyse ausseczikeit 9 *albor.*
aussätzisch. *nd.* vt settesch *leprosus, allopecia (sic). en* vt zettesch *zuke lepra.*
• **auszsolden** *persolvere stipendia Stör, Pomey.*
vszsondern 7, vszsundern, aus sunderen 34, auszsünderen *Mlr,* us sündern 29, vsz sindren 30 *elicere.*
• *(nhd.)* **aussonderung** *Nier.,* auszsünderung *Mlr selectio;* vszsunderunge *der lude acceptio* 12.
aussorgen *(transitiv; anders GrW.). so ist unser gutlich begern ir wullet ine* vszsorgenn *(versorgen? ihm die Sorge benehmen?) vnd ime krynne vnguthenn gewartten Frkf. A. 16. Jh.* (W.)
ausspähen. ausspehen *explorare* 9. *75.*
• **ausspähschiff** *navigium exploratorium Nier.*
ausspäher. auszspeher *explorator 75.*
• **auszspähung** *i. ein heimliche hinderhût subsessa Mlr, speculatus occultus Nier., exploratio Pomey,* auszspehung *75.*
• **auszspalten** *findere Stör, Pomey.*
auszspannen *nd.* ut spunnen *(neben* upspannen) 23 *expandere, ex-, re-tendere. weres das eyner eyn phert* vszspiene *Frkf. A. 15. Jh. pssm.* auszgespanne-n *75, Mlr, -t Mlr expansus, tensus. nl. en* wtghespannen *riustre exedra 108.*
auszspannung *expansio 75.*
• **ausspazirung** *deambulatio Nier.*
ausspeien, ausspeüwen *110', Mlr,* vsz-spien, -spyeu, -spihen, -speihen, -spywen *110,* -spuwen, -spuen 12 *nd.* ut spigen 23 *nrh.* vysspien *nl.* wt spuen *de-, ex-spuere, exspulare, screare, excreare, vomere, euomere, exenterare 132. nd.* vt ghespiget *extartus* 37.
• **ausspeier** *screator Nier.*
• **ausspeiung** *Nier.,* auszspeüwung *Mlr exspuitio.*
• *(md.)* **auszspeuzen** *Stör, Pomey,* auszspöutzen *Mlr expuere.* (ausspeizen *GrW.*).
• **auszspöutzeten** *screatus Mlr.*
ausspützen. vszspuczen *exspuere* 21.
auszspeisen *distribuere Pomey, Stör (Bed. f. GrW.).*
ausspeculieren. *das er ein sachen* avspeculiret *Bing. A. 17. Jh.*
ausspintisieren. ausspindisiren *machinari Nier., Pomey.*
auszspitzen *exacuere 75.*
• **auszspitzung** *exacutio 75, Mlr.*
• **usspon** *vel* awrrk *tomentum 93. ahd.* uspunna *s.* **âspunna.**
• **ausspottung** *ludificatio Nier. (Zw. GrW.).*
• **auszspoutzen** *u. s. w. s.* **ausspeien.**
vszsprechen, vszspregen 13 *sachs.* ut-, wt-spreken *nd.* wtsprecken *eloqui (neben* offenbar *nd.* openbar sprechen, spreken), *effari, exprimere, explicare, explorare (neben* versprechen 6, ╳ -specken, *-spähen), erumpere (╳ -brechen) eructare, exhaurire 133, proferre, referre 52, pronunciare 55, enarrare, perorare 75, famare und allogo 17, placitare 74, vesitare und erigere* 23. vszsprechen *was ein ding von syner natur sey diffinire 110. eyns das* auspricht *was ein ding ist an seiner eignen natur diffinitio 4. als er die sache saste vnd endete vnd* vszsprach *(amtlich) Frkf. A. 1451.* vzsprechende *craft potentia interpretatina* 5. *hd. nrh.* vsz-, vysz-gesprochen *nl.* wtghesproken *explicatus, expressus. als die drye gemeine manne . . zuschen uns* uzgesprochen *(entschieden) hant Frkf. A. 1583.* (W.).; *ebenso: ouch ist* beleidinget *vnde* vszgesprochen *vmme die Lerchmol, das sy u. s. w. Meissn. U. 1443.*
vszsprechlich *adj. adv. effabili-s, -ter.* v., *mit solichen worten (nhd.* ausgesprochenermaszen) *Domb. 96.* aus sprechleich 33 *nd.* wt sprekelich 11 *eloquens.*
• **aussprechenlichkeit** *resis 74.*
• **auszsprechung,** vszsprechunge *eloqu-entia, -ium, diffinitio, pronunciatio Stör., Nier., Pomey, potentia interpretatiua, afflatus (st. affatus)* 40.
auszsprache *nrh.* vyssspraeche, vyszspraich *sächs.* ut-, wtsprake *eloquium, relatio.*
• **ausgespräch?** das vsz gesprech *eloquium 62.*
ausz-spruch, -sproch 18, -sproche *(zu* -sprache??) *152,* anspruch 4 *eloquium. genûgsamer* vszspruch *das in begriffen wirt die materiq vnd form diffinitio 65. ein billichmessigen* aus-spruch *thun Bing. A. 1634.*
• **usssprüchlich** *explicite 65.*
• **auszsprüchligkeit** *elocutio Mlr.*
• **ausspreissen** *s.* **aussprieszen.**
auszspreiten *propagare Das.,* vszspreitten *67,* vszspreyden *s° expandere.* auszuspreiten *Frkf. A. 1568.* ausgesprei-tet *ib.,* -t *diffusus Mlr.*
• **auszspreitung** *proiectio Mlr.*
ausspreizen. *nrh.* vysspreitzen *extorquere* vyszgespreitzet *extortus.*
aussprengen. *sie habe* auszgesprengt *(sc. ein Gerücht) Bing. A. 1661.*
vsz-sprieszen, -spriessen, -spriszen *und* -sprissen *17,* -spryssen *69. 134,* **-spreissen** *67. 132.,* (-spritzen *68 s. h. v.*), wzsprizen *100 nd.* wtspruten *nl.* wtspruyten *germinare, frucior, pullulare, radicare.*
auszsprosz, auszsprosse, **vzsprwz** *155 nd. nl.* vyst-, wt-spruyt *pullula, frutex, vitulamen, surcu-s, -lus.* **vszspraszen** *an baumen adulterine plantationes* 17.
aussprossen. vzsproszen *radicare Gll.,* **auszsprössen** *pullulare Vogel.*
aussprôszling *Nier.,* **ausspröszling** *Vogel stolo.*
• **auszsprossung** *pullulatio Pomey. a. der stauden fruticatio Mlr,* **usz sprueszunge** *pullulatio* 21.
ausspringen. *hd. sächs.* vz-, vysz-, ut-, wt-springen *ex-, pro-silire, scatere, scaturire, pullulare, germinare, oriri* 5. vstspringende *vszerlich freude exultatio 65.*
• ein **vsz spring** *vel* sprosz *beta* 19.
• **vz springunge** *prosiltio* 20. ausz spriünge *(neben* vstbringung, aussprunck) *expletio* 3.
auszsprung *origo* 27, ein aussprunck *expletio* 52 *nrh. nl.* vysz-, wt-spronck *scatebra.*
vszspritzen *exhaurire (s. Gl. h. v.) 134, germinare (etymol.* vsz-sprieszen) *68.* vszgesprutzt *exhaustus 134.*
• **aussprosz** *u. s. w. s.* **aussprieszen.**
ausspruch *u. s. w. s.* **aussprechen.**
aussprung *s.* **ausspringen.**
ausspülen. auspuelen *scatere* 34, *hierher?*
• **auszspületen** *f. proluuies Mlr;* **auszspühletes.** *n. colluuies Pomey.*
• *nd.* **utspunnen** *s.* **ausspannen.**
auszspüren 3. 4., auszspuren *75,* vsz spern 18 *explorare, inuestigare.*
• **ausspührer** *indagator Nier.,* auszspurer *explorator 75.*
• **ausspührung** *indagatio Nier.,* auszspurung *exploratio 75.*
auszspurzen *exhaurire (s. Gl. h. v.).* auszgespurtzet *exhaustus.*
• **ausspürczeln** *excreare P. V.*
ausspützen *s.* **ausspeien.**
ausstand *u. s. w. s.* **ausstehen.**
ausstäuben. *md.* ausstauben *puluerem excutere Nier.*
auszstäubern *fugare Stör (Bed. f. GrW.).* **auszstäupern** *id. i. q.* auszscheuchen *Pomey.*
ausstechen. auszstächen *caelare Mlr.*
• **auszstächen** *s. n. caelamen Mlr.*
• **ausstechwerkzeug** *caelum Nier.*
• **ausstecher** *Pomey, Zehner, Nier.,* auszstächer *Mlr caelator.*
• in **auszstechung** *20 fuder weinsz Bing. A. 1599.*
ausstehen. vszstet, ausz steet *extat.* das geld *das noch danne* vzse stet, *noch vnbezalt vnd* vzse stet *Frkf. A. 1361. als im noch vnbezalt* vszstund *ib. 15. Jh. pssm. hat seine Zeit unter der Land Batallon* ausgestanden *Bing. A. 1668. 1718. (Zehntbetrag der) uns noch* austehet *ib. 1733. welcher gesell die versprochen zeit (in dem geding) nicht* auszstehen *würde, nicht* auszgestanden *Frkf. A. 1616 ff.*
ausstand. *alts* ausstands *g. sq. Frkf. A. 1550. mit den* anständen *zu vergleichen Bing. A. 1559.*
auszständig *seyn restare Pomey.* ausztändig *Bing. A. 1559* auständige *Contributionen; sambt* auszstendigen *Contributionen*

ib. 1668. da mir daselbst etlich leer fesser auszstendig (auswärts stehn geblieben W., Bed. f. GrW., doch vll. auch hier creditus) gewesen Frkf. A. 1560.

aussteigen. vszstigen extendere (✕ exscendere?) 17, vszstiegen explere 45.

•**aussteigung** exscensio Nier.

•**aussteinen.** gelende vszsteynen; gelend ist gemessen vnd vssgesteynt (mit Marksteinen) Bing. A. 1530. pssm.

•**aussteinung** s. **abpflöckung.**

ausstellen. ein viertel eines morgen auszgestalt Bing. A. 1661.

ausstellung (des Saalfeldes; Bd. f. GrW.); Bing. A. 1663.

•**ausstocken** GrW., **ausstöcken** Nier. exstirpare. das holtz ingeschlagen vnd vsz gestocket (auf Stöcke gesetzt?) Überl. A. 1523.

•**auszstockung** extirpatio Pomey.

•**ausstopf-er** fartor **-ung** fartus Nier.

vsz-stoszen, -stozsen 4, -stossen, -stoiszen, -schosen (sic) 21 nd. ut stoten extrudere, elimare, eliminare, exterminare. nd. vth ghe stod vt dem huse edicomatus 37. dasz er ehrvergessene reden vff ihn ausgestosen sim. Bing. A. 1697 pssm.

•**ausstosser** expulsor Nier.

•**auszstossung** eiectio Mlr, Nier., expulsio Pomey; **ausstössung** accensus 33.

•**vszstrecken** s. **vztrecken.**

vszstrecken dilatare, ex-, pro-, re-tendere. flygel vszstrecken (nl. die vloghel wt recken) alare 68. 110. v. von jm die eest (Äste) profundere 65. wider vszgestreckt propensus.

•**auszstrecklich.** dilatanter 75.

auszstreckunge dilatatio vel obtentus 65. 75.

ausstreichen aufugere etc. Pomey. dan mochte vns des von yn nit gedyen (nhd. angedeihen) vnd wulden sie vns ye lenger vszstrichen (ausweichen, evagari sim. GrW.) vnd nit halden, so… Frkf. A. 1413. (W.).

•**auszstreicher** exornator und interpolator Mlr.

•**ausstreychung** interpolatio Mlr, ausstreichung obliteratio und preconium (nhd. Heraus-) Nier.

•**ausstreiffung** excursio Nier. (Zw. GrW.).

auszstreyten 75, vs striten 6. vz striden expugnare.

•**auszstreitlich** expugnabilis 75.

•**ausstreu-er** seminator **-ung** sparsio Nier. (Zw. GrW.).

vszstricken irretire 76. (Bd. f. GrW.).

auszstürtzen die bächer crateras vertere Mlr.

•nrh. **vyszstortzer** (nl. verstorter) profusor. Vgl. nrh. stortzen nl. storten profundere.

•**vszsupffen** s. **aussaufen.**

•**aussürfeln** GrW. aus Mlr, vielmehr auszsür-fflen Mlr. •**pfflen** 126 obsorbere.

austauschen. gegen einander ausgetauscht werden Bing. A. 1687.

•**austheidigen.** dy taidingt sy (gefangen lewt) ausz vnd salbt men ir wunden Dmnk. A. 176.

austheilen. vszteilen dispertiri 65, dispergere 110.

austheilung o. repartition (nrh. zutheilung) und i. q. Lieferung Bing. A. 17. Jh. eine a. in die Ämbter (Amtsbezirke) machen vnd einem jeden Ambt eine gewisse anzahl Geschirre (Fahren) beyschreiben ib. 1649. 1651.

austhun. vsz-thuen 110, -thun, -dun 7, -don 18, ausz thun 27 sächs. wt doen exuere, delere, promere 27, explere und eximere 17, extinquere 18, heraus, fertig machen in e. allen welt. Kinderreime bei Verfertigung der Weidenschalepfeifchen: „ist mein pfeifchen ausgethan (auszgedôñ)." dahero es (e. schwierige Berechnung) mit morgen Zahl schwerlich auszuthun ist Bing. A. 1617. die güter effs hoheste a., die intredin (Intraden, Einkünfte) verbessern ib. 1662. gerten, wieszen u. s. w. vnter die leute ausgethan (ausgetheilt, verpachtet) ib. 1663. weil man sein Weib nit ausz dem Protocoll auszthede vnd auszstriche ib. 1659. tünt sich ouch usz: sü wellent ye nit unbestritten usz dem lande kommen Arm. S. 57. die derm vs tun mrh. die dermen vysz doen nl. die darmen wt doen euiscerare. vszge-than, -dan, -thon nrh. vytgedaen 83 abolitus.

vsz-tilgen 65, -tilcken 69. Mlr, -dilgen 18. 19., -dylgen 19, ausz tulgken 134 nd. vt delghen 37, wt delegen 11 delere, ablego 37, elidere, explanare 18, circumscribere. vszgedylget deletus 19.

•**austilger** Nier., ausztilcker Mlr deletor.

•**austilgung** Nier., Pomey, ausztilckung Mlr deletio.

•wein **ausztorcken** (wyn üsz trücken 31) brisare 64.

vztragen hd. nd. vz-, ut-dragen, -dargen 8*, -dreghen 23 (nd. dreghen portare) extraportare, e-, di-fferre, egerere 23. vul mist (umged. aus nl. vuylnissei o. dreck vsztragen nrh. dreck vysz dragen nl. vuylnisse wt draghen eruderare Gemmen. schad vsz tragen differre 45. eine sache (Rechtssache) ausztragen Bing. A. 1661. dan wolle ich es mit ihme ausgetragen haben ib. 17. Jh. es ist vzgetragen (beschlossen); auch is for den cingrefen vz gedragen vnd gedeilit; auch ist me gein den forgenanten friden vz getragen wanne… Frkf. A. 1303. (W.).

austrag. vsztrag (Ausgleichung) im Frkf. A. pssm. z. B. v. fordern 1437; schrifft zu machen vff den v. 1433. (W.); zu uztrage kommen 15. Jh.

•**ustragel** antarticus (vgl. Gl. h. v.) Sum.

austräger (unbelegt und unerklärt GrW.). sollen das gelt von den die an die vsztreger stossen uffheben; von der v. wegen lassen bliben Frkf. A. 1437. (W.).

austragung. üsz tragunge 30, vszdragung 18 exalatio (Bd. f. GrW.).

•hd. (20) sächs. **vz-, vysz-, ut-, wt-trecken,** umged. vszstrecken 68 eximere, excerpere, e-, re-licere, e-, re-uellere, extendere etc.

ausztreiben, vztriben, vzdriben nd. ut driuen ex-, repellere, eliminare, exterminare, fugare, elidere, abdico 17, insolescere (aus insolescere) 30. bösz luft aus treiben euaporare 33. das korn ausztreiben tritulare Das. ausz- vel auszge-triben Mlr, vsz getreben 19 nd. wt gedreuen 11 expulsus.

•**ausztreibe-r** expul-sor Mlr. Nier., **-rin** -trix Nier.

austreibung expulsio Mlr, Nier. die crafft der naturlichen vnd ordentlichen vsztribung virtus expulsiua 25.

•**austrieb** GrW. (anders). vztrib H. S. D., Grff, usdrib 100, usdrip o. eber 40 singularis.

austreten. vz treyten suppeditare V. a. 1420.

•**austretung** Nier. exculcatio, fuga, eluvio.

austritt fuga und delictum (Bd. f. GrW., vgl. übertretung) Pomey.

austreugen s. **austrocknen.**

austrieb s. **austreiben.**

•**austriefen** GrW. ausstrieffen P. V., aus trifen 9. 75., vsz-tryeffen, -dryeffen, -dryffen, **-dryben** 18, **-dreyffen** 19 di-, ex-stillare, eliquare 19.

vsz tropffen distillare.

•**auströpffelung** exstillatio Nier.

austrinken. vszdrincken abbibere 17.

•md. **austripschen** (vgl. tripschen) durch vielfache Gänge und Umfragen erkunden, ausfindig machen.

austritt s. **austreten.**

•**austrock-en, -nen, austrucknen, austreugen** Pom., GrW., ausz-trücknen Mlr (auch welt.), -trucknen 74, -truknen vel -truknen Nier., vsz-trucken, -drucken, **-drogen** 13 nd. ut droghen arere, exsiccare Nier., exalare.

•**vsztruckung, austroknung** Nier., vzdruckunge, **vszdragung** 18, üsz tragunge 30 nd. ut droghinge 22 exalatio, siccatio Nier.

•**austrollen** abscedere Stör, Pomey; trolle dich ausz (nhd. hinaus) apage Stör.

austropfen u. s. w. s. **austriefen.**

austrotzen extorquere (Bed. f. GrW., nhd. gew. ab-, er-) Pomey.

•**aus truben** proturbare 9.

•**vztrucht** s. **ausdrucken.**

•**austurniren** Nier. debachari, desinere ludis equestribus.

ausûben. auszyben cauillare V. a. 1477.

•**ausûber** patrator Nier., practicus Pomey.

•**(ausverhausen).** nrh. vyszverhusen nl. wt verhuysen emigrare.

•**vzvirkorn** electus 19 nl. wt verkoren egregius.

•**ausz verkündung** edictum 33.

ausverschämt. nnd. ûtver-schâmt, -schemt (unverschämt).

auswachen. sine zijt getruwelich uszzuwachen Frnkf. A. 15. Jh. pssm.

•**auswacht.** die vszwacht tun nachtwechtere vszwendig der stat Frkf. A. 15. Jh.

auswachsen. vz wassin excrescere 8* nd. ut wassen pullulare.

•**auzwähsel** excedra Meg.

•**auszwachsung** (vgl. auf-) der tugent indoles 74.

•**auswacht** s. **auswachen.**

•**vszwaden** euaporare 13, euapurare 45. Nach den Sonderbarkeiten beider Hss. vrm. aus vszswaden s. **ausschwadmen;** jedoch vgl. utwasemen, ja auch ahd. wâzan, sodann v'wade-n execra-re -nisse -tio 8*.

• **vszwaden** s. **auswaten.**

auswägen. vszwegen perpendere 65.

auswählen. vszwelen elmare 7, ╳ eligere? vszveilen?

• **vszwelunge** delectus 9.

auswähren i. wåhrhafftig sein; das hausz wåhret mich ausz Pomey.

auswallen. uz- Grff, vsz- 76, ausz- Mlr -wallen scatere, exundare Mlr.

• **auszwallung** exundatio Mlr.

• **vszwellen** scaturigo 49.

auswälzen und formell **auswalzen** GrW. uz welzen euellere Grff. uszwelczet emergit (curo circa oculos) H. Ph. uss walczen elidere 41.

• **auszwaltzung** euolutio Mlr.

• **vsz weltzeren** euoluere 19.

• **vz wandeln** 7, vszwandlen 76 emigrare.

vzwandern emigrare.

auszwanderung emigrantia 74.

auszwannen euannare Mlr.

auswart m. auch steierm. (öst. hinaus m.) gottschee. auisbart Frühling. S. Vilmar v. Auswärts m., Peters Andeut. 18.

• **auswart** (vgl. vffwart). hd. nrh. nl. vsz-, vysz-, wt-wart extrinsecus Gemmen. **uswert,** v. geleit resupinus 17.

• **auswärter** compar.? was vszwerter der termenij gelegen ist Frkf. A. 15. Jh.

auswärts. uss- und herheym-werts Bing. A. 1530.

auswarten. des gerichts vszwarten; ine were nit gelegen den dingen vsz zu wartten Domb. 96. S. **anstrauffen.** daz armer lute nach bades rechte sal vzgewarttet werden Meissn. U. 1441.

• **auszwartung.** zu guter vorbereitung vnd a. diszes vnderhandlungsdags Frkf. A. 1557. (W.).

vszwaschen 68 hd. nrh. **vszweschen** nl. wt wasschen eluere Gemmen. flax aussgewaschen Bing. A. 1571.

• **auszwäsch** quisquilie Ki. Vgl. auswûscheten id. 126.

• sächs. **ut-, wt-wasemen** exalare, euaporare 23. 99. G. voc. Vgl. wasemen nl. G. voc., Kil. wasem vapor 22. G. voc., Kil. wasemich vaporabilis G. voc.

• **utwasminge** exalatio 23.

auswaten. vszwaden emigrare (╳ emergere?) 18.

• **vszwatung** enatatio 62.

auswechseln. Tauschbrieffe werden auszgewechselt Bing. A. 1687.

• **auswechslerin** (der Kinder) suppotrix Nier. (Zw. GrW.).

ausweichen. auszgewichen laut Bing. A. 1530. des bey ihnen ausgewichenen (entwichenen; Bd. f. GrW.) frantzösischen predigers Frkf. A. 1616. (W.).

ausweiden (1, GrW.). hd. nd. vz-, ut-weyden exenterare, euiscerare, eurare 45.

ausweiden (2, GrW.). nrh. nl. vysz-, wt-weyden depascere Gemmen.

aus weynen efflere 9. sie helt anders yr hirn vsz geweynet Domb. 58.

auszweisen terminare Stör. sw. praet. wie solch mandatum ausweisszete Frkf. A. 1645. (W.).

• **auszweisz** ellipt. praep. Frkf. A. 1635 (bis, W.). ausweis s. m. GrW.

auszweysung armenias 74. nach vermög vnd vszwisung dess anlasz Überl. A. 1523. geld gesant nach vszwisunge (nhd. Ausweis) der rechte Domb. 96. des mesridders Frkf. A. 15. Jh. durch v. menquelliger gesetzte Domb. 96. nach vzwisuuge der briefe Meissn. U. 1403 sim. ff. nach uszwiszung solicher briefen Arm. 1444.

• **vz welbin** (b aus k?) extabere V. a. 1420.

• **vszwellen** s. **auswallen.**

auswenden wett. beim Ackern vor der schmalen Ackerspitze (vgl. anwender; Bd. f. GrW.).

auswendig. vsz-, usse- 6 -wendig, vsz-wendick und -windick 19, -windig 21, -wenig. -wennig 17. 45., -winnig 17. 18., aus wenikch 27, ausbenick 3, vsvyng Frkf. A 1450. nd. ut wendich extra, exter-ius, -num. foras, afforis, mentetenus, antidotum (s. Gl. h. v.). vszwendig superficies 75. 76. das vszwendick extremitas 19. vsz vendig kriq externum 8. vszwendig der ordentichen zyt extraordinarie 65. v. gon forire 68. v. wort verbotenus 6. von v. sim. afforis. v., Var. vszwendigs des wegs secus 65. auswenig tor forus 9. praep. (vgl. in-, nyde-, obe-, ob-wendig c. gen. und vor an, vff) selten in Gll., häufig in Frkf. A. und Hss. 15. Jh. und bei Baur 14. Jh. z. B. uze-, us-wendig der messe (der Zeit nach) 1329. (W.); uszwendig den messen, messe friheiden 15. Jh.; v. dez clostirt Meissn. U. 1420. v. des rechten Domb. 96; v. dorffs ib. (Bornheimer Weisthum 1421); vzwendig der stad, der porten sim. Frkf. A. 1345 ff. v. der stat; v. Hern Rudegers widen Baur 1325. der uszwengest sup. extremus 45.

• **vszwendig-s** praep. c. gen. 65 s. o., -es des rechten Domb. 96.

• **vszwen-dikeit** sim., -ikeit 13 superficies. auszwendigkeit eins iglichen plats eins puchs pagella 74.

• **auszwendiglichen** superficialis 75.

• nd. **utwentelen** euoluere 11. Vgl. nl. wentelen voluere Kil.

vszwerffen nd. utwerpen de-, e-, tra-icere, egerere, eruere, eructare, ex-, s-creare, euellere 18. auszwerfen ertragen, rentieren Bing. A. 17. Jh. V Pfd. den nuwen graben uz zu werffene Frkf. A. 1348. (W.). nd. vt werpen deme ve 38, üt w. des vee 22[b] castrare. equus dem vsgeworfen ist spado 93. vsgeworffen eruptus, edicomatus. v. hüffe agger 48.

• **uzwerflinga** iactura 48. III karn vol vszwerffeling (-lung?) Frkf. A. 1523.

• **auswerfung** Nier. e-, re-jectio, excretio. vszwerffunge eructatio 8. v. des trecks egestio des drecks stercorisatio 73.

auswurf. weil (ein Convertit von seinen Verwandten) vor einen a. geachtet worden Bing. A. 1757.

• **auswurf** GrW. (anders). ein krieg vt habetur in balista vel auswurff tendicula 4.

auswürffig rejectaneus frz. rejettable Pomey (ejiciens GrW.).

• **auswürflich** Nier. abjectus, rejiculus.

auswürfling ovis rejicula etc. Pomey. a. eines Vulkans Natur (Zeitschrift) 1870. auszwurfling arulla 75.

• **auswerken** s. **auswirken.**

auswetten. auszwåtten deiugare Mlr.

auswinden. vszgewonden 19 nd. wtghewonnen 11 extortus.

• **auswinterung** hiematio Nier. (Zw. GrW.).

auswirken. auszwurcken excolere 75. auszwercken perfabricare neben auszwürcken das brott Mlr. aufruffscheine von der herschafft auswürcken Bing. A. 1753. die auswirkende Ursach causa efficiens (vgl. Gl. h. v.) Pomey.

• **vszwirken** s. n. ein v. han (nach auszen hin) Domb. 58. so solle ouch uffhören das uszwürcken (Zw.?), darumb sü den Dalphin errordert und gepetten hobent Arm. S. 51.

auszwürckung effectus Mlr. dise dinge sint inn vszwirckung Arm. S. 52.

vsz wischen delere, vsz wyschen abrogare 68 nrh. nl. vysz-, wt-wisschen abolere Gemmen, auszwüschen Mlr depurgare, clepere. vszgewuscht effusus 65. nl. wtghewischt abrogatus G. voc.

• **auswischer** GrW. (anders). auszwüscher i. hauszkercht scoparius Mlr.

• **auszwüscheten** 126, Mlr nauci, quisquilia, peripsema.

• **auswischung.** nrh. vyszwyschynge 85. 132. nl. een wtwissinghe abolitio.

• **vszwiszen** vel vszsprechen allogo 17. Zu -weisen? -wischen??

• **auswohner.** burgern vnd vszwonern d. pl. Domb. 96 pssm. (Zw. GrW.).

auswölben. auswelben arcuare Pomey.

• **auswölbung** concameratio Nier.

sich **auswölken** disserenare Nier.

auswühlen. vszwülen duellere 7.

auswurf u. s. w. s. **auswerfen.**

auswürken sim. s. **auswirken.**

• **auszwurtzen** Mlr, vszwurczen 4. 75. 76., vszworczen 1 nd. ut worten 22 eradicare, diuellere, differre 22. auszgewurtzet reuulsus Mlr.

• **auszwurtzung** extirpatio Mlr.

auswurzeln. vsz-wurczeln, -wurtzlen, -wortzelen, -wortzeln, vz wurcziln V. a. 1420, aussburczel Sachs Voc. sächs. ut-, wtwortelen radicare, e-r., e-, di-uellere, extirpare.

• **auszwüschen** u. s. w. s. **auswischen.**

• **auszabbeln** s. **auszappeln.**

• **auszahler** diributor Nier. (Zw. GrW.).

auszählen. ausz-zehlen, -zelen (einen acker Zehends wegen) Bing. A. 1700. 1733., -zellen pernumerare Mlr.

• **auszählen** s. n. hat ohne auszehlen korn heim geführt Bing. A. 1700.

auszehlung (Kornes) Bing. A 1700.

• **auszähmen.** auszamen 134, ausczemen 131. 132., vszemen 7. 68. 110. (nd. uptemen 22) effrenare. Formen und Bedeutung grenzen an ausziemen, auszäumen. Vgl. aufzähmen.

auszäpfen (s. auszapfen *GrW.*). *Fische verkeuffen o.* vszzepffen; *prtc.* vszgezepfft (*Bd. f. GrW.*) *Frkf. A. 15. Jh.* vz cepphen *100*, vsz cepfen 68 *exhaurire.*

auszappeln. auszzabbeln *euadere Stör.* (*Bd. f. GrW.*).

auszäumen. auszeumen *effrenare 75.*

•**us zeen** *incubare* 14.

•**auszehnt.** *des vorg.* zehinde *vnd* vzzehinde *g. sg. Baur 1555.*

auszehnten. ausz-zehenden *Bing. A. 1700*, -zehn, -zen *ib. 1733. den* ausgezehnden *acker ib. 1808. prtc.* ausgezehend *ib. 1681.*

•**auszeichn-er** *excerpt-or* **-ung** (*allg. nhd.*) *-io Nier.*

•**auszeisen,** *vgl. GrW. v.* auszausen. ausz zaisen *excerpere* 2.

•**vz zepphen** *sim. s.* **auszäpfen.**

vsz zerren *duellere 110.*

ausziehen, vsz-czyehen, -ziehin 18, -zyechen 6, (jechen 76), -czihen, -cigen *und* -czeen 13, -czyegen *152*, -ziegin 8, -tzin 12, -zehen, -czehen 5*, *nd.* wt tien 11, ut teyn 38 (*s. u.*) *extricare, abs-, ex-trahere, eximere, exuere, vellere, a-, e-, pervellere, stirpare, euaginare, reducare* 5*, *allegare* 8, *al-, e-, relicere etc.*, austziben *excerpere* aus cziehen *protelare* 52, vsz tzygen *eructare 70. 151. 152. nd.* ut tzigen *ructare* 23 *nd.* teyn ut *vnde* an *exuere* 38. *swert sim.* vszziehrn *68*, vsz ziehin 8, aus czihen 9 *euaginare.* vszziehen *das* |*vnkrut sim. vellere.* v. *vberfelt peregrinari 65. den wulde man heissen* uszziehen (*aus der Stadt*) Janssen *Reichsc. II 10.* (*W.*). *zende* v. *edentare* 8. vsztzihn *na holtze lignari* vsztzyhn *na futter frumentari 125.* beyn auszziehen *exossare 64. schand* aus ziehen *manisare* 52. vss zôh *exemit* 41. *nd. eyn stede dar me de cleder* vt tûth *oppolluterium* 37. *ob eyner degen o. messer* vber eynen vsztzoge *Frkf. A. 15. Jh.* vsz geczogen 19 *nd.* vt ghetoghen 37, ut getagen 11 *exulus*, vz gezogen *extortus* 3. 17. (*Einkünfte* bezogen) *Meus. U. 1389;* auszzogen *extractus Mlr. ich bin von meiner stieftochter fast in der nahrung* ausgezogen *worden Frkf. A.* (*Darmstadt*) *1618.* (*W.*). vszgezogen *harnisch sim. nrh.* vyszgeltzogen *harnes sim. nl.* wtghetogen *harns sim. exuuie Gemmen.* usz zoginde (*in den Krieg*) *s.* **ausfahrt.**

ausziehstube *Nier.*, auszziehestub-e *Vogel*, -en *114 apodyterium.*

•**auszzieszzuber** (*e. Brunnens*) *Bing. A. 1666.*

austziehung *der wasser eluces 74.* auszziehung (*nhd.* er-, auf-ziehung) *educatio Mlr.* vszziehung *o. vffgift thun Domb. 96.*

auszug *extratio 75.* der vszzug *sij im rechten krefftig vnd bestentlich; v. mit wort, nit mit brieffen u. s. w., thun; vnser v. vnd redelich vrsach habt ir nit wollen vffnemen; inredde vnd* vszzüge. *vff v.; vollige sache vnd v. haben wir furbracht u. s. m. Domb. 96. wo der antwortter widder solche brieffe etliche treffelich* vszzeoge *o.* Exceptiones *hette zur beschribunge vnd vffzeichnus Frkf. A. 16. Jh. mit vil vnnotturffligen* vsszugen *Überl. A. 1523. will er nach* anszugk *10 jahr* 4½ *fl. geben) für die erbliche Überlassung e. Gartens*) *Bing. A. 1662. habe ich von euch einen* auszzug, *was Ihr von meinen gefellen eingenommen ib. 1619.*

•**auszug** *o.* **werck messer** *scalprum 91.*

ausszielen (*Bedd. f. GrW.*) *definire Palthen., o. Marckstein auffrichten* (*vgl.* aussteinen) *terminare Stör;* auszzilen *metari Mlr.*

•**auszzil-er** *metat-or* **-ung** *-io Mlr.*

•**vz zyemen** *effrenare* 18. *Vgl. o.* **auszähmen.**

•**auszierer** *exornator Nier.* (*Zw. GrW.*).

auszimmern. auszzimbereu *perfabricare Mlr.*

•**auszischung** *exsibilatio Nier.* (*Zw. GrW.*).

•**auszucken** (auszücken *GrW.*). vsz zucken *vibrare* (*gladium*) *65*, auszzucken *eripere und euaginare Palthen., Nier.* auszgezuckt *districtus* (*ensis*) *Mlr.*

auszug *s.* **ausziehen.**

vsz zupfen *excerpere* 7.

auszzwingen, vztwingen *sim. nd.* ut dwingen *extorquere.* vzgetwungen *extortus.*

auszen *u. a. Bing. A. 1652*, vszen, vssen *u. a. Bing. A. 1530*, vsszin *Frkf. A. 15. Jh.*, vszin 19 *foris. nrh.* dair vyssen *deforis.* von vssen *sim. foris, forinsecus, exterius. fremd* von v. (*nl.* vreemt van buten) *extrinsecus 110.* von v. *sich fröwen exultare* 6 (*Zss.* bauszen, drauszen, dauszen, her-, hin-auszen *u. s. w. s. s. O.*).

auszenbleiben. *er ist* auszen pliehen *Bing. A. 1652, Frkf. A.* (*Marburg*) *1512.* (*W.*), *wo es an fremdem Gerichte bedeutet, nach „vnangesehen dasz ime nye rechts o. pillicheit geweygert.“*

•**ussen faren** (*aus der Stadt, aus* aushin?) *Frkf. A. 15. Jh.*

•**vszen gene** *forire* 19. fur sich ussen geen *prodire 65.* *heyssent* (*imp. die lude andere gassen* vssen (*aus* aushin?) gehn *Frkf. A. 15. Jh.*

•**auszen** (*nhd.* auswendig) **kunnen** *o.* **wissen** *memoriter i. mentetenus 73.*

auszen sein. *dasz du* aussen (*abwesend, auszer dem Hause, nhd.* aus-) pist gewesen *Dmnk. A. 176.*

•**auszenstehn** (*nhd.* ausstehn). aussenstehend *geld Nier.*

•**auszenwärts** (*nhd.* auswärts) *Nier.*, aussenwerts *Pomey extrinsecus.*

aussenwerker *pl. munimenta Nier.*

•**auszenzeichen** *nota exterior Pomey.*

auszer (*sc. Dem, so noch nhd.*) *was u. s. w. Frkf. A. 15. Jh.* uszer *lande ib.* a. *land 74 v. Proculus.* vsser dem *sleff wecken expergisci* 6. *gertlin die* v. der *wurtzen wachsen 75 v. Virgultum.* an v., innen Mentzer porten *sim. Frkf. A. 15. Jh. Zss.* (*wie* an v. porten)? *kaum statt* vsserer, innerer. *clev. bloyt* dat uter den *boemen sijpt floratura. Ebenso i. q.* aus : *namen sie die alten* vszer *den buschen; begunde der tufel* v. *yme schallen Dmnk. 233.*

•von **vsseren** *extrinsecus 110.*

äuszerst, äuszerste. der vssrist 29 *nl.* die wterste *extremus.* zû de ussresten *ad extremum* 41 *nl.* te utterst *denique 99.* das vsserst *am hymel nl.* dat wterste *van den hemel polus Gemmen. nl.* dat w. *van eenighen dingen circumferentia.* daz usserst *an eim kreisz circumferentiale* 6. *nl. nrh.* vterste *plaen superficies.*

•**aussereinzig** *unicus Nier.*

ausserhalb *c. gen. K. V. v. Cruor,* (des *herrn*) *75 v. Peculium;* a. dich (*nhd. dich ausgenommen*) *praeter te Stör, Pomey.* uszerhalb *gericht vnd recht, auch* usserhalp *c. gen. Domb. 96.* vsszerhalb *rechtensz Überl. A. 1523.*

•**uszerhalber** *gericht vnd nit* in *q. Domb. 96.*

•**vszer hirn** *27*, **vsser-hirnefel** 10. -hirnuel *93*, auszer hirn fol (*sic?*) *Z. V.*, **-hirnschal** *64*, *K. V.*, die **vssernhyernschale** *64 Var. dura mater.*

•**vszer kirch** *vestibulum 65.*

•**äusser rind** (*Zss.?*) *K. V.*. usser rinde *93 cortex.*

•**vsser-** *vel* **vss-spruchlich** *explicite 65.*

•das **aussertail,** vsserteil, ewser teil (*Zss.?*) *4*, eyn vsir deyl 5* *superficies.* vsser-teil, *Varr.* **-teilt,** aussertail *extremum primum 110.* das vsser theil *eins dings circumferentia 110.* vsser teyl *an eim spanbett sponda 64.*

•**usserteilig** *superficialis* 34.

•die **ausser were,** *Var.* die **vsser gewer** *cohors 64.*

•**vszer keit** *superficies* 17.

äuszerlich. vszerlich *65 nl.* wterlick *Kil. extrinsecus.* vsserlich *65 v. Physionomia.* v. *fur sich gang processio. freud bewisen* v. *exultare 65 u. s. m. uns hat* eusserlich (*von auszen her, Bd. f. GrW.*) *angelangt Frkf. A. 1558.* (*W.*). *dieweil ich* euszerlich *bericht worden bin ib. 1635.* (*W.*). *wie wir von solcher lehenschafft* eusserlich *berichtet* (*sind*) *Bing. A. 1634. nach* vsserlicher *gestalt specietenus 65. es geet eine* eusserliche *sage es solten etliche reiter . . . nach Cleen zugereiszt sein Frkf. A.* (*Butzbach*) *1569.* (*W.*).

äuszern (*nl.* **wten** *Kil.*). vszern *alienare 65.* sich des v. (*nhd.* entäuszern) *vnd entslagen sim. Frkf. A. und Hs. 15. Jh. were ez abir daz sie . . . sich der selbin zwer morgin* vzirthin; *wir han vns der hube* geussert *Baur 14. Jh. wir* ûszern *vns des selbin huses Meissn. U. 1417; haben wir vns des selbins geschoz* geussirt *ib. 1393, sim.* geûssirt *ib. 1402. s. o.* **aufgift.** *nd.* uteren *laxare* 22*.

äuszerung. *pilleichew* ausserung *idea* 33. *der vffgift vnd* vsserunge (*nhd.* entäuszerung) *wegen; v. thun* (*neben* enteüsser-n, -unge) *Frkf. A. 16. Jh., Domb. 96.* (*Bd. f. GrW.*).

•*hess.* **Ausemêr** (*Vilmar*) *lautet nass.* ebesemâr (*Kehrein*) *wett.* ebensomâr (eawesomir, *dagegen* mîñ *mehr*) *d. i. ebensogut, vollends sim., zu mhd.* also mâre *BM. I 69, wohin auch wett. es ist nicht der* mâre (der mir), *d. i. nicht der Rede werth, gehört mnd.* alsomêr (*im Mnd. Wtb. lieber zu* mehr *gestellt.*) *Vgl. Regel Ruhl. 160 mit vielen Formen, Gol. Wb. II 43, Frmm. D. M. I 141. III 341.*

•**Aust** *s.* **August. Ost.**

•**Auster.** ostrie *91*, ostreen *135*, ôstren *114*, oster *Meg.*, oester *110 nrh. nl.* ouster *ostrea. Formen in andern Sprachen, auch mit gutturaler Suffixerweiterung, s. Miklosich Magy. 43*[510].

•**Auster-** *s.* **Ost.**



• **Austerbutz** *s.* **Auterbutz.**

Auter *s.* **Euter.**

Auterbutz. anderputz *v.* endrischer (*s.* **Euterisch**) *darspucius* (*s. Gl. h. v.*) *74.* **austerbutz** *t.* muffmaff *m. austerus homo Pomey* (*steht zwischen* auszwingen *und* au weh)

• **Auter gifft** *virus K. V. Vgl.* eytergifft *id. 93, doch auch* atter *vipera.*

• *nhd.* **Autorität.** *sonder einig* autoritet *apocriphum 68.*

Auwe *interj. aue* (*angelehnt!*) 1. 17. auwe mir *allat 75.*

• **Aux** *n.* (*eines Planeten*) *Smllr-Frommann gehört nicht zu* achse, *sondern ist mlt., vgl. Gll. h. v.*

• *nd.* eine **Aux** *coruus 109.*

• *nd.* **Auei** *salumbra* (*herba*) 23. *S.* **Epheu.**

• **Aventure** *n s. w. s.* **Abenteuer.**

• **Auer** ?) **heischen** *recitare* 14, *mhd.* aver (afar)? *nd.* aver (*v.* **Über**)?

• **Auicenne** *bucher libri auicenne* (*Eig.*) 5ᵃ.

• **Avignon** (*Stadt*). *nd.* auion, *eyn staat des paweses in vrancken* 38 *hd. nd.* avion, abion 5ᵇ, auyan, abyan 1, avien **22** *Auineona sum., v. Gallia.*

• **Auisiren** (*benachrichtigen, wie nhd.*) *Bing. A. 1650.*

• *mhd.* **Âvoi** *BM. Dazu Diez R. Wb. II s. h. v.*

• **Aw-** *s.* **Â.**

Awasel. *Hier fehlt bei GrW. und Lexer die merkwürdige mnd. Form* awessel *m.* (*cadaver*), *welche das Mnd. Wb. aus dem Sachsenspiegel gibt, und die zunächst zu der hd. Form* âwehsel (*neben* abwehsel, âwesel) *stimmt. Vgl. o. über den Wechsel von â- und* ab.

• **Awe** (*vgl.* auwe, owe) *interj. oue, heu* 3. 4. *Stör, Denkm. 176 passim* (*u. a.* awe mir *armen*).

• *oberrhein.* **Âwól** (ah wol?), **ïwô', iwô'** *ostpreusz.* i wo *nein.*

• **Axt** *s.* **Achse.**

Axt, axxt 7, axst, ackst 27, achst 33, agst, ax, acks 5ᵇ, achs 1, achsze *125,* axe exe *Frkf. A. 15. Jh. passim nd.* exse *nd.* exe *nrh.* aex, ax *ags.* aecsa *143 ascia, securis. Mehrere Formen s. in Zss. -axt.*

• **axhauwer** *pl.* (*vgl. Lexer*) *Frkf. A. 1396.* (*W.*).

axthelm *GrW., so md.* (*wett.*); **achszhalm** *securis manubrium Mlr. olaus.* axthalm *m., Dem.* **axthälmel** *n. Weiteres s. Got. Wb. II 19, GrW. vv.* Halm, Helm, *Gll. v. Manubrium.*

• *ahd.* **Az.** azlazzost *demum 127.*

• *ahd.* **Aziger** *Sum.* (*vgl. Lexer h. v.*), azger *117. 121. ags.* aetgaru *94,* aetgaru *136 acinacis, framea.* (aetger *spera Symb. D*).

• **Aze** *suspensiua Str. V s.* **Ase. Esse.**

• *wett.* **Azinde(n)** *f. Hyacinthe* (*q. v.*).

• **Aczstein** *s.* **Agat.**

• *ahd.* **Azzasi** *Grff.* (*altsächs.?*) atusi *v. Suppellex NGl., Grff. Pfeifer Germ. VIII 392.*

B.

In diesen Buchstaben ist eine Anzahl ursprünglich mit P anlautender Wörter aufgenommen worden, besonders wo bei Lehnwörtern die Wandelung der Tenuis in die Media einen Fortschritt der Germanisierung anzeigt. Seltener wurden solche aus Mundarten aufgenommen, in welchen diese Wandelung gang und gäbe ist. Selbstverständlich werden wir unter **P** *bei diesen Wörtern hierher verweisen, nach Umständen auch weiter auf sie zurückkommen. Weit sparsamer, als bei A, habe ich Druckschriften, namentlich Wörterbücher der verschiedenen germanischen Sprachen und Mundarten, ausgeschrieben, und lasse immerhin eine werthvolle Nachlese auch in den benutzten übrig. Indessen ist in der That GrW. selbst in seinen Excerpten unfolgerecht verfahren. In vielen Fällen gebe ich statt der Ausschriften nur Citate, besonders in Beziehung auf sprachwissenschaftliche Werke, und wo ich die allgemeinere Zugänglichkeit der citierten Werke voraussetzen darf. Die Benutzung dieser Citate ergänze die Beleuchtung der Etymologien u. s. w., die nach den hier gezogenen Schranken nicht weit verfolgt werden durfte. Unter den älteren deutschen Wörterbüchern habe ich bis dahin in GrW. nicht benutzte, wie z. B. Pomey, Stör, Savrius etwas mehr berücksichtigt, als u. a. die unerschöpflichen von Frisch, Schmeller, Kilian. Technische Bedeutungen und Zusammensetzungen, deren ich nur wenige aufgenommen habe, finden sich reichlich u. a. in dem Encyclopädischen Wörterbuche, Webers Oekonomischem Lexikon, Veiths Bergwörterbuche; in beiden ersteren bedürfen die aus verschiedenen Quellen und Mundarten stammenden Wörter oft näherer Prüfung. — Für die wetterauischen Wörter bemerke ich nachträglich: dass ich sie theils in dem südlichen Gebiete dieser Mundart sammelte, theils in dem nördlichen an der Grenze anderer Mundarten, wo ich namentlich Herrn Conrector* Schaad *zu Solms-Laubach zahlreiche Beiträge verdanke.*

L. D.

Neu hinzugekommene Quellen sind im Texte genügend bezeichnet, mit Ausnahme etwa der folgenden:

Dmnk. *(Frankf. Dominikanerbibliothek)* ***3500*** *= Papierhs. des 15. Jh., Eckhart und Gulden Regel enth.*

Domb. ***147.—160.*** *= Hs. 14. Jh., Aderlaszbüchlein. —* ***196*** *= Hs. 14. Jh., Eckehart enth.*

Enc. Wb.: *Encyclopädisches Wörterbuch, bearbeitet von einer Gesellschaft Gelehrten. 6. Bände. 8°. Zeitz* ***1798*** *ff.*

Regel Tenn. *= Hs. Tenneberger Amtsrechnungen 16. Jh., mitgetheilt von C. Regel.*

Walther *= F. L. Walthers Teutsch-Lateinisches landwirthschaftliches Handwörterbuch Hadamar* ***1822.***

Weber Oek. Lex.: *Allgemeines deutsches terminologisches ökonomisches Lexicon u. s. w. von Fr. B. Weber. n. A. Leipzig* ***1838*** *ff.*

E. Wülcker benutzte für diese und die vorhergehende Lieferung vorzugsweise folgende Hss. des Frankf. Archivs: Reichssachen *bis zum J.* ***1390****;* Copialbücher: *Buch des Bundes* ***1381****; Stätbündnisz der stätt in Schwaben, Franken und am Rhein* ***1376—88****; Stätbund der stätt ebds.* ***1384—9****;* Rechenbücher ***1348—58, 1400—6****;* Bürgermeisterbücher *(Rathsprotokolle)* ***1428—38, 1440—2, 1470—4.***

---

b *kommt oft als nur lautlicher Zuwachs des* m *vor, z. B. in* zumb *andern Frkf. A.* ***1549*** *(W.),* richtumb *(sonderbar auch* -umb *für* -ung*).*

Bâ *(balatus) GrW.*

• *md.* **bâlamm** *und.* bâlamm *n. (agnus balans), bes. lammherziger Mensch sim.; Dem. md.* bâlämmchen *siebenb.* bâlammchen *n.*

• **Baal, balhenen** *bezola (der savoyische Name dieses Fisches nach Nemnich) i. alba cærulea* ***140.*** *Vgl. roman. (Genf)* pala *id., auch anklingende Namen wildfremder Sprachen für Salmarten bei Nemnich. Vgl. GrW. v.* Belche *Nr.* 2.

• *(nhd.)* **Baalspfaff** *sacerdos Baalis Pomey.*

Baar. *blosz o.* bare *flammeus* 17, bar *promptus* ***25*** *nd.* bar *enaginatus,* bor *glabrinus* 37.

barbeinig *discaligatus* ***125*** *und.* **bârbênt** *id. Vgl. Vilmar v. Buszbeinig.*

barfrost *m. (GrW. unb.)* baarfrost *f. Pomey.*

barfusz. barfuesz ***75***, bayrfûysz 19 *nd.* barvoet 11 *clev. die* barvoits *hd.* barfuszer ***65***, parfusz *(discalcia-tus* p. *gau -re* ***75***), *ein* p. 52, parfuszer ***74*** *nudipes. sie gingen alle* barfusze *Domb.* ***58.*** *wett.* barwes *nnd.* barft.

• **barfusz** *s. m. pedarius, pedanus.* par fusz *franciscinus* 1. *nd.* barnote *frater minor* 38. *by* den barfuszen *(Orden und Kloster) Frnkf. A.* ***15—16.*** *Jh. vor, an* den bar-, bor-fesen *ib.* ***1450.*** *closter* der barfuszen *Meisn. U.* ***1455****, (nd.)* barnothen *zu Meissenn (wohl nach den Stiftern benamt) ib.* ***1541.*** *clev.* barvoeten *(Orden) barnoti.* barfuos *sg.,* barfuoser *sg. pl. Swz. Rf.* der barfuszin *orden ordo minorum fratrum* 5ᵃ.

• **barfuszen-bruder, -kloster, -orden.** der *armen* barfuszen brudere *Meissn. U.* ***1401****, sim. ff.* des b.-closters *ib.* ***1456****, -*ordens *ib.* ***1453.*** *reglerinn* parfusser-ordens *minorissa* ***74.***

barfûszer. parfuszer *minor* ***74.***

• das **barfusser closter** *Meissn. U.* ***1540,***

• **barfûsen schûch** *paticus* 32.

• **parfusin** *minorissa* ***74.***

barschafft *Domb.* ***96****, Arm., depositum* 30, *facultas* 29, *mancer (umged)* 40. *.. das sine keiserliche gnade mit sinem bruder ir vetterliche erben geteilet haben und yme des sines eine mirgliche grosze summe* barschaff *geben Janss. Reichsc. (Nürnberg)* ***1461*** *(W.).*

• **barschincke** *adj. (bei Lexer einmal belegt; vgl.* burschenkel *GrW., Lxr sim.). auch sal keyn metzler* b. *o. in blutigen cleydern in eyncke kirchen Frkf. A.* ***1377*** *(W.).*

• **baruber** *in gutem wichtigem golt, reinisch,* b. *zu gutem daugk auszgericht Frkf. A.* ***1546****; er hat mir gutlich gelihen vnd* b. *dargezelet ib. (in 2 Urkunden)* ***1566*** *(W.).* ***60*** *fl. vnserm closter* b. *vberantwort Meissn. U.* ***1521.***

• die **Baar** *o.* der Randen *Abnoba* ***135.*** *der R. mit sampt dem gebirg in* der Bar *id. Das. Jetzt* die Baar *Gegend in Württemberg (um Tuttlingen, auch e. frühere Landgrafschaft in Baden, auch ein Flecken im Canton Zug; der* Randen *(woher* Randegg *Ortsn.) Gebirge vom Canton Schaffhausen bis nach Baden, auch e. Abtei in Schlesien.*

• *nl.* **Babbyn** *s.* **Bobbijn.**

• **Babe** *bohem.* babka *brachium vitis* | *duramen Voc. tril. Verm. mit dem deutsch-slavischen* babe *vetula (Smllr* ***1441****, GrW.,*

Lexer) identisch, das in vielen Bedeutungen und Sprachen wuchert (vgl. u. a. Mikl. Magy. Nr. 7).

• **Bäben** *debitere* 13 *s. Gl. h. v.*

• **Babenberg** *civ. bamberga vel monspauonis* 74.

• **Babilo-n** 1, **-ngen** 5* *nd.* -nie 38 *Babilo-n, -nia, gew. als zerstörte Stadt u. Land bezeichnet.*

• **Babuin** *o.* **pauion** *nl.* hauiaen *Kil. papio;* babian *belbus Vogel. Vgl. Diez v. Babbuino, Scheler v. Babouin.*

• **Babusche** *orientalischer Pantoffel; heute noch in ganz Sachsen gebräuchlicher Ausdruck, dem Worte:* pantoffel *d. i. Holzschuh entgegengesetzt (W.). Smllr v. Pipotschen. Diez IIc v. Babouches, Pott IV 261; Lett. II 33.*

Bach, *bisw.* pach, bache, 1 beche 19, baac 11 *nd. nl.* beke *nd.* becke, bicke *Gl. Marienf. riuus, ripa, amnis, gurges, fundum (i. ima pars aque). md. wett.* bach *obersächs. olaus.* bache *nnd.* beke (bek *m.*). *fem. Baur 14. Jh. pssm, -Bing. A. 16. Jh. pssm,* die *eschenburner* bach *Frnkf. A. 1362; dagegen: an den* bach *Überl. A. 1590. md. Kinderspr.* bach *machen sim. pissen. öst.* bacherln *id. (vgl. GrW. von Bacheln).* Bach *Eig. hierher? s. u.* **Bache.** *Zu GrW. v. c. 5₁* in bach gehn *vgl. md.* ins wasser gehn *sich missbrauchen lassen (Dirnen).*

• *nd. (hybrid)* **bekenbach** *torrens* 22*.

• **bachbohne** *sim. s. das folgende Wort.*

bachbunge (*vgl.* Bunge), 1 bekebunge *149 (sonst hd. Voc.),* beckpummen *Nmnch anagallis. nd.* bekebum *puleginm* 11, bachpungen *o.* -bonen *73.* -bum *72 sion,* beren-, bede-bunge *berula. Formen bei Nmnch v. Veronica beccabunga.*

bachkatze *nass. im Bache abgeschliffener Stein (Kehrein); wett. res nihili; nasz wie eine* b.

bachmintze *kalamentum* 42, pachmintz 33. *74.,* bachmintz, -myntz, -münza *87,* -myntza *H. Ph.,* -müntz, -muntze *65,* -muntz *125 nd.* -minthe 24. *47.,* bathimente (*sic?*) *85 oculus consulis, berula, balsamita sim., menta sim., mentastrum, nepeta, sisymbrium aquaticum.*

• **bachmolner** (*zu* Hüsen *u. s. m.*) *Frkf. A. 15. Jh.*

bachsteltz-e, -en, bachsteltz, pachsteltze, pachsteltz, (palchsteltz *49*) *nd.* bekstelte *idrox, albicula, spicedula, cicendula, lentica, lucilia sim., lucuna, serra, ripiuaga, motacilla.*

• **bachstertze,** bacstercz 20 *hd. nrh.* bachstertz *lucilia sim., lucuna, ficedula, motacilla, idrax. Vgl.* beg-, bein-, bytstelz, -sterz.

bachwasser (*md. kalt wie* b., *von gekochten Getränken u. dgl.*). *ahd.* pahuuazzar *balastrum (i. balneum Gl. man.) Graff.*

• **bachwässerung** *rigatio riualis Walther.*

• **bachwiese.** *vff* der Bach wiszen *Bing. A. 1590.*

bächlein. bechelin *riuulus* 18. *76.,* bechlin *ripula 140.*

• **pachel,** *Var.* pechel *riuulus 75. md. (wett. Kind. wie o.)*
bächelchen *n. dem.*

• **Bach** *s.* **Bech.**

Bach *GrW. v. Bache s. u. h. v.*

• **Bäch** *u. s. w. s.* **Bagen.**

• **Bach,** bache *s.* **Backe.**

• **Bach** (brach, 2 *gelöscht*) *bramus, a* bachin *grece* 6 *d. i. Got Bacchus vgl. Gl. v. Bramus. Daran schlieszt sich ahd.* bacha, bachi *Grff III 29, Gl. v. Bassaris.*

bachant 6. 33. *Pomey,* bacchant *125 hd. nd.* bachante 5*. 23., 1 wachant 33 *bachans (vgl. Gll. h. v.), beanus.*

• **bachanterey** *f. rudilas Pomey.*

• **Bachad** *bachadis Meg., vgl. Lexer: NGl. v. Berneca.*

Bache *GrW. Nrr. 1. 2.* bacho *147,* bache, bach, (*auch bair. sweiz. msc.*) bachen, pach 1, pachen, *swinnin* bache (*Zss.?*) 40, (swini- 40, suin- *Twinger* -bache) *nd. clev.* bake (*i. e. syden spekes an eynem stucke sim., clev. van en verke*), baeck 11 *perna, berna, pertina, nl.* de bake (schwein-bach *Das.,* -pach 111) *succidia. Voc. 10 hat* bark *perna,* barcke *petaso,* ╳ barch? (speckbach *petasunculus Sum.*). Bach *Eig. vll. eig. Eber bed. vgl.* bach *m. GrW. v. c.*

• **pachenflaisch** *caroperna (vgl. Gl. h. v.) 75. nl.* baeck-, baecke-, baecken-vleesch *caro porcina Kil.*

backer (*GrW. aus Sebitz*) *m. aper bimus Pomey.*

bach *dorsum (GrW. v. Bache) ahd.* pah *sim. Grff III 29 alts. ags.* bac *ags.* bäc *nnd. e.* back *afries.* bek *altn. swed.* bak *dän.* bag *id.* (*sachs. auch cuspis summitas*) *nd,* bake (1 darm) *podex* 23 *nl.* baeck *truncus corporis Kil. Vgl. u. a. Frmm. D. M. VI 288, Encycl. Wb.* (back *im Schiffe*).

bakbord *nl.* backboord (*nicht* baeck-) *Kil.*

• **bachdarm** 20 *nd.* backdarm *Chytr. hd.* pagdarm 12. 19. *nd.* pacdar-m, -me 37 (*nd. ofrs.* packdarm (*auch Nemnich*) *ags.* bäcthearm *Bosw.,* bearc thearm *Lor. extalis, indulis, lien, pedex, podellus.*

Zusammenhang und Urverwandtschaften dieser Wörter (vgl. GrW., Pott 1222 u. A.) sind noch nicht entschieden. Latinisierte Formen sind mlt. bacco, bacho *Gll.,* bacones *t. porcos saginatos Wachter (baffo* pachen *ital.-hd. Voc. a. 1477); daher afrz. engl.* bacon *Schinken (in Dauphiné das ganze Schwein, s. Diez IIc h. v.) prov.* bacô *id. kymr.* bacwn *gaidel.* hogau *Speck; in franz. Patois Frankreichs und der Schweiz* pat *Speck, (Isere) Schwein. hierher?*

Bachen *s.* **Backen.**

• **Bacher** *s.* **Becher.**

• **Bachlich** *s. unter* **Biegen.**

• **Bacht** *s.* **Bocht.**

• **Bachtheubtig** *inuelatus 125 (i. q.* barhäuptig *GrW.).*

• **Baccalaureus** (*s. Weigand h. v.*). baccal-ari *74,* -erer 5* *baccalarius,* bacularien *pl. Domb. 96 engl.* bachelor *u. s. w. s. Diez I v. Baccalare, Lexer v. Betscheher. Formell schlieszen sich die folgenden Namensformen des Lorbeers an, die wir desshalb unmittelbar anreihen. Nach Schirmer in Herrigs Archiv ist* baccalarius *urspr. Bauerngutsbesitzer, weil zu* jung *zum Bannerherrn.*

• *nl.* **Baeckelaer** *Kil.,* bekelere *99 hd. sächs.* bekeler 11. 19. *85. nnl.* bakelâr *daphne, bacca lauri, woraus diese deutsche Benennung, doch vgl. auch* bacali-s, -a *lauri genus Plin.; sodann baca* 1 *nua* hegelari *121, woraus* wabegelari *bacha 147; lar neben* lor *auch in* larber *75,* layrbere 13 *lauribacca mlt.* laribate *pl.* 24; *auch nd.* weckeldoernbom *laurus* 11, *das an ob.* wahegelari *nur zufällig anklingt, scheint aus obigen Formen mit* wakeldoernenbom *iuniperus* 11 *gemischt.*

• *nl.* **bakeler eruyt** *baccar G. voc.*

hd. nd. **Backe** *hd.* backen, baccen 13, back, packen 1, packe *74,* pack 52, bache 9, bach 8. 21., bag 6 *bucca (i. maxilla 21). maxilla, mala; ein* bakke *alapus* 9. bucke *u. s. w. s. u. h. v. Vgl. zunächst kymr.* boch *f. corn.* boh *briton* bôch *f.,* bougen *f. Backe.*

• **backapffel** (*in GrW. Zss. mit Zw.* backen) 1 *die* backen *gena 65.*

• **packenholin** *faux 74.*

backen-schlag *nd.* -slach, baken- 13, baccen- 3, packen- 1, baggen 29 -slag *sim. alapa, cernuca.*

• **backen-schlagen** *64*, -slan 21 (-slege *geben* 17) *alapare.*

• **backenschlang** *parea 140.*

• **backenschrantz** *selopus 116, Mlr., Nier.*

• **backen-streich,** -strich *alapa;* -straich *schlahen alapare 76.*

• *md.* **backfeige** *f. Backenstreich (umgedeutet).*

backenzan, backzan, bagzane, banckenzan (*sic*) 20 *nd.* backenthan 23 *faux, mandibula, maxillaris, mola, molaris, molosus,* baccezant *unsilla (sic) i. molares H. S. D.*

• **packat** *grauigena* 52.

bäcklein. becklin *mala 64.*

• **Backehlygen** *cyathus 125 Marg. gehört zu den aus* majolica *gebildeten Formen.*

• **Backeln** *sim. s.* **Baken.**

hd. sächs. **Backen** *hd.* bachen, pachen 1. *75. clev.* baicken *frigere (auch* b. *in der pfannen sim.), pinsere, pistare, panificare.* bachet 6, pecht *74. 75.,* bekt 4 *hd. nd.* becket 5. 21. 23., backet 22. *3. sg. prs. vv. Calamistrum, Pnstor Gl. Prtc.* gebachen *64. v. Clibanicius Gl., 126 tostus;* gebachens *pastillus i. artocrea 75; ein g.* streüblin, bachen *küchlin scriblita Das.;* gebacken *zu fronbrodt, neben 38* leib *(Brotes) zu* packenn *Bing. A. 1587.* backene *steine lateres coctiles Pomey,* gebacken *steyne Frkf. A. 1348. In Norddeutschland* käse backen. *md. Einem Etwas* b. (*abschlagen, nicht gewähren*); *es* backt, bäckt (*gefriert*). *Zu den exoterischen Vergleichungen in GrW. noch, ausser dem bekannten phryg.* βέκκος*: skip.* πιέκ *backen, kochen* πιεκ *braten* bukë *Brot; estn.* paggar *Bäcker (Lehnwort). S. Pott Nr. 1222.*

• **backeisen** *artopta Zehner,* bachisen *cerealia H. S. D.*

backgast *unbeständiger Kunde Encycl. Wb. (GrW. entgegenges. Red.).*

• **pachgeschirre** *cerealium 130.* **bachschirre** *cerealia* 10.

back-hausz, -hausze, bach-hausz, -hus, husz, baghusze *hd. nd.* bachhus, bachus, bakhus 37 *nrh.* bachuys *nl.* backhuys *pisternum, pistorium sim., cerealium, nd.* bachuus *thiamus* 11.

backmulde. backmuolt *pistrum 140.*

back-ofen, -offen, -oben *hd. (93) nrh. nl.* -ouen *hd. eyn* backe-ofen 5, -offe 1 -oue 17, bach-ofen, -offen, -of, -owe 1 -owen 40, bagoffen, bagkoff 21 *nd.* bac ouen 23 (vak auen 22)

hd. pachof-en 1, -fen 52, bachhoff (*sic*) *110*' *clev.* back aven *pyropus, panificium, furnus, fornax, clibanus sim.*

• **bachofschissel** *piscendrum 76.*

• **backtopff** *testus Vogel.*

backtrog. pachtrogk *alueus 74,* backtro-ch, -ck *mactra, magis.*

• **backzuber** *mactra Pomey.*

beck, peck, peche *Domb. 167 nd.* beke 11 *pistor, artocupus* 11, *furnarius, panifex etc.*

beckenbrot (*im Gegensatze zur Oblate*) *Swz. Rf.*

• **becken handtwerck** *panificium Das.*

• **beckenhaus.** peckenhusz *pistorium 75.*

• **beckenheuslin** *pistrilla 64.*

beckenwerk (*GrW. aus H. Sachs*). bäckenwerk *panificium Ki.*

• **beki** *panifica* 6 (pecchi *id. Grff*).

beckin, peckin *74 pistrix.*

hd. nd. clev. **becker** *nl.* backer *hd.* böcker *67,* becrer *100 pistor sim., paneta sim.*

• *hd. nl.* **becker ampt** *panificina.*

• **beckerbusze.** *an* becker buessen *geliffert Frkf. A. 1550.*

beckerhandwerk (*GrW. unbel.*). das Becker hantwergk *Frkf. A. 15—16. Jh.*

beckerhausz (*GrW. unbel.*) *officina pistoris Pomey. wett. Kinderreim: Storch storch steinel — mit dem lange(n) beinel — flieg übers* b. — *bringmer ën weck ëraus.*

• **becker-schüppe** *o.* **-schauffel** *pala Pomey.*

• **beckertisch** (*o.* brothalle) *Frkf. 1516* (*W.*).

• **beckerwerck** *pistura Pomey.*

• **beckerwisch** *scopæ farinariæ ib.*

beckerei. peckerey *74 hd. nrh.* beckerye *nl.* backerye *cerealium, panific-ina, -a.*

beckerin *pistrix, panicida.*

• **becker-sin,** -sen 7, **-sch** 5, bechersa *Symb. D App. wett. nd. nrh.* -sche *pistrix, panifica, panicida.*

• *nl.* **backster** *pistrix.*

• *siegen.* **bäckel** *n. Name verschiedener Gebäcke Heinzerling 101 ff.* **Beckel** *Eig. Bing. A. 1530, hierher?*

hd. nd. (37) **Bad** (*md.* bâd) *hd. sächs.* bat *hd.* badt, bath 67, batte 18, baid 7, bait 5, bade 40, pade *74 balneum, therma, lauacrum, sabanum. naturlich, wild, warm* bad *sim. therma. mit andern* baden *pl. d. Meissn. U. 1433.*

• **badebehältnisz** *n. solium Walther.*

• **badebruch.** *nd. eyn* bade brok *cinctorium* 37, *i. q. nhd.* (*md.*) **badhose** *f.*

• *nhd.* **badbütte.** badebudde *doliteca 8*'.

badehre. badehr *Das.,* badeer *Mlr f. castula* | *perizonium swz.* badeere *f. Stldr.*

• **badfenster** (*i. q.* blindfenster) *riscus 75.*

• **badefleck** (*anders GrW.*). padtfleck *castula 111.*

badegeld *GrW.* (*unbel.*). *Vilmar a. 1579,* badegelt *Meissn. U. 1477 pssm.*. badgeld *pretium balnei Pomey.*

• **badgeltlin.** *kindes* b. *labrum 64.*

bade gewant (-d *GrW. aus J. Paul*) *mutatorium* 40.

badehaube (*GrW. unbel.*). padhub *dolitega* (*cf. Gll. h. v.*) *75.*

badehaus. *ags.* baethhus *thermarium Gl. Aelfr.*

• **badheitzer** *calefactor Pomey.*

badehemd, badhem-et, -met, padhembd *sabatium, toga.*

• **badhose** *s.* **badebruch.**

badehut *dolotega* 17, badhût *id.* 32, *delotegium* 30, badhut *pileus balnearius Pomey.*

• (**badehütlein** *GrW.*). *ein* **pad huetel** *dolitega* 33.

badekappe (*GrW. unb.*). badkapp *sterglis* 32.

bade-kittel *GrW.,* -kettel *castula 125.*

• **badencleidung** (*vgl.* badekleid *GrW.*). *in rüstung vnd bindung, als wär es* b. *Swz. Rf.*

badeknecht *GrW.* (*unb.*). padtknecht *mediastinus 111.*

• **badkopf** *o.* padkopf *75 angistrum vel scara, ventosa.*

• **badkibel** *urna 91,* badkôbel *alveolus Pomey.*

• **badelachen,** badlachen, badlach, padlach *nd.* badelaken *sabanum, sabanndo, sindo, stratorium, emictorium, mutatorium, balneamen sim., strigilis.*

• **badeleilach.** badeliloch *balneamen* 18.

• **padelkart** *senecion* 26.

bademagd. bademat 8 *obstetrix, hierher, o. zu nd.* medde *i. q.* bademuhme?

bademuhme. *nd.* bademome *obstetrix* 22, *nnd.* bademôme.

bade-mutter *GrW.,* -muder *sim.,* padmuter, (ladenmuter *V. a. 1420*) *obstetrix, innuba* 19.

• **badesnot.** *durch kirchgang,* b. *adir andir erlich geschefte vorseumen Meissn. U. 1504.*

• **badofen** *propnigeon 91.*

• **badpfait** *Z. V. Marg.,* padpfaitzen *75 sabatium.*

hd. (*GrW.*) *nd.* **badequast** 37 *hd.* badquest, *Var.* badkost (kost = queste *häufig*) *64,* padquesten, *rlg.* badkosten *75 perizoma sim.*

• **badriber** *88. Swz. Rf.,* padriber *75, eyn* **badriberin** 5. *88. Swz. Rf.* (*GrW.*) *ambubaya, mediastinus* (-er).

badeschaf. padschaff *bacchar 75,* badschaff *labrum K. V.*

badeschil-d *GrW.,* -t *dolotega* 8 (× putichschilt *id.* 52). bayd schylt *transtrum* 19.

• **badschurtz** *castula etc. Pomey* (badeschurze *f. GrW.*).

badeschwamm (*GrW. unbel.*). badswame 40, patswam, padswam *peniculum, spongia.*

• **badestein** *Vogel,* badtstein *Zehner pumex* (*zum Reiben im Bade, anders* badstein *GrW.*).

bade-stube *48 v. Ambubaya Gl.,* -stobe *Meissn. U. 1423,* -stoben *125,* badstub *piropus, hypocaustum, balneum,* badstube *jarale* 40, padestube *Sum.,* badstuob *93,* (radstub *74*) *stuba sim. in der* badtstuben *Bing. A. 1611.* vff der bade-stuben, -stoben, batstuben *Dunk. 3500. Frkf. A. 1336. 1348. clev.* badstoeve *estuarium. nd.* badstove (*Wehrmann*), badstave *Br. Wb.*

• *nnd.* **badstäver** *sim. nl.* badstouer *balneator Kil.*

• *clev.* **badstoeversche** *ambularia sim. nl.* **badstofster** *f. balneatrix Kil.*

• **badetuch** 3, padtuch *75.* pad tuech 52 *balneamen,* badtûch *94. 114. Das.,* badetucher (*pl.?*) *125 castula, i. cesicium 125. perizonium.*

• **badewadel** *ahd.* uuadol. padwadel *perisoma sim.* 1. 33. 3. *Sachse V.*

badewanne (*GrW. unb.*) badwann *piscina 111,* badwanne *labrum Pomey.*

badewasser (*GrW. aus Fels.*). bat waszer *lauacrum* 8.

badzuber *alueolus 75, solium 94.*

• **badzuberlin.** *kindes* b. *labrum 64.*

• *nd. eyn* **badelstede** *balterium* 37.

baden, *bed. wett. würzb. auch* waten, *welches die Mundart nicht kennt.* paden *balneari 4, lauare 111. will ich lieber in dorn vnndt disteln baden, alsz mit falschen zungen sin beladen* (*Reimspruch*) *Bing. A. 1698. Starke Beugung in mhd.* (*Zingerle*) *wett.* gebâden *ptc., wett.* bûd *prt.*

hd. nl. **bader** *hd. nd.* beder, bedder 5'', beyder 21 *balneator, mediastinus, stubinator. daz ynnemen von den nuwen bedern.., von den alden* b. *in der oberstad Frkf. A. 1576* (*W.*), *vll. Plural von* bad.

• **baderhût** (-hütlein *GrW.*) *dolotega* 40.

badermag-d *GrW.,* -t *ambubaya 110.*

• **baderschenckl.** *die absagung dermaas annamend, als wär ein* b. *inen zugschickt Swz. Rf.*

• **pader scher** *forpex* 52.

baderin *balneatrix Pomey.*

Badmen (*o.* zulegen) *grassêre 74.*

• **Bâdowe** *BM.,* badow 29. 77, *hd. nd* padauwe, padawe *hd.* padaue, padaw, padau, padow, padu, paddow, padaw *hd. nrh.* padue *nd.* padowe *clev.* padouw *nl.* padwe *Padua, eyn stat in wallande in lumbar die* 38, *in lampartea 74. Dagegen der Flussname* Padus *immer mit* p, pf *anlautend* (*s. u.*)

• *nl.* **Baeyaerd,** beyaerd *badius Kil. ist das prov.* baiart (*s. Diez v. Bajo*) *mlt.* bajardus (*frz. Eig.* Bayard); *versch. von nl.* beyaerd *Geklingel* (*von nnl.* beijeren *hd.* beiern); *nnl.* bajert, beijert *m. Kneipe, verworrener Klumpen; nrh.* bayart, beyart *m., das Laurent als Steinbohre deutet.*

• *nd.* **Baemedse** *s. unter* **Bann.**

Baf *wett.* bâf *interj. bei Knalle, Falle u. dgl.* bâf dich! (*wie* bauz dich! *sim.*). *eig. Zw. 1. sing.? Vgl. paff!*

• *wett. hess.* **bâfen** *stark, schallend schlagen o. trinken. Vgl.* paffen, bäffen *GrW.*

• *wett.* **bâfer** *m. Wassersäufer.*

Bafese. *ein* pauesen 52. *75.,* pafeüsze *Marg. zu* profeusze *125 clypeus, scutum, parma. Vgl. u. a. Smllr I 278, Diez I v. Pavese. briton.* pavez *m. id., wogegen das zu ital.* palvese *stimmende kymr.* paffais *Schulterblatt bedeutet.*

hd. clev. nnl. **Baffen** *latrare,* baffare *147.* bäffen *gannire, nictere Maaler,* beffen *id. 126. Vgl. Diez I v. Beffa.*

• *sweiz.* **baffeln** *verworren durcheinander plaudern. engl.* baffle *frz.* beffier *spotten Dz. l. c.*

bäfzen. beffizen *latrare Hen.;* b. *wie ein Fuchs gannire* 126. peffizen *Ki.*, pfetzen *Ki. wie die haasen vagire.* (widerbeffizung *rebellio* 126).

• das **bäfftzen** *gannitus Mlr.*

• **Bagage** *fem.* (*statt m*) *Bing. A. 1744. wett.* bagâschl *n.* paggasche *sarcina* 44. *Vgl. Diez I v. Baya, Got. Wb. F 2.*

• *hd. nd.* **Bagen** (*mhd. tirol. mit Einem zanken*) *clev.* baigen *nl.* behagen 99 *iactare sim., pompizare, presumere. mit dir wil ich nicht* pagen (*zanken*) *15. Jh. Fichard Arch.* (*W.*). *Vgl. GrW. v. Bägern, Gll. v. Pompa, Pott Nr. 1223. nordböhm. schles.* påken *laut schreien* (*Födisch*) *ist auch schweiz. s. Stalder I 121 ff. und gehört e. andern Stamme an; dazu bair. olaus.* bågen *Smllr I 157 ff., Anton.*

• **bache** *bannasia* 12, baach 13 *nd.* bach (päck 71) *pompa, neben clev.* boch *s. u. h. v.;* verbag-er *iacta-tor* -yng -*ncia etc. neben* verboch *id. Vgl.* bâc *Lexer.*

• **Bagen** *Zw.*, **bagunge** *s.* **bogen** (*v.* **Biegen**).

• **Bagengestelle** *sim. s.* **boggestell** *unter* **Biegen.**

• **Baghart, bagine** *sim. s.* **Beghart** *sqq.*

Bähen. beyen *torrere* 88, peen *id.* protpeen *vstulare* 74. *ptc.* gepât 52, gebâet 126 *tostus. md. Stöcke* bâhen *i. q. nnd.* **bäkern.** *Grimm Gesch. d. d. Spr. 651 stellt dazu alts.* gibâd-a, -i *fo-, leni-mentum* underbâdôn *consternere, aus der Behaglichkeit bringen. S. Pott Nr. 57.*

• **bähsäcklein** *sacculus fomentitius Pomey.*

Bahn. pan 52 *hd. nd.* bane, banne 13 *planities nnd. auch* **bâe** *f.* (*Schambach*). *ein* bane (*ubi currilur*) *eoladromus* 125. *ein* bane (*in glacie*) *alioca* 8*. pan *alieta* 75. (*Vgl. o.* Alrede, *mlt.* alreta *Gl.*). *dz sie eyver und hass* auff die bahn bracht *haben Bing. A. 1651. nachdem disses vnd anders . . .* auf die pan braeht *wird Frkf. A. 1543.* (*W.*).

• **Bähner** *qualus exceptorius Pomey, aus* panarium.

Bahre *hd. sächs.* bare *hd. nd. nrh.* bore *hd.* -par t, -pare *und* por 74, baher 125 (*v. Prefica NGl.*), bore *und* bôre 40, bar, bor, baur 41. 76., (aur *sic* 32), baire 7, baar, beere 75, bere 5 *nd.* berwe 99 *nrh.* bair *hd. nrh. nl.* baere, bârren *f. Mlr, in Zss. hd.* -ber, -bern, -bere, -berre, -per *feretrum, ferula, libitina, liburnus, loculus, gerula, bacapulus sim., funebrum, sandapila sim., tremiale, capsula* (*vgl. capsa, chaise*) *ahd.* para *gestatorium. ¿Dazu nass.* **bahr** *f. Nachttopf Kehrein, hess.* bare *f. Milchtopf. aber* milcheborn *m. 15. Jh. Vilmar.*

• **barbette** 7, borbette 40, borbet 76 *lectica, sponda.*

• **barleichnam** (*katafalk? hierher?*). (*eine Lampe*) *vor dem heyligen* b.; *von dem* bareleychnam *Christi Meissn. U. 1505. thür. henneb.* barliche-m, -n *n. Frohnleichnamsfest, Handwerkertag* (*Reinwald*).

Bai, beie *vgl. vv.* beige, beigen *GrW.* beien *fenestra* 126 *bair.* boy (*Gesimse*) *swz.* baie, beie *f. afrz.* bée *f. Fenster, vll. versch. von swz.* beien *m. Holzband o. Stange vor dem Fenster. Vgl. Smllr-Frmm. v. Baie, Diez I v. Baja.*

• **beyel** *fenestella Fr.*

• **Bai** *nhd. Zeugname s.* **Boi.**

• **Bayer,** beyer, beyher 5, payer 4, peyer, peir 75 *nd.* beyger, begher *Bauarus sim.* peiger *aenus* 141.

• *hd. nl.* **beyerlant,** beyern-, bair-, peyer-, peir-, payer- *nd.* beygeren-, beyger-, beghern-, peyger- 22* -lant, -land *Bavaria sim. ahd.* peigiro lant *arnoricus* (*aus armorica* ╳ *noricum*) *Grff II 235.*

• **Baisse** *s.* **beize.**

• **Baiszel** *o.* peyszel 74. **paissel-bere** 155, -beer 146, *Ki.,* peisselbeer 145. beselbeere *Pomey berberis, crispinus; spina appendix;* prisel *BM., bei Nemnich v. Berberis vulgaris u. a. auch* reisselbeere, *unterschieden von der* preissel-, preusel-, prausbeere *russ.* brusnica *vaccinium vitis idaea u. s. m. Vgl. GrW. v. Berberis.*

• *md. judend.* **Bâjes** *n. Haus a. d. Hebr.*

• *nhd.* **Bajonnett** *n.* (*aus frz.* baïonnette *f., von* Baïonne (*Stadt*); *wett. tirol.* bangenet *n.*

• **Bake** *s.* **Brache. Bache.**

• *nd.* **Bake,** *en cruus trabula* 11, *wohl i. q.* bak (*gefäss*) *Br. Wb., vgl. Diez IIc v. Bac.*

• **Bakelercruyt** *s. o.* **Baeckelaer.**

• **Baken** *decurrere* 6, *syn. mit* gliden (*gleiten*); *vgl. vll.* backeln *taumeln Smllr I 149.*

• *ahd.* **Bal** *s.* **Balle.**

• **Balas** (*Edelstein*) *s.* **Ballasch.**

• **Balast** *sim. s.* **Palast.**

Balbier *u. s. w. s.* **Barbier.**

• *ahd.* **Balbizôn** *Grff III 103. ptc.* balpzonte *balbutiens* 119. *Vgl. auszer dem lat. Verwandten, gaidel.* balbh *brit.* balbouza *balbutire.*

• **Balchere** *vulgus II. S. D. und Vind.*

Bald *adj.,* balde 5*. 17. 75., balt 100, pald 1 *nd.* eyn balder 23 *celer, velox, promus V. a. 1420, repentinus, citus, procax, impudens. Vgl. Schiller Beitr. 3, Diez I v. Baldo.*

bald *adv., hd. nd.* balde, pald 33 *nd.* bolde, belde 38 (*wett.* bål) *cito, illico, inmomento, incontinenti, cursorie, festinanter.* wye balde *sim.,* weye bal 21 *quamcito nd.* balde *vallens* (*ptc.*) *incidus i. qui cito cadit* 37. balt (*beinahe*) *Bing. A. 1656 pssm.* so **balten** (*sobald*) *ib. 1684 pssm., soll* so balden *bestellet werden ib. 1648.* in baldem *Frkf. A. 1762.* bälder *citius* aufs bäldiste *quamprimum Pomey.* also beldest 134, aller baldest 20 *quantocitius.* -bold *s. u. h. v.*

• **bald auff** (*Zss.?*) *podargus* (*canis*) 146.

baldgreisz (*GrW. unb.*) *erigeron* 145.

• *nl.* **baldelike** (*mhd.* baltliche *sim.*) *procaciter* boudelike *impudenter* 106. beldelich *velociter* 20.

• **balden** *Zw.* (*Lexer*) *properare* 20.

• *hd. nl.* **baltheit** *presumptio, impudentia, procacia,* balheit *velocitas* 20, balcheit *impudicitia* 8*.

baldig (*GrW. 18. Jh.*) *preceps V. a. 1420.*

• *md. in* **baldigkeit** = *in* bälde.

• *engl.* **Bald** *kahl entspricht dem rom.* baldo *Diez I h. v., kymr.* bal; *vgl. auch vll. estn.* paljas *kahl, nackt und griech.* φαλακρός.

• **Baldachin** *Wgnd h. v., Fr. I 51 ff., Br. Wb. v. Boldeck, Diez I v. Baldacchino, Lexer v. Baldekin.* baldeckin (*ein seidintuch mit golde*) *und* bulledeck, pulgendeck (*s. u.* bulge) 74 *hd. nd.* baldiken 13, baldeken 109, baldeke (*ys syden want*) 22*, boldeke (*ebenso*) 38, beldeken 23 *hd. nd. clev.* boldeken *hd.* baldeck 32 (bad valt ecke 5*, *neben* gebildet tuch *sim.,* gevoldet dock) *trabea nrh.* baldich *bissus* 95. *sie sullen zcu den iargecziten seczczen eyn lipzeichen und dar uff legen eyn* baldikem *den en* (*ihnen*) *er Hugolt hat geczeugit und gegeben Meissn. U. 1440. ein* bellekin (*Baldachin*) *Frkf. A. 1348, 15. Jh., die fanen die obir unserm herren dem konige bi dem* b. *gedragen worden ib. 1379.* (*W.*). bellekin 8, **balde kewfel** (2 *Wr.?*) 9 *purpura.* 11 belkyn *pfol Bresl. Stadtbuch vgl. Frisch I 80*. ein balle* Belkirs (*r st. n?*) *Frkf. A. 15. Jh. Wehrmann hat nd.* boldeke, **boldt,** bolt *Sargdecke.*

• *eyn* **Balder** *epicausterium* 21, *vrm. aus* blaster.

• **Balderich** *Graff, Lexer,* palderich *Grff,* baldirih *palteum* 104, beldrich *balteus Symb. D., aus dem Lat., wie* balz *q. v.*

Baldrian, balderian 64*, paldrian 3, baltrian (*halbnd.*) 96 *hd. nd.* valeria-ne, -n *nd.* boldrian 47 *hd. nd.* valdrian, valdrion, faldrian 12, paldrian 3, baldran 8, baldrum 76, valdran 75 *valeriana sim., amantilla sim., fil, matucella sim., potentilla sim. nnd. Formen s. Schiller Kräut. I 16.*

• **Balester** *s.* **Ballester.**

• **Balet** *s.* **Balett.**

Balg (*wett.* ball) 116. 141., palch 104, palg 74. 126, balck 88 *Zehner* (*andre Formen u. v.* **Blasbalg**) *follis, tusus, pallaca* (1 *kebsweib, schnur*) 146, *pellex* (1 *pfaffenkellerin*) 126. *Pl.* balchen *o. hülsen der aehren gluma Pomey; wett.* balkeu *Orgelblasbälge. die* belg *testiculi Oe. V. nd.* balch *venter. ahd.* balgun *sim. flatibus Prud. St.* palga *palee* 141. balck *theca* 8. 9

balgstertzel *vectis Agr.*

pelligel *pellicula* 33, *scheint an das lat. angelehnt.*

• **bälgel.** *des kindes* pälgel *secundina Meg.* pelgel *theca* 75.

• **bälgle** *n. secundae Pomey.* balgle *chorion Stör.*

bälglein. pelglin (*am getreid*) *theca* 75 (kornpelglein *id.* 74).

Balge (*mlt.* baleola *s. Gl. h. v.*) *obla* 9 (╳ balge *obba*); bal *nd.* (*Chytr.*) *nrh.* ballye *nl.* balie *trua, orca. Vgl. Diez IIc v. Bac.*

• **Balgen** *rixari etc. Pomey; swz. act. und n.* gebalgete (*nrh.* geballte) *faust pugnus Vogel.*

• **Balhenen** *s.* **Baal.**

• **Bâli** *crepido* 120, *verschr. für* hâli.

• *nd.* **Ballen** *balena* 38.

• **Balier,** ballier, balierer *a. 1382 tirol.* palier *Schöpf 485 m.* (*vulgo* polier, *Aufseher in Bauhandwerken*). *In Frkf. A. 1451 ff* pa-, po-, por-, bor-, par-, per-lerer, pa-, po-, par-lierer, porler; parlirer *Meissn. U. 1477. Vgl. Smllr I 279, Schmid*

Swb. Wb. **39**, *Sartorius, Würzb. M. S.* **18**; *Birl. Augsb. Wb.* **46**. *Zu* ballei?

Balieren (*als edel gesteyn*) **110**, ballieren *Pomey*, bolieren **76**, polleren 20, polieren 31 *nd.* polern *polire, limare.* poliertz *holtz interrasilis* **74**. gebalieret *tornatilis Das.*

• **ballierer** *lithoglyphus* **91**, *politor Pomey, Stör.* polirer, polierer, polerer *politor, anaglipharius, hermoglyphus, marmorarius.*

• **ballierung** *politura Pomey.*

hd. nd. **Balke,** *gew. hd. sächs.* balk *hd.* balko *H. l. ign.*, balcken *trabs, laquear, lignum. pl.* balkun *H. S. Tr.*, bolchin *H. S. D.* (*Gll. v. Agiauia*). *Vgl. Diez I v. Balco.*

balckenband *fibula Pomey* (*allgemeiner als GrW.*).

balkenkopf (*GrW. unb.*). die balcken köpffe *proceres Das.*

• **balken-leyter** 19 *hd. nd.* -leder 11. 20. *por-, pos-tentacula* (falkenleder *portentum* 19).

• **balkzappe** 8, balkezapft 9 *troces.*

• **balckig** *nl. nrh.* balckich *trabilis.*

Ball *m.*, **balle** *m. GrW., Lexer. hd. sächs.* bal *hd. nrh.* ball *hd.* balle, baal **68**, pal, pale (l *schibe*) **77**, bayl *V. a.* **1420** *ahd.* balla **120**. **121**. *Grff*, palla *und* pallo *Grff pila, populus, truncellus, discus,* balle *pilum* 18, bole *globus* 8, *cleyn* bol *globulus ib.*, bolen *machen* l *spielen mit* den b. *conglobare* 45. ballen *slahen populare* **49**. *Die Formen mit* o *sind vll. zu trennen; auch* baln *slahen globisare* 17, *versch. von* balle *conglobatus sbst. ib.* ballen *acc. sg. Pomey.*

Zunächst zu balle *m., gew.* ballen *m.* b., baln *m. Frkf. A.* **15**. *Jh.* (*Pock*); balle (l *bosze*) 17, pall 1, palle (l *saum, altertuch,* ╳ *lat. palla*) **75**, ball 29, bal 30, paly (*fem.?*) 34 *colligatura;* balle *stabala i. offa* 40, balla **120**, balle *Sum. stelaba i. offa*, pallo *Grff offa*, pallun, ballun *offas Prud. St.*, balla *offebula Grff, offam Prud. St.*; bal **100**, ballo *H. S. D. vola* (*vgl. Gl. v. Cleffal, GrW. v. Balle 1*). *hd. sächs.* bal (*under dem vote sim.*) *nrh.* die bell *callus, talus. wett.* ball *m. stumpfer Punkt an einer Klinge; pl.* balln, bäll (*calli*) *unter den Zehen*, pallen *prosthetis* (*pedis*) **111**.

• **balle** *f.* (*f. GrW.*) *ahd.* balla *sim. s. o. nnl.* baal *f.* (*Ballen*). *hd. eyn iglich* balle *sie sij cleyn o. grosz; ein* b. *Belkurs Frkf. A.* **15**. *Jh. von einir* ballin *die man tragin mag ...; furt man sie durch die stat so gibt sie ... Böhmer a.* **1329** (*W.*).

ballenbinder *dorsuarius* **135**.

ballenhaus (*GrW. aus Logau*) *sphæristerium Pomey.*

ballenkraut (*GrW. unb.*) *plantago* **126**.

• **ballenmeister** *magister sphæristerii Pomey.*

• **ballenplatz** *sphæristerium Stör.*

• **ball schlagen** *rejicere pilam* (*untersch. von* den ballen *s. pila ludere*) *Pomey.* **ballen slahen** *u. s. w. s. o.*

ballspiel. palspil *pililudium* **74** *nd.* balspul *ludipilus* 11. **ballen-spil** *sphæristerium* **135**, *Ki.*, -spiel *lusus pilæ Pomey.*

ballspieler. palspiler *clev.* balspeelre *pililudus sim., ludipilus.*

• **ballen** *o.* **ballon** (*GrW.*) *pila major Pomey.*

ballen. baln *conglobare, ptc.* gebalt 17.

• **paller** *pililudus* **74**.

• **belen** *globare* 10. **77**.

• **beler** *globa* **77**. *Aus* böler? *vgl. das Zw.*

Ball *GrW. Nr.* **3** *trennen wir nur unter Vorbehalte von obigen Wörtern; vgl. Diez I v. Ballare.*

ballmeister (*GrW. aus Schuppius*). *dem* vice-b. *Andreæ de Gall Bing. A.* **1651**.

• **ballen** *ballare* (*i. huc et illuc inclinare Gemmen*) **68**. *hierher?*

• **Ballasch** (*gemma*) *ballasius* l *pallacius Henisch. Vgl. Diez I v. Balascio. Lexer v. Balas. ¿hierher Fridericus dictus* Baleis *Baur* (*Worms*) *a.* **1292** (*W.*).

hd. nrh. nl. **Ballast** (*GrW. unb., Wynd*), balast **68**, belast **110**° (beladen schiff 8. 9.) *saburra sim. S. Gol. Wb. II* **59**.

ballasten *saburrare Pomey.*

• *wett. nass.* **Ballätschen** *unverständlich o. dumm schwatzen. Vgl.* bollatschen *sim. GrW. v. Kauderwelsch; sweiz.* **balaalen** *Stalder II* **492**; *fränk.* **bobelatschen** *Fr. d. M. II* **245**, *V* **373** *ff., das wohl nicht zu* boblatsche (*s. u.*) *gehört; an vorarlb.* **barlotscha** *id. l. c. III* **300** *reihen sich wiederum Wörter anderer Mundarten.*

• **Balle** *palus* 7, *umged. aus* pal *sim.* (pfahl)?

• *nhd.* **Ballei** (*Wynd*). baly *preceptoria* 32. *Vgl. Diez v. Balio.*

• **Ballester** l *schnepperlein anisocyclum, pl.-a Vitruv. Springfedern u. dgl.*) *Ki.*°; balester *m. Kugelarmbrust Fr., Smllr, Adelung; it.* balestra *f. mlt.* balestrum *sim. Gl. h. v.* (*aus balista*) *ahd.* balastar *Grff III* **102** *ff. agr.* palester **94** plaster **136** (*palistas battering rams Bosw.*); *hd.* balster *Grff*, blaster 45 *falarica; nhd.* palester *Flintenkugel* (*Oppermann* **19**. *Jh.*).

• **Ballier** *s.* **Baller.**

Balling *s.* **Bann.**

Balm *GrW. Nr.* **2** *mhd.* balme *Lxr*, balve *Ziemann. Ausführliches in m. Or. Eur. Nr.* **44**, *Diez IIc v. Balme; bair. tirol.* balfen *m. f. s. Smllr und Schöpf h. v.*

• **Balm** *GrW. Nr.* **1** *und der Baum* **palme** *mischen sich in den folg. Glossen; dort und in GrW. kommt der Anlaut* b *selten vor.*

• *hd. nd.* **palme** *palma, palmus, carica. nrh. clev. nl.* palm (*der Hand, des Fusses*) *palmula, vola. nd. eyn tol* des palmen *m. elate.* p. *pl. id.* 8.

• **palm-baum,** -pawm 1, **palmen-**baum, -pawm 91, -baym 5°, balm-bom 32, -bovn **93** *elate, palma, palmus nd.* palme boem *balanum* (*angelehnt*) 37. *der* balme boum, palmboum *Dmnk. A* **233**. balmen bömes *ast o.* löp *spatula* 40.

• **balmbominholtz** *palmicium* 6.

• **palmaplat** *Grff clev.* palmblat *spatula.*

• **palmprosz** (*Var.* alm-) *spatula* **74**.

• **palmenholtz** *palmicium* 7.

• **palmfrucht** *carica* **74** *hd. clev.* palmvrucht *palmula, spatula.*

• **palmketzel** *spatula* **75**.

• *nl.* **palmmaet** *palmus Kil.*

• *clev.* **palmrijs** *spatula.*

• *vff den* **palmen tag** *Frkf. A.* **1348**.

• **palmezweyg** 9, palmczwig 8 *spatula.*

• *mhd.* **palmât.** palmayt (*pannus*) *palmacium;* palmand *Schmid Swb. Wb.* **39**.

• *nd.* **palmaetworm** *bombyx* 11.

• **palmator-y** **110** *nl.* -ie *clev.* -ium *palmatorium i. ferula. Formell schlieszt sich an nl.* **palmdoerken** *papilio.*

• *clev.* **palmsch** *palmalis.*

• **Baln** *s.* **Bohle.**

hd. nd. **Balsam,** balsame 17. 23. *hd.* balsum (*s. Zss.*), balsem, walsam 33. **75**. *nd.* balseme *balsamum sim., aroma.* (balsam **76** ╳ bylsam *Voc. ex quo iusquiamus*) balsomen (balseme *Sum.*) *balsemita* **74**, *vll.* ╳ -samen.

balsamapffel (*GrW. unb.*) *momordica* **143**.

• *hd. nd.* **balsam-baum** *nd.* -bom *hd.* -pawm, -bôm 6, -baym 5° *nd.* **balsemenbom** *balsamus sim.*

• *clev.* **balsams garde** *engaddi.* **b. vrucht** *of* **sap** *silum.*

balsam-geruch *GrW.*, -geroch *balsamaticus* l *odor balsami.*

• **balsamengeruch** *id.* 17.

• **balsam-, balsamen-holtz,** balsemholtz, balsamen hulcz 17 *nd.* balsemen-, balsmen-holt *xilo-, carpo-, barbobalsamum.*

hd. nd. **balsam-kraut** **143**, -krut, balsumkrut 21, balsemchrawtt 1 *balsami-ta, -na.*

• *hd. nd.* **balsamenkrut** *balsamita.*

• **balsam-ole** *nrh.* -oly *nl.* balsem oly *opobalsamum Gemmen.*

• *hd.* **balsam-, balsamen-** *nd.* **balsemen-rinde** *sim. carpobalsamum.*

• **balsamruch** (*vgl. o.* -geruch) *mischt sich mit* **-rauch:** **balsomenroch** (*neben* selbinroch ╳ salbei, *vgl.* salben-, selbin-smeckig, salemsmekich *id. mlt.* salmaticus) 5°, **balsamrach** 21, balsam- 45, balsal- 7 -rauch *balsamaticus* (*odor*).

• *nd.* **balsam-, balsamen-roekich** *balsamaticus.*

• *nd.* **balsamensaet** *balsamum* 22.

• **balsam-safft** (*GrW. aus Göthe*), -saift 6, **-en soffe** 17, balsem saf **93** *nd.* bals-, balse-mensap *opobalsamum.*

• **balsamsmag** *balsamaticus* (*odor*) 4.

• **balsamsmekchig** 2, walsamsmekig 34 *balsamaticus;* **salben-** 3, **selbin-** 29 **-smeckig, salemsmekig** 34 *salmaticus.*

balsamen *Zw. clev.* gebalsamde *dode lijchamen mummia.*

• **balsamig** *balsamiticus* 29.

• **balsamine** *impatiens Nemnich.*

• *hd. nd.* **balsamite** **85**. **149**., balsemile **96** *nd.* balsamyte **47**. **85**. *balsamita sim. sisymbrium.*

• **Balster** **93**, palster 32. 40. **75**. *K. V.* (*am sattel* **75**) *panellus* (*equi, v. saccus in sella, pilis repletus; vgl.* sattel-palster 31, satelpolster 64 *id.*), balster (satelpulst 16) *stramentum* **76**, palster *pella* (*equi*) *Sum.*, palstir *putastrum* **104**. *Nicht identisch mit* bolster *sim.*

• **palsterkusz** *salma* **74**.

• **Balz** balista Grff. s. Gl. h. v.

• **Balz** balteus Grff, malteum 121, palz baen Grff ¿ Dazu nd. belte 23, en tombelte 22 lorum, kaum lt aus tt. Vgl. Or. Eur. Nr. 45.

• **Baltzacker.** vffm b., auch vf der **beltzen** wett. Flurnamen Bing. A. (Eichelsdorff 1666 ff.) 17. Jh.

• **Baltzer** (GrW.) 6. 32. 40., **baltzan** 93 cirrus, coma, cesaries; waltzer 1 **paltrà** cesaries 74.

• **Bam** s. **Bann.**

• **Bamalen.** (Wägen) schon gemacht vnd gesmert mit b. Frkf. A. 1450 in e. Handwerkerrechnung, wohl aus baumöl.

• **Bambas** 34, bammais Meg., bombeis, bamaz, bombais bombacium sim. × Wamms q. v. Vgl. u. a. bamsen i. q. wamsen GrW.

• **bambasin** o. bombasin xylinum Pomey.

Bambele, bammele, pampele (mlt.) bambela i. phorynus Henisch. Nemnich gibt noch bachbambele. Vgl. das folg. Zw.

• hd. nd. **Bammeln, bimmeln, bummeln** sim. Zu den Formen in GrW. h. vv. kommt noch wett. **bambern** neben dem gew. bambeln (bamp-) baumeln, schlottern (Glieder, Kleider u. s. w. bambeln lassen); körperlich hin und her schwanken; zögern; verbambern (Besitzthum) vernachlässigen; gebambel n. in ob. Bedd.; auch gröberes „gebimbel" d. i. Glockengebimmel; banne-, heine-bambel m. Nachlässiger und Dummer. Vgl. u. a. Stalder I 128, Br. Wb. vv. Bammeln, Bumbam (hd. bimbam); für entsprechende roman. Wörter Diez I v. Bambo.

• wett. **bambelich** nnd. bammelig schlotterig, zu weit (Kleidung); unordentlich in Kleidung sim.

• **Bameth** Symb. D. nl. bampt 99, beemt clev. bend pratum, vlcea.

• **Bamsten** subcellium i. stramentum 75; **bams,** bäms, boms Sattelthed Fr. 154 aus Corp. Jur. Sax., pambst tomentum 125, **bambaster** pl.? Vilmar a. 1475; öst. bams n. s. Höfer h. v. Vgl. Vilmar v. Bomsen.

Band u. s. w. s. **Binden. Bann.**

• **Bäner** neben wener conector 27. s. **Wahn.**

Bang. bange anxius 8. 13. b. machen (neben eng m.) angustare, co-a.

• nhd. nd. **bange** s. f. (bes. b. haben, hebben) nd. banghe, bangghe angustia, mesticia. von pang prae metu Wolkensteiner bei GrW. v. Bang.

bangenkraut abiotus, cicuta 126. Ki. etc. conium maculatum Nmnch), wohl hierher, vgl. die Synonymen tollkraut u. s. w.

bangigkeit. bangekeit aporra 8 nl. bangicheit angor.

Bangart s. **baumgarte.**

Bank m., fem. md. wett., in Meissn. U. 1352 (von der banck); herald. Bed. s. u. **Brücke.** hd. sächs. banck, bang 38., bangk 21 hd. panck, panchk 34 bancus, scampnum, scabellum, penadius, salcum, carpent-a, -um. nd. eyn grot bang sedile 38. mlt. Formen s. Gl. v. Bancus, romanische m. f. Diez I v. Banco. kymr. banc m. table (vgl. brit. menk gaidel. binnse?). estn. pink Bank. wirfft man (im Gerichtshandel) stiel (Stühle) vnd benck ein Überl. A. 1523. vff den langen bank (md. auf die l. b.) zuo spilen Swz. Rf. banck st. f. dickes bret aus einem Bloche geschnitten z. B.: ausz blochernn geschnitten X bencke, vff die brucken gebraucht; von X groszen benckenn zw schnidenn, zw bolnn vff die brucken gebraucht Regel Tenn. 1523.

• **banck-kleid** nrh. -cleit nl. -cleet scampnale Gemmen.

• **panckküsz** scamnele 52, panckusz togal 74. swz. bankküssi n. dem.

• **banck-lachen** 8. 19. hd. (20) sächs. -laken ahd. -lachin, panchlachan Grff, panklachin 104, banglagen 13, panch lachen 33 Marg., **bancklach** 9, pancklach 74. 75. scampnale, bancale, aulea, stragulum, tapetum, thoral.

• **panckmeszer** macera 52. Vgl. fleischbank macellum?

bank-pfulwe, -pfühl. banck-pfulw pulfinus 32, pfulfin puluinar 64, -pful ul. Pomey, scampnale 4. einen bangpulwen acc. m. Frnkf. A. 1368. zwei bose bankpulben; zwen alt bankpulbe Janssen Reichsc. a. 1465 (W.).

• **banckbolster** puluinar K. V., pancpolster scampnale 75.

bankschabe (GrW. aus Fastn.). panckscha-b o. -be scabrum vel traha vel asperona 74, d. i. Hobel, Schabe Gll. v. Asperula (schabbanck scabra 30).

• **bankstichil** pelignus vel procubus 9, Voc. vrat.

• **banck-tuch,** -duch, -düch, -doich 18, pancktuech 34, banchtuch 66, bangduch 17 bancale, scampnale, tapetum, bancke duch aulia 17. in dem sall zwei gezelt und ein bank duch Janssen Reichsc. a. 1465 (W.).

• **benckewerff** stroma 20.

• hd. nrh. nl. **banckwerck** stroma.

• **bänk-el, -lein.** benkelen scamnellum H. S. D.

bankerot. banquaro-t fori cessio -ter decoctor Stör.

banket (GrW. aus Fischart). er sagt, der er durch etliche jüden inn schaden gefurt, derwegen er bedacht sich ahn ettlichen zu rechen, vnd inen dagegen ein panckhett zu schenken Frkf. A. 1571 (W.).

bank-hart, -art, -ert. banck-hart, -art Oe. V., -ard 114 hd. sächs. -ert hd. panckhart, banghart 6, pankchhartt 33, pankchart P. V. bastardus, spurius. swz. bankert m. Poppe Sthlr I 131.

• swz. **bankertheiden** pl. selbstgesätes Heidekorn.

• **banckertin** spuria Oe. V.

• **bänkner** Schöppe, Assessor Enc. Wb.

Bann hd. nl. ban, banne, pann 1, pan 52. (Gebiet) 74. territorium Das., bannus, interdictum, ornia, anathema nd. de bam, bannus I censura 22. der weltlich ban proscriptio 75. pl. henne Domb. 96 pssm. (zolbenne Fckf. A. Augsburg 1516 W.). inn bann tun anathemisare 65, hd. sächs. in den ban don sim., in ban dun 5, in den bande dun 17, in den b. thun 7, zů banne tůn 6 excommunicare, proscribere. Vgl. Got. Wb. B 35. Diez I v. Bando; II c. v. Banlieue.

banbrieff littera excom-, exa- (sic) -minationis 64, K. V.

• **banentschlagbrieff** K. V., **banent-schlahen, -loszung** o. **bananflesung** 64 littera absolutionis.

banherr baro Pomey.

bannmeile. banmile spatium miliaris Böhmer a. 1288. die uzbeckir, die in dern banmyle sazsen 1355 Frkf. Böhmer (W.).

• **banmorgen** in messe tres dies jus prepositi est premetere segetes et in tercia die quisque metat jurnalem unum quod dicitur uulgariter b. Baur (Worms) a. 1141 (W.).

banwart speculator 40. 74. swz. bammert sim.

• **banwarthütte** specula vel caramen 40, banwart hut tugurium ib. Vgl. NGl. h. v.

banwein Frkf. A. 1550. Bing. A. 1572, bahnwein ib. 1588.

• **banweinschanck** Bing. A. 1572.

hd. sächs. **bannen,** pannen 1. 64., banden 7 excommunicare, exiliare, execrare, anathemisare. czu bannen vnd czu losen 8, lossen 9 in utroque penso. eyner dar der do bant banerius 18. ich bannun provoco (ad cesarium solium) 48. wie daz ich die synen czu Marpurg gebannet habe vnd noch banne (wegen Bezahlung) Frkf. A. 1410 (W.). geban-net, -ter excommunicatus; nl. ghebannen worden hd. nrh. gebannen werden exulare Gemmen.

• nhd. **bandit** m. (zu got. bandvjan vgl. Got. Wb. h. v., Diez v. Bando). die armen verwysenen pandyten; entwychen, bannyten, panditen werden Swz. Rf.

bännig. bennige, b. lude vsztriben Frkf. A. 15. Jh.

bännisch (GrW. aus Schuepf). die selbigen, so mynenthalben bennisch gehaltenn vnd zu schadenn komen, schadloisz halten will Frkf. A. 1512 (W.).

bannling. nrh. balling, **balliet** 81 clev. ballyng nl. ballinck exul. nl. eyn vryhuys of plaets voer die ballinghe, nrh. verbande b. asylum.

hd. nrh. **bannung** (GrW. aus Herder) nl. banninghe proscriptio, excommunicatio. bannungen pl. Swz. Rf.

hd. nd. **Banner,** banier hd. bannir, baner, banere, banir, **bander** 13 nl. bannier banerium, vexillum. des richs bander uff czu werffen Janssen R. C. (Nurnberg) a. 1444 (W.).

• hd. nd. **banner-vorer,** -vörer 37 hd. banner-, baner-, banir-, panner-, paner-, panir-furer, -fürer 6, -fierer 76, baner-fuerer, -forer, beyner-furer o. -fuerer 17, panerfuerer o. panirfurer im her 75 signarius, ante-s., antelarius, primipulus sim., vexillifer sim., dracon-̄mus vel -abus (vgl. kymr. pendragon Heerführer, eig. Drachenhaupt?) 37.

bannerherr primipulus 13, eyn banyr herre vexill-ifer 5', panerherr -arius 126 hd. nd. banerhere, **banderhere** 18 nl. banderheer Kil. hd. baner-herre, -herr, -her clev. nl. -heer (Kil.) baro.

• ein **baner macher** nl een banneer maker vexillifex.

• **panermeister** vexillarius 126.

• **banerriszer** primipulus 20, banrizzer Lcr nrh. bainritz Laurent nd. baenredse (verlesen baemedse) 11 clev. banritz nl. (Kil.) **ban-, bander-rotse, banrotsheer** baro.

• clev. **banritzich** baronicus, cleontius.

• nhd. **bannerträger.** baner-, paner-, banier-, bannyertrager, baner- nd. bannert-dreger nl. bannier-, banneer-dragher antesignarius sim., primipulus, vexillifer.

• **benerchin** *dem. Frkf. A. 1348.*

• **Bannes** *s.* **Barnes.**

Bansch. banse *Vogel*, pantz *o.* bantsch *Pomey*, pantsch *Fris. pantices nd. (Br. Wb.) nl. (Kil.)* pansse *nl.* pensse *Kil. pantex, pancia.*

Banschen *md. (wett.) potare, stark, gierig trinken, (örtlich) essen, rauchen. Für diese u. a. Bedeutungen vgl. u. a. GrW. v. Bamschen, Klein Provinzialwb. II 43 ff., Fromm. D. M. u. a. IV 215 v. Pantschen, Stalder I 132 ff.; engl. (somerset.)* benge *to drink deeply.* banschen *turgor 75, wohl aus* bauschen.

• **Banstas** *pl. cofinos Pf. Germ. VIII 407. Vgl. GrW. v. Banse, Got. Wb. B 17, Or. Eur. Nr. 58, Schröer Ntr. v. Pansn. Koch in Z. f. D. Phil. IV 140 ff. zieht sskr.* bhâsa *Kuhstall herzu, das nur zufällig mit e. abgeleiteten Bedeutung des deutschen Wortstammes zusammentrifft.* **banse** *f. ist auch nnd., vgl. Fromm. D. M. VI 30 nebst Citaten. Für nd.* bôs *s. II. c.; westf.* **bôsen** *m. hölzerne Deise (Wieme, Rauchfang).*

• **Bantel** *gallricium, vrm. aus* brantel, *vgl. u.* brendel.

• **Bantoffel** *s.* **Pantoffel.**

• **Banzer** *nhd.* panzer, *vgl. Weigand h. v., Stalder I 133 ff., Diez v. Pancia.* bantzer, banser *97*, pancer, pancir, pantzir, pantzier *hd. nd.* pantzer *nd. nrh.* panser *pancerium, pancicium 55, thorax, bilix, eqis. lorica, squamata.*

• **pantzermacher** *lorifex 75.*

• **bantzerring,** bancer-, panczer-, panczir-ring, -rinck *lix, hamus, squama, lorica.*

• **pancerringlein** *lorum 74.*

• **pantzern** *lorica-re* gepanczirt *-tus.*

Bapp, bäpp *GrW.* bap *110ᵃ (wett.* bapch *m.)*, bappe 40, *Pomey*, papp *o.* pepp *74*, peppe 9, päppe *Vogel*, peppen *(o.* kindsmuszl *126 sächs.* pappe *99. 109. Kil. nrh. nl.* pap *pappa etc., polenta, puls, pultum, gluten (Pomey); nl.* pape *conspersio 99.*

• *wett.* **bappsack** *m. Schimpfwort, versch. von böhm.* papsók *alberner Schwätzer (Petters).*

• *(md.)* **bappen** *agglutinare Pomey hd nl. (Kil.)* pappen, papen *geden 8ᵃ papare (puerorum), glutinare Kil.*

• **bappung** *conglutinatio Pomey, Palthen.*

Bappel *(schon ahd., in GrW. und Wd. ganz von dem folg. geschieden, obgleich z. B. hybiscus populneus an die Ähnlichkeit mit dem Baume erinnert)*, babela *II. Ph.*, bapilla *95*, papula *Grff*, pappel, *(wenge d. i. kleine)* bapele *Sum.*, baippel 6, popel 30, poppelen 10, papeln 26. pappelen *96 nd.* poppele 38. 86., poppole *47*, pappele *85*, pope 22ᵃ, pippole 24 *hd. nrh.* popel *malua, bellago, fructicale, diadema sim.*, bappeln *lapatium* 10, pappeln *malache Ki.* weizpapel *Meg.*, wilde bappeln 40, w. papell 26, grosz- l weysz-pappel *74 bismalua, altea sim., ibiscus.*

• **bapilnblumen** *Sum.*, pappelblumen *96* weyszpappelblum *74 nd.* palleablôm *85. hd.* bappelblum *76*, papel blûm *87. 146. ros* l *flos syrtaeus sim., flegiratus 96, rubiola 76.*

• **bapelbluet** *(Var.* balpel-) *rubiola 75.*

• **bappelkraut,** bappeln-, pappel-, papel- *nd.* poplen-, pippelen-crut *nl.* pappel cruyt *malua, maluiscus.*

• **papel musz** *malleus* 16.

• *md.* **bappel** *nhd.* pappel *f. (populus) ist in den deutschen Sprachen jünger, aber in Zss. etwas weiter verbreitet (auch nordisch* popel-, poppel-*), als obiger Name, dessen ursprüngliche Identität noch offene Frage bleibt. Meine Gll. haben nur Zss. Ob aslav.* topoly *f. u. s. w. dissimiliert sei, fragt sich: a. d. Slav. kam der Name ins Magyarische und Skipische* (tuplin).

• **papelboum** *H. S. D.*, papel-, pappeln-, popl- *102*, popeln-, poppeln-, bappeln-, puppil 8 -baum *sim.*, pappelbaume 19 *nd. nl.* peppel- *nd.* peppelen-boom, **popelionenbom** 22ᵃ *populus, sapilus*, papelbawm 26, popelpawm *74 nd.* papplenbom 24, poppelbom *47. 85. lentus*

• **papilbawmen** *papulinus* 9.

• **papelboumig** *68 nl. nrh.* peppelboemich *populeus.*

• **bappel-salbe,** salb, bapel-, papel-, pappeln-, popelsalbe *nd.* papelen-, poppelen- *nl. nrh.* **populioen-**salve *populeum sim., sibium* 37.

• *clev.* **popel wyllighe** *pôpulus (vgl. nhd.* pappelweide).

• **bappelnczwig** *spatula* 17.

• **popelich** *populatiuus* 20 *nd.* peppelich *populeus* 11.

• **popolien,** *Var.* populien, *ein salbe populeum 110.*

Bappeln, *(auch böhm.)* bappern *nhd.* pappeln *sächs. wett. (md.)* babbeln *engl.* babble *(schwatzen) hängt mit vielen mlt. und roman. Wörtern zusammen (nam. frz.* babiller), *vll. nur dynamisch als Schallwort; scheidet sich indessen von sweiz.* baffeln *durch einander plaudern engl.* baffle, *vgl.* baffen.

• *md.* **babbel** *f., dem* **babbelchen** *n.*, **babbel-maul** *n.*, **-tasche** *f. Schwätzerchen sim.; nhd.* **papperlapapp** *nnd.* pappelapapp *wett.* babberlebabb *(auch* babbelebabb) *Interj. gegen leeres Geschwätz.*

• **Bappler** *(wett.* babbaier), bappir, bapier, bapir *Var.* bapeir *64*, babyer *152 hd. nd.* papier, papir *hd.* pappir, papeir *Fris., K. V.*, papeyer *112 papyrus sim., carta.*

• die **bappierballen** *f. (darnach* sie *grosz ist) Frkf. A. 15—16. Jh.*

• **papierblume** *iacea Fr.*

• **papierhäuszlein** *cucullus Fris., Pomey.*

• **papiermacher** *sim. cartarius, paparista sim.*

• **papier-mann, -er** *(händler) cartarius Gl., Stör,* papirer *Frkf. A. 1450.*

• **papirecht** *s. papireo* 8.

• **papierer** *s.* **papiermann.**

• *hd. nrh.* **papirich** *papyreus 68. 152.*

• **papirin** *papyrius 75.*

• **papyerlich** *papyreus 110ᵃ.*

Bapst, babist, babest, babst. bobist 9, bobst *Arm.*, papest 18, papst *66*, pabst *134*, paupst *64*. pobst 20 *sächs.* paus *nd.* pawes, paues, pauus 11 *nrh.* paes *clev.* pauwes l paiss *papa, matricularius sim., pontifex.* desz babst *ampt papatus* 17.

• **babistbriff** *bulla* 8.

• **bobistbauem** *stolo i. truncus* 20.

• **babistsstul** *cathedra* 17.

• **(papstei).** babistie, bobistie, bobstie *nd* pauestige *papatus*

• **bapstheit** *67*, **babescheit** *153 nl.* pausheit *nrh.* pauszheit *papatus.*

• **bäbstler** *m. Swz. Rf.*

• *nhd.* **päpstiich.** *vf den* bebistlichen *stul Meissn. U 1389.*

bapstthum *(GrW. unbel.).* bapsthum, bapstum, babstum, pabstum *134*, babestume *133*, babestum *152*, **babstes thum** *68 nl.* pausdom *nrh.* paeszdom *clev.* paisdom *papatus.*

• **Bar** *(ein* bar *tafel messer Baur a. 1380 W.) s.* **Paar.**

Bar- *s.* **Baar.**

Bär *GrW. Nr. 1. hd. nd.* bere, beer *hd.* ber, beyr 13, per *75 ursus.*

• **berinbunge** *Sum.*, berenbunge *96 berula.*

hie **bärendräck!** *Spottruf der Berner Swz Rf. I 365.*

berenfleisch *caro vrsina 64.*

• **baerholln** *Bng. A. 1572, e. Örtlichkeit, Flurname.*

• **bärenhund** *canis ursarius Pomey.*

• **bären-** *GrW.*, **bär-klaue.** beeren-klaw, -clauwen, beren-, bern-, bärn- *144*, berne-, bere-, ber-clawe, -clae *nd.* barenclawe *85*, berenda *(sic) 47 branca vrsina, acanthus, vrclea, herba rutinalis etc.*

bärenklee *(GrW. unbel.) sertula Ki.*, pernklee *74 bernla, baldemnia, baldemira, branca vrsina.*

bärenkraut *(verbascum thapsus GrW. unbel.). nd.* berencrût *procedanum 85, gehört eher zu Bär Nr. 2, weil andre deutsche und lat. Namen des peucedanum auf das Schwein deuten. hd. salbe von nd. zalue van* beren crude *diallea sim.* 19. 11.

bärlapp *(GrW. unb.).* berlapp *soldana 73.*

bärenschmalz *(GrW. unbel.).* berensmalz *adeps vrsini Sum.* bernsmalz *Lzr.*

bärentapen *144*, berntap *73*. beerentappen *acanthus, branca vrsina.*

bärentatze. perntatze *berula 74.*

bärwolf. berwolff *papio (Affe) 110.*

bärenwurz *(heracleum sphondylium GrW. unbel.). Wir stellen hier einige verschiedenartige Zss. zur Vergleichung und Scheidung neben einander:*

• **ber-, beren-wurtz** *nd.* berwort, barenwort *(neben* borwortz, brunwurtz) *vrsina. baldemonia sim., peucedanum sim.*, ber-, beer-wurtz *nd.* berwort *(neben* pergwurtz 31) *accedula sim., vrsina* berwurtz *senetion 95.* ber- *o.* per-wurtz *meu, peruinca, rapistrum, salumbra.* bernwurtz *chelidonia minor Sum. cardus benedictus 91 cardo-b.* 25 *neben* bornwurtz *gehört entweder zu* brennen, *oder gleich andern mit cardo- anl. Namen zu Bär Nr. 2,* bernwortze *incensaria* 51 *neben* prennewurtz *125 id. sicher zu letzterem.* bär-, *Var.* beer-wurz *sphondylium Ki.*

beerwurtzel *meon Vogel.*

• **bärenzunge.** beren-, bern-, pern-zunge, -tzung *bernla (Sum., 3. 26. 74.).*

bärin (*GrW. aus Ben.*). berynne 9, beryn 16. 4., beerin *88 ursa.*

hd. nnd. **Bär** *GrW. Nr.* **2.** ber, per *hd. nd.* bere (*vnder den swinen i. ferres* 38) *hd. nrh. clev.* beer, pere *74 nd.* beere 37 *aper, verres, cicuris. ags.* baar *caper i. porcus dimisus 136*. 145.* her *berus Meg. hierher? vgl.* **berslange** *id.* 50 (*Meg. Hs.*)

• **berenerût** *s. o.* **bärenkraut.**

• **berheckel** (hecker, hacksch *Nmnch*) *verres K. V.*

• **beerschwein** *Fr.*, bërswin *Lxr*, *ein* per swein 27, *heimlichs* berschwein *K. V. aper, verres.*

• **bernswein** 19 *clev.* beerswel *nd.* bersloil (*sic*) 11 *aprinia.*

• **berswert** 52, *Lexer* (*Hätzl.*), perswert *74. 75. dimiculus.*

• **berwurtz** *peucedanum 74. ahd.* bereswurz *cardopana Grff.*

• **berenwrz,** bernwortz, birnwrz *H. S. D. pinastellum sim.* (*vgl. Synn. Gll.*).

• **berchin** *aperculus* 17. (*dagegen* bärchen *ursulus GrW.*).

• **Baracke** (*Wgnd*) *s. Diez I v. Baracca.*

• *nhd.* **Baranke** *Lammfell s. Or. Eur. Nr. 47.*

• **Barat** 8*, barayd 19, baracht *100 sächs.* baraet *99. 106.*, beraet 11 *cauillatio o. egloga* 11 (*vgl. Synn. h. v. Gll.*). *Vgl. Diez I v. Barallo, B.M. v. Pirät. nass.* berat *betrogen, beschmutzt* (*Kehrein*) *ptc.*

Barbe, barme. barbo *87. 121. Grff, H. Ph.*, baruo *H. S. D.*, barbe, barben, barb, parba, *Var.* parbe *75 nd.* barue, bårbe 37 *hd. nd.* **barme** 37. *125. hd.* barm, barmen *114 parus, sublellus, barbus, clama, cluma, silur-nus, -us, allectus, astiolus, mullus sim., trucca, taracus.*

• **barmenfisch** *barbo Vogel.*

barbellkraut (*nur nach GrW. hierher*) *barbarea* l *herba s. Barbaræ* (*angelehnt*) *143.* barbel-, barben-kraut *nl.* st. barberskruid *nebst entsprechenden auszerdeutschen Namen erysimum barbarea Nmnch.*

hd. nrh. **Barbierer,** parbirer 52, **balbirer** *nl.* barbier *89*, barberer *rasor, tonsor, barbitonsor. Nickel* barbirer *von den Cotten* (*nom. pr.?*) *Nürnb. 1358* (*W.*).

• **balbierbecken** *labrum Pomey.*

• **balbierhaus** *officina tonsoria Pomey.*

• **barbierschere** (*nrh.* barbirers schere *nl. een* barberers haerschere) *forpex 110*, **balbierscheere** *id. Vogel, Pomey.*

balbierstube *tonstrina Pomey.*

• **balbiertuch** *mappa tonsoria Pomey.*

barbieren *barbitondere 75.*

• *nrh.* **barbirersche** *tonstrix.*

Barch, barg, borg. barch *Sum., H. S. D.*, parch 55. *121., Sum.*, barik *127*, barc 120, parck *74.* barg, parg *111*, purge *pl. 104*, burg *114*, borg *Bing. A. 1649, Ki.*, berch *110 verres, porcus, porcellus, magalis, magilis* 55, *micatellus, kyrius vel nefredus 74.* barck *perua sim. s.* **Bache.**

• *nrh.* **berch-** *nd.* (*109*) *nl.* **borgel-vercken** *micatellus.*

• **burgschwein** *verres 114*, borgswin *sim. magalis.*

• **burgel** 17, bergel *Pomey magalis; nd.* **borchelen** *inas i porcus castratus* 37.

• **Barbune** *75*, barbune (*so?*) *K. V. millefolium.*

Barch-ant, -art, -at, -ent, -et *GrW., mhd. auch* barkân, barragân; *vgl. Diez I v. Baracane, Or. Eur. Nr. 47, mlt. Formen v. Parchanus Gll.*

parchant, prachant 33, parchan 7, parchent 4. *74.*, pargen *4*, barch-ent, -at, -et, -an, -en, **barch,** barck, *ein* birchan (*umged.?!*) 27, parichand *P. V.*, bargen 5*, bargein (bargem?) 17 *hd. nd.* parchen *nl.* berchaen *107 nd.* **parcham,** percham *parchanus, bombicin-a, -us, linistema sim., lembasius fustanum, fastanum sim. soll man ir iglichem eyn halben* barchan, *Var.* barchen, *vnd duch zu eyner kogeln geben Frkf. A. 15. Jh. er ist an l gulden und an zwene* barchen *gescheczet. Frkf. A. 1382;* barchet *kittel aus b. in e. Verse 15. Jh. Fichard Frkf. Arch. III 284* (*W.*).

• *von* **barchenbuesgelt** *Frkf. A. 1550.*

• **barchetfasz.** *von zweien* barchet fassen *Frkf. A. 15—16. Jh.*

• *6* **barchen kueszen,** keuszen *Bing. A. 1611.*

• *von* der **barchen Siglung** *Frkf. A. 1530.*

barchenttuch (*GrW. unbel.*). parchanttuech *parchanus, bombycinus* 3. *3.*

barchen-weber (*GrW. aus Schuppius*), -wober *Frankf. 1355 pssm.*, -woeber *Frkf. A. 1536*, -wöber *ib. 1550.*

• **Barchi** *parochia Das. s.* **Parochi.**

Bardauz, *auch nhd.* **pardauz** *interj., und* padauz.

• **Bardewurzel** *sim. nd.* **bordane** (*bardana*) *Regel Mnd. A.*

• **Bardo** *H. S. D.*, bard *H. S. Tr.*, parde 5*. *102. hd. nd.* pard, wart *V. a. 1420 pardus.*

• **bardin** *parda* 29. 45.

• *well. u. s. w.* **Bardû** (*Etwas wollen u. s. w.*) *durchaus, aus frz.* partout.

• **Barduyr** *sim. s.* **Bord.**

• **Bardune** *sim. s.* **Burdune.**

Bäre, beere, ber, berre *m. GrW.*, bere *Sum.*, bern, *Var.* beer *65*, berren *Das.*, bår *o.* bärre *Pomey barga* (*vgl. barsa Gl.*), bäre *Swz. Rf. 1523.* per *da mit man vischt* (vischber, visperi *glutinabulum 75, tragula.*

Baren (*GrW. h. v. Nr. 2, Kehrein h. v.*), barren, baeren *Kil. clamare,* barrire *sim. S. Or. Eur, Nr. 51. Vgl. Schmidt west. Id. v. Bären. Das Br. Wb. gibt* baren *und* bâren (*clamare*), *Stürenburg* (*ofries.*) baren *obs. als älteren gerichtlichen Ausdruck; Richthofen nimmt bei afries.* baria *e. andre Grundbed. an.*

hd. nd **Baren** *apparere* (*neben* ghe-, open-b.) 22*. 38. *sik* b. *Br. Wb. 151* (*dort irrig aufgefaszt*) *hd. sich* b. *gestire 126. eselichen* b. *asinire groblich* b. *grossare adelich* b. *nobilitare 75.*

Bären *nd. nl.* baren *nrh.* beren, beeren (*parere*) *generare, gignere, v. Abortire; nd.* beren *exparere* 22. *nd. wat* bärst *du? hörte ich in Oberhessen* (*Witzenhausen*) *als Frage an e. Schubkärcher.* eyn born *knecht vernaculus sim.* 8. 9.

(bärblut), *weibes* ber blût *menstruum K. V. nd.* bär bloet *fundus enagmatus* 22*.

berboll-e 40, -en *93* (*GrW. v. Bolle*) *gemma, nodus.*

• **berbröm** (brum *126*) *gemma 93.*

• **perprosz** *gemma 74*, berprosz *nodus ib.*

berknopff *gemma K. V.*

bärmutter *115*, ber-, per-mueter *sim.*, **bernmuter** *76 matrix, colica.*

• **berschosz** *surculus* 32, herschosz (*sic*) *64 id.*

• **bersprosz** *gemma K. V.*

bürhaft. berhaft (*o. fruchtber*) *hs. Syn., fertilis* 41. b. schüszlin *Oberlin.*, zwy *o.* schüczelin 40, schutzling *o.* schutzling *93*, perhafft zweyg *o.* schosz *74*, barhaft schosz 6 *palmes, surcu-s. -lus.* perhaffter *fetus 74.*

• **berhaftiger** *fertilis Sum.* b. schuczeling 40, berhafftic schüszling *o.* geschosz *K. V. palmes, surcu-s, -lus,* b. *knopff vel aug nodus ib.*

• **berhaftikeit** 9 *Anh.*, 40., perhafftigkeit *74 emanatio,* berhaftekeit *155*, verhafticheit 9 *Anh. 2 id. vv. Fontana, Generatio.*

• **beren, berden, bürde** *u. s. w. s. u. h. vv.*

burt *f. nativitas Pomey.* die burt *dot geberen aborture 110. hd.* (13) *nd.* bort, bord 22 *natio, partus, uterus 85*, Geburt Wehrmann.*

• *nd.* **bortbref** *Geburtsschein Wehrmann.*

bürtig 9, purtig *75*, bortig 8 *oriundus. von Rom* purtig *Dmnk. A 176.*

Baret. barethe *sim.*, pareth *Pomey u. A.*, parrete 7, birrete 17, biret, birret, byriet *110*, beret *97*, barte *133*, pirret *75 hd. nd.* bireth 23. *70.*, bireit (*eyn clene houdeken der presteren vppe platten*) 38, byreyt 37, bereit l birrêt *109 hd.* **piretel** 52, *eyn* **berigen** (*daz hudigen daz man vnder der kappe seczent*) 5*, paret *126, Fris. biretum, galerus, pileolum sim. Vgl. Diez v. Berretta, Or. Eur. Nr. 63. hess.* prête *f. Mütze* (*Vilmar*), *vgl.* brettel *Petters And. 50.*

• **piretnagel** *clauus in pariete 111, paxillus Savrius.*

Barg *s.* **Barch.**

swz. (*bündn.*) **Barge, bargaun,** bargûne *churw.* bargia *f.* bargun *o.* margun, marangun *n. Heuschoppen. Dazu nnd.* barg *BrW. vgl. Lexer v. Barc; litau.* barûgas *slav.* brog *id. vgl. Got. Wb. B 8; wohl auch westfries.* burge *Scheune.*

• **Bargschaft** *s.* **bürgschaft.**

Baril (*GrW. aus Frank*) *vgl. Diez I v. Barra.* barill *K. V.*, **barillin** 40, parili *93*, parill (*ein legelein darausz man truncket*) *74 barillus, parillus.* barel *Str. Namen S. 190. Dazu swz.* bartilli *n. hölzernes Weingefäsz? churw.* barigl, brill *f. Lägel.*

• **bareler** *m.* (*Barelmacher*) *a. 1344 Str. Namen 190.*

• **Barillen** *f. malum armeniacum;* b.-baum *Pomey,* **berillele** *n. dem. u. s. w. Maaler; vgl. Stalder I 136.*

• **Barisz** *parisius* 6, *s.* **Paris.**

• *got.* **Barizeins.** *Auszer den Got. Wb. h. v. gegebenen Getreidenamen vgl. noch den slav. f. Hirse u. s. m.* bûrû, bar, bor, ber *Mikl. Magy. 22[71]. Vgl. GrW. v. Barn Nr. 2.*

Barke. *hd. sächs.* barcke 5*. 23. *116.*, **bar** 22 *barca, paro. Vgl. Diez I v. Barca. nnd.* **barse** *nl.* barsie *paro, pristis 116, Kil., aus afrz.* barge. *armen.* varkbay *Barke, zu* varêl *to carry? aus gr. βαρίς?*

•**barketlein** faselus Vogel.

•ein **berklein** barcula 3.

•sächs. **Barke** s. **Borke.**

•clev. **Barlen** s. **Berlen.**

•**Barlieret.** patibulum galg sc. capellum jois b. 6.

•**Barlin** s. **Berle.**

•**Barlis** n. 42, parlis n. 42. 77*., swz. parlisch m. Stldr, perlis K. V., parali 93, **barlis mûter** 32, daz paradisz (sic) o. kopff 32 (Lehnwort) paralisis, baralisis 32. eins lides barili spasmus 93.

•**barlesûchtig** Oberlin, pralisichtiger 25 paraliticus.

Barm. Vgl. Got. Wb. B 25 (und A 89), wo namentlich das finn. Zubehör zu beachten ist; für barm cumulus ebds. vgl. u. barn und GrW. v. Barme, Schröer Beitrag v. Barn; siebenb. barren m. Schuller 5.

barmhertzig sächs. barmhertig misericors, pius.

barmhertz-icheit, -ikeit, -keit (-ig 8) nd. barmherticheit misericordia, philantropia, pia, propitiatio.

•**barmherez-elich** (-iglich GrW.) misericorditer 20. 75.; -lich wurcklichkait propitiatio 65.

•nd. **barmlaken** peripetasma (neben omlaken) 11.

bermelich miserabilis 20.

•**bermlicheit** miserabilitas 20.

•**Barm** filix, neben farm, felix (zu farn filix) Sum. V.

•**Barm,** ein stat in lamparten parma 74.

•nl **Barm** s. **Berme.**

Barme, barm s. **Barbe.**

hd. nd. **Barme** (GrW. Nr. 2), berme, breme 23, bome (sic?) 109 fex, calcon.

Barn (GrW. Nr. 2), barnen f. Pomey, baaren Ki.*, barre, barren m., parn, paren (parñ) alueus, presepe, bareñ m. (im Stalle) linter V. tril. eyn bare cletula (cleta i. q. crates, hierher?) 45, bâren (seig-b. Das, kaszbar 6) qualus 126. wett. **bârn** f. (eig. bâr?) Raufe, Krippe; Scheere am Wagen; Bahre (nam. dûrebârn f. Totenbahre), vgl. Weigand v. Bahre. bahrn pl. vnd rauffen Bing. A. 1572, 4 baahren vnd r. ib. 1619, baarn vnd raiffen ib. 1599, im pferdtstall born vnd raffen ib. 1596. bahrn f. loculus Walther. bair. barn, barm m. Krippe, Scheunenviertel (Banse) sweiz. bâren, bârnen, bârmen, barre m., barne f. (Müller) Krippe sim. Vgl. Got. Wb. B 25, Schröer Beitrag v. Barn; eifel. bâr m. Banse. Zu wett. bârn f., von welchem sich ill. örtlich richtig bârn m. (Raufe) scheidet, stellt sich wohl bern m. f. in den Frkf. A.: erhaben slosz zu dem bern passim vber den bern vnder der brocken (Handwerkerrechnung) 1430; dagegen in älteren und schriftmässigeren Urkunden: von einer bern zu machin, zu buddemen 1396; vm bern vm buden vnd um holtz 1354; X sz. Cles chin des buwes knechte V tage in dem bruckhofe bern zu machen 1417 (W.). Vgl. Lexer v. Bâre Nr. 3 (zwei bern mit zwein redern) und o. wett. Bedd.; bere nagel u. h. v.

•wett. **bârnbeiszig** bissig, krippenbissig (barn-beiszer s. m. GrW., -grolzer, -kopper, -steiger Nmnch).

•**parnlaiter** 74, Sachse Voc., pawrenlaitter (umged.) 1, paren- 34, parêm- P. V. -laiter clathrus. Vgl. die Synonymen Gll. vv. Clatru-m, -s; die Raufe gleicht einer umgelegten Leiter.

•swdb. **bahrnen** foenum nan fermentatum conculcare Walther.

•**Barne** s. **Barbe.**

•nass. **Barnes,** wett. **bannes** (pl. bannese) m. angesehener, reicher Mann, aus barnes, parnes Judenvorsteher? Vgl. Smllr I 294, Kehrein und Schmidt v. c.

•**Baroek** adj. (nhd., kaum mehr barockisch GrW.), aus frz. baroque (vgl. Scheller h. v.), barroque (s. Diez II 2 v. Barrueco, versch. von it. barocco ib. I v. Baro).

Baron. In Gll. nur nrh. b. nl. baroen baro; barune magnates 99. Vgl. Or. Eur. Nr. 52.

Barpeln pl. (GrW. unbel) 64, barpel l berpel 74, purpelen (o. die kinds plateren) Das. u. A., porbel 68, swz. bôrpelen pl. variola. Vgl. frz. pourpre m. e. purples Scharlachfieber; GrW. v. Berpel führt noch purpuln, purpeln an.

Barre (GrW. Nrr. 2, 3, Lexer), **barlaufen** GrW. barrlauffen o. ritterspiel) ostracinda 112. Bei den Turnern in Gieszen 1820 ff. hiesz **bâr-lauf, -spiel** eine Art Kriegsspieles, dessen Schranke bâr f. Gegen die Stellung hierher Smllr I 292 parlauffen cursu certare Voc. a. 1618, wozu Frommann: lauffen vnd paren auf dem anger hin vnd her Münch IIs.

•**barlouffung** spectaculum 65.

Bars, bârsich, bersch u. v. a. Formen GrW. h. v. perca, und **brachsen,** brasme sim. GrW. cyprinus, Wgnd vv. Barsch, Brassen. mlt., roman. u. a. Formen s. Nemnich vv. Perca fluviatilis, Cyprinus brama; Diez II c v. Brême, Gll. s. nachher. Wir stellen jene Benennungen neben einander, weil sie sich in den Glossen häufig kreuzen. Bars sim., wenn Lehnwort, stammt nicht unmittelbar, sondern durch roman. Vermittelung, aus perca, womit dagegen die Weiterbildung brachs, brachsme sim. urverwandt sein kann.

•hd. nrh. (98) nd. **bars,** barsz l parsz 114 nd. nl. ags. baers nrh. baersz hd. berse, bersch 10, bersche 19, birse, bersz 18, berszen 125, byrsz, birsz, birsch, byrsche, persch, persche, perske, pirs, pyrsz, pertzsch 53, **vars** 8*, baisn (barsn?) 40, **baysch visch** 5*, **bersig,** bersich, bersick, berseck, persig, persich, barsich, pirszig, **persing,** pyrsing 111 perca, berca, parca, porca, perdia, perdica, persica, brasmus, bersumius, lupus, orena, rubellio, scorpio; pirsich ictinus 74. Zss. u. a. frankf. kaulbêrsch, steinbêrsch, stachelbêrsch acerina cernua L. (W.).

•**brachs** berca i. brasius 75, prachse Sum., Grff, breehs brasmus 134, prechs perca 53, prechsz l presze perdia l porca i. iuligo 74, **brahs-ema** o. **-ina** Grff, brachsam, brachsum, brechsam, prechsam, brechssem, brachsen, brechssen, prexen, bresum, breseme, breszeme, bresem, bressem, bresme 40, brasum, brasem, brassem, brasm, brasmen, braszmen, prasem, brosen 6, brozsem 4, prasm, brassen, prasinen, bresen, bressen, bressin, presemen pl. Frkf. A. 15. Jh. hd. nd. bressemo Symb. D., brasme nl. braessem, brasem 116 nl. braseme 38, bresem 109, breseme 11 nrh. breyssem brasmus, brasma, prasemus, prasmus, brasum-eus, -ius, bersumius, brasura, prassinus, prassius, praxina, bresmia, prisma f., prissa, perdia 40. 74., perca, iulligo, foca, pictilius, pictencus, anica, salmo, salea, saxatilis, allosa (bressem 97); bressem 8* nl. **bresser** 89 amia; prechsz, prehsz, brâxe, prexe cirtis (╳ bricke). (zanbrachsmen 140, meerbrechsen Ki. dentex). prossen cyprinus Pomey. frankf. bresem abramis brama L. (W.)

•**brosz hay** saxatilis 7.

•**Barsamhayt** efficacia 34, vgl. warsam efficax ib. u. s. m. Gll. h. vv.

nd. **Barsch** (o. tangher) rigorosus 38. Vgl. u. a. Br. Wb. v. Bask.

hd. nd. **Bart,** barth 5*, part 75 nd. nl. baert barba. oberd. baseht (GrW.) hat s̊ aus r, nicht aus got. z. Vgl. Got. Wb. B 64, Pott IV 806. erstneuerpart iulus 74. iunger part (vgl. jungbart u. h. v.) puber 33. erste bart pubes 8. 9. czu dem alder desz ersten 'barcz pubetenus 17. der erst part 74, ein jung bart sim., niuer bart 93 u. s. M. lanugo.

baarthanns longibarbus Pomey.

•**barthauw** perforata Das., ╳ barthauw.

•ein **parthengst** conuersus 52, barthenst barbigera. Vgl. nachher Sekten- und Ordens-namen.

•**bartlaus** cimex 55.

bartlos (GrW. unb.). bartlosz glabellus 8. 17., bartloser glabrio 76, partlos glabrus 9.

bartmann m. wett. Mennonite (Bed. f. GrW.).

•nd. **bartschere** antipurgum 23, bardschere antifirgum 37.

hd. nd. nrh. **bartscherer** (GrW. nur aus Platen), bartscerer 22 nl. baertscherer hd. partscherer, (pad- 75) nd. baert- clev. bart-scherre barbitonsor, antepyrgium, antipurgus, rasor.

•**bartwachsen** 9, bartwaschin 5 pubere.

bartecht. bertecht pubes V. a. 1420.

•**partel** barbacella 75; formell dazu hd. henneb. **bartel** mitella (Pelzmütze) Nier., Reinwald, hess. Frack Vilmar, vgl. bärtel-n, -tuch GrW.; hierher? so öst. barte-l, -rl n. Geifertuch s. Höfer h. v. Versch. scheint swz. **barte** f., bei Maaler barteli dem. Werg; daraus gemacht bârtig Stldr I 138. Smllr I 203 vermuthet bartel aus baretlein. Für barte Werg vgl. bair. abirt, birtwerch u. s. w. Smllr I 203.

barten pubescere 126. gebartet 88, wol-g. ib., -gebart 110 nl. wel ghebaerdet nrh. wal gebaert barbutus. (vngebartet 110 nl. onghebaerdet pubes hd. vngebareter (sic) 40, unbarter 74 glabrius).

barticht barbatus 4.

bartig 9, partig 75 barbatus.

•**berting** l zol bruder barbigera 76, perting barbigena 74, peirtinc 1, bertding 32 conuersus.

bertling conuersus laicus Oberlin, bartling beghardus 75.

Barte, barta 119, parta 21, barten 21, barthen pl. Frkf. A. 1511, part 45, parte, parten, pharte 135, phart 152, bart,

barda *H. S. D. sächs.* barde *ascia*, (vrate *asciola* 9), *dextralis, bibellis, bipennis, dolabrum* (*Erläuterungen und Zss. s. Gll. vv.* c.). *bohem.* bradatycze *ascia 4. Vgl. Mikl. Magy.* **21**[48].

• **barthobel.** *ain* porthobel *dolabrum 76.*

• **Bartel** an dir bartin *Baur* (*Mainz*) *a. 1291, gartin* an der b. (*Arnsburg*) *1348* (*W.*).

• **Barthe** *sim. s.* **Borte. Bord.**

• **Bartel** *s.* **Bart.**

• **Bartenberg,** partunperg *Grff,* **bartelbürg** *113 Apenninus ti. alpes* Bardonis *Warn.*). *Vgl. Smllr I 203 ff.*

• **Barthengel** *s.* **Batenie.**

Barucke, *auch frankf.* barück *f. s.* **Perücke.**

• **Bartz** (berz, birz *GrW.*), warcz 40, bertschen I burtschen 73, portz *116,* **porst** *114 merica* (*oft auch* birke), *tamariscus;* bartz *capparis 93 vgl. NGl. h. v. Verschieden scheint* borse *s. h. v.*

• **birtzenbertz** *tamarix 116, Nmnch.*

barzenkraut *cicula virosa Nmnch.*

• **batzwurtz** *thamaristus 74.*

Bas *GrW.* (*unb.*).

bassist (*GrW. unb.*) *succentor 88, Ki.,* bassiste *grauicen 125.*

• **Basament** *n. basis 112, stereobata Mlr u. A. nd.* basement, baszment *id. Wehrmann.*

• **Basament** *n. sericeus limbus frz.* passement *Pomey, Stör. Vgl. Diez v. Passamano, Lexer v. Pasment.*

• **Basbord** *diploma 114, aus frz.* passe-port; pasz-bord, -port, **-wort, -brieff** *libellus Stör.*

Base, basa *93,* basse *152,* basze, basz, pasi *104,* basen 40, pasen *75,* paz t, pas 52 *Sachse V. hd. nd. clev.* wase, waze 9. 23. *md.* (*wett.*) wâs, wås *hd.* waaze, wasz *germana, amita, amica* (*a. carnalis 75*), *matertera, matruelis* (*clev. van der moeder wegen*); wase *amasia* 45. *Das Wort gilt, wie seine Synonymen* bûle, mûme, *für Verwandtschafts- und Geschlechtsverhältnisse. amita ist soror patris mei sim.;* base *aua und atlapha i. mater auc* 3. *Auffallend klingt an skip.* beač *Nichte.*

• *nl. nnd. nfries. westerw.* **bås** *m.* baes *amicus, herus, paterfamilias, Meister; dem.* **baesken** *amiculus;* **baesinne** *amica, hera, materfamilias, dem.* **baesinneken** *amicula Kil. stellen wir bis auf Weiteres hierher. Dazu ofrs.* bâsig *meisterlich.*

• *ain* **baszen kint** 6, passen kint 33, wasenkint 17, *myner* basen *kint 76, miner* wasen *kint matruelis,* pasenkind *amicarius 75.*

• **basensun,** wasinson, wazen-sun *100,* -zon 9, pasensun 52. 55. *amita-nus, -rius, amicinus.*

• **basendochter** *amitanus sim., eyn* waasen dochter *amitana* 17.

• **basentuch** *cento* 6 (*vgl. die Synom. Gll.*).

• **besszy** *matertera* 31, *¿dem. wie wett.* wâsi *Bäschen.*

bäszly *amica 113,* **beszlin** *matertera 64.*

• **Basel** *hd. sächs. Stadtname Basilea.*

• **baseler,** basseler *adj. Frkf. A. 1450.*

• *¿hierher* **basler** (*Waffe*) *Smllr-Fr. aus e. Münch. Hs., ein* b. meszer *pugio 74 mnl.* baselare *afrs.* baesler *clev.* **baseler** *nd.* bezeler 37 *accinatus* 37. *147., clunabulum* I *ac-cl.* (*ein swert*), *dimiculum, hd.* beszeler I besaeler *pugio* I *versatilis* (*sc. gladius*) 19, *mlt.* basa-, basé-, bassi-lardus. *Richthofen v. Baslere erinnert zweifelnd an isl.* baesingr *gladius. Frommann zu Smllr v.* pallår *gibt noch* paslâr *pugio Voc. a. 1449, ein* paslar *venez.* un baxelar *Voc. a. 1460.*

• *hd. nnd.* **Baselman** *Br. Wb. I 59, ceremoniae frz. baissemains Pomey; vgl. Stalder I 140.*

Basen *GrW., Br. Wb. „sax. fris."* baesen *delirare, errare, oberrare, vagari Kil. Vll. vrw. mit* bisen *vagari, lascivire, i. q. tirol.* bâslen.

• *nnd.* **bâseln** *verwirrt sein, nebst Abll. und Zss. s. Schambach, Vilmar v. Baselg. Anders öst.* baseln *s.* **Bosseln.**

• *hd. nd.* **Basilie,** baseleye *85,* **basie** *47 hd. nrh.* basilige *nl.* basilighe *hd.* basil-ia *105,* -ien, -ium, -ee 5*, -ick *75,* -ig, -ge, -gen, -g, **-con** *93,* **-iconie** 40, **-grim** *153,* basalick *K. V.,* wasilig t *basilia sim., baccar,* **basili-sca** 40. *131.,* -ca *87 musica, ocimus, perforata.*

basilgen-peterlein *o.* **-pfeffer** *sison etc. 143.*

• **basiliumsame** *ocmum 87,* basiliensam *poximium* 8.

• **Basili-sk** *nd.* -ake *hd.* -sclik, -scb, -chg *hd. nl.* -acus *116,* -st 5* (*swz.* baselist) *nd.* -stike 22, baseliske 23 *ahd.* bladeleschi *Grff III 234 basiliscus sim., regulus 116.*

• *wett.* **Bässeledang** *m. Kurzweil, öst.* baslertan *augsb.* basseltang *u. s. M.* (*passer le temps*).

• *nl. clev.* **Bassen** *baffare, latrare Kil.*

• *nl.* **bas** *latratus Kil. clev.* **bassyng** *id.;* **baslick** *blaffabilis.*

Bass *s.* **Basz. Pass.**

Bast *limbus s. ora vestimenti 64, fimbria* 33. (*am rock*) *75. hd. sächs.* bast *hd.* past, baist 6, baast *68* (mittelbast 30) *suber, liber, cortex; sweiz. nl. kymr.* bast *clitellae Kil. ags.* bæst *tilio. hd. eyn* baaat *68 nrh. nl.* bast *tortilum. loe von* basten (*o. rinden*) *pl. gesolen frunium 74. Vgl. Diez I vv. Basto, Bastardo; Or. Eur. Nr. 55.*

• **bastbaum** *nl.* bastboem *suberies Gemmen.*

• *hd.* (*GrW.*) *clev.* **besten** *hd. nd.* **basten** *65, Wehrmann,* baszten 33 *nectere, suere, fimbriare* 33. *65.*

basten (*zwey* b. *seyl*) *Bing. A. 1695,* bastin 6, pastin *74,* beatin, bestyen, besten *suberinus.*

• **bestern** *strenge Regel Tenn. 1542.*

• **bestig** *suberinus 76.*

hd. nd. **Bastart** *hd.* bast-hart, -hard, -har 40, -ard, -ert, pasthart *74,* wascbart 34 *hd. nl.* baster *nothus, filius naturalis, bastardus sim.* (*waschardus* I *basilirdus* 34), *spurius, degener, hibrida. daz keiner . . keynen* baschard *unser hantwerk sullen leren 1355. Frankf. Böhmer* (*W.*). *hd. nl.* bastaert *vinum passum 116. Vgl. Diez I v. Bastardo.*

• **bastartart** *GrW. Anders: nach hebreischer vngerechtigkeit vnd* **bastartsart** *Frkf. A.* (*Hessen*) *1565* (*W.*).

• *hd. eyn* **bastart dochter** *nl.* bastert-d. *spuria Gemmen.*

Bastei *Das.,* bastye *75,* pastey *75. 155.,* pasteyh 3, pasteyn *111 ante-, pro-murale, vallicula, propugnaculum.* basty *dar in man seul setzt pegma 88. Vgl. Diez I v. Basto.*

Basternat. *ahd.* pastinaga *sim.,* bestina *Sum. VI hd. sächs.* pasterna-cke 22. *155.,* -kch *P. V.,* -ck *68,* -ke *85,* -g *74,* -kel *G. voc.,* palsternack 23, pansternake *85,* postirnacke 38 *hd.* bas-, pas-, pa-ternack, pasten-ach, -ei, -eien, -eier, basten-ack, -ei, bestena-cken, -g, -w, pastnei *o.* pestnachen *Ki.,* wasternach 9, **postern-ackwurtzel** *110 nrh.* -eckwortzel, pestinach 40 *pastinaca sim., baucia, daucus, bracosa, cerascomium, filium, philtrum.*

Bastete (*GrW. aus Uhland*). bastede, bastel, pasteet, pastet, pasteten *116,* pasteyd, pastede 13 *hd. nl.* pastey *clev. nd.* posteyde *hd. sächs.* pasteide *nl.* pasteye *116, Kil. nrh.* basteye, **pasteybe** (*hd.* bastart 45) *arto-copus, -crea, -pta, placenta vmbilicata, panis dulciarius, pastenda sim. Vgl.* **Pastill.**

• *hd. nrh.* **bastedenbecker** *hd.* pasteten-, pastey-bacher, posten- 18 *hd. sächs.* pasteyden-, posteyden- 37, -becker *nl.* -backer *pastillarius sim.*

Basz *GrW. Nr. 2. Aus rom.* pass- *md.* (*wett.*) bass, unbasz. bassen *st. gew. nhd.* pass *vbel, wol* zu pasz *Stör.*

• **bâszlichkeit** *recta valetudo Pomey.*

Basz, bas *nd.* bet, bed *clev.* beth *melior, melius.* basz *migen preualere 76.* basz *häufig in Frkf. A. und Hss. 15. Jh., z. B. usz ist* basz *geclerel;* paz *Domnk. A. 176.* dester basz *melior 65,* desto basz *Frkf. A. 16. Jh.,* destabas, deste-basz, -pasz *Domb. 96.* debasz *Arm. pssm. u. s. M. Vgl. Pott Nr. 1738.*

besser, besserer (*potior*) *76,* pesser 9 *nd.* beter, better *melior, potior, prestantior, plus,* (*Bd. f. GrW., in:*) *daz er eime iren burger beszir denne funffczehin hundert guldin wert genomen habe Frkf. A. 1386.* (*W.*). furbasser *comp.* (*nhd.* fürbasz) *Domb. 96. Abll. s. u.*

nd. **beste** *hd.* **bessersler** *74 optimus;* die besten *von der stat nl.* die beste *van der stadt optimates Gemmen.* allirbist *Meissn. U. 1336.* zu dē besten *halden corrigere* 12. *der* pest *singer mittalus etc. 74. nd.* die bijste *aelder vader tritauus* 11, *hierher?*

• **besthaupt** *GrW. ein* bestheubt *von gelendis wegen Frkf. A. 1451.* bestheübtern *d. pl. Bing. A. 1589.* **bestenhaûpter** *verdedingt; von* bestenhaubter *vertedigung ib. 1572.*

• **bestekorn** *ador Vogel.*

• **besserheit** 20 *clev.* **betericheit** *melioritas.*

besserlich *corrigibilis Pomey* (*nhd.* verb., *gew. neg.* unverb., *Bd. f. GrW.*).

besserunge, bez-, besz-erunge *nd. clev.* beteringe *emendatio, -a* (*auch i. q. boute*), *melioratio, correctio, edificatio, emphyteosis. sie verkaufte die* b. *an zweyn fleyscharren Böhmer a. 1327* (*W.*). b. *des ackers Bing. A. 1530. bis man die* besserung (*der a.*) *erlegt ib. 1595.* b. *edificatio 65. die* bezerunge *irs husis Frkf. A. 1536. die* bezserunge *des broïdtssches ib. 1565. wett.* bessering *f. Dung, das Düngen.*

beszern, pessern, peszsern, besern 13 *nd.* beteren, bettern *meliorare, emendare, corrigere, remediari, prosperare,* beszirn *instaurare 19; Ptc.* gebessert *melioratus* 20, gebeszert 19 *nd.*

ghebotert 11 correctus. beszern i. q. nhd. ausbessern Bing. A. 16—17. Jh. pssm. länderey beszsern ib. 1712. hat ihm die handt gebessert ib. 1611. das er seine handt gegen N. N. gebessert 1605.

bessernis (GrW. aus Luther). nnd. beternisse Besserung (Genesung).

•**Basz,** bas, basse int. heus (neben waz u. s. w.).

•**Baten** Abrahams Domb. 96 (Judeneid). aus hebr. בטן.

•**Bateni-e, -kel** GrW. hd. nd. betoni-e hd. -a 105, -en, -ge 5, -ck 91, **-enkrut** 7, betanie 6, batonie, bathenie, batånie, patenie, patenic 146, pathonienkraut 74, battunia Sum. VI, battynge 8, petanigencrut 52, patönig f. Meg., wetbonica 4, ha- | we-thonig 26 betonica sim., pandonia; **barthengel** Ki.', **bathengel** 116, Ki.' quercula; trixago sim., klein chamærops 143. betonien | broun bathengen cestron 73 (daraus bestron betanica 87), betonienkraut serratula 143, bateniencrut serreta 40, bathomenkraut serriata 74. hess. partunnikraut stachys alpina Vilmar (irrig erklärt), badekraut u. s. w. id. Nemnich. Vgl. Or. Eur. Nr. 345, Regel Mnd. Arz. 9.

•**Bäting** contignatio nauis ex qua rudentes cum anchora dependent Nier. nass. bidung. nach Kehrein aus nnl. puttings pl. f. Vgl. Enc. Wb. v. c.

Batschen md., wie batsche f. Hand, batschnasz u. s. m. s. **Patsche.**

•md. **Batte,** wett. badde, deschebadde gew. pl. Taschenklappen am Rocke Palthen.

Batten nd. nl. nrh. baten commodare, prodesse. zornen darumb wolde nyt baden (neben batten) Fichard Frkf. Archiv a. 1429 (W.). Vgl. Pott Nr. 1738.

batte (f.) 20, bath 19 nl. nrh. baet nd. (11, Wehrmann, Br. Wb.) clev. bate commod-itas, -um, profectus. hess. bâde f. (Vilmar) nnd. bâte f. vgl. Frmm. D. M. VI 51 nebst Citaten.

•**battlich** utilis | fructuosus Pomey, Stör.

•swz. **Bätz** m. fistuca Fr. I 74', Stldr I 144 ff.

•**bätzhund** fistuca 128.

Batze. ein batzen vrsinus (a figura vrsi) 135, bazius 113, Fr., batz Hen. id., patz Frkf. A. 1342. (W.); batz m. sg., batzen pl. Spitzname der Soldaten in Gieszen 1820. angeblich vom Solde; doch s. GrW. v. Batze Nr. 2.

•die **betzer** pl. Berner Swz. Rf.

•frkf. **batzenbier** n. um 1 Batzen per Glas aufgeschlagenes Bier, seit dem Bierkrawall 22. April 1873 (W.).

•frkf. **batzengaul** m. Schockelpferd mit batzengroszen Flecken (W.).

•frkf. **batzenmajor** m. früher der Quartiervorsteher, der von jedem Quartierbewohner monatlich 1 Batzen erhielt (W.).

Bätze. betz canicula Ki. wett. bèze f. id., gew. unzüchtiges Weib; eine b. anhängen Böses nachsagen.

hd. mosell. **Batzig,** wett. örtlich auch betzig. nnd. patzig (neben pratzig) vgl. GrW. h. v. öst. batzert körperlich o. geistig aufgebläht; tesgiq. Vgl. Diez II a. v. Pazzo.

•**Batzwurtz** s. **Barz.**

Bau GrW. h. v. Nr. I 7, baw letamen Fris., fimus vel stercus 126, vgl. vorhin besserung id., auch die bekannte Formel bau und besserung. Die örtliche Beschränkung auf alemannisches Gebiet und auf die Bed. Dung widerräth uns die Sonderung des Wortes von Bau cultura und seine Stellung zu kymr. baw m. Schlamm, frz. boue f. u. s. w.

bawen stercorare 126.

Bauen und **bau** (in den übrigen Bedd.) stellen wir beide vor die Zss., weil diese theils vom Zw. theils vom Nennworte ausgehn.

bauen. hd. nd. clev. buwen hd. buen, buhen, bûen 13, bawen, pawen, pawn 33, puwen 68 nd. bauwen 11 colere, condere, edificare, struere, construere, machinari, arare, fundare etc., öfters genauer huser, acker, felt buwen sim. (veltpawen agricultare 74). Praes. nd. bwet 23 v. Agrestis. Ptc. st. gebouwen Böhmer a. 1332 (W.), gebuwen 68. 110., sw. gebuwet nl. ghebouwet cultus, v. Iscalidus Gl. durch der stet und burger willen, die di strazz bawend (befahren) 1336 Frkf. Böhmer (vgl. GrW. I 1172 d und Lexer); alle kaufflude die dan die strassen durch die lande gen Franckfurt ... plegin zû buwen Frkf. A. 1423; das der Kauffman und sin habe den Rijnestraum sicher buwen und wandern mochten Janss. Reichscor. 1460 (W.). dieser acker ist nicht zu bawen Bing. A. 1643. buwen in mente imaginari 10.

bau hd. nd. buwe hd. buw, paw 33 (häufiger hd. nd. gebuwe u. s. m.) edificium, structura, bauw fabrica 64; bauw K. V., pau 73 rus i. terra arabilis. Pl. die bewe Bing. A. 17. Jh., bäue ib. 1749. besichtigung etzlicher beuen ib. 1603. in gutem wesentlichen baw (einen wein garthenn) erhaltenn ib. 1594. in g. w. baw vnd besserung halten sim. ib. 16—17. Jh. passim. der bew, pew vnd besserunge halbenn Regel Tenn. 16. Jh. pau des gebues structura 75. puwe pl. Frkf. A. 15. Jh.

•nd. **bow** 11 nrh. der nl. die bouwe nnl. bouw m. messis, nl. nnl. auch Bau ubh., gehört zum Vorigen.

•nhd. **baubank** (Geldgesellschaft für Bauwesen) 19. Jh.

•**buwebecker** Frkf. A. 15—16. Jh. Vgl. Lexer v. Bubecke und Pfeifers Germ. 17. Jahrg. S. 432.

•negel zur **bawens noturfft** Bing. A. 1605.

•**baudeputation** Frankf. Stadtsachen 1873.

•**bawdiener** (Amt) Frkf. A. 1667 (W.).

•**buweding,** buding vrm. i. q. judicium de hereditatibus in Cöln. vgl. bû hereditas, praedium rusticum. buteil Erbtheil (Haltaus h. v., Grimm RA. 564). Vgl. noch Kriegk in Zacher Z. 1672, Heusler Urspr. der d. Stadtverfassung 135 (W.).

baufällig. bufellig ruinosus, ein b. husslin casula (✕ casus!) 65. bawfellig Bing. A. 17. Jh. pssm. die statt werde ode und die husere blyben fur die zinsz lygen und buwefellig Janssen Reichsc. 1507 Frkf. (W.).

baufälligkeit (GrW. unbel.). bauwfelligkeit Bing. A. 1644 ff., pl. -ten, gebrechen vnd mangel ib. 1666.

bawfeld (16. Jh.) ager, aruum.

baufest. ein haus b. erhalten Pomey.

baufröhnen pl. frz. courvées Pomey.

•**bawgebrechen** pl. Bing. A. 1644.

•**baugeding** GrW. der beunden hoff gipt jarlichs ein **bawgedings** Bing. A. 1572. gibt jarlich einem b. ib. 1596.

baugeld (GrW. unbel.) Bing. A. 1633, baugelld sim. Frkf. A. 1660 ff., buwegeld ib. 1451, pawgelt ib. 1550.

•**buw gutter** pl. predialis res 65

•**pûhewsel** appendix 3 Marg. (✕ by-?).

bauherr. buehern pl. agoranomi i. aediles 125.

bauholtz (allg. nhd., GrW. aus J. Paul) (baw holcz) strues 27 (Zss.?). Bing. A. 1749, buweholz Frkf. A. 15. Jh.

pawknecht Frkf. A. 15—16. Jh., bweknech ib. 1523. Vgl. des buwes knecht ib. 1417 (W.).

•**baukosten** pl. Bing. A. 1666 pssm.; sing. g. **baucostens** ib. 1608.

bauland (GrW. unbel.). bauwe-, bau-, bue-, bu-landt Bing. A. 1530; vgl. des buwes l. ib., des baws l. ib. 1572.

•**bûleibe** Lexer. buleyp Örtlichkeit zu Frankfurt a. M. 1346 (W.).

bauleute. bulute coloni 25.

baulustig (GrW. unbel.). worbei wir jedweden baulustigen gewercken ... reichen überschusz vnd auszbeuthe herzgründlichen anwünzschen Frkf. A. (Freiberg) 1699 (W.).

•**baumengel** pl. Bing. A. 1644.

bauman (nhd. Eig.), pawman, baûman (der dye fromde ecker syebet accola) 21, buoman 93, bûman (agrestis) ib. hd. nd. buman, bouman 11 agricola, agrarius, agrestis, colonus, arator, accola, baneus, emphyteota, fundanus, ruricola, vinitor.

•**baumännin.** bumâni colona 32.

baumeister, bauwe-, bauw-, bu-, bû-, buhe-, buch- 18, pau- hd. nd. buwe-meister, buhe- 20, bou- 11 -meynster patricius, lignarius, architectus, magister fabrice, prefectus fabrorum, editus, edificator, agoranomus, bawmeister als Titel eines hohen Adelichen Bing. A. 17. Jh. bougmeister statuarius 3, hierher?

•**buwemeisterbuche,** bumeisterbuch Frkf. A. 1450.

•den **bawplacken** (acc. sg.), darauff solche hoffreidt gestandten Bing. A. 17. Jh.

bawplatz (GrW. unbel.) Bing. A. 1652.

•**bûrad** m. (Zubehör des Baues, vgl. hausrat; bûrât Lxr; aber nhd. baurath aedilis GrW.) Frkf. A. 1342.

•nrh. **bowredinghe** (o. stakettinge) loramentum i. concatenatio lignorum in fundamentis edificiorum, i. q. hd. gruntuest von holtz geschlagen id. 75, wohl hierher.

•**bausatz.** zahlungen, so in b. gehörig Bing. A. 1633.

•**bauschisszen** certare trabe 125.

bauschreiber (GrW. unbel.). buwe-, bawe-schriber Frkf. A. 1523.

•**baustube** (der Innung). yn die buwestoben acc. sg. Frkf. A. 1451.

bauverständig (GrW. aus Goethe). bawverst-endig adj. Frkf. A. 1551 (W.), -andige, -endige s. pl. Bing. A. 1623.

• **bauvoranschlagssumme** *Frkf. Stadtsachen 1873.*

• **bauwald** (*darin man gar nichts darff abhawen*) *sylva incedua Virgil 1603* (*W.*).

bauwerk. buwerg (*Gebäude*) *Frkf. A. 1450.*

bauwesen (*GrW. aus Schiller*). *könnet jhr mit dem b. fort fahren Bing. A 1666.* bauweszen *ib. 1660.*

• **bäuchen,** bewchen *n. dem. Bing. A. z. B. angehenckten* bäuchens *o. erkers 1623.*

• *nhd.* **bauerei.** *nl.* bouwerige, *daraus hd.* bubery *68, cultura.*

bauer, bawer, baur *134,* pawer, pawr, puwer *nd.* buwer, bur, bûr *agrarius. agricola, accola, rusticus, villanus, villicus,* puer *aborigenis 68; 74 hat* bauer *o.* buer *grobianus,* paur *calcitro,* pawer *baneus,* pawr *fundanus,* (*o. stiffler*) *molitor.*

• **baurepff** *114,* baureif *Ki. tanacetum,* buren epffe 25, buern eppich *O. san. apium rusticum,* bauerneppich (*GrW. unb.,* -äppich *Nmnch*) *apium graveolens.*

md. **bauersfrau** *ruhl.* buirschfrau (*Regel 82*) *Bäuerin.*

• **baurengesang** *musa silvestris Pomey,* purengesang 32 *nd* **burghesank** 22 *comedia.*

• **baurengeschlecht** *gens rustica Pomey.*

bauergrosch *hemidrachmium Zehner.*

• **bawershausz** *allegiae Vogel,* ain bawrsz hausz *villa 91.*

• **bauerhof** (*GrW. aus Musaeus*). *ein* baur hoff *predium 110,* **bawrenhoff** *villa Palthen.*

• **baurenhund** *canis villaticus Pomey,* pau- *o.* pu-renhunt *molossus 73.*

bauerhütte (*GrW. aus Wieland*). bawerhütten *tuguria Vogel.*

bauerkerl. *nd. eyn* bur kerel *calcitro* 37.

• **paurenkleit** *reciderina 73.*

• **buerskneht.** *dasz alle lantzkneht und* bwerszknecht . . *heinwey geweyssen werden sollen* (*Schlettstadt*) *1502 Janssen Reichsc.* (*W.*).

• **baurenlied** *cantilena rustica Pomey.*

• **buwermann** *Frkf. A. 15. Jh.,* burmann *agrestis* 5[a].

bauersmann. pawersman *66. 70.,* buersmane *133 accola. und meyn der gantcz* buherszman *soll ennen* (*d. i. ihnen, den „buntschuern"*) *zufallen* (*Schlettstadt*) *1502 Janss. Reichsc.* (*W.*).

• **bauernnahrung** *mansus Walther.*

• **pawernrosz** (gebnren ross 40) *tabellus 74.*

• **baurenscheid** *m. portio pagana, item sententia rustica Pomey.*

• **baurenschertz** *iocus inconcinnus Pomey.*

• **bauernschuh** (*GrW. aus Mathesius*). buer-, pawr-, buren-, paween- (geburen- 40) -schuoch *nd.* burenscho *Chytr. pero.*

bawrensenff *draba i. thlaspi 143.*

baurensprach *idioma rusticum Pomey.*

bauersprache. *nd.* bûrsprake *burgi-, civi-loquium Br. Wb.*

• **bawersstieffel** *pero Zehner nd.* burenstevelen *perones Chytr.*

• **buer tesch** *pero* (╳ *pera*) 7.

buersvolk. *dess vornemens halben, so dasz gemeyn* buhherszvolck *zu ubung halt* (*Schlettstadt*) *1502 Janss. Reichsc.* (*W.*).

• **paurenwagen** *plaustrum 91.*

• **baurenwerck** *rusticatio Pomey.*

• **bauernwetzel** *parotitis felina.*

• **bawerheit,** buwer-, puwr-, pauer-, paur-heit *rusticitas 64. 110.*

bäuerin (*GrW. unb.*). *eyn* byrin *rustica 76.*

bäurisch. buwrisch, *Varr.* burisch, buwer-isch, -sch, bewerisch, bawersch, buwrs *65,* pawrrisch *P. V. degener 65, rudis.* päwrischen (*adv.?*) *incurius* 52. *ein* pürische *vffruor Swz. Rf. eyn grob* burisch *man aborigenis 110.* paurisch *red apologus 73. p. gesang ib.,* beurisch *gedicht K. V. comedia. ain* buristег (*sic*) *76,* pawrischer *getal dichter 74,* beurischer *gedel tichter* (*i. villanorum mores describens*) *K. V. comedus, comicus.* peürisch *deck teges Das. nach der* bewrischen *emborung* (*Bauernkrieg*) *Frkf. A. 1541* (*W.*).

bäurischheit. beürischeit *rusticitas Das.,* pawrischait *ineruditio* 52 *nd.* buerscheit *vicinitas* 11.

bäuerlich. bewerlich, *Var.* burlich *rustice 65.* beuerlich (*Gegensatz zu* adlich) *guth Bing. A. 1687,* bewerliche *güetter ib. 1694.*

• **buwerszlich** *rustice 65.*

bauerschaft. burschafft *nd.* burscap, burschop, bûrschup *cohors* 5. 32., *vicinia* 10, *rusticia, conterminium* (vorschop *id.* 22), *nd.* burschap *ius civium Brem. U. a. 1296.*

baulich (*GrW. aus 18—19. Jh.*). *obe ieman uf der bach kein ding helle gemacht* buwelich *Böhmer a. 1323* (*W.*).

• **buweline** *colonus H. S. Vind.*

baute. *nd.* buete *edificium* 22 (t *stimmt nicht*).

bauung. buwunge, buunge *structura. das landt* mit *dung und b. halten Bing. A. 1706.* in guter baw *vnd besserung ib. 1663.* buwunge *cultura* 40, buwung, puwung *nrh. sächs.* bouwinge *rusticatio, agricultura, nl.* boughinghe *incolatus 108, hd.* pawung 33, buunge 5. 8. *edificium, editio, sintastica* 8.

Bauch, pauch, buchge 13, buech *hd. nd.* buch *nd.* beck, buk, bûk, buke, buuck *hd. nrh.* buych *nl. clev.* buyck *venter, uterus, vter, lacuna, tusus.* buc *valua 100; nd.* buch *vter* (*untersch. von vterus*) 23.

bauchbinde (*GrW. unbel.*). *ein* bauchpinde 9, buchbinde 8 *ventrale.*

• **buchbrudere** *fratres vterini H. S. D. sim. Mon., Vind.*

bauchflusz *pantices 126, lienteria Pomey.*

bauchflüssig *foriosus Pomey.*

bauchfülle. buchwlle *castrimargia Sum.*

• **pauchfüller** *gulosus 73.*

bauchgeschwulst (*GrW. unb.*). buchgeschwulst *molucrum 110.*

• **brauchgroltz** (*sic*) *gorgorismus Pomey.*

• **pauchgrub** *lacuna i. fossa ventris 73.*

• *nl.* **buycheffinge** *molutrum 107.*

der **bauchlauff** *lienteria 128, pantices 126.*

• **bauchlaus.** *clev.* buyckluyss *amicium.*

• **bauchleutteren** *pantices 126.*

bauchriem (*GrW. unbel.*) *lepadna Ki. nl.* buyckryem *ventrale Gemmen.*

• **buchslagunge** *singultus 125, vgl.* bauchschlechtig *GrW.*

• *nrh.* **buych-** *nl.* **buyc-swellinge** *molucrum.*

bauchsiech *nd.* bukseck (*sbst.?*) *colica* 37 buk zeyk *diabetus ib.*

• **pauch-suchtig** 34, *Sachse Voc.* -sichtig 1 *turgidus.* (buchstuch *torgitus* 40).

bauchtuch *perizonium Pomey.*

• **buch dore** *rulua* 8.

• **bauchûbel.** *nd.* buucouel 11, *het rode* buckevel *85 nrh.* buchouel *diaria, dissenteria. roet nl.* buyckouel *nrh.* buchouell *lienteria.*

bauchwassersucht *ascites Ki.*

bauchwee, buchwee, buchwe, buechweue 20, buochwee *dissenteria. lienteria.*

• **bauchwehtum.** buchweten *lienteria* 19. der *rote* buch wethun *dissintiria O. san.*

bauchwurm (*GrW. unbel.*). pauch-wurm, -burem *34 hd nrh.* buchworm *sim. nl.* buykworm *lumbricus*

• **bouchwurz** *pipinella Lxr,* bŏchwrze *herba graminis 105.*

bauchzwang *tenesmus Pomey.*

• **bauchafftig,** buch- *nrh.* buych- *nl.* buyck-achtig *ventrelis Gemmen.*

• **bauchicht** *GrW.* bauchech-t 9, **-echtig** *Das. ventricosus. ain vierschutziger* (*nhd. vierschrötiger*) *starker knecht mit einem* pauchichten (╳ pausch-?) *bart Frkf. A. 1551* (*W.*).

bauchig. beuchig *ventrosus Pomey.*

bäuchlein. bauchelin *venterculus* 9.

• **bucheltur** *ventriculus* 32 (*de herbis, umged. o. entstellt aus* buchel?).

• **bauchlichen** *nrh.* buychelich *nl.* buyckelich *ventricosus Gemmen.*

Bauche *nnd.* bûke *f. Zw.* bauchen *hess.* büchen *sim. nnd.* bûken *Vilmar 58 ff., Br. Wb. u. A., versch. von nl. nnd.* böken *nl.* beuken *batuere* (*Kil.*), *bes. den Flachs.*

Bauchen *GrW. vv. Bake, Bauke. ahd.* pouchen *mhd.* bouchen *alts.* bôcan *ags.* beáken (*signum sim.*). *nl.* bokene (*vetus*) *phantasma vel spectrum Kil.,* boken *misterium 99. 106., omen 99*

• *nl.* **bokenisse** *omen 106.*

Bauer *GrW. Nr. 3. s. o.* **Bauen.**

Bauer *GrW. Nr. 1.* buwer, buer, baver 3 *nd.* bur *cavea, domicilium, lanea.*

Bauer *GrW. Nr. 2. md.* (*Giessen*) die *kalten* bauern *pl. Onanie.*

• **Baufftzen** *s.* **Anbaufftzen;** *Regel Ruhl. v. Bâuf.*

• **(Baug)** *nhd.* bouc (bong) *mischt sich mit* bug *und steht neben den Formen e. Lehnwortes Lexer v. Boije, Diez I v. Boja, Gll. vv. Boia, Buculus etc.:* boug *Grff nebst Zss. neben* beie *95 boia, baga* (*aus lat. bacca, verschmolz aber früh mit boja, vgl. Diez II c v. Bague*). pouga *dextra-riola Grff.* armbōga *-ha* armbug 7 *-le u. s. m. NGll. h. v.* (*s. o.* **arm-**); buog *141,* pouch *104.*

borg *Mater verb. nebst Zss. armilla Gl. nl.* boye *compes 107.* puy 74 *poya, pedona, pedanum.* (*nl.* voetboye, *daraus nrh.* voeszbode *hd.* fuoszbot *110,* fuszbyne 68 *pedux Gemmen*). *Vgl. Smllr I 165 ff., dessen* boy *f. Gesimse aber zu* bai (*s. o.*) *gehört.*

Bauke *nach GrW. urdeutsch, nach Weigand v. Pauke Lehnwort aus* buccina, *durch welches es jedoch, wenigstens in Gll., nicht glossiert wird.* baucke, banck, benck, böncken *Fris.*, beügke *Var.* becke *64*, böck, bök, bouch *49*, bucke, buck (I *das gethon mit schellen*) *65*, buch (I *drompel*) 21, bûg I pôig 29, pûck 27, pawck-e *4*, -en 1, paucbken 34, pauck, peicke *75*, puck 27, pueeke *V. a. 1420*, pawgk 74, puk 74 *nl.* bougbe *82 timpanum,* pucken *bombulum 125, sambuca.* buge, bug *tibia eher hierher als zu* bunge.

• **bauckenmacher,** buckenmecher 133 *timpanator.*

• **baucken-schlager,** -schläger *Pomey*, bouckenschlaher, böckenschlacher *67*, pawgkenschlaher *74*, paucken-slager 1, -schlaber *Sachse Voc.*, buckenslaher *133*, bukensleyger 21 *timpan-ator, -ista, -istria, sambustia.*

• **buckel** *timpanum* 12, b. *Sachse V.*, puchila *Grff*, bukel 2, puckel 1 *pistrum, sambuca.*

• **buckeler** *timpanator.*

paucken *timpanare* 9.

baucker, beucker, paucker 19. 74., *Sachse Voc.*, pauchker 33, pawgker *74*, (peucker *Eig.*), peicker *75*, bucker *o.* bugker 21, bogger 6, pucker 27 *timpanator sim., tibicen, sambustia. ¿Hierher nl.* beucker *maleola 116.*

• **beuckerin** *timpanotria 110.*

• **becklin** *tympanella 64'* (becke *timpanum 64*).

Baulaustian, *Fremdwort s. Gll. v. Balaustium; vgl. Diez I v. Balaustro; daher auch nhd.* balustrade *f.*

Baum, bôm 6, baym 5', pawm, -buame *133*, -bam 8, -beym 7 *hd. sächs.* bom, bôm 37, boem 11. *89. G. voc.*, boum *99 arbor etc. pl.* baum, beume *Bing. A. 1599,* baum, pawn 1, bäm 8 (*welt.* bâm *sg.*, bâm *pl.*) *nd.* bome *Gll. v. Arbustum etc.* sg bom *nl.* böm *Überl. A. 1525;* baume, boume, beume *Regel Tenn.* dem grünen baüme *Frkf. A. 1364. an* dem grüne boyme *ib. 1362.* beume *rumen* (*putzen*) *ib. 1433* (*W.*). *nd.* bôme 37 *v. Saltus.*

• **baumast** (*GrW. unbel.*). **pawmesast** *surcus 74.*

baumblüte (*GrW. unbel.*). pawmplued *bissus 74.*

baumbruch (*GrW. unbel.*). pawmpruche *confragum 74.*

• **bomdickecht** 9 (dick bâm 8) *densetum.*

• **baumeisen** *falx arboraria Zehner.*

baumfarn (*GrW. unb.*). baumfar *75 nd.* bem uoren 11 *nl.* boomvaren *116 polypodium,* baumfahren *dryopteris Vogel.*

• *nd en* **bom vinke** (bok- 37 *u. s. w.*) *pinsula* 23.

baumfrucht (*GrW. unbel.*). *Vgl.* wilde bom fruht 40, wilder bôm frücht *K. V.*, w. pawm frucht 74, w. baum f. 7, w. bovmen fruht *93*, wildes baum frucht *76*, der sewen bam frucht *arbutum, arbustum 74, arbitrus* 7.

baumgans *Fr., Nmnch nl.* boemgans *89 berneca, bernicla.*

baum-garte, -gart, -garten *sim.*, poingarti *104*, boumgarte *Sum.*, bovngarte *93*, bungarte 5, bamgarte 12. *65.*, bangarde 20, banggart 21, bangart 5', bomgart *nd.* bomgard-e, -en, *eyn* bôm garde 37, bongert 11 *pomerium sim., viridarium, vireta, arboretum, arbutus, nucus; swz.* bongert. hommert *u. s. m.; nl. frz.* bongard *ortus 99.* boumgart *Frkf. 1129* (*Ried.*) baumgarten, -gahrten *Bing. A. 1599. ein stuck gartens* der baingarten *vff der weide genant; ein zinssgarten uff der weide* der b.; *vndig* dem b. *ib. 1608. stost vff* die banngart *ib. 1530.* bangarten *Frkf. A. 15. Jh.* der bangerten *Forsthaus bei Gieszen.*

• *eyn* **bom gertelin** *areola V. a. 1420.*

• **baumgetriesch** *Frkf. A. 1610* (*W.*). *Vgl. u.* **Driesch.**

• **bovngetrölfe** *gummi 93.*

• **baumgewächs.** bôm gewechsz *K. V.*, bom gewechste 40, pawmgewechst *74*, baum gewesche 7, bovngewechsce *93 arbustum, arbutus.* (wilder bôm gewechsz *K. V.*, w. bovmen gewechse *93 arbutus*).

baumhäckel (*certhia familiaris Nmnch, vgl. dort Synonymen*) *Meg.*, pâmbachkel 27, bâum-, paum-, poum-, bôm-beckel *calidris, merops, merox, picus*

• **paumhäckelkraut** *anetum vel herba meropis Meg.*

• **baumhacker** *picus Pomey.*

baumharcz *gummi* 5.

• **baumhätzel** *glandaria 140,* baumhetzel *palumbes Pomey.*

• **baumkitt** *lutum insertorium Walther.*

• **baumkletter** *celthius Pomey.*

baumkletterlein *calidris 135.*

• **baumkrachen** *sim ?* bawn cerichiu *fragor V. a. 1420.*

baumkresse. *nd.* bomkerse (*aus* born-?) *sinecion 47 wrsch. von* **baumkirsche** *lonicera, xylosteum Nmnch.*

baumleuffer *sitta Henisch.*

• **paummel** *cantharis, Var.* paumwürm *id. Meg.*

• **baummörtel** *caementum pomicolarum Walther.*

baumnusz *iuglans 88.*

baumöl (*mlt.* baumoleum *H. Ph.*), *clev.* boem oly *oleum olivarum.*

• **pawmpelle** *pampinus 74.*

baumpicker *sitta Henisch.*

• **baumrauch.** *nd.* bôm roke *casia vel crassia* 37.

• **baumrauper** *frondator 135.*

• **baumritterchen** *arboraria* (*auis*) *125. Vgl.* baum-reuter, -rutter *certhia familiaris Nmnch*, -reiter, -rutscher *GrW.*

• **pawm rusch** 9, bâm rusche 8 (rûschuuge *sim.*) *fragor.*

baumsäge. baumsage *serra arboraria 125.*

• **baumsäuber-n** *putare* **-er** *putator Pomey, Stör.*

• **poumscaba** *Grff*, paumschab 1. 40., poumschab *75 plana,* boumscabo *planatorium 141.*

• **baumsluder** *tellenon 125.*

• **baumschneider** (*vgl.* -schnitt *GrW.*) *putator Virgil 1605* (*W.*), *p. arborum Walther*, baum-, bom-schnider *nrh. nl.* boemsnyder *frondator Gemmen.*

• **bawmschneitler** *frondator Virgil. 1605* (*W.*).

baumschwam *panus Vogel nd. eyn* bôm swam (*o. tunder*) *fomes* 37.

• **paum seczen** (*Zss.?* ✕ bauen) *condere* 27.

baumseide (*GrW. unb.*). *nd.* bomsyde, bomsyn (✕ bombasin ?) *Zeuggattung, zunächst aus Baumwolle Wehrmann.*

baumstamm (*GrW. unb.*). pawmestam *surcus 74 nd.* boemstam *stolo* 11.

bomstarck *machen roborare 65.*

• **bome strumpf** *surcus* 40; *vgl. NGl. h. v., w.* **Strumpf.**

• **baumstrunk** *stipes Walther.*

baumstücker (*GrW. unb.*) *Mlr, Ki.*, baumstucker (*der die* bewm stückert) *Virgil. 1605* (*W.*) *putator.*

baumstumpf (*GrW. 19. Jh.*). *clev.* **boems stump** *stolon.*

• **bovntroffa** *electrum 93,* boum trouf *resina* 40. *Vgl. Sldr I 158*

• **baumwachs** (*anders GrW.; vgl.* baumgewächs, wieswachs). poumwachs *arboretum 75.*

baumwart (*GrW. unb.*). bônwart *veredus 33, vgl. Gl. h. v.*

• **baumwerker** *Holzhacker Lzr, vgl.* poumuuerah *abietarius Grff.*

baumwinde 8. *143.*, paumwinde 9, paumbinden 3 *edera, conuoluulus 143. mynner* pawm winden *consolida minor* 26.

• **baumwingert** *arbustum Walther.*

baum-wolle, -woln 17, pawm-, poum-, beum- 2, bom-, boym- 5' (*aber* baym *arbor*), bau- 7, bov- *93*, pou- *75 Var.* -wolle-, -woll, baüwole 10, paumbol 1, banwol *15. Jh., Fichard W.*), bonwol *91*, baüwol (*genus panni*) 7, bömwoll 25 *hd.* (*125*) *nd.* bomwulle *nd.* bomwlle *nrh.* boemuoel *97 nl.* boemwolle *bombyx sim.* (*bomb- s. Gll*), *arbilana, senacion.*

baumwollen. b. *kleyd bombicina 64* (*Zss.?*). poum-wollin *Var.* -bollen *bombicinus 75.*

• **baumwollenkern** (*GrW. v. Kern*). boimwollen- *Sum.*, -bouuwollen- *49*, *nd.* bouwellen- *47* -kern *nd.* bowowenkere (*sic*) *85 bomba-x, -r, -ce.*

• **baumwollen krut** *bombata 96.*

• **baumwollenrock** *Zss.?* bowelenroch *bombicina tunica H. S. D.*

• **baumwollenwurzel.** *salbe von* baum wollen worczeln 19 *nd. salue van* bonwollen wortelen 11 *dialtea sim.*

• *ein* **baumwollern** *schürtz Bing. A. 1730.*

• **bawmwolsafft** *bombix* 26.

• **bomwol tûch** *bombicina* 6.

• **baumwunden** *plagae arborum Walther.*

• **baumwurm** *s. o.* **paummel.**

• *clev.* **boems wortel** *stolon.*

• **paumzaher** *m. onycha Meg.*

bäumchen. *nrh.* boemchen *nl* boemken *arbuscula.*

• **bäumächtig** *in modum arboris vel arboribus plenus Pomey.*

bäumen *adj. nd.* bômen 37 *arbori-us, -nus.*

• **baumicht** (*s. n.*) poumig *arbustum 75* (*schwerlich adj.*).

bäumlein. beumlin *Var.* beimlin *arbuscula 110,* pawmlein *stipula 74.*

• **Bäumelgen** *pl. Halsgehänge, Frauenzimmerlex.; vgl.* baumel *GrW.*

• *nhd. Eig.* **Baumer,** *zu* bâumen *Zw.? Anna* Beumern *Bing. A. 1572.* Bomer (bom *Baum*) *Überl. A. 1523.* **Baumling** *Eig. Frkf. A. 15. Jh.*

• **Baumerantz** *s.* **Bomerantz.**

Bausen, bauschen. (*wett.* pauschen, *wie* pusch, *obschon sonst anl. Media in der Mundart vorwiegt*). busen, buszen, butzen 1, buscben 6, bauszen, bauscben 75, pussen 1, pawsen 1 pawszen *74*, pawschen *P. V.*, p. zusamen *75*, puessen 33, boszen 27 *hd. nd.* bussen *turgere. ptcc.* puessunde 33, (peüsung 27 *s. u.*), pawszender 1 butzender (*nach GrW. 1594 aus* burtzender) *74*, buszenden 21, pusende 5, busende 17, gepawscbt *P. V. nd.* bussende *turgidus* gepauscbte *garben semitrita frumenta Zehner.*

• **pauschen** *sbst. turgor sim. 75.*

• **butzendig** *turgidus* 1.

bausbacke. pauszback *Ki.*, pfauszback *Das. bucco.*

• **pawsenfasz** *turgiolum i. vas interius turgidum 74, vgl. NGl. h. v.*

baus, bausch (*wett.* pausch). bausch (*swdb.* banscht *Frkf.* kringen *wett.* kutzel *schon bei Alberus msc.*) *cesticillus 91, splenium 116. nl. rucken* peusch, pbeusch, *an roecken* peuschen *Bing. A. 1571. 1593.* bauscb *Hen., ein (breitter dolder o.)* buschen (*zu* busch?) *135 vmbella.*

bausechtig *bucco Das.*

peuschel *malleus (metall.) Zehner.*

die **bâuschlein** *an den ermeln analectides Zehner.*

bauschung *GrW.* peüsung *s. o. Ptcc.*

Bauszen *nrh.* buyssen *nl. nd.* buten, *adv.* ein buten 22, en b. *foras sim., antidotum (s. Gll. h. v.); nd. nl. nrh.* van buten *nl.* van buyten *nrh.* van buyssen *deforis, forinsecus u. s. m. extra,* do 1 von buszen *125*, on- 1 ent-buszen 19 *nrh.* dar buyssen *nd.* onbuten 11 *nl.* daer buten *foris, foras, extra. nrh.* buyssen *nd. nl.* buten *gaen forrre i. merdare.* enbuten *deforis* 13 *Mrg. u. s. m. nrh. in geschrichte off* buyssen *g. Cöln St.* (*W.*), *Sup. clev.* butenste. *Vgl. Kehrein v. Baussent.*

• *nl. een* **buten strate** *pagus.*

• *nd.* **buten weghe** (*Zss.?*) *devium* 37.

• *nd.* **butenwendich** *extraneus sim.* 37.

• **buwint** (*hd.* vszwinnig *sim.*) *deforis* 13.

• *nd.* de **buterste** *externus* 23.

Baute *s.* **Bau, Bude, Beute.**

hd. nnd. **Bauz,** *wett.* bauz dich, bantsch dich (*so* dich *nach ähnl. Interjj.*) *Ausruf beim Fallen. Zw. md. nnd.* bauzen *hinfallen.*

• *wett.* **bauzen,** hinbauzen *hinstürzen.*

• **Bauion** *sm. s.* **Babuin.**

• *nhd.* **Bazâr,** *auch frz., ngr.* τὸ μπαζάρι *s. Weigand v. c. it.* bazarro *Tausch.*

• **Bacillen** *in* garten-b. *crethinus satiua* meer-b. *crithmus 143.*

• **Bdellius** *m. Lxr Mll. Formen s. Gll. v. Bdellium. hd. nd.* bedelli-e, -ge 5ᵇ, bedil-ie 17, -lige 18, bodelighe 22, bedel 21, bidel *Meg.*, widel *Smllr IV 32,* **bedelstecke** 8ᵇ *bdellium.*

Be- *s. GrW., Grimm G. d. d. S. II 655, bisw.* bo- (*15. Jh.*), *wie cymbr. ungr.* po-. *Weigand, Heinzerling 67; vgl.* Bei.

• **beachzen,** ach *über ein ding schreyen gemere Pomey.*

• **beamten** (*in GrW. nur vorausgesetzt*) 8, beammechten 9 (amechten 5ᵇ) *officiari,* beampten *conferre munus Pomey, ptc.* beamptet 8 (geamecbt 9) *officiatus. Vgl. o.* **amten.**

beamte *s. m. die* beambten *pl. Bing. A. 1681.*

beängsten. *ptc.* beengst *nl. nrh.* beanxt *anxius Gemmen.*

beantworten. mich vf *meine schreiben zu* b.; *darin ich* euch vf *euer s. wegen etlichen posten meine gedancken vndt erklerung* beantwortet; *weil er* micb darnff *noch nicht* b.; *weil* icb vf *deren keines* b. *worden u. s. m. Bing. A. 1644 ff. hetten euch daruf* b. *Frkf. A. 1570* (*W.*).

• **beantwortschreiben** (*nhd.* antw.). *das ohnlängst an sie abgelaszene* b. *Frkf. A.* (*Lübeck*) *1642* (*W.*).

bearbeiten. *was ich auch furter in den dingen zu gute* b. *mucht, wer ich nach gebur willig Frkf. A.* (*Cassel*) *1473* (*W.*).

• **beartigen** (*vgl.* bearten *GrW.*). *den acker begeilen und* b. *laetificare agrum Pomey.*

• **beartung** *methodus agricolandi Walther.*

• **bebaken** *mit Baken versehen Enc. Wb.*

• **bebarden** *asciare* 5ᵇ.

bebarten. *Ptc.* bebarte *proselitus* 5ᵇ, *vgl. Gl. h. v.*

(• **bebastunge** *s.* **betastung).**

bebauen. *bisz der scheurenplats wieder* bebauwet *werde Bing. A. 1652.*

bebellen (*GrW. aus Knittel*) *oblatrare V. a. 1420.*

• **bebesemen** (*virgis caedere?*). *mit Sipen konig zu reden wie man yn* b. *mochte Frkf. A. 1433.*

• **bebessert** (*ausgebessert*) *ptc. Frkf. A.* (*Handw. R.*) *1450.*

• **bebloken** *vallare* 6.

beblûmen. beblumen *floribus ornare Pomey.*

beblutet *nl.* bebloet *cruentatus Gemmen.*

• **(bebohlen).** *nd.* bebalen *mit Bohlen belegen Wehrmann, i. q. nhd.* bohlen.

• **(beboten).** *nd.* beboden *vorladen Wehrmann, i. q.* verbaden *Br. Wb.*

• **bebrechen** *circumcirca defringere Pomey.*

• **bebrunzen.** *Prs.* beprantzt 74 *v. Noli me tangere Gl.*

bebürden (*GrW. aus Lohenstein*). beburden 1, pepurden 3 *fascinare.*

bedacht *u. s. w. s.* **bedenken.**

• **bedämmerung** (*Zw. GrW. aus Bürger*). bedemerung *vesperum* 5ᵇ.

bedämpfen. bedempffen (*den Wein*) *Frkf. A. 15. Jh. Ptc. wett.* bedempt *athembedrückt, vgl.* bedumpfen.

• **bedarben** *GrW.* **bederben** 5 *nd. clev.* bederuen *indigere, wogegen* bederfen 13, *sicherer* bederffen (*ains dings*) *76 id. zu* bedürfen *gehören mögen.*

• *nd.* **bederfnisse** *indigentia* 23.

• **bedatumen** (*nhd.* datieren). *Euer schreiben dienstags den 10 dieses* bedatumbt *Frkf. A. 1590* (*W.*).

bedauern. das beduret den *vatter sim.* (*nhd.* dauert) *Swz. Rf. du wöltest* dicb *ainer klainen zeit nit* betauern *lassen (nicht gereuen l., sie dir nicht leid sein l.) Nürnb. Briefbuch 1530. Vgl.* betheuern.

bedauern *s. n.* (*GrW. aus Schiller*). *gross* beduren *hättend Swf. Rf.*

• **bedauern.** *nd.* beduren *substare* 23, *i. q.* dûren *100.*

hd. sächs. **bedecken,** bedeecken 11, pedekchen 27 *tegere, pro-, re-tegere, fulcrare* (*nhd. das bett* decken), *recondere, operire, obducere, obnub-ere, -ilare, palliare etc. Ptc.* bedacbt *hd. nd.* bedecket *obrutus, opertus;* bedackte *Dmnk. A 233*, bedagk *Meissn. U. 1493. ein* bedechter, bedeckter *nl. een* bedeckte *wagen arcera Gemmen, pilentum, vehiculum cameratum.*

• **bedeckenisse** *sim. obnubilamen* 20, *operculum sim.*

• *nl.* **bedecsel** *pretextus.*

hd. nd. **bedeck-unge,** -inge, bedeeckinge 11 *operculum sim., adumbratio, obnubilamen, pretextus, velamen.* bedeckunge *des houps tegmen vel tegimen 76. ein* bedeckung, bedechung *von erden zwischen zwei furchen crebro Gemmen, umged. aus sächs.* beddeken (*s.* **Bett**).

• **bedemeleu** *obstupefacere Pomey.*

hd. sächs. **bedenck-en,** -in 8. 9., -chen 33, pedencken 75, bedincken 13. 45., bedyncken 13, bedingken *Frkf. A. 1474* (*W.*) *u. a. cogitare, imaginari, meditari, pre-m., deliberare, decernere, fantasiari, animadvertere, auisare, autumare, recordari, recolere, exquirere, fingere, perpendere* (*öfters* × bedecken *in Gll.*). *solichs gein uch gnediglichen* bedencken (*im Gedächtnisse behalten*) *Frkf. A. 1460;* das *solt du recht* b. dicb *Fichard Frkf. Arch. 15. Jh.* (*W.*). *Ptcc. hd. nrh. nl. seer* bedenckende *imaginatiuus Gemmen.* bedacbt, bedocht 17. 4. *premeditatus, recolitus, recollectus.* das bedoht *hett Arm. vff das* bedacht (*nhd.* obgedachte) *hoffgericht zu Rotwil Domb. 96.* mit bedachtem mûte *Meissn. U. 1352.* mit bedachtin mûte *ib. 1357*, met wol bedocbtem mute *ib. 1398 sim.* (*mit* vorbedachtem *mude Böhmer a. 1324 W.*). *der* bedachten *hilf halben Frkf. A. 1487* (*W.*). *s.* **banket.**

bedencken *s. n. dasz man sich darnff ein* b. *und besprechen neme Janssen RC.* (*Nürnb.*) *a. 1461* (*W.*). *ewren bericht und* b. *erstattet Bing. A. 1743. haben wir* bedenckens *getragen (Etwas zu thun, negative) ib. 1628.*

• **bedencker** *imaginarius 74*, pedencker *premeditator 75.*

bedenklich. *ist vns fast* bedennckliclı *das wir . . . sollen geursacht haben, aus welchem grunde aber kunnen wir bey vns nicht erachten Frkf. A.* (*Helmst.*) *1545* (*W.*).

• *hd. nrh.* **bedenck-nisse** *sim.*, -enes 21 *nl.* -enisse *fantasia Gemmen, imaginatio* 21, *professio* (*umged.*) *67.* b. *der dodes exequie* 21.

hd. nd. **bedenck-unge,** -inge *imaginatio, fantasia 67, tentio* 5, *commentatorium 45.* b. *von des wildes mutes bekumernisse cogitatio* 9. *sprach der* bedenckung *conspiratio 75. disz hat die kon. maj. ir* b. *genomen Janssen RC.* (*Cöln*) *a. 1505* (*W.*).

bedacht *s. nl.* bedagte *99 diligentia, in* b. *nemen (s.* **berath)** *Frkf. U. 1565; die churfursten haben gebeten yn eynen gnedigen* b. *(Bedenkzeit) zo glieben Janssen RC. (Cöln) a. 1505; uf iren geraumen* b. *(ebenso) ib. (Nürnberg) a. 1487; inen* des ein b. *gegeben ib.;* auf *söllichs die gesandten* .. ain b. *genomen ib. (Augsb.) a. 1500;* bedachts darauf *begert ib. 1487 (W.).*

bedächtig. bedechtich *zuhorende nl.* bedachtig *toe horende attentus Gemmen (Bed. f. GrW.).*

bedächtigkeit *(GrW. andrer Bed., unb.).* bedechtekeit *memoria 155.*

bedächtiglich. *das man deste eynmûdeclicher, lobelicher und* bedechticlicher *usz der protestacien komen (Frankf.) 1445 Janss. Reichsc. (W.).*

bedächtlich. pedechtlich *premeditatiue 75,* bedathlich *memoriter sim.* 20. bedachlach *(hierher?) s.* **bewegung.** *(den brieff hait sine gnade zcwyrnet* wol bedechtlich *uberlesen Janss. Reichsc. a. 1461 (W.).*

• *hd. nd.* **bedecht-nisse,** -enis 5. -enisz 45, -nissz 6, -nysze o. pedechtnisz *75.* bedachtnusz *76 cogitatio, imaginatio, recordatio, reminiscentia, memoria, premeditatio, suspicio, registrum* (15, ╳ berechtnisse); bedichtenisz *premeditatio* 17. *durch Ludwigen selig redlicher vnd erbarer* bedechtnisz *Frkf. A. 1504 (W.). Vgl. nach volkomenen* wolbedechtnisse *Meiss. U. 1441.*

• **bedachtsamlich** *perite Stör.*

• **bederben** *(anders GrW.) s.* **bedarben.**

• **bederlich** *versatus* 18, *vrm. st.* bekerlich.

bedeuten, bedewiten, pedenten, bedeuden *152,* beditten *65,* ᵇedyden 13, beduten, betuten, betüten, betütten, betüden, betuden *hd. nd.* beduden *nrh.* beduyden *nl.* bediden *99 u. a. significare, de-, pre-signare, denotare, exponere, indicare, insinuere, interpretari, portendere, preconare, prefigurare.* trawm bedeuten 9, drumbe beduden 17 *coniecturare. nordböhm.* sich bedeuten *sich sammeln Petters And. 10. dürst ich die sach* betuten *Fichard Frkf. Archiv (W.). Ptcc.* bedudende *significatiuus* 30. bedut *nrh.* beduyt *nl.* bedudet *glosatus.*

bedeuter, beduter, bedyder 18, betuter 68, betuhter 41, betäwtter 43, betütter 6 *hd. sächs.* beduder *nrh.* beduyder *interpres, commen-tator, -dator, logiteca, significator.* bedeuter *poszer ding elogium 74.*

bedewtlich *interpretabilis* 52, beduetlich *misticus* bedutlich *misteriàlis* bedudlich *significatiue* 20, bedutlich *prefiguratiue 75,* **bedeutlichen** *110 nrh.* bedudelich *nl.* bedudelick *tipice Gemm.*

bedeutnisz, bedeutinisse *152,* bedut-nusze, -nisz, -enisz, -tenisse 19, bedeutenisz, pedeutnisz, beditnusz *68,* betutenisz *hd. nd.* bedutnisse *hd. sächs.* bedudenisse *significantia, presignatio, expositio, etymologia, omelia, appotinus, prouerbium, glosa, contemplatio.*

bedeutung *(oft* -unge *u. s. f.),* bedeijtung *76,* beteutung 70, bedutunge, bedütung, *Varr.* betutung, betidung, beditung *65,* bedudunge, betytung 18, bedytung *Var.* bedydung *110 nl.* bedudinghe *commenta-rium, -torium, signum, significantia, imago, etymologia, prefiguratio, typus. heimlich* 1 *verborgen* bedutung *insinuatio 65, heymliche* beteutung *misticus 75.*

• *nhd.* **bediaduselt** *betrunken, Scherzwort aus* beduselt ╳ bediademt *(Platen).*

• **bedichten.** *daz ich solich geschicht* b. *wil Fichard Frnkf. Archiv a. 1429 (W.).*

• *nl.* **bedyehter** *(nd.* dichter, *neben* beduder *sim.) commentator.*

bedienen *hd. nl. ein, een ampt* b. *officiari. welches wir in dergleichen* begebenheiten *zu* bedienen *erbietig seind Frnkf. A. 1672; womit keinem theil* bedienet *(nhd.* gedient) *sein kann ib. 1707 (W.).*

bediente *m. an die Echtszler vndt Göttenawer gemeinen, auch dabey gewesszene* bedienten; *mit viel hundert mann undt* b. *Bing. A. 1681.*

bedingen *s.* **beschulden.** *so* bedingen *wir gen gotte und der ganntzen welt, das der gepruch .. an uns nit erwendet (Nürnb.) 1461. Janss. Reichsc. (W.). Ptc.* bedingt *Bing. A. 1681.*

beding *(vgl.* anding) *conditio Palthen. sij nit not enicbes* bedinges *Domb. 96.*

• **bedingtlich.** *behallen sie inen* b. *vor Überl. A. 1523.*

• **bedincken** *s.* **bedenken.**

• **bedoln** *(vgl. mhd.* doln). *vnd* bedolte *mit seinem kleglichem angesicht u. s. w. Domb. 58.*

bedrängen *u. s. w. s.* **bedringen.**

bedräuen, bedrohen *fehlen in Gll.*

betrohentlich. *gegen ihne* b. *herfürbrechen Frkf. A. 1650 (W.).*

• **(bedräulich).** betraulich *Bing. A. 1659.*

bedrecken *den Meiler mit Erde bedecken (Bd. f. GrW.) Weber Oek. Lex.*

• **bedreinen** *maculare* 45, *entstellt? vgl.* intreynen *id.* 20.

• *nrh.* **bedrijssen** *nl.* bedrijten *Kil. stercorare.*

• *mhd.* **bedringen.**

• **bedringunge** *angor* 17.

bedrang. *mit vnrechtem* betrang; *ine (ihnen) geschach gewaltiger* b.; *solicher notturfft vnd* bedrangs *wegen; weresz* b. *des fremden folgks halp Domb. 96. den fursten .. von solichem* betrange *zu frijen 1461 (Nürnb.) Janss. Reichsc. (W.).*

• **bedrangt** *m. mergklichen* b. *vnd schaden Domb. 58.*

bedrängen. *Ptc. s. die* beträngten *pl. Bing. A. 1755. mit uffseczungen* bedrangt *Janssen l. c.*

bedränglich. *widderwertiglich vnd* bedrenglich *Domb. 96. swer vnd* b. *Frkf. A. 15. Jh.; der kung von Franckrich ist in fürnemen .. alle stend in Italia . . . in sinen* betrengklichen *gwalt .. ze* tringen *(Constanz) 1507 Janss. Reichsc. (W.).*

bedrängnis. *keyner* bedrengnisse *noch gewalts Domb. 96. armût und unvermogen oder ander* bedrancknusz *(Augsb.) 1500 Janss. Reichsc. (W.). die* beträngnüszen *(active Bedrückungen) anklagen Bing. A. 1755.*

bedrücken. bedrucken *deprimere* 17. bidrucho *promo 141 (vgl. Graff V 254).*

• **betruckenisz** (l beduchtenisz) *appedixis* 47 *clev.* bedrucknisse *catessia (cachexia).*

• **beducht** *u. s. w.* (bedaucht *GrW.*) *s.* **bedünken.**

• **beduchtenisz** *appedixis (apodixis)* 17, *s. vorhin* **betruckenisz,** *vll. zu md.* bedûcht *nnd. nl.* beducht *anxius Kil., Br. Wb., ofrs.* bedücht *id.; vgl. Weigand und GrW. v. Betuchen, Vilmar und Kehrein v. Betücht; Frmm d. M. VI 211. Ein deutsches Wort mischt sich mit einem hebräischen; zu letzterem das (nicht slavische!) würzb.* bedug *id. (Sartorius).*

• *md. (wett.)* **bedûft** *bair. öst.* bedufft, beduft *siebenb.* bedäfft *niedergeschlagen, still, zurückgezogen i. q.* **bedûcht.** *Vgl. Schmidt west. Id. v. Bedûft, Smllr I 358, Br. Wb. I 266.*

bedumpfen. *Ptc. sw. GrW., wett. st.* bedumpfen (bedombe) *dumpf, dunkel und feucht gelegen (i. q. nnl.* bedompt); *brustbeschwert, dumpfstimmig (vgl.* bedämpft). *Vgl. Kehrein und Schmidt v. Bedompe.*

• **bedumpheit** *asina (athma)* 19, *vgl. nnl.* bedomptheit *Dumpfheit, Finsternis.*

• *nass.* **bedümpsch** *engbrüstig (Kehrein).*

bedüngen. *Ptc.* betungit *irriguus V. a. 1420.*

bedunkeln. bitunkilt *scimo obtunsa acies 127.*

bedünken. beduncken *autumare 76, fantasiari. sich* b. *lassen videri 125. da sie des not* bedunckel; *als den Rat* beduchte *(pssm.) das der broch grosz o. cleyn were; obe sie* b. *(st. -en?) vnd gewar wurden Frkf. A. 15. Jh.* ine *hat auch mye* beducht *vnd* beduncki *Domb. 96.*

bedünken *s. n. wir han ein* beduncken, *daz .. (Frankf.) 1440 Janss. Reichsc. (W.). unserm* beduncken *nach Bing. A. 1651. eynen zu schicken, der irresz* bedongken . . . *anzunemen sij Augsb. 1500 Janss.; wie uns, deines* bedunckhens .. *angetzaigt werde (Schwäb. Werd) 1502 ib. (W.). meines* beduenckens *Bing. A. 1645.*

• **bedunckenheit** *fantasma 68. 134.*

• **beduncknisse** *sim.,* (beduncisse 5°?), *dufels* bedungnis 5 *fantasma.* beduncknüss *der toten exequie P. V. (vgl.* bedenckenes).

• **bedúnckung** *apparentia* 3. 4., bedunckunge *fantasia.*

• *nl. nrh.* **beduyren** *nrh. eyn costel* beduyrt *gardijn auleum. nl. een mantel costelick* beduyrt *cyclas.*

• *nrh.* **beduerwercker** *nl.* beduyrwercker *polymitarius.*

bedürfen. bedürffen, bederffen *(s.* **bedarben)** *hd. nd. clev.* bedurffen *hd. nrh.* bedorffen *nd.* bedoruen *egere, indigere. so* bedurffen *sie nit antwurt geben Überl. A. 1523. sie* bedorffen *kein wegelt (sic) geben;* bedarff *kein gelt geben;* bedorffte *dan das* besehegelt *nit geben Frkf. A. 15. Jh. daz er der herren .. nit fiente* bedurffe *(müsse) werden ib. 1429 (W.). das vberlingen nit* bederfft *sagen; daz er* bedörffte *ain hasen u. s. w. schiessen; so* bedarffestu *es nit bergen, wags offenlich Überl. A. 1523. Die Perfectform nimt Praesensendung mitunter an: zû begeren VI m. man .. als lang ir maj. ir* bedarfft *Constanz. 1507 Janss. RC. (W.).*

bedurfflicheit *egestas 110.*

bedürfnis. bedurfnisse, bedorfnisse *sim. nd.* bedrofnisse (╳ *betrübnis)* 22, *indigentia* bederffnisse *s.* **bedarben.**

bedurftig, bedyrftich 13 *(aber* bederfen *s.* **bedarben)** *indigens.*

• **bedurfung,** bedorfung *indigentia.*

• **bedüstern.** beduyster *interpolare* 13.

• **beebenen** *complanare Pomey.*

beeckt *angulatus* (*Wapenk.*) *Pomey.*

beeifern *indignius ferre Pomey.*

• **beeiferer** *invidiosus.*

beeinträchtigen (*GrW. aus Wieland*) *Bing. A. 1748.*

beerben *heredare* 12.

• **befahen** *s.* **befangen.**

befahren *GrW. Nr.* 2. *die gefahr eines einfalsz zu* b. *Bing. A. 1623. wie wir muthmaszen vnd billig* b. *ib. 1651.*

• **befahrlich.** *Vgl.* czu vnbefarlichem *glauben Meissn. U. 1521.*

nd. nl. **beuallen** *placere* 37, *Kil.*

• *nl.* **bevallick** *gratus Kil. nrh.* bevellich *id. Laurent.*

befallen. *nd.* bevallen *inf., ptc.,* vme-b. *inf. obruere, collapsus;* beuallener *als in einer kule obrutus 74.*

befällen (*GrW. aus Luther*). befellin (l *bestedegen*) 8. *Die Bed. stimmt zu der von GrW. aufgestellten; die Parallelglosse lautet* behelfen l *bestetigen* 9.

befangen *hd. nd.* befahen 19, bevaen 11. 20. *perplecti.* biuaho *vestio 141. Ptc.* biuanganer *obsidus 141,* pifangan *irretitus i. colligatus 127,* befangen *nrh.* bevan *79 circumspectus* (╳ *-septus*) *63, obnoxius* 12, *perplexus. nd.* beuangen *mit kinde impregnata, ein de* bevangen *ist demoniatus, ein* b. *mynsche, mit dem dufele* be fangen *a-, er-repticius.*

befang, beifang, *Lexer v. bivanc.* piffang *porca* 52. biuange (*Petrus in ecclesiæ surrexit*) *corpore* (*princeps*) 48 (*vgl. Grff III 413*). bifang *ambitus Trad. Fuld. wir bitten een solichin* befang (*Arrest, vgl. Lexer v. c.*) *von dem eren abe zcustellen ane vertzog laszin geuolgen Frkf. A. 1460* (*W.*). *mlt. illum* bifangum *juxta Swarzaha in loco qui vocatur Foroenbibiloz Frkf. A.* (*Lorsch*) *789; confirmamus in Basinsheimer marcha unum* bivangum *vel haftunga ib. 774* (*W.*). *nd.* beuanc *preiudicium* 11 *nl.* biuanc (bij-, be-vangh *Kil. hd.* einfang *113*) *septum.* pifang *tellus 75.*

• **befangnusz** *angor 68.* (befängnis *carcer GrW.*).

• *nrh.* **beuanghynghe** *nl.* beuanginghe *angor.*

befechten. *hd. nrh. nl.* beuechten *expugnare; nl. mit haesten aen ween* b. *degrassari Gemmen.*

befehlen. befellen, befeln, bepbelben, befelben *hd. sächs.* bevelen *commendare, re-c., legare, deponere, committere.* befehle *ich der beschirmunge des höchsten Bing. A. 1668,* b. *ich denselben in Gottes schutz ib. Praeter.* befalche, bepfahl, befahle sich *Dmnk. A. 176. 233. Prtcc. wir seind der* befehlenden *meinung ihr hettet* den anstalt *zu machen u. s. w. Frkf. A. 1687* (*W.*). befollen, befolhen, befalin (*anbefohlen*) *Frkf. A. 1360 hd. sächs.* bevolen, bevalen 11 *commissus,* beuolen *dinc depositum 100. wir haben in gegünnet erlaubt und* bevolihen *Böhmer a. 1346; daz yme die banyr* befolhen *wurden* (*Nürnb.*) *1461 Janssen Reichsc.; unde ist dy appelacie nuwe gemacht und ist dy sache* befollen *myme hern von Wirczburg 1444 ib.* (*W.*).

• **befehlen** *s. n. von* befelhins (*auf Befehl*) *des Rades Frkf. A. 1451.*

befehl. befelcb *Bing. A. 17. Jh.,* beuelcb *nl.* beuel *commissum Gemmen,* bepfelh *Frkf. A. 1512* (*W.*), bepheel *Janss. Reichsc.* (*W.*), befehlich, befelligh, befelich *Bing. A. 17. Jh.,* befehel *Frkf. A. 15. Jh.,* beuehell *Meissn. U. 1540. Ulm mit* bevelh (*Auftrag, Vollmacht*) *Luttkirch und Alen, Goslar mit* b. *ettlicher anderer stet Janss. Reichsc. a. 1487* (*W.*). *Vgl.* lip bevilh *exequie* 6. *einen* (*schriftlichen*) bevhel *tragen, furen* (*gein . . .*), *furhalten, schicken, schaffen* (*an gehorige ende d. i. Orte*), *anhoren;* b. *geschach Regel Tenn.*

befehlhabere *pl. cantzeley räthe vndt* b. *Bing. A. 17. Jh.;* befelchhabere *pl. ib. 1667, Swz. Rf.*

• **bevelchslütt** *pl. Swz. Rf. I 720 ff. pssm.*

• **befehlschreiben** *Bing. A. 1666 pssm.; aus hiebeuor abgelaszenem sim.* befelchschreiben *ib. 1633. 1651.*

• **beuelchschriefft** *erdeilen Bing. A. 1628.*

befelchen. *dasz ihr sie dahin* befelchet; *sw. ptc.* befelcht (*befohlen*) *sein Bing. A. 1651.*

befehlichen. *ptc.* (*vgl.* befelchen). *ob sie* bevelicht *geweszen sin Frkf. A.* (*Darmstadt*) *1620* (*W.*). *einen schein zu geben einen schein zu geben* befehlicht *ist Bing. A. 671. vnd heizzen si und* bevelihen *Böhmer a. 1346* (*W.*).

• **befeldener** *commendator* 19.

befehler (*unüblich GrW.*). beuelher *nl.* beueler *commendator Gemmen.*

befelehnis (*GrW. aus Keisersb.*). beuehelnisz, beuelnisze *Domb. 96 pssm., von* befelhnis *des Rades Frkf. A. 15. Jh.,* beuelnisz *recommissio 75. gelaublich* beuelhnysz *fideicommissum 64. den wir unser* befelbnis *zu erkennen geben mogen* (*Nürnb.*) *1447 J. Reichsc.; in uwer wyszheyd* befelnisz (*Wien*) *1464 ib.* (*W.*).

• **beuelheniszbrieffe** *acc. sg. Domb. 96.*

befelhung (*GrW. aus Luther*). befelbunge *Frkf. A. 15. Jh. wider lobung o.* befelchung *recommendatio 76. vornemlich* befelchunge (befulunge 8) *relatio* 9. *von sime geheisz vnd ernstlicher* bevelunge *Frkf. A. 1423* (*W.*). *von solicher* beuelhunge *wegen, willen u. s. w. ib. 15. Jh. nebst Göttlichen gnadenschutzes* befehlung *Bing. A. 1670. glaublich* befelhung *fideicommissum 64 Var.*

• **beferhen** (*Bed. und Herleitung?*). (*Geld*) *zu* beferhene *Frkf. A. 1348.*

hd. nd. **befesten** *sim., consolidare, firmare, certare* (╳ *certus*), *approbare, asserere, fulcire.*

hd. nd. **bevest-unge,** -inge *munimen affirmatio 6, fulcimen.*

hd. nd. **bevest-igen,** -gen 22 *nl.* beuestighen *approbare, fulcire, consolidare, affirmare, assentire* 13. *den krieg rechtens* befestigen (kriegsbefestigung): *wann der krieg* (*Streit*) beuestiget *ist* (*schwören die Parteien*) *Frkf. A. 15—16. Jh. das er gen Mencz citirt vnd der krieg* b. *ib.* (*Nidda*) *1502; der anwalt hat bekant . . . dasz der rechtlich krieg nie* befestigt *worden ib. 1552* (*Bed. f. Wbb. W.*).

beuestigunge *munimen sim., fulcimen.*

befestnen *64 solidare, instaurare.* befestenen *Domb. 96 pssm., premunire vel approbare 110. Ptc.* beuestent *vnde* bestätigt *Meissn. U. 1393. bestat und* bevestend *Frankf. A. 1503.*

befestenunge (*GrW. unbel.*) *fulcimen* 17. b. *der porten Arm.*

befinden. *nöthig* b.; *wir es anderst nicht* b. *dann wie vermeldet Bing. A. 1651. daz wir merunge vnsers lones* b. *mochten, wo sie* befonden (*fanden, dasz . .*) *Frkf. A. 15. Jh.* befandt (*fand, erkannte*) *Domb. 58 pssm.* biundun *probant* 48. *Ptc.* pifundan *afflata Gl. Ker. ein* befunden *warheit autenticum. truwe und dienste, die wir* befunden *haben und och gen uns . . hat 1364* (*Prag*) *Böhmer* (*W.*). *wegen eines in einem Posten* (*Pfosten*) befundenen (*vgl. u.* befindlich) *Wappens Bing. A. 1734. sw. ptc.* (*GrW. v. c. 7*): *es hette* befindeten *falls gar wohl können remediret werden Frkf. A. 18. Jh.* (*W.*).

befinden *s. n. nach* b. (*Gutdünken*) *Bing. A. 1757.*

befindlich. *wegen eines an dem Pfarrhoffthor* b. *gewesenen Wappens Bing. A. 1734.* befintlich *i. q. nhd.* empfindlich (*Bd. f. GrW.*); befintlicher *vnd schmertzlicher weyse Domb. 58,* befintlich, *Var.* befinlich *sensibiliter 110.*

befindlichkeit (*GrW. aus Maaler*) *sensus etc. Pomey.* befint-, *Var.* befin-licheit *sensibilitas 110.*

befindung *sim. experientia. nach* b. (*Gutfinden, wie o.* befinden) *Bing. A. 1681, Frkf. A. 1616. will ich vff* b. *hinterbringen lassen Bing. A. 1667. nach* b. *bescheids erwartten sim. ib. 1651.*

befingern 5[1], bevingeren 29 *subarrare.*

befinstern. *allenthalb* befynstern *obnubilare 68.*

befischen (*GrW. aus Loh.*) *expiscari vel exquirere* (*Bd. f. GrW.*) *Pomey, Stör.*

• **beflechtunge** *perplexitas* 9 (*Zw. GrW.*).

hd. sächs. **beflecken,** beflicken *62 maculare, contaminare, luere, polluere, deformare. Ptc.* befleck-ter, *sentus 74,* -et, -it l -yth 19, -t *pollutus etc. nd.* be vlecket *eloes* 37. befleckte *kranckheit nrh.* befleckde *krenckde nl.* beulecte *suycte contagio Gemmen.*

• *nd.* **bevlecker** *contaminator, maculator.*

• **befleckig** *nrh.* befleckich *nl.* beuleckich *infectiuus Gemmen.*

• **befleckleich** *sucht contagium* 34.

• **beflecten** *labefico* 17.

befleckunge, beflechung 21. 33., beflickung 1, beflegung 21 *sächs.* bevleckinge *macul-a, -atio, contagio, contaminatio, pollutio, labes, liuio.*

befleiszen. *das sich ain jede zwg* (*Zeuge*) *hütten vnd be*vleyszen *soll Übert. A. 1523.*

• *durch die* **beflissendliche** *vfflagen vnd etwann* beschuldigte *lasten Frkf. A. 1681* (*W.*).

• **beflissiger** *silogisticus 74.*

• **beflieszlich** *adv. silogistice 74.*

befliegen. beflogen *heiszt wohlgedeihender Waldschlag* (*Bd. f. GrW.*) *Enc. Wb.*

• **beflössen** *inundare Pomey.*

• **befluchen.** *Ptc.* befluocht *blasphemus* 19.

• **beflügte** *alatus Pomey.* **beflügelt** *geflügelreich* (*Wald*) *Enc. Wb.* (*Bd. f. GrW.*).

• **beforderunge** (*vgl. Zw. GrW.*). *aus* b. (*Erforderung*) *der notturft Frkf. A.* (*Wien*) *1539* (*W.*).

•**befördern** *fehlt Gll.*

beförderliche *handt biellen Bing. A. 1666.*

befördersam (*GrW. aus Kirchhof*). *allen* befordersamen *willen erweisen; ihr wurdet vff ihr geburlichs ersuchen euch hirinn gegen sie* befurdersam *erzeigt haben Frkf. A. 1683. 1622* (*W.*).

•**beforst-en** *den Forst verwalten, sbst.* **-ung** *Enc. Wb.*

befragen (*fehlt Gll.*). *mit wehe* (*peinlich*) b. *Frkf. A. 15. Jh. pssm.; ein bosen buben, der mit peinlicher datt belumont, der doch nit* befragt *ist, des halben an vch vnser fruntliche bitt ir ewern nachrichter vns lyhen ib.* (*Cassel*) *1495* (*W.*).

befragung (*GrW. unbel.*). b. *soll geschehen Bing. A. 1565.*

befreien (*fehlt Gll.*). b. *von Abgaben, z. B. ein Pferd Bing. A. 1694. es ist von römischen kayszern privilegirt vnd* befreyet (*vgl. GrW. v. c. 6,*), *dasz wir auch anderer herrschaft vnterthanen geldt leyhen mögen Frkf. A. 1640* (*W.*).

befreien *refl. Zw., welche in der ehe seindt, pflegen* sich *oft zu scheiden und mit andern zu* b. *1590 Fich. Fr. Arch.* (*W.*).

befreiung. *ich habe mich zu dem . . . compthorn des teutschen haus allner in* b. *gethan* (*gew. vf die freiheit, i. e. Asyl, begeben*) *Frkf. A. 1563* (*W.*).

•**befreyungsschein** *Bing. A. 1669.*

befremden (*fehlt Gll.*). befrömbdet uns *solich ir schreiben und furnemen nicht unpillich* (*Graz*) *1461 Janss. Reichsc.* (*W.*). *das* sich ab *der anfechtung des anwaltz billig* zû befrembden *sy Überl. A. 1523.*

befremden *s. n. das ab demselben billich* befrömbden *genommen wurde* (*Augsb.*) *1500 Janss. Reichsc.* (*W.*). *daraben haben* (*sie*) *wenig* befrembden *Üb. A. 1523.*

•**befremdsam** (*nhd.* befremdlich) *Frkf. A.* (*Hessen*) *1645* (*W.*).

•**befrembdsamlichen** (*zu meinem Befremden*) *adv. Bing. A. 1643.*

•**befreunde** *fem.* (*msc. GrW.*). *bei* ihrer befreunden (*Freundin, Verwandte; -en st. -in GrW.??*) *Bing. A. 1664.*

befriden *delinire 126. die stat . . sal die lude* befreden (*= tüen*) *und beschirmen 1303* (*Frankf.*) *Böhmer* (*W.*).

•**befriedunge** (*anders GrW.; i. q.* befriedigung *ib., Umfriedigung*) *Frkf. A. 15. Jh. zu beschutzung vnd zu* befriedung *gemeynen vatterlandts ib. 1553.*

befridigen *bezahlen* (*pacare*) *Frkf. A. 16. Jh. passim.*

befrieren. *nl. nrh.* bevriesen *infrigidare.*

befrohnen. *nd.* bevronen *verklagen Wehrmann.*

befrüchtigen (*GrW. aus Hedio*). befruchtigen *conserere Pomey.*

befugen (*fehlt Gll.*). *ptc. nicht* befueget *sein Bing. A. 1650. woher er sich zu dieszem Zehenden* (*sbst.*) befugt *achte ib. 1700. unsere* befugte (*active*) *Pfändung ib. 1667.* der *jacht nicht* befughet *Frkf. A. 1545* (*W.*).

befugnusz (*zu e. Zehenden*) *Bing. A. 1700. es hat sich dieses capituls* b. *noch erstrecket auf . . . ib. 1667.*

•**befugsam.** *seine* befügsame *action* (*Amtsthätigkeit*) *nicht prosequiret hat Bing. A. 1667.*

•**befühlung** (*Zw. fehlt Gll.*). befulunge *relatio* 8, *steht neben* mitvolgunge und befelchunge (*s. Gl. v. c.*), *zeugt aber immerhin für das Dasein des Wortes.*

•*wett.* **begabeln** (*vgl. GrW. h. v. Nr. 1*) i. q. bekrappeln *q. v., bes. bei Frage und Verneinung.*

begaben (*vgl.* begeben), begabin 5, begaiben 7, begoben, beiaben 18 *sichs.* begauen, beghauen *donare, dotare, munerare, re-m., deserere, deliberare 76, perpendere 9, sponsare. in* (*ihn*) begoben *Dmnk. A. 176 pssm.* begaben *sie . . mit sechs hundert kleinen guldein 1360* (*Mainz*) *Böhmer* (*W.*). *Ptc.* begabet, begabt *nl.* beghauet *preditus, donatus. nit* begabter *vmb sein arbeit officiperdi 74. dasz gantze land Pommern ist mit viel herrlichen fischteuchen* begabt *1590 Fichard Fr. Arch.; mit walden* begabt *ib.* (*W.*).

begaber (*GrW. aus Weckherlin*) *remunerator 65.*

begabunge *remuneratio vel participatio 65.*

•**begaffen** (*anders GrW.*). *want die worte in dem instrumente* b. *also ludende Domb. 96.*

•*nnd.* **begäng** *adj. gang und gäbe.*

begängnus *s.* **begehen.**

begasten. begästen *convirio excipere Pomey.*

begatten *stercorare* (*agrum, Bd. f. GrW.*) *Walther.* begaden *procurare 20 nd. nrh.* (*Laurent, fortschaffen*) beghaden *disponere* (*auch mhd. Bd., f. GrW.*), *zubereiten, sortieren Wehrmann; s.* **betwengnissz.** *nnd.* begaden *begatten; den Acker zur Saat bereiten.*

•**begatlich.** *wenn uns das* b. (*annehmbar, passend*) *dunkel Meissn. U. 1408.*

begaukeln. begöklen 83, begeuckeln 9 *nd.* begokeln 22 *nl.* becogelen *99 nrh.* bekolen *79 ariolari, fascinare.*

•*nl.* **becokelere** *ariolus.*

begeben *nd.* begbeuen *deserere, reddere 4, contingere 65, perpendere 8. bewilligen vnd* b. *das sich Isenwanger in die urteyl* b. *vnd verwilligt haben solle Domb. 96. wol hat sein gnad nit wöllen erwarten, ains grösern schaden* sich *müssen* b.; *wa* sich *vff dem See frauel hendl* b.; *sunst nicht anders handlen noch* sich b. *wöllen; wölle* sich *der pen vnd straff* (*seiner Gegner*) *nit* b. *Überl. A. 1523. die jenige zehenden, so nicht bereits auf gewisse jahrlang* b. *seind Bing. A. 1665. die ding werden* sich *in langen verczug* begeben *Janss. Reichsc.* (*Regensburg*) *1471* (*W.*). b. (*neben ge-, er-geben*) *man 20 nd.* beghenen (*sic, vll.* ⨯ beginen) *man 37 religiosus. die geistliche* begebene *jungfraw Meissn. U. 1405. got hat sie mit sulcher genade* begebin *ib. 1423. er hat sich in gesprach mit ihnen* begeben *Frkf. A. 1555* (*W.*).

begebenheit. *ein geistlich* b. *religio 4* (*Bed. f. GrW.; vgl. ptc. o. und Lexer*). *s.* **bedienen.**

begebung *euentus 65. mit* b. *aller Exceptionen Bing. A. 1688.*

begegnen, begegenen 20, begegen, begenen *77 occurrere, obuiare, contingere.* (*md.*) begegenten *prtr. pl. 26 v. Plantago. wie und myt was mitteln den selben swern erschrockenlichen wegen zu* begegen *und zu widersteen sey* (*Nürnb.*) *1444 Janss. Reichsc.; er ist uns* nit, in antwort begegent (*vgl. GrW. v. c. 2, 4*) *Frkf. A. 1502. 1520. 1521.* (*W.*). *dho sie nicht mit* antwurth begegennet *Regel Tenn. 1542. vor seiner gnaden* begegneten *mercklichen beschwerden Überl. A. 1523.*

•**begegnig** *obuius 29.*

begegnung, begeynunge *V. a. 1420 nd.* begeghiuge 38 *obuiare* (*sic*) *38, ipopanti* (*lat. dies* der b. *65*).

begehen, begayn 1 begene 19 *hd.* (20) *nd.* (11) begaen, begau *hd.* begenen 21 *exequi, patrare, peragere; nd.* beghan, *also me de doden* begheyt *exequias peragere* 38; *anders* begon *recolere 76. sunden* begen 8, *sunde* b. 9 *admittere. daz ampt* b.; *der bischof* beging *daz ampt Dmnk. A. 176. dasz man . . . güter ordentlich* begehe (*Ackergüter besichtige*) *Bing. A. 1651. als man in zautenn eine landtleidung zusehenn denn herschaftenn zu Budingenn unnd Ortennberg zw* begennd *uberkumen ist, die angehabenn unnd ein teils* begangenn *hat inn beweisen des obgenannten Frkf. A. 15. Jh.* (*W.*). *wir* begen *das jar nach der sonnen Domb. 96. ein eynunge* (*buszfällige Handlung*) *die ein gertener adir sin wyp* begeht *Böhmer a. 1355* (*W.*). *sie* begingen *mutwillen Domb. 58. sie griffend die . . an und* begiengend *. . eren genûg 1444* (*Basel*) *Janss. Reichsc.* (*W.*). *Ptc.* begangen *obnoxius* 10, *patratus. wy ess* b. *wart* (*verlief*) *biz dar Fichard Frkf. Archiv a. 1429* (*W.*). begangen *handlung; das graff Cristoff frauel henndl vff dem See* b., *gebüst vnd gestrafft hab Üb. A. 1523.*

begängnis. begengnisz *peractio 65;* begenck- *hd. nd.* begencke-, begeng-, begheng- 38, begenc- *o.* begent- 23, beghen- 11. 13. -nisse *sim.* (*der doden* 22. 23.), begenckniz *der doten* 5, begengknusz *der todten 74 nl.* beganckenisse *exequie, professio* 22. 23., *lemines, obitus, oblatus. nd.* eyn beghenenisse *funera* 37. begenkenisz *vnde iargeczile; das erste . . ., das andere* b. *vnd gedechtenisz sal sin alle iar Meissn. U. 1441.*

begehren *hd. nd.* begeren, begern, begerne 19, begerent 13, begerren 20, begeyren 3, pegern (⨯ wegern?) 33, wegeren 34 *nd. nl.* begheren *desiderare, cupere, vouere, exquirere, appetere, ferre, optare, patrare, capessere, adipisci, afficere, affectare, renisare* (*l verleugen*) 33, *gestire etc. ich* begern *amaturio 45. Ptcc.* begerende *affectuus 8ᵃ.* b. *vnwiszheit 63,* begerte *v. 15,* b. *vnwissenhait 76 affectata ignorantia.* begernde (*ptc. pssm*) *liebe affectus* 8. begerunde (*vgl. u. h. v.*) *chrafft affectiua* (*sc. virtus*) *16. das der romische keiser* an uns begert, daz . . . *1461* (*Frankf.*) *Janss. Reichsc.* (*W.*). *dasz ich an ihn* begehret, *dasz . . . Bing. A. 1658.* ich beger *queso.*

begehren *s. n. ein vnversehämt* b. *Bing. A. 1659 u. s. m. mein voriges* b. *ib. 1645. vff* begerren *des herrn ib. 1650.*

•**begerunde** *affectio* 8, *untersch. von ptc.* begernde 8; *öfters* -unde *neben* -ung. *Vgl. u. a.* begrebende, befugunt.

begehr. *im wett., Kinderkartenspiele: „was ist euer* b.?" begeer *desiderium* 19, beger *affectus 5ᵃ. mit bill vnd* beger *fem.* (*m. n. GrW.*) *Überl. A. 1523 pssm.* begär (*Forderung*) *Swz. Rf. pl., neben* begerden *sim.*) *ruoffen accersire 110.*

•*ein* **begerwort,** *als pyt u. s. m. Domb. 96.*

•(*mhd.*) **begerde** (*mischt sich sächs. mit* begêrte *und begierde, die wir absichtlich hier anreihen*) *affectatio 17. nrh. mit* begerden *ropen 83, sim. 132. ewer fürstlichen gnaden schriftlich* begerde (*Verlangen, Ansinnen*) *Frkf. A. 1501.*

• *nl. een* **begheer-te,** -t *nrh.* begerte *concupiscentia, votum, voluptas, desiderium, glicerium, affectus. nrh. mit* begherten *zogaen accessere, mit* b. *tzo geroepen accersitus.*

begierde. begirde, begird *concupiscentia, desiderium, affectus, preces, glicerium, appetitus etc. bekentliche* begird 40, *erkantliche* begirde *K. V. appetitus. mit* begirden (begriden *110*°, *69 Mrg.*) *geen accessere mit* b. *berufft sim. accersitus 110. nach uwer* begirde (*auf euer Verlangen*) *Domb. 96. nach* begirde *und gevallen .. des babstes 1461 Janss. Reichsc. Nürnb. .. uff solich* begirde *und bede, siner gnad* begird *ib.* (*Frankfurt*) *1446* (*W.*).

begehrig. begeri-g, -c 19 *hd. sächs.* -ch *cupidus, desiderarius, affectuosus, effieax.*

• **begerekeit** (*auch*) begerrekeit 21, *nd.* begericheyt *cupiditas, desiderium, incentiua, incestiua. Vgl.* begiericbkeit.

begehrlich. *hd. nd.* (11) *nrh.* begerlich *sim. nl.* begheerlick *cupidus, concupiscens, desiderarius, affectuosus, gestiosus, volius, -e etc. Vgl.* begierlich.

• *adv.* **begerli-ch** 8°, -chen *Dmnk. A. 176 nd.* begherlike *nl.* begerleke *99 concupiscenter, affectuose.*

• **begerlichkeit** *votum 74.*

• **begehrung** (*GrW. nur in Zss., vgl. aber Lexer*). *hd. nd.* beger-unge, -yng 13, -inge *sim.*, begerrunge 10 *affect-us, -io, -atio, cupido, concupiscentia, desiderium, appetitus, voluntas, spatiosum, osculum, glicerium etc.* begerunge *Meissn. U. 1352. so ist vnser* begerung *ib. 1453. von siner . . bede und* begerunge *willen Frkf. 1442 Janssenn Reichsc.; uff sollich* begerung *unsers gnedigen herren ib. 1444; von irer aller* begerunge *wegen ib. 1445* (*W.*).

begewältigen. begwaltigen *Swf. Rf.*

begewaltigung (*GrW. aus Garg.*). begwaldigung (*nhd. verg.*) *Swz. Rf.*

begier. *bös* b. *o. pösz* begir 52, *posz* pegir *75 incentiua, voluptas. fleischlich* begir *libido 75.*

• *eyn* **begir begriffen** *effectus* 8.

begierde *s. o.*

• **begirdig** *arpius 68.*

• **begirdikeit** *desiderium* 7, begirdekeyt *affectuositas* 8°.

• **begirdlich** *amabilis 68.*

• **begirheit** *cupido* 29.

begierig. begirig, begyrich *efficax, cupidus, appeto s. 88.*

• **begiri-keit** *glicerium* 9, -gkeit *votum 74,* begierigkeit *cupiditas Pomey.*

begierlich, begirlich *adj., adv. affectiuus, concupiscibilis, efficax, libens, cupidus, lichnos, desiderabili-s, -ter, affatim* 41, *votiu-us, -e.* b. *krafft virtus affectiua 65. sächs. Wtc. s.* begehrlich.

begirlichkeit *sim.*, begyrlickeit *sim. cupiditas, desiderium, affectio sim., votum.* begirligkeit *stopa 74.*

• **begirung** *affectus* 52, *fleischlich* begierung *libido* 1.

begeilen *laetificare* (*agrum*) *Pomey. nnd.* beglien *id. und i. q. nl.* beghijlen *decipere Kil.*

• **begewissen** (*nhd.* vergewissern). *die vnsern des grunds aller handlung zu* begwyssen *Swz. Rf.*

begier *u. s. w. s.* **begehren.**

begieszen, begiessen, begiiszin 19, begiszen, begissen *nd.* begieten *per-, con-fundere, rigare, irrigare* 13. *Ptc.* begoszen, begoesen 13 *suffusus,* begosner *temelentus 74,* begossen *respersus. mit blut* b. *Domb. 58. mit oley* 17, *ol* 9 b. *infusus.* begoszen *sächs* begoten *id., perfusus.* begossen (gegossen *K. V.*) *brot offa 93.* b. *ding 4,* pegossen *dinkch* 27, begussen *dieng* 45 *conflatile.*

• **begiszer** *profusor* 18.

begieszunge *sim.*, begiessunge, begiszunge, begeisunge 8 *nd.* beghetinge *nl.* beghietinghe *perfusio, rigatio sim., irrigatio, temelentia.*

hd. sächs. **beginnen** *sim.*, begijnnen *68 hd.* begin, beginden 17. 18., begunnen *o.* begunden 7 *ordiri, exordiri, encentare, inchoare, aggredi, intromittere 17 etc. Prtr.* begunde, begünde, begonde *Dmnk. A. 233,* begunden *pl. Swz. Rf.*

hd. nd. nrh. **begin,** begyn-ne, -de 15 *nd.* begyn *sächs.* beghin *principium, ex-, prim ordium, initium, genus, origo, prohemium. nrh. van* beghyn *primordialiter.*

• *nd.* **beginniek** *prohemialis* 11.

• *hd nrh.* **beginlich** *nrh.* beginnelich *nd. nl.* beghinlic *primordialis, prohemialis, originalis.*

• **begynn-isse** *o.* -esse 9, begin-nisse *o.* -tnisz 8 *ex-, prim-ordium, initium.*

• *nl.* **beginsel** *exordium vel origo 99.*

• *hd.* **beginnunge** 9. 19., *Frkf. A. 1645* (*W.*) *nd.* beginninge 11 *inceptio.*

beglauben. *Ptc. mit 4* beglaubten *man Bing. A. 1628.* beglaubte *ackerregiester ib. 1658.* b. *nachricht Frkf. A. 1681* (*W.*). *ein* beglaubtes *Attestat ib. 1692. in* beglaubter *abschrift ib. 1788* (*W.*).

beglaubigung (*nur neuere Belege in GrW.*) *Bing. A. 1652.*

• *alle* **begleicheit** *ist sterben Domb. 467.*

begleissend *splendens Pomey.*

begleiten (*f. Gll.*) *s.* besetzt.

beglimpfen (*GrW. aus Hippel*). *sich selbs zu* b., *schönen vnd lieben Swz. Rf.*

hd. nd. **begnaden** *remiare* 23; b. *sie domitte Meissn. U. 1457. dem gefangen seins lebens zu* b. *Frkf. A. 1508* (*W.*). begenaden *valedicere* 30.

• **begnadungsbrief.** *nach inhalt eines* begnadungsbrieve (*sic*) *Frkf. A.* (*Würzb.*) *1560* (*W.*).

begnadigen *aggratiare Ducange. mit der vorhin genossenen freyheit* b. *Bing. A. 1748.*

• *nd.* **begnaghen** *adrodere* 22. *ptc.* begneyt *obesus* 17, begnagen *rosadum 100. Vgl.* beknagen; *schon ahd.* bignagan *st. Zw.*

begnügen. begnugen *contentari 70. damide sal auch ien beidersit* begnugen *beide deme clagere und deme, der die besserunge tun sal 1318* (*Frankf.*) *Böhmer* (*W.*).

begraben *sächs.* begrauen *inf., ptc. pastinare* (*nd.* grauen), *tumulare, humare, confodere, sepelire, celare etc.* bigraben *u. s. w. s.* **bei-.** *Prtc.* begrab-en, -ter *74 humatus nd.* begrauen *tumulatus.*

• **bigrabari** *humator H. S. Tr.*

begreb *sepultura* 6.

• **begrebde** (*GrW. aus Keisersberg*) 40. *133. 151., Ulm. Urk., Frkf. A. 15. Jh.* (*zu* b. *tragen*), begrebd *K. V.,* **begrebte** *67. 134. 152.,* begrebt 29 *exequie, sepultura.*

• **begrebende.** *wan derselbe Cunrad sin* b. *bi vnseme stifte erwelt hat Baur a. 1351* (*W.*).

begreb-nisse, -nisz, -nus *n. Bing. A. 1628,* -nust 32 *depositio, exequie, sepultura.*

• **begräbnüsz-recht** *jus sepulturae* **-rede** *sermo funebris Pomey.*

• **begrebte** *s.* **begrebde.**

begrabunge *sächs.* begrauinge *sepultura, inferie.*

begrasen *graminare* 9. sich b. *ditescere Pomey.*

begreifen. begreiffen, begriffen (1?), begriffin, **begrifen** 17, begryfen *76,* pegriffen *16,* pegreiffen *75 nd.* begripen *nl.* begrypen *capere, adipisci, prendere, ap-, com-, de-, re-prehendere, perpendere, continere, carpere, tangere, attingere, aucupare, incorporare etc. erwüschen vnd* begriffen *prs. Böhmer a. 1353* (*W.*). *Ptc.* begriffen *captus, adeptus etc. er ward* b. (*nhd.* ergriffen) *Dmnk. A. 176 inf.* b. *i. q. nhd. ergreifen pssm.; die slosz zu* b. *das sie wol beslossen sin; die slosse zu* b. *zu besehen ob sie wol beslossen sin; obe ymants nachts* b. *uff der stede schaden u. s. N. Frkf. A. 15. Jh. nachdem . . . ein kriegs verfassung* b. *vnd in abschidt bracht Frkf. A. 1538; ist der lantfride* begryffen (*in Worte gefaszt, vgl. GrW. v. c. 6,*) *vmb roub, mord u. s. w. Böhmer a. 1354; wir han eynen buwe* begriffen (*nhd. in* Angriff *genommen?*) *Frkf. A. 1356* (*W.*). *mit der hant* b. *sim. manceps. als in andern unsern brieven . . vollenclicher ist* b. *Frkf. 1360 Böhmer; das sie auch ir frunde schicken wollen und solichen anslag helffen* zcubegriffen *Janss. Reichsc. 1444; in massen solichs die antwurt* begriffen *hat ib. 1445; der keyser und der konnig von Behemen haben zuschen yne eynunge* begriffen *ib. 1445; den fride lassen* begreifen *und verpenen 1467 ib.; aufzeichnung* b. *1487 ib.* (*W.*). begreiff (*nhd.* ergriff) *er ein wolffen; in der zijt do in der tod* b. *Dmnk. A. 233. ein Compassbrieff vff dz kürtzest* begriffen *Überl. A. 1523. wyeder got* b. (*I bekern*) 5, *widder gut* b. 18, *w. gůt* b. 45 *nd. weder got* (*god, grot*) begripen *resipere* (*vgl. Synonn. h. v. Gll.*), *resipiscere. uns damit* (*= durch Beihülfe zum Türkenkriege*) *zu* begriffen *und zubewysen als fromme crysten* (*Frankf.*) *1471 Janss. Reichsc.* (*W.*). begriffen, b. *mit straffen 75 nrh.* begreffen *nl.* begrepen *reprehensus, raptus.* pegreiffen *das zil o. die zeit attingere 75. nd.* begripen *also mit den henden attingere 58. in der Oberstad . . . als die* begriffen *ist* (*soweit sie reicht*) *Janss. Reichsc. Frkf. 1442; in der Oberstad, als die* begriffen *hat ib.* (*W.*). begriffende *richt hus adprehensio* 41. b. *vernunft intellectus practicus 15. waz der tot* begreiffet *das chan im nieman benemen Domb. 167.*

• *eyn* **begriffen** *s. apprehensio.*

• **begreiff** o. **begrieff** *argumentum Pollhen.*

begriff. *kurcz* b. *summa 65. den von Solczbach ein (oft acc. m.)* b. *zu machen Frkf. A. 1433. ich hette der obgemelten* begrieff (*etlicher schriefft vom uzschusse*) *uch abeschrieff geschigh Janss. Reichsc. 1500; .. ist ein begrif einer constitucion verlesen worden 1487 (W.). hd. nrh. seer wyt von, van b. nl. seer wijt van* **begrijp** *spatiosus Gemmen. Ez sol ouch die selbe niwe stat und der niwe* begriffe *ein ding sin (d. i. die Neustadt und der Bezirk der projectirten Stadterweiterung) 1333 Frankf. Böhmer Cod.; wenne si dann den nuwen* begrif *der stat volbowet habent ib. (W.). in dem gebücke vnd* begriffe (*Bereiche*) *des gebusch (Holz hauen) ib. 15. Jh. ein* begriff *zwischen 68 nrh. tusschen tween dingen nl. een* begrijp *t. tween dinghen intercapedo.*

• **begriffsstützi-g** (*schwer begreifend*), **-gkeit** *ungr. Roman 1873.*

• **begriffenung** *capax (sic) 45.*

• **begriffer** (l *straffer*) *reprehensor 65,* b. *alicuius rei, gots l der selikeit 65, des ewigen richs* 15 *comprehensor.*

au **begriffiger** *capax 76.* begreifig *id. GrW.,* begriffig *efficas 45.*

• **begrifflich** (l *straffbarlich*) *reprehensibilis 66,* begrifli-ch, -che, **-chen** 21, -cher 7, **begreiflich,** begrijflich 17, begriffe-lich 17, **-nlich** 6. *68., Swz. Rf. 1536; nd.* begrip-lich 23, -lick 22. begrypelck 37 *capax, efficax, perceptibilis, succincte. die* begreif-liche, -fenliche *74 krafft vis apprehensiua.* begrifflich *vernunft intellectus practicus* 17. begrifflich, begriefflich *werden, sich* b., vn-b. *machen c. gen.; in* begrifflichen (*handgreiflichen, wie Haus und Hof u. s. w.*) o. vn-b. *dingen Domb. 96.* begreyflichet *74 v. Sinces.*

• **begrifflichen** *succincte 110.*

begriffelich-keit, -eit *capacitas, capedo, captus.*

begriffunge *re-, com-prehensio, tentio; eyn* b. *nl. een* begrypenghe *Gemmen, ein* b. *der virnufft* 8, *ein unvolkummen* begriffung *51 apprehensio. ein* b. *zwischen zweien dingen 110 nd.* begripinge 11 *intercapedo.* begreiffung *symphlegma 88. vberswenckliche, -treffende* begriffunge *excessus mentalis.* b. *der buchstaben syllaba 65.*

begrenzen. begrenicz (*prtc.*) *limitat-a* 8 (gegreniczt *-us* 9).

• *nl.* **begrisen** *108,* begrijsen *Kil. subsannare; vgl.* **Grisen;** *nl.* **begrismulen** *beschwindeln.*

begrüszen *f. Gll vns* begrützen *mit bericht Swz. Rf.*

• **begrusz.** *ohne* b. *unnd erlaubnus unsers Schultheiszen Frkf. A. (Oberrad) 1621 (W.).*

begrüszung (*GrW. aus Schiller*). *besprechung vndt* b. *meiner thun Bing. A. 1644. neehst ehrenfreundlicher* b. *ib. 1670. ohn einige* b. *ob vndt was er vor zuspruch an den acker zu haben vermeinet ib. 1657 (vgl. Einen um Etwas* begrüszen).

begürten. begurten *nd.* begurden *nl.* begorden *ac-, precingere. prtr. er* begurte *sich Dmnk. A. 233.*

• **begurdeln** *lumbare Zw.* 8ᵃ.

begüten *placare Pomey. Ptc.* beguetet, begüetet, begütet (*nhd. irgendwo begütert, Gut besitzend*) *Bing. A. 1599. 1615. 1634.*

begütern. *Ptc.* begüterte *Echtszler Bing. A. 1681. in unserm territorio* b. *herrn ib. 1658, sim. pssm. mitt denen im heymer feldt* begühterten *sbst. ib 1695. ein armer taglöhner der in Meelbach mitt* begüttert *gewesen ib. 1667.*

behaben *subducere* 17. *wand her wolte die gerechtigkeit* b. (*Var.* behalden) *Leipz. Hs. 13. Jh.; das ir .. uwern willen* behaben *sullet 1447 (Nürnb.) Janss. Reichsc; lant uch mit abetreuwen* behabentz *mit der hut 13. Jh. Fich. Frankf. Arch. (W.). do* behabten (*hielten zurück*) *in sin münche etwie mangen tag uber sinen willen Dmnk. A. 233.* behabtin *mit gutem trost Dmnk. A. 176. wullen sie* behabt *vnd erlangt haben Frkf. A. 1510.* b. *i. q. erclagt, erobert hs. Syn. 16. Jk. mein* behobte *vnd erlanngte Recht Bing. A. (Regensb.) 15. Jh.*

behacken (*GrW. unb.*) 17 *nd.* behaghen 22. 23. *pastinare.*

• **behaften** *vb. ntr. GrW. act. ducere in custodiam (nhd. verb.) und intricare Pomey; nl.* behagten *obligare 99.*

behaft *s.* **beheften.**

• **behaftung.** (*ist er*) *in* b. (*Haft*) *in ain thorn gefürt worden Frkf. A. 15. Jh. (W.).*

hd. nd. **behagen** *sächs.* behaghen *hd. imp.* behagel, *mich* behaget *libere, permulcere, perpendere, placere.* (mit behaugen 27 *nd.* mede beghagen, *sic* 23 *complacere*). *des konigiz vorneymen* behagit *nyt yderman welle (Nürnberg) 1444 Janss. Reichsc. (W.). nl.* behagen *iactare 99* (× bagen ?). b. *machen placare* 19. behagende *placens* 20.

behaglich, behäglich. beheglich, beheylich 13. beheleich 2, behelich 45, begelich 20 *hd. nd.* behegelich, behegelic 11, beheghelek 37 *hd. nrh.* behagelich *nl.* behaghelick *libitum, placabilis, placenter* 20 (behegelich *placide* 20) *succincte, placidus, achatus.* behegelich *sin* 5, beheyelich *sin* 21 *acceptare. hd. nd.* behegelich, behelich 45, wehagleich 33 *nd.* behegbelic *machen, maken complacere.* **behagenlich** (l *sachen, aus sacht machen*) *placare* 21.

• **beheugelichen** *placitus* 21.

beha-, behä-glichkeit. behage-, behege-, beheg- *nd.* beheghe-licheit *sim. votum, libitum, placentia, complacentia, placitum. nd.* behegelicheit *godes placitum* 23. beheugelichkeit *placida* 21. *dienst und* behegelichkeit *erczeigen Nürnberg 1388; dinst und* b. *bewijsen Frankf. A. 1444; womyde uwern furstlichen gn. wir dinst vnd* behegelichkeit *getun vnd bewysen mogen Frkf. A. 1460 (W.).* beheigelichkeit *Domb. 147.*

• **behalpe** *preter 133.*

behalben *68 sächs.* behaluen *ni, nisi, preter, preterea, ausgenommen Wehrmann, Br. Wb.*

• **behalber** *nd.* behaluer *ni, nisi, absque* 38.

behalten *hd. nd.* behalden, behaldin *V. a. 1420 nd.* behaelden 11, behaulden 22, beholden *condere, abs-, re-c., seruare, ob-, re-seruare, defendere; adipisci, ob-, re-tinere, celare, acculere, abdere, saluare etc. 3. ps. prs.* behalt, behelt *v. Futile Gl. Ptc.* behalden *nd.* behaelden 11, beholden *perplexus, obtentus, conditus. s.* **beschulden.** (*Gefangene*) beholden (*festhalten*) *vnd gehaben Frkf. A. 15. Jh. weil sie sich bey ihren eigenen geschwistern nicht halt* b. (*aufhalten*) *konnen Bing. A. 1628. wir* b. *uns auch die macht (nhd.* b. *uns vor), das (dasz) ... Böhmer a. 1351; und haben die sache zu uns genomen und uns* behaldin *ib. 1357; daz wir yn* behalden *wullen bei solicher gnaden 1363 (Breslau) ib.; da sullen si iren gesworen boten darzu* behalden (= *anhalten*), *der auf den ayd darumb sagen sol (Frankf.) 1336 ib. so hette vnser herre der konig vns eine stat* behaldin, *wanne wir wolten, so wollte er vns dar yn emphahin Frkf. A. 1381; und alle by sulcher freyheit ... schürest,* behaldest *und schurmest Nürnb. 1360 ib.; bij unsern gnaden, rechten .. lassen,* behalten *und bestedigen (Frankf.) 1442 Janss. Reichsc.; vsz yescheiden todtschlege vnd was der rat straffen wurde, als herren des gerichts, die sie ine* behalten (*nhd.* vorb.) *han ib. 1526 (W.). das das heilghe reich by Dutscher nation* behalden *werde Cöln 1505 ib. (W.). damit ich ja kein schwehres Gewissen* aul mir behalte *Bing. A. 1744. sie sullen in vnser gemeyne gefengnisz gefurt vnd* behalten *werden (GrW. v. c. 2,) Frkf. A. (Marburg) 1481; dat sich die zu denn selven amplen und gaffelenn zu denn sy verbundenn synt* behaldenn (*Bed. f. Wbb.*) *sullen Cöln. Verbuntbr. 1369; wir huldenn unsme hern hoult zu synn ..* behalden *uns unsenn kynderen unser stat vann Colne guede gewoendenn u. s. w. Cöln Stdtr. 1437; so wanne sie zeu heiligenn* beholdent (*erhörten*), *dat u. s. w. ebds. (W.).* behaltende *crafft memoria* 15. *gerethe in der kammer* bhaldin (*aufbewahren*) *Meisn. U. 1476.* behalden *huld obtentus s.* 52. behalt (*imp.*) *uns osanna 65. 74.*

• **behaltfasz** *reseruatorium 74.*

behalt. *ein hültzin* b. *armarium 93.* phalt *promptuarium 73. in yre sichere* behald (*fem.? m. GrW.*) *Weiss. a. 1374; die stede slosse o.* behalte (*Schlupfwinkel, vgl. Lexer; Bd. f. GrW.*) *solich beschediger Frkf. A. (Marburg) 1481; man soll ihnen das um bessern* behalts (*nach W. Beibehaltung; vgl. o.* **abschreiben**) *willen schrifftlich zustellen Frkf. A. 1604 (W.).*

• *nl.* **behaldenleke** *argute 99.*

behalter *reseruator 75, saluator* 32. *krieg gûtes* b. *auf recht sequester K. V.*

• **behalter** *m.* (*nhd.* behälter) *osa vel reseruatorium 74, armarium Pomey, Ki., spintrum 68, sitarcia vel retinaculum* 52. phalter *zu den vischen gurgustum 73.* phalter o. palter *promptuarium ib.*

behälter *m. vivarium Pomey.*

• **behelter** (*anders* behälter *GrW.*). *one widderreydt ader indragk* b. (*Inhaber, vll. der erhielt*) *dys brieffs Frkf. A. 1497 (W.).*

beheltig *tenax 65.*

• **beheltlich** (behaltlich *GrW. unbel.*). *die zettel sollen* b. *von yne (ihnen) verwart vnd* behalten *werden Frkf. A. (Marburg) 1481 (W.).*

behaltnis, behältnis. behaltnisz, pehaltnisz *73,* beheltenisz, beheltnisse *sim.,* beheltini-s *67,* -sz *132,* behelnis 13. *77. nl.* behaltenisse *scrinium, reseruatorium, receptaculum, promptuarium, repositum, tenor, tenaculum, mosina, mosicium,*

retinaculum, obtentus, capsa. des fewres beheltnisse 9 *Anh.; des vugirs* beheltnysse *Conradi caminus. das gelt* zu beheltnisz *(in Sicherheit, vgl. Lexer I 151) tun Frkf. A. 1501 (W.). mit* beheltenis *(Vorbehalte) Frkf. Urk. 1450 und A. 15. Jh. pssm. mit* b. *der stede friheit ib. mit* beheltenisse, vorbehaltnisse; beheltenisze *dar tun;* beheltenisse *in siner after Rede (pssm. als Überschrift); mit* b. *ime sine nachreden;* b. *ob icht nuwes . . . furgewant wurde Domb. 96. mit* beheltnusz *des abschribens Frkf. A. (Marburg) 1476. mit* beheltnuzz *uns (= des Kaisers) dem heiligen romischen riche und ydermanne unsirs und yres rechten 1360 (Prag) Böhmer; mit* behaltnuzz *uns, dem hiligen romischen riche . . ib. (W.). nrh.* beheltenis *einschlieszlich Cöln St. (W.).*

behaltsam *(GrW. aus Esch.) docilis Pomey.*

behaltunge, behaldunge *nd.* behaldinge *reseruatio, tentio, detentio, obserua-tio, -ntia. ein heymlich* behaltung *archiuum 110. die crafft der* b. *(nhd.* enthaltung*) virtus retentiua* 25. *zu* behalltnng *bey dem hayligen reyche 1500 Augsb.; der heiligen cristenhait zu* b. *und gutem (Erhaltung) 1502 Innspruk Janss. Reichsc.; Teutscher nacion, der ire* behaltung, *ere und wolfart an solchem gelegen ist (Nürnb.) 1501 ib. (W.).*

behammlen *sordidare Pomey.*

• *nl.* **behant** *iam 99. Vgl.* beihanden *GrW.*

behändigen *tradere Pomey,* behendigen *dare Palthen. ein brieff ist vns* behendiget *worden sim. Frkf. A. 1501. 1504 (W.). gegen eingelegte quitung* behandigen *Bing. A. 1687.*

• **behender.** *E. st. wölle 6000 guldin* behenndern *diser Schrifft zustöllen (Ulm) 1537 (W.).*

• **behandreichen.** *die widerantwort ist wohl vnd zu recht mir* behandrreicht *worden Frkf. A. (Hanau) 1644 (W.).*

behangen. *sie* behingen *yne als ein affen Domb. 58.*

behängen. behanget *wagen carpentum 125; ein* behang-en *o.* -ner 4, -e *o.* -er 3, pehanger 75 *w. gamba, ferrata carpenta. er hat sich mit einem weibe* behengket *Frkf. A. (Würzburg) 1691.*

beharren *perseuerare, persistere. das . . der keyser uff dem anslage . . zuwel und* beharret *1472 (Frankf.) J. Reichsc. (W.). Ptc* beharrender *perseuerans* 9.

beharrig *110,* beherrig *65 perseuerans.*

beharrunge *perseuerantia.*

• **beharten,** beherten, behirten *nd.* behardeu *obrigere, cauterizare, indur-are* 1 *-escere* 38, *perdurare. Prtcc. nrh. mit* beherdendir *lieffdenn Cöln. Stadtr. 1437 (W.). transitiv: mainen villeicht solichen irn mutwillen zu* beherten *(= erzwingen) (Wien) 1445 Janss. Reichsc. (W.).* behartet *induratus* 33. *Für die Bed. perseuerare, persistere (hd. nd.* beherten*) s.* **anherten.**

• **behertung** *obstinatio Maaler nrh.* beherdunge. *die ouch wachonge und dienstliche* b. *mit getruwer elyszlicher meinongenn . . . vurscheynende gewest synt Cöln. Stdrcht 1537 (W.).*

behauen 5, behawen, behauwen, pehawen 1 *hd. nd.* behowen *dolare, asciare, amputare, pastinare* 5, *prepuliare.*

behaupten *(f. Gll.).* behaupten *Bing. A. 17. Jh. pssm. er hat sich den Nahmen eines ehrlichen Mannes* behauptet *ib. 1751.*

behausen. behausz *vnd herberrigen Bing. A. 1647.* behuset *(l besucht, besaeset) inuisus* 21.

behausung *Frkf. und Bing. A. 16—17. Jh. pssm., z. B. Gellenaw hat 80* behausungen *(gew.* hausgeses*) Bing. A. 1588.* behusung *Frkf. A. 1504 (W.), Überl. A. 1525, domicilium 65. 110.* behuuszunge *(Haus und Zubehör) Regel Tenn.*

beheben *seruare* 6. 77., *tenere 88, (behalten) Domb. 96., indigere 77 (Bed. f. GrW., vgl. u.* behuben*). lauffende pferd* b. *equos incitatos sustinere Mtr. mit fryem gwalt* bhuoben *die altglöubigen Glarner die secter daheim Swz. Rf. I 336.*

nass. wett. **behêb, behêbt** *(sw. ptc.) schwer gehen (Thüre, Kurbel u. s. w.); brustbeklommen, asthmatisch.* beheb *arctatus Pomey.*

• **behebe** *tenacitas (neben* hâbigkeit *id.) Das.*

• *ein* **beheber** *continens 64.*

behebig *retinens Mtr.*

• **beheblich** *halten continere 65.*

beheften *irretire 100.*

Ptc. **behaft,** beheft, behaftet *Sum.,* beheftet *95,* behaft *V. a. 1420,* beheftt 7 *arreptitius.* behaft *i. q. plod, weehafftig u. s. w. hs. Syn.* behafft *mit dem tüfel sim. Dmnk. A. 233. das recht ist* b. *fur . . . Frkf. A. 1336. vnd ist doch das recht des husis Johanne Wullenstade* b. *ib. 1337 (W.). den luden* b. *vnd gut sin fur . . . ib. 13. Jh.* behafter *vnd siecher lüte; ein* beheffter *(besessener) mensche Dmnk. A. 233. die burgen sind* behaft *(vgl.* verhaftet, hafthar*) darfur daz der cappitel vnd stift den brieff sullen besigeln Böhmer a. 1341; die burgen sollint* behaft *sin . . vor rechte werschaf 1333 Frankf. ib.; als wir . . virsast han . . und* behafft *sint ib. 1365; sein sûn sey durch die Frieszlender* behafft *und . . umbgeben Janss. Reichsc. (Augsburg) 1500 (W.)*

• **beheffitunge** *(Verbindlichkeit). vnd sollen daroff kommer vnd* b. *wie vnd wo die von beiden teilen gescheen sin genslich abe sin Frkf. A. 1455 (W.).*

• *nd.* **behelinge** *celamen* 11.

behelfen *astipulare* 9. sich daruff b. *ib. (Hessen) 1545; die ensulden sich mit uns adir mit deme hûse nichtis* behelfin *1335 Böhmer (= sie sollen weder bei uns noch in dem Schlosse Hülfe finden); hetten die vnszn zweiunge o. vffleuffe vnder eyn, da in sal sich vnsz keyner . . . widder den ander nichts* behelffen *(Fügung f. GrW.) Frkf. A. (Holzstein) 1378; dar widder* h. *ib. 1389 pssm. wizzet, das sich nymand mit unserme ingesigel . .* behelffen *sal 1355 (Frankf.) Böhmer (W.).* sich *selber nit wert (wehrte) noch* behalff *Domb. 58.* behillfft sich *seiner täglichen narung Überl. A. 1525. Prtc.* beholffen *sien (unsern burgern an . .) Böhmer a. 1346;* b. *sin (Gebühren) zu heben; darczu sal yme eyn oberster Richter* behoffen *(sic) sin vnd yn hanthaben Frankf. A. 15. Jh.* beholffin *sin vmb ir clage ib. 1386 (W.).*

behelff. *heymlichkeit vnd* b, *so der fursprech von den parthyen vermerckt, offenbaren Frkf. A. 15. Jh. des eynen* behelffe *(Zw.?) zu suchen Domb. 96. all ir* behelff *(ntr.?) rechtens, gerechtigkeit u. s. w. in vier schrifften vergreiffen vnd stullen söllen Überl. A. 1525.* behelffe *pl. s.* **beschutnisse.**

• **beholfig** *syn darczu sim. Frkf. A. (Battenberg) 1388-9 (W.).*

behilflich *sein auxiliari 64,* behulffelich *sin subsidere* 18 *nrh. dem* behulplich *synn Cöln. St. (W.).*

• **behulfflichin,** *forderliche vnd bestendiglichin (adv.) Frkf. A. 1490 (W.).*

behellen *(GrW. aus Logau). Bern (ist) mit . . . costen verlegt (nhd. belegt) und* behellt *1540 Janss. Reichsc. (W.).*

behelligen *(f. Gll.). damit Wir* hierin *nicht ferner* behelliget *werden Bing. A. 1695.*

behemmen. *ine vnde solich gut* b. *vnnde angriffen Frkf. A. 1484 (W.). Ptc.* behempt *detentus 65.*

behend, behent, behenne 10. 17., behen 21, pehen 27, behynde *o.* behinne *o.* behyne 13 *hd. nd.* behende, beheynde 14 *adj., adv. cautus, cautelosus, subtilis, pronus, promptus, industricus, michanicus, vafer, argutus, astutus, agilis, habilis, faber adj., festin-anter, -us, vafre, repente etc.* behende *sinnichkeit* 9, *sinnekeit* 8 *acrimonia.* b. *gemacht fabrefactus 67 Marg.* behender *comp. festinatior 75.*

hd. (20) *nl. nrh.* **behend-ich** *nl.* -eg *99,* behindich *(dolosus) 108 cautelosus, industricus, astutus, machinosus, pernicax sim., vafer, v. Catacarisia Gl.*

hd. sächs. **behend-icheit,** -echeyt, -ekeit *hd.* -ikeit, behennikeit 7, behenkeit 21 *industria, agilitas, abilitas, michania, pernicatio, subtilitas, arguties, ingenium, cautela, intellectus practicus. nd.* behendicheit *des sinnes acrimonia* 37. *dar inne kane sunder furteil o.* behendikeit *(Bed. f. GrW., vgl. i. q. Ausflucht Lxr?) zu suchen Frkf. A. 15. Jh. lieben Herren die* bhendigkeit *hant ib. 16. Jh. mit eynicher argeliste off* behendicheit; *dat geynch burger vor eynichem gerichte syn erve in acherdeill synre schulden off mit eyncher* b. *in eynche ander hant stellen . . . sall Cöln. Stdrcht 1369 (W.).*

behendiglich *zusamen fugen articulare* 17. behendechlich *sim. agitanter, caute. hd. nd.* **behendecli-chen,** -ken *bewegen ammoliri.* wehendichleich *aweyen amolior P. V.* behendigklich *gen pernicari* 52.

• **behend-lich,** -elich, behentlich *adj. adv. cautus, cautelosus, industricus, agiliter, subtiliter.* behendelich 9, behentlich 8 *zusamen fugen articulare.*

behends *Var.* behents *agiliter 65.*

beherren. *das dz konigrijch zû behem sich mit eym ander konige* beherret *vnd versehen Domb. 96.*

behertzender *animosus 74.*

• **behertzenheit** *animositas 74.*

• **behertzenlich** *cordaciter 75.*

behilflich *u. s. w. s.* **behelfen.**

• **behin.** *nd.* behen *vicis, s.* by hin *unter* **Bei.**

behinderung *(GrW. unbel.). vnsz ist leid dasz dergleichen* behinderungen *sich eräugen Frkf. A. 1651.*

behobeln, behublen 4, behoffeln 21 *nd.* behouelen *asciare, dolare.*

• *nd.* **behoueren** *asciare* 22,

• **behohen** *sublimare* 33.

• **behöhen** *infamia notare Pomey: ahd.* bihuohôn, *wenn nicht verdruckt statt* behöhnen *id. Stör.*

• **behöltzen.** *die Frankfurter haben* sich *allein zu* b. (*vgl.* beholzen *Lxr. anders GrW.*) *Frkf. A. 1587* (*W.*). *Ebenso: das sie sich sollen* **beholtzenn** *mit fewerholtz ib.* (*Henneberg*) *1494* (*W.*). beholtzen *ligna comparare Pomey.*

beholtzung *lignum Pomey. fur die* b. *vnd holtzfahrten Bing. A. 1588* (*wir kamen*) *von dannen durch grosze* b. *und über den see Katisbew 1590 Fich. Frkf. A.* (*W.*).

• **beholezigen.** *sie haben sich . . . darausz* (*aus dem Walde*) b. *lassen Frkf. A. 1563* (*W.*).

behôren. *nrh. nl. het* behoert *refert nrh.* (*nd.*) *de to dem vreden* behoret *Böhmer* (*Bacharach*) *a. 1317;* behörend (*nhd. gehörig, gebührend*) *Frkf. A. 1695. 1718* (*W.*).

behörig *adj. adv. nachdem er sein zollzeichen* b. *gelöset Frkf. A. 1768;* behörigen *orths zu referiren ib. 1705* (*W.*). behöriger *masze Bing. A 1697.* behorig *ib. 1751.* b. *sollenisirten General gewalts ib. 1714.* b. *sin obedire.*

behörlich (*GrW. aus Olearius*). *nrh.* behorlich *fas. nrh. nl.* behoerli-ch, -ck *v. Vtensilis. willen sy sich allezeit als die verwanten des heiligen reichs daerinne* behoerlich *erzoigen* (*Cöln*) *1505 Janss. Reichsc.* (*W.*).

• **behorsam** *don professio* 18.

behôrung *examen Mir. Anders: nd.* behoringe *appendicium* 23.

• **behörnert** *cornibus armatus* (*Wapenk.*) *Pomey.*

behuben, behufen. (*vgl.* beheben). behuben 14, bohofen 13 *nrh. clev.* behoeuen *nd. nl.* behouen *nd.* behouuen 38, behueuen 11 *nl.* behuuen *egere indigere. darczu . . . der konig . . unsers hern von Mencz forderlich* behofet *Janss. Reichsc.* (*Nürnberg*) *1474; als es grafe Rudolf der herschafte* behube (*wenn praet. conj., zu* beheben) *und ufgedingt hat Aschbach Werth. Urk. a. 1369; eyn jeder koufman, der . . . eyner kameren* behoifft *u. s. w. Cöln. Fischordnung* (*W.*).

behuf. *zu* behuef, behuff *unsers fürsten sim. Bing. A. 1635. nothurfft zu fürstenlagern und anderm* behuef *ib. 1712. nd.* behof *indigentia* 22[*]. *nl.* beboef *egestas.*

behufig. *nd. nrh.* behouich *nl.* behoeuich *indigens.*

• *nl.* **behufnisse** *indigentia* 99.

• *nrh.* **behoeffte** *egestas.*

• *nl. nrh* **behouinghe** *nd.* **behuenenlnge** 11 *indigentia.*

behüllen. behullen *obuelare* 8. 9.

behunden *canibus urgere Pomey.*

behüten, behuten, behuetten, behutten, behûden 18, budin *Anz. VIII 98 hd. nd.* behuden, behoden 21 *nl. nrh.* behoeden *cauere, custodire, saluare, abs-, re-condere, reseruare, protegere, gubernare. eyn reyne iungfrauwe die sich vor falsch* behut *gelich ich der werden rosen blut 15. Jh. Fich. Frkf. Arch. Ptc.* behuet l behut 20, behût 19 *abs-, re-conditus. ich wil dir sin mit stede* behut (= *treu bleiben*) *Fich. Frkf. A. 15. Jh.* (*W.*).

• *nd. eyn* **behud-schot** *dolones* **-sterne** (*scriue?*) *dolona* 37.

behüter (*GrW. aus Voss*). behutir *erarius* 8.

• **behuderin** *custrix* 7.

• *nd.* **behuedig** *cautelosus* 11. *Vgl. mhd.* unbehûetec *BM.* • *nd.* **behoeudicheit** *cautela* 11.

• **behutnusze** *reseruatorium 68,* behutnis *65,* behietnusz *76 custodia.*

• **behütsame** *f. continentia Mir.*

• **behutung** *custodia 110,* behûtunge *id. vel pus* 40 *nd.* behudynge *ocultatio* l *celamen sim.* 37.

bejagen. *nd.* beyagen *procurare* 11.

• **bejahen** (*GrW.*). beiahen *Bing. A. 1681.* **bejarte** (*bejahte, behauptete*) *Domb. 96.*

• **bejachzen** *consentire Pomey, Stör, vgl.* bejazen *Oberlin, rheinl.* bejôkszen *Kehrein.*

• **beiehen** (*GrW. v. Bejahen*) 20. *110. nl.* begien *99* (*nd.* gien 11 *hd* verjehen, vergehen *64*) *fateri, profiteri.* bejehen (*bekennen, zugeben*) *Bing. A. 1650. gibet he sin fronefasten geld, so* bejehet *man ime der geselleschaft* (*Gegensatz: so virluset he die g.*) *Böhmer* (*Frnkf.*) *1355* (*W.*).

bejatten *sarculare Pomey.*

bejochen (*GrW. aus Stolberg*). *nd.* berocken (*sic*) *subiugare* 23.

• **bekalmen.** *ein Schiff windlos festlegen* (*rom. calmare sim.*) *Enc. Wb.*

bekannt *u. s. w. s.* **bekennen.**

• *nrh.* **bekarmen** *deplorare* (*nl.* karmen *lamentari u. s. M. s. u.*).

• **bekauffig** *expeditiuus 74.*

• **bekauffigkeit** *expeditio 74.*

bekehren. *hd. sächs.* bekeren *hd. nd.* bekern, bekieren 11, bekirn 17 *conuertere, resipere.* bekeren (*auch* keren) *vnd ablegen in mogelicher zijt iren schaden vnd kosten; dhein k. noch scharen zu* bekerenn *pflichtig sin solle Domb. 96. Ptc.* bekert, bekerter *74 hd. nd.* bekart *nrh.* bekeirt *nl.* bekeert *conuersus, proselitus,* bokert *versus 77. Vgl. ich byn also von dannen vngeendert vnd* vnbekart (*i. âne wandel vnde kârunge*) *des mynen geschieden Frkf. A. 1469* (*W.*).

• (*mhd.*) **bekerde** 25, bekerd *93,* becherde *Sum.,* **bekert** *K. V. crisis* (*morbi*).

• *hd. nd.* **bekerli-ch,** -c *versatus, volubilis.*

nhd. **bekehrung** (*GrW. unbel.*). bekerung 19, b. *zu got 110 nl. een* bekeringhe *tot gode,* bekorunge 8 *conuersio.* bekerunge *conuersatio* 17. bekerung *des siechtagen 2,* becherung *des sichtumbs* 52 *crisis.* bekörung *cresis* 33. *clev.* becairynge *die sichtich of lavelick is ressa. darumb* (*um gestohlenes Gut*) bekerung (*i. q.* karunge) *zu thunde Frkf. A. 1469* (*W.*). bekerunge *wegen kosten vnd schaden* (*vgl. o. Zw.*) *Domb. 96.* bekerung *gustus 93* (*vgl.* bekorunge), *versatilis* (*sic*) 13.

• **bechêrunge** *verriculum Sum.*

bekelen *illurire 74 i. q. besmiren sim. S. GrW. v. Kelsen.*

hd. sächs. **bekennen** *hd.* bekenen. bekende l beken 17, bechennen *Domb. 67 nrh.* bekynneu *97 noscere, ag-, cog-, dinoscere, notificare, personare, affirmare, asserere, fateri, pro-, con-fiteri etc. nl.* beken *imaginari 106. nichten* bekennen (*nhd.* erkennen, *GrW. v. c. 10,*) *in vnkuscheit nl. nrh. in onkuyscheit incestari. von Jemand* b. (*ihn nennen, angeben, Bd. f. GrW.*) *Straszb. Lied. 1592. mit wiln* b. *confiteri* 17. *nl. nrh. doon* b. *notificare.* bechante, bechand (*nhd.* kannte) *prtr.; cristus was als affoth do er chint was daz er nicht* bechant *wer sin vater o. sin muter was Domb. 167.*

Ptc., adj. hd. nd. **bekant** *nl.* bekent *notus, dinotus, cognitus, fassus.* bekendt *Bing. A. 1673.*

bekenner (*GrW. aus Göthe und Klinger*) *professor 110. Vgl. nd. en edel sten* b. *perrarius* 23. *hd.* bechenner *Domb. 167.*

bekantlich. *was sie vernamen vnd nit* b. *sein wöllen Üb. A. 1523.*

• **bekenntlich** *GrW.* bekentlich 19, **bekenlich** 20 *notabilis.* bekentliche *begird* (erkantliche *begirde K. V.*) *appetitus* 40. *daz sie des nit* bekentlich *sin Domb. 96.*

• **bekentlichkeit** *notitia* 4.

• **bekanntnis, bekenntnis** *GrW.* bekent-enis 5, -eniz, -nisse, -nis, -nisz, -nüsse 9, -nusz l bechenntnuszs, bekenntnisz l, bekendenisse 18, bekentenissze 5[*], pekennuss *Sachse V. nl.* bekentenisse *hd. nd.* bekantnisse. bechantnu-sz 34, -ss *n. Domb. 167,* bekanthnusz *Überl. A. 1523 notitia, cognitio* (*Bed. f. GrW.*), *astipulatio, confessio, logica, dialectica.* v'nunft *o.* **bekennisse** *intelligentia* 9. *die kunst vnd* bekentynisze *wöil vnd sicher zu sterben Domb. 147. laszett euch ein* bekendtnusz (*Quittung*) *von dem herren pfarherren geben, das er die gellter von euch empfangen hatt Frkf. A.* (*Höchst*) *1625; uwer gnaden in* bekenntnis *unsers rechten herren* (= *indem wir E. gn. als r. Herren anerkennen*) *Frkf. A. 1442* (*W.*). *der Eigenbedtheber hat erhoben laut beyliggenden* bekant-nus, nos *Bing. A. 1588. als Obmann durch rechtlich* bekanntnusz (*Erkenntnis*) *zû gelaussen Überl. A. 1523. selbsteigener schrifftlichen* bekanntnûszen *Bing. A. 1695. ir wollet vns gelt vf gnugsam vnnser* bekenntnis *vnnd versicherung lihen vnd furstrecken Frkf. A.* (*Gieszen*) *1522* (*W.*). *des zcu ewiger haldung vnde* bekentnisz *Meissn. U. 1443 sim. ff.*

• **bekenntnusbrieffe** *apoca 74.*

• *hd. sächs.* **bekenn-unge,** -inge, -inghe, bekendung 21, bechennung 52 *nota, notio, agnitio, fassio, confessio.*

• **bekenpfs** *accessus 141 Zu* **bekommen?**

• **bekyken** *lustrare* 20.

• *sächs.* **bekladden.** *nd. nrh. nl.* bekladdet *squalidus. Vgl. u.* beklettern.

• *hd. nrh.* **beclaffen** *incusare Pomey, obtrectare, diffama-re nrh.* beclaffi *-tus Gemmen. Vgl.* beclappen.

• **beclaffer** *hd. nrh.* becleffer *delator, obtrectator Gemmen.*

• **beklaffern** *incusare Stör.*

hd. nd. **beklagen** *causari, accusare Üb. A.* (*nhd.* verklagen). *Ptc, Sbst. die* beklagte (*verkl.*) *Gemeinde Bing. A. 1651. ein* Beclagter *s. m. ib. 1671.* b. *75,* (becachter 7), **beclegter** 32 *reus.*

• **becleger** *delator 110.* beclager *actor 93, reus* 7. *falscher* b. *nl. een valsch* beclagher *reus Gemmen.*

hd. nd. **beclag-unge,** -ynge 37 *delatura, conquestus, lamentum.*

• **beclayn** *conuenire V. a. 1420.*

• *nl.* **beclapp-en** *obtrectare, diffama-re* **-t** *-tus. Vgl.* beclaffen.

• **beclapperer** *obtrectator 68.*

beklauben (*GrW. aus Waldis*) *glubere Pomey,* bekluben (cluuen *Symb. D. App.*) *vellicare 126,* beklüben *Mlr id.*

bekleben. *von der gulde da mytet ez* beclept *was Baur 1357, sim. pssm.*

beklecken *linere* 9. becklecket *oblitus* 9.

bekleiben (*GrW. Nr. 1*). bekliben *manere* 12, becliuen *inolere 125. nd.* beclyuen *also eyn bôm conualere* 22[b].

bekleiben (*GrW. Nr. 2*) *oblinire Pomey.* becleibet *fedatus 75*[a]. (kleyben *fedare 75*).

hd. nrh. nl. **becleiden** *pretexere, vestire.* bekleidet *fedatus 75*[a*b*], *wohl nur aus dem vorigen entstellt, nicht etwa: nnd.* bekladdern. *die zung ist* beclaidet *mit bitterkait Dmnk. 3300.*

bekleidunge *indumentum, inuestura.* bekleydung *effectio* 40.

• **bekleisterung** (*Zw. GrW.*). *sich weniger dann mit recht vndernehmen vnd zu* bekleusterunge *furgeben wollen Bing. A. 1650, sim. pssm.*

beklemm *difficulter obvius Pomey.*

beklenen *nass.* beklinen, bekleinen (*Kehrein, Schmidt*). bechlen *defedare* 52 (*versch. von bekelen*). *ahd.* bichlenan *oblita Prud. St.*

• **beklettern** *i. beflecken confundere Stör,* b. *o.* **beklittern** *commaculare Pomey, turpare Stör.*

• **beklippen** *excipere incautum Pomey.*

• **beknagen** *rodere Pomey nl.* beknaghen *nrh.* beknagen *83. 132. abedere. Ptc. nl.* beknaghet *nrh.* beknaget *obesus. Vgl.* begnagen.

beknüpfen. beknopt *perplexus V. a. 1420.*

bekommen *inolere 125,* bekomen *competere* 3, bechömen (*umg.*) *profiteri* 33, bekummen *cooperare 65, ein ampt* b. *officiari 110,* pechmen (*sic*) *congruere.* pechomen *congruus P. V. dasz er* (*von s. Eltern*) *ehelich und erlich gebohren vnd* bekommen *sei Bresslauer Gesellenbrief 1737.* bechumet *prs. Dmnk. 167.* bekumpt im (*wiederfährt, trifft ein*) *65 v. Presagiens Gl.*

bekommenlich (*GrW. aus Frank*). bechomenlichist *vnd nutzlichist Böhmer a. 1238* (*W.*).

• **pechomenhait** *competentia* 27.

• **bechömheit** *conuenientia* 3. *Vgl. u.* bequemheit.

• **bekomunge** (*Erlangung*) *siner schuld Frkf. A.* (*Marburg*) *1503* (*W.*).

hd. nd. **bequem,** bequeme, bekueme 38, beqweyme 1 beqweym 3 *hd. nrh.* bequeem, bekan 45 *nl.* bequaem, bequame *89 aptus, habilis, idoneus, conueniens, competens, congruus, gracilis. hd. sächs.* bequeme *sim. machen, maken aptare,* b. *sin expedire, competere, congruere, decere.* bequeme *zit opportunium V. a. 1420. nrh.* bequeem *tzo hilligen nuptialis.* bequem zeit *temperies.*

bequem *adv. congrue.*

bequemen *hd. nd.* bequemet *imp. decet, licet.*

hd. nd. nrh. **bequem-heit,** -keit 17, bekemheit 29, bechömheit (*s. o.*) 3 *nrh.* bequeemheit *nl.* bequaemheit *aptitudo, idoneitas, conuenientia, gracilitas, habilitas, temperies.*

• **bequem-igheit** 1 -egheit *conuenientia* 10.

bequem-igkeit *GrW.*, -ekeit, -ekeyd 19, -keit *nd.* -icheit, -echeit *hd.* bequenikait 1, bekemikait 30 *opportunitas, aptitudo, conuenientia, commodum, habilitas.*

bequem-lich, -leich 2 *hd. nd.* -elich *nl.* bequaemlick *adj., adv. habilis, opportunus, tempestiue, aptus, congruus, conueniens, competen-s, -ter, commode, graciliter.* bequemlich *Frkf. A. 15. Jh., Domb. 96.* beqwemlich *sin congruere* 17. b. *machen sim. aptare, coaptare.* b. *ist licet* 17.

• **beqwemelichen** *competenter.* bekemelichen *congruus* 9. *manber* bequemlichen *nuptialis 68;* b. *opportune 65.*

• **bequemlichheyt** *conuenientia* 5[b].

bequem-lichkeit, -elicheit *aptitudo, opportunitas, competentia, commoditas, habilitas.*

hd. (*s*[a]) *sächs.* **bekoren** *tentare sim., attemptare, perpendere. Vgl. Regel Mnl. Ps. 19.*

• **bekorunge** *gustus* (*vgl.* bekehrung). *bose* b. (*l anuechtunge*) *Dmnk. A. 233.* bekarunge *ib.,* (*versuchunge ader* b.) *Domb. 147.* bekorung (*Versuchung*) *Dmnk. 3300 pssm.*

bekoseln. *Ptc.* bekoselt *sordidus Henisch.*

beköstigen *sumptum facere vel afferre* (*Bdd. f. GrW.*) *Stör.*

bekothigen (*GrW. aus Abr.*). bekaatiget *illitus limo Mr. sich* **bekotzen** (*GrW. aus Keis.*) *vomere* 42.

bekräftigen *gerichtlich bestätigen Bing. A. 17. Jh. pssm. hab ich diessen Brieff mitt meinem Ringk Pittschafft* becreffrieget *ib. 1594.*

bekräftigung *gerichtliche Bestätigung Bing. A. 1663.*

bekränken *Hätzl. 104 26, Straszb. Lied 1592,* bekrencken *Swz. Rf., dolere Mlr. . . und bin* bekrenket *in lieb alle stund. 15. Jh. Fichard Frkf. Arch.* (*W.*).

• **bekrappeln** (begr-?) *md. scherzhaft für* **begreifen.**

bekreisen *f. Gll.*

bekreyszunge. *uszgemessen* b.; *das romisch riche mit siner* b. *sim. pssm. Domb. 96.*

• **bekrippen** *mit e. Krippe* (*Zaun*) *versehen Enc. Wb.*

• **bekrönungsgesimse** *coronix Walther.*

bekruten (*GrW. v. Bekrüten, Lexer v. Bekroten*) *. . die selben bede lande auch mit solchem zuge swerlich* bekrudet *und verderbet wurden 1444 Janss. Reichsc.; und darumb solte man sich die rilde nit* bekrudden *laiszen, sunder . . . zu des richs banyr zuziehen 1461* (*Nürnb.*) *ib.* (*W.*).

• **bekulunge** *erelica V. a. 1420. Vgl. Gll. h. v.*

bekümmern *Bing. A. 1748,* bekûmmern 3, bekumer-en, -n, wekumern 52, bekümern 33, bekymmern, bekimern 76, bekomern *hd. nd.* bekommern, bekumbern, **bekumm-ern** *hd. sächs.* -eren, -irn *V. a. 1420,* bekomber-n *Domb. 96,* -en 19 *nl.* bekomeren *89 occupare, pre-o., obligare, solicitare, perplecti, prepedire, vexare, grauare, arrestare, intricare.* bekummern, *als pfenden 110*[a], bekymernt *mit gerechte* 13 *nd.* bekumeren *mit den richte* 22[b] *arrestare. nrh. want . . . luyde varende have . . up ruymige luyde* bekummerent *Cöln St.* (*W.*). *Ptc.* bechumert 52, bekummert, bekomert, bekummeret, bekymmeret 68 *nl. nrh.* becommert *occupatus, perplexus, tribulatus. des Pfarrers Magd arrestiren und ihren Lohn* b. *lassen Bing. A. l. c. dheins weges* bekumbert *noch genotiget werden Domb. 96.*

bekümmerlich (*GrW. aus Schweinichen*). *da es uns als* bekumerlich *lage in unszm kriege Baur a. 1380* (*W.*).

bekümmer-nisse *propedies* 8[a], -nusz *agaritudo Ki.* bekummern-isse *imaginatio* 9, -isz *tribulatio 65,* -es *Domb. 96,* bekummirnisse *occupatio V. a. 1420.* bekumernisse *des mutes* 9, bekumernisz *dez sindes* 17, *stete* bekommirnisz 8 *meditatio.*

• **bekümmerung** 3, bekymerung *68,* bekummerung *110 nl.* becommeringhe *occupatio,* bekomerunge *Domb. 147.*

• *nd.* **bekuntnisse.** beschower *der warheit vel der* b. *logicus* 22[b]. *Vgl. o.* bekanntnis.

• **bekundschaften.** *das ir was vor euch gehandelt vnd* bekundschafft *wirt eigentlich beschreiben lasset Frkf. A.* (*Hanau*) *1539; sie habenn auch sollich alter nit, das sie ein undenckhen zeit* bekondtschaften *mochten* (*die Zeugen sind zu jung zur Bekundung*) *ib. 16. Jh.; wasz durch o. vor vnsz hierin verhandelt vnd* bekundtschafft *württ ib. 1639; haben ausgesagt vnd* bekbundtschafft *ib. 1582* (*W.*).

• **bekundung** *preconatus* 52.

• **bekürnen** (*betrinken?*) *in e. Liede 15. Jh.* (*Fichard Frkf. Arch. III 239* (*W.*): *herr wirt, ir hallens mit, ir solt dar umb nit zürnen ob wir unsz* b. *nach bollemschen siett* (*polnischer Sitte?*)

bekürtzen 6, bekurtzen *accurtare, abbreuiare, corripere, occupare V. a. 1420, sincopare.*

hd. nd. **belachen** *cachinare, de-. ir-ridere, trufare.* b. *spotliken irridere* 23. *kleine, klein* b. *subridere.*

• *hd. nd.* **belacher** *cachinator, nudificator.*

• *hd. nd.* **belach-unge,** -inge, belaichung (╳ laichen *fallere*) 33, blachung *45 cachinatio* 37, *ostentus, sugillatio* 37.

• **belacken** *munire* 7, *verm. entstellt vgl. Gll. h. v.*

hd. nd. **beladen** *inf. onustare, onerare, occupare; ptc. onustus, -atus, occupatus,* beladin *refertus V. a. 1420. s.* **baden.** *mit einem ampt* beladen *officiatus 75. da wurden wir* b. *mit grossen sorgen* (*Frankf.*) *1355 Böhmer; sin heilige kirche, das richs und unser nacion, die sost faste leider* b. *ist 1446* (*Frkf.*) *Janss. Reichsc.; mit so trefflichen feheden* b. *1450 ib.* (*W.*). b. *mit gescheffien occupare. guth mit oneribus* b. *Bing. A. 1712. Ptc. mit der waszersucht* b. *ib. 1628. Inf. in Frankf. A.: vns* vnnerschulter *dingen* b. *15. Jhrh.; ir wullet vch der dinge* b *1482;* b. (*verpflichten*) *dasz . . . 15—16. Jh. nachdem er sich als obman der sach* b. *hat Üb. A. 1523. mit toitlicher kranckheyt* belaeden *ptc.* (*Cöln*) *1505* (*W.*). *die ort . . . so sich der disputacion* beludend *u. s. m. Swz. Rf.*

•**beladnus.** *Freyheit aller* b. *Swz. Rf. 1523. in hertten* beladnussen *ib. 1531.*
•**beladunge** *oneratio* 20, *occupatio 75.*
belägeren (vmbblegern *88*) *obsidere 126*, belegern *munire 74.*
•**beleger** *municium 74.*
belagerung. *Einnahmkorn vor* b. *des Pförchs (Bd. f. GrW.) Bing. A. 1670.*
belangen *munire* 33 (*umged.? vgl. Synn. h. v. Gll.*). *würde kaum ½ garben* b. (*ausmachen, werth sin*) *Bing. A. 1681. nach dem knecht* b. (*verlangen, rufen*) *Dmnk. A 233* i. q. *im Zimm. Chr. mich* blanget *nach E. verlangt.* belanget *perpexus* 21. *umb sachen willen, so dieselben zwai fursten* belangt *hat 1505 (Cöln) Janss. Reichsc.* (*W.*). *Ptc.* (*praep.*) belangentt *den kustall sim. Bing. A. 17. Jh. einen brieff die fhurenn* belangeunde *Regel Tenn. 1533. Vgl. Birlinger Augsb. Wb. 64.*
belangung *desiderium* 88 (*Bd. f. GrW., vgl. Zw.*).
belappen. beluppt (*Hund*) *mit hangenden Oberlefzen Weber Ök. Lex.; hierher? Bd. f. GrW.*
hd. nl. **belasten** *onustare Gemmen, onerare.*
•*nrh.* **belasteren** *onustare.*
belästern *s.* **Blestern.**
•**belesterung** *i. q. beschuldigung hs. Syn. 16. Jh.*
belauffen *mucescere* (*Bd. f. GrW., vgl. nhd.* anlaufen) *Stör. nrh.* beloiffen *ut.* belopen *occupare* (*Bd. f. GrW.*).
•**belaucken** (l *scheiden*) *deuallare* 21, *vll. st.* belauchen, *vgl. nl.* beluycken *claudere; vgl. indessen die Synn. v. c. Gl.*
•**beläutern.** belûtren (erleutern 52) *elucidare 62.*
•**belecken** (l *iutreynen*) *maculare* 20 (*aus* beflecken?), *irrorare Stör, vgl. well.* lecken *die Bleichwäsche leicht begiessen, besprützen.*
belege, blege, bleige, belegen *s* **beliegen.**
belehnen. belehen-en, -den, beleen *hd. nd.* belenen *feodare. wir han* belehennt *vnd* belehenn *Frkf. A. 1441:* beleent *man o. wippe,* belehet *man* 13, belehent *man o. wip* 10. 12. *feodarius sim., vasallus.*
•**belenman** *feodalis* 5.
belehnung. belenung *collatio* 3.
beleiben *s.* **Bleiben.**
•**beleibung** *corporatio Nier.*
•**beleichten.** *sich selber* b. *76, sich selbes* belichten 7 (l *beschauwen*) *actus reflexus. Zu* Licht?
•**beleiden** (*anders GrW.*). *daz die lute* ... *ir gemeinde* (*g.-wiese*) *mit der kuntschaft* b. *wollent, da sal der rihtere bisin* .. *daz in ieman kein unrehte gewalt an ir gemeinde lege Böhmer a. 1303* (*W.*); *zu* beleiten? *mnl. nrh.* belyden *nl.* belijden *Kil.,* belyen (*nd.* lyen 11) *afrs.* biblia *fateri, profiteri. Vgl. Richth. v. llia, Got. Wb. L 21, Regel Mnl. Ps. 49. mhd.* leiden *accusare.*
•*clev.* **belijder** *nl.* belyer *nrh.* belier *professor.*
•**belaidung** *stiga 74* (*Zw. GrW.*).
beleidigen *offendere, apostare Ki.,* belaidigen *derogare 74.*
beleidigunge, belaidigung *76 offen-diculum, -sio.*
•**beleydigungswehr** *arma offensiva Pomey.*
beleihen. belyhen *feodare* 7.
•**beleisten** *frz. mettre des lisieres Pomey.*
beleiten, belaitten 52, beleyden 7 *con-, de-ducere, Bing. A. 1605. Dmnk. A 233* (*i. q. nhd.* geleiten). beleytet *sii usz dem here 1461* (*Nürb.*) *Janss. Reichsc.* (*W.*). *wir waren uff die ratheuser* .. beleittet *Fich. Fr. Arch. 1590* (*W.*).
•**beleyten** *s. conductus.*
beleit (*anders GrW., Lxr*). *der acker* .. *hait syn* beleide *an zune allenthalben nit in die summe gemessen Bing. A. 1530. so wer der scheffenn des hoengerichts zv bescheide off* b. *behoyvende* (*s.* behuben) *wirt der sall eyme yekligenn scheffen die yem narvonlgt zwene schillinge gewenn Cöln. Stdrcht 1437* (*W.*).
•**beleitgelt** *pensus 75* (geleitgelt *id. 4*).
•**beleiter.** pleiter *campiductor 75.*
•**beleyterin** *der braut pronuba Pomey u. A.*
beleytung (*GrW. aus Forer*) *conductus 46,* belaitung *comitatus* 52.
belemmeln *sordidare Pomey, Stör.*
•**belettern** *i. q. beflecken confundere Stör.*
•*hd. nrh.* **beletzen** (*Lexer*) *nrh. nl.* beletten *instare, preoccupare Gemmen. Ptc.* beletzet, bletzet *67* (vnbeletzet *151*) *illesus.*
beleumden. belume-ten 21, -den 18 *infamare.*
•**beloemen** *contrebiscere* 7, *hierher?*
•**belimen** (*st. ptc.?*) *infamis 49.*
•**belumut** *infamia* 21.
•**belichten** *s.* **beleichten.**
belieben *c. dat Bing. A. 17. Jh. Ptc. Desselben* belibtes *Schreiben sim. habe erhalten ib. 1670. unsern* beliebten *herrn vorfarn Frkf. A. 1571* (*W.*). *nrh. wir bestedigen*, believenn, *vernüwen unnd vann nuwes* verlieuenn (u ╳ n?) *Cöln. St.* (*W.*).
belieben *s. n. nach seinem besten* b. *Bing. A. 1628. vff* b. *Gottes Frkf. A. 1665. mit willen vnd* b. *des herrn ib. 1691* (*W.*).
beliebig. (*ihm*) *gnädigst gefallen vnd* b. *gewesen Frkf. A. 1691* (*W.*). *so nun* (*ihm*) *annoch zu solchem Tausch* b.; beliebiger *masen; sein* beliebiges *in wiederandtwordt erfolgen lasszen wolle Bing. A. 1687.*
beliebung. *dasz er lust vnd* b. *truge Frkf. A. 1447* (*W.*). *nrh. diese unse* bestedonge, belevonge *unnd vernuwonge,* verlenonge *und confirmeronge Cöln. St.* (*W.*).
beliebern (*GrW. aus Aimon*) *gelidare* 17, beliberen *133.*
beliehberen *66. 70. 151.,* belippern *152,* belebern *sim. Got. Wb. II 132 coagulare.*
beliegen, belegen. *Wir stellen beide nach Form und Bedeutung sich in den Glossen kreuzende Wörter neben einander.*
beliegen *affiduciare und adjacere* 9, beligen, beliegin *de-, circum-, ob-, pre-vallare sim.* 8 *nd.* beliggen 11 *hd.* beligen *obsidere, ein burg* b. *obsederi* 17, b. *als man ein schlosz* beliget *obsidiari.* beligen *also mit gelt paginare 77. st. Ptc. hd. sächs.* belegen, beleghen *obsedatus, obsessas;* b. *von finden nl. nrh.* b. *van vyanden obsessus Gemmen; nd.* b. *lude castellani etc.* (*Besatzung*) 37. *hd. nd.* beligen *secubare. hd.* b., belien 62 *vallare.*
belegen *secubare sim., vallare, de-, ob-, pre-, circum-uallare* 9. 17. b. *ein burg obsediare* 8. 9. *ihres verordnete Bettladen* ... *von keinem andern* b. *Frkf. A. 1663.* b. *nl. nrh.* (*81*) beleggben *obsidere.* b. *als ein schlosz* belegt *wird 68,* b. *als man ein burg* beleit *110 nrh.* beleggen *als men eyn borch* beleyt *obsidiare.* beleit *belagert Swz. Rf. manger hande* belegit 8, *mancher h.* beleg 9 *litostratum sim.*
belegern *u. s. w. s. o.* **belagern.**
•**beligunge** *nd.* belickinge (*inf.* beliggen *s. o.*) 11 *obsessio.*
•**belegunge** *obsidium.*
•**belegenkeit** (gel. *68*) *circumstantia. Vgl.* belegenheit *GrW.*
belegen *GrW. h. v. 2, nl.* belegghen *praetexere* 1 *instita cingere Kil. nnl.* beleggen. *Ptc.* beleget (l *verwülstet*) *114,* beleit (l *verbrämt*) *126 fimbriatus,* (l verwülschlet) *id. Mlr.*
belege *128 Pomey,* blâge (l *wulst*) *126* (vmbleg *111*) *etc. fimbria,* (*bort*) blege *nl.* belegh *Kil. instita 116, fimbria Palthen. u. A., die* belege (*o. leisten*) *lacinia 126,* beleg, bleg, vmblege *limbus Henisch.*
•**beleg-, blegen-macher** *limbularius Hen., Ki.*
•**blegenschneider** *limbolarius Palthen.*
beleg-, blege-sticker *limbularius Mlr, Henisch.*
•*nl.* **beleghsel** *instita Kil. nnl.* belegsel *Stickerei, Beschlag u. s. w.*
•**belindern** *lenire Pomey.*
•**belinckt** *ad lævam situs* (*Wapenk.*) *Pomey.*
•**belistigen.** *er hat vil lewthe* ... *vmb das ire* belistiget *vnd betrogenn Frkf. A.* (*Breslau*) *1522* (*W.*).
beloben. sich des belabenn *Domb. 96.*
•**beloben** (verloben) *68 nl. nrh.* belouen *nrh.* beloeuen *spondere, despondere, sponsare, stipulari.*
•*nrh. nl.* **belouer** *stipulator.*
•*nl.* **beloefft** *nrh.* beloffl *votum, pl.* beloften *sponsalia; nl.* b *doen profiteri.*
•**belogen** (l *inlofen*) *incurrere* 8'.
belohnen. *hd. nd.* beloneu *depretiari, remunerare.* belonet *premiatus* 20.
belohner (*GrW. unbel.*). *der grosz* belöner *Domb. 58.*
belonung *premium perditorum vel remuneratio 65.* b. *eines dinsts operepreclum 74.*
•**beluden.** *swz. alle die sich dero* beludend (*vrschr. st.* beladend?), *annemend u. s. w. 1536.*
belusten *delectari* 29.
•*nd.* **belustig** *libidinosus* 23.
•**belüstigung** (belustigung *GrW.*) *delectatio Zehner.*
bemächtigen. *befugt* bemächtiget (*Bd. f. GrW.; vgl. nhd.* bevollmächtigt) *vnd berechtiget Frkf. A. 1633; solche uhren nachzumachen* b. *Müller culturh. Z.* (*Cöln*) *a. 1662* (*W.*).
bemahlen *i. q. beschmeiszen* (*Jägerwort, Bd. f. GrW.*) *Enc. Wb. Ptc. menigerlei wysz* bemaalet *vermiculatus 68. nrh. nl.* bemaelt *cleyt nl. cleet lacula.*
bemakeln. *Ptc.* bemackelt *Bing. A. 1697.*

•**bemärcken** *limitare Pomey.*

•**bemarckung** (*nhd.* gem.) *Gellenawer u. s. m.* b. *Bing. A. 1687 pssm, 1695.*

bemasen *110 polluere, contaminare, labefacere.* bemaset *werden labefieri ib.*

bemasigen. *Ptc. nit* bemasiget *inuiolatus 110.*

bemelden. *Ptc.* bemelte (*neben* ermelte) *fuhr sum. Bing. A. 17. Jh.,* bemelde *sache sim. ib. 1714. erst* bemelte *gelder Frkf. A. 1663.*

•**bemindern** *minuere Stör.*

bemisten *stercorare 126, Mlr.*

•**bemuffen** *allatrare Stör.*

bemûhen. *wölle er doch das (ungemässe Vorbringen) nit fechten, vnnd obmann vnnd zusätz nit* bemüen *Überl. A. 1523.* bemyet *vexatus 68.*

benachbaren. *Ptc. ein* benachbart *Bedienter Bing. A. 1657, in denen* benachtbarten *Ämbtern ib. 1666. sbst. (sie vndt ander viel)* benach-barte, -parte *ib. 1634.*

benachrichtigen (*GrW. unbel.*) *Bing. A. 1668.*

hd. sächs. **benachten,** beneychten 19 (*nhd.* übern.) *nocturnare 147, pernoctare, vesperascere Pomey, Dmnk. A 233.*

benagen *abedere, corrodere. Ptc. sw.* benag-et, -it 8, *st.* -en 9 *obesus, halb* benage-t, *Var.* -n *semesus 110 (ahd. st. ptc.).*

benâhen (*GrW. aus Hippel*). benahen 52, benehen 9, benehin 8 *persuere.*

benamen. *einen Posten u. dgl. zeigen vnd* benahmen (*nennen, angeben*) *Bing. A. 1649. 1652. Ptc.* benambt, benahmbt *ib. 1651. 1694. verliehen vmb einen* benamten *pfocht ib. 1596.*

•**bename** (benahm, benehm?)? *nd.* de be nomeste *sup. principalis i. famosior* 37.

•**benemde** *persona Sum. Vgl. Lexer h. v.*

benamlich (*notus GrW. aus Hamann*). benahmblich (*namentlich*) *Frkf. A. 1710* (*W.*).

benamung (*GrW. aus Goethe*). *ohne* benahmung *der stücke Bing. A. 1652.*

•**benēmung** *titulus* 29.

•**benâmen.** benemm *vnd setz ich euch ainen verhörtag; hab ich a. v.* benempt; *hieuor* benempten *geschriften u. s. m. Üb. A. 1523.* benempt (*benamt*) *Domb. 96.*

benamsung (*GrW. aus Goethe*). *durch* b. *derer mörder Frkf. A. 1710* (*W.*).

•**benasset** *perluitur 141. Vgl.* benässen *GrW.* (*aus Lohenstein*).

benauen. *nl. nrh.* benauwen *angere. west.* benaut *engbrüstig.*

•*nrh. clev.* **benauw-eng** *132,* **-icheit** *147 ägaritudo.*

benebelen *obnubilare 62.*

beneben *praep. Bing. A. 17. Jh. pssm. nd.* beneuen, benouen 23 *penes, prope.*

benebst. benebest *Bing. A. 1663.*

benehmen. *hd. nd.* benemen *sub-, sur-ripere, auferre, di-, pre-ripere,* (*nhd.* nehmen) *Dom. 147. new* b. *ein gewande* 9, *nuwe* b. *einer wende* 8 *enceniare. gesundhait* b. *orbare* 5*. *maittum* 9, *junferlichkeyt sim. nd. iuncvrowelicheyt nl. maghedom* b. *deflorare. wirt mir mein keusch vber mein willen* b. *Dmnk. A 176. lantrecht* b. (o. nemen) *Frkf. A. 15. Jh. moge er nit verneynen noch* sich b. *odir nit* b. *vnd entschuldigen; er sij nit verbunden gewest iren widdersachen iren willen zu* b. *Domb. 96.* sich eines *dinges* b. (*davon reinigen; Bd. f. GrW. Vgl. Lexer*) *Frkf. A. 1501;* benymet *er sich des, als recht ist, so ist daz abe Frkf. A. 1383* (*W.*). *der obrigkeit nichts* beneme (*ihr nicht vorgreife*) *Bing A. 1666. das du mir mynen frorer* benymest *Dmnk. A. 233. daz is ime* beneme *ehafte not 1333 Böhmer* (*W.*). *is were denne das gros heilig tag drier messen eyne wandelle vnde* beneme *Meissn. U. 1403.* benummen *orbatus* 52, benomen *subreptus* 20. *etliche lantherren hetten isz yn dise kriege und leuffe nit* b. *Janss. Reichsc.* (*Wien*) *1447* (*W.*). b. *s.* **betreten.**

•**benehmscheere** *der Münzer, zum* benehmen (*Bd. f. GrW.*) *i. e. abschneiden der Schrötlinge Enc. Wb.*

•**benehm** *s. vff* sin beneme *im rechten sitzen; ime* keinen benemen *noch entschuldigung dar zu geben; von* dem b. *dasz er u. s. w. Domb. 96.*

benehmung (*GrW. aus Schweinichen und Lessing*). benemunge *jungfraülicher ere* 17, *iunfraülicheit* b. 5 *defloratio.*

benennen *prefigere* 17. *des blats zahl zu* b. *Bing. A. 1693. daz man einen andern gutlichen tag* benente *Frkf. A. 1441; den tag den steten verkunden und* benennen *1471* (*Frkf.*) *Janss. Reichsc., etliche bisitzer* b. (= *ernennen*) *1487 ib.* (*W.*). *Ptc.* benenter *vocatus 65,* benant *prefinitus* 17, benantes *lön mentum 63.* benante (*erwähnte*) *Beständer, Wieszen u. s. m. Bing. A. 1687. 1718 ff. er habe hierin* benant *berürt vnd begriffen Domb. 96.*

benantlich (*namentlich*) *Frnkf. A. 1740; Zalungen* b. *der 80000 Kronen Swz. Rf. vm ein* benantliche *summe als 10000 guldenn ib. 1555* (*W.*).

benetzen *arrigare* 8.

benetzen *GrW. Nr. 2. Ptc.* binazter *irricitus Grff II 1116. 1117.,* binatzer *irrecitus 86* (*irretitus*).

benieden, benŷdeʳn 12, beneden 13 *citra. nl. nrh. iond* beneden *XIIII iaren impuber. nd. kint, eyn mensche* be neden *seuen iarn infans* 38.

beniesen. bnisen *perpendere* 17.

•**benômen** (*vgl.* benamen *sim.*). *Ptc. nd. eyn* benömet *mester autor* 37. *und solen ... tosamende riden an ene* benomede *stad 1317* (*Bacherach*) *Böhmer* (*W.*).

benôthen *c. gen. Bing. A. 1630. Ptc. wa sy nit durch vorcht* benött *vnd* bezwengkt *Üb. A. 1523.*

benôthigen. benottigen *Domb. 96. obe ir* benodiget *wurdet, daz wir u. s. w. Arm.*

benûgen *contentari 67. sal ich mir* benugen *laiszen Frkf. A. 15. Jh. daz der von Wirtenberg keinis mutwillin an uns* b. *wil ib. 1376; wollte got, daz sie sich damit hetten lassen* benügen *Basel 1444 Frkf. A.* (*W.*). *Ptc.* beniegt *contentatus 68. uber das yme an recht wol* benuget *hette 1461 Nürnb. Frkf. A.* (*W.*). benugen (b. *erstattet, abgetragen*) *Hs. Syn. 16. Jh.*

benûgen *s. n.* benugen (*Genüge*) *Frkf. A. 15. Jh. ein* b. *gehabt hat Domb. 96. zu volligem* benuegen *Bing. A.* (*Regensb.*) *15. Jh.*

benûgig 29, beniegig 30. *68. 76. contentus. er ist solicher* (*hoher Summe*) *nit* benugig (*Nürnb.*) *1487 Janss. Reichsc.* (*W.*). *desz* b. *sin Frankf. A. 15. Jh. daran sie* benûgig *sein sölten Üb. A. 1523.*

•**benûglichait** *Dmnk. 3500,* benûglichkeit *contentus animus Pomey.*

•**benugsam** *contentus 75.*

•**benumen** (benuomen *Lxr*) *deputare* 9. *Ptc.* benumpt *ding depositum* 9. *ebene berurt vnde* benumith (*vgl.* benamen) *Meissn. U. 1440. hat denselben wynberg* bescheydin *vnde* benumet *czu eyme ewigen lychte ib. 1412.*

•**benumer** *depositor* 8.

•**benunften** *Zetergeschrei bei Verurtheilungen rufen Enc. Wb., vgl. Lexer v. Benunft.*

•**benutzigung** *ususfructus Pomey.*

beobachten (*f. Gll.*). *als wolle er dieszes darbey* b. (*beachten*), *dasz er ...; meine sachen in richtigkeit gebracht vndt* beobachtet *werde Bing. A. 1663.*

•**beobachtsam** *solers Pomey.*

•**beôligen.** *nd.* beolegen *inungere* 22.

beordern (*GrW. aus Goethe, Schiller*). (*ein Beamter ist*) beordert *worden Bing. A. 1687.*

bepfählen. bepfelen 27, bepeln 5** *clev.* bepailen *palare, vallare.*

bepflücken (*GrW. aus Schönborn*). bepflucken 9, bepluckin 8 *exstal-isare, -rizare* (*exscaturizare*).

nd. **bepyssen** *permingere* 23.

hd. nd. **beplancken,** beblancken *munire, vallare.*

•*md.* **beplatzen** *refl. Platz nehmen* (*höfliche Einladung*).

beprûfen (*GrW. aus Stollberg*). *nd.* beprouen *examinare* 11.

•*nl.* **beproeflick** *probabili-s, -ter.*

bequem *u. s. w. s.* **bekommen.**

•*nd.* **bequinen** (bequem 5, quinen 23) *complexionari* 22. 38. (*also eyn bom* bequinet 38), *naturari* 22*, *prosperare ib.*

•**berachten** *contemplari* 45 (*verderbler Voc.; aus mhd.* rachten ✕ betrachten?).

beraiten *u. s. w. s.* **bereiten.**

beramen. *Ptc. darzu ein stunde* berampt *werde 1487* (*Nürnb.*) *Janss. Reichsc.; der anderorts* berambte *verhörstag Frkf. A.* (*Hessen*) *1652* (*W.*).

berâmen *GrW. f. Gll.*

•**beremunge** *delatura Voce. ex quo. Hierher? vgl. Anschwärzung; doch vll.* ✕ berumen *sim. delatare.*

berappen *crustare Fr. vom schlosthorme zu* b.; *kornnhaus* berappt *Regel Tenn.*

berappunge (*GrW. aus Goethe*). *kalg zu* b. *Regel Tenn. 1554.*

•**berasseln** *lima polire Nier., Pomey.*

beraten *hd. sächs.* beraden, beroden 77 *auisare, pretare, predestinare, desponsare, dotare, deliberare.* *waz* sie *got* beraden *wolle Arm.* mich *zu* berahten *wie es vmb meine gefälle beschaffen seye Bing. A. 1647.* *Ptc.* *wol* beraten *nl.* *wel* beraden *consultus.* *mit gesamter hant, mit berademe rate, mit vorbedachtem mude und mit rade unser frunde Böhmer a. 1324; wir han virkauft recht und redeliche mit* b. *mude, gesundes libes und mit gesamter hant 2 marg geldes ib.* (*vgl. sana mente et sospites in corpore pari voto et unamini voluntate ib. a. 1332*); *methig an libe und bi guden sinnen einmüdecliche unde* beradens *mude ib.*; *der liebe gott hat mich mit zweyn kinderlin* berathen *Frkf. A. 1588* (*W.*).

berath. berayd 19 *nd.* beraet tt *deliberatio* (*nd.* beraet *egloga* (*vgl. die Synn. h. v. Gll.*) *s. o. bei* barat). *die sache in* berad *vnd bedacht nehmen Frkf. A. 1565; den* b. (*Bedenkzeit für e. angebotenen Hauskauf*) *sal die stad haben 14 tage Böhmer a. 1345* (*W.*).

• **beret** (*verlesen?*). *daz wir gekauft han mit* berete, *gunste und willen unsir freunde Aschbach Werth. U. a. 1336* (*W.*).

berathfragen. *Ptc. bedacht* beratfragt *vnd erfaren* des (*gen.*) . . . *Domb. 96. hab ich mich bei hrn. Ambtman* beradtfragett *Bing. A. 1628.*

• **beratig.** *wir mochten wol leiden das sie zu dem newen schloszpaw mit nutzen* b. *sein konten Frkf. A.* (*Cassel*) *1557* (*W.*).

• **beretig.** *hulflich vnde* b. *Meissn. U. 1441. vns gebetin habin yn des* b. *zcusyne ib. 1423. derwegen wir inen* berätig *zu sein wol genaigt und schuldig weren* (*Cassel*) *1536* (*W.*). *Vgl. o.* beret?

beratung *nl.* beradinghe *pensum Gemmen.*

berauben, beraubin, berouben, beröben, berauwen 5, beruben 8', bereuben 21, *hd. nd.* (23) beroben *sächs.* berouen, berofen 38, *nrh.* berounen *violare, predari, arripere, depredari, spoliare, expoliare, orbare, priuare, viduare.* berauben *der iungfrawschafft u. s. w. deflorare. gesicht* berouben 29, b. *von kinderen orbare 68 nrh. nl.* berouen *von k. id. Ptc.* beraubit *sim.*, beraupt *nd.* berouet *nrh.* berouft, beroefft *nd. nl.* beroeft *priuatus, orbatus*; beraubit *des mattums deflorata* 8. *nd* brouet *expilatus i. spoliatus* 37. *der frucht so sie vnsz* (*dat.?*) beraubet *Bing. A. 1668.*

berauber (*GrW. aus Maaler*) *der iungfrawschafft deflorator 75.*

beraubnus (*GrW. aus Paracelsus*). beraubnisz *orbamen* 20. b. *des guts preda 75.* beraupnysz *des guts spolium 75.* b. *der iungfrauwschafft defloratio 75.* beroubnusz *der kinder orbitas 68.*

beraubunge *stuprum*, berobung, beröbung 63, berauwung 15, *priuatio, orbatio, raptus, piratica*; beraubunge, berabunge 8. *der ere, des magethumes u. s. w. defloratio.* beraubnng *der kinder nrh. nl.* berouinge *der kinderen orbitas Gemmen.*

beräuchen. berauchen, bereuchen 110, berouchen 65, bereichen, berüechen 52 *nd. nl.* beroken *nrh.* berochen, beroechen *nl.* beroecken *clev.* beroicken *fumidare sim., fumere, adolere* 12, *suffire, subfumigare sim., thurare.*

bereucher-n *fumigare* -t (*nhd. ge-*) *fleisch caro infumata* **-ung** *fumigatio Palthen.*

• **berauffen, berupfen** *GrW.*, **bereuffin** 17, berupffen 64, *fogel* beraufiin 8 *deplumare, f.* berauffen 66, *f.* bereuffen 134 *aucupare*; berupffen *peruellere 126.*

• **bereffer** *in Zss. ain vogel o. hun* b. *deplumator 75.*

berechnen. *der Judde hette* sich *noch mit ermeltem Baumgarten zu* b. *Frkf. A.* (*Hessen*) *1566* (*W.*). *Ptc.* berechent, brechent *Frkf. A. 1451*, berech-end, -nit, -nid, bereichnid *ib. 1348.*

• **berechen.** *sullen . . dem probst . .* b., *waz . . diselben empfangen . . haben 1360* (*Mainz*) *Böhmer; es muchte sich dan Thys mit sim son daruf* b. *vnd vertragen Frkf. A.* (*Cassel*) *1481* (*W.*). *Ptc.* berecht (*zu* berechten) *schult zu* berechen *Frkf. A. 15. Jh.*

• *nd.* **bereekinghe** *computus* 22. *Formell vgl. hd.* berechunge *antiphora 13 s. u.* berechtung.

• **berechnisse** *registrum 74* (*vgl. u.* bereytnis *u. a. Synn. Gll. h. v.*). berechenisz *compunctio* (*computus und berewenisz!*) 45.

berechenunge *computus* 17. 21.

berechten (*vgl. u.* berichten) *communicare* 5'. *ire gut selbst* b. (*berichten, angeben, Bd. f. GrW.*) *Frkf. A. 15. Jh. sollen* b. *solichen wine nit zu vermengen ib. sal solichen lydlonn nyemantes anders* b. *dann eyns gebrot gesinde; das er dazu* berecht *vnd behalt als recht ist eynen guten vnverserten glauben Domb. 96.* berecht *schult Frkf. A. 15. Jh.* berächten *iudicio persequi Mlr.*

berechtsame (*GrW. a. 1657*). *seine kundbahre* b., *undisputirliche* b. *Frkf. A. 1711; vnszer herbrachte* b. *ib. 1627; vnszer hergebrachte* berechtsamb *ib. 1649* (*W.*).

berechtsamkeit (*GrW. aus Lohenstein*). berechtsambkeit (*Gerechtsame*) *Bing. A. 1694.*

• **berechtunge** (*Bericht*) *Frkf. A. 15. Jh. pssm*; b. *thun* (*Bericht abstatten*) *ib. gesweiginder froge ant wort o.* **berechtunge** 8. *gesweigende frid* (*sic*) *antwort*, **berechung** *13 antiphora sim.* (*i. tacite questionis responsio*).

bereden. *Ptc.* desz (*gen.*) *ist* berett (*besprochen*) *Frnkf. A. 15. Jh. gutlich* beret *Domb. 96. im anlasz clarlich* b. *sin Überl. A. 1525.*

• **beredtnusz** *f. persuasio Mlr.*

beredung *persuasio vel deliberatio Pomey. bei dieser* beredunge *vnd gedinge Frkf. A. 1407. nd.* beredinghe *sensatio i. deliberatio* 38.

beregen (*GrW. aus Opitz*) *f. Gll.*

• *nrh.* **bereegnisse** *misterium 79, hierher?*

• **beregunge** *censatio 77.*

beregnen *hd. nd.* beregenen, berenen 5. 133., bereynen 152. beronen 21 *com-, de-, im-pluere.*

bereiben. *Ptc.* beriben, bereben *nd.* bereuen *tritus.*

• **bereiben** *s.* beryben *attritio* 12.

• **bereichen** *s.* **beräuchen.**

bereichen. *die von Collen synd nyt an geslagen, man meynt sy mogen den tag ny* berreichen *1444 Janss. Reichs.* (*W.*).

• **bereit** *u. s. w. s.* **Breit** *u. s. w.* (*nur Umdeutung?*).

bereiten, beraiten *nd.* bereden *hd. nrh. nl.* bereiden *parare, ap-, pre-parare, expedire, disponere, precingere, popinare, pagare, promptificare, sternere,* bereuden *dolare i. preparare* 13. *Ptc.* bereit *mit worczen conditus* 17; *mischt sich mit* bereit *adj. hd. nd.* **bereyt** *adj.* bereyd, beraitt t, breyt 18. 22. *nd.* bereyde, berede, beret *expeditus, cremius, paratus, pronus, prestabilis, presto, procinctus, prompt-us, -e, consummatus. mit beyden henden sim. hd. glich* bereit *nd. like* breyde 22, *allike* bereyde 23 *ambidexter. beczalin mit* bereyten *pfennigin Meissn. U. 1403.* breite *groschin ib. 1352.* breitis *geldis ib. 1357.* (*an* gereitem *gelde ib. 1401*). *ein* bereiter *tisch escaria 134.*

• **bereytigkeit** 9, bereitekeit 8, berethekeit 5' *procinctus, promptitudo.*

• **bereitlich,** berithlich 152, peraytleich 34, praitlich 30 *nd.* beredelic, berellic *adv. prompte.*

bereitschafft *apparatus 110. strittes* b. *procinctus* 40. *in* b. *bringen Bing. A. 1650.* b. *K. V.*, beraitschafft 74, braitschafft 32 (gereytschaff 19 *nd.* reischap 11) *instrumentum* (*versch. von* geret, gerede *id.*).

• *clev.* **bereydsel** *preparamentum.*

bereytung *dispositio* 9 *Anh.*, bereytunge *preparatio sim., paratura V. a. 1420*, beraitung *preparamentum, paraside i. preparacio. vernunffte* bereidunge *argumentum* 17. bereytung *zu striten nrh.* bereydinghe *om tz strijden nl.* b. *om te stryden. nd. eyn* beredinge *to dem stride expeditio, procinctus. ob sich miller zeit diser* beraitung (*d. i. Mobilisirung des Heeres*) *ein uberfall zutragen würde* (*1537*) *Frkf. A.* (*W.*).

bereiten *GrW. Nr. 2.*

• **bereytbuch** (raytbuch 74) *registrum* 18.

• **bereytnisz,** beraytnisz *sim. nd.* beretnisse 23 *registrum.*

bereiten *GrW. Nr. 3. equirea est locus do man die rosz vff* bereitett 6.

bereiter (*Kunstreiter GrW., hier und noch nhd. ein Amt*) *Frkf. A. 1550, der* beryder *ib. 1364. 1451.*

• **bereyunge** (*l czewunge*) *controuersia* 9, *zu* berennng, *etwa* × *contritio?*

• **beremunge** *s.* **berämen.**

berennen. berenden *properare 152.*

• **berepsen** *s.* **berispen.**

• **beret** *u. s. w. s.* **berathen.**

• **berettung** (*vgl.* beretten *Lexer*). *zu* b. *cristenlichen glauben Gratz 1455 Janssen Reichsc.* (*W.*).

bereuen. berewen, beruuuen 46, bereüen 151, beruen 17, berwen 13, beruben 21 *hd. nd.* beruwen *nl. nrh.* beronwen *compungere, penitere imp. nl.* berouwet *nrh. ydt* b. *penitet. Ptc. sw. nd.* beruwet *st. hd.* beruwen *contritus.* **berepsen** *s.* **berispen.**

• *nl.* **berou** *contritio, penitentia sim.*

• *hd. nd.* **beruwenisse** *sim.*, beruen-isse 23, -es 21, berunisz 20, berüwnüst 46, berevnisz und peraubnüzz 27 *compunctio, penit-entia, -udo.*

• *hd. nd.* **beru-,** beruw-unge, -inge *compunctio etc.* bereyunge *s. o. s. O.*

hd. nd. **berichten** (*vgl.* berechten) berichtin *o.* beriechtin 8 *elimare, explanare, procurare, expedire, regere, informare 75, extricare, extractare, communicare. als wöllet* mich b. *Bing. A. 1643.* b. *die krieg arbitrare 75, krieg* b. (*l versunen*) *aduello* 17. *sachen* b. 9, *sach* beriechtin 8 *componere. Ptc.* bericht *compositus* 17, *peritus 126.*

berichtschreiben *s. n.* (*GrW. unb.*) *Bing. A. 1680 ff., Frkf. A. 1650* (*W.*).

bericht *peritia 126.* b. *thun Bing. A. 1652 ff. ein schmidt welcher mit solchem werck gutten* b. (*nhd. Bescheid*) *wisse Frkf. A.* (*Cassel*) *1590; solichs wultenn wir euch zu* einer b. (*f.*) *der sachen nicht verhaltenn ib.* (*Königstein*) *1513* (*W.*).

• **berichtig** *expeditiuus.*

• **berichtlich** *adj. es ist uns die* berichtliche *anzeige geschehen Frkf. A.* (*Carlsruhe*) *1802* (*W*).

berichtlich *adv.* (*GrW. aus Goethe*). *was die* b. *überschrieben Frkf. A. 1637; es ist uns* b. *vorgekommen ib. 1622* (*W.*).

• **berichtlichen** (*adv.*) *ungetzeigt Frkf. A. 1574* (*W.*).

• **berichtnisse** (richtnisse 8) *registrum* 9.

hd. nd. **bericht-unge,** -inge *regimen, registrum, diffinitio* 12. berelchtunge *antiphora* 8 *s. o.* **berechtunge.** *eyns kriges* berichtunge (*eyn kriegis* riechunge 8) *transactio* 9. *hat ym .. usbehalten in der* berichtung *zwey slosz 1458 Neustadt Janssen Reichsc.* (*W.*). *Vgl. o. Zw., Gl. v. Transigere.*

beriechen *pertubare* (*umged.*) *110*'.

• **berieffen** *s.* **berufen.**

beringen *annulis ornare und suppeditare frz. pourvoir Pomey, Stör. auch in dieser Bed. von* ring?

• **berinnen** 5, *Pomey, Stör,* herynden 17 *coagulare* (*neben* gerinnen; *anders GrW.*).

• *sachs.* **berispen** *hd.* berespen (*Lxr*) 20 *redarguere, reprehendere, confutare, carinare, carpere. nrh.* nydeli-ch *kl.* -ck berispen *inuehere. saarl. nass. mosell.* berepsen *bereuen hierher? vgl. Schwalb h. v. Ptc.* berespet *redargutus* 20. *Vgl. Regel Mnl. Ps. 20.*

• *nrh.* **berispelen** *carinare.* berispeln *Lexer* (*nrh. 14. Jh.*).

• *nrh. nl.* **berispeli-ch,** -ck *reprehensibilis.*

• *nl. nrh.* **berisper** *satiricus;* b. *von quaeden seden censor.*

• *nrh. nl* **berispinghe** *confutatio, satira; een nydighe end quaede* b. *nrh boesz* b. *inuectiua. hd.* berespunge *redargutio* 20.

berüchten. *hd. nl. nrh.* beruchten *dif-, in-famare.*

• *ptc., adj.* **berücht** 30 *nl. nrh.* berucht *infamis* 30, *suspectus, diffamatus, ignominiosus* (*oft neben hd.* berufft *sim.*).

• **beruchte** 5, berucht 7 *infamia.*

berüchtigen. *hd. sächs.* beruchtigen, bericht-igen 10, -egen 45, berethigen 13 *nd.* berochtigen *famare, dif-, in-famare. eine frauwe noch gemeyner sage* beruchtiget *mit der kranckheit der armen sichen Frkf. A. 15. Jh.* (*W.*). *nd.* wol berochtigen *famare* 22.

berufen. beruffen, berûfen 8', berofen 13, berieffen *nl.* beropen *Gemmen vocare, appellare, inuehere, conclare. ... unnd* beroiffenn *mich darumb* vann *dem urdele, dat yr scheffen myr gewyszt hait, vur mynen gnedigen hern Cölner Städtrcht a. 1435* (*W.*). *Ptc. sw., adj.* beruft *Dmnk. A 176,* berüfft *Üb. A. 1523,* berufft, berieffl; *st. nl.* beroepen *nrh.* beropen *infamis, ignominiosus, vocatus, appellatus, accitus. ein* berufter *famatus 65. mit begirden* berufft *Var.* berieffl *accersitus 110. so* beruffteu *sie des rades frunde Janss. Reichsc. a. 1440; der sproche* (*Spruch*) *wirt in allen steiten unsers* bonds *verkundet und offenlichen* beruffet (*nhd.* ausgerufen, *Rd. f. GrW.*) *Frkf. A.* (*Wetzlar*) *1385* (*W.*).

beruflich (*GrW. unbel.*), *Var.* berieflich *nrh.* beroepelich *nl.* beropelick *appellatiuus Gemmen.*

berufung. beruffunge *nl.* beropenghe *appellatio, vocatio.* berüffunge *Domb. 96.*

berûgen (*GrW. aus Öttinger*) 21, peruegen 27 *accusare. die einunge* (= *d. festgesetzte Strafe*) *ist ein phund phen., die* beruget *werden von eyme gesworn schutzen sim. Böhmer a. 1355 pssm.* (*W.*).

beruhen. daby (*by den beneficien*) beruwet *bliben Janss. Reichsc. 1446* (*W.*).

berûhiglichen (*GrW. aus Ayrer*). *daz sie ewiclichen fri.. sullen sin und* beruwiclichen *sitzen Böhmer* (*Straubingen*) *a. 1340* (*W.*).

berühmen. berûmen, berümen 33, beriemen, bereumen *67. 152.*, beremen *68,* berymen *110*', berumen *hd. sächs.* beromen *nd.* berommen *nl.* beroemen *iactare, gloriari, ostentare, presumere, arrogar-e, -i. rfl. sich* berumen, beriemen, berymen *iactare. Ptc. ein* berumpter, berûmpter *famatus 65. so sich der konig ..* berumpt *hette, der handelung .. wissen zu haben 1487* (*Nürnb.*) *Janss. Reichsc.; solich* berumpte (*erwähnte*) *verschriebung Frkf. A.* (*Darmstadt*) *1508 u. s. M.* (*W.*).

• **berûhmen** *s. n. meinem* beruhmen *nach Bing. A. 1629.*

• *nd. eyn* **beroym** 22, berom 23 *arrogantia.*

berümer (*GrW. aus Keisersb.*). berumer, beryemer, beremer *68 nd. nrh.* beromer *nrh. nl.* beroemer *iactator, erotica, philocopus, ostentator.*

• **berumelich** *glorianter* 8. 9.

• **berumet** (*s. f.?*) *iactantia* 8.

• **berumik** *sim. magniloquus.*

• **berum-nus,** -niz *sim.*, -enisz, beromen-isz 27, -es 21 *nd.* beromnisse *iactantia, filocopus.*

• **berumunge,** beryemung, beremunge *68 nrh.* berominge *nl.* beroeminghe *presumptio, ostentatio, iactantia sim., flotocus. lieb der* berumunge *sim. filocopus. mit* berwmung *eins alten herkomens Frkf. A. 1538* (*W.*).

berûhren. beruren, beruern, beryeren *nd.* berueren 11 *nrh.* beroeren *hd. nrh. nl.* beroren *mouere, pertingere. Ptc.* beriert *tactus 110,* berûrt (*erwähnt*) *Bing. A. 17. Jh. passim,* beriert *nrh.* beroret *nl* beroert *motus Gemmen. vnd solich handel myn ere vnd glympff mit vnwarer schuldigung* berûrt *Frkf. A. 1482* (*W.*). berhûrt mit (*nhd.* gerûhrt von) *dem schlag apoplecticus Palthen.*

• **berûrde** *tactus* 40.

• **berurich** 8' *nl.* berureg *99* (gerurig *75 nd.* rûhrig) *agilis nnd.* berörig *id.*

• *nl.* **berurnisse** *commotio 99.* berhûrnisz *des Gottes gewalt apoplexia Palthen.*

berûhrung. berurunge, berorunge 19 *nd.* berueringe 11 *per-, at-tingentia* 8', *compunctio* 9. 52. (✕ beruwung, *vgl.* geroren *compungere* 7), berierung *tactus 110, motus 68.*

berupfen *s.* **berauffen.**

• **berutenes** *etymologia* 21, *aus* bedutenes.

• **besachen** (*vgl.* besagen, sache; *anders GrW.*) *causar-e, -i* (*neben* sachen *u. s. w.*), *reprehendere 75.*

• *nrh.* **besacht** *infessus i. non fassus, zu* besagen?

• **besachten** *placare Pomey.*

besäen. besehen *observere* 8. 9., besâyen *conservere Palthen. der den fremden acker* beset *sim. accola. Ptc. s.* **bestreuen.**

besagen, pesagen 27 *accusare vel prodere Pomey, deferre,* besagin *insinuulare* 8. 9. *falsch* besagen *calumniari. werden* besagt, beseyt *causari. ein rachtunge vor gericht* besagen *Frkf. A. 15. Jh.* besagt (*erwähnt*) *Bing. A. 1664.*

• **besag** *m.* (*n.??*). *nach vmbständlicherm* b. *jetzt erwehnter Sentenz Frkf. A. 1712* (*W.*).

besage. *mir einen befehl zugehen laszen* b. *dasz ich mich verantworten solle Bing. A. 1753.* besag des *capituls matricul u. s. m. ib. 1757.* b. *producirter copia Frkf. A. 1768* (*W.*).

• **besagenen.** *die scheffin* besagenten *vff den eyd Baur* 2. *1357.*

• **besager** *delator nd.* besegger *dilator* 37. *hd. nd. falsche* besager *76,* beseger 5. 23. *calumniator;* beseger *testamentator* 20

• **besagunge** *delatura, sors* 17. *falsch* besagung *calumnia* 7. *nach* b. *der kouffbrife Meissn. U. 1479.*

• *nd.* **besalen** *s. unter* **besûlen.**

besalben *illurire ptc.* besalbter *illurus 74.*

• **besilben.** beselben *fedare* 9.

besamen *ptc. da eben diese feld* besamet *gewesen Bing. A. 1658.* besaamt *s.* **bestengeln.**

• **besaamungsschlag** *caesura sementans Walther.*

besammen *Zw.* besamet-e, -er *ptc.*, -en *sich die bruder Dmnk. A 233.*

• **besammen** *adv.* (*nhd.* bei-). *die gutter* b. *behaltenn Meissn U. 1540.*

• **besamentlichen.** *das sie unsern burgern an disen stucken besunderlichen und* b. *beholffen sien und si noch ir gut* sunderlich *o.* samentlich (*Beides allit.*) *darumb nicht hindern Böhmer a. 1346* (*W.*).

• **besammt,** *eig. ptc., wie* gesammt, *alle* besamt *vnd besunder Frkf. A. 1362,* besampt *o. b. Domb. 96.* b. *o.* besundern *Frkf. A. 1460;* besament *und* besundern *Böhmer a. 1355* (*W.*).

• **besamptlichen** *adv. wir geloben, wir yn allen* b. *und besundern* (*darneben lat. in solidum et divisim*) *und sie uns herwider Weizs. Reichsc. I 130.*

• **besamunge.** *euch vnd gemainer* b. *des reichs Janss. Reichsc. 1497* (*W.*).

• **besammeln.** *hat sich* besamelt *mit den luten Domb. 96*

besammlung (*a. 1504 GrW.*). *curfursten vnd fursten vnd gemeinde* besamlung *des negst gehaltenen tages Frkf. A.* (*Wien*) *1482; in gemainer* b. *des babstlichen legaten, der churfursten u. s. w. Janss. Reichsc. a. 1474* (*W.*).

• **besamenunge** (*Versammlung*) *Domb. 96.*

• **besangung** *s.* **besengen.**

besättigen (*16. Jh. GrW.*). *sie begerent uch diesen brief zu behendigen, wurden ir euch der massen halten, das wir besettiget sien Frkf. A. 1517* (*W.*). besetigen (*befriedigen*) *ib. 15. Jh. s.* **abschlag.**

besatz *u. s. w. s.* **besitzen.**

beschaben *68*, beschauen 8 *dolare. Ptc.* beschaben (*Kleid*) *peritusus 110.*

beschaden (*GrW. aus Lanz*) *damnificare* 19.

•(**beschadung** *GrW.*). **beschedunge** *depravatio 75 nd.* bescheydung (*neben* schade *sim.*) *calumnia* 37.

• **beschederungs puncten** *des zehulens worinnen Ihre Durchleucht fehrlich in schaten komt Bing. A. 1733.*

beschedigen, bescheydigen 17. 21. *nd.* besche-, bescheydeghen *dampn-ari, -izare, -ificare, mutilare etc.* b. *am gut depravare 75. dem rade zu vffsacze o. zu* b. *zugegangen sij Frkf. A. 15. Jh. wan die kaufflude* beschediget (*beraubt*) *werden ib. 1423* (*W.*). *So ist Syfrits phert in dem yse wond und* beschediget *1464* (*Grefingen*) *Janss. Reichsc.; term. techn. für Zufügung von Kriegsschaden: wie die* (= *daz fremde folck*) *des richs stette* beschedigen *1444 Frkf. Arch.; wie die lande am Ryne .. be*schediget *weren worden 1461* (*Nürnberg*) *Janss. Reichsc.; die Turcken* beschedigen *die hailigen cristenhait .. an landen und leuten ib.* (*Augsb.*) *1500* (*W.*).

• **bescheediger** *pravator 75;* (*Räuber sim.*) *Frkf. A.* (*Marburg*) *1481* (*W.*), *Meissn. U. 1418.*

beschedigung *depravatio 75* (*Verwüstung durch Krieg:*) *solich* b., *smech und verderbnüss* (*Nürnb.*) *1444; Frankf. A.; die Turcker lassen inen an iren landen mercklich* b. *zufuegen 1500* (*Augsb.*) *Janss. Reichsc.* (*W.*).

beschaffen *creare, plasmare. Ptc.* b. *fatatus* 2 (*vgl. Smllr II 332*). *er hat nach vielen Schmechworten also* b.: *die Hessen seyen alle schelmen Frkf. A. 1630* (*W.*). *wie es vmb meine gutter* b. *Bing. A. 1649, sim. 1647.*

beschaffenheit. *in Bing. A. 17. Jh. oft Sachlage sim., in weiterer Bed. als heute.* mit *dieser Ländterey hat es eine solche* b. (*Bewandtnis*) *das* (*dasz*)*... ib. 1617.*

beschaffer *creator 75.*

• **beschaffung,** *Var.* beschoffung *plasma vel creat-io* l *-ura 75. nd.* beschaffinghe *negotium 109.*

• **bescheffnig** *expeditiuus 76.*

• *hd. nd.* **bescheffti-g,** -ch *industricus, agilis, expeditiuus.*

• **bescheftekeit** *nd.* beschefticheit *expeditio.*

beschäler (*GrW. unbel.*). bescheler *equiferi 74.*

(beschalken), beschelcken *debacchari 126, Mlr.*

• **beschelelich** *reprehensibiliter* 20.

beschämen. beschemen, bescheymen 3, **beschamen** *nl.* beschaemen *Gemmen confundere, dif-, in-famare. wir* beschemend (*nhd.* schämen) vns dero *nüt Swz. Rf. Wulde man sie nu also* beschemen *.. 1440 Frkf. A.* (*W.*). *Ptc.* bescham-et, -pt, beschem-pt, -t *nrh.* beschaempt *nl.* beschaemt *confusus, pudorotus Gemmen.* beschempter *mit geschrey clematus 74.*

• **beschemiger** *infamis 4.*

beschemunge *infamia* 17. *4.*

beschänden. beschenden *dif-, in-famare. Ptc.* beschenter *mit geschrey clematus 74.*

beschatten, beschaten, peschaiten 27, beschadeben *nrh. nl.* bescaden *99*, beschouwen (*welt.* schauwen *m. Schatten, aus* schaduwe) *hd.* peschaugen 33 *mhd.* beschatewen *hd. nd.* beschaden *ad-, in-, ob-umbrare. nd.* beschauwen *palleare* 38, *hierher? cf. NGl. h. v.*

• **beschet-tewen** *Oberlin*, -wen *133*, -ten, -en 7, **beschedtmen** (m *aus* w?) *66. 151.*, **beschednen** *70*, **bescheyden** 18. 21. *hd. nd.* bescheden *ad-, in-, ob-umbrare.*

beschattung. beschadunge *obumbratio* 20.

• **beschet-tunge** *134*, -unge *obumbratio.*

beschat-tigen *76*, *Palthen.*, -igen 3 *ad-, ob-umbrare.*

beschet-tigen, -igen, beschedtigen, beschedigen 5, bescheydigen 18. 20. *vmbrare, ad-, in-, ob-umbrare.* beschedigit *vmbratus* 20.

• **beschettigung** *ad-, ob-umbratio.*

beschatzen, peschatzen *75*, beschaczin 9, **beschetzen,** beschätzen *134 nrh.* bescatten *81 sächs.* beschatten *angariare, depecuniare, exactionare, talliare, obpignorare,* bescaczen *consternere V. a. 1420. Ptc. nrh.* beschetzet *nl.* beschattet *mulctatus.*

• **beschatzer, beschätzer** *134*, beschetzer *nd.* beschatter *exactor.*

beschatzunge (*GrW. unbel.*), beschetzunge, peschatzung *75 sächs.* beschattinghe *depactatio* 37 *taxa, questa, exacti-o, -onatio, liberamen 74.* beschatzung (*umg.*) *patrocinium 75 Var.*

beschau-en, -win, beschawen *hd. sächs.* beschauwen, weschawen 34 *hd. nd.* beschowen, bescowen *100*, beschöuuen *und* beschöwen 6 *de-, dis-cernere, spectare, speculari, pro-, conspicere, perlustrare, teorare, contemplari, visitare, visere, inuisere.* (beschauwen *infamare* 45). *nit* beschuhen *innigilare* 45. beschauende *leben vita contemplatiua* 8. beschawende *vernunfft intellectus speculatiuus 74. inwendig* beschöwen 29, *yn liecht* beschawen 1 *speculari nd.* beschowen *parcere* 22 *entstand durch nrh.* schoen (schon 17) = schonen.

beschauen *s. n. sich selbes, selbs, selber* beschawen, beschauwen (*neben andern Infinitivalien*) *actus reflexus.*

beschau *f. noch welt.*

• **beschowenlich** *contemplatiuus 68.*

• **beschowenstat** *conspicellum 74.*

beschauer (*GrW. unbel.*). *hd. nd.* beschauwer, beschower *speculator, visitator.* warhait weschawr (*Zss.?*) *dialecticus* 1. *nd.* beschower *der warheit logicus* 22[b].

beschaulich *adj.*, beschuwelich 21 *hd.sächs.* beschauweli-ch, -ck *hd. nd.* beschoweli-ch, -ck *contemplatiuus, teoricus, speculatiuus. inwendig, ynnen* beschau-lich, -leich *id. hd. nd.* beschaulich, beschauwelich *hd.* beschuwlich, beschowelich *leben, leuen vita contemplatiua, apotheosis.*

• **beschaülich** *adv. contemplatiue.*

• **beschewelichen** (*adv.*) 18, *inwendig* **beschewlich** 1 *contemplatiuus.* bescheulich *leben* 9. 21., bescheylich *l.* 17 *vita contemplatiua.*

beschaulichkeit (*GrW. aus Luther*). *gotliche* beschawlichkeit *apotheosis 74.*

• *hd. sächs.* **beschauwenisse,** beschawnysz *67*, beschoubnusz *68*, weschawnuszs 1, beschonnusz 6, beschaünecz 21, beschaunesz 3, beschonusz *76 nd.* beschowenisse *contemplatio, spectaculum.*

• **beschowenung.** *ein sitlich* b. *habitus* 40.

beschauung. beschawung, beschauwunge, beschoung *76 hd. ein innige, ynwendig, andechtig* beschawung *u. s. w. nd.* beschowinghe *contemplatio, visitatio, visio, theoria, ramathum; gotliche* beschawunge *apotheosis* 3. b. *scobs* 9 (*schwerlich* × beschabung). b. *nd.* beschauwing *spectaculum. tag der* beschouwung *visitatio marie 65.*

beschauren *defendere 77*, beschuern *protegere, predominare* 17, *preeminere* 18.

• **beschurunge** (*Lxr einmal bel.*) *vnd schermunge Domb. 96. in unsern schirme und* b. *nemin Böhmer a. 1349* (*W.*). *schirm vnd* beschuwerung *Domb. 96.*

beschehen *häufig in Frkf. A. und Hss. 15—16. Jh., Bing. A. 16—17. Jh. da schreyben so dem kunig* b. *soll J. Reichsc.* (*Augsb.*) *a. 1500* (*W.*). *Prs. ind.* beschiet, beschicht *II. c.; darunn* b. *vnser meynung Meissn. U. 1540; conj.* bescheh *Fb. A.*, beschee *Frkf. A. 16. Jh. Ptc. vff* beschehenes *bitten Bing. A. 1663, nach* beschener *leihe ib. 1572. nach* b. *arbeit Heyd Tenn. 1542.*

hd. nd. **bescheiden,** pescheiden *75 nd.* bescheden *u. a. deputare, designare, determinare, dirimere, secernere, ratiocinari, fateri, prefigere, legare;* bescheuden *legare* 13. trawm 9, draum 8, drumbe 17 bescheyden *coniecturare. nu will ich den kalender* b. (*Ueberschrift eines Kalendariums*) *Domb. 96. lon* b. *pretaxare.* b., *i. q. nhd.* entscheiden, *bestimmen Meissn. U. 1504. der magk sie gebin ader* bescheidin *wohyn ader weme sie wolle ib. 1476. konnen uch nit tiefer und ferrer* b., *als wir gern teten, wo wir ferrer und tieffer darumb verstanden hetten Janss. Reichsc.* (*Algesheim*) *a. 1440; so* bescheiden *sy mir . . . ein gelegelichin dag Frkf. A. 1408* (*W.*). *Ptc. hd. nd.* bescheid-en, -in *Meissn. U. 1412 nd.* bescheden *legatarius, discretus, compositum, u. v.* besatz, *NGl. v. Placitum. er sy von . . . hern Ludwigen* bescheiden *zu riden u. s. w. Arm. S. 58. andere tage so yn* (*ihnen*) b. *wurdet Frnkf. A. 15. Jh. nd.* b. (*vll. adj.? s. u.*) *maken determinare.* (*md. adj.*) bescheiden *teil nd.* bescheyden (*bis, sc. deel*) *pars* 38; *vgl.* bescheydintil (*vel*) huzcins *pensa V. a. 1420.*

• **bescheidleute.** *als raitlude und* beschaitlude *han wir* bescheiden *Baur* (*Starkenburg*) *a. 1512* (*W.*). *Dagegen:* den bescheiden luden *Frkf. U. 1540 zum Adj., s. u., als Ehrentitel?*

bescheid *s. m.* b. *thun nnd.* bescheden *doon Br. Wb. an (ohne) des herren geheisse,* bescheide (*i. q. fem. Lxr?*) *odir beuelhe zugangenn were Domb. 96.* bescheit (*adj.?*) *machen determinare* 19., *nd. by* dem beschede *unter der Bedingung Wehrmann.*

• **bescheid** *adj.* (*mhd.* beschide, *nhd.* gescheid), bescheide, beschijde, beschide, beschyd *astutus, industricus;* bescheider, *Var.* beschyder *gnanus 75;* beschyde *expeditiuus vel officiosus* 12.

hd. sächs. **bescheiden** 10. *109.*, beschaiden 52, bescheden 23 *astutus, dolosus, tutus, habilis, solers, prudens, nauus, modestus.* bescheyden (*ptc.?*) speel 19 *nd.* spul 11 *seria.* der bescheidin *man Böhmer a. 1339* (*W.*), *vgl. o. den* bescheiden *luden.*

hd. nl. **bescheidenheit** *nrh.* beschendenheit (*sic, modestia*) *nd.* beschedenheyt *industria, discretio, expeditio* 18, *modestia. hd. ein* b. *der vernunfft intellectus practicus* 15. *vnse gewonheit vnd vnse* b. *Böhmer a. 1355; wollen sy ime da (vor Gericht)* b. *tůn ib. 1337* (*W.*). *sal er recht vnd* b. *geben vnd nemen vor des Reichs gerichte Frkf. A. 15. Jh. wir musten unsern steten vmb in clage beholffin sin, daz yn mynne o.* bescheidinheit *o. ein recht widerfure ib.* (*Ulm*) *1386; sie haben dir vormals* b. *davon geboden ib. 1408* (*W.*).

• **bescheidenkeit** *discretio* 18. 21.

bescheydenli-ch *Frkf. A. 1616*, **-chen** *s.* **bezelen;** bescheidinli-ch *Baur a. 1327*, -che *Frnkf. A. 1364. dů suldes dich* bescheidenlich *lassen erfinden ib. 1408* (*W.*). *nd.* **beschedentlich** *nämlich Wehrmann.*

• **bescheidig** 30 *nl.* bescheydich *discret-us, -or, industrius.*

• **bescheidikait** *industria* 1, *sagatia* 52, beschijdkeit *argutics* 17 *nrh. nl.* bescheydicheyt *discretio.*

bescheidlich *GrW.* bescheydelich *genug Domb. 96. vff mynen schaden vnd vff der stede Franckenfurt* b. *koste Frkf. A. 1464* (*W.*).

• **bescheidelichen** *argute* 17.

• **bescheidnisse** *sim. nl.* bescheydenisse *ratio-natio, -cinatio.*

bescheidung. bescheydunge *legatum* 8. 9., *sors* 17. *Vgl.* craw (*st.* traum-)b. *coniectura u. s. w. s.* **Traum.**

beschie-d *m.* (*GrW.*); -dt *st. m., st. n. i. q.* amtsbeschiedt (*Besoldung*) *Regel Tenn. pssm. sal der Rad im die XXV gl. oder weme er die seste o.* beschiede (*fem.?*) *reichen sin vnd siner dochter leptage Frkf. A. 1451.*

• **beschiedtsbrief** (*Besoldungsurkunde*) *Regel Tenn. pssm.*

• **bescheid-en,** -igen *u. s. w. s.* **beschädigen. beschatten** *u. s. w.*

bescheinen. beschinen 45, beschynen *76*, **beschyenen** *adumbrare* 9, bescheyn 7 *preeminere.* beschynen *excandescere 68. alles mit vrkunden zu* bescheinen *Bing. A. 1693. ohne dasz sie die freyheit* beschienen (*praet. ptc.*) *noch* bescheinen *können ib. 1714. dass ausz einem alten verzeichnusz* beschienen *vnd genugsam dargethan worden ib. 1650.*

bescheinung (*GrW. aus Schweinichen*). *probation vnd* b. *Frkf. A. 1559.*

bescheiszen. be-, pe-scheissen, bescheisen *und* beschysen 21, beschissen (21 *u. s. w.*), beschiszen, beschiszin 8* *nl.* beschyten *stercorare, permerdare, defedare, maculare, coinquinare, collinere, defraudare, decipere. Ptc.* beschissen *defetatus,* b. *hur futa 75*, beschiszsen *abolitus* 21, beschiszen *oblitus* 10.

bescheisser *defraudator 75*, pescheisser *permerdator ib.*, bescheisszer *prestigiator 125.*

beschisz *126*, beschysz *88 fraus.*

• *md.* **beschisser** *salva reverentia vnd betrieger Bing. A. 1649. swz.* beschysser *a. 1536. Vgl.* landtbeschisser *id. Frnkf. A.* (*Hessen*) *1565* (*W.*).

• **beschysserey** *deceptio 75*, peschisserei *permerdatio ib., versch. von bescheisser ib.; vgl.* bescheiszerei *GrW.*

• **beschellt** *tentinnabulo succinctus* (*Wapenk.*) *Pomey.*

beschelten. *hd. nd.* beschelden *contumeliari, reprehendere. das du sie* beschiltest (*praes.*) *Dmnk. A 233. Vgl. Regel. Mnl. Ps. 20.*

• **bescheltunge** *Dmnk. A 233.*

• *nd.* **beschen** *accusare* 22, *entstellt? vgl. Gl. h. v.*

• **beschendiger** *adultus* 33, *aus* bestendiger.

bescheren *GrW. Nr. 1, tondere, at-t., pilare, sarcire. scherhause dorinne man schaffe* beschirt *tonsterna 74. Ptc. hd. nd.* beschoren *detonsus* 11. 19.

bescherung *tonsio 74.*

hd. nd. clev. **bescheren** (*GrW. Nr. 2*). *hd. nd.* beschern *predestinare, preeminere, concedere, fatare. Ptc. hd.* nd. bescheret, bescheret, bescheyrt *152 fatatum.*

• **bescherde** *fatum* 40.

• **bescerere** *fatidicus 100.*

• **beschernlz** *auspicium 100.*

• *md.* **beschêrsel** *n. Bescherung* (*pejor.*) *Plunder.*

hd. nd. **bescher-unge,** -inge, (beschirmunge *49 nd.* beschringe 22) *predestinatio.*

• *nd. eyn* **besceruer** *in der ee acommentarijs* 37. *Vgl. Mtl. v. Acomentator.*

• **beschicht** *fatum 40, zu* beschehen? beschicken?

hd. nrh. nl. **beschicken** *instituere.* b. (*GrW. h. v. 4,*) *heimt gold und silber . . . versetzen und verlegiren Eröfnetes Geheimnus der pract. Münzwissenschaft Nürnb. 1762* (*W.*). *warumb er da sige* beschickt *worden* (*als Zeuge*) *Üb. A. 1523.*

• *hd. nrh. nl.* **beschicker** *als ein bischo-ff, -p o. richter ordinarius Gemmen.*

• *nl.* **beschickheit** *nrh.* beschicheit *habitudo; nrh.* vol beschickeit *nl.* vol beschictheit *negociosus Gemmen.*

• **beschicknis** *expeditio 49.* (schickunge 10 *id.*).

hd. nl. **beschick-unge,** -inghe *negoci-um, -atio.*

beschied *s.* **bescheiden.**

• *nrh.* **beschyemen** *hd.* beschymmen 9 *ad-, ob-umbrare.*

• **beschyemer** *petus 74.*

beschimmern. beschimern *nd. nrh.* beschemern *nd.* beschemmern (*nl.* schemeren) *in-, ob-umbrare.*

• **beschyenen** *s.* **bescheinen.**

hd. nrh. **beschiessen** *nl.* beschieten *und* **beschoeten** *md. plancken o. mit hd.* britteren, *breteren nrh. nl. breden coassare, contabulare Gemmen.* beschys-sen 33, -en 27 *liminare* (*sicut super ianuam*). *zu der groszen bussen geandelaget als man* *m* beschusze (*GrW. v. c. 4,*) *Frkf. A. 1450. die ercker sindt mit thieln* beschoszen *Bing. A. 1611.*

• **beschisze** *fatum* 10, *vgl. GrW. v. Beschiessen 6,; hängt vll. mit der ob. Glosse* beschicht *zusammen.*

• **beschutz** *Var.* beschytz *nrh.* beschotz *nl.* beschot *coassasio, contabulatio;* beschot *nrh. nl. van brederen tabulatum, clev. van plancken loramentum; nd.* beschot (*of stal*) *armentarium* 11. *hd.* **beschusz** *paries medianus GrW. aus Henisch,* s. *das sünemmen profectus Mlr.*

beschimmeln *mucescere Stör,* beschymmeln *ut panis corruptus* 12 *nd.* beschemelen *mucorare* 22*.

beschimpfen. beschympen 19 *nd.* beschimpen 22 *cachinari, blasphemare. Ptc.* beschympet *blasphemus* 19.

• **beschimpfer** *nd.* bescumper 22, beschomper 11 *blasphemus* 11, *ostentator.*

beschinden *4 nd.* beschinnen *expoliare* (*vgl. Synn. Gl. h. v.*).

• **beschirbin** (b *aus* m?) *protegere* 17.

beschirmen, peschirmen 27, beschiermen 33 *hd. sächs.* beschermen, bescermen 38, bescharmen 11 *tueri, in-, ob-tueor, tutari sim., perdominare, preeminere, munire, de-, of-fendere, patrocinari, obseruare, gubernare, adumbrare etc.* (beschirmen *frugalis* 40). *Ptc.* beschirmt (*an gerihtte* 40 *v. Cliens*) *nl.* bescherm-t *nd.* -et *oblutus, fultus.*

beschirmen *s. n.* (*GrW. aus Tieck*) *tuitus* 20.

• **beschirmbau** *antipoliorcetice Pomey.*

beschirmherr (*GrW. aus Parac.*). *stiffter vnd* beschirmeherre *dess closters Frkf. A. 1508* (*W.*).

• **beschirman** (*sic*) *gubernator* 8.

beschirmer *Domb. 58, felechus, feleti, tutor, protector, patrocinator, -nus etc.* b. *der kirchengutere castaldus 74, ein* b. *in rechten o. vor dem r. clientulus K. V.* beschyrmer *defensor* 19 *sächs.* beschermer *fultitus* 37, *tutor, tutelarius etc.*

beschirmerin (*GrW. aus Schiller*) *patrona 68.*

• **beschyrmlich** *defensorius* 19, beschirmelich *tuibilis* 20.

• *hd. nrh.* (*Schutz Laurent*) **beschirmnisse** *tutamen* 8, *patrocinium vel gubernaculum* 8. 9. *milde* beschyrmnisse *manus* 9. bestermenisse *tuicom* (*sic*) *100.* bescherm- *nl.* -enisse *nrh.* -nisse *varandia.*

• *nl. nrh.* **beschermster** *patrona.*

hd. nd. nrh. **beschirm-unge,** -inge *hd. sächs.* beschermunge, -inge *presidium, obseruatio, defendiculum, tutela, protectio etc. befehle ich den hrn. schultheiss der* beschirmunge *desz höchsten Bing. A. 1668. gottes gnädiger* beschirmung *entfehlend ib. 1697.* (beschervng *gubernaculum* 13).

• **beschirmungsschrifft** *Bing. A. 1651.*

• **beschisser** *u. s. w. s.* **bescheiszen.**

• **beschisze** *s.* **beschieszen.**

beschlafen (*vgl.* bei-), beslaf-en, -fen, beslofen, besloffin *concumbere, secubare. heymmelich, heimlich* beslaffen *sim. coire.*

•**beschlaffung** *concubitus 65.*

beschlagen *hd. nd.* beslan *hd. sächs.* beslaen *hd.* besloen *4,* beslahen, beschlahen, beschlachen *76 sufferrare,* beschlahen *percutere* 6; beschlagen *ertappen Wehrm.; b. Geschirre, Gefässe u. dgl. Bing. A. 16. Jh. ff. pssm. Holtzwerck* b. *Meissn. U. 1477* (s. u. **büchsenhaus**). *ein distillirgefäsz mit luto o. leymen* b. *Eröffn. Geh. (zu GrW. v. c. 11, W.); die gütter mit arrest zu* b. *(vgl. GrW. v. c. 17,) Frkf. A. (Hessen) 1645 (W.). LXXIX buden kalges zu* beslagen *(vgl.* kalg-, holtz-besleger) *Frkf. A. 1450. ein* besleyn *bette ib. 1368. pferde* beschlahen *babatare 74;* beslahen, *pferd* b. *ferrare; nrh. nl. mit yser* beslaen *id., aber Ptc.* beslaghen *(mit yser) hd.* beschlagen *suberatus, ferratus Gemmen; b. o.* beschlecht *vnden mit ysen soleatus 88;* beslagen *mucidus* 12; b. 16, beschlagner *75,* peschlag-en *o.* -ner *74 gurtel balteus, muria.* beslagen *napf Baur a. 1380 (W.).* b., beslahen, ein beslagner, peschlagner *(mit ysen 75) wagen falcatus currus, ferrata carpenta sim. so hat der rat in besten mit den luten, do im dann* beslagen *wart ire frunde lun reden das sie sich gutlich willigen, die lude uffzunemen Janss. Reichsc. a. 1442 (W.).*

•**beschlag geldt** *Bing. A. 1588.*

•**peschlaghamer** *martellus 75.*

beschlag. *sächs.* beslach *van yseren nl. yser ferramentum.* beschleg *an einem gurtel renda 110.*

•*hd. nd.* **besleger** *ferrarius* 11. 19.

•**beschlahung** *von ysen ferramentum 110.*

•**peslaezen** *suffercare P. V.*

•**beschleckern** *s.* **beschlickern.**

•**beschleifung.** *ytz* beslīffunge *noch vermügenunge zu betrachten Domb. 96.*

•**beschlickern** *sordidare Pomey,* **beschleckern** *turpare Stör. nnd.* beslickern, besleckern *id.*

beschlieszen, beslieszen, besliszen, besliessen, beschliessen, beschlis-sen, -szen, beslissin, besliszsin, besliiszin 19, besleyssen 18, besluszen 10 *nd.* besluten *claudere sim., serare, obserare, clatrare, cancellare, circumscribere, abstrudere.* beschlissen *(vgl.* beschieszen) *liminare (ianuam)* 5. beschliessen *mit tefe-ren sim. 110* (neben* beschiessen) *coassare. herusz* beslissze *(nhd.* erschliesze) *vnd zehen (ziehe) ich Conrad v. Zabern Gedicht in Domb. 96. das ander stück* besluszet *(enthilt) Domb. 147 15. Jh. zu lone von der Metzeler porten zü* beslyzsen *Frkf. A. 1348.* besloz *sich selber in ein grap Dmnk. A 233. Prtcc.* beslieszender *74,* beschliessender *K. V. syllogisticus; hd. nrh.* beslossen *hd.* besloszen, beslassen 9, beschlossen *nl.* besloten *opertus, con-, in-, re-clusus, seratus, obseratus, ab-, ob-strusus, circumseptus. ein* beschluzzen *(vgl.* entschlossen) *mensche contentiosus* 27. *was der sarch* beslossen *Dmnk. A 476. so synt in den wortten nit begriffen noch* b. *Domb. 96. vsz* beschlossenem *grabe Domb. 58. schanck mit einer eisern* beschlossener *thur Bing A. 1597, eyssen* b. *thür ib. 1595; schranck mit* b. *vmb die wend seulen ib. ein* beschlossen *zoll ledlein ib. 1641.*

beschlieszred *argumentum Zehner.*

beschliesz *custodia Pomey. den buwemeistern für die ablaszkisten fur slos und* beszlez *. . zu machen 1302 Frankf. Janss. Reichsc. (W.). der* beslyesz *der Commission Domb. 96. bis zu* beschlis *(Bed. f. GrW.) seines lebens Meissn. U. 1540. das alles haben wir euch auf unsern* beslies *nicht verhalten wollen Janss. Reichsc. a. 1487 (W.).*

beschliesser *pl. inclusarii 75.*

beslieszlich, besliszlich, beslislich *syllogistic-us, -e. haltten es nun* beschlieszlich *darfur dasz . . . Frnkf. A. (Worms) 1545 (W.). es ist nichts* beschlieszlichs *davon gehanndelt wordenn Frkf. A. 1538; so ist noch zur zijt nicht* besclieszlichs *gehandelt 1487 ib. (W.).* beslieszlich *zu orteyl vnd recht gesetzt haben Domb. 96.*

beschliessung *coassatio Fr. (vgl. o. Zw.);* b., besclisszung 18, beslesunge 5* *clausu-ra, -la Zehner,* besliesznnge *reclusio* 1 *obseratio* 20, b. *sim. nd.* beslutinghe *conclusio;* beslisinge *epilogus V. a. 1420.* besliszunge, beslisunge *der rede,* beschlissung *der wort o. der seil syllogismus.* beslis-sunge 8, -unge 9 *sophisma.*

beschlusz. *den* b. *thun Üb. A. 1525.* im beschluss *(am Schlusse) des buechs Swz. Rf.*

•**beschlus-slich,** -lich *adv. (schlüszlich) Swz. Rf.*

•*nd.* **beslinden** *(scheint in v'- verbessert) obligurire* 11.

beschlirpen *oblimare 126, Mlr. Ptc.* beschlirpet *oblitus ib.*

•**beschmälern** *minuere Pomey.*

beschmeiszen. *nd.* besmeden *maculare 109 (stimmt lautlich nicht ganz).*

beschmitzen. *nrh.* besmytzen, besmetzen *nl.* besmitten *attaminare, polluere, labefacere. Ptc. nrh.* besmyt *nl.* besmit, *infectus,* b. *werden labefieri; nrh.* besmytzt *nl.* besmet *pollutus, funestus; nrh. niet* besmitzt *inviolatus. nrh.* besmette *krenckde nl.* besmitte *suke contagium.*

•*nrh.* **besmitlich** *nl.* besmittelick *contagiosus.*

beschmitzung. *nrh.* besmitzinge *nl.* besmittinghe *pestilentie, pollutio.*

beschmieden *oculum piscis in annulo* besmyde *(imper.) H. Ph. NGl. v. Copprea. Prtr.* besmitt *sye mit grossen ketten Dmnk. A 476. Prtc.* besmyddet 12, besmeyt 13 *nd.* besmedede *wagen falcatus currus.*

beschmyeren, beschmyren, besmiren, besmyren, besmirben 52 *hd. nd.* besmer-en, -in 8 *linire, co-, i-llurire, delibuere, inungere, ptc.* besmerť, beschmieret *oblitus, delibutus.*

beschmitzen *s.* **beschmeiszen.**

beschnarch-en *o.* -cken *obloqui Stör.*

beschneiden, besnyden, besnyden, beschnyden, besnien 13 *hd. nd.* besniden *pre-, re-scindere, resecare, preputiare, putare, pre-, am-putare, sarrire, sincopare, precidere.* beschnyden *als die iuden thun circumcidere 75.* b. 5, besnyden 7 *expoliare.* wie besnidden *amputare* 17. *Ptc.* beschnytten, besnydden *hd. nd.* besneden, besniden 10 *resectus, cesus, pre-, pres-cisus, preputiatus.* beschnitten *iuden circumcisus 75,* beschnytener *recutitus 74.*

•**beschneiden** *s. n.* beschnyden *der iuden circumcisio 75.*

•**peschnete** *secamen 70.*

beschneider *(GrW. unb.).* beschnider *der winrebe (wine* besnider *sim.) putator 74.*

besnidunge, beschnidung *preputium, syncopis.* beschneidung *der sillaben sincopa vel apocopa 75.*

beschneiteln *GrW.* beschneidelen *putare Vogel.*

•*nd.* **besnideliinghe** *syncopis* 23.

•**beschnitzung** *obloquium* 32.

•**beschnupffer** (schnupffer *67) ostentator.*

beschnuppern. besnoppern *ligurire* 19.

•**beschonung** *exactio* 27 (✕ beschossung?).

beschönen *purgare i. verantworten Palthen., excusare 65;* b., *Var.* beschonen *colorare vel illinire ib.;* beschon *probrare* (✕ *probare)* 17.

beschönung, *Var.* beschonung *coloratio 65. zu ihrer* b. *(nhd.* beschönigung) *Bing. A. 1645.*

beschoppen *(GrW. unbel.)* 7, *Mlr.* beschophen 7 *opilare vel obturare* 7, *offercire Mlr; vsch. von* bescoppen *s.* **beschupfen.**

•**beschoppunge** *opilatio* 7.

•**beschossen** (schosz *nemen* 5 *nd.* schoten 38) *exactionare.*

•**beschottern** *(e. Strasze; vgl.* schotter *Smllr III 447); daher* **basaltbeschotterung** *Fkf. Stadts. 1873.*

•*hd. nd.* **beschranken** *cancellare* 23, *clathrare Pomey.*

beschrencken *limitare Pomey.*

•*nd.* **beserancekelen** (scranckelen 11) *cancellare* 22.

beschreiben, beschrib-en, -in *nd.* bescrīven *intabulare, inscribere, digerere. das gefelle in ein besonder buch* beschriben *Frkf. A. 15. Jh.* beschreibt *und betedigtten ir den der . . 1444 (Nürnb.) Janss. Reichsc. (W.). versamlung, gespräch* beschriben *(neben* ver-, us-schriben) *Swz. Rf. den farrer nacher Friedberg* beschreiben *(schriftlich vorfordern) Bing. A. 1734. dann die nadurliche rechten es genugsam* b. *ib. 1628. Ptc.* beschreben *von worten zü w. Fkf. A. 1360.* beschrebin *ib. 1348. ein tag . . darczu der stede auch etliche* beschriben *weren 1445 (Frankf.) Janss. Reichsc.; die stet seyen* b. *und verlagt ib. 1487; unser unversagt* b. *antwurt Frnkf. A. 1482 (W.).* beschrieben *orteyl o. recht sim. premium indelebile. wider gemeine* beschriebene *Rechten Bing. A. 1628. wie es* beschrieben *(schriftlich angegeben) ib. 1647. so oft er von vns erfordert vnnd zu dienst* beschribenn *würdet Frkf. A. (Würzb.) 1532; nrh. hat syne schoult gemare* beschrevenn *brengenn Cöln. St. (W.).*

•**beschreibe.** *dasz er vff unser* b. *erscheinen solle Frkf. A. 1560 (W.).*

•**beschribens** *adv. (Lxr). begernde uch . . .* b. *wissen zu lassen Janss. Reichsc. a. 1459 (W.).*

beschreiber, beschriber *syngraphus.*

beschreibung *syngraphia; s.* **auszug.** beschribun-ge *Domb. 96,* -g *descriptio 65,* bescribunge *inscriptio vel instrumentum* 9. beschreybunge *der werlde mappa mundi* 8. 9.

beschreien. *nd.* bescreyen *deflere* 11 *nl.* beschryen *deplo-*

rare. Ptc. beschrien defamatus Ki. beschryen vor der pharre by dem isen (den Mörder, auch den Toten; vgl. geschrihet sij vmb den mort u. s. w.) Frkf. A. 15. Jh. Vgl. Regel Mul. Ps. 20.

• **beschreien** s. n. nrh. vel beschreyens nl. vel beschryens trenosus.

• **beschrepffen** abradere Pomey.

beschroten sarcire 19, mutilare (monetam) Pomey, (inf. und ptc.) Palthen.

• **beschrotung** mutilatio Palthen., de-m. Pomey.

• **beschrumpfen** inf. und st. ptc. contractus Stör.

beschuohen calceare Das.

beschuhung (GrW. aus Arndt). beschůchung calciamentum 67.

beschulden. sein keys. maj. wolle das .. gegen ir ydem bekennen und b. und zu gut nit vergessen Janss. Reichsc. (Nürnb.) a. 1487 (W.). gegen yren herren b. Domb. 96. statt vnnsz umb ainen jeden insonnders zu b.; fruntli-ch, -chs willens vmb euch zu b.; wir behalten vnd bedingen vns alles das furzunemen das wollen wir fruntlich beschülden vnd willictich verdienen u. s. w. Überl. A. ein solches beschulde (bin schuldig, verpflichtet) vmb den herrn Bing. A. 1650, sim. 1649.

• nd. **beschuldelich** excusabilis 11.

• nd. **beschuldinge** incusatio 37.

hd. nd. **beschul-digen,** -ligen 21, -gen 18 inculpare, ac-, in-cusare, increpare, reprehendere, committere, circumscribere. Ptc. beschildiget (inf. schuldigen) 18 nd. beschuldi-ghet, -cht commissus, circumscriptus; -gte lasten s. **beflissendlich.**

hd. nd. **beschuldiger** (GrW. unb.), peschuldiger 27 actor, reus.

• **beschupfen?** bescoppen hebere i. obtundere 17; vgl. obtusus == hebes.

beschütten obruere vel perfundere Palthen. beschutten unterstützen, vertheidigen, entsetzen Straszb. Chronik; nrh. sächs. beschudden (neben beschutten) protegere. Die den Wbb. fehlende Bedeutung (kaum : retrahere GrW.; vgl. entschütten) be-, entscheiden, bestimmen findet sich vielfach in den Frankf. A. und Hss. des 15—16. Jhrh.; wir stellen die sinnlichere Bed. voran: beschuden mit korn, wicken, da hilt das masz zwey sommern (Simmern); als die herren hatten das weytmasz zu b. den rechenmeistern beuolhen; zu wiszen sij das man ein nuwe weitmasz vff hude beschudet hat gein einem alden; sind zwo boden (Kalkbutten) gemesszen vnd beschudt worden; (ynne dasz maissz geschudt); die (maisz) mit der jchern (Aicher, Aiche) beschuden lassen; die sung maisz beschudt mit des Rats ichere; vnd hait der Rat befolhen esz nach dieser vertzeichnisz zu halden vnd zu beschuden; also ist isz beschott (passim) ernuwet vnd gerecht erfonden worden. das eyn herkommen eynen in eyner sache nit beschudden moge Domb. 96. nrh. zu helpen zu beschuydden und lyff und guet by ein andern zu laissenn Cöln. St. (W.).

• **beschutnisse** praesidium Lxr vmb hulfe vnd b. Frkf. A. (Cronsperg) 1356; wir verzihen vff alle behelffe, schirme vnd beschutnissz geistlichs vnd wernthchs rechtes ib. 1379 (W.). beschutnusz 110 urh. beschudenisse (nl. beschutsel s. u.) pretextus nl. beschuddenisse varandia.

beschüttung retractus GrW. die beschudung vnd jchung Frkf. A. 1523. beschütunge Entsatz Straszb. Chronik.

• **beschützen.** beschutzen nd. beschutten patrocinari, protegere, defendere. nd. to beschuttende uns und de unsen (Lübeck) 1472 Janss. Reichsc.

• nl. **beschutsel** pretextus, hierher?

beschutzer hyspapices 9, protector vel patrocinator 75, tutelarius.

beschützung (GrW. aus Weckh.) protectio 75', beschutzung patrocinium 75, tutela 110. Frkf. A. (Osterode) 1553 (W.).

• nd. **beswäghen** s. **beswögen.**

• **beswaren** sim. s. **besweren.**

beschweimen. nd. beswymen amens fieri 22'.

• nd. **beswyment** syncopis Chytr.

beschweimeln (GrW. aus Stieler). nd. be swymelen sincopare l amens fieri 38.

beschweren, beschwehren Frkf. und Bing. A. 17. Jhrh., beswer-n, -in 9, -ren 21, bswerin, beschwären 134, beschueren 6, beschwar-en, -n hd. nd. besweren hd. sächs. beswaren pregnare, grauare, grauidare, ingrau-are, -escere, aggra-uare, -tiare 8', angariare, onerare, onustare, occupare, scrupulari 20, exaggerare, molestare, vastare, afficere, deprimere; besweren exactionare 17. b. mit rechten exaggerare 52. sich dessen beschwehren (sich dessen, darüber beschweren, beklagen) Frnkf. A. 1663. hart beschwaren inuestare (× infestare) 65. bisuere obruat 48. das sie nieman dorin hindere, irre noch beswere 1333 (Frkf.) Böhmer (W.). Ptc. beswer-t pregrauatus 9, attentus 4, -ter desidiosus 74 hd. nd. -et, beswart 37, besward 1, beschwart 65 preoccupatus, onust-us, -atus, fatatus (umged.?) 4. bei diesen sehr beschwehrten Zeiten; welche in vnszer Jurisdiction beschwehrte Güetter haben Bing. A. 1694. (ir wollet dasselbig exemplar verlesen zu lassen vnbeschwert sein Frkf. A. 16. Jh. W.).

• **beswaren** s. n. ... das ir aller gnaeden daran gheyn b. draegen willen 1505 (Cöln) Janss. Reichsc. (W.).

beschwer munia (b. frönung) 88. in beswer vnd trüpnisse der kristenmenschen Domb. 96.

beswerde 5', beschward Sachse V. onustas. das er beswerd hab ab obman zusetzen Überl. A. 1523.

• **beswerer** perduellio 74, b. o. beschwerer der armen oppressor vel exactor 73.

• **beschwerheit.** beswereit grauedo 5'.

• **beswerl-g** 5', **-ng** 7 nd. -ch 23 onustus, beschwarig Sachse V. id.

• **beschwerigung** difficultas 65.

beschwerliche ketten vnd banden Frkf. A. 1681; er soll kegen euch etwas beschwerlich angegeben sein ib. (Wittenberg) 1545 (W.).

beschwehrlichkeit. weder gefängliche b. noch einiger gewalt Frkf. A. 1681 (W.).

• **beswerre** (aus beswerde?). die beswerre .. sie anders stenden auch 1500 (Augsb.) Janss. Reichsc.; man hait beswerre ib. (W.).

beswernisz (Belastung) Domb. 96. b. der sunde 8, beswernusse der sunden 9 (daz die dinge besweret o. lichtet 15) circumstantia. beswernisse molestia 20. beschwärnuss, beschwernuss Swz. Rf.

beswerunge nd. beswaringe oneratio 20, exactio 17, exaggeratio; Domb. 96 pssm, Frnkf. A. 15. Jh. diese b. sij nicht besatzt darumb das man sie so rauhe o. alle den Commissarien vorheben solle sunder mit fuglichen wortten ane beweghnisse des kunigs Domb. 96. beschwerun-g difficultas 65, pl. -gen (Beschwerden, Klagen) Bing. A. 1733. ein pur freyes gut von welchem weit über menschen gedencken her nicht die geringste beschwerung (onus, Auflage) gegeben worden ib. 17. Jh.

• **beschwehrungsweisz.** ich frag nicht vnbillig b. nach meinem ankläger Frkf. A. 1681 (W.).

• **beschwerweisz** angebracht Frkf. A. 1731.

beswindeln amens fieri 77 nd. **beswinelen** maniare 11.

• **beswyndeling** scutonia 19.

• **beschwinden** (st. vb. n. GrW. aus Stieler) sw. vb. a. (vgl. nhd. beschwindeln). wann er nicht von den landtbeschisser u. s. w. wer bedrenget, ubereilett vnd beschwindett (wenn nicht verschr. aus -lt) worden Frkf. A. (Hessen) 1565 (W.).

• **beschwippen.** md. beschwippt leicht betrunken.

hd. (12) nd. **beswogen** nd. beswåghen 22', beswoghen, **bezwiegen** 11 clev. beswijgen amens fieri, sincopare. Ptc. beswoget interar[t]itius 38. se besweget deficiunt 85. Dazu u. a. nnd. beswögen, **beswugten** ohnmächtig werden; versch. von nnl. bezwijken st. Zw. id. nl. besweken languescens Kil.; Weiteres s. **swögen.**

• nd. **bezwuginge** scutonia 11; **beswolunge** 38, **beswiegınge** 11 clev. beswygynge sincopis sim.

beschwören. hd. nd. beswer-en, -n, bezweren 11, besueren 19, beschweren 67 nl. beswerren 99 ad-, con-, periurare, at-, con-testari, incantare.

beschwörer. beschwerer Swz. Rf. hd. nd. beswerer, besweerre 11 exorcista, fascinator.

• nd. **beswererscho** (hd. selbeswererin sim.) fitonissa.

hd. nd. **beswer-unge,** -inge, beschwerung 65 conturatio, obtestatio, exorcismus. nd. beswerynge der ere fascinu-m o. -s 37.

besebeln. md. bes. refl. (wett. sich besêweln) sich beschmutzen (bes. Kinder); sich betrinken. Weigand leitet besäbeln von hebr. sebel Schmutz; doch vgl. nnd. besabbeln, besawweln i. q. beseibern q. v.

• **beseben** (Lexer; entzebin 8) sentire 20.

• **beseger** sim. s. **besager.**

besegnung. besegung 74, Sachse V., besengung 1 nd. bezeghèninge, bescheninge (so 22) exorcismus.

besehen, besechen 29. 67., besegen 13, besiehen 8', beseyen 21 hd. nd. beseyn 13. 22., bezeen o. besene 23 nd. beseen, besen nrh. nl. besien 79. 99. visere, a-, in-, pro-spicere, lustrare, cernere, de-, dis-c., perpendere; besehen (neben besagen)

deferre 17. *wollest* besehen, *ob du mochste uberkommen sim. Arn. Prs. nd.* besûdt 37 *clev.* besuydt *vv. Abestis, Vrinale; der die wachte* besehit, *der die bewachte* besehet *Frankf. A. 1348. Prtr. wurde darubir* besehen *der gewappint were Böhmer a. 1337* (*W.*).

• **besehegelt** *Frkf. A. 15. Jh. pssm.; s.* **bedürfen.**

• *eyn* **besehe glas** *hialum* 17.

• **beseher** *Lineal der Schriftgieszer Enc. Wb.;* (*Amt, neben zöller, zollschreiber*) *Frnkf. A.* (*Augsburg*) *1546. nrh.* besienre, besinre *Laurent.*

besehung (*GrW. aus Fels.*). beseunge *lustrum* 8. 9.

besichten. *haben sie die bewe* besichtt *Bing. A. 1580.*

besichtigen. *woll er die gestellten antwurt* b. *sim. Üb. A. 1523 pssm.*

besichtigung *thun Frnkf. A. 1501.* b. *des spans* (*Untersuchung des Streites*) *Üb. A.* besichtig- *vnd erkundigung Bing. A. 1666.*

• *md.* **beseibern,** beseifern *well.* besâewern) *vb. a. rfl. nnd.* beseiwern, besêwern *begeifern* (*bes. Kinder*); *vgl.* besabbern *sim. GrW. S. u.* **Seifer.**

beseichin *permingere* 8. *46. Prs.* besaicht *74 v. Noli me tangere Gl. Ptc.* beseicht *minctus* 19.

• **besaichung** *minctura* 1

• **beseit, beseite** *GrW.* **beside-, besit-,** besiyit-, beseyt-, besijt-, besiet-**ruffen** *o.* **-heischen** *sim. seuocare;* **besiit vlyehen** *seuolare* 19.

• **besijtlauff** *diseursus* 17.

• *mhd.* **besîten** (*GrW. v. Beseite*). *nrh. nl.* besyden *v. Lacerna. hd. sächs.* **b.,** beseyten- 9 **-ruoffen** *sim. nd. nrh.* -ropen, -ruppen 23, -ruepen 11 *nl.* -roepen *hd.* **-heyschen,** -aischen *nrh. nl.* **-eyschen** *seuocare, nd.* **-vliegen** *seuolare* 11.

• **besytliche** *seorsum Hs. s. a.,* beseylich *id.* 31.

beseits *seorsum 114,* beseitz *oblique* (*Bd. f. GrW.*) *126; vgl.* seitling *obliquus ib.*

• **beseligen** *s. unter* **besûlen.**

beseligen. beselicht *triumphalis* 21, *vgl.* keselicht *id.* geseln *triumph-are* gesegelung *-us* segelhafftig *victoriosus* 27. *S.* **Sieg.**

besenden *Frkf. A. 15. Jh.*

besengen *vstulare 74, Pomey.* bezengit *holcz torris V. a. 1420.*

• **besangung** *cauma* 32; bisengunga *incendium i. cinis* (*agni*) *H. S. Tr.*

• **besengung** *s.* **besegnung.**

• **besetigen** *sim. s.* **besättigen.**

• **besetzen, besesse** *u. s. w. s.* **besitzen.**

• **beseuffzerlich** *lugendus Pomey.*

besichten *u. s. w. s.* **besehen.**

besiegelen, besig-eln, -len, besegeln *hd. nd.* besiggeln 21. 23., be-, bes-siglen *Überl. A. sigillare.* besigilte *prtr. Frkf. A. 1376. eyns* besigelten (*versiegelten*) *brieffs ib. 1450.*

• **besegelonge** *syllogismus* 27.

besingen *expromere* 8. 9. *eine vicarie* b. (*singen*) *Baur a. 1361. den kresem u. s. w.* b. (*zauberisch, wie* besprechen) *Hss. 1451.*

• **besingknusz** *und* besincknusz *exequie vel inferie 88,* besingnüsse *id. Birlinger* (*Lxr*).

hd. nd. **besinnen,** besynnen, besennen 21, besunnen 5, besunen 7 *contemplari, perpendere, cogitare* (*neben nd.* besnnderen 23 *hd.* besniden 18 *aus* besinden) *diiudicare,* besin *pensare* 21. *solichs zu bedingken und weislich .. zu* besynnen *Frkf. A.* (*Nürnberg*) *1444; die dinge zu* b. *Janss. Reichsc. 1441;* sich *off die bede und werbunge meynt zu* b. *und eynen bescheid zu tun ib. 1463* (*W.*). *Ptc. wol* besun-en 34, -ner (*besonnener*) *75,* besint *134 sensatus;* besynneter *reder dissertus* 29; *das wir nit* daruff besonnen *sin vnd vns zu dirre zyt nit gefugelich ist in den verbunt zu kommen* (*Gegensatz: ob wir vns nit dar vff* entsonnen *dar in zu kommen*) *Frnkf. A. 1382; Prtr.* besunnen sich *eynmudecliche und* (nm *Böhmer a. 1353*) *des hantwerkes nucz und ere ib. 1355* (*W.*).

besinnen *s. n.* (*GrW. aus den Klassikern*). *mit* besynnen *der vernunft betrachten perpendere 75.*

• **besonnen** *adv. angesehen und* b. *dasz . . . Janss. Reichsc. 1472* (*W.*).

• **besynnig** 2. 29., wesynnig 34, **besunig** 1, *wol* besinnig *ib.,* wolpesinnig *Sachse Voc. sensatus,* besynnick *sensitus* 5ᵃ.

besynnlich (*GrW. einmal bel.*) *sensatus 110.*

• *wol* **besunlich** *sensate 75.*

besitzen, besitszen 12 *sächs.* besitten *nd.* bezitten *ob-, pos-, sub-sidere, obsedere, occupare, constituere, deuallare. den letzten willen* besitzen *testamentare. gericht* b. *presidere* 17. *die sullen den rat und den scheffenstul* b. *Böhmer* (*Breslau*) *1339; das gericht* b. *Janss. Reichsc.* (*Augsb.*) *1500* (*W.*). *Gregorius* besasz *dem* (*st. den?*) *stul zu Röm Dmnk. A 176. Ptc.* beseszen *hd. nrh.* besessen, besassen (*dial.*) 6 *nd.* bezetten, besitten 38 *sächs.* beseten, *namentlich* besessen von *finden nrh. nl.* beseten *van vyanden nd.* besoten *van den duuel* 11 *ob-, pos-sessus, demoniaeus,* (*auch* mit *dem tufel* besassen 6. wesessen *mensch* 1) *arreptitius sim.,* besesner *74,* besessen *nd.* bezeten, b. mit *dem teuffel, myt enem duuel energuminus, nd.* b. *lude obcessi. daz unser gerichte und der scheffenstul . . . volkomlich* besezzen *und gehalten werde Böhmer* (*Breslau*) *a. 1339; nd. alz wy hire am ende dudescher lande sin* beseten (*angesessen*) *J. Reichsc.* (*Lübeck*) *1472* (*W.*). besessen *sicher-heit* 17, *-lich* 18 (*sic,* besyczughe *syecherheyd* 19) *nd.* besitten *sicherheit* 23 *tentio.*

besicz *municium 74.*

• **besitze** *sw. msc.?* die besiczen *incubus* 8ᵃ; *vgl. Zw. GrW. 1,.*

besitzer *nd.* besitter *residens 75, possessor, genitiuus; ain* b. *obsidio 76;* besitzere *pl. Meissn. U. 1422.*

besitzlich *adj. nd.* besittelick *possessiuus.*

• **besiczlich** *adv. possidenter vel possessiue* 20.

besitzung *sim. nrh.* besitzinge *sächs.* besittinge *vsucapium, residentia, sessio, possess-io, -um, occupatio, muticum, obsedium, testamentum* (*Bd. f. GrW.*), *vv. Prescribere sqq. Gl. das wir der* selbigenn *in* besitzung. *bruch vnd iebung gewessen Ueb. A. 1523.*

• **besitzungsbrieff** *Domb. 96.*

• **besesse** *m. f. Besitz Domb. 96 pssm, z. B. den güdes* b. *vnd gewere; vgl.* besesz *GrW.*

• (**beseszlich** *adj. GrW. aus Oberlin*). beseszliche *adv. das burgrecht ist von seiner gnaden altern seligen bisz an sein gnade* b. *herbracht Frkf. A. 16. Jh.* (*W.*).

besetzen, peseczen, beseczzin *V. a. 1420 sächs.* besetten, bezetten, besetten 11 *arrestare* (*eyns gud* 38), *obpignorare,* (*obpingwrare* 22), *exactionare* 21, *sedare, ob-, sub-sidere, occupare, legare, testamentare, artare, deuallare, liminare, flebotoniare* 45. *citerunge* besetzen *Domb. 96. hd. nd. den lesten willen sim.* b. (seczen 29), *dat testament* b. *testamentare. Bohrlöcher* b. *i. e. mit Pulver füllen* (*Bd. f. GrW.*) *Enc. Wb. nrh. so wer eynich synn erve .. in testametzlen* (*sic*) *off vermechenissen virgevin off* besetzenn *will; were ouch sache, dat yemandtz eynich vermechenisse . . .* besette *off vergeve Cöln. Stadtrecht 1437* (*W.*). *Ptc. dat eynige erve in eynichem testamente* bewist *off* besatt *off ouch gegewenn off upgedragenn wurde ebds.* (*W.*). *gutter ingehappt,* besessen, besetzt, genutzt *vnd* genossen (*allit.*) *haben Ueb. A. seiner schlagmüln welche ihm* mit *dieser zinsz* besezlt *worden Bing. A. 1619. in einem schilde kann ein ehrenstück vnd eine andre figur zugleich erscheinen; man nennet alsdann dieselbigen* besetzt, begleitet *o.* beseitet *frnz. chargé, accompagné, accolé* (*Ausdrücke dort näher unterschieden*) *Einl. zur Heraldic 1729* (*W.*). *ain new* besetzte *stat 94, ain newe* b. *ynwonung 64 colonia.* besatzt *s.* **beschwerung.** besaczet *inuisus* 21. *ein* b. *estrich licostratum* 17. *dem* besast (*vermacht*) *ist Frkf. A. 16. Jh.* (*W.*). *Sant Jorgen fenlin* (*ward ufgetan*), *das* beseczt *was mit Swaben vnd Francken Janss. Reichsc. a. 1452* (*W.*).

• **besätzstössel** (-schlägel *GrW.*) *fistuca 126.*

• **besetz** *st. m. Besitzer. nach tode* des besetzes *Domb. 96.*

• **besetz** *m. n.,* beses *m. n. Lxr,* besesz (*m. GrW.*) *obsidium* 20. *75. nrh.* zû deme besesse *Laurent. qweme es darzu das man* eynen besez (*Belagerung*) *tede; die weyne sullen alle* vor dem besezce (*belagerten Orte*) *bliben die wile* das besez (*Belagerung*) *werit; die fürsten die* vor dem besezse *lygent; wers auch das man* vor eyme besesze *dorffte katzen Böhmer a. 1354* (*W.*).

besetze *n.* (*f. Adelung*). besecz *trames* 32.

• **beseczer** (*anders GrW.*) 21, beseczär 33 *exactor.*

besetzung (*GrW. aus Schiller*) *testamentum* (*Bd. f. GrW.*), *exactio* (*ebenso*) 33, *patrocinium* 18, besczeczunge *id. ib.* (*vgl.* bescheczung), **besaczenunge** *id.* 21, besetzunge *nl.* besettinghe *legatio.* besetczunge *geistlichs addir wertlichs gerichtes Meissn. U. 1446.*

• **besatz** *m.* (*anders GrW.*) *Domb. 96 pssm, z. B. hat sie in* den b. *nichtes zu reden; nach inhalt des* besatzs; *frauwe Elsen von Holczshusen* besacze *zu besehen. von des* besaczes *wegen, als der pherrer fordert zu ratslagen Frkf. A. 1433. hat seynen* besatz *vnd lesten willen gemacht sim. ib. 1458; sie suchen vnns wither* des besatzs *halbenn, welcher irem cloister durch weilannt*

Dorotheen ... ann irem letzten abscheidt ... bescheidenn *vnd verschaft ist; dweil nun* angezeigter besatze *auch darzu gebraucht werdenn soll ib.* (*Niederrhein*) *1518* (*W.*).

• **besatzteich** *piscina principalis Walther.*

• *nrh.* **besaessen** *nl.* besaten *temperare.*

besatzunge. *mit sampt der Testamentaru obberurter* b. (*Bd. f. GrW.*) *in gesloszener Schrift Frnkf. A. 1518. Vgl.* besitzeu, besetzen *u. s. w.;* saczung. *die lest* s., sele-s. *65 testamentum.*

• *in* **besatzungsdiensten** *Swz. Rf.*

• **besaczenunge** *s.* **besetzung.**

bes- *vor* l, m, n *s.* **besch-.**

• **besodeln** *s.* **besudeln.**

• **besodern** (*o.* besolen) *liminare* (✕ *limus?*) 9, *gehört der Synonyme nach zu* besodeln *s. nachher* **besolen,** *könnte aber auch statt* besoldern *stehn* (*vgl. contabulare* = *liminare bei* beschieszen), *kaum für* besondern.

• **besodung** *Belegung der Deichböschung mit* Soden (*Rasen*) *Enc. Wb.*

besolden *f. Gll.,* besölden *Maaler.*

• **besoldner** *stipendiarius Pulthen.*

besoldung. besollung *Bing. A. 1650 pssm. Einige Zss. aus mehreren:*

• **besoldungsgelder** *pl. Bing. A. 1748.*

• **besoldungsholz** *allg. im Gh. Hessen, i. q.* **besoldungsbrennholz** *GrW.* (*aus J. Paul*); *vgl. u.* bestallungsholz.

hd. nl. **besolderen** *contabulare Hen., Kil.*

• **besolen** *liminare* 9, *schwerlich: limen* sule (*Schwelle*); *vgl. o.* besodern.

besolen *s.* **besûlen, besodern.**

besonder *adj. partic.* (*nhd.* sondern) *Frankf. A.* (*Hessen*) *1566* (*W.*). *jeder* b. *sim. Üb. A. nl.* b. *i. q. hd. ein* besunderer *110 precipuus, und i. q. hd. nd.* besunder *singularis, particularis, nisi, preter, presertim, priuatim. vest* wesunder *war presertim* 33. *doch ist* b. *zu mercken Frkf. A. 15. Jh. sampt vnd* b. (*nhd.* sonders) *ib. 1561. verwisen* b. *abdicere.* b. (*nhd.* sondern) *Janss. Reichsc. a. 1458* (*W.*). *ygliches* besundir *Frkf. A. 1360.* besundern, b. *frunden d. pl.* (*ehrendes Prädikat*) *Arm. ist iz o. daz dan* besonder, besunder, besunner *nisi.* besundirn *eygyn* 5*, -er *eygen gelt* 21 *hd. nd.* -ern *eygekeit* 5, *egen* 17. 23., *eghen gud* 22, wesunder *aigen gut* 1 *peculium.*

• **besunden** doch *saltem Hs. s. a.*

• **besonderin.** *unns hat die tugenthafft unnser liebe* b. *Agnes Gobelin ... bericht Frkf. A.* (*Königstein*) *1567* (*W.*).

(*hd.*) *nrh.* **besonderlich** *adv.* (*GrW. aus Thurneisser*) *nl.* besonderlick *precipue, hd. nd.* besunderlich, bsunderlich *Swz. Rf. singulariter, sigillatim.* besunderlich *den vreyen steden Böhmer a. 1336* (*W.*). *adj.* b. *gewonheit precepta nd.* besunderlik *specialis.*

• **besunderlichen** *sigillatim* 5, (gesondert, *im Einzelnen*) *Böhmer a. 1346* (*W.*).

• *nd.* **besunderlicheyt** *specialitas* 37.

besondern 7 *hd. nd.* besunder-en, -rn 17 *dirimere, abdicere.*

besondern *adv.* (*GrW.*) *hd. nd.* besundern *nisi vel ni* 17; *verwisen* b. *abdicere* 23; *ist den dat* b. *nisi* 22; *ander mal* b. *secundarius* 21.

besunders *seorsum Das.*

besonnen *s.* **besinnen.**

besorgen *precurare, fliszlich* b. *accurare* 17. *nrh. nl.* besorghen *procurare, dispensare 81.* (*ein Priester sagt:*)

ich bringe die sele usz iamers wee
ich musz die werlt b. *Fich. Frkf. Arch. 15. Jh.*

wir besorgen *des landes not .. von des fleysches wegen* (*Frnkf.*) *1355 Böhmer; wir sullen auch* b. *ob Conrad* besorget *wer in der vorgeschr. stete einer, daz wir dunne in der verschriben stete einer von ime neme sullen werunge und bezahlung Aschbach Werth. U. a. 1336; ich* besorgen, *das er* (*der hengst*) *mich nit ertragen moge* (*Grefingen*) *1464 Janss. Reichsc.; dan der anslag darinne also nit gestalt sij, daz* ir uch darinne b. *dorffet ib.* (*Wien*) *1447* (*W.*).

besorg. *wegen* b. (*aus Besorgnis*) *Bing. A. 1697.*

hd. nl. **besorger** (*GrW. unb.*) *procurator.*

• *nrh.* **besorgersche** *procuratrix.*

besorglich *adj. und adv. Frnkf. A. 17. Jh. dem* besorglichen *Unterschleiff Bing. A. 1718. zu verhüetung* b. *verdachts Frkf. A. 1641* (*W.*).

besorgnis. *XLIIII achtel meles als der Rad in* b. *hatte Frkf. A. 1451.*

besorgsam (*GrW. a. Lessing*) *Sachse V.,* besargsam 34 *cautus.*

besorgunge *nl.* besorghinghe *procuratio;* besurgung *cautela* 18.

• **bespangen.** *clev.* bespanght *ptc. v. Stromatium Gl.*

bespannen. *do einer o. der ander noch ein pferdt hatt, doch sehr schlecht* bespant *ist Bing. A. 1650.*

bespeien. bespihen, bespeygen 3 *hd. nd.* bespyen, bespigen 22, bespuwen *68 nrh. nl.* bespuen *99. 132. nl.* bespeghen *conspuere. Ptc.* bespuwet *nrh. nl.* bespyet *nrh.* bespegen *sputus, consputus Gemmen.*

• **besperngen** *s.* **besprengen.**

besperren. besperet *sequestrum 100.*

besperrung. *den iren an ... zugehörigen guttern zinsen und gulten eintrag vnd* b. *thun Frkf. A.* (*Cassel*) *1534* (*W.*).

bespigeln *speculari* 9.

bespielen *cachinare 74,* bespieln *deludere* 5*.

• **bespilung,** bespylung, bespelunge *ludibrium, ironia.*

• **bespornen** *GrW. Dazu* **bispernida,** pe- *Grff.* bi- (*ar*) *151* -spurnida *offendiculum, offensio.* **besporen** *Spänchen zum Halte der Tünche ins Holz hauen Enc. Wb.*

hd. sächs. **bespotten** *trufare, ir-, sub-ridere, cachinare, de-, il-ludere, ludificare, cauillare,* (b. *de hilghen* 37) *blasphemare, insultare, sannare, subsannare, narire. Ptc. nd.* bespottende *irrisorius* 11. bespottet *cachinus, obrisus.*

• *nd.* **bespotten** *s. n.? ludarium* 37.

• **bespotte** *hd. nd.* bespot *s. m.? n.? ironia, cachinus, obrisus.* tzu bespot *ridiculo 125.*

• *hd. nd. nrh.* **bespotter** *hd.* bespotter *subsannator, irrisor, nudificator, cachinus, blasphemus, delusor, ludarius, satiricus.*

• **bespotlich,** bespolick 8* *nd.* bespotlick *ironicus. adv. nd.* bespoliken *ironice* 22.

• *hd. nrh. sächs.* **bespott-unge,** -inge, besputtung 18 *nrh.* **bespotzonge** *satira, subsannatio, obrisus, blasphemia, obprobrium, opilatio* (*umged.*) *68, ludibrium.*

besprechen *interloqui* 9. *wer* besprochen (*übel beleumdet*) *ist vnd sin ere nicht bewart hat Böhmer a. 1355; vgl. da eyn* unbesprochin *komet zu uns ib. sie können vor keinem frembden gericht* b. *werden Frkf. A.* (*Hachenburg*) *1649* (*W.*).

besprechen *st. n. das man .. ein bedencken und* b. *neme 1461* (*Nürnb.*) *Janss. Reichsc.* (*W.*).

besprecher (*neben* bei-) *musicator 74.* (*incantator GrW. unbel.*).

besprechung *s.* **begrûszung.** *nd.* besprekinghe *sensatio i. deliberatio* 38.

besprachen. *dasz sie ihre sach den Hrn. Amptman nie* besprachtt *Bing. A. 1628. er habe sich mit zweien beisitzern* bespracht (*Cassel*) *1537* (*W.*).

• **besprehen** *s.* **bespreuen.**

hd. nd. **besprengen,** besperngen 3 *nl.* besprenghen *a-, re-spergere, salere sim.*

• **besprengwadel** *aspersorium 68.*

besprengunge (*GrW. unbel.*) *respersio* 8. 20.

• **bespringen.** *mit salcz* b. *sallere* 45.

• *nl.* **besprinken** *conspergere 99.*

• *nl.* **besprenckenghe** *aspergo.*

besprenzen *intingere, spergere, a-, re-spergere. mit salcz* b. *sallire* 45. besprentzt *respersus 65.*

• **besprenczeln** *aspergere* 6, *vgl. Fr. II 308*, Smllr III 592.*

• **besprintzen** *st. Zw.? respergere* 7.

• (**bespreuen** *GrW.*). besprewen, besprehen, bespreen *a-, re-spergere, intingere.*

bestallen *f. Gll. Ptc.* bestalt *s.* **bestellen.**

bestallunge *Arm. p. 43. 45. 48.* bestallung *salarium und exercitus i. q. kriegsrüstung* (*Bd. f. GrW.*) *Pomey. so lange diese* b. (*einer Geldanleihe*) *unaufgeschriben pleibt Frnkf. A.* (*Würzb.*) *1560* (*W.*).

• **bestallungsbrief** (*Dekret*) *Frkf. A.* (*Würzb.*) *1557.*

• **bestallungshaffern** (*acc. sg.* den b.) *Bing. A. 1651.*

• **bestallungsholtz** *Bing. A. 1650 ff. pssm, z. B. vf abschlag meines insz Ambt Nidda angewissene* b.

bestand *u. s. w. s.* **bestehen, betwengnissz.**

bestärken. *nöthig, mit originalien zu* b. (*bestätigen, belegen*) *Frnkf. A. 1740* (*W.*). bestercken *confortare 4. 75. senftlich* best'ken *perstringere* 9.

• **besterckung** *confortatio 75.*

• **bestäten, bestatten** *GrW.* (*s. u. h. v.*), **bestetten** *nrh.* bestaten *75 confirmare, autenticare;* bestatten, *Var.* besteten, *mit vndersetzen fulcire ib.;* bestetten *affirmare* 1; besteten *confligere* 9; *die warheit* b. *75 Gl. v. Allegare;* b. *vff vel vor einander*

uere 75. *daz* bestäten *wir in diesem brieff Böhmer* (*Nürnb.*) 337; *nicht* bestaden (*nhd.* gestatten) *daz sie . . . gehindert* *n ebds.* (*Karlstein*) *a.* **1357**; *sy konde mich wol* besteden *festhalten*) *mit konst vnd mit behendekeit Fich. Frnkf. Arch.* *Jh.* (*W.*). *nrh.* bestaden *an-, fort-schaffen Laurent. Ptc.* *tit vnde* bestetet *Meissn. U.* **1357**. besteter *lutpriester in-* *us* **93**.

bestettzinse *von kungen vnd fursten municipalia* **74**.

estäter. besteder (*Amt*) *Frkf. A.* **15**. *Jh., z. B. der off-* *r o.* b. *nrh. nl.* besteeder *Spediteur sim. Laurent.*

bestätig. bestedig *sin perseuerare* 45. *Comp.* besteliger *equior* 4.

estätigen **134**, bestetigen, besteytigen 3, bestettigen, *tegin* 8. 9., bestegin 8 *hd. nd.* bested-igen, -eghen 23 *re, af-, con-f., configere, con-, in-stituere, asserere, sancire,* *i-re, -tare*; bestatigen *fulcire* 34. bestetigen *vff ein pfrûn* *ligare* (✕ *inuestire*) 6. *frewntschaft* b. 9., *fruntschafft* be-*gin* 8 *pignorar-e, -i. Ptc.* bestediget *firmus, confirmatus,* *bestedeghet* *fixus, dispositus.*

bestetigen *sbst. affirmatio* **76**.

bestetikeit *aletudo* **13**, *constantia* **65**.

bestetiglich *assertiue* **75**.

estätigung, beste-tigung, -digung, -gung **46** *firmatio,* *. fulcimen.*

[**bestätlich**]. bestedelich *stabilis* 18.

estetunge, bestettung **67**, bestedung 5, besteydung 21 *bestedonge* (*s.* **beliebung**) *nd.* bestedinghe *sanctio, stipu-* *confirmatio, inuestitura, fulcimen.* bestetunge *der liebe* *s* 9.

statten. *zur erde* b. *tumulare Ki. sich ehelichen* b.; *gehn* *Echtzel* b. *ahn des . . . tochter Bing. A.* **1588**. *dasz fridde* *eynikeit* bestattet *werde Domb.* **96**. *nl. nrh. ter eerden* be-*n sepelire.*

estättigen. *zur erde* b. *tumulare Ki*°.

estetigung *exeqnie Vogel.*

estechen *stipare i. ornare* 12. *alle wagen o. karren zu* b. *? f. GrW., Lxr u. s. w.*) *vnd zu* besuchen *da sie des not* *cket Frkf. A.* **15**. *Jh.*

stecken *stipare, cum floribus constipare.*

stehen. besteen, bestene 12, besten, bestan, bestain 19, *n* 17 *nd.* bestaen 11 *impetere, assentire, conducere, arendare,* *tre, sub-, per-sistere. zu* bestene *Domb.* **96**. *etlicher bew* *n besichtigung zu thun vnd sollich bew zeu* besteen (*vgl.* *v. c.* 7,) *Frkf. A.* (*Cassel*) **1501** (*W.*). *ebenthuer* b. *sim.* *5. Jh. sacrosanctus* bestat *in der hailikeit* **75**. *vnd* bestet *iech tage die lütte aller meist in dem hornnng u. s. w.* 25 *ldd. v. Cucubuch. nrh.* (*nd.?*) *den vrede to* bestane *und to* *ne Böhmer* (*Bacharach*) *a.* **1317**; *wir antwurten, das das* *scholt nit gewest wer, das sie uns selbir* bestanden *hant* *A.* (*Mainz*) **1384**; *es sal eyner dem andern getruwelichen* *en* (*beistehn*) *Janss. Reichsc.* **1445**; *Swenne denne die ein-* *hant* bestanden (*s. GrW. s. h. v. Nr.* 7) *des urteil sal* *ng habin* **1303** *Frnkf. Böhmer* (*W.*). *wan sie die zehenden* *chs jahrlang* bestünden *Bing. A.* **1662**. *die z. so nicht auf* *e jahr* bestanden *sind ib.* **1666**. *verluwen vnd* b. (*ptc.*) *A.* **15**. *Jh. ist er doch vf seiner meinung* b. *Bing. A.* **1661**. *vorherige in jahr vnd tag* bestehendte *aufkündigung ib.* **1652**. *nt prestantior* **74**, *hierher?*

estehung. *als die schäfer bei euch umb* b. (*Pacht*) *der* *eide angesucht Frkf. A.* **1605** (*W.*). besteung *conductio* **65**.

estenun-ge, -g **65** *conductio* **65** *Var. munitio* 20.

estenner *conductor* **65** *Var.*

stand. *hd. nrh. nl.* bestant *treuga, inducie Gemmen* (*kriegs* *nd id.; vgl. u.* beistand; *GrW. v. c.* **9**,). b. *vnd fridden* *n vnd machen Domb.* **96**. *das heilghe reich in gutten* be-*t und wesen gestalt* **1505** (*Cöln*) *Janss. Reichsc.* (*W.*). *wan* *it* Bestand (*beständig*) *von sich was behaupten wolle Bing.* *57. beim* B. *eines Zehendes promittirte Bedingunge ib.* **1733**. B. (*Pachtvertrag*) *ib.* **1706**. *in* B. *nehmen ib.* **1653**. **1718**. *in* Bestande *zwüschen Innen gemacht sin sölle Swz. Rf.*

estandgelt (*Pachtzins*) *Bing. A.* **1733**.

standhafticheit *Swz. Rf.*

rh. **bestant-macher** *nl.* -maker *treugarius.*

ständer *des Zehendes Bing. A.* **1663**. **1733**., bestender *olhzehendens, einer Mühle, e. Weingartens ib.* **1594** *ff.*, be-*er sg. pl. ib.* **1731** *ff., Pl.* beständere *ib.* **1663**. **1719**. Zehend Beständern *ib.* **1681**). pestander, *vlg. an dem* *vnd gewachs adultus* **75**, *i. q. nd.* bestender *pellex* 23.

beständig, bestendig, bestentig 1, *ein* bestendiger, pe-sten-diger 27, -tiger 34, bestennick 21, bestan-tig 1, -dig **75** *Var. nd.* bestend-ich, -egher *adultus, fixus, perseuerans.* be-ständiger *pfocht Bing. A.* **1663**. *desto besser vnd* b. *die relation* *erstatten ib.* **1653**. *wenn er* (*Kläger*) *nichts* bestendiges *einzu-* *wenden hat ib.* **17**. *Jhrh. das mein angeben* bestendig *vnd vff* *einen grundt gesetzt Frkf. A.* **1570** (*W.*). b. *i. q.* beiständig *s.* *dort. Gegensatz: die* vnbestendig (*nhd. unhaltbar*) *zusammen-* *geflickt antwurt Frkf. A.* **1512** (*W.*).

beständigkeit (*GrW. aus Ayrer*). *hd. nd.* bestendi-cheit *sim. hd.* -gkeit, bestennigkeit 21 *perseuerantia, stabilitas.* be-stendekeit *des glaube-n, -ns Domb.* **147**.

beständiglich *adj. adv.* bestandiglich *perseueranter* **75**, *stabiliter.* bestendicli-ch, *Comp.* -cher (*vester vnde* b.) *Meissn.* *U.* **1403**. *damit* bestendiglich *und wol darinne gehandelt wurde* *Janss. Reichsc.* (*Nürnb.*) **1487** (*W.*).

• **bestendiglichen** *adv. s.* **behülflichen.**

beständlich. bestantlich **110**ᵇ, bestentlich (*nl.* ghestant-lick) *stabiliter.* (*recht vnd*) b. (*rechtlich bestehend*) *Frkf. A. und* *Hs.* **15**. *Jh.* b. *syn* (*Bestand haben, bestehn können*) *Domb.* **96**. *eyn antwort, die* b. *vnd nit zu verwerffen sij Janss. Reichsc. a.* **1470**; *den freden vnd recht . . . gnedencklich und* b. *aufzurichten* *ib.* (*Cöln*) **1505**; *wie sie* bestentlichste *aufzorichten seyn ib.;* *uit gesiegelt vnd in keyner rechten vnd* bestentlicher *forme; ime* *den gerichts handel in eyner* bestentlichen *crefftigen form zuzu-* *schicken Frkf. A.* **1505** (*W.*).

• **bestentlicheit** *i. q. redlicheit, wesenlicheit hs. Synon.* **16**. *Jh.* *zu ewiger* bestenntlicheit *Bing. A.* (*Regensb.*) **15**. *Jh.*

• **bestandner** (*eig. ptc.*) 29, pestandner 34 (gestandner 32) *adultus.*

beständner *Bing. A.*, bestandner *conductor* **65**.

beständnusz *conductio Zehner*, bestentnisz *locatio* **65**.

• **beständung.** *ein erblich* besten-dung, *Var.* -nung *empy-* *teosis* **65**.

hd. nd. **bestellen** *constituere* **75**, *scribere* 20, *disponere. die* *Pfarr* (*als Patron*) b. (*nhd. besetzen*) *Bing. A.* **1734**. *an daz* *lantgericht* b. *Frkf. A.* **1370** (*W.*). *er begert mit den vnsern zu* b. (*anzuordnen; jüngere Belege GrW. h. v.* 7,) *daz sy die dorffer* *vmbryden ib.* **1424**. *irme burggreuen . . . den myn herren vorter* *dar* b. *werden ib.* **1416** (*W.*). bestellin (*besorgen, alles Nöthige b.*) *Meissn. U.* **1476**. *Ptc.* bestellt *hd. nd.* bestalt *recollectus. testa-* *ment* b. *vnde gemacht Meissn. U.* **1435**; bestelt *constitutus* **75**. zum *Pfarrer* bestellet *Bing. A.* **1757**.

bestellbrief (*Dekret; GrW. aus Schertlin*) *Frkf. A.* (*Würzb.*) **1560** (*W.*).

besteller. *nl. nrh.* b. *van den huysghesinde sim. economus.*

bestellung *constitutio.* b. *thun* (*ausrichten*) *Bing. A.* **1680**. b. (*nhd.* ausstellung) *des wechsels Frkf. A.* **16**. *Jh.* (*W.*). *den* *beckern fur ir geholcze ofen vnd ander* bestellunge (*Bd. f. GrW.*) *ib.* **15**. *Jh.* b. *vnd vorsorgunge der stat Arm. ordenunge und* b. *des inryden eins Rom. Konigs in Franckenfurt Janss. Reichsc. a.* **1442**; *mit sweren buwen* bestellungen (*Vorrichtungen*) *und pro-* *visien . . . gen die leuffte und uffsecze* (*Aufläufe sim.*) *ib. a.* **1463** (*W.*).

• **bestellungsholtz** (*gew.* bestallungsholtz *s. o.*) *Bing. A.* *pssm* **1651** *ff.*

bestallen *u. s. w. s. o. h. v.*

• **bestassen** *s.* **bestoszen.**

• **bestenen** *munire* 20. *Vgl.* bistenen *precellere* 21 (*s. u.* bei-)? *vrm. weder zu* bestehen, *noch zu* besteinen *oder auch* *zu nl.* steunen *fulcire.*

• **bestenunge** *munitio* 20.

bestengeln (*statuminare GrW.*). *die blumen in den wapen stehen* *biszweilen an den stengeln, das heiszt man* bestengelt, bestielt *frz. tigé; biszweilen zeigen sie in der mitte den saamen, da sagt* *man* besaamt, *mit putzen Einl. in die Heraldic* **1729** (*W.*).

• **bestere** *tenus* **100**. *aus* beshere (bisher)?

• **besterken** *s.* **bestärken, bestreichen.**

besticken. *Ptc. hd. nrh.* bestick-t *nl.* -et *vv. Auleum, Ciclas.*

• **besticken** *stipare i. fulcire* 10; (*nhd.* bestecken) *Domb.* **58** *s.* **bezäunen.** *Ptc. nrh. nl.* bestickt *cleyt* **132**, *cleet G. voc.* *frigium.*

• *hd.* (13) *nl.* **besticker** *polymitarius.*

bestielen. bestielt *s.* **bestengeln.**

bestillen *compescere* 29.

bestopfen *hd. sächs.* bestop-pen, -en 6, bestuppen 20 *opilare, obturare, obstruere, constipare. Ptc.* bestoppit *obstruc-* *tus* 20.

• **bestopfung** *hd. nl. nrh.* bestopp-unge, -ingbe, pestopfung 33 *obturatio, oppilatio.*

bestoszen. bestassen *deuallare P. V.*

bestrafen 19 *nd.* bestraffen 11 *circumscribere.*

bestreichen, bestrichen, hestrychen *nd. nl.* (*108*) bestriken *delibuere, linere, linire.* pestreichen *vnder dem angesicht fucare 75. Prtr.* bestraich *Dmnk. A 176. Ptc.* bestrychen, b. *mit fuchtigkeit o. ole 75,* hesterken 8ᵇ *nd.* bestreken *delibutus. mollter mitnamen (nämlich) einen* bestrichen (*nhd.* gestrichenen) *sechter nemen Frkf. A. 15. Jh.*

• **bestreich-len** *blandiri Pomey.* -eln *commulcere Nier.*

bestreiten. bestreytten *debellare 64. diesen güetter nicht muglichen* bestreiten (*ausführen*) *können Bing. A. 1694. bay der hohen obrigkeit* bestreiden *ib. 1647. Pts.* bestreit (*bestreitet*) *Üb. A. 1523.*

• **bestrittigen.** *die posession des verglaittens an den* bebestrittigten *ortten ist zweiffelich Frkf. A.* (*Speier*) *1571* (*W.*).

bestreitung (*GrW. unb.*). bestritunge *syllogismus 100.*

• *md.* (*wett.*) **bestremmen** *die Brust, den Athem beklemmen; ptc.* bestremmt.

md. **bestremmung** (*der brust*) *Asthma, Beklemmung.*

• **bestrengen** *stringere Stör.*

bestreuen. *ein von blumen eingenommenes wappenfeld heiszt* bestreuet *o.* besäet *frz. semé Einl. in die Heraldic* (*W.*).

hd. sächs. **bestricken,** bestrichen 21 *retiare sim., irretire, illaqueare, illorare, compedire. netz* b. *retiare 75.* best'ckin *irritare* (*sic*) *8. Ptc. hd. sächs.* bestricket *illaqueatus.*

hd. nl. nrh. **bestrick-ung,** -inghe *illaqueatio.*

• **bestrittigen** *s.* **bestreiten.**

• *nd.* **bestuden.** (staden 23), *antw'de* b. *statuere 22.*

bestümmeln. bestum-eln 9, -meln 8. 17., bestömeln 9, bestimlen *141,* bestůmplen *126 truncare, ab-, ob-truncare, mutilare.* bestymmelt *mutilatus* 8.

• **bestuppen** *s.* **bestopfen.**

bestürmen. bestirmen *nl. nrh.* bestormen *insultare Gemmen.*

bestürzen. *dhet sein zelle* besturzen *mit rechten gutten wurtzen Domb. 58.*

• **bisturzida** *euersio 141.*

• **bestützen** *fulcire Pomey.*

besuchen (*i. q. nhd.* untersuchen *s.* **bestechen**), besuchin besůchen 21, (*wett.* besiche), besichgen 13 *nrh.* besoechen *nl.* besoecken *nd.* besoken, besuken *visere, visitare, inuis-ere, -itare, inquirere 75, scrutari 9.* deckebesucen (*dicke besuchen*) *visere 100. vmb solcher 100 fl. zu* besuchen (*nhd.* ersuchen) *Bing. A. 17. Jh. Ptc.* besucht *inuisus* 20. b. (*neben* ir-, ver-, vnuer-sucht) *Frkf. A. 1342. sie hant* besůcht (*Gut für Geld*) *ib. da die V ort si* (*die Zürcher bei Cappel*) besuochtend, *angriffend vnd schluogend Swz. Rf. den Sal . . und was dorczu gehort . .* besucht *und* unbesucht (*= bewohnt*) *1360* (*Nürnb.*) *Böhmer pass.* (*W.*).

besucher *nd.* besuker *visitator, inquisitor 75.*

besuchunge *inquisitio 75, scrutinium 9, visitatio.*

besudeln. besudlen 52, besüdelen 29, **besodeln** 5 *nnl.* bezoedelen *fedare, defedare, oblimare, maculare. Ptc.* besudelt, besudlet *oblitus, abolitus.*

• *nl.* **besoetelen** *inquinare etc. Kil.*

besülen *md.* besullen *beschmutzen.* bisulida *ptc. grauati* (*ceno*) 48. *Wir stellen hier mehrere Wörter zu weiterer Vergleichung und Scheidung zusammen Vgl. GrW. vv. c. sqq., Weigand vv. Sudeln, Suhle, Got. Wb. S. 26.*

• **besulunge** 4, besůlunge 3 (sulunge 9) *volutatio.*

• *hd. nd.* **besolen,** bezolen 23, besölen 12, besoilen 17, (bestolen? 21) *fedare, defedare, maculare, obliuere, illurire, liminare* (× *limus*). *Ptc. nd.* besolet *abolitus sim. Vgl. flandr.* besoluwen, beseuluwen *commaculare Kil.*

besolgen *defedare* 3. *Ptc.* besolig *tabolutus P. V.* (gesolgt *id.* 27).

besülchen *inquinare Mlr. Ptc.* besülcht *oblitus* (*mit kaat ceno*) *126, Mlr.*

• **besulpern** *fedare, defedare,* besulpirn *squalere* 8. 9.

besulnern *illurire vel obliuere 74.*

• *nd.* **besalen** *defedare 109, gehört wohl zu ahd.* salawer?

• **beseligen** *defedare* 1.

besw- *s.* **beschw-.**

betäfeln. betafeln *coassare Pomey.*

betagen. *schuldener* b. *zu suchen, zu versuchen sich zu vertragen sim.; auch sollen alle gefangen innen eyns monats . . . vngeuerlich* betagt *werden vnd vngemant bliben Domb. 96 sim. pssm. glücke und heile sy dir* betdaget *freude musz dir din horn erschellen* (*= zu Tage gebracht*) *15. Jh. Fich. Frkf. Arch.* (*W.*). *sin die parthyen wider* b. *worden; fur mich* b. *vnd berüfft hab Üb. A. 1523. weil nuhn daszelbe* (*Lehen*) *jährlichen* betaget *ist, habe ich mich erkundigen wollen, wie balde solches nuhnmero einzubringen Bing. A. 1668. weil n. die gefelle* betagt *gewesen, als ist überbringer dieses abgefertigt, die 12 rsz. abzulangen ib. 1671. wir han vns* (*Einigungsverwandte*) *anher gegen Eisenach eyner person zusammen* betaget *vnd verfuget Frkf. A. 1556* (*W.*).

betagung (*GrW. aus Lohenstein*). *er hat vm anderwertliche* b. *gebetten Frkf. A. 1654* (*W.*).

betappe-n, -ln *md.* (*wett.*) bedabbe-n, -ln, bedebbeln *betasten, fig. begreifen.*

betasten. *wir bidden vch das ir vch mit sinen widdersachen noch so ernstlichen vnd hertlichen* b. *wullit Frkf. A.* (*Ziegenhain*) *1389* (*W.*).

• **betäuben** *exsurdare, vrsch von* **betauben** *obstupefacere Pom.*

betauchen. *nd.* beduken 38, **beduxen** (?) 22ᵇ *mergere.*

bethauen. betawen *madidare 4.*

betäuschen. *clev.* betuyschen *admaniculari.*

beten *u. s. w. s.* **bitten.**

betengeln *contaminare GrW., auch nordböhm. Petters Aud. 29.*

• *nd. clev.* **betenghen** *inchoare. Vgl. alts.* bitengi *contiguus u. s. M. Grff V 433. 680.*

• *nd.* **betenghinge** *inchoatio* 22ᵇ.

bethedingen *sqq. nrh.* bededingen *Laurent. geuerliche vntregen sollen nit gescheen noch* beteidingt *werden Frkf. A. 15. Jh. han wir vnsz diener darumb* betedingt *ib. 1410* (*W.*). betadingen *mit rechten* (*Rotwil*); (*gutlich vnd frundlich*) beret *vnd* betedingt *pssm.; yne* betedingten *von vnsers voigtrechtes wegen,* (vnbetedingt) *ouch ist* beteidinget *vnde vszgesprochen Mnss. U. 1443.*

bethedigung. *vristen in* betediunge *induciare 75.*

betheuern. *welches ich mit einem leiblichen eidt* · bedeuren *kann Bing. A. 1638. hat vns ouch darinne komer, kosst noch erbeit nye* betüret *und noch nit* betůren *sollte noch wollte Janss. Reichsc.* (*Basel*) *1444* (*W.*); *vgl.* bedauern.

• **betyrmen** *predestinare* 20. *mit willen der personen, den diese altare sint* bedirmet *1332* (*Frkf.*) *Böhm. Cod.* (*W.*). *Vgl.* **Tirmen;** *Smllr I 456, Fr. II 369ᵃ.*

• **betönen** *93 Marq. Gl. v. Prosodyacus, i. q.* betonen *GrW.*

hd. nd. **betrachten** *hd.* bedrachten *spectare, contemplari, deliberare, meditari, pre-m., fantasiari, fingere, auisare. nd. eyn* betrachtet *rede deliberatiuus* 37. *vsz* betrachtē *gemute consulte 125.* betrachtende trachtunge *meditatio* 15. bedracht *lust morosa delectatio* 12 (× tråge?).

• **betrachtbar** *in considerationem cadens Pomey.*

betrachter (*GrW. aus Schlegel*) *premeditator 75.*

betrachtlicher, betrahtelich 6 *contemplatiuus. nach genugelicher verhorunge und* bedrechtlicher *underredunge 1471* (*Frkf.*) *Janss. Reichsc.* (*W.*).

• **betrehtnus** *Lexer* (*einmal bel.*). *mit gemeyneme* betrechtnussze *vnd gevolgnusse der gemeinde Böhmer a. 1352* (*W.*).

• **betrachtsa-m, -mlich** *meditabundus Pomey.*

betrachtunge (*des obersten gutes sim.*) *contemplatio,* (*auch inwendig* b.) *imaginatio,* b., betrachunge 8 *idea,* betrachtung, bedrachunge 8 *premeditatio, cogitatio.* zu betrachtung, in b. (*nhd.* in betracht) *Bing. A. 1634. 1651. dunckel* b. *enigma 65. harrende* b. *meditatio. us blodikeit vnd usz keyner frevelichen* b. (*Absicht, Bd. f. GrW., mhd. einmal belegt*) *Frkf. A. 1501* (*W.*).

betragen. *ein spane verrichten vnd* b. *Swz. Rf. er wolle sich in seinem eigenhaus* b. (*vgl. GrW. v. c. 2, a*) *Bing. A. 1580. sie sich bey deren* (*der Geschwister*) *keinem* b. (*aufhalten sim.*) *konnen ib. 1628. welche summe 12 kopffstück . . .* **sich** betregt (*nhd.* beträgt *ib. a.*) *ib. 1634.*

• **betragen** (*vgl. GrW. v. c. 1,; mischt sich mit* betriegen *q. v.*) *aggarrire i. deludere 66. 133.,* betragin *insidiari* 8, *feislych* betragen *133 nrh. velschlich* bedraghen *calumpniari, nl.* bedraghen *Kil. sanie contaminare; accusare, criminari, neufries.* bedragen *betriegen afrs.* bidraged *betrogen prtr., vgl. Richthofen 693, Poll III 915.*

• *nl.* **bedraegh** *relatio; accusatio.*

• **betratnisse** *meror* 12 (× *betrübnis? zu* **betreten?**).

• **beträubeln.** beträblet *racematus Mlr.*

betrauen *hd. nd.* betruwen 11. 19., betrowen 12, betroeē *Mrg.,* bedruen 13, bedruwen *nl. nrh.* betrouwen *nubere, sponsare, desponsare, affidare, confidere. nrh. nl.* betrouwende *fraus.*

• **betruunge** *desponsatio 19,* betruwung *68 nl.* betrouwinghe *confidentia.*

•**betrǟulicher** *tag dies luctuosa Pomey.*

betrǟumen. *nd.* bedrommen *tristari* 23 (*umged.?*).

•**betrechen** (*Lxr*). betrochen *koln cineres sopitus 65. Vgl. Got. Wb. II 475. 637.*

betreffen. *aller stede scheiden die sich nit kleyn* b. (*Bd. f. GrW.*) *Janss. Reichsc. II 650; vgl. wo die costen und scheden . . . wole uff die 20 male hundert tusend gulden* treffen *sollen ebds.* (*W.*).

•**betreiber** (*Zw. GrW*). *nd. en* bedriuer *abigens* 11.

betreten. betriedet (*betritt, erwischt*); *in dem walde* (*Forstfrevler*) betreden *han soliches der Rate* benommen (*nhd.* vernommen?) *vnd daby sich vnd die zu zyden in irē brode sin solichē walt verlobt vnd versworen Frkf. A. 15. Jh. die büchsenschützen . . .* betratend *ein yetz, dann den andern, straftend sie u. s. w. Swz. Rf.*

betretungsfall (*GrW. unbel.*). *auf den* Betrettungs fall *in Unserm Ambt Bingenheim Bing. A. 1756.*

betrieg-en, -in, betrygen, betrigen, bedrigen, bedriggen 21, betregen, betrihen 9, betrugen 75 *hd. nd.* bedriegen, bedrigen, bedregen *nl.* bedrieghen *hd. clev.* bedrygen *manticulari sim., emoliri, fallere, deludere, imponere, cauillare, insidiare, sophisticare, seducere, fraudare m. Zss., fascinare, decipere, pellicere, ludificare, depellicari etc.* betriegen, bu•trien 6 *trufare. Ptc.* betrogen, bedrogen *nd.* bedrōghen, bedraghen 11 *delusus, elisus, frustatus, fucatus, deceptus, circumuentus etc.* betrogener *fellax* 8, betrogner *sophistitus 74.*•

•**betriege(?).** betrügge *67*, bedrigk (*zu* betriegig?) 21 *pellicarius.*

•**bedrogen** (drugen, trugene *nd.* droghene) *152, heymlich* betrogen 8 *fraus.*

•**betrogener** *s. m.(?) fraudulentus* 5ᵇ.

•**betrugenhafft** *fraudulentus 134.*

•**betryegenhafftig** *fallax* 18, betrogenhaffig *pellarius* 27, betrugen-, betrogen-, bedrogen-, **bedriege-** 7 -hafftig *fraudulentus.*

•**betryegenhafftikeit** *fallacia* 18.

betrogenheit *fraudulentia 68.*

betrogenlich (*GrW. aus Keis.*) *decipulosus 76.*

•**betrugenlich** *reden dilanimare,* betrugenliche *rede dilama.* betrugenlicher *reder dilaminator 74.*

betrieger, betriger, betreger *hd. sächs.* bedrieger *nd.* bedregher *depellicula̲tor, pellax sim., factiosus, ludificator, sophista, impostor, defraudator, deceptor, petulator, adman-, mant-iculator, elux, oblectator etc.*

•(*nhd.*) **betriegerey** 52, betrigerei 3 *gesticulum,* bedrigerey *fraudulentia 67,* betriegerey *der ougen prestigium 110.*

nd. **betriegerie** *sophistria* 22.

•(*nhd.*) **betriegerin** *petulatrix 68.*

•**betriegicht.** bedregecht *pellarius* 5.

•**betriegi-g, -ck** 7 *nd.* bedregich *pellax, pellarius.*

•**betriegisch** *fallax Stör.*

betrūglich *64,* betruglich *110*ᵃ, bedrugelich 7, bedreglich 21, betrieg-eliche *adv.* 17, -lich *74. 110*ᵃ. *nd.* bedreghelich 23 *nrh.* bedryechlich, bedroeglich *clev. nl.* bedriechli-c *clev.* -ch *adj.* -ck *adv. fallax, pellax sim., admanicula-rius etc. adj. -tim adv. 147, capitiosus, dolosus, versutus, fraudulenter.*

betruglichen *adv. seductorie vel deceptiue 65,* betrieglichen *Frkf. A. 15. Jh.*

betrūglichkeit, betruglichkeit, betrieglichkeit, betruchlichheit *clev.* bedriechlicheit *fallacia, astutia, circumuentio, fraus, vanitas, versutia.*

betrugn-isse, -isz, -usz *sim.*, betrogniz 5, betroknisse 8, *V. a. 1420,* bedrugnes 21, bedrukenisz 17, betrugenisz, betryegnisz *sim.*, bedrignis *sim.*, bedriegni-s 1 -sse 18, bedriegenisse 8ᵇ, betreugnussz 52, bedricknisz *110*ᵇ *nrh.* bedrugnisz *nl.* bedriechenisse *nd.* bedrechnisse *nrh. nl.* bedriechnisse *fallacia, fellimonia, fraus id., fascemia, fantas-ia, -ma, decipula, elusio, sophisma.* bedrignes (✕ betrūbnis) *contritio* 18. *elbisch* betrugnisse *fantasia* 9 *Anh.* betrugnisz *des traums im schlaffe fantasma 75.*

betriegunge *sim.*, betrigunge *sim.*, bedriegunge, betrichunge 5, betregunge *nd.* bedreghinge *sim. nd nl. nrh.* bedrieginghe *fallacia, fraus, fraudulentia, factio, cauillatio, insidie, dolositas, dolus, capsio, impostura, pellacia sim., pellicia, ludificatio, illusio, oblectatio etc. nd.* bedreghinge *der wort captacula* 37. *ein* bedrōghinge *frissatura* 37 *hierher?*

•**bedrigunt** *dolus* 21 (drogende 8 *id.*). *Vgl. o.* begerunde.

betrug, bedrog *133 clev. nrh. nl.* bedroch *dolus, fraus, fraudulentia, trufa, captio Gemmen.* betrogk *Frnkf. A. 15. Jh. clev. in woirden* bedroch *captencula. vol* betrug, betrugs *nrh. nl.* bedrochs *dolosus, fraudulentus, prestigiosus.*

betrugnus. *vol* b. *prestigiosus 110.*

•**betritung** *gesticulum 4, wohl aus* betrigung.

betroddeln *md. auch* betruddeln (*halbhd., vll.* u *aus* o *der Volksspr. nach falscher Analogie*) *beschmutzen, zunächst sich* b. *durch Schlammtroddeln an den Kleidern* (*Bd. f. GrW.*). *Ein andres ist* betrosseln *GrW.*

•**betronet** *ptc. imperans Pomey.*

betrōnen *terrorem injicere Pomey.*

betröpfeln *md.* betröpfelt (*wett.* bedrėbbelt) *ptc.* (*scherzhaft*) *betrübt* (*nicht; betroffen*).

betrūben, hetrieben, betryben, bedriben 13 (*häufiger*) betrub-en, -in, betruwen 17, bedruben, bedrūbin 19, betroben, bedroben *und* bedrōben 21, betreiben *110*ᵃ *städs.* bedrou-en, -nen 38, bedrufen 23 *nrh.* bedroeuen *nrh. nl.* bedruuen *79. 99. u. a. tribulare, con-t., turbare sim., con-, de-, per-, pro-t., desolare, tristare, fraudare* (✕ betrūgen), *lugere, dolere, merere, molestare, ledere, officere, angustare. Ptc.* betrūbt 6, betruebt 2, betriebt, betrupt 5, betrub-it, -et, -t, betrobet, bedrub-et, -t, bedruwet 20, bedrüebet 19, bedriept *67,* bedrihet 13, bedrobet 21 *sächs.* bedron-et, -net, -ed *o.* bedrōuet 37, bedrueuet 11 *nrh. nl.* bedroefft *u. a. angustus, anxius sim., mo-, sub-lestus, turbatus, turbulentus, contri-bulatus, -tus, eger, funestus, tristis, flebilis* 11. betrubt *sin sim. tristari, merere etc. sie in irm rechten vnd gerechtigkait* hetrupt *vnd verlezt hett Üb. A. 1523. als das schaf dem wolf das tranck* betrüebt *Swz. Rf.*

•**betrubenclich** *Dmnk. A 233.*

betruber, bedruber 20 *nd.* bedroner *tristator, tribulus, desolatorius.*

•**betrubheit** *meror* (20) *nd.* bedruefheit *mestitia* 11.

betrūbig (*GrW. aus 74*). betruebyg, betrubig, bedrubig *nd.* bedronich, betronich *turbidus, turbulentus, tristis, sub-t.* betrubig *sim. nd.* bedrouich *sin nrh.* b. *wesen tristari, lamentari.*

•**betrubigkeit,** bedrub-ikeit, -ekeit, bedrūbrekeit (*sic*) 19 *nd.* bedrouicheit *turbatio sim., turbulentia, angustia* 19, *meror, mestitia, molestia.*

betrūbisch (*GrW. nach 74*). betrubischer *turbulentus 74.*

betrūblich *adj. adv.* (*GrW.*). betrueblich, betrublich, betrūplich *66,* bedrublich *nrh.* bedroifflich *flebilis, lugubris, subtristis, anxiose.*

•**betrublichen** *sim. adv. anxiose.*

betrūbnysz, betrubnisse *sim.*, betrup-enisze, -nisse, -nus *sim.*, bedrub-eniz, -nisse, bedrūp-nisse *67,* -enisse 19, bedrupnisse, -nisze 5, *Domb. 58,* -nis 5, -nes 21, -enisse, -enisz, -penisz 45, betropenisz 18, bedrobenes 21 *nd.* bedrof-nisse, -fnisse, betruffnisse 23, bedrouuenisse 38, bedruefenisse 11 *nrh.* bedroifnisse *nrh. clev.* bedroefnisse *nl.* bedrufnisse *99,* bedroeffenisse *angor, angaria sim., tribulatio, turb-atio, -or, -ulentia, meror, contutio, desolatio, dolor, cachexia, character 45, gemitus, misterium etc. grosse* betruebnusz, *Varr.* betrubnysz,

betrieptnysz *calamitas 110. nd.* bedrofnisse *der borst pressio pectoris 85*ᵃ.

•**betrubsal** *sublestia* 9.

•das **betrubselig** *furnemen des vients Janssen Reichsc. a. 1456* (*W.*).

betrubunge, bedrubunge, betriebung, bedrybunge *nd.* bedrouinghe *nrh. nl.* bedroeninghe *turbatio sim., per-t., anxietas, tribulatio, stiga, lues, fraudulentia* (✕ betrūgung). *nd.* b. *des syns energia* 37.

•**betruckenisz** *s.* **bedrücken.**

betrug *u. s. w. s.* **betriegen.**

betuchen *s. o.* **beduchtenisz.**

•**betungwen** (*bis*) *s.* **bezwingen.**

betüpfen. betüppen *punctis notare Pomey.*

•**beüber** *s.* **Būber.**

•**beunmuszen.** *bit, uns nicht mehr zu* b. *Frkf. A. 1565.*

beunruhigen. *die* bevorüewigten *allen ort Swz. Rf.*

beurkunden. bevrkunthenn *Bing. A. 1632.*

beurlauben (*nur neuere Belege GrW.*), *gew.* beorlauben *Frkf. A. 15—16. Jh. als vom commando* beubrlaubten *Bing. A. 1748.*

bevettert *cognatus Pomey.*

•**bevielmahligen** *multiplicare Pomey.*

bevorab *presertim Kc., Bing. U. 1651,* bevorabe *Frkf. U. 15. Jh.*

bevoran. *das heilig Römisch reiche und* b. *Teutsche nacion* (*Nürnb.*) *1461 J. Reichsc.; armleutte* b. *wittiber und weisen ib.* (*W.*).

•**bevorbehalten** (*neben* vorb.). behollt im (*nhd.* behalte sich) *ouch sunst verrer alle notturff* beuor *Üb. A. 1523.*

•**bevor sein** *presidere* 9.

bevorstehen. *soll auch* (*der Herrschaft*) frey *vnd* beuorstehen *diese Verleyh nach dero Belieben einem anders zu übergeben sim. Bing. A. 1662.* *soll* mir frey *vnd* befohr stehen *ib. 1647.*

•**bevorstrecken** (*nhd.* vor-). *des* bevorgestreckten *geldts Frkf. A. 1634.*

bevorworten. *nd.* bevorworden *bestellen Wehrmann.*

bevorn (*GrW. v.* bevoran) *ante* 19.

bewachung (*GrW. unbel.*) *Meissn. U. 1454.*

•**(bewähnen.)** *nd.* bewanen, **bewanhoden** *beargwöhnen Wehrmann.*

bewahren. bewarn *hd. sächs.* bewaren, bewarrent 13 *seruare, obseruare, munire, ostendere, preuenire. hd. nd.* bewaren, b. *die frauwen in der geburt sim.*, beuaren 8* *obstetricare.* bewaren *aufbewahren, verwahren* (bewarete *daz fleisch*) *Frnkf. A. 1348.* b. *in Fehden* (*vgl. Lexer I 253*'), *z. B. umb daz* sich *die stede mit widdersagen gegen den* b. *mogen; wir manen uch daz ir den ... widdersagent uff daz wanne wir uch uwer diener manen daz ir* uch *dan vorhin* bewaret *habent; wir wollen uwer find sin ..., dar umb wollen wir* an uch der eren bewart *han Frkf. A. 1381. das wir uns die bas* (= *desto besser*) bewarin *mochten 1355* (*Frankf.*) *Bohmer; das wir* uns bewareten *gein dem riche und gein dem rade ib.* (*W.*). *wol* bewart *nl. wel* bewaert *munitus Gemmen.*

•**bewarbrief.** *als sie widersaget hatten hern Walther von Cronenberg und ire* bewarbriefe *an daz slosz Cr. zu grifen wider hant genomen; widersagesbriefe an Uden von Delckelnheim und* b. *an alle ganerben zu Bommersheim Frkf. A. 1382* (*W.*).

•*clev.* **bewaerstede.** *der bloemen* b. *floretum.*

bewarer *pinardus 68.*

bewahrsam. *hd. nd.* bewarsam, weharsam 1, beüarsam 30, pebarsam 27, bewarsum 45 (warsumme 17) *cautus, cautelosus.*

•**bewahrsamen.** *Ptc.* bewarsamet *cautus* 29.

bewahrung. *göttlicher* b. *emphelendt Bing. A. 1628. hd. sächs.* bewar-unge, -inghe, pewarung 52, bebarung 1 *cautio, cautela, munimen, seruatus, munitio sim., obseruantia etc. sie hant ire* bewarunge *getan an den ganerbin; hant Uden von Delckenheim nit widersaget o. auch den ..., ganerbin niht geschriben umb die* b. (*vgl. o. Zw.*) *Frnkf. A. 1382; vnd hetten vns auch zû dir nit versehen solliche* b. *vor vnbetedingeter sache an vns zû tüne sim. pssm. ib. 1390* (*W.*). *In dieser Bed.* (*Fehdeansage, wie o.* bewarbrieff) *auch* bewarung *als hoffleute tun so sy veynde werden 74 nd.* bewaringhe, *also houelude dôut an steden dar vigent to werdende* 38 *pre-, per-seuerantia* 38. *in der landtschafft* bewarung *hinderlegenn Meissn. U. 1540.*

•**bewahren** (wahr *machen sim., vgl.* bewähren *und die Synonymen in Gll.*). bewaren *probare* 6. *65., allegare 4.; ding* b. *4, mit* warheit *o. maisterleich* pewaren (*neben* war *o. m. machen* 33) *autenticare. Ptc.* bewart (beweit 3. 6.) *attentus* 5.

bewarlich (*GrW. v. Bewährlich*). pebarleich *probabilis* 33.

•**bewarlickeyt** *proba* 52.

•**bewarunge** *probatio* 6, pebarung 34, *Sachse V. proba.*

bewähren. bewären *134*, bewern *hd. nd.* beweren, peweren *75*, pebärn 27 *probare, approbare, examinare, af-, confirmare, autorisare, contestari, incertare.* bewern *ein sach ader krig enden* 17, b. *sache krig* l *streyt ende* 9, b. *kriegen enden* (*sic*) 8 *perorare. ein ding* beweren, *mit warheit* b. *autenticare. Ptc. sw.* bewert *st.* beweren 18 *nd.* bewern 22 *confirmatus, attentus, attritus* (✕ beworren), *autenticatus,* bewärter *autenticus 134; pewerter lerer o. bewerter meister auctor 75; wol* beweret 12, pewerte *kunst* l *schriffte 75 auctoritas. ein* bewert *wort* (werwort *P. V.*, werbort 34, berhort *71*, webart 1) *prouerbium.*

•**bewerekeit** *probata* 18, peberigchayt *proba* 33.

bewährer (*GrW. unb.*). *Vgl.* holcz bewerer *forestarius* 12.

bewährlich. *hd. nd.* bewerli-ch, -c, pebarleich 33 (*s. o.*) *probabilis. verisimiliter 65.*

•**(beweilen).** *mhd.* bewîlen *nd.* bewilen *Brem. Urk. a. 1395 bisweilen.*

•**bewirlich** *adv. probe* 17.

•**bewerlichen** *sim. adv. probabiliter.*

•**bewerlich-heit** 29, -keit 5*, bewirlichkeit 17 *hd. nd.* bewerlicheit *proba, probatio.*

bewährung. *hd. nd.* bewer-unge, -inge *sim. proba, probatio, approbatio, preexaminatio, ratio, apodixis, confirmatio. gewisse* b. *sines ewigen heiles Domb. 147.* bewerung *durch en cleiners zû eim grössern locus a minori ad maius 65.*

bewältigen. beveldigen (*sic*) *subiugare* 9.

bewandirn *peragrare V. a. 1420.*

bewandt *u. s. w. s.* **bewenden.**

bewapnen. *Ptc.* bewapnoter *armiger* 32. *warend darzuo* (*zu e. Disputation*) nit bewaffnet *Swz. Rf.*

bewäschen *accusare Pomey.*

hd. sächs. **bewegen,** beweygen 21, beweeben 13 *mouere, per-m. Ptcc.* bewegend *permouens* 20; bewögende *Ursachen Bing. A. 1695. hd. sächs.* beweg-et, -it 29, -t *110 motus, permotus.*

bewegen *s. n. nach* allem b. *vnd gelegenheit der sachen* … *der grunt u. s. w. Domb. 96.*

•**bewegede** (*Lexer*), *dar umbe wart gar eyne grusze* bewegude *in der stad Janss. Reichsc.* (*Aachen*) *a. 1442* (*W.*).

hd. nd. **bewegeli-ch,** -c *hd.* beweglich, bweglich *13 mobilis sim., vehemens.* aller beweglist *sup. vehementissime 65.*

beweglichkeit *65 sensus, vegetatio, affectio;* b. (*active*) *in der sund fomes ib. clev. der lucht* beweghelichheit *ceceraies.*

bewegnis. beweghenisz *s.* **beschwerung.** *mutes* bewegnusz *affectio 76. vsz der* bewegenisz *des gewissen komen, one* bewegnisz *des konigs redden Domb. 96. one* bewegnussen (*Beweggründe, Antrieb*) *Frkf. Druckblätter 16. Jh.*

bewegunge, *mutes* b., b. *des gemuts affectio. enwirkende* bewegung *Catholicon; ynnige* b., b. *in innersten geistes,* bewegunge *des g.* 8 *contemplatio.* beweygung *vegetatio* 21. *wir halen alles beduchlach fur augen vnd* bewegunge (*nhd* erwägung) *genumen Domb. 96. von eygener* dangnemung b. *haben wir ... angesehen vnd erkant Meissn. U. 1463.* b., *lipliche* b. *sim. sensualitas. synlich* b. *sensus. vmb vnliddelicher ursach und* b. *Janss. Reichsc. a. 1472* (*W.*).

bewehren. *Ptc. mit* bewehrter *hand Bing. A. 1681. mit hundert* bewehrten *Männern eingefallen ib. 1668 ff. pssm.*

•**bewerrung** *septum* 21, *wohl hierher.*

•**beweihen** *consecrare Pomey.*

beweinen *deflere, plangere nl.* bewenen *eiulare 108.*

•**beweynunge** *trenus* 8. 9.

beweinen (*GrW. Nr. 2,* bewînen *Lxr*) *vino se obruere Pomey. sie wurden den win an sich ziehen damit sich* bewinen *Frkf. A. 1468* (*W.*). *Ptc.* beweint *vino obrutus Pomey.*

beweinkaufen. *nl.* bewinkopen *arrare 89.*

beweysen, bewisin 8 *hd. sächs.* bewysen *hd. nd.* bewisen, bewiszen 21, hebeisen *Sachse V. imputare, pretendere, presentare, monstrare, osten-dere, -tare, exhibere, exerere* 8, *exere* 9, *arguere, increpare. frolich* beweysen *arridere* 9. *dinst sim.* bewisen (*nhd.* erweisen) *Frnkf. A. 1460* (*s.* **behaglichkeit**); *sie hoffen ir frunde sollen* sich *inn eyner solichen masze* bewiszen *gote czu lobe ... daz u. s. w. Janssen Reichsc. a. 1444; bewisete die halbe mark vff hern Godefrides Pryntsackes hofe Frkf. A. 1358. ob die solich gewohnheid wol und rechtlich* beweiset *und zubracht haben Böhmer Karlstein*) *a. 1356; wir han der stad zu Franckenfurt vur vns vnd vnser erben zwey achteil korngeltis* bewiset *vnd* bewisen *mit diesem brieffe vff vnsre molen zu Nidern Erlebach geleyen Frkf. A. 1415* (*W.*). *Ptcc.* bewisende *monstratiuus 20;* bewiset *ib. nrh.* bewist *s.* **besetzen.**

•**beweisen** *s. Frkf. A. 15. Jh.* (*W., s.* **begehen**). bewisen *ostentamen sim. 6.*

•**bewiser,** bewijser *nl.* bewyser *osten-sor, -tator.*

beweislich. *war vnd* b. *sein Übert. A. 1523.* bewiselich *monstratiuus* 20, bewiszelich *indicatiuus* 17.

beweisthum *m.* deu beweiszthum *acc.* (*bis*); keinen andern b. *fuhren kann Bing. A. 1629. vor mög bey handen habender klarer* beweiszthumen *pl. ib. 1659.*

beweisung. *vsz mangel der* b.; *von im* b. *der leibaigenschafft empfannyen hat u. s. m. Ueb. A. 1523.* b., bewisung *hd. sächs.* bewys-unge, -inge *osten-tamen, -tatio, -sus, apodixis, argumentum.* bewysung *der erwirdigkeit in zeitlichen dingen obseruantia 75. ein ander* b. *similatio* 8. *ein falsch* b. *sim. fictuliplich* b. *exhibitio.* bewisunge *tun umb ein alt hus Frkf. A. 1385* (*W.*). *hd. sächs.* bewys-unge, -inge *eynes vnbekentli-chen, -ken. vnbekanten hd. vnkuntlichen* dinges, *nl. eens onkuntliken dages theophania. nd.* be visinge *der breue sigillum 38, hierher?*

bewenden. *geneme dienst vnd wilfarung inn allem, so an* mir *allein* bewendet (*Bd. f. GrW.*), *zu erzaigen Frkf. A. 1567, 20000 fl. sind anderswohin* bewendt *worden ib. 1542* (*W.*). *Ptc. in sein nuz* bewent (*nhd.* verwendet) *hat Ueb. A. 1523.*

ie sache bewant *sein könne Bing. A. 1651. wie es* darumb *ib. 1629. wie* es umb *meine gefälle* bewandt *ib. 1645.* ndten *Sachen und Umbständen nach ib. 1687 u. s. w.*
wandtnis. *was es mitt denen ... vor eygentliche* bewant- *habe Bing. A. 1695.*
ewantsamekeit. *des nit zu lassen vmb keine truwe gabe gunst* b. *willen Frkf. A. 1460 (W.).*
werben *negociari* 8. *wie er die Aidgenossen ... bewegt und rben hab (Constanz) 1507 Frkf. A.; (anwerben): auch volckh* werben *1537 (Koburg); das unser herre zu Wiene sij und* ewerbe sich *Frkf. A. 1446 (W.).*
ewerbig (l *erber*) *idoneus* 9.
werbunge *idoneitas* 8. 9. *dasz vnszere widderwertigenn* ewerbung *vns of den frühling zu veberziehen Frankf. A. n) 1545 (W.).*
eweren *s.* **bewähren, bewerren.**
werffen 19 *nd.* bewarpen 11 *obruere. Ptc.* beworffen *is* 20 *nrh. nl.* beworpen *vermiculatus.*
werren, bewirren. bewerrin *imbrigare 155. nd.* be- *intricare* 37, *inuolui* 22, *also me garn* bewerret 37. *Ptc.* rren 27 *hd. nd.* beworen, beworn, webaren 33 *perplexus, in- is* 37, *prolixus, obnoxius* 12. *clev.* heworren *rede paralogis- Vgl.* verweren 19 *neben* verwerren *intricare.*
ewerrunge *perplexitas* 8. 9.
d. **beweten** *intricare* 1. *inuolui* 38, *aus* beweren.
widmen. ... *bitten, sein hausfrau uf die nutzung solchs zu* b. *Frkf. A. 16. Jh. (W.). nd.* bewedemen *bewidmen, en Wehrmann. Ptc.* bewidempt *dotatus Anz. VIII 405*.
willigen *rfl.* sich b. *pssm;* sich bewilligt ... *zu betzalen A. (Augsburg) 1538 (W.);* sich b. *vnd* begeben *hellen von stritt vnd beger zusten Ueberl. A. 1523.*
ewilligen *s. n. das inen ir gutlich* b. *nit nachteilig sin* vsz bewilligen *der partheyen Ueberl. A. 1523.*
l. **bewimpelinghe** *nrh.* bewympelynge *83. 132. ad- atio* (bewimpeln *velare GrW.*).
winden *fascinare* 7. *Ptc.* bewunden *kertze cereus* 12.
ewirlich *u. s. w. s.* **bewähren.**
wirren *s.* **bewerren.**
ewiszelich *s.* **beweislich.**
wohnen. *hd. sächs.* bewonen *nrh.* bewoenen *inhabitare, e. Ptc.* bewonend *habitabilis 68.*
wohnlich *GrW. (aus O. Müller) nl.* bewoenlick *habita- Vgl. nrh.* onbewonlich *nl.* onbewoenlick *inhabitabilis.*
ewonen *conuersari 70. Vgl.* beiwohnen.
d. **bewonnen** (*hd.* gewonen) *assuere.*
wölken. bewolcken 5, bewulcken 30 *obnubilare. Ptc.* lket *id. (s. Gl. h. v.)* 21.
bewundern *mirari.*
wurzeln. bewürtzeln *radices agere Pomey.*
ewürtzeln (-zen *GrW.*) *aromatibus condire Pomey.*
wust *m. one* vnnsern bewust *Frf. A. (Ziegenhain) 1546 (W.).*
ewüsten *inquinare Pomey.*
zahlen. bezaln, bezalen *nrh.* betzalen *nl.* betalen *luere, e, propagare, pendere, profiteri. da wir nach gottes willen huld der natur* b. *würden Frkf. A. 1601 (so nhd., GrW. Goethe);* beczhaln *ib. 1400 (W.).* beczaln *soluere. refl.* sich llen *sich arg beschädigen (verwunden sim.).* bezalin *vnd lin Frkf. A. 1360. Ptc.* bezalt *nd.* betalt *nl.* betaelt *pen- solutus, recollectus. die kosten wieder* b. *machen Bing. A.* . des gutes b. *werden Frnkf. A. 1649 (W.).* bezalit *vnd it Frkf. A. 1356. daz he* sines geldes b. *werde ib. 1358.*
ezelen (*noch im südl. Gh. Hessen i. q. bezahlen*). *wir (N. N.) zu gysele also* bescheidenlichen, *wers sache, daz ir die vorg. some geldis nicht ingeben noch* beczelten *Frkf. 589; daz sy mir myn hengst* b. *ib. 1408 (W.). da mydde* bezelit (*neben* bezalit) *Frkf. A. 1345.*
zaler *nd.* betaler *solutor.*
ezähler. *burg vnd* bezehler *Bing. A. 17. Jh.*
zahlung *Bing. A. 17. Jh. desz hinderstandes (nhd. rück- es)* bezahlunge *geschehen möge ib. 1665.* bezalunge *reso-* 17, *propagatio* 9; *Aschbach Werth. U. a. 1336 (W.).* be- *g nrh.* betzalinghe *nl.* betalinghe *pensio, solutio, redemptio. s vbels elogium 74.*
zähmen. *nnd. nl.* betamen *decere (vgl.* beziemen). *S. Mnl. Ps. 20.*
zauber-n, -en, bezoberen *68,* bezeubern 9 *nrh.* betzouern *l.* betoueren *incantare, fascinare, prestigiari.* vogel bezobe- *riolari 76.*

bezûnen. *man sol den wurtzgart* bezunen *vnd mit dornen* besticken *Bomb. 58. nrh.* betunen *sepire 81.*
• **pizivne** *Sum.,* pizwne, pizunna *Gll. Vind. clausula.* die bezune *Ulm. U. Vgl. GrW. v. Bitze. Conradus dictus de* Bitune *Ulm. U. nd. hierher?*]
bezechen. *hat sich* bezechtt *Bing. A. 1652.*
bezeichen *nd.* beteyken *significare, designare, parare; swiczende erbeyd* b. *appodiare (aus aporiare)* 17. bezeichen, beczeigen 17. 18., beczheggen 21, hescheichen 5 *nd.* beteken *nuere, titulare,* beczeichen *interpretari* 33, bezaichen *insignire* 1. *kunfftig ding ze* beczaichen *portendere* 52. *Prtc.* bezaicht *presignis 88. als in eym besundern zettel eygentlich* bezeichet *ist 1471 (Frkf.) Janss. Reichsc. (W.).*
• **beczeichen** *exemplar Sachse Voc., neben* peyczeichen *osten- tum (s. u.).*
• **bezeichlich** (*gew.* zeichelich *sim.*) *adj.* 17; bezeigelich 8, beczegelich 9, **bezeigenlich** *adj. adv.* 20 (╳ bezeigen) *mi- sticus, tipic-us, -e, indicatiuus; Adv.* beczeichenlich 9, bezaich- lich 6, hezeichlich, (beczlich 45) *nrh.* betekenlich *79 nd.* be- tekelech 22, betekelik 23 *nl.* beteyckelick *tipice.* bececheligke *signanter 100.*
• **bezeichnusz,** *Var.* bezychnisz *110 nrh.* bezeychnisse *nl.* beteyckenisse *significantia. geistlich* petzaichnusz 3, *geistleich* beczaignuss *Sachse V. misterium.*
• **bezeychunge** *nota vel significatio* 20.
bezeich-nen, -enen *nrh.* betzeikenen, betzechenen *nd. nl.* beteyckenen *significare, designare, innuere.*
bezeichnung (*GrW. aus Voss*). bezeigenunge *tipus* 20.
bezeigen *significare, designare; mischt sich mit* bezeichen *u. s. w.*
bezeihen. beczychen (╳ beziehen) *cum mulo* 19 *nrh.* be- tzyen *nd.* betien 11 *nl.* betyen *G. voc.,* betiighen *Kil. imputare.*
• **bezieg** *accusatio Pomey, Stör.*
• **bezeite** *GrW.* **beeziden** *riff precox* 17. *nd.* betijden *sepe 85*.]
• **bezengen** *s.* besengen. *Vgl.* betengen.
bezeugen, bezug-en, -in 8, peczeugen 4, beczigen 18. 21. (╳ bezeigen?) *nd.* betughen *testari, pro-, at-, con-testari, alle- gare, stipulare, perhibere etc. in der Bedeutung: ausrüsten (f. GrW., aber s. Lexer v.* beziugen): *sol der mit rossen, pferden und mit harnasch also* bezeuget *sein, daz ... 1522 (Frkf. Urk. d. königs) Böhmer (W.).*
bezeuger. peczewger 33, bezuger *nd.* betuger *testificator, testamentator* 20.
• **bezuglich** *testimonialis,* bezugelich *tipice.*
bezeugnis. bezugnisse *sim.,* bezugniz 5, bezewgnussz 52, bezûknisse 9 *testamentum, testificatio, testimonium, astipulatio, appensio (apensio i. testificatio 76).*
• ein **beczeugniszer** *testificator* 27.
beczeugung 9. 4., bezugunge *nl.* betughinghe *testamen- tum, testificatio, con-, pro-testatio.*
• **bezieg** *s.* **bezeihen.**
beziehen (*vgl. o.* **bezeihen**) *o.* beczihen *sub- vel ob- ducere* 17. *wir haben Wieszen dem calculo geometrico nach* be- rechnet *vndt* bezogen (*vgl. GrW. r. c. aus Krone*) *vndt Ihro Hf. Dl. in dieselbe immitiret Bing. A. 1687.* bezogen 17 *nd.* betogen 37 (vberzogen *75*) *v. Egis Gll.*
beziehung. *rechtlich* b. *vor dem nidren gricht Swz. Rf.*
beziemen. *esz, isz* beczemet *licet, expedit* 19, bezymmen *nrh.* betzemen *nd. nl.* betemen *licere Gemmen; nd.* b. *laten gewähren lassen Wehrmann.*
bezieren *fulcrare 110. dy so recht schön sy geformieret ir lieb mit clarheit ist* bezieret *Fich. Frkf. A. 15. Jh. (W.).*
bezüchtigen *Bing. A. 1681. eine* bezüchtigte (*indessen bereits zum zuchthause verurtheilte*) *weibsperson Frkf. A. 1782 (W.).*
bezüchtigung (*GrW. aus Hippel*) *Bing. A. 1681. mit dieser* b. *der büchsen halber Frkf. A. 1590 (W.).*
bezwagen. hetwagen *lauare* 26.
bezwang *u. s. w. s.* **bezwingen.**
bezweifeln (*GrW. unb.*). bezwifeln 5 *nd.* betwinelen 22 *sincopare sim. (umged.).*
bezweiflung (*GrW. aus Tieck*). bezwifelung 5, weczeiflung 33 (czweyfel 34, zwifelunt *76*) *syncopis sim.*
bezweigen (*GrW. aus Goethe*). bezweyen *conserere Mlr.*
bezwingen, beczweyngen 18, betwingen *sächs.* hedwinghen, bedwenghen (= *hd.* bezwängen?) 22 *cogere, subigere, coercere, angere, angariare, refrenare, hortari, adhortari, obstrepere, vrgere, ob-, re-stringere;* betwingen *exactionare* 12. *Ptc.* bezwungen,

betwungan, betwongen 20, betungwen 8 *nd.* bedwongen 11 *anxius, coactus, retortus, restrictus, angariatus* 8. bezwungen *dinste,* betwungen *dinst,* wetwungen *dienst P. V.,* betwongen *dienst* 45, (betungwen *dinst* 8) *angari-a, -atus, perangaria. er ist kein mann darnach, dasz er mehr mill dung als ein halbe hube* bezwingen *kann Bing. A. 1697. ich han diese orfehede gethan vnd thun vmb redeliche vnd rechtlicher sache willen, die mich da zu* betwungen *han vnd* twingen *mit vorbedachtem mude* vnbetwinglich *ane alle geuerde Frkf. A. (Hessen) 1401 (W.).*

• **bezwingenlich** *coercibilis 68.*

bezwinglich *110,* betwingelich 17 *coercibilis,* betwenlich *vrgidus* 17 (vnbetwinglich *s. o.*).

• **pidiuingnussida** *strictura 141.*

• **bezwingung** *coactio 75,* betwingunge *restrictio* 20.

bezwang *vnd bedrupnusz Domb. 58.* betwang *extorsio* 8', *angor* 12, *angariatus* 9, (*häufiger* twang, *Gerichtsbezirk*) *Domb. 96. nrh. vysz* bezwanck *doen extringere. Niclas ist in vnserm* betzwang *nit gewest Frkf. A. 1494* (W.).

• **bezwancksbrieff.** *ich han ein verbaits brieffe vnd dan ein b. alle gerichts hendele gein Rome zu schigken erlangt Frkf. A. 1504* (W.).

bezwängen *s.* benöten. *mhd.* betwenget *ptc.* (*Zingerle*) *bezwungen. nd.* bedwenghen *s. o. bei* bezwingen.

• **bezwencklich** *adj., adv. 110 Var. nl.* bedwanghelick *adj.,* bedwancklick *adv. coercibilis, anxiose.*

betwengnissz. *und sollin uns darumb auch mit einchen sachen a. umb einche b. nit sunen, fridden, furworten odir in gutlich* bestand *tedingen laszen, dann ubermicz die vesten uns wieder zu werden und zu* begaden *und so sie uns ouch dann also wieder wirdit, so sollin wir mit der vesten den vorges. herren ... virbunden sin Frkf. A. 1379; ob die aus einer gerechtigkaitt o.* bezwengnus *gethan wordenn ib. 16. Jh.* (W.).

• **bezwunglich** *coacte 75,* betwongelich *restricte* 20. **betzwungenlichen** *vergehen fateri 64.*

• **bezwirnen** *lino neto obducere Pomey.*

• **Bean** *beanus 76;* bean *pl. vnd schuler Domb. 96.*

Beben, bebin, bibben, byeben, byebin, byben *sächs.* beuen, bebhen 23, bouen 23 *trepidare, tremere, con-, in-tremiscere, frendere, expauere, formidare, labare, nutare, palpare, stupefieri, stupere. zcoddert vnd* biebt *Domb. 58. Ptc.* bibender *borbidus. nl. nrh. doen* beuen *tremefacere,* beuende *tremebundus, trepidus.*

beben *s. n.* byben *formido* 17.

• *nhd.* **bebesterz** *nnd.* bêwestert *m. weisze Bachstelze Schambach.*

• *nrh.* **beuelich** *nl.* beuelick *trepide.*

• **bebendig** *tremidus 133. 152.*

• **bebicht** *tremulus vel perterritus Pomey.*

• **bebig,** byhick 18 *nd.* bibbig 23 *tremidus.*

• **bibininter** *horridulus H. S. D.*

bebunge (*neuere Bel. GrW.*), byebunge 5, bybunge 18, pibung 33 *sächs.* bibbing 23, beuinghe 11. *132. G. voc. tremor, formido. dye* bybunge *des heubtis (Krankheit) Domb. 160.*

• **biblen** *stupefieri 134* (l *aus* b?).

• **Beben** *GrW.* bebo 40, bebenne 40. *93.,* bäbenen *144,* pebenun *pl.* 6, *Grff,* pheben *sg. pl.,* pfâben, befe *75,* **pedome** t, pedemmen, pedem, phedim 8, pfedeme, pfedde-m *m. sg.,* -men *pl.,* den pfedym *acc. sg.* 4, pfâdem *pl. 77,* **pfeden,** pheddan 8, pheden, **feddermen** 7 *hd. nd.* pedeme 20. 23., pademe 24, pfâdame 6, pedeme 47. 85. *melo sim., pepo, pedo* 1.

Bebenele. bibinella *87, Grff,* bebenelle *sim.,* pibinelle, pibenelle, pibnelle 26, bibenele, bibnellen, bybinell, bybenell, hybnell, bebinell. pipenell, pippenell, pibnell, pimpenell, bympinell, **bibernel** 32. *64. 125.,* bibernal 6, bebonillen *47,* beuenel 13, beuernel 10, **pidemmel** *Sachse V. nd.* beuenell-a, -e, beneuelle 22, beuenille *hd. nrh.* pympenelle *pipinella sim., sidiritis, eraclia sim., saxifrag-a, -us, staphys agria, armoracia sim., nd.* beuenel *consodalia* (╳ beinwel).

Bech, beech *68,* bach 6, peich 3 *nrh.* pech *nd. nl.* pek *nd. nl. ags.* pic *pix, lecticia,* peh *narto Sum. krychisch* pech 26, *kriesch* bech 25 *nd.* krikenspech *47,* crisbe-ch 1 -th *Sum. V,* -t *83 colofania sim.*

• **bechbaum,** pechbaeum 20, biech- (*Var.* buoch-) -baum *110 nrh.* piech-, pech-boem *nd.* picbom 11 *nl.* pickboem *picea, pinus, pinaster sim.*

• **bechdroyd** (*nhd.* pechdraht) *licinium* 19.

• *das* **pechhartz** *bitumen Pomey.*

• **bechkertze** o. **bechkrantz** *fax picea Pomey.*

• **pechklee** *asphaltion Ki.*

• **bechlampe** *laterna ferrea Pomey.*

• **pechmacher** *pinnada 74.*

• **bechseil.** *uff dem kornhausz sahen wir viel tausendt las frücht und ebenmässig viel Saltz,* bechseil, *camel und kertzen 1590 Fich. Frkf. A.* (W.).

• **pechin** *75,* bachin *ding* 6 *clev.* peecken *piceus,* bechin *picatus Pomey.*

bichen *picare* 20, pichen *Ki. clev.* pecken *picare. prs.* bicht, *Var.* becht *65 v. Viscosus.* gepicht *fasz* 8, *vas* 9 *persillum. md.* gebicht *sein viel Wein sim. vertragen.*

• **bechete** *phiceus* 40 *nrh.* pekicht *picenus 79.*

• **becheche** 8', bechik 19, beheihc *100 nd.* pickich (bichig *GrW. aus Frank*) *piceus.*

• **pichung** *illinitio Stör.*

• **Bechela** *brucia Flor. Gl.* (*vas; vgl.* brocea *Dz.*); *bei Graff III 43, IV 384 irrig aufgefaszt; gehört wohl zu* becher.

Becher, bechari *127,* pechir *104,* pecher, bacher 6 *hd.* (*68*) *nd.* becker *nd.* beker *clev.* beecker *nl.* picker *pe-, bi-, pi-carium, pecharius, plecta, scyphus, patera, pacinum, bachinum, crater nd. auch* **beke** (*Wehrmann*). *Rom. u. a. Formen s. Gll. vv. c., Diez I, Mikl. Magy.* 45^{574}. *churio.* bacár.

becherfutter *abax calicum Pomey.*

• **bechermacher** *nd. eyn* beker meker *craterarius,* **bekemaker** (*Wehrmann, vgl. a.* beke).

• **becherschranck** *frz. le buffet Pomey.*

• **becherer** *picariator, craterarius, vascularius.*

• **Bechring** *malleolus militum 133.*

• **Bechsel** *mutuum* 33, *s.* **Wechseln.**

• **Bechsterz** *s.* **Begisterz.**

• **Bechtelin.** *spey er an die erde vnd machte ein* b. *Dmnk. A 233; wohl Dem. von* baht, *s. u.* **Bocht.**

Bechten *Petters And. 27.*

hd. s. ächs. **Beck** (*GrW. Nr. 1*) *rostrum; nl.* bec *becca auis 98. Vgl. Diez v. Becco, Or. Eur. Nr. 56.*

Beck *GrW. Nr. 2 u. s. w. s.* **Backen.**

Beck *GrW. Nr. 3.* becke 9, beckk 6, peck *141,* pech *Sum.,* pechk (handbeck *sim.*) 33. 52., becki *93 hd. sächs.*

becken *hd.* beckin, beckein 27, bekin 9, peckin *74,* bechken 8 *nd.* beecken 11 *lappas, pelius, bacinus, bacarium, bacerium, vaccinum, lanx, parapsis, patima, discus, artopta. eyn centener* Beckin *Frkf. A. 15. Jh. Vgl. Or. Eur. Nrr. 40. 42.*

• **becket** *pelius 134.*

• *nl.* **beckeneel** *galea 116, Kil. mit Zss. nd.* backenêl *Br. Wb.*

beckel-, böckel-, pickel-haube *sim.* begelhuben *tyа* 40, pekelhaube 1, poggelhaub *74 yla,* pekelhawbe *filia* 9, beckel-, pickel-haube *galea,* peckelbawbe *a.* pockelhaub (*o.* pockeler *scutum*) 74, beggelhub 32 *scutum; mitra ferrea. augsb. ulm.* bo-, bu-ckelhaube *Frauenwinterhaube Frauenzimmerlexikon.*

• **beckenhube** *ila Voc. Twinger., fibra* 9, peckenhube *fidia 155.*

Becker *u. s. w. s.* **Backen.**

• **Becket** *s.* **Beck** *Nr. 3.*

• **Bekitzen** *s.* **Bekatzen.**

• *nd.* **Bede?** *herna* 11 (*cf. Gl. h. v.*).

Bede *u. s. w. s.* **Bitten.**

• **Bedela** *bractea* pedela *bratteolum Grff III 327,* pedele *bratea Symb. D,* petalun *brattea 134. Vgl. NGl. v. Bractea, mlt.* petallum *sim.,* petula *gr.* πέταλον.

• *hd. nd.* **Bedelli-e,** -ge 5', bedilie 17, bedillige 18, bodelighe 22, bedel 21, bidel *Megenb.,* widel *Smllr IV 32 bdellium sim.*

• **bedelstecke** *baldulsta* 8'.

• *nd.* **Bedesnoghen** *flos campi 85. vrm. entstellt aus* vrede-.

Beere *nur in Zss. Gll. Vgl. Oberdieck Obstn. 29.*

• **beerblat** *lingua pagana 116.*

• *ein* **ber precher** *frago* 33 (*vgl. NGl. h. v.*).

• **beerfarb** *sandix Virgil 1605* (W.).

• **berekern** *rua* 20.

• **berkorn** *Eig. Frkf. A. 1389* (W.). *seyn in b. anno 49* birkorn *rua* 21.

• **berkorn win** *Frkf. A. 15. Jh.*

• **beerkraut** *GrW.* **berenkrut** *frasolium 96,* bernkraut *fragula* 9. beherkraut *saxifraga 125.*

beerwein *V. a. 1618, protropum Pomey.*

beerwinde (*GrW. unb.*), *hierher?* bärwinde *smilax Pomey.*

beerwurz *sim. s. a. unter* **bärenwurz.**

beerchen. *nl.* beseken *acinus.*

• **beericht** *bacifer Pomey.*

Beeren s. **Beren. Bären.**
Beest s. **Bestie.**
Beet s. **Bett.**
Beete s. **Biesze.**
Befehen hd. nd. clev. nl. beffe, beff 19 beffa (a. d. D.), birretum 19, tutulus, almucium.
•nd. **Befekla** amaranthus 85, vrm. aus berekla.
•**Begesterz** s. **Begisterz.**
hd. nd. **Beghar-t,** -d 110, bechart, beccart 5*. 45., bechert 21, beckert 17, becarte (× bekehrt?) 133, bickart 7, bekhart und pegbart und pechart 75, pechkart 34, pekart 4, baghard 23, bachard 22**, peckert 38, bacherd 37, weghart P. V. hd. begart nrh. baggert nl. bagghert beghardus sim. der beckarter husz; der b. eydt nihil valet Frkf. A. 15. Jh. Vgl. Strsb. Namen S. 35 ff. über biegger u. dgl.
•**beg'hartin** 1, pekhartin P. V. begina.
hd. nd. **begine,** bagine 23 nl. beghyne hd. begin, beghin 68, beckin, beckyne 10, pegein begina sim., sanctimonialis; des peines kint beginae a. 1301 Kehrein Sammlung.
•**beginengut.** von dem beckynen gude (zu Harcheim) Frkf. A. 1452.
•nd. eyn **beghenen man** religiosus 37.
•**beginer** begardus 30.
•**Begisterz** Gl. Trev., begistarz Grff VI 725, bechsterz H. S. D., begestertz und wegestertz Henisch, **begsteltz** Oberlin sepcedula sim., albicula, luciva Ob. Vgl. die Formen Nemnich s. Motacilla alba. Vgl. bachstertze, beynstercze sim.
•nrh. **Behelic** (o. beerkenlic) tipus 79, verirrte Glosse.
•**Behen** myrobalanum Pomey.
•**Beherkraut** saxifraga 125, s. beerkraut.
Bei, bii, bij hd. sächs. by hd. nd. bi tenus, apud, coram, cis, citra, iuxta, para, per, pone. md. bei c. acc. (nhd. zu c. dat.) z. B. bei mich, dich kommen; so: bei dich sitzen tibi assidere Stör; gut geleyde by vns zu Frankf. gebin Frkf. A. 1440 (W.). by dem see, dem mer nd. de ze nrh. nl. der zee, neben an (wie nhd.), von, vv. Maritim-us, -a Gl. bey dem cis. bey ym cathamane V. a. 1420. las es by dir bleiben (behalte es für dich, verrathe es nicht) Fichard Archiv a. 1526 (W.). bey got erde beyberñ erckelsbause herckle 74. haben beym (nhd. bei) licht flahsz geschwungen Bing. A. 1652 (noch heute verboten). nd. Aken by den rine (neben ouer rine) Aquisgranum. nrh. nl. by orlof licenter (nhd. mit urlaub). hd. nrh. by glichnisse nl. by ghelykenisse metaphorice Gemmen. nrh. by (hd. mit) willen nl. by wylen sponte. nd. wol by sinne sensatus (vgl. nhd. bei sinnen). nhd. (in Ostfriesland, E. v. Dincklage 1873) ich habe sie bei den Haaren gefunden, d. i. an den H. erkannt und gefunden (sächs. by durch sim.).
•**beyanlage** (Nebenkosten) Frkf. A. (Bibrach) 1538; irn anteil der gedoppelten beyanlagen erlegen sollen ib. 1540 (W.).
beybehaltung (GrW. unb.) Bing. A. 1734.
•**beibeständig** (vgl. beiständig GrW.). bibeständig pssm, z. B. b. vnd gewertig, bijbestendig vnd gehorsam Frankf. A. 15. Jh. burgermeistern vnd rate g. vnd b. zu sin ib. 1377, sim. 1416 (W.).
•**peyplech** an harnasch hamus 74.
•nrh. nl. **by boerten** (Zsst.) vicissim.
beibote (GrW. unb.). des . . . Cammergerichts geschwohrnen beybott Frkf. A. 1668 (W.).
beibrieff (GrW. a. 1500). bybrieff paragraphus 65.
beibringen, by bringen 68 accitare, allegare. beypringen (bezeugen) Bing. A. 1619. S. **befestigen.** brenge by imprt. Frkf. A. 1502 (W.). beibracht ptc. allatus Pomey.
•das **bipringen** Domb. 96.
•**beibringer** deceptor Nier.
•**beybringung.** zu desto grundlicher b. meiner vnschuld Bing. A. 1651. vszzog vnd byhrengunge; zu b. vnd vsztrag der sachen komen Frkf. A. 15. Jh. recht vnd b. thun vff dem rathuse Domb. 96.
•**beidringen** urgere Stör, beitringen premere Pomey.
beidrücken. nebenst meinem bey getrucktem pittschafft Bing. A. 1687.
•**beein** (zusammen, wett. baiãñ). by eyn Frkf. A. 15. Jh. pssm. han die Rechenmeister ein male bij eyn verczeret ib. 1451. nl. by een hd. by eyn (umged. aus bebend!) machen applicare 7.
beyeynander 4, by en ander 13. 18., by eyn a. 5 sim. contiguus. wett. **beieinand** (bainãñ). Vgl. **einander.**
beiessen (GrW. aus J. Paul). biessen condimentum 65.
•**bifaiti** cupidum 141.

beifang s. **befang.**
beiflicken addere Pomey.
beifügen. aus beygefügter supplication ersehen Bing. A. 1668.
beifusz s. h. v.
•**beigebung** (Zw. GrW.) der bey derley transportirungen herkomlicher requisitorialien Frkf. A. 1779.
beygehen. zu thun sich b. laszen Bing. A. 1751. wie ihr euch habt b. lasen . . . zu untersagen Frkf. A. 1770. beygen peragere 18 (× begen; vrm. umged., s. **Biegen**).
•**beigenosz.** ein wip . . . hat iren by genoszen ermort (Suchensinne bei Fichard Arch.) 15. Jh. (W.).
beigericht. eyn bijgerichte condimentum 5*. 17.
beygerten (GrW. aus Sebiz) palmes focaneus 116.
•**beygestendig** (vgl. beibeständig) s. **beiliegen.** hilfflich und peygestenndig sein Janss. Reichsc. (Wien) a. 1445 (W.).
•**beigestendikeit.** der in b. derselben cardinalen uf dem pebstlichen stule gesessen und gewesen ist Weizs. Reichst. 1429 (W.).
bijglaube 10, bijgelauben 13 bifidus (angelehnt).
•**bijgleubig** bifidus 12.
•**by grab** V. a. 1420, bigraben 13 exequie.
•**bigraft** (vgl. Lexer) exequie 12, by graft exta (sic) 8.
•**beygreff** exequie 74.
•**peygrifft** exequie 3 Marg., s. Gl. v. Inficie.
beigürtel. bey-, by-, pey-, pâ-gurtel, bygortel 8*, bygirtel 21, bigürtel, pegürtel P. V. hd. (19) nd. bygurdel sächs. bygordel forulus, follus, corulus, lumbale, messorium, mosicium, crumena, cassidilis, peplacitarius sim.
beihaben. ewre abgeschickte bediente sambt beygehabten soldaten Frkf. A. 1653 (W.).
•**byhalb** 134. **bey-, by-halber** ni.
beihanden Bing. A. 1639 (s. **beweisthum**). mit b. habenden äxten Fichard Frkf. A. a. 1590 (W.).
•**beihin.** by hin o. bye hin 74 nd. byhen 38 vias (ital. via weg-); nd. behen (o.) eynwey vicis 22*.
beihülflich (GrW. unb.). ihm beyhülfflichen vorschub leisten Frkf. A. 1768 (W.).
•**beijagt** s. f. (Zwischenjagd, beijagen GrW.) Pomey.
•**beykammer** procœton Vogel.
•**beikauf.** nd. bikop ungesetzlicher Kauf Wehrmann.
•**beikeller.** bijkellere pl. Frkf. A. 15. Jh.
beikommen decipere Pomey; bykummen nrh. bykomen vicinare Gemmen. beykommende schrifft Bing. A. 1651. beykommend hastu zwey Exemplaria zu empfangen ib. 1687.
•**beiladen.** piladen (neben zuladen sim.) incitare 1.
beilage u. s. w. s. **beiliegen.**
•**beilast** Freygepäck des Schiffsbeamten Enc. Wb.
beyleuffig obiter Vogel, bileuffig probabilis 65.
beyleufftig (euch erkonnden) Frkf. A. 1535 (W.). beyleufftiger schwanck exodium Vogel.
•**beilencken** adflectere Pomey.
beiliegen. biligen 100 nd. byligen 23 accubare sim. wellen ym beyligen (Bd. f. GrW. und Lxr), beygestendig und beholffen sein Weizsäcker a. 1374 (W.).
beilieger. ein byliger conthoralis 64.
•**beiliegung.** bi ligunge der E connubium 40.
beilage. beylag f. depositum Zehner, Bing. A. 1651 ff. pssm.
•**beiläger** vicinus (in re agraria) Pomey.
beilegen. bilegen accubare sim. bylegen, ptc. bygela-gt, -cht Domb. 96.
•**beilegung** (nhd. z. B. e. Namens, e. Sache, e. Streites) mit b. ernanten extracts Bing. A. 1689. bylegung depositum 64. keine bylegunge handelunge schickunge u. s. w. Domb. 96. das sie an iren beneficien . . . von den egenanten neutralitet o. b. derselben nummer mer sollen bedrubet werden Janss. Reichsc. a. 1452 (W.). sein auch der trostlichen hoffnung ewr yeder werde dem gemelten von Wirtemberg hierynn kain b. (vgl. beistand) hilf o. fürdrung thun Frkf. A. (Ulm) 1519 (W.). Lexer hat nur bilegunge (Schlichtung) aus Gr. Weisth.
•**beimachen** (die thür) claudere Pomey, md. (wett.) halb zumachen.
•**bie male** (wil nahe 20) propemedium 17, entstellt?
beimesser. Swz. bymesser (Waffe) a. 1536.
beinahe. hd. nd. by na hd. (13) nrh. sächs. bynae hd. bynahe, beyna, biena 17, bynach, beynach, bynoch 65, (**winachet** 3) pene, penes, coram 23, paulominus, prope, tenus.
•nrh. **bynaken** incumbere.
beiname. bynam nd. byname agnomen.
•hd. nd. **bynamen** adv. nominatim 11. 20.

beineben Frkf. A. 16. Jh. (c. dat.). nd. byneuen apud 22b.
• **beinötigen** cogere Stör.
beiordnen. Ptc. s. m. nhd. beigeordneter zweiter Bürgermeister sim. (z. B. in Hessen, f. GrW.).
• **beyordnung.** mit b. eines kieffers (Weinfuhr absenden) Bing. A. 1651.
• **beypflichtig** vnd anhengig c. dat. Frnkf. A. 1553 (W.).
• **byrecht** epikeia 65.
beirede (GrW. aus Luther). mit den byreden umb radte willen, so der konig bederff Janss. Reichsc. a. 1451 (W.); nicht wohl zu beirath.
beireiter (GrW. aus Luther). byrither l encke a carpentis 125.
• ein **bei ros,** Var. byrosz palefredus 64.
• **beirudern** appellere Stör.
• **beisäckel.** byseckel crumena 32
• **beisage.** sie han een sicher geleide gegeben, doch mit solicher biesage (Zufügung), szo wir . . . Frkf. A. (Hessen) 1457 (W.).
• **bischaft** (Lxr) Dmnk. A 233 pssm, z. B. b. an salomons lere bij dem ameissen.
beisasz vgl. u. **beisitzen.**
• nd. **bischaren** cateruatim 11-
beischarren i. q. geitzen vndique colligere (Bd. f. GrW.) Stör.
• **beischieben** suggerere Pomey.
• **beischiffen** appellere Pomey.
• **beyschifflein** scapha Vogel (beischif GrW. unb.).
beischlafen, byschlaffen, hysclaffen 18, byslaf-en, -fin 8, bysloff-en 6, -in 8 sächs. byslapen concumbere sim , coire, nubere. eeleich peyslaffen 1, heimlich beyschlaffen nl. heymelick byslapen coire.
• **beischlafen** s. n. ein by- 5b, pey- 4 -slaffen. nd. byslapen 22 connubium.
beischlaf. eyn bisläf 12, byschlaff 10 connubium.
beischläfer (GrW. unbel.). byschlaffer, byschloffer nl. byslaper concubi-nus, -tor Gemmen.
beischläferin. bysleferin 16, bysleuern 14, beysleifferin 3 nd. byslaperinne concubina.
• nd. **bisleperscho** concuba 37.
• **beischlafung.** bey-, pey-, bi-slaffunge, bij-, bi-schlaffung, bysloffunge 6 nd. nrh. byslapinge connubium, coniugium, concubitus.
beischlagen (GrW. einmal bel.). beyslon sufferare 3.
beischlag (nhd. Eig.). peischlag bastardus i. spurius; p. in der muntz moneta falsa 75. nhd. beischläge pl. Anbau an einer Haustreppe (in Hamburg). nnd. bislag Steinbank vor dem Hause Richey; schlechte Münze Br. Wb. Weiteres s. Frmm. D. M. VI 143.
• **pislaht** dragma Ho. 41.
• **beischleichen** adrepere Pomey.
• **beischleppen** attrahere Pomey.
• **beischlieszung** (Zw. GrW. unbel.). mit b. des protocolls Bing. A. 1700.
beischlusz m. (GrW. unbel.). b. eines extracts Frankf. A. (Darmstadt) 1620. b. Bing. A. 1701. aus dem b. habt Ihr zuersehen ib. 1737.
• **beischosz** (GrW. unbel.). nl. **byscheute** palmes foo-, for-aneus 116, Kil.
• **beischrappen** corradere Pomey.
beischreiben (GrW. unbel., andrer Bed.). demnach dem Ambt Nidda ein gewisse anzahll fuhren beygeschrieben worden, welche sich aber nicht eingestellt, sondern vngehorsam ausblieben Bing. A. 1649.
• **beisehen.** Ptc. bysiende lusciolus 116.
• nrh. **bysienich** petus. Vgl. beisichtig GrW., J. Müller Nrh. Prov.
beisein (vgl. u. beiwesen). bysin assistere 6. 7.
beisein s. n. in b. coram Vogel, in b. feldverständiger leuthe Bing. A. 1685. im b. Üb. A. 1523.
• **beiseit** (neuere Belege GrW.). **bysyt ruffen** seuocare.
• **beyseiten** s. pl. im schiff fori Vogel.
• nd. **bisiden.** rukken b. mouere de loco 38.
beysitzen considere 9.
beysitz. vnnser b. den wir euch zü setzen werden Überl. A. 1523.
beysitzer Ueberl. A. 1528 pssm.
• **bisitzerin** assestrix 88.
• **beises** obsidium 75.
• **beisesze** (vgl. beisasz, formel beisesz GrW.). bijsesse m. Domb. 99. burger o. biszesze; bisessen d. pl. Frkf. A. 15. Jh.

beisetzen. bijseczen destituere 19. prothocollirt, auch der aigenthumbsleuth Wissenschafft mit beigesetzt Bing. A. 1681. enwil ich die stad zu Frank. ader die guden lude . . . bisetzen (nhd. be-?) ader die . . . vmb keynerleie sache gearywillegen Frkf. A. 1372 (W.).
• **bei sich** (acc.). **by sich ruffen** o. **heischen** [illegible] seuocare.
• nd. **bisonder** nisi 11. v'wisen bysundern abdicere 22 hd. b. vsgebin (ptc.) Frkf. A. 1348. nnl. bijzonder (besonder)
beispiel, beyspil, byspiel, beyspel 9 nrh. byspell, biespille 77 hd. byspele, byspeil 8. 18., peyspil, eyn bie spile 17 hd. nd. byspil, byspel, bispeel 37. 38., byspul 11 nl. byspeel apologus sim., exempl-ar, -um, parabola, prouerbium, metaphora, problema, tipus, iocale. peyspild geben innuere i. signum facere 52. domit hinfuro ander nicht beyspil der ungehorsam nemen 1500 Janss. Reichsc. (W.). nd.(?) byspeltellen aponere (s. Gl. h. v.) 8b. geistlich byspil misterium 9.
• **byspielen** apologare 46, beispilen probleumatizare 74.
beisprecher 74, bisprecher 40 musicator, obtrectator.
beisprache. beysprach 74, bysprach 68 nrh. bysprache nd. (Wehrmann) nl. bysprake nd. bysprocke 22b prouerbium, preambulum. bisproke parabola 37. Formen mit o zu beispruch?
• nd. **byspreke** parabola (vrsch. von bysprocke) 22b.
• **beispruch.** bysproch l sproch prouerbium 77.
beispringen. mir in allen nöthen beyzuspringen Bing. A. 1661. den beträngten b. ib. 1753.
beisprung auxilium Pomey. vmb . . . assistentz vnd b. ersuchen 1641 Senkenb. Rlabsch. II 558 (W.).
• **beystall,** beystal, bystal menianum, prosectum, postis, appendix. Vgl. Smllr III 626.
• **beystel** o. beystell 74, bistel 40, bystel 32, bistel 6. 21 postis, subliminare; bistel pl. 77, die peistal der tür an dem tempel Meg. fulcia.
beistehen. beysten, beysteen, by steen, bisteyn 21, bistain 19, peystaun 2 hd. nd. bysten nd. bystaen perstare, as-, con-sistere; beijstan inhiare 76, bistenen precellere 21. S. **bestehen.**
beistand aduocatus 91. den loblichen beistenden pl.; ob er bistand gethon u. s. m. Ueberl. A. 1523. bijstant thun; bystant (vgl. bestand) vnd fridden haben Domb. 96.
• **peiständel** abidel l astois Megenberg.
beiständer. bistanderi bellator (ecclesie Paulus) 48. swz. bistender a. 1536.
• **bistenderin** assestrix 88, beistenderin fautrix 126.
beiständig. bystendig Domb. 96 s. **anhängig.** Vgl.: wulde sie darubir ymand drangen dar zu sulden wir . . in bestendig sin 1355 (Frankf.) Böhmer; swuren sie . . . den zehen also b. zu sin, neben: sweren bystendig yn zu sin Fichard Frkf. Arch. a. 1429 (W.).
• **beistel** s. **beistall.**
• **beistreichen** prætervehi vel advertere Pomey.
• **biswine** conuena Gl. Sal., hierher?
• **beyturlein** antica 74.
beitreiben. bidriben refutare 20.
beiurtheil. von den by-, bey-urteln so neben den sachen gangen vnd ingeflochten weren Frkf. A. 15—16. Jh. bey vrtell gefallen (nhd. gefällt) ib. 16. Jh.
beiweg biuii (angel.) 41.
beyweib 134, beyweyp concubina.
beiweilen. hd. nd. nrh. bywilen quandoquidem, vices.
beiwerffen adjicere etc. vel conjugare (aues, Bed. f. GrW.) Pomey.
• **beiwesen.** hd. nd. biwesen assistere.
beiwesen s. n. bywesen l naheit contiguum 15. ane b., inne b. (eins Burgermeisters u. s. m.) Frkf. A. 15. Jh. in beywessen Ueberl. A. 1523. in aller beyweszen Bing. A. 1697.
beywesenheit (einmal bel. GrW.). in b. feldverständiger leute Bing. A. 1688.
beiweser (GrW. aus Rompler). unser, der konigsteinschen byweser meynung Frkf. A. 1517 (W.).
• nrh. **bywesinghe** connubium.
• nd. **bywinkel** biangularis (angel.) 37.
beiwohnen. bey- hd. nd. by-wonen accolere, conuersari (oft b. in bono), admorare, biwonen versare 30.
bywoner nl. ein bywoenre accola (et a. maris) Gemmen. swz. schulgsellen vnd bywonern a. 1536.
beiwonung Marg. zu accolere 69, bywonung conuersatio 65.

)eiwort. bywort, biwor (*o.* sprecwor) 13 *nd.* biwort, by-rt 22^b *prouerbium.*
· **beiwürtzle** *dem. fibra 126.* (beiwurzel *GrW.*).
· **beizaum** *frænum Pomey.*
)eizeichen (*GrW. aus Goethe, and. Bed.; vgl. mhd.* bi-:hen). peyczeichen *Sachse V.*, pey zaichen 1, bijzeichen 17, eigen 5^b. 21., byzeugen *o.* biczeugen 13 *nd.* byteken *ea s, exempl-ar, -um, stigma, ostentum. ein bilde vnd ein* bei-:hen *Domb. 58. Sonst gleiche Wapen werden durch* brüche)eyzeichen *frz. brisure unterschieden Einl. zur Heraldic 1729*). bezeuchen *enigma* 5.
beizwingen *cogere Pomey.*
)eichten *hd. nd.* bichten *fateri, confiteri. du* peichst (*beich-Dmnk. A 176. Ptc.* gebeucht (*neben* beicht *s. f.*) *Bing. A. 1.*
die **bichttochter** *Dmnk. 3500 pssm.*
)ichtuatter *Dmnk. 3500 pssm.*
)eichte. beicht *Bing. A. 1661*, bichte, bihte 6 *hd. nd.* bte *nl.* bygte *99 confessio.*
)eichtiger. *gotis* b. 9, bichtiger *65*, peichtiger *Dmnk. A confessor.*
d. sächs. **Beide,** paid 1, alle beyde *nrh.* al b. *hd.* alle 1, die bede 6. *65. vterque sim., ambo, duo. moviert:* pede *m.* dew *f. Dmnk. A 176 wett.* alle-bêde *m.* -bôde *f.* beide *n.* d, -bôd *o.* -bûd, -bâêd). *in* beeden *kellern Bing. A. 1599.* beidê *teil in vtroque* 8. *jeder besonnder zu* baider *sydt ge-t Ueberl. A. 1523. zu* beiden *siten* 8^{**}. *nl. in* b. *siden regt hd. nd.* mit b. *henden recht 76*, mit b. *h. glich r.* 7, czu b. *erecht* 9, mit b. *glich bereit* 5, *reth* an b. *h.* 19 *myt* b. *allike yde* 23, *mit* b. *h. like breyde* 22, b. *erbeden* (*ptc.?*) 21 *nl. it an* benden (*sic?*) *handen 89 ambidexter.*
beiden-, beident-halben *GrW.*, **baiden halb** 6, **den halben,** beidenthalben, baiden thalben (*sic*) 52, enthalben 33 *nd.* **beide haluen** *vtrobique, vtrolibet, vtrum-sim.*
peidenthalben *pharisei Sachse Voc. Cf. sg.*
)eidenthalbner (*GrW. aus Haltaus*). paydenthalbner *pre-cator Oberlin.* **paydent halber** *sg. pl.* 1. *34.* **2.** *phariseus.*
beiden-händer *GrW.*, -hender *ambidexter 75. ein* peiden-der *52*, **paidhander** *swert 75 mucro.*
bederchaib *m. id. Swz. Rf. I 738.*
)eyderley *dochlin vnd wiln burellum* 18.
beideritsit *adv. Böhmer a. 1330* (*W.*).
)eiderseit *adv.* beider-syte *Frkf. Urk. 1450*, -sijt *Frkf. A. Jh.*, beydirsyt *ib. 1336.*
)eidersyten *adv. Frkf. Urk. 1450.*
beiderseitig *adv.* (*adj. GrW. aus 18. Jh.*). ein beder-; *gesessener burgmann i. q.* eines beder herrn *b. Guden. dpl.* (*Marburg*) *a. 1294* (*W.*).
)eiderseits *adv.* beydersites *Domb. 96*, baiderseitz *Ueberl. 1523.*
beydirzyt (*z st. s?*). *den koûff vnde wechsil habin* b. *n Meissn. U. 1403.*
beyderwan *equinoc-us* 12, **beidirwentlich** *-e 155.*
beiderwand, bederwen (*aus Alberus*) *wett.* **beiderweil** *V. von gewalcktem* Beiderwand *Bing. A. 1632. nd.* beider-t, bajerwand (*Br. Wb.*), beyerwand (*Wehrmann*) *burellum, cena.* **bedermain** *Bing. A. 1694. wett.* **bâêrerom** *hd.* ?) **beider-wolle,** *adj.* -wollen, **-wöllen** *wett.* -wello, :. beedergemeng (*Sartorius*). *Viele Formen bei Kehrein und ndt west. Id. v. Baderem.*
bidermannkleid *linostema Ki*^b.
ein **bätter wans** *motzen*, b. wansz *Roch Bing. A.* (*Schneider-nung aus Fauerbach*) *1791.*
(*Zss.?*) *haben* **beidtheil,** baidtail *geschworn; vnnser* **baider-** *gezwgen* (*Zeugen*)*; vor der verhör* (*fem.*) b. *g. Ueb. A. 1523.*
beidespiln *alludere* 5, *gew.* mitspielen; *nicht etwa zu* bit *mit, sondern zu* beide.
)eie *s.* **Bai, Baug, Biene, Beinwurz.** *¿ Woher der Ortsname* Beyenheim *Bing. A. 1571.* Beinheim *ib. 1572.*
)eifusz *15. Jh. ff.*, biboz, bibos, bibocsz, bybôz, pipoz, z *121*, peipoz, peypos, peypas, peypecz, beiposz, beipos, s, bibus, biuoz, biuuz, peifos, byfusz, byfuysz, byfosz, sz, byfas, beyfus, beifuesz, byfûs, bey vas, wiposz, weib-*nrh.* byvoes *sächs.* byvoet *nd.* byuot, (lichuot 22) bybot *nisia sim., athanasia sim., tantes, mater herbarum, melo, tina, teramia, apyaca s. u.* **Biene.** *Vgl. Gr. Myth. 1161, ller Kräut. I 15, lett.* bibotes.

Beige. beig *pira Fr.*, beuge *orgya Walther*, big *strues* 32, *ital.* bica *s. Diez II 4 h. v. S. u. a. Grimm in Berl. Ak. Abhh. 1849 S. 220 ff.*
· **Beygel** *dica* 29, beile *talea GrW., Stldr,* beilen *crena Fris.,* beile *talea 113, Das.* (*hd.*) *nd.* pegel *emina 109.*
beigeln. baygeln *taxare 74;* **beylen** *dicare 29.* beylen *pl.? s. n.? machtend ein orduung* (*für Bewirtung*)*, darzuo si* b. *machtend, welchs si nit hieltend; truogend selbs vf* (*das Mahl*) *ane* b. *Swz. Rf. I 317. hattend ettlich allglöubig Bernpiets gemacht cleine* b. (*Paternoster*)*, . . . warend crönli darin geschnitten, daran sie dann beteten; . . vnd jede* b. *vm X pfund gestraft ward.*
· **Beigen** *s.* **Bai. Biegen.**
Beihel, beil. bigel 40, byhel, beyhel, peihel, peuhel *Sachse V.*, byel, bielen *H. S. D.*, byeln, beil, peyl *nrh. nl.* bijl *nd.* bile, bilen 23, (vil 22) *nl.* byl *ascia sim., bibellis, bipennis, securis.* (wurff-beihel, -byhel, -biel *nrh.* werpbijl *nl.* dwersbijl *ascia, bibellis;* steynbyel 19 *nd.* stienbyl 11, steenbijl *89 nrh.* steynmetzerbijll *ascis,* hant-bihel, -biel *Frkf. A. 15. Jh. Vgl.* brille.
· **beiel spenn** *trona 75*^b *Marg.*
Beile *u. s. w. s.* **beigel.**
· **Beilstein** *Eig.* (*zu Bingenheim*) *Bing. A. 17. Jh.*
· **Beimente,** byminze *s.* **Biene.**
hd. nd. clev. **Bein** *nd. nl. nrh.* been *nd.* ben, bien (*pl.* biene) 11 *crus, bibia, os. sie haben ime* die bursz buchsen *ge-nommen, dieselbig vm den kopff geschlagen, dasz im dasz plut herab gegangen vnnd die stuck eczlicher* bein *von der buchsen gesprungen Frkf. A. 1556* (*W.*). *nd. schene an* dem bene *crus tibia u. s. M.*
· **paimberge** *ocrea 104.*
· **beinbrech** (*osteocolla GrW.*). paynprech (*auis*) *ossifragus 74.*
beinbrecher *ossifrag-a Vogel, -us* (*auis*).
· **beinbruchel** 32. *64.*, baynprychell *64 Var.*, pain pruchil *104 ossifragus, ixan.*
· **bein brücher** *ossifragus K. V.*
· **baindecki** (*umged. aus* -dicke, -diech) *coxa* 32.
· **beindicki** *coxa 93, umged. aus* -diech (*GrW. aus Gers-dorf*, *doch vgl.* dickbein.
· **beindreher** *Ki.*, **baindrächsl** *V. a. 1618* (beindrechs-ler *GrW. unb.*) *ostotoreuta.*
· **beinflügel** (*wie Mercurs*) *talaria Pomey.*
· **beingeschwel** *nrh.* beingeswel *nl.* beengheswel *crustumulus Gemmen.* (*clev. an den* beyn *geswelle crustinium*).
· **beingeschwer** *crustumulus 110.*
· **paingeswulst** *crusmulus 74.*
beingewan-d (*GrW. unbel.*). -t *ocrea, cruralia, caliga.* beyn-gewant (*harnesch*) *Arn., Frkf. A. 15—16. Jh.*
· **beingewerb** *n. cotylæ Pomey.*
· **peingiuueri** *imbo perscelidas Ho. 51.*
· **beingrat** *cruralia und* baingrat *perichilis neben* armgerede *id. 75.*
beinharn-isch, -asch *68*, -esch, -escht *nl.* beenharnes *cruralia.*
beinhärte (*GrW. unb.*) l *das* gruselbein *ossilago Ki.*
beinhaus. beynhuesz *caluarium 125*, beynhusz, paynhaws *sim.* (todtenbeynhusz *75*) *nd.* beynhus *carnarium, crypta.*
beinholtz *ligustrum. Nebst den folgenden Ww. nach den Synn. vrm. zu* Biene.
· **beinhölzlein** *ligustrum* (-le *GrW.*).
· **beinhültzen** *135, V. tril. ligustrum.* (-hülse *GrW.*).
· *nd.* **benknoke** l knokeben *os* 22^b.
· **beyn knorre** *vertibula* 8. 9.
· *ahd.* **peinrefta** *ags.* baan-rift, -ryft *tibialis, tibarii.*
· **beinsteicz** *lucilia* 27. (*vgl. u. a.* fueszstelcz *id.* 34).
beinsterz (*GrW. unb.*). beynstercz, peynstercz 33 *lucilia sim.*, beynstercza *motacilla flava H. Ph. Vgl. Regel Ruhl v. Bei-stärzen.*
· **beintuch.** beyn duch *cataplasma* 8.
· *hd. nd.* **beinwapen** *hd.* beynwappen, pein-, pain-wapen, (beywoppen 3), beynwoffen 6 *crural-e, -ia.*
· **beinwehe** *tibiarum dolor Pomey.*
beinwell *m.* beyn-welle, -wellen, -wel, -weil *143*, **-felle** 40, pein welle 26, (baumwolle 74), beywahl *Nmnch nd.* **bey-wene** *85*, (beuenel *47*), bainelle (bamelle?) 26 *consolida, symphytum simphicio, symphoniaca* 40, *senecion* 26. *Vgl.* wall-wurz? *mnd.* benwelle *Regel Mnl. Arz. 10.*
· **beinwurz** (*symphytum consolida major Nmnch*) *Grff.* bein wurcze 40 *senecium*, peinwurtz *castorium 74. Vgl. u.* **Biene.**

ags. banvyrt *filia (fiola) NGl. cf. Bosworth, viola purpurea et aurosa 94'.*

beinchen. benichin *ossiculum* 12.

• **beyne** *V. a. 1420 clev.* beyn (*ind* schene) *sarab-allum, -ellum* (*vgl.* pein-garauui, -refta *saraballa Grff*); beyne 10, heune 13 *spondile.*

beynechtig (*GrW. aus Uffenbach*). *fleisch . . . das nicht* b. *ist pulpa Vogel.*

• **beinen** *Zw.; nur ptc.* wol gebeint *nl. wel* ghebeent *cruratus Gemmen.*

beinig (*osseus, GrW. unb.*). bainig *Dmnk. 3500. nnd.* beinig *nnl.* bênig *auf den Beinen* (*sein*).

• **beynlych** *adj.* 20 *nd.* benelic 11 *tibiale.*

hd. nnd. **beinling** (*GrW. unb.*). beyulynck *von eyner bruoche tibiale* 19.

• *nd. eyn* **Beyr loder** *citurgus* 37, *wohl* bierlader (*nur zufällig an* beizluder *GrW. erinnernd*).

• **Beynhohe** (bey hohe) *s.* **Betteler, Eibe.**

• **Beynstereze** *s.* **Begisterz.**

• **Beisch** *Ki'., Nmnch,* beusch *Ki'. ruscus.*

Beiswind. bysa *eurus Anz. VIII 406. Vgl. Diez v. Bigio, Kehrein v. Biest.*

Beiszel (*GrW. aus Spee*). beissel *Hen.,* beisel *74, fr. nrh.* beytzell, beyzell, beizel *sächs.* beitel *bisellus* (*a. d. Hd.*), *cuneus, celtes, seltes, celum, dentale. Synonym mit meiszel, aber auch mit* bisz *sim., gehört zu* beiszen, *vgl. indessen Weigand v. Beutel Nr. 1.*

• *nl. een* **beitelspeke** (klijfbeitel *Kil.*) *cuneus 108.*

Beiszen. biszen, bissen, beyssen 9 *nd.* biten *nl.* byten *mordere hd.* beysen *mordificare* 9. bizit *mordet* 4. peis *prtr.* 26 *v. Plantago. zeue vff ein ander* bissen (zenbiszin 8, zenebeysen 9) *frendere 75. Vgl. Got. Wb. B 31. Pott Nr. 1 740. Ptc.* biseude *mordax* 20; *adv. hd. nrh.* byssende *nl.* bytende *morsicatim.* gebiszen, gebissen *nl.* ghebeten *morsus.*

beizen, beyszen *vnd jagen, mit fogeln* b., beyssen *Domb. 96.* baissen *inescare Stör,* paissen *incitare* | *irritare 1* (*vgl. Smllr I 206*). *hd. nrh.* beyssen *nl.* beyten *tannare o. tanare Gemmen.* (*nd. Form*) beytin *allectare* 8. 9., beyszen *frunire* 9. beiszen (*als lauch in vino*; *temperare*; beysze (*agleiam in melle*) *condiat H. Ph.*

• **beiszbar.** peyszper *morsilis 74.*

• *clev. nl.* **bijte** *lacua, apertura glaciei Kil.*

• *nl.* **bijtebauw,** bietebauw *spectrum, manducus, larua Kil.,* bijtebouwen *pl. lemures nocturni 116.*

• **biszmuntz** (*o.* lusekrut) *pedicularia 125,* biszmünt-ze *Ki'., -z Vogel,* byszmüntz 25 *staphys agria, staphis.*

• **beizstein** *Sum.,* bisten *Flor. Gl.,* peizstein *131,* pácistain *104 alumen, cassaltrum. Vgl. Grff VI 688.*

• **beisz.** *nl.* beet *morsus 99, Kil., buccellus G. voc.*

• **beisz** *n.* das bâys *esca Stör, Savr. S.* **bisz.**

beize, beisze *f.* piza *apozima Sum.,* beiza *stipteria 131,* die bâysse *esca Pomey. Savr.,* baisse *id. Stör, depilatorium 112. nd.* byte *sanguisuga 109, hierher?*

• **beyszen beysz** (*Zss.?*) *frunium* 9.

beiszel *s. o. h. v.*

beizer, beiszer. beisser *indagator* 40.

beiszer. *nrh.* bijser *nl.* byter *satiricus. nnd.* biter *m.* (*erster*) *Zahn.*

beiszicht *nl.* byticht (t *vll. statt Punktes*) *hd.* peisetz (*vll. st.* peisentz *ptc.*) *thier 75 mordax.*

beiszig, bissig. beyssi-g, -gck, -ck, beiszich 14, biszig, byssig *nd.* betich *mordax, morsatilis.* beissiger *han gallus pugnax Zehner.*

beiszigkeit. byszekeid 19 *nd.* beticheit 11 *mordacitas.*

• **beiszisch?** *clev. nnd.* bêtsch *mordax.*

• *clev.* **beetscheit** *mordacitas.*

• **byszlich,** bislich *nrh.* bijslich *nl.* bijtlick *mordaciter Gemmen.* byszelich 19, biszlich 20 *morsutilis.*

• **beissung** *prurigo Das. Vgl.* wider bissung *nl.* weder bytinghe *remorsus.*

bisz *m. n.* (*GrW. Nrr. 1. 2.*), **bisse** *m.* bizze *stelaba Sum.* bitz *o.* bisz *126,* piz *104,* bisz, bis 40, bisse 9, bisch 5, besze 14 *nd.* bette 23, bete (ê, *zu* beisz?) *morsus,* bête (*ebenso*) *vitellus* 37; bisz, bisse 9 *nd.* bete *bolus;* bisz, bisze, besze 14, bis 6, bische 5, pyssen 3 *nd.* bete *buccell-a, -us.* (leip pizzo *buccella Ho. 36*). *susze* bŷsz (*adj.?*) *delicatus* 12 pisse *gustus* 9. pis *morphea 2.*

bisz, bisze 10, piz 2, pizz 33, pysz *111,* pisz, pis 1 *lorum, camus, frenum, lupatum.*

• **piszmacher** *lorifex 74.*

• die **bissz** *f. Mlr,* bisz *Das., Fr., ein* **bissen** *m.* (*o.* wecken) *Ki., Fris. cuneus.*

• *nd.* **bettel** (*altn.* beitil) *camus 109.*

• *nd.* **bytkens** *pl. dentes primores Chytr.* (y *lang?*).

eyn **biszchen** 17, **byssel** 4, **bisselein** 9, biszlin 8. 76. *morsellus; ein* pissel *fleisch perlio* 52.

• *swz.* **bitz** *m. scharfer Geschmack Stalder I 176.*

bitzlen *pitisare 126.*

bitzlecht. bitzelecht *acidulus 135.*

• *md.* (*wett.*) **bitzelig,** bitzlig (bitzellich?) *i. q.* bitzelech *acidus Virgil 1603.*

• **bitzling** (*o.* meerbeisser) *smaris* (*piscis*) *140.*

Beiszker. peysker *limbrius* 9.

Beiszkehl *s.* **Biesze.**

• **Beyt** (? *neben* wet *in dem vrw. Voc. 47 und* watwurz *Grff*) *borith 149.*

Beiten, beytten, baiten *65,* peiten, biten *hd. sächs.* beyden, beden 22', *Prs. ich* pete 33, pit 27, bitten (*umged.*) 45 *nd. il* beyde 22, bede 23 *spectare, expectare, pausare, morari, remorari, pretendere, manere, inhyare, operiri, prestolari sim., inhio; hierher auch* baitten 6, beiten 29, byten *76,* beutten, peiten, verbeiten *Smllr I 218 ff. mutuari.* einen tag beiten *110 nrh.* eynen dach beyden *perendinare.* beiten *sie vff sant Remigijs tag so* ... *in die gulde uff iar irschenen Frkf. A. 1550. eine* ... *volck hatte* sein *da* gebeydt *Domb. 58. Vgl. Pott Nr. 1870, Diez v. Badare.*

• *nrh. nl. sonder* **beyden** (*s. n.*) *peremptorie* (*daraus* ... beyd *id. 68 id.*) *Gemmen.*

beit. pit *mora* pyt *pausa* (gebeyt, gebeide *nd.* gebede *id.*) 74 (vff borgo). vff bit *nemen seuocare 110. Vgl. Kehrein v. Biet.*

• **beide stad** *spectaculum* 20.

beyter (*cunctator GrW. aus Stieler; nhd. Eig.* Baither *sim.*) *creditor* (*ein* b. *der bezalung die ym esz steedt*) *65* (wolbeyder, wolbeder *longanimus;* fore gebedir *peremptorius* 21).

• **beidig** *longanim-us* **beidicheit** *-itas* 20. (gebede *100 nl.* gebeidech *99 -us*); baittich *spectabilis* 6.

• **beytlich** *longanimus V. a. 1420 hd. nd.* beydelich *hd.* beitlich, **beyterlich** *110' nl.* beydelick (*neben* weidlich *sim., aber davon verschieden*) *spectabilis.*

beytung (*GrW. aus Aimon*), beydunge 20 *nrh. nl.* beydinghe *expectatio, prestulatio. er wirt sein ein* beitung (*Hoffnung*) *der volcker Domb. 58.*

• **Beyt** (*aus* beyt?) **merrung** *corumpa* 5'.

• **Beiwurz** (*anders* beiwurzel *GrW.*). peywurtz *catapultia* (*καταπότια*) *74; s. u.* **Biene.**

• **Beiza** *sim. s.* **Biesze.**

Beitzelschif *Gr. Weisth. II 222. nl.* **beytel** *pristis 116, Kil.,* beytelschep *Kil.*

Beizen (*GrW. v.* Bäfzen)- beytzen *126,* bâytzen *Mlr wie ein Fuchs gannire.*

Beizen *u. s. w. s.* **Beiszen.**

• **Bekatzen** (beckatzen *75' vgl.* hechezen *sim. Smllr II 145*) *coaxare 75'; vgl.* becken, beckitzen *sim. Smllr I 150, und* pegkezen *winseln.*

• **pakatzer** *mugitus 75, gehört zunächst zu* **packen** *mugire i. boare* 27. *tirol.* pegkezer *m. Wimmerlaut.*

• **Bekeler** *s.* **Baeckelaer.**

• **Bekynen.** *ein poyen* | b.(?) *berena P. V.*

• *nl.* **Becude** *bibellis 106, aus* bisacuta *vgl. Gl. h. v.*

• *neue* **Belan** *ein 65 Var. von nu* wolan.

Belche *GrW. Nr. 1.* pelicha *Smllr I 170,* **pelicza** (*z* ... h?) *117,* belch *o.* belchine *o.* böllhine *140,* belhine *126,* bellhenn *Virgil 1603* (*W.*), *sim. Fr. I 80, BM. I 102* (*nd.* pelegrime, pelgrim *umged.?* horbollem *125*) *fulica sim.*

Belche *GrW. Nr. 2 s.* **Baal.**

• **Belchinge** *s.* **Bolken.**

• *nl.* **Belde** *ador 99; vgl. Gl. h. v.*

• **Beldersheim** *md. Orts- und Familien-name. Fr. v. B.* stube in die hecke *Eig. Frkf. A. 15. Jh. pssm.* Bellerschum. *adj.* bellerschumer *weg Bing. A. 1571 nhd* Bellersheim *vell.* Bellerscheim. *Von Eig.* Belder, *dem alten* Balder? *Vgl. auch oberhess. Ortsn.* Beltershausen *Bing. A. 1589.*

• **Belen** *u. s. w. s.* **Boll.**

Belfern *blacterare 114, mutere o.* belvern *blaterare Vogel.*

nl. **Belgen** (*hd. GrW. obsol.*) *irasci 106. nnd. sik* b. *vomeren Br. Wb.*

Belken s. **Bolken.**
Belkyn s. **Baldachin.**
Bell (o. brum) gemma 126. Vgl. bolle.
Belle 7, md. b., bellenbaum, bellen 126, Virgil 1603 (W.), le 40 Str. Namen S. 163. bei Nemnich auch balle, bollen, weide, belbaum populus. Dazu bolle, bolde f., bolden-baum, sse GrW. mit hülfe eines daran stehenden böllenbaumes . A. (Hessen) 1629 (W.).
beltzbaum Maaler, Nmnch, peltzbaum 126, belizbonm s. Gl. 11. Jh. (nd.?) belit Diut. II 274 populus (vgl. Steiner in Haupt Z. XIV). scheint sich an belle anzuschlieszen, rt indessen — wie auch wohl belle selbst — nicht zu abeel.
u **belliein**? populeas Köln. Gl.
sächs. **Belle,** bel nola, tintinnabulum. Vgl. GrW. v. Bellen.
Bellekin s. **Baldachin.**
l. sdchs. **Bellen** (als ein hunt) hd. beln 18, pellen, beyl 4 billen Hen. clev. belen latrare, baulare, baffare. bellen ein fink fringultire Kil. bilt latrat 40. saterl. balle sprechen her? (erinnert an preuss. billit lit. bilóti id., lett. bildêt an- n lit. balsas Stimme u. s. V.). sard. beliai, abeliai bellen lert sich wenigstens von ankl. roman. Wörtern. Eher mag el. ballart m. Geschrei, Lärm m. Abl. zu den Verwandten gehören.
ellerlein catulus Stör.
bellich latrabilis 8'.
bellugunge (verschr.?) latratus 20.
hd. nd. **bell-unge,** -inge latratus.
Bellen scatere 49, vrm. aus wellen.
Bellerische myrobalanen bellirici sim. 143.
Belletschier Fr. I,80', GrW. bellischier grammaschi Hen. Gl. h. v.
Belne s. **Bilse.**
Belnerwein nl. beane vinum belnense vel bibractense 116 in von Beaune).
nd. **Belte** s. **Balz.**
Belz, beltze 133, böltz 67, belliz 127, pelez Symb. D nd. , pelss sdchs. pels pellicium, melota. belz wett. Eig. (seit . A. 17. Jh.), und s. m. Schimmel, feuchter Ueberzug von u. dgl.
wett. **belzappel** m. zäher Apfel.
beltzbaum s. **Belle.**
belzgaden pellicina 93.
pelzkappe. wett. belzkabbe (mit Pelze besetzte o. gefütterte e); mit der b. geschossen sein = verrückt sein.
beltzmacher, böltz- 67, peltz-macher, -mecher nl. pelser pellifex.
pellezschere forpex 9.
beltzen, peltzen adj. catinus, pelliceus Pomey. ein beltziner lacerna V. a. 1618.
belzen wett. vb. imp. belzig (s. u. h. v.). auch zähe (Obst) nd. gepeelzet pelliciatus 11.
elzer (pelzhändler GrW. unb.), pelczer nd. peelscher 11, er (pl. -rs) nrh. pelszer nl. pelser pellifex sim. belzer Eig. A. (vll. b. Nr. 2).
eltzern pelliceus Pomey.
beltzgin pellicula 68.
wett. **belzig** (-ch) schimmlich; dumpfschmeckend.
elzlein. beltzlin catinus 69. 134.
nrh. **pelliccn** endromis missverst. aus lat. pelliceum i. enis G. voc.
Belze f. wett. Flurname. s. **Balz.**
Belzen. pelzôn Grff, peltzen plantare, inserere. Ptc. gez 52, gepeilezt 3 consitus. Vgl. Smllr I 282 ff.
peltzgart (nd. crudegarde) plantarium vel artoca 74. (sim. r l. c.).
peltzmaister hortulani Aventin Gr.
elzreis (GrW. mhd.). peltz reis surculus 52. Vgl. in peltz (sic) surculus 1.
beltzstock Smllr l. c., planta 75.
peltzezwey plantacia 52, beltzzweig planta 91, peltz zweig turia 75.
peltz planta 75, beltze st. m. surculus insititius Pomey, um Stör.
eltzer insitor 112.
pelzerschuel (Baumschule) Smllr l. c.
eltzung 112, **peltzung** 52 con-, in-sitio, peltzunge 75, lczung 33 plantatio.
Beltzeszagel 40, Twinger tebellus, poltzeszagel teballus 74, zu bolze Kater, als zu obigem belz?

• nl. **bemol** lacerta 108.
• das **bemundt** o. piemundt (Land) pedemontium 135. Vercellae ein stat in Pedemont, vlg. Bemund Das., Wertzel in B. 114.
• **Ben** (poena) Böhmer a. 1340 (W.) s. **Pên.**
• clev. **Bend** s. **Bameth.**
Bendel, bender u. s. w. s. **Binden.**
• **Benden** versare 34, vrm. aus wenden.
Benedeien. hd. nd. bened-yen, -igen 5'. 68. (hd. nl. gebenedyen) benedicere. Ptc. hd. nd. gebenediet, benediget 22 hd. gebened-igt, -it 21, -eyet, gebenediet 5, gewenedeut 27 nl. ghebenedijt benedictus.
• **benschen** beten (der Juden). Dazu wohl benzen GrW.
benediung benedictio 75.
• **benedict** Eig. benedictus 18.
hd. nd. **benedi-cte** 85. 96., -cht 93. **-ctenwurtz, -ctenkraut,** bundicte 149 benedicta, bundicta 149; oculus leporis, filla, herba cortusa sim.
• hd. nd. **benedict-iner,** -ner 1 benedictin-us, **-enerin** -a 1. **benediciner orden** 5', sand benedicten o. 1 ordo s. benedicti.
• **Bene meder** (deutsch?) belica (morbus) 30.
• **Benet** s. **Bonette.**
Bengel fustis 113, scipio 126, sparus Das.
• md. **bengelholz** n. Brennholtz in Bengeln (Gegensatz zu scheitholz).
bengeln den Hunden Knittel (Hemmbengel) anhängen (Bd. f. GrW.) Fr., Enc. Wb.
• **Bengelkraut** s. **Bingelkraut.**
• **Benyts** s. **Binetsch.**
Benne, binne. benn 32, Das. benna, cauilla; benne sirpea Das., Alberus, benn scirpea Savr. ein grosze bine alueus 6. Vgl. Or. Eur. Nr. 58.
• **Benner** s. **Binden.**
• **Benschen** s. **Benedeien.**
Bensel (wett. bensil), beinsel 75 Var., pensel, bonsel 6, pamssel 2, (öst. bemstel), besel 7, pombse-l 2 (vgl. bei bims), -ll 76, spynsel 20 hd. nd. nrh. pinsel nrh. pynsel nl. pinceel und pizeel (verdr.) G. voc., pinseel Kil. penicellum, pictaculum, pimpilium (mlt. Formen h. v. Gl.), pinsellus, pirisellus, pinnum sim.
Benzen s. **Benedeien.**
• **Ber** perneca (volatile) 93, aus berneca sim.?
• **Ber** Meg., **berslange** 50 berus.
• **Beramsam** s. **Borsame.**
Berberis mnd. beveritte Regel Mnl. Arz. 40.
Berbolle s. **Bären.**
• **Berbort** s. **bewähren.**
• **(Beerbrecher),** ber precher s. **Beere.**
• **Ber-brôm, -brosz** s. **Bären.**
• **Berbserbeer** (a. d. Lat.) berberis l crispinus Ki.
Berchtram 87, berh-, perh-, perch-, brech- 75, per- hd. nd. ber-tram, pertren 22' hd. bertraem, berdram, perthram, pertrem 143, bertrum 133, behtran 40, perichtrawm 1, berthra-m 26, -n 95, brecht 76 pyrethrum, baretrum sim., mastix sim. Vgl. Regel Mnl. Arz. 40.
• **bertram-krut** nrh. -kruyt hd. nl. bertan-krut, -cruyt pyrethrum Gemmen.
Berden (gebärden) Hätzlerin 1[18. 11.], Straszb. Lied. 1592.
• **berdung** gestus ridiculus Pomey.
Beren. bören tundere 126, behren 1 er-b. conspissare Ki'., beeren (GrW.) depsere vel malaxare 126, Mlr (vgl. Smllr I 187).
• **berscheit** cilindrum 2. perscheit scabr-a vel -um 75.
• **beert** (o. opfferkuch) popanum 115.
• nd. **beren** carere 22'
• **berenagel** Zss.? vor 100 bere nagel Frkf. A. 1523.
• **Beren-kraut, -wurz** s. **Bär.**
• **Beresboto** zizania Grff III 81, uersbotde zingia Hild. l. ignota.
• wett. **Bêresl** dem. n., **bêresmenneche(n)** n. kleines hageres Männchen. Vgl. Kehrein v. Bâres; sieg. börres m. dicker Junge.
Berg, perg 1, berck, pergk 9, berke 17 hd. (13) sächs. berch, barch 11. Pl. hd. berge (nhd. taubes Gestein, bei den Bergleuten), berg mons, garganus. dat. sg. nl. berghe v. Monticola d. pl. nrh. berghen v. Jugum. nd. dudische berghe, dudesche berge hd. dutsze burge 18 u. s. m. alpes, montes alpye. die von Straszburg haben . . . uber bergk (ultra montes) gedienet (d. h. den Römerzug mitgemacht) Frkf. A. 1452 (W.). berg in der hand carpus Vogel (GrW. v. c. 3,). Viele technische Zss. mit berg lassen wir aus.

bergabe *declivus* **bergahne** *acclivus Pomey.*
• **bergamptmann** *prefectus metallorum Agr.*
• **bergbirn** o. **bergmottenbirn** (bergamotte) *pirum bergomium Pomey.*
bergblaw *lapis lazuli 116.*
• **bergbord.** *eyn* bergk bart *circumferentia i. paries vt mons* 17.
• **bergbreit** *alisma Fr. Vgl.* wegbreit *id.*
• **bergbube** *fossarius* 1 *solifossor 125.*
bergdistel (*GrW. unb.*). *weisze* b. *spina alba Ki., Pomey.*
bergdohle (*GrW. unb.*). bergiule *pyrrhocorax Henisch.*
• **bergertz** *lapis metallicus Pomey,* ✕ bergen?
bergflockenblumen (*GrW. unb.*) *herba muschata 145.*
• **bergflu** *55,* bergflůch 30, b. steyn 40 *rupes.*
bergfriede. berg-fride, -frid, -frede, -vryt o. -vret *V. a. 1420,* perckfried *74,* pergfridt 33, perigfrid *P. V.,* pergfrid *75,* **borgfrede** 45, burgfrid *49. 134.,* burckfrid *69,* berfryde 16, berfrid 5*, berfrit *93,* perfrid *P. V.,* berpferd 4, berfridden *pl. Fr. II 250*, berckfride, bergkfrid, werck breth 7 perfert 4 *nd.* berch-vrede 23, -frede 37, brech vrede frede (*eyn holten torne*) 37 *propugnaculum, fala, tristega sim.;* berfrit *commonitorium* 40, *Twinger. Vgl.* friede berg *tristigium 45. Vgl. Diez v. Baltifredo.*
berggebäude (*GrW. unb.*). *es werden sich etzliche finden welche sich in dergleichen bergkgebeude von neuem wieder einlassen Frkf. A.* (*Baireuth*) *1611* (*W.*).
berggelb (*GrW. unb.*). berggeel *ocra, nl.*
berggrün (*GrW. unb.; u. a. md.*) *chrysocolla 135.*
berghahn. berghan *ornix* 30, birgkhan *s.* **birkhahn.**
berghaws *propugnaculum* 9.
berghöhe (*GrW. aus Goethe*). berg hoe 8, perg höch *9 supercilium*
berghuhn. berghun (1 birkhun) *grogallus Pop.* berchun *100 nd.* berchhon (berkhoyn *57*) *nl.* berchhoen *nrh.* berchoen *ornix,* berghuen *orix 125,* herghun *hostigometra 4. Vgl. u.* **birkhuhn,** *wo wir obige Formen wiederholen.*
bergkappe (*GrW. unb.*) *bardiacus Vogel.*
bergkicher (*GrW. unb.*) *64***, berkicher *64**. *125. Meg.,* perkhicher (*sic*) *77,* perchkicher *m. Meg. staphys agria sim.*
bergkirch *basilica* 5*. 41.
• *nl.* **berchklemmer** *aribasus 116.*
• **bergknabe** (*ersch. von* bergknappe) *Swz. Rf. I 321.*
• **bergknappe** (*GrW. aus Petr.*). bergknapp *litargus 74.*
bergknecht (*GrW. unb.*). bercknecht *putearius 125.*
eyn **berg lant** *sethim V. a. 1420.*
• **bergleite.** berglei-hte, -de *clivus Walther.*
bergmann (*Bed. f. GrW.; nhd. Eig.*). *hd. nd.* bergman, berchman 37, pirgmann 52, pirckman *74 alpinas, cisalpinus, montanus, monticola* (*der vff den bergen wonet sim.*).
(*nhd.*) **bergmeister** (*GrW. unb.*). berckmeyster *Frnkf. A. 1507* (*W.*).
bergminze (*GrW. unb.*). bergmüntz *143 origanum, scordonia, cunila.*
bergpeterlein (*GrW. unb.*) *montapium 143, oreoselinon Ki.*
bergrot (*GrW. s. n. unb.*) *sandix 128, sandaracha Zehner.*
bergsanikel (*GrW. unb.*) *cortusa 143.*
bergschlosz (*neuere Belege GrW.*) *arx 88. 91.*
bergspitze (*GrW. unb.*). berckspitze *iugum* 9.
• **bergsteiger** (*anders GrW.*) *oribasus 116.*
• **bergstritte** (*s aus* (?) *propugnaculum* 30.
• **bergteuffel** *dæmon metallicus Pomey.*
bergwachs (*GrW. unbel.*) *pissaphaltus, jüdisch* b. *bitumen Vogel.*
• **bergwahre.** *ihr werdet unsere gesambte* bergwahren *frei passiren Frkf. A.* (*Hannover*) *1683* (*W.*).
bergweide (*GrW. unb.*). bergweyd *siler Virgil 1603* (*W.*).
bergwerk (*weit. örtlich* berchwerch *n.*). bergewerck *Domb.96.*
• **bergwohner** *montigena Pomey, arcola montis Zehner.*
bergwurz (*GrW. unb.*) *nepeta Ki., alisma* 1 *tormentilla Fr.,* birgwurcze *tormentilla* 42, pergwurtz (*auch* beerwurtz) *accedula* 34.
bergzinober (*GrW. unb.*) *sangius draconis 116.*
• *nd.* **bergheken** *collis* 37.
• *md.* **bergelchen. bergelkyn** *monticulus* 20.
berglein. bergelin *agellus* 45, berglin, herglij *sim. montellus, collis, tumulus.*
• **bergechtig, bergig, bergicht** *GrW.,* **bergecht** *montos-e* 20, *-us,* bergicht, bergith *49,* bergeechtig 17, bůrgechtig *126,* bergig *nd.* bergich *montosus,* bergicht, bergachtig *68 nl.* berchachtich, bergegteg *99 nrh.* berchachtig *iugosus.*
birge (*Gebirge, GrW. aus H. Sachs*). pirg *alpes* i. *montana 75.* pûrg *alpes 2, lampertisch* pûrg *alpes 2.*
• **bergoth** *cucumen* (*alphab. ca-*) 32. *Vgl.* pergot *Lexer I 190 nd. en de in deme* **berghete** *boren is alpinas* 32.
Bergen, bergin *V. a. 1420,* pergen 1 *sächs.* bergben *reponere, condere, re-c., abdere, occultare, velare. Ptc.* geborgen *reconditus. S.* **bedürfen.**
bergung *spatiosum 74,* bergunc 18 *nd.* berghinge, bergynge *repositum.*
• **borgenhafft** *ding* (*neben* verborgen *ding*) *repositum* 20
• **Bergencand** *Eig. Frkf. A. 1561.*
• **Berger** *ampleotes* 13 (*vrm. st.* bürgerrecht *sim.*); (*undeutlich*) *humectator* (?) 55.
• **Beridanich** *peruinca etc. 74.*
• **Berille,** berillen, berill, barill *sim.,* parillen *75,* paryll (1 *augenglas*) 27 *nd.* beriil (*eyn edel sten*) 37 *berillus* (*mlt. Formen h. v. Gl. Vgl.* **bril, berle**).
Berknopf *s.* **Bären.**
• **Berkraut** *s.* **Bär.**
Berle 3, perla *Mater verb. hd. nrh.* perle, perel, perl *nl.* peerle, perla *berillus, margarita, gagates sim. i. q.* **berlein** *piropus 74,* berlin, perlin, perleyn 9., *74.,* pferlin 10, barlin 6 *id. vnio, pl.* berlin *Baur a. 1380* (*W.*).
• *ein* **perlin gereyde** *110* (*nrh. eyn* peer lenge reydel *aus nl.* peerden gerryde *stragulum.*
• **perlenkraut** *Nemnich. nl.* peerlencruyd *milium solis 145.*
• *ein* **perlein rock** (*Zss.?* p. *adj.?*) *aballa 59.*
• *hd. nrh.* **perlen-steyn** *nl.* -steen *hd.* perlin-, perlein-, parleyn-, berlin-, berli-, berlein-, birlin- 7, pileern- *68,* perel- *75* -stein *gagates sim.*
• **Berlekin** *frankf. Örtlichkeit 1421. 1429. Ballon* (*W.*), zu baldachin?
• *clev.* **Berlen,** barlen *pl. faux,* der berlen (*of des rakes gesweile*) *arigana* (*angina*).
• **Berlerchgurtel** *stromatium 74,* zu berle?
• *nhd.* **Berlocke,** *gew.* -en *pl. Uhrgehänge* (*mit Schlüsseln, Petschaften sim.*) *Vgl. GrW. v.* Berlicke-berlocke; *Diez IIc v. Loque nebst Pott II 1 S. 557, Or. Eur. Nr. 67.*
• *nd.* **Berlunz** *eiclas 109.*
Berme *nl. unl.* barm *m., nl.* baerm, berm *agger Kil., Haufen; vgl. Diez IIc v. Berme.*
• **Berment,** bermend *93,* perment *74,* bórmend *67,* birment *GrW.,* birmet 40, permyt 9. pirment *75, K. V.,* permut *74,* bermut 21 *hd. nd.* permet, permunt 38, pergamen *hd. nl.* pergament, perkement *99 clev.* pargament *hd.* pergimen *und* pergumene 17, bergamen *75,* pergemen 8 *membrana, pergamenum sim., carta, v. filacterium Gl.*
• **pirmithaut** *membrana 2.*
• **bermentmacher,** permentmacher, pergament-macher *nrh.* -mecher *nl.* -maker *pergamenista sim.*
• **permytmesser** *nouacula* 8. 9.
• **bermentin** *adj. Swz. Rf.* **pergamentin** *ib.*
• **bermenter,** birmenter *Strszb. Namen,* bermiter 5, pirmeter 52, permen-ter *111,* -ner 18, pergamen-er, -ter, -tner *77 hd.* (*74*) *nd.* permeter *nd.* permynter *pergamenista sim., membranarius sim.,* bormenter *s. h. v.*
• **Bern** *s.* **Barn.**
• **Bern,** *welsch* b. 29, *tutsch* b. 30, berne, beren, peren, *dewtsch* p. *71, tewtsch* pern 1, *tewsch* p. *3 nrh.* beerne *o.* veroen *hd.* veron *110. 114., dieteri-chs* bern *114, -ch* b. *in Lambarten 126, -ch von* berns *munster* 32 *verona.*
• **Bernhard** *Eig.* bernart *125 v. Nomen Gl.*
• **Bern rek** 8, bernrig (*o. strawm*) 9 *gorges. Dunkle Glosse.*
Bernstein *s.* **Brennen.**
• **Bernswel** *s.* **Bär.**
• **Bernwurz** *s.* **Bär, Brennen.**
• **Berolt** *bolinus* 3. *statt* herolt, *kaum* ✕ byrolt *q. v.*
Berpel *s.* **Barpel.**
Berre *s.* **Bäre.**
• **Bers** *pressura* 13, *s.* **Presse.**
Berseh *s.* **Bars.**
• *nd.* **Berschip** *ipodromum* 11, *zu* bären *q. v., wenn nicht verlesen für* verschip *vgl. v. Jpogabus Gl.*
• **Berschlange** *s.* **Ber.**
• **Berschosz** *s.* **Bären.**

•**Ber-, pyr-schwalbe** *hirundo major Fr. II 240*, berschwalm *apus minor Mlr; vgl. die Synonymen v. Iroleus Gll., v. Hirundo apus Nmnch.*

•**Bersich** *s.* **Bars.**

•**Bersich** *Ki.*, **persich** *Ki.*, versig *143 crispunus;* versick 25 versyg *u. O. san.*, versich *und* versiltz *75 berberis.*

•**Bersiha** *bursa H. L. i. s. NGl. h. v.*

•**Bersprosz** *s.* **Bären.**

Bersten *u. s. w. s.* **Bresten.**

•**Bert** *s.* **Bord.**

•*nd.* **Berte** *und* bete *bertrudis, eyn vruwen name* 38. *mit der* perchten *faren auff den brückelsperg Hs. a. 1451.*

•**Bertel** *s.* **Borte.**

Bertram *s.* **Berchtram.**

•*der* **Beruer** *angarius V. a. 1420, s. NGl. h. v.*

•*hd. nd.* **Berwinke,** berewink-e *Sum.*, -en 17, perwinckel 3 *Mrg. 74*, berwinckel 9. 12., bewinckel *V. a. 1420*, berwic (*steht vor auancia, vgl.* berwicus 25) *Domb. 120 fol. 66'*, werbing 1 *vinca, peruinca, accedula, (accundula), punica, saliunca, salumbra, asontea, verminalis, potentilla, siriphillus, siliuillus. Vgl. Mikl Magy. 19.*

•**Berwurz** *s.* **Bär.**

Berz *u. s. w. s.* **Barz.**

•*wett. nass. öst.* **Beschôres** *m. Nebengewinn u. dgl. (pejor.)*, *richtiger* pschores *aus rabbin.* pschôre *Vergleich (Zw.* pischêr) *nach Weigand in Friedb. Int. 1847 Nr. 70. Lennig gibt die Mainzer Form* botschores, *deren formelle Verww. s. u. v.* **Bütschlein.** *Vgl. Stalder II 548, Schmidt und Kehrein v. c., Smllr III 396.*

•**Beselbeeren** *i. q.* saurauch *Pomey, s.* **Baiszel.**

Besem, pesem, besam 18, besmo *Symb. H*, beseme (i byrck *arbor* 19 *scoba*), beysum 21, beszhem 45, besen, bâse *Pomey*, best 30 *hd. sächs.* bessem *nd.* beessem 11, besseme, besme *scoba, verriculum, cathomus. Vgl. Or. Eur. Nr. 61.*

beszenbinder *scoparius 125.*

besenkraut (*GrW. unb.*). besemkraut *thlaspi 114, Vogel.*

•**besemmacher** *scoparius Pomey.*

•**pesenmalten** *artimesia 50'. Umged.? vgl.* bis-, byszmolte *id 75.*

•*eyn* **beszem platz** *nl. nrh.* bessemplaets *scopetum Gemmen.*

•*clev.* **bessemstede** *scopetum.*

besemen (*GrW. aus Stieler*). *nd.* bessemen *scobare* 23.

•**pesmel** *scobula 75.*

•*clev.* **bessems** *scopeus.*

Besser *s.* **Basz.**

•**Bessilruck** *caldanolum* 9, *aus* kessilrink?

Best *u. s. w. s.* **Basz.**

Bestenoug *sim. s.* **Basternat.**

Bestie, beest. beyste *animal 133 nrh.* beyst *nl.* beest, *pl.* beesten *bestia, pecus. clev. linxa gaedynne der* beesten.

•*nrh. nl. dat vel (nrh. fell) vor die* **beesten borst** *paleare.*

•**beesten-** *nl.* **-dief** *nrh.* dieff *132*, -deyf *83 abiges.*

•**beesten-** *nl.* **-heerde** *nrh.* -hijrde *bestiarius.*

•*nrh. clev.* **beestenstall** *stratorium.*

•*nl.* **beesti-ch** *pecuali-s*, **-cheit** *-tas.* beest-igkeit *o.* **-heit** *brutalitas Pomey.*

•*nrh.* **beestelich,** beestlich *nl.* beestlick *bestialis, ferinus, pecualis; adv. nrh.* beestelich *bestialiter.*

•*nrh.* **beystlicheit** *pecualitas.*

•**Bestron** *betanica 87.*

•**Bestval** *71*, bestval 1 *westualia sim., s.* **westfale.**

•**Bethe** *massigetha* 9.

•**Betel** *Wgnd, Pott IV 144.*

•**bethol nut** *luxa 40 (cf. NGl. h. v.), hierher?*

Beten *u. s. w. s.* **Bitten.**

•**Bethhulder** *iuniperus 5' s.* **Wacholder.**

•**Bethysen** *lipsa 8'*, *vgl.* yserin blech *lipsa* 40.

•**Bethwiz** *agaone 149. Vgl. die Synonymen Gll. v. Aganoe.*

Betonie *sim. s.* **Batenie.**

•**Betsche** *f.* (Petschaft *md.* betschaft; *vgl. Weigand vv. Petsch-aft, -ier; Mikl. Magy. 45*[37]). *eyn zettel* verbietschet *mit eyner* betschen *Frnkf. A. (Marburg) 1481 (W.).* bitsche *Var.* **bitschet** *65 v. Breue*, pitschget *sigillum Savr. geben vnder mynem* pytschyt *Frkf. A. 1476, mein angeporn* pitzschaft *(Ulm) 1537 (W.).* **pitschier** *Ki. v. Aposphragisma.* pitzschehr *annulus signatorius 125.* pytsch (pytstis?) 8, **peczcholt** (*vgl. ahd. Ety.* petzhold) 9 *plumbarium.*

•*md.* **be-, bi-tschieren** *Zw.*

Bett, beet. bette, petti *104*, pette *74*, bett, bet, beth, bötte *67*, bött *134*, pett 1, pött *134 hd. sächs.* bedde, beedde 11, bede 22, bidde 20 *lectus, lectica, thorus, thoral, grabatum, cubicale, culcitrum, ferculum, loculus, mogamus, stratum, reclinat-io, -orium (viele Formen auch in Zss. — bette s. O.) nd. to* bedde *gan cubitum* 37. pette *zu dem crut herbetum 75.* bette *120*, bete 8. *60.*, beitte *119* (clein garten bedt *65*). *nd. eyn* bedde *in eynem garden* 37 *clev.* b. *van cruyde areola sim. ein* bethe 3, bete *4*, pett *lanndes 74 porca.* auf, vff den betten *Flurn. Bing. A. 1596, 17. Jhrh. (pl.* gartenbette-r *u.*, -rn *dat. ib. 1681*). (*ablasz o.*) bett (*aque*) *incile 91. nd. eyn* bedde *in dem schepe cuntha* 37. (*cuntus i. lectus in naui 76*) *clev.* des beddens *gen. v. Ponda Gl Plur. md.* better; *von den* beddern, *nüwen* bedern *Frkf. A. 1348.*

•**bettber** 27 *nd.* bedde-berre 22, -bure 37 (*ursch. von ahd.* betabur *u. v.* **Bitten**) *tomentum sim. Vgl. u.* **Burre.**

•*nrh.* **beddeblancke** *nl.* beddeplancke *sponda.*

•**bettebodym** *pluteus 155.*

bettebret 9, betbret 8. *76.*, pettibret *104, Grff*, bettebret *Sum.*, (botten brot 9. *umg.*) *sponda. pluteus (lecti).*

•**beddebrot** *reclinatorium* 20. *Wohl i. q.* bettebret *sim. GrW.*

bettdecke. bedtdeck *134*, betdeckin *67*, bette-, bet-, bethdecke *nd.* bedde-decke, -deken 37 *tomentum sim.*, pettdecke *lectega etc. 75. zülchte* bettdecke *amphitapedia 114.*

•**(betteisen).** bethysen *lispa* 8'.

bettfusz (*GrW. unb.*). betfusz *fultrum* 8.

bettgenosz. bette-genos *und* -genosse 9, bet genosz 8 *conthoralis, thalamaris.* betegenosz *pl. Aschbach Werth. U. a. 1369 (W).*

•**bettgespan** *Bing. A. 1611. Vgl. u.* bettsponde.

bettgewand. bette-, pett-, pet- *nd.* bedde-gewant, petgwant 1, bethte gewant *zauven* 8' *lectisternium sim., lectica, stratorium;* betthegewandt *Meissn. U. 1540;* bettegewan-t, -d *Frkf. A. 15. Jh.*, -de *d. sg. ib. 1336.*

•**pettgezier-d** *o.* -de *74*, bet- *o.* bette-gezierde 40, **bet ziërd** *110*, **bette ezirunge** 9 *fultrum* (gezirt bette 8. 9.), *vel reclinatorium 74, stratorium; vgl. hd. nrh. nl.* bette, bedde tzieren *sim. fulcire.*

•*nd. eyn* **bette hangh** *lectra* (vmbhang *lectica* 45) 37.

•**bedehusz** 20, bedehuisz 19 *nd.* beedhuus *reclinatorium i. e.* betthaus, bethaus??

•**betthûter** *castratus Pomey.*

bettkammer. beth-, bet- *nd.* bedde-, beede-kamer *cubatorium, cubiculum, thalamus.*

•**betticameræri** *cubicularius 127.*

•**bedtkleid,** betkleid *sächs.* beedde-kleet 11, -cleyt *132 nl. een* bedde cleet *lectisternium, fultrum, lodix sim.*

•**bettekneeht** *cubicularius V. a. 1420.*

•**bedtkleidung** *spondalia 68.*

•**bethlachen** *leno* 19 *hd. nrh. nl.* beddela-ken, -cken 20 *sternium, sabanum, spondalia. nhd.* bettla-chen, -ken, bettlach *Pomey.*

(*nhd. allg.*) **bettlade** (*GrW. aus J. Paul*). bedtlad, bethlade *nrh.* bedlade *nl.* beddelade *sponda;* betlade *Bing. A. 1600.* bettladen *pl. s.* **belegen.**

•**bett ligel** *clunicus 32.*

•**bettlinnen** *battliniae Walther.*

•**betmacher** *plumarius 110*, bettemecher 20 *nd.* bedde makers *pl. strator.* (bettmacherin *GrW.*).

bettmeister (*GrW. unbel.*). bedt-, bed-meister *Revisor von Vormundschaftsrechnungen Frkf. A. 1561.*

•**bettnoth.** *haben angesehen vnser* bethe not *Meissn. U. 1453.*

bettpfanne (*GrW. aus Schuppius; bedeutet auch Gefäsz für den Stuhlgang der Bettlägerigen*) *batillus 114.*

bettrise. pettiriso *Smllr III 132*, beterise *Sum.*, betterese *100*, petrisz *75*, betrisz 30, *bett* betrys *110*, bettrisz 29. *76.*, bedtriesz *65'*. bettriesz *Ki.*, bedderiese *Symb. D.* pettris 2 *clinicus, paraliticus, silicernus.*

•**pettryser** *clenitus 74.*

•**bettschrage** *Palthen. nd.* bedschragen *116 fulcrum.*

•**bettspan** *sponda Pomey* (*vgl. nhd.* **bettsponde,** *vgl. Wgnd v. Sponde*), bethspa-n *sg.*, -nen, -nnen *pl. Bing. A. 1695. 3 gehimmelte* bett spann *ib. 1619. 1647.*

•**bedtstaffel** *91*, pettstaffel *75 fulcrum.* bette- 20 *nd.* bede stapel *sponda.*

bettstatt *Pomey*, betstat *sim.*, bethstayd 19 *nd.* beddestat *cubatorium, cubiculum, lectica, fultrum.*

•**bettstätte.** *nl.* bedstede *lectica*, beddestede *culcitra nd.* bedestede *sternium* 11.

• **beddestede-** *nrh.* -maecher *nl.* -maker *lecticarius.*

bedtstoll *126*, betstoll *116*, pettstol *74 fulcrum.*

bettstroh. betstro *nrh.* bedstroe *nl.* beddestroe *sim. Gemmen*, beth strohe 16, bet strouw *76*, bette stro 8 *stramentum, stipas. vnser frawen* bethstro *perforata* 1. *ascyron Das., v. f.* betstro *serpillum 73 u. s. m.*

• **bethstôle** (stoll 6, stollen *75*) *sponda*, bettstul (*vel* -stoll) *fulcrum Palthen.*

• **bethtrager** *lecticarius 116.*

bettuch. *vonff* bettetücher *Frkf. A. 1376.* bet dûch *lena Symb. D.* bottug *tomentum* 6.

• **bettewan** (*st.* -nd) *lectica* 8 *nd.* bedde want *lectisternium sim.*

• **pettwat** *74*, bettewot *o.* beddewad 40, petewete *Sum. lectist-rum, -errium, -ernia, thoral.*

bettzeug. bettzeuch *Bing. A. 1647.*

bettzieche, bet-, pet-, pett-, bette-ziech, bette ziehe 40, bijt zich 18, pett-, bethe-zieche, betzeghe 20, betcziche, bethecziche, bethczichen, pettziechen, beddeziecha *Symb. D. lectega sim.. culcitra, tomentum, cento.*

• **betteneziche** *lectega* 9.

• **pettes ziechen** *tomentum* 1. 2.

• **bet zierd, bette czirunge** *s.* **pettgezierd.**

• **bethzigel** *lectica* 16.

bettchen. bedchin 20 *nrh.* beddechen *lectulus. nl. een* beddeken *van eerden tusschen twee voren nrh. eyn b. u. s. w. tzwei foren (hd. umged.* bedechung, bedeckung *zwischen zwey furchen) crebro Gemmen.*

• **betteln** (*i. q.* betten *c. d. prs. GrW., nicht etwa für J.* betteln *mendicare*). der (*bei ihr entbundenen*) frawn petelt *sy (die h. Elspet) vnd span tag vnd nacht Dmnk. A 176.*

hd. nd. (23) **betten** *hd.* petten, bethen 18, beden 13, bietln (*umg.*) 8 *nd.* bedden *sternere, lectisternere.*

• **better** *strator V. a. 1420.*

bettlein. *cleyn* betlin *lectulus Gemmen.* b. 7, betteli *95 areola.*

bettung (*GrW. unb. und andrer Bd.*) *nhd.* (*md.*) *Bettzeug, Bett im Ganzen; so Domb. 58.* bethunghe *lectisternium* 19.

• **Betteler** (*vel bey hohe, sic*) *und* phetteler 8, vedrer *93*, phydeler (*vel* ebene *hoe, sic, vgl.* Eibe) 9, phetarari *sim. Grff falarica, perraria sim. mhd.* phedelâre *sim..* fedeler 8, fier 19 *nd. en* vier 11 *catapulta*, federari *balista 119 sim.*

Betteln *u. s. w. s.* **Bitten.**

Betze *s.* **Bätze.**

• **Betzel** *majalis Pomey, dem aus* bâr? *vgl.* batz, bätze.

Betzel *wett.* (*verächtlich*) *auch Männermütze, preuss. Trauerhaube; nnd.* petzel *f., vll. versch. von nnl.* **pet** *m. Käppchen.*

Betzig *s.* **Batzig.**

• **Beuern** (*Smllr I 190*) *oberhess. Ortsn.*, Beüren *Bing. A. 1589. nd.* Bûren. *Vgl.* bauer; *Smllr I 190 ff., Br. Wb. I 169.*

• **Beuge** *s.* **Beige.**

Beugel (*auch in Wien*). pewgel *P. V.*, peygel 33 *collirida, crustula.*

Beugen *u. s. w. s.* **Biegen.**

Beule. buele 33, bôle 40, bole 18 *hd. nd.* bule *liuor, pustula*, buel *paradiata 75*, bewel *pestilentie 126*, bile *stigma* 13, buel, byl *nrh.* buyl *nl.* buyle *vff, an der brust, op die borst struma;* bôser **beul** *m. apostema Vogel.* bûl *bossa* 41, die peule *epidemia 74*, bule *glandula 64*, beil *glans*, peul *glanculium 75.*

• **bulisgleyle** (bulislegle) *suppliciis* 48. *Vgl.* bûlslac *Lxr, Grff VI 773.*

• **bulecht,** bylecht *pustulosus H. Ph., strumosus.*

beulen. bunlit *wirdo vabulo 141.*

• *nrh.* **buylich** *nl.* bulich *strumosus.*

• **Beuler** *Eig. Bing. A. 1660.*

Beunde (*nhd. md.*) *wett.* beune *f.* piunte *clausuras Smllr I 288*, punt *conclusura 75 terminos agrorum arabilium dictos* bunden *Baur* (*Worms*) *1279* (*W.*). bünde, buende *Strassburger Namen S. 50.* beuenden, buend, bunden, beunen *Bing. A. 1530; die* buend *vff die frone wiessen ziehend ib.; einnham von* beundenn *vnd theilhouen ib. 1574; eigen gewechsz von* beünden *vnd höuen ib. 1600; die ober-, myttel-, neder-, vnder-*boynen, -beunen *ib. 1530, 1532;* buone, buonne *ib. 1530 pssm, z. B. die gettenauwer* buone; *die grawe* buonne *heldt sunder die graben X morgen vnd XIVII ruden* buelandt; *sex morgen . . . ziehen zum bergeln zu, lygen vsz der* buonen; *die* buone *vff den reynn u. s. V. die* bunden *die umme Frankinfort ligin (als zehendbares Land) Böhmer a. 1328;* bune *ib.; uf der steinecher* bunden *Baur a. 1278* (*W.*). *an angern, egerden,* baynden *u. s. M. Birlinger Augsb. Wb. 59.* peinte *f.* (*o.* krohmel) *pratum jure hortorum gaudens Walther. Vgl. noch Got. Wb. B 35 §'; Diez IIc v. Borne;* **bunre** *Symb. D hd. sächs.* bonder *landes 68. 409. G. voc. bonarium Kil.*, bunder *Kil.* (*neben morgen, hufe landes id.*) *iugerum Kil.*

• **beündenbestandt** *m.* (*Leihe*) *Bing. A. 1694.*

• **beundengrund.** *uhn dem* Beunden grunde *Bing. A. 1608.*

• **beundtenguth** *Bing. A. 1719; pl.* beundengüther *ib. pssm. 1706—1745.*

• *das* **beundenhaus** *zu Echzell Bing. A. 1751.*

• *der* **beundenhoff** *Bing. A. 1572. 1617.*

• *dasz sie* **Beundter** (*adj.*) **Hoff Leuthe** *allem nach kommen wollen Bing. A. 1712.*

• **beundenland.** *das Gettenauer* b. *Bing. A. 1744. leybfälligen* Beundten Lands *ib. 1718.*

• **beundenweg.** *stost vf* den beunnen wegk *Bing. A. 1572.*

• **bevnezehenden.** *decimis que vulgo* b. *dicuntur Baur* (*Alzei*) *1292* (*W.*).

• **beundner,** beuntner *Bing. A. 17. Jh. pssm, z. B. Hansz Tugenten als* Beuntners *dreyer Hube Landes 1663.*

• **Beune** *Rinde Schmidt West. Id. 16, Kehrein 64, Heinzerling 59.*

• **Beune** *s.* **Beute** *Nr 2.*

• **Beusch** *s.* **Beisch.**

Beuse *pulex 115.*

• **Beuszen** (biuszen *behauen Lxr*). *Ptc.* gebeuszt, gebeust. gebeusz, *d. sg.* gebeuszem, *g. pl.* gebeuster *dammestein Frkf. A. 1450 ff. Das von Lexer hierhergestellte man* bûste *vür as gehort zu (nhd.)* bûszen *s. u.*

boszen *u. s. w. s. u.*

Beute *GrW. Nr. 1.* bute *preda 125.* peuth *manubie Fris. obe der stede koch vm* bute . . . *kochte vnd darvmb icht spannes vnd zweytracht gewonne Frkf. A. 15. Jh.*

• **beutegeld** *manubiæ Pomey.*

• **beuten.** *Ptc.* geplündert, gbütt *u. s. w. Swz. Rf.*

Beute *GrW. Nr 2* (*vgl. Wgnd h. v., Got. Wb. B 38*ᶜ). bewte *alueare 155, Wien. Voc.; oberhess.* beute, beud *sim. f. Backtrog, Backtisch ungar.* bait *f. Backbret.*

• **beunte** *i. q.* binte *Lexer, wett.* benne (beunne) *f. Backtrog; altnürnb.* pewnte *Bienenkorb* (*Wgnd*). *Vgl. vll. litau.* bindus *Schüssel.*

• **Beute?** bute (*o.* budel) *loculus 100, Stammwort von* beutel?

beutel, butel, bütel, buttel, büttel, buetel *V. a. 1420*, bytel, bitel, bydel 18, **pawtel** 2, pentel, pewtl 1, peytel *P. V. hd. sächs* budel *wett.* beul *nnd.* bûdel, bûel *bursa, pera, crumena, sacculus, fiscus, forulus, loculus, pedulus, cribrum, excussorium, setacium etc.*

• **beutelbrot** (*vgl.* beutellaib). *man sal davon ein malter rocken backen zu* butele brod *zu ylicher fronfasten a. 1380* (*W.*). *Vgl.* gebuitelt brôt *u. s. m. Lexer v. Biuteln.*

• **(beuteldieb).** *nd.* eyn budel deff *fiscida* 37.

beutelfasz (*GrW. unb.*). bütel-fasz, -uas, büttel-fassz 32. -uasz *75*, bytelvas *76*, bytteluasz. peutelfasz, peitelfuasz *75 eracium, succinabulus, farcina, citula, taratantara, tritonisatorium.*

• **beutelhube** (*vgl.* -leben *GrW.*). *sal yme werden* die budel hube *lantes Frkf. A. 15. Jh.*

beutelkasten (*GrW. nach 74*). peitelkästen *citula 75.* pentelkast (*n st. u*) *farricaptio 74.*

• **beutelkiste.** *nd.* eyn budelkiste *eracium* 37. *hus zur* b *Frkf. A. 1397; Johan* B. *ib. 1361* (*W.*). Goble zur Budilkisten *Eig. ib. 1337.*

• **beutellaib.** *was von blutrustig, dieb, diebin, heilergeschrei, was hals vnd heupt antreffende was vnd ander buesze, auch alle jar* foithabern *vnd* budellaibe *ghein Ortenberg gegeben Frkf. A.* (*Ortenberg*) *1460* (*W.*); *nicht etwa als Abgabe zu* bûteil (*Besthaupt sim.*), *vgl. o.* beutelbrot.

beutelmacher (*GrW. aus 74*). pewtel-, beytel-, bydel-18 *hd. nd.* budel-macher, -mecher, -maker *bursarius; nrh.* buydelmecher *Cöln. Verbuntbrief 1369* (*W.*).

beutelsack (*GrW. aus Bienenk.*). peutelsach *sodacium* 33.

• **beutelschneiden** *s. n. so kan ich* seines Beuttel schneidens *nicht vergessen Bing. A. 17. Jh.*

pewtelschneider *bursicida* 4.

• die **budelsnyderssin** *zu richten Frkf. A. 1431* (*W.*).

• **beutelwehe** *argentangina Pomey.*

beutelen *sim.*, buteln, butiln, butlent 8, buitlen, butteln, bûtteln, bitteln, byttelen, bytlen, biteln, beyteln, budeln 12, bûdeln 13, pewteln, pewtlen (melbeitlen, melpudelen 74) *hd.*

s. budelen *nd.* budelen *attaminare, cribrare, setaciare, polli-* *tare sim., tritonisare, taratantarizare sim.* büttlot *tritonisat 93.*
eütelein (butlin *GrW. aus Luther*), *Var.* budelin *75*, büt- i *K. V.*, peutelein *74*, **butelli** *93 moscium.*
(**beutelig** *GrW. unb., andrer Bed.*). **budelich** *taratanta-* *tis* 18
bevtelunge 3. 4., bydelunge 18 (melpeutlung *74*) *tara-* *trisatio.*
eutler (*GrW. unb.*). peutler 1, *Domb. 58*, butler *93 hd.* budeler *Gl., Frkf. A. 1364. 1451 bursarius*, (mel-beitler *75*, ler *76*, -putler *74*) *taratantarisator sim., tritonisator.*
euten *GrW. Nr. 1.* peuten *a.* buthen *74*, bueten *V. a. ? hd. nd.* buten, bûten *109 cambire*, (zubuten 8, zubyten 9) *icare.*
beutunge, butunge, buttunge, byetunge *nd.* butinge *netung* 33) *vendicatio.*
buttern *permutare 77, umged.? vgl. Gl. h. v.*
euten *s.* **Beute.**
euten *GrW. Nr. 2 s.* **Böszen.**
Bezeler *s.* **baseler.**
Bezelworts *callis 96.*
Bezoar *s. Weigand h. v.*
wett. **Bibbes** (bebbes) *m. i. q. nhd.* pips (*der Hühner*) *q. v.*
ibel, bibell 33 *hd. nd.* biblie *hd. nl.* bybel *biblia, alpha-* *n* (× fibel)).
md. **bîbel** (bipel) *m. mentula, vgl. und.* piphâu *id.?*
wett. **Biben** = *nhd.* piepen; *daher Kinderspr.* **bib** *n.*, **bibercher** *pl. Huhn;* **bibsen** (piepsen) *piepen; stets* *Kranksein klagen, leicht erkranken; in diesen Bedd. adj.* **erig.**
ibenel *s* **Bebenele.**
Bibenzelten *liba 93, b aus 1?*
iber, piber, bibber 7, bibur *141*, bibar *o.* fibar *131. 141.*, er, bebir, beber, befer *hd. sächs.* beuer *ags.* bebir, bebor, *r castor, bever, fiber, viber, dama, ponticus. mlt. Formen s.* *s. Beuer.*
biberaha *ahd. Ortsn.*, bibrach (*hierher?*) *capistrolis ciu.* 32 bibra, biber (*viele Dörfer dieses Namens, Zeugen aller Zeit*).
biberborn. *by dem* b. *Frkf. A. 1523, by* Byber Bürne *350.*
bibergalle 6. 21., pibergall 1 *castorium.*
bergell, byber giel 40, pibergail 1. 3., beber-, byefer- 12, 13 *hd. nd.* biuer- *nd.* beuer-geil, -geyle 22. *96. castorium.*
id. **beuerghere** *castorium 85.*
berhoden *pl.* (*GrW. unbel.*). biber-hod *76*, -hodin 5*, en 7, byeberhode *18 castorium.* **biberhödlein** *fare-* *143.*
berklee (*GrW. unb.*) *limonium Vogel.*
berkraut (× fieber-), biber-, biefer-*74*, beuer 17 -krut, 11 *castorius* (bibercrut 17), *febrifuga, centaurea. Formen und* *mischen sich mit* fieber *q. v., vgl.* bifer *o.* biefer 42, sucht 12 *febris.*
iber-nier *74*, -neber 17 *castoriu-m, -s.*
ebirstuck *Flurn. an den* (dem) bebirstucke *Baur (Ober-* *a. 1340* (*W.*).
ybertier *castor* 40.
ber-wurz, -worcze 17 *castorium*, byverwurtz *rustica II. Ph.*
biberin (*GrW. Appell. unb.*) *fibrunis* 9, berynne (*sic*) *us* 8.
ybern *adj. fibrius* 17.
Bichart *ewa* 8* *Bed.?*
Bichkelen *vicia* 33, *s.* **Wicke.**
ck. *nnd. nnl.* **bigge** *f. porcellus* (*Kil.*) *nnd.* begge *ge-* *tene Sau* (*Dähnert*).
nd **Bickars** (*GrW. aus 74*), bickarst *49 hd. nd. nrh.* bickers *nl. die* bickeers *bubo, intertrigo. Vgl.* bicker, *ers*, kippars.
nd. **Bicke** *f.*, picke 3, pikch *P. V. hd. sächs.* bick *bicca,* *vanga, celtrum, molacrum sim. Formen s.* **stein bick.** *Diez v. Becco.*
ckel, pickel, pukchell 33, wikchel *P. V.*, wichkel 33 *ascis, molacrum sim., pila, pilla, scalprum, vanga, celtes,* pickel *celtrum 75. 16 D geben von einem* bickel *zu hauff* *sen Bing. A. 1572. nrh.* beckel *Laurent.* bigkel *stimulus* *nged.?*).
ckel (*GrW. Nr. 2 vgl. Wgnd h. v.*) *ossiculu-s Stör, -m* *stellen wir nebst Zubehör bis auf Weiteres hierher.* pickel *glacie) citta* (*i. ludus in glacie* 3); *ain* bikel *sordissa 76,*

bicklen *dem. astragalus Mlr; nl.* pickel, b- l -p-ickelen *pl.* *116 talus. Vgl. Diez v. Biglia.*
• **bickelbei-n** *Pomey*, **-nlein** *Palthen talus.*
bickelfest. *wett.* beggelfest, *neben* **bûgelfest** (bijelfest), *das auch ehrlich und Einem gewachsen bedeutet.*
bickelhart *i. q. henneb.* pockelhart.
• **bickilkolbe.** *3 heller fur ein* b. *Frkf. A. 1396* (*W.*).
• **bickelkoten** (*vgl. u.* Kote) *75*, pickilkote 9, pickel-kote 3, -kothe *123*, -kot *74*, -kutte *4 sordissa, sorpes, talus.*
• **bickelstahl.** *8 sol. h. von bodin schuffin vnd eynern zu* *bynden vmb hauwinhelb vnd* byckelstele *Frkf. A. 1384* (*W.*).
bickelein (*GrW. unb.*) *talus 112.*
• **bickler** 40, **vickeler** *74 ludus cum quo* (*quibus* 40) *puelle* *solent ludere subtractis* (*substratis* 40) *pedibus; vgl. o.* pickel *citta.*
bickeln, *wett.* (béggeln) *auch von Axtschlägen gebräuchlich;* *untersch. von* **bigeln** (bikeln) *mit Gabel, Spaten u. dgl. stochern.*
bicken (picken, *wett.* bégge; *mehrere folg. Bdd f. GrW.*). *o.* picken *rostrare Pomey, incidere Palthen clev* bycken *lapicidare. ein* *silberner* gebickter (*caelatus*) *becher Frkf. A.* (*Hessen*) *1621* (*W.*). *elsäss.* bicken (*futuere coire*) *s. Kriegk Bürg. II 381, Hüllmann* *IV 266*) *ein Beamter erhob den Zoll in e. Frauenhause und schrieb* *dabei in sein Rechenbuch: „hab a* gebickt, *thut 30 pfenning.“*
• *nd. eyn* **bickhus** *lapicidina* 37.
• **Bickel** *110 hd. nrh. nl.* pickel *nd. hd.* (*Pomey*) *clev.* peckel *nl.* peckel, peeckel *116 salmen, salmentum, salsa, salsum, sal-* *sugo, succidia.*
• **pi-** *o.* **pe-ckelfleisch** (*nhd.* pökel-) *caro salsa Pomey,* böckelfleisch *Frauenzimmerlexikon.*
bickelhäring. pickelhering *arenga muriatica 125; vgl.* *Wgnd h. v.*
bickelhaube *s.* **beckenhube.**
Bicken *s.* **Bicke.**
• *clev* **Bicker** *bubo, ein wogel* (*sic*); × bickers (*s. o.*)?
Bicker-lin, -tlin, -tle *mannus 126, Mlr, Das.*, bückertle *Mlr. Vgl GrW. v.* bickertlein, *Stalder v. Bygger.*
• **Byckler,** *Var.* bieckler *truncanus 74, vgl. engl.* beggar, beg?
• **Biden** *stupescere* 27. *vnd wurden zittern vnd* piden (*ptcc.*) *Dmnk. A 176. zitternd vnd* bidende *Domb. 58. Aus* bidmend? (pinden *contremiscere* 27.
bidmen, pidmen 33, bidman *76*, bidem (*und* erbydem) 9, bidemmen *65 stupescere, tremere, contremiscere, expauere, nutare.* *Ptc.* bidmen-d, -der *tremidus, tremebundus; lichtlich* bydmen *tremulus 68.*
• daz **pidemen** *tremor 4.*
• **bidmendig** *tremidus.*
• **bidmig** *tremidus 134.*
• **pidemchait** *tremidas* 33.
• **bidmung** *tremor- vol* bydmung *tremorosus 68.*
• **Biede,** *neben* bütte, *cupa Stör, vll. zu* biet, beute *Back-* *trog u. s. w., vgl. Got. Wb. B 38*.*
• **Biede** *f. Vilmar 35* (gebieth *n. id. a. 1568*) *mlt.* bedum *sim. afrs.* bied *u. s. w. Diez IIc h. v. Mühlen-, Flussbett. Vgl.* *Got. Wb. B 2, GrW. v. Bett 2, Das Wort setzt trotz der Formen* beth *f., pl.* beden *16. Jh. und der nhd. Assimilationen* **mühlen-** bett *n., ein got.* biudô *f. voraus.*
• **Biedenkopf** *hinterl. Stadt, im Volke* birekapp; bidencapp *Bing. A. 1589 ff.*
Bieder, biederb. biederbe 20, bederbe *nd.* bederue, berve *Wehrmann*, birue 11 *frugalis, agilis, probus. mit kuntschaft* be-dirbir *lüte Meisssn. U. 1389. nnd.* berwe *zahm sim.*
biederleuth. *durch* b. *erkennen laiszenn Bing. A.* (*Marpurgk*) *1677.* biderblüt *Swz. Rf.*
biderman *vir frugalis et utilis 75.*
biederkeit (*GrW. unb.*). bederbekeit 5, bederfficheit 20, biderb-keut (-kent?) 13, byderwekeit 9, *eyn* bidderbekeit 45, biderkeit *74 nd.* bederuicheit, biruicheit 11 *clev.* bervicheit *probit-as, -udo, apodixia, agilitas, indoles* (*vgl. Gll. h. v.*).
• **bidderbelich** *probalis* 7.
bidderlich (*GrW. aus Luther*). bidderbelich 7 *nd.* beder-uelic *probe.*
Biegen. *Die Mannigfaltigkeit des Vocalismus erschwert die* *Eintheilung; so kann hd. nd.* bugen, *das mit schwacher Flexion* *zu nhd.* beugen *gehört, auch zu* biugen, biegen *gehören, wo die* *Flexion, wie meistens in Gll., unsicher ist; ebenso* beigen, *dessen* ei *mundartlich für* eu, *aber auch für* ie, i *steht;* bogen *gew.* *unabhängig von* boge *s. Deshalb mögen im Folgenden die For-* *men nicht sowohl strenge geschieden, als deutlich unterschieden*

werden. Vgl. u. a. Zss. mit knie-. *Bei den u. folgg. Abll. und Zss. blicke man auf die Zww. zurück.*

biegen, piegen, bygen, bigen *flectere, plectere, clinare, ac-, in-clinare, dimittere, appodiare, arcuare, tentare, procumbere etc. Ptc.* gebogen (*zu der erden, von grosem wethum Domb. 58*), gebagen 17, gepogen *pandus, promus, obliquus;* pogen (*o. gewelben*) *arcualus* 52, *wohl sbst. pl.;* gebogen *wiederumb reciprocus 65.*

beugen, bugen *65 nd. nl.* bughen *nrh. nl.* boegen *plectere, flexipendere, vergere, uncare, retorquere 65, obliquare, pobilitare, incurvare, inclinare; nrh. nl. knyen* boegen *suffraginare; vgl.* wider beugen *reclinare, reciprocari. Ptc.* gebeugt *flexus* 17. 19. *nrh.* geboeget *nl.* ghebuycht *pronus.*

• **beygen,** beyien 18, beyen 45, peigen *75^4 wett. rheinl.* båje *flectere, flugere, plectere, vergere, procumbere, ac-, in-, re-clinare, geniculari. Ptc.* gebeyget *retusus.*

• *nd. nrh.* **bogen** (*anders GrW.*), boghen *hd.* bögen 3, *Palthen. plectere, flectere, ac-, in-clinare, dimittere, incurvare, appodiare. Ptc. nd.* gheboget *reflexus* vnnne boghet *conuexum* 37. *Vgl. nd.* afbogen *declinare*, 10 boghen *hd. hoich* gebogen 10 *appodiare, hd.* wider bogeu 10 *nd.* wedder boghen *incurvare, recurviare, reflectere, reciprocare. Ptc.* **widergebouget** 19, widder boget 10 *nd.* weder geboghet 23 *reflexus, reciprocatus* 19; *Sbst.* widerbog-en 15, -unge *100 reflexio.*

• **bagen,** *Mundartform von bogen? die knye* b. *pobilitare,* wider b. *reflectere* 17.

bücken. *hd. nd. clev.* bucken *flectere 68, inclinare* 38, *coare 147;* buckin *clere und occidere* 8. *Ptcc.* buckende *incurvus* 8. 9., buckinde 20, gebhucket *100 pronus.*

• **bucken** *sw. Zw. die hecken in den graben zu b. vnd zu flechten; gehöltze, wyden u. s. w. in der lantwer* b. *Frankf. A. 15. Jh.* (*Lohn*) *von 23½ tagen zu* b. *in dem heyn vmb daz slosz ib. 1435; den hayn zu Bonemese zu* b. *vnd wyden darinn zu setzen ib. 1417; die da in dem graben hecken* bucketeu *ib. 1384; hant den* gebucketen *heyn ane gehaben zu hauwen ib. 1381* (*W.*). *Vgl.* **gebucke.**

• **bocken** (*vgl. Lxr h. v.*) *clinare* 18. bockende *er vor alter wait Leipz. Hs. 13. Jh.* (*W.*).

• **bieg (?)** *s. m.* im biegen *Flurname zu Vlfa Bing. A. 1629. Vgl.* bieg *u. bei* bug.

biege *f.* biegy *88* (knybiege *88,* knyebigin *K. V.*) *suffrago.*

• **biegenlich** *flexibilis 76.*

biegig. piegig *flexibilis* 33.

• **pieglich** *flexibilis 75. das yeng o.* bieglich *fuesz hat flexipes 88.*

• **byeglichkeit,** *Varr.* biig-, bug-lichkeit *flexibilitas 65.*

byegsam *flexibilis* 6.

biegung, piegung *sim. flex-ura, -atura, -ibilitas.*

• **beug.** *sant gefort bij den diergarten zu beugen Frnkf. A. 1451. Vgl. u.* bug.

• **beugig** *flexibilis Pomey.*

• **beugelich** *sim. s.* **beygelich** (*bis*).

beugunge (*junge Belege GrW.*) *flexatura* 5 (widder-b. *reciprocatio* 20) *clev.* boegynge *flexura etc.*

• **beygelich** *adj.,* beykelich 18, **beugelich, bochlich** 27 *nd.* bochlic *clev.* boegelick (gebeukelich 19 *nd.* gebogelijcb 11) *flexibilis. Vgl.* wider beuglich *reciproc-us, -e 20 nd.* weder boghelic *adj. id.* 11.

• **beigelich** *adv. in der stimme Hs. s. a.,* beygelich I *myt drechlich in der steym* 21, **beugelich** I *eyntrechtlich inder stymme* 17, **bogelichen** *stymmen* 18 *nd.* **bachlich** I *mede gheliken der stene* 22 *concinne. nl.* bogelic *proclivis.*

• **beygunge** *in* weder-b. *repandum* 17.

hd. nd. **boge** *s. m. hd.* bog, bogeu, pogen, **bage** *133, ein* pageu 27, bagen *Sachse Voc. hd. nl.* boghe, boghen 37 *clev.* baich (baigen *d. pl. v. Jpodromium Gl.*) *oxon, scorpina, arcus, arcubalista* 37, *arx, uncinus; hd. der* bogen, pogen *an, in dem himel sim. arcturus; ein* pogen I bekynen (?) *berena P. V. vgl. NGl. h. v.;* bogen *darinn man vogel facht (wett.* sprenkel *m.) pedica 91. nd.* eyn boghe (*de* boghe 23, *ähnliche Synn. v. Arx*) *aux* 22. *cyn* boge *in ecclesia* 19 *nrh. eyn* b. *ynt wolfsell nl. een* boghe *in wulfle volica nd. en* baghe *in e. volta* 11. *Zss. u. a.* (*vgl. u. s. O.*) *hd. nd.* elen-, ellen-boge, -bogen *hd.* elnbogen, eln-, ellen-bog, -pog, -bagen 16, -böwen 6, elbpogen 1, elpog *und* elbogen 4, ylnbogen 17, illenbagen 21, elbochen 13 *nd.* eleboghe 36 *nl.* ellenboghe *cubitus, lacertus;* elbogen- 1, elnbogin- 5^a -lanck *cubicularis sim.; wett.* blitz- *nd.* vlitz-bogen *arcus 109.* handbogen *id.* regen-bog, -pog, -bogen, -pogen *hd. nd.* -boge, -baghe 11 *clev.* -baich *nd. nl.* reghenboghe *hd.* reginboum *127,* reynboge, renboge 5^a *iris, arcturus* 17, *fornix;* **sattel-boge,** -bog, -boge 6, -pogen, -pug (pflûg, -pieg. -baum *sim.*, -wegen, -wag), satil-poge *104,* -boge 8, satelbog *sim. hd. nd.* sadelboge *sim.,* sadilboge 5^a (sandelboghe 21) *arces, artes.* schutzbogen *arcus* 10; swib-, swi-, swebe-, swe-, schwie-, schwij-bogen, sveboge *100,* schwinbog *88,* swinbog *74,* schwinbeg 33, swebeboge 10, schuipogo *141,* swipogen, swingpogen 9, swybog 29, zwibog 32 *hd. nd.* sweboge, swebege 5, swine- 17, swig- 22, swy- 23 -boghe, swieboge 38 *fornix, arcus;* sigboge (süigboge) *fornix triumphalis Symb. D. App.*

• **bogen-futter** *GrW.* -fuoter, **pogfueter** 55, pogiuoitir *104 corylus.*

• **boggestell** *GrW. aus Butschky;* bogkgestelle *vnde rusteholz; an* bockgestellen *verbawet Meissn. U. 1477* (*vll. zu* Bock); **bogengestell.** *44 Pfd. kipspane* (*Eig.*) *die brucken zu machene vnd zu* bagengestelle *Frkf. A. 1358* (*W.*). *reiffe vff die* **bagestellen** *kommen ib. 1450.*

• *clev.* **baichhelder** *arcitenens.*

bogen-macher (*GrW. unb.*), -mecher 19 *nd.* -maker *architenens.*

• *nl.* **boghmaker** *architenens 89.*

• *clev.* **baichmechtich** *arcipotens.*

bogrebe (*GrW. aus Bronner*) *soreth* 7. *Vgl. Kehrein v. c.*

bogenrückig (*GrW. aus Keisersb.*). *ein* bogenruckig *alter decrepita etas 65.*

• **bogenruckter** *decrepitus 65.*

bogrueket *decrepitus V. 15. Jh.* (*Smllr*).

• **bogrückig** *V. 15. Jh.,* **bugrückig** *64 decrepitus; di* bogrückig. *Varr.* bogruckig, boghrickig *alter senecta sim. 65.*

bogrute (*GrW. aus Spangenberg*) *entstellt?* pogret *antela* 9. pigrot *ceptare* 9, bopgerot 8, pogerot I pogrot *V. vrat. ceptale* (*aus sept-*). *ein* pograten *pergula 125.* bugrate *Alpenhirtslager Bavaria II 2 S. 785.* pougrat *Breterboden über dem Ofen Fromm. D. M. II.* (pògrat *ein siechtuom Parzival*). *Vgl. Schöpf v. Bogrutte, Smllr und Smllr-Fr. v. Gréd u. s. w. mit den Formen* boingrad, bankrat, bograd; *die Stellung hierher bleibt unsicher, da* g *schon in* grêd *id. steckt.*

bo-, po-genschutz *arcitenens 110,* (p-) *arquirilis 74.*

• *clev.* **baigen verwaerre** *arcuarius.*

• *nd.* **boge,** boghe *flex-, flect-ibilis.*

bogechtig (*GrW. aus Henisch*) *nrh.* bogechtich *proclivus.*

• *nl.* **bogheken** *arculus.*

• **bogel** 45 *nrh. nd.* boghel 38. *98. arcus, raculum.*

• **bogelich** *s. o.* **beigelich.**

• **bogen, bagen** *s. o.*

• *nd.* **böghehaftich** *flexus* 37.

• *nd.* **bocheyt** *flexuositas* 37.

bögig *flexilis Palthen.*

• **boegerig** *proclivis 110.*

• **boger** *scorina* 9 (*i. q.* bogen *scorpina* 8).

böglein. boglin *arculus 110.*

bogner (*Bôgner nhd. Eig.*), bogener, **pogner** *balistarius, arcuarius, architenens.*

• **bagunge** *scorpina* 17.

• **bögung** *flexio Palthen.* (*vgl. o.* bögen, bögig).

bugen, boegen, **bogen** *s. o. nrh. nl. knyen* boegen *suffraginare.*

bug *m.* (*wett.*) *md. Biegung, Verbiegung, Falte; gekrümmter Balken; Pferdebug.* bug, buog, bueg, hûg, buch 13, **bieg** *76.* **boge** 10, booch 14 *nl.* hoech *99 armus;* **pugin** *suffrago,* boge, bug *nrh.* boeghe *nl.* boghe *spatula Gemmen. Vgl.* knübügi *suffrago* 32. *fur VII* buge (*GrW. v. c. 5*), *i. q.* beugt *vom kranz Frkf. A. 1523.* (buge, bug *tibia s.* **Bauke, Bunge).**

büge *f. propago V. tril.* buge, pugin *u. s. w. s.* **bug.**

• **bugel** *dem. armillus 75,* bûgel *perna* (hinder-b. *petaso*) *Saerius.*

bûgel *sim. s.* **Bühel.** *Vgl. auch Birlinger Augsb. Wb. 61.*

bûgelfest *s. o.* **bickelfest.**

• *nhd.* (*md.*) **bûgelhoch.** *es geht* (*bei Gastereien sim.*) b. *her.*

bûgeln, *bei Pomey* bögeln, biegeln. *md. nicht* gebûgelt *roh; nicht recht* g. *unehrlich.*

bücken, bucken *s. o.*

buck *m. flexus 126,* b. *nidersich pandatio ib.*

• **bucke** *s. u. h. v.*

• **buckachtig** *conuexus* 29.

buckel *u. s. w. s. u. h. v.*

iene 10, bien, bine, binne 6, bin, byn, ben, byenen *pl.*, n *pl.*, bini *pl. Sum. VI*, bein 33, pein *sg.* peinen *o.* peinn *eg.*, pein *gen. pl.* 3, pin, pyne, pyn *hd. nd.* bene, ben 38, 29 *clev.* by *sg.* byhen *pl. nl. nrh.* bye *apis v. Aculeus Gl.*, *a, pedulus sim. die* bene (*pl.*) *sterben sere Domb.* **96**. *nd.* (*lat. i. e. apis!*) *eyn god der* benen 37. *swarm* bine 3 *nd.* e 23 *examen.*

byᵉl *apes* 31.

en *m.* (*GrW. unb.*). *swz.* beyen *m. Bienenschwarm. wer* bine *hette der gibt* den *zehenden* bin *Gr. Weisth. III 397* (*W.*).

bynsz auge *mellilotum* **123**, *umged. aus* bynsauge (*s. u.*).

benblum *casia* 8, biniblnoma *Grff*, pinebluome *id.* **127**,

nenblŭmen 40, pynenplum 74 *thymus*, *tinus* 40, pyn- 74, pinplumen 26 *eptinio* **74**, beyn blume *epichimum* 9.

l. **biebock** *o.* biebuck *Kil.*, bibuc **99** *aluear.*

biboz *apyaca* **96**. *Vgl.* beifusz, *das vll. hier seinen Ur- g findet.*

bieneneier *pl. ovula apum Walther.*

lev. **byhen eter** (*eyn vogel*) *apiastra.*

md. **bienfasz** *GrW. aus Alberus*). **binenvasz** *aluear* **49**. s *alvearia Sum.* (*BM. unverstanden*).

bienenfrasz *merops Vogel, apiaster Ki. Vgl.* bienenfresser

pingange *tymus* 26.

bienengarten (*GrW. aus J. Paul*). benengart 8, bin- 3, bengarte 17 (impengarten 52) *apicio.*

byngsang *mellilotum* **64**ᵃ, *umged. aus* bynsaug *sim.*

bienhartz *propolis Ki.* (bienenharz *GrW. unb.*).

bienhäublein *favus Stör.*

l. **biehof** *aluear Kil.* (*vgl. engl.* beehive? *nd.* ymmen- *id.* 11).

bynnenholtz *acer* 19. (bienenbaum *id. Nmnch*, *GrW.*).

holz *u. s. w. s.* **Bein.**

binenkar **48**, binkar 40 *clev.* byhen kare *nl.* biekarre *aluear*, peigar *apiarum* 55. *swz.* beicher, bycher *Sldr* **1157**.

enenkönig. binen-kunig, -künig 40 *nl.* biekoningh *Kil.* byhen konyng *apiaster, costus, fauillus.*

bylen küng *apiaster*, *vgl. o.* byᵉl.

bienenkorb *GrW.* binen-korb **110**, -korff **48**, **binkorb**, orb 52 *nl. nrh.* byencorf *alucar, apiaterium sim., sirpea.*

bienkuchen *favus Zehner.*

binkŭrben (binstock machen) *Zw. alueare* **2**.

bienenkraut (*GrW. unb.*) *Ki.*, **peyenkraut** 74, behu- (*sic* **125**), binikrut *Grff*, **bynkraut** 73, pinkraut 74 *olaria, apiast-rum, -ellum, citrago, thymus. blumo* des bine- s *epitimus Sum. VI.*

bienenlöchlein *cella apis Pomey.*

bymeiss *parix minor* **116**. **bienenmeise** *GrW.* (*unb.*).

bienmann (bienenmann *GrW.*) *apiarius Zehner.*

bienenmeister (*GrW. unb.*). *clev.* **byhenmeister** *apia- -ster.*

iminze *mellissa* 74, hymintze *kalamentum* 4. **42**., bei- en *balsamita* **75**, bimince *Sum. nd.* bifmynte (*sic*) **85** *si- rium, zimbrium, timentum.*

bienenmutter (*GrW. aus Bettine*). benmüter 19 *nd.* **bie-** en-moder 11 *nl.* bij- **89**, bie- *Kil. clev.* byhen-moeder *ter, attacus ags.* seo beomoder *chosdrus* **94**ᵃ.

bienensaug, biensauge (*GrW.*). biensauge **143**, binen- 45, binisuga *Sum.*, binesuga **101**. **127**., pinesuga **105**, *V*, binesaug 40, bynsaug 74, pinsaug 26. 74., binsug 6, g **45**, binsuge, binsauge, binsaugen **125**, bynszauge 51, n., benesuge 7. 17., bensuge, (bensuhe *Sum.*, binsŏge **bysauge** 26, pisaug 74, bynsenge 25, **biensaub** *Ki.*, beysuge *o.* beensuge **85**, besuge *o.* bysuge *o.* byᵉsuge *o.* sughe **47**, **bensege** 24, benefuge (*sic*) **100** *caltha, calca, o, appatum, a-, ce-piacum, sertula, corda regia, barotus, tus* (binsuge 40), *boratus, boracus, barochum, barrocum, rum, archangelica, amello o. humella* **45**, *mellis-a, -ophyllum melisphilla sim., mellilotum sim., gelisia o. galiopsis Ki., um, time, thymu-s, -m, stropholaria, vrtica mortua*, bein- en *cerinthe Vogel.*

ienenschwarm. binen swarm 40 *clev.* byhen- *nl.* bie- m *examen.*

nd. **bensegen sat** *probatella agrestis* 24.

clev. **byhenstede** *apiari-a, -um.*

bistig *humella* (⨯ bisug). bienenstich *GrW.*

bienenstock (*GrW. unb.*). binen- 6, bin-, byen-, beyne-, -, bene- *hd. nd.* benen-, ben-. *nl.* (*Kil.*) bie-stock, byn- stocke 10, peinstockch 27, -stokch 27, -stokch *P. V.*, -stock 1, beinstockch 33 *aluear sim., apiastrum, apisterium.*

bynenstul *ristus* 74 (*GrW. v. Bienensaug*), *wohl i. q. bienen- stock* (*Geflecht*).

• **pinweid** **75**. pynwaide 74 *apicio, apisterium.*

bienenwolf *Ki. nl.* biewolf *Kil. apiaster.*

• **bienwrz** **131**, **biwrze** *sim.*, biniwurz *und* pininurz *und* pinnuirz (*untersch. von* beinwrz *celidonia minor*) *Grff*, peywurtz 74 *thymus, aco-, erca-ntilla, balsamita, melisphilla, catapulia ags.* beovyrt *apiacum.* pinuuirz *timo Grff.*

• **beinwurz** *s.* **Bein.**

• **bienchen** (*GrW. unb.*). byenchin 8ᵃ, byengin 5, byngen 21, **begin** 6 *nd.* beneken 11, bezeke 37 *nl.* byeken *apicula sim.*

• *nd.* **bezekenlud** *bombiratus* **37**. *Vgl. lud der* bezeken *bombilo Zw. ib.; bonpilo sim. apum* brumlen, **humszung** *als die* pynen *thun bombatus* 74.

• **bienlein** *GrW.* bynlin *Var.* bylin *apicula* **110**.

hd. sächs. **Bier** *n.*, biere 7, byr 4, ber 8. 22., beyr 37. **85**. *hd.* pier *ceruisia sim., acialum. Vgl. Petters, Beitr., Or. Eur. Nr.* **102**. *Diez v. Birra, Pott II 1 S.* **349**. *geioren* bier 6, *ain gerend* pier **53**, *warm* pir 52, *new* bier **110** *nd. vngeghert* ber 23 *braxiuium.* bier *machen braxare* 6, *Bing. A.* **1694**. bier *vnd prot eyn kost ceruipa* 74 *u. s. m.* biere *vnd met* 8, byr *vnd mede nd. m. unt* beer **85**, *m. vnd* ber 24 *u. s. m. mulsa. Biergattungen u. a. mlt.* hintzmannus, rastrum, sluntza **125**; *nd.* keute **109** *nl.* kuyte *Kil. ceruisia batauica, vgl. Br. Wtb. II* **765**; dickebier *c. crassa* **125**; kofent *c. lora Ki., hd. nd.* couent, *das byer nechst bey dem pesten* 74, *dat beer negest deme besten* 38 *con-, co-uentus, ceruisicula; nd.* gruyssinck *ceruisia monasteriensis* **109** *nl.* gruysen-, gruss-bier *c. ex furfuribus* (gruss) *cocta Kil.*; schenk- *o.* schinke-bier *c. pincernarum* **85**; scherpe-nt **114**, -n *Fr. II* **175** *c. secundaria*, scherber *o.* dunber *ceruisiola* **109** *nd. meydeborges* ber *filto* 23, *medeburgis* beyr *filta* 37.

• *nrh.* **bierboie** *Biermasz i. q.* boie; *van den* bierboien *ze ychen Laurent.*

• **bierbrauen** *Zw.* bier-, *Var.* pier-prewen *praxare* **74**. *ob solte der Müller in seinem Husz heimlich* b. (*als Zss. geschrieben*) *Bing. A.* **1694**; *getrennt* bier *bruwen sim. braxare sim.*

bierprew (*GrW. aus H. Sachs*). pirprew (brew **76**) *braxator* 74, pierprew *praxator ib., ceruisiarius* **111**.

bierbrauer. byerbruwer **110**, birbruer 8ᵃ *braxator.*

• die **bierbruder**ᵃ (-rer? -re? *Bierbrauer*) *pl. Frkf. A.* **15**. *Jh.*

• **bierbrot** 30 (*vgl. u. a. eingedunckt in* bier *ceruippa* **75**; bier *mit brot gesotten sim. Gl. v. Ceruisianum sim.*) *clev.* bijrbroit *cervipa.* (*nrh.* bierenbroet *nl. gheweyckel broet mit bier brodium*).

biereige, biereie *hiesz bis ins* **19**. *Jh. jeder Erfurter Brauer* (*W.*). *Dazu nhd. Eigg.* Bierey *vll. auch* Bierau.

• **biereichenexpectanz** *Anwartschaft auf Braugerechtigkeit Enc. Wb.*

bierfasz (*GrW. unb.*). biervasz *plisanarium* **68**.

• (**biergäst**). pierïest 1 *iest von pier* 74 (*schum von* byer **110**) *blctrum.*

biergelag (*GrW. unb.*). *ein* Bierglag *in Bingenheim gehalten Bing. A.* **1659**.

bierhefe (*GrW. aus Schiller*). pirheff (*hefen von* bier 17) *fex* 74.

bierkanne (*GrW. unb.*). bir kan *vibex i. penosa* (⨯ birken) 6.

• **bierkünstler** *siceralor Walther.*

• (**bierlader?**). *nd. eyn* beyr loder *citurgus* 37.

• **biermacher** *braxator* 6.

• **biermann** *factor cerevisiae Strszb. Namen; nhd.* (*Frankfurt a. M.*) *Bierführer.*

biermasz (*GrW. unb.*) 74, piermasse 74 *nd. eyn* beer mat, bermate *clev.* bijrmate *gella, metreta.*

• (**biermerrung,** *vgl.* merrung). beyt (*sic*) merrung *coruipa* 5ᵃ. *vgl.* **biermärte** *GrW.* (*aber obersächs.* biermerte *Pimpinelle Weber Oek. Lex.*

• **biersack** *nhd. Familienname. hus* zum b. *Frkf.* **1341**—**1469**. *de domo dicta* zum biersagke *ib.* **1350**, *heinricus* zum biersagk *ib.* **1341** *Baltonn* (*W.*).

bierschenck (*GrW. aus Kirchhof*) *Frkf. A.* **15**. *Jh.*

• **bierseihe.** biereyhe *colatus* **75**.

biersieder (*GrW. unb.*) 7, biersider **76** *braxator.*

• *nd.* **bierstaet** *cerusiale* 11.

biersuppe. *clev.* bijrsop *ceruipa.*

• **bierträger** *phalangarius Pomey.*

hd. nl. nrh. **bierwisch** *ceruisiale sim.*

• **bierzapfer** (*GrW. unb.*). **biertzeppher** *suppromus 125.* **pierzeichen** *ceruisiale (vbi venditur ceruisia) 75.*

• **bierzeug** *m. frischen* b. (*Würze?*) *Stuttg. Augsb. A. Z. 1873.*

• **bierzins** (bierziese *GrW.*). den byr cyns *Meissn. U. 1352.*

• **bierhafft** *o.* **bierieht** *cerevisiarius Pomey.*

• **Bieren** *gewalktes Leder reinigen Enc. Wb. vrm. zu* beren (*der Weissgerber u. s. w.*).

• **Biesard** *s.* **Bisert.**

Biese *s.* **Binse.**

Biesen, bieselen *mingere Henisch, zu dem mehr sächs.* pissen?

Biesen *s.* **Bisen.**

• **Bieslauch** (*zu* Biese *nach GrW. unb.; md.* **brislauch** *mhd.* priselouch *BM.*) pryslauch 51, *sim. O. san.*, prieszlauch *75 ab-, a-stronum, astromum i. porrum casti,* pries- *o.* prisen-lauch *attriplex* (*vgl.* Binse) *H. Ph.*, bieslоch *Gl. Jun. nl.* biesloec *nrh.* bieszlock *serpillum, nd.* **biestlöck** *cepulla 85. vgl.* bisen *alleluia etc. Sum.* (*neben* kukeszlauch *id.* 1 *panis cuculi sim.*). *Nemnich hat noch* **biesen-,** preiss-, **binsen-,** bris-, beest-lauch *nl.* bieslook *swed.* (*gothl.*) baislök *allium porrum, a. schoenoprasum, vgl. swed.* (*vadsten.*) st. Britas lök *a. ursinum. nhd. dial.* **brissel** *wett.* bressel *m. neben* bresslåch.

hd. nd. **Biest,** best 22 *nrh.* beest *97. 98. hd.* bist, pyst 8, piest, biester *Walther,* binst, bienst *93, Virgil 1605,* priest *74,* riest 40 *ags.* beost, beoth *swz.* (*bern.*) bries *f. obestrum, obesta, colostrum, mulsum. S. Got. Wb. B 30, Petters Beitrag.*

biestmilch (*GrW. unb.*). bistmilch *colostrum* 17.

Biester *ff.*, beistern *nd.* bisteren *errare* 22', bister *erroneus* 38 *nnd.* verbistert *sinnverwirrt sein. swz.* verbaustern *Stalder I 149 führt auf eigenthümliche Verkettungen. Vgl. Br. Wb. v. Büster ff.*

• *nd.* **Biestlöck** *s.* **Bieslauch.**

Biesze, beisze (*GrW.*). beiza *bera Sum.*, bieza *peta 120,* beycze *id. vel petalum* 40, bioza *Sum.* (*vgl. Grff. III 233*), piesze *o.* biese *74,* biesz 26, pyessen 84. *50'.*, biessen *94 hd.* (*149*) *nd. ags.* bete *beta, britanica* 26. *heilig* pet *brionia* 26 (*vgl. Synn. Gl. h. v.*). poleten *bleta 50' schlieszt sich an die lat. Form* (*vgl. blitus*). *frz.* bette, betterave (*beta rapa*). *Vgl. Or. Eur. Nr. 61.*

beiszkohl. beyz- *o.* peys- 4, beys- 8, bez- *96,* bisz- 17, bys- 5', (weisz-, weiz-, ays-) -kole, -kol, beiszkoel *125,* paischel *K. V. beta, bleta;* beizcol *blitus Sum.*

• **piezenkraut** *Meg.* (weiszkraut *sim.*) *beta* 1 *blitus.*

Biet (*GrW. 2,*). *das* bied *pituita Hen., grenzt in Form und Bed. an hd.* pfitz *49,* pfittig *67 pituita, nl.* pit, pitte *Pflanzenmark und Zubehör, s.* **Pfitz.**

Biete. bieten *m. 126, Mlr, Ki'.*, biet *m. Das., Pomey,* (vorderbiet *93*) *prora.* (binderbiet *puppis 93*).

Bieten *Pott Nr. 1872. Vgl. Zss.* ge-, ent-, ver- *u. s. w.; mischt sich mit* beten, bitten), bietten, pieten, byten, biden, bidden *hd. sächs.* bieden *hd. nd.* beden, beyden (*imprecari* 8, *intercedere* 5'. 18.) *prebere, mendare, presentare, offerre, precipere, exhibere, edicere, imperare, iubere.* bietin 8 (bidden 17, *versch. von* beden *offerre ib.*) *instipulare* (beten *id. und intercedere — wo sich* bitten *u. dgl. neben* v'bieden *zeigt —* 9, *versch. von* byten *prebere ib.*). *nd.* beden *instituere* 11. bieten (*auch prebere ib.*) 7, byeden, byten 9 (v'bieden 17) *interuenire* (*vgl. u.* bitten). bieten *porrigere 46, indigitare 74. wett. die zeit* bieten *grüssen. er* budet *synen dinst* (*nhd.* bietet an) *Frkf. A. 1502* (*W.*). *Ptc. nd.* biedende *imperatiuus* 11. geboden 20, gebodden 19 *nd.* gebaden 11 *preceptus. gebode* bieden *Frkf. A. 1406* (*W.*). *sie hant uff uch zu rechte* gebotten (*nicht so Wbb.*) *unde gewilkort; vgl.: wir han von beyden teyln uff uch zu recht verwilligt und sint uff uch kommen Frkf. A. 1473; so haben wir yen des da* usstrag geboten *uff den hochwirdigen fursten ib. 1456;* (*des Streites*) vsstrag bieden *ib. 1420;* recht vnd vsztrag geboden *haben ib. 1440; des koniges gebot der uch daz* recht *von yn* (*ym?*) geboden *habe ib. 1389* (*W.*). *dore mit* gebodden *crappen ib. 1451, hierher?*

• **bieten** *s. n. sie sollens mit* dem b. *lassen gut seyn Bing. A. 1697.*

• **bietel** *s. u. v.* **bittel.**

• *nd.* **beyder** (gebeidere *Symb. D.; anders* bieter *GrW.*) *imperator,* beder *preceptor.*

• **butig** (*erbötig*). *zu bewissen, das sie als rede ires herren seitherre dicke irnuwet hetten und aber* b. *weren Janss. RC. a. 1452* (*W.*).

• **bietung** *auctio Pomey.*

• **bot** (*anders GrW.*). *ain* pot *an aim landt* 33 *nd.* bode (*o.* ghebede) 38 *districtus; vgl.* gebot *76,* gebod 21 *in eym lande* (*neben* gebyet *sim. nd.* gebeyde) *id.*

hd. (13) *nd.* **bot,** bott *n. Üb. A. nd.* bod 23. 37. *mandatum, imperium, preceptum. nnd. wett. alle* bot (bott) *wett. alle* gebott *westf. alle* batt *jedesmal, vgl. Smllr I 223.* das pott *Swz. Rf. alle gebotne* bot *pl. Dmnk. 3500.* botte *n. indicatio* (*des Waarenpreises*) *Pomey.*

botmäszig. *das bayd gegen ainandren* bottmessig *gestanden vff dem see, in eynem scheff an ainander kommen vnd daz selbig* bott *vbergangen . . . waist aber nit wie hoch daz* bott *gewesen ist Überl. A. 1525.* pottmäzzig *Smllr.*

botmäszigkeit. *in Ihrer von Keysserlicher Mayestät zu lehen tragende* bottmäsigkeit (*Gebiet, Bd. f. GrW.*) *eingefallen weren Bing. A. 1667. der* b. *des herrn Wezel unterworffen werden ib. 1757. in unserer Herschafft* bottmäszigkeit *arbeiteten ib. 1668.*

bote 9, bot, bott, botte, bod, bodde, boede 20, pot *o.* potte *75 hd. sächs.* bode, bodde 22, bade 11 *nrh.* boede *clev.* baide *nuncius, annuncius, paranymhus, preco, emissarius, lator, legatus, acupedius. eiller* bot *K. V., ein eddeler* bode 7, *eins fursten* bot *68, eines groszen hern* botte *sim. nd. ens groten hern* bodde *sim. ambasiator. louffender* bot *emissarius 75. die he sine ader sinen erben adir syme* gütin botin *bezaln sal; ader sin erbin adir sin* gütir bote, (*al.*) *sin* sichir bote; *heintze syme* mugenden botin *der sine mûgede vnd macht hat Frkf. A. 1350* (*d. i. Bevollmächtigter, vgl. GrW. v. c. 2, und Lexer*). *valsch* bote *nugigeulus* 9. *nd.* bode *auch Handwerksgeselle* (*Wehrmann, vgl. GrW. v. c. 4*).

bottenbro-t (*auch Domb. 58*), -d *Oberlin,* potenprot, pottenbrot, **pettenprot** *2,* böttenprot *Smllr leticopium, mercipotus. augsb.* bettenbrot (*Birlinger*). *gib mir* pas petten prott *Dmnk. A 176.* bottenbrot (petinbrot *Grff*) *euangelium 115 nd.* bodenbrot *exenium i. nuncium* 38. *Vgl. Stalder I 144.*

bottenbrotter. *da sprach der hertzog zu dem* b. *Smllr I 223.*

bottenbüchse *spinther Pomey. in die* bottenbux-en, -sen, *geben; von einer silbern* bottenbuchsen; *fur die* pottenbuchsen *geliffert Frkf. A. 1550.*

• *zu* **boden gelt** *Frkf. A. 15. Jh.*

• *eyn* **bot hube** *calyptra* 9. *Vgl.* botenhut *GrW.*

botenlohn *m.* (*GrW.*), botten-lohn *n. Bing. A. 1608. 1646.*, -lon, potenlon, pottenlon *bravium, viaticum. vm* botinlon *Frkf A. 1345.*

(*nhd.*) **botenmeister** (*GrW. unb.*). bottenmeister *Bing. A. 1645,* pottenmaister *Frkf. A. 1550. der hessischen canczlei* bottmeister *1340 Frkf. A.* (*W.*).

• *ein* **bodtefphert** *calator 125,* **bottenpferd** *emissarius 30.*

• **botenstab** *GrW.* (*aus Schiller*), *vgl. Smllr III 601.* **bothstab** *67, V. a. 1477* (*aus* buchstab *sim. umged.*) *affricana. (nd.* buetstap? 11 *s. u.* **büch schancke** *unter* **Buch**).

• *den* **bottenstellen** (*Ämtern*) *eyn schilling Domb. 96.*

• **botenwagen** *spinther Vogel.*

• **boten-zeichen** *o.* **-wapen** *armilla Vogel.*

• **bodechin** *dem. kleiner Bote o. Diener Frkf. A. 15. Jh.*

botschafft, bodeschaff 19, boeschaff 20, bodeschafft, boddeschafft 18 *hd.* (20) *nrh.* boetschafft *nd.* bodescop, badescap *sim.* 11 *nd. nl.* boetscap 11. *89.*, botscap *G. voc. clev.* baitscap *preconatus, legatio, negocium, mandatum, nuncium annuncium. nd. boze* bodeschup *cacemphaton* 37. botschaff-t, -ten 5 *werben, lauffen, entbieten, thun, driben* 18 *nd.* bodescop *weruen nl.* botschapen *lopen of ontbieden nunciare, an-n.* botschafft *geschien sij; der stede boden sweren nirgen* usz b. zu lauffen *ane der burgermeistere laube Frkf. A. 15. Jh.*

• *ein* **botschafft furer** (*verbal c acc.*) *in fremde lant Domb. 96.*

• **botschafft brieff** *epistola K. V.*

• **botschaften,** boetschafften 20, bode- 19, boe- 20, bott- 19 -schaffen *nd.* botscapen *o.* boetscappen 11 *nl.* botschappen *nunciare, an-, pro-nunciare, negociari.*

• **boddenschafft** *nuncium* 10.

• **bodenschaffen** *annunciare* 19.

büttel *s. u.*

Bietz. *schles.* pitz *m.* (*Weinhold*).

Bifang *s.* **Be-, Bei-fang.**

• *nd.* **bifmynte** *timentum vel sisymbrium 85, wohl aus* bie-, *nicht aus* bisz-.

• **Bigen** *s.* **Biegen.**

• *wett.* **Bijânô** *sachte adv. aus it.* piano.

• **Bieardy** *68,* pigardie 1 *picardia sim.*

• **piekard,** *einer von* picardia *vsz dem landt picardus 75.*

• **Biger** *piguus sim. Grff, missv. aus lat. p. i. piger etc. Breuiloquus u. dgl.*

• *wett.* **Bikeln** *s.* **bickeln.**

Bilch. pilch, pilich, pilche *glis. Deutsche und fremde Formen s. Gll. v. Bilus; Mikl. Magy. 46*[609]*; Nmnch vv. Arctomys citellus, Myoxus glis; Diez IIc v. Bele.*

bilchmaus (*GrW. unb.*). pilmusz *cismus 75.*

• **pilchin** *glireum* (*pellicium*) *Sum.*

Bild, piladi *134. 141.,* bilidi *g. sg.* 48. pild, bille 17 *hd. nd. nrh. clev.* bilde *nd.* belde, bielde *o.* beelt 11 *nl.* beelde *imago, idea* (*vgl. Gl. h. v.*), *sculptile, balafium, balacium, commissiua, figure* 48, *phalan, phalagi, effigies, statua, simulacrum. vorentwerffung gotlicher* pilder *g. pl. idea;* pilde *pl. zu gedechtnus der todten penates 74. gesniten* pilde *74, gesnitten* bild 40, *geschnitten* bilde *K. V., erhowen* bild 32, *erhûwen o. ergraben* bild *93 statua, lepida.* pilde *der spile pompe 71.* bilde *machen effigiare* 17. *mir liebet din wiplich* bilde *15. Jh. Fichard Frnkf. Arch.* (*W.*). *Vgl. u. a.* manns-, weibs-, frauen-, jungfrauenbild (weibsbilder *pl. 1590 Fich. Frkf. A. du lobest die frauwen vor allen* jungfrauwen bilde *ib. 15. Jh. W.*).

• **bildgestaltnisz** 29, *eyn* bydde (*sic*) gesteltenisz 5[b] *effigies.*

bild-gieszer (*GrW. unb.*), -giesser, -gyser 9 *statuarius.*

bildgraber. bildgrâber *sculptor Pomey.*

bildhauer (*GrW. aus Keis.*). *ein* bild-hower 54, -hawer *110, Bing. A. 1608,* -hauwer *76 nd. eyn* belde bauwer *73 anaglipharius, antrophormita, imaginarius, exclusarius.*

bildhaus (*GrW. aus Henisch*). bildhûser *pl. Swz. Rf.*

• **bild-kirch, -tempel** *templum imaginibus ornatum Pomey.*

• **bildmacher** *GrW.* (*aus Luther und Henisch*). bilde-, bild-, **bilden**-mecher *nd.* belde- *clev.* bilden-meker *imaginarius, anaglipharius, arapagator.*

• *clev.* **bildmakynge** *celatura, pictura etc.*

• **bildschnyder** *sculptor Gemmen.*

• **bildschnydung** *nl. een* beeldesnydinghe *sculptura Gemmen.*

• **bildenschneider** *pl. antropomorphite 4 nrh.* bylden- *nl.* belden-snyder *sculptor.*

• **bildschnitzer** *GrW.* (*aus Petr. und Goethe*). pildschnitzer 52. *111.,* bilde-, pild-, **bilden**-sniczer *imaginarius, antropomorphite pl.*

bildschnitzsler *plastes 116.*

bildspiel (*GrW. aus Bien.*) *pegma Vogel.*

bildstock *colossus Vogel, statua Stör.*

bildersturm (*GrW. aus Schiller*) *Swz. Rf. 1524.*

bilderstürmer (*GrW. aus Klassikern*) *Swz. Rf. 1526.*

• **bildwärter** *custos imaginum* (*der Kirchenbauopfer vor dem Martelbilde im Frankfurter Dome*) *Battonn* (*W.*).

• **bild-weber, -wercker** *textor Pomey.*

• *md.* (*wett.*) **bildzeug, bildgezeug** *n. gemustertes Leinenzeug, s. q.* gebildet *tuch sim. s. u.*

• **bildech-t, -tig** *gewäben polymita Das.*

• **bilder-hafft, -isch** (*auch GrW.*), **bildisch** *per imaginem exhibitus Pomey.*

hd. nd. **bilden,** bildin, belden 22, beelden 11 *imaginari, formare, figurare, effigiare, endere. das sich die von Vberlingen in Ir gnad vnd gonst* zubillden (*vgl. Lexer v. c.*) *vnderston, als ob . . .; Vberlingen vnnderstand sich* in *Obman vnd zusetz* zebilden *als ob . . . Überl. A. 1523. Ptc.* gebildet *insignitus. g.,* gebillet, gepildet, gepilcz 27 *tuch, duch, doch nd.* gheheldet *doc,* gebeldet *doch ciclas, stragulum, trabea. eyn* gebild ding *ciclas* 18 *clev.* gebeelt *cleit trabea.* **2** gebildten *brodtücher Frkf. A. 1635* (*W.*). (*vgl. Lexer v. c.*). gepildet *vnd gemacht hat ib. 15. Jh. clev.* gebildt *anaglyphus.*

eyn **bilder** (nach b. 19) *exemplar* 6. 8. 9. *Anh.* (*anders GrW.?*).

bilderin (*GrW. aus Keis.*). pilderin *camera imaginaria Meq.*

bildlich (*GrW. jüngere Belege*). b. ansynnung 9, biltlich *vszsynnunge* 8 *idea.* pilleichew (*umged.?*) *ausserung id.* 33.

bildener *imaginarius* 8[b].

bildnerin (*GrW. aus Wieland*). bildenerin *camera imaginaria* 42.

byldnusz *effigies 68.* bildnusz *der elteren stemma 88.*

bildung *sim. idea, imaginatio, exemplar, loramentum* 9, *species 65. clev.* bildynge *celatura etc. vorentwurffen gotlicher* bildunge *idea* 15, *eingeworffen* pilldûng *der verstentnusz ydea intellectualis 74.* bildungen *pl.* (*nhd.* einbildungen) *fantasmata 62. ertrachtet bedachte* bildunge *imaginatio* 9 *Anh.* bildungen *pl.* (*des Gewebes*) *Das.* bildung *der myntz numisma* (*figura etc.*) *110. bosz* b. (*gew. bose* bilde, *boesz* bild) *geben scandalizare* 7.

• **Bilde, bildunge** *s.* **Bleide.**

Bilern. pilorne *pl. H. S. D.,* piler 55, biler, bilere *pl. Sum.,* bilder, bildere *Fris.,* die bilder-n, -en *Mlr, pl. Voc. 16. Jh. ff.* (zahnbilger *Kr*[e]*.*) *gingiua sim.* (*s. Gll. h. v.*), *mandibula,* pilar *linga sim. 104,* piler *palafium* (╳ *palatum,* ╳ bild?) *104. Vgl. Birlinger Augsb. Wb. 63, wo* pücheler, püler, bühler, bilger *u. s. m.*

• **bildergeschwär** *paradontis Maaler.*

• *Demm.* (*vgl. GrW, Smllr*) *md.* **bellchen,** *wett.* **bellercher** *hd.* **bilderl-i** *Mlr.,* **-ein** *Oberlin gingiu-a, -ula.*

Bilger, bilgram (Bilger, Pilger, Pilgram *nhd. Eigg.*), bilgarin, bilgrin, bilger-un 6 *hd. nd.* -in *hd.* -im, bilger, pilgerine, -n, -me, -m, pilgrimin 18, pilger-en, -n, -am, -em, pilger *nd.* pelegri-n, -me, -m, pelegrû 11, pelgrine, pilgrem *nl.* pelgerim *clev.* pelgerym *peregrinus, xenos. Vgl. Diez v. Pellegrino.*

bilgerfart (*GrW. aus Keis.*), bilgerin-, bilgren-vart *passagium, viagium.*

• **bilgerinhausz** *64,* bilgerhausz *91. 111. xenodochium.*

• **bilgerhut, bilgershuot,** pilgram-, pilgramsz-, pilgrem-, bilgerin-, bilgrin-, pilgrein-, bilgerunsz-hut *sim.,* pilgerhote 18 *nd.* pelegrimenhoyd 37 *clev.* pelegryms hoit *galerus, tabernus.*

• **bilgramskleid** *GrW.* (*aus Gryphius*). **pilgraym klayde** *74 nd.* **pelegrimen kled** 37 *exotica.*

• **bilgermantel** *penula scortea Pomey.*

• **bilgrisack, pylgereins sak,** pilgers sag, pilgreimsack, *eyn* bilgrins sack *pera, capsa, cassidilis, mala.*

• **pilgreimschuch** *alutum.*

• **bilgri-tesch,** -techs, bilgerln täsch, **bilgristesche,** bilgerins tes, pilgreimtasch, bilgrins desche *pera, capsa, cassidilis.*

• *eyn* **bilgrins duch** *cassidilis* (duchen *capsella*) 45, *aus* tuch ╳ truhen *umged.?*

• **bilgerschafft,** bilgerins-, pilgrein-schafft *peregrinatio, passagium.*

• **pilegerinwise,** in hilgerobs wise 17 *peregre;* pilgreynweysz *geen 74,* bilgerin wyse *wandern 75 clev.* pelegrymaedse *wanderen peregrinari, exolin.*

• **Bilherd** (*f. Wbb.*) *focicollis i. eminentia foci Hen.*

Bill *s. nachher.*

Bille. *VIII* billen *Frkf. A. 15. Jh.* pill *molcrum 74.*

• *nd.* **Bille** *s.* **Bilse.**

Bille *f. Ente. lett.* pile *id.*

• *nhd.* **Billet** (*frz.*), *spr.* biljètt. *seine* balett (*zum Losament*) *Bing. A. 1620.* bolleten *pl.* (*Bellette*) *ib. 1626.* bolet *Frkf. A. 15. Jh. pssm, z. B. zwene stempel zu* boleten (*Siegel, Petschafte?*) *zu graben 1451; fur* b. *geben* (*ptc.*) *1450;* b. *vnd bly zeichen vmb wyne geloist gehabt haben. wien.* bolleten *f. Mauthzeichen. augsb.* politen *id.* (*Birlinger*) *nass.* holêt *s. Kehrein h. v. Vgl. Smllr v. Politen. Die Abl. von* bolla (*vgl. Diez h. v.*) *mischen sich mit* pôlizza *sim.* (*Diez h. v.*).

Bill *m. fas Pomey.*

• **billheit.** *das sy sollichs, als die* billait *und erberkait keinswegs abschlugen o. wöhgertend* (*weigerten*) *Janss. Reichsc.* (*Constanz*) *1507* (*W.*).

hd. nd. (23) **billich** *hd.* byliche *152,* biliche *151,* bilche 17, bylche *o.* bylch 19, bilch 17. 19., bliche 21, pillich, pilleich *nd.* billicke, billick, villic 11 *adj. adv. immo, quinimmo, merito, rationabilis, votiuus* 23; *Comp.* billicber, bilcher, bilchir *V. a. 1429,* (bicher 17), **billicheker** *100,* pilleicher 1, pillicher 9 *nd.* billeker, bilker *quinimo sim., potius;* allerbilichste *sup. potissimus* 5[b]. *daran sy die von Costenz* pullich *genuegen haben werden Janss. Reichsc.* (*Augsburg*) *a. 1300* (*W.*).

billichmäszige *attention Bing. A. 1748,* billich-mässige *erstattung,* -messigen *aussprach thun,* -meeszigen, -mäsigen *dingen d. pl. ib. 1634,* -meszige *hülff ib. 1662; in ihrem* billigmäszigen *Ansuchen Frkf. Druckblatt 1780.*

billichen *adv.* 20. *65. Domb. 96,* pilleichen 1 *nd.* bilken *clev.* biliken *merito, potius, rationabiliter.*

billigen *Zw. Ptc.* (*auszgelegt geld ist*) gebilligt *vnnd restituirt worden Frkf. A. 1628; 50 fl. ohnkösten denen werbern* g. *ib. 1705* (*W.*).

billigkeit. billichait *Üb. A. 1525.*

• *hd. nrh.* **Billich** *nl.* billics *107,* byllics *forsan* (╳ villicht); *dagegen nd.* villic *quinimmo* 11 (*s. o.*).

hd. nd. clev. **Bilse,** bilsa *87. 131.*, bilisa *141, H. S. D., Grff, Sum. VI,* belisa *121,* pilise *104,* bylse, pilse, hulse *o.* bülse 40, pilsen *149 hd. sächs.* bilsen, bilza *87 hd. nd.* **bilre** 38. *74.*, **blise** *85, ags.* **beolone,** belonae *hd. nd.* belne *Sum. VII,* **bille** 47, **bissie** *o.* bysse *85 caniculata, herba canicula sim., h. camelarum, lupinâ, bellinuncium, iusquiamus, altercum, agrimonia, cassilago, insana, miganus sim., milimindrum sim., symphoniaca sim. Vgl. Schiefner über dak.* belina; *Mikl. Magy. 20*[32]; *Or. Eur. Nr. 62.*

• **bilsenkorner** *iusquiamus* 13.

bilsen-kraut (*GrW. unb.*), -krut *nd.* -crud 24 *nrh.* -cruyt *hd.* pilsenkrawt 26 *altercum, cassilago, iusquiamus;* **boln krut** *jus quiarium* 7, bilsamkraut *hyoscyamus Vogel. mnd.* **billencrut** *Regel Mnl. Arz. 11.*

• **bilsensaat.** *nd.* billen zat *iusquiamus* 22. 23. *Vgl. Regel l. c.*

bilsen-same (*GrW. unbel.*) *sim.*, -som *110 nrh.* -saem, pilsen-samen, -same, -sam, -somen, -sane 16, **bylsam,** (balsam *76*), bülsen same 40, pulsensome *K. V.*, bulsam som 32 *cassilago sim., iusquiamus, stringus* 55 (*vgl. strychnus Gl.*); külsunsom *josquiamus 87. 146.*

• *mnd.* **billenwortele** *Regel l. c.*

Bilse *GrW. Nr. 2.* bilsen *prunum siluestre Alberus, prunus spinosa Nmnch,* pilsen (*engl.* bullace-tree) *prunus insititia ib.*

• **Bilum** (*moneta*) *imperialis* 32.

• der **Bilwerter** *m.* (*Amt*) *Frkf. A.* (*Baumeisterbuch*) *1525.*

Bilwisz. pilwitzen *d. pl. Hs. a. 1451 nl. clev.* belewitt-e *sg. Kil.*, -en *pl. 147 lamia, penates. Vgl. u. a. Vilmar 295; Schröer Beitrag v. Pilwins, Nachtrag v. Bolweseh* (*vll. zu Got. Wb. B 15*), *Weinhold Schles. Wb. v. Bilweisse.*

• **bülwächsen** *hebetare Smllr IV 15.*

• **Bilzwurz** *u. s. w. mnd.* belswort *Regel Mnl. Arz. 9, anemone pulsatilla Nmnch.*

Bimbam. *wett. Kinderspruch: es war emal e mann,* bimbâm *hiesz-e u. s. w., wie schles.* pumpan (*Weinhold*). *Vgl. Br. Wb. v. Bumbam.*

• *wett.* **Bimbeln** (bimmeln *GrW.; vgl. o.* bammeln) *dünn, hell läuten u. dgl.; daher* gebimbel *n. Gebimmel.*

• **Biment** *131, Grff hd. nd.* pigmen-t, -g 33, **pigmer** 8*, **pigraer** *79 pigmentum sim.*

Biminze *s.* **Biene.**

• *welsche* **Bimpernüszlein** *pistatium Vogel, s.* **Pimpernusz.**

• **Bims** *GrW.*, bimsz, bimsze, bimbtz, bimps, bympsz, bins 6, bumbechs *75,* bumsz, bombesz, bombse 17, pummesz, pummis, pumsz, pumbis, pumbst, puemz, pambst 34. *71.*, pimmesz, pimsze, pimsz, pimcze, pyms, pünitz 8*, peust 1, pomeis 13, pommist, pommyst, pomps, pombs *nd.* pomes, põmes, poymes, pemesse *nl. nrh.* peems *clev.* peemse *pumex, spumex, pubica;* pombst *pincellus* 2.

• **bimsenstein** *Pomey, Ki*., **binsenstein** (✕ *biblus*) *Ki*. bibulus, spongia.*

bimszstein *pumex 126.*

• **bimsen** (*GrW.*), bymszen, pimszen, pymmeszen, pümsen, pambsten *P. V.*, binissen, pinsen, pumszen *nd.* pyemsen *nl. clev.* peemsen *nrh.* pemsen *premisare sim., spumitare.*

• **pumser** *pumicellus K. V.*

• **puemzern** 20, pumsaern 18 *pumicare.*

• *clev.* **peemsyeh** *pumiceus.*

• **pimszlein** *pumicellus.*

• **Bimu** *bogula 50. Vgl.* bungen *bolluga Sum.?*

Bin *u. s. w.* bisz *gedenck sim. memento 116.* bysz, pisz, du bist, pist *gegruszet sim. salve.*

hd. sächs. **Binden,** bynnen 10 *ligare, vincire, vinculare, viere, fibulare, stringere, fasciare,* pinden *vinculare* 1, *Bing. A.* (*Regenb.*) *15. Jh.* bint *nd.* bindet, bynt *bindel vv. cathaplasma, instila, capistrum. Ptc.* gebunden *nl. nrh.* ghebonden *vinctus, villatus, vietus.* bynden *iungere i. sub iugo ponere* 19, *wunden* binden (*nhd.* ver-) *cataplasmare* 8. *e* b., *zu der ee* b. (*nd. to der ee* v'bynnen) *copulare. den blyden swengel zu byndene Frankf. A. 1358; von zwein buden vnd einer schuffen zu binden ib. 1417;* (*Lohn*) *von den vorgeschriben* wijnen zu lassen, zu binden, *etliche in andere fasse zu* brechen *Janss. Reichsc. Frkf. 1442, vgl. ebds.: von den* wijnen *die uberbliben sin . . .* abezulassen *und zu* verbinden; *sol der altest erbe . . . burgman sin vnd* gebunden sin vnszm vorg. hern . . . *vnd sollen* vns darzu binden *mit vnszn eyden* gen vnszm herren *Baur* (*Alzey*) *1284; wir haben ihnen sunderlich in ire phlicht* (*vgl. nhd. aufs herz*) gepunden *ib. 1527; keines sundir* dinstes gebunden *sin* (*gew. g. sin zu dienste*) *Böhmer a. 1303* (*W.*). *warzu er in* bind (*verpflicht*) *Überl. A. 1523. die under stuben* gebunden *vnnd gewest* (*nhd.* weiszgebunden) *dem Weiszbennder 12 f. Bürg. A. 1644. ein* gebunden *kertze funale* 5. *Vgl. Pott Nr. 1863.*

• **bindbalke** *architrabs Walther.*

bindfaden (*GrW. unb.*) *licium 64. 110.*

• **byntfarwe.** *auch sal nyman verwin mit* b. *Böhmer a. 1355* (*W.*).

bindtgarn (*GrW. unb.*). *fur* b. *vnd kordel ausgeben 1 pat 5* ₰ (*heller*) *Frkf. A. 1542* (*W.*).

bindhammer *noch nhd. Eig.* (*Laubach*). *miles dictus* Binthamer *Baur a. 1331* (*vgl. GrW. v. c.*).

• *nhd.* (*md.*) **bindkette.** *ein* bintkitten *Frkf. A. 1523.*

• **bindnagel** *76,* pintnagel *75 postes* (*Bindholz der Erntegarben*).

bindrieme. bintryeme 19 *nd.* bintryem 11 *fasciolus sim.*, bintriemen *fisceptura Sum. Henrici* Bintrime *Eig. Baur* (*Worms*) *a. 1281* (*W.*). *md. es geht an den* bindriemen *swz. 's göd en* buntrieme.

bindseil (*GrW. unb.; auch nhd. Eig.*). bintseile, bintseil *capistrum, lorum Voc. 15. Jh. nd.* bintzel *Wehrmann.*

• **bindetuch,** bintb-, pint-tuch, *ein* pint tuech 27, binduch 21 *collyrium, malagma.*

hd. nd. **binde,** bynt 22, benda *H. S. D.*, bende *100,* bent 38, pinte *104,* pinde *75 fasci-a, -ola, vitta, pendix, collyrium, ligamen, sarcina* 5, *sarroma* 17 *nd. clene* bende (*pl.?*) *lemerena* 37.

bindchen (*GrW. unb.*). *nd.* bendeken *tenis* 37, bedeken (*sic*) *id.* 23 *nrh.* bentchen *ligula.*

• *nd.* **bindelmouwen** *Schnürärmel Wehrmann.*

• **binder** (*anders GrW.; vgl.* bender), pinder, pinter *doliator, vietor.*

• *am* **Bindes** *Flurn.* (*hierher?*) *Bing. A.* (*Kodden*) *1652.*

bindig (*GrW. aus Lessing*). bendech *ligabilis* 20 *eher zu* bändig *q. v.*

bindlich (*GrW. aus Logau*). bintlich *nexilis* 17, bindelick *nl.* -ck *vincibilis Gemmen.*

• **bintlin** *ligula 110.*

• **pintnisz** *copula 75.*

bindung, binding 19, byndunge, pintung 52 *sächs.* bindinge *ligatura, ligatio, loramentum, nexio. ein* bindung *als: ein pflaster sim. nl. een* bindioghe *alsmen plaester lecht colligium. gotlich* byndunge *religio V. a. 1420. in rüstung vnd* bindung *Swz. Rf.*

band, pant, pannt, pandt *hd. sächs.* bant *liga, ligamen, ligatura, zona, lorum, restis, vincul-a, -um, lautumnum, offendix, copula* (*oft canum*), *instita, vitta, fascia, nexus etc.* gulden pant 27 *nl. nrh.* gulden pant (*versch. von ob. nl. nrh.* bant; *steht neben g. sim.* pfand *67. 110., jedoch auch hd. nd.* bant, band) *aureola.* pandt *an einem hausze panerium 74;* panot *vincula carpentariorum* (*Querbalken*) 1. pand *der fencknisz, Var. gefencknüsz vinculum 75.* bandt *planula 111, Ki.* b. *der auslucher interfinium 116.*

Pl. hd. nd. **bande** *vinculum* (*pl.?*) 38. b. *vmb die reder; von alden* banden *Frkf. A. 1451. ein zustorunge aller* bande *Domb. 447.*

bandader *s.* **Ader.**

• **banthunt** *molossus* 19.

• **bandseil** *64. 93.*, bantsail *74, K. V. struppus, prosinesium sim.* (*nauis*), bancsail (*sic*) *pronesia 80.*

• **bandsnur** *ligamen 74* (*nd.* bent snour *id.* 37).

• **bandspähne** *assulae lemniscariorum Walther.*

• **bandstutzen** *pl. capreoli tignorum 125.*

bandweide. bantwide (*zu wiede?*) *iuncus* 13 *Marg.*

• **bandweisz** *gespalten o. gefascht werden die schilde durch nach der breite gehenden parallellinien Einl. z. Heraldic 1729* (*W.*).

bändchen (*GrW. unb.*). bendichin *nd.* bendeken (bedeken 23) *nastula, tenis.*

• **bändlein.** *kleine wilde* b. *siler Virgil 1603* (*W.*).

hd. nnd. **bändig.** pendig (*o. gezeumpt*) *75 domatus, refrenatus, obnixus etc.*, bendick 19 *nd.* bandich 23 *copulat-us, -ivus,* bendech *ligabilis* 20, bendich *nexilis ib.*, bendig *subiugalis V. a. 1420. Dazu nnd.* bänsk, bensk *kirre, zahm.*

bendigen *Var.* pendigen *75 domitare, refrenare.*

pendigung *75 domatio, refrenatio.*

bendel (*l selben*) *inicie* 13, *linicia 76, linbus i. victa* 32. *tenia 137, Ki., fascia* 7, *fasciolus 100, nastula* 20, bendilen *pl. instite i. hastiles Symb. D,* bendelen *tenee ib.*, bendil 9, bendele 12 *vitta.* pentil *ligula Sum.* (huben bendel *tenes* 32).

endle *dem.* (bendlein *GrW.*) *fasciola.*
nder (*vgl.* binder) *doliator*, *Frkf. A. 15. Jh. ff.*, *metator* s *als Ernter; doch s.* **Bude**), *Eig. Bing. A. 17. Jh.* (bursten *er fascia nebst* burstbenda *H. S. D. id. zu brust*).
benderklüppel *tudes doliaris Zehner.*
benderknecht *Frkf. A. 15. Jh. ff.*
n der **bender wiszen, benders wissen** *Bing. A. 1617.*
enner (*auch nhd. Eig.*) *Bing. A. 1572. 1651. vf* dem b. *n. Bing. A.* (*Eichels dorff*) *1666.*
bennergasse (bendergasse) *in Frankfurt a. M.*
in der **benners wiszen** (*i. q.* benders-) *Bing. A. 1599.*
und *125*, punt *74*, bond *Frnkf. A. 1385* (*s.* **berufen**) *nd.* bunt *liga, ligatura, diadema, manipulus, fascis, merges.* bunt *nd. wllen vellus, hd. hew archonium 4. ein* bund *mit bern resticula vuarum 125. Plur. vnser* pündt *trülich ze n sim.;* pündten *vnd alliem harkumen Swz. Rf.*
untbrieff *littera recognitionis K. V.* (kundbrieff *id. 64*). **ıbrief** *Swz. Rf.*
pundsbrief *Swz. Rf.*
undesbruch (*GrW. aus Logau*). pündsbrüch *pl. Swz. Rf.*
undeseid (*GrW. aus Dahlmann*). pundseid *Swz. Rf.*
pundgenosz *fedus 64.* puntgenosz *machen federare ib.*
undgenosz *GrW. Pl.* bondgenoszen *Frkf. A. 1389 pssm.* , puntgenossen *Arm.*, punt- *Überl. A.*, pund- *Swz. Rf.* ssen.
undesgenoszisch (*GrW. unb.*). pundtsgenossische *trüw Rf.*
bündheischen. *mit ermanen*, pündhöuschen *u. s. w. Rf.*
und-, bot-schuch. buntschu-che, -ch, -o, -e, pund-, t-, pundt-schuch, bontsch-uoch, -uch, -u, -och 19, -oe 5 buntscho *Chytr.* (gebunden schoe 11 *hd.* gebonden schuoch *pero*), *eyn* butsch schuche 17, botscho 12, bot-, both-, bod- ich, botschw *o.* botschuoche 19, bosscuch *100 nd.* bot- *nd.* 11 *nrh.* butschoe *nl.* botschoe *hd.* botsch-usche *152*, 18, -oich 10, -butsch-uch, -ug 21, -uwe, -oge 13 *aluta , pero, scarpa, sotular sim., cothurnus sim., obstrigillus, ob- ulis, crepida. von eym phar* botschuwe *zu lappen, vmb eyn e* b. *Frkf. A. 1451. Frankf. Hausnamen: domus zum* bot- *1341, zu dem* bottschuh *1497*, butschu-h, -he, -e *14. Jh.*, tschu-we *ib.*, -ch *1586 Ballon* (*W.*).
buntscuohmacher *sim. 140*, botschuchmacher *68 sotu- ter.*
von **pündschwerens** *wegen Swz. Rf.*
undschwur (*GrW. aus Bürger*). pundtschwur *Swz. Rf.*
puntseil *prouesia 75.*
der **pundtverwandten** *einer Janss. Reichsc.* (*Augsburg*) *0* (*W.*).
pundsverwandte *pl. Swz. Rf.*
nrh. **buntehen** *nl.* bundeken *fasciculus.*
ündel. buntel *clitella 88.*
ündelein. bundelin *fasciculus* 7.
bünden (*Land*). pündten *rhætia Ki*. *i. q.* der grawe pund *Rf.*
ünder *Mitglieder, Bürger des Bundes* (*in engerem Sinne*) *Rf.*
ündig. *Vgl. nichtig* vnbundig *vncreftig Frnkf. A.* (*Augsb.*) *6* (*W.*).
ündisch. den Büntischen *s. dat. pl. Überl. A. 1523.*
ündnis. buntnisse *Frkf. A. 1385. etlich* püntnus *o. eid samen ze tuond Swz. Rf.*
Binetsch, binesch 32, pinetsch *91*, pünsch *105**, pimiasie emtz 12 *spinacium sim.*, binetz *spinachia* 26, *atriplex, cri- ;* pintz *spinaria* 1 *spinacia 74. Aus* spinacia ⨯ binsze?
Bing *nhd. Eig., urspr. wohl ein Wort etwa ähnlicher Bed.* bing *acervus etc. Or. Eur. Nr. 58*, binge (*Graben u. dgl.*), *in Orts- und Familien-namen vorkommt, wie in* Bingen *tisch, oder erst vangionisch?*), Bingenheim (*die jetzige* bingen- mer *Mühle heiszt urspr. die* Bilgesheimer *mölln Bing. A. 72 ff. von einem nicht eben älteren Dorfe; der moller zu* Bijl- heimb *ib. 1595*), Bingel *Eig. ib. 1650*, Bingelbenne *Eig. f. A. 15. Jh.*, Bingesbauszen *Bing. A.* (*Vlfa*) *1629.*
Binge *s.* **Bunge.**
Bingelkraut (ringelkraut *74*), *o.* bengelkraut *73 rheinl.* **ngerkeil** (*Kehrein*) *linozostis, mercurialis, marisca* (*welsch* b.) *c. 16. 17. Jh. Vgl. nd.* binge = bunge??

(*hd.*) *nd* **Binkeln** *vrinare 109; in md. Kindersprache* pin- keln (kaltpinkel *stranguria Vogel, V. a. 1500*).
• **Binken** *wie ein fink fringultire Ki.*
Binne *s.* **Benne.**
hd. sächs. **Binnen,** bynnen, bennen *99 infra, intra. von* bynden *ab intus Hs. s. a. dey* b. *ist internus* 13. binnen *in intra 125. hd. sächs. von, van* b. *intra sim., ab-, de-intus.* b. *der stat,* b. *o. vsswendig,* b. *achttagen Frkf. A. 15. Jh. nl. nrh.* een, eyn *die* b. *gheboren is intraneus. nd. en* b. *intimus* 23. dabynnen *Frkf. A. und Hss. 15. Jh.* bynnen *der ezijt interea* 19. *sup. nl. nrh. clev.* binnenste *intimus.*
• *nl. nrh.* **binnenkeren** (*nl. dat buytenste nrh. vterste*) *in- uertere.*
• **(binnenwendig).** bynnwynig *V. a. 1420 nd.* binnen wendich 37 *intimus i. intranius.*
• **(binnerste** *adj. sup.*). *In Marburg heiszen zwei Siechen- häuser die* bingerste *und die* bûwerste *sieche, und zwei gleich- namige Leute in Ober- und Unter-stadt der* beiberschte *und der* bingerschte *Sachs* (*W.*).
• **Binse, biese** *GrW. Die folgenden Formen sind genetisch verschieden:* binuz *Grff*, bintze, bintz, piniz *104*, pintz, binszen *75*, bevncz 8 *nl.* biendse *Kil. alts.* binet *nnd.* bente *o.* beente, *auch* piünte (*molinia Stür.*) *ags.* beonet *engl.* bent *hd. nd.* bunz *85*, bunx *47. 149.*, punsch 1 (pünsch *s.* **binetsch**), **bimaiszen** *Smllr I 175*, bimissen *o.* bimszen *o.* pimisz *75*, pinz 55, pim- sen 52, pymssen 34, pimissen 3, pymissen (*grassz* p. *bibla*) *P. V. öst.* **pinnewisse** *o.* piwisse (*Höfer*), **prims** *sim. Smllr I 342* (: bimsz = primbszen *ebds.*: bims *pumex*), **beisse** 20, bisen *Sum. nd.* biese, bese, boyse 22, **bysem** (*umged.?*) *109 nrh. nl.* bies, byese *nrh.* biesz, besen *97* (*vgl. nhd.* besen- kraut?), byse *nl.* bisse (*und* biffe) *99 carex, papyrus, bibulus, scirpus sim., alga, vlua, canna, iuncus, cauda caballina, tibia, alleluia* (bisen *Sum.*), *porcaster. clev. achten als eyn* byese *iun- cipendere. Vgl. u. a. Heinzerling 52; für slow.* bičĭ *m. iuncus s. Mikl. Lex. palaeoslovenicum.*
• **binizbisen** *papirus H. S. D. enthält zwei Hauptformen, vll. durch Komma zu trennen.*
• **binsenbitsch** *Pomey,* **bintzenbusch** *Stör iuncetum.*
• *ain* **bintzen vas** *papyrium 76.*
• **bintz-gaw** *112*, -göw *115 iuncetum.*
• **bintzhuot** *gerus 76.*
• **binsenkorb** *scirpea Pomey.*
• **bieslauch** *s. o. h. v.*
• **bintzenschwertel** (*nl.* waterblombiese) *iuncus ciperi- nus 143.*
• **pynsenstat** *papirio V. a. 1420.*
• **binsenstein** *s.* **bimsstein.**
• **binizahe** *papirium 105, H. S. D., Grff.*
• **bintzin** *Stör,* binsen *Pomey iuncosus.*
• *clev.* **byesich** *cirpeus.*
bintzigt *scirpeus Zehner.*
• **binzisch** *o.* **pintzisch** *scirpeus 74.*
• **Bipp** *clepsydra 2, vgl. Smllr I 291. swäb.* pippe *f. Hahn am Fasse* (*Schmid*).
Bippap *pirgus Alberus. Vgl. Schmid Swb. Wb. 65.*
• **Bipen** (biben), **bipsen** *s.* **Piepen.**
• **(Bipsz).** bibscz *catharrus* 18, bipsze 13, phiphiz *120*, *Grff.*, fifiiz *und* phepis *Grff*, phificz 40, phippf-is, -esz, phypsz, pippys, pippusz, pfiffes, pfifftzs *m. o.* pfifftze *n. Das.*, pibez *100*, pubcze 19, der pips *o.* das **pfeifen** (*umged.*) *der hennen Ki.*, der pfiff *116*, das pfiffe *Fris.* (pfitz *49 q. v.*, **pfittig** *67*), *pfiffig m. 73 sächs.* (*die*) pip (*nl. van den honderen*) *G. voc.*, *107.* 11. *nrh.* die pyps *van den honeren nl.* pippe *116 pituita wett.* hébbes *m. Vgl. Wgnd v. Pips.*
• *nd. en* **pipen hon** *pitranita* 23, *s. Gl. v. Pituita, hierher?*
Bir, birne (*wett.* bir *f.*). (*ahd.*) pira *v. Crustumium Gl.*, byr, bir, bier, *ein* biren 21, birre 5, berre 45, birne 9, pire *75*, piren *pl.* 4, pirn *94 hd.* (17) *nd. clev.* bere *nd.* ber *clev. nl.* pere *99 pirum, pira pl.* pieren, birn, byren *v. Bellarium. Got.* bairabagms *zeigt die frühe Einführung des nur in den germ. und roman. Sprachen fortlebenden Wortes. vor* biern *pl. Bing. A. 1634. einen baum mit* biren *geschuttelt ib. 1605. md. gebackene* birnen *pl. Geräthe, Besitzthum.* (*nd. ein vorste der* piren *archi- pirata*, ⨯ *pirum?* 37). *kernhulsz in einem apfel o.* pirn (*m.?*) *74, cheren haws als in einem aphel o.* pierĕn (*m.?*) *ist P. V. arulla.*
birnbaum 5, bir-, bier-, biren-, piren-, bern- *125 hd. nd.* bere-, ber-, per- 11 -bom *sim. pirus. von der* Birbaumen *gelendt Bing. A. 1572, von der* Bierbeumen *gelende ib. 1587.*

• **pirpawmschwam** *fungus 74.*

• *nhd.* **birnbaumen** *adj.* birren bewmen *pirale 4*, birbewmen *pirinus* 9, birbaummen *diele pl. Frkf. A. 1523.*

• **birenform** *piramedu* 29.

• **birenformig** 29, birn- 17, piren-formig, birnformick 5[b] *piram-edalis, -us.*

• **pirenformichait** 33, birnformigkeit 5 *nd.* ber-, berenformicheit *piram-us, -eda.*

birnmost (*GrW. unb.*). birnmuszt, berenmast 6, bernmost *125* (⨯ beere?), pirenmost *accasia sim., pyracium, piretrum sim.*

• **birenrind** *peripsema 25.*

• *ludus des* **byrenschüttelins** *u. s. w. 112 nl.* **bierkensoet** *eeten 135 chytrinda.*

• *md.* **birnschnitze** *f.*, **birrenschnitzeln** *pl. Pomey pyra tosta.*

• **pirnstingel** *coclidium* 52.

• **birntranck,** pirntranck, bierntranck 7, birentrang 6 *nl.* peerdranck *Kil. piratum sim.*

• *clev.* **beren-,** peren-**vercoeper** *vendiperus.*

• **Birgeln** (*vff* das, *dem* b.) *Flurn. Bing. A. 1608. Zu* bergel, bürgel?

• **Bir gestell** *riualis* 9, *dunkle Glosse, vgl. Gll. h. v.*

• **Birida** *cupida 141, st.* girida?

Bircke, bircha *101. 121. Mater verb.*, bircka *II. Ph.*, pircha 55, birche, birch, pirchen, pirchhen, pirch, birkch, birck, pirck, pirgk, pircken, birg *o.* berg 17, bercken *75*, bilch *V. St. Galli 355, sweiz.* bilacha, burck 33, *ein* prochen (*viber*) *P. V.*, brick 30 *nd.* bricke *109 hd.* (13. *100.*) *sächs.* berke *betula sim., vibex, viber, fibex, fiber, merica, fedula, verulus, penosa, striga, carpenta. Vgl. Or. Eur. Nr. 61, wo noch sskr.* bhûrga (*am Himâlaya*) *hinzuzufügen. in* Biercken *Flurn. Bing. A. 17. Jh.*

• **birkbaum** (*GrW.*). birck-, byrcke-, birke-, pirck-, **bircken-** *hd. sächs.* bercken-baum *sim.*, -bom, -boem *vibex sim., betula sim., penosa.*

• **birckengebüsch** *saltus betularium Pomey.*

• **byrckenhane** *fasianus 77.* **birkhahn** (*GrW. unb.*): **birckhan** *sim.*, birghayn 5[a], berghan *ornix sim.*, pirckhan, byrch hayn 19 *mullis, ortygometra sim. nd.* berhan *phisanus* 38 *erinnert an ags.* porhana (*neben* uuorhana). *clev.* berckhaen *faseanus.*

birckhuhn (*GrW. unbel.*), biricbhôn *82*, pirichhuen 1, pirchünn 27, birgk-, birck-huon, birghun 8, brickhun 3, burckhun *68*, burchun *102*, (buchhun *34*), brechhoyn 18, birchbon, bircbon, birchhun, pirck-hone, -hune, -hun, berchun *100 nd.* berchon, berkhoyn 37 *nl.* berchhoen *nrh.* berchoen *ornix, attagen, grygallus;* bir hûn *mullis* 40, pirhuon *ortogometra Wien. Voc. sgg. zawberey in o. mit* pirckhun *ornimantia 74.*

• *nd. ein* **berkeman** *viber* 23.

• **birck-rinde, -ruthe** *Pomey i. q.* birken- *GrW.*

• **pirckrisz** (*von papir!*) *vibex 75* (*vgl.* risz *id. und abschneyd von reysern viber 74, zwiefach umged.*). birkenreis *GrW.*

birkwurz (*GrW. unb.*), birgewurcze 42, pirckwurtz, brickwortze 51 *ferula, tormentilla*

bircken *adj.* (*GrW. aus Voss*), pirckin, pirckein *nd. clev.* berken *vibiceus sim.*

• *¿ zu* birke: **Birker** *Eig. Üb. A. 1589.* **Birx** *Eig.* (*weil.*) *schon Bing. A. 1608, Ortsn.*

• **Birling** (*GrW.*) *meta foeni 126, Mlr, Stalder, swz. auch* birlig *f. id. Dazu Eig.* **Birlinger.** *sieg.* birle *f.* (*Loh*) *Korb; kärnt.* pirl *f. Kornboden Frmm. D. M. IV 488.*

• *swb.* **bierlingen** *bierlinge* (*Heuschober*) *machen Weber Ök. Lex.*

Birne *u. s. w. s.* **Bir.**

hd. nd. **Byrolt** (*GrW. v. Bierholer*) *vireo Chytr. hd.* (*1. 440. Hen.*) birbold, bierholt, berbold, **birschhold, bierolff, gerolff, tyrolt** *oriolus, pitacus;* bruder pirolt 50, pruoder piro *Meg. plumalis auis,* brûder piro *plumbasis 77,* herolft bruder *Weber Ök. Lex., bruder-* birolss *o. br.* hiltroff *ictrix sim. 74,* piroler *Ki.*, gerolf *126, Fris.*, gewolf *Ki. galbula. Vgl. Nmnch v. Oriolus galbula, Wd. v. Pirol.*

• **Byrre.** *bituria est regio prope* B. *19. Vgl. Gloss. man. 1702.*

• **Byrsch** *Katze Fr. I 100*[a], *stimmt sonderbar zu den folg. Wörtern, wie catus : catillare. GrW. hat nur* birsch, bürsch *venatio.*

Birsch, bürsch *Smllr I 201.*

birschen. pirsen (*o.* vmb-p.) *catillare i. vagari 75,* birsen (*Manesse*). Pirschen *vnd Schiessen mit der Püchsen in Landwere* (*i. q. Landgewehr ib.*) *Frkf. A. 1551. Viele Zss. s. Frisch I 100. Smllr I 201; wir geben nur wenige.*

birschbracke (*GrW. unb.*). pirschbrack *Hen.*, pirszpracl *74 melampus.*

birsch-, bürsch-büchse. *die* bursz buchsen *acc. sg. Frkf A. 1556* (*W.*). pürschbüchse *Smllr I 201.*

• **birschhold** *s.* **Byrolt.**

birschhund (*GrW. nhd. unbel.*). pirszhund *melampus 74,* bürsthund *canis venaticus Pomey.*

• **birschjäger** *bersarius Walther.*

• **birschjungen** *tyrones venatorum Fr. I 100*[a].

• **birschkarren** *currus venatorius Fr.*

• **pirser** (*o.* vmb-p., -lauffer) *catillo i. vagus 75.* **pürschner** *Fr.* Pirscher *nhd. Eig.*

Birz (*vgl.* birke *merica*) *u. s. w. s.* **Barz.**

• **Birtzlich** *lasciuus 125.*

Bis (bisz), biesz *Bing. A. 1648,* bitz *und* bitze *Arm. nd.* bet *o.* byt *85,* bette *Wehrmann hd.* bisz off *o.* bis ane 17, bisz al her 8, *alszlang* bisz *65 vsque;* bisz albie 17, bis hyher, bisz hieher *sim. vsquehuc, hucusque.* pis da her 52, bis vncher *4,* bis alher 8 *hactenus.* bisz hen uff 17, bisz da hyn, bicz dar zû 6 *adusque. Die Zsstellungen verschmelzen zu Zsstzungen* (*s. nachher*). *alse wir biz fritag neheste zu Franckinfurt sollen sin Frankf. A.* (*Cronberg*) *14. Jh.; bit frytag ib.* (*Eltvil*) *14. Jh.; einen tag beschiden bisz dinstag; den burggreven zu schriben bisz dornstag zu abent hieinne zu sin ib. 1431* (*W.*).

• **biszdan** 69, biszdann *134 adusque.*

bisher. biesz here *adusque* 45, biszhere *und* bishar *Arm.* (*hd.*) bither *Baur 1379,* bitz here *Domb. 96,* bisz here, bicz har 6, pis her, biszher *sim.*, vntz b. *75 hucusque, hactenus. Vgl. die ob. Zsstellungen.*

biszhero *Bing. A. 1651. 1679. 1712.*

bislang. bissolang *Bing. A. 1628.* bisz so lange *das* (*dasz*) *Domb. 96.*

• **bisznoch** *nd.* bittenoch 23 *adhuc. das aber* b. *nit bescheen sy Frkf. A. 1480; der dieb ist* b. *zu myner verwaltung nit komen ib. 1587; sie haben sie dann* b. *inn schwerer verhafftung erhalten ib. 1567* (*W.*).

• **biz nu** 5, pizz nw 27. bisznu, bisznô 21, **bis nûn** 33, bisz nune *adusque.* **bisznuher** *hactenus* 5[a].

Bisam, bisem. bisamo *Grff,* bisemo *121, Grff,* bissem 54, bisam (*animal*) 29, bisum (*herba*) 32, bysum 25, bisem, pisem, pyszem *125,* pyszim *Var.* pyszm *64,* pism 55, besum 12, besme 40, biesem *Vogel,* pysz (*an pawmen* 1 *herba*) *74.* bisse 10 (*neben* sisomo 1 sisigomo *Grff, s. u. h. v.;* sesin 1 thesim 5[a], tysem *Fris.*, tesim *V. a. 1420,* tesym *155,* thiesem *114, Vogel,* deyscheim 10, chesin (*sic.?*) *Sachse V. hd. nd.* desem, desen *Br. W. I 201,* deysz *animal* 13, kesin 1) *muscus* (*herba, arbor, animal, odoramentum etc.*), *moschus Vogel, muscum,* (tysem *nebria i. muscus 4*); bisam *141* (disoma *86*), biesen (1 buszlin, *zertrennt?*) 7, bysem 40 *olfactorium sim.* pysim *pisa* (*legumen, zu* biesze?) 5[a], *vgl.* pisam *beta* 26.

bisemapfel. byssem-*65.* büsen-(*umged.*) *K. V.* -apffel *65.* bissemappfel 54 *olfactorium sim.*

• **bisen bühs** *93,* bisam buschs 6 *olfactorium.*

• **bisimbüchseli** *olfactoriola 93,* büsenbüchszlin *olefactorium K. V.*

• **pisinfaz** *Grff,* pisimuaz *104 olfactorium.*

• **pisemueslein** *olefactorium* 52.

• **bysenknopff** *bulla Vogel,* bisemknopff *moschatum Stör; vgl.* bisamknopfig *GrW.* (*aus Garg.*).

• **bisemkraut** *moschatella sim. 143, sisymbrium aquaticum Stör.*

• **pisemsack** *olfactorium 75.*

• **pisemtier** *musquelibet Meg.*

bisamen. gebys-ampt *o.* -empt *muscatus 65.*

• **Bisant** *s.* **Byzanz.**

• **Bisch** *ibiscus II. Ph.*, **bischwurz** *bismalua 74 s.* **Elbisch.**

Bischoff, bischuff 7, bischayff 19, pischoff, bissuff 7, bischolf 9, pischolf *nd.* byscop, bisschop *nl.* bisscop *nd. clev.* biscop *episcopus, antistes, presul, pontifex, preses. ein furste des* bischoffen *metropolitanus 64.*

• **bischof ambacht** 40, pischoff ampt *75 pontificium.*

bischoffsamt *GrW.* (*aus Luther*).

• *ein* **bischoff brieff** 6 *nd. ein* **biscopes bref** 23 *bucolicon.*

• **bischoffsgezierde** *sandolia.*

• *eyn* **bischoffhaube** *frigium 74.*

• **bischoffes hosen** 19 *nd.* biscobs hasen 11 *sambage.*

• **bischoffs-hut** (*GrW. aus Schiller*), -hute, -hude, bischoinishut, **bisoffhut,** bischoffhut, pischolff hütt 27, pischoffhut,

fhut *nd. eyn* bisschopes hoyd 37 *nrh.* bischoffshoet *nl.* iscops-hoet *nd.* -huet 11 *clev.* bischopshoit *tiara, cidaris,* *i. mitra, frigium, sandalia, vitta.*
bischoffinfel *75, infel des* pischolfs *tiara, vitta.*
in **bischoff-, bischoffis-crone** *sim.,* biszoffz- 21, bi-ffs- *nd. en* biscopes-, biscops-crone, pischolff krön 33 *. cidaris sim., infula.*
nrh. **bischoffsmiter** *cedaris.*
schofsmütze (*GrW. aus Goethe*). *nd. eyn* biscuppes e 37.
bischoffschueh *sim.,* bischof schue 8, pischof schuche 9, olf schuch 1, **bischoffis schuwe** 5', bischoffs-schuch *nrh.* -schoe *nd.* bischopscho, bischopesscho *nl. een* bis-s schoe *s-, sc-andalia, circumpes.*
hd. **bischofsstab.** bischoffes-, biszoffs- 21, **bischoff-,** ff- 7, bischolff- 52, pischolff- 1. 27. -stab, -stap, pisoff-3, boschoff stab 17, bischoffstaab 34 *nd. eyn* biscopes-, uppes- *clev.* bischops-staff *nd.* bischopstaf 11, biscoue stof *. D. baculus pastoralis, cambuca, incuruatura, pedum.*
yn **bischoffs stecke** *baculus pasturalis* 5'.
nhd.) eyn **bischofsstul, bischoffstol** 5, bisuffstul 7 iscopesstol (eynes bischoffs stol 18) *cathedr-a, -um.*
gs. **biscopuuyrt** *betonica, ibiscus* (*vgl.* Bischwurzl.
bischoffin *f. antista* 45.
bischoff-isch, *Var.* **-lisch** *pontificale 93.*
schofflich, bossofflich 21 *nd.* biscoplic *presidialis.*
schofthum, bischoff-tûm 32, -tum, -dom *68,* bissofftum schoffung 33, pischolfftum 52 *nd.* byscopdom, bischup-bisschop-dom, -dôm *episcopatus, matrocola, presulatus,* is (*dat land* des bischopes 38), *antistitium, pontificium.*
sthum, bistum, bistom, bistumb, pistam *P. V.,* pistum ysthum *4,* bischtom 5', bischtu-m, -mb *110,* bischthum *. 96,* pestu (*sic*) 45 *sächs.* bisdom *nrh.* byszdom *episco-, diocesis, antistitium sim., pontificium, presulatus.*
ischotten *panis nauticus 116,* biscot *GrW.*
Bischwurtz *s.* **Bisch. biscopuuyrt.**
isem *s.* **Bisam.**
Bisen *s.* **Binse.**
isen. *Ptc.* bisende *H. S. D.,* bizcende *100,* bisendiu *und* **entia** *Grff conternans (vacca).'*
swurm (*GrW. nach 74*). bisewurm *121. 130.,* bisz- *o.* wurm *74,* bisiuurm *H. S. D.,* biswrm 40 *ester.*
Biseline *binio Symb. D, s.* **Byzanz.**
l. **Bisert** *bissertus 99. Vgl. Gl. h. v.*
Bislache *Flurn. jugerum prati* an der Bis lache *Baur* *h. W.*).
Bis- *o.* **bysz molte** *75,* **pesenmalten** (*s. o.* **Besem**) *rtimesia.*
ismut. biszmuth *Ki',* wiszmuth *Ki. nd.* wesemot *Chytr. hum cinereum.*
Bispelhar *cincinnus 27'. Vgl. Synn. Gll. h. v.*
ispeln (*GrW. aus Werder; wett. md.* pispeln, pispern, rn. blispern *vgl.* wispern *u. s. w.*) *sibilare* 1. *s. n.* **pisz-** *sibilus 44. Einstweilen zur Vergleichung einige anklingende aymen:*
spern *susurrare* 10.
ur. **bliseln** *flüstern.*
blispelen 18 *sibilare.*
weiz. **bisme-n, -len** *flüstern, ebenso swäb.* **bisen,** bise-*nnd.* bissen *u. s. m.*
ispeln (*in oren 65*), wyspiln, wyspiln, wisplen, 'wispulen ispalon *Grff hd. sächs.* wispelen *sibilare* (*serpentum et ium*).
wispyln *s. n. sibilus* 5'. (slangen wispeln *sibila sim.*).
d. nd. **wispel** *sibilus.*
vispelich *sibilus.*
d. nd. **wispel-unge,** -inge (*menschliche* w. 9, w. *in 65*) *sibilus sim.*
blisteren *sibilare* 13 *vgl.* flisteren *sim. id.*
Bissa *acies 93.*
Byssecht (*o.* credo) *symbolum V. a. 1420, Zss.?*
Bissen *conglobare* 29. *Vgl.* Bosze, bosz *globus?*
Bisses, *Dorf in der Wetterau, Bing. A. 1650,* Bieses *ib.* ', Biesses *ib. 1597.* Büsses *ib. 1660. Aus* bisez?
Bisthum *s.* **Bischof.**
Biszmüntze *s. unter* **Beiszen.**
d. nl **Bit** *prps.* 7. 45., *Domb. 160* (*14. Jh.*) *pssm.* bit *mecum* bit *vns nobiscum* 45. bit *namen Baur 1363 ff.* bit *eynander pariter* 18'. *nl.* bit *kinde grauida 99. Vgl. u. a. Lexer und Kehrein v. c., Heinzerling 82.*

• *nl.* **bedalle** *omnino 99.*
• *nd.* **Byte** *s.* **Beize.**
• **Bitschart** *Getreidemasz Lexer. ¿Dazu: de domo aciali dicta* **bittschar** *zu Frankfurt a. M. vor 16. Jh. Batton* (*W.*).
Bitsche *s.* **Butsche.**
• **Bitsehine** 40, **bitsehme** *74. Nicea civ., i. q. Nicomedia* 40, *aus* bithyn-?
• **Bytstereze** *motacula* 19. *Vgl.* bach-, begi-sterz *sim.*
Bitten (*mischt sich mit* bieten *und* beten), biten, pitten, piten, byten 9, byddin 8, biedden 20 *hd. sächs.* bidden *hd. nd.* bydden *u. a. precari, im-p., poscere, de-p., petere, ex-p., -orare, -igere, rogare, prebere, postulare, hortari, iubere, querere, prestare, propitiare, procumbere, mendicare, instipulare, inter-cedere, -pellare, -uenire;* bitten (bieten *46*) *porrigere* 6. b. *sim. heilig ding, vmb h. d., durch h. d. nd. vme hillich ding* bidden *nrh. by hilligen dingen* b. *nl. by heilighen dinghen* b. *obsecrare. ser* b. *imprecari* 17. *weinde* bitten 8, *midde weyn* bidden 17 *implorare. hd. sächs. brot, broyd* 19 *nl. broet* b. *mendicare.* pitten *willig-lichen vor einen andern intercedere 75.* bitten *prestulari* 18 *und* ich bitten 45, pit 27 *inhyo umged. aus* beiten. *hd. nd.* ich, ik bidde, ich bit 21 *queso. eyner der do* biddet *orator* 17 *clev. die* bidt (*prs.*) *peticius sim. Ptcc. die* bittenden *tag rogationes 76.* gepetten *Arm., Üb. A. nit* gepitten *wie* gebetten *Üb. A.* ge-beddin *Frnkf. A. 1348. hd. nd.* gebeden *procubitus* 11, *inter-uentus* 8'. *gar sere* gebeten *imprecatus* 8. 9. gebetten *gut nrh.* gebeden *gut nl.* ghebeden *gelt precarium. er hat ihm 20 gulden offerirt ... hat er* darfur gebetten (*es* verbeten) *vnd gesagt er bedörffe sein nit Frkf. A. 1555; ebenso: ich* bitt für *gewalt; da-gegen ime Hans Wiel sein wehr mit der scheiden fürgehalten vnd* für *g.* gepeten *Frnkf. A. 1582* (*W.*). *Vgl. Poll Nr. 1865; IV 158 ff. 164.*
• **bitten** *s. n. vff beschehenes* b. *Bing. A. 1665. vff ihr vleisziges* Pitten *ib. 1580. mein oll- vnd demütiges* pittenn *ib.* (*Echzell*) *1629.*
bittfart, biddefart *viagium, passagium.*
• **(bitthaus).** pithausz *basilica 74.*
bitte. *vnsere* pitt *Bing. A. nd. ein* byt *oratio* 22 (*vgl. u.* bete).
• **bittel** *und* **büttel** (*zu* bieten, *zur Vergleichung hierher gestellt*) *GrW.,* **biedel** (*wen. formell auch zu* bieten) *sim.,* **betel, pedell** (*nhd. durch roman. Form aus* pedel; *vgl. Wgnd h. v.*).
bittel *bedellus* (*vgl. Gll. h. v., Diez v. Bedello*), bitel *Grff, Sum., Lxr,* pital *Grff,* pitel t. *75.* (*frier der do* hitt *vmb ein weip 75*) *procus.* bittel, pitel *134,* biddel 18 *preco, stator.*
• *eyn* **byttel ampt** *preconatus 110.*
• **bedel** *preco,* pedel 7. *64.,* pendel (*sic*) 33, **pedell** *25. 68. clev.* bedelle *bedellus sim., pedagogus 25 nl.* bedeel *lictor 99.*
• **byedel** *bedellus* 18.
büttel *112,* bütel *46,* butil *Grff,* butel, buttel, büttel 6, putel, pütel 3, pnetel *34,* puttel, boitel 21, boetel *V. a. 1420,* budel, buddel *hd.* (18) *nd.* bodel, boddel 38 *hd.* bôddel *Palthen.,* buddel 12. 17. *lictor, preco, apparitor, angar-dus, -iator, -ius, bedellus.* (*ein* pfaffen buddel *bedellus* 45). *In Gieszen* (*Student.*) pûdel *m.* (*umged.*) *Pedell. mlt.* bodellus *Gl.,* budellus *15. Jh. Dmnk. 1090 Büttel.*
• **bottiln** *preconare V. a. 1420.* (*anders* bütteln *GrW.*).
bitter (*GrW. aus Stieler; auch nhd. Eig.*), pitter *75,* biter 4 *nd. nrh.* bidder, bider 17 *preca-rius, -tor, inter-cessor, -uentor, rogator, hortator, questionarius, questuarius, petitor.* (*sächs.* broet-*nrh.* broyd-bidder *mendicus*). *gebogener o. demuttiger* bitter *sup-plex 65.*
• **bittryn** *interuentrix* 8.
bittlich *adj., adv.* bitlich *adv. 110,* biddeli-ch *adv. nl.* -ck *adj. nd.* -c *adj. nrh.* byddelich *adj. preca-rius, -torius, -rie, -tim, -bilis.* piethlich *anruffen Frkf. A. 1565* (*W.*). pittlicher *proseuticus 74. Vgl.* vnbitlich, vnbytelich, vnbyddelich 19, **vn-erbitlich** *110 imprecabilis.*
• **bittlichen** *adv. Frkf. A. 1565.* pittlichen *ersuchen ib. 1665.*
• **bitschaft** *epistola* 41 (✕ bot-?).
bittung, bytiung, bitung *134,* pittnng 52 *hd. sächs.* bidd-unge, -inghe, -inge *nrh.* biddinghe *oramen, oratio, precatus, obsecratio, intercessio, obtentus, petitio, rogationes, hortatio, latria, piaculum, supplicatio.*
• **bieden,** bieten. *Folgende Wörter gehören formell zu* bieten *q. cf., der Glosse oder dem deutlichen Sinne nach zu* bitten, *mit-unter vll. zu* beten: bieden *poscere* 13 (*neben* bitten *nd.* byd-den *id.*), *querere, petere, obsecrare, interuenire, rogare, orare.*

brot b. *mendicare* 20. biden (*zu* bitten?) 17, bieten *exorare, petere, ex-p., precari, rogare, interuenire, querere.* bietin (*neben* bidden, beten) *instipulare* 8, (*neben* bitten, beten, verbieden) *interpellare ib.* (*vgl.* verbieden 8*. 17. *neben* vor-, fur-, vnderbitten *sim. inter-cedere, -uenire*). pieten (*neben* peten) *proseucari* 74. byden *expedere* 4. bietin *exposcere* 8. bieten *hortari* 68. *mit begerungen* byten 9, bieden 8 *queso. fruntlich* bidende *Frkf. A. 1460.*

• **býthusz** *oraculum* 5*, *vgl.* bitt-, bet-haus.

• **byedel** *s.* **bittel.**

• **biedelich** *petibilis* 20.

• **byeder** *petitor* 5. *empsiger* pieter *petilius* 75.

• **beyden** *orare* 13, *intercedere* 5*. 18., *imprecari* 8, *querere* 21. *Vgl.* beden *bei* beten; bieten, beiten.

• **beydehus** *s.* **bethaus.**

• **beydunge** *intercessio* 18.

beten, beden. *Die folgenden Wörter stehn dem Vokale nach zusammen, gehören jedoch theilweise zu* bitten; *vgl. auch* bieten *u. s. w.*

beten 9 *precari, exposcere, querere, instipulare, inter-cedere, -pellare, -ueuire, obsecrare.* betin *exorare* 8. bethin *querere* 18. *hd. nrh.* beten *hd.* betten, belden *152*, petten *75*, beddin 8* *hd. sachs.* beden *procumbere, prestare, orare, ex-, per-orare, expetere, intercedere.* bedden *intercedere* 21. peten *proseucari* 74. betten *procumbere 67*, (*o.* bitten) *mendicare* 18. *weit.* beden (beare) *lesen* (*urspr. im Gebetbuche, jetzt veraltend*). *heylg ding* beten 5*, *heylig* betin *V. a. 1420, vmb helge dinge* beden *sim.* (*neben heilig ding* bitten *sim.*) *obsecrare. weynende* beten (*vgl. bei* bitten) *implorare* 9.

• **petabur** *Grff*, betebûr *Lxr*, betebura *Prud. Steinm. sacellum. actum in illo* betabure (= *Kloster zu Fulda*) *Dronke Cod. a. 803* (*W.*).

betbuch, beth-, bett-, bedt-, bede-buch, bedeboch 18 *breuiarium sim. clev.* bedeboyk *orarium.*

betbüchlein (*GrW. aus Luther*). betbuchlin *orarius 140.*

• *hd. nd.* **bedevaren** *peregrinari.*

betfahrt. beddevart *nd.* bedevort 23 *hd. nrh.* bedefart *nd. nl.* bedeuaert *viagium, passagium, peregrinatio.* bedde fart *leysten* 18, bedevart *thon, gain* 19, *gayne 153 nrh. gaen nd.* bedewart *gaen* 11 *peregrinari.*

• **bedeverten** *peregrinari* 20.

bethaus *sim.*, bethusz, betthus, bethause 74, betehaus, bettehuse, pethaws, petthaws *sim.*, beddehuisz 19, beydehus *hd. nd.* bedehus *nl.* bedehuys *oraculum, oratorium, orarium, templum, sanctiora, sacellum, proseucha, asilum* 8*, *basilica, fanum, propitiatorium sim.* bethus *breuiamen* (*umged.*) 45. *nd.* bedehus *prostibulum* 23 (*ironisch? schwerlich zu* bett). *Vgl.* bitthaus.

• **betheuslin** *oraculum 64.*

• **beteclappir** 8, petteclappir 9 *fusum* (*vgl. Synonn. in Gl.*).

• **bedesammet** *ambo 48.*

• **betstat** *oratorium* 8. 9.

• **betstein** (*Altar?*). *mit tischen, ouch* betsteinen *vnd messgwendern Swz. Rf.*

betstunde (*GrW. unb.*). betstunde *halten* (*im Hause*) *Bing. A. 1660.*

betwoche (*GrW. unb.*). betwoch *rogationes 76.*

hd. nd. **bet** (*ntr. GrW.*) *prex, oratio, obtentus. mit* dinem bette (*Gebete*) *Dmnk. A 233. hat er uns mit* beth *angelangt Meissn. U. 1521.* beth *flagitium* 9 *u. s. m. eher fem., zum folgenden Worte.*

bete, bede. *hd. nd.* bede, pete 74. 75. (*neben* gebet *sim.*), *oratio, proseuca;* batt *oblentus* 6; bete 8, beth 9 *flagitium; hd. nd.* bede, bedde 21, beede 19 *preca-men vel -tio* 20, *imprecatio* 8*, *inter-cessio, -uentio* 11, *obtentus; hd.* bede, bedt, bett, bete 74, bethe 9, bette *precari-a, -um* (gepet *id.* 1), *tributum,* bette 40, pet 74 *tallia.* pete (gebede 8) *vor grossen herren politronitudo* 9. *nd. eynes presters* bedde *pollicronitudo sim.* 37. *censum debitum peticiones que* beda *vulgariter appellatur Baur* (*Mainz*) *1280* (*W.*). *ich pit dich daz du mich* dieser pett *gewerst Dmnk. A 176.*

• **bete dinst** *obsequium* (*inter pares*) *4.*

• **bet gelt** *precaria* 7. *24.* bat galt *id.* 6 (*vgl. o.* batt). *nl.* bedegheld *oblatio etc. Kil.*

• **betehafft** (bedhaftig *GrW.*). *der b. gut kaufft hette, der ader die sollen datz* verbeten *Aschbach Werthh. U. a. 1369* (*W.*).

beter *interuentor* 9, betir *precator V. a. 1420 hd. nd.* beder *petitor* 17, *orator.*

beterin (*GrW. unb.*). beteynne *interuentrix* 9.

• *nrh.* **bedicheyt** *precaria 81.*

betlich *conueniens* 17 *nd.* bedelic *precatim adv. Vgl.* vnbetlich, vnbetelich *und* vn wedelich 27, **vnbeydelich** (*vgl. o.* beyden) 21, **vnbëdenleich** 33 *nd.* vnbedelik *nl* onbedelick *imprecabilis.*

betung (*GrW. aus Praetorius*). bethung 27, bettung *68. 76.*, bedunge 5, beddunge (*zu* bittung?) 21, bednige (*sic*) 5 *sächs.* bedinghe *sim. oramen, obsecratio, intercessio, oblentus, latria, piaculum.*

betteln, beteln, pettel-en *o.* -n 74, beddeln *hd. nd. clev.* bedelen *mendicare, proseucari sim.*

der **bettel** *questio iniqua 65.*

• **bettelhaus** *xenodochium Pomey, eyn* bedelhusz *prosayca* 17

bettelleute *md.* (*wett.* bealleu) *auch Abfall beim Flachsreffen.*

bettelmann *als Speise nhd. i. q.* arme ritter *Nier. u. A.*

bettelmönch (*GrW. unb.*). *nd. de* bedel monnke *fratres* 38.

bettelsack. betel sak 9 (wedil sag 8) *forulus.*

bettelstab. *eyn* betil stap *roga V. a. 1420. darmit ich vnd die meinigen dur 18 kr. nicht ganz* am bedelstab *gerussen werdenn Bing. A. 1629.*

• **bettelstettly** *Swz. Rf.*

• **betteltasche** (*Mieck*).

betteley *mendicitas* 8. (belle' 6 *id.* = betley?).

• *clev.* **bedelick** *mendicabilis.*

bettelung (*GrW. aus Leibnitz*). bettelunge 8, betillunge 9 *nd.* bedelinge *mendic-atio, -itas.*

bettler, betteler, pettler 74, petler **2**, betler, bedeller 17 *hd. nrh. sachs.* bedeler *nrh.* betbler *mendic-us, -ator, precarius, rogatorius, egestuosus, stipus, truncanus. ein* falscher betteler *sim.*, peller 74, (broit beddeler 7); *ein* falsz 18 *sachs.* valsch bedeler *alphanus sim.* (*ein* fals brot beteller *id.* 5). *der* petler 1, bedler 5* *orden fratrum mendicantium ordo.*

• **betlersbette** *grabatum 93. Vgl.* beitlerbett *GrW.* (*aus Garg.*).

• **bettler hus** *gassa* (*casa*) 52, bettelerhusz 8, betlerhaws 9 *prosenta.*

betlermantel *aulea 64.*

• **bettlerort** *proseucha Ki*.*

bettlersläuse *pl. lappa minor Pomey.*

bettlerei (*GrW. aus H. Sachs*). betlery, bedellery 17 *hd. clev.* bedelery *mendicitas.*

bettlerin (*GrW. unb.*). pettlerin *Dmnk. A 176.*

hd. sachs. **Bitter,** better *99*, bether *o.* beter 13, byeter *151* (binter 19), *hd.* pitter *amarus, acer sim., felleus, fellicus sim. feindschafft weit* bittrer *alsz der* bitter *tod Frkf. A. 1681* (*W.*).

bitterkraut (*GrW. unb.*) *als Gattungsname Fichard Frkf. Archiv a. 1590* (*W.*).

bitter salez (*GrW. unb.*) *salgemma* 40.

bitterwein (*GrW. unb.*) *mirratum vinum Vocc. 15. Jh.*

bitterwurtz (*GrW. unb.*) *gentiana Vogel.*

• *hd. nd. clev.* **bitterheit** *hd. nl.* bitterheyd 19, *Kil.*

bitter-keit, -cheit 9, -kyt *V. a. 1420 salsugo, amaritudo, acrimonia etc.*

hd. nd. **bitter-lich,** -lic, -liche 19, pitterleich 27 *nl.* betterleke *99 amare sim., acriter.*

bittrigkeit (*GrW. einmal bel.*). bittrikait (*neben* bitterkait) *Dmnk. 3500.*

• **bitterlichen** *amare* 18.

bittern *exacerbare* 6.

• **bitter-nusz** *76 nl.* -nisse *Kil. amaritudo sim., nhd. 1873* -nisse *pl. traurige Erfahrungen.*

Bitter (*GrW. unb.*) *turdus iliacus Nmnch, coln.* b. *tylas vel illas 140.*

• **Bitteruge** *factio* 8* *sic, vgl.* betrigunge *id.* 9.

• **Bitz** (*neben* ebitz *sim., cf.* butz?) *arulla* 6.

Bitze. *Vgl. Schmidt west. Id. v. Bötz, Kehrein v. Bütz, Vilmar v. c., vll. Schöpf tirol. Id. v. Bizent. Vrsch. ist nnd.* böte *f. Gemeindeland in wechselnder* (hûtender) *Benutzung.*

Bitzeln *u. s. w. s.* **Beiszen.**

• **Biverwurtz** *Sum.*, bieverwurz *Lxr*, fieber-, biber-wurz *sim. Nmnch* (*von* biever *Fieber*) *aristolochia; cech.* pywonka *id.* 4 *klingt kaum an.*

• **Biwurze** *s.* **Biene.**

• *nhd.* **Byzanz.** bysantz *68*, bysuntz 74, pysantz *76 bisanti-um, -a.*

• **pysant** (*nummus*) *9 nd. eyn* bisanta 37 *dragma,* besuder 9 *bisantius, binio.* bisclinc *binio Symb. D hierher?*

• **bisanctstoc** (*vll.* **2** *Ww.*) *stips 86.*

• *swez.* **Bi-, pa-zoekel** *pl. Mehlklöse, ital.* bizzoccoli (*anders* bizzocco *Diez IIa?*).

• **Blach** *s.* **Blahe.**

Blach *planus Pomey.*

• **Blach** *fuscus* 17; blach *werden squalere* 30. *Vgl. GrW. v. c.,* bleich *auch* blau; *zunächst schlieszt sich an sächs. nord.* blakk; blach *sim. Dinte nebst Zss. sondern wir der Deutlichkeit wegen.*

• **blachuarn** *coerula Sedul.*

blachmal (*GrW.*), *wohl eher hierher, vgl. Lexer h. v. sqq.*

• **blachmalen** *Lexer nd.* blachmalen *niellieren Wehrmann.* ein blach-, *Var.* bleich-gemalter *silbern dolch Frkf. A.* (*Straszburg*) *1590* (*W.*).

blacha *f. 117. 120. Grff,* plagacha (*so?*) *127,* blâche *Sum.,* blach 27, blacke 17 *hd. nd.* black, blac *a-, ce-tramentum, tinta sim., incaustum; nd. eyn* blak *vte horne calamatus* 37. *Vgl.* blad tincta 18, palz *tirea i. incaustum* 34, plawe *dint tinca 74,* blau tinte *tinta* 33.

blackfisch (*GrW. unb.*), plackfisch *loligo nnd.* blakfisk *sepia Br. Wb.*

blackhorn. *nd.* blachorn 38 *nnd.* blakhoorn *clev.* blackhoern *incausterium.*

• *clev.* **blackynck** (*Zss. mit* ink?) *incaustum.*

nnd. **blakschiter** *bed. auch sepia Br. Wb.*

• **blacktinte** (*Zss.?*) *tinta* 6.

Blacke. *hd. nnd. nl.* placke *neuus, menda* 8'. *99. etc., clev. nl.* (*Kil.*) *auch e. Münze, mlt. span. placca, vgl. Ducange v. Placa.* (plechun *macule Keinz Teg. Gl. 11. Jh. i.* phlechun, flechun *Grff III 757*) *md.* blacken (placken *m. vgl. Wgnd h. v.*) *Fleck, auch als Zeuglappen, Feldstück u. dgl.* (*am.* placken *Örtlichkeit zu Berstadt in der Wetterau*); placbrn *pl. Fr. II 60', hierher? Das meist md. und sächs. Wort lautet gewöhnlich mit der Tenuis an; doch auch nd. vme don eyn* blaken *pastinare* 22. „*die juppen* blacken“ (*Fischart*) *ist hd. nnd.* placken *flicken* (*wie* flicken : fleck *u. s. M.*).

• **plackewerg** *Frnkf. A. 1490* (*Baumeisterb.*) *Ausbesserung? Bewurf?*

• *nrh.* **plackachtich** *glabor* (*clev.* plack *alopicia*).

• *md.* **plackig** *fleckig, besonders, wie clev.* plackich, *an Körpertheilen.*

• **blech** *crusta* 9, *vll. hierher, vgl. die folg. Wörter.*

• *nl.* **pleeken** *argillare G. voc., maculare Kil.* placken *nnd. nl. vnd i. q. hd. flicken* (*vgl. Wgnd h. v.*), *die fenster zû p. Frkf. A. 1348, p. an dem kendel ib. 1451 u. s. m.* (*nam. den Bauten, Geräten u. dgl.*).

• *nl.* **placker** (leim-placker, -plecker) *argillator, crustarius 106. 116. Kil.*

• *oberd.* (*allemann.*) **Bläckeln** *alt, faulig riechen o. schmecken* (*vll. ganz versch. von* plagelen *aasig riechen :* plag. pflag *Aas*) *steht neben den glbd.* **blätteln, plückeln** *Smllr I 276,* pfnäckeln *ib. 331. Anders nnd.* **blakerig** *Br. Wb.*

• **Blacken** *s.* **blöeken.**

• **Bladen, blader** *s.* **Blatt.**

Bladern *s.* **Blodern.**

• **Bläen** *s.* **Blähen.**

• *das* **Blaet** *das vor die kele schuest* angina *115 ist vrm. das* blat (athembblatt) *uva.*

• *hd. nnd. clev.* **Blaffen** *latrare, effutire 147; md.* (*wett.*) **bleffen** *kurz und hell bellen* (*auch i. q. nhd.* bluffen *q. v.*).

• *md.* **bleff** *m. einzelner Bellton; er that keinen* bleff *mehr* (*vom Hund o. Mensch*).

• *clev.* **blaffart** *improba loquens; nnd.* blaffert *sim. Blaffer* (*Hund*).

hd. mnd. **blaffer** *latrator md.* bleffer (*verächtlich*) *kleiner feiger Beller* (*Hund o. Mensch*).

• *clev.* **blaffyng** *nrh. nl.* blaffinghe *baffatio, latratus.*

Blaffert *nrh. Heller, mosell. Metallknopf* (*als Spielpreis*) *Meck.* blapphart *ambrosianus* 6, plappart *plapardus 135, as Savr.,* plaphart *Swz. Rf., grossus* 32. *Vgl. Fr. I 103 ff., Smllr I 337.*

Blage *klingt an dän.* plage *Füllen; briton.* plach *f. Mädchen, Magd.*

Blagen *Swz. Rf. s.* **plagen.**

Blahe, *md.* blähe, blê, *umged.* blô (*als frz.* bleue!); *churwälsch* blaha, blacha, blaicha *cech. zigeun.* plachta *aslav.* plašta. *Vgl. Wgnd v. c., Tobler v. Blaha. ahd.* plahun *carposa Prud. Stram.* blach *linteamen Zainers Voc., u. tela piceata Pomey, Stör.*

Blähen *GrW. Nr. 1,* bläyen *Mlr,* plaen *Varr.* plegen. pflegen, *ptc.* plaet, plat, plegt, plent *infla-re, -tus 75.*

• **blemut** *tumor mentis 155.*

• **blehewurm** *buprestis Pomey,* bleewurm *id. Zehner.*

blähung. pleung *Var.* plegung *inflatio 75. menschlichs* bleunge *tumor mentis* s. *155.* bleunge *tumor* 9. pleung (*o.* geswulst) *des mundes stillopus sim. 74.*

Blähen *GrW. Nr. 2,* blewen *67,* bleen *152,* phlegen 27 *balare,* plegen *baellare* 45. *Ptc. ward er* plegen *als ein schoff Dmnk. A. 176. Vgl. slav.* bléiati *id.*

• **plegen** *s. balatus* 3.

• **bleunge** *balatus.* blaungen *balatibus Sedul.*

• **Bläyen.** *lag man* (*die Heere*) b. *gegen einandern Swz. Rf. I 319.*

• **Blaifögeli** *s.* **blauvogel.**

• **Blaicken** *mugire Pomey.*

nl. **Blaken** *flammescere 99. Ptc. nl.* blakende *flammeus 106.*

• *nnd.* **blaker** *m. Leuchter, hierher?* blaakers *o. leuchter pl. Frkf. A. 1647.*

hd. sächs. **Blanck** *blaneus, fulua, gersus, albidus, candidus* (*ut nix 125*). *hd. sächs.* b. *machen, maken fucare. Vgl. Diez v. Bianco.*

• *hd. nrh. nl.* **blancachtig** *fucosus Gemmen.*

blänken (*GrW. aus Bürger*). *nrh. nl.* bleucken *gersare.*

• **blancket** *gersus 68 nrh.* blanket *81 nd.* blanckit 11 *stibium.*

• *nl.* **blancketten,** *mit* **blanckette** *bestriken fucare 108, Kil.*

• *hd. nd.* **blancheit** 11. 27., blanckeit 20, **blanckkeyd** 19 *tirium, fuscedo* 27.

hd. sächs. **Blancke** *Gll., Frkf. A. 15. Jh.,* plancke, planck, blanck 19, blanc 12. *74. hd.* plancken, planchk 34, plang *aspar, dilopostes, pluteus, solina, vall-um, -us, -icula, -amina. an* den, der plancken *dat. Frnkf. A. 1396 ff. u. s. M. hd. nrh. beschiessen nl. beschoeten mit* plancken *coassare, contabulare Gemmen.*

• **blancken** 4 (*vgl.* be-, vmbe-, vor-), plaucken, planchken 33 *vallare, de-v., munire ptc. nd.* ghe plancket *valla i. villa* 37.

Blanzsche. plantschen *argentum pastillatum 135. eine* plansche *gold palacra Fris.*

Blaphart *s.* **Blaffert.**

Blapperen *blaterare Palthen u. A*

• **Blarren, blerren** *GrW.,* plärren *Wgnd nd.* blarren 23. *78.,* blaren 22 *hd.* blerren, bleren, plerren, pleren (*als die schoffe 74*) *balare;* blerren *Var.* bleren *75,* **blirren** *et bos* 10 *mugire wett.* plärren (blearn) *schreien* (*Schafe, Kälber*), *laut weinen* (*Kinder*), *laut und schlecht sagen. engl.* blare (*Rindvieh*). *Vgl. u. a. Petters Andeutungen 12.*

• **blâr** *n. GrW.* (*nhd.* geplerr). *wett. der* **plärr** (blear) *schadet dem schaf einen Mundvol* (*en moffel*) *Sprüchwort.*

• *nd.* **blarrent** *ragitus Chytr.*

• **blerrunge,** blerunge, plerunge *nd.* blaringe *balatus.*

Blas, bles *m.,* **blasse, blesse** *f. GrW.* (*vgl. Br. Wb. vv. Blass, Blesse*). *ein* blas *Ki'.,* blasz *Ki'., V. a. 1618 badius.* blas ros *qui albam frontem habet H. S. Tr., calidi* (*aus pallidi*) *H. S. D.* plasse *f. sinciput Pomey. ein* plasz *equus maculosus Zehner. md.* (*wett.*) blesse (bles) *f. weisser Stirnfleck des Pferdes, Rindviehs* (*swed.* blaes *engl.* blaze); bles *m. Thier mit Blesse;* „*er heiszt* bles“ *hic niger est! Vgl. u. a. Stalder II 438 v. Blass swz. churw.* blassa *Zeichen, Muttermal* (*Tobler*). *Merkw. Synonym nnl.* blaar (*hd.* blatter) *Blesse.*

• **blessig.** *den roden* blessigen *hengst Janss. RC. 1445* (*W.*).

• *hd.* (13, *Lxr*) *nd.* **blas,** blasch 22 *fax, facula. Vgl. Wgnd v. Blasz. Schiller Beitrr. 2 ff., Diez v. Blasone* (*cf. Bragia*), *Got. Wb. B 55, hess.* blêse *f. Vilmar 41.*

• **blesz** *o.* **blessing** *140,* **bläshuhn** *GrW. fulica,* **bläszling** *o.* **bläszlein** *id. Zehner. nnd.* blesshôn *sim. id. Schiller Thierb. I 10.*

blasz *adj. f. Gll.*

• **bläsen** *Brot durch Backfeuer färben Maaler, hierher?*

hd. sächs. **Blasen** *hd.* blosen, blausen *76,* blaisen 7, blaszen 17, plasen *flare, con-, suf-flare, spirare, cornutare* (*auch* blasen *in das horn* 21, horn b. 8), *sibilare. Ptc.* geblasen *ding nl.* gheblasen *dinck conflatile Gemmen.*

• **blasbacke** 8' *nrh.* blaesbach (*umged.? verschr.?*) *af-, conflatorium.*

blasebalg, blasbal-g, -ck, blaess- *46,* blaisse- *o.* blais- 19, blasz-, plas-, blos-, blosze-, blosz-balg, blosbalck, blaspalg 5', plaszpalg, plas-, plasz-palk, bloszpalg 6, plaszbalck *o.* blassbalck *K. V. nd.* blas-, blase-, blaze-, blaesse- *nl. nrh.* blaesbalch *nd.* blasblasch (*sic?*) 22 *follis, folliculus, flabrum, af-, con-, suf-flatorium sim., conflatolum, ventilabrum, focular sim., forvarium, forulus.*

• **blashütte** (*zum Glasblasen? Löthen?*). *holtz zu einer* blosz hutten (*in der Ruhl*) *Regel Tenn. 1533.*

• **plaszknecht** (1 *schmaicher; neben* fleczknecht 8. 9. *V. rrat. vgl. BM. I 852*) *suffleta.*

• *hd. nd.* **blas** (*GrW.*), *hd.* blase, blasse, blos, blosz *weit.* blûs *m. flatus, inflatus, flamen.*

hd. sächs. **blase** *hd.* blaze 19, plase 74, blasz, blaasz, blaese, blose, bloze, blosze, blosz *vesica sim., marisca.* blason *tubis Grff.* blassa *vasa pastoris* 6. plaszens *vesice g. sg. 74 v. Vritides. Zsstell. und Zssetz. s. Gll. v. Bulla.*

hd. (*GrW. aus Thümmel*) *nd.* **blasenstein** *contundus* 37. (*vgl. Gll. h. v.*).

bläschen (*GrW. unbel.*). *nl.* blaseken *nrh.* blaeseken *clev.* blaisken *vesicula.*

• **blassa.** *vasa pastoris* (*i. fistula*) *vlg. dicitur* h. 6. *Vgl.* blason *tubis Grff.*

• **blesemmen** *sibilare* 8. ¿ *Zu* blasphemare, *a. d. Rom. vgl. Diez v. Biasimo.*

• **blesemmer** *susurro* 8.

bläser. bleser, bloser *hd. nd.* blaser *suffleta, calamaularius, cernida.*

• **blaslich** *clev.* blaislick *flatilis etc. Vgl.* zusamen blaslich *nl.* tesamen blaeselick *conflatilis Gemmen.*

blast, blost 25. 40. *flatus, ventositas, turbo Stör, tumultus Fr.*, blaast *flamen 126*, blaszt *flabrum ib. hattend dess glimpfung*, vlwysuug *vnd* blast *von etlichen zwyspaltigen Orten Swz. Rf.*

• *ein* **blastwinth** *flatus 70.*

blasunge (*GrW. aus Fels.*), blaszunge *68*, blessunge *40*, plasung 33 *sächs.* blasinghe *flatus, flatio, flamen, sufflat-us 40, sibilus;* blassunge *instinctus* 30.

• *clev.* **Blaslick** (*versch. von* blaislick *flatilis*) *blaffabilis* (*vgl.* blaffabilität *GrW.*).

• **Blaster** *s.* **Ballester.**

Blaster (*GrW. aus Lohenstein*), blaister 19, phlast-er, -ir *95*, pflaster, ploster *hd. nd.* plaster *nd. nrh. nl.* plaester, 1 ploester 11 *hd. nd. clev.* plaister *plastrum* (*hierher?*), *emplastrum, cataplasma, epilema sim., malagma sim., membrana, aposomus, v. epicausterium Gl.*

• **blasterduch** *collyrium.*

• **pflaster,** plaster, blaster *sächs.* plaester *plastrum* (*s. o.*)*;* pflaster, blaster *hd. nd. nl.* plaester *clev.* plaister *cementum, pauimentum, rudus.*

• **pflasterstein.** blasterstein *Frkf. A. 1450.*

• **pflastern** *licostrare 75*, pflasteren *68*, plastern 8' *nl.* plaesteren *linere.* geplasterte *stat licostratos 65;* pflastern *68*, plastern, plaestern 20 *plast-rare, -are.*

pflasterer *licostrator sim. 75 nl.* plasteraer *crustarius 116.*

• **Blaswurz** (*BM., Lxr*)? ploswurtz *costrum 105, gew.* las-, lasz-wurtz *Gll.*

Blâszen. plazan *Grff III 259.* blâȝen *Lxr* (*q. v.*). **bleiezin** 8, bletzen 3, pleczen 34, *P. V. nl.* bleten *99. 106. 107.*, bleten *Kil. balare.*

• **plazunga,** plezunga *Grff*, pläczung 33, **bleezende** 8 (-ende *neben* -unge *pssm*) *nl.* bletinge *99 balatus.*

Blateise (*vgl.* platteise *Wgnd*). blateysz, blatisen, blathyse, blattysz, platteis *Fr.*, plateysz, platys, plateüsz *111*, plettysz 32, blattyssen *sm. pl. Frkf. A. 15. Jh. ff. nl.* pladijs, plaidise *99*, platdijs *Kil. afrz.* plais *122 platessa sim., passer, flagendula sim., pecten. Vgl. Pott IV 267 ff.*

• **platteiszke** *beta* (*piscis?* ⨯ *bleta?*) 74.

• **blateiszlin** *91*, **plateiszle** *126*, plateiszlin, platislin, platyszlin *passer, flagendula*, plateiszelen *pl. s.* **bletzen,** *ein rauch* o. *schüpp* blatteyszle *limanda 140.*

• **Blatera** (*lat.?*) *blatta i. species purpure 120.*

• **Blatich** *s.* **Bletecha.**

Blatt, blat, plat *76*, plate *74*, blait 7, blayd 19 *hd. sächs.* blat, blod 23, blad 38 *nl.* bletter *nd.* bleder 38 *clev.* blader, bleden *nrh.* blaederen *nl.* bladeren (*vv. Frondosus Quinternus sim.*) *folium, frons, v. Palma* 38. blat *ardana* 40, *carta 88.* blat (weberblat *64*) *pecten* (*textoris*) *K. V. nd. zalue van* den bladen *folia-tum* 1 *-balsamum* 37.

blatlauf *64*, blatlouff *74 semperuiua* (*umg.*)*; cf. sq.*

blattlose. *hd. nd.* bladelose *crassula* 19, *tormentilla 85*, bladelosz *vermicularis* 17, platlozz *palpipedium* 34, blat losz 5', pladlos 1 *polypodium*, blatlosz 27, pladlass *P. V.*, plodlos 33, bladelosz 18, bladeloiz 5, bludelosz 21 *nd.* bladelos 23 *semperuiua.*

• **blattschiosz** (*an e. Hausthür*) *Bing. A. 1660.*

blätterspiel (*anders GrW. unb.*) *md. Blättermenge.* platerspyel *conche* (*instr. mus.*) *125*, blaturspil *chorus* (*instr. mus.*) 95, *durch das oft kunstreiche Blasen der md. Bauern auf Blättern veranlasst? Vgl.* blatten *1, GrW.*

• **blattsalat** *lactuca aperta Walther.*

blatten. *dasz sie* (*ihm*) *in seinem Kraut* gebladt *Bing. A. 1695.* ¿*hierher: wir sullen keine gerechtigkeit haben inne zu zappen vnd inne zu* bladen *o. in die muren kragkestein zu legen Frkf. A. 1487* (*W.*).

• **blader** (*o.* brieuer; *vgl.* blat, brieff *carta*) *cartularius* 5.

• **bletterechtig** *frondifer 126.*

blatt (*colli*) *77*, blat *vua, vuula, epiglotis* (*st. ep-*), *sublinguium, vgl.* hauchblat *sim.*, atem-, aufen-plat *vua, vuula sm.*, wyspilblat *V. a. 1420*, vogelplat o. plat der vogler *sublinguum.* das blaet *das vor dy kele schuest angina 115.*

md. **blatt** *n. Platte, bes. hölzerne, nam.* tisch-blatt *n. i. q. nhd.* -platte *f. Vgl.* sägen-, schulter-blatt *n.*, anblatten *o. h. v.*; *Weigand v. Platte.*

• **Plate** *i. q.* blatter *pustula Pomey, merkw. vereinzeltes Wort.*

Blatte, blate *o.* blayde 19, blatt, blat, blaten *o.* platen *75*, platte, placte (*sic?*) 18 *hd. sächs* plate *bilix, thorax, lena, lorica, squatris. nl.* plate (*hd.* goldblat, silberblatt) *bractea. hd. nd.* platte *hd.* plat, blat, blatt, blatte *corona;* platt *rasura 74;* blatte, blat 13 *hd. nd.* plat, platten 1, platen *der priester 75 tonsura sim.; hat auff dem kopff eine anzeige zur* blatten *Frkf. A.* (*Steckbrief*) *1740* (*W.*). *nele mit* blatten *ib. 1378* (*W.*). *eyn breite* platt, *breit* plat *lanx. ysern* playt 19 *nd. ysern* plate 11 *remera.* platte (*Schiff*) *ponto Pomey.* plätten *f. Schildkr.* blatta *93*, platt 32 *petra.* blatte, *Var.* platte *pigella* (*Schüssel sim.*) *Ki. ein* blat *patina Savrius.* platta *platona 120, platma 127. Vgl. Pott IV 269 ff., Diez v. Piatto.*

• *md.* **plattenkopf** (*wett.* bladdekobb) *m. Kahlköpfiger.*

• **plattenmacher** 1 *hd. nd.* platen-mecher *Frkf. A. 1326* -mecker 12. -mekrr 22 *thorifex.*

• **blattenschleszen** *auf dem wasser* (*mit aufhüpfenden Steinplättchen*) *epostracismus Vogel.*

• **blattenschlager** *laminarius Pomey.*

• **blat smit** *malleator* 40.

• **blatstein** *64*, plattstein *74 petra*, plaitstein *petrolla 74. Anders* blattstein *GrW., zu* Blatt.

• **blatziegel,** platziegel *Frkf. A. 1523.*

• **(blättchen).** *nrh.* pletken *tonsura.*

• *nrh. nl.* **plateel** *clev.* platteel (*hd.* plackele 20) *lanx, parapsis, trubilium.*

• **blayter** (*o.* dyssch) *trubilum* 19.

• *nd.* **platteren** *pl. anaglipha* (*sunt vasa*) 22.

blattner, blatner, plattner, pladtner, platner, pletteneer 17, plethener 5' *hd. nd.* plateuer *thorifex, thoracifex, laminarius.*

• **Blätteln** *s.* **Bläckeln.**

Blatter, blatera *120 sim.*, blater, blatir 8, blayter 19, blauter, blotir 9, bloter, blotter *4*, blutter 17, (batter 5', paltter 33), plate-ra *119*, -e *100*, -r, -ren, -rn, ploter 54, bladera *H. S. D. hd. sächs.* blader *nd.* bladde-re, -r *nl.* blaere *116 clev.* blaider *pusta, pustula, antrax, verruca, tubera, carbunculus, carbasus, marisca, membrana, bocio, varia, papula, vesic-a, -ula, bulla o. ampulla in aqua* (*conflatio*)*; in Gll. oft synonym mit* blase. plater *im wasser procella 74. harte* blater *condyloma Ki. guet* blauter *zinua* 32. *ubil* blatera *carbunculus Sum. Vl* blater *des harns vesica 75.* **plate** *s. o. Zss.* (-blatter *sim.*) *s. Gll. vv. Pustula, Condyloma, Varioli sim., Vesica.*

blatterholz (*GrW. unb.*) *Nmnch*, blaterholz *144 gu-, guaiacum. vgl.* pochenholz *Nmnch id. nl.* pockhout *gaiatum Kil.*

• **blatternhaus,** bloterhus *a. 1495 Straszb. Namen 61. xenodochium Pomey.*

blatterkraut (*GrW. unb.*) *scrophularia minor 114.*

• **blatter lochlin** *64*, blaterlochlin *K. V. vritides.*

• **plater resel** (*Zss.?*) *impetigo* 1.

• **bladerchelt** *pustulositas* 20.

blätterchen. *nl.* bladerken *papula.*

• **bloterecht** *papulentus* 8. 9., **bladericht** *pustulosus* 20.

blatterig. blaterig *nd.* bladerich 11 *nl.* blaederich *pustulosus, tuberosus.*

blätterlein. blet-, ble-terlin, pletterlein *74 papula, pustula, vesicula.* bleterlin *im wasser bulla 88.*

• **bletterl-i** *93*, **-n** *111 pustula* bläterly *vff dem wasser bulla* 29. *beissende* bletterle *teredo V. a. 1618.*

blattern *Zw.* blatern *nd.* bladern *pustulare.*

• *nd.* **bladderynge** *der leuern eleasis* 37; *vgl. eleasis est vlceratio stomachi vel epatis 76.*

• *nass.* **Blatter** *m., westerw. f. u. s. w. Schmidt 26, Kehrein 81. wett.* bladder (blåarrer) *m., sweiz.* plätter *neben* blotter, blütter *q. v. Stalder I 178. 194., tirol.* **plåderling** *Kuhfladen; untersch. von wett.* **blarger** (blåarjer) *hess.* **plärje** *m. Vilmar 303 id.*

Blatz, platz. *Die folgenden Wörter stellen wir zunächst als formell verwandte zusammen; für ihre, theilweise noch unentschiedene, Etymologie vgl. einstweilen GrW. und Weigand, auch Got. Wb. P 11.*

blatz *emporium 74,* platz *vicus, campus;* **bleez** 13, *ein wyt* platz *spatium;* plantze *77 nd.* plas *planities, platea;* **placzen** (schawblatz *91*) *amphitheatrum 3.* *ein platz zu wanderen nl. een plaets om te w. deambulatorium Gemmen. clev. dreckich* plaetz *allutes. nrh. tot enyghe platzs nl. tot eeniche* plaets *aliquorsum. nhd.* die plaatze *f. Bauernhof im Emslande (E. v. Dincklage 1873)* i. q. *ofries. nnl.* plaats *f.*

• **blazbelgir** (*nicht* : blasbalg) *Frkf. Eig. 1346 (W.).*

• **blatzbube,** platzbube *nrh.* platzboeff *histrio.*

• **platzfeldt** *locus campestris 125.*

• **platzhûter** *camparius Ki.*

• **blatzknechte** *pl. Frkf. A. 15. Jh.*

• **platzmeister** *praesultor Zehner; ein Eisenhüttenbeamter (Oberhessen) 19. Jh.*

plätzchen. *eyn* plettzichin *wiesen Frkf. A. 1370.*

• *md.* **blatz** 8. 18., placz 16 *clev.* plass *pastenda, placenta, dünner spröder Kuchen, zu* blatzen *schallend zerspringen? wogegen* **bletz,** *Var.* pletze *artocreas 75 durch das Synonym* flecken *auf obiges* blatz *deutet, vgl. auch nachher* bletz. *Dazu nhd.* zucker-platz, -plätzchen *wett.* zwiebelplatz *m. Vgl. Schmeller I 340.*

• **platz becher** *placentarius* 20.

• heydnisch **plätzlein** *popanum Zehner.*

• *eyn* **blacze** 17, plecze 8 *flega, vll.* = *flagellum, zu* platzen.

bletz, blezze *Sum.,* blatz (a *dial.*) 6, plezze *sim. Grff VI 379,* plezzo *o.* bletzo *121,* pletz 7 *pecies, pictacium sim., sceda, assumentum, subuncula. ein abgenifter* bletz *von der hant intertrigo Fris. Synonym mit* fleck, *wie* bletzen *mit* flicken. *Vgl. Lexer s. Blez, Poll IV 270, Got. Wb. P 11.*

• **pleeze** 8. 9., **pletsche** *17 menda, fem.?*

• **bletz** *68,* pletz *Lexer nd. nl.* pletze (*f.?*) *hd.* **bletzer** *110 hd. nrh.* pletzer *hd.* **platicz** 27 *omasum, omentum (i. q.* wammenbletz *o.* wampenfleck *75) tripa.*

• **plezee** (*aus* plecze?) *pitacium 100.*

bletzen, blezen *76,* pletzen, blatzen (*dial.*) 6 *pictaciare, subunculare;* bletzen *iterum sarcio 76. Ptc.* gepletzt, *Var.* gebletz *pictaciatus 110;* gebleczotes (*o.* gefleckot) *K. V.,* gebleczetes, geblezot *93,* gebletz, gepletzt *cleit sim. pannucia sim. das der verrucht Hanns Diemar von seiner* bübischen *jugent avf nit feigen o.* plateiszelen erlesen *o. handschuch* gepletzt, *sondern ... in* kriegsleffen *gedient Frkf. A. (Gmündt) 1544 (W.).*

bletzer *pictaciator 75, sarcinator 126. Vgl.* schuchbletzer *pictaciarius* kesselbletzer *cacabarius 110.*

blatzen, platzen (*vgl. Weigand h. v. Nrr. 1. 2.*) *zerspringen, schallend z. (ntr.) o. (ad.) schlagen, klatschen, auch fig. ausplaudern (ntr.), unbesonnen o. z. Jemandes Nachtheile schwatzen.* blatzen *crepare und garrire Pomey, lauare Henisch;* platzen *sonum edere Stör, (o.* einvellen) *irruere 75. mit den henten* zu samen placzen *complaudere 27.*

• **blatzregen,** platz-, platsch-, platzsch- *nnd.* plass-regen *m. imber, nimbus, catarrhacta, nubifragium, labrotera.*

• *md.* **platzschnur** (b-) *f. das dünne (klatschende) platzende Ende der Peitschenschnur.*

• **platz** *m. sonus Stör; md. (nhd.) Ton des Platzens, Zerplatzens; schallender flacher Schlag;* plätzer (bletzer) *pl., auch missbr. sg., solche Schläge, bes. auf Kinderhintern. nd.* platz (*fem.?*) *discordia* 37. *ein scharff* blatz (*Schuss?* ✕ boltz) *oxon 27.*

• **blatz** *f. lotrix Hen., garrula Pomey.*

• *swig* **blätzechin** (*schweige, Schwätzerchen!*) *Marg. 15. Jh. in Dmnk. 1190 fol. 73'.*

• *md.* **bletzen** (plätzen) *platzen machen, zersprengen. mit den henden* b. *complaudere; vgl.* hantpletz-en *plaudere,* -er *plausitus.* -ung *plausus.*

• **blatzig** *Stör,* blätzig *Pomey garrulus.* plätzig *hauen sparsim caedere Walther.*

hd. sächs. **Blau,** blaeu *97,* blouwe *106 hd. nd. clev.* bla *hd. nrh.* blauw, blaw *hd.* blawe, blae, blow 54, (*wett.*) blo 6, bloe 27, plawe, plaw, plav, plab, plaû *blaueus sim., flauus etc., glaucus, liuidus, lazurium, iacintus etc.;* blaûg *fulua* 19. *dasz er ihn* blo *vnd schwartz mit einem knuttel geschmissen Bing. A. 1611. Vgl. Diez v. Biavo.*

blauauge (*GrW. unb.*). blabaug *nl.* blaew ooghe *suggillatio 116.*

• *nhd.* **blauäugig** *adj.*

• **plaubiumen,** *Var.* **plowblumel** *75,* **plaw blômlein** *K. V. iacintus.*

• **blaualwer** *cianeus Sum.*

blaufarb (*GrW. unb.*). blâfaro *Grff,* blâvar *Lxr,* blauarwer *H. S. M.,* plauarwer *141 nd.* blawuar *iacintinus, ceruleus, cianeus.* blauare *duch ceruleus pannus Symb. D. VII. Zsstellungen:* blauarwe *93,* blawlasur *u. s. m. lazurium sim.*

blaufelche. blaw-felchen *140,* -felcken *140, Hen. bezola, albula cærulea.*

• **blofeld** (*wett.* blôwëld) *oberhess. Dorf, in Bing.. A. 1530 gew.* blofeli, bloffelli; *zu* blouelden *ib. 1580.*

blaufusz. blawfuosz *sim.,* blauwe-fusz *o.* -fuisz 19, blae-, plow-, blog-fusz, bla-uuz *102,* -fusz *o.* -fusse *o.* -uisz 17, -fuesz-, -fuysse *133,* -uus 13, plafuez, plafus, blayfuysze *133,* plaufüs, plab fuez 2, blaefoesz 18, plauphus 3, blofuesz, bloffüs 6 *nrh.* blaevoes *sächs.* blauvoet, blauvout 38, blavot 23, blavôt 22 *clev.* blavoit *alietus sim., erodius sim., fulica, nisus, balueus, blauipes;* blaufûsze *pl. Bing. A. 1667;* blofuos *m. Eig. Straszb. Namen (nd. eyn* **blaroyd** *arthogonus, vrm. vrsch.).*

• **blafüssln** *f. Eig. Straszb. N. S. 65.*

• **blaulappen** *vb. refl. wett. nnd. (es, der Himmel)* blôlappt sich, sik *wird stellenweise blau.*

blaulilie (*GrW. unb.*). blau lilien *91,* blaelylien 10, blauw lilien *o.* gilgen *143,* bla lyllge 12, plawegilg *74,* blowe gilge (*Zsstell.*) 40, blaûggeln *46 ireos sim.*

• **blaglelenbluom** *93 iris, iacintus.*

blaumeise (*GrW. unb.*). blawmeise *133,* blawmeiss *116 parix coeruleus vel minor.*

• **blaw menderle** *o.* manderle *143,* **blamenderlin** *73* (✕ gamanderlein *sim.*) *chamarops sim. (chamaedrys).*

• **(blaupflaume).** blaufphlume *prunum purpureum 125.*

• *nl.* **blaeuschuyte** (blaewschuyt *Kil.; vel* schoerbuyck) *oscedo.*

• **plabstram** (*verschr.* -stam) *liuor i. flauidus* 34, **plabstrei-m** *liuor* **-mig** *liuidus Sachse Voc.,* **blauwe strieme** 5', **blaw strimig** 29, plab stremiger 1 *liuidus.*

blaustrumpff *quadruplator Ki'.*

• *ein* **blautuch** (*Zss.? vgl. Gll.*) *flauilinum.*

blauvogel (blovögel *GrW. aus Fischart*) *rubecula 114.*

• **blaifögeli** *turdus 93, hierher?*

• *nhd.* **blau** *n., z. B. das* blau, *tiefe* blau *des Himmels, der Augen.*

• **plauat** *glaucus Mater verb.*

bläue. blewi *blauedo* 29, plab *liuor* 1 (*zu* blau *n.?*); *olaus.* blaue, blåe *wett.* blå *f. blaue Stärke.*

blauen. blaen, blowen 6, blevben 27, **bleuchen** 7, pluen 33 *hd. nd.* blawen *nrh.* blauwen *liuere;* bloen *flauere* 8. 9.; *clev.* blewen *flauare. Vgl. Synn. Gl. vv. c.*

hd. nrh. nl. **blauheit** *hd. nd.* blaheit *hd.* blauweheit 19, blauwheit, blayheit *133,* plabheit, bloeheyt 27 *blauedo sim., flauedo, fuscedo.*

• **blaukait** *76,* blaekeit 18, blakeit 17 *blauedo sim., flauedo.*

bläulich. *nrh.* blawelich *liuidus.*

blauling *albula cærulea Hen., bezola 140. weisse* b. *lauaretus 140.*

hd. nnd. **bleuen** *md. (wett., westerw.)* blauen. pluen, *Var.* plüwen *contundere 75. Ptc.* gebluet *arietatus 123.* blawen *tepescere* 5, *vrm. umged. wie* plaich *sein id.* 33, *schwerlich aus* belauwen.

• **bleuschlegel** *malleus stuparius 116, Maaler, paricula Pomey.*

• **blaustroh** (*GrW. unb.*), *wett. auch* bleustrô (*nicht* blô-) *und* **pflückstroh** (plëck-), *westerw.* blaustrôh *n. pl.;* blaw stroe; strôher *Bing. A. 1632, neben* plue-, plu-, plüe-stro *ib. 1605. 1611.,* **bluttstroe** *ib. 1597,* blutt stro, plutstr-ob *ib. 1593,* -o *ib. 1587;* plaw stroer, *1 virtel* **phlaw stro,** plût-, **plütz-, plus-stroer** *pl. Frankf. A. 1450. 1572. Vgl. Kehrein 309.*

• **bluweschel** (waschplewl 74) *metellus 71. 77.*

• *westerw. sieg.* **blau** *f. nnd. (westf.)* blugge *Schneebahn, Bahn durch den Schnee; sieg.* schindblau *f. Schindanger Heinzerling 44.*

• *bair.* **bleu** *m. (aber* flachsbleu *f.) Bleuel Smllr I 252.*

• *nd.* **blawe** *Blauschlag Br. Wb. I 96; nnd.* **blauels** *pl.* blaue *Schlagflecken.*

bleuel. (*md.*) blauel *m. paricula vel loquacitas (Bd. f. GrW.),*

vgl. gewäsch *sim.?) Pomey, Stör;* blewel, bleuuel, bleuel, bluel, blawil 9, blüwel, pleuel, pleul, plewel, pluel, pluell, pleyhel *Meg. 1482 hd. sächs.* bluwel *a-, an-trillus sim., loter, metellus, metallus, marcellus* (pleul 55), *quassorium, pecten, contus, fulus, chilindrus sim.; nnl.* blouwel *m. Flachs-, Hanf-breche (Zw.* blouwen, *versch. von* blauwen *blau machen, werden).*

bleueln. *Schmidt Westerw. Id. v. Bläueln.*

• **Blaudern** *garrire Pomey, Stör, s.* **Plaudern.**

• *well.* **Bläumchen** *n.* (bläimche, *aber* bloimche *Blümchen*), *vll. richtiger* pl-, pll-, *Dosis Kautabacks (anderswo* priemchen *n. sim.)* däumchen *und* bläumchen *Namen zweier Zwerge in einer Fabel, sowie der beiden ersten Finger in dem Kinderspruche, welcher die folgenden benennt:* langmann (*ahd.* lancman), steffegehann (steffenjohann), gehannpaifersschirche (johannpfeifers scheerchen); gehannsbläumche (johannsbläumchen) *n. Johanniswürmchen.*

• **Blaut** *s.* **Blotz.**

• *well.* **Blautsch** *interj. beim Fallen, nnd. schles.* plauz *id., Zw.* plauzen *u. s. v. Vgl.* Blotzen, Bautsch, Bauz.

Blech, plech, blegk 13, bleych 8. 17. *nd. clev.* bleck *nd.* blec, bleyg 22 (*nnd.*) *nl.* blic *107 bractea etc., bletea* 55 *lamen etc., crusta, lipsa* (✕ bloch). plech *141 essedum, basterna i. vas eneum. pl. VI nuwer* bleche *Frkf. A. 1450. md.* blech (*md.*) *breites Stück Brotes; Blech-gefäsz, -masz.* blehn *phylacterium 86.*

blechhaube *GrW. aus Goethe.*

• **blechhewbel** 52, plech-hubel *Var.* -hüblin *75 calamentus.*

• **blechmacher** *bractearius Ki., Pomey.*

blechschere (*GrW. aus J. Paul*), plech- *nd.* blec-schere *forceps.*

• **blechschläger** (*GrW. unb.*). *nnd.* **blikkensläger** *Klempner Br. Wb.*

• **blechen** (*anders GrW.*), *häufiger* blichen *mit Bleche beschlagen, überziehen, ptc.* (*eyn achse*) geblechet *Frkf. A. 1450.*

• **blechen** *adj. Janssen Reichsc. a. 1465* (*W.*). *nd.* blicken (*blechern*) *Wehrmann.*

• **blechisch** *bracteatus Pomey.*

blechlein, blechlin, plechlein *lamen sim., crustula.*

• *nass. west.* **Bleck** *blosz, kahl, entblöszt.*

blecken *GrW. Nr. 1 nass. auch blinzeln Kehrein 81.* (*zen* enplecken *ringere 64*).

bleckzan *114,* bleckezan *Vogel brochus nl.* blicktand *id. Kil. hd. nl.* **Blecken** (*GrW. Nr. 2*), *hd.* blekchen, plecken *balare, vehare, blacterare, latrare G. voc.,* pleccende *rede* 3, bleykende *stym* 8 *egloga. nd.* bleken *also dey hunde latrare* 22'. *nnd.* bläken *id., hierher? hd.* blecken *als die hijrtz tugire 68.*

• **bleckunge** *balatus* 9.

• *nd.* **bloken** *latrare (canum)* 11.

• **Bleckling** *incubus 112.*

Blege *u. s. w. s.* **belege.**

Bley, blye, blij *nd.* blig, bleyg *hd. nrh. clev.* bly *plumbum, maciamen (Gl. irrig ged.) v. Discus. Vgl. Mikl. Magy. 43*[531].

• **blyboltz** *plumbata* 7.

bleyertz (*GrW. unb.*) *molybdæna Vogel.*

bleifarbe (*GrW. unb.*), *amhd.* blivarwe *cerusa.*

• **bligaiselun** *Grff,* bligenlun (*sic*) *H. S. D. plumbata,* bligin geyschele *plumbette* 40.

• **pley guss** *discus* 33. (*Vgl. Gll. h. v.*).

• **bleikeule.** *eyn* bliecule *cestus* 8', bleykewl *V. a. 1420 plumbatum.*

• *eyn* **bli klop** (*aus* kloz?) *discus* 7.

• **blei-klosz, -klotz** (*GrW. aus Maaler*). bley klosz 27, pley klosz *P. V., eyn* blyeklosze 21, *eyn* klosz *von* blye 18, pleyklotz *74,* bliklotz *Gemmen, eyn* bliben kloz *sim. nd. en* blien, bligen clot *librilla, discus, maciamen sim.* bly klotze, *von einem* klotze bly *Frnkf. A. 15. Jh. zu iglichen bussen ire* blyklotzer (*vgl. md.* klötzer *pl.*) *czu bestellen Arm.*

• **blycolben** *pl. Grff,* bli kolben 40, blikoluen *H. S. D. plumbata.*

bleimasz. bleymesz *K. V.,* blymesz *64,* bly moz *V. a. 1420 perpendiculum.*

• *hd. nl.* **blynagel** *maciamen sim. Gemmen.*

bleischeit (*GrW. aus Mathesius*) pleischeit, bleisch-yt, *Var.* -lyt *der murer perpendiculum 75. VI* bleischeidenn *Meissn. U. 1477.*

• **blijsnitzel** *zu gieszen Frkf. A. 1450.*

• **bloystack** *bolis* 9; *vgl. Synn. h. v. Gll.*

bleiwage (*GrW. aus Butschky*). bleywang *perpendiculum 116.*

bleyweisz, bliwe-, bly[e]-, pli-, pley-weysz, blywiz, blywisz, blywis, blywisze, blyfisz 8, pleyhweys 3 *nd.* blywit, blygwit 83 *cerusa, molybdæna Vogel.*

bleywurf *bolis Fr.,* pleywurff 52, *ein* pley worff 3 (*neben* wurff *sim. nd.* worp) *discus.*

bleizeichen *s. o.* **Billet.**

• *hd. nrh.* **blyachtig** *plumbeus 68. 132.*

bleyen (*GrW. in dieser Bed. unb.*) 9, *V. a. 1420,* blien 8 *plumbare.* gebleyt *stecke* 9, geblit *sterk* 8 *librilla.*

bleyen *adj.,* blyen *plumbeus.*

• **Bleiant** 3 *hd. nd.* bliant *hd. sächs.* bliand *bissus, sem. sim., iacintus. Vgl. Lexer v. Blialt, Diez v. Bliaut, Gl. m.* (*Dufr.*) *vv. Bliandus, Blisaudus, Blidales; engl.* (*york.*) bliand *cloth, kymr.* bliant, pliant (*versch. von gaidel.* pleanais *mlt.* planeus *sc. pannus*).

Bleiben, beleiben *und* beliben *Gll., Frkf. Hss. 15. Jh. pssm,* peleiben 52, beliben *und* pleiben *Überl. A. 1525,* bliben 19, blieben 10, blibin, blyuen 20 *sächs.* bliuen *restare, residere, perstare, sistere, persistere, perseuerare, manere etc. an den dren wil ich* mins rechtin *gerne* bliben *zû nemin vnd zû gebin* (*vgl. GrW. v. c. 8*,) *Frankf. A.* (*Nassau*) *1556; des rechten an uns* billich beliben (*den Rechtsweg weiter verfolgen*) *ib. 1385; des rades frunde han geboden zu* bilibin *an, zu* bliben uff (*folgen Eigennamen acc.?*) *ib. 1410* (*W.*). *Imprt.* bleib *in diner sut* (*i. coinquinatio*) *75 i. q. md.* bleib *in deiner sosze (sauce). Ind. prs.* beleybt 9, blibt 8 *vv. Inter-itio, -necium. Prtr.* belaib, beleib *Dmnk. A 176. Ptc.* blibende *residuus* 20; (*well.* bliwwe) plieben *Bing. A. 1652; die man schuldig war* blebin *Frnkf. A. 1348.*

• **bliebhirnicht** *circulator etc. 125.*

bleiblich. belyblich *i. q.* bestantlich *hs. Syn. 16. Jh. das* das *stede und* blibelich *sij Janss. Reichsc. 1345* (*W.*). bliblich *sin commorari.* b. *wonung habitatio 65.* beleibliche *stat monitorium 74.*

• **bleybnusse** *reliquie* 9, belibnisz *mansio vel mora 75.*

blibliehkeit *habitatio 65. cristenlicher glaube in wirden vnd löblicher* beleiblicheit *behalten (werde) Janss. Reichsc. 1454* (*W.*).

• **belibnisz** *percontatio 75.*

blibunge *mansio.*

Bleich 14, bleck 12, blick 10 *nd.* blek (blêk) *spatium (neben* blecz 13, fleck, plan *id.*); *nd.* bleck *planities* 38 (*vgl. o.* blach *planus*); *nl.* blecke *pagus* („*vetus*") *Kil.; nnd.* blêk *n.,* bleck *m. spatium, stillicidium, Fleck u. s. w. s. Br. Wb., Stürenburg, Schambach u. s. m.; hess.* blech *Vilmar 41; öst.* blaike *f. u. s. w. Höfer; bair.* blaicken *f. u. s. w. Smllr; die verworrenen Lautstufen machen die Ableitung, resp. von* bleich *adj., unsicher.*

Bleich, blaich, pleich, plaich, blech 8', bley 13 *nd.* blec, bleec, bleck, bleyk *clev. nl.* bleyck *nl.* bleeck *pallidus sim., liuidus, luridus sim., iuridus, gilfus sim., gelluus sim., gellidus, hellus sim., blaneus, etheus, fuscus.* bleych *werden saporare* 17. *500 reisz* bleiche *schiefersteine Frkf. A. 1655* (*W.*). *vgl.* bleichstein.

bleichfärbig *color exangius Pomey.*

bleichgelb. bleichgel *liuidus,* blaychgål *flauus 111.*

• *das* **pleichmul** *mistura Agr.* **bleichmalen** *s. unter* **Blach.**

bleichmeister (*GrW. nach 74*) 4, plaichmeister *74 magister albifice sim.*

bleichroth *giluus Vogel.*

• **bleichschwartz** *luridus Pomey.*

bleichstein. *XIII Risz* b. *Frkf. A. 1451.*

• *nd.* **bleck** *sbst. squalor* 22.

bleiche. bleichi 29, blaichi 32, plaiche *74 pallor, candidarium 74.*

• *zu dem* **bleicheline** *Frkf. Hausn. 1369,* zum **bleichlinge** *1450 Batton* (*W.*).

bleichen, pleichen, playchen, wleichen 17 *nd. nl.* (*99*) bleken *nd.* blecken *nd. nl. clev.* bleycken *candidare, dealbare, pallere, squalere. wisz* 8, *weys* 9 bleichin *exalbare.*

bleicher *110,* plaicher 74 *candidarius sim.* die blaicher *des goldes fullonum* 41.

bleicherin (*GrW. unb.*) *candidatrix.*

• **bleycherlich** *pallide* 20.

• *nrh. nl.* **bleyckersche** *candidatrix.*

bleichheit. bleicheit, blaich-hait, -ait, pleycheit *sim. clev. nl.* bleyckheit *nl. nd.* bleecheit *nd.* blecheit, bleckheit *pallor, sim., illuuio, squalor, luris, fuscedo.*

bleichkeit (*GrW. aus Frank*), bleichekeit *nd.* blekecheit, bleckicheyt *pallor, illuuio, squalor, tabes.*

• **(Bleide** *adj.*) *s.* **Blide.**

Bleide, pleyde, pleyd. plide 17, blida (*machina, lat.?*) 5* *clev.* blijd *hd. sachs.* blide, **bilde,** bild 29. 30., belde 22 *nl.* beelde *blida, balea, blauearum, aries, perraria sim., machina, fustibula, falarica, librilla, populus, scorpina. nd.* bliden *maken machinari. hd.* pleyden *werffen petrare 74, mit der* pliden *w.* 17 *clev. mit* blijden *werpen librillare sim.*

•**bleidengasse** *f. Gasse in Frankfurt a. M.*

•**blydenhus** *domus machinarum frankf. Hausname 1280 Böhmer zu Ballon (W.).* by dem blyden huse *Frankf. A. 1345.*

•*eyn* **bliden-meister** *fundibularius* 18 *nd.* -mester *machinator* 37.

•*eyn* **bly ram** *machina* 7 (*formell zu blei*).

•**blydenswengil** *m. Frkf. A. 1358 (W.).*

•**blydinseil** *Frkf. A. 1381 (W).*

•**blidenstein** *Lexer (einmal belegt).* blyestein *librilla* 19; *nrh.* blidesteyne *pl. Laurent.* die blidensteyne *brechin Frkf. A. 1365 (W.).*

•**pildunge** *machina 67.*

•**Bleyden** *s.* **bliden.**

Bleiderode *Dorf in Oberhessen (Ampt Bürgkmünden) Bing. A. 1589.*

Bleihe *s.* **Blicke.**

•**Bleiken** *niuere 100. Vgl. Einem* blinken; *schwerlich zu* bleichen.

•*nl.* **Bleyne** *angl.* blayne *pustula 116, Kil. ags.* blegen *sim.*

•**Bleiszen,** pleiszen, blåsen, plåsen *acc. ein Familienname Bing. A. 1596.*

•**Bleiezin** *balare* 8. *Vgl.* blâszen.

•**Blek** *s.* **Bletecha.**

•*nnd.* **Blen** *m. Blendung (durch Sonnenlicht) Schambach, kaum statt* blenn *aus* blend.

•**blenaug-en,** *Var.* **-len** *nictare* -kitter *o.* **plenauge-n,** •l *nictator 75. Vgl. Stalder v. Blienduggen, Smllr v. Blendugeln, Schröer nebst Citaten in Fromm. D. M. VI 27.*

Blende *polygonum fagopyrum (GrW. aus Goethe), o.* blendte, plenteu *id. Nemnich.*

Blenden *u. s. w. s.* **Blind.**

Blerr (*GrW.*), plerr *Smllr I 337. Vgl. Regel Ruhl. 165 ff., Vilmar v. Blarr; dz* geplerre *vor den augen aorasia 65.*

•**pleraugat** *lippus 75 i. q. nnd.* blêr-, blarr- *neben* plûr-, plîr-öged *sim. engl.* blear-eyed.

•*hess.* **plarren** *nnd.* plûren, plîren *engl.* blear *die Augen zusammenkneifen sim.*

•*nhd.* **plierig** (*1873 Parisius*) *nnd.* plûrig *mattaugig, verweint*

•**Blesemmen** *s.* **Blasen.**

•**Blessing** *s.* **Blas.**

•**Blestern** *bolumo* 27, *aus* belestern? *vgl.* lestern *blasphemare.*

•**Blesz** *s.* **Blas.**

•**Bletech-a** *Sum.*, -an *Symb. M App.*, pletâcha *sim. Grff,* pleticha *105, Sum.*, bleticha *120,* blatich *50** (blatiche *Lxr*), blatche *93 artemisia, lapathum, agrimonia,* pledich *lapacium* 55; pletocha *rumicis 141; vgl. die Varianten der lat. Glossen und die d. Synonymen in Gll., unter letzteren namentlich die u. unter* lattich *vorkommenden, die jedoch unverwandt erscheinen. Sodann hierher* bletsch (*grosses Krautblatt Nemnch*) *K. V.*, blek 32 *lappatium.* (*nd.* leteche *oxilabacium* 37) *nl.* **patich, peerdick** *oxylapathum Kil. Vgl. Or. Eur. Nr. 61.*

Bletz *u. s. w. s.* **Blatz.**

•**Bletzen** *u. s. w. kurzvokalig, s. o.* **Blaszen** *neben langvokaligen Formen.*

•**Blichen** *carceres, sg. ein b. maceria 125; vgl. Gll. h. vv., wo zwei Erklärungen fruchtlos erscheinen, wenn nicht die aus* bloch *richtig ist.*

•*nrh.* **Blichen** (*zu* blicken? *vgl. auch* blecken). *off yemans mit eynre rischer* blichender *wordenn . . . vur dat hoengerichte qweme Cöln. Stdtr. 1437 (W.).*

•**Blick** *spatium* 10, *s.* **Blach.**

Blick *und* **blitz** *u. s. w. stellen wir wegen der oft gleichen Glossen und sonstiger Berührungen zusammen; für ihre weitere Verwandtschaft s. GrW. u. A. Gleiche Bedd. entwickelt die lituslav. Wurzel* blsk *nebst ähnlichen.*

blick *ist das abgegangene und fein getriebene stuck Silber so im ofen zuruck bleibet Eröff. Geheimnusz Nürnberg 1762 (W.).* blicke *fulgur* 1 *coruscatio* 17, blick 8, blig 8* *fulgor, fulgur,* blick *wolmen* 1 *volgor* 5*. *ein* bosz blick *sim. v. Obiectum Gl.*

•**blicken** *fulgur, ländischer* b. *m. id* 1 *casma 75, ein* b. *fulmen* 27.

blickarsch *nach GrW. hierher, vgl. jedoch die Synn.* bickars *u. s. m.* blickarsz 43 *nl.* blickaers *116 intertrigo.*

blicken *o. überschiesen; wann gold und silber . . . fein getrieben wird und anfängt abzugehen, so überschieset das silber röthlicht mit weissen blum Eröff. Geh. (W.).* blicken *candere, nitere, coruscare, fulginare. Ptc.* blickende *nitidus* 20, *fulgida s. ein vergnügen* blicken *lassen Frkf. A. 1774 (W.).*

•**blickung** *fulgur* 7, *coruscatio* 5*. 18. (blicknig *coruscare* 18).

blicks. *hd. nrh.* blix *nl.* bliks *Kil. coruscatio, fulmen Gemmen,* bligs *fulgetrum 135.*

•*hd. nl.* **blixen** *Gemmen,* bligsen *152,* plixen *110 nl.* bliesen *fulgurare, coruscare.*

•*sachs.* **blixem,** blicsme 22. 23. *coruscatio, fulmen, casma. nd. schin alse de* blixeme *casma* 22, *als* blicsme *coruscatio* 23.

•*sächs.* **blixemen** *nd.* blixmen, blicsmen *coruscare, fulminare.*

•**blixen** 1 plixen 3 (*s. n. cf. o. inf.?*) *nd.* blixene 11 *nl.* blicsen *99 fulgor, fulmen, coruscatio.*

•*nd.* **blixenen** *fulgurare* 11.

•**blichze** *95,* bligze 6 *fulgur.*

blickzen 6, bligzen 6. *135*, bligtzen *152 fulgurare, fulginare, coruscare.*

•**bligzung** *132,* bligtzunge *153 coruscatio.*

•**pleckitzen** *fulgurare* 9.

•*nd.* **blisme** *fulgur* 23 (bisme *sic fulmen ib.*).

•*nd.* **blismen** *fulgurare* 23, blysmen *coruscare* 22.

blitz, plitz *74,* blicze 40 *fulmen, fulgur, coruscatio* (*des weters 75*); *pl.* blitzen *fulgura* 9.

blitzblau *wett.* blētzeblô.

blitzen, plitzen *fulgurare, coruscare.*

•**blitzen** (*s. n.?*) *fulmen* 5, pliczen *coruscatio* 3, *fulgor* 27.

blitzig *fulgetrum 126,* blitzge, blitzg *fulgur.*

blitzgen *fulgurare, coruscare,* plitzgen *fulminare Oe. V.*

•**pleczen** *fulgurare* 33.

•**pleczig** *fulgor* 33.

•*nl.* **Blick** *inquinaria etc. 116, argemone etc. Kil.,* blik *potentilla anserina Nmnch.*

Blickarsch *s. unter* **Blick.**

•**Blicke, bleihe** *sim. GrW.* blick *140 ballerus, blicca, plestya,* plege *76,* blicken *o.* blye 19 *hd. nd.* bley, **bleyer** 23 *flago, silago, bletula, albica, albida,* bliecken *116,* blickt *o.* bliegg *Hen. nl.* blye, bleye *116 alburnus.* plicte *luligo 74,* pliegge 40, **plieng** 32 *lunigo, lulio;* bleke 20 *nd.* bley 11 *selago;* bley 20, *V. Hamb.*, blye 19, plege *76 silago; ¿verschieden von* pflye 40. 74., plie *93 plagis, playis. nd.* vlegge *silago 37,* bliec *solea 85. hd.* bley *sublacus* 9. blie *torpedo* 40, blyck 19, bleke 20 *hd. nd.* bley 11. 19, *tropedo. Vgl. Br. Wb. v. Bleie.* bleck *globio K. V.*

blicklein. plecklin *ballerus etc. 140.* **bliegle** *alburnus 116. Vgl. Br. Wb. a. a. O.*

•**blickling** *ballerus etc. 140, alburnus Zehner.*

•**Blicks** *Walther,* blicken *Nmnch triticum monococcum.*

Blicks *u. s. w. s.* **Blick.**

•*hd. sächs.* **Blide** *hd.* blyde 19 (*v. Gratulari*) *got.* bleiths *u. s. w. Got. Wb. B 42. Vgl. GrW. v. Blitzen Nr. 2. Hartradus dictus* Blyde *Baur Arnsb. U. a. 1296 (W.). nd.* blide *sijn iubilare* 11 (*nl. nrh. wonderli-ck, -ch* verblyden *id.*).

•*nl.* **blijdemaendt** *sax. sic. Kil.,* blijdemaanet *cimbr. 116 dän.* blidemaaned *februarius.*

•*nl.* **blijden** *exultare 99. hd.* bleyden *laxare* 20, *hierher?*

•*clev.* **blijdlick** *iocundus.*

•*clev.* **blijdschap** *hd.* blijtschafft 20 *nl.* blijtschap, bliscap *99 nrh.* blytschafft *sim. iubilus, gloria, letitia, ouatio vv. Glouosus, Applaudere Gl. etc.*

•**Blie** *s.* **Blühen.**

•*nl. een* **bliesch** *108 hd.* pleus 5* *vellus, vgl.* flies *sim.?*

•**Blimerant** *GrW., Kehrein 82 nnd.* blômrant *vll.* ✕ blume, *o. angelehnt an ein Zw.* blimmern = flimmern, *in wett. „es wird mir* **blimmerich,** blô *in* blimmerich *vor den augen" es flimmert mir sim.* bleumerante *strümff Frkf. A. 1710 (W.).*

•**Blin** *Block zum Treiben der Keile unter dem Schiffe (beim Abgange vom Stapel) Enc. Wb.*

hd. nd. **Blind,** plintt 1, blinde 40, blijnt 11 *hd. nd. nl.* blint, blent *99 clev.* blynt *hd. ein* blind 6, *ein* blinder, plinter, plinder *orbus, palpo, cecus. b. fechten andabata Ki.*, plinder *kempffer andabacca 74 nd. eyn* blynt *kiuer andabacca* 37. *Vgl. Pott Nr. 1876.*

blindfenster (*GrW. unb.*). *riscus 75* (*nl. een* blinde veynster *id. 116*).

(*nhd.*) **blindekuh** (*f. GrW. als Zss.*) *apodidroscinda.* der blinden Kuh spiel *myia Vogel.*

• **blindmaus** *o.* blindemäusz (*Zss. f. GrW.*) *Ki.*, **blindermaussen** *112 apodidrascinda, drapetinda, myinda* (blinde maus *mynda Pomey*).

• *nd. eyn* **blint slange** (*Zss.?*) *ceculus* 37, blint slonge 23 (*clev.* blynder slang) *salpinga.*

• **blintslingg-o** *Smllr III 425, -e 100, Grff cecula.*

• **blindschleiche** *GrW.* blint-schleich, -schlich, -sleich, blindesliche *95.* plintsleich *sim.*, blindschlich *sim.*, *ein* plindt släch 33, *ein* **blinder schleicher** 17 *wett.* blindeschleiger (bléenneschlâjer) *m.*, *ein* **blinden-slich** *95*, -schlich *76 cecula sim., cicina, amphisbæna,* plintschleich *lucerta* 52.

blindvóll *wett.* blinnevoll, bléendvoll.

hd. sächs. **blinden** *act.*, blijnden 11 *cecare, ex-, ob-cecare; ntr. begynnen zu nrh. Izo nl. te* blinden *cecutire.*

hd. nd. **blintheit** *clev.* blyntheit *cecitas, obtusitas;* blintheit *mit offen augen acrisia 68.*

• **blindigheit** *insania 65.*

• *ein* **blindlin** *ceculus dim. a. cecus 110.*

• **blindling** *adv. caeciter Pomey.*

hd. nl. **blenden** (*auch 99, wo* blent *cecus*), plenden *74 pupillulare, cecare, occecare. Die Bed. GrW. v. c. 9, scheint eher die antike des Mischens* (*Wechselns; vgl. Got. Wb. B 40*)*; der Hirss* plendet *dên vordern Fusz mit dem hindern Birlinger Augsb. M. S. 9.*

• **blendefisch** *Eig. Frkf. A. 1360. de mensa panum dicta* h. *Frkf. A. 1453 Ballonn* (*W.*).

Blinken (*hd. seit 17. Jh. GrW.*). *nrh. clev.* blyncken *hd.* (*s. ptc.*) *nd. nl.* blencken *rutilare, candere, nitere, pollere. nl. doen* b. *nrh. doen* blinken *polire. Ptc.* blenckende *nitidus P. V., G. voc. clev.* blynckende *roit id.*, b. *vrouwen cleyt arsineum.*

Blinczen I plinczen 9 *cecutire, oculare. Ptc.* blinczinde *cecutiens* 9.

• **blintzaug** *lusciolus 116, Fris., caeculus Pomey.*

• **blintzenmausen** *myinda Fr.*, **blinzelmaus** *GrW., msc. Zehner id. Vgl. Schmidt west. Id. 26, Kehrein 82.*

blinzer (*GrW. aus Klopstock*). plynezer 8, plincir 9 *nyctalinus.*

blintzlen *conniuere Ki.*

blintzler (*GrW. unb.*) *luscus 91, lusciosus Pomey.*

• *mnd.* **Blionie** (*bryonia?*) *Regel Mnd. Arz. 11.*

• **Blirren** *s.* **Blarren.**

• *nl.* **Blisgen** *ex-, re-stinguere 99. nd. nl.* **bluschen** *id. s. Got. Wb. B 41.*

• **Blispelen** *sibilare* 18. *wett. nass.* **blispern** *flüstern. Vgl. o.* bispeln.

Blitz *u. s. w. s.* **Blick.**

• *wett.* **Blitzbogen** *Bogen, misbr. Pfeil;* **blitzpfeil** (*Rohrpfeil*)*; Nebenformen von* Blitz. *Vgl. Diez v. Freccia, Petters And. 15.*

Blitzen *GrW. Nr. 2. slagen o.* plitzen *als die pferde repedare 74.*

Bloch, block. *Wir setzen auch die sicher o. wahrscheinlich zu* pflock *gehörenden Formen hierher. Vgl. Diez IIc v. Bloc.* bloch *da man gefangen lude ynne seczette* 19, block 9. *49. nd.* blok 37, bluec *daer men die gheuangen in seetten* I *littien* 11 *cippus, neruus; hd. nd.* bloch *hd. sächs.* bloc, block *hd.* ploch, blocge 13, plock *K. V.*, bluch 17 *nnd.* pluck *und* block *truncus, lipsa, tignum, robor;* block *furnaicus sim. 74;* blocke *vallum* 33. blochernn *d. pl. Regel Tenn. pssm. in* bloch *setzen* 7, *in* block *legen 76 incippare sim. Plur.* block, blocher *nrh.* bloechen *machen truncare Gemmen,* blichen *carceres 125 s. s. O. grosz* ploch *alneus* (*alueus*) 33. *nd.* plok *obstructorium* 22'. blug 17. **phlochlin** 8, pflocklein 9 *paxillus.*

blockbaum *GrW. i. q.* bloch-baum *sg.*, -baume, -beume *pl. Regel Tenn.*

• **blochbild** *statua 126, Mlr.*

• **blochfisch** *salpa Vocc. 16. Jh.*

blockhaus. *nl. een* blochuis *falu 108.*

• (*nrh.*) **blockmasz** *hölzernes Biermasz Laurent.*

• **blochnagel** (block- *GrW.*) *clauus trabalis Mlr. Pomey.*

hd. nd. **blockrad** (*GrW. unb.*). *Rad mit starker Felge und Eisenreife Wehrmann.*

• **blochschiff** (block- *GrW.*) *ratis Pomey, nauis trabica Mlr.*

• **blockschlosz** *nrh.* blockslos *Holzriegel Laurent. von einem* blochschlosse *am Thor Regel Tenn. 1534.*

blochtaube (*GrW. aus Simpl.*, blochtube *135*, plochtube *128 palumbus.*

(*hd.*) *clev.* **blockwagen** (*GrW. unb.*) *sarracum.*

• **blochzagel** (*schwanzartiger e. Blochbaumes*). *vor die* blochzegel (*pl.*) *von denselbigen blochbeumen Regel Tenn. 1542.*

• **ploch werck** *dilpo-tes* I *-des* (*-stes s. Gl.*) *75, nl.* blockwerck *i. q.* bolwerck *Kil.*

blocken *discutere 125,* blucken (bebloken 6) *nl.* ombeluken *106 vallare* 12.

blöcken *o.* **blacken** *truncum alligare etc. Pomey.*

• **blogern** *cippare* 13 *Mrg.*, pluchern *incippare* 45.

• **blocklin** *trunculus,* **plochili** *pessulus Prud. St.* pflochlin. pflocklein *s. o.*

• *nrh.* **bloexchen** *nl.* bloxken *trunculus; nl.* b. *maken truncare.*

• **Blockenbett** *culcita lanea Palthen; s.* **Flocke,** *vgl. Vilmar 304, GrW. v. Blocke.*

• **Blode** *scarpina* 16.

Blöde (*wett.* blid, *auch abgestumpft, abgemüdet bed.*), blöd, bloed, bloeden 20, blod *65 Var.*, pled *75*, plod *hs. Syn.* ploder *74 hd. nd.* blode *hd. nl. nrh. clev.* bloede, bloet *107 pauidus, timidus, meticulosus sim., debilis, delumbis, exossatus, letargicus, pusillanimis, verecundus, perplexus, bacillus, anche etc.* plod *werden macere 74.*

Blöde *f.* (*GrW. aus Maaler*). bloed *68 nl.* bloei *107 meticulus i. metus.*

blödig (*GrW. aus Butschky*). bloedich *torridus* 20.

blödigkeit. blödicheit, blodekeit, bloedekeit, blodecheit *secordia, clev.* bloedicheyt *meticulus, pusillanimitas, pauiditas. frawliche* blodicheit *Domb. 58. der stede* blodekeit *und weichkeit* (*Widersachern gegenüber*) *Janssen Reichsc. a. 1472* (*W.*).

Bloder. blodder *procella* (*vrsch. von* plater' *s.* **Blatter**) 15.

bloderhose. pluderhosen *braccae 114.*

bloderkirsche *Nmn.*, blotter kerse 6 *amarellum.*

blodern (*vgl. Gl. v. Procella, Stalder I 186, Smllr I 327*). b. *o.* bladern *Palthen,* plodern *blaterare, garrulare 4, Fris. clev.* pladren *gerrulare nl.* pladeren *garrire Kil.*, **bladeren** *deblaterare 126.* plodern (auf-) *s. das folg. Wort.* herausz bloderen *garrire Das.*

• **blodern** *s. n. des gedermes, als dy kynder wasser lasen auf in dem hals* plodern *gargarismus* 4.

bloderer *linquax 126, lingulaca 116, rabula 126, Das.*

• **blödern** (*Factitio*) *huc et illuc agitare Nier.*

bloderment (*GrW. aus Würtz*), plauderment *Kehrein 309. Smllr, vgl. gargarismus i.* plodramentum *in gutture* 4. plodrment (*Geschwätz*) *Birlinger Augsb. Wb. 96. Vgl. indessen* blarament *sim. Petters And. 23.*

• *nrh.* **Bloester** *s.* **Bolster.**

• **Bloken** *s.* **Blecken.**

• **Blökkopf** *angistrum s.* **blutkopf.**

nhd. clev. nl. (*116*) **Blond** *liuidus, xerampelinus nl.* blont *blondus, flauus etc. Kil. Vgl. Got. Wb. B 40, Diez v. Biondo.*

• *clev.* **blond varwich** *liuidus.*

• *clev.* **blondicheyt** *livor.*

Blosz, plosz, bloz, bloesz 20, plös 52, bloisz *nrh.* bloe *nd.* blot *nd. clev.* bloit *nl.* bloet *nudus, glaber, flammeus, obsolutus, pannucius, euaginatus etc.* blosz fechtung (*Zss.?*) *gymnasium.*

• *ein* **bloszfisch** *silago 125, hierher?*

blösze (*GrW. h. v. 2,*) *vgl.* vogel-ploesz *Var.* -plon *aucupicium 75.*

blöszen. bloeszen, bloszen, blosen, bloyszen, blesen 13 *nd.* bloten *nudare, euaginare. Ptc.* geplöst *nudatus* 52. *Formen s.* **entblöszen.**

bloszheit (*GrW. aus Frank*), bloyszheit, ploszheit *nd.* blotheit *nl.* bloetheit *clev.* bloitheyt *nuditas. sol der mensch … ain* bloshait *nemen in allen dingen vnd der dinge zemaul ledig blyben Dmnk. 3300.*

blöszlich *adv.* (*allein, nur*) *Bing. A. 1666.* ploszlich *id. Frkf. A. 1559* (*W.*). bloeszlich *nude* 20.

• **bloeszlicher** *adj. nudabilis* 20.

Bloter *sim. s.* **Blatter.**

Blott, *auch i. q. singleton im Kartenspiele, wie* blutt (*GrW nach Smllr*) *und nnl.* bluts.

• **Blott** *s.* **Äpfelblott.**

Blotz *m.*, **blotze** *f.*, blötze *f. copis Pomey,* plötz *lamina Agr.* (*nd.*) plaute *sica* 44, plaut *f. id. Stör. nass.* blaut *f. und* plite. *Vgl. Got Wb. B 48, Smllr I 340, Kehrein 84, Vilmar 304.*

›lutzchen *semispata 125.*
3lötze *GrW.* (*v. Blotze*). blotz 7, plotz, plötz-e, -en, **z** 33, plutze, **pletzgen** *76,* **plenez** *P. V. hd. nd.* plotze, e *Voc. Hamb.*, plosse 23 *gubea sim., rubellio.*
›litzling *lauaretus 140. hierher?*
lotzen, *mosell.* plotzen (*Wynd*) *Mieck md.* (*wetl.*) *eifrig und schvoll Tabak rauchen, landsch. auch so trinken;* gebłotztes, *ungeschüttelt herabgefallenes und dadurch verletztes, obst, als ches von dem ähnlich aussehenden faulfleckigen unterschieden.* lutsen (*neben* butsen) *quassare, illidere Kil. Vgl. ahd.* bleizza *Grff III 260 ff. nebst franz. Zubehör Diez II c v. Blet, Got. Wb. Vilmar 45 ff.*
›lotzmilch *battudo 68. Vgl. swäb.* blotzen *Butter ausrühren*
›lotzwiese (*hierher?*). *acker vff* der blotzwiessen *Bing. A. h. Flurname.*
›lutzlich *repente 125* (blötzlingen *GrW.*). *Vgl.* vrblutzlich, vrblitzlich *id. 65.*
3lotzen (*neben* clutzen 9) *glocidare* 8.
3lucken (klucken 9)- *gracillare* 8.
nd. **Blüffen,** *wetl.* bleffe *nass.* bleffen (*s. Schmidt, Kehrmnd.* bluffen *verblüffen* (*vgl. Wynd h. v.*), *bestürzen; schlagen. ieg.* **bleff** *adj. verblüfft.*
lühen. bluheu, bluychen *133,* bluwen, blwen, bluen, ı, blien, blugen, blügen, bliegen 30. *68.*, bligen *49,* :hen *133,* blüowen 19, bliwen, bluyewen 133, bliewen, ı, blowen, bblowen 5*, blohen, blüen, blyen, pluen, blieen plieen *76,* pluwen *sächs.* bloyen, bloygen 37 (vlogen 22) bloeyen *nd.* blogen (weder-) blueyen 11, blowen 23 *nl.* n *99 florere, efflorere, pollere, pullulare, vernare, vigere, , germinare;* blüwen 19 *nd.* bluyen (*aber* bloyen *florere*) 11 *c. Prtc.* bluende *fulgidus* 19, bluender geyst *deuolio 65. bst.* **pluen** *gresomen i. germinare 74.*
ühe *f.* plüe *flos* plû *Savr. flos,* blie *germen 91.* (muscat *flores muscati* 11).
vetl. (*örtlich*) **bloug** *m. Blüte* (*vgl.* bloigt *blüht u. s. m.*).
›luwenisse *defloratio* 8*, bluow-, blü-, blu- *nd.* bloy- *e vigor.*
ühung. bluwung *und* blugung *floratio 65,* bluunge *vigor, ıra 77 nd.* blueyinge *fulgar* 11.
ume, blümen 40, pluom *91,* blüm, blum, blumme, plum blomme(n) *nd. nl.* blome *clev. nrh.* bloeme *flos, glos, ruum. berauben* der blumen *sim. der iunckfrouhchkeit de- e 65,* blumen *machen 110. clev.* bloemen *nrh. nl.* blomen *n florare 147,* (*o. pflicken 110, nrh. nl. plucken*) *floridare.* en *von* meel *o.* speltz ador *110, nrh. nl.* bloem *van* mele *adeps, polen. Henne* Blume *Eig.* (*häufig nhd.* Blum *sächs. e*) *Frkf. A. 1389* (*W.*).
umengarten (*GrW. aus J. Paul*) *florarium 110.*
›lumköhl *i. q.* blumenkohl *Pomey.*
›lumenlesung *florum collectio Pomey.*
ndianisch **blumenried** *cann-* 1 *calam-acorus 143.*
lominus de **Blumenstein** *a. 1254 Trouillet 426. 613.*
›lumentrâgig *florifer Pomey.*
blumenwedel *umbella herbae Pomey.*
›lumenwerck *topium limbolarium Pomey.*
›lumenwiese. *vff der* Blummen Wieszen *Bing. A. 1599 ff. ame.*
ümchen. bluomechin 19, blumchin 17, blumgin 21, blumin 5*, -gen 5 *nd.* blomek-en, -e *nrh.* bloemken *flosculus.*
›lumechtig *floribus repletus Pomey,* blumächtig *floridus* *n. clev.* bloemechtig *floreus.*
›lumel 6, plümell 33 *fucus, hierher? aus* humel *umge- t?*
›lumen 8. 12., blummen 21 *florere, germinare, frondere, en pollere vel vigere* 12.
›lumen *s. n.? berauben* des blümensz *der iunckfroulich- leflorare 65.*
ümen. *mit vil* geblempten *anhengen vnd flichtigen mess- n das den rechten wider ist Überl. A. 1523. swz. ein gar lauter Ptc. s.* (*ironisch*) *1536.*
umig *nrh.* blomich *nl.* bloemich *floreus sim.*
›lümlach *flosculi* (*Coll., wie* stüdlach *arbusta*) 41.
ümlein. blummelin, blumlin, blumlyn, blumlein, pluemplumlein, blumelein, blumeline, blyemelin, bliemlin *flos- . Hans* Blumelin *Eig. Frkf. A. 1389* (*W.*).
›lümbll *flosculus* 29.
ust, bluost, blüst, blüste *Palthen.*, plust *Savr. flos, germen, (gerstin* bluost *farrago 64*).

• **blüstleyn** *flosculus 128.*
blüte. blühet *133,* blute, bluthe, blüt, bluete, bluet, blut, plued, blude, blüde *nd.* blod *clev.* bloyt *flos, floratio, floritu-m, -ra, germen, gresomen, glos, pullula.*
Blume *s. unter* **Blühen.**
• *nd.* **Blumenbom** *prunus* 23, *s.* **Pflaume.**
• **Blumvasz** *76,* **blunckvasz** *49 camella. Vgl.* **plump-milch** *occigallum 76. nnd.* plunder-, plumper-melk *Br. Wb., Frmm. D. M. VI 362.*
Blunde? *nd.* plunden *pl. Fr. II 64* *nnd.* plunne *nnl.* plunje *f. schlechte Kleidung sim.*
• *nd.* **plündemarkt** *forum scrutarium Chytr. i. q. nl* plundermerckt *Kil., nnl.* -markt.
blunder. *hd. nl.* plunder *induuie 74, vel* plonder *supellex Kil. Lehnw. gaidel.* plundrainn *le plunder cech.* plundrowati *poln.* plondrować.
blündern *nrh. nl.* plonderen *diripere;* plentern *spoliare Walther.*
• **blunderey** *scrapelline 75; anders* plünderei *GrW. aus Opitz.*
• **blünderung** *direptio Pomey.* pflunderung *Frkf. A. 1545* (*W.*).
Blupfling. *Vgl.* vrblipfling *subito 65.*
Blust *s. unter* **Blühen.**
• **Blut** *n. s. w. s.* **But.**
Blut, bluot, blüt, bluyt *133. 132.*, pluot, pluet, plut, blote 18 *hd. nd.* (11) bluet, blot (*hd.* 12) *nd.* bloud 38 (*wetl.* blout) *hd. nd. clev.* bloyt *nrh. nl.* bloet *cruor, sanguis, anima* (*vgl. hd.* ferch) *v. flegma; flektiert: vol* bluots, blutes, blutz *nrh. van* bloede *nl. van* blode *sanguinosus Gemmen; flusz des* bluts, *Var.* bluetz *emorrois 75; pl.* bluter *sanguines 65.*
blutader *s.* **Ader.**
blutfarb. pluot farb *76,* blutvar, blutfar *fuscus, purpureus.* blütuar *ingweid viscus 93.*
blutfärbig. blutfarbiger *sanguineus 65.*
blutfinck (*GrW. unb.*) *rubicilla 140.*
blutflusz *diarteria 110, emorrois 75.* der blutflosz *der nasen Domb. 160.*
• **blutfluzzlda** *105, H. S. D.,* blüt flüssede 40 *emorrois.*
blutgang *hd. nl.* (*99*) blut- *nd.* blot- *nrh. nl.* bloet-ganck *hd. der* bluit gancke 51, bluttegang 18, bluotgang *sim.*, blutjang 21 *nd.* blot ghangh 37, bloet gang 38 *emorrois sim., diarteria, dysenteria, bubinarium, lienteria.*
blütgelt *manubie 91.*
• **blutgeschwâr** *n.* (-ür *GrW.*) *furunculus Pomey.*
blutgierig. *clev.* bloitgerich *sanguinarius nl.* bloetghyrich *cruentus.*
bluthund. bluethundt *sicarius 125.*
• **bluthure** (*vgl.* bluthurerei *GrW.*). *bei deiner Stiffmutter* der Bluthuren *Bing. A. 1661; eine b. gescholten ib.*
• **blutkopf.** plutkopf, bloytkop, blökköpf 6 *angistrum, scara, ventosa.*
blutkraut, blütkrut 25. 40., plutkraut 26. 74. *bursa pastoris, sanguin-eu, -aria, polygonum.*
• **blutlaszen** (*s. n. GrW.*) *nd.* blot *clev.* bloit *laten comminuere.*
• (**blutlos** *adj. GrW.*). **bludelosz** *sempervivum* 21, *umged., s.* **blattlose.**
• **blütmasig** (*o.* moszechtig) *machen suggillare Das.*
• **blutrechsung** *GrW.* (*nach 74*). plutrechszung *emphoyca 74. Vgl.* seuche der do plut rechsint *emptois dy do* blut rechsin *employci dy* das plut reheut *omoptoyci* 4, *die da* plut rehszen, rechsen *emptoyci* 26.
• **blutreisen.** *Prtc. die* blütreissenden *wunden Üb. A. 1523.*
blutrislg. *wetl.* bloutrëssich, *vll. aus* blutrüssig.
blutrichter. blüt-, bluet-, plut-richter, pluotriechter *curul-is, -us, crurilis, latruneulator.*
• **blutrunsz** (*saucius GrW.*) *m. sanguinis reiectio Mlr. Palthen.*
blutrunst *liuor* 9, blutronst *sanguicidium V. a. 1420.*
blutrüstig. blut-rustiger, -russiger, reussiger *crudelis 65 Varr.*, plutristich *percussus 125.* bluttrustig *geschlagen Bing. A. 1605. dasz er einen Soldaten* blutrüstigen *g. ib. 1648.* blutdrüstig *Gr. Weisth.* (*W.*). *Vgl. Lexer I 317.*
• **blutrustikelt** *crudelitas 65.*
• **blutsaugen.** *Prtc.* blutsuget *schlang emorrois 64.*
blutsauger. *clev.* bloitsuygher *sanguisugus.*
blutscheisz *f.* (*GrW. aus Garg.*) *64. Var.*, blutschysz *64. 110.* die **blütschlsse** *f.* 40 *dysenteria, lienteria.*
• **blutschlang** *emorrois K. V.*
blutschweisz. plutschweisz *cruor 75, neben schweisz des* pluets, schweisz blüt *id.*

• **plutsweissen** *cruentare 75.*

• **pluetsayehen** *lienteria* 34. *Vgl.* blutseicher *GrW.* (*aus Stieler*).

• **blutspeien** (*Zsst., Zss.*). blut spyende *emorroidus* 17; *nd. eyn de* bloyt spigel *emostoicus* 37.

das **blutspeyen** (*GrW. unb.*) *sanguinis iactatio* 4 *Marg.*, blut spyen *emopotoyca* 25.

• **bluotspiung** *putres vomice 93*, blutspeyung *hæmoptysis Pomey*, blûtspôuwung *id. Mlr.*

hd. nd. **blutstein,** plutstain *74*, blutstaut (*sic*) *Sum.*, blutsten *85 bolus, ematites, iaspis.*

• **blutspuwer** *nl.* bloetspyer *empicus Gemmen.*

• *clev.* **bloitstortzer** *nl.* bloetstorter *sanguinarius. Vgl. Richthofen 655, Br. Wb. II 1051 ff.* (storten *hd.* stürzen *vergieszen*).

blutsucht (*crudeldas GrW. unbel.*), plutsucht, blutsüht 8* *hd. sächs.* blot-socht 4, -zucht 23, -sogt *99 dysenteria, lienteria.*

blutsüchtig. *clev.* bloitsnycktich *sanguinarius.*

• **bluttragen?** plutrageud *darm fiscus 74.* (tragensingeweid *viscus K. V.*).

blütvergiessung *sans eigenen libs Arm.*

• **blutwenig** *GrW. wett.* **bloutswink.**

blutwurm. plutwurm *74*, blûtwrn *93 emorreus.*

blutwurst, bluetworst *125 nd.* blotworst *sangwiculus, presulpa, hilla.*

blutwurz (*GrW. unbel.*), blûtwrcze 40, blûtwurz *87*, blut worcz 9, plutwurz *74*, bluit wortze 51, blutwurtz 25 *crispula, herba cancri, h. emach, sanguinaria, tormentilla, maura, mille forbia sim. mnd.* blotwort *Regel Mnd. Arz. 11.*

bluten, bluoten, blueten, blutin, blietten, pluten, plieten, bluoden, blûden, blöden *hd. nd.* bloden *clev.* bloiden *sanguinare, cruentare; Prtcc.* dz blûtende vig *emorrodie* 42; blueden *machen* 20, bluten *werden* 21 *sanguinare;* gebluotet, geblûttet, geblut, gebludet, geplût 27 *hd. nd.* geblodet *cruentatus.*

• **pluetigt** *cruentatus* 33, bludecht *Domb. 58.*

• *clev.* **bloidechtich** *sanguineus.*

blutig, blûtig, blutdyg, bludich, bludigk, bludyck, blûetig, pluetig, plutig, plutick *hd. sächs.* bluedich 11. bloedich 20, *G. voc.*, blodich 18. 23. *132. G. voc.*, bloidych *147*, blondich 38 *cruent-us, -atus, sanguin-eus, -olentus sim.* pluotig (*s. f.?*) *lienteria 76.*

• **blutigen** *Zw. emorrides ist ein ader an dem hynderen venstere dy* bluticht *dicke sere* 4.

Blütter (*GrW. nach Stalder I 194*), blüttern *Fr. I 114*.

blütterig *foriolus 126, ll. c.*

• **blötterten** *foria 126, Fr. l. c., Stldr l. c.*

Blüte *s.* **Blühen.**

Blutzer (*GrW. unb.*). plutzer *melo, pepo.*

• *wett.* **Bô** *m. Gespenst, Kinderscheuche.*

• **Bobbeln** *s.* **Bobern.**

• *clev.* **Bobbijn,** babbijn (*Spule*) *drances; nnl.* bobijn, babijn *engl.* bobbin *frz.* bobine *vgl. Diez IIc h. v.; vgl. ell. mlt.* bombus *anspin Sum.*

Boben (*GrW. aus Felsenb.*). b. (*über, ausser*) *alle obgeschreben ursachen Frkf. A.* (*Hessen*) *1566(?)*; poben (*über, gegen*) *gleupliche zusage ib.* (*Cassel*) *1481; bobin zwein amen Böhmer Frkf. 1329* (*W.*). *hd.* (13. 20.) *nd. nl.* bouen *nd.* bauen *clev.* baeven *nrh.* boeuen (*oben, über*) *super, supra, Gll. pssm. vgl.* enboben *supra* 13. 19.; *von* enbopfen 19 *nd. van* bauen, bouen *desuper.*

• *nd.* **bouendorpel** *superliminare.*

• *hd.* (20) *nrh.* **bouen-** *nl.* bauen-**gaen** *supercedere, excelire*, -gaende *-ns.*

• *clev.* **baeven sengher** *discantor, florator.*

• **bofenschyen** 13 *sächs.* bouen- *nd.* bauen-schynen *eminere.*

• *nd.* **bauenschininge** *eminentia* 23.

• **bouen-** *nrh.* **-siezen** *nl.* -sitten *supersedere.*

• (**bober** *hinterl.* böwwer *über*). *ir sullit ime* pobir *solich gebot nicht gesladen Frkf. A.* (*Ziegenhain*) *1440. das andir hus* bobir *Canczechin ib.* (*Frankfurt*) *1356* (*W.*).

• *nd. de* **bouerste** (*sup.*) *sulle superliminare* 38.

Bobenhammer. *Vgl. Kehrein v. Bodhammel und u. v.* **Heime.**

hd. sächs. **Boberelle,** boborell *sim. boborella sim., alkekengi, halicacabum.*

Bobern (*tremere, mit Nebenformen GrW.*), *oberd.* bobbern, bobbe-len *o.* -ren *tremiscere cum sonitu Pomey*, poppern *Stldr I 204, Smllr I 292, Vilmar 505, wett.* bobbern *vgl.* bubbern *GrW., hd. nnd.* puppern (*Wand*), *bair.* pfopfern *Smllr I 323.*

• *oberd.* (*wett. swz. saarl.*) **bobbeln** (*nam. hörbar, des Herzens*) *zittern, klopfen Stalder l. c., Pomey* (*s. o.*). *Vgl. wett. Schmeichelwörter gegen Kinder* herzgebobbelt *Prtc.; mein* herzgebobbel (*s. n.*) *in der holzkammer.*

• *wett.* **bobbelkern** *n. pl. Taumelkörner* (*zum Fischfange*).

Boblatsche, *frnkf* böwelätsch *f.* (*Gestell*). *Vgl. Höfer I 311, Smllr I 275.*

• *ein* **Bobstoben** *androntis 125. vrm. hd.* bubenstube. *hd.* (*GrW.*) *clev.* **Boch** *pompa, iactantia.*

• **bochbanck** *112*, puchbanck *Agr. abacus* (*metallorum*).

• **bochheye** (*o.* büttnerschlegel) *tudes Ki*.

• **puchgrabe** *canale Agr.*

• **puchtrog** *capsa Agr.*

bochen (pochen) *nnd. nl.* böken *clev.* boicken, bocken *pulsare 75, Kil., debachari 126, Mlr, vociferare. anschlahen mit* bochen *impulsare 75.* boken (*o.* ruten; *hierher?*) *benere 100.*

bocher *i. q. anklopffer* (*Bd. f. GrW.*), *trotzer, schnarcker*, *superbus Stör.*

• **pöcher** *discretor* (*metall.*) *Zehner, anders* bocher *GrW.*

bochseln. bochszlen *Mlr displodere, tumultuari.*

bochslete. bochszleten *f. tumultuatio Mlr.*

bochszlung *Mlr*, bochselung *Fr. tumultus.*

• **Bochkeren** *titubare P. V.*

• **Boechsteizlerei** (*Gleisnerei*) *Birlinger Augsb. Wb. 67; vgl.* apostützler *u. s. w.*

Bocht, bacht *GrW. auch v. Kehren Nr. 1; Lexer v.* Bâht *mit Citaten. Dazu vll. folg. Zss.:*

• *nd.* eyn **pacht hoyn** *coturnus* 37, *kaum aus* brach- *sm.*

• **bachkeffer** 7, batbtkever *95 crabro, scabo* 7. *Ein andres Wort ist nnd.* päenwiemel *m. Mistkäfer, vrm. von* page *Pferd, vgl. u. a. Frmm. Z VI 364 mit Citaten.*

hd. sächs. **Bock,** bok, boc, boch 14*, pockch 1, poch *101*, back *67. 152.*, buc 38, buck 11. 22. *147., Domb. 58*, boec *97*, bûck 11 *hd.* pock, bocke, bog *edus, caper, hircus, aries; eyn* bogk *pistrix* 1 *magna piscis* 21. *ein* bocke *coluber* 17. *in Zss.* bochk, bagk 21, buch *H. S. D. vv. Capreolus sim., Capricornus, grosse* buke *pl. cinifei* 40. pock *rastellum bidens Agr. der* bock (*o.* garnwende) *opificis 125 cantherius, malaxa. Vgl. Diez IIc v. Bouc.*

• **bocken antzlit** *larua 126.* bocken antlût *anlegen laruare 64. Vgl. GrW. v. Bögge, Petters Beitr. über* böge, *eifl.* bokert *m. Maskierter, wozu Hoffmann v. F. nl.* bokene *phantasma Kil. stellt.*

• **pockpart** 26, **bocksbart** (*GrW. unb.*) *fumus terre, sprillum, barba hircina* (*16. Jh.*), boccis bart *sterillum Mater verb.*, bockisbart *ipoquistidus* 9. bockesbard *tragopogon Vogel*, pockspart *fumilara etc. 74 nd.* buckesbart *valeriane etc. 47, hypoboscides 85.*

bocksblut. *salbe von* bockes plut 9, buckes blut 8 *leotripon sim.*

bocks-distel, -dorn *tragacanthus Fr.*

• **bocksfell** *pellis hædina Pomey.*

• **bockgestell** *sim. s.* **boggestell** *unter* **Biegen.**

• **bockshaut.** bukkes hut *aluta H. S. D.*

• *Ortsnamen:* **bocken-heim** (*bei Frankfurt a. M.*), **-em** (*Hannover*), **-dorff** (*Hinterland*) *Bing. A. 1589. vf der* **bockenwart** (*bockenheimer Warte*) *Frkf. A.* (*Handw.*) *1450.*

• **bockhirsch.** pockhirtz *hircocervus i. tragelaphus Meg. Vgl. Synonymen h. vv. Gl.*

• **bockhoden** *pl. pruma asinina Fr.* (bockshoden *GrW. unb.*).

bockshorn (*auch Eig.*) *brindella Ki.*, bokishorn *Sum. V.* pockszhorn *74 cassia fistula. an dem* bockishorne (*Örtlichkeit*) *Frkf. A. 1376.*

• ein **pox horndel** *caractes* (*alph. capr-*) 27. bochshernlen *siliqua 91.*

• **bockskraut** (*GrW. unb.*) *gorosimum Fr.*

• **pokschaf** *citadrus sim. Meg.*, bockschafft *cieradus* 50.

• **bockenschyn** *u. s. m. s.* **Buckeram.**

• **puckelechter** *74*, becklet *64 hircosus.*

• **bokkili** *hircellus 127;* **pockel** *75*, **bokelken** 14* *capreolus.*

böcklein. pochilin *104*, bockelein *o.* böckelein 9, bocklin 7, boglin 8 *hircellus.*

• **bocklin** *ircosus i. caprinus 76*, pucklen *hircosus* 52.

böckeln. pockeln *caprisare* (*vgl. stincken als die geisz*) *75*

• *clev.* **bocken** *argectare* (*arietare*), *zugleich hierher und zu* bochen *q. v.*

böcken, bücken. *hd. nd.* bocken, bogken 21, bucken *caprinus, hircinus sim.* bücken 33, b. *leder 154*, **pukchein** *l. K.F.*,

sa pücken *l.* 52, pukkein *l.* 1, puckin *l.* 74, pucken *l.*, pocken *l.*, bucken *l. hd. nd.* bocken *l.*, bôccen *leyder* 3, buckeler (*umged.?*) 6 *aluum sim. auch sollen wir* buckin *schuhe vur* buckin *gebin Böhmer a. 1555* (*W*).

bockig (*o.* boczende) 19 *nd.* buckich *caprinus.*

•**bockingh** 19 *nd.* buckijnck 11 *hircinus* (× *Fischn.?*).

böckisch (*GrW. andrer Bed.*). bûckesch *veel scortes* 19.

böckzen (*o.* bockenzen) *putere instar hirci Pomey* (*mhd. GrW.*). böcktzend *ptc. Zehner.*

•**Bock** *m. Schiffsgattung* (*f. Wbb., eher zum Vorigen, als zu frz. brit.* bac). *als der* bock ... *mit korn on laub furgepfaren ist Frkf. A. 1501* (*W.*). *ein* bock *vol kolen u. s. w.; nachdem der* bock *grosz o. cleyn ist; grosse* bocke *pl. ib. 15. Jh.* (**weser-bock** *1873*).

•**Bocke** *tota* 20, *vrm. aus nd.* bote *id.* 11 (*hd.* busze).

Bocken *110 nrh. nl.* (*nhd.*) pocken *formicatio* (*morbus*) *Gemmen*), *clev.* pock *morbilla.* **pochz** *mancor* 13.

•*nl.* **pockelen** *vel* **pockskens** *morbilli Kil. hd. nl.* puckelen *f. papul-a V. tril.*, *-e pl. 116.*

•*clev.* **pocken** *morbillare.*

Bocken *s.* **Bock, Biegen, Bauchen.**

•*nd.* **Bocker** *pharetra* 22. *aus* kocker.

•**Bocking** *s.* **Bock. Bücking.**

•**Bode** *s.* **Bude.**

•**Bodegra,** *Var.* bodengra *75*, podegram, podegrem, **pedagel** 30, podal *o.* podagram *Palthen podagra sim.* das podagran *Swz. Bf.*, -a *in der handt cirogra 91. westerw.* **puterkramp** *n.*

•**podagramskraut** *podagraria 143.*

•**podagramisch** *V. a. 1618*, podagrâmisch *podagricus sim. westerw.* **putekrammig.**

•*nd.* **Bodele** *bulla aque* 22', *zerdehnt aus* bulle *id.* 23 *sim.?*

hd. nd. nl. **Bodem** *hd. nd.* boden *nrh. clev.* boedem *hd.* boddem, bodym 5', podem, padem 1, poden, bodin *95 area, basis, fundum, fundus, contignatio, pavimentum, laquear* (bodem 5'; *nd.* bome 22' *eher aus* bone *id.* 23). bodden *pl. Zimmerfussböden Regel Tenn. 1533. fasz das zwene* budem *hette Frkf. A. 15. Jh., vgl. wett.* burrem *sg.* bërrem *pl. 2 mahlschlosse fur die* bodemen (*pl., Kornböden*) *Bing. A. 1588. Exoterische Anklänge und Vergleichungen s. Mikl. Lex. pal. v. Podŭ, Magyar.* 17[814]. *vgl. GrW. Or. Eur. Nr. 242.*

bodenholz (*GrW. unb.*). bödemholtz *Frkf. A. 1757.*

bodenlos. bodenloszes schiff *caribdis 74.*

•**bodenrecht** *vectigal praediatorium Pomey.*

bodenzins, *Var.* bodemzcins *emphyteosis* | *affictus 65*, bodenn zins *Bing. A. 1571.*

bodmen. *X heller von einer bern zu* buddemen *Frkf. A. 1396* (*W.*).

• eyn **pottenisz** *basile* 45 (*versch. von* poden *basis ib.*), *hierher?*

•**podeinlein** *sumen 74, hierher? zu* budeler?

•**Bodeler** *s.* **Budeler.**

•*nd.* **Boden** *prestolari* (*neben* beyden).

•*nd. eyn* **Böden roff** *transtrum* 37, *zu* Bodem? Boot?

•**Boegen** *s.* **Biegen.**

•**Boeme** *s.* **Bôni.**

•**Boenennet** *s.* **Bube. Bouenet.**

Bofel (*nhd.* pôbel), bôfel, pôfel, pouel, pouyl *V. a. 1420.* (gepouil 9). bufel, büvel, pufel *vulgus.* (gebufel *v. Democratia Gl.*).

•**bieffelvolck** *vulgus 88.*

•**popelich** *populatiuus* 20. *obschon neben* fûlkich 19 *nd.* volkich 11 *id., doch eher zu* bappel *s. o.*

•*swz.* (*appenz.*) **Boffert** *m. über einander stehende Kastenreihe. churw.* poffen *m. id.;* puffet, puffel *i. q. it.* buffetto *frz.* buffet; *vgl. Diez v. Buf.*

Bofist *s.* **Bube.**

•**Bog** *clades* 6 (*aus* blog?).

Bog *s.* **Biegen.**

•**Bogel** *s.* **Bühel.**

Bögge *vgl.* **Bock** *sqq.*

•**böggenmann** *gello Fris.* (böggelmann *GrW.*).

•*nl.* **bogger** *malum pulmoneum 116, Kil.*

Böheim, böhm *u. s. w.* pehem (*o.* huzzen) *71*, bohemer-, bôhem-, boemen-, behemen-, behemer-, behem-, bemer-, peham-, pebemer- *nd.* bohemien-, bemeren- *hd. nd.* bemenlant *bohemia.* bohmen *Bing. A. 1644.*

eyn **beheym,** behem, beheme, behemer, behm, hemer, peham *bohemus.*

beham *bohemus* (*moneta*) 32.

•**böhmer** *GrW.* **bömerlein** *tylas vel ilas i. turdus minor 140*, **bömerling,** behemle *turdus iliacus Nmnch.*

bemisch *bohemicum* (*idioma*) 5'.

Bohle. bol, boln, boel 18, bale 45, pale 77 *hd. nd.* bole (*auch Liv. Chr.*) *nd.* bolle *nnd.* bale *pluteale, robur 155*, polen *pl. tabulæ Vogel;* boln *pl. Regel Tenn* bole *poledrus* 5, *wohl aus* vole. polen *kelchen cementare 71. hat zu dem Neuwen Schornstein Eychene* Baln *darauff er gefuetter geschnitten den* busem *gefast Bing. A. 1597.*

•**bohlenwand** (*GrW. unb.*). ¿: **pulwant** 8' *nd.* polwant 23 *maceries.*

Böhm *s.* **Böheim.**

Bohne *hd. nd.* bone *nrh. clev. nl.* boen *hd.* bonen, bon, pon, bane 3, pan, bün 4, pun *75 faba, kymus sim. hd. sächs.* bonen *pl. legumen.* bonnen *vnd indar zwüschen Bing. A. 1595. wett. Einem* bohnen (bûne), *eine* bohne *stecken necken mit der Fingerspitze hinter das Ohrläppchen drücken; keine* bohne *werth sein* (*GrW. 2,*). *Vgl. Mikl. Magy. 20*[37]. *Vgl. noch u. a. gaidel.* pônair, pânair *f. pl. kymr.* ponar *neben* ffaen, *pl.* ffa *corn.* favan, *pl.* fava, *brit.* faven, *pl.* fao *sim.; skip.* bâthë *ostrom.* bobu *m. eestn.* ubba *bask.* boba.

bonenblatt *scrophularia etc. 144.*

•**bohnenbrei** (*GrW. unb.*), **bonbri** *pultes Grff, eyn* bon bry *fabarium* 17.

•**bonenesser** *nl.* boneneter *nrh.* **bonesser** *fabarius Gemmen.*

•**ponengrasz** *ylus 74.*

•*nd.* vul **bonen holt** *dicister* 37, *aus* bomen-? *vgl. NGl. h. v.*

bohnenmehl (*GrW. unbel.*). bonen-mehl *Vogel*, -mal *nl.* -meel *lomentum 116.*

•*nd.* **bonenpale** *concha 109.*

•**bonenpuluer** (gepuluerte bonen *47*) *kyma lepra* 8. 9.

bohnenschale (*GrW. unb.*). bonenschal *ylus 74.*

bohnenschote. bonenschütten *pl. fabalia Stör.*

•**bohnenstiel.** *Heinrich* Bonensteil *Eig. Frkf. A. 1358* (*W.*).

hd. nd. **bonen-stro** *hd. nrh. nl.* -stroe, -strow *67. 68.*, -straw *69 hd. nrh.* bonestroe *fabacium sim.*

•*nrh.* **bonenverkouffer** *nl.* bonenvercoper *leguminarius.*

•**bonwinda** *ligustrum 87.*

•**bonenwürmlein** *mida Palthen.*

•**bonwurz** *Grff,* bönwurz *Sum. maurella.*

•**bohnenzoll** *fabarium Ki.*

•**Böhnholz** *malleus stupparius Walther* (*zu* böhnen *GrW.*).

Bohren *hd. sächs.* boren *hd.* born, borren 21 *nd. nrh.* baren *terebrare, compungere.* börn *forare* 8'.

•*nd. eyn* **bor ysern** *terebellum* 38.

bohr *n. hd. nd.* bor 20. 38. *nl.* boer *nrh.* baer *hd.* bore *133. 152.* (negbor, negebor *u. s. m., wett.* nagelbôr *n.*, -bôrchen *n.*) *tereb-rum, -ellum, rarium sim.* das bohr *so man zu den bornrohren braucht Bing. A. 1611.* (*gaidel.* boireal, moireal *f.*).

•**borchin** *terebellum* 20.

bohrer *o.* **bährer** *terebrum Pomey,* börer *id. Zehner,* porer *perforatorium 74.* pôrer *111*, borer, borrer 21 *terebrum sim., trona.*

•**borerlin** *75*, börerlin *Das. terebellum.*

•**börlin** *terebellum K. V.*, böhrlein *id. Palthen.*

•**borung** *compunctio 76.*

Bol. bay *o.* boy *pannus villosus Pomey,* boy *o.* bâyh *p. pingvis Zehner.*

•**boyen** *ex panno viliori confectus Pomey.*

nrh. **Boie** (*s. GrW. h. v.; o.* **Baug**) *Ankerzeichen* (*Fässchen u. dgl.*), *nl.* boeye *Kil., nrh. auch ein Biermasz Laurent.*

•**Boinkrut** *jus quiarium* 7. *Vgl.* Bilse.

•*oberlaus.* **Boys** *Zuchtochse, slav. Ursprungs? klingt zu nordengl.* beus *cows, cattle* (*pl., versch. von* beef). *Der Stamm fehlt den germ. Sprachen;* bögen *Diut. I 314 gehört nicht hierher, vgl. BM. I 178.*

•*clev.* **Boits** *agalma i. q. nl.* bootse, boetse *adumbratio. Vgl.* Bosse (*GrW.*); *Diez v. Bozza.*

•**Bokälichen** *baucalium Vogel, s.* **Pokal.**

•**Boke** *s. Gll. v. Bufo.*

•**Boken** *s.* **Boch.**

•**Bol** *u. s. w. s.* **Boll.**

•**Boland,** poland, polann, pollanden, palant, polony, bolen-, boln-, poln-, poler-, bolonier- *hd. nd.* polen- *nd.* pollen-lant *polonia sim., bononia* (bolenlant) 5.

•**bolander,** polander, bolender, polender, poler, poleck *74*, *Savrius u. A. nd.* poller, polle *polonus, bolanus.*

• eyn **bolendischen** *schriben Frkf. A. 15. Jh.*

•*wett.* **bölisch** *polnisch; das kommt mir* b. *vor.*

Bolch, polch, polche, boliche, bulich, bulche, bulch *nd.* bulk, bulleck, bullic, bolck *melagus sim., glanus, polipus sim., bulcus, bullus, congrus, asella, foca, lambuda, meruta, morum. ein carre* bollichis *Böhmer a. 1329* (*W.*). *Mit. Formen s. Gll. v. Bullus;* polp *polipus 126 a. d. Lat.* walch *id.* 33 *stimmt zu* welhyn *congrus 64,* welhy *congerus* 31.

• **bulg fysch** *polipus* 5ᵃ.

Bold. trunkchen bolcz *vinolentus K. V.*

hd. nd. **Boldern,** bolderen 37, bulder-en, -n, (*wett.*) bollern 10. 18. *clev.* boldren (*nord.* bullra) *strepere, perstrep-are, -ere, susurrare, intonare, impetere, infremere, debachari, tumultare, obpingware,* poldern *furire* 74. *nl.* bolderen, bulderen *auch blaterare glossiert Kil. Vgl. Pott Nr. 1864.*

boldergeister (*GrW. unb.*), *pl. larvæ Palthen;* poldergeister *lemures 135. Fris., Vogel.*

• **bolderkopf** *wett.* bollerkopp *m. Polterer (anders swz.* böllikopf *Stalder II 500 vgl. I 201*).

• **pulternacht** (*nhd.* **polterabend**) *hymenalia* (*ludus*) *125.*

• **boldersturz** *wett.* bollerstorz (*neben* stollerbürz *hinterl.* bürzelstoller) *m. Burzelbaum. Vgl. nl.* bollaersen *einen B. schlagen Kil.?*

• **bulderer** *tumultuator* 20 (*anders* bolderer *GrW., Stldr I 200*).

• *hd. nd.* **bulder-unge,** -inge *clev.* bolderynge *hd.* bolderunge, polderunge (vollerunge 21) *strepitus, strepor, impetus.* (gepolter *Fr.,* gebulder 20 *tumultus*).

• **bolderln** (*sic?*) *strepere* 27.

• **bollen** *strepere 49, nl. i. q.* klappen *fabulari sim.*

• **Bole** *poledrus* 5, *aus* vole.

Bolei, boleye, bolay *hd. nd.* poley (*m.* 4) *nd.* polleie, polley *hd.* polay, puleia *141,* puleie, püleie, pulei, pulleie, poleige, bolag, polen 26, bolan, balen *pulegium sim., eelicocus, gliconus sim., iuliana, elyton (s. Add.), maiorana; wilde* boley, *wild* poley. *w.* polan (feldpolei) *serpillum.*

• **poleykraut,** bolay-, polant-, polen-, bolayen- *hd. nl.* poleien- *nd.* polleygen-, polue- *nrh.* poleye-krut *sim. pulegium.*

• **Bolen** 13 *hd.* (*10*) *nd.* pollene, pollege 22, polleye 22ᵃ, polleyde 37 *nl.* poleye, paleye *clev.* paley *hd.* poley 8. 9. *nnd.* polêne *f.* (*Winde sim.*) *girgillus, girale, trochlea sim. 147, Kil.*

Bolen *iaculari Palthen.*

bôlen (*der Lohgerber, Bd. f. GrW.*) *o.* pâlen *die Haut mit dem Schabeeisen enthaaren Enc. Wb.*

boler, *iaculatorium Palthen,* b., bôler *mango, maganus sim., nass. Schnellkügelchen Kehrein 86,* poler *fustibula 74, nl.* boller *balista Kil.* **bollin** *magonellus* 40.

• **bolerli** (*da mit man wirft*) *blida* 40.

• **Bolet** *s.* **Billet.**

• **Bolick** *millefolium 74, aus* rolick *q. v.*

Bolleren *s.* **Balieren.**

hd. nd. **Bolken,** bulken 12 (*nnd.* bölken) *boare, mugire, latrare, oblatrare. westf.* bolken *ängstlich schreien.*

• *nrh. clev. nl.* **belcken** *balare, latrare, oblatrare.*

• *nrh.* **belchinge** *reboatus, nl.* belckinge *mugitus.*

Boll *s.* **Bulle.**

Boll (*rotundus, tumidus GrW.*). *nl. nnl.* bol *tumidus etc. Kil., nnl. auch rundlich. Für weitere Bedd. und für Zss. s. GrW. und nnd. nl. nnl. Wbb.*

• *nl. nnl.* **bol** *m. nl.* bolle *globus und caput (vgl. hd.* birnbolle *sim. ags.* heafodbolla *cranium). Gll. geben:* bole *globus* cleyn bol *globulus* 8; bolen *machen o. spielen mit den b. conglobare,* buln *slahen globisare* 17. *nl. hol oft* bol *ostracinda 116. Vgl. u.* Bulle *nebst Diez v. Bolla.*

• *nl.* **bollen** *rotare und iactare globum Kil.*

• **belen** *globare* 10. 77.

• **beler** *globa 77.*

hd. sächs. **bolle** (*GrW. Nr. 2; nl. nnl.* bol *m. Kil. etc.*), bol *Sum. VI bulbus;* bôllen *cepa 126. 144. romsche* bolle *beta* 45, *vrm. aus* kolle. pol (*o. knodt an einer herdtflachs 74*) *nd.* bolle, bollen *adula;* pollen *der linsat des flachs teca i. follicula 75.*

• **bôllengarten** *cepina 126, Fris.*

bolle (*GrW. und Wgnd Nr. 1*) *trulla* 13, *fodula, cacabus, haustinabulum* 17 *Mrg.* bulle *alueus* 17, *Fr. I 152ᵃ. wett.* bolln, bulln *f. id.* (*Tragmulde*) *nass. mosell.* boll *f. Schöpflöffel (Mieck, Kehrein) ags.* bollo *cratus Symb. H.,* bollae *scifus sim.,* bolae *cutus 136,* bola *chyatus etc. 94. e.* bowl, *daraus nhd.* bôle *f. Dagegen* polle 19 *nd.* pulte 11 *obba vll. entstellt aus* bulge *q. v., doch vgl. u.* bulle.

• *nnd.* (*waldeck.*) **Bolle** *f. Rein.*

• **Bolle** *s.* **Bohle. Bulle. Bulge.**

• *mhd.* **Bolle** *Lxr, nass. saarl. mosell.* **bollmehl** *dunkles Nachmehl (GrW.) s.* **Polle.**

• **Bollen** *s.* **Boldern.**

• **Bollenbach** *Ortsn. in Oberhessen Bing. A. 1589.*

• **Böllenbaum** *s.* **Belle.**

• **Bollin** *s.* **Boler.**

Bollwerk, boelwerck *125,* pollwerck *Swr.,* polwerck 74, *Frkf. A. 1523, hd. nrh. nl.* bolwerck (*o.* schantzgraben) *munimen 91, propugnaculum, tabulata, vallatio, vallum, fortalicium, fala, mango,* (*da mit man her zû rucket*) *machina 65, agger* (*16. Jh.*) daz bolwerg, bolle-, **bollen-,** bulle-wêrck *Frkf. A. 1450. wett.* bollwêrch, bollwér *n. Vgl. Diez IIc v. Boulevard, für die Herleitung von* bohle *u. a. Meyer in Z. f. d. Phil. IV 435 ff.*

bolwercken *machinari* (*16. Jh.*). *die secter ..* bollwerchtend *vnd schantztend;* b. sich yn *Swz. Rf. I 362.*

• *nrh. nl.* **bolwerckinghe** *vallatio.*

• **Bologna** *Ortn.* bononie, bonon, banoni, pononien, bolonig *nd.* bolen 22 *bononia sim.* (*vrsch. von* polona *q. v.*)

• *wett.* **Bolsen** (bolsze) *m. Puls (q. v.),* **bolsenadern** (bolszeôrern) *Pulsader.*

hd. nl. (*Kil.*) **Bolster,** bolstar *75, hd.* bulster *Kiᵃ., polster puluinar, cussinus, cervical, tomentum, stramenta Kil., epulyhum,* bolstari *bases 119. Vgl. Diez v. Poltro. ¿Stammwort in* **sutelpulst** *stramentum* 16.

clev. nrh. nl. **bolster** (*von der not sim.*) bousteren *pl. 107. nrh.* **bloester** (*van nuyssen*) *nauci, eulleola 147, Kil., perpurna vel limatura etc. Kil., quisquilia, siliqua, nnd.* bulster *f. Hülse sim., vgl. u. A. Frmm. D. M. VI 55.*

• **balster** *s. o. s. O.*

• **pulsterkrâmer buden** *cadurcum Vogel.*

• **bôlsterlein** *analectides Pomey.*

• **Bolsterig** *s.* **Bülsen.**

Bolz, bolcze, bolse 40, poltz, bultz *hd. nrh.* boltze *clev. nl. u. s. w.* bolt *nnd.* bolte *bulcio sim.* (*viele mll. Formen*), *balista* 55, *sagitta, telum, catapulta, iaculum, pila, pilum, pharetrum, oxon, cauter, iustrula;* bûlz *armus* 8ᵃ, *hierher? schiffen* einen boltz *manubrare 75. eyn scharff* boltz, poltz, *scharpffepoltz 74 nd. en scharp* bolte *oxon. eyn glat* bolcz 27, *ein gefedert* bulcz 45 (lodebolz *nd.* lodebolt) *plumbata.* boltz *thallus cepae* (*Bed. f. GrW., vgl.* bolle?) *Zehner. md. wett.* bolzen *m., auch gerader Balken, nam. in e. Oelmühle. der gelust* bolzen *schoz er (Sathanas) uf gotes wigant Leipz. Hs. 13. Jh.* (*W.*). *Vgl. Diez v. Bolzone.*

• **bolz-** *nhd.* **bolzen-dreher** *Straszb. Namen (nur figürlich GrW.).*

• **boltzeisen** *spiculum Pomey.*

• *md.* **bolzen-grâd** (bolzgerade *GrW.*), -strack (*verstärkend*) *adj.*

• **pulczkopf** *angistrum* 1. *4. vgl. Smllr I 193.*

• **boltzmecher** *Eig. Frkf. A. 1451.* poltzmacher *telator 75.*

poltzwag *librilla 74.*

bülzen *in* unter-b. *suffulcire GrW. v. c. hierher?*

• **Bolz,** bolze *libellula Nemnich, vll. zum vorigen, vgl. die glbd. Zss.* teufelspolz (*auch* -nadeln), schille-bolz, -bold *engl.* adderbolt (*vgl. nhd.* schlangenstecher, *jedoch auch* otterkopf) *nnl.* rambout.

• **Bolz** *130, Grff, Lxr, (wo franz.* pouls *122 citiert wird) Smllr I 173,* polz *141 puls, lanticulum sim.;* bultz *pultio (leutung id.) 74, hierher?*

• **polzmuos** *puls Grff.*

Bolze (*GrW.*) *hess.* **bolzer** *m. ofries.* balze *Kater; nnd.* bolte *id., a. d. Hd.?*

Bolzeszagel *s.* **Belzeszagel.**

• **Bombe** *u. s. w. s.* **Bumbs.**

Bombasin *s.* **Bambasin.**

• **Bombeis** *sim. bombasium s. o.* **Bambas.**

• *md.* **Bombeline** (*wett.* bómbelaiñ) *f. Puppe, ital.* bambolina, *vgl. Diez v. Bambo. öst.* bämbaletsch *id.*

• *md.* **Bomeranz,** baumerantz (: baum) *64,* pomorancz 23, pomeran-t 6, -tze, tzen, -tz, **-tzken** *125 chrysomala, malum aurantium sim., pomerantium sim. nd. en* pomarant *pomerancius* (*Baum*) 23.

• **pomeranczigen appel** *pomerancius* 17.

• **bomerantzen-** *75,* **pomerantz-baum,** pomerantzen-, pomerancien-, poncerant- 18 *hd. nd.* pomerant-baum, -bom 6. 22.

Bomhart, bomart *tibia succentoria 125,* bumhart 13. 74 *Fr. i. q.* bombarde, pommer *Fr. I 119ᵃ,* pumbart *Hoffmann Fundgr. I 332 parda, tenor.* parmer *parda* 35, *s.* **Burdûne.**

l. **Bomme** *tympanum Kil.*
l. **bommenaer** *timpanator 107.*
ommelen (*GrW. unb.*) *bombilare (apum) Henisch.*
l. **bommele** *bombylius i. fucus Kil.*
l. **bommel-er, -necker** *spectrum etc. Kil.*, bommeleers *mures 116. vll. zu hd.* bummler (*GrW. unb*).
Bommersheim *Ortsn.* (*daher Eig.*), bummerschum *Bing.* *572.*
Bomsch *gausape 88.*
Bomsteyn *achates i. piropus* 5ᵇ, *vrm. verschr. st.* bornsteyn.
Bonamês *Dorf bei Frankfurt*, bonemese *Frkf. A. 15. Jh.*, bomês („*wo die Gänse Haarbeutel tragen*"). *Vgl. Kehrein Schmidt 31.*
Bonder *s.* **Beunde.**
Bone 33, wone 5, wune (*ein loch in dem eysze*) *74*, wann *vime* 27 *lama* i. *q. swz.* wohne *Stldr II 465, clev.* boene *nnd. hess. schles.* bûne *swäb.* won *nhd.* wuhne (*Wgnd* . *Vgl. Vilmar 61, Br. Wb. I 163, Danneil 29, Weinhold ine, GrW. v. Bühne 7,. Formen und Bedd. bedürfen noch rer Untersuchung.*
rett. **Bônes** *m.?, dem.* **bônesi** *n. hageres Männchen, syn. pêresi.*
l. **Bonette** *107 nrh. clev. nl.* bonet *nd.* benet *109 ahd. Grff III 341 mhd.* bônît (*tiara*) *hd.* panett (*der Nonnen*) *n. U. 1542 pssm biretum, pileolum, auch siparium 107, 147; mlt. rom.* boneta, bonecta *u. s. w. Ducange, Diez mete bask.* poneta *brit.* boned *m. gaidel.* boineid; *dem. n.* bonikê *bonnet de femme.*
in **boneten fasz** *Frkf. A. 15. Jh.*
ni, böuni *Wunderkraut GrW. (unbel.). Es fragt sich, ob olgenden Benennungen dazu gehören, oder eher zu* pâonie, *Formen wir zur Vergleichung hinzufügen.*
ooenie (boeme?) *dactiliso (vgl. NGl. v. Dactylosa) neben* **ne** *o.* bome *consogriugo (vgl. NGl. h. v.) und* boena *pente-a* 40 (*versch. von* binelle *peonia ib.*).
peonia *95, Grff,* beoni, beonien, pâonien, beonien-, **gnen-**kraut, pyon, peonien-, benigen-rosen, peonkrut **pynony, pinell,** binelle, benonien-, (benedicten-)korner, *nie, (pfingstrose) hd. nl.* pyoni *nd.* pionie *peonia sim., ductilos, a, dulcisiola etc.*, pyong *pyonia* 26. *Vgl. Schiller Kräut. III 28.*
Bonina *idalia Sum. VI.*
Bonitett (bonität) *s.* **abnehmung.**
Bononie *s.* **Bologna. Beonia** (*unter* **Bôni**).
Bontziderbaum *citrus medica H. Ph.*
ess. **Bonum** (*Vilmar*), *wett.* bounem *n. Mund (pejor).*
. nl. **Boot,** botb 19 *nd.* boet 11 *clev.* boit *bota, cymba, strigula. ¿hd. Form* buzo (bûzo) *paro Symb. D. 280, D. et Tr. vgl. Grff III 233 mhd.* bûze *BM. I 291. Dietrich eicht sskr.* pota *Boot, v. Bohlen zieht das Koptische zu. Vgl. v. Batto (anders die Wörter IIc v. Busse).*
tchen. böttgen *lembus Pomey nrh.* boetchen *nl.* boetken *us.*
Bopgerot *s.* **bogruthe** (*unter* **Biegen**).
vett. **Boppen** *pl.*, boppenerde *f. sg.* (hobbe) *Art gelben öckelnden Gesteins. Ein anderes wett.* **bobbe** *d. i.* brocken *n Kindesmunde in dem Märchen: eine Schlange mit goldener isst mit dem Kinde aus einer Schüssel, lässt aber die en liegen, wesshalb ihr das Kind die Krone mit den Worten lägt:* widde boi, se éass âch bobbe! *d. h. willst du brühe, auch brocken!*
Bor *s.* **Borsame.**
in **Bor strinb** *Bing. A. (Schneiderrechnung) d. i. wahr-lich ein paar* Strümpfe *wett.* ě pôr strimp; *die antiken lstrumpfe von Tuch waren Schneiderarbeit.*
oorbet *sim. s.* **Bahre.**
rkirche. porkirche *pergula 125.*
Borax (*s. Weigand h. v.*). borrasz 12, buras *93 nd.* boras *orax, i. gummi* 12. (craden steyn 19 *nd.* peddenstoel 11 *Dazu u.* burris *u. s. w.*
nl. **Borbelen** *scatere 107, Kil.*
Borchelen *s.* **Barg.**
Borchen (vorchen? *zu bohr?*). *sol man jm (dem zolner) 1* h. *vnd ein diener kogel geben Frkf. A. 15. Jh.*
Bord, bort, borte. *Wir stellen hier diese Wörter zu-nen, für deren Scheidung und Einung ausser GrW. und and namentlich noch Kuhn Z. XI 376, Diez vv. Borda und , und Got. Wb. B 22 zu vergleichen sind. Zu den Formen* bert *sim. vgl. u.* **Bret.**

bort *110*, **brat** 4 *nl.* bert *99 asser*; prat *74 nrh.* eyn *geschaifft* bort (*clev. nl. geschaefft* bret) *assa*; (vorderpret *o.*) port *antonine K. V.*; hord *sim. i. q.* bret *häufig in Frnkf. und hess. A. 14. Jh. ff. z. B. (theilweise von W.): III Pfd. vm* bord *vnd vm holtz Frkf. A. 1348; die buchsen huser mit* eichen bor-ten *dielen lassen ib. 1501; XXVIII grosser* dennen borte; *base-ler* b., morgen-b., isen-b. *ib. 1451; basseler* dennen bortht *ib. 1450; dele o.* barten *ib. 15. Jh.; 30* borten *zum Scheur vnd Hofthor Bing. A. 1660.*
• *nd.* **bortbret** 38, bortbred 38 *pectulium, aus* borst- (brust-) *umgedeutet.*
• **bortnagel** *Bing. A. 1595,* bortneyle *pl. Frkf. A. 1450.*
bordell *nrh.* bordele *nrh. nl.* bordeel *ganeum sim. plopudium.*
• *nl.* **bordeelhuys** *crissatorium 108. Vgl. GrW., Weigand, Got. Wb. B 22, Diez v. Borda.*
hd nd. **bort,** borc (*sic*) 18, borte 5, port 32, borde (*auch onus*) 38, *eyn* bergk bart (*i. paries ut mons*) 17 *circumferenti-a, -ale;* **brort** 2. 74. *Sachse V.*, prort *Grff III 313*, prard (*i. cir-cumferencia fontis*) 1, brat *o.* port *75*, hirne (*st.* burne) brat 40, brunnen-bort 93, -bett (*sic*) 32, burte 10, gebort 12, port *an einer schussel 74 hd. nd.* bort (*n. 128*) *margo;* dye bort 21, eyn port, borte 5, **budde** 17. *des schiffs sim., ein* pratt *des scheff* 27 *nd. eyn* schep bord 37 *basee sim., sunt* portas 38, portus 5, partus *nauis* 27; das port *am wasser fibra 126. nd.* bort *clev.* boirt *ripa, littus; hd.* bord *der innere rand an e. münze Eröffn. Geheimnusz Nürnb. 1762* (*W.*). prort *sculptorius 104,* port *sculturius Grff.*
Mit dem Vorstehenden mischt sich mlt. portus *in der häufigen Bed. Ufer, wenn auch nicht in den hd. Glossen* port, mereport, meerporte.
• **Borde, bordun** *s.* **Burdûne.**
• *nd.* **borrant** *circumferentia* 22, *vrm. aus* bort *o.* rant *ripa* 22.
bort *limbus Henisch, muria 74,* borto *und 121* bortdo *im-bus, nimbus (Rand, dann Besatz an Kleidern, daher die Borte)*, das bort *ora 126; guldeyn* bortė *textus* 9 *nd.* zyden borden *textoriatus* 37; bort *anfriticus* 19, porte *aurifugium Sum., sirma* l *smirma 104,* borte *auf'gerium* 8 *nl. (rant of)* boert *anphri-ticus 89 hd. sächs.* goldharde 11, golt-borto *117*, -bort 12. *99.*, -burt 7, -bart 19. *89. 99. auri-frigium, -figium* 19, *-frisium 99 sim.*, porten 1, *golden* bort, *g.* barten *4*, golt-borte 17, -bort 16, -bort cron 8 (-brant l crone 9, × hant) *nd. eyn* golt borde 37 *aureola;* bort 17, borde 13, *rot* barte 8, (*ryse* l) brut 5ᵇ *vitta, ein rot* bort 9. 17., *roter* bort *65 vitta coccinea;* borte *100,* porten *zu dem har 75 redimiculum;* borte *decer-niculum 100.* barthen *an cleidunge Frkf. A. 1451.* borten *4, gulden* bort 8 (goltbort 9) *pretexta.* bort 8 (vorcht 9) *reticula. slav.* parta *ostrom.* bërdu *Mikl. Magy. 44*[560].
borte *ung.* borten (*s. Schröer h. v.*) *m. Mädchenkopfputz.* den bortten *tragen 15. Jh. Fichard Arch. III 207* (*W.*).
• **bort blege** *instita 116.*
• **porten-gurtel** *muria 74,* -gürtel *pretexta 75.*
bortenmacher (*GrW. unb.*) *Frkf. Druckblatt 1740.*
• **bordsticke-n** *acupi-ngere* **-r** *-ctor Palthen.*
bortenwürker (*GrW. aus Fels.*) *Frkf. Druckblatt 1720,* der portenwürcker *Frkf. A. 1692.*
• **pertel** *aurile 4, bair.* bertl *Smllr I 204.*
börteln *mit Borten besetzen Smllr l. c. (Bed. f. GrW.).*
• *nhd.* **brortôn?** gibrortotiz *ptc. n. limbatus 104, sim. Grff,* gebrortet *liniprartum (cf. Gl h. v.) Sum.*
• **bertleinwirker** *pl. limbularii 91.*
• *nhd.* **bordûre** *f. a. d. Frz.*
• *nl.* **borduyrwercker** *limbolarius 116, sim. Kil., en* bar-duyr- *nrh.* bardner-wercker *frigio.*
• *sächs.* **Bôrd** *u. s. w. s.* **Buhurt.**
• *nd.* **Borden** *s.* **Bûren.**
• **Bordfeldische** rûblin *bunium Vogel,* b. rûben *napus ib.*
• **Bore** *in* zugelindes bore *turbiscae (herba).*
• *wett. nass. (alte)* **Bôre** *f. Kuh (Pejor), a. d. Hebr.*
• **Boreysen** *s.* **Brennen.**
• *sächs.* **Boren** *s.* **Bûren.**
Bören *s.* **Beren.**
Boretsch, boretz, borretsch, borrets, borich, borrich, borretich, borrage, borache, borach, boratse *hd. nd.* borage *85,* borrasi 17, borrasie, borrassye 22 *hd.* barazee, burrase, buretz, burretsch, burritsch, burrisz, buresch, puretsch, porrag, por-rey, porich, porrich *nrh. nl.* bernarghe *borrago sim. Vgl. Regel Mnd. Arz. 12.*
• **porrisz saft** *borago O. san.*
Borg *GrW. Nr. 1 s.* **Barg.**

•**Borgen** *prefolare 49, s.* **Würgen.**
hd. sächs. **Borgen** *hd.* burgen, porgen, bargen, pargen *credere, prestare, mutuar-e, -i, accomodare. Prs. 3. ps. nd.* borghet *Prtc. hd.* geborget *Gl. vv. Creditor, Mutuus.*
hd. nd. **borg,** borcb, burghe 10, brok 12, parchk 33 *mutuum, accomodatio; hd. nd. zu, to* borge *hd. zu* borgen, burgen, birgen 6 *lihen, czu* parichen *leichen 33 mutuare nd. eyn de to* borghe *louet creditor* 37, *dat me eynem to* borghe *heft ghelent mutuum* 38.
•*ahd.* **borga** (*vgl.* porgon *observationibus Grff III 177*). *caucem (causam?) iudiciariam que* borga wlgariter *nominatur Baur a. 1294* (*W.*). *Obiges zu* borgen *sim. dat. pl. gehört doch wohl nicht zu mhd.* borge *f.* (*Aufschub Lxr*).
borger, borgere, burger, barger *creditor, mutuator.*
•**borgung,** burgung, porgung *Sachse V.*, pargung *mutuatio, mutuum etc.*
Borgel *s.* **Borzel.**
•*nd.* **Borich** 23 *hd.* bortt (*mlt.* borith *sim.*) *141 herba fullonum* (*cf. Gl. h. v.*).
nd. **Borke** *nd. clev.* barc 11, broke 23 *hd.* byrck 12, börcke *Palthen. cortex.*
•**Bormenter.** *die gewerbe gebessert vnder* den b. *vnd dem bruckenthorn Frkf. A. 1451; Haus des* Bermenters? *vgl. o.* Berment *u. s. w. und das Gaus* Zu dem Birmenter *in Strassburg a. 1395 ff. Strssb. Namen.*
Born *u. s. w. s.* **Brunnen.**
•*nd.* **Borndorp** *Ortsn. assimetra eyn merke der van* borndorpe 37.
Börnen *sim.*, börnstein *u. s. w. s.* **Brennen.**
•**Bor rant** *s.* **Bord.**
•**Borris** *s.* **Burris.**
•**Borroysz** o. Purrosz *Eig. Frkf. A. 1389* (*W.*).
•**Borsame** 40, porsam 74, pforrisamo *130, Grff*, phorsame *101*, beramsam 7 *exoporrium sim., gehören zu swz.* bor *m.*, **phorro** *exuporium Sum. VI*, pforr (*nach der latein*) *Meg.*, pfarr *ib., msc. 77*', pharren *34. 50*', por 29. *nd.* pork 22' *hd.* **porlauch,** poiloch 8' *nd.* porloch *85*, porlak 22' *porrum* (*viele Formen s. Nemnich v. Allium porrum*).
•**Borsat** *s.* **Bursat.**
•**Borsdorf** *Ortsn., u. a. in der Wetterau* bosttorff *Bing. A. 1652. wett.* büschtrof, böschdårf. *Nach e. gleichnamigen Orte* **borsdorfer** *m.*, b. apfel *wett.* büschtrëfer *m. Apfelart, vgl. GrW. v. Borstapfel.*
•**Borse** *Sum.*, borsa *Grff*, **borser** *102*, pors, porsz *hd. nd.* porse, **pirschbaum** 17 *myrtus, mirsus. hd. nnord.* pors *hd.* porsch *hd. nl. dän.* **post** *finn.* pursu *myrica gale Nmnch. Vgl.* bartz *sim.?*
Börse. *ein* bursz *bursum* 18 *Marg.*, burissa *Grff*, purssa *Smllr I 202 cassidilis.* bursz, bursch *von zehen kriegsleuthen sim. manipul-us Das.*, von bursz zû bursz *-atim Mlr. nl.* borse *der kooplieden ianimedium i. bursa mercatorum Kil. Vgl. Diez v. Borsa. Ein andres Wort ist* **bursa** *Grff*, pursun (*o.* tescila) *131*' *scalpara 131*', *Grff, scalprum* ╳ *ags.* byris, byrs *id., scalpellum; die Syn.* tescila *deutet auf Mischung mit unserer Nummer, könnte aber eher statt* tecsila (*dehsala sim.*) *stehn.*
bursch. *dieses bösen* Pursches *Bing. A. 1748.*
bursch-, bors-gesell. burschgesellen *pl. commilitones 135.*
•*nl.* **borsemaker** *bursarius.*
•**burschmanier** *mos studiosorum Pomey.*
•*swz.* **pursmeister** (*o.* seckelmeister) *a. 1536.*
•**bursierer,** burchierer *67 nrh.* **bursier** *nl.* borseer *bursarius*, burserer (*o.* budel mecher) *busaius V. a. 1469, Wgnd v. Börse;* bursier *wlg. caper i. custos* ł *possessor burse* 52.
hd. nd. **bursener** 11. 19., burszner *74 bursarius.*
Börsel *rheinl.* **börsche** *m. Eingeweide* (*Kehrein*).
•*nl.* **Borselen** *s.* **Brôs.**
Borst, borste, bürste *hd. nd.* borste, burste *hd.* bürste 40, pursten, borst, burst, börst, porst, birst, brust 12 *ags.* byrst *seta, ceta.* bvrste *Sum.*, purste *o.* porste *74 soga i. seta.* bürste *setaceum Das. hd. nd.* burste, pursten 3, borst 37, perste *75 setistrum sim. i. instr. ad ornandum crines 4, pectandi c.* 37 purste *netagas Sum. ags.* brysti *setes 136. hd.* burste, burst, purste, byrst, börste, broste 133 *cassona* (*instr. pectendi*). *Vgl. Diez v.* Broza.
burstenbinder *setarius 110* (bursten bender *s.* **brustbinde**).
burstchen *seta* 19.
•**bursteehtig** *hispidus 126.*
•**burstel** *seta* 19 *nrh. nl.* borstel *seta, cassona;* bûrstel *scopula Pomey.*
bursteleyn *seticulum* 9.
bûrsten, birsten, pursten *hd. nd.* bursten, borsten (*mit* borsten *hd. nrh.* bursten *neyen*) *setare. nd.* ick borste *como* 23.
•*nl.* **borstilen** (*o. mit* borstelen *neyen*) *setare.*
•**porstoht** *setosus 104.*
•**Borste** *s.* **Bôste.**
•*nd.* **Bort** *s.* **burt** (*unter* **Bären**).
Borte *s.* **Bord.**
•**Bortshausen** *oberhess. Dorf Bing. A. 1589.*
•**Borwortz** *agri-, balde-monia 96. 149., mnd.* borwort *un. Regel Mnd. Arz. 12.*
•**Borz** *Eig. Bing. A. 1733. Vgl. das swz. Appellativ GrW.?*
Borzel *u. s. w. s.* **Bürzel.**
•**Borzel** *GrW. Nr. 2* (*unb.*) **burzel, borgel** *ib.* burcila, burcila *mlt.* burciola *Grff;* portula-ke 20, -c (*nhd.*) *145*, burzilla *95*, burzela *130*, burtzel, burzeln, burtzelen, burcelle, bürcele, bürczel, purcil, burtel *H. Ph.*, burckel, pukcol *87*, burgele, burgel, purgel, borgel, bergel *nd.* borghele *hd.* **portelkrut,** pörzelkraut *portulaca sim., perca-da, -strum, procastrum.* purcille *alantus 104.*
Bortzen *pl. virgulta Henisch, o.* portzen (*Reiser, Tannenzapfen*) *Birlinger Augsb. Wb. S. 71 ff.*
•*md.* **Borzenell** *it. pulcinello* (*vgl. Diez IIa h. v.*). *mosel.* **buzzenelleschen** *Kindchen* (*Mieck*).
Bosch *s.* **Busch.**
Böse, bôs, bös, bos, bosze, bosz, posz, bosse, bese, besz *hd. clev.* boese *hd. sächs.* bose *hd. nrh.* boesz *pravus, malus, malignus sim., iniquus, effrenatus etc. ausreutung* des bösens *s. n. Frankf. A. 1571* (*W.*). bosz vmb bosz *thun o. dencken moliri 110.* pös *peruicax* bös *lob ignominia* 52. poszpferde *paredrus 74.* poszweyp *74, ein* pöss *weib,* bosze weyp, bose wip *nd. en* bose wif *fornix.* bosefunde *pl.* (*Hinterlist sim.*) *Frkf. A. 1389* (*W.*). *ein* beser *gesel 64*, bose *geselle, g.* in bosem, *g.* ym poszen, *g.* yn dē bossen 5', *g. zu* posen *dingen, g. zu* besen *d.* 8 *nd. g.* in bosen, *g.* eyn boseme *complex.* posspilde *offensaculum 74. eyn* pösz *ausleger paraphrastes* 52. *nd. en* boze *arste, eyn* boze *erste, en* base *arcete aliptes.* boszartz (*Zss.?*) *malus 77.* pös *wort,* boze *wort,* bose *wort, ein* posew *schemung* 33, bose *lut,* bose *lumunt,* bosz *l.*, boser *lumut,* böst *leumut nrh.* boesz *gerucht u. s. m. infamia.* bose *geroch suggestio* 8. bosz *sach occasio* 17. buzse *vorbrengung perpetratio i.* in bösem *anspringen,* in posē *auffspringen,* in posen *auffsilen insultare. eyn* bosze *huesz casa 125.* bosz *red obtrectatio. eyn* boser *lut,* poszerlaut, poszgedon *nd.* boze *bodeschup cacemphaton.* boeser *syt o. brauch,* bosz *sitten,* boesz *manier,* boszer *syte,* bosze *gewonheit,* bose *schickunge,* bosze *gestelnisz,* bose *gestalt,* pose *g.*, bosz *setzunge nd.* boze *stallnisse sim cacoethes sim., cachexia sim.* boszergeist *cacidemon 74.* boze *lied tragedium* 9. bosen *vszganck,* bose ł vzgang (*nd.* lose ł *vtganck* 23) *secessus hd. nd.* bose *lust hd.* b. *lost,* b. *loyst* 19, b. *lust* 3, bos *wolust,* bose *loste,* bose *gelost,* bosz *gelyst u. s. m. illecebra, impudicia sim. So Viel von Mehrerem aus Gll. zum Belege der Formen und Bedeutungen. wett. das* böse ding *Fingerkrankheit; swz.* bosding *n. Krankheit des Rindviehs.* böse, bösz, böes *schlecht* (*Gebäude, Früchte*) *Bing. A. 17. Jh. als dz Viehe die* bösen Mäuler *gehabt ib. 1649* (*anders sg. und pl. für Verleumder, Schimpfer u. dgl.*). busen *vnd gulten d. pl. Domb. 58.* boses *geld,* bose *thurnose Frkf. A. 14. Jh. pssm, z. B. wer has entphangen* ... boses *unde* gûdes *geldes 1376* (*W.*). *eyn* bose *herre tirannus.* boesze *knechte Frkf. A. 1348. Vgl. Diez v. Bugia. Got. Wb. B 20.*
Comparativ boser *hd. nrh.* boeser *deterior, peior;* b. *machen peiorare, prauare, deteriorare.* pösser *polior* 52 (╳ besser). *Superlativ* (*aller-*) bosest, bost, besest *nrh.* boest *clev.* boiste *pessimus.*
In dem Folgenden gesellen sich Zusammen-setzungen und -stellungen, vgl. das Vorstehende.
•**bose bilde,** boszebilde *nd.* bose belde *scandalum.*
bösfätig *subdolus Maaler.*
•**bös gedenk** *molitio* 52; bose gedang 17, besz gedechtnusz *76 suspicio.*
•**boszgelust** (*neben* böser glust 6) *libido;* bose gelust *luxus. libidinosus.*
•**böszgelüstig** *134*, boszgelustig *libidinosus.*
•**bosegemacht** *floccifactus* 19; *vgl. nhd.* (*md.*) *Jemanden* schlecht machen = *als verächtlich darstellen* (*aber* böse m.

= *erzürnen*). boze machin *pessimare V. a. 1420*. boeser m. *s. o.*

• **boszge-synter, -naturter** (*vgl. GrW.*) *cathcticus 74*; *vgl. engl.* ill-natured *u. s. m.*

• **posz gunstig** *fauitiosus 75.*

bösherzig. beesz-, posz-hertzig *prauicordius.*

• **boszhirnig** *cerebrosus 110.*

• **bös chündichait** *calliditas* 33. *Vgl.* kündig *callide* 41.

besz list (boeser anschlag *88*) *dolus 76*, *luxus* 6 (✕ lust).

boselistig *versutus*, boszlistig *insidiosus 110*, bozelistic *callidus 100.*

• **bösz lumig** *134*, boszlumig *69*, boszlymig *68* *infamis*, böslümdig *Swz. Rf. a. 1536.*

• **boslust** *hd. nd.* bose lust *libido, luxus sim.*

• *hd. nd.* **boselustig** *libidinosus, luxus.*

• **boslustiglich** *libidinose 75.*

• **boseman** *Frkf. A. 1389*, **bosemenichin** *ib. 1333 Familiennamen* (*W.*).

• **bosrot** o. boser rat *perswasio in malo 75 hd. nd.* bose rad, beyse rat 13 *suggestio.*

bösztat, boze dayth *132 hd. nd.* bose dat *nrh.* boszdaet *maleficium.*

ein **boeszdediger** (*der* bose tut 8) *maleficus 110.*

• etwas (*acc.*) **bosz thuer** *machinator 68.*

• *hd. nd.* **bose wan** *hd.* bosz, bösze, busze wan, böse, bose wane, bose wone, bosz won, bösz won (bozer wan 9) *suspicio sim.*

• **bös wanig** 1, boswenig *sim.*, bosewenig 17, bös wonig *134*, busewanich *79*, **boswenicht** *sim.*, **bose wenichtig** *66. 152. suspiciosus.*

• *nd.* **bose waninge** *suspiciosus* (*sic*) 37.

hd. nd. **bose wicht** *hd.* boszwicht, böszwich 6, boswecht 18. 21., bosweyt *77 nequam, nefarius, meretricius, tirannis*; der buszwicht *Domb. 58. alter* beszwicht *inueterator 74. nd. vnselige* bosewycht *nequam* 22*.

• **böswichtig.** *wan ich* der boszwichtiger (*substantivischer g. pl.*) *einen kent Frkf. A. 1559* (*W.*).

• **böswichtisch** *Swz. Rf. a. 1536.*

boze wille *molitio V. a. 1420*, *eyn* bosse willen *scandalum* 21.

boeszwillig *110*, poszwillig 1 *hd. nd.* bosewilli-g, -ch *maliuolus. pertinax.*

böswillikeit *sim. malitia vel deprauatio 65*, boszwillicheit *maliuolentia.* böszwilligkeit *in harter straffung malignitas 65.*

• **bös wissender** *cathedemon* (*caco-*) 32.

• **böszwiczig** *astutus 25.*

böse *s. f.* bose (*vel* quatheit) *malum* 20. böse *Elwang. Gl.*, pose *Grff nenias.*

bosen *md. schwären wett.* busse, buisse *id.* (bis *böse*).

• **boserlicher** *deterius 65.*

bösern, boseren, bosern, boeszern, beseren, poseren, pöseren *deprauare, deteriorare, peiorare.*

böserung (*GrW. aus Parac.*). boserunge *scandalum 63.*

boszhafftig, poshafftig *maliuolus, astutus, flagitiosus, nequitiosus Bing. A. 1645.*

boshafftikeit *ira 65.*

hd. nd. **bosheit** *hd.* boszheit, poszhait, bozheit *4*, bocheyt *133 hd. clev.* boisheit *o.* boiszheyd 19 *hd. sächs.* boesbeit *maleficium, malitia, nequitia, nephas, prauitas, iniquitas, impudicia, feritas, reprobratio. wett.* busset, bussert (*vgl. bei* Arbeit) *f. Zorn. listig* uff *nd. lystich* up, uppe bosheit *sim. astutus.* eyn boszheit *m. nepharius* 5. *kunstrichigkeit der* b. *astutia 65. geselle in* b. *complex. cluck sin in* busheit *calere* 18. *verharten, verherten, verheirten, verharren in* boszheit, boizheit 5, boiszheit, poshait *nl. verharden in* boesheyt *obstinare. hd. nd.* bosheit, boysheit 5, buszheit 21, poshait 1 *hd. triben, treiben nd. driuen malignari. der da brint in* böszheyt *malignus 65*; *der rinnet o. ringt in der boszheit nequam ib.*

böslich. boeszlich *maligne* 20, bouszlich 19, boeslich *nd.* boeslike *perperam*, possleich *male* 1. *dester* bosz-, bösz-licher *thun o. würcken deteriorare 63.* boslich *gedencken suspicari* 9, b. *bedunckin id.* 8. *wiszlichen sin o. stede sin gudlich ader* boszliche (*wissenlich seyn an gut o. an* böse 9) *constare* 17. boszlich *handelen obtractare 68.* b. *dun forefacere* 8, *machinari* 17. boschlich *ad. scurrilis* 27.

• **boslichen** *gen improsperare 75. nd.* bosliken *clev.* boysliken *male.*

• **Bosse** *s.* **Butte.**

Bossel *s.* **Boszen.**

Bosseln *s.* **Bosz.**

• *nnd.* **Boesseln** (ss *weich*) *Staub erregen Br. Wb.* ¿*dazu westf.* buseln *wühlen.*

Bossen *apothegma 88. Vgl. Diez v. Bugia. nl.* **beusel** *Posse. wett.* bossen *m. id.*, *untersch. einen* (ēn) butz *treiben, spielen, foppen, betrügen vgl. nnd.* putze *m. Br. Wb.*

bossenmacher. *nrh.* boetzenmecher *baratro.*

• *nl.* **beuselaar** *gerro 128.*

bosserei. *nrh.* boetzerie *balatro.*

• **pössin** *f. gesticularia 126.*

• **Bosser** *s.* **Bosze.**

• **Bossow** *potauia* 32, *s.* **Passau.**

• *nl.* **Böste** (booste) *siliqua o. folliculus Kil., Fries.* bost *nnd.* bössen *id. Br. Wb. nd.* bouste 38 *hd.* borste *77 cortex.*

• *nd. nl.* **bustel** *109*, *G. voc.*, *Kil.*, buystel, boostele *Kil.*, bostel (*versch. von* bousteren, *s.* **Bolster**) *107 siliqua.*

• *nnd.* **bössen** *aus den Hülsen gehn* öl-b. *aus den H. thun Br. Wb. nl.* boosten, **boostelen** *decorticare Kil.*

Bosz *GrW. Nr. 1. Vgl. u.* **Boszen.**

Bosz *GrW. Nr. 2. Smllr I 298.*

boszknecht *mediastinus Hen.*

bosseln *GrW. i. q.* passeln *Klein. Prov.*, *sweiz.* päscheln. *Vgl. Diez v. Bozza*; *öst.* baseln *u. s. m. Höfer h. v. 399.*

• **bosselknecht** *mediastinus.*

boszler *V. a. 1618*, buszler *126*, **bosselierer** (*sordidulus Stör*) *126. 135. mediastinus.* böszler, bösler *Eig. Üb. A.* bosseler *sordidulus Pomey.*

• **bossiliren** *o.* bosselen *culinae inservire Pomey*, bosselieren *id. Stör.*

Bosz *GrW. Nr. 3.* possz *obstrigil-is* | *-lus 74*, boeze 9 *nd.* boes 37, bosse *109* (*ein* bose *sit* 22 *umg.*) *sotular crepica* 9. buysz 19 *nd.* buete 11 *creda*, botze *calceus Brem. Urk. a. 1300 nl.* bote *cothurnus 99 nd.* botte *sabucia* (*vgl. Diez v. Ciabatto, Scheler vv. Sabot, Savatte*). *Vgl. Diez v. Botte, Stalder v. Posz.*

• **botzscho** 12, botschuoch *sim. sotulare etc.*, bosscuch *cothurnus 100 u. s. M. s.* **buntschuh.**

• **pöszlein** *Ki.*, **pöszle** *Fris. cothurnus. Vgl.* boszle *n. id. GrW.* (*unb.*), böszl, peszl *sim. Smllr I 211.*

• *hess.* **Bosz** *gekerbtes Klotz unter dem Pflugbaume.*

Bosze 27 *md.* böszen *m. wett.* busse[n] *m. nnd. een* boot *o.* bote *flass Br. Wb.*, bötē, bâte, bâe *m. Schambach. eyn* boszen slasz (*sic*) 21, *eyn* bese vasz (*sic*) 45, *eyn* busze flasch 5, *ein* posz flachs 74, *ein* büchschlosz (*sic*) 6, boszflachse 74, bose flasz 5* *nd. clev. en* bote vlasses *colligatura*, bossen *des flachs o. hanffs exula 75*, pozzo *sim. Grff*, *eyn* boyszin flaysz 19 *nd.* bote 1 vlas 11 *linist-ibulum, -ubulum.* bosz *coaceruatio s. u. Vgl. Kehrein 90*, *Vilmar 48 ff. Verschieden scheint nnd.* bosse *nnl.* bos *m. Büschel.*

• **böszel** *Wynd wett.* bissil *m. Dem. Flachsbündel.*

Wir stellen, bis auf Weiteres, folgende Wörter hinzu. Vgl. u. a.

Boszen, Butz; *Diez v. Bozza.*

bosser (*o. zwerg*) *mangarus sim. 74. Vgl. Gl. h. v.*, *GrW. v. Bosz Nr. 2.*

• **bosz.** *kugel globus* | *coaceruatio* bosz *49. nd.* bote *metellus s. unter* **Boszen.** *Sonst finden wir* bosz, botz *globus nur in Abll. und freilich verbalen Zss.* (*clev.* boits *pila u. s. m. gehört wenigstens zunächst zu einer andern Reihe*), *aus welchen theilweise die Kugelform eher als die Wurfkugel als Grundbedeutung hervorgeht. Vgl. indessen nachher* Boszen *u. s. w.*; *Diez v. Bottare.*

boszklotz *74 nd.* bosklot 22* *clev.* boitcloit *globus.*

boszkugel *29*, poszkugel *74 globus.* botzkugel *GrW.* (*aus Frank*).

• **boszkule** 5*. 17. *Domb. 96*, boszkuel (l klumph) *125* bos kewle 9 *trocus, globus ludere spheram* der boszkulen *125.*

• **puessechtig** *Sachse Voc.*, puszochtig 1 *conuexus*; *könnte zu busen gehören, wie die* büszachtig *mammosa Mlr.*

bossel. *nd.* bössel *m. Kegelkugel Br. Wb.*

• *nd.* **boselklot** *globus* 38.

bosseln. *nnd.* bösseln *kegeln, sich herumkugeln Br. Wb. nd.* boselen *globis ludere* 38.

boszen (*o. kugeln*) *74*, böszen 12 *globisare nd.* botzen (*ein spel*) 22* *clev.* boten *mit kloetten globare.* bozzen *o. scheiben mit chugeln Smllr I 211. Vgl. das Folgende.*

Böszen *Smllr I 211*, *GrW*, *sondern wir einstweilen von dem Vorigen.* bossen *pulsare 75 Var. nl.* booten *malleo contundere Kil. Ptc. ags.* gebeatten *136*, gibeataen *94 v. Batuere Gl.* ¿*hierher* boczende (l bockig) *caprinus* 19 *als stössig? nd.* boten (*Wehrmann*) *nl.* booten (*Kil.*) *malleo contundere. Vgl. Pott Nr. 1742.*

• *nl.* **boothamer** *malleus Kil.*

• **boszel** 45 *Smllr l. c.* poszel 74 *nd.* botel 22. 23., **bote** (*vll.* boter; l blueu) 38, bodel *409 metellus, percussorium, eyn* buszel *bacarius* (*cf. Gl. h. v.*) 19. *nd.* bôtel *m. Halsknüppel der Hunde; Meiszel* (*vgl. o.* beiszel) *ags.* bytl *m. engl.* beetle *Schlägel, Bläuel u. dgl.*

• *nnd.* **bôteln** *klopfen u. s. w. Br. Wb. I 126.*

• **botzer** *librilla* 17.

• **Boszelinck** *sim. s.* **Busze.**

• *vff* dem **Boszhasel,** böszhäsel *Ortsn. Überl. A.*

Boszknabe *sim. vgl.* **Boot.**

• **Bosznau** *posnonia* (*civ.*) *Palthen.*, bosznauw *posnania Mlr.*

• **Boszwurz?** pozwrz *diagerdio Sum.*, poswrz *diagredio Grff.*

Bot *u. s. w. s.* **Bieten.**

• *nl.* **Bot** *os Kil.; een cleen* bot *G. voc. nrh. ein clein* bot *ossiculum. Vgl. vll. hd.* boszen *würfeln* (*? GrW. h. v. 3,*).

Bote *u. s. w. s.* **Bieten.**

• **Boting** *s.* **Bottich.**

Bötling *s.* **Busze.**

Botschuh *s.* **bundschuh.**

Bottech. *schles.* böttich, büttich *sim.* (*Weinhold*) *nordböhm.* büttch *Rauch Petters And. 8.*

• **Bottely** *s.* **Buttel.**

• *Ortsnamen:* **Botten-dorff, -horn, -rode** *Bing. A. 1589.*

Bottich *Regel. Tenn. pssm.* potig *biota V. a. 1455; zu* bütte: **putigin** *cuba 404,* **boting** *cunina 75,* poting *o.* potung *dolium ib. öst.* boting *f.*, boding *Bottich, Kübel, vgl. Höfer I 101 ff., Schöpf 52.*

• *ein* **putich schilt** *doliteca* 52.

• **bottichstangen,** pottich stangenn (*zu Reifen*) *pl. Regel Tenn. pssm.*

botticher *125 nd.* bodeker *doliator.*

• **Bottug** *tomentum* 6, *s.* **Bettuch.**

Botz *int. hui Henisch, vach 126, Vogel.* bots *hundert tausend Sacrament Bing. A. 1664.*

• **Botze** *s.* **Bosz.**

• **Botzen.** potzen *pulsanum civ.* 1.

• **Botzen** *s.* **Boszen.**

• **Bouenet** *transenna Henisch, aus nl.* bouennet *id. Kil.*

• **Boug** *s.* **Baug.**

• **Box** *proch* (*interj., cf.* botz) 29.

• **Br** *aus wr bes. in halbnd. Mundarten; s. u. a. Heinzerling 84 ff.*

hd. nd. **Brabant** (*Landschaft; Ortsn. in Lothringen; en stad* 23) *hd.* brauand, prauant, prauand *Sachse V.*, prañant 17, pbant (prebant?) 6, bråfand 7, bruannd t *Brabantia sim.*

brabanter *md. hd. nd.* brabender, brabander 33 *welt.* bröwenner *hd.* phander (prebander?) 6 *brabantinus.*

brabäntisch. *einen* brabandischen *Jungen Bing. A. 1667.*

• *nass. welt.* **Brabbrei** *m., dünner Brei, vll. abgelautete Verstärkung von* brei (*Ähnliches häufig*), *doch vgl. nass.* **brabbes** *m. id.* (*Kehrein*).

• **Brach, Brake** *s.* **Brechen.**

Brach, brache. *hd.* brache, prach, broch 4, brage 13 *nd.* brak, brack *nl.* braeck *nouale, vervactum sim.* brauch *intermissio* 32 *clev.* braicke *porea* (*porca*) *nd.* bake (*sic*) *lands issura 85. Vgl.* brechen.

brach *adj. welches* broch *liegt Bing. A. 1572. nl.* braeck *Kil. nnd. nnl.* bråk.

brachacker, braichacker *nouale 88.*

• **brachdistel** (*GrW. unb.*), *gew.* **brachen-, bracken-, brech-** *Nmnch* **-distel** *eryngium, capitulum, centumcapita, inguinaria.*

• **brachfan** *agrimonia 6. Vgl.* reinfan *sim.*

brachfeld *vernactum 91. im* brochfeldt *Bing. A. 1572* (*welt.* bröchfealld).

• **braachflur** *zelga requieta Walther.*

brachhuhn (*GrW. unb.*). brochhun *coturnix* 9. (pachthoyn *s.* **Bocht**).

brachkäfer. brochkefer *brucus* (*angelehnt?*) *114.*

• **brachkrut, brat krut** 32, brochkrut, **bruchkraut** *143, Nmnch agrimonia, esula, bulbonium. Vgl. u.* bruchkraut.

brachland (*GrW. unb.*), *nnd.* bråkland *nl.* braeckland *Kil.*

• **brachlouch** *sim. nd.* brac-louch *96* -loc *47.* -loec *85 neben* **-lof** *47,* -loff *85,* **bruchlach** ? *emicedo sim., enula, ensole.*

• **brachmintze** *simphidria* 9 *nd.* bracmynte *simphindria 85 ags.* brocminte *sisimbrium 94*ᵇ.

brach-monat, -monet, -mont, -mant, -mon, prachmaneyd, -maned, -mond, brochmonat *clev.* bramaynt *nl.* braeckmaent *116 nd.* brackman 22ᵇ. 38. *iunius, clev. iulius.*

• **brach rain** *pora* (*porca*) 32.

• **braachrüben** *pl. rapae vervactorum Walther.*

• **braachteiche** *pl. piscinae requietae Walther.*

brachvogel, bruch-, prach-, brauch- 76, barch- 12, brüch-, proch-, broch-vogel, brachuugel *nl.* braeckvoghel *Kil. nd.* brakvoghel, brokvogel *pigardus, rubetra, coturnix sim., curlegius, ceruleus, arquata, turdus. singen als eyn* brachfogel *fringillo* 11.

brachwurz, brach wrcze 40, prachwurtz, **bruchwurz** *Nmnch emicedo, eusole sim., agrimonia, antora, cinis prionis, thymallus sim.;* **prackelwurtz** *iringus 74.* bracwurz *405 nd.* bracwort *47. 85. hd.* **sprachwurz** *87, Sum. eusole sim., timallus brach scheint sich mit* brack *zu mischen, s. dort.*

brachen (brechen *Fris.*) *obarare,* brochen *Meissn. U. 1545; welt.* bröche *das erste Mal ackern* (*umbrechen*) *clev.* braicken *porcare* (*poreare*) *nl.* braecken *repastinare etc. Kil. Ptc.* gebracht 18, *g. lant* 10 *nouale.*

brachot *93,* brauchot 32, brachat 41, *Swz. Rf. iunius.*

• **brochunge** *occatio* 40, *hierher?*

• **Brachi** *ancile 33, aus lat.* brachii?

Brachsen *sim. s.* **Bars.**

• **Brächsen** *sim. f. Smllr I 249.* brechsen *spada 126.*

• **Bracht** *s.* **Brechen.**

Bracht *pompa 74,* pracht *m. fastus etc.,* (*der worten*) *magnificentia Mlr. gschrey, geschrëdtz vnd* pracht *Swz. Rf. mit herlichem kriegischem p. ib.* (*geruffe vnd* gebrechte *Frkf. A. 15. Jh.*) *Vgl. Schöpf 52 ff., Got. Wb. B 9. Auf* brechen *wiese auch* pracher *in der Bed. Prahler bei Pomey, wenn diesz nicht anders zu deuten ist; vgl.* brascher, brescher *u. s. w. id. Vilmar 53. 506.*

• **prachtredig** *fastuosus Pomey u. A.*

prächt *n. Mlr,* grosze prächt *f. 126 vociferatio.*

brachten. prachten *crepare Mlr, vociferari 116. GrW. v. c. erinnert an nnl.* prât, pråten, *zu dessen Erwägung nachher Einiges aus Vielem dienen mag, wobei das kurzvokalige* prat *besser zu* praht *stimmt, doch auch nicht sicher, vgl.* brotzen; *Got. Wb. B 9.*

prachtigkeit *strepitus Das.* (lautprechtig *vocalis 126;* usbrechtigen *promulgare* 29).

prachtigklich *policiter Mlr.*

swz. **prachtlich** *magnificus etc. Mlr, Swz. Rf.; ein hoffertig p. mensch ib. a. 1536.*

nl. **praet** *fabulae* l *nugae Kil. i. q. nnd.* pråt *Br. Wb. ofrs.* pröt *n. nnord.* prat *swd. n. dän. c. Vgl.* gebret *perlamentum* 19.

• *nnd.* **prätel** *Schwatzer Br. Wb. i. q.* **prâtjenmaker, prâtkendrücker** *ib.*

nl. **praeten** *fabulari o. nugari Kil. nnd.* praten, **prâtjen, prateln,** prâteln *id. Br. Wb., Schambach nrh. clev. ofrs.* proten *engl.* prate, prattle *altn. swed.* prata *dän.* prate *id. epadare, altn. immodeste se gerere* (*vgl. u.* pratten). *swz.* pradeln *plaudern u. s. w. Stldr I 212 ff. vrm. nicht hierher; eher nordböhm.* prazen *sim. Petters And. 22. nrh. tzosamen* proten *confabulari. clev.* proteleu *murmurare.*

• *nl.* **praeter** *congerro o. nugator Kil.;* pratere *ardalio Sum.* (*hierher? vgl. Gl. h. v.*); *swed.* pratare.

• *nl.* **prat** *fastosus etc. Kil. i. q. ofrs.* pratt.

• *nl.* **pratstoel** *solium Kil.*

• *nl.* **pratte, parte** *arrogantia und astutia Kil.*

• **pratten** *nl. superbire etc. Kil. clev. ofrs. mussare etc., vgl. nl.* protelen, preutelen *id. u. s. M. Kil.*

• **Brachung** *gemitus Pomey; schwerlich:* pracher *Bettler.*

• **Brack** *s.* **Brink.**

Brack *u. s. w. ist noch nicht sicher abgeleitet, vgl. GrW., Weigand, Got. Wb. V 76, B 54. Für die Möglichkeit der Zeichnung oder Stempelung* (*als Ausschieszung u. s. w.*) *stellen wir folgende Wörter zusammen, die zu nhd.* prägen, bregen *Pomey gehören. Vgl. Smllr I 342, Pott IV 270.*

• **prack** *caracter 75* (*vgl. Gl. h. v.*). **gebreche** *id. V. a. 1420, percussura vel numisma* 8. 9., gepreche *auff einer muntz curetis 74,* gebrechen (*o.* pennig slach) *perpensura* 17.

• **bracken,** brachen. *Ptc.* gebrackt, *ein* gebracht *zeichen der figur caracter 75.*

hd. nd. **Bracke** *hd. nrh. nl.* brack *hd.* brache *404, Grff,* prache *404,* brag, barg 6, prack, preck *75,* prachk 34 *culpar, gulgor, molossus, melampus, ylias, enitus, lycisca, lacisca* (*q. cf. Gl.*). *Vgl. Diez v. Bracco, Or. Eur. Nr. 71.*

bracke, brache, **preck** *f. vll. unter dem Vorigen.* brecha *canilla Sum.,* breck *canis fem. V. tril., Pomey, lycisca Stör.*

• **brackendistel** *o. v.* **brachdistel** *wohl nur formell hierher.*

• **brackfeller** *sica 114, hierher?*

brackenhaupt *antirrhinon Ki.*

• **brackhund** *brachus Henisch nrh.* brachont *culpar 97.*
brackennase. *nd.* brackennęse *resimus 109. nnd.* brakn̊se *id.*
brackuäsig *resimus Hen. nl.* brackneusigh *id. Kil.*
brackenseil (*GrW. unb.*). *vor ein* brackinseil *Baur 1383* (*W.*).
• **brakenwurtz** *bitumalium, ist hd. und steht neben* brach-, prach-wurtz (*s. o.*), *aber auch* hundestille *lithymallus sim.*
brackel (*GrW. unb.*). prackel *culper* 52.
bräckin. brachinna *sm. canilla Grff,* prachinne *lacisca* (brahsine *vacisca*) *104,* brechin *lycisca 117,* preckin *spartus 74.*
• **brecklin** *lycisca Oberlin.*
• *nl.* **braxken** *melampus.*
• **brahsine** *vacisca 104.*
Bracke *GrW. Nr. 3. Pl.* bracchon, braon *Grff,* praon *127 mala* (*cf. Gl. h. v.*).
hd. nd. **Bradem,** pradem 33, bratamen 13, briten 38 *nnd.* britem, brite *m. f. hd.* brodem, broden 5*, **bresem** *m. Walther vapor, exalatio. Vgl.* brod *rarus lose vt vapores als* die braden (*pl.*) *des schweisz 75* (*dagegen* prat *s. v.* **Brat**).
bradmen. pradmen 74, brodemen 9, *Vogel,* bredemen 4 *nd.* brytemen *109 halare, vaporare. Zss. s.* **aus-.**
• **brademig** *vaporosus 75. nnd.* **brïtig** *id.*
• **brademung** *in Zss. s.* **aus-.**
• **Brae** *s.* **Bratze.**
• **Brafland** *m. Proviant 1504 in Weissenburg Anz. 1873 Nr. 7,* profiand *commeatus Maaler,* prouiand, proffand *f. Swz. Rf., nrh. nl.* prouande *fruges.*
• **proviantmeister** *biarchus Vogel.*
• **prouiand-sack** *pera* **-schiff** *nauis portatoria Stör.*
• **profanntverkauffer** *macellarius 116.*
• **Brag** (*caritas*) *s.* **Prag.**
Brågeln, bregeln. pregiln *torrere V. a. 1420. Ptc.* geprâgelt *frictus Ki*., gebregelt *frixum 65. g. kuch pastillus. Vgl. Pott Nr. 1235, slav.* pražiti *u. s. w. Mikl. Magy. 49*[652].
• **prågelung** *frictum Ki*.*
Brågendin, bragendin, bragedin, prågedin, **brâgesin** *Mlr,* prågesein *Das.,* **pregeisen** *Alberus nl.* pragesijn *116 lorica, clev.* **brygandin** *squamata. Vgl. Diez v. Briga; u.* brigantine *u. s. w.*
• **Brame** (*GrW. u. s. w.*). brama *hd. nd.* brame, bramen, pram *105,* brome *68,* brema *131,* breme *hd.* bremen *vepres, rubus, rubum, rumex; clev.* brame, brymmen *hd. nl.* (*99, Kil.*) brem *hd. nrh.* breem *79. 110. nd. nl. nrh.* braem *ags.* brom *genesta sim., polypodium;* pruma, prymen *flores H. Ph.;* primma *127,* brima *o.* brimma *o.* **phrimma** *Grff,* phrimmen *Sum. merica;* pfrimmen *143,* **pfriemkraut** (*nmged.?*) *genesta;* frumme 19 *nl. spaensche* brem *116 spartium;* phrimmo *H. S. D.,* pfrimme 10 *lupinum, montanum, termoczorius, tehrmoforinos. Die Uebergänge der Formen und Bedeutungen bedürfen näherer Untersuchung. Vgl. Schiller Kräut. III 28.*
• **brambaum.** *nl.* braemboem, brimboom *107 genesta;* brom bom *vepre-s vel -cula* 6, braymbaume *viperus 152.*
bramber-i *Grff,* -en *hd. nd.* -n, -e, branbere *und* bräber 17, branbir 7, brammere *85,* bramer 45 *hd.* bramber, braymber *152,* bramper *74,* prambere *105,* pramper, pranper, brimberen 12, bromber, bronber, (**braunber,** brunber *s. u.*), bromer *nd.* brumber *mora etc.* (*s. Gll. h. v.*), *batus, dumus, rubus, rumice, vepres, veprum, fraga, fragularia, flagrum,* (*auch* brunbere 77) *genesta;* prampirrin *amprastellum* 3; *nd.* brambêren *pl. fraccinee 38;* brombeer *vaccinium Ki.;* pronper *marabati* (*aus mora bati*) 26.
• **bramberbaume** *151,* bromberbaum 21, (braunbörbaum *134*) *vepres, viperus.*
• **bronber buschlin** *vepres 68.*
• **bramber-hecke,** -heck, *eyn* braymern *hecke 152,* bramerhetke (*sic*) *133,* bronberheck *68,* bromberhögk *134 vepres.*
• **bramer erut** *flagrum* 17.
• **brunberstud** *vepres 76.*
• **bramberstock** *vepres* 5*.
bramberestruch *baccus Sum.,* brambirnstruch 5, (biwerstruch 18) *vepres,* bromberstruch *id.* 27, *mora bacci* 25.
• *nd.* **brumbirn strune** *vepres* 23.
• **bramberewurtz** *buncela Sum. V.*
• *nd.* **bram dorn** *vepres* 38.
• **bramenhecke** *vepres 67.*
• *nd.* **brames eruut** *batus 85,* bramkrut *apiastellum 96, bramelia* (*a. d. D.*) 9 (?)
hd. **breme krut** *agrion vel selinon a.* 40 *hd. nd.* bremenkrut *apiastolum 47. 149., apiastellum 85,* (trennencrut *apiatellum* 7). *Vgl.* braun-, brenne-kraut, pfriemkraut (*o. bei* Brame).
• **bramlob** *rumicedo Sum.*
• **bramstawde** *bachus 74,* (braunstaud *94,* praunstaud *K. V. rubus*). braimstud *vepres 88.*
• **bramstok** *bacus 149.*
• **bramstruch** *47,* branstruch *96 bacus.*
• **bremstrunk** *batus* 8.
• **brimworez** *brumella* 17, *burnella 96, vrm. verlesen aus* brunworcz.
• *nrh.* **bremchem** (*sic, dem.*) *nl.* breemken *veprecula.*
• **bramili** *veprecula 141. nd.* brummel *vepres* 11. *hd.* **prumel** *berberis 74,* **prummelbeeren** *id. Nmnch vll. zu* praume = pflaume *q. vf.*
Brâme. brem *49, Hen.,* brâhm *m. V. tril. limbus, instita, sarmentum 49. slav. pln.* brama *u. s. w. Vgl. Mikl. Magy. 49*[658], *Diez IIc v. Berme.*
• **Bramenbaum** *prunus 76. s.* **Pflaume.**
Brand *u. s. w. s.* **Brennen.**
• **Brang,** prange *u. s. w. s.* **Branger.**
Brangen *festare 75,* prangen *solempnisare* 54. *75.*
• **prangbett** *lectus honorarius Pomey.*
branck *o.* pranck *solempnitas, fastus 75.*
• **branger, branckisch** *fastus* (*adj.*) *75.*
prang-ieren *Mlr,* **-nieren** *Swz. Rf. s. n.* (*ostentatio*).
• **pranglich** *pompose 74.*
• **Branger** (*GrW. unb.*) *hd. nl.* pranger, **prenger, branner** *76,* **brangen** *m. Mlr,* **brang** 6. *33.,* **brangel** *76* (*hess. Prügel Vilmar 51*) *mediastinus, eculeus, numella, puteal, stipa, collistrigium. nd.* prangh-e *postomis Kil-,* -er *numella Kil. nd.* pranghe *nnd.* prange *phalanga.*
Branck *s.* **Brangen.**
• **Branck** *teda* 3, *st.* brant?
Branke *GrW. Nr. 2 s.* **Brente.**
• **Brant** *brunaticus* 7, *aus* braun?
• **Brant | brensen** *caternatim* (*vgl. Gl. h. v.*) *100.*
• **Brant** *labium* (*vgl. Gl. h. v.*) *Sum. III.*
Brantewein *s.* **Brennen.**
• **Brart** *s.* **Bord.**
• **Bras** *s.* **Bratz.**
Bras. pras (*o.* guotverzerer) *comedo 91.* brasz (brass) *nhd. Eig.*
• *nl.* **braspenninck** *brasdenarius i. nummus epularis Kil., vgl. jedoch Richthofen 665.*
brasser, prasser *edo, comessator, asotus, popinio sim.*
• **brasserhusz** *ganeum 88.*
• **brasserin,** *Var.* prasserin *comessatrix 110.*
• **prassig** *commessans Stör.*
• **brassung** *massatio i. comessatio 88, Pomey u. A.*
• **Brassen** *torquere* 5, *s.* **Pressen.**
Brascheln. braschlen *strepere 126.*
• **braschlen** *s. n. fragor 126.*
Brast *u. s. w. s.* **Bresten.**
Brasteln. prastiln *crepitare V. a. 1420. das feur* prastelt *Dmnk. A 176.*
• **brastlung** *fragor 88. Vgl.* brast.
• **Brasun** *s.* **Prison.**
• **Braszmen** *Fr.,* bräszmen *126 femorale,* brôszmen *subligar 126, aus brace sim.?*
• *am* **Braszwegk** *Flurn. Bing. A.* (*Borszdorff*) *1629.*
• **Brat** *s.* **Bord.**
Brat, prato *141 etc. nrh. nl.* brade *coxa, coxendix, copadium;* bratt 40, brade 19 (brant, burde *s. u.*) *massa* (*cf.* stucke *massa carnis 75*); brat, prat (*i. carnem malam*), brait 7, das brât (*i. carnosum in arbore*) *Hen. pulpa,* brât, britt, brütte *sura Hen. nrh.* braede (*van den beynen*) *zura.* prat, das *nicht dick ist, vogel rarus* 33 *lipp.* (*nnd.*) brôe *f. Wade und Braten. Vgl. Smllr I 268 ff., Stalder I 218; mlt.* brado *Gl. m. I 779; Diez v. Brandone.*
• **bratfleisch** (*anders nhd., GrW. unb.*), *Varr.* prat-, brotfleisch 25. *75.,* **broten fleisch** 40 *pulpa.*
• **brätig** *n. pulpa GrW.* (*aus Seuter*), *eig. adj. vgl. Smllr I 269;* das pretig *thorus 94;* bretigs 40, pratig *o.* prattigez *74 flesch pulpa.*
• **-brat** *u. s. w. in Zss. s. Smllr l. c.; eyn* ribbe bradin *castaneum nd. eyn* ribbe brade *costania, eyn* tunghen brade *costos* 37; slontbrade 8, slasbroten 9 (*neben* gepratens *copadium i. assutura 74*) *compadium;* lend-, schleg-, schleck-, slier-,

nier-brat, nier-brote, schlosz braut *lumbus; hd.* slacht- 19. 20., schlacht-, slaycht- 19, schlag-, schla-, slach- *nd.* slac-brade, *bisw.* -brate, -brat, slorprade *Symb. D 276 farcillio sim., salsucium, hilla; hd. nd.* wilt-, wild-, (*gew. in Hss.*) wil-brat, -pret, -brede 22, -broden 11 *hd.* -prat, prât, -preth, -brât, -bret, -brecht, welprecht 21, wiltpreht 31, wilpart 45 *nd.* wild brad 37 *caro ferina sim.;* lentepratin *pl. lumbulus 404*, lenıprat *limbus* 55, lentibrato *141*, lendebrad-o *117*, -e *100*, lendenenbrado *H. S. D. ren,* lendibrato *renunculus 120. 121.;* diebbrâ, deohbpratun *sim. suffragines;* musbrat, musz-brat, -braut, -braten *75*, muisebraten *Oberlin musculus, thorus;* prustbrato *pectusculum Grff;* ripbrate *141, Das.,* rippraten *Savr. nl.* half brade *petaso;* kelebrote 9, kelebrade 8, kelbrat *Sum.*, kelbraut 32, kelbrote 40 *nd.* gebraden kel braden 37 *rumen, decolleo sim.;* halszbrat *decolleo 76; wieweit hier die Bed. des* Bratens *sich einmischt, ist näher zu untersuchen.*

Braten, bratten, praten, broten (*wett.* brôre), prodten *hd. sächs.* braden *nrh. nl.* braeden *clev.* braiden *assare, frigere sim., torrere; Prtc.* gebraten, gebroten, gebrodin *hd. nd.* gebraden *assus, torridus; ntr.* gepratens *74*, gebrates *68*, *eyn* gebrautes 32 (*nl. een* ghebraet) *assatura,* bratens *assatum Palthen. Vgl. Poll Nr. 1875.*

• **bratbahre** (*vgl.* bratpfanne). *vor erzene hoffen* (*Häfen*) *vnd* brodbahren *Bing. A. 1634.*

• **bratbirn** *Nmnch;* bratbiron *crustumiis piris Paris. Gl. 11. Jh. und.* braatbeere *Br. Wb.*, braodbärn *pl. Danneil.*

• **brateysen,** bratyseu *nrh.* braitijsen *nl.* braetyser *nd.* broetiseren 11 *assarium.*

• *md.* **brâtgroppen** *m.*

• **brathafen.** *erdin* braothaven *alluta* 40.

bratpfanne *Gl., Bing. A. 17. Jh.,* braetpanne 20, bradepan 19, pratpfann *74*, brotpanne *sim. hd. nl.* bratpanne *nd. nl.* braetpanne *clev.* braidtpan *nrh.* braitpanne *ags.* bredipannae *94*, breitibannae *126 hd. yrderen* brait pfanne *48*, *erdene* brodtpfannen *Bing. A. 1633 assarium, frixorium, con-f., sartago, alluta, arula, strigilis. zwoe* bratphann *pl. Janssen Reichsc. a. 1465* (*W.*).

• *ein* **bratschwinlin** *petaso 110.*

bratspiesz. brat-, braut-, brot-, brott-spisz, bratspisse, bratspis, brotspis, pratspis 1, prodtspiesz *nrh.* braetspisz *nd.* brade spit *clev.* braidtspyt *veru, verutum sim.* (*cum carne*), *assarium, casatorium.*

bratwurst, brad-, prat-, brot-, prot-, brod-, braid-, braut-wurst, -worst *hd. nrh.* braytworst *clev.* braidtworst *tomaculum, salsucium sim., presulpa, farcimen, hilla, lucanica, mordella, alerica, botulus. ein nagel da man die* bratwurst *an hencket nl. een naghel daermen die* braetworsten *anhanghet cauilla.*

brate. bratt, bradt, prat *76*, braten, bratten, praten *hd. nd. eyn* brade *nl.* braed *89 assatura, frixorium, fallio.*

brâter *cupedinarius Mlr, md. i. q.* bratgroppen *sweiz. i. q.* bratenwender, breder *ardarius in culina* 16, *Frkf. A. 1550; in der kuchen ein* b. *ohn die fochen nit mit dem besten, auch kein spis vorhanden sondern all verwüst Bing. A. 1571.* (*gar* breder *elixarius* 17. 18.).

brätling, brôt-, breit-ling, bret-, pret-, prot-ling *asparagus, boletus, fungus* (*ad edendum 75*). *Die mehrfach umgedeutete Grundform ist noch festzustellen.*

• **brotung** *assatura* 6.

• **Bratschal** *zum windballen schlagen brachiale* (*daraus gebildet*) *Pomey.*

• **Brättschen** *Mlr,* bretsche *Lzr,* bratschgen *Alberus culeola; vgl.* nussz brätsch *auella* 32. *Vgl. Schuchardt in Kuhn Z. XX 242*.*

• **Bratz,** bras, **brâzel** *BM.*, brasc 12 *nd.* bresse (*Wehrmann*), bratze 22. 23. 38., *en* brasen 11 *clev.* braidsch (*frz.* braie) *saraballa, spinter, armilla, bracea* (*daraus die d. Ww.*), *fibula,* brae *fibula* 12. *Vgl. Poll III 669*[1], *Br. Wb. I 150.*

Bratzeln. bratzlen *crepitare sicut ignis 76.*

Brauchen, prauchen, bruchen, brugen 13 *nd.* bruken (*Prs.* ik bruke) *clev.* bruycken *uti, vsitare, potiri, frui, fungi. nass. wett.* brauchen *medizinieren. md. zu thun u. s. w.* b. *nordd.* gebrauchen. *hoher vnnd stoltzer wort* b. *ampullari 64.* bruchen *zu thun gewohnt sein,* gebrucht *herkömmlich Üb. A. 1523 pssm, z. B.: gesehen* b. *vnd selbs gethon; vben vnnd* b. *dieselben vff heutigen tag; hab sin gnad sich seiner Oberkeit* g.; *nach disen* gebruchten *reden; das also herkommen vnd* geprucht *ist, geupt vnd* g. *ist. So in Frkf. U. 17. Jh.: er hat die wildpretsdieberey lange* gebraucht (*Hessen*); *neben ernster verweisung seines* gebrauchten *vnfugs 1628* (*W.*). *Prtr. conj. md.* bränchten *Bing. A. 1744. Prtcc.* bruchbinde 19 *nrh.* bruchende *nd. nl.* brukende *fretus.* gebrucht *vsus nd.* ghebruket *fructus.*

brauch. bruch *sumptus 46. in* bruch *nemen usucapere 65. in den alten* brauch *nemen antiquare 88. in vbung vnd* bruch *gewessen; mit* Bruchen *vnnd allt herkomen Üb. A. 1523.*

bräuchlich *Bing. A. 1681 ff.*, bruchlich *clev.* bruycklick *vsualis 65. sich* b. *zu stryt armentum* (╳ *arma*) *64. eyner mit beiden henden gleych* braucblichen (*geschickt*) *equimanus ib.*

brauchsam. bruch-, *Varr.* pruch-, proch-sam *vsitabilis o. agilis o. fruibilis 75.*

• **bruchsamkeit** *fruibilitas 75.*

brauchunge, bruchunge *nd.* brukinge *clev.* bruyckyng *functio, vsus, vtilitas, fruitio, victus. winczig* bruchung *parcitas 65. fegliche* pranchung *solarium 74.*

• **Brauchen** *s.* **Brauen.**

Braue. braw *93*, broge 25 *cilium, i. q. palpebra* | *pelliculus quo tegitur oculus, et ordo pilorum in palpebra K. V., prae pl. V. a. 1418,* bran *4 palpebra. zussen den* brahen 8 *ags. betweoh* bruwum *94' intercilium. Vgl. Got. Wb. B 52.*

-braue *s.* **aug-, ober-, unter-, mittel-, schlag-, zwischen-, wint-braue** (wimper) *Gll. vv. Cilium, Super-, Inter-cilium, Palpebra;* mittel braen *Domb. 96.*

Brauen. brauwen, bruwen, brwen 5[a], bruhen, brühen *Frkf. A. 16. Jh.*, bruen, brewen, breuen, prewen, brauchen *67*, broen 12, brigen *49 hd. nd.* bruwen, borwen 23, browen 13 *clev. nl.* brouwen *elixare, braxare sim. Prs.* bruwt, breut *s. Brasium. Vgl. Or. Eur. Nr. 71.*

• **prewfasz** *etropia 74.*

• **braugezeug, brauzeug** *Bing. A. 1694.*

brauhaus. pruhus, bruw huesz, bruwe-, bruw-, brauwe-, bruywe- *133*, brew-busz, breubausz, brauch-bause *67*, bräuhaus *Ki. nd.* brouhuus *nl.* brouhuys *braxatorium, camba, cereuisiaria. Pl. die* bruwehusere, *dat. den* bruhehusen *Frnkf. A. 16. Jh.*

braukessel. breukessel *75 nd.* brouketel 11 *sartago.* brukessel *Eig. Frkf. A. 1536.*

• **bruekubbel** *lacus 125, hierher?*

braumeister. prew-meister *74*, -maister 34 *braxator,* primaister *caupo Sum.*, brâumeister *cambasius Ki.*

braupfanne. briupbanne *Grff,* brav phan 3, bruwe-, bru-, breu- *nd.* brû-panne *sartago.*

• **brie schyt** *monergium* (*instr. braxandi*) *76.*

• **prewtro-g** *o.* -ck *ruder 74.*

• **brâu** (*vgl.* bierbräu). brew *braxator 76.* (brau): *der ain* peche *vnd ain* praw (p°w) *were, von dem mohte man niht sprechen, daz er alain ain* brav *were wan er were auch ain* peche *Domb. 167.*

brauer. brewer, prewer, breuer (*auch Eig.*) *hd. nd.* bruwer, bruer *nd. clev. nl.* brouwer *braxator, cambasius.*

Braun (*auch Eig.*), prawn, braum *76*, prun, bruen, broen *67*, bruner *Symb. D. nd.* brûn *clev. nl.* bruyn *ags.* brunn *brunaticus, fuscus, fuluus, liuidus, nigellus, subniger, ceraseus, aquilinus sim. Vgl. Diez v. Bruno; slav.* brna *u. s. m. Mikl. Magy. 21*[58].

braunbeere (*GrWb. unb.*). brunber *moracia 76,* braun-ber *moru rubri K. V.*, -bern *mora rubi 91,* brounber *vaccinia* 40.

• *wett. nass.* **brînbraunbrenzelich** *verstärkte Farbenbezeichnung, deutet unbewust auf das Wurzelwort* brinnen.

• **brun farbe** *adj.? liuidus* 17.

• **braunfärbig** *subaquilus Pomey.*

• **prawnfech** *brunetum P. V., vgl. Smllr I 518.*

braunkohl (*GrW. unb.*). bruenkoel *brassica 125.*

• **braunkraut.** brun krut *centario* 42.

braunroth *spadix Virgil 1608* (*W.*), *badius Vogel,* brunrot *nrh. nl.* bruyn roet *fuluus Gemmen.*

• **braunstaud** *sim. s.* **bramstawde.**

braunwurz (*GrW. unb.*). brunwurtz, praunwurtz *prunella, brunella, castrangula, scrophularia, baldimonia. mnd.* brunwort *Regel Mnd. Arz. 12.*

• **brunach** *brunet-um* | *-a* 40, *urspr.* brunatûch, *darnach* tû *unterpunktiert, vgl. jedoch bruneta pannus Dufr.; auch o.* prawnfech.

bräune. brûni *fuscedo* 29, brüne *bacus i. fuscamentum corporis* 3; die bräun *angina 112*, brâune (*morbus*) *prunella Ki.*

bräunen. prewnen, brûnen, brunen (braun machen, brûnmachen *Zss.* 30) *fuscare.*

• **braunheit,** prawnheit *hd. nd.* brunheit *nrh.* bruenheit *nl.* bruynheit *fuscedo, fuluedo.*

brunieren. gebruniert *politus 155.*
bräunlecht. brunlecht, *Var.* brunlet *subrubeus 65.*
bräunlein. *das* schwartz Breunlin *so man vf den Marstall kaufft hat Frkf. A. 1550.*
• **bräunlicht** *subaquilus Pomey.*
brûno *Eig.; dazu* brauninger *ahd.* **brûninc** *GrW.*, (*nhd.*) breuning *Eig.*, **breuningszhain** *Orts. Bing. A. 17. Jh.* **(braunschweig)** brunswig 1, brunscbwig *Sachse V.*, prewswig (*umged.!*) 33 *nd.* brunwyc *Gll. v. Brunsbig; vom* braunschweigischen *kriegsvolck Bing. A. 1622*, die Braunschwische *pl.* (*braunschweiger Soldaten*) *ib. 1623.*
prünseln *fucare* 1 (*neben* preunen *fuscare Sachse V.*), *hierher? Vgl. Gl. h. v.; anders GrW. v. Brünseln.*
Braunelle (*Vogel, GrW. unb.*). prunellen *prunella 140.*
• **Braunellen** (*Pflanze*), braunnellen, brunel 25 *brunella, prunella, consolida minor; kann nach den Synonymen in Gll. zu braun, wie zu lat.* pruna *gehören; für Letzteres s. Nemnich vv. Braunelle, Brunelle.*
Brausten. brusten 19 *nd.* prusten, pruusten *nrh.* pruesten *clev. nl.* pruysten *sternutare.*
• *nd.* **prustunge** 23 *nrh. nl.* pruystinghe *sternutatio.*
Braut, praut, bruyd 19, brudt 7 *hd. nd.* brut, brud *hd. clev. nl.* bruyt *sponsa, nimpha, paranympha. mlt.* bruta *i. nurus. Vgl. Got. Wb. B 56, Diez IIc v. Bru.* andir brut *pronuba V. a. 1420 vgl.* uurbruth *id. H. S. D.*
brautbett, brawt bette, prawt-pette, -pet, brutbet, brutbett, brût bette 40, prewt pett 52 *nd. eyn* brud bedde, brütbedde *clev.* bruytbedde *genialis sim., thalamus, thoral, thorus.*
• **brutbetlin** *genialis 64.*
brautbote. brutebote *Grff*, pruteboto *Glss. man.*, bruthot (*=* bot des brutigams vnd der brut) *75*, (der bruyt bode of *nl.* vrent *nrh.* vryent) *prumulus, paranymphus.*
brautdiener (*GrW. aus Luther*). brawt diner 9, brut diener 8, prewt d. 52 *paranymphus.*
brautgabe, breut-, preut-, brut-, prut-, brût-, brude-gabe *nd.* brutgane *nrh. clev.* bruytgave *arra, dos, sponsalia, collobia, parafernalia.*
• **brutgaden** *thalamus 93.*
• **bräutigam, bräutiger** *GrW.* **prawtigam,** brudegumme *100*, **prewtigan,** preutigom *141*, preytigam, brutigam, brewtegam, prawtegam, prawtgam, brudegoum, brutegom, brudegem, brudegaem, brudeiam, brütiam, breütgü, brûtigon, brutgam, breutgam, brutgan, bruthgon, brütgon, **brudegamer,** brûde-, brud-gemer, brutgamer, brut-, britiamer, **brutiger** 27, (*augsb.* bräuger, preygêr), **prügolt** 32 *hd. nd.* brodegam *nd. nrh.* brudegam *clev. nl.* brudegom *weil.* breuem *sponsus, nimphus, paranymphus, pres, procus.*
• ein **brutgams botte** *nl.* een brudegams bode (*nrh.* eyns brudegamsz bode) *paranymphus Gemmen.*
• **bräutigamführer** *pronubus Pomey, auspex Stör,* (bräutigams- *GrW.*).
• **brutgamszkamer** *thalamus 64.*
• **brautgesang** (*GrW. unb.*). brutgesang *75 nd.* bruutsanc, brudsangh *hymenium, epithalamium.*
• **brautgeschenck** *donum nuptiale Pomey.*
• **brautgifft** *Bing. A. 17. Jh.*
brautgürtel. prawtgurtel *cestus mulierum 74.* (*clev.* brulofts gordel *id.*).
• **brauthülli,** brutbüll, bruthul *flameum, flameolum.*
• **bruthüter,** brutbuter, brauthüter *paranymphus, pronubus.*
• **bruthuoterin** *paranympha 93.*
• **brut hütin** *parampha* 32.
• **brautlauff** *116, GrW.*, brut-lauff *sg.*, -leuff *pl.*, -louff, -lauffe, -laufft, -loff, brulauff *nrh.* brutloff-t *sg.*, -ten *pl. nrh. clev. nl.* brulof-t *sg.*, -ten *pl. nd.* **brutloecht** 11 *nl.* brulocht *99 nd.* **brut-lachte** *85'*, -lacht 23. 38. *hd. nd.* **-lach** 13. 38. *nuptie, sponsalia* (*s. Gl. h. v.*), *connubium.*
• *ein* **brutlauff gesang** *110 hd. nrh.* **bruloftsanc** (*nd.* sanc brutlacht 23) *clev.* brulofts sanck *epithalamium, hymenium sim. nl.* bruloft sanghen *fescennina.*
• *nl. een* **bruloft lietken** *himenium.*
• **brûtlöffmeister** *architriclinus 25.*
• **brautleite-r** *paranymphus* -rin *pronuba Pomey. Vgl. Kehrein 92.*
• **prawtmacher** *paranymphus 74.*
brautschatz. brut-, brude-schatz *clev. nl.* bruytschat *arra.*
brautschau *md.* (*wett.*) *Besichtigung* (beschau) *des Brautschatzes, des Besitzthums der Braut.*
brautstaat (*GrW. unb.*). bruttstatt *arra 29 nd.* brut stat *dotalitium 22'.*
brautstück (*GrW. aus Simpl.*). *die Braut* gibt *ein* b.: *das man ir mit dem* breutstuckh *nit vergessen woll;* breidtstuck *id.* (*Nürnberg*) *1598 Fichard Frkf. Arch.* (*W.*).
• **prawtwarterin** *paranympha 74.*
bräute. *eyn* brute *arrogaria* 18. *well.* breu *f. Hochzeitfest.*
brauten *coire, futare,* pruten *futêre masculorum 75. Prtc.* gepraut *nuptus* 52.
• **brauter,** *Var.* bruter *futens 75.*
• **britkayt** *paranymphus* 30.
bräutlich (*a. d. Neuzeit bel. GrW.*). preutlich *nubilis* 52.
brautschaft. *glubnisz der* brutschafft *sponsale 75. werber der heirat zwischen der* b. *paranymphus 75. bot der* b. *pronubus 75.* breutschafft, *hochzeit der* brutschafft *nl.* braut-, brut-schafften *nuptie.*
brautschleier. *Vgl. eyn* brude (*sponse*) luter schleyer *flameum* 7.
• *nl.* **Brauwe,** braue *adj.* (*gal.* braue) *ornatus etc. Kil. Vgl. Diez v. Bravo.*
• *nl.* **brauwen** *ornare vel comere; i. q. nl.* breuwen *kalfatern Kil.;* breuwen *fascinare* (*ut aues*) *108. nd.* bragen *kalfatern Wehrmann. swz.* braven *sich verschönern, verbessern.*
• *nd.* **brakbank,** brabanck *Kalfaterplatz Wehrmann.*
• **Breben** *gallicinare* 21, *aus* kreben *id.* 17?
Brechen, brechin, bregen 13. 14'., brecen o. breggen 13 *nrh.* bregben *hd.* (13) *nd.* brecken *sächs.* breken *frangere, fracinare sim., dissipare, ledere, violare, carpere, deficere, rumpere, obarare, occare, vomere* (sich brechen *id. Gl. v. abhominatio*); brechin *occara* 8. 9., (*gew.* czu brecben) *corrumpere* 8. brecken *nauseare 114. Prs. ich* brich *frendeo Das., 2. sg.* prichst dich *alcea* (*herba*); *3. sg.* bricbit *Frkf. A. 14. Jh.*, pricht *74* (*s. u.*), prichet *ib. hd. nrh.* bricht *nl.* brect *vv. occa etc. Prtc.* gebrochen, gebruchen, brochen, brocken *nd.* broken, braken *nd. nl.* ghebroken *herniosus, fresus, ruptus, defectus, fractus, v. fragmen; von dem* prochen *schieff Domnk. A 176; von* gebrochenem *teig gemacht depsticus 126; wan daz an vns ny* gebrochin *hat Frkf. A. 1350* (*nicht zu* breben *W.*). *alfantz* prechen *74, blumen* brechen 17 *legere, wein* b. *s.* **Binden.** *stein* brechen (*vll. zerschlagen, anders nhd. steine* b. *im* steinbruche) *Frkf. A. 15. Jh. also dem korn, chorn die worczel* bricbit *sim., zu mitteme sumer sim. als korn wurtzele, worzel* b. *ib. 1360 ff. Anne vnd yre erbin sollen mit solicher gulte thun vnd lassin,* brecbin (*zerstückeln, vgl. Lexer I 344, Vilmar 52*) *vnd bussin ib. 1456; die clare rechenschaft hat nicht wollen ans liecht* brechen *ib. 1565* (*W.*). *der armen clagendez ungemach mit jamer durch ir herze* brach; *wer herze, sin und ouch mut an got mit stetem vlize* brach (*vgl. „dem willen durch gehorsam widerstan" ib.?*) *Leipz. Hs. 13. Jh.* (*W.*). *do* brach *der tod den lip Dmnk. A 233. dar uf ist ein pene gesast, an weme dit* breche, *daz der allen dag ein pfunt heller sal gebn . . . wer is* brecbe *Böhmer a. 1323* (*W.*). brecben *das brot sipare 75. nochtant so sall der gheinir die denn* kumer gebrochen *off dat gut uysz dem k. g. off dat gut uyss dem k. genomen hadde eyme raede . . . boyssvellich synn Cöln. Stdr 1437; vgl. so wer eynichen* k. *der werlntlicher gerychte bynnenn unser stat* verbricht *und sich mit denn* bekumerdenn *gueden unnd syns selffs lyve affhendich machete ib.* (*W.*).
• **brechen** *s. n. vomitus* 25, *defectus 75,* prechen *penuria* 33.
brechen *sw. Zw. den flachsz zur helfft* gebrecht *liefern Bing. A. 1712.*
• **brechschlegel** *malleus stupparius Walther.*
brechzaum (*GrW. unb.*) *frenum Vogel, orca V. tril. Vgl. nl.* braecke *engl.* brake *id. Kil.*
brechzeug. *in dem zeughause waren uns selzame werf und* b. *gezeiget Fich. Frkf. Arch. a. 1590* (*W.*).
brechdistel (*GrW. unb.*) *s. o.* **Brach.**
brecheisen (*GrW. unb.*). brechysen *rutrum 125.*
eyn **brech** *fragor* 5'. *nnd.* brek *n. Gebrechen, Noth, Fehler Br. Wb.*
• **brechbarlich.** precbperlich *frangibilis 74.*
breche (*do man flachs mit* pricht *74,* flachsbreche 40. *75.*) brech (*zu dem flasz 77*), preche *Sum.*, prechen (*zum flachs*) *75,* prech *74* (flachsz-preche, -prech) *nnd.* breke *fractina sim., frangibulum, effractorium lini, crinacula sim.* (*s. Gll. h. v.*). breche 8. 9. (brocben 17) *senta. Zubehör s. u.*
• **breche** 8 *nd.* breke (*neben* gebreche *sim.*) *penuria.*
• **brechenhaftig** o. prechenhaftig *defectuosus 75.*
• **brechen-hafftigkeit,** *Var.* -afftigkeit *defectuositas 75.*
• **brechenhafftiglich** *defectuose 75.*

brecher *in Zss. Dazu in den Parallelvoc.* 11 *und* 19 *verlesen* kluten- *nd.* -boker *hd.* -becker *occa* (*vgl. Synn. Gl. h. v.*).

brechlich *clev.* bre- *nl.* brec-kelick *corruptibilis, violabilis hd.* prechlich *frangibilis nd.* brekelich *fragilis.*

brechung *nrh.* brechinghe *nl.* breckinghe *fractio clev.* brekyng *id., romilus.* b. *der lenden* (lende-prechung 74 *nrh.* -breckinge, *aber nl.* lede-b.) *lumbifractio 68.* prechung *penuria* 1. *wie sie yne helten erkant in der* brechunge *des brots Domb. 58. der schollen* brechung *occatio 64.*

brach (*des Feldes*) *u. s. w. s. s. O.*

• **brach** *fragmentum* 21.

• *nd. en* **brake** *vlas.* 23, *dar me dat vlas mede* bracket 38 *fractina sim. clev.* brake *tot vlas of hennep fracci. nnd.* brake *f. Flachsbreche nl.* braecke *id. Kil.*

• *nd.* **braken,** bracken *fraccinare sim. nl.* braecken *Kil. nnd.* bråken.

• *nl.* **braecken** *frangere, vomere Kil.*

• *nd.* **brake** *excessus* 11.

• *nd.* **brake** *penuria clev.* braicke *defectus, indigentia. nnd.* brake *f. nnl.* bråk *f. Bruch, Durchbruch,* (*Flachsbreche*). *nl.* braecke *fractura, romilus, carentia Kil.,* brake *reuma 99* (*ags.* gebrek *id.*).

• **bracht** *f. Gebrechen Gr. Weist. V 248* (*W.*).

• **broche** 19, bróch 12 *fragmen,* broche, broch *fragmentum, fractina,* proch *gleba 75* (*zu brache? vgl. u.* prochen) *steht neben hd. nd.* brock, *dessen hd. Urform es sein *mag; vgl. indessen u.* bruch, *wohin hd.* bruch *corruptela zu stellen ist.* broche (brake 11) *excessus* 19.

• **brochen** *serta* 17 (*cf. o.* breche).

• *ahd.* **brochôn.** kiprochotaz *prot collirida Ho. 58.* prochen *75,* brochen 3. *4. glebare* (*zu brachen?*).

• **brochung** *s.* **Brach.**

hd. nd. clev. **brock** *fragmentum Voce. ex quo, Gemmen, fragmen* 11. *147. nl.* bruck *fragmentum hd.* brock, prock *sipa hd. clev. nrh.* brock, broech *97 mica, buccell-a, -us. Einstweilen scheiden wir:*

hd. nl. **broeke** *sipa, buccella etc. Kil.,* brucke *mica* 20.

hd. nnd. **brocken.** procken *fragmentum* 34, prockprots *lista 74.*

• **brockel** *rupes s. s. 0.*

• **brockel** 4, prokel 1, brickel 30 *fragmentum, ein* brockel *brots buccella 65,* bruckel *sipa 68.*

• **brockel** *adj. fracidus 125 nl.* brokel *fragilis Kil.*

bröckeln. brockelen *68,* brucklen 20 *sipare, obsipare.*

hd. sächs. **brocken** (*den honern* 17), brucken 19 *sipare, dis-, ob-sipare.*

brocket *f.* brockette 40, prockat 74 *lactipa i. panis inlacte.*

• *nd.* **broke** *penuria* (*cf. sq.*).

bruch, prûch, pruch *nd.* broke, brok, bröck *Chytr.* (*nl.* bruck *fragmentum s. o.*) *nl.* broke *o.* breucke *Kil. nnl.* breuk *f. nnd.* bråk (*versch. von* brake) *Br. Wb. fractura sim., fragor, hernia, ramex, corruptela, defectus* (*nur nd.*), proch *gleba 75.* bruch *in der Heraldik* (*f. GrW.*) *s.* **beizeichen.** bruch *emenda i. poena 77, m.,* broch *m. Unrecht, Verbrechen Frkf. A. 15. Jh. pssm. wenn ein . . . burgmann einen* bruch *thede uff den andern o. uff sine lude; was* bruche (*zu brüche?*) *o. kriegs* ufflouffende *wird Guden.* (*Cod. dpl.* (*Marburg*) *a. 1294* (*W.*). *ob dieheyn* bruch *o. landersal gesche Baur 1333. clev.* broecke *fractura, crimen etc. von der element* pruchen (*hierher?*) (*liber*) *degeneracione et corrupcione* 1. *nd.* broke *der rede* (*hd.* gebrechung *der red*) *stematismenus* 23. *der dy erste* bruch (*im Rechnen?*) *erdachte semitanus* 9. *Formell bedürfen diese Wörter noch genauerer Scheidung.*

bruchkraut (*GrW. unb.*) *inguinaria 143, agrimonia Nmn.,* brochkrut *id.* 40 (*vgl.* brachkraut).

• **bruchlach** *fluiedo* 7. *s.* **brachlouch.**

bruchschneider (*GrW. aus Parac.*). *nd.* bröcksnyder *lithotomus Chytr.*

bruchsilber (*GrW. aus Frank*) *Baur 1380* (*W.*).

• *ein* **bruch weg** *salebra* 52.

bruchwurz (*GrW. unb.*) *concordia, scrophularia,* (*agrimonia Nmnch*), *ferraria minor.*

• **bruckwurz** *concordia Ki.*

brüchig. bruchig *verbrecherisch, schuldig Frkf. A. 15. Jh.*

• *nrh.* **bruchlich.** *wer . zerstund . . . daran versuymlich off* b. *wurde Cöln. Stdtr. 1437. Anders :* brüchlich *fragilis GrW.* (*aus Knittel*).

• *nd.* **brocsam** *defectuosus, periculosus, fragilis.*

• **bruchtig** *i. q.* bruchig. *worden wir* b. *daran Frankf. A. 1376* (*W.*); *formell vgl. westf.* brüchte *Brüche, s. Weigand h. v.*

brüche. *sächs.* broke *nnd.* bröke *emenda, multa. die kreme heiszen die* brüche (*Straftarif?*) *glich den finstern hencken Frkf. A. 1436* (*W.*).

• *nd.* **brokhaftich** *Wehrmann,* bruckaftheg *Stad. Statuten,* brökhaftig *Br. Wb. straffällig.*

• **Brecht** *s.* **Berchtram.**

• **Breckenheim** *Ortsn.* (*Ampt Epstein*) *Bing. A. 1589.*

• **Bredeheicher** 17 *neben suauis* sanff, *vgl. vll.* bûhuser *sm.*

• **Breden?** gebredet (b *aus* v? *zu* breit?) *profugus 100.*

• **Bredere** *guinnen propagare 100, zu* breit?

• **Bredigen,** predyen *und* bredyen *Swz. Rf. hd. nd.* predigen *nd.* predeken *sächs.* prediken *nl.* preken (*Kil.*) *predicare, sermocinari, cathegorizare, euangelizare. Prtc.* gebredyet, gbredigt *Swz. Rf.* predigende *cathegoricus* 19.

• **bredichus** *edes* 10, breidihus *edicula 93 kann schon des Lauten nach nicht* breithus (*BM., Lxr*) *sein, sondern ist* predigehaus.

• **predigstâl, predigerstul, predigenstul,** brediger-, bredigen-, predige-, bredige-stuol *sim. nd.* predich-, preddick-, predege-, predeke- *nrh. nl.* preeck-stol *nrh.* preck stoel *clev.* predickstoil *ambo, suggestu-m, -s, analogium, concio, predicator, cancellus, commonitorium, hortatorium, lampium, lectorum.*

• **predig,** predyen *d. pl. Swz. Rf.,* bredige 8 *hd. nd.* predige *nl.* preke *concio Kil., predicatio, omelia. das volck* an der predig *concio 88. teglich* p. *dabriamin 75; clev.* predike *rabulo.*

• **prediger** *propheta 65, predicator* 1 *clev.* prediker *id. nl.* preker *concionator Kil. hd.* bredegare *Ulm. U. a. 1297.*

• **prediger orden** *ordo predicatorum* 1'.

• **predigunge** *predicatio* 20, predigung *Swz. Rf. nl.* preinghe *homilia Kil.*

• *nd.* **predicaet** *predicatio* 11 *nrh.* predicait *omelia, clev.* **predicate** *rabulo.*

• **predicant** (*protest.*) *Swz. Rf.*

• *nrh.* **Breffgeit?** (*über* r *steht ein Punkt*). *mit vordiendr danckberiger* b. *unnd unuphoirliger getruwenn Cöln. St.* (*W.*)

• **Bregen** *s.* **Brack.**

nd. clev. **Breghen** *holl.* breyne, brijne *Kil. cerebrum, cranella.*

• *nd.* **breghencop** *cerebellum, cranium.*

• *nd.* **breghenpanne** *carnium* 37, *testa capitis* 38.

bregenwurst (*GrW. unb.*). *nd. eyn* breghen worst *cerebrina* 37.

• **Bregenz.** pregencz *civ. pregancia* 32.

• **Bregida** *Pf. Germ. VIII 386 s. NGl. v. Dextrale.*

Brehen. prehen *rutilare* l *relugere* (*st. relucere*) *74. Vgl. kleyt mit gold wole* durch brehet *Domb. 58.*

• **prehenlicheit** *rutilitas 74.*

Brey, prey, bry, bri, *brie, brye, pri, prei, prige *104,* prie *nl.* brii *99 sächs.* bry *ags.* brug *94 pultis, pultu-s, -m, pulmentum, polenta, sorbicium etc. Vgl. Got. Wb. B 34—5. ahd.* brûituri *Brei* = bruigtur *eTrig klingt an. Spruch v. Westfalus 3 Marg.: dunne* preye *grob brot lange meyle.*

brein, prein *puls, milium. Vgl. Smllr 1 256 ff.*

• **breinkörnlein** *granum hordei V. a. 1618.*

• **breibauch, breifresser** *pultiphagus Pomey.*

• **breyesser** *Eig. 1873* (*in Deuz*).

breimaul *n. md. wett.* breiig, *schmatzend Sprechender.*

• *md.* **breimâulig** *adj. id.*

breymehl *Bing. A. 1571,* brymel *puls* 8. 45. *conrad* brymele *Eig. Frkf. A. 1336* (*W.*).

breypfanne *pultarius Ki.*

• **brein-scheuen,** *Varr.* -schuen, -scherchen (*sic*), preinscheuhen *cucius. Vgl. Gll. h. v.*

• *clev.* **brysproechich** *draulus* (*sic*), *deficit in R.*

• **bry supp** *parapsis 88.*

• **breien** *Zw.* brien *sipare i. pultem facere* 19. 20.

• **breiicht** (breiig *GrW.*). brieiht *pulteus* 20.

• **prili** *pabulum* 40.

• **bryunge** *sipatio* 20.

Breidel, britel. pritel *Oe. V.,* prittil *104,* brodel 19, briddel *o.* bridel *Symb. D. sächs.* breidel *hd. nd.* bredel 11. 19. *ags.* brydel, bridils, brigdils *frenum, habena. lorum, lorale, brensbagula, aurea, camus. Vgl. Regel Mnl. Ps. 21.*

hd. nl. **breydelen** *refrenare* 20, *lorare 99, G. voc. nrh. nl.* ghebreydelt *loratus.*

hd. sächs. **Breiden.** *Prtc. ein* gebreite *hub nrh.* gebreyde *huff retinaculum.*

• *ags.* **bred** *tapedum 94, tebe 136;* **brædels** *tapetum.*

•**Breidhus.** *Vgl. Pott Nr. 1874. s.* **Bredìehus.**

Breis *GrW. 1*, brysz *brachiale* 32, brisz *am ermel fimbria manice s. supera 75*, brise, brisen, briese, briesen, brisse, brysse, breise, breisze, prysz, preisz, preisze, preisen, (vorprise 9) *hd. nl.* (*109*) prise *suparus sim., scutula. Vgl. Regel Ruhl 170.* pries *Vilmar 306.*

•**brislappe** *pitacium 100.*

breiszriem *stropheum Das., Mlr.*

•**preiszringlein** *lix 74.*

breisschuh (*GrW. unb.*). preisschuoch *culpo 64*, breisz-, brysz-, bris-, bri-, preys-, preisz-, prey-, preusch- 34, prûsz- 64 -schuch *solular sim.*

breysen *fibulare Palthen.*, briesen *antiq. constringere vel angustare Pomey*, brysen *id. Mlr, Stldr I 227.*

•**brysen** *anguste Mlr.*

Breis *GrW. 2*, *Varr.* breisz, brysz *later 76.*

•**briszsul** *93 Marg.*, brisul 32 *columna; hierher? schwerlich zum Folgenden.*

•**preyszsehnur** *strophium Palthen.*

•**preiszziegel** *tegula angularis Zehner.*

•(**Breisen,** preisen). brysen, bryszen, prysen 12 *sächs.* prisen *commendare, laudare, lausare, preconare. Prtc.* gebreist, *Varr.* gebreisset, gebryset *commendatus 75 clev.* geprijst *palmodius.*

•**preis.** *nd.* pris *laus. nrh. nl.* die prys *valor. williger mut hat manige* brysz *erworben 15. Jh. Fichard Frankf. Arch.* (*W.*). *ludere tesseras* der prisszen *ludus tesselaris* pryszeu *125 hierher? zu* breis *later?*

•**preyszkamer** *tesaurizarium 74.*

•**pryszlich** *nl.* pryselick *laudabilis Gemmen.*

•**brysung** *preconium 65. nrh. nl.* prysinghe *licitatio.*

•**Breit** *s.* **bereit. Wreit.**

hd. sächs. **Breyt** *hd.* breyd, bereit (*propensus*) *110 nrh. nd.* breet *nd.* bret *latus, propensus.* breyt har, *Var.* preythar (*Zss.?*) *crinis passus 64.* breit *fel diafragma* 25. *Fem.* breite, breit, praite, prait, praytte *hd. nl.* breide *nd.* bret *nrh.* brede *v. Lanz.* das breyt *an dem ruoder 64 nl.* dat bret *of* dat breyde *van den ryem nrh.* dat breyde *van den roeyrien palmula. uf den* breitin *dinstag Gr. Weisth.* (*Wetterau*) *a. 1415* (*W.*). *Compar.* breiter *nl.* breyder *propensius.*

breitfusz *latipes 75, pansa Vogel, pedo Kr.*, breitfuosz *palmipedes* (*aues*) *110;* (*zu GrW. 3, von 1577*) *11 gulden Scheffir von zwein* breytfuzsen *die he gefangen hatte Frkf. A. 1365* (*W.*).

•**braithant** *plana Sum.*

•**breithus** *s.* **Bredìehus.**

breite. *was die freude grosz in* die breyte, *grose in die* breyde *Domb. 58. haufelt 16 ruden* vff der Breydt *zwischen Hrn Webern vndt Peter Haaszen Bing. A. 1643.* der breit *messykeit,* praytin 74 *nl.* breidde *99 latitudo, palumba,* praite *spatium 65* (*nd. ein* breyd *spacium spatiosus* 37).

breyten, preyten (*aus einander*) 4, prayttes, praten (*umg.?*) 45, breiden, bereitten 6, bereyten *64 hd. nd.* bereyden (*vsz-b.* 7) *nd.* breden *latare, propagare, propendere, dilatare sim. munt* praiten *ringere 75. dadurch solicher unrat . . sich weitter p. möcht* (*Nürnb.*) *1444 Janss. Reichsc.* (*W.*). *Prtc.* gebreit *diuulgatus* 8. *die gotes lob g. dinst gemeret vnde* gebreytet *haben Nessn. U. 1393. ir lob ward* gepraittet; *seyn heilig* leynunt (*sic*) *ward vbir all g. Domnk. A. 176.*

•**breydenisse** *dilatio* 8[b].

•*hd. clev. nrh. nl.* **breytheyt** *nd.* breetheyt *latitudo, spatiositas.*

breitigkeit. breytikeit 6, breydekeit 18 *latitudo.*

breiting (*ahd. GrW.*). preiting *Sum.*, praiting 1. 3. 74. *Sachse V. placenta.*

•**praitinne** *o. angesicht der stirn frontispicium 74.*

•**breytelin** *ballerus etc. 140; vgl.* breitling *GrW.*

•**braitling** *placenta 75; vgl.* breiting.

breitling, breydeling *125 malum scutulatum.*

breitung (*GrW. aus Stieler*) *wett. i. q.* breite (*ebenso* weitung). breytunge, breydunge, breidonge 17, beraitunge (*vgl. o.*) *134*, pratung (*vgl. o.*) 45 *nd.* bredinge *dilatatio, dilatio;* bereytunge *propagatio* 8. 9.

•**Breyt** *immitis* 8[b]; br-, *wie häufig halbhd. aus* wr-, *vgl. sächs.* wrêt.

Breitling *s.* **Brâtling. Breit.**

•*wett.* **Brêkeln** *i. q.* brêpeln *q. v.*

•**Brelat** *prelatus 75, s.* **Prâlat.**

Brellen *frz. berner Pomey.*

Brellen *s.* **Brüllen.**

Breme *GrW. Nr. 1 s.* **Brame.**

•**Breme** *premula* 18 (*zu* **Pfriem?**), die bremen *pastomis Mlr. vgl.* brems.

Breme, bremse. bremo *127. 131. 141.*, bemo (*sic*) *II. S. D.*, premo *Grff*, premi *121*, breme, (*o.*) briem 40, brem, breem *110*, bremme *102*, prem (*m. Meg.*), premen *pl. 73, Dmnk. A 176 nd.* brame 23 *hd.* **primissa** *Wess.*, bremscze 19, bromszen *125 nd. nl.* breems 11, *G. voc. nd.* bremese *o.* brumese 11, bromese, bromeze *nrh.* bremsche *nl.* breemsche *ags.* briosa *94. 136. engl.* breeze *asilus, tabanus, oestrum sim., cestrum, orestes, vespis, crabro, cabo, crecopulus, culex, curcnlio, altacus. wett.* breame *id.; Schlag. nnd.* brâme *Bremse* brôme *Hornisz.*

bremstall, brenstall *pressura,* prännstl *n. Smllr I 258. III 626.*

•*hd. nd.* **Bremen,** prema *130*, bremis 1 (*ciuitas*) *bremis sim.*

•*nl.* **Breme** *s.* **Brems.**

•*nl.* **Bremes** *o.* breemes *runco* 1 *runcina 108. Zss. o. zum Folgenden?*

Brems *nl.* bremse *o.* **bremer** *pastomis 91, pastomis Kil.*, **breme** *id. Mlr* (*s. o.*), bremysz *68*, bremsz, breimsz *152 camus.*

bremsschuh (*GrW. unb.*). prembsschuch *harpago Agricola.*

bremsen. *Prtc. wett.* gebremst, *fig. in Schaden gekommen.*

•**Bremse** *s.* **Brente. Breme.**

•**Brend** *merenda Henisch, wohl aus* merend.

Brend- *s.* **Brennen.**

•**Brenhusen** *s.* **Bûhuser.**

Brenkel *s.* **Brente.**

Brennen *u. s. w. In den Gll. kommen* brinnen, brennen *u. s. w. gleichermassen transitiv und neutral vor.* brinnen, brynnen 7, prinnen, prynnen 9, brennen, prennen, brunnen, brünnen 29, bron 8[b], burnen, bürnen, birnen 13, burn, bornen, born, burren, borren *hd.* (13) *sächs.* bernen, barnen 11. *147.*, bern 18 *vrere, a-, co-mburere, vstulari, vrgere, ardere, cauterizare, torrere, flagrare, succindere, cremare, flammare sim., adolere, feruere, furire, micare, estuare, ignire sim., incinerare* 8[b]; *wett.* (*örtlich*) börnen. *nrh. nl.* doen bernen *incendere. nd. swyn* bernen *vstulare. begennen zu* bern 18 *hd. nd. ich, ik beginne zu* bornen, *to* bernen, *to* bernde *flammasco. ich beger zu* bürnen *flammescor* 6. *bose moncze zu* burnen *vnd zu smelczen Frkf. A. 1403; 46 phunde bose thornose die wer laden* bornen; *die th. zu b. Frkf. A. 1376* (*Bd. f. GrW. W.*). *sie b.* (*brandschatzen*) uff den *von Babenberg; daz man* uff den *von B.* borne *Janss. Reichsc.* (*W.*). *nrh. die sall man zv backen* birnen *Cöln. St.* (*W.*). *Prs.* brent, prent *v. Cauterium,* brynnet *74 v. Agates,* brint *v. Malignus; ich* brin *vro* (*in corde*) *65. Prtr.* prann *Dmnk. 176. Prtcc.* burnde *feruidus* 19, brinnent *76 nd.* bernende *flagrans.* brinnender *minne engel* 40, *die* brinnenden *e. 65 seraphin. ain* prinnends *scheit torris 91. hd. sächs.* gebrandt *kindt förchtet der Aschen* (*nhd. das Feuer*) *Bing A. 1666.* gebrant *opfer incensum 110.* branter, gebrannter, geprannt, gebrennt, gebrent *hd. nd.* gebrant *win anima vini u. s. w. nrh. mit* brenendenn *gemoetenn Cöln. Stdtr.* (*W.*). brinnet geswer *espula* 32. brinnende *fiber ardentes febres II. Ph.*

brenn-eisen, -ysen, prenn-, pren-eysen, borysen *67, eyn* bornysen, bor eysen *152*, bür eysen 3 *clev.* bernyseren *cauterium, vriculum, ignimen, igniferrum, tudicula.*

brennhelm *operculum alembici Fr. I 134.*

brennholz *titio 68. Bing. A. 1649 ff.*, brenholz *ib.*, burnholcz *Frkf. A. 1354. 1357. 1400* (*W.*). *XI ferthen* bornholczes *ib. 1451. ein fudir* bornholc-z, -zis *Messn. U. 1404. nl.* bernhout *Kil. nd.* barneholt *Br. Wb.*, berneholt *Wehrmann.*

•**brennhût** 29, prenn-hût 1, -huet *Sachse V. embilicus,* prenheuet *emplicitus* 34, (*ain* buot *vnder dem man wasser* brennt *alempicum 76*).

brennkraut (*vgl.* **Brame**), brenne-, bren-, bern-, burne-, burn-, born-, birnne-krut *flammula, apium rusticum, appiorisum, apiatellum, incensaria, herba scelerata.*

•**brennloses** feuer *ignis lambens* (*Meteor*) *Pomey.*

brennessel (*fehlt Gll. v. Vrtica; GrW. aus J. Paul*). *wett.* born-, hërn- (börn-) nessiln *f. nnl.* **brantnetel.**

•(**brennpfriem.**) *eyn* born pryeme 5, (prûn 21) *nd. en* berne prem 22. 23. *igniferrum.*

•**brennschlange** (*vgl.* brand-) *dipsas Pomey.*

brennstatt (*GrW. aus 74*). prennstat *vstrina* (*corporum*) *74.*

brenstein *114*, brenn-, prenn- *gew. hd. sächs.* bern-, bernit- *o.* ber- 22[b], berne- 37, born-, börn-steyn *sächs.* -stên *agates, gagates sim., bernix, electrum, succinum.* bornestein *Frkf. U. 1450 nnd.* barnstein *Backstein.*

• *nd.* **bernewater.** *en de dar* b. *heft embilicus* 23.

• *nd.* **bernewin** 22*. 38. *clev.* bernwyn (*hd.* brantewein *GrW.*, branter, gebrannter, geprannt, gebrennt *sim. hd. nd.* gebrant win, wein) *vinum adustum, v. ardens, v. crematum, aqua vite. fur, mit* branden wein *Bing. A. 1608. 1630.*

brennwurz (*GrW. aus Hohberg*). prennewurz *125*, bernwortze 51 *incensaria*, bernwurtz *91*, bornwurz *O. san.*, benwreze (*sic*) 40 *cardo benedictus, erigeron* (senwurz *erigeron 74, Fr.*), brenwrz *gid 87*, brennewurz *herba scelerata Grff.*

die **brenn** *f. o. kolen Alberus v. Bacillus, vgl. GrW. h. v.*

• **brenne** *appium rusticum* 40, *elliptisch? neben* brennekrut *ib.*

brenner (*auch Eig., wie* brönner; *anders u. h. v.*) *incensor, braxator* 30, *vredo o. vstrigo* (*an aller frucht*) *135, clavus Zehner*; birner *vstator* 20 *hd. sächs.* berner *incensor sim.*

brennig. bornig, bornich, burnich *nd.* bernich *vrgidus*, burnig *oppher incensum* 17, *eyn* bornig *opper holocaustum ib.*

brinnig. *vff mein* brinnige *sel! sic vivam! 88.*

• **brinnot** *vranica* 41.

• *frankf.* **brente** *f. Art Mandelgebäckes, hierher?*

brennung *vstio 68*, burnunge *vstatio* 20, birnunge *vstura ib. nrh. nl.* berninghe (*auch* berringhe *Kil.*) *vstum hd.* burnung, prennung 1 *nd.* barninge 11 *clev.* bernyng *ardor, feruor.*

• (**brenz** *sqq. GrW.*) *wett.* **brenzig** *i. q.* brenzelich.

• **branck** *feda* 3, *verschrieben?*

hd. ags. **brand** *hd. sächs.* brant *hd.* prant *ardor, arula, titio, torris sim., scoria, massa 74, vredo* (*im getreid, in der frücht*), *cauma* (*von der sunnen*), *feruor, incendium* (*u. a. nl. van vuyre of van lieften*), *cauter sim., teda sim. u. s. w.* prant *cactura* 55. *pl.* brend *110 nrh. clev.* brenden *nl.* branden *v. Titionare.* brant *prennen* 9, brant *burnin* 8 *cauterisare.*

brandeysen (*GrW. aus 74*) *tedale cirurgici K. V.*, pranteysen, brandyszen, brant-ysen, -eysen, -yesern 13 *hd. nd.* -ysern *nd.* -yseren *nl.* -yser *tedale, tedifera, torela sim., andela, cauterium, cauan, titionarium, repofocillum, ipogirgium sim. 2 grosze messinger* brandeyszen *Frkf. A. 1631* (*W.*).

brandfuchs (*GrW. aus Hagedorn*). brantfuchsz *pumilio 125.*

• **brandgerüst?** brant *o.* fürgerüste *pira* 40.

brandhirsch (*GrW. unb.*). brandt-hirsch *114*, -hirtz *116 tragelaphus.*

brandholz (*GrW. unb.*) *hd. nrh.* brantholtcz *nl.* brantholt *titio.*

• **brandkorn** *125*, *GrW.*, *Ki.*, **branderkorn** *Ki.* *vstilago, rubigo, zizania, panicum 125.*

brandkraut (*GrW. unb.*) *Ki.*, brandkrut *93*, brat krut 32 (*vgl.* brachkraut) *esula*, brantkrut *sim.*, **prent** (*Prtc.?*) **krutt** 31 *flammula, scelerata.*

brandlattich (*GrW. unb.*), brant-, prant-lattich *nl.* lattouwe *116 tussilago, farfugium, ungula caballina,* brant latich *v. cabulina* 51.

• **brandmaus** *mus agrarius Walther.*

brandmeise (*GrW. unb.*) *parix maior 135.*

• **brandplacken** *pl. loci carbunculosi Walther.*

• **brantreyft** *49*, **brandtreig** *110* *tedifera; cf. 59.*

brand-reite, -reide, -reid *sim.*, -rôde *Walther* (*vgl.* -ruthe), brant-reita *131*, -raite *104*, -reyte, -reyt, -reide, -retta *141*, -redt *125*, -rede *4. 13. nd.* -rede *hd.* prantreyt *74*, branreyt *V. a. 1420 ags.* brandrad *94*, brondreda *194** (andedabrondra *sic Haupt Z. V 197*) *andela sim., tedale sim., tedifera, stipifera, cauterium, pirgatum, ypopirgium sim., torris, torela*; brantreyde *Frnkf. A. 1360. fur eyn* brandreyden *ib. 1451. ein* brandtreidten, *zwo* brandreidt *Bing. A. 1611.*

• **brantreittel** (*in der kuchen*) *Regel Tenn. 1533*, brantreidel *andena sim.*, brandreyel *pes fornaceus Pomey. Vgl. Schmidt west. Id. 34, Kehrein 91.*

• **brantreiff** *tedale* 1 *tedarium* 27, *cf. prcc.*

brandrute (*GrW. unb.*). brant-ruthe *andeda* 3, -rütte 30 *nl.* -rode *nrh.* -roede (dregher *s. u.*) *clev.* -roide *ypopyrgium, tedifera*; brandruthe *nnd.* brondraue *f. Waldblösze zur Hemmung etwaigen Brandes Schambach.*

• **brandschade** (*GrW. unbel.*). *Vgl.: Schulden, darin ich* wegen des Brandts schaden (*Zss.*) *vnd ander Vnglück gerathen Bing. A. 17. Jh.*

brandschacz *prabium* 32. branth-, brenn-schatz *Frkf. A.* (*Helmst.*) *1545* (*W.*).

• **brand-schätzen** *Pomey i. q.* -schatzen *GrW. Prtc.* **gebrantscheczt** *Arm.*

brandschirer (*GrW. aus Bien*). prantscurger *furcifer 104. Vgl. Grff VI 542.*

brandschlange (*GrW. unb.*). brandtschlan-ge *vipera 114*, -g *prester 140, die Brand stiftet?* (*von der Farbe GrW.*). *Vgl.* schelmschlang *id. Meg.* (*Peststifterin*).

brandsilber *heisset das goldisch und weisse silber von ausgebrannten tressen Eröfn. Geh. Nürnberg 1762* (*W.*).

brandstat *focular 75.* prant statt *der doten rogus K. V.*

brandstein (*GrW. unb.*) *later Vogel, Markstein* (*Bd. f. GrW.*) *Pomey;* prantstain 33, pranntstein (*gemma*) 1 *pipopus.*

brandstifter (*GrW. unb.*). *nrh. nl.* brantstichter *incensor.*

• *hd. nd.* **brande-stoc** *85*, -stog *149*, -store *96*, -nstoc *47 borus, bornus 96 herba; vgl.* **brandstruk** *rumex acutus Nmnch. Doch nicht borus aus pyrus, vgl.* brandstock *GrW?*

• **brandtrager** *68 nrh.* brant roede (*oder?*) dregher *tedifera* (*i. quasi tedam ferens Gemmen*).

brandwunde (*GrW. aus J. Paul*). brandwund 29 *nd.* brantwnde 23 *hd.* (brent wunden 30, geprandt wundt 34; *ein* gebrante wunde 5*, *eyn* gebrant wonden 21) prannt wunden *die dye artzt machen* 1 *cauterium.*

• *nd.* **brantwort** *titimallus 85, Regel Mnd. Arz. 12.*

brandzeichen (*GrW. aus bienk.*) *stigma Das.*

• **brandel** 40, brendull *93 flammula sim.*, bantel (*sic*) *galliricium 74*, brentella *galliricum 93*, brendle *sim. Nmn.*, brändli *n. sim. GrW., Stalder satyrium nigrum.*

• **brännden.** *Prtc.* brendende (*dial.* = brennende?) *eyn schalen Domb. 58.*

• **brender** *93 accolitus, ceroferarius.*

• **brandig** (*GrW. unb.*). brandyck 19, **brendich** 20 *sächs.* brandich *torridus, torrosus, v. Torris.*

• *nrh.* **brendlich** *torridus.*

• **brunnido** *vredo 141*, prunnido *odor ignis Grff III 310.*

brunst, prunst, brunste, bronste *vapor, incendium, vstio, combustio, ardor.*

• **brunstfur** *rogus 93.*

• **brunstzeug** *i. q.* brandzeug (*instrumenta etc.*) *Pomey.*

brunstig *64. 110. vaporabilis, feruidus.*

• **prunstlichen** *adv. Dmnk. A 176.*

• der **Brenner** *135* (*mons*) *carucus, pyrenæus* (*angelehnt*).

• **Brensen** *s.* **Brant.**

• **Brenstal** *s.* **bremstall (Breme).**

• **Brente** *s.* **Brennen.**

Brente, branke *GrW.*, **bremt** *u. s. w. Die Wechselbeziehung beider Formen fragt sich; vgl. GrW. und etwa o.* branck = brant *Fr. I 126*. Vgl. Vilmar 55 u. A.*

• **brente** *alueus 113, trua o. trulla Das., Hen. u. A.* bränten *orca 126*, brent *parapsis* 32, **bremt** *catinus* 32, brenten, prenten *vlg.* **breneket, brencklin** *dolium 75, tiprum Oberlin,* die prent *91*, (spilbrente *126*), **bränck** (*o. trächter*) *112 fertillus. der trachter dardurch man in die prennten wirft (mercula 91. Vgl. Diez IIa v. Brenta; dazu churw.* brenta *Trag-, Milch-, Molken-, Wein-kübel; tosk.* brentadore *Böttcher* (*Tobler*).

• **Brenzig** *s.* **Brennen.**

• **Bresaun** *s.* **Prison.**

Bresche. *Weiteres bei Diez II c. v. Brèche.*

• **Brescher** *Eig. Bing. A.* (*Michelnau*) *1643.*

• **Bresem** *s.* **Brodem.**

hd. nd. (*Wehrmann*) **Bresilien** *hd.* presil-ge, -gen, **-gen holtz,** -ien h., -ig, -igen, -ie *nd.* -ien *hd. nd.* prisili-en *76.* -g 2, -e 22*, brisill *75*, breselie 22, basily 32 *presilium sim.* (*viele mlt. Formen*), *colinus. nnd.* brûnsiljenholt (*umged.*) *Br. Wb. nd.* prisilige *verwe prisilium* 38.

• *ein* **bresilien holtz korp** *Frkf. A. 15. Jh.*

• **presilienpfeffer** *siliquastrum 143.*

• **Bresillen** *tabulæ panitices Pomey.*

• *hd. nd.* **Breslau** *hd.* bresla, bresslä, breslauwe, **bressel** 21, presla-w, -v, -u, -uwe, presla. preslouw, preszlau, -lauwe, -low, **-landt** 33, presslan, breslan, preslen, pressenlan 46 *wratislauia sim.*

• *nd.* **Bresse** *s.* **Bratz.**

Bresten, bersten. *Die sächs. Umstellung hat allmählich die hd. und ursprüngliche Form überwältigt. Wir stellen letztere voran. Vgl. Pott IV 475.*

bresten *crepare, crepitare, i. q. betrieben, marteren, vrgere hs. Syn.; wett. krankhaft seufzen, bes. refl. wett. hess. sich b. bekümmert sein; Prtc.* gebrest *bekümmert, mischt sich mit nhd* gepresst. brist *defit 88. st. Prtc. das es an yme* gebrusten *were* (*an ihm* gebrochen, *gefehlt hätte Etwas zu thun*) *Domb. 58.*

• **bresten** *s. n. wesz er mangel vnd* b. *vermerckt; das* (*der mole u. s. w.*) brestens *were Frkf. A. 15. Jh. passim. vss dem mangel vnd* presten *wyns vnd gebürlicher spys Swz. Rf.*

bresten *adv.* (*sonst* brestenhalb). *das wir nit* b. *gewalts usz gesclossen sein werden Janss. Reichsc. a. 1487* (*W.*).
rest. prâst *paupertas 126.* der breste (*Bruch, Vergehen*) *U. a. 1307.* wibes brest (*Geburtswehen*) *15. Jh. Fichard f. Archiv III 227* (*W.*).
resthafft *defectuosus* 30. b. *an den gemechten ramicosus* *well* bresshaft *gebrechlich, krank.*
resthafftig *vitiosus 65.*
bresthafftigkeit *vitium 65.*
prestung 1 (*gew.* zubrestunge), presting 34 *crepido.*
rast *pompa 74; swz. Zorn md. Kummer;* (*bes. geräusch-*) *Menge von Menschen o. Sachen* (*Plunder*); hosenbrast *m.* (*-ername*) *Knäblein mit herabhangenden Hosen* (*eig. Hosen-her?*). *in allen leiden vnd* brast *Dmnk. A 176.* prast *eins ms* (*nd.* berstinghe *der bôme* 37) *fragor 74.* prast *on der creptus ib.* (*verderbte Glosse*). *Vgl. Reinwald henn. Id., Vil- u. A. v. c. Das Wort mischt sich mit* bras, *vgl. u. A. Br. und GrW. h. v.*
swz. **brastig** *zornig Stldr.*
rasten. prasten (*o. hellen*) *crepere 74.*
rasteln *s. o. s. O.*
rust (*GrW. h. v. 9,*) *languor 88, arbuta Paris. Gl. 11. Jh.; er h. v. ob an deheime artikel* brost *worde Frkf. A. 1381; le an uns nach unser geborde* (*Gebühr*) *daran keyn* brost *est is ib. 1387; daz geld mochte bezalt werden, waz dar ane stes were daz sollen wir erfollen ib. 1356* (*W.*). *das an ime lts* brusts *sij Domb. 96.*
brusthafftig *egenus 88.*
d. sächs. **bersten,** barsten *crepare.*
sächs. **berste** *defect-us* 1 *-io 99, penuria.*
nd. **berstinge** (*auch* to-b.) *nrh. nl.* barstinghe *crepi-do,*
Bresun *s.* **Prison.**
Bresz *pressula* **breszbaum** *prelum* **breszspindel** *tor- 75 u. s. m. s.* **Pressen.**
d. sächs. **Bret,** bert *99 hd. nd.* bred *hd. nrh.* brett *hd.* th, bredt, breit, breyd 19, pret, prit, brat 6, (brat, prat *s.* **rd**) *asser, pluteus, scindula, tabellula.* breth *sg.,* brete *pl. ss. U. 1475. Pl.* preter *latercula* 55, brieder *68 nrh.* breeders breders *v. Prela Gl.,* brede *Frankf. A. 1451; nuszbaumen le zu* wagenbredern *ib. 1523. beschiessen mit* breteren, teren *nrh. b. nl. beschoeten mit* breden *contabulare, coassare men. Vgl. Diez v. Berlesca.*
d. nrh. **bretholtz** (*GrW. unb.*) *nl.* breyt holt *scindula.*
brittenhus *asilleum* 6 (*umgedeutet? vgl. u.* bretern).
retnagel (*GrW. aus Stieler*) *clauus asseralis* 16. bretnayll *pl. Meissn. U. 1475 ff.*
retschneider (*auch Eig.; GrW. unb.*). bretsnyder *serrator.*
retspiel, bretspyl, bretspele, brethspel, pretspil *nl.* bretel *alea, pyrgus, fritillus.*
retspieler, pretspiler *aleator.*
retstein, pretstein, prettstain *pyrgus, calculus.*
bretstück *Frkf. A. 1523 pssm, z. B. 1 eichenn* b.
brittiwand 32, britwand 30 *aspar.* (breterwand *GrW. unb.*).
nd. eyn **breden wech** (*o.* bole) *pluteale* 38.
britten (*vgl.* breten *GrW.*). *Prtc. well.* gebritt *gebretert, hlt.*
retern *Zw.* britteren *coassare 110. Prtc. nd. ein* breterde *t aspar* 38.
retern *Adj. ein* pretterin *haws do man frid inne hat asi-* 33: *ein* brittere, pritterin, bredern, prettreinew *wand aspar.*
retlein *sim. Vgl. Diez II a v. Predella.*
retling. *Vgl. Grimm in Haupt Z. 1 577, Diez II c v. Brelan, r. vv. Berlenghum, Belencus, Tobler App. Spr. 44.*
Bretschel *u. s. w. s.* **Bretze.**
nd. **Bretworm** *bufo* 38. *Vgl. öst.* **bratling** *m. Mauer- e* (*Loritza*), **breiting** *bufo Nmnch.* (*anders* brotwurm *blatta V.*).
Bretze *u. s. w. GrW.* **brecita** *Grff,* **bretzen,** pretzen, **tschen** *110,* bretzel, bretzele, bretzeln, brezeln, pretzel, ezl, britzel 5 *hd. nrh.* bretsel *nrh.* britzelen *clev.* brytzel **bretschel,** brätschel, **bret stelle** 10, *Str. Namen S. 101,* stellen *110.* **bretstoll** *126 artocopus, artocreas, crustula, ulea, collyrida, precella, pastillus, spira. cilinda est panis tenuis n* brot zelt 33, *scheint Zss. mit* brot; *formell dazu* protzelten *n.*
breczelnbecker *pastillarius* 17. **bretzelbecker** *scribli- us Pomey.*

• **Breug** *collis 100.* (*vgl.* brink *sim.?*).
• **Breusch** *s.* **Brûsch.**
• **Breuten** *s.* **Brûden.**
Brevier *s.* **Brief.**
Brick *nl.* bricke, brijcke *Kil.* (*later*). *Vgl. Diez v. Bricco.*
• *sächs.* **Bricke** *eppe der worp tafelen edder in andern spelen* 38 *nnd. dünnes Bretchen z. B. im Milcheimer, Holzteller, Bretspielstein Br. Wb., Stür. saterl. Pferdeholzschuh nl. orbiculus Kil. nd. clev. cirtis* (*Spieltafel*). *Wohl gleichen Ursprungs mit dem Vorigen.*
• *nd.* **Bricke** *traha* 22, *aus* kricke.
hd. nd. **Bricke** (*piscis; GrW. unb.*). brick *135,* brich *97,* brig *P. V.,* pirich 33, pirkch 27, prete *70* (brief 1) *nrh.* prijck *clev.* prycke *hd. nl. nd.* pricke *109, Gemmen nl.* pric *107,* prick *Kil. cirtis sim.* (*dazu auch hd.* certe, czert), *nonoculus, murena;* pricken *Frkf. A. 1510* (*W.*). prexe *u. s. w. s.* **Bars.**
• *hd. nd.* **Bricken** 23. 45. (predeken 22), preken 22ᵇ *nl. nnd.* pricken *Kil. stimulare.*
• *nl.* **prick** *stimulus Kil. nnd.* pricke *Br. Wb. II 362.*
• **brickel,** bryckel, brikel, prickel *hd. sächs.* prekel, prechel *P. V.,* prechkel 33, (prugel 30, *umged.?*), breckel 23, preckel 22. *131.,* prekele 22ᵇ, priekel 11, prele *o.* prekelij 20, (bigkel 21, *umged.?*) *clev.* preeckel *stimulus, aculeus, incentiuum* (*auch* brickel *des vleysch 68*), *punctorium;* prickil (*equorum*) *stiga, stigulum.*
• **brickelen** *hd. nd.* prickeln *hd.* prickiln, preckeln, prekeln, prikiln, prikeln *nd. nl.* prickelen *nd. nrh. nl.* prekelen *clev.* preckelen *stimulare, pungere, compungere, stigare.*
• *nd. nrh. nl.* **preckeler** *punctor.*
• *nd.* **prekelinge** *clev.* prekelyng *punctus, tonsio.*
hd. clev. nrh. nl. **Brief** *hd.* brîffe (*sg., pl.*), briff *nd.* breyf, bref, breff *hd.* prief *Sum.,* brieffe *pagina, littera, filacteria* (*auch* bryne *sic V. a. 1420*), *pictacium sim., sceda, tabellula, bulla* (*römischer* b. *sim.*); *desen* brip *Baur 1343; well.* breîp; bruff *Bing. A.* (*im Briefe eines Ungebildeten aus Potsdam nach Nidda*) *1743. Die Apostelbriefe heiszen in* 34: *Athenis* czu den hohen maystern, *ad Corintheos* hertern, *Viliscensis* schämeren, *Philipensses* versmächer, *Ephesios* czweyffleren, *Calathas* vbermutigen, *Colonistenses* rodes — *vngesigelt* brieff *membrana 74, K. V..*
• *nhd.* **briefdecke** *f.* (*Couverte*).
• **brifdichter** *acommentator, prosator.*
• **brieffgeschrifft** *notula* (breit geslif *id. 49*).
• **brieffgewerbe** *commercium literarium Pomey.*
• **briefmarke** *f.* (*Frankirmarke*).
briefschreiber (*GrW. unb.*). priefschreiber *protonotarius 55 nrh.* brieff schryuer *tabularius.*
briefschrein (*GrW. unb.*), *hd. nrh. nl.* brieffschryn *Gemmen.* brevrschryn *109 pinotheca.*
• **brieff-schrifft,** -schriff, brefscryfft 12, (breit strifft 77) *nd.* breuescrift *notula, antigraphia.*
• **brieffstecher** *m. scalpellus epistolaris Pomey.*
brieftasch (*GrW. unb.*) *clitella 64.*
briefträger. briff-trager, -treger, -dreger, brieff-trager *nrh.* -dreger *lator, cartularius, baiulus, legifer, tabellarius, tabularius.*
• **briefel** *75,* briuil 9 *scedula sim.*
• **briefeln.** gebrieffelt *schedulis distinctus* (*Wapenk.*) *Pomey.*
• **brieffen** *Zw. Domb. 96.*
• **brieuer** (*o. blader*) 5, brieuare *H. S. Tr.,* brieuare *Symb. D cartularius.*
• **briefer,** brifar 32, briuer, breuiere, brenier, breuir, breuierer, breuirer, briuirer *viaticus, breuiarium sim.;* bredier *brediarium* 5ᵇ.
brieflein *Bing. A. 1650,* briefelin 6, brieflin *69 scedula,* brifflein *pagella* 9, *das clein* brieffelin *Domb. 96.* brieuil-in *130,* -i *Sum. filacteria.*
brieflich *adj.* (*GrW. aus Goethe*). *dem furstlich hessischenn* brieflichen *gelaydtsschreiberen Frkf. A.* (*Hessen*) *1579* (*W.*).
• **Brieglen** *bumasta Fr., Maaler.*
• *nl.* **Brielschen** *hinnire 108, vgl.* brieschen.
• **Brieneck** *vas guttarium 112.*
• *nl.* **Brieschen** *hinnire Kil., rugire 106, Kil., fremere 108,* briesgen *hinnire 99. swz.* brieschen, brûeschen *Stalder I 223 ff. Dagegen nnd.* brenschen *id. aus* wrenschen.
• *nl.* **brieschinge** *116 nrh.* bruyschinge *nl.* bruyssinghe (*vgl.* brausen) *rugitus,* brisginge *hinnitus 99.*
• **Briesen** (*antiq. constringere Pomey*) *s.* **breisen.**
• **Briester** *s.* **Biest.**

•**Briester** 75, *Baur 1380* (W.), briestir *Ulm. U. hd. nd.* priester, prister, prester *sacerdos, presbyter, clericus, flamen, vates. nd.* p. *der af godde edicus* 37.
•**briestergewant** *apparatus 75.*
•**priester gürtel** *abnee* 40 *nd. eyn* prester gordel *abanaceus* 37. *Vgl. NGl. h. v.*
•**priester hus** *porticus vel pastoforium* 40.
•**priester capitel** *sinodus* 32.
•**pristersmantel** *tutulus 74.*
•**briestermorder** *presbytericida 75.*
•**briestersamnung** *sinodus 75.*
•*nd. eyn* **prester scöler** *camillus* 37.
•**prister stul** *exedra* 8.
•**prister-in** 18, **-se** 20, **-sche** 19, priester-sse 20 *nd.* -sche 11 *nd.* presterinne *presbitera sim., sacerdotissa, amisseta* 37.
•*hd. nd.* **priesterlich,** pristerlich *sim. sacerdotalis, prespiteraliter.*
•*hd. nd.* **priester-schafft,** -schap *sim.*, pristerschafft 52, presterschup 37, prescop 22* *sacerdotium, presbyterium, clerus, antistitium, flamineum, sinodus.*
•**Brigant** *satelles* 9. *Vgl. Diez v. Briga, Vilmar 54.*
•*nhd.* **Brigantine** *Wgnd. nl.* bergantijn *paro 116.* brigentin *i. q. späheschiff Pomey.*
•**Brigitte** *Eig.* brigitta *125*, breid *Oe. V. brigida, sand* preid, *gen.* preiden *Dmnk. A 176.*
•**Brigunge** *contentio* 9, *neben* kriegunge 8 (*Parallelvoc.*) *u. s. w.*
Brill *m.*, **brille** *f. GrW. hd. nd.* brille, brill *hd. nl.* bril, prille 3 *berillus sim., ecia (ein* brille 18) (*i. gemma; speculum presbiterorum aut veterum*); *vgl. o.* berill, berle; *Regel Ruhl 84 ff.*
brillenmacher (*GrW. unb.*). prillenmacher *a. 1466 Strszb. Namen.*
brillenreisser *gerro 128.*
hd. nd. **Brimmen,** brinmen 5, (prinnen, brennen, burnen, bornen) *nd.* bremmen *rugire, rugere, fremere, furire, furere. Vgl. Regel Mnl. Ps. 21, Diez v. Bramare.*
•**brimig** *freneticus* 5.
•**brimmunge** *nd.* brymminge *fremitus.*
hd. nd. **brummen** *hd.* prummen, brommen, prommen, promen *rugire, irrugiare, fremere, furere, boare, stomachari, NGl. vv. Apis, Crabro.* brummender *mensch freneticus* 45.
brummung (*GrW. aus 74*), prummung *74 nd.* brumminge 23 *rugitus, fremitus.*
brummeln. brumlen *boare, furire, bombisare (apum).*
•*md.* **brummelochs** *Herdstier, neben* brummeler (*wett.* brommeler).
brummelung. prummelung *rugitus 74.*
•*md.* **brumbeln** (*wett.* brombeln) *murren, keifen.* **brumbeler** *m. brummiger Mensch.*
hd. nd. **Bringen** *hd. nrh. nl.* brengen *ferre, afferre, portare, germinare 65; i. q. nhd.* hervorbringen *vv. Ratio sqq. Gl. (in Zss. hd.* prengen). cibrengine *ponere* 48 (czu brengene 9 *sim.*). *nd. gud van henden* bringen *abalienare* 23. *Beschwerungen sim. von Jemands anderss daruf kommen vnd* bringen *lassen (Rechtsformel) Bing. A. 1663 pssm. dahin* b., *dass u. s. w. ib. 1681. Prtc.* bracht *allatum* 41, b. *hat protulit 65, Böhmer a. 1341* (W.), *Meissn. U. 15. Jh. ff., Frkf. A. und Hss. 15. Jh. pssm, ält. wett.* bröcht, pracht *Frkf. A. 1371,* procht *Dmnk. A 176. ihr werdet zu Papier* bracht *haben Bing. A. 1687 ff.*
bringer *hd. nrh.* brenger *portator.*
•**bringung.** *zu deren wider in Gang* b. (*gls. Zss.*) *Bing. A. 1662.* pringung *güter früchten Frkf. Druckbll. 16. Jh.*
nd. **Brink,** brynck, bryngh *hd.* bring 5 *promontorium* (brunck *o.* brack *id.* 45) *collis* 22, *viretum 109. Vgl. Wgnd. v. c.*
•*Gericht tzw* **Bringkhausen** (*hierher?*) *hinterl. Ortsn. Bing. A. 1589.*
brunkel, *bei Vilmar und Frisch auch* brünkel, brinkel *n. im* Brunckels *Flurn. Bing. A. 17. Jh.*
•**brunkelchen** *n. unbebauter Grasplatz (Steinheim am Main). bei dem* Brunkelchen *ahm wege Bing. A. 1608.*
•**(Brink?).** princk *obstructorium 49.*
•**Brinnze wurze** *muria* 40, *zu* brennen?
•*zips.* **Brinse** *f. cech.* brynza *slovak.* brindza *poln.* bryndza *magy.* brenza, bronza *ostrom.* brĕnzĕ *röm.* sbrinzo *Schaf-, Schmier-käse. Zss. öst. böhm.* brimsenkäse (*formell vgl. u. a. bair.* brimseln == brenzeln) *id; zips.* brinsenknödeln (*Schröer*) *schles.* brinseneimer (*Hoffmann*). *Nach Castelli von dem Ortsn.* Brinsa *in Ungarn, aber bei Mikl. Magy. 21*[61] *caseus* bresnensis, *vgl. die Form* brieserkäs. *Vgl. J. Grimm Gesch. d. d. Sprache 1008, Schuchardt in Kuhn Z. XX, der mit Unrecht an Brienz denkt; Fromm. D. M. VI 372* (: Bries *in Ungern*).
•**Brionich** *brionia (cf. Gll. h. v.) 173 nl.* bryonie *tamnia 116.*
•**Brior** *s.* **Prior.**
•**Brisen** *s.* **Biesen.**
•**Brissel, brislauch** *s.* **Bieslauch.**
•**Briszsul** *sim. s.* **Breis.**
Britel *s.* **Breidel.**
•*eyn* **Britener** 5*, bartenier *in Franckreich 155 brito.* **prettono lant** *domnoniam Wessobr.;* **brit lender** *britones* 40.
Britsche, *md.* (*wett.*) *auch niedre Holztreppe aus der Hausflur in die Wohnstube. clev.* brytz *maceria, absconsorium etc. s. Gl. und GrW. v. c.*
•*clev.* **brytzen meker** *macerio.*
•**britzchen** *pl. crotala etc. (Handpauken) 125.*
britschen; *md.* (*wett.*) *bes. Prtc.* gebritscht *getäuscht, zu Schaden gekommen.*
•**Brobist** *Meissn. U. 1512,* brobst *ib. 75**, bropst *64,* bropts 6, brost *75**, probist, probest, probst, prābst *P. V.,* prabest 19. 21. *nd.* prouest, proefst 11 *nl.* proest *preses, preposit-arius, -us.* probst *in einem here magnigans 74.*
•*nd.* **prouosteken** *prepositulus* i. abbatulus Symb. D*
•**brobstij, brobtie** *75*, probistie, probest-ij, -ey, probst--ey, -y, prabisti 21, prostye 20 *nd.* prouesti-e, -ghe, proefstie 11 *nrh.* proistye *nl.* prostie *prepositura.*
•*nd.* **prouestinne** *preposita Symb. D.*
•**probstlich** *nrh.* proistlich *nl.* proestlik *presidialis Gemma.*
•*nl.* **Brobuxen** *109,* brobuxe *o.* brobuse *Kil. buteo.*
Brocke *u. s. w. s.* **Brechen.**
•**Brockel** *125 melibocus; rupes. Vgl.* brockelsberg *GrW. v. Brocken; i. q.* brückelszperg *Hs. a. 1431. etwa auch* stampruch *rupes* 52.
Brod 2, bröd *71,* brot *Sachse V.,* wrott 1 *bulla,* prôt *la. (st. ius) 104;* broth *Smllr II 272,* brot *H. S. Tr. tulla. clev.* broede *jus, brodium* bruede *aposomus. Vgl.* bradem? (*-dem?*) *Diez v. Brodo; u.* brühe.
brudel *m. Brodem GrW., Vilmar u. s. M. nicht direkt hierher.*
brodeln *bullire* 13, *tergere* 5* (*hierher?*) *nnd.* bröddeln, bruddeln. brodelen *i. q.* brodemen *vaporare* (*s.* **Bradem**) *Pomey.*
•**brodelicht** *exhalans vel fumosus Pomey.*
•*nl.* **Brodden** *Kil. resarcire, interpolare, inepte operari (Kilian gibt auch ein altes Nomen* brodde *turpis, turpitudo).*
•*nl.* **brodder** *ineptus operator Kil., interpolator 116.*
•*nnl.* **broddelen** *nnd. md.* bruddeln (*vgl. Br. Wb. v. Pruddeln ff.*) *verpfuschen, bes. Handarbeit; dazu nnd.* bruddel *m. md.* gebruddel *n. und nnd. nl. Zss. und Abll.*
•*nd.* **Broech** *s.* **Brüsch.**
•*ags.* **Brog** *fileius 136*, zu* broga *monstrum, terror?*
•*swz.* **Brög** *m. Kübel,* broke, brocke *f. Speisekübel* (*Stldr*). *churw.* briec, bröch *m. Kübel,* brocca *f. Speisekübel,* brocha *f. Gebse, Dem.* bröchett, burchett *Milchbüttchen. roman. Zubehör s. Diez v.* Brocca, *dazu afrz.* brocart.
•**Brögeln** *s.* **Bröpeln,** *Got. Wb. B 9.*
•**Brok** *s.* **borg.**
•**Broke** *s.* **Borke.**
Brollen *u. s. w. s.* **Brüllen.**
Brom. brum (berbrôm *93*) *gemma 126, Sarr. Stldr I 250.*
Brom- *s.* **Brame.**
•*nd.* **Bronninghe** (*o.* kedel) *cubron i. pallutellum, tunica linea. Erinnert an* brünne.
Bronze. *S. Diez v. Bronzo; Fr. Müller Armen. Lautlehre 27, der pers.* baring *armen.* prinz *auf zend.* bĕrĕgya *Erz zurückführt. Anders* prinzmetall *nebs frz. und engl. Zubehör.*
•*md.* **Bröpeln** *wett.* brëbeln *unzufrieden murren, zänkisch klagen; örtlich auch vor sich hin summen, leise singen;* **bröpeler** (brëbeler) *m. Murrkopf;* **bröpelsuppe** (brëbelsobbe; *geduldet wie* prügelsuppe) *f. Gemurr u. dgl. Vgl. bair.* bröpeln, brippeln *Smllr I 264 oberpfälz.* pröbeln *ib. 255; henneb.* pröpeln *u. s. w. Reinwald 123, Fromm. D. M. II 464; weiterab bair.* bröleln *swz.* proffeln *unvernehmlich reden Smllr I 255, Stldr I 229. Vgl. ferner die nnl. Synonymen* prevelen (*und* prentelen); *das synmd. swz.* **brögeln** *hess.* brekeln *Vilmar 52 wett.* brëgeln *bair.* bregeln *Smllr I 256 mhd.* breglen. *Fast überall tritt bei diesen Wortstämmen die Bed. des* Pregelns, *hörbaren Siedens und Bratens hinzu; vgl.* brägeln, bregeln *GrW., woran sich die Wurzeln slav.* praž *lit.* sprag, spirg *schliessen.*

• *wett.* **brëbelich** *bröpelnd, neben* **brërerich** *id.* (*zu* praten?).
Brort *sim. s.* **Bort.**

• *nnl.* **Brôs** (broos) *ofries.* bross (*Stür.*) *nl.* broosch, breusch *fragilis Kil. nrh.* broijs *corruptibilis; hd.* brosch (*und* brüchig) *GrW. aus Hohberg. ¿dazu clev.* broesch *vethosus, lascivus?* brüsche *GrW.?*

Brose, brosam. brosam, brosem, brosom, brosum, brosom, broszam, broszum, broszsum, brosen, brosseme 19 *hd. nd.* brosme *mica, bucella. Pl. dy* **prossen** *Dmnk. A. 176.* **brose** *f., auch henneb. s. Reinwald, hess. Vilmar, olaus.* brosse, brusse *f. Zu* broos? **brôseln** *GrW. nl.* broselen, breuselen *zerbröckeln Kil.,* borselen *sipare 108 schliesst sich an beide Wörter an; dazu kommt aber noch mosell.* brisem *Brot-krume, -weiche* (*Mieck*) *und nl.* brijsen, brijselen *eifel.* brieseln *id., vgl. Diez IIe v. Briser, Or. Eur. Nr. 75.*

Brosz, prosz, pros (*von den baumen*), brosse, prosse, (plossen *pullala* 30), broysz 19 *germen, gemma, surculus, frutex, pullula.* (per-, vor-brosz, vorbrotz *gemma nrh.* vyszbruyt *surculus* vszprossen *coppini*). *Vgl. Vilmar 57.*

• das **prossech** (*ader daz kneupfel daz oben ist de humulo der hopf*) *vertex* 4.

• **prosselecht** *neuosus* 20.

• **brotzen,** broszen *germinare, frondere.*

• **Brôszmen** *s.* **Braszmen.**

hd. nd. **Brot** *hd. clev. nl.* broet *hd. nrh. clev.* broit, broyd 19 *hd.* brod, prot, prott, prodt *panis u. s. w.,* broid *Frkf. A. 1548. eyn snede* brots 19 *nd.* broess 11 *colimpha sim. nd. swerlek* brot *collincia* 37 *clev.* broet *ongegestet celophium. ein bisz* brots *buccella. weych* broyd, *geweicht* brot *nrh. geweyckt* broit *nl. gheweyckel* broet *u. s. m. brodium. schimmelichtig* broyd 19 *nd. schimmelich* broot 11 *nl. sch. o. crom* broet *89 artocopus sim. hd. nd. vngesuret* brot *sim., vngesawert* brot, *vngesyert* brôt 18, *vngesuren* broit 5*, *vngefurt* broit 7 (vngefürmt *azimus i. sine* firmamento, *st.* fermento 33); *vngedeisemt sim., vngeheffelt sim., derb sim.* brot *sim.,* prott *an vrhab* t, prat *an ûrhab P.V.,* brot*anhebel 93 azimum sim. rauch prot panis acerosus 94. haberin* brot *p. auenacius 64. spannisch* brot *p. crocatus Ki. wider o. erbachen* brot *p. nauticus 116. speudicht, delckigt* brod *p. speuacius (sic) Ki*. Marg. bier vnd* brot *intritum u. s. m. wasser vnd* brot, prot *in w. sim. ipa. hd. nd.* brot, broyd 19 *nl.* brood *Kil. nd. nl.* broet 11. *89. bydden mendicare, aporiare.* broyd *machen* (19) *clev.* broit *maken, backen nd. nrh. nl.* broet *backen panificare. in irem* brode *sim. s.* **betreten.** *vsz deme* brode *dun* 19 *nd. vtem* b. *doen* 11 *emancipare. er wollte ihme dergestaldt das licht ausblasen das er nicht viell* brots *mehr essen sollte Frnkf. A. 1589 (W.). md. er kann mehr, als* brot *essen d. i. kann zaubern u. dgl. Eine Menge volksthümlicher Anschauungen, Gewohnheiten, Redensarten knüpfen sich an das (liebe, harte, saure u. s. w.) Brot. Gattungen des Brotes sind zumeist bei den Zss. mit* -brot *zu suchen.*

• **broetbackunge** *panifaccio* 20, brotbachung *panificium Das. Vgl. o.* brot backen.

• *nl.* **broetbaxter** *panifica.*

brotbeck *Ub. A. 1589, artocopus Ki., pinstor 75,* protpeck *clibanarius 74,* protpeichi *panifex 104.*

• **brotbecke** *Sum.,* protpechi *Grff panifica.*

brotbecker. *clev.* broitbecker *conquestrius.*

brotbeckin *panifica 131.*

brotbeckerin (*GrW. aus Maaler*), protbeckerin *152,* brotbacherin *134 panifica.*

• *nrh.* **broitbeckersche** *panifica.*

• **brotbâhen.** protpeen (*Zss.?*) *ustulare 74.*

brotbank (*GrW. unb.*), brothenck *75 Var.,* protpanck 3 *panificium, pistorium sim. vff allen* brotbenken *Meissn. U. 1331 ff. unter den obern* brotbänken (*zu Frankfurt a. M.*) *1432 Euler zu Ballonn (W.).*

• **brotbeseher** *sim., pl.* broitbesehere (*Amt*) *Frkf. A. 15. Jh.*

• **brotbettler** (*vgl. o.* brot bydden). *eyn falscher* broit beddeler 7, *eyn fals brot* beteller 5 *alphanus.*

• **brotbitter.** *nd. nl.* broet- *nrh.* broid-bidder *mendicus. Vgl. Regel Mnl. Ps. 24.*

brotblätterlein *hecta L. tril.*

• **brodbretzel** *artopemma Ki.*

brotgehalter *panarium 126.*

• **brothalle** (*f. Wbb.*). *vnder den* brothallen *Frkf. A. 1360. 1365.,* brodhalle *domus panum Frkf. ib.; vnder den* broithallen *ib. 1369 (W.).*

• *md.* **brothänge** *f. an der Decke angehaltes Brotgestell.*

brothaus (*GrW. aus Stieler*). brothusz *75. 110. nl.* broethuys *cerealium, panificina i. pistrina.*

• **brotkarren** *pl. Frkf. A. 15. Jh. pssm.*

brotkasten *cardopus Ki.*

brotkauf (*GrW. aus Milich*). der brotkeuff *Frkf. A. 15. Jh.*

brotkeller (*GrW. unb.*) *panarium 126.*

• **brotkensterlein** *mactra 126.*

• **brotkessel** *cardopus Ki.*

brotkorb, brotkorp, -pt *49,* brodkorb, broitkorp, prothkorp, pratkorb 27 (*korb zu* pratt 33, *korp zu dem* brot *75*) *nrh.* broitkorff *nl.* broetkorf *mactra, panarium, panistrum, cophinus, qualus.*

brotkorn (*GrW. aus Voss*). *clev.* broit coern *nl.* broodkorn *nnd.* brôdkôrn *frumentum.*

• **brodkôchlein** *artolaganus Pomey.*

• **brotleffel** (*anders* brotlöffel *GrW.*) *cartilla* 8, *costella* 8. 9. (✕ brust *und* brat? *vgl. Gl. v. Cartilago; vll. nd. eyn hertel* lepel *crustula* 37).

• *md.* **brotleibe** *f. wett.* brûdlaëwe(n) *f. Brothängr.¿ Vgl.* leiba *Grff II 48 vgl. 49.*

• *clev.* **broitmakyng** *panificium.*

brotmarkt (*GrW. unb.*). der brotmart *Frnkf. A. 15. Jh. pssm. vff* dem brodmarkt *Frkf. 1446 (W.).*

brotmesser (*GrW. aus Wagner*). *zu sliffen von IIII* brotmeszern *Frkf. A. 15. Jh. nl.* broodmes *culter escarius Kil.*

• **brod mûsz** *pappare sbst.* 32. (brotmûslein *panatello GrW. aus Hen.*).

• **brotniessen** *s. n.* (*im Abendmahle*) *Swz. Rf.*

• **brotoffen** *panificina i. clibanus 75.*

brotref (*GrW. nach 74*). protrefe *reticulum 74. Vgl. Kehrein 97.*

brotrinde (*GrW. unb.*) 8. *75.* (brotes rinde *o.* ranft 40, *rintten von dem* pratt 33 *sim.*) *crusta, crustula.*

• **brotritter.** brot riddere *cibarius miles qui causa stipitis Symb. D.*

• *nass.* **brotrück** *Schmidt west. Id. 41, Kehrein 97 i. q.* brotleibe; *auch md. Eig.*

brot sag *pera pastoralis* 8.

• **brot suren** (*Zss.?*) *zinare* 13.

• **brotschanck** (*wett. i. q.* -schrank *GrW.*) *panarium Zehner.*

• **brotschauffel** *pala Pomey u. A.* brotschuffel *piscendrum 75.*

• **(brotscheuer).** *hus gelegen gein* den brotschuren *Frkf. 1388 Ballonn (W.).*

• **brotschiesser** *pala furnaria Zehner.*

brotschneider (*GrW. unb.*). protschneider *74 panicida, paniseca.*

brotschrank *cardopus Ki.*

• **brotschrein.** *von ydem* brotschreyne *der zu wege steet 111 h. Frkf. A. 15. Jh.*

• *nl.* **brootschuppe** *infurnibulum 116.*

• **brotschussel** *75. 116.,* protschüssel *116 infurnibulum, pistendrum.*

brotschwamm (*GrW. unb.*). protswamme *fungus Sum. III, Grff.*

brodstab. *nd.* broet stap (scap?) *eudricus* 11, *hierher?*

• *clev.* **broitstede** *cerealium, turilla.*

brotteller (*GrW. unb.*) *panicia mensa 116.*

• **brottisch** *Frankfurt 1396 Ballonn (W.). al ir recht an dem* brotdische; *allis ir recht daz sie hant an dem* b. *gelegin vodir den* brothallen; *die bezserunge des* brotdisches *Frkf. A. 1363.* den brotdishin *ib. 1322 (W.).*

• **brottuch,** *Var.* broittuch *mantile 75. 1 schlecht* brodtuch *Frankf. A. 1622; die im thorn hat genommen . . . eyn* b. *eyn hulduch u. s. w. ib. 1438; 18 lange* brotducher *die sint slissig; 5 l. nuwe* b. *von zwilich ib. 1465; 2 gebildten l.* brodtücher *ib. 1622 (W.). zu* brottuchern *vnd handzweln ib. 1550.*

brotwurst (*GrW. aus H. Sachs*). broedwurst *tortulum 125.*

brotwurz (*GrW. unbel.*) *131,* protuurz *Grff,* protwiz (*sic*) *127 gid,* protwurze *melanthium 105.*

• **brotzähler** (*Amt*). brot-, brott-zeler *Frkf. A. 1550.*

• **brotzelt** *s.* **Bretze.**

brôtchen *md.* (*wett.* bridche) *Weck; das liebe* brôtchen (*wett.* brûdche) *Brot* (*Ehrenwort*).

broten. *sin* gebrotter *dinstbode Frkf. A. 15. Jh.*

• **brôderei** *f. pastus Walther.*

• *hd. nd.* **brodich** *paneus* 20, *panicius* 11. *nd.* brodige *knecht Geselle im Brote des Herrn Wehrmann.*

• **proetle** *pastillus 91.*

brötlein (*GrW. aus Tockenb.*). brotlin *paniculus 134, Dmnk. A. 233.* brotelin *ib.*

brötling *s.* **brätling.**

brötling (*GrW. aus Philander*), *o.* brotling *domesticus 65. nrh. unser burgere und burgerssen kinden, die ouch* brodelinge *wairen; burgers kynden, die yemantz* brodelinck *is ind selver zo huyse neit en sitzt Cöln. Stdtr 1437.*

• *md.* (*wett.*) **Brotzeln** (*anders GrW.*) *brodeln* (*dazu gehörig?*), *brausend sieden.*

• **Brotzen** *s.* **Brosz.**

Brotz. protztz *fastuosus 125. Vgl. Got. Wb. B 9.*

• *md.* (*wett.*) **brotzgesicht** *n. brotziges Gesicht.*

Bruch *u. s. w. s.* **Brechen.**

• *eyn* **Bruch** *conus* 17, *vgl. ein hubsche* prake *und ein hobis* borge *id.* 27: *s. u.* **Burg.**

• *swz.* **Brûch** *m. erica vulgaris. Vgl. Stalder h. v., Diez II c v. Bru.*

Brûch. bruch, broch, (gebruche, gebruch) *nd.* brok, brock, broek (?) 37, brouc 38 *nrh. nl.* broeck *clev.* broick *nl.* bruc *99,* bru *106 palus, cenum;* bruych (*adj.?*) *paluster* 13. das bruch *Flurn. Bing. A. 1572 pssm. nrh. an* broichin *vnd qn werren Böhmer* (*Bacharach W.*). brog *lacuna* 13; *nd.* brok *lactinia* 22, broke 23 *opex* (*vgl. opex i. latex d. i. Pfütze.*

• *im* **bruch gewenndt** *Bing. A. 1571.*

• **bruchland** *terra uliginosa Walther. nl.* broecklaot *palus.*

• **bruchman,** brachmane 18 *nd.* brokman *nrh.* broickman *nl.* broeckman *paluster.*

• **bruchsanickel** *iacea 143.*

• **pruocspet** *merops 103, hierher? vgl.* buchspeht *merchus H. S. D. Marg.?*

• **bruche storg** 19 *nd.* broek stork 11 *opmachus.*

• **bruchvogel** *coturnix* 3; *vgl. nd. eyn* brak voghel *conturnix* 37 *u. s. v.* **brachvogel.**

bruchwasser (*GrW. unb.*). bruoch waszer (waszerbruch *64. 65.*) *palus* 19.

• *am* **bruchwegk** *Flurn. Bing. A.* (*Borszdorff*) *1629.*

• **bruchwelhe.** *nd.* brockwige *turdus* 22. *Gerum dictus* bruchwye, *dicti* bruchwien *Frkf. A. 1333* (*W.*).

• *md.* **bruchwiese** *f. Appellativ und Flurname.*

• *nd.* **brokede,** broukede, brokte *palus.*

• (**bruchen** *Zw.?*). *nd.* brueckt *palude adj. n.* 11. *Vll. zum Vorigen.*

• **bruchicht,** brüchicht (-ich *GrW.*) *s. scatebra.*

brüchicht *adj.* (*GrW. aus Böhm*). hrûchicht, bruch-icht, -eyt *133,* bryechet 20 *palustris.*

• **bruchichtig** 5, **brucheechtig** 17, *Pomey clev.* broickechtig *nl.* broeckachtigh *Kil. palustris.*

• **bruchig** (*auch md.*) *62 nd.* brokich *nrh. nl.* broeckich *palustris; nd.* brokegen *d. pl. paludosis 85.*

• (**bruchisch**). *clev.* broicks *palustris.*

• (**bruchlich**). bruolich *paluster* 19.

Brûch. *hd. nl.* (*99*) bruch *hd.* bruoch, brôche *119,* broah *86,* pruch, pruech *nrh.* broech, broick *nl.* broc *99,* broeck *nd.* brok, brock, brouck 37, *en* bruec *11 clev.* broicke *braca, bracile sim., mantile, subligar, lumbale sim., reno, femorale,* brûch *reno* | *renale,* brûche *tubatus* pruch *lumbar* 40, brôch *Sum.,* pruch *74 nd.* bruch 23, brûk *109 sarabara sim.,* pruch *tubracus 74* (schand bruoch *cubana 76 nd. eyn* schande brôk *cubraca* 37 *hd.* theobroch *tribune Hattemer; vgl. Gll. vv. Deurus, Cubana*). *Vgl. Diez v. Braca, IIc v. Brouques, dazu die churw. Wörter* braja, bragia, brajessas, brajassas *bei Carisch; Or. Eur. Nr. 69; Mikl. Lex. Pal. vv.* bračina *sqq.*

• **bruoche** *f. in: beynlynck von* eyner b. *tibiale* 19.

• **bruchbendel** *bracile76,* bruoch bendel *lumbale75,* pruechpentel *femorale i. pracale* 52.

• **bruchgurte** *lumbale i. succinctorium 2.*

bruchgürtel (*GrW. nach 74*). bruch-, pruch-gurtel, pruchgürtel, brûhcuirtile *104,* bruochgürtel *nd.* broc- *nl.* (*99*) brucgordel *lumbare, ventrale, succin-atrium, -ctorium, renaculum, renale, femorale, bracile sim.*

• **bruch-riemen,** -riem, -rem *68 nd.* brokremen *Wehrmann,* brueeriem 11, broke ryme 23 *nl.* broeckreem *bracile sim., lumbale, saraballa.*

• **bruochach** *Grff,* bruc'aho *120 bracile.* bruchech *epicalamum* 8 *Anh.* (*hierher?*).

Brüche, brüchte *u. s. w. s.* **Brechen.**

• **Bruck** *s.* **Brink.**

Brücke. brücke *151,* brucke, (*gew.*) bruck, brugg, bryck, bricke, brock, brügy *Swz. Rf. sächs.* brugghe *pons, pontus. Einem wappen wird* (*als* Beizeichen *q. v.*) *ein* thurnirkragen *i. q.* brücke, bank, steg *zugesetzt, und die hervorgehenden theile ein* gestell *genannt Einl. zur Heraldic 1729* (*W.*). *zur* brocken *zu fegen Frkf. A. 1451.* pruck *in einem schiffe stibulum 74.* brucke *der zither magas Vogel, vgl. u.* brugghesken.

• **pruck** *civitas brugensis.* **prux** *ein stat in beheym ponta 71.*

• **bruckendiele.** IIIII b. *Arm., Frkf. A. 1450 ff.,* bruckendele *ib. 15. Jh.,* brockendele *ib. 1451.*

• **bruckfeld** *Ortsn. Üb. A. 1523,* bruggvelt *ib. 1589*

• **bruckfusz** *75,* **brucken fusz** 5 *pila* (*ioch der* brucke *75, an einer* prucken *74 id.*).

• **brückhof** (*Örtlichkeit*). *im* bruck-, brucke-, brock-hoffe, brughofe *Frkf. 15. Jh., yn dem* brochhof *ib.* (*Handw. Rechnung*).

• *hat* **brucken holtz** *gestutzelt Bing. A. 1572.*

• **bruckladen** *planca 116.*

pruckmacher *caduceator 74.*

brückenmacher (*GrW. unb.*). brucken-macher, -mecher *nl. een* brugghe maker *pontifex. Vgl.* bruck, brucken *nrh. nl.* brugghen machen, maken *pontare.*

• **brükkemann** (*Amt*) *Frkf. A. 1783* (*W.*). brüggemann *Eg.*

brückenmeister (*GrW. unb.*). bruckenmeister *pontifex 8.*

• **bruck-, brucken-nagel.** *vmb C* brucknele *an die* brucke *vor Affin porthen Frankf. A. 1395* (*W.*). *fur 11 firte* (*Fahrten*) brucken neile *ib. 1450.*

brückenpfahl (*GrW. unb.*) *sublica Vogel.*

• in der **bruckeschuren,** vff der brückschuren *Frkf. A. 1523.*

brückenthurm (*GrW. aus Goethe*). *vff, vnder dem* bruckenthorn *a. a. O., in Handw. R.* brocken-, brochen-dorn *ib.*

• der **bruckenzins** *Frkf. A. 1550.*

brückenzoll (*GrW. unb.*). brugkenczol *Meiss. U. 1456.*

• der **brucken-zoller, -zollner** *Frkf. A. 1550.*

• *nl.* **brugghesken** (*van de luyte*) *Kil.,* d'bruexken *116 hd.* der brocken *ib., ein* brock *69 Marg. magas, magadium* (*cf. Gl. h. v.*).

• **Bruddeln** *s.* **Brodden.**

• **Brudemynch** *calamenta* 13 (*aus* krudemyncz?).

• *nl.* **Bruden** *cenare 106, zu cenum? vgl.* bruyd *stercora liquida, Speisereste für Schweine Kil.*

nnd. **Brôden,** brôen *nnl.* bruijen *nocken, plagen. Vgl. GrW. v. Brühen; Richthofen vv. Brida, Brend; Schiller Beitrr. 3; Pott IV 560; Got. Wb. B 54 Anm. nnd. Wbb. v. Brüen. Bedd. nnl. auch schlagen, activ stürzen. nnd. passiv stürzen. Die hd. Form* breuten *noch westerw. s. Schmidt 37 ff., dazu* breiren *Kehrein 93. 95. Deutlich unterscheiden sich von* brôden *u. s. w.: nnd.* broien *brühen* hrôden *nnl.* broeden, broeijen *brüten. Outzen und Woeste* (*Kuhn Z. II 207*) *stellen zu* brôden *ags.* bryrdan (bryrd *vexed Bosw.*). *litau.* brêditi *lett.* bridêt *vexare u. s. v. s. Pott l. c., Got. Wb. l. c. und B 109* (*I 269*).

• *nnd.* **brôde,** brûe *nl.* brui *f. m. Neckerei, Plage nnl. bes. Schlag, Stosz mischt sich mit nhd.* brûhe (*vgl. GrW. h. v.*), *bes. in den Redensarten die ganze* brûhe, al de brui: *ich habe die* brûhe *davon, ik hebbe die* brûe *darvan, ik heb den* brui *van i. q. wat* bruit *het mij?*

Bruder, bruoder, brôidir *104,* pruder *sächs.* broder, brueder 1, brouder 38 *clev.* broeder *frater, germanus; Gen.* bruder *sim. Pl.* brudere *H. S. D., Meissen U. 1357,* bruder, pruder, brieder *clev.* broeder *Gl. vv. Janitrix, Fratruelis etc. wett.* brouer *sg.,* broirer *pl., aber auch sg. bei alten Leuten und gegen Kinder gbr.; so Letzteres bei* schwëster *neben dem gew.* schwéaster.

• **bruder Ernst** *tricon Vogel.*

• **bruderhäuslein** (-haus *GrW. unb.*) *proseucha Ki'.*

• **broder kint** 18 *clev.* broders kynt *fratruelis.* brudir kinder *patrueles V. a. 1420. nd.* eyn broder edder suster kinder *consobrinus* 37.

bruderskinder *pl.* (*GrW. unb.*) *patrueles 110.*

• **bruders-sohn** (*GrW. unb.*), -sun *68 nrh.* broders son *hd.* **bruodirsun** *404 sim.,* **bruder-son** 8, -sun *110,* brothersune *Gl. Marienf. clev.* broedersoen *fratruelis sim.* (myns bruder sone *id.* 7, eyns broder son *abnepos* 45).

• **bruderstochter** (*GrW. unb.*) 45. *68. nrh.* broders *clev.* broeders dochter *hd.* **bruder-d.** *110,* -tochter 27, pruedertachter 34 (eins bruders tochter *sim.*) *fratr-uelis sim., -sida, -icida* (*sic*).

• ein **bruder-doder,** -tetter *76,* pruder toter 1 *hd. nd.* brodersdoder (eins bruders tôter, todter) *fratricida sim.*

in **bruder-totslager,** -todschlager (eins bruder todger *nrh.* eyns broders doetsleger *Gemmen*) *fratricida.*
ıruder wip, brûder wip, brudir wip 8, pruder weib 1, **ıderswib** *93* (*nd.* enes broder wif 23) *clev.* broeders wyf -a, -ssa, *glos, fratertera sim. Plur.* bruder-, prûder-weiber *ices.*
ůderchen (*GrW. unb.*). bruderchin 17 *nrh.* brodercben roderken *fraterculus.*
ûderlein. bruderlin, **bruederli** *93 fraterculus.*
ûderlich (*GrW. adj. aus Luther, Adv. aus Schiller*), bruder- *nrh.* broderli-cb *nl.* -ck *clev.* broederlick *fraternus sim.* erlich *lieb philadelphus* 9.
ıruderlichen *fraternaliter 110.*
ûderlichkeit (*GrW. aus Klopstock*). bruderlichkeit *frater- 68.*
üderschafft, bruder-, pruder-, prueder-schafft *nd.* brueap 11 *nrh.* broderschaff *clev.* broiderscap *nl.* broederscap *nitas, vniuersitas, sinodus. hat mit dem wassenmeister vff* ›rschaft *getruncken Bing. A. 1652. ihnen die brûderschaft gebühr zu gestatten; dasz derselbe dieser* b. *keineswegs vehig solle Frkf. A. 1663.*
ıruderstück *n. caritatis fraterna specimen Pomey.*
lev. **Bruede** *s.* **Brûhen.**
rûfen, brieffen, brufen, prufen, pruffen, prupben *und* en 19, prûben *Frankf. A. 15. Jh.*, proffen 5*, profen 5, **ıen** *nd. nrh.* prouen, prueuen 11 *nl.* proeuen *probare, ex-p., temptare sim., cernere, examinare, perpendere, consi- e.* gepruffet *probatus* 20.
ırobe. proue *o.* proeue *proba* 20.
ırûbelich 19 *nd.* prueuelic 11 *nrh.* proeflich *probabilis.*
ıruffenisz *probamen* 20.
lev. **prover** *saporator.*
ırh. **pruyfsel** *nl.* proefsel *examen.*
ırufung 74, prûbünge 19, prubunge *o.* prufunge 20 *nd:* prouinge, prueuinge 11 *nl.* proeuinghe *proba, probatio, inium, consideratio, perpendium.*
ırobieren, probern *approbare, examinare.*
ırobieroff *m. fornax probatoria Stör.*
ırobirsteinchen *coticula 125.*
ırobierer *probator metallorum Stör.*
rûge. *nhd.* (*nordd.*) prieche *Fr. I 144, Oppermann 100 Jahre*
rûgel. brigel *planca 116. nnl.* priegel *nnd.* prûl *wett. m.; md. auch, wie* bengel, *Coll.* **prûgelholz** *dünne Äste Brennholze* (priegel *stimulus* 30, *zu* brickel).
ûgeln *ictuare Ki., nnl.* priegelen.
rûhen. bruwen 8*, bruhin, brugen 42, bruen 19 *nd.* ghen 38 *nl.* brujen *99,* broeyen *Kil.*, broeijen *106 nd. nrh. wett.* broien (*wett. auch brûten bd.*) *cremare, excaıre sim., vstulare, adurere* (verpruen *comburere* 9); bruen *A. 1588,* prûen *ib. 1572; von bûdden vnd fassen zû* en *ib. 1597. Ptc.* pruende *flagrans* 9.
bruegebenke *pl. a. 1427 Strsz. Namen.*
brûeeysen *ignimen 4.*
ıruegegasse *sim. a. 1296 ff.*, **brueghus** *a. 1427 Strszb. ›n.*
ûhe. bruwe, brwe, brue, bruegi, brûge, brûg, brûe, e, brie, briey, browe, brohe *nnd. wett.* broi *nl.* broeye ue *Kil. brodium, ius, caldellum, sorbicium.*
[**brûhfeistigkeit).** prufestigkeit *sumen i. pinguedo bro- 4.*
brûesuppen *ius Savrius.*
[**brûher).** bryeger *Saubrûher a. 1427 ff. Straszb. Namen.*
ler. **bruede** *aposomus. Vgl. o.* brod.
rûl (brûhl *Wgnd, auch Eig. neben* Brûll, Brill). pryel *110 nl.* priel *nrh. nl.* (*107. 116.*) prieel *amenus* (*vgl. Gl. h. v.*), *ım, stibadium. In Bing. A. Flurn.: der forder u. s. w.* brûhel ', bruel *1572. 1599.*, bruell *1530. 1532.*, breul *1595. Diez v. Broglio. n ıl.* prieel *n. Laube. Vll. sind die sâchs. er zu trennen.*
md. **Brulle,** brull (prulle) *f. westerw.* prull *dicker, bes. lender Mund* (*nnl.* pruilmuil).
nl. **pruylen** *mutire Kil., neben* protelen *sim. nnd.* pruttе*d., das zu* brudeln *u. s. w. gehört; vgl. u.* brutsche, *jedoch sâchs.* prul *Plunder, Pfuscherei.*
proltz-eter, -scheter *granigena 74, hierher?*
rûllen *hd. nl.* (*108*) brullen, prûllen 4, brûlen *126 nl.* len *107,* borlen *108 fremere, mugire, rugire, boare.*

• **brullug** (*sic, neben* gebrulle *boatus*) *boatio 18 nl.* brullinghe *nrh.* brollinghe *fremor.*
brellen. prellen *rugire 76.* prelt *horrectat* 40.
• **Brulwen** *assare H. Ph. Dunkle Glosse.*
• **Brum** *s.* **Brom.**
Brummen *u. s. w. s.* **Brimmen.**
• **Brunetrôszlein** *adonium o. flammula 143.*
Brunke. brunke *Eig. in Braunschweig, und in Straszburg Strszb. Namen S. 48, hierher? Versch. ist md.* (*wett.*) runken *m. grosses Stück Brotes.*
Brunkel *u. s. w. s.* **Brink.**
• *md.* (*wett.*) **Brunkeln** *unzufrieden murmeln.*
Brunn, born. brunne, brunnen, (*häufiger*) brunn, brun, brund *Dmnk. 3500,* prun, prunn, bron, burne (*in Zss.*), boren 5* *nd.* borne *hd. clev.* born, porn (*in Zss.*) 7 *fons, puteus, lauacrum.* der bron *Bing. A. 1588 ff.*, der bronnen, des bronnens *ib. 1605. der* born *steht im acker ib. 1599. wett.* born *Brunnen, Brunnenwasser. Plur.* burnen *Dmnk. A 233,* born *Frkf. A. 1432.*
brunader *scatebra 73 s.* **Ader.**
• *diesze* **brunnenarbeit** *Bing. A. 1666.*
• **bornbaum** *ciconia 125.*
• **brunnbecken** (brunnen- *GrW.*) *crater Pomey.*
brunnen-bett *margo* 32, -beth *crater Pomey,* **brunnbett** *id. Stör.*
• **brunnenbort** *margo 93.*
• **birnebrat** *margo 40.*
• **bornbusch.** *bey seinem kausz* im Born posch *genandt Bing. A. 1596.*
• **brunnen-eimer** (*GrW. unb.*), -aimer *76,* **bruneymer** *75,* borneymer 8. 17. *mergula, situla.*
bornfahrt (*GrW. anders und unbel.*). bornfart *fontanalia* (*ludi*) *125.*
• **brunnfisch** *meleta Pomey.*
• **bornfleck** *Hausname in Frankfurt a. M., verm. zum Andenken an einen früheren Brunnen* (*s. Batton*). *Gyplen* (*Eig.*) zum Burnflecke *Frkf. A. 1358; hus genant* zum b. *ib. 1374 Batton* (*W.*).
• **bornflusz** *m. n. Flurn.: stossen vf* das borne flus, den born flusz *Bing A. 1572.*
• **brunnengalgen** *tolleno Fr.*, **brunngalg** *gabalus Pomey u. A.*
• **prunnengeschell** 74, **borngeschelcz** 8 (geschele, geschell, geschall, prunschel *s. u.*) *margo.*
• *eyn* **burrengestelle** (gestell *vm ein* brunnen 29) *margo* 5*.
• **brunnengrâber** (*GrW. unb.*). prunnengraber *91,* **borngreber** *125 putearius,* **brunngraber** *id. Pomey.*
• **brunn-, brunnen-hake** *m. GrW.* **bornhacke** *125,* bornhaycb 19, brunhack *110. 116.*, brunnenhack *110 nd. eyn* borne hake *telo, tolleno, harpago, ciconia, girgillus.*
• **brunhengst** *73,* **brunnenhengst** *Fr. telo, tolleno.*
• **(brunnkeule).** *ein* prunkule *conplus P. V. Vgl. nd.* pumpekule *contus* 23.
• **burnekrapf** *telo* 40, prungrab *telon* 55, **brunnenkrapp** *harpago Palthen., wett.* bornkrappe(n) *m. id.*
brunnenkraut (*GrW. nach 74*), prunnenkraut *selmonogrion 74.*
brunnen-, born-kresse (*GrW. unb.*). brunnunkresse *95,* brunnenkresz, brunenkre-s *ǫ.* -sz *76,* prunnenkress, brunnechresse *Sum.*, -kress, brunkresz, prunnkresz *74 nd.* brunkerse *85 hd.* bronkresz 25, born-cresso *121, Grff,* -kresse, -cresz, -crâss, -crasse, (kesz *76,* -kirschen 17 *umged.*), burnecresse, burncrasse *H. Ph.*, bornekresse 10, bruigcresso *131 nd.* bornkerse *47. 85.*, bruen kerse *85 nardus, lauer, nasturtium sim., balamita, senecium sim., alga, fagolidores, cardamum sim., struthium sim., ostrutium;* bornkersze *thymbrum untersch. von* brunnekerse *cerasa purpurea* (*umged.*) *125.*
• **brunnenkressig** *sisymbrium 126.*
• **brunnen kûbel** *mergus* 32.
brunnen-kur (*GrW. unb.*), -chur *Bing. A. 1634; widder aus der* bronnen Chur *anhero kommen ib.*
• *ein* **bornelegel** *zu bynden Frkf. A. 1451.*
• **brunnenman** *fontanus 110* (*eyner der by eim* brunnen *wonet 68 sim. id.*).
bornmeyster (*Brunnenarzt, Bed. f. Wbb.*). *den* b. *zu sagen die* (*eingefrorenen*) born *zu hauwen vnd offen zu halden Frnkf. A. 1432* (*W.*).
• **brunnenmyncz** *balsamita 93.*

• **brunnenpeterlein** *sion Ki.*
• *nl.* **bornput** *puteus Kil.*, porn put *cisterna G. voc.*
• **brunnquell** *GrW.* brunquel *scaturigo 75. by* dem **bornqwelle** *Meissn. U. 1494.*
brunnenrad (*GrW. unb.*). prunnrade *74 nd. eyn* born rad 37 *ancla, anta.*
• **prunnreich** *brumata* (*angelehnt?*) *74.*
• **brunnenröhre** *f. tubus* (*GrW. unb.*) *md.* **brunnen-rohr,** (*wett.* **bornrûr**) -rôhr *n. tubulus Pomey. die* bohrn röhr *hien durch zu legen Bing. A. 1605. zu den* bornrohren *braucht ib. 1611.* prunnenror *91*, bornror *125 siphunculus.*
• **(bornruthe).** *nd.* born-rôde 37. -roude 38 *telo.*
• **prunnensaul** *74*, **bornseul** *125 Marg. tubus.*
• **bruneschal** *88*, **brunnenschal** *110*, prunschel *74 margo.*
• **brunnscheibe** *GrW.* **prûnscheibe** *111*, **brunnenscheibe** *Pomey trochlea. holcz zu einer* **bornschyben** *Frkf. A. 1523.*
• **brunnenschnerrung** *ciconia Palthen.*
• **brunnschüssel** (brunnen- *GrW.*) *crater Pomey.*
• **brunschwel** *margo 75.*
• (*md.*) **brunnenschwen-gel** *Pomey, Ki.*, -ckel *128*, **brunschwengel** *4* (*nl.* putswinghel *hd.* swengel *sim.*) *tolleno, ciconia, situla.*
• **brunnen-, born-seil** *GrW.* (*unb.*). bornseil *scropulum* 8, prunnensail *id. 74, funis, ductarius 91*, brunensail *76*, **prunnsayl** *74*, bornseyl 8 *Frkf. A. 1378* (*W.*). *1523.*, burenseil 9 *ancla, situla.*
• *nd. eyn* **born springh** *elites* 37.
• **brunnenstange** (*GrW. unb.*). prunnenstang *ciconia 91, citonasmus o. tolleno 74, eyn* **born stange** *tolleno V. a. 1420*, brunstang *mergo 75.*
• **bornestein** *Frkf. A. 1450 pssm.*
• *nhd.* **brunnenstube** (brunn- *GrW.*). bronnenstube *castellum putei Walther.*
• **bornestuck** *ebds.*
• **brunnenteuchel** (*GrW. aus Das.*) *tubus Vogel.*
• (*nhd.*) **brunnentrog** (*GrW. aus Stieler*). prunnentrog *91*, **borntrog** *125 Marg. crater.*
• dem **Bronnen Warter** *Bing. A. 1637.*
• **brunnenwässerig** *fontaneus 112.*
• **brunnenweg** *Flurn. Bing. A. 1572.*
• *m. vff* der **bornwissen, bronwiessen** *Bing. A. 16. Jh. ff.*
• **bornwiesenweg** *Strasze in Frankfurt a. M.*
• **brunnenwurm** *emigram 76.*
• **brunwurz** *baldimonia Sum. V* (borwortz *149 id.; andere anklingende Synonymen s. Gl. v. c.*).
• **brünnchen** (*GrW. unb.*). hornechin, bornchin, borngin *nd.* borneke *fonticulus.*
• **brünnlein, brünnel** *GrW.* brunlin. brundelin, brinnlin, brunneleyn. brunnel, **prünnle, bornelin** *fonticulus, puteolus.*
• **brunlich** *fonta-lis, -neus 62. 65.*
Brünne. prunna *Ho. nd.* bronige (bromge) *109 ags.* burne *Lor. lorica, nd.* broninghe (ö) *lima* 22[*].
• **brunnenbla** (brünebla) *armelasia* 41, *hierher?*
• **brünlöhr** *pl.* (*hierher?*). *wülste auf den helmen nennet man* helmlöhr, *b. o.* zindel *binden frz.* hourlet *Einl. zur Heraldic 1729* (*W.*).
Brünseln *s.* **Braun.**
Brunst *u. s. w. s.* **Brennen.**
Bruntzen, pruntzen (gepruntzen 4) *meiere, mingere, vrinare.*
bruntz, brüntz, pruntz *lotium, vrina, mictura.*
bruntzfasz (*GrW. aus 74*), pruntzfasz *vrinale, sipharium, siphon.*
bruntzkachel, pruntzkachel *madula sim., scaphium.*
pruntzscherb *madula.*
bruntzstat *110*, pruntzstat *74 oletum.*
bruntzwasser, pruntzwasser *vrina, lotium.*
• **bruntzwinckel** *madula 64. Vgl.* seychwinckel *vrinarius ib.*
brünzeln. pruntzeln *meiere 125.*
Brûsch (*vgl. GrW. v. Flader*), breusch *Fr.*, brusch *Virgil 1608* (*W.*), brus *149 ruscus sim., bruscus;* brüch *ruscus Nunnch nd.* **broech** *bruscum* 11, *hierher? Vgl.* **Beisch, Rösch;** *Diez e. Brusco. ¿hierher altn.* brûskr? *engl.* brushwood?
• **Brüsch** 40. brusch 32 *brusca* (*fluuius, flusz im Elsasz*).
Brüsche *s.* **Brôs.**
• **Bruschenkel** *Eig. Frkf. A. 1389* (*W.*), *zu brauen?*
• **Brüssel.** pruchszel *bruxellus* (*civ.*) *74.*
• **Brusser** *u. s. w. s.* **Preusze.**

Brust *s.* **Bresten.**
Brust, prust, bruest 20, broste 4, brost *hd. nd.* bruste *nd.* burste, burst *sächs.* Borst *pectus, mamma sim., eber, armus, precordium sim., thorax;* hyrst *pectorale 68. zu sliffen von eyner* brost *vnd krebesz Frkf. A. 15. Jh. md. es auf der brust haben* (*zeitweilig*) *brustleidend sein.*
brustbeere (*GrW. unb.*). *rothe* brustbeeren *pl. serica Ki.*
brustbendel (*nhd. unb. GrW.*) *stropheum Das., teniæ Pomey.*
brustbild (*GrW. unb.*). brustbilder *pl. Swz. Rf.*
brustbinde (*GrW. unbel.*). brustpinde 9, brostbinde 5 *pectorale*, burstbenda *H. S. D.*, bursten bender 8 *fascia.*
• **brust blaeder** 20, *hd. nd.* brost- 19, borst- 11 -bladere *papula.*
brustblech (*GrW. nach 74*), prustplech, brust-plech, -pleich 3, -blecht *151*, brost-blech, -plech, -blecht 8 *pectorale, pectuleum sim., thorax, armus, lamen* (54), *rationale, egis, logium.*
brustbret (*GrW. unbel.*), brostbret *hd. nd.* borstebret 5. 23. *pectuleum sim.* (borthre-t 38, -d 37 *pectulium*).
• **brusteisen.** brosteysen *logiam 4.*
brustfell (*GrW. nach 74*). brustfel, prustfel *diaphragma.*
brustfleck *m. pectorale V. tril.*, prustflech *rationale Grff.*
• **brust flussz** 32 (fluszerbrust *93*, flusz *zû der* brust *A V. u. s. M.*) *catarrhus.*
• **brustgesp-ir,** *Var.* **-err** *logium vel monile* (gespir *id.*) *75.*
brustgeschwer (*GrW. nach 74*) *tuber 110*, prustgeswer *pleunomia 74.* brust geswer *pluresis* 40.
brustgürtel (*GrW. unb.*). *clev.* borstgordel *pectorale.*
• **(brusthäftlein).** *ein* brusthefftlin *fibula 64.*
brustharn-isch (*GrW. unb.*), -asch *pectorale, thorax.*
• **brusthoffer** *struma* 20 (*vgl.* brusthöcker *GrW.*).
• **brustkaute.** *sie hant* (*im*) *ire messer vff die* brustkautten *gesetzt Frkf. A. 1581* (*W.*).
• **brustkistrie** 40. 74., brustkist-rin *93*, -rn 6, brustkysty *K. V.* (kistigi 32) *tisis.*
brustkleid (*GrW. unb.*) *thorax Das.*
• **brustkoller** *strophium Vogel.*
brustlappe (*GrW. unbel.*). *nrh. nl.* borst-lap *116. 132.*, -lappe *G. voc. stropheum.* (*wett.*) brostlahbe(n) *m. Weste; steife Weiberbrustbekleidung.* einen brostlappen *acc. Bing. A. 1750.* brust-, burst-lappa *Marb. und Erf. Gll.* brust-lappa *Grff*, -laphe *100 palearia*, prustlappa *pellacaria H. S. D.*
brustlatz *thorax Ki.*
• **brust-lefel** *Sum.*, -leffel 16, prustleffil *104 cartilago, pectorale 16; vgl. o.* brot leffel *cartilla;* orlepp-el *casica* 9, -in *cartilago 91; Lexer I 373, Grff II 203.*
brustpelz (*GrW. nach 74*), brustbeltz, prustpelcz *74 reno, thorax, melota.*
brust-platte (*GrW. unbel.*), brust-platt *68*, -blaten *75*, prustplatten 1 *nrh. nl.* borstplate *thorax, pectorale, logium.*
• **brustplattmacher** *68 nrh.* borstplaetmecher *thorifex.*
brustrieme (*GrW. aus J. Paul*). brustriemen *antela Frs.*
brustring (*GrW. unb.*). brostringk *Frkf. A. 1523.*
• **burstroc** *thorax Gl. Marienf.*
brustsalbe (*GrW. aus Henisch*) *thorax* 9. *Das Parallelvoc.* 8 *hat an gleicher Stelle das zu tropheum geh.* vorsalbe.
brustschnur (*GrW. unb.*). *nrh.* horstsnor *nl.* borstsnoer *pectorale.*
• *nd. eyn* **borst schulder** *spatula i. armus pectoris* (× *pectoris?*) 37.
• *nd.* **borst swellinge** *tumor pectoris 85*[*].
• **brustschwer** *pleuresis 75.*
bruststück *md.* (*wett.*) *steife Weiberbrustbedeckung mit Verzierungen* (*Bd. f. GrW.*).
brustsucht *cordiaca 75.*
brusttuch, brustduch *nrh.* borst-doech *clev.* -doick *nl.* -doeck *pectorale, rationale, stropheum, supparus Vogel.*
• **brustwammes** *thorax Vogel.*
• **prustwapen** 1, brostwopen 5[*], prustbappen *Sachs V nrh. nl.* borstwapen *pectorale, thorax.*
brustwartze (*GrW. unb.*), brustwercz *papilla.*
• **brustwehr** *fem. GrW.* brust-were 7, -wer 6 *nd.* vorst (*sic*) wer 37 *propugna-culum. -cula, -le.* das brostwere *n. Frkf. A. 15. Jh. off* dem b. *ib. 1451.*
brustwurtz (*GrW. unbel.*) *angelica 73. 142.*, *perfoliata vel ostrucium Kil.*
• **brust-zäpflein** *o.* **-wärtzlein** *mammilla Pomey.*
• **(brustzipf).** *nl. een* borst tip *papilla.*
brüstchen (*GrW. aus Bürger*). brustchin *pectusculum* 9.

brûst-gen *supparum Ki*[a], -igen *o.* -ichen *velumentum mammilare Pomey.*

•**prustel** *vber* 33.

•*eyn* **bursten** *pectuleum* 21. ⨯ bürste?

brüstig (*GrW. unb.*). *nrh. nl.* borstich *pectoralis.*

•**brüstlach.** *von* den brüstlachen *pl. abvberibus* 41.

brüstlein. *ein wartze an* prustlein *puberta* 74.

•**brustly** *pectorale* 88.

brüstlich (*GrW. aus Garg.*). byrstlich *pectoralis* 68.

•**Brusten** *sternutare* 19, *s.* **Prusten.**

•**Brut.** *lintwurm o. eyn* brut *boa* 18.

Brüten. bruoten, brieten, prütten 1, brieden *hd. nl.* bruden 8[a]. 10. *99.*, brôden 12 *nd.* broden *clev.* broeden *cubare, in-; ex-cubare. Formen s.* **ausbrûten** (*excubare*).

bruthenne. brûthenne *Pomey,* bruothenna, *pruthenni Grff fouen-is 141, -us Grff,* fauenis *131* (*mlt. Ww. sucht GrW.*). brûthen *gallina 65,* bruot-henn *gracilla 76*, -henne *maspica Sum., pullula 110.*

•**bruot chappo** (*Brûthahn*) *fotor 141.*

•**brutore** *ophiomachus 125.*

•**broetstork** *opimachus* 20.

•**brutteich** *piscina seminaria Walther.*

•*das* **brût** *o.* gebrût *rediuius 112, Henisch,* (*an den fingeren*) *paronychia Mlr, hierher?*

brûteln. brûtteln *incubare Pomey,* brietelen *cubare 75.*

•**brûtesal** *fomentum Sum.*

•**Brütsch,** *nach Mieck zu Diez v. Brusco in Herrigs Archiv Bd. 47 nrh. aus ahd.* bruttisc.

•*md.* **Brutsche** *tirol.* brietschen *f. i. q.* brulle *s. o.*

•*eyn* **Brût** (?) **schuck** (*aus* -schucz) *feretarius* 45.

•**Brutt.** *vnser frowen* brutt *146,* brüt *87 sigillum sancte marie* (*herba*).

Bubbern *s.* **Bobern.**

Bube (*wett. örtlich kurz- und lang-vokalig* bub, *dem.* bibche *und* boub, *dem.* boibche). *Wenn der Vokal aus* a *entstand, so wäre engl.* babe, baby *i. q. gaidel.* bàb *m. kymr.* babi, baban *zu vergleichen; doch bedürfen auch diese Wörter, so wie swz.* bâbi *n. Stalder I 120 noch näherer Untersuchung. Mlt. Anlehnungen:* bobinare, *inde* buob *64; nl.* boeue bouinus *i.* buffo *etc. Kil.*

bube, buob, bûbe, bueb, bub, boebe 20, bobe, buffe, bufe, buf, pub, pueb *nd.* bove, booue 38, bueue 11 *clev. nl.* boeue *nrh.* boeff *scurra sim., ribaldus, lixa, nebulo, histrio, ariola, leno, garcio, leccator etc. dem* buben *im Marstall Frankf. A. 1550. Sahla* (*Eig. gen.*) b. (*acc., Söhne*) *Bing. A. 1650. zwey* b. (*Söhne*) *ib. 1694.*

•**bübelly,** *Abl. von dem Dem.* bûbel *in gutem Sinne in e. Verse 15. Jh. Fichard Frkf. Arch.* (*W.*):

es ist auch kein einfeltig spiel,
kein alfanz daby;
darumb haben wise meinster fiel
gelesen usz der bübelly (*„hoher Sinn liegt oft in kindschem Spiel“*).

bubeneck *Oertlichkeit* (*GrW. aus Philander*) *Strszb. Namen S. 112. Hausnamen:* bubenecke *Frkf. A. 1421. 1453.*, bobinecke *1341* (*W.*).

bubenfist *143,* **ponfist** *74,* **boimvist** *Sum. V,* **popist** *Ki*[a]. (*hd.*) *nl.* **boryst** *143,* bouiste *106,* bouiiste *108 spongia, poantum, crepitus lupi, panicum 74.* **pfawenfist** *o.* pfofist *fungus ovatus Zehner.* **vohen-fisst** *cataplodis* (*herba*) 52, -vist *emorrois 50*[a], fohe wist *cattapladus* 40 (gohemust, *Var.* gohemust *cathoplodim 75*) : fohe (*Füchsin*), *wie* wolfsfist : wolf, *mlt.* bovista : bos : bufies *GrW. eifel.* pufusz *m. mnd.* poyvis *Regel Mnd. Arz. Viele Varianten gibt Nemnich v. Lycoperdum bovista. Hoffmann v. F. glossiert das Wort durch* puffschwamm, *auch GrW. deutet auf* buf.

•**bûben-frawe,** -frawe, bobenfrauwe *leno.*

bubenkleid (*GrW. nach 74*). pubenkleit *rethedipium i. vestis parastica 74.*

•*nl.* **boeuennet** *bouenetum i. transenna Kil. Vgl. nl.* netboeve *407* netzknab *65 Marg. histrio.*

•**bubenpossen** *pl. nugæ pueriles Pomey.*

bubenschenckel (*Gebäck*) *Pomey. Vgl. eyn* schenkel *pastilla* 5[a].

bubenschule *ganea i. ludus. nebulonum 125.*

bubenstrâl, bûbenstreel *sim. dipsacus, labium 116. 135. 145.*

•**(bubstube?).** bobstoben *s. h. v.*

bubentand *sweiz. Urk. a. 1536.*

•**bubenvolck** *Frkf. A. 1525.*

bubenweise (*GrW. aus Pet.*). puben weysz *lenocinium* 52.

bubenwerch *Swz. Rf.*

•**bubumwert.** *jurnales tendentes super* b. (m *aus* n? *hierher?*) *Baur* (*Worms*) *a. 1283* (*W.*).

bûbchen. *md. zu Kindern* bûbche.

buben. puben *garcire 74. clev.* boeven *scurrari etc.*

bûberey *151,* buberie, buberei, bubery, bieberie, puberei, boberie, boberij *o.* bôberie 21, boferie 5, buobery *und* bûbry *Swz. Rf. nd. nrh. nl.* bouerie, bonuerie 38, bueuerie 11 *nrh.* bueuerie *trufæ, pellicatus, scurrilitas, lenocinium, ribaldia sim. der* buberey (*des Junggesellenstandes*) *gewont 1526 Fich. Chr.* (*W.*).

bûbig (*GrW. aus Gotthelf*) 29 *nd.* bonich *scurrlis md.* bôbig.

bûbin 6, bubin 6. *74. 75.*, bubbin *64,* pubin *75,* bobin 21, bufynne 27 *nd.* bouinne *scurra, scortum, ribald-a, -ia, nena, medea, ariola, clev.* boevynne *altricula etc. nd. schal van den* bouynnen *questus* (boreuwyn *id.*).

bûbisch. bubisch, bubsch, bubische-n, -r, bubscher, puebisch, pubisch, pubischen, bobisch, bôbisz *o.* bºbisz 21, bûfisch (*verb. aus* bûfichs) 3, beoffs *o.* boebsch 18, (bifusz 17 *umg.*) *nd.* boues 23, bouesch *scurrilis, scorrilis. von seiner* bûbischen *jugent auf* (*s.* **bletzen**) *Frnkf. A. 1544* (*W.*). bubisch (*adv.*) *leben lenocinari 110.*

•**pubischen** *lenoniter 75.*

bûbischheit (*GrW. nach 74*). bubischeit *74,* bûbschait 30 *scurrilitas, scorrilis* 30.

•**bubschkeit** *scurrilitas 65.*

•**bubelin** *Beiname Str. Namen S. 112.*

bûblich (*adv. GrW. aus Schuppius*). lieblich *76,* publeich 33 *scurrilis,* (boschlich *id.* 27).

•**Bubel** *timpan-a* **bubeler** *-ator* 16; *vgl. u.* bumbel.

•*mhd.* **Bubelsfelde** *Ortsn. i. q.* bisuelde *Bing. A.* (*Ampt Homburgk an der Ohme*), *nhd.* bûszfeld.

•**(Bûber,** *aus* beûber). bobir (*über*) *Frkf. A. 1336 nnd. hinterl.* böwwer *nass.* bewer. *Adj. sup.* **bûberst** *s.* **Binnen.** *Vgl. Vilmar v. Bober.*

Buch, buoch, buech, buche, boch; boech 21, boge 14, puech, puch *nd.* bok, bock, bouk 38, bueck 11 *nrh.* boech, boich *clev.* boick *nl.* boeck *liber, codex, legenda. nl.* bucher *pssm,* buchen *65 nd.* boke *nl.* boecken; *in* den bûchen *incodicibus* 41; buecber, bucher, buche, buch *papiers, papier Regel Tenn. hd. nd. eyn gebunden* buch, bok *sim. volumen. Einige Streiflichter auf den Bildungskreis der btr. Zeiten werfen u. a. folgende Benennungen: nd.* en wertlic boc *leges* 22; bûch der gedechniss 29, das puch der gedachtnuszs der red 1 *periermenias sim.*; (puch) von der gemiden (genuden) red *posteriorum* 1; ein buoch von sollicher war-, *Var.* vor-sagung *110,* das bock der pronostication *68 nrh.* eyn boich van tzokomenden dyngen *vorsyen nl.* dat boeck van toecomenden dinghen voersien *pronostica;* eyn buch von mancberley dingen *rapularius* 17; puch von den zwelff propheten *tareafra 74;* bucher von des hymmels laufft *theorica planetarum etc.* 5[a]; ein buch *sim. von der sele* 9, selen 8, tugent 9, dogende 8. 17. *trimens;* auicenne bucher *libri a.* 5[a]; ypocras buch *l. ypocratis ib.;* gweter 1, geweter *Sachse V.* richt puch *liber bonati; ein* büch der verwandlung *u. s. w. l. metamorphoseon 65;* das puch von den hohen sumen *l. summarum* 1, eyn buch v. d. h. synnen (*vgl. den* „meister v. d. h. s.“ *v.* **Sinn,** *und* hobensynne *u. s. m. Gll. v. Senis, hier verwechselt*) *id.* 5[a], bûch, puch v. h. s. *74,* v. d. h. s. *sententia, liber sententiarum* 29. 30., *Sachse Voc.;* puch von der besten red 30, (puch) von der pesten red 1, buch der rechten erkantnisz *o.* ansebung *65* (*liber*) *top-, thab-icorum* 30, das puch von der holden red *methaûorum* 1; das puch von der schikkung des luffts 1, von der schickunge der kûnst (*so!*) 30 *metherorum;* das puech von der kristenhayt *allegoria* 34; digest-puech *Sachse V.*, -puch 1, -buch *hd. nd.* digesten-buch, -bok *hd.* gedichtbuch, ein buch von dem gesatz *68 nl.* een boeck van der wet *digestum;* decreten- *hd. nd.* decret-buch, -puech, -bok, eyn geczirt buch 21 *decretum,* decretin bucher (buther) *pl. hd. nd.* decretal-buch, -bok, cretel buch (*umged.*) 27, rechtbuch *65 decretale sim.;* das puch von der statz setzung *pollicitorum* (*politicorum*) 1; ein puch, buch *nd.* bok der lere *sim.,* lare (*Mainzer Hss., untersch. von* lere *doctrina*) *doctrinale;* ein puch der latein *id. Sachse V., katholicon ib.,* 1; *ein* buch *da von ein andersz ausz* gescriben wird *sim. nd.* eyn bok dar men ander vt scriuen mach *sim. nl.* een boeck daernen ander wt schriuen mach *antigraphu-s, -m;* das puch *sim.* der zal, von der zale, der rechnung, von der r., zyfferbuch *nd.* eyn bock van deme tale,

van tale *nrh.* boich van dem getzale *o.* cyferboech *nl.* een boeck van den ghetal of een cyfer boeck *algorismus;* puech der iarczal 52, puch des lebens *74 clev.* boick des levens *albo;* eyn grosz buch 21 *nd.* eyn grot bouck in der hilgen scrifft 38, eyn bok der schicht van velen iaren 37 *biblia; funff* bucher *moysi penthateucus 65;* eyn buch danides *nd.* en bock dauites, dat ghemeynste bouck in goddes loue 38 *psalterium;* ein puech der abentewr 52, ein buch da in stet mancherley schichth *cronica; funff* buecher *sim. nl.* vijf boecken *torath;* daz buch *sim.* der schaffung, scheppunge, (schepsunge 8), gescheffi, geschöff, geschopfft, geschöpfe, geschopph, geschopf, geschepff *genesis;* das puch des ausgangs *sim.*, des a. der chinder von israel, des auffgangs der kinder von i. 34, des aufgang von i. *Sachse Voc.*, dez ganges 5, üszgang ein buch 30 *exodus;* das puch der priester vnd oppher, ein buch der opffer vnd dinstbarkeit der priester *65*, das puech der opher, ein ophirbuch *leuiticus; das* buch *sim.* der zal, zail *numeri;* daz bůch *sim.* des anderen gesetz, der a. g., der nüwen vnd der alten gesatzt, der andern ee, der nüwen e *sim.*, ein buch der anderung, der veranderung, der bibel, der herfulung *Domb. 454 nl.* een boeck der bybelen *deuteronomium sim.;* das puch der richter *iudicum;* das puech der frawen hester 34; *der fr.* judith 34, das puch der f. *Sachse V.*, bůch der frowen 30 *iudith; das* puch der frawen 1, das buchlin ruth *65 ruth;* das puech der weyssagen *sim.*, bůch der wissagunge *iosue;* das puch der kunig *regum* 1, *Sachse V.;* dz buch *sim.* der sprucbe, spruch, sprüch, sprache 30, der hewerten warheit *65*, der forrede der wysen 49 *prouerbiorum;* puch der spruch o. der peispil *parabole Salomonis Sachse V.;* das puch der weyshait *sapientia* 1, buchen der wiszhait *sapientiales libri 65; das*, ein buch *sim. Salomonis, der* welt versmechung *sim.*, der versüigunge 30, der vppikait der werlt *sim.*, der wernt versumenung 21, der w. versunung (*-es*) 49, der dogent samnung (*-icus*) *ib.*, von der sammung der tugend *sim.*, der dogent samnung, in der thugenden 27, von der samenunge *sim.*, von der s. der werlnt *sim.*, der newen weishait, eyn sele buch 45 *ecclesiast-es, -icus;* puch der tag *sim.*, bůch der tage, das puech der andern tag, buch der ander wutunge (*vgl.* anderweitung) 5*, der nahe redde 49, *Domb. 454*, der vnderweisung (oder) heimlicher ding, der widerumb sagung o. der ding die da sind vnderwegen beliben o. vberhupfft sin *u. s. w. 65 paralipomenon sim.;* das puch der mynn vnd auch der lieb *sim.*, ein buch der liebe, der liede 7, ein pûch der gaistleich lieb, bůch der ler, in der bybel *nl.* een boeck in der bybelen *cantica sim.; nd.* en bok van der leue *pamphilus* 23; das puech der chlag *tenus* 34, das puch der clag *trennorum* 1, buch der clage o. der zeheren *Var.* trehern, trehen *trenorum 65;* das puch der weyshait 1, weissheit *Sachse V.*, wiset *Domb. 454 sapient-ie, pl.* buchen der wiszhait *-ales libri 65;* das puch der newen weishait *sim.* (der nümen wiszhait 30) *Sirach;* eyn, das buch *sim.* der schawng 52, der heymlich rede, der h. ding, der h. ding gotz, da dye h., h. ding godis in stan *sim.*, da dye heimelichsten ding in stent 7, der heimlichkeiten gottes, der heimlikeit *sim.*, der taugen (*mhd.* tougenbuoch), der tugenheit, der tugent (*sic Sachse V.*), der heymlichen offenbarung, das heilige ding offenbart *nd.* eyn bock der openbaringe *37*, der hemelken dinck goddes ynne stan 22 *apokalipsis;* das puech der vechter *sim.*, der strytter, striter o. veter (*umged.*) bůch *liber machabeorum;* der vetter, altvetter buoch (*Martyrologium sim.*) *Frkf. Hss. 15. Jh.;* dz puech der maister der E *baruth* (*baruch*) 34; *das* puch von der bewarten red 1, bůch von den beüerten reden 30 *elencorum;* puch der sachen o. der poszen getat *74;* buch der werck o. der sechs tag der geschöpff gottes *exameron 65;* ein buch von den crûteren *nrh.* boech van den cruden *nl. een* boeck van den cruyden *herbarius; eyn* buch desz lidesz 17, do daz liden der hilligen inn stat *sim. nd.* en bok dar dat l. der h. inne steyt *sim. passionale, untersch. von* artzpuch von siechtagen vnd leyden *passionarium 74;* bůch aller ding *sim. practica*, das puech alter (*umged.*) ding proteutica 34; eyn dichte buch 5*, gedichtbuch, gerichtbuch (*umged.*) 18 *nd.* ghedichtet bok 23 (gh. dinck 22) *poetr-a, -ia;* das puch von der natur des leichnam *phisicorum* 1; leszbuch 17, ein buch von dem leben *nrh.* eyn boich van dem leuen *nl.* een boeck van dat l. der heyligen *legenda;* groszbuech, codex-buech, -puch *codex;* hantbůch *sim. clev.* hantboick *enchiridion, manuale u. s. w.* buch *machen texere* 9.

buchampffer (*GrW. aus Hohberg*) *oxys 128.*

bucharzt (*GrW. nach 74*). puchartzt *physicus 74.*

• **buchbanck,** buchbant(*sic*) 8 *analogium. nhd.* (*md.*) **bücherbank.**

buchbinder (*GrW. unb.*) *bibliopegus Vogel.*

• **buchblatt.** puohpletir *scedule Grff, clev.* boick-, boickeblader *pl.* (*der* b. *umbslach sirma*).

• **puchpret** *pluteum 74, tabella 444;* buchbrett *id. Sav.* **bûcherbret** *GrW.* (*unb.*).

• **boch brieff** (*2 Wir.?*) *pagina* 20.

buchdecke (*GrW. nach 74*). buochdeck *cooperculum 75*, puchdeck *textus 74.*

hd. nd. **buch-, bok-dichter** *hd.* -diechter *56*, -tichter, büch-, puch-dichter *acommentator, fariolus, musa, poeta, prosator.*

• **bûchtichterin** *musa* 40.

buchdrucker. buchtrucker *excusor librorum 425.*

• **puch veler** 1. 33., puech-ueler *Sachse V.*, -feller *Smlr I 446 pergamenista.*

• **bûchergestell** (*allg. md.*) *foruli librorum Pomey.*

• **bûcherhalter** *retinaculum Ki*.*, **buchhalter** *id. Zehner.*

• **buchhusz** *biblioteca* 45 *ags.* boc hus *librarium Gl. Aelfr.*

buchkamer, bůchkamer, buchcbamere *Sum.*, bucbkammir, puch chamer, bůchkamur *95 bibliotheca, libraria, archiuum, armari-um, -a, siterium.*

• **buochkast,** puoch-, buch-kast, buchkasten *Pomey,* **bucherkast** *88*, bůcherkast *Savr. cartophylacium, armarium, capsa libraria, repositorium, nl.* **boeckkasse** *librarium etc. Kil.*

bůchkensterlin *Das.*, bůchkänsterle *126 pluteus.*

• **puchkisten** *archarium 75.*

• **bûchlim** *bitumen* 40.

• **byecherman** *librarius 140.*

• **bûch mausz** (*anders* buchmaus *GrW.*) *menda* 32, *vgl. mael im buche id. 75.*

buchsack (*GrW. aus Neander*) 9. *125.*, buchsag 8, bugsack 21 *librarium, forulus.* (*eyn sach do man bucher in treyt id. 47*).

• **Bücherschabe** *blatra* (*blatta?*) *Virgil 1605;* **buchschabe** *porrigo frz. teigne Pomey. scabies frz. toigne Stör.*

• *eyn* **bûch schancke** *gramatum* 19. *Das nd. Parallelvoc.* 11 *hat* **buecscap** (buetscap? *vgl.* bueck *liber ib.*), *wohl nhd.* buchschaff.

• *ein* **bûchschlosz** (*umged.*) *colligatura* 6.

• **bôch-schnûr** 32, -schnür *K. V.*, buch stur (*sic*) 7 *registrum, i. multitudo sonorum interposita foliis K. V.*

• **buchschranck** (bücher- *GrW.*) *pluteus Stör.*

buochschreiber *91 clev.* boicksschrijver *librarius.*

• **bûcherschrein** (*GrW. aus Bürger*). *ahd.* **puahscrini** *armaria Z. III 382. nd. eyn* schryn der boke *archiuum* 37.

• *nd.* **bokschrifft** *antigraphus* 11.

• **(buchstätte).** *clev.* boickstede *librarium.*

• **bûchertenackel** *retinaculum Ki*.*

• *eyn* **buch trager** *puljutum V. a. 1420* (*anders* buchträger *GrW.*).

• **puchtru-hen,** *Var.* -gen *archarium 75.*

• **bûcherverkäufer** (*GrW. nach 74*). **buchverkouffer** *68 clev.* boickverkoeper *nl.* boeckverkooper *Kil. librarius, bibliopola.*

• *clev.* **boickverwaerre** *librarius.*

bucher (*nhd. unb. GrW.*) *omero- vel virgilio-cento V. a. 1420. Auch nhd. Eig.*

buchlein 9, buchelin *V. a. 1420*, buchlin 8, *Frkf. A. 1550 codicillus, pagella;* büchlinen *pl. d. Swz. Rf.;* bůchlein (*o.* krönlein) *astragalus, ein Spiel der Mägdlein Ki., hierher?*

• **bûchner** *librarium i. armarium* 20. *nhd. Eig.* b., buchner *eig. librarius? vgl. ahd.* buobhari *scriba.*

• *nrh.* **boichsgyn** *nl.* boexcken *codicillus.*

Buche, bucha *95*, puocha *444*, hůch, huch, poiche *101*, biechen 10, byege (buchen *Marg.*) 10 *nd.* boke 23, bôke (*arbor*) 37, bouke (*eyn bôm*) 38 *nl.* buke *99 clev.* boick *ags.* boccae, boc *fagus. Vgl. Mikl. Magy.* 22^{66}.

swz. **buech** *n. hd.* buch 18, puch 1 *nd.* bok 23, bôyk 37, houk (*vrucht*) 38 *clev.* boick *fagum* (*Buchecker*). *Bes. die nd. Formen unterscheiden das Wort von dem vorigen.*

• **buchacker** *s.* **buchecker.**

• **buchenau** *Ortsn.* (*Hinterland*); buchnau *Bing. A. 1589.*

• **buchbaum** *GrW.*, **buchenbaum,** bůchin hôm 6 *nd.* **bueken-** 11 *nrh.* boken- *nl.* boecken-boem *fagus.*

• **buchseck** *nhh.* buseck *Ortsn., daher Eig., von* bussech, busech *Bing. A. 1650;* alten-, groszen büseck *ib. 1589; im* büeszeckertahll (*nhd.* buseckerthal, *bei Giessen*) *ib.*, im buchsecker dale *Frkf. 1451. Hierher.*

•**buchecker** (*GrW.*) *fagum* (*15. Jh.*), bûchkern *id.* 30, puchecker *cisera pl.* 3, -acker *cicer i. terph-, ters-inium 75*, buch erckern *terefomium* 3, bucheckir *siliqua V. a. 1420*, *ein* **buchhackerlein** *terefumum* 4 (*i. fructus fagi*).

•**bucheichel** (*GrW. aus Henisch*) *nhd. i. q. cech.* bukwicze *betonica* 4; **buch aychly** *fagum* 31.

•**buchfink** (*GrW. unb.*), bûch-, boch-, puch-vincke, -finck, buchffing 7, buffincke 18 (*wett.* buffink) *nd.* bok-, buec- 11 (bom- 23) -vinke *frigellus, acanthus, pinsula* (*auch* **bucoh** *76, hierher? verstümmelt?*), *anapropulus* 30, *onacroculus vel anagropulus* 4 (*Gll. v. Onocrotalus*).

•**pucherforst** *faginetum 75*.

buchhol-ter, -der *personata 126*. bûcholder *cicuta 100*.

•**buchholz** (*auch Eig.*) *Bing. A. 1599* (*Buchwald*); buchholcz *fagineus* 21.

büchenholz *s.* buchen; buchen (*verb. aus* brychen) hulcz 19 *nd.* bucken holt 11 *tropa*.

•**buchhun** *attagen 34*.

•**buchkern** *s.* **buchecker.**

•**buchkohl** (*GrW. unbel.*) *Nmnch*, buch-kôhl, **-lattich, -spiek,** -spiek *Nmn., scopa regia, corchorus etc. 143*, **-spitz** *GrW.* (*aus Hohberg*).

•*nhd.* **buchmarder** (*mustela martes*).

buchschwamm (*GrW. unb.*), buchswam *96*, *Sum. VII nd.* bucke-swamp *Sum. VII*, buswan *85 agaricus sim.*

•**buchschwarbe** *s. u. s. O.*

•**bûch specht** *picus marcius* 40.

•**buch-spick, -spitz** *s.* **-kohl.**

buchstab *s. u. s. O.*

bûchwald *fagmentum* 32, buchwaldt *Bing. A. 1599 ff.*, **puchenwald** *faginetum 75*.

•**buchweyde** *glandes fageae Pomey.*

buchweize (*GrW. unb.*). buchweisz *125 nrh.* boeckweytze *nrh. nl.* boeckweyt *panicum, fagitriticum. Viele nd. Formen gibt Schiller Kräut. III 27.*

•in der **buchwiszen** *Flurn. Bing. A. 1599.*

•**buchel** (*Buchecker*) *sim. mischt sich in Gll. mit dem Deminutive; wir stellen die Formen beider Bedd. zusammen.* buchel, buechel, bûchel, biechel, **buechelli** *93*, **puchlein** 1, *Sachse V*, puechlein 34, **puecheln** 33 *fagum*; puechel *facula* 34, puchel *fax* 1 (*umged.*); buchlen, *Var.* hiechlen *fagitricium i. fructus fagi 110; eckere als von* den pucheln *fagimentum sim. 74*; puchlein *cicer* 52; buchile *cicuta i. gentiana 104*; biechel *terinnum 76*; bochillun *pl. glandes 127*; bûchellen *hircellus* (*fructus arboris! umged.*) 40.

puchelpetzen *fagari* 74.

buchen. buchin, bûchin, puchein', puochchiniu *pl. 127 nd.* boken, bôken, bouken 38, bucken 11 *clev.* boicken *faginus sim.* buchen brede *pl.* (*Zss.?*) *Frkf. A. 1451 ff.*

büchenholz (*GrW. unb.*). buchin, biechen, von buchem *110 nrh.* boken holtz *nl. van* boecken holt *faginus sim.*

Bûchen *Mlr*, buchen *126* (*o.* spillen) *spicare*.

•**Buchazeri** *tirannus Pf. Germ. VI 393, aus* luthazeri.

•**Buchih** *faseculus* 32, *vll. aus* busch- *fasciculus.*

Buchs. buhs *buxum* 40.

buchsbaum, buchsz-, bux-, bugs-, puchs-, busz-, bus-, busch-, bosze-, bosz-, bos-, bosch-, boysche-, pox-baum *sim. nd.* bushom, buusboem 11, bosebom *clev.* busboem *nl.* boesboem *buxus, pixos sim., taxus.*

•**bueszbaumholtz** *buxum 76*.

buchsbäumen (*GrW. unb.*). *nd. clev.* busbomen *buxeus*, buchszbemy *taxeus 68*; *hd.* bosz-, buchs-baumen, boszbeymen holz *nd. clev.* busbomen holt *buxum.*

•**buchsfarb** *buxeus color 113*.

•**buchsholtz** *buxum 6*.

•**Buchschwarbe** *altanus* (*herba*) *48*; *dagegen mhd.* swarbe *ein Vogel. Vrm. gehören zu unsrer Glosse:* buschuarwe *ascancia 93*, ruszuarb *astancia* (*herba*) *74*.

Büchse, buhsa *121*, *Grff*, buchse, buchs, buchsz, bychsz, bichs, bisz, busche, buschs, -pusch, puhse, puchsen, puchs, pûchze, pichs, bosche, -boesz 18, boische 10, boszen, husze, busz, (borsze *ausgestr., Marg.*, bees 13), hüch 32, -puxssen 34 *hd. sächs.* busse, bus 11, bosse *99 nrh.* buesch *hd. nd.* busch *nuceidus sim., pyxis etc., bombarda, v. Poluer, tormentum. die* busch-e *sg. nom.*, -en *acc. Frkf. A. 15. Jh.*, büzse *ib. 1345 ff. ring vor 1* poxsen *in den steyn in die nuwe mole ib. 1451. Plur.* büchssen *Arm. Vgl. Diez v. Bosso, IIc v. Boite.*

•**bûchsenform,** *darin man die kugeln geust Pomey.*

•**büchsengeselle** (*Kassentheilhaber*) *Frkf. A. 1663.*

büchsengieszer (*GrW. unb.*). buchsengiesser *75*, buchsszengysser *125 tormentarius.*

büchsenhaus (*GrW. aus Maaler*). büchsenhus *Swz. Rf. czymmerleuthen von dem holz zum* buchssenhaussz *zu beslagen Meissn. U. 1477. Plur. die* buchsen huser *Frkf. A. 1501* (*W.*).

•**büchsenhütte.** bussenhutte, *an der* bussenhotten *off dem* burgerlien *Frkf. A. 1450.*

•**büchsenknecht.** *den* bûzsen knechten *Frkf. A. 1352.*

büchsen-loth *Pomey*, -lôde *Palthen, globus bombardicus.*

buchsenmacher (*GrW. unb.*). *ein* buchsenmacher *pixaridus nl. een* bussemaker *pixaridus Gemmen.*

büchsenmeister *Swz. Rf.*, buchssen meister *bombardus 75*, bichsenmaister *tormentarius 91*, buchszenmaister, puchsenmeister *Arm.*, buchsen-, bussen-meister *Frkf. A. 1450—1.*

•**büchsenpfeil.** bûzsen pyle *pl. Frkf. A. 1352.*

büchsen pulver (*GW. aus Bien.*). -buluer *nitrum 52*.

•**büchsen-schäfter** *GrW.*, **-schiffter** *bombardius Pomey.*

büchsenschmid (*GrW. aus Haupt*). buchszensmiet *machinarius 125*.

•**bussen-schopp,** -schapp *acc. sg.*, -schuppe *d. sg.*, *IIII stegen vnd* buscheuschoppe *pl.*, *von den* bosseschuppen *zu hencken Frkf. A. 1450—1.*

büchsenschusz. *ein* puchsen schussz *bombarda* 52. *Wiesswachsz ein gutten* Büchssen schussz *gegen Bingenheim liegen habe Bing. A. 1687* (*so nhd.*).

buchsen schutze *75 bombard-icus*, buchszenschitzen *pl.* -*arii 125*, büchsenschütze-n, -r *pl. Swz. Rf.*

bussensteyn *Arm. S. 43. 48. nrh.* buyssensteiu (*steinerne Kanonenkugel*) *Laurent.*

•*ein* **buchsenverkauffer** *nl. een* **bussevercoeper** *pyxaridus Gemmen.*

•**bussenwagen** *Frkf. A. 1450. nrh.* bussen wain (*Laffete*) *Laurent.*

büchschen (*GrW. aus Chamisso*). bueszchin *pixidula* 20.

buchselin *Dmnk. A. 233*, puchszlein *ib. 176*. bûchslin *s.* **büschlein.**

büchsner (*GrW. aus Philander*). bühsener *Strszb. Namen.*

•**Buchsfasse** *s.* **Busch.**

Buch-stab, -stabe, -stap, buoch-, pûch-, busz-, bu-, buy-, boy-, ho-stab, (*wett.* buschdâb), bûstayb 19, bustabe, busthabe 8, bustaben *pl. Dmnk. A 176 nd.* bokstaf, bockstap, bouckstaff 38, busthaff, bustap *clev.* buck-, boick-stave *littera, versale, apex, v. Paragoge Gl., syllabica sim. nd.* indruckinge *des* bock staues *caragina* 37. *eynisz versen* buchstab *versale* 27. buchstabe *sim.*, bustap, bothstab (*vgl. o.* bote) *nd.* boestak 22 *nrh.* hoechstaf (*o.* litter) *83 clev.* groit boickstave *affricana sim. eyn gros* buchstabe *sim. nd. eyn grot* bocstaf, boncstaff 38 *apex. Gen. plur.* buchstab-e, -en *sim. v. Paragoge Gl.* der buchstaben *ordnung alphabetum K. V. von* busch staben *zu* busthaben *sillabicatim* 20.

•**puchstab ordenung** *alphabetum 75*.

buchstaben (*o. b. zusamensetzen*) *collicerare 74*. buoch-, buch-, bu-, bo-staben, busthaben, bůhstaben *nd.* bock- *nrh. nl.* boeck-stauen *syllabicare.*

•**bosthabunge** *sillabicatio* 20.

hd. nnd. nl. **Bucht** *Kil.*, bocht *108*, *Kil. septum.* bucht *GrW. 1, ist auch nnd.* (*vgl. u. a. Frmm. D. M. VI 55*); *viele stellen* bucht, bocht *f. Strohlager, Bett sim. mit Unrecht zu* bocht *Schmutz* (*s. o*), *womit sich freilich Form und Bedd. berühren. Vgl. Br. Wb. I 107 ff. v. Bugt;* bucht *burica* (*Waldschoppen*) *Walther.*

•**Buchtur** *s.* **Bauch.**

Buck *K. V.*, puck *75 fabaria*; bucca *Sum. VI*, buck, buc, bucke, bucken, bugken, bugge, buchen, **batke** *7*, **buggila** *95*, buckela *76*, buckel, buggul *93 hd. nd.* buggel *hd.* puggel, puckel, buklen *94 artemisia sim.*; *mater herbarum, materbula, matricaria sim., taganles*; bugga *hermalda 105*; *eyn* buckel *anagallicum* 18 *Marg.* (*vll.* ╳ bunge); bugel *buglosa 87. 146. lehnt sich an das lat. Wort.* buckel *scopa regia 74* (*neben* buchkôhl *id. 143*).

Buck *u. s. w. s.* **Biegen.**

•*hd. nd.* **Bucke** *neben* (backe) *gena* 22', *buxa* 8; **buhelin** (*o.* hufelin) *gena Sum.*; **bukel** *boxa* 18 (*erinnert an* buckel *und frz.* bosse *sim.*; bache *boxa* 9, *nhd.* backe); **buckelchin** *buccella* 17; *ags.* bucc *buccula 94*; buckela *lingua ignota* bichzin *Hildeg. l. i.*; **bucul** *da man die heil(igen) mit martert bucili* 41; bukel 2, puckel 1 *pistrum. Diese formelle Zsstellung bedarf noch der Untersuchung.*

• *eyn* **Bucke** *ficus (piscis)* 5'.

• **Bücke** *dolium* 40, *schwerlich statt* bütte.

Buckel, *md. Rücken übh. bed., gibber* 75. puckel 9, pokil 8 *tulus, tullus. becher mit gegrabenen* puckeln *anaglypha Vogel nnd.* puckel *Br. Wb.*

buckelecht. *einen vergülten mit getriebener* buckellechter *arbeit gemachtem dupplet Frkf. A. 1582* (*W.*).

bucklet. puglet *Sachse V.,* **pucklat** *3,* bocklot *75 gibbosus.*

• **buckbuster** *gibbosus* | *squalosus 77, schliesst sich an obiges* bucke *wenigstens formell an.*

Buckel *f.* puckele *pelta 74,* puckel *ancile* 55; pockil 9 *vmbo,* puchel *parma* 34. *vgl.* rantbuchele *Symb. D.,* rant pone *104, sim. Grff id. (zu baug q. v.); mlt. buccula, bucula, Zubehör o. v.* **Bucke.**

hd. n. **buckeler** *hd.* buckler, bugkler, bhuceler *100,* bükeler, bugler, buggler 27, buggeller 6, buckelier *68,* bockelier *110'*, **bockerler** *110 Var.,* bucklyer *110.* pukeler, puckler, pukler, pugler, bockeler, bocklyr *110 Var.,* bökeler (*cestus* 3), pockeler, pokeler, bicculer *o.* beckoler 13, bickeller *nrh.* bockler, buckeller *97 hd. nrh.* bokelyer (*Gemmen*) *hd. sächs.* bokeler *nd.* bokele-re, -r *nl.* boeckeler, bokelare *106 vmbo, pelta, ancile, clipeus, parma sim., scuta, scutum, sletra, cestus, torcellus* (*74, vgl.* tartsche). *umged.* buggler *flaulonium* 32, bückeler 19, **bukele** 20 *marsur.*

• **böckener** *pelta* borkener *ancile* 3.

Bücken *s.* **Biegen.**

• **Buckenschin** *s.* **Buckeram.**

• *md.* **Bucker** *m. Schimpfwort, aus frz.* bougre (*eig. Bulgare*); *clev.* bugger *sodomita. Der Volksname* pulgar *vulgar 127.*

• **Buckeram** (*u. s. w. Lxr*). *engl.* buckram *hd.* **buckeral** *s' nd. en* bokeral *nl.* bocrael *106,* **boeraen** *99. 106. hd.* **bucken schin** 32, puckenschin *Smllr-Fr. bissus* (*vgl. Gll. h. v.*), buggenschin *um 150 Smllr-Fr.,* bockenschyn *von lynem tuch sindon 75* (*erinnert an engl.* buckskin). *Vgl. Diez v. Bucherame.*

• **Buckes seyl** *bulros* 19.

Bücking (*auch Eig.*), bu-, pu-, buy-, bi-, bo-cking, püching *o.* pokching *P. V.,* pochkung 33, buckung *110,* bicyng 13, bücinck 3 *hd. sächs.* buckinc *hd. nd.* bickinck *nd.* vuckinc 22, buckint *hd.* bangkint 27, **puckling,** puch kling 34, bickling, böckling *Polthen. buccaldus (deutsche Abl.?), rubecula, ruburnus sim., rustupa sim., arenga passa; alte Abl. von* bock *erscheint in* bockingk 19 *nd.* buckijnck 11 *hircinus nl.* boxhoren *ruburnus 107. Vgl. vll. o.* bucke.

• **Budde** *s.* **Bütte. Butze. Bord.**

• **Bude** *s.* **Bütte.**

• **Bude** 9, *Str. V.,* bode 8 *meta (nur in diesen 3 schles. Vocc.).*

• **buden** *metari* 9, *Str. V.,* budin 8, wuden 8 *castrametari.*

• **beuder** (beuder?) *metator* 8.

Bude (*vgl. Weigand h. v., Got. Wb. B 48*). budde 10, bode 12. 77., bitt 49 *tugurium.*

• **budenzins** *pensio tabernaria Adelung, Pomey. zu* budinzinse *gibit Frkf. A. 1336.*

Budel, pudel *md.* puddel *nnl.* boedel *wien.* budaschl.

• *öst.* **budelhauben** *i. q. nhd.* pudelmütze.

• *nhd.* **pudelnasz** *md.* puddelnasz *scheint sich, wie md.* putschnasz *id.* (*durchnasz*), *mit md. (im Wasser)* puddeln (puddern *u. s. w.*) *zu berühren.*

• **Budel** *omasium* 6; *erinnert zwar an it.* budello *u. s. w.* (*vgl. Diez h. v.*), *erscheint aber durch das Folgende als Ableitung eines deutschen Wortes, s. u.* but, *kaum* butrich, *noch auch tirol.* butten *m., venter swz.* bodde *m. Kuhmagen.*

• **budler** *colus* bodler *colon 64.*

• *nl.* **bolingh,** beulingh *intestinum vel botulus sim. Kil. vel van den* bolinghen *omentum 107.*

• **budemyn-e** *Sum.,* -o (*sic*) *100* buddeminc *H. S. D. omentum,* budemune (*sic*) *Symb.,* büdining 40 *omasum,* | *faselus* | *omentum* 40, büdmig *id., cirbus 93,* budming (-mg *überstrichen*) *omasum* | *omentum ist veistikeit des buchs* 25.

• **budung** (*wainst* b. | budel) *omasium* 6 *engl.* boding *i. q. nl.* bolingh *Kil.*

• **Buderich** *s.* **Butrich.**

• *nrh.* **Bued** *rustupa 98.*

• *nd.* **Buere** *s.* **Bûr.**

Buf, puf *GrW.,* puff, poff *tax! 114, Vogel;* buff *wett.* boff *m. Faustschlag; nhd. Eig.* **buffe** *81 clev.* buff (*mit opgeblasen kynbacken*) *nl.* bof, pof *Kil. bucca,* | *buffa 147, buccarum, oris inflatio, vel sonus eius sim.* (*Kil.*). *nrh.* poeve (*super vultus*) *eskera 81* (*Gl. h. v.*) *nl.* pof *adj. tumidus, inflatus; nd.* buf, buff, *eyn* ... *co-, a-laphus. Vgl. Kehrein 99 ff., Diez vv.* Buf, *II c* Bofe, *auch ital.* poffar *del cielo! interj.,* buffar *pedere sard.* buffai *soffiare* (*bask.* buhatcea *blasen* bufadac *Dünste*). *Vgl. Pott V 152.*

• *eyn* **buffstreich** *tax 128.*

hd. nnd. clev. **buffen** *hd.* puffen *nl.* poffen *Kil. hd. nnd. schlagen sim.* (*s. Wbb.*) *clev. nl. rülpsen u. dgl., tumere und calamistrare frz. être* buffi *Pomey nl. flare, buccas inflare, turgere, gloriari sim. md.* buff dich! *interj.* (*wie* bâf dich *sim.*). *Vgl. swz.* wiederbupfen *zurückprallen.*

buffer *s. GrW. h. v.* (*bis*). *nhd.* puffer *m. Polster am Hintertheile der Eisenbahnwägen. nl.* poffer *Aufgeblasener, Prahler Kil.*

• *nhd.* **büffet.** puffet *126 nl.* buffet *abacus Kil., vasarium, repositorium 116 hd.* buffheit *tripor* 20. *churw.* **puffet** *m., vgl. swz.* boffert *sim. m. churw.* poffen *m. Tobler h. v. Vgl. Diez v. Buf, Scheler v. Buffet.*

• **buffecht** *tumidus Pomey.*

Büffel. *hd. nd.* buffel (*eyn deer in walschen landen* 38); bufel, pueffel 34, puffel *64. 125.,* buuel 18, wufel 1 *vrus bubalus, bufalus sim., o. beanus 125. Vgl. Mikl. Magy. 22^{60}.*

büffelvolck (*GrW. aus Maaler*) *fex ciuitatis 126, mischt sich mit* bufel *sim. vulgus.*

Buffen, büffet *u. s. w. s.* **Buf.**

Bug, bügel *u. s. w. s.* **Biegen.**

• **Bugel** *s.* **Buck.**

• **Bugge** *pluteale (in domo in angulo)* 21, *zu* bûge *Verbindungsbalke GrW.? erinnert an nnd. nhd.* butze *Bretterverschlag, Bettlade.*

• **Buglos** *lingua bouis 116* (*aus* buglossa).

Bûhel, buchol *Symb. D,* büchel, buchele *pl. H. S. D.,* buhel, byhel, puhel, puchel, puechel, pühel, bohel (*erden* h. *collis* 16, *abgang an einem berg o.* b. *decliuus 75*), bogel 45 *collis, decliuus,* (*an einem holz* 40) *tuber, agellus, grumus, tumulus.* biebell, bihell, *vfm Siemels* b. *sim. Bing. A. 1572. 1629.,* steinbügell, bigell *ib., wett. (mehr nur Flurn.)* -bûgel, -bûhel (-bijel, -biel). *eyn* bugel *des wassers procella* 45 (*umg. aus* bulge).

bûhelin *ruma Das.* **bûhele** *vnder den augbarn crithe Sum.*

Buhlen. bulen *110,* pulen *74 clev.* hoilen *procare, nl.* boelen *amare Kil.*

• *swz.* **bûl, bulig** *schön, allerliebst u. s. w. Stalder I 240.*

buhle *f.* hule, buol, puel *74 nd. ofries.* bole *nrh. nl.* boel *nrh.* boyll *clev.* boele *f.,* boil *m. concubina, amica, focaria, domina, glicerium, dorcium; bule m. nebulo 21; Benennung (und Anrede) einer Furstin für ihren Gemahl Meissn. U. 1356. nd.* bole *van der moder weghen frater vterinus 22'*.

• *nd.* **bolebroder** *22',* boule brouder 38 *frater germanus, vel van der mouder wegen vterinus 38.*

• **buhlenlied** (buhlerlied *GrW.*) *cantilena amatoria Pomey.* bulenliedt *carmen amatorium Polthen.*

• **bulaczin** *assentar-e, -i* 8. 9.

buler, puler *74 nl.* boeler *Kil. clev.* boilre *procus, procax. ein heimlicher* buoler *aliophilus 54. ein vngestumer* **buler** *petulans 65.*

• **buhlergezänck** *amantium iræ Pomey.*

• **buhlertranck** *philtrum Zehner.*

buhlerei. bulery *procacia 68.*

bulerin *proca 110. ein heimlich* b., *Var.* bülerin *fornicatrix 65.*

• **pulian** *leno 155.*

buhlieren. *clev.* boelyren *procare nl.* boeléren *scortari Kil.*

• *nl.* **boelérer** *amasius* boeleringhe *amor Kil.*

buhlin. püliu *proca* 52 *nl.* (*vetus*) boelinne *amasia Kil.*

bulschafft *ignis 88. ein* buelschafft *amica 125* (*so nhd.*), bûl schafft *Dmnk. 3500 clev.* boilscap *concubitus nl.* boelschap *concubina vel amor etc. Kil. eyn arckwan der* **buolschafft** *zelotypia 64.*

• **bûleschaffen** *zelotypare* 19.

• *ofries.* **boolschatt** *Brautschatz Stür.*

• **bulung** *procacia 110.*

Bühne. bûne, bûni 29, bune, bunne, bun, byene, bine, byne, bin, byn, puny *74,* pun, **bind** *49 nrh.* buen (*und geboen nl.* gheboen) *nl.* boene, buene *Kil. hd. nd.* bone, bom (*sic*) 27 *solarium, palatium, tegula, lobium, pegma, pluteale, lacunar, trabs, celame-n, -nium, coassatio, contignatio, pauimentum, abacus* (*GrW. Nr. 9*). bone (*o.* hutte, *nd. en* bom | hat 25) *pella 48, hierher?* puny *in einem schiff tabulat-a 74,* tilen bûne -*um* 40. *en hemelic* bone 23, *ein heimelich* bûhe (*sic*) 6 *laquear. zymmerluden gearbet ym lynwethuse an den* bonen *pl., an der*

korn b. *Frkf. A. 1451. mit zweyen* b. *Bing. A. 17. Jh.* bône, bhône *pl., z. B. von 1 schocke* bônenn *zu haublonn zum newen hause; 1 schoyk lennen* bhône *Regel Tenn. pssm.* (*Latten, Baumtheile dazu*).

bûhnen. bunen 9, bönen 8 *solere. dem zimmermann von deme hause zu* bônen *vnd die latten vff zu schlahenn; hat sechs new gesparre* gebhônt *Regel Tenn.*

• **bhônnagel** *sg. pl.*, bhônn nagel, bhon nagel, bon nayl *pl.* (bhône *damit auff zu nageln*) *Regel Tenn. pssm.*

• **bûhnlichkeit** (*e. Schauspiels*) *Gottschall d. Nat. Lit. 19. Jh.*

• *mhd.* **Buhurt.** *clev.* buerde burdositas, *dicterium etc., nl.* boerde *nugae etc. Kil. nrh. nl.* boert *ridiculum nl. vol* boerten *nrh. vol* borden *ludicrosus. swz.* bahurda. *Vgl. Diez vv. Bagordo, Urtare.*

• *clev.* **buerdmeker** *nrh.* bord-, borden-mecher *nl.* boertmaker *107, G. voc. ioculator, baratro, gesticulator.*

• *nl.* **boerten** *nrh.* buerden *clev.* buerden *ioculari sim.*

• *nl.* **boerter** *nrh.* buerder *iocator.*

• *nl.* **boertich** *nrh.* bordich *clev.* buerdych *iocosus, salaris, ridiculosus. nrh.* bordich *worden dicacitas.*

• *nl.* **boertelicke** *woerden ludicra, dicacitas; doende* boerdeli-ck *nrh.* -ch *gestuosus.*

• **Bûhuser** 6 *salax*, (*nasentropf sicut* b.) *sanna;* ber'nhuser *saganus ib.; luxuriosus sicut* brêhusen *nepos ib. Wohl nach e. Eig.; vgl.* bredeheicher.

• *nrh.* **Buic** ... *subliga 98.*

• *nl.* **Buyse** *tubus, tubulus 116, Kil.*

• *nl.* **Buyst** *fustis 108 sic? cf. nd.* vust *id.* 11.

• **Buk,** buik *pl. tumulus, bes. Grenzstein Fr. I 151*. *Vgl. Diez IIb v. Bueqa.*

• **Bukel** *s.* **Bauke.**

Bülbech, bülharz. pull-pech, -hartz 74, bulhartz 40 *terebint-ella, -ina i. q.* paylhartz *Smllr-Fr.*

• **Bulch** *sim. s.* **Bolch.**

• **buler** *tuber 141, zu* bûhel? beule?

hd. nd. **Bulge** *nd.* bulghe *hd.* bulg, bulgen *Vogel, eyn* bolge (*fluctus in aquis*) 21, *eyn* bulie *in dem wasser* (*id.*) 17 (*umged.* burg, bugel) *procella, fluctus, scylla, bulla* (*in dem water, in bulicione aque*), *classis.*

• *nd.* **bulghinge** *des waters fluctuatio* 37.

Bulge, bulg, pulg, pulge, bulgen, pulgen, puligen *P. V.*, pfulgen 75, fulge 21 *pulga i. saccus coreus* | *escarius 75, mantica, zaberna, ascopa, pera, corycium, corytus, obba, olba* 55, *cutarcia, vtër. klein* bulg *sacciperium 112;* pulgi *pulgones 104, hierher? Vgl. Or. Eur. Nr. 78. Vll. Entstellungen* polle *nd.* pulte *obba, wenn nicht zu* bulle *q. v. ¿Hierher; lade o.* bullien *sg. acc.; eine beslossene* b. (*darinn Briefe*) *Frkf. A. 16. Jh.* (*W.*).

• **pulgen deck** *trabea 74 scheint, wie das glbd.* bulledeck *id ib., aus* boldeke *sim. umgedeutet* (*s.* **Baldachin**).

bulgelin *vidulum 126.*

• **bulgle** *n. dem. Swz. Rf.*

Bülharz *s.* **Bülbech.**

• **Bulken** *s.* **Bolken.**

Bulkeskraut. bulkiszkraut *saluia agrestis etc.* 73.

hd. nd. **Bulle** *bulla* (*is des pawes blien inghezegel* 38), bull *diploma 91.*

• *swz.* **bullische** (*päpstliche*) *penen a. 1536.*

• **Bulle** (*vll. gleichen Ursprunges mit dem Vorigen; vgl. indessen die Syn.* bulge) *bulla aque* 21 (*nd.* bodele *id. s. o.*), *clev.* bulle *hd. nd.* bolle *procella, clev. auch ampulla* (*s. bulla 74, vesica super aquam quando pluit Brevil., inflacio* 19), *das sonst auch das Folgende bedeutet.*

Bulle. *ein* boll *o. farr taurus Virgil 1608.*

Bulle *GrW. Nr. 4.* pullen (*o.* ampullen) *bamula Henisch;* polle *obba* 19. *s. bei* bolle, bulge. *nl.* pulle *Kil.*, pul (*o.* ampul) *116 simpulum Kil., pulum. Vgl.* essigpullen *ampulla 114.*

• **bulledeck** *s. o. unter* Bulge.

• **Bulle** *capitalis 110 Var., wohl aus* hulle *id. ib.*

• **Bullen** *blandonia* 7 (*ahd.* wullina).

Bullen. pullen *als die hirtze rugire als die ochsen boare 75. ahd.* bullôn *personare mhd.* bullen, büllen.

• *wett.* **Bullewatsch** *m. dummer plumper Mensch; vgl.* hallewatsch *id.*

Bülling *GrW. vll. aus* bütling, *vgl. o.* budel.

Bülsen *husten. Vgl. Diez II a v. Bolso.*

• **Bülsten** *tussire Fr.*

bulstern *tussitare* 20 *wett.* bölstern *md.* pülstern (*trocken, hektisch*) *hüsteln.*

• **bolsterig** *krank* (*Geflügel*) *Birlinger Augsb. Wb. 70, hierher? sächs. nd.* **Bulte** *109. 132. 147. G. voc., Schambach, afrs.* buld, blud *saterl. nnd, nl. nnl.* bult *116, Br. Wb., Kil., ofrs. nnd.* bülte *tuber, panus, fries. nnd. Haufen* (*clev. auch zu* bülz), *bei Kil. tuber, gibbus, bubo nnl. gibbus; nl.* boelt *gibber* bolte *an de huppe struma 99. Vgl. Richth. 673. hd.* bulz?

• *nnd.* **bulten** *acervare.*

• *nnl.* **bultig** *nl. nnl.* **bultachtigh** *nnd.* **bultrig,** bültrig *gibbosus, uneben. Das Br. Wb. zieht hierher auch das vll. zu* poltern *gehörige nnd.* **hulter de' bulter,** hulterpulter *halsüberkopf, wett.* holler di boller *id.*

• **Bulter** *acesus 141.*

• **Bulver** *88, Arm.*, bulfer *Swz. Rf.*, -boluer 17, poluir 8 *hd. nd.* puluer *puluer, puluis.*

bülfern *Zw. GrW.* (*aus Keis.*). gepuluerte bonen *kimma lepra 47.* (bonen puluer *kyma l. 8. 9. nd.* gepliczebome *kintalepra sic 85*).

• **pulfferflasch** *theca pulveraria Stör.*

• **puluermecher** *Frkf. A. 1523.*

• *nhd.* **pulverzunder** *clev.* polver tonder *tuber, araula.*

• **Bultz** *s.* **Bolz.**

Bülz, buliz *Smllr I 173*, bulis *ib., Symb. II*, bultz *123 clev.* bulte *boletus, viscum, volnus.*

• **Bulz, bülzen** *s.* **Bolz.**

• **Bumbam** *GrW. Zw.* **bumbammen** *nl.* (*Kil*) *nnl.* bombammen *läuten.*

• **Bumbelwurze** *solsequium 105.*

Bumbs (*neben* plumps, *wie* pumpe *md.* bumbe *neben mainl.* plumpe) *wett.* bomb, bombs! *nnd.* bums *Int. des Falles und Schlages* (bombdich! *öst.* bumsti! *id.*) *neben* blomb, blombs! *Int. des Falles* (*vgl. Weigand vv. Pump, Plump sqq.*) *gehören zu verwickelten Wörterreihen, aus welchen nur Einiges hier stehen mag. Einheimische Wörter berühren sich mit entlehnten vgl. nhd. bombe Diez vv. Bomba* (*bis*).

• *md.* **bumpen** *wett.* bombe, bombche *fallen, hinschlagen, schlagen* (ofbombe *auf e. Tisch sim.*); bombe *pumpen; stark schlingen, trinken;* bombse *neben* blombe, blombse *md.* plumpen, -sen *hinfallen* (*mit Geräusche*); ofblombe *id.; impers. o. dat. rülpsen. nnd.* bumsen *neben* bomsen *schallend fallen, anstoszen sim.* pumpen *anclare Ki.*, bompen *antlare Pomey.*

• *wett.* **bombe** *f. grosze Schüssel. Vgl. timpanum tiefe Schüssel 91; nl.* pompe *tubulus 116.* bumper *GrW.*

• **bumbe** *79,* **bumpel** 18 *timpan-um* bubel *-ator* 18 *vgl. o.* bubel, bomme.

• *nd.* **pumpekule** *contus* 23. *nnd.* pumpkŷl *Stöszel; typha latifolia Danneil; die Pflanze auch* plumpkûle (*wie md.* plumpe = pumpe *antlia*).

• *md.* **bumbes** *wett.* bombes *pl. Schläge.*

• *md.* **bumbs** *wett.* bombs *m. nnd.* bumms *lauter Fall sim., md. wett. auch crepitus ventris, mlt.* bombus *id. s. Gll. h. v.*

• *md.* **bumbssatt** *wett.* bombssåd *ganz satt. Vgl. Kehrein 88, Schmidt west. Id. 31.*

• *wett.* **bombern** *hohl klingen, wiederhallen.*

Bumhart *s.* **Bomhart.**

• **Bumme** (beckpummen *Nmn.*) *anagallicum* 18 *Marg.; vgl.* bunge.

hd. nnd. **Bummeln** *u. s. w. Vgl. Br. Wb. h. v.*

• **Bun, buner** *Oertlichkeit zu Frankfurt a. M.: gesesse zum alten* bun *1482, bruunen zum* bune *1544, zum borne an dem* buner *1410 Battonn.*

• **Bûne** *s.* **Bone.**

hd. sächs. **Bunge,** bumge *100 sächs.* bonge *nd.* bungen, binge *hd.* punge *tympanum, tibia, sambuca, cistrum. nd. eyn cleyne* bunghe *cistrum* 22*. buge *69,* bug *134 tibia eher zu* bauke.

• *nd. eyn* **bungen lud** *gesticulatio i. motus musicus* 37. *clev.* **bunghen geluyt** *bunda.*

• *nl. een* **bonghemaker** *of* **speler** *timpanista.*

• *eyn* **bungen-sleger** 5, -schleger *Palthen. timpanista-a, -ria.*

• **bungel** (*verschr.* lungel) *tibia* 33. *clev.* bunghel *Halsschelle der Thiere.*

• *hd. nd. clev.* **bungen** *timpanare sim.*

• *hd. nd.* **bunger,** punger 19, **bungener** 11 *nrh. nl.* bongener *timpanator. clev.* **bungherschе** *tympanistria.*

• *clev.* **bunghlick** *tympanistrialis.*

Bunge. pungen, bangen *96 nd.* bungen (*sic*) *85 anagallis sim.*, bungo *bulbus Grff,* bungen *Sum. buga, bolluga.* pungo *fauata Sum. VI. Vgl. Smllr I 287, Got. Wb. P 13.*

• **bungenrinde** *cortex bunne Sum. V.*

• **pungil** *Sum. V rostrum porcinum, addiantos.*

• **Bünge,** pinge *f. verfallener Schacht Fr.*

• **Bunne** *Eig. Wilhelmus dictus* B. *Baur (Worms) a. 1283 (W.). ahd.* Bunno *Grff III 127.*

• **Bunnebossel** *malleus stupatius 125.*

hd. nd. clev. **Bunt** *hd.* (20) *nrh. nl.* bont *varius, varium (sbst.?). ostrom. u. s. w.* bunda *Pelzrock.*

• *hinterl.* (*oberhess.*) **bondedong** *f. Brot mit Butter und Honig geschmiert; s.* **Donge.**

• *die* **bundfarb** *haut auf pfützen leffas Ki*. Marg.*

• **buntfutter.** buntfuder *under sine cleyter Frkf. A. 1354(W.).*

• **bontwerderenn** *d. pl.* (*Handwerk*) *Cöln. St.* (*W.*).

hd. nd. **buntwerck,** bontwarck 11 *hd.* bont-, bynt-, pun- *75* -werck, buntwerg 8, *Frankf. A. 1348*, bontwerg *ib. 15. Jh.*, puntwerkh 1, puntberch 31 (wunderwerck 3. 29.) *varium, v. opus, stollatura (vgl. NGl. h. v.), stroma.* bundwerck *das di tischer ins holtz legen cerostrotum Vogel.*

• *von* **buntwerck zolle** *Frkf. A. 1348.*

Bunte. punte, punt, ponte, pont *obstructorium. an der* punthen *f. Frnkf. A. 16. Jh.;* den ponten *acc. m. ib. 15. Jh. Vgl. Scheler v. Bonde.*

buntenloch *obstructorium* 29, pund- *Grff*, puncten- 40, ponten- *74* -loch *spiraculum.*

• **Buntmilch** *oxygalum* 7.

• **Buntscherling** *sim. s.* **Wüten.**

• **Buntsing** *Nmnch*, bünsigk *125 Marg. nl.* bunt-, bont-, bon-sinck *Kil. nd.* bonsink *109 putorius.*

• **Buntzel,** büntzel *Eig. Bing. A. 1596.*

• **Buone** *sim. s.* **Beunde.**

Bupff *74*, **bup,** bub, boppe, bop *hd. nd.* puppe, poppe *Zehner hd. nrh. nl.* pup *puppa sim.; vmbo 74, hierher mit GrW.? vgl. ebds.* buf 4,.

• **poppenwerck** *crepundia Zehner.*

• (*nhd.* **püppchen**). *nrh. nl.* pupken *pupula sim.*

• **buplin, puplin** *pupula sim.*

• *swz.* **Bûr,** bürr *m. Behältnis, Gefäsz zum Aufbewahren (Aufheben,* Aufbûren, *vgl.* bor *u. s. w.) Stalder I 245. Vgl. BM. I 153*. nd.* (*en* burge *of*) buere (*vuere?*) *cipharium* 11, *hierher?*

• *mhd.* **Burd** *mlt.* burdo *sim. (vgl. Gll. h. v., Or. Eur. Nr. 214, Diez v. Borde).* **bürdavn** *burdus* 3 *eher zu* **burdûne.**

Bürde, burdi 29, bürden 41, burdin 41. *68.*, burdi *pl.* 41, burde, purden, purdin, parde, purd, burd, bort 13 *hd. nd. nl.* borde, bôyrde 37, burden 11 *clev.* borden *nl.* burdene *99*, berdine *o.* bordene *106*, burdene *99 onus, sarcina, strues, cober, clitella, sautus, pondus, moles, fascis sim., massa. ein* burde *flachs colligatura 134.* (holczburde *29*), *ein* purd *holtz strues. dieselbe messe czu bestellen mit solchen amechtin (s.* **Ambacht**) *vnde* burdin *Meissn. U. 1403. böse* burde (*o. monatgewächs*) *molucrum Zehner.*

• **burdehuterin** *sacrinatrix.*

• *nl.* **bordenken** *fasciculus 99.*

bürden (*GrW. aus Schiller*). *clev.* bordenen *onustare.*

bürdlein. burdlin, bûrdelin, burdelin, burdelein *sarcinula, fasciculus.*

• **Burdelen** *polcitudinare sim. Mainz. Hss., vgl. afrz.* buretel *politrudrium, vll.* ╳ budelen.

• **Bürden** *pl. Landschaftsname. wolveley, von Pnegellern in den* B. *wegerich genennt arnica 143.*

• **Burdûne** 27, bardune *o.* pardan 18, pardaun *4. 74.*, **phart** 7, pardin 5. 21., bardu 13, pardun 5. *74. hd. nd.* pardynne 5*. 22. 23., bordun 12. 23., **borde** 22 *tenor, parda*, bvrdavn *burdus* 3, *ein Musikwerkzeug; vgl. das Orgelregister* bordon, *mlt.* burdones (*Ducange*), *Diez v. Bordone, Gll. v. Parda mit Citaten;* parmer *parda* 33, *vll.* ╳ pommer, *s.* bomhart.

Bûren. *nd.* boren *per-, al-tinere,* burada sich *incipit (über pergit adire sc. Paphum)* 48. *nrh. wi geiven den geystlichen personen seys malder roegen ... jairs ... zu haven zu* bueren (*erheben*) *ind zu besiczen Frkf. A. (Jülich) 1368 (W.).*

• *clev.* **boirboem** *levatorium* (opboeren *levare*).

• *nnd.* **bûrtschip** *nnl.* beurtschip (*reihefahrendes Schiff*); *¿dazu* berschip *q. v.*

• **bûrer** *Eig. Üb. A. Bed. (Steuer-)Erheber?*

• *nd.* **borden** *levare* 38.

• *nl.* **beurte** *Kil.*, beurten *pl. vices nnd.* bôrt *f. swed.* bôrd *m. Reihe, Ordnung.*

• *nnd.* **burt** *nnord.* bort *fort, weg adv. Vgl. GrW. v. Büren.*

Burg, burgk, burge (*castra 93*), burch, purg, purk, borg (*md.* borch *westf.* borg) *sächs.* borch *burgus, vrbs, arx, castrum, castra, fortalicium.* die bur *zu Bonemese Frankf. A. 1431. an hubsch* burg, *hubs* borg, *hibs* borg, *hobisch* borge, *hobesch* borg, *hübsche* pürig *nd. en houesch* borch (*neben eyn* bruch 11, *en hubsche* prake 27) *conus (Bed. dunkel). — Vgl. Diez v. Borgo; Got. Wb. B 8.*

• **burgbehuoter** *castellanus 93.* (*vgl.* burghut *GrW.*).

burgfeste *fortalicium.*

• **burgfestigung,** burckfestigung *burgus.*

ein **burgfestunge** (*GrW. aus 74*). *nd. nrh. ein* borchuestinge *burgus, fortalicium.*

burgfrau (*GrW. unb.*). burgman *ader eyn* frauwe *castrensis* 17.

burgfriede (*vgl.* bergfriede). borg frede *propungnabulum* 45, burgfrid *propugnaculum 49 nd. eyn* borch vrede *fortalicium* 38.

• **burggemünden** *Dorf in Oberhessen,* bürgkmünden *Bing. A. 1590.*

burggraben (*GrW. unb.*) *Bing. A. 1596, Überl. A. 1589. Vgl. u.* burgerban.

burggraf. burg-grafe, -graffe, -graff, -graiffe, -graue, -greue, -grefe, -greffe, burcgraue *Sum.*, burckgraff, purkraff *4*, burgrauf, burgrauf *sächs.* burchgreue *Symb. D,* borchgraue *nd. nrh.* borchgreue *burgrauius sim., burgi-, vice-comes, butilogus, pretor, prefectus, castrensis.* der Burggraiffen *g. pl. Bing. A. 1512.* des *verlogenen* burggraffens *ib. 1698.*

burggräfin (*GrW. unb.*). burggrafin *Meiss. U. 1357, burgrauia* 18.

burggraffthum (*GrW. aus 74*) *Domb. 96.*

• **burghart** (burkard *sim.*) *Eig.* borckard *125 v. Nomen Gl.;* burchart *Üb. A.; Ortsnn. oberhess.* **burgkhards** *Bing. A. 1638.* **burkardsfelden,** bürgkhartsvelden *ib. 1589.* **burchartesrode** *a. 1020.* burckhart (burkart *GrW. aus Lonicerus*) *atriplex 144.*

burgherr (*GrW. unbel.*). burgherre *pretor* 40, burckherr *castellarius K. V.*

burghut. purgbute *suburbana 74.*

burglehen. *ein iglich pherd o. nossz das nit* b. *hat Frkf. A. 15. Jhrh. hant mich myns halbin* burglehens *bezalt ib. 1383.* bürgleben *ib. 1349.*

burgman (*GrW. unb.*), purgman, burg mayn 19, purckman *hd.* (18) *nd.* burchman, borgman *nd.* borchman *burgensis, castrensis, rugensis, suburbanus, vasallus.*

burgemeister *s.* **bürgermeister.**

• **burgplatz.** *Lehenbrieff über den* b. *Bing. A. 1642. der freie* burckplatz *ib.*

burgrecht (*zwischen Städten*) *vffrichten Swz. Rf. dorffer has* b. *zu Franckenfurt Frkf. A. 15. Jh.*

• **burgrechtbrief** *Swz. Rf.*

• **purgsasz** *castrensis 75*, burgsez-o *Erf. Gl.*, -an *Marb. Gl. opidanus;* burcsez *Ulm. U.*

• **burgschafft** 45, borgschafft 21 *conterminium.*

• *nd.* **borchslot** *burgus* 37, *fortalicium* 23.

• **purckstadel** *suburbana V. a. 1418.*

burgstrasze (*GrW. aus 74*) *74*, burg-straza *H. S. Tr.*, -strasse 40, -straus 32 *priueta, priuata, strata briuata, vel priuata etc.*

burgvogt (*GrW. aus Ayrer*) *castrensis 110.*

• **burgwald.** *Rode, Roede (Ortsn. im Hinterlande) im* Bürgkwalde *Bing. 1589. Hierher?*

• *nrh.* **borghwal** *menia 81.*

burgweg (*GrW. aus Arnim*), burgkwegk *m. Bing. A. (Borszdorff) 1629.*

• **burgwehr** *frz. dongeon Pomey.*

• **borg weyszong** (*aus* -festung?) *burgus* 21.

bürger. *hd. sächs.* burger, burgere *100*, purger 1 *nd. clev.* borger *ciuis (in stat 93), municeps, vrbanus, burgarius (in keiner stat 93), burgensis. Plur. nrh.* burgere *Cöln. St. (W.).*

• *vf* dem **burg'ban;** *eynen sloszel vf* den burg'ben, *ein slosz* dem burg'uen *Frkf. A. 1431. Die erste Form ist nach der gewöhnlichen Bed. des Zeichens* ' burgerban (*nhd.* bürgerbann?) *zu lesen, die zweite* burgerben; *bei der dritten öfters vorkommenden weicht das Zeichen ein wenig ab. Gehört das Wort zu dem ob.* burggraben? *oder gab es ein Haus, das „der* burggraf" *hiess? W. gibt aus Batton:* zum burg-graven *1317. 1361.*, -greven *14. Jh.*, -grewen *1453*, -grefin *ib.*, burcgrewin *1322 ff., wohl alle zu* burggraf.

• **burgerbrot** *panis cibarius.*

ürgergesetz *lex civilis Pomey.*
urgergut *Bing. A. 1599 ff.*
ürgerhändel *actio civilis vel tumultus civium Pomey.*
rgerhaus (*GrW. unb.*). burgerhausz (*von Aach*) *Fami- Frkf A. 1618.*
rgerskind (*GrW. aus Rabener*). burgerskindere *pl. Meissn. 1540.*
ürgerlehen. *eff* dem burgerlien *Frkf. A. 1450.*
urgerman *burgensis* 7.
rger-, (*md.*) **burge-meister** (*Toufall wechselt uhd.*). meister 33, burger- *nd. clev.* borger- *nd.* borghe-meister . borghermeester *burgimagister, magister civium, preconsul, tus, castrensis,* **burgenmaister** *Überl. A. 1523 pssm;* -, bürge-meister *Bing. A. 1633 ff. pssm.* (*wett.* borje- ter).
sin **burgermeister ampt** *Frkf. A. 1348.*
burgermaisterknecht *Frkf. A. 1550.*
rgerrecht (*GrW. aus Niebuhr*). burger-recht *ampleotis, cipalia,* -reth *plebiscitum 49* (*vgl. Synn.*).
bürgersrecht *jus civile* (bürgerrecht *jus civitatis*) *Pomey.*
burgerstetten *pl. der eidgnosschaft Swz. Rf.*
burgerstettly *Swz. Rf.*
burgertitel *Swz. Rf.*
burgerstochter *pl. Frkf. A. 1550.*
rger-in, -ynne 5' *civis, civissa, urbana; Baur 1366*
rgeri-sch *civilis 110,* -scher *iuridicosus 74.*
rgerlich. *clev.* borgerlick *civilis nl.* burgerlick *civiliter.* erlich *kleyt penula 65.* h. *geselschafft societas humana ib.*
burgerlichen *adv. er begibt sich nacher Frankfort heusz- end* b. (*als Bürger*) *Frkf. A. 1635* (*W.*).
ürgerschaft, burger-, borger-schaft *nd.* borger-schap -scap *nl.* burger-schap *conterminium, civilitas. die burger- fft* (*das Bürgerrecht*) *wird erlangt Frkf. A. 1616. die 12 alde e he uns schuldig waz blebin von siner* b. (*Bürgeraufnahme*) *1376* (*W.*).
burger-sch 19, -sse *Frkf. A. 15. Jh.,* -sen 5. 21., -sin -schin 17, burgessen 18 *sächs.* borghersche *nd.* burghersche . *civissa, urbana.*
ürge. *hd. nd. nrh.* burge *hd.* burg, birg, byrge, buerg *88,* e 13, purg *hd. nrh* borg *nd. nl.* borghe *clev.* borch *vas, confecator, manceps, fideiussor, plegius.*
mhd. **bürge** *f.* zu burgen, buergen *110,* zelbyrg *68 nrh.* borghen *setzen nl.* te *clev.* to borghe *setten vadiari; nd.* to erden (*hierher?*) *fideiubere,* burgwerden *spondere,* burge *werden* 20. (broge 1. *fides* 35 *NGl. v. Allobrox,* ╳ borge?).
ürgen. burgen *prestare* 8 (verburgen *prestare fidem 75*), **borgen.**
ürger (*GrW. h. r.*). bürger *werden fidem-bere* 13 *nrh.* bor- e -ssor *81.*
urgschaft *halden sponsio* 20. birgschafft *obstagi-a,* -um, geschafft *Frkf. A. 1342. eff redelich gewonheit o.* bargschafft *b. 96.* burgeschafft *fideiussio.*
nd. **Burge** *ciphurium* 11, *s.* **Bûr.**
Bürgeil *Ortsn.* (*Dorf am Main; Dem. von* burg?). die
rgeln *f. Eq. Bing. A. 1659.*
Burgentrich *Hausn. 1361, de domo zum zum* burgent- *lie 16. Jh. Frkf. A.* (*W.*).
Burg hûn *attago* 40, burchûn *attagge 102, gehoren zu* huhn.
Burgund-e 5', -ie 1, purgundi 32, wurgundt 31, bur- ndien 45, **prugundi lant** 29 *burgundia sim., burgrundia* 45. burgundien *burgundio 110.*
burgundisch hew *medica 114. Ki.*
bürgündner *burgundiones* 40, **burgendare** *allobrox* 1. *us 117.*
Burkart *GrW. Nr. 1. 2. s.* **burghart** (*unter* Burg).
Burnegel *coccus* (*inter rubeum et croceum*) *155, wird als* (braungelb) *gedeutet. Vgl. vll. u.* bursat.
Burpurclaid *purpura 75, s.* **Purpur.**
Burren *tomentum 126, Das. nd.* bure *Wehrmann nnd.* büre (*Bettzieche sim.*). *Vgl.* bettber (*unter Bett*). *Roman. Lehn- l. vgl. Diez v. Borra.*
Burren *nnd.* purren *nrh. clev. nl.* (*Kil.*) porren *con-, in- re* (*urgere etc. Kil.*).
• **Burren** *s.* **Brennen.**
• *ags.* **Burres** *bardana sim.* (*NGl. h. v.*).
• **Burris** (*zum löten*) *135,* borris *o.* borras *Ki.,* burres *Pomey glutinum, chrysocolla. Zu* borax, *vgl. Adelung h. v.*

Burs *u. s. w. s.* **Börse.**
• **Bursa** *s.* **Börse.**
• **Bursat** (*vgl. Lexer h. h.*), burschat, borschat, burschet, wursat *125 sagum, coccineum sim., ipo-, sub-, tramo-sericum sim.* (*vgl. Gl. h. v.; Birlinger Augsb. Wb. 33 ff.*
• **bursetkleid** *vestis subserica Pomey.*
Bürsch *u. s. w. s.* **Birsch.**
Burst, bürste *u. s. w. s.* **Borste.**
Burt *u. s. w. s.* **Bären.**
Bürzel *sim. s.* **Borzel.**
Bürzel. burtzel, börtzel *Ki',* purtzel *Vogel vropygium sim.*
• **bürzel,** purzel, pörzel *m. Krankheitsname Birlinger Augsb. Wb. 72.*
burzeln. bürtzlen *volutare 126;* purczeln (*o.* trampeln) *calcitrare* 9 *hierher? ein breslauer Parallelvoc. hat* sporzelen *id.*
• **burtzeldorn** *tribulus Ki., Nmnch.*
• **burtzelsprung** *cybistema Vogel.*
• *hinterl.* **burzelstoller** *m. i. q.* burzelbaum.
• **Burcz garten** *viridarium* 33, *aus* wurz-.
• **Busome** *plusuna* 10, *zum Folgenden?*
Busau-me, -ne. busaun, busun, buson, busone, busan, boszan, bosune, bossune, bosaune, basauen *125,* besune, pusawn, pusawne, brasun (*tuba, dreimal*) 29, püsawin 33, busawme, buszawme, besaum, busam, basum *hd. nd.* bosune, bosun, basun, besun *hd. sächs.* busune *nl.* basin *99 nd.* bosine 23, buesumme 11 *clev.* basuyne *buccina, tuba, classicum, sistrum, lituus*
• **bosunenbloser** (*nhd.* posaunenbläser) *tubicen* 20.
• **bosawmenklanck** *clangor* 9.
• **busamenland** (*st.* -laud) *74 nd. eyn* basunen lud 37 *clev.*
basuynen geluyt *buccinus, clangor.*
• *nd.* **basunen sangh** *classula* 37.
busaunen, busunen, busunnen, busanen *hd. nd.* bosunen *hd.* busûnen, prasunen (brasun *tuba*) 29, pusawen 34, pusaunen, pusawenen 2, po-awmen, bosawmen, busumen, busawmen *hd. nd.* besunen *nl.* basunen *clev.* basuynen *buccinare, tubare, tubicinare sim.*
hd. nd. **bosuner,** basuner *hd.* busauner, basauner, bosûner, busuner, pusawner, busauner, pwsawmer *nl.* basuner *clev.* basuyner *buccinator, classarius, bucen, buticen, tubicen.*
• **basunersche** 5. **bosuner-sen** 21 *nd.* -schen, -sche *tubicina.*
• *clev.* **basunlick** *tubalis.*
hd. nd. clev. **Busch** *hd.* busche, büsche 19, buesch 20, bueschz 21, busze, busz, pusche, pusch (*auch wett.*), puchs 1, bosche, posch 9, poschs *V. a. 1420,* bosze 21, bosz *hd. nrh. nl.* -bosch *lucus, nemus, saltus, silua, ornus, rubus c. der., dumus, dodona, auia* (*nrh.* bussche *nl.* boschen *pl.*). buschen, (*pl.? adj.?*) *sentina* (╳ *sentes*) 40. *rubeta est animal manens in rubis vel rubo* buschin (*pl.?*) 20, in dem busche 18. *Vgl. Diez vv. Bosco, Busca*
• *nl.* **boschbesie** *vaccinium Kil.*
• *eyn* **buchs fasse** *o. ein* fasz bosches *Frkf. A. 15. Jh.*
• **busch-hüder** 19 *nd.* -hueder 11 *veredus.*
buschmören *myrtus Vogel.*
puschreuter (*GrW. aus Micralius*); *nrh.* bûysrûyter *Busch- klepper Laurent.*
• *nl. een* **bosch wachter** *lucarius.*
• **buschecht** *s.* **buschicht.**
• **buschechtig** *dumosus* b. *ader dicke wall denselum* 17, busseltig *nemorosus* 20.
• **buscheck** *s.* **buschig.**
büschel. puschel *fascis 125. ein* p. *wolle vellus* 4.
• **buschheit.** puscheit *nemorositas* 20, *st.-sus adj.? cf. sq.*
buschicht *adj.* puscheyt (*adj.?*) *V. a. 1420,* boschethte 5' *luculentus,* bu-, pu-schecht *nemorosus.*
buschicht *s. n.* (*GrW. aus Ottokar*). buszecht 8, pu- *o.* po-schecht 9 *rubetum.*
• **buschicktig** (*adj. sc. wald?*) *rubetum* 17.
buschig. büscheck 19 *nd.* busschich 11 *nemorosus clev.* buschich *silvius.*
• ein **bussle** *hews nl.* bussel *hoys manipulus foeni 116.*
büschlein. buschlin *65,* büchslin 40 *fasciculus, vel facicle* 40.
• **Busche** *s.* **Busch, Büchse.**
• **Buschvarwe** *s.* **Buchschwarbe.**
• **Buse** *s.* **Buszhart, Busen.**
• **Busen** (*o.* brodeln) *tergere* 5', zu wischen *sim.?*

Busen, busam, busem, busum, bosym, boseme, bosen *Vogel*, beszem *68*, bûsan, busen, pusem, puesen, **buse** *Pomey*, busz 6 *hd. nrh.* bosem *wett.* bussem *nd.* busme, **bussemen,** bossem, bosme, bosmen *o.* besmen 22 *businus sim., sinus, gremium.*

•**buosen gad** 19 *nd.* buesumgat 11 *acella i. concauitas sub brachio.*

•**buszachtig** *mammosa Maaler, s. o. unter* **Bosze.**

Bussen. *nrh. nass.* butz *swz.* butsch *churw.* butsch *m. Kusz. Zw.* butzen, bützen, tz *aus* ss?

•**Bustart** *bustardus (pannus)* 5', *s.* **Waldshart.**

•**Bustenheit.** *mere in der b. oceanum 74.*

•**Bustume** *vapor* 12, *rm. entstellte Glosse.*

•**Busz** *nhd. Eig., acc.* buszen, bussen *Bing. A. 1596.*

Busze, buzse *4*, busz, buysz *Domb. 96*, bosz 12, puesz, pusz *nd.* pote *penitentia;* buze *V. a. 1420*, bûsse 6. 8. 9. *antidotum (sc. medicine);* busze, bûsz, busche 5 (artzneypusz *74*) *remedium;* busse *nd.* bote, boute *clev.* boite *medela;* bosz 12, boysze 13, bûchssz 6 *nd.* bote, boute *emenda; nrh.* buysze *Geldstrafe Cöln. St.* (*W.*), *hd.* busze (*die der Beschädigte erhält*) *Frkf. A. 15. Jh., vgl.* pfennik buchzse, phennig bosse 8 *muleta; clev. nl.* boete *i. q. hd.* busze, *auch Zauberei.* busze setzen *GrW.*, busz *s. corrigere* 12.

•**buszsbrieff** *Domb. 96.*

buszfällig. buszfellig *Domb. 96, Üb. A. 1523.* buesfellig *Frkf. A. 1591 nrh.* boyss vellich *Cöln. St. a. 1437* (*W.*). denen Buszfälligen *Bing. A. 1808.*

buszfältig. buszfeldig (*busz-, straf-fällig*) *Frkf. A. 15. Jh.*

buszförtigkeit (*GrW. aus Weckherlin*) *s.* **buszwertigkeit.**

buszgeld. buesgelt *Frkf. A. 1550.*

•**busz eappe** *penula* 17.

•**buszsatz** *m. Straftag: der nacher Hanau zum* bussatz *erforderte Lorentz Rawe Frkf. A. 1640* (*W.*), *vgl.* busze setzen.

busztag (*GrW. unbel.*) *md.* (*wett.* bouszdâgt *Palmsonntag; Forstgericht* (*wett.* rugegericht *nur noch in dieser Bed.*), ein buestag (*Gerichtstag, Straftag*) *zu halten, under welchen* buesfellige *etliche ... mit begriffen Frkf. A.* (*Hanau*) *1591* (*W.*).

buszwertig *o.* pusswertig *penalis 75 afries.* botwerdich.

•**puszwertikeit,** *sacrament der* buszwertigkeit, *Varr.* buszuertigkeit, buszuirtikeit *75 penit-entia, -udo.*

•**puszwertiglich** *penaliter 75.*

buszwirdig. *straffüchere* busswirdigere *ler Swz. Rf. a. 1536.*

bûszen. bûssen *consuere* 6; bûtzen *sarcire 126, suere* (*o.* buessen) *Das.*, (*untersch. von* bûssen) *Maaler;* buszen *nd.* boten, bouten, boyten *emendare, subuncutare,* boiszen (*gew.* widerbûssen, -busen, -pueszen, -pussen) *restaurare* 18; *nl.* boetsen, butsen *sarcire Kil.; die gezelt zü* bûzsene (*flicken, ausbessern*) *Frkf. A. 1545;* bûssen *Mlr*, byessen, *artzedie* buszen 17 *nrh.* buyssen *nl.* boeten *remediari clev.* botten *mederi; nd.* boten, bouten (*o.* heylen, *q. q.*) *clev.* boeten *castrare; böhm.* bûszen (*Petters And. 5*) *clev.* boeten *ariolari etc., zaubern;* bueszen, buszen, buessen, pussen (*busz haben*) *penitere; nrh.* (*Geld*) *zu* boissen *geldenn Cöln. St.* (*W.*); *wo sein gnad die frauel* zebwssen *vnd zestraffen hab;* gebuzt *vnd gestrafft ist;* gepuzt *o.* lödig *erkänt Üb. A. 1523;* gebusset *vnd gestraffet werden Frankf. A. 15. Jh. nd.* bouten *wur incendere* 38 *nd.* (*Wehrmann*) *nnd.* bôten *clev. nl.* (*Kil.*) *nnl.* boeten *id. ags.* bêtan *id., emendare etc. swed.* bôta *Busze geben,* b. *eld Feuer anzünden dän.* bôde *id., ausbessern, kastrieren* (*mhd.* buste an *incendebat s.* **Beuszen**). *Vgl. GrW. v. Beuten, Vilmar 49 ff., Schambach vv. Baute* (*fem. Besprechung*), *Boiten ff., Danneil v. Bot'n.*

bûszer. boeter *clev. incantator etc. nnl. Kesselflicker. Vgl. nd. eyn* vûr bôter *flammarius* 37.

bûszerin. bûtzerin *sarcinatrix* (*Bd. f. GrW.*) *126, Mlr.*

•*clev.* **boetersche** *saga, linguilata etc.*

•*nd.* **botern?** *Ptc.* ghebotert 11 *i. q. hd.* gebeszert 19, *s.* **bessern.**

•**bötling,** *auch Eig., irrig gedeutet in GrW.; nordd.* beutling *bos castratus GrW.;* busseling *Vilmar q. v.; eyn* **buszeling** 12, bydelinch 13 *Marg. nd.* botlin-g, -c, boutling *castronus, nd.* bôtlink *verres 109, cantherius,* botlingh (*o. perdes royd*) *capulribula* 37, bôtlinge *pl. effeminati ib., eyn* boytlinck perde (*Zss.*) *buceus ib. hd. eyn* boszelinck *iuuencus* 19 *nnd.* **bôtel** *Br. Wb.*

Buszhart, *bei Nemnich* busbart, busant, buse *nnl.* buizert *engl.* buzzard *Vgl. Diez IIc v. Buse.*

•**Buszler** *s.* **boszler.**

•**But** (*vgl. o.* budel *u. s. w.*). put *75 extalis, exentera* t. *q.* dye blut *sicut in piscibus* 21, gehuet, geputt, gepütte *hd. nd.* gebutte, gepurdt 34, *eyn* geblut 17 *Gll. ll. c.,* geputze *exta* (*exta*) 55, gebûtze *Lexer;* gebat *uszneymen exenterare* 21.

•*hd. nd.* **butten,** bucken (*sic*) 22', putten 1. 3. *exenterare.*

•**potich** *omentum* 55, *hierher?*

•**Bute** *s.* **Beute.**

•**Buten.** *Pc.* gebutet *fetus* 9, *aus* gevutet.

Butrich, bûtrich, bûtrich, bitterich, bitrich, putrich *vter, ascopa, panlices, bucies, baneulum. ein grosser* bûtterich *collatinus venter 126, vgl. Stalder I 238;* putrichs munt *lura 74. vgl. Gl. h. v.;* putirichi *pl. flascones 104. Flurname: in loco qui dicitur* buderich *Baur* (*Worms*) *a. 1281* (*W.*); *ihn den Echtzellen Velde* vff dem b. *Bing. A. 1608; hierher? — Vgl. Schmidt und Kehrein v.* (*nass.*) *Peulerich. Schöpf tirol. Id. 70, Ducange vv. Bullericus. Buticus; churw.* butrig *m. bauchförmige Feldflasche.*

•**butterlich** *vter* 41.

•**Bûtrich** *tirannus* 52, *s.* **wûterich.**

•**Butsch** *sicera, Most von Obstfrüchten Onom. a. 1737 Smllr I 226.*

•**Butsch** *strix nocturna Meg., s.* **Wutsch.**

•**Butsche** *capedo vel capis Onom. a. 1735, swz.* butsch *m.* pütsche *f. Frisch;* bitsch *doliolum Henisch; wien.* bitschen *Blechkanne. Weiteres bei GrW. v. Bütsche, Smllr I 226 ff., Frommann D. M. III 340, Höfer I 337, Schöpf 506, churw.* butschin *m. Fäszchen. dem. von* butt *Fasz* (*zu* bütte)?

Butschen. putschen *collidere Pomey,* pûtschen *ferire 126.*

Bütschge *n.* (*das b. an öpflen vnd biren*) *vmbilicus 144, nauci Mlr,* bûttschge *126 id.*

•**Bütschlein,** *zu ob.* butsche (*Gefäsz*)? pûtschelin *126.*

putscholeten, butscholette *Mlr sarcinula.* **bottschore** *sarcina Das. Lautlich schlieszen sich an:* botschores *o. v.* **Beschores;** *swz.* botschô-ri, -li *m. dummer Mensch Stldr I 210, vgl. Kehrein 90, das an chw.* (*auch swz. in Bünden*) botsch *Widder, churw. auch Schafskopf erinnert.*

Butschoch *sim. s.* **bundschuh.**

•**Butschürling** *rhenus* 1, *s.* **wutschirling.**

•*nl.* **Butseel** *palasca, vter 108, Kil.*

Butt, *wett.* (butch) *m. Verbutteter, im Wachsthum Zurückgebliebener* (*Zw.* verbutten *wett.* verbutche), *auch bair. Smllr I 226, sweiz.* buder *m.* (*Zw.* verbudern) *neben* blutter *m. Stldr I 238. Vgl. Got. Wb. B 20, Petters And. 5, Diez v. Botta.*

Bütte, butte, butde, buttde, butty, *Var.* butty *64*, **butin,** bûttene 40, butten, but, buth, butt, botte 8, bötte *4*, putte, putin *Gl. Cass.*, putten, putt, budde, bûde *62*, bidde, budin. (**putigin** *104.* **boting,** poting, potung *75 s.* **bottich**), *hd. nd.* bode *nd.* **bodene,** boddene, **bodem** 11 *clev.* boide *nl.* bodde *Kil.* (*gew.*) *dolium, cuba, cupa, cunina, cana, baratrum, armillum, tornarius, tina, qualus sim., quaxillum sim.* bud *sg.* budden *pl. Bing. A. 1597, Frkf. A. 1550;* buden (*W.*) *pl. ib. 1555. 1417.* c b. *dieln o. deln, kalckes, kalen* (*Kohlen; vgl.* kolen buden *zu binden*) *ib. 1451. von zweyn* b., boden *holen ib. 15. Jh. Plur.* butten *ib. 16. Jh.,* bodden *ib. 1431,* bûdden *Bing. A. 1588, funff halb fuderich* buden *ib. 1595.* (*ein drage* potten, *trag* budten *ib. 1587. 1595*). *Pomey unterscheidet* butte *i. q. ruckkorb von* bûtte *i. q. zuber; vgl. Vilmar 63. Vgl. Diez v. Botte* (*dazu nprov.* bouto *f. Bütte* botto *f. Botte*), *vll. Mikl. Magy. 21*[10] (*slav.* bûdûnï *sim.*); *eestn.* piddi, put *Bütte, Fasz.*

bodenbender, bude bendir 5' *doliator Conrad Budenbender Baur* (*Amoneburg*) *a. 1282* (*W.*).

•**buddendaugen** *pl. Bing. A. 1605.*

•**boden deck** *dolitecta* 16.

•*ein* **buthe deckil** *tristega* 5'.

•*eyn* **boden dreyer** *tornarius 110, aus nl. nrh. eyn, ein* bode *of* dreyer *u. s. w. id.*

•**buddenmecher** *doliator.*

•**botteschilt** *dolitheca 4,* boden schilt *epicauterium 4.*

•**puttensiegel** (*o.* kog *damit man die rayff treibt*) *coga 74.*

•**bottenstugk** *Bing. A. 1605.*

puttentreger *armillifer 74.* buttenträger *frz. hottier Pomey.*

•*nd.* **bodeler** *doliator* 22. *109.*

büttner, *auch Eig.* bûttener, buttener, butner, putner, püttner, pûtner *doliator. Vgl. Mikl. Magy. 20*[10].

•**büttnerschlegel** (*vgl.* puttensiegel) *tudes Kil.*

Butte *GrW. Nr. 2, eig. nd. Form für hd.* butze; *vgl. zunächst* **bosse** *arbutus* 12 *und die hd. Formen mit verschobenem Dental v. Hagebutte* (*Gll. vv. Cornu-m, -s*), *wogegen die sächs. Sprachen die Tenuis haben.*

uttenbaum 6. *75*, puttenbaum *74 cornus, scaria.*
buttendornbaum *cornus.*
t. clev. **buttel** (*GrW. aus 143*) *arbutum 147*, bottel *cornum sch.*
botteibaum *Hen. nrh. clev.* buttel- *nl.* butel- *107*, bottoem *cornus, arbutus, scaria.*
Butte *casa* 9, *schwerlich st.* hutte, *sondern hd* (*schles.*) *n von* bude.
Buttel (*o. flasch*) *pera 65. wett.* boddel (*neben* bodéll) *f. che, dem. md.* **buddelchen.**
bottely, bottly *f. Schenke Frnkf. A. 1506* (*W.*). *Anders elei GrW.*
nl. **boddelier** *dispensator, engl.* butler *nrh.* buttelier, bûtr *Laurent.* (putigilare *pincerna Grff*)
nl. **botteleryé** *promptuarium 116.*
Büttel *u. s. w. s. unter* **Bitten.**
Büttelbórn *oberhess. Ortsname.*
Butter, putter, puter, **butter-en,** -n, botter, bottyr 5ᵃ bodere, bottere, botere *nl* botre *99 butirum sim.* buttern, ern *keuffen Frkf. A. 15. Jh.* bodir *ib. 1348. Vgl. Or. Eur. 80.*
hinterl. **bodderdong** *f. Butterbrot* (*s.* **Donge**).
butterfasz, puttir-, putter-vasz, putirvaz, botter-vaisz 19 *clev.* -vat *nd.* -vad *camella, stimo sim.*
butterflade (*GrW. aus Weise*). *eyn* botterflade *butyrolaga-a 123.*
butterfliege (*GrW. aus Garg.*). *nl.* botervlieghe *116 ags.* rrflìog-ae *94*, -o *136 papilio.*
buttermilch, buttyr-, putter-, botter-, (bunt- 7), boderch *sim. nl* bodermelc *107 oxygala, serum, subulca, battudo , albucium sim.*
butterschab *stima 76 nd.* botterscaf *armella* 37.
butterscheibe. putershybe *camella 155*, putterscheib *domit ausgepultert cyma 74*, butterschiben *stima 75.*
butterschmaltz (*GrW. aus Keisersb.*) *butirum 2.*
nd. **botterstaf** *stima* (karnestaf *id. 11*) 37 (*versch. von* terscaf *s. o.*). *Vgl nd.* **botterstock** *Wehrmann S. 435.*
buttervogel (*GrW. aus Miller, Vilmar 64*). *hd. nd. eyn* ter-fogel 10, -voghel 22. 37., bettervogel 23, boder fegel 5ᵃ *lio.*
nd. **bottertene** *cdumelli 37.*
frankf. **butteramm** *Zehner nl.* boteram *panus butyratus 116.* era-m, -me, baderayme *Eig. Frkf. A. 1358 ff. pssm.*
Butterlich *s.* **Butrich.**
Buttern *s.* **Beuten.**
Butz, butze. *In dem Folgenden halten wir uns zunächst an nelle Gleichheit und Aehnlichkeit, ohne die Fragen über den nologischen Verband geschlossen zu halten. Vgl. u. a. R. Kohler Frmm. D. M. VI 61, Gr. Myth. 474 ff. 965.*
in **butz** *personatus sbst* **2.** *decl.* (*vgl.* verbutzet *id. Das.*), *atus 110;* bücze 40, putz *74 larua. nnd. clev.* budde *id.*, *ria, Popanz, osnabr. Teufel,* (d *fällt auf*); *nnd.* **buddeke** *anz, neben* butte, butken *sim. id.*
butzenant-litz *GrW.*, -lit *88*, -zlit *126 larua, personatus.*
butzenböck *maniolæ Das.*
butzenmann *gello Fris.*, botzenmann *manducus Zehner,* zemann *terriculum Walther, Pl.* **botzmänner** *maniæ Vogel,* pötzmänner *maniolæ 114. wett.* botzemann *Popanz, pl.* -männer *Flachsabfall beim Riffeln. nnd.* butte-, butze-, busse-man *Schambach.*

butz *91. Pomey,* putz 52. 74., **putzen** *75* (*in der nasen, naz*), botz (*des Lichtes, Auges, der Nase, wie* butz) *Pomey mucus, muncus, pucus, polypus. md.* butzen (*wett.* botze) *m. id., Schnuppe, Klumpen sim., Menge*
• *md.* **bützelich** *Klumpenweise.*
• **butzig** (*anders GrW.*) *mucosus Palthen.*
• *md.* **butzen** *m.* (*wett.* botze *m.*), *bes. kleiner* b. *kleiner Junge sim.*
bützel *m. md.* (*wett.* bëtzil) *kleiner Pack o. Mensch. Vgl. Regel Ruhl 139 ff.*
butze *GrW.* **2**, *b. c.* pûtz *sanies* **2**, *hierher? vgl.* pfotz *vomica Das., Fr. II 57ᵃ. nl.* botte *bocio 108, papula etc. Kil.*
• *md.* **bützerchen** *pl. Pusteln.*
bucz (*pomi*) 32, *eyn* bicz 6, putz *an obsz 74* (*md.*) **butzen** *m. Zehner,* putzen *am obs 75 pucio* (*a. d. D.*), *arulla, umbilicus pomi.*
• **bitzge** *umbilicus Mlr.*
butzen *68, Pomey, Palthen.*, botzen *Pomey mungere, culpare* (*Pomey, nhd.*), (*die nase*) *narire 68.* putzen *oblimare 74 swz.* p., butzen *castrare. die man zu Lucern* hinweg gebutzt *hat Swz. Rf.*
• **pfutzen** *sternutare 74, schwerlich hierher.*
(*md*) **butzscheer** *f. Pomey u. A.*, putscheer *123 emunctorium.*
butzer *munctor Palthen., emunctorium* (*Bed. f. GrW.*) *91, Sarrius.*
Butze *GrW. Nr. 3, vgl. o.* bugge; *Br. Wb., Schambach v. c., Danneil v. Butz, Stür. v. Buze.*
• *swz.* **Bütze** *hd.* bütz *93 nhd.* pfütze, puze *H. S. D.*, pützen, putze, puczen, phutze, pfutze, pfutz, pfütz, phitz, pfitz *md.* pütze, **pütsche** (*wett.* pitsche *f.*) *hd. nrh.* putz *nd. nl.* putt, pütte 37 *nd. clev.* putte *puteus, aqua fetida, sentina, volutabrum, palus, lacus, lacuna, latex, cisterna, fouea, cenum. dieffe* pfutz *110 nrh. ein diep* putz *nl. een diep* put *precipitium i. prerupta Gemmen.*
• *nd. en* **putborne** *puteus. Vgl. o.* borнput *id.*
• **pfutzeymer** *situla Stör,* pfützaimer *haustrum Fr. nrh.* putzeymer *mergus.*
• **bützenfelsztin** *95*, pfutzen o. vaistigkeit *des ertrichs 74 rligo* (*i. pinquedo terre 75*).
• **pfutzhack** *110 nrh.* putz- *nl.* put-, pet-, peck-haeck *116 telo, tollinum, harpago nd.* puthaec *girgillus* 11, puthake *trudes* (*nauis*) *ib.*
• **pfützman** *paluster* 52.
• *nrh.* **putzratt** *haustinabulum clev.* putrat *trochea.*
• **phoczecht** *lutulentus* 8.
• **putzen** *Mainz. Hss. nd. nl.* putten *anclare, haurire.*
• **pfützig** *palustris Palthen u. A*
• *clev.* **putsch** *putealis.*
• **pfützunge** (*ein* pfutzen *75*) *volutatio 76.*
Butz-wäitzen *143*, -weisse *126. 144.*, -weisz *Sarr. panicum.*
• **Bûwel** *metallus Symb. D, aus* blawel?
Buxen (*mlt.* buxus). büchsen *bracca 114.*
• **Buzo** *s.* **Boot.**

D.

Wie bei allen Mutae mischen sich auch in der Dentalklasse *die Stufen, zumal im Anlaute. Manchmal fragt es sich: ob allmähliche Verschiebungen oder ursprüngliche Nebenstämme dabei anzunehmen seien; sodann ob gleich oder ähnlich lautende Stämme und einzelne Wörter durch die Verschiedenheit der Bedeutungen gänzlich getrennt werden, oder ob letztere nur Wandelungen aus Einer Grundbedeutung seien. Oefters werden wir solche Formen und Artikel neben einander aufstellen, um bestimmter Einigung oder Scheidung den Weg zu ebnen. Wo wir dieser Vergleichung wegen Artikel aus andern Anlautsstufen vorweg hierher setzen, werden wir, wie überall, seines Ortes auf sie zurückverweisen. Diess gilt auch, wo der streng hochdeutsche Anlaut zur Zeit unbekannt oder unsicher ist, und wo unsere Quellen nur nichthochdeutsche Formen gewähren. Im Allgemeinen halten wir uns fortwährend an die nhd. Recht- und Schlecht-schreibung und desshalb an die alphabetische Reihenfolge des Grimmschen Wörterbuches. Von letzterer freilich weichen wir, wie bisher, in vielen Fällen ab, wo wir die Zusammensetzungen und Ableitungen (stets erstere voran) den Stammwörtern unterordnen, immer durch Verweisungen das Nachschlagen erleichternd. Aus praktischen Gründen stellen wir bisweilen Zeitwörter an die (durch Majuskeln bezeichnete) Spitze eines Artikels, welche durch ihre schwache Form, mitunter sogar denominative Bildung auf ein älteres Grundwort zurückdeuten.*

Einige Besonderheiten aus vielen mögen hier noch eine Stelle finden.

*Unregelmässige und zwiefache Verschiebung der Dentalstufe kommt bekanntlich am Häufigsten im Anlaute vor, sowohl in der nhd. Schriftsprache, wie vorzüglich in den mittel- oder binnen-deutschen Mundarten; jedoch auch im Inlaute und, namentlich in mehreren unserer nd. Quellen, im Auslaute. So im **14—15**. Jh. neben* edel (edilknechte *Frnkf. A.* **1335**, *von den edlen mannen ib.* **1333** *u. s. v.*): etel, ettel, *z. B. den eteln manne Frnkf. A. (Mainz)* **1333**, *der etel m. ib. (Rüdesheim)* **1341**, ettel, ettelman *Hss. der Domb.* **15**. *Jh.*

Wie sich dem m *leicht ein* b, p *nachschiebt: so dem* n *ein* d, t, *theils aus physiologischem Grunde, theils aus falscher Analogie, wie noch heute in* donder, erindern *u. dgl. bei hochdeutsch reden Wollenden, deren Mundart sonst un aus nd bildet. Beispiele:* donder *engl.* thunder *u. s. w.;* erindern (*dän* erindre, *gleichwie* mand *etc.*) *in Frankf. und Mainzer A.* **1590** *ff., sich zu* erindtern *wiszen Frkf. A. (Hessen)* **1594**; *unser* vorvarend (*Vorfahren, nicht etwa ptc.*) *Frkf. Kaiserbrief* **1357**; *für* konnen (*wett.* konnet *inf.* kunden *Frkf. A. (Cassel)* **1537**, (*Frkf.*) **1550**, könden *ib.* **1545**, köndenn *ib. (Zweibrücken)* **1591**, khönden *ib.* **1551**, kundten *ib.* **1589**. *Wir erinnern hier auch an unorganischen Dentaleinschub in* meinet-, unsert-, deret-, derentwegen, -willen, -halben *u. s. w.,* anderthalb, beideritsit (*beiderseit, s. o. h. v.*) *a.* **1330**. *Ein Anderes ist* d *vor tonlosem* ihr *in wett.* wâus-, weï-, wû-dër *was, wir, wo ihr, vgl. etwa* dê (*Ihr*) *bei Vilmar; sodann das imperative md. (wett. nass.)* da-t (*oder* da-dt habt ër (*ihr, Ihr*), *gew.* ërsch (*ihr es*), *gegenüber von* da *hast du, samt dem entsprechenden oberpfälz.* datz *vielleicht ein alter Dualrest des Personfürwortes (gleichsam* da ihr!), *nicht etwa das obige* -der, dê, *auch nicht aus geminiertem* da (*GrW. h. v.* **5**); *vgl. Schmidt West. Id.* **47**, *Kehrein* **115**, *Klein Provinzialwb.* **79**.

Da, dar. da *entspringt bekanntlich aus* **1**) thô, dô, dhuo **2**) thâr, dâr **3**) thara, dare, dar. *Wir behandeln diese Gattungen gemeinschaftlich. Zu der ersten gehört in älteren Hs.* dû *da, wo, z. B.* dû *man dem künige swûr; vff Meutzer porten* dû *lie da vff laig (darauf lag) u. s. M. Frnkf. A.* **1345** *ff. Für die zeitliche Beziehung geben unsere Glossaria lat.-germ. nur einmal nd.* do *tunc* 37; *für örtliche hd. nd.* dar, dare, da, do *nrh. clev.* dair *nd. nrh. nl.* daer *ibi, inibi, hac, illic, illuc u. s. w.* *für beiderlei Beziehungen s. die Zusammensetzungen, ebenso für alte und neue mundartliche Formen und für die relative Bedeutung. Ein Beispiel für die Bed.* wenn *sei:* du ir ie nicht köntet *Bing. A.* **1651**. *Die Zss. sind früher häufig durch Satztheile getrennt, heute mehr nur in der Sprache des Umgangs und der Kinder. Enklise und Proklise sind im* **15**. *Jh. nicht selten, z. B. nd.* dar-men, -me, -m (*da man*); dar me na scriuen wil (*wornach man schreiben will*) 56; *in Zss. mit Adverbien und Präpositionen* de, *vor Vokalen* d, *in unbetonter Silbe md.* dër, *vor Vokalen nhd. md.* dr, *neben* dar *und* da (da) *in alter und neuer Zeit. Dem nhd. betonten* dâr, dâ *entspricht in md. und nd. Mundarten die Gemination* dâ-dâr-, *z. B. in md.* dôdërdorch, dôdrof, dôdrôn (*dadurch, darauf, daran*); *nhd. volksthümlich gilt auch* da-droben *u. dgl.* dar- *und* dr- *sind nicht immer synonym; vgl z. B.* daraufgehn *lautet md. nur* dräufgehn *in der Bed. krepieren,* daran *sein nur* drân *sein bei Unglücksfällen, in der Kindersprache beim Abzählen u. dgl. Das Studium der Mundarten spendet hier, wie überall, noch reifen Stoff zu Bemerkungen.*

darab *nrh.* daraff *nl.* daer af *abinde, Üb. A., Bing. A.* **1651** darabe *StB. II* **26**.

darafter *StB. II* **18**, *Frnkf. A.* **14—16** *Jh. passim. nd.* darachter *posterius* **56**. *die (cleidunge) sullin sie . . vernuczen unde* d. *cleyder by der masze tragen Frnkf. A.* **1375**; *ich Volradt oder myn erben* d. *ib.* **1421**. *wangeróg* dêrâfter.

daran *illuc* **7**; *öfters i. q. nhd.* darin, dabei: d. *scheddich sin; der richter der* d. *sumig ist Frnkf. A.* **15**. *Jh.* d. *s. gewesen StB. II* **18**; *die selbe studt do iacob* an *stiff ib.* doray (*sic*) **75** *v. Subarrare.* dran *Frnkf. A. (Handwerkertechn.)* **1450** *pass. kecklich* dran *agitedum* **88**.

dran gedencken *commemorari* **65**.

daran lassen *refl. hand sich trostlich* d. (daruff *se vertrostet wurden*) *gelassen Domb.* **96**.

daran, dran sein (*md. an der Reihe sein*). *wo dann uns keys. maj. bei seiner maj. veten verfugen vnd* doran *sein will das (dasz) . . . Frnkf. A. (Nürnberg)* **1487**. *waz hude vor ein warheyd geschreben wirt vff morn schrybt ein ander isz sy nicht* darane (*Nichts daran*) *ib.* **1467**.

daranstrecken *contendere; das äuszerste* d. *descendere ad extrema Carrach.*

darauf. daroff *StB. II* **18**, *insuper* **5**[b]; dorof *StB. II* **18**. dar uf *suchet er rat Lpz. Hs.* **13**. *Jh.* daruff *s.* **daran lassen. darschlagen;** d. *neben* druf *Bing. A.* **1651**. daruff *werden (es überwachen) Frnkf. A.* **1550**; d. *virziegin (verzichten) ib.* **1565**. dauff *Domb.* **96**, *Frnkf. A.* **14**. *Jh. pssm. so heben yn dan die fursten vff den elter vnd blibet siczen* da vff *ib.* **1442**.

draufgeben. dar vff geben **65** *insistere, appretiari.*

ruffgen *md. krepieren; machinari i. q. vndersteen zu thun 65.*
druffschlager (*GrW. Zw.*) *proscenela 88.*
druffseher (*GrW. Zw.*) *superintendens 65.*
araus. dar usz (*Frnkf. A. 15. Jh. u. s. w.*) *nd.* dar vte . *ist gestern* da usz *geritten Frnkf. A.* (*Nürnberg*) *1461.*
rauszen *126*, da-, do-vszen, -auszen, daussen, dussen *foris*, düszen *foris Hs. s. a. nrh.* dair vyssen *deforis. wett.* sz *halbhd. und frankf.* drausz.
abauszen. dobuszen *125 nrh.* darbvyssen *nl.* daer buten t.
abei *apud*. dobey *74 v. Occianum;* dar by *erga* 6, dar *Frnkf. A. 1365. hactenus* 17, darbey *Bing. A. 1660 ff. nhae* sey (*so wett.*) *ib. 1645.*
arby siczen *considere 65.*
abeneben *Bing. A. 1668. machen vns auch* d. *den wenig-zweyfell Frk f. A. 1594.* darbeneben *Bing. A. 1687.*
dabenebenst. *dieselbe freundlich zu ersuchen vnd* d. *zu* n *Frkf. A.* (*Ortenberg*) *1645.*
dabeuor *Bing. A. 1617.*
abynnen *Domb. 96. Dmnk. A. 176,* dobynnen *intus 125;* ynnen *Frkf. A. 15. Jh.*
darboben *nrh.* dairboeven *nl.* daer bouen *nd.* dobouen *rius. was er darbaben von vns saget da dut he vns vnrecht Frnkf. A.* (*Wetzlar*) *1406.*
oberhess. (*hinterl.*) **derböwwer** *darüber,* **derbönner** *darr.*
ladannen. ist d. *abgezogen Bing. A. 1588.* d. (*von Schmalten*) *ausz zugeschickt Frankf. A.* (*Eilenburg*) *1536.*
lodurch *istac 125.* dardurch (*öfters rel. wo-*) *Bing. A. 8 ff., Frnkf. A. 15. 16. Jh.* doredurch (*wo-*) *die lande be-t werden* (*Frnkf.*) *ib. 1454* dordurch *StB. II 26.*
da entbynnen (*während dessen*) *StB. II 17 15. Jh.*
(darentgegen). *nd.* dareyn geghen 22, daren iegben 23 *duerso.* daferne, dafern (*so-, wie-*) *Bing. A. 17. Jh.*
lafür, davor. dofure *foras* 8', dar-, da-, do-vor *ante,* *ra, jamdudum. er neme gelt* darfur *Frnkf. Reichsc.* (*Nürnberg*) *1.* daevor *gultgesprochen Bing. A. 1633.*
largeben *tradere 65, donare 75. ins gemein* d. *conferre in mune Ki.* sich d. (*uhd.* sich ausgeben): *der sich fur meines fursten diener vnnd trumeter* dargibt *Frankf. A.* (*Culmbach*) *0; einer so sich fur einen doctor der artzney* d. *ib. 1563. , uhd.* angeben, *in der frankf. Schulsprache* herbeigeben *bringen, beschuldigen*): ... *wir vor seine heiligkeit bracht wor-* ... *vnd mit vnwarheit* dargegeben *sin Frkf. A.* (*Steinheim*) *1462.*
largeber *der verreterey traditor 75.*
largebunge *donatio 75.*
largegen, dargeyn 21, *Bing. A. 1661, Frnkf. A. 15. Jh., II 18,* dorgen *76.* dor keyn 58 *exaduerso* (*wett. rheinl.* gäe).
dargeyn-vber *exoposito* 12. -uber *exaduerso* 18.
darhalten (*ihm ein Buch*) *Bing. A. 1660.*
laheim. *do was er nicht* **do haimen** *Dmnk. A 233. kf. mainz.* dèrhâm *voraclb.* **dahêmat** *bair.* daheimet (*da-t*) *Frmm. D. M. II 186. III 400.*
laher, doher *illuc, inde etc.* pis daher *hactenus* 52. *nd.* dar *istuc* 56.
daher-prangen *sese ostentare;* **-rülpsen** *eructare Car-;* **-strecken** *porrigere ib., ostentare Ki.*
lahero (*seit 17. Jh. GrW.*) *Bing. A. 1598.*
lahier. da hir *illuc 75.*
dahiesig. *von deuen* dahiesigen *stadtmetzgern, in* d. *lan-Frnkf. A.* (*Würzburg*) *1780. 1778.*
lahin. dahyne, dohin, dahene, darhin, darhynne *nd.* dar-*illuc, istic* 56, *istac. by den stenden* dahin *handlenn dasz* ... *kf. A. 1545. stat do man die opffer des tempels hin legt avium 74.*
larin, darein. darin, darine, dor in (*auch StB. II 18*), nne 5, doyne 4, dain 21 *nd.* darinne *clev.* dairinne *intro, is, interea* (*encerea*) *istac etc.,* dynnen *intus Hs. s. a. wett.* n (déenn) *drinnen;* dynne *Frnkf. A. 1354; vnde* (*hant*) *fruchte rbrand ib. 1372; wer da* dyn *wasz syner diner ib.* (*Regens-g*) *1462.* dainne *ib. 1400 ff. pssm. wollen vns* dar inne *hal-ib.* (*Kurmainz*) *1440 vnd diesz also heymlich halden vff daz ander vnraidt* darinn (*nhd.* darein *GrW.*) fallen *ib. 1441. man* yne *bekt,* da *man* ynne, in *becket nd.* dar *men* inne *Gl. v. Calamistrum; nd.* dar *men in scrift* (*worein man schreibt*) *r. Diptycha;* do *sele vnd lip musz* ynne *begraben lygen;* do *ziegel* inne *branten StB. II 26;* dar-, dor-, do-ynne *ib.*

darindingen *pacisci 65.*
hd. nd. **daringan** *sim. introre.*
darin-kriechen, -schleichen *obrepere 110.*
darinnen *Bing. A.* (*Blofeld*) *1649.*
darkomen (*i. q. erschinen*) *Frnkf. A. 15. Jh.*
dar legen *Frnkf. A. 15. Jh.*
darleihen (*Fürsten vndt ständen*) *Dillmann.*
darleih *m.,* „*üblicher die* darleihe" *Heinsius.*
damahl *Bing. A. 1634.*
domaln *Üb. A. pssm.*
damahlig *Bing. A. 17. Jh. pssm.,* dahmahlig *ib. 1651.*
darmessen (*GrW. aus Henisch*). *wetzen* dargemessen (*ptc.*) *den Franckfurtern Bing. A. 1634.*
damit, domit, da miede 20 *nd.* dar .. mede, dar .. medde *nrh.* dair .. mit *nl.* daer .. mede (*gew. relativ*) *vv. Decipula, Dentiscalpium, Calamistrum, Remetiri etc.* do mitte *Dmnk. 1322.* domi-t, -te, -de *StB. II 26.* do *die frucht* mit *abgelassen wirth u. dgl. Bing. A. 1572 ff.* darmit *ib. 1651.* da midde *Frnkf. A. 1360.* domyde *ib. 15. Jh. pssm;* do *man* myde *lachet die wellebaum ib. 1451; öfters blos:* myde, mit (*damit, womit*) *ib.*
darmuwen (*dahinbemühen*). *der sie* dargemuwet *helle Frkf. A. 15. Jh.*
dar-nach, -nache *67. 152.,* -naich, -noch, dornoch *hd. nd.* darna *nrh.* dair nae *nl.* daer nae *hd.* do nach, do noch *hac, acubi, inceps, proinde post mit Zss. und Abll., alergo, insuper, imum.*
danahen *inde Stör.*
wett. mainz. (*Lennig*) **dernôchert** *nnd.* **dernacher** *darnach.*
daniden *inferius 75.* d. (*in Ungarn*) *zu teglichem krieg behalten Janssen Reichsc.* (*Nürnberg*) *1487. zu iczunt* danydden; *das der rad einen hienabe fertige der* d. *pherde versolde ib. 1463.*
darneder *inferius* 21.
darnider weigen *oneri succumbere gall. faire plier etc. Stör.*
darnyederwerffen *StB. II 18. nl.* dernederwerpen *consternari 99.*
daroben *superius* 18, doben *GrW.* = *wett.* döwe, *halbhd. und frankf.* dröwe, drowe. *Vgl. Vilmar 79.*
dobenkummen *supervenire 65.*
darschicken. dar gescheckt *ptc. StB. II 18.*
darschlagen. *ihnen* daruff dargeschlagen *ptc.* (*bei e. Versteigerung, nhd.* zu-) *Bing. A. 1693.*
daselbst *alibi.* do selbis *inibi V. a. 1420,* daselbs *Üb. A., Frnkf. A. 16. Jh.* da-, dar-selbst *ib. 1451,* da-, do-selbst *Bing. A. 1617 pssm.*
daselbsten *Bing. A. 1618.*
daselbstherr *vnde 65.*
daselbsthin *Bing. A. 1681.*
doselbstinne *inibi 125.*
darsenden. *hat auch etliche nehe zu pferde vnd fusze* dargesant *Frnkf. A. 1463.*
darsetzung. *mit* d. *leib gut vnd bluts Frnkf. A.* (*Grebenau*) *1622.*
darsprechen (*o. zubilligen*) *adjudicare Stör, Pomey.*
darstossen *propicere Pomey.*
darstürzen. *welche dem Rentmeister die früchten* dargestürzt *Bing. A. 1648.*
darthun. *das ir .. ewern anthail an pulver* darthuet *Frkf. A.* (*Cassel*) *1537.* darthon *ptc.* (*dargethan*) *Üb. A.*
drûben *hess.* dûben (*Vilmar*) *wett.* diwwe.
dar vber *nd.* dar auer 56 *insuper, superius.* darueber (*über, gegen den Vertrag*) *messe geben Frnkf. A.* (*Nürnb.*) *1337. gesetze* daruber *gesatzt ib.* (*Mainz*) *1440.*
druberseher *superintendens 65.*
darum. darvmbe, darvmb, dar ymme 13 *nd.* darvmme *clev.* dair vmb *nrh.* daer omme, dair om *nl. nd.* (11) daer om *ob, propter-ea, -hoc, quapropter, erga, itaque, proinde, illuc. bekümmre sich nicht* drumb *Bing. A. 1681. wehr ahm meinsten* drumb *thedle* (*bei Versteigerungen*) *ib. 1617.* davmb *Frnkf. A. 15—16. Jh.; des hain ich mit dem keller* d. *geredet ib.* (*Hanau*) *1400. wett.* dorüm, drüm.
darunten, dunten *sim.* darvnde 7. da vnden *75. 110.,* dunden *75 Var. wett.* donne *halbhd.* drunne, drunde *inferius.*
darunter *hd. nd.* dar vnder, der-v. 5 *nrh.* dair- *nl.* daeronder *inferius.*
darunterglasten *interniitere Maaler.*
darvon *Gll., Bing. A. 1663,* darûon *Üb. A.,* davon, dovon

nd. darvan *nrh. nl.* daervan *hac, abinde, deinde.* danon (*nhd. darum*) *bitten wir uch Frnkf. A.* (*Mainz*) *1400. was sich d. oder daiune .. verhandelt vnd gemacht hat ib.* (*Frnkf.*); *d. verwysen vnd verschulden ib. 15. Jh. douon ist er czu loben SiB. II 26.*

darvon bringen *reportare 65.*

• **darvon deichen** (*sich fortschleichen*) *Zimmer. Chron.*

darvon lassen. *lieszen vns die andern d. SiB. II 48.*

davontreiben. *den kauff ersprengct vnd die vnderkeuffere* danon getriben *Frnkf. A. 15. Jh.*

dar-, da-vor *s.* **dafür.**

• *nl.* **darwart** *versus 99; vgl.* darwärts *GrW.*

darwerffen *traicere 410.*

dawider *Frnkf. A.* (*Nürnb.*) *1487;* darwyder *ib. 15. Jh.,* dar weder *SiB. II 48.* darwidder reden (*Zss.?*) *Homb. 96.* dowider *SiB. II 26.*

dar zu *SiB. II 48* (*14. Jh.*), *Bing. A. 1651 ff. wett.* dérzou. *nd.* dar to *nrh.* dair tzo *nl.* daer toe *adeo, preterea.*

• **darczubrengen** (*nhd.* dazubringen) *daz ..; die sint* darczubracht *das sie cristen sint SiB. II 26.*

dazumal. dozemal *Üb. A.*

• **darzusetzung** (*Voraussetzung, Bestätigung*). *mit d. aller freyheit, gerichte vndt herrlikeit Dillmann.*

darzúthun. *dez will ich alle myn best gerne* darzu dun (*Zss.?*) *Frnkf. A.* (*Nürnb.*) *1444.*

• **do zurzijt,** dotzurzijt *SiB. II 48 pssm.*

dazwischen. dar-zwissen *133*, -zwessen *SiB. II 48 pssm.* -zwuschen *SiB. II 47* (*15. Jh.*), -zuschen, -zussen 5ᵇ *nrh.* -tuschen *nl.* daer tusschen *wett.* dërzéschich *interim, intra etc.*

***dazwischenlegung** (*GrW. Zw.*) *intercessus Carrach.*

dar zwüschen werffen *interponere 65.*

• **darzwischenlich** *intermedium Hs. s. a.*

Dach *u. s. w. s.* **Decken.**

Dächel *s.* **Dahe.**

• **Dachs** *s.* **Tax.**

Dachs, dasche 5ᵃ, daysch 7, dasze 17, days 19, tahs, tachse 50, taschs 6, tasch *93 nd. nl.* das *nl.* daas *99 clev.* dass *taxus, damma, melo-s, -ta, -tus. Förstemann bemerkt, dasz lat.* taxus *seit Augustinus erscheint, und vergleicht* ersisch (*gaidel.*) taghan *Marder, Iltis, welches Armstrong* tachan *schreibt, wogegen er* taoghan *Dachs angibt. hebr.* tachaš (תחש) *Dachs. Ausführliches gibt Diez v. Tasso, vgl. II 6 v. Tasajo und Or. Eur. Nr. 345.*

Dacht 19. 67., daacht *68*, dachte, taht *Virg. Mon.,* tacht 57, **tachten** *sg. m. 126,* thatch *Virg.,* dache *95,* docht 8. 19. 57., dochte 40 *nd.* decht 56, duck (╳ *hd.* tuch) 11 *wanger.* dicht *m. lic-men, -ius, -ium, -inium, ellychnium, conopeum, funale, fungos.* tacht (*neben* tachel) *als gewundener Draht sim.? Vgl. altn.* thâttr, *ell.* ducht *GrW. Nr. 2. Smllr IV 238 trennt völlig* **zachen,** zachten, zauche *liemen* (*auch tirol.* zächen *m.*) *sweiz.* **dâgel,** tâgel *m. brennender Docht; Lampe Stldr I 258 gehört, wenn Lampe* (*crucibulum sim.*) *Grundbedeutung, zu* dahe (*q. v.*), tiegel. — *lett.* dakts *f. eestn.* taht, toht *Docht.*

dauchteisen *mergulus 74.*

dochtgarn *licinium 110.* dachtgarn *Frkf. A. 16. Jh.*

Dachtel *vel* dechtel *74 sordissa, sorpes* (*Citate bei GrW. nicht richtig*).

Dachtel (*Schlag*). *Vgl.* **dâken, dâksen** *prügeln.*

• **Dächt-ig, -nis** *s.* **denken.**

Dacke, docke (*GrW. h. v. Nr. 1, 4*). tacha *120,* tochen *Sachse Voc.,* tochken 1, tocken *3,* docke 30, tacha *Grff.* tachken 34, tecke 8, teke 9. 37., däcken 33, *ein* deckin *76 matta, deg plecta 17. Die letzten dieser Formen würden auch zu decke passen, aber auch die lebenden Mundarten bezeugen die Sonderung durch die nur für Strohmatte, Bastgeflecht geltenden Wörter, wie öst. bair. schles.* tâke, *öst.* dacke *o.* tacke (*Loritza*), dakn *f.* (*Castelli*) *olaus.* tâke *f.*

teckenmilch *juncata 91* (*bei GrW.* ta-).

• *nd.* **Daderku-le, -se** *s.* **Deutelkolbe.**

Dadern, dattern. *Hier, wie öfters, stellen sich neben die sinn- und form-, darum aber nicht immer bluts-verwandten Wörter mit anl. Media auch hd. und sächsische mit anl. Tenuis. So:* dätte-, dode-rn, -ln; dattern *garrire* (*anserum*) *Vogel; wett.* daddern (dâarrern) *weichlich, schnell und undeutlich reden; unheimlich zs. flüstern; sächs.* tateren *nd. i. under eyn ander latine loqui 22ᵇ nl. balbutire Kil.; engl.* tatter, tattle *schwatzen. Weiteres s. u. a. bei GrW. vv. Dodern und Dodeln mit Zubehöre; Stalder I 256; Tobler App. Spr. 443; Schöpf Tir. Id. 771 mit Citaten; Vilmar 67. Für etwaige Beziehung zu Volksnamen, wie* Tater *Zigeuner, vgl.* welschen, *GrW. v. Kauderwelsch, auch* balbus *neben* βάρβαρος *Curtius Et. I 255.*

• *darm.* **dadder-er, -ich** *s. m. Schwätzer* (-ich *auch Hauptperson einer Lokalposse*): *wett.* **-ich** *adj. weich, weichlich im Sprechen, auch von Stoffen gbr., vgl. ob. Zw. und ell.* datsch.

• **taderten.** *unnütze 1. futilitas 128.*

Dafant (*wett.* däffend *m.*) *s.* **Taffet.**

• *clev.* **Dag** *nd.* (*Mnd. Wb.*) *nl.* dagghe *deca* (*a. d. D.?*) *116. pugio, trusile. Zu den bei GrW. v. Degen gebenen Vergleichungen noch: engl. Zw. engl. gaidel. Subst.* dag *i. q. gaid.* dagadh *pistole, engl. auch Dolch bed.; brit.* dâg, dagi *kymr.* dager *blas.* dêgis *m. lett.* dagga *Dolch, eestn.* tâk (tääk) *Degen; vgl. bei* rr. *Daga, Dalle nebst churw.* degen, tegen, tegien *m.* daga, deja *f. Degen sard.* dagánu *m. Dolch.*

degen, degent 17 *hd. nd.* deghen 23, dagen *116,* dege 5ᵃ, 22. *deca, trusile, macera, tribulum;* tegen *Frkf. A. 16. Jh.*

degenkraut *bolus.*

• **degenmeszer** *deca* 19.

Daggert (*Birkentheer*), *in Litauen* **daggat** (*Nesselmann*) *nl.* deiget *nnd.* (*swarte*) **degen** *Mnd. Wb. litau.* da-, de-guttas *lett.* degguts *russ.* degot *poln.* dziegieć; *aus litauisch.* degti *leuchten, brennen* (*vgl. Got. Wb. D 2*).

• **Daha** *s.* **Dohle.**

Dahe. taha *Sum.,* dah *74, Symb. D glarea, argilla, testa, samia terra,* 1. *tenax et limosa; urspr.* th *in got.* thaho *gr.* thobae, thô. *Vgl. für diese Sippschaft Got. Wb. Th. 3 nebst einigem Zubehöre bei D 48. Nicht hierher; nnd.* dwa *Thon Br. Wb.,* dwo, dwoog *steinlose festgetrockente Thonerde Enc. Wb., ell. zu* dwahen *waschen; sodann: nd.* ta *erde samius sim.* 37 1. *q. hd.* czech *erde glis vel glarea* 29, *zu zähe. Dagegen hierher eisten* **tacht** *glis* 1 1. *q.* eisen-tahen, -tachen *f. Smllr I 597,* -thon *m. GrW.* (*unb.*).

• **dahiner** *testaceus Snm.*

dächel *sim.* tachel (*vel letten*) 1, tahel 3 (*und öst. s. das folg.*) thahel *Sachse Voc. glis. Vgl. Smllr I 457.*

• **tegel** *argilla 75ᵃ, bair. tirol. öst. m. id.* (*und Tiegel, s. nachher*) *neben* tahel *m. argilla bei Loritza, so* dägl *m. id. neben* dögl *id.* (*auch Tiegel*) *bei Castelli; vgl. Frmm.-Smllr I 1596 Schöpf 741.*

• **tiegel,** *nicht aus lat.* tegula, *woher nur* ziegel; *Grundbed. vrm. Thongefäsz.* dygel, diegel, tigel, tegel, tiegel, tügel *151* tigele *Sum.,* **deckel** 21 *hd. nd.* degel *nd.* deghel, deghele *clev.* deegel *nrh.* deygel *97 testa, lebes, cela, cucuma, catinus, pala* (= *patella*), *palas* 56, *chytropus, l-, cr-ucibulum. Letzter Bed. in sweiz.* dâgel, tâgel *o. e.* **Docht,** *vgl. Frmm. D. M. VI 415⁹⁶. ofries.* degel *Blecheimer, bei Stürenburg unterschieden von* diggel *Tiegel, Scherbe.* im diegell *Flurn. Bing. A. 17. Jh. Vgl. GrW. v. Degelen; Got. Wb. II. c.; Stalder I 258; Smllr I 457. Diefenbach in Fleckeisen Jahrbb. Heft 47 S. 757.*

• **dyegelgesser,** digkelgeiszer 21, dickelguszer 45, degel-, tigel-, tügel- *134* -giesser *nd.* deghelgeter *lebifusor.*

• **tigelmacher** *lebifusor* 7, *76.*

• **diegel narten** *Frnkf. A. 1451, vll. Zss.*

• **techer** (*vel?*) **hafen** *fiscina 67 Marg., hierher?*

• **thon,** ton 9. 57., don 8, than *glarea sim., argilla, terra figularia; tirol.* dôchn *f. Schöpf 734. Vgl. Smllr I 437 v. Taken.*

• **tonen** 9, donen 8 *gliceus.*

• **thanern** *terreus Stör.*

Dahle *s.* **Dohle.**

Dahlen *vgl. Weigand h. v. Auch nnd.* dâlen *spielen, tändeln Schambach.*

• **dahlig** *tändelnd, scherzend Heinsius.*

• **Dahm** *Dorf im hess. Hinterland* (*Gericht Lohra*) *Bing. A. 1390, jetzt* Damm.

• *sächs. neufries.* **Dâk.** *nl.* daeck, daecke *sic. fris. c. der. Kil. nd. nnd.* dâk *c. d., auf Usedom* dauk *schott.* dag *altn.* thoka *f. swed.* töcken *n. c. der. dän.* taage *Nebel, dicke Luft; engl. york.* thaggy *misty, thick. Dazu wohl kymr.* tawch *m. vapour, haze, fog;* tochi *to grow hazy.*

• *nnd.* **Dâken** *u. s. w. s.* **Dachtel.**

• **Dactel** *sim. s.* **Dattel.**

Dale, thâle (*GrW. aus Nemnich*). *sweiz.* dâhle, dâlen *f.* tällen, thâle *Weber Oek. Lex. Kiefer; altn.* thollr *m. pinus* (*auch Pfahl*), thöll *f. abies swed. norw.* tall *f. norw. dial* toll, tell *f. franz.* (*Schweiz*) daille *f. Nadelholzbaum. Weiteres s. Gr. Gr. III 348; Frmm-Smllr I 1618; Stalder I 259. Der Anlaut, weniger die Vokale und das ll der nordischen Formen, stehn dem engl.* deal *Föhre, auch Diele* (*s. u. h. v.*) *entgegen, zu welchem gaidel.*

f. id., auch Zweig u. dgl. gehört, das eine Reihe von Abll. Zss. hat. Das engl. Wort mag dennoch nicht Lehnwort sein, wenn den germ. Anlaut th (dh) früh verloren haben, wie diesz Englischen öfters vorkommt; vgl. E. Müller; Got. Wb. II 641.

tällbaum teda Das.

Dale. eyn czwyfelig dinge vel dale bifores (✕ biformis?) 18.

Dalen- s. **Dwalm-tranck** u. unter **Dwalen.**

Dalfachhen Zss.? in e. (schlecht geschriebenen) Handwerrechnung in Frnkf. A. 1450: VI dal fachhen gemacht under vor eys; vll. verschr., zu diele.

Dallchenblatt agnisperma 48. s. **Talinke.**

Daling hodie, s. **Tag.**

Dalk, dalken u. s. w. GrW., vgl. Weigand v. Talk Nr. 2, v. Talken. nd. tolk (de alle sprake kan, eyn de manniqeye sprake vor steyt) 22. 38. 56., tollek 22*. 37. clev. **tallicksun** of **tollicks** interpres. mataphastes (metaphrastes), vgl. Metaphrasis, Perifrastes. Hier, wie bei dem in GrW. damit audenen Zw. dalken und Zubehör steht wiederum sächs. nord. selbst hd. anl. Tenuis neben der hd. Media; so auch die lav. Tenuis in litau. tulkas slav. tlŭkŭ Dolmetsch (vgl. Mikl. ; mit Abll., Schafarik-Wuttke I 359); finn. tulkki id. m. ' eestn. tulk, tõlkja s., tõlkma Zw. u. s. w. Vielleicht mischt ein deutscher Wortstamm mit e. litauischen von andrer ndbedeutung. Für den Bedeutungswechsel des deutschen vgl. unter **Dadern;** vorläufig trennen wir die folgenden Wörter.

Dalck von Dinten macula vel bulla (Bed. f. GrW.) Pomey.

• **dalckenfresser** charta bibula Pomey.

• **dalckigt** brod panis spumeus vel aquaticus Ki.' Marg. Vgl. ket, talkig GrW.

Dalle. delle, dell vallis Stör. md. und. delle nass. dell nl. tell olaus. telle f. Vertiefung, Grübchen sim. Vgl. u. a. mar 69; Petters Beitrag 6 v. Telle. Verm. hierher: in einer gen o. äusseren thele (fem.) Zimmer-Chronik.

• **dellechtig** frequentes valles Stör.

• **Dalles** (aus hebr. dallos pl. f.) m. Armut, Verarmung (in jüd. Sage gespenstiges auf dem Oberboden des verarmenden uses verstecktes Weib); Untergang, Verderben, wett. auch von enden und zerbrechenden Gefässen „es hat den d." Vgl. Weid im Oberhess. Intelligenzblatte und bei Fromm.-Smllr v. c.; mldt West. Id., Kehrein, Vilmar v. c.

• **dallesplatz** (hierher? o. zu dahlen?) m. im nassau. Maine Kindertummelplatz, Viehweide (Kehrein). in Frankfurt a. M. sammlungsplatz der arbeitsuchenden Fulder in der Stadt.

• Zu **Dalmen** GrW. v. Dahlen gehören und. d-, t-almern amb., dalwern Danneil tändeln. Form- und sinnverwandte ter Got. Wb. D 44 bedürfen noch weiterer Durchforschung. Kehrein v. Dalme; Vilmar v. c.; steyen, dalme m. Einfalr, Ungeschickter, dazu dalmig, dalmesig adj.; drlme, verme Zww. unterdrücken, tilgen (Schütz), vll. zu Dwal.

Dalpen u. s. w. s. **Talpen.**

Dam, damhirsch u. s. w. GrW. dama 120 sim., dam, mme m. 77 nl. dan 99 hd. **damili** 141, damil, tamil Sum., mlm 64. **damel tier** 40, damdeier (sic) H. S. D., dammel re 7. **demling** Das. ags. dâ engl. doe dän. daa swed. dofma. Vgl. Got. Wb. T. 21; Diez IIc v. Daino; lit. danĕlis m. , daniel cech. danĕl, danĕk m. u. s. w. sloven. damjek m. mse.

dannhirsch platyceros Zehner.

dandel. donl vel dendl Avent. (Smllr I 375) platyceros; . denl n. Vgl. Weigand v. Tendel.

• **Damas-ck** 5', -cen 1, -ch 29 damascus (cir.). domest mestus 34.

• **damaschget** plc. damascena (vestis) Sarrius. **damascertes** tischtuch Frnkf. A. 1631. Vgl. damasc-enern, -ieren W.

damas-t 10. 91. nd. -ke f. (Dähnert) clev. dammas purra damascena, lassus.

• nhd. (md.) **damas-te** f., -cen 94. **maschen** Smllr, aschen 111, meschen Sarr. damascenum, prunum d. clev. **amascenen boem** coquimellum.

nl. **damaschbloeme** viola alba 116. und. **dammasten** ola alba hesperis Danneil.

• **Dambshausen** Bing. A. 1590, im 15. Jh. demesshusen, tzt damshausen Dorf im hess. Hinterlande (Ampt Bidencapp); l. Weigand Oberhess. Ortsnamen 314.

• **Dämen, dämeren** hesterna crapula languidum laborare mey. wett. dämern, dêmern zögernd arbeiten, geschäftig zaudern; ther gedêmer s. u. Vgl. dämmen GrW. Nr. 2, dämmern Nr. 2 u. s. w.

dämeln. und. dâ-, dam-, dê-, dei-meln träumen. westf. **dâmel-snack** Träumerei, Narretei, **-stût** Bummelei. Vgl. Fromm. D. M. VI 56 v. c. mit Citaten.

dämisch. tamisch hebes c. der. 1. wise vel tumigs leben hebetudo 75. wett. dêmsch asthmatisch. Vgl. Smllr I 443. Schöpf 75.

Damm. ' hd. nd. dam hd. damme 5. 10., tam, tham, tumme 12 agger, agellus, mediamnis (i. locus delectabilis vel parva regio inclusa circumdata per aquam recentem 110). frz. dame. Für die verw. Wörter vgl. Got. Wb. D 8; lit. damas lett. dambis, dambis eestn. tam a. d. D.

• **damph** (altswed. dampn) agger 7. **tante** agellus 6. **dentsch** agger 75, auch sweiz. Stalder I 264.

nl. **damlooper** (Fahrzeug) pristis 116.

• **damme-stein, -stucke** einmal damestein (für Damme) Frnkf. A. 1490 pssm.

dämmen, demmen, tämen 113 domare; themmen das wasser restagnare 75; gedempt plc. domitus.

Dämmen GrW. Nr. 2 (vgl. v. dâmen u. s. w.), mit andrem Vokale nnd. deunen Br. Wb. nd. dömen, domen Mnd. Wb. clev. doemen dilapidare, schwelgen (gew. mit nd. slomen clev. sloemen i. q. hd. schlemmen verbunden); doch auch nd. demmer neben domer Schwelger Mnd. Wb. Vgl. u. bei **Daum.**

Dämmerung. dem- 9, den- 5' -erunge crepusculum. Für Entwickelung der Formen und Bedeutungen in den verw. Sprachen vgl. Got. Wb. D 35 und 24; Miklosich v. Tima; Pott Lett. II 62; Bopp Gl. 148; Pictet De l'Aff. des II. celtiques 46. 54.

Dampf u. s. w. s. **Dimpfen; dampfbeere** s. **Danbese.**

• **Dan** v. Attonare s. **Ton.**

• **Danbese.** hd. (110) nrh. danbysen nl. danbesen iuniperum, bei Kil. dan-, dam-besie, damheere bacca iuniperi. Zu Tanne q. v., obgleich diese nl. den heiszt. Der Strauch oder Baum heiszt hd. (19) denneubouм (✕ tanne) 19 nl. dambesen boem, bei Kil. dan-, dam-besieboom, nrh. dambeysen bom iuniperus, sabina. Hierher auch **dampfbeer-e** GrW. (unb.), **-strauch** Nemn., Weber Ock. Lex. viburnum opulus, Wasserholder, vll. als Räucherstoff umgedeutet.

Dandel s. **Dam.**

Däne. hd. nd. clev. dene, denne 23, dyene 10, **denel** 9 nl. dren danus, dacus.

dänegras s. **Denngras.**

dänemark. hd. nd. denemar-ck, -cke, -ikch 71, -g 5' hd. nl. dennemarck clev. deenmarcken hd. denn-, den-, diene-, **denel-** 9 -marck, denmarckt, denmarg, denmarg 67, (die marg 27) dacia.

• ein **denmarg** danus 17; **tenmarckter** dacus 74.

• **Dänemark** (Pflanze) zu Tanne? demenmarck 73, denmarka Wiesb. Gl., denemarcha H. Pl., d-, t-ennemarch, tennemarck H. 40, tenemarg, tennmarck 74 matucella, uma-, pote-utilla, samsucus; grosser dennmarck valeriana.

• **Danen** s. **Donen.**

hd. nd. nrh. nl. **Dancken** wang. thonk grat-are, -ificare, -ulari, -iari; **dincken** gratulari 9. Vgl. Got. Wb. Th 46; Kuhn Z. I 333.

hd. nd. nl. **danck** hd. dang gratia, grates. dancke geben gratificare 17; zu d. thuen facere rem gratam; danck wissen gratiam habere.

• **dancklob** gratia 65.

• **dancklohn** (Zw. GrW.). danglon grates 6.

dankneme 40, dankehnem 33, danckeneme 17 gratus, gratuitus.

dancknehmig (dankbar, Höflichkeitsformel) Bing. A. 1688.

danknemekyt V. a. 1420 nd. danknamecheyt 56 gratitudo.

• **danknehmlich** adj. hieran erweiszen vnns die herrn eine dancknehmliche freundschafft Frnkf. A. 1635.

danknemlich adv. GrW. (aus 74), tangnemlich grate, gratanter.

• nd. **danknameliken** gratanter 56.

• **danknemunge** s. **bewegung;** dangnemunge Meissn. H. a. 1463.

dankbar. hd. nl. danck-ber, -per 52 gratus, euchimus.

• nl. **danckberheit** gratitudo.

danck-barkeit mit lob 65, -berkeit 75, -perekait der gnaden 52 gratiarum actio, -barkeit gratitudo; d. sagen gratificare 73.

danckberli-ch Frnkf. A. 16. Jh. nd. -c grate.

• **dancksamen** gratificare 18.

dancksamkeyt grates 7. 75.

danckunge (GrW. aus 74) StB. II 26 pssm. nd. dankynge agonista 37.

• **Dann** s. **Donen.**

Dann. danne, dan 5. *110.*, ten 6 *nd.* denne 22. 38. *tum, tune. nie dan zwey male Frnkf. A. 16. Jh. nl.* danne *igitur 99.*

dannoch (*dennoch*) *Bing. A. 1651 pssm;* d. *denique Vocc. ex quo, kaum* ✕ darnach; d. (*sodann noch, auszerdem*) *StB. II 26 passim; also* d. *id. ib. 29.*

dannocht (*dennoch*) *Üb. A. 1523; so wer end ist* d., *das doch nit ist* d. *hiesz oder was u. s. w. Domb. 96.*

• **dennochter** (dennocht *GrW.*). *so ist* d. *den gemeinen stenden zu bedencken Frnkf. A. 1543.*

danne (*GrW. aus Ecke*). *von* d. *istine 125. von* d. *tun amouere 4. westf.* **denne** *fort, weg. urh. einer van* dan (*nl. van daer*) *Gl. v. Samins, eher hierher, als zu* dannen.

dannen. *naher Darmstadt vnd von* d. *vff.. Bing. A. 1605. mach dich von* d. *surge 65.*

dannen (*o.* von d.) **geen** *transire 65. sint* dannan gangen *abierunt* 41.

dannenhero *Bing. A. 1654.*

• **dannenhin kommen** *Domb. 96. vntz ghen Brichsen vnd* **dannent hyn** (*vgl.* dannethin *GrW.*) *gen Buchensteyn ib.*

dannenstossen *abdicare 88.*

dannen thun *amouere 88.*

• *nnd.* **Danne, dannig** *erwachsen, stark, tüchtig, zu Etwas fähig. Kaum nach dän.* danne *swed.* dana *körperlich und geistig bilden; swed.* dannema-n *dän.* -nd *Biedermann aus altn.* dàindis madr (*isl.* dândis m.) *id.,* **dâindi** *n Treffliches; dän.* dannis *bieder. Darüber s. Got. Wb. D 23.*

• **Dannewatz** *m. wett. und gieszen. Schimpfwort, zu* watz *Eber? Nahe an klingt bair.* tana-wezel, -wässel, -wäschel *fluxus* (*Grippe*) *Frmm.-Smllr.*

Danse (dansze *GrW.*) *Das.,* tanse *Fris. i. q. weinbütgen labrum vinarium voralb.* dânsa *f. Milchkübel Frmm. D. M. V 489. sweiz.* tanse, tâse, tanse *f. Hohlmasz Stalder vgl. Tobler 130 v.* Tâsa; *kaum ahd.* tase *testa* (*vgl. u.* **Dese**).

Dant *u. s. w. s.* **Tand.**

• *md. tirol.* **Dantes** (*Schöpf 76*) *bair.* tantes (*a. 1733 Frmm.-Smllr 1610*) *sles.* tantus (*Weinhold*) *m. Rechenpfennig. aus span.* tantos *id. Vgl. Weigand v. Tantes, Frmm.-Smllr II 247 mit Citaten. Dazu vrm. sweiz.* dante *f. Blechmünze* (*der Kinder*) *Stalder I 264.*

• **Dancze** *flammiuomus vel fomens* (*sic*) *ex se flammas* 19, *gleich dunkel wie* **danez knecht** *mellota ib., das kaum an* dachs *melota erinnert.*

• **Dapfer** *Familienname Bing. A. 1629, kann zu* Tapfer *wie zu* Tapfen (tappen) *gehören.*

• **Dappart,** dapart *69,* taphart *68, Voc. a 1420,* tapphart *74,* topfert *4 nd.* tapport 23 *nl.* tabhart *107 tabardum, melota, tunica.* d-, t-appart *a. 1439 Dmnk. 1910. Vgl. BM. I 303ᵃ. Petters And. 28; Diez v. Tabarro; mehrere Idiotiken.*

Dappen *u. s. w. s.* **Tapfen.**

Dar *u. s. w. s.* **Da. Durren.**

Darben *vacare* 8. 9. *wang.* darv *darben. Vgl. Got. Wb. Th 9.*

Dard *m.* (*GrW. Nr. 1*). **dardan** *112,* darden *115 verutum. Vgl. E. Mueller v. Dart.*

Dard *f. GrW. Nr. 2.* tarte *Das. cathol.,* torte *Das. scriblita.*

• *nnd* **Darg** *Br. Wb., Stür.,* darje *Enc. Wb. Torfgrund;* **dargtorf** *Weber Oek. Lex.;* **dargwiesen** *pl.* (*in Ostfriesland*) *Edzard in der „Natur" 1873 S. 300; neufries.* targ, tarrig, terg *Dutzen 352.*

• *engl.* **Dark** *ags.* deare, deorc (*obscurus*). *gadel.* dorche *adj. sbst. id.* (*Zeuss*); *vll. dazu hd.* tarhn *Graff III 455, gew.* tarnsachs. *fries.* dern- *vgl. Richthofen v. Dern.*

Darm 19. daerm *68 hd. nd* **darn** 13. 38. *95. nd.* dorm 23, darme, *eyn* derme 36 *nrh.* derem *97; Plur.* derme *95,* derm *91* (*ags.*) tharma *Erf. und Marb. Gll. nl.* darmer *wang.* thârm *m. viscus, interstinum, extum, venus, scrutum 97. grosz* darm *orobus 74. klein* darm *ilia 93. schlechter* **dar** *intestinum rectum K. V.*

• *nl.* **darengarde** *cingula 99.*

• **darmgegicht** *colica, ileos.*

• **(darmgesucht).** das derme gesuchte *colica Ortus san.*

darmgicht, dermgicht 57 *colica, lienteria, hyliaca, tormen.*

darmgurtel *Sum.,* darngurtel *93,* (daz *in* gultel *sic 100*) *cingula, recoptilia.*

darngurtili *cingulum 104, vgl. Graff IV 255.*

• **darmnetzlein** *siphar 74.*

• **darmsiechtag** *hyliaca 74.*

darmsucht, daremsucht *colica, lienteria.*

darmwurm, darnwur-m, -n, -ne *lumbricus.*

därmlein. *klein* dermelin *ilia* 40.

Darre *u. s. w. s.* **Dürr.**

Därre. terren *in der handt callus 75,* thern *am fues* (*Arcul.*) *vola. Vll. dazu öst.* dearn *Ohrfeige* (*Castelli*), törre *f. Schlag, Maulschelle* (*Loritza*); *zweifelhafte Anklänge s. Or. Eur. Nr. 155 Diez IIc v. Dour. Vielleicht entstand das Wort aus dem wunderlichen* tenar *104. 127.,* (*vel*) tenra *Smllr,* tenir *155* (*i. medelus palme*) *Maler verb.,* tener 9. 57. *104. 141. 155. Voc. a. 1420, Sachse Voc.,* teur (*sic*) 1, denr *74 mhd.* tenre *vola, ir, cleffel, welches auch in Texten vorkommt, auch desswegen nicht aus gr.* θέναρ *in die Glossen gekommen scheint, weil es kein mlt.* tenar *vermittelte.*

• **Darszarm** (*aus* arszdarm!) *podex 64ᵃ.*

Das *s.* **Der.**

Däscheln *poppysmare V. a. 1618.*

nl. **Dase** (*vel peerts vlige*) *crabro G. voc.,* daese *asilus hd.*

dassel. *nl.* daesele *asilus.*

Däsig. tasig *obnoxius i. propter culpam aut offensam alicui suppositus obligatus aut territus. nnd.* tâsig (*versch. von* dösig *dc.*) *zahm, ruhig Br. Wb. Vgl. Schöpf 76 ff.*

• **Dasten** *s.* **Tasten.**

• **Datler** *stropeda i. latos habens pedes 74.*

Datsch *siegen. Dreck. Vgl. u. a. Stalder I 269, Kehrein 107*

• *oberhess.* (*gieszen.*) *frnkf.* **dâtscher** *m.* (*örtlich verschiedenes*) *Gebäck. Zahlreiche Gebäcknamen lauten o. sind verwandt, oft auch sichtbar verschiedenen Ursprunges. Unsere Glossarien geben* deutscher, deuczer 5, deiszer 8 *coliphium, pastilla, polenta. Vgl. Vilmar v. Deutscher; Schmidt West. Id. 252; Frmm. D. M. II 165* (taigzer), *III 40. 41.; Smllr I 405 ff.; Petters Andeut. 24* (tatzken); *BM. v. Teischerre; Weigand v. Teigscher.*

• *frankf.* **dätschi-knätschi** *n. dem. teigiges unausgebackenes Brot.*

• *frankf. hess. nass. sieg.* **dâtschich** *teigig, unausgebacken am. nd.* (*wett.*) **datzich** *id.* (*weich, feucht*). *Vgl. u. a. Vilmar 67, Kehrein 107, Schütz Sieg. Spr. II v. Datsch.*

Dätscheln *s.* **Tätscheln;** *vgl.* datsch, däscheln.

hd. nd. **Dattel** *hd.* datel, datteln 9 *dactylus sim.;* dattilen *palmule 116; mainl.* dattel *f. Schmetterlingspuppe;* dadeln 13. detellin (*vel kelzgin*) 10 *dattilon i. fructus palme; nd. palma bringet vrucht* datelen 37. *Vgl. Diez v. Dattero.*

hd. nd. **dattel-, datteleu-,** dahtil- *H. S. II.,* dactel- *155 143.,* dacktel- 7, dateln- 17, dadel- 3, dadilen- 22 *hd.* -baum. -boum *nd.* -bom, -boem, tettelinbom 30 *dactylus sim.*

dattelkern *dactylus sim. jüdische* dattelkerne *nicolai pl. h.*

Dattern *sim. s.* **Dadern.**

Datum. *ein* d. *an 110, von 68 einem brieff nl. een* datem *van eenen brieue* (*Gemmen*) *data.*

Datz *tallia,* tatz *dacia* 34; *öst.* daz *m. Getränksteuer.*

Datzman. tetzmann *decima 74.*

• **Dau,** dû *sim. tritt in verschiedenen Mundarten als Wurzel o. Worttheil auf, verliert aber bei näherer Beschauung den Schein der Einheit, insbesondere je nachdem der urdeutsche Anlaut th (dh) o. d ist. In mehreren zsgesetzten Naturnamen, die wir nachher voranstellen, wurde der Sinn dieses ersten Worttheiles vergessen und dieser desshalb umgebildet und umgedeutet, oder die Form traff auch zufällig mit gleichalten lautähnlichen Benennungen zusammen. Wir greifen* (*wie öfters*) *zu bequemerer Vergleichung und Scheidung in der folgenden Artikelreihe unserem* T *vor.*

daudistel, *neben* **saudistel** (*s. u. unter* **Distel**), *hd. nl.* du- (su-) *nl.* (*Kil.*) dauw-distel *ags.* thu-, thu-thistil (*popist. 136 verlesen*) *altengl.* thowthystylle (*engl.* sow-thistle) *sonchus paluarus, lactuc-a, -ella, endiuia, rostrum porcinum. Sie heiszt auch nass.* **thau-, tauben-**distel *Kehrein 405,* **saumel-te** *Frisch,* **-k** *Nemnich. norweg.* **daule** *gehört einer andern Wortreihe an.*

• **taugras** *norw.* taggräs *triticum repens Nmnch.*

• **deumente** *sim. Ki., Nmnch,* teument *K. V. menta, balsamita;* deimeut *thymama Hätzlerin* (*s.* **Thymian**) *scheint sich mit unserem Worte zu mischen, welchem mlt.* timentum (*Gl. k. c.*) *entspricht;* mente *ist nicht selten auch hd. Form, s.* **Minze. Biminze.**

• **thau-** *Ki. neben* **taub-, tod-neszel** *gelisia Gl.; nd.* doevittele (*sic*) 11, *im hd. Parallelgl.* 19 doefflhus enternesseln *napt. nnd.* dowennettel *Biensang, lamium Danneil. Nemnich u. A. geben für urtica mortua, galeopsis, lamium, stachys; die* taube, todte *Nessel,* taubnessel *nnl.* doove netel *dän.* döv-, död-nelde *engl.* dead-, **day-**nettle *norw.* **daubrändhät** (dau = *todt*

taub), *auch ohne Zss.* **daaven,** daae, **dår** *swed.* **dån** *bair. tirol.* doan, *woran sich die nnd. Zss.* **dannettel** *id. zu ssen scheint, kaum kymr.* danhadlen, danhad *brit.* linhad *w. Nessel überhaupt.*

lauwurz *esula,* douwurz *BM. aus Haupt Z. VI 331.* uchs thauwurzeln *haben andere Bedeutung; das Enc. Wb. bt* thau-, tage-erde, -wurzel *die zu Tage liegende Erde Weinbodens und die Wurzel darinn.*

haumade (*Adelung*) *swed.* daggmatsk (-mask) *lumbricus tris, ahd.* toumado *gemursa. pernio* (*Zehengeschwulst*) *theilen Herkunft und die zwiefache Bedeutung mit dem folgenden*

ind. **dauworm** *nnl.* dauwworm *ags.* deavvyrm *engl.* dew- *nnd.* (*Schambach, Stür.*) *ags. engl. Regenwurm, nnd. Finger- Br. Wb., nasse Flechte Stür., unl. Kopfgrind der Kinder;* dou-, do-wurm *hd.* towrn *93,* dauwurm *sim.,* töwrn 40 louworm, dower 56 *serpedo, interniz. Vgl. Mnd. Wb. v. orm.*

thd. **Dau-** *alts.* dhau *nd. nl.* duw (*vgl. Mnd. Wb. h. v.*) theáv *m. engl.* thew *altn.* theyr (*s. u.*) *Sitte; vgl. Graff V 87, II 808, Grimm Gesch. der d. Spr. 231; dazu finn.* tapa tavan *gen. mit Abll. lapp.* tape *estn.* tabber *id., trotz Verzweigung alle a. d. Nordischen, das zudem* (theyr *nach rson*) *1, Sinn 2,* Thauwetter *bedeutet?*

Thau. thaw, taw, tawe, tauwe, tawb 33, touwe, touw, dauwe, dawe, douw *hd. nd.* daw, dau *urh.* douwe *hd.* dowe *nd.* dow, do *nl.* dauw *ags.* deav *engl.* dew *afries.* daw *m. altn.* dögg *f. swed.* dagg *m. dän.* dug *c. ros; imbres Gl. Ker.* das *kalt* taue *Dmnk. A 176. Vgl. Grimm 21, Richthofen 680. Bopp Gl. v. Dru, Pott Zigeuner I 393.*

awfelliger *roscida 74.*

awfeuchter *vom* taw *roscidus 74.*

lau fol *roscidus 74.*

thauen. tauwen, tawen, towen, töwen 29, dauwen, en *hd. nd.* douwen, dowen *wang.* dau *rorare.*

nd. **dauhaftich** 37, **dawendich** 58 *roculentus* (*aus ror-*).

dauwe-cht, -tht 20, -t 5, -etich 13, **tawig,** touic, to-dauwig, dauwyck, dowig *hd. nrh.* dauig *nd.* douwich, ich 56 *roscidus, roruleutus etc.*

nd. **douwen** *robocuientus* 23, *adj.?*

dauwunge *roratio* 20 *nd.* douwinge *roridus* (*sic*) 22.

nd. **Dauen,** dauwen, dowen *hd.* dauwin, dawen, döwen, en, deuwen *westf.* döggen (*hd.* v'-dougen, -den *i. e.* -dên, ven, -towen *sächs.* -duwrn) *di-, e-gerere. daran* (*an er-senem schaden*) *wir noch zu* dawen *hetten Frukf. A. 1557. nd.* dauen *wiederkäuen* (*Schwalb*). *Ptc.* gedaut, gedewet *us etc., vgl.* gidowiti *digestio 141.*

aulîche *spise Dmnk. 1795.*

auung, dauwung, dugung, döwunge, deuung, deung ng) teuwung (v'-däuug, -deung, -tauwenisse *nd.* -dowinge, nisse *u. s. w.*) *di-, e-gestio, vomitus. böse* deuung (*vute-g etc.*) *dyspepsia.*

nnl. **Dooi** *m. Thauwetter altn.* theyr *m. swed.* tö *m. id.;* thå *f. terra egelida.*

thauen (*aufthauen*). *hd. nd.* dauwen *hd. nd. urh.* dowen dowen *hd.* doueu, dewen.. tawen, tewen *nnl.* doojen *-re, -scere, -facere, dissolui. Der urdeutsche Anlaut* th *zeigt u. a. in ags.* thavan *engl.* thaw *altn.* thåma (thåm *sbst.*) tåa *dän.* töe *thauen. Vgl. u. a. GrW. v. Daum; Grimm h. der d. Spr. 231, Diphth 21, Gramm. I 119. 293.; Graff 33; Mnd. Wb. v. Doien. aslav.* taiati *pln.* tajać *sorb.* tajaš tati *russ.* taiti *u. s. w.*

iermit schliesst die an **Dau** *angeknüpfte Reihe.*

aube, dauge. daub *115,* taub *112,* daugen *pl. Bing. A.* dugen *pl. Symh. D; Frukf. A. 15. Jh. assula doli nl.* ghe *Kil. doga doli, docus, gumpha; eyn* dug *in vase 6,* duge *in dem fasz 7* (fassztug 32) *salpix* (*vll.* ✕ *lat. tuba lpix in e. Glosse*); *sweiz.* düge, tûga *slav.* daga (dañga), *etc. rumun.* dóga *id.; skip.* dhóga, dógë *Bret mlt.* doga, *Bretchen. Vgl. GrW. und Frmm.-Smllr v. Daufel; Schöpf aufel; Gr. Myth. 695; Diez v. Doga; Mikl. Lex. Pal. v. Daga, y. 64*[124].

Däuben *s.* **Taub.**

ain dem **Daubers borne** *Flurn. zu Berstadt Bing. A. 2, wohl zu* Tauber (*columbus*), *wie der nhd. Fam.-name* D-, ubert.

Daube-, daub-ringen *Dorf in Oberhessen* (*Gericht Lol-Bing. A. 1590, in heutiger Mundart* dåwringe, *nach Weigand Oberhess. Ortsn. 282 urspr.* tagebergen, *1390* dêbirgin, *im 15. Jh.* deiburge, *1568* tauberg.

Daucheln *s.* **Deichen.**

Dauchstein. *hd. nd.* (47) duch- *hd.* duchi- *121.* duech-20, dag-32, tug-, tauck- *K. V.,* tewch-*74,* **tung-** *93* -stein; danckstein *Frnkf. A. 1523. so noch wett.* (*Basalt*); *daneben* (tufstein *vel* tûpsteina *murices i. petrarum summetates Grff*) tub-*127,* dup- 12, dob- *vel* toph- *74.* tuf- *Ki.*', topf- *Ki.*' *nrh. nl.* duyff-stein *nl.* -steen *tophus, coffus, cala,* topstein *porus Vogel. Vgl. Weigand vv. Duckstein, Tuf; Diez v. Tufo.*

Dåuchten *s.* **Dünken.**

Daudistel, Dauen *u. s. w. s.* **Dau.**

Dauern *GrW. Nr. 1.* dûren (*vel* wern) *substare 100. Vgl. Pott I 97; Diez v. Durare; Dief. Celtica I 159; skip.* duróiñ *dauern, aus-d.* (*ertragen*), durim *Geduld. Anders* atturare *Diez h. v.*

urh. **duerhafftich** *nl.* duyrachtich *durabilis.*

Dauern *GrW. Nr. 2. Vgl. Diez IIc v. Dorelot.* **theuer** *u. s. w. s.* **T.**

• **Dauernheim** *Dorf in der Wetterau, ahd. 8. Jh.* turen-, *a. 1530* duern- *Bing. A., ib. 16. Jh. ff.* daurn-heim. *Vgl. Weigand Oberh. Ortsn. 312.*

• **Dauertshausen** *Dorf im Gericht Caldern* (*Oberhessen*) *Bing. A. 1590.*

• *nl.* **Daueset** *oestrum 99, erinnert an* dase.

Dauge *s.* **Daube.**

Daum *GrW. Nr. 1, bair. tirol. m. Dampf, Dunst; sweiz.* dâumen *m. Lampendampf* (*Stalder*); *nl.* doom *robor* (*vgl. Gl. h. v.*) *106.*

sweiz. **däumen** *dampfen* (*der Lampe*) *Stalder I 273; nd.* deumen *BrW. clev. nl.* doemen, domen *106. 108. vaporare, abligurire* (*nl.* uldomr-n *exala-re* -nisse -*tio 99*). *Für die Bed. abligurire s. o.* **Dämmen** *Nr. 2.*

• *clev.* **doeming** *abliguriyo, vgl. Zw.*

Daume, daumen *4,* dawm 9, duom *93,* dom *K. V.,* dum 6, tam 29 *hd. nd.* dume *clev.* duyme *nl.* duym *ags.* thuma *94,* thumo *136 wang.* thûm *pollex.*

dumenrinck *annulus typarius 125.*

dumstock *uerruus, cippus* 8'. *75.*

• **dümmelfeszlin** *culeus 64'.*

• **du-,** *Var.* **düm-melstock** *pedica 64.*

deumling, dumling, dümeling *nrh.* deu- *nl.* duy-melinck *pollicium;* dumeling *bootes* 12, *vgl. vll.* dåumling *pars currus Smllr I 370. auch.* dûmeleng *m. Daume in ähnlichem Spruche wie md.* däumchen *o. v.* **Bläumchen.**

Daun *s.* **daunessel** *unter* **Dau.**

Daune. *nd.* dune *pluma* 38. *nnl.* **dons** *n. Daune slav.* duhna *Mkl. Magy. 25*[150], *lett.* dûnas *pl. lit.* duje *f. sg.,* dûjei *pl. estn.* toum sulle (*Federn*) „Duhnen" (*Hupel*), *hierher?*

• **dumbette** *plumacium 110* (daunenbett *GrW. unb.*).

• **daunenkissen** *GrW. nd.* **dum-** 23, dunen- 22 -kussen.

Daus *GrW. Nr. 1.* dusz *64,* dausz *112,* tusz *75,* taus *71. 75.,* tausz *64 binio. litau.* tuzas *m. poln.* tuz *cech.* touš *u. s. w.*

Daus *GrW. Nr. 2. Vgl. Regel Ruhl. 180; Or. Eur. Nr. 144.*

däuschen *dem. n. md. sagt man scherzend von e. geschickten, ruhig und still dasitzenden Kinde „es sitzt da wie ein d." sweiz.* taussi *f. stille langsame Kuh Tobler 132 führt auf* dûs (*s. u.*) *über.*

• **Daute** *s.* **Dutte.**

• **Dautphe** *hess. Dorf* (*Amt Bidencapp*) *Bing. A. 1590. Vgl. o.* Affa; *Weigand Oberh. Ortsnamen.*

Dauzen *GrW. Nr. 2 s. unter* **Du.**

• *clev. nl.* (*Kil.*) **Daueren** (*vel* beuen) *scatere, nl. auch vibrare* (*ensem*), *nl.* **dauen** *mitare; nnd.* davern *id. BrW., erschüttern, tremefacere Stür.,* dåwern *o.* dåwern *Schambach unl.* daveren *schüttern.*

Daxen *GrW.* (*unb.*) *pinus vel abies Nemnich aus lat.* taxus, *schwerlich blosz damit gemischt, wird auch zu* dechse *gestellt; Weber Oek. Wb. gibt d. für Fichte,* **dasz** *für deren Zweige; öst. tirol.* daxen *pl. Nadelholz-zweige, -bäume Schöpf; bei Steyrer* (*Durch Irren zur Einsicht*) taxen *pl. abgehauene Nadelholzzweige, bei Loritza pl. Tanne, Fichte salzb. Eibe* (*taxus*). *Vgl. Schöpf 74; Frmm.-Smllr v. Dächsen; Lexer v. Dehse; Mikl. Magy. 58*[849] (*für Taxus*); *so auch aslav.* tisŭ *m. taxus neben serb.* tis *pinus larix Mikl. Lex. pal.*

• *öst. tirol.* **taxbaum** *m. Tanne, Fichte Steyrer l. c., Frmm. D. M. IV 68;* **taxfichte** *Weber l. c.;* **taxtanne** *Tanne mit* Taxusblättern, *pinus picea Nmnch.*

• **Debasz** *s.* **Dest** *Nr.* 2.

• **Debetöh** *pitacium* 121, d *aus* cl.

Dechant (*GrW. Nr. 1*), dechan, dechen, tech-an, -ant, -ent, tachant *V. a. 1420 nd.* deken, decken *decanus, diaconus.*

dechanei, decany 69, d-, t-echany, dechen-ie, -nie, -ei, dechn-y, -ey, **dechantey,** techantij *nd. nl.* dekenie *decan-ia, -atus. vff die* dechanij *Flurn. zu Dauernheim Bing. A. 1530.*

• **dechinne** *decanissa Symb. D.*

decher (*Lederwaare*) *Frnkf. A. 15. Jh.;* techir *V. a. 1420,* deker 12 *nd.* decker 11 *decima* (*Bed. f. GrW.*), *decas.*

• **Dechse** *s.* **Dechsen.**

• **Dechse** *u. s. w.* (*Frmm. D. M. VI 472 ff.*) *s.* **Eidechse.** *Fulda gibt sles.* tachsen *m. Kröte.*

Dechsel, dehsela 117 *etc.*, dehsila *H. S. D.*, dehsile *o.* dehsel 104, döchsel *Das.*, dechszel 125, deschell *Str. V.*, deichsel (*hd. bei Adelung, Stür.*), dachssel 75ᵃ *Marg. nd.* dessel *ascia, trona, assularium, confertorium; wang.* thucksel *m. Schlichtaxt nnd. ofries.* düssel *id. Vgl. aslav. dakorom.* tesla *securis, von asl.* tesati *caedere Mikl. h. v.; Pott II 1 S. 616. 618., Lett. II 60; lett.* tessele „*Hohleisen zum Ausschrapen*" (*Stender*).

• **(Dechsen.)** *mhd.* dehsen *st. Zw. Flachs schwingen.*

• **dechse** (*mhd.* dehse) *Frmm.-Smllr I 484 nnd.* diesse *Br. Wb.*, dise *Flachs-, Heide-bündlein Dähnert nd.* **ditze** *pensale* 23, **disene** (*dat me aff spynnet*) 11. 38., disne (*vp den wocken*) 22. 78., *eyn* dissene (*vlasses*) 37 *hd. eyn* disen (*flasses*) 5, dissen 12, ditene (*vgl.* ditze *nnd.* disze) 20, **dijssel** 19 *cox. pensum, pensale;* deissel *pensum Palthen.; dise heft.* **diestel** *Flachs-, Werg-rolle* (*auch Deichsel*) *ravensb.* diesse *Rocken Weber Oek. Lex.;* düsthel *pensum* (*in curru,* ╳ *Deichsel*) 10; **disten** (*vel* risten) *stamen* 125; **dusse** *Werg GrW. Vgl. Frmm. D. M. VI 56 v. Diesse mit Citaten; Mnd. Wb. v. Dise; E. Mueller v. Distaff; Schambach v. Disze.*

• **deistelflachs** *stamen Palthen.*

Dechteln; *vgl.* **eindächteln.**

hd. nd. clev. nl. **Decken,** dekchen *P. V.*, deecken 11 *legere, tegulare, operire, co-o., recondere, velare, occare, perare, figere. Ptc.* gedeck-et, -t, gedeck 18, gedecht (*neben* gedeckt) *Bing. A. 1596,* gedacket 58, gedakt *tectus, obductus, opertus. Imper. wib! daz wandel* decke, *vor bosen worten dich erschrecke Lepz. Hs. 13. Jh. wanger.* dek *decken übh., aber* thäk *dachdecken, vgl. afrs.* thekka *und* dekka *Richthofen* (*auch nachher litau.*). *Vgl. Mikl. Lex. pal. v. Steg; litau.* stēgti *dachdecken neben* dengti *id., decken übh.* (*lett.* segt); *Lehnw. lit.* dėkis *m, lett.* dekkis *Decke u. s. m., finn.* täkki *Bettdecke; Verdeck eestn.* tek *Decke lapp.* tak *Dach.*

decke, decky 110ᵃ, deck, deg, **decken** 110ᵃ, **dacke** 4, tecke, teke, **tiecke,** teyck 3, tecken, **teckt** 3 *hd. nd.* (38) deckin, *nd.* (11) *clev.* deckene, deeckene *o.* dack 11, deken 56 *nl.* tike 99 *teges, legmen, tectura, theca, burellum, ollipetra, patena, sandalium, saraballum, stragulum, lodex, operculum, tomentum, thoral, velamen, supellex. Vgl. v.* **Dacke.** *Wir stellen dieses Derivatum vor die Zssetzungen* (*wie öfters*), *weil nicht alle zum Zeitworte gehören.*

deckbett, deckpeth 111 *tomentum, stragulum, lectega.*

• *hd. nd.* **deckebret** *hd.* deckbret, deckbred, dechkpret 33 *operi-um, -men.*

decklach, döck-, teck-, tegk-, teg-lach, deck-loche 133, -loch 4, -loich *vel* -lochen 6, döcklache 67, deche-, declachen, deckelach-in *Frnkf. A. 1360,* -en 20, *Dmnk.* 1910 (*a.* 1439) *nd.* dech-, deg- *nrh.* deck-laken *lectega, stroma, tapetum, thoral, tomentum, vela-men, -mentum, -rium, calipson, dalmatica, leno* (╳ *lena*), *cooperculum, suppellex.*

• **deckelecher** *Fam.-name Frnkf. A. 1363.*

• **deckmentelin** *bis vff den nabel reno* 64.

• **decknagel** *Bing. A. 1595; pl.* decknele *Frnkf. A. 1451. 1523.*, deckeneyle *ib. 1490.*

• **deckschaub** *Bing. A. 1611,* deckschaübe *pl. ib. 1595.*

hd. clev. **decksteyn** (*GrW. unb.*) *tegla, tegularium.*

decktuch. *hd. nd.* decke-, deck-duch *hd.* -tuch, dechktuech 23, dicke duch *pl. Symb. D,* dicktüch 27 *nd.* deckedock *velamen, velabrum, sagum; ein* decketuch *a. 1439 Dmnk. 1910; zwei* deckduchen *pl. Frnkf. A.* (*Mainz*) *1465.*

hd. clev. **deckel,** döckel 67, dickel 45 *legulum, scapa, patella, patena, ollipetra, coopertorium, obstructorium.*

• **deckelsan** (*vel vmblegen vel oberheucken*) *velare* 20.

hd. sächs. **decker,** techare *Sum.*, tecker 76 *tector, architectus, tegularius, tignarius, argillator, patena* (23, *Mnd. Wb.*); *wang.* thäcker *Dachdecker.*

• **deckerlich** *vel* **declich** *sin lectorius* (*sc. esse*) 20.

• **deckesal** 9, deck sal 57, decsal 8, deckesel 20 *nrh. clev.* deckse-l *nrh.* -ll, dechsel *nl.* decsel *tegmen, tegulum, textura, velame-n, -nlum, sagum.*

decklin *teges* 110.

hd. nd. (23) **deckunge** *hd.* dechkung 33, dockunge 67 degunge 21 *nd. nrh.* deckinge, dekinge 56, deekinge 11 *clev.* deckynge *nl.* deckinghe *tegmen sim., opertorium sim., saratect-a, -um, velamen sim., palliatio.*

hd. nd. **dach,** daach 19, tach 76 126. *Bing. A. 1687 nl. nrh. clev. nl.* dack *nd.* dake *wang.* thacke *f. n.* (*Dach*) *tegmen, tectum, sara, sarta, sartatect-a, -um.* dach *einer schildkröte chelonium Vogel.* tach *vnd gemach saratecta* 126. *V. a. 1618 des heiligen geistes segen was im ein schirm und ein* dach *vor des gewiters ungemach Lpz. Hs. 13. Jh. clev. decken die* daeken (*pl.*) *mit steynen tegulare. Pl. nom. die* tach *Bing. A. 1596.* däche *ib. 1644, dat. hd. nrh.* dachen *Gl. v. Saratectum, Bing. A. 1572,* tachen *ib.; gen. sg.* tachesz 68 *Gl. l. c.*

• **dachbesserunge** 9, dachbeszrung 57 *sart-, sar-atectum.*

dachdecker, dachdechker 33 *nd.* dacdecker *saratector.*

• **dachdeckung** *sarta* 74.

dachfenster (*GrW. unb.*), tachfenster *nrh.* dackvinster *nl.* dackvenster *lucanar, transenna.*

dachfyrst (*GrW. unb.*) *doma* 67.

• **dach flicken** *saratectum* 8.

• **dachgeczowe** *saratecta V. a. 1420.*

dachkandel. tachkenel *imbrex* 95.

dachkenner (*GrW. aus 74*), tachkener 32 *imprex, tegula*

dachkehle. tachkeele *delicia, hausz so eine d. hat deliciatum tectum Ki.*

dachlatten *pl. cantherii* 125.

• **dachnusch** *imbrex K. V.*

• **tackoffen** *o. eyn swerstein caminus* 45 (*fehlerroller Voc.*), *hierher?*

dachraffe *Das., Palthen.,* tachraffe 126, tachral *ib., k'lignu-m, -s.*

dachrinnen 75, dachrün *Vogel,* tachrynn 111 *imbrex, canalis*

dachtropf 33. 64., tachtropf 64 *Var.*, 75., dach-**troff** 64 *Var.*, **trouf** 121, -drouf 40, -drauff 7. 8., **-triffe** 9, **-traub** *Bing. A. 1617 gutta, stilla, stillicidium, compluvium.*

• **dachen** (*nhd.* be-d.) *aedes tecto munire Pomey.*

dachunge *Regel Tenn. passim, z. B. das schlus Tenneberg allenthalben die d. vberslygen vnd gebessert a. 1528, ebenso tectio* (*die Dächer*) dachung *f. Bing. A. 1644.*

• **Deckenbach** *oberhess. Dorf* (*Ampt Burgkmunden*) *Bing. A. 1590.*

• **D-, T-eckenhusen** *Ortn. Ub. A.*

• **Deckigth** *scurrilitas* 49. d. *aus* 1? *vgl. u.* degelde?

• **Defendiren** *Bing. A. 1651.*

hd. nnd. nnl. **Deftig** *solidus neben* **diftig** *callidus bei Stieler,* diftig *callidus Henisch; auch frnkf.* deftig *kräftig sim. Vgl. GrW. vv. Duffet, Deft, Dift u. s. w.; Got. Wb. D 1; Frmm.-Smllr I 596 v. Toff; Tobler 158 v. Tifig; Pott II 1 S. 945; bair.* tuftig *u. s. w. Einheitlicher Ursprung der Formen und Bedd. scheint noch zweifelhaft.*

• **Degel** *u. s. w. s.* **Dahe.**

• **Degelde** *ludicre Symb. D., wohl zu ahd.* tagalti; *vgl. o.* Deckigth?

• *mhd.* **degen.** *westf.* dėje *zum Schweigen bringen, nam Kinder. Vgl. Got. Wb. Th 2. D 3.*

• *sächs.* **Dêge** *s.* **Deger.**

Degen (*GrW. Nr. 1*) *gulas* 12; *magt vel* degen *rage* 74. *Vgl. Mnd. Wb. h. v.; Pott III 153.*

Degen *GrW. Nr. 2 u. s. w. s.* **Dag.**

• *sächs.* **Deger** *und* **dege** *werden wir weder von einander noch von* digen (*hd.* deihen *s. u.*) *noch auch das seltene* ran *mhd.* tiger *von dem halbnd.* deger (*fest, stark nach Bartsch und Lexer aus Kirchbergs Chronik*) *trennen dürfen, obwohl der mhd. Anlaut von dem im Zw.* dihen *üblichen Media abweicht, und es dem mannigfachen Vokalwechsel sächs.* ô *an sinnverw. zu tougen gehörige Wörter grenzt.*

• *nd. nnd.* **dêge,** dôge *adj. adv. tüchtig, derb; s. f.* (*dial. als* dêg, dêe, dei *untersch.*) *Gedeihen, Tüchtigkeit Dähnert. das Br. Wb. gibt* dege *Gedeihen, untersch. von* döge (*breites* ö) *Tauglichkeit, Tüchtigkeit, während sein* to'r döge *tüchtig, rechtschaffen mit nl.* (*nnl.*) te deghe *integre, honeste* (*Kil.*) *zsfällt; Kil. gibt* deghe *s. sanitas, rigor, probitas* (*vrsch. von* deugh *probitas, valor etc.*); *Schambach hat* deg (dêg) *m. Gedeihen, Danneil* däg, dei

d. und den Superl. **dägest** adv. derb i. q. **dägt,** bei Richey (afkloppen), dessen to **degen** wohlauf obigem te deghe auch to digge ofries. to däge u. s. w. entspricht; Stürengibt däge adj. adv. tüchtig, brav, gewis, völlig; das Mnd. neben dege auch dige: Outzen neufries. dåg, dèg tüchtig, auf; ferner nnl. wangerog. dèg adv. valde, bene adj. wang. lig.

nd. **deger,** degher adv. omnino; d. (vel?) al (vgl. o. **alger**) omnimode; d. arme erumpnosus 37; d. doden (neben z doden) prenecare; hd. groze d. (✕ denge?) magnalia 8'; f. **diger** adj. gedeihlich; adv. überaus; lipp. d. adv. drin-l, sehr; Schambach gibt nnd. dêger adv. (valde, omnino), degger. **dagger;** Danneil däger adv. id.; Br. Wb. nd. deger, ger, deghere adv. plene, solide nnd. to deger adv. völlig o. to dege u. s. w.), neben **döger** adv. sehr, derbe; Richtn afries dygher treu, sorgsam (er vergleicht irrig isl. dyggr) digerheit Sorgsamkeit; BM. mhd. tigere sorgfältig, tiger g; Petters Beitrag 5 nordböhm. taigher regenhart (Acker), wozu n. deger dicht, fest u. s. w. (Schütz Progr. I 26) passt. Vgl. m. D. M. VI 57 v. Diger mit Citt.; Mnd. Wb. v. Deger; Pott 160; Got. Wb. D 23 v. Digrei, wo die got. und nord. Wörter r nicht zu deihen got. theihan (Th. 14) gehören. Ganz verden ist oberhess. daiger, dèger mollis, marcidus Got. Wb. D 18.

)eheln, häufig noch bis im Anfange des 16. Jh., z. B. debeine **diekeine,** dikeime dat. StB. II 18; dihein (kein) Baur 553; dieheyn Frnkf. A. 1333; in deheyne, dheine, dhein ib. 15. Jh., ir dheiner (ihrer keiner) ebds.; dhain Üb. A. Jh.: dheins weges (keineswegs, in keiner Weise), dheinen ilt gehept habent Domb. 96. Vgl. Diez II 3 v. Degun.

em **deheynerley,** dheinerley sache willen Frnkf. A. 15—Jh.

)ehnen. tenen 76, (flogeln vel, sic!) denen 5 alare.

)eich, Teich. deych, dich 17. 20., dig 5, dyche 12, h 9, tiech 125 nd. tyche 16 nrh. dyck 83 agger vallum, itum, gurges, piscina nrh. ein dobbelgraue mit groissen dyken (nl. dubbelde grauen mit groten deylen G. voc.) fossatum. Got. Wb. D 18; Diez v. Diga.

)eichdamm (GrW. unb.). teichtam Regel Tenn.

ffin **deichgraben** (GrW. unb.) Flurn. zu Borszdorf Bing. 1629.

)eichgräber. tichgreber piscinarius 125.

deichkraut rlua Vogel.

)eichen. dicken (vel emkluffen) 20 nl. dijcken vallare.

)eichen GrW. Nr. 3 s. Teuchen; vgl. einstweilen ausser Citt. in GrW. taichen Schöpf 735.

)eichsel, thisila Grff, Haupt V, disla H. S. D., deyh- 9. .. dych-, dich-, dieh- 93, diech- 46, Das., Fris., deiich-.. daüchk- 34, deuchk- 33, dihs- 5, dic- V. a. 1420, teich- tech-, dech- 110', dey-, tey-, deis- Ki.', Vogel, dis-, diis-den- Frnkf. A. 1523, tus- 18, **din-** 30, hd. nd. di- nrh. dis- vel dies- Kil. -sel hd. dissl Maler vrb., **deistel** Ki.', el Eestn. Wb., dûsthel 10 (vgl. v. **Dechse**) nnd. westf.) el hd dychszel 69, deychffel (sic) 70, **duschel** 45, tüschel tischel 6, deysil 9, deicsell 111, dyszel, duszel 10. 13. ags. sle 94' nd. disle 22', **dysse** 23 nnd. hann. diesse Br. Wb., e Schambach (vgl. **Dechse**), **gysel** 5' westf. gaisiln f. (sonst ellum) temo sim., longale, forale (126 gibt an msc., 46 fem). eyn coppel dat de dislen holt collipendium 37. Vgl. Pott I ; lett. distele lit. dyselis m. eestn. tiistel.

)eichselbaum. wang. thitselbôem m. Deichsel (aus distel-).

)eichselnagel (GrW. unb.). eyn dyszel naͤl forale 27.

)eichselsayl 74. deyhsel seyl 9 sustinculum, themonale.

)eicht s. **Dicht.**

eyn **Deyger** effabilis (alph. effr-) 45.

)eyhen 74, dyhen hd. nd. dyen 22. 77., digen 22. 38. f. diggen afries. tigia (vgl. Richth. h. v.) saterl. wfries. tigje plexionari, prosperare. Pic. gediegenholtz leuiganlis 74; ahd. ganer granderus hd. gedighen grauitas 100, vgl. Grff V 108. Got. Wb. Th 14, Pott III 160. lit. tinku tikti gedeihen u. s. w. **ligen** infumatus 113, koblenz. dôgen Weber Oek. Lex. Vgl. ler 133.

Deikert sim. i. q. md. deuche-r, -rt, deutscher, deuxel m.

Deickweeke Fam.-name (Heilus d.) Frnkf. A. 1334; zu g?

Deiment thymiama Hätzl., s. u. unter **Dau.**

)ein. hd. nd. din tuus; din selbs tuijpsius 75; by diner ht sin valere. md. deim (mhd. dime) deinem.

deinerlei (GrW. aus Keis.). hd. nd. diner-ley, -leye, -leyge tuales (i. de tua gente).

• **Deinesz** (nhd. deines) Familienname Bing. 1632. **deinlein** nhd. Fam.-name.

• **Deynrade** oberhess. Dorf (im Ampt Burgkmünden) Schmidt Hess. G. I 220, dainrade Bing. A. 1590.

Deipel, deippel 88 diobolaris, meretrix, ignis (wie nhd. Flamme); vgl. GrW. v. c.

Deisam. deissam vel deischeyn 10, deisem 8. 110., deychsin 20, deysin 155, desme 149, teysem 6. teiszem 110', teysen 110', tesem 74 nrh. nl. deyssem nrh. deyssom nl. deysem, desem 107 fermentum, zyma sim.

deyssomen fermentare 12; vgl. ungedeisemt deyg ib., vn geteisemt brot 6 azima, azimus.

• **(Deisch). Deise** fimus Snm., vgl. Grff V 231 ff. tirol. daisch. taischen, taisten hd. kuoteisch sweiz. taisch, dâsch m., **teische** f. u. s. m. Mist, Kuhfladen. Vgl. Stalder I 233; Tobler 131 v. Täst; Schöpf 735 ff.; Weigand Oberh. Ortn. 287, der den Ortsn. deisfelden, im 16. Jh. dèspelden hierher stellt.

hd. nl. (107) **Deyse** hd. diesse 40, teyse, teysz siccinium, suspen-siuo, -dissina; tehse Trockenboden in Salzkotten Fr. II 395' (daraus Adelung, Enc. Wb.), nrh. test siccinium u. s. m. s. **Dest.** Vgl. **Åse, Eyst;** Vilmar 68 ff.; Regel Ruhl. 173; Dief. in Kuhn Z. VIII 388.

hd. (Hen.) nl. **Deysen, deynsen** nnd. deisen (af-d.) nnl. deinzen retrocedere. Weiteres s. u. **Dinsen;** Got. Wb. Th 17.

• nl. **deyser** gadus **deyserse** gada 108, zum Zw.?

• **Deiszer** s. unter **Datsch.**

• nl. **Declinen** declinare nit declinlec indeclinabilis 99.

• **Decret** decretum Gll. (neben das decretum) Bing. A. 1651.

• hd. nd. **decret-** hd. **decreten-buch** nd. -bok decretum.

• **decretal-e** 18, **-buoch** 76 nd. -bok 23 decretale sim. eyn cretelbuch decretum 27.

• **Deduciren** Bing. A. 1657.

• **Delangenz** sterculum, cloacinum Grff V 140, vgl. lengene latrina.

Delben. wanger. dülv (bes. Würmer ausgraben) saarl. delwe graben, höhlen; gedolb st. ptc. Schwalb. aslav. dlübsti γλύφειν Mikl. VII. hierher auch gaidel. delb Zeuss Gr. celt. I 2 ff., dealbh m. kymr. delw f. effigies mit Abll.

• nl. **delve** fovea Kil. nd. delf Mnd. Wb. nnd. (Emden, Stade) **delft** (auch nl. Stadtn.) Graben; wang. dülft f. n. das Würmergraben.

• **Delckenheim** Dorfn. (Amts Epstein) Bing. A. 1590.

• ein **Delpeltuch** Bing. A. 1750 in e. schlecht geschriebenen Hausrathsverzeichnisse, richtig darneben zwey töpffel tücher.

der **Delphin** (Bed. f. GrW.) von Frankreich Domb. 96, der **delffant** (✕ elfant) von Fr. StB. II 18 pssm.

Demant s. **Adamas, Diamant.**

Demut f. Eig. demud die Fogelsze Frnkf. A. 14. Jh. pssm. demuth nhd. Fam.-name.

demûtig 6, demutig, demietig, demydig 13, demottig 21, diemütig, diemutig clev. demoedich humilis, supplex, cernuus. demutigke f. Bing. A. 17. Jh.

demûtigen 6, demut-, demud-, demyett-, demid-, diemutigen, demuttegen 5' humiliare, dissudare.

demuti-gkeit, -keit, dymutikeit 4, temietigkeit 75. 76., diemûtigtikeit (sic) 29 humilitas, supplicatio; demuticheit Lpz. Hs. 13. Jh. so es doch eine grosze demûtigkeit sij daz ein keiser vnd herre gen sinen vndertanen so demutiglich vnd zu rechte sich erbiete Frnkf. A. (Baiern) 1461.

demut-iglich (vor. Wort), -eglich, -eclich 20, temietiklich 76 adj. adv. obnixus, humiliter, suppliciter.

demutigllchen bitten supplicare 75.

• nhd. **Denâr** m. (Münze). VII deneras geyd (gibt?) Frnkf. A. 1369, hierher?

Dengeln o. tengeln acuere falcem. procudere herbam Stör.

dengelhammer (GrW. aus Tobler). d.- o. t-engelhamer malleus Stör.

dengeler 7, tengeler Scherz, tengler V. S. Galli 335 mallealor.

• **Denhard** nhd. Fam.-name; so thenhardt Bing. A. (Berstatt) 1572.

• **Denicleta** agrimonia Wirzb. Gl., d aus cl.

• **Denigrirung** (Anschwärzung) Bing. A. 1651 pssm.

Denk u. s. w. s. **Tenk.**

hd. nd. **Dencken,** deencken 11, dincken 13 wanger. thank (thocht) meditari, fingere, putare, proponere, cogitare, com-, re-

memorari. gedacht *ptc. intentus* 17. gedaht *ptc.? commentum H. S. Vind., neben* gedicht *s. n. id. Gl.*

denken *s. nl.* denckens wert *memorabilis.*

denkkammer (*GrW. aus 74*) 18, **danckkamer** 29 *cella memoratiua, cellula m.*

•**denck** *m. gotlicher* d. *noys* 9.

denklich. *nd.* deencklich *intensibilis.*

denkunge (*GrW. aus Stieler*) 17. 20, *nd.* denkinge 11 *meditatio, molitio.*

hd. nd. **danke** 10. 38., danck *71*, dangh 37 *mens, animus, clio; mitten* dangken *nd. mit deme* danken *mentetenus.*

•**danckkamer** *s.* **denkkammer.**

•**dechtig** *nd.* **dechtich** *memor.*

nd. **dechtnisse** (de-d. *vrschr.* 22), dechtnisse 56 *hd.* dechtnisz, -niz, -nyz *memori-a, -ale, reminiscentia, recordium, imaginatio.*

•**Deneckingen** *Orts. Üb. A.*

•**Dene** *f. Distel bei den Deutschen in Ungarn* (*Schröer*); *zu gol.* (viga-)deino *id.*

Denemark *s.* **Dänemark.**

Denn *u. s. w. s.* **Dann.**

•*ind.* **Denn** *n. i. q.* **Tenne** *q. v.*

Denngras *73. 143. centinodia, corrigiola, proserpina. Schröer vergleicht o.* dene.

•**Denswurz** *Sum. raninus, crassula; aus* druswurz?

•**Dentascen** *tuceta* (*v. Tucetum*) *i. q. minutal damee pluckefinker Symb. D.*

•**Dentler** *futilis 88, zu* **Tand** *q. v.*

•**Dentzlen,** aus-d. *calumniari Henisch.*

•**Deponiren** *Frankf. A. 1550.*

•ein **Dept hon** *melampus* 5*; hon *st.* hont (*Hund*)?

•**Deputieren.** *hat dasz gestifft seiner frauwen zum leibgeding* deputiret *Dittmann.*

deputat. *sein* d. *das sich dan an ein grosse summe ertregt Frnkf. A. 1529. md. sein* d. (*Antheil*) *haben u. dgl.*

Der 5* *nd.* de 23, dee 22, dey 22*, dij (*relat. msc.*) 56 *ille, iste. niemant wer* der *sey Frnkf. A. 1559.* dew *pl.* (die) *Üb. A. 1523. md.* (*wett.*) *betont* dêre (*dieser*) *dat. sg. f.* (*nicht etwa aus mhd.* dirre) *und* dêne (*den Art., diesen*) *dat. pl.* du *f.* (*die*) *Artikel in Dief. Md. Pred.* (*Germ. 1874*). des (*dessen*) *entgelten Domb. 96.* dasmole (*dieszmal*) *ib.* daz, dz (*Artikel*) *Bing. A. 16. Jh.* daz, das (*conj.*) *keiner nequis.* geim (*gein dem dat.*), nehem (*neben dem, so wett.*), uffen (*auf den, so wett.*) *Bing. A. 1530.* die *pl.* (*nhd. Sie dän.* Di) *Anrede, nach* „dieselben" *ib. 1650. nd.* demme *dat. sg. z. B.* d. *lesten extremo, in* d. *halse v. Stipticus Gl. Relativ durch* da *verstärkt z. B. eyn kunst* die da, die do, de da 5 *lert zelen arismetria; nd. eyn* de de *sick sulves kines* duncket *apparator* 22. *weil das dehme also ist* (*sich so verhält, vgl.* an dem *v.* **An**).

demnach *conj. rel.* (*wornach, weil*) *Bing. A. 1753.*

•**demnechsten** (*neben* **-st**) *adv. Bing. A. 1681.*

derentwegen (*desswegen. wett.* dêrtwée) *Bing. A. 1670.*

umb **derentwillen** (*pl.*) *Bing. A. 1662.*

•*wett. mainz.* (*Lennig*) **derêrst** *wett.* in der êrst *erst, zuerst.*

dergestalten *adv. Bing. A. 1753.*

•**der gleichunge** (*dergleichen*) *Frnkf. A. 16. Jh.;* **der** sache **gliche** *ib. 15. Jh.*

derhalp (*rel. wesswegen*) *Domb. 96.* **derhalben** *Bing. A. 1617.*

•**der jene** (*derjenige*), der ghene *StB. II 18 pssm,* der ihene *Frnkf. A. 15. Jh.*

dero. *die sachen* d. *sich ... bekennt haben Üb. A.*

derogestalt *Bing. A. 1651.*

•**deroley** *huiusmodi* 29.

derowegen *ergo Vogel, Bing. A. 1634. 1645.*

derwegen *Frnkf. A. 1571.*

der weil *75,* **dye wile** 17, die wyle *Frnkf. A. 1556,* dewile 13 *interea, in Hss. 15. Jh. oft* **dwile** *sm.*, dwil *Üb. A.*, dwyll *Frnkf. A. 16. Jh.*

desfalls *StB. II 18.*

deszhalbe-n *Üb. A.*, **r-** *Bing. A. 1644.*

deszma-ls, -hls (*dieszmal*) *Bing. A. 1608.*

vmb **deszwegen** *dasz er ... Bing. A. 1648.*

dyeselbekeit *identitas* 19.

dieweil *s.* **derweil.**

•**Der-** *s.* **dar-** (*so wett.*).

•**Der-, dir-** *i. q.* **er-** *q. v.*

Derb. therp *86,* derp (*vel susz*) *brot* 8, derbes *brot* 40 *azima, azimus; alts.* derbhi, dervi *sm. altn.* diarf ... *audax dän* diärv *derb u. s. v. s. Got. Wb. D 16 §* ... *sen in der Lex Salica 106; der Wechsel der anl.* ... *noch nicht hinreichend erklärt.*

•**derp-kuoche** *artocopus BM.*, **-teig** *azima 155* ... **stecken** *Frnkf. A 1523, vll. mehr nur Zsstellungen*

•**(Derben).** *verterben o.* derbin *demoliri s.* ... *Derb; Got. Wb. D 16 §*.*

•*nrh.* **Derem** *nd.* **derm** *s.* **Darm.**

•*clev. nl.* (*Kil.*) **Deren** *nocere; ags.* derian ... terian *etc. Grff V 438 ff. nl. mit* derende *ptc.* ... *BM. v. Tar Nr. 1; Richth. v. Dera; Grimm Myth. 96* ... *d. d. Spr. 855; Got. Wb. D 16 §*; Frmm.-Smllr* ... *Vilmar v. Derlich.*

•*hess.* **derlich** *ungewohnt und unangenehm Vilmar* ... lek *schlimm Schambach v. Dörlik; clev.* derlick *nl.* ... lick *noxius, miser; nl. mit* **derleken** *adv.* ...

•von **Derize** *adel. Familie im hess. Hinterland* ... *1590.*

Dêrling. *hd. nnd.* teerling *74. 110. nrh. nl.* ... linck *decius, und* tarling, **tarrel,** tarl *id.*. *Zw.* **tarl**... *unord.* **tärning** *estn.* terring.

•**Dernbach** *oberhess. Ortsn. Bing. A. 1590*

•**Dernhard** *Eig. zu Vlfa Bing. A. 17. Jh.*

Derre *u. s. w. s.* **Därre. Dürr.**

•**Derworcz** *gallinella a. 1440 Dmnk. 1100.* ... *altea 153 Marg; Regel Mnd. Arz. 14 stellt zs.* der-, daren-, dor-wortele.

Desman *s.* **Bisam.**

Dese. deyse 3 *nrh.* döse *nl.* doese *dolium,* ... *bar reiht sich* desen *f. Smllr I 404 an* desten ... *Frmm.-Smllr I 550, vgl.* dest *und* dese *nebst* dose ... *I 193;* tase *testa Grff V 439* (*hierher? vgl. o.* **Da**... dese, döse (*Schöpf*) *nordböhm.* tose *id.* (*Peters*). ... tesse (*Loritza*) *hölzernes Gefäsz; vgl. Frmm. D.* ... *ruhl.* deisen *f. i. q. nhd.* dose *Regel Ruhl. 175;* ... *Schachtel* (*Weinhold*); *olaus.* tense *f. z. B. in* butter... *termeste"* (*Anton*); *u.* **Dose.** *litau.* deže *f. hölzerne* ... *Büchse. Dose sloren.* desha *f.* „*die Döse, die Kübel*" ...

•**Designation** (*Bestimmung, Verzeichnis von* ... *A. 1629.*

Dest *GrW. Nr. 1. hd. nd. nrh. nnl. clev.* test, te... teste *Kil. testa, crucibulum Ki., celum* 37 *nrh.* ... *Feuertopf* (*zu o-*) tescht *scopus 91 i. q.* täst *Fr.* ... *Loritza gibt öst.* teste *i. q.* tesse *f. s.* **Dese,** ... *wort* test *öfters verschmilzt.*

•**testaisin** *clybanum Grff I 490.*

•*nl.* **testeken** (*of vatken*) *dem. testa.*

Dest *GrW. Nr. 2. Für die Zsst. mit* basz ... bas, -mynder, -mynner, **deszmer** (*destomehr*) ... friedelichir, **debasz,** debeszer, demynner *Frnkf. A.* ... dester *ib., eo:* d. *basz,* d. *mynder Frnkf. A. 15. Jh.* ... grunthicher *zu underrichten ib. 1461,* d. *minder* ... schwecher *eo debilius,* d. boserlicher *thun* ...

•**Deterioriren** *Bing. A. 1617.*

•**Detling** *in* grawdetling *melapium 126.*

Devberie, deubhenker *s.* **Dieb.**

Deuchel *88. 128.*, teu- *126, Fris.*, tei- *91.* ... 32, **tun-** *93* -chel, dunkel 29 *ductile, duchtilis,* ... *niculus, fistula, tubus, tubulus. Vll. Lehnwort,* ... *aquaeductus Gl. m.*)? *Grimm vergleicht u. a. mlt.* ... *h. v., Weigand mlt.* ducillus; *vgl. auch* **andauke** ... *erinnert es an tauchen und tunken.*

Deuhen. *nl. clev. nnd.* duwen *premere nl.* ... *in die schot d. sinnare G. voc.; dazu hd.* weder ... *quere* 20; *rheinl. eifel.* deihen *aach.* döie *drücken* ... *behör bei Schmidt West. Id. 45, Kehrein 108; vgl.* ... *Got. Wb. D 27 und 14.*

•*nd.* **duden** *hd.* doden 20 *opprimere;* gedoet ... *sus* 20.

•**Deumenten** *s. unter* **Dau.**

nhd. md. **Deut** *m.* (*md. keinen* d. *werth u. dgl.*) ... *n. dem. GrW., mehr hd.* tüttgen *tetrobolum Zehner,* ... dudek) *Schröer Beitr. v. Ditchen; nl.* duit *engl.* ... *ler h. v.;* **duting** *GrW.*

Deute *s.* **Dutte.**

(•)**Deutelkolbe,** tuttelkolbe *sm.*, tutilkolbe ... **duttenkolbe** *Fr.*, tüttenkolb 32, **tütekolbe** ...

…e 12, lodderkolbe (sic) 19 nd. **dader-kule** Mnd. Wb.. …se (sirtes, et nascitur in vinctis) 11 (kûse nl. kuyse Kil. i. q. kule nhd. keule) nl. **dutscolue** 108 typha, tirsus, alga. Vgl. u. a. **Dutte; dotte** typha etc. bei Henisch, …, Kil. vgl. GrW. h. v., Gl v. Alga; nl. lieschdodden 116, lisch-…e Kil. typha, sceptrum morionis; ofries. **dule** typha Stüren-(vgl. dolde sim.) nnd. **duttel** f. Binse u. s. M. s. GrW).

…euten GrW. Nr. 1 s. **Duten.**

…euten GrW. Nr. 2. duten, dutten 77, tuten 75, tuden 7 …d. duden 11. 19. nl. dieden 99 exponere, indicare, con-…e, liquere. md. was deutt's? (auch was bedentt's?) was ?

…**deute).** wil dar uz ze dute bsen Lpz. Hs. 15. Jh. Vgl. Lexer v. Diute.

…uter. duter nd. duder interpres, hermes. Anders dujter m. …bildeter nach Regel Ruhl 180.

…in **dudir gerede** Frnkf. A. (Rechnungsbuch) 1345, hierher?

…ludelichen adv. (deutlich) StB. II 26.

…utung. dudunge 67, dudung 45 commentarium, apparentia.

…eutsch. dutsch 17, dütz 5. 6., teutsch 66 nd. dudesch …duydsch nrh. nl. duytsch, ditsch 99 wang. thiûtsk ger-…s, almanicum, teutonicum. zu tutsche Domb. 96, zu dusche 8 …bba; der in tusche . . . heisset 50 v. Amarellus. dutsch, tutscher, teutscher, titscher 76, tüsch 6, dusche 8. du-…r 21, teuscher 75*, dewchs 9, dutscher, dewczer 4 (hoch-…cher teutonicus 75) nd. duutsch tt, eyn dudesch teutonicus germanus, alman-us sim. adj. s., -icus 4; ein deutsch, …che, teutscher herre germanus; eyn dutsche, teusche 110* …sche, tütscher mensch 63 nd. eyn dudesch, dudisch …sche clev. duydsch mynsch nl. duytsch mensche almanus, …cus 23; eyn dewhczer 3, duszer 18, dutsche, dutsch, 18, dütz 5. 6., dewez 4, teutsch, tutsch, tüz 6, duch 21 nl. duytsch nd. dudesch man (Zsst. und Zss.) germanus, …nus sim.; eyn dutsche, deutsch, dusze 18, dusch 45, …sche, tewtzche 52, tusche 68, teusche 151, tutsch frawe … tüschz frow 6, duch frau 21 nd. dudesch vrowe nrh. nl. …sche vrouwe germana; thîsc lûte almani 40 nd. dudesche …enes 37, vgl. ispania tüsch lant vel panis pra deo datus 6; berge zwischen den walen vnd den dutzen 5, dencz berg …w. vnd dewczen landen, dutsze burge 18, teusch perge walhen vnd teutschen 74 nd. dudesche berge, dudische …he 38 twischen den wale (vnd) dudeschen 23 clev. duydsch …rchte alpes sim.; deucze 4, dutsch, dutz 18, dütz 5. 6., …he 17, deusch 110*, teutsche 66, tûsche, teutsch sprache …dudesche, dudesch, dudisch sprake clev. duydsche spraick …nicum, teutonicum; hd. dutz spreche(n) almaniare 18, dutsche, …h 76, teutsch a. s. w. sprechen, reden nd. dudesch, du-…h, **duut** 11 nl. duytsch spreken theutonisare; dutsches …n germanisch) gezunges Domb. 96 (Türkenkreuzzug 15. Jh.); …h bern 30, deutsch peren 71, tewtsch pern 1, tewsch … 3 verona; der dewtschen 1, der duczen 5* herren orden s. marie dedomo tewtunica.

…eutschland. Zss. und Zsstellungen: dutsche, dutsch, …sch 7, dewtsch, tewtsch, dütz 5, dusche und dutsz 18, … 21, ducze 13. 20., dutzhe 5*, deucz 4, tütsche und tütz tüsch 6, thûschen 40, deusch 110*, teusch 110*, titsch 76, …h 68, dusze 18, dusez 21, duche 21 nd. dudesch, dudes. …sche, duus 11, **dude** 23 nrh. nl. duytsch lant almania, …nia, germania sim. Unterschieden: nyder tütschland 29, …r dewtschland 1. 71., n. tutsche lant 75, nydder dutsch …le 17, neder dutzh l. 5* germania.

…eutschländer heisst in der deutschen Schweiz der Deutsche Deutschland. ducz lendir almanus 5* clev. duydschlender …tonista (is dyt boyck genant).

…eutschmann s. bei **Deutsch.**

…eutschen. dutschen theutonisare 20.

…eutschlich. titschlich almanicum 76.

…Deutscher (Teufel) i. q. olaus. **teutschel.**

Deutscher s. unter **Datsch.**

… nhd. **Devôt** adj. nrh. deuoit nl. deuoet cernuus; nrh. nl. **…noetlick** votiuus.

…Dyadem diadema.

…Diakon. hd. nd. diacken, dyacone 8*, **diaec** und **diaect** nl. dyaken diaconus, vv. Sub-d., Diaconatus, Orarium.

… hd. nd. **dyaken orden** diaconatus.

…d. nd. **dyakenrock,** dicker rock (umgeď.? eher aus diaker diacre, vgl. das folg.) 7 dalmatica.

… **diakony** 110. **diakener** 7 diaconatus.

Diamant, hd. nl. dyemant hd. demant diamas, adamas. Vgl. **Adamant.**

• **demantspitzen** pl. vergüldte geschirr mit d. Frnkf. A. (Straszb.) 1590.

• md. **Dibbeln,** eig. mit pp, das md. (wett.) immer zu bb wird (d. h. nicht ppb, aspiriert, lautet) gls. Deminutiv von dabbeln (tappeln), mit welchem es, nach Art solcher Ablautsformeln, oft als „dibbeln und dabbeln" unruhig und mit kleinen Schritten auftreten, sich bewegen, verbunden wird; nicht ganz identisch ist debbeln (täppeln); **gedibbel** s. n. Ein anderes Zw. ist md. **dibbeln** i. q. nhd. tüpfeln. Zu beiden gehört md. **dibbelich** adj. 1, kleinlich akkurat, empfindlich 2, i. q. gedibbelt ptc. getüpfelt, punktiert.

• md. **dibbeldîrche** dem. n. gespenstiges Wesen (gew. Männchen) e. Kindermarchens, das um ein Feuer tanzt, auf Einem Beine und singend: wie froh bin ich, dasz die Frau im Schlosz nicht weisz, dasz ich d. heisz!, vrm. zu dibbeln Nr. 1. Dieses Wesen heiszt anderswo berlewitzchen Vilmar 295 (vgl. Gr. Myth. 441 ff.), rumpelstilzchen Grimm Kindermärchen h. v. vgl. Myth. 473. 515.

• **Dibber** gummi 79, aus clibber id. 106.

• md. nnd. **Dibbern** wett. diwwern schwatzen, nam. den meisten Anwesenden unverständlich, aus hebr. דבר (debar); vgl. Weigand v. Döbern; Kehrein 111, der mehrere Formen, aber irrige Herleitung gibt; gedibber s. n.

(hd.) nd. **Dicht** densus wang. thicht. Vgl. Got. Wb. Th 14 §"; eestn. tihti „deicht".

nd. **dichticheyt** densatum.

hd. nd. clev. nl. **Dichten** hd. diechten, tichten dictare, commentari, poiere, poetisare, fingere, struere, conijcere, meditari. clev. poetry d. poetari, hd. gedone tichtyn modulari 153. Ptc. gedich-t, -te nd. ghedichtet fictus, ficta; hd. geticht 27. 33., gedecht 45 fissus („a findo", sic!). gedicht red 110 nd. eyn ghedichtet rede fabula; gh. dinck poetra hd. eyn gedichte ding 21, dichtet dink commentum; gedichte worte im gepete dubalia 74; nd. dichtet bok poetria 56, ghedichtet bok poetra 23 hd. geticht puch 1, gedicht buch (gericht buch 18), gedicht puech 54 poetria. die hd. Ww. schwerlich zsgs.

dicht. ticht 75 nd. eyn dichte 22. 56. poema, fictitium; nd. eyn d. eder logen dinq 38 v. Gratus.

• ein **dichte buch** 5*, ticht bůch 29, dichbůch 30 poetra, -ia.

hd. nd. nl. **dichter,** dyechter 19 hd. tichter, tiechter 151 dictator, compilator, commentator (a-c. = acumentator bei BM. misverst.), fictor, con-f., fariolus, poeta, prosaicus (so!), liricus, comedus, melancolicus (eyner der do vil krummer fantasy hat) 12 Marg. ein dichter der synne acomentator 17, gestifter ding poeta K. V. naturlicher d. poeta 65. beurischer gedet tichter comicus K. V. Vgl. u. a. buch-, fabel-, meren-dichter.

dichterin poetissa Gemmen.

• nrh. **dichtersche** poetissa.

• nd. **dichtnisse** figmen 22 (ghe-d. poesis).

dichtunge 5, diechtunge, tichtunge 75, tychunge 9 nd. dichtinge dictamen, commentarium, figmen, ficti-o, -tium, gallinatum, poesis. eyn nuwe dichtung commentum 5.

Dick, dikch 2, dichk, dijch 13, tick hd. nd. dicke adj. densus, compactus, spissus; dick bäm 8, dicke walt 17 (Zss.? bomdickecht 9) densetum; dick sin lentescere 18; nd. dicke maken glebare 23, densare 11. md. dicke freund-e, -schaft gilt von enger, bes. zur Schau getragener Freundschaft. Vgl. Got. Wb. Th 14 §*.

(md.) **dick** adv., dicke, dig 17, degk Domb. 99 hd. (100) nl. (99) decke nd. digk 23 multociens, frequens, sepe, plerumque; Steigerung: dicker pluries 46; (aller- nd. alder-) hd. dickest nd. digkest 23, digks 23.

• **dickebier** ceruisia crassa 125.

dickgemelt adj. Domb. 96 pssm.

• dem **dickgenanten** Domb. 96.

• **dickhaut** (vrm. urspr. Spottn.) md. Fam.-name, in Bing. A. di-, dü-ckhaud 1666 – 7.

• (**dickmal** GrW.). zu **dickmalen** Domb. 96, StB II 48; zu **dickermale,** zum dickermal, zum **dickernmalen** StB. II 48 pssm, zu **dicken malen** Frnkf. A. (Mainz) 1462, meist Zsstellungen.

• **dickmäszig** sehr stark Hinderwald Vogelsb. Sagen.

dickmaul (GrW. unb.) chila Vogel.

dickmilch (GrW. aus Stieler) coagulum Savrins, ist allg. md.

• **dickpretscheltes** gesichts (der Eine) . . . der ander von

weiszen schmalen angesicht Frnkf. A. (Würzburg) 1689. vgl. thür. pratschen breit machen (W.).

dicksack nnl. diksak m. (Schmeichelwort) dickes Kind; (wett.) **dicksäckelchen** n. demin.

• **dickvil** (aus dickwil umged.) 68. 110., dicke vile 110, digk fel 21 nd. dicke vele 23 sepe, plerumque, pluries. dickvil keren versare 110*; d. luten crepitare; d. scheren rasitare 68. 110.

• nl. **dickwijle** Kil., dick wijl, diewijl nrh. duckwyle Cöln. Stadtr. sepe; nrh. dickwil (nl. dickwijl) taghen off roeren agitare, d. komen aduentare 83 etc.; d. tot ym toepen accitare; d. scheren rasitare; locken dickwyle allectare 83.

ein **dicke** 40. 65., Das., ticki 29 spissitudo, densitas, denselum 40.

• **dickechti-g** aliquantulum crassus -ger comp. Pomey.

hd. nd. **dicken** densare, con-d., spissare.

hd. nd. **dickheit** (GrW. aus 74) hd. dick-eit, **-ekeit** 5*, -keit 17 nd. digket 23 spissitudo, densatum; nd. dickecheit der böme saltus 37.

• **dickig** creber 29.

• **dickigkeit** sim. s. **dickheit.**

dicklich adv. (Bed. f. GrW.) spisse 20.

dickunge spissatio 20.

• ein **Dick** silurus paruus 114.

• **Dicken** surripere 49; zu ducken? deichen (tichen)?

Dieb, diep, dip, dewp 1, diepe, dype sächs. dief, deef 22, deff 38, def 23 fur furtife-r, -x, furcifer, cleps, Gl. v. Cathaplasta. der alde dieb sathanas Lpz. Hs. 13. Jh. Vgl. Goth. Wb. Th 18.

• beim **diebsacker** Flurn. Bing. A. (Michelnaw) 1599.

diebfencknysz ergastulum 75 (-fenknis GrW.).

• **diebhals** fur vel latro Pomey, Stör; vgl. diebshals GrW., dessen Erklärung durch unsere bessere Form bestätigt wird.

• **(diebshaut?).** dybishud Eig. Frnkf. A. 1372.

• nrh. **dijff henger** nl. diefhanger (of bodel) carnifex, lictor.

diebhenker wett. der deubhenker! (Teufelsanruf) mit antikerem Diphthong neben deib Dieb. Vgl. Schmidt West. Id. 255 ff., Kehrein 108. Vilmar 68.

nd. eyn **deue kule** crebrifurus 37.

• **(diebmarkt).** vff dem dypmart (zu Mainz) StB. II 18.

diebsack. sorb. dybsak m. Tasche.

diebscher-g (GrW. aus 75), -ig carcerarius 75.

• im **dibschlichen** Flurn. zu Wolfersem (Wolfersheim) Bing. A. 1588

diebstahl diupstali Anz. VIII 102, diepsta-l, -il 7, -l 33, diebsta-l, -ll Ub. A. furtum. gaistlicher diebstal sacrilegium 65.

• **diebstatt** caluaria 25 clev. **diefstede** crebrifurus.

diebstock, diep-, dyp- nd. dief-stock, -stog 11 cippus, farnaytos. Vgl. Vilmar v. c.

diebwarter, diebwerter carcerarius.

diebe f. nd. dune furtum 22*. 38.

dieber-ey, -ie, -ij, -yghe 19, duberie 5*, düberey 4, deverie 27 nd. deueri-e, -ge furtum, abigeatus. dieberei pflegen furari 75; abgezogen durch diebery abstractum ib.

diebhaftig. dyphaftig 27 nd. defhaftich 37 furtiuus nrh. nl. diefachtig tagax. GrW. gibt nur ahd. diuphaftigez n.

diebig 21, dyebick 5, dippig 18, dieppich 33 nd. defich 23 nl. diefegghe 108 furtiuus, tagax.

diebisch 110*, dibisch 3, dubesz 4 furtiuus, tagax.

dieblich, diebliech 67, dieplich, dieppleich 33 nd. nrh. dieflich clev. nl. dieflick furtiu-us, -e.

• **dieplichen** furtiue 110.

• nd. **diefte** furtum 11; nrh. nl. d. van beesten abigeatus.

hd. nrh. (97) **Diech** hd. dieche, dich, diche, dege 10, dihe und tiech 6, tich 3 hd. nl. dye 19. 90. 99. nd. dee 23, dey 109 clev. dyeh Plur. hd. dycher, dyher coxa, gosse, coxendix, gluma, femen, suffrag-o, -ena; nrh. wibeslenden off dyen pl. femen, mahsz dye femur; hd. die geswulst an dem dihen vel din sciasis 4; die fistel an den dyhern, dieren pl. Dmnk. 1795; die dyehe pl. des menschen Domb. 58. Vgl. Mnd. Wb. v. De.

diechader s. **Ader;** clev. dyehader varix.

• **diechbrato** deurus 121) vgl. **-brat;** Grff III 285.

• **diechbruoch** Sum., diehbröh (i. modica braca) 120, diecbröc (sic) 121, thiabruch 127, thiohpruach sim. Grff, dieh pruoh 104 deurus, lumbale.

Diechter, vgl. Vilmar h. v. dychtern d. pl. Frnkf. A. 1336. 1367.

diechterin. dichtern Bing. A. 1611; frauwe keddern dochter odir d. Domb. 96.

• **tiechterleins** (gen.). des t. mann progener ... t. weib pronurus Zehner. Vgl. **diechtermann** ... Enkelin Vilmar 71. sim. GrW. v. Diechter.

Dyele 10, dille 104, dill 33, diel 100, deil ... tillen Sarr., tilen 126, tyle 40, tili 93, tylle 74, ... nd. clev. dele, deele 37, deyle 11. 17., deel 38, ... deel assa (i. lignum dolatum et latum), asser, ... ima pars nauis), planta, planea, stipadium, ... plute-um, -ale, bluteus, pauimentum, ostracum, ... -rium (Sarr.), celamen, area (triture). wett. dilln ... dylnn, dhielenn a. 1523—1542 Regel Tenn., ... 1588, dat. 1611; thielen ib. 1643, thiell ib. 1596, ... diele Frnkf. A. 1523, dele ib. 15. 16. Jh.; asseres ... sius pontis a. 1322 Gl. v. Dilopostes; ein dillen ... ledrus (umged.?) 33. Für die Bed. Tenne: nnd. ... in andern Mundarten die bes. Form dale f. Br. Wb., ... thale BM. v. Tale aus Leyser, wo baur. dalen ... zugezogen wird, vgl. Frmm.-Smllr h. v.; GrW. v. ... D 6; vll. rom. dala, dalle Diez I 149. Engl. ... nicht mit GrW. hierher, s. o. **Dale.** lit. dêle, ... dêlis f. plu. dyl m. sorb. dela f. Diele. Vgl. Tobler ... Till; E. Mueller v. Thill; Diez IIc v. Tillac; Förstemann ... der d. Spr. 390; zunächst für tülle u. s. w. GrW. ... v. Tülle, Frmm.-Smllr I 602, Tobler 145. ... tülle sondern wir hier in den nachher folgenden ... während wir für die obigen nur einmal tull unsern ... nahmen. Die Verbindung mit diele empfehlen ... wenige Formen mit i (s. u.) und die mögliche ... wall. Staketen (s. u.), eine Trennung aber die Bed. ... die nebst einigen Formen von dole auch zu diesem ... leitet. Wir werden s. Z. bei tülle diese Untersuchung ... nehmen.

dielbret 32. 74. (GrW.), dillprett K. V. ... (beide aus plu-).

• **dielenmacher** clev. **delemeker** ostracarius.

• **dielnagel,** vgl. dielennagel GrW. (einmal ... vor dilnagel, vor 20 dhielnagel pl., seint kommen ... tern; 1 gr. fhur dh. ... breter an einem hausz ... geheffl u. s. w. Regel Tenn. a. 1528—1542.

• **dielgen** n. dem. Frnkf. A. 1523.

tülle. tulle, tull, tul 32, tüll 52, dull, dill ... fossatum, vallum, inter-v. (i. catheuacio palorum dull ... vallicula (dull vmb ein schlosz 74), agger; vgl. ... vale vel vallum 95. umbtüllet valleretur 41; BM. III ...

• **tuilpawm** vallus tylpawm epiculus 74.

• **Dieltey** dialicia 7, beide Ww. aus dialtea ...

Dieme. nnd. dim (Haufe) u. s. w. Vgl. Dief. ... IX 392.

• **Dyene gewelbe** laquear 10, aus diele? ...

hd. sächs. **Dienen** hd. dien 7, dinen, dinnen 18, ... hd. nd. denen 21. 23., dennen und deynen 22 ... seruire, cleve, clientare, vernare, ministrare, ad-, sub-m. ... ancillare, suppeditare, obsequi, obsecundare etc. dienen ... berge (e. Römerzug mitmachen) Frnkf. A. 14. Jh. ... rischen) ritte, geridte d. (in Dienst ziehen) ib. ... gebt in eurn brief vnvertzogenlich da dient ir uns ... wol an (nhd. durch, mit; an zu da, anders andienen ... Böhmer Cod. (Nurnberg) 1331. Vgl. Bopp Vergl. Gr. ... Got. Wb. Th 21; Weinhold Got. Spr. 32. estn. tenima ... tenistus Dienst u. s. w. a. d. D.

hd. nd. nl. **diener,** diner 9, dener 12. 23. 37. ... dienre diaconus, seruitor, anchator, mancipium, ... narius, apparitor, minister, administrator, obsecu-tor, ... uastes.

• nd. eyn **dener knecht** (Ein Wort? vgl. ... dulus 37.

• **diener kogel** (Gewand) Frnkf. A. 15. Jh.

• **dienere** seruitrix 34.

dienerin 1, dynerynne seruitrix, vernula, abra.

• **dienerse** ministra 20 nd. denersche adsutrix ... resche seruitrix etc.

dienlich (wie nhd.) Ub. A. 1523.

hd. nrh. clev. nl. **dienst,** dinste 8*, deinst 65. ... 75., **donest** 21 hd. dinst seruitium sim., clientela ... lium sim., famulatio sim., munium, officium, ministerium ... quium; ein dynnst, dynst XVI new 3 wirdig ... —1542 Regel Tenn. ein Werthzeichen („Nösel?“ R.) ... lent einer bestimmten Dienstpflicht, vgl. u. Zss.; ...

:. *Mnd. Wb. I 505; bair. tirol.* dienst *Abgabe, Gülte, was ch* eingedient *werden musz Frmm.-Smllr I 315, Schöpf 82.* t *Bing. A. 1622,* dinst *ib. 1599 Fam.-name, urspr. famu-d., wie hd.* dienste *nnd. (westf.)* dènste *pl.* — *ebel* dienst *uel* deust *demeritum. schuldig* dinst *munium* 17. 57. *zu e geborn mancipium* 9; *zu d. hant geben mancipare* 8. *ver-sz zum* deinst *gocz religio 65.*

lienst *adj. (wie* ernst *u. s. m.)? daz wir gedun mogen daz l. und liep were Frnkf. A. (Mainz) 1381.*

enstbo-te 9, -de 8 *cliens.*

enstbuoch *(GrW. unb.) obsequiale 64.*

enstdirne *(GrW. aus Henisch).* dinstdir-n *75,* -en 4 *ula, abra.*

ensterweisung *sim. Bing. A. 17. Jh. pssm.*

lienstfisch. *Eynname* dienst viesche *(Rubrik),* dinstfische, stvische. *cleine d. wirdig Ein* dynust *(s. o.) sim. Regel Tenn.*

enstfrei *machen 76,* dinst fry *m.* 8 *emancipare; hd. nrh.* vri *immunis.*

linstis vry *immunis* 57; dinstes frey *machen emancipare* 9.

linstez vrlheit *immunitas* 57.

enstfreundlich *Bing. A. 1687.*

enstgeflissen *(GrW. unb.) Bing. A. 1687,* dienstgeflie-er *ib. 1658.* -sener *ib. 1649.*

enstgelt *Frnkf. A. 1550, (der Unterthanen) Bing. A. 1619 ff.*

lienstgetraid *Frmm.-Smllr.*

enstherr *familiaris* 52, *Gl. v. Familia.*

lienst-holcz, -kalck *Frnkf. A. 1430.*

linstknabe *verna* 8. 9.

enstknecht, dinstknecht *minister, abdenago, assecla, clien-s,* : *schone* dinstknecht *famulus* 9.

enstleute. dynstlude *StB. II 18 pssm.*

lenstmagd. dinst-maygd 5, -mayd 27 *nd.* deust-maghet -macht 22 *pedissequa, ministra, client-a, -ula, famula, an-ubra.*

lenstman, dienistman *104,* dienestman *121,* dinstman, tman *cliens, ministerialis, administrator, apparitor, aulicus, llus; nhd. stadtischer Lohndiener für Gänge u. s. w.*

lenstrecht *n. (GrW. aus Stieler) Bing. A. 1608.*

dienstschmalz *Frmm.-Smllr.*

diensttrâger. dienstdreger *cliens* 7.

ienstber 52. *76. familiaris, oblatus, officiosus; d. machen cipare* dinstbar *sein famulari 76.*

ienstbarkait, denstbarkeit *65 adminiculum, servitus, liaritas, obsequium, sedulitas, Gl. v. Leuticus.*

ienstbar-lich, -lig 8ᵛ *nl.* -lech *99 familiaris,* (usz *un-flicht 75) obsequiosus;* dinstbarlich *Frnkf. A. 16 Jh.*

dienstbarlichkeit *servitus 70 Marg.*

iensthaft *servi-lis, -tiosus, oblatorius, offic-, obsequi-osus, ieus* (8); dinsthaft *Lpz. Hs. 13. Jh.*

ienst-hafftig 9. 20., **-hefftig** *(f. GrW.)* 20 *nrh. nl.* tich *nd.* denst-haftig 37, -aftich 56 *ministerialis, leuticus, gion, famul-, obsequi-, offici-, servili-osus.*

iensthaffticheit *officialitas* 20.

diensthafftlich *obsequiosus 68.*

ienstig *(GrW. aus Zwingli).* dinstig *ministerialis* 57; *nach* ischtiches *willens* vleyssen *Ub. A. nl.* dienstich *obsequiosus.*

yenstlich 20, dinst-lich, -lig 8ᵛ *nd.* -lick *und* dienste-lt *servilis, minist-erialis, -rabilis, obsequ-ens, -iose, familia-officiose.* dinstlich *adj. (i. q.* dienlich) *Ub. A 1523; adv. lich, offiziell) Bing. A. 1639; adj. nechst* dinstlicher *begrü-vnd empfehlung (Brieffomel) ib. 1648 ff.*

ienstlicheit *officiositas* 20.

dienstschafft *servitus* 20.

ienung *(GrW. aus Das.) 88. 110.,* dyenunge 20 *servitus, sti otio. arqutus (wolhellig o. d. 88).*

lienstag. dinsttag 5ᵛ, dinschtag 10, **zinstag** *nd.* **dinghes-ch** 22ᵛ *cler.* dynsdach *Gll. v. Dies; der gut* **dunstag** *cenu ini* 32.

Diepsaen *s.* **Dypstein.**

Diesam *u. s. w. s.* **Bisam.**

Dyeselbekeit *s. unter* **Der.**

Dieser. disser *m.* disse *f. 75 vv. Qualis, Super;* dit *n. . II 26, Regel Fiebersegen, Dief. Md. Pred., auch wett.* (dèd) *n (auch kurhess.)* ditz (dètz); dirre, dire *(dieser) StB. II 18, jetzt hess. und (örtlich) wett.* dirre (dërre) *diese, diesen vgl. nar 74; in* dirre *werlnte Dief. Md. Pred. Wir stellen zu den . Zss. einige Zsstellungen.*

Diesfalls. diszfalsz *Bing. A. 1651 pssm.*

∗**disehalb** *citra 100.*

dieszjahr *Bing. A. 1695, wett.* dèd (dit) jòr; **disz Jahrs** *l. c. 1622.*

∗**disses mez** *dumtaxat* 5ᵛ.

disz orths *(hier) Frnkf. A. 1571.*

diesseit. *jensit* dem *mere und* dissit *Lpz. Hs. 13. Jh. nl.* dis side *cis 99.*

(dieses tages, diestags?). diss dages *hac die* 5ᵛ.

∗**dissent** *s.* **hiedissent.**

Diet *populus 75; sing. fem.: esz* eyner diete *an die andern* d. *de gente in gentem, Plur. die* diet, diett, den dieten *d. StB. II 26 pssm. Vgl. gaidel.* tuath *f. gens rustica mank.* theay *po-pulus kymr.* tud *m. villanus brit.* tûd, tût *f. korn.* tus, tiz *po-pulus, homines;* tauta *lett. Volk lit. Deutschland; osk.* touto *umbr.* tuto *u. s. m. Vgl. u. a. Bopp Vergl. Gr. 1342 ff.; Got. Wb. Th 19; Weinhold Got. Spr. 32; Holtzmann Kelten und Germ. 125 und D. Myth. 38 ff. 79; Kuhn Z. I 560; Kuhn und Schl. Beitr. VI 134 ff.; Zeuss Gr. celt passim; Glück kelt. Namen 2. 27. 64ff.; Corssen Spr. der Etr. I 221 ff. Wir verzeichnen aus der grossen Zahl hierher gehöriger Eigennamen die folgenden.*

got. theod-emir *Jorn.,* -oricus, theud-is *(westg.) Isid. Chr.,* -isclus *ib.,* -egisclus, -ila *Mon. neap.,* Θεύδης, Θευδετάνδα *Prokop.;* thiudi *Jorn. werden mitunter als* Tschuden *gedeutet. Im Frnkf. Totenbuche a. 13 - 1300* theo-, di-dericus, dytwic, dedo *(vgl. nhd.* dedig *nnd.* dedeke *Fam.-name).* dit-, die-, di-marus *(nhd.* ditmar, diemar, dymar *Frnkf. A. 14. Jh.).* dipol-dus *(nhd. ähnl. Fam.-namen s. u.).* diple *in Frnkf. A. 14. Jh. ff.,* dijple *zum kolmanne 1357 (nhd.* dippel *sim.) nach W. aus* dietbert *(wie* gumpel *aus* gunthert, rüppel *aus* ruthert, fröbel *aus* frotbert, heimpel, hempel *aus* heimbert *u. s. v.). In un-sern Glls.* dyetrich, tyle, tylman *theodoricus;* diepolt *theobaldus (vgl. o.).* dyle *keppelere Frnkf. A 1338. lat.* dylone *abl. kep-peler ib. 1339,* dylo *de rodilnheim ib. 1340, (nhd.) Fam.-namen* diel *Bing. A. 1599,* tiel *ib. 17. Jh.;* dietz *Vorn. 1572, jetzt Fam.-name; nhd.* dielmann *(wett.* dëilmann), dillemann *sim.;* diethart *Bing. A. 1588.*

Ortsnamen: (ober-, nider-) diden *im hess. Hinterlande Bing. A. 1590, im 14. Jh.* diedenâ *Weigand Oberh. O-tsn. 264, der ib. 269. 272.* diebach *(s. u.) und* dautphe *(s. o.) hierher zieht;* von diedea *oberhess. Adelsfamilie;* diedenberge *(jetzt -gen) im ampt epstein Bing. A. 1590;* diedens-, diels-hausen *(Hinterl.) ib.; im* diedenhain *Flurn. Bing A. 17. Jh.;* theotfurt *9. Jh.,* deotfurdi *10. Jh., später* dietfurt, dittfurt; thietkiricha *11. Jh.,* dietkirchen; diet-, tiet- *11. Jh.,* die-bach; dietdorfen, diedorf; thiedestorp *11. Jh.,* diesdorf; theotmalli *9. Jh., später* dietmelle *sim.,* detmold; diodenhusun *11. Jh.,* teinsen; thiedenroth *12. Jh.,* deiderode; tu-, tan-tingen. *Vgl. Forstemann Namenbuch.*

∗**dieteri-ch** *126. Das.,* **-chs** *114,* **-s** *Pomeg* **bern** *(in lamparden 126),* dietrich von berns munster 32 *verona.*

Dieterich, *nach Weigand erm. vom Eig., mit welchem auch nnd.* dierk *zsfällt. Daher Zw. ofrs.* **dierken** *wang* dirk *mit e. Dietrich öffnen.*

Dieweil *s.* **derweil** *unter* **Der.**

Diffig *u. s. w. s.* **Deftig.**

Difteln *s.* **Tüfteln.**

Digen *s.* **Deihen.**

∗**Dygennagel** *phironia, verm. d- aus g- phroma, vgl. NGl. h. v.*

Digliz. tilitzer *spada 75; zu* dag?

∗*nd.* **Dignisse** *treuga* 11, *aus* ding-?

∗**Dikein** *s.* **Dehein.**

Dictam. *hd. nd.* dictan *85, Sum.,* dichtam 12, dicdam *96,* digdam *47,* diptam *75,* diptan *91. 93.,* dittame *Grff.* dytan *74,* dyodam *85 dictamnus, condysum.*

Diction. *ein kunstiger der buchstaben vnd der d. gramma-ticus 64.*

∗**Dilacion.** *schube (Aufschub) vnd d. suchen Frnkf. A. 16. Jh.*

∗**Dylie,** dilige *Frauenname Frnkf. A. 1330. aus* ottilie?

Dill. tilli *105* tilla *93,* tille 4, till, tyl *125,* **tulle** *104,* tûlln *105ᵛ,* **ille** *Nmnch,* dile 5 *hd. nd.* dil *hd. nrh.* diel *49. 97. anethum, cotula, feniculum, eruca; wilder* tyl *anetum agreste a. 1414 Dmnk. 1100;* dyll *insquamus 105,* ╳ bill? *doch vgl. u.* dillensaat. — tulli *eruca (Brassicaart) ib., vgl. mlt.* dula *(herba) i. eruca wilder senff 141, aber auch die Wurmnamen mlt.* dulinia *und* delimo *i. eruca (Raupe)* grasewrm *120,* krautwurm *76.* tull *cariola, welches Smllr I 364 und Frmm.-Smllr I 499 hierher stellen, bedeutet* Dohle *q. v., vgl. Gl. v. Cariola. — Zss. bei Nem-nich v. Anethum graveolens, Smllr-Frmm. l. c.* **(dillrûben).**

Vrm. a. d. D. gaidel. dile *f. lit.* dilla *f. lett.* dille *finn.* dili, tili *eestn.* til *anethum.*

• **tyllensame** *meu anthos a. 1440 Dmuk. 1400. Vgl.* dillsame *GrW.*

• *nd.* **dillen saat** *iusquiamus* 56 (*aus* billen-? *s. o.*).

• **Dill** *s.* **Tüll.**

Dille *GrW. Nr. 1, Weigand s.* **Diele.**

Dille *GrW. Nr. 2. Vgl. Weinhold Beitr. zu e. sles. Wb. v. Tülle.* **dille** *runder hohler Obertheil einer Schüppe, Mistgabel u. dgl., worinn der hölzerne Stiel steckt Weber Oek. Lex.; lett.* tullis *breites Ende der Schaufel, des Ruders, ferner lit.* tulle *f. poln.* tulej *f. die* **Dille** *am Wagen (Nesselm.; Jordan). die auch u. bei* dolle *zur Sprache kommen; pln.* tulejek *Dille, Röhre cech.* tulej *f. sorb.* tulta *f. id.*

• **Dilledell-e** *f.*, **-en** *Zw. hangen wohl zs. mit wett.* **dillamdaiñ** *f. dummes Weib; vulva; sinnlose Reimzeile in e. gemeinen Verse;* **verdilldammen** *Frmm.-Smllr I 500; nass.* **dimmeldeinche** *n. langsam redende einfältige Person (Kehrein).*

Dilltap. tiltap *75, V. s. a., Voc. tril. (msc.) agnomen, stultus, senecio; vgl. Schwenck d. Wb. v. Dilletap; Vilmar v. Dilltop (vgl. u. dup); Lexer v. Diletâpe; wett.* dildapch, *gew.* **doldapch;** *bair. öst.* **dideltapp** *Smllr I 190, Loritza Id. vienn., Petters Beitrag 6 v. Tilläzeln, vgl.* dudeltopf *GrW.*

• *ags. engl. afries.* **Dim** *altn.* dimmr, *aber alts.* **thim** *dunkel, düster. Vgl. Gr. Gr. Nr. 591, GrW. vv. Dimper, Düster u. s. w., Gr. Myth. 710; Bopp Gl. 148; Pott Lett. II 62'; Mikl. Lex. pal. v. Tima; Pictet Affin. 46. 54.; lett.* tums *finn.* tumma *u. s. w. Got. Wb. D 82.*

• *ags.* **dimnys** *vel caligo oculorum Gl. Aelfr. Gl. v. Glaucoma.*

• *nl.* **demsterlie** *latebrosus 106, dazu* dimster *GrW. u. s. m., vgl. auch u.* dinsterlich.

Dimpfen. tympffen *74,* dympen 20 *vaporare.*

dampff, tampho *Sum.,* tampffe *74,* tamph 55, tampff 32, damph 17. 57., damf 8. 9. *hd. nd. nl. (Kil.)* damp 11. 19. 20. *vapor, catarrus, synanche, tisis;* dampf *Pferde-, Rindvieh-krankheit Weber Oek. Lex. wolriechender* tampff *aroma* 29. *Vgl. Mnd. Wb. vv. Damp Nr. 1. 2.; Grimm Gesch. der d. Spr. 231, Leichenverbrennung; Got. Wb. D 33; Diez IIa v. Tanfo; u.* **Dumpf,** *das in folg. Wörtern zu obigen Bedd. stimmt:* **dumpffe** *74,* dumpf *77 nd.* dumpe (*eyn crancheyt*) 38, *Mnd. Wb. catarrus; hd. emigraneam in capite atque* **dumphen,** *pectore et pulmone dolet v.* dumphet, *homo qui* **dunphig** *aut qui* hustet *H. Ph. NGl. v. Catarrus; nnd.* dumpen *m. Asthma (Schambach);* **dumphiger** *tisitus* 57; *mlt.* dumphedinem *in pectore H. Ph. III 2; o. vv.* **bedumpfen** *sqq. Sodann nhd.* dumpfe *m. (s. Lexer) nl. (Kil.)* dump *n. (m. Abll.) vapor.*

dämpfen. dempffen, demphen, demffen *126,* temphen 1 *hd. nd. (md.)* dempen 18. 20. 22. *vaporare, exalare, suffocare, angere, helluari, tussitare, extinguere, opprimere (pulmonem); wett.* dembe (dempen) *bedeutet auch Tabaksrauch ausstoszen, heftig Tabak rauchen. Vgl. GrW. v. Dampfen. privilegia* dempffen (*unterdrücken*) *Domb. 96.*

dempffer *ganeo Palthen.; vgl. auch* dämmen.

• **dämpficht** *asthmaticus Zehner;* d. *pferd equus anhelator Pomey.*

dampffig *68,* dampfeg 9, dampig 20, ta- *vel* te-mpflig *75.* dempflig *110 hd.* (20) *nd. (Mnd. Wb.) nrh. clev.* dempich *vaporabilis, -osus, raucus, asthmaticus, tisicus, vv. Vaporare, Asthma, Synanche;* demphig *qui spiramen difficulter emittit H. Ph.*

dämpfigkeit, *als Pferdekrankheit genau beschrieben bei Weber l. c.;* dempfikeit *110,* dempichet 20 *raucedo, asthma.*

dämpfung. dempfunga *131 etc.,* dempunge 21 *o-, suffocatio.*

Din *u. s. w. s. v.* **Da.**

• **Dincken** *s.* **Danken. Denken.**

• **Dyne, dynchin** *dem. Frauenname Frnkf. A. 1350. Anders wett.* dine, *aus* christine? justine?

hd. nd. **Dingen,** dinchen 31, dengen 18 *pacisci, pactare, placitare, concordare, taxare, conducere; wanger.* thing, thung, thungen. (*Niemand solle*) *mit yn (den Feinden)* dingen *vmb keynerley ding wedder vmb geld noch vmb geldes werd Frnkf. A. 1372. md.* d. *hin und her handeln. Ptc.* geding-et, *-ter mercenarius;* getünget *Bing. A. 1651. Die Zss. gehören zum Theile zu* ding, *das wir ihnen desshalb voranstellen. lett.* diñgêt *a. d. D., wie eestn.* tingma *bedingen u. s. M.*

ding, dinch *131. 141.,* dinke 17 *hd. nd.* dinck *nd. nrh.* dingh *ens, res, persona, mallum, placitatorium (132). penis Anz. VIII 406 (vgl. nachher preputium), vv. Allophilus, Historia, Flegmaticus, Deffinitio, Perdica. md.* ding (dinger *pl.*) ... (*schmeichelnd und scheltend*); (seuding) ... *Namenloses, Gegenstand übh. (vgl. von Sachen und Personen* ... der, das d. da; *von Personen engl. Mr.* **thingum** ... **rich,** *das anderswo verächtliche Bed. hat. vgl. GrW.* ... *spenstiges Wesen (auch in wett. Zss.* botze-, wâner- ... butz, wandern); *das böse* ding *der Umlauf an* ... *list wil ich in leren wi er sin* dinc *sulle ane* ... *hulde mage han Lpz. Hs. 13. Jh. preputium daz* ... *abesnyt an* dem dinge (*vgl. o. penis*) ... dinck, dinge 19 *nd.* dinghe (*v. Epicarista*). dinghe ... *leuendighe* d. *v. Educare*) 17. *Vgl. Vilmar v. c.;* ... *lett.* diñkis *a. d. D.*

nd. **dingbank** *tribunal.*

• **dinggelt** 5, dyngegelt 19 *nd.* dinghelt 11 ...

• **dingshaltungstat** *placitatorium 74.*

dinghaus 3. dinghus 8. 9 *Anh.,* dinckhûs ... dinckhus 9 23. *99. nl.* dinghuys *capitolium,* ... *placi-, pre-torium;* dinghaus *wett. Flurname.*

dynghof *Frnkf. A. 1348.*

dineman 20. *131.,* thineman *Graff decurio,* ...

dingpflichtig *vnd wonhafftig zu franckfurt* ...

nl. **dinghestadt** *placitorium.*

dinchstuol *131,* dinestuol (*sic*) *141,* dinestule ... *comptum (vgl. Gl. h. v.).*

• **dingzettel** (*Vertrag mit Handwerkern*) *m.* ... *pssm,* dingzettel *ib. 1622, 1648 pssm* (gedings zettel ...

dingelchin *dem. recula* 20.

dinger 30, denger 18 *placitator, gnicor (so?).*

• **dinges** *f. neben der* d. *von Bummerschum* ... *stadt Bing. A. 1572; Frauenname?*

nd. **dinghnisse** *pactum* 22'.

dingung *taxa* 20.

• **Dingelstorff** *Ortsn. Üb. A. 1349; vgl.* **dingelstedt**

hd. nd. **Dinkel** *hd.* dinchil *131,* tinkel *spelta,* ... *far, maquder, oziza, pinca, secale, siligo.*

dunckelkorn *far Vogel.*

Dinsen, *in vielfachen Zss. Gl. v. Targere.* ... *pssm, z. B. durch die kolen Domb. 58. Ohne Nasal,* ... *nass.* dâse *sim ziehen u. s. v. — Vgl. Vilmar 75* ... *S. 603; Got. Wb. Th 17. lit.* tensti (testi) *dehnen,* ...

• *wett.* **deiñse** *f. Schleife, Ziehschlitten i. q.* ... **dêns-, dâs-, dâs-schlitten** *Schmidt Wst. Id.* ... *105. 108.; vll. auch sweiz.* **däsch,** tâsch *n.* ...

Dinster (*vgl. GrW. v. Dimper*) *tenebrosus* 8'; ... (*aus cecula*) 57; d. *machen tenebrare* 21. *Vgl.* ... *Schöpf v. c*

• **(dinsterlich** *sim.*). *nl.* dunsterlec *99,* demster ... **Dim)** *106 latebrosus.*

dinstern *caligare* 8'.

dinsternisse *tenebre* 21. *74.*

Dinte, dint. dinten. dinckn *V a. 1455.* tingta ... *74,* tinten *91,* tinti *104,* tinte 33, tint 9. **timpt** ... tincte 22. *104.,* tinc 23 *tincta, tinca, tinta, a-,* ... *sepia, sopia, incaustum; rote* dint *K. V., rodt* dindten ...

dintenfasz, tinkken vas 1. 3., **timptenfasz** ... *sterium, atramentarium.*

• **dintenfeszlin** (*incausterium* i.) *atramentale* ...

dintenfisch *loligo 116.*

dintenhorn, tintenhorn, **timptenhorn,** ... *ment-arium, vgl v. -um.*

dintenmacher (*GrW. aus Stieler*). *eyn* d. ... *nofactorius 68.*

• **Diolde** (*vel romskle*) *fenum grecum 87. 146.*

• **Dips** *m.* 50, **dispe** *f. Megenb dipsas.*

• **Dypstein** 19 *nd.* diepsten (*verlesen diepsaen*) ...

Diptam *s.* **Dictam.**

• *nl.* **Dir.** *eyn* dir *stein bdellium 99; zu* theuer ...

Dirdendey, dirdanday 32, dirdundey 74 ... *nrh.* dyertey *nl.* tyrtey *burellum, linistema, scelinum,* ... *öst.* tyretai *m gewalkter Zwillich nass.* dierdich ... *Kehrein 112.*

Dirle. **dirlein** *Hen.,* thierlein *Fris.,* **dirlitz** ... **terling** *Chytr. cornum. Weiteres s. Br. Wb. h. v.*

öst. **dirntelbaum** *cornus Loritza Id. viennense*

Dirmen *conficere 65; daz sacrament* d. *consecrare* ... (*wett.* dërme) *c. dat. prs. voraus-bestimmen, -sagen.* ... *v. Tirmen.*

nl. **Dirne** 6. *99.*, dierna *H. S. Tr.*, dieren 1. *50.*, 6. tirn 7 *nd.* dyrn 16, derne 22 *ancilla, abra, sunamitis; Bing. A. 1657; nnd.* dêren *f.: junge* dirne *nd. en iunc*, lerne *iuuencula, puella. Vgl. Got. Wb. Th 21.*
rnlin *75.* **dierni** 1. *5. 71. infantula, iuuencula.*
ıak, dusak. desack *vel* tosack *saxus Ki*', duseck *brevis Stür. Lehnwort, vgl. aslav.* tesakŭ, teslakŭ *poln.* tasak *w. semispathium* (tesati *caedere, vgl. bei* **Dechsel**). *And armen* dašnak, dašoyn *pers.* dašnah *sim. Dolch, vgl.*
Dag.
lsen *sim. s.* **Dechse.**
scant *discantus* 18. *hd. nd.* d. *singen discantare clev. synflorare.*
iscantiren *discantare 67. 76*
iscantirung *discantus* 18.
discantist *a gracili 125.*
. **Discordiren** *discrepare 99.*
ispe *s.* **Dips.**
ss. *nnd.* **Dispen** *dämpfen (auch Feuer d.), unterdrücken r. bewältigen Schambach ahd.* thuesban *Grff V 280. vgl.*
was. *Vrm. zu scheiden: hess. nnd.* **dilspeln** *umherhen Vilmar 81; siegen.* dospeln (*Schütz*) *md.* **duspern** dosbern (*neben* dustern) *schläfrig, taumelnd gehn; saarl.* alb) **dusper** *nass.* **düspig** *sim. düster, dammernd Schmidt l. 50. Kehrein 121; vgl.* duster.
l. **Dispensier** *obsonator 116.*
clev. **dispens-leren** *nl.* -eren *dispensare.*
ispens-lerung *nl.* -eringhe *dispensatio Gemmen.*
lispo-niren, -sition *Bing. A. 17. Jh.*
hd. **Dispût** *m. Wortstreit, Zank.*
clev. **disput-leren** *hd. nl.* -eren *disputare, v. Dialectica.*
sputierer *logicus 64, ein* dispiteier *Domb. 96.*
d. **Dissen** *sibilare* 23, *aus* hissen?
nd. **Distel,** distele *47. 149.*, tistel (*neben* d-) 25 *wang.* l *carduus, tribulus, glis, saliunca, salimita, lappa, camaleuca, -rica, paliurus, viscum, lanugo, turbo; scharff* dustel us 10. *lit.* dyselis *m. lett.* distele *a. d. D.*
stelbaum (*GrW. aus Uhland*). tystelpawm *lentiscus* 34 distelboem (✕ -bloem) *lanugo.*
stelblu-me 57, -om *91*, dystelblum *74 lanugo, lanubo* 57, rs.
stelbluost *pappus Das.*
stel-finck, -uinchi *104*, -uinch *102*, distilvinco *121* lijstelvincke 11 *altköln.* distel-uincho *81 clev. nl.* -vinck *elis. acanthis, frigellus.*
steleleb *glis 75.*
d. grot. **distelsat** *mirobolanum* 24. *47.*
stelvogel *140*, tistelvogel *64' carduelis, acanthis, linurinus.*
ff dem **distell waszem,** beym **distelln waszen** *Flurn. erstatt Bing. A. 1572.*
listelwecke *carduelis 100.*
listelwizo *carduelis 117.*
stelzwange *carduelis 87.*
istzelzwig *carduelis* 6. 50., (*uchant vel*) thistelzwig *acan- K. V., Meg.*
listel. *Einstweilen folg. Zss. und Zsstellungen.*
rach-, bracken-distel *s.* **Brach.**
echdistel *64'*, vehe- *143.* fych- *64'*, vich- *74 nl.* **veher-** *VI* -distel *bedegar, eryngium, vmbilicus veneris.*
lt disteln *cardus pharius* 17.
rauwendistel *143*, frowendistel *47 bedegar, oculus Christi.*
ensdistel *116*. gens- 40, gansz- *105* -tistel, gense- 25 *nl.* **gansen-** *116* -distel *lactuc-a, -ella, taraxacon, sca-sonchus,* ganz distel *alburus a. 1440 Dmnk. 1400.*
olddistel *scolymos Fr.*
herte distel *tribulus 93.*
hd. halbnd. **hundedistel** *96, Sum. hd.* hundsdistel *cotula.*
rausdistel. kruse- 25, krus- *153 nl.* cruysz- *143* -distel *gium, yringus, centum capita.*
reuzdistel (*GrW. unb.*). kruitzdisteln *iringus i. centum a* 51.
rôtendystel *thalictrum 114.*
inde distel *carduus 93.*
lwendistel *phoenix 143.*
mardistel *eryngium, vgl.* mortedistel?
ıariendistel *143*, marie- *Dmnk. 1400*, meigen- *73*, sent 17 -distel *cardus s. marie Dmnk. 1400, c. benedictus, basilia.*
ıeredistel 25. 51, merdistel 9 *tribulus, centum capita.*

mortedistel 10, mortdistel 12. 13. 26. *eryngium, iunus v. Yreos Add.*
radendistel *145*, rodendistel *Ki. eryngium, centum capita.*
saudistel, saw-, sâw- *143*, suwe- 17, suw- 25 *Mrg. hd. nd.* sue-, su-, soege- (*verlesen* sorge-) distel *rostrum porci vel -inum, panis porcinus, lactucella, cardus, salimita, sonchus, endiuia agrestis vel agarus Dmnk. 1400, taraxacon; engl.* sow-thistle, *vgl.* **daudistel.**
• **(schmaldistel?).** *ags.* smaelthistel *cardus 94'.*
• **(schwarzdistel?).** swarcz disteln *cardus colonius.*
stern- *s.* **waltz-distel.**
• *ags.* se **umbra thistel** *scolimbos 94'.*
wallen- *143. 144.*, **wollen-** *126* **-distel** *eryngium, centum capita.*
waltdistel *eryngium* 17. *96.*
waltz- *o.* **stern-distel** *carduus stellatus Zehner.*
• **walczerndistel** *eryngium* 17.
wegdistel *145. Ki. bedegar, centum capita.*
• **(weiszdistel?).** wysz distel *labrum* 25.
• **welschdistel** *scolymos 128.*
• **wollendistel** (wolld. *GrW.*) *s.* **wallendistel.**
Distillyeren *distillare.*
• *nhd.* **Diszip-el, -linarstrafe** *u. s. m.*
• *hd. nd.* **disciplin** *von viertzig tagen nl. van XL daghen quadragena Gemmen, clev.* disciplyn *disciplina.*
• **Ditene** *s.* **Dechse.**
• *md.* **Ditze** (*wett.* dëtze) *s. u. bei* **Dutte.**
• **Ditzli** *culter venatorius Maaler v. Scalpax.*
• *hd. nd.* **Diurnal** (*en bok*) *diurnale* (*vgl. NGl. h. v.*), dyórnal *dyornale* 5'.
Divan. *Vgl. Diez v. Dogana.*
• **Duetreht** *centinodia Grff IV 382.* d *aus* c.
• **Dnieper** *Flussn.* der nepper *borysthenes 135.*
• *clev.* **Dobbe** (*prop.* pegghe) *obstructorium, caulla. Vgl. nnd.* **tobbe** *Holzstift zum Anhängen Dähnert,* tobb *Radnagel Danneil,* tobben *pl. Holzpflöcke beim Wasserbau Enc. Wb., Br. Wb.* (*versch. von nnd. nnl.* **dobber** *Boje*); *hamburg.* tubbe *Zapfen, Klammer Richey. Vgl. GrW. v. Döbel Nr. 2.*
• *nd. nnd. nfries.* **Dobbe** *m. Graben; Sumpfland Mnd. Wb., Br. Wb. Grube, Vertiefung im Sande Stür. engl.* dub *Pfütze. lit.* dûbe, dobe *f. lett.* dôbe *Grube sim., Höhle, lit.* daubà *sim. f. Höhle, Schlucht gehören zu* dumbu dubtit *lett.* dôbt, dubt *hohl werden u. s. w., slav. Wz.* dup *id.*
• *nl.* **Dobbe** *Kil. neben* **tobbe** *trua G. voc., labrum Kil. nnl.* tobbe *f. nnd.* tubbe, tubben *m. engl.* tub *Kübel, Züberchen clev.* tubbe *dolium.*
Dobel *GrW. Nr. 3.* dobil *H. S. Tr.*, tobel 32 *saltus praeceps. Vgl. Got. Wb. D 24'.*
Dôbel *GrW. Nr. 1. lit.* tobarus *m.* „Dobel" (*Nesselmann*), *cyprinus jeses.*
Dôbel *GrW. Nr. 2.* tübele 40, tuuel *Sum. incastratura gumphus; ahd.* tubil *nl.* duve *sw. m. penis. Vgl. o.* dobbe *Nr. 1 Mnd. Wb. v. Dovel; Got. Wb. D 24. lit.* dûbelis *m. Döbel.*
• **tubelnagel** *simphus* (*gumphus*) *74*, diebelnagel *Kehrein v. Dobel.*
döbeln (*GrW. aus Fr.*). *wett.* diwweln *Breter durch Holznägel verbinden.*
Doben *s. unter* **Da.**
Dobln. *ung. d.* tobin *m. id. Schröer frz.* tabin *engl.* tabby. *Vgl. Weigand v. Tabin, Mnd. Wb. v. Dobbin.*
Dob- *s.* **Dauch-stein.**
• **Doch** *Fam.-name, vll. i. q.* **doig,** *Üb. A.*
hd. sächs. **Doch,** doche *152*, dach *tamen, attamen, saltem, porro. aber* doch, *so a. d. 67*, d. *so a.* 7, *oder* d. *76*, d. *also ader* d. 17 *attamen;* d. *meer oder zuminste 68 nrh.* d. *meir off minsten nl.* d. *meer of m. saltem.*
Docht *s.* **Dacht.**
Dock *GrW. Nr. 1.* tock *clausa 91 i. q. obturamentum piscinae, epistomium canalis quo aquae effluunt Fr. II 375'.*
• *nd.* **Docke** *porcus i. scropha* 37; *kommt auch in halbhd. Mundarten der Gegenwart vor, vgl. Schütz Siegerl. Spr. h. v., Vilmar 74.*
Docke *u. s. w. s.* **Dacke.**
hd. nd. **Docke** 8'. 23. 56, *hd.* doccha *Grff*, dock, dog, dag 21, tocha *120. 121. Grff, Mater verb.*, tocke 57. *4 Zehner,* token 2 *pupa, popina, oscillum sim.* (*osillum* 57); die docken *tecclia Maaler. finn.* tokka *fasciculus* (*swed.* docka); *i. q. eestn.* tok *Docke, Puppe.*

docke *Säulengattungen Adelung h. v. Nr. 3, Enc. Wb.;* die tocken *pl. tholus* 114, *Schloss-, Schlo-steine an e. Gewelbe Vogel; vgl. GrW. v. c. 3) i.*

• **docketen** (*vel reyseten*) 126, (*ein grosse kunckleten o. d. wercks*) *Fris. pensum.*

• **tocket-en** *vel* **-le** *pupa Fris.*

Docke *GrW. Nr. 2. ¿ Dazu* töcke (*kotze, zottlich kleid*) *amphimallum Vogel.*

• *ags.* **Docce** *engl.* dock *lapathum sim.; vgl.* iudendöcklein *halicacabum* 143. *Vgl. E. Mueller v. Döck Nr. 1.*

dockenblätter *pl. lapathum sim., neben* r-, b-, p-ockenblätter *Nemnich; nl.* dockenbladeren *pl. petasites Kil. nnl.* dokkeblad *id.* (*cacalia Nmnch*). *Vgl. Vilmar 74.*

• *clev.* **Dodd** *delirus; vgl. GrW. vv. Dude, Dütt; Diez IIc v. Radoter.*

• **dodesch** *delirus* 8*.

Dodde *typha vel sceptrum morionis Hen., s.* **Dutto.**

• **Doden** *s.* **Deuhen.**

• **Dodenaw** *hess. Ortsn.* (*Amt Battenbergk*) *Bing. A. 1590,* tödenowe *13. Jh.,* dödenawe *15. Jh., nach Weigand Oberh. Ortsn. 281 zu* Tod.

• *nd.* **Döer** *ouer mund brocus* 37 (*hd. hochmundig sim. id.*).

Doft *s.* **Ducht.**

Dog. *ein englische* dock *canis major Pomey.*

• *ags.* **Dogge fenell** *peucedanum Cockayne, i. q. hd.* saufenchel *sim., deutet auf* docke *o. Nr. 1; doch ist engl.* dog (*Hund*) *in zsgs. Pflanzennamen häufig.*

• *hd. sächs.* **Dogen** 19. 20. 99 *pati, sufferre, tollerare; nd.* klene doghen *exilire* 23. *Weiteres s. Richthofen v. Daia, Got. Wb. D 6. Holtzmann trennt ags.* dêgan *alts.* âdogen *mhd.* ertougen *sustinere von alts.* âdrogen *id. u. s. w.*

• *nd.* **doghenheit** 11 *nl.* **dogheit** 99 *patientia, crisis.*

• *nl.* **doeghec** *passibilis* 99 *nd.* cleyne doghech 22, klene dogich 23 *exilis, vll. Zss., vgl. o. Zw.*

Dohle, dahle. *Die oft kurzvokaligen und im Vokale wechselnden Formen mit l erscheinen bereits sehr früh, dürfen jedoch nicht wohl anders denn als Ableitungen aus* daha *aufgefaszt werden.* daha 121, thaha 84, taha (*cetauca*) *Mater verb.,* tacha *Hattemer,* tache 104. 110., tach *Sachse V.,* dach 7. 74., *tirol.* däche, **dächt** *lusern.* dogge (*f.*), tha *Grff, engl.* daw, *hd.* **dahen** 3, *Voc. a. 1618,* tachen 3, (*mlt.* taccula *it.* taccola) *lusern.* **tachel** (*f.*). tahel (*monedula*) 110, **dale,** tale, thale 114. thal 67. 152., **thola** 111, thole 5, *Vogel,* tole 9, thoel 110, **duoll,** thuol, tüll 2, **tula** 75*. 151., tule, tul, tûl 6, dolen 114 *hd.* (20) *nd.* dole, (*hd.* 13) doyl *nrh.* doel 97 *clev.* dayl *öst.* **taher** (*f., Loritza*) *taccula, coredulus, cariola, churue, cetauca, munada, monedula, cornicula, graculus* (*u. a. bei Pomey* dahle, dohle, thole). *Vgl. Diez v. Taccola.*

Dohn *s.* **Dohnen.**

Dohne *GrW. Nr. 1. Plur.* (*vogelbögel vel*) donnen *transenne* 144 *nd.* dhanen *tendicule Chytr. ahd.* thona *palmes u. s. w. s. Weigand v. c. Nr. 1. Wülcker stellt hypothetisch hierher einen älteren Vers: Nachtigall, wo ist gut wohnen? Unter den Linden, unter den* Dohnen. — *lett.* dônes *„Vogelschlengen" (Stender).*

Dohne *GrW. Nr. 2.* done 18 *Marg.,* (*vel bole*) *robur* 153, dône *lobium* 12 don *vel* **dumbholtzer** *tigillum Agr.; an der* danen (*der Zimmerdecke*) *d. sg. Frnkf. A. 1451.*

Dohnen. *nnd.* dûnen *sich verdichten Schambach,* dunen *aufschwellen, ofrs. berauschen (Bier) dortmund.* dûenen *häufen,* gedûent *vull gedrängt voll (Köppen).*

dohn *adj.,* **dohne** *adv.* done 77 *nd.* don, doon *expansus, extensus; westf.* donne *aufgedunsen, stramm,* d. *bi nahe, dicht bei; dortmund.* duone *dicht, fest, sicher (Köppen); hannov.* dûne *tirol.* dûn *preuss. dick und dann betrunken. Vgl. u. a. Weigand vv. Dohne Nr. 1. 2.; Got. Wb. D 23* (*vgl. Th 7*)*; Kuhn Z. I 250 ff. II 98.*

Doctor *der heiligen geschrifft theologus 74 clev.* (*eyn meister of*) doctoir *gymnosophista; nrh.* d. *machen doctorare.*

doctorpantoffel *baxea* 112.

• **doctor-y** *doctoratus* 29, **-en** *doctorare* 5*.

• **Dolb** (*Fisch*) *s.* **Dolp,** *vgl. GrW. v. c.?*

Dolch *Das.,* tolch 116. 126., ein **tolchen** 110* *pugio, trusile, culandum; im 16—17. Jh.* dollich, tollich, tolig *Schöpf v. c. Vgl. Got. Wb. D 4* (*wo dalgys zu dalle o.* **Dag** *klingt*)*; Gr. Gesch. der d. Spr. 62; E. Mueller v. Dirk. Verschieden sind altn.* dôlgr *hostis, vulnerans ags.* dolg *fries.* dolch *ahd.* tolc *vulnus. vgl. Richth. v. Dolch.*

dolchmesser. *clev.* dolmess *trusile.*

Dolde, dole. dold 64*, dolt 64*, tolde 123, *Sum. apex, cyme, spatula, flagella;* **doll** *f. ramus Stör; wett.* dolle *f.; eyn d. uff eym baum cyme* 17; dôle *in e. wett. (und nnd.) halbhd. Zählreime bei Kinderspielen: „*ôledôle *(Öldolde, jetzt unverstanden und deshalb als zwei gereimte Wörter rezitiert) fingerhut (Pflanzenname) — Stirbt der bauer, is nicht gut — Sterwe die kinder allzugleich — Gehn drei engel mit zur leich — Magd, hôl wein — Knecht, schenk ein — Herr, sauf aus — Du bist draus!" — nl.* dullen *sceptrum morionis* 116 dulle *typha Kil. Vgl. Vilmar 75; Weigand vv. Dolde, Tolle.*

• den **tolden** (*m.*) *im bawm abhawen decacuminare* 88.

dolden *decacuminare* 140 (*nur positiv GrW.*).

dolder *f.* 128 *v. Decacuminare, Stör,* tolder 93, *Ki.* *vertex muscarium, vmbella (Stör); eyn* d. *von blůmen o. somen muscarium* 144; *ein breitter* d. *vmbella* 135.

• **tolderspitz** 93, **tolden-, toldel-spitze** 64 *apex, cyma.*

• **tölderlin** *capitellum* 125.

• **Dole** *o.* dulen *ein stat* 74, dull *in burgund Ki.* *tullum.* (*nhd.*) *nnd.* **Dole** *agger clev.* doil *nl.* doel *id., procinum. Schützenziel Kil., nnl. Ziel übh. Vgl. u. a. GrW. v. c. g., Richthofen v. Dole; Stür. vv. Doole Nr. 1. 2.*

Dole *GrW. h. v. 2. 3.* dol 65. 74. *aquagium, draco* (*i. weg vnder der erd 75*). *Vgl. Got. Wb. D 6.*

Dolen *tollerare* 3. *nordfries.* thûlin *kläglich weinen.*

• **Dolen, dollek, doll** *u. s. w. s* **Dwal.**

• **Döll** *hess. Fam.-name, in Bing. A. 1599* doell, döl.

hd. nd. nl. **Dolle,** (*GrW. v. Dole 9*) *augenes* (*i. eyn nagel in eynem schepe*) 37., *scalmus Chytr.; in Frnkf. A. (Schlosserrechnung) 1451 pssm., z. B. fur IV* dollen (*pl.*), nuwe d. (*und clincken, crappen, claben*)*; hd. nnd.* d. *pl. scalmi Br. Wb., Ruderpflöcke des Nachens Stür.; gleich dicke Nägel von Eisen o. Holz Enc. Wb.; fuld.* dolle *f. i. q.* dollnagel *q. v.; nhd. nnd.* dulle *f.* (*GrW., Br. Wb.*) *nl.* dolle, dol (*Kil.*) *ags.* thol (*nicht* dol) *engl.* thole, thowl *swed.* tull *m.* (*Lindfors*) *scalmus, Ruderpflock; altn.* thollr *m. Pfahl s.* **Dale;** *hd.* dole (*Fulda*) *nnl.* dol *m. Rudernagel; nass.* tollen *m. pl. Seilpflöcke im Nachen Kehrein 405. clev.* dol *dayr die raeyryem tuschen leeget; vgl. nhd.* ruderdollen *aus je 1 krummholz (Lubbock-Passow 1874); swd.* tulle, årtulle *m. finn.* tulla *Ruderzapfen, scalmus. Vgl. Mnd. Wb. v. Dolle, frz.* tolet, toulet *GrW. v. Dulle; lit.* tulle *f. Wagendille (s. e.* **Dille**)*; sodann Ruder-pflock, -stab im Kahne neben* dullas *m. sg.,* dullai *pl. id. lett.* dulli *pl. „Tollen" an e. Wagen, Ruderzapfen (Stender),* tulbårts *„Ruderknecht"; poln.* dulka *f. Dolle, Ruderpflock eestn.* aero tollid *pl. (a. d. Swed.).*

• *fuld.* **dollnagel** *m.,* dolle *f. den Balken an den Durchzug befestigender Nagel Vilmar 75.*

Dolm *s.* **Dwal.**

Dolmetsch. dolmetsche 10. 17., dolmescz 13, dôlmets 12, dulmetsch 74, **dolmentz** 7, tolmecz *und* tolmasch 9, tolmeschtz 6, tulmecz 75, **dolmeczer** 8. 21., talmuczer 57 *interpres, hermes, logotheta; bedeuter o.* dulmetsch *poszer dings elogium 74. Vgl. Förstemann Gsch. d. d. Spr., der altn.* thulr *Rede, Gedicht hierher zieht; Pott Rassen 546 (Got. Wb. T 9) Schafarik-Wuttke I 359* (tolmatsch)*; Mikl. Magy. 58*[851].

dolmeczunge 8, dulmetschung 74, talmuczunge 57 *ermonia sim.*

Dolp. dolb 74 *capito, carabus, gubea,* tolb *allota* 52. *Vgl. Smllr I 365) GrW. vv. Dölp, Dol Nr. 1.*

• *md. (wett.)* **Dölpel** *m. Rübsaat.* rübsahl *so vulgo* d. *genennet wirt Bing. A. 1663;* **d.-saamen** *ib. 1695. Scheint vrw. mit* **düllch** *semen rapistri aestivalis Fr. I 240*, Frmm. D. M. IV 166. öst.* **düln** *f. raphan-us, -istrum Castelli.*

Dom. dum 7, tûm 6, thum 75 *cathedralis ecclesia, matricula, collegium canonicorum;* dhomb *15. Jh. StB. II 17.*

thumdechant *Domb.* 96.

domfrauwe, domme-, doym-, dum-, thom-, tôm-, thum-, tum-frauwe *sim.,* tumfry 76 *nd.* domvrowe *canonica regularis.*

hd nd. **domherre** *hd.* domhere 18, dum-, tum-herre *canonicus, matricularius,* thümeherr *a. 1449 Domb. 96; Pl.* thumhern *ib.,* dhombhern *StB. II 17.*

tumhern hoff *curtis* 9. 75.

dhumherren pfrund *canonica* 134.

thumhof *curtis* 76.

dumbcapitel *Frnkf. A. 1550.*

thumkirche 75 *cathedralis, matricula.*

doumpfaffo 121, tuomphaff 141, thumpfaff 140 *matricularius, rubicilla.*

thumprobst *Domb.* 96.

domprobstei (*GrW. unb.*). tumbbropstei *Üb. A. 1523.*
• *nd.* **domprouene** *canonicatus* 22.
dommerij (*ader ein hohe schule*) 17, thummerye 5ᵃ *canonia, collegium.*
• **tômschafft** *matricularius* 6.
nl. **Domen** *s. o.* **dûmen.**
• *sächs.* **Domen** *s.* **Tumen.**
• **Don** *o.* **altan** *114*, die dohn *112 tanais* (*amnis*).
• *nrh.* **Donayt** (*o. geltblock*) *donarium.*
• **(Donau).** dunowa *H. S D.*, tuonowa *Fr.*, die don-awe, -au, -eau 21. -owe, -ug 49, douᵒnouᵒwe *und* dûnowe 40, due-naw 1, dünauwe 17, düna 3, thonow, thonaw, tonau, tunauwe, thunawe, tunnauwe, tunaw, tanow 57, *dy* **tawer** 27 *nd.* da-nowe 22, dunowe 23, dunauwe 57 *danubius*, *daneya*, ister, *laster*; *aslar.* dunavo *n. Vgl. Mikl. Magy. 26*[151].
• *oberhess.* (*bes. hinterl.*) **Donge, dong** *f. Stück Brotes, gew. in den Zss.* bodderdong *Butterbrot*, bondedong *buntes* (*Butter- und Mus-*) *Brot*, hing- (*Honig-*) kês-, mûs-dong; *a. 1655* dung, butterdung *f. Vilmar 80*; *nass.* dong, dom, dum *f.*, butter-dum (*erinnert an* butteram) *Schmidt W. Id. und Kehrein v. Dong. Verschieden ist alemann.* **dunken** *f. Suppenschnitte*, **tünkli** *dem. n., vgl. u. a. Kuhn Z. XV 264, XVIII 47, XIX 148,*
• **Donn** *s.* **Dünn. Tonne.**
Donner. doner *und* dunner 5, tonner *Domb. 96*, tunre 41. *93.*, tunder *65*, tonder 32. *126.*, **dornre** 40, tornner 29, **dor** 6 *hd.* (*Das.*) *nd. nrh. nl.* donder *nd.* (tt) *clev.* donre *tonitr-u, -uum*; *öst.* tôr *m. Steyrer*), *tirol.* **durrn** *sim. m. Schöpf 777. nhd.* (*md.*) *regiert dich der* donner? (*bei tollem Gebahren*). *Vgl. Grimm Myth. 151. 162. 1206 ff.*; *Holtzm. d. Myth. 62*; *Got. Wb. D 42. pers.* tunder *sbst.* tundiden *Zw.* (*vrsch. von* tendiden *souum edere*).
donneraxt *74, Ki.*, donrackst *74 ceraunos, fulgetrum, fulmen.*
donnerbart. donder bar *73 nl.* donderbaert *116 barba iouis, sedum maius. Vgl. Regel Mnd. Arz. 14.*
donnerbohne. donderbone *fabaria nd.* donrebone *Mnd. Wb.*
donnerbüchse. *hd. nd. nrh.* donner-buchs, -busch *sächs.* -busse *hd.* donerpuchsen, dunderbuchs *110*, tunderpusch 6 *nl.* (*108*) donder- *nrh. clev. nl.* donre-busse *hd. nd.* **dorn**-b. 22, -boesz 18, -pusch *74 bombarda, catapulta, falarica*, turmer-puxssen (*vrm. aus* tunner- *verlesen*) *bombordia* 34, dennen busch (*umged.*) *bombarda* 7.
donnerflug *capnos 143.*
md. (*wett. nass. hess.*) **donnerkittel** (-kill) *ein Kleidungs-stück*; *vgl. noch Kehrein 114, Vilmar 76.*
donner-klapf *GrW.*, -klap *Palthen.*, -klopf *64*, dünner- 31, dunder- *V. St. G. 910* -klapf *tonitr-u, -uum.*
• **(donnerlauch).** *nd.* donderloek *crassula 85*, donrelok *Mnd. Wb.*
donnernegelein *cariophylli flos sylvestris Zehner*, donder negelin *herba tunica 73.*
donnerschlag. *hd. nd.* donner- *hd.* donder-, tonner- 57, tunre- 6- slag, donnerschlack 10. *88.*, tunderschlag *75*, **donne-** 13 *nrh.* doner-, donre-slach *tonitru, fulgor* (*sic*), *fulmen*; *pene-trale* (*ignibulum, igniferrum* ╳ durchschlag, dorslach).
donnerstag. doners- *Bing. A. 1635*, donrs- *91*, *Frnkf. A. 15. Jh.*, donders- *Frnkf. A. 1547*, **dorns-** *64*, *Frnkf. A. 15. Jh.*, *Domb. 96*, *StB. II 16. 18.* (*15. 16. Jh.*), durns- 40, **duns-** 5ᵃ, tuns- *93*, **dors-** *16. Jh. Bing. A.*, *Mainz. Urk.* -tag *dies iouis*; deme dunrisdage *Baur* (*Starkenburg*) *a. 1294.*
donnerstein *ceraunos Ki.*
donnerstrahl. *die kirche welche . . . durch einen* d. *angesteckt war worden Dittmann*; **dornstrale** *fulgur 93*, donirstrala *cata-pulta 130.*
donnerwurtz *73*, donrwurtz *74 conyza, pulicaria.*
hd. nd. **donnern,** donren, **dorn** 23 *hd.* dunren 20, ton-nern *65*, tonren 6, tondern *126*, tundern *75*, thundern *65*, **durnen** *88*, **turren** 6 *nl.* donderen *wang.* thûner *tonitruare, tonare, at-, in-t. Davon scheiden sich* **thonen** *65*, *rast* dönen *Das. tonare*, donnen 8. 9., dann *P. V. attonare*; *vgl. Stalder I 289*; *GrW. v. c.*; *u. v.* **Tönen.**
• **donrung** *tonitruum 68.*
• **Donse** *Hen. nl.* donsen *116*, *Kil. typha, sceptrum morionis.*
Dop. *Mit Vorbehalte weiterer Durchforschung stellen wir hier folgende Wörter neben einander, auf deren mehrere wir vv.* **Topf, Zopf** *zurückkommen werden. Vgl. einstweilen GrW. und Mnd. Wb. v. Dop*; *Weigand vv. Topf Nr. 1. 2.*, *Tupf*, *Topp Nr. 1. 2.*, *Toppé, Topmast*; *Graff V 640*; *Got. Wb. D 24*; *Regel Ruhl 176 ff.*; *mlt.* toppus *prov.* topi *nprov.* toupina, *Diez vv. Toppo, II c Topin, Touffe.*
hd. nd. **dop** *farrugo* 11, *farrigo* 19 *in spica* (*i. q.* *knop* 19); *md.* (*wett.* dopch *m.*) *Spitze* (*in mehreren Redensarten*), *wett. auch Knopfförmchen*; *nnd. in verschiedenen Bedd.*, *vgl. u. a. Br. Wb. h. v.*
• **topf** *Zehner, Palthen.*, dopff *88*, tof *141*, *eyn* kwssel (*nd. Kreisel*) toph *o. tarn 125 turbo* (*gen.-onis 141*), doppe *turbus* (*ludus*) 20 *hd. nd. clev.* dop *hd.* doppe 8. 20., doph 18, dopf, topf *trocus sim.*, *trape-*, *copa-rillus*; *hess.* topf *Kreisel a. 1535 Vilmar 72. dortm.* dopp *id.*; *leere Eierschale* (*vgl. Br. Wb. v. Dop*).
• **(topf, töpfen).** *hd. clev.* **duppen** *cucuma vel olla etc. 147*; *henke an eyn* d. *ansa* 12; doppen *anxulla* 17; *eyn grosz yrdener* top *dyota*; duppen *Frnkf. A. 1536 nnd.* (*dortm.* düp-pen *wett.* dibbe, dëbbe *n. Topf*; *nrh.* doppen *mulctrale*; *in* einem dopffen *d. sg. Bing. A. 1632*; *Plur.* duppen *ib. 1649*, *Frnkf. A.*, duppin, doppen, deppin *ib. 1360*, tûppen *ib. 1369*, *an* duppenen *d. pl. ib. 1336.*
• *sächs. dän.* **top** *m. altn.* toppr *swed.* topp *Spitze, Gipfel, Wipfel, nnl.* (*fries.*) *auch Kreisel, nnd. nnord. auch i. q. hd.* zopf (*vgl. u. a. Richth. v. Top*).
• *nl.* **tuyf** *f. apex vel tiara Kil.*
• **dopseil** *nrh. nl.* topzeyl *supara Gemmen* (*nhd.* topsegel).
• **topffen** *74*, doppen 20 *Zw. trocare*; *sbst. trocatio* 20.
• **dopffung** *turbus 74.*
Doplet *s.* **Doppel.**
Doppe. tophen 1, topfen *Sachse Voc.*, topffen *75 episerum.*
• **Doppe** *cauma* 18 (*neben* duft *id. H. S. D.*). *sweiz.* dopp, dobb, dupp *u. s. w. schwül Stalder I 289.*
Doppel. duppel *Frnkf. A. 16. Jh.* dupel *o. zwifach machen diplare 110. nrh. clev. nl.* dubbel *duplus etc. nrh.* **dubelt** *dualis.*
doppelfenster (*GrW. aus Hen.*). ein dupel fenster (*Stein-metzenarbeit*) *Regel Tenn. 1533.*
• *nrh.* ein **dobbelgraue** (*nl.* dubbelde grauen) *mit groissen dyken fossatum.*
• eyn **dupel kleyt** (*Zss.?*) *diploys 110.*
• *clev.* **dobbelrede** *amphibologia.*
doppelzahn (*GrW. unb.*). toppelzane *maxillaris Das.*
• **(doppel-haftig,** *vgl.* -haft *GrW.*). dubbel- *nrh.* -aftich *nl.* -achtig *bifarius.*
• *hd. nrh. nl.* **dobbeller,** dupplier *68 rotundalia Gemmen*; *nl.* **dobbelierken** *dem. scutella etc. Kil.* (*vgl.* doplet).
doppeln. dupelen *nrh. clev. nl.* dubbelen *duplare, duplicare.*
doppelung. dopplung *geminatio 126.*
doplet *fiala 112.* ein silbern doplett *Frnkf. A.* (*Straszburg*) *1390. zway s. vbergult* doplet (*pl.*) *kauft ib. 1550.*
• die **duplett copy** *Frnkf. A. 16. Jh.*
Doppeln (*GrW. Nr. 4*) *68*, toppeln *74 nd.* (*109*) *nrh. clev. nl.* dobbelen, dobelen 22ᵃ *ludere, tesserare. Vgl. GrW. und Stalder v. Doppel*; *Tobler 140 v. Toppel.*
doppelstein (*GrW. aus Henisch*). dobb- 8ᵃ. 20., doph-, dop-, dup- 20 *hd. nrh.* dob-elsteyn *nd.* dobb-, topp- 11 -elstien *nl.* dobbelsteen, dubbelsten *99 decius, taxillus, talus, tessera, cuta.*
• **toppelstein tuch** *o. gegerwet o. gegilwet rog polimitus* 40; *vgl. nhd.* gewürfeltes *Zeugmuster.*
doppeler. dopler, dobpler, toppler *74 hd. nd. clev.* dobler *nrh. nl.* dobbeler *tesserarius sim., aleator, taxillator, lusor cum taxillis* (*ags.* tebleri *aleator nicht hierher*).
• *nrh.* **dobbeler** *vel terlinck taxillus.*
• **Dor-** *s.* **Der-, Er-, Durch.**
• **Dor** *s.* **Donner.**
Dorant. torant *74*, darant 7, orant (*q. v.*) *73 osyris, antirrhinum, scorpio* (╳ tarant).
• **Doren seen,** *Glosse über incanduit undis* (*mare*) 48.
Dorff *hd.* (8) *sächs.* dorp, dorep 22ᵃ *pagus, vicus, rus, villa, villagium, dos* (*i. domus plebani*) 19; *nd. en clene* dorp *pagu-lus* 23; *Pl. die drei* dorff *Bing. A. 1651*; d. *gen. ib. 1637*; dorffen *dat. ib. 1670*, *in den nuntzehen* d. *Frnkf. A. 16. Jh.*, *in den* dorffern *StB. II 18. Vgl. Got. Wb. Th 11.*
dorffrieden *m. die Umzäunung e. Dorfes nach dem Felde zu Enc. Wb. das sie* ihren dorffridden *nicht zugemacht Bing. A. 1611.*
• **dorffgericht** *n. Domb. 96.* die dorffgerihte (*pl. Bezirke*) *da die vnszn gud liggende han Frnkf. A. 15. Jh.*
dorfherre *villicus* 9.
dorfhirt 4, dorfhirtte 3 *villicus.*
• **dorfhuter** *villicus V. a. 1420.*
• die **dorff karren** *Frnkf. A. 16. Jh.*
dorfflude *nom. pl.*, *von* den dorffe luten *Frnkf. A. 15. Jh.*

dorffman *sächs.* dorpman *nd.* darepman *agrestis, ruralis, rusticus, villanus. villicus, gillo.*

• **dörfmänni** *villana* 32.

• van den **dorff metzelern** *Frnkf. A. 1348. Vgl.* dorfmetzger *GrW. aus Stieler.*

dorffnarre *ruricola* 2.

dorfrichter. *nrh.* dorprechter *villicus* 81.

• **dorfsang** *nd.* dorpsan-gh 37, -k 23 *comedia.*

dorfschulze (*GrW. aus Fr.*). *nrh.* dorpsconte *villicus 81.*

• **dorff schwin** 18 *nd.* dorp swin 23 *pascedenopagus.*

dorfspiesz. *Vgl. Vilmar 76. Sein Träger well. nass.* spieszman, *vgl. Kehrein 383.*

• **dorffvorstehunge** *villicatio* 9.

• **dorfweyb** *villana 64.*

• **dorfswiesze** *f. Flurn. in Borszdorf Bing. A. 1621.*

dörfer. dorphere *Symb. D.* dorper 5 *nd.* dorpper 23 *villicus. vicanus.*

dörflein *o.* dörffeleyn 9, dorfelin 8, dorfflin 64 *pagulus, viculus, villula.*

dorffschafften (*inne das ambt gehorigk*) *pl. Regel Tenn. 1525 pssm.*

• *nd.* **Dorich** *cholera* 23 *steht neben* durr, durre, dul.

Dorich *myagrum sativum stimmt zu swed.* dōra *id.; zu* dotter?

• *nd.* (*Chytr.*) *nl.* (*Kil.*) **Dork** *clev.* dorrick *altengl.* thurrok *nl.* durk *sentina* (*de boddem des schepes*). *Vgl. Mnd. Wb. v. c.; ags.* thurruc (*boat?*), thuruh *engl.* (*kent.*) thurruck *canalis,* (*leic.*) thurrough *sulcus s. Got. Wb. Th. 5.*

Dorkel *u. s. w. s.* **Torkel, Turtel.**

Dorkelen *s.* **Turkelen.**

Dorlen *u. s. w. GrW., zu* **Dirle.**

• **Doerli** *Frauenn. dorothea Oe. V.*

Dormel *u. s. w. s.* **Dürmel.**

Dormenter *110,* dorm-iter *K. V. clev.* -yter *nd.* -eter *nl.* -etre *99 dormitorium.*

Dorn, dorren 6, doren *4. 97.*, **dornt** (*nd. = hd.* gedörnze?) 14, durne, darn 21. *75.*, daren *75*°, **dron** 21, torn 7 *nd.* dorne 22. *85.*, drane *47 clev. nl.* doern *wang.* thōn *m. spina, senti-s, -na, vepres, lingula, zingna* (*piscis*); *vol* dorns *hd.* (*68*) *nrh. vol* dorn *spinolentus.* dürner *pl. Vogel. will ich lieber in* dorn (*pl.*) *vndt* disteln *baden* (*auch: stehen*), *als mit falschen zungen sein beladen* (*allit. Reimvers in e. Berichte*) *Bing. A. 1698. Vgl. sskr.* tṛṇā *f. gramen, arundo Bopp Gl. h. v.; Got. Wb. Th 40* (*mit vielen exot. Vergll.*); *Zeuss Gr. celt. 139. 1118.; J. Grimm Leichenverbrennung.*

dornapfel (*GrW. aus Nemnich*). *nl.* dornappel *hippomanes 143.*

dornbaum, darnbaum *73 sentes, dumus, arbustus nd.* **doernenboem** *spinita* 11.

dornbusch, darnbusz 20, darnpusch, dornphasch 57, dorenpusch 33, (dorre bosch 7 *umged.*), darnbusze 21. **durnenbusch,** durnebossch 19, **dornenpechse** *V. a. 1477,* tornpuchse *133 nd.* doernenbunsch *nl.* doernbusch *spin-etum, -ita, -igera, dumetum, rubus, sentes, sirtum, vepre-s, -tum, affumentum sim., scorpio* (*cf. Gl. h. v.*).

dornbutte *rhombus Ki.*

dorndragil *H. S. D. et Tr.*, darn-dregel *84, Grff,* -drail *131. 141.*, **-endral** *Flor. Gl.*, -adreiel *vel* -atreiel *93,* -drelle *Wiener V. 399 H.*, **-dräher** *133,* -drewer 40, **-endrewer** *67,* -endrer *76,* torntreger 7 *alietus, furfari-us, -a, furfurius, lingulaca.*

dorndrechsel *74,* dorndrächsel 34, **dornendrechsel** 32. **dorendrechszler** *K. V. alietus, fusarius, curruca.*

dorndroschel (*GrW. aus BM.*). dorndrasle *furfurius 102.*

• **dornecker** fas *Frnkf. A. 16. Jh.; Tuch? zu* **Dornegkem** *q. v.? dann nicht hierher.*

• **dornen eifel** (*infula, Krone, Zss.?*). *mit seiner* d. e. (*dat.*) *Domb. 38.*

wett. **dorngätzer** (*Grasmücke, GrW. nach Weigand*). *Ein Knabe weist dem andern „ein* **dorngätzersnest**" *an, indem er ihn in e. Dornhecke stöszt.*

• **dorngestreuplg** *dumetum Zehner* (-gestrüppe *GrW.*), *vgl.* gestreupig *virgetum ib.*

dorngewächs (*GrW. aus Tieck*). dorngewech-sz *K. V.*, **-st** *83 spinetum.*

dornhag *rubetum 110.*

dornhecke 13. 18. *91,* dornheck, dorenhekch 2, durnenhecke 19 *dumus, dumetum, spinetum, rhamnus, sentes.*

• **dornholtzhausen** *Dorf im hess. Hinterlande Bing. A. 1590; französ. Kolonie bei Homburg a. d. H.*

• die **dornhube** *Flurn. in Dauernheim Bing. A. 1550.*

• **dornchnolbe** *tirsus* 55.

• **dornkraul** *micte* (*auis*) *75, vgl.* dorn-kralle, -greul *i. q.* -dreher *GrW.*

• **(dornpfeife?).** dorn pife *scorpina* 17; *vgl. o.* dornpusch *scorpio* 8.

dornschlehe (*GrW. aus Nemnich*). dorn- *76,* daren- *K. V.* -schlech (*siehe* 40) *spinellum, accasium.*

dornswam *boletus 74.*

• **dornswam saft** *succus fungi a. 1440 Dmnk. 1100.*

dornschwein *hystrix 91.*

• **dornspreit** *sentes 105.*

• **(dornstätte).** *clev.* doern stede *sirtum.*

dornstaude. dornstud *veprecule 110.*

dornstecken (*GrW. aus Rollenh.*). *nd.* toern steke *ramus* 11.

dornstruch *spinetum* 27.

• **dernstruth** *ramulus* 30.

dorntrager *68. 110. nrh.* dorndreger *nl.* een doern dreghet *spinifer. Anders* torntreger *o. v.* dorndragil.

• **dornenwald** *Das.*, **dorwalt** 21 *spinetum, rubetum.*

dornwellen (*an der lantwer*) *pl. Frnkf. A. 1451,* dornwelln, -n *ib. 16. Jh.*

• **dornwurz** 3, **dornwrtzel** *49 alcea.*

dornzaun. *nd. gröner* dorntun *septum Chytr.*

• **dornezell** *fusarius Smllr IV 254* (*mit Citt.*); *fusarius in Gll. Baum und Vogel* (✕ *furfarius?*).

• **-dorn** *s. u. a.* **hagen-, kreuz-, marien-, mäus-, minzenbergen-, rosen-, schlag-, schlehen-, weg-, weisz-, wip-dorn.**

dornach *spinetum* 32, *Lexer* (*GrW. v. Dornicht Nr. 1*), *vgl.* thornahe *sentix Grff;* dürnacht *u. v.* **dornyeht.**

nrh. **doernchen** *nl.* daernken *veprecula.*

dornecht (*GrW. aus Serranus*). *ein* darnechter *baum arbustus* 45.

dornen (*Zw.*). darnen 19 *nd.* doernen 11 *dumare.*

hd. nrh. **dornen** (*adj.*), dornyn 7. *151. nl.* doernen *spineus.*

dornhaftig *hd.* (*68*) *nrh.* dorn- *nl.* doern-achtich *senticosus.*

dornycht *4,* dornecht 8. 9., *Voc. a. 1420,* dornet *64*, dürnacht 31 (dür nacht *umged.; vgl.* dornach) *spinetum, sentes, dumus.*

dornig. *hd.* (20) *nd.* dornich *nd.* (11) *nrh. clev. nl.* doernich *hd.* dernych 19 *spineus sim., ruscosus, sirtus.*

• **dürnin** *Lexer.* dorny *spineus 69. 134.*, dirni *spinosum 32.*

• **Dornegkem** *74,* tornaw *Das., nl.* dornick *Kil. tornacum. dornaco* (*civ.*).

• **Dornela** *H. Ph.*, turnella *Sum. VI, Grff,* turnel *105 tormentilla* (*daraus gebildet?*).

Dornen *s. unter* **Donner, Dorn.**

hd. nrh. clev. nl. **Dorpel,** darpell *69 nd.* durpel 11 *limen, superliminare* (ouer- *nl.* booen-dorpel *id.*). *Vgl. Grimm RA. 726. Pott Plattlat. 392 ff.; Got. Wb. D 13; u. v.* **Thor;** *sächs.* dorstender *limes.*

Dorren *u. s. w. s.* **Dürr.**

hd. nd. **Dorsch,** dorsc 29, dorchs 56, tursch *74 dursus* (*dursus Ducange*), *canis, perca, siren, pocus, v. Ipocus NGl. lett.* durska *finn.* turska *estn.* tursk.

Dorsche. torschen *126,* tortysz, torteysz *134 nd.* torditze *109,* tortys 11. *109. nrh. nl.* tortyse (*108, Kil. sim.*) *tortiCum. cereus, lampas, fax, facula. Vgl. Diez v. Torcia.*

• *nl.* **tortsen eruyt** *tapsus barbatus 116.*

die **Dorse** *Ki.*, der **torsen,** torschen *md.* dorschen *m.*, darsch *m.* dorsz *Fr.*, dorst 7 *hess.* durste *f.* (*Vilmar h. v.*) *thyrsus, caulis, olerum, becius v. Betaceus.* -dorsch (*Zss.*) *v. Magderis. Vgl. Diez v. Torso.*

• **torsecht** kōl *maguder 93.*

• **(Dorsen).** *oberhess.* (*hüttenberg.*) dāarsche *Zw. einen Eidc beschämen; zu* dorse?

Dorstag *s.* **donnerstag.**

Dort *GrW. Nr. 1.* durt *75, H. S. D.*, turt *75,* turd *Grf.* türd *P. V. auena, lolium, zizania.*

Dort. *mhd. wett.* dert *adv.*

• **dort durch** *illac 126.*

dorthin. dorthen *125,* dartine *76 illuc, istincine.*

dorthin bringen *vel* **furen** *subuehere 65.*

dortnyden *in s. keizs. maj. landen Janssen RC.* (*Nürnberg*) *1487.*

• **Dortelweil** *Dorf bei Frankfurt a. M.*, durktelwil *Frkf. A. 1451.* durckelweil *ib. 1550.*

• **Dortenpfanne** *testuaceum Ki'.*, *zu* **Torte.**

• **Dortmund** (*cru.*). dorpmunde *Frnkf. A. 15. Jh.*, *von* dorpptmondin *ib. 1348*; dorppmund-e *Tramoni-a* **-er** *-ensis 74.*

• **Dortzel** *turtur*, *s.* **Turtel.**

• *md. nass.* **Dorzeln** *torkeln* (*mit Abll.*, *Kehrein*), *wett.* dörzeln *id.*; **dorzel,** dorzel *m. Taumel, Schwindel. Weigand schreibt nhd.* turzeln.

• *nl.* **Dos** *abolla i. diplois vel vestis villosa Kil. nnl.* dos *m. Kleidung,* **dossen** *kleiden.*

• *nnd.* **Dôse,** dôse *Moosschichte über dem Moore* (*ofries. Stür., in Stade nach C. Krause*); *daher* dôsig *grauweisz Stür.*

Dose, dôse *s.* **Dese.** *lit.* duze *f. finn.* tuosa *eestn.* toos *lapp.* dos *Dose.*

• *nrh.* **doesmecher** *nl.* een doese maker *capsarius.*

• *nd.* **Dosen** *sanire* 23 (✕ *insanire, neben* douen *id.* 22). ¿ *Verschrieben, o. zu hd.* dosen *stridere 88* (*s.* **Tosen**), *wozu auch tirol.* dôs *m. Lärm gehört.*

Dösen. dösen *tirol. einschlummern, saàrl. wett.* (dääse) *schlummern. Vgl. E. Mueller v. Doze.*

• **Dosin** *s.* **Dutzend.**

Dost *GrW. Nr. 2.* (*Moos*) *i. q. hess.* dâst *m. Vilmar h. v.*

Dost (*GrW. Nr. 3*), tosta, toste *Sum. V*, tost *74*, toscht *und* **tosche** 26, doste *m. 4*, **dosten** 25. *143.*, tosten *125 hd nd.* duost *47. 125.*, dust 12. 13. 22ᵇ. *costus, conila, cyclamentum, origanum, golecia, golena*; rote dosten *origanum 64*; wiztoste (*Zss.?*) *calamentum Sum. V* (wisse coste *95*, wiccost 10 *id.*). *Vgl. Regel Mnd. Arz. 14; u.* **Koste.**

• *nd.* **dusterut** *origanum* 38.

• *mhd.* **Dôz.** doesz *clamor 88. Vgl. GrW. v. Dieszbach, Weigand v. Tosen.*

Dote. thoto *H. S. D.*, toto *Mon.*, totte 27, tot *75. 76.*, **totin** *104* (*patricius, st.-a? cf. sq.*), doᵉtte 30, dott *Hen.*, dot *h. V.*, dod *Pomey adpater, patri-nus, -cius, susceptor. Vgl. Vilmar v. Doede.*

dotin *74*, *Pomey*, dottin *74*, *Hen.*, **thota** *H. S. D.*, tota *Vind.*, dotte *110 admater, m-, p-atrina, susceptrix.*

• *nnd.* (*dortm.*) **Dott** *m. Darm, dicke Wurst* (*Köppen*); *ofries.* dotten *nnl.* dot *f. wirrer Bündel, ofrs. auch Häufchen, Handvoll; ditmars, neufries.* dodd, dadde *Haufe, Klumpen sim.* (*Outzen*). *Vgl. u.* dotz *als vll. hd. Form.*

• **Dott** *s.* **Dutte.**

Dotter *m. 67 Mrg.*, dodder 13, doeder 20, totter, toter, dotter *49*, tutter *126*, *Fris.*, *n.* 34, tütter 29 *ahd.* **tutili,** tuttilin *441 nd.* doder, dodder, döder, dedder, dôl, dôle *m. clev.* dader *nl.* doer *neufries.* döddel, döll, (oi-) deidel *nnd.* tuddek *m.* (*Schambach, hierher?*) *vitellum sim., meditullium, marellus.*

dotter 74 (*auch saarl.*), tother *Sum. V*, **todtern** *114*, tottern *73 nd.* doder *85*, *cassutha, lolium, napolus, podagra lini. eestn.* tuddar *Flachsdotter.*

dotterblume *143*, doderblum 17, toterplum *75*, totterplûm *K. V.. buphthalmus, farfugium.*

• **(dotterel).** tuterai *vitellum 104.*

• **dotterfarb** *140*, toterfarb *citrinus.*

dottergeel *flammineus 111.*

• *neunrh.* **Dotz** (*anders GrW.*) *Klicker; kleiner gedrungener Mensch Herrig Archiv. Bd. 47.*

Drabant *spiculator Das. nl.* drauant *satelles Kil. Plur.* trabanten *circumpedes 126 etc. md.* (*wett. nass.*) *kleine l. Kinder* (*Scherzbenennung*). *Vgl. Pott II 1 S. 788; Diez IIc v. Traban.*

Drache. drach, trach, trache 3, *StB. II 26* drak *67. 93.*, track *134*, *nd.* drake *draco. aslav.* draconŭ.

drachenblut *asagen a. 1440 Dmnk. 1100.* drachenblût 25, trachenblut *Sum. V*, trackenplut *74 nd.* drakenbloet *sanguis draconis, tragacantha* (*ankl.!*), *dematan. Vgl. Regel Mnd. Arz. 14.*

das **trachen heubt** (*capita draconis Vulg.*) *StB. II 26.*

drachenkraut. draconcraut *143*, dragenkraut *Ki.*, trakenkrut *149 dracontea, dracuncellus, apium ranarum.*

drachen-wurz, -wrcze, **drakewortz** *96*, trachenworz *Sum. V*, d-, t-rackenwurtz *nd.* drakenworp (*sic?*) *47*, dragewort *85 nl.* **draeckenwortel** *143 dracontea, dracuncellus, cronica, cocodrilla, affrodisia, affrisa, acorus, asclepias*; drackenworcz *auripigmentarium Dmnk. 1100; verm. entstellte Glossen:* drachinviz *dracontea Sum. V nd.* trachenwich *asclepias 85.*

• **drachyne** *125*, drackin *64*, trackin *74*, drechin 40. *64.*, drekin *93 nd.* drakynne 37 *drac-a, -ena, -ona.*

drächlein. draklein 52, tracklein *74 dràcane, dracena.*

Dracht *s.* **Trechen, Tragen.**

Dradel *s.* **Draht.**

Dragant *Fr.*, tragant *74. 93. Ki. tragantum* (*v. Tragacantha Gl.*); **dragun** *GrW.*, *vgl. Scheler v. Estragon.*

Dragoman *GrW.*, **trougemund.** *Vgl. Pott Rassen 246; Haupt Z. III 25; Diez v. Dragoman; Mikl. Lex. pal. v. Dragomanŭ.*

Dragun *s.* **Dragant.**

• **(Draht?).** *mosell.* drât *Trunck* (*vgl. engl.* draught) *Mieck.*

Draht. (*ahd.*) thrado, tradho *Grff*, trat 3. 6. *Grff*, drat *104*, *Grff*, drath *und* draut *67*, traut *68*, drät 29, draat 13, dratt *64*, tratt 34, drot 6. *4. 49.*, drod *Frnkf. A. 1523.* (*wett.* drôd), trott 30, drothe *77*, treit 7 *hd.* (*152*) *clev.* drayt *hd.* (10) *nrh. nl.* draet *nd.* drad 37 *wang.* threid *m. spacus, spagra, licium, licinium, fimbria, gracilium, vsaga. Vgl. Diez IIa v. Refe; Pott III 157 ff.; Mikl. Magy. 25¹³⁹.; u.* **Drehen;** *lit.* drotas *m.*, drota *f. eestn.* traat.

• **(drahtende).** drat ende (*vel wicze*) 8, drot ende (*vel raden*) 9, traden (*radim*) 57 *licium* 8, *mitos.*

• **dratgarn** *licinium 110.*

dradel *GrW. Nr. 1. 2.* tradel (*ahd.* thrado *sim.*, traro *Flor. Gl.*) *fimbria* (*vgl. Gl. h. v.*), *lacinia Zehner; sweiz.* drådel, drodel *m. zsgedrehtes Fadenende Tobler 153 q. v.*, trödel *m. Garnverwickelung Stalder I 306; bair.* drôdel *m. Zettelfaden, Lumpentroddel Frmm.-Smllr I 566; nass.* drarl, drall *m. Kehrein 116; tirol.* drâl *m. zu stark gedrehtes Garn Schöpf 88. Vgl. Weigand v. Troddel.*

• **drateln** *pl.* (*o. kätzlein an den nuszbäumen*) *iuli Ki.*

• **dräddeln,** träddeln *zu behuff des tachs Bing. A. 1650; hierher?*

• *hd. nd. nnd.* **Dram** *Verdrusz, Drangsal, Lärm Mnd. Wb., Lexer v. c., Br. Wb., Dähnert.*

• *nd. nnd. clev.* **drammen** *manisare 147, precibus fatigare, drängen, lärmen Mnd. Wb., Br. Wb., Stürenburg.*

• *clev.* **drammyng** *manisatio.*

• *nnd.* **drammeln** *ruhelos begehren Dähnert.*

Dram. drame 12, draum *75ᵃ*, tram, thram *Ki'.*, trome *77*, *Das.*, troᵘme 40, troum *88*, trom, drom *hd.* (*93*) *nl.* (*fris. Kil.*) *nd.* trame *trabs, trames, lacus Gl.*, traam *tignum Zehner; nd.* trame *in der ledderen 22ᵃ, also in der ledern ist* 38 *trames; wett.* **drên** *f. sg. pl. Fässerbett im Keller; Plur. parlon* die drenen *zu verboden Frnkf. A. 1451*, vmb nun eychin dreme *ib. 1348*; tromen (*im Keller*) *Bing. A. 1588.* trömen (*ebenso*) *ib. 1595 ff.*, 8 trehme *ib. 1620.* 8 treimen *ib. 1597*, **trohnen** (*an der Brücke*) *ib. 1587. Vgl. Tobler, der in* trom tram *und* trumm *vereinigt. pln.* tram *m. Tragebalken, Keil.*

• *nhd.* **trambahn** *Pferdeeisenbahn, nach dem engl.* tramroad, *vll. nicht hierher, vgl. E. Mueller v. Tram.*

• **tromhopt** *compages* 32; *vgl.* tramkopf, tromen köpffe (*proceres Das.*) *GrW.*

dremel *verutum vel verriculum Stieler, sparus* (*Wurfwehrgeschosz*) *Palthen,* tremmel *trabs 25*, *vectis 135*, treml *fustis 113; sweiz.* trämel *m. Sägeblock Stldr 296; wett.* drëmmel *m. dicker Stock, dickes starkes Kind*, drëmmeln *prügeln halbhd.* trümme-l, -ln, *saarl.* drümmel *m. Untersetzter* (*Schwalb*) *vll. zu* Trumm, *jedoch schreibt GrW.* dremeln, *Weigand* trêmeln *prügeln. litau.* drimélis *m. Ungeschliffener u. dgl. wohl nicht hierher. ahd.* tremil *nnd.* dremel *ofries.* drâmil *Teufel, nach W. Müller eig. Riegel* (*vgl. Loki und nhd. Schellwort* höllenriegel); *dazu altn.* trami, tremill *cacodaemon; dieses jedoch scheidet sich von* thremr *Schwelle u. s. w. Vgl. u. a. Grff V 531; Gr. Myth. 223; Smllr I 489; Stalder I 296; Tobler 155; Vilmar 316; Kehrein 409; Schöpf 734.*

• **tremlein** *tigillum Agr.*

Drang *u. s. w. s.* **Dringen, Trinken.**

Drate 9, drath *69. 70.*, dratde *152*, trad *54 hd. nd.* **drade** *iapex, cito, immomento, incontinenti, agilanter, protinus; drat geen festinare 74; nd. wue* drade *quantocius* 11. *Vgl. Pott III 158; Vilmar 77 über* drâ, *das jedoch von* trêde *ib. 445 zu trennen ist.*

• **Dratel** *s.* **Draht.**

Dratz *s.* **Trotz.**

• **Drall** *escelaurus* (*auis*). *vgl Gll. h. v.*

Drauche 74, druche *155*, druch *Grff*, druhe *Sum.*, druh *104*, druge 12, **drucht** 9 *Anh. nd.* dru 22ᵃ. 38. *clev.* druw *tendicula, de-, mus-cipula, dustrum, bacapulus; ags.* thruch *136*, truᵒh *94 tumba. Vgl. Schöpf 92; Lexer vv. Driuhen, Druhen.*

Drauen, drohen. drawen, drauwen, drauhen *und* dräuen

21, drauen, drwen *75*, trawen *65. 67.*, trowen 6. *76.*, tröwen *67*, trogen *75*, trewen *110*, treuen *134* *nrh. hd.* drowen, drewen *nrh.* dreuwen *nd. nl.* dreigen 11. *99. clev. nl.* dreyghen *wang.* thrau *minari mit Abll. und Zss., deterrere, intentare, interfligere, tortare* (✕ drehen), *dissipare* (✕ streuen). *Ptc.* getrauwet *Bing. B. 1622*, getrobet *ib. 1634*. *Vgl. Bopp Gl. v. Druh; Pott Nr. 363 und Lett. 133; lett.* draudêt *lit.* draudziu, drausti *preuss.* drautieiti, driaudai.

drohwort. drauwewort 9, *Domb. 96*, tröwort 30 *mine. mit harten* traûworten *anzufahren Bing. A. 1638.*

drohe. *das wort waz eyn* drauwe *der ewigen verthamnis StB. II 26*; d., trauwe *Frnkf. A. 15. Jh. nd.* drowe 56 *mine; nl.* dreyghen *insidie, erinnert an* drauche.

droher. driuer *vel* drauwer 20, drouwer, drower, drwer *75*, trauwer 7 *minator;* droigro *iracundus 74, entstellt? hierher?*

• **treuhafftig,** treuachtig *68 nrh.* drewhafftig *nl.* dreygachtich *minabundus Gemmen.*

drohig. treuwi-g *110*, -ch *68 nrh.* drewich *nl.* dreygich *minax Gemmen.*

drohlich. drauwe- 19, treuwe- *68*, treu- *110 nrh.* dreuwelich *nd.* druelic 11 *nl.* dreygelic *adj. adv. minatorius, minaciter. gewaltige* trowlich *hanndlung Üb. A. 1523.*

drohnis (*GrW. nur a. d. 19. Jh.*). tronüsz *mine 75.*

dräuung, drohung. draw-, drauw-, drau-, drow- 57, drav- *und* draü- 8, drog- *und* dra- 9, dreuw- 20, drub- 17, traw-, trow-, trov- 6, tro-, treuw-unge, drauug 1, träuwig 7 *nd.* (11) *nl.* dreyginge *nrh.* drowinge, dreuwinge *mine, minatio, machinatio, terricus,* drowunge *vel* drowinde (*vgl.* -unde = -unge) *telus* 57.

• *nl.* **Drauick** *festuca Kil., aegilops 143, bromus secalinus Nmnch; zu nl.* draue *siliqua engl.* draff *s.* **Treber?**

• **Drauminder** *sim. vinum heluolum, s.* **Traminer.**

• **Draut** (drant?) *serris* 41.

• **Draut** *Fam.-name Bing. A. 17. Jh. pssm, noch häufig in Oberhessen.*

Drechsel *u. s. w. s.* **Drehen.**

hd. sächs. **Dreck** *hd.* drechk 34, drech 13, dreg 5. 17., drack 6, treck *lutum, cenum, egestio, merda, merdula, sterquilinium, scobs, scoria;* im dregk *Flurn. zu Berstadt Bing. A. 1572; eyn pucz vol* trecks (*z. sg.*) *ceuum 45; nl. vol* drecs *cenosus. Vgl. Pott III 169 ff.; Got. Wb. D 41* (*und II 645*).

• **(dreckeigen?).** *nd.* drekeghen *lito i. proprius seruus* 37.

• **(dreckfasz).** treck *vas 65 nd.* drek vad 37 *conuectorium* (*sic*), *sterquilinium.*

• **(dreckflösze).** *nd. eyn* drek vlöte *conluuio* 37.

dreckführer (*GrW. aus Luther*). *nd. nrh. eyn* dreckvorer *carinarius, rudista.*

• im **dreckgewe-nndt,** -n (*i. q.* im dregk) *Flurn. zu Berstadt Bing. A. 1572.*

dreckhusz *stercorium 110.*

dreckkarr *110*ᵃ, treckkarr *110*ᵇ *nl.* dreckkarre *cenouectorium.*

• *nd.* **dreck kule** *latrina* 37.

• **(drecktrâger).** *clev.* dreckdreger *carinarius.*

• **(drecktreiber).** drecktriber *caprotinus 125.*

• **dreckwant** *paries 125.*

• **dreckwybel** *131*, dreckwobel *133*, *V. a. 1477 cicada. Vgl. Smllr IV 3.*

dreckig. drekech *machen lutare* 17; *nd. clev.* dreckich *cenosus.*

• **Drecker** *Agr.*, träcker *Zehner victor; zu* trecken *q. v.*

• *nd.* **Dreghen** *Gl. v. Equipollere, s.* **Tragen.**

Drehen. dräien *Das.*, draen, drahen 21, drewen (*so weit.*), dreben 18. 19., dreen, dregen 12. *75.*, trewen, tröwen *67*, treen, tragen 6 *nd.* drauen *hd. sächs.* dreyen *torquere, torcare, tornare; den wirbel* dreen *vergere* 27. *Ptc.* gidrado (*torno*) *Virg.*, gedreit *tortilis 110;* treit *kepff 88*, gedreet *vas* 9, gedret *vas* 57, getregtes *werk 93*, gedreyet *vasz 68 clev. g. vat nl. en vat* ghedreyt *toreuma sim.* (*trauma* 57); gedrote *werch thorcia* (*v. Torticium*). *Vgl. Pott III 137 ff.; lett.* dreijêt *drechseln eestn.* treima *id. m. Abll.*

drehbank. dräpank *tornalis* 52.

drehbaum. drei-, try-, tryb-baum *nrh. nl.* dreyboem, draeyboom *Kil. falanga, obex versatilis,* drabaum *Frkf. A. 1523.*

• **dreinbaum** (*am karch*) *Bing. A. 1650 pssm.*

• **(drehbeiszel).** *clev.* dreybeytel *tornus.*

dreheisen. drä- *111*, dräg- *Das.*, trä- *126*, tre- *91*, **dreer-** *64*ᵃ -eisen *nd.* drey yserne 37 *torn-alis, -us, -um.*

(drehfasz). dragefasz 20, trauaz *Grff toreuma.*

drehhals. trehalsz *jynx Zehner.*

drehholz. dre-, tre-, trey- *nrh.* drey-holtz *nl.* dreyholt *tornus, mimphur.*

• **(drehmesser).** drey-, -drewe-, trei-messer, dre mestz 57 *tornus.*

• **(drehmühlchen).** *nrh.* dreymolchen *nl.* dreymoelken *giraculum.*

drehwürfel (*GrW. unb.*). *ein* drewurffel *tessera rotaria 125*

drehzeug. drezeug *88*, tretzeug *74 tornus.*

dreher. dräier *Das.*, drewer, dreer, trewer, treywer *65.* treber 21, trayger 30 *hd. nd.* dreger 23. *75. clev.* dreyer *tornator sim. lit.* drygere *m. a. d. D.*

• **dreereysen** *Var.*, treyereysen *tornus 64.*

drehlich. dreelich *V. a. 1420*, dreylich *110*, drebelich 5. 17., trelich *74*, trulich 18 *nd.* traglich 23, dregelick 22 *nl.* dreylick *torna-bilis, -tilis.*

• **dreelicht** 27, drelecht 33 *tornabilis.*

drehling *m. um ryer hunders* drelinge *zu stickene Frnkf. A. 1349.*

• **drehling** *f. Waldschlucht bei Alsbach a. d. Bergstrasse.*

drehung (*andrer Bed. GrW.*). dreung *68 nd.* dreyginge 11 *nrh.* dreynghe *clev.* dreyynge *nl.* dreyinghe *toreuma i. tornatura.*

drechsel, drehsel *Mater verb.*, drächszl, dregsel 9, dreschel 55, drachsell, drachksel 34, trahisil *27*, trechs-il *91. 141.*, -el 32, trechszel *74 torn-arius, -ator, -io, cornus* (*aus tornus*).

drechseleisen. drecsel ysen *tornus 75*ᵃ.

• **(drechselicht).** drechs- 5ᵃ, drysse- *67. 132.*, drusse- *133*, tresse- *69. 134.*, trysse- *66*, treisse- *70. 131.* -licht *tornabilis.*

• **(drechselin).** drachslin *tornatrix* (*aber i. saltatrix Gl. m.*)!.

drechseln. dreselen *tornare* 20; *Ptc.* gedreselt *tornatilis* 10 *Marg.*, gedreschelettter *tornabilis* 40.

drechsler, drechse-, dregs-, dresc-, drezey- *V. a. 1420.* drese-, dresse-, dres-, dresz-, drisse- 17, trechsz-ler *tornarius, -tor, celator.*

hd. nd. **Drey** *hd. sächs.* dry, drie, dryᵉ 19. drü 20, drew *n.* 1, dreu *n. Meg.*, dreü *111*, try 6, trei *126 nrh. nd.* dre *tres etc.; altwett.* drij *noch 1530 in Dauernheim* (*wo übh. damals noch mhd. Vocalismus*) *Bing. A.; zwen o.* dren (*nom.*) *persone Domb. 96. Gen.* dreyer, dryer; *Dat.* dreien, drien, dryen, dryn, drin, drewn *Frnkf. A. 1550 pssm*, trien, dry *sim.* (*unflektiert*) *hd. nl.* dren; *von* dren *wochen Frnkf. A. 1349; Accusativisch Form vor Hauptww.: nd.* drie *nrh. nl.* drye (*nrh.* drien *nd.* dree *eher dat.*), *untersch. von nrh. nl.* dry *nd.* dre 11 *tres* (*schlechthin*). *Wir stellen e. Auswahl von Zsstellungen neben die Zsetzungen.*

hd. nl. **dry** *triplus* 5ᵃ; dre *trinus* 22.

eyn **drey,** drie *93*, dry, try (try *augen 64*ᵃ) *vff dem wurffel trinio.*

• **treyangel** *adj. triangularis* (*aber* triangel *m. cymbala, Lehnw.*) *Stör; vgl.* dreiangel *s. m. GrW.*, *der* drit angel *triangulus* 33.

• **try augen** *trinio 64*ᵃ. *clev.* die **dry ogen worpt** *of dobbelsteynen ternio, trio.*

• **drybeckecht** *schemel tripodium* 9.

drybeinecht *schemel tripodium* 8.

• **dri ber** *ter* 21.

triblat *77 nd.* dreblat 23 *clev.* dryblat *trifolium.*

• *nd.* **dre bledere** *trifolium* 38.

ein **drybletterig** *clee trifolium 110.*

triboc *93*, tribog 40, *K. V. tribocus* (*instr. bellicum*)*; Lehnwort?*

• **driekesem-ede** *Sum.*, -de (*neben* trukesenke *von andrer Hand*) *96 cyparus* (*i. iuncus triangulus*).

dreidoppelt. *nnd.* dreedübeld *Stür. nl.* drijdobbel *triplex Kil. nnl.* driedubbel.

dreidraht *m. Unbeholfener, Einfältiger, auch nass. Kehrein 116; glbd. md.* dreidrähtig *adj.*

• **dreiegkent** *adj. Bing. A. 1599.*

dreiecket *u. s. w.* dreyegket *134*, treiecket *126*, driechecht 8, drey-, dri-**eckig,** drieckich 20 *triangularis sim. trigonus;* dryeckecht *sper ala* 57, dryeckter *spiesz tricuspis 75.* drieckecht *brot collirida* 8.

• **(dreieckhaftig).** dryeckachtig *trigonus 68.*

• **(dreieckheit).** dri eckeyt *triangularitas* 20.

• **dryectig** *spisz tricuspis* 21.

• **dreieich,** *gew.* **dreieichenhain** *Ortschaft bei Frankfurt a. M.*, trieich (*forestis*) *a. 977*, dryeyche *a. 1265*, drieibi *a. 1193*, driech *a. 1128* (*bei Böhmer*).

•**drei end** *nl.* drie enden *Gemmen*, **dryendich** 20 *trifinium.*

ein **dreifach** *kann bannkh Bing. A. 1588.* dryuach *trinus vel trifans* 9, drifach *trinus ib.*; dri-, drei-fach *pancer trilix.*

dreifachig (*GrW. aus Lori*). dreifâchig *tripliciter Kr*.

dreifacht (*GrW. aus Oelinger*). dryuacht *trifans* 8, drifacht *pancer trilix ib.*

dreifachtig. *von einem* dreyfachtigen *kanbanck in der stuben Bing. A. 1588;* dryuehtig *triclinus V. a. 1420;* drifachtdick *duch stragulum* 8.

dreifalt. driualt 19, drifilt 8 *hd.* (13) *nd.* driuolt *clev.* dryvolt *trinus etc. nl.* drijvoud *triplum Kil.*

•(**dreifalten** *Zw.*). *nd.* dri volden *tripulare* 23.

dreifaltig, dry-faltig, -faldig, -feldig, -ueldyck 19, -ueltig, -ueldich 20, -fellig 18, drey feldig, treyfeldick 3, tryfeltig *69*, tryfaltig 6, triual-tig 52, -tic *155 nd.* drijveldich, drij-, dri-, dre-voldich, drivollich 23 *nl.* drieuoldich *trifari-us, -am, -e, trinus, triplex m. Abll., trifidus, v. Stragulum etc.* drifeltig *freud triumphus (umged.) 65.*

dreifeldigen, dri-feldigen, -feltigen, -felligen 21, -faltigen *nd.* drivoldighen *74 tripl-are, -icare.*

dreifaltigkeit, dri-ualtigkeit, -faltikeit, -faldikeit, -faldekeit, -ualdicheit *sim.*, -feltikeit, -feldekeit *sim.*, -vellikeit 5*, dreiualtikait 1, triualtikait *76*, trifeldikeyt 17 *nd.* driualdiket 23 *nd. clev.* dri- *nl.* drie-uoldicheyt *tripl-oyda, -icitas, trini-tas, -o, stragul-a, -um.*

•**dreifaltigkeit blum,** (-tsblume *GrW.*) *viola flammea 116.*

dryfaltiglich *trifarium 68*, driueldeclich *tripliciter* 20.

driual-tung *75*, -dunge 20 *triplicitas.*

dreiformi-g, -ck *4 hd. nd.* driformi-g, -ch, treiformick 3 *nl.* drieformich *triformis.*

•**dri formelich** *triformiter* 20.

•ein **drei forther** kambanck (*so jetzt wett. Gestell zu* Kannen *u. dgl.*) *Bing. A. 1595, o.* dreifach *ff. vgl.*

dreifusz, dry-, dri-, *bisw.* trei-, tri-fusz, driuosz 12; dryeffosz 20, drü fûss *und* trifûs 40, drieuez 55, **drebesz** 45, drebs 13 *nd.* dreuot 22, dre foyd 37, dri vuet 11, driuet 23, trefft *Fr. clev.* dryvoit *wang.* thrifôt, thrêfôt *m. tripe-s, -da, siccopes, chytropus, trisilis (ags.* thrifotad *faed id. Gl. Aelfr.*), triefusz *tripus Zehner*, drefus *Frnkf. A. 1348, II* trefuzse *pl. ib. 1362. Vgl. Regel Ruhl. 178.*

dreifuszstuhl (*GrW. aus Opitz*). *nrh. eyn* dryevoisz stoel *nl. een* drievoet stoel *tripes.*

dreifüszig. drey-, dri-fuessig *sim. nrh.* dryeuossich *nd.* driuotich *nl.* drieuoetich *triped-alis, -ius;* dreyfussiger *kochofen chytropus 74;* tryfussiger *tisch tripos ib.*

•**drey gebelig** 9, **dry gablet** *67 trifurcus; vgl.* dreigablicht *GrW. (unb.).*

•**drygewichte** *tripondium.*

drygliddig *trimembris 75;* dryerglidder *id.* 8.

dreigewichtig (*GrW. aus 75*). drü gewichtig *ding tripondium* 29.

•**drier hande** *trifariam* 8. 9. *nnl.* drieder hande.

dreiherr *triumuir Das.* dryer herre *ternio V. a. 1420.*

•**drijhoeck** *Kil. nnl.* driehoek *m. triangulus.*

•(**dreihockig**) *nrh.* drihoekig *nl.* driehoeckich *nnl.* driehoekig *triangulus.*

dreihornig *nl.* driehoernich *tricornis Gemmen.*

•(**dreihornig**). *nd.* drie huernich *triangularis* 11.

dreihundert *u. s. w. s. u.*

•**drijar** *trigenium* 32. drey jar *trimatus* 9 *nrh.* drye iaer *nl.* drie iaer *triennium;* dry iare alt 19 *nd.* drie iaer aelt 11 *triennis*, drey iar lang *triennium 110.*

•das **dreijahrbrot, drey Uhr Brot** *merenda Zehner* (*md.* vieruhrbrot).

•**drei jar zeit,** dri jar zijt *sim.*, drie gar czit 17, **drier** *sim.* iar czit *nl.* drie iaer tijt *triennium, trimatus. clev.* dry iair tyts *id.*

dreijährig. dreyiarig, dreyierig, dryjerig, tryierig, drujarich 20 *clev.* dryairich *nrh.* dry- *nl.* drie-iarich *triennis, trimus, conternans.*

•**drüjericheit** *triennalitas* 20.

•*nrh.* **drikant** *guh.*

nrh. **dricantich** *nl.* driekantich *trigonus etc.*

•**dry cappicht** *triceps V. a. 1420.*

drey kunst *triuiales* 9, *vgl. Gl. h. v.*

dreierlay, trierlay *76 nd.* driger leyge, tri- 23 *hd. nl* dri- *clev.* dry-erley *trifarius.*

•**drey lott** *triens 110. Vgl.* dreilöthig *GrW.*

dry maal *68*, dru mal 6, try male *110.* dreimaln *74*, zu dry malen *75 nl.* drijmael *Kil. clev.* drymail *ter, trinies. wett.* dreimal *nass. d.* drei *ist bubenrecht, vgl. Kehrein 116.*

dreimann. *nnl.* drieman *m. Triumvir.*

drey masz *congium 111 (trimodium GrW. unb.).*

dreimässig *134*, dreimesig *4*, drimessig, drimassig 6, drimissig 17, treimeissiek 3 *nd.* dri mettig *trimodus.*

dreyer meister *sim. trimagister.*

dreimondig. drimaendich *trimensis* 20 *nl.* drijmaendigh *trimestris Kil.*

•**dry naatig** *68 nrh.* drye- *nl.* drie-naetich *trinddium Gemmen.*

dreynamig, drynamig, drynaemich *und* drynemich 20 *nl.* drie namich *trinomi-s, -us.*

•*nl.* **dryoerken** *mergulus (Dochthalter), s. NGl. h. v.*

•**driortecht** *triangulus* 8.

dreyortig, driortig, treyörtig *151 nd.* driortich *vv. Tricuspis, Gid.*

drey pfennig *wert quots 110 nl.* drie penninck *wert goets tressis.*

•**dry scheffelick** mös 8, **dy** (*sic*) **scheffel mosen** 9 *batus.*

•**drey scherf** 9. *110.*, drie scherf 17, dry **scherbil**(?) 8 *tressis.*

dreischrôt (*GrW. aus Maaler*). treischröt *adj. triangulus 126.*

•*clev.* **dryspalt** *triforcatus, trifidus.*

dreispältig, drispaltig (*dreifach*) *Domb. 96;* drispelich *trifidus* 9 *nl.* drijspaltigh *id. Kil.*

dreispitz *m. tripes Sarr., wett. dreieckiger Flurtheil; am d. wett. Flurn.* der drispicz *el trispide Smllr III 583*, trispitz 6, *das t. hat 88 tricuspis. ahd.* trispize *abl.*, drispissi *pl. trinod-e, -es Grff.*

dreyspitzig *tricuspis* 52 *nl.* drijspitsigh *Kil. id. hd.* drisbizic *trispictum 104.* dri-, *Var.* tri-spitzig ding *oxigonium 110.*

•**dristrenig** *trifidus 155.*

•**tristat** *ter* 30.

•**dristen** *ter* (viersten *quater*) 29.

•**dristich** *tripod-es Sum. III*, **dristichil** stul *-a Symb. D; vgl.* dristeckelich *Lexer?*

•**dreistund** *74*, drystunt *75, StB. III 26 ter, trienies.*

•(**dreitag** *Zss.?*). dry tag *tridic-um 75*, dritage -o 48 *nd.* dre daghe *-anus* 22; drey tag lang *nl.* drie daghen lanck *id. Gemmen.*

•**dritagechtig** 5 *nd.* **dridaechtich** 23 *triduus.*

dreitagig 1, dritagig, dri dagig, drey tegig, dritegic *93 nd.* dri-, dre- *nl.* drie-dagich *tridu-us, -anus, v. Emetritea;* dry taegich ritt *46 tertiana.*

dreitäglich (*GrW. aus Maaler*). dridagelich *nd.* drideglik 23, dredachelick 22 (vresen *sim.*) *Gl. v. Tertiana.*

•(**dreitheil**). drey tail (*eins dings*) *triens* 7.

•**dreiuhrbrot** *s.* **dreijahrbrot.**

•**driuatter** *tritauus 75* (*der* drit *elter vater*, trit *e.* ani *u. s. m. id.*).

•(**dreivier-**). tri- *127*, thri- *Grff* -feorscozan *ags.* trifoedur *136*, dhrifedor *94 triquadrum sim.*

•**dra viertal** *tria sata 65.*

dreiwägig. drei wegick *4 nd.* driwagig 22, driwachig 23 *trilibris.*

drey weg 9, tri wâg 6, dri wege *sim.* (dri werg 20) *nd.* dre- *nl.* (*Kil.*) drij-weghe *triuium;* drie wege scheidege *id.* 5*.

•**driwegicht** *triuialis* 21.

dreywegig, driwegig, triwechig *76*, trijwagig 6 *nd.* drewegich 22, drwech 23 *triui-alis, -um.*

dreiweibig (*GrW. aus 75*) *trigamus 110.*

dreiwerb, dri werbe, drij w. *Frnkf. A. 15. Jh. pssm. nd.* drie warf 11 *nrh.* drie werff *nl.* dry werf *ter.*

dreiwichtig, driwichtig, driwechtig, dry wetig (*triuualis* 18), trei wichtigk 3 *nl.* driewichtich *trilibris, tripondius.*

•**driwinckelechtig** *triangulus* 17.

dreywinckelig 9, **driwinckel-icht** *nd.* -ich *triangulus.*

dreizack. *Vgl. nrh. nl. speer mit drie* tacken (hacken *68. 110.*) *tricuspis; nnl.* drietak *f.*

dreiczal, driczal, treiczal 3, dru zale 18 *nd.* dri tale, dri tal, dre tal *nl.* drytal *ter-, tri-narius, trinus.*

dreizalig, dryzelig *75 trinarius.*

•*nnl.* **drietand** *m. Dreizack.*

dreyzennig, drizendich 20 *nd.* drij tenich *nl.* drijtandigh *Kil.*, dre tennich *Gl. vv. Triden-s, -arius.*

dreizankig. *Vgl. gabel mit* dreyen czancken 27, *gabil* dry czanckyn *V. a. 1420 tridens.*

dreizehen *u. s. w. s. u.*

• **trizvinilingo** *tergermanorum i. tres fratres 127*, dreyzwilling *tergemini Zehner.*

• **dryecht** *ternus* 5*.

dreyer *(o. 12 unzen) as Vogel.*

• *nd.* **drige** 22, dri 23, drie *a. 1449 Br. Wb. ter (untersch. von* dre *tres* 22 *v. c.)*; dry *triplus* 5*.

• **dreyig** 34, trevig 2, dryg 29 *nd.* drigich 23 *trinus, ternus.*

dreilich *s.* **drillich.**

dreyling *ternarius* 33; driling *(nummus) id. 125; ein d. zockerfasz, mechels (Tuches) u. s. m. Frnkf. A. 15—16. Jh.; brengelt eyn hock* trijlingk *zu schiff mit obs; nit mit bollen keuffen sunder mit* trilingen; *vor II* dryling *(pl.) ib. 1523.*

• *clev.* **dryling** *salmo hyemalis. ofries.* **dreeling** *kleiner (Drittel-) Backstein Stür.*

• **dreyung** *trias 110.*

drillich *s.*, **dreilich** *adj.* dreylich 64*, drylich *(von dreyen faden)* 110, drilich 130, drilch 17, tril-ich, -che, -ch *trilex. Vgl. it.* tralicco *frnz.* treillis *Diez h. vv., finn.* trelli *linteum figuratum.*

drilling *tergemini Zehner.*

dritte. der drytte 19 *nd.* die darde 11 *ternus; hd.* (der) dritte, drit *nd.* dridde 22*, dy dret 23, die darde 11 *nrh. nl.* die derde *clev.* de d. *of* dryde *tertius;* drette, trette *StB. II 18 pssm.* selbdritt *u. s. w. s.* **S.**

• der **dryttest** *sup. tertianus* 75 (tercian *tercianus* i. *famulus bursalium* 74).

• **dritteltervater** *sim. tritau-us,* ein dritte eltermutter *nd.* eyn drit grote muder *-a.*

dritthalb *morgen Bing. A. 1594.*

• **dritthalber** *(adj.)* batz *(Münze) Stör.*

• **drittenhalben** morgen *Bing. A. (Dauernheim) 1530.*

drittehalbhondert *phundt StB. II 18.* drithalbhundert *ib. 26.*

drittheil, drittel. dasz drit deyl *eyns dings sim.,* trittail *tags* 32 *triens; zwei* drittailn *Frnkf. A. 1550.* den tretten-teyl *a. 1437 StB. II 18.*

• **drittentheil** *m. nom.,* -ls *gen. Bing. A. Hs. und Druck 1650. zu des rats halben-,* dritten-tail *Frnkf. A. 1550. ein* **dritte teile** *ib. 16. Jh.* zwey **drittige deil** *ib. 15. Jh.*

dritten *Zw. Ptc. ein* gedrittes *trinio Ki.*

dreiczehen, dri-, try- 6, dru- 18 -czehen, drycen 21 *nd.* drutteyne 22, dartien 11, tritteen 23 *nrh.* drutzyen *nl.* dertien *tredecim hd.* drijzechen *Bing. A. (Dauernheim) 1530.*

• *nrh.* der **dertziendach** *nl. die* dertiendach *theophania.*

• *nd.* **dartien warf** *tredecies* 11.

drizehenczal, dricen- 18, treiczehen-czal, der dreicenhe 4 czal *nd.* dritenta(l) *tridenarius.*

• **dricehenick** 5 *nd.* **drichtech** 22 *(vgl.* **dreiszig)** *tudenus, nd.* **d.-tal** *-arius.*

dreizehnte. der dreiezende, drey- 110, dry- 9. 19., -czehendest, dryzehenste 75, driczenste 18, dryczehest 68, dri-, dru- 20 -zehende *nd.* die dar- *vel* dru-tiende 11, dritteynde 23, druttende 22 *nrh.* die dertzyenste *nl.* die dertienste *tredecimus, tridenus, decimus tertius, v. Embolismus;* dreizechennde *Üb. A.*

dreizehendthalb *ruden Bing. A. 1594.*

• **dreytzehendmonschein** *embolismus 74.*

dreyszig *und* dreissig 110, driszig, drissi-g, -eh 20, driyszyck 19, drisig 5. trissig 6 *nd.* drittich, drittech, drichtich 22, dartich 11, tridich 23 *nrh.* dressich *nl.* dertich *triginta etc.,* drissig-h *Bing. A. (Dauernheim) 1530,* -k *ib., Frnkf. A. 1523.* dry vnd dryssig *tres et tria 75.*

dreiszigfalt *(GrW. belegt nur ahd.).* drey-, dry-ssigvalt *nrh.* dertich-valt *nl.* -volt *trigecuplus Gemmen.*

vil **trissig lesun-g,** -gen *der mess 65 Gl v. Tricentenaria.*

drissig-mal, -malen *tricesies.*

• ein **dreissigschu** *holez;* **drissig schuigk** *helczer Frkf. A. 1525.*

driszig dagig *triduus (sic)* 18.

driszig-werbe, -werff 20, dryszyck- 19, drysze- 21 -werbe *nd.* triszig worbe 23, druchtich werue 22, dartich warue 11 *nl.* dertich werf *tric-, trig-esies.*

dreissig czal, dreissick- 3, driszig-, drissig-czal *nd.* drichtich tal 22 *trigenarius.*

• **dreyssig zalig** *tricena-le vel -rium 110.*

dreiszigste. *(der)* dryssigoste 67, dreyss-, dreys-, dryz-, treyss-igiste, trisegiste, drysigist, dryssi-, drisz-geste, tre-3, trys-sigste, dreyss-, triss-igest, drisz- *und* drycz-egest 21, dryszigst, **drisgenste** 17 *nd.* (driszigest 23) druchtegeste *und* drichteghet 22 *nrh. nl.* dertichste *tric-, trig-enus, -esimus,* **dreyschter** 9 (driszig 8) *tricentenus.*

dreyhundert 110, try- 6, trui- 76, trû- 67, dru- *hd. nd.* dri- *nd.* dre-hundert *nd.* dri- *nrh. nl.* drie-hondert *tricenta, mit* dreyhund-erten, *Var.* -arten *trecenteni 110.*

• **drihundert valt** *nl.* driehondertuolt *tricentuplus 68.*

• **drihundert fert** *tricentesies 75.*

drei hundertmal, dri h. *tricent-esies sim., -uplus.*

• **drihundert-werbe** *nd.* -werne, -worbe 23 *nl.* driehondert werf *tricent-ies, -esies.*

• *hd. nd.* **drihundert-zal,** *vel* -tal 23, trui- 76, trei- 3 hundert zal 76 *tricent-arius, -enarius, -a.*

hd. nd. (der, de) **drihunder-ste,** -test 68, -st 110, trihundergest 6 *nrh. die* driehonder-tste *nl.* -ste *tricente-nus, -simus.*

• **Dreyspach** *s.* **Driesch.**

Dreist. *In Gll. nur nd.* driste *ausus* 22, *conne vel d. is dorheit temerarius* 38, nicht driste *ib.* (vn driste 22) *timidus.*

dreistig. *nl.* drie-, droe-, dru-stigh *audax, violentus Kil.,* dri-, druf-tich *(f. st. s) ripeus G. voc. hd* trostli-cher *vel kune animo-sus* -ch -e 75 *stimmt zu nl.* dru-, *kann aber zu* trost *e. zu* turren *gehören.*

nd. **dristicheit** *animositas* 37.

• **(dreistlich).** dresteliche*n* *audax* d. *sin audere* 18.

Dremel *s.* **Dram.**

• **Dremende** *s.* **Drinzen.**

ahd. nd. **Dremil** *(GrW. v. Drempel, Grff V 534 ff.) trabes ahd.* trembil, trenbil, treimbil, trempil *trabe-a, -lum, trabitum, pallium, penula, lena, toga, mhd.* drümel *n. BM. I 392*, vgl.* drimel *n. Frauenkopfputz in Ungarn. Stammwort vll. ahd. (fast vel)* **treimo** *fimbria 120 bair.* triem *m. die Gewebeendfäden Smllr I 490, der dabei hd.* traben *fimbriae erwähnt. vgl.* t. *(vel fasen wie* treimo) *trama Sum. Graff V 480;* **tram** *trama Fr a. d. Lat.? Für* triem, driem *vgl. noch Frmm.-Smllr I 566, Schöpf 753; u.* **Drum.**

• *md. clev. ungar.* **Drensen** *schwer athmen, stöhnen, keuchen, well. von Pferden und Menschen, auch langsam und schwerathmig sprechen, mit Anstrengung zaudern. daher* **drenser** *m.,* **gedrens** *n. Vgl. Klein Prov. II 195. 196.; Stalder I 397, der* tränschen *(zaudern) zu* trändeln *stellt; Tobler 151 v. Drehusen, tirol.* trenzen, trentschen *(vgl. nachher aus 74) Schöpf 755; ahd.* trinson *Grff V 542 nhd. bair.* trensen *sim. Weigand, Smllr I 496; hd. t. vel* trentschen *crissari (actio mulierum in coitu) 74; clev.* drensen *(i. stoenen etc.) gutturisare, singultire* **drensyng** *gutturisatio etc. Das von Weigand angeführte mlt.* trinsare *ist a. d. Deutschen entlehnt;* **transt** *Fr. II 981 hat mit fr.* trance *u. s. w. (Scheler h. v., Diez v. Transito) Nichts zu schaffen und gehört eher hierher, wie auch vll. (vgl. Aehnliches u. a. bei* dinsen) *ohne Nasal* **dresen** *GrW. hess.* dreisen *Vilmar 78 u. s. m.; vgl. Stalder I 303 v.* Treuszen, *Tobler v. Tressa; jedoch macht der wechselnde Vocalismus Bedenken und nd.* **drösen** *Br. Wb. = hd.* dräsen *GrW. v. Dresen gehört zu* dröse *nl.* droes *nhd.* drûs *Drüsenkatarrh der Pferde.*

Dreschen, dröschen *Das.,* dressen, dreszen 10. 19., treschen *nd.* derschen, durschen 11 *nrh.* dersschen *nd.* (11) *nl.* dorschen *wang.* thresk (thrusk, thrusken) *trit-, trib-ulare, despicari, granare.* getroschener *ptc. contribulatus 65. Vgl. Pott III 167; Got. Wb. Th 38*.*

im **treschen** *s. n. Bing. A. 1643.*

ein **tröschwagen** *tribul-a nl.* dorschwaghen *116 -um.*

• **droeschen** zit *tritura* 40.

dreschel, dri-, dry-, tre-, tre-schel, drissel, driszel *tribula, tritula, percussorium,* trisela *tribida Sum. III.*

• **dreszele-n** *tritula-re,* **-r** *-tor* 21.

drescher, dresser, tresser *nd.* derscher *nrh.* derresscher *nl.* dorsscher *tritulator,* droscher *Frnkf. A. (Wolfenb.) 1545,* drascher *Bing. A. 1595,* träscher, träszer *ib. 1670.*

drescherlohn, dro-, tra-scherlohn *Bing. A. 1595.*

dreschung, dressunge *vel* dreszunge 21, treschung *nd.* derschinge 37 *nrh.* dorschinge *nl.* dorsschinghe *tritura, tribulatio.*

hd. nd. **Dresekamer,** dres-, *hd. nd. nl.* trese-, treyse- 23 *hd.* dresz-, dris-, tresz-, dresch- 8*, tresch- 32, **drens-** 45, drensz- *vel* drynsz- 7, dryns- 12, **drester-** 5*, **tresel-** 2.

trist- 6. *126.* -kamer, *selten* -kammer *armarium*, *tablinum*, *gazetum*, *garifica*, *sacristia*, *vestibulum* (*est locus circa altare* 181), *erarius*, *fiscus*, *thesaurarius*.

•**dreschkamrer** *erarium* 40, dresikamerere *aerarius H. S. Fr.*

•**triesler,** trieszler *gazophylax 74.*

•**trislier** *gazetum 74.*

•**triesur** *abacus Zehner*, drôsur *repositorium 112*, trisor 19 *wk.nl.* trisoer *nl.* trespor *repositorium*, *promptuarium*, *cenopolium*.

•**trisuerschanck** *Bing. A. 1611.*

Dresen s. **Drensen.**

Dreuschen. *Die hier in GrW. angeführten Wörter führen in einen Irrgarten; wir fügen nur Weniges eklektisch zu: böhm.* **drischen** *schwatzen; bair. md. nnd.* **trätschen** *id., wett. bes. ausschwatzen, klatschen, rauschend regnen u. s. m., vll. zu* **trattein** *wett.* draddeln *dicht und geräuschvoll herabfallen* (*Obst beim Schütteln*). *nnd.* **tratjen** *schwatzen Schambach. Vgl. Dief. in Kuhn Z. IX 392; westerw.* tratschen *untersch. von* trätschen *Schmidt W. Id.; Höfer Oberd. Wb. v. Trätschig; Got. Wb. D 41; Weinhold Beitr. v. Träschen; Schröer Beitrag v. Dreischen; Frmm. D. M. passim; Diez IIa v. Troscia.*

•**Drexl** *Smllr I 413 schwerlich Nebenform von* dechsel; *vgl. v.* **drossal.**

•**Driakel** *Lexer.* der tyriack 4. *110*'., tyriac o. driacus o. triacus 25, tiriakel *88*, tyryakers t, d-, t-riackers, dry ackersz 68. dry ackir 8, drey ockers 4, driacker, driakels, drialter *und* driockels 9, driockel 18, driacors *75**, triaker *Meg.*, tagurst 6. accelas 21 *hd. nd. nrh. clev. nl.* dryakel, triackel 23, triackel 11 *triaca*, *teriaca sim.*, *antidotum. Vgl. u. a. Tobler 151, Frmm. D. M. II 446*[155].

•**dryackir crödt** *scabiosa Haupt Z. 13*[382], theriaks- o. terinis-kraut *sistra 113.*

•**driakel wrm** *93*, ackerwurm *74 tirus*, triax wurm *tcicus* 32; *aus dem* tirus (tierslang) *daz confect* tiriaca *Meg.*

•**driackler** *pigmentarius 125.*

•**Dribbel** (*terit pultes*) 12, tribel (o. twirel *instr. culin.*) 1 *nd.* en **trebeler** (*vas*) 22. 23. *pila*; *vgl.* triebel *Wellenarm des Spulrades, Böttcherkeil Enc. Wb., tudicula Fr. 387**; tribel *Smllr I 471; ofries.* drivel, drävel *Schlagbolzen Stür., die zu treiben gehören, wie* treibel *BM. III 89.* tribil *m. agitator*, tripil *auriga*, *famulus Grff V 483 nd. nl.* drevel *mediastinus Chytr., Kil.*

•**Drielde** s. **Driet.**

Driel. *nhd.* triel *a. 1862* (*Lion, Veterinärsanitätspolizei*); *cimbr. lusern. fem., cimbr.* tril, trül *Lippe; nnd.* trülle *f. aufgeworfener Mund*, trüllsnûte *f. Schambach i. q. hd.* trollmaul *135*, trollenmaul *126 labeo. Vgl. u. a. Schöpf 756; Diez IIc v. Trogne nebst Or. Eur. Nr. 310.*

•**Driem** s. **Dremil, Drum.**

hd. clev. nl. (*nicht in G. voc.*) **Driesch,** dreesch *99*, drusch *100 triscus*, *veruactum*, *tesserinus*, *agripennis*, *saltus*. das driesch *wett. Flurn. Bing. A. 16. Jh. pssm;* am d. *ib. 1572*, trisch *ib. 17. Jh. pssm*, auszm t. *gerollete äcker ib., ein wust steinicht* t. *ib.* (*Michelnau*) *1599; nnd.* drêsk, drêsch, dreisch, drisch, drösch, drusk *nordfries.* traask (*Outzen*) *hess.* treisch, treis *Vilmar 416; dazu der in Oberhessen häufige Ortsname* treis, trais, treisâ; dreis o. dreisz vff der lümb (*jetzt an der Lomda*) *und* **dreyspach** (*Ampt Wetter*) *Bing. A. 1590. Vgl. Weigand Oberh. Ortsn. 333; Mnd. Wb. v. Drêsch.*

•*unsern* **trischenäckern** *Bing. A. 17. Jh.*

drieschling. drüschling *fungus*, *boletus*, *amanita Zehner, Hrs., Stör clev.* driesling *volvus*; *vgl.* **druschel** *GrW.*

Drieszen (drieszen. *vgl.* dretzen). *Vgl. Got. Wb. Th 37; Vitl. Lex. pol. v. Trudñ, Magy. 59*[463].

•**trossenhalt** *Dmnk. 1737, accidia* 57.

•**(Drieszen, driszen?).** *nrh.* dryessen, drijssen *nl.* dryten *stercorare*, *pedere*; *nnd.* driten (*westf.*) *st. Zw. nnl.* drijten *scheiszen. Vgl. GrW. v. Kacken.*

•*nrh.* **dreesz** (d. *laessen suppedere*) *nrh. nl. nnl.* dreet *f. merda mnd.* dret *westf.* drite *engl.* dirt *altn.* drit *n. merda*, *Dreck.*

•*nrh.* **dryesyhuysz** *sterquilinium.*

•**trizstuel** *lasanus Grff.*

•*bair.* **tritscheln** *pedere u. s. w. Smllr I 503.*

Driet. drieide *cidus i. sucus Sum. VI.* triet *Frmm-Smllr*; **tresereye** 12, **treset** o. **tresnet** *Ki**., trisinet *112, Fr.. Ki**. (träge *112*) *tragea*, *electuarium*.

hd. nl. nnd. **Drillen.** *clev.* dryllen *tornare*, *wang.* drill *sich drehen. Vgl.* **Drollen.**

•**drill-haus** *n.*, **-häuschen** *dem. n. dlt. wett. hess.* drillerhäuschen *n. Drehkäfig als Gefängnis. Vgl. Vilmar 416.*

drille. *clev.* dryll *torno nl.* (*Kil.*) dril, drille, trille *tornus u. s. v. nnl.* dril *m. Drehung, Zwickbohrer u. s. w.*

drilles. trilles (*Simpl.*) *eher ein Geräthe; md.* **drillis** (*wett.* drälles) *m. kleiner Kreisel; Drehschlagbaum, Drehkreuz am Fusspfade; Rad im Mühlwerke; westerw.* trilles, trölles *m. Kreisel aus e. Knopfförmchen; vgl. sweiz.* **trülle** *f. Drehkreuz.*

Drilli-ch, -ng s. **Drei.**

•**Drinden** s. **Drinzen.**

hd., sächs. **Dringen** *hd.* tringen *wanger.* thring (thrung, thrungen *dringen, drängen*) *premere*, *opprimere*, *instigare*, *urgere*, *turgere* (✕ *urgere und* drinden), *cohibere*, *colare* (*durch eyn duch* d.), *obrigere*, *coartare*, *stringere*; sich dahin (*in e. Kirchenstuhl*) d. (*eindrängen*) *Bing. A. 1664; daz generle vff die rechte strasse* d. (*drängen*) *Frnkf. A. 1400; das ich dieselben zu kosten vnd schaden* dringe (*dränge*) *ib. 1411; Ptc.* dringende *turgidus* 20; getrungen *coartatus 65*, gedrungen (*gedrängt*) *Domb. 96 pssm*, getrangen *Bing. A. 1617* (*bis*) *nd. ik* drongen *werde to rade tho genende abbortor* 23. *das man sprechen solte vnser herre der keyser* dringe *die lude Frnkf. A. 1461. Vgl. Pott III 164 ff.; Got. Wb. Th 35.*

dringig (*GrW. aus Das.*). tringich *vrgidus 6.*

dringung. tringung, *Var.* trinckung *pressura urh.* dryngynge *insidie.*

drang. *hd. nd.* dranck *premor* 38. *77.* trang *i. q. verdruckung, beladung Hs. Synn. wang.* throng *f.*

drängen. drengen *stringere* 18, *ars* d. *glisterizo 42 nd.* d.de *wangen buccare* (*i. buccam inflare, labium mouere*); draugen *deprimere* 6. *Ptc.* getrengt (*gedrängt, genötigt*) *Üb. A.; sien* gedrengt *zu werbe, gewerbe widder ine sim. Domb. 96.*

•**drangsamlich.** *er hat vnser gutter* d. *vnd* beschwierlich *angriffen Frnkf. A.* (*Haina*) *1522.*

trungenlich *vehementer 126;* t. *orden* (*verordnen*) *Frnkf. A. 1561.*

•**(Drinzen?** *vgl.* ufdronsen *tumere* 12; drinden *Lexer*). dryuten 20 *nl.* (*nicht in G. voc.*) drinten *nl.* drenten *99. 106. nd.* drindten 23, drunten *109 turgere*, *tumere*, *intumescere. Ptc.* dryntende 20, dremende (*sic, tumidus*) *100 nl.* drentende *99 nd.* gedruntten *und* getrunten 23 (*hd.* czndrunden 4) *tumidus*, *turgidus. Vgl. Mnd. Wb. v. Drinten; Got. Wb. Th 37**.

•*nrh.* **drinttinge** *tumor.*

•**Dripkern** *eiactorium 74*, *zu* treibkörner *euphorbia lathyris Nmnch.*

Dripsdrill, *auch md. für Irgendwo* (*so* Bomés *d. i.* Bonames *u. s. m.*).

Drischaken. *Vgl. nnd.* draschâken *Schambach*, treschaken *Br. Wb.*; draschäökeln *durchprügeln Danneil; Vilmar 415 v. Traschâken mit Citt., Kehrein 408, Schöpf 91, aach.* trasehate (*Weitz*).

Drischaufel. driscupil *131*, drischufel, druschu-phel *71*, -ffel *Prag. Voc.*, druschüfel 1, drischûbel 33, trischubel 34, truscheifel *73 limen*, *limes*, *postis. Vgl. Smllr I 416.*

•**Driszen** s. **Drieszen.**

Dritte u. s. w. s. **Drei.**

•**Dritte,** dritt, tritt *thallus 74.*

•*nd.* **Drochemund** *tciris* 23, s. **Tragemunt.**

•*nd.* **Droffesuke** *melancolia 85*; *zu* trûbe? tropf??

Dröge u. s. w. s. **Treuge.**

Drohen u. s. w. s. **Dräuen.**

hd. nl. **Drollen.** trollen *126*, trölen *128 sweiz.* trüllen *Maaler, Stalder I 313 nnd.* trullen *voluere*, *sweiz. auch* (*Soldaten*) drillen (s. o.) *bed.* droll dich! *apage Vogel. Weigand trennt* drollen *und* trollen. *Vgl. Schöpf 758 ff. vv. Trolen, Troll; Weigand v. Trulle; Diez IIc vv. Trullier, Trôler, Drôle* (*afrz.* drosle *nprov.* dronle *sard.* drollu); *mlt.* trullare *afrz.* troiller *keltern u. s. v. gehören zu torculum vgl. Tobler v. Trülla gegen Gr. Gr. III 458; überhaupt sind hier noch zsklingende Wörter zu scheiden. Für nord.* troll *u. s. w. s. u. a. GrW. v. Drol 6,; Gr. Myth. 956. 988. 993. eestn.* trul *Rolle*, trullima *rollen.*

drollblume (*trollius Nmnch*). trol blûm *pulallinus* (*aus buphthalmus*) 32.

•**trullebröder** *fratres cellitae Fr. II 392**.

trollmaul *sim.* s. **Driel.**

•**trol münch** *paclardus* (*aus beghardus*) 32.

•*nd.* **trolle** *gryllus* 37.

•*sweiz.* **trüll** *m. Garnverwickelung Stldr I 313.*

Dromeda-r 16, -ri *75*, drommedar 29, tromedär 34,

drumler (*dromeda, animal*) *K. V.*, **dromethier** 2, dro- 1, trû- 30, trum- *74* -melthier *dromed-a, -arius.*

Drone. treno *121 etc.*, trene *100. 104.*, tren 40. *95.*, threnen *Vogel*, trien *74*, dreno *127, H. S. D. alts.* drani *fucus. Vgl. Mikl. Lex. pal. v. Tratu; lit.* tranas *m. Drone.*

• **trennenkraut** *apiatellum* 7.

Drônen. *Vgl. Got. Wb. D 42; merkwürdig* th (*wenn richtig*) *in nordfries.* thrônnin.

• *sächs.* **Dros** *s.* **Drusen.**

• **Drossal** *ascia* 7; *sweiz.* trûssel, trûszel *m. Keule, Morgenstern Stalder I 315. Vgl.* drexl?

hd. nd. **Drossel** *GrW. Nr. 1 hd.* **drosgila** *84, Grff.* troskele *104* (troscili *salius ib.*), trôschella *87*, troschele 40, trôschel *93*, troschil *95*. troschel, droszchel 5, droschel, draschel *P. V.*, drucshel 34. *4. Alberus* (*wett.* druschiln *f*), **drosle** *100. 102.*, trossel, trussel 7. drussel 5'. *133.*, druszel 13, drüszel 20, drosel 9, trusel *115.* droszeln 21, droyssel 10. 19. *clev.* droissel *hd.* **trostel,** drostel (*auch tirol.*), *hd. nd.* drosel. drosele 22. **drosen** 11, drasele 56, drasel 22'. 23., **drotzele** 38 *hd.* **droreha** (*sic?*) *H. S. Tr.*, **durstel** *140 merula, turdus, turdela, pellona. Viele Formen bei Kehrein 118. cech.* drozn *turdella Mater verb., jetzt wie poln.* drozd *m. sorb.* drozyn.

Drossel *GrW. Nr. 2 s.* **Drosz.**

Drost. truchsesz *74.* trohodseze *100*, trŏhsaz *121*, trubsace *Sum.*, truhtsaizo *127 sim.*, truchses *114*, trucksesz *75, Das.*, druksecz *P. V.*, trügschacz 27, trog cesse 8, droszesze 8', trussz säsz 32 *nd.* druzete *Gl. Marienfeld. nrh.* drocsote *79 nl.* drussete *99*, drôssae-t *vel* -rt *Kil. nd.* **droste** *dapifer, discophorus, economus, satrapa, prepositarius. Vgl. Got. Wb. D 40.*

drostamt. drosze samment (*sic*) *hiconomia* 8'.

nrh. **drotscap** *iconomia.*

Drosz. drozze 55, *Sum.*, druz 5, drûsz *67*, drusz 27, druse *133. 152.*, druebz 23. trûsz 6, truse 7, trus 18 *hd. nd.* dros 23. *75.*, haghe dros 22 (╳ *drüse*) *iugulum, glutio, gurgulio, ags.* thrôt *engl* throat. *Vgl. Got. Wb. Th 376; Schöpf 89.*

• *ags.* **dhrotbolla** *94'*, throt- *94*, drot- *13'* -bolla *gurgulio*, dhrotbollan *gurgilioni dat. Lorica.*

drossel. trossel *111, Das.*, druszel 27, drussel *74 iugul-us, -tum, guffula.*

Drûben *s. unter* **Da.**

• **Drûbenbach.** *juncker von* d., druenbach, dierenbach, die drübenbecher *oberhess. Familie Bing. A. 1570; zu* trûb.

• **Druchten** *fantasiari s.* **Drucken.**

• **Druck** *haustus* 22; *verschr. st.* drunck? *erinnert an engl.* draught (*vgl. o.* **Draht** *Nr. 1*).

Druck *s.* **Drucken.**

Drucke *s.* **Truhe.**

Drucken, drücken. *hd. sächs.* drucken *hd.* trucken, drocken 19, dricken *premere, opprimere, obrigere, vrgere*, druckchen *cauare P. V.*, druchken *molere* 33, trucken *lactitare 75; ingesigel* drucken *zu rucke uff diesz brieff Frnkf. A. 1381. Ptc.* gedrucket, getruckt *nl.* ghedruct *sim. pressus;* gedrucket 12, gedrückt *mosz 65' Marg. mensura coagitata;* gedruckt, gedrockt 17, getruck 3 *zeichen caracter; ein* gedruckte *duch tinen a. 1489 Dmnk. 1910. wanger.* thrûkî *drücken* druk *drucken. esstn.* trûkma *id. m. Abll. lapp.* trykket *id.*

druckbaum *Hen. nl.* druckboom *116 prelum.*

• **truckblater** *condyloma Das.*

• **druckesphenning** *auarus 125.*

druckkugel. trockkugel *pila trusatilis Pomey; Bed. f. GrW.; vgl. it.* trucco *Billard, auch zu einigen folg. Zss.*

• **trock spielen** *ludere ludiculis Pomey.*

• **druckstock** *clana ludi Pomey (Billardqueue).*

trucktafel *spheristerium Ki.*, trocktafel *mensa ludicularis Pomey (Billard).*

• *md.* (*wett.*) **druckzeug** *n. be-, ge-druckter (inländischer) Kattun.*

druck. truck *columnia* 32.

• *nnd. nnl.* **droek** *westf.* drocke *nnl.* druk *adj. pressiert, gedrängt, eilig; vgl. Mnd. Wb. v. Druk.*

druckunge, truckunge, truchunge *65 Var.*, tregenge *77 nd. nrh.* druckinge *clev.* druckynge *premor, pressura, oppressio, retorta, concussio; schwer* druckung *angarium 65.*

• **drucksen** *GrW.* = *sweiz.* **trock-eln, -seln** *unschlüssig sein. Vgl. Kehrein 118, Vilmar 78.*

• **Drucken** 18, **druchten** 21 *fantasiari, wohl zu* trûgen, *doch vgl. auch hd. nd.* trach-ten, -ken 1, -en 2 *id.*

Drud, drude. trut *incubus* 52. *75.*, drut *lamia V. tril. druckende* drutt *o. der alp ephialtes Pallhen, mit* trutten (*pl.*) *faren hs. Excommunicationsgesetz a. 1451. Vgl. Schöpf 760. Gr. Myth. 394; Or. Eur. Nr. 137.*

• *md.* **Druddeln,** droddeln *sudeln, unordentlich und unreinlich essen, tragen u. dgl., so dasz Brocken sim. liegen bleiben,* droddeln *auch für trändeln, kinderartig langsam gehn, so nass. Kehrein 117; vgl. auch hess.* drudeln *Vilmar 78; bav.* über trudeln *sim. Frmm.-Smllr I 650, Regel Ruhl. 176; nd.* drôteln *Br. W., Stür. vgl. Kehrein l. c., Weigand v. Trödeln; nnd.* drullen *Br. Wb. V 356* (*zu I 260*)*; churwälsch* trugliar *sudeln; untereinander werfen, wühlen.*

• **Druenz** *dru- vel darm-entius* (*fluuius*) *125.*

nnd. **Druffel** (*hd. GrW. nach Campe*), drûfele *f. Büschel Trupp. etc.* Traube (*wett.* drauwel *f.*).

• **Druffel,** drufel 10, truffel *69. 134.* (*auch aach.*), trüeffel 20, drufla *H. S. D.*, trufele *Symb. D App. nrh. clev.* truyffel *nl.* (*Kil.*) trowel, troffel, truweel *trulla* (*Kelle*)*; md.* drüffel *id., ebd. nass.* traufel *f. id., auch i. q.* trabel *Mistbare u. dgl. Kehrein 108, Schmidt West. Id. 261; frz.* truelle *aus lat.* trulla.

Druhen, *swz.* trûhen *u. s. m. henn. schmalk.* es trohet *gedeiht* (an ..). *Vgl. Stalder I 344 ff., Tobler 157, Frmm.-Smllr I 564, Reinwald 172, Vilmar 418.*

Druide. *Ausführliches s. Or. Eur. Nr. 137.*

nnd. (*osn.*) **Drull** *Drüse; wang.* drûl *f. Beule.*

• **Drullmann** *Fam.-name Bing. A. 17. Jh. ff.*

Drum *s. unter* **Da.**

Drum *pecies 75; schmalk.* drôm *m. Fadenende Vilmar 78 engl.* thrum: *vgl. E. Mueller h. v.; Mnd. Wb. vv. Drom, Drone, Drone; Br. Wb. v. Droom. Pl.* drûmer *114*, trümmer *Ki.' licia aber sing. nl.* druemen *licium 116. Vgl. Weigand v. Trum Frmm.-Smllr und Schöpf v. Trumm; Stalder vv. Traum, Trümm, Tobler v. Trom. Vll. dazu* treimo *u. s. w. o. bei* **Dremil.**

• **drom garn** *licium Hen.*

• *wett.* (*Weigand v. Trum*) *sweiz.* (*Stldr I 308*) **drommen** *quer durchschneiden.*

• *md.* **Drumpel** (trumpel *wett.* drombel) *f. dickes untersetztes Weib o. Mädchen. Formell dazu:*

drumpelbeere *f. vaccinium uliginosum* (*GrW.*), *neben* trunkel-, tringel-beere *id.*

• **Drunecke-n** *stomachari* **-rlich** *temerarius* 20.

• **Drunekunge** *fantasia s.* **dunekung.**

• **Drunt** *assensus P. V.*

Drunten *u. s. w. s. unter* **Da.**

• **Druntter** *tubicem 77, s.* **trommeter.**

hd. nd. (56) **Drus** *hd.* druosi *141*, druse, druze *4*, druess, druezz *P. V.*, druez 52, druesz, driesz, drusz, drûsz *Fr.*, drisze *49'*, druoss *93*, drusse *und* dryese 18, drise *und* drîs 13, druysse *152*, drosze 21, truse, trûse 3, trusz, trûsz, truesz, triesz, tries, triesen *110*, truosen *93*, trûsen *126*, droese 3 *id.* 13 *nd.* droz, drous 38 *glan-s, -dula, -culium, apostema, scroph-a, -ula, inguen-en, -inaris, panus, toles,* (*iugulum* ╳ drosz *q. r.*). truse *lenticula Dmnk. 1100.*

• (**drûsenblume** *GrW. unb.*). **druosebluomo** *Grff.* drusebluomen *Sum. alula.*

• **drûslut** *glandulus Mater verb., scheint verschmolzen mit cech.* zelud *glans* (zlazi *glandulus*) *ib.*

• **druze seuche** *inguinaria* 9.

druszsuchte 8. 74., drusz sach (*sic*) 17, drûss schuch (*sic*) *P. V. inguinaria.*

druswurz, drusz-wurcz, -worcz, druos-, drus-, drotz- *125.* drôse- *105*, drovs- *130*, drues- 55, drûs-, drûsz-, drûsch- 23, trus-, trvs-, tros- *131*, trusz-wurcz, drosworcz *96*, **trusenwreze** 40 *nd.* druuswort *85*, drus-wort *47. 85.*, -nurt *Sum. VII.* droswort 24. *85'. crassula sim., centi-, mille-morbia sim., fabaria, salutaris, aristolochia, laure-a, -ola, maura, mura* 55, *mu-, -rella, maruella, polipodium, ramnus, vermicularis,* truswurcz *bonus Dmnk. 1100; neben* troufwurz *maura 104*, tropfwurz, tropffewurzel *polipodium.*

• (**drûschen**). *nd.* drosekyne *scrophula 85'.*

• **drûslein** (*GrW. aus Luther*). druoselin *130*, trûselin *40 tonsilla, glandula.*

• *nnd.* **Drus** *m. Schlummer* (*im* drnse). *Dazu Zw. hd. nd.* **drusen** *nebst Zubehör s. GrW. h. v., Dief. in Kuhn Z. IX 59?*

• **Drûsch** *s.* **Driesch.**

Drusche (*GrW. aus Nemnich*), trûsche *Weigand.* trûsch trische *95.* treische *und* trisch 40 *hd. nd.* trusch *133. Capitallosa, borbeta, mustela, ceta;* trusch (rugend) *P. V.*, **tursch** (╳ dorsch?) *74 porca. Vgl. Fr. II 393; Smllr I 500; Nemnich v. Gadus lola mit vielen Formen.*

• *md.* (*wett., hess., nass.*) **Druschel** *f.* (**-chen** *n. dem.*) *Kosewort für kleine, zumal runde Mädchen, vll. zu scheiden von der Synonyme* trutschel. *Vgl. für beide Weigand h. v., Weinhold Beitr. h. v. mit Citaten; BM. II 124; Schmidt Wst. Id. 271, Kehrein 118; Vilmar 79; Frmm. D. M. IV 447; Stalder I 310; Schöpf 762, der neben tirol.* trutsche-l, -rl *auch ä. nhd.* **drüsselein** (*Trautchen*) *Ambras. Lb. 126 gibt.*

Druse *des Salzes an der Sole i. q., nnd.* **droske** (*Schambach*), *das GrW. zu* drusen *stellt und das an* druska *litau. sal lett. mica erinnert, vgl. Pott III 471; Got. Wb. D 37.*

Drusen, truosina *Smllr II 445,* truosen, trusen (*auch pl. v. Defecare*), truszen, trussen, drûsen, drusen, drussen, **drûsem** *und* drûssem 29 *nl.* drosse-m *nom.,* -s *gen clev. nl.* (*89*) dross *nrh.* druyssen, drosen, droesz *nd.* dros *n.* 22. 22ᵇ. 37. 38. *85. nnd.* (*dortmund.*) **druust** (*Köppen*) *fex, amurca, aurugo, vinacium, tartarum, vappa, v. Accasia Gl.; in Zss.* -droszen, -drosen *110,* -truszen, -trûszen, -truosen, -tros 19 *amurca,* -druosnun *vinacium Gl. Zwetl. Vgl. Got. Wb. D 41.*

• **truosenwyn** *vappa 110.*

• **trosach** *Coll. faeces Smllr l. c.*

trûszichtig *feculentus 126.*

Drüssel *s.* **Drosz.**

• *nnd.* (*dortm.*) **Drust** *Blumenstrausz* (*Köppen*).

• **Drustit** *sublidu 141, Grff V 266; zu engl.* thrust.

• **Drüez** *rach* (*interj.*) 29, *zu* ,trotz.

hd. nd. **Du,** tu *75 tu; wett.* dou, *unbetont* dê, *obe* du (*nhd.* man) *gewar wurdest Frnkf. A. 15. Jh. nd.* dik *acc. v. Dimittere Gl.*

• *nhd.* **duen** *hd.* tuwen 6 *Domb. 96 tibisare.*

duczen, dauczen, daûtzen 52, duiczen *P. V.,* tuiczen 34, tuczen, tuyczen *vel* tauczen *74* (*wett.* douze) *tibisare.*

• **Dubern.** *die „scharwechtere" sollen keynerley* d. o. *ungefug gestaden Frnkf. A. 15. Jh.*

• **Duch** *votuus* 17.

• *sweiz.* **Dûch,** tûch *tristis, timidus Schmidt, vgl. Frmm. D. M. VI 411. 487. schlieszt sich an das glbd.* bedûcht (*o. v.* **bedûft**).

Duchel, ducher *GrW., zu* tauchen. *Einsweilen hier:* **tuchk** *45.* **dûchel** *Maaler, fem. Ki.,* **dûnche-l, -lin** *Maaler,* **ducher,** duchere *H. S. D.,* ducker, dûcker, tukere *100,* tucher, taucher, tewcher 9, teucher *116 hd. nd. nl.* duker *nl.* duycker *116 hd.* **tuchentel** *75.* **tuckenten** 1. **tuchentlin** 52, tauchentlin *64',* **vnder ducher** *s,* **d.-vogel** *110 nrh.* dukervogell *merg-es, -us, -ula, -ulus, pygoscelis, vria sim.; Dem.* **tucherlin,** tau-, tâu-, dau-cherlein, du-, tu-, tü-ckerlin, **tuncherli** *93 nl.* **dukerken** *99,* duyckerken *Kil. ll. c. Vgl.* **Ducken.**

• **Duchen** *capsella* 45, *verschr., s.* **Truhe.**

• **Duchen** *s.* **Ducken.**

Duchs *s.* **Ducks.**

Ducht *GrW. Nr. 1 s.* **Taugen.**

Ducht *GrW. Nr. 2 s.* **Dacht.**

Ducht *GrW. Nr. 3. ags.* **thoftan** *pl. 94' hd.* (*rheinl.*) doftun *pl. H. S. D. et Tr.* (dostun *Grff*), doften *und* dochten *pl. Enc. Wb. anl. clev.* doft *f. sq. nl.* **dochten** *Kil. nd.* ducht *sq. Richey, Br. Wb., transtra. Vgl. ahd.* gadofta *socia Grff V 132; altn.* thôpta *scamnum; BM. v. Tuhl; Br. Wb. V 357; Mnd. Wb vv. Doften, Do-, Du-chten; finn.* tuhto *transtrum, scalmus.*

• **Ducht** *m. von dem* duchte *oder andern gewar* (*in dem lanwathuse*) *Frnkf. A. 15. Jh.; vrm. zu* tuch.

Duck. dück *pl.* (*Schädigung*) *Straszb. Liederbuch 1592. Vgl. Schöpf 775; Got. Wb. D 23. lett.* dukka *Schlag, Stosz u. s. w.*

dückisch *subdolus* 52, tückisch *astutus 75.*

Ducke *wohl aus lat.* ductus, *vgl.* **Adich, wasserduch.**

Ducken *neben* duchen, underduken 17 *nd.* duken *hd.* duncken *mergere; s.* **Tauchen, Tunken.**

• *mosell.* **ducksaal** *Emporkirche an der Orgel* (*Mieck*).

duckeln. *wang.* dûkel *sich verbergen; nl.* duklen *mergere 99.*

• **Duckenes** (*des dyfels spottenes vel* d.) *fantasma* 21, *steht neben nd.* dunknisse *hd.* be-d. *u. dgl., vgl. u. a.* dunk *GrW. Nr. 1.*

• **Duckesel** *s.* **Dunekesel.**

Dückisch *s.* **Duck.**

Ducks *m. md. wett. thür. hess. nass. kurzer tückischer Schlag, daher Zw.* **ducksen,** *anders GrW., doch wohl beide zu* duck. *Vgl. Kehrein 119, Regel Ruhl. 179. Vilmar 418. olaus. in* ducks *sweiz. in* tuggis *gehn zu Grunde gehn.*

Duckstein *s.* **Dauchstein.**

Dude. *Vgl. o.* Dodd; dudu, dudo *m. nl.* doodars *engl. frz.* dodo *port.* doudo *mlt.* didus *ineptus gehören vll. einer wildfremden Sprache an; ankl. auch slav.* dud *sim. upupa* (*vgl. Mikl. Magy. 25*[149]). *Vgl. übrigens die Vogelnamen GrW. v. Dute, u. v.* **Duten.**

dudentopf. *nd.* dudendop *curruca Chytr. Vgl. Gl. und Mnd. Wb. h. vv.; o. bei* **Dildap.**

hd. nd. **Dudeln** *nordfries.* diedeln *Outzen 44; hd. sächs.* **dûdelsack.** *Esoter. und exot. Zubehör s. Got. Wb. Th 30; Mikl. Magy. 25*[143].

• *nd.* **Duden** *s.* **Deuhen.**

Dudistel *s.* **Dau.**

• **Duffe** *f. vsz der* d. *vnd von kunst* (*die ruden d. i. Ruthen*) *nuwe zu machen Frnkf. A. 16. Jh. Dieser isolierte Satz einer Rechnung zeigt nicht, ob etwa* Tiefe *gemeint sei.*

Düffel. *Vgl. lit.* tubà *f. Filz lett.* tûba *f. Filzmantel.*

Duft *gelu Grff, cauma* (doppe 18 *s. h. v.*) *H. S. D., pruina Hen.,* tuft 40. *95.,* der dofft *der an den baumen hanget o. der riff* 45 *bruma. md.* duft, duftig *gilt von kaltem Nebel und leichtem Reife.*

Ducat (-ten *GrW.*) *hd. nd.* ducate, docat *76,* dogkat 21 *ducatus, florenus, sestertius.*

• *md.* **Dûkes** *m. wett.* doukes *hess. saarl.* dôkes *Vilmar 75, Schwalb Prgrmm nass.* dockes *sim. Schmidt W. Id. 255, Kehrein 113 Hintern* (*podex*).

• **Dülch** *tectorium* i. q. dünch, *weissung mit kalch Das.; vgl. sweiz.* dullech *m. Nusshülse Stalder I 316. schwerlich* tolcho *m.,* „dalke" *Klecks Tobler 144. Formell stimmt nnd.* **dulk,** dolk *m. Wergwickel, Zulp* (*auch Dolch*) *Schambach.*

• **Dülch** *s.* **Dölpel.**

Dulden (*selten in Glss.*) *exanclare, sustinere, tollerare. Vgl. Got. Wb. Th 28.*

nd. **duldmot** *patientia 109.*

• **duldmôtigkeit** *patientia Stör.*

hd. nd. **dult** 11. *68.,* dûlt 56 *patientia.*

dultig, duldec *Lpz. Hs. 15. Jh. nd.* duldich, *vel* düldich 37 *patiens, animequus, longanimus, tollerabilis;* dultig *machen delenire 126.*

• **duldigen** 12, dildigen 13 *tollerare.*

nd. **duldicheyt** *patientia* 37.

duldiglich *leiden tollerare 110.*

• **(duldlich).** *nd.* duldelicke *patienter* 23.

• **Düll** *s.* **Dulle** *Nr. 2.*

• *nd.* **Dulke** *plerumque* 11, *aus* dicke *verlesen?*

Dulle *s.* **Dolle.**

• *nd.* **Dulle** *f. Mnd. Wb., dortm.* düllen *m. Beule; vgl.* düll *Gr. Weisth. III* 27; dule *GrW.?*

Dülpen. tülppen *plangere 126.*

• **Dumbholtzer** *s.* **Dohne.**

• **Dumeke** *arctophylax s.* **Daum.**

Dumm, dumme, dump, *ein* dumber, thumm, thumme, thump, tump *hd. nd. clev.* dum *hd.* (21) *md. nrh. nl.* dom *hebes c. deriv., obtusus* (*i. obcecatus 76,* **thum** *am synne 4, vgl. u.* dummheit), *ignauus, ignarus, ignorans, temerus, surdaster* (dumm *126*), *rupex, stolidus. nrh.* dump *wif 79 neben hd.* dup *wyb 8' petula* (*vgl. Gl. h. v.*) *Vgl. Got. Wb. D 9. 33.*

dummkûhn. dumkûn *Palthen.,* dum kûne 12, dumkune, dumkeyne 13, *ein* dom koner 21, tum kuner *hd.* (12) *nd.* dumkone *nd.* dumkonne 37 *temer-us, -arius, audax.*

dumkûnheit *temeritas Palthen.*

dumkûnlich (*GrW. aus Hen.*) *temere Palthen.*

• **tumpmilde** *prodigus 100; vgl. die Synonymen Gl. h. v.*

dummsinnig. thum-, tum-sinniger, domsineig 21 *hebes sim., baburrus, bardus.*

dummwitzig. tum witzig *deciduus* 52. *75* (*vgl. GrW.*).

dümme *surditas* 43, d. *der stimm raucedo Das.* (*vgl. GrW. v. c., vll u.* dumpfe), dume *que in capite est H. Ph.*

ein **dummel** *im kopf elucus* (*vgl. Gl. h. v.*) *Ki.; vgl. vorhin* dume; *auch* taumel? **dümmel** *lolium temulentum Nemnich* (*GrW*).

dummelich. dumplich *temere* 20.

dummen, thummen, thumen *68 hebere;* dumet *surdus sit H. Ph.*

• *md.* **dummes** (*wett.* dommes) *m.,* **dummeschen** *dem. n.* (*du* d.!) *tadelnde, doch zugleich zärtliche Anrede an Kinder; ähnlich schmalk.* dömmes *m. Vilmar 75.*

dummheit. *hd. nd. clev.* dum- *hd.* thum-, tum-, thumm-, tumm-, dump-, tump- *hd.* (21) *nrh.* dom-heyt *dementia, hebetudo, temeritas, stoliditas, caluissum, dissipacio sim., socordia, obtusitas*

hd. nl. auch dumheit *der sinnen, der sinne i. dolor oculi quando pellicula visui superducitur 76.*

dümmigkeit. dumkeyt, thummkeyt *nd.* dummicheit *hebetudo, vgl. wang.* dûmigheit *Dummheit.*

• **tummine** *soponphora (n aus ri) Sum. V; zu* tanmel?

Dumpeln *Zw. GrW. Vgl. Frmm.-Smllr I 540.*

dumpelfasz. du- *vel* tu-mppelfasz *sinum 74.*

tumppelmilch *oxialium sim. (aus oxygala) 74 tirol.* dumpelmilich *Schöpf 94.*

Dumper. *Dazu vll. finn.* tumpura, tymperä *subobscurus.*

Dumpf *(GrW. Nr. 1. 3.) berührt sich mehrfach mit* dumm *wie mit* dimpfen, *vgl. u. a. die in diesen Artikeln vorkommenden Formen und Bedd.; Got. Wb. D 33. 24.*

dumpf *sbst. s. o. v.* **dampf, (Dimpfen), dumpf** *adj. fehlt in Gll.*

• *nl.* **domphvoren** *nasus aquilus 116, ardea stellaris Kil.; vgl. die Synonymen; auch lett.* dumpis *Rohrdommel.*

dümpfel *GrW. h. v. 3₁.* tümphel 3, tumphel 4, tumpffel *75 reuma. vgl. u. h. v. zu GrW. 1₁.*

dumpfen, dumpfig *s.* **dampf;** dümphic *Lexer.*

Dumpf *m. GrW. Nr. 2, auch tirol. bair. i. q. sq.*

dümpfel *(GrW. h. v. 1₁) 65,* dumpfel *65 Var.,* dumphel *125,* tumpfel, tümphel 3, tumpel 3 *(weitere Formen bei GrW.) gurges sim., caribdis sim., vortex, vertigo, reuma; wett.* dëmbel *(halbhd.* tempel *umged.) m., früher* dümpel. *Vgl. Weigand v. Tümpel; Got. Wb. D 24.*

• **(dümpelborn?).** *by dem* do-, dy-mpelborne *Flurn. Fnkf. A. 1451.*

Dun *GrW. Nr. 1 s.* **Dohn.**

Dun *GrW. Nr. 2 s.* **Daune.**

• *ags. engl.* **Dun** *furfum Germ. VIII 386, spadix (equus) Symb. H., vgl. E. Mueller h. v., nicht mit Holtzmann aus* brun *verschrieben, noch zu ahd.* dusin *q. v. Dazu ags.* **assedun** *dosinus Gl. Aelfr. engl.* ashdun *Bosw., ags.* **dunnian** *fuscari; afries.* dân *Outzen 41 swed, (vârend.)* dån *kymr.* dwnu *gadel.* donn *fuscus sim. Vgl. Got. Wb. D 14.*

Dûne, *nnl.* duin *u. wang.* dûnnen *m. Vgl. Or. Eur. Nr. 142.*

• *nl.* **duynhondt** *vertagus 116, Kilian (der mehrere Zss. gibt).*

• **(Dûne,** *identisch mit dem vorigen?). hd. nnd.* dûnen *nnd. Dünen und Wellenschlag BrW. I 272 hd. walgen o. d. auff dem wasser P. V.,* tunen *im w. (t. schlauen o. lauffen procellare) 75,* tûnen *des meres Keys.,* thünn *1. 53.,* tünn *71,* tunn *2,* tunu *Sachse V.,* **tüm** *o.* tum 31, dûmen *d. pl. (fluctibus) Frmm.-Smllr I 605 (nfries. föhr.* düm *Dünen), wellen end* tinnen *des mores 91 fluctus, procella; hd.* thunnen *pl. Wellen Fontes rerum Austr. wang.* **thîn** *st. Zw.* (thein, thinin) *wallen, wogen (vgl.* dônen, dehnen?); *dat water* thint, thint, dint. *Vgl. ahd.* **tunist** *procella u. s. w. Gff V 450, vgl. Got. Wb. D 14 und* dunst.

• *nl.* **duyninghe** *neben* deyninghe *fluctus decumanus Kil. nnl.* dijning *Brandung wang.* thining *m. Woge u. i. q. ofries.* dining *Anschwellung der See, Zw.* **dînen** *i. q. nnd.* dunen *(tumere, vgl.* **Dohn).**

• **Dung** *s.* **Donge.**

Dung *fehlt in Gll.* der tunge, die t., tung *Bing. A. 1640;* die dunge *ib. 1663; sweiz.* **dum,** tum *kymr.* tom *id. Vgl. Gr. Gesch. d. d. Spr. 1053; Got. Wb. M 7* **e,** *wo noch altn.* dyngja *acervus finn.* tunkio *id., nom. fimetum zuzufügen ist. ¿vgl. lit.* tunku tukti *fett werden (Vieh, Acker) lett.* tukt *id.*

düngen, duncken 5, dingen 45, tüngen, tungen, tongen 6. 27. *hd. nl.* dungen *nd.* dongen *rigare, irrigare, obrigere, obragere* (15), *stercorare, fimare, fecundare, pastinare; hd. nd.* dunget *prs. sg. 3. p. vv. Rigare, Letamen; Ptc.* gedungit 5*, getun-gt, -chkt 34, getingcht 2, gedücht *(verschr.?)* 29 *irriguus. tirol.* **dummen** *swz.* tumma *düngen.*

düngen *s. n.* tungin *stercoratio H. S. Tr.*

• *nd.* **dunghel vlechte** *scalacula i. scala currus 37, verm. Mistleiter, nicht zu* dungeln *Br. Wb.*

• **tungemist** *letamen Vogel.*

dungung, *Var.* tungung *64,* tungunge 40 *stercoratio.*

• **Dungers** *(ein stat) tungris 74.*

• **Duny** *(czechisch?) abides (monstra, vgl. NGl. h. v.) Voc. Rozkochany (Mater verb.).*

Duninge. *Wir vermehren und sondern die Formen in GrW.* **tunne** *27*,* tinn *93,* tinnen *141,* dynne *74 tempus, tympus, frons. acrotari (141, vgl. Gl. h. v.) tirol.* tinne *f. Schläfe, Stirne nnd.* dunne *Richey 47.*

ags. **thiunneben** *Erf. Gl.,* theneben *Marb. Gl. tempora.*

tunnewânga *pl. H. S. Vind.,* tuniwenge *104,* tinewenga *130,* dunwengi *127,* **tuwinga** *sim. Grff,* tuwenge *Sum.,* **tunewende** *Gl. Blas. ags.* dhunwange *94* tempus, tempora, gen. timpus,* **dunange** 5, dunninge *125,* duning *(an dem haubte 74),* dunuck 18, tonung 6. donung 27, donnig 21. **dumunge** *135. 152.,* dummunge *Voc. ex quo nd.* thinnengun *(ags.) Gl. Lips. de* dünningen *Chytr. pl.,* dunni-ng, -ghe, -ge, -g *sg. clev.* dunnyng *nd. clev.* dunegg-e *(des hovets) 109 pl.,* -en *pl. 85 nl.* dunneghen *Regel Mnl. Ps. 21 temp-us, -ora, timp-us, -ora, -anus 21 (mlt. templum afrz. temple Scheler Gloss. 121; nnd. (hpp.)* dünnge *f. thür.* denneng *Schläfe (wang.)* duneg *f. id. aber* thunning *f. Wange. Vgl. Frmm. D. M. VI 58 mit Cauer eestn.* tinningi koht *(koht Ort) Schläfe.*

Dunk *GrW. Nr. 1 s.* **Dünken.**

Dunk; *Weiteres zu GrW. h. v. Nr. 2:* dunck, tunk, tunchi 52, tung *127,* tong *93* (weberdunck *74) texale, textrina sim., gyneceum, geuet-agia, -egia, zeta hiemalis;* tunke *f. Adelung Wb. II 1544. Vgl. Richthofen v. Thiuke.*

tunckesel *91,* duckesel *Ki. oniscus; vgl. kelleresel id.*

• *hd. und* **Dunck** *die abgeschorene Wolle e. Schafes Enc. Wb. II 170, Wergwickel Danneil 170. Vgl. Dief. in Kuhn Z. IX 395.*

Dunkel, dunker. dunkel, dunchkel 34, tunkel, **tunkir** 8 *hd. (8*) nd.* dunker *sächs.* doncker *obscurus, caliginosus, opacus, nubilus, nebulosus, teter, terex, illunis, latebrosus, bibolo (s. Gl. h. v.), hyacinthinus, fuscus.* **duke** *kommen increpescere 5*. dunckel betrachtung, Var.* dückel *betrachteg enigma 65. wang.* **djunk** *(Dunkel) ist das wichtige Stammwort, wenn nicht v. e. l abfiel.*

• *wang.* **djunk** *s. f. Dunkel (in* der d. *im Dunkeln).*

dunkel *s. n.,* tunckel, dungel 5 *nd.* dunker 22 *caligo*

• **dunckel fayr** *castaneus 19; nd.* **dunker ferwe** *(adj.?) fuscus color 38.*

• *nd. en* **dunckergat** *castanius pannus 11.*

• *nrh.* **dunckergraw** *hyacinthinus 98.*

dunckel-rot, -roit, -rout, tunckel-rot, -rott, dunkchel rat 2 *nd.* **duncker rot** *nrh. nl.* doncker roet *subrubeus.*

dunkele. die dunckle *tenebre 126,* tunkele 40, tünckle *112, 126 obscuritas, caligo.*

dunkelech-t 5, **-tig** 17 *caliginosus.*

dunckelheit, tunckelheit *nd.* **dunkerheyt** 56 *nrh. clev. nl.* donckerheyt *obscuritas, opacitas, caligo, nubilum.*

(md.) **dunkellch** 21 *nd.* **dunckerich** 22 *caliginosus.*

• **dunkelichen** *caligare (Zw.) 45, adj. caliginosus sim. 18. 45.*

• *nd.* **dunkerlich** *caliginosus 23.*

• **dunkelkeit** *Dmnk. 1795.*

dunckel-n, -en, -len 7. 19., tunckel-en, -n, tuncklen. **tunckerln** 8 *nd.* dunkeren *nd. clev. nl.* donkeren *increpescere, obtenebrare, obnubilare, calig-are, -inare.*

• **tunkelnisse** *caligo 100.*

• **tuncken** *caligare 1, merkw. Stammwort, wenn nicht verschrieben.*

• **Dünkel** *s.* **Deuchel.**

Dünken. *hd. nd.* duncken *hd.* doncken *und* dunchen 21. dincken, tuncken 52, tinchen *76 wanger.* think *(thucht) putare, coniicere, apparere wie* sie doncket *14. Jh. SiB. II 18. nd.* eyn de sick sulnes kunes, kuich duncket *apparator i. vir bellicus. Vgl. lit.* dingti *dünken, scheinen.*

Dunk *GrW. Nr. 1.* in de dunken *pl. inenigmata 41.*

hd. nd. eyn **Dunkel-gut** 12. 38., -guud *Br. Wb. II 241* -gude *22*,* -gued *125,* -goyde 37 *ipocrita, cernulus, beghardus, phariseus. Vgl. Mnd. Wb. I 597.*

• *nd.* **dunkel goyd** *(ersch. von -goyde) ipocrisia 37.*

• *nd.* **dunknisse** *hd.* duckenes *(q. v.) fantasma.*

dunckunge, (drunckung *K. V.) apparentia, fantasia et* dunckinge *conjectura.*

Dünn *o.* tunn 29, dün 52, dûnne, dinne, dinn, din, dunn, doune, don *o.* donen 21, tun *hd. nd.* dunne *nrh.* doen *der* dun *tenuis, tener, tenellus, enucida, rarus. hat* donnes *har Bmk. 96,* dunst *sup. tenuissimum.*

• das **dünne** *vnder reiben (Rippen) 9,* dasz thün *v. den ribben 58* diaphragma,* daz dunne *v. den reben ipocundera 9.*

• **dünnbier.** dynbier *nd. nrh.* danbier *ptisana Gemmen, cervisiola 109.*

• *nrh.* **dun bier vas** *ptisanarium.*

• **dunnebrot** *collirida Kiln. Gl.*

• **dunndreck** *foria 126.*

dünn-scheisz, -schisz *(wett.) m.* dunnscheisz, *Var.* dünnschysz *(1? cf. sq.) 73,* die dunne-schisz *45 nrh.* -schyst *u.* die dunschyte *diaria (diarrhoea) sim., lienteria.*

ınn schiszicht *laxus* 17.
ıne schiszig *laxus* 5.
ın win *rapa Dmnk. 1100.*
dünne, *Varr.* dunn, dun *subtilitas 65.*
nd. cler. **dunnen,** dûnen 8ᵇ *nl.* donnen *tenuare, at-, rarescere, affundere 147; Ptc.* gedünnet, gedun-net, -t edunt *attenuatus.*
ınern. dunneret *ptc. attenuati* 41.
nd. nl. **dunheyt** *hd.* dûnheyd 19, dunne-, donne- 20, *68,* din- *110* -heit *raritas, tenuitas, tenerit-as, -udo.*
ınigkeit. dunkeit *tenuitas* 5ᵇ.
nrh. **dunlich,** donnelich 20, dynnlich *76 nl.* dunlick *tenuiter.*
ınlichen *tenue 110.*
ınne *s.* **Tonne.**
ısen *s.* **Dinsen.**
nl. **Dunst** *hd. vapor hd. nl. simil-a, -ago* 9. *99. hd. nl.* donst *id., vapor, pollen 116, Kil. hd.* der donste *amu-*ᵇ, tunst *vapor* 15, *exalatio* 29. *porus 75; Fem.* die dunst. ıın *(sic) Dunst Dmnk. 1795 15. Jh. Vgl. Got. Wb. D 14.*
ınstader *s.* **Ader.**
ınstloch (*GrW. aus 75*) 25. 32., tunstloch 40. *75.,* donst-*porus,* dunstlocher *pl. dyaferis 74.*
ınsten *vaporare.*
unster *Lexer, vgl.* din-, dim-, dü-ster *u. s. m.*
l. **dunsterlec** *latebrosus 99.*
ınten *s. unter* **Da.**
ınzel, *md. (wett.)* donzel *f.*
up *s.* **Dumm,** *aus* dump? *zu* düppel?
upfeng *Frauengürtel Limb. Chr. a. 1389 Fr. I 212ᵃ.*
ippel *s. m. gurdus 128, obtusus 126, stipes vel truncus ıtor.) Maaler, Das.,* tuppel *socors 126, ein vnbesinnter* t. *ib., saarl.* duppel *m. Einfältiger.*
Düppel *m. e. Örtlichkeit, erhielt durch den deutschen Krieg die Dänen neuerdings bes. in Preussen e. appellative Be-ııg.*
uppen *s.* **Dop. Tupfen.**
Dur *Gl. v. Hurr s.* **Hurren.**
ırangeln. *Vgl. Kehrein 120; Vilmar 412 mit Citaten.*
Durant (*anders GrW.*), duran 28, *Lexer mlt.* d-, t-itran *s. m. e. Art Stinkthieres bei Megenberg.*
ırch, durche *o.* dorche *133,* durich 17. 33., durg 18 *d. nrh.* dorch *nd. nrh. nl.* doer, dor *o.* dore *99 nd. nrh. dev.* doir *trans, per, pro, circiter etc., in Zss. hd.* dur-, *hd.* dor- *sim.,* dar- 56 *u. s. M. (v. sqq.) unrh.* durch- *i. q.* r-, *dahin- s. J. Müller Nrh. Provinzialismen 18. Vgl. Got. Th 4. Beispiele des Gebrauches: durch was statt, stet, stede, nrh.* dor *nl.* doer *wat stede qua;* durch *(selten von) welchs willen o. wegen sim. quamobrem u. dgl. m.;* durch *(neben nrh. nl.* by) *heilige ding bitten, beschweren sim. obsecrare;* dorch *gol.* dor *den willen godes* 38 *propter, hd.* durg *godes Regel Md. Fiebersegen 12. Jh.;* durch *eyns seligen menschen* ı *(kann Gott Etwas thun) Domb. 96;* d. *S. Nicholai ere (zu . Ehren) Dief. Md. Predigten;* d. *got* d. *bezzerungen wart ez Buch) do zu latine bracht;* d. *den himelischen gewin waz ir gel groz genûc; an allen leden glich wart her gemartert* d. *(deinetwegen) Lpz. Hs. 13. Jh.; die fursten sollen macht haben, ch selbs oder* d. *ander, volkh aufzunemen Janssen RC. a. 1487.*
ırch-achten, echten *Gll., SB. II 26 persequi, infestare, nizare.*
urch-achter, -ächter 41, -echter, **-echer** 32, durch-ter, durechter *emulus, persecutor, tirannus, exterminator.*
urchechtung, dorechtunge *emulatio, persecutio.*
urch-achtigen *persequi* 52, **-echtigen** *detestari 65.*
urchblasen *perflare* 52.
urchborn 9, dorche borne *133 nd.* doerbaren 11 *nl.* boren *perforare, penetrare, transfigere, canillare, perterebrare;* durchbort *nl.* doerboert *perforatus, pertusus.*
urchbrechen *perfringere;* d. *den buch laxare 75.*
urchbruch. durch broch *pertusura V. a. 1420.*
urch-bruchig *75.* -pruchig 52, -pruchiger *74 laxus.*
durchbrehen *s.* **Brehen.**
urchbringen. *nrh.* dorch brengen *dissipare.*
urchdick *solidus 126.*
urchdringen *penetrare (eyn* d. *colare* 21, ╳ duch *und ıgen).*
urchdrucken 6, durich druckchen 33 *colare.*
urchein. *nd.* dorchen 23 *alterutrum, vgl. u.* durchhin.

durcheinand. *well.* dörchenân *adv., s. n. (Wirrwarr).*
durcherleuch-t, -tet, dorcherluchtet *133 illuminatus.*
durchfaren *hd. nd.* dorchfarn *penetrare, perstringere. Ptc.* durckvarende *penetrabilis* 20.
durchfährtig. durchvertig, durich-fertig *Sachse V.,* -urtig 1, durfertig 2 *penetralis, laxus.*
• **durchfertigen** *laxare.*
• **durchfertickeit** *penetrabilitas* 20.
durchfäule. *Umged.* **dûrrfäule** *Ki.,* **durfehe** *112 aphta.*
• **durfinster** *obscurus* 1. *teter* 29.
durchfliegen. durch-fliehen 20, -flien 8ᵇ. dorch fleben 17 *pervolare.*
• *nd.* **dor ulegich** *pervolus* 23.
durchflüchtig (*GrW. a. 1483*). dorch-fluchtig, -flochtik 19 *nd.* dar flüchtich 56. doer vlochtich 11 *peruolus.*
durch-flug, -flog, dorch vlog 57 *peruola.*
durchflieszen 20. *75. permanare, per-, pro-fluere.*
durch-flusz *75,* -flosz 20 *per-, pro-fluxus.*
durchflyszig *fluxus* (morbus) 5ᵇ.
• **durchfrägeln** *perscrutari Genf. Dict.*
durch-furen, *Var.* -fierenn *perducere 110.*
• *nd.* **doergatich** *perosus* 11, g *aus* h, *vgl. Gl. h. v. und u.* durchhasset.
durch-geen, -gêne *sim. hd. nd.* dorchgaen, durgaen *penetrare, per-agrare, -ire, -meare, -nadere etc. Ptcc.* durchgende *nrh. nl.* dorgaende *penetra-bilis, -lis;* durchgand *machen laxare* 29; *wie fel staffeln ... die sonne durch gangen habe Domb. 96.*
durchgan-g, -ck, durichgang 34 *transitus, processus, meander, penetrabilitas, porticus, lienteria.*
durchgänge (-geng *GrW. aus Frank*). durgenge *pervius* 8ᵇ. *79.*
durchganger *processus* 30.
• **durchgeng-icht** 17, -et 18 *laxus.*
durchgengi-g, -ch *penetrabilis, peruius, laxus.* durchgengich *machen laxare* 5ᵇ.
durchgen-glich, -cklich *penetra-lis, -le, -biliter.*
• **durchgenig** *laxus* 21, dorgenych *peruius* 13.
• **dorgezigen** *traicere* 30; *vgl.* durchziehen *GrW.*
durch-gieszen, -giszin 8, -gissen 9 *dif-, per-fundere.*
durchgraben *nd. nl.* doer-, dar- 56 -grauen *perforare, con-, per-, trans-fodere, penetrare, cauare.*
durchgraber *perforator, cauator.*
durchgrabung *confossio 65.*
durchgründen. *nd.* der grunden *comprehendere, schwerlich zu* der- == er-.
durchgrunder *comprehensor* 15.
• **durch-gründung** *63,* -grundunge 9 *Anh.* 15 *comprehensio.*
• *nrh.* **durhart** *s.* **durchhasset.**
durchhärten. durchherten *perdurare 110, steht neben* verharten *sim. und* verharren, *zugleich aber in den parallelen Gemmen neben nrh. nl.* vollherden *und gehört zu* anherten *(q. v.) u. s. w.*
• **durchhasset** 20 *nl.* durhat (gehat *exosus*) *99 perosus, steht neben nrh.* durhart *79 u. a. Umdeutungen Gl. h. v.; vgl.* dorcart *perosus 100.*
durchhauen. *Ptc.* durhauwen *schu* 20 *nd.* doerhauwen *schoe* 11 *mulleus.*
durchheften (*GrW. aus Henisch*) *transfigere 65. 110.*
durchhin. durchhen 7 *nd.* dorchen 23 *(s. o.) alterutrum. hd. nd.* **dorchhol-en** *hd.* -n, -len, dorchhulen 6 *nl.* doer holen *cauare, canillare, perforare, transfigere, tetrare, arapagare.*
durchholern *perforare 75, trans-figere* 58, *-fretare* 27.
• **dorcart** *s.* **durchhasset.**
• **durcheluge** *s.* **durluog.**
durchlaucht- *s.* **durchleuchten.**
durchlauff *foria Vogel.* durlöff *lienteria* 29.
durchläuffig *foriolus 126.*
• *eyn* **dorchleser** *prodigus* 27, *umged., s. NGl. h. v.*
durchleuchten. durch-luchten, -lychten *68 (Gemme) nrh. nl.* doerluchten *illuminare, irradiare, perlustrare. Ptc.* durchlüttender *engel cherubin* 40; durchluchte-t *illuminatus, -r illustris 75 nd.* dorluchtet *diafonum vel illustratus* 37.
durch-luchtig, -leuchtig, dorchlutig *152 nd.* dorluchtig *illustris, illuminatus, remius (s. NGl. h. v.); nrh.* dorluchtich *machen nl.* doerluchtich *maken limpidare;* durchleuchtiger *(Titel) Bing. A. 1651 pssm;* durchleugtigester *sup. clarissimus K. V.*
durchlauchtigkeit (*nur Titel GrW.*). durchluchtigkeyt (*„abstract Erewort“*) *Domb. 96;* durchluchtikeyd *illustris (Titel)*

19; durchlichtikeyd *110* *nrh.* *nl.* doerluchticheit *transparentia Gemmen.*

durchloch-en, -in 8, **-ern,** durchluche-n, -rn 17, durchlorcheren (*sic*) 5* *perforare, transfigere, penetrare. Ptc.* durchlochit *perforatus* 20; -löchret *vas*, -luchrin (n *aus* 1?) *vas 93 futis.*

durchlochunge *perforatio* 9. 20. (*daraus GrW.*).

• **durluog** *cauilla 93; vgl.* cauil *cauilla, instrumentum i. e. per spectaculum quo posito super exemplari utitur scriptor ut visus eius referatur certius et promptius ad exemplar K. V.;* durcluge, *Var.* durchcluge (*sic*) *appendix i. specular 75. Ein Zw.* durchlugen *fehlt den Wbb., würde aber allgemein verständlich sein.*

durchnechtig *pernox 64. 146.*

• **dorch rot** *an dem antlicz Dmnk. 1795.*

durchschauwen *lustrare* 20.

durchscheinen, durch- *nd.* dor- *nrh. nl.* doer-schynen, dorchscinen 56 *transparere, irradiare, illucere, illustrare; Ptc.* durchschinender *stein alabaster* 40; *nd.* dorchschinende *clarus.*

• *nd.* **dorchschinheit** *transparentia* 22.

• **durchscheinicht** *transparens 134.*

durch-scheinig, -schinig *nd.* dorchschinich, dorschin-ch 23, -ech 56 *diaphanus, transparens, perspicuus.*

durch-scheinikait *134,* -schinekeit *sim. nd. nrh. nl.* dorschynicheit, dorchschincheit 23 *diaphaneitas, transparentia, perspicuitas.*

• **durchschinlichkeit** *perspicuitas.*

durch-schlaen *pertundere 75,* -slahen *setaciare i. cribrare 110; dy huet* durchslaen *percutere 125; clev. quet* doirslaen *abligurire. Ptc.* durgeschlagen *erbisz nrh.* dorgeslagen *ertzen nl.* dorchgeslaghen *erwitten pisa fresa Gemmen.*

durch-schlag, -slag, -slagk, -slack, dorslack, dorsclak 18, dur slag, dorch-slagk, -schlak *nd.* dorsla-g, -ch, darslach 56 *nl.* doerslach *perforatorium, peremptrale, penetrale, pentale, ascia, pila, cola, igni-men, -bulum, ferrum;* durschlack *aphthæ 115* (*vgl.* durchschlacht *GrW.*, ausschlag); ein dorch slag *peruola* (*umged.*) 17.

• **durchslag bart** (*zwei Ww.?*) *ascia 56.*

• **dorslage** (*fem.?*) *perforatorium 77.*

clev. **doirsleger** *vappa, vappidus.*

• **durchschlagt** *fem.* (*Papier*) *penetrarium V. tril. Anders* durchschlacht *GrW.*

durchschlecht. die darsclecht (*Ausschlag*) *Dmnk. 1795.*

durchschleiffen. *vnd wollen auch keiner des andern feinde ... d. fürschieben oder enthalten Frnkf. A.* (*Schmalkalden*) *1531.*

• **(durchschön).** *nrh.* dorchscone *perspicuus 79.*

durch swymmen *pernatare* 20.

durchswingen *perstringere 69 Marg., neben* zwingen.

durchsehen *nrh.* dorsien *nl.* doersien *perspic-ere, -ari.*

• **durchsichtet** *i. q. glitzet, plitzget, schimbert Hs. Synn.; anders* durchsichten *GrW.*

durch-sichtig, -siechtig 17, -sechtig *o.* -seichtig 8, dorchsyechtig 12, durchzitig 41 *nd.* dorsichtig 37 *diaphanus, transparens, conspicuus, limpidus, laxus* (*umged.* 45). durchsichtig *cleyt teristrum V. a. 1420.*

durchsichti-gkeit, -ekeit *4 nl.* doersichticheit *diaphaneitas, transparentia, perspicuitas, industria 65.*

durchsichtiglich *adv.* (*GrW. aus 74*) *perspicue 110.*

durchseihen. durchsiegen *colare Fris.*

dorchsetzen *perponere* 17.

• *md.* **durchsetzer** *m.* (*pervicax*); *auch ein oberhess. Familienprädikat.*

durchsicht- *s.* **durchsehen.**

• **durchsien-** *gehört zu got.* siuns *Got. Wb. S. 57, rührt formell an obiges sächs.* sien = sehen, *mischt sich in Gll. mit* sinn *und* schein

• **durchsinigk** 21 *nd.* (11) *nl.* doersienich *nrh.* dorseenich *diaphanus, transparens, perspic-uus, -ax.*

• **durchsingkeit** *transparentia* 21 *nd.* dorsinnicheit *perspicuitas* 22.

• *nd.* **dorchsinlich** *transparens* 23, doersienlich *diaphanus* 11.

durchspleiszen. durchspliessen *transfindere* 20.

• **(durchspüling;** *Zw. GrW.*). *nl.* doerspoelinck *vinum secundarium 116.*

durchstechen *nrh.* doerstechen *nd.* dor- *nl.* doer- *nnl.* door-steken *perforare, transfigere.* durchstuchen *ptc. pertusus 68.*

durchstecken (*untersch. von* -stechen) *transfigere* 20.

durchsteigen. durchstigen *penetrare* 8.

durchstoszen *transfigere* 20.

durchstreichen. *blosz schrift* d. *110* (durch *dy geschrif* strichen 9) *nl. quaede schrift* doerstriken *cancellare.*

durchsuchen *in-, per-quirere, perlustrare;* durchsuckende *ptc. perquirens* 20.

durchsuckunge *perquisitio* 20.

• **durchsumulen** *diffinitio 25; entstellte Glosse?*

• **(durchteidung).** *der selben gulte ist eyns teylles des treilenteil zu* durchdedenge *abe gestalt worden; die o. von XII eynen hant dye* tzu durchdedinge *von XXX eynen nemen; dieselbe erlehte g.* zu d. *hant lassen faren; etlichen ir lipgedinge g. zu* **durchtede** (*verschr.?*) *abgekauft 15. Jh. StB. II 18.*

durchtilgen *obliterare 126.*

• **durchtrinnig** *penetrabilis 126; vgl.* durchtrennen *GrW.*

durchthun *obliterare 126; nnrh. es Einem zu wissen thun. aach. anbringen J. Müller 20; vgl. Frmm. D. M. VI 407*[20].

• **(durchwacher;** *Zw. GrW.*). *nl.* dorwacker *peruigil 108. ein* **durchwechter** *peruigil 126.*

durchwachs *perfoliata, acetabulum 73. 143. Ki. nnl.* doorwas *m.*

durchwandern *peruagari* 20.

durchwegig *nl.* doerwegich 11 *peruius.*

durchwe-hen, -gen *75 perflare;* durchweget *ptc. perflatus 75.*

durchweichen. durchwaiche-n *laxare* -t *ptc. laxus* 30.

durchwerffen *nrh.* dor- *nl.* doer-werpen *traicere.*

durchwischen *s.* **dürchel.**

• **durchzerren** *transfindere* 20.

durchzug *lignum transuersarium Zehner;* durchzüge *pl.* (*von Soldaten*) *Bing. A. 1621.*

durchzwingen *s.* **durchswingen.**

dürchel. *tirol.* dürchele *löcherig, fadenscheinig Schöpf. er liez nicht dar* durchwischen *hin an* durkeler *vergezzenheit waz im gutes wart geseit Lpz. Hs. 13. Jh. Vgl. Got. Wb. Th 5.*

dürcheln. *Ptc.* dürchlot *hölern perforare* 1, *nicht zu* durchlohhen *Smllr I 393.*

durfehe *s.* **durchfäule.**

Dürfen (*mischt sich mit* durren *q. cf.*). durffen 17, dorffen 7 *egere, indigere nd.* doruen *carere. Prs. eyner der nyemants* druff *indiges* 17; du darft (*bedarfst*) *Dmnk. 1795. Prtr. wer uns lieber daz iz . . . zu solicher ungunst nit kommen* dorfte *Frkf A. 1387; nrh.* durt *dürfte Hagen Reimchronik. wanger.* thûr *inf.*, thurft *prtr., ptc. bedürfen. Vgl. Got. Wb. Th 9;* darf *prt. en ward beraubt? vgl.* στέρεσθαι *Leo Meyer.*

• *ain* **darftiger** *miser* 7.

• **dorffhafftig** *egenus* 5.

dürfnis (*GrW. aus Leibnitz*). *nd.* drofnisse (*rel herteled*) 22*. 38. (*neben* drouich *miserabilis*) *gehört eher zu* trûb.

durfftig, dirftig *76 hd. nd.* (23) dorfftig *nd.* dorftich, droftich 22 *egenus, eger, egestuosus, indigens sim. calamitosus, miser, pauper* 20, *necessarius 68.*

durfftigkeit, durffti-, dorffti-, dorffte-, dirftig- *o.* turftig-*76* -keit *nd.* dorf-, dro- 23 -fticheit *egestas, indigentia, miseria.*

• **durfteklich** *lebin* 8, **dürftlichen** *leben* 9 *egere.*

• **dürstig** 33, durstig 8 *nd.* dorstich *egenus, calamitosus. nd.* d. *zin egere.*

• *nd.* **dorsticheit** *egestas.*

• *nd.* **dortighe** 22*. 37., dertighe 88 *miser, untersch. von* dorfflich *indigus 37; vgl. o.* durt *prtr.*

• *einen* **Durichte** (*über* i *ein krummer Strich*) *acc. Frnkf A. 1362, steht unter Hausgeräte.*

• **Düring** (*nhd. Fam.-name*), du-, do-, di-, thu-, tu-ring *hd. nd.* dorinck *clev.* **doryngha** (*adj.*) mynsch *turingus* (*i. doricus*) *sim. Pl. v. sq.*

• **duringen,** dur- 20, di-, thu- *nd.* do-ringen *hd. nd.* **do-ringe** 5. 22*. *hd.* **during-,** turing-, **du-,** dû-, di-, thu- *hd.* **durgen-** 33, turgen- 1, dürcken- *74* -lant *sim. turingus. Gll v. Harto.*

• *nl.* **Durk** *s.* **Dork.**

• *nnd.* **Dürk** *s.* **Düttich.**

• **Durkel** *s.* **Dürchel. Turtel.**

Dürlitz *u. s. w. s.* **Dirle.**

Dürmel. durmel *vertigo 65. md. wett.* dorme-l *m.*, **-licht, -lig** (-lich) *adj.*, **-n** *Zw. Vgl. tirol.* **tirwlig** *betäubt; sw.* **drumeln** *Stalder I 313 ff., GrW.?* **dürmen** *GrW. scheint das Stammwort zu sein, und berührt sich auffallend, jedoch vielleicht nur zufällig, mit lat.* dormire. *Ebenso ist die Verwandtschaft mit* torkeln, dorzeln *u. s. w. ungewiss. Hypothetisch stellen wir die beiden folgenden Artikel hierher.*

• **durmer** *burdo (ex equo et asina) Symb. F.*
dürmig 2. türmick 3 *impe-, tempes-tuosus (neben stürmig sim. id.). öst.* **türmisch** *betäubt, wild, trotzig Loritza Id. vienn. 155, Abr. a. s. Clara bei Schöpf v. Turm. Vgl. u. a. Frmm.-Smllr v. Turmel. finn.* turma *temerarium, horrendum u. s. w. gehört vrm. zu* Sturm *(eestn.* torm).
• *Carl von* **Dürnbergk** *Eig. Bing. A. 1530. 1572.*
Durnitz, dürnitz *P. V.*, dürnutz 1, dorntz 5, (diwuntz *74*), turnitz *75 nd.* dornse, dortze *409 estuarium, zeta. öst.* **dür-mitz** *f. Gesindekamer (Loritza). Kilian verbindet sax. fris* dornsse, -te *hypocaustum mit* dornsten (: dorren) *torrefacere. Vgl. Mnd. Wb. v. Dornitze, aslav.* dvorinica *aula, aber in näherer Bed.* gorinica *Zimmer, Oberstock u. s. w. (zu* gora *Berg).*
• *von den* **dhorntzeubholen** *(d. pl.) zu Schneydelohn die dho sollen zur newen stoben gebraucht werden Regel Tenn. a. 1543.*
• **Durnstag** *s.* **donnerstag.**
Dürr 29. duerr 34. dür *4*, dûr 3, dürre, durr, dur, dirre o. dirr o. dyr *76*. dore, türre o. tur 6 *hd. nd. clev. nl.* dorre *hd. nd.* dor, dôr, derre *aridus, torridus, marcidus, siccus, flaccus, etc.* darr *in* darrz weig *(sic). Var. zu* durr zweig *spado 75. Vgl. Got. Wb. Th 6.*
• **dürrfäule** *s.* **durchfäule.** *nrh.* dorr vuyl *marcidus, in 2 Wr. zu trennen.*
• *ein* **derrhusz** *zu bier tostrinum 410.*
dürrmäulen *verkommen, halbverhungert sein, noch jetzt oberhess. (Amt Hüttenberg).*
• *wett.* **dürrneunzer** (dërrnoiñzer) *m. hageres Kind.*
• *nd.* **dor wyn** *(Zss.?) cappa.*
dürrwurz *143*, dürwurz *73 baccar, conyza, cunilago etc.; vgl.* dorn-, dornen-, donner-wurz.
• **dorwrtzel** *49 nd.* derwortel *153 Marg. ulica, aber* dornwurcz 3 *id.*
• **dorn** *76 nd. droghe* darne 22 *siccinium. Vgl. u.* dorren *sbst sim.*
• **dornen** *marcere* 13.
dürre *f.* die durry *69. 140*'., durrin *66. 74*, durre, düre 5, durr *75*, dur *4 sicci-tas, -nium, areola (vgl. Gl. h. v.),* tur *tostrinum* 6.
dörre *f. 67. 144. hd. nd.* dorre, dorren, dore 23 *aridarium, ardana, areola, siccinium, tostrinum, tabes 144.*
darra *H. S. D., Grff hd. nd.* darre *hd. nd. clev.* dare 22'. 27., dar 6. *49. hd.* tarre *aridarium, tostrinum, siccinium sim., cumera (vgl. NGl. h. v.),* darre *spasmus* 9, *tabes Vogel.*
derre, derr *aridarium, tostrinum, siccinium.*
• **durrechtig** 5' *aridus, torridus.*
• **durrede** *flaccentia* 8.
• **dorreter** *flactor 74.*
durren, durrin 9, durn 5, dorrin 8', dorn 18. 21., doerren *88*, dyrren *64*, torren 8'. 29. *hd. nd. clev.* dorren, doren 22 *arere, arefacere, aridare, torrere, marcere, flaccere. der lib dorrete (verdorrte, zehrte ab) Dief. Md. Pred. Ptc.* gedorrt *67*, gedort *hd. nd.* gedorret *tostus; g. wenper passile 74.*
darren *arere 4, marcere* 6, tarren *torrere* 6.
derren, derrin *nd.* deren *arere, aridare, torrere, torquere* 9, *siccare, ex-s.; Ptcc.* derrende *siechtagen distenteria* 40; gederret, geterret 3. *69. tostus etc.;* gederrte *winber passile* 40.
durrheit, durreheit 20, durheit, dirrhait *76 nd nl.* dorheit *ariditas, marciditas, marcor.*
durrig 1, *Sachse V.*, türrig 29 *marcidus; nd.* dorich *blot colera* 21.
durrickeyt 9, du-, do-rrekeit, durkeit *Sachse V. clev.* dorrcheit *ariditas, inaquositas, marcessibilitas, flaccentia.*
• **dorreli-ch** *nd.* -cke *marcessi-bilis* 20, *-m* 11. *Vgl.* dürrlich *s. m. GrW.*
• **dorlichin** *marcessim* 19.
durrung *110 nrh.* dorringhe *flaccor.*
Durren, duren *65*, turren, thorren *hd. (65) nd.* doren *nrh.* doerren *hd.* (8) *clev. nl.* dorren *audere, presumere. Prs. ich* darre 17, tar *Domb. 96 audeo olaus.* tar'sch *darf es.* dorst *darfst; Prtr. so en* dorst *man doch Domb. 96 a. 1449 westf.* doste (dorste) *durfte; Ptc.* dürën *tün audacter facere P. V. wanger.* dûr *inf.,* durst *prtr., ptc. dürfen. Vgl. Richthofen v Thura; Got. Wb. D 16; Kuhn Z I 252; Sweiz. Proben vv. Turren, Turig (sweiz. noch sehr lebendiger Stamm).*
• **dürr** *sin audere* 2 *(vrm* ✕ *arere sim.).*
• **tarsch-e** *presumptuos-us* **-elt** *-itas sim.* **-lich** *-e 75;* torsch *Smllr I 458.*
• *ain* **tróschlich** *ding nudulum (cf. NGl. h. v.)* 41.

durst *f.* dorste *exhortatio 8*'.
dürstig 29, türstig 27, tursti-g *4*, -gk *75*, dorstig, torsti-g. -gk *presumptuosus, audax, animosus, strenuus.*
durstigkeit. dü- *Domb. 96*, du- 1, do- 17, tu- o. to- 9 -rstikeit *presumptuositas, audacia, animositas, strenuitas.*
• **Durs** *s.* **Türse.**
hd. nd. **Durst** *hd. nd. clev. nl.* dorst, dors 14 *sitis. Vgl. Got. Wb. Th 6.*
durst-schlang, -slang *dipsas, dispas, situla.*
dürsten *234*, dursten, dirsten *hd. nd. clev. nl.* dorsten *wang.* thurst *sitire;* mich dürst *sicio* 41.
hd. nd. (23) **durstig** *hd.* dûrstig *152*, dorstig *clev. nl.* dorstich *sitibundus, anutris (vgl. Gl. h. v.).*
• **durstlich** *adv. sitienter 65*, dorstlich *adj. sitibundus* 5.
• **dorstung** *sitio* 8.
• **Durezeltube** *sim. s.* **turteltaube.**
md. rheinl. **Dûs** *olaus.* duse, tuse *sanft, leise, still, nach Weigand (sogar auch* dusam) *aus frz.* doux (douce); *sicherer md. (wett.)* düsma *adv. leise u. dgl. aus frz.* doucement, *vgl. den Deutschfranzosen Mr.* Toucement. *Vgl. o. v.* **däuschen.**
Dusak *s.* **Disak.**
Dûsam, dusem, *sbst. und adj. wohl identisch, wie auch* dusel *beide Hauptbedd. vereinigt. Wir halten* dusig *u. s. w. verwandt, nicht isl.* thus *(vgl. Got. Wb. Th 2 §).*
Dusen. *afries.* dusia *schwindeln, vgl. Richth. h. v.*
hd. nnd. **dusel** *Gr.W. Nr. 1. Vgl. Gerland Intensiva 21*[51]. *wett.* dössel *m. sd., Betäubung, Taumel, Schlummer, Trunkenheit; Zw.* **dusseln** *duseln, taumeln sim.; Adj.* **dusselich** *Vgl.* dusig *u. s. w.*
dusel *GrW. Nr. 14. tirol.* dûsel *m.,* tûsel *a. 1711*, disel *a. 1737 Seuche Schöpf 97. 745.*
dusig *nnd.* dûsig, dôsig *Br. Wb. I 375 ff. wang.* dûzig *nl.* duisigh, deusigh *attonitus, vertigine laborans etc. Kil.*
Dusel, dissel *126 panus;* düssel *id. Das.;* **tüchsel** *id., sweiz. harte Geschwulst, Nackenknoten Tobler 142*, düssel, dûszel *m. id., Zapfen Stalder I 331. Die Schreibung* dusel *ist unrichtig, möge nun ss aus hs, oder aus sz (z) entstanden sein; für Ersteres spräche obiges* tüchsel, *für Letzteres die zu* dutzen *(stoszen) geh. Wr. nass.* **dutz,** dotz, dützel, dötzel, tötzel *m. Beule Schmidt W. Id. 260, Kehrein 115 und nnd.* **dutte** *Zapfen. Auffallend hess.* **dülzel,** *a. 1697* töltzell *m. Beule Vilmar 443. Die in GrW. v. c. und v. Flader Nr. 2 vereinigten Formen und Bedd. bedürfen der Sichtung, besonders mit Hülfe der sächs. Mundarten.*
a ahd. **Dusin** (dusinem *d. sg. Paris. Gl. 11. Jh.*), tusin, tusing *Grff V 460*, thasim *Sum. V mhd.* tusenvêch *mlt.* dosin *(Papias),* dosinus *sim. (cf. Gll. h. v.) giluus, cinereus, asininus, melena Sum., eine Pferdefarbe?* tosyn *hozen Bresl. Stadtbuch. Kaum zu* dusig *in der Bed. trüb, düster.*
• *nd.* **Dusinck** *armilla 78 clev.* duyssynck *nl.* duysinck *monile, bulla Kil., trophium, stromacinum, eyn kostel .. gordel 147. Vgl. Mnd. Wb. v. Dusink; Frmm.-Smllr. v. Dusak, das wir trennen.*
• *md.* **Duspe-ln, -rn** *u. s. w. s.* **Dispen.**
Dusse *s.* **Dechse.**
• *ofries.* **Düssel** *s.* **Deichsel.**
• **(Düssel?). tissel** *armilla (vgl. Gl. h. v.)* 8, *vll. zu ahd.* duzzil *scalpar Grff V 237. Vgl. o.* dusinck.
Düssel *s.* **Dusel.**
nhd. (Goethe) nd **Dust** *polen Chytr. nrh.* duyst *van mele adeps nl* doest *ador 108; sweiz.* dûst, tûst, tost *m. Luftdruck Stldr I 327, Tobler 148 sieht neben* dunst *id. A. d. D. eestn.* tust, turst *Staubmehl,* tos *Dunst, Dampf m. Abll. Vgl. Richthofen v. Dust, das wir trennen; Got. Wb. D 14.*
Düster. *hd. nd.* duster, duester 20, duuster 11 *nrh. clev. nl.* duyster *ten-, lat-ebrosus, obscurus, opacus, caliginosus, illunis etc., md.* deuster *(vgl. Kehrein 110). nd. vme* duster *bewolket* 23 *vme* duster *gewolket* 22 *obnubilare (-atus). Vgl.* dusper *u. s. w. o. bei* **Dispen.**
• *clev.* **duysterechtich** *apruscus.*
hd. nd. **dusterheit,** due- 20, duu- 11 -sterheit *tenebre, obscuritas, latebrositas.*
• *nd.* **dusterich** *tenebrosus* 23.
düsterlich *Polthen.*, duesterlich 20 *obscure.*
düstern. due- 19. 20. *hd. nd.* (11) du- *nrh.* duy-stern *nd.* duu- 11 *nl.* duy-steren *tenebr-are, -ere, obtenebrare, obscurare, opacare, caligare, nubilare.*
• *md.* **dustern** *wett.* dosdern *i. q.* duspern *o. v.* **Dispen;** *hierher?*

düsternis. *hd. nd.* du-, duu- 11, dui- o. dû- 37, di- 13 *nrh. clev. nl.* duy-sternisse *tenebr-e, -ositas, obscuritas, caligo, opacitas, obumbratio, crepusculum, offuscatio, latebra, abissus, chaos.*

düsterung (*GrW. aus Simpl.*). dusterunge *tenebrositas* 20.

• **duestin** *obscurare* 20, *scheint irgendwie verschrieben; erinnert an* dunkel *neben* dunker.

• *sächs.* **Dut** *delirium Kil., nnl. westf. Dusel, Schlummer, Halbtraum; Zw.* **dutten.**

• **Dutch** (*das ist mir* d.) *einerlei, gleichgültig in md. Studentenwelsch, vrm. aus frz.* tout-, *wie wett.* **duttmâm** *id. aus* tout de même, **dutswitt** *nass.* tutswitt (*Kehrein 412*) *ungesäumt aus* tout de suite.

Dütchen *s.* **Deut.**

Duten *kann nur, wenn* d (*hd.* t) *urspr. nd., zu got.* thut-*ags.* thûtan (*ululare*) *u. s. w. gestellt werden, wogegen sächs.* tuten *u. s. w. einem der mannichfachen Nebenstämme angehört, die wir auch in den folgenden Ww. mischen. Vgl. u. a.* (*auszer GrW. v. c.*) *Got. Wb. Th 30; Vilmar v. Düten; Weigand v. Düte; o.* dudeln.

duten. dûytten 19, tuttin *V. a. 1420 halbnd.* tuten *cornutare; nd.* tuten *99 clangere, boare; hd.* dutin 8 (tucken 9) *brutinare* (*vgl. Gl. h. v.*)*; nd.* wan de herde tûtet *buccinus* 37; *wett* deedde (*duten*) *Zw. beruht auf* dütten. *lit.* dudoti *lett.* dudôt *blasen* (*auf e. Musikwerkzeuge*) *cech.* dudati *Dudelsack* (dudy *pl.*) *spielen u. s. w.*

duthorn. tuthorn *Voc. vral.*, tyt horn 8, tûte horn 57 *nl.* tuythoren *Kil. buccina, butterna* 57. *nhd.* teuthorn *sim. Fam.-name.*

dut, dute. *nl.* **tut** *boatus 99,* **tute,** tote *cornu Kil.* (*vgl.* **Dutte**). *litau.* duda *f. Schalmei, Hirtenhorn lett.,* dûde *Rohrflöte sim. pln.* duda *f. Dudelsack u. s. w. finn.* tyyti *tuba lignea* (*musie.*) *m. Abll.*

duter. thuther *athacus i. auis a. voce tutulus 125.*

• *nl.* **tuytinghe** *susurrus 116.*

Duting *s.* **Deut.**

Dutte *hat ähnliche* (*in den folg. Ww. ebenfalls gemischte*) *Nebenformen, wie* duten, *womit es vielleicht verwandt ist. Vgl.* (*auszer GrW. v. c.*) *Weigand von Düte, Got. Wb. Th 30, D 5; Kiliaen vv. Tuyte; unsere Artikel* **Ditze, Zitze, Zaute, Zotte;** *Diez vv. Tudel* (*aber sard.* tùvulu *m. tubo aus lat.* tubulus), *Ciocciare tchurw.* čečar *saugen*) *u. s. w.*

dutte *Palthen., Kil.*, dut 25, *K. V.*, dütten *111,* dutten *Das., Serr., Vogel,* duthen, *Var.* dythen *65,* tutti *93,* tutt *91,* tudt *74,* titte 40 *nl.* tuyte o. tote *Kil. mamma, mamilla, ruma, mastus, mina; neben* **ezieze** 9, czeczin 5* *hd.* (o. 40) *schles.* (*Weinhold*) *nd.* (37) titte *hd.* (*und wett.*) **decze** *Voc. ex quo,* decz 18 *mamma, mamilla. Vgl. Kehrein v. Dutz; GrW. v. Ditte; finn.* tutti *Saugehorn.*

hd. nl. **dodde** *typha Henisch, Kiliaen u. s. w. s. o.* **Deutelkolbe.** *Dazu wett.* ôledodde *f.* (*vgl.* ôledôle *o. v.* **Dolde**) *Mohnhaupt.* magsamentutte *caput papaueris Zehner, die hd. Form; Henisch nimmt öfters sächs. Formen auf.*

dutte *74,* dûte *Kr.*, cyn dutten *Zehner cucull-a, -us. wett.* dodde *f,* a. *1588 papir zu* danten *Bing. A. wang.* tût *f. pln.* dutka *f.*

hess. **dutte** *f. rundliches Waschfasz Vilmar 81 u. s. M.; nl.* tuyte *obba Kil. clev. nnl.* teute *gelta, metreta i. q. nnd.* tôte *Gelte, hölzerne Bierkanne* (*westf.* beertôte *f. id.*).

nnd. **tûte** *nnl.* tuit *f. Röhre; ofries.* tûte *md.* zaute *frkf.* zotte *f. Gieszröhre.*

nl. **tote** *rostrum ofries. wang.* tût *m. wfrs.* tuwt *Mund; ofrs.* **tûtje** *ditmars* dütjen *dem. n. Kuss wang.* tûtik *m. id.,* **tûdiken** *ofrs.* **tuutjen** *küssen.*

• **dottenbapier** (*Papier zu Düten*) *Frnkf. A. 1550.*

• *nl.* **tuitpot** *vas fictile 116, cirnea Kil.*

duttenspitze. tutten- *74,* tutti-*93,* titten- 40 -spitz *papilla, puppa.*

tutten-wartzen 1, -barcz *Sachse V.*, -wercz 31, tittenwarcze 40 *nd.* **titenwarte** 36 *papilla.*

dutwerz-el, *Var.* **-lin** *64,* **eleczen werczlin** *V. a. 1420 papilla.*

dûtlin *K. V.*, tutlin 25, *(em mars t. 110),* tutli *93,* tittlin *91 mamilla.*

dütlin- 32, **dûtlins-** *K. V.* **-spiez** *papilla.*

duttel. *wett.* doddeln *f. Düte.*

duttelkolbe *sim. s.* **Deutelkolbe.**

• *md.* **Düttel** *m., vulgo* diddel (*wett.* děddel) *nhd. nnd.* tüttel (tütel *Luther*) *engl.* dot (*vgl. Mueller h. v.; aber* tittle *Pünktchen aus lat.* titulus) *Punkt, Klecks,* duttel *apex Vogel. Nach Weigand zu* dutte.

• *md.* **düttelpapier** *n. Löschpapier.*

• *md.* **dütteln** *klecksen* (*Schreibfeder u. s. w.*), *durchschlagen* (*Papier*).

• *nhd.* **tüttelchen** *dem. n.; „kein t. mehr."*

• *nhd.* **Düttich** (*in Westfalen, bei Lyra*) *nnd.* (*westf.*) dûrk *Alkofen.*

• *nl.* **Duve** *s.* **Döbel.**

• *nl.* **Duwen** *glomus 99, aus* cluwen.

Duzen *s.* **Du.**

• **Dutzen.** *Vgl. noch o. v.* **Dusel;** *sweiz.* dutzen *Stalder I 333; Schmidt West. Id. 260, Kehrein vv. Dotz, Dotzen; Regel Ruhl. 278 ff.; md.* **dutz**bock (*wett.* dotz-) *Scherzruf an ein Kind beim Zsstoszen der Stirnen.*

Dutzend. ducet *Straszb. 1590,* dotzet (*so wett.*) *Bing. A. 1611, commulus* (*militum*) 32, dosin *Frnkf. A. 15. Jh.*

• *ahd.* **Duzzil** *scalpir s.* **Düssel.**

• *nnd.* **Dwa** *s.* **Dahe.**

Dwal (*BM. v. Twil*) *stellen wir nebst* Dwas (*BM. v. Twis*) *mit GrW. eklektisch hier auf, dazu auch* toll; *in unsern Gll. herrscht die sächs. Media vor. Vgl. Got. Wb. D 44.*

nrh. nnd. nl. (*Regel*) **dwalen,** dwaelen *G. voc.*, dolen *99 nd. clev.* dwelen *hd.* duelen 20 *errare* (*Regel*), *oberrare, exorbitare, apostatare, plaudere* 20. *Ptc. nd. clev.* dwelende *erraticus, erroneus.*

• **duelheit** *stoliditas.*

• *nd.* **dwellch** *erroneus* 23

• *nl.* **dwaelinghe** *nd.* (23) *clev.* dwelinghe *nnd.* dwaling *Br. Wb. error.*

• *hd. nd.* **twalch** *festuca 143, lolium Chytr. Dazu wohl: nl.* **dollek** *143,* dolc *108,* dolck *Kil.* (*neben* lolyk *hd.* lullich *u. s. w., s.* **Lolch**) *hd.* tolch, *in Halle a. d. S.* **tollrich** (*„Die Natur" 1865*) *lolium; ferner:* **twalchweitzen** *neben* **walchtrespe, wal-, walm-wurtz** (*vgl.* dwalm) *id. 143.*

dwalm, dolm. twalm, twalin *13,* twalbm *P. V. extasis* 9. *abductio* 9. 56, *13, P. V., mandragora 105.*

twalmtranck 9, dalentrang 17, dolendranck 8, tolntrang 57 *nectar. Vgl. GrW. v. Dolentrank; BM. v. Tolletrank; Mnd. v. Dweldrank.*

• **twalmen wurtz** 26, **walmwurtz** *132 lolium.*

bair. östr. **dellen** *dampfen. qualmen Smllr I 364.*

• **dell** *m. ib., tirol.* tell *m. Qualm.*

bair. **delm** *m. Qualm, Betäubung Smllr I 369. Vgl.* **Qualm.**

• **toll,** tol, doll, dolle 21, doil 5, thul *125 hd. nl.* dol *hd. nd. clev. nl.* (*99*) dul, dül 56 *amens, demens, hebes, insanus, lunaticus* 56, *stolidus, erroneus, cerritus, ignauus, babi NGl., brutus, v. Bachari Gl. dem* dollen *fuchsz Bing. A. 1611. Vgl. Got. Wb. D 44; Diez II 6 v. Dendo cf. Tolo; finn.* tollo *sbst. stultus u. einigen Abll.*

• **(tolltapp** *m.*). *wett.* dolldapch *m. plumper Mensch* (*s.* **Diltap**)*;* **dolleweller** *m.* (*bei Fulda Id.* **dallewatsch**) *verworren Schwatzender* (*zu* -walh)*; vel. vll. aach.* **tällewälle** *vb. refl. sich zanken, necken.*

• **tollwurm** *lytta Vogel.*

• *nl.* **dollen** *delirare. nnd.* (*westf.*) dullen *faulen.*

• *hd. nl.* **dolheyt** *nd. clev.* dulheyt *a-, de-mentia, hebetudo, insania, stoliditas, imperitia.*

nnd. **Dwas** (*hd. bei GrW. aus Stieler*) *mhd.* twâs *clev.* dwaes *nl.* (*Kil.*) dwaes *stultus sim. nnd.* (*Rügen*) dwass *quer* (dwatsch *albern*)*, mischt sich mit* **dwars.** *Für Beides vgl. u. a. GrW. v. Dös, Gr Myth. 867* (*vgl. 1013—4 786*)*; Br. Wb. und Schambach v. Dwars; Danneil v. Dwer; Got. Wb. Th 42. J. Grimm reihte an* dwas: *ags.* duaescan *extinguere* (*vll. hebetare*) *i. q. ahd.* thuestan, duespan *hess.* dispen (*s. o. h. v.*), *vgl. ahd.* pidespan *sopire Grff V 344.*

• *nd.* (11) *nnd.* **dwasen** *nl.* dwaesen *decipere* (*Kil.*), *insipere, stolidare.*

• **duasten** *stolidare* 20.

E.

nntlich entstand e aus allen möglichen Vokalen, in Mund-uch aus ganzen Silben, zumal im tonlosen Anlaute, z. B. n Artikel ein, eine, *aus Präfixen wie* en-, hin-, her-*yl. Regel Ruhl 79),* je-, *nd.* ge- *(ptc.); einige Beispiele er-ich s. O. im Folgenden. Indessen zeigen sich auch prothe-noch fraglichen Ursprungs. nl.* eno **106**, ene **99** *numquid ell.* ěnô, enôñ *im Beginne der Rede interjectional, auch* , nun denn *bedeutend* (nun *wett. betont* nouñ *unb.* no, *aum zu ahd.* eno *u. s. w. (Gr. Gr. III 756, Grff I 300 f.) eichend, eher aus* jenun, *nicht aus* ei nun. *Anders wiederum ss.* ěsô, ěsû, *ein leicht verstärktes* so (*an jeder Stelle des vielleicht aus* als-, as-so. *Unsere Hs. StB. II 30 schiebt zwischen* g *und* l *ein und schreibt* gelori, gelose, *sogar* gelentzen, gelüend *neben* glori, glose, glanz *u. s. w.;* contempelieren. — *Unser* E *ergänzt sich wechselseitig und* I; *eklektische Verweisungen werden genügen.*

wett. ë! *Interj. zum Antreiben des Schurgviehes (Ochsen .), neben* jë! *sim. des Zugpferdes.*

›at *esca Sum. V; dunkle Glosse.*

›e, *ags.* ebba *lado Gl. Aelfr. Vgl. schott.* **ebb** *mittelengl. (Halliwell) seicht (nicht zu* eben).

›ben *u. s. w. s.* **Äbsch.**

›ber *s.* **Eber.**

›echer 8, **ebich** 9 *tramis i. trama; ellipt. Adj., zu*

›eger, eheher (*vgl. GrW. v. Efel*) *s.* **Näbiger.**

›ehy *s.* **Epf.**

:n, ebben, eyben 3. 21. *nd. nrh. clev.* even *nd.* euene euen *nrh. nl.* effen *planus, par, precise, conuexus, con-, competens. glich* ebin *precisus* 5'. *wer wann und welche-n rade* eben *ist Frnkf. A. 15. Jh. In den folgenden Zss., ngen und Ableitungen, und in der wetterauer Mundart ent-eben oft dem nhd.* gleich. *Vgl. Gol. Wb. J 2.*

n-alt, -alter 40, -alte 15 *nd.* even olt, e. aelt 11 *nl.* **99** *coetaneus, coeuus; nnd.* evenöllers *pl. Zwillinge. Vgl. Wb. v. Erenolt.*

›en alder *s. germanitas* (✕ *gemin-*) *Catholicon.*

nbild *75,* ebenpilde 3 *exemplum; e. diuinum* gotliches ebenbilde 9.

inerue *H. S. D.,* ebin-erbo *Tr.,* -berbo *Vind. coheres.*

anuaró *concolor Keinz in Germ. XV.*

›enfelt *aequor Vogel. nl.* effen veld *id. Kil.*

ngleich (*GrW. aus Henisch*), eben-geleich, -gelich, *coequalis;* ebenglich *sin competere* 6 *nd.* enegelike olt *us* 22 *wett.* ěaweglaěch *adj. eben,* eaweglaěch *adv. einer-engleich tag und nacht equinoxialis 75.*

›en-gleich 1, -geleich 34, -gelich 30 *proportio, kaum -gleiche). eher eig. adj. n.*

. euegheliken *coequare* 22.

›englichnisz *equalitas 75.*

›englichunge *proportio* 15.

:nhoe *vinea (instr. bellicum)* 8. 17., ebin hoe *falarica* 57, hoe 9, beÿ hohe (*sic*) 8, eben 17 *id. nd.* evenho *Gl. Mnd. Wb. h. v..*

• eben-komen, -kumen *nd. clev.* euen komen *conuenire, competere;* eben-queme (*gleichmäszig Armen und Reichen zu-käme*) *StB. II 48;* esz ebenkummet 19 *nd.* et euen komt 11 *expedit. wie yn (ihnen) das aller beste fuget vnd* eben kommit *Frnkf. A. 1389. wie dem schultheissen das geliebt o.* eben kem *Gr. Weisth. (Kehrein 122). Ptc.* ebenkomende *conueniens* 19. *nd. (dat velen)* euen-komet, -kumpt (*conuenit*) 37 *NGl. vv. Collectum, Complexiuum.*

• ebenkom-mig 5', -ig 29 *conueniens.*

• ebenchomleich *conueniens* 1. 34.

ebencrist (*Mitchrist*) *StB. II 30 pssm.*

• *md. (wett.)* **ebenlang** *gleichlang mhd.* ebenlanc *clev.* even lanck *r. Licitum Gl. nl.* **euenlanghe** *s. statuarium i. candela 108.*

eben machen *equare, co-e., proportionare nrh.* eeuen m. *lenire clev.* even maken *congire;* eben gemacht *ptc. apparatus* 17. *vm* ebene zu machene *Frnkf. A. 1345.*

ebenmächtig (*GrW. aus Spee*). *nd.* euen mechtig *equalitas* 23.

ebenmasz (*fehlt Gll.*). *bi iren* eben mazen *des himelriches strazen suhte er Lpz. Hs. 13. Jh.*

eben-meszig 5, -miszig 21 *nd. nu* euene metig 22 *equalitas. gleicher,* ebenmessiger *gestalt Bing. A. 1572.*

• eben-messigkeit 9 *Anh. 65.,* -miszekeyd 17, -meyskeyt 13 *equalitas, proportio.*

• eben meszen 10, -metzen 12, -meyszen 13 *proportionare.*

• (ebenmond). *nl.* euen-mant *nouember 99,* -maent *108,* -maend (*Kil.*) *september.*

• ebennacht *equinoctium.*

• eben-nachtig, -nechtig *hd.* (18) *nd.* euen-, ewen- *71* -nachtig, eiben- (*vel* ab-) -nachtick 3, obentnachtig (*umged.*) 4 *equinocti-alis, -um.*

• *nd.* **euen nachtlik** *equinoctialis* 23.

• *das* **eben slecht** *mer equor* 52.

ebensomehr *GrW. III 13 s. o.* **Ausemêr.**

• ewen stimme *equiuocus V. a. 1420.*

• ebendeilunge *proportio* 17.

• (ebenthun). eben (✕ übel) dûne *prostituere* 10. *gar* **eben wegen** *perpendere 65.*

• ebewendig *Frnkf. A. 1347.*

ebene. ebny *planities 110.*

ebenen 5, eben 1. 4. *nd.* evenen *equare, co-e., decere* 23, ebnen *dolare 64; glich* eben *coequare* 21. *wo esz yme* ebent; *das dem capittel nit* ebente (*passte*) *Domb. 96; wilch tzyt ime das* ebynt *Witzenh. Urk. 1443 Vilmar 82.*

ebenheit *nrh. clev.* euenheit *nl.* effenheit *planit-as, -ies, possibilitas* 9 *Anh.*

• ebenkeit 9, ebekeit 8 *planities.*

• ebenclich *wert equipollere 75* (*Var.*).

• ebenclichlich *exemplariter 75.*

• ebenlich *werden equipollere 75,* ebenleich *conueniens* 2.

ebenode *100 nl.* euennode *99 planities; dazu* ebnette *GrW.,* ebenöt *sim. Vilmar 82.*

• ebenunge, ebnung *proportio nrh.* effeninge *nl.* **effinghe** (*G. voc., verdruckt?*) *dolatura; mnd.* eveninge *Mnd. Wb.*

Ebenholz (*GrW. aus Goethe*). hebenholtz *hebenus Vogel*, eiban *m. Meg.* (eybôm 50, eibe *74*) *ebanus*. *Vgl.* **Eibe;** *Gll. v. Ebenus* (*Erklärungen und Synonymen*).

Eber *GrW. Nr. 2 s.* **Adebär.**

• **Eber** *u. s. w. s.* **Erdbeere.**

Eber (*GrW. Nr. 1*), eeber *110'*, ebber *aper, verres, singularis; schem* ebber *naueta i. porcus* (✕ *portus!*) 18. *der junge* eber *Hausn. in Frankfurt a. M. Urk. a. 1450 Dmnk. 1023.*

• **(eberdrosz).** *ags.* eborthrotæ *94. 136. Cockayne*, aebordrotae *136*, eofordlirote *94 seasa, colicum.*

• *ags.* **ebirdhring** *vel* eburdnung (*sic*) *Haupt V 195.* ebirthiring *Pf. Germ. VIII 400 orion. Vgl. Gr. Myth. 333. 689.*

• *ags.* **eoforfearn** *94'*, eforfearn *Hb. filix minuta, felicina, radiolum.*

• **eberneez** *cassis* 9.

• **eberraute** *s.* **Aberraute.**

eber-schwein, -swein, ewerschwin *75*, eber-, ebber- *nd.* euer-swin *aper, verres;* ebersweyn (✕ -stein?) *omex i. lapis in medio terre* 9.

eber-spiesz (*GrW. unb.*), -spies 40, ebber-spiesz *49*, -spisze 13, erber (*sic*) spis *Cathol.*, heberspiez *117. 130.*, eyber spisz 3 *nd.* euer speyt 37 *venabulum, excipulum.*

eber-wurtz, -wurcze, heberwurz *103 nd.* everwort *47. 85. apri radix, cardopatium, agramen, chamæleon, vernilagium, ebera.*

• **ebers-, elber-** *49.* **eben-** *96* **-wurz** *cardopatium, agramen.*

eberzant *vncus 121.*

• **Eberfich** (*civ.*) *eberatus* 40 = *ags.* eoforvic *eboracum* (*York*).

• **Eberkraut** *s.* **erdbeerkraut.**

• **Eberrock** (✕ â-) *epicolium* 27.

Ebheu *s.* **Epf.**

Ebich *s.* **Abich, Ebecher, Epf, Eibisch.** *Sodann* ebich, ebiche, eybich, ebche 21 *nl.* habijch *143 ebulus, altea nd.* ebech *ebedus* 23, *die sich mit* attich (*hatich H. Ph. ebulus,* haddich *Nmnch*) *und mit* eibisch *mischen.*

Ebiger *s.* **Adebär.**

Ebitz *s.* **Egebitz.**

Ebrisch *sm. s.* **Aberraute.**

• **Eche,** ech *m.* (echynen *dat.*) *echinus* 50, *Meg.* (*nach d. Lat.*).

• **Echel?** *nl.* ekel *stimulus steht neben sächs.* hekel *hd.* hechel (*q. v.*) *sm. stimul-us, -a, a-, e-culeus u. s. m.; hd.* ekel *s. u. bei* **Eckel.**

hd. nd. **Echelen** *71, Voc. Eng.* (*Mnd. Wb. q. v.*), echebben (*sic*) 22' *displicere, nauseare 71. Vgl. Br. Wb. v. Echeln; nnd.* eicheln *u. s. w. unten und GrW. v. Ekel, wo nur die hd. Quelle 71* (*15. Jh.*) *citiert wird. Die im Nd. auffallende Aspirate* (ch, gh, chg *neben selteneren* g) *zeigt sich auch in den mehrfachen nd. und nnd. Ableitungen bei Schambach und Mnd. Wb. Das Br. Wb. gibt auch die nnd. Form* ächeln. *Im Nd. tritt die Bed. ärgern, widerwärtig sein mehr hervor, als im nhd.* ekeln, *von dessen wunderlicher Sippschaft wir das Wort nicht zu trennen wagen, indem wir es hier nur der Deutlichkeit wegen sondern. Nicht unmöglich ist auch sein Anschlusz an den vorhergehenden Artikel.*

• **Echer,** eher. **echster** *graculus Gll. s.* **Heher.**

ahd. **Echert** *sm. GrW. v. Echt Nr. 2. Das Wort hat sich in mancherlei Formen und Mundarten bis heute erhalten, wie namentlich in nnd.* (*Ilter*) ockers *nur*, ocker *adv. so eben* (*Schambach*), *vll. thür.* och *s. Regel Ruhl 77 ff. Unsere Gll. geben Folgendes.*

a-, e-, o-ckers. *nd. war* eckers *hen quocunque* 23; *wanne e. quandocunque ib., neben nd. wan* ockers 22 *hd.* ogk erst (*sic*) 21, *wan* ockerst 7, *wan* acker-s 5, *häufiger* -st (*15. Jh.*) *id.; van* ockers *quantumcunque* 5'; *o. tantum Hs. s. a., solummodo 74; wie* o. *qualiter cunque Hs. s. a.; nd.* o. *vel* ocker *solummodo* 22'; *hd. wenn* ockerst *quantisper 74.*

• **Echildecke** *Hausn. „in der faregassen" zu Frnkf. a. M. Dmnk. 1023.*

• **Echolt** *bolinus* (*i. heruldus*) *75; vgl. die Synn. Gl. h. v.*

• **Echster** *s.* **Echer.**

• *nrh.* **Echsteroug** *s. unter* **Agalaster.**

Echt *GrW. Nr. 1 ist sächsich; s. u.* **Ehe.**

Echt *GrW. Nr. 2,* **echter** *ib. Nr. 1. ist* eht *daz* war *Domb. 99. Wir stellen nur vorläufig dazu folgende nd. Wörter, welche das Mnd. Wb. v. Echt auf* alts. eft (*s. u.*) *zurückführt. Vgl. Lexer v. Eht; BrW. v. Echt; o.* **Echert** *u.* **Icht.**

• *nd.* **echt auer,** auerecht 38, ouer echt 22' *iteratim*, aver echt *vel* echte aver *iterum* 22'.

• *nd.* **echters wanne** *quandoquidem* 23; *neben* ichtes w. *u. dgl., was zu beachten ist; vgl. u.* **Icht.**

Echt *GrW. Nr. 3 s.* **Acht.**

Eck *n., so jetzt in Frankfurt a. M.;* **ecke** *f.* eck *angulus 110; grn. n. in md.* überreeks (= überzwerch) *schief, schelend?* ecke 17. 77. *nd.* egghe 28 *clev.* egge *acies. nd.* eyn spey *d.* dre egge *heft cuspis* 37. *1 leib 2* ecken *brots Bing. A. 1572 Vgl. Mnd. Wb. v. Egge; Richthofen v. Eg. nnd.* ecke *f. wohl a. d. Hd., bei Schambach, wo* egge *nur in der Bed. Tuchsaum.*

eckhaus (*GrW. unb.*). das eckehus *Frankf. A. 15. Jh.*

eckstein *angularis P. V.*

• *nd. scharp* **egede** *oxigonum* 37, *wohl zu* egde *q. v.*

eckel *s. u. h. v.*

• (*zu und neben* **ecket, eckig, eckicht** *GrW*). ekeht 27, (vier-e. 33), ekat 30, eckot 1, ecket 52, *Sachse V. hd. nd* eget 7. 22. *hd.* **eckaeht** 21, eckeçht 5'. *66.*, eckicht 3. *67.* ekicht *4*, **egguchtig** 29, eckechtigk 17, eckig *6. 110. nh. nl.* egghich *acialis sm. hd.* eckecht, ekat *P. V. angularis.*

ecklein. daz eckelin *vz dines brudir augen StB. II 29*

• *nd. nl.* **Eck** *Chytr., Kil., nl.* ack *Kil. sanies. Vgl. Mnd. Wb. h. v. und.* âk *panaritium BrW., auch* **ark** (*in Bielefeld*) *s. vgl. hd.* erken (*ekeln s. u.*) *u. s. w.*

• *nl.* **ecken** *Kil. nnd.* eken, âken (*BrW.*) *exulcerare, auch schmerzen. Vgl. Mnd. Wb. v. e.*

• **eckendt** *der ogen gramia Chytr.*

• **eckig** *swer romuca Chytr.*

Eckel (*GrW. unb.*). ecchol *104. 141*, ecchil *Smllr I 25.* ekol *Sum. aci-, acu arium, chalibs,* ekel *acialis* (*sbst.*) *P. V. Vgl. Richth. v. Itsil.*

• **hechelstein** *aciru-m; -s* (*herba*). *Marg.* **echolis zain** *10*

• *hd. nl.* **ekelen** *stimulare 99. 100., neben hd.* hechelen *zunächst zu nl.* ekel *stimulus 99 s. o.* **Echel.**

• **Ecken,** *oberhess.* (*Oberweimar*) *nnd.* (*Schambach*) *rb. refl.* (sich, sek e.) *sich beeilen. Vilmar 88 kennt das Wort in Niederhessen.*

hd. nd. (56) *nrh.* **Ecker,** ecker-e *74*, -n 12. 38, (*pl.* -en 22', -ne 37 *glans, fagum, fagmentum; Pl. nd.* ekerne *des* 21, eckeren *galdes 85; mnd.* aker *Eichel* (*Wöste*). *Vgl. Mnd. Wb. v. e.*

• *nd.* **ekkerne bom** *lentiscus* 37.

• *nhd.* **eckernöl.**

• *nd.* **eckern drufelen** *balanita* 37; *vgl. clev.* grod *druoff balanita; anders* eichelsteine *pl. balanitæ Nemnich.*

• das **eckern** (*Eckernsammeln*) *Frnkf. A. 15. Jh.*

• **Eckern** (*colere*) *s.* **Acker.**

• **Eckern** *emium* 19, *zu* ecker? *Das nd. Parallelvoc.* ... en boet (voet?) *für das lat. Wort, das mir bis jetzt unbekannt blieb.*

• zum **Eckhartz** *welt. Flurn. Bing. A. 17. Jh.* (eckhard ...)

• **Eddeich** *s.* **Ederich.**

• **Edder** *s.* **Etter. Oder.**

hd. sächs. **Edel,** edil 57, eddel 1. 7., ydel 8, **yddel** *o.* ... del 9, ettel *und* eteler *Domb. 96. nobilis, insignis, eugenius, ingenuus, egregius, eximius, generosus, preciosus, strenuus* 8, *spectabilis etc.;* edler *nobilista* 32; die edlen *88*, edelsten *75 proceres*, dy eddelen *patricii 125;* edeler *comp. prestantior* 8. 9. *gar edel inclitus* 52; *halb e. nothus 75. Vgl. o.* **Adel.** *Der frühere Gebrauch des Wortes war viel ausgedehnter, als der heutige. Wir reihen eklektisch den Zss. auch Zsstellungen ein.*

• **edil dienstman** *vasallus 8. 9. Catholicon.*

• **edel futerklaydt** *sagana 74.*

edel geboren *ingenuus,* e. geporn (o. teufelssun) *prolis 74.* e. von gebort *generosus* 21.

edel geschlecht *stemma 88;* eines edlen geschlechts *generosus 75.*

edelgestein *u. s. w. s.* **edelstein.**

• *hd. nd.* **edel gewant** *sindo, coccinum.*

• **edelgetranck** *s.* **ediltrank.**

• **edel grab** *mauseolum 93*, e. grap *sandabila* 46. ... grap *mauseolum V. a. 1420.*

• **edil harez** *stacten* 9.

• *hd. nd.* **edelhus** *regia.*

• *hd. nl.* (ein. een) **edel here** *sm. heros*, edil herre *proceres* 9. **edel herren grap** *mausoleum etc. K. V.*

edel kint *soboles* 20. e. kinde *camillus 74*

• *hd. nd.* **edel-cleyd,** -claid 52 *nd.* -cled *cuclas* ... *mutatorium etc.*

edel knecht *scutifer 74, proceres* (*pl.*) 5'.

• **edil crut** *onycha V. a. 1420.*

edel-lewt 1, -lude *nd.* edele lude 23 *proceres, nobiles, ...*

pl. hd. der edel lude *hd. nd.* der edeln lude *v. Sandalium Gl.*; edeler lute 8, ediler lewte 9 *cleu trabea*; edeler lewte 9, e. lute 8 *grap manseolum*.

• *hd. nd.* **edel machen,** maken *insignire, nobilitare etc.*

edil man *heros* 9, ettelman *Domb.* **96**.

• **edil mantel** *ciclas* s.

• **edelpol** *(umgedeutet)*: *bei dem hausz* edelpols *edepol* **74**.

• *nd.* eyn **edel rinde** *cinamomum* 22'.

• **edel-roch** 5', **-rûchig** 2 *aromaticus*.

• **edel rûmer** *spectabilis* 40.

• **edil salbe** 9, ydel salb 8 *foliatum*, edelu salb *smigmata* 41.

• **edelsmeck-ig** *Sachse V.*, **-ung** 1 *aromaticus*.

• **edel seydengewant** *iacintus i. bissus* **74**.

• **edel stamme** *stemma* **81**.

hd. nd. **edelstein,** edil steyn *V. a.* **1420**, -stâin 9 *hd.* **edel-gesteine,** -gestein, -gstain 1. 76., **-gesteintz** 17, ydel gesteyn 8 *nd.* edel-ghesteene, **-stente** *gemma, onix, abeston, chalcedonius etc.*

• *nd.* en **edelsten-bekenner** *vel* **-vinder** 33 *hd.* edeler steyn **kenner** 8, e. s. **er-k.** **74** *perrarius sim.*

• **edelsteinhawer** *gemmarius* 29.

• **edelsteinmacher** *gemmarius* 30.

• **edelsteinmetz** *sim. gemmarius* i. 33. *Sachse V.*

• *nl.* een **edelsteenverkoper** *hd.* **edelgesteynverkauffer** *nrh.* **edelgesteyns verkoper** *gemmarius Gemmen.*

edelstein-wireker, -wûrcker 6, -wurcker, -wercker *gemmarius.*

• **edelgesteynwireker** *sim. nd.* **edelstenwerte** 23 *gemmarius*; *eyner der da* kann wirken edel gesteyn *perrarius* 17.

• **edil tranck** *sicera V. a.* **1420**, edel dranck *nectar* 8, *sus:* **edel getranck** *id.* **75**.

• *hd. nd.* **edel win,** eedil weyn 9 *malmasia, f-, v-alernum.*

• **edil ezorn** (zaher) *storax V. a.* **1420**.

• **edel** *nobilitas* 1 *s.* **Adel,** *vgl. Lexer h. v.*

• **edele** *s. f. Lexer*; edlin *ingenuitate* **41**.

hd. sächs. **edel-heit, -keit,** -chait 1, -icheyt 11. 56., -cheit 23 *nobilitas, proceritas, dustria, claritudo, ingenuitas, eximietas, generositas, stemma, proceritas. uwer* edelkeit *(Anrede) Frnkf. A.* 1387. *nd.* edelheyt *der er fasces* 37; *hd. nrh. nl.* e. *van geslechte hd. von geschlechte ingenuitas Gemmen*, edelkeit *des geslechtes stemma* 8; *hohe* edilheit *proceritas* 9.

• **edelich** *nobiliter* 20; *clev. gebaeren* edelick *volpiscus.* **edeleichen** *adv. SiB II* 30, *untersch. von* **adelichen:** *(die 4 Elemente) müzzen a. (edel, rein) würken vnd gesatz sin in dem lichnam ib.*

edeling. edling *scutifer* **74**, die edlinge *pl. proceres* 31; edlung *celticus* **74**.

edeln *(GrW. aus Voss und Herder) hd. nd.* edeleu *nobilitare, insignire, inclinari* (╳ *inclytus*), *opipare, egregitare, strenuare; Pc.* geedeldt *nobilitatus*, geedilt (geadelt 17) *insignitus* 8. 9.

• **edelunge** *nobilitatio* 20. edlung *s.* **edling.**

• **Eder** *s.* **Etter. Oder.**

• **Eder** *adriaticum* 17.

• *nd.* **Ederich** *eruca* 11, *neben* hederich *sim.*; **eddeich** *id.* **76**; eedrich *(vel* hadrich) *lolium* **105** *(ebenso).*

• *nd.* **Ederwort** *coriandrum* **47**, *neben* hederwort *und* eberwurz; *vgl. auch* êderwurz *Lexer.*

• *ags.* **Edisc-haen** **94**, -henim **136** *ortigometra*, -hen *engl.* an edish hen *Bosw.*; *vgl. Got. Wb. A* **103** §.

• **Edoch** *tamen* 5' *(vgl. Lexer h. v.)*, *zu* jedoch.

Edrich; *ags.* edroc *rumex* **94**. **136**; *hd.* indrug **93**, in-, ein-druck *(des vyhes)*, intrug *(des gûmen)* 40, eintruck **76**. **91**., intruck **74** *rumen, frumen. Viele Formen für Sbst. und Zw. s. Got. Wb.* **I 3 A**; *Weigand v. itrüchen*; *Mnd. Wb. v. Aderkouwen.*

• **itruchen** **120**, *Grff*, iddruchon **121**, yde-, -itte-, ytt-, ed-richen, yderichgen 13, ederi-chen 5, -gen 20, idtericken **100** *nl.* edericken **108**, idriken **99** *nd.* hedderıcken 11 *hd.* **indrucken,** in-, ein-trucken, eindrücken, **irdrucken** *V. a.* **1420**, **ettern** 5' *neben* **rucken** 17, **weder-ruchten** 5', **-kuen** 17 *nl.* **eerkauwen** **107**, *G. voc. nrh.* eikowen *hd.* aderkouwen 12 *nd.* aderkowen 23 *u. s. v. ruminare; nnd.* edderkauen *(Groth)*, aderkaun *sim. (Danneil) u. s. w.*

• *nd.* **Ef** *vtrum* 22'. *Vgl. Mnd. Wb. h. v.*

Efer *acerbus GrW.*; *dazu* ener *id.* ᵛ9, *wenn aus* euer *verschrieben.*

• **Effectuiren** *Bing. A.* **1817**.

• *md. (wett. nass. u. s. w.)* **Effeff** *n. Doppeleff (Buchstabe)*; *aus dem e. gründlich (prügeln u. s. w.).*

• *nd.* **Efre** *(vel* eder) *an* 22, *neben hd.* aber *id.* 1, *aber auch neben* efte *(vel* eder) *seu* 22, *demnach wohl versch., zum Folgenden.*

• *nd.* **Efte,** effte, alte *q. v. nrh. nl.* ofte *aut, seu, sive, vtrum, si u. s. w. nd.* alse iffte *(als ob)* 38 *v. Aurificeps. Vgl. Mnd. Wb. v. Eft; Holtzmann vermuthet alts.* eftha *nebst got.* aiththau *aus* ibthau.

Egde, egge, eide *u. s. w. (GrW.)*, egida **121**. **131**. *Gl. Trev.*, egidi **104**, **hekida** **141**, hegeda *Grff I* **112**, heide 57, hayd *o.* egett 33, egd 9, egt 6. 32. **76**., egkt **76**, aylten *Hätzl.*, aleu **75**, eyden **125**, eyge 18, eygen 3. 52., ege, eege 17, egen 21. 52., eg *K. V. hd. nd. nrh.* egedc, egke **47** *nrh.* eghe *nrh. nl.* egghe, eegde **108** *hd. nl.* egge **49**. **110**. **116**. *ags.* egdae **136'** *rastrum, sarpa, sarculus, erpica sim. (arpaga, irpex, impex etc.)*, *occa, cilindrum, deus, dentalia sim., crates, bisacutum, pecten, stiua, traha, trahale, traga. Vgl. Richthofen v. Eide; Mnd. Wb. v. Egede.*

• **eyden brechen** *occare* 17.

• **aitysen** *sarpa* 6.

• **eyde phert** *erpicarius* 8.

egderosz **74**, egenrosz **75** *erpica-rius, -nus.*

eggezahn *(GrW. aus Weisth.)*, ecczen *traha P. V. nd.* eyt tene *dentalia* 37.

• **eydecynke** *stila (aus stiva)* **155**.

hd. nd. **egen,** ekchen 33 *nl.* egghen *erpicare, glebare.*

• ain **eger** *(wett. Fam.-name, selten Appellativ) agrestis* **76**; egidare **121** *etc.*, egidere *II. S. D.*, egider **104** *ags.* egderi **136'** *nd.* egger 11 *erpic-, arpag-arius.*

• **egern** *herpica i. rastrum* **71**, egarn *Sachse V.*, egaren (eg aren) 1 erpica.

• **egie** *traha* **100**.

egung *(GrW. aus Serranus)*, eggung **91**, enige *(sic)* 40 *occatio.*

Egdes *s.* **Eidechse.**

Ege *s.* **Egde.**

Egebitz *(ulm. Mundart)*, **ebitz.** ebitz *o.* ebisz *o.* ewitz **74**, *allgäu.* ebütz *Smllr I* **230** *arulla, neben* **eyn biez** *(Ein Wort?)* 6, ein biez *V. a.* **1440**, vrpitz *o.* vipisz *o.* vrasz *(s. u. h. v.) id. vel peripsima*, grobisz *sim. (u. v.* **Griebsz)** *arulla, wahrsch. Zss. mit* bisz, *obschon auch* putzen *am obs arulla u. s. w. (o. v.* **bucz)** *darneben steht.*

Egel und **Igel.** *Wir stellen, möglichst sondernd, beide Thiernamen hier auf, deren Formen sich kreuzen, obwohl ihre Abstammung verschieden scheint. Vgl. Pott Wurz. III* **99**; *Weigand vv. c.; GrW. vv. Egel* **1—3**; *Mnd. Wb. v. Egel.*

hd. nd. **egel** *(GrW. Nr.* **1**; *f. Megenb.)*, egla **105**, eegel **68**, âgel *Zehner, fem. Fris.*, egell 27. 33., eggel 19, ygel 18, ygell 33, engel 6, engel *vel* vle *(wett. -eul s. u.)*, agel **4** *hd. nrh.* egele 40. **79**. *nrh.* eghell *hd.* (19) *clev. nl.* eghel *nl.* eggle **99**, ijle *Kil.*, echel *nd.* echele 22 *nnd. (dortm.)* echelte, ile, il *hd. nd.* yle 12. 23. 37., ile 56, ele 8. 10., eile *o.* il *Palthen.* (sâugigel **43** *wett.* suck-âjel *m.*, -eul *f.*) *hirudo sim., hyrundo* **70**, *iruda, irugo sim., ictinus, ionus, erugo, sanguissuga, coclea; nd. en* **yse** *erugo i. vermis sugens sanguinem* 23, *aus* yle? *A. d. D. finn.* iili *estn.* iil.

• **egelhus** *coclea* 5. **56**., ygelhus 7, egel hausz 33. 45. *testudo conchile (wie* egel *coclea für Schnegel, keine blosze Verwechselung).* egenhusz *polopodion* **75**, *vrm. umgedeutet; so auch* engel husz *testudo* 27.

• vsm, vnderm **egelsz-loch, -lho** *Flurn. zu Vlfa. Bing. A.* **1629**.

• **(egelspfuhl).** egelspol *Flurn. Üb. A.*

• im **egel-sehe,** -seh *Flurn. zu Vlfa Bing. A.* **1629**.

Egel *GrW. Nr.* **2**. *gew.* **igel.** *hd. sächs.* egel (egell, eghel) *hd.* aichela *Sum.*, yegel 8', igil **121** *etc.*, ygel, ygell, yggel 7. 13., ygchel 19, yle 10 *erinacius, (in Voec. ex quo i. q.:) chirogrillus, entschieden mit dem Dachse verwechselt in* igel *melus* **76** *nd.* egel *melo, melot-a, -us, taxus; sodann mit der Eidechse in hd. nd.* eghel *lacerta* 11. 19. *Zss.* swinegel *H. Ph.*, su egel 17, su igel 32, sau- *o.* sen-ygel **64** *erinacius, hystrix*; kestenigel *(hülse) echinus* **125** *finn.* iiliskotti *aus swd.* igelkott. *Urverw. gr.* ἐχῖνος *aslav.* ježĭ *lit.* czis *lett.* ežis *skip.* ess, eš. *Vgl. Pott I* **143**.

• **igelskletten** *strumaria etc.* **143**.

igelsknospen *bolus* **143**.

Egel *(GrW. Nr.* 3) *s.* **Agele.** *Vgl. Got. Wb. A* **12**. *ags.* egle, egl *arista, festuca*, egilae **136**, eglae **94**, egle *Symb. E glis (vgl. Gl. h. v.). Hierher stellt GrW. die folg. Pflanzennamen, wohl irrig; die Formen, auch bei Nemnich, deuten eher auf beide vorige Artikel.*

hd. nd. **egel-gras,** -graysz 19, -grasz 3 *Marg. 74.,* igelgras *Sum.,* yl gras *Dmnk.* **1100** *aconitum, canetrilum, cassa, centimorbia sim. Vgl.* **thagelgras** *centemorbis* 40.

egelkraut *centemorula* 26, eylkraut *Fr.,* **engelkraut** *Ki."* *centummorbia.*

Egeln, (eglicht), Iglen, einiglen, ellen (*Nr.* 2), **eilig, elger, ilgern.** *Diese in GrW. bis jetzt angeführten Wörter erschöpfen nicht die Menge der Formen, deren Zersplitterung grosszentheils der Beweglichkeit der Liquiden* (l, *auch* r) *und der Vokalisierung des g zuzuschreiben ist, wobei denn auch Berührung ursprünglich verschiedener Wortstämme und Bedeutungen möglich bleibt. Exoterische Streiflichter sind zweifelhaft; vgl. Pott Lett. II* **42.** *Wurzelwb. III* **132**; *Got. Wb. A* **46** § (*I* **34.** *II* **727.**). *Ich stelle die älteste bekannte Form voran.*

• **ilki** *famir (sic) hunkar vel stridor dentium edho zeni kiscrimmon Gl. Ker., vgl. Grff I* **245.**

• **ilgen** *„erstaunen", eher stupere in der Bed. stumpf sein, Fulda Id.* **478** *aus Schöber Bibel Ecl.* **30.**

ilgern (*vgl. Lexer h. v.*) *orisare, stridere dentibus Scherz-Oberlin;* i., zen i. *obstupescere* **74**; illgeren o. ylgren *die zän Schmid Swäb. Wb.* **298**; *die zähn sind* ylgern (*ptc.?*) *worden Hist. pass. Fr. I* **487.** *fränk.* **elger** *stupidus, blennus, sbst. stupor (dentium) Adelung Hd. Wb. v. Stumpf; ein* älger *zahn dens stupidus Zehner.*

• *westerw.* **eil** *adj. zahnstumpf Schmidt* **51** (*der an hd.* eitel *denkt*).

eilen. *meissn.* eilend *ptc. zahnstumpf Adelung l. c.* hurneilen *s. u.*

eilig *algidus (dentes) Hen.;* eylig (*i. defectus dementium, lies dentium*) **4**, (*stupor d. wann die zähn e. werden*) *V. trd.,* eylick (*i. dentes acidi i. stupefacti*) 3 *acerbus; nd. (halbnd.)* ylich *tabidus* 23, scen ylyck *sin labescere ib. hd.* ilich *sin* 21 *id. nordböhm.* eilig *id. Petters And.* **6,** *Frmm. D. M. V* **473,** *vgl. Schöpf* **283. 475.**

• czend **ergen** *acididentes i. stupefacti* 52.

opflz. **arg** *zahnstumpf Smllr I* **105.**

• *ungr. und siebenb. d.* **irkel** *zahnstumpf (durch Obstessen) Schröer Beitrag* **66,** *vgl.* erkel *GrW. und u. v.* **Ekel.**

• **irgelnn** (*ptc.? „wasserdicht machen"*) *sein zen Schmid l. c.* **304.**

egeln, igeln, (nigeln). *Dazu die Zss.* ain-, an-, ur-, hurn-, horn-, durn-igeln, nigeln, (einnigeln), hurneilen *Schmid l. c., Smllr;* kronigeln *Petters l. c.; tirol.* hur-, fuir-nöglen *sim. Schöpf (Frmm. D. M. V* **337**), *welche das Prickeln der Finger- und Zehen-spitzen vor Kälte u. dgl. bedeuten.*

ainigelen *algere (dentium) Henisch.*

• **Egenhusz** *s.* **egelhus.**

• **Egenunge.** *des fewrs* e. *caminen* 9, *vgl. des fewres behelltnisse vel* eygen wonung *caminus* 9 *Anh., des vugirs behelltnysse* o. eygyn wonunge *id.* **155.**

• **Eger** *aheunm Stör, zu ehern?*

• **Eger** *s.* **Egde.**

• **Egerling** *fungus Oe. V., boletus. Vll. aus lat.* agaricus.

• **Egern** *s.* **Egde.**

Egerstenauge *s. unter* **Agalaster.**

Egert. egerda (vmbsezitz) *Hild. l. ign.;* ergert *arvus (velt daz nit geert ist* 6) 33; die egarten *pl. pssm, z. B. er hat die e. gemet Üb. A.;* gerte *Herbort v. Fr.;* ägerte, ägete, egerte, *fränk.* egete, *sweiz.* egde *f. glabretum Fr. I* **15'**, egart *ödes Feldstück Enc. Wb. II* **188**; ehegarten *u. s. w. Weber Ök. Lex.* **121**; ägerten *Maaler, Stieler, Henisch. Vgl. u. a. Vilmar* **83**; *Kuhn Z. IV* **40** (*mit Citaten*). **39.** *V* **218**; *Lexer v. Egerde; Schöpf v. Egert.*

Egge *s.* **Ecke. Egde.** vff den Eggen *Flurn. Üb. A.*

Eggeling. egling **64**, *K. V.,* egli **95** *perca,* eglin, egle, eyle *Fr. II* **94**, *Nemnich. S.* **Ag.**

• **Eggwurtz** (*vel tag vnd nacht*) *Dmnk.* **100** *claus, intrago, parietaria maior etc.*

• **Egiptin** *hd. nd.* **egypten lant** *egypt-us,* **egypt-er,** -yer -*ius sim.*

• *nd.* **Eglentier** *bedegar vel oleaster* **11**, *cynosbatus* **109** eclenter o. e-, a-kelter *Mnd. Wb. nl.* eghelentier *Kil. mlt.* eglenterius *cynosbaton, rubus caninus. frz.* églantier *etc.*

Egles *s.* **Eidechse.**

Egli *s.* **Eggeling.**

Eglicht *s.* **Egeln.**

• **Eglin** *s.* **Eggeling.**

Eh, ehr, erst *u. s. w. Wir betrachten* ê, eh, êr, ehr, eher *u. s. w. als ursprünglich Eine Form und richten darnach unsere alph. Reihenfolge.*

e 7, ee, **ehe** **135**, **ere** 5 *nd.* er *nl. clev.* eer *prius;* ere *id.* 5, *antrea* 5'. er der czijt *grawe* 8, e der czeyt *gro* 9 *precanus.* er des *mondes infra mensem* **125.** *nd. alzo* eher *quandocitius* 22; *weil.* î, în *ehe, eher,* ier, irer (êrôr *Grff I* **457** *mhd* êrer *u. s. w.*) *eher.*

ehedem. eiedem *antequam* 5'.

ehedenn. eedenne **4**, **eyndanne** 18 *antequam,* ee dan **110** *nrh.* **eir dan** *priusquam.*

• **ehedenngestern** *s. u.*

• **ê-** *i. q. vor-, oben- (in Briefen, Akten u. s. w.) z. B. den* **egenanten** *Frnkf. A.* **1361**; **egeschrieben** *Domb.* **96**; **e-gerurt** (*oben berührt*) *ib.*

egestern, e- *hd. nrh.* ee- *hd. nd.* **er**-gesteren, eegester **110'**, egestert **133** *nd.* er-, eer-gistern, ee- *vel* er-gisterne 56 *nrh.* eergister *nl.* eerghiste-r *clev.* -ren *pridie, perendie, nudius tertius, postheri.* **eendert gestert** *postheri* 19, yndet *gestern (im Gll. irrig aufgefaszt) nudius tertius ib.* **ee den gesteren** 5, e dan g. 6, e dan gestern 7 *pridie.* **enunt gestern** *id.* 5 *s. u.*

• **erherscheit** *primicie* 8'. *Kaum aus dem alten* êrer *gebildet.*

• **enunt** *s.* egestern. *nicht das ahd.* enont; *zu* ênder (*s. u.*)?

• **(ehruntern).** *nl.* eeronderen *den merendare* **108.** *Vgl. Got. Wb. U* **10.**

ehevor (*GrW. unb.*). eevor *pridem* **110.** (*nl.* eer te *voren prior*).

ehe wann (*GrW. aus Ayrer*). ee wan, e wan (*ehe sb. ehedenn sim. StB. II* **26**; ewan *antequam* 5. 45. 58.; ee wan *die ander frucht precoquus* **75.** (wann-ê, -êr *s.* **Wann**).

ehender. *desto* e. *Bing. A.* **1651.** *md. sweiz.* ênder (*weil.* iender). *Positive Form* ênt? *aus* enunt (*s. o.*)?

ehest. ehister *tagen Bing. A.* **1618.** *von* esten (*ersten* 8) *rijf precox* 9. *nnd.* de êste, eiste (*primus*).

ehestes *adv. Bing. A.* **1634.**

• **ernst** *s. u.*

erste. der erst *hd.* der *nd.* de, dye (tt) erste, yerste tt. irste *hd. clev.* yrste *nrh.* die eirste *nl.* die eeste, *st. Form hd nd.* erster *prior, primus etc.,* irste *auch StB. II* **29** *pssm. u.* reu eerst *primus (hd.* erster, der erst *im volck id.*). *Die Gll. bieten zahlreiche Zsstellungen, z. B. vom* ersten male *faln prepere* 17; *zu dê erstê nem prorepere* 8. ersteruater *prothoparens* 74 der erst *groszvatter priamus, der* irst *grosz vater* 17 *nd. de erste grote vader u. s. w. prianus.* erst *nature, naturge, das erste wesen u. s. w. ile.* von den ersten *nrh.* van den eirsten *olders nl.* van den eersten *olders hd.* von den ersten *ellern sim.,* von den yrsten *eindern* 19 *nd.* van dê irsten *aelder* 11 *primeuus.*

nd. **erst** *adv. prius. Adverbial:* von **ernst** (*zuerst*) 20 *Gl. v. Scatebra;* n (*wenn nicht verschr.*) *wie in* enunt, ênder? *weil.* derîrst, in d. *nnd.* in de irst (*Reuter*) *anfangs, zuerst.* von ersten *rijf precox* 8. zu dem, zum *nd.* to, to dê, ton ersten, to dê irsten 11 *nl.* ten eersten *prim-o, -um, -ario etc.*

• **erst geberer** *prothoparens* **73.**

erstgeborn, *der e. son u. dgl.,* **erstborner** *sun* **65** *nd.* de erste boren sone 23, irst gebaren 11 *nl. die* eerste ghe-boren *soen primogenitus, filius pr. sinen* e-, i-rstgebornen *sec. StB. II* **26.**

• **ehrstkünftigen** *sonnabend Bing. A.* **1687**, *vgl.* schierstk. *s. ib.* **1640.**

• **erstwerigkeit** *prioritas* **65.**

erstigkeit 9 *Anh.,* erstekeit **155**, erstichert 20, *StB. II* **30** *prim-itas, -acie, -tealitas, prioritas, v. Fontana Add. wir die da haben die e. des geistes StB. II* **30** *sim. pssm.*

Ehe, ewe *hd. sachs. (nl. Kil.)* ee *hd. nd.* e *f.,* ewe 23 *lex. hd. nd.* ee, e, *selten hd.* ehe (*s. u.*) *matrimonium, coniugium, copula. Wir verzeichnen Folgendes eklektisch. nempung zu der Ee defloratio* 33; *alte, newe* Ee (*Bibeltestament, Gesetz*) *StB. II* **30.** *das büch der nüwen e, der anderen ee sim. deuteronomium,* ôber dreyden dye ee 21, ober dredin dye he 5 *nd.* ouer dre-den de ee 23 *preuarica-ri,* ôber dreyder der ee 21, ober treder der he 5 *nd.* ouer treder de ee *-tor,* vberdredunge der ee, ehe 17 *nd.* ouertredinge de ee *-tio;* biligunge der Ê *connubium* 40; gesament ee, gesammelt Ê 10 *coniugium;* zu *nd.* to der ee binden, ver-b. *nd* verbynnen *hd.* griffen **76**, zu *der* hy° (*zu heiv? doch vgl. o.* he) verbinden 21 *copulare, coniugare;* verbintenisz zur ee 5 *sim. copula;* zytlich zu der ee *nubilis* **110**, zytig in dle ee *nuptialis ib. Vgl. u. a. Pott II I S.* **238**; *Kuhn Z. II* **252** *ff.; Got. Wb. A* **36.**

• *nd.* **ebreke** *nl.* eebreke *Kil. adulterium.*

ebrechen, er prechen (*bis*) 27) *nd.* ee brecken *adulterari.*

• ein **ebrechen** *s. n. StB. II* **30.**

echer, ebrecger 13, ebreicher 3, eebrecher *nd.* e-, ee-r *adulter, fornicarius, zelotypus etc.*

rechérin *adultera 65*, ebr. *zelotypia* 8.

ebreckersche *adultera* 22.

brechunge, erprechung 27 *nd.* ebrekinge *adulteri-a, zelotypia, (die er beging mit Bersabe) StB. II 26.*

ruch, ebroch 5ᵃ *nd.* ebroke, eebrock *adulterium, incestus.*

ruchig *adulterinus 65.*

bruchlich *adulterinus 64.* eebru-, *Var.* eepri-chlicher *ater adulterinus ib.*, eebruchlicher sun *filius adulterinus ib.*

ringer *legislator* 29.

rauw *nupta 65, ersame* e. *matrona ib.; der eyn* eefrawen *nogamus 64.*

üger-r (E. f.) *pronub-us* **-rin** *-a 40.*

geber 1. 12. 32., egeber 29. *71. StB. II 26 legislator.*

elt 8. egelt 9. ee geld 57 *matrimoni-alis, -lis.*

grube *cloaca Fris.*

alten *pl. familia 65. zins der* ehalten *peculium 75.*

kanschafft *matrimonium 75, Ein Wort? vgl.* ee der *chafft 75 v. Coniugare u. s. m.*

kinder *pl. (sg. GrW. unb.) Frkf. A. 1550.*

liebste *(GrW. unb.). vor desen frau* e. *Frkf. A. 1686.*

macher *(GrW. unb.).* ee-, e-macher *paranymphus* 40.

macherin *(GrW. unb.).* E macherin *paranympha* 40, *Var.* **-mecherin** *pronuba 64.*

man *paterfamilias 75*, eman *maritus* 6. *dem* e. *geben sare* 9.

mensch *(GrW. aus Ayrer). ein span zwischen* zweyen *enschen friguscuIum 126.*

recht *(GrW. unb.).* nd. E recht *lex* 22, *wohl 2 Ww., utlich* 38 *id.*

sago *curialis 120.*

scheidung (eh- *GrW. unb.) Sachse V.*, ee schaidung *ium.*

hevögtin *Frnkf. A. 1610. Vgl.* ehevogt *GrW.*

ewarte *(Ev. vom Samariter),* e. *der iuden StB. II 29. mhd.*

eweib. eewyb *uxor 110*, ewiber *pl. ib. v. Quadrigamus.*

wiben *nubere 25.*

ehaft. ehaffte *nod Frnkf. A. 1326.*

ehaftig. *es wer dan das* ehaffiig not *yme solliches be- daz iss yme* ehaffiige noit *benommen hette StB. II 18;* ige *redeliche* nottorft *Frnkf. A. 15. Jh.; von* ehaffiger *rnstlicher sache wegen Domb. 96.*

elich. eelich, elich, eleich, **erlich** 30 *(s. o., kaum re) nd.* elik, elick *legitimus, legalis, matrimonialis, mari- uxorius;* elich *informis* 57 *(umged.?) Zss. und Zsstellungen:*

elich peysloffen *coire* 1.

elich erweiszen *legitimare 68.* -

liche gabe *matrimonium* 5ᵃ.

elich geborn *legitimo thoro natus 75.*

in **elich gemahel** *coniux 68. 110.*

liche gerichte *ius bannitum* 9.

ach **eelichem gesatz** *Sulzbacher Urk. 1512;* **eeliche at** *ib.*

elich leben, elich l., eleich l., elich leyben 21 *nd.* euen, e. leuent, e. leuend, *eyn* eylik lanet 56 *matrimo-, coniugium.*

liche leute *machen* 3, elich lewt *m.* 4, e. lude *m. nd.* lude *maken copulare.*

elich machen, elich m. *legitimare.*

lichmachung *legitimatio.*

elicher man *maritus 75.*

licher mensch 40, elich mensche *93 coniunx.*

lich redde *ratio* 7.

elich scheyden *diuortiare 75.*

eliche scheydunge *diuortium.*

eelicher sun *filius legitimus 64.*

ein **eelicher stat** *75. 110., o.* **wesen** *75 matrimonium. u.* echte-.

eelicher vatter *pater legitimus 64.*

eelichs weib *uxor 75.*

lich werden *contrahere* 17.

elich wirken *legitimare* 17.

eliche wirten *f. Frnkf. A. 1545 pssm.*

eelichen *adv. legitime 110; sich* ehelichen *bestatten Bing. 588.*

ehelichen *Zw.* eeleichen, elichen, elechen, eelichen *legitimare. nubere;* **geelicht** *ptc. nupta* 20.

ehelichung *(GrW. unb.).* **elichunge** *legittimatio (copulatio GrW.).*

• **elichkeit** *legittimatio* 5ᵃ; *der geburte der* e. *natiuitatis StB. II 26.*

• **eeschafft** 19, eschafft 20 *nd.* esschap *85 matrimonium. nd.* **echte** *maritargium* 37, dat e. 23, eyn echt *coniugium. nd.* **echte** *adj. legitimus* 11. 23. 38.

• *clev. moeder von* **echten kynd** *off* kynderen *matrona.*

• *nd.* dat **echte leuend** *coniugium* 23.

• *nd.* **echte maken** *legittimare* 23.

• *nd.* en **echte man** *legittimus* 22

• *nd.* eyn **echt sammynge** *copulum* 37.

• *nrh.* ein **echte stait** *nl.* een echte staet *matrimonium.*

• *nd.* **echten** *legittimare* 22ᵃ.

• *nrh. nl.* **echtich** machen, maken *legitimare.*

• *nl.* **echticheit** *legittimatio.*

• *nd.* **echtinge** *legittimatio.*

• *nrh.* **echtlich** *nl.* echtelic *legitime.*

• *nrh.* **echtlicheit** *legitimatio.*

• *nd.* **echtscap** *matrimonium* 11.

ewe *(nl. i. q.* eeuwe *aevum, aeternitas Kil.). Die mlt. Glosse* ewin *in perpetuum ist vll. a. d. Deutschen.*

• *nrh.* **ewelich** *nd. clev.* ewelic *nl.* eewelick *iugis, iugiter, perhenniter.*

• **ewelichen** *vnde getrulichen StB. II 18; nd.* eweliken *ineuo, eterne, perpetuo sim.*

ewig *(adj. adv.),* **ebig,** ewick *o.* ewyck 19, oewig 30, öwig *67 hd. nd. clev.* ewich *nd.* ewych, ewegh *nl.* eewich *eui-, e-, sempi-ternus, iugis, iuges, pereuus, perhennis, perpetuus, vv. Precaria, Profiteri etc. auf* ein ewiges *hinausz ad graecas kalendas Bing. A. 1631. ein* ewige *sache Domb. 96 pssm. nd. en* ewekt *dijnc persona* 11.

ewig *s. euum* 9.

ewigheyt *seculum* 9.

ewigkeit *hd. nd.* ewicheit, ewickeyd 19 *sempiternitas, perhennitas, perpetuitas, sarcia etc.*

ewiglich *(adj. adv.),* ewic-, ewec-, ebec- *o.* ebegk- 21, **eben-** 7, **ewenc-** 18. *66. 151.* -lich *adj. adv.* -lichen *adv. nd.* ewichlic *euiternus, euo, eterne, seniliter, iugiter, perhenniter, perpetuus sim., sempiterne etc.*

• **eweclihe** *perpetuus 152. nd.* ewiklike *sempiternus.*

ewiglichen *sim. (cf. pred.),* ebiglichen 17, ewigleichen 33 *nd.* ewichliken *sim. eternum, sempitern-e, -um, iugiter, perpetuo sim., v. Precaria.*

• *wett.* **ewigte** (êwichde) voll *bis obenhin voll i. q. hess.* ewige voll *Vilmar.*

• **Eheidehe** *mitam mirice Sum., vgl.* heidah *Grff,* heidehe *Lexer.*

• **Eherl** *orix 102, s.* **Heher.**

Ehern, erz, êr, (erzt). *Die Möglichkeit der völligen Trennung hält uns nicht ab, einen Ueberblick dieser Artikel in Einem zu geben. Der manchmal in unsern Quellen sichtbare Wechsel des Anlauts mag ein mechanischer, etwa durch r veranlaszter sein;* ör *stimmt zu den nord. Formen* aur, ör. *Vgl. u. a. GrW. und Weigand vv. Ehern, Erz; Lexer und Mnd. Wb. v. Er; Got. Wb. A 18.*

hd. nd. **er,** eer 23, ere 6. 38., ör *K. V. es, Gl. v. Litargus.* *von* ere *gegoszen eneus* 17, *von* er *g.* 5 *v. Futilis, von* eren *(adj. n.?) gemacht eneus* 27 *nd. van* ere *maket ereus* 38. *Der hier und bei dem Adj.* eren *vorkommende Wechsel mit* erde, erden *in den Synonymen deutet bisweilen auf örtliches Unverständnis von* er *und* eren; *schwerlich dürfen wir eine Form* erd *zwischen* êr *und* erz *stellen.*

• **erhaf-en** *o.* -fen *cocula vel citropedes* 52, erhaven *lebes* 41.

ehern. *hd. nrh.* eren, eerin *110*, erein 52, irn 21, eyrn *Frnkf. A. 1375,* erin (eren) *ib. 15. Jh. ereus, eneus. Weitere Formen ergeben sich aus den folgenden Zsstellungen.*

• *nd.* **ern** *(sbst. n.?) eneum i. ereum* 37.

• **ereln** fasz *scutra 74,* erin vaz *eramentum V. a. 1420,* erin vas *citropes* (i. *vas fictile*) 6, *ein* eren fasz *vas fictile* 52 (erdein vas *cocülla* 33, erden vase *cocula* 5 *nd.* erden vat *citropes* 23).

• *nd. ein* **erne** grope *coclula* 37 (erden grope *lebes* 23).

• **erin hafen** *lebes, genum* 6. *76.*, eren h. *fidelia* 52, e. haffen *lebes 75, ein* ehriner hafen *Ki.*, **ehringer** haff *112 autepsa.*

• **erein copf** *lebes* 9.

• *nd. ein* **erue** (u *aus* n) **schale** (*scheint Ein Wort*) *bachada* 37, *vgl. eyn* stalne kanne *bachonica ib.*

• *ein* **eruen** (u *aus* n) **schep** *pestrix* 23, *vgl. pistrix i. nauis enee Breuiloquus.*

• **erin dopf** 8, ern doppe *vel* irne doppen 17 *lebes.*

• **erern** (*vel* erdern) *ereus* 19.

ertz (*fem. 76*), ärtz *134*, artz, irtz, yrtz *hd. nd. clev.* ertze, arze 22, **erczet** 6, arczt *Sachse V.*, erczt 8. 9. 34. *es, metallum, minerale. konst von* ircz 5*, *chunst von* dem ärtzt 1 *u. s. m. alchimia sim. von* ertzte *StB. II 30. ein ding daz von* ertz, ärtz *134*, yrtze *152*, irtz 7 *gemacht ist, ein ding von* ircz 18 (*von* erd *gemacht 76*) *eneus. von* irtz *gegoszen* (*gew. von* erden *g. nd. van e. gheghoten sim.*) *futilis* 7. *abrisunge* ertzes *mina* 40. *Weitere Formenbelege im Folgenden.*

ertz ader 52, artz ader *75 minerale* (erd a. *minera 110*'').

• **ärcz brenner** *alchimista* 32.

• eyn **ertz finder** 5. 74. *litargus, vgl. eyn der do* ertz, irtz 7. 21. findet (wendet 7), *ainer der* in der ertz *schmidet 76 nd. een de* eer 23, arze 22 *vindet id.*

ertzgieszer (*GrW. aus 74*), ärtz- *134*, -entz- (*sic*) *152*, irtz- 18, **irtzen-** 21 -gieszer, -gisser 18. 21. *nd.* ertze gheter 23 *erarius, eradius.*

erzgrube (*GrW. aus 74*). ertzgrub *metallarium 65.*

• **ertzkeyfer** *erarius* 7.

ertzknappen *vnd berglute Domb. 96.*

erzmacher (*GrW. aus Mathesius*). ärtzmacher 1, ercz-, yrcz- 12 **-mecher, yrste** (*umged.?*) mechir 5* *alchimista sim.*

• **ereczmeister** *alchimista 4.*

erzpocher (*GrW. aus Math.*). ertzpucher *discretor 135, Agricola.*

• **artzschmeltzer** *erarius 75.*

• **ireze sindel** (*vll. aus* -finden *umged.*) *litorgus* 17.

erczik (*GrW.* erzig *aus:*) *V. a. 1420.*

Ehni *s.* **Ahne.**

Ehr *GrW. Nr. 1, mischt sich mit* ehre *q. v.*

Ehr *GrW. Nr. 2. S.* **Eh.**

Ehre. *hd. nd.* ere, eer *clev. nl.* eere *honor, reuerentia* 7, *fasces etc.; steht in Abll. u. dgl. öfters neben* her-, *das zu* herr *gehört; gotz* er *latria* 32, *gotlich* ere *id.* 7. *weltlich* er 32 *nd. edelheyt* der er 37 *fasces. gytigkeit* der eren *ambitus 110. beraubunge, benemunge, vnreynunge, betriegung* der ere, *jungfraülicher* ere *defloratio. Vnser Sohnes zu underthänigen* Ehren *Bing. A. 1656. Zss. und Zsstellungen.*

ere abschnyden, eer, er a. *detra-here, -clare, infamare.*

• **ere abschneider** *delator* 52.

• **er abziehen** *detrahere 75.*

ehrberaubung (*GrW. unb.*). er beraubung *incestus 75.*

• *hd. nl.* **eer bewysen** *venerari. Gemmen.*

ere bietin *reuereri* 8; *got* er biiden *StB. II 26.*

erenbogen (*GrW. aus Günther*) *iris* 21.

• **ehrendienstlich** (-dienst *s. m. GrW.*) *adj. adv. grusse alle e.*: ehrendienstliche *Witwe von Scholley* (*unterzeichnet*) *Bing. A. 1668 ff.*

• **ere entziehen** 52, er enziehen *ib. deffero, inhonorare.*

• **eer entzieher** *detractor 110.*

• **ere erbieden** *desponsare* 17, ere erpieten *cultare* 52. **ern** erbiten *reuereri* 9.

• **ere erbietlich** *reuerens 65.*

ereerbietung *honor. veneratio etc.; gut e. eusebia 65; jarlich* er erbietung *solempnis veneratio ib.*

nebst **ehrenfreundlicher** *Begrüszung Bing. A. 1668.*

ehrengeachtet (*GrW. aus Kirchhoff*) *Bing. A. 1594* (*Titel*).

• **ehrengebührlich** *Bing. A. 1668 ff. Vgl.* -gebür *GrW.* (*aus Ayrer*).

eergeyttig, *Var.* eergytig *110*, ergitiger 40, ere gittiger *65 ambitiosus, cenodoxus.*

• **ergiftigi** (f *aus* t) *ambitio* 32.

eergeidi-gkeit *110*, -keit *88*, eergytigkeit *110*, ere gittikeit *65 ambit-io, -us, arrogantia.*

• **erngytichkeit** *ambitio 110*' *sim.*

• **eergeidung** *ambitio 88.*

• **ehrengemelten** *herrn klägern acc. Bing. A. 1651.*

• **erngire** *ambitiosus* 8.

• **erengirig,** erengyrick 5* *ambitiosus, arrogans.*

• **erngirichait** 1, erengirekeit 5* *ambitio, arrogantia.*

ehrhaft (*GrW. unb.*). *Antonius was geborn von* erhaften *magen Lpz. Hs. 15. Jh.*

• **ehrnletzig** (*ehrverletzend*) *wortt Bing. A. 1595. er hat .. Wiszpachen mit* **ehrleczigen** *worten angetast Gr. Weisth.* (*Niederweissel in Oberhessen*) *1570.*

hd. nd. **erlos** *ingloriosus 65, inhonorabilis* 22*, erloszer *infamis 65; das eynen* erlosz *macht infamia 125.*

ereloszikeit, *Var.* erloszigkeit *infamia 65.*

erenlos *Domb. 127* (*14. Jh.*).

• **eren lustig** *ambitiosus* 10.

• **ernem-er** *der jungfrawschafft incest-or* **-ung** *d. j. -us 75.*

ehrenpreisz *veronica Ki.*, eerenbreisz *betonica 144 nl.* eerenprijs *id. Kil.*

ernrich *honorabilis* 12.

• mit **ehren-rüchtigen,** -richtigen *worden anfahren Bing. A. 1650.*

ersehacz (*GrW. unb.*) *honorium 75.*

ehrtrunk (*GrW. aus Hofm.*). ertrun-ck, *Var.* -g *honorium 75*

• in **eren wisze** *schonen reuereri 65.*

• *czu* **eren werden** *pronehi* 9.

• **erwert** *133 nrh. nl.* eerwert *honorandus.*

• **ereyndwert** *honorandus* 21.

hd. nd. **erenwer-t,** -d *67 honorandus.*

ehrwort (*GrW. aus Logau*). erewor-t *sg.*, -tter *pl. der Ehrentitel Domb. 96.*

ehrwürdig. erwirdig, erwerdi-g *133 nd. nrh.* -ch *nl.* eerwerdich *honor-abilis, -andus, -ificus, venera-bilis, -ndus, reuerendus etc.* erwurdig *110*, erwürdig 6, eerwirdig *68 nrh. nl.* eerwerdich *machen nl. maken honorificare.*

erwirdigen *honorare 75.*

ehrwürdigkeit (*GrW. aus Kant*)., erwirdi-gkeit, -keit *sim.*, erwerdekeyt *133 clev.* eerewerdycheit *honestas, honorabilitas, -ificentia, reuerentia, dignmaurina. uwer* erwirdikeit (*Titel*) *Domb. 96.*

• **erwirdiglich** *honorabiliter 75.*

ehrbar. *hd., häufiger nd.* erbar *hd.* erber, erbir 21, irber 17 *hd* (*68*) *nl.* eerber *nrh.* eirber *honestus, hono-, vene-rabilis, probus, solemnis etc.* erber *man veternator 76.* erbar *guter freundt Bing. A. 1651.*

• *nd.* **erberde** *lude proceres* 37, *plc.?* (*vgl. u.* erbergen *Zw.*) *o. nur Attration des d. durch r??*

• *nrh. nl.* **erberheit** *nl.* eerberheit *probitudo, venerabilitas.*

• **erbärec** *Lexer. Wir sondern die daraus entstandenen Formen mit w st. b, ein Wandel, zu welchem vielleicht mitunter die Synonymie mit* erwirdig *beitrug.*

• **erberig** *75*, erberg 1, *StB. II 30, Dmnk. A 176 nd.* erbarich 23 *honor-andus, -ificus, Gl. v. Matrona.* dy erbergisten *sup. optimates* 52.

• **erbergen** *Zw.* ge erbergt *plc. dignitatus* 52.

• **erbercheit** *Ehrerbietung StB. II 30.*

• **erbercli-ch** 21, *Frnkf. A. 15. Jh.*, **-chen** *StB. II 18* erbirclichen *ib. II 26*, **ebercleich** (e- *erweicht aus* er-) *P. V. honor-osus, -ificus*, irbirklich *-abiliter* 17.

• **erwerig** *neofisus* (*aus neophytus*) 52, erwerg *honestus ib. StB. II 30; e. leut vnd fremd leut die tünt gern* erleich, *aber die gepaüren die tünt gepeurleich ib.*

erwerkeit *reuerentia 133, naturlich e. sinderesis 65*' *Merg.* ewirkeit (e- *aus* er- *wie o.*) *honorificentia* 9. *Formell können diese Formen auch zu* erbarkeit *gehören.*

erberkeit, eberkeit *68* (e- *aus* er- *wie o.*) *honestas, honorabilit, -ificentia etc., idoneitas.*

erberlich, irberliche 17 *nrh.* eerbarlich *nl.* eerberlick *venerabili-s, -ter, honor-andus, -ificus etc.*

• **erbersam** *leben vita actiua* 9.

hd. sächs. **eeren** *hd nd.* eren, ern 1. 21., erren 6, irn 17 *honorare, decorare, glorificare, reuereri, liceri* (*nrh. nl.*), *deferre* (eren 17 *nl.* eeren *u. s. w.;* ern (*plc.*) sin (*o. herlich sin*) *glorians* 8; zů erende *honorandus* 6.

warlich **erer** *orthodoxus 64.*

erlich, erleich, irlich 17. 18. *nd.* erlik *sim. nl.* eerlic *honorabilis, honestus, venerabilis, gloriosus, celeber, inclitus, orthodoxus etc.* **eherlich** *nobiliter 126; md.* èrlich *ehrbar, richtig, aufrichtig, anständig. ein* eerlich *schenck der furst gab yr Fichard Arch. I 96.* erlich *holtz, e. kloben Frnkf. A. 1523. vor* erliche *doppen vnd kruge ib. dem richter von* erlichen *luden zuuerbieten ib.* erleich *tün s. o.* **erwerig.** erlicher (*comp.*) *reuerentius 65 ein e. gast phagifacetus* 54. *e. streiter sim. inclitus. was der nacien* aller erlichtesz (*sup.*) ist *Frnkf. A. 1445. feyern* erleich 33, irlich *fiern* 21, erlich *farn* 6, e. w'digen 5* *solempnizare* die erlichen (*pl.*) *des landes* 9, *dy* erlich *stent* 7 *optimates. nrh.* en erlike *zende encennum 81.*

• **eerlichen** *adv. venerabiliter 110.* erlichen *syn solempnisare* 27.

hd. nd. **erlicheit,** erleichait 1 *venerabilitas, reuerentia, solempnitas.* **ertlichkeit** *honorificentia* 57.

• **erlichs** *adv. Frnkf. A. 15. Jh.*

hd. nd. **ersam,** ersam-en 10, -e *100*, ersan 56, ersum 45, irsam 21, **hersam** 22 (*zu* hêrsam *Lexer*), eersem 11 *clev.* eersam *nl.* eersaem *Kil. gloriosus, honestus, honor-ificus, -abilis, venerabilis, inclitus, eudoxus.* ersame *vaterlichkeit* (*Titel?*) *nonnus 74. hd. nd.* ersam, ersamen 18, irsam 17 *machen, maken honorificare.*

• *nd.* **eersumheit** *honorabilitas* 11.

• *uwer* **ersamygkeit** (*Titel*) *Frnkf. A.* (*Nidda*) *1446. uwer* ersamekeyt *SiB. II 18.* ersamikeit *honestas 134.*

ersamkeit (*GrW. aus Soltau*) *honestas, hono-, vene-rabilitas, veneratio.*

• **ersamlich** *venerabilis* 13, ersamelich *gloriosus* 18 *Marg.*, ersamlicher *eszer phagifaeetus 74.*

• *nl.* **erseap** *ironia 99.*

erunge *nd.* eringe *veneratio, reuerentia. were es aber umb ein zeemeliche lideliche* erunge *mynem gn. herren zu thunde Frkf. A.* (*Nürnberg*) *1461.*

• **Ehuuarn** *fisenila 105* (*nicht zu* eichfahren *filicula Fr.*, eichenfarren *polypodium vulgare Nemnich*), *von ahd.* ehu *equus, vgl.* rossfarrn *pteris aquilina Nemnich.*

Ei *interj. hd. nd. nl.* ey, eie 29, eye zu *76*, eynnu *o* eywolannu *74 eia, age sim.*; ey ey *attate Ki*; ey *74*, eye 18 *euax*; eya *SiB. II 30; 75 v. Secus*, euga 8[b]; **ia** *100 nl.* ai *99 hd.* euge (*ist ein zeichen der freud*) *75 euge; nd.* eye *oue* 23. 38.; ei lieber *sodes Das.*

• **Ei** *Ländernamenendung z. B.* in die amorey, die chananey *SiB II 26.*

Ei *s. n. hd. nd.* ey, eye 5, ay 34, eyg 23. 29. 56. *ouum, H.* ayer *o.* eyger *o.* eger 4; *nd.* eygere *pl.* 56; *wetl.* aig (âĕg) *sg.*, ãjer *pl.*; *cleyn* eyer *ouiculum 140.* eyer *im ancken 69, im smaltze sim.*, ayr *ym schmaltz 134, gebacken* ey *offagium sim.*, ayer *in der pfannen o. im smaltz gamandria 74. nd.* eyn dop *van* enem eyge 38 *NGl. v. Orbicularis. nd. supent van* egeren *sorbicium* 38. *besser mit einem halben* ey, *als lediger schalen bezahlen Bing. A. 1629. Weitere Formen s. in den folg. Zss. und Zsstellungen.*

eierblume (*GrW. unb.*). eyerblum *corona monachi etc. 143.*

• *nd.* **eydop** *putamen oui 85*[a] (*nnl.* eijerdop *id. GrW. v. Eierschale*).

• **ei-, eier-** *GrW.*, **eies-dotter** (*vgl.* **Dotter**). *eyn* eydoder *67*, eydodder 18, eyer dotter *40*, eyer totter, ayer t. *74*, air-t. *123.* eyes dotter *133*, eys-d. *67 Mrg.*, -doder 12, -dodder 20 *vitellum, mediculum.*

eierflad-e (*GrW. unb.*) *125*, -en *Sarr. artolaganum.*

• **eyerform,** ayerform *76 oualis* (*i. dispositio oui 76*); eyn furem eines ays *id.* 33. *Vgl.* eiform *GrW.* (*unb.*).

eiförmig (*GrW. unb.*). ey formick 5[a] *nd.* eygformich 22 *oualis; geformet als eyn ey id.* 17.

• **eysformig** 5 *nd.* eygesformich 23 *oualis*

• **ayrformig** *oualis* 1.

• **ey gack** *ouum* 19, *scheint Zss. mit dem Hennenlaut* gack.

• **(eiergarten).** *in dem* eyergorten *Flurn. 17. Jh. Bing. A.*

• **eygergellt** (*Abgabe*) *Bing. A. 1572.*

• **eyergestalt** *oualis 74.*

• *nd.* **eges hud** *membranum in ouo circa testam* 37; *hd.* hut *in dem* ay *75*, hâtly *im* eyg 29 *membranum.*

eierklar. eiger klar 40. *48.*, ayger-klar 32. -klor 32 (clar *im* aug 29) *albumen.*

• **eierkoch** *sim. s.* **eierkuchen.**

• **ayerkorp** *carillum 75.*

eierkuchen (*GrW. aus Soltau*). *eyn* eyer-kuch 17. -koche 5[a], eyger-küch 6, -koch 45, ayger küch 33, ayerkuchen *75*, ayrkuch 1, ayrchuech *71 nd.* eyger koke 23 *fricatum, libafriculus, -us, torta.*

hd. nd. **eiger legen** *nd.* e. leygen *hd.* eyer l., ayr l., ayre l. 58 *ouare, ouificare.*

• *nd.* **eyger leygich** *oualis* 23.

eiermilch (*GrW. aus Maaler*) *oogala Voc.*

• *nl.* **eyerprume** *prunum decumanum 116. hd.* eyerpflaume *p. domesticum Nmnch.*

eierschale (*GrW aus Goethe und J. Paul*) *acceptabulum Dmnk. 1100*, eyer-, eyger-, aiger-schal *concula. fellein der* ayerschaln *membranum 74.*

eiersuppe (*GrW. unb.*). eyer-, *Var.* eyger-supp *110*, eyersuphe 19 *nrh. nl.* eyersoppe *offagi-um, -a, iussellum.*

eiertiegel (*GrW. unb.*). eiger teygel 57, eyrtegel 9, eyregel (*sic*) 8 *eitropes.*

• **eyertribut** *ouagium Ki.*; *vgl. Dufresne h. v., o.* eyergeltt.

• **eyes wisz** 8, eys weiz 9, eysz wisz 5[a], eysz wysz *o.* eys wise 17, eigiswiz *V. a. 1420 nd.* eyges wid *o.* eges wyt 37 *hd.* daz wiz von, in dem eye *sim. nd.* dat witte von den eyge *albumen, affodilum sim., blantinea. Vgl.* eiweisz, eierweisz *GrW.*

• **ayerzelten** *torta 75.*

• *nrh.* cleyn **eyerchen** *ouunculum nl.* cleene eyerkens *pl. ouiculum vel ouulum.*

• **ayerlein** *ouiculum 74.*

eiern *Zw.* (*anders GrW.*). geayert (*ptc.*) *ledder o. haut alul-a, -um 74, Oberlin 481.*

Eia *s.* **Ei.**

• **Eib** *m., von dem* ywen *dat. ibis Megenberg* (*nach d. lat.*).

Eibe, *mischt sich mit* epfe. ebenholz *u. s. m.* eibe *ebenus 74*, eib 52. *74.*, eyben *4, P. V.*, ibe 3, ybe 27, ib (*arbor*) *75*, yfe 13 *nd.* iue (*vel* auey) 23 (*ags.* ifeg *136*[a]) *edera*, *hd.* yfen *e. arborea* 26. 51., iuua *und* iigo *Grff*, ige *87*, iwin *102*, ybin 8, iben *49*, ybe *o.* yb 9, **ruve** *105 ags.* riu *94*, iuu *136 taxus, ags.* iue *iua 94*[a] *hd. ein* ibe (*arbor*) *ibar* 3, ybe *ybex* 5[a], eyben *ibex* 1, *Suchse Voc.*, *eyn* yb *ilex* 6; *nd.* iue mesch (*aus* iuesch?) *eyn crud twierleye ebeta* 23; eibe *arcubalista Hen.*, *Stieler* (*vgl. Fr. I 218; Zur Runenlehre 60*). *kymr.* yw (*coll.*, ywen *sg.*) *f. korn.* hivin *brt.* ivin *m. gaid.* iubhar (bh *hier, wie überall nft, neben* gh *in* iughar) *m.*; *vll. hierher auch litau.* ẽglus, *o*glus *m.* (*vrw. mit* ẽgle *f. Tanne lett.* egle *Fichte vgl. slav.* jelĭ *f. Tanne, Weisspappel?*). *Vgl. GrW. v. Epheu.*

eibenbaum (*GrW. aus Schnurr*), eyben pawm 33, iwin-*Sum.*, yhen-baum, ehinpawm *74*, **erben** (r *aus* i?) bom *K. V. nd.* iwenboem 11 *hd.* **ebböm** (*edera*) *und* eybõm (*ebanus*) 50, epaum *o.* **egpaum** *Meg.*, ebüm *77*, ibovn *95 taxus, edera, ibar.*

• **ybin bamen** *taxeus* 8.

• **eyben ber** *bacce edere Dmnk. 1100.*

• **eyben boge** *allenus* 9; *vgl. u.* **eiben.**

• **eybin harez** *apotisa Dmnk. 1100.*

• **eyben holtz** 33, ybin-h., yhen h., yven h. 13 *nd.* iuen holt 23, ywen h. 56, **iluen** holt 22 (*ilex, vgl. vll. en* elike *id.* 11) *edera, ibex, ilex*, eybin holtz *alkatan Dmnk. 1100*, ilfenholtz *ulmus 114, Vogel.*

• **ibin holczin** *ibicinus* 8.

eybin loub *alkatan Dmnk. 1100*, ibenloub *125 nd.* **eygloff** *85*, yflôh *109 nd.* (11, *nnd.*) *nrh. nl.* **eyloef** *clev.* eyloiff *edera.*

• **eybin saft** *apotisa Dmnk. 1100.*

eibenschütz *arcubalistarius Stieler, Henisch.*

eiben *adj.* ybein *taxeus* 9; *ein* eibener bogen, *Var.* ybner boge *id. 64.*

Eibisch, *Lehnwort, wie dän.* ibisk *u. s. m., mischt sich mit* ebig *sim.* eybisch, ybisch, ybesch *48*, **bisch** *und* ybischa *H. Ph.*, ybische, ybesche, ibeschen *96*, ibsche *und* ipscha *93*, ipsch 32, **yschp** *K. V.*, ybisze *100 hd. nd.* ywesche 13. 22. *85.*, ybesce 40. *85.*, inesche (*edera, end is twierleye, auch als Epheu beschrieben, vgl. o.* iue mesch) 38, yvesche *47*, ybize *ib.*, *Dmnk. 1100 altea, altes, alcea, alceus, ibiscu-m, -s, euis-cus, -tus, edera, malua siluatica, bismalua, maluauiscus*; ybische *radix olea* 40; wild ybisch *sanaticula Dmnk. 1100.*

• **eybischplat** *alcea* 3.

• **ebesch-louch** *ebela 96, nd.* -lo *edera 47.*

• **eybischwurtz,** ibisch-, **bisch-,** ybsch-, eybis- *Dmnk. 1100* -wurtz *altea, bismalua, ibiscus, radix enist.*

• **Eich** *md. Familienname, wohl vom Baumnamen an einer Örtlichkeit, wie Heinrich de* Eych (*von E.*) *Frnkf. a. 1338.*

Eiche (*GrW. Nr.*), eich, nich *nd.* eyk 37, eek 23, eke 38, ek, eck, eyken 11 *quercus sim., qvaternus, ornus, therebintus, balanis, glans, glandifera, ilex, lentiscus.* eicha *clandes (arbor) H. S. D.*, **eysche** *lentiscus* 8 (*vgl. u.* **eichen**) *nl.* eike *ilex 99.*

eich-apffel, -aphel, -opphel *sim.*, -appel *nd.* eik-, ekclev. *nl.* eyck-appel *galla, glans, fraunum,* eych appil *cicidon* 8.

• **eichenepele** *pl. galles Sum.*

eich-, eichenbaum, eychbam 8, eichbovm 40, aychbaum *nd* ekenbom, eeckboem *85 clev.* eykenboem *quercus, glandifera, ilex*; *nd.* wil **eken** bom *piaster* (*neber* wilt kenebom *hd.* wilckenbaum *u. s. m.*) 23.

• **aichin ding** ilicetum 74, Zss.? × -dick?

eichfarn osmunda Ki., aichvaren bildesa Dmnk. 1100, eichfahren filicula Fr., eychfar 73, eihvarm 105 nl. **eyckenvaren** 116 polypodium.

• **aichen-,** Var. **aicher-forst** quercetum 75.

• **eychen gedärm** viscum 73.

• **aichin gewechs** ilicetum 74.

eichhase m. boletus ramosissimus GrW. (vrm. aus Nemnich). md. (well. äechhåas m.) eszbarer Schwamm an Eichen.

eichenholtz (GrW. unb.) quercus 75; vor I e. Frnkf. A. 1490.

eichhorn u. s. w. s. v. s. O.

• md. **eichkätzchen** (well. äechketzi n.) Eichhorn (nnd. katteiker) GrW. erwähnt eichkatze. nhd. (nordd.) **eichkater** m. id. (v. Krane 1875).

• **(eichkern).** eich keren fructus quercarius 26, wohl aus eckern umgedeutet.

• **eichkernchen** s. **Eichhorn.**

• **eychen laub epffel** galla 26.

eychen mystel (GrW. unb.) aldabac Dmnk. 1100.

• **aichreis** germen quercus majus Fr. II 106ᵃ aus Khraisser. Vgl. eichenreis GrW. aus Hölty.

• **eichin rind** alutum Breviloquus, cortex quercinus Dmnk. 1100.

• **eychschlang** cylydros 125.

• **(eichentram).** eychin dreme pl. (Zss.?) Frnkf. A. 1348.

eichwald (GrW. aus Schiller). aichwald quercetum 91.

aichach quercetum 52, aychbach ilicetum ib.

eichel, eichel-a H. S. D., -n. aychel, echila 141 nd. clev. nl. eykel, ekel vel **akel** (vgl. mnd. aker Ecker) 107 nrh. eekel glans, glandis; eichelen balanon Dmnk. 1100. Pl. eichillun 127, aichille 104 glandes.

• **aichlappel** galla 34.

• **eychelbaum,** aichelbaum 111 nd. nl. eykelboem quercus, ilex, glandiferr.

eicheldrüse (glandula penis GrW. unb.). eyn echil druees glans V. a. 1420 (vgl. o. echila).

• **eychélwurtz** bulbus 26.

• **eychelein** glandula 9 (klein eychil id. 8), aichelein vuula Meg., aychlein hilicus (aus ilex) i. parua quercus 74.

• **eichelen** quernum 7 (eichin adj. id. Graff), balanon s. o. **eichel.**

• nrh. **eykelich** nl. eyckelick querceus.

eichen adj., eychin, eycheyn 9, aichin 141 nd. clev. eyken, eken 38 querceus sim., iligneus; eychēn lenticulus (dem.?) 9, im Parall. 8 **eyschen** lentiscinus; richner (sic) quernus 10.

• nd. **eykenich** quercinus 23.

• nd. **ekich** quercinus 22.

eichicht (GrW. unb.). eygicht quercetum 104.

Eiche GrW. Nr. 2 (unb.). wäre Denominativ, wenn die Ableitung des Zw. aus lat. aequare (Corssen Spr. d. Etr. 693) richtig wäre, zu welcher aber weder die deutschen Formen (ich sächs. ik), noch der mlt. Gebrauch jenes Wortes stimmen. Der unorganische Antritt eines t im Zw. erscheint noch häufiger in der Zss. mit masz, und bewirkt dort eine Vermengung mit achtmasz, vgl. o. h. v., wo mehrere der u. folgenden Formen nachzutragen sind; vielleicht gieng sogar das t im Zw. von dem der Zss. aus. An e. Zshang mit achten ist nicht zu denken; viel näher steht nd. echten legitimare (o. unter **Ehe**), das aber wiederum mit iken Nichts zu schaffen hat.

ayn **ich** metreta 76, ych pinca 32; frankfurter jche g. sg. Frnkf. A. 15. Jh. nnd. ike f. Eich-masz, -stock, -zeichen BrW. nnl. ijk m. Eiche.

• **jchkanne** Frnkf. A. 15. Jh.

eichmasz. ein aich- 32, eich- 74, häufiger **icht-,** echt-, acht- 21. 69. 134. -masz, ichmaisz 6. 7. pinta sim. (octale, cf. achtmasz), eycht mosz metreta 17.

eichen nnd. iken Br. Wb., ikken Dähnert nnl. ijken; 'gewichte jchen Frnkf. A. 15. Jh., vmb I meste vnd zu j. ib.; da man die gewichte jchte vnd besserte ib. 1451. **eichten,** ichten Vilmar 83. Bech Beitr. Vgl. Lexer v. Ichen mit Citaten.

eicher Gr. Weisth. I 802, Frnkf. A. 15. Jh., (der e. von fassen) Bing. A. 1572. icher (ichere pl.) Frnkf. A. 15. Jh nnd. iker Br. Wb. nnl. ijker.

• **ichere** f. s. **Beschütten.** Vgl. am sicht icher metreta 6.

• **jchung** Frnkf. A. 1529.

• **Eichelman** Fam.-name Bing. A. 17—19. Jh., zu eichel? Dagegen eichelsdorf u. s. w. s. **Eigel.**

Eichhorn, nach GrW. vielfach umgedeutetes Lehnwort, gleichwie die dieszmal zahlreicher u. mitgetheilten mlt. Wörter, aus sciurus, σκίουρος; dagegen spricht u. a. die Abwesenheit des s im Anlaute des früh in allen germ. Sprachen verbreiteten Wortes, da das späte neufranz. écureuil nicht verglichen werden darf; engl. squirrel allein ist altfranz. Ursprunges. Vgl. Weigand v. c.; Schiller Zum mekl. Th. II 9; Mnd. Wb. v. Ekeren mit Citaten.

eichhurno 84, Sum. VI, eich-hurn 130, -horn, -horen, -orn, -ern, aichorn, **eithorn** (aus eic-?) 21, **aicher** 46. **iichort** 102, (aich hairn, aycharen s. **Ahorn**), aicharm̂ 76, eych-harm 40. 50., -arm 50. 76., **-hermel** 49, **-hermelin** 40, -hermlin 73, Nmnch, -ermlin 67, -kätzchen (s. **Eiche**) nd. (eichorn 23), eckeren 37, ekeren, ekern 23, eykorn vel ee-, e-koern vel ekoeren 11, **ecken** 22, eyn ekerne (fele vel felis, animal) 37 nnd. eckern sim. nrh. clev. eyckhorn nl ecorn 99, zeijkel 89 ags. aquorna 136, aqueorna 94 scureolus, squiri-us, -cius, scira, scinio, squ-, asce-, aspe-, aspa-, aspi-, asp-, app-, espo-, hespe-, spe-, spi-, sp-riolus, aspri-, spir-gulus, spericulus, esprio, espiolus, pirolus, ch-, t-crogrillus, melota, melita, ufarrus (viverra). aicherner pl. Üb. A. eichhorn nhd. Fam.-name.

• **aychhornpalg** melita 74.

• **aichurnin** speriolinum Sum., eichhornin spirillinum Graff.

• well. **eichkernchen** (äechkerneche) n. Eichhorn.

• **Eichstädt** (civitas) aureatum Ki., eystet (vgl. Graff I 500 VI 642) aurea- vel eyste-tensis 74, agistidium eistette 40, aichstetten astasia 32; mlt. a-, e-gistadium Grff ll. c.

Eid, eit nd. clev. nl. eyt, eet 11 iuramentum sim.; ayden 74 nd. eden 38 dat. pl. Gll. h. v. eit Frnkf. A. 15—16. Jh. md. auch ntr., z. B. das eid erklären. Vgl. Got. Wb. A 21.

• **aidtbuch** sg., eydebuche pl. (Rubrik) Frnkf. A. 15. Jh.

eydgenosz 64, aidgnosser 32 confederatus; eytgnoszen pl. StB. II 18.

• gut **eid gesel** lateralis 75.

• **eithafftig** vnd verbonden Frnkf. A. 15. Jh.; vgl. eidhaft GrW. (unbelegt).

Eidam. eidem, aidim 104, aidem, eydm 5ᵃ, eyden, aiden (= well. äere m.) gener, filiaster, preuignus; eydē 8, idem 9 pronubus (s. Gll h. v.). eidomb Bing. A. 1611. eyden dat. sg. Frnkf. A. 1345. Vgl. Mnd. Wb. v. Eidom. Zeus Gr. celt. 1085 vergleicht kelt. Wörter.

Eide GrW. Nr. 1 s. **Egde.**

Eidechse. Die reichste Formensammlung finden wir in Frmm. D. Mund. VI 474 ff., wo zu alt. ofries. dexen kriechendes Gewürm (aus Stür.) tirol. dexl, daxl (doch nur in Zss. bei Schöpf 101. 244 ff.) henn. dessle sich noch taxen o. v. **Dechse** gesellt. Im Folgenden beschränke ich mich auf meine Sammlungen; auch die Synonymen an den btr. (latein.) Stellen der Gll., die hier nicht aufgeführt werden konnten, sind beachtungswert, so auch der logisch und etymologische Zusammenhang mit den Benennungen für dachs, iltis (u. Ellendeis), egel q. v. Vgl. noch u. a. Pott III 99; Schiller Zum mekl. Th. II 2; H. Müller Lex. sal. 248. Regel Ruhl 158; Mnd. Wb. v. Egedisse.

egedesse (vgl. u. bes. die sächs. Formen) 100, eg- 40. 95., ay- 4, au- V. a. 1420, en- 102 -dechse, egdehs Meg., egg- 46, ey- 115, e- 1. 91., an- 125 Mrg., eü- 3. 75ᵃ., a- 57, Sachs V., en- (alph. eck-) 75. -dechs, e- 64, en- und a- 75 -dechsz, ei-, au- 5, a- 140, Ki., hei- Ki., fem. Pomey, msc. Zehner -dex, ädax 34, egd- 93, eg- 140, Ki. -ochs, edochsz 29, heydochsz Wbb. 17. Jh., egdesz 68. 140., egdåsz Das., edessen 51, eydesz, eydes 21, eytes 10, edisse 20, eydisse o. eydisz 59, eudisz 8, egeless Str. V., eigelesz 49, eglesz 73. 75., egles 6. 125., eydesche o. edische 5, ichtes Ki., augeckdisz (stellio Zss.?) Hen., iltächle (lacerta) 140, egesz 64, eckes 30. 76., eekesz K. V., ecks 7, bengsdekch (accalabus, kaum × heuschreck) P. V., ossenge (boa) 45 alts. egithassa 118 nd. nl. eghedisse 22. 38. 99., eghedesse 23, eghetisse 56, eyn eghed exe o. eghet exe 37, afdisse 90, heptisse 108 nrh. hegedisse clev. eeghdesse, adesse nl. haghedis-se 106, -e lacert-a, -us, saura, boa, baturax (botraca), accalabus, bullinus, scorpio, stellio, stincus.

• eyn **eydes czail** scorpio 45.

• **Eyden** mirice 104, s. **Heide.**

Eider. altn. æđhr anas mollissima, swed. ejder m.

• **Eyder** (o. ratten) chamaeleon Vogel, kaum r aus x verdruckt.

• **Eiffa** Dorf im Hinterlande Bing. A. 1590.

• **Eiffaltra** sim. tribulus, s. **Hiefe.**

• **Eyffel** s. **Auff.**

Eifer fehlt in Gll.

rsucht *gelositas Ki.*
rn *zelotypare 75.*
rer *zelotypus 75*, eyfrâr *seloptipus* 34, eyfrar *zelotopus* 1.
iger *zelotypus 75.*
rung *zelotypia Palthen.*, yferung *compunctio* 7.
der **Eig,** ohn dem **Eiger** weg *Flurn. Bing. A. 17. Jh.*
igel *m. Eig.* (*vgl.* eigil *Holtzm. D. Myth. 95*) *in den* *z. Dorfnamen* **eigelsdorff,** eigelszdorff *Bing. A. 1600* *4*, (*wie heute*) eichels dorff *ib. 1667;* **eigelisachsen,** chszen *ib. 1600 ff.*, *jetzt* eichelsachsen.
gel 7. **eysehel** 7 *siccinium*, *s.* **Esse.**
sächs. **Eygen** (eyghen) *nd.* egen (eghen) *proprius. Vgl.* *A 17. Bei den Zss. führen wir auch einige mit einem it aus* eigen *sächs.* ègen *zsgezogenen* ein, ên *zsgesetzten auf.*
nl. (*99*) **eygen** *s. u. sim. predium, allodium;* sin e. *Frnkf. A. 15. Jh.* in sinem aigen *inpredio* 41. eigenn (*Feldbesitz*) *Bing. A. 1651. rechtliches* eygens *g. sg. Frnkf.* *7. farnde* eygen *Domb. 96. ligend* e. *fundus K. V.*, 7, *l.* aigen 6 *predium. sunder* eygen 18, *besundirn* *hd. nd. besundern* egen 17. 23. *peculium. nd.* eghen *mancipium* 37.
ener (*adj. st. m.; anders GrW.*) *lito* 8. 9., *lico* 57, *col-* 9. e. *willig ded.cius* 17.
gen acker 20, *Symb. D. predium, allodium;* eigenacker, e. *Bing. A. 1594 pssm.*
gen-bedheber, -bedtheber *Bing. A. 1588. 1590.*
genbrod *hess. Fam.-name, vgl.* eigenbrötler *GrW.*
gen-erbe *48 nrh.* -erf *83 allodium.*
. **eygen erfgoet** *allodium* 11.
gen fryer *liberatus* 32.
gen gab *tributum 65.*
ngen (*sic*) **geboren** *colibertus* 40.
e **aygen geschicht** (*scheint Zss.*) *der naturen StB. II 30* *01'*).
gene gewonunge (*Zsst., vgl. u.* eygen wonung) *solitudo* 9.
nrh. **eygen-gelt,** -g. *von thieren 68, besunder* e. 21 ghen gelt *peculium.*
gen gut *nd. nl.* e. ghuet 11. *89. hd. nrh.* e. guet *Gem-* *nl.* eyghen goet *predium, allodium, propria res, priuata* *sunder* aigengut *Sachse V., wesunder* a. 1 *nd. besundern* gud 22 *peculium.*
iner **eygenhantschrifft** *g. sg. Domb. 96.*
igenhaupt *mancipium sim.?*). *C. Brecherer ist genant* heybet *StB. II 48.*
seinem **eigenhaus** *Bing. A. 1580.*
genhirnig *singularis 65.* (× -hornig:) eygenhürnig, nhirnig (*andrer Bed. GrW.*) *astrosus 64*, eynhornick *in* *ine pertinax* 19 *Mrg. Vgl.* hirnig *capitosus 64* (*eyner der* *m.* eigen heubt *lebt id.* 17).
ynhirnigkeit *singularitas 75.*
h. **eigen knecht** *hd.* eyen k. *155*, aigner k. *74. 75.* *in* eghen k. 37 *seruus, empticius, lito.*
inkriege *u. s. w. s.* **Ein.**
ygenleyden *idiopathia 74.*
l. **eghenlofte** (× -lof *Eigenlob*). *stinkede* e. *fedus adj.* fte *fedus sbst.*) 37.
en machen, eygéyn m. 21 *clev. nl.* eygen *nd.* egen *hd.* zu eygen machen *65*, czeygen *vel* czygen m. 21 *re, approp-riare, -ercare, mancipare, prescribere, vendicare,* *nare.*
nd. nl. **eygen man** 9. 11. 19. *89. 93. nd. nrh.* eyghen *81.*, egen man 11 *lito, seruus, ranus, allodi-arius, -larius,*
e. **eygen mynsch** *manceps etc. hd.* aigener mensch *tus 75, ein* eigen mönsche *mit friien in hus erzogen* *93.*
igenmütwille, *ungehorsam, unredlicheit Frnkf. A.* (*Nürn-* *1461; vgl.* eigenmütig *GrW.*, *clev.* **eynmoyt** *pertinacia*, *GrW. v. Einmütig zu bedenken ist.*
gen nam eyner figur 4, (*ein* aigen f. anis name 33), gen man (*aus* nam) einr figuren 45 *nd.* eghen name f. 22 *anastropha; abra* eyn eygen nam 8.
r. **eynpass** *pertinacia, vrm. zum Zahlw.* ein.
ynpessich *pertinax* 20, einpissich *perduellis ib., westerw.* enn-pässig *eigensinnig.*
enrichtig *126, Fris., Ki'. refractarius, pernicax, moro-* *roterus.*

eigenrichtige *f.* (*GrW. aus Zwingli*) *obstinatio Maaler.*
eygensinnig *capitosus 64, singularis 65.*
• **(eigen thun).** *nd.* egen don *appropriare* 22.
eigenthätig (*GrW. aus Frnkf. Reform*). *selbige were zu Ginnheimb e. weggeführt worden Frnkf. A.* (*Hanau*) *1664;* eigenthattige *vfführung eines hohen buwes ib. 1619;* eigenthediger *gewalt Bing. A. 1611.*
• **eygin weib** 40, eigen weib *93 ancilla.*
• **eigen wesen** *substantia* 10.
aigen will *voluntas 76. iren* eigen willen *acc. StB. II 30.*
eigen-willig, -wylkick 19 *hd. nd.* eigen-, eyn- *nl.* een-*99* -willich *pertinax, voluntarius, vltroneus, obstinatus,* aigenwilliger *ribaldus* 30, *ein* a. *StB. II 30.*
• **einwilligen** *obstinare* 20.
eigenwilligkeit (*GrW. unb.*). eygenwylkeid 19, einwillicheit 20 *obstinacia. ir* eigen willikeit *StB. II 30.*
• **eygen wonunge** *solitudo* 8.
• besundern **eygekeit** *peculium* 5.
• **eigelich** (× jeglich) *vtrique 110'.*
• **eigelichen.** *alz man daz uch e. wirt schriben. Frnkf. A. 1444.*
eygenen, eygen 17, aigen *75*, egenen 13 *propriare, vendicare. wie treuen Hoffleuthen* eignet *und wohl anstehet Bing. A. 1719. got.* gaaiginondau *2 Cor. 2* (*in Beschlag nehmen Heyne*). *wan xps seinem vater die werck zuschreib o.* aigent *die er tet;* geaygent *ist teigen gehört*) *StB. II 30.*
eygenheit *pecul-um, -aritas, allodium* (*Bed. f. GrW.*).
• **eygenkeyt** *peculi-um, -aritas sim.*
• **eygenelich** *proprie* 20.
• **eygineliche** (*vnd* lutirliche) *adv. Frnkf. A. 1354.*
eigenlich *adv. proprie 65*, aygenleich *adj. specialis* 34, eigenlicher *adv. comp. StB. II 30 pssm, z. B. ditz heizzet* aigenlicher *ein gebung dan ein gab;* aygenleichste *adv. sup. ib.*
• **aygenleichen** *adv. StB. II 30.*
• **eygenode** *territorium* 20 (*neben* giegenode *id. Symb. D*).
eygen-schafft, -schaff 3. 13. *nd. nl.* -schap *clev.* -scap, eingen- *110' hd. nd.* egen- 13. 23. -schafft *clev.* eigentscap *nd.* eghen-schop *vel* -schup 37 *propri-etas, -atio, dominium 65, sultas, seruimen* 37 *etc.*, eygintschafft *Frnkf. A. 1363. da wir* *ist* in eigenschaft (*d. i. sicher, genau, vgl. Lexer h. v.*) *gewist haben wer ein behmscher kunig were Jansen RCorr.* (*Kurmainz*) *1440. ein wort der* e. *epithetum 65. vberkummen zu* e. *durch langwerikait prescribere 65. in sin* e. *bringen vendicare ib. nd. vorbunden to* eghenschup *iugum i. seruitus captiuitatis* 37. *eyn* e. *de velen euen komet complexicum ib.*
• **eygenscheffter** *proprietarius* 20.
eigentlich *congruus, precise, vtrique* (× jeglich) *110'*, aigentlich *proprie 75; Comp. wie dann daz ewr brieff daron* eygentlicher *Innhaltet Frnkf. A.* (*Graz*) *1461; wollet ir ens noch* eygentlicher *wissen Domb. 58. eyn* eygentlich *vel* eyntlich *dynck persona* 19 (*eyn* iglich *ding id.* 20).
• **eigentlichen** *congruus* 9.
eigenthum *vsz besitzung von langen iaren sim. prescriptio 110, in sin* e. *bringen vendicare 65; hd. nd.* eygen-toem 20, -dom 11 *nl.* eyghendom *proprietas. darumb sein* (*seien*) *sie* würcklichen *in der vernunft vnd in iren* aygentumen (*pl.*) *vnd sein* schewlichen *in iren sachen StB. II 30.*
• der **aigenthumbs leuth** (*gen. pl.*) *denen die güther* **aigenthumlich** *zu gehören Bing. A. 1681.*
• *nd.* **egendomen** *appropiare* 23.
hd. sächs. **Eylant,** eyn landt *65*, ainlant *Griesh. Pred. insula, mediamnus; nl.* eylande *pl. cyclades.*
• **Eyleyn** *sim. s.* **allein.**
Eilpaum *Meg.*, **heilbôm** 40. *nd. en* **elike** 11, **iluenholt** 22 *ilex.*
Eyle *s.* **Eggeling.**
Eilen *GrW. Nr. 1.* eylen *hd. nd. nl.* ylen, yllen 20 *hd. nd. clev.* ilen *celerare, ac-, s-c., properare, de-p., festinare, calere, manicare, maturare* (ylen *68*). *vnse* fründ geylet *würden von Ellerd Frnkf. A. 1351. eyn* ylender *preceps 65.*
• **eilen** *s. n.* e. eins eilens *deproperare 65.*
eilend *adv.* eylende *65 clev.* ilende *propere.*
• **eylendig,** illendig 29 *festinanter.*
eilends, *propere Das.*
• **ylentlich** *110*, **ylenelich** *68 festine, properanter.*
yler *properator* 40.
eilig *GrW. Nr. 1.* eylich *hd. nd* ylich, ilich *hd. nrh.* ylig *festin-us, -e, -anter, properanter sim., preceps, vehemens, cursim.*

• **yliche** *festine* 17 *hd. nd.* **y-**, i-, yl- 6 **-lichen** *propere, pre-p., cursorie.*

• *md.* (*wett. west. nass.*) **eilings** *adv.* (*eilend*).

• **eilsam** *properanter Nierenberger. bryliegenden* eilsamen *entwurff a. 1704 Weimar. H. u. St. Archiv.*

eilung *Pulthen.*, ylunge 17. *65. clev.* ilynge *festinatio, agina, acceleratio.*

Eilen *GrW. Nr.* **2** *s.* **Egeln.**

• **Eyleyn, eylene** *s.* **Allein.**

Eilf. ainlifi 6, aynlef 4, aydliff 33, älinff *Üb. A.*, eylffe, eylffe, ailfe, alfe 21, ailf *nd.* eelne 11. oluene 23 *clev.* eylff *wett.* elleff *vndecim.* ailff lot *deunx 94*, elffe vncz *demisis* 8. *Flektiert: von* den ainlifen (*11 Jüngern*) *StB. II 30.*

• **ainliff ezall** 33. ailf zal *76*, eylff zal 21 *vndenarius.*

'• *nd.* **eluich** *vndeus* (*sic*) 23.

eilfte. aindliffte 33, *der* eylffte, alfte *75'*, elft 6, alft *76 nd.* elffte, eelffte *clev.* eylfte *vndecimus, vndenus;* daz ainlift *StB. II 30.*

eilftehalb (*GrW. unb.*). eyliffteballbe *mark Frnkf. A. 1336.* eilfftbalb *Bing. A. 1594.*

• **eylff werff** *sim. nd.* eelff warue *undecies.*

• der **eilfft zail** 18 *nd.* elffte tale 23 *vndenarius.*

• **Eilgras, eilkraut** *sim. s. unter* **Egel.**

• **Eillenhausen** *hinterl. Dorf (gericht Caldern) Bing. A. 1590.*

• **Eylmasz:** *dz ynnemen von dem e. (Rubrik) Frnkf. A. 1348.*

• *sächs.* **Eyloef** *sim. s. unter* **Eibe.**

• **Eymbecke** *i. ciuitas cereuisie muunus* 13. einbeckisch *bier Frnkf. A. 1550.*

hd. clev. **Eymer** *hd.* einpar *Gl. Cass.*, eimbri 127, eimber *120*, embir *117*, aymer, **heimer** (*rustici, anfora*) *Kehrein Sammlung*, eumer 17. 19. 21. *hd. sächs.* emmer, eemmer 11, emer 9. *75. Frnkf. A. 1523.* ammer 37, amer 32 *ags.* ambaer *94*, embrin, ambras *pl. 94. 136. hd. nd. ags.* ember 38. *136. Sum. situla, siccla, cadus, gomer, luter, bothona, ascopa, haust-inabulum, -rum, merqu-s, -lus, vrceus, vrna, vrnula. Vgl. Poll Wzwb. III 400.*

eimerfasz (*GrW. unb.*) *ein* eymervasz *hastinabulum (sic) 68.*

• **eymermacher** *vrnarius 110.*

eymerchen *hamula Ki.*

eimerlein (*GrW. unb.*). emerlein *vrceolus* 9. *75.*

Eymer *sim. s.* **Ammer.**

• **Ein-** *s.* **Ent-. Eigen-.**

hd. nd. clev. **Eyn** (*Zahlwort und unbest. Artikel*) *nd. nl.* een *nd.* en *vnus;* eyner (*so md.*) *vnus, quidam;* eyn *simplus* 5'; eyne *vnum* 5; *hd. nd.* eyn „*adv.*" *id.* 18. 23.; *hd.* ains *id.* 6, *vnus 75; md.* eins *Jemand* (keins *Niemand*), *auch örtlich wett.* aëñ *id., irgend Einer; md.* in eins (*wett.* ëen åëns) *gehn u. s. m. zusammen, gemeinschaftlich (vgl. nhd.* in ein); *wett. ich will dir* eins (aëñs, *untersch. von* åëñs *eines*) *sagen, zu eins einmal (s. u.)? vgl. ahd. ih sagen dir ein;* (*md.*) eins (*z. B.* alles eins) *Einerlei, gleichgültig.* eins vnd zwanzig *vnum et viginti Sarrius.* eyns (*swetz.* eist *ntr. unb. Art. z. B. wandelt sich in* aines weibespild (*Ein Wort*) *Dmnk. A 176;* einsz hus *65 Gl. v. Triclinium;* eyns wynd *spurga (aus sparta)* 19; eyns *sin, werden conuenire, re-c., md. i. q.* einig *s., w., überein-stimmen, -kommen; nl.* niet eens *syn differentia; hd. clev.* eyns *werden StB. II 18 clev.* eyns *wesen conuenire, concordare; hd.* eins *in andern Bedd. s. u. wett.* ĕ (*dat.* ĕm, ĕme) *unb. Art. 3 generum; so in* ewenig *15. Jh. Dmnk. 1795.* e wenich *paulolum sim.* 18 *passim; gen. hd. nd.* eynes, eynisz 27, ens 22 *m.*, eyner, eynr *f.* 45 *v. Statura; dat. (bes. unb. Art.)* einem *Gl. v. Vnio, gew. (auch in vielen Hss. 15. Jh., heute md.)* eim, aim, eyme, eymem 7 *nd.* eme *u. a. Gl. vv. Agger, Insultare (gegen* eym *65), Probrare; fon* me *kuninge Dief. Md. Pred. dat. fem. von einer farb nl.* van eenre *varwen vnicolor.* in eyn *nd.* an een 56 *inuicem, clev.* an eyn *voghen, voigen conserere, siniugare.* bei ein *zusammen wett.* baĕjåñ *vogelsberg.* baijĕñ (*nicht ganz* = baĕnåñ *s. u.* bei einander) *clev.* by eyn *nl.* bij een, durcheyn *nd.* dorchen *alterutrum.* mit ein *Frnkf. A. 15. Jh. pssm,* mit ein *teilen ib.; gemeynschafften* mit ein *participare* 20; *die gutter* nit mit eyn *haben Domb. 96. nrh.* teghen eyn *nl.* t. een *altrinsecus.* vber eyn *tragen etc.*, iber ain *kumen 76 nd.* ouer en *dragen concordare.* vnder eyn *alteruter* 5'; v. e. *bliben Frnkf. A. 15. Jh., die zunffte mogen* eynen *bintbrieff* v. e. *haben StB. II 18.* von eyn *geseyet ib.* zu eyn *machen adunare* 5. *weres sache das sich die rechenunge off* eyne *viertzehen tage (anders nhd.* ein *v. t.) verstiesse . . . so sollen wir doch den selben gulden geltis* erfollen *vnd darnach* inden andern *viertzehen dagen off den monday vnuerlustig geben StB. II 18.* nyndert einer, *nergent e. neuter. Moyses sprach* ein *wort* niht (*kein Wort*) *StB. II 30. lapp.* aina, ainesk *finn.* ainus *estn.* ainus *unicus u. s. m., einzig a. d. Nord., doch vll. a. e. einheimischen Wortstamm angelehnt. Vgl. u. a. Got. Wb. A 24*

hd. nd. clev. **eyn ander,** (*seltener*) *hd. nd.* en a. *nl.* een a. *altrinsecus, vicissim etc., wett.* **einand** (ĕnåñ). *nd.* enander *vicissim deriuare. In den Zsst. mit Präpositionen vgl. o. die mit* eyn. bey mit eyn a. *alteruter,* gantz bij e. a. *vniuersaliter 65.* bii e. a. *pariter* 18'. durch e. a. *alteruter etc.* in e. a. *inuicem* u. in een a. *leyden deriuare hd. nd.* mit ein a., mit en a., middenander 18, wir ainander *76 pariter, mutuo c.* nach eyn ander, na en a. 18 nog eyn andir 5' *nd.* na eyn ander *successiuus, vicissitudo.* ober en a. *dragen concordare* 16. *hd. nl.* vnder eyn a., vnt e. a. 22, vnd en a. 23, vnderuander 11 *alterutrum sim., mutuo, inuicem, insimul, vicissim, alternatim etc.,* vnder eyn ander *machen alternare* 4. von e. a., von eynem andern *fleszen etc. nd.* van en ander *vleten deriuare. besteen* vff *vel* vor eyn a. *instituere 75.* widder e. a. *insimul* 7, gegen *o.* wider e. a. *vicissim 65.* in eyn andern *respectiue* 15 u. s. t.

• nach **ain andrig** *successiue* 2.

• **einanderlinge** *altrinsecus* 8' (anderlinge *id. V. a. 1420*)

einauge, einäuge. eyn-auge 16, -aug, -oug 6, -eugk 15, ainegk *94* (*eynr mit* ey augen 18. 21.) *monoculus sim., luscus;* eyn-aukcher *P. V.*, -euger *117*, -öger 40, ainökir *104 id., optalamus.*

einäugig. eyn-augig *75*, -augich 5, -eugig *88*, -eugick 19, -eygich 29 *nrh.* -ogich *clev.* -oigich *monoculus sim., luscus, antrophagus, cocliles.*

• *nd.* en **en oghelinc** *monoculus* 23.

• **eineugt** *luscus 88*, ain auchkotter *monoculus* 33 (*s.* **Auge**) *ags.* aneagede *molotalmus Aelfric.*

einbeere. eynbere 8, eynber 9 *hd. nd.* einbore (*sic*) 15. ember *Sum. V*, einbere 8. *85.*, embre *96*, (empffer 26, ✕ ampfer) *crux cristi, vmbilicus veneris nd.* enbern *47*, eynder (*sic*) 85 (ampffer *74*) *sigillum salomonis.*

einblatt *145*, einblat *73 vnifolium, ophrys.*

einfach. *ein klein* einfachsz *netzlin simplagium 64.*

einfächig *simplex 112.*

• **einfechtig** (*zwif. duplus u. s. f.*) *nd.* eynvochtig 23 *simplex, -us;* einfachtig *vnd vnduplirel Frnkf. A. 15. Jh.*

einfalt *nd.* eyn valt *simplum* 8. 9.

einfalt *m. wett.* åñfåld *m. Einfältiger.*

einfalt *f. fehlt Gll. der grozen* einvalten (*mhd.* einvalte *nom.*) *Hs. 13. Jh.(?)*

einfältig *134*, einfaltig, einval-tich 27, -dic *100.* **einfaldich** 12, ainfaldich 1, eynfeldi-g, -ch, einfeltig *hd. clev.* eynveldich *nd.* en- *nl.* een-voldich *nd.* eynt-voldich (*vel*-woldich) 38 *ob-, sub-nixus sim., humilis, abrogans, vniformis, simplex, simpl-ex, -us, indoles, columbinus,* ain foltig *columpnius* 33. einfellig (*so md.*) *singulare* 8, **efellich** *subnixe ib., ein* einfaltiger 52, eynfeldiger 3 *abrogans* 1. *humilis.* eynfeldege *tele pedestris* 8. einfeldig *machen humiliare 4. so enmöchten sie zwey förmlich bild (pl.) auf einem* einualtigen (*einfachen, einzigen*) *vnderstand (Fuszgestell) niht besten StB. II 30.*

einfeltigen (*GrW. aus Keis.*). eynveldigen *exinanire, subiugare (umg.)* 8, einfeldigen *humiliare* 8. 9., ainfeltigen *minuti 76; Ptc.* geeyn-veldiget 8. 9., -weldikeit 57 *exinanitas* (eynveldickeit *ptc.? obnixe* 9).

einfeltigkeit, einveldicheit, ainfeltikeit *sim.*, eynfeldikeit, einfaltikeit 6, ein- *vel* ent-faltigkeit *74* (*nd.* in-, ent-) *nl.* eenvoldicheit *indoles, simplicitas, humilitas, rusticitas. gotlich* einualtikeit . . . *wan die drey person sint ein* einualtiger *got StB. II 30.*

• *nrh.* **einfaldelich** *nl.* eenvoldelic *simpliciter.*

einveldeclich *sim.*, ein faltiglich *68 simpliciter.*

• **einfel-tiglichen** *simpliciter*, -dicklichen 17 *subnixe.*

einförmig (*18. Jh. GrW.*). *hd. nd.* einformig *vniformis.*

einförmigkeit (*GrW. unb.*). *hd. nrh.* eynformicheit *vniformitas,* einformikeit *sim. StB. II 30, z. B.* einförmikeit *eines willen mit seinem w.; selick sein in got an gantzer* einformicheit.

• **einformiglich** *68 nrh.* eynformichlich *vniformis.*

• **eynformlich** *vniformis* 20. *110.*

eingeborn *nl.* een- *clev.* eyn-gebaren *hd. nd.* eyn eyngeborn sone *sim.*, ein gebarnen sun 6 *nl.* eengheboren *sone vnigenit-us hd. nd.* eyn eyngehorne dochter, angebarn tochter *-a. Anders das zu Präfix* ein- *gehörige* ein-geboren, -born.

• **eingehörn** *sim. s.* **einhorn.**

• **eingestaltheit** (*Var.* eingestatheit) *vniformitas 110.*

• **ain gestaltig** *vnicolor* 52; **eyns gestaltis** 9, von einer glichnusz *o.* gestalt *110 vniformis.*

ngetön? *S.* **eintönig** *u. s. w.*
nalb *s.* **ein-** *Präfix.*
nerhand *eine (gewisse) Art (vor Substt.) StB. II 30, in r sächsisch nd.* enerhand *Mhd. Wb. (einmal belegt) nrh.* ee-nrehande *passim.*
nhentir *mancus 104.*
nhändig *(GrW. unb.).* einhendich 20 einhendider (-der er?) 40 *mancus.*
eenhardicheyt 11, *daraus hd.* enhartickeyd 19 *per-*

hellig *(vgl.* mit-, wol-hellig) *vnanimis, concors, conso-* nheilig *Domb. 58.* eynhellig *singen modulari* 7. *eyn e. concentus 64,* e. *lieplich g. armonia ib.*
hellikeit *concordia* 6. *65., consonantia 65. e. mit dem cordicinium 65.*
helliglich *vnanimiter 68, concorditer 110. vnd koren* nhellicliech *den herczogen . . . zu Rom. konige Frnkf. A. 1440. stede sich . . . der schickunge des reisigen gezuges mit e. gen ib. (Augsburg) 1473.*
nheltcclichen *StB. II 18;* eynheldeklichen *vnd* eyns *ib.*
hertzig *(GrW. unb.) 68. 110. vnicors, vnanimis.*
hertzigkeit *(GrW. aus Fronsperg) vnicordia 110.*
nhertzlich *i. q.* samenthaftig *Hs. Syn. 16. Jh.*
hirnig *s.* **Eigen.**
nd. **eynhor-n,** -en *97,* -ne 37, enhorn 23, enhoer 11 nhoern *hd.* eyn-horen 3. 4., -hor *65 Var.,* **-harn,** *84,* -huirne *104,* -hürn 29. 40., ainhürn 32, ainhirn
inge-hurne, -hurn, -hürn, eynkůrn *53,* einkiren *88* a-us, *-is sim., mo-, ri-noceros, onager sim.*
ynhorn bog *egloceros.*
nhörnig *(GrW. unb.)* eynhornig *nl.* eenhoernich *vnicor-nimen;* einhornik bok *egloceros* 9; *nd. eyn* eyn hornik 56; eyn hornich vat *paraptus ib.*
nklang *(swed.* enklang). eyn clang *armonia* 7, *wohl als nerher, vgl. die Synn.* siesser clang *76, ein* susze clang. *auch* zuse czuclanck *mit dem done* 8 *armonia sim.; auch* llig, eintönig *qq. v.*
nkorn, einkor *93,* einkürne 40 *halicastrum.*
inkrieg-e, -ec *Lexer,* -ich 20, **eyn kriech** 19 *nd.*
krijsch 11 *(indem stride* 11. 19.) *perduellis.*
inerigelch *pertinax (in pugna) Symb. D ahd.* einchrig-*obstinate Grff IV 590.*
nland *s.* **Eiland.**
nleufftiger *Bing. A. 1571. 1634. (formell zu* eilf): *von* inlifftigen *bede Frnkf. A. 1451, vgl.* einluftig *Kehrein v. ufig. Die Bed. beider Wörter erhellt nicht aus den Texten; es bedeutet eine Klasse Unfreier, vgl. u. a. Kehrein v. Ein-; Mnd. Wb. v. Elope; Vilmar und Weigand v. Einläuftig.*
nerlei *in älterer und heutiger Bed. Gll. pssm; z. B.* ainer-iner-lay (eyn siner lay 5, in s. leye 21 *nd.* siner leyge 23) *es, -im; nd.* enerleye 38 *clev.* eynreleywijse *vniformis.*
einlein *sim. s.* **allein;** *nd.* enleene *Mnd. Wb. a. 1578; n nedum Hs. s. a.*
einlifftig *s.* **einleufftiger.**
n lucz *femix* 32, *vgl. NGl. v. Fenix (vnica auis).*
eynlitzen. *Ptc.* geeynlitzet *abstractum 155, vgl.* geletziget 7, geeinlicht *(s. u.) abstractio* 15 *u. s. m.*
nlitzig. einlitzig *fremd intellectus speculatiuus* 9. *(Eier) uffen Frnkf. A. 15. Jh. Vgl. Schmidt und Kehrein v. Ein-; Weinhold Beitr. 47; Petters And. 51; Smllr I 67; Mnd. v. Einlützech.*
eynliczlichen *singulariter V. a. 1420.*
yn mail *semel* 7.
insmals. eines males *(aliquando) StB. II 30.*
einman *(Zss.?) quispiam 100.*
nrh. **eynmanijrlich** (einerley manier *68*) *vnimodus.*
eynmeszig, eyn-messig, -mässig *154,* -maszig 6, -mas-t, -miszig 17, ainmessig *Sachse Voc.,* vinnessig *(sic)* 5* *nd.* netig *vnimodus. Anders* einmasz *GrW.*
ainmäszleich *vnimode* 3.
nd. **eyn mede** (ein mit) *vna cum* 23.
inmut. *clev.* eynmoyt *pertinacia (vgl. o.* eigenmůtwille).
inmütig, ein-mietig, -mutig, -muttig *65,* -mudig *66,* dig, -modich *(nd.* omodich 23, ╳ ot-?) *clev.* eynmoedich eenmoedigh *Kil. vnanimis, siniugus, singul-aris, -ius.*
inmütigkeit *(GrW. unb.).* ainmutigkeit *75,* eynmieteckeit , eynmodeckeit *vnanimitas, singularitas.*

einmütiglich *(GrW. aus Kirchhoff).* einmut-iglich *75,* -ick-lich *65 vnanimiter, singulariter.*
• **ainmutigung** *sinsugia 74.*
einnamig *(GrW. unb.).* einnemik 9. einneinig *(sic)* 20, eymenig *(sic)* 8 *vniuocus. Die Glossen zeigen die geringe Verbreitung des nur in* 9 *verstandenen Wortes.*
• **eyn nemmelich** *eynickeit vniuocum* 15.
einöde *anachoresis 91,* einnoede *solitudo* 20 (oede *id. 88*). *der bach ist entflozzen in* daz einod *StB. II 18.* das einet *Flurn. (e. einsamen Höhe) nahe bei Biedenkopf (Hinterland).*
einöhrig *(GrW. unb.).* ein öriges *wesselein orcesta* 40, aynoriges *vaszlein o. eymer orca 74,* ein-origer, *Var.* -eriger *kopff* *oriha vel olha 64,* ain ainoriger *k. olha 76,* aynorigsz *faszlein o. trinckfas id. 74.*
• **einpass** *u. s. w. s. unter* **Eigen.**
einrath *u. s. w. GrW. scheint durchweg das Präfix ein- zu tragen, wofür indessen ein älteres in- nicht belegt ist. Die folg. Wörter aber stellen sich entschieden hierher.*
• **eyn raut** *76 nl.* **eenradegheit** *99 (ein* zusamen rat *sim. nd.* en to zamen rad) *conspiratio, vgl. mit* einander vber eins *werden conspirare 75. nd.* **eenradig** *Mnd. Wb. v. Einradich.*
einrichtig *vgl.* eigenrichtig.
einrösser. *ein* einroszer *a conductu 125.*
• **ainschick** *solitudo (15. Jh.), adj. einzeln Smllr III 349, vgl.* **ainschicht** *u. s. w. ib. 347.*
eynschildig *ritter* 8. 9., ein schuldig *(umg.?) r.* 52, ain-schiltiger *Sum. gregarius. nd.* eynschildighe *lude Mnd. Wb.*
• **ainsez** *stiua 104, hierher?*
einsiedel. eyn-sidel, -sidelle *93,* -siddel, -sedel, -seddel, eyncedel 8, insydel (╳ ein- *Prf.*) 31, **eynsiegel** 7. ensedel 13 *nd.* eenzedel 11 *heremita, anachoreta, solitarius. Vgl. Mnd. Wb. v. Einsedelink.*
• **ainsidel stat** *o.* **wonunge** *herem-us vel -itarium 75 (vgl.* eygen wonunge *solitudo).*
einsiedler. *nd.* eynzedeler *anachoreta* 38, ense deler *(sic)* 23, esedeler 56 *nrh.* esedelere *79 heremita.*
eynsz syns *vllutenus 110;* eyns syns *vnanimis* 20.
• **(einsittig).** *nd.* eyn- *neben* vn-sedich *discolus.*
• **eynspan** *(Lexer). eyn band off des Rades wagen an* eynem e. *gemacht Frnkf. A. 1490.*
• **eynspankasten.** *fur eynen e. vnd gestelle ib.*
einspännig. *vmb VII glenen* den einspenigen *(pl.) Frnkf. A. 1397.* der einspenniger, einspendig *Bing. A. 1620. Vgl. Mnd. Wb. v. Einspennich.*
• **ene sprachich** *dialogus* 8* *(neben* zweyer sproche *id.* 8); *vgl.* einsprach *GrW.*
einstimmig *GrW. Nr. 1 (unb.).* einstymmig *vniuocus* 10. 12. 20.
• *nrh.* **eenstribbig** *pertinax 81. Vgl. nnl.* stribbelen *sich sträuben, widerstreben, zanken.*
eins tages sucht, ritte *ephimera sim.*
eynteyls *(GrW. aus Luther). ir e. meynunge StB. II 18.*
einsteils *(GrW. unb.) vnd mit zumal (zusammen) usz dem huse gehn Frnkf. A. 15. Jh.*
eintönig *(GrW. 18—19. Jh.) m. Abll. trennt GrW. in zwei Schichten, deren erste nebst nnl.* eentoonig *swed.* entonig *dän.* eenstonet *sicher hierher gehört, die zweite zwar eher zum Präfixe* ein-, *gleich ihren Synonymen* einklang *und* einhellig *passt, aber nach unsern Belegen aus dem 15—16. Jh. ebenfalls hierher gehört; vgl. auch Mehreres unter* **eintracht.**
einthonikeit *armonia 65, i. q.* einge-thöne, *Var.* -done *ib.,* suesz gedön *16,* süssz getöne *15,* susser don 15, siesser dun *76 u. s. m.*
eintracht *GrW. Nr. 2. In Gll. nur nd.* eyndracht *proportio* 37, *vgl. Mnd. Wb. h. v.* (vber ein tragen *sim. nd.* ouer en dragen *concordare Gl.*).
einträchtig *134,* eyn-trachtig, -trechtig, -drachtig, -drechtig, -drechtyck 19, -drichtig 17, **-drig** 21 *hd. nd.* eyn-, en-drachtigh, -drechtigh, eendrechtich 11 *nl.* eendrachtich *concors, vnicors, vnanimis, concinnus, collateralis, combuliosus, siniugus. nd. en* eyndrechtich *sank armonia* 37.
eyntrachtigkeit *sim.,* eyn-drachtigkeit, -drathtikeit 20, -drochtigkeit 21, -trechtikeit *sim.,* -tretickeyd 19 *(klingt zu* vber eyn dreden *concordare* 17) *hd. nd. nrh. clev.* eyn- *hd. nd.* en-drechticheit *nl.* eendrachticheit *con-, vni-cordia, vnamitas; sinsugia. clev. der salmen* eyndrechticheit *siripsalma (sym-).*
eintrechtiglich *concinne 64,* eindrechtiglich *equanimiter 110,* eindrechticklich *concorditer* 17.

•**aintrachtigung** *sinsugia 74.*
eintrachtlich. eyntrechtlich *in der stymme concinne* 17; *nrh.* eyndrecht-lich, -clich *nl.* eendrachtelick *concorditer, vn-, equ-animiter.*
•**eyntrechtung** *concordia 110.*
aintweder *vniuersalis 75;* entwederer *neuter 126. Weiteres s.* **entweder.**
•**einwesen.** *desz obersten gots e. beatitudo* 15.
•*mhd.* **einwic.** emunige (*verl. aus* einwige) *monomachia 141.*
•**eins willen** *vnanimi-s* 11. 20. **eyns willigheit** *-tas* 10.
•**einwillig** *u. s. w. s.* **eigenwillig.**
einwillikeit *vnanimitas* 20.
•**(einwortig).** einwartig *vniuocum V. a. 1420.*
•**einwurz** *intuba Gl. Zwetl.*
einzahl (*GrW. unb.*). eyn zal *nd.* eyn tal *vnitas.*
•**eynbarkeit** *identitas* 15, einberkeit *solitudo* 40.
hd. nd. **eynen** *vnare, ad-v., vnire,* ainen *pangere 75.*
•**eynern** *alternare* 9 (✕ ändern).
•**ainerst** (*i. q.* einest *einmal*). *alle monat* a. *Frnkf. A.* (*Augsburg*) *1474.*
einest *s. u.* **einst.**
einheit (*GrW. 18. Jh.*) *vnitas* 8, ainhait *solitudo 74.*
einig, *bei Lexer in* einec *und* einic *geschieden, hat besonders im 15. Jh. grosze Ausdehnung und Mannigfaltigkeit der Bedeutung.*
einig, einigk *hd. nd. nrh. clev.* eynich *nd. nrh.* einich *nl.* eenich *singularis, vnicus, solus, solitarius sim.*, eynnich *solax* 9, einiger *solus* 40; *md.* (*wett.*) *ein, kein* e. (*einziger*); einige *pl. nonnulli; nd. nergen* enich *neutralis* 56; einiger *furst, ein* einger *herre monarcha; kein einig* (*einzig*) *schwein Bing. A. 1655; ohne e. vnszer zuthun ib. 1712;* e. *sim. irgend ein sehr häufig z. B.* einich *Regel md. Fiebersegen 12. Jh.;* einicher *Frnkf. A. 15. Jh. pssm; ob sie erfure* einche *sache ib.; sonder* einigen *verzugk ib. 1566; ohne vnserer Judden* einig *anmanung, verreitzung o. anhetzenn ib. 1579; ir* (*ihrer*) enicher *ib. 15. Jh.; were aber* e. *burger . . . ib.; mit* einigem *becker ib.;* (*hd.* ein *ding*) *nrh.* eynich *dinck smeltzen nl.* eenich *d. smelten eliquare;* (*hd. in* einer) *nrh. in* einigher *tzijt nl. in* eenigher *tijt vnquam;* einig *nl.* eenich *mensche aliquis; nrh. tot* enyghe *platzs nl. tot* eenighe *plaets aliquorsum;* ainiger *wanderer soliuagus 75.*
•**einig geboren** *nd.* enich gebaren 11, *hd. ein* einig geborn sone *sim. vnigenit-us,* tochter *-a.*
•**eynig genant** *wesen indiuiduum 63* (*eyn* g. *w.* 12, *eyn* in-g. *w.* 9 *id.*).
•**eynig kosin** (*Zss.?*) *soliloquium V. a. 1420.*
•**einchelei** (*irgendwelche*) *StB. II 18.*
hd. clev. **eynigerley.** *clev.* e. *wijs vll-aliqu-atenus;* einicherlei (*einerlei*) *IIs. Syn. 16. Jh.;* eincherlei (*irgend ein*) *StB. II 18, Frnkf. A. 15—16. Jh. pssm.;* ainicherlei (*Gegensatz zu* kainerley) *ib. 1561.*
ainige rede *soliloquium 75.*
einig sein *solari* 9.
•*ein* **eynig singer, senger** *solocanus.*
•*nrh.* **enich syns** *nl.* eenich sins *vllatenus.*
hd. clev. **eynigen,** eynichen 17 *nd.* enighen, eneghen *vnare, ad-v., vnire, compaginare, combinare. vreiet* einiget *vnd* ainiget *die sel StB. II 30.*
einigkeit, einikeit, einekeit *hd. nd.* eynicheit *nd. nrh.* enicheit, **endecheit** 22 *nl.* eenicheit *vnanimitas, vnitas, solitudo, vastitas, identitas, singularitas. ein stat der einigkeit monasterium 63.* ainigkeit *haben o. machen pangere 75.*
einiglich (*GrW. aus Weckherlin*). *nd.* eyneclich 23, enichlic 22 *specialis.*
einigung, ainigung, eyngunge 5ᵃ. 8. *vnitio, vnio, identitas sim., conuentio, copula.*
•**einlein** *sim. s.* **allein,** *dazu noch* ain lain *subnili* 52.
einlich (*GrW. aus Alberus*) *geht nach Form und Bed. auch in nhd.* ähnlich *über, wo einige Beispiele aus Voc. 65 bereits angeführt wurden, die sich im Folgenden ergänzen.*
hd. clev. **eynlich** *nd. nl.* eynlic 22. *106.*, **entlich** 23 *solitarius, specialis, consimilis, conformis, vnalis etc. 147;* enlich 18, enleich 33 (*neben* enczelich, endlich, entillingen *nl.* allinslinghe *u. s. w. vgl.* **alakjo** *unter* **Alle**) *gradatim. nirgen* eynlicher 5, *nergen* enlich 18 *nd. n.* enlic *neutralis.* eynlich *machen 65 aptare, conformare etc.* aller einlichst *sup. formissime 65.*
einlichkeit *solitudo 74, imitatio und prouerbium 65;* e. (*trinitatis*) *vestigium ib.;* e. *in betütung parabola ib.;* e. *haben communicare ib.; eyn gemeyn* e. *vniuoce* 15. *clev.* eynlicheit *vnitas u. v.*
einlif *u. s. w. s.* **Eilf.**
•*nrh.* **einlinck** *specialis.*
•**ainlist** *einzig, z. B. die* a. *pein, frag StB. II 30, scheint Superlativ von* einlich.
hd. nd. clev. **eyns** (*GrW. Nr. 3*). *nd.* ens *semel; der* [illegible] einsz *aliquando 65; nd. noch* eyns 38, *noch* ens 22ᵃ [illegible] eynz *bewibit monogamia* 57, *der sich* eyns *vorandert id.* 8; [illegible] eins *drincken rebibere* 14; alb eyns *si quando V. a. 1420*
hd. clev. **einsam** *solus 126, solitarius* 9. 20. *147. daz* [illegible] *herre vnd ir* eynsamer *vnd nit vnwilig vnder eynander* [illegible] *StB. II 18.*
•**einsame** *solitudo 126.*
•*clev.* **eynsamheit** *singularitas.*
ein- *o.* **eini-samcheit** *solitudo, singularitas* 20.
•*md.* **einser** *m. Ziffer 1.*
einst. einest 29, *Domb. 58. 96.*, *StB. II 30,* ainest 30. 76., ainist 6 *semel. nun* einest *nuper* 29 (nünest *nuperrime* 2?)
ainsten *semel* 33. *alle iar* **enisten** (*id.*) *Frnkf. A.* (*München*) *1330.*
•eyn **einistlych** *schaffug conditio* 45.
einung *sim. nd.* eninge *vnio, vniuersale, contractus, solitudo* (*Bed. f. GrW.*) 10. *die* einung *der zweier mit einander StB. II 30. die sustern* (*Zisterne*) *in der grossen* e. (*Örtlichkeit, Bed. f. GrW.*) *Frnkf. A. 1525.* einunge *des feldes sim. ib. 15. Jh. pssm; ein schuldiger verluset zu* e. *XXX heller ib.; eyn* schaff e. *ist V ß phennig als dicke der scheffer gerüget wirt;* die ganns-e., stoppel-e. *ib. nachdem die statt mit den dreyen herren in ein verschreibung vnd* e. *gegangen StB. II 47* (*15. Jh.*). *daz wort ist in der* ainung (*dreieinigkeit*) *der natur StB. II 30.*
•**aintzechtenklich** *solitaris* 30.
•**eintzechtlichlide** *o.* gedone *sincinnum 74.*
einzel *ist noch wett.* (äenzel) einzel, einzeler *adj.* neben einzeln *adv. Zss. mit* all *s.* **Alle (alakjo).**
frankf. **einzeler** (*erinnert an* einzen *trahile q. v.*), *rührt* **heinzeler,** *was als ältere Form die Stellung hierher vielleicht aufickt;* hainczler, *seltener* henczler, heytzeler *Frnkf. A. 15. 16. Jh.*
•**hainczlerampt** (*Zunft*) *Frnkf. A. 1550.*
einzeling, *wett. adj. adv., z. B. ein* einzelinger *mensch.* einzelingen *stucken husrats Frnkf. A. 15. Jh. die* eintzling *bede,* aintzling *ausgab Frnkf. A. 1350.*
eintzelingen *vszgeben sim. Frnkf. A. 15. Jh.* ei-, e-nczelingin *ib. 1648.* enczlingen (*adv.?*) *wort verbotenus* 58.
eintzelkeit *unitas Pomey.*
einzellich *adj. adv.* ainzel-lig, -ig, -lich, -ich, -liger, -iger 75 *Varr. vnicus, singularis, vniuoce, sigillatim;* ainzellig (*o.* sunderlich) *erwelt selectus ib.* **ainitzliche** *vnaqueque ib.* ainzelich *sin abigere* 18. ainzelig *einzeln Bing. A. 1687.* **enczlich** *persim V. a. 1420;* enczelig *gradatim ib. nd.* eyntlicke (*o.* nauolgelick) *successiue* (*vgl. Gll. h. v. mit Synn.*); *eyn* einetlik *last to elende embolismus* (*aus bulimus*) 37; entlike *wort* 23 *hd.* entlich *w.* 5 *verbotenus; nd.* entlich *solitarius* 23.
einzeln *adv.* encziln *passim V. a. 1420;* entzelen (*adv.?*) *singuli Vogel;* entzeln *interpellatim* 5ᵃ.
einzeln *Zw.* (*GrW. aus Stieler*). geentzelt *ptc. abstractum 65.*
einzig. aincig *hantfol pugillum* 9.
Ein (*NrW. Nr. 2*). *Präfix, in unseren meisten Quellen, wie heutzutage in den md. und sächs. Mundarten, wahrscheinlich kurzvokalig in lautend, wesshalb wir hier unserem* **I** *vorgreifen. Dieses* in- *geht bis in das 17. Jh. herab (nam. neben seltenem* ein- *bei Stör. 1641), wogegen* ein *bereits in StB. II 30* (*Bruder Heinrich von Erfort*) *vorherscht, wie überhaupt die Doppellaute* ei, *so in dessen sonst vielfach antiker Mundart. Von den Modificationen des Präfixes, welche sich aus dem Folgenden ergeben werden, ist* inne-, *im Voc.* 19 ynne- (*selten* yn-), *die bemerkenswertheste, weil sie mit dem mhd. nhd.* inne (*got. ahd.* inna) *zusammenfliesst, welches wir hier nur gelegentlich als Präfix aufnehmen, aber als selbstständiges Wort nebst in prps.*, innen, inner, innig *u. s. w. erst bei* **I** *verfolgen werden. Dagegen nehmen wir hier die mit altem* in-, *späterem* in- *zsgs. Wörter auf, für welche wir die neuere Form* ein- *nicht nachweisen können. Ebenso solche Zss., deren* in- *schon in der alten Sprache kurzvokalig war, die aber gleichwohl Analogie mit* ein- *zur Seite haben, wie das verstarkende* in- *und Benennungen für* Eingeweide, *in welchem Worte selbst ein altes* in *nicht vorauszusetzen, theilweise vielmehr ein altes* inn- *belegbar ist. Hier, wie bei* in-, inne-, ein-*wendig u. s. w. herscht der Begriff des* Innenseins *vor.*

inadir (innâdiri *GrW. v. Eingeweide*) *104*, ineddre *H. S. D. vucera; ags.* hart innethere *sim. vitalia Erf. und Marb. Gll.; nnd. (dortm.)* inâr *Kuhgedärme. Vgl. Graff I 157.*

einantworten. *daz im die gut unverzogenlich* eingeantwortet *werden Frnkf. A.* (*Nürnb.*) *1333, sim. StB. II 38.*

einarbeiten (*GrW. unb.*). *Ptc.* ingearbeit (*gew.* vn-), yngeerbit 27 *nd.* ynghearbeydet 23 *innixus.*

einarten *fehlt in Gll.*

• **ingeartheit.** *daz die sel ... götlich geartet wirt von der* i. *götlicher mügentheit StB. II 30.*

• **(einaus?).** eynusz 21, inusz 18, ennusz 5 *foras, neben* hinausz *sim.; vgl. u.* **En-, Hin-.**

• **inbasz** kummen *interius venire 125.*

einbeiszen. inbeissen *ientare* (Imbisz *halten, Bed. f. GrW.*) *Stör.*

• **imbisz** *fehlt in Gll.*

• **eynberen** *s.* **entbehren.**

• **inbeschöwer** *speculatiuus* 29.

• **inbeschauwelich** *speculatiuus* 5.

• **inbesliezzung.** (*wan die gotheit in ir beslozzen hat ... alles daz war ist; Zw. GrW.*) *StB. II 30.*

einbeugen *s.* **einbiegen.**

einbeuteln (*GrW. unb.*). in bewtiln *infiscari V. a. 1420.*

einbiegen (*GrW. unb.*). *Ptc.* ingebogen 8. 9. *Anh.*, ingepogen 9 *concauum.*

einbeugen (*GrW. aus Kant und J. Paul*). inbeugen *flectere Stör*, ynne beugen *inflectere* 19.

• *nd.* **inbogen** *inflectere* 11.

• **(inbieten).** inbyed-en, -unge *manda-re, -tio* 20, *s.* **entbieten.**

einbilden *imprimere 64*, inbilden *imaginari 76. 110., ascire* 5 (uff in bilden 21 *id.*, ╳ -bitten); sich einbilden *erwarten, vermuten Bing. A. 1687.* sol sich *der geist widerwurflichen* e. *StB. II 30* (*fol. 267*). einpilden *im gemute omentare 74. Ptc.* eingebildet *vornunft intellectus figuratus* 9; eingepildete *vernunft 74*, yngebyldet *synne* 12 *intellectus possibilis.*

einbilder (*GrW. aus Simpl., anderer Bed.*), einpilder *imaginarius 74.*

einbildunge, inbildunge *exemplar, incorporatio 65, ingenium* 9; *der sele* inbildung *habitudo* 40; *mitgeporn* einpildung *idea 74; unbedochte, selbkommende sim.* inbildunge *phantasia.* einbildung *StB. II 30 s.* **eindrückung.**

inbinden *intexere 76, mandare Stör. ihr wollet Euwernn zolldienern ... ufferlegen und* einbindenn *sich mehrer bescheidenheit zu gebrauchen Frnkf. A.* (*Mainz*) *1614.* enbinden, enladen *ascire* (╳ -bitten).

eynbindunge (*GrW. aus Abele*) *legatio* 8; *s.* **entbindung.**

einbitten. *nd.* inbidden *ascire* 22.

einblasen, in-blaszen, -blayszen *133*, -blausen *76*, -blosen, -plasen *hd. nd.* inblasen *spirare, in-s., instigare, suggerere sim. Ptc.* ein-, in-geblasen, inge-bloszen, -blosen, -plasen, eingeplassen *af-, in-flatus.*

einbläser (*GrW. aus J. Paul*). einbleser *88*, inblaser, *Var.* inbloser *110 susurrator.*

einblasung (*GrW. aus Scriver*). in-blasung, -blosung, -plasung *nd.* inblasinge 23 *inspiratio, instinctus, suggestio,* einplasung *stiolpus sim.* (i. *inflatio oris*) *74.*

• **(einbleiben).** *Ptc.* inbeleibend *vnd doch ausgend; ein* i. *stete vnd werend ewikeit; in den* inbeleibenden *wercken; nach der* i. *verstantnuzze StB. II 30 sim. passim.*

• **inbeleibung:** *in einer innerlichen* i. *StB. II 30* (*fol. 354*, *sim. 363*), *auch* inbleibung.

• **einblossen** *s.* **entblöszen.**

• **(einblûhung).** *nd.* eynblogingbe *s.* **ent-.**

• *nd.* **inbogen** *s.* **einbiegen.**

• **eyn born** (eyn *Artikel?*) *vernaculus* (*in domo nutritus*) 8. 9.; *vgl. u.* inknecht, eingeboren.

• **inbvirtich** *inquilinus Erf. Gl.; vgl.* inburtig *indigena Graff.*

• *mhd.* **inbot** (*Lexer, einmal belegt*). *das er der Burgermeister vnd Heimberg* imbott *nitt hat achten wollen Bing. A. 1611. Vgl. u.* ingebot.

einbrechen *irrumpere 75. im rechten* inprechen *vnd einen* intrangk *gewinnen; im r.* einbrochen *ptc.; e. vnd nit schuldig noch pflichtig sin Domb. 96. Vgl.* ent-, en-brechen *GrW., Lexer.*

• **inbrecher** (*in einen besesse*) *Domb. 96.*

einbreisen *artare 126*, inbreisen *fibulare 76.*

einbrennen. ingebrenden *d. pl.; vou eym kiesz* den i.; den i. *von einer roren am gefengnis ... zu fegen; knechten die* den i. *helffen by der schoszporten Frnkf. A. 1451.* die ingbrende *pl. Lexer v. Ingebrant. Bed. Zuchthäusler, die heute noch zu städtischen Arbeiten verwendet werden?*

einbrunst *u. s. w.*, **inburren** *s. u.*

• **(einbresten).** *domit sin im rechten* einprosten *ptc. Domb. 96; vgl. o.* einbrechen.

• **einbrosten** *irrumpere 75.*

inbringen *imprestare* (*cf. Gl. h. v.*) *29*, *introducere Stör. Ptc.* einbracht *Bing. A. 17. Jh. und Üb. A. passim*, ingebracht *Bing. A. 1611. Üb. A.; schedelich* i. *illatus* 8.

• **inbringung** *instinctus 65.*

einbrocken, inbrocken, inprockenn 54 *insipare, interere, infriare. Ptc.* yngebro-cket, -ch 8, in gebrokit 54 *intritus.*

• **einbrosten** *s. o. unter* **einbresten.**

einbrunst *zelus 128.*

inbrünstig *sin flagrare 134 Marg.*, inbrunstig *sin exardere 68*, i. *hitz ardor ib.*, inbrinstig *machen zelificare*, i. *werden inardescere ib.*

• **inbrunstigen** *exardescere 110.*

• **einbrünstigkeit** *ardor Stör. daz er alle* inbrunstikeit *der naturen muzz* erderret *haben mit starcker übung StB. II 30.*

• **inburren** *amburere 75. Vgl.* burren.

• **inburtig** *s. o. nach* **einborn.**

• **(einbûszen).** *nnd.* inböten, inbeuten *einheizen. Vgl.* **bûszen.**

• *nd.* **ein buten** *foris* 22, *disclusus* 37. *S.* **Bauszen, enbuten** *u. v.* **En.**

• **eindawen,** eindauwen, eintauhen *inmergere 75 Varr.*, *neben* intauchen; *zu* dauen, diuhen.

eindenk. indencke *volue* 20.

• **indencklich** *syn* (*eingedenk sein*) *c. gen. Fichard Archiv I 99.*

• **indenknig** (*eingedenk*) *StB. II 18.*

indingen *gall. conditionner Stör.*

indorren *arere 65.*

• **eindorre** *fem. eingedorrtes Getreide Bing. A. 16—17. Jh. mit folg. Formen;* e. *1571*, (*weitzen vnd*) e. *1634*, indorre *1571. 1634.*, (*korn vnd*) eindor *1571. 1634.*, indor *16. 17. Jh.*, eindöhr *1632. 1634.*, indar (zur i.) *1595. 1597.*

eindrang *s.* **eindringen.**

• **indrapfen** *insitio* 7 (d. *aus* b, p?).

• **(eindrehung;** *Zw. GrW.*). ynnedragungbe *toreuma, vgl. nd.* dreygingbe *id. im parall. Voc.* 11.

• **(eindreichen?).** *Ptc.* vnne gedreicht *impressus* 19, *vrm.* v *aus* y *verschrieben; jedoch im par. Voc.* 11 onbedrucket *id.; vgl. indessen* vnwendich = inwendig.

eindringen 4, eintringen 3 *imprimere*, eindringen *i. q. erstatten, par pari referre* (*Bed. f. GrW.*) *Stör.*

eindrang (*GrW. aus Herder*). intrangk *Domb. 96* (*o. bei* **einbrechen**). *es musz der jenig aussthen wasz sich gebürt vnd kein furst mit Einigen* eintrank *zu thun sondern musz bleiben laszen Frnkf. A.* (*Offenbach*) *1621.*

eindrucken, eindrücken. ein-, in-drucken, indruckin 8, ein-, in-trucken *imprimere, impedare, improbare, interere, impingere, inculcare,* intrûcken *aceruare Stör. Ptc.* eingedruckt *zeichen*, inge-drucket, -druck 21, -trucket 6, (vngedrucket 18) *z. nd.* ingedrucket *teken caracter. sunlicheit enist niht mer dann ein* eingedruckt *bild des vaters StB. II 30.*

eindruck. *ein* indruck *des geistes extasis 74. die obersten corper ... haben einen kreftigen* eindruck *vnd haben von natur himelisch* einfluzz *in die nydersten dinck StB. II 30.*

• **eindruck** *u. s. w. s.* **Edrich.**

eindrückung. *kumet der mensch zu* eindruckung *nach gemeiner weis also daz die vernunft entsatzt wirt von irr natürlichen* einbildung *in ein vnbegriffenlicheit StB. II 30.* **indruckunge** *inculcatio 65, impressio* 17. *ein* indruckung *des geistes extasis 63*, intruckunge *des geistis raptus 155; nd.* indruckinge *des bock staues caragina* (*charagma*) 37.

einerben (*GrW. aus Klinger und J. Paul*). *nrh. nl.* ineruen (in goedem, *daraus nrh.* i. *vel* ingoeden) *inheredare.*

inessen *edere Stör. comedere* (*cf. Gl. h. v.*) *65.*

• **(einfädmen** *GrW.*). **einfednen** *infilare 75.*

• **eynfahen** *s.* **entfahen.**

einfahren. *hd. nd.* inuaren *inuehere*, infaren *irrogare* 56.

einfallen *76*, infaln, invallin *V. a. 1420 hd. nd.* invallen *illabi, incidere sim., incumbere, ingruere, irruere, obrepere.* ynne fallen *ingerere vel irrogare* 16; infallen *StB. II 30 s.* **einfall.** *Ptcc.* infallende *ding incidentia* 8. 9. in-, *Var.* ein-gefallen

erdrich hiatus 64; ingefallen *C Pfd. StB. II 48 (vgl.* einfall, eingefäll; *Bed. f. GrW.); so sindt uns . . . mancherley verhinderungen* eingefallen *(darzwischen gekommen) Frnkf. A. 1565.*

• **einfallen** *s. n. (eines Gebäudes) Bing. A. 1666.*

einfall. *die haben ein gut gehugnuss vnd einen tieffen e. StB. II 30;* einfal *illapsus i. incursus 75,* invalle *sim. incidium,* in val *incendium (sic)* 8[b], *eyn* ynfalle *correlarium* 12, infell *(pl.) vel haimlichen* infal *suggestio 65, irthum vnd* i. *(Eingriff, Störung) 15. Jh. Bech;* den innvall *(Fall, Eintritt) des maynayds besorgen (befürchten) Üb. A.; bösen* einuellen *(Zufällen, Bed. f. GrW.) StB. II 30. In StB. II 48: brost an dem* ynfal *der versuldunge;* infelle *(pl.) vnd brosten; ir nutze vnd jerlich* innefelle; *von der stelle (Stadt) renten vnd* infellen *zu samen gelacht; was von allen stedigen* i. *(der stelle dat.)* infallen . . . *dye müsten also blyben stene (in der Rechnung). Vgl. u.* eingefäll.

einfällen *(GrW. aus Ringwald).* einvellen *irruere 75.*

einfalten *(GrW. aus Goethe).* infalden, ynne falten 19 *nd. nl.* involden, invaelden 11 *implicare.* ynne gevalden *ptc. implicatus* 19.

• *nrh.* **invaldinghe** *(nl.* voldinghe) *inuolutum.*

einfang *septum 113.*

• *md.* **einfasz** *n. Einfassung der Schuhe.*

einfätschen *fasciare 126.*

einfesseln *(GrW. aus Günther).* eyn vessiln *irretire V. a. 1420.*

einfesten *(investire GrW. aus Stieler) infigere. Vgl.* in ym, in sich *nd.* in sick vesten *sim. incorporare.*

• **inviile** *(Pelzfutter Lexer) amphibulus vel manstruga Sum.*

eynflechten, inflechten *intricare. Ptc.* ingeflochten *lock intorsio 65.*

einfleiszen *(GrW. aus Luther).* in vlissen *insudare V. a. 1420, schwerlich zu* einflieszen.

einfliegen *(GrW. unb.).* inflieben *inuolare* 8[b].

einflieszen *(GrW. meist neuere Belege),* inflieszen, influszin *nrh.* invliessen, invleyssen *nd.* invleten *nd. nl.* invlieten *instillare, in-, inter-fluere.*

• **inflyeszung** 19. *65. nd.* invlietinge 11 *influentia, instinctus.*

einflusz *s.* **eindruck;** inflûsz *illapsus 62,* influsz *influentia 65, ein* einflos *instinctus* 3, influzze *dat. fluctu 141;* inflosz *(des Gestirnes) Domb. 96; roder* i. *in den augen (Krankheit) Dmnk. 1793.*

• **einfolglich** *adv. (folglich) Bing. A. 1695.*

einfügen. infugen *iniungere* 18.

einführen. einfuren, in-vuren, -fûren, -fieren *hd. nd.* -voren, -vueren 11, -woren 56 *in-, intro-ducere, inuehere,* inforen *intronisare* 13, inviren *(zu feiern?) installare ib.,* infuren *inuestire* 12, inforn *inuestigare (sic)* 17, infurn *imbrigare* (╳ inwerren *id.* 8. 9.).

infuronge *inuestitura* 17.

einfüllen. in volln *imbuere* 17.

eingabe *s.* **eingeben.**

• *clev.* **ingaderen** *ingranare.*

eingang *s.* **eingehen.**

• **ingeartheit** *s.* **einarten.**

eingeben *instinguere 64, ingerere,* ingeben *insinuare Stör.* ingegeben *ptc. inditus* 14.

eingeber *(a. 1524 GrW.) suasor 64.*

ingebung *instinctus 65.*

eingabe *(GrW. unb., and. Bed.).* ingabe *Eingebung s.* **einwendig.**

eingeboren *(GrW. Nr. 2) ptc. alle* ingeboren *aygenschafft die da ist von den leuffen der naturen StB. II 30.* i. *entugent (pl.) vnd die von gewonheit dem mensch* ein getragen *werden ib. ein* ingeborner *indigena 64. Vgl. o.* einborn.

• **in gebot** *inductio (╳ indictio) V. a. 1420. Vgl. o.* inbot.

• grosz **ingedärm** *exta K. V.*

• **in gedencken** *inuigilare* 45.

• *nhd.* **eingedenken** *s. n. 19. Jh. (in Gedichten).*

ingedenk *sin recordari 65. Vgl. o.* eindenk.

• *nd.* **inghedôme** *u. s. w. s. u.* **ingetûeme.**

• **ingefallen** *illaborni (sic)* 45.

eingefäll *n. (GrW. aus Weisth.) pl. Bing. A. 1659. 1669. Vgl. nhd.* gefälle *id.. o.* einfall *u. s. w.*

• **eyngegen** *sim. s.* **entgegen.**

• **ingehawse** *Hs. a. 1455 u. s. M. Smllr II 248,* inghus *domicilium* 32, ingehuise *Lexer tirol.* ingehûs *n. Frmm. D. M. VI 147.*

eingehen. eingeen, eingane *152,* ynne gain 19, ingeen ingen, ingon *hd. nd.* ingan *nd. nrh. nl.* ingaen *intrare, inire, in-, intro-gredi, imminere, ingruere, clere etc.* gang enen *impetr. intra* 17. ynne gegain *ptc. initus* 19. *heimlich* ingeen *nrh. h. nl. heymelick* ingaen *obrepere. triegelich* yngen 9, *drolichin* y. *s surripere. die böden so gantz* eingegangen *new zu schlagen Bing. A. 1666.*

eingang, ein- *hd. nd. clev. nl.* in-, ynne- 19 *nrh.* inneganck *introitus, incessus, ingressus, aditus, atrium, porticus, fores.* eingang *der stat faux 64.* einganck *zu der helle lena sim. 74. so uns einen gefährliche* eingangk *gibt (mit starcker consequenz) Bing. A. 1634.*

eingangs *adv. Bing. A. 1651.*

• **ingenger** *ambasiator* 45.

• **in gehorunge** *appendium* 17. *Vgl.* zu-g. *sim. appendicium;* eingehô-r, -ren *GrW.*

eingeisten *inspirare 75,* ingeisten *StB. II 30, vgl. u.* **entgeisten.**

eingeistung *(GrW. aus Herder). heimlich* e. *vnd berürung StB. II 30, nach der naturlichen* in geistung *aller ding ib.*

• **ingeitzig** *auarus Stör.*

• **ingekartheit** *s.* **entschwenken.**

• *nd.* **ingelt** *(neben* vn-, on-gelt) *angaria* 23, jn ghelt *compensus i. redditus* 37.

• *eyn* **in genant** *wesen indiuiduum* 9, *neben eyn g. v.,* eynig *g. w. id.*

• **ingerewsc-h,** -hs 1 *vitalia 74, (in den vischen) exentera* 1; ingereisch *sim. Schöpf 287. Vgl. Smllr III 140.*

• **ingern** *libentissime Stör.*

eingeschneide *(GrW. aus Schweinichen).* inge-sneite *minutium 127,* -sneyde, -schnit 6 *hd. nd.* -sneden *(pl.?)* 21. 23 *secami-en, -ina.*

• **ingislahti** *pl. intestina, minutal 104. 131*[a]. *Grff. Vgl. Smllr III 427,* ingeslehte *Lexer.*

• **ingeschrôt** *intestina Savr. erinnert an lat.* scrutum; *s.* einschroten.

eingesessen *s.* **einsitzen.**

• **(ingesigeln** *Zw.). Vgl.* vor in gesedeln *(sic) sigillare V. a. 1420.*

• **inge-siegel,** -sigel, -siggel *hd. nd.* -segel, -zogel 23, inghesel 22 *sigillum, signaculum, tigillus, secretum,* i-, e-ngesiegel *StB. II 48. vncreaturlich* yngesigel *exemplar diuinum* 9 *Ask. nd. des pawes blien* inghezegel (daz bapist ingesigel 45) *bulla.*

• **ingetûeme** *Lexer. hd. nd.* ingedo-me 12, **-ne** 5. 23. 74., **-met** 22[a], -mte *109,* ingedûme *(aus d verlesen cl) Symb. D App. vtensile, suppellex, nd.* inghedome *bachio (genus supellectilis)* 37, inghedôme *edilitius ib.,* inge-dôme, -dom *BrW. I 697,* inghedom *Fr. I 488*[c], *(nd. nrh. nl.) viscera Kil. nnd.* ingedômte *(vgl. BrWb. h. v.) Eingeweide (vgl. GrW. h. v.), Füllsel, Hausrat (west.* hûsingedônte).

• **ingewalt** *(wohl 2 Wr., in prps.) penes Vogel.*

• *nl.* **inghewant** *exentera 107.*

eyngeweyde, inge-wayde, -waid, -weid, -weit, -wied 6 *hd. sächs.* -weyde, -wede 23. *125.,* ynne geweyde 19, *das* inne g. *Domb. 58,* ingwaid *nrh.* yngweide *viscera, exta, ilia, vitalia, exentera, intestinum, diaphragma, ocimus, omentum, tomaculum, prosectum etc. tragens* ingeweid *K. V., bluotfar* ingweid *95 viscus. grosz* ingewaid 32 (kuwe gewey 8) *exta. nd. eyn stucke mit deme* ingheweyde *extispex* 37.

eingewöhnen. *nd.* ingewonet *insolitus (neben* vn-, *lat. in- in zweien Bedd.).*

eingieszen, ingieszen, ingysszin 19 *nd.* ingieten 11 *infundere, influere. Ptc.* ingegossen *infusus; tugend allain von got* i. *virtus theologica 64; die mynn gottes ist* ein gegozzen *in die heyligen StB. II 30.*

• *nl.* **inghietere** *infusorium 108.*

eingusz *mhd.* inguz, *aber auch* inkus, inkes *bei Lexer aus 15. Jh., ein Zeugname, dessen Grundbd. das mit Federn u. s. w. zu füllende sackartige Leinengeräte ist; dazu* ingusz *leciteqe 74,* ingus *somentum (to-) ib. Vgl. Fr. I 384 ff., Smllr I 71 (Bed. f. GrW.).*

• **inglastung** *irradiatio 62.*

eingleiten *(GrW. unb.). hd. nd.* in gliden *illabi.*

einglitschen *(GrW. aus Tieck).* inglitschen *illabi 110.*

eingraben, ingraben *nd.* ingrauen *infodere, intumulare. Ptc. st.* eingraben *reben propago 91; nd. sw.* inghegrauet *intumulatus* 56.

eingriffig *(GrW. aus Butschky).* ingriffig *vnd nachtheilig an unnser kurf. regalien Frnkf. A. 1494.*

•**ingrün** *adj. peruiridis 126.*
eingrün *chamaedaphne Ki.*, ingrün *Stör*, yngrun *116*, ingrun 74, ingrieu *91. 144. nd.* ingrone *47 peruinca.*
•**ingsuesse** *s.* **insüsse.**
eingusz *s.* **eingieszen.**
•*md.* **ingut** *sehr, durch und durch gut; wogegen nnd.* engod *id. (Danneil) auf das Zahlwort deutet.*
•*nrh.* **ingoeden** *s.* **einerben.**
einhaben *(innehaben) Bing. A. 1751; e. des (gen.) gutt ib. 1629; e. wasz ider von dem* einhabenden *gutt von pfacht gibt ib. 1629.* innehan *Frkf. A. 1360.*
einhacken *herere* (✕ -hangen?) 74.
einhalb *(GrW. aus Frnkf. Reform) mischt das Zahlwort mit dem Präfixe:* in halb *teilen 64*, enhalp *deiln 5 nd.* in- 23, eyn- 22 half *delen dimidiare.*
inhalten *comprehendere vel cessare Stör, incitare* 30. *Letztere Bed. fehlt GrW.; vgl. zu E.* anhalten? *Ptc. horen vnd lesen lassen ein widung keyser karles bullen . . .* innhaltennde *Domb 96.*
einhalt. *bei den von Franckfurt ire wonung vnd e. (Bed. f. GrW.) haben Frnkf. A. 1536.* inhalt *(cohibitio, cessatio) 15. Jh. Bech.*
inhaltunge *i. q.* inhalt *Bech, pertinacia 65.*
einhändig *(GrW. Nr. 2 aus Fronsperg), etwas zustellen vnd* inhändig *machen Frnkf. A. 1568.*
•**(einhängel).** *nd.* inhenghel *retinaculum* 38.
einheben. ineheben *s.* **entschütten** *(vll.* ✕ int-, entheben).
einheften *(GrW. aus richt.).* inheften *infigere.*
einheimisch. *weress das der schultes nit* inheymisch *(daheim, im Orte) were Frnkf. A. 15—16. Jh. ir solt ewern ampts-angehorigen gebieten sich* i. *zu halten ib. 1579.*
einheischen *(GrW. aus Haltaus).* ynheischen 58 *nd.* in eschen *innocare* 23. eingeheischen *(eingefordert) ptc. Bing. A. 1629.*
•**in heiszen** *inuocare* 5.
•**inheizzicheit** *dez vater StB. II 30 (fol. 354ᵛ).*
inhertreten *incedere 126.*
•**einherzotteln** *i. q. langsam* einhergehen *attrepidare Nier.*
einhin essen *(GrW. aus Tobler), Var.* ynhen e. *ingerere 64.*
•**inhitzig** 9, i. *bluot* 15. 40. *colera.*
•**ynn hitzung blut** *(Zss.?) colera 63.*
einholen. eingehollet *ptc. StB. II 30.*
einholung *(GrW. aus Goethe).* einhohlung *rechtliches responsi (Bed. f. GrW.) Bing. A. 1687.*
einhüllen *(GrW. 18—19. Jh.).* inhullen 9, inhulen 8, inholn 17 *inuelare*, einhollen *innoluere 75.*
einigien *s. unter* **Egeln.**
einimpfen *(GrW. 18—19. Jh.).* inimpfen *inserere 65.* ingeympfft *ptc. insitus ib.*
einkaufen. *Ptc.* einkaufft *Bing. A. 1605.* inkaufft *StB. II 48.*
einkäufer *(GrW. unb.).* einkauffer *91. 116. nl.* incooper *116 obsonator.*
einkehren. *hd. nd.* in-, ynne- 19 -keren, inkieren 11 *sauertere.*
•das **inkeren** *mit seinem gemude Domb. 58.*
einkellern *(GrW. unb.).* ingekellert *ptc. Bing. A. 1651.*
inkleiden *inuestire* 5ᵃ.
einkleidung *(GrW. aus Haltaus).* inkleidung *inuestitura.*
•**incleuben** (einkleiben *GrW.) illinire* 17. ingekleubt *(ein kessel) ptc. Bing. A. 1611.*
•**inkneht** *vernaculus vel domigena Gl. Herrad.*
einkommen. *Ptc. erst* eynkommende *crafft vis apprehensiua* 57.
einkommen *s. n. unbedachtes* ynkummen *fantasia 62 (Bed. f. GrW.).*
•**(einkom?).** einkomben *pl. (Einkünfte) Bing. A. 1622.*
einkömmling. yn-, ynne- 19 -kommeling *inquilinus.*
einkomst *(GrW. aus Andreä).* einkombsten *pl. Bing. A. 1619.*
•**ein krefftlich** *intensiue 63. Vgl.* einkräftig *GrW.*
einkreisen *(vgl. GrW. h. v.) irreptere 74.*
einkriechen *irreptere 74*, inkriechen *obrepere 110.*
•haimlich **inkriechung** *surreptio 65.*
•*nl.* **incrijt** *citalia 116, Kil.*
einkrümmen *(GrW. aus Tieck und J. Paul).* inkrümmen *Stör.*
•*nrh.* **inkruyfen** *nl.* incrupen *obrepere.*
einladen 4, en- 17 *hd. nd.* in-laden, -layden 7 *cio, ascire, incitare.*
•**inlag** *u. s. w. s.* **einliegen.**
einländer *(GrW. aus Tieck).* eyn- 21. *134.*, -ine 17 *hd. nd.* in-lender, -lendir *V. a. 1420*, -länder *64 intraneus, indigena, inquilinus.*
einländig *(GrW. aus Schweinichen).* ynlendig *internus* 8, inlendig *indigene Erf. Gl.*
einlangen. *Ptc.* eingelangten *(ang.) befehl Bing. A. 1670, bericht ist* eingelangt *ib. 1643.*
einlassen. *in eine Leyhe* e. *Bing. A. 1665.* inlaszen, ynne losen (✕ -lösen?) 19 *nrh.* Inlaessen *nd. nl.* in laten *im-, intro-mittere, intromidere* 56. *Ptc.* yngelaszen *afflatus* 17; ingelossen *werden insere 65.*
einlauffen, in-lauffen, -laffen *152.* -lafen 8ᵃ *nd.* -lopen *incurrere, inuadere. Ptc. md.* eingelaufene *mehlsuppe (vgl. GrW. v. c. 5,).*
einlauff *(GrW. aus Frank), Var.* ynlauff *75, eyn* inlanf 52, *V. 1420 incursus.* einlauff *(der Schweine) durch die Thür Bing. A. 1657.*
einläuten. *so balde man die messe* ingeludet *Frkf. A. 15. Jh.*
einlegen *u. s. w. s.* **einliegen.**
einleiben. inlyben *incorporare 65.*
inlibunge *incorporatio 62. 65.*
•**inleinung** *zu einer pfrend inuestitura 68, aus* belehnung ✕ einleitung?
einleiten, inleiten, inlaytten 1 *hd. nd.* in leyden *introducere, -nisare, inuestire. hd. nrh.* eerlic-h *nl.* -k inleyden *intronisare. Ptcc.* ynne leydende *inductiuus* 19; *hd. nl.* ingeleyt *illatus* 17, *inuestitus.*
einleitung *(GrW. aus Goethe).* einlaytung *intragium 74; nrh. nl.* inleidinghe *(tzo, tot prouen) inuestitura.*
einlesen. *Ptc. er sey gesament vnd ein* gelessen *von allen dingen StB. II 30 (fol. 211ᵛ).*
einliegen. inligen *i. nicht ausziehen Stör.*
•**inlag** *(msc.? n.?) obstagium 125.*
einlage, inlage *ein-, bei-gelegtes Schreiben Bing. A. 1644 pssm.*
einlegen. inlegen *nrh. nl.* inlegghen *incumbere, imponere 75*, inne legen *imminere 45; zeugnusz* einlegen, *Var. zeugen* ynlegen *testes deponere 64.* da *man . . .* inleit *prs.* 17 *Gl. v. Armamentarium, vll. zu* da-in. *Ptc.* eingelegt *(Schreiben) Üb. A., segmentatus (so nhd.) Stör.*
•**inlegge.** *abschrifft der bescheen* i. *Frnkf. A. 15. Jh.*
einleger *(GrW. aus Fischart) obses* 3, *propago Zehner, iuuiculus* 41, ynleger 8. 17. (inlegen ?) *nd.* inlegher 38 *obstagium.*
einlocken. *hd. nd.* inlocken, inloken 6 *illicere. Ptc.* ingeluech *V. a. 1420 nrh.* ingelockt *nl.* inghelocт *illectus.*
einlösen. in lozin *indere V. a. 1420* (✕ -lassen?).
einlöthen *(GrW. unb.).* in gelodet *ptc. Frnkf. A. 1451.*
einmachen. inmachen *condire Stör. Ptc.* eingemach-t *obs salgama 114*, -te *quitten coloneatum 125 Marg.*
einmahnung *(GrW. aus Schwein).* inmanung *intima inspiratio* 8.
einmähren *(GrW. unb.).* ein-, in-meren *interere, intendere.*
•*hd. nd.* **inmalen** *impingere.*
in mengen *implicare* 17, *(pannum in aqua) tingere* 19.
•**in mittel** *(Zss.?) intermedie 110.*
einnehmen. in nemen *insumere V. a. 1420. Ptc.* yngnomen *Frnkf. A 1348*, ingenomen *Bing. A. 16. Jh. dann wirt sie gesencket vnd* i. *in einen gruntlosen grunt StB. II 30.*
•das **innemen** *(s. n.) der stette Mentze StB. II 18 passim,* dz ynnemen *Frnkf. A 1348.*
•**die inneme** *(s. f.) StB. II 18, Frnkf. A. 1400,* innemen *pl. ib. 15 Jh.*
einnehmer *(GrW. aus Helber). eyn* eynnemehr *condus 125.*
innemung *incrementum* 17. *die Verhör, ouch* Innemung *der Zugen Üb. A.*
•**innam** *(ntr.?) Frnkf. A. 1550; gen.* alles ynnams *StB. II 18.*
einnahme *fem. In Bing. A.* inname *1512*, innam *1659*, innahme *1661 pssm*, einnahm, einnham *1634 pssm*, einnohme *1595*, -m *1605. 1608.*
•aller meist **yn newmst** *intimus* 27.
•**(einpelzreis).** inpeltz iris *(sic) surculus* 1. *Vgl.* einpelzen *GrW. aus J. Paul.*
•**eynpengung** *s. unter* **anpfengen.**
•**inpfeten** *sm. Lexer s.* **inpozzen, Empten.**
•**einpflanzen,** inplantzen 5 *inserere. Ptc.* inge-pflantzet *76*, -plantzet *insitus; eyn* yngeplantet *risz* 5ᵃ, ingepflanczrisz *(sic)* 29 *surculus.*
•**inplantzen** *s. n insitio* 5.
•**inphlancz ris** *surculus* 2.

einpflanzung, inpflanczunge *insitio, insertio.*
einpflöcken. einpflocken *interere (Bd. f. GrW.) 125.* yngepflockt *ptc. intritus ib.*
einpfrengen. ingepfrengt *ptc. contractus 62.*
einpfropfen. in phropfen *inserere V. a. 1420.* ingeprofft *ptc. insitus* 12.
• **(einplacken** *einflicken, vgl.* placken). ingeplackt *ptc. Frnkf. A. 1450.*
• **(inpozzen,** *vgl.* pozzen, empten *sim.*). *nd.* inpaten (*hd.* pozzin 8* *u. s. m.*) *inserere. nrh. nl.* ingepotet *ptc. insitus.*
• *nd.* **inpotinge** 23, eyn potinge (eyn- *öfters in Voc.* 22) *insitio. Vgl.* pozunga *insertio H. S. D.*
• **eyn preckeln** *instimulare* 9. *Vgl. o.* brickelen *etc.*
einpressen (*GrW. aus Schiller und Rückert*). *Ptc.* inpressende 9, -inde *155 craft impressiones.*
• *nd.* **inpusten** *inflare* 23.
einquartierung (*GrW. unb.*) *Bing. A. 1633.*
einräumen (*o.* zueigen) *mancipare Vogel.*
einrechnen (*GrW. unb.*). inrechnen *Stör.*
einreden. inreden *Stör.*
einrede. inrede (*Einsprache*) *hs. Synn. 16. Jh.,* inred *Stör.*
einreder. inreder *Stör.*
einregnen (*GrW. unb.*). inregnen, inreynen 17 *nrh. nl.* inreghenen *impluere.*
einreiben, ein-, in-riben *nd. nth.* inwriuen *nl.* inwryuen *interere, intricare (c aus t) 75.*
in reiszen *imbriuco* 17; *die parall. Vocc. haben* freszin 8, vressen 9 *imbrumare sim.*
einreiten. inreiten *Stör.*
einreiten (*GrW. unb.*). *hat kost siner gnaden* inriden *StB. II 18.*
• **(einreizen).** in reyszen *incitare* 7.
• *nnd.* **inrem-men, -sen, remmen** (*es Einem zur Vergeltung*) *s. Jänicke in Haupt Z. XIV 359, Lexer v. Geremen.*
• **einrenten** *prouen-ire, -tum habere Stör.*
• **(einrinken).** einringgen *fibulare 126, Fris.; versch. von* einringen *annulo claudere Stieler bei GrW.*
• **inronchen** (runchen 74) *susurrare* 21. *Vgl.* einrunen, einraunen *GrW.*
einrühren (*GrW. aus Thümmel*). inruren *intingere* 8*. *Ptc.* ingeru-ret 8* *nd.* -ert 11 *intinctus;* yngereret *intritus* 9, *hierher?*
einsacken. insacken *Stör.*
• **ynseckler** *imbursator 64.*
einsäen *134,* ein-, in-sewen, -sehen, -seen *nd.* insegen 22 *hd.* (*68*) *nrh. nl.* inseyen *clev.* insayen *inserere. nrh. nl.* ingheseyt *ptc. insitus.*
einsage. *des rades enderwisunge vnd* insage *StB. II 18.*
einsaltzen. *Ptc.* ingesaltzener *vischbrue garum 64.*
einsammeln. einsamblen *Bing. A. 1677.*
• **(einsammnen** *einsammeln*). *Ptc.* ingesament *Frankf. A. 15. Jh.*
• **in satteln** *insellare* 6.
einsatz *u. s. w. s.* **einsitzen.**
einschaben (*GrW. unb.*). inschraben *Stör.*
• **(einschällen).** in scheln *intonare* 17.
• *nd.* **inschemelich** *inuerecundus; in- verstärkend? o. vgl. das entgegengesetzte Präfix in* ausverschämt *nnd.* ûtverschâmt *unverschämt?*
einschanzen. inschanzen *Stör.*
einscharren. inscharren *Stör.*
einschauen. *Ptc.* inschäwende *chraft StB. II 30.*
einscheinen. inscheinen *imminere* t *nd.* ryn schinen *illustrare* 22 (*vgl. o.* inpotinge).
inschencken *miscere (potum) 125.*
• **einschenck** *fem.? (anders GrW.) infusio Stör.*
einscheuern (*GrW. unb.*). eingescheuert *ptc. Bing. A. 1681.*
einschieben. *Ptc. vff die bey unserm Herrn durch dasz Dorff Bermuthshein* eingeschobene exception *Bing. A. 1651.*
• **inschuben** *interpellere Stör.*
einschieszen. *Ptc.* eingeschoszen (*Mauerstück, ist „gesenckt vnd auff zu mauren"*) *Bing. A. 1666.*
einschlagen. inslagen, inslahen *sim. incudere;* inschlahen *nrh. nl.* inslahen *ordiri Gemmen. nl. die tpeert* inslaet *tonsarius 116. Ptc. das holtz* ingeschlagen *vnd esz geslocket Üb. A. nrh. garn nl. ghaern dat* ingheslagen *wort tramen.*
einschlag. einslack *StB. II 30 in geistigem Sinne; allein die personen einen e. haben in daz wesen vnd in der natur vnd ein person in der andern ib.; da sie beyd (Gott Vater und Sohn) einen geleichen e. haben in einer wessenlicher besitzung nach ainkeit des wessens vnd der naturen ib.* inslag *impressiones* 9 *Anh. 155.* inschlag *65 nrh. nl.* inslach *trama.*
einschläger (*im Bergwesen GrW. unb.*). in- *und* zu-schläger *in der schmitten Frnkf. A. 1523.*
• **inslahti** *minu-tal Smllr III 427, -ciam Grff.*
einschleifen *GrW. Nr. 2.* einschlaiffen (*einschleichen*) *Frnkf. hs. Passmentirartikull a. 1616. Ptc.* eingeschleifft (*eingeschleppt, verbotene Schriften*) *Frnkf. A. 1568.*
einschlieszen, ein-, in-slieszen, insliszen *nd. nl.* insluten *includere, innuere, obstruere. Ptc.* ingesloszen *sim.* (enschlussener 45) *inclusus.*
• **in slisser** *inclusor V. a. 1420.*
• **inslozz** *n.* (*vgl. Lexer*): *hertz vnd mull ist daz i. iner gebvrt in seiner mugentheit StB. II 30. (fol. 323*).*
einschlinden. inschlinden, inslinden *ingurgitare.*
einschlingen, inschlingen *hd. nd.* (56) inslingen *ingurgitare.*
einschlucken. *nd.* insluken *ingurgitare* 22.
einschmieren. insmern *illinire* 17.
• **einschmoldern** *interere 75. Vgl.* schmoldern, *Var.* schmuldern *sipare ib.; öst.* schmolle *swed.* smule *f. Krume u. s. m. Got. Wb. M 16.*
einschneiden *inscindere 76.*
einschnitt (*GrW. aus Hippel und J. Paul*). in snyt *incisio V. a. 1420.*
einschoppen *farcire 126.*
einschreiben. inschriben *nrh.* inschrijuen *nl.* inschriuen *inserere, intitulare.*
einschreibegeld (*GrW. aus Weise*). inschrybe gelt *Frnkf. A. 15. Jh.*
• **inschribheller** *Frnkf. A. 15. Jh.*
• **einschrimpfen** *flaccere Stör.*
einschroten (*Wein; GrW. unb.*) *Frnkf. A. 1550.*
• **inschuben** *s.* **einschieben.**
• **einschwitzen.** en swiczen *insudare* 45.
einsehen. insehen *nrh.* insyen *nl.* insien *introspicere Gemmen. Ptc. ein* insehend *ennung die der geist ewiklichen in got hat gehabt in seinem ewigen bild StB. II 30 (fol. 326*).*
einsehen *s. n. die sel soll haben ein e. ir selbes StB. II 30*
• **einseihen.** *cancer, ein bozer swere der do vil lochere hat vnd seyget stetleich* ein 4.
eynsenden (*GrW. aus Gutzkow*) 9, insenden 8. 17. *inderc. Ptc.* ingesant *wort verbum inspirat-um* 57, *-ionis* 9.
einsenken *s.* **einsinken.**
einsetzen *u. s. w. s.* **einsitzen.**
• **einseufitze,** *Var.* ynseuffitz *inspirium 75.*
einsiegel. insigel, insegel *sigillum, signaculum. Vgl.* ingesiegel.
• **insigler** *sigillator 93.*
in- (vel vnter-)singen *intercanere Stör.*
einsinken. insincken, yn synken 12 *inundare, fluctuare, inculcare, immittere.*
einsinkung (*GrW. aus Kant*). *von der* einsinckunge *ab inspiratione StB. II 26.*
einsencken, insencken, einsenchken 34 *mergere, in-m. ingerere, inserere, inundare.*
• **in sinnen** *incorporare* 30.
einsitzen *nd.* yn zitten 23 *insidere, absedere (sic 4). Ptc.* ingesessen *inquilinus* 40, ein gesessener (ein *Art.?*) *incola ib.*
• **insitzunge** *institutio 68.*
• **einsesz** *inquilinus 64*. Vgl.* einsasze *GrW. mhd.* insâze.
einsetzen *hd. nrh.* insetzen *nd. nl.* insetten, *vel* inseetten 11 *im-, inter-, sup-ponere, incorporare, statuere, con-, in-, sub-stituere, insidere, insedere, inserere, retrudere, sancire, inconstellare, intronisare, repignorare,* ynne seczen *infrascribere* 17. insetzen *farende habe Frnkf. A. 15—16. Jh. Ptc.* inge-setzt, -saczt, -set 5 *insitus*, -sast *Frnkf. Hss. 15. Jh.; nd.* ingheset *detrusus* 37.
• das **insetzen** (*Investitur*) *Domb. 96.*
• **insetze** *der farendehabe Frnkf. A. 15—16. Jh., wenn nicht Plural von* insatz.
• **einsetzung.** insetz-ung *65. 110. nrh.* -yinghe *nl.* insettinge *institutio.* (*eyn*) *gemeyn* insetzung *68 nrh.* insetzinge *nl.* insettinghe *plebiscitum (ein satzung des gemeynen volcks Dict. clev. des volcks* ingesette *id.*).
einsatz, *frnkf.* insatz *Hypotheke (bes. auf Häuser).*
• **einsatzbrieff,** insatzebrieff (*uber farendehabe*) *Frnkf. A. 15 – 16. Jh.*

• **insatzbücher** *pl. Frnkf. A. 1336.*
insatzung *vnd pfanntschafft Frnkf. A. 15—16. Jh.*
insühnen *in gratiam reducere Stör.*
• *nd.* **inspechtich** *werden perscrutari* 22ᵛ. 38.; *zu spähen? Vgl. Mnd. Wb. v. Anspechtich.*
• **einspin** *s.* **anspin.**
einsprechen. insprechen *inferre* 17, *inclere* 27.
einsprecher (*GrW. unb.*) *obtrectator 76.*
einsprechung. *wer da gefüllen* (*fuhlen*) *soll der e. des ewigen wortes StB. II 30 sim. pssm.*
einsprache (*GrW. 18—19. Jh.*). *das wir one* innsprach *besessen haben Domb. 96.*
einspringen *hd. nd.* inspringen, insprengen 18 *insilire. in zorn* inspringen *insultare* 5ᵛ.
einspünden. eingespumt *ptc. obstrusus* 52.
einstallen. *hd. nd.* installen *installare. Vgl.* einstellen.
• **inständig** *s.* **einstehen.**
• **eynstappen** *s.* **eynstopfen.**
• **instarren** *s. n. wer berurt wirt von* dem i. *der ersten sach StB. II 30* (*fol. 12ᵛ*).
einstechen, instech-en, -in 8 *nd.* insteken *instimulare, infigere, infingere, intingere;* yndstechen *infigere 152, zu ent-? nl.* inghesteken *ptc. intrusus* 37.
einstecken. *hd. nd.* instecken *infigere, instigare, implicare, incippare* (*gefänglich?* ╳ einstöcken?) 7. *Ptc.* eingesteckt (*nhd.* an-, *Bed. f. GrW.*) *mit fewr arbusta* 52.
einstehen. einstan *sim.*, enstayne *133* (*zu ent-?*), ain stene 19 (*zu an-*). in stenen 21 *hd. nd.* instan *instare,* insten *ingruere V. a. 1420. Ptc.* instehend *gewicht libramentum 116, aequale pondus Stör; ein jahr von* einstehendem *Jacobi an Frnkf. Passm. a. 1616.*
• *nhd.* **inständig.** ynstendig *instans 67.*
einstellen *75, instel-len, -n 18 installare sim.*
• **in stycken** 18, ynne s. 19 *nd.* insticken 11 *infigere, unterich. von nd.* -stecken *und* -steken, *sowie von hd.* einsticken *GrW.*
einstöcken (*GrW. unb.*). *hd. nd.* in-, ein- *75ᵛ* -stocken, instokchen 1 *incippare.*
• **einstocknen** *incippare 75.*
• **yn stocken** (stocken *id*) *instigare* 27, *vgl. nhd.* stochern.
einstopfen (*GrW. unb.*). instopfen *nrh. nl.* instoppen *inferere Gemmen;* eynstappen *centrare* 17 (*anders* einstapfen *GrW.*), *neben* stoppen *ib.*, stapfen 9, stopfin 8 *id. Ptc.* ingestop-ft *nrh.* -pt *nl.* inghestopt *infertum Gemmen.*
einstoszen. *Prs.* insto-szet, -szyt, -szt, -st, enstost 33 *vgl.* **enstoszen** *Gll. v. Trusorium. Ptc.* ein (*Art.?*) gestossen *baum arbusta* 33. *IV dafel* ingestoszen *Frnkf. A.* (*Glaserrechnung*) *1450.*
• **einstreuen** *s. n. seinem nichtigen* einstrawen *kein statt geben Bing. A. 1629.*
einstricken (*GrW. aus Lohenstein*) *irretire i. illaqueare 75.*
• **insüsse** 40, insusce *105*, **ingsuesse** *93 polypodium sim.*
• **(eintasten).** ynne dasten *intingere* 19.
eintauchen. intauchen *hd. nd.* induken 17. 56. *immergere, intingere.*
• **indüchtel** *mergulus* 52 (*schwerlich der Vogel, vgl. NGl. h. v.*).
• **intauffen,** *Var.* inteuffen *immergere 75 nrh. nl.* indoepen *intingere.*
• **(eintheidigen).** inthädigen *decidere Stör.*
• **inthiuffi** *inpreceps 127, eher* in *prps., vgl.* io tiufi *in altum Grff V 390.*
einthronen (*GrW. aus Wieland*). intronen *intronisare* 1.
einthun. inthun *intromittere* 17.
• **intonieren** *intonare.*
eintragen, intragen *hd. nd.* indragen *nd.* indregen 11 *inferre, importare, in-, sug-gerere, interere, ordiri, liciar-e, -i. Ptc.* eingetragen *s. o.* **eingeboren.**
• **in tragen** (*s. n.*) *relatiuum V. a. 1420.*
eintrag, intrag *tram-a, -en, substamen, subtegmen;* i. *des garn substamen, syden* i. *tramoserica. haimlicher* i. *suggestio 65;* i. *tun preiudicare ib.;* i. *i. q. inrede hs. Syn. 16. Jh.; ane* i. *vnd widerrede Domb. 96, Frnkf. A. 15. Jh. pssm; dem rade* i. *in das vngelt gedinge ib.; ane* i. *widder zu kauff geben Frnkf. Urk. a. 1450 in Dmnk. 1023;* i. *vnd verhunderung Üb. A. one* i. *menglichs ib.; an irrunge vnd* i. *Domb. 96;* eintrag (*Einrede e. Beamten gegen Gemeinderechte*) *Bing. A. 1687; ohne* e. (*anmal* eint träg *pl.*) *vorschub vnd verhindernusz ib.; soliche* einträge *die ewer gnad wider das künignreich zu Hungern getan hat Frnkf. A.* (*Nürnberg*) *1464.*
• **eintrag garn** 32. *68.*, intrag garn *110 tram-a, -en, substamen.*
• **intragenisse** *inuectio 100.*
einträger (*GrW. unb.*). in dreger *importator* 8ᵛ.
• *nhd.* **eintragung.** ynne dragunghe *toreuma* 19, *vgl.* dragebette, -fasz *id.* 20, *doch vll.* ╳ -drehung).
• **eyntraydung.** *der radt nach der tadt ist gleich dem regen nach den geczeyten der e. consilium post facta: imber post tempora frugum* (*des* Treides, *der Getreideeinheimsung*) *Dicteria* (*Hs. in Weimar. Bbl.*).
einträufen *s.* **eintriefen.**
eintrechen. intrechen *68 nrh.* intrecken *nl.* intocken (*verdruckt?*) *illicere; vgl. nl. nnd.* intrecken *Kil., Br. Wb. u. s. w.*
• *nnd.* **intrekk** *Einzug Br. Wb.*
eintreiben. eyn-, in-triben, in-, ynne- 19 -driben *nd.* indriuen *nl.* indryuen *impellere, impingere. Ptc.* ingetriben, ynne getreben 19 *nrh. nl.* inghedreuen *impulsus.*
• **eintreybung** *impulsio 75. nhd. e. e. Keils, der Steuern u. s. w.*
eintriefen (*GrW. unb.*). eyn triffen 9, indrieffen 8ᵛ, ynne dryefin 19 *instillare.*
einträufen (*GrW. unb.*). indreuffen 17, ynne druyffin 19 *nd.* indrnupen 11 *instillare.*
eintropfen (*GrW. unb.*). intropffen *instillare 65.*
eintrinken. indrincken *imbibere* 14.
eintropfen *s.* **eintriefen.**
eintunken *inmergere 75*, intunckin 8. 9., indunken *65. 140. intingere. Ptc.* einge-tunckt, -dunckt *in die brue u. s. w. offa; das in* geduunckte brod *StB. II 26.*
eintuncke *embrocha Ki.*, eyndunck (*vel* sosz) *intinctus Saer.*
• **inuogel** *fulica Wien. V 399 scheint i. q.* vn-, ohn-vogel *onocrotalus.*
• **in vorbasz** 18, in vorbaiz 5, entworbasz (*sic*) 21 *inantea; vgl.* entvor *GrW.*
• **(einwahrung).** ynwarunge *obseruatio* 20 *Marg.*
• **(ein-, in-während).** ein wehrente *ihre Dienste* (*während ihrer D.*) *Bing. A. 1657.*
• *nd.* **eynwahten** *s.* **entweichen.**
• **(einwälgen).** in welgen *inuoluere* 33.
• **inwalgern** *inuoluere* 6 (*dieses Voc. hat öfters* a *für* e).
• *nl.* **inwelken** *vel* **inwolken** *inuoluere 99.*
• **inwelkert** (*inf., sonst* -rnt) *inuoluere* 21.
• **ynwaltzen** *inuoluere 75* (*anders* einwalzen *GrW.*).
einwälzen. inweltzen *inuoluere Voce. 15. Jh.* (*Gll. h. v.*).
• **inweltzeln** *inuoluere Voce. 15. Jh.*
• **inweltzern** 7. 19. *nd.* inweltern 23 *inuoluere.*
• *nd.* **inwolteren** *inuoluere* 56.
• **inwarffen** *s.* **einwerfen.**
• **inwarmen** (warmen 9) *calere* 8. *Vgl.* einwärmen *calefacere GrW. aus Lehmann.*
einwärts. *mit den beinen* einwertz gehend *compernis Vogel.*
inweben *intexere* 9.
einwehen (*GrW. unb.*). eyn weben *inspira-re* 9 *Anh.*, ein wehet -*uit ib. nd.* inwegen *inflare* 23. *Ptc.* ingewe-chet *inspiratus* 9, -et *wort verbum inspiratum* 8. *Vgl.* **einweihen.**
inweyechen *intingere* 9, *Stör.*
• *nd.* **eynwiken** *s.* **entweichen.**
einweihen. *Ptc.* in gewit *inspiratus* 57. *Ptc.* ingewiet *wort verbum inspiratum ib.*
yn weysen *clamidare* 9.
• (*nhd.* **einweisung).** inweysunge *inuestitura.*
einwenden *u. s. w. s.* **einwinden.**
• *ahd.* **innuerdi** (*Eingeweide Grff*) *penetralia Pariser Gll. 11. Jh.*
einwerffen (werffen 13), inferfen (*sic*) 6, **inwarffen** 5ᵛ *nd.* inwerpen *ordiri;* ynne werffen 19 *nd.* in warpen 11 *inicere. Prs.* würfft *man stiel vnd benck* ein (*fig.*) *Üb. A. die* aufblasenden *gedancken vnd die manickualdig gedanck die die natur* ein wirffet *die sint alle zeit verlust StB. II 30. Ptc.* ingeworffen *wort interiectio 65.* eingeworffen *pilldung der verstentnusz ydea intellectualis 74. ir wissent das ir vnd wir . . . unser baider land vnd lut* yngeworffen, *unyert vnd zusamen geton haben Frnkf. A.* (*Stuttgart*) *1488.*
• *nd.* **inwarp** *retinaculum* 38.
• **inwerffunge** *interiectio.*
einwurff *inuolucrum* 52. *ein krappen an ein* inworff *im schoff houe Bing. A. 1572* (*Bed.? f. GrW.*).

• **einwurffswort** *interiectio Pomey.*

inwerren *s.* **einwirren.**

• **inwesung:** *mit reiehung o. mit i. irr sunderlicheit der personen StB. II 30 fol. 368*.*

• **inwichen** *inuoluere 49.*

einwickeln, inwick-eln; -len *inuoluere, implicare, fasciare.* ingewickelt *ptc. inuolutum.*

• **eynwidder bellen** *oblatrare. Vgl.* **En-** *u. s. m.*

inwilligen (*consentire*) *Stör.*

einwinden *hd. nd.* in-, ynne- 19 -winden, inwijnden 11 *inuoluere, intricare.*

• *nrh. nl.* **inwindinghe** *inuolutum.*

in wenden *inuolare* (╳ inwinden *inuoluere*) 10.

• **ynnewendelich** 19 *nd.* inweendelich 11 *intimus.*

(*md.*) **einwendich** 4, inwen-dig, -ig, -ich, -nig, innewendig, ynne wendick *o.* ynnwyndick 19, inwynich 13, inden wenig 18, inwindig *o.* inwynnig 21 *nd.* inwendich *intr-a, -anus, -insecus, inter-ior, -ius, -nus, intim-us, -e etc.* vnwendig *Frnkf. A. 15. Jh. pssm,* invyg *ib.* (*Handw.-rechnung*) *1450;* in- *76,* inne- 6 -wendiger *interior, intraneus;* aller inwendigest *sup. intimus* 13. inwendig *sim. prps. c. gen. Frnkf. Hss. 15. Jh. pssm;* inne wendek *einer wochen Dief. Md. Pred.;* inwindig *der brost Dmnk. 1795.* inwendig *beschöwen specula-ri* 29, inwenig *schowen* (*ptc.*) *-tiuus* 30; inwendig *besrhewlich* 1, i. *beschawleich* 34 *specu-, contemp-latiuus.* inwendige *manung* 9. ynnewendig *geistliche* ingabe *interna und intima inspiratio; mit eyner* inwenigen *monunge per intimam inspirationem* 9. inwendige *sim.*, inwinge 17 *krafft vis apprehensiua.* inwendige *erbeyt sim.*, inwinnig *erbet* 21 *nisus, innixus.*

einwendigkeit (*GrW. aus Grieshaber*). inwend-ikeit, -ekeit *StB. II 30; vgl.* mit eynwendickeit 9 *Anh.*, mit inwendigkeit 15 *continuitas.*

• **ynwendicklich** *internus* 9.

• eyn **inwunt** *inuoluerum V. a. 1420.*

• *nd.* erste **inwinnende** *kraft vis apprehensiua.*

inwircken *intexere* 8ᵇ. 17. *Ptc.* inwirckende *krafft* 12, i. *bewegunge* 9 *Anh.* 17., enwirckende *b. Cathol.*, inwurgende *b. der krefte* 15 *impressi-o, -ones.*

einwirkung (*GrW. 18—19. Jh.*). inwürckunge 40, *StB. II 30,* inwirkung 7 *instinctus.*

einwirren (*GrW. aus J. Paul*). inwerren *intricare V. a. 1420, imbrigare* 8. 9.

einwohnen. ein- *hd. nd.* in-wonen, inwanen 56 *incolere, inhabitare. Ptc.* inwonend-er *incola* 7; -e *krafft vis irascibilis* 15, (*erste*) *vis apprehensiua 74.* inwanendes *lieht lux 93. die* inwonnende *verborgen grundelose gütternd gotheit* (*ist die Schôs des vaters*) *StB. II 30.*

einwoner, inwaner *hd. nd.* inwoner *nl.* inwoenre *incola, inquilinus,* inne woner *Frnkf. A. 15. Jh.*, innwohner *Bing. A. 1667.*

• **einwonlich** *134,* inwonlich *hd. nd.* inwonelich *inhabitabilis.*

einwonung *inhabitatio 75,* inwonung *togarina 74,* in- *100.* ynne- 19 -wonunge *incolatus. dye erst* inwanunge *vis apprehensiua* 17.

• **eynwont** *s.* **entwohnen.**

• **inwolken, inwolteren** *s. unter* **einwälgen.**

• **inwunt** *s. unter* **einwinden.**

einwurf *s.* **einwerfen.**

einzahlen. *nd.* eyn ghetalt *ptc. recensitus* 23 (eyn- *wie in* 22, *s. o.*).

einzählen. inzâhlen *Stör.*

einzäunen. *Ptc. nd. ein* ingetûnder *plats septum Chytraeus.*

• **inezeygen** *insignare Gl.*

• **inzeitig** *maturus Stör.*

intzicht *simultas 74.*

einziehen. ynne cziehen *den atem respirare* 19. inziehen *subtrahere* 20, *s.* **entziehen.**

einzug. inzug *propositio o. discessus Stör.*

• **ynezuckunge** *s.* **entzuckunge.**

• **inezunnen, eynceyndunge** *s.* **entzünden** *sqq.*

• **einzwei, inzwei** *s.* **Entzwei-.**

• **Einbeckisch** *bier Frnkf. A. 1550.*

• **Einzen** *im karren, schlitten o. im wagen trahile 75. Vgl. Frmm.-Smtlr I 117; Got. Wb. A 64; o.* **einzeler.**

• **Eyppenröder** *huebe, hub Flurn. zu Creinfeldt in Oberhessen Bing. A. 1626.*

Eys *134,* eysz, eise *74,* yse, ysse *132,* isze, isz. yisz 19, ysche, ische *hd. nd. nl.* ys *nrh. clev.* isse *glacies, Gl. v. Tucia.* eis *msc. Frnkf. A. 15—16. Jh. passim, z. B.* den iijsz *zu brechen* (*Handw.-rechnung*) *1490, von den floszen zu slagen ib., die den* eisz (*am Main*) *helffen hawen 1550.* vnser frauwen eys *alumen plumosum Dmnk. 1400, vgl.* fraueneis *GrW. GrW. gibt eine Übersicht fremder Synonymen, an welche es auch germanische Wörter anschlieszt; wir erweitern dieselbe hier und bei den folg. Zss. und Abll. als eklektischen Stoff zu weiterer Forschung. An die finn. Formen klingen indoeuropäische verschiedener Kreise an. Zu ersteren gehört noch vogul. ostiak.* jenk, *an welche sich anreihen u. a. pers. kurd. osset.* jech *osset.* jich, ich *afghan.* jach, *daran formell altn.* jaki *m. Eisklumpen, woher* jökull *m. Eisberg* (*woran skip.* akul *Eis* (*zufällig*) *anklingt*), *vgl. GrW. V 587. Richthofen v. Itsil. An finn.* iää *u. s. w. nebst lapp.* jen *klingen die kelt. Wörter: kymr.* ia *m. Eis,* iaen *dem. m.* (*Abll. aus* ia), iain *brit.* iën (*einsilbig*). yen *kalt m. Abll.; korn.* iein *frigus* (*Zeus 1112*), *gaidel.* eag. aigh, eigh, eidh, eith *f. Eis m. Abll., Grundform* aig *Zeuss 60.*

• **(eisaar).** isaro *103. 121. Grff,* isare *100,* isar 9 *porphyrio sim.*

• **eisbeere** *chiococca Nemnich;* **eis-, eysper-, eyspersbeerlin** *ribes rubrum 16. Jh. Birlinger, swäb.* eisperbeer (*Schmid*).

eisgang (*GrW. aus Goethe und J. Paul*). *so eyn* iszgang *qwame StB. II 18. im* iszgange (*vnd grossen meyne*) *sim. Frnkf. A. 15. Jh.*

• **eisgart** (*vel* eisvogel) *ispida Vogel,* **eisengart** (*umged.*) *id. Nemnich.*

ishacheln *stiria 100. Vgl. nachher* hichela *Sum. Eiszapfen i. q. nnd.* ishâkel (ishekel).

• **eishauen.** iszhauwen *s. n. Frnkf. A. 15. Jh. pssm. Zw. so man* **yszheyhet** (*in Einem Worte geschrieben, Zss.?*) *ib.*

nd. **ysyokele** *tiria* 22; *gleiche Zss. in nnd. ofries.* isjökel *ditmars.* isjâkel *niederschott.* isechokil *eng. craven* iceshackle *Eiszapfen, glbd. mit den unzsgs. Wörtern* (*vgl. ob. altn.* jak *u. s. w.*) *hd.* yochele 12, ichele *und* ychel 40, ichel *Oberlin,* ihilla *Gl. Jun.*, hichela *Sum. nd.* jokel 22ᵇ. 37. *109.*, iokelen 38 *stiria, tiria, dazu ags.* isgicel *engl.* icicle *neben einfachem ags.* gicel *engl.* ickle *shropsh.* eecle *nordfries.* jöckel, jögel *föhr.* jael (*Outzen*) *id. Mehreres noch bei GrW. V 587.*

hd. nd. (23) ein **ys kachel** *hd.* ysz-, iz- 5, eysz- 52 -kachel, izkackel 5ᵇ, eiszkageln 21 *neben glesein sim.* kachel *stiria, tiria. Weiteres GrW. V 387. Andern Vokal hat die folgende Form mit entsprechendem Gutturalwechsel:*

nl. **ijskeke-le** *116,* -l *Kil. nnl.* ijskegel *m. neben nrh.* kechel *hd.* kichilla *Par. Gl. 11. Jh.*, kegel 20. *68.*, kickel 20 *nl.* keckel, kikele *108,* kekel *107,* kekele *106. 108. stiria, tiria, Gl. v. Stiriosus, wo auch die Abl.* kickeleiht 20. *Weiteres GrW. V 387.*

kengel *stiria 116 steht in Gll. keine Zss. mit eis zur Seite, vgl. GrW. v. c.*

eisscholle (*GrW. aus J. Paul*) *StB. II 30,* yschalle *glomera V. a. 1420.*

• **(eistropfe).** *nl.* ijsdroppe *stiria 116, neben nrh. nl.* dropel *hd. eyn* tropff (*alph. stilla 134*) *id.*

eisvogel (*GrW. aus Garg.*), eisz-, eiss-, ys-, ysz-, yysz- 19, insz- *76,* his- *Grff* -vogel *aurificeps sim., fraudula sim., larus, galandra, ispida sim.,* (*auch nd.* **ezeke** 37) *philicus.*

• **eyszvögelisch** *alcedonius 112.*

eiszapfe. eyseczapff *gelcidium* 52, *ein* eyszcappe (c = z?) *gelicidium* 3. 4., eisz-zapff, -czap 21, -zappen *4,* eyszappl 8. eyszäpfin *16,* iszzapff, iszczap, isze czapen 13, yszzapf *110.* yszchzapp 10, ynszagpf *76 nd.* ystapp **23**, *neben* czapphe 3. zapff *64, stiria, tiria. vel* yszzapffen *stiriosus 110.*

• *nd.* eyn **ystapp kachel** *stiria* 23.

• **iszolle** *stiria Voc. vrat.*

• *ahd.* **issa** *stiria Grff, woher die Abll.* **issilla** *120, Grff.* issel *93,* yssel 32, insel (*an dem dach*) *46 id., tiria nl.* isel *107.* ijsel *vel* hijsel *Kil. id., pruina* (*glacialis*); *sodann, wohl mit unorg.* h, ihsilla *H. S. D., Grff,* ihselle *121 stiria.*

• *nl.* **iselen** *107,* ij- *vel* hij-selen *Kil. nd.* giselen (*zsgz.?*) 11 *pruinare.*

• *clev.* **iselick** *glacialis.*

eisig (*GrW. aus 18—19. Jh*). eysick *glacialis 4.*

• **eyssung** *des schloszgrabens* (*im Winter; Zw. GrW.*) *Bing. A. 1640.*

Eisch *s.* **Eisen** *Zw.*

• **Eysche** *u. s. w. s.* **Eiche.**

• **Eyschel** *s.* **Esse.**

Eischen, heischen. ayschen, heyschen, heyscen 5ᵇ.

heschen, heuschen 13. 17. 19., hòischen 29 *hd. nd. clev.* eyschen *nd.* eschen, esschen *nl.* eysschen, eisken *99 poscere, de-p., postulare, ex-p., cieo, ascire, accersire, indigitare, iubere, procari, flagitare, expetere, orare, requirere, explorare, perscrutari, vocar-e, -i, vociferare. nd. eynen* esschen *to rechte citare* 38. *Prs.* aischist *praposcens* 41; *nd. ik bidde vnd* **este** *queso* 56. *Prtr.* isch *Dief. Md. Pred.*, hiesch *Hss. 14—15. Jh. passim. Ptc.* geheuscht *aduocatus* 17; *das fridbot vnd mandat* geaischet *Domb. 96; clev.* geeyscht: *nd.* ghe eschet *excitatus* 37. *Vgl. Got. Wb. A 17 B.*

haischer *65* (heischer *67 Mrg.*) *questor.*

•**heischerin** *exactrix 65.*

aischunge *75. 76.*, heyschunge 5. *65.*, heschunge 17 *nd. nrh. clev.* eyschinge *nl.* eysschinghe *postula-men, -tio, preces, scrutinium, perscrutatio. schreiende* heiscunge (*s. vel* heyschende 9) *flagitium.*

hd. nd. clev. nl. **Eysen** (*GrW. Nr. 1*), aysen *74 horrere, ab-, ex-h., terrere, expauere, formidare, fantasiari;* eizen (*fürchten*) *Regel Md. Fiebersegen 12. Jh.* eysin *naucipendere* (✕ *naus-*) 8. *Vgl. Got. Wb. A 3.*

•*ags.* **egisigrima** *larbul-a 94, -u 136,* egesgrimma *masca Cotton. Vgl. Grff I 104.*

•mit **eise** (*Schreck-en, -ung*) *Dief. Md. Pred.*

•*nl.* **essenlee** *horridus 99.*

eyslich, eysselich 20, yslich 9, aisleich 33 *alts.* (*118*) *nd.* eislic *nrh.* eysseli-ch *nl.* -ck *clev.* eyslyck *abominabilis, horrenu, horridus, deformis, distortus, terribilis, feralis, squalor. eyn* eyselich *tir V. a. 1420 nrh.* eislic *dyr 79 monstrum.*

•**eyslichen** *horrena* 8, eusslichen *distortus* 13.

•*hd. nd. clev.* **eysliche-it,** -t 22, aysleichait 33 *horror, distortio, informitas.*

•**eistlich** *deformis 77, Lexer 1513. Vgl. o. nd.* este (*queso*), aister *Lexer I 534.*

•**eysunge** *155,* eyssunge 20, esunge 9 *nd.* eysinge 56 *nrh. nl.* eysinghe *horror, terror, nausea.*

nnd. **eisch** *adj.* (*GrW. Nr. 1*), *bisw.* aisch, *widrig, hässlich, böse, arg* (*sehr*) *haben auch die Wbb. von Dähnert, Richey, Dannell, welchen dagegen* eisen *u. s. w. fehlt; Köppen unterscheidet dortm.* aisk (*physisch und moralisch*) *hässlich von* **aisig,** aislick *unheimlich, schaurig. Die Abll. sind in Gll. gewöhnlich denen von* eisen *synonym. Die Stellung zu got.* aiviski *ags.* ævisc *dedecus Got. Wb. A 34* (*wo auch roman.* asco *besprochen wird*) *nimmt auch Diez II 6 v. Asco an.*

•**eischelich** 5*, ayschlich 1. *74. distortus, indispositus.*

•**eischelichkeit** 5*, ayschlichkeit 1 *distortio.*

•(**Eisen** *pl.*). *westf.* äese *pl. unbändiges Benehmen, tolle Streiche,* ä. *stellen* (*Menschen und Thiere*) *unbändig werden, ist von den ungedehnten* aëse *Eisen unterschieden, welches sich nur in der Redensart „aus den eisen schlagen" damit berührt. Wenigstens formell stimmt es zu ob.* eise.

Eisen, ysen, yszen 13, isirn *104 hd.* (12) *nd.* ysern *nd. nrh.* yseren *nrh. nl.* yser, eser *99 clev.* iser *ferrum. nd. eyn gloyendech* ysern *formum* 37. *hd. der daz* ysen *weich macht* 18, *das* eisen *wircket sim. mulciber. eyn* clingende ysen *cimbolum* 45 (*cf. cimbalum Gl.*). *Einige ähnliche Zsstellungen und Erklärungen s. im Folgenden; bei* ysern *sim. bleibt es bisweilen zweifelhaft, ob es Adjectiv o. zsgesetztes Substantiv sei. Die meistens bei GrW. nur mit* eisen- *zsgs. Wörter lassen wir ohne Steruchen, wo wir neben ihnen oder für sie Zss. mit* ysen, ysern *geben. Vgl. Or. Eur. Nr. 195; Enc. Wbb. mit e. Menge v. Zss.*

•**eisenband** (*GrW. aus Goethe*). isenbant *boia 110 nd.* isern bant *compes* 38; *dazu hd.* eysil bant *caunis* (*alph. camis, d. i. Felge*) *V. a. 1420, wenn* l *aus* n *verschrieben.*

eisenbart (*alcedo GrW. unb.*) *Ki., Nmuch hd. clev.* isenbart *Sum. VII,* iiseren bart *ib.,* **isenbrado** *H. Pl.,* ysenbart *hd. nd.* isernbart 38, *eyn* ysen-bard 37, -bart, hort 13, yserenbart 23, -bort 22*. *89.*, yshornbart 22 *aurificeps, alcedo, aber verbena Ki., Sum. VII* (✕ -hart, *Bed. f. GrW.*); *nd. eyn* ysern bord *porphirio* 37.

•**ysenbart** *s.* **isenbort.**

•**eisenbeschlossen.** *mit* einer eyssenbeschlossener thür *Bing. A. 1619.*

•**eysenbleser** 9. ysin bleser 57 *mulciber.*

eisenblech (*GrW. aus Gries*). ysern blech 40. 57., ysern b. 8, eisenick b. 9 *lamen* (*nd.* bleck *also eyn dunne* ysern 38), *lipsa* (*vgl.* bethysen *lispa* 8*, *vrm. aus* blech-).

•**eisenblume** *Adelung u. A.;* isenblôme *flos ferrugineus 87.*

•**ysenbort,** ysernbord *sim. s.* **eisenbart.**

•**isenbor-t,** -te, -de *pl.*, isenbart (*bis, Handw.-rechnung*), *bisw. i. vnd buweholtz Frnkf. A. 1450—1. 1490. 1523 passim, bedeutet eher eisenbeschlagene Borde, als Eisenstangen, vll. auch eisenfeste Borde* (*Breter*), *vgl.* eisenholz *GrW., auch md.* steinern geschirr *d. i. Thongeschirr von besonderer Festigkeit.*

•**isenbrado** *s.* **eisenbart.**

eisenbreche *s. unter* **Eisz.**

eisenbruch (*GrW. unb.*). ysenbroch *ferifodina* 57.

eisen-decke, -docke. eysendeck 26, eyserdock *74 nrh.* ysen-deke *81 nd.* -deck *47 verti-pedium, -podum 74, -roedum 47, verdipedum* 26 (*herba*).

eysendrat 1, ysatrat 30 *nd.* yser-, ysern-drat, *ein* ysern drad *lix, licinm, spacus ferreus.*

•**eisenfarb** (-hig *GrW.*) *ferrugineus Zehner,* ysenvarb *glaucus 65.*

•**eisenfeilen** (*als Zss. geschr.*) *erudiare* 4.

•eyn **eysenfeszer,** ysenfeszer, eysnin fessel *134,* ysern f. *69.* eisern feszer *compes.*

eisenflandach. ysen-flandach *squama 64;* -flaudach *clipsidra vel cachmus ferri etc. Dmnk. 1100. Vgl.* flaudach *74,* fludach *K. V. calciton, squama; Gll. h. v.; GrW. vv. c., Flande, Flaudach.*

eisenflecke. eisenfleck *centrum* (*arboris*) *Zehner.*

•**isenfôl** *squama ferri 93,* ysenfôil 29, yssen fôl 32 *ferruge, nicht zu* feile (*altn.* thiôl); *vgl.* silber uôl *gadmia 93,* goldes folli *cochina 74.* goltfel *cadmi-a 75, -ia K. V., vgl. Gl. r. Cadmia; sodann* yselen (*s.* **Üssel**) *vel* fôlen *faulla K. V.,* fule *vel* feule *Das. fauilla, vgl. Gl. h. v. und die Bedeutung des folgenden Wortes.*

eisenfunke (*GrW. unb.*). *clev.* iseren (*adj.*) vonck *fomes.*

•**isengalta** *H. S. Mon.*, isingelta *Sum. I trica.*

eisengart (*alcedo GrW. aus Fr.*) *fraudula 74.*

•*nrh.* eyn **yseren gerempze** *gerra.*

eysengitter *74, eyn* ysen getter *110* (*eyn* gaddir ysen 19) *gerra.*

eisengrein. ysengrin *aurificeps* 19 (*Vogel, Bed. f. GrW.*).

eisengrube (*GrW. unb.*), ysengrube *ferrifodina sim. Voc. 15. Jh.*

•**eysenhachker** (k') *compes* 34; *vgl.* hachken *encus ib.,* eisenhake *GrW.*

•**eysenhalffter** 1, *Suchse V.*, ysenhalffter *76 compes.*

eisenhalte. eysen- *74, K. V.*, ysen- 32, isin- *Sum. IV,* yssen- 9 -halt, ysen-halte 40. *93. 95. boia, compes, neruus, pedica, pedona sim., trica.*

•**iszern har** *verbena* 13, *cf. sq. und* isenarre *u. bei den Ableitungen.*

eisenhart 9. *75. 143.*, ysen- *143 hd. nd. clev.* iseren-, isern-, yser-hart, yserhaert 11, yserenhard *85,* iserne harde 24 *verbena, ierobotanum, boutonia* (*botanica*), *peristereon, demetria.*

•**eysen hartz** *dametra* (*herba, aus demetria*) 52, ysrenhartz *demedria 96. Vgl.* eysen-hart, -herz.

•(**eisenhaube**). ysin hube *galerus* 8.

•(**eisenhaus**). isenhus *der stede, wiegen* im isenhuse *Frnkf. A. 15—16. Jh.*

•**ysenhele** *compes* 30, *neben* helde *sim.*

eisenherz (*GrW. unb., vgl.* -hartz). ysern hertze *verbena* 21.

eisenhose (*GrW. unb.*) *ocrea* 55.

eysenhut, ysen-hut, -hût 30, -hud 57, *ein* yszernhued *125 nd.* ysern hoyd 37 *clev.* iseren (*adj.*) hoit *calyptra, cassis, galerus sim.*

eisenhûtlein (*GrW. aus Lonic.*). ysenhûtlein *napellus 145.*

eisenhütte (*GrW. aus Schiller*). *ein* iszern hutte *ferrarina 125.*

•eyn **ysern ymfel** *bacilla* 7 (*aus* pfale ✕ infnl?).

•**eysenkeuffer** *ferra-rius, -tor 74.*

eisenkeule (*GrW. aus Gries*). eysern kule 9, ysern kule 8 *manipulus.*

eisenklette (*GrW. unb.*). isinchlete *verbena Sum.*

•**eysznein** (*adj.*) **kolb** *manipulus 74.*

•eyn **ysernkolse** *trudases* 20.

•**jsni krapfe** *caniculus* (✕ *caucula*) 40.

eisenkraut (*GrW. aus Men.*), eysen-chrawtt 1, -krut *75,* eyszen kraut 3, ysen-krut, -krûte *67,* ysinkruth *48,* jsinkrut 40 *nd.* ysern krud 23 *ferr-a, -aria, verben-a, -aca, hierobolane, lereponitrina* (*sic*), *pipinella, vertipedium, peristereos, aristrion Dmnk. 1100, cincinalis, sanguinaria, columbaria, demetria.*

eisenkuchen (*GrW. unb.*) *holippa Ki.*

•**eisenkugeln** *pl. Frnkf. A.* (*Koburg*) *1537.*

eysenman *calepsor i. venditor ferri 74; nhd. Famil.-name.*

• **(eisenmarkt).** *vff dem* issenmart (*zu Mainz*) *StB. II 18.*
eisenmenger (*GrW. unb.*). isenmenger *Eig. Frnkf. A. 1345; Zunft in Frankfurt a. M. ib. 15. Jh., in Mainz StB. II 48.*
• **eiserin** (*adj.*) **nagel** *tarmenta sim.* (*tarinca*).
• *clev.* **iser pansser** *lorica.*
• **eisenpfale?** *Ein Lehnwort aus lat.* pala *ist nach den Synonymen folgender Formen zu vermuten, obgleich das unzsgs. Wort in Gll. vv. Pala, Patella u. s. w. fehlt. eyn* ysern pfol 6 (y. ymfel 7 *s. o.*), *eyn* eysern phol 3, *eyn* eysenn pfeyl 33, *eyn* ysen pale 18. 21. *nd. eyn* yseren pal 22 *bacilla i. pala ferrea.*
eisenplatte (*GrW. unb.*). ysern playt 19 *nd.* yseren plate 11 *remera.*
• **eisenreich** (tisenreich *sic Kr'.*) *verbena*, eisenrich *demetria 143. Vgl.* eiserich *GrW.* (*aus Tubern*).
eisen-ring (*GrW. aus Gries*), -ringk 34, ysenring, eisener ring *75*, eysner rinck 1. *Sachse V.*, e. rinckh 2, yserin rinck 6 *nd.* yseren r. 23 *ferruca sim.* (*formica* 34).
eisenrost *nl.* ijser roest *Kil. ferrugo.*
eisenrost *GrW. Nr. 2.* ysnin (*adj.*) rôst *pl. sartagines* 41.
• *eyn* **ysene rosch pfan** *sartago 65.*
• **eisen-rot** 33, -rott 34 (rotig 52) *ferrugo.*
• ein **ysen-schabe** *68*, y. schaib 6, yszen schab *110'*, yszni s. *110'*, ysern schabe, eysern scabe *151 nrh. nl.* yseren schaue *scalpellum*, eyserinschab *scapellum 74.*
• **eisenschar** *ferripex* 2, *forceps* 1.
eisenschauffel (*GrW. aus Gl. p. 65*) *74*, isanscuuala *Grff*, isinschuvele *Sum.*, ysenschuffel 5, *eyn* ysene schufel, yszne s.; eiszne schaufel, eyserene s. *4*, eysern s. 3, isern schufeln 17, ysern schuffel 57 *nrh.* yseren s. *bacilla, ferricula sim., forticulum, sace.*
• **eisenschauffler** *ferrarius* 52.
• **eisen-schere** *75*, -scher *K. V.*, ysen-schere, -schår *134*, eiszen scher, *Var.* yszne scheer *64*, yserin schere 5' *nd.* iserin s. 11, ysern s. 37 *clev.* iseren s. *forceps.*
eisenschlag (*GrW. unb.*). *nl.* ijserslagh *ferri scoria Kil.*
• **eysenslaher** *pyracmon 74.*
eisen-schmidt *75*, -smyt, -smidt, ysen-smyt, -schmid, -smyd (*Eig. Frnkf. A. 1451*) *clev.* iseren smyt *ferrarius, ferrifaber, verrugo* (*sic* 30), *mulciber.*
eisenschmiede (*GrW. unb.*). isensmitta *ferrificina 93.*
eisenschneider (*in der Münze, GrW. aus Fr.*). eisensnider (✕ -sinter) *ferrugo 75.*
eisenschröter. eysenschroter *lamentator* (*i. diuisor ferri*) 52. *74.*
• **eisenschulden** (*für Eisengeräte*) *Bing. A. 1679.*
• eyn **eiszne schupf** *110 nrh.* yseren schuppe *bacilla.*
• **ysserin schüssel** *sace* 40.
• *nd.* eyn **yseren scutte** *bacilla* 23. *Vgl. nnd.* schûte *f. Grabschaufel.*
• **ysern senckil** *ferruca* 5'.
eisensinter (*GrW. unb.*) 34, eyszen sinter 1 *ferrugo, clev.* des isers syntelen *scoria.*
• *nd.* **wyn ysen spôel** *aceticum* 37, *vll. urspr.* wyn (*acitatum sim.*) *vel* y. s. (eisenspiel *acetabulum*).
eisenstein (*ahd. Beleg GrW.*). isensteyn *scoria 93, Graff.*
• **(eisenthon** *GrW. unb.*). **isentahe** *Lexer*, eisentahen *u. s. w. s. o.* **Dahe.**
eisen-thor, -thûr (*GrW. 18—19. Jh.*). *altd. o. gallisch* isarnodori *i. ferrei ostii Or. Eur. Nr. 195.*
• *nd.* (11) *nrh. nl.* **yseren tralie** *gerra.*
eisenverkäufer (*GrW. aus 74*). eisenuerkauffer *74*, ysenvirkeuffer, -verkeuffer *nd.* ysern vor copper 37 *ferrarius, calipsor sim.*
• **isinuogil** *104*, isanfogal *Grff porphyrio* (✕ eis. *vgl.* eisaar).
• *nd.* eyn **yser voer apen riem** *babala* 11 (*dunkle Glosse, vgl. Gl. h. v.*).
• **isenwage,** eisenwoge *Frnkf. A. 1550*, in der jsenwagen *ib.*
• der **isenwieger** *Frnkf. A. 15. Jh. pssm.*
eisenwasser (*GrW. unb.*). ysen waszer *aqua ferri Dmnk. 1400.*
eisenwerk. *clev.* iseren werk *ferramentum.*
• **isenwieger** *s.* **isenwage.**
eisenwurtz (*Pflanze, GrW. unb.*) *74*, yseuwreze 40, isinwurze *105*, isirnwurz *Sum. V verbena, borania* (*botanica*), *esclaurus, eseberus.*
• **yseren zan** *nd.* y. tan *hd.* der eisni zan (*im pflug*) *74*, *eyn* eysnär czand 33, yserin zan *dentale.*
• **eisentzain** *lix 74.*

• **ysenzange** 17, ysenzang *110 dentalium, forceps.*
• **yseneczunder** *ferrugo* 5'; *vgl.* zundel *K. V.*, sundel 33 (*neben* sindel, sinter *sim.*) *scoria.*
• **ysena** *verbena H. Pb.*
• **isenarre** *verbena Sum.* (*vgl. Lexer v. Isenhart*).
eisen-en, -ein. *diese bant sein niht* eysenein *StB. II 50 Beispiele s. o. in Zss. und Zsst.*
• **isinina** *87, Sum. VI, Grff*, ysni *87' verbena, sacralis, mopedium.*
• **eysener** *calibser* 9.
• **ysere** *nlr.* 4. *149. Sum.*, yser *V. a. 1420 verbena, botanica* (✕ *botanica*).
• **(eisern** *Zw.*). *Ptc. nl.* gheyseite *boemen* (*daraus entstanden nrh.* gheserte *bomen*) *trudes.*
eysern *adj.* (*Beispiele im Obigen*) *126*, eyserin *75*, yseri *110*, -n 19 *nd.* -in 11 *ferreus.*
• **eisern** *75*, isarna *Grff*, iserna *H. S. D. hd. nd.* (*47*) ysern *nd.* yseren *85 verben-a, -aca, lustago, demetria, botanica, botanic*
• **Eissenhausen** *Dorf im Hinterlande Bing. A. 1590.*
• **Eiser** *Fam.-name Bing. A. 1661, jetzt in Frankfurt a. M.*
• **Eisert** *Fam.-name Bing. A. 1626.*
• **Eysil bant** *s.* **eisenbant.**
• **(Eisleber,** *Münze*). *eyn* iszleber *teruntium 125.*
• *nl.* **Eyste** *siccinium s.* **Esse.**
• eyn **Eysule** *columna* 5', *zsgs. mit* sule (*Säule*) *und?*
• **Eysz,** aisz, eiss *93*, eys 25, ais *Pomey*, ays 5, eysze 68, aisch *75 vlcus, apostema, furunculus Pomey, vomica, tabes, Gl. vv. Saniare, Sirex. die hunde leckten sine azsen* (*pl.*) *StB. II 29 saarl.* åse *Schwären. ahd.* eiz *vleus und verm. altn.* eitill *glandula bezeugen -sz, -s aus t entstanden; das Wort verhält sich zu* eiter, *wie ähnlich* heiszen *zu bitter. Gleichwohl beachte man „germ. sax. sicamb."* (*hd. nd. nrh.*) eys, eyse, ijs, ijse *hulcus Kil. nd.* eis (*de umme sik vret*) *herpes Chytr., vll. auch* en ysc *erugo i. vermis sugens sanguinem* 23; *versch. von* aas *ib. nd. nl.* aas *tabes, die zu* aas *gehören, s. o. h. v., wo jedoch* eysz, aysz, ays 5 *als Synonymen von* eyter *tabes eher hierher gehören die hd. Gemme hat* vnreynigkeit *eines* eyszen (*gen.*), *die nl.* also *onreynicheit* (*vel*) *een* aes.
• *ahd.* **eizbresta** *senecion Grff III 274 ist vll. = nhd.* **eisenbreche** *GrW.*, **-bruch** *Nmnch osmunda lunaria* (*Wundkraut*), *seien diese Namen umgedeutet o. genetiv. Zss., vgl. o.* eyszen *gen.*
• **aissig** *vlcerosus*; eissig *sein redulcerari 88.*
• **aislein** (*vgl. Smllr h. v.*) *ulcusculum Pomey*, aiszlein *papula 74.*
Eit (*Feuer sim.*) *erhielt sich in* **eidt offen** *fornax 65 und vll. in* eitstein *u. s. w. o. v.* **Agat.** *Zu jenem gehört noch in Gl.* eytoffen *65, daraus vll.* heisz ofen 7 *umged. caminus*, eyt-, *Var.* eesz-ofen (*neben* esse *sim.*) *conflatorium 65. Für den Stamm vgl. u. a. Grimm Gr. Nr. 504, Myth. 528. 1106 ff.; Grff I 152 —3; Lexer I 555; Bopp Gl. v. Indh; Benfey Gr. Wb. I 259 ff. Pott Nr. 206.*
eiten *Zw. nd.* edende (*brennend*) *ptc. Mnd. Wb. v. Eden.*
Eitel, eytil 9, ytel, ittel 21, ydele 17, (tydel 16), awtel 1 *hd. sächs.* idel, ydel *nrh.* (*auch*) ydell *inanis, vacuus, vanus, cassus, irritus, friuolus, frustrus, mollis, infecundus, vastus, preteruus, turpis, solidus etc.*, eitler *pastus 74.*
eitelehre. eytel ere *4*, ydelherre 20 *pompa, eyn* eytle ere *philolabia* 52.
• **ytil gegoszin** 57, ytel gegössen 9, ydel gegussen 5' *conflatilis.*
• *nrh.* eyn **ydelgraff** *nl. een* ydel graf *scenotaphium.*
• **eitel rede** *4 clev.* idel rede *vaniloquium.*
• *clev.* **idel reder** *vaniloquus.*
eitelredig (*GrW. unb.*). *clev.* idel redich *vaniloquus.*
• **ydelezel** *ceno* 19 (*leere Zelle?*) *cf. Gl. h. v.*).
eitelheit. *hd. nd. clev.* idelheit *nd. nrh. nl.* ydelheit *vanitas, vacatio, friuolentia, folmitia* (*follentia*).
• **(eitelechtig).** ydel lechtig *ffacuus* 5'.
• **eitel-ig, -lich** (*GrW. v. Eitlig*). eitellich 9. *75.*, eytelich *V. a. 1420 hd.* (17) *nrh.* ydelich *nl.* ydelick *vane, superuacue, frustra*; ydelicker (*comp.?*) *superuacue 100.* e. ere *anedoxia 65. nrh.* y. *sprechen nl.* y. spreken *vanitare.*
• *nrh.* der **ydeliehen** (*adv.*) *spricht* (*nl. die* ydelic *spreekt*) *vanidicus.*
• *nd.* **idilicheyt** *imanis* (*sic*) 56.
eitelkeit, itelkeit, ydelkeit, ytilkeik (*sic*) *V. a. 1420 vanitas, vanitas, vacuitas, super-v., vagatio.*
eyteln (*GrW. unb.*) 33, yteln 5. 27. *hd. nd.* idelen, ydelin 19.

vanare, vanere, vacuare, e-v., euare, irritare, digerere (5, **lig** *machen degegere* 27). *so sollu* dich *wusten vnd eyte-n allen creaturen so mag dir got zemal werden StB. II 30.*
lelunge *vacuatio* 20.
tlink *concha i. coclea Meg.* (*cf. NGl. v. Concha*).
nd. (23) **Eyter** *hd.* ayter, euter 13 *nd.* eter, ethere *85'*, 11 *nd.* (*Mnd. Wb.*) *clev. nl.* (*Kil.*) *swed.* etter *pus, sanies, tabio, teredo, venenum, virus, liuio, luio, sirumpha sim.; glaria 4,* eithev (*sic*) *glana* 3 *i. oculorum vitium.*
I. **eiterbiss-er** *s. m.,* **-ig** *adj. gilt von Hunden, deren tert.*
terblûme *canina 95.*
I. **eiterbramen** *frawium 47.*
ergall *exireuma 75.*
ergift, autergift *K. V. aconitum, virus.*
tergifftige *slangen Dmnk. A 233.*
erkraut, *Varr.* aiter-, aitter-krut *origanum Megenberg.*
s. **attorla-the,** -te, atter-lathe, -lothe, aterladhe *galli morella, veneni-, feni-fuga. a-, as-trilla, cyclaminos.*
ernesse-l *gratuita* 26, -ln *vrtica granatica* 17, ayternez-*changelica Dmnk. 1100,* -nessel *acalipha vel agaricum* 26, eszeln *napta* eternezzele *acalipta 149,* etternezzel *azion*
eitirnez-zili *103,* -ila *Grff vrtica germanica,* heyter-*vel* -nescel *vel* -neschel *vrtica grenatica Sum.,* -neszel *he* 8. 9., hayternessel *vrtica gratuita 74, acalde* 3 *Marg.,* rnessel *vrtica granatica* 6, heidirnezela *v. grenamea H. S.* eytter nessel *v. grenatica* 40 *nd.* **handernetele** *v. gra-el acalite vel azion 47 halbnd.* **hadernezzele** *acalephe 16 nd.* **herdernetele** *vrtica grenatica 85 hd.* **habir-ile** *vrtica ganica 104,* habereszlen *vrtica 126,* **heiznezele** *he sim. Sum.,* **herznezele** *acalite Grff nd.* **ertnetel** *he 83.*
ev. **etterplock** *carunca* (*cf. Gl. h. v.*).
d. **eyterswarmen** *framula 85.*
erstock (*GrW. unb.*). aiterstock *oxirewma* 52, (*im halsz*) *ma 75 nl.* etterstock *pus Kil.*
terwurz *aconitum Sum.,* eitirwrze *venena Steinm. Virgilgl.*
lterechtig *Das.,* eytrichtig 17 *nl.* **etterachtich** *Kil.*
teri-g, -ck, -k, eytrich *clev.* etterich *nl.* etterigh *Kil. s, putridus, pu-* 57, *pru-rulentus, saniosus.* eyterig *blut a 68.*
tern 9 *hd. nl.* eyteren, aitern 30 *clev. nl.* (*Kil.*) etteren *rare, sanire, tabere.* kieitarti *ptc. toxicum 141.*
terung (*GrW. unb.*). aiterung *labitudo 74.*
Eyter *s.* **Euter.**
ff dem **Eytersberg,** eyttersbergk *Flurn. Bing. A.* (*Ber-1572.*
Eitlink *s.* **Eitel.**
itofen, eitstein *s.* **Eit.**
d. **Ek** *neben* **ok** (*etiam*) *in Voc.* 23: wer is ek *esto* („*con-io*"), *hd.* weresonch *id. 29* (*so und* weres *d. i. wäre es häufig in Hs. des 15. Jh.*).
Ekeh 27, **enk** *vel* **hohek** 33 *ansa, stehn neben* henck *sim.*
keln, erken, häckel *Nr. 2 GrW.* erken *fastidire vel eare 126. Fris. nnd.* eicheln *Schambach, Danneil* (*ntr. und* .), heikeln *id. Danneil. Vgl. o.* echelen; *engl.* irk, *altengl. weary, sick* (*Halliwell*)!
kel *s. m.* eickel *nausea Palthen. nnd.* eichel *n. Schambach, eil.*
kelhaft *bed. md.* (*wett.*) *zu Ekel geneigt, wie nnd.* eichel-(*Schambach*).
kelich *md. ekelhaft, misslich nnd.* eichelig *ekelerregend mb.*), eklich *id., auch adv. sehr sim.*
keln *fehlt in Gll. Ein anderes* ekelen *o. unter* **Eckel** *steht, ähnlich* ekel, *neben* hechel.
klung. erckung *Fris.,* erkumb *146* (*126?*) *nausea.*
nd. **Ekelenter** *u. s. w. s.* **Eglentier.**
I. nd. **Ekstern** *steht wiederum neben nnd.* häkstern *id. re*) *Stür. und erinnert an ekelen stimulare. Vgl. GrW. und ar v. Extern; Schmid und Kehrein v. Exern; Reinwald v. rn; Kehrein v. Ackeln.*
wett. vogelsb. **Elä** *nass.* elö, lö (*Kehrein*) *interj. da!* (*frz.* , *tiens*). *Vgl. Gr. Gr. III 288—290.*
lb *GrW. Nr. 1 s.* **Alb.**
lb *GrW. Nr. 2.* elewez *fuluum 120,* elwaz *lachan sacel-crisum* (*cf. Gl. h. v.*) *131,* elwez *elbidum Sum.*
lbisch *elbidus Gl. manuale.*

Elbe (*GrW. Nr. 2*), elb, elfe 13, albe *68 nrh.* alue *97 nd.* alve *fem.* (*öfters in sachssen, in sassen, in den s.*) *alba, albea, albia, ellebrus.* Elbe *f. auch Fluss in Hessen s. Vilmar h. v.*
Elbentrötsch *s.* **Alb.**
• **Elberwurz** *s. unter* **Eber.**
• **Elbich** *caprificus 49, s.* **Epf.**
Elbisch *s.* **Alb, Elb.**
Elbisz *o.* elwisz *74,* elbiz *84. 93. 103. u. a. ahd. Voc.,* elbys 34, elbz *87,* elbs 32. *34. 93. K. V.,* elbsch *Fris., Mlr,* elvicz *32 ags.* aelbitu *94* (ebitu *136*) *cygnus sim., olor. engl.* elke, elk *wilder Schwan gehört eher zu* alk (*engl.* auk) *alca. Mehr an lat.* olor *erinnern die kelt. Namen kymr. brit.* alarch *m. korn.* (*brit. pl.*) elerch, *aber gaidel.* ealadh, eala *f. Vgl. u. Kuhn & Schl. Beitr. IV 90; Benfey Gr. Wb. I 52; Grimm Myth. 400. 413., Gr. II 185 ff. 219 ff.*
Elbling *risula* (*Traube*) *Zehner.*
• **Elbracht,** elbrecht *Eig. Frnkf. A. 1348.*
• *nd.* **Elden** *expectare* 22', *pausare* 38, *auch* alden (*warten, sdumen*) *Mnd. Wb., zu* alt, *wie altengl.* elde *to delay, to linger Ps. Cotton. ahd.* alten, altinon, altison *u. s. w.*
• **Elder** *s.* **Eller.**
Elderze *u. s. w.* elbritz-e *phoxinus Ki.,* -en *bdella Fr.,*
erlitz *75,* **erling** *73. 87. escaurus, pelanus 75. Vgl. Weigand v. Elritze. Nemnich v. Cyprinus phoxinus gibt noch* elderi-sse, -ch, eldriz, ellerz, elterse, irlitz, arlische, harlüchte *dän.* el-ritze (*auch* ellbutte, *vgl. westf.* ellebut *Iltis, aber nd. mekl.* elwhütt *pleuronectes rhombus vgl.* heilbutt *hippoglossus*) *swed.* ärlitzfisk *norw.* elveritze, *dessen wohl ursprüngliches* v *auch in ob.* elwbütt *erscheint, auch in eestn.* ervel; *vgl. auch* ebrl *cyprinus dobula Nmnch und vll. die aus dem Lat. stammenden Namen des cyprinus alburnus bei Nemnich und o. v.* **Albe.**
• *nd.* **Ele** *s.* **Elt.**
hd. nd. clev. **Elephant** *hd.* eleuant 7, helphint *104,* helfant, alpant *H. S. D. nrh.* olyphant *nl.* olifant, olfant *99 elephas* (*verbum lituanicum 125*) *sim., barrus sim., alz.* vff dem helffant *Örtlichkeit in Frankfurt a. M. Frnkf. A. 1550. ausz einer mücken einen* helphanden *gemacht hette* (*ähnlich nhd.*) *Bing. A. 1651. Die Formen mischen sich mit den zu got.* ulbandus *geh. Wörtern, welche wir nachher zur Vergleichung anreihen. Vgl. Got. Wb. U 6 mit vielen esot. und exot. Vergleichungen und Citaten für beide Wortreihen.*
• **helphe** *elephas 84,* helf *alz Wien. V 399.*
• **helfrich** *elephas* 12.
got. **ulbandus** *ahd.* ulvinda *87,* olpentara *pl. mhd.* olbende, -ttier *alts.* olvunt *ags.* olfend *altn.* ûlfaldi *hd.* olwentin *Wien. V. 339,* oluent *100,* oluant *m. H. S. D.,* oluenda *f.* (*camela*) *ib.,* olpen-t *V. a. 1420,* -te 9, -de 8. 9. *camelus, dromed-a, -arius.*
• **olbininiz** *camelicium 104.*
elfenbein. *hd. nrh.* elephanten bein *nl. e.* been *hd. nrh. clev.* elpen bein *nd. e.* beu *nl. e.* been *hd.* helphinipain *104.* helfen-pain 1, -bein, helfinbein 12, **helffbein** *75* (*nl.* auoor *o.* iuoor *Kil.,* juorie *99 a. d. Lat.*) *ebur. gebrant* helfenbeyn *Dmnk. 1100, gebrantes* h. 40, *gebrent* h. *93, geprantes* helffenpain *74 spodium sim.*
• **helffenbeyneeht** *eburneus* 5.
helffen-beinen, -baynein 9 *nd.* elpen-benen, -beyne *vel* elepenbeynen 38 *clev.* elpenbeynen *barritus, eburneus hd.* helffen byneu 58, heilffen b. *ebur ib. Weiteres s. u.* **elpenlire.**
helffenbeini-g *75,* -ck 21 *nd.* elpenbenich 23 *eburneus.*
• **elebraut** *spondium 135.*
• **helfantz fleisch** *tragentea vel traganlum* 26.
• **helffants geschrei** *barratus 74,* **elephant geschray** *barcie* 1, **helfen geschray** *parritus* 32.
elefantenlaus (*GrW. unb.*). elephanten lausz *73 sim. anacardus.*
• **elephantis luse** *anacardus* 8.
• **helfenlus** *Sum.,* elpenlus *149 nd.* elphelus *85,* ephenlus (*sic*) *47 anacardus.*
• *nd.* eyn **elpen lire** 37 *hd.* **helfen beinin lyre** 40, helffenpeynein lyren *74 barbitus,* helffenbêynen ley (*umged.?*) *barlira* 9, heilffenbeinen leyer *id.* 58'.
• der **elephanten-meister** *rhinoceros Pomey.*
• **helffen nasz** 32, einshelfantz nase *93 promuscis,* russel o. nass *eines* helffants *proboscis 116.*
• **helffant schnabel** *proboscis 94,* **helffandes snabel** *promuscida* 40. *clev.* elephants **snab, snuyt** *off* **nase** *id.*
• **elephant schreyen** 2. 74., helfant s. *74 barrire.*

• **helffantsuct** *Oberlin*, helahesn-ht *H. S. Vind.*, -th *Sum.*, elaheshut *H. S. Mon. elephantia sim.; vll.* ╳ elch, *auch mit* gelbsucht *vgl. Grff VI 141 ff.*

helfentier 29. 75. *120. nd.* elpen-dier 11, -der 22**, -deyr 37 *clev.* -dyer *elephas, barrus,* elephantendyer *ebur* 19.

• *ags.* **elpenderban** *ebur 136.*

elefanten zene *ebur* 51.

• **elephant schen** (*Suffix, adv.*) schrein *barrire* 34.

• **Elegast** *Etg. Frnkf. A. 1451; ähnliche altd. Namen häufig.*

• *ags.* **Electre** *walupia (herba) Durham. Gl., ambra Lye,* elotbr *136,* **eolcfang** *94** (eolhsand *Somner*) *electrum sim.,* elehtre *maura (herba) Somner. nhd.* **elektrisch** *u. s. w. Vgl. u. a. J. Grimm Myth. 1324; Pott II 1 S. 384; Or. Eur. Nr. 180; Blau in Z. der morg. Ges. XXIII.*

• das **Electuarium** *gemacht vsz dem fialkraut violata 75. Die Umgestaltungen mischen bisweilen* latwerge *und* lakritze. *nrh.* lectuarie *o.* leckeritze *nl.* lackerisse (*so auch liquiritium*), *weiter umged.* lecker-worcze 12, -koste 10 *hd.* lactwäry 32, lectqwerge 27, letwari *o.* latwerig *P. V.*, lattwerien 33 *hd. nd.* laquarie 23, latwar-e *t.* 74., -c 3, latwer-i *76*, -ge, lantwer-e 18, -ck 45 *electuarium sim.*

hd. sächs. **Element** *elementum.*

Elen *s.* **Elk.**

Elend *s. n.*, ellend 52, ellen 18 *hd. nd.* elende *hd. sächs.* ellende, enelende 5*, eulende 58. *100. 109. exilium, liminium sim., proscriptio, incolatus, barbaries, degencia, miseria.* elende *liden, in das e. triben hd. nd. in das, dat* ellende *gan sim. exiliar-e, -i, exulare; in* elende, *in dasz e. senden nd. in* ellende *zenden relegare; Ptc. in das* ellend *nd. in e. gesant relegatus, proscriptus.*

elend *adj.* ellend, enelend 57 *hd. nd.* el-, e-lende *exul sim., exterris, extorris. barbarus, inquilinus (auch* ellenden *81), aduena, miser, misellus;* el-, e-lender, ellendir *V. a. 1420 proseli-tus, -cus.*

• **ellende bare** 8. enelende bare 57 *sanda-pilum, -philum.*

ellendenherberg *o.* **ellentherberge** 74 *diuersorium, Gl. v. Xenodocharius,* **elenderherberg** *xenodochium Savrius; zu der* elenden herberge *Frnkf. A. 1451 pssm, von der* **elendigen** h. *wegen ib.*

hd. nd. **elenden** *Zw.* 8*. 9. *65. exiliare, exular-e, -i, exurgere.* enlenden senden *relegare* 33.

elendi-g, -ck *hd. nd. nrh.* -ch, elindig 19, ellend-ig *84 clev.* -ich *nl.* -eg *99 exul, exterris, extorris, aduen-a. -ticius, inquilinus (Bed. f. GrW.); von hunger* ehelendig (*Thier*) *marcidus Stör.*

elendigkeit, elendekeit, ellendi-cheit, -ckeit, enelendikeit 57 *exilium, liminium, barbaries (Bed. f. GrW.); die* ellendikeit (*dirr werlt sim.*) *StB. II 30 pssm.*

• **ellenczdig** *vilis 65.*

• **Elend** *o.* ellent *Nemnich,* ellend *144 cryngium (campestre), vll. a. d. Lat. umged., wie* ohrengel *id. Nmnch; kaum als Mannskraft gebende Pflanze zu altd.* ellen.

• **elentboem** *gurgulio Symb. D 261, hierher?*

Elendeis. elled-eis *und* -is *Smllr I 44*, illintiso *H. S. D.*, illitiso *84, Grff,* illediso *H. Ph.*, elintesel *Sum.*, elentes *Anz. VIII 93**, elntis 9, elnte *102*, hellunt *Grff*, heltenze *Wien. V. 399*, eltnis *4*, iltise *95*, eiltes *Fr.*, iltes *Ki**, ildis *Ki.*, iltisz *o.* iltis *74, Meg.*, eltes *o.* eltechs *o.* elteys *o.* iltig *Meg. varr. nd.* ullik *109 hiena, iena, melota, migale, ostrogamus, pilax, viuerra, ibrix (ictis), puto, putorius sim.*, alcis (*als lat., wol aus* altis) *igena 93*, ilster *viuerra Ki*. olaus. nordböhm. u. s. w.* iltnis, elkatz *Smllr l. c. (Heppe)*, illing *Scheller u. A. erzgeb.* nelkens *nd. nnd.* ilke *nnd.* ilk. ülk, ölk. elk, elken, (*westf.*) ellebut (*vgl. o. v.* **Elderze**) *nl.* ullinck (*sicambr.*) *o.* ullick *o.* ulck (*ictis*) *Kil. swed.* iller, hiller *dän.* iller; *Nemnich v. Mustela putorius und Schuller Zum Thierbuche II 9 (mit Citaten) geben noch eine Menge von Formen; vgl. auch Petters Beitrag S. 14.*

• **ellinsin** *hæninum Sum.*

• *ags.* **Eleseocche** *fisclum Gl. man.*

Elf *s.* **Eilf.**

• **Elff** *s.* **Alb.**

Elfe *u. s. w. s.* **Elephant.**

• *hd. (68) nd. nl. (Kil.)* **Elfft,** eelft 11 (*piscis*) *allosa, esox.*

• *nd.* **Elhorn** *u. s. w. s.* **Ahorn.**

• **Elicher** *quidam* 40, *s.* **Je.**

• **Elider** *en-, el-idros (stain) Megenberg.*

• **Elifago** *blassana Sum. VI.*

• *nd.* **Elike** *s.* **Eilpawm, eybenholtz.**

• *nhd.* **Elisabeth** *u. s. w. (Eig.).* elsabet *o.* elsa *o.* isabella *elizabet 125.*

• **Elixir** *s. Pott II 1 S. 369.*

Elk *berührt und mischt sich mit andern Thiernamen, vgl. t.* **Elefant;** *Pott II 4 S. 456—7; Or. Eur. Nr. 13 (mit vielen esot. und exot. Zubehöre zu* elk *und* elen).

(*ahd.*) **elaho** *120 u. s. w.*, eleho *H. S. D.*, elho *84*, **helobo** *141*, elc *104 alx, elaux, flanx*, alchenn *alches* 28, **alchen** *dat. id.* 50, elahin *141*, elehe *104 elax*, alch 28. *77*.*, **alch** *Meg.*, elche 50 *ibex*, elihi *104*, eliho *sim. Grff ags.* elch, eola, elba *tragelaphus, platocerus sim., dama.*

elend *alce 114*, ellend *alcus 112, platiceros 91 clev.* ellen.

• **Elkorn** *epitalanum 74,* ╳ elhorn *platanus?*

hd. nrh. clev. nl. **Elle** *hd. nd.* ele (*md.* êle), elne 20. 22*, eelle 11, eel *64*, eil 13, aln 29, elen 9 *hd.* eln *vlna, cubitus.* vmb siben elen *Frnkf. A. 1345. Vgl. Pott III 263—4; Got. Wb. A 47 m. v. esot. und exot. Zubehöre.*

ellen-boge, -bogo *147 etc.* (*ahd.*), -hog, -pog *clev.* -boeghe, -baich, -boges *gen. nl.* -boghe *hd. nd.* elen-boge, -bogen, -bôwen *sg.* bögen *pl.* 6 *hd.* elnboge, elboge, elbog *4*, **elpogen** *ib., Sachse V.*, elbpogen 1, elembogen 25, e- 16, i- 21 -llenbagen, ylnbog-e *o.* -en 17 *Pl.* ellenbogen *sim.*, elnbegen 19 *cubitus, bi-c., lacertus, allenus sim., Gl. v. Accumbere.*

• **elnboginlanck** 5*, elbogen- 1, elpogen- *Sachse V.* -lanck, eyns elenbogen lang 17 *cubicularis, cubitus, bi-c.; mensch der* eins elbogen lang *ist pigmeus 75.*

ellenmasz. ellemaisze 20, elnmesz *64**, elmesz 12 *vlna.*

• eyn **elenmesser** *110 clev.* ellenmeter *vlnarius.*

• **el stab** *vlna* 31.

• *hd. nd. nl.* **Elle** 5. 20. 23. *99. 100.*, ella *Grff pellex, riualis, neben der Zss.* **gella** *121, Grff,* gelle (*msc. 74. 100., f.?* 19. *95. Sum.*, gell *74*, gellig *75**, gellin *f. 74. 75*. 100. id. Vgl. u. a. Got. Wb. A 46.*

• *mhd. clev.* **ellenthaft** *virilis, audax etc. ahd.* ellanhaft *zelosus.*

• *ags.* **Ellenwyrt** *ebulus s. unter* **Ahorn.**

Eller *GrW. Nr. 1 s.* **Alt.**

Eller (*GrW. Nr. 2*), **Erle, Else.** *Auszer diesen Formen mögen auch die in den lat. Glossen synonymen Formen der* Ulme *u. s. w. hier aufgestellt werden.*

elren *125 alnus.*

erle (*auch ornus 87*, vlmus 105*), erile *104*, erla *87*. 93.*, erl, irle (*auch wett.*) 17, erlin 5*. 13. *Mater verb. clev.* erlen *alnus.*

erlenbach *Dorf bei Frnkf. a. M.*, irlebach *Frnkf. A. 1451.*

• **elinbaum** *alnus 74, vgl.* eliboum *vlmus Grff und u. nd.* elne.

hd. nd. **erlen-baum,** -bom, -bauem 20 *hd.* erlin-, erleyn-, erlau- (u *aus* n) *75** -baum *nd.* erleren (ekeren- *97*) boem *clev.* elderenboem *alnus sim., tremula, riscus.*

erlen bosch *alnetum* 8*. *68.* (-busch *GrW. unb.*)

• **ellershausen** *hinterl. Dorf Bing. A. 1590, hierher?*

erlenholtz (*GrW. aus Stieler*) *alnus 76 ags.* alter-, alerholt *almeta.*

ellern *pl. Ellergrund gibt GrW. aus Frnkf. Reform unter Eller; dazu gehört: Smllr I 44 v. c. und Weber Oek. Lex. (unfruchtbare Wiesendnger); an acker weingarten vnd e. uff die 100 morgen Frnkf. A. 1622; land daz bishere ein* **elder** *vnd wuste gewest ist ib. 15. Jh.; henneb.* eller *fem. sg. pl. in gleicher Bed. gibt Stertzing in Frmm. D. M. III 545;* erlen *n. in ahd. Bed. wett. Flurname, i. q.* **irle** *ntr. zu Leidhecken i. d. Wetterau (fem. d. Baum), versch. von* **orles** *ntr. ebds.*

• **erlige** *alninum* 7.

erlin *alnus* 8. ehrlin *alneus Zehner.*

hd. (GrW.) nl. **else** *nrh.* elsz *nd.* eelse *vlmus. Vgl. o.* **Arles,** *GrW. v. c. u. s. w.; ist von* alse, else (*o. und GrW.*) *sim. absinthium etc. zu scheiden. Beachtenswerth sind die Formen für cratægus torminalis und dessen Frucht: franz.* alize (*Diez lIc h. v.*) *f.*, alizier *m. afrz.* alie, alier *nprov.* aliego, aliguier. *Wir stellen das o. bei Arles- fehlende Zubehör hierher, obgleich vll.* else *Erle (im Allg.) mit litau. lett.* alksnis *litau.* elksnis *m. aslav.* olicha *cech.* olse *Mater verb. u. s. w. id. zu trennen sind.*

elsebaum. *hd. nd. nrh. nl.* **elsen-baum,** -bom, -boem *alnus, riscus sim.*

elsebeere. eltzbeer (*vel* hagapffel) *vnedo 135. nnd.* elzebêre *f. sorbus torminalis, dessen Frucht* eilspere *f. Schambach.*

• **ilmen** *hd. ags* elm *hd. nd.* elme 9. *105. 109.*, ilmne *Sum.*, yllman *o.* yllmen *141 vlmus, alnus 105, nd.* **ulmen** *vlmus 85 (vll.* ur *aus* m).

• **elmbaum** *und* **elibaum** *Grff,* ilm- *o.* ulm-paum *Mrg.,* **vlmerbaum** *144 vlmus.*

• **elmshausen** *Hinterl. Dorf Bing. A. 1590, im 15. Jh.* elmsshusen *(Schmidt), hierher?*

• **elmenholtz** *vlmus 114.*

• **ilmin** *Zehner,* ylmein 9 *vlmeus,* ulmen *vlneus* 8.

• *nd.* **elne** *alnus* 22, *aber hilna (vgl. elna Sum.) 47 (Gl. v. Enula), vgl. ags.* eolone *innulor vel oriathamum 94',* elone *oridanum 94. 136.*

• *ahd.* **Elnie** *colaphus 121.*

• **Elpenrode** *oberhess. Dorf Bing. A. 1590, im 15. Jh.* elpenrade *(Schmidt).*

• **Elpszen** *dat. Fam.-name Üb. A.*

Elritze *s.* **Elderze.**

Elsasz, elsa-tz, -sze, -szen, eylsas 6. 40., elszesse, elses *nd.* elzatzen 38 *clev.* elsaissen *hd.* eleseszen- 17, elsaszen-, elseczen-, elseszen-, elczeczen- 27, elzeccer- 3, elsser- *P. V.,* ylsozer- 4, elsasz-, elsesz- *nrh.* elsasser- *nd.* elsetzer-, elzecer- *nl.* elsaten-lant *a-, e-lsatia sim. desz vndern* **Edelsassen** *o.* Elsassens *StB. II 17. ryn in* ylsaszen *renus 5'.*

• dasz **elsas gebirg** *vogesus 125.*

• **elsesse schiffe** *(grosse bocke) Frnkf. A. 15. Jh. clev.* **elsaisch mynsch** *elsaticus.* **elsäszer-,** elsesser-**wein** *vinum alsaticum.*

elisazari *pl. 130,* elsesszer *pl. 125,* elsasser *pl.* 40, olzacer 4 *nd.* elezetzer 38 *alsati-us, -i sim., vel elysii 125.* elseszer 19 *nd.* eelsecter 11 *eluatum (vinum).*

Else *s.* **Alse** *Nr. 1; dazu noch* eltzen *lavaretus (Fr.) Pomey.*

Else *u. s. w. s.* **Erle. Alse.**

• **Elstleinbaum** *s.* **Arles-;** *vgl.* elst *olnus GrW.*

Elster *s.* **Agalaster.**

• **Elstrud** *m. Eig. Bing. A. 1650;* elstrudts *guth ib. 1651.*

• *nl.* **Elswar** *alicubi; vgl.* els *GrW.*

• *nnd. nl.* **Elt** (eelt) *Dähnert, Richey, Stür., Br. Wb., Kil. nd.* elde 22', el *Voc. Engelh. (Mnd. Wb.),* **ele** *(de harde hut inder hant edder dem voute)* 38 *nl.* eilt *Kil. ofrs.* **ådelt,** ålte *(Stür.) callus; nd.* aelt *(adj.?) eariosus* 11 *afrs. wanger.* ili *ndfrs.* il, eel *callus ags.* ile, il *id. und = altn.* il *planta pedis swäb.* illen *f. Beule. Vgl. Richthofen v. Ili.*

Elte *u. s. w. s.* **Alt.**

Eltechs *s.* **Elendeis.**

• **Elwinstaid** *oberhess. Ortsn. Frnkf. A. 1348,* elui-, elve-, eloff-, elf-stat *Schmidt Gesch. des Gh. Hessen II 183 ff., jetzt* ilbenstadt, *vulgo* ilmstadt.

Elz *u. s. w. s.* **Alse, Erle.**

Em- *s.* **En-, Ent-.**

• *mhd.* **Emathîtes** *aus lat. (griech.)* haematites.

Emberitze *sim. s.* **Ammer** *Nr. 2.*

Emde *s.* **amat** *o. S. 4;* embd *Melchinger Fleckenbuch a. 1570.*

• **Emelich** *Vorname Bing. A. 1530.*

• *nd.* **Emererer** (einererer?) *plaustrum* 11.

• **Emerkern** *s.* **amelkorn.**

Emesz *n. GrW., Weigand hess.* emes *m.,* immes *m. Vilmar 90,* imesz, imsz *Weigand rheinl. neckarl.* emez, imez, emet, imet *sim. n. Kehrein und Frmm.-Smllr v.* Emet *(auch figürlich nach Vilmar l. c., dazu Kehrein v. Emmes). Vgl.* **antplâze** *o. S. 81, das übrigens, wie noch mehr die slav. Ableitung, zurückzuweisen ist, obgleich die Bedeutung des sweiz.* ambletz *(Stalder I 100) sehr nahe steht.*

• **Emfer** *foca P. V.*

• **Emil** *crater* 32, *vgl. lat.* amula *u. s. w.*

• **Emli** *cerasia u. s. m. s.* **Amarelle.**

• **Emmel** *Eig. Bing. A. 1661, häufiger nhd. Fam.-name auch* Emmelius.

• *hd.* **Emmer** *caparius* 11, *aus* nemmer.

Emmer *s.* **Amel.**

• **Emmerich,** emrich *Fam.-name Bing. A. 1588 ff. (häufig nhd.).*

Emmerling *(auch Fam.-name) s.* **Ammer** *Nr. 3.*

Empf- *s.* **entf-.**

Empor. e. *(o.* porsam *sic!) exporium 74. die damals e.* geschwebten *vnd jetzt noch wehrenden kriegsunruhen Frnkf. A. 1646. vnd sint* enbor worden *(reuelata sunt) die grontfesten des ertrichs StB. II 26.*

Empören. sich emboeren *exultare 88.*

emborung *Frnkf. A. 1541.*

• **Empster** *empira i. mus montanus in Saxonia 125, untersch. von* hamster. *Das mlt. Wort scheint a. d. deutschen gebildet.*

Empten *(GrW. aus Hen.).* impten 74 *nl.* enten *99 inserere;* ympffen *id. 110. Ptc.* gimbetote *consitus 120 (vgl. Grff I 262),* geympfft *insitus 68.*

• **impfen** *s. insitio* 6.

• *nl.* **ente** *talea (insitum Kil.).*

empter *(GrW. aus Hen.) insitor 112.*

emptung. imtung *64',* impffung *64'. 110. nrh. nl.* entinge *insitio ahd.* imbitvnga *insercia 101.*

• **Emritz** *s.* **Ammer** *Nr. 1. 3.*

• **Ems.** dy emsze *125 amasi-s, -us, amisius (fluuius).*

Emse *s.* **Ameisze.**

Emsig, emszig, emziger *Sum.,* empsig, empszig, enczig *P. V.,* âmsig 41, amsig 30 *continuus, frequens, iugis, sedulus, assiduus, instans, creber, vehemens, energus;* emsiger *einander continuum 65;* empsiger *pieter petitius 74,* empsig *nachsehung sectio ib.;* emiszigen *flisz acc. Domb. 96.*

emsigen *(GrW. aus Lohenstein) frequentare* 33 *(emszig sein id.).*

emszikeit, emsi-ckait, -keit *assiduitas, frequentia, instantia, sedulitas.*

emsiglich, emsz-, embs-iglich, emsiclich, *assidue, sedule, affatim. namiter, iugiter;* emsigleich *einsehen intueri* 52; *gar* emsicklich *obnixus ib.;* empsziglich *smiden cusare 74;* emszig-lich *nemen receptare 110.*

• **emszlglichen** *sedule 110.*

• **En** *interj. eia 133. 132.*

• **En-** *entsteht u. a. aus* in-, ein-, hin- *(md.* ěn-), ent-; *s. unter diesen; nur einige Beispiele mögen hier folgen.*

• **ennusz** *s. o.* **einaus.**

• *sächs.* **enbuten** *exterius* 37. *s.* **Bauszen.**

• *hd. nd.* **enbinnen** *(vgl.* **Binnen**) 23, von e. 19 *intrinsecus; daz slosz* da enbynnen *zurslieszen Domb. 96.*

• **enboben** *sim. s.* **Boben.**

• **endan** furen *seducere,* e., *Var.* hindan *verren seiungere ib.;* e. *gesetzt semotus;* e., *Var.* **endannen** geschlagen *discussus, sämmtlich in 65.*

• **endoch** *etenim* 18 (vnd öch *id.*); *vgl.* edoch *tamen 5', das indessen an nhd.* jedoch *erinnert.*

• **enynnen** *intro 125.*

• **enmitten:** *Kaiphas trat* e. *für Jesum StB. II 30.*

• von **enszaszen** (enbuten 13 *Mrg.*) *deforis* 19.

• **enweg** *s. u. an alph. Stelle.*

• **enwenick** *StB. II 30.* (e wenich *mynner paulisper* 18).

En *GrW. Nr. 2 fehlt in StB. II 30, wo es stets mit dem Zw. schriftlich verwächst, nie, und fast nie in StB. II 18. 26. 29.; in letzterer Hs. lautet es häufiger* in, *das auch in Frnkf. A. 14. Jh. vorkommt. In den Gll. ist selten Gelegenheit dazu; z. B. nicht* enwolden *abnuere* 17 *(neben* nit wellen *id. 110);* is enczemit *nicht abdecet* 9 *(is* nit zymmet *id.* 8); *nicht* en vergessen *ignorare* 17; *nd. NGl. v. Agriophagi. In Hss. des 14—15. Jh. häufig in Bedingungssätzen, wie ez* en were dan *daz . . Frnkf. A. 14. Jh., sie* enmochten *sie* dan *brengen ib. 15. Jh.*

Endchrist *s.* **Antichrist;** *in Hss. des 15. Jh.* a-, e-ntercrist.

hd. nd. nrh. **Ende** *hd. (selten)* end *nd.* (11) *clev. nl.* eynde *finis, termin-us, -atio, extasis* 19, *effectus (ein* end *68), locus (id. 75, häufig in Sätzchen, wie heute), extrem-itas, -um (primum* das, *dat erste, vorderste vltimum leste, hinderste* ende *sim.). heimlich stat o.* end *latibulum 75. bisz an* die ende *(pl.) vnd stede Frnkf. A. 15. Jh. vnerfulte stat o.* ende *orcus 75.* an *keinem* e. *nd.* in nenem e., *keynen* endin *nuspiam 8'; hd. an keinen* enden *nulli-bi, -cubi; an andern* e. *Frnkf. A. 15. Jh.; an allen* e. *horen adaudire* 14. *md.* am ende *(wett.* oméno) *sein zu Grunde gehn u. s. w.*

• **endauge** *n. (der Rebe) Landw. Zeitschrift 19. Jh.*

• **endtsbemelt** *Bing. A. 1634.*

endelolsz *infinitus* 10.

• der leng **endlöszikeit** *longitudo 63.*

• ein **ende sache** *causa finalis* 7.

• **endtrieb** *(der Rebe) Landw. Z. 19. Jh.*

• dye **endesz vrsach** *causa finalis* 7; *vgl.* endursache *GrW.*

• ein **ende zûlende** *sach in ewikeit causa finalis 65; vgl.* endziel *GrW.*

hd. nl. **enden** *hd. (68) nd.* (11) *nrh. clev. nl.* eynden *finire, terminare, limitare, sortiri, expirare, agonizare, vnire* (╳ einen 21); ende-t, -n *explici-t, -unt 75. Ptc. nd.* ghe endet *liminata* 37. *hd. ein zu* endende *sache causa finalis.*

• *clev.* **eynthaftich** *i. q. spoedich. Vgl. formell* endhaft *GrW.*

endig *finalis* 33.

hd. nd. **endigen,** eendighen 11 *finire, de-, dif-f., diffidere, festinare.*

• *nd.* **endechliken** (en d.) *analogice* 23.

endlich *hd. nd. nrh.* endelich *hd.* entlich, endtleich 33 *nd.* entlick, eendelick *o.* eyndelic 11 *clev.* eyndlick (*terminalis*), eyntlich (*finalis*) *nl.* endelick *finali-s, -ter sim., terminalis sim., celer, expeditus, illico, tandem, cursim, repente etc.; hd. nd.* endelich *sim. neben* enlich 18, enleich 33, **entlilingen** 8' *gradatim* (*vgl.* einzel-, âhnlich *o. S. 39*, all- *o. S 43*); endlicher (*auch Eig.*) *lacertosus 65; engelich V. a. 1420 in zu e. prepropere, wy e. quantocius;* entleich *red diffinitio* 52; entlich *latten o.* enlich *machen referr-e* geendet *sin -i 75;* endelicher *comp. ocius* 19. 57.; *zijtlich zu fertigen so sie* endelichst (*sup., baldigst*) *mogen Frnkf. A 15. Jh.*

endlichen *hd. nd. nrh.* ende- *hd. nd.* ent-lichen *nd.* -liken *finaliter, analogice sim., cursorie, confestim, preproperе, gradatim, summatim;* entlichen *reden diffinire 75.*

endelich-keyt *finalitas* 18, *precipitatio 155*, -eit *velocitas* 20; entlicheit *experientia* (✕ entpfintlicheit) *65.*

endschaft. *clev.* eyndtscap *finalitas.*

endunge *nd.* eendinge 11, endynge 37 *finalitas, diffinitio, terminus, agonia.*

• **Endebach** *hinterl. Dorf Bing. A 1590.*

Endel. *Sup.* endilster darm *longan* (*longio*) *H. S. D.*

nd. (*nnd.*) **endeldarm** *o.* eindeldarm 11 *lien, pedex.*

• **endelmere** *oceanus Grff verschwand früh, während* wendelmere *id. noch in* 40. *74. 93. erscheint.*

• **Enders** *Eig. s.* **Andreas.**

Endiui-en, *nl.* -e *116 hd.* endnuie 1, antivien *143*, antiffien *73* (*so md.*) *intuba, endiuia sim., seris, scariola.*

• **endiuienkrut** *nl.* endiuy cruyt *endiuia Gemmen.*

• **endivienwein** *serites 143.*

• *nl.* **Ene** *s. o.* **E** (*Einleitung*).

• **Enen** *s.* **innen.**

• **Enen** *pl.: fur II seckefol e.; vor zugel offenlag vnd e. Frnkf A. 1451, zu nhd.* ahnen? *vgl. die Formen o. v.* **Agele.**

• **Ener** *acerbus s.* **Efer.**

Ener *s.* **Jener.**

enethalb *ultra* 29.

• *wett.* **Enftern** *s.* **Anftern;** *daraus* anfterer (âñ-) *m.,* geënfter *n.*

hd. nd. **Enge,** enghen 22, eing-e 40, -er *Symb. D. clev. nl.* enghe *angustus, angentim, angularis, artus, strictus. Zss. und Zsst.:*

engbrüstig *Ki. nd.* amborstich 11 *nnd.* (*westf.*) ambôstich *sim. asthmaticus.*

engbrüstigkeit (*GrW. aus J. Paul*). **engbrünstigkeit** *dyspnoea Fris.*

enghalsig (*GrW. unb.*). ein gehälsig (*sic*) *vas futis* 9.

eng machen *angustare nl.* inghe maken *artare 89.*

• **engschuch** *culpo 64'.*

• **engwonunge** *conguсio* 40, enge wonung 9, e. wanung 8, eyn gewonung (*sic*) 17 *gy-, gu-mbustio.*

hd. nd. **enge,** die eng *65*, engi (*swz. Flurn.*) 29 *angustia, artitudo.*

engen *clev.* enghen *angustare.*

engheit *ar-, stric-titudo.*

engekeit, engikeit, engkeit *ar-, stric-titudo.*

englich (*GrW. aus 75*) *68 nrh.* engelich *nl.* enghelick *stricte.*

engunge (*GrW. aus Voss*) *artitudo 75, strictitudo* 8. 9.

hd. nd. **Engel** *clev. nl.* enghel *angelus, spiritus; Pl.* engele *miliaceli 74, die krefftigen* engel *virtutes 65 clev.* enghele.

• **engel** *squatina 140* (meer-e. *ib.*, e.-fisch *GrW.*, e.-roch *s. u.*).

engelblümlein *cartafilago 143.*

engelchor. engel-cor *hd. nd.* -kore (-kol 22), *ein* **engels kore** (*kann zu* engelisch *gehören*) *clev.* der englen chore *cherubin, angel-i, -icus chorus.*

• **engelfuss** *s.* **engelsüsz.**

• **engelhusz** *s.* **egelhus.**

engelkraut (*arnica, GrW. unb.*) „ **egelkraut.**

• **engelroch** *squatoraia 137.*

engelscha-r (*GrW. aus Opitz*) *9*, -re 8 *militia celi, thronus.*

• den **engelschelden wegk** *Bing. A. 1630.*

engel-süsz, -suz 52, -susz *68, Dmnk. 1100*, -suesz *125*, -süs *87. 146.*, -süsse 40, (-fuss *116*) *polypodium sim., filicula, bildesa.*

• **engeltrank** *alisma* (*herba*) *Fr.*

• **(engeltugend).** engeltögende *pl. virtus cardinalis* 15.

• ein **engelsvernunfft** *intelligentia* 12. 40.

engelwurz (*GrW. unb.*). angelica *64'* (angelic *id. 91 etc.*).

engel-isch *hd. clev.* -sch *hd. nd.* -s, -sz 21 *angelicus. clev.* engelsch baitscap *angelium; nd.* en e.-chor *cherubim* 23; *hd. in* engelischer gestalt *StB. II 26;* engelsch creature *lucifer 65; eyn* e. schar *cherubin* 6, e. schare *militia celi* 17; engelische vernunft *intelligentia* 9.

• **engelschlich** *angelicus* 29.

• **Engelbach** *hinterl. Dorf Bing. A. 1590.*

• **Engelbert** *Vorname Bing. A. 1661.*

• **Engelich** *s.* **endlich. englich.**

Engelland *u. s. w. s.* **England.**

Enger *GrW. Nr. 1.* angar *Grff*, anger 9, *Sum. IV*, **angel** s. inger *Ki.*, *cu-, co-rculio, cor- vel con-tulus* 9, *cartulio* (✕ *cardo*) s. *brucus Ki.; mlt.* anger *i. vermis H. S. D., genus serpentis Gl. mas.*

enger (*GrW. Nr. 2 aus*) *74*, engker 40 *lentigo.*

engerich (*GrW. aus Forer*) *anger, curgulio sim.*

enger-ing (*GrW. aus Hohberg*). -inch *121 etc.*, -rinch *131*, engring 6 *curculio sim., impetigo* 4.

engerlin-g, -c *Sum. anger, glis, gurgulio*, engirling *curgulio 127. wett.* **engelinger, englenner** *m. Vgl. Petters And. 57.*

• **Englecht** *ponticus* 33, *vrm. aus* zeng-.

England. *hd. nd. clev. nl.* engelant *hd. nd.* engel-, engel- 5', engen- 17. 32., eng- 11 -lant *anglia, NGl. v. Mare mortuum.*

engel-lender 7 *nd.* -lander 23 *anglicus.*

• eyn **engelen man** *anglicus* 5; **engelsman** *s. nachher.*

englisch. engelsch *anglicus; eyn* **engelischer** (*vir vel nummus*) *id.* 5', *angelicanus* (*moneta*) 1, *ein* englische *154*, engelsche 19, -sch, -sse, -sz *hd. nd.* -s *angelicus, sterlingus sim. Plur.* engilsche (*Münze*) *Frnkf. A. 1348*, engelsch (*id.*) *ib. 15. Jh.*

• **englische haub** *yla 74.*

• **englisch land** *anglia* 6. 4.

• *nd.* eyn **engelsch man** 22' *hd. nd. clev.* engels man *anglicus.*

• eyn **engelsz masz** *anglitus* 21.

• **engelischer pfeil** *sparus 135.*

• *nd.* eyn **engels pennig** *sterlingus sim.*

engellot *Fr., anglus vel britannus Saurius.*

Engster *GrW. Nr. 2 s.* **Angster.**

Eni *s.* **Ahn.**

• **Enig** *s.* **ânig** *o. S. 56.*

• **enikeit** *expercia* 29.

Enikel *s.* **Enkel** *Nr. 2.*

• **Enk** *s.* **Ekch.**

• **Enke** *f. rheinl. Traubenbütte Kehrein. wyn usz den encken vnd kellern tragen; die viserer sollen die burger off ire eide fragen wievil sie des vor der e. . . . zu wine o. sachen verkaufft Frnkf A. 15. Jh.*

• **enckbütte** (*vor der Keller*) *lacus vinarius Zehner.*

Encke (*GrW. Nr. 1*) 58. *125.*, enko *H. S. D.*, enki *Gl. Ker.*, eincho *Grff*, enck † *bootes, auriga, tyrus i. rusticus, subiugarius vel a carpentis. obersächs.* anke *Bauer*, (*grosz-, klein-*) enke *Knecht. Vgl. Gr. RA. 317. 451.; Vilmar von Enke Nr. 2*

• **enckweg,** *pl.* -ge (*Appellativ*) *im Echtzeller Veldt Bing. A. 1594; vgl.* menweg.

Enke (*adv. GrW. Nr. 2*) *genau, schnell, etwa, vielleicht Kehrein h. v. i. q.* enke, enken, enk *Vilmar 92* (*irrig getrennt*).

enkede. *nd.* enkel *euidens* 22'. 38. *Vgl. u. a. Mnd. Wb. v. e.; Petters Beitrag 5; Vilmar 92; nd. Wbb.*

• **Enke** *m.* (?) *Pfluggabel Adelung, Enc. Wb., Weber Oek. Lex., erinnert an* enk *ansa, gehört aber eher zu ob. Nr. 1.*

hd. nrh. nl. nnd. **Enkel** (*GrW. Nr. 1*), anclau 38, anclow 22, anchala *Mater verb.*, anchlao *Gl. Cass., Grff*, ancle *81*, enchila *141*, enkele *85*, enchil *131*, anckel 29, anickel 32, ankeli *93*, eengkel 11, ynckel 13 *coxa 76* (*Bed. f. GrW.*), *teclauum* (*cf. Gl. h. v.*), *tala, talus, ocuus sim., subtel. Vgl. Poll III 130; Mnd. Wb. v. c.; Richthofen v. Onklef. eyn cleid bis auf* den enckel *talaris* 9. *Pl. nrh.* enckel-en *nl.* -e *clev.* encklen.

• ein **enckel** rock, *macil* (*i. tunica talaris*) 58.

• **enckel-schich** *sotular 75*, -schûch *subtela* 52.

• **enckelin** 30. *25. internodium, talus.*

• *clev.* **enckels** *talaris.*

Enkel (*GrW. Nr. 2*). enickel 4. *75.*, enichkel 33 *nepos*, enicle *auunculus* 5'. *Vgl. Poll II 148; gaidel.* ogha *nepos vrm. unverw., vgl. Got. Wb. I 124; skp.* γχόνερ *Enkel zu gr.* ἔγγονος.

enicklein *nepos* 74 (*GrW.*); enicklins tochter *pronepos V. trilingue.*
enekelin (*GrW. aus Voss*) *neptis* **128**.
•**Enckel, encker** *s.* **Ancker.**
•**Enlein** *s.* **einlein.**
•**Enpeke** (*concubina*) *s.* **Peke.**
•**Ense** (*fluvius*) 40, *Gl. Herrad.*, enisa *Gl. Herrad.*, ensa *H. S. D. et Mon. auusis, enisus* 40; dy ynsz *oenus* **125** *Marg.*
•**Ensel** *s.* **Üssel.**
•**Enser** *s.* **Aser.**
Enspin *s.* **Anspin.**
•**Enszuszen** *s.* **En-.**
•*sqq.* **Ent** *s.* **Enterisch.**
Ent-, ant- (*q. v.*), em-, emp-, en-, eint-, eynd-, ein-, at- (balden 13), et- (*Domb.* **58** *pssm, Voc.* 3), int-, in- 20, *StB. II 18 pssm*), ont-, om-, on-, unt-, vnd-, vm- *s. das Folgende.*
entadeln (*neuere Zeit GrW.*) *denobilitare* 6.
entädern. entedern *enervare* **64**.
•**(entauszen?).** ontvszin *vel* onbuszen *foras* 19, entbuszen *foris ib. Vgl. die Formen vv.* **Bauszen, einaus, hinaus.**
•*nd.* **ontbarmen** *miserari. hd.* (19) esz en- *nd.* (11) et ont-barmet *miseret. Vgl.* **entfarmen.**
•**entbeggen** *s.* **entweg.**
entbehren. *hd. nd.* ent-, en-, eyn- 13 *clev.* om-beren *hd.* entbern *sim.*, entperen **70**, enpern **66** *nl.* vmberen **99** *carere.*
•**entbeiszen** (*Zw. GrW.*) *s. n. nl.* een ontbyten *jantaculum, o. vel auent antecenium.*
•*nrh.* eyn **ontbysz** *nl. een* ontbyt (*hd.* ein anbisz) *vesca Gemmen.*
•**(entbeiten).** *nl.* untbeiden *expectare* **99**.
•*nd.* **entbernich** *s.* **entbrinnen.**
entbieten. ent- 19, in- 20 -byeden *mandare*, ent-, en- *nd.* (11) *clev. nl.* ont-bieden *de-m.*, (wider-entbyten 9, -enbieden 8 *re-m.*), ent-, en-, em- **66** -bieten *sim.*, enpietten 1, entpieten *hd. nd.* ent-, en- 38 -beden *nunciare, de-n., destinare, assentire, indicere.* embotten *plc. Domb.* **96**.
•**entbyteden** (*verschr.?*) *denunciare* **152**.
entbietung (*GrW. aus Schwein.*). inbiedunge *mandatio* 20.
hd. nd. **entbind-en,** -in 21 *nd.* (11) *nrh. nl.* ontbinden *clev.* onthynden *hd.* int-, en-binden *nl.* entbenden **99** *defasciare, emancipare, deonerare, solvere, ab-s., dis-s., re-s., laxare, re-l., relaxare, diffibulare, abiugare. Plc.* **entbunden** *sim. nl.* ontbonden *laxus. resolutus.*
•**entbintlich** *sim. nl.* ontbindelic *solubilis.*
•**(entbindnis).** *nd.* ontbindenisse *omelia* **11**.
entbindung, eynbindung **134** *nl.* ontbindinghe *solutio, dis-s. hd.* intbindunge *omelia* 20. *sacrament der* entbindung *penitentia* **65**.
•**entbuntnysz:** *brieff* der e. *littera absolutionis* **75**.
•**intbundunge** *laxatio* 20.
entbinnen *s.* **en-.**
entblecken. *zen* enplecken *ringere* **64**.
entblöszen. ent-blösen, -blössen, -bloszen, -blossen, -blosen, -bloyszen, -bluszen 18, -blesen 13, -ploessen *o.* -plessen **64**, -plossen, -ploen, en-bloszen, -bloszin, -bloiszen, -plossen, -ploiszen 45, -blessen **76**, emplöczen 29, emblessen **76**, ein blossen 6 *nd.* ent-, vnt- *nl.* ont-bloten *nudare, de-, e-n., detegere, discooperire, euaginare, euadere* (entbloszen 21, *cf. Gl. h. v.*). *als ich die dynge myner werbunge an yme befant vnverfenglich sijn werden bait ych yne mir darinne doch etwas zu* entbloszen *Frnkf. A.* **1461**. *Plc.* ent-blöszt, -bloszt, -bloyszt, -blost. -blosset, -ploszt *nudatus, de-n.*, entplosset '*Gedanken enthüllt*) *Domb.* **96**.
•**enbloiszer** *nudator* 7.
intbloesunge *nudatio* 20.
•*nd.* **eynbloginghe** *defloratio* 22; *vgl.* entblûhen *GrW.*
•*nd.* **vntblominge** *defloratio* 23; *vgl.* entblumen *GrW.*
•**entborn** *alienare* 21 (*neben* entfueren *sim.*), *zu* bûren *nd.* boren.
entbrechen. *nd.* enbre-ken 38, -eken 22 *clev.* ombreken *deficere. Plc. der furderung* emprochen *sin; haben den cleger von iren forderungen* e. *vnd erlediget Domb.* **96**. *Vgl.* **einbrechen; entbresten** *GrW. und in unsern Nachträgen.*
•**(entbruch?).** *das er* des emprochs (*gen. sbst. m.?*) oder ledig *sin solle Domb.* **96**.
•**entbreitten** (*s. n.*) *extasis* **49**. *Plc.* inpreitanti *n. s. w. Vgl. r. Elucubrare. Vgl.* entpretten *GrW.*
entbrinnen, entbrennen. enbrinnen *succendere* **76**, enbrennen 7, ent-bornen, -burnen 5*, -borren 21 *ac-, in-, succendere, flammare.*
•**entborner,** entburner *nd.* entberner 23 *incensor.*
•*nd.* **entbernich** *vranicus* 23.
•**entbornunge** 5, enbrennung **76** *incendium.*
entbürden. entburden 19, entpurden **4** *de-, ex-onerare.*
entdecken, endecken, entdeken, entecken 5, enteken *StB. II 30 nd. nrh. clev.* ontdecken, ontdeecken 11 *nd.* vntdecken *de-, re-legere, nudare, de-n., discooperire. Plc.* entdeckenne *detegens* 19, -t *nd.* ondecket 11 *detectus, discoopertus.*
entdrehen (*GrW. aus Voss*). vndtragen 8* *nl.* vntdraien **99**, ontdreyen *de-, dis-torquere.*
nd. **entedelen** 38 (*clev.* onedelen, *zu* un-) *denobilitare* 38.
entehren. ent- *nd.* ont- (*hd. nd.* vn-)eren, endtern **74**, vndern 21 (onheren *ib. nd.* vnheren 22), enthern **68** *nrh. clev. nl.* onteeren *in-, ex-honorare sim., dehonestare, edicari, defamare, stuprare, violare.* endterter *plc. violentus* (⨯ -*latus*) **74**.
•**(entenden).** *clev.* onteynden *exulare, de-, dis-terminare.*
enterben *nrh.* vnt-**81** *clev.* ont- (*nd.* ut-)eruen *exhereditare, abdicare; nd.* unt ervet *plc. exheredatus* 37.
•**enterblich:** *zu* enterb-, enterp-lichem *schaden; keinen* enterplichen *s. thun Domb.* **96**.
ent-, emp-fahen, -fangen. *hd.* ent-, en-, em-phahen, -pfahen, -phagen 3, -phaen, -pahen 19, -phohen *o.* -pfohen 6, -phan 8, -fahen, -faen, ent- *o.* em-phaen 5*, ephohen (*sic*) 9, eyn fahen 18, entphangen 1. 10. 12., entpfangen *Bing. A. 17. Jh. pssm hd. nd.* ent- *nd.* vnt- *clev. nl.* ont-langen (-fanghen *nd.* -fangghen, *hd. auch in Bing. A. 17. Jh. pssm*) **con-**, *sus-cipere sim., acceptare, ad-, com-mittere,* entpfangen (⨯ *nrh.* vphangen) *pendere* **68** *nd.* entvangen *affigere* 22 (an van *suscipere* 23). *Prs. sg.* **2**. *p.* in phehist *StB. II 29*; **3**. *p.* enpfahet, ent-phaet 7, -phet 5, -pfacht **110** *Var. nrh.* ontfaet *nd.* entfenget 23 *clev.* ontfengt *nl.* ontfanct *Gl. und G. voc. vv. Censarius, Vsufructuarius, Orthonoycus, Legataria Plc.* in phangen *StB. II* **29**, yn pangen *ib.* **18**, empangen *captus* 17 *hd. nd.* ent- *hd.* intfangen *receptus etc.*; intfahen (*vel?*) nemmunge *sumpcio* 20; enpfachen 34, enpfangen 30, enphangen 1 *werden incarnari.*
entpfang *m.* (*GrW. aus Micralius*) *Bing. A.* **1756**.
•*clev.* **ontfangstede** *receptaculum.*
empfaher. enphaher *StB. II* **26**, enpfaher **65** *susceptor.* amecht enphoer *municeps* 9 (*s.* **Ambacht**).
•**enphaerin** *gegenworffs vis apprehensiua* 15.
entpfenklich *ewiges lebens StB. II 30; clev.* ontfencklick *acceptus, gratus etc.*
•**ent-pfangnusz,** -pfengnusz **65**, -pfancnysz **75**, -fengenisz 20, -fenttenisz 19, enpfengnisz **65** *nd.* ontvagenisse 11 *conceptio, -us, receptaculum;* empfängknusz (*einer Sendung*) *Bing. A.* **1652** (*Bed. f. GrW.*).
entphahung **65**. **110**., entfaung 18, empfahung **76**, intphaunge 20, enphahunge *StB. II* **26** *ac-, con-, sus-ceptio.*
entfahren. enpharen (*o. nit gegenwertig sin*) *absentare* 45, entfarn (*neben* entfueren *sim.*) *alienare* 18, (⨯ entharn) *depilare ib.*
entfallen, entpfallen **65** *elabi, illabi, eruere,* ent-vallen 9. **-phellin** 8, **-paln** 17 *excidere. dem die sache also* entfellet (*ausfällt sim.*) *Frnkf. A. 17. Jh. sie haben ein hoffen gehabt Meister Peter Knor solle inen nit* entfallen *sin Domb.* **96**.
entfalten (*Bel. aus 18—19. Jh. GrW.*), entphalden, entvalden, vntfaldin 8* *nd.* vntvolden 23 *clev.* ontvalden *e-, deplicare.*
•**entfaltigkeit** (*vel* ein-) **74** *nd.* entvoldicheit 22 *indoles.*
entfangen *s.* **entfahen.**
entfärben. entfarben 7, entpferben 1, entferben *hd. nd.* ent- 11. 18., vnt- 23 *clev. nl.* ont-varwen, entverwen 6. 22. *nl.* untverwen **99** *de-, dis-colorare. nd. de sik nich* entverwed *van schanden cr- vel c-omaticus* 37. *Plc.* entferbt *nrh.* ontverfft *nl.* ontuarwet *discoloratus Gemmen,* vnferbyt 31 (*doch* vngeferbt **64**) *decolor.*
•*nl.* **entfarmen** *compati* **99**, untuarmen *ib.*, ontfarmen (-et *imprs.*), ontfermen *Kil. nd.* entfarmen *sim. Mnd. Wb. misereri. Vgl. Got. Wb. A 89 §*; Mnd. Wb. vv. Entvermen sqq.*
•*nl.* **untfarmelec** *miserabilis* **99**, ontfermelick *nl. Kil.*
•*nl.* **ontferm-igh** *vel* **-hertigh** *misericors Kil. nd.* untfarmich *Mnd. Wb.*
•*nl.* **ontfermhertigheyd** *misericordia Kil. nd.* vntfarmherticheit *sim. Mnd. Wb.*
•*nl.* **entfarmnisse** *compassio* **99**, untfa- *ib.*, ontfe- *Kil.* rmenisse *miseratio ib., nd.* entfermenisse *Mnd. Wb.*

• *nl.* **ontfarminghe** *miseratio*, ontferminghe *id. Kil.*
entfederen *deplumare* 1. **entfiedern:** *vogel der sich todter* entfidert *isida i. avis que se mortua replumare valet 74.*
ent-, emp-fehlen. entfehlen *Bing. A. 1644*, ent-, en-, em-phelhen, entpfelhen **88**, enphellen 8, enpfelchen 52 *com-, recom-mendare, iubere, palare, committere.* ich enphile *committo 95.*
• **empfelhnis** *mandatum 65; des Raths* endtfelnus *vnd versprechnus (Beschlüsse) Dmnk. 2323.*
empfelhung *mandatum 65 Var.*
hd. nd. clev. **entfengen** (empfängen *GrW., vgl. dagegen* **anpfengen, Fengen** *u. s. w.*), enfengen *hd.* ent-phengen, -phenhen 5, pengen 21, **-phagen** (*incendere*, ╳ entfahen?) 45, vnphengen 8ᵃ, intfengen 20 *nd.* **entfunken** (*accendere*) *109*, vntfunken *Mnd. Wb. nl.* ontfoncken (*id.*) *cendere, ac-, in-, suc-c. Ptc.* ent-**phunden** (╳ emplinden? *vgl. u.* empfindig) 7 *nrh.* entfenckt *nl.* **ontfunct** *accensus. Vgl. Mnd. Wb. v. Entvengen.*
• **entfenger** *s.* **anpfengen.**
• **entfengi-g** *nd.* -ch *hd.* entphengich 5, enpengig 27, enphingich 18, **enpfindig** 7 *vranicus.*
• **intfengunge** *successio* 20 *nd.* vntfenginge 23, entfengiche (*sic*) 22 *cauma; Weiteres s.* **anpfengen.**
entfernen. entvern 17 *clev.* ontverren *abalienare.*
entfertigen (*GrW. aus Haltaus*) *priuare* 5ᵇ.
entfiedern *s.* **entfederen.**
• **vnt villen** *diuellere* 8ᵃ.
ent-, emp-finden. entpfinden, ent-, en-, em-phinden, enpfinnen *65 clev.* ontvynden *sentire, as-s., experiri, sapere.* entpfindet *prs.: (er soll Kenntnis der Sache,) die er in ime selbst* e. *nyemant offenbaren Frnkf. A. 15. Jh.* entpfunden *ptc. expertus* 6.
entpfintlich *sensibilis 65*, emphintlich *experimentalis 62.* empfintlich *sel* 29. enfindleiche *seel* 34 *anima sensitiua.*
entpfintlich-keit, -eit *sensus vel experientia* 6. *65.*
entpfintnisz *han sentire 65.*
entflecken *s.* **enpflocken.**
• **(entflämmen** *act.*). entflemmen *inflammare* 5ᵇ.
entflechten (*GrW. aus Stolberg*). ent- *68 nrh. clev. nl.* ontvlechten *dis-, ex-, re-tricare.*
entfliehen, ent-pfliehen, -flehen 17, -flegen 5, -fleen 21, enflien 18 *nrh.* entvlyen *nrh. nl.* ontvlien *nl.* vntulien *99 ef-, subter-fugere.* entpflihen *StB. II 30; enpfluch prtr. ib.;* enplohe *s. u.* **enphlegen.**
• *mhd.* **entflohen** *sw. Zw. (vertreiben) Pfeiffer Forsch. I.*
entflieszen, entfleyszen 18, vntfliezen 8ᵇ *defluere.* entflozzen *ptc.: die wazzer sint* e. *in die wüstung StB. II 30.*
• **entflohen** *s.* **entfliehen.**
entformen *transformare 62.*
entfremden, ent-, en-phremden, -pfremden, -phermden 3, (-phmden) 7, -fremhden, -frenden 5ᵇ, -fromden 18, -frömden, -pfrömden, -frimden, empfrenden *76 clev.* ontvremden *alienare,* (*gut* e. *sim.*) *ab-a., abigere, exinanire;* entpfremden *durch dieberey manticulari. Ptc.* entfremdet, enpfremt *49 abalienatus; huser die von unserm und des riches sal zu Frankenford gezogen und* entphremdet *sint Frnkf. A.* (*Nürnberg*) *1333. Vgl. u.* **entfrommen.**
• ein **entfremdikeit** *des geistes StB. II 30.*
entfremdung (*GrW. unb.*). entpfremdung *manticulatio 75.*
entfrieren (*GrW. aus Paracelsus*). ent-friesen, -friessen, -fryeszen, -friszen *nd.* entvresen *infrigidare, digelare.*
• **(entfrommen).** *nrh.* ontvromen *defructuare; gut* enphrummen *abalienare.*
entführen. ent-fueren 13, -fören 12, -forn 18 *alienare, ab-a.;* entfuren *durch dieberey manticulari 75.* entschuldigen *vnd* entfüren *das sie den tag billigen abeslagen Domb. 96; die fursten zu* entschuldigenn *vnd* entphoren *das u. s. w.* (*wie vorhin*) *ib. a. 1449. swer den zoll* enphurit *o.* entreit *vbir die uzirn brukkin Erf. W. a. 1289.* entführet (*ptc., weggeführt, geraubt*) *Bing. A. 1669.*
• **entfunken** *s.* **entfengen.**
• **(entfürchten).** *nd.* ontvrochten *formidare.*
entgallen. *visch* entgellen *exenterare* 6; *vgl. fische* geln 17, *f.* gyllen 13 *id.;* gellen *id, evirare* 45. *Vgl. GrW. IV 1190, wo die Möglichkeit einer Ableitung von e. Kieme bed. Worte (ib. v. c., vgl. Got. Wb. K 22, Diez II c r. Gale) nicht mehr angenommen wird.*
entglänzen. entgentzen 9. 74. *Domb. 96*, enkenczen *V. a. 1420 initia-re (ptc. -tus* ergenczet 9), *violare 74. so sien die zetel vber den ponten von den musen o. ratten zurschroden vnd hinweg verdonsen worden, auch von füchtikeit des kellers* entgentzet *worden Frnkf. A. 15. Jh.*
• **entgentzer** *violentus 74.*
entglänzung (*GrW. aus Uffenbach*). ent-, en-gentzunge *Domb. 96.*
• **entgeben** (?), *vgl.* engeben *Lexer (Hätzl.). achyton est natura senciendi daz die nature* eynt (eȳt) gebit 8 (*nd. de natur* [illegible] *völende* 37).
entgegen *gehört nur nach heutiger Form hierher; s. u. an alphabetischer Stelle.*
entgehen. entgeen *sim.*, entgene 17. 19., entgayn *155*, vntgen 5ᵇ *nd.* ontgaen 11 *nrh.* ontgayn *nl.* ontghaen *euadere, aufugere, degredi, degradare. Ptc. ist steinicht vnd die erden* entgangen *Bing. A. 1599.*
• **entgangunge** *nrh.* ontganginge *nl.* ontghanginghe *excessio Gemmen.*
entgeisten (*GrW. aus Haupt Z.*). *Ptc.* entgeistet *passim.*, e. *vnd* entweisset *im Gegensatze zu* gegeistet, geweiset (*fol. 555ᵃ*); *da wirt der geist* e.; dem entgeisten *geist StB. II 30. nd.* vntgeestet *Mnd. Wb.*
• **entgeistikeit.** *da der* entgeiste *geist vnd der ingeistet* (*Gegensatz. s.* **eingeisten**) *got beyd in einer* entgeistikeit *ist StB. II 30.*
entgelten, engelten *hd. nd.* entgelden *nl.* ontghelden *luere, demereri, expetus habere 74, eo peyus h.* 23. des (*dessen im rechten*) entgelten *Domb. 96.*
• ein **entgeltung** *68 nl.* een ontgeldinghe (*nrh.* eyn weder o.) *talio Gemmen.*
entgieszen (*GrW. unb.*). *wann sich der mensch* entgeuszet *auf die creaturen vnd auf die leiphaftigen dinck. daron wirt* e *im selber fremd StB. II 30. nd.* entgot *prtr. Mnd. Wb.*
• *nl.* **ontghinnen** *attaminare 108, praecerpere Kil. clev.* ontgynnen (*vel bestuen*) *exordiri, incipere. Vgl. Mnd. Wb. v. Enginnen.*
entgleiten (*neuere Belege GrW.*). ent(?)gliten *elidere V. a. 1420*, encliden *100*, en- 17. *nd.* ont- 11 -gliden *elabi*, entchden *illabi* 17. *Ptc.* entgliden 19 *nd.* ontgleden 11 *elapsus.*
entglieden *u. s. w. s.* **entlieden.**
• **entglinden** *elabi* 19. *Vgl.* **ausglinden.**
• **entgraden.** *Ptc. hd. nd.* ent- 19. 21. 22., vnt- 11 -graden *degradatus.*
• *nl.* **entgradiren** *degradare 99.*
entgrönen. *nd.* entgronen *pullulare* 23.
entgünnen. ent-, en-gunnen, *Var.* -gunden *inuidere 65.*
• **entgundung,** *Varr.* engundung, engündung *inuidia 65.* (e. *des nides*) *liuior ib.*
entgurten 9. 19., vngorten 8ᵃ *nl.* ontgorden *discingere*, engürten *distringere 95. Ptc.* entgur-tet, -t, vngurt *68 nl.* ontgort *discinctus vel laxus Gemmen.*
enthaaren, enthären. ent-haren *obripilare 74*, -horin *s.*, -herin 9. -heren *nd.* vnthoren 23 *e-, de-pilare.*
enthaben *continere* 41.
enthalftern *vgl. u.* **enthalteren;** *nl.* onthalfteren *exuere capistrum Kil.*
enthalsen. *nd.* vnthalsen *decollare.*
enthalten *hd. nd.* ent-, en-, at- 13 *clev. nrh.* ont-halden *nd.* ent-, en- *nl.* ont-holden *nd.* onthaelden 11 *abs-, con-, desus-tinere, sustentare, subsistere, nutrire, prohibere, tractare, pausorizare, pausare* (*nd.* enholden 37); sich enthalten (*sich enthalten*) *StB. II 30, compescere 65; in herttem gefencknusz* enthaltenn *Üb. A. der* sich enthelt *continens 4; daz du sie* inhaldest *vor ubele StB. II 29;* enthielde *prtr. Dief. Nd. Prel. Ptc.* enthalden *detentus*, enthalten *nl.* ontholt *tractatus Gemmen.*
enthalt. *leibs* e. *mit weben . . . suchen lana . . .* [illegible] *augere Terenzgl. 16. Jh. in Weimar. Bbl.*
enthalter *continens* 29, *chewsch* e. *id.* 2.
• **vnthellich** *sustentabilis* 20, *obgleich neben* inthaldunge *s. u. ib.* (*s. u.*, *doch nur formell zu mhd.* enthellen.
• **vnthellicheit** *sustentabilitas* 20.
• **enthaltlich** *adv. abs- vel con-tinenter 75.*
enthalt-nis *GrW.*, -nusz 34, -nusze *68*, -nuszs 1, -*nüss Sachse V.*, inthaltnisz 20, **intheltenisz** *ib. etc.*, enthelt-enis *ib. etc.*, -enisz *ib. etc.*, -inisz, ynt beldenisse 5ᵃ *nd.* en (*Art.?*) beltnisse 23 *capsa, reseru-, recept-, sustent-aculum, continentia, reclinium.*
enthaltung, enthaldung, inthaldunge 20 *nrh.* onthaldinge

nd. ent- *Mnd. Wb. nl.* ont-holdinghe *retentaculum, sustentaculum, -tio, nutrimen, continentia, detentio. fliessende wasser zu* enthaltung *der fische Frnkf. A. 15. Jh. was orts o. landart vorbemelter ... sun anwesen vnd e. hat ib. 1558.*

• *nrh. nl.* **onthalteren** *abiugare Gemmen.*

•**(enthärten). entherden** *s.* **anherten.**

enthaup-ten *o.* -in 9, ent-haubten 74, -hobten 6, -heubeten 19, -heubten 5. 7., -heuptin 8, -heupten 52 *nd.* ent-, vnt-honeden *clev.* onthoifden *truncare, de-t., decollare, amputare. Ptc.* entheubt *decollatus* 16, entheiht *StB. II 26.*

• **entheiszen** *deputare Str. V. (mhd.* entheizen).

•**antheizeri** *sponsor Grff IV 1088,* atheizeri *spronsorem Pfeifer Grm. VIII 595,* entheisser (verb. *64. 68.) stipulator* 40.

•**vnthellich** *u. s. w. s. unter* **enthalten.**

•**enthitzigen** *incendere 65; anders* enthitzen *GrW.*

entherzen. *nl.* ontherten *nauseare; clev.* onthert *ptc. decordatus.*

enthören (*GrW. aus Stieler*). *hd. nd.* enthoren 8[*], *Mnd. Wb. clev.* onthoeren (i. nyet verhoeren) *obaudire. wiewol solches fürgestellet worden, so seind doch fürsten vnd stände damit* enthöret *worden Frnkf. A. (Braunschweig) 1640.*

•**(enthüten).** *hd. nd.* enthuden 19, *Mnd. Wb.* onthuden 11 *gremiare (im Geren verwahren, verstecken).*

•**(entjücken).** en iücken *palpitare* 30.

entkeimen. entkimen *initiare* 9, enchemen *pullulare 5.*

•**enkentenisz** *enigma* 18 *Marg., continenciale* 45 *nd.* entkantnisse *Zeugnis Mnd. Wb.*

•*nd.* **ontklappen** *diffabulare (aus diffib-)* 11.

entkleyden 19, *Ki.,* vnt cleyden 8[*] *nd.* (11) *clev.* ontcleden *expoliare, denudare, exfestucare Ki.* ich enclaid *desterno 76, c vrm. aus t, vgl.* ich entlade *id. 95. Ptc.* entkleydet 19 *nd.* ontcledet 11 *denudatus.*

entknöpfen. entknop-pen 19 *nd.* -en 11 *enodare.*

entknüpfen. *nd.* ontknuppen *denodare* 11.

entkommen *nd.* ent-, eynt-komen *clev.* ontcomen *deuenire, euadere, effugere. welcher vff verbodunge der burgermeister nit* enqweme; *nit e. ... das* zu qweme *Frnkf. A. 15. Jh.*

entköpfen (*GrW. aus Gesta Rom.*) *decollare* 29 *nd.* entkoppen *decapitare* 22.

• *nl.* **enteropen** *denodare 99, vrm.* r *aus* n.

entkümmern. *nrh.* ontkommeren *nd.* vnt- *Mnd. Wb., nl.* ont-kummeren *expedire.*

• *nrh.* **ontkommeringe** *nl.* ontkummeringhe *expeditio.*

hd. nd. **entladen** *nd.* vntladen *deonistare, de-, ex-onerare, exarcinare, schif e. nauitare 110. wie man des fremden volgks mug e. (ptc.) werden Frnkf. A. (Nürnberg) 1444.* ich entlade *desterno 95.*

entladung *deoneratio 75, laxatio 68.*

entlassen (*neuere Bel. GrW.*). ent- *vel* int-lasen 20 *laxare, liquescere.*

entlassung (*GrW. unb.*). *nrh.* ontlaessinge *nl.* ontlatinghe *laxatio.*

entlasten *nrh. clev. nl.* vnt-*85,* ont-lasten *exonerare, alleuiare.*

entlauchen. *nl.* ontluyken *adaperire 108 nd.* entloken *ptc. Mnd. Wb.*

entlauffen, entlöffen 6, entloffen *76 nd.* ent- *nl.* ontlopen *discurrere, euadere. Ptc.* intloufft *discursus* 58.

entlauff 17 *nd.* entlop 23 *discursus.*

•**entlauffung** 18, entloffung *76,* entlouffung *68 nrh.* entlouffinge *nl.* ontlopenghe *discursus, euasio.*

•**(entläutern).** entlûtern *depurare* 6 *nd.* untlutteren *reinigen Mnd. Wb.*

entledigen, entlidigen 7 *soluere, ab-, dis-, re-s., abiugare, euacuare.* entlediget *ptc. solutus. Vgl. Mnd. Wb. v. Entleddi-gen, -nge.*

entledigung *solutio.*

entleeren. *Ptc.* entleret *effeta 64,* entläret *effata* 31.

entlegen *ptc. das er dem hoffgericht e. vnd nit gesessen sij Domb. 96.*

entlehnen *s.* **entleihen.**

entlehren (*GrW. aus Fris., Mlr*). entleren *dediscere* 8.

entlernen *dediscere.*

entleiben *fehlt Gll. nd.* vntliuen *Mnd. Wb.*

•die **entleibnusz** (*Ermordung*) *Frnkf. A. (Hanau) 1558.*

•**(entleichen).** *nd. nl.* ontliken *dissimilare* 11, *transformare 106.*

entleihen (*GrW. aus Hagedorn*). *In Gll. nur Ptc.* eyn acker entlehen *curtilis* 7.

entlehnen. entlechnon *141,* entlehenen *110,* entlehen *commodare, ac-c., mutuari, feodare. nd.* entlenen *Mnd. Wb. der* entlehnet *etwas commodatarius 88.*

entlehner (*GrW. aus Stieler*). intlener *mutuator* 20.

entleichten (*GrW. aus Hoffmannsw.*) *s.* **entluchtin.**

•**entleiten.** entleidet *ptc. eductus* 19.

entlernen *s.* **entlehren.**

entleunen. entlewn (o. waichen) *lentescere* 52.

•**entlichten** *s.* **entluchtin.**

entlieden *stupere* 5[*] *nd.* (*Mnd. Wb.*) *nrh. nl.* ontleden *deartuare, dimembrare.*

•**entlidunge** (*vnd trennunge, entgentzunge*) *Domb. 96 (bis).*

entglieden. entglyden *110,* entglejden 5 *deartuare, dimembrare.*

entglidung *laceratio 126.*

•**entloben** *deuouere 4; nd.* ontlauen *depretiari vel vilipendere* 11, *cf. sq.*

•**(entlohnen).** entlonen *depretiare* 19; *im nd. Parall.* 11 entlauen, u *vrm. aus* n, *v. pred.*

entlösen 52, entloesen *110,* entloisen 7 *hd. nd.* ent- *hd.* int- *nd. nrh.* ont-losen *nl.* ontlossen *ab-, re-soluere, laxare (re-l.* wydder entlosen 19) *dissligare.* entlôset *ptc. dissolutus* 6.

entlösung (*GrW. aus Frank*) 6. *134.,* entlosung *dis-, resolutio, lisis; nd.* entlosi-nge, -ge 56 *des liues resolutio; vgl.* ban entloszung *littera absolutionis 65.*

•**entluchtin** 8, **entlichten** 9 *exonerare; vgl.* entlüften, entleichten *GrW.? und u. a.* leucht machen *67 neben* leicht, licht m., lichtin 8, auf leychten 9 *alleuiare.*

entmachen (*GrW. aus Weisth.*). vntmachin 8[*] *nd.* vntmaken 23 *effeminare.*

•**entmahlen.** *hd. nd.* entmal-en 23. 33., -n 5. 21., entmolen 27 *depingere.*

•*nd.* **vntmede** gans *discontinuus* 23, *neben* vn me dan *(sic)* gantz 7, an mittel g. *sim. id. Vgl.* entmitteln *Zw. GrW.*

entmunteren *reuiuiscere* 7.

•**(entmûszen).** entmûden (*nach d. Nd.*) 19 *nd.* ontmueten 11 *obuiare,* entmoten *Mnd. Wb.*

entnähen (*GrW. unb.*). ent-nehen, neen, -neyen, -neygen *110 nd.* (11) *nrh. nl.* ontneyen, vntnaien *99 clev.* ontnaeyen *de-, di-suere, dissartire. Ptc. nd.* vntneyet 11 *nl.* ontneyt *dissutus, dissartus.*

•**(entnähren).** entneren *depascere* 5[*]. 74.

•**entnarbet** leder *Frnkf. A. 15. Jh.*

entnehmen (*fehlt Gll.*). *wann sie wollent die* erschienen *gulte* entnemen *vnd* vszgewynnen *zu cristen juden* cauwertzenen *StB. II 18.*

•**entnehmer** (*Nutzniesser e. Zehntens*) *Bing. A. 1679.*

•die **entnemunge** *solicher gulte ib.*

•**(entnieszen).** *nd.* ent-, en-, e-neten *eo melius habere.*

entordnen (*GrW. aus Keis.*) *deordinare 110, d. i. aus dem* orden *stoszen (Bed. f. GrW.).*

entpf- *s.* **entf-.**

•**enpfindlg** *s.* **entfengig.**

•**(entpflauchen?).** *nl.* ontpluyken (*vel* ontluyken) *aperire Kil., ad-a. 108, vgl.* pluycken, ploken (*vetus*) *claudere, plicare Kil.*

•(*mhd.* **enphlegen** *Lxr*)? *David* enplohe *yn (Saul) mit allem synem folke StB. II 26; scheint eher* entfloh *zu bedeuten.*

•**(entpflicht,** *vgl. mhd.* inphliht, enphlichten). *mit schuldiger* empflichte *enpfangen habe Domb. 96 a. 1449.*

•**enpflocken** *detruncare* 27, *daraus* entflecken *id.* 45; entpflocken (*decerpere 74*) *s. GrW. v. Entpflücken.*

entpflücken (*GrW. aus Lenau*). entplucken 19, enplicken 13 *dis-, ex-cerpere.* entplucht *ptc. discerptus* 19.

•**entpfunden** *s.* **entfengen.**

entplünderen *depopulare 126.*

entpretten *s.* **entbreitten.**

•**entquickenisz** *refectio* 45.

•**(entrüchen).** entrechen *deuindicare* 17.

entraten *110,* ent-raden, -raiden 7, -ratin 8, **-retin** 9, eyn troten *(sic) 4 nd.* vntraden *clev.* ontraiden *abhortari, disconsulere, dissuadere.*

•**entratung** *dissuasio 110.*

entrauben *despoliare, iungfrawschaft* e. *incestari 75,* e. *der i. deflorare ib* entraubet *ptc. despoliatus 75.*

•**entraubung** *despoliatio,* e. *der iungfrawschafft defloratio 75.*

entrâumen. entrumen (*râumen, ein-r.*) *Bech.*

•**entrechenen** *defalcare* 19.

entrechten *s.* **entrichten.**

• *nd.* **entrechten** *aus dem Rechte setzen Mnd. Wb. a. 1384.*

• **entrecken** *duellere 96, s. u. alph.* **enttrecken.**

entreden *excusare* 10, intreden *id. StB. II 29.*

• **entredung** *excusatio 62.*

• **entredigen** *liberare 7, zum Vorigen, o. st.* entledigen?

entreynen, int- *hd.* (20) *nd.* vnt- *nd. nl.* (*106*) ont-reynen *linere, ob-l., lerere, luere, maculare, immundare, inquinare, fedare, sordere, labefacere, futuere, stuprare. Ptc.* intreynet *pollutus* 20, ontreyn-en 19 *nd.* -t 11 *fedus.*

• **intreynunge** *pollutio* 20, entreynung 19 *nd.* ontreyninge 11 *inquinatio.*

entreyn-igen, -gen *nd. nrh. nl.* ontreynigen *linere, inficere, inquinare, sordidare, defedare, depurare, futuare, deflorare.*

entreiszen (*fehlt Gll.*). *als erschrockenliche leuffe sich erhaben hand vnd dem heil. reiche da durch sich solichs tieffer vnd verre e. wurdent Frnkf. A. (Nürnberg) 1444.*

entreiten *s.* **entführen;** *Reiten unmöglich machen Erf. Weisth.*

• **entrennen** *sim.* (*anders GrW. unb.*) *s.* **entrinnen.**

entretten (*GrW. aus Aymon*). (*geraubte Schweine*) e. *Domb. 96. hd. nd.* **entrichten,** enrichthen 13 *hd.* (8[a]) *nd.* vnt- *clev.* ont-richten *disponere, discutere, diiudicare, explicare;* entricht *werden passionari et in mente 74;* entrichten *als do einer von seiner bescheidenheit kumpt passionatus ib.*

• **entrichter** *i. q. entscheider hs. Synom.*

• *nd.* **entrichtich** *expeditiuus.*

entrichtunge *discussio* 17.

• *hd. nd.* **entrechten,** entrehten 6, end- 21 *nd.* vnt-rechten *discutere, diiudicare, fariscari (phariseare i. diuidere) 74.*

• **eyndrechtig** *expeditiuus* 18.

• **entringen** (*von* ringe *adj., anders GrW.*) *alleniare*) (auf leychten *id.*) 9.

entrinnen, ent-rynnen, -drynnen 21. *67.*, -renen *133*, enrenden 13 *nd.* vntrunnen 23 *hd.* (*65 Var.*) ent- *nrh. nl.* ont-rennen *eruere, euadere, euagari.*

• **entrochtigen** *s.* **entruchtigen.**

• **entruchen** *abhortari* 17.

• *nd.* **entruchten** *in bösen Ruf bringen Mnd. W.*

• *nd.* **entruchtigen** *Mnd. Wb. hd.* (19) *nd.* (11) ent- *nd.* (11) ont-rochtigen *de-, dif-famare.*

entrüsten. entruesten *incessere 88. Ptc. nit* entrust *tranquille 65; so ein rom. keiser o. konig e. sulde werden daz geburte als von alder zu Rense zu handeln Frnkf. A. 1461. furnemen vnd meynunge (der Kurfürsten gegen Kaiser Friedrich) sij uwere gnade zu* entrusten (*entkleiden, absetzen*) *oder sost wider u. g. zu handeln ib.*

entsagen, untseggen o. vnsegen 8[b] *nd.* entsegghen 38, ont-seggen o. -zeggen 11, vntseygen 23 *dedicere, diffidere, desiderare* 38, *abnuere; nrh.* vntsayn *depacisci; hd.* entsagen, entzaen (*feindlich*) *absagen Bech* (*15. Jh.*); sich intsagen (*entschuldigen*), *prtr.* intseyden *StB. II 29. Vgl. Mnd. Wb. v. Entseggen.*

entsagung. entsahung, entsayunge *Absage Bech; nd.* entsegginge *Mnd. Wb.*

entsatteln (*GrW. unb.*) *descernere* (*st. desternere*) *i. sellam deorsum remouere 74.*

entsaubern (*maculare GrW. unb.*). entsûfert *lita* 40.

entschärffen. entscherpffen *obtundere 126.*

entscheiden *discutere, distinguere, arbitrari, sequestrare, punctare.* entschaiden *ptc. Ub. A.*

entscheid. *gutlicher e. arbitrium 88. 110., im gutlichen* entscheit *Domb. 96.*

entscheider *arbit-er 110, -rarius* 8.

entscheidunge *diuortium* 18, *discussio 110.*

entscheiden (*GrW. Nr. 2*) *euaginare* 29.

entscheinen (*GrW. aus Rückert*) *hd. nd.* (*Mnd. Wb.*) entschinen *illucere, ap-, com-parere, pullulare* (: Schein des *Weinstockes*).

• **entschelen** 19 *nd. nl.* ontschellen 11, *Kil. desquamare, vel decorticare Kil.; vgl. nl.* schelle *squama u. s. w.,* schellen *decorticare; untersch. von* schale, entschalen *GrW.*

entschicken. enschicken *corrumpere 62.*

entschickung (*GrW. aus Parac.*) *deordinatio 65.*

entschieszen (*GrW. aus Lessing und J. Paul, fehlt in Gll.*). *wan ein der win balde* entschuszet *Dmnk. 1795* (*fol. 8[a]*).

• **(entschlachten).** *nl.* vntslagten *degenerare 99.*

entschlaffen, ent-slaffen -schlauffen *68*, -sloffin o. -sloffen 8. 9. *hd.* (*halbhd.* 8[a]) *nl.* (*99*) vnt- *nd. nrh. nl.* ont-slapen *nrh.* entslaiffen *obdormire, sopire, con-s., soporare. Ptc.* entschlaffen *consopitus,* nicht entsloffen 8. 9. *nrh. nl.* **niet** ontslapen *insoporatus. wen ain fuosz* entschlaft (*nhd.* ein schläft) *stupor 76.*

entschläffen *sopire 126,* entschleffen *soporare 88.* entschläfft *ptc. soporatus 126.*

entschlagen. entsla-hen 9, -n 8 *decutere,* enslahen (✕ entsagen) *dedicere* 9 *nrh.* ontslain *nl.* ontslaen *exoccupare. vch der sache vssern vnd* entslagen *Domb. 96. als ir sy (die fursten) zu sölichem (tage) einzulassen* euch entslagen *habt Frnkf. A.* (*Graz*) *1464.*

• **entschlahen** *sbst. littere absolutionis 64.*

entschlagbrief (*GrW. aus Smllr*). **entschlach brieff** *littere relaxationis 64,* entslabrieffe *littera r. vel absolutionis 74.*

entschleifen. *die kreffte* entsliffen *prtr. Zingerle in Germ. IX 1.*

entschlieszen. entsliessen 19 *nd.* ontsluten *clev.* ontsluyten *re-, se-cludere.* enschlussener *ptc. inclusus* 45 (*vgl.* **einschlieszen**).

entschlummen. *Ptc.* entslum-mit 8. 57., -et 9 *consopitus.*

, **entschlüpfen.** intsluppen *lubricare* 20. entschlupft *ptc. effusus 65.*

• **(entschneiden).** entsnidden *ptc. discussus* 17.

entschöpffen *deformare* 29. *Ptc.* entschöpft *deformatus 25* gantz entschepfet *exhaustus 65.*

• **entscrecken** *percellere* 12.

entschu-hen, -chen, -uchen *76*, -wen 7, -en, entschuhen *67*, entschoen *nd.* entschoien *Mnd. Wb.,* vntschon 23 *discalciare.*

hd. (*GrW.*) *nd.* (*Mnd. Wb.*) **entschulden,** entschilden 18 *excusare.*

• **entschuld-unge** *nd.* -inge *Mnd. Wb. clev.* ontschuldynge *apologia, obreatus.*

hd. nd. **entschuldigen,** entschulgen *133*, entschildigen 21 *clev.* ontschuldigen *ex-, in-cusare, oblendere, abnuere, supponere, palliare. niemant mag sich dauon* entschuldigen (*von e. Pflicht losmachen*) *Domb. 96.*

entschuldigung *excusatio, oblatus, obreatus, apologia.*

entschuppen (*GrW. unb.*). ent-schuopen, -schupen, -schüppen *64*, -czuppen *V. a. 1420 clev.* ontschueben *des-, dis-, ex-quamare.*

entschütten (*vgl.* beschütten). entschutten 9, entschotin 8 *exonerare;* entschodden *Domb. 96; nit* geirret (*abgehalten am., die geraubten Schweine*) *zu* entschutten *ib.; mit guten reden sich von ine e. müste ib.; nyemants mag sich mit einem besesse entschudden oder behelffen ib.; wie ein rotte die andre e. solle Frnkf. A. 15. Jh.; daz se sich mit der bezserunge . . . loser* intschûdin (*so passim*) *vnd ineheben mogen ib. 1354, sich de midde losen vnd* entschûdin (*passim*) *ib. der mich* entschude (*prs. cnj.*) *von mynen finden StB. II 26.* entschult *ptc., z. B. wann das eygen vnd erbe uil e. sunder gentzlich* ergangen *wart Domb. 96.*

• **entschuttung,** *Var.* entsch-üttung, -ittung *Intamentum 65.* entschuddunge, entschoddunge *Domb. 96.*

• **(entschwaden).** vnswaden *vaporare* 33.

• **(entschwenken).** *also* entswenkchet *got den geist nach der* ingekartheit *dem engel von seraphim vnd disen heimlichen* swanck *den enpfahl der geist sunder sich StB. II 30* (*fol. 554[a]*).

entschwören. *nd.* ent- (*Mnd. Wb.*) *nrh.* ont-sweren *abiurare.*

entseben. entzebin *sentire* 8, *schire e. per-s. ib. so er der süsekeit* entsebet *StB. II 26; wanne des dauid* entsube (*inne wurde*) *ib.*

• **entsebelich** (*empfindend, verständig*) *StB. II 26.*

entsehen o. entsene 19, intsehen o. ontsiehen 20 *nd.* entsèn *109 nd.* (11) *nrh. nl.* ontsien, o. ontzien 11 *nrh.* entsijen *nrh. clev.* ontsyen *nl.* unteien *99 abhorrere, pauere, metuere, timere, per-t., formidare, re-f., vereri, re-v., trepidare;* ensehen (*Var. an-*) *speculari 65. Ptcc. nrh. nl.* ontsiende *nrh.* entsiende *trepidus, timidu-s* (*wat . . .*) *-lus; nrh.* ontsyen *nl.* ontsien *pauidus. Vgl. Mnd. Wb. v. Entsên.*

• *nd.* **vntseynlick** *Mnd. Wb. nrh.* ontsienlich *nl.* onsienlick *metuendus.*

• **(entsehren).** *du bist dy mir den sin* entsert *den nie nymand machen gantz kan, du frowe alleyn Everhardus Cersne.*

entsetzen *u. s. w. s.* **entsitzen.**

entseuftzen (*GrW. aus Wyle*), entsaifczen *Sachse F.,* entseuften *ingemere, suspirare.*

• **entsufftzung** *gemitus* 17 *nd.* vntsuchtinge *Mnd. Wb.*

• **vntsingen** *excatare (sic)* 8*.

entsitzen *expauere 65, distare Fr. II 282; vgl. Vilmar h. v.; Mnd. Wb. v. Entsitten. ob ich got nicht in forchte vnde* den *menschen nicht* intsitze *StB. II 29.* der *(gen.) er* sich entsasz *(die er fürchtete) ib. 26.*

entsetzen *nrh.* ontsetzen *nd.* ontseetten 11 *clev. nl.* ontsetten *incorporare* (✕ in-) *70, excertare* 14, *stuprare Gemmen, eruere. Vgl. Mnd. v. Entsetten. der weige e. exordinare 75. e. der gewer perturare ib. (sich selbst) einer leyhe e. (durch e. Pflichtversaumnis) Bing. A. 1663.* zu entzetzen *vnd zu verschalden Domb. 96. desz hofs vnd zinse* entsetzt *ptc. Frnkf. A. 1536.*

entsetzung *anxilium Stor. e. des gemüts Das., des gemiets 91, der sinn 88 extasis, pauor. Vgl. Mnd. Wb. v. Entsettinge.*

entspannen *(18. Jh. ff. GrW.),* vntspan 8* *nrh. clev. nl.* ontspannen *detendere, effibulare.*

• ein **entspannung** *nl. een* ontspanninghe *detensio.*

entspeisen *(GrW. aus 74) 76,* ent-, *nd.* eynt- 22, vnt- 23, *Mnd. Wb.* -spisen *decibare.*

entspenen, entspenn *P. V. ablactare. Vgl. Mnd. Wb. v. e. Ptc.* enspent *60,* enspûnet *StB. II 26 ablactatus.*

entspener *monopulus 74, s. GrW. h. v.*

entspriessen. entsprissen 19, entsprussz(en) 1 *nd.* ent-*nl. (99)* ont-sprnten *pullulare, frondere.*

• **entsprissunge** 9, entsprisunge 57 *propagatio.*

entspringen *nd.* ont- *nrh.* wnt- *(79)* -springen *clev.* ontspryngen *germinare, pullulare, oriri, scatere, scaturire, expergisci;* ontspringen *van nrh. dem slaeff nl. den slaep desopire.* inczpringen *ptc. abortus V. a. 1420.*

• **entspringung** *germen 9, progressus 62, eruptio 65; eynes ulichen dinges e. seminarium 9.*

• **(entstechen,** *vgl.* entstecken *GrW.), nrh.* ontstechen *nl.* ont-, on-, unt- *99* -steken *ac-, in-cendere, inflammare, instingere, -uere. Ptc. nrh.* ontstechen *nl.* un- *99,* ont-steken *incensus, ignitus. Vgl. Mnd. Wb. v. Entsticken.*

entstehen. *gleichwie wir nun nicht e. (anstehn) sollen dem nachzuleben Frnkf. A. 1686.* entstane *152,* enstayne *133* (ain stene 19, in stenen 21) *instare. cristus ist* entstanden *von dem tode StB. II 26 (Bed. f. GrW.). Vgl. Mnd. Wb. v. Entstân.*

entstehung. *in e. davon (wenn es nicht geschieht) Bing. A. 1634.*

entstoszen *(GrW. aus Herder). Formell hierher* entstost *in: trusorium ein ram do man dy pherdt (umged.) e.* 33, *vgl. eyn trame do man pole mit* in stoszt *id.* 45 *u. s. m., vgl.* einstoszen, *Gll. v. c.*

entstricken *irretire* 10 (✕ einstricken *id. 75).*

• **(entthun).** *nl.* vntdun *o.* vndun *99 cassare, depromere, destituere. Vgl. Lexer v. Entuon, Mnd. Wb. v. Entdôn, Kil. v. Ontdoen.*

enttragen, entdrag-en, -in 8, entragen, entrau 17 *nd.* ontdregen 11 *clev.* ontdragen *de-, dif-ferre, ap-, de-, sup-portare, distrahere;* enttragen *(wegtragen, entwenden) Frnkf. A. 15. Jh.;* entragen *(ptc.) o. sust virweselt ib.; dem rade nit e. noch verhyniget werden noch auch selbs verhynigen ib.;* entdragen *verstoien ib. Vgl. Mnd. Wb. v. Entdregen.*

• **(enttrauen).** onttruwen *medius fidius adv. jurandi* 20.

enträumen. entreymen *sompniare* 45.

• *halbnd.* **entreeken** *duellere 96, vgl. Mnd. Wb. v. Entrecken, clev.* onttrecken *differre etc.; jedoch vll. zu* recken, *vgl.* vzreckin *id. 8 sim.*

• *hd. nd. (Mnd. Wb.)* **entrennen** *nd.* ontarnen 22 *clev.* ontternen *de-, dis-suere, dissartire.*

enttriefen *(GrW. unb.). nd.* vntdrupen *distillare;* endrop *prtr. Mnd. Wb.*

• **entvorbasz** (entw-) *s. unter* **ein-.**

entwachen, vntwachen 8* *nd.* ent-, ont-waken *clev.* ontwaecken *experqisci (nd. ut deme slape), desopire, excub-are, -ere, exuplare.* entwacht *ptc. experrectus* 17.

entwecken. *nrh. nl.* ontwecken *dissopire; nd.* entweckede *prtr. Mnd. Wb.; Ptc.* ent- *68 nrh.* ont-wecket *nl.* ontwect *experrectus.*

entwachsen *euadere (umged.)* 27. *herumb (desshalb)* entwachset *auch die mynn aller weis (jedem gewohnten Masze) StB. II 30.*

entwafnen. *nd.* ent wapent *ptc. discinctus* 37.

entwähren *s.* **entwehren.**

entwältigen. entweldiget *ptc. Domb. 96; s.* **abrauben.**

entweldigung *(Beraubung) Frnkf. A. (Mainz) 1547.*

entwälzen *(GrW. aus Messias).* entwelzen *deuoluere* 5.

• **vntweltzelen** *deuoluere* 8*.

entwecken *s. unter* **entwachen.**

entweder *s. u. s. O.*

• **entweg** *s. u.* **Enweg.**

entwehren. *hd.* (19) *nd. Mnd. Wb.* entweren *nd.* ontweren 11 *dimouere;* entwern *Einem die were o.* gewere *(Besitz) bestreiten, nehmen Bech. Ptc. eyn teil dem andern verbrennet vnd* entwert *hat Domb. 96. ain tail dem andern vberrend odir* enntwerd *hat ib. (a. 1449). die* entwerten *vnd besetzten gütter ib. vns wider in vnser e. guter ... wollen lassen kommen ib.*

entweichen, entwichen, entwychen, intwigen *20 nd.* ent-, ont- 11, eyn- 38 -wiken, **eyn wahten** *(cedere)* 22* *clev. nl. (Kil.)* ontwijcken *cedere, de-, dis-, re-, se-e., euadere, grassari, succumbere.* in tweich *(sic, prtr.) StB. II 29.*

entweich. *clev.* ontwijk *cicopleum i. sepedum.*

entweichung. intwichunge *succubitus* 20.

• **entweichen** *s.* **entweihen.**

• **entweichen** *(erweichen) lentescere* 17.

entweiden, entweydin *V. a. 1420,* et- 3 *nrh.* ont-weiden *de-, e-uiscerare, exenterare.*

entweyhen, ent-weyen *75,* -wihen, -wichen 29, -weichen 1. *P. V.,* -wyen *V. a. 1420 nd.* entwen 23 *nrh.* ontwien *nl.* ontwyen *de-, ex-ordinare, des-, ex-ecrare, profanare.*

• **(entweisen).** ent- *nd.* vnt-wysen *deordinare.* entwisen *syner behusunge Domb. 96.* entweisset *(s.* **entgeisten)** *StB. II 30;* entweiste *(ptc.) lieb die aller weis ploz ist vnd ledig stet ib.; wie dise blozz e. sel die entpfallen ist allen wercken würcket in den blozzen* vnweislichen *got ib. Vgl.* entwisen *Lexer Nr. 2.*

• *nd.* **entwellen** *coquere 85.*

entwenden *u. s. w. s.* **entwöhnen;** *unter* **entwinden.**

entwenen *sim. s.* **entwöhnen.**

• **entwerben** *s.* **entwernen.** *Ptc.* entwerbet *leders gen. Frnkf. A. 15. Jh.;* w *aus* v? *vgl.* entnarbet?

hd. nd. **entwerden** *nd.* vntwerden *exolere. hat den strassenreubor e. vnd wegkommen lassen Frnkf. A. (Braunschweig) 1573.*

entwerfen, entberffen 33, enwerffen 21 *nd.* ent-, eynt- 22 -werpen *conicere, coniecturare, prefigurare, protocollare. Ptc. ein* entworffen *geschrifft 75, e. brieff 7 protocollum.*

entwerff-tafel, -tabel 27, -tauel *74,* -tawel 40 *abacus, scacus.*

entwerffer *coniector.*

• **entwerfflich** *adv. coniecturaliter 75.*

entwerffung *coniectur-a, -atio, prefiguratio.*

• **entwernen** *deoccupare* 9, *aus* entwerben? *nd.* -nen *ist diesem Voc. nicht eigen. Vgl. Gl. v. c.*

• **entwerren** *s.* **entwirren.**

• **entwerten** *s.* **antworten.**

entwerthen *(GrW. unb.). nl.* untwerden *dedignari 99.*

entwürdigen *(GrW. aus Voss).* entwyrdigen 19 *nd.* ontweerdighen 11 *dedignari. sich* eyner *gnade* entwirdigen *Domb. 96.*

• *nd.* **entwewung:** schortbuch *e. nebrida* 37; *Bedeutung?*

entwinden *retexere* 9 *(Bed. f. GrW.),* entwynen *deuoluere* 13.

hd. nd. **entwenden,** entwennen 18, entwenen 21 *nd.* vntwenden *deuoluere, deuouere (sic 22), desidere, abalienare.*

• **entwendung** *(allg. nhd. in andrer Bed.) deuolutio 4. 76.*

entwircken. *dise wort sol man all* entwürcken *vnd vertreiben sim. StB. II 30 passim.* entwurgen *elidere 4, vrm. hierher.*

entwirren. entwer-ren 8. 9. *74.,* -rin *155,* -en *Str. V. dis-, ex-brigare, disculere.*

hd. nd. **entwischen,** enwischen 13, vntwisschen 22, entwusch-in *o.* -en 8, entwoschen 17, entwoszen 5 *euadere, emeruere.*

• *nd.* **vntwischeren** 23, eyntwischeren 22* *euadere.*

entwohnen. *hd. nd.* ent-, vnt-wonen, entwon 17. 18. *V. a. 1420,* enwoen 13 *disswe-re, -scere, disswadere, deputare, ab-, ob-solere, abolere. Ptc.* entwon-et 29, -t 17, eynwont 18, entwnt 2, entwan-eyt 5*, -nt 1, -g *(sic)* 34 *dissuetus, abolitus.*

• **entwonung** *dissuetudo* 18.

entwöhnen. entwenen *nd. clev. nl.* ontwennen *disswe-re, -scere, disswadere, obsolere, abolere* (i. *remouere* 11); *hd.* entwenen *(das kint von der muter 75),* **entwenden** 7 *ablactare. Ptc.* entwen-et *dissuetus 68,* -t *ablactatus;* entwente *kint exuberantes 74.*

entwöhnung *(GrW. unb.).* entwenunge, *e. von der milche* 17, **entwendung** 7 *ablactatio.*

• **entworten** *exolere* 7, enworten *dissuadere ib.*

• **entworten** *s.* **antworten.**

• **entwuchern** *fenerari 4.*
entwürdigen *s. unter* **entwerthen.**
• **entwurgen** *s.* **entwirken.**
entwürken *s.* **entwirken.**
• **entwurten** *s.* **antworten.**
• **enczaifen** *dissentire* 2, *scheint nach den Synonymen aus e. Zss. mit* entzwei *entstanden, wenn nicht aus* entzwaifeln, *vgl.* zweifeln *id.* 1, *auch* nit entzwiwelsl *vacilles* 41. *wenn nicht eher darinn* en- *neg. steckt.*
• **(entzapfen** *GrW. aus Bürger).* **entzepffen** *ducillare 74.*
entzäumen (*GrW. unb.*). *nrh.* ontzomen *nl.* ontoemen *effrena-re; -tus plc. nl.* ontgheloemt (*nrh.* vngetzoemt, *hd.* vnczawm *adj.?* 9).
entziehen, en- *65,* in- 20 -ziehen, entczien 9 *dis-, subtrahere, illectare, abstinere, surripere* (ent- 20, *neben* in- *subtrahere ib.*). *Vgl. Mnd. Wb. v. Entlên.*
• **enzigung** (*o.* enzukkung *q. cf.*) *extasis* 1. *zu* entziehung?
entzucken *distrahere 75. Ptc. were dus . . . das eymich gut verändert* entzuckt *o. verrückt wurde Frnkf. A.* (*Bonames*) *um 1500.* entzugt *i. q. behaft, plod, cleinhertzig, weehafftig hs. Syn.*
entzuckunge, enzuckung *raptus, sopor, extasis;* yn czuckunge *des geistes excessus mentalis* 9.
entzittern (*GrW. aus Klopstock und Rückert*). enzittern (*Var. er-*) *timere 65.*
entzucken *u. s. w. s. unter* **entziehen.**
entzünden, ent-, en-zunden, -zinden, entzonden 20, enczundin *o.* entzunnen 8, inczunnen *o.* enczinnen 45 *cendere, ac-, in-, suc-c., incandere, inflammare, flamminare, prurire. das do* entzunt *incensiuum 65. Pcc.* enczundende *incentiuus* 9; entzunt *accensus 66; vsz einer* entzünten *boszheit malignanter 65.*
entzünder (*GrW. unb.*). entzunder, enzinder *incensor sim.*
• **entzundig** *vranicus 4.*
• **entzuntnisz** *deuotio 65.*
entzündung (*GrW. aus J. Paul*). entzundunge, entzindung *cauma, incentiuum sim.,* eyn ceyndunge *incendium* 5ᵇ.
entzwei *s. u. an alph. Stelle.*
• **entzweifeln** *s.* **enczaifen.**
• **(entzwiden).** *nd.* **entwiden** *exaudire* 22ᵇ, *Mnd. Wb.; vgl.* zwiden *nd.* twiden *u. s. m. id.*
entzwingen (*GrW. aus Voss und Goethe*). entwingen *angariare* 27.
• **entwungung** *angustus* 2, *st.* -gen *ptc.? Vgl.* gezwongen *id.* 17.
entzwischen *s. u. an alph. Stelle.*
Ente *sim.,* anit *84. 103.,* ante, anten, ânt *34,* ent, entn *45 hd. nd.* ant *nd.* ende *ags.* aenig *nl.* eende *anas, aneta sim., bedeutet oft nur das Weibchen.* (*nd.* wedich *nl.* weeck *nd.* wârte *nl.* wôrde *nd.* erpel *u. s. w. das Männchen*). *Vgl. Benfey Gr. Wzwb. II 54. Zu den exot. Vergll. in GrW. wohl noch kymr.* hwyad *bret.* houad *korn.* hoet, *sogar bask.* ahatcea.
entenei (*GrW. unb.*). *ein* anten ey *anetarium 4.*
• **anitchunne** *fulica 104.*
entenstall (*GrW. aus Henisch*) *Vogel,* endtenstall *125,* **antstal** *ib. Marg. nessotrophium.*
hd. nd. **antvogel** *nd.* entvoghel *anas, anet-a, -arius,* andt-, and-, an-vogel *Üb. A.*
anitre-che *104,* -ch *103,* antre-che, -ch, -h. antreich, antri-che. -ch, -cht *4,* antrach (*so weit.*). äntreych 27, enthreich, entrich, entrech, **entliche** *153 nd.* andrake 37, antdracᵃ 38 *anet-us, -arius.*
• **Enten** *s.* **Empten.**
Entgegen, entgegin 5ᵇ, en-, eyn-, eng- 19, int-gegen, enkegen 1, ent-, eyn-, en-geyn (*weit.* engân), engeyne *153,* encken 27 *nd.* enteghen, enieghen, eyn ey genen (*sic* 22) *nrh.* yntegen *u. s. w. s. Zss.; nl. nur* teghen- *ob. obuiam, erga, versus, aduersum, formisecus* (*sic* 5ᵇ). *Weitere Formen im Folgenden.*
• **entgeyne antworten** *correspondere* 19.
• **entgegen (aufstehn)** vff stan *exurgere.*
• **entgegen vechten** *110,* engegen fethten 20 *obluctari, oppugnare.*
entgegen vliegen *nrh.* ontgegen vliegen *obuolare.*
ingegen fliehen (*umged.?*) *obuolare* 20.
entgegen-geen, -gon, entgeyn genen 21, eyngeyn-gayne *153,* -gan *sim.,* engeyn gen 17 *nd.* entieghen gan, enyeghen gan *nrh.* entgen gan *obuiare, intercedere, redundare, obire.*
entgegenhalten (*GrW. aus Schiller*) *nrh.* entegen halden *obtendere Gemmen.*
entgegenkomen 19. *110. nrh.* ontgegen **komen** *obuenire, obuiare.*
entgegenlauffen, eyngegen- 6, engeygen- 7, entgen-, entgen- 5 -lauffen *nd.* entieghen lopen *occurrere.*
• **engegenlauff** *68 nd.* entieghen lop *nrh. eyn* entegen loyff *occursus.*
entgegenleiten (*GrW. aus Klinger*). engegen leyten *obducere 110.*
entgegen (leuchten *GrW. unb.*) -luchten *oblustrari 110.*
entgegen ryngen (*GrW. 18. Jh.*) *obluctari 110.*
• **entgegen(säen)** -seyen *nrh.* yntegen sayn *obserere Gemm.*
• **entgegen sagen** *nrh.* entegen sagen *oblendere Gemmen.*
(entgegensein). ein gegen sin *aduersari nrh.* yntgegen sin *obesse.*
entgegensetzen (*18. Jh. ff. GrW.*) *nrh.* **yntgegen** setzen *obstaurare Gemmen.*
entgegensprechen (*GrW. aus Goethe*). *nrh.* yntegen sprechen *obgannire.*
entgegenspringen (*GrW. aus Schmidt und Goethe*) *110* engein springen 17 *insilire.*
• *nrh.* **yntgegen sprottelen** *obluctari.*
entgegensteen, entgeen- 5, eyngeyn- 21 -sten *sim.,* engegen stan 6 *nd.* entieghen-, eynyeghen-stan *exurgere, exstare; -ntes* an gegen stan *58.*
entgegenstellen (*GrW. aus Schiller und Goethe*). sich e *intentare 110.*
• *nrh.* **entegen strijden** *obuersari.*
• **engeyn vber,** entgegen ober 5 *nd.* en ieghen ouer *exopposito.*
• **(entgegenwürtig).** eyngeyn wirtick sin *existere* 7. engegenwerdyck sin *preesse* 19; *he* si engegenwirtic *oder* mit *Erfurth. Weisth. 1289. nrh.* entegenwordich bringen *presentare* (*hd.* in geynwertigkeit brengen *id.* 21).
• **eyn gegenwirtielich** bringen *presentare 65.*
entgegenwerfen (*GrW. aus Schiller*). **eyngegen-** 19. eugegen-werffen *nrh.* yntgegen werpen *obicere.*
entgegenen. entgegen 5, entgeygen 21, engegnen *76 obuiare. GrW v. Entgegnen gibt Belege seit Paracelsus* (*ausser den ahd. mhd.*).
• **(entgegenheit).** engegeheyd *aduersitas* 19.
• **Entichizzili** *pl. capelle 144.*
Entweder *conj.* (*adj. s. o. unter* **Ein** *Zahlw.*). antwedir *StB. II 29,* a-, e-, i-ntweder *ib. 30 pssm hd.* (*65*) *nd.* (*Mnd. Wb.*) entwer *nd.* antweder *85*ᵇ, entwor 22ᵇ *vel, siue, aut. Anders afries.* ahwedder *engl.* either *u. s. w., vgl. Richth. 595 ff. Gr. Gr. I³ S. 396.*
entweders *65. 126., Varr.* entwer-s, -sz, -sch *65 vel, siue.*
Entzwei *ist auch in den sächs. Formen als* ent-, en- *aufgefaszt. weiter.* ëzwâ *ist aus* enzwei (zwâ *ntr.*) *gebildet. Im 15. Jh. u. s. w. sind die Zss. mit* entzwei *viel häufiger und gewöhnlich in andrer Bed., als heute, öfters neben* ent-, *auch* zwei- *nd.* twei- *sim. GrW. hat meistens nur spärliche Belege, die wir hier nicht angeben. Beispiele im Folgenden. Vgl. Mnd. Wb. v. Entwei ff.*
enzweybrechen, entzweyg- *und* **zwey-brechen** *65 Varr crepare, con-c., irrumpere, secernere.*
• **enczwei fugen** 19 *nd.* ontweuoghen 11 *disiungere.*
• **(entzweifühlen).** *nd.* entwe volen *dissentire* 23.
entzweihauen, eyn zwey hauwen 7, enzwei-, enzwai- *nd.* entwe-howen *dissecare.*
• **(entzweilauten).** enczwey- 19 *nd.* ontwe- 11 -luden *dissonare.*
• **entzweileiden** *discrepare* 12; *zu* leiten, *vgl. Syn.* -tragen.
• **(entzweilösung).** *nd.* eyn (*Art.?*) twe **losinge** *dissolutio* 37 (entlôsnng *id.* 61).
• **enteczwey pinen** 19 *nd.* **entwe pinighen** 11 *distorquere.*
enczwey-reyssen *perrumpere* 9; -geryszen *ptc. disruptus* 19
• **entzweyscheiden** *distrahere* 21, *secernere* 20.
enzwayschlahen *76,* eynzwey slagen 7, entzwey slaen *sim. nd.* entwey slan, entweslan *disculere, secernere.*
• **enczwey sliiszen** 19 *nd.* ontwe sluten 11 *discludere.*
entzweysnyden 9, eynzwey snyden 8 *intercidere.*
entzwey sitzen 19 *nd.* ontwe sitten 11 *dissidere.*
• **entzwei setzen** *diuidere* 5ᵇ.
entzwey spalten (*ptc.*) *68,* encuegespellen *100* (zweyspeldi-g 8, -ck 9) *bifidus sim.*

•**(entzweispleiszen).** *Pic. mh.* ontzwey gesplyssen *nd.* ontwieghesploten 11 *nl.* in tuen gespleten *99*, ontwee ghespleten *bifidus, disruptus.*
•**entzwey stan** 8 *nd.* entwe stan 23 *distare.*
•*nd.* **entwe standich** *distantia* (✕ -*ns?*) 22.
•**entzwei-** 58, **zwey-** 5* **-steunge** *distantia.*
•**entzweistendung** 45 *nd.* entwestandinge 23 *hd.* **zwey-,** zwy-standung *distantia.*
entzweiteilen, in-, eyn-, en-, ent-, an- (17) -zwei teilen, deilen *nd.* entwe-, twe-delen *abiugare, dissecare, bipartire; vgl.* in zwey stuck teilen *nl.* in twee stucken deylen *bipertire Gemmen.* **zweiteilen** *bipartisare 75. Pic.* ein-, in-, en-, an- (17) -zwei geteilt, gedeilt, intzuegedelt 13, **zweiteilt** *75 nd.* en twe-, eyn twey-ghedelet *biparti-tus, -satus 75.*
•**zweiteilung** *bipartisatio 75.*
•**entzweitragen,** entzwei-, entzway-, eynzwey-, entzwi-*75,* **zwey-**tragen, entzwei- *sim.*, vntzwey- 8* *nd.* entwe-, twey-, twe-dragen *nd.* ontwie- 11, eyn twe-, twey-dreghen *discordare, discrepare, de-, dif-ferre, refert, dissentire, dissidere, distrahere. in dem daz ewig wort vnd vnser wort* entzwey tragen *mit ein ander StB. II 30; die* tragen entzwey *ib. nd.* ontwiedregende *ptc. discors* 11. *Im Folgenden mögen die geläufigeren nhd. Synonymen mit* zwei-, zwie- *wegbleiben.*
•**entezweitragunge** *distantia 9 Anh.*, vnt zwey dragunge 5* (zwitrachtung *u. s. w.*) *dissensio nd.* entwedraginge *scisma,* ontwedreginge *discrepantia* 11.
•**entzweydracht** *seditio; sonst* zwei-, zwi-tracht *id. etc.*, zweindracht *scisma* 20.
•**eyn zwey tragten** *dissentire* 7, **zweytrachten** *discordare ib.*
•**enteczweytretick** *discors* 19; *sonst* zwei-, zwi-trechtig, -trachtig *u. s. w.*
•**zwitrâchtigen,** zwei-, zwy-trechtigen *discrepare.*
•**enczweydrechtikeyd** *discordantia* 19.
entzwei-en, -ung *fehlen in Gll., die nur* zween 30 *nd.* tweygen, twyen *discordare, discrepare,* czweyung *discordia, dissensio,* czwenunge *seditio V. a. 1420 haben.*
•**entzweyziehen** *nd.* entwey teyn 22, entwe then 23 *distrahere (i. vendere).*
Ent-, in-zwischen *nd.* entwisschen 23 *nl.* intosgen *99 inter. Vgl. Mnd. Wb. vv. Entusken, Entwischen; clev.* dair entusschen.
•**entzwyschen vallen** *intercidere 110.*
•*nl.* **intosgen flujen** *interfluere 99.*
•**entzuschen mittel** *intermedium* 5.
•**entzuschen sendin** *intermittere* 19.
•**entezuschen werffin** *intericere* 19.
•**entszwischenlich** *intermedie* 29.
•*nl.* **Enugterne** *sobrius 99; E verlesen? schwerlich das nnd.* e- *aus* ge- *der Participien.*
hd. nl. (99) **Enweg** *mag als Stichwort für folgende Formenbeispiele gelten, die u. bei* **hinweg, weg** *nochmals kurz zur Sprache kommen und eventuell ergänzt werden sollen.* enwek *Dief. Md. Pred.* ewech *ist hd. (18), wett., clev. (s. u.); nd.* eynwech, enwech *vias.*
•**enweg bye** *vias 74.*
•**enweg fliehen** *effugere* 6.
•**enweg fleszen** *sim. nd.* en wech vleten 23 *defluere.*
•**enweg fâren** *deducere* 6; entweg gefert *ptc. productus* 21.
•*hd. nl. (99)* **enweggan** *hd.* entheggen 33, enwechgan *sim.*, ewechgain 18, en- *o.* eyn-weckgene 17, aweggene 21 *de-, re-, se-cedere.*
•**enweggang** *secessus 68.*
•**enweg lauffen** *profugere 110,* e. laffen *decurrere* 1.
•*hd. nd.* **eynwech legen,** eynweck l. 17, ewech l. 18, entweyg legen 21 *nd.* enwech leggen 11 *de-, se-ponere.*
•*nl.* **enweg leyden** *deducere 99.*
•**enweg nemen** *subtrahere* 20.
•**enweg schaiden** *von der welt secedere 46.*
•**enweg setzen,** entweig s. 21 *nd.* enwech zetten 23 *deponere clev.* ewech setten *sellare.*
•**entweg dragen** *deferre* 21.
•**enweg thun,** e. dun *nl.* e. doen *99 nd.* enwech doen 11 *a-, re-movere.*
•*hd. nd.* **enwech wiehen** *nd.* eynwech w. *recedere.*
•Hans von **Enze** *Eig. Domb. 96.*
Enzel *u. s. w. s.* **einzel.**
Enzian, enziane *96 hd. nd.* encian, enciain 19, encia *93,* enciane 24. *47.*, entzion *87. 146.*, enzigan 1, entzgen 58, encien 3, entzien 25, entzeyn *77,* enczene 40, enczen 21, genczen 45, genciaene *85 nrh.* entzyaen *clev.* enciaen *nl.* gancyaen *gentiana sim., comicialis, capparis, marrubium.*
•**Enezig** *s.* **Emsig.**
•**Entzlich** *sim. s.* **einzellich.**
•*ags.* **Eolone** *s.* **elne.**
Epf, eppe, epheu, epfich, eppich *u. s. w. mischen sich in Gll. mit verschiedenen Pflanzennamen; vgl. o.* **Ebich, Eibe, Eibisch, Aspe.** ephôy 40, ebów 29, ebowe *95,* epfau *114,* epfaw 44, epphe, ephe, ephee *76,* epfe, epp 1, ephen *75 Var. hd. nd.* eppe, auey (*vel* iue *edera, arbor*) 23 *hd.* ephaw *Dmnk. 1400,* ephâw *K. V.*, ephov *vel* euech *H. S. D.*, ebhowt (*edera nigra*) *ib.*, ebhovvi *104,* ebhôw 32, ebhôwe 15, ebhaw *o.* ebheu *110**, ephew, ephei *91,* abhew *110**, hepfen *143. 144.*, heff *64,* apich *Palthen.*, abech *101 hd. nd.* ebich *hd.* ebeche *o.* ebbyche *o.* ewyche *o.* epeche 19, ebechhee *Sum.*, epich, eppich, ephich, epfich, eppeich *o.* eppech 4. epfeich *Meg.*, epheich 55 *wett.* **erpch** *ntr. ags.* ifig, ifeg *edera sim., apium;* eppfe *selinon* 40, epfich *sylynon Sum.*, epff *selinum sim. 74;* ebich 12, ebiche 10, **elbich** *49 caprificus;* eheby *bolluseron (cf. MGl. h. v.)* 40; ebey *arborna ib.;* epfe *criphalium ib. Vgl. Schiller Mekl. Kr. II 23.*
epheubaum (*GrW. aus J. Paul*). ephew- *o.* ephe- *o.* ebeienbaum *75, epaum. Var.* egpaum *Meg.* ebbôm 50, ekboum 55 *edera,* ephawbaum *terebintus 74.*
•**epheuberlin** *64. 123.*, ephawberlin *64 corymbus.*
epheukraut (*veronica triphyllus GrW. unb.*). *nl.* oppecrut *apium.*
•*ags.* **ifig crop** *hd. frucht von* ephai *91 corymbus.*
Einige Zss. zweiter Linie:
•**baurepff** *sim. s. o. h. v.*
erdepheu (*GrW. unb.*). erdtepheuw *corona terræ 143 ags.* eordifig *edera 94**.
•**mauerepheu** *hedera helix Nmnch,* mauerpfau *edera 114.*
•**wassereppich** *paludapium 143.*
•**wilde eppe** *apium caninum,* w. epffe *u. siluestre* 25.
•**winter epffe** *75,* -epff *K. V.*, -hopff *76 apium.*
•**Epich** (*auis*) *lomacus* 6 *Marg.*, **epichein** *lucifuga* 17.
Epistel *75,* episteln 5* *epistola.*
•**epistel-buch** *nrh.* -boich *nl.* -boec *epistolar-e, -ium.*
epistler *hd. nd.* episteler *diaconus, sub-d., subleuita.*
•**Eppde** *scirpus* 40, *aus* seppde?
•**Eppe** *mana* 20, *s.* **Aspe.**
•**Eppel** *furale* 1; *aus* keppel? *vgl.* kipphel *dorotheca ib.*, kipff *sim. id., furcale; GrW. v. Kipfel; Frmm.-Smllr v. Kipf Nr. 1.*
•*nhd.* **Equipage** *wett.* eglibâsch *nass.* eckelebâsch *f.*
•**Er** *s.* **Ehern.**
Er *GrW. Nr. 1,* **es.** *hd. clev.* er, her 5, *StB. II 29, Frnkf. A. 1451 hd. clev. nl.* he 5*. *99.*, *Frnkf. A. 14. Jh. pssm, StB. II 26 clev.* hy *nd.* hey 22* *ipse, ille, wett.* hêñ, *unbet.* ĕ, *Ntr.* îñsz, *unbet.* ĕsz; *wett.* mo-îns *mag es (sein), i. q. hess.* mag îns, *welches Vilmar 185 „unverständlich" findet; dazu vll.* ens *Domb. 58 s.* **eigentlich.** *Das Neutrum findet sich besonders in Impersonalien der Gll.; Beispiele der Formen:* esz *werde* 19 *nd.* et *warde fiat;* ysz *lustet* 19 (*nd.* en *l.* 11) *nrh.* yt *l. nl.* het *l. libet;* esz, es, ysz *barmet nrh.* ydt *b. hd.* esz en-b. 19 *nd.* et ont-b. 11 *nl.* het *ontfarmet miseret; ist* esz *noit* 45, es *ist not,* iz, isz, esz *geburt sich o. musz sin,* it *muesz o.* esz *ist not o.* id *zugeheret* 20, asmoszin *o.* asbortsich 13 *nd.* et *noet is* 11, eth *hout sik o.* eth *mot* 22, it *mot zin* 23 *nrh.* ydt *noit ys nl.* het *noet is,* it *is orber 99 u. s. m. oportet;* es *hilfft o. ist nutz nrh.* yd *helpt o. is nutz nl.* het *helpt o.* het *is nut suppetit Gemmen; ist* iz, esz, es *nicht nd.* is eth *u. nrh. ist* yt *nl. is* het *nonne.* ys *StB. II 26,* isz *ib. 18 (14. Jh.). nhd.* es *singt, geht, erträgt u. s. w.* sich (*gut, schlecht, schwer u. dgl.*). *Mit nnd. (älter)* et, it *bezeichnet der Gatte seine Hausfrau.*
Er *GrW. Nr. 2,* **ehr.** eren *heysen vobisare* 17, *neben* eyn hern *heiszen id.* 21. *aber auch* eynen ir *h.* 3. 5. *id.*
Er- *GrW. Nr. 3. wett.* ĕr-, ĕ-. *In Gll.;* ernach *postea* 18; erneen *posterius ib.;* erfor- 21. *152.*, **erfôr-** *151* -bringen *eructare; es ist* erfornen, *Var.* herforn *restat 65. Weiteres s.* **Her.**
-Er *GrW. Nr. 4 fehlt md. (wett.) im Gegensatze zu andern Mundarten in Wörtern wie* brüll, lach *m.; so in Gll.* seufz *sim. m. (15. Jh.)* = seufzer.
-Er *GrW. Nr. 5 lautet noch hd.* -år (-ĕr) *in Norddeutschland,*

besonders nach l, n. *ahd. gen. pl.* -ero *noch sylvisch, z. B.* rimelljeru lüt (*nhd.* rimeller *leute*).

Er *GrW. Nr. 9, vgl. ib. III 114. md. ein (well. ē)* tager, wocher (*auch* wochener), jahrer, stunder (*auch* stundener) *vier u. dgl. m.*

Er- *GrW. Nr. 10 wird md.* ĕr-, *vor Vokalen* ē *gesprochen, so dasz das* r *zu dem damit zsgs. Worte gezogen wird* (ē-rinnern, ē-robern), *statt den anl. Vokal gleichsam mit Spiritus lenis auszusprechen. Die Formen* ar-, (â- *s. s. O.*), ir-, her-, der- *s. im Folgenden. Häufig synonym sind die Präfixe* be-, ver-.

erarbeiten. *Ptc.* erarbayt 27, her arheyt 7 *adeptus; erbeit dy*e *he* irerbeit *had Frnkf. A. 1336.*

erarnen. herarnen *acquirere 65. Ptc. von den concilien* erarnet *und erlanngt haben Frnkf. A.* (*Nrnb.*) *1461.*

eräugen. eraigen *Frnkf. A. 1561*, erraigen (*vgl. die ob. md. Aussprach* ĕ-r.) *ib.*, sich e. *Bing. A. 1656.*

erbären. *Ptc. der non kunig* erborn *ist illustris 93. erben so von seinem leib* erhoren *a. 1620 Vianden. H. u. St. Arch. Vgl. Mnd. Wb. v. Erberen.*

hd. nd. clev. **erbarmen,** erparmen 1, *Sachse V.*, er- 19, her- 19. 21. -warmen, erbarnen 6 *propitiari, miser-ari, -eri, -ere. Imper.* erbarme 9, *herre e. dich kyrie eleyson. Prs. sg. 3. p.* erbarmet, *esz sim. nrh. ydt* e. *miseret.* irbarmendi *ptc.* (?) *miseratur* 48.

herbarmen *s. n. leyson* 17 (*als Anruf*).

erbarmherczig (*GrW. unb.*) *misericors* 29.

erbarmherczigkeit (*GrW. aus Ring*) *misericordia* 29.

erbärmde. erbermde *f. misericordia* 40, *StB. II 26. die gotlich* erbermede *gestungte sin herz Dmnk. A. 233.*

erbärmiglich (*GrW. aus S. v. Land.*). erbermklich *miserabilis 64.*

erbärmlich. herbarmelich 19, erbermblich *88 miserabilis.*

erbarmunge *miseratio.*

erbauen. *geströhe auf einem gut* erbauwen *Bing. A. 1663. Ptc. das g. so vf berürtem gute* erbauwet *wirdt ib.*

erbeben, erbiben, erbyben, er-, her-bieben *expauere, contremiscere, stupefieri.*

erbeeren *s.* **Beren.**

• **erbegen** *Dmnk. 1795 fol. 251*ʳ (*49*ʳ) *scheint dial. für* erwegen.

erbeiten *s.* **erbitlich.**

• **herbergen** *s.* **erwecken.**

erbessern (*GrW. aus Würtz*) *Bing. A. 1577. 1666.* (*verbessern*).

erbeutig *s.* **erbieten.**

• **(erbiden).** erpiden *vor forchten stupere* 1. *Ptc.* erpidennt *vor vorchten stupidus ib.*

erbydmen *expauere 110;* erbidmen *von wunders wegen stupefieri* 29. e. *vor forcht stupescere 76. Ptc.* erpidmet 34, erbitmet *von forchten* 29, erpidempt *vor vorchten Sachse V. stupidus; s.* **erschütten.**

• **erbidmung** *tremor 110,* e. *von forchten stupor 29.*

erbieten, erbyten 9, erbieden *hd.* (*152*) *nrh.* erbeyten *ex-, per-hibere;* erbeyden 8ᵃ *nd.* erbeden 23 *impetrare* (╳ erbitten *nach den Syn., wie* (o. bieten, bitten, beten); herbieten (*syn. vergelten*) *persoluere 65; freuntschaft* erbijten *mit worten vnd wercken* 9, *fruntschaft* irbietin *mit wortt vnd mit werken* 8 *amicari. daz es seinem veind leyt ist vnd* erbeuttet (*st.* er beuttet?) *em werck der mynne StB. II 30* (*fol. 203*ᵃ). *Ptc. dem dan ein teil* sich *gehorsam* erboten *haben Frnkf. A. 1461. Vgl. Mnd. Wb. v. Erbêden.*

erbieten *s. n. Domb. 96, Bing. A. 1651. wir sind* erbiethens *Bing. A. 1733; wern* des erbietens *Üb. A. Verbal c. acc.: ubir* erpieten *ere vnd recht kriegen Domb. 96.*

erbietig, erbeutig. des irbudig *StB. II 18. die sie vns antzuzeigen* errputigk *Frnkf. A.* (*Eylenburg*) *1536. nd.* erbodich *Mnd. Wb.*

erbietung *exhibitio 75; die* erbietunge *vnd guten willen Domb. 96; mit* erpietunge *des rechten ib.;* erpietung *Üb. A.*

• **erbildunge** (*Zw. GrW.*). *der sele cleyt vel,* e. *habitus* 15.

• **erbildungekeit.** *der sele* e. *habitus 9 Anh.*

• **erbynden** *intimare* 6ᵃ (*neben hd. nd.* gebyeden *id.* 11. 19.), erbinden *comperire* 9 (*neben hd. nd.* finden *id.*).

erbitten. *Vgl.* **erbieten;** *nd.* erbieden, erbadt *prtr. Mnd. Wb.*

erbitlich *exorabilis 88.* e. *dz er* baitet *vel das er* erbittet *wirt; Varr. das er* bittet *u. s. w.;* erbeitlich *das er* beittet *vel das er* erbeiten *wird prestabilis 65, gehört weder zu* erbeiten *GrW., noch zu* arbeiten, *vgl.* bitten 8, beden 17 *prestare.*

erblähen. erblewent *inflantur H. Ph.*

erblasen. erplasen *tumere 74.* erblasent *inflantur H. Ph.*

erbleichen. *Ptc.* erplichen 52 *incolor, g-, h-ellidus;* erbleiche-n. *Var.* -t *vor furcht perplexus 75.*

erblinden, herblinden 7 *excecare.*

erblenden *ex-, oc-cecare.*

erblitzen (*GrW. aus Kos. und Goethe*) *vibrare 126.*

erborn *s.* **erbären.**

• **erböser** (o. zerzerter) *lacer* 40, *neben* orloser *id. 74, S. H. Tr.*

• **erbulsen** *inflantur H. Ph.*

erdämpfen (*GrW. aus Ayrer*). ar-, er-, her-demphen, -temphen *Graff,* erdempfen *77. 123.*, erdempen 18 *suffocare, suggillare.*

• **erthempunga** *suggillatio 86.*

hd. nd. (*Mnd. Wb.*) **erdenken,** irdenckin 8 *excogitare, fingere. als lange yeman* irdencken *mag StB. II 18. die* (*rel. acc.*) *menschen hertze* (*nom.*) i. *mochte Frnkf. A. 15. Jh. minerua* i. *virgo dy* erdochte (*prtr.*) *wullin werg* 57, *jungfrawe die* irdocht (*ptc.*) *hat vollen* (*sic*) *werk* 9. *ein* erdocht *ding fictitium* 9.

• **vrdaht** *commentarium Sum. Vgl. Grff V 164.*

• **erderren** (*vgl.* erdürren, erdorren *GrW.*) *s.* **einbrünstigkeit.**

erdrücken. ertrucken *reprimere 76.* erdrockt *ptc. depressus* 18.

ereigen *s.* **eräugen.**

• **ereiteln.** iritalo *exinanio 141.*

erfahren. *hd. nd. clev.* ervaren *hd. nd.* ervarn *hd.* hervar-en, -n, iruaren (*adipisci*) *141,* irfarn 8, erfairen 6 *etc.*, derfaren 4 *experiri, com-, re-perire, examinare, explorare, eventilare* i. *discutere, ex-, per-quirere, acquiere, rimari, percipere, sciscitare, de-s., cunctari sim., per-c., scrutari, per-s., temptare, perlustrare, perducere* 167. 110.), *indagare, vestigare, in-v. etc.* herfarn (*Gll.*) *Frnkf. A. 15. Jh.* wes sich *ein stucker nit* verstunde des *mochte er* sich erfaren an *den zintgrauen ib. und passim. Ptcc.* erfarend-e *perquirens* 20, -er *mensch expertus* 75, *hd. nd. clev.* ervaren *exper-tus,* irfarn *-giscens* (*sic*) 8, herfarn *peritus* 17, *tritus* 21 *hd. nd.* ervaren *in, in der wysheit peritus.* irfaren *man veterator* 8.

erfarenheit *110 clev.* ervarenheit *peritia.*

hd. nd. **ervarer** *explor-, indag-, scrut-ator, dis-cussor, decisor, antecessor* (*neben* vorvarer) 12 *caleruarius vnd exquisitor* 37.

• **erfarlich** *scrutabilis 110.*

erfarnusz *sim.,* erfar-nisz, -nüst 30 *hd. nd.* ervarnisse *experi-entia, mentum; in* erfarnus *kommen Frnkf. A. 1572.*

erfarung, er-, ir-farunge, irwarunge 57 *nd.* ervaringe *examen, preexaminatio, experientia, scrutinium, expeditio* 23, *indagatio, impedatura* 9.

erfähren (*vgl.* **erfahren**) *hd. nd.* erveren *hd.* erfern, erfarn (*comminari*) 27, erfairen (*perterrere*) 6, (*in ein* naren *terrere* 52(*terrere, per-t., comminari, pertimere, stupere. Ptc.* erferit *territus,* erveret 20, herfaret 21 *per-t.*, erfert *stupidus 110.* erfert *o. erschrocken worden seyen StB. II 17. Vgl. Regel Ruhl. 182 ff.; Schmidt und Kehrein v. Erfährt.*

• **erferlich** *terribilis* 21.

• **erferunge** *terror* 21.

erfallen. irfallin (*in das ander gut*) *StB. II 17. das er* sich *ztod* erfiel *ib. 38.*

• **(erfällnis).** *nrh. it si van reichter gicht off van testamenten off van eincheme anderm* ervelnisse *Weimar. Archiv* (*Eb. a. 1374*).

• **erfargen** (*neben* erfragen *64*) *scrutari* 31. *Vgl.* erfar-en, -schen; *vll. zu nnd.* vargen *Br. Wb. I 332 ff.*, *GrW. v. Fergen.*

• *nd.* **ervarmen** *erbarmen a. 1336 Mnd. Wb. Vgl.* entfarmen.

erfars-chen, -en *neben* erforschen *und* erfaren; *es wird wohl zu ersterem gehören, wie* erfurschen *nd.* erfroschen *sim., verdient aber wegen des* zu erfar-en, -gen, erfährlen *stimmenden Vokals eine Sonderung; das einfache* farschen *ist auch bairisch.* (*Smllr I 564*) *und nd.* (*Br. Wb. I 353*). erfarschen *descutari 4, requirere* 34, ervarschen (o. erfaren) *contari* 33, erfarsen 6, herfarszsen 21 *per-c. Vgl.* farschunge *scrutinium* 6.

erfawlen *contabere* 9. erfaulet *ptc. StB. II 30.*

erfechten *expugnare 110. das uberste gestule* irfechtin (*bei einer „wirtschafft"*) *StB. II 30.*

erfeuchten *irrigare 69. 134.*

erfinden (*bes. nach, durch Suchen finden*) *Frnkf. A. 15—16. Jh. passim; es wird* sich e. (*ergeben, bes. durch Untersuchung*) *Üb. A. Ptc. als sie selbes vol weszen* (*vollwissen*) *vnd zu staat*

irfunden *hat StB. II 18. wo eyn persone* erfonden *(gefunden) würde Frnkf. A. 15. Jh. Umged.* erbinden *comperire* 9. aruvindis *s.* erwinden, *vgl. jedoch nachher* irouindungen.

erfinder 75, *ein* derfinder 52 *compertor.*

erfindung *consecutio* 27, *adinuenti-o* 75, irouindungan *-onibus Mone Anz. V 64.*

erflieszen *(anders GrW.).* erfliessen *liquefieri* 65.

erfolgen *hd. nd. (Mnd. Wb.)* er-, ir- 8, her- 65 -volgen, erfulgen 20 *as-, ex-, in-, per- (in malo), pro-sequi, adipisci, obtinere. Ptc.* ervolget 9, erfolgt 65, irfolget 8 *assecutus,* irfolgit *Frnkf. A. 1348.*

•**erfulgsbrieff** *m. Domb. 96.*

•**erfolgenisze** *assecutio* 8*. *von eynem iglichen* erfolgnus *Frnkf. A. 15—16. Jh. (Forderung ist)* erfolget; *die vorgerurten* erfolgnisse *(pl.) abe zustellen vnd ... schaden zu verhuden; die e. vnd den brieff daruber sprechende, d. i.:*

•den **erfolgnissbrieff** *StB. II 18.*

erfolgunge: *zu merer e. vnd glympffs Domb. 96; tag der* eruolgung *ib.;* erfulgunge *per- vel pro-secutio* 20. *dasz buch der* herfulgung *deuteronomium* 49.

erfollen *s.* **erfüllen.**

erfordern. *ihn vor sich* e. *(vorfordern) lassen Bing. A. 1629.* eruorder-n 74, -nt 13 *poposcere, exequi.* an den *soll es diser (das lehen der herre)* eruordern (vordern *Hs. a. 1276 und Walch) StB II 38. habe ich sie zum zweytten vnd dritten mol* erfordertt *Frnkf. A. 1532.*

•**erfordern** *s. n. vf sin* e. *(Verlangen) Frnkf. A. 15—16. Jh., Domb. 96.*

erforderunge. *es ist dorch* e. *des hoemeisters ... ein anslag begriffen Frnkf. A. 1457.* erfurderunge *vnd* ersuchunge *Domb. 96. vff* eruorderung *des procurators ib.*

•*nd.* **ervoren** *scrutari* 23, *untersch von* ervaren; *formel zu hd.* erfûhren.

•*nd.* **ervoringe** *scrutinium* 23.

erforschen, herforschen, irvorschin 8, erfarschen *(s. o. s. 0.),* ervorssen 9, herforsen 17, herfursen 17. 45., erfurschen *indagare, scrutari, per-s., sciscitari, de-s., ac-, con-, in-, requirere, vestigare, in-v., contari, per-c., rimari. glicare. glitare; nd.* erfroschen *vnd* erfröschen *(klingt an* ervrêschen) *Mnd. Wb. Ptc.* erforst *intricatus* 6, herfurst *adeptus* 45.

erforscher *discussor Ki., scrutator* 110, herforser *indagator* 12.

•**erforscherin** *scrutatrix* 68.

erforschunge, erfurschunge 8, ervorsunge 5* *scrutinium, indago.* herfursung *consecutio* 45.

erfragen *interrogare, indagare, scrutari, conquirere.*

•**erfreynusz** *gemitus* 34, *umged.; zu* erfreuen?

•**erfreiszunge** *apprehensio* 8, *vgl. Synn. in Gll.;* freisen, freischen.

•**erphremden** *abalienare* 16.

•*nd.* **ervreschen** *rimari* 23, *zu* freischen *nd.* vrêschen.

erfreuen. erfrewen, erfreuwen, erfrauwen 8, erfröen 134 *letificari, hilarcare, eructare; mit den henden* erfrauwen 66, erfrawen 70, erfröwen 67, erfrewen, erfreuen 134 *plaudere,* sich erfreuwen *mit den h. id.* 75. *Ptc.* irfrauwet 8, erfrewet 9 *letatus;* erfreuter *eins andern todts u. s. w. funestus* 74.

erfrieren 6. 76., erfryesen 18 *infrigidare.*

erfrören. erfroren *infrigadere* 74.

erfrischen *recensire, refrigescere.* erfrischit *ptc. recensitus* 8. 9.

erfûhren *s. o.* **ervoren.**

erfüllen 6. 25. 134. 151., erfillen 13. 67. 76., ervyllen 13, er-, her-fullen, -follen, -foln, irvullen, herfuln *und* herföllen 5* *nd.* ervullen, erwllen *com-, ex-, im-, adim-, ob-, re-, supplere, exequi, referlire, satiare, saturare, peragere, (ampt nd. ammet e.) officiari;* erfullen *(sättigen) mit deheyner kost* 25 *v. Polismus; ine (ihnen) den selben gulden gellis* erfollen *(entrichten) StB. II 18, (ebenso)* irfullin *Frnkf. A. 1354; das* irfollin *sollin vnd wollin ob is zu schuldegin komit ib. 1361; der alle gebreche in den sachen wol* erfullen *mochte ib. 1452. Ptc.* er-, her-fullet, -follt, erfult, irvilt 13 *nd.* ervult *repletus, fartus, refertus.*

•**erfulnisz** *supplemen* 20.

erfullunge, erfollunge *nd.* ervullvnge *re-, sup-pletio;* erfullunge *quidquid est in terra StB. II 26.*

•**(erfürchten).** erforchten *pauere* 19.

•**(ergähnung).** eryenung *cyatus (c- st. h-)* 34.

ergängnis *u. s. w. s.* **ergehen.**

ergänzen. ergenczet *ptc. initia-tus* (entgenczen *-re)* 9.

•sich **ergäuchen** *fatuari* 126.

ergeben *dedere* 9. *Ptc.* e., ergebin 57 *deditus, dedicus, sbst.* ergebner 52, *ein* ergeben 110, *der* sich e. *hat sim. deditius sim. Zss. und Zsst.* gode hergeben 5*, got ergeben, gott-e., -ergebner, -ergebne *f. nd.* gode ergheuen *religios-us, -a.*

•ein **dergeber** *dedutor* 52; **got ergeber** *religiosus* 1.

ergebung *deditio* 68. **(gottergebung** *religiositas* 34). *der konig hat 8 oder 10 slosse in Ungern gewonnen mit* ergebungen *uff gnade Frnkf. A. (Wien) 1445.*

ergehen *s.* **entschütten.** *nd.* ergan *succedere* 23. *Prs. verderben vnd irsal ... so beiden stentten darusz* erget *Domb. 96 a. 1449. Prtr. als ietzund vesperzyt* her gyeng *aduesperante* 65. *Ptc.* ergangane *pl. emetati* 141.

ergängnis *(GrW. unb.). so eyner lut seines* ergeugnus *inn ein gut gesetzt wirdet (Bed. f. GrW.) Frnkf. A. 15—16. Jh.*

•**erganckniszbrief** *(Vorforderung des Gerichtes) Frnkf. A. 1504.*

ergellen. ergal *prtr. (schrie) Dmnk. A. 176.*

•*nl.* **ergenren** *generare (hybrid)* 99.

•**ergeren** *recompensare* 76, *steht neben* ergetzen *und* widerkeren.

hd. nd. (23) **ergetzen,** *vel* ergessen (23) *hd.* ir-, her-getzen *(nd.* vergeten 22) *recompensare, recuperare, pascere, solatiari.* irgetzin *mit gelde vnd mit farinder habe Frnkf. A. 1336.*

ergetzli-chkeit, *Var.* **-heit** *consolatio* 65; ergetzlichkait *der trostung solatium ib.*

ergetzung *recompensatio, recuperatio, solatium;* irgaczunge *Frnkf. A. 1348 pssm.; den sackedregern zu* i. *irs lons ib. 1451; (Geld) zu* i. *(Entschädigung sim.) schankete ib.*

ergieszen. ergissen *inundare* 9.

ergieszung *(GrW. aus Klassikern).* ergissunge *inundatio* 8. 9.

ergraben. *Ptc. ein* e. *bild statua* 93.

•**ergraber** *celator* 91.

ergrabunge *(GrW. unb.)* 40 *anaglipha, sculptura.*

ergrauen *(GrW. 4, aus Uhland).* ergruwen *i. q.* grusamen, erpiduren *etc. hs. Syn.*

ergreiffen *prendere* 88.

•**ergretschen** *prendere* 88.

ergröszern *Bing. A. 1651.*

ergröszerung *(GrW. unb.) seines brauhauszes Frnkf. A. 1687.*

• **ergründen** *Üb. A. sie wurden wol* ergrunden *dorch waz sache wir des nit meinten zu tunde Frnkf. A. 1461. Ptc. der Rat hat* ergrundet *vnd lassen erlernen das von alder gehalden ist ib. 15—16. Jh.*

ergründung *solcher sachen Üb. A.*

ergrönen. *vnd es (daz werck) den geist* ergrunnet *vnd fruchper machet StB. II 30.*

erhaben *s.* **erheben.**

erhacken *(GrW. aus Maaler) die räben occare* 126.

erhaltung *(f. Gll., wie Zw.). zu* e. *(Unterhalt) des profoszen Frnkf. A. (Nassau) 1542.*

erhandeln. *Ptc. habe sie (die Leute) dahin* erhandelt *(im Handel bestimmt) Bing. A. 1693.*

erharren. erharen *acquiescere* 29.

erhärten. erherten *perdurare* 76. *Ptc.* erhertet *in dem vnglauben, den sunden StB. II 26. in* erhertiem *(verhärtetem, hartnäckigem) fürsatz Frnkf. A. (Neustadt) 1454.*

•**erhardekeyt** *obstinatio* 8*.

erhertung *obstinacia* 34.

•**erhärten** *(vgl.* an- *u. s. w.).* erherten *hortari* 49.

erhasen. erhaset *(o. zaghafft) frigens* 126 *(cf. Gl. h. v.).*

erhauen. *Ptc.* e. *confectus (gladio)* 125. erhowen *bild* 32, erhûwen *bild* 93 *lrpida i. statua.*

erheben, herheben *nd.* erheuen *exaltare, erigere, efferre, extollere, e-, sub-leuare, supportare, prerogare, magnificare, canonizare (auch* e. *die heiligen 75), gloriari etc.;* erhöben 67, erhoben 152 *(neben* erheben, erhöheu) *exaltare;* erhaben *eleuare* 6 *(dial. a st. e öfters in 6, doch* vffhöben *supportare ib.; auch nd.* vphauen *eleuare* 221. sich erheben *efferre* 110, sich e. *vor freuden exultare* 65. *Prtr. dar nach* irhup *sich ein zweytracht StB. II 18. Ptc. st. sw.* erhaben *exaltatus* 75; e. *brot fermentatus* 40; e. *geld Bing. A. 1651;* e. *slosz Frnkf. A. 1430 ff. pssm;* dirhabin *meynunge suspendium V. a. 1420;* erhebt *bildnus eminentiae statua Pomey; kriege haben* sich e. *Domb. 96;* e. *werden eriqi* 65.

•**erhevel** *celatura* 120 (heui *id.* 117; *vgl. Graff IV 824).*

erhebung *prerogantia sim., superficies, exaltatio, exto-i. exce-llentia,* dirhebunge *translatio V. a. 1420;* erhebung *der*

stym intentio vocis 65; **e.** *des gemuts zu vel in got suspendium 75*; **e.** *des wassers vom wynde procella 74*; **e.** *der heiligen canonisatio 75*.

• **erheben** *recuperare 76* (*neben* erholen *id.*).

erhellen (*GrW. Nr. 1*) *crepitare* 52, *resonare i. intonare 75*.

erhencken *strangulare 133 Marg.*

erherben *canonizare* 5, ╳ erheben.

• **erherten** *s.* **erhärten** *Nr.* **2.**

• **erhevel** *s.* **erheben.**

erhitzen, ir-, her-hitzen *efferuere, inflammare* i. *incendere. Ptc.* irhicz-it *155*, -et 8, erhitzt 9 *blut colera.*

erhöhen, erhoehen, erhöen 6, erhoen, irhoen *3*, erhochin 5, derhohen 9. dirhoen *V. a. 1420*, derhoen *4*, herhohen 17 *etc.*, herhowen (*magnificare*) 17 *hd. nd.* erhogen 18. 23. *ex-, in-altare, sublimare sim., extollere, subcinare, subleuare, magnificare, canonizare. Ptc.* erhobet 8, erhöhet 9, erhoch-ter *74*, -t *65. 75. exaltatus, sublimatus, preditus, peditus.*

erhöhung. erhohung *75*, erhochung *110*, erhoung *4*, *Domb. 96 exaltatio, sublimatio*; er-, her-hohunge *StB. II 48 pssm. wir wunschen uwern kon. gn. zu uwerer cronunge vnd* irhounge *gluckes vnd heiles Frnkf. A. 1442.*

erholen *respirare* 20, er-, der- 3, her-holn, erhulen *4 nd.* erhalen 38 *recuperare, resumere, oblinere.*

erholunge: *die hulff vnd* e. *der Appellacion Domb. 96.*

erhören. her- *hd. nd.* er-horen *audire, ex-a.*, irhorin *examinare* 8. *da der konig* irhorte (*hörte*) *das* (*dasz*) . . . *StB. II 29.* erhort *ptc. exauditus 75.*

• *nhd.* **erhörung** *f. GrW.*; erhorung *exauditio 75.*

erhotzlung (*GrW. unb.*) *succussus 126. Vgl. u.* hotzeln *u. s. w.*

erhungern, *Var.* herhungern *fulers halben depascere 75. Ptc.* dyr hunger (*sic*) 8, erhungert 57 *expastus; sint* e. *esurierunt StB. II 26.*

erinnern. errinnern (*md., s.* er-) *Bing. A. 1687*, derinnern *Bech*, erindern *Frnkf. A.* (*Speier*) *1571.*

erjeten. *silber sal man widerbrengen zu dem isene vnd* eriettin (*sondern*) *Erf. Weisth. 1239.*

erkälten. erkelten *refrigescere sim. 75. Vgl. u.* erkellen, erkûhlen.

erkannt *u. s. w. s.* **erkennen.**

erkaufen. *Ptc.* erkaufft *ding u. s. w. mancipi 88.*

erkecken *s.* **erquicken.**

erkeifen (*GrW. aus Stieler*). erkyfft *ptc. rosus 110*; *vgl.* kifflen *rodere 126.*

• *oberhess. wett.* **erkeisen,** *gew.* erkeist *ptc. vor Kälte starr. Vgl. Vilmar v. c.*; verkesen *Frmm.-Smllr v. Kes.*

• **erkellen** (*vgl.* kellen *GrW., Frmm.-Smllr*). herkelle(n) *refrigerare* 21. *oberhess.* (*Alsfeld u. s. w.*) erkollen *ptc. erkältet.*

• **herkelunge** *refrigerium* 21.

• **arkenken** *exitaro* (*excitare*) *ignem* 32. *Vgl.* kenten?

hd. nd. (*Mnd. Wb.*) *clev.* **erkennen,** erken 18, erchennen 52, herkennen 17 *noscere, ag-, cog-n., perpendere, discernere, diiudicare* (*auch* e. *mit recht 75*), *probare, reputare* (╳ *sächs.* rekenen!) *110 u. s. w.* zu erchenen *geben innotescere* 52. *liplich kraft* zeerkennende *sensus 93. wir* irkennen (*nhd.* be-) *vns sm. Frnkf. A. 14. Jh. pssm. Prs. conj. got kert in den nacken vnd tut als ob er ir niht* erkenne *StB. II 30. Prtr. sieben marg phennige* der sich *derselbe* . . . irkante *Frnkf. A. 1329. hundert mark* . . . der *he* sich i. *daz sie ime weren bezalet ib. 1321.* i. sich *das he hette versast ib. 1337.* erkanten sich *vor vns vffenberliche ib. 1323.* erkenn *imper. vide 65. Ptc.* erkant, erkent *76 notus, ag-n., notorius, cognitus*; erkent *reputatus 110* (╳ -rekent *s. o.*); e. *hand als in eim traum somniauerunt 65. listiger* erkanter *logicus 64*[b]. erkant *werden innotescere, videri.*

erkenner. *wair* e. *logicus* 7; *edeler steyn* e. *perrarius 74.*

erkentlich *cognoscibiliter 75.* e. *krefte vires cognitiue 62.* erkantliche *begirde appetitus K. V.* (*vgl. Synn.*).

hd. nd. **erkentnisse** *hd.* erkenteniz 5, erkantn-isse, -isz, -uss, -üsz 25, erchantnusz 52, her kantnusz *76 a-, co-gnitio, notitia, allegoria, logica 76, sensus* 25; erkentnusz *syn. neben* quittung *Frnkf. A. 1523*; dirkenntnisz *ib.* (*Breslau*) *1522.* erkantnisz *han videre 65. gewisse* erkanntnusz *experientia 64. ein* erkanuthnüss *cirographus decreti* 27 *Marg.* erkantnisz *der würcklichkeit practica cognitio 63. libliche* erkentnysz *sensus 75.*

erkennung (*GrW. unb.*) *cognitio* 5[a].

erkicken *s.* **erquicken.**

erkiesen. *Ptc.* erkoren *adoptatus 110*; *eyn* e. *sun filius adoptiuus 110*; *eyn* e. *vatter ib. nrh.* erkoeren *vader pater adoptiuus. Ptc.* erkust i. *q.* vszerkorn, ersucht *hs. Syn.*

erkiesung (*GrW. aus Philander*) *adoptatio 110.*

erclagen. *in die aucht* e. *Domb. 96 pssm. phande czu male* e. *Dmnk. 2038. Ptc.* erclagt i. *q.* erobert, behabt *hs. Syn.* irclaget *vnd* irwônnen, irclegit *vnd* irfolgit *Frnkf. A. 1348.* ircleit *vnd* irwonnen *ib. 1342.*

• **erklammt** *s.* **erklimmen.**

erklären. erkleren *illuminare 76. Prs. hd. nrh.* ercleret *Gl. v. Referendarius. Ptc.* ercleret *lucidus* 20; erklert *werden clarescere 65.*

erklimmen. *Ptc.* erchlummen (*die zende*) *Frmm.-Smllr*, *vgl. md. nordd.* verklommen *starr vor Nässe und Kälte i. q. nhd.* (*nasz und*) erklammt *Brugsch a. 1874*, klamm; *vgl. u. a. Vilmar und GrW. h. v.*; *GrW. vv. Klimmen III 1 b, Krimmen*; *Weigand vv. Verklom-en, -men*; *Got. Wb. Qv 11*; *clev.* clam *madidus* und klamm *id.*; *vor Kälte starr i. q. Ptc.* verklom-en, -t, *Inf.* verklömen, verklömen *nnl.* verkleum-en, -d *ptc.*

• **erchleidung** *indumentum* 33.

erklupfen *pauere 126.*

erkobern *recuperare* 8. 9. *Ptc.* erkobert *nactus 110*, (er-, ge-wonnen *vnd* e.) *Domb. 96.*

• **erkoberung** *presidium 65. wir meinen daz uch sollich* erkoberunge *dez briefes nit not gewest were Frnkf. A. 15. Jh.*

• **erköcken?** *s.* **erkücken.**

erkommen. *Vgl. Mnd. Wb. v. Erkomen.*

• **erkornen** *educare* 7. *Zu kirnen? Verschrieben?* (*vgl. Gll. h. v.*).

erkriegen, erkregen 19, irkrieg-in *o.* -en *o.* erkriegin 8, herkriegin 17 *hd. nd.* (*u. Mnd. Wb.*) erkrigen *adipisci, conquerere, as-, con-sequi, colligere, sortiri, nancisci, extorquere*; erkriegen *vnd besitzen StB. II 30. Ptc. genad die wir von g.* erkrieget *haben ib.*; erkrige-t *o.* -n 9, irkrigi-t *o.* -n *V. a. 1420*, erkriegen 8. *13.*, irkregen 57 *nactus, adeptus, adaptus, incleptus* 57.

• **(erkriegung).** *verdingt* hercriegunge *incleptus* 17.

• **erkuchlich** *u. s. w. s.* **erquicken.**

erkücken *s.* **erquicken.** erkukt *eructauit* 41, *schwerlich hierher* (*vgl. NGl. h. v.*), *sondern zu* köcken, *vgl. GrW. h. v. 1 c.*

erkuhlen, erkûhlen, erkûlen, erkielen, erkulen, erkoln, her koln 5[a], erkoelen 20 *nd.* erkolen 23 *refriger-are, -e sim., reuitilare. das ich* erkule (*refrigerer*) *mit dynem troste StB. II 26. wie er seines* (*bösen*) *hertzen gemut also an im gereche vnd* e. *ib. 30* (*fol. 558*[a]).

• **erkulen** *sbst. refrigerium* 6.

• **erkolnisz** *refrigerium* 20.

erkûhlung. erkûlung 34, erkulung, erkyelunge 18, erkolunge, herkulunge 7 *nd.* erkolinge *refriger-atio, -ium.*

erkümmern (*GrW. unb.*). erkommeren *terrere vel expauescere 75.*

erkunden *testari 110* (vir- 20 *nrh.* ver-kunden *nl.* oerconden *id.*) *i. q. nhd.* beurkunden (*Bed. f. GrW*).

erkundigen. sich e. *c. gen. Bing. A. 1577.* erkunges (*ungelehrte Hs.*) *ib. 1733.*

erkürzen (*GrW. unb.*). irkorczin *abbreuiare* 8.

erlaben *reficere 110.*

erlabung (*GrW aus Bienenk.*) *refocillatio vel refrigerium 110*

erlahmen, erlähmen. erlamen *mutilare*, erlemen *eneruare 4. Ptc.* erlamt *68*, erlemt *75*, erlemit *4 eneruis, mutilatus*

• **erlamer** *mutilator* i. *detruncator 76.*

erlangen. irlangin *in tare* (*NGl. v. Inhiare*) *V. a. 1420*

erlängen. erlengen *prolongare.*

erlängung (*GrW. aus Humboldt*). erlengunge *prolongatio* 20.

erlängern. erlengern *distrahere 67.*

erlängerung (*GrW. unb.*) *protractio Ki.*

erlassen. herlaiszen *erudere* 45; *vgl.* erlosen, erlesen *eruere.* erlaussen (er-, nach-lassen) *Üb. A. nymanden* des (*zolles*) *zu* irlassen *Frnkf. A. 15. Jh.*

erlassung. sach *oder* schult derlaszunge *abolitio* 17.

• **erlaszungsschein** (*e. Soldaten*) *Bing. A. 1748.*

erlauben, erlauffen 18, erloben *76*, erleuben *Gll., Frnkf. A. 15. Jh.*, herleuben 17, erleyben 21 *nd.* erlouen *clev.* erlouven *dispen-dere, -sare, annuere, licere, licentiare*; *impers.* erleubet *licere* 18, berleubet ist 17, ist erlobt *68 licet. Rudolfus . . . der vor sich sine phant* irloubet, *der s. ph.* i. (*ptc.*) *hat Frnkf. A. 1333.* erlaubt *ptc. fas* 7.

erlaublich (*GrW. aus Stieler*). erleublich *StB. II 30.*

erlaub-nisz *licentia 75*, -nus *Frnkf. A. 1686*. -nusz *ib. 1556*, *Bing. A. 1744*, erleubnus *Frnkf. A. 1621.*

erlaubun-g *Gll., Dillm. Chr.*, -ge 20 *Domb. 96*, erlobung *76.*

erleubunge 5. 57. *licentia, dispensatio, venia. ane* erleubung *des rades Frnkf. A. 15. Jh.*

erlaucht *s.* **erleuchten.**

erlauen. erlawen *referuere 126.* erlätt *s.* **erleeren.**

erlaufen. *da sein (des Reitenden) der (fuszgehende) heyden niht mocht* erlauffen *StB. II 30. Ptc. die zeit hat* sich *weit* erloffen, *ist* hingeloffen *Üb. A.*

erlauten. *als nach dem ansprach* irludet *vnd irgangen was StB. II 18.*

erläutern. erleutern *elucidare* 52, erluttern *enucleare ib.*, eriutern *subleuare (vgl. Gl. h. v. Synn.) 65,* erlüttern *Domb. 96.*

erlechen. *Ptc. sw. md. (welt.)* erlecht.

erledigen, erledegen 8*, irledegin *V. a. 1420 redimere, liberare, emancipare, eripere, eruere.* e. *von . . . (erlösen, befreien) StB. II 26. Imper.* erledige *mich eripe me ib. Ptc. lost vnd* erledigt *Böhmer (Überlingen) a. 1334. (glich* mit e. *elibris 65).*

erlediger *redemptor vel liberator 75.*

erledigung *redemptio, liberatio, releuamen; gliche* e. *elibritas 65.* erledeunge *(Erlösung) StB. II 26.*

• **erledung.** *gliche* e. *elibritas 65 Varr.*

erleeren, *ein brū (Brauer) der wachs hat das er selbs* erlåret *hat Augsb. ceh. Hs. a. 1276; unsere Hs. StB. II 38 hat* erlätt, *Walch* erlårt.

erlegen *s. unter* **erliegen.**

erleichten *(GrW. aus Werder).* erlichten *solatiari 76.*

• **erlichtunge** *solatium 76.*

erleichtern. er-, her-lichtern, herlychteren *65 Varr. dispensare, re-, sub-leuare, alleuiare, relaxare.*

erleichterung *(GrW. unb.).* herlichterung *releuamen 65.*

erleiden *GrW. Nr. 1. Ptc.* arlitana *exhausta Tegerns Gl. (vgl. Graff II 178);* erlitten, erlidden 18, erliden, erleiden 75*, (erbeyden *sic* 7), herleden 17 *nd.* erleden 23 *perpessus,* erlieden *StB. II 26. Vgl. Sweiz. Proben 6 ff.*

erleiden *GrW. Nr. 2.* erleidet *ptc. fastiditus Ki*.*

• **erleysen** *s.* **erlösen.**

erlernen *erfahren und einsehen Frnkf. A. 1462. ich will den zoll bei beden Schultheiszen* e. *ib. (Epstein) 1541. die viserer sollen* e. *wieuil iglichen burger wins worden sij sim. pssm. ib. 15. Jh.*

erlesen *dissoluere 76, eripere* 18. *eruere* 18. *76., neben* lesen 13, erlösen *sim. id., ablesen soluere 65, aber* erloesen *eripere 76.*

• **erlesung** *dissolutio vel relaxatio 76.*

erleuchten *hd. nd.* er- *hd.* ir-, her-luchten, erluthten *und* erluechten 20, erleichten *76,* erlichten 13. *76.,* erlychten, (lichten *76, hd. nrh.* verlichten *nl.* verluchten *Gemmen, nl.* verliechten *99) lucidare, e-, di-l., lustrare, il-, per-l., illuminare, irradiare, extenebrare, suffulcire. Ptcc.* erleuchtender *iayrus 74;* erleuchtet, irluchtit 8, erlychtet *68 hd. nd.* erluchtet *illuminatus, illustris, suffultus; (vgl.* erlaucht *GrW. 19. Jh.)* erleucht *illustr-is* 9, -erlucht *-atus V. a. 1420,* erleycht *clarus 64.*

• **erleuchter** *iayrus 74,* irluchter *dilucidator* 58.

• **erlewchterinne** *maria, epith. s. virginis* 9.

erleuchtunge 9, erluchtung *110 illuminatio.*

erleuchtigen *(GrW. unb.)* er- 18, her- 45 -luchtigen *lucidare, e-l.*

• **erliekern** *erkund-en, -schaften Scherr 19. Jh. Vgl.* lickeren *Fr. I 592*;* erlicken *Stalder II 471 i. q.* derlicken *Smllr.*

erliegen *deficere 75. Ptc.* irlekiner *reses 142,* erlågen *lassus 126.*

erlegen. *von eym murr hamer zu* e. *Frnkf. A. 1451, ysenn zusamenn zu stossen vnd zu* e. *ib. 1523. Ptc. den rost nuwe* er lacht *(ib. Handw.) 1450.*

• **erlistigen** *s.* **erlustigen.**

• **erloben** *u. s. w. s.* **erlauben.**

erlöschen 29, erloschen 52 *extinguere. frewd ist grosz wann . . . sie kein betrupnusse* erlesch *StB. II 30. Ptc. ein* erlöschen *gneist Das.,* erloschener *gnūst Hen.* erlöschner *genist 126 carbo;* erloscen *cole carbo Symb. D.*

erlöschung *(GrW. aus Luther).* erloschung *boser begird refrigerium 65.*

erlösen, erloesen *hd. nd.* (23) erlosen, erloysen 7. *152.,* erlossen *68,* erleysen (leysen *soluere*) 13, (erlesen *s. o.) liberare, redimere, ab-, dis-soluere, eruere, eripere, erimere. Prtr. he* derloste *sie eripuit eos StB. II 26. Ptc.* erloest *liberatus* 20, erloszt *absolutus 110; swenne wir oder unser nachchommen an dem reiche von ir . . . dieselben bunde* erlöset *(nhd.* ausgelöst*) haben Frnkf. Arch. 1329. die von sein lieb (seiner Liebden)* an sich erlöste *vnd erkaufte güether Weimar A. (Prag) 1587.*

• **erlosenisse** *liberamen* 20.

erloser, herloser 17 *redemptor.*

erloesunge *65,* er- 20, her- 17 -losunge *liberatio, redemptio, postliminium i. reuersio 65.*

• **erlucken** 1 *(anders GrW.; neben* erkuchen *Sachse V.,* erkucken*) recreare, refocillare, refruere (st. refouere).*

• **erluften** *subleuare; vgl.* lüften; *anders* er-l. *GrW.*

erlögen *s.* **erstinken.**

erlusten *solatiari.*

• **erlustig** *solatium* 6, -ig = -ung?

• **erlustung,** erlüstung *solatium.*

hd. nd. **erlustigen,** erlistigen 6 (verl. 13), herlustigen 17 *solatiari, spaliari.*

ermahnen. ermanen *ad-, con-, ex-hortari, concitare, contestari.* schirms e. *(an die Schutzpflicht mahnen) Domb. 96. Ptc. syest* ermant *eya 65.*

ermanunge *hortamen sim., adhortatio;* e. *zu ordenung des lebens sermo 65.*

ermangeln. ermanglend *ptc. (mangelnd, fehlend) Bing. A. 1649 ff. pssm.*

ermehren. her meren *augere* 45.

ermelden. ermelt *(ptc., erwähnt) Bing. A. 1649 ff. pssm.*

ermessen *pensare 110.*

• **ermesser** *der erden geometer 91.*

ermessung *(GrW. aus Kirchhof) pensatio 110. in* e. *aller handlung Üb. A.*

• **ermessigung** *(nhd.* ermessen *s. n.). nach* e. *des gerichts Frnkf. A. 15—16. Jh.*

ermildern. hermiltern *temperare 65.*

ermuntern. *hd. nd.* er-, her- 5 -munderen *hd.* ermundern *reuiuiscere sim.*

ernähren. *hd. nd. (Mnd. Wb.)* erneren *hd.* ernern *alere, educare, nutrire, e-n., fouere, focillare, pascere, vesci etc. Ptc.* ernert *110,* dirnert *V. a. 1420 fotus; der ein (acc.)* ernert *o.* erneret *wurt 68, der aynen* irnaret *o. wirt* ernaret 31 *alumnus.*

ernährer *(GrW. unb.)* ernerer *nutritor 75, eyn* hernerer *alumpnus (i. alleps)* 5*; *aus dem unverstandenen Worte:* erneren 4, *eid* ert nerer 6 *alumpn-us nd.* en erde rorer 23 *-a.*

ernennen. ernannt *ptc. (genannt, erwähnt) Bing. A. 1688.*

erniedern. ernideren *exinanire 110.*

erniederung *exinanitio 110.*

• **ernieschen** *rimari 88. Vgl.* erneusen *GrW.).*

ernufern. *alem.* nůfer, *i. q. nnl. (dial.)* nuver *hübsch, geschickt, gewandt, gew. mit andrem Vokale* nijver *emsig, vgl. nnd.* nifer, niber *Br. Wb. II 237.*

eroberen *adipisci 88,* eröbern *Vogel.*

eröf-fnen. *sin verdint gelt den gesellen* eroffenen *vnd dar legen Frnkf. A. 15—16. Jh.*

erösen *vastare 126.*

• **er pahen** *(aus* erhapen?) *slosz Frnkf. A. (Handw.) 1450.*

erplündern *(GrW. unb.). sie han grosz guth darinnen* erblondert *Frnkf. A. (aus Ungarn) 1482.*

erquellen *scatere* 52.

hd. nd. **erquicken** *hd.* herquic-ken, -quen 17, erkücken, erküken, erkicken, erkiken, erkeken 52, erkucbken 33, irquicken 27 *fouere, re-f., focillare, re-f., reuiui-ficare, -scere, rediuiuare, refrigerare, recreare, ʒeficere, recuperare, redolere, suscitare, re-s. (auch: von dem tode sim.), educare, incubare, vegetare etc.* erkuchen *aus dem stein Abrahams sun StB. II 30. Ptc.* erkuchet *von dem tod ib., hd. nd.* erquic-ket, -keit 5, -et 13 *hd.* herquicket, irhuickit 8, erkickt *refectus, refotus, rediuiu-s, -m;* erkucket *74 Gl. vv. layrus, Thabita.* erquick *imp. refoue 65.*

• **erquickenisse,** erkicknusz, erkuknusz *refocillamen, refectio;* erchuchnusz *chachinus* 34 *(umged.).*

• **erquickesel** *recreamen* 20.

• *nd.* **erquichich** *rediuiuus* 23.

erquicklich *(GrW. aus Logau und Goethe),* herquicklich, erqutglich 21, erhuiclich 8, erkiklich 6 *nd.* erquicklic *vegetabilis;* erkuchlich *sel anima vegetatiua 3.*

erquickung, her-, der-quicknnge, erquigunge 21, erkickung, erkichung 30, erkükung 33, derchukchung *P. V.,* erkuchung 1 *nd.* erquickinge *fomentum, refocilla-men, -tio, recreatio, refriger-atio, -ium, refectio, rediuiuum, educatio.*

erraten *coniecturare 65.*

• (**errecken** *Lexer Nr. 2*). **irreclîher** *explica-bilis* vrrechida *-tio 141.*

erreichen *pertingere 65. s.* **erstoszen.**

• **errührt** (*gew.* be-) *ptc. oberwähnt Bing. A. 1653.*
ersätten. ersetten *e. gen. StB. II 30.*
ersettigung *satietas 88. 110.*
ersauern. dersauren *exacerbare 75.*
erschaffen *u. s. w. s.* **erschepfen.**
erschallen *s.* **erschellen.**
erschämen (*GrW. aus Aimon*). erscheminin *infamare* 33.
erschauen. *in einem brieff* erschaute (erschauite?) *daz . . . Domb. 96.*
• **erschauung** (*GrW. aus Fichte*). *gaistlich* erschawung *supendium i. eleuatio intentionis ad deum* 52.
erscheinen, *mhd.* e. *und* erschinen, *in Gll. meist unterschiedlos:* erscheinen *hd. nd.* er schynen, herschy-n *und* -nen 17 *parere, ap-p., clarere, refulgere, illustrare, irradiare, preeminere;* erschinen *gut sin, gut* erscheinen *simulare. besoldung so vf den 23 jung schierst* erscheinen *wirdt Frnkf. A. 1550. wiewoll* wir es *gnüglich darthun vnd e. möchten ib.* (*Heid.*) *1503. zum rechten nit* erschinet (*prs.*) *Domb. 96.* irschein *prtr. StB. II 29. Ptc.* irschenen *Frnkf. A. 1348; die* erschienen (*fällige*) *gulte StB. II 29.*
erscheinlich (*GrW. aus Bienenk.*). *der* erschynlich *tag epiphania 64.*
erscheinung *phanes 74,* erschainung *omen* 32, er-, her-schynunge *apparentia, ostentatio; liplichstings*erschinung *fantasma 93.*
erschellen (*erschallen*) *StB. II 26, intonare 75, reboare 75. 76.* irschal *prtr. StB. II 29.*
erschepfen, erschöpfen. erschopfft *ptc. exhaustus 110.*
herschephung *plasma* 17.
erschieszen. *welches alles . . .* (*Geld*) *weinig* e. (*hinreichen*) *wird Bing. A. 1653. das dz furnemen nit wol* e. *kunt Domb. 96. vnd geschach vns leiders nye dann daz inen vnser hilff nit* e. *mochte Frnkf. A.* (*Basel*) *1444. es sollt uns . . . in gutem* e., *ist aber bis anher zu grossem nachtail* erschossen *ib. 1538.* e. (*ptc.*) *i. q.* abgetragen *hs. Syn. 16. Jh.*
• **erschieszlichen** *adv.* (-lich *adj. GrW.*). *nit* e., *groisz* e. (*o. fruchtbar*) *Domb. 96.*
• **erschieszlichkeit.** *so anders dieses werkh zu einigem nutzen vnd* e. *komen solle Frnkf. A.* (*Wien*) *1542.*
erschlagen. er-, her-slagen *sim.*, erslahen, irslahin 8. 9, *enecare, trucidare, perire. Prtr. deme* irsluge du *ein feistes kalp* (*vgl.* du gebode *mir*) *StB. II 29* (*neben hat geslagen ein f. k. ib.*). *Ptc.* erschlagen *melancholicus* (*tristis*) *65; der sin broder hat* erslane *fratricida* 18.
erschleichen. *Prtr. ee euch der tot* ersleich *StB. II 30.*
erschneiden. *hawsen auff dem margkt* e. *StB. II 58.*
• (**erschnellung,** *vgl. Zw. GrW.*). *in eyn recht vnd nit in eyn* ersnellunge *Domb. 96.*
erschöpfen *s.* **erschepfen.**
erschrecken *ntr., act.; unsere Gll. sondern die Formen auch im Ptc. nicht o. fast nicht.* er-, der- *4*, her-schrecken, crsrecken, er-, her-sregken, ersrechken 18, erscreken, irschreckin 8. 8ᵇ., erschröcken *67.*, erschrocken *110.*, herschrickin 5ᵇ *hd. nd.* erscrecken, erscricken 22 *terrere, stupere, ob-s., stup-, terr-, tremefacere, abs-, ex-, per-terrere, pertimere, pauere, ex-, pro-p., comminari, mirari* 8, *resuscitare, exanimare, percellere, perculere, interpellare, cunctari etc.;* erschrecken in *fröden plaudere 46. vor bosen worten* dich erschrecke (*imper.; rflx. GrW. aus Keis. und Hagedorn*) *Leipz. Hs. 13. Jh. Ptcc. ein* erschreckender *vnlust abhominatio 65;* ersrogken 8, erscrocken 3, erschrocken, hersrocken 19, erschreck-in 57, -t, erschercket 3, herschrecket 17 *nd.* erscricket *territus, per-t., subtristis, perculsus, attonitus, stupidus sim., pauidus sim., hellidus* (*cf. NGl. h. v.*).
• **erschreck-elich** *s.* **-lich.**
erschreckenlich *terribilis 64.*
erschreck-lich, -licher, -elich, ersrecklich *o.* erschrelich 18, herschrecli-ch *nd.* -c 23 *nd.* erscriclic 23 *ho-, terribilis, perterritus* (*und im-p. sic* 18), *stupendus.*
• **herschreglichen** *adv. crudeliter* 17.
• **erschrecklichkeit** *terribilitas 4.*
ersrecknisz *stupor* 27.
erschrockenli-ch, -cher (*vor dem man erzittert*) *65 horridus* 40, *terribilis 65, Das., tremebundus vel stupendus 65, perterritus* e. *tzeichen paradigma 74.*
• **erschrockli-ch,** -cher *116*, erscrocklich 8, erscrucklich *Dmnk. 1795 terribilis* 8, *metuendus 116, stupendus 65, abhominabilis 69 Marg. 110ᶜ.*
erschreckung, er-, her-schreckunge *nd.* erscreckung 23 *terror, horror, stupor, abhominatio, horridus* 18, *perterritus* 5. 7.

• **erschuldigt** (*a.* gechreftiget) *excussus* (╳ *excusatus*) 5?.
erschütten, erschutten *110ᶜ*, erschitten *110ᶜ vibrare, e-r., quatere, quassare, con-q. wie* sich aller *sein leip* erschüttel *vnd erpidemt vor dem leiden StB. II 30.* ersbuttet *ptc. quassus 110ᶜ.*
• **erschütten** *s. n.* e. (*inf.*) eins erschüttens *quassare 12?*
• **erschüttung** *quassatio 126.*
erschütt-elen, -len, erschuteln *65 vibrare, e-v., coruscare*
erschweren. *Ptc.* erswert *pregrauatus* 8.
• (**erschwinden**). irswinden *euanere* 8.
erschwingen *vibrare 65.*
erswitzen *desudare* 9.
ersehen. *Prtr. da daz ihesus* irsach *sim. pssm. StB. II 29*
ersetzen *s.* **ersitzen.**
erseufzen *76*, ersauffzen *o.* erseuften 52, er-, der- *4* -suffeczen, ersüffczen, ersäwften t. 3., erseupczen 9, ersuszen 2? *gemere, in-g., gemiscere, in-g., re-, sus-pirare. o* (*interj. lat.*) *conqueritur* ersufeczet *75.*
• **irsuffezende** *sbst.* (*wie* -unde *i. q.* -ung) *suspirium* 8.
• **ersewfftnuszs** *gemitus* 1.
erseufzung (*GrW. aus 74*) *134, StB. II 30,* ersuffzunge, erseuftung 52, hersuszung 21 *suspiuum, gemitus, singultus.*
erseufzigen. erseunftzigen *suspirare 76.*
• **erseunftzigung** *76*, ersunfftzigung 6 *suspirium.*
ersiegen *GrW. Nr. 4.* ersigen *ptc. torridus 126.*
ersitzen. *den beweiszthum* e. *laszen Bing. A. 1629. solche Gewaltthat . . . stillschweigend nicht hingehen und* e. *lassen ib. 1669. die sache ist auf sich* e. *geblieben Frnkf. A. 1714. wir können solche* hochehrverleczliche schmehaffte *und* unerfindliche zulage *auf uns ohngeandet nicht* e. *lassen ib.* (*Hanau*) *1605*
ersetzen. ersast *ptc. Frnkf. A. 1490.*
erspannen *distendere* 33.
ersparen. *. . . der aygen heil* des *es* (*er Walch*) *nit* e. *wöllt er müszt es hingeben StB. II 38.*
ersprechen *rflx. Prtr. dar uff* irsprach (*besprach, beriethi*) sich *der alde rat StB. II 18; e er* sich *mit im* ersprach *Leipz. Hs. 13. Jh.*
ersprachen *rfl.* sich ersprachen *sermocinari 126.*
• **hersprachung** *contumiliosus* 45. ╳ honsprachig *sim.*
erspreiten *ventilare 110.*
ersprengen (*andre Bed. GrW.*). *den kauff zwischen den keuffern vnd vir-k.* ersprenget (*vgl. nhd.* ge-, zer-) *vnd man ist die vnderkeuffere dauon getrieben hatte Frnkf. A. 15. Jh.*
• **ersprussen** (*vgl.* erspriessen, ersprossen *GrW.*). *grosslichen* e. (*inf.*) *e. dat.* (*Jemanden zur Pflicht werden*) *Domb. 96.*
ersprösslich. *zu aller wolfart vnd gutem geraichen vnd* erspruezlich *sein Frnkf. A.* (*Torgau*) *1537.*
erspüren t, erspurn *Sachse V*, ersporen 33 *inuestigare.*
erstatten *supplere 75.*
erstaunen. *Vgl. noch Diez IIe v. Étonner; Dief. in Kuhn Z. XII 1; wallon.* estoumaké (*aus* stomach-) *briton.* estlammi *erstaunen.*
erstechen 6. 9., herstechen 17 *confodere, interficere.*
erstecken *u. s. w. s.* **ersticken.**
erstehen. *Prs.* irstet *dez dridden tages StB. II 29.*
ersteigen. sich e. (*steigern*) *Domb. 96.*
erstellen. *Ptc. das dem* (*ausgegrabenen*) *Schädel* erstellte *Gerdth Aeby 1875.*
ersterben. *von eynem vffs andere* e. *Domb. 96, driualtig sim. daz lant der lebentigen da niemant inn* e. *mag Meg.* e., irsterbin *von . . vff . . Frnkf. A. 1336. daz sie* (*die wittebe*) *an den iungesten tage icht kome vnde* mich ir sterbe *StB. II 29 Ptr. wand das vorgenante gut von miner muter seligen . . . uff mich ist* irstorben *Frnkf. A. 1333. dem die gelide* erstorben *sint paraclitus* (╳ *paraliticus*) 40.
• **erstercken** *s. unter dem folgenden.*
hd. nd. **ersticken,** hersti-cken 17, -gken 21 *pre-, suffocare, suggillare. Ptc.* er-, her- 17 -sticket, erstickt *prefocatus.*
erstecken *suffocare, suggillare, obterere, strangulare.* ersteckelen *prtr. act. StB. II 29. Ptc.* ersteckt *prefocatus.*
ersteckunge *suffocatio* 9.
md. **erstricken** (*GrW. aus Alcerus*) 5ᵇ, irstrigkin 8 *suffocare, suggillare, wett.* er-, ver-strëcke. (*Ptc.* verstricket 7, *ver*strickt 6 *prefocatus*).
• **erstrecken** *wurde umgedeutet in* erschrecken *prefocare vel sugillare* 9; **erstercken** *strangulare 64.*
erstinken. *Ptc.* erstunken *vnd* erlogen *Frnkf. A. 1556*
• **erstitzung** *s.* **erstutzen.**

•**erstocken,** *von* stock, *wie* entstocken. erstoken *detruncare* 52.

erstocken. erstochkt *obstinatus* 34; erstockter *i. q.* on-, onbe-weglicher *hs. Syn.*

erstören *affligere* 52, erstor-n *exstruere* 134, -en *inquietare* 9.

erstörung (*GrW. aus Fastn.*). *brant wustunge vnd* erstorunge *Domb. 96 pssm. das . . . aller ordenunge obers gewalts ein* ir storunge *were ib.*

erstossen *exterminare* 6. *die isen* e. *Frnkf. A.* (*Handw.*) 1451 *pssm. were das wa ein rind das ander* erraicht, derraichte *oder* erstiesze (erriche *W.*, errige *Hs. a.* 1276, *st. prtr.? prs.? vgl.* erreigen *sw. Zw. Lexer*) *o.* erstiezze *StB. II 38.*

•**erstotzung** *s.* **erstutzen.**

•**erstrecken** *s. unter* **ersticken.**

erstrecken. erströcken *Üb. A. pssm. Ptc. da mit der hertzug* erstreckt *werde Domb. 96;* erströckt *Üb. A. pssm.*

erstreckung *Aufschub, z. B. e. des anlasz vf gepürlich zit Üb. A.;* erströckung *des tags sim. ib.;* erstreckunge *vber ladebrieffe u. s. w. Domb. 96.*

erstreyten 9, irstriten 8 *expugnare.*

erstrempffen *suffocare Stör.*

erstricken *s. unter* **ersticken.**

erstummen *StB. II 30 pssm, obstupere 126. Ptc.* erstümet *mutus* 26, erstummet *StB. II 30.*

•**erstumung** *extasis Das.*

erstutzen *stupere 88.*

•**erstotzung** *stupor 88,* **erstitzung** *extasis ib.*

ersuchen *ex-, re-quirere, rimari, probare. Ptc.* irsucht *vnd* un-i. (*so* be-, ver- *und* vnbe-, vnver-sucht) *Frnkf. A. 1336.*

ersucher (*GrW. aus Maaler*) *explorator 110, requisitor 75.*

ersuchung *Domb. 96 pssm., perscrutatio vel requisitio 75, experientia 67.*

ertauben, ertäuben, ertoben. *Wir stellen diese Wörter zusammen, weil Formen und Bedeutungen unserer wenigen Beispiele allen dreien angehören. Also sprach got zu Moyses* Wes erdeubestu *mich. vnd M. sprach ein wort niht* (*kein Wort*) *StB. II 30* (*zu* ertäuben). *Ptc.* ertaubet *Fris.*, ertäubet *Ki'. furiatus.*

ertauschen (*GrW. aus Stieler*). *Ptc.* ertauschte (*nhd.* ver-, ausge-) 5¹/₄ *Morgen wiesen Bing. A. 1687.*

•**(ertheidingen).** *Ptc.* ertaidingt *Frnkf. Druckblatt 16. Jh. also geret vnd* erdedyngt *worden StB. II 18.*

ertheilen. ertailen *ver-, zu-urtheilen StB. II 38. Ptc. yem* erteylt (*zugeurtheilt*) *Domb. 96. schobe* (*Aufschub*) *vnd zijt gegeben habe der ime . . .* e. *wurde ib.* erdeil-et, -denn *acc. Bing. A. 17. Jh.*

•**erteiler** *censor 95, K. V.*

ertödten. erdotten *trucidare 65,* ertöten *StB. II 30 pssm. Prs. ich* ertöte *dich ib. Ptc.* er totet *Dief. Md. Pred.*, irdot *letatum* 8, *der* er-, her-doetten *mortificatorum, interemtorum StB. II 26. Prtr.* do erdoette *er sich selber ib.*

ertrachten. ertratten *fingere 49.* irdrachtten *sie vnd sprechen sie wolden StB. II 18. Ptc.* ertrachtet *bedachte bildunge imaginatio* 9 *Anh.*

ertragen. irtragen *supportare* 8. *Prs. so* erträgt (*nhd.* trägt es) *eweren Underthanen vier Rdr* (*zu bezahlen*) *Bing. A. 1651. das* sich *an eine grosse summe* ertregt (*nhd. das* beträgt *e. gr. s.*) *Frnkf. A. 1329.*

•**erträglichen** *adv. da* (*ihnen*) *e. gefallen wolle . . . zu bezahlen Bing. A. 1651.*

•(*nhd.* **ertragung**). *eyn* her tragung *zu zaubern ariolatinis* 45.

ertränken *u. s. w. s. unter* **ertrinken.**

ertrennen. *das . . . durch solich vnrechtlich ubirvarunge gantz* ir trent *tode hin vnd abe gethann wordenn ist StB. II 18.*

ertrincken. irtrinckin 8, dertrincken 9, er- 9, her- 17 -drincken *dimergere, submerg-ere, -i, periclitari, naufragare, absorbere, prefocare. Prs. die schif* ertrincken *in dem mer StB. II 30. Ptc.* ertruncken, er-, her- 17 -druncken *absorptus, suffusus, submersus.*

ertränken. ertrencken, irdrenckin 8, er-, her- 17 -drencken *dimergere, submerg-ere, -are, absorbere, naufragare. Prtr.* er-, ir-tranckte *StB. II 26.*

•**irtrenkesag** 57, dertrencksack 52, herdrengsack 17 *culleus.*

•**ertrenckung** *submersio 75.*

erwachen, irwachin 8 *expergisci, desopire, elucubrare. Ptc.* erwach-en 76, -et, -t, herwagt 21, dir wacht *V. a. 1420,* irwochtin (*o.* irfarn) 8 *exper-rectus, -gefactus, -giscens* 8. *hd. nd.* **erwecken,** herwegken 21, **erwechen** 19. 20., er- 45, her- 17 **-werken** (*incitare* 45, *expergisci* 17) *dissopire, experg-isci, -efacere* 9, *con-, ex-, in-, sus-, resus-citare. Prs. conj. daz er in* rewekke *Dief. Md. Pred. Ptc.* erweck-et, -t *experrectus, excit-us, -atus; e. werden expergisci.*

erweckunge *resuscitatio* 20.

erwachsen. auf mich e. *vnd sitzen lassen Bing. A. 1650. Prtr.* irvuos *procedit* 48.

erwagen. erwaggen *cuibrare 76* (*vgl. GrW. v. c.*). *Prt. dasz alle sine zene* erwageten *Domb. 58.*

erwägen, erwegen, erwigen. *hd. nd.* erwegen (*neben* bew.) (*und*) erbegen 27, herweygen 21, herbergen (*sic*) 6 *conciliare,* (*und*) *-nitare* 27, *ciere Vogel, qualere 126. Prs.* ir wellet *vnde* ir weget sich *des menschen hirn als obe ys troncken sij StB. II 26.*

erwählen. erwel-en, -len 31 *eligere* (voraus e. 9, vorusz irwelen 8 *pre-e.*), *NGl. v. Decrepere. Ptc. sunderlich* erwelt *solectus* 52; erwelter *sun filius adoptiuus 65.*

erwählung. erwel-ung, -lung 25 *adopt-io, -atio, sors, electio.*

erwähnung (*GrW. aus Wieland*). erwehnung *thun Bing. A. 1644.*

•**erwandlen** *spatiari 76; anders* erwandeln *GrW. aus Tieck.*

•**erwänen** *s.* **erwöhnen.**

•**erwargen** *s.* **erwürgen.**

erwarmen *efferuere.*

erwärmen. herwirmen *efferuere vel incalere* 17.

erwaschen. ir waschen *ptc. dilutus* 8.

erwecken *u. s. w. s. unter* **erwachen.**

erwegen *s.* **erwägen.**

erwehrung (*GrW. unb.*). erwerungen (*Verwehrungen, Verbote*) *zwischen ihnen einführen Bing. A. 1687.*

erweichen *nrh.* erweken 79 *mollire, e-m., molire, de-, permulcere, liquere.*

erweicher *permollitus* (*sic*) 20.

erweychunge (*GrW. aus J. Paul*) *permollitio* 20.

erweisung. *von degelicher* erwisung (*Erweisen, Erfahrung*) *Dmnk. 1795.*

erweiten. dir weyten *perampliare V. a. 1420. Prs. conj. das kein ordin . . . sine wonunge iht me* irwide *Frnkf. A. 1318.*

erweitern. erwyteren *dilatare 110.*

erweiterung (*GrW. unb.*). erwyterung *delatatio 110.*

erwellen *s.* **erwägen.**

erwenden *s.* **erwinden.**

erwerben, ir- 18, her-, der-werben, her verben 5ᵇ, derberben 3, erberffen 27 *nd.* erweruen *adipisci, ac-, con-quirere, consequi, oblinere, deposcere, impetrare, sortiri, villicare, nancisci. Ptc.* erworben, erborben 3 *nd.* erworuen *adeptus, nactus, incloptus* 37.

erwerbung (*GrW. aus Schiller*), herwerbunge 17, erberffung 27 *nd.* erweruinge *acquisitio, adeptus* 18, *consecutio;* erwerbunge *der gnaden intercessio* 9 *Anh.*

•**erwerden** (*Lexer*) *wiewohl nun E. F. gn. wir . . . zu willfahren sonders geflissen, so* erwürdet (*scheitert*) *es doch an deme dasz wir . . . Frnkf. A. 1596*

erwerffen *conjicere.*

•**erwercken** *s.* **erwecken.**

erwilden. erwildet *ptc. furiatus 126. Fris., Ki'.*

erwinden. arnvindis *experiere Tegerns. Gl.* (*irrig Graff I 749; vgl. o.* **erfinden**).

erwenden *s.* **bedingen.**

erwinnen *s.* **erklagen;** (*erhalten*) *Domb. 96 passim. Ptc.* irwunnen (*überführt*) *wirt mit dem urteile Frnkf. A. 1318. die geschuldigeten personen werden des mortes vnd sache* erwonnen *oder nit so blibet* das watmale *u. s. w. Frnkf. A. 15. Jh. was sie e.* (*prtr.?*) *anders von habe ib.* (*Jemand einer Sache*) *mit recht anders nit e. Domb. 96 sim. pssm. Vgl. Mnd. Wb. v. Erwinnen.*

erwischen, erwütschen. erwischen, (*und*) erwuschen 9, herwüschen 6, erwütschen *Fris. a-, co-rripere, prendere, ap-, de-prehendere, glicare* 9. *Ptc.* erwuscht (*ergriffen*) *Bing. A. 1641. haben unversehens dz Pferdt beym Zaum* erwischt (*so jetzt md.*) *ib. 1670.*

•**erwischung** *apprehensio 75.*

•**(erwöhnen).** erwänen *absolere* 31.

erworgen *s.* **erwürgen.**

erwünschen. erwunschen, erwinschen *76 adoptare.* erwunscht *ptc. adoptatus.*

erwünschung (*GrW. aus Butschky*). herwünschung *65,* erwunschung *75 adopt-io, -atio.*

erwürgen. erwurgen, er-, her-worgen, erwargen *74 pre-, suf-focare, strangulare, ingulare, pernecare, aggutturari sim.* (*s. Gll. h. v.*), *suggillare.* erwurgt *ptc. prefocatus 110.*

erwürgung (*GrW. aus Maaler*). er-, der-wurgunge, er-, her-worgunge *suffoc-, suggill-, strangul-atio.*

• **erwüsten.** herwost *ptc.* (*vll.* ╳ irre-) *sunamitis* 21.

erwütschen *s.* **erwischen.**

erzagen. erczagen (*ptc.?*) *ignaui* 9.

erzählen. irzellen *StB. II 18;* erzelen *narrare, referre. sin clag* (*vor Gericht*) ertzelen *lassen Domb. 96. Prtr.* irzalten (*theilten mit*) *des bischoffs meynunge StB. II 18.* erzelende *ptc. relatiuus.*

• **erzelberli-ch,** *Var.* -cht *narrabile 110.*

erzelung *narratio 68.*

erzeigen (*mischt sich mit* erzeugen *und mhd.* erzöugen) *exhibere; herzlich freud im lyb e., Var.* erzeugen *exhilarari 65;* sich ertzeigen *comparere ib. Prtr.* erczaug-eten, -ten (*sie erzeigten*) *StB. II 26. daz wort daz vns* irzougit *ist ib. 29 sim. pssm. wann man dz gemperlin clencket so sollen wir schuczen von stont* erczuget (*zu erzeugen? i. q.* gezogen?) *mit geschucze kommen Frnkf. A. 15. Jh. zeichen* erzöüget *het Dmnk. 1189. es ist ein kaiserliche credentz . . . von den kais. reten* ertzögt *worden Frnkf. A.* (*Esslingen*) *1461.*

erzeigung. *in* erzeugunge (*Absicht?*) *sie zu vberziehenn der Marggraue selbs bekent vnd auch schnberlich* erzeigt *in sinen zuspruchen an ine Domb. 96.*

erzeugen. *nur formell:* herczugen (*o.* besetzen; ╳ stugen?) *flebotoniare* 45.

erzeugnis (*GrW. aus Goethe*). herczugnusz *flebotonius* 45.

erziehen. *heu und grummath darauf* (*auf der leyhe*) *e. Bing. A. 1712;* erczen *educare* 1. derzogen *ptc. educatus 75.*

erzitter-n *65,* -en *68. 110. timere, stupere, treme-re, -facere 68. 110. Ptc.* erzittert *werden stupere 65. Die active Bed. fehlt in GrW.*

• **erczuget** *s.* **erzeigen.**

• **herczug-en, -nusz** *s.* **erzeug-en, -nis.**

erzünden. *daz blot wan esz* erzundet *den menschen zu sere Dmnk. 1795.*

erzürnen. erzyrnen *67,* er-, ir-, her-zurnen, -zornen, -zorn, derzornen *4,* erzorren 21 *nd.* ertornen *offendere, commouere, irritare, concitare, incommodare, prouocare, scandalizare, exacerbare, exasperare, cespitare i. offendere* (*umged.*). *der eyn* erczornet *offensor* 9. *Ptc.* erzurnet, herczorut 17 *nd.* ertornt 38 *offensus, commotus, iratus.*

• *nd.* **ertornich** *iratus* 22ᵇ.

• **erzürnisz** *67,* er-, her-zornis *sim.* (*nd.* vertornisse) *offendiculum.*

erzürnung (*GrW. aus Aventin*). erzurnunge, er-, her- 17 -zornunge *exacerbatio, offen-diculum, -sa, -sio, dilatio.*

• **Erach** (errach? *über e. ein krummer Strich*) *linter i. parua nauicula* 20, *wohl zu* arche *q. v., wozu vll. auch* arych (stein) *o. S. 88.*

• **erichkorb** (*der Fischer*) *Ernest Ges. A. a. 1287.*

Erbe, erb *msc. clev.* erve *heres.*

erbe *n. nd. clev. nl.* erue *nrh.* erff *cleros, heredi-tas, -um, m-, p-atrimonium, possessio.* erb besitzen *exhereditare* 8. 9. *zu* erb *machen 110, in ein* erb ingon *68 inhered-are, -itare:* erbe *machen nd.* erue *maken hereditare* (*vgl.* erbmacher *GrW.*). *muterlich* erbe *nrh.* moderli-che *nd. nl.* -c erue *matrimonium;* vat-, våt- *134,* vett-, fed-erlich, vaters 9, fatters 8, grosz erbe, erb *nd.* vederlic erue *patrimonium* (*neben* muter-, vater-erbe *sim.*).

• **erbbegerer** *heredipeta 88.*

• **erbdiener** *Domb. 96.*

• **erbdienst,** erbedienst *Domb. 96.*

• *nhd.* **erbeigen-thůmlich,** -thumblich *Bing. A. 1687.*

erbfall *Domb. 96.*

• **erbsfall** *Domb. 96.*

• **erbvorderer** *heredipeta* 9.

erbfrau (*GrW. unb.*). erbefrauwe *Domb. 96.*

erbgangsrecht (*GrW. aus Stieler*). (*das Gut kam*) *durch e. an deren enkelin Weimar A. 1850.*

erbgemächt (*GrW. aus Voc. 112*) *testamentum 126.*

erbgenahm (*GrW. aus Möser*). *nl. een ghecoren* erfghenaem *nrh. eyn gekoren* erfgenaem *proheres clev.* erfgenaeme *gofandus etc., gevryhet* erfgenaem *corstilus.*

erbgrind *porrigo Vogel.*

• **erbgüllt** *vff . . . Bing. A. 1648.*

erbgut, erbegut, erbgutt *76 nrh. nl.* erfgoet *nd.* erf gud 23 *heredita-s, -ria, -rium, heredium.*

• **erbheiszeher** *heredipeta* 8.

erbherre *Domb. 96,* erbeherre *ib., Erfurt. Weisth. a. 1289 nd.* arue here *dominus feodi* 38.

• **erbhulde** *fem. Bech.*

• **erbhulden** *Zw. Ptc. die* erpgehulden *manne Bech.*

• **erbehuldunge.** *hant sie e. getan Frnkf. A. 1461.*

erbhuldigung (*GrW. unb.*). erbhülligung *Bing. A. 1605 passim.*

erbkint, eribkind 33, erbe- *nd.* erue-, arf- 11. 56. *nrh. nl.* erf-kint *here-s, -ns, -ditarius, proles, colonus, cleronomus, cireneus sim.*

erblehen (*GrW. aus Weisth.*) *StB. II 38, empiteotum 76*

erblehengut (*GrW. unb.*). *nrh.* erfleenghoet *feodum 81.*

erblos. herbelos *100,* erbeloser *H. S. Vind.,* erueloser *H. S. D. exheres.* irbelosz machen *exhereditare* 17.

erbman *emphiteuta 74 nd.* erfman *Gr. Weisth. a. 1519* (*Mnd. Wb.*).

erbnehme (*GrW. aus Münchh.*). *meine* erben *vnd* erbnehmen *pl. Bing. A. 1687. nd.* erfname *heres* 56.

erbnemer *heredipeta 75.*

erbpacht (*GrW. aus Gökingk*). *nd.* erfpacht *emphyteosis* 11.

erbrecht *Domb. 96, emphyteotum 74,* erberecht *Domb. 96*

• **erbsrecht** *Domb. 96;* erbszrechte *pl. Frnkf. A. 15—16. Jh.*

• **erbrente.** *nrh. nl.* erfrente *redditus perpetuus. Vgl. Mnd. Wb. v. Errevrente.*

erbsasz *16. Jh. Anz. d. g. Mus. 1874 S. 369. Vgl. Mnd. Wb. v. Erresate.*

• (**erbschiff**). *nd. eyn* erue schep 37, *en* eruen schep 23 *pistr-ix, -um, t. nauis hereditaria* 37 (*cf. Gll. h. vv.*).

• **erbeschirme.** *hat sinen erben einen e. verschrieben Domb. 96. Vgl.* erbschirmherr *GrW. unb.*

erbsieb *u. s. w. s. nachher unter* **Erbsal.**

• **erbsiechtag** (*morbus*) *contagiosus 110. Vgl.* erbseuche *GrW.*

erbsipper *s.* **Erbsal.**

erbstollen (*GrW. unb.*) *pl. die behalten wir uns selbs zu lyhen Frnkf. A.* (*Heid.*) *1587.*

erbstück. *leihen guter der* erbstuck *feodare 65.*

erbsünde. erbsunde, erbsund *nd.* erfzunde *peccatum originale, tradux.*

erbteil *hereditas 110. Vgl. Mnd. Wb. v. Erredel.*

• *clev.* **erfdeylen** *hereiscere.*

erbtheilung (*GrW. aus Jucund.*). *clev.* erfdeylyngh *herciscunda.*

• (**erbzahl**). *clev.* ertael, erftail *caducum. Vgl. Mnd. Wb. v. Ervetal.*

erbzins (*GrW. unb.*), erbzin-sz, -sze *Bing. A. 1652. 1755. wirt ein* erigůt *verkouffit da* erbecins ein *ist Erfurt. W. a. 1289.*

• *ein* **erbs zubehoerung** *emphyteosis 65.*

erben *nd. nrh.* erven, herven *79 hereditare, prolificare* 56. erben *machen id.* 7. *Ptc.* geerbt gůt *caduca* 40.

• (**erber**). *nd.* eruer *caducarius* 37.

erblich, erbleich t, herbelich 45 *nd.* eruelich 23 *nrh.* erflich *nl.* erflick *hereditarius.* erbelich *phant sim. ypoteca* 57. 74. *ein* erblich *bestendung emphyteosis 65. e. zins nrh.* erflich *zins nl.* erflick *tijns tributum.*

• **erbliehen.** *nrh.* erflichen *adv. Frnkf. A. 1368. clev.* erflyken *hereditari-us, -e.*

erblichkeit (*GrW. aus Fr., allg. nhd.*) *nrh. nl.* erflicheit *hereditas.*

erbling, e-, he- 21 -rbeling, herblinck 3 *emphite-us, -ota, proles, cadax.* erbelinge (*pl.*) *sines riches Dief. Md. Pred.*

• (**erbnis**). *clev.* erfnisse *hereditas. nrh. vmbe ze doen inde gehalden* erflichen *ind* ewelichen *eyne* erfenisse *in deme convente Frnkf. A.* (*Düren*) *1368.*

• **erbeeznisse** *emphyteosis* 19.

erbschafft, erbeschaffte *152 hereditas, caducitas.*

• **erbung** (*GrW. aus Kant*). *nd.* erfingne *hereditas* 56.

Erbeisz *s.* **Erbse.**

• **Erbenbom** *taxus K. V., s.* **Eibe.**

Erbilari *vinarium 141, aus* witari?

Erbeit *u. s. w. s.* **Arbeit.**

Erbsal. *Wir stellen hier mehrere Wörter zusammen, deren Anklang an* erbse *auf die Glossierung wirkte, welche bei* erbsipper *u. s. w. die formell berechtigte und in GrW. angenommene Za... mit* erbe *nicht berührt. Vielleicht mischte sich ein einheimischer*

Name mit berberis, *wie anderseits in mlt.* berbitum *mit lat.* berba. *Den Botanikern empfehlen wir (wie bei allen Pflanzennamen) die deutschen Synonymen unter den lat. (mlt.) Namen unserer Glossarien. Unsere Citate aus Nemnich stehn dort unter berberis, crispinus.*

erbsal *75. 93.*, erbesal *95*, erbsalen *142*, erbse-l 40. *143*. *Nmnch*, -le *Nmnch*, -len *144 berberis, herbitus 95, bugia 144, crispinus 143.*

erbselbeeren (*GrW. unb.*) *Nemnich.*

erbseldorn *ebenso.*

• **erbselstud** *mirtus* 30. *Vgl.* erbsalenstaude *GrW. aus Maaler.*

• **erbesiböum** *101*, erbisibōm *Graff herbitum.*

(**erbsieb** *GrW.*). erbseppe *74 nd. en zigge als men* erwitte (*Erbsen*) *dor ziggel* 23 *cola.*

• **erbsipp** *74, V. a. 1618*, erbisib *H. S. D.*, erbesib *Sum. berberis 74. crisp-inus, -ula Sum., herbitum H. S. D.*

erbsipper *bedelium 74.*

• **erbsydl** (*berberis*) *Frmm.-Smllr I 438.*

erbsichdorn (*GrW. unb.*) *Nemnich.*

• **erbsichhosen** *Nemnich; vgl.* erbshose *id. GrW. unb.*

• **berbserbeer** *Ki.*, **berbis**, b.-, **berbers-**beeren *sim.*, *Nmnch berberis, crispinus. Nemnich hat auch* **beerdorn.**

• **bersich** *Ki*°., persich *Ki*°., versich *143. Nmnch*, versyg *ntr. O. san. berberis, crispinus.*

• **versichdorn** *Nemnich.*

Erbse (erbsze). *Weigand leitet das Wort von lat.* ervum *ab, das wir nachher nebst Zubehöre zur Vergleichung folgen lassen. Vielleicht sind vielmehr beide Wörter mit einander und mit gr.* ὄροβος *urverwandt und in* erwit, ervilia, ἐρέβινθος *u. s. w. verschieden suffigiert. Vgl. u. a. Diez v. Ervo.*

arauuizza *sim. Grff*, arwiz *Sum*, arwisz 6. *75.*, erueiza *105*, erwei-z 8°, -sz, -sse, -s, erwisz *68. 141.*, erwesz (*so auch wetl.*), erwessen *pl. 110°*, erws 29, aribais *P. V.*, arbais 33 *Marg.*, arbeisz *74. 75.*, arbisz *75*, århes *111*, århs 32, erbeisz *151*, erbisz, erbis, erbesz, *altwetl.* erbei-s *sg.*, -sen *pl. Bing. A. 1571*, erbis *ib. 1572 nd. clev. nl.* erwitte (-en *pl.*) *nd. nrh. nl. (99)* erwete (-en *pl.*) *nrh.* ertzen *pl. clev.* eritten *pl. nnd.* arfte, arte *nnl. nnord.* ert *sim. nfries.* (*wang.*) arrit *pisa (sg., pl.), pisum, oryza, sisymbrium, legumen, faselus, Gll. vv. Pellicula, Citrullus, Pila etc. Vgl. Mnd. Wb. nebst Citaten v. Erwete.* *geröllte* erbsen *135, gereumlete e. Ki*°., *durchgeschlagen* erbisz *110 nrh. dorgeslagen* ertzen *nl. dorchgeslaghen* erwitten *pisa fresa. durre kost als* erbisz 8, *dür chost sam* aribais *P. V. cerophagia. ein gruneiv* arbays 33 *Mrg., eyn hülse von einer* erweissen 6 *escanea.*

• (**erbsäcker**). *ein* arwisz- 6, arbeisz- *75*, erweisz- *110°*, erszweisz- *110°* -acker *pisetum.*

• **erbsbaum** *s. o. unter* **Erbsal.**

• (**erbsgarten** *sim.*). *eyn* erweiz- 8°, erbeisz- *151*, erbisz- 8, erbis- 5. 9., erbesz- *151* -garte, -garten, erbisz- *76. 134.*, erbesz- 21 -gart. arwisz- *75*, erwesz- 7 -garten *pisetum.*

• (**erbsenhof**). *nd. eyn* erweten hoeff *nl. een* erwitten hof *pisetum.*

• **erbszenpfacht** *Bing. A. 1696.*

• (**erbsscheibe**). *nd. en* erwet schiue *pila* 22°; schiue, *dar me de* erwete *mit stot* 38, *also dey* erweten *mede tho wriuet* 22° *id. vel tunda; vgl. nd.* **erwitstoter** *Mnd. Wb.*

• (**erbsscheide**). schott *o.* arbais schaid *escanea* 1.

• (**erbsschote**, *vgl.* erbsenschote *GrW. unb.*). *eyn* erbeisz schole 17 *clev.* eritschode *escanea.*

• (**erbsströher**, *vgl.* erbsenstroh *GrW. unb.*). *19 gebunt* erbis stroer *Bing. A. 1572.*

• *nrh.* **ertzen verkouffer** *nl.* erwitten vercoper *leguminarius.*

• **erbizwalt** *pisetum V. a. 1420.*

• **arbaswurm** *scarabeus 53.*

• (**erbsenzaun**). *nrh. ein* erweten- *nl. een* erwitten-tuyn *pisetum.*

erven *114. 143.* (erbse *Ki.*) *ervum, erbum, orobus, daraus* *volen ags.* earban *Cock.* (earfan *GrW.*).

ervenwürger (*GrW. unb.*) *orobanche 143.*

Erbsel, erbseppe, erbsich, erbsip-p, -per *s.* **Erbsal.**

Erch *n.* irach *141*, erih *104*, irh *Sum.*, irich, irch, **hirch** *Fr.-Smll. v. Irch*, errich 5, erche 37, erg 21 *hd. nd.* erich, erch *albicorium, corialbum, aluta, pellis fracta, frua, ervum Sum.; weys* irich *4*, wiss erch, *Var.* wesserch *75 albicorium; neuslav.* ircha (*cech.* gircha, *in Mater Verb.* gyrcha *ahd.* irch) *magy.* irha *ostrom.* irbu (*m.*). *Vgl. Fr.-Smllr l. c. Für die ursprüngliche Bed. Bocksleder und die Herleitung aus lat.* bircus *sprechen die Synonymen bei ob. lat. Glossen und die Bemerkungen Gl. v. Albicorium: Lexer gibt sogar ein Masc.* irb *Bock.*

• *nd.* **erch krude** *corialbum* 23.

• **erche leder** *albicorium* 17.

• **irehen** *Zw. Pic.* geyrbet *leder corialbum.*

• **ircher** *74. 75. Smllr* (*der* das irch *machet 75*), irrher *74*, iercher 27 *alut-, candid-, gall-, pellip-arius. cech.* girchar.

• **irihiner** *liquaminus 131.*

Erchtag *sim.* erichtag *64°*, *Domb. 96* (*a. 1449*), *Frnkf. A.* (*Graz*) *1457*, eritag *111 dies Martis, nwböhm.* ėrtich (*Födisch*).

• *alts.* **Erda** *apiastro 118.*

hd. nd. nrh. clev. **Erde** *nl.* eerde *hd. nd.* erd (*selten*) *terra, tellus, glarea etc.* (*md. Fuszboden u. dgl.*). ize erde 29, czehe e. 9, faisz e. 30 *glarea, glis.* e. kussen 8. 9. *clev.* e. byten (*vgl. ins Gras* beiszen *u. s. w.*) *oppetere. ein huff* erden *agger* 45.

• **erdader** *s.* **Ader.**

erdapfel, erdaphil, erdopffel *75*, erdöpffel, erd- 1, err- *100* -apphel, erdeappel 10. 17 *Mrg.*, erdt-, ert-apfel, erd-, (ord- *143*), ert-aphel, erde epfel *O. san.*, erteppel 51, erdepffel *91*, berdephele *Sum. V. nd.* ert-, erd-appel *alcan-na, -ia, alamis, orbicularis, cassianus i. anulumterre 74, panispor-cinus, -ticus 74, cyclamen, citrullus, pepo, melo, camedreos, cucumer, malum terre, vulgago, arthanita, augurium vel anthimon Dmnk. 1100.*

• **erdeböm** 50, ertpaum *Meg. edera; vgl.* **Elbe.**

erdbeben. ert beben *neplica* 45.

• *nd.* (*thalbhd*) **erdebebenunge** *terremotus* 23.

erdbebung (*GrW. aus Luther*), erdebefung 18 *nd. nrh.* ertbeuinge *clev.* erdbeuyng *nl.* eertbeuinghe *terremotus.*

• **ertbibunge** *4, Domb. 58.* ertbiebunge *Vocc. ex quo, StB. II 26 terremotus.*

• **erdbeden** *terræmotus Stör.*

• **erdbidunge,** erdtbidung *64 terremotus, motus terre.*

erdbidem *Vocc. ex quo, Stör, Domb. 96*, ert-pydem *70*, -piedem, -pidin 1, erpidem 52 *terrimotus.*

erdbidmen *terremotus 69.*

erdbidmung *76*, erpidemung *StB. II 30 terremotus.*

erdbeere (⨯ erdbir-e, -ne?), erdber, erdbern 19. *125.*, erdebere *Sum.*, erdper, ert-per, -ber, -berr *76*, -biere 7, -byr 12, -bir 8, erthebere *100*, erpera *H. Ph.*, erpere 19, erper 34, erbere 10, erpere 10, erber *76*, erpher 17, erpber *67*, erpbyr *Dmnk. 1100*, erpir 5°, erpper *K. V.*, (esper *facinea* 52) *hd. nd.* ertbere, ertbese 11 *nrh.* erbeer *nl.* eertbese, eerdbese *fraga, fragra sim., fraxina, fac-, fa-cinea, mora 64, m. herbarum 125, musa aquilina Sum., crux christi, pascha 121, prugina, prungna. Plur.* erpern 5 *nd.* ertberen 22 *nrh.* eertberen *nd.* eerdbesen *frage, fragra, vacinia. neuw. wetl.* ėber *f.*

erdbeerbaum (*GrW. aus Voss*). ertberbom *68*, erberbaum *75*, erbirbaum 8° *fragus, factimen.*

• *nrh.* **erdberenboem** *nl.* eertbesenboem *fragus.*

• **ertberen blayd** 19, **ertebere-** *105*, **ertbers-** *Sum. VI nd.* eertbesen- 11 -blat *fragi-, frage- Sum., era-* 19 *-folium, fravolium 105. Vgl.* beren krut *fragifolium 96*, erdbrama *frassofolia Grff.*

• (**erdbeerhau**). erber how *confragum 76; vgl. confraga nd. eyn stede dar me de bome* af bauwet 37.

erdbeerkraut (*GrW. citiert 1 Form in 74*). ertper- *68. 110.*, erper- 17. *74. 133.*, erber- *75*, eber- *74*, bebe- (*sic*) 40 -krut, -kraut *74 fraga, fragula, fraximina, faximiana* 40, *faxinaria.*

• **ertberen-crud** *sim. nrh.* -cruyt *nl.* eertbesencruyt *frag-a, -ra, -ula.*

• ein **eberschele** *testa* 13, *luerher?*

• **ertber stat** *confragum* 40.

erdbeerstaude (*GrW. unb.*). erp- *K. V.*, er- *74* -perstaud *fragus.*

• **ertberstengel** *fraga 110.*

• **ertber wäste** *confrag-um* 40, *vrm. aus* -wähste, *vgl. -a nd. ein stede dar vele* ertberen wassen 37, *jedoch auch -um ein* wuest 52.

• (**erdbeerwurz?**). *nd.* erwar-, erwer- (*vel* sten-) -wort *47.*

• **erdbeden, erdbid-** *s. unter* **erdbeben.**

erdbiene (*GrW. aus Froschm.*). ertbene 8, (ertbere 17, bebrbene *125 vgl.* heerbiene *Nmnch*) *fucus.*

• **erdeplût** *melancholica* 30 (*anders* erdblut *GrW. aus Henisch*).

• **yrdisch blût** (*Zsst.*) 25, irdesch, irdes 5, **irdens** *93,*

erdig 29 blût *sim.* **erdrisch pluet** (*Zsst.*) 1 *nd.* erdersch blot, erdesch blot *melancolia.*

• **erdin bra^e^thaven** (*Zsst.*) *alluta* 40.

• **yrderen brait pfanne** *alluta 48.*

• **(erdenbühel).** erden bohel *collis* 16.

• **(erdsbodem,** *vgl.* erdboden *GrW.*). *westf.* eardsburrem *m. id.*

• **erdentwegung** *terremotus 76.*

erdepheu (*GrW. unb.*). erdtepheuw *corona terræ 143 ags.* eordbifig *edera nigra.*

erdfall. ertfal *amfractus 64*, erdewal *hiatus Symb. D.;* ertfall *herba roberti 74; vgl.* orual *h. ruperti* 9 *nd.* ornal (*sic*) *h. roberti 85. Vgl. Mnd. Wb. v. Erdfal.*

• **erden val** *amfractus* 9.

erdfarb *pullus 141, Zehner.* erdfar 25 erde varwes 40 blût *melancholia.*

erdfarbig (*GrW. aus J. Paul*). *clev.* ertvarwige *luyde Gll. v. Melancholia.*

• eyn **erden vasz** (*Zsst.*), erdin 19, erdein 33, irden 7. 12., irdin 74, (ydrin 40), *nrh.* **erdern** vasz *sim. nd.* erden vat 23 *nl. een* eerden vat *citropes, fictile, futile, frebula, cocul-a, -la, fidelia;* **irdisz** *fasz vasculum* 8; irdesche fas *pl. terrea* 40.

• **erdin vesze** *fictile* 57.

• *nd.* **ertfesse** *crassuda 85, scheint versch. von* erdpfeffer *nd.* ertpeper *crassula.*

• (**erdfeucht-nis,** *cf.* -e *GrW. aus Henisch*). ertfüchnisse *uligo* 8.

• **erden phlasze** (flasche, *Zsst.*) *vasculum* 57.

• **erdfrosch** *64*, ertfrosch *104 ac-, eg-redula.*

• **erdenführer.** *mit* den erden furern *Frnkf. A. 15—16 Jh.*

erdgalle. erdtga-l, -ll, -le *Ki^a^.*, (-lb *Ki^a^.*), ertgall-a *87, H. S. D. etc.*, -en 40, erdga-l, -ll, ergal *125*, (engal *114*) *hd. nd.* ertgalle 40. 47., eergalle 11 *engl.* earth-gall *fel terre* (*auch cech.* zemyzlucz 4), *febrifuga, centaure-a, -um, cenopheia* (*sic*) 40, *fumiterra, plectroni-as, -a.*

• **ertgebuwe** 17, ertgobuwe 57 *apog-ea, -ia.*

• eyn **erden gevesse** (*Zsst.*) 9, e. gewesz 8 *fictile.*

• **erdin gel** *luteus* 9; *vgl.* erdgelb *GrW.*

• *ein* **irdin** *o.* **ärin** (ehern?) **geschirr** (*Zsst.*) *vreeus 126; md.* irden g., *westf.* erden g. *Thongefässe übh.* (*die festeste Gattung* steinern g.).

• **irdische gewalt** (*Zsst.*) 9, **erdische** g. 57 *cornu.*

• *nd.* **erden grope** *lebes* 23.

• *nd.* **erden-groper** 23, -groiper *Mnd. Wb.*, -grope (*sic*) 22 *lutifigulus.*

• (**erdenhafen?** *eher Zsst.*). *eyn* erden haffen, irdin hafen 74. *93. 140., eyn* yrder h. *140 Var.*, irden haf *Das. fictile, fidelia. testa, seri-a, -ola; ain grosser* irdener haf *dyotta 91.*

erdhaufe (*GrW. unb.*). erdehawff *agger* 9.

• *nd.* **erden hoep** 11 (*hd.* hauff erden 19) *cippus.*

erdhaus (*GrW. aus Fr.*). *hd. nd.* erthûs *terraneum Haupt Z. V, Schanze Mnd. Wb.*, erthusz *ypogeum* 8^a^ (*vgl.* husz vnder *nrh. nl.* huys onder der erden *ipogenum Gemmen*); *ags.* eordhhus; *eyn* herde hus *cauea* 40 *s.* **hirtenhaus.**

• **erdthausen** *hinterl. Dorf Bing. A. 1590.*

erdhole (*aus* 74), **erdhöle** (*unb.*). erdhol *cauea 93*, ert hûli *cauerna* 40, erthûbe (*sic*) *traco ib.*, erthol *74 draco, traco* (*wegk under der erd sim., Belagerungsstollen*).

• (**erdhübel**). *clev.* erdhuevel *tuber.*

• *nl.* een **erden kanne** (*Zsst.*) *fidelia.*

erdkifer *ajuga etc. 143.*

erden-klotz (*GrW. aus Schuppius*) *126*, -cloz 57 *gleba.*

• **erdenknol** *gleba 91; anders* erdknolle *Kartoffel GrW. unb.*

• **erdische complexion** (*Zsst.*) *melancolia 75.*

• *nrh.* **erden cop** *testa.*

erdkraut (*GrW. unb.*). erkrut *faxinaria 75 Var.*

• eyn **erden krug** (*Zsst.*) *fictile 75.*

• **ertkule** *hypogeum 125.*

• eyn **erden kuppe** (*Zsst.*) *69*, e. kupp *134 fictile.*

• **erdleim,** ertlym, ertlim, ertlin *95. 96.*, erde- o. ertleyme 7 *bitumen, bithalassus, gluten, napta, alfeutum 100* (*aus asphaltum*).

erdmann *nhd. Menschen- und Dächsel-name.*

erdmännlein (*GrW. aus Fischart*). **erdmennly** *pygmeus* 29.

• **(erdmasz).** *clev.* erdmate *geometria* (*ags.* eordhgemet).

erdmesser (*GrW. unb.*) *93 clev.* erdmeter *geomet-er, -ra.*

• *clev.* **erdmeten** *metari.*

• *nd.* **eertmisch** *85 hd.* **her^d^miz** *86*, **hertz müntz** *87. 146. tubera,* **ert mist** *cassamius* 40, *vrm. aus* erdnusz *sm. q. v., kaum zu ags.* eordhmistel.

erdmorch *tuber Zehner; vgl.* erdmöhre, erdmorchel *GrW.*

• **erdmotten** *assa dulcis i. astragalus 143; anders* erdmotte *phalaena dumeti Nmnch* (*GrW.*).

erdtnabel (*GrW. aus Bock*) *arthanita i. cyclamen etc. 143 ags.* eordhnafel.

• *bergstr.* **erdnägelchen** *n. Hyacinthe.*

• **erdnüsse.** ertnesse *uligo* 9.

• **erdnessel.** *nd.* ert netel *acalyphe 85.*

erdnusz 74, erd-, ert-, herd-nuz, ertnöz, (ertnd'z *105*), ertnosz, ertnus, erdtnussen *144 nd.* ertnut *47 ags.* eordhhnut *tubera, tuburca, tubulca, tibura sim., ciclamen, apios i. ischas 144. cassianus, fumiterra.*

erdpech (*GrW. aus Kant*). ertbęch *conatus* 21, *umged. aus* erbeit *sim., gleichwol ein Zeugnis für die Geläufigkeit des Wortes, wie in vielen ähnlichen Fällen.*

erdpfeffer (*GrW. unb.*) 74, erdpheffer *Sum. V nd.* ertpeper *47 crassula maior.*

erdpfrieme (*GrW. aus Bock*). erdpfriem *baptisecula 112, genista sagittalis Nmnch.*

erdpin *ajuga sim. i. chamæ-pithus vel -drys 143.*

• *nd.* **erden pot** (*Zsst.*) 11 *hd.* e. poet 20 *nrh.* e. pott *nl.* eerden pot *fidelia, fictile, seria.*

• *clev.* **erdenpotmeker** *palestes.*

• *ags.* **eordrastae** caumaeuriae (*Näheres Gl. h. v.*) *136*, eordhrest *Bosworth.*

erdrauch, ertrouch 25, ertrauch *fumus terre, capnos, casauium, polemonia, nd.* ertrok *Mnd. Wb.*

• **ertzredling** *poletum 40, vgl.* erdschwamm, *doch auch* hirz- *boletus.*

erdreich, *in Gll. und Hss. weit häufiger, als jetzt, völlig syn. mit Erde; md.* (*westf.*) *bes. Grund o. Boden in s. besonderen Beschaffenheit.* ertreich, *gew.* ertrich *nd. clev.* ertrick *terra, territorium, aruus, gli, Gl. vv. Affrica, Glarea, A-, I-pogeum etc. gelobt* ertrich *terra repromissionis 65. hye uff* e. (*auf Erden*) *StB. II 26. frid auf e. ib. 30. Christus da er auf e. gienck ib. vff dem e. das* ann *See stosst Üb. A. kleinsz bette auf dem* erdtrich *64^a^* (*vff der* erden *64^b^*) *cama. ein scholl e. gleba 64 u. s. V.*

erdreichmesser (*GrW. aus Das.*). *ein* erdtrich messer *64*, ertrich m. 40, dasz e. m. (*verbale Accusativrection*) 31, *ein maister der* messung des ertreichs 52 *geometer.*

• **erden rot gele** *luteolus* 17. *Vgl.* erdgelb.

erdschnecke *f.* (*GrW. aus Meg.*). erdsneck *m. limax Meg.*

erdscholl *gleba Fris.*

erdschwamm (*neuere Bel. GrW.*). erdsuam *tuber 127, Grff.*

• *nhd.* (*md.*) **erdspiegel** *m. Zauberkreisz in e. Vertiefung, in welchem man Geheimes und Künftiges sieht; vgl. sweiz.* bergspiegel *Stalder II 435.*

(**erden tiegel** *Zsst.*). *eyn* yrden, *Var.* yrder tigel *140*, irdintegel 74 *nd. eyn* erdeyn degel 22^b^ *nrh.* erden d. *nl.* een eerden teyle *testa.*

• (**erdtopf** *GrW. aus Mathes.*). *eyn* **erden tuppen** (*Zsst.*), doppen *nrh.* erdern duppen *fictile; ein grosz* yrdener top *dolis 125 Marg.*

• *nd.* **ertuacke** (*aus* ermodact- *umg.*) *ermonodostili* 11.

erdwasser (*GrW. unb.*). ertwazzer *Meg. NGl. v. Chelydrus.*

• *nd.* **eertwech** 11 (*hd. eyn* weeg vnder dye erde 19) *cunus.*

• **erd wick** (*o.* erd apfel) *anthimon Dmnk. 1400.*

erdwinden (*GrW. unb.*) *elatine 114, Fr.*

• *nl.* **ertwinne** *agricola 99.*

erdwucher (*amhd. Bel. GrW.*). erd wcher *seminium* 32.

• **erdwurf** (*anders GrW.*)., erd worff *aspalas* (*Maulwurf*) *Dmnk. 1400.*

erdwurz (*GrW. aus 74*), *und* erdtwurtz *74*, ertwurtz 16. 26. 40., ertwortz 9. 17. 45. *nd.* ertwort *47. 85. tubera, tubra, tubina, tubista, timbra, aron, fimus terre, fumus t., fumiterra, cardop-ana, -ia, cordamum, tybsma.*

erdzwiebel (*GrW. unb.*). erdzubel 25, ertzwobeln 51 *squilla, cepe muris* |╳ *maris*).

hd. nd. clev. **erden,** erdeyn 9. 22^b^. *hd.* erdin *nl.* eerden *terre-us, -nus sim., gliceus, fictilis,* eren *sim.* (*s.* **ehern**) *scheint öfters aus* erden *umgedeutet.*

irden, irdin *s. o. Zsst.*

erdenisz *terrestris* 18.

irden-scher 40, -s *93*, -sz 7 *georgicus, terre-nus, -stris, -us;* yrdenisch *StB. II 26;* irdensche *ding ib., czu den irdenischen dingen ib. S. o. Zsst.*

•**yrder** *(irden) s. Zsst. (Gl. v. Testa).*

•*nrh.* **erdern** *ebenso (Gl. v. Fictile); aber hd.* erdern *ereus* 19.

•**yrderen** *ebenso (Gl. v. Alluta).*

•*nd.* **erdersch** *hd.* **erdrisch** *ebenso (Gl. v. Melancholia).*

erdicht *(GrW. aus Huf.).* erdocht *ding fictitium* 6, *zu erdencken? q. cf.*

hd. nd. **erdig,** erdic 23 *hd.* (18) *nd.* (56) *nrh.* erdich *nrh. nl.* eerdich *terr-enus, -estris, -osus, -ulentus, fictilis, fertilis, luteus; ein* ertich *schrein aller geistlichen suzzikeit StB. II 30 (fol. 255*[a]*). S. o. Zsst.*

•*nrh. nl.* **eerdicheit** *terrulentia.*

•**irdig** *terrosus* 9.

hd. nd. **erdisch,** erdesch *hd.* erdisch-s, -er, erdisz *clev.* erdsch *terr-enus, -estris, -igena; s. o. Zsst., Gl. v. Gion.*

•**irdisch,** irrdisch *134*, irdeschs 6, irdesch, irdisz 8 *terre-nus, -stris sim.; -us* irrdisch *i. q.* thauern *terreus Stör. S. o. Zsst.*

•**ertliche** *terrenus 67.*

•*nd.* **Erecrud** *xia 47.*

Eremit *(GrW. unb.). nrh.* heremyet *nl.* heremijt *heremita.*

•*nl. (nhd. fem.)* **eremitage** *heremus 99.*

Eren, ähre, hausähren *(md. mit langem ë). hd.* (8[a]) *nd.* eren *area hd.* ern, eer *(Var.* erd) *msc. 65 pauimentum,* der ern *atrium Zehner; wett.* irn *m.;* dem erne *dat. sg. Frnkf. A. 15—16. Jh. passim; sweiz.* êrm, örm *Stalder I 346; thür.* ärn *m. (mit Zss.) s. Regel Ruhl 160; ungar.* èrn *m. Dachboden (Schröer). Vgl. Frmm.-Smllr I 129 v. Eren mit Citt.; Vilmar 94 v. Ern; Schmidt West. Id. 7 v. Aern; Weigand und Kehrein v. Ähren. Die Umbildung aus lat.* area *ist nicht anzunehmen.*

•*nl.* **erneken** *dem. areola 99.*

hd. nd. clev. **Eren** *(Zw.).* erren 29. 77., eeren 14, ern *75*, **heren** 13 *nl.* erien *arare, sub-a., foradere, colere, glebare,* ehern, -en *vertere terram Dmb. 196. Ptc. st.* gearen *Frnkf. 1383,* gearn *sim. Vilmar 16 v. Aren, Fr.-Smllr v. Eren; sw.* geert *(annus velt daz nit g. ist)* 6, (new- *sim.)* -geerter, -geartter *(:a art cultura?) 63 Var.,* -geeret, -gerit 7, -geryt *67* (╳ gereut *sim.?) Gl. v. Novale.*

•**ereman** *arator* 17. ehrmann *nhd. Fam.-name, hierher?*

•**erunge** 40, erung 32 *aratio.*

•**Eren** *(vobisare) s.* **ihren.**

Eren *sim. s.* **Ehern, ehren, ähren.**

•*nl.* **Eren berge** *supora 99, zu* Arn.

•**Erengriez** *sim. s. unter* **Aar.** *Vgl. Fr.-Smllr I 129.*

•*hlbnd.* **Erensek** *eraclea.*

•*nl.* **Eresie** *heresis 99.*

•*nl.* **erite** *hereticus 99.*

•*nhd.* **Erfurt** *(Stadt).* ertfurt *70*, erdtfurt, erdfurt, ertfort *152, StB. II 30,* erphurt *125*, erford *hd. nd.* erforde, erforte *133,* **eserffurt** 5[a] *nl.* ervert *erfordia sim., erphurdia, erfurtum.*

•**Ergen** *s.* **Egeln.** *Vgl. Fr.-Smllr v. Arg.*

•**Ergent** *s.* **Irgend.**

•**Ergge-ll, -r, erichger** *s.* **Erker.**

•**Ergert** *arvus* 33 *s.* **Egert.**

•**Erichkorb** *(der Fischer) Ernest-A., zu* **Arke** *q. v.*

•*hnterl.* **Erig, ärig** *(Käse, Sinnesweise u. s. w.), rheinl.* ärig *(Kinder, Hunde, Wunden, Wetterschaden Kehrein 48) scharf, böse u. dgl.; i. q.* arig *v.* **Arg?**

•**Eriker** *s.* **Erker.**

•**Ericohen** *stridant 141 gehört zu* hericochen *celoces Grff IV 361.*

•*ahd.* **Erina** *Graff I 483 s. Gl. v. Harena.*

•**Eringshausen** *oberhess. Dorf (Ampt Burgkmünden) Bing. A. 1590; vgl.* (ehr-) *1199* iringis-, *später auch* eringes-husen *Weigand in Baur A. VII 314 ff.*

•**Erintwrz** *celidonia Symb. M. App.,* e *aus* c *verlesen.*

•**Erit** *vestigium* 33, *aus* trit.

•**Ere** *cuspis 100, vrschr., s.* **Ort, Ert.**

Erkel *s.* **Ekel. Erker.**

•**Erekel** *(Eig., Hercules):* beyherñ *erckelshause herckle 74.*

•**erckeleszbaum** *gades* 18.

•**Erkener** *v. sq.*

Erker *sim., vel* erkir *V. a. 1420,* ärker, erkcher *P. V.,* erchker 33, ergger 32. 40., eriker *71,* erichker *P. V.,* arkar *75,* arkar *ib. Var.,* arcker 4. *75*[a]*.,* argger 6, acker 45. *75*[a]*.,* aker 34, (erber *fala* 9), **erckel** *49. 76. 126.,* erggel 29, ärgel *Das. hd. nd.* **erkener** 13. 22[a]. 23. 57., erckner *114, Vogel podium, pendix, ap-p., arx, balco, fala, interstitium, pugnaculum, pro-p., specul-a, -ar, tristigium, pergula, menianum. Vgl. Mnd. Wb. v. Arkener; mlt. ital.* arcora.

•**erekerstubichen** *zeta 125; vgl.* erkerstube *GrW. unb.*

•die **erkerchin** *(dem. pl.) vff der müre Frnkf. A. 1345.* hant w'erckercken *(st.* hantwer erkerchen? hantwercke . . .? *vñ vff die Thurne vnd die den Thurney schirmeten vnd dar nach V Pfd. ib. 1362.*

Erle *u. s. w. s.* **Eller.**

•**Erline** *senesci Symb. D App. s.* **Herling.**

Erling, erlitz *s.* **Elderze.**

•**Erliz** *s.* **Arliz.**

•**Erme-, ermen-rode** *oberh. Dorf (Ampt Burgkmünden) Bing. A. 1590, im 14. Jh.* irmenrode, ermerode, *nach Weigand (Baur A. VII 297):* irmin.

•*wett. nass.* **Ern** *adv. etwa, vielleicht, irgend, wett. auch aus Gefälligkeit sles. olaus.* erne *(Weinhold) olaus.* iren *sles.* ernt, arne, arnt *nass.* erre, irre *u. s. M. (Kehrein 130) smalkald.* ernk, enk, erngst *(Vilmar 92) id., vrm. aus* ergen, irgen, irgend.

Ern *f.,* ärn *134,* eren *152,* aren *75 hd. nd.* erne *f. Gll., Frnkf. A. 15—16. Jh. nd.* arne *nrh. clev.* arn *messis, iultus* (erne *Frnkf. Hs. a. 1460), surrura,* eyrne *Dmb. 58,* eruen *f. StB. II 30. Vgl. apreuss.* assanis *aslav.* jesenĭ *armen.* ašun *Herbst u. s. m. Got. Wb. A 95 ff., Kuhn Z. I 247.*

•**eernrose** *hastula regia i. rosa autumnalis 144; vgl.* **erntrose** *alcea Nemnich.*

•**ernschnitter** 29, ern- 5[a] *nd.* arne-snider *messor, mestator.*

•*hd. nd.* **ernen** *nd. nrh.* arnen *metere, mess-ere, -uere, frugidemiare, calamizare (öfters* ╳ *ähern).*

•**arner** *messor 75.*

•**ernte.** erend *64* (koren-e. 33), ernd *messis, frugidemium.*

ernten. ernden *frugidemiare* 52, erdnen *metere Vogel.*

•**Ern** *Suffix, hat in den Mundarten grössere Ausdehnung, vgl. Regel Ruhl.; Frmm. D. Mund. II 457; wett.* mich scheiszert *imp. cacaturio u. dgl. m.*

•**Ernach** *poste-a* erneen *-rius* 18, *aus* her-.

•in der **Ernds-, ernsz-gassen** *Örtlichkeit in Ulfa (Oberhessen) Bing. A. 1659. 1660.*

•**Ernockel** *s.* **Erucke.**

hd. nd. clev. **Ernst** *sbst.,* ernste *o.* erste 19, erst 3, arnst 6 *nl.* erneste *99,* eernst *serium, studium, opera, zelus, curiositas; luxemb.* ierscht. *wir befehlen in gnedigem* ernst *Bing. A. 1640. Vgl. Weigand v. c.; Got. Wb. A 90. Holtzmann trennte ags.* orrest *und altn.* or-rosta *(proelium):* rôsta *(tumultus). kymr.* ornest *duellum, pugna:* orn *impetus, vehementia u. s. M. Zeuss Gr. celt. 1083.*

ernst *adj. serius* 7.

ernsthaft. arnsthaft *serius* 6.

· **ernsthafft-ig,** -yck 29, ernst-hefftig *(Zss.? bisw.* haftig *sim. = ernsth. in Gl.)* 20 *nd.* -afftich, -achtich, erenstaftich 56 *serius, seriosus, seuerus, austerus, nauus, propensus.*

ernsthafftickeyd 19 *nd.* ernstafflicheit 11 *seriositas.*

ernstig *(GrW. unb.) seriosus* 17 *clev.* ernstich *salaris; nl.* **neerstich** *diligens, studiosus.*

ernstigkeit *(GrW. aus Serranus). hd.* (20) *clev.* ernsticheit *nl.* **neersticheit** *serium, diligentia.*

hd. nrh. **ernstlich** *adj. adv.,* ernslich 17, ernschlich *68,* erstelych 19, erstlich 20 *nd.* ernstlic *nl.* eernst-lic, -elick, **neerstelic** *diligens, serius, seriosus, studiosus (auch v. studirend sim.), propens-us, -ius, pensiculatim, sedul-us, -e etc.* ernstlicher *comp. propensius* 9.

•*nl.* **ernstleke** *adv. curiose 99.*

ernstlichen *adv. (GrW. aus Lessing) 110,* ernestlichen *Dmnk. 1189 nd.* ernsteliken 11 *sollicite, summ-, magn-opere etc.*

nrh. **ernstlicheit** (-keit *GrW. ars Parac.) diligentia.*

•*ahd.* **Erpf** *ags.* eorp *altn.* iarpr *fuscus.* **eraunas** *lachan sacellum crisum 141, neben* elwaz *l. id. 131, vll. verschrieben, jedenfalls näher an* elw *als an* erpf.

•**Erre.** e[e]rre *ansa* 40, *neben* here *id.* 21 *(vrsch. von* öre *sim. id.).*

•**Erselig** 8[a] *nrh.* erseilig *79 pertinax Zss.? zu* **ärsen?** *beide zu* irs *Got. Wb. A 28 (II 725)?*

•**erselikeit** 8[a] *nrh.* erseilighet *79 pertinacia.*

Erst *u. s. w. s.* **Eh.**

•**Ert** *acies* 13, *vgl.* art *id. 75,* erc *(o. h. v.), zu* **Ort.**

•**ertbant** *gladibulum* 57, *s.* **ortbant.**

• **Erthlich** *mahtiose* 20; *aus* erchlich, *zu* Arg?
• **Ertzredling** *s. unter* **Erde.**
• *clev.* **Ertzwevel** *(gelick en eghel) thaurus; zu* ertze *minera?*
• **Erucke** *(herba)* 30, eruckh 1, eruck *Sachse V*, irich *Gl.*, **ernockel** 10 (*cf.* gernol *93 id.?*) *eruca.*
Erve *u. s. w. s. unter* **Erbse.**
Erz *u. s. w. s. unter* **Ehern.**
Erz- *archi-, arch- u. s. w. Formen im Folgenden und v.* **Archi-.**
ertzbischoff, artz- 6, irtz-bischoff, ertz-pischoff 1, -buschuff 19, -bissoff 7, irtzbischoffe 5', irczbiszssoff 21 *nd.* ersche- 22, artze- 38 *nl.* eertscb-bischop *archiepiscopus, metropolitanus.*
• **ertzbischoff gewot** 8, **ertzbischoffs gewete** 9 *pallium.*
• *nd.* **ertzebiscopdom** *metropolitanus (sic)* 23.
ertzbistu-m, -mb *134*, -om *93*, ertzpisthum *4 metropolitania sim., prouincia.*
erczebube *77 nd.* ertze- 22, erse- *Mnd. Wb.*, artze- 22 -bove *archi-nequam, -schurro, -strio.*
• **ertzdiackyn** 5', irtzdiacon 7 *nd.* erssediaken *Mnd. Wb. archidiaconus.*
ertzengel, irtz- 5'. 7. *nrh.* ertsch- *nl.* eerts-engel *archangelus.*
• **ertzewangelier** *archidiaconus K. V.*
• *nd.* **eertsheer** *dompnus* 11.
erzkemerer (*GrW. aus der Bibel*). *nd. eyn* ertzekemerer *archicancellarius* 37.
erzkanzler (*GrW. unb.*). ertz-, irtz- 7 -kantzeler *nd. en* ertsekenseler 23, *eyn* erseken seler *(sic)* 22 *nl. een* eertsch canselerer *archicancellarius.*
• *eyn* **ertz oberst gestalt** *architypus.*
ertzpriester, ertze- *nl.* eertsch-priester *nd.* erse-, artzeprester *archi-presbyter sim., -diaconus.*
• **ertztum,** ertzdum 7, **ertzentumb** 33 *nd.* ertzedom 23 *metropolitania sim.; vgl. mhd.* herzentuom *aus* herzogtuom.
• **ertzwinschenck** *archipincerna* 32.
Erznei *u. s. w. s.* **arzenei.**
Es *GrW. Nr. 4 s.* **Er.**
Es *GrW. Nr. 3 s.* **As.**
Esch *GrW. Nr. 1 s.* **Asch.**
Esch *GrW. Nr. 2 s.* **Asche.**
Esch (*GrW. Nr. 3*) *bannus 74*, esche *fem. territorium Das., aruus* 8 *ags.* edisc *broel 94. 136. Vgl. Got. Wb. A 103.*
• *ags.* **edisc-haen** *94*, -henim *136 ortygomera.*
eschhele. *der hoffmair . . . soll kainen* eschayen *nemen Frnkf. StB. II 38.*
eschthor. ester *valua 75.*
• *ags.* **edisc-ueard** *94*, -uard *136 broelarius.*
• **eschin** *aruinus* 8.
Esche *s.* **Asch.** vorn Eschen *Flurn. Bing. A. 17. Jh.*
• **Eschersheim, eschernheim** *Dorf bei Frankfurt a. M., wo das* eschernheimer *Thor,* esserhem porte *Frnkf. A. (Handw.) a. 1450. vf* dem eszerszymmer *snecken ib.*
Escheritze *s. unter* **Aschelbaum.**
Escherwurz (*GrW. aus Stieler*) *s.* **Asch.**
Eschhele *s.* **Esch.**
Eschpel, eschröslein *s. unter* **Aschelbaum.**
Eschwinge (*GrW. unb.*), *zu* âswinga *o. S. 2.*
hd. sächs. **Esel** *hd. nd.* ezel, essel *75. 151.*, eszel 18, ysel 16 *asinus, asellus, brunellus, onager (Zss.). wilder esel bison Vogel. schrien als die essel rudere* i. *rugire. nd. der wilden eselen schrigen magilare* 23. *dat. sg. nd.* ezele *NGl. v. Mulus. (Vgl. GrW. v. c. 7):*) esel *da mit man die stein vnd morter vff die muer zücht gerula 75. e. Eisbock im Wasser Frnkf A. 15. Jh. pssm; vmb holcz zu pelen zu den eseln im meyn ib. a. 1369;* die esele (*pl.*) *vnder den swijebogen im meyne; die e. vsz dem walde zu furen; als man die e. gesast hat; zymmerlude han* esel *gelacht ib.; schiene an die* esele *zu slagen; als man* die **eser** (*pl.*) *im meyne gestossen hat; zu den nuwen* esern *im meyne ib. 1451. Vgl. Kehrein v. c.*
eselsfarn (*GrW. aus Lonicer*) *empetron vel capillus veneris vel terræ 143.*
eselsfusz (*GrW. aus Wolfs Z.*). *nd.* esels voet *vngula equi 85.*
• **esel geschray** *76*, e. gschray t *rudi-bulus, re.*
eselgrau *murinus Zehner.*
• **eselharn** *lotium 75.*
eselhirt (*GrW. aus Maaler*). eselhirte *nd. eyn* eselherde *agaso.*

• *ein* **esels-hirt** *68 clev.* -hijrde *agaso.*
• **eselhert-er** 1, -ter *P. V. agaso sim.*
• **eselhueter** *agaso* 52.
eselskürb-is (*GrW. aus Stieler*), -sz *cucumis silvestris Pomey.*
• **eselskürbssafft** *elaterium Ki'.*
eselslattich (*GrW. unb.*) *tussilago Das.*
• **eselslehen,** *a. 1536* **eszellehen** *u. auf Burg Frankenstein a. d. Bergstrasze Baur a. VII 505 ff.*
esel-milch, -minne *s.* **Esula.**
eselsohr. eselsor *auricula* 40.
esel-sattel (*GrW. aus 74*) 32. *75.*, -satel *74. 75.*, -satil 8. 9. *nd.* -sadel 37 *vacciola (cf. Gll. h. v.), clitella.*
• **essels-sattel** 40. *74.*, -sadeln 17 *cl-, d-itella.*
eselseiche. esil seyche 9, eusel *(sic)* seych 8 *lotium.*
• **esels seich** *lotium 110.*
• bei der **eszelspecken** *Flurn. zu Ulffa Bing. A. 1629.* eyn **esels stal** (-ll *GrW. aus Nasenesel*) *ctitella* 16.
eseltreiber (*GrW. unb.*). eziltriber 57, esel-triber, -driber *clev.* -dryuer *agaso sim., asinarius.*
• am **esels weg** *Flurn. Bing. A. 1733.*
• **eselwurm** *oniscus Sav., vgl.* **Assel.**
eselwurtz *celidonia i. erundinea vel cretarus 74.*
esel-zûl 2, -tzull *74 crebersia (cf. Gll. h. v.).*
eselchen (*GrW. unb.*). eselgen 5 *nd.* ezelken 22, eselkin 23 *asellus.*
• *nd.* **de êsel** *hd.* die âsel, *im 15. Jh.* esele *Hof in der Iller, vll. aus* esilâ *Weigand in Baur A VII 267.*
• (**eselecht,** *vgl.* eselicht *GrW.*). eseletht *rudis e. werden rudere* 20.
eselein (eslein *GrW. aus Voss und Hölty*). *klein* esellin *prunellus* 40.
eselere *asinarius Symb. D.*
• **eselig** (*vgl.* esellich). esilick 19 *nd.* eselich 11 *asininus*
eselin, esel-lin 5. *110'.*, -yne 9 *hd. nd.* -inne 5'. 22. *clev.* -ynne *nl.* -inne *99, G. voc. hd.* eslin *110. 134.*, eszlin 68. *76. asina.*
• **eselin** *adj. asininus 68.*
eselisch *75*, eslichs 52 *clev.* eselsch *asininus.*
esel-lich, esel-ich. *nl.* eselick *asininus.* esslich *leben asinare* 52.
• **eselichen** *leben u. s. w. asinire 75.*
eseln *rudire* 8. 9. (*Bed. f. GrW.*).
• **Esel** *s.* **Assel.**
• **Eseling** *s.* **Hasel.**
• **Esen** *ansa* 10, *neben nl.* heise, *doch auch* ise *sim.*
• **Eser** *s.* **Aser. Esel.**
• **Eslich** *s.* **Eischen.**
Espe *u. s. w. s.* **Aspe.**
• **Esper** *facinea* 52, *s.* **erdbeere.**
Esse *GrW. Nr. 1 s.* **As.**
Esse (*GrW. Nr. 2*), essze, esze, esche, eschen 17, esch 12, ess, es, essz, esz, **eez** 52, **eissa** *Grff*, eysze 13, **ersze** (*sufflatorium*) 77, **hertze** (*suffl.*) 10 *nd.* ese, eze, **hese** (*suffl.*) 23 (*fem. und ntr.* esz, es *65; oft: in der smitten sim. nd.* die *de smede hebben, vgl..* smit esse 40) *con-, suf-flatorium, sufflabulum, forna-x, -rium, forarium, caminus, epicauterium. Die Ableitung erscheint noch unsicher. Wir reihen nachher den sächs. Stamm* eisl, est *an, welchen das Mnd. Wb. zu* eiten *stellt, wo Wackernagel* esse, *um zu weiterer Forschung Stoff zu geben. Vermittelungen finden sich im Folgenden zwischen beiden; aber vgl auch* eise *=* deise (*s. o.*), *sodann* âse *und* dest; *die Bed.* siccinium *ist ein Unterscheidungsmal.* harst *suspensiua* 13. 45. *nicht neben* ase *und* deise, *ähnelt obigem* hertze, *gehört aber zu* harst *crates q. v.*
• **eeszofen,** *Var.* eitofen (*s. o.*) *conflatorium 65.*
• **eyschel** 6, eygel 7 (*neben* asze, deyse, test) *siccinium.*
• *hd.* (*110*) *nrh. nl.* **eyst,** est *o.* **ast** *Kil.*, **nast** *108*, *Kil. vstrina nd.* (*Mnd. Wb.*) *nl.* eyste *siccinium nrh. nl. nnl.* (*ust.*) eest *tostrinum clev.* este *aridarium (Malzdarre) i. q.* unga. *Z.* est (*Malzhaus Schröer*).
Esse *GrW. Nr. 3. dasz diese wirthschafften in ihrem* esse *bestanden Dittm. Chr.*
• **Esselinge** *axiles* (*vgl. axilia Gl.*) *et* scundelen *scindulae Kehrein Sammlung;* ebselinga *tessere unde domicilia sternantur Fr.-Smllr, wo hypothetisch* eissel *u. Ziegel verglichen wird. Zu absim.?* axiles *gehört zu* axis, *das für* assis *steht, vgl. Graff VI 522.*
hd. nrh. **Essen** *hd.* essin, eszin 19, eszen, esszen, essen eschen 5. 17. *u. s. w.*, esten 5 *nd.* etten *nd. clev. nl.* eten

edere, com-e., escare, vesci, cenare, ac-, dis-cumbere sim., mandere, manducare, e-, cra-pulari, gurgitare; gilt in Gll. und Hss. häufig auch für Thiere. s. u. a. Gll. v. Spelta (Pferde). suppen essen *sim. nd.* meringe eten 23 *offare.* fru essen *prelibare 75.* morgen e., zu m. e. *nd.* eten des morghens *hd.* ymbis e. 29, zu ymbisz e., zu ymbsz e., mal e. 1, *Sachse V.*, czu mall e. 34, bij dage e. 18, zu mittage e. *sim. nrh.* myddachen e. *nd.* to middage eten *nl.* myddach eten *prandere.* abent essen *u. s. w. s.* **Abend;** *clev.* eten des aevends *cenare*, vur den aevend eten *anteceniare;* abentmal essen *88. 110. nrh. nl.* nae auentmael e., eten, zu nacht essen *sim.*, nachtis e. 8, des nachtes e. 9, spete essin *V. a. 1420 obsonare sim.* ruwelichen e. *accumbere 110.* am tisch e., auf der erd e. *discumbere.* messerlich e. *obstinere* 6. gierlichen eszen *commessari* 17. *Flexionen: Prs. sg. 3. prs. hd. nrh.* ist *hd.* istd, iszt, isset *nd.* etet, it 38 *u. a. Gll. vv. Pulpa, Pransor, Solax, Ferculum. Prtr.* âzut *dinasti W. Gr. Altd. Gsprr.;* ayszin (*aszen*) *Frnkf. A. 1348. Gerund.* zu essend *74 nd.* to etende 38 *Gll. v. Perdia, Gid. Ptcr.* essend-e, -er *74 mandens, phagelicus.* geessen 33. 52. *134.*, gezzen *StB. II 30.* gezzen *ib. hd. nrh.* gessen, ge-g. *68 nd.* ghegeten *nl.* gegheten *esus, pransus; der haz dines huses hat mich gezsen StB. II 29.*

essen *s. n.*, assen (*s. Gl. v. Ferculum*) *4 nd.* eten, etend *esus, esca, epulum, ferculum.* das essen bey dem mal (*o. frumal*) *74,* zu mittage e. *sim.* (mittags-, morgen-e. *sim.*) *nd.* dat etent vor middaghe 38 *prandium.* ein richt von essen *epulum* 53. ein gemein e. geben *epulari 125.* klein e. *nd.* cleyn eten *abstinentia, obsonium.* zu dem essen laden *nd.* ten eten bidden *inuitare.* sieder essens (*während des e.*) *Hs. 15. Jh.*

essen *GrW. Nr. 3. Vgl.* mitessen *m. (vermeintlich zehrender) Gesichtsausschlag der Kinder (comestor 65).*

• **(eszfasz,** *vgl.* **essenfasz).** *clev.* eetvate *parepsis etc.*

eszfleisch (*GrW. aus Anz.*). *XXIV sieten* esse fleisch *Altenburg. Rechenbuch a. 1449.*

• ein **essen-, esse-gadem,** essegad-ym 8, -en, esz gadin 8, essen-g., -gaden 52, esze gadim 57 *edicula, epulatorium, tristega, accubitus,* (*auch heimlich e.*) *pastoforium.*

• dasz **essegeldt** *vndt andere habende geschösser Dittm. Chr. nd.* etegelt *Mnd. Wb.*

• **essen geschirr** *parapsis 65; vgl.* eszgeschirre *GrW.*

eszhaus (*GrW. aus 74*) *Gll., StB. II 30,* eszhus, esze hus 8*, esze huss *o.* esschuesz 20 *nd.* etehus *clev.* eethuyss *cenaculum, cena-, epula-, refec-torium, pransorium; ein herlich* esshus *cenaculum 93.*

• **essenhus** *accubitus sim. 75, cenaculum sim.* 8. 9. (oben *e.* 30 *id.*).

eszlaube, eszlaub *74,* esz leube 17, esslauben 52 *cenaculum sim., solarium, nd.* etelove *Mnd. Wb.*

essenslust *clev.* etensluyst *appetitus etc.*

• ein **essen opfer** *libamen 111.*

• **eszsack** *escale 110. Vgl.* **aaszack** *o. S. 4.*

• **esselspise** (*darf ausschlieszlich an „heiligen tagen" feilgehalten werden*) *Frnkf. A. 15. Jh.; vgl.* essenspeise *und formell clev.* etelen *rotere, murmurare nd.* **etel-kost, -vat, -ware** *Mnd. Wb. und das folgende.*

• *nd.* **etelstede** *abduxorium* 37, *Mnd. Wb.*

• **essestad** *pastorium* 17 *clev.* **eet-, eeten-stede** *prans-, refect-orium.*

• *clev.* **eet taiffel** *cillica.*

esztisch (*GrW. unb.*) *gliscera 75.*

essenträger (*GrW. aus 74*). essentrager *discophorus 75.*

zû e. *prepositor* 40 (*vgl. md.* zûessen *n. Beiessen?*).

• *nd.* **eyt:** *eyn ouer vlodich* eyt *comessatio* 37, *schwerlich zu ags.* ât *u. s. w. o. S. 3.*

• *nd.* **ethe:** *eyn dingh dat* ethe *is edule* 37.

hd. nrh. **esser,** escher 17 *nd. clev. nl.* eter *pransor, comestor, manducator, epulosus; heszlich* esser *nrh. lelich e. nl. lelic* eter *manducus; ersamlich* eszer *74, hubscher* esser *75 phagifacetus; eyn vnrein e. 110 nl. een onreyn* eter *lurco.*

hd. nrh. **esserlich** *edilis, ed-, es-ibilis.*

essig *esculentus (17. Jh.) nrh.* esich *gulosus.*

essisch (*mordens GrW. aus Parac.*). *nd. clene* etesch *edaculus.*

• *clev.* **etelen** *o. v.* **esselspise,** *versch. v.* esseln *GrW.*

• *nd.* **ethlick** *Mnd. Wb. clev.* eetlick *nl.* ettelick *edulis, ed-, es-ibilis.*

essunge, eszung *nrh.* essynge *nd. nl.* etinge *esio, esus, comestio, pransus, phagelium; nd. ghirich* etinge *edacitas* 37.

aasz *s. o. S. 3.*

Etzen *u. s. w. s. o. S. 97.*

hd. clev. **Essich** *hd.* ezzeich 4, ezzich 4, *Dmnk. 1100,* esseich 3. 52., essig, eszsich, esszig, eszich, eszick, yszig *Dmnk. 1795 nd.* etek, ettik *clev.* etick, edick *nl.* ettick *acetum; wird im Folgenden und anderswo (vgl. Got. Wb. A 40) öfters als Ableitung von esz aufgefaszt und fortgebildet. wein* 9, win 8 *vel honig vnd* essig *clev.* edyck *ind honich gemengt oximel; clev.* edick *myt wijn g. oximelum; ezzich vnd honick acetum et mel, v. zocker acetum et zuckara Dmnk. 1100 sawer, sure, suer von, als* eszig *sim. acidus, acetosus.*

• **essig** *adj.* 10. 21., eszick 5*, eszig 7. 10. 21. *acidus, acetus, acetosus;* essiger *win vinum acetosum* 30; essich (*sbst.?*) *machen o. werden coacere 76.*

essigfasz, esseich-, eszig-, eszick-vasz *nd.* essekvat 56, ettik-vat, -wat (*sic 23*) *clev.* edick vat *acetabulum sim., oxifalus* (eyn dick vasz *68!*).

• **essigfeszlin** *acetabulum 64.*

essigglas *114,* essichglasz *Vogel ampulla.*

essigkrâmer (*GrW. unb.*) *oxyporopola 114.*

essichkraus (*GrW. aus Stieler*). essig krues *acetabulum 125.*

essichkrug, eszigkruck *sim. acetabulum sim., oris.*

• *clev.* **edickmate** *oxifalus.*

• **ezsigmenger** *Eig. Frnkf. A. 1348.*

• *nrh.* **essichpot** *nl.* ettickpot *oxigalus i. acetabulum.*

• **essigpullen** *ampulla 114.*

essichsauer (*GrW. unb.*). eszig suer, essich- *134,* esseich-1 -saur *nd.* ettik zur *sim. ags.* acac sore *136 acidus.*

• **essigschüsslein** *oxybaphum 114; vgl.* essichschüssel *GrW. unb.*

essichtopf (*GrW. unb.*). *nrh.* essich duppen *oxigalus.*

• **(essichtragen?).** *nl.* eek draghen *acetabulum* 89; *vgl.* draghe *colum Kil.?*

essichen *acere i. acidum esse 88. anfahen ze e. 64, anfan* essigen 31 *acescere.*

• *clev.* **edyckich** *acetosus.*

• **essichleich** *acidus* 2.

• **essrechtig** *acetosus i. acidus* 29.

• *wett.* **Esslin** *f. s.* **Nessel.**

• **Est** *s.* **Esse.**

Esterich, ester-eich *Sachse V.*, -reich 34, -ig *49,* -rech 33, estreich 1, esztreich *Dmnk. A 176,* estriche *133,* esztrich, estdrich *76,* ostrich *64 hd. nrh.* estrich *nd.* eestricken 11, astrik, alstrak *109 clev.* estrick *pauimentum, ostracum, licostratum, emuscarium. Vgl. Diez v. Piastra; Weigand v. Estrich; Got. Wb. A 64; Mnd. Wb. v. Astrak.* esterich *nrh.* estrich *machen clev.* estrick *maken pauire, pauimentare.*

• *clev.* **estrick-meker** *pauimentator,* **-steyn** *tessell-a etc.,* **-steynmeker** *-arius.*

estrichen (*GrW. aus Parz.*). *Ptc.* gestrichet *weg strata* 40 *clev.* geestrickt *Gl. v. Astracum. Vgl. Mnd. Wb. v. Astraken.*

• **Esula.** cleyn e. *alsebran* grosz e. *esula maior Dmnk. 1100.*

esel-, esels-milch *esula, e. minor, neben* hunds-, wolfs-, teufels-milch.

• **eselminne** 7 *nd.* esulamine 23 *esula minor; vgl. Regel Mnd. Arz. v. Eselmyn.*

• **Esunge** *s.* **Eisen.**

• **Et-** *s.* **Ent-.**

Et-, ets- *u. s. w. stehn in den Gll. häufig neben* icht-, ichtes, *mitunter neben* je-, jed-, jeg- *sim. Zu* icht *gehört nrh.* yet *nl.* jet (*Kil.*) *aliquid neben* jetwat; *nrh.* yet (*nl.* icht *G. voc.*) groesz *aliquantus,* yet *vele of sommige aliquo-t, -d. Neben* itsteht its-, itz-, *woraus sich* is- *entwickelte; Lexer I 1464 leitet diese Formen aus* ie et-, ie etes, *jedoch ist mhd.* ites-, itis- *i. q.* etes- *zu bedenken;* jed-, jets- *mischt sich vielfach nach Form und Bedeutung ein. Beispiele der verschiedenen Formen, Bedeutungen und Stämme folgen hier, deutlich zu* jed- *und* jeg- (iet-, ic-, ig- *u. s. w.*) *gehörige erst s. O. bei diesen Stämmen. Die Reihenfolge weicht im Folgenden öfters aus praktischen Gründen vom Alphabete ab.*

etlich, etlicher, **etslicher** 19, etzelich 5*, etzlicher *nd.* etliker *quidam, aliqu-is, -alis, quisquam;* **etschliches** *aliquid* 29.

eezleich 1. 31. etsch-leich *Sachse V.*, -lich 29 *aliquo-t, -d.* etleicher 1, etlicher 17, eczlicher *4 in der zal,* etzleicher *an der zal Sachse V. aliquotus.*

etlich, etlicher, etzilich 45, etzlich *quispiam.*

• **itlich** *4 v. Apparaturium,* itlicher 4. 18. 27. *nd.* itliker *cunctus, qui-, quis-libet (neben* ietlicher *id.); nd.* itlick *aliquis* 22*.

• **ittelicher masz** 21 *nd.* itliker mate *aliqu-oties, -aliter.*

• *nd.* **itlik wat** 23, i. wert 22 *aliquat-enus, -ius.*

• **itlicher wise** *nd.* ytliker wis 22 *quodammodo.*
• **itslicher** 27, iczleich 4, iczlicher 3. 4., iczliche 17 *cunctus, quilibet, quisque;* iczelicher *in der zal aliquotus* 5'.
• *nd.* eyn **islikor** *quisquam;* islik **wat** *aliquateus* 23; eyn yslick **mensche** *aliquis* 22; islick **voghel** *aliger ib.*
• **etlich alle** *queque* 17.
• **eczleich gross** 1, *Sachse V.,* etlich grôsz 6 *aliquantus.*
• **etlicher ley** 5', etzlicher lay 1 *aliqualis.*
etlich mal, e. male 5', en e. mol 4, ein e. mol 6.
• **etlicher masz,** e. maze 5, e. mosse 6; zu e. mâsz 18, moz 4, mosz 6, e. grosser masz *75;* in e. mausz *76;* ettelich massze 5', etzlicher mase 3. 17., e. masz *75,* atzlicher musz 17 *nd.* etliker mate, to e. m. *aliqu-oties, -atenus, -aliter, -anda, -antus, vllatenus, qualitercunque, quodammodo.*
etlichermaszen dick *aliquoties* 18. e. **groszer** *aliquatenus ib.*
• **ettelicher mensch** *134,* eyn e. m. 18, ettlich m. *67,* eyn etlich m. *aliquis.*
• zu **etlicher stat** *75,* zu e. stait 45 *aliquorsum.*
• **etteslich teil** *Dief. Md. Pred.*
• **etlicher vogel** *nrh.* eyn **eitlicher** voghel *81 aliger.*
• *nd.* **etliker wegen** *alicubi* 22.
etlicher weise *sim.,* etzlicher wise, etschlicher w. *67,* (echtelicher w. 21), zû etlicher wisz 6 *nd.* etliker wis *quodammodo.*
• **etlich wort** 21 *neben* **entzlich** w. 6 *nd.* ent like w. 23 *verbotenus.*
• zu **etlicher zeit,** zijt *nd.* to etliker tijd *hd.* zu **etlichen czeiten** 4 *aliquando.*
• **etschlikait** *quititas* 32.
• **itsicht** *aliquantulum 77, neben nd.* ichtesch icht *id.* 22', *gehört zu* icht, *wie das häufige* itzit *etwas,* nitzit *nichts u. s. m.*
etwa hin *aliquo Ki., vgl.* etwan, etwar hin.
etwan, etwann 29 *quandoqu-e, -idem, aliquan-tinus, -do, interdum, olim, quondam, Bing. A. 1677.*
etwan einer *quispiam Ki.*
• **etwan lang zyt** *aliquamdiu 110.*
etwan hin *aliquorsum 110,* e. hen *aliquo 125.*
• **etwan vil** *aliquot 110, StB. II 18.*
• **etwan vor** *76,* etvan 5' (*neben* ewan, *s.* **Eh**) *antequam.*
• **etwenne** *aliquatinus* 41, etwen *alicui (-ubi) 4. 65. modo und v. Presagiens* (ewen *Var.*), etwenn 29, etbenn 33. 34. *quondam, olim.*
• **etis wanne** *aliquando* 4, etzwan *quondam* 5, *quadamuice 74, olim* 8. 17., etswan *quondam* 45 (*etwa, einmal*) *StB. II 26,* etzwanne *Frnkf. A. 1356.*
• **eczwen** 9, ecczwen *V. a. 1420 olim.*
etwar *vllus 76, Das., quisquam Das.;* ist e. *ec-, en-quis 88;* e. hin *aliquorsum 110 Var.*
etwas, etwaz 5, ettewaz *Augsb. Ech. Hs. a. 1276,* etwasz, etzwas 17 *quodammodo, aliqu-ot, -atenus, -antinus, -aliter. -antulum, -orsum, il:* etwas groszses *aliquan-tus* 21; etwasz lange *-diu* 19; etwas minder *quominus 110;* e. wijsz *sagaculus 68. 110.;* e. schwartz *nigellus 68 u. s. v.* (*sächs.* wat). e. lang zyt *aliqua-mdiu 68,* e. der czijt *-ntisper* 19, e. zijtes (*einige Zeit*) *Domb. 96.* machen etwasz *facere* 7 *u. s. m.*
• **etwaszheit** *quilitas sim.* 7. 76., etwaszhait *quantitas* 6.
etwe vil *aliquot 76, selten* e. viel *Domb. 96, StB. II 18. rent von* e. vil *zeichen zu slagen Frnkf. A. 1451. mit* e. vil *des rades dienern ib.* e. manig *jare StB. II 18.* e. dick *65 Var. v. Presagiens.*
etwie dicke *Frnkf. A. 15—16. Jh.*
etzwie *Frnkf. A. 1448.*
• **et wedder** *Dmnk. 1795, zu dem glbd. nhd.* jedweder.
etweich. *nd.* itwelk *Br. Wb.*
etwer (*nd.* ichteswe) *aliquis 75, vllus 88.*
etwo dick *65 v. Presagiens.*
• **etzwo** *alicubi* 17.
• **Eter-** *s.* **Eiter-nessel.**
• *nd.* **Etich** *s.* **Attich.**
• **Eticken** *s.* **Ättich;** *dazu noch* ettig *tabes 128, volkommen* ettick *radicalis i. marasmus etc. 116. Vgl. Tobler v. Ettich.*
Etsch *GrW. Nr. 1. S.* **Ätsch.**
die **Etsch** (*GrW. Nr. 2*) *94* etisa *II. S. D., Grff,* (cusa *141*), esche 40 *athesis, atasis, addax.*
etzchlandt *venetia 125.*
• **Ette.** phister *vel* ette *artocapus i. panis* 40, *vll. aus* pastette *sim. verlesen.*
Etter. *ahd.* ettar *sim. ags.* edor *altn. nd.* (*Mnd. Wb.*) *md.* eder *altn.* iadhar *sepes swed.* jåder *limes* (*msc. das dengerohr,* *dengerehr ist vffgekert vnd* ins eder (*ntr.*), an edder *geworffen worden sim. Bing. A. 1587—8 pssm. hess.* eder *msc.,* edder (*s. Vilmar 83 nebst Zusw.* etern, auf-e., vff-e. *a. 1551*) *nass.* eder, eter, etter, äter *msc.* (*Zw.* edern, ätern *Kehrein 122*) *bedeuten bes. in der Scheune aufgesetzten Haufen. Ob die* (*Herrschaft*) Itter *mit den Ortschaften* dorf-, thal-i., *früher* ittorâ (*Weigand in Bav. A. VII 265 macht hd.* tt *zweifelhaft, da noch heute dort nd. Sprache herscht. Scriba l. c. 363 ff. gibt die Formen seit dem 12. Jh.* (*de*) ittere, ythere, ythre, itere. *Vgl. noch Fr.-Smllr und Schöpf v. Etter* (*m. n.*) *mit Citaten; Tobler 162 v. Eterkemi; Mnd. v. Eder* (*msc.*)*; Got. Wb. A 105.*
etterzaun (*langob.* iderzon) *nd.* edertun *Mnd. Wb.*
ettern *Zw. s. die o. Citate.*
• *schott.* **Ettercap** *s. unter* **Adebär.**
Ettich *s.* **Ättich, Etticken.**
Etz- *s.* **Et-.**
• **Etzel** (*mons*) *adula 135.*
Etzen *s.* **Ätzen.**
• *md.* **Etz** (ëtz, ëtzert) *s.* **Jetzt.**
• **Eubener** *Fam.-name Bing. A. 1659.*
Euch. ew *dat. StB. II 30. 38.;* juck *edder* joch *vobis vel vos* 12'; *hd. nd.* mit uch *vobiscum;* uch heiszen *vobisare* 18.
euer. uwer 6, ver 5', vrer 5, uch 18 *nd.* iuwe *23 vester,* ewr *StB. II 38,* uwer *ib. 18, Frnkf. A. 15—16. Jh. wett.* auer, *vor Substt.* au.
uwers landes, wers l. 5', uhers l. 21, vres l. 5, **üwer** l. 29 *nd.* iuwes l. *hd.* von uwerem *68,* euwerem *110* land *e.* geschlecht *nl. nrh.* van uwem lande *of* geslechte *vestras.*
• **vber rede** *vestra-tim* noch vber dat *-pte* 17 (*eure Rede nach eurer That*).
• **Eugen.** *zu IV* e. *Frnkf. A. 1451 pssm in Handwerker-, vll. Seiler-rechnungen.*
• **Eucker** *s.* **auchen.**
Eule, eul, vle 40, ul 6. 45., awl 33, äull 33, auel *o.* euel *o.* aeul *a.* euwel *75,* yle 13. *75. 110.,* yl *76,* yll *67,* eyle 18. eyl, wol (*d. i.* uuol?) 7, **huwel** *93,* hule 21 *nl.* huile *107,* wle *hd. nd.* vle, owele 27, ûwel 29, uwel 6, uele *100 vlula, bubo, nicti-corax, -mene, noct-ua, -imen, baractia, lucifuga. Vgl.* **Aubull.**
• **vleworm** *Fam.-name Frnkf. A. 1449, vgl.* yl *vel* worm *vlula 76.*
Euler *u. s. w. s.* **Aul.**
Euter. vtter 25, vter, *Var.* eytter *64,* das eyter *Ki.,* **geder** 12, (*nnd.* gidder) auter (*pl.*) *an dem vich 75 vber. Viele east. und exot. Formen s. Got. Wb. V 21.*
• die **eüter** *134,* **vtersz, v-, y-terse** *lactes i. pellicula ex qua lac coagulatur; hierher?*
• **Eu-** *s.* **Ei-ternessel.**
Eutze. (eyn ce 5) *nd.* vtze 22, vtse 22' *bubo.*
Euwrisch. aurisch *austerus* (*cf. Gl. h. v.*) *75,* **eudrischer** *duripucius 74. Vgl. o.* **Auterputz;** *Got. Wb. A 28 d; Gl. v. Duripucius* (*anders* muderer *NGl. h. v.*).
Evangel-i, -ium. daz ewangilie *StB. II 30.* euangelig *predigen u. s. w. euangelizare 75.*
ewangeli-er, *-ger* 1 *diaconus, leuita.*
• **ewangeliers kleit** *dalmatica 93.*
ewangelierkleit *id.* 6.
• **Eviction** *Bing. A. 1688.*
Ewe, ewig *u. s. w. s.* **Ehe.**
• mik **Ewillet** *nausea 131* (?), *st.* unwillet?
Examen (*GrW. unb., Bed. f.*) *gerichtliches Verhör Üb. A.*
• *ein* **examynacie** *StB. II 30.*
• **Exception** *Bing. A. 1651. ob ein* e. *furtreglich sey Frnkf. A. 15—16. Jh.*
Exempel *das man abschreibt exempl-um K. V., da m. a. -ar ib.*
exemplar *exemplum, copia, antigraphus.*
(*nhd.*) **exemplarische** *straff Bing. A. 1687* (*GrW. unb., Bed. f.*).
• **Exempt** *von gehorsamkeit Domb. 96.*
• **Exequiren, execution** *Bing. A. 1651.*
• **Exercirenden** (*ausübenden*) *gewalts Bing. A. 1687.*
• vm **Exkese** *zu dem* Straucharte *Frnkf. A. 1545. Bed. beider Wörter unklar.*
• **Excusationsschrifft** *Bing. A. 1687.*
• **Exsunga** *galerus i. rusa 127, aus lat.* ex iunco! *S. Gl. v. Galerus.*
Extern *s.* **Ekstern.**
• **Extradiren** *Bing. A. 1687.*
• **Extrahiren** *Bing. A. 1662;* **extract** *s. m. ib. 1677.*

Nachträge zu A—E.

Lief. S. VI Z. 13 v. o. setze vor neuhochdeutsche: entsprechende. S. X Z. 5 v. o. lies 42 st. 12. Das Voc. 116 ist hd. und nl.

A.

imperat. Suffix noch nnd., vgl. Fromm. D. M. V 286.

adacht *atencio StB. II 54, aus* andacht, *nicht zu ahd.* t.

awgang. *Einst auch an der Wetter ein Ort* cruftil-a, *gl. auch* crufwilere. *Cod. Lauresh. III 256 (Baur Archiv VII).*

akallen (*hierher?*) *so ein wip* akallet *in der kintbette StB. 5b f. 297a.*

akust *f. zü aller* der a. *vnde geswer der ögen StB. 5b.*

das **aküsti-glich,** -cklich *verantwurt ward Sweiz. Ref.* åküsteclichen *Lexer.*

nacht *i. q.* ambacht *in. .... bringet kranchein (n st. t?)* *Dmnk. 1795 (Arnolt)* omaht *sincopis StB. III 25b pssm.*

amächtig *i. q.* amichtig *Dmnk. 1795,* omehtig *StB. III pssm.*

amichtigkeit *in „also lang du* befindest amichtigkeit *osz sweisz" etc.; auch:* omehtikeit *StB. III 25b.*

åscrota. *öst.* åschredĕln *Abfälle Hügel Idiot. Vienn.*

asmeke 57, osmeckende 9 *insipidus.*

atheil *vielmehr aus* ahtheil (achtteil).

weise *etc.* owisig *abson-us* o.-keit *-ancia* 58. *nd.* awyse *n-cia* awisch *-s* awisich *insulens* awisech *pertinax* 56.

Aa *GrWb. Nr. 2. öst.* anan *machen cacare (der Kinder) Id. Vienn., Castelli.*

al. *S. Pott III 400.*

ales maltz *StB. III 25b.*

ar. des aren *sw. gen. StB. III 25b.*

as *etc.* asz *Speise StB. II 18. Vgl. u.* **Atz.** in asse *vnd ancke ib. III 25b.*

b *Nr. 1.* abe *osi;* abe, obe *vtrum, an;* **abenist** ysz nit *mid StB. II 50.* **ab-** 58, ob- 17 **-irgend** *nuncubi.* abe *venn Frnkf. A. 15. Jh. S. u.* **abhangen; entrichten.**

b *Nr. 2.* dû *es* abe *dem nabel Dmnk. 1322 obens (Abends) an* abe *tische gat StB. III 25b f. 313a.*

ätzen. *es hätten ime die Ofenbächer das grumat ... mit mhe* abgeätzet *Frnkf. A. 1605.*

abbåren *aufhören zu „båren" (tragen, sc. Erz und Me- im salzburger Gebirge Noé, Robinson 1875.*

abbehaben. *einer dem andern* abbehabt (anbehabt *W.*) *II 38. Vgl. u.* **behaben, an-b.**

abbeiszen. *dz* bisset *dz fule* abe *StB. 25b.* abe gebissen *b. fol. 22b bis.*

bisz. *tufels* a. *herba venti media Dmnk. 1100.*

abls wasser *StB. III 25b f. 351a.*

brechen. *dem ander daz sein* a. (*wundern, beeinträch- StB. II 30.*

bringen. bringet *den bösen nagel* abe *StB. III 25b.*

dingen. *sie müsten mit im* a. *und müsten im geben chaf haben Weizs. Rt.-(Heid). 1388.*

abbrüchig (*schädlich*) *Swz. Ref. an dessen habenten jurisdictionalien keineswegs* a. *Frnkf. A. 16. Jh. hinderlich* a. *vnndt schädlich a. 1631 Weimar. A.*

•†**abprucht.** *die hailigen reich merklich* a. *thûn Frnkf. A. 1500.*

abbringen. bringet *den bösen nagel* abe *StB. III 25b.*

abbrinnen. *Truckenborn dem jagthause . . . so . . . inn grundt* abgebrunnen *Ernest. Ges. A. (Prag) 16. Jh.*

•**abdrängen.** *mit* nottedinge ahtrengen *Domb. 96 (Rinueld. Prozess).*

•†**abdrücken** *s. n. kurz vor dem* abdrucken *des marckschiffes Frnkf. A. 1782.*

•†**abentrichten.** *nichtweniger so wollen gemeiner statt vncosten zu erhaltung kirchen, schulen . . .* abentrichtet *sein Frnkf. A. 1642.*

•†**aberclagen** (*Güter*) *StB. II 18 psm, z. B. von* aberclagter *guter wegen; die* aberclageten *guteren.*

•†**abersterbunge.** *von der* a. *wegen StB. II 18.*

abessen. *dz krut obenan an dem spitzelin* abe essen.

abfallen. *suht* ab vallend *noch* an haftend *bild StB. II 30 fol. 273b.*

abhangen. *dan he (der Knecht) mir vsz Franckff. vnd andern uwern schlosze* abgefangen *ist; den mier Henne von Beldersheim* a. *hait Frnkf. A. 1410. 1421.*

abfaulen. abegefult *ptc. StB. II 18.*

abfeimen feime *dz smaltz* abe *vnde bestriche die ögen vssenan do mitte StB. III 25b.*

abfertigunge. *der* a. *nach vns von uch zu dem kon. tage zu rythen bescheen,* fugen *wir . . . zu wissen Frnkf. A. (Augsb.) 1500.*

abflieszen. *31. Dec. kurtz* abgeflossenen *jahrs Frnkf. A. 1710.*

abfolgen (*verabfolgen*) *s. u.* **aufgusz.**

•**abfolgung** (*Geldes u. dgl.*) *Frnkf. A. 1710.*

abforderung (*schriftliche*) *Frnkf. 1571.*

abführen. *wohl* abgefûrt *diligens Stör.*

abführung. *bei der* a. *dieser gelaither . . . würden wiederumb* (• †) die **abführungs complimenten** *wie bey der* aufführung *gemacht Frnkf. A. 1735.*

•† *md.* **abgefäll** *n. Futterreste u. dgl.*

abgehen. *yr leben* geet *sere* abe *von hunger vnd von dorste; ir sele* ginge *yn* abe *anima eorum defecit StB. II 26. clagt dasz ime . . . an eynen placken wiesen zu Husen . . .* abgangen *sy Frnkf. A. (Bürgm.-Buch) 1502. Vgl. u. v.* **abschlagen.** abe gen (*Flecken von Etwas u. s. v., wie nhd.*) *StB. III 25b.*

abgang (*Tod*). *nach* abgange *unsers herren kunig Albrecht selgen Frnkf. A. 1442. (Verlust). den mercklichen* abganck *des heiligen reichs ib. 1505.*

•†**abgelazzen** *inf. daz wir nymmer* ab *sullen* gelazzen *von dem gepet StB. II 30.*

•†**abgenymet** (abnimmt) StB. II 30.

••**abgescheidenheit** StB. II 30 (abgeschiedenheit GrW.).

abhändig. er ist auszgebrochen vnd hat sich abhendig gemacht Frnkf. A. 1574. nrh. affhendich Köln 1437 s. **Brechen.**

abhandlung (Verhandlung) Nürnb. hs. Schreibkalender a. 1578 (Frnkf. StB.).

•**abhären** (GrW. aus Logau). nachdeme die morgen lieblich und warm seyn, auch sich das wildpreth abgehähret hat Weimar. A. 1707.

•**(abhauung).** abe hewunge detruncatio 58.

abheben. milche die do wol abe gehaben (so GrW. aus Simpl.) vnd nit feist ist StB. III 25'.

abheischen (Bürger von fremdem Gerichte) Frkf. A. 1565.

abkommen. ist daz der wol intflühit und abe kömit mit deme libe Frnkf. A. 1318.

•**abkommen** s. n. (Bed. f. GrW.). das das heilghe reich nit in a. gesettz (ptc.), sonder by Dutscher nation behalden . . . werde Cöln a. 1505 in Janssen Re. II 684.

•**abkundung** (und hett) den gemelten hirrat kon. maj. . . . lassen abkunden . . . und by der a. kon. maj. sagen lassen Frnkf. A. (Constanz) 1507.

abkürzen s. u. **einbehalten.**

†**abkürzung** s. u. **einbehaltung.**

•†**abläche.** wenn die müller ir lech a. ablaund StB. II 58; s. **Lech.**

†**ablager.** ist eine behauszung zum a. verstattet worden Frnkf. A. 1626 (GrW. unbel.)

ablassen. s. **Binden.** du macht wol dar abe lan (zu dar?) daz got sich erbarme din Lpz. hs. Veterbuch (12. Jh.). ablaund (abelant Hs. 1276, ablaunt W.) 3 ps. prs. pl. StB. II 58. halbnd. aflazen transigere 14.

•†**ablaszkisten.** s. **beschliesz.**

ableben. dasz ich mich in meiner kinder vnderhalt in diesen alten abgelebten tagen begeben musz Frnkf. A. 1637.

ablegen s. u. **bekehren.** daz man daz. sehstigeteil an Wertheim . . . sol dem . . . herren Boppen a. mit gulte oder mit pheninge Frnkf. A. (Wertheim) 1307. was wir ihm anzubringen anvertraut, das würde er nach gebührendt a. Frnkf. A. 18. Jh. den stein a. von dem grab StB. II 30. swaz der dem margrauen schaden hat getan . . ., den sol er abe legen nach genade vnd nach rechtz Henneb. Urkb. (Heilbronn) a. 1301.

•**ablegig.** nachdem er etlicher maisz a. vnd mit aller beladen Frnkf. A. 1504.

ablegung. korcz abelegunge summa 57 (kurz vberl. id. 8. 9.).

•†**ableib.** haben mir nichts gelassen als die kleider a. Frnkf. A. 1553.

†**ablöschen.** abe gelöschen (st. ptc.) sy StB. III 25' f. 225'.

ablösen. wieviel doppelhacken dabei abgelöset (nhd. gelöst, abgefeuert; GrW. unb.) Frnkf. A. 1735.

•**abmehren.** soferr sie die mess vnd ceremonias, wie die abgemeeret, liessend faren Sweiz. Ref.

abnehmen. ihr habet daheren selbstbegreifflichen abzunehmen Frnkf. A. 1574. daz neme ich en (den Juden) abe (lasse ich sie büszen) Bech aus J. Rothe in Germania IX 2.

abnehmen s. n. dz abnemen (Schwindsucht) StB. III 25'. von dem a. des monen ib.

abnemung. das hailig reich ist an im selbs gantz erarmet auch in a. vnd zerrultung komen Frnkf. A. 1500. wie das heilghe reich in mirckliche abnemunge kommen sey ib. (Cöln). ein verswindunge (Schwindsucht) vnd abe nemunge (des menschen) StB. III 25'.

•†**abpracticirung** (Abspenstigmachung) unseres kriegszvolcks Frnkf. A. (Osterode) 1553.

abraiten. so wellen wiers schon abreiten vnd vergleichen a. 1583 Anz. f. d. K. d. d. V. 1875 [11] S. 343. Weiteres Zubehör s. u. a. Smllr III 154 ff.

abrathen. am zinstag ward anzug tan von wegen des fägfüürs, vnd abgeraaten, man soll glych jetz . . . darum handlen Sweiz. Ref.

abrede. wir sind nit in abreden Domb. 96.

•†**abrednus** f. (Abrede, Verabredung) Sweiz. Ref.

†**abredung** (GrW. 18. Jh.) Sweiz. Ref.

abreichen. sie sollen mit obberürten summen aller ihrer forderungen . . . vergnügt und abgereicht sein Weimar. A. (Naumburg) 1614.

abrichten. als lang er das (einen dienst von ain Schilling pfennig) versiczet (so Hs. 1276) . . . dem soll er das a. als lang vnd er es versessen (versäzzen Hs. 1276, versizen W.) hat StB. II 58 fol. 21'.

absagen. die abgseiten (ptc.) lichtuerdigen . . . gsellen Sweiz. Ref.

•**absagebote.** des absagbotten g. sg. Sweiz. Ref.

absagbrieff Sweiz. Ref.

•**absager** m. (zum Kriege) Sweiz. Ref.

•**absagung** Sweiz. Ref.

abschälen. abe schölen. StB. III 25'.

abscheid s. u. **arbeitselig.**

•**abschieben.** das keyn knecht . . . der eynen halb zunfftigen gedient hab, von ir geselschaft (Zunft) abgeschoben werden sol Frnkf. A. 1503.

abschlagen s. **entführen,** u. **abstricken, ausgerichten, besatz.** so sulde he yn dê gesuch nach manczal abeslan Frnkf. A. 1367.

•**abschlagen** s. n. s. den folgenden Artikel.

abschlag. vf- vnd ab-schlag güter wercken Dmnk. 3500. a. des kouffs; a., abschla-hen, -chung der profiand gegen uns Sweiz. Ref.

abschlagung s. vorhin **abschlag.**

†**abschliessen.** die herren werden leichtlich a. können, wie es mit der gemeinen stall einkünfften bewandt Frnkf. A. 1642.

†**abschmecken** als dem siechen alle ding absmackend sein StB. II 30.

†**abschmack** (GrW. aus Frauenlob). dem sint absmack (adj.?) alle zergenclich dinck u. dgl. m. StB. II 30.

•†**abschüch** adj. Sweiz. Ref. a. 1536 pssm. Vgl. abscheuig GrW. aus Luther.

abschütten. wasser abe schütten (beim Kochen) StB III 25'.

•**abschweif** (m. GrW. unb.). das die von Zürch die vnsern abgewigelt (aufg.) vnd . . . abschweif vnsers gloubens gmacht Sweiz. Ref.

abseihen sihe die brüge abe StB. III 25'.

abseln. wollen wir ime rechtens nitt ab sein Frnkf. A 1571. maht du sin (des kalten wassers) nit abe sin (entbehren) so drincke vor lewen win StB. III 25'.

abseite (der kirche GrW.). H. Wobern die abesyten an synem hüsz nit zu gestaten abezubrechen Frnkf. A. 1503.

•**abserbeln.** Vgl. Petters And. 31.

absetzen. dieweil ir dieszer ziffern kein alphabet habet, die aber unser canzlei hat . . . so wollen wir euch . . . nachlassen, das ir ine diszen brief a. lassett; ich hab Alberto befohlen, ime . . . die abgesetzte schrift . . . zu lesen und inen zu bitten . . . zu schreiben, welchs Albertus . . . uff ziffern soll absetzen: dieweil das eine (Schreiben) uff z. gesetzt gewest . . . hab ichs den canzleischreibern . . . befohlen dem hern Ambsdorff dasselb, wann er die ziffern abgesetzt, im vertrauen zu lesen zu geben Z. des Vereins für thüring. Gesch. und Alt. a. 1547. Ptc. abgesazt defunctus 17. 57.

abstehen s. u. **abtheidigen.**

absterben. abesterben inf. StB. II 18 pssm. bodenbroid zu geben als die gulte abestorbit; was (von Einnahme und Ausgabe) abestorbe vnd vszginge ib. die abgestorbenen pl. (Verst.) Sweiz. Ref.

abstoszen. einen burgermeister hat der hauffe gefangen, abgestossen vnd alzo vormacht, das er nymer mehir zum regiment hat gebraucht werden können. Frnkf. A. (Erzgeb.) 1525.

†**abstricken** (verbieten). Sweiz. Ref. ob solches die recht . . . zu lassen oder aber a. Frnkf. A. (Hanau) 1568 bücher . . . durch die concilia abegestrickt; proffand a. vnd abgeschlagen ib. nd. afstrikken abwendig machen Dähnert. S. u. **anträger.**

†**abstrickung** (s. abschlag) des kouffs, der profyand Sweiz. Ref. S. u. **entschütten.**

•†**(abstürz-).** nd. **affstorti-ch** peruica-x •**cheit** -cio 56.

•**abtheidigen.** inen da nützit abgethädingt (abgesprochen) werden Sweiz. Ref. so nicht abegeteidingt mocht werden und unser herre . . ., abegestandeu were Frnkf. A. 1507.

abthun s. **ertrennen.** dz inen an niele . . . nicht abgetan, noch verhienet sunder genczlich uffgeant-wort werde Frnkf. A. 15. Jh. LII Gr. mit den mennern (Arbeitsgehülfen) verthan vmb ire muhe zu kostunge abgethan (mit freier Zehrung zufriedengestellt) Regel Tenn. a. 1528.

abetilgen (vertilgen) StB. II 26. abtyligen (einen Vers) StB. II. 30.

•**abetrennig** (abtrünnig) StB. II 26 pssm.

abtreten. *von ihrem ordentlichen weg nach hausz* abgetretten *Frnkf. A. 1740.*

•†**abwalmen** (*vgl. u.* **walm**). *mit steil* abgewalmten *Dache Verne, übers. von Reyher 1876.*

abwäschen wusch *vnd* weschte in abe *StB. II 29.*

abweisig. abewiszig (*unvernünftig*) *Domb. 147.*

abewendig *des lindirwegis Baur hess. Urk.* (*Oberhessen*) *1340.*

abwerfen. *den stein* a. *von dem grab StB. II 30. nd.* af warpen *prohicere* 56.

abwesen *s. n. in* a. *meines bruders Regel Tenn. a. 1542.*

•†**abwesenlich** (*abwesend*). *etlich der personen* a. *funden Sweiz. Ref.*

abwesig. *des Schossers, der datzumal* a. *Regel Tenn. a. 1534. und der merer teile noch* a. *weren Frnkf. A.* (*Worms*) *1509. das die* abewesigen *und sumigen solichen costen uszrichten sollen ib. 1497.*

•†**abwiegeln** (*aufwiegeln*) *s. o.* **abschweif.** *in entgegengesetzter Bed.: die Aufgewiegelten wieder beruhigen, war a. 1848 sehr gebräuchlich, bes. in Zeitungen.*

abziehen. *unde wurde also die . . . statt Constenz dem heiligen reich entwendet und* abgezogen *Frnkf. A.* (*Augsb.*) *1500.*

•**abzins.** *der* abziens *beczalt Frankf. A. 1569.*

abzwieken. *daszjenige wasz von andern per illegitimas usurpationes hatt wollen* abgezwickt *werden Frnkf. A.* (*Schlesien*) *17. Jh.*

•**Aben** (*Nr. 1 Wb.*) *fornax StB. II 54.*

•**Aben** *Nr. 2* (*neben* oben) *StB. II 30.*

abendessen. des abentezzendes *g. sg. StB. II 30.*

•**abendhaus.** abunt huz *scabo* 57.

•†die **abent wirtschaft** (*z. B. die vnser herr macht seinen jungern*) *StB. II 30 passim.*

abenden. obenden *advesperare* 58.

abendlich. obentlich (*vnd* nechtig, *Gegensatz zu* mettenlich, *von Gestirnen gbr.*) *StB. III 25* *passim.*

Abenteur *u. s. w. s. Sweiz. Proben 2 ff.* ebentüher *fatum StB. II 54.*

abenteurer. abenteirer, ofentürer *Juwelenhändler u. dgl. Straszb. Namen 1587.*

abenteuerlich. ebentüherlich *fataliter StB. II 54.*

Abig, äbsch.

•†*nnd.* (*dortm.*) **ebben** *s. n. Entzündung der Haut* (*Köppen; Zw. Wb.*).

•*siebenb.* **èpsch** *verkehrt.*

Aber *oder. zwischen höffen* aber *heussern Weimar. A. 1544. welchem teil ehr dan zu* aber *abspricht ib.*

•**Abesz** *arbutum StB. II 54, s.* **Obst.**

Abrahamsch (*hebr. Sprache*) *StB. II 29.*

Ach der leide *proh dolor* 57.

•**Achen** (*Nachen*) *Frnkf. A. 1771* (nachtachen *ib. 1781*).

Achse 9. achze 57 *humerulus.*

Achsel. *legen si uf der lude* assele (*pl.*) *StB. II 29.*

•†**Achsere** *s. u. unter* **Asche.**

Acht *Nr. 1* echte *bose* (*schlechte*) *schusseln Dmnk. 1910.* achte tage, achtage *Frnkf. A. 1348. hute* echttage (*heute vor 8 Tagen*) *ib. 1461.*

•**achtmasz.** *der git* (*gibt*) *ein* echmas *wassers Dmnk. 1795* (*Barthol.*). *cantrum wlg. ein* echtmasze *Dmnk. 1910.*

achte *Ord.* an dem **achteten** *StB. II 38,* achtenden *in der* ahsten *stunden StB. III 23* *sim. pssm.*

achzig *nd.* achtenlich *octuaginta* 56. *Auch tirol.* **taehz'g** *vd. Frmm. D. M. III 105.*

Acht *Nr. 2. offentlich in* den acht *erclert Weimar. A.* (*Wien*) *1575. in* echt *sin Domb. 58. in* aucht, *die a.* erclagen, *neben in* acht *getan vnd* verschreben *Domb. 96* (*Rottweil*)*:* achte *f.* (*active Verfolgung*) *StB. II 26.* echte *s. u.* **erclagen.**

•**achtbrief.** echtbrieff *StB. II 38.*

ächten. ir achtent *sie von eyner stat zu der andern StB. II 29.*

achter. *eyn vffen* verschreben a. *Domb.* (*Rottweil*). echter *s. u.* **erclagen.**

†**ächtigen.** echtigeten, *haben* geechtiget *persecuti sunt StB. II 18.*

Acht *Nr. 3.*

†**achtbarkeit.** *mit* achtperkeit *vnd mit eren gekronet StB. II 30.* (*er sol*) *alle kreme . . . besichtigen vnd eynen yeden krame nach siner* achtberkeit steigen (*nach s. Erachten steigern*) *Frnkf. A. 1503.*

Acker (*Masz der Abholzung*). a. *bren-, kol-holtz Regel Tenn. 16. Jh.*

•**ackerwurz** *agrimonia Dmnk. 1100.*

•**Adamas** (*irrig a-, auch alph. Wb.*). adamast, ademast *i. q.* digemant *StB. III 25*.*

•**Adder** *s.* **Otter,** *vgl. Wb. v.* **Adebär.** *Einstweilen:* adter 12 *nd.* adere 23 *nrh. nl.* ader *vipera, nd.* ader 23. adder 56 *nepa. Zu* adercop *Wb. v.* **Adebär** *vgl. Pott III 332 ff.*

Adebär. *zu sant peters dag so der* ödeber *komet,* die vdewer, *die* sturk *komen Dmnk. 1795* (*Arnult*). *Über altn.* aifar (*πελαργός*) *bei Const. Porph. s. De Vries Schrift über dieses Wort* (*zu Kunik*).

•†*nd.* **Adel** *Stollen Woeste in Z. f. d. Phil. IV; als Abzugskanal zu* **Adel** *Nr. 2* (*Wb.*).

•**adelhait** *cf.* Dahle, Tale, *ego* Albeydis *Urk. 15. Jh.?*

•**adelkeit** (*Heilkraft i. q.* tugent, tugenthaftigkeit) *StB. III 25* f. 322*.*

•†**adenlich** (*adellich*) *häufig in Hss. 16. Jh., z. B. StB. II 10. 12. 17.*

•†**adelichen** *adv.* (*edel u. dgl.*). *die 4* (*Elemente*) *müzzen* a. *würcken vnd* gesatz *sein in dem leichnam StB. II 30.*

Ader *Nr. 2. zwo* herp adern *an den beden armen, an den elenbogen i. q.* kretzig a. *Dmnk. 1795* (*Arnult*). *nnd.* (*ruhrl.*) ôr.

•†**adersuht** *arthetica StB. III 25*.*

aderig. oderig *stelle zû sterkene StB. III 25*.*

†**äderlein** (*GrW. aus Ayrer*). ederlin *StB. III 25*.*

after oder *sg.,* efter oderen *pl. StB. III 25*.*

•**dunst oder** *StB. III. 25*.*

•**goldadern.** goltadern *minera 110.*

•**kretzoder** (*an beiden armen, vgl. o.* kretzig ader) *StB. III 25*.*

•**miltz oder** *StB. III 25*.*

•**runst oder** *StB. III 25*.*

•†**schläfader.** *in* den slof oderen *pl. StB. III 25*.*

•**spaltadern** *venæ arboris Zehner.*

•†**ederieht** (*Speisegattung*) *StB. II 18.*

nd. **Aderkowen** *ruminare, auch* 56.

Adich *u. s. w.* ayezucht *forica* 57.

Adler. adeller *aquila* 58.

äfern. effrent (äfernt *W.*) *die altten faintschafft mit schelten mit rauffen StB. II 38 fol. 55*.*

•**äferung** *unsers rechtshandels Sweiz. Ref.*

Affa. asphe (*Ortsname*) *14. Jh. ist umgestellt aus* aspehe *1253 Weigand in Baur Archiv VII 263 ff. vgl.* aspaba *Graff I 491, Vilmar Z. f. hess. Gesch. I 25.*

(**Affe**). **äffen.** *vermeinen mit berurtem irem radtslage goth zu* effen *der von inen gewisslich* ungeefft *wirdet bleiben wollen Z. des Vereins für thür. Gesch. u. Alt. a. 1547.*

•†**affoht** (*affig. nicht* affoth) *s.* **bekennen.** *md.* **affig** *affenartig, thöricht.*

Affolter. appholter *malus* 55.

•**affalderbach** *11. Jh.,* afhulderbach *1321, später* effelderbach (*Effolderbach in Oberhessen*), *s. Baur Archiv VII 272.*

•†**apfolter bletter** *StB. III 25*.*

After. aftir *der selbin zit StB. II 29.* **affter** *darnach ib. 18.*

•†*nl.* **achteroghe** *gemursa* (╳ *nrh.* echsterouge *id.*)

•**achterbellen.** *weme der* afterbal *bein klein sint StB. III 25*.*

•†*nd.* **achterboge** *postela* 56.

•**affter gaen** (*nachher gehn, geben u. dgl.*) *StB. II 18. daz die stad an* der jerlichen affergan mener (*minder*) affter gynge *dan der doctor* gerechtet *hat ib. a. 1444* (-gan *Ptc., st.* -gande *Deficit? vgl.* -gang).

•**aftergang.** *in den gebresten vnd* a. *der III M gulden StB. II 18.* achterganck *secessus* (*nicht secessas Wrtb.*) 20.

•*nd.* **achterkal** *recaluastor* 56.

afterkosen. *die myn sele* affterkossen *StB. II 26.*

•**affterkose.** *. . . sol kein* after köse *sprechen StB. II 30.*

•**aftirkoser** *filodorus* 57.

•†**afterloch** *n. StB. III 25*.*

•*nd.* **achter ruchge** *retrorsum* 56.

•**afterschande.** *nd.* achter schende (*aus* ach der-) *prochpudor* 56.

†**afterschlag.** *scheitholtz aus dorren thannen, dhurren th. sim. vnd* affterschlegen *gehawen; an a. vnd gefallen* wintfalleun *Regel Tenn.*

•† nrh. **achterstetten (?).** dairdurch der stat ire acsysen unfiert und eyn gemeyn guedt in verderfflichkeit irer stat achtersat wird Frnkf. A. (Cöln) 16. Jh.

affterspreche. nd. achtersprake obloquium 58.

•**afftertheil.** nrh. dat sal den unmundigenn kyndernn gheyn hyndernis noch achterdeil daran in yrem rechtenn brengenn Cöln. Stadtr. nd. achterdel sim. Mnd. Wb.

•**afftertûr.** nd. achterdar postica 56.

•**affterwart.** nd. achterwart retrograde 56.

Agalasser. agluster 55 (und Wtb.) nd. hegester 56 pica. s. Pott III 400.

agerstenaug. elsteraug clauus oculorum Zehner. ageleisterôge StB. III 25ᵃ f. 338ᵃ.

Agele. annen festuca StB. II 54.

eglein. das eggelin von eim flasz o. sust von eim gestippt StB. III 25ᵃ f. 385ᵃ ff. pssm.

Agat. aczstein Frnkf. A. 1451. ögestein StB. III 25ᵃ pssm. artstein, arstein gagates ib.

Aglei. ackerleye aquilegia StB. II 34.

•**ageleigen sot** StB. III 25ᵃ. **agrest.** nim die wurtzel kumers vnd agrestin StB. III 25ᵃ.

•**Agrimonien.** agramoni-e, -ge, adrameinge StB. III 25ᵃ, z. B. agramonige swendet ime dz böse blüt glich einre lesse (Aderlasz).

Äher. spitz an dem eher arista 55. ir spica 57.

•**ir leser** spicarius 57.

ähern. geirt spicatus 57.

•**erisch** (sicher hierher). yrisch spitum (sic) 57.

Ahn. einisswester proamita 93.

anfrauwe. Else . . . der vorgenanten Annen a. (Groszmutter) Frnkf. A. 1416.

•† **Ähnen** ähneln Gregorovius 49. Jh.

Ahorn. nd. eyn an horne bom platanus 56.

•†**ahornin bletter** (Zss?) StB. III 25ᵃ.

•† **ahornfrucht** placa campule Dmnk. 1100.

•**alszweg** Wb., lies crommen st. erommen.

Al. st. heiln lies hailn.

Alant Nr. 2 zu alande (Alantweine) Frnkf. A. 15. Jh.

•**aland wurez** aliona Dmnk. 1100. alandes wurtzelen pl. StB. III 25ᵃ.

†**(Alaun.) alaunig** (GrW. unb.) StB. III 25ᵃ.

(Alber.) alberpaum aygeros Dmnk. 1100.

alberen. alberin alnum 141.

•**Albrecht** vgl. **Elbracht.**

•**Alexander** u. s. w. opfeln von Allexandra andal Dmnk. 1100.

•†**Alfanz** s. u. **ausschlupf.** nach vil **alefentzelen** (müszigem Geschwätze u. dgl.) Sweiz. Ref.

•† got. **Alhs** (vgl. Got. Wb. A. 49, Orig. eur. Nr. 13). Zu mehreren für altes Heiligthum zeugenden Ortsnamen gehört alstat, ein ausgegangenes Dorf bei Hambach, nicht aber altenstat in Oberhessen, wie man früher annahm; vgl. Baur Archiv VII.

•**Alke.** Vgl. o. **adelhait.**

•†**Alkefer** falera Symb. D.

Alle. elliv ding Domb. 196 passim. aller sein leip (sein ganzer leib) StB. II 30. Ebenso: von einem verswentnisse alles des liebes, über allen synen lip zerbrochen ib. III 25ᵃ.

alakjo u. s. w. alenczeln gradatim 57.

•†**allbetretend.** es ergeht . . . die requisition, besagten allbetrettender orthen frey . . . passiren zu laszen Frnkf. A. (Mainz) 1782.

alda StB. II 50.

•†**aldoselbst** StB. II 26.

•**aldann** (dann verstärkt) Sweiz. Ref.

aldieweil. alle die wile (während dieser ganzen Zeit) StB. III 25ᵃ.

allein. alain Domb. 196. alleyn (o.) wie wol licet; nit enleyn nedum StB. II 50. all leyne mit uch zu reden Frnkf. A. 1484.

(•†) **aller-** in vielen Zss., z. B. -billigst potissimum **-wingst** minimum StB. II 50. **-gernist,** -gerniste adv. StB. II 50. so du -serest (so sehr als möglich) maht ib. III 25ᵃ.

•†**allergelegeliehste.** in der stede walde wo das holcz a. sij zuhauwen Frnkf. A. 1443.

allerhande brot, fleys Dmnk. 1795. ane alrehande (irgend) widderrede eins dechens Frnkf. A. 1332.

•†**allerleykeit** StB. II 30.

•**aller-mengelich** Dmnk. 1189. † nrh. -mallich (nl. -malck Kil.) der synn testament, vermechenisse, gifft oder updracht machen will Cöln. Stadr. 15. Jh.

•†**allerrechtlichst.** alsz wir das alsz lehenherr a. zu kräfftigst thun Weimar. A. 1663.

•**alzoges. alzouwes** (stets) Dief. Md. Pred.

•†**allerzuglichsten** dat. nach dem a. und schedlichsten Frnkf. A. 1442.

alles (immer) StB. III 25ᵃ. wann die laub vliegen vnd u vert sie alles tuckend mit dem haubt StB. II 50.

alle sament StB. III 25ᵃ.

•†**(allessammt).** daz er daz gebuwe allez sampt czusamen bant StB. II 26.

†**allfort** (GrW. aus Stieler; i. q. alles- weil. alsfort d. i. immer-fort) bei dem österr. Schriftsteller Rosegger 1874.

allgereit. eyn vierteil daz algereide von dem vorgen. ... deil waz Frnkf. A. (Starkenburg) 1362.

•**algeweltlich** Domb. 196.

allhiesiges handwerck Frnkf. A. 16 Jh.

•†**allkünfftig.** und zweifeln nicht, dasz hiedurch der anlass a. ähnlicher beschwerden werde gänzlich beseitiget seyn Frnkf. A. (Mainz) 1782.

•†**alle meszlich** omnimode StB. II 50.

•†**allmöglichst** (soviel möglich) Frnkf. A. 1784.

•†**aller slahte** (art) StB. III 25ᵃ pssm.

•†**allschon** (wie allbereits) Frnkf. A. 1695. ein hochedler . . . rath . . . a. anno 1731 den befehl ertheilet ib. 1774.

•**alsolicher** spot StB. II 26.

allstets. und verbleibe a. u. s. w. Frnkf. A. 1755.

allumbundumb (um und um W.) StB. II 38; allumbe vnd vmbe 42.

allvermögend. einer alluermögenden gewalt StB. II 50.

allweg. albeg hs. Excommunicationsgesetz a. 1451. **allewegent** StB. III 25ᵃ pssm.

allwöchentlich. der schephe hole alle wochenlich . . . u unserm walde ein fuder brenne holtzes Frnkf. A. 1322.

alczuhant StB. II 26.

allzumal. alzemol Domb. 196.

•**Allendorf,** früher aldendorfe Baur Archiv VII 286.

•†**(Allmende).** almunde (vgl. Lexer v. almeinde) StB. II 48 pssm. in ungewöhnlicher Bedeutung: iz wer vmb. a. geschollt frebel u. s. w.; XVIII man vnder stunden alle a. ... vizieden (sic) a. waren gewest. In „Straszb. Namen" kommt almende = Gemeindeeigenthum in vielen Zss. vor, wie **almendbuch** (a. 1587); **almende-gesselin** i. q. stanck beleuchtet die alten frankfurter Ausdrücke Wtb. v. **Almei.**

Almosen. die zwen leub brots usz der alemusen geben Frnkf. A. 1503. die der almusen gonnen eynen acker zu Hachheym ib.

•**aloes holcz** ilod Dmnk. 1100.

Albrun appollinaris Dmnk. 1100.

•†(mhd.) **Alsam** (also, anders allsam GrW.) ut, sic, sic StB. II 50.

Als, also. zu Ysenach, also (nhd. als) man zalte von gotes gebûrt . . . 1333. Weimar A. (Eisenach) 1333.

†**alsdannen.** furter a. StB. II 48.

•†**also dannoch** (alsdann noch) StB. II 29.

•†**als dicke** (so oft) Frnkf. A. 15. Jh. als diek als quocienscunque StB. II 50.

•**also schire** quantocicius StB. II 50.

•†(mhd.) **Alsus** (also) StB. II 48. 30. III 25ᵃ.

Alt. alter (comp.) StB. III 25ᵃ. der altest erbe Baur 1284. die **altgewender** pl. StB. II 18.

†**altgläubig** (GrW. 19. Jh.). der alt-gloubigen, -glöubigen sbst. pl. g. Sweiz. Ref.

älte f., auch ruhl. äll f. (Regel).

alten. aldet 3. p. prs. sg. Dmnk. 1795.

alter. von alder antiquitus StB. II 50.

Altar. zwene alter (auch sg.) pl. Dmnk. 1189.

•†**alter stat** propiciatorium 55.

alter tuech palla 55. a.-dücher pl. Dmnk. 1189.

Ambacht. dz ambaht (Zweck, Wirkung einer Arznei) StB. III 25ᵃ pssm. von der ammichten (pl. g.) rechte Erf. Weish. 1289. der göttlichen ampten g. pl. StB. II 18.

•unsere **amptzangehörigenn** Sweiz. Ref.

ambtsbescheidt (GrW. unb.). in meynen, seinen a. Regel Tenn., häufiger:

•†**ambtsbeschiedt** ib., z. B. in meynen, seinen, sein a. (vnd besoldunge 1523).

ambtgellt. *als ich das a. vberantwurt habe Regel Tenn.*
•†**ambtsgelt.** *s.* **ambtschreyber.** *des vberantwurten* ambtsgeldes *halb Regel Tenn. 1533.*
•**ambtsgerechtigkeit** (*Gerechtsame des Amtes.*) *dorumb das Er* (*der Amtsschreiber*) *ettliche a. in eine schriefft gestalt ... hat Regel Tenn. a. 1542 als ich ... der a. halben tageleistunge gehalten ib. a. 1533. umb Erkundigunge willen der Tenneberg:schen* ambtsgerechtigkeitt *halb zu erhalten ib.*
•†**ambtskorn** *s. u.* **erkaufen.**
amtleute. *nrh. vnser* amptluder *in vnsem lande Frnkf. A. 1362.*
•**amtspflicht** *s. u.* **behalten.**
†**amtsasse.** *als sie* (*der Tenneberger, Amtschreiber und Landknecht*) *das Gellt von den* Ambtsassen *zur Ruthen Arbeit dohin* (*nach Gotha*) *gefurt habenn Regel Tenn. 1534.*
•**ambtssassen** *pl. haffern auf Churfurstlichen bephel von den Tenneberg:schen a. erkaufft Regel Tenn. 1534. habern, welchen Ich Amblman von den a. erkaufft habe ib. 1542, sim. pssm. Derselbe schickt einen Boten seiner* beyhalennen *a. halb* (*die dem Kurfürsten Wagen und Pferde stellen sollen*) *ib.*
ambtschreyber. *der a. vnd* lantknecht ... *als sie den Zehenden* 𝔖 *vom getrengke, deszgleichen* das ambtsgelt *gein Gotha gefurth Regel Tenn. 1542.*
•†**ambahtonia** *sim. ancilla Kern Glossen in der Lex salica* (*Haag 1869*) *S. 41.*
•†**ambechen** 57. **ampt sehin** 8 *offella,* ✕ *opella?*
amechten. geamecht *officiatus* 8. 57.
•†**(Amber).** ein **ammer appfel** *StB. III 25ᵛ.*
Ambosz. *vf* eime anefüsse *StB. III 25ᵛ.*
Ameise. emisze *formica, bergstr.* ėmenze *f. S. noch Frmm. D. M. V 410.*
emeissen eiger *pl. StB. III 25ᵛ.*
ein **emeishuffe** *StB. III 25ᵛ pssm.*
•†**(ameisenöl).** amiszen ole *mirmicileon Dmnk. 1100.*
†**(Amel).** *kirsen vnd* **ambelberen** *pl. StB. III 25ᵛ.*
•**ammelung** *pssm.* des ambelunges *gen. StB. III 25ᵛ.*
•**Ammey.** ameus *ameos* (*cf. 26 Gl. Add. h. v.*) *Dmnk. 1100.*
An-, ane (*1. Lief. S. 56*). an *StB. II 18 pssm.* ane *Swz. Ref. pssm.*
•**an mittel** *districtus; disto'tenus id. StB. II 54.*
•**anruchtig.** anrichtig *infamis* 58.
†**anwerden.** ¿*Dazu:* das (des *1276*) *mag er seinen kinden* nit onwerden (anewärden *1276*, aunwerden *W.*) *StB. II 38 fol. 68ᵛ.*
•†**enikeit** *expercia* 29.
An *prps.* an (*nhd.* auf) syme dotbette *StB. II 26.* an *dich gehoffet, geruffen ib. do mochten zwene* an eyme bette *ligen Frnkf. A. 1442.* an dem b. *StB. III 25ᵛ. sie werden* sich *nit* an mir schamen *non erubescant in me sim. ib. passim. wie der mensche* an (*nhd.* auf) *die welt kommet ib. III 25ᵛ.* an *vnser* gegenwertigkait (*in unserer Gegenwart*) *Frnkf. Urk. a. 1566. nrh. dat eyn iewelich stat blive* an *erer rechter vryheit unde ghewonte Frnkf. A.* (*Bacharach*) *1317. die metzeler suln die scharnen halden* an *buwe und* an *renekeid also die brieve sagen Frnkf. A. 1321. S. u.* **buszhaft.** *lege dich* an die rûge (*nhd.* zur ruhe); *leg dich* an (*nhd.* auf) *den rücken StB. III 25ᵛ.* -an *in* oben-, vnden-, mitten-an *etc. ib.*
•†**(anbilsten).** *nd.* anbesten (*Woeste*); *vgl.* **Bast.**
•†**anbattern.** *ein* kindsbatter *von 22* angebatterten *alten reichsthalern Frnkf. A. 17. Jh.*
•†das **anbegynne** *principium StB. II 26.*
•†**anbehaben** *s. o.* **abbehaben.** *Vgl.* **anbehebt** *Augsb. Echaften Hs. a. 1276.* — abbehebt *StB. II 38 fol. 40ᵛ.*
•†**anbestellung** (*Zw. GrW.*) *Taunusbote 1875.*
anbeten. *da a. sie in StB. II 30. do* anbedten (*beteten an*) *sie eyn kalpp ib. 26. sie a. apgoder ib.*
nd. **anblasen** *inspirare* 56.
anblick. *got beschert ihm,einen fröhlichen a. Weimar A. 1605* (*Schenkte ihm ein Kind.*) *sim. pssm.*
anbringung. *mir ... an dem rade ettlich a. zutun Frnkf. A. 1483. zu solicher* anpringung *sein ... botschafften verordnet worden ib.* (*Nürnb.*) *1487.*
andauge (*Wrtb. v.* **Andich**) *s. GrW. v. Daube Nr. 1.*
andenken. *uff* angedachtes *Drachstedts vorgehendes ... bitten Weim. A.* (*Breitungen*) *1603.*
•**andenkunge** *opera* 57.
andacht. *so haben wir dem vonn Lunden solchs ... zugeschriebenn vnnd seiner a. vfgelegt das di alle dijenigen ... die sein a. antroffen werde Frnkf. A.* (*Wien*) *1539. nd.* andach *intencio* 56.
nd. **andechtig** *intensibilis* 56.
andingen *die getzeügen StB. II 38.* angedingt vnd verfurspracht (*ptcc.*)
•**andingen** *s. n. man hats doch ane sin a. wol gewüsst. Sweiz. Ref.*
andrücken. *nd.* an drücken *inurgere* 56.
nd. **an een** *inuicem* 56. *Vgl.* **Ein.**
•**anerbietigk.** *das er nochmals zu thun a. ist Weim. A.* (*Wien*) *1573.*
anerboren. *gebresten dz dir nit a. ist, dz du von gewonheit* lurkest (*stammelst*) *oder böse* gesprreche *hest StB. III 25ᵛ.*
•†**anerst** (*zuerst*) *Frnkf. A. 1755.*
anersterben *s. u.* **aufererben.**
anfahen. anfaget (*incipit*) *Dmnk. 1795.*
anfallen. *so baldt der schnee undt winter hart* anfällt *Weim. A. 1707. alles übel daz vns* anuallen *mack StB. II 30. solich schloss* anzufallen *vnd einzunemen Frnkf. A. 1558. alte sache(n) die* anfallen (*nhd.* vor-) *zu ratslagen Frnkf. A. 1442.*
anfall. *were es das lude vff ir gude vnd habe vor ir schult kommerten, so mag der cleger vff denselben* anefall *vnd gut kommern Domb. 96* (*Frankf. Reichsgerichtsordnung*). anfelle (*Äcker, Erbgut u. s. w.*) *die der margrethen* angefallen *mochten hs. Urk. 15. Jh.* (*Dmnk. 913 Deckel*).
anfechten *so der feynd landt vnd leut, die wir a. mochten ain kurze zeyt* der hillf vernemen *Frnkf. A.* (*Augsb.*) *1510.*
anfechter *wider ir widerwertig und a. Frnkf. A.* (*Constanz*) *1507.*
anfechtung. *sy hielten sich vor an inen vnd triegen aine klaine zeyt den last vnd die a. von vns Frnkf. A.* (*Augsb.*) *1510.* ane vechtunge 57 *stimulus.* anefechtunge *Domb. 147.*
anferten. *Vgl. Kern Glossen 120 ff.*
anfordern. *so nu* ime *seine* leibstette angefordert *wirt Frnkf. A. 1513. sy hinfür unbillicher wysz* anzûfordern *und zû tringen ib.* (*Const.*) *1507.*
•†**anfronen.** *Gut das ihnen von den Jungfrauen des Klosters Wirberg* angefronet *ist Urk. des 17.* (*18.?*) *Jh. aus Hessen.*
•†**anführen** *s. n. solche ... dem stadtknecht übergab mit* dem *a. wie man ... Frnkf. A. 1782.*
•†(*öst.*) **anglänzen** *anbrechen* (*Wein, Käse u. dgl.*) *Öst. Idiotiken.*
angeboren. *sein aigen* angebornen *insigel Frnkf. A.* (*Würzburg*) *1546.*
•†**angebur** (*vgl.* angebüren *Wtb.*). *desselbigen gefangenen hertzogen a. an dem hertzogthumb Sachsen ist gentzlich vnnd ledigk eröffnet vnndt heimgefallenn Weim. A.* (*Prag*) *1572. vnser* angebür *zu dem geschutz Frnkf. A.* (*Ulm*) *1538. was vnns an der ... munition vnnd artlarey zu vnnser* angebur *zu bezalen vfferlegt worden ib.* (*Bibrach*) *1538.*
•†**angeburnus.** *wir sind zu erzeugung des geschütz zu 1150 guldin zu vnnser a. angeschlagen Frnkf. A.* (*Augsb.*) *1538.*
•†**angefallen** *inf. s. o.* **anfall.**
•†*vnrechtlich* **angefertigen** *c. acc. StB. II 26.*
angehen. *e es* (*das kalte = Fieber*) *sie* ane gat, *e in der frost* ane ge, -gange; *dz ime die oder nit* an go (*springe, blute*), *StB. III 25ᵛ. ich als der recht* angennend (*ptc., hierher?*) *erbe Frnkf. A.* (*Pfalz*) *1503.*
†**angehends.** angends (*betreffend*) *Sweiz. Ref.*
•†**angehung.** *zu der a. und selbstigen führung der regierung Weim. A.* (*Wien*) *1753.*
angenge *StB. II 26 passim, z. B. ich werde reden die* dargebunge *von dem a. loquar propositiones ab initio* (*Psalm. 77 ²*); *von a. der werrnde. von dem* anegenge *der werlte sein. a. aller gelider an dem menschen ist dz hirn ... sim. passim StB. III 25ᵛ.*
•**angelegenheit** (*vgl. nhd.* angelegentlichkeit). *mit was trewer vorsorg, fleisz und a. man ex parte der erb. städt ... opponirt Frnkf. A. 1642.*
•†**angenahen** *Zw. c. acc.* waz *sie* an genohent *dz wollen sie dz es zû hant ein ende neme StB. III 25ᵛ fol. Xᵛ.*
•†**angerathen?** ane geriethe *s. u.* **aufsetzen.**
•**angesiegen** *inf., st. ptc. wir han vnsrn finden a.* (*obgesiegt*) *StB. II 26 passim;* angesiegetin *prt. c. dat ib. do ym die juden* angesiegeten *ib. do* gesiegenten (*pssm, vgl.* berumenten *prt.*) *yn* (*ihnen*) *die iuden* an *ib.*

•† **angesprechen** *inf. StB. II 38.*
•† **angestrichen** *inf. StB. III 25'.*
• **angetun** (*anthun, ankleiden*). *also das der koniq sich uff dem rathus* a . . . *moge* uff das geschicklichste *Frnkf. A. 1442.*
angewinnen. angewonnen (*nhd.* ab-) *ptc. StB. II 38.*
† **angrift** (*GrW. aus Weisth., anderer Bed.*). *adicientes insuper dicte vinee nomine maioris caucionis que dicitur* a. *domum orreum et casam ipsorum in Goderdorf Weimar. A.* (*Echternach*) *1363.*
anhab *s. u.* **anheben.**
anhafften. *er soll* a. *der warheit StB. II 30. der got* anhaftet *der wirt ein geist mit got ib.* anhaftend *ptc. ib. s. o.* **abfallen.**
•† **anhaften** *s. n. der erst moneyd ist* ein auswürcken *des gemütes, der ander m. ist ein* anhafften *des g. StB. II 30 fol. 301'.*
anhangen. *das vill* a. (*ptc.*) sterben *zcu Franckenfurt gewest sein Frnkf. A. 1507.*
anhang. *zufal oder* anhanck *StB. II 30 fol. 256' und passim.*
anhengig. *'pflichtig vnd* a. *machen Frnkf. A. 1533. mit allen deren* anhengigenn *vnnd zugehörigen regalien Weim. A.* (*Prag*) *1572.*
anhauchen. *dise namen* hauchen *wir im* (*dem namenlosen Gotte*) an *StB. II 30 fol. 204'.*
anheben. angehaben *ptc.: den* a. *buwe* (*s. u.* **dachung**). *Frnkf. A.* (*Rüsselheim*) *1514. das vszgeben . . . vnd auch* die presencie (*passim*), *dye man im rade gibit, die zum ersten mal* a. *wart nemlich LXXXII gulden StB. II 48.*
anhab. *vf das das sie dastu basz mochten haben ein* a. *Frnkf. A. 15. Jh.*
• *nd.* **anhefich.** *inchoatus* 56.
anhangen (*Partei nehmen*). *bitte . . . uwer wiszheit mich . . . verstehen lassen . . . abe* (*ob*) *ich* mit a. (*Zss.?*) *sulte und mit den andern stetten zum besten handeln noch uwer gelegenheit Frnkf. A. 1487.* angehangen *ptc. c. dat.* (*ebenso*) *ib.*
anhang (*Parteinahme*). *hett sich doch der ertzbischove zu Meintz* verfangen, *der stattbotten antwort und* a. *der keys. maj. zu eroffnen Frnkf. A.* (*Nrnb.*) *1487.*
anheimisch. *nüt* a. (*nit* daheim *StB. II 38*) *Augsb. Ech. a. 1276* (*Befehl;*) *sich semptlich auff Einem namhafftigen tag* a. (*auch: sich eines n. tages* einheimisch) *fynden zu lassen Regel Tenn. 1542. soll er* anheimbsch *zu ziehen abgefertigt werden Frnkf. A.* (*Heidelberg*) *1552. daselbst* anheimisch *Sweiz. Ref.* anheims *kommen Bing. A. 1665.*
† **anher** *s. u.* **erhandlungstag.**
• **anherten** *u. s. w. nd.* **toherd-en** *persuadere, horta-ri* **-er** *-tor* **-inge** *-mentum* 56.
•† **anhetzen** *s. n.* (*Zw. GrW.*) *Frnkf. A. 1579.*
† **anhoffen** (*GrW. unb., erhoffen*) *Frnkf. A. 1775.*
ankehren. *baten vnd* ankertend *Sweiz. Ref.*
•† *nhd.* **anklebisch** *i. q. nd.* ankleuich (*de bose geist is tho* a.) *Woeste.*
anklopfen. ane cloppit (anklopft, *gew. blosz* cloppit) *StB. II 29.*
•† **ankommung.** *bey* a. *dieses glaids* (*Geleites*) *Frnkf. A. 1735.*
hd. nhd. **anlage** *insidie und inducie* 56. *als ich* (*der Amtmann*) die a (*Geldleistung*) *der pflege Tenneberqk* den bephehlhabern *daselbst* (*in Gotha*) *vberantwurt vf churfurstlichen bephell Regel Tenn. 1528.*
•† *nd.* **anlag-en** *insidi-ari* 23. 56. *Mnd. Wb.,* **-ich** *-osus* 56. *Mnd. Wb.*
anlangen. *als er geschuldiget vnd* angelanget *was StB. II 18. darumb du vns vor* (*zuvor*) a. *hast Frnkf. A. 1410.*
† **anlaszbrieff** (*GrW. aus Luther*). *als der* a. *besigel Weizs. Reichst.* (*Neumarkt*) *a. 1388. krig und tzweyunge . . ., als wir von beden syten* anlaszbrife *daruber haben ib.* (*Heidelberg*) *1388.*
anlauffen. *einander* a. (*angreifen*) *StB. II 38.*
† **anlauft** (*GrW. aus Luther*). an louft *incursus* 1, *insultacio* 57.
anlegen. *hand* a. *inicere manus* 27 *Marg. güter* angleit (*ptc.*) *Sweiz. Ref. martel wart* (*den mertelern*) angelet *StB. II 26* (*anders: er hat* an mich geleget *das cleit des heiles ib.*). *den liplichen dot* den ym *die juden an dem crueze* anlegeten *sim. ib. pssm. waz* legen *wir* ane (*Kleider*) *StB. II 29.*
anleite *s. u.* **erfüllung;** *Augs. Echaften Hs. 1276.* aulait *ertailen sim.* (*fol. 23'*); *wer auch* a. *mit recht wider fordet StB. II 38.*
anliegen (*der endecrist rühmt sich*) *das ym die synen mi* gesundekeit anligen *StB. II 26.*
anliegen *s. n.* (*Anwesen, Gut*) *Annonce im Frnkf. Journal 1873 Nr. 207 2. Beilage.*
anmachen. *diese sache mit dem Meister* anzumachen (*nhd.* ab-) *Frnkf. A. 1691.*
anmahnung *s. u.* **einig.**
† **anmüttig** (*genehm, an-g.*) *Sweiz. Ref.*
† **anmuttung** *Sweiz. Ref.,* anmudunge *vnd* furderunge *StB. II 48.*
† **annebens** (*zugleich, GrW. aus Abele*) *Frnkf. A. 1779.* a. *bei sich ergebender gelegenheit ib.* (*Mainz*) *1736.*
•† **annebenst.** *approbiren aber* a. *Weim. A.* (*Gotha*) *1749*
annehmen. *in gefenglich* auzunehmeu *Frnkf. A. 1571. als vnser rew got* geannemet *wirt StB. II 30* (*zu* annämen *sw. Zw. Lexer?*). *das* angnan (*angenommen, so vs-,* vff *-gnon*) *ward Sweiz. Ref. nd. eyn* angenameu *recht pregula* 56.
† **anneigen** (*GrW. aus Herder*). *Ptc.* angeueyget 9, angenegit 57 *innixus.*
•† **anneigung.** *worinnen Sie Ihre denenselben getragende sonderbare* a. *bezeugen können. Weim. A.* (*Ebersdorf*) *1677.*
anrathen. *wie wole eynem yeden furstenn gezeme das er* fur kriege *sij vnd frieden mache vnd nit allein* fur kriege *sij sunder auch selbs nyemants* ane *vnd* widerrethe *kriege Domb. 96.*
•† **anreder** *concionator* 8. 9. 57.
† *nd.* **anregenen** (*hd. GrW. unb.*) *impluere* 56.
•† **anreiten** *s. n. vil* anryttens *vnd vnruow Sweiz. Ref.*
anrichten. cammermuntz *zu frangkfurt widerumb* anzurichten (*nhd.* ein-) *Frnkf. A. 1567. wan wir nv gern wolten das die kirche . . . zu lobe vnd in die ere des heiligen* anruffers *Sanct Gangolfs . . .* angericht (*eingerichtet*) *wurde Weim. A.* (*Torgau*) *1492.*
anrichtung. *in* a. *derselben muntz vnd* bestellung *des wechsels bei uns kein intrag zu thun Frnkf. A. 1567.*
anrufen. *nd.* anrupen *inuocare* 56.
anrufer *s. o.* **anrichten** (*Fürsprecher?*).
• **anschicklich** *regalis Birlinger.*
anschlagen. *euren baumeister zu etlichen gebewen* anzuschlagen *hieher verordnen Frnkf. A. 1552. da nun rät . . .* anschluogend, *das gespräch zu* verfertigen *Sweiz Ref. hant sie ein sturm* angeschlagen, *der bis gen Zürch gangen* (*darauf Kriegszug*) *ib. nd.* anslan *inculere* 56.
anschlag. anslege *pl. Frnkf. Hss. 15. Jh. pssm, vgl. u.* **destomiuder.**
† **anschlägig.** *mit bessern* anschlegigern *houptlüten Sweiz. Ref.*
† **anschusz.** *nd.* anschot *angeschwemmtes Land Brem. Urk. a. 1297.*
ansehen *s. u.* **erzeigen.** *und wil der bapst nit* a., *das der römisch kung . . . in* erledigt *hatt Frnkf. A.* (*Const.*) *1507 das wir* an *haben* gesehen *Frnkf. A. 1536. ward ein gespreck* angsechen *vnd bestimbt Sweiz. Ref. das* es mich *zuo verschwygen wäger* ansicht *dann fast zuo reden ib. hat der Rat* angesehen *gelegenheit der leuffte solich gesotze gemilltiget Frnkf. A. 15. Jh.*
ansehen *s. n. tatend ein* ansechen *vff dis vorig Sweiz. Ref.*
ansehung *s. u.* **erlängerung.**
nd. **ansicht** *intuitus* 56.
•† **ansichtiglich.** *zu ordenen etliche des rates . . . in erberer cleidunge* a. *. . . an oder vor die porten do er* inryten *sal Frnkf. A. 1445.*
ansetzen. *Euer gnaden wollen* a., *das unsser Schwager* unschuldig *ist Frnkf. A. 1572.*
ansetzen *s. n.* ein *ander* a. (*mit* setzen *nüwer artiklen u. s. w.*) *Sweiz. Ref.*
† **ansitz** (*GrW. aus Haltaus*). *sol er seinen* a. *zu Ottershausen, zu Eynot haben Frnkf. A.* (*Würzb.*) *1546. 1555.*
•† **ansichern.** *wogegen man in dergleichen fällen das genaue reciprocum* ansichert *Frnkf. A.* (*Mainz*) *1768.*
• **ansonsten.** *die wir* a. *zu erweisung angenehmer gefälligkeiten . . . bereit verbleiben Frnkf. A. 1776.*
ansprechen. *zu recht fordern* a. *oder beclagen Frnkf. A. 1571. schuldigen vnd* a. *StB. II 18.*
ansprache *vnd forderunge Frnkf. A. 1451. vmb den selben schaden von iemans wegen dheine* a. (*Forderung Schadenersatzes*) *leiden Frnkf. A. 1331. schuldigunge vnd* ansprach *StB. II 18.*
•† **ansprächig.** *im* a. (**ansprech** *W.*) . . . *wirt mit dem*

rechten (Satz anders 1276) StB. II 38 fol. 70ᵛ. ansprechig *gemacht vnd geschuldiget worden StB. II 18.*

anspruchig. *ich han etlich gutter mynes erbes* a. *gemacht Frkf. A. 15. Jh. das . . . wolgedachter oheim . . . sein Liebden . . . solcher lehen* ansprüchig *wurde Weimar. A. 1571.*

anstalt. den a. *machen Frnkf. A. 1687.*

•†**anstatten** *Zw. den iren nützit args* anzestatten (*nhd. zu gestatten*) *Sweiz. Ref.*

anstechen. *das myn Herrn* angestochen *vnd ersucht worden syend Sweiz. Ref.*

•†*nd.* **ansteker** *incentiuus* 56.

anstehen. *in* anstehendem (*bevor-*) *kirbst Frnkf. A. 1569.*

anstellen. *sie haben unns ein glückhafen* anzustellen (*nhd. auf-*) *erlaubt Frnkf. A.* (*Mainz*) *1638.*

anstoszen. ahnstossen *vnd verbrennen StB. II 47. das* (*Costheim*) stiessen *sie* ahn *vnd* branten (*ver-, pssm*) *Frnkf. A. 1569 so eis* (*Jemanden*) *die büle* an stosset *StB. III 25ᵛ.*

anstosz. *zuosdtz vnd* anstöss (*Einreden*).

ansuchen. c. *dat. pers.* hat *der Ambtschreyber Burckarden Hundt* angesucht *vmb eine Quitanz Regel Tenn. a. 1533.*

•†**antag,** *anders Wtb. und GrW.*). andag *pridie StB. II 50.*

antragen. *bös kleider* a. *StB. II 30. die solchs mit inen* angetragen (*angestiftet, vgl. GrW. v. c. 3*) *hätten Frnkf. A.* (*Oberdeutschland, 16. Jh.?*).

•**anträger** (*Zuträger, Denunciant*). *mit beraubung des armen stückbrodts welches vns durch die* a. *so fern* abgestrickt *Frnkf. A. 1631.*

†**antreten.** *ez enweren* (*sic*) *den daz uns not* antrete *Frnkf. A. 1332. tun kunt . . . sunderlichen den dy* es antrit *vnde* antreten *mag nach vnserem tode Henneb. Urkb.* (*Schleusingen*) *a. 1310* (*Copie von 1569*). . . .

anverlangen. *eine satisfaction* anzuverlangen *Frnkf. A. 1771. auf* anverlangten bericht *ib. 1776.*

•†**anverwartung** (*Anwartschaft*). *die succession vnd* a. *Weim. A.* (*Prag*) *1596.*

anweisen. *nd.* anwisen *installare* 56.

anweis (*GrW. aus Ayrer*). uf anweisz *Bing. A. 16. Jh.*

anweiser. *fürer,* anwyser *Sweiz. Ref.*

anwendel. *ein gegen Krautheim zu gelegenes krautland und* a. *Weimar 1734.*

anwerfen. *petrus* warff an *seinen rock StB. II 30. nd.* anwerpen *inicere* 56.

•†**an wertunge** *cornu* 57, *st.* anvertunge (*impetus*)?

•†**anwieden** (*vgl.* **Wiede**). *was an-,* ahn-gewiedt (*bis*) *vnd angenagelt ist Bing. A. 1577.*

anzahl. anczal *s. u.* **ausgerichten, bestricken;** *i. q.* manczal *o.* **abschlagen.**

•**anzählen.** *hd.* antzeln *um e. Schuld gerichtlich ansprechen Zeitschrift f. d. Phil. IV 320 ff., nach Crecelius zu ahd.* anazeljan.

anzäpfen. *mit beschuldigungen* anzuzepffen *Frnkf. A. 1681.*

anzeig-en (*anmelden*), **-e,** *s. Blatte,* **-ung.** *daz der pfalczgrave* sich *by der kon. maj.* angetzeygt; *daz wir gein Augsburg komen sin, vns daselbst unserm gnedigisten hern von Mentz* angezeygt, *der vnser* anzeygunge *. . . angenommen Frnkf. A. 1500.*

•†**anzetteln** *s. n. Sweiz. Ref., z. B. mit vil* anzettlens, *ufwysens u. s. w.*

•†**anzeüg** *s. nachher* **anzug.**

anziehen *s. o.* **abrathen.** *Ptc. hoch* angezogen (*vgl. nhd. auf-, geschmäht u. dgl.*); *hoch* anzogen *id.; da ouch sust mengelei fürkam vnd* a. *ward vff dem tag;* a. *ward der handel, die handlung Sweiz. Ref.*

anziehung *s. u.* **ausspürung.**

anzug (*Citat*) *vss dem 36. psalmen Sweiz. Ref. vormals hab ich des* a. *tun, das vil hendel u. s. w. ib.; aber auch: welch vil* anzeüg *gebend vor vnd nachgender handlungen ib. mit beyer vnd* anzeüg, *mittel, steg vnd weg Domb. 147. solches mag mit kainer andern sachen gewendt werden dann mit ainem ilenden* anzug *Frnkf. A.* (*Constanz*) *1507.*

•**anzügen.** anzücht (*citiert aus e. Buche u. dgl.*) *Sweiz. Ref.*

•†**anzugen (?)** *s. n. vil* anzüchens *schlechter dingen Sweiz. Ref.*

•**anzügig** (*GrW. aus Kaysersberg*). *zum* scherpffigisten *vnd* ahnzugigisten *Frnkf. A. 1691.*

•†**anzougen** *s. n.* (*Zw. Wtb.*). *daruff ist kon. maj. antwurt vnd* a. *das . . . Frnkf. A* (*Const.*) *1507.*

•**Anbana.** a., ânbana, **anpanta, ambon** *Varr. abdomina Steinmeyer Prud.* (*Haupt Z. XVI*).

Ander. andir wandelunge (*Zss.?*) *similacio* 57.

•†**anderhanden** (*anderntheils u. dgl.*) *adv. Bing. A. 1597; adj. von eime* anderhande wasser *StB. III 25ᵛ.*

andermal. *czum* andern male *denuo StB. II 50.*

•†**anderstunt** *Augsb. Ech. a. 1276 i. q.* anderwait *StB. II 38.*

anderwerbe. *nd.* anderwarne *iteratim* 56.

anderwertlich *Frnkf. A. 1672.*

•†**anderwidder** *retror* 57.

eyn **anderlei-e,** -ge (*der selben steine*) *StB. III 25ᵛ pssm.*

†**anderlich** *alternatim* (anderllich *iteratim*) *StB. II 50.*

•†**anders was** *alio modo StB. II 50* (a. masz *id.* 5).

•**anderster** *als einige zeit her geschehen Frnkf. A.* (*Gieszen*) *1740.*

•**andert.** *dato den* anderten *julij Weim. A.* (*Wien*) *1660. erstlichen. . . .,* andertens *die werbung der drey tausendt mann ib. 1676.*

Andern *GrW. Nr. 2.* antrot *agit Steinm. Prud.*

•†**Ane thisch** *oder schussel flene* 57, *entstellte Glosse?*

(Ange). angel (*Stachel, Schärfe*). *hat des steines* a. *vnd vergift vertilget StB. III 25ᵛ f. 388ᵛ.*

•†*hd. nnd.* **Angen** *i. q. trachten, affectare Stör nnd.* a. (*na wat*) *id. Woeste.*

Anger (*pratum*). *Pl.* enger *StB. II 38,* änger *W.*

Anger *contulio* (*curculio*) 57.

•†*wett. öst.* **Angin** (ankin) *m. Nanking* (*Zeug*).

•†*nhd.* **angströhre** *f. Cylinderhut.*

†**Angstbarkeit** (*GrW. aus Keis*)., •**angsthafftigkeit** *anxietas Stör.*

•†*nd.* **angerstaftich** *periculosus* 56.

•†**(Anis).** die **anetbletter** *pl. StB. III 25ᵛ fol. 57.*

anetkraut *Nemnich.*

Anke *Wrtb. Nr. 1* beren smaltz *vnd ein wenig minre* ancken *StB. III 25ᵛ.* meigeschen a. (*acc., i. q. m. butter ib. hd. nnd.* **Anke** *Wtb. Nr. 2. Vgl. Pott III 130.*

•†**Anster.** zetel *zu versigeln mit wissen* a. *lasszen Frnkf. A. 15. Jh., isolierter Satz; vorher ist von verletzten* zeteln *uber den ponten* (*Spunden*) *die Rede.*

•**antheiz.** *des geldes* antheis *werden Frnkf. A. 1675.*

†**antlasztag.** der antlatz tag; *an dem* antlos tag *StB. II 30. an drein nechten sol man wenig slaffen. an dem* antlas tag *ze naht. Als vnser herre gefangen vnd gepeiniget wart . . . vnd heint an dirr naht ib.*

antlitz *i. q.* antlaz *StB. II 29,* antzlitz *Dmnk. 1795,* antlutzer *pl. StB. II 26. nd.* antlat 56.

•**aneztiezliche** *adv. StB. II 50.*

•**antwedir** *StB. II 29 u. s. M. s. u.* **entweder.**

antwerck. *daz* a. (*Handwerk*) *StB. II 18. III 25ᵛ; zonffte oder* antwercke *pl. StB. II 18.* antwerch *machina* 55. *mit* hantwercken (*Wurfmaschinen*) *StB. II 30. kint* (*pl.*) zu antwerg (*Handwerk*) setzen *ib. III 25ᵛ.*

antwort. ant-werte *apofora* 57., entwort *f. StB. II 18.*

antworten (*nhd. über-*) *Regel Tenn.; s. u.* **vszrichtung** entworten *StB. II 18.*

antworter *s. u.* **befestiget.**

•**antwortlich** *adj. ewerer beschriebener* antwortlichen *erclerung Frnkf. A. 1611.*

Antichrist. antercrist *StB. II 30 pssm,* endercrist *StB. II 26.*

Anung (*1. Lief. S. 82*) *gehört zu* **ahndung.**

(Apfel). appelgrâu *spadix StB. II 54.*

•**(äpfelhaupt).** epphil houbit *prepucia pomorum* 57.

apfelschal. *eyn* apel schel *arulla StB. II 54.*

Apfel win *sycera Dmnk. 1100.*

•†**juden opfel** *citrinum pomum Dmnk. 1100.*

†*nhd.* **äpfellein,** äpflein. öpphelin *StB. III 25ᵛ.*

•†**Aposta-tiert** *ptc. neben* **-siert** *Sweiz. Ref.*

•†**Appenheimer.** *domum wlgariter* czum a. *Dmnk. 1910.*

•†**Appfes** *StB. III 25ᵛ s.* **Obst.**

•**Approbiren** *s. o.* **annebenst.**

•**Apulienland.** appuellen land *apuella* 58.

Arbeit. erbeit 8, erbeid 57 *nd.* arbeyt 37 *distensio. die mit* erbeit (*Mühe*) harnent *StB. III 25ᵛ michel e. liden in dem leyer ib. f. 268ᵛ.* e. (*kindesnoth*) *ib. f. 295ᵛ.*

†**arbeitselig.** die arbeitseligen *zitten, dinge,* der a. *trostlosen lütten Sweiz Ref.*

•**arbeitseligkeit.** *zuo der letzten* arbetseligckeit *der schlachten Sweiz. Ref.*

arbeiten *mit kinde (in Geburtswehen sein) StB. III 25ᵃ.*

•†*nhd.* **arbeiten** *s. n. wenne ein fröwe eis kindes in* erbeiten *(d. pl. vor* erbeit?) *get StB. III 25ᵃ f. 295ᵃ.*

•†**arbeitlich** *adv. sorgfältig u. dgl. Sweiz. Ref.*

Arche. *nd.* arke *gubena* 37. *hd.* arcke *(Sarg) StB. III 25ᵃ f. 372ᵃ.ᵃ.*

•†**(Ärg). argbild.** *behude mich vor dem falle* des argbildes *a scandalo StB. II 26.*

•†**argdenke** *molitio und suspectio* 57.

•†**argeleich** *calliditas StB. II 54, zsgs. mit* leich? *adv. (callide)?*

•**arglistigklich** *mit ungegrundtem geferwbtem fürgeben Frnkf. A. (Constanz) 1507.*

†**argwilligen** *Zw. ir* argwilliget *kristen glauben StB. II 26. Ptc. so sollen sie nit* geargwilliget *vnd vngeferlich gehalten werden StB. II 48.* geargweiget *vnd beschedeget ib.*

argwöhnig. argkweuig *(verdächtig) StB. II 30 fol. 41ᵃ.*

ärgerung. ergerung *geben StB. II 30.*

•**ärglich.** *wers daz yemants sich* erglich *wider die straffe setzte StB. II 48 a. 1444.*

•†**Arguierige** *reden Sweiz. Ref. (Zw. Wtb.).*

•†**(Arm** *s. m.,* **armberge).** *nl.* erenberge *supara 99 (aus* erm-?).

•**armbouge** *dextralia* 55.

•†*nd.* **armengolt** *(Spange, vgl.* armgolt *Wtb.) Woeste.*

•**armleder** *manuncula* 57.

•†**(ärmel).** ermel gestep *manicaptus* 57. *Vgl. Wtb. v.* **ärmeln,** *Gl. v. Manicatus.*

•†**Arm** *adj. e. gen. s. n.* **brocken.** die armen jacken *(Armagnacs) Domb. 96 a. 1447,* die arme *j. StB. II 48.*

•**armkelt** *f. (Armut) StB. II 26.*

armut. die, daz a. *sg. nom.,* dez armutes *gen. (Armut) StB. II 30.*

•†**armûten** *Zw. darmit gelt und gût . . .* verschwempt *und der adel damit* gearmût *wirt Frnkf. A. (Const.) 1507.*

•†**Arno-, ar-glossen saf** *StB. III 25ᵃ.*

•†**(Aron). aron worez** *aro Dmnk. 1100.*

•†**(Arrest). arrestgelder** *Frnkf. A. 1769.*

•†**arrestierlich.** *ist allda a. angehalten Frnkf. A. 1695.*

(Ars). arsdarm. *eyn heysz* a. *StB. II 18 (Esswaare).*

arsloch. ersloch *annulus* 55.

•†*nd.* eyn **ars wip** *fustus* 37, erswip *necuparium Mnd. Wb.*

Art *Nr. 1. nd. guder* aᵉrt *indoles* 56.

arten. *daz die sele . . . götlich* geartet *wirt von der in*gearthrit *götlicher* mügentheit *StB. II 30.*

•†**ardunge** *complexio* 58.

(Art *Nr. 2).* **artacker** *Frnkf. A. 1546.*

Artillerie. artlarey *Frnkf. A. (Bibrach) 1538.*

(Artzt). artzebuch *Dmnk. 1795 (Barth.). meister Ortolf von peigerlant geboren ein arczat von Wurtzenburg schribet ein dütsch büch dz er nam us allen* artzatbucheru *... StB. III 25ᵃ.*

•*nd.* **arstedigen** *remediari* 56.

arzneien. *pferde besichtigen,* ertzueyen *Frnkf. A. 1540.*

•**As** *(als). dasz er vnsz gut . . . bekumert . . . hat in den dingen az wir meinen daz . . . Frnkf. A. 1504. nrh.* as *unse vurfaren vurtzydts gekorn Wairen hs. Coln. Stadtr. 15. Jh.* ase *(Ysidrus sprichet) StB. III 25ᵃ pssm., lüte die* ase *(neben* alse) *swach sint dz . . . ib.*

Asch *(Nr. 1) laureolum* 8. 9. 57.

•†**(äschwurz** *Wtb.).* **eschen wurtzel** *StB. III 26ᵃ f. 272ᵃ.*

(äschen). eschein *fraxineus* 52.

†**(Asch** *Wtb. Nr. 4).* **äsch-schmalz.** aschesmaltz *StB. III 25ᵃ f. 145ᵃ.*

Asche. der **asch** *(die Asche) behaltet daz fewer StB. II 30. gebrandt kindt förchtet* der aschen *(nhd. das Feuer) Bing. A. 1666.*

aschenfarb. eschenfarb *cinereus Zehner.*

•**aschhauff.** aschuffe *aggestus* 58ᵃ.

(•)**aschen kuche** *intersias* 57.

•†**aschenlage** *s. f. Verne, übers. von Reyher 1875.*

•†**äschenmittwuchen** *gen. vff derselben* ä. *Sweiz. Ref. („uie* aschenmittwoch" *GrW.).*

†**äscher.** *mache (mache an, bereite) ein* aschere *mit harne vnd dü den in ein linen düch StB. III 25ᵃ f. 224ᵃ.*

•**aschirtag.** *den fretag nach dem* eschir tage *StB. II 30.*

Aschelbaum. *öst.* **äschitzn** *Speyerlinge (r. rothbraune Beere);* **aschperl** *die Mispel, Spindelring Hügel Id. Vien. Loritza gibt* arschizen *pl. Speierlinge,* asperl *n. Wollspindelring, Castelli* arschitz'n *Frucht der sorbus domestica,* aschpa'l *s. die Mispel.*

Aschlauch. aschloch *asconium Dmnk. 1100.* eschelôch *StB. III 25ᵃ.*

•**Äse.** aze *suspensiua* 57. *Viel geben die Sweiz. Proben v. Asen. Asne.*

•**Aser.** *Vgl. Birlinger Augsb. Mundart Nr. 35 nebst Citaten aus Stalder, Tobler 355ᵃ, Smllr I 146, mit den Formen* auser, aunsar. *bei Hebel* oser *Büchersack.*

Aspe. aspen, *vgl.* espen *75,* espin *(lignum) 6* ... appe *(sic) keklich* 1 *tremulus Dmnk. 1100.*

•†**aspen-bruch** *m.,* **-lache** *f. Baur Archiv IV.*

espenlaub. espen löp *StB. III 25ᵃ.*

•**Aspid.** die aspis, aspys *aspis (slange) Dmnk. 1100.*

•†**(Assel). eselein** *multipes Zehner. ein* eselin *(...) get in den muren StB. III 25ᵃ f. 253ᵃ.* **eselwurm** *... Saerius.*

•†**(Ast). astbeyl** *falx arborea Virgil. ed. 1603.*

ästen. *odern* estent sich *StB. III 25ᵃ passim.*

(ästlein). estelin *StB. III 25ᵃ.*

•†**(Ästim-** *Wtb.),* estymacie *StB. II 30.*

•†**(Astrenz). astrenzlen krut** *StB. III 25ᵃ.* **astrencie saf** *ib.*

•†**Atensteyn** *Eig. (st.* **Alt-?**). *Arnoldo dicto de a Dmnk. 783.*

•**Atramente,** *z. B. gebulfert* a. *StB. III 25ᵃ pssm.*

†**Ätti.** *Zwingli mit sim* ätti *Lutrer Sweiz. Ref.*

Attich. athich *alkatran; vgl.* ephaw, eybin *alkatan. ... von* gloriet *(terebintina) alkatran (orient. verbreitetes ...) Dmnk. 1100.*

•†**addich wurtzelen** *StB. III 25ᵃ.*

Ättich. dem **etikum** *dat. o.* eittika *(phthisis) StB. III 25ᵃ.*

Atz, *vgl. o.* **Aab.** az *von slachtunge morticinus-, ... suchtin -m* 57.

ätzen. etzen 52, kindt e. *74 papare.*

†**ätzpulver** *(GrW. unb.). ein* etze bulfer *StB. III 25ᵃ f. 283ᵃ.*

atzunge. *zweyunge meshelunge* a. *vnd kriege gehabet StB. II 48; Bed.? etwa Fouragierung?* o. *zu* atzen *streiten Wtb.?*

•†**Ätzenrode** *einst Dorf am Felsberg (Odenwald), wo heute ein Thalgrund* Matzeroth *(d. i. im* atzenrod) *heisst Baur Archiv VII.*

•†**Auarn** *(u = w? Bed.?). muscat nusse sint gar gut wider des magen* vn kochen *vnd ist gar gut wider des menschen* a. *StB. III 25ᵃ fol. 47ᵃ.*

Auerhahn. uwer hane *colurinus StB. II 54.*

Auf. *der auch* uf *(nhd.* auf) *syner bruste lag zu der ...date StB. II 29.* vf *gestern Samstags Frnkf. A. 1516. dü (da) der könig* vff velde *layck vnd gekorn ward Frnkf. A. 1548. ... (Lug)* off *was sagen StB. II 18.* offdiezyt *(adverbial, wie* derzurzyt) *StB. II 48 passim, z. B. o. von Ostern bisz* off *S. ... tag.* uf ziffern setzen *s. o.* **absetzen.** *hoff oder hausz* auf die erd schlahen *(uf* die erde slahen *1276; nhd. der Erde gleich machen) StB. II 38.* vffe *prps. ib. III 25ᵃ der konig ... legt* auff *datum in eym stetlin Frnkf. A. 1494. in denselben unsern Niderlannden die allein* auf *unsern unfall ... (Colmar) 1493. alse die Swebischen stede von nüwes* uf *die Beyerschen fürsten gemanet hatten ib. 1388.* vffm *(auf dem) Regel Tenn. a. 1533.*

•**aufantworten** *s. o.* **abthun.**

vffbitunge *staurum* 57.

†**aufbot.** *zu einem furderlichen fruchtparn* aufpott *... reich in massen Frnkf. A. (Nrnb.) 1487.*

•**vfbindung** *aller glüpten Sweiz. Ref.*

aufblasen. *die* auf blasenden *gedancken vnd* die manigualtig gedanck *(fem.?) die die natur* ein wirffet *die sint alle zeit verlust StB. II 30.*

•**offblasunge** *der hoden Domb. 160 (Aderlassb.) 15. Jh.*

†**aufbot** *s. o.*

vff- *vnd* **vss-bruch** *(der Streiter) Sweiz. Arch.*

aufbringen. *IXᴹ gulden die man* offbrengen *solle vnd haben must, die auch* offbracht *beczalt,* versoldet *vnd* usgeracht *worden sin an* enden *vnd Stedten da daz ... vnd geborlich was StB. II 48.*

aufdasz. vff das *quin StB. II 50.*

•†**aufdröselung** *(Zw. GrW.) v. Hartmann a. 1874.*

n **vf enthalt** (*Stärkung*) *StB. III 25ᵇ f. 311ᵃ.*
†**vf eren** *exorare* 6.
†**aufererben.** *wie ihme das von seinen eltern vnd vor-*
:n aufererbt *vnd* anerstorben *Weimar. A. (Cassel) 1663.*
vfferhabende *kraft (Herzog Sigmont an Ertzb. Diethern)*
k. 1497.
auferheben. *haben* vfferhaben *ir stymme eleuauerunt*
n suam StB. II 26.
cristi **vfferhebunge;** *des meres* u. *elacionis maris*
II 26.
• **auferspringen.** *sint vnsir beyne* uff ersprüngen *dis-*
a sunt ossa nostra (Psalm. 140⁷) StB. II 26.
cristi **vfferstende;** *nach siner* u. *StB. II 26.*
fferstentenisse *StB. II 26.*
vfferstendun-ge *StB. II 26 pssm, -g ib. 30.*
ufersterben *s. u.* **erblichen.**
der **auffer tag** *StB. II 30 (i. q.* auffahrtstag *GrW.),*
auffert tag.
auffretzen. *ist verblieben bisz alles mit einander* aufge-
zt *gewesen Frnkf. A. 17. Jh.*
uffführung *s. o.* **abführung.**
†**aufgedünsten.** vf getünsten *tuf. StB. III 25ᵇ.*
†**aufgeheben** (*aufheben*). aufgebebt *3. prs. sg. StB. II 30.*
ufgehen. *gebroten eyger machent den dumpf in dz höbet*
gon *StB. III 25ᵇ.* auffgangene (*nhd.* draufgegangene) *en-*
:n Frnkf. A. 1700.
†**vffgelich** *orientulus* 58.
uffgebenge *expansorium* 58.
†**aufgesieden.** *wenne der* vfgesiede *StB. III 25ᵇ.*
aufgestehen. *alse balde du* vfgestosst *StB. III 25ᵇ.*
†**aufgethun.** *dz er die ogen kume vor sloffe* vf getüt
III 25ᵇ.
ufgusz (*GrW., andre Bed.*). *geliefert* aufgüsz *vnd* abge-
et (*nhd.* verab-); *handbeckhin vnd* aufgützer (en?) *Frnkf.*
1636.
ufhaben: habe *dinen munt wit* vf (*imper.*) *StB. III 25ᵇ.*
aufhaben *s. n. dz bein ist des kranken (schwachen) fleisches*
aben (*Halt, Aufrechthaltung*) *StB. III 25ᵇ f. 226ᵃ.*
†**vfhabunge.** *dz bein sy ein* v. *des libes ib.*
ufhalten. *die gesuntheit* uf halten (*servare*) *StB. III 25ᵇ.*
. c. gen. als er meynte im zustunde nach uszwisunge *der*
len bullen des sich *der rat* uffgehalden *Frnkf. A. 1442.*
†**aufhalten** *s. n. (Aufenthalt). ihres* aufhaltens *willen*
kf. A. 1681.
ufhaltnng *StB. II 30.* aufhaldunge *fultura 57. detentio*
myt offhaltunge *komern banne u. s. w. StB. II 18.*
aufhauen. *dem zimmerman von einem newen hawsze* auff
hawen (*im gefällten Zimmerholze*); *dho man das iaythaus*
gehawen *hat u. s. w. Regel Tenn.*
ufheben *st. sw. Zw. der wynt der das mere* uff hebet
. II 26, sim. passim. Der „schuchmacher" hatte den Berg
redet: nu gebeut ich euch her *berck . . ., da begund der*
beweyende) berck greülichen ze brastelen *vnd ze* biesten
hub sich auf *StB. II 30. (anders Mohammed!). daz wir*
. beide innemen vnd vszgeben ubirlegt vnd gegyneynander off-
eht *haben StB. II 18.* vfgheppt. *ptc. Sweiz. Ref.* offgehaben
) *ein schoszporten Frnkf. A. 15. Jh.* auf-, vff-gehöbt (vf-
abt *1276,* ufgehept *W. Var.) StB. II 38 fol. 61ᶜ.*
vffheber (*Steuererheber*) *Frnkf. A. 1554. sein anlygen by*
vffhebern *zcu beclagen ib. 1507.*
• **aufhab.** *das yeme sin gutere widder gegeben vnd die*
are *vnd* offhab (*fem.?*) *dauon gekart worden;* o. *oder ettich*
tschult *StB. II 18 a. 1445.*
• †**aufherreiten** *s. n.* am vfharryten *Sweiz. Ref.*
aufholen. *So moy her Johannes* vurgeschriben güde *vnd*
lerphande *czu male erclagen vnd sie* offholen *Dmnk. 2038.*
us Godefridus miles eadem bona publicandi quod vfholin *di-*
r habebit libertatem Baur hess. Urk. (Oppenheim) 1292.
• †**aufkammer** (*nd.* upkamer, *Oberstock*) *Schücking 1875.*
aufkehren. *wann die sel recht* auf gekert *ist in got mit*
nünftikeit. *so ist die sel man vnd ist ein vnd ist niht zwey.*
r so sich die sel her nyder keret. *so ist sie ein fraw*
. II 30.
• †**aufkommung.** *nrh. wegegeld,* vurwardenn, *moentzen,*
koemyngen. *zynsen, renten Cöln. Stadtr. 15. Jh.*
†**aufkriegen.** *. . . tragen sie sich* auf chriegend *in den*
prunck aller creaturen StB. II 30 fol. 156ᵃ.
auflassen. vffzulan *Frnkf. A. 1348. wir dun kunth daz*
wir deme cloyster fon Arnsberg ufgelazin *hon alle unse gulde . . .*
daz sie die also lang ufhebin *biz . . . Baur hess. Urk. (Arns-*
burg) 1308.
• **auflauchen.** *S. Frmm. D. Mund. V 369.*
auflaufen. vfflouffende *ptc. s.* **bruch.** auffgelauffener
haaren Frnkf. A. 1689. von zimblich langen vfgeloffenen *haaren*
ib. 1691.
• †**offlaufen** (*s. u.*) *des heuptis Domb. 160 (Aderlaszb.*
14. Jh.)
ufflauf. *Scheiden durch den* u. *des Ilmenstromes Weim. A.*
(Breitungen) 1603.
aufliefern. *den rechenmeistern* offgelibert *ptc. StB. II 18.*
aufliegen. aufliegens gedanck (*pl.*). *die verdienen weder*
lon noch pein. schiesend g. *die ein mensch* keusset *ob sie*
gut oder bös sint StB. II 30.
auflegen *s. o.* **andacht.**
aufleger. *kain* vffleger *soll . . . salcz verkauffen StB.*
II 38 fol. 15ᵃ.
• **ufflosen.** *s. n. hoff doch sulle* der *gelobde schir ein* u.
haben Frnkf. A. 1487; vgl. so mir vergonnet und mein gelobde
uffgelost *ist ib.*
• †**auflösgeld.** *In Regel Tenn. 16. Jh. Abgabe des Ver-*
käufers von Grundbesitze für die Auflösung des bisherigen Lehens-
verhältnisses an das Schosseramt: auflosgelt *u. 1555. 1542.,*
auffloszgeldtt *1534,* vfflosgeltt *1523, Einname* vfflosgelt *V*
gr. u. s. w. 1528.
• **aufmachen.** *vff der brucken, vor deme Schlosz gemacht,*
new Hultzer vnd boln vffgemacht *Regel Tenn. 1523.*
†**auff-, vff-macherin** *StB. II 38.*
†**vffmanen** *Sweiz. Ref.*
aufmessen. *das uns solichs nyemants anders* offmessen
oder ubel verstan solle StB. II 18.
aufnehmen. *volkh* aufzunemen (*anzuwerben*) *Janssen Reichsc.*
(Nürnberg) 1487. vffgnon *ptc. Sweiz. Ref. alsdann von den*
stenden des reichs ain antwurt auffgenomen *bedacht, verfaszt*
werden sollt Frnkf. A. (Augsb.) 1500.
aufnehmung *s. o.* **abliefern.** offnemunge (*An-, Ein-*
nahme) *der M gulden StB. II 18 a. 1444.*
aufquellen. *s. n.* ledikeit *des gemüdes Daz ist ein* auf-
quelend *innicheit in göttlicher freüd StB. II 30.*
• †**aufrechtlich** (*aufrichtig*). vff- *Sweiz Ref.,* off- *StB.*
II 18 passim.
aufrecken. *mit* vffgerackten *armen brachio excelso StB.*
II 26.
aufreiten. vffryten (*des neuen Vogtes nach Baden*) *Sweiz. Ref.*
aufrichten (*nhd.* her-, *vgl. GrW. h. v. 4*). *das geschuz*
vnd andere notdurftige munition zum furderlichsten vfrichten
Frnkf. A. (Cassel) 1538. — S. u. **darab.** *einen* vfgerichte-ten, -n
(*aufrechten*) *lip StB. III 25ᵇ.*
aufrichtig (*öffentlich*) *begraben Hammeran aus Bindewald*
Vogelsb. Sagen.
• †**uffristig** (*vgl.* aufrüstig *GrW.*), *onverzogentlich, schnel*
hs. Syn. 16. Jh.
aufruhr. *vs* den vfrüren *pl. Sweiz. Ref.*
• †**aufruhren** *s. n. abstellen solch* vfruoren *Sweiz. Ref.*
†**aufrührig.** vfruorig *wider in Sweiz. Ref.*
†**aufrupfen.** *alls obgehört, wie den Zürchern* vfgerupft
was Sweiz. Ref.
• **auffrüspen** (*Wb. I 107*). *nd.* vp respen *ruptare* 56.
†**aufrüstung.** *die fründe so vormals by der ordenung der*
uffrustung (*Mobilmachung*) *gewest sin Frnkf. A. 1504.*
aufsagen. *alle* die Jene *die . . . ir* burgerschafft uff ge-
saget *hant vnd nit* liep *vnd* leit *mit der stad liden wollent die*
sal nyemants husen *. . . noch keynerley gemeynschafft mit* yne
haben StB. II 18 a. 1422. nd. up segen *resignare* 56.
aufsatzung *s. u. unter* **aufsetzen.**
• **aufschieszen,** • †**aufschusz.** *der erst* auf *schuzz*
vnser vernunft scheuschet auf (*transitiv?*) *die aynualtigen art*
StB. II 30.
aufschlagen. *geriecht* vffzuslagen (*aufzuschieben*) *Frnkf. A.*
1459. solich tag ist vffgeslagen *vnd erlenget ib. 1441. die latten*
vff zu schlahenn *Regel Tenn.*
aufschlag *s. o.* **abschlag** (*die Pfaffen*) *begerten einen*
zimlichen vffschlag (*Aufschub*) *StB. II 17.*
†**auffschreiben** (*aufkündigen*). *Frnkf. A. (Würzb.) 1555.*
1560. sie sollen gut mug vnd macht *han die 3000 gulden vns*
auffzuschreiben (*zu künftiger Rückzahlung mit Zinsen*) *Frnkf.*
A. 1555 . . . (unauffgeschriben *ib. 1560*).

•**auffschreibung** (Aufkündigung) Frnkf. A. (Würzb.) 1553.

†**aufschroten** (GrW. unb.). die winschrodere solen nemen vier phenninge . . . ufzuschrodine vnd dri phenninge niderzuschrodine Erf. Weisth.

•†**aufschürpfen.** schürpfe einen hanen vf (imper.) StB. III 25ᵃ f. 152ᵃ.

•†**aufschusz** s. o. **aufschieszen.**

aufsehen s. n ein trüw vffsechen . . . ob u. s. w. Sweiz. Ref. mit vleisigem vfsehen Frnkf. A. 1567.

aufsetz-en, -ung. by dem gemeynen pfennig so zu Worms uffgesetzt (aufgelegt) ist; er sich zu unserm reichsregiment fuge unnd die zeit ime aufgesetzt, demselben richsrate besitze (beisitze) und dem getrewlich aufwartte Frnkf. A. (Nürnb.) 1500. schatzunge oder ander uffsetzunge als die gemeynde . . . zu gemeynem notze . . . uffsetzen vnd uberkommen werdent StB. II 18. ist aber daz ieman den anderen da heime suchit . . . adir in der stad anderswo mit ofgesazten dingen ane gerichte, der sal . . . Frnkf. A. 1318.

aufsatzung. offsatzunge StB. II 18 passim, z. B.: die o. der drier schilling off das malder meels vnd des halben hellers des mutgeelts, muttegelts.

†**aufsieden.** lasze es eyn redelichen wille (eine gute Weile) uffsieden Domb. 58.

•**aufständer.** vffstender Frankf. Famil. auch Frnkf. A. 1566.

aufthun s. u. **eröffnen.**

auftragen s. u. **Bolei.** ain insehend einung (u. s. w. s. **einsehen**) . . . Die ander einunge ist in der wider tragunge (daz ynner liecht dez geistes leuchtet in daz götlich liecht) . . . Die dritt aynung ist da der geist . . . sich auftreit in got StB. II 30 fol. 326ᵃ. cristus ist ein auftragend kraft aller ding ib. fol. 124ᵃ.

•†**auftragen** s. n. das wir von dheine zeronge oder uftragen wiszen StB. II 18.

•†**auftracht.** nrh. updracht s. o. **allermengelich.** vān testamentzen, vermechenissen, gifftenn unnd updrachtenn Cöln. Stadtr. 15. Jh.

aufwachsen. mit uffwachsendem hertzen Sweiz. Ref.

•**aufwachsen** s. n. zu mererm gedeien vnd vfwachsen gotlicher freien lere Frnkf. A. (Schmalk.) 1531.

aufwallen. st. Ptcc. vffwallend, bluot geflossen vnd vffgewallen Sweiz. Ref.

•**aufwart.** aufwert adv. StB. II 30.

†**uffwegung.** das gegen den von Bopart solicher ernst und u. zu gebruchen als . . . Frnkf. A. (Worms) 1497; nhd. aufwägung (f. GrW.)?

aufweisen. st. Ptc. die uffgewysten hitzigen gmeynden Swz. Ref.

•†**aufweisen** s. n. s. o. **anzetteln.**

•**aufweisung** s. **blast.**

aufwerfen. du solt dich auch vngestummelich vffwerffen Domb. 147. die greben vor der wart v. (nhd. aus-, GrW. v. c. 4.) Frnkf. A. 1503.

•**aufwerfung.** vnd sie in irer regierung pleiben mugen, die sy dann mit a. ires communs erlangt haben Frnkf. A. 1500.

•†**aufzäumung.** uff tzoͤmung effrenatio 58.

•†**aufzerspannen** st. Ptc. gekencket an das kreutz mit a. armen StB. II 30.

aufziehen. mit deme nezze des heiligen euangelii uf ciehe zu der ewigen ruwe Dief. Md. Pred. band vmb die Ridder die an der heyen sin als man sie off zuhet Frnkf. A. 1451.

aufzug s. u. **erlängerung.** vffzog (Zahlungsaufschub) Frnkf. A. 15. Jh. in vffzug (Verzug, Aufschub) gerathen ib. 1571. obe die sache ein uffzog (id.) gewynne bisz uff unsers herren des koniges zukonfft ib. 1441. fühtikeit von vfzug der sunnen vsser fühter nature StB. III 25ᵃ.

•**aufzugig** (vgl. aufzügig GrW.¹, hier vll. congestiv): ein vfzugig, Comp. -gerhǒbet StB. III 25ᵃ fol. 75ᵈ.

•**aufzůglich.** ufzogliche (aufschiebende) Wort Frnkf. A. 1565.

•†**vffen** (prps. auf) einen heissen hert StB. III 25ᵃ (gew. vffe ib.).

•**auffnung.** **vffnung** (Förderung) Sweiz. Ref.

Aufenblatt (Pflanzenname) s. Nemnich v. Ruscus.

Auge. ouge vff den worfil assis 57. als daz gesicht dez augen (sw. Gen.) daz gegözzen ist auf ander dinck. Darumb enkan es sich selber nicht geweissen sunder es weiset ander dinck wann es auf a. d. gegözzen ist StB. II 30. zumal das lehn nicht auf mehrere augen kömbt (auf m. Personen vererbt wird) Weimar A. 1718.

•†**ǒgeppfelin** n., dem. von ǒgappfel StB. III 25ᵃ.

•**ougenblender** prestigiator 57.

•**ougenblendunge** prestigium 57.

augenbraue. nd. ogenbrane risiaculum 56.

•†daz **augegeswer** Dmnk. 1793 (Arnult).

†**augenkraut** (GrW. unb.). augenkrut albedone Dmnk 1100

•die **ǒglider** pl. StB. III 25ᵃ.

augenlied. nd. ogenlet palpebra 56.

augenmal. ougen mel glaucoma 57.

•†dz **ǒgschal** StB. III 25ᵃ f. 303, wohl i. q. oucstal Lexer.

augenschalk. ougen schalk ocellus 57, vgl. augendinst l ein schalke id. 17.

•**ǒgswer** StB. III 25ᵃ.

augentrost (herba) alfarisiten Dmnk. 1100

•**augentuch.** ein nuwe a. Dmnk. 1910.

äugelein. oigelin ocellus 57.

äugeln. nd. ogelen palpare 56.

•**augen** Zw. Ptc. geougit 57, geauwet 45 oculatus.

äugen. racha, ein vnwirsch . . . wort das den zorn eugt, Var. eigt 65.

August. nach der augist der dage (Kreuzerhebungsfest) StB. II 29 fol. 84ᵛ. daz dritteil dez iares heizzet der ougest . . . vnd hat auch drey monden . . . daz werd teyl dez iares ist der herbst (vorher: daz erst teyl = der wintermande, daz ander teil = der may) StB. II 30. nd. dy owest messis 56. an dem XIIII tage der ǒgestin StB. III 25ᵃ.

Aurine. **aurinen krut** StB. III 25ᵃ f. 259ᵃ.

Aus. vsze neben vsz- 58.

†**ausantworten** (die Gefangenen wieder a.) Frnkf. A. 1771

†**ausbescheiden** (GrW. aus Mel). nichts a. oder abgesondert Weim. A. (Torgau) 1609.

•†**ausbeuge** f. Seitenweg u. dgl. über eine Höhe F. Kürnberger (Der Haustyrann S. 45) 1875.

†**ausbeulen** (GrW. aus Tieck). nnd. ûtbûlen (einen Hut) Reuter 19. Jh.

vszbieten exaduerba-re vszgeboten -tus 58.

•**vszbitunge** exaduerbatio 58.

†**ausblicken** (GrW. unb.). got ist ein ausblickend liecht StB. II 30 (zu mhd. blicken glänzen).

ausbraten. vzgebroten ptc. StB. III 25ᵃ.

ausbrechen s. o. **abhändig.** erger dich dein recht auge prich es aus StB. II 30. den wiher zu Hoest widder zu stoppen, da er uszgebrochen ist Frnkf. A. 1503. deme dz hübel, die hut, vsgebrochen ist StB. III 25ᵃ pssm.

•**ausbrechunge** eruptio 58.

ausbruch. der sun . . . hat den ersten a. von dem vater StB. II 30. a. haben (entspringen) ib. passim. vssbruch s. e. **vffbruch.**

ausbreiten s. u. **erdichtiglich.** vz gebret (ptc.) expansus 57.

ausbringen (nhd., md.; Red. f. GrW.) Flecken, das Licht (auslöschen) u. dgl., bes. negativ nicht a. können, nicht ganz s. q. ausmachen. — und sy dann by iren landen und luten kume dise hilff und beswerung uszzůbringen wissend Frnkf. A. (Const.) 1507.

†**vszbrodemen** exalare 58.

ausbruch s. o. **ausbrechen.**

†**ausbürger.** ist daz ein unser uzburger der niht übir iar bi uns in der stad bi uns sitzit dirre . . . bröche keinen leic Frnkf. A. 1318.

ausbuttern s. **butterscheibe.**

ausdringen. dz vs getrungen saf StB. III 25ᵃ.

ausdrücken. usz gedrucht (ptc.) expressus StB. II 31.

•†**auszdruckenlich** adj. bei offentlicher vnd auszdruckenlicher verpfendung Frnkf. A. 1555.

•†**vszeren** nd. uteren exarare Gl., auseren mit dem phluge K. V., vsz eren mit eym pluge 45, vzern V. a. 1420 id.

†•**vsz erelich** exarabilis 58.

auserkiesen. nd. vterkaren (ptc.) predestinatus 56.

†•**usertheidinge.** amor ordinans i. eyn ordinende minne an ordelicher u. Dmnk. 1497 VIII.

auserwählen. die auzzerweltisten (ptc. sup.) under allen menschen StB. II 30.

•**vzerwelunge** delectus 57.

ausfahren. vs varen zů strite StB. III 25ᵃ.

ausfahrt. vszfart f. (usz egypten) StB. II 26.

•†**vszferte** f. (Kriegszug) StB. II 18.

•**ausfalzen** (*Baukunst*) *Verne, übers. von Reyher 1875: auf den Seitenflächen* ausgefalzt *dienten sie zur Aufnahme der . . Längebalken, in welchen die Öffnungen* ausgespart *waren.*

(ausfinden). ausfündig. *daselbst wir solich . . . furnemmen . . . mit recht, soferre uns dutz* gelangen *mag, uszfundig werden laszen wollen Frnkf. A.* (*Steinheim*) *1462.*

•**vszfilzung** (*Ausscheltung*) *Sweiz. Ref.*

•†**auszflaischhacker** *pl. StB. II 58.* **auszfleischmanger** *W., die* vzern fleischmanger *1476.*

ausflucht. *wird von uns über den richtigen empfang ermeldeter 400 m. thaler nebst* begebung *der a. des nichtbezahlten geldes hier . . . quittiret Weim. A.* (*Hannover*) *1711.*

ausflusz. avsflvz *Domb. 496. die kon. maj. von dem alle gebeude in dem rich* usflosz *haben Frnkf. A. 1475. ist ein wunnecklicher* ausflvzz *aller* **leiblicheit** *vnd ist lauter* furwurf *gantzer* genuchtsamkeit *StB. II 30 fol. 255ᵛ (die köre der engel) sint glichedel an dem* usflusse.

ausfressen *s. u.* **Dalle.**

ausführung *s. u.* **darthuung.**

ausgang *s.* **ausgehen.**

•**ausgeben** *s. n. StB. II 48 pssm, z. B.* das *stedige gemeyne* vszgeben. — *nach seinem v.* (*nhd.* vor-) *Frnkf. A. 1694. ül* ausgeben *bey pfund u. s. w. StB. II 38.*

•†**vszgebe.** *summen von* **uszgeben** *die ich getan hette Frnkf. A. 1407.*

uszgebunge *expensio* 58.

•**ausgift.** *inneme vnd* vszgifft *StB. II 48. uff dem buwe 1335 u Frnkf. A. 1477.*

•†**ausgefahren.** *wenn der vnrein geist* auz gefert *StB. II 30.*

ausgehen *s. o.* **absterben.** *wüste geswere die du* vsgont (*nd* aufgehn) *StB. III 25ᵛ fol. 75ʳ.*

ausgang. vszgang *des arsis* (*i. e. After*) *Domb. 460* (*Aderlaszb.*) *14. Jh.*

•†**uszgenommelich.** douon (*darum*) *ist er* u. *czu loben StB. II 26.*

•†**ausgeraufen.** *so du dz hor* vsgeröffest *StB. III 25ʳ.*

•**ausgerichten.** usgerichten (*ausrichten*) *StB. III 25ᵛ. . . . nit so vil fonden wurde* (*im Nachlasse*), *daz man sinen* besacz (*Testament*) vszgerichten *mochte, so sulde iglichem teile dem* besast *ist, nach* anczal (*Proportion*) *abegeen vnd* abegeslagen *werden Frnkf. A. 1458. gulte vnd zinsze v. StB. II 48.*

•†**ausgerechten.** *gulte* vszgerechten *vnd bezallen StB. II 48.*

•†**ausgerinnen.** *so dz blüt* vs gerinne *StB. III 25ᵛ.*

•†**uzgesprechen.** *waz wir zu derselben zijt* u. *mochten Weist. Rt. 1388.*

•†**ausgestaltung** (*Zw. Wb.*) *Herausbildung a. 1873.*

•†**ausgewellen.** *dem dz fleisch* vs gewellet *vnd rot ist vmbe die ögen StB. III 25ᵛ.*

ausgewinnen. *wann sie wollent die* erschienen *gulte* entnemen *vnd* vszgewynnen *czu cristen juden* canwertzeuen *StB. II 18.* gewin (*impt.*) *dz saf* us *StB. III 25ᵛ.*

•†**ausgezogenheit** (*Bevorzugung?*). *ein sunderlich a. des menschen StB. II 30 fol. 288ʳ.*

•**ausgift** *s. o.* **ausgeben.**

†**ausgurgeln** (*GrW. unb.*). gurgel *dz her wider* vs (*imper.*) *StB. III 25ᵛ.*

•†*md.* **aushâlen** *austrocknen* (*vb ntr.*) *durch die Luft. Weiteres s. u.* **Hâl** (bahl); *GrW. v. Hahl Nr. 2*[3].

†**ausheben.** hebet *yn* (*den Grabstein*) us *StB. II 29.*

vsz hecken *excubare* 17. 58. *49.*

†**aushelligen.** *nu weren . . . land und lute so gantze* uszgehelliget, *das in irer gnade vermogen nit were yne widderstandt zu thun Frnkf. A. 1489.*

•**vszhin faren** *Frnkf. A. 15. Jh.*

•†**vsshin ferggen** (*ausfertigen*) *Sweiz. Ref.*

•†**uzhistiuren.** *sind die* (*kind*) *alle* anszgestewrt *StB. II 38 fol. 68ʳ. 69ʳ,* uzgehistivret *1276.*

(••)**aushölen. hülche** *in* (*den appfel*) **vs** *StB. III 25ᵛ.*

•†**aushüppen** (*auszischen*). *wie lasterlich sie die fromen . . . herren hand* ussgehüppt *Sweiz. Ref., bei Stalder II 63* (*v. Hüpen*) aushüppen. *Anders* aushüppen *r. act. GrW. v. aushüpfen?*

auskehren *GrW. Nr. 2. die* aus kerend (*äusserlichen, transitiven*) *werk* (*der Dreieinigkeit*) *StB. II 30.*

auskernen. *nd.* ut hernen (*sic*) *nucliare* 56.

auskommen. *wand der mand* uz kumet (*der Monat zu Ende kommt*) *Frnkf. A. 1328.*

ausländig. *eyn* uszlendiger *mensche extraneus StB. II 26.*

auslassen. *vngesuntheit* vs lon (*aus dem Munde*) *StB. III 25ᵛ. so sie in* (*die lunge der luft*) vslet *so* kleinet *sie* (*wird kleiner*) *ib.*

auslaufen *in die werlt StB. II 30.*

auslauf. *wer des libes* vs löf *gewinnet StB. III 25ᵛ sim.*

auslesen. *der du* uszleszist *die wasser qui emittis fontes StB. II 26.*

•†**ausleuchtung** (*Zw. GrW.*). *nach der a. der offenbarung StB. II 30.*

auszlewte *StB. II 38,* vszleüthe *Walch.*

auslöschen. *da nun die nacht den tag gantz* vssgelöscht *Sweiz. Ref.*

†**auszlugen** *StB. II 30.*

ausmachen (*vgl. o.* **ausbringen**). *ein graue rock grün* ausgemacht *Frnkf. A. 1710.*

auszman. (*fol. 44ʳ*), vszman (*fol. 61ʳ*), *im Gegensatze zum* burger, *StB. II 38. ez en wer dan daz* der vszman (*Auswärtige, passim*) *yme von* gesyppe *oder* mageschafft *also* gewant (*nhd.* verwandt) *were StB. II 48.*

ausmärker. ausmerker *Frnkf. A. 1565.*

ausnehmen. *Ptc. adv.* vsgnon *Sweiz. Ref.*

•†**ausznehmen** *s. n. das söllich vermaint* a. *allain fur ain schaine . . . zu hallten Frnkf. A.* (*Augsb.*) *1500.*

ausnemung (*Ausnahme, Bevorzugung*) *StB. II 30 fol. 287ʳ.*

ausquellen. *in den ersten adern der* ausquellenden *brunnen StB. II 30.*

•**ausrachten** *s. o.* **ausbringen** *als sie der Rad* vszrachte *vnd bezalt; . . . nit betzalt noch* uszgeracht *sint StB. II 48.*

ausraufen. *darauf der kellner alszpald sein wehr* ausgeraufft *vnd nach dem wirth gestochen Frnkf. A. 1582.*

•†**ausreifung** *des Holzes Landw. Z. 19. Jh.* (*Zw. GrW., Wb.*).

†**ausreisen** *GrW. Nr. 2. susen ime die oren vnd* riset *ime dz hor* vs *StB. III 25ᵛ. deme dz hor* vz riset = vz vellet *ib.*

ausrichter. *der wurt ein* vs rihter *grosser dinge StB. III 25ᵛ f. 389ʳ.*

vsrichtig (*geschickt*) *Sweiz. Ref.*

vszrichtung. . . . *hat mir myne gnedige frauwe* usz *der cammer geantwurt zcu der* v. *des lagers Ernest. Ges. A.* (*Altenburg*) *15. Jh.*

vs rinnen *StB. III 25ᵛ.*

•†**vszröchtzen** *eructa-re* **vszroechtzunge** *-tio* 58.

†**ausrösten** (*GrW. unb.*). *speck* vzsrostett *StB. II 26.*

•†**ausrübsen** (*vgl. Wb. v.* **ausräuspern**). *Also spricht der prophet. Herr mein sel hat* aus gerübset *ein gut wort . . .* rübsen *chümbt von* vberflüzzikeit *StB. II 30. Vgl. u.* ausrupfzen.

ausrufen. *der kunig von Frankreich* (*hat*) *ain offne veindtschafft* auszrueffen *lassen wider die rom. kon. maj. Frnkf. A. 1500.*

•†**ausrupfzen** (*vgl. o.* ausrübsen). *min hercze das hat* uszgerupfczit *eructauit wan als des menschen buch von der sedunge der spyse* usz rupfczet *StB. II 26.*

aussätzigkeit. *wisse* vzsseczekeit *albor* (*albor*) 57.

aussaufen. usze süffen *absorbere* 58.

ausschallen. *so wellen sy . . . das geschray der hilff . . . uff 30 m. stark* usschelen *lassen Frnkf. A.* (*Const.*) *1507. mhd.* **ûzschellen**. *vore daz dan* vsz schelende (*bekannt*) *worde StB. II 48.* vszgeschollen *was* (*bekannt geworden war*) *ib. passim.*

•†(**ausschieben**). **auszschub.** *nachdem dan die sachen etwe sweer und groisz sint, moegen sy sich nit verglichen, ob man ainem* (*sic?*) a. *machen oder der anderen fursten . . . verbeyten sol. auch so etliche f. gemeynt sint, den a. zu machen . . . Cöln 1505* (*Kaiserbr.*) *in Janssen RC. II 684.*

(**ausschieszen**). **ausschusz.** vzschoz *germen* 57.

ausschlagen. *die* uszgeslagen *kinder filii excussorum wan sie* usz geworffen *sint von den ewigen freiden StB. II 26. wer in den mülen öl* auszschlecht (uzslebt *1276*) *bey kannlten oder bey göllten . . . ib. 38.*

†**ausschlupf.** *sin grösster* vsschlupf; *mit sinen* alefantzen *vnd* usschlüpfen *Sweiz. Ref.*

†•**ausschneidelung** (*Zw.* ausschneiteln *GrW.*) *derer dickungen Weim. A. 1750 ff.*

ausschreiben. ussgeschrauwen *ptc. Sweiz. Ref.*

ausschusz *s. o.* **ausschieszen.** *schriefft vom* urzschusse *Frnkf. A.* (*Augsb.*) *1500.*

† • **vsz swalmen** *evaporare* 58; *vgl.* ausschwadmen.

ausschwären. auszgeschworen *exulceratus Zehner.*

ausschwimmen. vsze geswummen *ptc. emersus* 58.

auschwören. *han wir entphangen 15 gulden von Conr. Klobelauche . . . (und Anderen), alsz sie 14 tage uz solden* sweren, *alsz sie* genottet *hatten den juden unde* hynne *bleben (als sie schwören sollten, die Stadt zu verlassen, und in ihr blieben) Frnkf. A. 1376.*

aussetzen (*aussteuern*). *freulein die zu der heiligen ehe noch nicht* ausz gesetzt *noch* berathen *weren Weim. A. (Naumburg) 1614.*

ausseczel *m. StB. II 38.* vssezel *Walch.*

• † *md.* **ausspachen** *i. q.* aushälen, *s. u.* **Spachen** (*und.* spaken).

auspannung. *die* uszspannunge *des ganczen libes Domb. 147.*

† **aussparen** *s. o.* **ausfalzen.**

aussprechen, aussprache. vszsprach *eloquium StB. II 54. die v. zwessen (2 Parteien) . . . als iz die VI erber man* vsz gesprochen *hant StB. II 48. ob sie von ymand* auszgesprochen *wurden von wem oder wie das geschee davon* gereden *wir . . . sie* vnansprnchig *zu machen Frankf. A. (Würzb.) 1452.*

ausspruch (*jüngere Belege GrW.*). *als in unserm* uzspruche *geschriben stet Weizs. Rt. 1388.*

• † **uzspruchbrif.** *der u. von worte zu worte hernach geschriben stet Weizs. Rt. (Heid.) 1388. oben in dem u. ib. als wir in dem ersten* uzspruchbrife *gesprochen han, daz der ertzbischoff unsern vetter uz dem banne helffen sol ib.*

ausprieszen. *nd.* ut ghespraten *oriundus* 56.

aussprosz. vzsproz *vitulamen* 57.

ausspülen. (spulwen *spülen*) spulwee (*conj. prs. 3 pers.*) *es* vs *StB. III 25°.*

• **ausspürung.** *mit* anczichunge *vnnd* auspurunge *der vrsachenn Weim. A. (Zeitz) 1567.*

ausstehen. *wie es da* vss stünde (*aussähe*) *Sweiz. Ref. einen vor der Zeit* auszstehenden *Lehrjungen* wiederstellen *hs. Frnkf. Artickull desz Passmentirerr Handwerks 1616.*

† **ausstehung** (*GrW. aus Schweinichen*). *eine* aus stehung *der vernunft da sie aller dinck* laukend *ist StB. II 30 fol. 236°.*

ausstand. *zynsz mitsampt* dem vszstand *mir entrichten Frnkf. A. 1512.*

† **aussteuern** *s. o.* **uzhistiuren.**

• † **austracht.** *nrh. die vurgen. beide urtele so rechter* uyszdracht *zu komenn laiszen Cöln. Stadtr. 15. Jh.*

austrag. *den rechtlichen* vsztrag *. . . hielten die stete Domb. 96 („Dagsatzbrieff u. s. w. an Albrecht von Brandenburg 1449“).*

austriefen. vszgetroffen *ptc. distillatus* 58.

• † **usztriffunge** *distillatio* 58.

auswandern. *als er (der sun) sie (die natur) behaltet in der* ausgewanderten mügentheit *dez vater StB. II 30.*

auswarten. *er soll seinen beuelch* auszwarten *und* [illegible] *khomen Frnkf. A. (Würzb.) 1554. sie sint . . .* [illegible] *worden, disem tag in crafft derselben tagsatzung* [illegible] *Frnkf. A. (Augsb.) 1500; vgl. GrW. v. c. 61. solchem* [illegible] *nemen* auszzuwarten *ib. (Worms) 1509.*

• † **uzwartman** (*Nichtbürger zu Rotenburg*) *Rot. Richter- & Strafbuch 14. Jh. Anz. d. d. Mus. 1875[10].*

ausweisung *s. o.* **aufhalten.**

auswendig *der ee (ausserhalb der Ehe) StB. II 30.* auswentig *Domb. 196.* vzzewendic *der stat Erfurt. Weisth. 128.* vszwendig *der muren StB. II 18.* auszwendiger (*auswärtiger*) *Mann Dmnk. 2038.*

• **auswendigkeit** *StB. II 30.*

• **vswendiklichen** *des libes StB. III 25°.*

† **auswerden.** *so die lesse (Aderlasz)* vswerde *StB. III 25° f. 277*

auswerfen *s. o.* **ausschlagen.** *ein* propheye (*Privet*) *die liesz ich* vsz werffen *vnd zu* welben *dan* [illegible] *vore (zuvor) mit* dreinen belacht (*s. u.* **belegen**) *StB. II* [illegible] *sich rüsteren von dem hertzen (sich gründlich rauspern) vnd* [illegible] *werffen vnde snützen StB. III 25°. dz der mensch . . .* [illegible] werffen *sol alle werck . . . die in* niht enfündern *zu* [illegible] *chinde ib. II 30 f. 41°.* wurf *die bletter* vs *vnd gehalt dz* [illegible] *ib. III 25° f. 285°.*

• † **auswerffen** *s. u. in dem a. dez vaters auf sich* [illegible] *StB. II 30 fol 554° pssm.*

• **auswirken** *s. u. s. o.* **anhafften** *s. u.*

sich **auszziehen.** *kein thail soll* sich *daron (von* [illegible] *christlichen verstande) a. (Bed. f. GrW.) oder absondern Frnkf. A. (Schmalk.) 1531.*

auszug *s.* **beibringung.**

† **auszzwicken** (*GrW. aus Schiller, Bed. fehlt*). *die* [illegible] *a. Bing. A 1666.*

auszen. avzen *allen dingen Domb. 196.*

• † **vssenan** *s. o.* **abfeimen.**

• † wiltlich **vszenunge** *idea* 57; *aus* usznen *wie* [illegible] *vgl. Wb. v.* **äuszerung.**

auszer. uszer (*praep.*) *Dmnk. II 6, StB. III 25° pssm; u. mossen gût ib.* u. *der ewigen gotheit geboren StB. II 26.* [illegible] daz avzerst nicht (*in das äusserste Nichts*) *Domb. 196.* [illegible] einander (*nhd.* aus e.) *StB. III 25°.*

† • **vssert** *der statt, dem vatterland Sweiz. Ref.*

auszerhalb (*ausgenommen c. acc.*). ausserhalb dem [illegible] *Frnkf. A. 1653.*

† **vsserthalb** *des libes StB. III 25°.*

† **vszerthalben** *StB. II 26.*

vszern *s. o.* **entschlagen,** *u.* **entbrechung.** *wir ver*zihen *und* ussirn *uns . . . aller lehenschafft u. s. w. Cod. Tuur. dipl. 1404.*

• **Ausemêr.** *schmalck.* ansemêr (*auch. ebenso gut*).

Awasel *m., Varr.* auwaszel, abesel (*fol. 90°*) *StB. II 38.*

Axt. akchsen *pl. StB. II 30.*

B.

S. 226. 230. 247. lies Mnd. Arzn. st. Mnl. Arzn.

(**Baar**). **barfusz** *adj. mit* barfuszen *beynen StB. II 26. die gent* barfuzz *ib. 30.*

† **Bäbä** *interj. i. q.* babbâ *u. s. w. Gerland Intensiva S. 49, md.* wawâ.

• † (**Bach**). *nd.* **beker** *rivus;* beke *gurges* 56.

• **bagbünde** *StB. III 25 f. 257°, vrm. zu* **bachbunge.**

• † **bachmard** *squirus Str. V (Straszb. Hs. 12. Jh. Altd. Bll. I 349.* -marder *Graff, Lexer).*

• **bachstertze.** *nd.* bakstert *Mnd. Wb.*

Bache (*GrW. Nrr. 1. 2*). bach *nom. (Walch); von einem* bachen (*so auch 1276*) *der ains pfunds wert ist StB. II 38 fol. 40°.*

• **bachdarm.** *nd.* eyn 1 pach- 2 pag-darme 1, *lien* 2, *pudellus* 56.

• (**Backen**). **backeisen.** *nd.* bacyseren *Mnd. Wb., hierher?*

† **backholtz** (*GrW. unb.*). brenn-, bran- *vndt 6. Weim. A. (Dessau) 1619.*

† **backmeister** (*GrW. unb.*). bagmeister *furnarius* 57.

backofen. *nd.* bakauen *pira* 56.

• **beckel** *Eig. Bing. A. auch 1596.*

• *nd.* **bekersce** *panifica* 56.

• † **Backel** (*so 1276, W.;* bachen *Var.*) *StB. II 38 fol.* [illegible] *gehört zu* **Pack.**

Bad. *kain* kulhns *vor den* baden (*d. pl.*) *StB. II 38 fol. 65°.* bade, beder *pll. ib. III 25°.*

• **badbütte.** *ein* badeboden *Dmnk. 1910.*

• † ein **bade hafen** *StB. III 25° f. 377°.*

badmaid *balneatrix* 58.

† **bademantel** (*GrW. unb.*) *StB. III 25°.*

bade-muhme *Wb. nd.* -mune *obstetrix* 56, [illegible] *Mnd. Wb.*

badeschwamm. *durch ein* badeswam *gelütert StB. III 25ᵛ f. 138ᵛ.*
•*hd. nd.* **badestein** *Chytr.*, badtstein *Palthen.* (*nicht Zehner*).
badestube. die bastob, *pl.* bastoben *Dmnk. 1795* (*Arnult*) *pssm.*
•†**Badelswert** *s. u.* **basler** *unter* **Basel.**
Bagen (*Wtb. Nr. 1*) *s. Mnd. Wtb. h. v. und v. Bach.*
Bähen. begen, *seltener* baven beien; *vf einem* gebegeten *brote StB. III 25ᵛ.*
•†**bähe** *f. sol man machen* ein **bege** *StB. III 25ᵛ f. 252ᵛ.*
Bahn. *lies* bracht *st.* braebt.
Bahre *Wtb. lies bacapulus st. bacapulus;* milchebörn *st.* mircheborn. — *do man . . . Nicholai lichamen fone mirrea hine zebare fürte Dief. Md. Pred.*
•*nd.* **Bake** *s. Mnd. Wb. v. Bak Nr. 1.*
Bald *adv. md. schnell, früh; beinahe; z. B. es ist (beinahe), wird (früh, schnell)* b. *Abend; er war* b. (*schnell*) *zurück.*
•**baldigkeit;** *anders* baldikeit *procacia* 57 *nd.* boldicheit *Mnd. Wb.*
•**Baldachin.** paldekein *m.* (*i. q.* pfellen *acc. an e. Schafte*) *StB. II 30.* balgin *ib. 38. nd.* boldeke, belkere *Mnd. Wb. h. vv.*
•†**Balder** *Eig. in* bald- *15. Jh.*, ball-ersdorf, baldirsdorf, balderdorf *Wüstung in Oberhessen Baur Archiv VII 207 ff.*
Balg *sw. m.*, balgen *pl. Kohlenmasz* (*Lippe-Schaumburg*) *Kehrein Sammlung: die Bed. stimmt mehr zu* balge *f. hd.* balg (balge *1276*) *StB. II 38 vrm. Kornhülse sim. in; recht* schlechmehn (släbmaln *1276*) *prot* durchnechtig (durnähtik *1276*). ... balg *vnd roggen; dagegen Bed. Schwertscheide in: mit schwert oder mit* balg (*in ein Fenster stoszen*) *ib. fol. 52ᵛ. dräbel die dünne* beitge *hant StB. III 25ᵛ.*
bälglein. belgelin *StB. III 25ᵛ.*
Balge *Kufe lett.* balla balje *lit.* balde *f.* (*Wanne*) *poln.* balia. *Vgl. Kuhn Z. I 415. Or. Eur. Nr. 79.*
•**Balier.** *nd.* belygger *Mnd. Wb.*
Balieren *wann ein röch videl sprichet nit also wol als eine belirte videl StB. III 25ᵛ.* hullieren *inf. ib.*
Balken *s. Poll. III 205¹⁰⁰⁰. als der einen grozzen* balkan *trüg* detwerhs *auf seinem rück StB. II 30 fol. 185ᵛᵛ.*
Ball, balle. *das zeichen des schützen hat an dem menschen die* belle, *vnd wz* obewendig *den knuwen ist StB. III 25ᵛ.*
•†**bellelin** *s. u.* **Beren.**
•**Ballätschen** *vgl. Dief. in Kuhn Z. VIII 586.*
•**(Balm). balmebóm** *StB. III 25ᵛ.*
•†**balmvar** *StB. III 25ᵛ.*
Balsam *assyr.* basamu *hebr.* bâšâm. *feyn* b. *bori Dmnk. 1100.*
•†**balsam byr** (-beere) *balsami fructus Dmnk. 1100.*
•**balsam holtz** *balsamus Dmnk. 1100.*
•†**Baltes** *Eig. Bing. A. 1659.*
†**Bandstein** *u. s. w. u.* Binden.
•†**Bane** *gurgulio* 57.
•†*nd.* **Bane** *s. u.* **Bühne.**
Bange. *benge anxius* 57.
Bank. *ein zugeslossen* bancke (*vor dem Bette*) *Dmnk. 1910.*
•†**bencke** *f. switzen machen an dem bette oder vf* der b. *StB. III 25ᵛ.*
•†**bangkiste** *f. Baur Archiv VII 192.*
•†*eyn* **bancke duch** *Dmnk. 1910.*
Bann. ban *ornia* 57, *vs sime* banne (*Bereiche*) *StB. III 25ᵛ f. 347ᵛ.*
bannebriefe *pl. StB. II 18.*
bännig *nd.* bennich *Mnd. Wb. hd. wasser die* hennig bánnick *1276*) *sind StB. II 38 fol. 83ᵛ.*
(Banner). banerriszer. *Vgl. GrW. v. Bannerherre; Mnd. Wb. v. Banres.*
Banse *s. GrW. h. v. nd.* de boesz (*Stall*) *Mnd. Wb.*
•**Banzer.** pantzier *banccinum* 55.
•†**banezer geraid** (banzier gurrit *1276*, *Panzergurt?*) *StB. II 38 fol. 72.*
•**panczir rincke** *lix* 57.
Bapp. peppe *obsonium* 57.
•**Bappel.** popeln *malua* ł *herba syriaca* popil (*mirtus*) *addas Dmnk. 1100.*
•**popel bömer spros** *StB. III 25ᵛ f. 285ᵛ.*
•†**bappellen bletter** *StB. III 25ᵛ.*
•†**pappel blum** *flos siruacus Dmnk. 1100.*
•**babbellen krutt** *StB. III 25ᵛ*, bappellen krut *ib.*
•**popel salbe** *StB. III 25ᵛ.*
•†**papel samen** *curonorgia Dmnk. 1100.*
•†**bappelen wurtzel** *StB. III 25ᵛ.*
•**popolien.** poplion, populien, poblion *StB. III 25ᵛ.*
•**Bappier.** bappiber *StB. II 18*, bappyer *Frnkf. A. 1451*, baber *ib. 1545*, pabbir *StB. III 25ᵛ.*
•†**(Bapst). daz bapist in gesigel** *bulla* 45.
•**babstlich** *Frnkf. A. 1550.*
(Bär *Wtb. Nr. 1*), **berensmaltz** *s. o.* **Anke** *Nr. 1.*
•†**beren smer** *StB. III 25ᵛ.*
•**Barat.** *Vgl. Mnd. Wb. h. v. Kaltschmidt Engl. Wtb. v. Barter mlt nhd.* baratt-o *m.*, -iren (*tauschen*).
Barbe *astiolis* 57 (*astiolus Wtb.*).
•†**Barberen lant** (*Berberei*) *StB. III 25ᵛ.*
•**(Barch).** *nd.* **borch swin** *magalis* 56.
•†**börgelin.** *vuglich* b. *verres* 57.
•**Bardo.** *nd. eyn* **bare** *pardus* 56.
Bären *s. o.* **abbären.** berend *ptc.* (*gebärend*) *StB. II 30. mit* bernder *gnüchte* (*überschwänglicher Fülle*) *Pfeiffer Forsch. ein* berende *emeis huffe* (*mit Eiern*) *StB. III 25ᵛ.*
bärhaft. berhaffter *bóm StB. II 38.*
•**berhaftig** (*Weib*) *StB. III 25ᵛ passim; den* berhaftigen (*Mannes-*) *somen ib. f. 293ᵛ.*
bürtig. bortig *oriundus* 57.
†**(Barg). bergen** (*GrW. aus Brant*). b., bergin *smer, smerwes sim. StB. III 25ᵛ.*
Barge. *Vgl. nd.* barch *Mnd. Wb.*
•†**Ba-, be-riskörner** *s.* **Paris-.**
•**Barle** *sim. s. u.* **Berlen.**
•**Barlis** *n. StB. III 25 pssm.* daz paralse (*paralysis*), des barlises *gen. Dmnk. 1795* (*Arnult*) *den daz* parlis *geslagen het StB. III 25ᵛ sim. pssm.*
•**barlissühtiger** *StB. III 25ᵛ.*
(Barm). barmherczig *iar iubileus* 57. *Vgl. Gl. v. Annus iubileus.*
•†**bärmiglich.** *die* bermklichen *oderen* (*erbarmenden, mitleidigen Adern*) *StB. III 25ᵛ f. 195ᵛ.*
bärmlich. *nd.* **barmelik** *Mnd. Wb.*
†**barmunge** (*Erbarmung*) *StB. II 26.*
Barpeln. die parpeln *pl. Dmnk. 1795.* borpelen *StB. III 25ᵛ f. 230ᵛ.*
Barr. barr loufen *s. Birlinger Allem. III 1 S. 65. Vgl. Crecelius über* also bar (*schnell*) *Germania XIX 99 ff.*
•**Barse** (*Wtb. v.* **Barke**), *vgl. Mnd. Wtb. h. v.*
•†**Barser** (*vel* meiszil) *troma* 57, *vgl.* borer *trona Gl.*
Bart. *grosz vnd* an bart *infestus* 57.
bartlos. bartoloz *glabrus* 57.
•†**bartschererine** *barbetonstrix* 58.
•**partel** (*Wtb. I 162*) *i. q. nd.* **bartken** *Mnd. Wb.*
barten. *wol* gebartet *StB. III 25ᵛ.*
•**(Basel). basler.** *Vgl. Mnd. Wb. v. Beseler mit Citt. nd. eyn* **badel swert** *pugio* 56.
•**Baselman** *Mnd. Wb. h. v.*
•†**Basen,** *früher* poysen (*wägen*) *Kehrein Sammlung i. q. wett.* pêsen, *a. d. Frz.*
Basilie. basilen *albedarogen Dmnk. 1100.*
•†**Basistriebe** *m. pl.* (*der Rebe*) *Rhein. Ztschrft. 1870 ff.*
Bast *tuber* 57 (*suber Wtb.*).
Basternat. besienoch *StB. III 25ᵛ.*
Bastete. pastende *obsonium* 57.
(Basz). *gehört kain annder* **besserung** (*Entschädigung sim.; chain anderiv* bezzerunge *1276*) *darfür . . . soll damit dem clager* **gebessert** *sein StB. II 38 fol. 106ᵛ.*
besthaupt. bestehoubit *Kehrein Sammlung.*
•†*md.* **Bataljön,** himmel-b., kreuz-b.! *Ruf des Unwillens, Mahnens, aus frz.* bataillon *beim Exerzieren.*
•**Baten.** *daz din sele nummer kumme in* den b. *hern abrahams Judeneid Domb. 14* (*nicht 96*).
Batenie. batonien *betonica Dmnk. 1100.*
Batten. *das worde jars* b. (*hinreichen, passen*) *M gulden sim. pssm.; das man die Ampt bestell als sie vor* (*zuvor*) *gewest sint das* batte *jars C gulden StB. II 18.*
batte. *summa* der *obgenanten* Batte *StB. II 18 passim.*
•†**Batter** *s. o.* **anbattern.**
Batze. *6* patzen *Frnkf. A. 1613.*
Bau. *in weselichem* Buwe *vnd* Besserunge *haben Domb. 96.*
Bauche. *syleisch* bûchan *waschen.*
Bauen. gehawen *st. ptc. StB. II 30.*

Bauleute. *zymmerte eynen thorn vnd besetzete den mit* buluden (*in seinem „wingarten"*) *da fingen die* bulude *die knechte StB. II 29.*

baumeister. *Pl.* bü-, bwe-meistere *Frnkf. A. 1525.* beumeister *Regel Tenn. a. 1533.*

• **bawemeistere buche** *sg. Frnkf. A. 1451.*

(Bauch). buchelyn *ventriculus* 57.

• **Baug** *s. Mnd. Wb. v. Böch.*

• **Bauke** *s. Pott III 192*[995]*.* bucke *StB. II 26*, pucke 57 *tympanum.*

pucker *tympanator* 57.

• † *nd.* **bugne** *sambuca* 56.

Baum. *in Regel Tenn. a. 1542 namentlich im Holzverkaufe, z. B. vor I* alten baum, *vor I* dhorren baum, *vor* wintfelle *vnd* zurbrochene beume, *vor v* boume *zu* dachryn, *vor II* baume *zu einer* d.

† **baumbast** (*GrW. unb.*), *umgedeutet aus frz.* bombassine *19. Jh.* (*Fries und Lavezzari*).

• † **boumdicke** *densetum* 57.

baumgarten. *oberhess.* (*Lich, auch nl.*) bögert *m.*

baumhäckel *s. Mnd. Wb. v. Bömhekel mit Citaten.*

baumnusz. böm nusse *pl. StB. III 25*'.

• † **böm nusse olei** *StB. III 25*'.

baumöl. böm oley *StB. III 25' pssm.*

• **boumrusche** *fragor* 57.

baumseide *s. Mnd. Wb. v. Bomsin.*

boumwinde *edra* 57.

baumwolle. bamwolm *StB. II 54.* bainwolle *bombax* gebrant b. *b. adusta Dmnk. 1100.*

• † **Baurach** *s. u.* **Borax.**

Bausen. pusen *turgere* 58. *Vgl.* her für bussen, pussen (*Augen u. s. w.*) *StB. III 25*'.

bausch (*Unterlage e. Schiessgewehrs*). . . . *so soll . . . on allen verborgnen vortheil, wie schiessens recht ist, es sey in* beusch *oder* vnderstutzen . . . *frei mit schwebendem arm geschossen werden Frnkf. A.* (*Stuttgart*) *1560.*

• **Bdellius.** *nd.* bidell *s. Mnd. Wb. h. v.*

• **beamten** *Zw. nd.* beambachten, beampten *Mnd. Wb.*

beängsten. beangesten (*prs.*) *dich StB. II 29.*

† *hd. nd.* **bebinden** (*GrW. unb.*), *nd. perstringere 56.*

beboten. *nd.* beboden *Mnd. Wb.*

• **bebrechen.** *nd.* bebreken *Mnd. Wb.*

bedächtig *s. u.* **bedenken.**

• **bedämmerung.** bedemerunge *diluculum vespertinum* 58.

bedarben. *nd.* bedarnen *indigere* 56.

bedecken. bedackte (*prt.*) *StB. II 26.*

• **bedecsel,** *vgl. nd.* bedeckels *Mnd. Wb.*

bedenken *er* bedencket *niht* vor die kōst (*denkt nicht an die Kosten,* b. *nicht die K.*) *StB. II 30.*

nd. **bedenklich** *mit Bedacht Mnd. Wb.*

• † **bedachtheit.** *sunder* geleichsenheit *vnd s.* b. *StB. II 30.*

bedächtig. *nd.* bedechtich *Mnd. Wb.*

hd. nd. **bedechtnisse** *Mnd. Wb.*, bedechnisse *imaginacio* 56. das *hiemelische* bedechtenis *imaginacio StB. II 26 passim.*

bederben. *nd.* bedernen *Mnd. Wb.*

bedeuten. betuden (*deuten, auslegen*), *z. B. dissen psalm, StB. II 26 pssm.*

nd. **bedudinge** *glossa* 56.

hd. nd. **bedichten** *Mnd. Wb.*

bedrang. *nd.* bedrank *Mnd. Wb. hd. daz wir . . . nye keyn* bezwang *oder* betrang *an uch gelacht o. beganen StB. II 18 a. 1452 passim.*

bedrängnis. die bedrengnisz (*neben ge-*) *Domb. 96.*

• **bedrijssen.** *nd.* bedriten *Mnd. Wb.*

• *nd.* **bedruckenisse** (*Bedrücktheit*) *Mnd. Wb.*

• † **bedückheit.** *weil der mensch kein* swerikeit *oder* b. *hat auf seinem hertzen StB. II 30. zu nd.* beducht *anxius u. s. w.?*

• **beduyren** *ff. vgl. nd.* **bedurwerken** *Mnd. Wb.*

bedünken *s. u.* **erkennen.** beduchte (*prt.*) *noh StB. II 18. obe* sie b. *oder jine* furqweme *das die gefangen* vnderstunden *vszzubrechen* cluppeten *oder anders dan stille hielten Frnkf. A. 15. Jh.* er b. *in dye schrift StB. II 29, hierher? st.* bedutete?

befahren. sich benaur *s. u.* **berichten.**

befällen. befellin (*Wb.*) *astipulari* 8.

befangen. *so wurden si* b. *bede mit deme tufele Dief. Md. Pred. die mit vnsinnen* b. *sint StB. III 25*'.

befangung. *nd.* bevanginge *Mnd. Wb.*

befehlen. *Ptc. sw.* befelcht *Bing. A. 1651. st.* befalen *Frnkf. A. 1438.* bevhalen; *seiner* bevhalenen *Ambtssassen* ... *Regel Tenn. 1534. 1542.*

bephelhaber *Regel Tenn. 1528 s. o.* **anlage.** *nd.* bevelhebber *Mnd. Wb.*'.

• **befehlsleute.** *nd.* bevelchslude *sim. Mnd. Wb.*

befelung *commissio* 58.

befestent *affirmamus StB. II 18.*

befestig-en. -ten (*prt. pl.*) *yn StB. II 26. die cleger* und *der antwortter schweren, wann der krig* (*Prozesz*) benestiget *ist Frnkf. A. 15. Jh.*

befinden (*empfinden*) *s. o.* **amichtigkeit (â-);** *d:* (*Berührung e. Wunde*) beuindet *der Mensche nit StB. III 25'.* (*finden, erfahren*) *StB. II 26. der mensch* beuindet *de: gotlichen gutes ib.*

† **befordern** (*nhd.* er-). *Üb. A.*

† **beförderung.** befürtterung *Frnkf. hs. Passment. Artickull 1616.*

• † **befreveln.** *eines* befrevelten *jungen baumes Weimar A. 1761.*

• † **befrevelung.** *das verboth wegen* b. *derer anpflanzungen Weim. A. 1774.*

• **befrydung** (*Einzäumung*) *StB. II 30.*

befrieren. *rusche is* bevroren *erde gluten* 38.

befrohnen *in* Frohnde *bearbeiten* (*Wiesen, Mühlen, Zehnden u. s. w.*); befrohnte (*ptc.*) *stücke Bing. A. 1662.*

† **befühlen** (*fühlen, wahrnehmen*). *sie* befülen, befullen *irs innern gründes sim. StB. II 50.*

begang- *s. u.* **begehen.**

hd. nd. **begasten** *Mnd. Wb.*

begatten *vgl. nd.* begaden *Mnd. Wb. hd.* begaten *dispenere* 58. *da pylatus* begathe (*prt.*) *Iudeam StB. II 29.*

• **begatlich.** *nd.* begedelik *Mnd. Wb.*

† **begatunge** *dispositio* 58.

begaukeln. *nd.* begokelen *hariolari* 56.

begebung *s. o.* **ausflucht.**

begehen. . . . *was da ein fischere und* begienk sich *sner hande Dief. Md. Pred. die zeichin die er* beging *StB. II 29 sim. passim.* besehin *wir daz wort daz da got* begangen *hat vnde vns irzouget ist ebds. do werden die wercke die der mensch hie* b. *hat vnd auch alle* gedenke offinlich *bekant StB. II 26.* beganen (*ptc.?*) *s. o.* **bedrang.**

• † *nd.* **begangelik** *prohenbilis* (*sic*) 56, ╳ *prohemialis* beginlich *Gl.?*

begehren. *nd.* bgeren (*sic*) *gestire* 56, *vgl. Gl. h. v.*

• *nhd.* **begehrlichkeit** (*Lüsternheit*). *nd.* begherlicheit (*Begier*) *Mnd. Wb.*

• **begerunge** (*vnd* bete) *StB. II 17 15. Jh. vnmessig* b. *czu fressin embolismus* (╳ *bulimus*) 58. *der keis. may.* begerung *der hilf halben Frnkf. A.* (*Nürnberg*) *1487.*

begieszen. *nd.* begeten *profundere* 56.

begisunge *irrigacio* 57.

beginnen *s. o.* **aufheben, auftreten.** begunde *prt. StB. II 18 pssm.*

• *nd.* **beginlik** *inicialis* 56.

• *nd.* **beginsel** *Mnd. Wb.*

• *nd.* **begnagen** *und* **beknagen** *auch Mnd. Wb.*

begreifen. mit *waz sichtumes er* begriffen *waz StB. II 29. wirt er* b. an der bandgetat *ib. 58.*

• **begreyff.** *behausung mit irem* b. *zwischenn irem vnnd der graffenn von Gleichenn höffen aber* (*oder*) *heussern gelegens Weim. A. 1544.*

begriffig. *nd.* begriperh *rapax Mnd. Wb.*

• † **begreis** *st. Prt. die finstirnusze* b. syn *nicht StB. II 29 Vgl.* greisen *mhd.* grisen *sw. Zw. greis, grau werden.*

begrenzen. begreniczt (*ptc.*) *lintata* (*sic*) 57.

• **begurdeln.** *nd.* begorde-n, -len *Mnd. Wb.*

begüten. *nd.* beguden *Mnd. Wb.*

behaben. *daz wir den sich* b. *fon unsern sunden Dief. Md. Pred. sach die . . . got* b. *ib. dz der mensche* des barns *nit* b. *mag; öch sollu* den barn *nit* b. (*zurückhalten*); *dz er siner gesuntheit* behabe (*behalte, bewahre*) *sim. pssm. StB. III 25'. Vgl. ib.: so wurt die natürliche hitze* inne behabet *in dem magen. Vgl. nd.* behaven *und* behebben *Mnd. Wb. hd. haben* behabt *mit der merern volg dasz . . . StB. II 38 fol. 29'. 30'.*

behacken. *nd.* behagen *pastinare* 56.

behaften. *der tufel* behaffte (*haftete, blieb hangen*) *an dem angel cristi StB. II 26.*

†**behag.** *nd.* behach *placitum* 56.
behäglich. beheglich *placidus* 58. beheilich *ib. nd.* behegelich 56 *placabilis.*
•†**behagung.** *besitzen sich selber mit also listiger* swindikeit *in eygener* b. *daz in gar* mülich *ze raten ist StB. II 30.*
behalten. *in dem* (*heil. geist*) *alle ding* behaltet (*sw. ptc.*) *vnd* gelichtet *würden zu irem end StB. II 30. die drie krefte der sele* behaltent *den schutz aller sinne ib. III 25ᵃ f. 113ᵃ.* (*der Richter*) behielt *bei seinen* Ambtspflichten, *dasz er bei obgemelter Blanschen des verkauffers hausfraw gewesen sei Frnkf. Urk. 16. Jh. S. u.* **behaltung,** *o.* **abkommen** *s. u.*
behalter. *hd. nd.* behelder *Mnd. Wb.; eyn* b. (*Erhalter, Beschützer*) *myns lebens StB. II 26. er ist eyn* behaldir *der werulde sim. pssm. StB. II 29.*
•†**behalterin.** *salbeige heisset ein* b. *StB. III 25ᵃ.*
behaltlich. *nd.* beholdelik *Mnd. Wb.*
behaltung. *sunder* b. *vnd* suchung *ir selbes StB. II 30. die* b. *der* suntheit behalten *vnd* gewarten *Dmnk. 1795* (*Arnult*). behaltunge *der gesuntheit StB. III 25ᵃ.*
behamlen *sedare* (*fedare?*) *88.*
behangen. *so* behinge (*prt.*) *Absolon mit dem hare an eyner eyche StB. II 26.*
behängen. *nd.* behenget *perpensus.*
•**beharten,** beherten *s. u.* **entsetzen.** behartet (*beharrt*) *in den sunden StB. II 26; dagegen: die in den s.* behertet (*neben* verhartet *ib.*) *sint ib. nd.* beherden *Mnd. Wb.*
•**behertung.** *nd.* beherdinge *Mnd. Wb.*
beheben. beclagt *ein mann sein gellt . . . und* behebt *das StB. II 38. der kese* behebet *die hitze in dem magen also der deckel vffe dem hafen ib. III 25ᵃ. wie kalt es sy es* b. *doch siner naturen kraft ib. dis bulfer* b. (*erhält*) *die gesiht lange gůt ib.* behebet (*macht* behaben, *halten*) *den harn ib.*
beheften. *mit vnsinne* beheftet (*behaftet*) *StB. III 25ᵃ. nd.* behechten *Mnd. Wb.*
•†**beheilen.** *dz du* beheilest (*vb. ntr.*) *weder von eitter noch von blůt StB. III 25 f. 248ᵃ.*
•†**beheyszen** (*nhd.* ver-) *inf. und ptc. StB. II 26 passim.*
behelfen. behollfen *vnd* bystendig *sin StB. II 18. daz sij ime* (*dem botten*) *getruwelichen* behollfen *vnd* beratten *sind Dmnk. 1489. S.* **entschütten.**
•†**behelffrede.** vorziehen vns *auch aller* b., *saczung vnd ordnung Weim. A.* (*Jena*) *1542.*
†**behelfung** (*Hülfe*) *irr natur StB. II 30. eyn yeglicher zeuhet sie* (*die lere*) *nach der* b. *seiner natur ib.*
behend. *der mensch sol niht alle zeit beleiben auf* behenden bilden . . . *sunder er sol sich vben in* laukenden bilden *StB. II 30 fol. 335ᵃ.*
†**behenken.** *mit Brustgewehren, Schieszlochern u. s. w. neben uhn den Schieffen* b. *StB. II 17. mit eysern* Bullen *vnd* schopfeln *als ein guter lauterer* trinckbrun behenkt *StB. III 2* (*Bornheim 16. Jh.*)
beherren. *nd.* beheren *Mnd. Wb.*
†*nd.* **behinderen** *perponere* 56.
†**behönen** *StB. II 38.*
•*nd.* **behorsam** *s. und adj. Mnd. Wb.*
behuf. *nd.* behoff *indigentia* 56.
†**behuflich** (*GrW. aus Wieland*). *nd.* behoflic *necessarius* 56.
•**behoeffte.** *nd.* behofte (*Bedürfnis*) *Mnd. Wb.*
behüllen. behülle (*imper.*) *die wurtzel mit der hant StB. III 25ᵃ f. 268ᵃ.*
•**behütikeit.** *ein gantz* b. *vor den sunden StB. II 30.*
belagen (*verjagen*) *StB. II 30.*
•*nd.* **bekarmen** *Mnd. Wb.*
•**bekauffig.** *Vgl. nd.* bekopen *Mnd. Wb.*
bekehren. den kosten (*sg. acc.*) sich bekeren *vnd* ablegen *Domb. 96. do* bekarte sich *alles daz lut Dief. Md. Pred.*
bekehrung. *vnmeszige* bekerunge *embolismus* 57 (✕ *v.* begerunge *bulimus, vgl. Gl. v. Embolismus*). *man hindert die* b. (*Besserung, leiblich*) *vnd lenget die suht StB. III 25ᵃ; suht vnd* b. *ib.*
bekorunge (*Versuchung*) *StB. II 29.*
bekennen. *man* bekennet *dem ertzbischove an sinem gerichte . . . kamphus Erf. Weist. 1289* (*vgl. BM. I 207ᵃ*). *dz* b. *man by* (*erkennt man an*) *dem harne StB. III 25ᵃ. die wernlt* bekante *syn nicht, want ich ni* b. *nye keynen man StB. II 29.*
bekentlich (*bekennend*) *StB. II 30 fol. 265ᵃ.* (*bekannt:*) *aller* bekentlicher *dinge sim. pssm. ib. III 25ᵃ.*

bekantlich (*was wir bekennen*) *StB. II 30 fol. 336ᵃ.*
bekantnuzz *s. u.* **drohe.**
•*nd.* **bekiken** *Mnd. Wb.*
beclagen *s. o.* **beheben.** *daz in der iude* beclagete *for me gerihte Dief. Md. Pred.*
•*nd.* **beklappe-n** *Zw.,* -r *s. m. Mnd. Wb.*
beklauben. *nd.* bekluven *Mnd. Wb.*
bekleeken. *nd.* beklicken *Mnd. Wb.*
bekleiben. *auch* beclybet *das heile dicke* an den *guden luden vnd das vnheil an den bosen luden StB. II 26.*
beknüpfen. *nd.* beknuppen *Mnd. Wb.*
bekommen. *des kunden* (*dessen konnten*) *wir nie von yn* bekomen *StB. II 18. do* bekam in (*begegnete ihnen*) *ib. III 25ᵃ f. 280ᵃ.*
bekorunge *s. GrW. h. v. und o. unter* **bekehren.**
bekotzen. *wer* sich *gern* bekotzet *StB. III 25ᵃ.*
bekreisen. *sambt ihren embtern . . . vndt* bekreisten *zugehörungen* (*Bed. f. GrW.*) *Weim. A.* (*Wien*) *1573; . . .* bekreiszen (*sic*) *z. ib. 1587.*
nd. **bekrenken** (*schwächen*) *Mnd. Wb.*
†**bekriechen.** *den die spinne* bekrüchet *der* beribe sich *mit wegerich saf StB. III 25ᵃ f. 281ᵃ.*
•†**bekrummet** *flexibilis* 45.
bekruten. *hd. nd.* bekroden *Mnd. Wb. nochdant so werdent ir vnd wer* da myt bekrodet *vnd ist* **verselich** . . . *daz . . . StB. II 18.*
nd. **becummeren** *preoccupare* 56. *hd. dz milz* bekumbert *dicke dz mensche mit liden StB. III 25ᵃ.*
bekümmernis. *dez bekumernisze halb Dmnk. 1189.* bekümbernis *StB. III 25ᵃ.*
beladen *aufladen Bing. A. 1608 pssm, z. B. so die Fuhrleute* b. *haben.*
belager-n, -ung. *nd.* beleger-n, -inge *Mnd. Wb.*
belangen. *dz die bade die lüte in omacht bringent vnd* (*sie*) *nit* belangent (*verlangen*) *zü essen StB. III 25ᵃ.*
•**belauchen.** *nd.* beluken *st. Zw. Mnd. Wb.*
†**belauern.** *nnd.* (*Reuter*) belnren; *wett.* eine belùrn *eine Ohrfeige u. dgl. erwischen.*
•**beläutern.** *nd.* belutteren *Mnd. Wb.*
belegen *s. u.* **beliegen.**
†**beleibzüchtigen** (*GrW. unb.*). *wir wollen dieselben . . . mit 5600 gülden* b. *lassen Weim. A. 1526.*
•†**beleibzüchtigerin.** *die* b. *des Nachlasses ihres Ehemannes Wiesb. Kreisger. Ausschreiben 1875.*
•**beleiden.** *Vgl. Mnd. Wb. h. v.* (*Nr. 2*) *und v. Beiten.*
beleidigen. *dz isen wurt lihteklichen* beleidiget (*beschädigt*) *vnd* leidiget *och ander StB. III 25ᵃ.*
•**beletzen.** *nd.* beletten *Mnd. Wb.*
†**beleuchten.** *eyne halbe Ampel* beluchten (*kirchliches Onus*) *Dmnk. 2058.*
•**beloemen.** *nd.* belumen (*verleumden*) *Mnd. Wb.*
•†**belumer** *s. u.* **burle.**
•**belumut.** *nd.* belumet (*Verleumdung*) *Mnd. Wb.*
beliegen. *do* wenckte *david vor dem stiche* (*Sauls*) *vnd floch in eyn hus vnd do* belag *yn saul in dem huse . . . also halten sie das hus* belegen *StB. II 26.* belegin (*ptc.*) *obsedatus* 57.
belegen. belacht *ptc. StB. II 26.*
•†**belobigen** (*beloben*) *1876 in amtl. Erlassen.*
belusten, *auch nd. Mnd. Wb.*
bemächtigen. *nd.* bemechtigen *ermächtigen Mnd. Wb.*
†**bemorgengaben** (*GrW. unb.*). *mit 2000 fl. haubtgeldes* b. *Weim. A. 1656.*
†**benachten.** *das er dicke* benachte an *sinem gebede StB. II 26.*
benähen. *nd.* benegen *Mnd. Wb.*
benamlich. *Vgl. nd.* benemelik *Mnd. Wb.*
benantlich *i. q. nd.* benendtlich *Mnd. Wb.*
benauen. *nd.* benouwen *Mnd. Wb.*
•**benauung.** *nd.* benouwinge *Mnd. Wb.*
benehmen. *so* benympst *du yren geist auferes spiritum StB. II 26. dz* benymmet *alle bösen flecken u. s. w. ib. III 25ᵃ pssm.* (*Waldfrevler*) *han soliches dem rade* benommen *vnd solichen walt* verlobt *vnd* versworen *Frnkf. A. 15. Jh. . . .* sich *sines* waszers (*Harnes*) benummen *hat Dmnk. 1795* (*Arnult*); *vgl. Lexer v. benemen.* benomen *vruchtbar letum* 57. *S. o.* **ehehaftig.**

•†**benider.** *die wiesen* b. deine *damme Frnkf. A. 1323; vgl. Lexer h. v.*

benöthen. *nd.* benoden *Mnd. Wb. hd.* benötten (*misshandeln u. dgl.;* benoeten *1276*) *StB. II 38 pssm.*

benöthigen. benöttigen *StB. II 38 fol. 53ᵃ. nd.* benodigen *Mnd. Wb. hd. daz die von mentze ser arme vnd* benodegent (*passim*) *sint StB. II 48.*

benügen. *nd.* benogen *Mnd. Wb.*

•†**benungen** (*genügen*) *StB. II 48.*

•**benumen.** *nd.* benomen *Mnd. Wb. hd.* benumet *dinck depositura* 58.

•**benumer** *depositor* (8.) 58.

•†**benungen** *s. o.* **benügen.**

bephalen. *nd.* bepalen *Mnd. Wb.*

•†(**beplanken** *Wb.*). **beblanckung** *deuallatio* 58.

•**bequinen.** *Vgl. Mnd. Wb. h. v.*

beramen, *auch nd. Mnd. Wb.*

berathen *s. o.* **aussetzen.** *daz ich fur kauft han mit* beraden *mude vnd mit gutin willen Baur a. 1535. mit* samender handt, *vnd wolnorbedachtem* berathenem *muet, recht vnd redlich verkaufft Frnkf. Urk. 16. Jh. mit vorbedachtem* beradem *müde Frnkf. A. 1361 ff. pssm.*

berath. *der Rhat hat* einen b. genomen *StB. II 40. Vgl. nd.* berat *Mnd. Wb. hd. hiessen rynen* berad *StB. II 48. einen Monat lang* Berats (*Bedenkzeit*) *begert haben StB. II 47.*

•**beraufen.** bereuffen *deplumare* 58.

•**berechennisz** *compuncio* (╳ *computatio*) *StB. II 54, sim. Voc.* 45.

berechten. *so der gerichts botte sein gertragenn verkunts brieffe* berechtet *Frnkf. A. 15. Jh.*

bereden (*Var.* schweren) *zu den hailigen, dasz . . . StB. II 58.* beretten (*prtr.*) *vnd* virnotelten; *also wardt eyn dag . . .* beredt *vnd* beleydingt *StB. II 48. es ensey dann als ferr das de* elter berede . . . vff *seinen hirtstab ib. 38.*

beredung (*Schwur*) *StB. II 38 fol. 38ᵃ ff.*

beregnen. bereyne-n *inpluere* 58, -t *conpluctus* (*sic*) 57.

bereiben *s. o.* **bekriechen.** berip *din hobet do mitte StB. III 25ᵃ.*

bereiten (*Wb. Nr. 2*). *wann ein yeglicher* gerner gewerlich berait (*wan teglicher* gewarlicher reckt *Var.*) *in dem siechbette . . . ob er gesund were StB. II 58ᵃ* (*von Nothwehr und Wunden*).

bereiten (*Wb. Nr. 1*). *sint* bereydet (*nhd.* bereit) *das sie . . . StB. II 26. nd. dat die silue . . . nv dridusent mark skal* bereiden (*zahlen*) *mit deme siluere dat hie vore* bered *heuet Henn. Urk.* (*Fehrbellin*) *1313.*

•**bereitigkeit.** bereitikeit *precinctus* 57. *nd.* beredicheit *Mnd. Wb.*

•†**bereitlichen** *prompte StB. II 50.*

†**bereits** *mosell. beinah* (*Mieck*).

beraitschafft. *gut oder* b. *oder pfenning StB. II 38 fol. 24ᵃ.*

•†**beremben.** . . . *naturlich hicz* berembet *vnd wirt* rittig (*fieberig*) *vnd stirbet schir Dmnk. 1795* (*Arnult*) *fol. 7ᵃ.*

bereuwen *compun-gere* berauwet *-ctus* 58.

•*nl.* **berou.** *nd.* beruwe *sim. Mnd. Wb. h. v.*

•**berichten.** *die sel* b.; *er* berichtet *alle dinck in gut* (*got pleibet* vnbe-vlecket, -rürt, -richt) *StB. II 30. das er* sich beicht (sin bichte *W.*, sich berycht *Var.*) *vnd* beuär (bevaur) *ib. 38.* gefriddet *vnd* bericht (*ptcc.*) *Domb. 96.*

bericht. *durch* b. (*Beichte;* bicht *W.*) *willen StB. II 38.*

•**berichti-g** *nd.* -ch *Mnd. Wb.*

berichtunge *a͡pfora* (*vgl. antiphora Gll.*). *eyns kriges* b. *transaccio* (9.) 57. berichtung (*Berichtigung, Erklärung*) *StB. II 30.*

†**bering.** *wer ein* beringes *antlit hat nit zerblose StB. III 25ᵃ fol. 34ᵃ.*

•*nd.* **berisp-en, -inge** *Mnd. Wb.*

†**berosten** (*GrW. unb.*). *nd.* berustet (*ptc.*) *rubigeus* 56.

berüchten. *nd.* berochte-n *infam-are* -r -*is* 56.

•†(**berüchtung**). *nd.* berochtinge *infamia* 56.

†**beruff** *m. rumor Stör.*

berühmen. berumenten *prtr. StB. II 26.*

•(**beruhm**). *nd.* berôm (*Berühm-ung -theil*) *Mnd. Wb.*

•**berühmung.** *nd.* berominge *arrogantia Mnd. Wb.*

•**berürde** *f.* (*Tastsinn*) *der fünfte sin StB. III 25ᵃ.*

•**besachen.** *nd.* besaken *Mnd. Wb.*

besäen. besegen *StB. III 25ᵃ pssm* (*bestreuen, wie segen streuen Pulver sim.*)

•**besager** *vnd verreter StB. II 26.*

•**besagung.** *nd.* beseggingc (*Entscheidung*) *Mnd. Wb.*

besammen. *Zw.* sich besam-en (*versammeln*), -tten *pt StB. II 26.*

•**besammen** *adv. nd.* besamen *Mnd. Wb.*

•**besammt** (*ptc.*) *adv. nd.* besampt *Mnd. W.*

•*nd.* **besammelen** (*vers.*) *Mnd. Wb*

besättigen. *nd.* besadigen *Mnd. Wb.*

beschaden, *auch nd. Mnd. Wb.*

beschaffen *ptc.* (*nhd.* erschaffen) *StB. III 25ᵃ f. 29ᵃ.* beschuff (*schuf*) *StB. II 30.*

•**beschaffunge** (*vgl. u.* **verschafftunge**). *mit yhnen dehalb weiter* b. *thun Regel Tenn. a. 1542.*

•**beschäftig.** *nd.* bescheftich *Mnd. Wb.*

beschalken, *auch nd. Mnd. Wb.*

beschänden. *nd.* beschanden *Mnd. Wb.*

beschatten. beschatwen *inumbrare* 58.

beschatwung *StB. II 30.*

•**beschettewen.** *du* beschetwest (*prs.*) uber *myn houbt obumbrasti super capud meum StB. II 26.*

beschauren. *nd.* beschuren *Mnd. Wb.*

•**beschaurung.** *nd.* beschuringe *Mnd. Wb.*

beschehen. bescheen *sim. Mnd. Wb.*

bescheiden *legat-um* dem b. -*arius* 57.

bescheydenheit. entrichten *als do einer von seiner* b. *kumpt passionatus 74. es wer dann als ferr das sy in den* witzen (*so 1276,* wizim *W.*) *nit wer noch in der* b. *dawon sy StB. II 38 fol 69ᵃ.*

†*nd. eyn* **bescheyder** (╳ bestender 23) *pelex* 56.

•**bescheidigkeit.** *die bewenung des hertzen krencket alle werk der* besrheidekeit *Dmnk. 1795* (*Arnult*).

bescheinen. *thue ich hiermit* beschinnen (*bescheinigen*) *Bing. A. 1650.*

bescheiszen. *so du nummer mustes en* bizzen *du mustest* dich *aller dinge* be scheizzen *als der kunig von Behem Domb. 14* (*Schlusz des Judeneides*). sich beschissen (*laxieren*) *StB. III 25ᵃ passim.*

•**bescheitunge.** *nd.* bescheldinge *Appellation Mnd. Wb.*

•†**besehemilt** *s. u.* **bestümmeln.**

bescheren *Wb. Nr. 1.* beschir (*imper.*) *dz hobet StB. III 25ᵃ.*

bescherunge 8, b. *der pharre* 57 *diocesis.*

beschicken. *eine Gasretorte mit Gas* b. *oder chargiren* (*füllen*) *Natur 1870 Nr. 43.*

•**beschyemen.** *nd.* beschemen *Mnd. Wb., inumbrare* 58.

beschimmern. *nd.* bescemeren *obumbrare* 56.

beschieszen *s.* **beschlieszen.** beschissen *luminare sed supra ianuam* 58.

nd. **beschimpen** *insultare* bescimpen *ostentare* 56.

•*nd.* **bescimper** *ostentator* 56.

beschirmer *flechi* 57, *felechus* 8. *feleti* 17.

beschirmeni-szc 57 *nd.* -sse *Mnd. Wb.*

beschirmunge. *wir* vnderlegen *vnd* subdieren vns . . . *in* b. *des Romschen konigs Domb. 96 a. 1449.*

beschlagen. *sie* beslugen (*prt.*) *en dar in mit wurtzen StB. II 29.* beslagen (*ptc.*) *wagen falco StB. II 54.*

beschlieszen. beslenzzet (*verschlieszt*) *die hell StB. II 30 wan die gotheit in ir* beslozzen *hat einualtiklich vnd vnge*stücket *alles daz war ist. von diser* besliezzung . . . (*auch* in-b., vnbeslozzenheit) *ib.* besloszen *obstrusum* 57. beslozzen *phant Augsb. Erh. 1276,* beschlossen (beschossen *fol. 19*) *pfand StB. II 38 fol. 19ᵃ. nd.* besluten *obserare* beslaten *obstrusus* 56.

†**beschliesserin** (*Haushälterin, wie nhd.*) *StB. II 38 fol 62ᵃ.*

beschlieszung *s.* **beschlieszen.** beschliessunge (*Verschlieszung*) *Domb. 96.*

•**beschönung.** *nd.* beschoninge (*Beschönigung*) *Mnd. Wb.*

•*nd.* **beschranke-n, -ien** (*cancellare*) *Mnd. Wb.*

beschreiben. *dasz bischoff Johan . . .* beschreip *vnd* bedenget *den Rad StB. II 48. nd.* bescreuen (*ptc.*) *ordel indicitu* 56.

†**beschürzen** (*GrW. unb.*). *nd.* beschorten *pretexere* 56.

beschütten. *nd.* beschudden *Mnd. Wb.*

•**beschutnisse.** *was sie* geleden (*gelitten*) *haben durch* die beschudenissz *der stat StB. II 48.*

beschüttung. *nd.* beschuddinge *Mnd. Wb.*
beschützung. *nd.* bescüttinge *pretextus* (× *protectio!*) 56.
•†**beschwächung.** *vor dem* gesöcht *vnd* beswechung *der lebern Dmnk. 1795.*
beschweren. *nd.* besweren *grauidare neben* beswaren *grauare, preoccupare* 56.
•**beschwerig.** *nd.* beswarich *onerosus* 56.
•†**beschwerigkeit.** beswerkeit *schult vnd* brust *StB. II 18.*
beschwerlich *s. v.* **drangsamlich.**
beschwernies. *gros* b. *vnd vnrath, der von solchem entstehen möchte StB. II 47.* beswernisse, das beswernisz (*Beschwerde, Klage*) *ib. 18.*
beschwerung. beswerung (*Beschwerde*) *StB. II 18 a. 1444.* beswerunge (*der Nürnberger Bürgerschaft*) gegen der *Commission . . . Domb. 96.*
beswogen. *Vgl. Mnd. Wb. h. v. und vv. Besweigen, Beswogunge.*
besatz *u. s. w. s. u.* **besitzen.**
•**beseben.** besebet (*einsicht, begreift*) *StB. II 26.*
besehen *s. o.* **begehen.**
besehung. beseunge *lustrum auch* s. 9.; *LXVI* b. *legio* 57.
•**beseibern.** *nd.* bezeveren *Mnd. Wb.*
sich **beseichen** *StB. III 25° f. 295°.*
beseits *seorsum* (*114*) *Vogel.*
besenden (*beschicken*) *StB. II 38. er* besante *die . . . schribere vnde fragete sie StB. II 29.*
besigelt erd *fragidos* (*sphragis*) *Dmnk. 1400.*
besingen *decantare* 58.
•†**besinger** *decantator* 58.
besitzen *s. o.* **aufsetzen, ausgerichten.** *du* besatz *in der teüfel* (*fuhr in ihn*) *StB. II 30. er* besaz *oben auf der erden ib. fol. 152°.*
besitz. wingelt *genczlichen* bezitts (*schein halbnd. gen.*) *Dmnk 1489* (*Urkunde*).
(*nrh.*) **besitzinge** *locatio Kehrein Sammlung.*
•**besaessen.** *nd.* besaten *Mnd. Wb.*
besatz *s. o.* **ausgerichten.**
besesz, besetz *s. u.* **ebenhoe, entsetzung, entschütten.** *nd* beset *u.* (*vgl.* besatz) *Mnd. Wb. h. v.*
besetzen. *Ptc.* besast *s. o.* **ausgerichten.** besaczt *tene oder weg* 57, *eyn* besaczet *estrich* 17 (gesacz *tenne* 9) *lithostratus* (*lico-*) *sini.*
besondern *Zw. die pharisey die* besundirten sich in der iudescheit *StB. II 29.*
†**besunder** *adv. nisi* 1 *preterquam StB. II 50.*
besunderlich *separatim StB. II 50.*
besundern doch *saltem StB. II 50.*
besorgend *ptc.* (*nhd. zu* b.) *i. q.* besorglich *Wb. Bing. A. 1633.*
nd. **besorger** *procurator* 56.
besperr-en, -ung *vgl. nd.* besper-en, -inge *Mnd. Wb.*
bespielen. *nd.* bespelen *Mnd. Wb.*
•**bespielung.** *nd.* bespelinge *Mnd. Wb.*
besprachen *verba facere Stor.*
•**besprehen.** bespre! (*besprenge imper.*) *Dmnk. 1795.*
•†**bestalt** *f.* (*Gestalt*): *sine beste* b. *ist dz er slcht ist StB. III 25° f. 392°.*
bestand *u. s. w. s. u.* **bestehen.**
bestäten, bestatten. *das* (*dasz*) *frid vnd einigkeit* bestattet *vnd zwitracht vnd* vnrate vnderstanden *vnd* hingelegt *werde* (*vgl. kriege, fintschefte* hinlegen *ib.*) *Domb. 96 a. 1449 den er wole hat geeret . . . gehohet und* bestatet *under sinen engelen Dief. Md. Pred. daz . . . du kuningin sine ketene* bestattete *in deme altari s. petri munsters ib.*
•**bestetikeit.** *nd.* bestedicheit (*Bestätigung*) *Mnd. Wb.*
bestecken. *die latwerge* b. *mit der . . . wurtzen StB. III 25°. der trache cetus . . .* slicket *alle andern fische . . . die a. f. ylen an die stadt do dye wasser* sichtig *sin vnd so er yn dan faste* nach feret *vnd* in die sihten (*nhd.* in sicht, *aber active*) *komet so* bestecket *er in dem sande vnd en mag din nit wider* hinder sich komen *StB. II 26.* bestecket (*ptc., in dem tieffen leymen*) *infixus ib.*
•†**bestecllch** *argute* 57.
bestehen. *so enmöchten niht zwey* förmlich bild (*pl.*) *auf einem* einualtigen (*einfachen, einzigen*) vnderstand (*Gestelle, Piedestal*) *niht* besten *StB. II 30. der geist des vngewiters* bestont *stett spiritus procelle ib. vnd dz blût by ime* bestande *StB. III 25° fol. 274°. e es* (*die tertiane*) in bestat *ib. vor dem daz yn Absolon* bestünde *czu echten ib. 26. daz* dich *die* meselsuht *u. s. w.* beste! (*Verwünschung im Judeneide*) *Domb. 14. nd.* bestende *perseuerans* 56. *der verluwen vnd* bestanden *wirt . . . XII heller zu nemen Frnkf. A. 15. Jh.*
bestand. bstand *oder* vffnung *Sweiz. Ref.*
•**beständlich.** *eyn igliche gewonde sal mit der widderparthy volwort oder gedult* besteutlich *vnd rechtlich herbracht sin Domb. 96 a. 1475* (*vgl. ib. im rechten* vnbestentlich).
•**bestentlicheit** *StB. II 30, auch nd. Mnd. Wb.*
beständnis. *festekeit vnd* bestenteuisse (*Wb. andrer Bed.*) *StB. II 18.*
bestellen. *eynen halben Rayt zu* b. *sim. StB. II 18.*
bestellbrief. *nd.* bestelbrêf *Mnd. Wb.*
•†**besteiligkeit.** *alsz diese ding mit* b. *seiner Ampt beschehen was StB. II 47* (*15. Jh.*). besteldikeyt *eyns nüen Rades StB. II 18.*
†**besteppen** (*GrW. aus Goethe, andrer Bed.; vgl.* **bestepfen** *Lexer*). bestep *dz fas dz der geröch iht her vs ge StB. III 25°.*
†**bestifften.** *dem zumiller ist nyemant nichtz schuldig . . . den soll der müller selb* b. (*so 1276*) *StB. II 38 fol. 16°.*
bestillen, *auch nd. Mnd. Wb.*
bestopfen. *in eierschale obenan* bestoppfet *StB. III 25°. magesot* b. *den fliessenden buch ib.*
•†**dz bestopfede** (*Verstopfung, Übel*) *StB. III 25° f. 374°.*
•†**beströflich.** *ein* bestreflich concincie *StB. II 30 fol. 171°.*
bestreichen. bestrich (*imper.*) *esz* (*daz dochlin*) *vmb die augen so* geligent *die* fluszen *vnd werdent drucken Dmnk. 1795 Barth.*)
bestreuen. *ein* plan . . . *mit blumen* bestrouwet (*ptc.*) *Ev. Cersne.*
bestümmeln. beschemilt (*sic*) *mutatus* 57.
bestürzen. *nd.* bestorten *Mnd. Wb.*
besuchen (*vgl. u.* **er-, ver-suchen**). besucht *vnd* vnbesucht *Frnkf. A. 1450* (*Rechtsformel*).
betagen. *nd.* bedagen *Mnd. Wb.*
•**betengen.** *Vgl. Mnd. Wb. h. v.*
bethedingen *s. o.* **bereden, beschreiben.** *nd.* bededingen *sim. Mnd. Wb.*
betheuern. *nd.* sik beduren *Mnd. Wb.*
•**bethören** *obe dir iht komme in dz ore dz dich* bedôre *StB. III 25°.*
betyrmen. *nd.* betermen *Mnd. Wb.*
betrachten. *eyn ere . . . mit rede* b. *oder* vollen sprechen *StB. II 26.*
•†(**beträcht**). *mhd.* betrehte *n. daz doch* das *menschlich* betrechte *nit erkennen kan StB. II 26.*
betragen. sich *gegen eyn ander fruntlich* bedragen (*nhd.* vertragen) *StB. II 18.*
•**betrugen.** *Vgl. nd.* bedragen *Mnd. Wb.*
•**betraunng.** *nd.* betruwinge *Mnd. Wb.*
•**betrechen.** *bey* trochem *feuer* (*bey* betrohem *für W.*) *vnd bey beschlossner thür StB. II 38 fol. 52°.*
•**betreiber.** *nd.* bedriver *Mnd. Wb.*
•**betrûben.** betrûbet (*nhd.* trûbt) *er den lufft StB. III 25°.* betrubeten den wygir (*trübten den Weiher*) *StB. II 29. nd.* bedrowen *perturbare* 56.
betrûblich. *nd.* (*westf.*) bedroiflick *Mnd. Wb.*
betrûbnis. betrubeniz *gemitus* 57. *von kranghent vnd* betrûbnisse des höbetes *StB. III 25°.*
•†**betrubtlich** *adv. ich han geslaffen* b. *StB. II 26.*
betrûbunge (*Trübung*) *in dem luffte StB. III 25°.*
betrûgen. *waren Etwasz faste* darvmb bedragen *StB. II 18.*
betrûglichkeit. *nd.* bedrechlicheit *Mnd. Wb.*
•**betrogener** *fallax* 57.
betrugnusse (*Gespenst*) *StB. II 29 pssm.,* betrugnisse *ib. 26.*
†**bevielen.** mich bevilt *c. gen.* (*eig. es wird mir zu Viel*) *Pfeiffer Forsch. I.*
bevorab. befurabe *StB. II 18.*
•† *nd.* **be vor roem** *iactamen* 56.
•†**be vor schrotin** *lintatum* 57, *vgl. Gl. v. Limitatus.*
•**bewähnen.** *nd.* bewanen *Mnd. Wb. h. v.*
bewähren. *behalten vnd* bewehereun *Domb. 96 a. 1457.*
bewäschen. *nd.* bewaschen *Mnd. Wb.*

†**beweger.** *der h. geist ist ein* b. *vnd ein* mit würker *aller vnser werck StB. II 30.*

•†**bewegerinn** *StB. II 30 fol. 256'.*

bewegnis. *der nünde (himel) primum mobile dz ist dz erste* bewegunge *der git (gibt)* die bewegenisse *von dem vmbehang StB. III 25'.*

•†**bewegunde** *f. (Bewegung). daz mare ist* an der b. *Dief. Md. Pred.*

†**beweiben.** *eynz* be wibit *monegamia* 57.

•**beweihen.** *nd.* bewien *sim. Mnd. Wb.*

•†**beweilen** *s. u.* **beiweilen.**

•**beweinung** *deploratio* 58. *nd.* beweninge *luctus* 56.

beweisen. bewîsen *c. acc. et gen. über Etwas belehren Pfeiffer Forsch., vgl. BM. III 760. er* bewÿste *(sw. prtr., bewies) manig grosse tugent StB. II 26.*

bewerren. beworren *(plc. 2?) perplexus* 57.

•*nd.* **bewimpelinge** *Mnd. Wb.*

bewinden. b. mit . . . *StB. II 30.* bewint *(imper.) dich mit eime düche StB. III 25'.*

†**bewinden** *(GrW. Nr. 2 aus Gargantua) vnsir fynde ventilare inimicos (Ps. 43[6]) StB. II 26.*

†**bewithumen** *(GrW. aus Hahn). nachdem er sie* auf das amt . . . bewiddumbet *Weim. A. 1618.*

•†**bewüllen** *(wickeln u. dgl.).* bewülle *(imper.) den kürbis in michel deig StB. III 25' pssm sim. z. B. f. 302'.*

•†**bewurzeln** *nd.* bewortelen *radicarè* 56.

bezäunen. bezeunet *(umzäunt) StB. II 30.*

bezeichen. *nd.* beteyken *nuere* 56.

•**beczeichenlich.** *die cristenheit die* b. *myn lib ist (spricht cristus); an unsirs herren* beczeichenlichem *libe, licham sim. StB. II 26.*

•**bezeichnis.** *nd.* betekenisse *Mnd. Wb.*

•**bezeichung.** *groz* b. *(Bedeutung) StB. II 30. nd.* betekinge *Mnd. Wb.*

bezeihen. *nd.* betigen *oblendere* 56.

beziehen. beczogen schilt *egis* 57 *und Gll. nd.* betagen *opansus ut liber* 56.

•†daz **beczochent** *das frone himelrijch StB. II 26. Zu mhd.* bezougen?

•†**beczucken.** *dye werden gar schyer douon (von e. Wahne)* beczucket *so sye* des *aller mynste* getruwen *StB. II 30. Vgl.* **entzucken.**

bezwang *s. o.* **bedrang.** bezwanc *m. (Zwang) Dmnk. 1795. nd.* bedwank *Mnd. Wb. hd.* betwang *(Gerichtsbezirk u. dgl. i. q.* twang, twangsall *ib.) Domb. 96.*

•**bezwungelich** *i. q. nd.* bedwungeliken *Mnd. Wb.*

•†**Bebe ysin** *(aus rebe-) micateria* 57.

Beben *s. ein* bebe *o. ein* pfede *die zu latine popodes heissent StB. III 25'.*

Beben. *nd.* beuen *intrebere* 56.

•†**bebenig** *tremulus* 58.

Behenele beuenelde *pipenella StB. II 54.*

Bech. swarcz beche *kytran* krieschig *(sic)* bech *colophonia Dmnk. 1100.*

•†**pechseelde** *teda Keinz Münch. Gl.*

•†**bechig** *adj. StB. III 25'.*

bichen *Frnkf. A. 1450.*

•†**(Becher).** *dü dz in einen* **becherfolgigen** *hafen StB. III 25' f. 186'.*

(Beck). beckelhaube. pockel hube *fibia (filia Gl.)* 57.

•**beckeneel.** *nd.* backenêl *Br. Wb., Mnd. Wb.*

(Beere). bererut *genesta Dnmk. 1100.*

•†**Beff** *(nl.* bef *GrW.)* •*m. Nonnenschleier, Domherrnchorkappe Smllr. Frommann stellt zu* **beffchen** *hd.* baffettlein *frz.* bavette *paduan.* bavaro *u. s. w. Geiferläppchen.*

•†**Begerne** *nixa* 57, *aus* geberndе *id.* 8. 9.

•**Begisterz.** *henneb.* bâsterz *id.*

•†**Behtrams** *s. u.* **Berchtram.**

Bei *s. o.* **ausschlagen** *(so sim. StB. II 58).* by der mosze *Frnkf. A. 1373.* by *(nhd. an) gestalt StB. III 25'.* bij dem *(nhd.* mit *u. dgl.) . . . verstet man StB. II 26. nd.* by eyn *staue gan podiare* 56. *(nhd.* an) *gestalt StB. III 25'.*

•**beibeständig.** *nd.* bibestendich *(auch* **bibestân** *Zw.) Mnd. Wb.*

•**beibringer.** *nd.* bibrenger *(Verleumder) Mnd. Wb.*

beieinander. bigenander *(kaum b-gen-a.) StB. III 25' f. 136'.*

•†**byewig** *o.* halpewig *eulernus* 10. 12.

beigläubig. *nd.* bygelôvich *(abergläubig) Mnd. Wb.*

•*hd. nd.* **bigraft** *exequie* 57, *Mnd. Wb.*

•†**beihanden** *adj. mit* den beyhandenen *Registern Bing. A. 1651.*

•†**beyhalten.** . . . *dasz sie (aus unvermögen) dem gemeinen nothleidenden weszen mit ihrer schuldigen assistenz vnd pflicht nicht mehr* b. *können Weim. A. (Mainz) 1677. nhd.* b. *c. dat. beistehn.*

•**beiliegung.** *nd.* biliggingе *Mnd. Wb.*

beylage. *das wir . . . die teure* b. *seines hochwerthesten evanaelii . . . nutzlich ahn legen Weim. A. 1629.*

•**beimachen** *md. auch auf das Herdfeuer stellen (zum Kochen sim.)*

•**beylegung.** *vnd vnns darumb miteinander* merer b. *zu thun vertragen Weim. A. 1483.*

beinahe. bynach *quasi, pene StB. II 50.*

•*nd.* **bynamen** *auch Mnd. Wb.*

•†**bey niden** *desus* 58.

beirede. *nd.* birede *(Beispiel) Mnd. Wb.*

beireiter. *nd.* birider *Mnd. Wb.*

•**beischlafen** *s. n.* bysloffen *StB. III 25' f. 290'.*

•**beischlafung.** *nd.* bislapinge *nuptus* 56.

beischlag *s.* **beschlag.**

beisein. *got der ist* den *(pl.) leydenden menschen* bey *StB. II 30.*

•†**bijsitzung** *assessio* 58.

•**beisesze.** *keyn burger oder* bysetze *zu mentze StB. II 18.* bysesse *s. u.* **enthalten.**

beistand *s. u.* **gütlichkeit.**

beiständig. bystendig sin *(beistehn) StB. II 48 pssm.*

•†**beitheilen.** *etwas an geld* beyzutheilen *Bing. A. 1650.*

beiweilen. *also waren* bij wilen *die iuden vnsirs herren folk bisz daz sie ez* verworchten; *vgl. man schreib* **bewylen** *nit dan mit* rore helmer (en) *StB. II 26.*

beiwohnung. *disen sol man helfen mit freuntlichen* bywonungen *oder mit heimlichen* trosten *(pl.) StB. II 30.*

beizeichen. *als wir gelernt han an vil* bijzeichen *StB. II 18 mit* b. *vnd in glichenis ib. 26.* b. *(Gleichnis)* 42. *nd.* eyn bij teyken *intersignum* 56.

Beichten *refl.,* **beichte** *f. s. o.* **berichten** *sq.*

†**beichter.** bichter *Domb. 96 i. q.* **bichtiger** *ib.*

•**(Beider). bedenthalb** *StB. III 25'.*

†**beidlebige** *Thiere (amphibia) Pomey (GrW. erst aus Goethe).*

•**beiderwand,** *auch nd. Mnd. Wb. — Wb. II 225 Z. 15 v. u. 1710 st. 1791.*

•†**bederwerb-e** *(adj.) lude,* -en *(adv., beiderseits) StB. II 48.*

Beige. *in* den bigen *wetterau. Flurn. Arnsb. Urk. 568. Dazu der Ortsn.* **bigenheim** *8. Jh.,* bienheim *13. Jh.,* beyenheim *16. Jh. und jetzt wett., nhd.* beienheim *Baur Archiv VII 291.*

(Bein). beinholtz *do die roten hödelin an hangent StB. III 25' f. 283'.*

beinwell. *nd.* beenwelle *Mnd. Wb.*

†**beinlin** *(Knöchelchen) StB. III 25'.*

Beiszen *s. o.* **bescheiszen.** *die lüstlichsten visch die ye* kein sel enbeis *StB. II 30. weme gerne in dem magen krymmet vnd* bisset *StB. III 25'.* bissende *rude ib.*

beizen. *mit fageln* beyssen *Domb. 96.* beissen *StB. III 25' pssm.*

beiszigkeit. *nd.* betechheyt (beiszigbeit?) *mordacitas* 56.

•**beiszung.** *nd.* bitinge *Mnd. Wb.*

bisz. *erst* bisze 57, *erst* pisse 9 *gentaculum.*

Beiten. *nd.* beyden *prebere* 56.

beitung. beidunge *expectatio StB. II 26 pssm.*

•**Beidersheim;** beltersheim *nhd.* baldrâtesheim *Weigand in Baur Arch. VII 311.*

•†**(Belle). beilden bletter** *StB. III 25' f. 295'-'. (hierher?)*

•†**(Belz).** *ein* vier kanttich **beltz pack** *Frnkf. A. 15. Jh.*

belzer. *nd.* pelser *pellifex* 56.

•†**Beltze** *s. u.* **Blötze.**

•†*nhd.* **Belzebub.** beltzebock *StB. II 19.*

†**Bemme.** *Vgl. Sweiz. Proben 6.*

•†**Bemütig** *recors* **bemutikeit** *recordia* 57, *zu* **wehmut.**

Benedicte *(herba) auancia Dmnk. 1100.*

•**Benitz** *sim. s. u.* **Binetsch.**

Benne. *(Ausgabe für eine)* b. zuuersprechen *StB. II 48.*

• **Bentlein** *s. u.* **bändlein** *(unter* **Binden**).

• **Beonia** *(Wb. II 277).* byonie *asta regia Dmnk. 1400.*

• † **beonien körner** *StB. III 25ᵃ.*

Berchtram. b-, p-ehtram, *z. B. sol nemen senf vnd pfeffer vnd* behtrams *StB. III 25ᵃ.*

• † *nd.* **Bere 1** ghe låt *gestum* 56; *vgl.* **Berden** *Wb.*

Beren. *der* bere *die (Substanzen) alle vndereinander . . . vnd mache dar vs ein* bellelin *vnd lege es über die geswulst StB. III 25ᵃ f. 87ᵃ, sim. pssm. wermüte die wol* gebert *sy in ancken ib. f. 228ᵃ.*

• **Bêresî.** *Formell: schmalkald.* beere, beeres *gut, gut genug (Wagner Gesch.)*

Bernde *ptc. s. o.* **Bären.**

Berg. gen berge *(zu Berge, hinauf) StB. III 25ᵃ.* -berg *in südwestd. Ortsnamen wird nach* n, m *in der Volkssprache zu* -měrk *z. B.* Münzenberg *zu* Minzeměrk, Steinberg *(bei Gieszen) zu* Stâůměrk, *der* Simberg *(im Dillthale) zu* Simmerk *(s. Baur Archiv VII 167); dagegen (in der niederd. Itter)* Buchmar, Buchmer *des 16. Jh. jetzt* Buchenberg *(a. a. O. 297).*

berggrûn. *nd.* barggrôn *Mnd. Wb.*

bergspitze *iugum* 57.

• † **bergzol** *StB. II 38.*

• **bergeht.** *an* bergehten *stellen StB. III 25ᵃ.*

• **bergechtig.** *nd.* berchachtich *montosus Chytr.*

† **Bergen** *s. o.* **Barg.**

• **Berlen.** daz barlın *(morbus) Dmnk. 1795. vor* dz barley *(versch. von* parlis *Gicht) vnd ander böse flus StB. III 25ᵃ f. 85ᵃ.*

Berment. pergem-ent, -ynt *Frnkf. A. 1345.* permet *Dmnk. A 176 CXCIᵃ in e. Spruche, der auch in Griechenland vorkommt.*

• **pergamuntmesser** *nouacula* 57.

• † die **bermenter-in,** -n *Frnkf. A. 1481.*

• † **Bermetze** *Eig.?* rechbuch des b. *StB. II 48.*

• † **Berre.** *kurtz* b. *cania* 57, *zu cauea* (bauer) *Gl.?*

• † **Berstadt** *Dorf in Oberhessen.* berstat *Bing. A. pssm und schon a. 852,* perhstat *(vgl.* berchtheim) *a. 855, nach Weigand in Baur Archiv VII zu* berht *adj. (gegen* berg *spricht* -h *und die Lage in der Ebene).*

• † **Berttlin** (bretellin *1276,* mäntellin *W.) StB. II 38: ob ein arme fraw oder ein wörcht ein* b. *oder eyn gürtellin; zu* pertel *u. s. w. Wb. I 278?*

Bestie, beest. *nd. (ruhrl.)* beas *(Ihngsb.)*

• † *nd.* **Bethe** *saburia* 56; *Bed.?*

Beten *u. s. w. u.* **Bitten.**

• **(Bett). bettkleid.** *nd.* beddekledere *pl. Mnd. Wb.*

bettlade *beganula StB. II 54.*

bettrise. *min kint ligit* betterese; *b. msc. nom. sg.; zu deme* betresin *StB. II 29. der* betterise *s. m. ib. III 25ᵃ.*

• † **betteresig** *(bettlägerig) StB. II 29.*

daz **betstro** *StB. II 30.* vnser lieben frawen bettstro *galium Vogel.*

• *nd.* **beddewant** *puluitoria* 56. *hd.* bettewain *lectica* 57 *(vgl.* bettewan *Wb.).*

bettzieche. bethczegen *lectica StB. II 54.*

Betteln *u. s. w. s. u.* **Bitten.**

• † **Betuch** *malagma* 57, pettuch *(o. ein tuch mit salben bestrichen)* 52, betduch 8 *emplastrum,* ╳ bettuch *zu* **bâhen 1** *Aus gleicher Quelle umgedeutet* bindetûch 3, ventuch 9 *malagma.*

• † *nd.* **Bᵉrie 1** *uuus (unus?) miculus* 56; *Bed.?*

Beugen *u. s. w. s. u.* **Biegen.**

Beule. *es bringet* den schölinen *vnd die* bûle *i. q. der sterbot StB. III 25ᵃ u. a. f. 263ᵃ ff.*

• † **(Beute). beutmeister** *StB. II 47.*

(Beutel). beuteln. bûtelen *durch ein dûch StB. III 25.*

† **bibelein.** eiterehte bibelin *vnder den ôgen StB. III 25ᵃ f. 232ᵃ.*

• **(Biber). bibraha.** *Volmar von* Bybera *Frnkf. A. 1339.*

• **bebern** *fibernus* 57.

(Bieke). biekel *Wb. Nr. 1* **pickwichel** *molloceum (sic? vgl. molacrum Gll.) Clm. a. 1449 Fr. Smllr, Zss.? Eher zwei Wörter; vgl. Wb. v. c.*

biekel *Wb. Nr. 2, auch nd. Mnd. W., dazu ib.* **biekelstên.**

† **Bickbeere** *(GrW. unb. nd. nnd. halbnd.)* bicberen 24, bicbern *47 mora rubi, mora veprium vlg.* bice brombern *125.*

• † **Bidell** *s. o.* **Bdellius.**

(Biden). bidmen. *daz* pidemend *(ptc., schreckliche) vrteil StB. II 30.*

Bieder. *Dat. pl.. Acc. sg.* byderwen, *häufiger:* by-, be-, bey-dewerben (╳ **beide,** *s. o.), gew.* erber *vnd* b. *StB. II 48.*

• **bidderblich** *probe, probiter StB. II 50.*

• † **Biefer** *n. StB. III 25ᵃ pssm, s. u.* **Fieber.**

• † **Biegen** *s. n. Rheinl. Ztschr. 1875 ff.*

• † **biegweise** *f. Rheinl. Ztschrft 1870 ff. pssm.*

• † **bieger** *m. geübte* b. *(der Reben) ebds. Rheinl. Ztschr. 1875 ff.*

beugen. *ob die selikeit mer leg an dem* fürwürf *der vernünft oder an dem* widerwürf *da sich die v.* wider bewget *auf sich selber StB. II 30 fol. 295 sim. ff.* geboiget *(ptc.) innixa* 57.

• **bogen** *Zw., vgl. Mnd. Wb. h. v. S. u.* **bogwunde.**

† **bogen** *m. s. u.* **bug.**

• **(boggestell).** *vm neyle (an Buck. porten) zu den* **bogenstellen** *Frnkf. A. 1345.*

bogrebe *f. Rheinl. Ztschrft a. 1870 ff. pssm.*

bogrute. *eyn* boge rote *czu eyme* wollen bogen *pertica,* pogrot *antela;* pograt *ceptale* 57.

• † **bogwunde** *(vgl. Lexer h. v.;* bagwunde *W., ein* bogendiv wunde *1276) StB. II 58 fol. 49ᵃ; ein* b. *ist die man . . . nit gehailen mag on den arczet ib. fol. 50ᵃ.*

• † **bogenschutzig.** *die Amelyten . . . waren* bogen schuczig *StB. II 26.*

• † **bogenstell** *s. o.* **boggestell.**

bug *m. (oder* Winkel *der Tragrebe), „geschieht an der Rebe, wo diese den Draht erreicht und . . . am* Endauge *festgebunden wird, wenn anders nicht zum* Bogen, *wie er am Pfahl üblich, zurückgekehrt wird" u. s. m. Rheinl. Ztschr. 1870 ff.*

bücken, bocken. bockende *(ptc.) incuruus* 57.

• **bucken.** *das die* wyden-geholtze, -holtze *vnd dornen in der lantwer zu* b. *vnd* heuwig sin *Frnkf. A. 15. Jh.; vgl. ib.: in dem* gebücke *vnd* begriffe *des* gebusch *daselbes keynen schedelichen* hauwe *zu tûn.*

(Biene). bienfasz. biene fas *StB. III 25ᵃ.*

• **biene krut** *StB. III 25ᵃ.*

biminze. beymendt *menta 112.*

• † **bymintzen saf** *StB. III 25ᵃ.*

• **bienwurz.** byn worcz *apiata Dmnk. 1400.*

bienchen. *eyn clein* bônchen *apicula* 58.

• † **Byer** *cortex nere Dmnk. 1400.*

• † **(Bier). biere druzen** *fex* 7.

• † **biergenosz.** bir genoz *riualis* 57; *vgl.* bir gestell *(st. -gesell) id.* 9.

birschenk *tabernio (9.)* 57.

Biest. piest *colanistrum* 57.

Biester. *Vgl. Mnd. Wb. vv.* Bister *sqq.*

Biesze. piezzen *beta Dmnk. 1400.*

beiszkohl. beitzkol *StB. III 25ᵃ.*

• **piezzen krut** *(o.* manigolt) *betha StB. III 25ᵃ.*

Bieten. *in dem daz der reich man sein* hant *von im* beütet *vnd daz almüssen gibt . . . in dem daz der arm mensch* s. h. v. im b. *vnd daz almüssen nymmet StB. II 30. nd.* biden *precipere, mandare* 56.

• *nd.* **bider** *(beder* beyder *Wb., Mnd. Wb.) preceptor* 56.

nd. **bot** *mandatum geystlik* bot *sanctimonia* 56.

bote. *nd.* bade *nuncius* 56.

bottenbrod *nuntium* 57. bodenbroid *s. o.* **absterben.** *nd.* badenbrot *nunctum* 56.

• **botschaften** *Zw. nd.* bodeschoppen *Mnd. Wb.*

Bilch *cech.* pilh *Mater verb.*

Bild *s. o.* **abfallen.** *ich als ein* weiplich bild *Bing. A. (Regensburg) 16. Jh. wandelt sich in* aines weibespild *(2 Wörter) Dmnk. A. 176.* gütte bild *(Vorbilder, Beispiele) geben;* bilden *dat. pl. StB. II 30 passim.*

• † **bildbuch.** pilidpuoh *exemplaria Keinz Münch. Gl. 9. Jh.*

† **bildlos** *vnd* namlos *StB. II 30.*

• † nach **bildreicher** wis *StB. II 30; vgl.* bilderreich *GrW.*

† **bildchen** *n.* bildechin *Dief. Md. Pred.*

bilden. gebildet *kleyder polymita Stör.*

• † *nd.* **beldigen** *(Zw.) imagino* 56.

Bielern. die bieler *pl. StB. III 25ᵃ.*

• † **(Bilger). bilgerschaften** *Zw. ir ensült niht* pilgereinschaften *in der* hitzikeit *(Leidenschaft) StB. II 30.*

•†**Billelin** *StB. III 25' u. s. M. s. u.* **Pille.**
•**Billett.** *Vgl. nd.* bill *Mnd. Wb.*
(**Bilse**). **bilsencrut** *StB. III 25'; berif Dmnk. 1100.*
†**bilsenöl** (*GrW. unb.*). bilsenole *oleum iusquiami Dmnk. 1100, StB. III 25'.*
•†**bilsensaf** *n. StB. III 25'.*
bilsensamen *hilfa* bilsen somen *StB. III 25'.*
•*nd.* **billensât** *Mnd. Wb. hd.* bilsensot *StB. III 25'.*
•†**Bilose** (*Pflanze, ersch. von* bilse) *StB. III 25' fol. 77' 257',* pilose *f. 140'. Von lat.* pilosa *Gll.?*
•†**bilosen wasser** *StB. III 25'.*
Biminze *s. o.* **Biene.**
Bims. pumcze *fenich, pumex Dmnk. 1100. nd.* pamest *pumex* 56.
bimsen. *nd.* pamesen *pumesare* 56.
Binden. zü *disen wercken ist ein yeglicher* gebünden (*nhd.* ver-) *nach seinen* staten *vnd niemant mag sich* dauon entschuldigen (*lossagen*) *StB. II 30. so seint sie uns . . . auf denselben Martins tag . . . irre stewer* wider gepunden (*Zss.?*) *Frnkf. A. 1321.*
•†**bintbrieff** (*vgl.* bunt- *Wb.*). *die zonffte mogen eynen* b. *haben* vnder eyn (*einander*) *StB. II 18.*
•†**bintschu** *alluta* 57 (*vgl.* **bundschuh** *Wb.*).
bindseil. *nd. eyn* bint sel *lorum, lora* 56, *Mnd. Wb.*, bintzel *Mnd. Wb.*
binde *dragma* 57.
bindig. *Vgl. nd.* bindech *Mnd. Wb.*
†**bindsel** *n.* (*nhd. nnl. GrW. unb.*). *wett.* **binsel** *m. Bündchen* (*Flachses*).
†**bandstein** (*GrW. unb.*). *do wart der steyn czu oberste geleget in die müren czu eym* bantsteyne . . . *daz er daz gebuwe allez sampt czusamen bant StB. II 26.*
bändig. *Vgl. nd.* bendech *Mnd. Wb. h. v.*
•**bändlein.** bentlein (*Fesselchen*) *StB. II 30.* (*dz hirn*) *ist vmbefangen mit zweigin* bendelin *ib. III 25'.*
bundbrief. bontbrieffe *m. sg. StB. II 18 pssm.*
bündnis. der buntenisse brieffe *StB. II 18.*
Binetsch. benitz *Dmnk. 1795 fol. 27'*; benisch *oder latthug ib.*
Bynnen *intra* (von innen *ab-i.*) von binden *abintus StB. II 30.*
•*nd.* **binnenwendi-ch** *intrinsecus* 56, -g, **-cheit** *Mnd. Wb.*
•**Binse, biese.** *An* himaiszen *u. dgl. schliessen sich die sonderbaren Formen nnd.* brese (*Weber Oek. Lex.*) *hd.* prims, primbs, primbsten *Fr. Smllr, die auch „gepulverte Badsteine“ bedeuten sollen, vgl.* **blms?** biese *und* binze *erscheinen in den oberhess. Ortsnamen* **biesenrade** *und* **bintzensassen** *a. 1370, jetzt* bindsachsen *Baur Archiv VII 298.*
•†**binsenmark** *Hamerling Aspasia 1876,* bintzen marg *StB. III 25' f. 333'.*
•**Bipen.** bipen (*sicut pulli*) *pipare* 58.
•**Bipsz,** *dazu* **bibbes** *Wb. II 237.* ezipfiz *pituica* 57.
•†(**Bir**) **birbôm mistel** *StB. III 25'.*
•†*nhd.* **birnmus.** bieren mûs *StB. III 25'.*
•†**Birche** *serta* 57; *vgl.* breche 8. 9., brochen 17 *id.*
•**Birgeln.** *vff* dasz, dem b. *im Echtzeller velde 1594,* zum bergeln *1530 Bing. A.*
Birling. *Vgl. Lexer v. Bürline; über* biril *Dief. in Kuhn Z. VIII 398.*
•**Birx** (*Wb. v.* **Birker**), *auch* bürks, *a. 1308* birchisheim, birkisheim *Baur Archiv, nach Weigand von dem Mannsnamen* biricho.
Bis. bitze (*neben* vntze) *StB. III 25' pssm.* bysz *vsque, dum, donec* bis daz *quousque* bis wo *id. StB. II 30.* bisz so lange dz . . . *Domb. 96 a. 1449. so haben sie* bisztiecher . . . *nit procediren noch handlen könden Frnkf. A.* (*Speier*) *1553.*
•†**bisalder** *hactenus* 57, *vgl.* bisher von alder *StB. II 18.*
bis here *hucusque StB. II 30,* biz here *StB. II 18.*
•**bisnoch** *s. u.* **entstehen.**
Bisam. desem, *vgl. Mnd. h. v. sqq.*
•**bysenknopff.** *nd.* desemknop *pila odorata Chytr.*
•†**bisem ol** *muscelion Dmnk. 1100.*
Bischof. bischolff *StB. II 30.*
•**bischof lungen salbe** *StB. III 25' f. 224'.*
•†**Bischunge.** *vor alt* (*veraltet*) b. *hassis simulata; vgl. Gl. vv. Simult-a, -as.*

Bisen *Wb. Nr. 2.* büssen (*Viehes*) *Hammeran aus Bodewald Vogelsb. Sagen. nd.* bissen *Mnd. Wb.*
•†**Bisse** *cuneus Stör,* biszen *m. id. Smllr I 209. vgl.*
beiszel *Wtb., vll.* bissa *acies 93.*
•**Bisses** (*oberhess. Dorf*), *im 15. Jh.* bisess: *mhd.* bisez *Weigand in Baur Archiv VII 326.*
•**Bit** *prps., auch nd. Mnd. Wb. nrh. in Regel Md. Fiebersegen. hd. häufig im 15. Jh.:* byt *StB. II 18;* bit *zu uberste ib. 29.*
•†**bither** (*vgl.* bisher). *furbasser als* bit her *StB. II 18.*
Bitten. *ich* bied *dich prs.,* bat *sg.* baden *pl. prtr. StB. II 26.* gepeten *ptc. Domb. 96 a. 1457.*
†**bittwort.** *eyn* bytwort *geben StB. II 18.*
bitte. bede *StB. II 26.*
bittlich. *wz* bettelicher (*formel zu* betteln) *dinge ein mensch begert . . . er wurt gewert StB. III 25'.*
bethaus. *hd. nd.* bedehus *tabernaculum StB. II 26, propitiatorium* 56.
betunge *deprecatio* 58.
bete, bede. *nd.* bet *preca-men* bede *-ria* 56.
•†(**betteln**). **beteln gen** *s. n. StB. II 30.*
†**bettelwerk.** betel werck (*der Orden*) *StB. II 30.*
betteile *mendicitas* 57.
•(**Bitter**). **bitterheit,** *auch nd. Mnd. Wb.*
bittern. *got der* bitterte *nit sin rede non exacerbauit sermones suos; sie hatten godes rede* gebittert *exarcerbauerunt eloquia dei StB. II 26.*
bittrigkeit. pitterikeit *StB. II 30;* pittrichait *acerbitas* 52.
(**Byzanz**). *hd. nd.* bisant *dragma* 57, *Mnd. Wb.*
Blacke. den blacken *acc.* (*Bauplatz*) *i. q.* **bawplacken** *Bing. A. 17. Jh.*
(**Blach**). **blackhorn.** *nd.* blackhörne *incausterium* 56.
•**placken.** *fleschen, die secke in der mole, der stede schuff* p. *Frnkf. A. 1451.*
•†*von eim* **pläcklein** *wiesen Bing. A. 1630 ff.*
Blaffert. *eins* blaphartz *wert StB. III 25'.*
Blahe. *Vgl. Lexer h. v. von einer* plachen (blahen W.) *salcz StB. II 30 fol. 8'.*
(**Blähen** *Wb. Nr. 1*). blehent, blaent, blowent, blowent (*inflant*) *Dmnk. 1795* (*Arnult*).
blähen *s. n.* (*GrW. aus Simpl.*). dz blewen *in dem libe StB. III 25'.*
blähung. bleunge *tumor* 57. blogunge *StB. III 25'.*
•(**Blähen** *Wb. Nr. 2*). bleunge *balato* 57, pleunge *balatus* 58.
•**Blansche** *f. Eig. Frnkf. Urk. s. o.* **behalten.**
Blanzsche. blantschen *argenti massa Stor.*
Blarren. (*ein metzeler hat*) *die schaff gestochen daz sie* grynen, *die kelber vnd lemer daz sie* blaren *StB. II 18.*
Blas. plassen *sinciput V. a. 1618.*
(**Blasen**). **blast.** bloste (*pl., flatus*) *in dem menschen StB. III 25' f. 212'.*
Blaster. plastir *malagma* 57.
blasterstein *Frnkf. A. 1451,* plasterstein *ib. 1523.*
Blatt. blad *folium Dmnk. 1100.*
blatlos *crassula major Dmnk. 1100.*
•**blättlein.** blettelin *StB. III 25'.*
Blatte. die platten *nom. sg.; vff der p. Flurn. zu Eschenrod (1596); in der* p., blatten *i. q.* vff der steinblatten *Flurn. Bing. A. 16–17. Jh.* blaten *pl. StB. II 38. zwo* blatten (*stein*) *Frnkf. A. 1523.*
blattner. plettener 17, *StB. II 18.*
Blatter. blottere *veruca* 57.
•**bletterecht** *papulosus* 57.
(**Blatz**). **bletz** *Wtb. Nr. 1 ein böse loch o.* b. *an dem beine;* b., bletze (*sg.*) *vs löwen hut;* bletzer *pl.* (*neben* flecken): *ein plaster . . . vf grundeht* schifterehte b. *leit oder vf* flecken *die* vngeschaffen *sint StB. III 25'; der löcher o.* b. *an der ruten habe ib. f. 237'.*
blatze. bleczcze *flega* 57.
(**Blau**). **blaufusz.** *nd. eyn* blaw vüt *ortagulus* 56.
•†**blaegogeler.** *V III ein* b. (*Zss.*); *ein swarez rock, mantel mit* blaem gogeler *Dmnk. 1910.*
blaulilie. blo gilge *StB. III 25'.*
•†**blogilgen bletter** *StB. III 25'.*
bleuen. gebluwen (*st. ptc.*) *wegerich bletter StB. III 25' f. 177'.*

Blech. *guldin* blech *pantheolum* 57.
Blecken. blekende *styme egloga* 57 (*sim.* 8).
†(**Blei**). **bleiasche** (*GrW. unb.*). bly essche *alcio Dmnk. 1400*.
•†**blifar** *adj.* (*bleifarb*) *StB. III 25*ᵛ.
•**bleinagel** *nd.* blygnegel *pl. Mnd. Wb.*
bleiweisz. blywisz *albayac Dmnk. 1400*.
†**bleien** *Zw.*, (*GrW. aus Goethe, andrer Bed.*). *was brennt vnd* bleyet: bley *vnd buluer in der buchszen Zwingenberger Ordnung der Schützen a. 1590 in Baur Archiv VII 52.*
bleien blech *lamina sim.* 9, blien *blech lamen* 57.
†**bleiig**. *nd.* bligech *plumbeus* 56.
Bleiben. *daz hiesz got* blibenlassen *StB. II 26.* beleiben *StB. II 30.* bleib stend! (*imper.*) *ib.*
bleiblichkeit. beleiplicheit (*Unvergänglichkeit*) *StB. II 50 passim, z. B. die* b. *der natür fol. 333*ᵛ.
Bleich *Wb. Nr. 1. nd.* blek *s. Mnd. Wb. h. v.*
•†(**Bleich** *Wb. Nr. 2*). **bleichfar** (*ist die blûme des kümels*) *StB. III 25*ᵛ.
bleichen *Zw. activ und passiv Regel Tenn.*
Bleide. blide *scorpina* 57.
•**blydenhus**, *auch nd. Mnd. Wb.*
•*nd.* **blydenstên** *Mnd. Wb.*
Bleihe (*Fisch*). *nd.* bleig *u. s. w. Mnd. Wb. h. v.*
•**Bletze** *s. o.* **Blatze**.
•**Blichen** *Wb. Nr. 1 schmalkald.* bliche *f. Plankenwand* (*nach Wagner Gesch. von Schm. 1849, und Vogel 1875*).
•†**Blichen** *Wb. Nr. 2. Dazu* **blichendait** *vulnere aperto Kehrein Sammlung.*
Blick (*Blitz*) *Domb. 96. durre, dürre vnd* blicke, blig, **bligze** *s.*, **bligzen** *Zw. StB. III 25*ᵛ.
†**blicksehusz** (*GrW. unb., vgl. Lexer*) *Saturnus . . . machet durre vnd* bligschos *StB. III 25*ᵛ.
•**blitz**. der **blitzen** (*Blitz*) *StB. II 30.*
•†eyn **blitzinschotz** (*Blitz-schusz, -schlag*) *StB. II 29.*
blitzgen. plitzget, schinbert *u. s. w. 3 prs. Hs. Syn.*
•(**Blind**). *nd. eyn* **blint slange** *salpinga* 56.
(**Blinzen**). **blinezer** *nictilunus* 57.
Blitz *u. s. w. s. o.* **Blick**.
Block. bloch *robur* 57. *in stocken vnd* bluchen *StB. II 48.*
•*nd.* **blochslot** *Mnd. Wb.*
•**blochzagel**. *lies: schwanzartiger Baumzweig o. Asttheil.*
•**pflackelin** *paxillus* 57.
•**Blode** (*scorpina 16 Wb.*), *zu* **Bleide**.
(**Bloder**). **bloderment**. plauderment (*Geschwätz*) *G. Horn 1875.*
Blosz. *nd.* blot *nudulus* 56. **bloz vechtunge** (*Zss.?*) *gimnasium* 57. *Vgl. Wb.*
blöszen. *nd.* ploten *nudare* (*aber* blot *adj.*) 56.
blosheit (*Mangel*) *StB. II 30.*
(•†)**blösli-ch, -chen** *adv. StB. II 30.*
•**Blötze**. *eyn* placz *gubia StB. II 54*, beltze *gubea* 58.
Blühen. *nd.* blögen *germinare* 56, blogen *pollere ib.*
•†**blûmen saf** *StB. III 25*ᵛ.
•**blumen** *Zw. nd.* blomen *Mnd. Wb.*
(**Blunde**). *bair sweiz.* **plündern** (*mit allem Plunder*) *ausziehen Smllr, vgl. GrW.*
Blut. *weisz* blud *fleubra* 57.
bluterut *bursa pastoris Dmnk. 1400.*
•(*v.* **blutrechsung** *Wb.*). *die do* blüt **rechzent** *StB. III 25*ᵛ *pssm; andorn helffet den* blût rechzen (*ptc., st.* -nden) *ib. f. 329*ᵛ.
•†**blutrechzen** (*Zw. Wb.; vgl. o.* vszröchtzen) *s. u.* **brustsucht**.
blutrunse. plûtrünsen *pl. schlahen on* p. *StB. II 38 fol. 55*ᵛ.
•†**plûtrünsig** *StB. II 38 fol. 14*ᵛ, blûtrüns-ig, **-et** (*blutflüssig*) *ib. III 25*ᵛ *f. 83*ᵛ.
•†(**bluotspeichel** *Lexer*). *heilet die* blût speichelen *StB. III 25*ᵛ *f. 390*ᵛ.
•**blutstürzer**. *nd.* bloedstorter *Mnd. Wb.*
•†*nd.* **blôtstortinge** *Mnd. Wb.*
†**blutwasser** *ycor* 1 *aqua sanguis Dmnk. 400* (*GrW. in dieser Bed. unbelegt*).
blutwurz. *nd.* blodword *Mnd. Wb.*
•†**blutzapper** (*Soldaten u. s. w., vgl.* blutzapfe *GrW.*) *StB. II 48.*

•**blutigen** *Zw.* geblûtiged (*ptc.*) *cruentatus* 58.
Boben *prps.* (*uber*) *StB. II 30, z. B.* b. *mazz der creaturen;* b. *euch; daz wir* böben *weis* weizlos *müzzen werden.* poben (pobern?) *glouphche zusage unnd veste hantgelopcze Frnkf. A.* (*Cassel*) *1481.*
(**Boch**). **bochen**. *Vgl. Pott III 192*[995].
•†**bochhansz** *i. q.* **böcher** *superbus Stör.*
Bock. *Vgl. Pott III 192*[995]. *nd.* buc *ircus* 56.
bockes barte *arcede, tetrahit etc. Dmnk. 1400.*
•†**bockenblut** (*vgl.* bocksblut). *salbe von* bucken blute *licontripon* 57.
•†**bockes fenchel** *amudem, sirmital 1400.*
•†**bockes harn** *StB. III 25*ᵛ.
•**bockenheim**. buckenheim *Frnkf. A. 1345; zu* Buckinheimer *durne.*
•†**bocksleber**. *esse* bockes lebern *StB. III 25*ᵛ.
†**bockschnitt** *für Lichterstellung des* (*Wein-*)*Stockes Rheinl. Ztschr. 1875 ff.*
bockig. *nd.* bukkich *ircosus* 56.
•**Bock** *Wb. Nr. 2. grosze* bocke (*Schiffe*) *Frnkf. A. 15. Jh.*
Bocke *verruca* 57.
•**Bodegra**. podoger *podiqra* 57.
•*nd.* **Bodele**. *Vgl. Mnd. Wb. h. v.*
Bodem. bodim *istinon* 57, *hierher?* (*Fasz*) *das zwene* budem *helle Frnkf. A. 15. Jh.*
•**bödenroff** (*eher zu* **Bütte**), *im Mnd. Wb.* bo-, buddenröf.
•*nd.* **Boet** *s.* **Eckern**.
Bofel. daz pofel *StB. II 30.*
Bog *u. s. w. s. o.* **Biegen**.
•†**Bögen** *eruda-re* gebögid *-tus* bögunge *-tio* 57, *zu hd. nd.* vegen *Gll.*
(**Böheim**). *Münze: VI* **behemsch** *Dmnk. 1400,* behamischer *pl. Üb. A.*
•†(**Bohne**). **bonenblûte wasser** *StB. III 25*ᵛ.
bonen mel *StB. III 25*ᵛ *pssm.*
•†**bonen sam** *ius fabarum Dmnk. 1400.*
†**Bohnen** (*nicht* böhnen *Wb. v.* **Bönholz**). böne (*imper.*) *die büsse mit wahsse StB. III 25*ᵛ *f. 138*ᵛ.
•(**Boland**). *ein* **bolendischer** (*Waare*) *Frnkf. A. 15. Jh.*
Boldern. *nnd.* **pultern** *Br. Wb.*
•†*nnd.* **pulterpas** (*Bollersturz*) *Reuter 19. Jh.*
Bolei. *wer ein* schappel *auffregt von . . .* ylpen (yffen *W.*) *oder von* bolay (poley *W.*) *StB. II 38 fol. 90*ᵛ. *ein* s. *von* boleye, *-ge* (*fem.*) *StB. III 25*ᵛ *sim. pssm.*
•†**boleigen wasser** *StB. III 25*ᵛ.
•(**Bolken**). *nd.* **bolkinge** *mugitus* 56.
(**Boll**). **bolle**. *Nr. 1 s.* **Bulle**. *Nr. 2.* boll *scutella lignea Stör* boln *capisterium StB. II 54.*
Bolster. *leder zû dem* pülster *Frnkf. A. 1349.*
Boltze *instrusula* 57.
•†**Bömerot** *Eig. Cüntzonis dictus* B. *Dmnk. 1417.*
•**Bonamês**. bonemesz *Frnkf. A. 1348.*
•**Bone**. *nd.* bune *s. Mnd. Wb. h. v.*
Bone, böne *s. u.* **Bühne**.
•†**Bonenie** *StB. III 25*ᵛ *f. 331*ᵛ; *vgl. die Formen bei* **beonie** *Wb. 277.*
•†**Bönie krut wurtzel** *StB. III 25*ᵛ *f. 260*ᵛ.
•†**Bonn** (*Stadt*). bondt *Frnkf. A.* (*Heidelberg*) *1581.*
Borax *atnikar Dmnk. 1400; ¿hierher* **baurach** (*deutsch? hierher?*) *bancas ib.; sal* b. (*lat.*) *StB. III 25*ᵛ.
•†**Borbette** 57, porbette 9. 16. (*neben* spanbette *sim. Gll.*) *mogamus; zu* bor *Bahre?*
•†(**Boretsch**). **burretsch-blûmen; -blûmen deig** *StB. III 25*ᵛ. burrest blûmen *ib.*
•†**Borge** *ceptale* 57, *zu* **bogrute**.
•†*nd.* **Börge** *gerula* 56, *vgl.* bere *sim. id. Gl.*
Borgel. burgele *andrag-o, -is Dmnk. 1405.* **borzeln**, *latich vnd* borzelan *vnd ander gekrude Dmnk. 1795.*
•**burtzel krut** *StB. III 25*ᵛ.
•†**borgelsame** *semen portulace, budranga Dmnk. 1400.*
•†**Bork** *nhd. Fam.-name. Dazu wohl vff den* Borcksgraben *Flurn. zu Berstadt Bing. A. 1572.*
•†**Bornheim** (*bei Frankfurt a. M.*). burnheim *Frnkf. A. 1345. vff dem* **bornemdorm** (*-thurme*) *ib. 1450. 1 slosz an dem* **bornemslag** *anden* lanckebert (*Eig.?*) *ib. In Domb. 96 stehn: „Die sachen von des* **Bornheymer** bergs *wegen a. 1421" und „*Bornheymer *weistum."*

• **Borsdorf** *schon früh; im 13. Jh.* basdorf, barstor-p *1207*, -ph *1389 Baur Archiv VII.*
(**Börse**). **pursch** *Familienname Bing. A. 1572.*
(**Borst**). **borstelin** *seticulum* 57.
Borzel *s. o.* **Borgel.**
Böse. buse *Dmnk. 1795. echte* (*8*) bose *schusseln Dmnk. 1910.*
• † **boze vlechtig** *contagiosus* 57. *Vgl. Contagio sqq. Gll.*
böseren (*W.*), bëseren (*mit geuärde seinen hofherren seinen leiptinq*) *StB. II 38.*
boszlich *mole StB. II 30.*
• † (**Bossen**). poszirlich (*bestraftes Scheltwort*) *Bing. A. 1620.*
Bosz. *Vgl. Mnd. Wb. v. Bosse Nr. 2.*
(**Bosze**). **boszklotz.** *nd. eyn* bösse klot *globus* 56; *vgl. Mnd. Wb. v. Boszelklöt.*
• *nd.* **boselklot** *Mnd. Wb. v. c.; s aus hd. sz?*
• **boszkule.** *Domb. 56: nympt im (dem erthrich nit vil* siner synwele *Dan alls eyn* hirse kronchen (*sic*) *lege vff eyner groszen* b.
Bottich. buttich *doleum* 58.
† **Boxen** *wetterau. mit den Ellenbogen stoszen.*
Brachen. *nd* braket lant *nouale* 56.
(**Bracht**). **brächten.** *ahd.* prahtit *garrit Grff. IV 269.*
• † **brehten** *s. n.* (brächten *Zw. GrW.*)*: wanne man ist zu* vnzerewig (*unruhig*) *do inne* (*im Bade*) *mit* b. srigen (*schreien*) *u. s. w. StB. III 25ᵛ.*
(**Brack**). **breckin** *f. StB. III 25ᵛ.*
Bradem. *nd.* britem *Mnd. Wb. h. v. hd. von dem* pradem, broden *StB. III 25ᵛ f. 268 ff.*
• **Brafland** *s. o.* **abschlagen, abstrick-en, -ung.**
• † **Brähen** *i. q. engl.* bray *frnz.* braire (*vgl. Diez IIc h. v.*), *vll. amerikanisch deutsches Lehnwort, bei Riotte der moderne Diogenes 1874; kaum zu mhd.* breben *in der Bed. schallen.*
(**Brame**). **branber** *alchomaa* branbir *carpo-, mora-bati Dmnk. 1100.*
• † **bramberskrut** *faccinia StB. II 54* (*vgl.* bramer crut *Wb.*).
• † **Brams** *Vorname Üb. A.; nhd.* Brahms *Familienname.*
Brand *u. s. w. s. u.* **Brennen.**
• † (**Brangen, branckisch**). **brenggisch** *essen ligurire 88.*
Branger. pranger (*für Vögel*) *Krane a. 1875.*
† **Brasseln.** braszilten *vnd knarreten StB. II 26.*
• (**Brassen**). *nd.* **braspenninck** *Mnd. Wb.* (*dort anders gedeutet*).
Brastelen *s. o.* **aufheben.**
• **-brat.** kellenbraden *delatio StB. II 54.*
Braten. gepraten *haselnusz albusa Dmnk. 1100.*
brätling *s. u.* **brodschwamm.**
Bratz. *mhd. tirol.* bratsche (*churw.* parača *u. s. w. Schuchardt*). *nd.* brace *Mnd. Wb.*
Brauchen. *des schirms sich* gepruchl *habenn Domb. 96.*
Braue. *sin* brauen (*sind*) *kruseleicht; hat gefuge* braen; (*mittel* braeen) *Domb. 96.*
• (**Brauen**). **bräu** (*Brauer*). brui (briwe *1276*, brû *W.*) *StB. II 38.*
• † **brauholtz** *s. o.* **backholtz.**
• † **brauleihe.** brau *vnd* branteweins leyhe *Bing. A. 1665.*
• † **bruwerin** *braxat-rix* brünunge *-io* 58.
• (**Braun**). **breungeshain,** brûninges-hago *a. 1067*, -heym *15. Jh. Baur Archiv VII* (*Weigand*).
• **braunfarb.** brunvar *StB. III 25ᵛ.*
• **Brauneilen.** brunell *brunella Dmnk. 1100.*
• † (**Braut**) *nnd.* (*rulel.*) **brû** *msc. Bräutigam* (*Hngsb.*).
brutgabe *basia* 57; *vgl. Gl. h. v. und u.* **freundesgabe.**
brautlauf. brullaffte *StB. II 18.* braût-laûft, -luft, -lüff, brûtlûlt *StB. II 30.*
• † **braütlaüftkleider** *StB. II 30.*
• **brautmacher.** *nd.* brutmaker *Mnd. Wb.*
bräute. *wann nû yemants* brûde *ader erstemessen machen wullent StB. II 18.*
Brechen. *ist das geswer* gebrochen (*nhd.* auf-g.) *StB. III 25ᵛ.*
brechunge. *erkant in der* b. *des brots Domb. 58. ein* b. *des gedermes StB. III 25ᵛ.*
• *nd.* **brake, braken** *Mnd. Wb.*
bruch. broch *s. o.* **ausbürger, erlaufen.**

brocken. *Zw. ein* gebrockete **l** gebrosemhte *spem n. trita 116.*
brocken *s. er waz arm . . . vnd begert der* bröcken (*pl.*) *StB. II 30.*
• **Bredigen.** predigenten *prt. pl. StB. II 30.*
• **predicnet.** predigat *omelia* 57.
• † *md.* **Bredul-je** *bair.* **-ti** *u. s. m. Verwirrung, Verlegenheit, aus frz.* bredouille (*Smllr*).
Brei. *nd.* brig *polenta* 56. *md.* **brabrei** (*uml. Redupl. m. dünner Brei, nam. Straszenkothes.*
Breiden. *Vgl. Mnd. Wb. h. v.*
Breit. *uber* das breit gewicht (*Zss.?*) *gethan Frnkf. A. 15. Jh.*
breiten. *du* bereydest *den hiemel vsz einander extendens celum StB. II 26.* gebreit (*ptc.*) *dinolgatus* 57. *sin* *wart g. in allem lant ib. 29. nd.* breden *propendere* 56.
Breme. brem *epipea StB. II 54. Vgl. Gl. v. Epipa.*
bremse. *nd.* bromse *odestrum* 56, brome-se, **-te** *Mnd. Wb.*
• † **Brenden** *pl. mercke dz den* gibtigen b. *gût* *StB. III 25ᵛ f. 271ᵃ; zu* brente *Backwerk Wb. S. 295?*
Brenk *s. u.* **Brente.**
Brennen *verbrennen StB. II 47 pssm.* geprant *messing oder kupffer azimar Dmnk. 1100. nd.* ghebernet *ignitus* 56. bornenden win *acc. StB. III 25ᵛ.*
• † **brennbrunn?** am prenprun (*Örtlichkeit*) *Bing. A. (Rgnsb.) 16. Jh.*
bornholcz *StB. II 48,* brenneholtz *Frnkf. A. 1522.*
brennessel. bürnen nessel *StB. III 25ᵛ passim.*
• **brennpfriem.** *nd. eyn* berne prin *igniferrum* 56.
• † *der* **burne helle vluz** *flegelon* 57.
• † *nd. eyn* **bernendich** offer *holocaustum* 56.
brenn *f. wetterau. um* die brenn *herumgehn i. q. um* *den heiszen brei h., von Weitem her allmählich sich nähern.*
brenner *prester Pomey; vgl.* brandtschlange *id. Wb.*
burnig *vrgidus* 58.
bornunge *flagratio* 58.
brand. brende *pl.* (*als Heilmittel*) *StB. III 25ᵛ passim.*
brandfleck (*GrW. unb.*). die brant flecken (*pl.*) *StB. III 25ᵛ f. 236ᵛ.*
brandhirsch *tragelaphus Vogel.*
• **brantschatzunge** *Domb. 96 a. 1449.*
• † **branteweinsleihe** *s. o.* **brauleihe.**
• **Brente** *u. s. w. frnkf.* (spûl-) breuk *fem.*
Bresten *s. o.* **aufheben.** *das es an yme* gebrusten *was* (*gebrochen, gefehlt hatte Etwas zu thun*) *Domb. 58.* gebrosten (*gebrochen, gefehlt an e. Geldsumme*) *StB. II 18.*
brest. *grosze* bresten (*pl.*) *vnde not StB. II 29.* b. *u. s. w.* gebresten (*Fehler der Rechnungen u. s. w.*) *ib. 18. dewe ouch grossen* breste *hant an . . . Dmnk. 1189.*
† **brestenhalb** (*wegen Mangels*) *der manne StB. III 25ᵛ f. 302ᵛ.*
brust *s. o.* **beschwerigkeit.** brost *sg.; infelle* brosten (*pl.*) *StB. II 18.*
† **Brestling.** bresteline *Lexer; öst.* **pröbstling,** prösling *m. Gartenerdbeere* (*Loritza*), pröpstling (*Hoefer*); brószling (*Adelung*), bresling *fragaria vesca* (*Nemnich*). presling *fragum candidum Pomey.*
• **Bresun.** *nd.* prassun *presnna* 56. *Weiteres u. v.* **Prisun**
• **Bretworm.** *Vgl. nd.* **brêtvôt** *Mnd. Wb.*
• † (**Bretze**). **britzstel** *Dmnk. 1795.* bretzen *pl. StB. II 38 fol. 105ᵛ ff.,* **brätzten** *1276* (*ahd.* brezita).
• † **Brich** (*roth durchstrichen*) kriczeln *crusta StB. II 54*
• (**Bricken**). **brickel.** prekil *stiga* 57.
Brieff *n. s. u.* **Drucken.**
† **brifbuch** (*GrW. unb.*) *ader* **schrifft** *pagina* 57 (buchbrieff *id.* 20).
• **briefer.** prienarun *librariis Keinz Münch. Gl. 9. Jh.*
brieflein. *auff ir ayd mit* briefflen *in Kügenlach* (Brieflinen *in Kugelachen W.*) *StB. II 38 fol. 29ᵛ.* briefelin *ib. III 25ᵛ pssm.*
• † *zum* **Brieken** *Flurn. zu Berstadt Bing. A. 1572.*
• **Briester** *neben* priester *Dmnk. A. 176.*
• † **pristil stûl** *exedra* 57 (briesterstul *Wb.*).
• **briesterschafft** *Dmnk. A. 176.*
• † **Brifeiegia** (*Privilegien*) *Domb. 96, an brief*
Brimmen. *ein* **brinnender** *lewe StB. II 30 passim.*
• *nd.* **brimminge** *rugitus* 56.
• † *frankf.* **brummdop** *m. Brummkreisel.*

bringen. *mak aber der man* b. (*nhd.* er-b.) *daz er den zol gegeben habe Erf. Weist. 1289* (*vgl. Lexer h. v.*).

Brink. *Vgl. Mnd. Wb. h. v.*

•(**Brior**). **priorissin** *f. Domb. 56; Weiteres s. u.* **Prior**.

•**Brobist** *u. s. w. nd.* prawes-t *preposilu-s* •**tige** *-ra* 56.

•**probstyn** *f. Domb. 96.*

Brock *u. s. w. s. o.* **Brechen**.

(**Brod**). **brodeln**. *deme der lip* brodelt *StB. III 25ᵛ f. 196ᵛ.*

•†**brodeln** *s. n. so sich* dz brodelen *hebet StB. III 25ᵛ f. 196ᵛ.*

•†**Brodden**. *¿Dazu nd.* **brode** *meretrix*, **brodenson** *Mnd. Wb.*

•†**Broit czeichen** (gädrang *adir-*) *articulus* 57, *zu artus adj.* (*aretus*)?

•**Brôs**. *Vgl. nd.* brösch, **brôsheit** *Mnd. Wb.*

Brose. *mit* wissem (*m.*) broseme, *mit* einre (*f.*) wissen b. *StB III 25ᵛ.*

•†**brôsemen** *Zw. s. o.* **brocken**.

Brot. *des viczlûms gesinde die zu irme* brode *gen unde die in irme huse slafen Erf. Weist. 1289.*

eyn **brothaus** *bethlehem StB. II 30.*

†**brotmeister** (*GrW. unb.*), *schon a. 1241* (*Trouillat*).

•**brotschüssel** (*wett.* ofenschieszer) *Staub*, *das Brot* (*Leipzig 1868*).

brodschwamm l brädling *fungus lacteus Pomey.*

•**brottuch**. *IV* brotducher *pl. Dmnk. 1910.*

•**brodich,** *auch Mnd. Wb.*

†**brötlein**. brötelin (*GrW. aus Tock.*) *StB. III 25ᵛ pssm.*

•(**Brüch** *Wb. Nr. 4*). **bruchig**. *nd.* brükich *paludinosus* 56.

eyn **bruchich** *palus* 58.

•**brüchlich** *palustris* 58.

•(**Bruch** *Wb. Nr. 5*). *nd. eyn* **brukrim** *lumbale*, *saraballa* 56.

•†**Bruchenspyl** *cicla* (*est ludus qui habetur in glacie proprie eyn* b.) *StB. II 54. Vgl. Gl. v. Cilta.*

Brücke. *nd.* bruge *pons* 56.

•**brückenhölzer** *Frnkf. A. 1807.*

brückmacher. *bischolf spricht als vil als ein* b. *StB. II 30.*

•†*md.* **brückelchen** *n. dem, bey dem* bruckelgen *Bing. A. 1594.*

Brûden. *Vgl. Mnd. Wb. v. Bruden Nr. 2.*

Bruder. brudern *dat. sg. Regel Tenn. a. 1542.*

Brüfen. *sol der ferber zu* prenfen *nit anders dann wasser vnd* weyd eschen *nemen Frnkf. A. 15. Jh. nd.* pruuen *probare* 56.

•†die **pruff wollen** *sol gewegen werden Frnkf. A. 15. Jh.*

(**Brûhen**). **brûhe**. *lassen Einen* in der b. (*im Stiche, vgl.* brûde *Wb.*) *Bing. A. 1666.* brüge *StB. III 25ᵛ.*

†**brûhlein**. brûgelin *StB. III 25ᵛ.*

Brûl. im breuhell *Flurn. zu Borsdorf Bing. A. 1621.*

•†**Brummdop** *s. o.* **Brimmen**.

Born *Trinkwasser* (*so wett.*) *Regel Tenn., s. u.* **Esel**. *gaudel.* (*hoch- und nieder-schottisch*) burn *n. frisches Wasser.*

•†**bornfeger** (brunnenfeger *GrW. unb.*) *StB. II 48.*

•†**brunnflosz** *n.* (*vgl.* bornflusz *Wb*). aufs b. *Flurn. bei Elnrod a. 1574 Baur Archiv VII 100. ich gesege dich* **burnen flus** *by dem heilgen wassers gus StB. III 25ᵛ.*

bornseil *scropulum* (s.) 57.

•†**burnewasser** *Dmnk. 1322, StB. III 25ᵛ.*

†**brunnenwerk** (*GrW. aus Werder*). **brun-**, prunn-werch *a. 1585 Anz. f. K. d. d. V. 1875[11] S. 342.* bronnenwerck *Bing. A. 1666.*

•**brunwurtz** *bocius.* †**bornwurcz** *baldimonia Dmnk. 1100.*

•†**brun wurtze wurtzelen** *StB. III 25ᵛ.*

•**brünlich** (*brunnenartig*) *StB. II 30 fol. 181ᵛ.*

†(**Brust**). **brustbein** (*GrW. aus Günther*) *StB. III 25ᵛ.*

brost beliez *leno StB. II 54.*

brustbinde *fascia* 57.

brustblech *logium* 57.

•†**brustgewehr** *s. o.* **behenken**.

brustsucht. *machet* die strouchen *vnd bringet* die brust suht *die do ist von* dem blût rechzen *StB. III 25 fol. 35ᵛ.*

brüstlein. *vff irem bloszen gerechten* bristlin (*vf ir blozzen zesewen bruste 1276*) *StB. II 38.* brüstelin *ib. III 25ᵛ pssm.*

•†*nd. eyn* **Bubbelen** *in aqua pluteale* 56. *Vgl.* bubbeln *Zw. GrW.*, waterbubbel *bulla 100; Brem. Wb. vv. Bubbel sqq.; engl.* bubble *v. s. M.*

(**Bube**). **bûberei**. *nd.* bouerige *ribaldia* 56.

bûbin. *nd.* bouinne *ribaldia* 56.

bûbisch gesang *cantiuncula Stör.*

•†**Bubenheim** (*Dorf*) *Dmnk. 2038; vrm. zum Vorigen.*

Buch. *nd.* buk *liber* 56. *hd.* puch der sachen *u. s. w.* (*Wb.*) *elogium 74. dasz* buch der schaffung *genesis*, der prister *uel. test. leuiticus*, der zail *numeri*, der herfulung. *deuteronomium*, der nahe redde *paralipomenon*, der frewde der wisen *prouerbiorum*, der wiset *sapientia*, der dogent samlung *ecclesiasticus*, der werlt versumung (?) *ecclesiastes*, der fechter *machabiorum*, der heymlich rede *apocalypsis Domb. 154 15. Jh. also stet in* der mynnen buch. *mein sel ist zerflozzen. Da mir mein hep zusprach StB. II 30 fol. 201ᵛ.*

buchsack. buchsag *forulus* 57.

(**Buche**). **buch ampffer** (*steht im Wb. durch Versehen unter* **Buch**) *alleluia Dmnk. 1100.*

•**buchseck**. buches-eichehe, -wiecum *Schannat, später* -êcho, -ecke, buckesêco *Weigand in Baur Archiv VII 309.*

•†**puch-l sud-hagen** *arsular Dmnk. 1100.*

†**buchenlaub** (*GrW. unb.*). büchin lôp *StB. III 25ᵛ.*

Büchse. *cech.* puscha *Mater verborum.*

büchslein. büsselin *StB. III 25ᵛ.*

Buchstab. *nd.* buckstaf *littera* 56. *den sontaglichen* buchstaben *acc. Domb. 96.*

Buck. **buggel** *ader* bock *artemisia Dmnk. 1100.*

•†**bucken-saf, -somen** *StB. III 25ᵛ.*

Buckel *Wb. Nr. 1.* pokil *tollies* 57.

•**Buckes seyl**. *¿Vgl.* **buggenseg-ul,** -el *Fam.-name Üb. A.*

•†**Bückieren** *o.* dummeln *circumagere equum Stör.*

Bücking. *ein strowe* bockinges *Frnkf. A. 15. Jh.*

•†**bückins vnslit** *StB. III 25ᵛ.*

•†die **Bückir Thorn** *zu lesschene die in* (*den arbeidens knechten*) *gelobit warin Frnkf. A. 1349.*

•**Bude** *Wb, Nr. 1.* buda *meta* 57.

•**buder** (*o.* meszir) *metator* 57.

Bude (*Wb. Nr. 2*) *cauerna* (*c st. t*) 58.

Buf. *¿Vgl.* **pfoffen** *n. sonus in contrectatione equorum Stör.*

•†**Buffel** (buspel?): einen b. *foll mit bru Dmnk. 1795* (*Barthol*).

Bûhel. *ein* bohil *wirt genyddert StB. II 29.*

(**Buhle**). **buhlieren**. *nd.* bolieren *Mnd. Wb.*

Bûhne. boen *tegula 57. nd. eyn* bane *lobium* 56.

†•*nd.* **Buk:** *ghewortelt* buk *humor radicalis* 56 (✕ vucht? *vgl. Humor radicale Gl.?*)

Bulge *Wb. Nr. 1. ich sprach wol an her fluzz vnd niht fürbas. wann alhie zebrich dein* bülgen (*s. u.?*) *StB. II 30.*

Bülharz. büle hartz *StB. III 25ᵛ. passim.*

•†**Bulle** (*vrm. i. q.* bolle *cepa Wb. 275*): *der neme* b. *vnd mirre vnd siede dz mit wine StB. III 25ᵛ f. 196ᵛ.*

•†**Bullen** (*am Brunnen*) *s. o.* **behenken**.

•**Bulver**. bulffer *StB. III 25ᵛ pssm, seltener* pulfer.

•†**buluer geschösse** *Domb. 96 a. 1474.*

bulfern *inf.*, gebulfert *ptc. StB. III 25 pssm.*

Bund *u. s. w. s. o.* **Binden**.

•†**Bundmausz** *f. mus araneus Stör; zu* **Bunt?** *Vgl. Gll. v. Muscranus.*

Bunte. pont *dulatrum StB. II 54.*

•†den **pontzolle** *acc. StB. 18.*

Bûhel. *ein* bohil *wirt genyddert StB. II 29.*

(**Buhle**). **buhlieren**. *nd.* bolieren *Mnd. Wb.*

•†**Buntzen,** der bontz (*fol. 17ᵛ*), *im gantzen* bontz (*ib.*), bonzen (*W., Var.* vassen) *StB. II 38. Vgl.* bünzel *Lexer.*

•**Burd**. *nd.* **burdon** *Mnd. Wb.*

Bürde. *nd.* borde *masa 56. hd. swere* b. *massa* 57.

•†**bordeken** *honusculum* 56.

•†**Burden** *anfora, mensura Kehrein Sammlung.*

•**Bürden** *pl. i. q nd.* börde *Mnd. Wb.?*

•*hd. nd.* **Burdûne** *Mnd. Wb.*, burdune *tenor* 58. *Vgl. Frmm. Smllr v. Pardawn.*

†(**Burg.**) **burgbann** (*GrW. aus Haltaus*). *yn* der Stad burgbanne *gelegen StB. II 48.*

•†(**burggräfer**). b-, p-urkreffer (*Famil.-name*) *Üb. A.*

burgrecht. burgkrecht *StB. II 38 pssm.* (*fol. 28ᵛ. 72ᵛ*), burckeht *1276.*

burgsasze. *nd.* borchsate *Mnd. Wb.*

•†**burgschöffel** (-scheffel *W.*, burcscheffel *1276*) *StB. II 38 fol. 26*ᵛ.
•**burgwaldt** *Bing. A. auch 17. Jh.*
•**burgwehr.** *nd.* borchwere *Mnd.* (*andrer Bed.*)
•†**burgzins** *StB. II 38.*
•†**burglich** (burclich *Lexer*) *bu munitio Kehrein Sammlung.*
•†**burgergedingnisse** *StB II 18 passim, z. B. schatzunge vnd* b., borgerg.; *auch* der burgere g.
•†**burgten,** *stelle, land vnd leuthe Weim. A.* (*Naumburg*) *1641. Copie 1741.*
(Bürge). bürgschaft. *vff redelich gewonheit oder* burgschafft *Dmnk. 96 a. 1449.*
•†**Burle.** *sprachen zu eyme* sprechwort (:) burle ba belumer da lutzelach (*Ortsn.*) stet noch da *StB. II 18.*
•†**Burngenge.** *zwo hant föl* b. *StB. III 25*ᵛ *f. 275*ᵛ.
•†**Burstruck** *rubetis Kehrein Sammlung.*
Bürzel *Wtb. Nr. 2 steht in GrW. Vgl. Mnd. Wb. v. Bersel.*
Busaume. bozune *buti'na* 57.
busaunen. *nd.* bassunen *rebuccinare* 56.
•†**(Busch).** *Joh.* **Buschenberger** *de Alsfeldia Dmnk. 1910, hierher?*
•**puschecht** *s. adj. nemorosus, rubetum* 57.
•*nd.* **buschig** *rubornus* (*sic*) 56.
büschel (büschol *Wtb. verdruckt*). puscillun *faces Keinz Münch. Gl., vgl. Stalder I 247.*
büschlein. büschelin *StB. III 25*ᵛ.
Busen. boszem *synus* 57.
•†**(Bussen).** *nd.* (*ruhrl.*) büdsken *Kusz Hingsb.*
•†**Buste.** *der suden* (*wint*) *get durch* die buste *woste romani Dmnk. 1795* (*Arnult*). *Vgl.* bustenheit *Wtb.?*
Busze. *des riden* bûze (*Heilung*) *Regel Md. Fiebersegen. Ein Reimsegen in StB. III 25*ᵛ *f. 255*ᵛ *lautet:* sante (*sic*) bros s. bres s. berosies (*erm.* Ambrosius) wiher bant engel-laut *die binde* den valant *ich berûre dich mit minem fûsse dz dun ich dir* zu bûsse fûr *die vallende suht.* bûs (*Heilung, phys. Besserung*) *ib. passim.*
buszfältig. *schuldig vnd* buszfeldig *StB. II 18.*
•†**buszhaft.** *en tete er des niht so wirt er* b. an *drin phunden Erf. Weist. 1289. swer abir den eins versumet zu gebene der wirt* buzhaft an *einem phunde ib. also der* vribote *gebuid ime, alse manges phundis ist er* b. *ib.*
•†**buszhaftig.** *in eym* buszhafftigen *leben StB. II 26.*
büszen. *das du* (*Gott*) den *sunder* bussest; *der diete* busset *qui corripit gentes StB. II 26.* bûssen *dem menschen dz we ib. III 25*ᵛ *f. 255*ᵛ.
•**But. gebütte** *exentra* 58, gebutte *extasis* (*sic!*) 57, geputze *eyta* (*st. exta*) 55.
Butrich. *in* den buterich (*des meres*) *in utrem, utre StB. II 26; in* den huttereichen *pl. ib.*
•**(Bütte). bödenroff** *s. o.* **Bodem.**
†**büttchen** (*GrW. unb.*). butgen *Dmnk. 1795.*
Butte. butten (*nhd.* hage-b., *pl.*), *z. B. ein müselin mit* b. *StB. III 25*ᵛ *pssm.*
Butter. *etliche fasse* bottern *Frnkf. A. 1451. vol* butters (*sg. gen.*) *Dmnk. 1522.*
(Butz). butzmann *larua Stör.*
†•**(Bütze.)** *den bwemeister* zur **pucz** (*fem.; hierher?*) *Frnkf. A. 16. Jh. viel* (*fiel*) *. . . in einen brunnen oder in einen* phützen *StB. II 30.*
•**phuezcecht** *luculentus* 57.
Buxen. *nd.* boxe *sg. Mnd. Wb.*

D.

Da, dar. dar (*da, als, weil*) *Frnkf. A. 15. Jh.*
darab. *wie nun ober* d. *erscheinet dasz . . . Frnkf. A. 1686.* dar abe *StB. III 25*ᵛ *pssm.*
•†**darab sein.** *das ich nachmals dem reinischen krais* **d.** *vnd* **daran sein** *wolle, damit die verschreibung . . .* vffgericht *werde Frnkf. A. 1542.*
doraffter *StB. II 26.*
daran sein *s. d. Vorige vnd wolle* d. s., *das solche ketzerische buben an leib vnd gut gestrafft werden Frnkf. A. 1540. ich wil* d. sin, *das ich . . . frunde hirobir brenge Frnkf. A. 1441.*
darauf *s. u.* **entsinnen.** *daz he unde die den der thorn befalen ist sich* duffe *behalden mogen Frnkf. A. 1376. an dem ort . . .* douff *ich ein mole gebuwet han ib. 1438. mache* dz gedeckede *noch also breit also* dz gelyger *ist do du* vffe *ligest StB. III 25*ᵛ. duffe *ib.*
daraus, drauszen. dusz (*drauszen*) *StB. II 38* (duzze *Hs. a. 1276*, dussen *W.*). do vsse (*daraus*) *ib. III 25*ᵛ. der vs *ib. pssm.*
dabei. *so meynen wir vnsz freunde auch* darby (*dahin*) *zu schicken Frnkf. A. 1400.*
darbeneben, *auch Frnkf. A.* (*Cassel*) *1546.*
•†**dabenebens** (*dabei*) *Frnkf. A. 1686.*
•**dabevor.** *wie er auch* d. *die kolen genommen Frnkf. A.* (*Eisenach*) *1542.*
dadannen. *ghen Franckfurt vnd furter* d. *herein furen Frnkf. A.* (*Cassel*) *1528.* dardane (*dahin*) *StB. II 29.*
dardürch (*neben* dordorch) *StB. II 26.* der durch *ib. III 25*ᵛ.
†**dafern** *es möglich Frnkf. 1686.*
darfur. *daz er dan den flecken billicher* d. *uffholte Frnkf. A. 1400.* daruor *StB. II 26.*
dargebunge *s. o.* **angenge.**
dargegen *exaduerso StB. II 50.* darkegen (*dagegen, dafür*) *Regel Tenn. 1528—9.*
•**dargegen vber** *exopposito StB. II 50.*
•†**daheren** *adv. s. o.* **abnehmen.**
da hyn *illac StB. II 50.* dohien *Regel Tenn. 1554. 1542.*
darinne (*hd., im Wtb. nd.*) *Frnkf. A.* (*Nydda*) *15. Jh.* dynne, *auch StB. II 26.* dinne, do inne *ib. III 25*ᵛ. *responsorium eyn sang* da *man* ynne, do *man* in *nd.* dar *man* ynne *antwordet sim. Gl.*
darkommen. *vf das sie daszjenige so von ir vnd nicht ime* darkhommen *. . . bekhommen muge Frnkf. A. 1566. Anders: bisz daz he* dar *zû lande* komme *ib. 1400. wann es von ir* fürgebott darkompt (fürbot darkumt *W.*) *StB. II 58.*
damit. *responsorium eyn gesang* do *man* mit *antwort s.* damit *man antwurt 75.* do mitte *StB. III 25*ᵛ *pssm* (*rel. & demonstr.*)
darnach. darnoch *postea* d. wan *postquam StB. II 50.*
•†**daselbens** (*daselbst*) *Erf. Weist.*
†**daselbsthin.** *die* d. eingeflohete *früchte Frnkf. A.* (*Hessen*) *1645.*
•†**darstrecken** *s. n.* (*Zw. GrW.*). *mit hilf, steur vnd* d. *nit zu verlassen Frnkf. A. 1540.*
†**darthuung.** *zu mehrer* d. *vnnd* ausfuhrung *sollicher meiner vnschuld Frnkf. A. 1571.*
daruber (*auszerdem*). *daz ir das von uns nemet vnd in* d. *ir nit zu reden vnd* zu krode *brenget Frnkf. A. 1400.*
darum. dorumb daz *. . . Regel Tenn. 1542.*
da unden *inferius StB. II 50.*
darunter. drunder *StB. III 25*ᵛ *passim.*
davon *s. o.* **vszgenomelich (Aus), Binden.** davone *StB. II 29, Erf. Weist. pssm.*
†**da forn** *anterius StB. II 50.*
•**dozurzijt,** *vgl.* offdiezijt *o.* **Auf.**
•†**dazwischenreden.** *so wil ich auch gern . . .* dazuschen *helffen* reden *Frnkf. A.* (*Hessen*) *1400.*
Dach *u. s. w. s. u.* **Decken.**
•†**(Dachs). dahssen smer** *StB. III 25*ᵛ.
•**Dag.** dagen *macera 116. nd.* dagge *Mnd. Wb.*
Daggert. *nd.* deiget, *vgl. Mnd. Wb. h. v.*
Dahe. deggen *tehsla* 41. *clev.* daeerde *ops. s. gls.*
Dahle, *wirkte wol ein auf den Eig.* „Tale, *ego* Alberdis", *nach Stark aus* Adela(heit); *vgl.* **Alke;** *Br. Wb. v. Tale.*

dächel. *Dazu* tâl *Thon Smllr I 438.*
• **tiegel.** *nl.* teyle *vas fictile Kil. nnl.* teil *f. irdenes Gefäsz* (*vgl.* erden teyle *Wb. III 464*), *auch flandr.* teele *Kil.; unterscheidet sich von nl.* teghel, tichel *later, stellt sich jedoch eher zu diesem, als zu* tiegel.
• **Dâk.** *Vgl. Mnd. Wb. h. v. sqq.*
• †*nd.* **dakelinge** *des antlates sanna* 56, *zu* dâk?
• † **Daler** (talirer, *frz.* tailleur?) *Frnkf. Bürgermeisterbuch 16. Jh., vgl. Smllr I 439.*
Dalle. *dasz das wasser ein* dell *oder* roll *ausgefressen Frnkf. A. 1797.*
† **Dammen.** *ihesus . . . uirhabete sie (die Ehebrecherin) vnd sprach wyp wer ist der dich* vir dampnat . . . *ich* dampne (*von späterer Hand darüber:* vir) *dich auch nicht StB. II 29.*
Dampf. *u. s. w. s. u.* **Dimpfen.**
(**Dank**). **dankbarkeit.** *eine reale* d. *vor die frau cantzlerin à 500 rth.;* vertröstung *einer realen* d. *Frnkf. A. 1686.*
† **dankbarlich** *adj. das denn ewern furderliche vnnd* danckbarliche *zahlung ervolgen möge Frnkf. A. 1569.*
dancknemkeid. *daran* herzeuget *vns dine liebe besunder* d. *vnd fruntschafft Frnkf. A. (Amberg) 1400.*
Danke *s. u.* **Denken.**
(**Dann**). **denn.** *wird u. a. im Rheinlande dem Personfürworte in Fragen vorgesetzt, z. B. was willst, woher kommst* denn du? *sonst gew.* — du denn?
dannocht *StB. II 38 f. 49'* (dannoch *W.*).
dannen. *nim es* dannan (*weg davon*) *StB. III 25' f. 296'.* d., *selten* v. d. *ib. psm.* (*ebenso* wannan *ib.*).
Dappard (-rt *Wb.*) *Frnkf. A. 1395.*
• † **Darant** *s. u.* **Tarant.**
• **Dark.** *mhd.* d-, t-erken (*verdunkeln, beflecken*) *sweiz.* darggen. *Stalder I 267* (*Pfeiffer Forsch. I*).
• (**Darm**). die **darm geglhte** *StB. III 25' pssm.*
• † **darmsstreif** *m.* (darmstreife *f. GrW.*). *die den* d. *hant StB. III 25' f. 210'.*
• † **darmsühtiger** *StB. III 25'.*
Das *u. s. w. s. u.* **Der.**
• † (**Däsig**). *nhd.* **däsigkeit** *L. Parisius 1873.*
die **Dattelen,** tattelen *reissent sere* die hurs glüste *StB. III 25'.*
• (**Dau**). **thaumade.** *nnd.* **doumeddik** *f. Regenwurm* (*Reuter*).
Daube. dugen *pl. StB. II 26.*
† (**Dauen**). *dz.* **döwen** *s. n.* (*Verdauung*) *StB. III 25'.*
• † (**däue** *f. mhd.* döuwe, *bei Lexer einmal belegt*). (*allzuviel kaltes Wasser*) *irret* die döwen *StB. III 25'.*
† **däuig.** döwig (*verdaulich*) *StB. III 25' pssm* (*so* vndöwig *ib.*).
dauung. *die* döwunge *vnd* ziehunge *der naturen StB. III 25' fol. 27'. daz* behebet *sere die* d. (*auch* thöuunge) *ib. fol. 28'.*
† (**Daume**). **daumschraube** dumschrube *fidicule 125.*
† **daumelle.** dvmellen *Augsb. Ech. Hs. a. 1276* (dâm ellen *Walch*): einer d. teelen *StB. II 38*) *lang.*
• *nd.* **Daveren** *s. Mnd. Wb. h. v.*
† **Dechen** *GrW. Nr. 2. von jedem* d. *rauher haut Frnkf. A. 1613.*
Dechsel. *Vgl. nd.* desele *Mnd. Wb. h. v.*
(**Decken**). daz **decklachen** *StB. II 30.*
deckstein. *daz des grozzen gezimmers nye ein* d. *beleib einer auf dem andern StB. II 30.*
decker (*Dachd.*) *Frnkf. A. 1402. Auch hess. Familienname.*
• † **dachgaube** *f. Giebelfensteröffnung Hess. Verordnung 1876. Vgl. u.* **Gaupe.**
† **dachloch.** tachloch (*aber* tagloch *128 sım.*) *fenestra 126.*
dachryn *f. Regel Tenn. 1542.*
dachung. *den angehaben buwe* inne dachonge *brengen Frnkf. A. (Rüsselsheim) 1514.*
• **Deger.** *Vgl. Mnd. Wb. h. v. nd.* deger *hd.* teger (45) *doden prenecare Gll.*
• (**Dehein**). dhein, **dheinerley** *Hs. syn. 16. Jh.* dechein *Dief. Md. Pred.* dikein *StB. II 48.*
Deichen. (*er*) *müzz es alles* (*daz er ye getet*) *da* teichen *in dem ewigen hellischen fewr StB. II 30 fol. 358'.*
Deichsel. *die 2* teischeln *zu beschlagen Frnkf. A. 1542.*
Deihen. *ein kint dz nit* dihen *will StB. III 25'.*
digen. *durr oder* **digen** *magen* (*machen*) *torrere Das.*

Deisem *s. m.*, **deisemen** *Zw. StB. III 25', z. B. wol* gedeisemet.
Dell *s. o.* **Dalle.**
Delphin. der telfin *StB. III 25'.*
Demut. *do hub sich enzwischen in in* diemuot *minneclicher strit Hs. 13. Jh.*
(**Denken**). **denckllch.** *damit thut yr . . . vnns* d. *gefallens Frnkf. A. (Oppenheim) 1512.*
danke. *ob ich nun wohl auch mir gewisse* danckenn *vnd hoffnung geschepfft Frnkf. A. (Cassel) 1566.*
Der. *wann got dem ist mein* innerkeit *allein bekant StB. II 30.* du (*die*) *f. Artikel* (*die, sie*)*: pl. Dief. Md. Pred.* dz, *ausgeschrieben* das *StB. III 25'.*
• † **derendts.** *wir haben unsern bawmeister . . . inn unser schlos* d. *verordnet Frnkf. A. (Heidelberg) 1551.*
† **derlei.** der leie *StB. III 25'.*
derwegen *s. u.* **ersitzen.**
• **desgleich.** *vnzimliches greiffen mit hantschüchen vnd mit hantuingerlein vnd* dez geleich *StB. II 30 fol. 147'. So* **dergleich** *u.* **erlauten.**
• **die jene** *s. o.* **aufsagen.**
dasz. das icht *ne StB. II 50.*
• **Der-** (er) *prfx. auch nd. Mnd. Wb. passim.*
• **Deren, derlik** *s. Mnd. Wb. h. vv.*
• † **Derin** machen *extenuare* 7 (*aus* dünn *sim.?*)
• † **Derken** *s. o.* **Dark.**
• **Dernbach,** *im 13—14. Jh.* th-, d-erinbach *sim.*, thevrin-, dernin-, tern-bach (: dirne *Weigand*) *Baur Archiv VII 272.*
Derren *u. s. w. s. u.* **Dürr.**
Dest. dastu basz *Frnkf. A. 15. Jh.*
• **Detling.** *ein* detteling *StB. III 25' f. 260'; die öppfel die do heissent* döttelinge *ib. f. 258'.*
Deutelkolbe. tüttelkölbe (*hilffet wol den zerknüscheten*) *StB. III 25' f. 227'. nim der* tütelkolben *wurtzel ib.*
Deutsch. in dem deuczen (*auf deutsch*) *StB. II 30.*
• † **Deweder.** ir ayntweder *StB. II 38 f. 23',* ir dewederre *Hs. a. 1276.*
Dichten *s. o.* **behalten.**
(**Dick**). *haben wir* zu **dickmalen** *uch geschrieben Frnkf. A. 1400.*
• † **dickeleht** (*dicklich*) *StB. III 25'.*
† (**Dieb**). **diebsthurn.** *hat in laszen in ein* diepsthurn *furen Frnkf. A. 1514.*
† **diebheit.** duibheit *StB. II 38,* diupheit *Hs. a. 1276.*
diebig. duibig *StB. II 38,* diupik *Hs. a. 1276; z. B. sein* duibiges (*gestohlenes*) *vich.*
dieblich. duiblich *StB. II 38,* divplich *Hs. a. 1276; z. B.* d. *verstolen* (*gestohlen*).
• **dieplichen** *adv. im (dem armût)* d. *entrinnen StB. II 30.*
Diech. die diecher *pl. StB. III 25'. S. Mnd. Wb. v. De.*
• † **Diegeluar** *StB. III 25' f. 213'; zu* tiegel?
• † **Diegender** *supplex Gl. Jun., zu* digen *Lexer.*
• **Dieltey.** die-, di-geltein, dieltein, dialtey, dialte, thialtea *StB. III 25' pssm.*
† (**Dienen**). **diensame** *repraesentation thun Frnkf. A. 1686.*
dienst *s. o.* **abrichten.** *vmb myn* dynstest (*gen.*) *willen Frnkf. A. 1413.*
† **dienstbereitwillig** (*GrW. aus Butschky*) *Frnkf. A. 18. Jh.*
dinstman *decurio StB. II 54.*
• † **dienstsold** *s. u.* **entrichten.**
diensthaftig. dinsthaftich (dinsch-) *magnopere V. a. 1420.*
Dienstag. der zistdag *StB. III 25'.*
Dieser. ditz ist *mein gemynnter sün;* ditz sint *die tier;* dirr *pl. n. gen. StB. II 30.* dirre *m. f.* (*z. B.* d. *grus, wernlde*) *ib. 29; III 25' u. s. w.* dit *allez Dief. Md. Pred. nl.* dese *hic 99.*
• † *clev.* **dit pass** *i. q.* **dit mail** *pronunc.*
disz tages *hoc die StB. II 50.*
• † **Dieszen,** • **dôz.** *dz wasser dz da* dûsset *StB. III 25'.* (*mhd.* dôz *weller.* gedôz *n. Getöse*).
Diet. *nd.* dêt, *vgl. Mnd. Wb. h. v.*
† **thileman** *Eig. 125* (*v. Nomen Gl.*)
Dill. dylle *anetum StB. II 54, III 25'* (*neben* tille).
dillsame. tille samen *StB. III 25'.*
• † **dille wurtze** *StB. III 25'.*
• † (**Dimpfen**). **dämpflaster** *pepticae 114.*
dämpfig. demphig, tempfig (*vnd* rittig) *StB. III 25'.*
dämpfigkeit. temphikeit *StB. III 25'.*

(Ding). dinckhaus (*o.* gerichthaus) *StB. II 30.* dinckbusz, dingkhaws *ib. 38.* daz ding huz *ib. 29.*

†**dinckflüchtig** *StB. II 38 f. 122'.*

†**dingleute.** dincklüte *StB. II 38 f. 65'*, dinckleutten (dincbluten *Hs. a. 1276*) *d. pl. ib. f. 92'.*

•†**dingel** *dem. StB. III 25'.*

Dinne *sim. s. o.* **darinne.**

•†**Dineze** *gubea* 5, *aus* stinze (*Gl. h. v.*)?

Dirne. (*Maria nannte sich*) *ein* d. *dez herren StB. II 29.*

Disak. düsseck *rudis; mit* der düssecken *fechten rudibus pugnare Genf. Dict.*

(Distel). fechdistel. wehe distel *StB. III 25'.*

vnser frôwen tistel *StB. III 25'.*

Distillieren. die-, diet-, tie-, (getie-) -stelieren *StB. III 25'.*

•†**Distincte** *hochachtung Frnkf. A. 18. Jh.*

Do- *s. o.* **Da-.**

•**Dobbe** (*Wb. Nr. 1*), **dobber** *s. Mnd. Wb. h. vv.*

Dobin. *S. Mnd. Wb. v. Dobbin.*

Doch. so (,) aber **doch** *attamen StB. II 50.*

•†(**Docke** *Wb. Nr. 2*). **tocklein** *facitergium 74.*

Doft *s. u.* **Ducht.**

Dohle. tula *moocha* (*cf. Gl. h. v.*) *92. eyn* tha el *authayla StB. II 54.*

†•**Document** *s. u.* **durchsehung.**

Dolde. toltde *ffifra V. a. 1420. nd. eyn* tol *des palmen elate* 37.

Dole. *s. Mnd. Wb. h. v.*

•†*frnkf.* **Dollmantel** (*Frauenmantelart*). *Vgl.* dolman *GrW.*

•†(**Donau**). *ein schöffel* **donawer** (tunawer *Hs. a. 1276'*) *StB. II 38.*

(Donner). donnerstag. dorstag *Frnkf. A.* (*Nydde*) *15. Jh.* dornstag *ib.* (*Nürnberg*) *1447; StB. II 38. vff* donderstax *den 3 Augusti Frnkf. A. 1542.* der dunderstdag *StB. III 25'.*

nd. eyn **Dop** *van enem eyge* (*NGl v. Orbicularis*) 37. doppe *trocus* (*ludus*) *StB. II 54* (*Vocc.* 8. 20.)

•†*eyn* **duppen rinck** *runcina* 18.

Dorckelen *titubare 111. Weiteres s. u.* **Turkelen.**

Dorn. *Vgl. Förstemann Gesch. der d. Sprache. 61. 399.*

dornen *adj.* dürnin *holtz StB. III 25'.*

(Dort *Wb. Nr. 2*). **dort hyn** *illic StB. II 50.*

•**Dosen** (*stridere etc. Wb., vgl.* tosen). *dem die oren* dosent *StB. III 25'.*

•**Dôz** *s. o.* **Dieszen.**

Dotter. der dutter *StB. III 25'. Vgl. Mnd. Wb. v. Dodel.*

Dram *s. o.* **auswerfen.** der thramen (*g. pl.; unter den Brückenhölzern*) *oder* durchzugen; die trämen *o. unterlagen der brücke Frnkf. A. 1807.*

Dran *u. s. V. s. o.* **Dar-.**

Drängen *u. s. w. s. u.* **Dringen.**

•†(**Drap d'or,** *frz.*). *in einem* **drap d'ornen** *beutel Frnkf. A. 1754.*

Drate (*schnell*) *StB. III 25'*, trade *ib. II 29. Comp. ie* dratter, trader *ib. III 25'.*

(Dräuen *u. s. w.*) druchten (*drohten*) *StB. II 29.*

drohwort. trauwort *16. Jh. Baur Archiv VII 55.* sich mit draw wortten verhandeln (*vergehn*) *Regel Tenn. 16. Jh.*

drohe. *weder durch* drow *noch durch flehen . . . enpfelt der mensch daz ewig wort in einem* vber geformden bekantnuzz *StB. II 30.*

(Dreck). dreckfûhrer *lies st.* dreakfûhrer *Wb.*

(Drehen). dreher. *eyn* dreber *tornarius StB. II 51.*

Drei. druwe *stuck stachfisz* (*Stockfisch*) *Frnkf. A.* (*Aschaff.*) *1488.* dru *m. ib. 1442.*

•†**dreialmächtig** (*Zss.?*). *der heilig geist ist* almechtig *vnd doch niht* drey a. *sünder* ein almechtiger *StB. II 30.*

•†**dreijährlich.** dryjerlich *trienniter StB. II 50.*

•**dreystünd** (*ter*) *StB. II 30*, dristunt *ib. 29*, dreistund *ib. 38.*

dreitäglich. dritegelich *StB. II 50.* den drittegelichen *ritten ib. III 25'.*

dreilich. drylich *adv. trine StB. II 50.*

dritte. dirte *StB. III 25' pssm.*

drittehalb *sextertius* 20. drithalb *pfund nrh. nl.* derdehalf *pont sextertium Gemmen. in dem* **dritten halben** *grade StB. III 25'.*

drittheil. das derteil *Erf. Weist., ein, acc. einen* dirtenteil *StB. III 25'.*

dreiszig. *nd.* (*ruhrl.*) dattig (*Hingsb.*)

dreizehnte. *an den* dritzehesten *tag des folroles StB. III 25'.*

•†(**Drese-**). **tresil** *musach V. a. 1420.*

•**Driakel.** driokers *StB. III 25'.*

•†**theriakskrâmer** *140 v. Parra Gl.*

•†**Drialexander holez** *StB. III 25'*, **drilexander** *ib. fol. 63'. ': wilt du machen* d. *so nim . . . 1 lot* sander *oder 1 lot* roberiken . . . *vnd schütte es vff ein* dieffelcht *deller.*

Driet. tressel, *Var.* **triszeng** *triffera* (*cf. Gl. h. v.*) 6. tresener *m, StB. III 25' fol. 64'.*

Dringen. *vnnd solche alte ehrliche statt gancz . . . zu* irrenn *willenn zu* d. *in arbeit stunde Frnkf. A.* (*Eisenach*) *1542. vnd hat daz riche die burger begnadigt vnd gefriht, davon* sie *nit zu* d. *han ib.* (*Gieszen*) *1400.* drungin (*drangten*) (*ihn*) *sim. pssm. StB. II 29.*

drängen *erfindet man daz wir jungherr Vlriche an der grafschafft widder recht gehindert oder* gedrangt *haben Frnkf. A. 1400.*

drangsall (*Bed. f. GrW.*). *ausz gottes furcht vnnd* d. *vnd gewissen Frnkf. A. 1540.*

•**drangsamlich.** *er hait persoenen und gutter* d. *und* beschwirlich *angegriffen Frnkf. A.* (*Hanau*) *1527* (*ähnlich ib. Wb.*)

Drischaufel. drischeufel *n. StB. II 38 f. 54'* (drischufel *Hs. a. 1276*).

•†**Droglichen** *adv.* (*träge*) *StB. III 25'; Weiteres s.* **Träge.**

Drossel. *eyn* druselin *merulus StB. II 54.*

(Drosz). drossel. *ir* drussel *ist ein offen grap StB. II 26.*

•†**Drotten** (*pressen, zu* trotten?). *so nüt* d. *o. nüt* drucken *StB. III 25' f. 248'.*

•†**Druch** (*animal*) *meloda* 30; *zu* draü *Wb.?*

Drücken *u. s. w. zu hant wart* gedrucket *daz* flor *vn siechtumes vnd* virstunt *an irme lybe StB. II 29.*

•†(**Druffel**). *eyn* **drûphelin** *calistorium* (*instr. musicus*) *StB. II 54.*

Drum. *die tiefen mit Bohlen bedeckten* Drummen *und grabenartigen Rinnsteine* (*in Danzig*) *Gartenlaube 1875*[16].

Drus. *wer* trüsen *oder einen* zerblegeten *slof hat StB. III 25'.*

•†**trûseshtiger** *s. m. StB. III 25'.*

(Du). duzen. getauzt (*ptc.*) *Frnkf. A.* (*Schw. Gemünd*) *1544.*

•†**Dubin** (*Eig.?*). *1 gulden hennen Stemmeler alsz man sine phand von der* dubin *wegen alsz Adulff Wiesze unde* *vom Widdel dar uber gingen under die Juden gesast hatten* *man yme losen muste Frnkf. A. 1576.*

Ducht. toften (*des Schiffes*) *pl. Kieler Zeitung 1875* [1] *ff.*

Ducken *s. o.* **alles.**

†**ducknackig.** ducknäckig (*Pferd*) *v. Krane 1875.*

dumm. domme *Frnkf. A. 1461.*

•†**tümplintheit** *StB. II 30.*

•†**Dummeler** (*anders GrW.*). *meister Conrad von* zweyn dummelern *abczubrechin; 1 guldin umb borte czu den* d.; *IX reuffe an den swengel an dem* **dummerler** *Frnkf. A. 1585.*

•†(**Dumpf**). **dumpferstellung** des traubens (*Gegensatz zu* lichterstellung) *Rheinl. Ztschr. 1875 ff.*

•†**dumphede** *f. . . . minred die* d. *StB. III 25', latinisiert* dumphedo *H. Ph. s.* **dampf.**

Dûne *Wb. Nr. 2. Vgl. gaudel.* tonn *unda? — ¿ hieher* dunne 8, tunne 9 *linnia, vgl. Gl. h. v.; oder zu* Tonne?

Dunkel. die dunckeln ögen *pl., kranghent des gesihtes StB. III 25'.*

dünkellicht *caligenosus StB. II 54.*

dunkeln. *beginnent die ögen* ime dunckelen; dem *die ögen* dunckelent *StB. III 25'.*

Dunken *vers* 9. *die* duchten *die wort alz ein gestruppe* *StB. II 29* geducht (*i. q. fluszigtich, ernstlich*), *hs. Syn. 16.* *gehört wol zu* ducht *f. GrW.*

Dünn *sim.* (*auch* dumm, derin) machen *extenuare Gl.*

dünnern. tunren *StB. III 25'.*

•†**Dunne** *s. o.* **Dûne.**

•(**Dunst**). **dunstader** *s. o.* **Ader.**

•**dünstern** (*GrW. aus Smllr 18. Jh.*). *wanne die* *fische* dunstert vsser *ime* (*dem Fische*) *so man in brotet StB. III 25'.*

Durch welchs *quamobrem StB. II 30.*
dürchechten (*verfolgen*) *StB. II 30.*
durchbrechen. *also vaste decken* (*zu-d.*) *dz sie der sweis* durch breche *sim. pssm. StB. III 25*.*
durchfahren. den *dz blût* durch vert *StB. III 25* f. 209* sim. pssm.*
durchgehn. *daz* dich *daz blut* durch ge! *Judeneid 14. Jh. in Domb. 14.*
durchgründen. *die gotheit die nyemant* d. *noch* durch sehen *mack StB. II 30.*
†**durchkochen**. *swebel ist ein ertrich dz mit hitzigem dunste* durch kochet *ist StB. III 25* f. 373*.*
durchleser (-lässer), *vgl. nd.* dorchlât *Mnd. Wb. h. v.*
durchnächtig *s. o.* **Balg**.
†•**durchnächtiglich** (durchnechtichlich *Hs. a. 1276*) *StB. II 38* f. 30*. der* durnehtiklicher *alle ding* durch prüfe *ib. III 25* f. 192*.*
†**durchprüfen** *s. o.* **durchnächtiglich**.
durchscheinig *StB. II 30.*
durchschlaif (*GrW. aus Landfriede*). *auch weder under*(-) *noch* d. *geben hab Frankf. A.* (*kais. Kanzlei*) *1512.*
durchsehen *s. o.* **durchgründen**.
†**durchsehung** *vnszerer documenten Frnkf. A. 1686.*
durchstecken. *mit mehrern böszen vnerbarn* durchsteckten *practiken vnd meythereyen Frnkf. A.* (*Wolfenb.*) *1545.*
durchzug *s. o.* **Dram**.
dürchel. dürchl *machen extenuare. ein stein(,) heisset der* dürckel *StB. III 25*, hierher?*
Dürfen (bedürfen) *s. u.* **ebenhoe**. du darft (*nhd.* darfst) *StB. III 25*.*
†**durft**. *wanne es dir not vnd* d. *ist StB. III 25* f. 280*.*

dürftig. *und wir eines guden aduocat sehr* durftig (*bedürftig*) *undt notigk Frnkf. A.* (*Helmst.*) *1545.*
•†**Dürkel** *s. m. s. o.* **dürchel**.
Dürmel *u. s. w. weme do* dürmelt *in den oren* (*zweimal*), *neben: den* dummelden *oren StB. III 25 f. 154*.* türmlen *vel* vmb-t. *voluere 126.* gedormeln *vel* swindeln *turritus* (*umged.*) 21. tremen *titubare* (*cf. NGl. h. v.*) *Voc. a. 1479.*
Dürr. *den* dürren (*nhd. trockenen*) *husten acc. StB. III 25*.*
•†**dürrlendig** (*Pferd*) *v. Krane a. 1875.*
dürrikeit, durrekeit *StB. III 25*.*
†**durrunge**. *von der d. des ertrichs StB. II 26.*
derre *f.* (*Krankheit*) *StB. III 25*.*
Durren. tarr *audet;* türr (*dürfe, darf*) *StB. II 30 fol. 55*.*
(**Durst**). **dursten**. *du woldist unser plut* durstin *Frnkf. A. 16. Jh.*
Dusen. *Vgl. Mnd. Wb. h. v.*
Dusseck *s. o.* **Disak**.
Dutte. *geswer* der ditten *StB. III 25* f. 366*.*
•†*nd. eyn* **titten budel** *fascia 37.*
•**Düttel**. *hd. nd.* titel, tuttel 23, tytell 29, *hd.* tittel, dittel, tutel, duttel, dottel *titellus sim. Gl.;* tutel *in der geschrifft id. 75;* tytel 20; *eyn* tittel (*Buches, Mannes*) *titulus Gl.*
•**Düttich**. **durtich** („: dortoir *frz.*") *msc. Alkovenbett* (*Hesekiel, Schultheisz von Zeyss 1875, S. 75*) *aus Norddeutschland.*
Duzen *s. o.* **Du**.
(**Dwal**). *nrh. nt.* (*wildelick*) **dwalen** *vagari.*
•†*hd. nd.* **talmen** *mansare Gl.*
†**tollkühn**. *nd.* dul kone *temerarius* 23.
(**Dwas**). **dwasen** *vagari* 20.
•†*nnd.* **Dwätern** *müssig, bummelnd umhergehn* (*Dähnert, Reuter*).

E.

Eben. *ist abir* der zin geflozit *und ist* tafil bli, *der sal* ebene (*gleicher Weise*) *gebin hundirt pund vor den zentener Frnkf. A. 1329. wann sin gnaden* (*dat.*) gefuglich *und* eben *were, moge sin gnade lassen zwei oder dru schiessen ib. 1442.*
ebenhoe. *quems auch das man vor eyme* besesse dorffte (*bedurfte*) katzen *adir andir* werg *das man heiszit* ebinhohe *adir grebere Böhmer* (*Wetterau*) *a. 1337.*
Ebich. ebehe (*Pflanze, versch. von* epf) *StB. III 25 fol. 77.*
•†**Ebreisch** *plaster StB. III 25* f. 368*.*
Echt *Wb. Nr. 2. ist es* eht *en dem summer, ist es aber in dem winter . . . StB. III 25*, der* eht *verirret ist an dem stoffe ib.*
Echtig *s. u.* **Ehe**.
(**Eck** *Wb. Nr. 1*). **eckicht**. eckeht *StB. III 25*.*
•(**Ecker**). **eckern** *s. n.* (*cf. sq.*). *ehe man die schwein* ins e. *geschlagen; sie treiben mit ihrem viehe in euren Forst und sollen dodurch den einschlag der seuw* ins e. *verhindern Frnkf. A. 1581.*
•† **eckern-, eckerns-zeit**. *nachdem breuchlich ist dasz zu* eckerns zeytten *kein mast in den welden ist Frnkf. A. 1581. . . . sondern auch in* eckern zeiten das e. *dem viehe in grundt gefahren worden ib. 1609.*
Edel. etteler *Frnkf. A. 1476.*
•†**edelermeitte** *wittib Frnkf. A.* (*Gieszen*) *1637.*
•†*ein* **edelgedachter** *rath Frnkf. A. 17. Jh.*
edelkeit *der tugende u. s. m. StB. III 25* pssm.*
•†**Efrasien saf** (*succus euphrasiae*) *StB. III 25*.*
Egel. *nim* egelun *vnd burne sie StB. III 25* f. 149*; hierher?*
egelkrut *StB. III 25 f. 246*.*
Eggelin *s. o.* **Agele**.
(**Eh**). **eedan** *antequam StB. II 50.*
czu dem **ersten** *primum,* e. *male primo StB. II 50.*
†(**Ehe**). **ehegemächt** *n. stirbt* der egemecht (*g. pl.;* gemechide, e-g. *1276,* gemächter *W.*) *eins StB. II 38 fol. 80*.*

†**ehehaften** *pl. GrW., sq. f. StB. 38: hie* hebt *sich an* die eehaftin (*Var.* eeheften).
†**eheleiblich** (*GrW. unb.*). *Martin Zincken irem* eheleiplichem *sonn Frnkf. A.* (*Würzburg*) *1553.*
•†**êtisch** *Lexer* (*einmal bel.*) *vff* den etischen *StB. II 38 f. 106** (e. tischen *Hs. a. 1276*).
†**ehevogt**. *meines* ehevogts *schutz vnd schirmhern; meinem freundtlichen hertzlieben junckern vnd* euogtt *Frnkf. A. 1561.*
•†**ehwerk**. ewerk, ewärck *der Hs. 1276 wurde später nicht mehr verstanden und desshalb umgedeutet in* erwerk *StB. II 38, Var.* ehrwerk, erbarkeit *W.* (*fol. 63**), *z. B.* (*urteil*) *die im an sein leib gaut oder an sein* erwerk *vncz an die sybenden sypp . . . wer des annder kind gehebt hatt aus der tauff. Vgl. Lexer v. Ewerk.*
†**ehewir-t, -tin** (*GrW. aus Ayerer*). eewir-t *m.,* -tin *f. StB. II 38.*
•**ehlichen** *adv. ein son den er* e. *mit mir gezilt Frnkf. A.* (*Vockenhausen*) *1547.*
echtig (*GrW. unb.*). *hat . . . eine* echtige *wunden im arm gehauben Regel Tenn. 1523.*
(**Ehern**). **er**. *was von* ere *gemacht ist StB. II 38.*
†(**Ehre**). **ehrenfest erntvester** gestrengigkeiten *Frnkf. A.* (*Spangenberg*) *1514.*
•†**ernachtbare** (*nicht zu* ehr *GrW. Nr. 1*) *gute freundt Frnkf. A. 1534.*
•†**ehrenschmitzlich** (-tzig *GrW.*). *er hat* vergeszliche ehrenschmitzliche *reden ausgestoszen Frnkf. A.* (*Hessen*) *1629. wie er* e. *wort gebraucht haben soll ib. 1630.*
ehrlich. *so sall man fort zu rade werden, was der nacien aller* erlichtesz (*sup., ehrenvollst*) *ist und zu thun forssen Reichsc. II 84 a. 1445.*
erunge. *sost wollen sie sinen koniglichen gnaden ein* e. *tun mit einer schencke Janssen Reichsc. II 36 a. 1442.*
•(**Ei**). ein **eiges dutter** *pssm, neben: mit* eier duttern *gemaht StB. III 25*.*
†**eierbrühe** (*GrW. aus Keis.*) *die* eier brûge *StB. III 25*,* dz **eier-, eiger-clor** *StB. III 25 pssm.*

•†**eieselor.** *in eyme e. StB. III 25'.*
•†(**Eiche** *GrW. Nr. 2*) **eichordnung, eichungsbehörden** *sim. Frankf. Presse 1875.*
eichen. *Zw. Ptc.* geeichet *StB. II 38*, gejchet *Frnkf. A. 15. Jh.*
eicher *StB. II 38.*
•†**aicher dryling** *Frnkf. A. 15. Jh.*
•†**Eichhorn. eichkatze, eichkätzchen** *GrW.; umgekehrt nnd.* **katteiker, -sken** *(Hingsb.)*
•**eicharnin** *fleisch StB. III 25'.*
(**Eid**). **eitgenoszen** *Frnkf. A. 14. Jh. pssm, z. B. und laszent nit, ir verkundent daz uwern e. (Ulm) 1382. so han wer unsz* eytgnossen . . . *(im rhein. Städtebunde) uff uch gemant 1385.*
•**Eiffa.** Eifa *Name von oberhess. Dörfern bei Alsfeld und bei Hatzfeld, im 13—15. Jh.* yphe, ybâ (yphâ *Bach a. 782*), *nach Weigand in Baur Archiv VII von e. Eig.* iho, ifo *nhd.* eib, eiff (*auch oberhess. Fam.* von Eif, Vôneif).
•**Eygel. eichelsdorf,** *1187* eigelesdor-f, -ph; **eichelsachsen,** *1187* eigelessachscen. *im 14. Jh.* eygel-, egil-sassen; *bei beiden Orten der Berg* **eichelsberg** *m. und der Bach* **eichel** *f. Weigand a. a. O. S. 323.*
†(**Eigen**). **eigengewaltig** (*GrW. aus Luther*). *mit heres crafft vnd gewerter hannd* eigengewaltiger *thal Frnkf. A. 1549.*
•**eigenmutwille.** *dadurch dann ungehorsam*, aigenmûtwille, *unredlichkeit . . . entstannden Frnkf. A. (Nürnberg) 1461.*
•†**eigentätlich** (-thätig *GrW.*). *ein* eigentâllicher *zugefugter eingrieff Frnkf. A. (Isenburg) 1633.*
•**eygelichin.** *alz man daz uch unde andern e. wirt schriben Frnkf. A. (Nürnberg) 1444.* **eigeliche** *adv. (eigentlich) StB. III 25'.*
eigentschafft (*Genauigkeit sim., Bed. f. GrW.*). *da wir nit* in e. (*nhd.* eigentlich) *gewist haben wer ein Behmscher kunig . . . were Frnkf. A. (Algesheim) 1440.*
•†**eigenthumen** *Zw. wiewohl unszer bruder und wir uff solich sloes und stat glich* geeygenthumbt *sin Frnkf. A. (Ziegenhain) 1468.*
Ein (*Wtb. Nr. 1*). *unsers bundes, den wer stede am Ryne* myt eyn *han Frnkf. A. 1385.* mit eyn *simul, vnacum*, in eyn *in vnum*, vnder eyn *alterutrum StB. II 30.* an eyns czum lesten *penultimus ib.* eis (*Art. msc. gen., so sweiz.*) huwen ŏge *oder* einre ŭlen ŏge *StB. III 25'.* eis (*Zhlw. ntr.*) *noch dem andern ib.* eis (*md.* Eins, *Jemand*) *ib. pssm.*
einander. nach e. *guttatim*, noch e. *successiue*, vnder e. *mutuo StB. II 30.*
einfältig *s. o.* **bestehen.** *das uwer weisheit die sachen swere anligen und ich dartzu zu* eynfeltig *und domme bin Frnkf. A. 1461. tüch von* ainfälltiger *wolle zeugen StB. II 38.*
einfeldiglich *simpliciter StB. II 30.*
•**eynformlich** *adv. vniformiter StB. II 30.*
einhaltung. *in allen seinen clauseln und* inhaltungen *Frnkf. A. 1547.*
einhellig. *die andern stede sindt noch der samptlichen* einlassung (*Gesamtvorlassung zum Gerichte*) einheilliger *meinung Frnkf. (Memmingen) 1550.*
einhelliclich *adv. s. w.* **entfahen.** *und koren alle e. den . . . hern Friderich. Janssen Reichsc. a. 1440.*
•†**einlassung** *s. o.* **einhellig.**
•**eynmeszlich** *adv. vnimode StB. II 30.*
einestheils (*GrW. unb.*) *s. u.* **erlaufen, erzeugen.**
einträchtig. intrechtig („*eingedenk*") *a. 1617 Anz. XII.*
eintweder. ayntweder (*neuter*) *StB. II 38 passim; auch* entweders *c. gen. (utrius) ib.*
•**einwie.** *nd.* ewigh *s. Mnd. Wb. h. v.*
einig (*irgendwelch*), *häufig in Hss. 15. Jh. mit syme* eynygen *ingesigell (besiegelt) Frnkf. A. 1385 ohnn unnserer Juddenn* einig anmanung, verreitzung *oder* anhetzenn *ib. 1579.*
eins. einsz *quondam 62.*
einsamkeit *Eintracht. solches gereicht zu erhaltung nachbarlicher e. Frnkf. A. 1633. damit zwischen dem . . . hausz Hessen und der statt Franckfurtt eine nachbarliche vertrawliche* einsambkeit *erhalten werden könne ib. (Homburg v. d. H.) 1633.*
einst. ainest (*einmal*) *StB. II 38.* nu eynst (eyns?) *nuper ib. II 30.* nuwent einest *zü dem tage (am Tage, täglich) gessen (inf.) oder zwürent messiklichen. ib. III 25'*; einist *ib. passim.*
†**einzecht.** *das sy des* ainzecht *mit verkauffen süllen StB. II 38. soll auch* fürnamens *kain holcz* **ainzechten** (*adv.?*) *hingeben* (einzählen *hine geben 1276*) *ib. fol. 45'.*
•†**aintzechtnig (einzechtig** *W.*) *das Getreide verkaufen StB. II 38.*
einzeling. *adv.* einczelinge *vszgeben Frnkf. A. 1442. besundern* enczelinge *innemen ib. 1376.*
einzellich. *adj. einhundert zwenzig guldenn unnd zwelf* einzelliche *ducaten Frnkf. A. (Marburg) 1561.*
einzeln. entzeln *Regel Tenn. pssm, z. B. einname aus vorkaufftem e. holtz, geholtze; vor e. holtzer gebraucht 16. Jh.*
einzig (*GrW. h. v. 41*). *wir versehen uns umb so viel weniger* eintzigen *abschlags Frnkf. A. 1633.*
Ein-, in- *Präfix.*
einantworten (*nhd.* über-). *ir wöllet berurte funfzig achtl kornes unserm underkeller . . . e. lassen Frnkf. A. (Königstein) 1576. seinen glaubigern (seind) alle seine haab vnd güeter* eingeantwurt *worden ib. 1564. daz ir im . . . beholfen seit daz im die gut unverzogenlich* eingeantwortet *werden ib. (Nürnberg) 1333.*
†**einbehalten** (*GrW. unb.*). *die vor solche kleider . . . gehorende gelder sollen an der . . . bestimbter contribution durch Euch e. und* abgekhürzt *werden Frnkf. A. 1637.*
†•**einbehaltung.** *er soll euch bey* ernandter einbehaltund abkurzung *ohn einigen* eintrag *bleiben lassen Frnkf. A 1637.*
•**einbehändigen** (*nhd.* einhändigen). *das schreiben ist mir wol* einbehandigt *worden Frnkf. A. (Höchst) 1623.*
•**einbildung.** *snel* inbildunge *ingenium 57.*
†**einbuffen** *s. u.* **einpuffen.**
eindenken. *daz ir noch wol* indenckende *syt Frnkf. A. 1410.*
eindenk. des ist uns *nit* indencke *daz . . . Frnkf. A. 1468.*
einfall. *umb grosses unwillens und* infelle *willen, die deshalb entstanden mochten sin Janssen Reichsc. II 30 Frankfurt A. 1442.*
•†**einflohen** *s. o.* **daselbsthin,** *Factitiv des st.* einfliehen, *st. Ptc.* eingeflohen *GrW., vgl. ebds.* einflüchten.
†**einflöszen.** *alle sternen disses zeichen (des stiers) sint regenlich dz ist sie hant kraf zu* inflössende *fühtikeit StB. III 25'.*
einfolglich. *damit ihr der notdurfft nach zeitlich informirt werdent, e. eure daselbst habende gesandtschafft dahin instruiren mögen, dasz ihr . . . Frnkf. A. (Bamberg) 1677.*
einführen. *nd.* inworen (*sic*) *inuegere 56.*
eingangs *adv.* **e. -gedachter** *Creutzer Frnkf. A. 1695.*
•**eingeartheit** *s. o.* **arten.**
•†**eingebiegen.** *dz sich die hirneschal in* gebüget *StB III 25' f. 330'.*
eingedenk. *wir zweyfeln nit, ew sey wol* ingedenkch *Frnkf. A. (Wien) 1445.*
•†**ingefidder.** *ein bose* rickduch, *item 2* i. *Frnkf. A. 1465.*
•**eingehorunge.** *Ein hof zu Sweikerszhausen gelegen mit seiner* zu- und e. *Frnkf. A. 1466. mit iglichen iren gewonheiten rechten freyheiten* zu- und eingehorungen *ib. (18. Jh.?)*
•**ingelt** *redditus* (ungelt *ungelta*) *Wolfenb. Hs. 585 Helmst. 15. Jh. (Anz. f. K. d. d. Vorzeit 1875 Nr. 6).*
•†**eingesieden** *vb. ntr. vntz es halb* in gesiede *StB. III 25' sim. pssm.*
einheimisch *s. o.* **anheimisch.**
†**einheimsen.** *nach* eingeheimbster *erndt Frnkf. A. (Würzburg) 1637.*
einkauffer. *er (sei) der polnischen pottschafft e. uff itzigem reichstag zu Speyer gewesen Frnkf. A. 1576.*
•†**einlangung** (*Zw. GrW.*). *nach e. der kayserlichen erklärung Frnkf. A. 1633.*
einlegen. *dem jhenigen so am mehesten in den haffen e. wird Frnkf. A. (Straszburg) 1590. der am meisten (in den Glückshafen)* eingelegt *sol haben ein geschirrlein für 43 flor. ib. folgenden montags als die kremer e. (eingepackt) ib 1556.*
†**einlosieren.** *ir wollet uns . . . in euer statt* einlösieren *lassenn Frnkf. 1594.*
†**einpuffen.** *XV gl. vor* Henge *vnd* stertz ziegeln *zu der selbigen Dachunge* ein zu buffen *gebenn Regel Tenn. a. 1528.*
einreiten *s. o.* **ansichtiglich.**
einschlag *s. o.* **Ecker.**
einschleichen. *es hat sich mancherley bubenstück mit dem muntzen* eingeschleicht (*st. ptc.*) *Frnkf. A. (Königstein) 1570.*

einschleifen. *der rat wart darumbe etwas unwillig . . . diewijle yn vor von solichen zugesasten wort nit zuversteende was getan und also unversehenlich* ingesleiffet *was worden Frnkf. A. 1442.*

†**einschliefen** (*GrW. aus Seuler*). *dem ein slange zů dem munde* in slůffet (slůffen *schlüpfen*) *StB. III 25*ᵃ.

•†**einschürpfen**. *die artzenige . . . werdent* in geschürpfet *mit esula StB. III 25*ᵃ *f. 214*ᵃ. *Vgl. u.* **schirpfen** *ib.*

einsigeln *s. o.* **einig**.

•(**einsitzen**). **einsesz**. *den innhaber*, einsessen, *unterthanen Frnkf. A.* (*Worms*) *1545.*

einstehen. *mit der hägung des waldes e. Frnkf. A. 1638. vff* negsteinstehenden *alten cristdag ib.* (*Mainz*) *1654. Vgl. GrW. v. c. 2*).

†**einstreuung** (*GrW. aus Wieland*). *ohn einige hinderunge und ohn solche vermeinte* instreuung *Frnkf. A. 1576.*

eintragen. *ein gürtelsnur darin* (*in e. Flüssigkeit*) *drucke vnd* intreit *StB. III 25*ᵃ *f. 134*ᵃ; *hierher?*

eintrag *s. o.* **einbehaltung**. *und wiewohl sy zů einem widerstanndt wol genaigt sein und tun möchten, so habe sich doch soliche* eintrâge, *die ewer gnad wider . . . Hungern getan hat . . . nit einwenig daran geirret Janssen Reichsc. II 150 Nurnberg a. 1461.*

†**einwachsen**. *das ie mehr und mehr* einwachsende *verderbliche münzwesen Frnkf. A. 1553.*

einwendig. endewendig *des nabels StB. III 25*ᵃ.

einwerfen *s. o.* **aufblasen**.

•†**einwesen**. *Zw. nach diser* inwessenden *macht StB. II 30.*

•†**einzapffung** (*Zw. GrW.*). *und seind die gebew . . . uff die formb und art ohn rechte e. gezimmert Fichard Frnkf. Archiv a. 1590.*

einziehen. *ein new* geengt *oder* eingezogen *recht Frnkf. A. 1537. S. u.* **einzug**.

†**eynziehunge** *etlicher newer thielenn Regel Tenn.*

einzug. *der slof ist . . . ein* inzug *der sele . . . vnd der i. kommet von dem dz die geiste . . . sich* in ziehent *von der gelider müde StB. III 25*ᵃ.

(**Eisen**). **eisenblech**. *die kleinen* isenblecher *pl. StB. III 25*ᵃ *f. 593*ᵃ.

•**eisenfarb**. isenfar *StB. III 25*ᵃ.

eysenhůt *pl. StB. II 38.*

•†**eisenkaute**. *eyn* ysen cuthen *ferrifodina StB. II 54.*

•†**isenkrut-wasser, -wurtzel** *StB. III 25*ᵃ.

•†**eysenpfennlng** *StB. II 38.*

eisenring. *eyn* isern rinck *ferrucus StB. II 54.*

eisenschneider. *einen verdechtigen muntzmeyster oder e. Frnkf. A.* (*Königstein*) *1567.*

•**eisern, isinina**. isene *verbena StB. III 25*ᵃ.

•**Eisz**. einen eissen (*o. swere*) *acc. sg.; e. pl. StB. III 25*ᵃ.

†•**eisselcht** *StB. III 25*ᵃ *f. 303*ᵃ.

•**aislein**. eisselin *StB. III 25*ᵃ *f. 474*ᵃ.

Eitel. itel *adj.* (*pur*) *win, wasser StB. III 25*ᵃ.

•†(**Eiter**). **eiterbalg** *m. StB. III 25*ᵃ.

•†**eitereht** *s. o.* **Bibelein**.

Elbiz *olor* elbis *cincus* 55.

Elend. *das ir mich . . . inn* das ellend *vnd in die flucht thut geben* (*aus der Stadt jagt*) *Frnkf. A. 1536.*

†(**Elle**). **ellenlang** (*17. Jh. GrW.*). *merre wanne* elen lang *StB. III 25*ᵃ.

elmaysz. *ynnemen von* dem e. *in der andern rechenunge Frnkf. A. 1376.*

•**Elle** *Wb. Nr. 2. Vgl. Mnd. Wb. h. v.*

Eller *u. s. w. Vgl. Pott Vask. Famil. 41.* erel *alnus* 58ᵃ. die, das irle (*nlr. aus* erleho) *Weigand in Baur Archiv VII 273; vgl. Kehrein v. Ehrlich. die Ofenbacher sollen bed von den* **weingarts elern** (*Zss.*) *geben Frnkf. A.* (*Of.*) *1621.*

•**erlenbach** (*Dorf*), *9. Jh.* aril-, *später* erel-, *1294* irlebach *Weigand a. a. O.*

•†beim **erlenborn** *Flurn. Bing. A. 1614 ff.*

•*wett.* **elme** *f. Ulme. Vgl. u. a.* elm *Grff. I 249.*

else. *Vgl. Mnd. Wb. h. v.*

•**Elpenrode,** *a. 1350* elperôdde, *1299* elberôd, *15. Jh.* elbenrod, elpenrade *Weigand a. a. O.*

•*nl.* **Elswar** *alibi 99; zu got.* alis.

Empor. enbor (*auch in Zss.*) *StB. III 25*ᵃ.

Empôren. *salbeige* enbôret *den glust der mynne StB. III 25*ᵃ.

Emsig. empzic (*oft, häufig, vgl. md.* fleiszig *id.*) *adv. StB. III 25*ᵃ *f. 105*ᵃ.

•†(**En**). **enmitteln,**• *neben* **enmittin** (*passim*) *StB. III 25*ᵃ *f. 107*ᵃ.

•†**enmornes**. *unnd* (*hant*) *ainen* bedacht *unntz uff mauntag e. bedennckens begert;* **enmordens** *sonntag zwischen zehen und aylff horen; e. sampstag zu süben horen Janssen Ref.* (*Augsb.*) *1474.*

•†(**En** *Wb. Nr. 3*). **enkein,** enchein *Regel Mnd. Fiebersegen.* enkein (*kein*) *StB. III 25*ᵃ *f. 290*ᵃ.

•†**enweg bissen** (*hinwegbeiszen*): (*Abschied*) bisset *den grint e. StB. III 25*ᵃ.

•†-**en** *Endung 1. pers. prs. sing. in vielen Frnkf. A. und Hss. 15. Jh.*

Ende. *gebent e. in den sachen daz sie nit gesûmet werde und zů e. treffen moge Frnkf. A.* (*Speier*) *1383. off daz die sachen deste ee zu e. treffen ib.* (*Mainz*) *1387. schuedin aber also an* (*ohne*) *alles e. von dem tage ib. 1386. Pl.* (*Orte, Landstrecken u. dgl.*) *an gehorige e.; derselbigen vmbligenden e.; an gedachten* enden; *an den genannten e. Regel Tenn. 16. Jh. thür. ein ganzes* ende *gehen, noch ein schönes e. zu gehn haben.*

endhaft endschafttag. *ze* endhafften *rechten StB. II 38 f. 109*ᵃᵃ.

endlich. *zu messen so sie* fürderlichst *vnd* endelichst *mögen Frnkf. A. 15. Jh.*

endlichen. *damit wir uns rechtens ann ime* erholenn *mögen, dann wir* endtlichenn *gemeint Frnkf. A.* (*Weissenstein*) *1561.*

•†ein **endschafftag** *m. StB. II 38 f. 98*ᵃ = *ein* **endehaft** *tak Hs. a. 1276,* endhafftag *W.*

(**Enge**). **enge brüstig** *usicus StB. III 25*ᵃ.

engen *s. o.* **einziehen**. *und sullen wir noch nieman anders si* daran *niht e. Böhmer* (*Frankfurt*) *a. 1336. e. die lech StB. II 38.*

•†**Engel** *nhd. Famil.-name;* engilo *Graff I 348;* engelo *de Glatbach a. 1264 Baur Archiv VII 361.*

England. engellant *s. o.* **Busze**. e. *ist abgebrannt u. s. m. in Kinderreimen.*

(**Enkel** *Wb. Nr. 1*). *so erbent die* **eneklin** (*pl.*) *alle gleich, ist aber nit e. da . . . StB. II 38.*

†**Entäuszern**. *er hat* die *stadt Franckfurt* enteuszern *müessen Frnkf. A.* (*Hanau*) *1570.*

•*nd.* **entbarmen** (*erb.*) *s. Mnd. Wb. h. v.*

•*nd.* **entbeiden** (*ersehnen*) *Mnd. Wb.*

entbieten. *soll* im *der vogt* embietten *StB. II 38.*

•†**entbotten**. *schrifftlich und mundtlich ihn zu e.* (*bestellen*) *Frnkf. A.* (*Marburg*) *1574.*

entbinden (*losbinden ein Pflaster*) *StB. III 25*ᵃ *f. 236*ᵃ.

•†**entbrechung**. *da ich von wegen e. der gefengnusz* die *stadt Frankfort* eussern *und . . . nicht offentlichen hineindarf Frnkf. A. 1554.*

entbrennen. *wanne im die galle schiere entbrennet StB. III 25*ᵃ.

entbresten. embresten (*entschuldigen u. dgl.*) *StB. II 38 fol. 49*ᵃ; *ebds.* en-, em-bristet, enbrist (endbrüstet *W.*) im; em-brosten *ptc.* (endbroszen *W.*, enbrosten *1276*) *u. a. fol. 37*ᵃ. *39*ᵃ. *41*ᵃ. *44*ᵃ. *45*ᵃ. *47*ᵃ. *nd.* entbristen *mangeln,* **entbrostet** *befreit Mnd. Wb.*

entfahen. *yn in unssn bund zu* entphahen *Frnkf. A. 1385. und sin eynhelleclich ubirkomen sie in unssn bund zu* intphahin *und nemen und i. sie darin ib.* (*Speier*) *1381. sie han uns* entphangen *in ir verbund ib.* (*Pfeddersheim*). *were aber daz ir vor yeman zu palburgern* enphangen *ader genomen hettet ib.* (*Esslingen*) *1335.* entphoch (*fange auf imper., in e. Pfanne*) *dz smaltz StB. III 25*ᵃ *f. 238*ᵃ.

•**entphaherin**. *ge von des kindes e. bitz an des kindes nabel StB. III 25*ᵃ *f. 290*ᵃ.

•**empfelchnüss** (empfelnus *W.*) *StB. II 38.*

entfliehen *s. o.* **abkommen**.

entflieszen *s. u.* **entschwellen**.

entführen. empfieren *StB. II 38.*

•†**entgalltnusse** *s. u.* **entgeltnis**.

entgänzen. *wirt das holcz* engenczet *StB. II 38.*

entgeltnis. *kein* entgeltnüsse *. . . gegen dheinem geriht Rotenburg 14—15. Jh. Anz f. K. der d. V. 1875*[11] *S. 337.*

entgalltnusze StB. II 38 passim, z. B. on all e. (so galtnuss sim.).

enthaben. also die weckelin in den gekleibeten wenden den leimen enthabent StB. III 25ᵃ.

• †**enthabunge** (Zw. Wtb.). wanne der mensche ersricket so löffet dz blût zû dem hertzen wanne es ist sine e. StB. III 25ᵃ f. 81ᵃ.

enthalten. darkegen das sie in den Welden mogen Holtz hauen nach Notdorft ire geschir damit zu e. (im Stande erhalten) Regel Tenn. a. 1528. . . . holtz hauben ir gescherre zu e. ib. 1523. es mag in ewer stat zu Franckfort eyn mitborgerszen oder bysesse sitzen die sich dan by her Niclasszen e. (nhd. sich aufhalten) mag Frnkf. A. (Butzbach) 1505. ich bynn daruber in schwere haft erwachsen und werde noch dar inne e. (nhd. gehalten) ib. (Büdingen) 1552. ihres zu Franckfurth in Soldatendienst ein zeitlang enthaltenen (nhd. ge-) und annoch daselbst befindlichen mannes relaxierung ib. 17. Jh.

enthalt dieser gewaltsame e. (nhd. vorenthaltung, Bed. f. GrW.) des meinigen Frnkf. A. (Darmstadt) 1640.

enthaltunge. in uwern gebieten, vestenunge und e. (Aufenthaltsort) nit husen, herbergen noch liden Frnkf. A. (Marburg) 1481.

entkommen. enkummet (prs.) StB. II 30. 38.

• †**entlechst** (zulechst 8) vas futilis 9. Vgl. erlechen u. s. w.

entlehnen. euer gestümmelter und entlehnter bericht Frnkf. A. (Offenbach) 1560.

entlösen. entlusset vnd kleinet grosse materie StB. III 25ᵃ f. 312.

entnehmen s. o. **ausgewinnen.** irs erbfalles nit verschalden noch entnomen sin Domb. 96.

• die **entnemunge** solicher gulte StB. II 18.

entrathen. das sy yemandt ichtz vberrait StB. II 38 (iht entreit Hs. a. 1276, icht entrât W.).

entretten. wir han soliche furlude, ir habe und daz ire entredt und entschut Frnkf. A. 1449.

†**entrettung** (GrW. aus Schade). zu e. der Newenstat Janssen RC. (Nürnb.) a. 1487.

entrichten s. o. **bescheldenheit.** und abe er mich nit entricht Frnkf. A. 1485. er soll seines dienstsolds entricht und vergnügt sein ib. (Würzb.) 1564.

• †**entrussen** s. u. **entschwellen.**

entsagen. als sie vnnsere enthsagte (nhd. abgesagte) feindt worden sein Frnkf. A. 1545.

• †**entschaldigung.** ohne ferrer erclärung, vorwissen und e. Frnkf. A. (Königstein) 1567.

entschlagen s. u. **entschwellen.**

entschlieszen. vindet der essig den magen föl so entsliesset er in; dz bulfer entslüsset vnd weichet den lip; ingeber e. den müssag (Magen); die hitze e. der ögen kraft; macis . . . e. vnd verzert die bösen dünste; dz er (der safferon) die müter in der fröwen entsliesse so sie herte ist worden StB. III 25ᵃ u. s. v. ib.

entschütten s. o. **entretten.** die pfande vmb heupt gelt von myr zu entschutten und zu losen Frnkf. A. 1469. daz er und sin knechte daz sullen vnd auch von eren wegen mogen helffen entschudden zu frischer tad ib. 15. Jh. sie entschüttelt unsz aber neben unleidlicher abstrick- undt schmelerung unsers einmahl unbenehmlich erlangten rechtens ib. 1622.

• zu **endschuttung** unpillichs gewalts Frnkf. A. (Schmalk.) 1531.

†**entschwellen.** do von entswillet dz blat StB. III 25ᵃ. die (wunde) entswal noch entswar noch kein eiter gebar ib. f. 280ᵃ. sie entswullent noch enswûrent noch enflussent noch enrussent (vgl. dz etteliche russent in der kelen ib. f. 290ᵃ) noch enslôg nie kein vnglücke dar zû ib. 280ᵃ.

†**entschweren** s. o. **entschwellen.**

• †**entsemetlichen.** dem son unde ire erben e. (insgesamt, ent- aus in-?) Frnkf. A. (Henneberg) 1431. Vgl. ensam sqq. Lexer.

entsetzen u. s. w. s. u. **entsitzen.**

†**entsinken.** dieweyl . . . die handlung an ire selbst ime etwas entsuncken (vgl. nhd. entfallen) Frnkf. A. 1541; vgl. demnach denselben zweiffelsfrei unentsunken, welcher gestalt . . . ib. 1629.

†**entsinnen.** bitdin uch, ob wir uns iht dar uff entsonnen, dar in zukommen, daz ir . . . Frnkf. A. (Gelnhausen) 1382.

entsitzen. (entsetzen). suliches infalles, rawbes und unrechtes sullen und mugen sie sich von unsern . . . wegen selbir e. und weren Weizs. R. (Prag) a. 1377. und manen villeicht solichen irn mutwillen zu beherten, des wir uns dem mit der hilff gots meinen zu e. Frnkf. A. (Wien) 1445.

entsetzung. ich hab sie mit geistlichem recht umb e. mins langen besesz furgenommen Frnkf. A. 1493. angesehen des verderplichen schaden und entseczunge siner narunge ib. 1473.

entspringen. zû der zit dz ime die oder entspringet (springt, fliesst) StB. III 25ᵃ.

entstehen (refl. c. g. sich entäuszern, enthalten). (ich) entste vnd verczihe mich sulcher myner verkaufften zinsz Jenaer A. (Jena) a. 1506. es ist bis noch kein antwort von uns entstanden Frnkf. A. 1558.

• **entthun.** nd. entdôn sim. Mnd. Wb.

entwachsen. an glücke wurt erwahsen vnd entwahssen StB. III 25ᵃ.

entwältigen. unser bruder hat uns darnach unser (gen.) uffenung zcu Buchenaw entweldiget Frnkf. A. (Ziegenhain) 1468. damit sie nicht ghar ihres lebens von ihnen entwaldiget würden ib. 1603.

entwehren (vgl. GrW. k. v. 1,). ihr habt euch unserer vnzweiffelichen possession zu endtwehren understanden Frnkf. A. (Drmst.) 1578.

• †nd. **entwischern** sim. (entwischen) Mnd. Wb.

• †**enczowen** (st. Ptc.? vgl. enzouwen stv. Zw. Lexer): dz der mensche e. vnd rehe wurt der do kalt wasser drincket . . . StB. III 25ᵃ.

entziehen. nachdem Mencze vom riche enczogen ist, zu fordern wider zum riche zu brengen Janssen RC. a. 1475.

Entgegen. engagen (vorhanden, gegenwärtig) StB. II 38 pssm.

†**entgegenschicken.** schichte . . . iglichem entgeen Frnkf. A. 1440.

Entweder s. o. **eintweder.**

Entwirren (verwirren; ein Beleg bei Lexer v. Entwerren). (der auster) dût vnser naturen gar we . . . vnd wz an vnserm libe ist dz entwurret er StB. III 25ᵃ f. 94ᵃ.

Entzwischen. dasz man e. alles zur hand schaffte Frnkf. A. 1636.

Epf. die ebehôwe (irdensch) ebehô, dz ebey, dz öpphe StB. III 25ᵃ fol. 58ᵃ &c.

epheubaum. sol brechen ebehöwe dz ist ebebôme StB. III 25ᵃ f. 304ᵃ.

• †**eppfen bletter** StB. III 25ᵃ.

• †**eppfes wurtze** StB. III 25ᵃ. **ebehôwes wurtzelen** ib.

• †**ebehouwen** (adj., vgl. o. -bôwen) löffel, ebehowen kopff StB. III 25ᵃ f. 188ᵃ.

öppfen crutt StB. III 25ᵃ.

• †**epphen saf** n. StB. III 25ᵃ. ebehôwen saf ib.

Er Wtb. Nr. 2, steht neben he in Frnkf. A. 1576: 6 . . gulden die he der staid schuldig ist unde hait er nu 50 g. beczalet.

Er Wtb. Nr. 8.

†**erarmen** s. o. **abnehmung.**

eräugen. und haben uns . . . dem burgermeister zu Nerember ereyget und zu erkennen geben Frnkf. A. (Nrnb.) 1447. ir mergkent wol, das unns solich gut nit e. zu bezalenn ib. (Marb.) 1473.

†**erbarmig** . . . wurt erbermig vber den andern vnd wurt gerûwig vnd demûtig StB. II 25ᵃ.

erbieten. wand wir han dem adel alle unsere tage zucht und ere erboten Frnkf. A. (Basel) 1444. dem dann ein iedl sich gehorsam e. haben Janssen RC. 15. Jh.

erbietig. (er) was auch dabei erbüttig zû sollichem frides Janssen RC. (Augsburg) a. 1474.

• †**erbitnisz** (Erbieten? formell zu erbittnis GrW. aus Paracelsus). mit e. im Knorczhen und eynem iglichen des rechten forderlichen zu seyn Frnkf. A. 1515.

†**erbrechen.** wer do erbrochen (nhd. ge-, herniosus) si StB. III 25ᵃ f. 223ᵃ.

erdenken. mit keinen sachen die man oder wip e. mag Böhmer Cod. a. 1333. erdocht ptc. StB. III 25ᵃ.

• †**erdichtiglich** (vgl. erdichtlich GrW.). wie bösslich, falschlich vnd e. wir ausgebreit worden Frnkf. A. 1540.

erfaulen. erfulen vb. ntr. StB. III 25ᵃ.

erfolgen. und wil uch aber in den sachen e. (nachkommen) Frnkf. A. (Erbach) 1585.

erfordern. *der herzoge ligt stille, dann sovil das er die edellute im lande* ervordert *Frnkf. A. 1461.*

• †**erforderungsschrift.** *ir werdet . . . aus vnnser e. der kriegsrethe . . . vernommen haben Frnkf. A.* (*Eisenach*) *1542.*

erfragen *rflx.* (*nhd.* be-). *ir wollet euch bey dem burgermeister . . . e. Frnkf. A. 1540.*

erfüllen. *er were der, der alle* gebroche *in den sachen wol* erfullen *mochte Frnkf. A. 1452*

erfüllung. *waz uff sie alle oder ygliche* erclagt *sey, ez sey* anleit, *acht oder* ervollunge *und nuczgewer Weizs. R. a. 1377.*

ergehen. *do dit allez* ergienk (*geschah*) *Dief. Md. Pred. nach allen* ergaugen *sachen Frnkf. A. 1400.* ergang dich (*ergehe dich*) *StB. III 25*ᵛ.

ergieszen. *er* (*ein Stein*) ergüsset *ir* (*der Schwangeren*) *die fruht StB. III 25*ᵛ *f. 393*ᵛ.

ergröszern. *wesz hetten . . . die verfolgung(en) noch nicht aufgehört, sondern viel mehr* sich ergröszert *Frnkf. A.* (*Wetzlar*) *1693. die schuldenlast* ist e. *ib. 17. Jh.*

ergründen (*nhd.* be-, *Bed. f. GrW.*). *ohn einich* ergründte *oder rechtmessige vrsach Frnkf. A. 1543.*

†**erhalten.** (*der process*) *dasz schlosz vnd ganerbehausz Velbeln belangendt,* sich erhaltendt (*Bed. f. GrW.*) *zwischen einem erbarn rhat . . . vnd den wolgebornen hern . . . Frnkf. A. 16. Jh.*

• †**erhandlungstag.** *disses anher benenten und angesetzten guttlichen und* erhandlungstags (*nhd.* unterh.) *Frnkf. A. 1557.*

erhärten. *als sie . . . vil plutvergiessens . . . begangen haben und noch teglich in* erherttem *fürsatz zetun begynnen Frnkf. A. 1454.*

erheben. *vnd sollest demnach du* dich zum reichsschultheiszen *zu Frankfurt* e. *Frnkf. A. 1636. der duppelte monat soll* erhebt (*sw. ptc.*) *werden ib.* (*Hessen*) *1543.*

• †**erheilen.** (*heilen, Lexer*) *vb. act. StB. III 25*ᵛ *passim, dz sie* (*die tier*) erheilt *oren hant* (*die mögen sie wegen vnd her ib. f. 151*ᵛ, *in gleicher Bed.?*

erhellen (*GrW. Nr. 1*). *vnd* erhellet *alle stymme dar inne* (*in den Ohren*) *StB. III 25*ᵛ.

†**erhitzigen.** *vnlze der stein* erhitziget *StB. III 25.*

erholen *s. o.* **endliehen.**

• †**erhülchen** (*vgl. o.* **aushölen;** erhûlen *Lexer,* erhôlen *GrW.*). erhulche (*imper.*) *einen kürbis StB. III 25*ᵛ, e. *die wurtzel ib.*

erhungern (*ver-*) *StB. III 25*ᵛ.

• †**erhürnet** (erhurnet *Hs. a. 1276*) *ein man dem andern seinen ochsen der gewetten ist* (*sinen ohsen der geweten ist Hs. a. 1276*) *StB. II 38 f. 90*ᵛ (*Lexer aus W.*).

erkälten. erkeiltet (*prs.;* keilte *Kalte*) *StB. II 25*ᵛ.

erkaufen. *das geldt* aus dem Ambiskorn erkaufft *Regel Tenn. a. 1534.*

erkennen. *so wollen wir das auch* gen *euch . . . e. Frnkf. A.* (*Wien. Neustadt*) *1455. soviel sie meister Peter Knorren* erkant (*nhd.* gekannt) *haben, so habe* sie *nie* beducht, *das . . . Frnkf. A.* (*Nrnb.*) *1447. und* irkanten (*bekannten*) *sich* uffinlichen *von yren eygen fryen willen unbetwungen unde ungedrungen ib. 1376.*

erkenntnis. erkandtnusz (*Quittung, i. q.* gegenbekbantnus) *Frnkf. A.* (*Straszburg*) *1546.*

erclagen *s. o.* **Acht** *Nr.* **2, erfüllung** *u.* **erlangen.** *uz der acht darein in* erclagt *het der vorg. von Wirtenberg Weizs. R. a. 1377. den echtern . . . sol dieselbe echte darein sie e. seint zu keinem schaden kommen ib.*

erklären. *dz gesiht* ercleren (*hell machen*) *StB. III 25*ᵛ.

†**erkleeklich** (*GrW. aus Klopstock*). *die* intraden *sein mit müehe e. vnd ergibig Frnkf. A. 1642.*

erkühlen. erküle (*imper.*) *es ein wenig StB. III 25*ᵛ.

erkundigen. *so ist . . . gemeldter Creutzer allhier nicht zu e. geweszen Frnkf. A. 1695.*

erlangen (*nhd.* be-, *gerichtlich; Bed. f. GrW.*). *so das ich ine sines langen* umbtribens *halb zu Rotwil an dem kon. hoffgericht umb die gemelt mein schulde* erlangt, erwonnen *und zu rechte* erclagt *habe Frnkf. A. 1505.*

erlängen. schiene isen zu erlengent *Frnkf. A. 1451.*

erlängern. *das der gemain friden . . . etliche jaur und zeyt* erlenngert *und* erstreckt *wurd Janssen RC.* (*Augsb.*) *a. 1474.*

erlauten. *Vgl.* vor**erlute** *antwert, ansprach Domb. 96.*

erlengerung. auffzug *vnd e. Frnkf. A. 1542. das* furhallten, *so ewer kais. maj.* erlenngrung *halben des gemainen friden . . . tun lassen hautt Janssen RC.* (*Augsb.*) *a. 1474. söllich e. und* ansehung *des gemainen friden ib.*

erlaszen *c. gen. mochte he mich dar uber me nit rede e. Frnkf. A.* (*Nassau*) *1387.*

erlaubunge. von e. *und günste Frnkf. A. 1379. sie sullen . . . mit den czolnern* von *gebote und* erlaubungen *des reichs . . . gefaren* (*nhd.* ver-) *als rawbes recht ist ib.*

erlaufen. *vmb broche vnd sache die sich einesteiles bie vns* erlouffen *hatten Frnkf. A.* (*Wetzlar*) *1406.*

erlauten (*vgl. nhd.* ver-). *nu hat der pfaltzgraf dergleich meynung e. lassen Janssen RC.* (*Nrnb.*) *1487. wiewol fursten- und stetpotten manicherley* erlaut *haben ib. schaden, alsz er der vnsern, alsz vor irlndet, zugefugt hat Frnkf A. 1585.*

erläutern. erlutern (*reinigen*) *StB. III 25*ᵛ *passim.*

†**erleben** *s.* **durchteidung.**

erledigen *s. o.* **ansehen.** *daz er . . . swas darzu gehört nach unserm* haizz lost *und* erledigt *hat Böhmer* (*Überlingen*) *a. 1334.*

erleiden. *also heisz du ez* erliden (*nhd.* leiden) *maht StB. III 25*ᵛ. *wer mit vil sorgen vnd mit bekümbernisse* vnderzogen *ist der sol dicke frêde vnd trost sûchen dz es die nature* erliden *möge also dz man mit erbern frêden vnd* trostnisse *die kraft vnd den sin möge wider bringen ib.*

†**erleidlich.** *dasz wir zu furderlicher* erlidlicher *beczalung qwemen Frnkf. A. 1537.*

erleuchten. *lowen smalz . . . ist gût für flecken vnd* erlühtet *des menschen antlit StB. III 25*ᵛ.

ermangeln. *nachdem der ermelten stücke . . . mit verlangen erwartet vnnd niht ohne hinderung* der *gemeinen wolfahrt* ermangelt (*impers. c. g.*) *würd Frnkf. A. 1637.*

ermelden *s. o.* **ausflucht, ermangeln.**

• †**ermeldunge.** *nach e. irrer anligenden sache Janssen RC. a. 1473.*

ernennen. *das ire ime . . .* ein rechttage ernennt *Frnkf. A.* (*Konigstein*) *1514.*

erobern. *wir e. die sache in solicher masse, das ir und wir des nuz gewynnen Frnkf. A. 1388. der nutzung vnd gewins halben so er in eilff jaren in der apotecken gehabt vnd* erobert *ib. 1560.*

eröffnen. *das recht am statgerichte* eröfnen (*Bed. f. GrW.*) *Frnkf. A. 1557; vgl.: als unsern vorfaren das recht* offen *gewesen ib.; das recht* ufthun *ib. 1538; es ist unns das recht darin* zugeschlossen *ib. 1537.*

†**erregen.** *demnach* erregte (*vgl.* beregte *d. i. obgenannte*) *Juden abgestiegen Frnkf. A. 1647. e. reuter ib.*

erreichen. *uff eynen bequemlichin dag, den wir e. und irlangen mogen Frnkf. A. 1381.*

†**erschieben.** *einen rindes- oder lemmer-bauch mit stro e. o.* vndschieben *StB. II 38 f. 107*ᵛ.

erschiessen. uns *demnach umb unser furderung an uch zu e. demutinglich gebethenn Frnkf. A.* (*Kirchhain*) *1506.*

erschleichen. *die getürstigen man* erslichent *die drachen StB. III 25*ᵛ *f. 389*ᵛ.

†**erschwachen.** *ganz* erschwacht *kamen sie daher F. Kürnberger 1875* (*suddeutsch*).

†**erschwarzen.** (*dz blût*) *ist* erswarzet *StB. III 25*ᵛ.

†**erschweren** *GrW. Nr. 1. so ist die lunge* ersworen *StB. III 25*ᵛ; erswornn *ib. f. 255*ᵛ *sim. pssm.*

erschwitzen. (*im Bade*) *wol* erswitzen *StB. III 25*ᵛ *sim. pssm. wenne du wol* erswitzest *ib.*

ersehen. *sie die herren wollen die beide vertzeichnuszen . . . mit mir e. Frnkf. A. 1549. das aber sein maj. dem furnemen* sich *darinn* ersehe *. . . lassen sie geschehen Janssen RC.* (*Nrnb.*) *a. 1487.*

ersitzen. derwegen *wir auch die sachen also uff ihr selbst haben e. und beruhen laszen Frnkf. A. 1579.*

†**ersprieszen.** *befinden aber gleichwol, das ein solches wenig genug* erspossen *hatt Frnkf. A. 1571.*

erspröszlich. *einen* erspröszlichen *genosz Frnkf. A.* (*Torgau*) *1624.*

erspüren. *ir sull uns geneigten Willens* ersporen *Frnkf. A.* (*Hessen*) *1473.*

erstehen. *das* ich ein gerichte uff in (*den Schultheiszen*) *vnd die obgen. Scheffen . . .* irstanden *habe; wenn das gerichte das ich i. habe das ist non* (*nun*) *in die register geschriben Frnkf. A. 1400.*

ersteigen (*steigern, erhöhen*). *daz ir sie* (*die armen lude*) *nit hohir* ersteiget *dann bisher Frnkf. A.* (*Hanau*) *1400*.

ersteigern. *die* ersteigerten *zölle Frnkf. A. 1647*.

ersterben *s. u.* **erzeugen.** *vntze der licham* ersterbe *StB. III 25ᵃ f. 235ᵃ*.

erstrecken *s. o.* **erlängern.**

erstreichen. *sine schamme wol mit kaltem wasser* erstrichen (*inf.*) *StB. III 25ᵃ*.

erstummen. *dem der von keinem* (*einem*) *bisse gahes* erstummet *ist StB. III 25ᵃ. der gehes* erstumme *ib.*

ersuchen (*nhd.* be-, *visitare, GrW. h. v. 61*). *denselben tag e. Frnkf. A.* (*Marburg*) *1553. als ir E. W. Syndicum vnd mich angesatzten reychstag zw e. abgefertigt ib. 1541. vmb daz guyt in deme Lyndehe, waz des ist, iz sy* ersucht aber unersucht *Böhmer Cod. a. 1330; vgl. o.* **besuchen.**

ersuchung. *er hab den weingartten zcu seynen henen* (*Händen*) *genomen sunder e. mych oder desz reehten Frnkf. A.* (*Königstein*) *1521*.

ertrachten. *so haben ire furstliche gnaden der sache vornemen* erdracht *und beslossen Frnkf. A.* (*Nrnb.*) *1487*.

(erwachen). erwecken. *Vgl die vertragene handlung vnd nunmehr erloschne proces an kayñ camergericht* wieder *zu e. Frnkf. A. 1549*.

erwachsen *s. o.* **enthalten, entwachsen.** *solicher handel ist zu letzst gein Rome* erwachsen *Frnkf. A. 1505*.

• †**erwanen** (*Lexer*). *gat er zu stule dz er wol* erwanet *wurt StB. III 25ᵃ f. 275ᵃ*.

erwarmen. *wanne er* (*nessel somen*) *wol* erwarmet *StB. III 25ᵃ*.

erwäschen. erweschen (*sinen munt, slof u. dgl.*) *StB. III 25ᵃ passim*.

erwecken *s. o.* **erwachen.**

erwellen, *seltener* erwallen *Zw.* (*sieden act.*) *StB. III 25ᵃ pssm; Ptc. st. und sw.* erwalle-n, -t. erwalle (*imprtr*) das *mit wine ib., st. z. B. brüge . . . do inne dz krut e. ist.*

erwinnen *s. o.* **erlangen.**

erzeigen, erzöugen. *das wir* an habn gesehen *getruwen dynst . . . die die purger . . .* uns irzogit *haben Frnkf. A. 1356.* irzougit *ist s. o.* **begehen.** herzeuget *s. o.* **dancknemkeid.**

erzeugen. *gutter eins theills mein mutter selige zubraicht, eins theills in lebenn meiner mutter uff mein vatter seligen erstorben unnd samptlichen* erzeugt (*erworben*) *habenn Frnkf. A.* (*Königstein*) *1511. mit harnesch vnd gerede wole* ertzüget *ib. 15. Jh. mit hundert gleven wol* irczugeter (*in Zeug stehender*) *lude ib. 1387.* erzewget (erzivget *Hs. a. 1276; bezeugt, beweist*) *StB II 38 f. 109ᵃ*.

(Erbe) • †**erbsgerechtigkeit** (erb- *GrW.*). *ausz koniglicher vnnd mutterlicher e. Frnkf. A.* (*Savoyen*) *1536*.

• **erbehuldunge.** *am samsztage hute echttage hant sie e. getan Frnkf. A. 1461*.

• †**erbsieder** *Volliggi Ricsoslovnik 1802*.

• **erblichen** *adv. wiewoill nun solche gutter mir* ufferstorbenn unnd erplichenn *heimgefallen sind Frnkf. A. 1511*.

Erbsal. erbesal (*93.*) *StB. III 25ᵃ*.

• †(**erbsipp** *Wb. Nr. 2*) *nim* **erbesebele** *StB. III 25ᵃ f. 131ᵃ. ein holtz heissct* erbsebede *ib. f. 282ᵃ*.

Erbse. *In Regel Tenn. 1523—42.* arbeis, erbeis, erbes, erbesz, erbs.

• †(**erbsbrühe**). erweis brûge *StB. III 25ᵃ*.

(Erde). erdbeere. ertbher, ertbehr *Regel. Tenn. 1528*.

erdfarb. ertvar *StB. III 25ᵃ*.

†**erdgrube** (*andrer Bed. GrW. unb.*). *in* den ertgrüben (*ist gesaltzen wasser*) *StB. III 25ᵃ*.

• **erdspiegel** *i. q.* **erzspiegel** (*in Ostfriesland*) *v. Dincklage 1875*.

• **irderin.** *in einen* i. *hafen StB. III 25ᵃ*.

erdisch. *vs dem* erdischen *dunste StB. III 25ᵃ f. 386ᵃ*.

• **Erfurd.** *Der Verfasser von StB. II 30 sagt fol. 204ᵃ. als ich drei namen han man heizzet mich* brüder *vnd* heinrich *vnd* von ertfürt (*irrig* ertfort *auf dem Umschlage unserer Lief. 3*); *er belegt damit den Sinn der Dreieinigkeit.*

• †*C malter* **erfurts** *Regel Tenn.*

Ereker. *in der nuwenstat an judenecke an bisz an den nehsten e. Janssen RC. a. 1442*.

Ern. *nd.* dy arue *messis* 56.

• †**ernnhüner** *pl.* (*Abgabe*) *Frnkf. A. 1502*.

Ernst. *und wollest dir* herzu *e. laszen sin. Frnkf. A.* (*Hessen*) *1400*.

• †den **Erren** (*so auch 1276,* eren *W.*, irren *Var.*) kinden (*den Kindern der verstorbenen Gattin*) *StB. II 38 fol. 69ᵃ pssm; kaum i. q. nhd.* ibren, *da der Ausdruck als unabhängiges Appellativ auftritt.*

Erst *u. s. w. s. o.* **Eh.**

• †**Eschbergk** *m. Wald bei Nidda* (*Wetterau*) *Bing. A. 1608. zu* esche (**asch** *Wb*)*; so wol auch der oberhess. Ortsnam* **eschenrode** *und der Flurname zu Michelnaw* (*bei Nidda*) *am* **eschenröder** (*Fam.-name?*) *ib. 16. Jh. ff.*

Esel *Eisbock Frnkf. A. 1396* (*wie Wb. h. v.*)*; Pritsche Ausland 1875 Nr. 44* (*Reise in Brasilien*). (*Geld*) *vor einen e. damit* bron (*Wasser*) *auffs schlos zu fhuren pfleget, als der vorige gestorben war Regel. Tenn. a. 1542* (*erläutert das folgende*).

esel-, esels-milch (*in eig. Sinne*) *StB. III 25ᵃ*.

• †**eselslage** (*i. q.* lagel *Tragzuber*). (*Geld*) *von den newen* eselslagen *dem schmide zu beschlahen gegeben Regel Tenn. 1543; von zweyen newen* esselslagenn *zwm wasser new zu machen vnd zu beschlahenn mit eysenn ib. 1523*.

eselmilch *f.* (*in eigentlichem Sinne*) *StB. III 25ᵃ*.

Esse. esser. *fornarium i. fornax fabri StB. II 34*.

Essen. *wen der wurm* isset *an dem fleische StB. III 25ᵃ f. 252ᵃ ff. der* essende *krebes o. wurm ib. 255ᵃ*.

Essen *s. n.* (*GrW. Nr. 2*) das *e. an den öglidern StB. III 25ᵃ f. 139ᵃ. dz e. der wunden ib. f. 276ᵃ*.

†**eszschüssel** (*GrW. unb.*). ein esse schüssel *StB. III 25ᵃ f. 257ᵃ*.

Estrich. (*Geld*) *gegeben einem meister von einem gewunden e. im newen angefangnen stennern hawsze zw Tenneberg dho die stube hien gelegt werden sol Regel Tenn. 1534*.

Et-, ets-.

etlich *sim. dem Türken welcher von weyen* ellichs *sigs zu grossern vbermuth geraytzt Frnkf. A.* (*Rgnsb.*) *1541.* czu etlicher czijt *aliquando,* eczlich male *aliquociens StB. II 30*.

• etlicher maisz *aliqualiter,* e. masze wye *quodammodo,* etlicher maisz *illo modo etc. StB. II 30*.

etwe *s. o.* **auszschub.**

• **etwen** *quandoquidem* (etwan *quondam*) *StB. II 30.* ettewenne *ib. III 25ᵃ pssm, e. gr. e. geringer.*

ettwer *StB. II 38.* **etzwaz.** *wiewol wir e. dicke darumb gemanet han Frnkf. A. 1400.* ettewas *Augsb. Eh. Hs. a. 1276*.

ettewie *StB. III 25ᵃ pssm.*

• †(**Euch**). *wir vernehmen dasz* **euerseitiger** zeugschreiber sich beigeben hat lassen, *zwei* diesseitige *arrestanten fortführen zu lassen Frnkf. A.* (*Mainz*) *1773 pssm. sim.*

Euter. *nnd.* (*ruhrl.*) ir *Hingsb.*

Ewig *u. s. w. s. o.* **Ehe.**

F. V.

Fabel *fabula, apologus.*
fabeldichter *fabulo 110.*
fabelrede *apologus 110.*
• **fabelschriber** *fabulatorius 110.*
• *nrh.* **fabelsprecher** *fabularius 132.*
fabler. *nl.* **fabuleerre** *fabulo 108.*
Fach 12, 17 *loculamentum, forulus. daz* fach [*captura piscium*] *und die fronschif uf dem Moun Frankf. A. (Frnkf.) 1332. das* vach *uf dem Meyne ib. 1338. und häufig (vgl. Stalder, Id. I, 347) insicium:* vach *o. ein schosz, als in der schuern 74 nd. interstitium:* vaac, *also in schunen is* 38 *(vgl. die heut. Ma. Preussen: „unter* „Fach" *versteht man den leeren Platz in der Scheure zu beiden Seiten der Tenne, w. im Od. Banse heiszt." Hennig; Hann: „fak der zur Aufnahme von Garben bestimmte Theil der Scheuer." Schambach.)* en vak *in der taschen locellus 23. Mit Wechsel des Geschlechts: 4 sh. 4 h. den fischern,* den facht *an den molen zu Sweinheym wider zu holen, als esz der isse enweg hat gefurte. Frankf. A. (Frnkf.) 1437.*
Fächel. vechil 9, 57 fechlein *74* wechtil 8 *flammeol -a, -um, flamealia.*
Fachs. uahs *cesaries 104. Vgl. Composs.* loᵛchesvahsun *101* lauchvesun 8 *s. v. dipsane.* faswit (= fahświle *vgl. Gloss.: villa und die Uebersetzungen: discriminale* barhaub 52, *74 decrebiculum* huue 37. *Gloss. nov. v. discerniculum) discerniculum 117.*
• **fachsscheere.** fahs scari *127,* uasscire *Suhm-Nyerups Symb. D. forfex.*
Fächser. fechser *74,* fesszer *125 surculus utrinque capitulatus, malleolus.*
Facht. foche *flabellum* 10.
Faden. *Neben den bekannten Formen finden sich in den Glossarien folgende:* fadan *141,* fad *91 filum, dwinum, licium. L.:* fedem machen *filare* 5.
• **fadenscheere.** *eyn* vademe schere *forfex* 37.
• **fadericht** *crispans Ki*.
• **fadmer** *filatista 74.*
• **Fadernbach.** *vf der F. Flurname Bing. A. 17. Jh.*
• **Fagentzer** *brot panis cibarius 116. (Enthält wohl einen Ortsnamen vgl.* spannisch brot *panis crocatus Ki.)*
Fahen *capere, irretire.*
• **fahegarn.** vahgarn *reticulum 74.*
• **fahehaken.** fahacke *harpago Agr.*
faher *alator. Heinrici Summarium (Trier).*
fahung? *(Die hölle) haizzet anch acheiron ala. daz dewlet* hebunge, *wan da varent die tevvel auz vñ in als div glaneisten dem aitofen. Weim. B. (Lucid.).*
• **fangen** *nd. stock dar me de* vanghen *in set cippus 38 hd.* gefangen *wyn defructum 64.*
• **fangenstock** *cippus 125.*
fangvögel *aves aucupes Pomey.*
• **fängig** *„id quod fähig* rauchfängig sündenfängig" *Stieler.*
fangnis. *hd.* faucknust 32, fenknüsz *(v. boria) 75 nl.* vancenisse *99 captivitas, captio. des hertzogen, so der kunig in* fenknusz *hab. Frankf. A. 15. Jh.*
• **fangung** *captura, apprehensio Stieler.*
Faehen. vaeen *1, 3* faen *75* fehen *75 cribrare, abrotare. Vgl. Graff 3, 727. Vgl. neue Ma.:* fahn *in dieser Bedeutung: Vögel p. 57. das Mehl* fahen *(= sieben) Loritza p. 40.*
Fahl. val *pass.* fale *5, 13* vâl *37 fuscus, gilfus.*
• **fahle** *cler. mallaitsche* vale *altor 147 (= maladische* fahle).
fahlheit. valheit *66, 66, 134,* valheyt *27,* faylheit *133 fuscedo.*

(Fahne.) fahnentraeger. vanen-treger *19 nd.* -dreger 11 *antesignarius.*
fähnrich. venrich *antesignarius 110*.
Fahr, *periculum hd. nd.* vare. *were auch, das dieselbe grafschaft an ichte beschadet würde, das sal denselben burgeren sin an alle* vare *Weim. H. St. A. (Gotha) 1315;* to vare *sprecken interpretatio mala 38.*
fahren (*gefährden*) *vns sagent div puch, daz ein iglich mensche einen übell engel vñ einen güten habe. der vbel* varet seiner sälden *ze allen zeiten. Weim. B. (Lucid.).*
fährlich *pass.* varlich *75 (v. Charybdis) nd.* verlik *periculosus.* ferlich *reden* 5*, 21 *nd.* verliken *spreken* 22 *blasphemare, eyn* verlick spreker *blasphemus* 22.
Fahren *hd.* varen *etc. nd. nrh.* voeren 13, *132 vehere. eher sol ihr die grosze Kranckheit in ihr hertz* fahren *Bing. A. 1661; — gibit er danne deme zollnere niht sinen zol, so* var *er* vf *sin reht. Erf. Weisth. ed. K. (Erfurt) 1289. d. i. so soll der Zöllner ihn verklagen.* fahren lassen: *(der pacht) wir lizen* en danne varn *durch liebe. 1323. Frnkf. A. Part.:* farndman *74* farnmanne 12 *histrio, degulus* farnemanne *birrus* 12 *(i. e. vestimentum grossum, ein Kleid, wie es fahrende Leute tragen?)* farengut *heredium* 7.
fahrbette. varbette *Henr. Sum. D.,* uartbette *Tr.,* uarthbedde *Symb. D: baianula.*
fahrnähe. *zu Rüszelheimb und Rumpelheimb wisze er wol von denen* fahrnähen. *da seien allezeit* fahrnähen. *1667. (Frnkf.) Frnkf. A. durch eine* fahrnähe *übergesetzet. ib.*
fahrschatz. ferschetz *93 nrh.* veerscat *81 naulum. Hiezu ist zu stellen* fryeschacz *umged. aus* fer- *o.* ferge-schacz *naulum* 40.
fahrweg. *im naumburgischenn* vorwäge *ist vnns .. das* beygeleit *.. vbergeben worden Weim. H. St. A. (Zeitz) 1567.*
fähre. varn, var, *dar vff man vber schifft ipogabus i. nauis, in qua feruntur equi et currus 75.*
fahrnis. *(fahrende Habe, bewegliches Eigenthum) silbergeschirr, kleinoter vnnd andere* fahrnus *Weim. A. (Schleusingen) 1596. mobilien neben der andern gesambten* fahrnus *ib. (Weimar) 1644 .. vnd vns zum wenigsten (an der Erbschaft) die* fahrnüs *gebührte. Weim. A. (Weim.) 1672. zusambt der munition,* fahrnus *und vorrath Weim. A. (Wien) 1706. die verlaszene allodia und* fahrnisze *ib. (Weim.) 1744. Vgl. heut. Ma. Klein p. 105 führt es aus Baiern an.*
fahrt *1. (= Fuhre). von einer* fart *spanne holczer uff den bock zu furen Frnkf. A. (Frnkf.) 1437. 2. zwey hundert* vart *ducenties 4. (GrW. III 1265).*
• **fahrung.** farung *mit dem schieff nauigium 4.*
Vake. v. *komen adventare 132.*
nl. **Vaken** *dormitare 99. Vgl. heut. Ma.: Vgl. Brem. Wb. II p. 333. Mekl.:* facken *müsziges Herumtreiben (Köppen).*
Falb; *daneben* felb *glaucus* 30* falewer *flavus Symb. D.*
• **falbheit;** *daneben* felbbayt *glaucedo* 34.
Valerian 10, *93, 143 valeriana (s. o.* **Baldrian**).
Falke. walke *falco* 23.
falkner. valkener *132* felckener 19 valchner *68, 110 falconarius.*
Välle *fibula 95 (cfr.* vel *v. bracca).*
Fallen. *im [dem Cardinal] sol* vallen *also von ane genge geordnet ist Weim. H. St. A. Samml. 98. (Gefälle werden). von dem gevelle das* von den Juden fellit *Frnkf. A. (Frnkf.) 1361. das ihr veller bei seinem leben seinen antheil nicht selbesten vorkeuffen, sondern durch seinen thodtesfal vff sie erben vndt* fallen

soll Weim. H. St. A. (Weimar) 1607. waer aber das er sich dez wort setzen [widersetzen], so wollen wir . ., daz ir dafur [d. i. fur daz hus = die Festung] vallent *und im ez mit gewalt abbrechent ib. 1382. drei weren alsbald von den rossen* gefallen *[abgestiegen]. ib. 1550. Ptc.: das* vallend *lait Meg.* vallen *ubel* 1 *epilepsia. Aus diesen Subst. und Adject. entwickeln sich die Zusammensetzungen:*

fallensüchtig vallentsichtig *pass. (vgl. GrW. III 1287).*

fallendsiechtägig: vallentsiechtegig *apoplecticus 110 (viell. mit epilepticus verwechselt?).*

fällen. *die wölfe . . zu schieszen oder uf andere weise zu* fällen *vnd zu fangen. Weim. H. St. A. (Weimar) 1660; alsdann sall solch erbfall vff sze* gefelet *werden Cod. Th. dipl. 1520. den saem vnder die erde* vellen *[× felgen?] oceare.*

fall. *in diesem* vahl *Gem. A. 1523; Weim. H. St. A. 1594 den hochbtrüebten* fahl *[gereimt auf: gemahl] Weim. H. St. A. (Lied d. a. 1590). die lehenn, wann die zu* valle *komen ib. (Weimar) 1587; als wier ein recht darann haben vnnd dem lehenn, wie oft die zu* falle *kommen, bianen rechter zeitt folge thun sollen ib. 1592. ritterlehen, so vfm* fall *stehen ib. 1644.*

fallbaum. falbaum *rhamnus 114.*

falleisen. *eyn* valle- 5, 7 fal-, fall-eysen *74 clotoria (mehrfach ×* falteisen *q. v.) . . hat man die dore gehangen vnd enczwey gesneden; riegel,* falysen *dar vff gemacht. Frnkf. A. (Frnkf.) 1441. 2 torn(es) fur eyn* falisen *vnd eyn* falisen *bart ib. 1442.*

• **falleisenbart** *s. vor. (= Thürkrampe?)*

fallgatter. *fata:* valgattern *vor einer stat o. schlosz 75.*

• **fallmesser** *v.* fellslosz *clotoria 74 (ebenfalls oft × mit* faltmesser).

• **fallpforte.** *nl.* valpoerte *valua Gem. voc.*

• **fallschlag.** *2* falslege *hat man gebeszirt Frnkf. A. (Frnkf.) 1442.*

fallschlosz. fellslosz *74,* felszlósz *55ᵇ clotoria, cadentula (heute: „deutsches Schlosz").*

fallthüre. valdure *Symb. D. nd.* valduer 11 *cadentula.*

• **fallwehr.** *7 thaler dem zimmermann ausz Erfurth vonn dem kleinen* fallwehr *Weim. H. St. A. (Weimar) 1654.*

• **fallhaftig.** fellhaftig *uff Michaelis Weim. H. St. A. (Wittenb.) 1654.*

fällig. fallech *labilis 56.*

falwel, falbel. *(Im Bürgermeisterbuche heiszt es von einem wegen Gotteslästerung Gefangenen): Han gesagt, dz Friedeln Gressing spreche: nu gebe got sant Peter dz* falwel *und sant Jacob daz* falwel *vnd vnszm herren gode selber Frnkf. A. (Frnkf.) 1432 . . saget dz der egen. Frideln spreche; sant Peter vnd sant Pauwel obe ym trone vnd got selber muste das* falwel *angeen, wie verspiln ich dz myn so jemerlich ib.*

hd. nd. **Falsch.** *Daneben hd.* fals 5, 12 falsz 5ᵇ, 21 falch *67 nd.* falst 11, vlasch 22 *falsus, fallax (vgl. vv. falsare, calumniari).*

falsch *(= Fälschung). vmb den* vals *hencken Frnkf. StB. a. 1276.*

fälschen. felsen 5, 13 felszen *21 falsare, falsificare.*

fälscher. fa- 5ᵇ, 18 fe- 5 -lser, fulszer 21 *hd. nrh.* falscher *68, 110. 132 falsarius.*

falschheit. fals-, falsz-heit 5ᵇ *falsitas, falsus.*

fälschlich. falschlich 17, *75* felslych *133 false, pellificaciter (vgl. v. calumniari).*

Falten. *nd.* vaelden 11, *hd.* felden, fallen 7 faln 18 *plicare, complaudere, oboriri (neben oboriari und obori).*

falteisen. *eyn* valleysen *vel feyl vel lima* 27 falteysen *ansarium 74.*

• **faltkleid.** waldklait *chlamys 76.*

faltmesser *ansarium 74.*

• **faltsessel.** *Ist hieraus vielleicht* feltsessel *cliothedrum Ki entstellt? s. dies.*

• **faltthüre.** *eñ* valde dore *bifores 19.*

falte. *nd.* vaelde *plica* 11, falt *an eym riemen ansa 49.*

falter. *nd.* vaelder *plicator 11. fehlt bei GrW. in dieser Bedeut.*

faltunge. faldunge *plicatio 20.*

Falwisch. ualwiske *104 sim. nd.* falwisch *Sum.* falmisch *Hen.* felwerschen *93 nd.* falbse 11 *mrg. fauilla.*

Falz. f. *o. nuet, nute o.* faltze *als in holtz o. pretern castratura 74.*

Fanke, *daneben* fanck, fannkeh 33, fancken *75ᵃ scintilla. Vgl. heut. Ma.: Oesterr.* faukerl *funke Loritza 40.*

fanken. fannkchen *scintillare 33. Vgl. heut. Ma.: Bav.* fankezen *Delling p. 163. Ebenso Schöpf, tir. Id. 119.* fangitzen *Loritza 40.*

Fant. fäntchen *nd.* venteke *infantulus 37. Vgl. heut. Ma.: Schles.* fantel *Weinh. beitr. z. Schles. Wb. p. 18. Danneil p. 50.*

Fantasie. fantasige 36, fantansie 27 *fantasia. der gemein man ist in allerlay gedencke,* fantisey, *furnemen und willen komen Gem. A. (Worms) 1521.*

fantasiren. *daneben* fantisieren *134* phantisiern *67* fantesern 17 *fantasiari.*

Fänz. *nd.* vennot *vel medcghesellе 107 cler.* venit *147 consors, apodisocia. (Gehört hieher:* venoot, veynout *Kil.?)*

Farbe; *daneben* verbe 18 *nd.* verwe 38 *color. vnechte* ferwe *fucatus 37.*

färben; *daneben hd. nd.* varben 10, 11, 22 varuen 20 *colorare, vermiculari. Ptc.* geferbet *daneben* gefarbt 20, *65. 69 nd.* ghevarwt *pass. discoloratus, coloratus, tinctus.* geverwete *höre fuca* 40 *(= fula). und den gemelten hirrat kon. maj. usz ungegrundten,* geferbten *ursachen hell lassen abkunden Frnkf. A. (Constanz) 1507.*

• **färbblume.** ferbblum *ferula 73.*

• **färbkraut.** ferbkraut *alcanna 64, 125.*

• **färbpfrieme** färbpfrimmen *coroneola 143.*

färber; *daneben hd. nd.* varwer 11, 12 farber 18 *tinctor*

färberröthe ferberöte *rubea 114.*

nd. **Vare** 22 *hd.* varbe *75 cicatrix (wohl nur verschrieben für* nare *und* narbe).

Farn. *hd. nd.* farn 7, *47* pharn 19 *nrh.* vaern *132* varin 3. farin 12 *nd.* fayraen *85 hd. nd.* farm *104 Sum. V hd.* varne 8, 9, 77 varbe 9, *nd.* varwe 22 *filix, carex.*

farnkraut. varnekûd *(sic) filix* 13.

Farr. *In hd. nd. Glossarien findet sich die starke, in hd. nl. die schwache Form. Neben den bekannten Formen finden sich noch: nl.* verre *108, 107 hd.* pfarr 32, pfar 32, 40 *nd.* vaer 11 *taurus, juvencus, juvenculus.*

• **farrenfleisch.** *rintfleisch von ossen und stiern das phunt umb 4½ heller und von kuwen und stiern die under 4 gulden gegolden han das phunt umb 4 heller und* farrenfleisch *das phunt umb 2½ heller und sal man das* farrenfleisch *und auch das fynnecht fleisch uszwendig den schirren feile han Frnkf. A. (Frnkf.) 1423.*

färse. ferse 8 *nd.* vierse 11 *nrh.* veerse *132 nl.* verse *99 vitula, juvenca, juvencula. „Eine junge Kuh, die noch keine Milch gibt, heiszt (heutzulage im Plattdeutschen) Färsen." Fro Ma II 509.*

• **färschen.** *eyn* verseken *132 nl. een* veersken *108 bucula, juvenca.*

Farz. pfarz *bombus 33.*

farzen. *nd.* verten 23, 38 *pedere, bombisare.*

fartzer *hyalimembris 74;* verczer *anus 9.*

farzader. varzodir *podex 9.*

Fasan. *Neben den bekannten Formen finden wir in den Gloss.:* fasalt 27, fyzan *152 nd.* feusan 23 pheiz- veiz-an 11 *nrh.* feysaen *152 clev.* vesayn hoen *147 fascianus.*

Fasche. veesche *fascia 108. Sehr verbreitet in den heut. Ma. z. B. Oesterr.:* faschen, fatschen *Wickelband, Wickelschnur (Klein); Aachen* fiesch *Müller; s.* **Fätschen.**

• **Fase?** *dem becker gegen dem leren flecken eyn* vase *zu machen vergonnen Frnkf. A. (Frnkf.) 1505.*

• **Fase.** *ein fenster rahme von eichenholtze in einem futter mit 6 lichten, inwendig und auswendig eben auf die* fasen *geschloszen, dasz sich ein thürlein in die gevierdte, wie man es kehret, schicket Weim. H. St. A. (Weimar) 1745.*

Fasel *G. voc. 109 fetura. Vgl. heut. Ma.:* fasel *(Gedeihen), ungerecht gut* faselt *nicht. Klein. In eigenth. Bed.: Esthl. „*fasel*. das, bezeichnet eig. das Federvieh. Einige rechnen auch andere kleine Hausthiere dazu z. B. Lämmer, Ferken u. dgl. und nennen diese jung und klein* fasel*" Hupel.*

• **faselburse.** *stera* vaselborse, *een vellecken in dem lichame 108 (vgl.* heutel *dar in das Kint ligt in muter leibe 74, 75).*

faselmast. vasel *oder* sprengmast *ist diejenige, wo die eicheln und bücheln wenig gerathen sind und nur an einigen bäumen hier und da, sich etwas mastung zeiget. Heppe wohlred. Jäger 1779.*

faselig *fetosus, fetose. Symb. D.*

• **faselunge.** *darumbe sall sie alle jare einen ochsen bestellen zu* f. *Grimm Weisth. V 249.*

Fasole. phaseli K. V., fasell Fris. fasöl 93, faseln 143, Fris. fasilien 76, fässlen 126 faselus. Vgl. heut. Ma.: fisohlen (Bohnen) Oest. Bai. (Klein).

• **Fassen** doliare Gl. m.

Fassen. vnnd sol vnser einer des andern vnderthanen nicht so balde in vngnaden f. Weim. H. St. A. (Naumburg) 1530; wie ine Seligmann . . an das recht zu Franckfurt gefasst hab. Frnkf. A. (Hanau) 1536; er hat ine bey euch zu Frankfurt bekomert vnd an das recht zu Frankfurt gefasst Frnkf. A. (Frnkf.) 1536.

• **fasser** 52 inclusarii (sunt qui pecora vicinorum includunt 76; ferner Goldschmiede, welche Steine fassen).

Fast neben fest.

• **vastheyt** firmitas 37.

• **vasthertigkeit** perduratio 75. Wahrscheinlich nur wörtliche Uebersetzung vom lateinischen Worte.

Fasten. fastelabent. vassenabent 125, fastloben 77 carnispriuium, interuallum.

fasteltag. als her Herman von Rodinstein by des rades frunden . . waz, uff einem festeltag. Frnkf. A. (Frnkf.) 1410.

fastnacht fas- 125 Mrg., vas- 134 fass- 5, 66, 76, 110 ffasse- 5ᵇ -nacht interuallum, carnispriuium.

fastnachtslarven maniolae 114.

Fasz. fassen hd. va- 110 nrh. vae-ssen vasare, gevasset vasatus 110.

• **vasmelker** vasator 20 (wohl statt vassmeker).

• **vasschaben** vel vassraspen radula 128.

• **fassvirdinger** ynnemen von den fassvirdingern. Frnkf. 1376 Frnkf. A. (Rechenb. fol. 2ᵃ).

• nrh. **Fasteyn** saerdock vel f. offt sarack fustanum 132. Verschrieben für fustein? vgl. **Fustein; fustanum** und zu sarack: serge Lex. II 890 u. Ben. Müller II² 256.

• **Fatal** (= Anstosz). das ander f. helle der heilige vatter gegeben Frnkf. Dombibl. 96.

Vater. vatern, vattern patrizare 52.

vatererbe. vatererb patrimonium 29.

vattersgebuer, Vaterpflichten. dass hertzog Friedrich Wilhelm nur dem hauss Hessen v. erzeigen vnd sich zu dessen ehren beywonendt möchte freundlich keren. (Ut pater Hassiacus pius adsit honoribus alter.) Weim. H. St. A. (1590) Hennenb. Lied.

vaterrede. vatter- 18, nd. vader-rede 23 patrilogus.

vatersehlagen, vaderslaen patrizare 20.

vatertödter. vatertodter 74, uetereutuler 6 parricida.

väterlich hd. vett- 20 nd. ved-erlic paternalis.

väterlichkeit. vad-, vett- 65 -erlichkeit paternalitas.

Fatig. fatige blum appium ranarum 40 (f. = fettige?).

Fätschen fasciare 126.

(Fatzen.) fatzer cauillator 113.

fatzmann cauillator Fris.

fatzwort dicterium Fris.

Fatzenet. facilet 75, facileet, var. facinetlin 110 fatzolin, fatzeunlein 74 nrh. facileit 132 fatscheinle Kiᵃ fatschoᵉnle 111 faciterium, sabanum, semicinctium, manticularium, mantile. Sehr verbreitet in südd. Maa. z. B. Augsb. fazeale (Klein). Vgl. Birlinger Schw. Augsb. Wb. p. 154.

Faul. Neben der gewöhnlichen Schreibweise findet sich: nrh. vuyl 132 hd. fauel 125 nd. wûl 38 hd. nd. fule 8, 21, fole 18, fulle 20 tabidus, piger, iners, crassus und s. vv. putreum, pigritari, pigrare, pigrescere, profanare, cadauer, cenum, putrescere.

faulen pass. daneben fueln 18 clev. vuylen 147 hd. faᵉulen 126 putrescere, tabere, cunnire, tabescere sim. putrefacere.

• **faulhaftig.** fulhafftig 68 putridus.

faulheit passim. Daneben folheit 18, fuelheit 20 putredo, putor, inertia.

• **faulichtig.** fulechtig 9 nrh. vuylachtig 132 putredus, palustris.

faulig. nrh. vuylich 132, fulig 110 marcessibilis.

fauligkeit. fuli- 49, faule- 66, 152, folkeit 134 nd. faulicheyt 22 putredo.

• **fauliglich.** faulklich socorditer 126.

fäulnis. hd. nrh. fulnus 68, 98 nrh. nd. vlnisse 11, vuylnisz 132 putredo, tabi (= tabes), scobs.

faulung 74, fulung 65 tabes, tabitudo.

Faum. vaim 1, veim 121, vaem 71, füm P. V. (i. schawm 27) spuma, repurgatio, repurgium, alga. Weitverbreitet in den heut. Maa.: z. B. Oesterr. faim, fahm, (Klein); Zss. Esthl. faumlöffel (Hupel) u. s. w.

• **fäumicht.** feymecht spumosus Hild. Phys. Heut. Ma.: Oesterr. fämig abwüteln (abschäumen) Klein.

Faust. fuest Das. fuyst 19 nrh. vuyst 132. Daneben: fûste 13, funst Das. faunst 75ᵃ, 134 mit finsten schlahen 76 (vgl. BM. III 446) pugnus, pugillus vgl. s. v. Condilare.

fausten. er hat im spil mit Pfeffgin sin geld verlorn, dardurch er dan mit demselben in zweytracht komen, sin legen gefustet . . . vnnd Pfeffgins erwartet, als aber Pfeffgin ausz dem huse wullen geen hat her Ludwig sein tegen gefustet vnd Pfeffgins begert. Frnkf. A. (Frnkf.) 1507.

faustbirn pirum volemum Pomey.

fäustchen. nrh. vuystgen pugillus 132.

fäustlein. feynstlein 64, fûnstle Das. pugillus.

fäustling. vûstlink manuarium, chiroteca Chytr. Oe. V.

(Fech.) fechdistel 31, 64ᵃ, Sum. vehe- 143, fych- 64ᵃ -distel eryngium, bedegar.

vehefutter varium 74; i. q. buntwerck.

• **vechkürszen** Frnkf. StB. Hs. a. 1276.

Fechten. Daneben fi- 17, vei- 13, fai- 6 -chten pugnare, debellare, abicere (17). In der Bed. anfechten: so wollen wir . . es auch darbey lassenn vnnd berurte jagd . . . denen von Einsidel ferner nicht fechtenn. Weim. H. St. A. (Zeitz) 1567; er hat solches, wiewol gantz vnbefugtter weyse gefochten ib. (Weim.) 1567 — (fechten an etwas:) so daz wazzer dann vichtet an den grunt in div löcher, so hebet sich div welle an dem grunde. Weim. B. (Lucid.).

fechtschwert dimiculus 74.

hd. nrh. **fechter** 68, 74. 132 alator.

• **vechterin** pugnatrix 68.

• nrh. **vechtersche** pugnatrix 132.

• **fechtig.** vechtich pugnax 20.

• nd. **vechtegen** pugnare 23.

hd. **vechtunge** 18, 125 nd. vechtinge 22, 38 pugna, bellum, digladiatio.

Feder pass. fedder 8, 18, 114 etc. theils stark theils schwach gebraucht. Vgl. für schw. Sing. v. hilum 74, starken Sng. ib. 55. Schw. pl. v. deplumare P. V. Starken plur. ib. 7, 19, 23.

fiedern, uederen 56 plumare, plumescere, pennare. die Form fiddern zeigt sich in gefiddert 8ᵃ, 18 gewidderet 21 gefeddert 69 pennatus, volatilis.

federvieh; vederue altalis (= altilis) 38.

federvogel. plumalis auis vedervogel in tütschem: bruder Pirolt 50.

federgewand; veder gewant plumacium 9, V. a. 1420.

federkiel daneben federkyell 54 ilus (v. hilla).

federkissen. Nebenff.: feder-kussen, f.-koszen 17, 19 f.- 7, fedder- 45 -kuschen plumacium, plumarium.

• **federglauben** palpare 74.

• **federklauber.** federcluber adulator 75.

federlesen. vedirlesyn palpare V. a. 1420.

federleser 75, 110ᵃ, 116 ved .. V. vrat. adulator, palpo.

• **federraufer.** fedderrauffer plumirapus 74.

• **federscheide,** pennale 75.

• **federschmücker.** NN so ein fedderschmucher sey. Frnkf. A. (Butzbach) 1628.

federseele, fedder- 7, 133 nd. feddern- 21 -sele hilum, hillus.

federstreicher. federstricher adulator 125.

• **federthier** 29 volatile: klein wild als hasen vnd federthier Frnkf. A. 1526.

federwisch alatile 74 (vgl. flederwisch pennale 75).

• **federzeug.** feder züg pennale 32.

federig o. flick werden plumere 110ᵃ.

nl. **Veetse** Kil. en veetsen 108 cucurbita.

(Fegen.) fegebank. eyn fege-banck 8, -bang 17 wige bant 9 purginale.

fegefeuer veghe wur 38 daneben fegfewer 74, fegfeuer 65 colatorius, purgatorium.

fegeisen. Gehört hieher veig eysen clistrium V. a. 1420 (i. Kristier ysen 76)?

fegemesser. vegemesser 110 nrh. nl. vegemetz 132 veghemes G. voc. scaber, sarculus.

feget scobs 110; vgl. heut. Ma.: Elsas f. (Kehricht) Klein.

Fehde. veyde inimicitia 38.

• **fehdesrecht;** vnd wenn sie nach vhedes recht ausziehen . . . Amsd. Antw. 1549.

• **fehdlich.** gegen vns vehdlich zu handellen Frnkf. A. 1545.

• **fehdschaft**. *dieweil wir es aber keins offentlichen abgesagten veinds noch ainicher* vehdschafft *zu erinnern wissen. Frnkf. A. (Frnkf.) 1551.*

Fehlen. *fallere. so konnen sie nicht irren noch* fellen *Weim. B. (Amsd. hor. can.) 1562; vnnd hat Rom ein andern namen nach jm geben, dz sie solt Odoacrid heissen, aber es* felte. *Amsd. Naucl. 1543.*

• **fehlhaftig** *[fehlend] das hinderstellige geschos auch was künfftig zu ider frist* felhafftig *wirdet Weim. H. St. A. 1551; an schade unnd* fellhafftigem *wildbreth ib. (Arnshaug) 1578.*

Feler. vier *14 festum.*

feiern. fi-, fey-, feu-, -ern *67, 19* vieren 11, *celebrare, feriare, festare, festiuare. so wir betrachten, daz der kunig von Hungern in seinem unternemen mit* feyert *Frnkf. A. (Köln) 1486.*

felertag *nrh.* vijrdach *feria 152.*

• **feierbar**. fyrbar *celeber 68.*

feierlich *celeber, daneben* feurlich *67.*

feierlichkeit. vairleichait *celebritas* 1.

Feifalter. vivaldera *121,* vivaltere *Gl. Tr.* viualter 30, feifalter *94,* phyfalter *64*', piffalter 6, pheifholter *Das.* feylfalter *P. V. papilio. Vgl. heut. Ma.: Bonn:* fifalter *Müller.*

Feige. *1. hd.* fige, veyg *nd. nrh.* vighe *clev.* vijck *147 ficus, carica. 2.* vicht, wicht *Hild. Phys. der* fyeck *27 morbus, infirmitas piscium* (vic *eyn* crancheyt *der* vissche 38 *uicus).*

feigbalg. *eyn* vickbalch *ficosus i. fico morbo plenus* 37.

feigbeule *nrh.* fig bull *ficus (infirmitas) 32.*

feigblattern. feig-plater *74,* -blater *K. V.* -blatern *(pl.) 143* feigen-blater -blatter *125 fistula, sycosus, ficus, fauelago.*

feigenbaum figenboum *et simm. 19, 52, 14, 76, 125. 134.* vigboom *95, nd.* vigheboem 11 *ficus, ficulnea, sycos, sicomorus, carica.*

feigenesser. *hd.* tigenesser *76, 110 nd. eyn* vighen eter 37 *ficofanca vel calumpniator.*

• **feigenfrasz**. veygen vroz *ficofanca* 9.

• **feigenfresser**. figen freszer 8, 17 *ficofanca, sycophanta.*

feigenfrucht. vighen vrucht *carica* 37.

• **feigengarten**. figengarte 17, 19 *ficetum.*

feigenhauf. vigen-, tigen-hauff 5, -huff *76,* -hoff 18, 21, -hoffe 8' *nd.* -hof 23, -hoyp 19 *ficetum.*

feigenholz. figenholtz *ficetum* 8.

feigenkäufer. figenkauffer *ficarius 110.*

feigenkorn *vel meerigel sycosis Ki.*

feigensaft. vighen sap *ficulus* 37.

feigwarze. fig-, figen-, feig-wartz *93, 111 Das.* feigwartzen *Ki,* -werzen *93 condyloma. sycosis. ficus, marisca.*

feigicht. vi-. vy-gecht 8, 9, *V. a. 1410 ficetum.*

(Feigel.) • **feigelstein** veichelstain *elimamenta* 52.

Veilchen. *hd. nd.* viole. viol *98* veiol *74, 91,* vyale 23, vial 9, viel *74, 91.* vey-, fey-hel, -gel *64*', feyal 1, veyall 33, fyayle 19 *viola, crispua. (in den westbd. Mundarten wechseln die Formen* veilchen *mit* vajüle *(wett.) und* vajöle *(Frnkf.) ab.) Von Zusammenstellungen und Zusammensetzungen sind zu erwähnen aus den Glossaren;* braunveiel *111 viola purpurea.* negelviole *v. lutea Ki.* rotgelbveyel *v. flammea 111* weyszveyel *v. lactea 111.*

veilöl. fyel ole *oleum violarum Lib. Syn. 1440.*

(Feil.) • **feilhalter** *tabernarius Das.*

feilbar. vailper *fenabilis 74.*

feilschaft *(GrW. unbel.) satzungen, wie sie für die verschiedenen* feilschaften *festgesetzt sind. Weim. H. St. A. (Weimar) 1808.*

Feile. *fihal 55,* fibel, feyhel *67,* vigel, viela *93,* fyele feiel *94,* fyel *110,* file 19 *nd.* vile 23, fil 32, *fet* 45 *lima, celtes, scobina.*

feilen. fihelen *110*', fyelen *110,* fylen 31, fellen 45 *limare, scobinare.*

• **feilhaus**. veyhel hausz 74, vigelhusz *Str. V.* filhusz 8, veilhaws 9 *limatorium.*

feilspan. fihelspane *133, eyn* feyhel spanne *67,* fyel- 17, veil- 9 -spene, *eyn* fielspang 7, vilspen 29, feilspann 34 — fyeln- 18, filen- 5 -span *limatura.*

• **feilstatt**. veyhelstat *limatorium 74.*

feiler. viler *limator* 20.

• **feilung**. figelung 6, vilunge 20 *limatura.*

Feile. fele *V. a. 1420,* vele *93,* fele 17, veyle 9, weyle *66.* feyle 8, fal 41, vel 40, wyle *110 nd.* falye 11 *nl.* faile *99 cyclas, chlamys, penula. Vgl. heut. Ma.: Pfalz, Jul. Berg:* falgen *(ein groszes, viereckigtes Regentuch von Seide od. Wolle, welches die Frauenzimmer über den Kopf hängen, wenn sie ausgehen) Klein; Aachen:* falie *(ein nonnenartiges, nation. niederl. Kleidungsstück d. Frauen) Müller. Ausführl. Beschr. bei Müller.*

Feime. vymme *archonium* 37.

Feimer *116, V. a. 1618* fäumer *Fris. funda.*

Feind *hd. nd. nrh.* vigent, *viant pass. etc.* fiunt 5' *inimicus, hostis. ibis ein* veinde *der slangen 74.*

feinden. fyenden *inimicare* 19.

• **feindetöder**. veyndetodter *hosticindo 74.*

• **feindfaher** vientfaher *75,* veyndefaher *74 hosticapa.*

• **feindhalter**. vienthalter *hosticapa 75.*

• **feindschläger**. vientschlaher *75 clev.* viantsleger *147 hosticapa, hosticindo.*

feindselig fygent- 31, feind- *64* -selig *inuidus.*

feindschaft. vyentschafft 19, *133,* vienschafft *110,* vigent-6, vigiut- *101,* -schafft *nd. nrh.* viant- 23, *132* vigent- 22 -scap *hd.* feynt- *pass.* feunt- *67* -schafft *inimicitia, hostilitas.*

Feisten. fi- *2, 125,* vu- 19, fie- *77* -sten. *Daneben* feysen 1 *bombizare, pedere, animam mittere; s. auch* **Fisten**.

• **feister** *o.* fartzer *hyalimembris 74.*

Feist. feysz 12, 18, feisser 40, faszt *64*' *adeps, adipatus, obesus, corpulentus, crassus, pinguis.*

feisten. *dasz ein hirsch über 4 jahren . . der höhe nach nicht zunimt, hernachmals leget er aufs unschlitt undt* feist. *Weim. H. St. A. Weimar 1707.*

feiste 13, *64, 73* feyssi 29, faistin 41, *74 pinguedo, arvina, crassitudo, adeps, abdomen. die grozen (sic)* vaist *erstecket die materi Weim. B. (Lucid.). erst. = ersticket.*

feistigkeit. vaistichait 2, feiszti- 7, faisti- 1, *76,* feiste- 8, *65,* -keit, -kait feiszijcheit 12, feiszekait 40, feiszkeit *91 crassitudo, adeps, pingwedo, vegetatio.*

Felbe. uelua *Heinr. Summ. D.,* falw 6, felb 30, *76, Das.* ueluer *104,* felber *64, Kell. Voc., Ki*', felbber *64,* feler *75 salix, vlmus, vincus.*

felbinger *128,* felbinder *114 salix.*

Feld. *Daneben* vlet *campus* 38 vlet *vel owe mediamnis* 21. ain feld *schlagen castra metari* 8', *64.*

• **feldanlaite**. *es pflegen die sogenannten* feldanlaite, *oder Besichtigungen der strittigen Orte meistens und besonders bei geringen Sachen durch die Ackergeschwornen allein ohne die zum Ackergericht verordnete Rathsglieder vorgenommen zu werden. Moritz, Stadtverf. v. Frnkf. II 42 (1786).*

feldbaum. feldpaum *aborigo 75.*

feldcypresse *140, Ki. abiga, iua.*

felddistel. feltdisteln 17, velt- *vel* krausze distel *125 cardus pharius, eryngium.*

feldführer. feld-, felt-furer 52, *110 campiductor.*

feldgeist. *die* feldtgeister *werden in der verhergten Babylon tantzen Weim. B. (Ambach) 1543. Vgl. GrW. III 1482.*

feldgelüger. veldgleger *castra 94.*

feldgraben. *an dem* veltgraben *pobin der smeden Cod. Thur. dipl. (Capelle) 1404.*

feldgut. *all* feldgüter *reissen auf aus hitz — fast alle wiesen sindt voll ritz Weim. H. St. A. (Altes Lied) 1590.*

• **feldhahn**. velthan *ornix 134.*

feldherr. *nl.* veltheere *prefectus castrorum 116.*

feldhuhn. velt-hune, -hone *151, 152,* -hûne 19, -hoyn 13 *ornix, perdix, incuba.*

feldkerze. feldkertz *candela 143.*

feldkloster. feltcloster *cenobium* 16.

feldkohl. veltchol *vel* kole. felt-kôle 40 *ethiops.*

feldkraut. veltkraut *acia magna* 9.

• **feldkrüke** *aspicio (herba) 85 (= aspicio).*

feldkümmel. velt-kumel 3, *74, 85, 47, Sum.* -kymmel 13, -komele 12 *daneben hd. nd.* velt-chumi 3, 17, *96, 130* -cume *H. G. D. carue, serpillum, epitimum, circon, cireo (s. v. carui).*

• **feldküszen**. *ein zwilchen* f. *vor 21 albus. Frnkf. A. (Heidelberg) 1579.*

feldmeister. *Heinrich von Bingen . .* veltmeister *und richter. Frnkf. A. (Mainz) 1377. [= Aufseher über die Felder in Frnkf.: Ackergerichtsgeschworner vgl. Moritz, Stadtverfassung II 42.] Anders bei GrW. III. 1486.*

feldmünze. velt mincze *costus* 8'.

feldpferd. feldferth *centipeda (N. Gl. p. 84). Vgl. Heupferd. Dagegen* feld pherit *equa* 40.

• **feldquendel**. feldchenula, velt-konala, -chonela *121.* feldquenela *131. cenebubula, capillus veneris, timo (= thymus).*

feltrose 8, 16, veltrose *95 hydra, salimula.*

• **Feldsessel** *cliothedrum Ki. s. o.* faltsessel.
feldsiech. *pleger der* feltsiechen *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1451.*
feldsieche. feldsiechy *lepra* 32.
feltsiechtag. *lepra 64.*
• **feldsucht.** *dem obersten richter befelen, hern Henrichen .. zu sagen, nachdem er mit der* feltsucht *bresthafftig erfunden sy, dasz er sich usz der stat Frankfort vnd inn ein siechehusz kome Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1500.* (*Hieraus erklärt sich auch das wort: das Spital lag im* Felde, *vor der Stadt. Vgl. GrW. III 1489.*)
feldstreit. veldstreyt *campester 64.*
feldwächter. veltwachter *campester 75.*
feldchen. veldechyn 8ᵃ *nrh.* veldiken *83 agellus.*
feldlein. feldil *campulus 75.*
Felge. *Neben der bekannten Form finden sich in den Glossarien:* felig 31, *nd.* velliche 11 (*plur.*) *hd.* uelgi *103.* (*plur.?:*) volgun *151,* velden *75 1. camis, canthus, absis. 2* felgen *an snellekarren in ridder hof. Frnkf. A.* (*Baumb. 1447. 2. occa, ladum.* felg, *damit man würst füllet: fartum Hen.,* felg *do man wurst macht farticia 74* (*heute:* Wursthorn). velden *als die becker haben obiculum 75.*
• **felgholz,** *ladum 74.*
Fell. *nd. nrh.* veel 19, *132 hd.* 56, fal, faill 6, felle 9. *pellis pellicula.*
fellchen. felchin 27, *152,* felchine *133 nd.* vellekin 23 -en 22 vellichen *Heinr. Sum. D. hd.* feldgin 21 *pellis, pellicula, membrana.*
fellein. *eyn cleyn* vellin *110,* fel-in *134,* -lin 7 *pellicula.*
felleisen. fell is *hippopera 91* feleisen (*pl.*) *clitella 88. capsarius: pfert, das den* vales *o. den watsack tregt 75.*
• **felleisenpferd.** *velscherpferde capsarius 74.*
Fellreisz. felrisz 25, *O. san., 91, 73, 144, 116 bismalua syluestris, dens leonis, alcea.*
Fels. *Daneben* felsch, felse 7 *saxum, scopulus.*
felsicht. velset *adriaticus* 52.
Fench. pen-nich 5, *74,* -nig 5ᵃ, *74,* -ig 12, -esch *74,* -dich 13, -rich 17 *nd.* pen-nic 38, -nug 22, -nit 23 *hd.* pfenich *74*ᵃ phenihc *121,* phe- 1, *141,* penesch *74,* fenich *et sim. K. V. 141* fench, vench *93, 143 panicum, pannichium, feniculum.*
Fenchel. fen-ikel 6, *125* -ichal 33, -ichel *105,* 1, venichel 8ᵃ, venichl *Meg.,* fenekel *96,* fenckel 29, fengel 17, 27 fen-, ven-chel 5, 30, -chil 4, 9 *nd.* vennekel *eyn erut* 38, vennecoel 11, vennekol *85,* vencol 22, vencolt *97* (*nrh.*) fenckel 23, fencol *47 nrh.* venchel *132 panniculum, fenniculum, anisum, bisbes, marathrum. Vgl. heut. Ma.: Preuszen:* fenkool *sagt hier der gemeine Mann nach seiner plattd. Aussprache statt* Fenchel *Henn.*
fenchelkraut. fenical craut *feniculum* 33.
• **fenchelsaat.** *nrh.* f. saet *132* venekolsaet *85 marathrum.*
fenchelsame 10, *74* fenckelsom *110 marathrum.*
fenchelstock *marathrum 74.*
Venin. *nrh.* venyn *132,* venyen *83, 97 venenum aronitum. nrh.* **venynen** *venenare 132. Prt.* venynt *vel* verdoruen *infectus 132. clev.* fenynde *vlyeghe casnomia,* fenijnt *geschot scorpio 147.*
nrh. **venynmecher** *vel* kochelaer (*entstellt aus* goukelaere) *veneficus 132.*
veninisch. venyns *venenosus* 13. *Vgl. heut. Ma.: Meckl. Pomm.* feninsch *giftig, boshaft Mi.*
feninlich. *clev.* fenynlick *callen effontire i. venenose loqui 147.*
Fenster *hd. nd.* finster *nl.* venstre *99 fenestra, cancellus.*
fensterbrett *fenestrale K. V.*
fenstereysen *clatrum 111.*
fensterlade. finsterlade *fenestrale* 18.
fenstermacher *fenestrarius 125.*
fensterrahmen. venster-ram *76,* -ramen 5ᵃ, finsterrame 5 *fenestrale.*
• **fenster-schranc** 23 -schancke *oder* fensterlade 18 *fenestrale.*
fensterlein. venst- *75* fensz- *64* -erlin *fenestrale, fenestella.*
Venushaar. Venushar *vel* frauwenhar *capillus Veneris 143.*
Venusstrahl *Fr.,* venus strehl *143 scandix, herba scanaria.*
Venustanz. *Wer in diesem leben sein sünde klagt .. der wirt in zukunft lachen .. aber nit mit den schönen metzen an* Venus tantz. *Weim. B. Ambach 1543.*
(**Ver-**) **verabhandeln.** *als ist es dahin* verabhandelt *und geschlossen worden, dasz .. Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1666; es ist ein fundament des vergleichs* verabhandelt *worden ib. 1672; folgender vertrag ist wohlbedächtig* verabhandelt *und abgeschlossen worden ib. 1868.*
verabhandlung. *bey v. der fürstlichen altenburgischen succession Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1672; wenn wir nun sothane v. genehmigen ib.* (*Rudolst.*) *1770; die in denen hohen vorbeschieden getroffenen* verabhandlungen *ib.* (*Schwerin*) *1796.*
verableben *meine* verablebte *grossmutter Weim. H. St. A.* (*Görlitz*) *1784.*
verabreden. verabgeredete *schonung des wildes Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1756.*
verabschieden (*mittels Landtags- oder Reichstagsabschied festsetzen*)*: wann grösze und allgemeine landtäge gehalten worden, so ist* verabschiedet *Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1672.*
verabzielen. *damit auff solche weise die* verabzielende *gute nachbarschafft gepflogen werde Weim. H. St. A.* (*Porstendorf*) *1706.*
(**verachten.**) **verächten.** *part.:* vorächter *proscriptus* 29. *hd. nd.* **verachtung** *75,* 21 vorachtunge 3, 5ᵃ *contumacia, pro-, pre-scriptio: preuaricatio: ein* verachtung *des, der gesatz 110.*
veradern. *eneruatus:* voredirt. (*Wohl nur sinnlose, wörtliche Uebersetzung: e = vor, ader = nervus, wohl kaum volksthümlich.*)
verafterreden (*replicaren*) *Frnkf. Domb. 96.*
(**veralieniren.**) **veralienirung** *meines guthes. Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1675. unerlaubte vereinzel- und* veralienirung *derer lehn güter ib.* (*Gotha*) *1735.*
veralten. verolden *inueterare* 56.
veraltern. *vnd ist in solchem dinste fast* veraltert. *Weim. H. St. A.* (*Dresden*) *1564.*
veramachten. *dise rede* veramacht *mich oracio hec me exanimat Gloss. z. Ter. Andr.*
verändern *permutare. zwo bürgerstochter zu* verandern *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1451* (*verheirathen*) — sich v. *ab yr* [*d. i. der Ehegatten*] *eyncz abe ginge vnd* sich *daz* antler vor anderte. *Weim. H. St. A.* (*Völkersh.*) *1430; eyn witwer, der sich wyder* verandert *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1377; eins meczelers dochter wert die* verandert in *das hantwerk ib.* (*heiratet sie in die Innung*)*; eins meczlers sone, obe der wole* unverandert *ist ib. Vgl. heut. Ma.: Preuszen Henn. p. 287 Meckl. Mi p. 100.*
veränderheit. verander-heit, -keit *alternitas* 3.
veränderig. *nd.* voranderch *maken alternare* 23.
veränderigkeit. *nd.* veranderichelt, veranderchelt *alternitas.*
veränderungsfall (*Heirathsfall*)*: uf entstehenden* veränderungsfall *Weim. H. St. A. 1684.*
veranderwandeln. *nd.* voranderwandelen *alterare* 22.
veranderwirten. vor ander wirten *iterare.* vor ander wert *iteratus* 18.
veranderweiten. veranderweyden *ingeminare* 8, 9.
verangern. „v. *d. i. veröden, wenn ein schlag aus mangel des saamens, anstatt des holzes mit gras anfliegt.*" *Heppe wohlred. Jäger.*
(**veranlassen.**) **veranlässig.** *auch ordentlicher,* veranlessiger *interpretation vnd erleuterung vorberurter vorfahren wegen. Weim. H. St. A.* (*Prag*) *1607.* (*Viell. = verlessiger?*)
verantheilen. *Ihr Liebden, allsz die gleich vnndt selbsten an allen nutzs vnndt schaden mit* vorahntheilet. *Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1629.*
verantwort. *redelich* v. *thun. Frnkf. Domb. 96. mac man* v. *angenommen werden ib.*
verantworten. *nachred* verantwurthen *maledictis respondere Gloss. z. Ter. Andr.*
verantworter. verantwertter *sines knechtes sin Frnkf. Domb. 96.*
verarbeiten. verarbeiden 7 *nd.* vorarbeiden 23 *elaborare.*
verärgern. verargeren *68, 110,* verergern 20 *deprauare, recusare.*
verärgerung. verergrung *depravatio* 52.
verargwöhnen. verarckwenen *suspicari 110.*
verarmuten. *auch die vnderlanen dermaszen ersogen, entplost vnnd* verarmut *das sie also zu helfen nit mer* vermöglich *weren Gem. A.* (*Worms*) *1509.*
verätzen (*verfüttern*). *an heu* verätzt *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1643.*
veräuszern. *unsern dinghoff ymant* (*dat.*) *wollen versetzen, verphenden oder* verussern. *Frnkf. A.* (*Bonames*) *1418.*
veräuszerung. *wollen wir yn dan solche versatzunge, verphendunge odir* verusserunge *gonnen. Frnkf. A.* (*Bonames*) *1418*

verätzen. *8 gebundt (futters) ist* verätzt *und zertretten worden. Bingelh. Acten 1627.*

(verbagen.) *clev.* **verbager** *pompolentus 147.*

verbagung. *clev.* verbagyng *presumptio 147.*

verbällen. *dan dû he daz pherd neme, dû ginge ez barfûsz an beiden fussen forne vnd habe dy fusze* vir bellet, *daz iz sedder der zeit zcu Koubûrg gestanden habe Frnkf. A. 1389.*

verbannen. *Starkes Ptcp.* vorbannen *prophanus.*

verbannisiren. *er sei ausz der statt Brehmen* verbannisirt. *Frnkf. A. (Frnkf.) 1691.*

verbarmen *propiciari* 56.

verbauen *1. (zum Bau verwenden) so sûllen vnse bürger . . 400 phunt heller an der stat* vorbuwen *und an den buwe legen. Henneb. Urkb. 1324. 2. (durch Bauen beeinträchtigen) wer ihn mit gewalt vberziehen, . . verunrechten oder* verpawen *wolt. Frnkf. H. St. A. (Gelnhausen) 1502; einen hausplatz* verbauen *Bing. Acten 1650. 3. (falsch, zum Schaden bauen.) das sie* sich an *der vorgenannten grubin sere* verbuwet *vnd doran faste schaden gnommen habin. Gem. A. (Weim.) 1440.*

verbeinen. *er hat ain bursz buchsen* [*Pürschbüchse*] *so hübsch vnnd* verbaint *gewesen zu schencken verhaiszen. Frnkf. A. (Frnkf.) 1556.*

verbeiszen. „*sagen einige, wenn der auerhahn nachlässt zu palzen, der hahn hat* verbissen. *2. wird es gesagt, statt verfangen. 3. wenn man auf den teichen enten anschiesst, denselben die hunde nachlässt, so gehen die gelähmten enten unter das wasser und verbeiszen sich im geröhre.*" *Heppe wohlred. Jäger. (Vgl. Schm. I² 290.)*

verbergen *occultare.*

verbergung o. *büne* 6, virbergunge 8 *celamen, occultatio.*

verbeuten. *gersten vor korn* . verbeutt *Bing. Act. 1611 (vertauscht).*

verbieten. *item schluge einer den andern, das gott* verbiet, *zu tode. Grimm Weisth. Melbach. 1475. daz gelt, daz si bei iw* verboten *und verkummert habent Frnkf. A. (Kaiserbr.) 1341 (mit Beschlag belegt). — Werez daz er der funff schillinge niht geben enwolte, so sol* er *in den acht stetden* verbotden *sin als lange biz er daz wieder dut* [*ersetzt*] *Frnkf. A. (Frnkf.) 1352.* der *oder* die *suln daz antwerg* verboten *sin. ib.*

verbietsbrief. *mit den* verbietzbrieuen *Frnkf. Domb. 96.*

verbot. *hat solchen zehendt in* verboth *gelegt Frnkf. A. 1566.*

verbotsgeld. Verbotsgeltt, *als Hanns Stoll den Kalkbrenner* vohrgebieten *laszen Bing. Act. 1608.*

verbinden. *nd. to der ee* verbynnen *copulare* (sich verbinden *d. i.* verbindlich machen) *auch* verbinden *wir vns, daz wir in sinen wazern nicht vische suln. Henneb. Urkb. (Schleusingen) 1339. wir haben erloubet . ., daz si sich* zu *herren, rittern und knechten* verbinden *und vereinen mügen. Frnkf. A. (München) 1344. Ptc.* verbunder *emulus* 32, *soldnern, die der stat* verbonden *sindt Frnkf. A. (Frnkf.) 15 saec.*

verbindlich. *zu dessen versicherung ist diese* verbindliche *abrede von allerseits hochfürstlichen durchlauchten unterschrieben. Weim. H. St. A. (Weim.) 1697.*

verbindung. *hd. nd.* verbendunge *des rechtes obligatio* 5, 21.

verbund *pactio, pactus. umb solichen* virbund, *als wir uus zu in* virbunden *han. Frnkf. A. (Falkenstein) 1372; by den eyden, die wir in dem vorgen.* virbunde *eynander getan han ib. Frnkf. 1382.*

ein **verbuntmachen** *conspiratio.*

verbundlich. *daz ir mir myn gelt gebet, da vorne ir meynt, daz ich uch* virbontliche *sy Frnkf. A. (Frnkf.) 1387. eine* verbundliche *abrede Weim. H. St. A. (Weim.) 1682. puncta die 1649* vorbundtlich *abgeredet sind ib.*

verbündnis verbin-tenis, -denisz 17 *pactum, obligatio, religio. in deseme vrede unde* vorbuntnissen. *Frnkf. A. (Bacherach) 1327. als die* vorbuntnisze *sprechen Mühlh. Urkb. 1336 (= Bundesverträge).*

verbündnissen. verbintniszen *pacisci 110.*

verbistern. *nd.* verbist-eren 38 *hd. v. vel verirren 74 deviare, errare. Heute noch nd. vgl. Schamb. 259; Stürenb. Ostfr. Wb. 308; Mi Wb. d. meckl. vorpomm. Ma. 100; Richey 16; Dähnert 518 (verbüstern); Köppen (Dortmund) 63.*

verblaszen. *unser und unser gemahlin . . verblaszete fürstliche cörper. Weim. H. St. A. (Weim.) 1658.*

(verbleiben.) verbleibensfall. *im vnverhofften* v. *Bing. Act. 1634.*

verbleibung. *in* v. *der ersten auffkündigung Weim. H. St. A. 1624; in* v. *dessen Bing. Act. 1669; welche verhoffentlich noch vor endigung dieses conventы einlangen oder in* v. *dessen den zutritt nehmen werden. Weim. H. St. A. (Augsburg) 1686.*

(verbleichen.) verbleichung *eclipsis 126.*

verbleien. *von dem hulczenen sarcke oben vff dem Reme von des rades blije zu uerglichen vnd zu* uerblyen *Frnkf. A. (Frnkf.) 1360.*

verbleiden *nd. nrh. nl.* verbliden *jocundari, jubilare, gloriari, plaudere, hilare II 99, 132. v. van syns frunds geluck congratulari 132.*

verblenden. *di angesichter* verplendt *mit iren kappen Frnkf. A. (Frnkf.) 1556. (Vgl. den Ausdruck in der spätern Jägersprache: „v. d. i. den auslauf und die jagensrundungen mit reisern bestecken, damit dem hirsche beim auslauf der schirm und das jagdzeug nicht zu grell ins auge falle.“ Heppe wohlred. Jäger.)*

verblinden. *doch seyntt yr eyns teils szo ganz erhertt und verblyndt Gem. A. 1523.*

nd. **vorblindinghe** *cedes* (× *cecus*) 37.

nl. **verblisgen** *resultare 99* (= verbliden?).

verblümen. verblumptes *furnemen (s. n.) Frnkf. Domb. 96.*

verbluten. *tod,* vorblût *exanimus.*

(verbosen.) verbosung. *nd.* verbosinge *obstinatio 22.*

verbösern. vorbosern 18, *65* verboszern 17 *depravare, obturpare. Vgl. Vers. z. e. schles. Wb. 147.*

verboten. *wan sie auch* verbodet *würden wer dan ussbliebe; uber daz so* verbote *man Albrechten; der gebieder, der die diener* verboden *sal, sal sweren die diener zu* verboden *und sie heiszen zu riden; wer geryden habe nach syme verbode . . als im geburlich vnd* verbott *wer Frnkf. A. (Frnkf.) 15 Saec. (Vgl. heut. Ma.: Preuszen: v. „eine Gesellschaft zusammenrufen.“ Hennnig.)*

verbotschaft. *nrh.* vorbotschaff *preconatus 132.*

verbräunen. verprewnen *offuscare* 1.

verbrechen. *ab ich oder mine erben immer* verbrechen, *daz ich gelobet han. Henneb. Urkb. 1301. den uwern mit zu gestaden, die friheiden zu v. oder zu vberfarn. Frnkf. A. (Giessen) 1400. wie solich freihait an in maniguelltigweise* verbrochin *und nit gehalten werde. Frnkf. A. (Rotweil) 1478.*

verbrechung [*Verbrechen*] *grund und gestalt seiner* verprechung. *Frnkf. A. (Frnkf.) 1615.*

verbrechungssache. *in peinlichen und andern verbrechungssachen. Weim. H. St. A. (Weim.) 1667.*

verbrennen. [*mit Feuer und Schwert verfolgen.*] *die Teutschen vnnd Walen hiengen an Urbano, die Frantzosen aber und Hispanier hiengen an jrem bapst Clemens vnd ain yeklich tail schalt vnd* verbrannte *dz ander tail als röttisch, auffrührisch vnd unrecht. Amsdorf (Nauclerus) 1545. Ptc.* verbrannt [= *abgebrannt*] *einem* verbranten *man geben Bing. Act. 1650.*

verbranntnisz. v. *des ertreichs Frnkf. StB. III 25*.

verbriefen. virbrieffen *Frnkf. A. (Frnkf.) 1360;* verbrieft *und versigelt Reichstagsacten (Mergenth.) 1389.*

verbringen 18, *16. v. guet vel verfueren abalienare 22. im fall, da der erst überschickt brieff underwegen* verbracht *wer, das doch dieser itzo hinachgeschickt, gesieglet würde und zu gentzlicher verfertigung komen möchte Frnkf. A. (Mainz) 1542 (verbr. = an eine falsche Addresse gelangen).*

verbringer. vorbringer *abligurítor pass. (= heutigem Durchbringer).*

verbrüdern. *mit andern irs handwerks . . zu* verbruderen. *Frnkf. A. (Frnkf.) 1472.*

verbrühen. *nrh.* verbroien *132 nl.* verbrujen *99 adurere. 3 c. 22 mod. malcz zcu bire* vorbruwen *dauon sind worden 42 fuder bier. Gem. A. (Altenburg) 1451.*

verbuben. *nd.* verbueuen *propudiare* 11.

verbühren. *die ghene, die dat lyff* verburt *vnd verwerkt hanpt Köln. Stadtr. 15 saec. 15 s. eyn missdedich man, der dat lyff* verburt *hette ib. wer dan syn metze yrst usszoge ind des yrstenn slach off stich dede, . . der sall eyne* hant verbuirt *has ib. (Vgl. Pfeifer bei From. Ma. III 51.)*

verburnen. *hd. nd. nl.* ver-bornen 8, -barnen 11, -burnen 6, virbirnen 8, verbernen 22, *99 comburere, adurere.*

verburner. uor brunner *combustor* 56.

verburnung. *nd. vorbarninge* 21ᵃ worburnung 5ᵃ *combustio, ardor.*

verbûszen. *daz nieman in deme lande* kein frabil ferbuzen *sal umme wunden. Frnkf. A. (Frnkf.) 1305.*

verbuten *83, 110ᵃ alienare.*

verbutten. *ein von thieren* verbuttetes *holz. Heppe wohlred. Jäger.*

verconsentiren. die auf den lehen hafftende onera vnd verconsentirte schulden. Weim. H. St. A. (Weim.) 1669.

verdammen. verdam-nen 68, 110', 134, -men, -en 6 condemnare.

verdammlich. das sie (die guten werke) jm aber nicht schedlich vnd verdamlich sind. Amsd. d. d. prop. 1559.

verdämpfen. hd. verdempfen 77, 125 vordemffen 126 verdemben 20 nd. verdempeu 22, 23 suffocare, depulmare, obligurire, perimere. Vordempft was miner sorgen pfol Fich. Frnkf. A. (III p. 312) 15 Saec.

(verdauen.) verdaunis. hd. vertawenisze 19 nd. verduenisse 11 digestio.

verdauung. verdäung 33, vor deuunge 27 digestio.

verdecken. ein verdeckter hantkarre capsus 68, 74 verdeckte vntruwe tegna (d. i. τέχνη ✕ tegere, dolus latens). 10 gebundt schaube seindt im schaffhoff verdeckt (zum Dachdecken verwendet). Frnkf. A. (Frnkf.) 15 Saec. und sonst.

verdecretigen. es wart .. verordenet, verdecretiget, mit bullen gevestnet Weim. H. St. A. (Hs. 98).

verdenken reminisci, irrogare, imputare, imponere. lenger, denn menschen verdengken mogen. Frnkf. A. (Frnkf.) 1492. — daz ich sie vnd alle, die damite sin gewest, nichtes darumme verdenke wil, noch ensal. Mühlh. Urkb. (Mühlh.) 1330. mir ist wiszen worden, wŷ daz ir .. mich verdenket, als von der geschichte .. Frnkf. A. (Hanau) 1402. Ptc. verdacht (= bedacht): wollet mit vleis v. sein Frnkf. A. (Oberdeutschl.) 1542.

(verdacht.) verdachtigkeit. dasz aber bei Euch [dem Kammergerichte] die obangezeigte v. mit hauffen erfunden werden, das wirdt unser liben auszweisen Frnkf. A. (Ulm) 1537.

verdächtlich. dwile er diepstals halber verdechtlich ist Frnkf. A. (Frnkf.) 1504 .. sal der oberst richter Martin Trompeters huszfrauwe besichtigen laiszen, als sie auch verdechtlich ist desz [sc. ihres Mannes] ussatzekeit halber. ib. Adv. verdachtlich contumaciter 75 (✕ verachtlich?).

verdechtlichkeit Frnkf. A. (Frnkf.) 1501. Melchiorhens son, so im slossz liget etlicher verdechtlichkeit halber ib. 1505.

verdächtnis. virdechtenisse reminiscentia 19. vnd sie tun dar an wider vns nicht noch wider deheim vnser freiheit an alles verdechtnisse. Henneb. Urkb. (Schweinfurt) 1361 [= Verdacht]. obe do sunderliche vordechtenus by sy. Frnkf. A. (Frnkf.) 1435.

verdämpfung. verdempfung euaporatio 76.

verderben. nd. vordaruen interimere. vorterbet morbo afflictus 125.

verderblich. davon dan vns und der ganczen gemeynde grosser schade geschicht und wir davon verderplich werden Frnkf. A. (Frnkf.) c. 1450. nl. arm, verderflijck maken deominare 147 (i. defelicitare).

verderblichkeit 65 verterp- 155 periculum, corruptio.

verderbung 65, 75 verterb. 151 periculum, periclitatio.

(verdienen.) verdienen st. n. das er dan an sinem leben sinem v. nach gestrafft (wurde). Frnkf. A. (Constanz) 1507.

verdienlich 65 virdienlich 20 meritorium.

verdiennis. virdyenisze meritum 6.

verdienung 6 verdieuunge 15 meritum.

verdingen 18, 19 nd. vordingeu 23 verdeingen (= verdeingen?) 21 pacisci, depactare, depaccionare, conducere. waz ouch uns hern houbtlute vordingen, des sullin czwei tel unserm hern gevallen, daz drittel uns. Mühlh. Urkb. (Gotha) 1335. Meister Sommern die walgmole lassen besetzen vnd im das getriebe verdingen Frnkf. A. (Frnkf.) 1432. verdingt hercriegunge incleptus (i. adeptus, verschrieben für indeptus) 17.

verding. fureding 31, furding 75 acceptilatio, pensio. war ding ercriegen incleptus 8 (s. o.) gedingter furding pensio 75.

verdrieszen. vertriessen 110', verdrisen 17, verdrotzsen 12 nl. verdritten 99 tedere, disidiari. (es) verdrust 110, vertrusz 111' nrh. ydt verdrieszt 132 nd. et verdrut 11 tedet. Ptc. ver-droszen 5 -drosen 13; vertrossen sin 68 tediosus, accidiosus; accidiari. „verdrossen ist der hund, wenn er kaltsinnig suchet" Heppe wohlred. Jäger. virdroszen werg 8, vordrossene vnstetigkeit 9 inconstantia. (mich verdrieszt): in verdroz der zit gar (er bekam Langeweile) Veterb. Leipz. Hs. 13 Saec.

verdrieszen stn. vordrissen accidia 65.

verdriesz. hd. nd. nrh. verdries 114, 132 vrtriesz 74 verdrist 23 tedium mir zu verdrist vnd Georg Maior zu ehren Amsd. d. d. prop. 1559. verdries haben aegre ferre Gloss. z. Ter. (Weim.).

verdrieszig. vordriszig 8' nd. ver-drietig, -dritig 22 tediosus verdrûszig machen vincere Stör.

verdrieszlich. virdrisszelich 19 nd. vordretlik 37, 38 accidiosus, tediosus.

verdrieszlichkeit. nd. vordretlicheyt fastidium 37.

verdrieszuis. vordriszenisse 8' nd. ver-dretnisse, -dritnisse 23 tedium.

verdrieszung. verdrissung des guten vel hinfallen vom gutem accidia 65. nrh. verdrietzynge fastidium 132.

verdrusz accidia 65.

verdrüssig 115, 128, Das. tediosus, fastidiosus.

verdroszenheit 8, 9, virdrussenheit 8, vertrossenheit 3, vordroszinheit 58 accidia, tedium.

verdroszenlich. scheinbar und vnverdroszentlich Frnkf. A. (Frnkf.) 1687.

verdroszigkeit. si homo virdroszkeyt i. leytsam animam habet, oculum piscis in annulo besmyde et intellectus ejus evigilat i. wacker erit. Hildegardis Phys.

verdringen (in der Bedeutg.: verdrängen). mit was fueg diese hofleut von disen gühltern vertrungen werden können. Bing. Act. 1666.

verdrücken. verdricken affligere 13. gebort verdrucken abortire 18.

nrh. **verdrucker** calumpniator 132.

verdrückung. virdrockunghe pressura 19. zu groszem abpruch, verdruckung vnd schaden Frnkf. A. (Augsb.) 1474; zu verdrückung dieser stendt religion ib. 1546.

verdulden. vor dulden pati 38.

verdummen. vortummin V. a. 1420 obstrepere (= obstupere?).

verdunkeln. verdunckeln 5, verdunklen 126, vertunckeln 134, verdunckeren 8' nrh. verdonckeren 132 obtenebrare, fuscare, obstinare (✕ obscurare?) mag solich citatz vns zu vberylen verdunckelt sin [unklar wiedergegeben] Domb. 96 (1474).

verdünsten. vertünsten exalare 29.

verdüstern. nd. verdusteren 23 nrh. verduysteren 132 obtenebrare. Ptc. hd. verduestert obtenebratus 20.

verdüsterlichkeit. virduesterlicheit obtenebrositas 20.

„verecken oder verenkeu bedeutet, wenn der hirsch, nachdem er abgeworfen, sein neues gehörn vollkommen wieder aufgesetzet hat." Heppe wohlred. Jäger. nachdem nun dieses gehörn im februario verecket ist. Weim. H. St. A. (Weim.) 1707.

vereignen. das wir ine die collacien desselben altars geben vnd voreygen wollen Gem. A. (Weim.) 1492. bescheiden, gegeben und voreygent Weim. H. St. A. 1492. hat uns Volgmar 50 fl. geben, voreignet vnndt vorschreben Cod. dipl. Thur. (Capelle) 1520.

vereignung. solch vbergabe vnd voreygenunge Weim. Ges. A. 1492.

(vereinen.) verein. stendten vnd stetten der christlichen verain Frnkf. A. (Koburg) 1537.

vereinbaren. nachdem wir uns einer .. auslieferung vereinbahret und verglichen. 17 Saec.

ein **vereiner** adunator 110.

vereinigen. was die rethe, . . . iczo zu Ulm versamblet, verainigt vnnd beschlossenn habenn. Frnkf. A. (Wittenberg) 1546.

vereinpaaren. auspfändungen und executionen, die mit fenstereinsteigen und dergl. vereinpaaret sind Weim. H. St. A. (Grosz-Rudest.) 1796.

vereisenen. von eyme loiche by bruckenporten zu virysen, zu virmachen Frnkf. A. (Frnkf.) 1362. v. finster hat man yeme virysent ib. 1442.

vereiteln. vor yteln exinanire V. a. 1420.

verellenden. vor ellenden exulari V. a. 1420.

(verenden.) hd. nd. **verendigen** diffidere (diffinire?) 7, 23 „verenden sagen die jäger anstatt sterben". Heppe wohlred. Jäger.

verenken s. **verecken.**

vererbfällen. deren sämtliche verlaszenschaft auf den alhiesigen regierungsassessor . . ., vererbfället worden Frnkf. A. (Dresden) 1783; und nach dessen ableben auf seine kinder . . . vererbfället und . . verkauft worden Weim. H. St. A. (Weim.) 1830.

verfahen. (erlangen): als er schribt umb herberge zu v. Frnkf. A. (Frnkf.) 1503; wie dan siner maiestat vns zu gnaden nicht verfahen mocht Frnkf. Domb. 96. ich woldt auch gern ymantz kein Wormis schicken, die herbergen zcu verfahen Gem. A. (Koburg) 1521. (zu Wege bringen): verfahen sie daz mit der stat mit eime herwagen oder mit gelde, daz in mite gnuget, so sint sie der herfart ledig Frnkf. A. (Frnkf.) 1321. (impers. helfen): wir wollen 100 pferde zulegen, vnd ob das nicht vor-

fahen wolt und furder hulff nodt sein wurde, beyzulegen. Weim. H. St. A. (Nürnb.) 1487. das hus zu Gerunge zu uersorgen vnd verfahen, das isz nit falle Frnkf. A. (Frnkf.) 1432. — sich einer Sache verfahen [sich mit Etwas befassen] Domb. 96.

verfahung. Carolus schreibt vmb v. bequemer herberch. Frnkf. A. (Frnkf.) 1378.

verfangen. hat Kon. maj. den orator . . v. und ienen . . bewaren lassen Frnkf. A. (Constanz) 1507; vielweniger soll es etwas ahn ihren habenden gerechtsamen verfangen ib. (Mainz) 1718. „Wenn hitzige hunde an etwas gehetzt werden, dasz sie sich nicht wieder losmachen können, sondern abgebrochen werden müssen": dieses nennt man verfangen. Heppe wohlred. Jäger. Ptc. in wasz für langwieriger strittigkeit vnser hochstift mit dem hausz Oesterreich verfangen gewesen Frnkf. A. (Bamberg) 1617; die vorseyende und bei denen höchsten reichsgerichten dermahlen in rechtfertigung verfangenen irrungen Weim. H. St. A. (Eisenach) 1744.

verfang. ohn allen nachtheil, verfang vndt schaden Weim. H. St. A. (Wien) 1573; zu keinem praeiudicio oder v. ib. (Sulza) 1599; weil es ihm tzum praejuditz vnd vorfangk gegenn andere glaubiger gereichenn möchte ib. 1618; das schreiben wird desto grösern v. haben, alsz von dort ausz nichts morirt worden were. ib. (Nürnb.) 1650. Vgl. heut. Ma. Dähnert: Verfangk, Nachtheil p. 520.

verfänglich. ist als nit verfengklich geweiht Frnkf. A. (Nidda) 1501 (= nichts hat verfangen); erlich, statlich und verfenclich beslieszen Domb. 96. wir haben diesen leufften nach nit woll verfenglichs darinne geratschlagen mugen Frnkf. A. (Nürnb.) 1487.

verfahren. nd. vorvaren deseiscitari. verfar zuthun perge facere Weim. H. St. B. (Glossen z. Ter. Andr.). verfahren (mit oder ohne todes): sterben wann sie ohne mannliche leibes lebens erben todes vorfuhrenn Weim. H. St. A. (Prag) 16 Saec.; todts verfahrenn ib. (Prag) 1621, sollte vnnser . . gemahlin . . todes verfahren ib. (Weim.) 1631, sie sind zeitlichen todes verfahren ib. (Weim.) 1658. — daz wir einen . . burgen . . an der virfarn stat gesesten Frnkf. A. (Frnkf.) 1353. — vorforn abalienare 18 (vermittelst Fahren entfremden): straszen vnnd abwege, darauff die furleut den guldenzoll verfaren mögen (Frnkf. A. (Mainz) 16 Saec. sie sollen, dafern gedachter Ilmenauwischer zoll verfahren oder vertrieben würde dem ambt Ilmenau uff geziemendes ersuchen alle behülfliche handtbietung leisten. Weim. H. St. A. (Gotha) 1670.

verfahren st. n. die hierzu nöthige acta sind im verfahren [sind auf dem Gerichte, welches sie bei einem Prozesse benützt] Weim. H. St. A. (Weim.) 1733.

verfahrung (Verfahrungsweise) dergleichen verfahrungen Frnkf. A. (Frnkf.) 1677.

verfahren = erfahren. unvorvaren expertus 37 (= extra periliam positus i. imperitus 76). Vgl. Stürenb. p. 310.

verfahrenheit (Erfahrung). so yr nicht allein in weltlichen sachen, sondern auch in allen kunsten . . voruarenheit habt. Weim. B. (Alvelt) 1520.

verfähren. vervaren 85, virferen 20, nrh. ververen 132 absterrere, pauere, expauere, comminari. Part. hd. virferit nrh. ververt, verveirt 132 pauidus, consternatus. Heute vielf. mundartl. z. B. Danneil p. 237. Dähnert p. 520. Brem. Wb. p. 348. Mi. p. 101. Stürenburg p. 310. Müll. (Aach. Ma.) p. 255. Klein (Duderstadt) p. 212.

verfährnis. ververniss imperitudo 8'.

verfallen. do sich aber die felle . . . allso begebenn, das das hausz Brandenburgk ledigk verfiele [ausstürbe und das Lehen frei würde] Weim. H. St. A. (Naumburg) 1587. wo einer vnter ihnen ohne erben vorfiele ib. (Leutenthal) 1614. so seine söhne und nepoten tödtlich verfielen ib. (Wien) 1702. so einer aber mit den meisterstücken verfallen [= durchfallen] und nicht bestehen würde Weim. H. St. A. (Weim.) 1745. Ptc. verfallenen jahres [= verfloszenen] Bing. Act. 1670.

verfällen ein iuncfrowe veruellen [zu Falle bringen] deflorare 65 es ist das land auf uns als ihre leibliche söhne . . dardurch verfället Weim. H. St. A. (Weim.) 1662; diejenigen 13950 thlr., welche auf gedachte prinzessinnen töchter verfället worden ib. 1739. Ptc. desz fürstenthumbs Gotha ingehabten und auf sie nunmehr verfalleten antheil landes Weim. H. St. A. (Wien) 1676. das lehen auf Friedrichen von Tümpling verfället ib. 1684.

verfällung. verfellung der iuncfrauwen defloratio 65.

verfärben. virferbyt decolor 31.

verfarstnen. verfarst-ungt, -ung, -ug obesus 75.

verfarstungen. verfarstungt obesus 75.

verfassen. der bronnen soll also verfaszt vnd gemacht werden Weim. H. St. A. (Völkersh.) 1621 (einfassen oder einrichten?). — sich dermaszen in die sach zu schicken und verfast zu machen Frnkf. A. (Hessen) 1545. (dasz sie) 3 doppelmonat bey sich erlegenn unnd mit noch drey doppelmonat also verfast halten sollen, das . . . ib. 1546.

verfegen oder **verpasten.** wenn der hirsch von seinem gehörn das rauhe häutlein abreibet. Heppe wohlred. Jäger.

verfehlen. alle bisz dahin verfelte zinszen Weim. H. St. A. (Weim.) 1631 [= gefehlt habenden].

verferren. nd. gud van henden bringen odder vorvernen 23, vorwernen 22 abalienare. sere vorverd abalienatus 37.

verfertigen. er soll commissarien mit volkomenem gewald herein in Hispanien verferttigen Gem. A. 1519; sollen yre rett anher verfertigen ib. 1523.

verfertigung. ist man eben dises unseres schreibens im v. gewesen Frnkf. A. (Cassel) 1550. S. auch s. v. **verbringen**

(verfesten.) verfestung. vorvest-unge, -inge prescriptio.

verfestigen. mit pflichten allenthalben gegeneinander veruestigt Weim. H. St. A. (Nürnb.) 1487. als sie sich . . einer bruderlichen, fruntlichen erbeynung voreinet, vorschriben vnd undereinander mit pflichten voruestiget haben. ib.

verfestnen. Wir han . . desin brif vorvestinit mit unseme ingesegele. Cod. Thur. dipl. (Kl. Capelle) 1348.

verfestnung. en weifflestenunge presciptio 7.

verfinger-len 1, -ln 3 subarrare, desponsare.

verfinden (auffinden). so sal man richten alsi ubir einen diep, di mit der diubi vervundin ist Mühlh. Stadt-R. (Mühlh. Urkb.).

(verflecken.) verfleckig. verflechk o. ganz unrein illibatus 34.

verfleiszen. sie sollen darauff vorflissen sein, domit jung vnnd alt in den 10 geboten . . vnderricht (werde) Weim. H. St. A. (Meiszen) 1529.

verfliehen 74, 75, 110'. verfliben 9, vor fliegin 8 prodif- pre- fugere, precauere. Ptc.

(verflieszen.) verflieszung. nach v. von 4 wochen Frnkf. A. (Würzb.) 1555. nach v. solcher zweyer jhare Weim. H. St. A. (Weim.) 1633. Aehnliches Frnkf. A. (Frnkf.) 1616.

verflieszung. nach v. zweyer jahre Bing. Act. 1616. nach v. des angesetzten tags Weim. H. St. A. (Königsb.) 1650.

verflucht. er hat sich zur vorflucht unndt der unsern umbtreybenn understanden Frnkf. A. (Biedenkopf) 1568 [d. h. er ist dem Processe aus dem Wege gegangen und hat die Unsern genasführt].

verfluchtbarlich profugabilis 74.

verflüchtig. eyn, en vor-vluchtiger, -flichtiger 18, verfloychtik 19, -fluchtig 110' profugus, profugibilis, emansor.

verflüchtigen profugare 74.

verflüchtigkeit. verfluchtekeit, ferfluchtigkait 6 nrh. vervlui- 132 nd. vorvlu- 23 -chticheit profugio.

verfluchung. gelobtes dinges vorfluchunge abiuracio Frnkf. Stadtb. Voc. 57.

verfolgen insequi, consentire (17). zum andern, das der kon. maj. die hundert tusend vnd 20 m. guldin verfolgen, in abschlag der 9 m. zu fusz Frnkf. A. (Constanz) 1507; und ist der stend mainung, das alles das, so von landen oder luten . . erobertt . . wurde, dem hailigen rich . . züstan pliben und in u. konigl. maj. und des richs cammer' . . verfolgen und gedyhen . . soll. ib. — und sin hab und güter sinen libserben . . verfolgt (wurden). Frnkf. A. (Constanz) 1507. der thäter soll ihnen unwegerlich verfolgt werden. ib. (Frnkf.) 1584.

verfolg. hulf vnd v. zu thun Frnkf. A. (Nürnb.) 1487 mit erbietenn vns in allem . . freundliche v. zu leistenn. Weim. H. St. A. (Schleusingen) 1596 (oder = die verfolge vgl. folge?).

vervortheilen. niemanden vmb einigen genieses willen vervortheilen Weim. H. St. A. 1667. alsz ob selbige . . hintergangen, beschwatzet, vervortheilet weren. ib. 1675.

nrh. **verfremden** abalienare 132.

verfressen = **verfüttern** Weim. H. St. A. Dd. 310. Ptc. vielfrass, ein thier dickharich, rauchfarb, verfressen, daher es dann den namen Fich. Frnkf. A. III 216.

verfreuen. nrh. ver-frouwen, -vreuwen 132 letare, delectare, plaudere.

verfrischen. nrh. ververschen recensire 132.

verfrohnen. der juncker hette etliche bauren guther zu sich gekaufft, wollte aber solche nicht gleich ihnen v. oder etwas an

ihren frohnen abkurtzen lassen; do er mehr baueren guther keuffen wurde, wollte ehr dieselben gleich den andern inwonern . . v. Weim. H. St. A. (Weim.) 1590.

verführen. alluuius ager: den der bach verfuert 64. sie hat die obervormundschaft zu unserer lebhaftesten und lebenswierigen danckerkenntlichkeit ausgeübet und verführet Weim. H. St. A. (Weim.) 1775.

verführung. zu unserm behuef vnd der sachen weiterer recht- vnd gütlichen v. Weim. H. St. A. (Weim.) 1698. die gegenwärtig in rechtlicher v. hangenden . . irrungen ib. (Arnstadt) 1731.

verfüllen. verfüllen adimplere 6 clev. mit volck vervullen populari 147. wein verfühlen Bing. Act. 1695 [Wein einfüllen]. myn kynt, bit ich, gybt wydder myr, dan ist verfolt al myn begyr. Fich. Frnkf. A. I 91.

verfüllung. vervulling der disputacien upolesma 147. i. diffinitio vel consummatio disputationis (Br.).

verfürsprachen. verfursprachst Frnkf. B. (Domb. 96).

vergalstern fascinare 126, Fris.

vergarten. dz sie sich tayliehen an vilen orten mheren, zusamen ziehen, vergarden vnnd zu einem treffenlichen hauff versammeln Frnkf. A. 1545.

vergartung. die vergardungen der herrenlosenn knecht. Frnkf. A. (Worms) 1545.

hd. nd. nrh. **vergattern** 68, 11, 132 aggerare, accumulare, compilare, conciliare, cogere, colligere.

vergatternis. vergadernisz der leden compages 132.

vergatterung. nrh vergaderinge van roesen rosarium 132.

vergeben. Ptc. vergeben gab donum 93. verge-ben 74 -bben 13 inficere, inficiari. wo das nit bald volget kan man ferrer nit verrucken, laufft dem reich zu grossem vergebenem schaden Frnkf. A. (Frnkf.) 1542.

vergebens. to vor gheues gratis 38.

vergeblich. vergebelich datiuus 17.

vergebnis. vor gipnisz aconita 8*.

vergebung. gancz vorgebung acceptilatio 15.

nrh. **vergecken** desipere 132.

vergegenwechseln. vergenwechselt Bing. Act.

vergehen. da von die stat ze Frankenfurt ir werde verliese oder vergee Frnkf. A. (Frnkf.) 1322. furen der burgen eyner oder me vss dem lande, virgingen an irer narunge Frnkf. A. (Frnkf.) 1389. gingen andir vnsir gisele von todes wegen abe oder . . vergingen an ir narunge ib. — sich vergehen: alle sach, die sich zwischen vns vnd in verloffen vnd vergangen haben. Reichstagsacten. (Nürnberg) 1389.

vergehung. vurgannge 20, vergeunge 9 praeteritio, obolitio.

vergängiglich. sint dass alle ding vorgenkiclich sind Cod. Thur. dipl. (Capelle) 1444.

vergänglich. die saltzsode zu Soden inn büwe . . halten, dasz isz nit vergenglich werde Frnkf. A. (Frnkf.) 1503; zünen, blancken, graben vnd buwe, das die nit virgenglich werden, sundern daz sie in redelichem wesen und buwe gehalten werden ib. 15 Saec.

(vergeleiten.) vergeleitung. vnnd wann vorgleitunge furfallen, dieselbigen (die Hauptstraszen) darczu nnd nicht beywege gebrauchet werdenn. Weim. H. St. A. (Zeitz) 1567.

vergelten. geleistit vnd vorgoldin Henneb. Urkb. (Görlitz) 1312. drihundert marc lotiges silbers, die vns geneziehen vorgolden sin Weim. H. St. A. (Gotha) 1315; 20 marc silbirs, die sie vns sculdic waren, die sie uns vorguldin habn. Henneb. Urkb. (Henneb.) 1332; die gül dy yzcünt dy vorg. vorgeyldin Weim. H. St. A. 1352; geld, daz vns . . vorgoldin ist ib.

vergeringern. vergeringert Bing. Act. 1641.

vergessen. daz ich des wol bedencken und es mir nit vergisset. daz . . Frnkf. A. (Frnkf.) 1416. sich v.: were, dat wi konnungh, uns vorgezen unde nicht nehelden . . also wi in breve gegeben hebben. Frnkf. A. (Bacherach) 1347.

vergissmeinnicht. vergizmeinnicht alleluia 50*.

vergess. in vergesz gerathen. Frnkf. A. (Frnkf.) 1554; wir werden es in keinen vergesz stellen ib. (Rheinfels) 1649.

nrh. **vergessel** letargia (morbus) 132.

vergessenheit. eine ewige amnestie und vorgessenheit allesz dessen, was . . vorgegangen. Weim. H. St. A. (Weim.) 1689.

vergessenlich. virgessenlich oblivisscibilis 20. er hat ihn mit seyner unbendigen zungen verkleinerlich und vergeszlich angegriffen Frnkf. A. (Cassel) 1629.

vergess-ig, -ick letargicus, oblitus, obliviosus 68, 74, 19, 132.

vergessunge f. 20, 9 oblivio, remissio, abolitio.

vergewaltigen. die ritterschafft im lande zw Frangken hatt ansuchung gethan, sie nicht vorgeweldigen zu lassen Gem. A. 1523.

vergewerkschaften. eigenthümliche oder vergewerkschafftete cocturen Weim. H. St. A. (Dresden) 1765.

vergewissen. wie wir von vielen vergewist sein Gem. A. (Olmütz) 1523.

vergewissung. nachdem die vergwissung und annemung vollzogen Frnkf. A. (Frnkf.) 1536.

vergewissigen. ich will euch vergewissiget habenn, das es euch zu nachteil gereichenn werde. Frnkf. A. (Rüsselsh.) 1592.

vergewissigung. zu nergewissigung vnndt versicherung der heubtsumma Weim. H. St. A. (Völkersh.) 1606. mit dero v., daz . . Frnkf. A. (Darmstadt) 1628; Weim. A. (Weim.) 1636.

vergewissung. ir maj. werde söllich summa uff zimlich vergwissung by inen erlangen Frnkf. A. (Constanz) 1507.

vergicht paralisis 1.

vergieszen (umgiessen) vmb bly, daz by den alden bumeistern an die brucken zu clammern ward vergossen Frnkf. A. (Frnkf.) 1362. (verlöthen): die panne zu erlengen vnd zu virgyessen Frnkf. A. (Frnkf.) 1442.

vergiften. zu vergiftene al soliches gudes an huben an zinsen und an wiesen Frnkf. A. (Frnkf.) 1325. daz ich vorgenante gut han vergiftet, wan ich embin, an die stete nnd sain die, den ich iz han vergiftet . . intredin ib.

vergifftunge (eines Besitzes) Frnkf. Stadtb. (Domb. 96).

vergift veneficium 110.

nd. **vergiftmacher** veneficus 21.

vergiftmachung veneficium 1.

vergiftig. vergiftige gecrude aconito 81, eyn vorghiftic (dafür verschr. vorghiftlic) ding exitiale 37. eyn vergifftiger wurm scorpio 74.

vergiftnis. vergift-enis, -nisse 1 nrh. vergifnisse 132 veneficium.

(vergleichen.) vergleichmässig. die zinse auff angezeigte heubtsumma nicht vergleichmessig zugeben. Cod. Th. dipl. (Capelle) 1528.

vergnügen. 6 gülden, damit die retardat vergnüget sein sollen Cod. Th. dipl. 1528; es seyn dan ihro gnd. des ihrigen gäntzlichen ausz demselben amt zuuorn vergnügt H. St. A. (Dessau) 1619; es solle freystehen, die übrigen eintausent gülten entweder an victualien oder geld abzutragen, jedoch da sie [die Fürsten] sich drausen [im Auslande] etwann aufhalten möchten, sollen die 1000 fl. nach proportion der zeit an baaren gelde vergnüget werden. ib. (Weim.) 1661; nachdem wir uns damit gar nicht vergnügen lassen oder zufrieden seyn können Frnkf. A. (Cassel) 1704. Ptcp.: 140000 gulden kauffgeldes, daruon wier 130000 gulden wol bezalet endtpfangen vnd darüber vergnuget Weim. H. St. A. (Mansfeld) 1570. so lange obgedachtes capital . . an S. Ldn nicht würklich ausgezahlet oder vergnüget sein wird Weim. H. St. A. (Hannover) 1711; wohlentrichtet, vergnüget vnd bezahlet ib. (Weim.) 1720.

vergnügen. gancz freundlich vnd danckberlich v. vnd zalung zu thun Weim. H. St. A. (Gotha) 1567. es sollen ihr die zinszen zu ihrem v. versichert und versehen seyn ib. (Weim.) 1714; sie ist auf das amt Capellndorf zu ihrem v. versichert ib. (Weim.) 1720.

vergnüglich. sie hat ihren herrn sohn zu seinen studiis vndt reysen vergenüglich suppeditiret. H. St. A. (Weim.) 1688.

vergnügung. wir han . . das guth Oldisleben im zu entlicher vorgnuegunge vberwiesenn. Weim. H. St. A. (Weim.) 1555. so lange biesz wier derentwegen billigmeszige satisfaction vnd vergnügung erhollten ib. 1666; zu v. solcher 20000 fl. jährlicher renten. ib. 1672.

(vergönnen.) vergönnung. die v., so Knorr begert Domb. 96.

vergöttern. Ptc.: vnndt ist den vorgötterten keynn bitterkeydt. Weim. B. (Amand) 1323.

vergraben. von der wesen [Wiese] zu Bonemesz die da virgrabin ist 56; der forster wird von den Pfiffelbachern beschwert, ob vergrube er ihnen auch die zugelaszenen wege. Weim. H. St. A. (Weim.) 1680.

vergrassung? vorgrezinge gorgo 37 (vg. Gorgonis grezelk 37).

vergreifen. mit ainer langen red die sachen seiner kon. maj . . schrifftlich vergriffen lassen Frnkf. A. (Augsb.) 1500. sein die zedtel hierinn zu vergryffen (einzubegreifen) Frnkf. A. (Augsb.)

1500. — (*falsch greifen*): *want sich der schreiber vnden mit dem namen* virgriffen *vnd virgeszen hat Frnkf. A.* (*Reifenb.*) *1410.*

vergunsten. *das einem jedenn* vergunstet *werde eins jedermans glaubenn .. zu besichtigen. Gem. A.* (*Bologna*) *1533.*

(verhääreu.) verhäärung. *wildpreth ohne gentzlich geschehene* verhährung *Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1718.*

verhaften. [*ich bin*] *benants closter mit etlichen retardaten* verhafft *bliebenn Cod. Th. dipl.* (*Frankenhausen*) *1528; dise schwegerschaft, damit wir bederseits* verhafft *Weim. H. St. A.* (*Henn. Lied*) *1590; solches geld ist sampt dauon ertagten vieljährigen pensionen per testamentum legiret und* verhafft *worden ib.* (*Gersfeld*) *1668* [= *fest angelegt?*]; zu *dergleichen gifften* verhafftet *Bing. Act. 1639.*

verhaft. *der in* verhaft *gewesene inquisit Weim. H. St. A.* (*Zeitz*) *1695.*

verhagen. verhaghen *displicere i. impedire* 38. verhagen *vel vmbzeinen obsepire 126. Vgl. aus den heut. Maa. Tobler 184.*

verhalten. *ist doch nit mit siner sachen fur kommen sunder czytlichen damit* verhalten *Frnkf. A.* (*Königstein*) *15 Saec.; mit Mailand oder andern stenden in Italien, so mit hilff der Frantzosen den Tutschen den phad in ewig zit* vorhalten *ib.* (*Constanz*) *1507.* — verhalten, sich (*sich aufhalten*) *dann der Adam Hofman* sich *nit mehr alhie* verhelt *Frnkf. A. 16 Saec.*

unverhalten. (*Gegentheil von* verhalten.) *wir mögen hiedurch denen selben* ohnverhalten, *was massen etc. Frnkf. A.* (*Stuttgart*) *1783; in belang des höfischen waizens* ohnverhaltet *man .., dasz die besitzer jährlich einen sechter waizen zu entrichten verbunden sind ib.* (*Frnkf.*) *1779; welches nebst deme in dienstlicher antwort ergebenst* ohnverhalte, *dasz die pfachtrestanten zur zahlung angehalten werden sollen ib.* (*Friedberg*) *1781.*

verhängen. *und wolde dan der sich vnschuldig machin, des insal man ime nicht* firhengin *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1318; das man keinem verhengete, kirchen gůt zů nyessend. Weim. H. St. A. Samml. 98; was die orden erworben hant von dem bobst, das hant die bischof* verhenget *ib.*

verhänger. verhenger *permittens 75.*

verhänglich. *der sathan ist herr vnd gott ausz* verhenglichem *willen gottes. Weim. B.* (*Amand*) *1525.*

verhängniss *eminentia* 8; [*Entschlusz*]: *mit wohlbedachten mute, wissen vnd willen, vollbord vnd* verhenknisse *Cod. Th. dipl. 1404 gottes meynunge vnd* verhengnis *Weim. H. St. A. 15 Saec.* [*Zustimmung*]: *mit miner sone volbort vnd* verhencknisse *Cod. Th. dipl. 1404. myt vnszin willen, wyszen vnd* vor hengknisse, *Weim. H. St. A.* (*Hersfeld*) *1432. mit bewilligung vnnd* verhengnus *obgedachts vnsers vorfahrn ib.* (*Mainz*) *16 Saec.*

verhängung. vnverhengung *dissensus* 29.

verhandeln, sich. *nachdem* sich *die sache* virhandelt *habe. Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *14 Saec. schriben, wie* sich *daz* virhandilt *hat vnd do zu kommen ist ib. 1376.*

verhandtreuen. verhand trüwen 30, verhanttrewen 34 *despondere.*

(verharren.) verharrig 88 *pertinax, refractarius.*

verharrunge 1, *65 perseuerantia, pertinacia.*

verharschen. *dz gebreste* verharschet *Frnkf. Stadtb. III 25*[b].

verhärsten *perseuerare* 33.

verhärten. ver-harten 5[m] -hirten 17 *nd.* verharden *perdurare. mit* verhirrtem *gemute Domb. 96.*

hd. nrh. **verhartheit** *75, 132* verhertheit *69, 134 contumacia, pertinacia, obstinatio.*

verhartigkeit. verhertigkeit *19, 134 nd.* verhertekeit 21 *pertinacia.*

verhärtigung. verhertigunge *69, 134 obstinatio.*

verhärtnis. *Compages: een tesamen voeghinge of* verhardenisse *der leden G. voc.*

verhartunge *obduratio* 20.

verhauen. *die welde* verhauwen *vnd geschedigt Frnkf. A. 15 Saec.; putator: einer der die bewm* verhewet, *baumschneider; frondator: der die bewm* verhawet (*verdruckt!*). *Virg. de a. 1603.*

verhaufen. *versamelt und* verhauft *Gr. Weisth. V. 317.*

verhaufung. verhauffunge, *versammenunge und geselschaft sint im rechten vnbestentlich Frnkf. A.* (*Domb. 96*).

verhausen. *wt* verhuysen. *G. voc.* verhusen *110, 132 migrare, emigrare.*

verheben. *so muz he selbi burge si .. ob iz un* [*cum*] *di schultheze niht* virhebe *inwil Frnkf. Domb. 96*[*] *1447; so solle er das wort zu thun* verhaben *sin ib.* [= *entheben*].

verhehlen. *das häuszlin offen zu lassen, damit* sich *niemands darin* verhelen *könnte Frnkf. A.* (*Hessen*) *1595.*

verheissen. verheyssen *desponsare* 29 verhaischen *fidem dare Bibl. z. Weim.* (*Gloss. z. Ter. Andr.*). *wir haben einander* verheischen, *gelobet vnd zugesaget Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1660.*

verheisznis. verheysnys *fedus* 4.

(verheitzen.) verheitzung. *kleider, quartier,* verheitzung *Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1749.*

(verhelfen.) verhülflich. verholflich *Frnkf. A.* (*Speier*) *1557; einem mit furschrift* verhulflich *sein ib.* (*Frnkf.*) *1570. 1574.*

verhelfung *Bing. Act. 1643.*

verhelligung. *dasz landen vnnd lewthen nicht anders das abgang, zerstörung,* verhelligung, *sterben vnd verderben erwachsen mocht Frnkf. A.* (*Bern*) *1546.*

verherren. *das sine dienere fry sin vnd sich v. mogen, wo sie wollenn. Frnkf. Domb. 96.*

(verhetzen.) verhetzung. v. *der wiederwertigen gegen ihn Frnkf. A.* (*Wetzlar*) *1695.*

verheuern. vorhüret *locatus* 56. *Vgl. heut. Ma.: Preussen* v. (*vermiethen*) *Hennig.*

verheuerer. *nd.* vorhuerre *conductor* 11.

verheuer *zur* vorheuer *geben Bing. Act. 1745* (Miethspfennig geben).

verhindern. *er hadt* sich *noch etwas in der stat* verhindert *Frnkf. A.* (*Hessen*) *1593.*

verhinderlich. *sie würden ihnen nicht* v. *sein. Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1694; wann man die zufuhr derer waaren difficultiren oder gar* v. *seyn wollte ib. 1723.*

verhindernis. verhindernus *impedimentum* 52. *ane alle verzogk vnnd* verhindernisz *Cod. Th. dipl.* (*Erfurt*) *1514. wegen eingefallner* verhindernusz *Weim. H. St. A.* (*Gotha*) *1645; ohne ein tag* vorschubb *vndt* verhindernusz. *Bing. Act. 1687.*

verhinderung. *vnd wer sich dawidder stellen, setzen adder* v. *thun* (*mag?*) *Frnkf. A.* (*Constanz*) *1507.*

verhinnen. *wann nuhnn die maelbeume zum theil* verhinnet *vnd verkommen. Weim. H. St. A. 17 Saec.*

verhypotheciren. *er wolle gedachtes haus zur caution* v. *Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1748; das zu Kötteritzsch* verhypothecirte *capital ib. 1770.*

verhobeln *dolare* 7.

verhoffen. *in* verhoffen, *das churfursten .. solichs auch geneigt seyn. Frnkf. A.* (*Köln*) *1505.*

verhoffentlich. *zu* verhoffentlichter *execution. Weim. H. St. A.* (*Waldeck*) *1600;* (*adv.*) *darinnen wir uns .. so erzeigt, dasz* verhoffendlich *männiglich wohl damit content sein wird. Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1642.*

verhöhen. virhoyn 19 *nd.* verhoghen 11 *nrh.* verhogen *132 precellere, precedere, prerogare. Ptc.: nd.* vor hoghet *fastigiatus* 37. *Vgl. heut. Ma.: Mecklenb.* verhögen (*erhöhen*) *Mi.*

verhöhung. virhoeunge 20, virhounge 19 *nd.* virhoginge 11 *magnificentia.*

verholen. *nrh.* verhalen *vel anderwerff sprechen 132, 68 repetere, retractare, recuperare.*

verholentlich *68,* verholen-, verhollen- *110* verhoelentlich *tacite.*

verholer. *nrh.* verhaler *repetitor 132.*

(verhören.) verhöre. *nach rechtlicher* v. *der sachen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1514.*

verhörlich. *hd. nd.* verhorlich *vel* vnhörleych 27 *nd.* vorhorliic 23 *absurdus.* (*ver und vor neben vir und letzteres aus vn verschrieben?*)

(verhugen.) verhugnis. *nd.* verhoghenisse *reminiscentia* 11.

verhüten. *damit das reich vor kriegsempörung unnd verderben* verhüet *werdenn möchte Frnkf. A.* (*Ulm*) *1547.*

verinsigeln. *mit unseren insigelen* verinsigelt. *Henneb. Urkb.* (*Bamberg*) *1303.*

verjagen. *vertrieben,* vergaget *oder auch getodt Weim. B.* (*Aireldt*) *1520.*

(verjaworten.) verjawortung. *ich bekenne, das ich mit zeitigem rath, wissen, willenn vnd* v. *meiner mitbelehnten .. meine guter habe zukommen lassen. Weim. H. St. A.* (*Dresden*) *1578.*

(verjehen.) verjechbrief. verichbrieffe *genanter gült apoca 74.*

verjechiglich. verichenclich *assertiue 65.*

verjecher *confessor 65.*

verirren. *so nun aber der mensch in dyser warheit* vorjrret *felt er gar bald in den tod. Weim. B. (Alveldt) 1520; wer* verirret *ist an dem stoffe; part. dem* verirreten *mögen Frnkf. Stadtb. III 25*.

verkaufen. verkauffen *110,* verkoffen *68,* verkeuffen 17 *auctionari, distrahere.*

verkaufleute. verkauffliute *Frnkf. Stadtb. (Hs. a. 1276).*

verkäufel. vorchauffel 34, furkauffel 27 *preemtor (i. venditor), actionarius (auct..?).*

verkäufler. fürkeüffler *Das.* vorkaufler *110 propola, actionarius (= auct..).*

verkaufung. verkauffung *110,* verkeuffunge *pass.,* verkoffung *79,* verkeffunge 3 (= *verköff..) comparatio, venditio. es ist mit* verkauffung *des flöszholtzes langsam hergangen. Weim. H. St. A. (Weim.) 1669.*

verkebsen. virkebischin 8, verkebensein 1 *repudiare.*

(verkehren.) verkehrer. verkerer *peruersor 75.*

verkehrung. verkerung *metamorphosis 88.*

verkehriglich. verkercklich *preposterum* 18.

verkehrlich. verkerlich 6, 20, *75,* vorkorlich 5, vorkerlic 23 *peruerse, preposterum.*

verkehrlichkeit. verkerlichkeit *peruersitas* 20.

verkehrtheit. *nd.* verkiertheyt *distortio* 11.

verkehrunge *euersio* 40.

verkiesen. *nd.* verkezen 23, verkeyzen 22 *repudiare. (Heute: verachten vgl. Vers. z. schles. Id. p. 139).*

verkiesnis. vorkysnisz *repudium* 27.

verkiesung. verkesung 18 *nrh.* verkesinge *83 nd.* verkesynge 23 *adoptatio, obuersio, repudium.*

verklagen. *die wollenweber meyuster hant* sich *bie uns* vorclaget *und geuffint, wie das .. Frnkf. A. (Alsfeld) 1458.*

verklager *68,* verleger (= verkleger) *67 delator.*

verklähren. *nd.* verclaren 11 *dilucidare, declarare.*

verklährung. *nach* vorklerung *des hirthen des schaffstals. Weim. B. (Alveldt) 1520.*

verklecken. vercleckt *vel besmert illitus* 9 *(vgl.* kleck *neben* klecks).

nrh. **verkleiden** *adornare 132.*

(verkleinern.) verkleinerig. *vnsers gnädigsten fürsten hohen* *gelaitsjuribus* v. *Frnkf. A. (Gieszen) 1743.*

vercleynen *Frnkf. Stadtb. (Domb. 96).*

verkleinerlich. *nachdem uns herzog Johann Casimir fast beschwerlichen vndt dem gantzen hause Sachszenn* verweisz..! *vndt* verkleinerlichenn *gedacht Weim. H. St. A. (Sulza) 1599. dem gantzen hause Sachszenn verweisz .. vndt verkleinerlichenn gedencken Weim. H. St. A. (Weim.) 1599. desz hauses Sachszenn hoheit* verkleinerlich *anzutasten ib. (Weim.) 1648.*

verkleinung. *dadurch sein wir .. gegen freunden und veinden in ewig* vercleynung *gefallen Gem. A. (Baiern, Weilheim) 1511.*

verklenen *collinere 110.*

(verklicken.) *nrh.* **verklicker** *apparitores vel verspeer 132.*

verklügen. *nrh.* verkloeghen *132 nd.* verklocken 11 *preuenire, cautilare.*

verklugung. *nrh.* verkloeghinge *cauillatio 132.*

verkommen. *harumb vnsz herre .. stege vnd wege süchet zü* verkumen *die sachen Weim. H. St. A. (Hs. 98); solche besorgliche weitterung zu* verkommen *helfen ib. (Schleusingen) 1596; damit die hülffs vnnd andere mehr beschwerliche kosten abgeschnitten vnnd* verkommen *werden möchtenn. Weim. H. St. A. (Weim.) 1600.*

verkommung. *zu abwendung und* verkommung *allerhandt ungelegenheiten Weim. H. St. A. 1628. zu v. sothaner .. verfolgung. Weim. H. St. A. (Wien) 1723.*

(verkosen.) *nd.* **verkosunge** *obstinatio.*

(verkosten.) verkostung. *weil von vnsers vaters gn. gewisze personen zur aufwarttung wie auch die fürstl. tafel vnd* verkostung *gehalten worden. Weim. H. St. A. (Weim.) 1662.*

verkräften. *nrh.* verkrechten *vel schoeren 132* verkrachten *G. voc. violare. Ptc.:* verkrecht *vel ghecorrumpeert violatus 132.*

verkräftigen. *nrh.* verkrechtigen *violare 132.*

verkränken. *gesche iz ouch daz der prior ader iemant* verbreche *oder* verkrenke *wolde die pitancien alsus bestalt Weim. H. St. A. (Eisenach) 1344; wir wollen, daz ez von allen vnsen nach kumelingen gantz vnd vnvorbrochen vnd* vnvorkrenkit *blibe ib.*

verkriegen *(s. Lexer II 149). do etewen zwegen ein pfründe, gelichen wurt, die* v. *nü ir vetterlich erbe. Weim. H. St. A. (Samml. 91).*

verkrimpfen. *Ptc.: nrh.* vercrompen *contractus 132.*

verkrüppeln. *nrh.* vercrepelt *contractus 132.*

verkühlen. virkülen 19 *nrh.* verkoelen *132 refrigerare.*

verkümmern *sallen wir daz slos vorkeufen,* vorkummern *oder vorseczen Weim. H. St. A. 1386;* verkymmert *vnd versaczt er es darüber yendert;* verkommerte *oder versaczte er ez darüber iender Frnkf. Stadtb. (Hs. a.) 1276. Hieher gehört auch das verlesene oder Verschriebene: sol er die guet vnd gulte nicht verkauffe noch* verkumen *Henneb. Urkb. (Schleusingen) 1339. Vgl. heut. Ma.: fränk.* verkümmeln *(verkaufen) Frnkf. St. d. Würzb. Sart. 130.*

verkümmerung. *um* v. *einer summe von 200 Mszgl. von denen köckeritzischen Rittergutskaufgeldern Weim. H. St. A. (Schlesien) 1784.*

verkäuten. verkuden *permutare* 10.

(verkünden.) verkundbrief. *wie man den* verkuntsbrieff *zu herburge antwrten sall Frnkf. Stadtb. (Domb. 96).*

verkundwort. *eyn* verkuntwortt: *als „ich fuge zu wissen" „wir nit wollen verpergen" Frnkf. Stadtb. (Domb. 96). (= verbum. grammat. Terminus).*

verkundworten. *vnd hat man iz den lantsydeln* virkunden, *daz sie daz mogen* vircuntwerten, *dün sie des nit, sie mogen iz ingelden Protocollb. des Babenhäuser Gerichts 14 Saec.* (Bab. *in Hessen Darmstadt).*

verkündiger. *Nebenf.:* verkonger *preco* 17.

verkündung. *Nebenf.:* verkonnung *edictum* 18.

verkürzen. *hd. Nebenf.:* verkurten. *die die heiligen wort* vorkort *vnd felschlich glosirt haben. Weim. B. (Alveldt) 1520.*

verkürzigen. vorkurtzigen *abbreuiare 133.*

verkürzung. *ane vornhald und* vorkurzüge. *Weim. H. St. A. (Henneb.) 1434.*

verlähmen. *Ptc.: nrh.* verlampt *mancatus 132.*

verlandfrieden. *als Berhtram von Velwil verlandtfridt ist .. vnd in der rad .. des verlandfr[id] br[iefes] abeschr[ift] gesandt. Frnkf. A. (Frnkf.) 1400; in diesem lantfrieden, den ir auch gesworn hand und dasz ir eijns deils* virlandfriedet *sin ib.*

verlandfriedbrief *s. Vor.*

verlandfriedung. *meint vnschuldig zu sin, daz er von der* virlandfridunge *geweyst habe Frnkf. A. (Frnkf.) 1400.*

verlängen. *vor* vnverlängter *zeit (= unlängst). Weim. H. St. A. (Weim.) 1692.*

verlängnis. *nd.* verlengenisse *dilatio* 11.

verlängung. verlengung *68, Voc. rer. (Keller). nd.* verlenninge, verlanghinghe 22 *nrh.* verlenginge *appellatio, dilatio, productio, protelatio, dispensatio. die* virlengunge *der messe durch die stad zu uerkunden Frnkf. A. (Frnkf.) 1429.*

verlassen. verlan. *Paulus bleib aldort stan, als ims gebot was* virlan *[aufgetragen] Leipz. Univ. B. (Veterbuch). daz von vns vorteidingid und* vorlassit *ist .. vmme solchin irrithum. Weim. H. St. A. (Reinhardsbr.) 1434; — wie wir mit ime abgeredt und* verlassen *Frnkf. A. (Heidelb.) 1554; sie werden vns mit dieser geringscheczigen von vns gesuchten hilf .. nicht* vorlassen *Weim. H. St. A. (Gotha) 1567; solche ländereien losz zu schlagen vndt* an *einige benachbarde unterthanen zu* verlassen *ib. (Eisenach) 1696. was sie* verliessen *und sonsten zu vertestiren macht hetten Weim. H. St. A. (Weim.) 1714. —* sich verlassen: des *tun wir* uns *zu euch, als unser und des reichs getrewen untertanen, ..* verlassen *Frnkf. A. (Köln) 1486 (Kaiserbrief). — Ptc.: er ist mit tode abganngen nit elich sone* verlassent *Frnkf. A. 1502; seine documenta, brieff und siegel sind uns in höchster unordtnung vnd unrichtigkeit* verlassen *Weim. H. St. A. (Kötzschau) 1670.*

verlasz. *pro jure, quod* forlase *dicitur Baur hess. Urkb. (Mainz) 1291. die vf dem fürstlichen verlas [Verlassenschaft] hafftende onera Weim. H. St. A. (Quedlinb.) 1629.*

verlassenschaft. *die* verlöszenschaft *Bing. Act. 1580.*

verlasser *desertor 65.*

verlässig. *ersuchen dieselbe unsz dauon mit nechster post ..* verlessige *nachricht zu ertheilen Frnkf. A. (Frnkf.) 1723.*

verlaszerung *dissolutio* 21 (= *Ausgelassenheit).*

verlassung *65, 110* virlaeszunge 20 uor lassunge 56 *dimissio, relictio, remissio, relaxatio; nd.* vor latynge *der schult acceptilatio* 37.

verlauben. vor lauben *despondere V. a. 1420.*

verläubnis (*Beurlaubung*). *vnd gonnen ihr gern, das sie also mitt ehren vnd gnaden ihren abschied vnd* verleubnusz *von vns erlangt. Weim. H. St. A. (Weim.) 1564.*

verlaufen. *solchen geschenen schaden angesehen vnd der darausz hinfur entsteen,* vorlauffen *vnd geschehen mocht Frnkf. A. (Nürnb.) 1487. 50 fl. han wir gegeben vmb 22 behemischer armbroster, die wir kaufften vmb 48 fl., so wurden die vberigen 2 fl. meister Friczen armbroster, der der stede schuczenmeistern die armbroste* vorlauffen *hatte vnd gekaufft vnd man ime die 2 fl. schenken muste den rad zu dem kauffe zu lassen Frnkf. A. (Frnkf.) 1411.* (vorl. = *in die Hände gespielt hatte*). — sich verlaufen: *stös vnd bruch, di* sich zwischen *den hochgeboren fursten und in* verlaufen *haben Reichst. Act. (Nürnb.) 1389; wie sie* sich mit *worten* verlauffen *mag haben gegen Gieszen Henneb. Frnkf. A. (Frnkf.) 1498. Ptc.: mit gerichten vber schulde, gult, scheltworth, rewffen, trockenslege vnd des glichen by yne in der stad* verlauffende *zu richten Gem. A. (Torgau) 1488. mittwochen nach Catharina* verlauffenes *32 jahrsz. Weim. H. St. A. (Weim.) 1574; zwischen dem bereuter vnd dem einspenning* fürgeloffen *Frnkf. A. (Darmst.) 1628. nd. eyn* verlopen *monik refugus* 23; vorloffener *soldat emansor* 37. *nrh.* verloiffen *man off wyff apostata 132.*

verlauf. *clev. der lantscappen* verloip *allenteln climatorium 147.*

verlaufenheit. *der der sachen v. gutt wissens tragen soll (Verlauf) Frnkf. A. (Frnkf.) 1594.*

verlaufer. *nrh. eyn* verloper *van goden werken apostata 132.*

verlaufung. verloffinge *von gutem apostasia 68, 74.*

verläugnen, verläugen, verlaugnen *70, 110* verleukenen 8ᵃ verlegnen *76* verleuckeln *65* (*wbd. heute z. B.* gottesleigler = *Läugner*). — verlaugen *Petters Voc. (1432).* verleugen 9 verleucken 9, 18 verleyken 7, 18 verlechen *Petters Voc. denegare, abnegare, abdicare, abdiare, abjurare, infieiari, insidiari* (*vel* verraden 18).

verläuger. *Arrium den* verlauker *der gotheit Christi. Weim. B. (Alveldt) 1524.*

verläugner. verlängner *guter werck pass.* verlaugner *seines ordens 110 apostata.*

verläugung. verleugung *apostasia 110,* verleugkung *Frnkf. A. (Frnkf.) 1630.*

verlaut. *er schäme sich ihrer f. gn. den* verlaut *zu überschreiben Frnkf. A. (Hessen) 1635* (= *Wortlaut*).

verläutern. verlu^i^tern, 19 verluttern 18 *depurare.*

verlechzen *fatiscere Vogel.*

verleckern. verlechkern *oblectari* 1. — *haben* verleckerte *meuler vnd ihr teyl ist fettikeydt vnd zertliche bislein Weim. B. (Amandus) 1525.*

verledigen. *und itzo ein einspenniger dienst ..* verlediget *ist Weim. H. St. A. (Römhild) 1561. es sollten etzliche dienste vnd embter* vorlediget *werdenn Gem. A. (Weim.) 1567. die anwartschafft vnnd lehensfolge, welche vnns vnndt* dem reich verlediget *Weim. H. St. A. (Wien) 1572; zum fall (d. i. für den Fall), dasz die graffschafft Henneberygk in mangell manliches stammes* verlediget. *ib. 1573; die fürstenthüme sein* verledigt *worden ib. (Weim.) 1672.* — sich v.: *weil sich beide heusser Neilstedt vnd Lhesten* vorledigett *ib. 1568.* — *an der* vorledigten *fürstlichen grafschaft Hennebergk ib. (Wien) 16. Jahrh. allso* verledigter *chur vnndt anderer sächsischer landen ib. 1572. ersetzung der etwa* verledigten *dienststellen Weim. H. St. A. (Weim.) 1681; succession der* verledigten *altenburg- vnd coburgischen lande ib. (Weim.) 1672.*

verledigung. *des andern churfürstenthumbs, fürstenthumbs vnd grafschaft* vorledigung. *Weim. H. St. A. (Prag) 16 Saec.; es soll mit des fürstenthumbs* verledigung *gehalten werden ib. (Wien) 1660.*

verlegen *insumere (i. sumptus pro alio expendere)* 3, *4.* — *vmb alt* virlegen *holcz. Frnkf. A. (Frnkf.) 1400; hunde gar guter vnd* verlegner *art Gem. A. (Bd. 273ᵃ) 1565.*

verlag. *bei vorstehender kreises versamblung darzu vermögen, damit s. f. gn. ires* verlags *widerumb häbig werden möchte (der Auslage habhaft w. m.) Frnkf. A. 1605.*

(verlegung.) verlegunge *impendium V. a. 1420 .. anderweit verordnung vnd* verlegung *solcher vnserer heuptsumm Weim. H. St. A. (Weim.) 1629.* — (*Behinderung:*) *wollen vns auch der vnd alles andern, so vns* zuuerlegunge *vnd absneidunge dieses kauffes, vortrages dienen mochten, nicht zu gebrauchen Weim. H. St. A. 1509.*

verlehnen. *alle die lehn vnd* vorlehnten *gut Henneb. Urkb. 1330.*

verleibdingen. *nachdem von uns unsers aeltisten sohns gemahlin alberert* verleibdingt *worden. Weim. H. St. A. (Weim.) 1658; soll ein jeder aus seinem antheil seine gemahlin zu* verleibdingen *schuldig sein ib. wir wollen unsere gemahlin ihres uns zugebrachten heirathsguts v. ib. 1670.*

verleibdingung. *es soll die v. auf 32000 thaler in allem neben 200 thaler morgengabsverzinszung gerichtet werden. Weim. H. St. A. (Weim.) 1662.*

verleiben. vorliben *manere* 45. *weris uch nû zû sinne, das ir uch mit mir .. riechten vnd scheyden woldit, so wulde ich es gerne* virlyben *ane uwern burgermeistern Frnkf. A. (Solms) 1402.*

verleiben. *wie es bedacht vnd hier innen* verleibt *ist Weim. H. St. A. (Weim.) 1533; in itz gemelten augspurgischen abschid ist* verleibt, *das .. Frnkf. A. 1539; die artikel, so im Leiptzigschen interim* verleibt *sind Weim. B. (Amstd. Antw.) 1549; alles wie es von denselben hendlern [Bevollmächtigten, Unterhändlern] bedacht vnd hierinnen* vorleibt *ist Weim. H. St. A. (Weim.) 1551.*

verleihen. (*das fürstenthum*) *zu rechtem lehen gnädiglich mit ordnung, zierheit vnd solennität v. Weim. H. St. A. 1702.*

verleihe. *bisz wir mit v. göttlicher gnad widerumb zu hausz komen Frnkf. A. 1566.*

verleisten. *vnd wanne* sich *ein phert* virleistet, *so sal der burge, des daz phert ist, an des* virleisten *pertes stat setzen etc. Frnkf. A. (Frnkf.) 1333.*

verleiten. *jüngst* verlittene *mess Frnkf. A. (Butzbach) 1642. des* verlittenen *1641. jahrs. Weim. H. St. A. (Weim.) 1642.*

verleiter. *hd. nrh.* verleyder 6, *132 abductor, seductor.*

verleitung. virleid- 20, virleyd- 19 unge *seductio, seductio.*

verlernen *dediscere. wird mit* verleren *verwechselt:* verleren 8ᵃ, virlern 19, vorlern 23.

verletzigen *perledere 67.*

verleuchten. virluchten 19 *nd.* verlichten 11 *illuminare, perlustrare.*

verleucht-ig. *nd.* **-ich** *illuminatus* 23.

verleuchtnis. virluchtenisse *illuminatio G. voc.*

verleuchtung. *der sinne* verluchtynge *porisma 147.*

verleumden. verlumanden *famare* 17. *Irmel von Grefendalen sulle* verlumut *sin, daz si den Juden ermort habe Frnkf. A. (Frnkf.) 1434.*

verliegen *putrescere Stör.*

(verlieren.) verlierung. *schwere vngnad vnd* verliesung *einer pene Frnkf. A. (Zonz) 1478 (ir habt gehört), das des reichs ankomen kriegsvolck bis anher mit* verlierung *der zeit, verschwindung einer grossen prafant [Proviant] ... gancz ungeschaffter dinge .. allhie gelegen Frnkf. A. (Wien) 1542.*

verlieszlich *pessum (v. persum) 71.* virlieselich *perdibiliter* 20.

verlust. virluest 20; verlurst *Stör, Frnkf. A. (Wien) 1545. nrh.* verluys *132 dispendium, perditio.*

verlustig. unverlostig *unsers styftes friheit. Frnkf. A. (Frnkf.) 1377.* — *so hat er sich dieses douceur* verlustig *gemacht Weim. H. St. A. (Weim.) 1756.*

verlustlich *perdibilis* 20.

verlimen. vorlimet *enervatus* 45 (= *verlähmt*).

verloben. *den gefangen, im dennewalde gehauwen hat, uff das orfrede uszlaszen, doch das er den walt* verloben *sall [geloben, den Wald zu meiden]. Frnkf. A. (Frnkf.) 1472.*

(verlöschen.) verlöschung. *mones* verleschung *eclipsis 64.*

verlösen. *hd. nrh.* verlosen *absolvere, eripere* 9, *132* verloest *absolutus 132* virlosit *ereptus* 19.

vermachen. *die fynster .. sullen wir mit glase fynstern v. Frnkf. A. (Frnkf.) 1338.*

vermächtnissen. *testamentzen,* vermechenissen, *gifftenn vnnd vpdrachtenn Köln. Stadt-R. 15 Saec.*

vermackeln *inquinare Stör. das* unvermackelt *wort gottes. Frnkf. A. (Schmalkalden) 1531.*

vermaledeien. vormaledyen *abhominare* 8ᵃ. *Ptc.:* virmaledyet 20, vermalediget 1 *profanus, maledictus.*

vermaledeyten *profanare* 9.

vermaledeiung. vermaleding *133 nd.* vermalediinghe *97 nrh.* vermaledijunge *132 maledictio, abominium.*

vermalen. (*mit einem Male versehen.*) *die obgesazte* vormahlte *vnnd vorsteinete strassenn. Weim. H. St. A. (Zeit:) 1567.*

vermalung. *die obgesaczte* vormahlunge *vnd vorsteinunge der geordentenn landtstrassenn Weim. H. St. A. (Zeit:) 1567.*

vermaligen inficiari 74.

vermancherleien. vor manchir leyen 8, vermancherlein Mss. mog. diuersificare.

vermangelung. nrh. vermangelinge commercium 132.

vermannen. und demnach ein oder ander Hennebergisches ritterlehn bisz zu iziger lehnstheilung vermannet und apert worden. Weim. H. St. A. (Saalfeld) 1668; was sich aber von dato dieses vergleichs künftig etwa vermannen oder eröffnen wird. — das pretium des vermanneten lehens. Weim. H. St. A. (Weim.) 1669.

(vermarken.) vermarkung. gräntzen, vermarkungen, nutzung vnd zu gehörungen. Weim. H. St. A. (Prag) 1587; die stucke mit allen ihren von alters hergebrachten grenzen, vermarckungen, nutzungen vnd zugehorungen ib. 1641; vermarckungen ib. (Weim.) 1703; die vermarkung der in einen geometrischen risz zu bringenden flur und gerichtsgrenzlinie. Weim. H. St. A. (Weim.) 1783.

vermasgen 88, vermäszigen 30 cloacare, maculare.

vermasgung, vermaszgung 29 contagio.

vermaszen. virmayszin infatuare 19.

(vermehren.) nd. **vermerer** auctor 11.

vermerunge additamentum 18.

vermeiligen. vermayligt labefactus 9 (✕ labes Schmutz, labescere beschmutzen).

vermengen. hd. nd. beginnen zu vermenigen 110, 132 vermainigen 110' crebescere.

vermeiden vermiden evitare.

hd. nd. **vermeng-unge, -inge;** vermeynug (sic) additamentum 4.

vermengen. den steyndeckern zu sagen nit steyne keuffen vnd zu vermengen den luden. Frnkf. A. (Frnkf.) 1435.

(vermessen.) hd. nrh. **vermessenheit** 110, 132 presumptio.

nrh. **vermesser** vel beromer jactator 132.

vermess-ig 110 nrh. -ich 132 presumptuosus.

vermesslich. vermesselich vnd vnbestendig; widder alle recht vermeszlich; solicher geuerlicher uberteillter vermeszlicher vbirtrag, giftunge und verschreibunge Frnkf. Stadtb. (Domb. 96). vormesslich reden presumptiue loqui 75.

vermessung. vermessunge 110 nd. vormetinge pass. presumptio.

vermerkeln. wenn aber eine sau in der jugendt vermerckelt oder in denen wintern nothleidet. Weim. H. St. A. (Weim.) 1707.

vermiethling. vermietling 71, vermietlung 1 mercenarius.

vermisshandeln. sich mit vermisshandelt habenn, das sie der friheit vnfehig weren. Frnkf. Domb. 96.

vermodern. vor modert infrunitus 57.

vermögen. daz unser herre von Meintz alles sein vermügen in diesen sachen tut. Reichst. Act. (Nürnb.) 1388.

vermögen. also das wir nit mer in dem vermogen als vormals sin Frnkf. A. (Nürnb.) 1487.

vermog. derhalb gegen ime nach vermog des gemainen rechtt vnd landtfridens . . gehandelt Gem. A. 1523.

vermögenheit. die vermugenheit (der sele) Frnkf. Stadtb. (Domb. 167) 13 Saec.

vermögenunge. vermügenunge s. **beschleifung.**

vermöglich s. **verarmuten.**

vermöglichkeit Zehner, vermüglichkeit 65, Pomey potentia, vigor. vermegenlichait zu quottem facilitas 91.

vermompelen oboculare (✕ obculere) 147.

vermorgnen. vermorgen 74, 1 nd. vormornen 23 procrastinare.

vermüden. vor moydet defessus 37.

vermummeln. das die werber sich öfters vermummeln Weim. H. St A. (Meiningen) 1738.

vermupfen irridere Stör.

vermupffung Stör.

vermuphung 32 irrisio, subsannatio.

vermuthen, sich. vnd vermuden sich vnsere frund . . daz keyn langer leger zu Mencze si. Frnkf. A. (Frnkf.) 1441.

vermünzen. vermonczen Frnkf. A. (Frnkf.) 1501.

vernachreden. er hat vornachredet Frnkf. Domb. 96.

vernachtheilen. einer theilung, in welcher wir unser pflegkinder merklich vernachteilt finden Frnkf. A. 1466. auch wir derhalben weithers nit beunruigt noch vernachtheilet ib. (Frnkf.) 1571; wodurch ich höchlich vernachteilet. ib. 1645.

vernachten 110, 132 verneychten 19 pernoctare.

vernageln pass., vernegeln 67 vernegelen 7 uorneilen 56 clauare. vornailt clauatus.

vernarren, inutiliter consumere.

vernegiren. virnegeren 19 nl. vernoyren 99 apostatare.

vernegerung apostasia 19.

vernehmen daneben vorneymen 3 animadvertere, conjicere, presentire, intelligere, resipiscere.

vernemig. nd. vernemich sagax 23.

vernehmlich. vernemlich, vornemlich conspicuus (cfr. v. Relatio).

vernehmung. nach v. beederseithiger interessirter agnatorum. Weim. H. St. A. (Wien) 1688.

(verneinen.) unverneinlich Frnkf. A. (Gieszen) 1567; zu unsern [= vm] unverneinlichen nutz und besten. Weim. H. St. A. (Weim.) 1668.

vernichtigen. vernutigen 58.

vernunft. abgezogen von der vornunft 4, vornuft 3, vir nofft 8 abstractum, argumentum, ratio. nach mynen besten synnen vnd virnonfften Frnkf. A. (Frnkf.) 1405. nach sinen b. sinnen v. virnunfften ib. 15 Saec. u. ö.

vernunftfaher. vor nnufft faher resipiscens 31.

vernunfthaber resipiscens 64.

vernunftigkeit. vornunftikeit fronesis 57.

verneuen. am grünen donnerstag vernewete Clemens alle process. Amsdorf: Nauclerus 1545.

verneuern. thun sie hiemit wider verneuern vnd verneuern die hiemit Weim. H. St. A. (Naumburg) 1550. solche bruderschafft erblichen verneuert und uns verbrudert haben. ib. 1614.

verneuerung. durch rechte vernewerung im heyligen geist newgeporn. Amand 1523.

verneuung. vernewung der kirchen encenia 52. disse unse bestedonge vnnd vernuwonge; verlenonge unnd confirmeronge Coeln. St.-R. 15 Saec. vernewung der erbeynung H. St. A. (Nürnb.) 1487.

(vernichten.) vernichtung. vor nichtinge exinanitio 37.

vernichtig profanus.

vernichtigen 17, 38 abicere, destruere. syn gut ist vernichtegit und umb cleyne gelt virkoufft Frnkf. A. (Hessen) 1388; (er hat) die hochgelobten königin . . auffs höchst vernichtigt Alveldt 1524; sie drachten woe muglich mich by einem erbaren rhatt zu vernichtigen, das mir nith . . ein freyer durchgang in der statt gestattet möchte werden. Frnkf. A. (Zwingenberg) 1574; es ist wol zu verwundern, das die Oberröder also plumbigt meines gn. herren vhralte gerechtigkeit zu vernichtigen untersthen Frnkf. A. (Offenb.) 1621. — solche gerechtigkeit ist durch euch und ewere mitconsorten vernichtiget worden. Frnkf. A. (Offenbach) 1621.

vernichtigunge Frnkf. Stadtb. (Domb. 96).

vernieszen. (durch Genusz aufbrauchen.) wer mag do einen wider ker tůn das vernossen ist (nisi restituatur ablatum). Weim. H. St. A. (Samml. 98).

vernügen. Hansen Guldenlewen gonnen, dasz husz . . zu uersetzen . . doch das der rat von demselben gelde siner schulde vernugt werde Frnkf. A. (Frnkf.) 1503.

vernügig. ob sie daran nit vernugig sein Frnkf. A. (Gregorienthal) 1542.

vernügung, satisfactio.

verobligiren. die bauren sind gegen H. v. V. ihr verbrechen zu verbuszen verobligirt. Weim. H. St. A. (Völkersh.) 1665. — sich v.: alsz verobligire und verbinde ich mich ib. (Jena) 1699.

verösung. mit euszerster devastation und v. der dreyeichischen waldungen Frnkf. A. (Frnkf.) 1633.

verordnen. verarnen ordinare Pet. Voc. nv sol man alle pfar kirchen verordnen, wan sie sint die würdigsten nach byschoflichem stad. Weim. H. St. A. (Samml. 98). dasz konigl. maj. ein bottschafft gein Schaffhusen verurnet gehabt hatt Frnkf. A. (Constanz) 1507; man sol yegelichem [= en] stadt lassen bliben, als er vrch verordnet ist. Weim. H. St. A. (Samml. 98).

verpacen. nrh. verpeysen reconciliare; verpeyst pacatus 132. (Vgl. clev. peyse pacificatio 147.)

verpachten. verpfochten Bing. Act. 1580.

verpechen. verbichen compaginare 65 hültzen kanten verpicht doliolum Hen.

verpfennigen. darüber sich dan offterwehnter der von Tümpling erbotten kein bier an kandeln . . zü v., viel weniger gantze fasz in die stadt zu verkaufen. Weim. H. St. A. (Sulza) 1599; das recht . . . weinn zu verpfennigenn vnd zu verzapfen Frnkf. A. 16 Saec.

verpflichten. vber vorige seine vorpfflichte deinste [Dienste, zu denen er verpflichtet war]. Weim. H. St. A. (Weim.) 1510. mynen willigen verpflichten dienst Frnkf. A. (Darmst.) 1637.

verpflichtigen. verplechtiget Frnkf. Stadtb. II 48 (1444); haben wir uns bewilliget und verpflichtiget Weim. H. St. A. (Gelnhausen) 1502.

verpflicht. das hapt er abgeschlagen usz verpflicht syner herrschafft gethan Frnkf. A. (Schlettstadt) 1502.

verpitschen. ein zettel vorbietschet mit eyner betschen. Frnkf. A. (Marburg) 1481.

verpönen (Strafe auf Etw. setzen). der hochverpeente landtfrieden. Häufig z. B. Frnkf. A. 1570.

verputzen. da seien ime die reutter aufgestossen, aber alle verbutzt Frnkf. A. (Butzb.) 1569 [= verkleidet]. verbutzt personatus Das.

verprassen. verbrassen vel vnnutzlichen verzeren obligurire 110. Stör.

verprasser profligator Ki.

verprüfen. **verpruffrung** conjectura 27.

nd. nrh. **verquicken** educare, refocillare. wider v. reuiuiscere Gem. voc.

nrh. clev. **verquisten** 147, 132 abligurire, dilapidare.

verquistung clev. verquisting abligurigo 147. groisse verderfnisse vnd verquistonge Köln. Stadtr. 15 Saec.

verrāmen. ist ein tag auf den Palmtag gen Nurnberg verrempt; beschrieben [= ausgeschrieben] vnd verrempt Frnkf. A. (Nürnberg) 1487. der tag ist furgenommen und verromt Frnkf. Damb. 96.

nl. **verraschen** G. voc. nrh. verrassen 132 anticipare.

(verrathen.) verrath. mit gutem verrate vnd bedachtem mute Weim. H. St. A. (Weim.) 1558.

verrätherlich. mir wird zuegesetzt dieblichen vnd vorrähterlichen wie ich das schlosz Cappendorf solte verkaufft haben. Weim. H. St. A. (Weim.: Samml. 85).

verräthisch. verraetscher delator 126.

verräthnisz. verret-nisz 7, -nusz 76 factio; verrättnusz Stadtb. II 38.

(verraumen). verraumer. verrumer der liebe philoboma (vgl. filocopus) 17.

verrechnen. einem verrechneten bedienten Frnkf. A. (Wetzlar) 1695 (v. = ein Bediensteter, der Rechnung abgelegt hat).

verrechten. daz ir tun wullet, damyde wir geinem ander virrechtet werden Frnkf. A. (Frnkf.) 1436. — (versteuern:) dasz die leutte ihre gueter . . in denen gerichtenn, do die guetter gelegenn, vorrechten Weim. H. St. A. (Weim.) 1553.

verreceesiren. denen dortseitigen unterthanen der verreceszirten ortschaften. Weim. H. St. A. (Weim.) 1787.

verrechtung. vorr. der güter Weim. H. St. A. (Weim.) 1553.

verreinen. haben wir die ober vnd nider gerichte auch huetung, trefft, raynung vnd anders verrainth, verstaint vnnd vertragen Weim. H. St. A. (Weim.) 1548.

verremsen (vergittern) die fynster . . versichern vnd verrentzen Frnkf. A. (Frnkf.) 1638; wyszgerber: loch dorch die muren vnd in wendig verremszen ib. 1429; dem seiler gonnen daz finster zu wyden vnd zu u. ib. 1434.

verrichten. swen des munzmeisters knehte . . besain uf irn eid daz er gewechselt habe, deme sal der muntzemeister . . lazzen gebieten in sinen hof . . tar aber der man verrichten dafure, den eid mach nemen der munzemeister, ob er wil. Bekennet aber er, so . . Erf. Weisth. Kirchh. 1289. (verrihten = eine sache (vermittels Reinigungseides) beilegen); verrihtet abe jener nicht den cins dem ertzebischoue ib.; 400 march geben vnd verrichten Mühlh. Urkb. (München) 1332; swenn si iärlich verrichtent ir stiwer Frnkf. A. (Nürnb.) 1331; daz vns die burger . . furgegeben, gewert und verriht habent ir gewonlichen stiur ib. (Frnkf.) 1337; soll dauon vnser gewöhnlich lehenrecht, alsz zehen guldenn von hundertt verricht werden Weim. H. St. A. 16 Saec.: welich man hofes gůt hat . . der sal sin gůt ferrihten nahc des hofes rehte Frnkf. A. (Frnkf.) 1303; daz er eme sin erbe ferrihte ib.; von einer sachen wegin, die gesunet vnd verrichtet sy ib. 1402; die gebrechen . . die dann vorrichtet sind vnd auf vnnsern gnedigsten hrn den Romischen konig vortragen Weim. H. St. A. (Nürnb.) 1487; vnd si nu sider her mit uns lieplichen und gutlichen verainet und verrihtet sind ib. 1354; die mit uns andern fursten und herrn . . versunet vnd verrichtet wurden Reichstagsact. (Nürnb.) 1389; ob wir vns mit vnserm oeheim . . verrihten, daz wir inne danne in unsirn taeidinch nemen svlen Henneb. Urkb. (Amperg) 1314; wizzet, daz sich die Juden . . mit vns verricht habent Frnkf. A. (Nürnb.) 1331; vntz das die herren sich vmb das gůt mit einander verrichtent Frnkf. Stadtb. II 38.

verrichter vel versuner reconciliator 75.

verrichtunge diffinitio 10.

verriechen euaporare, exalare 29; verrochener wein vappa Vogel.

verrüsteren eruginare G. voc.

hd. nrh. **verrotten** 8ᵃ, 132 putrescere, tabefacere nrh. verrottet tabefactus 132. Vgl. heut. Ma.: verrötten verfaulen Schamb. 265 Stürenb. 314 Dähnert 525.

nl. **verrotheit** caries 99.

verruchlosen. vor ruchselaszen 27 nrh. verrokelosen 132 negligere, diuaricare. (Vgl. rokelosen diuaric-are, rokelos -osus 38.)

verrücken. die stennd sollen gen Augspurg verruckhet Frnkf. A. (Augsb.) 1518; dann an dz können wir nit verrucken oder weytter ziehen Frnkf. A. (Wien) 1542; man kann mit verrucken ib. Zu ratslagen eyn gesecze zu machen, so eyn frauwe iren wydemstul virrucket iren kinden mompar zu setzen Frnkf. A. (Frnkf.) 1428; so aber ihre gnaden . . ihren wittbenstandt verrücken vnd sich wiederumb vorendern würde Weim. H. St. A. (Dessau) 1619; wann die den wittibstuhl nicht verrücket ib. (Weim.) 1631; (Gleiches häufig z. B. ib. 1645; ib. (Eisenach) 1668; ib. (Weim.) 1714;) Ptc.: verruckter weil ib. (Weim.) 1563; vorrücktenn 61 jharsz ib. 1564; verrukter zeit Weim. H. St. A. (Weim.) 1591; in unverruckter observantz ib. 1658

verrümpfung corrugatio Stör.

versachen. versaken 22ᵃ, vor-sachen 19 inuestigare, causari.

versagen 17 nd. vorsaken 22, vorzeken 23 hd. nd. nrh. versaken 100, 23, 132 abiurare, abrenunciare, denegare, abdicere, diffiteri. schult verleuken vel versachen inficiari 17, 18.

versagede. worsagente abiuratio 9.

versagung. versagunge 21, 75 versagung 65, 68, 131 vorsenunge 21 (= -segunge?) abjectio, repulsa, abjuratio, proditio, delatura.

versauern. vorsuern V. a. 1420, versuren 12 exacerbare, acescere.

versäumen. ver-sumen, -sewmen retardare, distinere, recusare, obtorpere. ich wurde versaumt Frnkf. A. (Frnkf.) 165[illegible] (= ich wrrde gehemmt).

versäumer. versumer vel verbinderer retardator 75.

versäumlichkeit. versumlichkeit delictum 65, damit vns in dem kain vorseumlichkait oder abbruch beschee Gem. A. (Torgau) 1529.

versäumnis. versumnisz 75, versawmnuszs 1, vorsennysz 4, versumpnust 32 negligentia, delictum, retardatio, refutatio.

versäumnung. das puch der wernt versumenung ecclesiastes 21. der werlt versumung 49.

versäumung. versumung 5ᵃ, 6, virsumighe 19 negligentia

verschaffen. ir wullet ernstlich verschaffen, das er die beswerung abstelle Frnkf. A. (Cassel) 1495; das ein yder . . verschafft, dasz die myt . . profan versehen werdt ib. (Schlettstadt) 1502; wir haben ein redliche summa aus dem jährlichen einkommen darzu verschafft vnd gewiedembt Weim. H. St. A. (Weim.) 1544; güter, die vns frey zustehn vnd sunst niemandt verschrieben verpfendet oder verschafft ib. (Heidelb.) 1595.

verschaffung. sie haben vf eine disposition, vermechtnus vnd v. ihre gedancken gerichtet. Weim. H. St. A. (Gotha) 162[illegible]

hd. nrh. **verschalken** 68, 409, 132 hd. nh. vor-, verschelcken 409, 410 circumuenire.

verschalkung circumuentio 68.

verschämen. verschemen 18, 88 obprobriare, perfricare. er hat sich verschembter und leichtfertiger weisz entplöszt Frnkf. A. (Frnkf.) 1585.

verschämde. verschemt 134, verschempt 69 impudens.

(verschampfiren.) verschampfierung conuitium Vogel.

verschänden. verschenden deuastare 45.

verschatzen. dasz du . . alle deine guter zu v. vonn einem erbaren rath erfordert seyest Frnkf. A. (Frnkf.) 1567.

verschätzen. einen ort v. Frnkf. A. (Frnkf.) 1605 (= Schatzung auferlegen).

verschäuben. verschäubt i. q. geschäubt (an rocken penuchen) Bing. Act. 1593.

verscheiden (bescheiden): als sie uch villichte wal v. werden Frnkf. A. (Cassel) 1450.

verscheiden. vor scheden 38 *demigrare, disparere.*

verscheidenlich. *wir mugen widerkauffen* unforscheidenlichen. *Henneb. Urkb. 1338; vnd setzen sie mit macht dises brieffes* vnuerscheidenlichen *ir ieglichen vor vol. Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1389.*

verscheinen. *die zijt lassen* verschinen *Frnkf. Stadtb.* (*Domb. 96*). *kurz* verschienener *zeitt Weim. H. St. A.* (*Speier*) *1561. nach absterbenn vnnsers herrn* vorschiennes *60 jahrsz ib.* (*Weim.*) *1574.*

verschelten. *sie* verscheltent *sinen* [*gotes*] *namen Weim. H. St. A.* (*Samml. 98*).

verschicken *deordinare* 17.

(verschieben.) verschub *s.* **verhindernis.**

verschierpfälen. *das wehr solle er mit 3 grundschwellen 14 schuhe breit im grunde vorn vnd hinten* verschierpfälen *Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1652; mitt drei gruntschwellen im grunde vorn und hinten* verschirpfahlet *ib. 1653.*

verschimpfen. versimpfen *deludere* 9.

verschimpfer *ludarius Frnkf.* (*Domb. 96*).

verschlagen. virslaen 20 *nd.* verslan 22, 23 *hd.* verschlahen *65, 88 hd. nd.* verslagen 17, 21, vorslagen 1, verschlahen *o. vergaucklen dasz man es nit sehen kan 110 prestringere, recusare, obruere, conniuere, intercludere, abdicare. Ptc.: nrh. verweirt oder* verslagen *werden van hertzen consternari. es were dann sach, das wir . . vnns . . zu recht erpotten hetten vnd das von jhener partheien* vorslagen *were. Weim. H. St. A.* (*Nürnb.*) *1487. und getruwen dir y, das du solich gebode nit lenger von vns* virslagis *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1406; ein bischof mag sinen pfaffen manen vmb schulde aber ein kirche nit* verslahen *noch bannen Weim. H. St. A.* (*Samml. 98*). *man sol gotsdienst nieman* verslahen *ib. es ist besser, das du die lieb aussem gemudt* verslahest (*sacius est amorem ex animo amoueas*) *Gloss. z. Ter. Andr.* (*Bibl. z. Weim.*). — *das öge* versleht *dicke den luft Frnkf. Stadtb. III 25*ᵃ (*wahrsch.: weist zurück, verschmäht, kann nicht vertragen*). (*verschlagene münze:*) *had nine gnedige frauwe dem gleiczman lassen antwerten esz der kamer an* vorgeslagener *müntze, nemlich das waren 27 sch. an* vergeslagener *muntze. Gem. A.* (*Weim.*) *1440; vollwichtige* unvorschlagene *Rinsche guldin Cod. Th. dipl.* (*Arnsberg*) *1467; an guter ganghaffter* unverschlagener *reichsmuncze Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1605.*

verschlagung. verslachung *interdictum 2. irreuerentia: cleyne* vorslaunge *vel ruchelosigkeit* 9.

verschlecken *obligurire 126.*

verschleifen. verschleyffen *populare 126. die bezahlung zu* verschleifenn *und aufzuhalten. Frnkf. A.* (*Hessen*) *1566. und sie . . den processz bisz auhero* verschleifft *und verlengert Weim. H. St. A.* (*Hammelburg*) *1603.*

verschlichten. *ab man die ding gutelichen* verslichten *muge Frnkf. A.* (*Ziegenh.*) *1388.*

verschlicken *49,* verslicken *132* verschlecken *68 etc. absorbere, ab-, obligurire.*

verschlickern. verslickeren *dilapidare, obligurire.*

(verschlinden.) verschlindung. verslindinghe *vorago G. voc.*

verschlitzen. verslyten *deterere G. voc. es wird herr amtmann Schmidt . . ersucht, das castengut zu Niderdorfelden keineswegs zu vertheilen oder zu* verschlitzen, *als welches der leihe entgegen ist Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1777.*

verschleitzung. *ein schreiben, die zu unterlassende v. des castenguts zu Niederdorfelden betr. Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1777.*

verschleudern. verslüdern *vel verschlinden oblimare 126.*

verschmächtigen. vor smechtigen *depascere* 38.

verschmäden. *nrh.* vorsmaden *abhorrere 132. Ptc.: nl.* vorsmedende *contumax 99. Vgl. heut. Ma.: Preuszen:* verschmaden (*ein Wort des gemeinen Mannes für* verschmähen) *Hennig.*

verschmähen. *Daneben* verschmaachen *67,* versmawen 7, verschmogen *69 Mg. recusare, despicere, despicare, reprobare, confutare, contemnere, abhominare, renuere, refutare, repudiare, obprobriare, abhorrere. aporiari, aspernari, abnuere.*

verschmachheit. *hd. nd.* vorsmaheit *opprobrium* 5, 22.

verschmähe. *fur die* versmehe, *die si uns getan habent Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1338.*

verschmähede. versmeht *opprobrium* 17.

verschmähung. verschmehung *confutatio 110.*

verschmeichen. versmeycken *G. voc. nrh.* versmeken *132 demulcere.*

verschmelzen. *III gulden IX grossz. Kleinhennen vur ein schalen, die . .* virschmelzt *wart in der slede bechern Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1398.*

verschmiegen. versmiget *celat* 41. (*Vgl. Ben. Müller II 2, 431.*)

verschmieden. *zwo schen* [*= Schienen*] *ysens hat man* virsmit *.. zu banden vnd zu ringen; 3 schen hat man* virsmit *an die vszersten porthen zu banden Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1440.*

verschnellen. versnellen *ingurgitare 106* (✕ *versw.?*).

verschnöden. vor snoden 27,ᵃ versnöden 33 *desteliri.*

verschopfen *74, 126 obturare, obstipare.* verschopfet *obrutus* 33.

verschöpfen *rejicere Stör.*

nrh. **verschoren** *132 nd.* verschoeren 11 *dilaniare, prorumpere. Ptc.: nrh.* verschoirt *dilaniatus 132.*

verschrecken. *nd.* vor screken 12, 23, vor schricken, vorschrecken 22 *nrh.* verschricken *132 comminari, absterrere, percellere.* (*Vgl. auch v. cunctari.*)

verschreckunge. vorschreckinghe 37 verscrinkinghe *89 abducere, abhomatio.*

verschreiben. *darum* verschreibt *mir, wenn ir . . etc. Frnkf. A.* (*Prag*) *1400. als der konig den fürsten* verschriben *hat Reichstagsact.* (*Nürnb.*) *1388. als euch mein herre* verschriben *hat, daz ib. 1389.*

verschreien *preconare Stör.* verschreyt *defamatus Fris.*

verschreier. vorschriber *preco* 8.

verschreiung. vorschriunge *preconatus* 8.

verschremen. vorschremen *vel über slahen depulare* 6.

nrh. **verschricklich** *torpidus 132.*

verschrote. *der mit gewaldes hande Manigen cristen* verschriet *Veterb.* (*Leipz. Hs.*).

verschrotunge 9, virsrotunge 8 *truncatio.*

verschulden. *so hat er dieses vergehen mit einen langwierigen arrest v. mussen Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1755.*

verschuldigen. verschulligen 21, verschulgen 18 *nd.* vorschuldighen 23 *committere, perpetrare.* verschulget *werden v. profugio.*

verschutten. verschudden *euentillare G. voc. . . . achtete er sich nicht schuldig, sein viehe, so ehr zu Manstadt vff seinen freyen siedelhoff hieltte, gleich den andern inwonern zu* vorschutten. *Ehr hette sich aber vor der zeit erbetten, ein erffurtter viertel korn zur schutte zu geben. Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1590.*

verschwären. vorzworen *tumidus 85*ᵃ.

verschwätzen. verschwetzen *effutire Stör.*

verschweigsamkeit *echemythia 126.*

verschweinen *vel* verwelcken *tabescere Das.*

verschweinig. verschwinig *tabidus Das.*

(verschwellen.) verschwulst. *v. der kelen synanche K. V.*

verschwemmen. *darmit merklich gelt und gůt ussz Tutschen landen in Wellsche land verhandelt und* verschwempt *wirt. Frnkf. A.* (*Constanz*) *1507.* versweinpt *absorpti* 41.

verschwenden. verswenden *prodigere 75, Das.*

verschwender. verswender *prodigus 75.*

verschwendig *prodigus Das.*

verschwendung *prodigalitas 75.*

verschweren. *nl.* verswaren *aggrauare 99.*

versehen. *nd.* vor sin 17, vor sien 11 *prouidere, procurare. der für solcher krencke verwaren vnd* versehen *kan Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1561; weres nu, das icht widerwirtiges uffstunde, daz got* virsehe *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1440. Trier wird, als man* versicht, *hute komen Frnkf. A.* (*Nürnb.*) *1487.* — *sol man* versehen *mit dem boten ampt Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1502.* versehen *mit der scharwacht ib.* — sich versehen *und wo er komen wirt,* versihet *man sich, werd er hart vor ostern komen. ib.* — versee mich *aber, die fursten werden in beide begerung willigen Frnkf. A.* (*Constanz*) *1507; hette* sich *auch* versehen, *wir solten ime dasselbig gelt bey dem gemainen pfening . . geschickt haben ib.* (*Speier*) *1542; aber wir* versehen unsz, *unsere herren . . wurden sich als die gehorsamen halten ib.* (*Constanz*) *1507.*

versehen. *ir maj. will* versechen *darin thůn, das es deszhalben . . kain mangel haben soll Frnkf. A.* (*Constanz*) *1507.*

versehenlich. firsehenlich *provise 76; es ist* versehelich, *das ein groszer strit musz werden Frnkf. A.* (*Straszb.*) *1444.* versehelich *vnd glauplich Frnkf.* (*Domb. 96*).

versehiglich. versehenelichen *vürgenomen werden Frnkf.* (*Domb. 96*).

versehung. *eines dinges v. thun lassen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1579; wie in vorgehendem 5ten artikel v. gethan Weim. H. St. A.* (*Gotha*) *1641. und sei eine solche* versehung *geschehen, dasz . . .*

Weim. H. St. A. (Weim.) 1666. ein testament, worinnen .. wegen der hinterbliebenen frau witben versehung *getan ib. 1669.*

versellen. virsellen *complandere* 19.

versetzen. *(einsetzen) ouch globin wir Godefrei und Lucart alle unser burgen [Bürgen], die wir versast han, zu loszen Frnkf. A. (Frnkf.) 1333. so lange sie ihren witbenstuhl nit* versetzen *wird Weim. H. St. A. (Eisenach) 1668 (= sich wieder verheiraten wird). Vgl.* **verrücken.**

(versatzung.) versetzung. *die anwisung und v.. die wir unserm lieben fürsten und sun getan heten Mühlh. Urkb. 1352; nach* versetzung *ihres wittbenstandes Weim. H. St. A. (Weim.) 1687. 1720.*

verseufzen. versufftzen *ingemere* 8.

versichern *premunire, confederare, affidare, affiduciare. dieselben stet sullen sie getrewlichen bewarn vnd v. Reichstagsact. (Nürnb.) 1388. dasz vnsere fraw mutter auf vnser beyde ämter* .. vorsicherdt *vnd vorwiesen sein soll Weim. H. St. A. (Weim.) 1619.*

versicherblei. vorsicherblie *bolis voc. a. 1420.*

versicherlich. *in bestendige, gute,* versicherliche *richtigkeit. Weim. H. St. A. (Weim.) 1658.*

versieden *precoquere 75.*

versinnen. *Ptc.* versunen *discretus* 34.

versinnig *discretus* 29.

versinnigkeit. versinnikait 1, versinchait 2 *discrecio.*

versinnlich. versyne-, versyn-lich *110,* versynelichen 9, 21, *75 dun sagire.*

versinnung 5* vor synnyuge 37 *discrecio, deliberatio.*

versitzen. *zu huszinse, den he* versiczen *sail vnde haid .. achtage vbirseszen* 56. *der* versesz *(versessener Zins) bisz der* versesze *bezahlt war; V gulden one den* versesze *vnd lijgelt von versessen gulten wegen Frnkf. Stadtb. II 18 (1413).*

(versöhnen.) versöhnig. ' versönig *placabilis Palthen.*

versolden. *der stete Franckinfurd gesworn* virsolter *diener Frnkf. A. (Frnkf.) 1389.*

versoldung. *ein prediger mit geringer v. versehenn. Gem. A. (Weim.) 1521.*

versorgen *procurare, providere. und wollet daz zum besten v. und bestellen Frnkf. A. (Mainz) 1440.*

versorger *75, 77 procurator, procus. v. der kirchengutere castaldus.*

versorgerin *procuratorix 110.*

versorgnis. *den fischer uff v. ledig zu laiszen oder aber wo er verdint het rechtlich straiff ime gedien laisszen Frnkf. A. (Frnkf.) 1505.*

versorgung. versorgunge *75, 110 procuratio, prouisio.*

(verspähen.) verspäher. *ein* verspeher *110,* verspecher *68 nrh.* verspeer *132 conspicator, apparitor.*

verspäten. verspaten *tardare 65, 68, 110.*

verspätigen *retardare Stör.*

verspätigung *retardatio Stör.*

verspeien. ver-spuwen 68, *110*, -spuien 38,* -spyen 8*, -speygen 3 *conspuere, despuere, affligere.* verspeyet *conspulus 110.*

verspeiung. verspeybung *illusio* 33.

verspender. *eyn* vor spender *dispensarius* 37.

verspinnen *euanere 49.*

verspotten *deridere, alludere, deludere, contaminare, insultare.*

verspott. verspot 17, 33 *illusio, obrisus.*

versprechen. *des hat er vor gerichte gestanden und sich vor* vorsprechet. *Frnkf. A. (Frnkf.) 1406.*

versprechen. *er ist ain gaistlich person vñ in vnserm schutz, schirm und* versprechen *Frnkf. A. (Stuttgart) 1488.*

versprechnis. *mit v. Frnkf. A. (Frnkf.) 1342; handgelübt vnd* versprechnus *ib. 1573; die in unserm schutz, schirm, protection und* versprechnis *seynd Weim. H. St. A. (Wien) 1723.*

verspruchnis. *es sol keiner dem andern slosz, stette, lewthe oder mann in des anndern lannden in* verspruchenus *oder verteidigung nemen. Weim. H. St. A. (Nürnb.) 1487; es sol auch keiner vnnser fursten vurgenandt keinen diener zu dinst noch sunst nymandts in* vorspruchenus *nemen. ib.*

verspüren. versporn *investigare* 5*.

verstammen. *demnach die* verstammete *fürstliche grafschaft an das .. hausz Sachszen kommen. Weim. H. St. A. (Weim.) 1661.*

verstehen. *daz wir ein vnsz edilknecht zu uch schigket und lieszen uch mit yme* virsten, *daz .. Frnkf. A. (Hanau) 1402. der rad bidet uwer gnade sie lassen* zuversteen *Frnkf. A. (Frnkf.) 1440. und ich* versteen, *das sich der leyer* verczihen *werde Frnkf. A. (Nürnb.) 1441. Part.: merket ein iglicher* verstander *[= verständiger] mensche wol Frnkf. Domb. 96.*

verstand. *disser unser christlicher* verstand *(d. i. der schmalkald. Bund s. u.* verstentnus) *Frnkf. A. (Schmalkalden) 1531.*

verständig. verstendig, verstan-dig 1 *nd.* vorstendich 2, verstennig 21 *intellectualis, intelligibilis, adultus.*

verständigkeit. verstendikeit 13 verstennigkeit 21 *intellectus, intelligentia, perseuerantia* (╳ beständigkeit).

verständlich *Kr',* verstentelich 18, vurstentlich 29 *nd.* verstendelich *intelligibilis, intellectualis, prouide, prudenter.*

verständlichkeit. versteutlichkeit *intelligentia 65.*

verständnis. verstentuisz 8, *65* verstentnusz 74 *intellectus vgl. idea intellectualis. — als wir inn dieselbig cristenlich* verstentnus *an vnd ingenomen Frnkf. A. (Heilbronn) 1538.*

verstechen. *commercium: stich, wenn man wahr [Waare] vmb wahr* versticht *(Zehner). Vgl. Lexer III 249.*

verstehlen *absentare* 9. *Ptc.* verstolener *cleptus* 74 *... daz ume* virstolin *is Mühlh. StR.*

versteinen 6, *68, 77 lapidare, petrare (i.* verherten 74). *(durch Setzen von Steinen begrenzen) wie es dan .. eygentlich in der anweisunge des schlos* vorsteindt *werden sal Frnkf. A. (Würzb.) 1540.* versteynt *vel wydderstrebech obstinax* 12.

versteinigen *Stör,* verstangen *dilapidare* 30.

versteinigung *dess Nohrholzes zwischen der herschafftlichen lauge und der nohrischen gemeinde. Weim. H. St. A. (Weim.) 1704. fluhr- und trifft-grentzen und derselben v. betreffend ib. (Eisenach) 1701.*

verstellen. vorstellin *deuenustare V. a. 1420* (= *hd.* entstellen).

versterben *(durch Todesfall an Jemand kommen). Es ist onch geteydinget, wolle min vrowe ir swester vnd die den es* verstorben *ist ir gelt wider habe. Weim. H. St. A. (Völkersh.) 1355.*

verstillen. *will du dz blůt* verstellen *in wunden StR. III 25*

verstocken *vel in laid verherten conternari 76. (die Glosse* vorstockt *prefocatus, welche auch Lexer aufgenommen ist vielleicht nur Verschreibung für* vorstickt.)

verstöcken. verstocken 9, 17 *indurare (i. hart machen), obstinare.*

verstopfen. verstopen, virstoppin *obturare, obstinare, obstruere. Ptc.* ver-stopfet 6, *76,* -stopht 7, -stoppet 5, 37 *obrutus, conspissatus.* verstopfft *(in dem leib) constipatus 110*

verstopfung. verstoppunge 8, verstopffung *65 nrh.* verstopinghe *132 obturatio, obstinatio.*

verstören *abicere, cassare, dispensare, dispellere, dispendere, confundere, demoliri, reprimere, annihilare, corrumpere, abrogare, irritare, inquietare, abligurire.*

verstörlich. verstorlich *abroganter* 17.

verstörnis. virstornisze *corruptela* 8.

verstörung *euersio* 37.

verstoszen. *radius abstractus:* virstossen *schin* 8, verstossen *scheyn* 9.

verstoszung. virstoeszunge *remotio* 20.

verstreuen. vor strugen 38, verstreyen *G. voc. dispergere, profundere.*

verstreuer. verstroyer *132 profusor, dispersor.*

verstreuung *dispersio.*

verstricken 6, 12, *74 illaqueare, irretire.*

(verstrüpfen.) verstrüpffung *spasmus* 43.

verstückeln. verstockeln *obtruncare* 17.

verstümmeln. verstummeln *demutilare* 17.

verstumpfen. verstompffen *obstruere (i. obturare)* 26. *(oder verschrieben statt:* verstopfen?)

verstürzen. verstortzen *profundere 132.*

versuchen. vorsuchen 27 *examinare. mugen* versůchen *der husgenozzin phenninge, ob sie gerecht sin Erf. Weisth. 128 (ed. Kirchh.). —* sich versuchen: *eyne marg geldez .. darume ich* mich *vel erbeyten vnd* vorsuchen, *daz en die ouch geyeben werde. Weim. H. St. A. (Jena) 1397. — Ptc. in den Urkk. häufig in der Formel:* versucht und unversucht (= *bebaut und unbebaut). z. B. das dorf vnd daz gerichte ..* virsucht *und* unvirsucht. *Frnkf. A. (Frnkf.) 1333.* versucht *(bewohnt): es vorschrebin gude, sie sin* virsucht *adir* unvirsucht *Frnkf. A. (Frnkf.) 1333. Ptc.* vorsuchtet *(verdruckt?) von mehr* vorsuchteten *vnnd grübten im glawben. Weim. B. (Amand) 1525.*

versuchnis. versuchnisse *experimentum V. a. 1420*

versuchung. *wehre es auch sache, das wier vnsz herwachmalsz vnd nach v. des ersten jhars vergleichen könnten. Weim. H. St. A. (Dessau) 1619.*

versühnen. *daz wir mit der stat zu Mülhûsen voreynet und* versûnet *sint gûtlichen. Frnkf. A.* (*Eisenach*) *1332* s. *auch* **verrichten.**

versühner s. *frid macher mediator* 40.

versüszen. nl. versoeten *delectari 99.*

vertagen. *auch alle verzessene czinsze, dy do bis her uff dem selbigenn* vertaget, *genanntem herrn zu entlegenn. Jen. B.* (*Priesnitz*) *1498.*

vertasten. *daz sich Volprecht vorg. in sulchir masse* vertastet *habe an einer frau Frnkf. A.* (*Hessen*) *1389.* (*Vgl.* vergriffen.) s. *auch* s. v. **verkleinerlich.**

(vertauschen.) *der* **vertausch** *Bing. Act. 1687.*

vertheidigen. *beschützet vnd* verthädigt *Frnkf. A.* (*Marburg*) *1684.*

vertheidig. *vmb irer bete willen habe ich diesen* v. *und vertragk zwifachen lassen. Gem. A.* (*Koburg*) *1509.*

vertheilen. *so die sundige sel chumt an daz ende, so choment die tufel mit michel grimm. Idoch verlazzent sie die engel niht vncz ir* verteilet *wirt oben in den lufften Weim. B.* (*Luc.*) *die wiedder sach in der kos* verdeilen [*in die Kosten verurtheilen*]. *Frnkf. Domb. 96. daz er mit urteil und rechte zu den dode vmb seine mysztat* verteilt *werde. Frnkf. A.* (*Königst.*) *1519.* — sich vertheilen: *alsz ich mich* mit *meinen brudern Hanszen Ernsten ausz dem väterlichen angefallnen lehn* verteilet *gehabt. Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1658.*

vertestiren. *solches zu veräusern, zu verpfänden, zu* vertestiren . . *im geringsten nicht hindern Weim. H. St. A.* (*Burkersdorf*) *1747.*

vertiefen. *wie ich denn in etliche 1000 gulden schaden* vertiefft *bin Capellendorf* (*Weim. H. St. A.*) *1586.*

vertoben. verdoben *defernere 88.*

vertollen *insipere* 19.

verthoren. verdoren *deludere* 18.

vertragen 20 nd. vertreigen 11 *retardare.* — (*Vertrag, Vereinigung schlieszen:*) *Philippus der saot im* zû, *er wolt* jn mit *dem bapst* vertragen *Amsd.* (*Naucl.*) *1545. das wir oberkomen vnd* vertragen *sin vmb merglîche vrsache willen Frnkf. A.* (*Marburg*) *1481; hab ich* den bruder gegen in *widder* vertragen *ib. Frnkf. 1498; und* wes *sie asdan . . eyndrechtlichen* verdraegenn, *dat sall . . Köln. Stadtr. 15 Saec. herczog Sigmund sol mit herczog Philips* vertragen *sin Frnkf. A.* (*Nürnb.*) *1487. wir lebten der hoffnung, es solt der zwispalt* vertragen *vnd verglichen sein Weim. B.* (*Amsdorff das d. Prop.*) *1559. ich solte forter vngnaden* vertragen *sin bliben Frnkf. Domb. 96.* vertragen *und uberhaben sin ib. nachdem in dem vorgen. heyrath beslossen vnd* vertragen *ist, das . . Gem. A. 1519; bisz er solches* vertragen *vnd verbûszet hat Frnkf. A. 1634.* — (sich vertragen:) *haben* uns . . *einer rechten ewigen erbeynung* vortragen, *geeindt vnd verbunden. Frnkf. A.* (*Nürnb*) *1487.*

vertrag. (*Aufschub*) *in hoffnung geburlichenn* v. *zu erlangen. Frnkf. A.* (*Cassel*) *1507.*

verträglich. *es wird dem gesambten hausze Weymar nicht wenig* vorträglich *seyn Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1683.*

vertrauen *desponsare. wolt seine dochter ehlicher maszen graf Ludwigen* v. *lassen Weim. H. St. A.* (*Henneb. Lied*) *1590. er hat* sich der *dochtern von Cronbergk eelich* verdraut *Frnkf. A.* (*Aschaffenb.*) *1504; ist mit frewlein Katherinen eelich* vertrawet *Gem. A.* (*Weim.*) *1520. dasz Jhenige, so ich inhalts derer heyraths verschreibung meiner* vertrauetenn *versprochen. ib.* (*Weim.*) *1641.*

vertrauen. *sollen vernemen, zu weme sie einen besonderen* v. *habe. Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1505.*

vertraunis *copula.*

vertreckung. virtrechunge *vel frist prorogatio* 20.

vertreiben s. **verfahren.**

vertreten. *das sein churf. g. den Luther* vertreten *vnnd behanndhabt hab Gem. A. 1523.*

vertreten *percalcare* 17.

vertreter. fur treter *oeconomus* 52.

vertriefen. vor drepen *distillare* 37.

vertrinken. *8 alde grosze* [*Groschen*] *den schuczen von zweyn wochen* zû virdryncken *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1376.*

verträuken. nl. verdrenken *demergere 99.*

vertrunkenheit. vordrunckenheit *ebrietas 110.*

vertrunkenigheit. vordrunckenkeit *ebrietas* 18.

verthuen 22, verthon *110,* verthunen *70, 151 absumere, prodigere, decoquere, abortire.*

verthûig *prodigus 126.*

verthuung. verthuunng *prodigalitas 75.*

(vertumen.) vertumigheit. nor thumkeid 58 nd. vordomicheit 23 *effeminatio.*

vertumlich. *die ketzer . . sehen, wie* verdumlich *der selbigen lern gewest. Weim. B.* (*Alueld*) *1520.*

vertumnis nl. verdumenisse *99 ban of* verdomenisse *G. voc. anathema, condempnatio.*

vertumung. vertûmunge *suggillacio* 57.

vertütteln. vertüttelt *geschrifft* 29 nd. vertytelt *scrifft* 23 *breviatura.*

vertwassen nd. verdwasen *infatuare* 11.

verübeln. verovelen (*übel denken*) *unde wat man dar to det, dar umme sal niman* v. *Frnkf. A.* (*Bacherach*) *1317.*

verunedeln. *eine zeit, da die soden sich* verunedeln *Weim. H. St. A.* (*Rossla*) *1668.*

verungelten (*das Ungeld d. i. die Steuer abnehmen*) *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1502; mele das nit* verungelt *were ib. 15 Saec.*

verunglimpfigen. *ein vntzymlich mutunge* verunglymfigen *Frnkf. Stadtb.* (*Domb. 96*).

verunlautern *incestari cum luxuria 65.*

verunleumden. vervnlainten *infamari 75*[a].

verunrechtung. *solch beschwerunge oder* verunrechtunge *Frnkf. A.* (*Gelnhausen*) *1502; nit zu klainer verachtung,* v., *beswerung und schaden Rom. kon. maj. Frnkf. A.* (*Constanz*) *1507.*

verunreinen *incestari cum luxuria 65.*

verunterpfänden. *vnd die gulde ist* vervnderphand *mit 12 mansmait wiesn Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1402. die güter, so euch fur ain namhaffte summe gelts* verunderpfaudt *sein sollen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1565; an solchen* vervnderphandten *vndt verschriebenen guthern Weim. H. St. A,* (*Weim.*) *1616.*

verunterpfändung. *die vorsehribene* vorvnderpfendung *des erbguts Kranichborn Weim. H. St. A.* (*Crannichb.*) *1587.*

verunwilligen. *wurde ymandt vnnser furstenthumb uberziehen, beschedigen, angreiffen vnd* v. *Weim. H. St. A.* (*Nürnb.*) *1483. man würde sich mit den soldaten nicht* v. *Frnkf. A.* (*Darmstadt*) *1637.*

verwachen. *in deme sie von zween jungen nachbauern von Günheim* verwachet *Frnkf. A.* (*Ginheim*) *1664.*

verwähnen. *vnnd damit sie darzu desto fuglicher komenn; . .* (*hat er*) *sein f. g. dermaszen* verwehnet *als ob sie vnruhe anzufahen willens Frnkf. A. 1540.*

verwahren. *sie haben Pogkspergk einem lantsknecht samptt XL pawren beuolen zu* vorwaren *Gem. A. 1523; sie hetten wollen mit einander uff sein, das sie uf dem weg sollten* verwart *sein Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1556* (= *bewahrt sein*).

verwahrlosen. *zu reden von des kindes wegen, das das kind nit* virwarlost *werde. Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1437.*

verwahrlich. *ir sollt uns die aussagen in glaubwürdiger form und schein under euerm sigel verschlossen und* verwarlich *umb die gebür fürderlich zuekommen lassen, damit die schuldige gebür darauf verfügt werden möge Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1579; die scripturen, welche im archive* verwahrlich *liegen. Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1751.*

verwandeln. *1. immutare, alterare, commutare, diuaricare. 2.* (*proficisci*) vergewandlet *profectus 46.*

unverwandlich. unverwandeleichen *waz er* (*got*) *ein. Weim. B.* (*Luc.*).

verwandler der metal, *alchimista 110.*

verwandern *alterare 67.*

verwandtnis (*Verwandschaft*). *wann wir uns dann der nahen* verwandtnusz *erinnert Weim. H. St. A.* (*Schleusingen*) *1596. dasz wir uns allerseits der alten* verwandnüs *und freundschaft . . erinnert ib.* (*Weim.*) *1656. in gleichem grade der* verwandnis *stehend ib. 1686.*

verwässern. *als die becker ire brot* verwessern *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1501.*

verweisen. *als jener im daz gelt* verwissen *sulde, da wurde er lantrumig Frnkf. A. 1400.*

verwechseln. vorweigsellen *mutare. er hat dieses zeitliche mit dem ewigen* verwechszelt *Weim. H. St. A.* (*Dresden*) *1693.*

verweiben. verwibet 29, 34 *effeminatus.*

verweibung *effeminatio* 45.

verweilen. *als wir* verweilter *zeit . . . etc. Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1556.*

verweigern. *dessen sich aber die von Witzleben* vorwegert *Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1607.*

verweilen. (*trans.*) *uf ereigneten fall, den gott lange gnädig* v. *wolle Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1590.* sich v.: *es hat sich der recesz bis zum jahre 1668* verweilet *Weim. H. St. A.* (*Gotha*) *1670.*

verweisen. *widemgut soril ir als einer erbern frauwen gezimyt vnd* vorwisen *gewest Frnkf. A.* (*Pfalz*) *1503; die vihemegde seiundt also baldt ann den von Meusebach* vorwiesen *Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1600.*

verweisen. *o^ech etwen lihet ein cardinal sinem stalkneht wurt, das im ein pfründe wurt, der ist nü vngelert, da mit ist die welt* verwiset *Weim. H. St. A.* (*Samml. 98*).

verweis *s.* **verwisz.**

(verweisen.) verweislich *solches seines* verweiszlichen *beginnens halben Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1622.*

verweiten. *nd.* verwiden *dilatare* 11.

verwelken. virwolket *debilitatae* (*uenae*) *H. Ph.*

verwelckung *radicalis i. marasmus 116.*

verwerben. *nd.* vorweruen *acquirere* 22.

verwerden *euanere 100.*

verwerfen 20, *65 reprobare, repudiare, respuere.* v. *in der geburt abortire. ein kint* v. *s.* v. *abhominicio* (× *aboreio*) 17. *Ptc.* vor wurffen tag *V. a. 1420* verworffen t. *65 egiptiaci dies.*

verwerfen. *stn.* vorwerftin *fastidium Voc. a. 1420.*

verwerfer. *Anastasium den* verwerffer *geistlicher oberkeit, Arrium den* verwerffer *der fasten, Julianum den* verloffen *munch vnd* biekbartsbuben *Weim. B.* (*Alveldt*) *1524.*

verwerfung. vorwerpinge *fetuca* 37.

verwerren. *do geschüfe der alde dieb — Sathanas, daz Adam — in gotes ungehorde kam — unn sich in gotes zorn* verwar *Veterb. Leipz. Hs. 15 Saec.*

(verwesen.) verwesung *politia* 8, 9.

verwesungbrief *64,* **fürwesbrief** *95 procuratorium.*

verwetten. *der sich hoch und thure* verwett *Frnkf. Domb. 96.*

verwidern. (*widerreden*) *Frnkf. Stadtb.* (*Hs. a. 1276*).

verwilligen. *so* verwilligten *sy doch* darein *Weim. B. Amsd.* (*Naucl.*) *1545.*

verwillung. *mit* vorwillung *seines vattern Frnkf. A. 1494* (= *Bewilligung*). *freuelich furhaltunge siner eygener* verwillingen. *Frnkf. Stadtb.* (*Domb. 96*).

(verwinden.) unverwindlich. *ime sal werden, daz ime* unverwintlich *ist Frnkf. A.* (*Gudensberg*) *1588.* unverwindlichen *schimpf vnd spott Weim. H. St. A.* (*Schleusingen*) *1596. Hieher gehört wohl auch: ich han irer schulde halb grossen, sweren vnd* unverwintlichin *schaden enphangen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1435.*

verwinnen. *die ghene, die mit recht* verwunnen *synt, die ensullen der stat recht und friheit neit gebruychen Köln. StR. 15 Saec. Vgl. heut. Ma.: Meckl.* v. (*überwinden*) *Mi.*

verwirken. verwirckender *vrdienst demeritum* 15 (× *virdienst?*). verwirken = *verarbeiten: (kein Goldschmidt soll silber)* verwürken *durch sinen. nutz Frnkf. Stadtb.* (*Hs. a. 1276*) verworchtes *gold und silber ib.* — (*straffällig machen:*) *he heit sinen hals* virworth *Mühlh. StR. hey sall vnse stat neit* verwirkt *hauen Köln. StR. 15 Saec.*

verwirckung 15, *Cath., Vogel,* vorwerkunge 57 *demeritum, noxa. on einiche frevelung und* verwirckhung *Frnkf. A.* (*Würzburg*) *1555.*

verwirren. *er hat* sich *mit einem Juden schulden halber* verworren *Frnkf. A.* (*Hessen*) *1565.*

verwirrigkeit. verwirrenkait *perplexitas* 7.

verwirrisch. *die soldaten sein gar* verwürrisch *worden Frnkf. A.* (*Hessen*) *1640.*

verwisz. *das es inen nicht allein zu* v., *sondern auch vngnadt vnd nachtheyl gereichenn möchte Frnkf. A.* (*Pfalz*) *1591.*

verwittumen. *nachdem er* sie auf *das amt Eisennach* versichert *und* verwiddumbt *hat Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1669* (*auch später noch häufig*). *an den* verwiddumbten *stücken ib.* (*Dessau*) *17 Saec.*

verwöhnen. *der hundt ist zu verwahren, dasz er kein lebendig thier in die augen bekomme, den dadurch wirdt derselbe zum schwarme vndt zum vmsehen* verwehnet. *Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1707.*

verwundern *admirari.*

verwundernis. verwondernisse *admirari* 18.

verwürgen. virwurgen *jugulare* 8.

verwüsten. vor wousten 38, verwunsten 45 *desolare.*

verwüstung. *nachdem desselben verstorben guter bisher vngebawet gelegenn und in* vorwustung *kommen Gem. A.* (*Weim.*) *1499.*

verwüthen. *nrh.* verwoet *rabidus 132.*

nrh. **verwüthheit** *rabies 132.*

verzählen. *nrh.* vertzellen *narrare 132.*

(verzappeln.) *das* **verzappeln** *cervi ultima necessitas Pomey.*

verzarten. farzarter *deligatus Ho, 40* (*i. muruer*).

verzauen. *nrh.* verzoeuen *132 nl.* vertoeuen *vel vertaeghen G. voc. retardare.*

verzehnen. vertient *decimatus G. voc.*

(verzeichnen.) verzeichnung. *dez er des ein* verzeichenunge *gebe Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1428* (= *Instruction*); v. *zu suchen von den feltschuczen ib. 1429* (*Instruct. betr. die Feldschützen*); *dem obersten richter* v. *zu geben, wie er is in syme ampt halden sulle ib.; vnnd hab den kauffern . . das lanndt von stucken zu stucken in einer sonnderlichen* verzeichũng *mit vber geantwdrt Würzb. A.* (*Würzb.*) *1487.*

verzeihen. *vnde* vor zyhen vns des *recht vnd redelichen Weim. H. St. A. 1350; wir* vorzcihin vns *allir anesprache vnde forderunge an dem gute Weim. H. St. A.* (*Völkersh.*) *1565; vnd hat sich des lutterlich vnd gentzelich gesszert vnd* vortzigen *vnd sich . . ib. 1430; dan die keyserliche may. sull gesagt haben* sich ee desz *landes Osterich zu verzihen, dan Regenszpurg dem riche nochzulassen Frnkf. A.* (*Nürnb.*) *1487; darumb so* verzeihenn *wir* vns des *jemeltenn halben teils Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1505; wie wir* vns der *lehenschaft genczlich* verzaigen *ib.* (*Tautenberg*) *1557; wie wir . . berurtes schlosz vnd gult . .* vnsz *crefftigklich* verziehen *ib.* (*Weim.*) *1608.*

verzeihen *nd.* vortyen 23.

verzeihbar. *wand nun Cunrad von Winsberg min der vorgenanten Lucarde sun, noch unter sinen iaren ist, daz he nit mag* virzihen, *wiewol he doch mit diesen vorgenanten guden nicht zu tune inhabe, und kein ansprache von rechtes wegen darzu haben sal . . sa setzen wir . . Jacobe . . zu merer sicherheit vor* virziez *des vorgenanten kindes zu burgen die ersamen man . . also bescheidenliche, wanne daz kind zu sinen iaren kommet, daz he* virziegber *ist, so sal he* virziehen *alz wol als wir han getan und wanne he dan* virziegen *hat, so sal he in dez* virziegenisse *zu eime urkunde sinen uffin brief gebin Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1355.*

verzeihnisz. verzenisz 5 vorczigenisz 27 verzeugnuss 33 *nd.* verczyhendis 21 *nrh.* vertzyenisse *132 repudium, effestucatio. dass sulch uflassunge und* v. *unser lieber getr. getan hat Cod. Thur. dipl. 1408.*

(verzeugen.) verzeugnisz. *alse vns ouch vnse frũnd grũtlich vff diez selbe* vorzugnis *vnd den vorgeschribin kouff gesunet habin vmme allin zugrieff, name . . etc. Weim. H. St. A.* (*Volkersh.*) *1365.*

verzicht. *wir wollen vnnsz der . . einreden vnnd sunderlich des rechtes sagende das gemeine* vortzicht *ahne sunderlich fürgehende aussgedruckte specificirte* vortzicht *nicht tügelich hymit . .* vorzcihenn *. . haben Cod. Thur. dipl.* (*Capelle*) *1520; eine immerwährende* verzicht; *es soll dasselbe unter dieser unserer* verzicht *nicht begriffen sein. Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1758.*

verziehen. *den tag lenger* v. *oder schieben Reichstagsact.* (*Nürnb.*) *1589. wo sie sewmig wurden,* vnsz verzögen *die beczalunge Weim. H. St. A.* (*Eisenach*) *15 Saec.*

verziehen. *wann er on alles* verziehen *selber dohin komen wöll Reichstagsact.* (*Mergenth.*) *1389.*

verzieher. vortzeycher *dilator* 30.

verziehunge *75 etc.,* virzieunge 8, verziehung *65 dilatio, prestolatio, procrastinatio, prolixitas, protelatio, cuncta.*

verzinsen. *lude, die in den dorfen wazzer und weide dem konege sollint* furzinsen. *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1303.*

(verzögern.) verzögerlich. *eine auf den event gestellte und* verzögerliche *erklährung Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1656. nach vorbringen einiger* verzögerlichen *schutzreden Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1766.*

verzugig. *do wir mit reichung dieser zins seumigk oder* vorzugigk *würden . . etc. Jen. St. A.* (*Jena*) *1565.*

verzuglich. *langwurig und* verzuglich *Frnkf. St. A.* (*Speyer*) *1571.*

verzucken. *die wisen in der welte sint blint worden, ines ist die gotlich wisheit* verzucket *Weim. H. St. A.* (*Samml. 98*).

verzürnen. verzurnen, verzorn, verczũren 13 *offendere.*

verzürnnis. verzornis *nd.* vertornisse 23 *offendiculum.*

verzürnung. *nrh.* vertzoringe *offensio 132.*

verzweifeln. *der* verzweyffelte *bub Simon Magus. Alveldt 1524. es erwölten die kriegsknecht ein Augustum Mazentium zu bösen* verzweyfelten *buben Amsd.* (*Naucl.*) *1545; er hat mich einen* verzweiffelten *schelmen gescholten ib. 1551.*

verzwicken *obstruere 75.* („verzwikken: *die Risse der Mauern wieder fest* verstopfen" *Hennig Preusz. Wb. 290.*)

Verbene. verbien *terobotanum, terobendena 74.*

verbenenkraut *74,* werbene krut 40 *instagia.*

Ferch. *das* ferg *alsa (i. musculus vitae)* *113, 123* dz ferch *i. paralysis inter carnem et cutem* *109.*

Ferge. ferg *74, 75* ferich, ferisch *75* verre *93* veri *80* *remex.*

fergen. *vber den Rhein* fergen *Seeh. Act.* *1588.*

• **fergenlohn** *Seeh. Act.* *1588.*

• **fergter.** *die schifflute vnd* verechter *Frnkf. A.* *1588.*

Ferie. *fasnacht* fery *interuallum* 32.

Ferkel *(und Aehnliches).* **farch** 7, 8, 9, 40, *4, 64, 74* *nd. nrh.* verken 11, *132.* narhe- 104, ferc- 7, 8 fer- *64, 75* -lin; verchel 34, farckel *75* värnl *3* *porcus, procellus(!), porca.*

• **ferkelhirte.** *nrh.* verkenshyrde *porcarius* *132.*

• **ferkelstall.** *nrh.* verkenstall *porcistetum* *132.*

• **ferkelsteige.** *nrh.* verhersteig *porcistetum* *132.*

• **ferkelschmeer.** verkensmeer *off vett axungia* *132.*

Fern. *nd.* verne, veer 11 *longinquus. auch die andern zu busssen, die* fernt *senffwine hie nyder gelacht han Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1431.* (f. = *in früherer Zeit.*)

ferne. verre *pass.* ver *63* *distancia.*

fernerweit. *wir haben derselben an vns abgelassenes* fernerweites *freundnachbarliches schreiben erhalten Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1711.*

• **fernfliehung.** verr fliehung *profugio* *68.*

• **fernflüchtig.** verrflichtig *profugus* *68.*

• **fernführen.** verr gefuert *110* verrgeffleret *66, 110'* *provectus.*

• **fernkommung.** *nrh. eyn* verre komynghe *proventus* *132.*

• **fernleiten** *nrh.* verre leyden *producere; die wynstock* verre leyden *132.*

fernsehen verre sehen 9 *prospicere.*

• **fernheit; fernigkeit.** verrekeit 8, 9 ver- 20 *nd.* veir- 11 -heit *hd.* verheyd 19 *longinquitas distancia.*

• **fernigen.** verrigen *repudiare* 20.

fernnis. virnisse *distancia V. a.* *1420.*

fernung (*Gr. W. aus später Zeit belegt*) verrunge *75,* ferunge *G, 76* verrung *52* *remotio, distancia.*

Vers. farsz 6, versche 17 *metrum.*

versmacher. verschmacher *versificator K. V.*

Ferse. *Neben den bekannten Formen die auf alles n auslauten, und denen, die dasselbe schon abgeworfen, bringen die Glossarien folgendes Bemerkenswerthes:* fers- vers- ina 12, -ine *104* -enne *93* *nd. nl.* -ene *99,* 22 fersni 32, fers 8, 13 ferss *77,* 19, fersch 17 *cala, calcaneus, calcare.*

versen *scandire* 9.

versal. *eyn* versall *versale* 33.

versickel *versiculus* 5'.

Fertig (*ohne Gebrechen*). *die blinden thornhuder . . abestellen vnd* fertige *lude dar machen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1440.* (*thornh.* = *Thurmhüter.*)

fertigen *dimittere, relinquere* 38. *ez sullen auch iere bumeister ane gerichte von unserweigen allen daz recht* vertigen, *daz den buwe antriet Henneb. Urkb.* *1324; den heretz* fertigen *Frnkf. Domb.* *96.*

Ferulkraut, *ferula, heliustrum* *143.*

Fese. *hd. nd. nl. nrh.* vese 38, *75, 107, 132* *licium, licinium, palia, fractina. ein sprewe o. ain* fesen *52* *strab vel* vesen *ab dem trayd v. palia P. V.*

Vespervliegerin. *vespertilio lat. so vil sam ain* vespervliegerinne *Meg.*

Fessel. *Neben* fessel *und* fesser *finden sich:* uezil *127,* fesse-re 8' -ern *47,* 21 wessir *V. a.* *1420.* *nl.* veter *107,* vetre *99* *compes, boia, vinculum, fadulus. in den* veter *setten. compendire G. voc.*

fesseln. *pass. Nebenform* fe-ssern 9, -sseren 20, -szern 1, 5', 8 *compendire, vinculare, vincire part.* geferszert *Mos mog.* geuessirt *V. a.* *1420.* *nl.* gheuetert *G. voc. compeditus.*

Fest. *Neben* feste *und* fest *das in Nd. vorherrschende hd.* vast, wast *100* fast 20 *nd. nrh.* vast 22, 23, *132* *impenetrabilis, solidus, regetus. nd. nrh.* vast maken *fortificare* 38, *132. mit dem erbaren* vehesten *Jungher Weim. H. St. A.* (*Völkersh.*) *1504.*

vesten. veysten 13 *nd.* veesten 11 *firmare, solidare, perseverare, dicare, fortificare* 38; *clev. sealinus ad quod naris alligatur: in den scheep, dair men die ryeme an* vestet *147.*

feste. *hd. nd.* vest 7, 22 vesten *74* *die* fůsty *Oe. V. fortalicium, burgus, arx, municipium.*

• **festhaftig.** vest hefftig *firmus* 20.

• **festig.** veestich *festus G. voc.*

festigheit. *zu warer ürkunde und ewiger* vestigheid *Henneb. Urkkb.* *1439.*

festiglich. *gebieten wir iw* vesticlichen . . *daz . . Frnkf. A.* (*Nürnb.*) *1337.*

festlich. festelichen *versigelt Weim. H. St. A.* (*Vacha*) *1356; man sall sy sich sulcher erve* vestlich . . *aen eyniche verhinderonge ader versturonge gebruchen laissen. Köln. StR. 15 Saec.*

festnen 9, *64* *nd.* vestenen 23 *firmare, roborare.* fastnot *instauret* (*antike Gl.*)*;* geuestnote *notel instrumen* *74.*

• **festenlich.** vestinlich *versigelt Weim. H. St. A.* (*Völkersh.*) *1365.*

• **festenung.** vestenunge 20, 17 *zu einer* vestenunge *vnde zu einer bestetikeit Henneb. Urkkb.* *1356; tzu einer* vestenung *hab ich meyn insigel gehangen an dysen briff ib.* *1321.* *des zu eime offinbaren orkûnde vn* festenunge *Weim. H. St. A.* (*Vacha*) *1462.*

(**Fett.**) **fettheit.** fet-, vet-heit *pingwedo, sagina* 20.

fetthenne *fabaria* *143.*

Fetze. fetz *pannucius* *88.*

vezstuchelen *vel ciclat ciclades Heinr. Summ. D.*

Feucht. fuchte 8 vucht, wucht 22', wocht 13, fůch 41, feucht *madidus, humidus.*

feuchte. fuchte 12, 18, fůch *o. flusz* 41 *humus, liquor.*

feuchten. fewchten 1, feichten *75* *humidare.* gefuchtet *110',* gefůcht 29 *irriguus, compluitus.*

• **feuchtheit.** vochtheit *108* *v. vaporare.*

hd. nd. **feuchtig** *nrh.* vuchtich *132* *humidus.*

feuchtig *nd.* vochtich 11, *G. voc. vdus.*

feuchtigen. *nd.* vochtigen, fittigen *49,* fitigen, wictigen 13 *humere, humidare, irrigare, humectare.*

feuchtigkeit. witikeit *110* *nd.* vochticheit 11 *humiditas, liquiditas.*

feuchtlich 17 *nd.* vochtliken 11 *humectatim.*

feuchtnis. feuchtnusse 9, vuchtnisse 37 *cachathimus v. cacochymia, humidum radicale. die* fuchtenisz *zwisen fel vnd fleis Arn. v. Mumpelyr.*

feuchtung. fuchtunge 8, fuchtung 5', vůhtinge 37 *liquor.*

Feuer. wur 38, ffuer 5' *nrh.* vuyr *132* *nl.* njer *99* *ignis, pir, flamma.* feuer *64'* *focus.*

feuerblaser, fůrbloser *49.* fewr-plaser, -plauser *74* *clev.* vuyrbleser *47* *ciniflo.*

feuerbôter *nd.* vůrböter 37 *flammarius. i. qui facit ignem. s. GrW. III. 1589.*

• **feuerdampf.** fůr tampf *exalatio* 32.

• **feuerdecksel** *clev.* vuyrdecksel *des nachtes* *147* *repofocillum.*

feuereisen. *eyn* vůrysern 37, fuer yszen 27, -ysen *125,* fewr- 52, few- 33 -eysen *ignitabulum.* vůr ysern 23 *ignitabulum.*

feuerfunke. *Heylchin* Furfoncke (*Nom. pr.*) *Frnkf. A.* (*Bürgmb.*) *1431.*

feuergabel. fuer-, fur- 74 fier- 49 -gabel *rotabulum.*

• **feuergerüste.** fürgerüste *pir, pyra* 20 *Mrg.,* 40.

feuergezau. furgetzauwe 10, fuergezawe 18, fuergetzau *125* *ignitabulum, ignile.*

feuergezeug. furge-zuck 10, -zůg 6, fyer gezyg *ignile.*

feuerhitze. fur hitze *ardor* 8.

• **feuerhock** fuer hock *arpagio* *110.*

feuerhund. feurhundt *vel ofengabel andela* *75.* *Möglicherweise für* feurhut *verschrieben.*

• **feuerknote** fewrknote *malleolus* *125.*

feuerkrücke fewerkruck *rutabulum* *111.*

feurloch *vel* feurhalt *repofocillum* *74.*

• **feuermacher.** fuer mecher 8, fewer macher 9, fewrm. *74* *focarius, ciniflo.*

feuermücke. feuermucken *pyralis Meg.*

feuerpfanne *eyn* vurpanne 37, *110* *bacillum, forceps.*

feuerpfeil. *cl.* vuyrpyl *147* *hd.* feuer- *91,* fuer-, feyer- *64* -feil *falarica.*

feuerröslein. fewer röszlein *flammula* *143.*

feuerschaufel. fuwer schufel *88* feurschauffel *111, 114.* *Fr. rutabulum, bacillum, bacilla.*

feuerschirm (*unbel. bei Gr.*). fuirschirm *achipira* 52. *v. Anticipa.* fürschrin (*verschrieben*) 40.

feuersnot. *die guter, die aber in* feuersnot . . *verbrant vnd zu nichte wurden. Gem. A.* (*Torgau*) *1493.*

feuerspan. vierspaen *107* *limatura* (*verschrieben für* vielspaen?).

• **feuersprang.** viersprranckel *107 calciton, calaton i. q. resultat de fero quando purgatur in fornace.*
feuerstahl (*GrW. unbel.*). vuyrstael *G. voc.*, fûerstal *V. a. 1420 ignitabulum, focular.*
• **feuerstaken.** *clev.* vuyrstaicken *147 foculare.*
• **feuerstaker** vuyrtsaicker *flammarius 1, 7.*
• **feuerstange.** fürstange *vstarius* 30.
feuerstätte *clev.* vuyrstede *147*, fuerstad 19 *foculare.*
• **feuersteller.** fuersteller *papilio* 17.
• **feuerstörer** *rutabulum 114.*
• **feuerstulpe.** vuerstulppe 20, vuerstolpe, fuerstolpp, vorstolpe 19 *nd.* vuerschulpe 11 *ignitegium. repofocillum, culigna.*
• **feuerthier.** vûr tyr *salamandra V. a. 1420.*
feuerwurm *K. V.* fur- *93*, feur- *74*, fuer- *75* -wurm *salamandra.*
feuerwürmlein. feürwürmlin *91.*
feuerzange *114 Ki' Marg. pyrolabes, bacillum, bacilla.*
• **feuerzau** *und* **feuergezau** furge-zauwe, zau *10, 18* feuer geczauwe *152 ignile.*
feuerzeug furgezuck *10, 6 ignile.*
• **feuern.** *der* feurein *himel empireum Meg.*
feurig. vûrich *empireus* 37. vurich *hymmel empireum* 37.
Fibel, fibbel *7* fydel *P. V. alphabetum, abecedarium.*
Fichler *ardalio 125.*
Fichte. *Daneben* viecht *25*, 1 feicht *K. V. abies, pinus. Vgl. heut. Ma.: Oesterr.* feuchten *Klein.*
fichtenbaum. fiechten-, feucht-baum *pinus 91.*
• **fichtenkien** *ein* vihten kene *abiegnus* 6.
• **fichttannenbaum.** *ein* vihtennin bôm 6 *abies. Vgl. GrW.* Fichtentanne.
Fickler. vickeler *74*, bickler 40 *sirumpis.*
• **Ficken** *Ki'. nl.* fijcken *116 cindalismus.*
Vickvacker *ardalio 109. Vgl heut. Ma.: Preuszen: Taschenspieler. Hennig. Westphalen: Köppen (F. Windbeutel).*
Fieber (*Nebenf. zu* bieber) fibar *131, 141 animal.*
Fieber. fiber, bifer, biefer 42 veuer 38 *lul. nrh.* feber *126, 132 febris. manniger slachte* biefer *Frnkf. B. III 25'.*
fieberkraut. fiber- 3 vyber- 9 -krawt biefcrkrut *74* beuerkrut 17 *centaurea.*
fiebersucht. byfersucht *febris* 12.
fiebern. fieberen *febricitare* 1. *Vgl. heut. Ma.:* fibern (*zittern*) *Klein. Baiern.*
Fiedel. *ein* fidella 5' fid- fed-el. vedele 37 veddele *hd. nd.* vyedel *figella.*
fiedeln 7, 20 fidelin 18, fedeln *nd. nrh.* vie- 11 ve- 23, *132* vel-len 22.
fiedelbogen. vedel boghe *figella* 38.
fiedler. *hd. nd.* vede- *hd.* fide-, fid-, viede- 20 vydde- 19 -ler *figellator.*
(Vieh.) viehdieb. vihe diep 5', *28''* vich- *74* fech- 32 wich- 40 viehe- 5, 6 -dieb, -diep *abactor, abigens, abigus.*
viehhaus. fiehhaus, fehe- *nd.* ve-, vey-hus *jumentale, armentarium.*
viehhirt. fychhirt *pecudarius 68.*
viehkorn. vehe korn *eryngium* 40.
viehmarkt. vichmarkt *boulla 75.*
viehmeister. vichmeister *armentarius 110.*
viehopfer. vihe opfer *cerimonia* 6.
viehschaden. *wan holtzpfande dahin eingeliefert oder ein im holtze geschehener* viehe schade *angezeigt würde Weim. II. St. A.* (*Weim.*) *1680.*
viehschiff. vich- *Kell. Voc.* (*1468*) vech- *93*, 32 -schyff *ipogabus.*
viehteig. *bosphorus, via per quam vadunt boues ad nutrimentum: ein* vich steig 52.
viehthier. vichtier *bestia* 29.
viehtreiber. *als die* fehedriber *schriben vber die deutschen hern diszmals driben lassen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1505.*
viehtrift. vie trifft *trendrium* 58.
viehweide. uichwaid *compascuus* 52.
viehzoll. *von des* fehe zolles *wegen, den he uffheben soll Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1376.*
viehig. veig werden *brutire V. e. q. D.*
viehisch. fichisch *pecualis 140'.*
viehischen. viehischen *bestialis 75.*
viehlich. vyhe- 19, fich-, vih- 9, fehe- 8, viech- 7, vi- 57 *nrh. nl.* fe- *132, 99* -lich *pecualis, beluinus, feraliter.*
(Viel.) vielmäszig *134 nd.* velle metich *multimodus.*
vielmäszlich. vilmâszlich *multimode* 3.
vielredener 18, vilreder 41 *multiloquax, affatus.*
vielsprächig. vilsprechig 7, 17, *76 multiloquax.*
vielsprecher *multiloquax* 20.
viele. *die* viele *der gerihte Frnkf. Stadtb. III 25'* (*= Vielheit*).
vielechtig *densus Das.*
vielheit. vilhait 1 *clev.* velheit *147 multitudo.* (*Vgl. u. imbrumarius.*)
vieligheit. *nd.* velicheit 23 *hd.* vilikeit, 6, *76* vilkait 1, vil- 5, fiel-, fel- 5' -keit *multitudo.*
Vielfrasz. vilfrasz *hiena V. a. 1420.*
(Vier.) vieren. *2 grosz zwein knechten, die den zymmer luden daz holcz holffen* v. *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1597.*
vierbeinig. vierbeynich *dir quadrupes* 5'.
viereck. *ein* v. *ding quadratura 68.*
viereckheit *quadratura* 20.
viereckicht. vierechkat *acialis* 31. vierecket *gestalt quadratura 65. ein slecht* viereckte *dach uff den stock zu machen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1435.*
viereckichtig. fier eckichtig *quadraturus* 17.
viereckung *110 quadratura, quadrangularitas.*
vierfachtig machen *quaternare 75.*
vierfältig *quadruplex. Daneben* virfellig 5' *nd.* veruoldig
vierfältigkeit. vier veld- 20 veruold- 11 -icheit *quadruplicitas.*
vierformig. vierformicht 18 *nd.* verformich *quadriformis.*
viergebeint. viergebeynet *dir quadrupes* 5'.
viergliedig. *hd. nd.* vier-gelidig 6, -glidig, -gliddig 1, *75*, -gledig *133, 152 quadrimembris.*
nrh. **vierhaller** *quadrassis 152.*
vierherre. *4 stadtmeister und 4* vierherrn *Weim. H. S. I* (*Samml. 85*).
nrh. **vierhockig** *vel* vierhornig, vierhoekich *quadrangula quadrata*, v. *machen quadrare 132.*
vierhorn 5 *nd. en* verhôrn 23 *quadrum.*
vierhornig. *nd.* vierhoernich 11 *nrh.* -hornich *152 quadratus.*
vierjährig. vier- *nd. nrh.* ver-iarich 11, 22, *152* -ieri 3, *75* -iërig 5 -gerrick 21 *quadriennis, quadrimus.*
vierjahrzeit. vier iarzijt *7*, ver iar tijt 17 *quadriennium.*
vierjahrzeitig. ver iar-, gar-tidich 17 *quadriennius.*
vierkant. *nrh. quadrum: ein* dink, *dat* v. *is; eben tafel of* vierkant *steyn 132.*
vierkantig. *nrh.* vierkantich *quadrum 152.*
vierkraut *pomelea 116.*
vierlidig. vierlidigk 18 *nd. nrh.* verledich, vijrledic *152 quadrimembris.*
viermanirig *nrh.* viermanirich *quadrimodus 132.*
Fyrmasz. *Mengosz der snyder, gnand* F., *schucze Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1589.*
viermäszig. vier-massig *75*, -mâssig *134*, -messig, -mâssig *quadrimodus.*
viernächtig. vier nachtig *quadrinoxium* 52.
vierörtig *151*, vierortig 6 *nd.* verordich *quadrata.*
vierorten *quadrare 64.*
vierpfundig *quadribris* (*= quadrilibris*) *68.*
vierrosser. *fünf-*, vier-, *drei-, zwei-, ein*-rosser *Gen. I 1555. Vgl.* einspänniger.
vierscherff 9 fier scherp 8 *quadrassis.*
vierschutzig. *ain* vierschutziger, *starker knecht Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1551.*
vierseitig. viersytig *75 quadratus.*
vierspältig *quadrifidus 126.*
vierspännig. *ein* fier spennig *wagen quadriga* 9.
vierstet *quater.* 30.
viertäglich. vierdagelich *quadriduanus* 5.
vier-tägig *134*, -tagig *75 nrh.* dagich *152 quadriduanus.*
viertagichtig. vier dag-, viertag-echtigk 18, verdagechtich *nd.* verdachtich 23 *quadriduanus.*
vierwegig *quadriuialis 75.*
vierwerbe, vierwerff 19, *67, 135 quater.*
vierwert *quater.* 18.
vierwinkel. fir winckel *quadrangulus* 8.
vierwinkelen. verwinkelen, *quadrangulos facere* 23.
vierwinklig. *hd. nd.* vier winckelich 22, -elicht 1, -lich 5, -lig 6 *quadrangulus, quadrum.*
vierecht *quaternus* 5'.

vierling 33, 40 ferling 18 *ferto, fertox.*

(viertel.) viertelgeld *und* **vierteljahrzins** *(viertel-jähr. Besoldung des Pfarrers durch die Gemeinde) Weim. II. St. A. 1544.*

viertung. vierdunc *130,* firdung 27 *ferto. einen* virdunc *uf sente Michelis tage Weim. II. St. A. (Weim.) 1336. Vgl. heut. Ma.: Preuszen:* vierdung *(ehem. Münze) Hennig. Livl.:* ferding *(ist in Lettland eine kleine Münze von schlechtem Silber, welche den 80sten Theil eines Albertsthaler ausmacht) Hapel. (Maasz): Oest.:* vierling *der 4te Theil eines Maaszes Klein. Würzb.* ¼ *Pfd. Butter etc. Sartor.*

Vierharten, vietäten. *wer spilt mit gefüllten würffeln das haisset* gevierhartet; *vmb hol würffel vnd* vierhartten *Frnkf. Stadtb. (Hs. a. 1276. f. 59, 118').*

• *nl.* **Fier** *cervicosus 99.*

• **fierlichen.** *nl.* fierleken *cervicose 99.*

Figur *pass.* figure 5, figuer 21 *figura.*

• *hd. nd.* **figuren** 7, 22, *67* figuern 21. *133 figurare.*

figuriren. *nd. nrh.* figureren 23, *132 hd.* figuern 21 figuern *133 figurare.*

hd. nd. **figurlich,** figuer- 17, 21 -lich, -lic *figuralis.*

figurlichkeit 18, figuerlichkeyd 19 *figuralitas.*

hd. nd. **Fillen** 13, 19, *75,* 23, 11, 38 *ex-, de-coriare, decorticare, lacerare, alluciare.*

• **fillat.** fillâta *Heinr. Summ. Mon.* villat *Vind. flagrum.*

filler 38, *75 decorticarius, excoriator, pellarius. Als Schimpfwort gebraucht: 109* i. racker *v.* cloacarius *(Scheiszkerl). Vgl. heut. Ma.: Aachen:* f. *(Schinder, Abdecker) Müller 50.*

• **Fillol.** philol *filiolus, filiola 93.*

• **fillolin** *filiola Heinr. Summ. (Darmstadt).*

Filz *pass. nrh. cl.* vilt *152,* vylte *147 filtrum, sagum, sagus.*

filzhut. uilczhut 52 *nd. eyn* vilt hoyd 37 *caliendrum, calapita.*

filzkraut *143,* filtzkrut 25 *nl.* viltkruyt *141 cassutha.*

filzlaus. filtzlus *49,* filtzlausz *74 Kell. Voc. ascaris, juria, esum.*

filzmacher 33. *nd. nrh. clev.* viltmaker *G. voc.,* vyltmeker *147,* viltmacher *132 filtrifex (filtrix verschrieben).*

filzmantel *sagum 114.*

filzschuh. filtz-schûch *Kell. Voc.,* -schû 30, viltzschuch 1, *75.* 8 *crepida, colturnus.*

• **filtzschwamm** *tragus Zehner.*

filzig. *clev.* vyltich *filtrosus 147.*

Finanzen. *sauffen, hûren, spilen vnd* finantzen *Weim. B. (Ambach) 1543; vnd würdt war, wie man in hoflied singt: der aber geschwindt* finantzen *kann Von dem man grosz müsz halten, dem neiget man mehr Denn ob er wer Von blût edel geboren. Schweitzer lieger Schmeigler, trieger Die sind gar hoch da fornen ib.*

finanzerei. *allerhand* finantzereien *Weim. II. St. A. (Weim.) 1736.*

• **finanzlein.** *mit listigen, erdichten* finantzlin, *falschen leren vn̄ gotzendiensten Weim. B. (Ambach) 1543.*

Finden *invenire, reperire.* vinden *confutare* 8' *(verschr. aus virdun?); er hat sich wiederumb zu seinem gelde, so ehr auf dem dische gehabt, gefunden (= gewandt) Frnkf. A. 1594.*

findelhaus. findel-husz *88,* -hause *74 brephotrophium, profotorium.*

• **finde holz.** vinde holcz *V. a. 1420 staurum.* fundelholcz, *dar an man verlorne ding an hengk zu findenn restaurum 74.*

finder. *eyn* vinder *compertor* 37.

findig. phindig *sel anima sensitiva* 1.

findling. findeling 45, funde-ling *125,* -linck 19 *nd.* vondelic 11 *inventicius, abiectitius, bastardus.*

findung. findung *110, eyn* vyndynge *85 nl.* vendinge *99 adinventio.*

fund. *ein nuwer* fund *110', die* funde *vel nuw* f. *adinventio. ein* funt *ingenium 65.*

Finger. *durch die* f. *sehen dissimulare 65. Verschiedene Benennungen:* Zeigefinger: *eyn* czeg vingir *V. a. 1420.* Weisefinger: *een* wyser vingher *index G. voc., der* Langefinger: *der* lengste finger 8, 9 *der* lengest f. 17 *impudicus. der* kleine Finger: *der* cleyn f.; cleynste f. *auricularis. eyn* vinger *digitabulum* 37.

• **fingerbreite** *digitus (mensura agrestis) 64.*

fingerglied. fingerglidt *phalanx 111.*

fingerhut. finger-huot 38, -hudt *110',* -hot 22, hôd 23, -hout 38 *digitabulum, digitalis.*

fingermuschel. *nagel o.* fingermuscheln *o. schalen dactyli conchi 114.*

fingernagelkraut *centigrana 143.*

Fink. vynco *H. Ph.,* vinkch 2, fing 6, 17 *fringilla.*

finkennetz. vinken-netze 9, *60.* -netz *Straszb. Voc. 15. Jh. conopeum.*

Finne. vinne *pinna piscium 107, 125 Mrg. nrh.* pinne: *die* vynnen *bouen die* visschen *off* pennen *132.*

Finne. *Daneben* pfinne, pfinn.33, finde 17, 21 *flacor, flactor, flaccor.*

finnig 12, pfinnig *68, 74, 69, 70, 134,* pfindig *69,* vyndich 13, finnicht 17, finnecht *77,* pfinnet *64,* fynt 10, pinnich 6 *rancidus, inguinarius. ob ainicher metzger* pfyndig *swein in fleisch . . abgetan hett Frnkf. A. (Frnkf.) 1581.*

• **finnechtig** 5 *nd.* vynnachtich 23 *rancorosus.*

finnicht 17, fynt 10 *rancidus.* pfinnet *fleisch rancida caro 64.*

• **finnigbarlich.** pfinnigperlicher *mancorosus 74.*

• **finnigkeit.** vinnecheyt 37 *nrh. stinckachtig* vynnicheit *rancor 132.*

• **Finsel** *rudimentum* 9 *(= Anfangsgründe, erster Unterricht).*

• **Finsen.** vensen *vel versuijghen G. voc.* 11 *dissimulare.*

Finster. funster *tenebrosus. (Vgl. den Lautwandel in* fisch *und* fusch.)

finstern *obnubilare* 8, 9.

finstere 8, finsteri 32, vinster *4 caligo, tenebre. manes* finster *eclipsis lune 64.*

finsterheit 19, *126 obscuritas, tenebre.*

finsterigheit. finsterkeit *obtenebratio 65.*

fynsterung 19, vinsterunge 9 *offuscatio, chaos.*

Vintschelventscheler. *Vnd wen ir wizzet, der widerricht — dem rate und dem gericht — den sullet ir ûzzen lan [nicht in den Rath wählen] — wen iz were ein missestan — und tugen dem armûte durch nicht — die mit sogetaner schicht — nach irem willen wollen leben — und waz in vûget eben — daz wollen si daz ez beste — ach und we — denselbin* vintschelventschelern *— der sol man alle zit entpern Codex Statut. Zwickaviensis 1348. Dresdener A.*

• **Fintusen** *scarificare (vgl. ventosare).*

• **fintuse** *fem. (Schröpfkopf) Frnkf. StB. III 25'. eyn* vint husz 45, ventusz 30 *angistrum.*

• **Fiole.** fila *amula Heinr. Summ. D.*

fiolbaum. figelpawm *fiola* 33.

fiolkraut. figel-krut 29, feyolkraut 34, vyalkraut 9 *fiola, herba violaria.*

violat *o. candii o. zucker rosat in daelen Frnkf. StB. III 25'.*

Vipperer *ardalio 109, Fr. (Vgl. Schöpf* fippern, *zittern p. 138;* fipprig *unstät Danneil 51.)*

• **Firgel** 5', virgel 29, 52 *virgula, obelus.*

• **Firfanzen.** firfantzen *gesticulari 114.*

Firmen *nd.* vermen *confirmare. nd.* ghevermet *confirmatus* 22, 38.

• **fermelier** *firmarius 122.*

firmung 1, 5', *4, 64, 75 confirmatio.*

• **firmelung.** *nd.* vermelinge 22', 23 *confirmatio.*

Firn. *zu dem thûrney zû schenkene* virne win *vnd nuwe win Frnkf. A. (Frnkf.) 1361; der win halb* firn *halb nuwe ib. 1502. Vgl. heut. Ma.: Oberlaus.: das* firne *(der alte Vorrath, Früchte vom vorigen Jahre).*

Firnis. *hd.* firniz 5, firniesz *76,* firnesz *77,* fie- 6, fu- *68, 75, 110',* we- 21, -rnisz, -rnûsz *75',* vernisse *152,* verneysz 17 *nd.* vernus 23 *nrh.* vernysz *132 vernisium, fucus.*

firnissen. *1494 thett ich eyn schwarcz* gefyrnest *barchen womesz zu mynen rotten hossen Archiv f. Frnkfs. Gesch. N. F. Bd. III p. 114. (Vgl. Lexer s. v.* firnisen, *wo die Bed.:* wie *mit Firnis überziehen belegt wird.)*

First. virste 1, 8', vierst 1, fŷrst 12, wers 13, furst, forst *152 doma, culmen. der* fûst *culmen. Oe. V.*

firsten. firston *cacuminare 127.*

firstbaum 8, 9, *75* firstpawm *74, Pet. Voc.* virst bovm 40, firstbam 8 *collus, tolus, festum.*

firstsäule. ein furst sul *columna 75.*

(Fisch.) fischen, viessen *piscari 77.*

• **fischaas.** vischhasze *escina 74.*

fischbehälter. vischbehalter *vivarium 88.*

fischblech *(Fischkessel) Frnkf. A. (Frnkf.) 1631.*

fischbrunnen. fischprun *gurgustium 75.*

fischbrot. fischbrot *130, Heinr. Summ. D. garum.*

fischfasz. fis-fasz, fisvas *gurgustium* 9.

fischfeder *prancia* 32.
• *nrh.* **fischfinne** *pinnula 132.*
fischgarn. fiszgarn 8, *74 sagena, tragum.*
fischgart. visgart *stimulus 89.*
fischgeweide. fisch geweid *exentera* 29.
fischschuppe. vischschuope *68*, fischschupp *134 nd.* fischschuebe 11 *pinna, squama.*
• **fischschuppel.** vischscûpel *95*, vischschupfel 6, vischschiephel 7 *squama.*
fischteich *piscina* 6.
fischtruhe. fischtruhen, fischtrughen *gurgustium 75.*
fischwelde *piscatorium 75. die* fischwaydt *den Mayn hinab Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *18 Saec.*
fischweiher. vischwyer *piscina 76.*
• **fischwelle** *vivarium 94*'.
fischwerk. *dogelich . . an dz gesalzeu* fischwerg *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1432.*
• **fischen.** vischyn *pisceus 75.*
fischer. viesser *piscator 77. die* fuschere *Frnkf. A.* (*Königstein*) *1453. Noch heute im Wetterau. durchaus* fusch. fisch *unbekannt.*
fischergere. fischer-gere *126*, -geren *128 fuscina.*
• **fischerhammer.** fischerhamer *sagena V. tril.*
fischerhaus. *eyn* vischer hus *algustrum* (*v. gurgustium*) 37.
fischerkolben 6, 7, *75 contus, caupulus.*
fischerschiff *64, 74 caupulus, tragum.*
• **fischerschifflein.** fischerschifflin *64*, fischerschiffin *64 caupulus.*
fischgräte. *eyn* fisch-, fisz-grat 18 *nrh.* vische-, fischgrait *132 grado, ossa: 7 par reine kiszenziehen mit* fischgräthen *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1651.* (Fischgräten *noch heute Benennung eines verzierten Saumes.*)
fischgrube. visch-gruoh *110*, -grub *111 piscina.*
fischhamen. vischhamme, vischhamm, viscbamme *74 tragula, hamus.*
fiszhamel 21 *hamus.*
fischhändler *cetarius 126.*
fischhaus *vivarium 88.*
fischhaut. *K. V.* fichsbud *95*, ficht hutt 32 *pellis.*
fischkasten. vischkast *gurgustium* 3.
fischkehle. *kure an der* vischekelen *brancia* 38.
fischkorb, vische korpp 19, 20 *nd.* viscorf 11 *gurgustium, nassa.*
• **fischkrahn** *cetaria Fr.*
• **fischlache** *cetaria Ki.*
fischmeister. f. *sollen vmb die IV M. setzeling in dasz lange bruch kauffen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1500.*
clev. **fischmenger** *of vercoper bolones 147.*
• **fischmesser.** vischmesser *artauus 75, K. V.*
fischminze. visch- 85, fisz- 8, wisz- 7, wiz- 96, *Sum.* fischer- 17 -mincz, -muncze *balsamita.*
fischnetz 52, *75 nd.* vischnette 38 *barsa, hamus.*
fischohr. vischor, *V. a. 1420 brancia.*
fischotter *luter 114.*
• **fischphulse.** vischepuls *contus 109.* (*Vgl. Iten. Müller II 516*'.)
fischreusse. fischrusz *88.* vischrusen *75 nassa, gurgustium.*
• **fischrogel** *polygranum 110.*
fischrogen *polygranum 110.*
fischruder. *Daneben* fischrudel *contus 4.*
fischerstange *Ki.* fieserstang *amentum, quo nautae soleut scrutari 49.*
• **fischerstorl** *contus 125 Mq.*
• **fischerwate** *sagena 75.* (*Vgl. GrW.* fischwate.)
Fisel *penis 74.*
fiselhaar *lartago i. crinis in membris pudibundis 74.*
fiselhaupt. vesil heubit *prepucium* 57.
Fisel 37 *nrh.* visell *132 frustatorium, pistellus.*
• *nrh.* **viselstock** *pistellum 132.*
Fistel. fissel *fistula 32* (*morbus*).
Fisten. fysten *110 nrh.* vyesten *132 merdare; s. o.*
Feisten. *Vgl. heut. Ma.: Coblenz: Klein. Posen: der* fiest, fiesten, fiester *Bernd.* (*Hier hat sich auch der* fiester *= der Hintere ib. erhalten, vgl. GrW. III 1692.*) *Aachen:* fis, fiesze *Müller. Dortm.:* viesten *Köppen.*
Fittich. vetach *postica K. V.* (*vgl. Thürflügel*). (*bei der Bedachung*)*: it. steindeckern vnd schaubdeckern zu sagen von der schaubdache wegen nit halbe dache oder gancze* fideche *mit schaubdache wider zu machen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1434; 20 Pfd. von 40 ruden muern zu machen an der nuwen porten zu Galgen mit sinen dryn* fittgen *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1447.* — vettich *est instrumentum musicum magnum cordatum habens figuram ale magne Kell. Voc.* (*= unserm heutigen* Flügel).
Flachs *hd. nd.* vlas 8', 23, flaisz 7, *152*, vlacz *20*, flasch. flaschs 3 *linum. dat* vlas 38 *v. fractina. werg von* flasche *152. von* flayssch 19 *linteamen.*
flachsader *pass.* flechsader *neruus 111.*
flachs-bleuel *s.* **-pleuel.**
flachsbreche 40, flachspreche *pass. crinacula, fragina.*
flachsfinck *linaria 135.*
flachshammer. vlashamer *malleus stuparius 116.*
• **flachskäufer,** flachszkeuffer *linarius 68.*
flachszriffel *o.* -kiffel *mataxa 74.*
flachskopf. *nd.* vlas kop *adula* 22'. *Entweder verschr. für* knopf, *wie aus dem Vergleiche mit andern Gloss. hervorgeht oder =* kopf *vgl.* leynhaupt *caput lini 74.* (*GrW. in andrer Bedeutung.*)
flachsknote. *eyn knotte als eyn* floszknotte *adula* 21. (*GrW. unbel.*)
flachskraut *linaria Ki.* (*GrW. unbel.*)
• **flachsmarkt.** flachsz-marckt *68*, -marck *110 nrh.* flaszmart *132 linarium.*
flachspleuel. flachszpluwel *75*, flahsblüwel 40 *flageus, pernestus, flanga.*
• **flachsrost.** flachs ryst *lini stipula 76.*
flachsschwinge. flachszschwingen *cifraculum 75.*
flachsseide. flahs side 40, flachszseyden *74, 145* flachsseiden *o. seiden off flachs 155 cassutha.*
• **flachsstempel** *malleus stupatius Ki.*
flachsen. *hd. nd. nrh.* flechen 10, vlessen 8', 23, *152.* flesen 13, fleschen *152 lineus. nl.* vlassen baert *lanugo. Vgl. heut. Ma.: Dortm.:* flessen *Köppen.*
• **flachseln.** vlesseln *lineus 49.*
• **flachsig.** flaszig *vel* flessig *7 linescus* (*für lineus?*).
flachsner. flachssner *vel* flachs verkauffer *linarius 116.*
Flack. *nd.* wlac 23, walk 22 werden *tepere* wlack maken *tepefacere 109. Vgl. heut. Ma.: Esthland:* flachwarm, flackwarm (*laulich*) *Hapel.*
• **flackheit** *vel dragheit 74 nd.* wlacheit 23 *tepor.*
Flackern. flackren *radiare 62.*
Flade. *hd.* flado *120, 121*, flad, flaid 6, *K. V. placenta, laganum, fartus panis. ich versehe mich, wir werden der* fladen *vnd auch des meijes erpietten* (*sagen die Gesandten Frankfurts auf einem Tage zu Nürnberg d. i. wir werden über Ostern und im Mai noch hier sein*). *Frnkf. A.* (*Nürnb.*) *1487.* Fladen = Osterfladen.
fladenbäcker. vladenbecker *placentarius* 20.
fladenmachung *placenta 68.*
fladenmaul. *Alheid* Flademulen *n. pr. Weim. II. S. A.* (*Weim.*) *1419.*
Flader *ebenus, mollugo 75, 44. Heut. Ma.: Oesterr.:* fladerholz (*= Maserholz zum Einlegen*) *Klein.*
fladerbaum. flader- *4*, 5', fladren- 3, 23, 74 *Gf.* fleder-22'', fledern- 6 -bom *hd.* -baum *ebenus, clenus.*
fladern. flädrein *fraineus 4.*
• *nrh.* **vlaken** *mantile 79* (*i. manutergium zu* flagge *zu stellen?*).
• **Flamand.** *eyn* flymant 21 *Flamingus.*
Fläming. *Daneben: eyn* vlamig 38, flammig *5*, 22, flemig *75*, flemi-gk 10, -g 18 *Flamigenus, Flamingus.*
Flamme. *der* flam *flamma 64.*
• **flammwolke.** *eyn* flamwolken *flammiuoma 110.*
• **flammenspeier** *nrh.* flamspuyr *flammiuoma 152.*
Flander (*piscis*) *flagendula* 5' (*GrW. v.* Flinder *no. 5*). *Vgl.* **Flunder.**
Flansen 12 *adulari. Daneben* vlenschen *v. ipocrita 109 Vielleicht gehört hieher noch* vlen soken 22 (*=* vlensken). *Vgl.*
Fleschen. *Vgl. heut. Ma.: Oesterr.:* flienschen (*lächeln*). flientscheln *Baiern, Klein.*
• **Flasche.** *nl.* vlesche, flesche *of* vleschen saet *G. voc. cucumer* (*Flaschenkürbis*). *Vgl. heut. Ma.: Dortm.:* flaschappel (*Flaschenkürbis*) *Köppen; Aachen:* fleisch (*= Flasche*) *Müller.*
• **flaschensame.** *nrh.* fleschensaem *cucumer 152.*
Flasche. *Daneben* flesche 40, *G. voc.* flesz 18 *nd.* eyn flessen 21 *flasco, gasterium vel venter* (*125*).
flaschenfutter. *5 alt* fläschenfutter *darinn die gläser zerbrochen. Frnkf. A* (*Frnkf.*) *1651.*

• **flaschengeld.** fleschengelt *Frnkf. A. (Frnkf.) 1550.*
Flätig. fletig *plut 74;* vnfletiges *blūt* 40 *flegma nd.* vletich *machen labefacere* 23. *Vgl. heut. Ma.: Mecklenb.:* fledig *(gefügig, weich, locker) Mi; Aachen, Müller.*
(Flattiern.) • **flattierung.** *nrh. elev.* flatteryughe *132, 147 adulatio.*
Flaum. wlom 12, 22ᵃ, vlam *Chytr.* wlaum *(i. nicht schir)* 38 *turbidus (vgl. GrW. III 1755). Vgl. heut. Ma.: Dortmund:* flaum *(trübe, bei Flüssigkeiten) Köppen.*
flüme. *hd. nd.* fleume, fleum 12, vlome 14, 22ᵃ, vlomen 22, 23 *ib.,* vloume 38 *arvina, adeps. Vgl. heut. Ma.: Preuszen:* flomen, *so wird das Nierenfett der Schweine, wie auch das Schmalz in den Gänsen, Hühnern und Fischen genannt. Hennig. Mecklb.:* flaumen, *Bauchfett der Gänse Mi. Ebenso* (flome) *Esthl. Hupel.*
Flaum. *hd. nd. nrh.* plume 5, 11, *132,* plawn 9, pflume *110ᵃ,* flaum *110ᵃ nd.* vleme *pluma. nrh. implumis sonder* plumen *132. nd.* vloume *van eynem vische: squama* 38.
flaumen. *nrh.* plumen *plumare 132.*
• **flaumbett.** plumbett *plumacium* 8.
flaumfeder. plum-f. 52, phlawn vederen 33, flun-f. 29 *pluma.*
• **flaumfederkissen.** plumenfedern-kussen 17, *110,* -koszen 17, pflaumfedernkuszen *110 plumacium.*
• **flaumfederig.** pflumfederig *75 plumosus.*
• **flaumkäufer.** *nrh.* pluymkoefer *plumarius 132.*
• **flaumkissen.** plumenkussen 19, 20 *nrh.* pluymkussen *132 nd.* plumkusschen 11 *plumacium.*
• **flaumstreicher.** plumenstricher *20,* pluym-strycker *116,* -stricher *132,* pflaumen streicher *110 nd.* plumen-, plum-stryker *plumarius.*
Flechten. pflechten 3 *Marg. nd.* fliechten 21 *plectere, tricare.* (= verflechten:) *dwile der rat auch dar in etlicher mausz* geflochten *ist Frnkf. A. 1502.*
• **flechtgurte.** *eyn* flechtgurten *an die stecken zune Frnkf. A. (Frnkf.) 1523.*
• **flechtenmacher.** flechtenmecher *sirpearius 125.*
flechte 8, 9, flichte 10, fleychte 3, fleyte 13 *plecta.*
• **flechtung** *110 etc.* flethtunge 20 *tricatio, plexus.*
Fleck, flecken, fleccho *H. S. Mon.* 22. *75 sarcimen, assumentum, cimba, pictacium, artocreas* (flecki *artocopus* 29. *Vgl. Zuckerplätzchen, Anisplätzchen). Vgl. heut. Ma.: Danzig:* fleck *(Eingeweide d. Thiere, Kaldaunen) Klein; Hennig. planities: an wiesen und an* flecken *Frnkf. A. (Frnkf.) 1561; (Maass):* flecke *[Kohlholz] kont nicht gemessen werden Tenneberg. A. R. 1535.*
flecken *pl. (Pest?). sindt als balde meine drei kleine kinder .. an den* fl. *kranck worden Weim. H. St. A. (Ronnenbg.) 1602. Vgl. heut. Ma.: Oesterr., Baiern, Elsasz heiszen* flecken *die Blattern oder Masern.*
flecken *taberc* 13.
fleckicht. flecket *tabidus, maculosus* 6, 20.
• **fleckichtig.** fleckchtig *labidus* 17, flickechtig *machen tabefacere* 17.
fleckig. *nd.* vleckich *maculosus* 11.
• **fleckigeit.** fleckicheit, fleckekeit *maculositas, tabes* 5, 20.
• **flecklicht.** fleckelcht *StB. III 25ᵃ.*
fleckung. fleckunge *153 nd.* vleckinge 21 *macula, madon (verschr. aus macula).*
• **Flecken** *besola (piscis) 140.*
Fledermaus. *hd. nd.* vledermus 11, fleydermusz 17, fleddermusche *152,* vledermis 11, fleddermysz 19 *blatta, vespertilio, papilio.*
• **fledermausgetön.** fledermauszgedon *placta 74 (vgl. blatta).*
Flegel. flie- 21, pfle-gel *75. nd. nl.* vleil *106,* vlegher 37, 38, vleghel 23 *tribula, cylindrum.*
• **flegelband.** pflegelbant *tribulaculum* 40.
• **Flegelkine** *caryophyllum 85. (Verlesen aus* negelkin?).
(Flehen.) • **flehiglich.** fleheklich, flechlich 41 *obnixe, affatim.*
Fleisch. *hd. nrh.* vleysch *houwen 68, 132 macellare.*
fleischen. *elev.* vleyschen *(zerfleischen i. castyen) romanzare (d. i. nach römischer Art leben) 147.*
fleischbeil. fleysz-byhel 8, -peyhel, -peyel *74, macera.*
• **fleischbein** *sarcocolla Ki.*
fleischhacker *lanio K. V.*
fleischhafen. *nach den egyptischen* fleischhäfen *scheud Weim. B. (Ambach) 1543.*
fleischhaus. fleischhus *93,* flaischus *104 lardarium.*
• **fleischhütte** *(Bude zum Fleischverkaufe). Hans Roseloff hat Hieronimus Roseloffen daselbst Eyn* fleyschhutten *verkaufft vor XVII alt schogk. Tenn. A. R. 1535. Eyn* fleijschhutten *abgekaufft ib.*
fleischmade. fleisch- *111,* flaisch- *Meg. 76 tarmus, turieus.*
vleischman *carnifex* 3, *75.*
fleischmarkt. fleischmerket *macellum* 40.
• **fleischpfriemen.** *nl.* vleesch *vel* lardeerpriem *creacentrum 116.*
fleischscharne 9. *Daneben:* fleischscharre, fleys scbare 9 *macellum.*
• **fleischtorte.** vleeschtarte *artocreas 108.*
• *nd.* **fleischwime** *carpo* 11.
fleischwurm. flaischwurm *tarmus* 32.
fleischzehente. fleischzehende *decima* 12.
• **fleischichtig.** fleischechtig *carnulentus Fris.*
fleischlein. fleischlin *caruncula 64.*
Fleisz. *hd. nd.* flisze 10, 13, fliesse *152,* flisch 5 *studium, diligentia, conatus.* fleisz thun: *die von Elszfelt haben den thelern nach zu erkünden,* vlys getan *Frnkf. A. (Frnkf.) 1513.*
(fleissig.) fleissigen. vleysigen *sollicitare, V. a. 1420; wollen wir die romische majt bitten vnd* vleissigen, *das .. Weim. H. St. A. (Naumb.) 1550.*
fleissigkeit. flszicheit *studibilitas* 20.
fleissiglich. flissiglich *65,* fliszicklich 6 *accurate. Vgl. s. v. studere.*
fleisslich. fliszelich 19 *nd.* vlytlicke 11, vlichlicken 22ᵃ *studiose.*
fleisslichen. fliszlichen 17, flyszellchen 12 *argute, obnixe.*
• **fleisslichkeit.** fliszlichkeit *diligentia* 17.
• **fleissung.** flisczunge *diligentia* 18.
• **Fleschen.** *nd.* vleschen 22ᵃ, vleseken 23 *adulari. Vgl. GrW. III 1776* fleschеln. — *Ganz anders Hildebrand GrW. V 569 v. kauz. Gehört hieher* vlenschen (= vlenschend) *ipocrita 109. Vgl. GrW. III 4769* flenseln *mulcere, s. o.* **Flansen.**
• **flescher.** *nd.* vleseker *adulator* 22.
Fletz *75,* flecz *155. nd.* vlet *vel* vlette 22ᵃ *planities, areola, cenaculum, accubitus.*
Fliedeme. fledima *127,* flieteme 40, *42,* fliedin *93 nd.* vlieme 11 *nrh.* vlym *132* vleem *G. voc. hd.* fliete *110,* flijet, flied *154,* phliet 1, flete 5, 21, fleht 17 *flebotomum, fleubotonium, flecmum, scalpellus.*
Fliege. *1.* fleug *64ᵃ,* flugen *(pl.?) 110,* flye 18, fluhe 21 *musca, cimex. 2.* flige *fauilla* 6.
fliegengarn *conopeum 68.*
• **fliegenhaufen.** *ein* fliegenhuffen *muscositas 110.*
• **fliegenkraut** *pusicaria Ki.*
• **fliegenmist.** fliegenmyst *muscatorium* 20.
• **fliegen-nest** 19 *nd.* -neest 11 *muscatorium.*
fliegennetz. ein fliegennetz *emistarium i. rethe muscarum* 52. *(Vgl. v. epicausterium.)*
• **fliegenreis.** fliegenrijsz *muscarium.*
fliegenwedel. fliegenwadel *muscarium 88.*
• **fliegenwehel.** *eyn* vleghen weygel *flabellum* 37.
Fliegen. *Neben den bekannten Formen findet sich in den Glossarien* fli-chen 8, -hen 18, flegen 5, fleen 21 *volare, volitare.*
fliegig *volatilis Das.*
• **flieglich** *volatilis 75.*
fliegung. *nd.* vlieg-unge, -inge *pass. hd.* flyg-, flieh-unge 20 *volatus, volitatio.*
(flug.) • **flugvogel.** *es ist ouch kontlich, daz Heincz Seyler usz fromden landen als eyn* flogfogel *here kumen Frnkf. A. 16 Saec. (d. h., wie aus dem Weitern hervorgeht: ohne irgend welchen Besitz).*
flügel. *der bapst hat, als er sich fülle vnd jm die* flügel *gewachssen waren vber den kayser .. erhaben Weim. B. (Amsd. Nacul.) 1545. — item zwene backen oder* flügel *vf den seiten mit starken hölzern aussetzen Weim. H. St. A. (Weim.) 1655.*
flügelwerk *(Geflügel). fuhrlon vor die weine,* f. *Weim. H. St. A. (Weim.) 1735.*
flugs. fluchs *festinanter Ki.*
(Fliehen.) flüchtig. *derwegenn ich die zeit here* vonn *weib und kind* fluchtig *sein musseun Gem. Ern. A. (Römhild) 1564.*
Flieszen. *Ptc. de* vletende *bueck diarrhoea 85.*
• **flieszen** *stn.* flyszin *liquor* 19.
• **flieszlich.** vletlek *fluxus* 37.

fliezzung *fluenta* 33.

flosz 27, vloz 57 *fluentum, riuus; pl.* flössze 58. *XVI sh. Glymen by tage an eim* flosse *vor Bockenheimer walde als das ein kennel leidet in der stede graben. Frankf. A.* (*Frnkf.*) *1417; it. sal derselbe Conradt an dem* flossz *oder kennel usz der küchen' mit eynner syhen uersorgen, damit der vnlost vermitten werde ib. 1506.* (Flosz *pl.* flösser *neutr. heiszen in Frankfurt heute noch die Gossen; vgl. auch Kehrein I 142. GrW. III 1819.*)

flösze. *der vorschlag, dasz offt höchstgedachte hertzog . . fürstl. durchlaucht dero gesammten kammer die gantze* flösze . . *zu überlaszen Weim. II. St. A.* (*Weim.*) *1669.* das *holzhauerlohn zur gesammten* flutflösse *Weim. II. St. A.* (*Weim.*) *17 Saec.*

• **flosznutzung**. *sider sie die zugelaszene* flosznutzung *gebrauchen. Weim. II. St. A. 1669.*

floszschiff. flosscif *barca 130.*

flusz. *nd.* fluisz *ab arboribus gummi* 21 *clare* floz *von dem baum, harcz gummi* 5.

flusz *zû der brust catharrus Kell. Voc. 1468; daz* floz *des heuptes* 5, *der* floisz *des haubts* 18 *nd. de* vlotte *des houedes* 23 *reuma;* flusz *zû der nasen coryza 115; diarrhoea ist ein* flusz *an blut* 51, flus *in die kelen brancus 93. — die wazzer* fluz *nicht helten Veterb. Leipz. Hs. 15 Saec.*

fluszsal. fluzesal *fluentum Sum.*

fluszwasser *69, 70, 134 fluuius.*

flüssig. flussig, flüssig *67, 154.* flössig *Frnkf. StB. III 25*ᵃ *reumaticus.*

(Flint.) • **vlintstein** *silex 109.*

(Flinder.) • **flinderleinschlager** *bracteolarius Ki. Vgl. heut. Ma.: Würzb.:* (*Sartorius p. 40*)*; Pfalz:* flenderle (*glänzender, werthloser Zierrath*) *Klein.*

Flitter *flammule 125.*

flitterband. *ein* flitterbende *crepitulum 125.*

Flittern. flittren *susurrare 4.*

Flitz. vlit 9, flite *4*, flitte *3 lanceola. Vgl. heut. Ma.: Preuszen:* flitsch (*Pfeil*) *Hennig; Posen:* flitschfeil *Berndt; Mecklenb. Vorp.:* flitzbogen *Mi; Dortm.:* flitzenb. *Köppen.*

Flocke. floch 49 *nd.* flocken (*pl.?*) 13, florg (*in panno*) 77 *clev.* vlo, vloe *of nop, noppe op den doik 147 laugo.*

flockblume *jacea 143.*

• **flockkraut** *jacea 143.*

Flodern *flammare* 9; floderen *volitare 126. Vgl. GrW. III 1812. den menschen duncket, wie ime ettewz in den oren* flodert *Frnkf. StB. III 25*ᵃ*. Vgl. heut. Ma.: Aachen:* flodderer (*Herumschwärmer*) *Müller.*

Floh *pulex.*

flohkraut *73, 143,* flech *91,* flöhen- *64, 125,* flehen- *125* kraut *pulicaria, dentellaria, conyza.*

Flöhen. *unsere underthanen haben dabevor viel früchte gen Frankfurt* geflöhet. *Frnkf. A.* (*Gieszen*) *1642. Vgl. heut. Ma.: Hohenlohe:* flehen (*flüchten*) *Klein.*

Floor. *breit oder schmal, das pfund . . . . etc. Frnkf. A.* (*Cassel*) *1647.*

• **Floote**. *getrucknete* fl. *2 rochen vor eine* floote, *die 100 stücke . . . . etc. Frnkf. A.* (*Hessen*) *1647.*

Floramor *flamma pass.*

• **Florette** *oder* galette *das pfund . . . . Frnkf. A.* (*Cassel*) *1647.*

Floriren. *mit einem hofflichen lobe* floryren *Frnkf. StB.* (*Domb. 96*) *15 Saec.*

• **Flôrin** *florinus* 38.

Flöte. floet, flet *64,* fleyt 19, 13, fleute 3, 5ᵃ, 23, *77* floyte 22, *74,* floeyte *97,* flote *100,* flete 9 *tibia, camena, idraula.*

• **flötenpfeifer**. fleutenpfeyffer *tibicina 110.*

flötenspieler. *clev.* fleutenspeelre *ambubaya 147.*

Fluchen, *daneben:* floggen 21, vlouken 38 *blasphemare, precari, imprecari, maledicere.*

fluch. *nd.* vlouck *maledictio* 38.

flucher. vloker *blasphemus* 11.

fluchunge *maledictio* 20.

• **Flüjen**. *nd. nl. nrh.* vlujen *99,* vloyen 11, *132 fluctuare.*

• **flüjung**. *nd.* vlueginge *fluctuatio* 11.

Flunder. Fluder *P. V.* fluoder 1, flu-, flo-, fli-nder. flander 5ᵃ *flagendula, pleuronectes. Vgl. heut. Ma.: Preuszen:* flinder *Hennig.*

Flur. *mediamnis: auwe,* flour *vnd ist eyn lustich vleck beuloten mit water* 38; *gelegin in dem* flure *und velden czu Fromyngiste* (*statt Fromyngistete*) *Weim. II. St. A.* (*Fromstedt*) *1390; in dem* flure *unnde velde dez dorffis Cod. Thur. dipl.* (*Capelle*) *1458; feltheqeunge vnnd behutunge des wüsten* flures *Wallendorf Weim. II. St. A. 1502; ein acker im* flure *zu Terptsch ist krigisch der zinsze vnd marckreynung halben ib. 1529; 2 äcker im Eberstädter* fluhr *ib. 1605. Heute wird in einigen Ma. z. B. in der Oberl.* der flur *für hausflur,* die flur *für Feldflur gesagt. Vgl. Anton.* (*1846*) *p. 21.*

• **flurhirte**. floeherte *camparius 125.*

flurschütz *camparius, delator pass.*

(Flusz.) • **fluszstrom**. flussturem 29, 34, fluszstrim 30 *fluxus.*

Flut. vloyt 37, flet 38, blût 40 *riuus, fluctus.*

flutbett. fluthbett *bedum Gl. m. :oben soll er das wehr mit einen rahmen faszen vnd einen steg oder brücken übers wehr machen, damit das* flutbette *auf vnd zugemachet werden könne Weim. II. St. A.* (*Weim.*) *1658.*

• **flutrinne** 3, 8. fludrinne 16 *catadupa.*

• **flutwasser**. fluytwasser *fluuius 133.*

fluthig. fludig. *das* fl. *regenwasser Frnkf. A.* (*Hanau*) *1570.*

• **flutung**. vlutunge *fluctuatio* 9.

• **Fluwel**. flûhel 12 *nd.* fluel 22, flule 13 *coccinum.*

• *nl.* **fluwelblumen**. *nl.* fluwelbloemen *flamma 145.*

• **Fneschezen**. fneschezender *anselabundus Heinr. Summ. M.*

Focher *4,* föcher 3 *foculare. Vgl. heut. Ma.: Oberl.* (*Anton. 66*).

(Vogel.) **vogelgabel**. fogelgabil 8, 9, *60 hamus.*

vogelschlag *fastema 76.* (*Vgl. Taubenschlag.*)

vogelwicken *eborium 96* (*aus orobus?*).

voglisch. *v. schrein garrire* 34.

Vogt. vot 77, faugt 10, fayt, fayd 19 *nd.* vaecht 11 *advocatus.*

vogthaber. *sechs metzen* voigthabers *Weim. II. St. A.* (*Weim.*) *1667.*

vogtmann. *der rechnungsrath Umrath ist zum* vogtmann *für die frau v. Geusau bestellt worden . . . er soll seine* bevogtete *inn und auszerhalb rechtens vertretten. Weim. II. St. A* (*Carlsruhe*) *1804.*

vogtsold. faut solt 8 *honorarium* (*premium advocati*).

vogtbar. *closter das vns* vogtber *ist Domb. 96; voigtbar und mündig Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1653; zu dem ende wir . . ihren lbd. allen beyden veniam aetatis ertheilet und sie für* voigtbar *und majorennes erkläret haben ib. 1682; wir haben unsere söhne . . bis uf ein weniges zu ihren* voigtbaren *und vollkommenen jahren erzogen, ib.*

vogthaft. *tale jus, quod dicitur* foithaft *in quo domino Heinrico de uno manso fuerat astrictus Weim. II. St. A. 1278.*

vögtin. voytin *48,* faydinne 19, vaechd- 89 *nd.* vaechtt -inne, vagdye 23 *advocata.*

(vogtei.) **vogteiliche** *verfassung Weim. II. St. A.* (*Weim.*) *1814.*

Vohenfist *50*ᵃ, fohe wist 40 *emorrois, cathoplodim.*

Fohle. folo *121 nd.* fole 22ᵃ, volle 23 *hd.* vollin 9, fol l, 6. foel 12, *75 poledrus, asturco, ettroneus.*

Föhn. *du* fonne *Mone. Anz. VIII 504*ᵃ; pfen 32 *fauonius.*

Föhre *abies, pinus.*

föhrenbaum. furhen- *125,* foren- *75*ᵃ, forhel- *75*ᵃ- baum *pinus.*

Fohre. forhen 17, *64*ᵃ, *46, 111, 155,* ferhin *64*ᵃ, farhain 6, forne, furne *68,* furn 6, 33 *nd. nrh.* vorne 23, voren *132,* varne 22 *nd.* vorch *74,* for-ich 1, -ch *74,* -h 9, for 3, 4. für 32. *Weiterbildung:* for-heln, -cheln *68,* -eln 17, 18, -reln, -aln 21, -hel *133,* -el *110 forena, horena, tructa, balona.*

Folge 17, *74,* fulge 5, 21 *nd.* volghe 22 *ambotum* (*= embotum*)*. crumenta, tristega.* (*Vgl. GrW. h. v. 2.*)

• **folger**. *hd. nd.* volger 8, 9, *13,* 16, vogler 2, folger 17, völger 58ᵃ *ambotum, crumenta, tristega.*

Folgen. *sequi, degenerare, consentire, annuere. ouch habe ich en gegebñ eyne marg geldez . . die en ewiclichen sal* volgin. *Weim. II. St. A.* (*Jena*) *1397; daz den kinden volge sal anderhalbe huffe land ib.* (*Erf. Sachebuch*) *1424; man sol der botschaft lasse* volgen, *war umb sie denne werbent ib.* (*Samm. 98*)*. = verabfolgen; er sol also werben, daz sie dez tags* volgen *und iren willen darzu geben Reichstagsact.* (*Nürnb.*) *1388.*

• **folgeknecht**. fulge- 5, 45, folge- 21 *nd. en* volghe knecht *pedissequus, sequipes.*

folgemagd. *eyn* folge- 16, fulge- 5 -mayt *nd.* en volghe maghet *pedissequa.*

folgbar. *ein hochedler rath habe sich nacher Hanau gewendet,* folgbar *er mit nichtiger vertheilung des gutes an sich halten möchte Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1777.*

folger. *der tevel vnd sein* volgär *Weim. B. (Lucid.). ein* volger *der alten. Veterbuch Leipz. Hs. 13 Saec.*

folgig. volgich *consentaneus* 13; *vnd er hat, deme* volgig, *sunst auch als mit interessirte .. gebetten Weim. H. St. A. (Weim.) 1624.*

folgunge *consensus* 8, 9.

Volk. *Nebenff.:* fulke 20, falck 6 *nd.* vollic 11, wolck 23 *populus, plebs.*

völkchen. *nd.* volkekin *plebicula* 23.

völkelchen. folckelchin *plebicula* 17.

volkig. volkych 19, fulkich 20 *nd.* volkich 11 *plebeius, popularius.*

volkisch *popularis 74.*

volklich *plebeius* 9.

vollferren. *gut* volverren *abalienare* 17.

vollfordern. *daz he sine clage* volvuri *unde* volvordire *Mühl. StR.*

vollgehen. *der freuntliche tag, der aber nicht* vollgangen *ist Reichstagsact. (Nürnb.) 1388.*

vollhärten. *nrh.* volherden *perdurare 132.*

vollkommen *nd.* vullenkomen *perfectus. exautoritatus:* vollkommer *in den maistersprichen* 52.

vollkommigheit. volchumenchait *perfectio* 2.

vollkommlich. folkomenlichen *ding perfectio* 21. vollkombliche *gewehr vnd erstattunge Weim. H. St. A. (Sulza) 1599; zu* vollkommlicher *execution desselben ib. (Gotha) 1669.*

Voll. folle, ful 20 *nd.* vul, wl, vol *plenus.*

vollbort. *mit vnserm consens vnndt* vollwortt *Weim. H. St. A. (Mansf.) 1574. mit* vollwart *meines eheliebstens Weim. H. St. A (Kockeritz) 1741.*

vollbortsam. volwortzam 5 *nd.* wllenborsam 22, vulbortzam 23 *efficax.*

vollbortsamigheit. wolwartsamchait 1 *nd.* vulbortsamicheyt 23 *efficacia.*

vollbringen *efficere, perficere.*

voln-, vol-brachtig *effectus* 27.

vollbrachtigheit. volbrachte- 5, follenbrachti- 7, folbroch- 21 -keit *nd.* vullenbrachticheyt 23 *effectus.*

vollbrachtsam *efficax* 29.

vollbrachtsamkeit. volbrachtsamkeit 29, wolbratsamkeit 2 *efficacia.*

vollbringung. fullenbrengunge *peractio* 20.

vollenenden. *uff den tag, da der lantfride* follenendit *ward. Frnkf. A. (Frnkf.) 1353.*

vollendlich. *36 mark, die* vollentlich *weren bezalt und gewert Frnkf. A. (Frnkf.) 1323* (*oder* = vollenlich).

vollkommlich. *daz nach notdorfft daruss nit* follenkomelich *gerett oder beslossen wurde Frnkf. A. (Frnkf.) 1441.*

volleist. *37 fl. 3 sh. 2 hell., als man den dienern vmb hundert achteil habern, daz achteil vmb 47 sh. 6 hell. zu ergetzunge vnd zu* volleist *schanckte Frnkf. A. (Frnkf.) 1411.*

vollmächtig. *sein* volmechtig *botschaft Frnkf. A. (Gelnhausen) 1502.* vollmächtiger (= *Bevollmächtigter*) *ib. (Frnkf.) 1501.*

vollmächtigen. *deputirte und* vollmächtige *Weim. H. St. A. (Erf.) 1664; erwehnte* gevollmächtigte *räthe ib. (Weim.) 1776;* gevollmächtigte *ministri ib.*

vollmond. fulmahen *plenilunium 125.*

vollthun. *bis daz wir .. daz* vollenteden *Frnkf. A. (Frnkf.) 1589.*

vollwachsen. *hd. nd.* vol-, wol- 19, voln- 17 -wassen *adultus.*

völle. völli *abundia* 29.

völler. fuller *edo 88.*

vollheit *ebrietas* 18.

völlig. fullig *abundus* 34. *so der rad* follich *bei ein komit Frnkf. A. (Frnkf.) 1429* (= *vollzählich*).

völligkeit *nd.* vullicheit *plenitudo.*

volliglich. *das eyn moder pharrkirche mit dem dauff vnd pharrechte zo Frankfurt sin solle; doch uff daz den luden* folcklicher *gewart werde vnd nit sumenische(?) gescheen fortme, so sollen die cappellen sant Peters in der Nuenstat eyn filia vnd die cappelle zo den drien heilgen konigen zo Saszenhusz .auch eyn filia sin Frnkf. A. (Frnkf.) 1430.*

(Folter.) • **voltergerüst** *eculeus Kell. Voc.*

Von. von nöthen. *wir haben* unvonnotten *geachtet Frnkf. A. (Frnkf.) 1562.*

Vor. *die landestheilung* vor *die hand nehmen Weim. H. St. A. (Weim.) 1658.* (= vorn) *dieselben sint* vor *geschaffen nach dem lewn vn̄ habent veder vn̄ nagel als der ar Weim. B. (Lucid.).*

vorab *apprime 88* (*dial.* vorablich).

vorab-schneiden, -schnyden *68 nrh.* voraffsniden *132 precidere, preputiare.*

vorachtbar (*Ehrentitel*) *1652.*

vorahne. vorân 6 *proava.* (*Vielleicht verschr. für* urân?)

voralte. *sint unser* voralten *niddergelegen Frnkf. A. (Nürnb.) 1487.*

voraus. *was* furaus *grosse wolthaten Weim. H. St. A. (Weim.) 1658.*

vorbanck. *1 tannen lange* v. *Frnkf. A. (Frnkf.) 1631.* (= Fusszschemel?)

vorbass, fürbass. *vnd wullest ouch die suche nit* furbasser *von dier wysen Frnkf. A. (Nürnb.) 1336.*

vorbau. eyn vorbou *prostrabulum* 23.

vorbauung. *zu desto besser* fürbauung *vnd abhelfung künftiger miszverstände Weim. H. St. A. (Weim.) 1657.*

vorbedächtigkeit. *eyntrechtiklichen mit guter* vorbedechtikeit. *Weim. H. St. A. (Weim.) 1350.*

hd. nd. **vorbedenken** 18, 23, vorbedynken 13 *premeditari, predestinare, auisare.*

vorbedeuten. furbeduten *preconare 65.*

vorbegreifen. vorbegrifen *precapere* 17, *tun in sulcher masze als* vorbegriffen *ist Frnkf. A. 1373.*

vorbehalter. furbehalter *preservator 65.*

vorbehältnis. *alle in des von Byla kauffe bedingten ausztzugen vnd* vorbeheltnussen *Weim. H. St. A. (Weim.) 1570.*

(vorbekennen.) vorbekenntnisze *pronosticum 123.*

vorbeigehen. *nrh.* vorbygan *pretergradi 132.*

vorbenennen. *an den* vorbenempten *lehen Frnkf. A. (Frnkf.) 1329.*

vorbescheiden. *zur exhibirung dero in handen habenden altern investiturn . . citirt vnd* vorbeschieden *wordenn Frnkf. A. (Hersfeld) 1631.*

vorbestellung. furbestellung *prouisio 65.*

vorbetrachtung. *idea: ein form vel pilleichew ausserung o.* vorpetrachtung *eins gleichens dings o. schonew redt* 33. *konigl. maj. wisz als erfarner kung sollichs mit der vernunfftigen* fürbetrachtung *und erwegung furzunemmen Frnkf. A. (Constanz) 1507; dasz wir mit gutter* furbetrachtung *retig worden sein ib. (Frnkf.) 1521.*

vorbescheren. vorbeschert *predestinatus* 5*.

vorbewuszt. *welches sie ohne unsern* vorbewust *väterliche einrathung und ausdrücklichen consens keineswegs thuen werden Weim. H. St. A. 1661; auch ohne dero rath vnd* vorbewust *nichts wichtiges vornehmen ib. 1662; die ohne unsern* vorbewust *und Euern willen gemachte anstalt Frnkf. A. (Mainz) 1666; mit Sr libden guethen willen und* vorbewuszt *ib. (Frnkf.) 1692.*

vorbezeichnen. vorbe-zichin 8, -zeychen 9 *portendere.*

vorbildung. furbildunge *praefiguratio 65.* f. *der natur: idea ib.*

vorbitten. furbitten *110 intercedere, deprecari, impetrare, prerogare.*

vorbittschrift. *wir werden vmb* vorbitschrifft *an euch angelangt Frnkf. A. (Frnkf.) 1562. er hat umb* v. *ann Euch gebetten ib. (Cassel) 1577.*

vorbitter. furbitter *precator 75.*

vorbittung. vorbitunge *obtentus 4.*

vorbote. vorbotte *68, 110,* vor-, vur-bot 20, *68, 110 nrh.* vorboede *132 prenunciator, preambulus.*

(vorbreiten.) vorbreitigen *propendere* 17.

vorbringunge. *in solcher* v. *und meinunge Frnkf. A. (Ziegenhain) 1468.*

vorbrot *75,* vorprot 52 *artocreas, artocopus.*

vorbrucke. *23 sh. zymmerluden von 7 tagen an den* vorbrucken *an der stad zu erbeiden hien und her Frnkf. A. (Frnkf.) 1405.*

vorbrust. vorborst *pecturale* 56.

vor bůch *exemplar* 32.

vorburge 8*, *69, 134 nrh.* vorborch *132 amburbium, antemurale, preurbium, procastrum, promurale.*

vorburtling *abortiuus 60.*

hd. nd. **vordenken** *premeditari pass.*

vordächtlich. verdachtlich *premeditate 75.*

hd. nrh. **vordenklich,** -denckelich *68, 132 premeditate.*

vorentwerfen. *subst. idea:* vorentwurffen *gotlicher bildunge* 15.

vorentwerffung gotlicher pilder idea 74.
vorerbe proheres 110.
(vorerkennen.) vorerkentnis. vorerkenntnisz prognosticum 110'.
vorerkennunge 8, 9 prenosticatio.
vorerwerben 76 vorherw. 7 acquiescere.
voressen. vorescheu prelibare 17.
vorfahren. vorwaren 13, furuaren 75 antecedere, prouehere, prouectare.
vorfahrer. vor varer 9. für farer 8, vorfore, forvorer, forfairer 6, vorfar 9, 21, 74, 75 decessor, antecessor, predecessor.
vorfallen. ob ir maj. noch ettwas sachen vnd notturfften fürfielen, die will ir maj. an sy laugen lassen Frnkf. A. (Constanz) 1507.
vorfang. ich soll dem Pawer ein fürfang des rechtens thun; da Steinmetzen mit recht aufgelegt ist, Pawren einen fürfank des rechten zu thun Frnkf. A. (Frnkf.) 1512.
vorfechten. verfóchten propugnare 21.
. hd. nrh. **vorfechter** 75. 68, 132 antagonista, campiductor.
vorfell. furfel 74, 95, fúrfel, das die schmid für sich henckend anticorium K. V.
vorfliegen. hd. nd. vor vl. preuolare.
vorfliegung. virflehunge preuolatio 20.
vorflucht. vurfluthl preuolatio 20.
vorfliessen 75, 76, vorfli-szin 18, -ssen 9 prefluere.
vorführen. vorfüren 4 prouehere. part. vorgefort, -gefürt 4 nd. -ghevort 23 provectus.
vorführnis. vor vornisse provectio 23.
vorführung. forforung prouectio 7.
vorfussen. furfussen 110, furfieszen 68 pedanare (= vorschuhen).
vorfusz. for- 18, fur- 110', fuer- 110' -fusz nrh. vorvoes 132 nd. vor vote 23 pedulis, peditella, pedulus. furfuosz am zeug des pferdts antela 75.
vorfüszeln. nrh. voruoteleu pedanare 132.
vorgaukeln. vergauglen prestringere 88.
vorgebot. Bengel der bode hat herrn Helffr. sin vurgebot in sin hant gegebñ Frnkf. A. 1400 (vurg. = Vorladung).
vorgebäude an einer kirche paradisicola Ki.
vorgebäuze. fur gebucz porticus 45.
vorgebüge. vorgebûge antela 12, 21. vorgeboge antemurale (= vorgeborge?).
vorgheburchte 11, 107 antemurale.
vorgeben. er het die furleut furgeben Frnkf. A. (Frnkf.) 1536 (= angegeben. — In Frankfurt nennen die Kinder das Anzeigen eines Schuldigen bei dem Lehrer: herbeigeben. Er hat mich bei ... herbeigegeben).
vorgabe. vorgab vor andern, für- vel zu-gabe 65 prerogativa, dos.
vorgebieten. (vorladen): die waybel süllen einem yeglichen man vmb ain sach dreystund fürgebietten vmb ein pfenning Frnkf. StB. II 38. 1278.
vorgebot. ein fürgebott tûn; wann es von ir fürgebott darkompt Frnkf. StB. II 38—1276.
vorgedencken 17, 75 premeditari, predestinare.
vorgedencklichen premeditate 110.
vorgedenckung premeditamen 110.
vorgefühlen. nrh. vorgeuoehlen presentire 132.
vorgehäuse. furgehuse 65, worgehûse 40 porticus.
vorgehen. vurgaen 20, furgeen 110 praeterfluere, procedere, progredi. vorghegan profusus. der vorgenste, vorgendest 69, 132, 134 principalis; vorgegangen defunctus 18.
vorgehends. nachdem sie sich v. wohlbedächtiger reiffen berathschlagung dahin vereinigt Weim. H. St. A. (Weim.) 1638.
vorgang. fore gang 17, furgang 65 progressus, progressio, successus, preambulum. dasz der Romerczog von konigl. maj. einen furganck gewinnen wurdt Frnkf. A. (Constanz) 1507.
vorgangheit. furgengheit proceritas 74. (Vgl. die Bildung: vornehmheit.)
vorgangsrecht. obwohl die rom. kay. mayt ihn mit dem jure primogeniturae vndt v. begnadet Weim. H. St. A. (Sulza) 1599.
vorgänger. nl. voerganghher anteambulo G. voc., 110. als haubter und furgenger eyns ersamen raths Frnkf. A. 1525.
vorgenehm. vor-, voir-geneme 5, voirgenam 4, fürgenôme 67 autenticus.
vorgesang. vorgesanck preambulum 52.
vorgesatz. vor gesacz 21 nd. vorghesat propositum.
vorgeschrifft architypus Das.
vorgespann. voorghespan aen een sadel 107, vorgespen 110 antela.
vorgreifen. vur-, vor-griffen 17 preoccupare, preripere.
vorgriff. vorgrif prerogatiua 8.
vorgürten. vorgurten 20, vergorten 14 pre-, ac-cingere.
vorgurte. eyn vorgurthe cingulus 5'.
vorhalten. darnach haben die rom. kon. maj. ain ander maynung furgehallten Frnkf. A. (Augsb.) 1500; haben die kon. maj. den stenden mit ainer langen red die sachen seiner kon. maj. furhallten lassen ib.
vorhalten. da uns durch mein gnedigen herren von Mencz das vorhalten von der k. maj. gescheen war Frnkf. A. (Nürnb.) 1487.
vor handen. das wir umb die zyd so ernstlich sache vor handen han vnd tage zu leisten Frnkf. A. (Friedb.) 1412.
(vorhängen.) vorhang. furhang 4, 52, vor hanck 5, fore hanck 17 aulea, antependium, pallarium, cortina, expansorium, petasma.
vorhängig. furhengig prochuis 75.
vorhangung. vurhahunge precellentia 20.
vorhaupt. eyn vorhouet 36, 37, 38 fascianus, frons. de agriophagita i. ciclops; (lude) eynoigich in den vorhoyfde 18.
vorhaus. furhuesz 20, vorhusz 17, für haws 33 atrium, porticus, procenium, vestibulum.
vorheben. verheben promovere. verhauen prouectus 18.
vorhebnisz. nrh. verheffnisse promotio 132.
vorhebung. schentlich fur hebung vel vorwerffung 65 contumelia, propositio.
vorheischen. nd. voreschen precipere 22.
vorheischen. n. also nympt man eyme sine lantrecht mit dem furheischen: ich heischen dich hut zu tage eins, zwei, drij werbe Frnkf. A. 15 Saec.
vorheischung. sie fellet mich an mit beswerlicher furheischung Frnkf. A. (Butzb.) 1503.
vorherz. vorharte precordium 56.
vorhin. Ew. kais. mj. ist albereits vorhin allergnädigst bekant Weim. H. St. A. 1677; baustätte, worauf v. wohnhäuser gestanden ib. 1787 (= von früher her).
vorhinbereit predestinatus: vurhin berait durch die fursichtigkait gotes 65.
vorhinenden prefinire 75.
vorhin erkennen. furhin e. prouidere 65.
vorhinflieszen, vorhin-flissen, -flizen 8' praeterfluere.
vorhingehen. vorhingan pretergradi 65.
vorhinladen. fürhin laden apellare 30.
vorhinmahnen. furhyn manen premonere 65.
vorhinrächen. vorhin rechen preuindicare 75.
vorhinreden im anfang prohemiare 75.
vorhinsagen prenunciare 75.
vorhinsehen preuidere 75.
vorhinwissen prescire 75.
vorhof. furhoff, forhoffe 65 atrium, vestibulum eyn vorhof an eymhusz proceres 65'.
vorhubner predecessor 74.
vorhütte. vorhut 7, 80, vorhutt 74 appendix. vorhütt est magnum edificium magnis domibus ad iunctum ab extra k.
vorjahr. in vorjahren Bing. Act. 1670 (in früheren Jahren).
vorkommen. do vnns künftig etwan anndere gute bequemlichkeiten für kehmen Weim. H. St. A. (Weim.) 1629.
vorladen inueterare 133 (st. voralden).
vorlaube. forleube 3, 4, vorlauben, furlauben 75 prostrabulum, vestibulum, porticus.
vor-laufen, -loffen 46, 76 precurrere.
vorläufer. furlouffer 65, vurleuffer 20, firloffer 76 nd. vorloper 11 preco, precursor, prepes.
vorlauffung precursio 65.
vorläuten. vor-luten 75, -luden 8, -lewten 9 prepulsare.
vorleder. smides fürleder anticorium 40.
vorleihen. er hat bey inen vmb ein fürleihenn ansuchen lassenn Frnkf. A. (Pfalz) 1594.
vorleiten. nd. nrh. vorleyden 11, 132 educere.
vormals. die sie vormales habent Frnkf. A. (Frnkf.) 1532.
vormaue. clev. voirmuwe mantus 147.
vormauer. vormure 7, vormaur 74 nrh. vormuyr 132 pro-, ante-murale.
vormund. tutor, curator, proheres. Margaretha von Griesheimb beneben ihren hier zu bestetigten kriegischem vormunden Weim. H. St. A. (Weim.) 1647 (= Advocat).

vormunder 17, 4 *procurator, proheres.*
vornehm *praecipuus, princeps, eximius.*
vornehmig *autenticus* 17.
vornehmisch. vornemisch 9 *precipuus, primas.* vornehmschisser (*verschr. für* vornehmschister) *principalis* 4.
vornehmischheit. vornemischeit *primatus* 9.
vornehmen. *er hat die vnsern mit dem rotwilschen gerichte* furgenomen. *Frnkf. A.* (*Cassel*) *1469.*
vorprobe. *eyn* fore proff *conjectura* 21.
vorprûfung. vorprufunge 19, vorbriunge 18 *nd.* vorproiunge 22 *conjectura.*
vorrecken 17, 18, vorregen 7 *nd.* vorreecken 11 *protendere, pretendere, propendere, presignare.*
vorrede. fur rede 7, *75*, for rid 21 *prohemium, prothologus, preambulum, prelocutio, prefatio, prouerbium* (*wörtl. Uebersetzung*); *bispile o.* vor redde *apologus* 7.
vorreden *75*, vore-, vur-reden 17, *preloqui, prefari, prohemiare.*
vorreder 9, vurreder 17 *prelocutor, prefator.*
vorredunge *prefatio* 17.
vorreichen. vorreychen *pretendere 110;* furgereichet *pretensus* 20.
vorrenner 9, vor rynner 8, *eyn* forrynder 17 *falanges.*
vorrichten *pretendere* 8'.
vorrufen. fur ryeffen *110 nd. nrh.* vor ropen 22, *132,* vor rapen 23 *preconare, prouocare.*
vorrufer. verrufer *preco* 8'.
vorrufung. vor rufunge *preconatus* 8'.
vorsaal. vursall *proaulium* 20.
vorsagen *predicere, predicare, prescribere, preconare, diuinare, antedicere.*
vorsager, vorseger *prestigiator, divinator, prenosticus* 5.
vorsagung 18, *110'*, vursagunge 20, vorsagunge 21 *predicatio, predictio, abiectio, prestigium, pronosticum.*
vorsäen. fursewen 20, vorseuwen *75 preserere.*
vorsatz. fursatz *134*, viersatz *49*, *eyn* fore sacze 17 *propositum, propositio, preordinatio.*
vorscheinig. vorschinig 29, vorschyneck *V. a. 1420* *preeminens, prefulgidus.*
vorscheinung. vorschininge *preminencia* 56.
vorschieben. *sich zu purgiren des vordachts des fridbruchs, haussens, herbergens vnd* vorschibens *Gem. A. 1523.*
vorschieber. *sine helffer, anhenger, ennthelter, rethe, mitthetter vnnd* furschieber *Gem. A. 1523.*
vorschmecken. vor smeckin *prelibatio* 37.
vorschmieden. vorsmedin 8, 17 *precudere.*
vorschopf *Kell. Voc.*, fur-, fier-schopff *75*, vierschoff *75'*, vorschupf *74 porticus, vestibulum.*
vorschurz. vorschorcz *prependium 123.*
vorsehen *pre-, pro-videre, predestinare, prospicere, circumspicere.*
vorsehenlich. firsehenlich *prouise 76.*
vorseher. vorseyger 21, vursieher 20 *prouisor.*
vorsehung 8, fursehunge *68*, versehung *75 prouisio, procuratio, predestinatio.*
vorsingen. forsengen 6 *precinere, preconari, promere.*
vorsang. fursang *precinium* 29.
vorsänger. vorsenger, vorsinger *nd.* vorzenger *precentor.*
vorsitzen, vorsetzen 6 *presidere.* vursiczende *presidens* 30.
vorsitzer *preses 75.*
vorsitzung. vursiczunge *presidentia* 20.
vorspannen *pretendere 110.*
vorspann. vorspân *monile 56.*
vorspiel. vor-spil, -spiel 2, -spille 17 *nd.* -spul 11, -speel 22 *preludium, illusio.*
vorspitz. furspitz *an einem husz* (*v. soler*) *pergula 88* (*= Vorsprung*).
vorsprechen, vursprechen *aduocari, predicare, proloqui. herrn, die sy vorsprechen oder ir mechtig sind. Weim. H. St. A.* (*Nürnb.*) *1487.*
vorsprache. *alles rechtin das sy darane gehabin oder ummer gewynnen mochten mit* vorsprachen *und orteln, als recht ist Cod. Th. dipl.* (*Capelle*) *1408* (*oder* = vorspreche *l. d.*).
vorspreche 12, *66*, vorsprech 6, *77*, fursprecht *76*, fürsprech *65 nl.* vorspreke *99*, *en* vorsprec 11 *prolocutor, causidicus, paracletus, aduocatus, interpres, cliens; Clawes schreber, Andreas Regilfus,* vorsprache *Cod. Th. dipl.* (*Capelle*) *1400.*
vorsprecher 8, 21, 4, vorspreker 22 *nd.* vorspreger 13 *prolocutor, prefator, causidicus, procurator, aduocatus. Jesu Christi vnsers einigen erlösers, mittlers vnd vorsprechers Weim. H. St. A.* (*Eisenach*) *1668.*
vorsprecherin *aduocata 65.*
vorsprecherei. fur sprechery *aduocatia 65.*
vorsprechunge *68 nrh.* vorsprechinge *132 prefatio.*
hd. nrh. **vorspringen** *110, 132 presilire, prosilire.*
vorspuck. *nd.* vorspock 22, 23 *illusio.*
vorstehen. (*die kriege sind so kostspielig*) *das wir solichen aus unser selbst macht ferrer nit* vorsteen *mugen Frnkf. A.* (*Köln*) *1486.* (*bevorstehen:*) *in dieser* vorstehender *herbstmesse Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1568.*
vorstehend. vorstender *praestans 110.*
vorstehung. vorsteunge *economia* 8, 9.
vorstandung. *economus: eyn bok der* vorstendinge 37.
vorstecken. vursticken *prefigere* 20.
vorstoszen. *die bei der hofhaltung* vorgestossene *arbeit Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1706.*
vorstreiten *propugnator 75.*
vorstrecken *protendere* 6.
vorstürzen. *nrh.* verstortzen *vel vyszgiessen profundere.* verstorter *profusor 132.*
vorsummieren *vel schetzen pretaxare 110.*
vortag. vortage *62 crepusculum, diluculum. Vgl. heut. Ma.: Mecklenb.:* vormorgen *Mi.*
vortägig *pridianus Ki'.*
vortänzer. vordanczer 12, vordentzer 10 *chorulus.*
(vortheil.) vortheyligkeit. *Wir können nicht bergen, dasz der bestellte schifferdecker ungebührliche* v. *gebraucht Frnkf. A.* (*Heidelb.*) *1620.*
vorthor. *hd. nd. eyn* vordore 5', 23 *antica, antemurale, porticus.*
vorthüre. vorthur *69, 134*, vorthûr 3 *nd. en* vorder 22 *antica.*
vorthürlein. vortürli *antica 93.*
vortrunk *propoma Ki.*
vortuch. fürtuch 30, fuer tuech 34 *slembrida.*
vorwachen *previgilare Stör.*
vorwachsen *precrescere Stör.*
vorwärt. *wie sie* vorwert *ires zinses solden warten Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1320.*
vorwärter. *wenn er daz* vurwerter *befele Frnkf. A.* (*Friedb.*) *1400; unde* vorwerter *bewiesunge zû tune ib.; und* vurwerter, *als uwer brief uzwiset ib.*
vorwegmorgengabe *dos.* 17.
vorwerfen. *dz man die berlen vnd dz edel gestein nit sol* fürwerffen *den swinen Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *Samml. 98.*
vorwerk *pass.* vorwerg *67, 133, 132, 49*, furberck 4 *preurbium, predium, fundus, heredium, allodium, porticus; beyder* forberge, *huthen und trifften Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1078 u. öfters.*
vorwesen 21, wurwesen 20 *preesse.*
vorwesen *procuratio 65.*
vorweser. *prior:* furweser *vel einer der vor mir ist 65,* f. *der kirchen, der kilchen confessor, doctor 65, eyn* vorweser *de* (*= der*) *prester archipresbyter* 38 (*berührt sich wohl auch mit:* Verweser).
vorwesunge *prefectura, preessentia 75,* 9.
vorwetterzeichen. *nd. prenosticus:* vor wetter teken 23.
vorwissen. *nd.* vorweten *prescire* 22.
vorwissenheit *65, 68* vorwiszheit 15 *prescientia.*
hd. nrh. **vorwis-sig, -sich** *prescius 110', 132.*
vorwissner. vorwissener *prescius* 6.
vorwissung *prescientia. ein sagung kunftiger ding o. lang* vorwissung *prenosticatio 65.*
vorwitz. fürwitz *curiositas 91. meister* Fürwitz *ardalio Ki.*
vorwitzig. virwiczick *curiosus* 9.
vorwort *V. a. 1420*, furwort 12, *49*, forwart 21 *propositio, prouerbium* (*wörtliche Uebersetzung*).
fürwort (*Befürwortung*)*: Dieder von Halzstein die* furworte *uffzusagen; zu wissen zu tun, daz man Diedr. von Haczstein die* vorworte *vffgesagt Frnkf. A. 1435.*
clev. nrh. **Vorcke** *147*, vorck *132 rotabulum.*
Vorder. *das wir die menre mit keinem* furderme *geschosse beswere sollen Weim. H. St. A.* (*Erfurt*) *1432* (*geschosz = Abgabe*). *wie dann zû andern ziten von sinem und sinem* vordern *gmahel vatter beschehen ist Frnkf. A.* (*Constanz*) *1507* (*= von*

seinem jetzigen Schwiegervater und dem vater seiner verstorbenen Frau).

vorderbrett. vorderbret *80,* vorderpret *vel* port *K. V. antemna.*

vorderig. fordrige *precedentes 62.*

Fordern. *und welcher* den andern umb *hulff* gefordert *hette Weim. H. St. A.* (*Nürnb.*) *1487; an den scheffer das besthoubt zu* uordern *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1434.*

forderer. vorderrer *exactor V. a. 1420.*

forderung. *aller ihrer* fodderungen *Weim. H. St. A.* (*Naumb.*) *1614, spätere Copie.*

(Fördern.) förderer. *ein gonstiger* forderer *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1302.*

fördernis. fu- 27, fue- 33 -dernüss *adminiculum.*

förderung. *dienst und* voderung *Mühlh. Urkb.* (*München*) *1332; tun wir in diu genade ze* furdrunge *der worten ib.* (*Bibrach*) *1332. Vgl. heut. Ma.: Oberlaus.: „die* förderung *wird das Geschenk genant, welches arbeitslose Handwerksburschen auf ihren Wanderungen gesetzlich bekommen" Anton.*

Format. *man sol alle accoliten, lettener, ewangelier, priester vmb sunst wihen, den ir* formaten *süllent sy lösen mit 12 gemeinen pfennigen Weim. H. St. A.* (*Samml. 98*).

Formschaft. *in etlelicher* formeschaft *Veterb. Leipz. Hs. 13 Saec.*

Vornhaupt. vornhouet *frons* 38.

vornkahl. *nl.* voer kael *accaluus G. voc.*

Forschen 8, 9, furschen 19 *scrutari.*

forschung. furschunge 19, farschunge 6 *scrutinium.*

(Forst.) • förstig *nemorosus 112.*

forstmeister. forst maister *economus 76* (*viell. verwechselt durch* forster *mit* forstcher?). vorstemeister *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1332.*

• forstzehrung: *8 fl., welche sich in der allegirten designation mit angesetzt sich befinden. Weim. H. St. A.* (*Meiningen*) *1769.*

(Fort.) • fortflechten. *bey immer mehr sich* fortflechtender *seuche Frnkf. A. 1713.*

fortführen. *man hette die Sachen ohnfortgeführt gelassen Frnkf. A. 1637.*

fortgängig. *ausz solcher kriegsubung, wo die sult* furtgengig *vnnd mit gnaden des almechtigen nit abgewondt worden Frnkf. A.* (*Hessen*) *1546.*

(fortkommen.) • fortkommung. *vm bessere* f. *Weim. H. St. A.* (*Völkersh.*) *1638; ihr wollet demjenigen fuhrmann zu seiner besserer und sicherer und gleitsfreyen* fortkommung *eines pasz ertheilen ib.* (*Weiszenfels*) *1689.*

• fortstammen. *damit die hierunter anzielende vertrauligkeit auch auf die nachkommen* fortstammen *möge Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1662.*

(forttreiben.) • forttreibung. *wasz sonsten noch an uhrkunden von Weymar herauszubringen, sol mit gesamter* forttreibung *erlanget werden Weim. H. St. A. 1596; zu nützlicher vnd heilsamer* f. *der sachen ib.* (*Torgau*) *1609.*

• Fortuna. *als die 10,000 Hispanier .. zu Ravenna haben wöllen lenden, sey so eyn grosze* fortuna *mit vngestimmen wendt ingefallen, das er sie weder vom landt hinder sich geworffen Frnkf. A.* (*Bern*) *1546.*

Fotze. fotz *74,* fotzen *75 cunus, vulua.*

fotzwein *143, 144 fabaria, scrophula.*

fotzzwang *143, 144 fabaria, scrophularia* (*herba*).

Fragen *pass.* fregen 9 *nrh.* vraeghen *132 interrogare, vestigiare, investigare, comportari.*

• fragunge 8ᵇ *interrogotio. apprehensio: ein ankunde der vernunft o. unvolkummen* frägung *o. unvollkommen begriffung 31.* (*Hinter apprehensio ist wahrscheinlich ein Adject. ausgelassen; etwa mala, da sonst appr. grade durch das gegentheil übersetzt wird.*)

eyn **Franckenland** *Franconia* 7.

• fränkig. frangiger *francigena* 5ᵇ.

fränkisch. frankester *francigena* 7.

franzos. *hd. nd.* frantzoyser *74,* frantzeuser 23 (frantzenser *77 wohl verschrieben für* frantzeuser?), francksoser 22ᵇ, frankzoser 38, frantzuser 5 *francigena.*

Franse *75,* frangen *G. voc. redimiculum, foragines.*

frangien. frangien *oder* fränsel, *seyden* franszen, *korden, seyden lint oder band .. das stück 3 gute gr. Frnkf. A.* (*Cassel*) *1647. Vgl. heut. Ma.: Preuszen:* frangen *Hennig.*

fransen *vel* runselen *rugare 108.* (runselen *i.* fältig machen.)

Fratten. fretten *cavare Pet. Voc.*

• fratten. *dasz* fratten *intertrigo 125 Mrg.*

der **fratt** *intertrigo Henisch.*

• frattreibung *intertrigo Kr.*

Frau *femina, domina.* (*In letzterer Bed. besonders noch in Titeln: gebohrne fürstin zue Anhalt und* frau *zu Jever. Weim. H. St. A.* (*Zerbst*) *1683; herzogin zu Sachsen, gräfin zu der Mark und Ravensberg,* frau *zu Ravenstein ib.* (*Weim.*) *1744 und häufig.*) *Die Verkürzung zu* ver *sehr häufig in Thüringen, doch auch schon früh in Wmitteldeutschland:* ver *Frideruns und* ver *Gysle Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1320. der erberen* vrowen vire *Katherinen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1323;* vur *Hebelin, der got gnade, wilent* (?) *elich husvrauwe waz, und* vür *Katherinen die er noch lebendig hait Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1370.*

frawenbisz *chamaedrys 73.*

• frauendecksal. frouwen dechsel (*quod tegit femora*) *feminalia 132.* (*S. o. sp. 340 v.* **decksal.**)

frawendistel *143,* frowendistel *47 bedegar, oculus Christi.*

• frauendoffel. *ein par mansdoffeln vmb IX alb. ein par* frawendoffeln *vmb VII alb. 4 pf. Frnkf. A.* (*Marburg*) *1575. Vgl. Vilm. Id. p. 443.*

frauengemächt. *hd. nd.* vrowen- 23, frauwen- 5 -gemechte. frawengemacht 18, frawengemech 21 *feminalia.*

frauengürtel. *hd. nd.* vrowen-gurtel 6, -gordel 22, frowengürtel 32 *cingulum, cestus.*

frauenhaar. vrouwen- *47, 149,* frauwen- *143,* frauen- 5, frawen- *74* -har, frawenhaar *112, 114 capillum Veneris, adiantum.*

frauenhandschuh. frawenhandschuch *baccar 145.*

frauenhaus. frawenhus *prostibulum, lupanar 75.*

• frauenhäuserin. frawenhuserin *prostibularia, lupanatrix 75.*

• frauenhund. frowen hund *culpar 76.*

frauenhündlein. frouwen húndelin 40, frawen hündlin *Kell. Voc. culpar.*

frauenkittel. *der im thorn hat genomen 1 swarzen* frauwenmantel, *eyn* frauwenkiddel, *eyn hulduch eynen kindeskiddel mit swarcz kogeln etc. Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1437.*

• frauenkraut. frowenkrut 29, frauwen crut 5ᵇ, frawen-, frawen kraut 34 *Kell. Voc. costus, feminella.*

• frauenlende. frauwen lende 19 *nd.* vreuwen leenden 11 *femen.*

• frauenmacht. frowenmaht *feminale* 6.

frauenmantel *amiculum 48.*

eyn **frauen rock** *vnden mit samat verbrempt, limbus 6.*

• frauenscheere. frowen schere 40, frawen scher *K. V. forfex* (*v. Forceps*).

frauenschuh. frauenschuch *74,* vruwen scho 37 *baxa, auleri.*

vnser **frawen schülin** *archangelica* (*herba*) *75.*

• frauenseuche. vrauwenseuche *menstruum* 4, 9.

• frauensucht. frawen sucht *rancoreus* 9.

• frauenträger. frawentrieger *pellarius 52.*

• frauenwagen *carpentum 110.*

frauenwerk. *femellaria:* vruwen werk: *swyngen sie spynnen, hekelen* 37.

frauenwirt *prostibularius 64.*

frawenwirtin *prostibularia 64.*

• frauenwischtuch. vrawen wischetuch 9, frauwen wischduch 17 *cento.*

• frauenwurz. frauwen worcz 17, *nd.* en vrowen warte 22 *feminella.*

frauenzimmer. *des erczherczogen* frauwen zymmer *ein eyn zeytt langk zw Stogkerten* [*Stuttgart*] *hoff halten; die camerichteryn mit yren* frawenzymer *Gem. A. 1523.*

frauchen. freugin *femella* 17.

(fräulein.) fräuleinsteuer. *obzwar was die Ehe und ausstattungs gelder anbelanget unsere getreue landschaft aus dem herkommen .. mit entrichtung einiger* fräuleinsstewer *sich nicht wird schlagen können Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1662.*

frauisch. fraewisch *femineus 126.*

fraulich. frauwe- 6, fruwe- 5ᵇ, freu- 17 -lich *femineus. uff unser* frauweliche ere *Frnkf. A. 1443. ihres zupringens und anderer* freulichen *gepuir ib. 1570* (*fr. gep.* = Mitgift und Heiratsgut); *beidts manlichs und* fräulichs *geschlechts. Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1629.* (*von einer Frau, die ein Kind geboren hat, wird gesagt:*) *gott hat sie ihrer getragenen* fraulichen *bürde gnädiglich entladen. Frnkf. A.* (*Bernburg*) *1647.* fröwlich *siechtag menstruum* 29.

Frech. vrec *108 nrh.* vrack *132 auarus, tenax.*
frechheit. *Daneben nrh.* vracheit *tenacitas 132.*
Frevel. *dut der nathiwe* [= *Nativität*] *keinen* f. *Frnkf. StB.* (*Domb. 96*) *15 Saec.*
frevler. frefler, *Nebenformen:* • fribuler *frivolus* 18.
• **frevelmässig.** *die muthwilligen und* freuelmeszigen *Sachsenhäuser Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1610; adv.* frevelmeszig *verubt ib. 1604.*
frevelei. freuely *violamen 110.*
frevelheit. vreuelheyt 37, freuenheit *126*, frauwelichkeut 45 *frivolentia, petulantia, violentia* (57).
freveligheit, freveligkeit. frevelichkeit 6, frauwelichkeut 45, wreyvilkeit 8, fribulikeyt 18 *frivolentia, audacia.*
freveligen. freuelichin *temerare* 8.
frevellichkeit. freuenlich kait *violentus* 30.
• **frevelung.** frebelunge 17, vreuellung 9 *contumacia.*
Frei *liber, collibertus, liberalis, libertinus, baro, immunis. das bergwerk wird wiedrigenfalls für auflässig und* ins freye *gefallen gehalten und erklärt Weim. H. St. A.* (*Görlitz*) *1784.*
• **frei.** *nieman sal gewant sniden zu Erforte, danne uffe deme* vrige *des ertzebischoves. Erf. Weisth. her. v. Kirchhoff 1289* („*des Erzbischofs* Frei *ist der von jeder bürgerlichen Abgabe* befreite Raum *auf dem Marktplatze, wo der Erzbischof als Inhaber gegen Zins Verkauf . . halten liesz.*“ *ib.*).
• **freibote.** *der vicetům und der* vribote *Erf. Weisth.* (*Erfurt*) *1289. Hansz Krumpfus,* fribote *Thür. Urkkb.* (*Capelle*) *1400.*
freieigen. *ihr* freyeigen *wohlerkaufft vnd bezalt guth Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1615.*
freigeblich. freygebleych *liberalis* 1.
freihaus. *eyn* vryhuys *off platz vor die verbande ballinghe anlum 132.*
freihof. friheboff 9 *asilum.*
freikunst. *gemaynlich alle jungling ir gemudt werffen auff am vleis: ein zwar auff die rewterey, jagt odir* freibkunst (*aliquod studium adjungunt aut equos alere, aut canes ad venandum aut ad philosophos*) *Weim.* (*Gloss. z. Ter. Andr.*)
• **freikünstig** *artista* 29.
freistätte. vri steyde *asilum 97.*
freiwilliglich *adv. Bing. Act. 1687.*
• **freienen.** *allen yren nachkommelingen auch mit gerichte und rechte eygene vnd* frygene *und infůre Cod. Thur. dipl. 1400.* (*Viell. nur durch das vorhergehende* eygene *verschrieben, denn gleich darnach geeignet,* gefrihet *ib. 1400; doch vgl. als* frigene *recht ist Cod. Thur. dipl.* (*Capelle*) *1408.*)
freiheit *asilum. derohalb er auf die* freiheit *gewichen sie Frnkf. A.* (*Kirchhain*) *1506. hat sich in das teutsch hausz allhie auf die* freihait *begeben ib.* (*Frnkf.*) *1563. Vgl. heut. Ma.: Oberl.:* freiht: *1*) *die* freie Luft, *2*) *die* Gemeinhutung *da, wo es freisteht, Jedem zu hüten erlaubt ist*“ *Anton.*
freiheit. freyhet *88*, freijhat *vel* freiheit *75*, fryhart *88*, freyhart *91 mimus, histrio, scurra.*
• **freiheiten.** gefriheyt *manu missus 75. als wir begnadet und* gefryheit *sin Frnkf. A.* (*Gelnhausen*) *1400; die von Frangfurd von deme selben vnszeme herren dem konige vnd deme riche* gefryheit *vnd sonderlichen begnadiget Frnkf. A.* (*Keuchen*) *1423.*
• **freiheitshaus.** *ein* fryheit hausz *asilum 64.*
freilich. *hûve . . die da ligen zu Graba* vriliche *vnde ledicliche Mühlh. Urkb.* (*Mühlh.*) *1314; habin dar zcu gegeiben ledecliche und* friliche *den walt Henneb. Urkb. 1324.*
freiling. frigilinc *104*, vrylink 20 *libertus, libertinus.*
freiung (= *Freiheit, Privilegium*). *zu behalten unser* vreyung *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1329.* freyung *refugium* 52.
• **freiunghaus.** fryung-, freihung-hus *asilum 75.*
• **freiweibel.** *unsern schultheiszen, Tschachtlan* [*Castellan*], *vogten,* freyweibeln, *amman vnd andern vnsern amptleutten Gem. A.* (*Bern*) *1523.*
• **Freidigen.** freydigen 9, fredigin 8 *efferare.*
Freien *procare.*
• **freiersche.** *nrh.* vryersche *proca 132.*
Freis. *kompt einer . . vnd begert unser* freis, *einen suchstollen in einen berg zu treiben oder noch geschuben geng vnd kluft zu suchen Frnkf. A.* (*Heidelb.*) *1507.*
Freisig. freczig 9, freszig 78 *ferox, efferus.*
freislich. freszleich 33 *nd.* vreslik 23 *ferox, efferus. Vgl. heut. Ma.: Aachen:* freeslich *Müller.*
Freissam. freysim 51, freyschum *O. san. erysipelas. Vgl. heut. Ma.: Jülich Berg:* freisem (*Ausschlag d. Kinder*) *Klein; Aachen:* freeszem (*Milchschorf*) *Müller.*

freisamkraut 51, 25, *O. san. 143 crocodilla, yacea. Vgl. der* freisan *phlox* (*herba*) *Pomey.*
• **freissam rose** *peonia Fr.*
Fremd. *das vns doch faste* fremde *von dir nympt Frnkf. A. 1423; daz vns, nachdem wir vns nit anders dan fruntschaft czu dir versehen han,* fremde *nympt Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1434.*
fremden. gefremdet 7, 9, *13*, gefremmit 8 *abalienatus.*
• **fremdherrisch.** *die* fremdherrischen *behörden werden ersucht Frnkf. A.* (*Mainz*) *1784.*
• **fremdiglich.** fromdeclich *Domb. 96.*
Fressen. *Nebenformen:* veressen *pass.* (*z. B.* vereszen *crapulari* 6). friszen 21, vorasen 13 *comessari.*
fressenei. fresznyg *23*, fresnie *93 crapula.*
frasz. *nl.* vraet *99 hd.* wars *100*, frasse, fraisz 19 *nrh.* fraysze *132 edaculus, edax, gula* (38).
fraszheit. frasbait 1, 8, 33, 37. fraiszheit 19, frauszhait 7, vraetheit 11 *edulium, edacitas.*
frässig. frassig 52 *manducus s. u.* **fressig.**
frässigkeit *edilium* 52. fresze- *sim.* frässi- *134*, freszig-, freczig- 9, freyssi- 3 -keit. frischkeit 6 *nd.* vress- 23, vrass- *132* -icheit.
(**fresser.**) • **fresserin** *comessatrix 110.*
• **fresserschüssel** *lanx* 40.
fresserei. *Daneben* veraszerie 10, frasserey *4 edacitas, gula.*
fressig. veressiger 33, freczig 9, vressich 23, fraszig *68*, vrazzich 8*, fräsikch 33, vraetich 11, frisch 6, 23 *edax, edaculus. vorator s. o.*
• **fresslichkeit** *edacitas 68.*
• **fresssamkeit** *edilium 74* (*aus edere abgeleitet?*).
• **fressschaft.** *clev.* vraitscap *ingluuies 147.*
• **fressung.** frassung *75*, 18, 9 *P. V.* vreetinghe *G. voc. vorago, crapula, ingluuies.*
Fretzen *pascere 88. Vgl. heut. Ma.: Preussen:* frezzen (*mästen, einen Müssiggänger ernähren*) *Hennig.*
(**Freuen.**) **freude.** freud und wunne *cardamomum 74.*
freudenvoll. freudenuol *gaudiosus 75.*
freudenmacher *110 nrh.* vreuden mecher *132 gesticulator.*
• **freudentlich.** *vnd schlahe* fr. *alle feynde zů poden Amandus 1523.*
• **freulich.** *blyde o.* frewelich *werden gratulari* 19.
• **freuung.** freuwung *gratulamen 110.*
Freund (= *Verwandter*). *dass die verstorben Cathrein von Hell keine nehere* freund *verlaszenn hett dann uff einer seitten ihre schwester und uff der andern seitten ihrer schwester kinder Frnkf. A.* (*Marburg*) *1566; ermellter Storch hat Leonhardt Storchen seinen* verwanthen freundt *mit schriftlicher gewaldt abgefertigett Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1582.*
freundbrüderlich. *So haben sie doch aus* freundbrüderlicher *affection solches dero frewlein schwester* freundschwesterliches *suchen statt finden lassen Weim. H. St. A.* (*Zerbst*) *1682. — so haben wir uns einer declaration* freundbrüderlichen *verglichen ib.* (*Weim.*) *1663; . .* freundbrüderlich *verglichen ib. 1667. sie hat noch ein ergiebiges* freundbrüderlich *beyzulegen dero ältern herrn brudersliebden* freundschwesterlich *angesonnen ib.* (*Zerbst*) *1682.*
• **freundväterlich.** *angesehen wier auch zu S. Ld. dasz* freundväterliche *vertrauen* [*haben*], *die ein mehrers nicht begehren werden Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1661.*
freundvetterlich. freundvetterliche *willfahrung. Weim. H. St. A.* (*Copenhagen*) *1689. — nachdem er ihn* freundvetterlich *ersuchet ib.* (*Weim.*) *1682.*
• **freundgabe.** *eyn* fruntgabe *arra 45.*
• **freundgeschwisterlich.** *und dadurch* freundgeschwisterliches *vertrauen desto mehr zu befestigen Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1666.*
• **freundmühmlich.** *alsz wollen wir ihn . . ersuchet . . haben Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1681; mit dem* freundmühmlichen *ersuchen ib.* (*Gotha*) *1760.*
• **freundmütterlich.** *mit* freundmütterlichen *gutachten Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1661; dasz wir diese* freundmütterliche *gütige erweisung mit söhnlichem hertzen . . erkennen ib.* (*Zerbst*) *1678. — haben vns . . der zahlenn halber . .* freundmütterlich *vnndt söhnlich verglichen. ib.* (*Weim.*) *1656.*
• **freundschwesterlich** *s. o.* **freundbrüderlich.**
• **freundsöhnlich.** *wann dann vnsers sohns Ld. dieses alles mit* freundsöhnlicher *danksagung beliebet Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1661;* freundtsöhnlichenn *gebeten ib. 1624; in* freundsöhnlichen *gehorsamb ib. 1662; hat uns dahero* freundsöhn-

lichen *ersucht ib. 1657; wir wollen unserer frau mutter intention und meynung* freundsöhnlich *erfüllen ib. 1662.*

freundeln. fruntlen *var.* freuntelen *brachiare 110.*

• freundling. frunde- 8 -linge, -lingen 8', (*pl.*) -ling 8, 19 *contribulis.*

freundschaft. *er ist meinen kinder der nechst mit* freundtschafft *verwandt Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1566.*

Friaul. Frey- *vel* Frig-aul *Forum Julii 74.*

Freyanler *Forlanus 74.*

Frieden. fridden 18, frieden 7, freyden 8 *pacare.*

• friedbote. friedbott *68, 110 caduceator.*

• friedbrechung. friedebrechunge 19 *nd.* vredebrekinge 11 *inficie.*

friedbrief. *senden euch unsern* fridbriefe. *Reichstagsact.* (*Rotenburg*) *1389.*

friedhässig. *ein* friedhässiges *und rachgieriges gemüthe. Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1774.*

• friedleben. *ich hab dieser abforderung* (*= Herausforderung*) *kein stat geben, sondern* fridlebens *halben uff dem kirchhoff bliben. Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1524.*

• friedmachen. *wurt ein cardinal us geschicket in kuningrich oder lender von des gloeben wegen oder* frydmachen *Weim. H. St. A.* (*Samml. 98*).

friedmacher. fridmacher 9, *110,* fredemacher 8, *132 pacificator.*

• friedmachung. frydmachung *68, 110 nrh.* vredemakinge *132 pacificatio.*

• friederich *trio Ki. neben* hederich *143.*

• friedensgelübde. fridesgelöbt 9, friedisglobe 8 *pactum.*

• friedensopfer 9, fredisoppir 8, friedeszoppher 17 *pacifica.*

• friedenspfand. *eyn* fridespfant *obstagius 4.*

• friedsamig. *nd.* vredesamich *pacificus* 11.

friedsamkeit. fredesam-ekeit 5 *nd.* -icheit 23 *pacificentia.*

friedstab *caduceus 91.*

friedung. frid-, fried-, fred-unge 18 *nd.* vredinge *pacatio.*

Frieren. vresen *frigefieri* 38.

frieren. *Daneben* friesen 1, 17, friezen 3 *nd.* vresen 23 *febris, cottidiana.* friesen *haben febricitare* 5, *133.*

frörer 6, fro- *88,* fre- 14, *126* -rer, freer 13 *febris. Vgl. heut. Ma.: Elsass:* fr. (*Fieber*) *Klein.*

frost. frust 17 *nd. nrh. nl.* vorst *85, 99, 132 hd.* frast 21 *gelu. clev.* **vorstvalle** *gelicidium 147.* (*Viell. buchstäbliche Uebersetzung? Oder* frostfall *vgl. s. ead. v.:* vallende *frost 68, 110.*)

frostig. fru-, frü- *4* -stig *nrh.* vorstich *132 gelidus, brumosus, frigorosus.*

frostsam *gelidus 110.*

• Frieser, friser *Friso* 29.

• Friesen 1, frysen 5' *Frisia.*

Friesenland. Frisenlant, friesenlant 9, friese- 10, fryse- 12 *nd. nrh.* fries- *132,* vresen-, vres-lant *Frisia.*

Frisch. frisze 21 *hd. nd. nrh.* versch 14, 22, 23, *132,* vers 22, varsch 11 *recens.*

frischgrün. fryschgroen *recens 68.*

frischheit. frischeit, frisz-, frist-heit *49 nrh.* verscheit *132 nd.* versheyt 23, varscheyt 11 *recentia.*

• frischigkeit. friszekeyt 21 *nd.* verschicheyt 22 *recentia.*

frischlichen. versliken *recenter* 56.

• frischlichkeit. verschlicheyt 23 *recentia.*

Frischen. *es hat ein keuler, wenn er in rechter zeit* gefrischet *und nicht um die mutter kömbt . . einen merklichen vorzug Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1707.*

(frisching.) • frischingsäuglein. friesin orgeli *oculus porci* (*herba*) *93.*

• Frysette *oder catoons Frnkf. A.* (*Cassel*) *1647.*

Fristen. versten 8', 11 *induciare, procrastinare. an dieseme leben, daz su got langhe* fryste *Cod. Thur. dipl.* (*Capelle*) *1448.*

frist 10 *hd. nl.* verst *81, 106, 99,* fryest 8' *dilatio, prorogatio. an* verste 19 *nd. sonder* varste 11 *nl. sunder* verst *peremptorie.*

• fristbrechen *infici* 8, 9.

• fristgeber *induciarius 4.*

fristtag. *hd. nd.* frist-dag, -tag 18, 21, *67, 132 inducie.*

fristung. verstunge *procrastinatio* 20.

(Froh.) frohlocken. *mit den henten* frolockchen 27, frolocken *68 complaudere, jubilare.*

frohlockung. frol. *resultare* 52.

(fröhlich.) froelichen *ioculari 110.*

Fröhnen. frönen *arrestare* 6.

frohn. *uffs* frohen *brodt backenn Bing. Act. 1619.*

frohnbote. frônbode *apparitor* 12. *Olsleger richter unde Wenzel* frone bode. *Weim. H. St. A.* (*Weissensee*) *1390.*

• frohndechant. uronedechen *archidiaconus Symb. D.*

• frohnfreyheit *Bing. Act. 1695.*

• frohnfurt. *nachdeme sie eine* fronfurth *verrichtet Frnkf. A.* (*Darmstadt*) *1636.*

frohngeld. *die* frohngelder, *die seindt erblich steigendt oder fallent. Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1640.*

• frohnkanzier. uronscancelere *archicancellarius Symb. D.*

(frohnleichnam.) • frohnleichnamsbüchse. fronleichnamspuchs *ciborium 74.*

• frohnrechnung (*Ausgaben gel. der Frohnarbeit*). *Bing. Act. 1669.*

frohnschiff. *die* vroneschiff *uf dem Meyne Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1338.*

frohnbar. frohnbare *güter Bing. Act. 1695.*

Fromm. froym 5' *nd.* vroem 11 *probus.*

frommen. *unde neme wir* fromen *an gevangin, an name oder an vestin Mühlh. Urkb.* (*Gotha*) *1335. die wir in unsen nützlichen* vromen *han gewant Cod. Thur. dipl. 1356.*

frommigheit. frommicheit 10, frumkeit *110 probitudo. sonder* fromkeit, *frid, freud im heiligen geist Ambach 1543.*

frömmiglich. frommiglich, frumkleich *probe* 1.

frömmlich. frum-, from-, frome-lich 17 *probe. das sie sich alsdann aufrecht und* frömblich *haltenn vnd leben sollen Weim. H. St. A.* (*Prag*) *1621.*

Frörer. *den* frörär *han* 33, 6 *febricitare. s. o. s. v.* **Frieren.**

Frosch. *Neben den bekannten Formen bieten die Glossarien noch folgende Nebenformen:* froschse *132,* frose *141,* frocsch *76,* frochs *103,* frösch *93,* fresch 5', frisch 45, fresse *49,* frasze 21 *nd.* vorsch 11 *rana, arania* (*rana*). — (*Krankheit*): *welcher massen ein kind den* frosch *unter der zungen gehabt; dasz das kind das* fröschchen *unter der zunge gehabt Weim. H. St. A.* (*Ilmenau*) *1719.*

froschgeschrei. froschgeschray *68, 75, 76 coaxare, blacterare.*

• froschlöffelkraut. f. krut *alisma 144.*

• froschquaken *coaxare* 21.

• froschstätte. *clev.* vorschen stede *ranetum 147.*

fröschchen. vorsken *107, cleyn* vorskes *83 acredula* (*i. laubfrosch, erdfrosch*).

• fröschisch. froschischen *schrein coaxare* 34.

fröschlein. froschlin *110,* freschlin *68 acredula.*

Frucht. *Neben den bekannten Formen findet sich:* fruct 21, fruchte 8, furchte 40 *fructus, fruges.*

fruchten. früchten *fructificare* 29.

• fruchteisen. *nrh.* fruchtijser *arpax* (*instrumentum horti*) *132.*

fruchtbar. *wo dem* (*= dem Könige von Ungarn*) *nit* fruchtper *widerstand beschech. Frnkf. A.* (*Köln*) *1486.*

• fruchtbarigkeit. *nd.* vruchtbaricheyt 22, 23 *fertilitas.*

fruchtbarlich. *ane die Beyern magk kein zogk gegen den konig von Hungern* fruchtbarlich *geschehen Frnkf. A.* (*Nürnberg*) *1487.*

• fruchtbärung. vruchtbaringe *emissiones* 37.

fruchtig *V. a. 1420,* 34 *fetosus, fructiferus.*

fruchtigen. frucht gen *germinare* 30.

fruchtsam 37, vruchsam 38 *fertilis, fructuosus.*

Früh. vrou *mane* 38.

frühen. vruen *manicare V. a. 1420.*

frühessen *gentari* 29 *v. Gentiaculum.*

frühschiffer (*Schiffer, welche morgens regelmässig von Mainz nach Frankfurt fuhren*). frühschiff *und* frühschiffer *finden sich z. B. Frnkf. A.* (*Mainz*) *1461 erwähnt. als die margk-* vnd frueschiffer *nit recht ordenunge halten am anfaren. Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1503.*

frühstücken. fruestuchken *gentari* 34, *s. v. Gentiaculum.*

• frühurte. vruuart *gentiaculum V. a. 1420.*

frühzeitig. fruezittig *110' precoquus.*

Frut. froet 20 *clev.* vroit *147 nl.* vruet *99 prudens, artox, industrius.*

• frutschaft. frutscap *industria 99.*

• frutfrau. *die* vroevrouwe' *obstetrix 116* (*vgl. wise muter, wise vrouwe ib.*).

(Fuchs.) fuchsbart *tragacantha Fr.*

fuchsschwanz *alopecuros, amaranthus Fr.*

fuchssterz. *nl.* vossensteert *alopecuros 143.*

fuchszagel. vasses sagel *amaranthus 85.*
fuchsen. fuchsin *belcz Frnkf. StB. IIs. a. 1276.*
Fûden *fovere, alere, nutrire, pascere etc.*
• **fûder.** futer 8, 9 *nrh.* voeder *132 nl.* uvdre *99 nutricius, nutritor.*
• **fudersche** *ales; alticula (i. parua altilis vel nutrix Br.) eyn clene* vodersche 37.
• *nrh.* **fûdner.** *diplodiatorius: duplicator vestium* vodener *132 (Fütterer eines Kleides).*
• **fûdlich.** *nd. nrh.* vuedelich 11, voedelich *132 vegetabilis, vegetatiuus, fotalis.*
• *nrh.* **voetsel** *alimen, nutrimen 132.*
fûdung. fudunge 8*, fodunge 5, 20, vueding 19, foedunge 20 *nd.* vodinge 23 *nl. nrh.* voedin-ghe *108, 99,* -ge *132 vegetatio, pascua, pastus, pastio, alimen, commercium.*
(Fuder.) fuderfasz. fudervas *cupa 75.*
fudergestell. *fur ein* fudergestell *Frnkf. A. (Frnkf.) 1523.*
fuderkarn. *fur ein* fuderkarn *geplackt Frnkf. A. (Frnkf.) 1523.*
fuderig. *cupa: ein* füderick *fasz 3. von eynem* fuderigen *fasz Frnkf. A. 1490. XXIIII* fuderige *reiff sint komen an waszer bollen Frnkf. A. (Frnkf.) 1523.*
Fûgen. *nachdem aber demselben nicht kann* gefûget *werden Weim. H. St. A. (Oldisleben) 1788.*
Fûhren. *hd.* furen *vel* farn. fleren 5, 12, *76 nd.* wyren 13 *vehere, vectare, ducere, aurigare.*
fuhrung. *karch o.* fûrung *vehiculum 65.*
Fuhren. furen 9, *69 nutrire, alere. prt.* gefurt *110 fotus, alitus. anima vegetatiua* furnde *sel* 5* *(i. leblich sele die das leben gibt vnd beweglichkait zu wachsen zu genemmen 65).*
fuhrlich. fuorlich *vegetatiuus 110.*
fuhrung. fuorunge *76, 110 alitus, pastus, delicatudo.*
Füllen. fu-, fo-, fi-llen *76 plere.*
füllmonat. fulmonet 40, fülmont 41 *september.*
füllsel. vulsel, volsal *farcimen V. a. 1420.*
Fulment. fulemondt 74, folumandt 21, pfulment 40, wlman 38 *fundamentum. nd.* wlmot *machen fundare* 23.
• **Fundeffe** *fundibulum 122*.*
• **Fundiren.** funderen *fundare 81.*
Fünf. funffe 19, fumph 4 *nd.* viue *quinque.*
fünfblatt. funf blad *aspaltia Lib. syn. 1440.*
• **fünfscherf.** V scherff *quincussis* 9.
• **fünfterhand.** vifterhande *quinquepartitus 85*.*
fünfzahl. funfzal 17, fuinfzail *76.*
fünfzahlig. funfzalich 5, funfzelich 17, *75 nd.* vifftalich *quinarius, quinquus.*
fünfzehente. funffzehendest *68, 110 sim.* funffczeydest 20 *quindecimus.*
• **fünfzehenig.** funffzennich *quindecimus* 5.
fünfzig vefftich 56.
fünfzigstig. funffzigestyck *quinquagesimus* 19.
• **fünfig.** funffick 5* *nd.* vivich 22 *quinternus, quintinus.*
• **fünftig.** funftig 1 *nd.* vifftich 23 *quinternus, quintinus.*
• **fünfung.** ffunffung *quinternitas* 5*.
Funke *scintilla, cicindela.*
• **funkfluss.** funckflisz *(st.* flusz) *pir flegeton* 8.
nl **Funte** *baptisterium G. voc.*
Fürben. furben 6, fürwen 29 *scobare. butter* furbet *die brust Frnkf. StB. III 25*.*
• **fürbeisen.** firbissen *scalprum 76.*
Furche, fuhre. furich 1, firig *49,* fore 12, fohr *125 nd. nl.* vor 11, 22, 23, *108 nrh.* voer *132 clev.* voire *147 lira. uyt den* voiren *buwen delirare 147.*
furchenmacher. *clev.* voren meker *sulco 147.*
• **furchenpflug.** fûrchpflûg *aratrum 25.*
furchenrainlein. fuhren-rynle *116,* -reynlin *126 porca.*
furchicht. furreth *sulcosus* 20.
fürchlein. firchlin *sulculus 76.*
Furcht. *Daneben:* forchyt 5*, foricht 33, fort 6, furche 20 *nd.* vruchte 22, vrochte 23, 37 *metus, ipofrodia.*
fürchten. fúrichten *formidare* 33.
furchtlosigeit. forchtlosikeit *irreuerentia 65.*
furchtsam. *nd.* vrochsam *pauidus* 38.
furchtsamlich. forchtsamlich *metuendus 68.*
• **furchtsucht.** vorchtsuchte 8, vorchtsuche 9 *ipofrodia.*
• **Furckel** *furacula 75. Vgl. heut. Ma.: Appenzell:* furkle *(Mistgabel) Klein.*
Furier. *ein* furirer *cretarius 115 (i. designator sc. militum).*
Fürst *princeps, primas, chiliarcha etc.*
fürstengewalt. forstengewalt *principatus* 17.
fürstthum. furst-tûm 6, -tum 7, 8, fuirstuom *141,* forstum *76 principatus.*
• **fürstnen.** fürstenen *principare* 29.
Furz. worcz 9, fuercz 34, *eyn* furtze 19 *nd.* vort; voet 11 *bombus, pedula.*
Fuschen. *schwinde* f. *fluctuare 4.*
Fuste. *nl.* fuste *116 Kil. liburnica (nauis).*
nl. clev. **vusteyn** *arracium, fustanum 147 Kil.*
nl. **fusteinen** *fustaneus Kil.*
Fusz *pes.*
fuszangel *110 nrh.* voeszangel *132 hamus. Daneben* fuszanger, votanger *pedigale* 5.
fuszball. vuzbal *pila* 57.
fuszbecken. fuoszbecke *91,* fûszpeck *111,* fuszbecken 88 *pelluuium.*
fuszbüttchen. *eyn* fusz budgin *pedilogium* 7.
fuszeisen. vuzysen *pedica V. a. 1420; pedanum:* fuszysen *die man an die fusz bindet, wan es glat vnnd hael ist vor eysz 75.*
• **fuszgänge.** *ein* fueszgenk 33, *ein* fuszgengel 52 *pedes.*
• **fuszgespur.** fuszgespor *calcaneus 110.*
fuszgestanck *75,* fuiszgestanck *pedor, pedo* 19.
• **fuszleutezoll.** vot lude tol *pedagium* 37.
fuszmehl *furfurenum* 8.
fuszschmack. fuszsmack *pedor 74.*
fuszsohle. *crepida:* **fuszsolchin,** *qui induuntur in hyeme* 12.
fuszspur, -spor, -spore 5, -spoyre *67 nd.* -spar 22 *nrh.* fusz-spaer *132 calcaneus.*
fuszstank *74, nd.* vuetstanck 11 *clev.* voitstanck *147 pedor.*
fuszstankig *110 nrh.* voeszstankig *132 pedorosus.*
fuszstapfe. fusz stapff *110 nd.* futstapp 23, vuetstrap 11 *nrh.* voetstap *132 pedes, pedagium, impeda, peda, semita.*
fuszstapfel *68, 75 vestigium, calcaneus.*
• **fuszstrich** *pedux 64*.*
fusztuch. uuzduch *Symb. D.,* wuzduch *Heinr. Summ. D. pedile, pedulis.*
fuszzoll. fuisze czolle 9 *nd.* vot tal 23 *pedagium.*
füszeln. fusziln *peditare* 8.
fueszling 20, fuiszelinck 19 *pedulis. Vgl. heut. Ma.: Esthl.:* füszling *(Socke, unterster Theil d. Strumpfes) Hapel.*
Füttern *pabulare.*
futtermarschall. *vnser* futtermarschalch *Weim. H. St. A. 1540.*
fütterer. uoterare *pabulator Heinr. Summ.*

G.

• *nrh.* **Gabareyl** *columbar* 132 (*i. vinculum, jugum bovis vel equi*).

• **Gabberei.** *clev.* gabbery *burdositas* 147. (*Zu demselben Stamme gehörig, wie* gabeln *GrW. IV* 1122. *Vgl. Schill. Lübb. II p.* 2. gabberie, gabben, gabberer.)

Gabe *s.* **geben.**

Gabel. gabbel 19, kappel 71, gebell. *nd. en* gaffele 22, 23 *furca, creacra, fuscinula.*

• **gabelschmierung.** *die in wälden ihre conventicula, hagelsiedung,* gabbelschmierung, *teuffelsdäntz hallten Fichards Frnkf. A. III* 226 *16 Saec.*

gabelträger *furcifer* 40.

Gacheln *cachinare Pict. Ist wohl die oberd. Form zu dem bekanntern:* gackeln *GrW. IV* 1128. *Vgl. heut. Ma.: Kehrein Volksspr.* 148*:* gackern *in ähnl. Bed. From. Ma. II* 463 (*Henneb.*).

• *das* **gachlen** *cachinatio* 126.

Gacke (*Nebenform zu* Jacke). *ein* gacke 125, *eyn* gacken 19 *diplois. Vgl. GrW. IV* 2. 2201.

Gacken 125, gagen *vel schnaderen* 126 *Fris. gingrire* (*anserum*). *Vgl. GrW.* gagen *IV* 1143. *Heut. Ma.: Würzb.:* gäckern (*Schreien des Vogels*), *daher* Gäckerhätz, *Elster* (*Sartorius*).

gackzen. gak- 7, 69, gag- 134 -tzen, gascen (*wie ein hünne*), *Fris.* gaka- (1, 75) -tzen, gatzgen 76 *gracilare, glocitare. Vgl. heut. Ma.: Nassau: Kehrein, Volksspr.* 148. *Tirol: From. Ma. IV* 54. *V* 341, 465.

Gäcksen. *heraus* gäcksen *ructari Ki. Daneben* gechzen *singultare* 42. *Vgl. heut. Ma.: Schmidt West. Id.* 63. *Verwandte Wörter: Oberlausitz: Anton* 18 *St. p.* 1. *Oesterr.:* gagatzen (*stottern, mit der Zunge anstoszen*) *Ma. d. Oesterr.*

Gaffel. *dass deren kinder von den* gafflen, *ämtern, gülten . . nicht ausgeschlossen werden sollen. Weim. II. St. A.* (*Dresden*) 1764.

nrh. **Gaffel** *palmula* 97.

Gaffen. *hd. nd. nrh.* gapen 20, 21, 11, 132, geben 33 *hiare, circumspicere, oscitare, spectare. Das Wort gehört zu* (gape) gaffe *das Maul, vgl. GrW. IV* 1137. *Letzteres in d. heut. Ma. häufig z. B. ausser den bei Gr. angeführten Stellen: Würzburg:* gaffel, *verächtliche Benennung des Mundes* (*Sartorius*).

gaffer *aruspex* 32.

• **gafflichkait** *speculatio* 65.

• **gaffung.** gebunge *hiatus* 27, ghapinghe *of splitinghe van der erden G. voc.* gh. *ferarum rictus ib.*

• **Gaffreide** *pluripla* 108. *Vgl.* gaffrye *acrocolia anseris Kil. Viell. verschrieben für* galreide? *Cfr. Dief. Gl. s. v.* Galantina.

Gagag. *du solst in dinen reiszen — nemen wytmen und weysen — brennen und rauben sere — so föcht* [*= förcht*] *man dich das ist min lere — gystu wol darumb din krag — ich ruffen dester luder* gagag. *15 Saec. Fichards Frnkf. A. III* 318.

Gagel *guttur* 85. *dat* gagel *vel vorhemelte van dem munde palatum* 109. (*Vgl. GrW. vv.* gagern 3, gake 4, *Sch. L. v.* gagel.) *In d. heut. Maa.: Meckl. Pom.:* gagel (*Mi*)*; Lipp.:* geigel; *Ostfries.:* gagel (*Stürenb.*) *Zahnfleisch. Ebenso Dortmund* (*Köppen*).

nd. **Gagel** 11. **gagelbaum.** *nd. g.* boem 11, *g.* bauem 20, galgen-, galgayn-baum 133 *myrtus.*

Gähen. *der geende doth clades* 5*.

gäh. kaher 141 *repentinus, celer, preceps, citus, acer, repentinus, clivosus. der* geech *tod* 68, *der* gahe *tod* 25 *apoplexia.* gach *tod* 1 *clades. Vgl. Sch. L. II* 1. gehe *aufbrechung vnd eilend hinwegziehung Gem. A.* 1523.

gähe. gechy 32, geech 110, 65, 88 *pertinacio. ob ech ichts in der* gehenn *davon erfarenn mocht Frnkf. A.* (*Gent*) 1540.

• **(gachmuth.) gachmuthig.** gachmutig *vehemens* 75.

• **gachmuthigkeit** *vehementia* 75.

gähzorn. gech- 9, goch- 8 -czorn *vehementia.*

gähzornig. gechczornig 9, 76, goch czornich 17 *vehemens.*

• **gähheit.** gachhayt *vehementia* 29.

gählich. jachlich *vel* gachling 75 *vehementer. Vgl. heut. Ma.: From. Ma. III* 190. *V* 104, 42, 252, 206, 340.

gähling *s. vorherg. Wort.*

gählingen. *intestatus: der do* gechlingen *stirbet on syn sel gerette* 40. *Valens starb* gehlingenn *am blütfluss durch die nase Amsd. Naucl.* 1545.

Gähnen *mit den Nebenff.* gai- 6, je- 77, gei- *Fris.* -neu *oscitare.*

gähnen. *das* gehnen *oscitatio* 114.

• **gähnung.** gai- 52, geyn- 18, gy- 1, gie- *P. V.* -nunge, -nung *nrh.* genunge 132 *hyatus.*

• **Gaiole.** ghayole *catasta, cavea* 108. (*Vgl. mlt.* gayola, gabiola *fr.* geôle. *Vgl. Diez, Rom. Wb. v.* gabbia.)

Galander. 1) *achalantis* (*auis*) *K. V.* (*v. acanthis*)*;* 2) galander 3, galiander 4 *persilius, herba coriandri.*

Galbenkraut *ferula Ki.* (*genus feniculi quod crescit in monte gargano Br.*) *Vgl. GrW. v.* Galban.

• **Galeotter.** *nl.* galiotre *pirata* 99.

galey 17, galeen (*pl.*) 112, galle 110 *nrh.* galeye, gleyen (*pl.*) 132 *galea, calo, cymbium, triremis.*

galeye *lancea* 132. (= glavie *vermittelt durch Formen wie* gelavy *u. ähnl. Vgl. Sch. L. v.* galeie.

galgan. *Neben den bekannten Formen:* gallegaen 37, galligen 16, gelang 31, gelangt 64*, gaghan 22 *galganum. Aus der heut. Ma.: Preuszen:* galgent (*Hennig*).

Galge, galg *eculeus* 40.

galgbrunne. galtbrun *brachea* 76.

galgmässig. *unter* galg- *vnd* rathmessigen *buben gelegen Frnkf. A.* (*Hessen*) 1565.

Gall. gal *var.* galm *sonitus* 75. *Vgl. heut. Ma.: Oberlaus.:* gall *Schrei* (*Anton Oberlaus. W.* 1825). *in Einem* gall *schreien ib.* 1847. gâl *Weinh. Beitr. p.* 25.

Galle. 1) *tintinabulum* 93; 2) cal, *callum* 11. *Vgl. GrW. IV* 1187. wassergalle *irina* (*meteoron, das fast dem regenbogen gleicht*) *Ki. Vgl. GrW. ib.* 3) *ein* gall *glabretum* 112. *Heut. Ma.: Oberl.:* Galle (*ein Strich in einem Acker, welcher sich durch leichtes Verdorren der Früchte unterscheidet, oder durch grosze Nässe. Die erstere nennt man* Brand-, *die letztere* Wassergalle) *Anton. Vgl. GrW.* 1188, 2 *c. a.*

(Galle.) gallenblatt. galn-blait 5, 7 *nd.* -blut 21 *bilis.*

• **gallfell.** galfel *bilis* 29.

gallnüsz *oder* galläpfel *Frnkf. A.* (*Hessen*) 1647.

gallen. galliner *fellineus* 131, 141.

gallig *fellicus* 75.

Gallerte. galrey *ein gel spise* 8, galreyden *im saurn* 125, galrey 6, galrawn 52, gallrain 32 *garum, oxigarum, galreda, galantina, frigidarium. Diesen Formen entspricht aus den heut. Maa.:* gallera *Schmidt Westw. Id. Kehrein Volksspr.*

Galm 121, 141, 13, 102, 127 *echo, ixioycus* (= *echoicus*) *sonus.*

• **galmlaut.** *eyn* galmlut *sonarium* 8.

galmloch. *eyn g. sonus* 45. *Vgl. heut. Ma.: Mecklenb.:* galmlock (*Schallloch im Thurm*) *Mi.*

Galmei. kalmei 74, gallmey *Ki cadmia* (*GrW. IV* 1200).

Gamander. gamandrea *Hild. Phys.* 124, gamandre 95 *caryophyllata, alentidium.*

Gamatzen (*GrW.* v. gamen. *Vgl. From. Maa. II 345. Schröer Gotsch. Ma. 89*).

gamatzer *vel* gelmen *hyalus 75.*

(Gamen.) gämlich. gammelich 6, gemelich *Symb. D. 66, 151, 152*, jemelich *109 clev.* gemelick *147 ridiculus, ridiculosus, ludibundus, maniacus. Vgl. heut. Ma.: Hohenlohe:* gemelick (*geil, lustig*) *Klein.*

gämlichkeit. gemlicheit 8, gåmellichait **2**, gemleichait 33, gamleichkayt 34 *mania.*

Gamille. gramylly *chamaemelum* 31 *s.* Kamille.

Ganeist *76, 91*, ganheist 40, 41, geneist *126*, gneist *95*, genist *126*, gnist *64*, gnüst *Hen.*, gnanaist *104 favilla, scintilla.*

ganeisten. ge- *128*, g- *126* -neisten *scintillare.*

ganeister. ganheyster, gneyster 40 *nl.* genstre *99 hd. nd.* gnanaister *91*, glauester, glenester *Gloss. a. 1411 Sum. scintilla.*

• **ganeistlein**. gneistlin *scintilla Das.*

Ganerbe. *mit willen miner* geanerben *Baur Urkk. (Oberh.) 1340* gaynerben *Weim. H. St. A. (Vacha) 1563.*

ganerbhaus. *dasz schlosz vnd* ganerbehausz *Velbeln belangendt Frnkf. A. (Frnkf.) 15 Saec.*

Gang. *daz sal g. habin Frnkf. A. 1380; doch gedengh ich, wes ander stete sendbotten werdden thun, wort mir nit zemen zu furhinddern, sundder dem wasser sin* gangh *lassen Frnkf. A. (Frnkf.) 1500. hat desselben Curten ehelich hausfr. mich mannich* gang *gebraucht, denselben [den Gefangnen] auszuforschen, hab auch mannich sauern* gang *gethan Frnkf. A. (Frnkf.) 1553.*

gang. *alle die wile das* ganck *het (Vorgang) Weim. H. St. A. (Samml. 98).* gang *vend Agr. (vgl. GrW. III 1227).*

gang-fisch *140*, -visch *135 albula, ferra.*

• **ganggäbig** *an gutter unverschlagener* genggebiger *muntz Frnkf. A. (Würzburg) 1553; an* ganggebiger *muncz ib. 1554.*

ganghaft. *50 gulden* ganghafter *furstenn muntz Weim. H. St. A. (Weim.) 1578; die mühle ist wegen des geringen wasser nicht allezeit* ganghafft *Weim. H. St. A. (Schwarzburg) 1597; hette selbiger nicht allein seinen degen gezuckt,* ganghafft *gemacht vnndt mit sich selbst gefochten Frnkf. A. (Frnkf.) 1646. — die vnganghaffte zinsen Weim. H. St. A. (Weim.) 1670.*

ganghaftig. *an gutter* gangkhafftiger *muntz Frnkf. A. 1533; an guter* ganghafftigen *müntze* genger, geber *unnd vnvorschlagener. Weim. H. St. A. (Weim.) 1567.*

gangheil. *9 sh. Gerlach glockengiesser als er zu der glockin gesehen vnd die widder g. halff machen Frnkf. A. (Frnkf.) 1410.*

gänge. *45 gute* genge *vnde wichtige gulden Weim. H. St. A. (Fulda) 1411; rüben weichent den lip und machen in* genge (*befördern d. Stuhlgang*) *Frnkf. St. . III 25'.*

gänglich. *der bender halber, nach dem die wyne* genglich *schencken, dasz dan, widder dasz all gesetz ist, rathschlagen Frnkf. A. (Frnkf.) 1507*

gangsteig. gancksteig *ita 76.*

Gans. *vielleicht ist auch kein leben mehr nach diesem: ist aber eins so ist der Himmel den* gänsen *nit gemacht. Weim. B. (Ambach) 1543.* [Gans *oder Werth einer* Gans *als Zins*:] *Wir han verkauft zwo* gense *geldis ewiger gulde und sind die zwo* gense *gelegen zu Sozzenheim uff einer hofestat. ich han uff die zwo* gense *geldis virziegen Frnkf. A. (Mainz) 1380.*

• **gänsäugicht**. *12* gänszäugichte *handzwehlen Frnkf. A. (Frnkf.) 1631.*

• **gänseaar**. gensaro *aquila H. Ph.*

gänsblume. gensblume *canina (herba) 95.*

gänsekraut *vel* gänserichkraut *anserina Ki.*

gänsekresse. gense-, ganse cresse *85*, -crasz 8, -kerse *47, 83*, gensz cresz *73 sanguinaria.*

gänsekroese. gansenkroest *acrocolum Kil.*

gänsesteige. (*GrW.*) gens stig *astruca* 32.

gansschmalz. gens smalcz 33, genses malcz *H. Ph. auxugina (für axungia), aruina.*

gänsewurz. gensenwurtz *alisma Fr.*

ganser, gan-szer *69*, -zer *4*, -tzer *4*, -tzer *68 anser, aucarium. Vgl. heut. Maa.: Preuszen:* ganter (*Hennig*).

gansert. ganszhart *anser 49. Vgl. Kehrein 151.*

ganserkraut *abrotanum 73.*

ganze. gante, *eyn he vnder den gense, anser, auca Vgl. ausser den in GrW. aufgeführten Formen aus modernen Maa.: Vilm. Id.: in den ndd. Bezirken lautet das Wort für das Epicoenum und das Femin.* Gans *für die männliche gans:* Gante *masc. Ferner: Strodtmann p. 66. From. Ma. III 501:* gant *(Oldenb.).*

ganzen. gantzen 52 *nd. nl.* gansen *108*, gancen *99 curare, sanare, solidare.*

gänze. gantzy *integritas 110.*

gänzigheit. gantz-igheit, -keit *integritas* 17.

gänzlichkeit. genczlichkeit, *salus (vgl. ein* ganczer *durch das hail saluus 65), incolumitas, sanitas 65.*

Gappen *s. o.* gaffen. *Vgl. heut. Ma.: Nassau: g. (gähnen) Kehrein; Elsass:* gehben *Klein. Aehnliches Hennig p. 79, Köppen p. 22.*

gappung. *nl.* ghapinge *rictus ferarum G. voc.*

Garbe. *Nebenformen:* gerbe *79*, grabe *67, 152*, grape 18, grappe *133*, grapp *6 nd.* graue 12, 22, 23 *hd.* garib 33, geriben 34 (*pl*) *garba, gelima, colligatura, manipulus.*

garbenhaufe. grabenhauff *74 clev.* garvenhoip *147 casula, archonium.*

garbe, garuua *56, 95, Sum.*, garwe 17, *68, 110*, garbe *nl.* gerwe *116 supercilium veneris, ambrosia, diodele, millefolium, achillea.*

garbel. garwel *75*, gärwel *93*, gerbel *75 calile, supercilium veneris, millefolium.*

Garbe. (*mhd.* gërwe, *vgl. Ben. Müller I 510; GrW. IV 1335.*) garben *P. V.*, geriben 34 *fex.*

Gärben. geren *induere* 38.

gärbehaus. *hd. nd.* gerwe- 10, 12, *109*, gerbe- 17, ger- *77*, gher- 22, 23, 38 -hus, -husch (10), -husz (17) *armarium, custodia, sacristia, secretarium, vestibulum.*

gärbekammer. *hd. nd.* garuwe- *vel* ghern- (*viell.* gherv-) *89*, garue- 11, gherwe- 23, *G. voc.*, -kamer, gerre kammer 27 *nrh.* ger- *132*, gerbe- 5', 17 -kammer *vestibulum, decretarium, sacristia, armarium. Vgl. GrW. v.* Gårkammer **2**. *Vgl. heut. Ma.: Westf.:* giärkammer *Sacristei Köppen.*

Gärben. *nd.* gerwen *cerdare* 11.

gärber. garben *4*, gerwer *nd.* gerweer 11 *nrh.* geruer *132 cerdo, coriarius; ein weysz* gerber *candidarius* 3, *74.*

Gartminze *74, wahrscheinlich verschr. für* gartminze *s. d.*

Gardine. *nrh.* gardyn *132 cortina, anabatrum, auleum.*

Gare *i. fex, blictrum* 38. *Vgl. heut. Ma.: Mecklenb.:* gåhr *Gährung, Aufregung (Mi).*

nrh. **Garmusche** *132 nl.* gaermusche *107 icter.*

Garn, *daneben* gran *68 malaxa, filum, ret-e, -iculum, -iaculum, girgrum. Zusammensetzungen:* pfundgarn, *da man seyle und hopfensäcke auszmachet.* Sayettengarn *gefärbet.* Schreibergarn *das tönnlein .. etc. Frnkf. A. 1647. Vgl. heut. Ma.: Preuszen: „*Garn *wird bey den Schiffern gewöhnlichermaszen für Nez gesagt“. Hennig.*

garnbein. garnpain *liciatorium* 52.

garnbret. garn breyt *cesculus V. a. 1420.*

• **garnhaus**. garnhaws *Frnkf. A. (Frnkf.) 1550.*

• **garnmacher** *cassarius 68, 110.*

garnrocken. garenrochk 34, garren-rock 52, -racke 27, gornrucke *V. a. 1420 alabrum, girgillus.*

• **garnscheere**. *nd.* gaernschere *forfex* 11.

garnschragen. *ain* garnschrag *maroxa 76.*

garnstal *malaxa 64'.*

garnstock *calcatrippa 49.*

garenwinden *girgillare* 27.

garnwinde. *nd.* gharue- 38 *nd.* ghaern- *G. voc.* -winde, *en* grane winde 23 *girgillus, marexta.*

• **garn winder**. *nd.* ayn garne winder *filatista* 37.

Garoffel *s. v. a.* **Kartoffel**.

Garst. *g. fleisch rancida caro 110.* gerst 13, garst 12, 22', 77, gerst 37, 38 *rancidus. Vgl. Ruhl. dial. (Regel 188).* garz 5' *rancius v. heut. Ma.: Siegen:* garz *bitter, ranzig (von Rüben, Milch gebraucht) Schütz.*

garst 9, 17, *75, 110 rancor, rancida caro. Vgl. Regel Ruhl. Ma. p. 188.*

garstheit. *nl.* ghastheit *rancor G. voc.*

• **garsticht**. gartet *vel pfynnet fleisch rancida caro 64.*

garstig. *Nebenformen:* gerstig 33 *nrh.* gastig *132 nl.* ghastich *G. voc. rancidus.*

garstigkeit. garstigchayt *rancor* 33.

Gart. *hd.* carte, carde 38, kart 45 *virga.*

Garte *s.* **Gerte**.

Garten *ortus. Die ältere allgemeinere Bedeutung ist heute noch mehrfach in den Ma. gewahrt: Liefland: Garten heiszt jeder an der Wohnung umzäumte Platz: daher hat der Bauer etliche Gärten, nemlich* Bohnen-, Kohl-, Hopfen-, Bienen-Garten *u. dgl. So hörte man allerwärts auch vom* Vieh-Garten *Hapel.*

garteisen. gertysen *sarpa. V. St. G. 909;* gertiisen *Domb. A. 233.*

• **gartenbacillen** *crethinus satiua 143. Daneben crithmus* meerbacillen *143.*

gartenbeet. *clein* gartenbedt *areola 65. die* gartenbetter *Ueberling. A. 1681 u. ö.*

gartencypress *santolina (centonia) 143.*

• **gartengabel**. gartgabel *141*, garcabile *104 furca, furcula, fuscina.*

gartenhagen. garthagen *o. abrauten abrotanum 26.*

gartenheide *73*, gartheyd 13, *74*, gartheyder *74*, gartbade 47 *centaurea, abrotanum.*

gartenkraut. gart crawt 3, *125 nl.* gerten kraut *Ki. beta, herba domestica, ferula.*

gartenkresse *arassed Lib. syn. 1440.*

gartenkröte. gartenkrot *rubeta Ki.*

gartenkümmel. garten komel *amenos* 17.

gartenmesserlein. gertmesserle *falcicula 126.*

gartenminze. gartmyncz *47, 96 balsamita.*

gartenringel *aureola Lib. syn. 1440.*

hd. nd. nrh. nl. **Gaspe** 20, 11, *109, 132, 99*, ghespe *G. voc. fibula, ligula, littineus, plustula, racca (= Kinnbackengelenk): of een ander die* ghespe *setten valgiare cfr. Sch. Lübb. II 82.*

gaspenmacher. *hd. nd.* gaspenmecher 11, 20 *plustularius.*

Gasse. *und hiesz die gewapneten uff zwo siten als eine g. sten Frnkf. A. (Frnkf.) 1440; alsbalde der Luther oder etwas, das innen betraff auff die pau kame, so ware feuer in allen* gassen *Gem. A. 1523.*

• **gassenacker**. *vorm G. Flurname in der „Eschenrödter Termeney" Bing. Act. 1596.*

gassengänger. gessengenger *noctiuagus 49.*

hd. nd. nrh. **Gäst** *Vogel*, geest 11, *89*, geyst 19, 22, gest 38, *110, 132 spuma, blictrum, fex, belbicium. Vgl. heut. Ma.: Brem. Wörterb. II 491; Mecklenb.:* gest *(Bärme, Hefe) Mi. Ebenso: Dortmund (Köppen); Ansp. Nürnberg:* göst *(der) Klein.*

gästen. *clev.* ghesten *blictrire 147.*

Gast *hospes. man würde finden, dasz wan ein solcher* gast, *als ein stöer im Rein oder Meyn gefangen wurde, so weren die fischer denselbigen, als einen* gast *und groszen fremden fisch der obrigkeit des ortts zu liefern schuldig Frnkf. A. (Frnkf.) 1575.*

gastgeber *75*, gaistgeber 41 *hospitales, hospes.*

gasthalter. gasthelter *hospes 65. von der fremden wegen den* gastheldern *zu sagen von dem inlassen Frnkf. A. (Frnkf.) 1453.*

gasthausmeister. *clev.* gasthuysmeister *blasto 147.*

gasthof *diuersorium V. a. 1420.*

gasterei. gaistri *hospitalitas* 41.

gastung. gustung *o.* castunge *hospitalitas 75.*

Gäten. geden, getten *sarire 49.*

• **Gätling**. gheteline *merula Gem. voc. Vgl.* gaitling *die schwarze Singdrossel (Köppen Dortmund).*

Gattern. *clev.* gaderen *congire 147.*

(Gatter.) gatterig. *clev. tabentum: steyn die vol ind g. is, als duyfsteyn, peemse 147 (statt* vol *viell.* hol *zu lesen?* gaterich = gatterig, *d. i. einem* Gatter, Gitter *gleich? mit Oeffnungen versehen? Vgl. Sch. Lübb. II 18.) Vgl. heut. Ma.: Coblenz:* gatterig *wird ein Zeug genannt, auf welchem* Gattern *sich zeigen, d. h. welches Linien der Länge nach hat, die von Querlinien durchschnitten werden. Man nennt es auch* gekattert *oder* gekästelt.

gatternschrägel. *en* gadden schreghel *clatrum* 23. *Vgl.* schrage *Lex. II 783.*

Gatzen *112*, geczen *wie die hûnre [dafür verschr. hitre] 67 cucurrire.* gatzend *hiulce (i. stammlend) Ki*.*

gatzgen *76 cucurire, glociare. Vgl. heut. Ma. (in etwas andrer Bed.): Augsburg:* goatzgen *(thun, als ob man sich erbrechen müsste) Klein.*

Gau *pagus. Wile in der* gauwe *Frnkf. A. (Frnkf.) 1377; quamen vsz der stad eyn teyl uber Ryne vnd daz ander teyl uber* gauwe *Domb. II 18. Vgl. heut. Ma.: Baiern, Pfalz: ins* gai *gehen, wird von Metzgern gesagt, wenn sie aufs Land gehen. Einem ins* gai *gehn, heiszt Umgang mit der Geliebten eines Andern haben Klein.*

• **gaudechant**. guwedechen *archidiaconus Symb. D.;* geudechant *Domb. 96.*

Gauch *cuculus.*

gauchampfer, gauchesampfer. gohes amphora *131*, gahesampffer *74*, gouches amphere *Sum. 6*, gotisampfer *Sum. cuculopanis, accedula, trifolium.*

gauchblume *116, 143 cardanum, lepidium.*

gauchbrot *barba, barbula hircina 135.*

gauchhaar. goch haur *pubes* 32.

gauchhaber *egylops 143.*

gauchheil *144, Ki*, gachheil *47 Marg.*, gochail *Pet. Voc.*, gauchel *114, 74*, gahel *74*, gottheil *143*, gantheil *4 gnaphalium, corchorus, millefolium, supercilium Veneris, asyla, consolida. (Vielleicht liegt hier Vermischung einiger Stämme vor cfr. GrW. IV² 1535.)*

gauchfedern *lanugo 126.*

gauchkäfer. gauchkapffer *buprestis 116.*

Gauf. Gufe 40, guf 29 *spinter.*

(Gaufe.) gäufersche. *dry* geuffersszen *volle Frnkf. StB (Frnkf.) 15 Saec. Vgl. GrW. IV 1 sp. 1544 s. v.* Gaufe. *Vgl. heut. Ma.: Liefland:* geps, *der (beide hohle Hände voll) Hupel.*

(Gaukeln.) • **gaukelfechten**. *neben viel anderen verirrischen ceremonien und* gaukelfechten *Fichards Frnkf. A. II 207 (1590).*

gaukelei. gokelye *83, 132 aeromantia.*

gaukler. gokeler. *nrh.* kocheler *132 prestigiator, emcheu.*

gauklerei. gaucklery *prestigium 110.*

Gaul. *50 gulden groshen vor ein* gauell *welcher mir zu Speier vff den reichstagk plindt worden. Frnkf. A. 1544.*

Gaumen. gumo *Mat. verb.*, gume 3, gumme *4*, guome *68*, guem 52, gûmen *111*, gam *75 palatus, palotum, epiglotum.*

• **gaumenschwulst**. gumen swolst *angina* 8.

Gaume. goume *conuiuium Sum.*

Gauzen. koutzen 9, kaussen *Gl. m. baulare, clatare.*

• **gauzeln**. causeln *clatare P. V.*

Geachten *deputare* 18.

(geader.) geaderlein. goderlin *vorn am hals epiglotium 74. Vgl. GrW. IV¹ 1134 v.* gäder *From. Ma. V 340.*

geanerbe *s.* **ganerbe**.

gearmen. garmeter *attenuatus 117.*

gebahren: *was aber zweiffelhafftige sachenn seyn, die wöe er inn rath gebenn, damit solle auch, wie hernach folget,* gebaret *werden. dasz sie die frey erblich besitzen, gebrauchen, gantz oder zum theil vereusern oder verkauffen oder sonsten ihres gefallens damit* gebahren *sollen und mögen Weim. H. St. A. (Weim.) 1631.*

gebar. gepar *o. tall gestum* 34. *GrW. IV¹ 1634.*

gebärde. *Nebenformen:* gefertte 30, geferd 52 *gestus.*

(gebähren.) gebähramme. gepere amme *Frnkf. A (Frnkf.) 1550.*

gebärhaftig. geperhafftig *genitiuus* 33.

gebährlich. ge-barlich 6 *nd.* -borlich 22 *natalis.*

gebährlichkeit. geperleychait 1, geberlicheit 21 *natalitas.*

geburt. *Neben der starken Form die schwache: nach Christi* geburten *Frnkf. A. (Frnkf.) 1332; noch gotis* gebûrtben *Weim. H. St. A. (Kreuzburg) 1330; nach Christis* geburten *ib. (s. l.) 1338. 1341.*

geburtlich. *da machte Herodes eyne wirtschaft zu synen* geburtlichin *dage Frnkf. B. II 29.*

gebauen. *uff das sie [die Kaufleute] des heiligen richs strasz deste trostlicher* gebuwen *mochten Frnkf. A. (Frnkf.) 1425.*

gebäude. gebude *edificium* 5. *von eynem* gebude *an den zeigeloffin zu machin Gem. A. (Altenburg) 1449.*

gebäuze. *hd.* gebuez 8, gebuecz 18 *nd.* gebuete 22 *edificium. 1 Pfd. 5 Lit. von* gebucze *von den kremern vor den Barfussen Frnkf. A. (Frnkf.) 1400 (= Miethgeld für Gebäude).*

gebauer. *die* gepawren *die lunt* gepewrleich *Frnkf. StB II 30.*

gebauermann. gebuerman *accola* 17.

gebauernschuh. gebuorn schuoch 1. *puntschuch culpo 95.*

gebauerichtigkeit. geburechtikeit *ineruditio* 8.

gebäurisch. geburscher *getad dichter comicus 95.*

gebäurischheit. gebewrischeit *ineruditio* 9.

gebauung. gebung (= gebuung) *edificium* 33.

gebäume. *Anz. 8, 407*, gebôm 32 *arboretum, arbustum.*

(geberg.) gebergicht *nrh. wild ins* gebercht *montivagus 132.*

gebette *grabatum* 40.

Gebutel *n. pr. Baur hess. Urkk. (Starkenb.) 1351. Daneben:* Gebuddel.

gebiet. *g. der geistlichen indictum; g. der weltlichen edictum 75.*

gebiet. gebyet 5, gebiede 12, gebet 6 *nd.* gebede 22 gebeyde 22 *ditio, districtus.*

gebietjahr. gebiet iar *75*, gepiet iar 1, *71* *nd.* gebede iar 23 *indicio.*

gebietlich *imperatiuus* 52.

gebietung *edictio 75.*

(gebot.) gebotmäszigkeit. *erbkauff vnd* gepotthmessigkeit *Weim. H. St. A. 1855.*

(gebinden.) gebinde. *wegen dreier die rohrbachischen g. mit einschliessenden hegesäulen Weim. H. St. A. (Weim.) 1686.*

gebund. gebunt 17, *110 nrh.* gebont *132 colligatura; l ss. V hll. fur VI* gebondere *girten in die nuwe molen Frnkf. A. (Baumb.) 1437.*

gebündlein. gibuntilo *141*, gebun-deln *47*, -telin *Sum. fasciculus.*

gebrauchen. *wir* gebruchen *uns mit ieme des sigels Frnkf. A. (Frnkf.) 1360; Jüden, so sich solch falsches muntzen* gebrauchten *Frnkf. A. (Königstein) 1571.*

gebrauchen. *subst. daz g. ward er [der Seele] entzogen Frnkf. StB. (Domb. 167) 13 Saec.*

gebrauch. *ich Kerstan der eldeste des stambs mit* gebrüch *meines jüngeren vettern Weim. H. St. A. (Völkersh.) 1568 (d. i. für mich und meinen Vetter).*

gebraucher. *comprehensor: ein* gebrûcher *gôtz und der ewigen frôden 63.*

gebrauchig. *wie im bopstum* gebruchig *geweszen Frnkf. A. (Esslingen) 1540.*

gebrauchlichkeit. *im zu sagen, das er die XVI sh. gebe als man uff sine* gebruchelichkeit *gesast hat. Frnkf. A. (Frnkf.) 1437.*

gebrauchung. geprauchunge 3 *abusio, guts* gebruchung 5, 17 *beneficientia. sin bekenntnisse was so gut — zu got vñ also vollenkumen — an der* gebruchunge *frumen Veterb. Leipz. hs.;* gebrauchung *des rechten christenglauben Weim. B. (Alveldt) 1520.*

gebrechen. *subst. vnder Filips Dauiels ingesiel vmb g. myns ingesiels Frnkf. A. (Frnkf.) 1434.*

gebrech. *Hild. Phys.* gebrach 21, gebrecht 8 *nd.* gebreck 11 *defectus, penuria, constrictio (in pectore). g. von spyse 110 nrh. van spyse 132 inedia. Vgl. heut. Ma.: Mecklenb.:* gebrek *Köppen.*

gebrechen-haftig, -aftig *76 defectuosus.*

gebrechhaftig, gebrechaftig *76 defectiuus, defectuosus.*

gebrechlich. *nd.* gebreclich 11 *hd.* gebrechelich 17 *defectiuus, defectuosus, indigens.*

gebrechsam *defectus* 19.

gebrechte *penuria* 8.

gebrechunge *defectus* 9. gebr. *der red scenatismenos (i. defectus loquendi).*

gebruch. *nd.* gbebrocke 22, ghebrocken 23 *penuria. hat sin insigell in* gebruch *des eygen auffzutrucken gebeten Weim. H. St. A. (Jena) 1526.*

gebruchhaftig. *nd.* gebroch-haftig, -aftig 23, gebrockaftig 22 *defectuosus.*

gebruchen. *was sich eyner wil* gebrucheu *Domb. 96.*

gebresten. *die ime* gebrosten *an sinem gelde Frnkf. A. (Frnkf.) 1348.*

gebresten 10, -breste 6, -brest 7, *65, 76 nl.* geberste *99 defectus.*

gebrestenlich *defectuosus 68.*

gebresthafftig *defectuosus* 29.

gebrust *65, 68 defectus.*

gebücke. *uber dem bach gegen dem* gebick *zu Frnkf. A. 1629. Vgl. Kriegk Frnkf. Bürgerzwiste p. 252, 261.*

gebûhren. *VI gulden mynner XVI hll. umb 53 schuffelbrede und 30 kylen, iglichs umb 16 hll. VIII Pfd. umb mynner VI kylen und* geburten *4 in das hundert zu XVI hll. Frnkf. A. (Frnkf.) 1435 (4* gingen drein). *Part. mit vnderthenigster* gepfierender *reverenz Frnkf. A. (Frnkf.) 1611.*

gebûhrfreundlich. *aus* gebûhrfreundlicher *affection Weim. H. St. A. (Quedlinburg) 1628.*

gebûhrde. *darnoch wist ir euch aller* geburd *woll selbst zu halten Frnkf. A. (Königstein) 1531; nach unser* geborde *Frnkf. A. 1387; die erlegen jre* gepurde *Gem. A. 1523; der stifft vnser lieben frawen kirchen zu Wetzlar haben iere* gehuerde *eingebracht Frnkf. A. (Wetzlar) 1542.*

gebûhrlich. geburlich *geding municipale gestum 121.*

gebûhrlichkeit. geburlicheit *65 condecentia.*

gebûhrnis. *nach* gebornisse, geburnisse *Frnkf. StB. II 48 a. 1411; so sollen vnd wollen wir von des eygn. vnsers hoffes wegen darzu auch tun nach antzal vnd* geburnisse *Frnkf. A. (Frnkf.) 1418.*

gebüsch. gebüsche 41, gebusz 45 *arbusta, rubus.*

gebüschede. *nd.* gebuschete *rubetum* 22.

gebüschze. gebuschtze *rubetum* 5.

gedach *s.* **gedecken.**

gedaucht. *vns* geducht *auch gut, das .. Frnkf. A. (Frnkf.) 1481. Vgl. GrW. IV 1, 1982.*

gedauen. gedewen *digerere* 4.

gedäuede. gidowiti *digestio 141.*

(gedecken.) *hd. nd.* **gedecke** 10, 13, gedeck *69, 134 cooperculum, tegmen, textura.*

gedach *doma Symb. D.*

gedächze. *12 Pfd. 19 sh. 1 hell. fur 8 kneffe [d. i. Knäufe] uff* gedechtze *Frnkf. A. (Frnkf.) 1435.*

gedeihen. *we wullet unns umb 1½ c. smarttenn oder, wo nit, swart mittel bort uf geburlich bezalung* gedeihenn *unnd widderfarenn lassenn. Frnkf. A. (Frnkf.) 1526.*

gedeihsam. *damit .. alles zu* gedeysamen *effect gebracht werden möge Weim. H. St. A. (Wolfenbüttel) 1662.*

gedenken (*in d. Bed. erdenken*)*: ez wart ze Rome ein spil* gedacht *Ath. u. Proph. C. 45.*

gedenk. *vnd auch alle* gedencke *offinlich bekant; ich wil sie erledigen von dem* gedenke *Frnkf. StB. II 26.* gedenk *in dem heupte fantasia* 8.

gedenkkammer. gedenk- 5, 6, *68 nd.* gedenke- 22 -kamer *cella memorativa.*

gedenkig. *nit* gedenckig *immemor 68.*

gedenklich 5ᵃ, 29 *mentetenus.*

gedenkniss. gedenckenisz 5ᵇ *nd.* gedenckenisze 11 *hd.* gedencknusz *68*, gedengnisse 42 *cogitatio, camera memorialis.*

gedenckung *conuicium (i. perpendium) 74.*

gedacht. gedaht *commentum Heinr. Summ. Vind.*

gedächtig. gedechtig, gedethtig, gedachtig 20 *memor. als sind wir wol* gedechtig, *das .. Weim. Gem. A. (Thüringen) 1474.*

gedächtigkeit. *nrh.* gedechticheit *memor 132.*

(gedicht.) gedichtbuch *67, 76 digestum.*

gedichtnisse *poesis pass.*

gedichtung *poema* 33.

gedienen. *es lac solich grosz snee daz kein wagen mit holcze dar vff g. mohte Frnkf. A. (Frnkf.) 1382; daz wollen wir alleczit umb uwer gn. g. Frnkf. A. (Frnkf.) 1380.*

(gedingen.) geding. *all gassen us, war hyn ich gyng — so sang ich lutt on al* gedyng *Fichards Frnkf. A. I 88; in* gedings *weise bekrefftigt Frnkf. StB. 16 Saec. (in rechtskräftiger Weise).*

gedingsmann *134*, gedingszmann *69 placitator.*

gedingede. gedingde 5, gedenget 18 *pactum, pactus. mit dem* gedingde *Baur hess. Urkk. (Starkenb.) 1330.*

gedingniss *camera memorialis* 42.

gedingung *pactus* 1.

gedingze *pactus* 17. *vmb daz* gedingecze *gegebin Frnkf. A. (Frnkf.) 1373; biden wir uwer edelkeit, daz ir wullet tun bestellen, daz solich betrang und auch* gedingze *darzu die unsern gedrungen sin, abesy Frnkf. A. (Frnkf.) 1419.*

gedistilliren. getiestelieren *Frnkf. StB. III 25ᵃ.*

gedrang. *das gemach war gar* gedrange *Fichards Frnkf. A. III 313 (15 Saec.).*

(gedrängen.) gedrängnisz. *an allerleige* gedrengnisse *Weim. H. St. A. 1317; keynerleye schadin hindernis oder* getrenkenis *an desen .. zinsen ib. (Oberweimar) 1352.*

gedringen. *daz wir sie mit deheiner notbeyle* gedringen *süllen Henneb. Urkb. 1324.*

geeinen. *besehen, ob wir uns do mit in g. mogen Reichstagsact. (Rotenburg) 1389.*

gefähniss. gefenisse *geloben dedere* 13.

(gefahr.) gefährde. *in was* gefarde *die christenheit stee Frnkf. A. (Frnkf.) 1546; gleich wie solches zu keiner g. einiges creditoren angesehen ist Frnkf. A. (Cassel) 1649.*

gefährlich. gefarlicher *weis Ueberl. Act. wer einen schedlichen man wissentlichen husel, hofet,* geverlich *ezzt oder trenkt oder in* geverlichen *hinhelfet Frnkf. A. 1377; auch sol solchen tetern kein rath, hilf oder in kein ander weise beystand oder furschub getan auch sie wissentlich oder* geverlich *nicht geherbergt, gehauszt, geezt, getrenkt oder geduld werden Frnkf. A. (Frnkf.) 1512.*

gefahren. *er sol mit dem pfand pfentlichen* gevaren *und gebaren Frnkf. A. (Frnkf.) 1381.*

gefurze. *1 gulden im umb* gefurtz *von eym jar; 1 gulden demss. von eym jar fur* gefurcz *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1435.*

gefallen. *wan der jarstag* gevellet *uff den sontag Domb. 96; uff sânt Agneten tag, der* gevellet *an dem achten tag noch sânt Felixtag Reichstagsact.* (*Rotenburg*) *1389; das die zcinse* gefallin *sullin Weim. H. St. A.* (*Oberweimar*) *1352; und was geldes dar* von deme tolen gevalt .. der [= dar] sol dat derde del den *steden* vallen *Frnkf. A. 1317; geld, nutz und fromen, welcherlei des* davon gefelled *Weim. H. St. A.* (*Reinhardsbrun*) *1434; der pfacht, so vonn gedachtem zehendt* gefelt *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1566; weres sache das die marg geldes nit* gefiele *vff die zijt ib. 1550.*

gefall. gefalle 19 *nd.* gheual 11 *euentus. nrh.* by geval *accidentaliter 132.*

gefüll. geuel *100 abrupta.* vngefelle *abrupta* (*loca aspera*) 9.

gefällig. *Daneben* geuallig *placidus* 6; vngefellig *abrupta* (*loca aspera*) 8. *das, so von den capitulien, welche sie bey ihren brüdern innengelassen,* gefällig *Weim. H. St. A. 1730.*

gefälliglich. geuellichleich *placidus* 1.

(gefalten.) gefalte. *das* gefelde *plicatio 125.*

gefedertier *volatile* 30 (*neben* federtier 29).

gefeld. geuelt (*Gefilde*) *Bing. Act. 1572.*

gefertiger. geuertiger *s. berayter infurnitus 74.*

(gefestnen.) gefestenisz *firmamentum* 45.

gefestnisz. gefestenisz *firmamentum* 45.

gefröste (*Frost*). gefrûste *Frnkf. StB. III 25*ᵛ (*Buch der Gesundheit*).

geville. *zwo ballen* gefilles *die man nennet schonmeisen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1468.*

gefillede. *als die wiszgerber anbrengen, das die vnderkeuffere ettliche* gefilde *kauffen vnd doch nit verarbeitten können .. ein bussze daruff setzen nemlich von iglichem felle 1 thornus Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1631.*

geflecht, geflocht 10, *76 crates, coma, impetigo.*

geflechtunge *plecta Sum.*

gefleissig *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1652.*

geflieder. *eyn* geflydir thyr *aliger* 5ᵛ.

geflitter *susurrus Fr.*

geflusz. *grosz* geflusz *alluuio 65.*

geflüssede. gefluzida *vadum* 48.

geflude. *queme auch* gefluede *Arnsb. Urkb.* (*Arnsb.*) *1355. die bogen* [*der Brücke*] *im* geflued *auszschlagen Bing. Act. 1608.*

gevogt. *das wir den edeln manne .. in der Wetrebe zu* lantgfaudt *gegeben, gesetzt und gemacht haben Frnkf. A.* (*Mainz*) *1333.*

gefolgig. *und wollet ir dem so nach geen und gefolgich sin Frnkf. A.* (*Meissen*) *1436; gihorsam vnde* gefolgig *Weim. H. St. A.* (*Ilmenau*) *1481.*

geforsteholz. *sine erbn haben sybenzehn* geforsteholzer *vmme Masbach Weim. H. St. A. 1346.*

gefräsz. gefrasz *75,* gevresze 9, gefresz 17 *comedia, comessatio, crapula.*

gefräszig. gefrassig 1, *75 crapulosus, ganeo.*

gefräsziglich. gefressiglich *crapulose 75.*

gefriesen. gefriezen *4,* gefrieszen 1, 17, gefrisen 3, *69, 110,* gefrieren 6, *110 congelare, brumare, algere, infrigidare; swaz damme wazzers dar vnder ist, daz mûz zu stainn ge-* frissen *Weim. B.* (*Lucid.*)

gefrôre. gefrôry *gelu* 32.

gefries. gevriesz *aquagium* 49. *Vgl. heut. Ma.: Schweiz: der* fries, *Graben, bes. ein solcher, wodurch das Land bewässert wird,* frieser *Gräber von Profession* (*Stalder Id. I 398*).

gefristen. *Euer gn., die got* gefristen *und* gesparen *woll Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1515.*

gefûden. gefûden *alere* 19.

(gefûgen.) gefüge. *hat* gefuge *braen Domb. 96.*

gefûgheit. *nl.* gewûgheit *aptitudo 99.*

gefüglich 6, 41, *nd.* gevochlich 23 *conueniens, jugalis, beneuolenter; und uns nit* gefugelich *ist in den verbunt zu kommen Frnkf. A.* (*Gelnhausen*) *1382;* (*adv.*)*: es sollte die übermut an* gefüglichsten *abgezogen werden Weim. H. St. A. 1526.*

gefûglichkeit. gefuglichkeit *aptitudo 65.*

gefûgsam. *nd.* gheuoksam *habilis* 38.

(gefühl.) gefühlung. *nrh.* gevolinge *tactus 132.*

geführen. *daz er si* [*d. i. die Waffen*] *mit eren* gefûren *müg Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1522; waer aver, daz der selbe schultheisze .. der banyr nicht* gefûren *mocht ib.*

gefährde. gefûrede *dispendium Heinr. Summ. Vind.*

gefutter. *er hat zu dem neuwen schornstein eychene bolen* [*Bohlen*]*, darauf er* gefuettr *geschnitten, den busem gefast und den meuern* [*Maurern*] *allerhandt rustung gemacht Bing. Act. 1596.*

gegehen. *alle die zu deile* gegent *Frnkf. A. 1311.*

gegicht (*das*) 18, *110,* gegich 21 *arthritica, paralysis, paraliticus: einer, den dass* gegicht *brichet* 17.

gegichtig *paralyticus* 29, *74.*

geginnen. *nd.* geghinnen *aggredi* 22.

gegitter. gegedder *cancellus Frnkf. StB. II 54.*

gegleichen. *der fursten diener werdenn rechenpfennigen* gegleicht *Weim. B.* (*Boeth.*)*; vnser bilde musz nach gottes bilde* gegleichet *werden ib.* (*Amand.*) *1523.*

geglück. *gut* geglucke *eufortunium* 27.

gegnûglich *frugalis* 27.

gegrôszede. gigrozzida *incentiua 117.*

gegurte *cingula* 8, 9. *vor* gegurte *zcu den waynpferden Gem. A.* (*Altenburg*) *1449.*

gehaben. *das* gehabt *den man vbel: hoc male habet virum Weim. B.* (*Gloss. z. Ter. Andr.*)*; so mögen wir ganz fülle* gehaben *Fichards Frnkf. A.* (*15 Saec.*)

gehâbig. gehebich, kebich *continens 75.*

gehabung. *die* gehabung *der mitschuldig benannten juden Frnkf. A.* (*Mainz*) *1768.*

gehackel. gehagel *farcina; sunt carnes diuise vnde fiunt farcimina* 19.

gehag *indago* 1, *75.*

gehalten. *ist ein dicker wol* gehaltner *man gewesen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1563.*

gehänge. *tenia:* geheng *an einer infel 74.*

gehängnis. *mit* gehangnisse *Hartmudes Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1321; mit gutem willen und g. vnd von heizse des .. ib. 1333 ist unser gute wille vnd g. darzu getan ib.*

geharben. (*Einer im Mercurius geboren*) *ist wol* geharbet *und gebartet Frnkf. StB. III 25*ᵛ (*zu Haar?*).

gehässig. geheszig *vel gehasset inuidus* 8.

gehauen. *so er sinen buwe* gehauwe, *so meynt man uch fr*(*untlich*) *zu bewysen, ym die swelmure zu machen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1429.*

gehau. *umme die stat durch die windisschin* gehowin *Erf. Weisth.* (*Erfurt*) *1289* (= *Verhau*)*. dasz zufördersl beyde gehöltze durch die geschworne feldmesser überschlagen und hernechst zu den jährlichen so genannten* gehau *eine gewisse zahl acker angewiesen werden sollen Weim. H. St. A.* (*Erfurt*) *1697* (= *Aushauen*).

gehäuse. gehuse 8, gebewse 9 (*sc. der hostie*) *ciborium.*

gehecke 5ᵛᵛ, 27 *dumus. die wyden vnd dz g. im graben zu besehen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1431.*

gehehlen. *subst. der oberkeit* gehellen *vnd zusehen Weim. B.* (*Ambach*) *1543* (= *das Verhehlen*).

geheien. keien *coire 75.*

gehele, gebye, *gesellen rivales* 40. (*In schlimmer Bedeutung:*) *auch wers sache, das kein geselle den andern hizse sine muter* gehihen, *der sulde zu eynunge gebin achtzehen heller auch wers sache, das ein frawe in unsir zunffl die andern hizse ire muter* gehihen, *die sulde gebin dry schillinge heller zu eynunge auch hizse ein frawe die andern in unsir zunffl eyn hure, dy sulde auch gebin dry schill. hell. zu eynunge Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1355.*

gehellich. *nl. nrh.* ge-hiwelec *99,* -hillich *132 coniugium.*

geheil. *nl.* geheel *integer, illibatus 99.*

(geheim.) geheymde. *und bieden uch, daz ir ez yn eyner g. by uch laszend verbliben Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1387.*

geheiszen. *er* gehiesz *ym heil Frnkf. StB. II 26.*

geheiszbrief. *huldigungsvorschreibung oder* geheisbrieff *an die beamten vnd unterthanen zu Sanders- vnd Freckleben Weim. H. St. A.* (*Zerbst*) *1619.*

geheiszung. gehaissung *jussio* 1.

gehengen (= *verhengen*)*. nyt zu g. noch zu gestaden, dat .. Reichstagsact.* (*Bacherach*) *1376.*

geherzen. geherczit 8, 9, gehertzt *65, clev.* gehert *117 cordatus, magnanimus.*

geherzig. *nl.* gheherlich *magnanimus 106.*

gehertziglichen *audacter 65.*

gehimelcze 40, gehymels *65,* gehelmeze *Symb. D. laqueare, lacunar, capella.*

gehindern. *und insollen sie nummer g. mit worten noch mit werken Frnkf. A. 1333.*

gehirnschale. gehirenschale 3, 5 *cerebellum.*
gehôhen. gehohen *got (erhöhen) Frnkf. StB. II 26.*
gehôhede. gehôhete *columen* 40.
gehölze. gehülze, gehilcz 5, geholtz 7 *clatrum. daz* gehölz *von der brucke in der fluede abgeraumt Bing. Act. 1608.*
gehorchunge *consensus* 9.
gehôren. *er Balthazar Wolff hatt myr eynen briff zwyeschigkt an E. curfl. g.* gehorende *Gem. A. 1525.*
gehôrig. *in allen sachen getrewliche,* gehörig *untertenig und gewartende sein Frnkf. A. (Prag) 1377.*
gehorsamen. gehorsen [*obedire*] *65. das E. L. kai. maj. als ihrer oberkeit . .* gehorsamet *Weim. H. St. A. (Gotha) 1567.*
gehorsamiglich. *das wulde der rad* gehorsamclich *tun Frnkf. A. (Mainz) 1440.*
gehölze. gehülze, gehilcz 5, geholtz 7 *clatrum. daz* gehölz *von der brucke in der fluede abgeraumt Bing. Act. 1608.*
gehörn. *der hirsz hat ein* gehurn *cornu 75.*
gehugnis. gehuchnusz, *vernunft und freyer will Frnkf. StB. II 30.*
gejäge. *das* geieg *venatio Oe. V.*
gejägede. geiegt *75*ᵃ, *110*ᵃ, geiaid 52 *venabulum, venatio, venatus. Vgl. heut. Ma.: Oesterreich:* gjait: *das Jagdgeschrei (Klein); das kleine, das grosze* gjait: *die kleine, grosze Jagd ib.*
gejägze. *ein* geiegsz *venatus 110*ᵃ.
gekläffe. gekleffe *confabula 74.*
geklägze. *ane were, ane* geklegicze, *ane zorn vnd ane gerichte Weim. H. St. A. (Vacha) 1356.*
geknicke. *haben auch der stadt Gosslar alte verjährte landwehr und* gegnicke *durchgehauwen Gem. A. (Goslar) 1527 (Hortleder).*
geköchede. gekôchde *coctio* 6.
gekorn. *eyn limaz* gekorns *halb korn unde halb hafern Weim. H. St. A. (Fulda) 1411; von den guten: siben fertel vnd eyn lymasz* gekorns *ib. 1429.*
gekräute. gekrude *mss. mog.* gekraut *70 nrh.* gekruyt *132 condimentum.*
gekrisch. *nrh. ossen* gekrysch *boatus 132. den scharwechtern sagen die vnzucht vnd* gekrische *zu stauwen Frnkf. A. (Frnkf.) 1437.*
gekürmel. *ein leisz g. vnd gedôn susurrus 114.*
gelächter. *Daneben* gelachter *cachinus 75.*
geläger. glecher *im wein fex 75 (= Niederlagerung). Vgl. heut. Ma.: Baiern, Oesterr.:* gläger *(Hefe); Oesterr.:* weingläger *(Weinhefe) Klein.*
gelaich (*d. i. Fischlaich, Fischsamen*). geleich 40, geleyche *Hild. Phys. fibra, rogum, effusio (i. e. semina piscium).*
geländer. glander *75, ain* glender *an der stieg 91,* glenter *111 clatrum, appodium, lorica (scale).*
gelänge. $7^1/_2$ *Pf. von* $^1/_2$ gelenge *in toufsteine Weim. H. St. A. 1776.*
gelanke. glancken *ilia Hild. Phys.*
gelanze. *nd.* glantze 23, glancz 27 *lancea. kleyn* glancz *lanceola* 8.
gelanzenschaft. glanczenschaft *hastile* 8.
gelassen. *und möchten des doch nicht g. Frnkf. A. (Marburg) 1457 (= ablassen).*
gelasz. *der sich vberhebend ist vnd der vil vppiges* gelazzes *hat Frnkf. A. II 30.*
gelaubde. ghelouwede *frutectum* 11.
gelaut. gelut *68 nrh.* geluyt *off barstinghe 132 crepitus. der vorschen g. blacterare ib.; der ossen g. boatus G. voc.;* gelut *in lesen o. singen accentus 110.*
geleben. *die wile he g. mag Frnkf. A. (Frnkf.) 1332. part. da nun dieselbe frau* geleept, *alt und swach ist ib. 1485 (= verlebt).*
gelebung. *zu sträcklicher g. des hochfürstlichen befehles angewiesen Weim. H. St. A. (Weim.) 1748.*
geledige. *biz ich alle rechte anesprache g. Weim. H. St. A. (Volkersh.) 1365.*
gelegen. *die hennen, die nie kein ey* geleitent *Frnkf. StB. III 25*ᵃ *(Buch d. Ges.).*
gelegenheit. *was wir tun wollen und was unser g. were Frnkf. A. (Nürnb.) 1487; so habe ich Euern f. g. diese meine g. zuuornkennen geben Gem. A. (Weim.) 1567* (gel. *= Lebenslage*).
(gelehren.) gelehrig. gelerig 6, 8, gelirig 29 *docilis.*
gelehrlich. gelerlich *docibilis* 8.
gelehrsam. gelerszam *docilis* 31.

(gelernen.) gelernig 9, *75, 134,* gelirnig 1, *76,* 41, 29, 52 *docilis, diductus, dogmaticus, informatiuus.*
geleichen. *zusam* geleichen *collabi* 33.
(geleicht.) geleichtlich. *nd. en, de* ghelichliken *eu dink makel: efficax* 23.
geleisten. *wers, daz vnser burgen die keiner nicht mogle*- geleisten *daz Frnkf. A. (Frnkf.) 1303.*
geleiten (*wahrscheinl. auf den rechten Weg leiten, zurechtweisen*). *vortzellen unde* geleyden *will ich frund dy frage dyn Ev. Cersne 849; das will ich dir vorsellen unde tzuchtiglich* geleyden *ib. 1046.*
geleitsführer. gleytfurer, gleitzfierer *conductor 64.*
geleitsgeld. geleitgelt 4, gelaitgelt 32 *pensus, veaculum.*
geleitslieferer. *vom herrn* Geleitslifferer *Frnkf. A. (Frnkf.) 1741.*
geleitslohn. geleite lon *vectigal* 57.
geleitsmann. geleidszman *110*ᵃ, gleidszman *68, 110*ᵃ, geleytschman 19 *dux, conductor.*
geleitlich. *anzunehmen und further* geleitlich *zu bringen Gem. A. (Worms) 1521; er hab inen* geleidtlich *angenomen Frnkf. A. (Frnkf.) 1563 (d. i. ins Geleite aufgenommen). Vgl. die so sich vnder solcher tagfart in unser stadt und orten unsers geleits* ungeleidlich *halden Frnkf. A. (Marburg) 1557.*
geleitunge *conductio* 57.
gelen-k 5, -ck *125 junctura, annulus (Gelenk einer Kette).* gelencke *zwischen bauch vnd knye inguen* 9.
gelenz. glentz *65, 76, 91, 134, 64, 68, 110, 126, Das. ver.*
glenzet *vernus* 30.
glenzig *vernus* 29.
gelyes *alga 89 cfr.* liesche.
gelimpf *s.* **Glimpf.**
gelinck *Oe. V.* glincki 32 *sinister.*
geling. *czu der cziit sins* ungelinges *vnd* gelinges: *daz David fro was Sauls* gelingz *und siner ere Frnkf. StB. II 26.*
geloben. *Nebenformen:* globen *65,* geluben 1, gelaben 17 *vouere. spondere, censere.*
gelobebrief. globbrieff *authenticum K. V.*
gelober. glober 9 *sponsalis, sponsor. (Vgl.* mit gelober *consponsor.)*
geloblich. geloplich 29, gelouelich 20, gelublich *68, 69, 70 fidus.*
gelobung. globung *sponsalia* 9.
gelübe. gelube 27, gelüb 33 *fedus, fides.*
gelübde. gelobede 8ᵃ, gelubde 10, gelibd *134,* geloubde *V. a. 1420,* gelobende 20 *pactum, pactus. clev. dye* gelayfde *vur den bruytschaf off bruloft to vollbrengen.*
gelübdhafft *votiuus 74.*
gelübdnisz. gelubnus *votum 74.*
gelübze. gelobecze *fedus* 19.
(gelusten.) gelust. *ane* glust *(ohne Appetit) Frnkf. StB. III 25*ᵃ.
gelustigen. gelustiget *fruitur 25.*
gemach. *adv. nd.* ghemak *leuen commodare* 23.
gemach. *myn muter! setz uch in* gemach *Fichards Frnkf. A. I 93 (16 Saec.). — und forten sy und dazu mich in* ein gemach *was suberlich ib. 92.*
gemachstuhl. *g.* stûl *scaphium* 11.
gemachig. *nd.* ghemakich *commodus* 23.
gemachlich *commodus* 21.
gemachlichen 21 *nd.* ghemakeliken 22 *(sc. leben, leuen) commodare.*
gemachsam *commodus* 21.
gemachsamkeit *commodositas 68.*
(gemachen.) gemachunge 6, 21 *nd.* ghemakinge *editio* 23.
gemächze (*Vermächtnisz*). *sie hat ein ehevormechtenis uffgericht, darinnen haben ire alle vorige testament vnd* gemechts *zu Frankfurt adder anderswo cavirt und renovirt, dass* gemechts *auch folgens mit ennem lecztcn testament radificirt und conformirt Frnkf. A. (Frnkf.) 1556.*
(gemacht.) gemachtsbrief. gemächtsbrief *codicilli Fris.*
gemächt. *ramex: ein gebrech im* gemechte *110, schoringhe in dat g. 132.*
gemächtbruch. gemecht prûch *hernia 91.*
(gemag.) gemagschaft. *affinis . . in consanguinitate: fruntschaff vel* gemageschaff 21 *nl.* gemagscap *99 affinitas.*
(gemahl.) gemahlen. gemechlen *desponsare* 29. *Maria wart* gemahelt *Josephe Frnkf. StB. II 29. M. was* gemahelt *Josephe ib. 30.*

gemahlschaft. gemahelschafft *conjugium 75.*
gemälde. *Nebenformen:* gemeld *76,* gemolt 8 *pictura.*
gemäle. gemel *pictura 91.*
gemälze. gemeltz, gemilcze 21, gemilsche 17 *pictura. 1 Pfd. 4 sh. Nicolao, als von des* gemelcz *wegen im Romer Frnkf. A. (Frnkf.) 1440; anaglypha: ein vorgebew o.* gemelcz *an der Kirchen 110.*
gemanck. *37 scheffell g. vnnd rockenn Weim. H. St. A. (Dresden) 1569.*
gemanck kornn *Gem. A. 1561.*
gemare. *also dat dairumb ander schoult* gemaren *unbetzalt blieven; ind sal syne schoult* gemare *beschrevenn Köln. StR. 1437.*
gemarke. *unsern landen, gebieten und* gemarkin *Frnkf. A. (Frnkf.) 1381.*
gemarkscheidung *districtus* 12.
gemartern. *das sye die iuden* gemartelten *und getodetten Frnkf. StB. II 26.*
gemäsz. *91 Sch. 2 v. gersten, alles jehnisch g. Weim. H. St. A. (Weim.) 1667.*
(gemehren.) gemehrer. gemerere *augustus Symb. D.*
gemehrsal. gemersal *augmentum Heinr. Summ. Vind.*
gemeine (*Gemeinschaft*). *nyemants anders hat daran teyll und* gemeyne *Frnkf. A. (Ziegenhain) 1468. (Gemeinschaftl. Besitzthum, Besitz der Gemeinde): eyn halb morge andirsyth des wegis gen dem see und stozit vf dye* gemeyne *Baur Urkk. d. Kl. Arnsburg (Arnsburg) 1342.*
gemeinheit. *nd.* gemeyneheit 11, gemeynet 22 *communitas. innigsmaister, rethe und* gemeinhait *der nachbenenten oberlendischen stett Frnkf. A. (Schmalkalden) 1531; im namen der ganzen* gemeinheit *und bürgerschaft Weim. H. St. A. (Buttstädt) 1658.*
gemeinisch. *eyn* gemeynscher *herre Domb. 96.*
gemein. *wan die* gemeinde *stat von Frankenvord uz sal faren Frnkf. A. (Frnkf.) 1321* (g. = *gemeine. Vgl. erindern u. s. w.*).
gemeinschatz. *gut in ein g. legen infiscare 110.*
gemeinschaft (*Gemeinde*). *schuschen der g. der dorfe Solzpach und Soden Frnkf. A. (Frnkf.) 1321.*
gemeinschatz. *gut in g. legen infiscare 110.*
ein **gemeinstal** *catabulum 110.*
gemeinen. *doch wesz ir mynner zu thun* gemeindt *Frnkf. A. (Nürnberg) 1487.*
gemenge. *das zue verhuettung vieles* gemengs *der hoff Borstendorff auszuwechsseln Weim. H. St. A. (Zeitz) 1567.*
nd. **gemengig,** gemengich *varius* 22.
gemerk *4 nd.* gemerke 23 *menda i. macula in libris non emendata 4 (Zeichen:) ein lynen secklin mit diesem* gemirck *S verzeichnet Frnkf. A. 1522.*
gemerke. gemerk *limes 62. (Gemarkung:) gute zu Rese gelegenn vnd im* gemercke *derselbin wustenunge Weim. H. St. A. (Vacha) 1430.*
gemülle 40, gemil *75 pulvis, scobs. 16 hl. eyme knechte hat gefurt daz* gemülle *und steyne uff dem berge fur eyn tag Frnkf. A. (Frnkf.) 1442. Vgl. heut. Ma.: Preussen:* gemülle *(Auskehricht) Hennig; Siegen:* gemell *(das durch Zerreiben entstandene) Schütz.*
gemümmel *rumor 126.*
gemürmel. *ob sulcher ordnung sall vnder der lantschafft eyn gross heymlich* gemurmell *seyn Gem. A. 1523.*
gemüth. *und die stet des* gemudts *wurden, das zu geben Frnkf. A. (Nürnberg) 1487; er finde gutten willen und einheldige* gemutte *by allen stetten; sien wir des* gemutts *uns aller pillikeit noch bedenken Frnkf. A. (Nürnberg) 1487; es gelangt an euch mein bitten, sye wölle mich ires* gemuets *berichten ib. Augsburg 1561; soll ir will und* gemüt *also nit sein Ueb. Act.; unnser* gemuth *nit ist, jemand mit gerichte zu beschweren Frnkf. A. (Frnkf.) 16 Saec.*
gemut. ungemut *(unmuthig) Domb. 96.*
genachbart. *den* genachbarteun *stendenn Frnkf. A. (Worms) 1545.*
genachgebauer. *ein* genachgebure *adultus* 7.
genacken. ge-nack, -nacken *ceruix 75. Vgl. heut. Ma.: Baiern:* gnaack *(Nacken) Klein.*
genährung. vnter ein andergenerung *commercium* 27.
genehm. *Nebenform:* genam *gratus* 1. *guter und* genemer *gülden florenzier* gewehrts *Aschbach Gesch. d. Grafen v. Wertheim (Wertheim) 1369.*

genehmheit. genämheit *aptitudo* 52.
genehmigkeit. genamkeit 1 *nl.* genemegheit *99 gratitudo, capacitas.*
genehmlich. genemmelich 8, gnemlich *o.* dankuemlich 74 *gratanter, grate.*
geniesz. *mit allen nutzen,* geniszen, *geuelln Weim. H. St. A. (Vacha) 1361.*
genossen. *er ist* genosset *den unwysen fiehen comparatus est jumentis insipientibus Frnkf. StB. II 26.*
genoste. *dit ist von den umbeschrodelinge der phenige: swe mit umbeschrôdelingen, daz da heizzet* genoste *begriffen wirt mit eime settine, daz get ime an die hant, mit eime lote an den lip [„settine scheint ein Bruchtheil eines Lothes genannt worden zu sein, der wieder in Siebentel zerlegt wurde" Kirchhoff Erf. Weisth. p. 17]; alle goltsmide soleu iechliches iares sweren deme muntzemeistere, daz si burnen rehte unde melden, swer* genoste *lazze burnen Erf. Weisth. ed. Kirchhoff 1289. Der Herausgeber bemerkt zu ersterer Stelle: „*genoste, *das demnach in Erfurt für* betrügerische Umschneidung *der Münzen der gebräuchliche Ausdruck war . . hat noch keine genügende sprachliche* Erklärung *gefunden. Da die Münzen alle dünne Bracteaten mit scharfem Rande waren, so konnte vorsichtige „Umschrotung" leicht verborgen bleiben, bedurfte also besonderer Straferschärfung" Kirchhoff l. c. p. 17. Zur zweiten Stelle: „hier ist der Ausdruck metonymisch für das* durch Umschrotung gewonnene Silber *gebraucht ib. 19. Vgl. Ben. Müller II 407.*
(genôte.) genôtig *diligens* 74.
genothsachen. *eure durchlaucht anzugehen, werden wir dadurch* genothsacht, *dasz . . Weim. H. St. A. (Altenburg) 1667*
genug. genung 7, 17, genuncke 19, ynock 18 *nd. nrh.* genoich 22, 23, *132 satis, satur, satius, abundus.*
genug geben. gnug geben *satisdare* 6.
genug geben. gnug gebin *satisdatio* 21.
genuggebung. gnuck-, genuch- 18, gnung- 17 -gebunge *satisdatio.*
genunggegebunge *satisdatio* 7.
genugthat. genugtat *satisfactio* 1.
genugthuung. genugtunung *satisfactio* 52.
genügde. gnugede 18, genugende 8' *nl.* genoechte 6. *nrh.* genoychde, ghenoecht *132 copia, delicie, delicium, illecebra, affluentia. nrh.* vol genoichden *deliciosus 132; davon ich ein guden* genugden *han Frnkf. A. (Frnkf.) 1475.*
genugheit *copiosus* 8'.
genügig. gnugick 5, gnonginck 21, geniegig *68, 76 contentus.*
genügigkeit. gnûgekeit *copia* 6.
genuglich. genunglich 8 *nrh.* genoichlich *132 consentaneus, frugalis, abunde. clev.* genoychlic *platze amenum 147.*
genüglichkeit. ghenoechlicheit *amenitas 132.*
genügsam *67,* genugsam *66,* gnugsam *69, 134 nd.* ghenogsam *contentus, contentiosus. gegen einem* genugsamen *Weim. H. St. A. (Dresden) 1559; adv. es wirdt durch diese weis alle vnzucht* genûgsam *uffgehoben Weim. B. (Ambach) 1545.*
gegnugsam *contentiosus 70.*
genugsamlich. *Hans Power hat g. bericht Frnkf. A. (Frnkf.) 1512.*
genügung. *nd.* genoghinge *satisdatio, contentio, abundantia.*
genuhtsamkeit *Frnkf. StB. III 25'.*
gepynse *vel* genichcze *machinamen* 20. *Vgl. Sch. L. II 65. Zu* pensare?
geplänke. *das* geplänck *um das hofhaus Bing. A. 1650.*
geplerre. *dz g. vor den augen aorasia 65 (versch.* geflerre, geflirre).
geplerre. *Gregorius und Ambrosius würden solchem (sic)* geplerr *und gesenge der christenheit nicht auffgelegt haben Weim. B. (Ambr. hor. can. Jena) 1562.*
gepöbel. gepûfel, gepoffell *Gem. A. (Erzgeb.) 1525 u. s.* gebufels *frauenlicher gewalt democratia 93.* (frau. = frevelhaft.) *Vgl. heut. Ma.: (Aachen)* gepöpel *(Pöbel) Müller.*
gepräge. gebreche 9, gebrechen *vel penigslag* 17 *perpercussura, percussura.*
(gerade.) geradiglich *eleganter 75.*
geradigheit. *nd.* geradicheit 23 *hd.* geradekeit 5, geradigkeit *75 paritas, elegantia (75).*
geramse. geremcze, *ein* geremetz 17, geremmecz 12 *ancellus, lorica scale, margo, fenestra. 3 Pfd. von 1 nus* geremcz *gehangen myt dren gehenck Frnkf. A. (Frnkf.) 1475;* gerämbs *Bing. Act. 1695. ein* gerembsz *insz kore Frnkf. A. (Darmstadt)*

1516. Vgl. heut. Ma.: Siegen: gerähmster *n.* (*Gestell v. Leisten*); *Aachen:* geräms, gräms *Ruhmen Müller.*

gerathen. *dan es musten ir die sachen zum vertrag ge-*ratten *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1546;* (*rathen, berathen:*) *das wir ir zû dissz zyt nyt wol* geradin *kûnnen Frnkf. A.* (*Wetzlar*) *1349; wollet mir* geraten *sein, wesz mich weiter gegen ihn halten soll ib.* (*Frnkf.*) *1351;* — (*entrathen:*) *die kays. maj. wulle er desz* landes *Osterrich* geraten, *dann Regenszpurgs entperen ib.* (*Nürnberg*) *1487; soliche schuldt,* die er *so lange czeit zû mergklichem seinem verderb vnd schaden hat* geratheu *müssen ib.* (*Breslau*) *1528. Vgl. heut. Ma.: Würzburg:* geratha (*entbehren*) *Sartorius.*

geräthschaft. geratscap 38 *nl.* geretscap *99 apparatus, utensile. clev. werens* gereyscop *telarium 147.*

geraufe. *ein* gereuffe *wart in der stad Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1382; einer der im g. begriffen ib.; die knechte zu verhoren, die das* gerauffe *gehabt han ib. 1429.*

geraum. gerumme *spatiosus 100;* gerume *umbgang spatium* 17.

geraume (*ein Rod im Walde*) *Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1607.* geräume *wohl in der Bed.:* Räumlichkeit: *haus und etwas* geräume *Weim. H. St. A.* (*Ilmenau*) *1795.*

geräumede. gereumde *oder waldrotte* (*Fläche im Walde, da die Bäume gerodet sind*) *Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1737.*

gerecht. *Christus ist sitzen zur* gerechten *handt gottes Weim. B.* (*Ambach*) *1543;* — gerecht *am schlage Frnkf. A. 1529.*

gerechtvertig *justus* 17.

gerechtigkeit. geriechtekeyt 8 *justitia. justi tenax eyn halder der* gerechtikeit 9.

gerede. *wise* gerede *Frnkf. StB.* 42 (*1412*).

gered *affatim 75* (*mit affatus verwechselt*).

geregen. (*die Rathsfreunde von Frankfurt und Mainz zu senden*) *an vnsern herren von Colne, in zu biden von der zwitracht zuschen vnserm herren dem konige vnd dem bischoff von Mencze wegen, darzu* geregen *zu sin, daz die mochte hingelacht werden Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1406.*

gereinigen. *wie man den lipp* gereinige *Arn. v. Mumpelyr.*

gereisz *liciatorium, licium 112.*

gereiszholz *liciatorium Gloss. Bas.*

gereit (*bereit, baar*). *an* gereideme *gelde Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1376 und öfters.*

gerenne. *zu ratslagen, obe sich g. oder hendel vszwendig machten Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1437.*

gereuen. *dar nach* geraû *iz in Frnkf. StB. II 29.*

gericht. *ich sal widdir ire lande vnd lute nummer thun mit* gerichten *ader mit* ungerichten *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1401.*

gerichtshaus. gerichtshusz 7, *110, 66 judiciatorium, auditorium.*

geriechig *o.* gespûrig *sagax 126.*

gerieme. *so sind 4 ochsen hute gejerbet zu sein* [*Sätteln*], *czeume vnd* geryme *vff das forwerg Gem. A.* (*Weim.*) *1450.*

(gering.) geringigheit. geryngekeit *tenuitas* 57.

gerings. *ein weisz kussen . . zu unterst g. herumb mit 3 schwartzen oder weissen strichen belegt Fichards Frnkf. A. 16 Saec.*

gerinne *canale Agr.*

geröhr. geror 75*, gerôr *91 arundinetum. bonenn* [*= Buhnen*] *vnd* gerôre *Bing. A. 1571.*

geröhrig. gerorag, gerorig *75,* gerôrig *111 arundinetum, arundineus.*

gerücht. *clev. guet* gheruch *147 adorea. nrh. vol* gherochs *132 clamorosus. daz ich in grosse* geruchte, *unglauben* [*= Misscredit*] *und kommer kommen bin Frnkf. A. 15 Saec.; zur beschutzung unser ehren, guter,* gerüchts, *herkommens und stands ib.* (*Frnkf.*) *1541.*

gerufe. geruff *clamor; voll* geruff *clamorosus 68. hab ich ein* gerüf *gehört Frnkf. A. 1629.*

geruhen. geruchen *dignatio* 9.

geruhsamkeit. geruchsamkeid *tranquillitas* 57.

geruhung. geruchunge 9, *133 dignatio.*

gerühmig. gerûmich *magniloquus* 8*.

gerühren. *inhaber* gerürtes *vertrags; in kraft* gerüerten *vertrags Frnkf. A.* (*Bonames*) *c. 1500.*

gerührig. gerurig, gerurrig *agilis 75.*

gerumpel. *1*) (*Geräusch:*) gerummel *in der mule scussorium 74. 2*) (*ger. = „rumpelndes, mit dumpfem Geräusche wackelndes oder zusammenbrechendes — also altes, schlechtes Geräth" Weig. Wb. I 567*). *alter* gerümpel *Fris. alt* gerûmmel *scruta 128, Vogel.* — *Vgl. zu diesem Uebergange der Bedeutung das dialect.* Geräppel *zu* rappeln *Vilm. Id. p. 315. Dann können wir ansetzen:* gerumpel: gerümpel = gerappel: geräppel. *Gestützt auf die Form* geräffel *hat man versucht dies Wort zu* raffen *zu stellen* (*Kehrein*), *letzteres ist aber sicherlich aus der oberd. Nebenf.* raffeln = rappeln *entstanden. Im Uebrigen besteht das* gerümpel *in grössern, das* Geräppel *in kleinern Gegenständen — nur was gross und schwer ist „rumpelt", das Leichte, kleine „rappelt". In den neuern Maa. ist g. weit verbreitet.*

gerüste. geroist *machina 45.*

gesafft *von balsam carpobalsamum 68.*

gesage. *da myt sy zoghen hyr eynweg — allziit docht ich an das* geseg *Fichards Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1501; und sprach bald, fort mir yn eyn veg* [*führt ihn hinweg*] — *heymlich dos nyt werd eyn* geseg *ib.*

(gesammen.) gesammt. *etwas aus gesampter hand bezahlen Frnkf. A.* (*Darmstadt*) *1618 g. h. = in Compagnie.*

gesammtschaft. *ihre helffte, an dem der* gesambtschaft *. . heimbgefallenen guth Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1645; er hat solche personen vor sich auf seinen costen allein vnd nicht aus der* gesambtschaft *zu vnterhalten Weim. H. St. A. 1662.*

gesammtschaftlich. *wegen des* gesammtschaftlichen *amts Fischberg Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1668.*

gesammtung (*gemeinsame Unternehmung*). *muthmaszungen und disputate, so bey allen communionen und* gesamtungen *sonst leicht sich ereignen können Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1714.*

gesamne. gisemini 48, gesemme *Sum. agmen, concio.*

gesamnede. *ap sye eyn kind zû sich neme yn yr* gesemenide *Weim. H. St. A. 1397* (*g. = Kloster*).

(gesang.) gesangmeister *cantor 75.*

(gesäsze.) gesessestul *situs* 57.

gesatz *s.* **gesetz.**

gesäuern. gisuren *121 acitare, coacere.*

gesäuge. (*die bärin hat eins, zwey bis höchstens drey jungen, die sie*) *mit zweyen* gesäugen, *so ihr vorwerts nach den brustkern zu, gleich einen weibsbilde hängel,* säuget *Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1707.*

gesäume. kisoume *sagmentum 131.*

geschaffenheit. *die g. vnd die* vng. *Frnkf. StB.* (*Domb. 167*) *15 Saec.; in der ichtigkeit irr* geschaffenheit *ib. II 50.*

geschäffnig. gescheffnig *110,* gesceffnick *65 negociosus, argumentuosus.*

geschäffnis. gescheff-nist 45, -nisse, gescheftnisse 8 *negocium, mercimonium, negociatio, acta.*

geschäft. *Daneben* geschafft *75,* 1, 6 *nd.* geschechte 22 *negocium. Vgl. v. ab intestato. von dem* geschepft *a negocio* 41.

geschäfter. geschefter 9, gescheffer 8 *negociator.*

geschäftig. geschiftig *110* negociosus.*

geschäle. geschele *75,* geschall 34, geschell 52 *margo.*

geschälze. born-geschelcz *o. offer margo* 8. (*Dazu eyn burren gestelle* 5* *u. Aehnl.*)

gescham *pudenda* 52.

geschänden. gescheuden *Frnkf. StB. II 26.*

geschehen. *clev.* geschyen *147 nl.* geschin *99 accidere, cleopare. prt. nrh. ein* geschyet *dinck historia 132.*

geschehnis. geschanusz *dispositio 65.*

geschehung. gescheung *historia* 27.

(geschichte.) geschichtschreiber. *eyn* geschichtschreiber *historiographus* 5*.

gescheibigkeit. geschibkait *gimnassis* 32.

gescheidt. geschid, gescheide *75, 76 astus, gnauus, industricus. v. callere.*

gescheuern. *uff daz man die uwern debasz* geschuren *und geschirmen moge Frnkf. A.* (*Mainz*) *1440.*

geschick. *von* geschickt *forsan* 52.

geschicklich *machen aptare 67.*

geschicklichkeit. geschicklic-keit *67,* -heit *aptitudo, idoneitas.*

geschicksam. *contingere; gelucken vsz g. vorgebens* (*var.* geschichtsam *vorgeuens*) *contingere 75; g. o. zillich gradatim.*

geschlafen. geslaffen (*infin.*) *Frnkf. StB. II 26; der enmag nicht grulichen* [*= geruhlich*] geslaffen *Frnkf. StB. II 26.*

geschlank *gracilis Vogel.* geschlanke *leute cracentes* (*l. graciles*) *Ki*.*

geschlecht. geslicht 17, 21, gesliecht 21 *parentela, consanguinitas.*

geschlechten. gesleechten 19, *68 parentare.*

geschlinge *viscus Ki. Vgl. heut. Ma.: Oberlaus.:* geschlinke *(Herz) Anton (in Frnkf. nur für Eingeweide der Thiere); Posen: (Lunge, Leber, Milz vom geschlachteten Rindvieh, besonders von Kälbern) Bernd.*

geschlosz *64, 75 castrum.*

geschlosz *coxa 64.*

geschmack. *der trank ist* ungeschmack *Fichards Frnkf. A. 16 Saec.*

geschmackig *sapidus 75.*

geschmeidig *comptus 75.*

geschmeisze. *es gebe dar viel eichen baumen vnd da seye das* geschmiss *gewesen Frnkf. A. 1740.*

geschmelze. geschmelcz 32, *116,* geschmeltzt *Kell. Voc.* golt gesmelcze 40, gesmilcze *Symb. D. electrum, liquamen, metallum.*

geschmid rost *rubigo 64.*

geschmück. *von des* gesmucks *wegen Frnkf. A. (Frnkf.) 1437; kleyder vnd* geschmuck, *wie vnder denen von adell gebräuchlich Weim. H. St. A. 16. Jh.; kleinodien, g., silbergeschirr ib. 1744.*

geschneide. geschnaidt *134,* geschnette *69 nrh.* gesnede *132 secamen.*

geschock. *hundert g. groszer pragisser pfennyge Henneb. Urkb. 1324; eyn halb g. eiger Weim. H. St. A. (Vacha) 1361; 500* geschöck *kurze breller, einhundert* geschöck *lange 4 schuhige dieln, 10* schöck *dreylingsbort Frnkf. A. (Darmstadt) 1607.*

geschöpf. *all die* geschäff *dirre werlde; die g. aller der werlde Weim. B. (Lucid.)*

geschopft. geschopfte *sterne cometae 77.*

geschosz *saltus 64 (i. nuwer walt ib.). zu* schoz *surculus.*

geschrei. *auch syden gewant und gulden stuck da hastu ein grosz g. (darin hast du groszen Ruf) Fichards Frnkf. A. (Spruchged. z. Lob Frs.) 1501.*

geschreiig. geschrayiger *o. loter cichorgus 74.*

(geschreiben) geschreibzeug. geschribzug *calamare 93.*

geschrifftlernig *literatus 31.*

geschrifftlerung *literatura 29.*

geschriftweiser. geschrifftwiser 30, geschrifftweyszer *151,* geschrifftweise *75 scriba.*

geschriftlich. *nachdem ich uwer gn.* geschriftlich *gebeten Frnkf. A. 1517.*

geschuh. *die riemen seines* geschüches *Frnkf. StB. II 30.*

geschuhede. geschuecht *calceamentum 33.*

geschulder. gesculter *palae Sommer.*

geschütte *ferrago 75. Nachweise aus modernen Ma. Gloss. h. v.*

geschwägerde. geschwegerete *affinitas 88.*

geschwätzede. *fabulae: sage vel* gesweczte *62.*

geschweie. *irer* geswyen *Frnkf. A. 1468. Vgl. heut. Ma.: Würzburg:* gschwai *(Schwager, Schwägerin) Sartor.; Pfalz, Elsass:* geschwei *(id.) Klein.*

geschweigen. *antiphora:* gesweiginder *froge antwort o. berichtunge 8.*

geschwelle *74,* geswel *Kell. Voc.,* geschwel *75,* geschwöl 1, *94 limen.*

geschwellung. geswollung *tumor 76.*

geschwer *pass.* gschwer *75 vlcus.*

geschwerig *vlcerosus 76. Vgl.* swerich *ib.*

(geschwester.) geschwesterhaus. geschw. husz *asceterium 75.*

geschwister. *vor uns und im nahmen unserer abwesenden* geschwistrige *Weim. H. St. A. (Kötschau) 1769.*

geschwisterde *Frnkf. A. (Frnkf.) 1550; durch miner* geschwistergide *willen Baur hess. Urkk. (Starkenb.) 1309;* geswystert *Frnkf. A. (Frnkf.) 1514.*

geschwisterdekind. geschwisterte kind *94,* geswistergid kint *93.* geschwüstergut kind *K. V. consobrinus, amitanus.*

geschwisterheit. *mit mir mynn* geswisterheit *vnd zu gewandten Weim. H. St. A. 1482.*

geschwind. *in disen* geschwinden *sorgelichen zeitten Frnkf. A. (Frnkf.) 1561; bei itzigen* geschwinden *und sorgsamen leufften Frnkf. A. (Heidelberg) 1572; in der grösten und* geschwindestenn *keltt ib. (Frnkf.) 1572. adv. dasz es mit solchem sterbend so* geschwind *und gefehrlich nit geschaffen ib. 1561.*

geschwindigkeit *astus V. a. 1618.*

geschwungenheit. *er alterirte sich nicht wenig über die ohnhöflichkeit und* ungeschwungenheit *dieser leuthe Frnkf. A. 1733.*

geschwürm. *wie Adam vñ sein gantz* geschwürm *getödet Weim. B. (Amandus) 1523.*

gesegelband *charchesium 30.*

gesegnen. *so derselben (der leibeserben) einer nach uns gebohren werden, iedoch gleich unsern seelig verblichenen 4 herrlein [. . diese welt hinwiederumb* gesegnen *würde etc. Weim. H. St. A. (Eisenach) 1668.*

geseich *vel harn minctura 75.*

geseifer. gesaifer *oscedo 52. Vgl.* seyuer *oscedo 36.*

geserigen. *nd.* geserghet *illesus 22.*

geseyte 8, 9 *gradarium.*

gesell. *nd.* gezeelle 11 *socius. In alter Zeit bei Handelsfirmen unserm heutigen:* Compagnie *entsprechend: Liepmanne im Arweiler unde sinen* gesellen *Frnkf. A. (Frnkf.) 1376.*

gesellheit. gezeelheit *societas 11.*

gesellig. gesel-lich, -lig 8' *nl.* -lech *99 sociabilis, contubernalis.*

geselllichen *sociabiliter 110'.*

geselliglichen *sociabiliter 110'.*

gesellisch. *ein* gesel-lisch, *var.* -sch *thire coniugale animal 65.*

gesellsam. *clev. aceronicus: die* ongeselsam *is 147.*

gesellschaft *comitatus.*

gesellschafter. *vns haben Raphael von Barbarino sammt seiner mitverwanten florentinischen* gesellschafter *vnd kauffleute zu erkhennen geben Frnkf. A. (Frnkf.) 1560.* (g. *vgl.* o. **geselle**.)

gesetz. *Daneben* gesatz *68, 110 lex, digestum. — eyn* gesecze *weils Frnkf. A. (Frnkf.) 1550 it. 1 th. 16 gr. vor ein* gesetz *schaufeln Weim. H. St. A. (Erfurt) 1652 (in einer Mühle).*

gesetzede. *das buch der nuwen vnd der alten* gesatzt *deuteronomium 65 Mrg.; dieweil eyn sunder* gesetzt *by vns der uber ist Frnkf. A. (Frnkf.) 1510.*

gesetzerfahren. gesatz erfahrner *legisperitus 64'.*

gesetzgeber 1, *71, 34 legislator.*

gesetztrager *legislator 52.*

gesetzlich. gesatzlich *legitimus 110.*

gesatzlichen *legittime 110.*

gesetzung. *eyn geistlich* geseczunge *sacramentale 5.*

gesicht. *wasser schadet der* gesichte *gar sere Frnkf. StB III 25'.*

gesieg. *pompa: ere nach dem g. o. nach vberwindung. palma: kron des* gesiegs *74.*

gesieghaftig. *ecclesia triumphans:* gesighafftig *wieder die vnglaubigen 15.*

gesinde. gesunde 10, 18, gesin 3, gesynne *Domb. 96 familia.*

gesindetisch. *auf die fürstliche tafel, wie nicht weniger auf die gewöhnlichen zween* gesind tische *Weim. H. St. A. (Weim.) 1662.*

gesindlein. *anderm dergleichen losen g. zum exempel Frnkf. A. (Mainz) 1705.*

gesinnen. *arbeit an jemand g. Frnkf. A. 15 Saec.*

gesippen. *Pc.:* gesipte, gesyple *consanguineus 18.*

gesippe. *incestus: vnküschheit mit dinen* gesippen *29. Vgl. heut. Ma.: Preuszen:* gesippe *(unordentl. schlechte Gesellschaft) Benn.*

gesipper *consanguineus Heinr. Summ. D.*

gesippschaft. gesypschaft *cognatio 64.*

gespan *intonia vel inauris Symb. E.*

gesparen *s.* **gefristen.**

gespeiig. gespay-big, -wig *dapax 75.*

gespeiung. gespeyunge *spurcitia Voc. a. 1420.*

gesperre. gesperr *111,* 52 *laquear, fibula. 1 Pfd. 5 sh. segern vor V tage* gespirre *zu segen zun ercker gen Irlebach und an das portchin by St. Anthonius Frnkf. A. (Frnkf.) 1442; ein new* gesperr *an die schaffschewer gemacht Bng. Act. 1598.*

gespilte. 7 *Pf. zu seinem theil der 2 Michels hühner von halben berge Joh. Heinr. Grölls* gespilte *Weim. H. St. A. 1776. (Vgl. 1½ rl. neben Peter Micheln, diese grundstücke* spilten *mit Gottfried Schlevoigten Weim. H. St. A. 1776.)*

gesplisz. *eyn* gesplysz *flaysch roca 19.*

gespons. *denn wirt sich der bräutgam frewen mit seiner g. Weim. B. (Ambach) 1543.*

(gesprechen.) gesprecher *dyacolus 74 (= diaculus)*

gespräehigkeit. gesprechikeit 9, gesprechkeit 8 *dissertitudo, facundia.*

gesprinc *vel* gesprinc *pustula pass.*

gespüle. gespule *(i. squalor)* 5', gespiel *49 popisma.*

gespülung *squalor 33.*

gespührig. gespürig *sagax 126.*

gestalten. *adv.* (= *nach Maassgabe wovon* . .) g. *sie auch ihren* . . *ministris anbefelhen wollen* . . *etc. Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1741.*

gestaltnis. *V. a. 1420, 155,* gestaltnusz *pass.* gestelte- 5, gestelti- 15 -nisse *idea, idola, dispositio, figura, maneries.* gestellnisse *Frnkf. StB. III 25ᵃ; in das* gestelthis *des kalbis in similitudinem vituli ib. II 26; die* gestaltnisse *der sunne ist gel Frnkf. StB. III 25ᵃ.*

gestaltsam. *in* gestaltsam *erheischender notturft Bing. A. 1617; die übrigen 4 thore der stadt sollen geschlossen* . . gestaltsam *fremde leut durch bemeldte zwey besetzte thore eingelassen werden mögen Weim. H. St. A.* (*Erfurt*) *1664.*

gestanden. gestandner *adultus* 32.

geständig. *an* g. *gemachten resten Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1665.*

gestätig. *nl.* gestadech *constans 99.*

gestätigen. *daz er diu erwelten engel, du mit* gestâtiget; *mit seiner güte hat er sei* gestatigt *Weim. B.* (*Lucid.*)

gestäude. gestûd 32, gesteud *126 frutectum.*

gestehen. *bidden uch recht fruntlichen, ob soliche redde* . . *vor uch komen were, der nit zu* gesteen *adder zu gleuben Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1447; wir ym an den enden als unser frye eigen gut nicht* gesteen *ib. 1493.*

gesteige. gestaig *clivus 75.* gesteige *eines gesanges melodia pr. ascendendo et bassando vocem 75.*

gestellen. *dz antlit ist wol gevar und wol* gestellet *Frnkf. StB. III 25ᵃ* (*Buch der Ges.*).

gestell *tentum* 9; *viere* gestellen *an sense Frnkf. A. 1382* (*Sensengriffe*). (*sonst in md.* = Stellung, *aber in verächtlichem Sinne: (unpassende) Haltung.*)

gestellede *scema 100.*

gesterbnen (*ertödten, erschlaffen*). *daz hirnne und das hirtz werdent* gesterbent *von dem sclaf Arn. v. Mumpelyr.*

gesteuerigkeit. gestuwirkeit *continentia 155.*

gestifte *fictitium* 30 *nrh. architectus: eyn meister werkman van gezymmer o. ander* gestichte *152.*

gestillen *adaperire* (l. *zemmachen*) *88.*

gestirn. gestirne *astrum* 8; *kunst des* gestirns *astronomia 65.* (*Vgl. astronomus und astrologus.*)

gestirnig *astrosus 75.*

gestirnze. gestirntze, gestirns *67,* gesterns 18 *pleiades.*

gestrappel *strepitus 155.*

(gesträuch.) gesträuchich. gestreuch-ech *74,* -echt 8 *frutectum.*

gesträus. gestrusz, gestreusz *75,* gestrausz *Voc. a. 1618 frutex, indago.*

gestrengigkeit. gestrengkeit *austeritas* 57.

gestreuen. *dz sie (die sunne) ieren schin* geströwen *müge eff die ander sternen Frnkf. StB. III 25ᵃ.*

geströhe. *sie haben an unsern underthanen das* g. *unnd die dung unpillich entzogen Frnkf. A. 1566; obwohl desz* geströsz *halben auch clag ist eingewandt worden Weim. H. St. A. 1585; dasz sie dasz* geströ *in irem flur lassen sollen ib.;* geströh *Bing. A. 1757.*

gestückheit. gestückeit *compositio 155.* (*Vgl.* gestucket 12. 17, gestickt 10 (gelappet 10, 12) *compositum*).

gestulde *in den kirchen stallum* 58.

gestûlze *sedile 30;* gestultze *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1501.*

ungestûm: *hat eyn* ungestommen *munt nit zu grosz noch zu kleyn Domb. 96.*

gestûmig. *eyn* ungestumig *lürn Domb. 96.*

(gestunden.) gestundung. *die* g. *solches capitals Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1694 ib.* (*Eisenberg*) *1744.*

gestüppe *pass.* gestupffe *64, 66, 69,* gestupff *134 atomus, alcula.*

gestüppnis. gestoppnis *atomus* 5.

gestürme. *Jesus floch daz* gesturm *des volckes Frnkf. StB. II 30.*

gesuch. den g. *abeslan Frnkf. A. 1362.*

gesüchtig. gesuchtiger *paraliticus 69, 134.*

gesund *sanus, saluus.*

gesundlich 19, 20 *sanatiuus, sane.*

gesundmachen 20, 5ᵃ *sanare, saluare, convalescere.*

gesundmacher *saluator 110.*

getäfel. gedäffel *Kell. Voc.* geteyfil *Voc. a. 1420 laquear, tabulatum.*

getâne. gedena *Erf. Gl.,* gedâne *Marb. Gl., vultus.*

getânde. ghedânte *Kil.,* ghednent *Gem. voc. vultus, effigies, facies.* portanten in mansgedaente *telamones 146.* (*Männche Figuren, welche ein Gebälke tragen.*)

getännich. *in dem kleinen* g. *Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1779.*

nrh. **getast** *vel* geuolinge *tactus 132.*

geteil. *des* geteils *mein bruder* 1/4 *hat Weim. H. St. A.* (*Römhild*) *1529.*

. geteilen (*Urtheil sprechen*). *des wart in* gedeilet. *sie solden iz uf dem selben huse warten Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1320.*

getöden. gedotten (*tödten*) *Frnkf. StB. II 26.*

getornze. getorncze *von gehauwen steyne ciborium* 12.

getrachte. *mit reynem* getrechte *und fursatze Frnkf. StB. II 26.*

geträuke. *Nebenf.:* getrank *74 s. v. cimbria.* (= tränke.) *er soll des brunleins tzum* getrenke *des viehes gebrauchen Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1567.*

getrauen *pass.* getrewen 4 *confidere, fidere;* an *yn* getruwen (*auf ihn vertr.*) *Frnkf. StB. II 126.*

getrauung. *in einer guten* getrauwung *sein gegen allen leuten Frnkf. StB. II 30; aus dirr* g. *sprach sie daz ib.; aus warer* g., *die sie het zu unserm herren ib.*

getreide. *Nebenf.:* getrade 9 *nd.* ghetrede 23 *fruges, bladum.*

getreidemasz. getreid mesz *calamentra* (l. *metreta*).

getreidig. *die fundation auff den zehennden des* getreidichs *gerichtet Weim. H. St. A.* (*Zeitz*) *1567.*

getreidigeinwehre. *die uns ausgesetzte* g. *Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1570* (= *Deputat*).

getreidigzins. *sambt den* getreidig- *und geldzinsen Weim. H. St. A.* (*Prag*) *1597.*

getreten. getreden (*treten*) *Frnkf. StB. II 26.*

getreu. *nrh.* getrouwe *132 hd.* gedrouwe *67, 152 fidus, fidelis, fiducialis, fiduciarius.*

getreubrecher. getruwebrecher *fidefragus* 40.

getreulos. getruwelos *fidefragus* 40.

getreuheit 4, *74,* getrau-het *152,* -hyt *67 fidelitas, aritura.* (*Vgl.* ungetruwheit *perfidia 110ᵃ.*)

(getreuig.) getreuigkeit. getruwekeit 5, getrauwikait *134,* getrewickeit 9, gedrukeit 8, getraukeit 1 *nd.* ghetruwicheit 23 *fiducialitas, fidelitas, fiducia.* (*Vgl. die Formen: nrh.* ungetrowicheit *132 hd.* vngetreuwikeyt *66 perfidia.*)

getreulich. *sich* getruwelichenn *muwen zu schriben Domb. 96.*

(getrûgen.) getrûgniss 15, getrucknisse, gedroguuze 5ᵃ *fantasma, fantasia.*

getuch. *er hat sampt dem* getucht *mitgenomen 16 fl.;* getich *Frnkf. A. 1643.*

getülle *antemurale, vallum 95.*

getümmel *Ki,* getoummil 8 *strepitus.*

gethun. *wer einen dotschlag adir einin mort* getud *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1318.*

getürstig *audax pass. Frnkf. StB. III 25ᵃ a. 1412.*

gewaare (*Waare*). *und die mit irer habe und* g. *understanden hynweck zu furen Frnkf. A. 1449.*

gewach *mentio* 20 (*vgl. GrW. v.* Erwähnen).

gewächse. *adultus: pestander an dem alter vnd* gewachs *75. diese zwey persohnen sind von guten* gewächsze *Weim. H. St. A.* (*Kalbsrieth*) *1745.*

gewächs. gewechsz *64,* gewechse *95,* gewechst *74 fruges, frumentum, arbor, arbustus, arundinetum.*

gewage. *daz wendelmer vellent en viern enten in daz abgrvnde, so daz sein* g. *denn stozzet zesamne so wird ze von dem* gestozze *ein wint Weim. B.* (*Eluc.*)

gewähre. *daz ist* gewar *frewd wann die sel* . . *wirt* gewar *einer kraft in ir Frnkf. StB. II 30; Christus ist ein* gewar *liecht ib.; es wart auch Jhesus Christus das* geware *osterlam geoppert an das frone crutze Domb. 96 14 Saec.; ich wil getrewe,* gewere *vnd gehorsam sein Frnkf. A.* (*Würzburg*) *1559. nl.* geware *cautus.*

gewähre. *vnd sullen vnsern syn setzen in gantze* gewer *derselben kirchen Henneb. Urkb.* (*Schmalkalden*) *1338; erstlich ist zu mergken, das das fur ein* gewer *sol vorstanden werden, so jmand auf ligenden gutern oder auf denselben oder aber auf gemainen oder sunderliche personen etliche dinstbarkait oder andere gerechtigkeit in vbung vnd gebrauch dergestallt innen gehabt, besessen vnd herbracht, das im derhalb gemaine kais. recht ain solche besess vnd* gewer *zu geben, der er bey verwurkung der peen an recht vnd tetlich nicht entsetzt werden soll Gem. A. 1523.*

gewährede. *er hat uns die herreschaft zu Wertheim gegeben und hat uns izzunde in nuczliche* gewerde *derselben herreschafte gesecczt Werth. Urkb.* (*ed. Aschbach*) *1375.*

gewalt. *pl. die* gewelden. *1) dweill . . ausz den g. so er vns uberantwort Frnkf. A. (Cassel) 1537; weil Euer lieb vnd vnnser g. der, als wir vnns erynnern, auf doctor Lupfdich gestelt gewest Gem. A. 1515* (= *Vollmocht*). *2) der oberst g. zu rom: consul 91* (*vgl. it. podesta*).

gewaltperlich *adv. Ueberl. A.*

gewaltgeber. *bis auf genehmigung ihrer höchsten* gewaltgebern *Weim. H. St. A. 1811.*

gewalthauen. *das wergk ist* gewalthauwet *durch die ihenen, so dazu geordent Frnkf. A.* (*Nürnberg*) *1487.*

gewaltmeister. (*dye boisse sollen*) *die* geweldmeister *zer tziit up yre eide forderenn Köln. StR. 1437; unser stede* geweldmeister *ib.*

gewaltig. gewaltiger *über dusent* 8 *ciliarcha.* gewaltig *that* (*gewaltsame That*) *Ueberl. A.; zu mi richteri oder zu sime* gewaldigin *botin Mühlh. StR.*

gewaltiglich. gewelticlich *nemen rapere* 7.

gewaltsam. *vns vnd dem heiligen reich zu entziehen vnd vnder sein g. zu bringen Kaiserbr.* (*Augsburg*) *1474.*

gewand *pannus, vestis, indumentum, ciclas, diplois.*

gewandbürste *scobula 115.*

gewandgaden. *als von der vier* gewant gaden *wegin, da sie umb zweyten Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1376.*

gewandhausz 33 *clev.* gewanthuyss *147 pannetum, vestiarium.*

gewandhüter. gewandhieter *capsarius 91.*

gewandkasten. gewand- *111,* gwand- *91* -kast *capsa vestinaria.*

gewandtlaube *scena 74.*

gewantscherer *forfex* 5[b] (*verschr. für* schere).

gewandt. *nachdem sie dan des heiligen riches burger unsze mydeburger vnd vns* gewand *sin Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1489.*

gewandsam *inclitus* 30 (= *inclinatus*).

gewarten. *dasz die geistlichkeit darvon fast nichts als schiempff und spott zu* gewarthen *Frnkf. A. 1700; das ir demselben . .* gewartet *vnd gehorsam syt Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1380.*

geweglich. gewegelich *red sophisma* 30.

geweidesucht 8, 9, 17 *hirna.*

geweisen *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1502* (= *beweisen*).

gewende. *die fluhrgrentze, so grade über den Hahnhügel hin ohne eintzige grümme oder* gewende *gehet Weim. H. St. A.* (*Eisenach*) *1701.*

gewende (*Ackermaasz*). gewende 27, *Voc. vrat.* gewant 33 *stadium. 1 juger ex opposito, quod dicitur gemeine garte item in der langen* gewanden *super Winsheimer wingart. VI jugera super winsheimere* gewandin *et super lamisheymer strazen in der langin* gewandin *Baur Urkb.* (*Worms*) *1299. Vgl. heut. Ma.: Henneb.:* gewänn (*Gewende, ein Strich neben einander hinziehender Ackerstücke von gleicher Länge, oder die obere und untere Fläche, wo Pflug und Egge wenden*) *Spiesz; Oesterr., Pfalz: die* gewandten (*Feldmaasz*) *Klein.*

gewerbe 12, gewerb *65, 51,* gewerp *155. 1) junctura, coxa; 2) actus. — ir wollet den gnl. Ludwigen solchs sins* gewerbs *gutlich erhoren Frnkf. A. 15 Saec.; der herzogk hat seine ein zeit hero habende* gewerbe *nicht abgestellt ib.* (*Hessen*) *1545.*

gewerblin. *inguinarium: ein g. der glider, ibi pestilentia se ostendit 65.*

gewerfen. *als verre, als der hirt tristunt mit dem stabe g. mag Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1329.*

gewerthen. *nl.* gewerden *dignari 99.*

gewettlauf. gwetlawff *brauium* 34.

gewicht. gewecht, gewehte 19, gewiecht 8, *ein* geweicht 8, 21 *drachma, pondus.*

gewichtschaale. *clev.* g. schaile *moneta 147.*

gewild *fera* 30.

gewilde. *die wurtze rotulica wehsset in* gewilden *an bergen vnd an veilsen Frnkf. StB. III 25*[b].

gewillen (sich). *so der haisze faum* sich *in den luft* gewillet *vntz daz er zu wolchen wirt. so erget ez vil diche, daz div sunne twerhes dar an schinet Weim. B.* (*Lucid.*) (g. = *sich zusammen rollen*).

gewilligen. *ich wil gern in ein absolucion g. Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1493.*

gewinnen. *er hat uns umb CC phunt heller zu bergluten* gewunnen *Baur hess. Urkb.* (*Worms*) *1284; alsz man Winthern zů eime houbtman* gewan *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1376; dasz der kauff nit furgang* gewyn *moge ib. 1502.*

gewinn. (*do sah er*) *wie die lieben engel clar — Paulus sele vurten hin — in den himlischen* gewin *Veterbuch* (*Leipz. Hs.*).

gewinnig *lucrabilis 76.*

gewinnung. *die* gewynnung *geschee vngeverlich Gem. A.* (*Ingolstadt*) *1487.*

gewinlich *lucrose 75.*

gewinnhaftig. gewinhafftiger *lucrosus 75.*

gewinnunge. *koubet aber ein phaffe uf* gewinnunge *etwaz* (*Erf. Weisth. 1289*). gew. = *Erwerb.*

gwinst. giwnst *adeptio Gl. Zwetl.*

gewirig. *mitt* gewirigem *gnedigem bescheide vnndt erspriesslicher erklerung zu vorsehen Weim. H. St. A. 1612.*

gewiss. *wer vns danne der zinse bekennte zů geben vnd* gewis *were Weim. H. St. A.* (*Oberweim.*) *1352.*

gewissenheit *conscientia 65 Frnkf. StB. II 26.*

gewissenlich *conscientiose 75.*

gewissheit *certitudo.*

gewissigheit. gewiszkeit *certitudo* 17.

gewöhnen *suere und s. v. insolescere.*

gewöhnde. *nrh.* gewoente, gewonte *132,* ghewoente *G. voc. consuetudo v. abusus, insolescere.*

gewöhne. *bose wenenheit vel* gewene *abusus* 5.

gewohnlichkeit. *doch mit beheltnisse unser, unser erben und herrschafft rechten vnd* gewohnlichkeyten *Frnkf. A. 14..*

gewohnung. gewonung 2 *assuetus. bösz* gewanung 33 *abusio.*

gewölben. gewelben *arcuatus* 52.

gewölbe. gewelbe 8 *etc.,* gewelm 17 *arcus, camera, lacunar, absis, coclea.*

gewölbede. *das* gewölbete *114 arcus. nrh. die hoch van dal* gewelffte *lacunar 132.*

gewölken. *parallelus: pilde der sunnen im* gewulken *74 ein* gewelcken *get für div sunne Weim. B.* (*Lucid.*); *so erwandelt sich das* gewelchen *nach den vier elementen ib.*

gewolken. gewolket *werden nubilare 76.*

gewolkenbrust. [*Vgl.* wolckenbarst *G. voc.,* wolkenborst 38.] *ein* gebolkchen prust *catarrhacta P. V.*

gewölkern. gewilkert *werden nubilare* 6.

gewülkig. gewülckig *nubilum 111.*

gewühlich. gewulich *volutabrum* 52.

gewüpp *126 tela, textura.*

gewürchte. gewurchte *75,* geworchte *V. a. 1420 textrina, efficiencia.*

gewürig. *E. f. g.* gewürige *resolution Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1628; dafern die nachricht nicht* gewürig *ausfallen sollte Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1748.*

gewürz *109,* gewirtz *91 aroma.*

gezähe *o. haarlauffen licium Fris.*

gezahl. *decas: een* ghetal *van tyenen V. a. 1420. algorithmus: boich van dem* getzale *vel cyferboech 132.*

gezahlen. gezalen *infin.* (*zählen*) *Frnkf. StB. III 25*.

gezänkisch. gezenkusch *seditiosus* 9.

gezau *textrinum, astrolabium, instrumen.*

gezauede. gezauet *textilis* 12 (*oder Part.?*).

gezeit. *Nebenf.:* gezitt *Domb. Hs. 96.*

gezelt, gezolt 7, geczel 13 *castra, distentorium, tentorium.*

gezeltermacher. geczeldermacher *scenofactor* 8.

gezeltknecht. *den* gezeltknechten *Frnkf. A. 1569.*

gezeuger (*Zeuge*) *Domb. 96.*

gezeuglein. gezügelin *pl.* (*Hoden*) *pssm. Frnkf. StB. III 25.*

gezichen. (*wir wollen nicht*) *vns zů den lehin adir zu dem lehin* gezcihe *die keynewis Weim. H. St. A. 14 Saec. ding, da sich* darzů geziehint *Frnkf. A. 1303.*

gezierhaus. gezierhusz *sacristya* 29.

gezimmer *edificium 68. ein füder* gecimmers, *daz zu den barten gehörel* (*unbearbeitetes aber der Verarbeitung mit der Barte fähiges Holz*) *Erf. Weisth. 1289; VI wayne, dy g. furten uff das slos Gem. A.* (*Altenb.*) *1450.*

gezirk. *in baide* gezirckh *Frnkf. A.* (*Strassburg*) *1557.*

gezunge. *welhischer vnd anderer g. Frnkf. A.* (*Neustadt*) *1454.*

gezunge. *wird der dewtsch nacion abgebrochen vnd zu frömbd* gezung *gezogen werden Frnkf. A.* (*Augsburg*) *1474.*

gezwange. *welchirlye das mit rechte mit gewonheyd oder mit g. gesyn mochte Cod. Thur. dipl. 1404.*

gezwilling. gez- *Heinr. Summ. Vind.,* geze- *Mon.* -zwillinge *gemini.*

gezwingnis (*Verpflichtung*). gezwingknusz *der gesatzten vff die ingelegten artickel Ueberl. Act. 1523.*

Geben *dare, donare, dedere, dotare, distribuere, impendere, municipare u. s. w. des geldes* gab he *zwei hundert phunt haller dem vorgen.* Hartmude zu Cirstinen *siner dochter Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1321.*

gebhaft 8, gebhafft 52, *65 datiuus, dapsilis, dedicus.* gehaffter *vel uberflussiger largus 65.*

gebhaftig. gebhafftig *74*, gebhefftig *64*, gabhafftig *110 dapaticus, munificus. Vgl. GrW. h. v.*

gebig. *mit guten* gengen *vnd* gebigen *reichstallern Weim. H. St. A.* (*Knau*) *1629.*

gebhaftigkeit, gebafftigkeit *munificentia, largitas 65.*

geblich. gebleich 52, *75 datim.*

gebung. gebunge *75*, 8, gbeuynge 52 *nd.* gheuinghe 22 *donarium, donatio, deditio, dos, dosis, largitio.*

gebung. *dise vorgeschreben* gebunge *und eygunge Weim. H. St. A. 1361; von* gebunge *dieszes briefes Gem. A. 15 Saec.*

gabe *donum, donarium, dosis etc.*

•**gabengeber** *110*, gabegeber 20, gabgeber *74 munifex, munerator, collybista.*

•**gabengeizer.** gabe gyczer 8, gobe geyczer 9 *munetarius.*

•**gabenpfaher** *donatarius* 40.

gabenträger. *eyn* gaue dregher *donaferus* 37.

•**gebitze.** gebita *121*, kebita *127*, gebeta *130*, gebete *104*, gebitte *117 capita, calicula, catinus, barachea.* (*Vgl. lat.* gabata *und* gepiza *Graff IV 126.*)

Geck *blas vel blatus. Vgl. heut. Ma.: Siegen:* geck *verrückt, geistesschwach Schütz.*

gecken 11, 16, 22 *fallere, infatuare.*

geckichtig. *nrh.* geckachtich *werden brutire 132.*

hd. nrh. **geckheit** *132*, gecheit *68 fatuitas, deliramentum, socorditas.*

geckigheit. geckicheit *132 socorditas.*

geckin. gheck *of* geckinne *blas G. voc.*

geckisch. geckischer *geselle riualis 74.*

geckl̈ich. *nrh.* geckelich *fatue 132.*

Gedauen. gedöwen (*verdauen*) *Frnkf. StB. III 25ᵃ.*

gedeckede. *mache daz* g. *noch also dz* gelyger *ist, do du uffe ligest Frnkf. StB. III 25ᵃ.*

gedrate (*schnell*) *Frnkf. A. III 25ᵃ.*

Gegen. *Nebenff.: nd.* teghen 22 *nl.* iegen *99 hd.* geigen *Bing. Act. 1330 contra, adversum. nrh.* tzegen *upstaen assurgere 132. da wir ze velde lagen* gen *vnserm oheim Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1331;* gein *dem scherer vber den weg Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *14 Saec.; sie tragen* gegen mir *verdrisz Gem. A. 1523;* gent *Mergentheim Reichstagsact.* (*Nürnberg*) *1388; zue dem angesatzten reichstage* kegen *Augsburg Gem. A.* (*St. Morizburg*) *1516; alle semptlichen* kegen *Weyda vorpoth* (*= verbotet*) *ib. 1526.*

gegenbekenntnis (*= Quittung*). *vnd bittenn freundlich ir wollen es von vnnsert wegen vf* gegenbekhantnus *endtphahen Frnkf. A.* (*Strassburg*) *1546.*

gegenbürger (*Mitbürger*). *sal decheinen siegeschatz geben von deme dinge, daz er kouffet wider sinen* gegenburger *Erf. Weisth.* (*Erfurt*) *1289* (*Kirchhoff*).

gegengeschrifft *antigraphus 110.*

gegenkommung. *ipopanti dies der begegnung vel* gegenkummung *65* (*ὑπαπάντη*).

gegenpfand. tegenpant *contrapignus 132.*

gegenquittung *antapoca 112.*

gegenrecht. *das* g. *und die reconvention; gewonheyt und bruch halber mag das* g. *stat nit haben Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1480.*

gegenreitholz. gegenraitholtz *apoca 2.*

gegenschanz. *wir achten inen dorume nicht szo wichtig, das wir . . andere* (*sic*) *fromen widerumb mit invectiven vnnd* kegenschantz *begenen sollen Frnkf. A.* (*Breslau*) *1512.*

gegenschreiben. *auf wohlerhaltenes* g. *Bing. A. 1687.*

gegenschrift 8, *15 antigraphia.*

gegenschuld. *damit er seine* gegenschulden *nach pillig-keit auch desto besser abrichten und bezalen möge Frnkf. A.* (*Hanau*) *1570.*

gegenspan *apoca 2.*

gegensprache. ieghensprake *antifrasis* 23.

gegenstrasse *borrago 73.*

gegentheil. *das ir derselbigen verdragsbrieff ein zu euch genomen habt undt des* jegendeil *noch zu Königstein ist Frnkf. A. 1531. — mit bitt den hernn* gegentheil *zu richtiger antwort anzuhalten ib. 47 Saec.*

gegenwage *comparatio 65.*

gegenwand *antiparies Ki.*

gegenwart. *adj. an disir rede vn̄ ordenunge sin* kenwert *gewest Weim. H. St. A. 1341; an disme* keginwerden *briue ib.* (*Plauen*) *1342.*

gegenwärtig. ieghen wardig *presens* 38.

gegenwärtig. (*praesentia*)*: unde wanne se den burger machen in* geinwirtig *desz zingreben Gr. Weisth.* (*Münzenberg*) *1438.*

gegenwärtigen. genwertigin 5, gegenwirtigen 18, geynwertigen 21 *presentare.*

gegen-wärtiglich, -wertiglich *praesentialiter 75. comparere: mit der person* gegenwirtiglich *sin 75.*

gegen-würtlich, -wertlich *presentialis* 20.

gegenwechsel. *und ire unsers sigel an dem* gegenwechsell *euch zugehorig mangell haben sollen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1531.*

(gegenwehr.) gegenwehrlich. *als wir vnns zu* gegenwehrlicher *rustung begeben Frnkf. A.* (*Cassel*) *1542.*

gegenwesen. *nd.* teghenwesen *aduersari* 11.

gegenwillfahrung. *diese unsre freundliche* g. *Frnkf. A.* (*Ilmenau*) *1674.*

gegenwurf. *mit disen worten verantwortten die täntzer alle* gegenwürff *Weim. B.* (*Ambach*) *1543.*

Gehen. *die zit, so daz recht* gen *sol Reichstagsact.* (*Mergenth.*) *1389; alle deme nutze, die da von mit rechte* get *Weim. H. St. A.* (*Gotha*) *1315; solent zu deile* gen *an der burc Frnkf. A.* (*Rheinhessen*) *1311; 2 malder gersten geldes, dyᵉ von vns zue lene* gen *ib.* (*Weim.*) *1372; rechenmeister sollen die vier rechenung offenbaren, domit man sehen muge, wes der rat hinder sich oder vor sich* gangen *sy Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1502. Part.: ein alt haus, welches vonn der herrschaft Tautenburgk* zue lehen gangen *ib.* (*Tautenb.*) *1557; das uns zu lehen* gehende *mannlehnguth zu Heichelheim ib. 1780. —* (in golde gan)*: he sol daz bred vorstozsen vffe den samisdag, als die sonne* in gold geit *Urkk. d. Klost. Arnsburg* (*Arnsburg*) *1335.*

gehung. gaunge *meatio* 20.

Gehre. *nd.* gehre, geer 11 *hd.* gere, ger *76*, gyer 3, geren *75*, gerᵉn 8, gern 12, gerren 34, *eyn* gerne (*an eynem rocke*) 10 *birrus, fimbria, apoca;* geren *an dem gewand* (*pl.?*) 41; ger *am gewande 74 filacterium;* ger *o. sam an einem klaide faciola 74. Vgl. heut. Ma.: Anspach:* gerren (*Sinus, bei Weibern: die zusammengefasste Schürze*) *Klein; Würzburg:* geeren (*Schoss*) *s kind aufn* geren *sitzen lasz Sartorius.* (*Keilförmiges Stück Landes*), *einen hopfgarten vnd einen* gern *dabei Weim. H. St. A. 1550.*

gehrendig, gernig *birratus, birrosus 75.*

Gehren. ghiren 38 *cupere, auere, mendicare, capere. want, wir nit anders* gegeret *han Frnkf. A. 1356. Part.* gern lute*: VI guldin pyffirn und andern* gernluden *zu des hoffemeisters hoeziden Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1361; pyffern vnnd andern* gernluden *zu des hoffemeisters hoeziden ib. 15 Saec.*

Geier. ghyr *vultur* 38.

geierschwalbe. gyr-, geyr-, ger-schwalb, -schwalbe *apus, iroleus 140. Vgl. Brehm Thierleben: der Mauer- oder Thurmsegler, Mauerhäkler, die Mauer-, Thurm-, Stein-,* Geier-, *Feuer- und Spyr*schwalbe (*Cypselus apus*).

Geierheit. *solcher symonischer missgebrauch,* geyerheit *Weim. B.* (*Alveldt*) *1520.*

Geierlein. gierlein, ge-, gö-rlin *chervillum* (*herba*) *143. Vgl. Ben. Müller* girel *I 535.*

Geifer. gaiffer *74*, 6, *134*, geyffer 29 *saliua, oscedo.*

Geige. *chelys. dentale: spannenagel an eim wagen o. an* eime gigen 40.

Geil. geyl *clangorosus vel sonorosus sicud campana* 38.

geilen *balare i. ante mensam dominorum hiare 75.*

geiler *baratro 75* (*i. clamorosus*).

Geyl. geyel *lasciuius* 3. *dissolvi: vszflussig vel vnbehebe vel zutrent vel* geil *werden 65. — fertilis:* geyl, *alzo de acker de de vruchtbar sint edder ve fertilis* 38*; vnd pfleget die* gaylen *felder mit hundert ochssen ruraque centeno scindat opima boue Weim. B.* (*Dicter.*)*. — so ist die sage, das hochgenanter ertzhertzog vff nechst kunfftig* gayln *montag hie abschaidenn wolle Gem. A. 1523. Vgl. Lexer I 795.*

geilsucht *tentigo Ki.*

geilwurtz *satyrion Ki.*

geile. geili *lasciuia* 29.

geylen *lasciuire* 11, 20.

geilig. geillich *dissolute, petulanter 65.*

geiligheit. *hd. nd. nrh.* geyl-, gal-icheit 6, 23. *132*, gaylkeit *134*, geilkeyt 19, gaillikait 30 *petulantia, lasciuia.*

geiliglich. geilglich *dissolute 65.*
Geilen. *nd.* gilen, ghilen *mendicare* 38.
geiler. ghiler *mendicator* 38.
Geise? *auster est ventus vel* geyse 9 („*viell. geist? cfr. Got. W. II 598*" *Dief.*).
Geisel. geysel *74*, geysele 38, ghesle 37, gessel 27, geyschele 40 *flagella, flâgendula, flagellum, scorpio.*
geiselriem *lorum 74.*
geiseln. geszeln *flagellare* 58.
Geisel. *und wollen als lange sementlich einen rehtin* gisel *tun Frnkf. A. 1374; s. Folg.*
geiselschaft. gisil- *95*, gisel- 6, 40 -schafft *obstagium. und manen uch, daz ir uns 12 knechte in* giselschaft *sendet und da ynne eynen rechten* gysel *haldet Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1381.*
geiselung. *nl.* geysselinghe *obses G. voc.*
Geisen. *nl.* gheysen *curare Kil.*
geisung. *nl.* gheysinghe *curatio 108.*
Geist *spiritus, contemplatio. die* geiste *hant nicht fleyschz Frnkf. StB. II 29.*
geisten. *wir schulen elliv ding g. als si der helig geist ewiclich* gegeistet *hat, wir schulen allen dingen geist sin vnd elliv ding schulen uns geist sin in dem geist Frnkf. StB.* (*Domb. 16*) *13 Saec.*; gegeistet *sein daz gehort dem heiligen geist zu Frnkf. StB. II 30.*
geistader. *arteriae:* gaistaudern *77**.
geistsinnig. geistsynnig *misticus* 2.
Geisz *capra.* gaicz *buris* 32 (*Pflugeshaupt*).
geiszblatt. gaiszblat *caprifolium 81.*
geiszfenchel *foeniculastrum 143.*
geiszhirsch *hirco ceruus Ki.*
geiszklee *cytisus 143.*
geiszkoth. geiszkat *vel mist capres Lib. syn. 1440.*
geiszmelk. gaiszmolch *caprimulgus 77; caprimulgi (auis)* gaizmelk *Meg.*
geiszraut *herba saracena 143* (*für* geiszkraut?).
geiszschwamm *caprinus Fr.*
geiszstall *caprile* 9.
geiszer. gazzari *caprarius Heinr. Summ. Tr.*
geiszin 8, geiszinne *104 caprea, caprilatia, capra.*
geiszisch. geissisch *caprinus Fris.*
Geitz. *der* gitze 17, 40, geicz *74*, *der* gitz 25 *bulismus, balimus.*
geizhals *eabaesius Ki.*
geizig. *hd. nrh.* gytig 6, *64, 67, 88, 110, 132*, geitig 1, 6, *64, 141*, gitzig 7. *69*, geiczig *4, 66, 70, 134 gulosus, degulator* (*i. deuorator 76*), *auidus* (*cfr. auch auere*), *tenax, auarus.*
geitzigkeit. gytikeit *65*, gytig-, geytig- 6 -keit, gytzikeit *110*, geiczikeit *4*, geyczikeit *vel* vreczikait 9 *gula, cupiditas, auaritia, incentiua, anima. Vgl. auidus.*
geitziglich. gitticlich *auide 65.*
Geitze. *die* geitze *128, Das., Ki**, geytz *68, 93*, gaitz 6 (*am pflug 76*), *88*, getz *74 buris, stiua* (*vgl.* **Geisz**).
Gelb *flauus, croceus, ceruleus.*
gelbblume *ferula 73.*
gelbfarb. gel- 134, geel- *68*, gele- *69*, gelwe- *63* -farb, gelbfar *91 nd.* geeluar 22 *croceus, citrinus, coccineus.*
gelbviole. gelb veieln *cheiri, keiri* (*arab.*) *74.*
gelbvogel. geelvogel *icter 110.*
gelbhaftig. *nd.* ghelhaftig *flaueus* 37.
gelblilie. geel lilien *O. san.*, golgilgen 25 *acorus.*
gelbrose. gelb-, gelf-rosz, -ros *giluicus 75.*
gelbschwertel. gelschwertel 25 *Mrg.*, gel swerdele *47, 85*, geil swertele *Sum. acorus.*
gelb-sucht, -seuche. gel- *74*, gele- 17, *100*, gell- 3, gale- *4*, -sucht, -soht *100*, -socht 17 *nrh.* gelsoct *97 nd.* ghel zuke 23 *regius morbus, ictericia.*
gelbsüchtig *Ki*, gelsuchtig *105, 116* |*aurigenosus, ictericus.*
gelbe. gele, geli *giluedo* 29.
gelbheit. ghelheyt *glauedo* 37 (*verschr. für giluedo oder flauedo*).
gelbicht. gellicht *feniceus* 3.
gelbigkeit. gelkeit *giluedo* 1.
gelblich. *die blůmen* [*des kümmels*] *ist bleichfar o.* gelwelehte *Frnkf. StB. III 25**.
gilbde. *in der* gilbde *des goldes Frnkf. StB. II 26.*
Geld *pecunia, census.*
geldblock. *nrh.* geltblock *donarium 132.*
gelddieb. geltdieb *75, 110 peculator.*
geldgierig. *clev.* geltgyrich *philargius 147.*
geldhund *auarus 114.*
geldschatz. *ist im hause bei niederreiszung einer mauer ein g. aufgefunden worden Weim. H. St. A.* (*Eisenach*) *1805.*
geldsplitterlich. geldsplitterliche, *processualische weitläufigkeiten Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1781.*
geldstock. geltstock *donarium 110.*
geldig. gel-tig *110 nrh.* -dich *132 pecunialis.*
geldlich. *hd. nd.* geltlich *pecunialis.*
Gelegorse. *hd. nd. nl. nrh.* gelegorse *109*, gelegorsze *125*, gheel-gorse, -ghersse *Kil.*, *en* gelegurze 11, gelegose *109*, gellegrasse 11, ghelewurcze 20, gheylgoersz *132 curruca, crucu, parislulus, icter. Vgl. Sch. Lübb. II 41. Heut. Ma.: Siegen:* gälegürsch *f.* (*Goldammer*) *Schütz; Hildesh.:* geelgöseken (*Goldammer*) *Klein.*
Gelle. gella *Heinr. Summ. D.*, golle *o.* zů *wip* 40, gell 32 *pellex.*
Gellen 9, geln 8 *gannire.*
gellung. gyllung *intensio vocis 65.*
Gelt *sterilis* 12. *Vgl. Weig. Wb. I 553; GrW. IV*[1] *1206. Lex. I 730* (*s. v.* galt). *Vgl. heut. Ma.: Pfalz:* gelt *Klein. Oberlaus.:* gelt, geltevieh *unfruchtbares, nicht trächtiges Vieh, auch die Kühe werden* gelte *genannt, wenn sie einige Zeit vor dem Kalben keine Milch mehr geben Anton 1847.*
Gelte. gel-ida *141*, -ita *131*, -lita *mat. verb. 127*, gelte *65, 66, 107, 112*, geelt *110*, goellt (*v. schaf*) *76 idria, cucculla. caliculus, galida, capula, brochus.*
Gelten (*ersetzen*). *und inwirt ien nümmir pfenning der wider* gegolden *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1318.*
ungeltend. *er soll des schadens* ungeltend *sein Frnkf. A.* (*Nürnberg*) *1331.*
Gelue. *nrh. eyn* gelue *132 clev.* ghelue *147 nd. en* geelve 11 *procella, vnda. clev. der* ghelven *stiginge ceraunia 147. Vgl. Sch. Lübb. II 50**.
Gelze. gelczen *vszsniden castrare* 17.
Gelze. galze *95*, calce *104*, gelce *100*, gelcz 19 *nd.* geelte 11 *porcella, succula. Vgl. heut. Ma.: Cobl.:* gels (*verschnittenes Mutterschwein*).
Gemsze. gamiza *104*, gemmeze, gams *95*, gemtz 95 *capra, dama, ibex.*
Genever. *nl.* genuuere *juniperus 99.*
Geneczen *Gentiana* 45.
Geole. gheyole *Gem. voc.* gaiole *108* (*daraus nrh.* gehoeylt *132*) *gabea, catasta. i. een hol* (*cavea*). (*Etymol. Nachweise Gloss. v.* **catasta**).
Georg. *vnd sulle man ym geben einen barchen doppart. einen siden budel vnd einen silbern* Jorgen *da inne Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1429.*
Gepelhaar. *nl.* gepelhar *cincinnus 99.*
Gepenitz *o. mantel pendula 91* (╳ *penula hungarica:* gepener *Frisch I 340**. *Weitere Nachweise Gloss. v.* **Pendula**).
(Gerben.) gerber 3, *74*, garber *4 pelliparius.*
Gern; *daneben* gren *Frnkf. A.* (*Ziegenhain*) *14. Jh.*; *aller* gernste, *aller* gernist *Frnkf. StB. II 50.*
gernig. gernek *libens V. a. 1420.*
Gerren *gannire* 8*. *Vgl. Sch. Lübb. II 73;* kerren *GrW. V 613; Lex. I 1557.*
gernisse *gannitio 79.*
Gerschwalbe *s.* **Geierschwalbe.**
Gerwilla, gerhilla *pastinaca Heinr. Summ. D.*
Gerste. gerste, gersten 1, 17, girst 6 *nd.* girste 11 *ordeum.*
gerstenammer. gersthammer *buntinga* (*Hen.*). *Brehm Thierleben: die grösste bei uns vorkommende Art der Familie der Ammern ist der Grauammer, welcher auch wohl Lerchen-,* Gersten-, *Wiesen-,* Winterammer *und Strumpfwirker genannt wird* (*Miliaria valida*).
gerstenkorn *cauterium* 40; gerstenk. *im aug hordeolum* 43, *crithe Ki.*
gerstenmehl. gerstenmele 7 *nd.* gerstenmel *141*, 22, gerstenmelle 22 *alphita. Daneben* girstin- *und* garsten *mele.*
gerstenwasser *aqua ordiacia* 17.
nl. **Ghespe** *cincinnus 106, Kil.*
Geste. gesten machen *gesticulari 68.*
Gestern. gister-en 5* *nd.* -ne 22, -n 23 *hd.* gester *76* gestert *67 hesternus dies, heri nrh. die dach van* gesteren *132 hd. pridie: an dem dage* gistern 5*.
gesterlich 5*, 30 *hesternus.*
Geuden. güden *gloriari 2. Vgl. Weig. Wb. II 994.*

geudnen. geidnen *gloriari, arrogare 75.*
Geuen. ge- *vel* gau- *65*, gey- 9, ge- 12 *nd.* gy- *109* -wen, *to* gheuen 22 *hd.* giben *4*, gyehen 5, gibben *17 clev.* gewen *147 hiare, dehiscere, aspirare, balaclare.*
geusucht. gewsucht *oscedo 128.*
geuung. gewung, gewinde (= . . inge) 7, gehunge *75'*, gieung *91*, gieb- 5, gibb- 17 -ung *hiatus, oscedo.*
geuer. *clev.* gewer *balaclator 147.*
(Gicheln.) gichler *cachinator 126. Vgl. heut. Ma.: Nieders.:* gicheln (*lachen*) *Klein.*
Gicht. *Nebenformen: hd.* gicht 18, geicht 19, githt 20, gith *49' nd.* ghiecht 11 *paralisis, archilica.*
gichtbrüchig. gicht-prichig *64'*, -truchig *65*, *eyner, den das* gegicht bricht 17 *paraliticus.*
gichtrose, gichtrosen *dulcisiola 143.* gichtrose *vel* pfingstrose *peonia Ki, Fr.*
gichtseuche. *nd.* gichtsuke *paralisis* 22.
gichtsüchtig, gichtsuchtiger 5, gichelsuchtiger *74 paraliticus.*
gichtwurz. *Nebenformen:* gich- *100*, git- *85*, geht- *Heinr. Summ. D.* -wurz *dictamnus.*
nd. **gichter** *paraliticus* 23.
gichtig 9, *91*, gychtich *147 paralisis, arteticus.*
Gichtunge *singultus* 8. *s.* **gischung.**
Gickelvech. giegelwech 7 *polymita, polynitum.* (*Vgl.* kikel-, kikelkakelbunt *Brem. Wb.*)
Gicken *vel pypen pipilare 126.*
Gicksen. gik-, kig-, gig-atzen *75*, gichzen *42*, gisszen 18 *hd. nd.* gissen 11, 12, 23, gysschen 19, geschin 51 *balbutire, singultare.* gikatzote *vel lispelte red balbuties 75.*
Giebel. gibilla *121*, gibbil 19, gubbel *Bing. Act. 1599*, geben *77 caluaria, doma, domarium. einen* gubbel *mit ruwen werff vberzogen Bing. Act. 1648.*
Gief. *der vil sinnelose* g. *Veterb.* (*Pass. Th. 3 Leipz. Hs.*)
Giel. gyel *ructa* (*i. slunt*) *74.*
(Gier.) gierig. geyrich *66, 70, 151*, grich 20 *parabata.*
gierlich *cupidus 64.*
gierlichen. g. *eszen comessari* 17.
gierlichkeit *affectus 64'.*
Gieszen. *clev. metail gheyeten afflare 147.* (vergieszen:) *das plut* giezzen *Frnkf. StB. II 30.*
gieszbecken. gyeszbeckin *pollubrum 88.*
gieszfass. gieszfass *68, 75, 110*, 16, *93*, gieszuas 52, giesswas 40 *gurium, fusorium, guttus, guttura, gutturnium, aquamanile.*
gieszer *fusor 110.*
gieszig *126, 128 fusilis.*
gieszlich *110*, gieszelich *68*, gieslich 52, geslich *V. a. 1420 nd.* gheytlik 37 *fusilis.*
gieszung. gissunge *fusio* 58.
gusz. *groz* guzz *diluuium* 52; *von den* guzsen *des meres Frnkf. StB. II 29 14 Saec.*
Giessen. *dasselbe gut werde zu* den gissen *vorenthalten; Henne Dornigk, amptman zu* den Gissen *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1461.*
Giffen *singultare 45. Vgl. heut. Ma.: Elsass:* giffen (*seufzen, widersprechen, zanken, keifen*) *Klein.*
giffung *singultus* 45.
Gift *munus. got der wise* [*hat mich*] *bedacht an iegelicher* gift
vil lange hie in dirre stift
(*Pass. III Th. Veterb. Leipz. Hs.*) *Vgl. heut. Ma.: Mecklenb.:* giwwt (*Geschenk*) *Mi; Ravensberg:* gifften (*dass.*) *Klein.*
giften. *daz sie da mide mag . . geben und* g. *allis daz ir wille ist Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1322.*
gifftennemer *municeps 132.*
gifftgeuer *munifex 132.*
gifftigen. *und mag auch daz* g. *und geben Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1416.*
giftigkeit. gufftigkeit *prodigialitas 74. so büsset ein fridelich almusen gen den bresten der* giftikeit *Weim. H. St. A.* (*Samml. 98*).
Gift *venenum. wir müssen vns für irer messe, als für der ergesten* gifft *hüten Amsd. hor. can. Jena 1562.*
giftbeschwerer *veneficus 110.*
giftheyl *contrayerva* (*vel* giftwurtz) *Ki.*
gifthund *galeus 140.*
giftmacher *veneficus* 30.
gifftnemer *venenatus 75.*
giftiglichen *venenose 65.*
giftwurz *s.* **giftheyl.**
Gilde. gülte 6 *nd.* ghelde 23 *contubernium.*
nl. **gildebroeder** *contubernalis G. voc.*
eyn **ghilde hus** *diuersorium* 37.
Gilie *87*, gilge 6, *123* gilg *pass. lilium.* (*Es ist dies eine Form, die aus Wunsch zu dissimiliren entstanden ist, in Frankfurt und Umgegend sagt man:* nilch = *Lilie. Vgl. Kehrein Volkssp. in Nassau I p. 294.*)
gilgenkonfort *caprifolium 144.*
Ginen. (*diu helle*) *haizet auch baratrum, daz deudet swartziv* ginunge, *wan si* ginent *vns an den iungesten tag Weim. B.* (*Lucid.*) *14 Saec.*
(ginung.) giennng *P. V.*, geynnunge 18, gainnng 32 *hiatus.*
ginfisch *channa 140, kleiner g. canadella.*
ginmaul *channa 140. Vgl. heut. Ma.: Baiern:* gihmaulen (*mit weit geöffnetem Munde dastehen*) *Klein.*
ginner *channa* (ginnet *alzeit*) *140.*
Ginsebare (= *gimsebart? Gemsbart*) *cinum 85, daneben* zisgenbart *74.*
Ginster. genst, genster *143*, ghenst *Kil.*, ginst *155*, gynster *64, 123, 132, 147 genesta.*
Ginstern *neben* schinen 17 *cornutare* (*zu* ganeistern?).
Gippe. joppa 6. *not an eim rock o.* gippen *25 assumentum.*
girvalke. geirfalck *girofalco K. V.*, greiffalk *Meg.* (*Umdeutg.*)
girgele, gi-, gei-erlin, ge-, gó-rlin *cheruillum.*
Girol *vel* girel, gires *Sum.* (*herba*).
Girundt *Garumna 125.*
Gischen. gisszen 18, 27 *hd. nd.* gissen 11, 12, 23, geschin 5' *nl.* iesgen *99 singultare.*
gischen. *dat* gischent *anhelitus Chytr.*
gischung. gischunge 20, 57, gissunge 5, 9, giszung 27 *singultus.*
(Glanz.) glänzern *corruscare, candere, micare.*
glanzbar *corruscans, splendens, nitidus Stieler.*
glanzbarkeit „*idem est quod* Glanz" *Stieler.*
glänzig. glantzig 1, 29, 34 *candidus, fuluus.*
glänzigkeit. glanczigchayt *fuluedo* 34.
glantzung *126*, glanczunge 27 *radiatio, fuluedo.*
Glas. glays *vitrum* 19.
glasarzt. glas arczat *phisicus* 40.
glaseschenkraut. glaszeschencrut *felix 75.*
glasfarb. glaszf. *vitreus 141.*
glasfasz. *ein* glaszvasz *fiola 68.*
glasfirnisz. glas vernisz *bernix arboreus Lib. Syn. 1440.*
glashut *vitriolum 75.*
glaskopf. *hd. nd.* glase-coph *121 nd.* -cop 11, glassecohp *100 fiala.*
glaskraut *Ki, Fr. nl.* glaescruyt *parietaria 116*, glaskraut *dicitur etiam St. Peterskraut Stieler.*
glasmacher. *hd. nrh. nd.* glaysmacher 19, glasemacher *132*, glasmeker 23 *vitriator.*
glasrein. *pur und lauter Frnkf. A.* (*Friedb.*) *1579.*
glasschaum. glasschume *affromeum Lib. Syn. 1440.*
gläsen. glesin, glesein 9, gloessin *76 hialinus.*
gläsern. glasern 17, 18, *151, 152*, *vitreus.*
glasig. *nrh.* glasich *132*, glaszig *68 vitreus.*
Glassa (*lat.?*) *est herba inutilis habens florem croceum Kell. Voc. s. Gloss. nov. v.* Comum.
Glast. glast *vel* glanst *radius* 9 *Anhang.* wetterglast *o. schlag fulgur 64.*
gleste. *die* gleste *am geschirr crusta Das.*
glesten *scintillare 110.*
glester, gletter *crustarius Das.* (*Tüncher*).
glestung *in crustratio* (*für incrustatio*) *i. pavimentum Fris.* (*vgl.* überglästnng, übertünchung *Ki*).
Glätte. glet *litargyrum 74.*
Glauben. *Nebenformen neben der bekannteren:* gleiben 21, geleubin 5 *credere, confidere.*
glauben (*Credit* — unglauben *Misscredit*). *Als ich verhoffet, er wollte mich gebürlich zw frieden gestelt haben, uf das auch ich meinen* glawben *bey meinen* glawbigern *hett erretten mögen Frnkf. A.* (*Pfalz*) *1560. — wo er mir die zyt und ziele nit halten vnd mich in* unglauben *furen wolt; das er by hohem* glauben *zugesagt, aber nit gehalten vnd mich in* vnglauben *vnd merklichen costen gefurt; daz ich in grosse geruchte,* unglauben *und kommer kommen bin Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1526.*

glaubbrief. *brahten* glawbbrief *an gemein stet unsers punds Reichstagsact. (Rotenburg) 1389.* (gl. = *Beglaubigungsschreiben.*)
glaubenfälscher. *vor den zerreissern der liebe vnd einigkeit, den* gelauben felschern, *ehrdieben vnd selmordern zu bewaren Weim. B. (Alveldt) 1524.*
glaublchtig. *nd.* gelouffachtich *132 creditarius.*
glaublos. *syn tru- vel* globloser *perfidus 65. bey heutigen* gloublosen *zeiten Weim. H. St. A. (Weim.) 1662 ib. 1685.*
glauber. glouber 8, 9, *75,* glober *76 creditor. vnsern* gloubern *geloben wir Cod. dipl. Thur. 1448.*
glaubig. gelobich 9 *nd.* ghelouich *credulus.*
glaubnisz *auctoritas 88.*
Glausauge? *das pferdt seie ein rothbraun schecke, habe zwey* glausaugen, *eine weisze blasse, vier hochweise füsz Frnkf. A. (Frnkf.) 1641.*
Gleich. *nd. aleines vel als* gliche 13 *indifferens.*
gleichalt. gleichalde 9 *nd.* ghelijc-olt 22, -old 37 *coevus, coetanius.*
gleichaltig *coequeuus* 1.
gleichewig. glichewick 10, glichebig *76 coeternus.*
gleichformig. gelich-, glich- *nd.* ghelic-formig *pass. equalis. das ihr euch der verruchten welt nicht* gleichformig *stellet Weim. B. (Ambach) 1549.*
gleichgeborn. glichgebarn *equalis 75.* gleichgeborne *dinge concreatus.*
gleich genantt *equiuocus* 33.
gleichgenügig. gleichgnûgig *equiuocus* 33.
gleichgeschaffen *concreatus* 9.
gleichgeselle. glichgeselle 8, gelicksell 30 *consors.*
gleichheilig *concinnus 110.*
gleichgut. ghelijch gned wesen 11 *equipollere.*
gleichgutheit. glich gutheyd 19 *nd.* ghelijch guetheit 11 *equipollentia.*
gleichlauten. glich lauten *consonum* 9.
gleichlieb. glichlip *equalis* 8.
gleichmachen *equiparare* 1.
gleichmachung *equipollentia* 17.
gleichmäszig. glichmeszig *coequalis.*
gleichmitewig *coeternus 65.*
gleichmitewigkeit *coeternus* 15.
(gleichmuth.) gleichmüthig *animequus* 52.
gleichmächtig *equinoxialis* 33.
gleichnamig. gheliknomig *equiuocus 23.*
gleichnämlich. gelicnemelich *equiuocus* 33.
gleichsängig. gleichsengick *concinnus* 5*.
gleichsingig *concinnus.*
gleichwesig. glijckwesich *conformis* 22.
gleiche. *ein* gliche *equalitas 65.*
gleichig. *nd.* ghelikich wesen *equipensare* 11. gh. maken *equiparare* 11.
gleichigkeit *equalitas 65.*
gleichlich. gleychlich *V. a. 1420,* gelijclich 20 *pariter.*
gleichlichkeit. glichlikeit *equalitas 65.*
gleichnen. gly-, glei-chnen *similare 64.*
gleichnis. *wir habenn nit vnderlassen solche erstreckunge beiden fürsten in* gleichnus *zu verkunden Frnkf. A. (Wien) 1539; seinen engel in eines menschen* geleichnüzze *Frnkf. StB. II 30.*
gleichnung. glichnung *indifferenter 68.*
gleichsamkeit. *hd. nrh.* glijchsamkeit *68, 132 equanimitas.*
gleichung. gli- 6, *69,* glei- *134* -chung *equipollentia.*
Geleich. *eyn* geleich 40, *68,* gleych 29, *69, 110,* glaich *134 compages, membrum. knorren um die* gelâiche *Fris. condylus.* kúchel (= knuchel) *an den* geleichen 40 *condylus. eyn* gleich *am finger articulus 65.*
gleichlein. gleychlin *articulus 64.*
gleichnig. gleichniger, *in aller sunderlicheit, bisz uff das letzt dearticulatius dicere 65.*
gleichen. *wol* gegleicht, *wol* gegleichnet *articulatio bona 65.*
Gleim. glime *100,* glymen 8* *cantharis, cicindela.*
gleimchen. *eyn* glimchin *cantharis* 17.
gleimel *Meg.,* glymmel 50 *cicindela;* glemilin *nitedula 104.*
(Gleisen.) gleis. gleisz *vnd heuchlerey ist iderman wol bekant Weim. B. (Ambach) 1543.*
gleisenheit. glichsenhayt 29 *nd.* glitzenheit 23 *ipocrisis.* geleichsenhayt *treiben* 33, glynszenheit *tryben* 27 *ipocrisari.*
gleisenei. glysenig *stellionatus Voc. a. 1420.*
gleiserey. glichsery *triben ipocrisari* 29.
gleisner. geleichs- *74,* gleychs- 1, 3, *134,* gleisz-, gleis- 4, glisze-, glise- 5, glisz- glis- *nd.* glitze-ner. glincerer (= gelicsnere) 38 *ipocrita.* gleyschner *beghardus 74.*
gleisnerei. gleichsnerey 34, glisznerig 30, gliszenerye 18*, glysz-, glis-nery *135,* gleichs- 1, *134,* gleisznerey *ipocrisis, adulatio;* geleychsznerey *treyben blandiri 64.*
(Gleisz.) gleiszblume. gleiszblum *143,* gleisz- *var.* glisz-blumen *114, 116 apiatellum, ranunculus, pes corui.*
gleiszpeterlein *cynapium 143.*
Gliszern 18, glinszern 21 *scintillare.*
Gleiten. gliden. *Daneben* glinden *Ms. mog.* gletten *77 labi.*
gleitlich. *nd. hd.* glidelich 11, 19 *labilis.*
Glene. glafen 1, gläuen *Pet. voc.,* glauie *Gemma voc.,* glene 27, gelue, glene 40, glanie 20, *ein* geln 21, glenne *Heinr. Summ. D. clev.* gleve, gelavy *147 nd.* glavige *109. gleuinge* 38 *hasta, lancea, manipula.*
gleneman *satrapa* 5*.
glenchen. *nd.* gleneke *lancea* 22.
Glied. gelith 6, gelit 18, *49,* gelet 12, glitt 7, gliet 17 *nd.* glet 13 *membrum.*
gliedern. gelideren *membranare* 33.
gliedbrüchig. gelidbruchig *paraliticus 64.*
glydergesuchte *architica* (= *rachitica*) 7.
gliedkraut *herba judaica 143.*
glidsucht *74, 113 architica.*
glidsuchtiger *arteficus 74.*
gliedweich *herba articularis 143.*
gliednis. *Meister Petrus von Merle meister in den fryen kunsten vnser vorsollte collegiate vnde* geledennesze *der fryen schule Frnkf. A. (Erfurt) 1438.*
Glimpf. g. *an der gurtel pendix* 1.
Glimpf. *und uns weder mynne noch recht, weder* gelimpf *noch bescheidenheid me widderfaren mochte Frnkf. A. 1386.*
glimpfen. *das du den in vornemen* glimpfest *Gem. A. 1514*
Glinden 17, *55 relabi, labere. Vgl. heut. Ma.: Dresden:* glennern *schleifen auf dem Eise.*
Glinstern. *Gehört hiezu: nd.* glinszern 21, glinthern 11 *scintillare?*
Glistern. glisteren 33, gliszern 18 *scintillare.*
Gliten 27, gletten *77,* glatenn 33 *labi, labere.*
Glitschen. gliczen 55, *slatzgen vel* glitzschen *110,* glitssen 12 *nrh.* glitzen *vel beuen 132 labare, labere. Ueber das Wort vgl. Weig. Wb. I 602.*
Glitzen *candere.*
glitzenpfännlein *apiatellum, botracion 143.*
glitzig *corruscus.*
Glocke, glocca, *campana, tintinnabulum.*
glockamt *(Glöckneramt) Frnkf. A. 1502.*
glockenhalm. gloggan- 32, gloggen- *Voc. St. Gallen 909* -halm *tintinnabulum.*
glockenklöpfel. glogenklüpfel 40, glockenklöffel *K. T. tintinnabulum.*
glockenschwengel *vel kloffer rapalum 91.*
glockenspeise. glochsspeysz 34, glockspeiz 52 *metallum.*
glockenspeisen. glockspeiseln *eneus* 52.
Glorie *splendor.*
glorios. *clev. amphidoscus:* glorioes *an syele ind live 147.*
Glosse *commentum, commentarium.*
gloszmacher *var.* groszm. *commentator 110.*
glossiren. gloseren *glossare* 19.
glossirung. glosierung *commentatorium 76.*
glossirer. glosierer *68,* gloserer 19 *nd.* glozierre 11 *glossarius.*
Glucksen *s.* **Kluchsen.**
Glück *fors, fortuna, fortunium etc. Daneben:* geluck 68 *nd.* ghelucke *pass. eufortunium.*
glückhaft, glügbaft *Frnkf. StB. III 25*. — ohnglückhaft weilen seine churfürstl. gnaden wegen ihres bekandten* ohnglückhaften *zuestandes ahm rechten arm nit selbsten unterschreiben können Frnkf. A. (Regensburg) 1653.*
glückhaftig.
glückig. gelückig 40 *prosper.* vnglückig *Frnkf. StB. III 25*.*
glückigkeit. geluckicheit 11, 20 *portunitas.*
glucklooser. gluchk lozzer 34, glückleser 29 *sortilegus.*
glucklosung. gluchk losung *sortilegium* 34.
glücksam. golugsam 34, geligsam 30 *faustus.* glüksamer *ebentewrer Pet. Voc.*

glücksamkeit. glucksumkeyt *fortineum* (*fortunium*) 45.
glücksame. glucksamy *prosperitas* 32.
glückselig *fortunatus.*
glückseliglich. *der kaiser satzt sich mit aller macht wider den bapst, aber es gieng jm nit* glückseligklich *Weim. B. 16 Saec. hat viele krieye* glückseligklich *hinauszgefürt ib.* (*Amsdorf*) *1545.*
Gluckern. *gaxen v.* gluggeren *wie ein hun glocidare 126. Vgl. GrW. V 1260.*
Glufe. gluf *91*, gluff *88*, *daneben Formen mit* kl. *acicula, acus crinalis. Vgl. GrW. V 1261; heut. Ma.: Würtemb.;* glufe (*Stecknadel*) *Klein.*
Glühen. *hd.* gluegen *75*, gluwen 8, glowen 12 *nd.* glogen 22 *candescere, ignire, scintillare.*
glühendeisenfarb. glüenteysenfarb *candens 141.*
glühendig. *eyn* gloyendech *ysern formum* 37; *usz dem* glüendigen *offen Frnkf. StB. II 26.*
glühig. glôjich *Chytr. v. fauilla.*
glut. glût 40, gloyt 37 *flex* (*verstümmelt aus flegeton*), *bruma* (*missverstanden*).
gluthafen. gluothafen *93*, gluthaffen *74*, glûthawen 40 *bacillum, bathillum.*
glutherd. gluthert *arula* 8.
glut-pfanne, -panne *88*, 7, 8, 16 *arula, bacillum.*
glutschaufel. glûtschuvel *bacillum* 40.
glutscherbe. glutschirben *75*, glutscherb *76*. *Daraus entstellt:* glutscherm *75 arula, bacillum.*
glutig. gluedig *ignitus* 17.
Glum *vgl. Weig. Wb. I 604.*
glumigkeit. *clev. aporie:* glomicheit *in der lucht 147.*
Gnade *dignatio, charisma.* gn. tun (*Strafe erlassen*)*:* davon *mac der schultheizze* gnade tûn gegen dem *kouffere Erf. Weisth. 1289;* in gnade geben *die suben sacrament in die sich got geistlich* in gnod gegeben *hat Weim. H. St. A.* (*Samml. 98*).
gnadenerweisung. *da es auch im urthel selbsten auf landesfürstliche* gnaderweisung *gestellt ist Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1663.*
gnadenkorn. *als die amptliche canczleibotten umb ihr g. gebetten Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1620.*
gnadenlosheit. *die seeligkeydt in der helle, der fride in der bittersten bitterkeydt, die gnade in der* gnadenloszheydt, *leben im tode Weim. B.* (*Amand*) *1523.*
gnadenschutz. *gottlichen* gnadenschutzes *befehlung Bing. A. 1670.*
gnädig *clemens.*
gnädigkeit. genedickeit 5*, gnedekeit 17 *clementia.*
gnädlich. genedelich *gratus V. a. 1420.*
Gnagen. *nd.* kna- 11 *nrh.* knae- *132* -gen *rodere. Vgl. GrW. V 1333. Vgl. heut. Ma.: Preussen:* gnagen (*mit den Zähnen an etwas nagen*) *Hennig; Mecklenb.: Mi 27.*
gnager *rosor* 20.
gnaglich. gnagelich 20 *nd.* knagelic 11 *nrh.* knagelich *132 rosorius, rosibilis, rosim.*
Gnatz *acor. achores: der seigende g. o. grind auff dem heupt der kinder 114 etc. Vgl. heut. Ma.: Mecklenb.:* gnatz (*Schorf, Ausschlag*), *adj.* gnatzig (*schorfig*) *Mi; Preussen:* gnazze *Hennig. In Danzig nur von der* Krätze *gebraucht Klein.*
Gnatzicht. gnatzeter *caluus 74. Nebenform zu* glatzet.
Gneist (*Funke*) *s.* **Ganeist.**
Gneist. gnysl 17, *Voc. a. 1420,* geniste 7, genist 21 *glabor, impetigo, serpigo.*
Goffe. goffa *120 etc. nl.* goepe *99 clunis, coxa, crupa. pl.* göffen 40, gofphen *121.*
goffede. geffle *culnis* (= *clunis*) 25.
Gogel *jubilus 75.*
Golchen *arnoglossa* 8* (*cf.* gölleke *Ringelblume Nmn.*), *Wohl* = goldchen. *Vgl. Sch. Lübb. II 131* goldeke.
Gold *aurum.*
goldammer. goldamer 8*, guldammer 19, goldemmer *76*, 16, goldummer 12, golthamer *74*, gultammer *Frnkf. StB. II 54 nd.* gulthammel 21, goulammll *49*, *eyn* guldenhemer 45 *aurificeps, curruca, fraudula, paristulus, caladrius, frigellus, amarellus, icter.*
goldammerlein. golttamerlein *152*, goltamering *74 fraudula.*
hd. nd. nl. **gold-bart** 19, *89*, *99*, -barte 11 *aureola, auriphrygium.*
goldblume *112*, *114*, goltblume 8* *u. ähnl. 74*, 19 *aurifolium, caltha, centaurea, calendula, areola, amella.*
goldfarb *fuluus 141.*
goldfarbe *auripigmentum* 17.
goldfaste *angaria 4, 74.*
goldsaum. goldfeym 33, goltphaim 1 *aurugo.*
goldfeder *aurifex 77* (= goldfädner?).
goldfell 3, goltfel *75* (*i. residentia ex auro*) *cadmia, bractea.*
goldfinger. goltfinger 40, 25 *annularis.*
goldfinck *135*, *Ki auriuillis, frigella.*
goldflinder. *eine mit edelgesteinen und* goldtflindern *ornirte kapp Fichards Frnkf. A. 16 Saec.*
goldvogel *4. 75 aurificeps.*
goldfohre *Gl. m.*, goldforhin *91 aurata.*
goldgeier *harpa Vogel.*
goldgrien *aurifodina 110.*
goldgrube. goltgrobe 5 *nrh.* goltgroue, goltgroeue *132*, goltgrueb 2 *aurifodina.*
(goldhahn.) goldhähngen *Ki*, goldhandel 34 *aurila, fraudula.*
goldhuhn. golthune *auriceps 77.*
goldjahr. *daz* gult iar *jubileus annus* 21.
goldkäfer. goltkäffer *cantharis* 43.
goldkaule. golt cule 37, 38 *aurifodina.*
goldkrone. *jede g. fur 23 baczen Frnkf. A.* (*Türkheim*) *1542.*
goldläutrer. gold lütrer *aurifex* 32.
goldlilie. goltgilgen *affodillus, acorus 73.*
goldmund. gulde munde *crisostomus 74.*
goldpleger *aurifex* 17 (= sleger?).
nrh. **goldputz** *aurifodina 132.*
goldroth. *nd.* goltroet *coccus* 11.
goldsinder. goltsyndel *64*, goltsin 5, 21 *nd.* goltsin 22 *hd.* goltschin 17, goltschyne *133*, goltschnider *75 aurigo, aurugo.*
goldstein. goltstein *74, 75, 125 bolus, agates, coticula.*
goldsticker. goltsticker *inclusarii* 37.
goldstriemen *salpa Vogel.* goldstriemer *16. Jh.* (*i.* stockfisch). *Vgl. heut. Fischnamen: der* Goldstrich (*box vulgaris*) *„ist auf grünlichgelbem unten silberglänzendem Grunde mit 3 oder 4 goldigschimmernden Längsstreifen geziert" Brehm Thierl.*).
goldtafel *75*, *ein* golt tauel 52, *75 bractea.*
goldtrager. golt trager *93*, golt trago *141 annularis.*
goldwäscher *chrysoplytes, aurilegulus 135, Ki.*
goldwerk. *daz* goltwerg, *sylberwerg, salzwerg vnd allerleye bercwerg Henneb. Urkb.* (*Mainz*) *1314.*
goldwibel. goldiuuiuil *cicindela 118.*
goldwurm. *eyn* gult worm *bombix Frnkf. StB. II 54.*
(goldwurz.) goldwurzel. goltwurcz 3, goltworcz 8, 40, 48 *nd.* goltwort 11. — goldworczel 19 *nd.* goldwortel 11 *caricum, centumcapita, centaurea.*
goldwurzel. gult worcel *affodillus Frnkf. StB. II 54.*
goldzunder. goltczunder 5* *aurugo* (= goldsinder).
golden *aureus.* gülden günsel *143*, *Ki**, guldin guntzel *73 consolida, bugula, arthetica.* gülden schnitz *126 artolaganus; vgl. heut. Ma.: wett.* güllen schnitzen, gelbe schnitte.
Golkotzen *75*, golkatzen *75** *eructare, ructare.*
Goller. *Nebenformen:* gollir, kuller 17 *nd.* colleer 11, colner *109*, keller 22 *clev.* clyeer (= col . .) *147 collarium, scapularis, torques.*
golse. golsen *satirus 75.*
Gon, *der, Hen.; mit dem* gon *oder kellen schöpffen capulare* (*Pict.*).
Gönnen. *Nebenformen:* gynnen *67*, günden 33, gynden 13, *76 fauere, consentire, annuere. solan eygen . . des vorzi* [= *verziehen*] *wi vns vnd* gunnens *den* vrowen *zu der Capellen Mich. Cod. Thur. dipl. 1342; den wiltfurstern swine in den walt zu* gonnen *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1429.*
gönnig. gunnig 5*, 38 *fauorabilis.*
gönnlich. gunnelich *fauorabilis* 21.
gönnung. *Nebenformen:* gynnung *110*, gundung *65 consensus, indulgentia.*
gunst *fauor, assensus, consensus, dignatio, affectus, aura, fauorabilitas.*
gunsten. günsten *afficere 25.*
gunstgebung *consensus* 52.
gunstnachbarlich. *unser* gunstnachbarliches *gesinnen Frnkf. A. 1633.*
günstlich. gunstilich 5*, gunstilig 13 *fauorabilis. vnnsern* gonnstlichen *grus zuvor Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1564.*
Gor. ghuer *cenum 108* (*cfr. Got. Wb. I 215*).

Gorig. goreger *macillentus Symb. D.*
clev. **Goere** *offa i. tolpa 147.*
Görgesen *gargarizare Voc. St. Gallen 909.*
gornart *vel scheinfisch milago 144.*
Gorpsen. gôrrpsen *vel koppen ructare 126, Dus.*
gôrps *126,* gôrbs *vel* grôltz *115 ructus.*
Gosz. *ein* gôse *föl saltzes Frnkf. StB. III 23ᵛ. Vgl. auch* Gause.
Gosze. *weych von fleiszlicher krankheit vel* gosze *effeminatus* 8.
goszen. goczczen *effeminare* 9.
Gosze. *nl. volutabrum: een groepe vel een vuyl* gote, *daer die verken in wentelen G. voc. nd.* gote *stillicidium* 38 *hd. ein* gosszen: *locus quo sordida aqua jactatur, lauatrina 125.*
Gothe. göttele 40, goetel *110,* gôttel 6 *admater, commater.*
Gott. *wann auch die besclussen wurdet, wissen die* gotter *Frnkf. A. (Nürnb.) 1487; eyn frawe, die do ball vor Neronis langk leben die* götte; *ball ich die* götte, *das sie die selben wolden sterben lassen; derhalb bitt ich die* götte *Gem. A. 1523.*
gottergebung *religio pass.*
gottesampfer. gotisam-pher, -pfer *Sum. cuculopanis, alleluia.*
gottesbeichtiger. gotis beichtiger *confessor* 9.
gottesdienst. godis dinst 17, 12, getzdienst 1 *cerimonia, interdictum.*
gottesding. *hd. nd. interdicere:* godes, godis, gottes dinck *versagen.*
gottesdirne. *habe wir deuselben* gotis dirnen *disen brif daruber geben Weim. H. St. A. 1320.*
gottesvergessen. gotsvergessen *149,* gottes vergesz *73,* gotes vergeten *47 ballote, marrubium.*
gottesgnade. *klein* gottesgenad *143,* gotes genad 9, gotsgnade *74 caritas, gruinale, pes columbi (herba). Namen eines Hauses zu Frankfurt: haus in der eschenheimer gassen zu der* Gots Gnaden *genannt Frnkf. A. 1515; ib. 1527.*
gotteshauspfleger. goczhuspfleger *edilis* 32.
gotteshauswärter. gotzhauszwarter *edulis K. V.*
gottesheller. gotes-, gots-heller *arra* 19.
gotteskuchen. gotes koche *liba* 8.
gottesleichnam. gotis licham 8, gotslichnam 17 *corpus dominicum. gerechten mit* gotes lichem 21 *communicare (ähnliches* 18, 22).
gottesleichnamnehmer. gotzleichnam nemer *communicans* 1.
gottesmarter. gotes martir *calix* 9.
gottespfennig. gots-, gocz-phennig 7, 32, *110, 74 arra, arrabo, dialis.*
gottesschwanger. *das ist der gûte wille mit dem wurt man* gottes swanger *vnd mit eim vswürcken des gûten willen in die werck wurt er geborn Weim. H. St. A. (Samml. 98).*
gotteszierde. gocz zierd *decus* 32.
gottförmig. gotformiger *deiformis 65.*
gottförmigkeit. gotformikeit *deificatio 75.*
gottfürchtig. got-, gots-furchtig *68,* -ferchtig *76,* -fôrtig 6, *nd.* gode vruchtich 22 *deuolus, conscientiosus.*
gottfürchtigkeit. *nrh.* gotfurchtikeyt *conscientia 132.*
gottfurchtsam. got-, gots-vorchtsam *conscientiosus* 1.
gotthältig. gotheldig *vel grûszhaft, qui libenter salutat* 20 *v.* **salue.**
Gotthard. Gothar *Gothardus mons in Italia* 40.
gottheil *brunella, consolida 143.*
gottkündung. gût kundung *euangelium* 32.
gottliebend. *christlichen vnd* gottliebenden *gemûthes wegen Weim. H. St. A. (Schleusingen) 1612.*
gottlobig. gotlobig *deuotus* 7.
gottschelter. gotschelder *blasphemus* 12.
göttern. *ein frag: welches ist die schôs dez vaters. Daz ist die in wonnende verborgen grundelose* götternd *gotheit Frnkf. StB. II 54.*
göttisch. *der harnisch ist* göttischer *un̄ geistlicher kinder harnisch Weim. B. (Amand) 1523.*
göttlich. goydliche *deificus* 19.
göttlichmachung. gotlichmachung *apothesia 74.*
göttlichkeit. gotlichkeit 3, 18, *75,* gotligkeit *74 diuinatio, deificatio, apotheosis.*
götze. gotze, gocze *125,* 9, gosze 8 *bardus (i. torechter, nar 74). Vgl. z. B.* Oelgötzl, *semiuir, effeminatus.*
götzen. goczczen *effeminare* 9.

Graben *fodere, celare, cespitare.*
grab. *Nebenformen:* grayb 19 *nd.* graf 11 *nrh.* graff *152 sepulchrum, tumba, antrum.*
grabeisen. grafhisarn *86,* grabysen 7, *76,* 30 *Voc. a. 1420,* grabeysen 9 *celtum, celtes, celum, fossorium, fossile, vango.*
grabelegede. *170 phunt hallere. dy dy* grabeleyde *und die bestadunge . . kostete Baur hess. Urkb. (Starkenberg) 1331.*
grabmacher. graffmeeher *mausolarius* 20.
grabmalung 19 *nd.* graf malinge 11 *epitaphium.*
grabmeisel *cestrum 126.*
grabschaufel. grab-schufel*67,110,*-schuffel*64,*-schupfel75 *fossorium.*
grabstecken. grabstechken *fossile* 34.
grabstichel *scalprum* 32.
grabstock 29, *ein* grabe stocke 17 *fossile.*
grabthier 28, *Naturb. v. a. 1420,* grabethier 50 *hena.*
grabe. grab 21, *69, 134,* graben *133, 152 nd. nrh.* graue 23, *132 fossale.* grab *vel schauffel vel hawn fossorium* 33. *Vgl. heut. Ma.: (Niedersachsen:)* grebe *(Mistgabel) Klein.*
gräber. *nd.* grever *fossor* 23. greuel, *das vel g. melos 109.* greull *vel vellmausz 126,* grewel *114 glis. (Sch. Lübb. II 146* grever.)
grablich. greblich *sculptilis* 7.
gräbniss *bustura 75.*
graft *celatura 117. fossa: een grote* graft *G. voc. Heut. Ma. Dortmund:* gräfte *(ein mit Wasser gefüllter Graben) Köppen.*
grube. *ein alter uf der* gruben *gehender mann Bing. A. 1681.*
Gräber. greber 8, 9, 17 *ibrix (animal)* ╳ *hystrix i. bestiolus majoribus spinis quam ericius.*
Gräbing. grebing *74,* grebinck 5ᵛ, grefyng 13, grevinck 9 *chirogryllus (χοιρογρύλλιος). Zu graben? Vgl.: „findet der Igel nicht selbst eine schon vorhandene Höhle, so gräbt er sich mit vieler Arbeit eine eigne Wohnung und füttert diese aus" Brehm Thierleben. Vgl. auch* greve *daxus 125.*
Gracioselich. *nrh. goet ind gr. eucharis 132.*
Grack. *hat man die dore gehangen vnd enczwey gesneden, riegel, falysen daruff gemacht vnd* gracken *Frnkf. A. (Frnkf.) 1441. Vgl. GrW. v.* krack *V. 1926.*
Grakitzen. grachkitzen 34, grackiczen *P. V. crocitare, coaxare.*
Graf *comes, baro.*
graefin. *Nebenform:* grafinna *93,* greffinde 18 *comitissa.*
grafschaft. *die lantrecht der* grasheffe *Frnkf. A. (Bornheim) 1303; in des kuneges* grashaft *ib.*
Graffoy *doronicum (herba) 144.*
Grageln *diuaricare Fr.*
Gragsen *screare 128.*
Gral. *tzu hant schlos man off dy dor — mich dûchte wy ich queme off den* gral *— ich fant do freuden rychen schâ Fichards Frnkf. A. 15 Saec.*
Gram. *Nebenformen:* grame *71,* gran 5ᵛ, *88 odiosus, iracundus, dirus s. v. inuidere.*
gramheit *emulatio* 4.
gramigheit. gremekeit *crudelitas* 21.
grämlich. grammelick *atrociter G. voc.*
(grämzen.) grämzig. gremszig *pertinax 88.*
Gran. *pl.* granen *granones Heinr. Summ. D. —* grane *o. disteln lanugo* 9.
Grans. gransz *rostra 74.*
gränsen. grensen *puppis P. V.*
Gramylly *chamaemelum* 31.
nl. **Gramarie** *grammatica 99.*
Granaff 10, granaffel 12 *caryophyllata.*
Granatapfel. granatapffel *K. V., gr. vel* grûnôpfel 39, granachopffel 29 *malum ponicum.*
granatapfelbaum. granethappelbaum 7, grûneter apffelbom *K. V. malum granatum.*
granatapfelblust. *wild* granatôpffelblûst *balaustium 144*
granatblume. granatsblum *O. san.* 25 *balustia, balaustium.*
Grans *rostrum (nauis)* 52.
hd. nd. **Gransen** 27, 22, 23, 38 *frendere, mutire, odire, seuere (= saevire). Vgl. heut. Ma.: Preussen:* gransen *oft weinen, wird mehrentheils von Kindern gesagt Hennig.*
grans *grunnus Sum.*
Grantminze. grant- *hd.* -myncz, -muncze *nd.* -mynte *balsamita.*
Gras *gramen, cespes.*

grasblume *coronaria Ki (westd. = Nelke).*
grasfink. grasvincke *ficedula* 9.
grashof. graszhoff 6 *nd.* grayshoyff, *eyn* groszhauff 21, greshof 11, graszhoffe 23 *viridarium, herbarium.*
graskohl. graszköl *branca 144.*
grasläppchen. *das* graaszlepchen *ist mittel gut Bing. A. 1596.*
graslilie. graszgilglein *lilago 143.*
grasmäher. graszmeger *feniseca 125.*
grasmücke 40, *Ki*, grasemyck 19 *nd.* grasemusch 11 *chirogrillus, curruca, diomedia, ficedula, accedula.*
grasmuckel *acredula 75.*
grasschnecke. graseschnecke *chelydrus Vogel.*
grassense *fenaria 4.*
grassichel 52, grase s. 3, grazzsichel 33 *nd. en* gros sekele 23, grazzzekel 37 *fenaria, fenera.*
graswurm 40, grasewurm *120 eruca, doliuia.*
graswurz. graszwurtz *agramen* 3.
gräserei. *die bäume sollen ausgerottet und die* gräserey . . *ausgethan werden Weim. H. St. A. (Weim.) 1667; mit allen (sic) wiesenwachs, trifft und hutweyde,* gräserey *und* grasnutzungen *ib. (Eisenach) 1695.*
gräsicht. *zumahl in dem holtze der laubichte vndt* gräszichte *boden solches . . nicht zuläszt Weim. H. St. A. (Weim.) 1707.*
Grassiren. *dieweill die pest umb Martini in der stadt Nidda hefftig* grassiret *Bing. Act. 1611.*
Grasz *auidus 77.*
gräszlich. *hd.* greyslich 27, greselick 22, 23, 37, grezelick 22, greselk 37 *atrox, dirus, crudelis, ferox, seuerus nd.* grezeliken *seueriter* 22.
gräszlichkeit. groszelickheit 21 *nd.* greslicheit 22, greselicheyt 37 *atrocitas, inhumanitas, feralitas.*
graszung. *nd.* gresinge *horror* 37.
Grat 33, gratt *112*, graat *115 columen.* — grat *74*, grot *77*, grade 37, 38 *grado, brancia, cronus.*
Gratocender, gradecender, gracender *gracocendrum auis m. Meg.*
Grau. grae *4*, gro[e] 6 *s. v. canere.*
grauen. groben *canere* 9.
graufarbe *grisicies 75.*
graufärbig. *clev.* graevarwich *griseus 147.*
graugelb. *nrh. ceruleus:* grau geel *als die zee 132.*
graumehl. grabmehl *amidum* 17.
graumönch. grabmunnich *cisterciensis* 33.
graunonne. grabnun *cisterciensis* 33.
grauschimmel. *ain* groschimmel *und das ander ain fuchs mit ainem plesslein Frnkf. A. (Frnkf.) 1556.*
gräue. greuwe, grewi 29, *135 canities, grisicies.*
grauheit. graheit 6, grauweheyd 19, grauwiheit *65*, grawi- 6, grab- 1, 34 -heit *canities, grofficies.*
(grauig.) grauigkeit. grawicheit *grisicies* 23.
Grauben. *was dir* gegraubet *hat, das ist dir widerfaren Frnkf. A. (Hessen) 1585.*
Grauen. gruen 12, *110*, 38 *nd.* grwen, gruhen, grawen 21 *horrere, fantasiare.*
gräuel. *clev.* gruwel *horribilitas.*
gräulich. gruwelich 5, *109, 110*, grauweliche *152*, gruliche 27, 7, *69*, grylich *76 atrox, abhominabilis, distortus, ferox, austerus, seuerus, immanis; dire.*
gräulichkeit. greuleichait, greuleichkait 33 *nd.* grylicheyt 22 *nrh.* gruwelicheit *132 crudelitas, horribilitas, ferocitas.*
grausam. grusam *88*, grisam 30 *atrox, barbarus.*
grausamigheit. gräwssamichait *abhominabilis* 27.
grausamlich *immanis 64*, grausamlih *geporn (= gepern?) abhominare 76.*
grausamlichkeit. grisamlichkait 30, greisemlichait *76 abhominatio, horror.*
(Graus) grauslich. *der Delphin von Frankrich mit eym ubergroszen,* gruszenlichen *volcke Frnkf. (Domb. 96);* gruszlich gebaren 7, gruszlich sin 17 *nd.* gruselichen sin *abhominare.*
grauslichkeit. grusz- 5, 7, 33, greusz- *67* -lichkeit, greuslichheyt *70 abhominatio.*
Grausen *balare 74.*
Grausz. grusz 45, graws *P. V. farrago. wer den schadin nicht wil doln, — der laz dy funkin nicht eine koln — werdin in dem haus — wan der kol von einer* graus *— wirt oft czu einer flammen. Dalimil böhm. Chronik p. 34 Zeile 26. Vgl. Ben. Müller und Lex. s. v. grûz. Heut. Ma.: Aachen:* grisel, *der oder das* griselche *(ein Stückchen, Bischen, sehr wenig) Müller.*

Grausz. grusz *vel gest* 19 *nd.* gruut *vel* geest 11 *clev.* gruyt *147 fermentum.*
grauszer. gruiszer 19 *nd.* gruuter 11 *clev.* gruyter *147 fermentator.*
Greif. griffo *93*, gryeff 5* *nrh. nd.* gryp *132*, vogelgryp 11 *grifo, crister.*
Greifen *tangere, capere, rapere. (in etwas gr.:) nit gestaten das ymant in solich unser geleide und friheit der straszen* grieffe *Frnkf. A. (Marburg) 1481.* (an *etwas* gr.:) *er* greif *vroliche* an *den ganc Veterb. Leipz. Hs.* (zu *etwas* gr.:) *daz ir . .* zu dem *iren nit* griffet *Frnkf. A. (Frnkf.) 1387; den goldsmydt zu fragen, wer der sy, der das gelt beschroden hat, vnd zu dem* griffen, *ob man mag Frnkf. A. (Frnkf.) 1437.*
greifbrand. grife brant *strigilis* 57.
greif. greyp, gryphond *harpalus Kil. (i. canis rapax vel ferreus. Heute noch beliebter Name für Schäferhunde.)*
greiflich. *augenscheinlich und* greiflich *mit der warheit befinden Weim. H. St. A. (Gotha) 1567.*
greifer. greyffer *catulaster 74.*
greifig. griffig *110*, grifftig 20, greiffig 33 *nrh.* grijffich *132*, *nd.* grepech 22 *rapax, rapidus.*
greiflich. grifelig *rapax* 17.
greifung. greyffunge *151, 152 nd.* gripinge *intercapedo, raptus.*
griff. grib *ansarium P. V.* **griffe.** *nd. eyn hant* grepe *ausia* 37; *graphium (= Griffel)* 37.
grepenmeker *graphius* 37.
Greinen. *hd. nd. nl.* grynen *frendere, grunire, hinnire* (33), *gestire, rancere (= rangere i. irasci). kindes* grynen *vagire* 29.
greinisch. grinisch *rancidus 75.*
greinung. grinung *rancor 75.*
Greinerlein. greinerlin *159, V. a. 1618, Ki*, Fr. accedula, curruca.*
Greis. griysz 19, greyse *70*, greysze *66 nd.* griis 11 *canus, griseus, cianeus (verschr. für canus?).*
greisen. *nd.* grizen *canere* 11.
greisheit. *nd.* grijsheit *canities* 11.
greisigheit. *nd.* grijscheyt *canities* 22.
Greitig. gritig 6, *48, 49*, greitig *64 auidus, cupidus, ambitiosus.*
greitigkeit. griti-keit 6, -kait 32 *auiditas, auaritia, cupiditas.*
Greil *austerus, seuerus, iratus.*
Gremp. *ein* gremp *vel hock salsamentarius 135.*
gremper *77*. grempper 40 *penesticus, mango.*
(grempeln.) grempelmarkt.
grempelwerk *scruta 112.*
grempeler *ariopageta 125.*
gremplerin *scrutaria 112.*
Grening *50*, grenugk 17, grenuck 8 *chirogryllus. (Sind diese Formen verschrieben für greuing? s. o. gräbing.)*
Grensing 9, 19, *116*, 17, grensinc *121*, *Sum.*, grensinck 24, 26, grenszig 17, grensich 40, *105 agrimonia, kympha, lepontilla, clauus Veneris, doma, ros marinum.*
Grenze. *confinium:* greynicz *vel landes scheydung* 3. *Aeltere Form noch heute erhalten: Oesterr.:* granitz, granitzen *(Grenze, grenzen) Klein.*
grenzstützel. gräntzstützel *oder* grentzstock *Bing. A. 1695.*
Gresinck *(verschr. aus gräbing) chirogryllus* 10.
Grete. *sie wollen ehe dem pfeiffer lonen vnd mit iren* Gretten *den vorreyen haben Weim. B. (Ambach) 1545.*
Griebe. criebo *119*, griub *2*, grübe *95*, greub *134*, grewben 1, *Fris.*, grebe 5, *125*, gribe 21, griben 13, griffe 8, griefen *Gl. m.*, greifen *Fr.*, grywe *109 nrh.* greuen 22, grûbe 40 *cremium.*
griebenkuchen 45, *eyn* griebe kuche 8*, 17 *artocreas.*
Grieche. kryech, kryecher, krische 5 *nd.* kriszer 21 *nl.* grik *99*, kyrche 8 *grecus, doricus.*
Griechen. *nrh. vysz* Greken *132*, *einer vsz* Criechen *68 Grecus.*
Griechenland. Criechen landt *110*, Krichen- 5, Krisz- 21 *nd. nrh.* greken- 5*, 23, *132* -lant *Grecia.*
griechisch. kriechisch, kriesch *65*, kriegsch 29 *nd.* grekes 37 *nrh.* greke 37 *grecus, doricus v. grecari.* römischer *klee vel* kriechisch *hew fenigrecum K. V.*
Griel *charadrius 140 verschr. für* triel *(oedicnemus crepitans).*
Griemen *cremium 74. (Dies Wort ist entweder für* griebe *verschrieben, oder eine Germanisirung des lat. Wortes.)*

Grien 6, 64, 74 *arena, calculus, sabulum, scrupulus.* gryen *in lenden* i. *blasensten* v. *calculosus* 110. goltgrien, goltgryn *aurifodina* 110.

Griesszen. *brumiare:* gryessen, *als das wetter gefreust* 27. *Volksth. Formen der heutigen Ma. bringen:* grisseln *vgl. hessisch: Vilm. Id. p. 137; Wetterauisch: Dieff. Gloss. nov. v. bruma. Verschied. Etymoll. an den angef. Orten. Für die im Gloss. nov. vorgebrachte, spricht auch die Analogie:* griesz *Sand, ein erschlossenes* griessel *Stein, Hagelkorn;* griesseln *hageln mit* kies, kiesel, kieseln. *Ein Substant.: das* Grieseln: *Preussen Hennig.* (*Vgl. Weig. Wb. I 613.*)

Griesz *arena. partusis der* griesz 52 (*morbus vesice*). *Fluch aus einem Judeneide: daz din griez nummer kumme zum andern* griezze [gr. = *Staub*] *Domb. 14 14 Saec.; auf dem* griesz *Weim. H. St. A.* (*Jena*) *1734.*

grieszbrett. grieszpret *drotheca* 74.

grieszsucht. *pertussis i. ptisis* griessucht 75.

grieszwart. gryswarte 9, grieszwert 75, gres wort 7. *Volksth. Umbildungen:* kriegswarte 9, grisbart 6 *agonitheta.*

grieszig. gryszig 64, grisig *Anz.* 8, 407 *sabulosus, arenosus.*

Grille *V. a. 1420*, gril, grill, grillen 7 *grillus, cerillus.* gryln *im kopphe atrabilis* 125.

grillchen. griligin *grillus* 7.

Grimmen 8, 9, grummen 69, 70, 408, 22 *frendere, fremere, seuire, furire, chriare.*

grimmen. *das* grummen *of ruchlen der schwein grunnilus* 115.

grimmbôs. grym bôsz *malignus* 29 (*oder zu trennen?*).

grimecht 21, grimmet 74 *vv. seuire, colica.*

grimmheit 27, 110 *gannitus, diritas.*

grimmig. grimmich 13, 68, 110 *fremebundus. v. seuire.*

grimmigheit. *nd.* grimmicheyt 22, 37, grimmigkeit 37, grimmikeit 18, grimmkait 1 *seuitia, ferocitas, infurie, bachitus.*

grimmiglich. *hd. nd.* grimmeclich 5, 23, 68, grimmicklich 70, grymmuclichen 18 *seuere, atrox.*

grimmlich. grimlich 110, grymmelk 37, grimmenlich 110 *nd.* grummelich 22 *ferus, fremebundus, austerus, barbarus, ferociter, seue.*

grimmlichkeit. grymlicheit *seueritas* 20.

grimmung. grimmunghe *fremor G. voc. Daneben:* grummung *fremitus* 69.

Grind. *Nebenf.:* grund *scabies* 68, *rot* grund *scaber* 68.

grind. *adj.* grinder *glabrio. scaber: einer der da ist* grint *o. schuppet uff dem heubt o. sust an der hude* 20.

grindbürsterin. grindtbursterin *scabiatrix* 75.

grindflecken. grintflecken *scabies profunda Hild. Phys.*

grindkraut. grindcrut *policaria minor Lib. syn. 1440.*

grindputzerin. grintbûsserin 40, 75, grintbuserynne *V. a. 1420 scabiatrix.*

grindwurtz *rumex* 128.

grindtwurzel *bardana* 73.

grindicht. grindecht 8, grintecht 17, 152, grindet 6 *nd.* grinnicht 21 *scaber.*

grindig. grinnig 65, grundig 68 *scabidus, scabrosus.* (*Man soll nachforschen*) *uff das solche* grinddege *schaffmagen namhafft gemacht werden Frnkf. A.* (*Roszbach*) *1579.*

Grindel 37, grundel 8*, 115, gründel 112, grintel *H. S. V. pessulum, clatrum, clausura, catherrister, crena, obex, cilindrum; succula* grândel, *da mit man spannet* 112. *Vgl. heut. Ma.: Dortmund:* grendel (*Riegel*) *Köppen.*

grindeln. *nrh.* grindelen *pessulare* 132.

Gryschen *vel* gysschen *singultare* 19.

Grisgram. *da ist immer* [= *iamer?*] *weinender augen vn* grisgramm *der zende Weim. B.* (*Lucid.*)

grisgramen *frendere* 52, *P. V., da* grisgrammete *er in dem geiste Frnkf. StB. II 29.*

grisgrammen. *Substant. g. der zene Frnkf. StB. II 29.*

Griten. *die bein von einander* gritten *varicare* 128.

Grob. *nd. nrh.* grof 23, 132, groff 13, 37, grab 17, 21 *grossus, bafer, bonasus* (= *banausus*), *artuosus, barbarus.*

grobleibig *baner* 74 (*verschr. für barer, bafer*).

grobsynnig 29, 34 *rudis.*

grobsinnigkeit. grobsynnigkeit *ruditas* 74, 29.

gröbe. *wûst vel gr. obscenitas* 126.

grobheit 74, grab- 21 *nd. nrh.* grof- 23, 132 -heit *grossitas.* grobhayt *des sinnes hebetudo* 52.

grobigkeit. grob- 133, grobe- 5*, grabe- 17 -keit *grossitas.*

grobianus *beanus* 125.

Grobgrûn. *türkisch g. der lenge bey nahe 20 ehlen und gewässert carmelot das stück 24 ehlen; halb seyden in Niederland gemacht Frnkf. A. 1647.* (Grobgrün = grosgrain F.)

Gröge. *sein gaul ist ein* gröge *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *16 Saec.*

Gröltzen *vel* grölpsen *ructare Ki.*

grölz. grôltz *ructus* 115.

gröltzer *ructus Ki.*

Groppe. groppo 87, groppe 93, grupp 67, 68, 76, gropp 74, 93, 140, grab 7 *allota, capito, gubea, cobia, cottus, carabus.*

Groppen. *eyn erne* grope *cocula* 37; *eyn cachele edder erden* grope *fictilis* 38. *Daneben:* Kroppen. *5 eyserne* K. *2 eysserne* Kropffen *Bing. A. 1695. Vgl. heut. Ma.: Liefland:* grapen (*eiserner kesselförmiger Topf und des Esthen einziges Kochgeschirr*); *Wetterau:* Kohlengroppen.

gropper 23, groper 22 *figulus.*

groppendeckel. *nd.* groppen deckel, gropen decke *cacabus*

Grosselbeer *grossularia* 143.

Grosz, groesz, groisz 7 *nd.* groet. gras 1, grosse 12 groisze 10 *grandis, ingens. nrh.* groesz *van dayt magnificus* 132 *an deme sundage, den man nennet der* grosze *sundac Baur hess. Urkb.* (*Giessen*) *1326.*

groszachtunge *magnipensio* 20.

(groszahne.) groszahn *abauus;* groszene *abauus* 91.

groszaugen *buphthalmus* 8.

groszauchicht. groszauget *buphthalmus* 75.

groszaugig. groszaugig *buphthalmus* 9.

groszbrot. groszprot *sabana* (*herba*) 74.

groszdachtig *magnificus* 52.

groszdarm *marisca Sum.*

groszeppich. groszepich *branca* 73.

groszfisch *ceta* 125.

groszgäbig 31, groszgebig 64 *magnificus.*

groszgeborn *magnificus.*

groszgesprech *magniloquus* 76.

groszgraf. *alle lant-, marg-,* groszgraven *Domb.* 96

groszklette. groszklett *bardana* 73.

groszlattich. groz letheche *Sum.*, grote ladiken, grot ledeke 85 *bardana.*

groszlippig. groz lippeicht *brochus* 9.

groszmüthig. *dan die pündischen seyntt iczuntt zu diser zceitt in iren vornemen, weyll es innen ecztich mall glucklich gangen* groszmüthigk *Gem. A. 1523* (= hochmüthig).

groszspreche. groiszspreche *grandiloquus* 3.

groszsprecher 6 *nd.* grotspreker 23 *magniloquus.*

groszsprechlich. grozsprechlig *magniloquus* 5.

grosztagig *magnificus* 1 (*verschr. für* groszthatig).

groszthat. gros tot 1 *magnificentia.*

groszwirklichkeit. groszwurcklichkeit *magnificentia* 65

groszwortig. *nd.* grotwordig *magniloquus* 23.

groszzersig. grosztsersiger *ramicosus* 74.

groszen. *min sele* grosset *vnsirn herren Frnkf. StB. II 26*

groszheit 17, 68 *nd.* groetheit 11 *magnificentia, magnitudo, ingentia, grossitas, grandevitas, quantitas.*

groszigheit. *hd. nd.* groszekeide 17, groticheit 22, grotkeit 73 *magnitudo, ingentia.*

gröszlich. groszlich 20, 65, 110 *magnifice, magne, magnopere*

gröszung. groszunge *magnificentia Frnkf. StB. II 26*

Grotzen. grutz 69, 134, gricz 18 *arulla. den dolder of* grotzen *an bäumen abhawen decacuminare* 126. *Vgl. heut. Ma. Oesterr.:* grotzen (*das Innere einer Blume*) *Klein; Hessen: wie du haben den notzen, musst du nehmen den* grotzen. *Wetterau kleiner* grotzen, *kleines, stämmiges, eigenwilliges Kind. Frankfurt nur: kleines, in der Entwicklung zurückgebliebenes Kind. Vgl. GrW. V 2424. Vilm. p. 229. Kehr. p. 175 etc.*

Grube *s.* **Graben.**

Grübel *sarcolum* 37.

grübeleisen. grubel- 64, 93, grübe- 31, gribel- 40 -ysen *scalprum, sculprum.*

hd. nd. **Grude** 37, 38, 22 (*i. kole, asele*) *favilla. Heut. Ma. Dortmund:* grud (*ein tief in den Feuerheerd gehendes Loch für die glühende Asche*) *Köppen.*

Gruft. *Daneben:* krufft 68, 110*, *ein* crufte 5*, croffte 69 korfft 10, grofp 8 *nd.* krocht 11 *crypta, absis, cuna, cathacumba*

Grugeln. grugglen *gracillare, pullorum* 29. *Ueber den Stamm s. GrW. v.* Krigeln.

grugelhahn, krugelhan *Nmn.*, grûgel- 140, grygel- 1. 1618, gurgel- *Nmn.* -han *grygallus.*

Grumen *gruere* (*i. ruffen als dy krech*) 18*.
das **grummen** *o. ruchlen der schwein grunnitus* **115.**
hd. nd. nl. **Grummen 69, 108,** 22 *fremere, furire. Vgl.* GrW. *v.* Krummen.
grummlich. *nd.* grummelick 22, grimmelich 23 *barbarus.*
Grummet. *agri, qui vocatur* Grumad *Baur hess. Urkb.* (*Mainz*) **1291.**
Grûn. *vor* grune *rindfleisch Frnkf. A.* **1449;** **42** *gr. vor* grune *fleisch* (*frisches Fleisch*); **5** *gr. vor* grûne *fische Gem. A.* (*Wein.*) **1450** (*frischer ungesalzener Fisch*). *vor* grune *vnd gesalczen fisch Frnkf. A.* **1450.**
grûnen 8, 9, gruonen **110** *nrh.* gronen **132** *hd.* grunnen 6 *germinare, virere, virescere.*
grûnfarbig. *clev.* groen varwig *viri color* **147.**
grûnfink *vel hirsvogel s. kultvogel Ki* **135** *vireo, chloris.*
grûngart *viridarium* 29.
grûngewächs. gruengewechst *viretum* **93.**
grûnhof. *hd. nrh. eyn* groen- **68, 132,** grieu- **110** -hoff *viridarium.*
grûnlaken. *nd.* gronlaken *castaneus* 22.
grûnspan. *Daneben* grûnspat 1, 34, grûnspach **75** *viride hispanum, virispanicum.*
grûnspecht. grûn- **111, 93,** grune- **102** -specht, grûnspek 27, grunspech *Wien. V.* **399,** gruntspeth *Gl. hmd. merops, lapicus, gaulus.*
grûne. grûni *viredo* 29.
grûnheit. grun-, grone-, grien- *nd.* gruen-heit *viriditas.*
grûnigheit. grônecheyt *viredo* 37.
grûnling. *ein groszer* grûnliug *regaliolus* **126,** *Ki* (*ein Vogel?*).
grûnung. grunung *viriditas* 9.
Grund *fundus, fundum, fundamentum. und han ir iegliche luterlichen und zu* grunde *verzigen Frnkf. A.* **1374;** *daz sal genczlich und* zu grunde *also blybin Frnkf. A.* (*Frnkf.*) **1380.**
grundbaum. *VI tage zu arbeiden an* grunthaumen; **17** *Sol. hll. von* gruntbaumen *und pelen uz dem buchwalde zu foren Frnkf. A.* (*Frnkf.*) **1384;** **5** *Pfd. zymmerluden* **20** *taglon an den* grundbaumen *zu stossen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) **1417;** *bokenheimer zalestein sin komen unden zu den* grundtbaumen *in den borne Frnkf. A.* (*Frnkf.*) **1447.**
grundbôs. gruntpos *malignus* 1.
grundfasz. *eyn* grunt vat *embotnm* 37.
grundfesten. gegrunntfestet *fundatus Frnkf. StB. II* **26.**
grundfestung. gruntfestung *fundamentum* 7.
(grundlos.) grundelosiklichen *adv. Frnkf. StB. II* **30.**
grundlosigkeit. grundlozigkeit *infinitas, Cathol.*
grundsand. gruntsant 74, 75. 5* *sabulum, sagulum.*
grundbestand. *sonder hettet ihr die bürgermeister ohnerachtet, dasz sich unser schiff warter mit* grundtbestandt *uff dasz herkommen beruffen, ime die zollpatente vorenthallten Frnkf. A.* (*Mainz*) **1614.**
grundschnûr *bolis* 32.
grundsuppe. grondsop *carilago Kil.*
grundtiefe. grunt tyeffy *fundamentum* 38.
grundwall. grund wel *estus* 32.
gruntwallen *estuare* 74.
gruntwallung 74. **93** *estus, feruor.*
grund wesen *hominis materia* 32.
grundwurz. gruntwurcz *hyeundinia* 40.
hd. nrh. **grundel** *grundela, gubea* 40, **110, 132;** *sie haben neu knecht um* grundelle *zu fangen ausgeschickt Frnkf. A.* (*Frnkf.*) **594.**
grundelfisch. *gefangene* grundelltisch *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) **594.**
grundelhamen. *fisch- undt* grundellhamen *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) **594.**
grundling *gubea* **125.**
grundig. grundik 19 *nd.* grundich 11 *fundosus.*
Grunzen. grunczen 8, 9, 4 *baulare, grunnire.*
Grûsch. gruysch **64,** gruys **128,** grust, grûst **64,** krûsch **128** *rfur.* weisen krûsch *cantabrum* **93.**
Gruse. *im genuget joch genuc — an eime mel muse — z hielt im sine* gruse *— an dem libe un̄ die craft Veterb. ipz. Hs.; daz her sezse zu syner* grwese *cyner hende lenge nkf. StB. II* **29.**
Grûszen. grusz-in, -en 4, grusen 9 *salutare.*
grûszbar. gruszbar *affabilis* **65, 88.**
grûszbarkeit. gruszbarkeit *affabilitas* **65.**
grûszbarlich. gruszbarlich *affabiliter* **65.**
grûszer. *nd.* groter *salutarius* 23.
grûszlich. gruszlich *salutaris* 19.
***Grutsch* 75,** grütz *Meg. melo, furetus. Daneben:* grentsch, krietsch *mus cricetus Nmn.*
Grutschel *mus cricetus Nmn.*
Grûtze. groccze *V. a.* **1420,** grutte 37 *puls.*
grûtzmacher. *eyn* grutte meker 37, grûczcze mecher 57 *pultifex, pulsarius.*
Grûtzen. *eyn* grûtzen *saltz grumus salis* **126.**
Grutzer *chyrogryllus Bibl. a.* **1585.**
Guckguk. *und kan nit me dan* guckgug *geringen — dem armen als dem richen — von miner wise ich nicht wichen Fich. Frnkf. A. III* **323 15** *Saec.*
Guckler (*= gaukler*). *an den porten zu bestellen, den* guckelern *ir hauwe und anders, als sie* geguckelt *han zu nemen Frnkf. A.* (*Frnkf. Bürgermb.*) **1437.** (*Vgl. Lexer I* **1061** *ähnliche Stelle von ebendorther.*)
Gufe. gûfe **48,** gufen (*pass.*), *daneben* gluff **88** *acus, acicula, s. u.* **Gupfe.**
Gugel. kogel 17 *nd.* couel 11, conele **108** *hd. nd.* go- **75,** gu- **91, 134** -gel, koghele 11, **106,** kuogel **93** *cuculla, caputium, capitium, cappa, calyptra.*
gugelhut. gugil- 74, kul- **110** -hut *caputium.*
gugelzipf. kogel-zippe, -czep 18 *cuculla.*
gugelzipfel 52, **76,** kugel czippel **4** *cuculla, relipendium.*
gugelkapp *bardocucullus* **115.**
Gûgerel. gugerelle *capula* 40. (*Vgl. Ben. Müller I* **586.**)
(Guggauch.) guckgauchklee *oxys* **114.**
Gulden. *..hand uns die vorg. geentwurt* **1200** *phund heller des geldes waren* **5** *c.* gulden *unde* **83** *gulden unde ward ie der* gulden *fur* **26** *sh. gerechend Frnkf. A.* (*Frnkf.*) **1376;** *g. rheinisch ganghafter furstenn muntz je ein und zwentzig zinsgroschen, der einer zwolf lauen pfennig gilt, fur ein gulden gerechnet Frnkf. A.* **1578.**
guldenzoll. *die straszen un̄d abwege darauff die furleut den g. verfaren mögen Frnkf. A.* (*Mainz*) **16** *Saec.* (*verf. = umgehen*).
Gülle. güllen *palus* **126.** *Vgl. Weig. Wb. I* **627,** *wo unsre Form belegt.*
nrh. clev. **Gulsich 147, 132** *dorco, crapulosus.* gulsich *vel haistlich essen ligurire* **132.**
clev. **gulsicheit 147** *crapulositas, crapula, castrimargia, ingluvies.*
Gülte. gult 74, gilt **68, 65** *census, tributum, munium v. apoca.*
giltgeber *munifex* **68.**
giltnemer *municeps* **68.**
Gümen *hiare* 52.
gümitzen. gümiczen *hiare, P. V.*
Gummi 5*, *ein* gum 25, gumme 19, gomme **132** *armoniacum, gummi.*
gummitropfen. gumitropf *gummi* 32.
Gump 88, 112 *V. a.* **1618,** *ein* gumpp 52, gumpe *o. wassergunten* **126,** gompe *o. wassergunte* **116** *gurges, reuma. Vgl. heut. Ma.:* gumpen (*Tumpel, tiefes Loch im Wasser*) *Klein.*
gumpel, gumppfel *charybdis* **65.**
Gumpen 126 *salire, gestire. Vgl. heut. Ma.:* (*Elsass*) *g.* (*springen, hüpfen*); *Appenz.: das Pferd* gumpt (*ist munter*); *Hohenlohe:* Gumperle (*munteres Kind*) *Klein.*
Gümpler *scutarius Das.* (*i.* gre̦mpler). *Vgl.* Gümpelmarkt *zu Strassburg.*
gümpelfrau *scrutaria* **112.**
Gundrebe. *hd. nd.* gunt-, gunde-rebe 7, **104,** 21, gründeraue **47,** grindrebe 40, gunde-rebe, -reba **87*, 105,** 21, guntrebe 7, **104,** gundreb 74, gundelreb *Pel. Voc. acer, benedicta, chamaedrys, balsamita, agrimonia, serpentaria, serpentilla, acera.*
gundolrâb *corona terrae.*
gundermann *corona terrae Ki.*
gunderam 3, 8, gunderan 74, gundram 9, gundrum **96** *acera, chamaedrys, edera. Vgl. H. Z. XIIII* **382.**
Günsel. cunsele **87,** *gülden* gûnsel **143** *Ki, guldin* guntzel **75** *consolida, bugula, arthetica.*
(Gunst.) gunstsagiger *faudicus* **74.**
günstlich. gunstilich *fauorabilis* 5*.
Gupfe. gûfe *acus* **48.** (*Als Bergspitze:* lichte gippel *bei Marbg.*) *S. o.* **Gufe.**
Gurgel, gorgel *brancus, gurgulio, jugulum.*

gürgelein *vel vorwanst rumen Kr.*

gurgeln. gorgelen *gargarizare* 27.

Gurgutta *gula Symb. D. 262.*

Gurreln *biblire Fr.*

Gurt *75, 91,* gorte 8* *nd.* gorde 22 *cingulus, cingula.*

gürtel *91,* 40, gurtel *68,* 17, gortel 10, gordel 14* *nd.* girtel 21 *cingulum.*

gürtelkraut. gurtelkraut *artemisia* 52.

gürtelmacher. gurtel-, gyrtel-macher, -mecher *nd.* gordel maker *cingulator.*

gürtelspange. gürtel spang *64,* 32 *bulla, pulla.*

gürtelspänglein. gürtel spengeli 32, gurtel spengelin 7 *bulla, catella.*

gürtler. gurte- 17, gorte- 18, 21, girt- *76,* gerte- 5* *nd.* gorde- 23 -ler *cingulator.*

gürtung. *nd.* gurdinge *cinctus* 11.

Güsel *peripsema 126.*

Güste. guste *sterilis* 22*. *Vgl. heut. Ma.: Dortmund:* g. *(trocken, unfruchtbar) Köppen; Siegen:* güst *(nicht trächtig) Hupel. Ebenso Hennig (Preussen).*

Gut *bonus. sie musszen aber die herberge des orts vor* gut *nemen Gem. A. (Worms) 1521; er soll die ietzigen ilmenflösze genieszen, doch hingegen zweydrittheil des holtzes dero herren brüdere* guth thun *vndt bezahlen Weim. H. St. A. (Weim.) 1640* (g. t. = *vergüten).*

gutächtlich. *die* gutächtliche *meynung über solchen gegenstand Weim. H. St. A. (Carlsruhe) 1800.*

gutelfrig. *ver königlichen majestät* guteyffriges *hertz Frnkf. A. 1594.*

gutbedenken. *demnach mein rathlich* g. *begert worden Frnkf. A. (Frnkf.) 1567.*

gutverdämpfer. gutverdempffer *catullo 126.*

gutverzehrer. *ambro: eyn* gut verczerer 18 *Mrg. comedo:* guotverzerer *91.*

Gutgemach. *Frankfurter Eigenname Frnkf. A. (Frnkf.) 1428.*

gutjahr. *apophoretum:* gut iare *o. das man einen schenkt zum guten iare 88.*

gutsittig. gutsitiger *moriger 74.*

güte. *swaz die weren, die im mit* den guten *mit geboruen wollen seyn Frnkf. A. (Nürnberg) 1333 (= in Güte vgl. Ben. Müller I 591).*

gütig, gutig *bonus, benivolus, clemens.*

gutigkeit. guttigkeit *4,* gutti- 9, gutte- 8, guthe- 5* -keit, gietikeit *110 benignitas, bonitas, clementia. ob annders die mitte sollich spenn zwuschen den partheien in der* gutigkeit . . *nicht hinlegen mogen Weim. H. St. A. (Nürnberg) 1487; aus lauter gnad und* gütigkeit *Weim. H. St. A. (Eisenach) 1668.*

(gütlich.) gütlichen. güenlichen *gloriari Reg. Ben. (Vgl.* guollichon *Gf. IV 171, 173 Ben. Müller I 592.)*

gütlichkeit. gunlichhait *gloria* 32. *Greden von Spyer und her Sifr. von Spyer frauwen zu bescheiden,* gutlichkeid *zu versuchen Frnkf. A. (Frnkf.) 1433.*

(Gutter.) guttrel. gutter *113,* gutteren *126, 155 ampulla, guttus.*

(Gutterkol.) Guterolf *s.* **Kuterolf.**

Gutzerlein *vel* gluckfenster *fenestella Fr.* (= guckf.) *Vgl. Lexer* gutzen *neben* guckezen.

guxteil. *wan auch der bergkmeister einen eyn lehen leck so sol er ym eigentlich sagen und gebieten, das er nicht mer dann zwei und dreysig teil in eyn gruben esztell unn mach vnn keynen* guckesteil *schreib oder nenn, wann* guckesteilung *der bergwerck nit furderlich seyn Frnkf. A. (Heidelberg) 1507. (Vgl. Grm. V 2912 s. v.* kux.)

Gwerr *gwerra* 29.

H.

Haar. har 1, h. o. *flachs linum 75. ein reysten* harb *pensum* 33, *ein chlob* hars *vel flachss Pet. V. pensum. striffa: swinge zu dem flachs,* hare *o. hanffe 75 cfr. s. v.* Crinacula. *Vgl. heut. Maa.: Oesterr.:* h. *Flachs (Klein, Castelli).*

haarschwinge. har swing *cifrabilium* 52 (*cfr. Nov. Gloss. v. cirfraculum*).

hären. harin *lineus 75.*

Haar *pass. Daneben hd. nd. nrh.* haer 11, 20, *132*, hair 19, haur *93*, hare 16, 8, 17, hore 25 *crinis, capillitium, pilus, capillus.*

• **haarausfallung.** *die* hare vszfallung, *das* hare vszfallen *alopicia O. san.*

haarband. har-pant *74*, -bant 20, *76*, 17, harn- 7, horn- 17 -bant. *een cleen netleken of een* haerbant *G. voc. retiaculum, circulum, retiolum, aureola.*

haarfliessung *alopicia 143.*

haargewand. haregewant *sagum* 13.

• **haargold.** horgolt *inauris* 7 (*Andre Bed. GrWb. s. h. v.*).

• **haarhaftig.** haraftig *lappatus, hirsutus* 37.

haarhaube. harhube 40, haar-haub 52, *74*, -haube 2, harhawben 52 *discriminale, redimiculum.*

haarlaken. harlachen 12, harlach 12, 52 *sagum.*

haarlauf. harlauff *licium est instrumentum textorum ex filis compositum K. V.* haurlöff 32.

haarlocke. harlog 6, *eyn* harlocken 5*, haarlock *Das. capillus, villus.*

• **haarnestel.** harnestel *nastula Kell. Voc.*

• **haarschabe.** *eyn* hare- 8, har- 57, hore- 17 -schabe, horschaben 9 *purgabra.*

• **haarschere.** har schär *forpiceps* 33.

• **Haarscherer.** horscher *rasor, barbitonsor* 29.

haarschlechtig. *und zwar so viel die pferde anbelanget, sollen für hauptmängel geachtet werden, wann ein pferd rotzig, räutig,* haarschlechtig *oder* schleebäuchig, springkollernd, taub- *oder* lauschkollernd *ist Weim. H. St. A. (Würzb.) 1804.*

haarschnur. harsnour 38 *redimiculum.* (*Ackernamen:*) *2 jugera in der* harsnur *Baur hess. Urkb. (Worms) 1292.*

haarsieb. har- *100, 74*, ha-, hai- *104*, bae- *130*, he- *Pet. Voc.* -sip (*104*), -sib *setacium, capisterium, cola.*

• **haarsteigen.** horstigen *horripilatio Voc. a. 1420.*

haarsträhn. horstrennen 30 *cripsum v. gipsum.*

haarstrang *buspes (i. wild fenchel) Lib. syn. 1440.*

haartuch. har- 8, hor- 9 -duch, har^e tuch 57 *sagum.*

haar- *Ki,* hor-wurtz *72 nenuphar.*

• **haarzierung.** horzirunge *capillatura* 9.

haarzotte. haarzotten *villus Ki.*

haaren. geharter *sacrosus 74.*

hären 37, herin *110 hd. nrh.* haren *68, 132 hirtus (= hirsutus).* h. *kleidt manstraga v.* Mastruga (*Gloss.*) Herencleit *epitrophium* 19.

haaricht. harecht 20, horrecht 8, 18, hericht 70 *pilosus, pileus, hispidus, hirsutus.*

• **haarechtig** *126*, haarrichtig 6, harechtich *68*, harechtik 19 *nrh.* haerachtich *132 pileus, hispidus, hirsutus.*

haarig. harig *69, 110, 134*, herig 6 *nd.* harich 11 *pileus (= pilosus?), pilosus, hirsutus. nd. en* haerk *kleet epitrophium* 11.

• **haarigen.** *nd.* geharigt *pilosus* 23.

härlein. herlin 10, *ein* herle 12, barle 13 *nd. en* harle *vlas* 11, harl *vlases* 22 *nrh.* herl *98 roca, rox, adula. herd als ein* harl *flachs 74*, harl (*sic*) *also eyn* harle *elasses* 38 *rox, roca. Vgl. Sch. Lüb. II 250*. Strodtm. Id. Osn.:* harrel, *een* harrel *flass: ein Haar vom Flachs, ein einfacher Fahsen.*

Haben. *do habt Gerbracht mir geantwurt. do habt ich eynen gecziegen Frnkf. A. (Frnkf.) 1407. — weil es die meinung hat, das . . Gem. A. 1523 (= es ist d. m.).*

habhaft. *were ein* habbaffter, *frommer, uffrichtiger mann, denn er nie nichts als ehr und guts von ime erfaren Frnkf. A. (Frnkf.) 1571.*

habhaftig. *er hat vil* habhafftiger *redlicher kauffleuthe verfurt Frnkf. A. (Königstein) 1519; die vermogenhden vnd* habhafftigen *zu plundern Weim. H. St. A. (Erzgeb.) 1525.*

häbig. babic, hebich *88*, hevik *Voc. a. 1420 feculentus, locuples. s.* **verlag.**

häblich. habilich *habilis Sum.* heblich *besitzung habitus 65, abundia* 30.

• **häblichkeit.** *ein vernufelich* heblichkeit *habitus intellectualis* 40.

habung. hebbenghe *habitudo G. voc.*

(**Haber** *Bock.*) **habermalch** *143*, haber-milch *Nmn.*, -marck *144 Nmn.*, -mach *74*, -moch *75*, -maukeln *Nmn. barba senis, b. hircina, tragopogon, carducella.*

Haber. habir 5*, habre 50, habern *77, 125*, 3, *110*, haberen 3, *110*, ha- *114*, haf- 17, -fern *nd.* hauere *125, 47, 96*, habero *Sum. auena, broma. nd.* haueren *arnen vel sniden auentare* 22.

habern. haberen *auentare* 4 (*gebildet wie* grasen, *Bald gras ich am Neckar u. s. w.,* heuen *u. s. w.*).

haberbock *scolopax Nmn.*

• **habergeber.** *clev.* haever gever *vel voder meister abbatis 147 (= a batis vgl. batus:* habermasze *74*, futerkyst *75*).

habergeisz *75*, habergaisz *Nmn. capula, onocrotalus.* „Habergaisz *heisst in Mindelh. der* Wachtelkönig" *Birl. schw. augsb. Wb. p. 177. Andre Bed. l. c. und From. Ma. V 445.*

• **habergüsel** *peripsema Fr.*

• **haberkraut** *festuca 143.*

• **habermaasz** *s. o.* **habergeber.**

• **habermulde.** *nd. eyn* hauermolde *batus* 37.

habermus. habermûs *auenatum* 32.

haberschreck *Pet. Voc.* 34, 1, *71*, *ein* haber-schrekch 27, 33, -sreck *45 brucus, cicada, locusta.*

• **häberling.** heberling *auenacium* 32.

• **Haberjoel.** *nl.* habberguyl *lorica 108, Kil. Vgl. als franz.* habergon.

Habicht 4, habiche 19, happich 6, *68*, habch *87*, 95*, habk 32 *nd. nrh. nl.* hauich *97*, hauick 11, *132*, haueck 22*, *99*, hauck 22, habke 34 *accipiter, asturco, pipiunculus.*

• **habichtslattig.** habichslattig *lampuca 143.*

• **habichtsaamen.** habetsame *sanguinaria 74.*

• **habichtsschwamm.** habecheswnm *agaricus Sum. 6.*

Hachel *75*, hächell 16, hachel *Sum. racena s.* **Hechel.** *hd. nd.* **Hacke** 11, *110 nrh.* hack *132 calx, calcaneus.*

Hacken *ferire.*

hackbanck *64*, hackch panckch 33 *capisterium, mensula.*

hackbrett. hackebred 37, *125*, hack-pret *91*, -bret *114 barbitus, cetatribulum, cathablasis. clev.* hackbret *dair man spelt ambullum 147 nl.* hackbert *116*, -berd *Kil. sambuca.*

hackmesser. hacke- 17, hac- 18 -messer *carpentum.*

hackel *bibellis 75 (i. beyl, exse).*

• **hackelklotz** *caudex 125.*

hacker *rastellarius 125.*

• **Hackenschreiber?** *der* hachenschreiber *rechnet uff 247 gulden Frnkf. A. (Marburg) 1557.*

Hacketkraut *ranunculus 75 (i. oreoselinon).*

Hader. hadder *65 rixa; exuuie, centunculus.* h. *o. armes klaide eins armen scrutum 74. Häufig in heut. Ma.: z. B.* (*Oberlaus.*) hader *ein schlechter, zerfetzter Lappen* (*Anton*).

haderkatze. hadderkatz *vitilitigator Voc. tril.*

haderlump *88*, 32 *pannucius, scrutum. Häufig in heut. Ma.:* (*Oberlaus.*) h. *Sammler von Hadern und Lumpen* (*Anton*). *Als Schimpfwort z. B. Posen: Berndt 86.*

haderlumpicht *pannosus Voc. tril.*

haderlcht, haderot *75 rancorosus, laciniosus.*

haderig. hadrig *chlaid lacinia* 52.

Hadereck *vel schelfisch asinus 115.*

Hadernessel. *nd.* hader- 24, *47*, hander- *47* -netele *hd.* eyternessel 26, 17, eternezzele *149*, heitirnezzili *103*, haiter- 6, *74* -nessel *nd.* heyternezela, -nescel, -neschel *Sum. hd.* -nessil 6, heytternessel 40, hedornezzola *131 nd.* herdernetele *85*, haberuezzele *Sum. III*, habirnezzile *104*, hahereszlen *126 vrtica granatica, aculaphe.*

Hafen. haff *88 chytropus. ain irdener* haf *dyota 91*, haffen, hafen *75*, 18, 6, hafe *75*, haiff 17 *lebes, cacabus. plur.:* hefen *vel krieg fidelia 76* (*= fictilia*).

• **hafenband.** hafenpant *74 pantrum.*

hafenbraten. haffenpraten *ceparium* 33.

hafendeck *pantrum* 52.

hafendeckel *75*ᵃ, *110*, h. teckel 29 *pantrum, tegularium, ollipetra.*

hafenmacher *76*, heffen- 8, hefen-macher 10 *figulus, lebifusor.*

• **Hafenseil.** hafen sayl *pantrum 74.*

• **Hafenspüleramt** *istrum 74.*

häflein. *ein clein* heflin *68*, *110 olicula.* hafel *olla 75.*

hafner. hauanari *141*, haffnär 34, haf-, hafe-, haff- 1, haue- 6, heffe-, hefe- *151*, *152* -ner, heufener *lebifusor, lutifigulus. ollarius, figulus.*

Hafen *portus, coton.*

• **haflicht.** hauelicht *portuosus* 20.

• **hafung.** *nd.* hauinge *portus* 23.

Haft. hechte (*pl.? i. bande*) *vinculum* 38. hefft *remulcus* (*Leine. Zugseil*) *75.*

haftgeld. *denn landzknecht für* hafft- *und werbgellt, deszgleichen für wartgellt uund für ein monat soldt Frnkf. A.* (*Elsass*) *1542.*

haftel. heftel, hefftel *74*, hefftle *111 fibula, acicula.* heftel *als an einem schuch tenaculum 74. Vgl. From. Ma. V 445.*

haftig *75*, hafftig 1 *arduus, seuerus.*

haftigkeit *75 seueritas, strenuitas.*

Hag. *Nebenff.:* hack 5, hage 8ᵃ, 23, *88*, *99 dumus, indago, labrusca, arbustus, arbustum, arbutus; arbutum, septum.* hagen *velagelia 120 u. ö. paliurus, indago. eyn* hagen *vel eyn* heyne *labrusca* 17.

hagapfel *Ki*, hanapffel 19 *arbutum, rubum.*

hagapfelbaum *arbutus 114.*

hageiche. hageich *126*, *Ki robor, esculus.*

• **hagmacher** *indago 74.*

• **hagrüter** *runco* 32.

• **hagebuche.** hagen-huoch *64*, -puch *74*, haenbuke *100*, hanibuch *102 carpinus, ornus, arbustus.*

• **hagenbusch.** hagen-pusch, -busch 7, 20, *67*, *134*, -busche, -bosch *68*, heynhusz 21 *nd.* hagelbusch 22 *dumus, rubus.*

hagenbutte. hagebute 13, hageuputz *74*, haynhothe 5ᵃ, habutte 16, haboten 12, haibuczel *1*, *3 cornum.*

• **hagenbuttenbaum.** hagenputz-*74*, haenhutteln- 5, haybůczel- 1, heibutzel- *vel* habutzel- *var.* halbutzel- *75* -baum, haghebuchen hôm 37 *cornus.*

hagedorn. hagendorn 29, 1, hagedorn 6, hagdorn *64*, *67*, *77*, *93*, *123*, handorn 8ᵃ *ramnus.*

• **hagedornbaum** 21, *4*, hackdornbaum 7 *rhamnus, cornus.*

hagenbaum *64*, *74 ornus, arbustus.*

hagenhiefe. hanhiffe 8, hanheffe 17 *cornum.*

• **hagenhiffelbaum.** haynhiffen- *133*, hanhiffen- *66*, hanheiffen- 8, hanyffen- 21, heneheffen- 17 -baum *cornus.*

• **hagewipe.** haghewepe *cornus* 23.

Hagel. *grando, calamitas. Nebenff.:* hael 18, hayl 5ᵃ, hale 21. höel *4.*

hagelgans 38, hahelgans 33, *Hild. Phys. fulica, grandula. Im Frankf. sehr beliebte Benennung für junge Mädchen.*

• **hagelstreich.** hagel straich 32 *istria* (*verschrieben für stiria*).

Häher. hehere 40, *100*, hera *Heinr. Summ. D., Hild. Phys.,* heera *Symb. D.*, here 40, heher *95*, *109*, *111*, *Ki*, heger *125*, hegher 38, eher *64*ᵃ, eherl *102*, echer 31 *altagus, garrulus, merops, orix* (*= ortyx*), *cariola, coruus, glandare.*

Hahl. hahel *68*, *110*ᵃ, hale *67*, *133*, *152*, hohel *69*, hâhel *134*, hoel 19 *nd.* hoghel *107 pendula. eyn spulkessel, zwey kleyne doppen, eyne* haheln *Frnkf. A. 1381. Vgl. heut. Ma.:* (*Aachen*) hiel *Querstange im Schornstein, eig. gezahntes Eisen im Schornstein, um einen Kessel einzuhaken Müller;* (*Siegen*) hâhl *Apparat zum Aufhängen der Töpfe, Lichter u. s. w. Schütz;* (*Dortmund*) hoal (*Köppen*).

Hahn *gallus.*

hahnebalken. *nd. nrh.* haenbalc *107*, *132* (*hochlijt*) *G. voc. eyn* hanen balke 37 *festum.*

hahnenfusz 7, hannen-fusz *74*, *143*, -fûs 40, hannifuoz 131ᵃ, hanfus 9 *pespulli, holli, appium, rusticum s. v. apiatellum, muleum* (*herba*), *gallitrichum, botracion, adragis, agrion, herba scelerata.*

hahnengeschrei. hanengeschrey *galli cantus 68.*

hahnenhödlein. hanhôdlin *carpinus 155*, *Das.*

hahnenkräh. hau kraᵉw *galli cantus* 32.

hahnensporn. hannenspor *capnos 155.*

• **hahnewurz.** hanewrz *Sum.*, hannenwrze *105 nd.* hanewort *85 herba salutaris, venenata, pulpedo.*

hahnrei. *Vgl. hiezu: niniuiarius: eyn* hennen taster *110*, *132*, goeckelmau *110 nrh.* koecklion *132* (*= Göckeljahn*). *geduldiger* hahnrey *aquariolus Ki* (*das Wort aquariolus wird ausserdem mit* kupler *ib.*, hurenknecht *74 übersetzt vgl. GrWb. VI 171 wo* hahurei *in der Bed.:* „geschlechtlich ausschweifend“ *belegt ist*).

Halde. heida *87*, heyd *70*, haid 1, *74*, *91*, heude 13 *nrh.* hey *97 genesta i. merica. Vgl. heut. Ma.: Oesterr.:* haada *Haidekorn* (*Klein*).

• **haidenknecht** (*verschieden von Holz- und Forstknecht*). *ein Holz- und Forstaufseher im flachen Lande?* (*Der Amtmann von Tenneberg sendet Boten*) *an den schosszer zur Leuchtenburg, das er die* heidenknechte *aldho vmblang auf einen namhaftigen tag dahien bescheiden solle Tenneberg. Amtsrechn. 1542.*

haidenkorn. heidenkorn *media 45.*

• **haidenstaude.** heyde stude *o. hag dumus* 40.

haidentaube. haidtaub *palumbus* 52.

(*Andre Compp. mit Haide s. u. s. v.* **Heide.**)

Haken. hake 37, hachken 34 *vncus, falcaster.*

häkchen. häckigen 44 *nd.* hackchen *vel* haxken 11 *tribulatorium, malcola.*

häkel. heckel *am heftel nastula 75.*

häkeln. *femellaria; vruwenwerk: swyngen oder spynnen,* h. 37.

hakicht. haechetht 20 *vncinus.*

hakig. haychyck 19 *nd.* hakich 11 *vncinus.*

Halb. *nd.* half 23, hallef *85 dimidius.*

• **halbarzt.** halharczat *empiricus* 32.

• **halbeisen.** halbisen *a-, an-nuabile 121*, *Heinr. Summ. Mon.*

• **halbvers.** *eyn* half versch *hemistichium* 37.

halbfisch. halpfisch *74*, 5, 7, 21, *69*, *75*, *134*, alp- 18, -fisch, fisz 18, 21 *orbis, flagendula.*

• **halbfuszig.** halbfusziger *fisch hechinus 74.*

• **halbgürtel.** halfgurdel *semicintium Heinr. Summ. D.*

• **halbhellig.** halbhellich *semivocalis* 7.

• **halbhockicht.** halbhockecht *hemilogium 68* (*vgl.* hoike).

halblaut. *eyn* half lud *semitonium* 37.

• **halblautig.** halp-, halb-ludig 7 *semiuocalis.*

• **halblautlich.** halbludelich *semiuocalis* 7.

halbmann. *nd.* halfman *eñ halfwyf hermaphroditus* 11.

halbmeister. halbmaister *baccalaureus* 32. *Anders bei GrWb. IV² 209.*

halbmond. halp-mane 8, -mont 17 *semestris.*

halbnarr. halbnarren *fantastici 62.*

halbring. halb-, halp- *nd. en* half-rinck 21 *emisperium.*

• **halbsphäre.** halbsper *emisperium.*

halbschaf. halp schaf *nebris* 57.

• **halbweib.** *nd.* halfwijf *centaurus* 11.

halbzirkel. halbcirkel *68*, *110 nrh.* halfcirkel *152 semicirclus.*

Halde *cliuus.*

halden, helden *77 nd.* h. *vel negen* 22 *declinare, saluare. das nider sich* haldet *decliuis Fris.*

haldicht *Ki*, haldecht *74 accliuus.*

haldig *acclivus* 74. heldiger *felsz cautes* 88.
Halfter 110 *nd. clev.* helfter 132, 147 *habena.*
halftergelt *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) 1550
halftern. hallfteren *o. zeumen* 110 *nrh. clev.* halteren 132. 147 *habenare.*
Hall 6, 33, hal 88, 110 *crepitus, sonus, clangor, v. buccinus.*
Halle *vel* halstal *salina* 75
(**Halle** *ciuitas.*) **haller.** *hindir dem hobe, da etwan die* haller müntze *inne was Frnkf. A.* 1333.
Halm. haelm 97, haln 93, halem 2, 27, 33, 41, halme 37 *culmus, calamus, caloma, festuca, celima. Daneben die* helmer (*pl.*) 65 *culmen. ein borde* helmer *mergetes* 23. *vffgeen in die* helmer *vel ehern pullulari* 65. *sie gab uf mit* halme *und hant Frnkf. A.* 1438.
halmsblatt. halmsblat *festuca* 93.
halmsknoten. halmknod *geniculum* 111.
halmleser 74, halbemleser 33 *congerra. spicarius.*
hâlmig *stipula* 52.
Halm. helm *manubrium* 8.
Hals *collum. an dem gefangen erfaren, ob er ettwas anders sage vnd sol im doch den* hals *nit brechen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) 1437; *wan man ihnen* auf den halsz *kompt ib.* (*Hanau*) 1610. — *das werd derselb* aus seinem halsz *herauser erdicht haben Frnkf. A.* (*Frnkf.*) 1559.
halsader. halsadra *Sum.*, halsadere 22, 23 *arteria, fibra, torus, ceruix.*
halsband. *hd. nd.* halsbant *hd.* halsz-, halz-bant 8 *torques, collipendium, armilla, millus, columbar, sustiniculum.*
halsbein *spondile Heinr. Summ. D.*
halsberge. halsperge *Sum.*, halzberg 8, 9, 20, halsperg 93 *nd.* halsbarch 11 *thorax, torques, lorica, bilix.*
halsboge. halsbo^vga *baen vel torques Heinr. Summ. D.*
halsbogede. *vincula vel geminae* alspovgd *Symb. F.*
halsbraten. halsbrade *glandium G. voc.*
halseisen 3, 4, 75, halsisen 76, halsysen 32, 18, halszysen, halszeysen 74, 76 *boia, collarium, ascia, vncile, columbar, hamus, riorta* (33 = *retorta?*).
halsfessel. halsveszil 8[b] *nl.* hauetel 99 *falcastrum.*
halsfleck. halsflecke 17, halsfleck 8 *balestrum.*
halsgeschwâr *vel* halszgeschwer *angina, synanche* 112.
halshemd, halszheimde 74 *armalausa, thorax.*
halskette. halsketten 75, 88 *monile, vncila.*
halskoller. halsgöller *fascia pectoralis Fris.*
halsköllerlein. halszgöllerle *fasciola* 126.
hd. nd. nrh. **halskoppel** 74, 23, 132 *sustentaculum, sustinaculum.*
halsring, halsrinc 13, 93, 74, 131, 141, halsrinkch t *torques, coragium* (╳ *thoragium*), *columbar.*
halsschlag. hals-slac, -slag, -slach 8[b], 9, 25, 76, 11, 121, 147, -sclag 69, -slacht 3 *colaphus, alapa, alapus, intabus, balestrum, caulestrum.*
halsschlitten. halszschlitlin, *ein kerchlin, das men an dem halsz zucht: esseda* 64.
halsschnur. halssnore *discerniculum* 18.
halssperren. halzsperren *rictus V. a.* 1420.
halsstarck, halschstarcke 17, *eyn* halszstarcker *vel ein* halszederiger 65 *ceruicosus, pertinax.*
• **halsstarkheit.** halszstarckait *pertinacia* 65.
halsstärken. *ob nun wohl bei dero frankfurter herrn solches vnfüglich werck vorpracht, wird doch von Ihnen kein hilff gespührt, dadurch Peter Leichen je lenger je mehr* gehalszstercket *Frnkf. A.* (*Oberrad*) 1610.
halsstarre. halszstarre *tetanus* 126.
halsstreich. halszstreich *colaphus* 65, 110.
halsstreichler. halssstreichler *adulator* 116.
• **halszier** *monile* 88.
halsen *complecti, brachiare, coire.*
halser. hael-, hel-ser *futens* 75 (i. brauter).
halsung *amplexus* 32.
Halten *tenere, continere, compedire, seruare, conseruare. Ortwine vnd sinen gesellen, alse sie vff der straze* hielden *zusschen hie vnd Fridberg in friedeberger merket Frnkf. A.* (*Frnkf.*) 1369 (= *halten in feindl. absicht d. i. auflauern*); *wer sie husete,* hilte *oder hoffete Frnkf. A.* 1381; *und haben alda mittag* gehalten *ib.* (*Frnkf.*) 1563; *die stete, die* den bond *in Swaben* halden *Frnkf. A.* (*Ulm*) 1385. — halten (= *enthalten*): *als die eine abeschrift* heldet *Frnkf. A.* (*Mainz*) 1385; *der lehenbrieff am datum* haltennde: *Coburgk Mittwochenn ... etc. Weim. H. St. A.* (*Weim.*) 1574; *eine fürstliche original schlosz verschreibung vber das hausz Gubershagen* haltend *ib.* 1666. — (*sich* halten): *wir sint bericht wurden, wie dasz* sich *derselbe zu Bonemese vnd in andern unsern gerichten* halte *Frnkf. A.* 1504 (= *sich* aufhalte); *irrung, sich* haltende *zwischen ... etc. Frnkf. A.* 1520; *nachdem wir dann nit wissen, wie es* sich *damit* helt *Gem. A.* (*Lochau*) 1522 (= *sich verhält*). — (halten an ...): *dein schreiben, des datum* heldet am 14 *den tag May Gem. A.* 1522; *so hab ich auch zu Nurnberg den vertrags brieff in mundum schreiben lassen und ine sampt einer missiven an rom. kon. mt* haltende *dem churf. brandenburgischen rathe zugestellt Frnkf. A.* 1542; *E. f. g. gnedig schreiben,* an *mein lieben hauszwirt* haltent, *hab ich ... Frnkf. A.* (*Frnkf.*) 1551; *ein credenz brieff* an *stat Friedberg* haltende *ib.* 1569. — (halten auf): *unns kompt treffenlich warnung fur, wie* uff *euch und unnser burger* gehalten *sol werden ib.* 1516.
• **halthafft** *tenaculum Ki*[a].
• **haltreuter.** *es hat sich das ambt Eisenbergk unmassen wollen, die strassenn ... mit* haltreutern *zu bestellenn vnnd die* haltreutter *volgenntts in S. Georgen closter ..., nacht vnd innelager halten czu lassen Weim. H. St. A.* (*Zeitz*) 1567. (*Vgl. Gr. Wb.* IV[2] 302 *s. v.* Haltritt.)
haltstatt. *Moderner, mehrfach vorkommender Flurname in der Wetterau.*
halt. *dair die ruter halden: armilustrius* 147. halt *ubi clientes solent morari ciuitas* 75.
halte 104, *Sum.*, helde 13, 22, heilte 6 *copula, compes.*
• **haltechtig.** haldechtig *procliuis Das.*
halter. *nrh. hd. tenaculum* 132, *Ki*[a].
haltnis. heltnisse *retinaculum* 57.
haltung. *zu warer vrkunde vnd sicherheit, steller* h. *habe ich meyn angeboren insigil zcu ende ... angehangen Weim. H. St. A.* (*Weim.*) 1510. *nach* haldunge *der briefe ib.* (*Vacha*) 1361 (= *nach* Addresse).
• **Halz.** *nl.* halt *claudus* 99. *Wan durch Antonium — Siecher,* halzer *oder crum —. Swer da quam zu welher stunt — Den machet got durch in gesunt Veterbuch Leipz. Hs.* 15 *c.*
• **halzen.** *nl.* halten *claudicare* 99.
hälzen; hälizen (*hieher?*). helczen 45, hal- 34, hä- 1, 3, he- *Pet. Voc.* -liczen *labi.*
Hame *hamus, gumphus, cardo, armilla. viminetum, salicetum: ein* ham *van widen, van wilghen* 108, *contus: ein fische angel vel* hammen 10.
• **hamel.** *Nebenf. zu* hame *glutinabulum* 27.
• **Hameit.** hameyde 108, *Kil. clathrus. clev.* hamey *off staecket fastema i. claustibilis fallacia* 147. *nrh. nl.* hamey *falanga* 107, 132. *Vgl. Ben. Müller* I 625, *Lexer* I 1164, *Sch. Lübb.* II 183.
een **Hameyde** 108, *Kil. clathrus. Vgl.* hamit *bei Ben. Müller* I 625, *Lexer* I 1164.
Hämisch. hamisch 75 *astutus.* hemisch *wort contumelia* 52, *mit* hemischen, *vnbillichen krieg Frnkf. A.* (*Frnkf.*) 15. *Jh.*
Hamme 111, *Voc. a.* 1618, ham 74, hamm 91, h. (*ein schweinener schenkl*) *Voc. a.* 1735 *clev.* ham (*of scholder of schenck*) 147 *nl.* hamme 116 *perna, suffrago, petaso. die hinderst* hamme *petasunculus Voc. a.* 1735 *Sum.*
• *nd. een* **Hamme** *abdoma* 11 (*i. angistrum*). *Vgl. oben* **Hame,** *wozu es wohl zu stellen iss.*
• *nl. een* **hamewan** *abdoma* 89.
Hammel. *Daneben* hemel 111, 66, hamer 19, 20, 11, hamme 40 *veruex, multo, muto, castronus. In den wbd. Dialecten hat heute meist Dehnung des Stammvocals stattgefunden.*
• **hammelstaden.** *vffm* homelstaden (*Flurname zu Bingelh.*) *Bing. A.* 1596.
hämmling. hämling *Kell. Voc.*, hemling 32, 76 *muto, castronus.*
Hammer. *Daneben* hamel 5 *malleus, malleolus.*
hammerschlag. *Daneben* hamelslag, -slach 17, 20 *mallicinium, bassatura, batitura ferri, fomes* (zundel *o.* hamerschlag 76), *scoria, calciton, spodium, ferramentum. — ferrago* (*herba*).
hämmerlein. hemmerlin *amplectrum* (╳ *plectrum*) 25.
Hamster. *Daneben* hamester 37, hanbester 75, hamerster 100, hanster 10, hauster 9, hamstel 18 *curculio, gurgulio, cricetus, damma, armelinus.*
Hand *manus. pl.* hander. *es hält schwehr eine marschroute aus sichern* handern *zu erhalten Frnkf. A.* (*Wien*) 1774. —

wann wir wollen, ob iemant an unser . . . hant [*ohne unser Zuthun*] *daran icht verliehen hat, daz daz dhein chraft haben soll Frnkf. A.* (*Nürnb.*) *1335.* hant *uber in haben* [*einen schützen*] *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1502.* *du tůst sin aber genůg dz du swigest vnd meinest die* hende weschen *vnd ledig daran sein* [*Hände in Unschuld waschen*] *Weim. H. St. A. Samml. 98* (*15 Saec.*); *daz wir stedte am Ryne den crieg* an der hant *haben Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1388; er hat den nebenweg* ahnn die hanndt *nehmenn wollen Frnkf. A.* (*Hessen*) *1594.* *sie haben nit vnderlassen wollen, die sachen* vor die händ *zunemen Frnkf. A. 1539.* *wir setzen zu vnsern söhnen . . . das gewisse vertrawen, das sie in solcher gemachten disposition . . . vns nicht* aus händen *gehen werden Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1638.* — *die acta* unter die hand *nemen* (*etwas untersuchen*) *Frnkf. A.* (*Augsb.*) *1564.* — zu hant [*sofort*] *deme sal der muntzemeister z. h. lazzen gebieten Erf. Weisth. K. 1289.*

handband. hantbant *manica V. a. 1420.*

• **handbauge.** handboge *armilla* 19. (*Vgl.* armbouge *Ben. Müller I 178*.)

handbecken 8, 9, hand beckin *88, 91,* handbeck 29, *111,* hantpechk 52 *mallurium, pacterium, peluis.*

handbietung. *alle behuffle müglichste nachweis; vnd* handtbietung *thun Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1658.*

handbogen 18, *109 arcus, pinax.*

handbreit. *eyn* hantbret *palmus* 36.

handbrot. *ich kann wegen morbi caduci uf dem wasser mein* handbrodt *nit suchen Frnkf. A.* (*Darmstadt*) *1618.*

handbuch. hant-buoch *64, 75,* -puch *74,* -buch *pass. enchiridion, manuale.*

handdienst. hand-, *spann- und burgdienste Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1734.*

handeisen. *hd. nd.* hant yseren 11, handysen 19, hanteysen *75 manica, pendiculum.*

handfahne. hantphane 19, handfan *65, 120 manutergium, mappa, manipulum.*

• **handfang, handfahen** *planctus* 7 (*dafür verschrieben: planeta*).

• **handfaltung.** hantfaldung 17, hende valdung 9 *plausus.*

handfasz. *nd.* hantvat, hantvad 37, 38 *hd.* hantfaysz 19 *malluuium, gutturnium, lauacrum, carcillum, carustrum, ciminile, manile, manuleum, aquamanile, ascopa. Vgl. heut. Ma.:* (*Esthl.*) h. *das Waschbecken* (*Hupel*).

handfasz: *wörtliche Uebersetzung von* mancipium 3, 17.

handfeste, hantvest 3, *4,* 33, hantfesti *25,* handfaisti 32 *palpa* (= *palma*), *arra, instrumentum, cautio.*

• **handfestene.** geczug o. handvestin 40 *instrumentum.*

• **handfestenschreiber.** hantfestinschryber 5* *chirographus.*

hantfestung 27, 33, 5, 18 *nd.* hant vestinge *palma, chirographus.*

• **handfingerlein.** *eyn* hant fingerlin *annulus; eyn* hant vingerlin *an dun annulare* 17.

handfrohne. *das die akker-, bau- und h. sowohl von anspannern als* hindersättlern *des dorffs Umpferstädt' . . . beym amt Oberweimar verbleibe Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1670.* (*Vgl. Christoff Birnscheinn zwene groschenn von hausz und hoff vnnd* frohnet *3 tage* mit der hand *ib. 1593.*)

• **handgabe** *arra 4.*

• **handgänge.** hantgengo *dediticius Erf. Gl.*

• *hd. nd.* **hantgat** 11, 20 *manubium.*

handgeben *manicipare. er hat mit* handtgegebener *treuw angelobt Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1597.*

hantgebung *mancipatio 75.*

handgeschrift. hantgschrifft *appodissia 75.*

• **handgeschwulst.** hand geswlst *callus* 32.

• **handgezeug.** hantgezug *instrumen 65.*

handgift. hantgifft *pass.,* hantgiffte *81 nd.* -gichte 11 *strena, mantissa; vgl. v. strenare.*

• **hantgifftpfennig** *strenalis 74.*

handgriff 30 *mancipium.* (*Vgl.* **handfasz.**)

• **handgriffig.** hantgriffigs (*sc. ding*) *mancipium 74.*

handgucker. hantkyker *G. voc. chiromanta.*

handhaben *mancipare.* handtzuhaben *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1551.*

handhaber. *die Kaiserliche Majestat als* hanthober *des rechten Frnkf. A.* (*Bamb.*) *17 Saec.*

handhaftig. *vnd der vf* handhaftiger *that begrieffen wurde Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *16. Jh.*

handhalten. hanthalten *manutenere, conseruare, augere.*

handhammer. hanthamer *malleolus* 52. *eynen* hanthamer *Frnkf. A. 1381.*

handhöhle. hant-hoel *vel* -loch *manubium* 19.

handkarre *76,* hantkarre 3, *74 capsus.*

händekrampf. hende-krampf 8, -kramp 17 *chiragra.*

handkunst. hantkunst *cirologia 75.*

handsucht. *hd. nd.* hant-sucht, -zucht 22, *2,* hantsight 17 *chiragra.*

handlich. hendelich 20 *nd.* handelik 11 *manualis;* hentlic *vt nemen mancipare* 23.

handloch. *cluniculum:* hantloch *in vestibus, an einem rock* 19, *110. Vgl.* **handhöhle.**

handlos. handtloser *74,* hanlos *93 mancus.*

handpferd. hantpherd *asturco* 52.

(handplatzen.) • **handplatzer.** hantpleczer *plausus* 20 (*i. einer, der vor freuden die hend zusamen schlecht 110*).

• **handplatzung.** hantpleczung *plausus* 20.

handregister *adversaria 111.*

handreiche. hantreych *V. a. 1420,* hanreich 34 *ministerium.* hantreich *thun ministrare 62.* — hant-reich *75,* -raich 1 *mancipium.*

handreichen 8, 9 *anclare.*

handreicher. hantraicher *71,* hantrecher 5* *minister, mercennarius.*

handreicherin. hant-raicherin 1, -recherynne 5* *ministra.*

handrosz. hantrosz *dextrarius Kell. Voc.*

handschlag. hant-slack *plangor* 27.

handschlägig. hantschlegiger *zusage zuwieder Weim. H. St. A.* (*Eckartsb.*) *1609.*

handschläglich. hantslegelich *Gloss.,* hant-slehelich 7 *nd.* -slagelic, -slalich *74 plangibilis, plangilis.*

handschlagung. hant-slagunge *pass.* -slahung 7 *nd.* -slaginge 11 *planctus, plangor, cinoth.*

handschrift. hantschrifft *chirographus 64.*

handschuh. hant-schuch 6, *Pet. Voc.,* -zhowe 5, hent-, henc- 6, hen- *69,* -schuch, hinschug 17, hancze 5*, håndschken *111 nd.* henszag 21 *nd. nrh.* hansche 22'', *132 chirotheca, manica, mantus.*

handschuhblume. handschuchblumen *herba paralysis 116.*

handschuhmacher. hantschuchmacher *75 nd.* hanschemeker 11 *cirotecarius.*

hantsichel *falx 75.*

• **handstecke** *rudis* (*i. virga pretoris*) 9, 57.

handsteuer *dos* 32.

• **handstole.** hant-stol *75,* -stoll *76 manipula.*

• **handstrecker** *minister* 29.

• **handstreckerin** *ministra* 29.

der **handstreich** *sponsale 135.* (*Vgl. GrW. IV 2 p. 419 h. v. 2.*)

handteller *vola* 44, *114.*

handtreue. *hd.* nd. hant-truwe 5, 22, 37, -druwe 12, -trowe 77, -trauwe 21 *arra, dos.*

• **handtreuung.** hant truug (= -ung) *arra 49.*

handtuch *manutergium, manuale, matelium, mantile, gausitarium, mappa.*

• **handtüchlein.** hand tůchlin *facitergium Kell. Voc.*

nrh. **handwasser** *132 nd.* hantwater *G. voc. malluuium, malluuia.*

handwerk. *Nebenff.:* antwerck *74, 56,* hantberich 34 *machina* (hant- *vel* ant-werk *damit man wurffi 74*), *mechania, ars, artificium. In den Glossarien sind beide ursprünglich geschiedene Formen* (*vgl. GrW. I 507*) *zusammengeworfen und hat die Form mit anl.* h. *die andere fast verdrängt.* — (handwerk = *Zunft:*) *alsz die* hantwerg *verzeretin uff den selbin dag uf dem rathusz Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1376.*

handwerkmann. hant-werck-, hantwerg- 6, *67,* hantwirg- 5* *nrh.* hantwarc- *132* -man *mechanicus, artifex.*

handwercksmann *65, 67,* hantwergs-, hantwerkes- 21, *132* -man *artifex, mechanicus.*

hand-werker, -werger 1, hentwerker 57 *pactor, manualis.*

• **hantwerchte** *opifex, manualis* (*i. artifex*) 38.

handwurm *cirillus 75.*

• **handzaue.** hant toghe 57 *armamenta. Vgl. armamentum:* werg gezauwe 17. *astrolabium eyn* hant to°ghe *der sterne kiker* 37. (*Vgl.* towe *astrolabium* 22.) *acetabula:* hant toghe *sanghes* 37 (*v. acitabulum*).

handzwehle. hant twegel 45, hantzwehel *68, 76,* hantzwohel *125,* handzweyle 18, hancczeugel 13, hantqueln 21, handsquel *114,* handwellen 21, handweule 19 *manutergium, mantile, manumundium, facitergium.*

handig. *nrh.* handich *manualis. Vgl. heut. Ma.:* (*Koblenz*) handig (*fleissig Klein*).

händlingen. *schribent uns des uwere antworte* hendelingen *wider Frnkf. A.* (*Mainz*) *1381* (h. = *umgehend*). *uwern fruntlichen willen mit disem bolden* h. *herwider schriben wullent ib. 1387.*

handsam. hand-, hant-sam 8, 9, *68, 110,* hantzamer 74 *manualis. Vgl. heut. Ma.:* (*Ulm*) handsam (*bequem Klein*). *Ebenso Oesterr.* (*Castelli*).

Handelfisch. handel visch *amia 75.*

Handeln *agere, tractare, contractare, detractare, imprecari. hab ich mit Heinrich S.* dahin gehandelt *Weim. H. St. A.* (*Moderwitz*) *1596.*

handler. *nrh.* handeler *tractator 132.*

handelung *68, 110 nd. nrh.* handelinge 38, *132 tractat-io, -us, negocium.* handelung thûn *mancipare. auff der negsten* handelunge, *auff dem geholtz, zwischen den Hessischen vnd Hennebergischen Tenneberg. Amtsrechn. 1528.*

Hanf. *Neben den bekanntern Formen:* henef *96 nd. clev.* hennep 22, *147,* anif *117 canapus, esdrita* (= *canapum*), *spartum.*

hanfacker. hanffacker *cabannaria Ki.*

hanfbleuel. hanffpluwel *malleus stupatius.*

hanfsaat. hanfsot *canapus* 40.

hanfsame. hanfsam *canapis Lib. syn. 1440.*

hanfwurz. hauifwrz *rafanoleon 127.*

hänfling *linaria 135.*

Hangen. (*sie hant*) *vor uwer gnaden gerichte zu rechte* gehangen *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1459.*

hängen. *von funff fenstern* zû hencken *obin uff dem rathûse Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1376. Part.: so hebbe we unse ingesegel an dessen bref* gehonghen *Frnkf. A.* (*Bacherach*) *1347; er hat by uch im rechten mit etlich schmehe und scheltwort* gehanget *Frnkf. A.* (*Königst.*) *1514.*

hangeisen. hang-eysern 20, -eysen 10 *pendiculum, lucibulum.*

• **hängnagel.** hengnagel *paxillus Voc. tril.*

hangwurz. hanck- 74, hang-wurtz *Fr. herba britannica.*

• **hängeziegel.** *vor 2°.* hengeziegeln *Tenneberg. Amtsrechn. 1534; vor XII°.* hengeziegeln (*zum Dachdecken*) *ib. 1542.* Hengeziegel: *Ziegel, die über die andern festgehängt werden. 1528: vor* henge *vnd* stertz ziegeln *ib.* (*Regel*).

hangel. hengel 17, 34, 52 *pendula: colligatura clev. crater: napp myt tween oren of* henghlen *147.*

hangelbaum *75.* hengelpaum *74,* henge- 5, henkel- 17, hegel- 21, henckel- 74 -pawm *nd.* hengheibom 22 *pertica, copula, cupla, laquear.*

hangelig. henge-lich 8°, -lic *79 pendulus.*

hängicht. hängigt *flacidus Ki.*

hängig. hangick 19, hangich 20, *132 pendulus.*

hängnis, hengniss. *mit* hanknisse *unde mit willen unsers capitels Erf. Weisth. 1289.*

Hannpeler (*wahrscheinlich verschrieben aus* hampeler = hampel). *frage einen bewerten arzt und nit einen* hannpeler *Arn. v. Mampelyr.*

Hantiren. *er* handtiere *mit panczer und calmey Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1571.*

(hantirer.) hantirung. *darumb werden solche sunderliche* handtierung, *als so sich etlich* handtyrer *oder kaufleut dermassen verainigen, das sie allein den nutz aus irem hantwergk entphahen monopolia genant Gem. A. 1525.*

Häpe. haᵘppe 40, hepa *Heinr. Summ. D. nl.* heepe *Kil. falcaster, falcastrum.*

häpchen. hepechin *falcastrum, falx, falx putatoria* 45, *Kil.*

Harfe. harpffe, harph 7, harpffe, harpff, herpffen 52 *nd.* harpe 23 *nrh.* harp *132,* haffe (*sic*) *152 harpa.*

harfen. *nd. hd.* harpen 23, harpffen 6, herpfen 1 *citharizare.*

harfenschläger. harpen-, harpffen-schlaher, -schlaer *110 citharista, vgl. v. Amphion.*

harfenspieler. *hd. nd. eyn* harpen-, *hd.* harpffen-, harffen- 19, harff- 18 -speler, spiler *citharista; vgl. v. Amphion.*

harfer. *hd. nl.* harper 23, harpffer *64, 88,* herper 5, 22, herpffer 33, herffer 27, herphere *100 liricen, fidicen.*

Häring. *eyn rokerich* haring *ruburnus* 38.

Harke 23, *125 nrh.* herck *132 erpica, ganponum, marculum* (*für sarculum?*).

Härling. herlin-g, -c *labrusca* 7.

Harm *ira, iracundia. Hieher gehört auch die verderbte Glosse* harant *der, calamita qd infirmitas* 40 *Dief. Gloss. nov. 65. — sie ist herzustellen calamitas qd infirmitas der* haram. *Letzteres Wort wird oft durch* calamitas *erklärt vgl. Graff IV 1032. Ueber eingeschobenes* a *nach Liquide vgl. z. B.* haramo *neben* harmo *Graff ib. 1033 u. s. w.*

harmmuthig. harmutig *colericus 65.*

Harm. harmo *131,* harma *120,* harme *100,* harm *84, 102, 121 mygale.*

hermelin. harmili 6, harmele *116,* harmelin *68,* harmelyng *152,* harmili 6, harmele *116,* hermel 19, 3, *75,* 52, hermlin *110, 76 Sum.,* harmili, hârmli 6, hermeli *93,* hermele *91,* hermle *111 aspriolus, mygale, viverra, dama, grillus, chirogrillus, melo.*

hermelchen. herm-elgin, -ilchen 5°, hermelchen 19, *133,* hermelchin *132 aspriolus, mygale, grillus, chirogrillus, myalus.*

Harmel. hermeln *126,* hermlein *145,* harmelchen *Nmn. anthemis.*

• **harmelraute.** hermelraut *aruiola, bisora 145.*

• **hermalter** *artemisia* 7.

nl. **Harn** *100, 75, 99,* haren 74 (*v. diabetes*), harm 4, 8, 74, *91,* harem 74 *vrina, lotium, mincta, minctura. die droplingen* harmen *O. san. stranguria.*

harnen *68, 75,* harmen *74, 125,* hermen 4 *vrinare, meiere.*

harnglas. harmglas *matella Voc. a. 1618.*

harnkachel *vrinale 75.*

• **harneskiste.** *eyn* harneschkyst *110°,* harnasch kyst *110° nrh.* harneskist *o. pyszpot 132 scaphium.*

harnkraut. harn-krut 25, -kraut *73, 143, Ki,* harnkruit 51, -kraut *91, 123 empetron, polytrichum, linaria, herba vrinalis.*

harnstein. haremstayn 33 *calculus* (*morbus*); harnsteyn *lapis iudaicus Lib. syn. 1440.*

harnwasser *vrina Kell. Voc. Frnkf. StB. III 25°.*

• **harnwurm** *76,* barmwurm *75 ciplex, cernoides.*

Harnisch. harn-asch *88, 91,* -esch *110,* -isch *88,* hernisch *93,* harnescht *110,* harnsz *125 arma, armatura, crurale. clev. herschouwunge des* harnesch *armilustrius 147. Herbarte für sinen* harneschs *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1349.*

harnischfeger. harnaschfeger *politor 91.*

harnischkammer *110, 111,* harnaschk. *91,* harnaschtk. *64 armarium, armamentarium.*

harnischer. harnâschter *laminarius Das.*

Harras *75,* harris 5, harres 3, herratz *125 arracium, carpasinus* (*cfr. arracium*).

Harren *morari, percontari, perendinare. die andern 300 gulden sall man* ym *noch eyn zceytt* harren *Gem. A. 1523.*

harre. harr *mora 75. sie sollten wole bedenken, dasz besonder die* harre *unlijdlich were Frnkf. A.* (*Nürnb.*) *1487; ihr wollet verordnung thun, darmit die unserigen nicht lenger undt in die* harr *umbgetrieben werden ib.* (*Darmst.*) *1620.*

harrig. *zu sôlichem* harrigen *hilffgelt sôllen von allen stenden geschickt, dapffer vnd redlich leut verordnet werden Gem. A.* (*Nürnb.*) *1524.*

• **harrisch** *moralis 75* (= *zu mora*).

harr-unga *131,* -unge, -inge 16, *45, 75 mora, arrabo.*

• **Harstreut** *ebulus* (*Pflanze*) *47.*

Hart *durus, rigidus, tenax, obstinax, pertinax, rigidus, rigorosus, rigosus, callosus, austerus, hernicus. die* harte *frucht, so zu mert gefurt wirdet Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1502* (= *unreif*).

Harteiger. *ligustrum: kernqurt, beinhöltzlein, mundtholtz,* harteiger *Erklärungen zu Virg. 1603* (= Hartrigel?).

• **harthekelkraut.** h.-crut *angelica Lib. syn. 1440.*

hartheu. harthau 74, harthoᵘwe 40, *101,* hardenhouue *Sum. VI,* hartenhau 12 *hypericon; herba sancti Johannis, fuga Daemonum.*

hartmonat. hardeman *december* 38, hartmon *februarius* 30. *Vgl. heut. Ma.:* (*Koblenz*) hartmond (*Januar Klein*).

hartmüthig. hartmietig *pertinax 76.*

hartriegel. hartrigelen *Heinr. Summ. D.,* hartriegeln *75,* hartrugel 40 *sanguirus* (= *sanguinarius*), *homicida* (*herba*).

• **hartschlagung** *planctus* 33. (*Wahrscheinlich verderbt aus* hantschlagung *Gloss.*)

hartschnabel. hertsnabel *barchora Mey.*

hartsinnig. hartsindig 17, hertsinnig 8, 9 *pertinax, hebes.* (*Vgl. ebes.:* hort am *syn.*)

• **hart wegig** *salebra 110.*

• *nrh.* **harttreter** *calcitro 132.*

• **hartwillig** *110*, -ch *132 pertina-x, -citer.*

• **hartwilliglich** *68, 110 pertinaciter.*

harten *durescere* 38.

härtig. hertig *rigidus, audax* 7.

härtigkeit. hardecheyt 37, harte-, herte-keit *u. s. w.*, hirte-keid 17 *nd.* hardicheyt 23 *duritia, austeritas, rigiditas, rigor, rigositas, callus.*

härtiglich. hert-eclich 6, -iklich *134*, -iglich, -ikleichen 1, herttickIich *65*, hertenglich *67*, herttenklich *68 dure, duriter, acriter, pertinaciter, vehementer.*

härtlich. hartlich 5, *110*, hertlich-en 21, -e, hertlich 3, hyrtlich 17, hertelichen 18, hertenlich *76 dure, constringenter, audacter, acriter.*

Harz. hartza *86 nd. nrh. nl.* harse 11, harsse, harsz *132*, hars *85*, herst *90*, haᵉrd 37, hart 38 *resina, gummi, colophonia, napta, mastiche, bitumen, rameles? Weiterbildung:* harzuch *Heinr. Summ. D. 105*, harzoh *141 pix, colophonia.*

• **harzgriefe**. *fur 48 C. 87 Pfd.* hartzgriefen *Weim. H. St. A.* (*Ilmenau*) *1781 u. öfters.*

harzscharren. *dasz durch das zu frühzeitige* harzschaaren *die bäume vor der zeit faul oder anbrüchigt werden Weim. H. St. A.* (*Ilmenau*) *1792.*

• **harzwurz**. hortz- *72*, hartz- *73* -wurtz *nenuphar.*

Hase *lepus.*

• **hasenaar** *aquila Hld. Phys.*

hasenampffer 32, 40, *50*ᵉ, *93 alleluia.*

hasenauge *auantia 143.*

hasenfusz *74, 75 auancia, gallicum.*

• **hasenhaut** *leporina 74.*

hasenhode *leporina* 40.

• **haasenkammer**. *eyn* hazenkamer *lustrum* 37 (*i. tiergarten 64*).

hasenklee *arthetica 143.*

hasenkohl. hasen köl *73*, *114 sonchus.*

• **hasenkullen** *satyrion 109.*

hasenscharte. *eyn* hazen schard *apposiapasis est defectus oris* 37 (= *aposiopesis*).

hasensprung *talus leporis Ki*ᵉ *Mrg.*

Hasenstaub *nom. pr. Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1429.*

hasenohr *leporina, auriculus leporis* (*herba*) *74*, *Lib. syn. 1440.*

hasenstrauch. hasenstruch 51, *O. san.*, haasenstruch *125 palatium leporis* (*herba*).

• **hasenwurz**. hasen-worcz *47 nd.* -wort *85 auantia, asarum.*

hasenzwirn. *die narren lernen zwar gar selten anders werden — sie bleiben lebenslang verwirrter* hasen zwirn *Weim. H. St. A.* (*Jena*) *1720.*

häsen. hesen *leporinus* 20.

Hasel 3, hasle *96 nd.* hasele *47*, besele 16 *corulus, amigdalus.*

• **haselbeere**. haselber *auellana Kell. Voc.* (*i.* basel nusz *wohl nicht* = hasel bir).

• **haseldorn**. haseld dorn *tribulus* 40.

• **haselhahn**. haselhan *76*, 21 *coturnix.*

haselhuhn. häselhûn *45*, 37 *mullis sparulus.*

• **haselmücke** *ficedula* 19.

haselnusz. hasnozze *iuglans Symb. D.*

• **haselstab**. (*Junger Stamm des Haselbusches*) *VIII gr. Claus Noszman daselbst vor II karn* hesselstiebe *zu Schaffhurden Tenneberg. Amtsrechn. 1534.*

haselstaude. haselstud *93*, haselstaude *135 corulus, vgl. v. julus.*

haselwurm *vel* lindwurm *boa 74. Hieher gehörig? s. GrW. IV² 534.*

haselwurz. hasel-wurtz 8, *91*, *144*, *Ki*, -wrcze 40 *nd.* hasenwort *85 baccar, auantia, alas?*

haselwurzel. *cler.* h. wortel *porulus 147.*

Haspe. hespe 38, *74 verticula, vertinellum.* (*an eine Thür:*) *fluer bande, hacken vnd* haspen *Tenneberg. Amtsrechn. 1534; dem schmidde vor 1* haspen *an ein falthor ib. 1533; fluer bande, hacken, klincken,* haspen *vnd nagel ib. 1554.*

haspel. häspel *vertebra* 27.

Hassel. hasel *93*, 40 *cornus* (*piscis*), *cornus.*

haszlen *alburnus minor Ki.*

heszling *125*, heszlink *109 congrus.*

hasselhaj. haselhaye *galeus 116.* „hasel *erscheint als richtige Form; daraus* esseling *sächs. helsemé congrus*" *Dief.*

Hast *vehementia. mit* haesten *aen ween beuechten degressari G. voc.*

hastig. hastich, haestich 11, *132 praeceps. Heut. Ma.:* (*Preussen*) h. (*zornig*) *Hennig.*

hastlich. haestlich 20 *nl.* baestelec *108*, heslich 9, hastelichen 5, -liken 23 *praeceps, properanter, acutim, festinanter.*

hastlung *agina.*

Hassen *odire, inuidere, insidiari.*

hässig. basic *100*, hässig *134*, hessig 40, 29, *66*, *110*, 19, 5ᵉ, besch 37 *nd.* hatich 11, *Hld. Phys. nrh.* hassich *132 odibilis, invidus, exosus, dirus, infidus, perfidus, melancholicus. — anschlege, erbkeuffe, vorerbungen, wie muhesamb vnnd* hessig *zu gewesen Weim. H. St. A.* (*Dresden*) *1564.*

• **hässigheit**. hescheit *raucedo* 37.

• **hässisch**. *nd.* hatesch, hetesch 37 *perosus, liuidus.*

(hässlich.) hässlichkeit. häszlichait *134*, heszlichkeit *132 nrh.* hesselicheit *132 deformitas, distortio.*

(Hätze.) hätzel. hätzlen *vel tul 126*, häzel *Fr. graculus, garrulus.*

Hau. huwo *95*, huo *84*, *105*, *104*, huwe, hue, hüw *61* huw *34*, haw 9, *64*ᵉ, *88 bubo.*

Haube. *hd. nd.* hubbe 13, hub 22, huue 11 *amiculum, capillulum, mitra; reticulum: een ghestricte* huyue; *reticulum een* huyue *est mitra mulierum G. voc.*

• **haubenschnur**. huhinsnur *Voc. a. 1420;* hunesnur *Heinr. Summ. D. redimiculum.*

Hauch *guffula* 57 *nrh. die* huyck *in dem halsz 132 et* huge *in dem halse uuula 109.*

hauchblatt. hauckblatt *116*, *143 lingua pagana* (*herba*) = zäpfleinkraut (*144*).

Hauen *dolare, demutilare, cedere.* (*Holz hauen:*) *nyemandt erleuben, zu* hauwen *oder selbir da inne dun* hauwe *Weim. H. St. A. 15 Saec.;* (*umhauen:*) *daz nur mine wingarten* gehauhen *wurden Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1382; — borne zu Sassz. zu* hauwen *vnd eyne drenke Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1434.*

haueisen. *nl.* howiser *celum 99.*

hauerlohn. *ihm sind 10 klaffter scheid . . . gegen abstattung des hauerlohnes . . . abgefolget Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1670.*

• **hauhelb**. *VIII sol. h. von bodin, schuffin und eymern zu bynden umb* hauwinhelbe *und byckelstele Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1384.*

hauung. howung *seccamen 75.*

haue. *Daneben* huwe 8ᵉ, hauhe *4*, haug *49 ligo, fossorium, erpica, rastrum. dolabrum: part o.* hauwe, *do man die holtz machet* 45.

• **haukammer** *lapidicina Voc. a. 1420.*

hauig. *das er das stücklein* [*holz, wald*] *von seinem weib bekommen vnd so lange nicht gehabt, das es* hengigk *werden Weim. H. St. A.* (*Ilmenau*) *1580.* (h. = *so dass es umgehauen werden muss?*)

Haufe. huffo *93*, huffe 5ᵉ, heuffe 10, huff *76*, hûfen 13 *nd.* hupe 22ᵉ, hope 11 *nrh.* hoip, hopp *132 cumulus, acervus, coacervus, caterua, grumus, grex, congeries; cfr. v. agrestis lignarium.* hauffe (*als Holzmaass*)*: holtzhauerlohnn 11 schock XI. gr. von 4 schogk* hauffen *brennholtz gein Tennebergk in die kuchen vnd stobenn, je vom* hauffen *8 new Pf. Tenneberg. Amtsrechn. 1528; vor 4 schogk* hauffen *kuechenholtz ib. 1554 —* (zu hauf = *heut.* zusammen) *nd. eyn* to hope *settinghe eben* 37. *— vnsere zu* hauff *geordnete rathe Frnkf. A. 1634.*

• **hauflohn**. (*Lohn für das Setzen des Holzes*) *zu* hauflohn *je vom hauffenn 8 new Pf. Tenneberg. Amtsrechn. 1554.*

• **hauftrag**. hauff drack *comessatio* 10. (*Vgl. comessatio: zu* hauf *gedragen ut socii faciunt* 12.)

häufeln. hu- 5, 8, hew- 1 -ffeln *coacervare.*

häufel. haufel, heuffel *75 agellus, manipulus.*

• **häufelung**. hewf- *4*, heufe-, (*Stieler*) -lung *corrogatio.*

haufen. *dü man das geld* hoüffete *vnnd samele, das vnsern herren dem keiser ward Frnkf. A. 15 Saec.*

häuflich. hufflich *aceruatim.*

• **häuflicht**. hüf lecht *accerbi* 41.

• **haufenlich**. huffen-lich, -tlich *copiose 65.*

Hauhechel. hauwhechel *143*, hubechel *Ki anonis, erresta bouis.*

Haupt. *Nebenff. in den Glossarien:* hoypt *93*, höpt 27[a], heyp 8[a] *hd. nd.* houet 14[a], 22[aa] *nrh.* hoefft *132 nl.* hoot *108 caput.* zybel (= zwybel) hapt *bulbus 110. senckel, das* haupt *von de riemen renda 68 nrh. dat* hoefft *van dem rijem 132* (*i. beschleg an einem gurtel*); *3c nele mit* heubten *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1380.*

hauptader, haubader 1, hauftader 7 *capilla, cephalica.*

hauptbrett. haubtprett *reclinatorium* 52.

• **hauptfenster** *74*, heuptfinster 17 *capitium.*

• **hauptverschreibung** *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1550.*

• **hauptfleisch**. haupflesch 9, heup fleycht 8 *caro capitalis v. afferesis.*

hauptflusz *Kell. Voc. catarrus Ngr. reuma. der kalte* hauptflusz *Meg.*

hauptfrau (= *wichtigste weibliche Heilige*). *der geben ist vff dinstag nach Sant Elisabet vnser* houbtfrauen *tag Weim. H. St. A.* (*Hessen*) *1470. sonntags naich vnnser* hewbtt frauwenn *Sanndt Elisabethentagk Frnkf. A.* (*Marburg*) *1506.*

• **hauptgat**. heubetgaed 19 *nd. nrh.* hoeft- 11, hoeytgat *97*, hoved gad 37 *capitium, fascia* (*s. o.* hauptfenster *an einem cleid*).

• **hauptgebinde**. hobitgebeinde *corona* 48.

• **houptgestudel** *capistrum 95.*

• **hauptgold**. houbt- 6 *nd.* hovet- 23 -golt *diadema.*

• **haupthülle**. haupthule *capitium 74.*

hauptkissen. heubt kyssen 18, heubtkuschen 10, heubkysen 13, hopt kis *76 capitale, ceruical, aureale, aureola.*

• **hauptkisslein**. haubtkyszlin *ceruical 64.*

hauptlaus. *eyn* haupt lwez *emigraneus Voc. a. 1420.*

hauptloch. hobet lo'ch *120*, heuptlach 21 *capitium.*

hauptlos *74*, heupt losz 3, 8, hawp los 9 *acephalus vgl. cephalus.*

hauptmann, heuptmann. *Nebenff.:* houet- *93*, hopt- *67*, heup- 13, hevt- 3 -man *capitaneus, caterUarius, campiductor, centurio.*

hauptpfühl. hauptpfulb, hopt pfulb *76*, heuptpolbe 19, heupt pulue 19 *capitale, arestis, puluinus.*

hauptring. haubtring *cesticulus Fris.*

• **hauptsäule**. haubtseul *columen 88.*

hauptschatz. *nrh. eyn* hoefft schchat *132 peculium.*

• **hauptschlupf**. *nl.* hoft slop *capitium 99.*

• **hauptschädel** *caluaria Das.*, hoftschudel *cerebellum 93.*

• **hauptsiechtag** *o.* wetag *cephalalgia 74.*

hauptschuppen. heuptschuplen *furfures 125.*

• **hauptschwerige** (*Nebenf. zu* hauptschwere) *110 nl.* hoeftswerich *G. voc. nephresis.*

hauptstadt. *ein* houbt stat *65*, heup- *133*, heub- 20 -stad *nrh.* hoeft-, hoeff-stat *decapolis, metropolis.*

hauptstatt. hopt statt 32 *calumen, caluaria.*

hauptstuhl. hauptstul *110 nrh. eyn* hoefft stoil *132 peculium, capitale.*

haupttuch. heufft duech 20, heb tûch 6 *peplum.*

hauptwurm. hûbt wurm 40, hoptwurm 32 *emigraneus, gingranus.*

hauptig. *idra:* houptige *slange* 9.

Haus *domus, domuncula, casa.*

hausen (*baue ein Haus*). *Paulus simplex was ouch da — Wan er im was* gehouset *na Veterb. Leipz. Hs.* (*beherbergen:*) *mit Frantzen seligen und andern, die er* gehawst *vnd vnderslefft Gem. A. 1523.*

hausarm. *unschuldiger* hauszarmer *leuthe Frnkf. A.* (*Darmst.*) *1634; pflegere des gemeinen Allmoszenkastens* hauszarmer *leuth ib.* (*Frnkf.*) *1743.*

• **hausarmut**. huszarmût *inedia* 32.

• **hausatzung**. husz atczunge *asceterium* 8.

• **hausbaum**. hauspaum *laurex Meg.* (*larix* ✕ *lar?*)

• **hausbrecher**. *nd. nl. clev.* hus- 37, huys- *Kil. 147* -breker *apercularius.*

• **hausbrestthum**. *ein* haws prestum *inedia i. pauperies secreta que est in ede in re familiari* 52.

• **hausburner**. husberner *saturus vermis* 56.

hausente. hauszendt *aneta 64.*

• **hausessen**. huszessen *epulum* 32.

• **hauszfocker**. *Kleiner Hund im Gegensatz zu grossen Hunden Gem. A. 16 Saec.*

• **hausvorwärter**. husverwarter *edilis 95.*

• **hausgebrest** *inedia* 45.

• **hausgevögel**. hus gefúgel *altilis 25.*

hausgeld. (*Miethgeld für Behausung in der Messe:*) *haid vns zwene gulden von* husgelde *gegebin von der alden messe Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1376. Ebenso ib. 1371; den richtern vnd soldeuern, alse sie nach dem* hûsgelde *gingen ib. 15 Saec.*

hausgenosse. husconozzo *131*, hausz-genosz, -genoysz 5, hausgnasz 1 *nl.* husgenot *99 domesticus, inquilinus, actubernalis, conjux.* husgenossen (*die Münzer des Erzbischofs von Mainz vgl. GrW. IV 2, 266; Lexer I 1402*): *der* husgenozzen *soln schtzehen sin: zwelfe die da wurken konnen mit hamer und mit zangen unde viere von gnaden Erf. Weisth. ed. Kirchhoff 1289.*

hausgeräth. husgherat *vtensile* 38.

hausgeschäft *economia: liber von der* haus gschaft 1.

hausgesessen. *jedoch ausser den* hausgesessenen *unterthanen Weim. H. St. A.* (*Wien*) *1733.*

hausgesinde. *Neben den bekannten Formen: economus: besteller des* huszgesyns; *economia: die kunst* huszgesynn *zu regieren 68.*

• **hausgestüppe**. hus gestúppe 40, hauszgestutt *74 scolia* (= *scoria?*).

haushabe. haushab *familia 126.*

haushaber. hushaber *economus 73.*

haushabig. haushebig *domesticus 110.*

haushabung. hushabung *economia 75.*

hausherr. *nd.* huusherr *pater familias* 11.

• **haushiefenbaum**. hauszhiffenbaum *cornus 70.*

haushuhn. hawshun *altilis* 9.

haushüter. husz hudir *edituus* 8.

hauskeller. *zu dem ist noch zur zeit kein neuer* haus keller *bestellet Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1616.*

• **hauskericht**. hawszkerach *rudea, sunt purgamenta domus* 52.

• **hauslattich** *s.* **hundslattich**.

hauslauch. hus lauch *Lib. syn. 1440*, hus loec *85 bardana minor, lovis herba.*

hausmann. huszman 37 *maritus, agoro.*

hausmutter. husz- *110*, hausse- *132* -mutter, huisz moder 19 *mater familias, economia* (= *-ma*).

hausrath. huszrait 17, hauszrate *74 nrh.* huyszrait *132 domicilium, economia, lacuna* (*i. laube dorinne man das hausgeschirre hat*) *74.*

hausrötlein. hussrotle *rubicilla 116. Heute noch wird das Rothschwänzchen* Hausrothschwanz, hausröthling *und* Rottele *genannt Brehms Thierleben.*

hausschaffner. hus schaffner *economus 110.*

hausschaffnerin. hûsschaffenerin *48*, husschafnerin 40 *adroges, adrogea.*

hausschwalbe *cypselus Fr.*

hausstatt. *arapagatus ghe grauen vt der* husstede 37.

haussteuer. huszstuwer *dos 88.*

haussorge. huszsorg *economica 110.*

hausstaffel. *vnd ist hineingegangen in sein losament und die thür zugeschlagen vnd ich* [*hab*] *es* [*das instrument*] *wieder auffgehoben und auf seine* hauszstaffel *gelegt Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1668.*

• **haustrampel**. haustrampl *vel boszler mediastinus Voc. a. 1638.*

hausvater. husvader 23 *economus. dominus:* huszvatter *dem man gehorsam sol sin 88.*

• **hauswahrer**. *nl.* huyswarer *edilis G. voc.*

• **hauswarter** *edilis 68.*

hauswerk. *4 Pfd. 2 sh. 6 hll. fur 71 schuffelbrede zu XVI hellern 12 stucke* huswerk *und etliche grobe steyne Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1435.*

hauswirth *pass.*, huswurt 6 *edilis, economus, incola, inquilinus.*

hauswurz. hus wurcze 40, hawswurtz 52 *Sum. VI florum, aberdiosus, ayzon Lib. syn. 1440.*

(**häuslein.**) **häusleinfeger**. *den* huselfegern *zu sagen ire sachen vsz der oberstad uff die brucken in der niderstad zu furen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1437.*

häuslein (*kleiner Aufbau, Thürmchen*). *die alten thormspitzlzen bricht der zimmermann ab und macht dafür ein new* hewszlein *widderumb auf den thorm des schlosses Tenneberg. Amtsnachr. 1542; zum newen* hewszelein, *welchs man auff dem schlosstorm gemacht ib.; das new* hewszelein *auf dem schlosstormme ib.*

Hause 3, hûse 9, husze 17, huesze *77*, husz 7, 27 *clev.* huyse *147 hd.* hause 3, hausen 4, hauszen 1 *huso, escarius, esox.*

• **hausenfisch.** husenfische (*pl.?*) *rpocus* 17.

hausenblase. hausblasen *alcanna Ki.*

Haust. *archonium: eyn* huest *hauwesz vel eyn hauff korns; eyn* hustenhuysse *i. collectio feni* 19. *Vgl. Weig. Wb. I² 661.*

Haut *cutis, pellis, corium. die zwo bubischen vnd bösze* hewte *Jetzabel vnd Maacha Weim. R. (Alveldt) 1524; dasz ich mich* zu haud *nicht zu erwehren weisz Weim. Gem. A. 1562.*

• **hautschaurung** *horripilatio 111.*

häutlein. *membrana:* hütly *im eyg* 29.

Heben. *wir habent in üch zü bobeste* gehebt *Weim. H. St. A. (Samml.) 1444.* (sich heben = *anheben:) hie* hebet *sich daz gerihte des ertzbischoves Erf. Weisth. (Erfurt) 1289.*

• **hebband.** heb bant *retiaculum Das.*

• **hebegericht.** (*Gericht zur Erhebung einer Gülte „ironischer Ausdruck" Dief.) Bing. A. 1734.*

hebeisen *tenaculum. 2 sh. von eym* heheisen *zu steheln Frnkf. A. (Frnkf.) 1437.*

• **hebhölzlein** *vel* hebysen *tenaculum 65.*

• **hebekraut** *faccinium* 40 (*verschrieben für* hede-, hedelkraut?).

• **hebeschüssel** *discus* 41.

hebig. *damit wir der gultverschreibung desto* hebiger *vnd gewisser sein möchten Frnkf. A. (Königst.) 1579.*

hebendig. *ime sagen Felber sy burger und fur die anclage* hebendig *gnug Frnkf. A. (Frnkf.) 1502.*

• **hebnig,** *wohl dasselbe wie Voriges: tenax.*

Hebamme. heb-amme *vel* hefang *75*, hôhamme *67*, heffam 52, hehanckele *Megiser obstetrix. Noch heute im Oesterreich.:* hefang, hefaugin (*Klein*).

hebemutter. heb- 4, hene- 8*, he- *106* -muter, -muder, hevelmoder *114 obstetrix.*

Hebräisch. hâher hemisch *hebraycus* 40.

Hechel. hehele *67*, hachel *74*, heichel 3, hohel 6 *nd.* heygel 24, hekele 23, heckele 22, 37, 38 *nl.* ekel *99 aculeus, lanina, epicauderium, stimulus, stimula, striga, crinacula, falx. eyn* henchel *oder eyn* reyfisen *des fleisses* (Flachshechel) *festuca* 45.

Hechse. hechsze *74*, he- *108*, hei- *107* -sene *nrh.* hese *132 poblex.* hesen *nates. Vgl. z. d. Bed. GrW. IV² 1267 s. v.* Hesse.

hechsnen. ih hahsen *subneruare Sum.*

Hecht. heget 13, hôcht *134*, hechede 40, heckt 8* *nd.* heket 23 *galeus, lucius, dentex.*

Hechzen. hechatzen *coaxare 75*. Vgl. heut. Ma.: (Siegen)* häche *schnell athmen (besonders von Hunden) Schütz.*

Heck *dumus, vepres, spinetum etc.*

• **heckbusch** *affumentum Pet. Voc.*

Hecke *vepres, dumus, arbusta, arbustum. semiostium:* heck *vor einer dore* 22*. *Vgl. GrW. h. v. no. 6.*

heckenapfel. hecken öpffel *spinellum Das.*

heckenwald *spinetum Das.*

• **heckenzaun.** *eyn* hecken czun *vallum* 17.

hecken *subst.* (= *Brüten*). *artzenige wider der slangen* h. *Frnkf. StB. III 25*.*

heckicht. *weil es puschicht vndt* heckicht *darinnen gewesen Weim. H. St. A. (Weim.) 1618.*

Hede. heden *oder weichen von fackeln oder torschen Frnkf. A. (Hessen) 1647. Heut. Ma.: (Esthl.)* heed, *das oder die* h. *Werg, Abwerg Hupel. Ebenso Preussen (Hennig 99); Oberlaus. (Anton 1849, 9); (Dortm.)* hei (*Köppen*).

Hederich 40, hedrich *74*, hedreich *Pet. Voc.*, hetterich 51, heyderich 5*, 17, heidrich *4*, hadrich *105*, hadreich 1 *nd.* heder-ik 38, -ek 37 *rapistrum, lolium, armoracia, perunca.*

• **hederichwurz.** hedderichwurcz 8, hederixwortz *96*, heder- *85*, eder- *47* -wortz *cardina, coriandrum.*

• **hederichswurzel** *cardina* 16.

Heer. hoer *76*, here *64 exercitus, agmen, cohors, castrum, expeditio.*

heerhorn. her- *95*, hôr- *76*, *Das.* -horn, *eyn* heer horen *4*, *eyn* here horne 7 *buccina, tuba, classicum, lituus.*

• **heerhornblaser** *buccinator 93.*

heerschar. here *vel* hôreschare *65*, *eyn* herscher 45 *exercitus.*

• **heerschauen** *subst.* herschauen 1 *armilustrium 125.*

heerstrasse. *eyn* here- 10, her- 12 -strasze *via regia.*

Hefe. hefen 41, heffen *134*, *Pet. Voc.*, haepffen *126*, hefel, hebel *29*, *Kell. Voc.*, höffel 30, heuel *m. Oe. V. fex, fermentum.*

hefeln. *brot* heflen 33, hefflen 30 *fermentare.*

• **Hevelgarn** *Fr. nl.* heuelgaern *Kil. licium, pendulus, textorum.*

• **heuelt** *licium 108.*

Heften. *nd.* hechten 23, hetten 22* *figere.*

heft. heffte *fibula vulnerum 125.*

heftchen. hefftigen 3, hefftchin 8, heffischin 57 *nastula (GrW. IV² 767, 3*).*

heft *Henr. Summ. D.*, hepfft 18 *nd.* hechte 38 *manubrium.*

heftel *74*, *75*, häfftly 32 *monile, spinther.*

• **heftsel.** *nl.* hegtsel *monile 99.*

• **heftung.** hefftung *110, 125 figmentum, jugatio* (*vitis*).

Hegen *sepire.*

• **hegemacher.** hag-, hege-macher *indago 74.*

• **hegesäule.** *die* hegesäule *uffn Puntziger und itzo doselbst gesetzte gräntzsteine Weim. H. St. A. (Weim.) 1655.*

• **hegeschiff** *ipogabus* 40.

• **hegbar.** *wo die wiesen sämtlich zu grummet* hegbar *was Weim. H. St. A. (Arnshaugk) 1627.*

hege. *die die* hege *verhauwen Frnkf. A. (Frnkf.) 1376; von holze, daz gehawen waz unde sich nit zu der* hege *gehisch* ib.

• **Hegermaasz.** *eilf maldir hauern* hegers mases *Weim. H. St. A. (Eisenach) 1377; s. nächstes Wort.*

• **hegermalter.** *„ein noch jetzt in Waltershausen übliches Maass: 1* malter *Erffurts 3* viertel *gotisch mosz korns an dreyen* Hegern maltern *korns geben drey edelmenner 1542; an dreyen* heygern maltern *1534 (es soll von der glänzenden Zeit von* Hayna *herstammen und verhält sich zum gothaischen Malter, wie 6 : 7; — das macht halbjährlich 1 Malter 3 Viertel erf.-goth. Gemäss, was mit jenem Satze genau stimmt — 1½ Hegemalter oder 6 Hegerviertel = 7 Erfurter Viertel). Aehnlich: an 3 Hegermaltern 1533; 1* malter *Erfurtsch 3* virtl. *gott. mosz korn an drei* Hegermaltern *drei Edelman 1528; ebenso 1525, nur steht da an 4* heger maldern" (*Regel*).

(Hehlen.) • *nl.* hale *occultatio 99. Vgl. Sch. Lübb. II 176 Lexer I 1148.*

• **Hehren** (*hehr machen*). *do er* geherte *sus daz leben Veteri (Leipz. Hs.)*

Heide. heyden *110*, haiden 52, *eyn* heyden 18 *ethnicus, barbarus, ismahelite, gens. In der Unterpfalz verstand man am Schlusse des vorigen Jhs. unter* heide *einen Zigeuner (Klein).*

heidenland. heiden lant *paganismus* 17, heideslant 18.

heidenreich. haidenreich *paganismus* 1.

heidenschaft. heidenschaff 19 *nd.* heidenscap 11 *paganismus, gentilitas, Babilonia.*

heidisch. heidische *paganismus* 8 (*viell.* lant *ausgefallen*).

• **heidischkeit.** heidescheit *paganitas 110.*

heidnisch *sarracenicus etc. versuch furbaz die* heidnischen *kunst Reichstagsact. (Nürnb.) 1388; item und waz ir uns heimlicher sach schreiben wölt, die schreibt uns allweg* heidnisch *ib. Rotenburg 1389. (Beide Bemerkungen beziehen sich auf eine* Geheimsprache *oder* Geheimschrift. *Vielleicht Schrift in arabischen Ziffern?). Si schrien czu hant in grimme — Mit einer* heidniszen *stimme Dal. böhm. Chron. 41. 5 (= heidenmässig).*

heidnischkeit. heidenischeit *paganismus* 9.

Heidel, heydel *111, 114 panicum.*

(Heide, Haide.) Heidelbeere. heydelbere 5*. *Andere Form:* heidber*75*, haidber*94*, haydper 34 *vaccinium, bryonia, uva.*

• **heidelfench,** heidelpennich *panicum 143.*

• **heidenbrein** *cicer Nmn.*

• **heidenbreinkicher** *cicer 75.*

heidenkohl. heidenkeil *spinacium* 16.

heidenkorn *4*, *daneben* heidelkorn *125 cicer.*

heidenkraut. heyden krawt *herba saracena* 9.

Heie. *1* heihen *den wegemechern; von eim ringe an ein* heihen *zu machen; V sh. von der* heihen *zu beslagen; 18 sh. von einer* heihen *zu beslahen vnd von einer zu follen; 16 heller vor 2 holczir zu zwein* heihen; *12 sh. dem smyde von eim bickel gestaelt und einen zappen an ein* heihen *und von zwein hamern gesweisset Frnkf. A. (Frnkf.) 1396.*

Heil. *Daneben* heul magen *saluare* 13. — heil (= *heilig*) heyle *scrifft scriptura* 5*. *Gehört hieher: das sal bliben hynder an sime rehte biz an den* helen *sundac; biz an den nesten* helen *sundac in der vasten Banr (hess. Urkb. Friedberg) 1302.*

heilbrunnen. hail brunnen *fons salutaris* 32.

heilfeuer. hailfnir *ignis sacer 76.*

• **Heilgeist.** Diele H. *Nom. pr. eines Frankfurters Frnkf. A. (Frnkf.) 1376.*

• **heilgummi** *opopanax 145.*
• **heilhaupt.** heilhobito *Heinr. Summ. D.*, heilhǒbito *101,* heilheubt *Hild. Phys.*, *101 hermodactilus.*
heilmacher. heyl-, heill-meker 12 *saluator; wir befehlen die seele ihrem schöpfer, erlöser vnd* heiligmacher *Weim. H. St. A. (Weim.) 1658.*
heilglöcklein *herba cortusa 145.*
heilsamung *religio 76.*
• **heilschauede.** heilscowede *augurium Heinr. Summ. Vind.*
heilthum. *4 sh. von der storm zu luden, als man mit dem* heiltum *vmbging Frnkf. A. (Frnkf.) 1405.*
heilthumschrein. heiltömschrein *sacrarium* 29.
heilwärtig. haylwertig *salubris* 52. *nach Christi* heilwertigen *geburth 1640 Weim. H. St. A. (Altenburg) 1640.* heilwertig machen *saluare* 78.
heilwärtigkeit. heilwertigkeit *saluatio 75.*
• **heilwirker.** heylwurker *65 saluator.*
• **heilwurzsaft** *opopanax Ki.*
• **heillich** 8, 9 *medibilis.* hellick machen *salvare* 21.
heilsamkeit *salus, salubritas 65.*
heilig. *Nebenff.:* helleg 5*, helich 13 *nd.* hellich 23, hyl- 23, hil-lich 11, 13, 22 *sanctus, sacer, sanctificatus, sanctimonialis.* hellich dagch, hillich dach *sabatum apud Iudaeos* 18. *Vgl. auch vv. saluare, sacrarium.*
heiligen. *nd. ik* hilghe 22 *ciro i. sancio.* hilligen *sacrare, confiecre.*
• **heiligen-büchse,** -puchs *74 crispes.*
heiligendienst. helligendinst *dulia* 5*.
• **heiligengeistwurzel.** des heiligen geists wurtz *angelica* 25.
heiligmacher. heyligmacher *dicator* 40.
heiligenmeister. *wir die* h. *des gotshauszes zu Wolffmannszhaussenn Weim. H. St. A. 1490.*
• **heiligensarg.** h. sarck *vrna 125.*
heiligenstab. *commentabulum: ein* heylgenstab *125.*
heiligenstock. *nd. eyn* hilgenstok 37, hilghenstoc 38 *corban.*
• **heilignis.** *nd.* hillichnisse *mysterium* 23.
heiligthum *75 nd.* hillichdom 11, hilehdoum 38 *sanctuarium, reliquie.*
(heilthum.) heiltumshaus. heiltemshusz *sacrarium* 17.
Heilen *castrare.*
• **heilsau.** hêlsau *sus castrata. Noch heute in der Wetterau.*
(Heim.) heimbürge. *(Obrigkeitliche Person in einer Dorfgemeinde mit polizeilicher und administrativer Function.) Valtin weber im ampt hat sich mit draw wortten gegen den* heimbergen *daselbst verhandelt Tenneberg. Amtsrechn. 1528.*
• **heimesmann.** heemsman *incola* 11.
heimfällig. *alle leken sind meinem gnädigen herren* h. *geworden Weim. H. St. A. (Hersf.) 1706.*
• **heimfrau.** heimfrouua *matrona Marb. Gl.*
• **heimkraut** *herba domestica 125.*
heimleite. *da es sich ereignet, dass an der zur auswechselung vorgeschlagenen* heimleite *die fürstliche herrschaft das verkupte gehabt Weim. H. St. A. (Weim.) 1669.*
heimsteuer. *von* heimstuir *und morgengabe wegen unserr lieben tohter Mühlh. Urkb. (Bibrach) 1352; soll derselben die summa ihrer* heimsteuer *gebeszert werden Weim. H. St. A. (Naumb.) 1694* (h. *= Aussteuer).*
heimsuchen. haim s. *frequentare* 52.
heimsuche *(gewaltthätiger Einbruch): nieman sal den andern beclagen . . . ez en si blûtrunst oder* heimsûche *Erf. Wristh. (Erfurt) 1289.*
heimsucher *visitator, intraneus.*
• **heimwachsen.** *solch ausgeliehen gelt sei irer* heimgewachsen *Frnkf. A. (Frnkf.) 1570.*
• **heimwurz** *herba mercurialis Symb. M. App.*
• **heimzittwar.** *Entstellt zu* hemelzitwar *calamus aromaticus Sum. V.*
heimat. heym-at, -et, -ede 5* *nd. hd.* hemode 23, hemoude 38, heimmût 29, heynnût 45 *patria.* das heymat *Oe. V.*
heimisch. *popisma: die stucke dar mit man die rosz zemo.* haimisch *macht 88.*
• **heimelkammer.** heimelcamere *cloaca 106.*
heimlich. heymmelich 5 *nd* hemelk *occultus. den frauwen im frauwenhuse gonnen, das sie die uffenberen frauwen in der scheffer vnd andern gassen in das frauwenhaus furen vnd nit die* heimellchin *Frnkf. A. (Frnkf.) 1437 (die* heimelichen *frauwen =* Privathuren?).
heimlichkeit. *vnd haben in gezogen zue vnser raite vnde zue vnser* hemelicheit *Frnkf. A. 15 saec.* heimelkeit 3 *nd.* hemelcheit *priveta; an daz* heymelickeid *hindir dem alden spital; zu dem* heymlichkeyd *hindir spital Frnkf. A. (Frnkf.) 1345; den wisen frawen gonnen uff den graben ir heimlichkeit zu machen ib. 1431.*
Heinrich *clerice* Heinritz, *rustice* Heintz *125.*
Heinschkraut. hinsch- *114,* hynsch- 74, heinsch- *145* -kraut *aristolochia, chamaepitys, cartafilago.*
• **Heinzenrad.** heintz . . . *rota Agr. (Rad einer Pumpmaschine?) Vgl. GrW. IV 2 sp. 890, 4*.*
Heinzler. *46 sh. vor 4 tag* heincellern *saut zu furen Frnkf. A. (Frnkf.) 1442; wan eins* hentzlers *mangel werde ib. 1505. Dieses Wort ist heute noch im Dialecte Frankfurts lebendig und bedeutet einen Einzelreiter, der Fruchtfuhren übernimmt. Dass im Anlaute des Wortes ein* h *oft vorgeschlagen wird, ist aus älterer Zeit, bes. aus dem hess. Dialecte bekannt, im heut. Frankfurt findet sich nur noch neben obigem Worte das Wort* ze hèrscht *(= zu erst) in ähnlicher Entwicklung. Letzteres ist auch im Schwinden begriffen, aber der Volksdichter Stolze schreibt es noch einigemale so. Vgl. GrW. IV 2. 890.*
Heirath. *darumb haben wir vnnser ratification vber solchen* heyrath *verfertligen lassen Gem. A. (Königl. Kanzlei) 1519; in den vorgen.* heyrath *ib.; dass Ew. maj. meins bruders son des* heyraths *mit irer mt schwestern aus ganczem herczen vergonnet Gem. A. 1521.*
heirathfest. *dz* heürat fäst *sponsalia Das.*
heiratsmann. heiratzman *paranymphus 75.*
heirathlich. *der* heyrathlichen *abrede gemäss Weim. H. St. A. (Weim.) 1687.*
heiren *maritare Oe.* geheiret *maritatum Oe. V. Vgl. GrW. IV² 1291.*
heurig. hiherich *nubilis Heinr. Summ. D.*
Heis. *nd.* hes 38, hesch 37 *raucus.* heys *arterentus (i. rheumaticus) 97. Vgl. heut. Ma.: (Esthl.)* heisch *(heiser) Hupel.*
heisch. *dat* hesche *85*,* hes *(eyn crancheyt der stemme)* 38 *raucis, raucitas. Vgl. heut. Ma.: (Mecklenb.)* heisch *(heiser Mi).*
nd. **heischen** *raucedo* 23.
heischheit. *nrh.* heescheit *132, 147 nd.* hiescheit 11, heysscheit 22, hescheyt 37 *raucedo, raucitas, arteriasis (147).*
heisere. haiseri 32, haiserin 30 *raucedo.*
heiserheit *raucedo* 29.
heiserigheit. haiserkait *raucedo* 30.
heisigkeit. heyse- 8, *135, 152,* heys-, heyss-keit, -chait 1 *raucedo.*
Heischen. hôischen 29, ayschen 1, 34, 52 *poscere. Vgl. heut. Ma.:* h. *betteln (Elsass),* heische-mann, -frau *(Bettler) Saarwerden (Klein).*
• **Heise.** *nl. een* hanthave *of* heise *van een cruic of caune 107,* heyse *108,* henze *99 ansa.*
Heisz *calidus.*
heisze. *sucht ader* heitze 21 *cauma, aurigo.*
heiszen. heiszin 19 *nrh.* heissen *132 feruere.*
Heiszen *nominare, appellare, aduocare.*
heiszer *vel* roffer *vocatiuus* 12.
heiszig. *nrh.* heyssich *feruidus 132.*
heiszlich. heysselich *vocatiuus Das.*
Heiternessel s. **Hadernessel.**
Helb. halp *104,* helue 38, 12, 23, helm 8 *manubrium;* helffe *vel raste vel staff podium* 20. *dem selbin Duldin umb slegele,* helbe *in bickele und eyne stangin in einen tzuber Frnkf. A. (Frnkf.) 1384.*
Helbe. helb 30, helwen *140 acus (i. palea), festuca.*
Helbeling *stips, as s. u.* **Helling.**
hd. nd. **Helde** 37, 13, 22**, heilte 6 *compes, boia.*
• **Heldenwurtze** *agaricum 48.*
Helfant 12, helphint *104,* helfenfier *75, 120,* helphe *84 elephas.*
helfenbein s. **elfenbein.**
Helfen *juuare, adiuuare etc.; (heilen:) pheffer* hilffet *ich die lange sucht [= Lungensucht?] in der brust Frnkf. StB. III 25*; den biz [= sei] geraten und* geholfen *Nürnb. (Reichstagsact.) 1388. Ueber Form und Bed. vgl. GrW. I 1335.*
• **helfvater** *Jupiter Meg.*
helfgeld *GrW. unbelegt.* eynnhame helffgeldtt *in beysein des amptschreybers vnd landtknechts empfangen: X gr. IX new h.;*

Adam Kuderlingk zw Laucha helffgelt, *vber Thomas Kramen zw Teytleben geholffen, VII alt schog, VII alt schog vnnd III alt gr. antreffende. VII gr. hans stuler zw Vlleben* belffgeldt, *vber Elszen behemen daselbst vber* 1/2 *acker geholffen, 4 alt schog anlangende Tenneberg. Amtsrechn. 1535; 4 gr.* helffegeldt *vber Hansen Rasemollern zw Horszlichaw geholffen, belangende II alt schog vnd etliche groschen ib. 1554 u. s. w. vff dysse zeit nichts von* helffegeldt *empffangen zu berechenn ib. 1523;* helffegelt *ist diesze zeit vber keynes gefallen ib. 1542 (Regel).*

• **helfknecht** *anxipeta* 6, 74.

helfbar. *jumentum:* hellpertier *als pferdt, ochsen, esel 74.*

helfer. *des bin ich des obgen. myns gnedigen herren* helffer *wider die swebischen stete geworden Frnkf. A. (Frnkf.) 1388.*

helfeln *suffragari* 5.

hilfe. ho-, hu-lffe, hulpe *opificium.*

• **hilfträger** *opifer 68.*

• **Helfft** *chamaedrys 73.*

Hell *ardens, serenus, sonorosus.*

helle 9, heel 8* *canor.*

• **helllautig**. hellautig *vocalis Das.*

• **helllautsam**. hellutsam *sonorosus* 38.

hellig. hellich *canorus* 8*.

Hellebarde. helm-barte *76*, helmbarten *75*, helen-barte *76, 88, 110*, -bart 40, hylnbarten 21, heilparte 3, helbard *110 nrh.* hellebart *132 cassidolabrum, ascia, bibellis, crista, jesus* (X *gesum*).

• **Hellecrepinne**. *Nom. pr. in anniversario domine* Hellecrepinne; *super curiam, que dicitur* hellecreprinne *Baur hess. Urkb. (Rheinhessen Worms) 1299.*

Heller. haller 9, heller *76 110 obulus, as.*

• *Herpe* **Hellirwerd** *Nom. pr. Frnkf. A. (Frnkf.) 1376.*

Hellig *74*, hellech 37 *nl.* helligh *Kil. fatigatus, inanis.*

helligen. hellgen *fatigare 126.*

Helling. *nd.* hellyngh, *eyn daran (sic) 37* hellinc *obulus. eyn dingh, dat vmme twe* hellinge *wert gekoft diobolaris* 37.

• **hellingswerth**. hellinc-20, *eyn* hellinges-wert 19 *oblentale.*

(Helm.) • **helmaxt**. halm-ax, -axis (= ackis) *Heinr. Summ. D.*, helmaxckes *francisca i. spata, bipennis. eyn* helmexe 37.

helmdecke. helmdeck *conus 75.*

helmspitze. h. spicz *Kell. Voc.*, helmes spicz 40 *apex.*

helmzierde. helmziert *crista 93.*

• **Helpel**. *eyn pfd. onschlidt* h. *myde zu smeren Frnkf. A. (Frnkf.) 1447; V pfd. wagensmeres* helpel *myde zu smeren ib.*

• **Helze**. helza *121, 141*, helcze *in gladio* 8, hilze *100*, hilcz 8 *nd.* hilte 11, 22, 23 *capulus, capulum, manubrium, peltum* (18, 23).

Hemd *camisia, crientia, interula.*

hemdlein. hemptlin *camisiale* 7.

Hengst. *Nebenff.: nd.* hienst, heynst 11 *caballus, cantherius, dextrarius, castularius, mannus.*

Hengel 52, 34 *vinum pendulum* (i. *saiger win*); *racemus.*

hengelbaum. hengelpaum *74*, henghel bom 22, henkelbaum 17, henckelpawm *74 copula, laquear.*

• **hengelwein**. h. bein *rappa Pet. Voc.*

Henke. hencke, henck *pendula 110.*

Henne. *Nebenff.: nd.* hinne 22, 23 *hd.* heyn 21 *gallina.*

• **hennenkresse**. h. kersse *bursa pastoris 85.*

• **hennenwurtz**. hennen worcz *herba britannica* 9.

• *nd.* **Henneke** *horrena (piscis)* 23. *Vgl. Sch. Lübb. II 241.*

• *clev.* **Henneken** *dalum 147.*

nl. **Henze** *ansa 99.*

Hepe, heppe. hap, hab *110 sarculus. Heut. Ma.: (Coblenz)* häpe *Handbeil (Klein).*

(Her.) herabgehen. *sie haben ime die buchsen genommen, dieselbig um den kopff geschlagen, dasz im dasz plut* herabgegangen *Frnkf. A. (Frnkf.) 1556.*

herausser *(von Innen nach Aussen). sie haben zu schiessen angehoben doch weren sie sich tapfer* h. *Gem. A. 1525.*

herauslaszen. *bekand, wie die Pfiffelbacher sich bey vorgehender pfändung über zugefügten schaden in dem gehöltze öfters mit hefftigen trotz worten* herauszlaszen *Weim. H. St. A. (Weim.) 1680.*

herausmachen. *und han des rads frunde begert, die man ine* herauszmachte *Frnkf. A. 1475.*

herbaben. *und was er darbaben von vns saget, da dut he vns vnrecht ane. vnd enist Jekeln* h. *kein bedräng adder hindernisze gescheen Frnkf. A. (Wetzlar) 1406.*

herbringen (= *Herkommen*). *altes langwuriges der stat Frankfurt* h. *Frnkf. A. (Speier) 1571; dem kundtlichen* herbringenn *strack zu endtgegenn ib. (Marb.) 1578.*

herentgegen. h. *sie gäntzlichen verhofften . . . Frnkf. A. (Wien) 1676. (In der heut. Ma.: (Frnkf.)* herntgegen *(dagegen))*

herkommen. *abforderung eines* ohnherkommenen *zoll und nachtgelds Frnkf. A. (Frnkf.) 1622.*

herumfahren. *das wörtlin . . . heist wol tantzen aber darumb nit wie mann vnd frawen am reyen Veneris* herumfaren *Weim. B. (Ambach) 1543.*

herzwischen. herzuschen 19 *nd.* hiertuschen 11 *interim.*

Herberge. heribergo *Pf. Germ. VIII 440*, herburge 7, hirberige 17, herbrige *4 castra, hospitium, diuersorium. in eyn offen* herburge *Frnkf. A. 1389; er hat bei Clasen Heilman zu* herberg *gelegen Frnkf. A. (Frnkf.) 1569. der jegermeister, so bei mir zu* herberich *liegt Gem. A. 16 Saec.; die* herbrig *vergunnen Frnkf. A. (Königst.) 1567.*

herbergen. herburgen 7, hirbergen 17 *hospitare.*

herbergierer. *nd.* barbargier 11, herbergher 38 *hospitarius, hospes.*

• **herbergkeit** *vel* herbergung *der armen hospitalitas 6.*

herbergung. herberunghe *hospitalitus* 19.

Herbst *autumpnus.*

herbstblume. herbsthlům *canineca 144.*

herbstmilch *colostrum 75.*

herbstrahm. herbistram *104, 127 ibex hystrix.*

herbstrose *Ki*, hirbest-, hirbst-rosen 51 *coroncola, bismalua.*

Herd. hirte 8 *nd. nrh.* heert 11, *132 focus, foramen, lar, area, aucipium.*

• **herdkessel**. *eynem* hertkessel *Frnkf. A. 1381.*

• **herdram** *andena 76.*

herdstatt. herdstat 9 *Anh., 65, 67, 76*, hertstat 6 *nrh.* heertstede *132 focus, focarium, focular, lar, arula, caminus.*

Herde *grex, armentum, equalicia* 52 *(Nov. gloss. s. v.* Equaria*).*

• **herdenhorn**. herde horn *buccina* 37.

• **herdensang**. *eyn* herde sangh *bucolicon* 37.

• *nd.* **Here** *ansa* 21. *(Zusammenzustellen mit:* e*rre *od* hanthab *(sic)* 40, öre 29 *ansa Gloss. nov. p. 25.)*

• **Here**. *ein* here *indicio 74 (viell.* = höre?).

• **Herge** *nonaria V. a. 1420. Vgl. Lexer I 1255. Weim. Aufschl. und Composs. Schill. Lübb. II 248.*

• **hergethum**. *pelex id. petulcus* hergetum *Voc. a. 1420.*

• **Heryfusz** *o. ebich alcea 45. (Entstellt, viell. herba* yfusz *= ybesche ibiscus.)*

Hering. haring, hering 38, hairinc *104 allec.*

• **hering-vaher** *68, 110**, -voher *110 allecianus.*

heringfänger. herinck-vanger *83, 89*, -fenger 8*. 110 *alleciarius.*

heringfängerin. herinckfengersin *allecaria* 19.

• **hering-verkauffer** *110 nd.* -vercoper *allecianus.*

• **heringmenger**. *nl.* harinc menghere *allecianus 103.*

• **heringsul**. hering- *vel* vischsul *salsugo 74.*

heringweib. herinck-wyb *68*, -wyf *83 alleciaria.*

• **Herculis-** *vel* kaller-**wurtz** *nenuphar 73.*

Herling *65, 67, Kell. Voc.*, herlinc *Heinr. Summ. D.*, herlingk *65 acinus, racemus, labrusca, senecia (herba). Heut. Ma. z. B. (Unterpf.) Klein.*

• **Hermodactyll**. hermodatteln *hermodactylus (Pflanze) 145.*

Herold 1, 18, *154*, heralt *68*, herult *5**, 21, hereolt 6, hereholt *132*, herol 52 *nrh.* heerholt *132 heroldus. sprecher vel* herolt *histrio 65.*

• **heroldstat**. herolt-, herrolt-stat, heroltzthat *i. kurtzweil histrionatus 65.*

Herr *dominus, herus, centurio, decurio. Thür. Nebenff.: er,* ir *z. B.* ir *Ulrich Bok Cod. dipl. Thur. (Capelle) 1344.*

• **herrenbote**. herren pot 1, 2 *ambasiator.*

• **herrenfrau**. *eyn* heren frauwe *hera* 7.

herrengericht. *nd. en* heren gericht *jurisdictio* 11.

herrenknecht *cliens 110.*

• **herrenlob**. hern lof 23, *hirnloff 6 *tragedia.*

herrgott. *(Sacrament:) do unser* herre got *in der ... gehaben was Frnkf. A. 1440. — (Heiligenbild:) eyn eichenholz zu eynem* herrgot *darusz zu snyczen Frnkf. A. (Frnkf.) 150?*

herrgottsbärtlein *sanguis draconis Ki*.*

• **herrenstab**. herren stap *rudis (i. virga pretoria) 10*

herrlich. *nrh.* heerlich *herilis 132. gräffliche,* herrliche *und adelige lehen Weim. H. St. A. (Weim.) 1654.*

herrlichen. herlichen *essen epulari 65.*
herrlichkeit. *bi iren furstentůmen*, herlichhaiten, *frihaiten und rechten Reichstagsact. (Mergentheim) 1589; in dem vorg. unszme gerichte und* herlicheid *Frnkf. A. 1402.*
herrschen. her-szen, -ssen *49*, hersen 18, hirschen 45, 9, 18 *nd.* heirsen 21 *regnare, principare, centurire, commilitari.*
herrschaften. *nd.* herscopen *dominare* 22, 38.
• **herschiglich** *pompose 74.*
herrschung. *bey regirung und* herschung *Rudolphi desz andern Frnkf. A. (Frnkf.) 1578.*
• **herrthum.** *domnium, quod et* hertum *dicitur Weim. H. St. A. (Naumb.) 1182.*
nl. **Hersene** *cerebrum 99.*
nl. **herseken** *cerebellum 99.*
eyn **hertel lepel** *crustula* 37.
Herz *cor.*
herzader. *caroticae arteriae* herzatharum *131*, herz(ader) 40, hertzen- *o.* spyszader *74 mediana, portalactis.*
• **hertzbaumfrucht** *anacardus 112.*
herz- 27 *nd.* herze- *47, Sum. V*, herte-**blat** *cordiana, carue.*
• **herzbohne.** hertzbone *centinodia* 5.
• **herzbrust.** hertzbrust *110 nrh.* hertzeborst *132 precordium.*
herzenkindlein. *die lieben* hertzenkinderlein — *beydts vater und mutter sehr lieb sein Weim. H. St. A. (Henneb. Lied) 1590.*
• **herzflettig.** herczflettig *rheumaticus, cardiacus Pet. Voc.*
• **herzfrasz.** hertzfraz *Meg.*, herzfra-sz, -s 50 *coredulus.*
• **herzgeäder.** herczgäder *viscum* 32.
herzgeliebt. *Ihrer durchlaucht* herzgeliebter *ältester sohn Weim. H. St. A. 1678.*
herzgespann. hertzegespan 17, hertzgespann *143, hd. nd.* hertzspan 21, herspan *4*, herczspang *76*, hertzenspan 23, *74, 75, 109 centinodia, centaurea, cardiaca, cordiana.* **hertzspan** *asthma 74. Vgl. heut. Ma.: (Mecklenb.)* hartspann *Gichtschmerzen zwischen den Schultern (Mi).*
herzgesperr. hertzsperr *74*, herczspör 52 *asthma, cordiana.*
• **herzgezweig.** hertzgetzweig *saliunca 74.*
herzgrube. hertzgrůble *precordium 111.*
herzgründlich. *worbei wir jedweden baulustigen gewercken von göttlicher güthe reichen überschusz und auszbeuthe* herzgründlichen *anwünzschen Frnkf. A. (Freiberg) 1699.*
herzhaft. hertzhafft *cordatus 74.*
herzhaftig. hertz-hafftig *74*, -haftig *68 animosus, cardiacus.*
• **herzkist.** herczen- 40, hertz- 25 -kist *sincopis.* (*Vgl. Gloss. v. tisis:* brust-kistrin, -kistrie, -kistigi, brust-kysty *Gr. Wb. 499 v.* keistern.)
herzkraut. hertzkr. *citrago 73.*
herzleid. hertzleyd *cordolium Ki.*
herzlos. *nrh.* hertzloys *demens 132.*
herzlose. zit lôse *o.* herczelose *consolida* 40.
• **herzrebe.** hercerebe *arteria 104.*
herzritte. herz ryt *74*, hertz ritt 32 *cardia.*
herzrittig. herzrytig *74 cardiacus (verschrieben zu* herzrich *110", 132*, herzreich *110' cardiacus).*
herzsame *caput monachi 145.*
herzschlächtig. hertzschlechtig *75 rheumaticus.*
herzstich. hercze stych *cadea* 19 (*= cardia? vgl. d. folg.*).
hertzsucht 25, *75 cardia, cordiaca.*
herzsüchtig. hertzesuchtig *cardiacus* 8, 9, *120.*
• **herzsuchtung.** hirczen sichtung *cardia* 45.
• **herzsiechtag.** hertzen siechtag *cardia* 52.
herzweh. hertzwe *cordolium 110.*
herzwurz. hertzewurtz 6, hertzwurtz *Fr., 75*, hertzworcz 5' *cordiera, centinodia, pinastellum, meu.*
Herzog *dux.*
herzogin. herczogunge 27 *nd.* hartoghynne 38 *ducissa.*
herzogisch. *so habenn die erffurdischen 6 fahnen, die* hertzogischenn *nuer 4 fahnen Weim. H. St. A. (Weim.) 16 Saec.*
herzogthum. hertich donm *ducatus* 38.
Heschen *singultare, ructare.* [*der kümmel*] *geseczet dz* röbezen *vnd dz* heschen *Frnkf. StB. III 25'. Vgl. heut. Ma.:* hetschen *schluchzen vom Weinen (Ansp.); der* hetschen *der Schluchzer (Ansp. Nürnb. Oberpf.) Klein.*
Hessen. hassen *Hassus* 1.
hesse. *nd.* hasse *Hasso* 22.
• **hessenhund.** hess hunt *Str. Voc.*, hessehunt *Sum. III melampus, molones.*
hessenlant, hessener lant *Hassia* 3.
• **hessezohe** *molones Sum. III.*
Hetschepetsch *cornum Nmn. Fr.*
Heu. *Nebenff.:* hau 37, 38, huo *105 nd.* heuch 22' *clev.* hoey *147 fenum. hd. nl. archonium: eyn husten* huysse 19, huiss *89; das* hauw *vnd grommett Bing. A. 1572.*
heubaum. *ein* h. *pertica assertoria 125.*
heublume. hew blům *festuca Kell. Voc.*
heugabel. höugabel *bidens* 30.
heugaden 40, håwg. *Kell. Voc. fenile.*
heuhaufen. *nd. eyn* hau hop *fenile* 37.
heuhaus. hewhaws *fenile* 52.
heumäher. *eyn* haw meger 37 *nrh.* hoy meyer *132 feniseca.*
• **heumann.** *eyn* haw man *femensis (= fenensis)* 37.
heuschoch *archonium* 32.
heuschrecke. hoschrech 16, hoeusrech *102*, hevscherken (*plur.*) 3. *Weiterbildungen:* heuschrickel *74*, hovscrichil *104*, höschreckel 41, haberschreckh 27, hengstdekch *Pet. Voc. nd.* haulescrech 13 *locusta, brucus, hastrigo, accalabus (= atelabus).*
• **heuspring.** *nd.* höwsprink *Chytr. clev.* hoeyspring *147 locusta.*
heustaffel. hounstoffel 29, höstapffel 32, haystaffel 31 *locusta.*
heuwagen. hewwagen *64' fenile.*
heuer *feniseca 74. Vgl. GrWb. IV² 1283.*
heuern (*Heu machen*). *Es werden bestraft „Baltzer vnd Kristan rylman in der Rula, dorumb das sie auff einer wiesen weitter dan yhnen gepurt ane vor wiessen* geheuert *haben Tenneberg. Amtsrechn. 1542.*
• **Heubel.** hewffel *i. wang gena Pet. Voc. Vgl. Lexer I 1308 v.* hiufel. *Im Frankf. Stadtd. heisst einen* Heubel *machen, die Stirnhaut herab oder die Nase und Backen emporziehen.*
Heuer. *hd. nl.* hure 38, *99 conductura, pensio. Vgl. heut. Ma.: (Dortm. Aachen)* hür (*Miethe Köppen Müller*); (*Mecklenb.*) hüer (*id. Mi*).
heuergeld. *vor* heuer- *vnd leihe* -geldt *Bing. A. 1572.*
heuerling. *clev.* huerlyng *negocista 147.*
heuern. *nrh.* huren *vel profijtlich sijn conducere 132.* gehuyrt *conductus*, gehuert *knecht, man ib. nl.* gehurt *kn. 99 mercennarius, collibertus. Sehr häufig noch in den Maa.: Liefland (Hupel 93), Preussen (Hennig 102).*
heuerling. hûr- *109*, huyr- *132* -link *conductitius.*
heuerung *pensio* 20.
Heulen. *hd. nrh.* hu-, hue- *75'*, huy- *132* -len, builn 13, hy- *67, 76, 110*, heu-, hey- *64'* -len *ululare, ejulare, baulare.*
• **heuler** (*Heulruf vgl. ma. ein Brüller = einmaliges Aufbrüllen*). huler *eiulatus* 37.
heulung 52, 74, hul-unge, inge, hyl- *110*, hewn- *74* -ung *ululatus, plangor.*
(Heune.) heunisch. *balestine:* hüensch *trûbel* 40. *balatine* hunske *drumen Heinr. Summ. D. Vgl. Gloss. v.* **Amenium.** *Lexer I 1309. Kriegk Deutsches Bürgerth. i. Ma. I. Folge p. 304: „Von beiden Weinsorten (dem fränkischen und hunnischen Weine) muss die fränkische für weit besser gegolten haben, als die hunnische, weil im wetterauischen Landfrieden von 1265 der für Erstere festgesetzte Zoll das Doppelte des von Letzteren zu erhebenden betrug.“*
Heute. hud 21, huit *76 nd.* huden 11, hode 38 *nl.* hiden *99 hodie.*
hudestag. *daz er ir diener uff die selbin zyt gewest ist und noch* hudestag *ist Frnkf. A. 1389; daz mich nach* hudes dag *beduncket Frnkf. A. 1402.*
heutenlich. hütenlich *hodie* 30.
heutig. hüttig 29, huitig *76 hodiernus.*
• **heutlich.** hudelich 5, 21 *nd.* hudelic 23, hodelich 22 *hodiernus.*
• **heutlichkeit.** hutlicheyt *hodiernitas* 18.
Hiberniand. *hd. nd.* hibern- 1, 22, hybernen- 23, *68*, hybernien- *66 etc.*, hiberner- 21, ybern- 5, yber- 18 -lant *Hibernia.*
• **Hicken** *singultare 126. Vgl. Sch. Lübb. II 264* higen.
hicksen. hixen *singultare Das.* (*Vgl. GrWb. IV² 1267 v.* heschen.)
• *nl.* **Hicster.** hicstre *graculus 99. Der erste Theil des Wortes erinnert an nd.* hicken (*mit dem Schnabel hacken*), *der*

zweite Theil an die Endungen in dem Vogelnamen Elster (*welche auch* Aster *und* Heister *genannt wird, vgl. Brehm Thierleben*). *S. u.* **Holstere**.

Hie *vgl.* **Hier.**

• **Hie**. *nl.* hij *99. Vgl. Lübb. II 264, Lexer I 1311: „die vollberechtigten Genossen eines Hofes wurden in Westfalen die* hyen *oder* hyemannen *genannt Gerhardi ep. dipl. a. 1269 (Kindlinger Münster Beitr. II Urk. 47). comes Fridericus non permutationes, institutiones, sive destitutiones faciet vel complebit nisi vocatis ex presentibus hominibus nostris, qui* Thegedere *et* Hyen *vocantur Walter Rechtsgesch. 456.*

• **hiemann**. *dipl. a. 1311 (Gudenus II 398) intimamus* Hyemannis, *juratis et hominibus cerecensualibus, ut obediant Walter Rechtsgesch. 456."*

(Hieb.) hiebig. hiebiges *buschholz Weim. H. St. A. 1729.*

Hiefe. biufo *vel* hiufolter *Gr.*, hyefen (*pl.?*) *74 tribulus, cornum. Vgl. heut. Ma.: (Franken)* hiffa (*Sartor.*), hähiffel (*Hagebutte*) *und aus älterer Zeit* hanbiffe 8, hanheffe 17.

• **hiefalter**. hiphalder *102*, hiufffldir *127*, hufolder *121*, ho'folder, hufhalter *105*, hufhalten *104*, jefoldre *Symb. D. tribulus, paliurus, sentes, arbutum, aden (herba), aderantra.*

hiefdorn. hüffl-, hül-dorn *acanthus 95.*

• **hieferbaum**. hifferbaum *cornus 77.*

• **Hiene** *Hemr. Summ. D.*, hyen *an eim chrug Pct. Voc. ansa.*

Hier *mit der verkürzten Form* hie *und* h. *Letzteres mundartlich in* hoben, hunten, binnen, haussen. *Doch schon alt: eines platzes halbenn . . . hart* haussen *vor dem stetlein . . . gelegenn Weim. H. St. A. (Zeitz) 1567.*

hiebevorig. *ihrem* hiebevorigen *versprechen zu entgegen Frnkf. A. (Darmst.) 1618.*

• **hievorig**. *ob sie mein* h. *schreiben erhalten Frnkf. A. 1562.*

• **hienachen**. *sie sollen* hynnachen *jagen bisz an die stede solich beschediger Frnkf. A. (Hessen) 1481.*

hierob. hirob *der fromme hertzogk fast seuffzet Henneb. Lied 1390.*

hiewesen. *in zeit seines* hiewesens *Frnkf. A. (Schwabach) 1556.*

hieig. *injuria den* hiebigen *metzlern beschehen Frnkf. A. 1507; die* hieige *messen ib. 1618.*

nrh. **Hillichen** *maritare 152 (zu* heilig?*). Vgl. heut. Ma.: (Koblenz)* hilch (*Eheverlöbnis Klein*).

Hilte. *1) nd. en* hilde 23 *clathrum. fenile:* hilde, *dar dat hoy op ligget 109. 2)* hilte *romphea 109.*

Himbeere. hymper *arciotida 74.*

• **Himen**. *nd. dat* **hyment** *asthma O. san. Infin. mit angewachsnem* t, *wie häufig. Hieher gehört* himen *Sch. Lübb. II 269. Vgl. heut. Ma.: (Mecklenb.)* himen (*mit Geräusch athmen* = jimen) *Mi. Viell. auch = schweiz.* hitmen *keichen Stalder II 42? Vgl. GrWb. V 438.*

• **Himeril**, imeril *concubina? 75.*

Himmel *celum, lacunar u. s. w. Daneben* hummel *ether* 19, 21.

himmelblitz. himelplitz (*fulgur*) 52, *vgl. v. coruscare.*

himmelblitzen. himel pliczen 34, hymelbliczen *75 fulgurare, coruscare.*

himmelbrand. himel-brand *91, 145,* -prant 3, *133,* -brant *105,* hilmibranda *Sum. candela, herba britannica, maurella, tapsus.*

himmelbrot *oder taw manna hb. syn. 1440.*

himmeldill *satarium 143.*

• **himmelflade**. himmelflad *ladanum Mey.*

himmelhonig. himmelhung *ros syriacus (v. manna Ki) 146.*

himmelnabe. himiln. *axis* 40.

himmelreich. *er schreibett, dasz er, bei seinem theil des* hemmelreichs! *meiner nie werle (= werlde?) in bosem gedacht Frnkf. A. (Lübeck) 1575.*

• **himmelreichisch**. himelrichscher *anachoreta 95.*

• **himmelschaar**. hymmelschar *ierarchia* 8.

himmelschlüssel. himelslussel 9, himelschlossel *74*, himelsliszel 10, himmelslotel 24 *herba paralysis, mellilotum, primula, ambrosia.*

• **himmelschütze**. hymelschucze *mellisanum, corona (herba)* 40.

• **himmelspiel**. himel spil 9, hymmel spel 8, 57 *olympias.*

himmelsthaw *143,* himmeldauwe 51, *o. san.*, himel douw *65 manna, sanguinella, ros.*

• **himmelträchtigkeit**. himmeltrechtikeit *contemplatio 65.*

• **himmelwurz**. *nd.* himelwort 24, *47 herba bertannica (britan . . .).*

• **himmelzeichen**. *libra:* hymmilczeichen 57.

• **himmelde**. himilde *lacuna* 8.

• **himmelig**. hummelich *ethereus* 21.

himmelze. *ein* himeltz *65, 2, 76, 93,* homeliezcze 57, hemelte (*o. gewolbe*) 13 *nd. nl.* himelte *99,* hemelte *106 lacunar, laquear, capella.*

himmelzen. himmelcen *100,* herneliczin 8 *nl.* himelten 99 *laqueare, lacunare. gebrittert o.* gehimmelzt *laquearius 65.*

Himmlitze. hymlicz *Kell. Voc.*, hyme-licz 1, -lycz 3, hymlicz *Kell. Voc. fulgor, coruscamen.*

himmlitzen *entstellt zu:* hymelbliczen *75,* himelpliczen 34 *fulgurare, coruscare. Vgl. heut. Ma.: (Oesterr.)* himladzn (*blitzen*) *Castelli,* himlitzen *Klein.*

Hin. hin *vnd widder gelegen Tenneberg. Amtsrechn. 1542, 1555 (= an verschiedenen Orten).*

(hinabe.) hinabflüssig. *daz bechlin* hinabeflüzzick *in die Tulbe Weim. H. St. A. (Henneb.) 14 Saec.*

hinbringen (= *durchbringen*). *damit sich derselbe seinem stande nach* h. *könnte Weim. H. St. A. (Weim.) 1661.*

(hinein.) hineinflicken. *von wegen des* hineingeflickten *ubermessigen wuchers Frnkf. A. (Frnkf.) 1568.*

hinfallen. hinfallender *siechtum 75, der* hinfallende *siechtung* 4 *epilepsia. die* hinvallenden *epilentici (= epileptici) Mey.*

• **hinferner**. *die biszhero gemachten oder noch* h. *zumachenden ansprüche Weim. H. St. A. (Kopenhagen) 1689.*

• **hinflüssigkeit**. hinflussigkeit *defluentia 65.*

hinkünftig *adv. (= künftig) Bing. A. 1757.*

hinlassen. *einname aus verkaufftem holtz, durch den furstknecht Claus Moller zum Taffarts vnd Kauerts des orts in welden verkaufft vnd* hingelassen *Tenneberg. Amtsrechn. 1528;* hiengelassen, *verkaufft vnd einbracht ib. 1533, 1534; XXI schogk XX gr der gleytzman zum Tambach vom zoll daselbst, ime also* hingelassen (= *accordmässig überlassen*) *ib. 1528.*

hinlässig. *were es auch, das dieselben von Marpurg und Giessen daran* hinleszig *und sumig wurden Frnkf. A. (Marpurg) 1476.*

hinlässigkeit. hinleszikait *vel mussig geen 65,* hinlessigkeit *91 remissio, negligentia. nach dickermals solich vnd dergleichen schaffung durch* hinlessigkeit *vnnd ausz vergesse vnderlaszen pleiben Weim. H. St. A. (Römhild) 1495.*

hinlässiglich *perfunctorie 65.*

hinlegen (= *beilegen*). *als der itzige verwalter zu Reinhartzborn vnd ich dieselbige irrunge* hienzulegen *churfurstlichen bevhel getragen haben Tenneberg. Amtsrechn. 1542.*

hinlegung. *zur* hinl. *dieser strittigkeiten Frnkf. A. (Mainz) 1653.*

hinreichig. *so ferne der rasen aus dem thiergarten nicht* h. *seyn möchte Weim. H. St. A. (Weim.) 1720; den ohnbilliger weis beleidigten* hinreichige *satisfaction zu verschaffen Frnkf. A. (Heidelb.) 1734; dass mir die besoldung gehörig und soviel* hinreichig *bezahlt werden musse Weim. H. St. A. (Weim.) 1745.*

(hinreiszen.) hinreiszung. *amfractus: wasserfluss* t. *gross* h. *vom wasser 74.*

hinseit. *uber den Gridlerweg* hynsit *der auwen Arnsb. U. Urkb. ed. Baur (Arnsburg) 1349; an andern steten* hensit *Meyne Frnkf. A. (Frnkf.) 14 Saec.*

(Hinweg.) hinwegkriechen. eynweg krichen *abrepere.*

• **hinwegschleifen**. *abrepere:* en weg schlijffen *als en slange* 17.

• **hinwegschmeiszen**. *hat die an etliche ställe gelegten schlöszer gewaltsamer weise* h. *laszen Weim. H. St. A. (Mittelpölnitz) 1707.*

• **hinwegzwingen**. enwegswingen *abarcere* 17 (= twingen)

• **hinwidrig**. *desz* hinwiedrigen *erbietensz in dergleichen fällen alle reciprocation zu leisten Frnkf. A. (Frnkf.) 1723.*

• **hinwürfig**. hinwürffige *ding peripsema Das.*

Hinde. hind 29, hindten 31, hinni 52, hinn *68,* hinden *104,* hûnd *91 hinnulus, cerua, dama, caprea.*

• **hindfell**. hinden *vel* hinden vel 9, hinde vel 8 *nebris* hindel *vel nembris* 57.

hindkalb. hint- *100,* hind- *93,* hinth- *102,* -calp, -calb, hinden- *91,* hynnen- 17, *Kell. Voc.*, -kalb *hinnulus, hinnulus.*

hindlauft. hint lauft 26, hint-loufte *96 Sum.*, -lofte 47, -lophte, -lopht *Grf.*, -luft 9, -louste, -loute *85 cichorium, intuba, incuba, ambrosia, ambumbeya.*

• **hindlauftblume**. hintlauffplum *dionysia 74.*

(Hindern.) hindersal. *an irrung und* hindirsal; *ane schaden und* hindirsal *Frnkf. A. (Frnkf.) 1338; daz in ir geild ane h. geude; ane alliz h. Weim. H. St. A. 1341; also weres, das Wygand, Alheide die vorgenante und ire erbin nu oder hernach ewigliche an den vorgeschrieben wiesen vnd vlecken einerleye ansprache oder* hindersal *rurte, woron oder von willichen sachen das were, der ansprache vnd* hindersalis *sollin und globin wir ... Wiganden, Alheiden vnd ire erbin zu enthebene vnd yne die ansprache vnd* hindersal *abe zu tun ane alle ihre kost und schaden Frnkf. A. (Bonames) 1361.*

• **Hindvogel** *oriolus Hen.*

Hinnen. *sagen wir sie ledig und loz zwischen* hinnand *und sand Michahelstag Mühlh. Urkb. 1332; zwischen* hinn *unde sante Michelstag Frnkf. A. (Prag) 1377.*

• **hinnanfür.** *daz unser vorg. sun, si daruber* hinnanfur *in keinen wey mer laidig, treng ... etc. Mühlh. Urkb. (Bibrach) 1332.*

• **hinnanhin.** *daz sie die stat ...* h. *bi icht mer anvengen Frnkf. A. (Nürnb.) 1334.*

• **Hinnern** 3, hinneren 2, hinderen 1 *hinnire. Vgl. GrWb.* Hinnen.

Hinter *retro.* hinter sich *in Zusammenstellung mit Verbis häufig:* h. s. gehen; hinder sich gon *demeare pass.* hinder sich halten *retractare 110,* binder sich zyehen *retrahere pass.*

hinterarm *lacerta Kell. Voc.*

• **hinterbreul.** *im vorderbreul, im* hinderbreul *Flurnamen zu Bingelheim Bing. Act. 1648* (breul = brühl).

• **hinterbringen** *sbst. sie haben, uff ein* hinterbrengen, *da by zu sein gewilliget Frnkf. A. (Nürnb.) 1487 (= laut Mittheilung).*

hinterdenken *ruminare 65.*

• **hinterdenklich.** *was von* unhinderdencklichen *jahren und maxime florentibus commerciis in herkommen gewesen Frnkf. A. 1686.*

hinterdenkung *memoriale, consideratio 65.*

• **hinterfall** (= *Rückfall von Lehen*). *uff iren* hinderfall *Frnkf. A. (Frnkf.) 1502.*

hintergang. *ob man auch fragt umb den* hintergank, *wie man daz verantwurten soll Reichstagsact. (Mergentheim) 1389; ohne alle vnziembliche persuasion vndt* hintergang *Weim. H. St. A. 1638.*

• **hinterhals.** hinder hals *ceruix 64, 125.*

hinterhalten. *es sind im 174 ¼ fl.* hinterhaltten *worden Frnkf. A. (Darmst.) 1620; unsere abgenommene studen freventlicher weise zu* hinderhalten *ib. (Butzbach) 1628.*

hinterhamme. hynderham *125,* hinderhamm *o. schenkel 91 petaso, perna. die* hinderst hamme *petasunculus V. a. 1735, Sum.*

• **hinterkommen.** *were das nicht entthut und* hinderkomen *würde, das er verschwiegen hett ... Frnkf. A. (Frnkf.) 15 Saec.*

• **hinterkose.** hinderkoze 9, hindirkose 57 *oblocutio, senecia.*

hinterrede. hinder rede *apologus* 17.

hinterrück. hinderrug werfen *postponere* 17.

hintersättler. *das die Tieffurtischen* hinterzattler *das heu uf den 21 akkerwiesen hinter den forwerg ... aufmachen Weim. H. St. A. (Weim.) 1670.*

hinterschlagen. hindirslon *repedare Voc. a. 1420.*

• **hinterschleifen.** *wir begern an euch, ihr wollet unsz den gefallen erweisen vndt so wol die bey euch alsz auch euern bürgern angelegte geldter undt andere* hinderschloiffte *sachen in arrest nehmen Frnkf. A. (Rotau im Steinthal) 1622.*

hintersasse. *und keinen zwifel haben, uwern gnaden solle solicher der von alszfelt* hindersesz *gulte nit liep sin Frnkf. A. 1457.*

hintersegel *epidromon 74, 80, Kell. Voc.*

hintersetzen. *er hat ein ledelein mit briefenn bey euch deponirt und* hintersetzlt *Frnkf. A. 1504.*

• **hinterspitze.** *cornu exercitus: die* hinderspitz *64'.*

• **hinterspott.** hinderspot *ironia 49.*

hinterstand. hinderstand *Bing. Act. 1663.*

• **hinterstattlich.** *alle vorsessene czinse, ab der icht* hinderstadelich *blebin were Cod. Thur. dipl. (Capelle) 1448.*

(hinterstellen.) hinterstellig. hinderstellig *und noch schuldig Frnkf. A. 1457;* hinderstellig *ib. 1501; der jerlich zcinss, ab des etwas* hinterstellig *plieben Cod. Thur. dipl. (Frankenhausen) 1528.*

• **hinterstelligkeit.** *dasz uwern gn. solich der von Alszfelt* hinderstellikeit *nit liep sy Frnkf. A. 1457.*

hinterwald (*der hinten gelegene, unwegsame Theil der Gebirgswälder*). *dorumb das sie in den* hinderwelden *holtz hawen lassen mogen, ihre geschirre zur notturfft damit zu bessern Tenneberg. Amtsrechn. 1542. der* hinderwelde (*Gen. Plur.*) *ib.*

• **hinterwarters** *deorsum* 21.

• **hinterwärtigen.** hinterwertigen *demeare 76.*

• **hinterweide.** *von dem stück guth der also genanten* hinterweyde *Weim. H. St. A. (Porstendorf) 1663.*

• **hinterzahn.** *canini (sc. dentes):* hinderzene 17.

hinterziehen. *angeregter kauf ist dermassen crefftig, das er fueglichen nicht zu* h. *ist Weim. H. St. A. (Dresden) 1605; eine zusammenkunft, welche wegen der hohen ... herrn reichs-, kreysz- und landesgeschäffte hinterzogen, bisz dasz ... ib. (Weim.) 1668 (= hinausgezogen).*

• **Hintzelbeere** *corymbus Ki.*

Hippe. heppe 9, hepp *o. schnaitmesser 91,* heph 7, happe *74,* heep *Das. pl.* hope *99 falx arborea, f. putatoria, marra. Vgl. heut. Ma.: (Thür.)* hiepe *(Baummesser) Keller.*

• **hippenträger** *circulator 123.*

Hippe. hypp *64',* hyppy *64'',* hyppen *110 nebula (i. tenuis panis). Vgl. heut. Ma.: Wetterau:* hiebchen. hippen *bachen nebulare 116.*

(Hirn.) hirnhaube. *eyn* hirn-, hern-hube 8, 17, hawbe 9 *menica.*

hirnfell. hirn fel 25, *V. a. 1420,* hirni- *130,* hernevel *100 menica, bria. dura mater.*

• **hirnfellein** *o. hewtlein in dem hirn mirtaga 74.*

hirnhaut. hirnhut *bria Sum.* hernhäutlein *menica 114.*

• **hirnkopf.** hirnecop *caluaria Symb. (Suhm Nyerup) D. App.*

• **hirn lauff** *crapedia* 33.

hirnlos 9, *74,* hirnlosz *o. dorecht* 8 *racha.*

• **hirnplatte.** *mirtaga:* hiren blat *da mit vmbgeben ist das hirn 75 (steht bei Grimm unter* **hirnblatt**, *wohl besser hieher zu setzen?).*

• **hirnscheyde** *cerebellum* 3.

• **hirnscheidung.** hirnschidung *cella cerebri 93.*

hirnwuth. hirnwüthe. hirn wieti *frenesis* 32. (*Hier hat sich also das alte wuoti erhalten. Vgl. Graff I 767.*)

hirnwüthig. hirnwu-tig, -dig *freneticus* 37, *Hild. Phys.*

hirnwüthigkeit. hirnwütikeit *vesania vel frenesis* 29.

• **hirnig.** hyrnig *capitosus. Vgl. cap. eyner der eyn grosz heubt hat vel nach sim eigen heubt lebt* 17.

Hirsch. hirsz *Kell. Voc.,* hierss 27, 33 *nd.* hirt 22, hert 38 *hd. nd.* hirtze 9, hirte *79,* herte 38 *ceruus, hinnulus, hinnulus.*

hirschbein. hirczbein *corrigiola* 5' (*Pflanzenname*). *Verschrieben woraus?* (hertzspan 5?)

• **hirschenfleisch** *caro ceruina 64.*

hirschengarn. hirtzengarn *75 casa, cassis.*

hirschennetz. hirtzennetz *75 casa, cassis.*

hirschfeist. *Henns Wolff vonn Gleichen ist enntschlossen die* h. *inn euern befolnen embtern anzustellen Weim. H. St. A. (Weim.) 1577.*

hirschgras. hirtzgrasz *silago 143.*

• **hirsch-haarig, -haaricht.** hert-herig 9, -horecht 8 *hircipilosus.*

• **hirschhorn.** hirtzhorn *Sum., 143 cornu cerui, silago.*

hirschmangolt *consolida 143.*

• **hirschmark.** hiersmarck *medulla ceruina Lib. syn. 1440.*

• **hirschmorelle.** hirtzm. *ceruaria 143.*

• **hirschpastinak.** hirtzpastenach *ceruaria 143.*

hirschpeterlein. hirtzpeterlein *montapium 143.*

hirschschwamm. hirtzswam 25, hirswamen (= swamm) 26 *ceruiboletus, dictamnus.*

hirschwurz. hirtzwurtz *73,* herczworcz 8, hirszwurtz *74, Kell. Voc.,* hirschwurz *91 barba hircina, ambrosia, dictamnus, peucedanum.*

hirschzunge. hirszzunge *76,* hirs- 3, birczen- 5' -zunge, hertzczonge 21, hirtztzunghen *116 nd.* hertes-, herttunge 23, *47 lingua ceruina, buglossa, celtica, cetarach, ceruiglossa, cynoglossa.*

• **hirschern.** herteren *ceruinus* 38.

Hirse. hirze *4,* hirs *Fris.,* hirsch *91,* hirsen, hirsing 20, hirschen 45, hursen *67,* hresen 10 *nd.* hirtze 22, herse 38 *nl.* heerse *99 milium. melon vel* hijrsz *110 nrh. meloen vel* hijrse *132 pepo.*

hirsebrei. hirspreyn *azilium 50'.*

hirsing *milium* 20.

• **Hirsech** *hisperius (piscis) Symb. D.*

• **Hirssing** *126 chlorion (auis) i.* zeisung.

(Hirt.) hirtenhaus. hirtenhus *magale 93.*
hirtenhut. *nd. galerus: en* hierde huet *van leder ghemaket* 11.
hirtenhütte. hirtenhutt *magale 74.*
hirtenkeule. hertinkule *pedus* 57.
• **hirtenkolbe** *agolus 49.*
hirtensack *o.* hirtentesch *65, 76,* 7, *eyn* byrt sagke 21 *nd. en* herde sac *pera, pera pastoralis.*
hirtensäckel. hierden sekel *bursa pastoris Lib. syn. 1446.*
hirtenstab *48, eyn* herde staff 37 *agolus.*
• **hirtenweide.** hyrtinweyde *pastoforale* 8.
(Hischen.) • **hischung** *sibulus* 33.
hischzen. hyschiczen *sibilare* 34.
hd. nd. **Hispanier** 5*, 23, hispaniger 5 *nd.* hispaner 22 *Hispanus.*
• **Hispanierand.** Hispaner- *76,* Hispaniger-lant 18 *Hispania.*
Historie, histori *historia pass.*
• **historienbeschreiber.** *nd.* historienhescriuer *historiographus* 22.
• **historienfestner.** *nd.* historienvestener *historiographus* 22.
historienschreiber. historiensc'ber, -schriber *historiographus.*
Hitze. *nd. nl.* hitte 22, *99,* hee-tte *nrh.* hetze *132 calor, caliditas, ardor, aurigo.*
hitzbatter, *kleine roseola Ki.*
• **hitzgaden** *o. summirhusz estuarium* 8.
• **hitzstube.** hitzstuben *im bad estuarium 75.*
hitzen. hiczen 19 *nd.* hitten 23 *ignire, inflammare, estuare. vmb holtz zur stůben zů hitzen Frnkf. A. 1369.*
• **hitzde.** *nrh.* hytzde *cauma 132.*
hitzigen *62, 64 ignire, calefacere.*
hitzung *cauma* 18.
• **Hitzkorn** *coccognidium 2.*
Hobel 34, höfel 3, hoffel 21, 45 *ascia, asperula, leuiga.*
hobeln. hubeln 4, huffeln 13, hoffelen 3, hoffeln 21, 45, hobellen 18, huffeln, heueln 13 *asciare, lenire, leuigare, dolare.*
hobelbank. *nd. eyn* houel bank *hostimentum* 37.
hobeleisen *rudea 74.*
hobelspan. hoffelspeyn *ustula* 3.
• **hobler** *dolabita 110.*
• **hoblung** *dolatura 110.*
• **hibeligkten** *vel* huffeln *leuigare* 13. (*Viell.* hübeligen *zu* hobeln, hubeln?)
Hoch. *weyll es aber etwas* hoch *auff den tag, ist forder des tags nichts gehanndelt wurdenn Gem. A. 1522.*
hochfährlich. *den sorgsamen* hochfährlichen *zustandt im röm. reiche Weim. H. St. A. (Weim.) 1634.*
hochfärtig. hochfartig *versutus* 27.
• **hochgelernt.** *edle veste ersame und* hochgelernte *besundere liebe Frnkf. A. (Luxemburg) 1596.*
• **hochlauten** *altisonare.*
• **hochlauter.** *nd.* hoo luder *altisonus* 37.
hochlautig *altisonus* 52.
• **hochleftzig** *brochus 110.*
hochleuchte. hochleuchten *bismalua siluestris 144.*
hochlistig. hoch listiger *capitalior 65.*
• **hochmundig** *brochus 110.*
hochmütig. hoch-mutig *75,* -mietig *68 nd.* homôdech 37 *ceruicosus, insolens, arrogans.*
hochmütigkeit *arrogantia 110.*
• **hochnachtheilig.** hochnachthailig *Frnkf. A. (Frnkf.) 1561.*
• **hochpracht.** *wollust des fleisches, der augen, vnd* h. *des lebens sind am tantz Weim. B. (Ambach) 1543.*
hochruck *spondile 75.*
• **hochschall** *pompa* 1.
• **hochschällung.** hochscellunge *pompa* 5*.
• **hochschällig.** hoch-scellich 5*, -schellich 1, *75 pompolentus.*
hochschätzig. *vñ achtet Christum* hochschetzigk *Weim. H. St. A. (Amand) 1523.*
• **hochschätzlich.** *sonderbahre* hochschätzliche *gnade Weim. H. St. A. (Kiliansorda) 1664.*
• **hochschiff.** hoches schiffe *74,* hoschiff 40 *scandea i. nauis stricta in anteriori parte* 37.
• **hochsitzer.** hoch siczer 17 *clev.* hoigh sitter *147 altithronus.*
hochtragen. hoch tragen *pompare* 52.
• **hochtreter.** hoch treder *altigradus* 17.
• **hochwerk.** hochwrch *arx 4.*
• **hochwind.** *clev. altanus:* hoich wynt *in der see 147.*
(hochzeit.) hochzeitkleid. hochczickleit *himenum* 57.
• **hochzeitman** *paranymphus 74.*
• **hochzeiten.** h. ziden 5*, h. zeuten *67 festiuare.*
• **hochzeitigkeit.** hochzidekeyt *festiuitas* 18.
• **hochzeitiglich.** hochzeitigklich *o. wirdig,* hochtzeitigkleich 52, *75 festiuus.*
hochzeitlich. hochczydelich, hochzijtlich 19, 7 *festiuus, festiualis, festiuitatus.* hochzytliche fest: *caristia 88.*
hochzeitlichkeit. hochzeuttlichkeit *festiuitas 67.*
Hock *mediastinus* 40. *sinen vierteil jarlon von den* hocken *Frnkf. A. (Frnkf.) 1435.*
hocke 2*, 3, *133 penesticus;* 8* *penestria.*
• **hockenwerk** (*Verkaufsgegenstände der Hocken*). *von vnderkauffe an* hocken werke *Frnkf. A. (Frnkf.) 1351.*
hockin. *Clara die* hockinne *Frnkf. A. 16 Saec. Vgl. heut. Ma.: Frnkf., wo heute noch die Höckerinen:* hockinnen *heissen.*
hocker. ho-, hu- 18, *134,* he- *152* -cker *penesticus.*
hockerin. huckerin *institrix* 7.
hockler *penesticus 152.*
• **hockner.** hockener *penesticus* 19.
(Höcker.) höckericht. hechrot *gibosus* 34.
Hocken. offhochen *appodiare 12.*
hockeln. hoceln *appodiare* 13. *Heute noch in der Wetterau, Frankfurt und Nassau, woselbst auch die Nebenform:* hackeln *Kehrein 180.*
Hode. hodin *verenda V. a. 1420. nd. castoralis: eyn de de* hoden *suluen vth snyd* 37.
hodenbalg 52, houde halg 37 *fiscus (i. pellis in qua testiculi sunt Br.).*
hodenlos. houdenlous 32, hodenloz 57 *eunuchus, spado (= spado).*
hodensack. *nd.* en hodensac *clunedulum* 11.
hodenschneider. *den* hodensnyder *darczu zuuerbeden Frnkf. A. (Frnkf.) 1434.*
Hof. hoff 5, 18, hôf 12, hoyff, hoypp, hoyffe 19, hofe 5 *curia, curtis, aula.*
hofblume. hof bloemen *herba paralysis 146.*
hofbrot 27, *75 pastellus, pastillus.*
hofvolk *curialista 68.*
hoffrau. hofefrauwe *Frnkf. A. (Frnkf.) 1502.*
hofknecht *decurautes* 37. *Vgl. heut. Ma.: (Preussen)* Hofknechte *sind diejenigen, so an einem adel. Hofe als knecht dienen Hennig.*
• **hofmähr** (*Nachricht vom Hofe*). *ich weisz uwer wirden keine* hoffmere *zu schreiben Frnkf. A. (Nürnberg) 1487.*
• **hofschlepperei** (*Wegschleppungen aus dem Hofhalte*). *Acten betr. die abstellung der* hofschleppereien *Weim. H. St. A. (Weim.) 1762.*
hofstatt. houe- *121, Sum., Symb. D.,* houi- *104,* hofstat *76,* hoffe staet 20 *clev.* hoifstat *147 curtile, curtifer, curtilis, domistadium, arale, suppellex.*
hofig. *von den die* hofige *gude haben das bedekorn zu nemen Frnkf. A. (Frnkf.) 1437; wirt ein* hofige *gericht zu Bornheim ib. 1433.*
höfisch, hübsch. hofes 13 (*v. antismos*), hubsch *Ms. mog.,* hûhs *18,* hypsch *67, 68 nd.* hauesch 23, haefsch 11 *facetus, honestus.*
höfischen. houeschen *disciplinare, honestare.*
hübschheit. *nd.* houe-, haef-scheit 11 *facetia.*
hübschigheit. hubschkeyt *facetia* 7.
hübschlich. hubsclich, hubschlichen *bewegen ammolire* 19.
hübschlichkeit. hubschlicheit *facetia 134.*
Hofer *91, 95, 130,* 23, hoher 5, hobber 19, huber *135,* hever *79 gibber.* giber: *eyn* houer *in der borst, in dem rugge* 37, gibbrosus: *eyn de* houer *heft an der borst* 37.
hofericht. houerecht 5, hof- *94 nd.* hov-erich 23, -ericht 67, heverich *79,* hofferet *110*, huhericht *135,* huffrecht 8 *gibbosus.*
hoferig. houerich *farcinosus, rubosus* 37.
Hoffart. hof-, hoch- *68, 110* -fart, horffort 5 *superbia*
vnhovard *dissolentia* 37.
hoffartei. *nd.* houerdie *insolentia* 11. *nrh.* hoverdy *driuen superbire 132.*
hoffärtig. hochfertig *68, 75,* 9, hoffartig 5*, 18 *nd.* hochuardich 23 *superbus, contumax, pompolentus, pomposus, ceruicosus, ambitiosus, inflatus, kathodoxus.*

hoffärtigen. hoffertigen *4*, 20 *superbire, arrogari, intumere, ambire.*
hoffärtiglich. hochfertigklich *pompose 75.*
• **hoffärtlich.** hoffertlichen sprechen *contumeliari* 21.
• **hoffartung.** *nrh.* houerdinge *superbia 132.*
(Hoffen.) • **hofflich.** hoffelich anbeten *yperdulia* 9 *Anh.*
• **hoffung.** *nd.* hop-, hopp-inge *sperantia* 22*.
Hoger. hoger *66, 70, 111, 126, 131 gibber.*
• **hogerkrebs** *camarus 140.*
Höhe. hoge 10, 8*, hoche *68*, 18, hoech 5, 9, hege 13, hoe 9, hee 18, hege 13, hye 18 *nd.* hoghe 23 *collis, culmen, aux, anagoge, rama (ciu. hebr. i. excelsa). die hohg an einem berg jugum 110*; *weil wir . . . zu dieser koniglichen* hohe *erhoben seind Gem. A. 1519.*
höhede. hohede *48*, höchte 40 *altitudo, fastigium.*
(hoheit.) höhigkeit. hoicheyt 19 *nd.* hoecheit 11 *culmen, fastigium.* hocheit *arx 89.*
höhen. *wir han Cunen sine pantschaft von nûwes* gehoeket *vnd gemeret Reichstagsact. (Mainz) 1374.*
Hohl. hol 7, hoel 5, hale 18 *cauus, conuexus.*
hohl. *n. vil swere was der zûganc — in des berges site — waren* holre *wite Veterb. Leipz. Hs.*
höhle. hule, hoel, huel, hule *64, 110*, hulli 30, hale 18 *nrh.* hoyel *132 cauea, cauus, spelunca, amfractus, apogeum, crepido. agena: eyn* hoel *dar de tunghe in gheyt in der waghe* 37. — hol *fem. (der Hohlweg) auff der strassen in einer* holen *Frnkf. A. (Frnkf.) 16 Saec.; vf der alten* hoiln *Bing. Act. 17 Saec.; auf der* hoihln *ib. Vgl. heut. Ma.: Wetterau Kehrein Nassau I 199.*
• **hohlbinse.** holbintz *scirpus 95.*
• **hohlhippleln** *(i. eisenkuchen) holippa Ki.*
• **hohlhippleinsjung** *holipparius Ki.*
hohlhippeneisen. holippeneisen *artopta 113.*
hohlwurz. holwurtz *herba muscata 145.*
hohlichtig. holechtig *cauernosus Fris. vgl. GrWb. s. v.* höhlig.
höhlig. holich 19 *nd.* halich 11 *nrh.* holich *132 cauus.*
Holschetzen. *daz uns herr Johann . . geschuldiget haid, wer habin sinen diener* geholschetzet *Frnkf. A. (Frnkf.) 1381.*
(Hohn.) hohnsprache. honsprake *contumacia* 22.
hohnsprächig. honspreckych *contumeliosus* 23.
hohnsprecher. *nd.* en honsperker *blasphemus* 23.
• **hohnheit.** honheyt *blasphemia* 38.
höhnlich. *daruber er alszdann mit geschrey* hönlich *angelassen worden Weim H. St. A. (Coburg) 1581.*
höhnung. *nd.* honinge *contumelia* 23.
Hojanen. hoganen *125 nd.* hoianen 23 *oscitare, hyare. Vgl. heut. Ma.: (Mecklenb.) hohjahnen (gähnen) Mi. Ebenso Preussen, Hannover, Liefland (Hennig, Klein, Hupel).*
hojanen. hoyanen 56 *nd.* hoianent 22, 23 *hiatus.*
• *nd.* **Hoken** 22, 23, hoyken 11, 37, houken 38 *hoedus, edus. Vgl. Sch. Lüb. II 284.*
Holbeer. holper 5*, *111 dumus.*
Holbrot *brenthus 140 (auis).*
Hold *carus, amicabilis.*
• **holdlich** *placabilis Gf.*
holdsam. *Bei Grimm nur aus später Zeit belegt, findet sich schon:* h. *placabilis Gf.*
Holk. holchun *naues actuarie Heinr. Summ. D. Vgl. Ben. Müller I 703.*
Hölle. *nd.* heelle 11 *infernus, baratrum, herebus, auernus, abissus etc.*
höllenfluss. helflusz *75*, hellen flys 8, helle vluz 57 *cochitus, achiron, avernus aminis (= amnis), lethes. der burne* helle vluz *(= burnde) flegeton* 57.
• **höllengauch** *(Teufel). der arme* hellegouch *Veterb. Leipz. Hs.*
höllenpfuhl. hellepful *athanapalus 74.*
• **höllenpfütze.** hellenpfutz *athanapalus 74.*
• **höllenseele.** hel sele 40, hel sel 9, 32 *manes.*
• **Holste** *holsaticus* 38.
• **holstenlant** *Holsatia* 38.
• **Holstere.** holtzschere 8*, holtstere *79 nd.* holtscher 23 *graculus.*
Holunder. holundir 8, hol-ender 20, -inder *Sum.*, -nder *102*, heylender *73*, holder, holår *Meg.*, houlder *49*, holler *75*, holant 9 *nrh. nl.* hol-ender *132*, -enter *Sum.*, holunker 23, holentolen *97 blatanus, coriandrum, apifusus, sambuca.*
holunderbaum *coriandrus* 17, *alfel Lib. syn. 1440.*
• **holderbäumen.** holder baumyn *sambuccus* 8.
holunderbeere. holderbere *coriandrum* 17.
• **holunderblume.** holderblum *atrapassa Lib. syn. 1440.*
• **holundern.** holundereyn 9, hollern 16 *sambuccus.*
Holz *lignum, clatrum, claustrum. von wiesen und* holzen *Weim. H. St. A. (Mistlz) 1737.*
• **holzanwuchs.** *weil nach beschaffenheit des durren steinigten boden kein* h. *zu erwarten ist Weim. H. St. A. (Ilmenau) 1798.*
holzapfel. holtz- 8*, hultz- 5 -appel, halczapfel 6, holczopfel *Lib. syn. 1440 arbutum, galla, armarusta, macian-a, -um.*
holzapfelbaum. holtzappelbaum *arbutum* 8*.
• **holzbaum** *ramnus Heinr. Summ. D.*
holzbürde. holczburde *strues* 29.
holzdieb. holtzdiep *kalocleps 74.*
• **holzdiebe.** holzdeuben *Weim. H. St. A. (Weim.) 1752 (= Holzdiebstähle).*
• **holzverlasz** *an die . . . glashütten Weim. H. St. A. (Weim.) 1717 (= Holzablassung).*
holzflosz *struen Gl. XVIII.*
holzförster. *aller vnd itzlicher eynname Claussen Ciliax* holtzfursters *zu Friderichsroda Tenneberg. Amtsrechn. 1542. (Vgl. den* furstknecht *zu Fr. Clausen Celiax ib.)*
• das **holzhauerlohn** *Weim. H. St. A. (Weim.) 1663.*
holzhaufen. holzhuff, holzhauf, holzhuffen, holzhauffen *strues 75.*
• **holzhege.** *sie sullen oûch seczen eynen* holczhegen *Erf. Weisth. (her. v. Kirchhoff).*
• **holzhieb.** *bei ihrem jährlichen* holzhiebe *Weim. H. St. A. (Weim.) 1697.*
holzknecht *(Forstaufseher, Förster = furstknecht, holzfurster). Hans Veit der* holtzknecht *Tenneberg. Amtsrechn. 1542; der* holtzknecht *halben, das sie getrewlich in abwesen meines bruders des Hegermeisters in welden handeln solten ib.; den dreien* holzknechten *ib. 1528; Hanszenn veitenn* holtzknechts *zum Taphertz vnnd wienterssteynn ib. 1542. (Vgl. durch den* furstknecht *Hansen veiten zum Taphertz ib.)*
• **holzlilie.** holczlilige 17, holcz-glich 7, -gilg 6 *nd.* holtlilie 21, *47*, *85 narcissus.*
holzmeise. holcz- 8, 9, halcz- 16 -meyse *cicida.*
• **holzmenger.** *die* holczmenger *zu besenden mit den* holzarcken *am Meyne Frnkf. A. (Frnkf.) 1434.*
• **holzmesser.** *nd.* holtmes *scalprum* 11.
holznagel *64 clev. epigrus:* h., *nagel dair myt men* holt negelt *147.*
• **holznuss.** holsznis *herba solis 74.*
• **Holzsattel** *nom. pr. Gotschalki* Hulzsedel; Hulzsadel *Frnkf. A. 1389.*
holzschiff. holtzschiff *110, 74, 98 clev.* holtscyp *147 calaria, calo.*
holzschlag. *gnädige verwilligung eines* holzschlags *von 300 Clftr. scheiten Ilmenau 1789.*
holzschuh. *yderman sal sin* holtzschuwe *vor im sten laszen, bisz er usz dem rathuse gen wolle Frnkf. A. (Frnkf.) 1441.*
holzschuher. holtzschucker *calopifex* 57. *Hans* holczschuher *zu Gotha vor holtz zu holtzschon Tenneberg. Amtsrechn. 1542.*
holzschuhmacher. *20 gr. Wolff* holtzschumacher *zw Gotha vor holtzschwehen Tenneberg. Amtsrechn. 1554; XL gr. der* holtzschuchmacher *zw Gotha vor geholtze zw holtzschenn zu machen ib. 1533.*
holzwerk *(alles holz, welches erkauft und verrechnet wird). VIII new Pf. hat Hans veit der holtzknecht vor papir auszgegeben, sein* holtzwerk *darauff zu schreiben Tenneberg. Amtsrechn. 1542 (= seine ganze Holzrechnung).*
hölzern. hilcziner *turn 64*, hülze *thûrn 91 fala i. turris lignea.*
holzicht. *nd.* holtech *saltuosa* 37.
• **holzing.** *nd.* holting, *eyn wilt appel macianum* 38.
holzler. holtzler *lignarius 75.*
Honig. hunnig 6, honyng 19 *nd.* hon- 11, 22, han-ich 23 *mel.*
• **honigbrot.** honickbrothe *lebeta* 5*.
honigflüssig. hang flüssig *mellifluus* 29.
honigkuchen 10, 12, *74*, honigkug *77*, hunkcogen 13 *nd.* honich koke 23, hone kouke 38 *lebetum, lebeta, mellitura.*
honigmasz. *sin* honicmaze *lere — bezzerte vil sere — mit manigem suzen rate — den er an uns sate Veterb. Leipz. Hs.*
honigrath. honichraet *116 loculamentum (waaben o. heussle der ymmen). S. Sch. Lübb. II 293 v.* honnichrote.

• **honigröhre**. honigrôr *canna mellis Meg.*

honigseim. honig-sam 34, hongsam 29, hůngsam 41. 32 *nd.* honnich seym 38 *hd.* honig-sin 45, -same (*umgedeutet*) 40 *fauus, fauum, cafrenus, brisca.*

honigthau. *nl.* honichdauwe *salua siderum* **116**.

honigwasser **75**. 33, hung w. 32 *idromel, mellicratum.*

honigwurz. honigwercz *idromel* 57.

• **Hopf**. *nd. eyn* höpp *egregule* 37 *s. v. accedula. Der Ausdruck* der Hopf *für jenes Vogelgeschlecht, zu dem der* Widehopf *gehört, ist in der Naturgeschichte heute noch geläufig. Z. B. „die auffallendsten Dünnschnäbler sind die* Hopfe" *Brehms Thierleben etc. Vgl. heut. Ma.: (Dortm.) der* huapp *(Widehopf Köppen).*

Hopfen **110**, hopfe **93**, hopff **64**, hophen, hoff t, hoppo **131**, huppfe 8ᵇ *nd.* happen 16 *nrh.* hoppe **132** *humulus, ciperus, crupa, luppulus.*

hopfenberg. *nd.* hoppenberch *humulus* 38. *einen* hopffenberg *verkaufft vor* **11** *alt schogk Tenneberg. Amtsrechn.* **1533**.

hopfenfleck (*Land, worauf Hopfen gebaut wird*). *XII gr. zw Waltersžhaussen an erbzinsen von ettlichenn* hopffenfleckenn *Tenneberg. Amtsrechn.* **1533**; *ein* hopffenflecke *ib.; ein h. verkaufft vor* **11** *alt schogk ib. (dabei wird in dieser Rechnung für dasselbe Stück* hopfenflecke *und* hopfenberg *gesagt, beide Bedeutungen decken sich also vollständig) Regel.*

• **hopfengeld** (*„eine Abgabe, welche von denselben 8 Ortschaften im Amte Tenneberg, von denen das Küchengeld bezahlt wurde, regelmässig in die Amtskasse entrichtet wurde; sie stand also mit jener andern in unmittelbarem Zusammenhange und mag wohl zu dem Zwecke der Befreiung dieser Dorfgemeinden von jeder Verpflichtung zur Verabreichung von Bier an den Fürsten und die fürstlichen Beamten bei ihrem etwaigen Aufenthalte im Gemeindegebiet bezahlt worden sein" Regel*). hopffengelt **1** *schock* **3** *gr. die menner der VIII dorffschafften Tenneberg. Amtsrechn.* **1528**; *ebenso* hopffen-gelt **1523**, -geldtt **1534**.

• **hopfenkraut**. hopcruyt *humulus* **142**.

• **hopfenmaasz**. *dasz* hoppenmasz *Frnkf. A. (Frnkf.)* **1550**.

hopfenseihe. *ein* hopphen seygen *colum* 3.

hopfenstange. *XXI gr. IIII new pf. vor VIIII schogk* hopffstangen, *yhe I schog vor II gr. VIII new pf. Tenneberg. Amtsrechn.* **1533** *u. öfters.*

hopfentrank. hopffentranck **110** *clev.* hoppedranck **147** *huba.*

• **hopfenwachs**. hopphenwachz, hoppenwasz *humuletum* 57.

hopfenwasser. hopffen- 9, hoff- 8 -wasser *humuletum.*

hopfner. *eyn* hopph-, hopf- 9, hoff- 8, hopp- 17 -ener *humularius.*

clev. **Hopoeker** *pompolentus* **147**.

Hor *ludum* 38. *Vgl. heut. Ma.: (Elsass)* horb (*Strassenkoth Klein*).

hordommel. horo-dumil *Gf.*, hor-tumel **100**, hortdumel 12 *onocrotalus.*

hor-tubel **87**, **104**, -tubl **102**, -tǒbil **120**, -tybel **140**, -tribil **95**, -hort-trugil **127**, hor duchil **121** *onocrotalus.*

Hordenschlag. *dasz den* **3** *gemeinden dadurch aufgeholfen werden könne, wenn ihnen ein* horden schlag *zumahl auf entfernter länderey gestattet würde Weim. H. St. A. (Vippach)* **1776**. *Vgl. GrWb. IV² 1805.*

Hôren *audire, auscultare.*

hôren *sbst.* horen 17, *dat* horent 23.

hôrig. *nd.* horich *auditiuus* 11.

hôrlich. hörleich *absurdus* 33.

• *hd. nd.* **horsam** sein 13, 22, hoersom wesen 11 *comparare, obedire.*

• **horsamigheit**. *hd. nd.* horsamicheit **126**, 37, hoersamicheit 11 *conniventia, obedientia, religiositas.*

hôrung. horung 5ᵇ *nd. nl.* ho- 11, **99**, hoe- **89** -ringe *auditus.*

Horlof. *wett. Asylplatz bei Kinderspielen. In Hanau:* herlop; *in Frankfurt:* hollerhop. *Ersteres Wort vielleicht aus* Urlaub *mit dem im älteren Hessischen als Vorschlag beliebten* h.

Horn *cornu, cerastes, buccina etc.*

hornblasen *cornulare* 8.

• **hornblasz** *cerida* 8 (*statt ceryca* = κῆρυξ).

hornbläser. horn bloser *cerida* 8, 9.

hornfisch. horn visch 9 *nd.* horne-fische 7, -fisze 21 *cornupis, cerastinus.*

hornsalbe *cerimonia* 8.

hornschlange. horne slange 5ᵇ, 17 *cerastinus.*

• **hornschnur**. *dem postillon wird alljährlich ein neuer postrock nebst scherpe und* hornschnur.. *zugestellt Weim. H. St. A. (Weim.)* **1803**.

hornen. hôrnen *o. singen cecinere* 40.

hornicht. *eyn* h. fisch *cerastinus* 3.

Hornaffe. hornaf **155**, hornnaffe *V. a.* **1420** *collirida, artocopus.*

Hornisse. hůrnisz *Kell. Voc. nd. nl.* hornte 37, *G. voc.*, hornsche *G. voc. apis, vespa, oestrum.*

Hornung **1** *etc.*, horning 38, hornig **77**, hornick 23, hornunt 5ᵇ *februarius, januarius* 30.

• **hornungsblůmen** *codiaminum* **143**, **144**. h. blumen *vel zeitlosen narcissus* **114**.

• **hornungsgans**. horningsgansz *februarius anser, febrwus* **125**.

Horsten? *V sh. eyn steindecker in bruckhoff I tag zu* horsten *Frnkf. A. (Frnkf.)* **1437**. *Vielleicht zu* hurste *s. d.*

• **Hortzibe** *compilatio* **125**.

• **Horwurtz** *vel* hortwurtz **72**, hartzwurtz **73** *nenuphar.*

Hose. house 19 *nd. en* haze 11 *hosa, braca. In der ältern Bed.* Strumpf (*GrWb. IV² 1837*, **2**) *findet es sich heute noch in Dortmund:* huase (*Köppen*); (*Ravensberg, Coblenz*) hosen (*Klein*).

hosenbendel. hosenpentle *fascia* **111**.

hosenfessel. *nd. clev.* hosvetel 22ᵃ, 23, hos-veter, -vetter 22ᵇ, **147**, 11 *liga, ligula, caliga.*

hosenflicker *mango* **116**.

hosennestel, hoszen-, hoysen-**133**, hoyssen- **152**, hosz-69, hos- **93**, **134** -nestel *liga.*

• **hosensterzel**. *nl.* hos tertele *ligula* **99**.

• **hosenstrickerzunfft** *Bing. Act.* **1571**.

Hospital. hohespittal *Frnkf. A. Oberehenheim* **1342**.

• **hospitaler**. *nd.* hospitaelre 11 *orphanotrophita.*

Hosti *hostia* 29.

Hotte 12, 22ᵃ, **147** *battudo. matte vel* hotte *colostrum* 19 (= *colostrum i. e. lac, lac nouum vel coagulatum*). *Vgl. heut. Ma.: (Siegen)* hotte *die feste Substanz der gesäuerten Milch nach Abseihung der Molken* (*Schütz*); (*Dortmund*) hotten *geronnen,* hottemiälk *geronnene Milch* (*Köppen*).

• **hottenmilch**. hoet melch *battudo* **97**.

• **Hotte**, hodde *rubecula (piscis)* **109** *i. rothauge und* [illegible]

Hotzeln. *oflegen vel* hoczelnt *podiare* 13. *Vgl. GrWb. IV² 1847 h. v.* **3** (= hockeln?).

• **hoczelreyde** *ludus minoris* (*oscillum*) 40.

• **Howisel** *albugo* **141** (= *albedo oculorum*). *Entstellt aus* ougwiz? *s.* **auge weissin**.

Hube. houba **110**, **120** *areola.*

hubweitzen (*Weitzen, der von einer Hube gezinst wird*) *unde daz sin die sechs unde driszig maldern* hubweisz *Gr. Weisth. III 509.*

huber *curialis Fr.*

Hûbel. houel, hobel *colliculum* 14. *nrh. nd. eyn* houel *vp dem rugghe* **132**, houel 11 *gibber. Vgl. heut. Ma.: beide Bedeutungen: (hessisch)* hobbel (*Hügel*); (*Posen*) hühbel *Erhöhung, Auswuchs, Beule* (*Berndt*); (*Aachen*) hubbel (*hügelartige Erhebung*) *Müller*; (*Oesterreich*) hibl *Castelli.*

• **Huckup** *singultus Chytr. Vgl. heut. Ma.: (Mecklenburg)* hůckupp (*Schlucken Mi*); hückuppen (*den Schlucken haben*) [illegible]

Hudel. *fex ciuitatis: das schandlich* h. *o.* bůffel *volck* **126**

hudelei. *umb der* hudeley *von dem kerl losz zu kommen Frnkf. A. (Frnkf.)* **1740**.

hudler. *hat einen ein* huddeler *gescholten Bing. A.* **1595**

(**Hudern**, huddern *frösteln vgl. GrWb. IV² 1864.*) **huderung**. *perfrictio:* huderink *im anfange des febers Chytr.*

Huf *vngula.*

hufeisen. hof- 23, hoef- **89**, **132**, hoyff- **132**, huobe- 15, hube- 5, huyff- *V. a.* **1477** -ysen *babatorium.*

• **hufeisenkasten**. hof ysernkaste *babatinum* 37.

• **huffasz** *babatorium* **74**.

hufgeld *crustica Ki. s. GrWb.* hufengeld.

hufhammer. hůfhamer *marcellus* 52. **5** *smedehemer,* **1** *neleysen, eyn schrotisen,* **1** *schrotmeissel, einen* hůffhamer, *einen nythamer, ein stoszisen, ein stempisen, eyn lochisen Frnkf. A. (Frnkf.)* **1378**.

huflattich. hûflatig *personata Das.*

hufnagel. *nd. eyn* hof naghel *vngumphus* 37.

• **hufschabe**, hufscharbe. hueff- 1, **75**ᵃ, huff- 1 -schab, -scharb **75** *nd.* hoff schaue 22 *scaber.*

hufschlag. **1**) *V gr. deme esel zw Tennebergk vor* hufschlagk *Tenneberg. Amtsrechn.* **1523** (*d. i. für ein Jahr lang besorgten Beschlag eines Esels*). **2**) (*Spur des Hufes*). *als wir jenseits Faurbach kommen, haben wir den* h. *nit weitter können spüren Frnkf. A. (Frnkf.)* **1563**.

hufschläger. *nd.* hofslegher *babatarius* 37.
• **Huffelbant.** *nrh.* hüffelbant *braca* 132.
(Hüffel = hiefe.) • **huffeldorn.** hoffeldorn *vel mirboum mirrus* 7.
• **huffelkorn** *mirra* 7.
Hüffholen *chelidon equi* 111.
Hüfte huffe 10 *nd. n.* huppe 11 *coxa, clunis, femur.*
• **hüftgang.** *dysenteria* 114.
hüftknochen. *nd.* huf-knoke 37, -knake 56 *homoplata, sarabella.*
(Hügen.) • **hüglichkeit.** huglichayt *letitia* 31.
hüglich *frugalis* 31.
(Hügel.) • **hügelsteiger.** huglsteiger *oribasus* 116.
• **hühnerbalk.** hinerbalck *domicilium pullorum* 49.
hühnerbisz. hünerbisz *impia Ki.*
hühnerdarm. hünerdarm *corchorus* 126. *Fris.*
Hühnerhaus. hienerhausz *saginaria* 91.
• **hühnerhort.** hunrehort *cicamarica* 8[a]; (= hühnerort?)
hühnerkobel. honerkobel *gallistallum* 75.
hühnerkorb. hunerkorp *bofula* 16.
• **hühnermenger.** *dem* hunermenger *Frnkf. A. (Frnkf.)* 1434.
hühnersalbe. hüners. *asyla Ki.*
hühnersedel. honersedel *gallistallum* 75.
hühnerzins. hünnerzinsz *zu Göben Weim. H. St. A. (Mainz)* 1737.
hünkel. hunklin *pullulus* 8. *Im 15. Jahrh.:* hunkel *Frnkf. A. Heutzutage:* Hinkel.
• **hünkelstürze.** honckelnstirze *cletula* 5[a].
Hulden. hilden *homagium* 18.
huldunge. *want sie uns und unseme stiffle getruwe und hold zu sin,* huldunge *getan han Fich. Wett. (Mainz)* 1404.
Hüle. huligen *palus* 33. *Vgl. GrWb. IV² 1894.*
Hülfe. *noch den einicherley zulegung, furdrung, hulff noch rath thun Weim. H. St. A. (Nürnb.)* 1487.
• **hülferede.** *domed vortzihen wir uns allir* hulfferede, *dy vnsern gloubern oerer bezalunge schedelich in gesyn mochte Cod. Thur. dipl. (Capelle)* 1448.
• **hülfer.** *eyn* hulffer *hesdras i. nom. pr. hebr. i. adiutor; den von Vlme und iren* hulffern *Frnkf. A. (Frnkf.)* 1839.
hülfig. *vns inn solicher sachenn* hulffig *vnnd rehtig zu sein Frnkf. A. (Schmalkalden)* 1537.
hülflich. holfflich 19 *nd.* hulpelich 11 *miniculatus.*
Hulfte. holfte 9, hulfe 8, 74, huft 74, 104, 127, 130, 40, hulft 117, 120 *corytus; hulcitum, hulticum.*
Hulfter *colista* 32 (× *collum?*) *armbrost, wynden,* hulffter *und ein kocher Frnkf. A.* 1485; *hat alszbaldt seine fewerbuchszen aus:* der hulffter *gezogen ib. (Frankf.)* 1573; *(um gefahr zu meiden) soll ein jeder schütz seinen stahel in* hulfftern *spannen oder mit geflochten zöpffen also verwahren, auff das niemand schaden daraus erfolgen möge ib. (Koburg)* 1606.
Hülle. hulle 88 huöll 93 *mandra, peplum. hat gesehen, daz sie myn* holn *vf erm haubet drug Frnkf. A. (Frnkf.)* 1437; *hat gesehen daz sie* holn *vnd cleyder gedragen hat ib.; mit allerlei leinen tuch vnd* hollen *ib. (Cassel)* 1539. *Vgl. heutige Ma.: (Harzgeb.)* hoile *schlechtes Kopfzeug der Frauen (Klein).*
hülletuch 57, 9 hulle duch 8 *mantile.*
hüllweck. hüllwecken *depsiticus panis* 126. *Vgl. GrWb. IV² 1899.*
hüllchen. hullicken *peplum Symb. D.*
Hülse. hulse *pellicula* 38.
Hulst. huliso 127, huls 12 *rhamnus, ruscus.*
• **hulstbaum.** hulispoum *ruscus* 104.
• **Humelfisch** *cauicius* 98.
• **Humeral.** *Kell. Voc.* vmeral 21, vmbrale 17, 133, 152, vmbral 66, 151, humerle 6, humbler 40, umbeler *Ob. humerale.* (humeral *is de dok, den de prester ut (= up?) dat houet lecht, wen he misse holt* 22[a].
• **Humfern.** humphirn *V. a.* 1420 *merere, vagire. Stellt sich zu bair.* hümfelzn *und Aehnliches. Vgl. Sm. II 113 (2. Aufl.).*
Hummel. humbil 141 *nd.* hommele *also eyn bene* 38 *fucus.*
• **hummelhonig.** humbelh. *attacus Gf.*
Humpelnachen. *der rad ist vberkommen, das die fruweschiff vnd* humpelnachen, *als hie zeuschen vnd Mencze plegen czu faren, des morgens nit lenger hie halden vnd beiden sullen, dan bisz acht vren Frnkf. A. (Frnkf.)* 1432.

humpler. 4 *engl. eyme* humpeler *von 16 bruckendelen von der bruckschuren an den graben zu faren Frnkf. A. (Frnkf.)* 1387.
• **Humphirn** *merere, vagire V. a.* 1420.
Humse = *die Hummel. Hieher gehört* **hüsahonine** *attacus (Gf.).*
humsung. *bombizare:* humszung, *als die pynen thun* 74.
Hund *canis. nom. pr. Herman Hund Frnkf. A. (Frnkf.)* 1339. *In Nassau findet sich heute noch dieser Name.*
hundasz. hundaz 117, 121 *brinna.*
hundsband. *ein hundszband* 88, 110 *nrh. eyn* hondesband 132 *millus.*
hundsbeere. hundespere *salatrum Sum.*
hundsbein. hundesben 47, huntspain 149 *bulbii.*
hundsbeisz. hundisbeys *cicinus* 9.
hundsblume. hundesblûme *pastinaca* 40.
hundsdarm. hundsdarm *alsine medica Hild. Phys.*
hundsdill. hundestille *Sum.*, hundistyl *lib. syn.* 1440 *amarusta, cotula, ramumulum (versch. für ramunc. od. chamaemelum).*
hundsdistel. hundestistel *cotula* 74.
hundsfliege. hunt vlige *ricinus Voc. a.* 1420.
• **hundsgraben.** *cloaca: die* hundsgraben *vnder der erd* 91.
hundsgras *canaria* 143.
hundshaupt. hunt-hobito 127, -hoboto 119, houbet 121, -hobet 100 *cynocephalus.*
hundeskopf. hundskopffe *antirrhinon Fr.*
hundekorn. *ein malder* h. *zu zinsse zu richten Weim. H. St. A. (Weim.)* 1574.
hundekraut. hunt krut *buga* 40.
hundesbürbis. hundes kurbes *bryonia* 40.
• **huntslunte.** *dasz er den reisigen ein* hundtslunten *geheiszen Frnkf. A. (Frnkf.)* 1609.
hundslattich. huszlatich 8 *anagallis (verschr. für* hundszl. *corona monachi, anagallis (Nmn.).*
hundslauch. *clev.* hunts loick *crenium* 147.
hundslaus. hundesz lusz 18, hundis lusz 8 *cynomyra, cicinus.*
hundemelker *bardus* 125 (*i. q.* torechter).
• **hundspeterlein** *cynapium* 143.
hundsschnabel. hundtsschnabel *cathocolla* 75.
• **hundeseil** *copula* 9.
hundessohn. *quicunque nuncupat aliquem filium meretricis vel* hundisson *Frnkf. A. (Frnkf.)* 1297.
• **hundestrick.** hundstrick *copula* 76.
• **hundstobe.** hundsteube *rabies* 128.
hundszahn *canaria* 145.
hundszahnkraut *dens canis Ki.*
hundszecke. huntczeck *cynomyia* 52.
hundszunge. hundeszung *Lib. syn.* 1440, hundezunga *Sum. VI,* hundes zunge 95, *Ki. nd.* hundes tunge 47 *lingua canis, acalimba.*
(Hundert.) **hundertguldenkraut.** hundertguldinkr. *centaurea* 91.
hundertfüszel. hundertfüezel *centipeda Meg.*
hundertzahl. hundertzale. *nd.* hunderttal *centenarius.*
Hüne. hune *gygas* 38.
Hunger *fames.*
hungersampfer. h. ampffer *acetosa* 74.
hungerschmacht. hungersmaht *esurie* 74.
hungertuch *anabatrum* 3.
Hüpfen. huppen *saltare* 38.
hüpfer. *nd.* hupper, hopper *rana* 22, 23, 37, 38. *(Bed. fehlt bei GrWb.)*
• **hüpfling.** *clev.* huplyng *rana* 147.
Hure *meretrix, ganea.*
huren o. *lip han pellicere* 8.
• **hurenbuhle.** *nd.* hôr bollen *aequariolus* 37.
• **hurenvogt.** hoernfeut 19 *nd.* horenvaget 11 *meretricius.*
• **hurengeld.** horen-, horn- 133, hoher- 17 -gelt *meretricium.*
• **hurengrube.** h. grub *ganea* 74.
hurenhaus. hûr-, hur- 8, 40, hurren- 6, -husz *nd.* horenhus 37, *meretricium, ephebia i. lupanar, scortarium, pullinacium (verw. mit* hunerhus).
• **hurenhütte.** *nd.* hoerenhotte *ganea* 132.
hurenjagd. *clev.* huiren iacht *meretricium* 147.
• **hurenjagen.** *clev.* huireniagen *meretricium, meretricari* 147.

hurenjäger *nl.* horeiagher *clev.* huyrenieger *147 meretricarius, ganeo.*
• **hurenknecht.** hurnknecht *aquariolus 74.*
• **hurenkot.** *nl.* hoerencot *107*, hoeren cotten *G. voc. lupanar, ganea.*
• **hurenkusz.** huren kus *basium* 32.
hurenlohn *scorticium 75.*
hurenlust. *nl.* hurlust *luxuria 99.*
• **hurenmann.** *nd.* horen man *meretricarius* 22.
• **hurenmantel** *anuculum 48.*
• **hurensiedel.** hürnsidel *sedile* 32, *93.*
hurenthat. huren dot *meretricium* 5'.
• **hurenthum.** hurentum *prostitutio Voc. 1420.*
hurei. hurye 8', 20 *mechia, meretricatio.*
hurer. *nd.* horer. *hd.* hurrer 6, horrer 40 *meretricarius, fornicator.*
hurheit. hurhait *meretricium* 1. huerheit *driben meretricari* 5'.
• **hurthum.** huerdum 20 *clev.* huyrdom *147 nl.* hurdum *99, meretricium.*
hurisch. *scortium: ein* hursche *frow 65. adv.: leichtfertig, unzüchtig, geyl,* hûrisch *vnd bübisch tantzen Weim. Bibl.* (*Ambach*) *1543.*
• **hurlich.** *nd.* huerlich *mechus* 11 (*verschr. für mechicus*). *hurlich leben scortatio* 8.
• **hurentüchlein.** hûren tûcheli *cento, cum quo purgant wlvas* 40.
hurenweg. *demnach sein schäfer in eines erb. raths wald, die forst genannt, und in demselben in der pflichten, so man den hainer oder den* hurenweg *nennet, gehütet Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1610.*
• **hurenwerk.** hurwerck *meretricium* 7.
hurenwirth. hurnwert *meretricarius 125.*
• **hurenlich.** hurenslich *leben scortatio* 9.
• **hurhaftig.** *nd.* hoeraftich *meretricarius 132.*
• **hurichtig.** hurachtig *meretricius 68*, 8'.
Hurste. *25 hell. umb* hurste *ziegel uff die czynnen; umb czegele andirhalbhundert zu* hursten *uff die czynnen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1384.*
• **hurzel.** *VI tage stein vnd* horczel *uff den steinweg uzwendig Sassinhus zu furen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1396; 2 sh. 5 h. fur etliche karren voll* hürczel *ib. 1437; VI sh. eym knechte die* horczel *helffen zu laden ib.*
Husar. *also hat er auff pracht an der gernitz* [= *Grenze*] *bey vier tausent reisigenn* hussern *vnd geharnischt Gem. A.* (*Neue Zeitung aus Ungarn*) *1523.*
Husche. husch *alapa 112.*
(Huschen). • **huschig.** hoschig *110*', hoeschig *110' nrh.* hoestich *132* (*verschr. für* hoeslich?) *rapidus.*
• **Husegumo** *Sum.*, huse- come *100*, -gom *100*, bisigom *84 pellicanus.*
Husecke. *sagum: filzmantel vel* h. *114.*
• **Hussen,** hissen *sibilare* 12.
(Hussen [*die Hussiten*]) **hussengeld** (*Beitrag zum Hussitenkriege*). *alsz die rechenmeister vor Palmen saszen vbir* hûsgelt *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *15 Saec.; sollen ratschlagen, wie man das* hussengelt *uffheben wulle ib. 1428 und öfters.*
Husten *tussire, tussitare.*
• **hustung.** hustunge *tussitus* 8, 9.
Hut. hudt 7, hote 18 *pelius.*
• **hutwalker.** *nd.* hoyd welker 37, hot welker 38 *filtrifex, fullo.*
Huse. *Hennen mit der* h. *den dinst abezuslagen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1429.*
hûten. *du solltst* hutten . . *meiner lemmer Weim. Bibl.* (*Alveldt*) *1520.*
hutfass. hute vas *in piscatura: saluatorium* 9; hude vat 56. hûdefasz 45 *reseruaculum.*
huthaus hute-haws 9, -husz 8 *pastoforium, saluatorium.* hutehuser *V. a. 1420.*
hutestätte. huetstat *der weid pastoralia 75; han im die gnade gethan . . eyne eigen* huttestadt . . *vsz zu kysen vnd . . zcu buwen Gem. A.* (*Handelsbuch II*) *15 Saec.*
• **huteweyde** *pastoralia V. a. 1420.*
Hütel *edulus* (= *hoedulus*) *81. Vgl. heut. Ma.* (*Baiern*) huttl *Ziege* (*Oberpfalz*) hedl, hitge (*Nieders.*), hitge (*junge Ziege*) *Klein.*
(Hûter) • **hûterhaus** *magale* 52.
• **hûtersack.** hueter sack *hera pastoralis 75.*
• **hûterstab.** hueter stap *podium 75.*
Hutschen. hutzschen *125 incitari, hortari. Vgl. heut. Ma.* (*Siegen*)*:* hutzen (*stossen Schütz*); (*Dortm.*) h. (*necken, sticheln Köppen*).
• **Hutte** 20, hut 19 *oscillum.* (*Schaukel vgl. Gr. Wb. IV*[2] *1993 v.* hutschen *2.*) *Vgl. heut. Ma.* (*Duderst.*)*:* hotte (*sich schaukeln*) *Klein.* (*Oesterr.*) hutschn, *schaukeln; die* hutschn *die Schaukel Castelli, Klein.*
Hütte *capana, culurgia, cenaculum. die samlung, die sant Peter vntterworffen, ist in seine* hutte *Weim. Bibl.* (*Alveldt*) *1520* (hütte *in dieser Bed. GrWb. IV*[2] *1997. 8*).
• **hüttenknappschaftsverwandte.** *Term. techn. aus dem Bergwerkwesen. Weim. H. St. A.* (*Ilmenau*) *1728.*
Hüttenrauch. hutträch *auripigmentum* 3.
hüttchen. *vor eyme* huttichen *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1348*
Huttern *hinnire Fr. Vgl. heut. Ma.* (*Mecklenb.*)*:* hutterpird (*Reitpferd Mi.*).
hüttenreuter. *die* huttenreuter *sollen alle tage die huttenn besuchen vnnd inn iczlicher* hutten *aufsehen vnnd vleissig erforschen, ob vnnser ordnung gehalten, ob trew vnd fleissig gearbeitet werde; die* hüttenreuter *vnnd* huttenn schreiber *sollen bey allenn personenn zur huttenn gehorennde vnnd sich der gebrauchennde gehorsam haben Weim. H. St. A.* (*Henneb. Bergwerksordn.*) *1566.* (*Vgl. GrWb. IV*[2] *1998 s. v.* hüttenreiter.)
Hyäne. *der* hien *hiena* (*Naturb.*).
• **hyänenthier.** hientier *hyena 75.*
Hymnus. ymb *Ob. a. 1486* immis *reg. Ben.* (*verles. oder verschr. für* imnus) *hymnus.*
• **hymner.** ympner 29, 74 ymnere *Gl. Zwetl.* eyn ypner 5' *hymnarius.*
• **hymnist.** *nd.* ympniste *hymnista* 37.
• **hymnusbuch,** ymszbuoch *hymnarius 64.*

I.

Ibis. *der eyb (auis) Naturbuch 1540.*

Ich. ichicht *egon, egone. Zu trennen* ich icht? *Vgl. GrWb. IV 2. 2035.*

Icht. *also das wir mit* ichte *vnnsers leybs halben zu wandern vermuglich Gem. A. 1523) (= in keiner Weise).* ichtes icht. *hd. nd.* ichtescbicht 22ᵛᵃ, itsicht *77 aliquantulum. wurt im in er wise* utzig *geschenket, das mag er wol entphohen. Weim. H. St. A. Samml. 98.*

ichtes wer. *nd.* ichteswe *aliquis* 22ᵇ.

ichtwaz *aliquid. Dazu* ibst. *In den heutigen bd. Ma. sehr beliebt mit den Zwischenformen* iwes *und* ibes; *steht für* ihtwas, itwas. *Vgl.* etwas *welches in den bd. Ma.* ebes *wird. Das angeschleifte* t *hat seine Analogie in* sonst = *sus. u. ö. Die Bedeutung ist* irgendwie, einigermaszen; *wenn es* ibst *möglich ist etc. und stimmt somit mit dem adverbialen Gebrauch des älteren* ichtwas *vgl. GrWb. IV 2. 2038. Gegen Grimms Zusammenstellung mit* ebens *Wb. III 16 spricht die Bed. Älterer Beleg: und were deszgleichen* iebst *geschehen. vor datum disses brives Weim. H. St. A. (Gelnhausen) 1502.*

• **Ichtwelch,** ichteswelch. ichteswelcher 5 *nd.* ictes-, ichwelker *quispiam.*

Ichtwer. etwer *aliquis 75.*

Jerarchey *ierarchia 75.*

• **Ivogel.** ylögelin *placta* 32 (= *blatta Schabe?*)

• **Ivor.** *nl.* iuoor *Kil. daneben* auoor *ib. ebur.* iuorie *99 dasselbe.*

Igwein *ingwinaria* 6.

Illuminiren. illuminiert *illuminatus.*

• **illuminatur** *illuminatura* 29.

Iltis. illitiso *84,* elentes *Anz.* 8, *93*ᵃ, iltis *74,* eltes, elteys, eltechs, iltig *Meg.,* eiltes *Fr.,* iltise *95 puto, putorius, ibriz, hyena. Daneben kommt* ictis *Fr. vor, wozu griech.* ἴκτις *zb. bei Arist. zu vergleichen. Aus heut. Ma. sind von Interesse die Formen* ilke *Duderst. (Klein); Preussen (Hennig);* ilk *Pommern (Mi.);* iltnis *(das) Oberlaus. (Anton).*

Imbisz. ynbis 40 *nd.* immet 38 *prandium.* ymsz *masc.,* ynst *neutr. Arn. v. Mumpelyr.*

• **imbiszessen.** ymbisz essen *prandium* 29.

• **Imfel.** *eyn ysern* ymfel *bacilla* 7 (*verschr. aus eyn* ysernin pfal?).

(Imme.) • **immengarten.** impengarten *apicio* 52.

• **immenhaufen.** ymmenhuue *aluear* 11.

• **immenkare.** *clev. byhen of* ym care *of huyve allitaria 147.*

immenkönig. ymmenkung *apiaster* 32.

immmenkorb. ymmen korff *aluear 89.*

immenstimme. i. stymme *bombizare 74.*

immenstock. impen stok 52 *apicio aluear.*

immensummer. imsummer, imsumper *75, ein* yupen sumper 52 *aluearium, riscus (i. sedes abum).*

immlein. impel, imbel *apicula 75.*

Immer. *wy man dy* umber *erdencken mochte Cod. Thur. dipl. 1404 (Capelle).*

immerwehrhaft. ymmer werh. zeichen *character* 9 *Anh.*

(Impfen.) impfer. empter *insitor 112.*

impfung. imtung *insitio 64*ᵃ.

Ims *ymnus* 32. *Vgl. v.* hymnus.

imner. ympner *hymnarius* 29, *74.*

imniste. ympniste *hymnista* 37.

In. *der altar,* in *der ere der mutter gottes Weim. H. St. A. (Neustadt a/O.) 1518; und heten sie (die summe geldes)* in *iren nutz* gewand *Frnkf. A. (Frnkf.) 1523; er hat sich* in *Frangkreich gewandt Gem. A. 1523 (= nach Fr.).*

• **indächtig** (= *eind., eingedenk). wir sein ewers und des beklagten . . berichts noch woll* indechtig *Frnkf. A. (Heidelberg) 1540. Vgl. GrWb.* indenkig *etc. IV 2. 2109.*

ingeduld. *wullen wir doch . . inn* ingedult *vbersetzen. Frnkf. A. (Frnkf.) 15 Saec. (= wir wollen uns in Geduld darüber hinaus setzen).*

inwendig. inniowenig 5, innewinnick 18, indewennig 6, ynweng 21, inbennick 3 *ab intra.*

insichschlindung *ingluuies 65.*

insichschluckung *ingluuies 65.*

Indienland. indigen land 37, inden lant 1, 21 *India, ciula.*

indierland. indier-, indiger-lant *India 65.*

indianisch blumenried *o. lilgen rohr cannocorus 143.*

indig. indich 1, *71,* 34 *indicum.*

Infirmary *infirmaria 76.*

Infeln. *infulatus* geinfelt *75.*

Incarnat. incarnaet *incarnatus 116.*

Ingwer. yngeber *quibarus 75.*

• **Inkt.** enkent *85 nd.* ynket 11 *nrh.* vnck, vnckt *132 incaustum, chalcanthum, atramentum. Heut. Ma.: Dortmund;* ingst *(Tinte):* ingstkuoker *(Tintenfass) Köppen.*

• **inktfasz.** inck faysz *incausterium* 18.

• **inkthorn** *nd.* -ynket 11, *clev.* ynck- *147 nrh.* vnckt- *132,* -hoern 11, *147,* -horn, incboren *108,* vte horne (= vnkte h.) 37 *incausterium, calamare.*

• **inktköcher.** inc horen *vel* koker *calamare 108.*

(Inner.) • **innerig** *intimus 110. wir haben unser gemut von den* eusserigen *[dingen] zu den* innerigen *geworffen Gem. A. 1522.*

innerlichkeit *intimiditas 65.*

innern *innuere* 7.

innigkeit. innekeit 9 *nd.* ynnecheit 23 *deuotio, jubilatio.*

inniglich. *ynnichich intime* 17. *contemplatio: des* ynnigen *geistes andacht, eyn* ynnige *beschauwunge dc obersten gutes* 9.

Instrument. *astrolabium: eyn* i. *der kunst* 45; *bolis ein* i., *da mit die schiffmañ die tieffe der wasser messent 110.*

Inster *ylan 109 (i. q. interanea).*

Ipenap. *ipsalis:* ipnap *Meg. ipenapis:* ypenap *50 (est genus aspidis qui hominem in sompno necat 76).*

Ipocritschaft. *nrh.* ypocrytschafft *132 clev.* ipocrijtscap *147 ipocrisis, ala i. ypocrisia.*

Irch. irah *141,* irih *104,* erich 27 *nd.* erch 38, *Symb. D. corialbum, eruum, pellis fracta, frua; leder vel klain* irich *an dem schuech: corubum* 27.

irchen. irihiner *liquaminus 131.*

ircher. iercher 27, irrher *74 allotarius, candidarius.*

• **Irland.** yren lant 40, vrenl. *74 Hibernia.*

• **irländer.** vrenlander *hibernicus 74.*

Irren. *die sachen,* darumb *sie sich* irren *Weim. H. St. A. (Leipzig) 1423 (= darum sie in Irrung sind).*

irrgehen. irre gen *nd.* erre gan *deuiare, errare, degredi, degrassari, delirare.*

irrgang *Kell. Voc.,* irregang 40 *laborintus.*

irrgänge. yrre genge *delirus* 19.

• **irrgängig.** irrgengig 1 *nd.* erregengich 23 *delirus.*

• **irrgängigkeit** irregengicheyt *deliramentum* 23.

irrgänglich. irregencklich *deuius* 18.

• **irrgeher** irringähr *erroneus* 33

• **irrgenig** irre-genigk 21, -genhig 5 *deuius.*
irweg 52, irweg *75*, irreweg irre-weijge 3 *inuium, auia, errare.*
irrwegig. erwegicg *erraticus* 17.
irren. *die auch auf ir erfordernn nit auszbleiben sollen, es* irret *dann einen gots gewalt Gem. A. 1522.*
irricht. irrecht *erroneus* 27. *eyn* irte wechge *demonium* (*verschr. für deuium?*) 5ᵇ.
• **irrichtig** *erroneus* 17.
irrig. i. *sein* (*in Irrung, Process sein*) *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1502. — vm alle sache,* irrige *vfleufte vnd missehellunge Henneb. Urkb. 1338.*
irrnis. *were ouch dass sich zcwischen vns, vnsern mannen vnd vndersessen* irnisse *vnd bruche furbasz mer machten vnd vf erstunden Weim. H. St. A.* (*Leipzig*) *1425.*
irrsal. irsal *75, 110 error, erratum: der lutherischen sectenn vnnd* irrsal *halbenn Germ. A. 1524.*
irrsam. irresam *Voc. a. 1420,* irsam 8 *nd. en ersam* 5 *vagabundus, delirus, erraticus.*
Isop. ysop 25, yspen 25, 26, ysöpli 29, iosepli 32 *isopus.*
Istigkeit. istikait *essentia* 32.
Italian. *nrh. eyn* ytalisen *italicus 132.*
italianisch *sprache italicum 110.*

J.

Ja, jo *ita, immo.* ia ymmer 13 *nd.* ia vmmers 22, 23 *quin imo., Früh schon als Verstärkungswort in der Rede: ab es aber gefallen wyrtt, weisz ich nichtt. Ich hoff* ja *Gem. A. 1523; es trost vnns jo ib.* (*Zeulenroda*) *1526.*
jaherr. ia herre *parasitaster 91.*
• **Jachant** *iacintus* (*gemma*) *Meg., Hildeg. Phys.*
Jacke. schecke 10, 18ᵇ, *74* jecke *74*, gacken 19 *nd.* iacke 23 *clev.* schecke *147 joppa, diplois, bombasium.*
Jagen. *Daneben hd. nd.* gagen *133*, 21 *nrh.* iaghen *132 insequi, indagere, accelerare, venari, agere, agitare.*
• **jagevogel.** *venatica auis: weid vel* jagefogel *vt est falck vel sperwer 65.*
jagehorn *lituus* 20.
jagdhund. jage-, jag-hunt 8, 6, *75, 93,* 32, 52 *melampus; velter.*
jagnetz. iagnecz *cassis 64.*
jagschiff *curino* 32. iagscheff *in dem mere paro 64.*
jagd. iagd, iaigd *75*, jagent 1, jacheit 20 *venabulum. nd. Diana: god der* iacht 37.
jagdjunker. *der auch königl. preussische lieutenant vnd* j. *Weim. H. St. A.* (*Martinroda*) *1788.*
• **jagdrûde.** *nd. eyn* iaghet rode *venaticus* 37.
• **jagdig.** *nrh.* jachtich *venaticus 132.*
jäger *insecutor, venator.*
• **jägergabel.** *ein* ieger gabel *amis* 6.
jägernetz. jagernecz *cassis 75.*
jägerei. yegerye *ferina* (*sc. venatio*) 40.
• **iaglich** *venaticus 110. nd.* iagenleich *agitanter* 33.
jagung. jagunge 8, gagunge 17, geygunge 21 *insecucio, venabulum.*
Jähnen (*Nebenf. zu* gähnen). *nd.* ianen *hiare* 38.
Jahr. jar, jare 5ᵇ, 19 *nl.* iaer *89 annus.*
jahrabend. jahresabend. *uff montag den* iars abend *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1434 u. ö.* (*Tag vor dem* Jahrestag *d. i.* Neujahrstag. *Gleiche Bildung wie* Sonnabend, Christabend *etc.*)
jahralt. *nd.* iar olt *annualis* 38.
jahrbelohnung. jarbelonung *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1550.*
jahrdienst. jare dinste *annona* 10.
jahrdienstgeld *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1550.*
jahrfrucht. jarfr. *annona 69, 134.*
jahrgedächtnis. jargedechtnus *anniuersarium.*
• **jahrgewende.** jarg. *anniuersarium 133.*
• **jahrgezeit.** *nl.* jargetide *anniuersarium 99.*
• **jahrhemd.** iarhemiti *anuabile Gf.*
jahrknecht. *man soll solche schieff mit frommen redtlichen schieff- und* jarknechten *bestellen* (*häufig*) *zb. Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1573.*
• **jahrkorn.** jarkorn *annona* 17.
jahrlade. iar lata *i. schüszling virgultum Heinr. Sum. D.*
• **jahrmarkt.** *hd. nd.* iar market 12, 23, iar marck 5ᵇ, 17, jamaert 20, iar marcke 18 *nundine.*
jahrzeit. jare tziet 18 *anniuersarium.*
jahrzeitlich. jarczytlicher *tag anniuersarium 65.*
jahrzins. jare zyns *annona* 10.
jähricht. gericht *traid salamus 75.*
jährig. ierigs 74, geirick 3 *getreide salamus, salarius.*
jähriglich. *gulte, so mir* jergelichen *vallent Baur. Hess. Urkk.* (*Starkenburg*) *1309.*
jährlich. *die stiur, di si uns* ierlichen *schuldig sind zu geben Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1337.*
jährling. iarling *75*, ierling 10 *anniculus, annuus. Heut. Ma.: Preussen:* j. *ein Thier, welches ein Jahr alt ist Hennig, Meklenb.:* jöhrling *id.* (*Mi.*); *Hohenlohe:* jährling *id.* (*Klein*).
Jakobsstrasse. sant iacobes strosse *galaxia* 40.
Jammer. ia-, ga- 5, *75*, jau- *76* -mer *calamitas.*
• **jammermiene.** *gelassen aufgeben ohne eine* j. *zu machen Weim. A.* (*Ilmenau*) *1776.*
• **jammerschlag.** iamer-slage *pass.*, -slayck 19 *scoria.*
jämmerig. ga-, ia-merig *tod vel pestilentz: epidemia 73.*
jämmerlich. iamerlich *75*, gemmerlich *65, 125 calaminosus, aporus, miserabiliter.*
Janitschar. *der thurgk hat Rodisz mit 5000* Jenizeri, *das seindt seine söldner, vnd 5000 gemain thurgken besetzt Gem. A. 1522.*
Janow *Janua ciuitas* 29.
Jänner. ianer 1, genner, gennar *75 januarius.*
Jappen. ghapen, ghywen *hiscere, hiare Gem. voc.*
• **japper.** ghapert *manducus Gem. voc.*
• **jappunge.** ghapinghe *Gem. voc.*, gebunge 24 *hiatus.*
• **Jasp** 34, jaspe *64*, jaspt 1 *jaspis.*
Jäten. ieten *75*, jetten *67*, geden *133, 152*, getten *69, 134 nd.* gheden 23, *euellere, sarpare.*
jäteisen. iet- *Sum.*, get- *49, 93, 121*, geth- 7, ged- 12, 20, gede- 10, geyt- 13, gett- *75* -eysern 20, -isin *121*, ysen 13 *sarculus.*
• **jätung.** gettung *sarritio 91.*
Jauchert. iuchart 40, juchhart 30, iauchart *143*, iauchhart *64ᵃ juger, jurnalis.*
Jauchzen. *dz* jauchzen *74*, iuchtzen *65 jubilum, jubilare.*
jauchzer. juchzer *jubilum* 44.
Jaufkind. *eyn* juffkind *126*, gauffkind *75 histrio, dissolutus.*
jaufthat iuwffthat *65, Meg. histrionatus* (*viell. verschr. für* juffstat ?).
(Je.) jedennoch *bei guter leibesgesundheit* jedennoch *in ansehung geschwinder menschlicher zufälle. Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1678.*
jeglich. *nd.* gigelicke 11 *hd. eyn* ichelicher 21, ietlich 6, *67, 76*, itlich 18, itleich 4 *quam-, quis-, qui-libet.*
jelängerjelieber *Ki.*, ye langer ye lieber 25, 51 *arthetica, chamaepitheos.*
jetzund. itzent *75*, iccen 21, itzint, itzunt 5ᵇ *nd.* iottent 23 *inpresentia.*
jewelch. *nd. ein* juwelick *85ᵃ*, iowelke 38, iewelt *quolibet, quodlibet, aliquale.*
Jeckas? *vnd weret rauberey vnd henckt sie an die paum als iczund gescheen ist, vnd belegt sie nicht, vff das man sie nit lauffen lasz als iczund oder sunst einen* jeckas *daraus werf. Das funfft merckisch buech des Churf. Alb. Achilles ed. Burckhardt p. 82. Unerklärtes Wort: kann nach der Hs.* (*Copialb. des Nürn. A.*) *auch* jenckas *heissen. Vgl. die Anmerkung zu obiger Stelle am cit. Orte, wo Fromann das Wort zu* gecken, gecksen *zu stellen versucht.*
Joch *eyn* jok 37, *ein* ioch *125 juger, jugum, jugalis.*
jochen *jugare* 6, *76.* geiocht *jugosus.*
• **jochicht** iugecht 8, jochet 9 *jugosus.*
• **jochichtig.** iuchtich *jugosus* 9ᵃ.
• **jochig** 7 *nd.* iokich 23 *jugosus.*
• **jochlich** *V. a. 1420 clev.* iucklick *147 jugalis.*
Jock. *Aeltere Form zu* jucks *vgl. GrWb. IV² 2350. clev.* iock *burdosilas 147. Vgl. heut. Ma.:* (*Siegen*) jöck *Spass* (*Schütz*).

Jude. iudde 7, 19, god 21 *nd. en* iode, iöden (*pl.*) 37 *judeus, assidei.*

judenbischof. judden bischof *archisynagogus* 12.

judendocke. judentockel *alkakenge 153.*

judengewand. *ephot: ein* iuden gewant 27 *nd.* jodenghewandt 37.

judenhut. *nd. ephot: eyn* joden hoyd 37.

judenkirsche. juden kersen *alkekengi lib. syn. 1440.*

judenkraut *herba iudaica* 9.

judenleim. judenlym 26, iudenleym *74 asphaltum, bitumen judaicum.*

•**judenmatzen.** iuden maczs *azimus 2.*

judenschaft *s.* **judschaft.**

judenschule. *archisynagogus: forst der* ioden schule 18.

judenspiesz. *vil oberkeitten wehren nit hůren, noch sauffen, spilen, finantzen, mit dem* jüdenspiesz *stechen ... etc. Weim. Bibl. (Ambach) 1543. Nach Klein p. 245 noch heute (1792) im Augsb. Dial: er lauft mit dem* Judenspiesz: *er ist geizig. Bei Birlinger findet sich dies Wort nicht mehr. (Augsb. schwäb. Wb.)*

•**judensprache.** juddensprache *judaicum* 7.

jüdisch. iudisc *76*, judisch, jüdisch *134*, judesch *76*, judes 5, *nrh.* ioetsch *132*, jodes 23 *judaicus s. v. judaismus.*

jüdischheit. iůdischeyt *Kell. Voc.*, judescheit 40 judscheit *68, 93 judaismus. s. v. judaizare.*

•**jüdlich.** judelich *leben judaizare* 8.

judschaft. *nrh.* ioetschaff *132 nd.* jodeschop 23, yoetscap 11 *judaismus.*

Jugend. jugunt 17, jugant 3, jogunt 8 *nrh.* iocht, ioecht *132 adolescentia, pubertas, pubes.*

Jung. gunck *juuenilis* 21. *nrh. adolere: wassen van* joncks *op 83, van* ionges *op 132.*

jungbart, iunckhart 74 *nd.* jungehert 22*, jungber 23, iunckvort 22 *puber.*

Jungfrau. jungfrauwe 19, iüffrawe 18, junfer 21 *nrh.* ionfer *132 iuuencula, adolescentula, domicella. In Aachen wird heutzutage unterschieden zwischen (dem wohl aus älterer Zeit stammenden)* Joffer, *köln.* Juffer: ältere Dame *aus gebildetem Stande und* Jomffer: weiblicher Dienstbote. *Müller-Weitz p. 94.*

jungfrauenbrauch. *nd. ein* junckfrawn bawch *aluus* 22.

jungfrauenhaube. iungfrawhaub *amiculum 74.*

jungfrauenleib. iunckvrowen lip *aluus* 32.

jungfrauenmantel. iunckfrawenmantel *collobium 74.*

jungferwagen. *nrh. ouergedeckt off* ionfferen wagen *132.*

jungfrauchen. jungfrauwichin 5 *nd.* juncfrowcken 22 *puella.*

•**jungfrauigkeit.** junpfrauenkeit 21 *nd.* iuncvrowichet 22 *virginitas s. v. Deflorare.*

jungfrauisch. junckfrawisch *virginalis 110*.*

jungfraulich. gunffraulich *virginalis* 10.

jungfraulichkeit. junckfroulichkeit *65*, iunckfrolicheit 6, junferlichkeyt 7 *nd.* iungfrauwelichet 23 *virginitas. s. v. Deflorare.*

jungfrauschaft. iunckfrawschafft *virginitas und Ähnliches mehrfach in den Gloss.*

junghaar. junghar *75*, junghair 7, junchar *100 pubes.*

jungherr, *junker. jung-, junk-, junck-herre, iuncker domicellus* 1, 5, 18.

junkerschaft. *domicellare:* ionckerscap *driuen* 11.

junghirsch. *nl.* junc hert *hinnulus 99.*

jungmannzeitig. iungmanzeitig *puber 75.*

junge. *nd.* iunghe *juuenis* 38.

jungen. *nd. prolificare: iunghen, also: dat deer wil* iunghen 38.

jünger. iunger *discipulus 65. vnnd wern,* jungern *nach sich tzyhen Weim. Bibl. (Alvelt) 1520.*

jüngerin. iungerin *discipula 65.*

jung-heit *68*, -hait *76*, junck- *110*, junc-heit. jogeait 8 *nrh.* ionc-, ionck-heit *132 juuenta, adolescentia, modernitas.*

jünglich. iunchlich 18, iůgelick 3, iunck-, ionck-lich *juuenis* 11.

junglichheit. *nrh.* jongelicheit *adolescentia 132.*

jüngling. *nd.* iuncklinck 22 *hd.* junling 8 *juuenalis, puber, haldolus.*

jünglingin 29, *eyn* jungelingen 5* *juuencula, adolescentula.*

jüngstlich *(vor Kurzem) Frnkf. A. (Kaisersberg) 1542.*

Jurten. *der* iurten *o. läberberg Jura, Jurassus 135.*

Jussel. uissel (= iussel) *jussellum Symb. D. 284.*

jusselin *i.* jüpplin *jussellum 94.*

Justis *o. kanne,* just *vel canne* 40 *justa, accana.*

Juter *jutulus (auis) 125.*

Juwel. *ein* jubel *68*, iuweel *Gem. voc., nrh.* geweil *132 clenodium, brauium.*

Juwelier. *ein* iubilier *110*, iubilierer *68 clenodarius; euer mitburger, so ein* jubilirer *Frnkf. A. (Hessen) 1594.*

K.

•**Ka.** *hd. nd. nl. clev.* ka 12, 11, *99, 147 nrh.* kae, kauwe *128*, cauke 56 *vel doyl 132 nd.* cauke *109 nl.* kae, cauwe *108 monedula, graculus. Vgl. Schill. Lübb. II 413.*

•**Kabald** *caballus* 27 *(verschieden von* kobel *equa (Voc. vrat. a. 1422 u. öfters) wie Hildebrand ausführt GrWb. V 1540 v.* kobel *c.)*

kabeliau. kabylygauwe 19 *nd.* cabbelyau 11, cablau *Voc. Hamb. meruta, escarius.*

kabisz. kabis *144*, kabuz *95*, cabus *93*, cappusz 7, cappes 21, kapps *110*, kaps 13 *brassica, capparis, capistea, diapasta, frigidarium.*

kabiszdorsch. kappesz-dorse, -torse *maguder* 45.

kabiszgarten. *eyns* cappuszgarten *Frnkf. A. (Frnkf.) 1663; auch sol Heyner vorgenant den* capeszgarten *nach eyn jar han; es si bam oder wasser, das in dem* capeszgarten *ist ib. 15. Saec.;* kappesgarten *Bing. Act. (Berstadt) 1572.*

kabiszkohl. *nd.* cabuuskoel 11 *hd.* kappenkoel *Vog. caprudis.*

kabiszkraut. cabes krut 40, cabaszkraut *76*, kappusz crut 27 *capparis, caprudis, elixapium.*

kabiszsaamen. kabis saamen *bacanum Ki.*

kachel. *nd. fictilis: erden, dât van erden ghemaket is, also eyn* cachele *edder erden gropen* 38. — caghele *piropus* 56.

•**kachelplätzer.** kachelbletzer *cacabarius 110.*

(Kachern.) kacherer *n. pr. Frnkf. A. (Frnkf.) 1354 (entspricht dem heute noch vorkommenden n. pr.* Lächler).

kächerlich. kecherlich *lachen cachinus 65 (vgl. GrWb. V 14 v.* Kachen).

Kacken *cornicari Ki** *(i. schreyen wie eine krähe ib.). Vgl. GrWb. V 15 v.* käken).

Käfer. kafer 6, keffer *49*, 30 *nd.* kelver *109 crabro, scarabeus.*

Kaff *festuca G. voc.; spreu und* kaben *Bing. Akt. 1587; spreu und* käben *ib. 1597; die* kaab *und spreu ib. 1757. Vgl. heut. Ma.: Liefland:* kaf Spreu *(Hubel);* kafbrod *Brod aus Korn gebacken, welches mit der Spreu zugleich gemahlen ist (ib.); gleiche Bed. hat* kaf *am ganzen Niederrh. Müller-Weitz p. 97; Dortm. Köppen p. 36;* kaww *Meckl. Pomm. (Mi.)*

(Kaffee.) kaffeetisch *incentela Ki. (Über die wahrscheinliche Entstehung des lat. Wortes s. Diefenb. Glos. p. 291).*

(Kaffen.) •**kaffstätte.** caffstat *spectaculum, speculatio* 20.

kafflichkait *speculatio 65.*

kaffunge *spectaculum* 20.

Käfig. kyfit *lanea 74. Im alten Frnkf. stets für: Gefängniss. zu der* kebyen *vnd zu der stete bu Frnkf. A. (Frnkf.) 1353. Vgl. Kriegk Deutsches Bürgerth. im M. A. Neue Folge p. 38, welcher das Wort* kätig *in obiger Bedeutung noch aus dem Jahre 1783 nachweist.*

Kafillerei, cauillerye *133*, cauillerey *132 cauillatio.* (*Versuch das unverständliche deutsche Wort an ein lateinisches anzulehnen.*)

Kafse. chefsa *104 nl.* cafse *capsea, capsella, capsula, lipsanium. Vgl. heut. Ma.:* (*Oberlaus.*) käpse *Rocktasche* (*Anton*).

Kag *vel dorsz maguder 74*, kage *i. tirsus Kell. voc.* (*Composs.:* dorsz-, krautz-kage 2, *74 maguder*).

Kahl *caluus, glaber, glabellus, glabilis.*

• **kahlen.** *die fröwen* kalwent *nd Frnkf. Stadtbibl. III 25*'.

kahle. kalue 25, chalwe *Sum.*, calua *121*, kelwe, kilwe *Frnkf. Stadtbibl. III 25 nd.* kelle 37 *caluities, caluinium.*

kahlheit. kail-, chal-heit *nd.* kol- 23, cael-heit 11 *caluarium, caluisium.*

• **kahligheit.** kalekeit 7 *clev.* calicheit *147*, *caluities, caluaria, alopicia.*

• **kahlung.** kalung *decaluatio* 58.

Kahm. kem *88*, kon (*et in vino*) 74, *112*, kûn (*vini*) *acer, amurca, mucor, cauma. Hiezu ist wol zu stellen:* (*Ulm*) kaun *Schimmel an Brod, am Wein, Essig;* (*Jül. Berg*) kohn (*id.*) *Klein.*

kahmicht. camecht 77, kanicht *Ki*', *Meg.*, *112 nd.* cameth 22, camech 38 *glutinosus, vinum mucidum. Vgl.*

kahmichtig. konechtig *vinum mucidum Das.*

kahmig. *nd. glutinosus* camech, *also dat olde beer wert* 38; *hd. grutin.:* kunig *als altes pier wirt 74.*

(Kahn.) • **kahnwasser.** *dem fischerhantwerg von des* kanwassers *wegen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1467.*

Kahn. cân *phaselus* 56.

Kaiser. *caesar, imperator.*

• **kaiseramt.** keiserambt *imperium 125.*

• **kaiserbirne.** kâyserbirn *pirum regium Pomey. Ind. un.*

• **kaisergut** *Strassburg. Liederb. 1592.*

kaiserhof. keysers- 16, 17, *74* keyserhoff 8, 9 *celsa.*

kaiserkrone *nl.* keyserscronen *143* (*plur.*) *corona imperialis.*

kaiserreich. keisserr. 3 *nd.* keyserike 38. keisersreich *110 imperium, imperiolatus.*

kaiserisch. *es ist durch die* keyserischen *rete angetzeigt Gem. A. 1522; welche gut* keiserisch *sein, sagen* keyserischen *sig die ander ... der Frantzhosz hab zehen tausent* keyserisch *nidergelegt ib. 1524; es haben die* kaiserischen *partheien des kayssers fanenn inn Rom auffgesteckt ib. 1526; dasz korn von dem kayszerischen volk der mehre theyl ausgedroschen Bing. A. 1635.*

kaiserthum. keisertume 10 *eyn* keisersdom 21 *imperium, imperiolatus.*

Kak, kaks. *denn sal man up denn* kaex *setzenn* (*Köln. Stadtr.*). kag *puteal* 57. *Letzteres mehrfach mit* pranger *in den Gloss. übersetzt. Über einen* kâk *bei dem Brunnen* (*puteal*) *s. Schill. Lübb. II 417*'. *Vgl. heut. Ma.:* (*Harzgeb.*) *der* kack (*Halseisen, Pranger; Klein*); (*Aachen*) koaks, kaatsch (*Müll.-Weitz: der Prangerstand auf dem* kaatschhof); (*Dortm.*) kaek (*Köppen*); (*Pommern*) kaak (Mi.).

• **Kalamal** *66*, calmale 77, karmale 45, callemmar *74* calmair 5 *nd.* calmer 22 *calamale, pennale.*

(Kaland.) kalandhaus. calmendhaus *zu den barfussen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *16. Saec.*

Kalb *vitul-us, -a, -um, juuenca etc.; plur. auf* er : kalber 32.

kalbe 9, 19, 20, *110*, kalba *127*, chalpe *104 vitula, juuenca, bucula, geniza. zwene ossen, eyne* kalben *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1360.*

kälberkern *cicuta* kelbkernen *50*'.

• **kälberkornkraut.** kelberkornkrût *palatium* 42.

• **kälberseil.** *er ist nie vom* kälberseil *gekommen Journ. v. u. f. Deutschland* (*1787*) *4, 365 R. Köhler.* (*= er ist stets dumm geblieben*).

kälbertanz. kelbertancz *macoca* 33.

kalbsauge. kalbesaugen *ouum oculatum 125.*

• **kalbseige.** Kalbyseyge *n. pr. Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1354;* Kalbisoyge *ib. 1363. Über die Compos. s. s. v.* **Biereige:** *zur Erklärung des Wortes s. Kirchhoff Erf. Weisth. p. 138 Anm.*

kalbsfusz. kalbesfusz *Nemn.*, kalbenfusz *74*, calbeswz *Sum. V., iarus.*

• **kalbskropf.** kaluescrop *coma 47.*

kalbsmaul 73, *Fr. antirhinon, osyris.*

kalbig. *nrh.* caluich *vitulinus 132.*

kälblein. kalblein *74*, kelblin *64*, *110*, kalbel *91 vitula, juuenca.*

Calcidonius. calci-don, -dan *75*', *nd.* -donie. carcedonier *114*, *126* katzedonij *123* -dony, -don *64*, katzendon *123 Mg. chalcedonius.*

Kaldaunen. caldunen (*plur.*) *125*, caldaunen *Ki. nd.* kaldune 23 *intestinum, viscus, scrutinis. Hiezu: omasum, omasium: collûne* 56. *Vgl. GrWb. V 61; brem. Wb. v.* kalune. *Sonderbare Etymol.: die* colaunen (*a colo intestino*) *... eines weim. Medici gedanken von denen Vampyren p. 48 nach Acta publ. bei T. Ammann Irenicum Numae P. cum Hippocrate p. 178* (*R. Köhler*).

• **Kaldey** *74 Caldea.*

• **kaldenland** 6, 23, 33, caldeenlant 5, keldenlant 45, chaldenlant 1 *Caldea.*

• **kaldäisch.** *ein* calde-ischer *74*, -scher 5' *caldeus.*

Kalekutisch. kalechutischer *pfeffer siliquastrum 143.*

Kalender. *ein* kalender *kalendarium* 18.

• **kalenderbrett.** *1* calenderbreth *Frnkf. A.* (*Frankfurt*) *1631.*

Kalenwurtz, kalemwurtz *ungula caballina, ballina 74.*

Kalesche. ein caletsch *carpentum Pomey Ind. un.; ein* kalesch *Weim. H. St. A. 17. Saec.*

Kalizla (*vgl. Graff IV 390:* kaliziun *caligae*) chelcili *caligula 127* (*Dimin. Vgl. auch caligatus* gichelassonot *131*, *und das Wort:* kalosche).

• **Kaller.** *eyn* kaler *rabolus* 7 (*zu kallen exsultare*).

Kalk. *Daneben* chalich 1, 33. *calx, cementum, calcina, calcis, calculus, glutinum. von calg zu messen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1348. ein* kalk (*= eine gewisse Quantität* Kalk, *zu Bauarbeiten benützt: das er* [*der Steinmetz*] *einen* kalg *gesatzt hatt. Tenn. A. R. 1533; einen* kalgk *damit zu brennen. ib. 1533.*

kalken. kelken 17, kelcken 3, 4, kelen *74 linire, gypsare.*

kalkbrenner. kalikbrenner *91*, kalkborner *125 calcarius.*

kalkbude. kalckbûde *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1550.*

kalkhaus. kalckhaws *calxiatorium* 9.

kalckhütte *calcatorium* 44.

• **kalkkammer.** *40 gr. von eyner* kalkamer *unde eyn ter gerichte fenster zcu machin Gem. A.* (*Altenb.*) *1449.*

• **kalkkaute.** kalckk. *fem. Bing. Akt. 1666.*

kalkkûbel *qualus Ki.*

kalkmaasz. *vom* kalkmasz *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1451.*

kalkofen 8, kalk- 21, *76*, kalg- *74* offen *calxiatorium. wayn-knechte, dij burholcz zcun* kalgofen *furten Gem. A. Altenb. 1449.*

kalkrösze. *eyn* kalc rose 22'', *kalckrose 74*, kalkrôze 37. *calcina, custina. Vgl. GrWb.* kalkrost, *Lexer s. v.* kalcrôze.

kalkstaub. kalgstup, kalgstupp, kalgstaub *67 calcula.*

kalkzuber. *VI gr. Micheln Botthenner vor VI* kalgzober, *doryn man den zugemachten kalg getragen Tenn. A. R. 1542*

kälker. kelcker *cementarius* 58.

kälkerin kelckerine *cementaria* 58.

Kalck 10, kolk 13, *109 nd.* kolck 22 *colica, colus. Daneben* kolcke. *Wahrscheinlich aus* colica *entstanden. Vgl. GrWb. v.* kolik *V 1612.*

Kalle. *nrh.* kalle, kall *canalis, stillicidium, imbrex, aquagium 132.*

Kallen *exsultare.*

kaller. *eyn* kaler *rabolus* 7.

Kalmei. kalmey *nach der feinden lager nicht auszzuführen Frnkf. A.* (*Hessen*) *1647.*

• **Calof** (*stain*) *calophanos Meg.*

• **Kalonwurtz** *onica 74.*

• **Kalos** (*piscis*) *kalaos Meg.*

Kalt *frigidus, gelidus, brumosus, algidus.*

• **kalteisen.** Kaldysen *n. pr. Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1337.*

kaltfeuchtig. kalt fûchtiger *flegmaticus* 29; *vgl. sanguineus:* war fûchtiger *ib.*

kalthans *delator 128, Steinbach. Vgl. GrWb. V 90.*

• **kaltmacher.** *eyn* colte maker *perilitor* 56 (*= periclitator*).

• **kaltmutter,** *die: hyliaca 74.*

kaltseich. kalt seych 29, chald saichen *Pet. Voc. stranguria*

kalten. *so ime die oren* kaltent *Frnkf. Stadtbibl. II 25*'.

kälten. keilte (*imperat.*) *dz burne wasser mit stahel Frnkf. Stadtbibl. III 25*'.

kältig. *nrh.* keldig *gelidus 132.*

Kalter *promptuarium Anz. f. K. d. Vorz. 1872. 15. Saec.*

kälterlein *cellula Ki.*'

Kalsz *epiglotum 74.* (*= gehals?*)

Camedren o. erdöpffel camedreos 25.

hd. nd. **Kamel** 5, 22, 4, 93 cameyl 37 champell 34 camelus, asquir Lib. syn. Dom. 1400.

kamelmilch. kemmel milch Frnkf. Stadtbibl. III 25^a.

kamelpard. kamelopart 93, kammal-, kammel-75, kâmel- Kell. Voc., bart, kemelbart 40 camelopardus.

kamelthier. kamel-, kemel-, kemmel-tier camelus. Beliebter Häusername in Frankfurt: curia contigua curiae dictae zum kammelthiere. XVI. Saec., haus zum häring neben dem haus zum kameelthier 1582 (Frnkf. A.) Frnkf.

(Kamerad.) kameradschaft. cameradschafft commilitium Ki.

Kämet. das kamit se Voc., kamet 52, kemet 30, kemmat 76, kempt 75 caminus, fumarium.

Kamille 6, chamillen 143, kamil 10, 64^a gamille 26, gramyllly 31 chamaemelum, discus solis.

kamillenblume. kamilleblůme 6, camillen blum lib. syn. 1440 betonicus beccara, chamaemelum.

Kamin infumibulum 116.

Kamm. kamp, kampf 75^a, kampf 18, kampe 8^a, kamme 17, kemme 75 nrh. kaem nl. kamp 99 pecten, crista, cesonia (crista in fronte pulli equini), calamistrum.

kammfeger kamme veger pecten 17.

kammrad. kamprad 5^a, 8, 9, 4, 74, kampf-rad 52, -rade 75^a pectaculum, cariobulla.

• **kammstätte**. clev. camstede pectinarium 147.

kämmen. kempen 20, kempmen 5, kammen 7, 17 nl. kemben 99 nrh. clev. keymen pectere.

kämmer. kemmer lanarius 74.

• **kämmerin**. kemmeryn pectrix 8^b, 52.

• **kämmerse**. nd. kemmer-sche, hd. -se. -sen, -schen 8^b pectrix.

(kämmler.) • **kämmlerin**. kemplerin pectrix 33.

kämmung. kemmunge pectinatio 20.

Kamme. kam 7, der kampff 114 racemus. Vgl. GrWb.

kammwein. kampwin sapa 9.

Kammer pass., kammere 8^b camera, caminata, cubiculum, cella, simina, pastoforium. heimeliche kamer priueta 5^b, nd. eyn camer to der nature not cloaca 38, kuniges komer fiscus 37.

kammeramt. eyne halbe huwe, die wart gegeben zu selegerete in das kameramicht den vrowen zu der kappellen. Cod. Thur. dipl. (kl. Cappelle) 1346.

• **kammerbedientin**. kammerbedientinen Weim. H. St. A. (Weimar) 1749.

• **kammerbuch** simista 20.

• **kammerforderung**. (Forderung an die Kammer.) was ihr wegen euerer cammerforderung in vnderthenigkeit suchet Weim. H. St. A. 1651.

kammergefäsz. kammergefess lasanum Vogel.

• **kammergeld**. (Geld aus der Kasse der Kammer.) an derer von Meusebach cammergeltere interessen abzukürzen Weim. H. St. A. 1651.

kammergeschirr scaphium Vogel.

kammerherr. kamer herre 40, kamer- 74, kemer- 17 her primicerius, pedissiquus.

kammerkaufmann. ain kammer kouffman mercarius 6. (Vgl. koufkamer Lex. I 1695 also = Ladenkaufmann, Ladenbesitzer oder verschrieben für: ain kramer, kouffm.?)

kammerknecht eyn kamer knecht basto 37. daz si die Juden, unser lib kamerknecht, dester gerner . . . schirmen. Frnkf. A. (Frnkf.) 1338.

kammerlatte. (Weinspaliere zu einem „Bogengange" benützt. Bogeng. ist eine Reihe hintereinanderstehender durch Latten verbundener Bogen, die mit Wein überzogen sind. (Wetterau.) Frnkf. A. (Frnkf.) 15. Saec.: k. sniden, ufrichten.

kammerlehen. die helffte ann denen E. f. g. zue getheileten 7000 fl. coburgischen cammerlehen Weim. H. St. A. (Tröbnitz) 1644.

kammermagd. eyn kamer maghet cubicillina 37.

kammermeister 20, k. maister 65 cubicularius, camerarius. myner frauwen kammermeister Gem. A. (Altenburg) 1451.

kammermensch s. **kammerwagen**.

kammerstudor kamer studer studorium 5.

kammerwagen. ein k. mit den 3 koniglichen kammerdienerinnen, fraulen und kamermensch Weim. H. St. A. (Weimar) 1792.

kammerwährung. 60 gülden meiszner oder kammerwehrung Weim. A. (Eisenach) 1695.

kämmerer. hd. nd. kamerer 8^a, 9, kemm- 3, kem-erer 110, 37, kamrer 93 cameder (sic) 76 pedissequus, sequipes, primicerius, annonarius, creditarius.

kämmererische. kemmerersche 8^a, kemerische pedissequa, insequiua.

• **kämmerersamt**. kamrersampt primiceria 74.

• **kamerette**. die tavernen an der Marportz off up andern stedenn in Colne, heymliche tavernen off kameretten off haldenn Köln. Stadtrecht 1437.

kämmerling. Daneben: clev. kemerlyng blasco (= blasto) 147.

Kampf. kanp 20 pugna, pugnatura monomachia, agon, agonia, agonisma.

• **kampffechter**. clev. campvechter pugilator 147.

• **kampffechtlich**. clev. campvechtlick pugillicus 147.

• **kampffechtung**. nd. ein kamp-vechtinghe 22 clev. -vechtyng 147 certamen, pugillatus.

kampfgeselle. eyn kampgeselle associus 19.

kampfhaus. kamphaus pugillatorium 4.

• **kampflohn**. kemplone 19, kempenloen 20 nd. cemploen 11 sipharium i. precium pugilis.

kampfmeister. kempffmaster campiductor 74.

kampfschwert. hd. nd. campswert 37, 8, 17, kemph-, kempffswert 75, kampzweert 11 romphea, gladius.

• **kampfstreiter**. kempffstreytter campiductor 74.

kampfwinner. eyn kamp wynner duellator 37.

kampfbar. kampfer vgl. GrWb. V 149. einen stich, 5 kampfer tief Wille top-hali-graphia Sulzensis Jena 1670, p. 28 (R. Köhler).

kämpfe luctator, agonista, pugnator, campiductor, pancracius etc.

• **kämpfenkraut**. kem- 47, ken- 24 -pencrud lanceola (herba).

kampfheit. kampheit 20 pugillatus, militia.

kämpfung. nrh. kempinge 132 hd. kempffung 68, 110 pugillatus.

Kampfer. gamffer alchanfor lib. syn. Dom. 1400.

kamrich. kamreche Cameraca 40 (= Cambrai).

Canaille. nl. kanalie canalia (i. faex plebis) Kil.

• nl. **Kandeel** caldellum i. sorbitiuncula Kil. Über modernen Gebrauch des Wortes vgl. Doornkaat Kolmann Wb. d. ostfries. Sprache p. 167. 2.

Kandel 66, 70, 69, 74, 75, kantel 111 cantharus, ansa.

kandelbrett. k. pret podium 111.

• **Kandelar**. candelaers bolus (herba) 143.

Kandelkraut vel kunel 75 serpillum, siler (= Quendel).

Canduc conducta, canducta 21.

Kanel. kaneel 19 nd. nl. caneel 22^b, 108, kneel 11 nrh. kannegl cinamonium.

känel Fris., kennel 48, kandel 21, kendel 27, 5 cannale, incile, falanga. eyn keldel aquelicium Frnkf. Stadtbibl. II 54. eisdem abbati et conuentui . . . hanc . . . amiciciam duximus faciendam, quod canale, quod canell in vulgari dicitur, quod posuerunt . . . sub tegmine domus eorum lapidee . . . ad tollendum et amovendum stillicidium a curia decanatus, in antea ponere perpetuo non debent neque tenebuntur Frnkf. A. (Frnkf.) 1304; kendel und wasserstein ib. 1431: die wassergenge vnd kennele zu Sachsenhusen zu besehen ib. 1433; die bumeister sullen besehen die kandel zu rumen vnd zu fegen, daz daz wasser, sinen gang gewynnen moge ib. 1431 kendel vnd wasserstein ib.; den kannel legen laszen ib. 1470; die kendell vffgeraumbt Bing. Act. 1605; 1 öhlen kundlen Frnkf. A. (Frnkf.) 1631. — Heute durchaus gebräuchlich in Frankfurt für Dachrinne aber auch anderwärts zb. kandel. Aachen (Müll.-Weitz); Unterpf. (Klein).

• **känelnagel** (Nagel zur Befestigung der Dachrinne). 8 heller umb dry kannelneyle Frnkf. A. (Frnkf.) 1417, kennelnele ib. 1437; V gulden spiczer vnd 11 kannelneil an die galgenporthen ib. 15. Saec.

Kanel. ein sacke igwers, kannele Frnkf. A. (Frnkf.) 15. Saec.

• **Kanff?** 1 fl. dem schmit geben von der kleinen thor, so in das gros thor gemacht mit gehencken, krappen, scheller, kloben vnd ein stark kanffen an das gros thor mit 2 kloben Bing. Act. 1572 (scheller = schalter. Vgl. Dief. Gloss. obex, Vilm. Id. p. 345): an das schaurn dor ein ketten mit einer schlissen und ein kanffen mit 2 kloben ib.

Kanin. can-yn, -yne cuniculus 10.

kaninchen. can-inichen *Fris.*, *Ki*', -ynchen *125*, -ichen 5' *cuniculus*.

caninenloch *cunicula* 19.

kaninchenhöhle. *nd.* kunkenshol *cunicula* 11.

kaninenkraut. *nl.* conijnencruyt *sonchus 116.*

Kanker *araneus.*

kankerblume. canckebloem *corona monachi 143.*

kanne *cantharus, amphora, carchesium. Nebenf.:* kene *oba* 40.

kannbank. *zwo* kannebenck *in der stuben Bing. Act. 1577; zu* einem kanbanck *ib. 1588; eyn drey focther* kannbanck *ib. 1595; eyn dreifach* kannbanckh *ib. 1599; zwo* kandtbenck *ib. 1611.*

kannenbänklein. *zum* kandenbengklein *im keller Bing. Akt. 1605.*

kannbrett. kammbret *Überl. Act. 16. Saec.*

kannenbürste *echinus 44. ein chlainer pursten zela* 33 (*verschrieben aus* kammerb. *oder* kannenbürste?)

kannenlied. *labium: rant o. laffe o.* kanne lyt 9.

• **kannenmacher.** kandelmacher *cantrifex 75.*

• **kanonie.** *hd. nd.* canon-ie 5', 22 -y *68, 76* -ey *66* caneny 18 *canonia, canonicatus.*

kanonik. *eyn* kanon-ik *68* -ig 18 -eck 22' *canonicus.*

• **Känsterlein.** *increpta i. cista sursum erecta: ein kisten o.* kensterlin *75, promptuarium* 40.

• **Kanter.** canter *scriptorium 104.* (Für Comptoir? *wbd. ist das Deminutiv* kantèrche = *kleines Comptoir sehr gebräuchlich oder zu dem GrWb. V 175 aufgeführten Worte gehörig?*)

• *ain* **cantilen** *conducta* 27.

Kanzlei. kantzley 52, *75* konczley 27 *cancellaria.* kentzelye *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1348.*

kanzleilehen. *güter und felder, welche* canzleilehen *sind und nunmehro bey kön. maj. die renovation suchen müssen Weim. H. St. A.* (*Arnshaug*) *1726.*

• **kanzleilehenantheil.** *lehensbefolgung derer von ihrem verstorbenen vater hinterlaszenen* canzleilehnsantheile *Weim. H. St. A.* (*Arnshaug*) *1723.*

• **kanzleilehensstück.** *die von ihm hinterlaszenen* canzleilehens stücke. *Weim. H. St. A.* (*Arnshaug*) *1723.*

• **kanzleischein.** *den indult durch einen gewöhnlichen* cantzeleyschein *gnädigk geben Weim. H. St. A.* (*Tröbnitz*) *1644.*

kanzelschreiber *scriptor 111.*

kanzler. *nd.* kenseler *vice cancellarius* 37.

Kanzel. cancell *93*, cantzel 1, *75 cancellus.*

• **kanzelbrett.** *ob zwar bei der traue* das kanzelbret *geknackt hatte und sämmtliche anwesende nichts guts von dieser ehe prophezeihten. Gustaf, vaterl. Volksmährchen. Leipzig 1806. 1, 84* (*R. Köhler*).

Kapaun. kapon *69, 76*, kapan 16, kappen *67*, kappenn *Frnkf. A.* (*Darmst.*) *1516*, kapun *97*, kapuen *125*, koppaun *70, 151*, koppawn *66, 70*, chopawn 33, kaphon 5', kaphun 8, kapphan 3, 21, kaphen 57, *eyn* kauff hone 18 *nrh.* kapuyn *132 capo, gallinaceus.*

kapaunfusz. cappun fuss *alhochaan Lib. syn. Dom. 1100.*

• **kapaunschöpferin.** coppenshopperin *gallinaria Ki.*' (*viell. für* kapaunstopferin). *Vgl.* kapaunstopfer *Musäus 5, 266* (*Hühnerstopfer*) *R. Köhler.*

kapaunenstein. cappunen- 5', kapaunen- *Ki.*, kappaun- *114* -stein *alectoria* (*eyn mayhen steen des hons* 22, 23).

kapauner *4*, 1, 52 *capo, gallinaceus.*

Kapelle. capelle 17, 22, capell *93*, cappel *64*, cappelle 37, 8 *capella, basilica.*

kappellan. *capellan; capelan* 5, cappelan 6, cappelane 7, capplan *110 capellanus.*

• **caplaney** *Bing. Act. 1700.*

• **kaplaneyzehent.** caplaneyzehenden *Bing. Act. 1700.*

kapellchen. capelken *G. voc.*, *107*, capelleken *116 papilio;* (coppel *107 papilio.*) *Vgl.* zelt, gezelt *etc. Dief. Gloss. v.* papilio.

Kaper. cappar *Meg.*, kappern *91*, kappres *110*, cappren 25, gappern *74 nl.* cappers *116 inturis, capparis.*

• **Capercalze.** *i. e. wilde pferd capricalca.*

Käpfer. kepffer *64, 123*, kepfer *ald schorstein 93*, käpffer *Pict. scopulus, proceres.*

• **käpferstein.** keffer stein *proceres* 32.

• **käpfern.** keperen *Kil.*, *tegader* k. *108 contignare.*

Capital. capatalia *daneben* capietalia (*plur. früher:* Hauptgeld) *Bing. Akt. 2.*

Capitän. capiteng *110*', capitenig *110*', capitenier *88* capiteniger *110 capitaneus, centurio.*

Capitel. capittel *capitulum 110.*

capitelsherr. *4 sch. den* capittelsherren *zu Isennach jharzinsz Tenn. A. R. 1542.* (*Vgl. 4 sh. . . . dem Capittell gen Eysenach 1523.*)

• **capitelklause.** capittelklausz *exedia Vogel.*

• **capitelhaus.** *hd. nd.* capitelhus. capittelhues 19 *capitulium, capitularium, capitolium.*

• **Capizoll.** *2 elle* capizoll *Weim. H. St. A.* (*Regensb.*) *1653; 1 ehle gewässerten* capizoll *ib.*

Kappe *cappa, capitium etc. veile vel snode* kappe *penula* 57. *nd. nl.* khape *104*, kaff 11 *biretum.*

Kappengeld (*wohl kaum: Abgabe der gemeinen Frauen, sondern zu* kappe *Kapaun GrWb. V 199*) *2* cappen *geltes jerlicher gulte Bauer Urkk.* (*Rheinhessen No. 1135*) *1341; unde gibt das selbe hûs vorhyne zu zinse zwölff schillinge heller unde eynen* cappengeldes *den herren zum Dume Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1377.*

• *nd.* **Kapplote** *tractulus, tractula* 23.

• *nd.* **Kapron** *109*, kap-roen *106*, -erun *99 caputium. temp van een* caproen *leripipium 107.* (*Heutzutage:* kaprûne *vgl. t. Doornk. Koolm. II 173. a.*)

• **kaprontimpt.** caproentimp *relipendium 107; s. das vorherg. Wort.*

kapsel 40 *nd.* capsel 37 *capsa.*

käpslein. capselin *capsella Gf.*

cardumom 21 *cardemom* 5' cardemomen *47*, cardemume *Sum. V cardamomum.*

karde. *nd.* caerde 11 *calcatrippa, pecten, borith. Gehört hieher:* karden in pipen, *die pipe 15 gute gr. Frnkf. A.* (*Casel. Licentenliste*) *1647? — alhecardera: wild* karten, *wolff stral; aineleus* wisskarten *lib. Syn. Dom. 1100.*

• **kardengewächs.** karttengewechst *cardetum* (*i. locus ubi cardui crescunt*) *74.*

kardel. cartel 40, *48 amidum* (*herba*).

Caren. karene *65 u. ö.*, karren *68*, karien *74*, kårein *1 nd.* karine 22', karyn 23 *carena, quadragena.*

• **carred.** karred 1, *71*, karrat *75*', *quadragena, carena.*

(Karfiol.) karioffelwurtz *benedicta 74.*

Karfunkel *carbunculus.*

carfunkelstein. karfunckelstain 32 *carbunculus, balasius. Volksethymol.: carb. eyn* clar funckel stein 58.

kargen *parcere Vogel.* sich (*sich besorgen, besorglich benehmen vgl. Ben. Müller I 789; Lexer I 1519*): *eyn yklich sich selben besorge unde* sich *nach willen* karge *Dalimil böhm. Chron. 35, 33.*

kargheit. kargheit *152 nrh.* kaericheit *132 parcitas.*

carist. *von dem* caristen (*dat.*) *carista Mey.*

hd. nd. **carmelit** 1, *75* carmeliter 5', 22 *carmelita.*

Karmen. *nl.* carmen *gemere 99. Volksthüml. Redeweise: härmen und* kärmen (*R. Köhler*).

• **karmlich.** *nl.* carmelec *gemebundus 99.*

• **karmung.** carminghe *G. voc. nrh.* kerminge *132 planctus, luctus.*

• **Karniesz** (*der*), *sima Ki.*

nd. **Karok** *auis* 37. *Vgl. Schill. Lüb. II 431; GrWb. V 222.*

Karonie. *nl.* kronie, kroongie *Kil.* corne *99, 108*, cranghe *106*, creng *Kil. cadauer vgl. Diez Wb. II 283.*

Karpfen. charpff 52 *nd.* carpe 37 *gorillus.*

Karras, karrutsch *vel rap saperda 114.*

Karre. carra *vehiculum* 57.

karren, garren 1 *biga. zwene* karne *voll ofen leymens Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1451; die hüttenreuter solenn der örter, do man die ertz vonn denn gebirgenn inn den holen, truhen oder* karnenn *zu den hutenn oder pochwercken furt, alle halbe jhar dieselbe holen, truhenn oder* karnn *eichenn Weim. H. St. A.* (*Henneb. Bergword.*) *1566.*

karrenbaum. *10 new hell. vor ein* karnbaum *Tenn. A. R. 1533* (= *Baumstamm von mässiger Dicke, welcher zu einem Karren gebraucht werden kann*) *Regel. — Vgl. GrWb. V 228*

karrengestell *eptredum* (= *epirhedium*) 32.

• **karrenleis.** karrenlaisz *orbida 115.*

karrenmann. kar- 19 *nd.* caer- 11 -man *sepa.*

karrenweg *veha Vogel.*

karren. *clev.* kerren *als en wagen of* karr *plaustrure 147.*

karrich. *klein* karrich *o. kummit epirhedium. Nebenf.* karch *Bing. Act. 1649.*

karrichfass. kargfasz *serica Fr.*

kärcher. *Gocze* kerrecherre *N. pr. Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1334.*

Karrete. *vor eine winden zur* caretten *2 thaler. Weim. H. St. A.* (*Regensb.*) *1653. s. u.* **klingelsack.**

• **Carri.** *weisser c. cacalia* (*herba*) *Ki.* (*= lilium conuallium.*)

Karst 20, *64*', *65* kars *Heinr. Sum D.* karsch *64*', *94 ligo, vomer, bacile.*

karsthans *sartor 126.*

Kartilatz. *GrWb. V 244. ein* cortalasz *mit silber beschlagen Frnkf. A.* (*Straszb.*) *1590.*

• **kartilatzwehre.** *ein silbern* magele *für 7 flor., ein* cordelasch wehr, *ein* harnisch wehr, *ein* magele becherlin *Frnkf. A. 1590.*

Käse *caseus, lac pressum, formadium.*

käsebor. kesebore 40, keeszbor *110*, kesebare 10, kaszbar 6, casper 7 *formale, qualus, sinum, mulctrale, cassula.*

Käsefass. *nd.* kesevat 22, *hd.* keeszvas *pass.*, kese vaysz 19 *caseale fiscina, mulcra, mulctrum.*

käsefladen. keszeflade *tyrolaganum 123.*

käsekammer. *nrh.* kees kammer *mulctrale 132.*

käskar. chasi *104*, ches- *Sum.* kase- *100*, char-kesebar 6, 7 keszbar *74* keszker *76 qualus, sinum, causape, kacherisia, formadium.*

käskorb. kesekorpp 19, kezekorb *V. a. 1420*, kesecorf 55 *hd. nd.* kesekorf 11, *108 fiscella, scalpus, theca, cista. Hess. Sprichwort: eine Wanne ist kein* käskorb.

• **käsekörblein.** keszkörblin, keszkorbel *75*' *scalus.*

käsekuchen. keszkuoch *scriblita 94.*

käselab. keslob *74*, keslupp *93*, *lactes, coagulum.*

• **käsemacher.** kesemacher *formarius* 6.

käsemilch. chäszmilch *coagulum* 52.

käsemutter. *eyne* kesemutter *3 meyde Gem. A.* (*Altenburg*) *1449.*

käsepappel. k....-n *omnimorbia Ki.*

• **käsequark.** kezetwarg *formadius* 27.

käserenne. kesz-rynne *var.* -rynn, rin *110*, -renn *75, coagulum.*

käsewasser. kesz *vel* zyper-wasser *74*, *76* cheszwasser 1 chezzwasser *P. V. lacticinium, sinum, escanea, battudo. Heut. Ma.:* (*Österreich*) kaswåssa *ein Getränk von Milch, worein Citronensaft und Essig kommt* (*Castelli*). *Sonst ib. = Molken* (*Klein*).

käsewerk. chezz werich *formadium* 33.

• **käsezins** *flachs- und* keszzins *Weim. H. St. A.* (*Plauen*) *1538.*

käsig. kesiger 30 *v. coagulum.*

• **käsleinkraut** *o. pappel malache Ki.* (*Vgl. GrWb. V 257.* Käsepappel.)

Kasel. *ephot* kasil, *nige lynen hemde* 57.

• **Kasket.** gaszquet *galea Ki.*

kasseren. *nach dem* gekasserten *wyne Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1431.*

Kasse *capsula* 8'. *theca: casse daer men iet in legghet 108.*

kassirer. cassirer *arcarius Ki.*

• **Castagnette** *crusma Ki.*

Kastanie. castonie *96*, kesten *66*, *91*, *134*, kösten *67*, keste 6, kestnitz *Kell. voc.; kestincz lib. syn. Dom. 1400* castanea.

kastanienbaum. *nd.* castaneen bom 22', *nd.* kestanien- *123*, cestennen- *93*, kestinne- *84* kasten- 18, kesten- 1 -baum, -bom, cesten bam, kestencz bom 30 *castaneus, castanea.*

kastanienbraun. kestenbraun *111*, kest-, kes-prun, kesprue *75 giluicus, spadiceus, spadix* (*Virg. 1603*).

kästenigel. *echinus 126. Vgl. GrWb. V 270.*

kastanienmaasz. *mit dem* kästen masse *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *15. Saec.*

kastanienschlauch. *nd.* kastanienschlw *echinus 109.*

Kasteien *castigare, plectere, disciplinare, macerare etc. vnd vaszn lip* köstigen *Weim. H. St. A.* (*Samml. 8.*) *15. Saec.*

kasteier. kestiger *74*, kestger 32 *vindex tortor.*

Kastell. castell *68*, castel 20, *75*, caestel 20, *110 castellum, burgus, opidum, opidar. — nd. enthaca est instr. in naui 76. enthera i. instr. nauis eyn* casteyl 37. *Vgl. Schill. Lübb. II 433.*

Kastellan. castellan *110 nl.* castelleyn *G. voc. castellanus.*

Kasten *capsula, cassula, spicarium, granarium, ptisanarium, conseruatorium, acerra etc.* kesten *grammarius* (*= granarium*) 33.

kastenknecht (*Diener bei der Verwaltung des Almosenkastens*) *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *15. Saec.*

Kastraun. chastrawn *castronus* 1.

(Katalonien.) catalaunisch *deck amphitapedia Das.*

• *nrh.* **katiuicheit** *ind armoit calamitas 132. voll* katyuicheit *off droeuicheit calamitosus 132.*

• *nd.* **Katschen** *109 nrh.* katzen *vel stoessen nl.* caetsen *107 pilare.* (*Vgl. GrWb. v.* katzball *V 279.*)

katzball. *nl.* kaetsbal *pila manuaria Kil.*

• **katshaus.** kaetshuys *G. voc.* (*daraus verschrieben: nrh.* kaerszhuys *132 theatrum.*

• *clev.* **katzer** *aliparius* (*i. pilator*) *147.*

(Kattun.) kattunen. *drei* karthuner *halsztücher Bing. Act. 1579.*

Katze. käczi *haustorium* 32 (*ital. cazza*).

Katze *cattus. muriceps, vinea. vmb holtz zur* katzen *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1345; die* katzen *vnd blyden nidder zu legene ib. 1349, 1 gulden umb ein ysern stahen zu der* katzen *ib. 1380.*

katzenbret *Kell. Voc.*, k. brit *93*, katzenbritt 33 *catasta, pluteus.*

katzengold. k. golt, kaczenglot (= golt) 40, kazzengolt *Heinr. Sum. D, nd.* kattengolt *gummi, gumi.*

katzenhaar. *ratio status 55: nun wolt der teufel abermal ein schelm werden und unter alln brei, den ich mit grosser mühe eingerührt hatte, lauter* katzenhaare *mengen* (*R. Köhler*).

katzenhelm *143*, *144 cunicella, yporus.*

• **katzenhurt** *crates 93.*

katzenkerbel. katzenkörbel *143*, katzenkirbel, -kirben 17, -kurbel *69*, *134*, -kurbil 5', *nd.* kattenkeruel 23 *fumus, fumiterra.*

katzenklau. *fumiterra:* katzenklauen 17.

katzenklee, katzencle 7, 18 *arthetica saxorum, fumiterra.*

katzenkraut 33, *75*, *105* kaczenkrut *vel korn myncz* 45, *fumus calamintha, nepeta.*

katzenleiterlein *saliunca 126, Ki*'.

katzenminze. kattemynta *nepeta 84.*

katzenöhrchen. katzin ore 8, katzör 52 *buyia.*

katzenschwanz. katzenschwäntz *yporus 144.*

katzensilber *martasica* (*= marcasita*) 3.

katzensterz. kattenstert *spica nardi Sum.*

katzenstern. katzenstirn *acutella* (*herba*) *73.*

katzenzagel 32, *143*, catzen z. *Hild. Phis.*, katzenzegel *75*, k. zal 5, 8 cattenzagel *96 nd.* cattensagel *85 nepeta. fumiterra, yporus, centiramia, aconcilla, cunicella, catile. Vgl. heut. Ma.:* (*Oberlaus.*) *Anton 1836 p. 6. Daneben verderbt* katzensattil *aconctilla* 8.

kätzchenbäcker. *nebulo eyn* catteken bekker 56. *Ist* Kätzchen *Name einer Speise? Zu erinnern an frankfurt.* katzenpfote *eine Biscuitart, nach ihrer Form so genannt.*

kätzeln *hd.* kitz-eln, -len, -ellen 3, 9, küczellen 3 keutzeln (*V. a. 1477*) *nd.* kettelen 11, *68 catillare.*

kätzeln. kyczeln 21 *catinus.*

kätzen. ketzen 5, 18 kitzin 6 kytzen *66*, *70 nd.* ketten 22 *catinus.*

• **kätzig.** keczick 19 *catinus.*

• **kätzisch** *nd.* kettes *catinus* 11.

Käu. chowe, chewe *Sum.*, kaw *Kell. Voc.*, kew 33, chew *V. a. 1410*, chof *104*, risch-cao *93*, koy *vel* keu *75*[de] *brancia, brancon, mandibula, rumen. Vgl. Meckl. Vorp.* kew *kiemen Pl.* kewen *Mundecken Mi.*

kauen. kou- 6, kau- 12, koy- *75* -en *masticare.*

käubein. kew pain *vertibulum* 52.

• **kauel** *rostrum* 23. *Vgl. Schill. Lübb. II 436.*

• **kauig.** vnkuwige *kost Frnkf. Stadtbibl. III 25*'.

Kauder *floccus. Vgl. GrWb. V 307 h. v. 2. Heut. Ma.: schwäb.* kutter; *bern.* kütter (*Kehricht*).

• **caudetrape** *saliunca 122*' (*Scheler sieht darin mit Recht eine Entstellung aus* chausse trap *centaurea calcitrepa Lin.*).

Kaue. *casa: eyn bosze huesz o.* kawe *ut pastorum, metallariorum, hortulanorum 125*, kawe 17, keue 19 *tegurium, cymba. Vgl. heut. Ma.:* (*Aachen*) kau *ein hölzerner Vogelbauer für grössere Vögel* (*Müller-Weitz*).

Kauenkraut. kowen-, kauen-krawt *74*, kobent-, kobenkrut *75 hermodactilus.*

Kauf. coufa (*pl.*) 48 chouf 55 *nd.* coop (*i. empcio*) 38 *commercium, forum. der bergkhauptmann soll geburliches einsehenn thun, damit diejenigen, so mit vnnszlic, leder, eisenn ... handelenn nachsteigen und fallenn der* keuffe *einenn gleichenn*

kauff *gebenn unnd an ziemblichen gewinn sich benügen lassen Weim. H. St. A. (Henneb.) 1566.*

kaufen. keuf-, kei- 21, keyf- 12, 14 -fen *nd.* copen 11, 38 *emere, negociare, comparare, nundinare, procurare. Part. nrh.* ghekoefft *132 nd.* ghecocht 11 *emptitius. Herdane vnd sine frawe vz dem banne zu* kauffen, *alsz sie der probist in den ban gethon hatte Frnkf. A. (Frnkf.) 1369; es ist fur sich selbst kein gericht geweszt, hab ich ein gericht* kouffen *wollen ib. 1509; wir haben das gut für 6000 mark* an uns gekaufft *Weim. H. St. A. 1789; als etliche . . . seile und anders* kefft *han Frnkf. A. (Frnkf.) 1472.*

kaufgut *merces 91.*

kaufhandel. *alle so grosz aber klein* kaufhendel *oder kremerey treyben Gem. A. (Worms) 1521.*

kaufshandlung. *etliche lehen sind durch* kauffshandelung *zu falle kommen Weim. H. St. A. (Arnshaug) 1587; bienn ich getrungenn worden mitt dem edlenn vndt vehstenn . . . inn ein* kaufsbandlung *vmb meine vnterthanen einzutreten ib. 1588.*

kaufhaus. kauffhusz 74 kaupphus *20, nd.* kophus 37. *134, nrh.* koephues *97 emporium, mercatorium, mercatus.*

kaufmann. *nd.* coep- 11, caup- *Symb. D. nrh.* koeffman *emax, emptitius, mercarius, nundinator, cupedinarius, negociator, negocista, auctionator, institor. das sich zu den confiscirten gütern gar kein* kaufman *hat angeben wollen Weim. H. St. A. (Neustadt an d. Orla) 1613.*

kauffmanschaft *68, 110 nd.* kopenschup 37, copenschop 38, 56 *nl.* coep-, co-menschop *G. voc. clev.* coipmanscap *147 mercantia, contractus, mercimonium, mercatus, negociatio. nl.* comenscap *doen negociari.*

kaufmannschatz. kaufmanschacz *65,* keuffen schacze 19 *mercantia, mercatus, mercimonium.* kauffmanschacz *iz sy von winen, heringen, stogfisch odir anders Frnkf. A. (Frnkf.) 1423.*

• **kaufpferd.** kauffpherde, *die in koppeln geen Frnkf. A. (Hessen) 1481.*

kaufschatz. keuffen schacze *mercatus* 19.

kaufschlagen. kauffslahen 9, kauffslan 8, kauffslagen 5 *negociari, mercari. Vgl. heut. Ma.: Preussen Hennig p. 119.*

• **kaufschlagung.** kauffslagunge *negociatio* 20.

kaufwechsel. kauffwesel *commercium* 7.

käufel. keuffel *vel* keufflin *proxeneta 111.*

käufeler. köiffeler *emptor* 6.

käufer. kauffer *64,* 1 *empticius, mercator.*

käuferin. kaufferin *mercatrix 64.*

kauferei. *gescheffnisse über* keuffery *mercimonium* 8.

käuferig. käufferig *emax 128.*

käufersche *nrh.* kouffersche *emptrix 132.*

käufig. köffiger *emax* 40.

käuflich. *laut der gehaltenen* keuflichen *abrede Weim. A. 1597. Adverb.: vonn ihnen* kauflichen *abzunehmen H. St. A. 1573.*

käufling. keuffling *empticius* 52 *(i. eyn ghe koft mynsche).*

kaufschaft. *nd.* kopschop *mercantia* 22.

kaufung. kauffung, -e *emptio, comparatio* 58.

Kaulbars. kaulbersch *Fr.,* kulperske 9 *rubellio, turonilla.*

Kaule. *hd. nd. nl. nrh.* kule *125,* 19, 22, 23, *132,* cule 99, cuyl *107, 132* külle, kylle *Das. clev.* cuyle *147 lacuna, specus, cauea, cauerna, vorago, ablutes, cloaca, cuniculus, via subterranea; clev.* cuyle *der voesse amfractus 147.*

kaule *globus.* kulen *pl. testiculus 109.*

käulchen. *nl.* cuylken *in die wanghen 107 nrh.* kuylchen *132 lacuna.*

käulchen. *nrh.* kulleken *testiculus 132.*

käulicht. kewlicht *machen conglobare* 4.

• **Käulicht.** *tolus* 9.

Kauling *mansus 125.*

Kaum. *wilcher* kaumpt *vier zeilenn recht schreibenn kann Frnkf. A. 1550.*

• **Kaun.** *ain* kawn tailler *mit aim messer mit 3 miteln abacus V. a. 1459 (Mone Anz. VI 213. Nov. gloss. 1).*

Kaupe *apex, galerus. Vgl. heut. Ma. (Wetterau): k. der Vogelschopf,* käuper, kauphuhn *geschopftes Huhn. — Rom. cuffia.*

• **kauseln.** causeln *elatare Pet. Voc.* (= gauzen). *Vgl. GrWb. V 371.*

Kaut *(Tausch). als der* kud *geschach mit iren alden dinghoffe vmb einen nuwen Frnkf. A. (Frnkf.) 1348.*

kauten *cambire, permutare. das er land mit jme weszilu sulde und* küden *mit Johanne Frnkf. A. (Frnkf.) 1336.*

• **kautung.** *fur die* küdünde *Frnkf. A. (Frnkf.) 1336.*

Kaute. *an der Wober* cute *leymen zu graben Frnkf. A. (Frnkf.) 1501;* kautte *Bing. Act. 1611.*

Kauter. ku- *68,* chut- *Pict.,* kau- *Das.,* keut- *135* -ter *columbus.*

kautern. kuttern *Fris.* kauteren *128 cucurire.*

Kauz. kutz 7, 21 *bubo.*

käuzlein. küczli *cucius* 31.

Kauzen. *baulare* 9. *Heut. Ma. wett.:* gauzen.

Kebse. chebis *104, 127 nl.* kivie *106 concubina, Dels. focaria, pellex.*

kebsen. kevesen *fornicari 106.*

kebsen *subst.* chebison *pellicatus 141.*

kebsdirne. *Peter Lotze vnd* kebeschdirne *Frnkf. A. (Frnkf.) 1505.*

kebskind. kepszkint 17, keiffkint 20 *spurius degener.*

kebssohn. kevessun *pelignus Gl. Marienf.*

kebsweib. kefeswif *Heinr. Sum. D,* kepszweib *64 pellex, concubina.*

kebselung. *nl.* kebeselinc *pellicatus Sum.*

• **kebsthum.** kessdom *fornicatio 108. fornicator: die* k. *doet ib.*

Keck. kåch *Das.,* keck *75 Fris., Pict., densus, audax.*

kecklich, kechlich *110 arroganter.* kecklich *dran agitedum.*

Keffer *altifera* 57. *Vgl. GrWb. V 383.*

Kegel. *eyn* kegel 19, *66, 110.* kögel *67,* kügel *65,* kackel 20, 5*, kickel 20 *nd. eyn* keghele 37, keghel 38, kachel 23 *nl.* kekel *107,* kekele *108,* kengel *116 nrh.* kechle *152 caprum, pyramis, piramen, pirameda, stiria, tiria (vgl. GrWb. V 387. 10. Schill. Lübb. II 439). Vgl. heut. Ma.: Siegen* kachel *(Eiszapfen) Schütz; Aachen:* kiechel *(id.) Müller-Weitz.*

• **kegelwerfen.** kegelwerffen 20 *nd.* kegelwarpen 11 *piraminare.*

kegeln. keglen *75 piramere, piraminare.*

• **kegeln.** kegelen *68 nrh.* kekelen *132 stiriosus.*

kegelicht. kickeletht *striosus* 20.

Kegel. *da gehet der* nickel *mit dem* kegel *vorbey Weim. H. St. A. (Weim.) 1736 (Ausspruch einer Frau, da sie die Beschläferin ihres Mannes mit ihrem unehelichen Kinde sieht).*

Kehle. keele *situla* 19 *(neben:* olen vaysz, goesz kannel *also in der Bedeutung:* Kanne).

Kehle. kele, kelle 21, köll *67 jugultum.* keel *o. crop ruma G. voc. der steindecker hat uff newen bau zwo* kehlen *gedeckt Bing. Akt. 1596; 28 thiell [Dielen?] zu zwo* kele *ib.; 1 schogk 3 gr. Hans Koch in der Sebach dem Ziegeldrucker von einer* kelle *am newen haus new zu machen Tenn. A. R. 1528; 4 gr. vor dilnagel zum newen haus gebraucht die* kele *zu becleiden vnd vorwaren 1528, 79 (Regel).*

• **kehlabschneiden.** keln absniden *jugulare* 17.

kehlbraten. kele brade 8, kelbrat *Sum.,* kel braut 32, kelbrote 40 *decolleo, ruma, rumen. Vgl. heut. Ma. (Posen):* kehlbraten, *der weiche ausgedehntere Theil unter dem Kinne nach der Kehle hin, Doppelkinn (Berndt).*

kehldrüse. keledrus *synanche 75.*

• **kehlgeschwulst.** *Catholicon,* kelgeschwulst 32 *synanche. sinantia (= . . . nchia).*

• **kehlschwulst.** keleswolst 8, 9 *synanche.*

• **kehlsod.** kel sod *brodium* 37.

kehlstechen. keelstecken *iugulare G. voc.*

kehlstecher. *hd. nrh.* keelstecher *jugulator 110, 132*

kehlsucht. kele-, kel-sucht 8, 57, kelesuht *104,* chelsucht 55, *synanche, angina, gulturina.*

kehlen. kelen *jugulare (porcos) 125.*

• **kehlsen.** kelssen *iugultare 74.*

Kehren. keren *pass. nl.* kerren *99 scobare, purgare, elimare.*

kehrbesen. kerbesimo *Heinr. Sum. Fr.,* kerebesemo *Mon. 155,* kere bessem 8, cherbesem *Heinr. Sum. Vind. scobia.*

kehrbesien. *nl.* keerbesien *scopa regia (herba) 116.*

kehrbürste. *peniculum:* kehrbürste, *malerpensel, wischschwamm Vogel.*

kehricht. kerach 52, kirach 1, ker-echt *74,* -acht 1, -ocht, -et *75**, -at, -ot *75, 49 ruder, scobs.*

kehrsal. *dem bierbruer zu sagn keyn* kersal *in den graben zu schuden Frnkf. A. (Frnkf.) 1434.*

kehrung. kerrunge *scopatio* 20.

Kehren *vertere, versare. hat er unrecht, so sal er* kehren,

hat er abir recht, daz man ime kere Frnkf. A. (Kronberg) 1380; wir wollen mit ime reden, daz er den (= dem?) vorg. Henne Beyer keren sal, waz er yme genomen had ib. (Frnkf.) 1381; daz ir mir . . . myn heyngest (= Hengst) keyrn vnd beczhahln wolit ib. 1400. Part. auch als ir schriebet, dasz wir wollen bestellen mit den unsern die gewalt an den uwern begangin habin, dasz in dasz gekart (werde) Frnkf. A. (Hanau) 1883. (umkehren:) man sagett, die Schweiczer, szo noch Meyllantt gezwgen, sollen wederumb zw rugk gekartt haben Gem. A. 1522.

kehrung. Hennen mit der hut den dienst abezuslagen vnd karunge von ime zunemen Frnkf. A. (Frnkf.) 1434.

Keib s. **Keif.**

Keib. furcifer: galgenschwenckling vel keib 126.

Keib pestis 74. der kaib (Wurmkrankheit des Viehes) Melch. Fleck 1570 (Nürnb. Anz. 1871, 8).

Keich. kich 50, keich Meg. ciches (auis).

Keichen 75*, keischen 75* tisicare.

keichen. das kichen O. san., keicyen umb dye brust 125 asthma, tisicare.

keichhusten. kinkhusten tussis sicca Chytr.

keicher. kicher asmatisator 40.

keichichtigkeit. keichächtigkeit dyspnoea 126.

Keichern. kicheren alare 110.

Keidel. fissoleum vel fissorium eyn kedel Frnkf. Stadtbibl. II 54.

Keif, keib. kif 37, 38, kyff, kyyff 19, kyfe 74, kyeffe 133 nd. kijff 11, 22* rixa, bellum, gwerra, contentio, scisma, inicia, lis. eyn kif vor einer borch antarum; kyff machen 22, kif maken 38 iurgiare, seminare; vul kiues intenciosus 37. — kift vel orlich gwerra 56.

keifsang. nd. palimodia: een kife sank 23 hd. palidalia: kifsank vel kamp 56.

keifscheider. eyn kif scheyder cotturnus (est amicorum [verschr. für amicus] duorum discordancium) 76.

keiftheilen. nd. kifdelen sequestrare 22.

keiftheiler. kyfdeiler, kyfdeler 78, 109 sequester.

keifelei. ckebely vel unnucz rede garrulitas 17.

keifeln. kifelen 75, kyfeln 74, chifelen 27, kiffeln 21, 77, V. a. 1477 keyf- 66, 70, 151, kye- 133, 152 -feln chipfel Pet. Voc. garrulare, stimulare, rodere, massicare. eyn kiefelnde mensche contentiosus 5.

keifelig. kief- 133, 152, kieff- 66, 151 -elig garrulus.

keifeligkeit. keifelkeit garrulitas 74.

keifelung. kiuelunge 18, kifelinge Voc. a. 1440, kyffelunge 74, 5, kyuelunge 9, chifl- 1, cheyffel- 3 -unge nd. keuelinge 23 altricatio, rixa.

keifen. kyffen 18. nd. nrh. kyuen 11, 132 contendere, cauillari, garrulare. kyeffende bellax 19. Mekl. kiwen Mi.

keifer. nd. kiuer 37 u. ö. rabula, lacessitor.

keiferei. kifferye garrulitas 18. und sullen also frydelich sunder kyferye swesterlich und fruntlich by einander sin Frnkf. A. (Frnkf.) 15. Saec.

keiferer. disceptator i. rixator: keberrer Frnkf. Stadtbibl. II 54.

keifern. kyffern an nucz altricari 21.

keifichtig. hd. nrh. kiffachtich 68, 132 rixabundus.

keifig. kifech 56 keibig 126 retractarius, rixosus. nd. apparator: ein, de sick dunket kiuich 23. (Wahrsch. verschrieben für apparitor: Diener, Kriegsmann i. vir bellicus.) keifig, kibig u. s. w. ist heute noch häufig (Oberlaus.): kiebig (grob, zänkisch Anton); (Mecklenb.): kiwig (streitbar Mi.); ebenso Posen Berndt p. 122.

keifler. keyfler procax 74.

keiflich. nd. kibbelik contentiosus. kiyffelichen rixanter 19.

keiflisch. keffelisch garrulus 58. (E statt i vielleicht durch Verkürzung der Länge und Übergang zu e zu erklären.)

keifung. kifunge 76, kiffunge 6, kyffung nrh. kiuinge 132 contentio rixa. nd. contentio: kiuinge wedder de warde 37.

Keil (Zeltpflock GrWb. V 446) dy kile von adamas — do mit es (das zelt) uffgeslagen was Fich. A. III 302.

Keil. ein cheil, da men holtz mit chleubt 52. marra (4, 74).

keilhacke. vor eine neue k. dem todengreber. Weim. H. St. A. (Neustadt a/O.) 1626.

keilhaue Weim. H. St. A. (Neustadt a/O.) 1626.

keilen. nd. kilen 22*, kylen 38 cuneo firmare. gekilet arietatus 125.

Keim. kym 29, eyn kym 21, kymme 3, 77, 38, kyeme V. a. 1420, kien 7, cheyn 34 nd. kyme, kymme 38, 3, kyne 23 germen, frutex, sprutex, pullula, maguder, betaceus, pullula.

keimen. kymen 45, 65, kyemen Voc. a. 1420, nd. kinen 23 fructificare, pullulare. procreantur: werdent kymen 65.

keimung. kymung germen 65.

Kein nullus. chainer vnder tzwain 52 neuter. nrh. in geynre stat nullibi; in gheynerley wysz nequaquam 132.

keinlich. umme kenliche not Frnkf. A. (Bacherach) 1317. (= irgendwelche N.)

(Keistern.) • **keisterigkeit.** kysterigkeit dyspnoea 126.

Keich. chelh 141, chelch 155, kalke 10 struma, submentum.

Kelch. killich 5, kilich, kilch 8, kylig 5*, kelge 14 nd. kellik, kellek 37, kelc 22, 37 nrh. killich 132 fiala, scyphus, calix, ficta (= fiala?)

kelchglas. kulchglesz gasterium vitreum 125.

kelchsack saccus 75.

Celidonier vermis Celidonie Meg.

(Kelte.) kelten. kelden alpinosus.

hd. nd. **Kelle** 6, 37, cheilla 127, chell 34, keelle 11, koell 76 coccula, vatillum, coccineta, trulla.

Kellen. kelen 74, chlen (= chelen) 33 nd. kellen 22* linire, cementilinire.

Keller. keler 9, kåler 141, kaler 4, 34, kelr 40 eyn kolnir 8 nd. kelre 11 cella, cellarium, penarium, opotheca, celamen, archiuum, penus, promptuarium, ipogeus, calarium.

keller 40, 75, kelder 18 cellarius, clauiger, promocundus. Vgl. heut. Ma. (Aachen) kelder Kellner (Müller-Weitz).

kellerin 74, kelnerynne 5*, kelnerin 5 cellatrix, focaria, granobada.

kellerhals 3, 12, 4, k. halsz 75, kelrszhals 74, kelderhals 85 kershals 13 kerhalsz 30 nd. kellershals 37, 38 celamen, penus. — coccopudium, coconidium, centonodion, chamaedaphne, granum gnidium, lothyris; laureola: kellerschale 71 (wohl nur verschrieben).

• **kellerhalssamen.** kelrszhalszame 74 coccognidium, laureola.

kellermeister promocundus Ki.

kellermiethe s. **kellern.**

kellerstall. am kellerstalle Tenn. A. R. 1542, ein im Kellerraume befindlicher Stall (auf dem Schl.) Tenn. A. R. 1542 Regel.

kellertreppe. kellerstreppe penus 38.

• **kellervater.** promus 57 (verschr. für kellerwarter?)

kellerwurz. kallerwurtz nenuphar 75.

kellern. zu keller midden, alsz wir win kellerten Frnkf. A. (Frnkf.) 1369.

Kelter 17, 74, 132, kelcterre Symb. D., kalther 27 nd. culter 11 torcular, bachana, prelum, prela, cacabus, cacaba.

kelterbaum. kelter-bauem 20, -bam 17 prelum, prela.

kelterhaus. kelcterhus calcatorium Symb. D.

kelterknecht plur. Zwingenb. Rentamtsacten 1588.

Kemenate. kemenaten 71, kemenote 8, kempnat 58, 1, 2, 27, kemnant 32, kempnete 58, kemmet 3, kemmitt 76, kommet 21, kemut 37, kennode 17, kammait 45 nd. kennade 48 camina, caminata, conclaue, armarium, apogeum, testudo. Vgl. heut. Ma. (Österreich): kemad kammer, Wohn- und Schlafgemach (Castelli).

Chemis alba 104. Vgl. Grf. IV 946.

Chempfel antrillus (instr. lapicidarum). Viell. verschr. statt chnipfel 76 oberd. Form zu knüppel.

(Kennen.) kennbar, kantbar. etlich unkantbare raissige knecht Frnkf. A. (Frnkf.) 1556.

• **kennmerk.** nebenzeichen und k. der stadt. Prätorius Wünschelr. 153 (R. Köhler). Vgl. ostfr. (platt) kemmark Doornk. Koolm.

Kepern. Westbd. eine gekeperte Frau; tüchtige Fr.

nl. **Kep** pedica 99. Viell. zu kep Kerbe Schill. Lüb. II 446 beim Blöcken von Gefangenen?

Kepf. kepff cepphus (auis) 114. Noch heute heiszen die Teiste oder Grillume: Cephus Grylle Brehm. Thierl.

Kerbe 5**, kerbf 49, kärn 1 nd. kerue 37, carue 38 dica, apoca, incisio. die kerben (pl. = das Kerbholz) Frnkf. A. (Frnkf.) 15. Saec.; dem zoler uffler sagen further die kerff nit uber 14 tag an lassen stehen ib. 1501, den hantwerkern sagen, so ire knecht wyn holen, das sie alle wochen ire kerben beczalen ib. 1505.

kerbholz. kerbholtz 4, 7, kerb-, kerff-holtz *113 dica, apoca, talea.*

kerbstock *auf dem* kerbstock *eingeschnitten Weim. H. St. A. (Weimar) 1612.* kerbestock 19 *nd. daneben in gleicher Bed.:* karnestaf 11 *stima. (Oft zusammengeworfen mit compp. des nd.* karne *Butterfasz. Vgl. Schill. Lüb. II 453.)*

kerbzettel. kerbezetel *Frnkf. A. (Frnkf.) 1501.*

Kerbel 8, keruela *131, Sum.*, cheruille *104*, kervele *47*, 40, kervel *Sum. II*, kyrbel 19, kirwil 10, kurheln *(pl.)* 17 gärwel *95* gerwel, garwel, gerbel *75 nd.* caruell 11 *chaerephyllon, sacrepia, sarminea, trifolium, millefolium, serpillum.*

kerbelkraut *chaerephyllum pass.*

Kerker. karcher 27, kärcher 52, karichär 33, kercher *110 nd.* carke 38, *eyn* kerkener 37, 11 *carcer, ergastulum; vgl. ergustulare, incarcerare. nd. in den* kerkener *zetten incarcerare 110.*

kerkern. karkern *incarcerare* 5'.

kerkerung. kerckerung *incarceratio 65.*

kerl 20, *karl 144 nrh.* karle *85*, kerll, keirle *132 nl.* keerle *107, nd.* kerel 37 *maritus, rusticus, bucco (eyn dul* kerel 37), *aborigenis. Nebenform* kerles: *es were ein geschrei erschollen, wie das ein junger* kerles, *so ufm schiff gewesen, einen sollte erschossen haben; da hette der* kerles *ufm schiff seine buchsen losgeschossen Frnkf. A. (Frnkf.) 1599.*

• **kerling.** kerlinge *franaferetes, marcomanni* 40; kerlinger 40, *74 franaferetes, martomanij, senones, gallisenones.*

Kern. keren 6, *86, 152*, cheren 34 *nd.* kerne 23, carne 11 *nrh.* ker *97 nucleus, medulla. schw. Form: bi den swinen verston wir die sünder, die sint nit würdig des* kernen *vnd dar vmbe wurfet man in schüben oder schalen für Weim. A. Samml. 98. 15. Saec.*

• **kernbrei.** *grucz vel* kernbrij *pulpa* (>< *puls*) 45.

kernfell 29, cherenvel 2, 34, cherenveld 1 *nauci.*

• **kerngurt** *ligustrum Virg. a. 1603. Vgl. GrWb.* kerngerte.

kernhaus. *dasz* hern husz *vel ubersmarg (= obezmark)* 17, keren husz 6, cheren haws *Pet. Voc.*, karen haus 4 *nd.* kern-, kerne-hus, -huse 13, 22, karn hus 37 *pulpa, arulla.*

kernhäutlein. keren huttlein 9, kernhäutle *111 cicus, nauci.*

kernmehl. kernmel *76*, chern mel 1, cheren mel 27 *ador, adeps.*

kernmilch. kerne-milch, -milich 6, *74 nd.* -melich 23, -melck 22, 37 *battudo, oxygala. Vgl. heut. Ma. (Liefl.):* kernmilch = *Buttermilch (Hupel). Nachweise aus dem Nd., Doornk. Kooln. II 179'.*

kernschale. kerenschal, kernschal 6 *nd.* kernschelle 22, 23 *nauci. Daneben* kernelschelle 22, 23 kernelschale 5'.

• **kernschnur.** *registrum:* kersnuor *ald ein rechenbuoch 95. (k. Zählmaschine mit Knöpfen oder Kernen?)*

• **kernstab.** *nd.* kernstaf *stiua* 11.

kernstall. kerenstal *nauci* 33.

kerntuch. *27* kernduch *um 25 flor. Frnkf. A. (Giessen) 1567.*

kernen. kyrnen 19, 20 *nd.* carnen 11 *nucleare.*

Kerren, kirren. k. *128, Das., Ki*, cherren *pass.*, geiren *128 stridere, crepitare, garrire, quiritare.*

Kerze. kerz 52 *nd.* kersche 22, carse 38 *clev.* keers *147 lucerna candela, cereus, linteolum, tortiorium, funale nd. funalia: wundene* kersen 37. *clev.* keers *snutten eligmare 147.* — kercze 40, kerse *85, 96 aristolochia, capparis.*

kerzengarn. kertzen- *110''*, ketzerngarn *110' nl.* keersgaren *107*, kersengaern *G. voc. nrh.* kerszgarn *o. eyn lantern funale, licium, licinium.*

kerzenkraut. kertzkraut *cardiaca 115.*

kerzenlicht. kerzenliecht *candela* 52. kertz- *o.* kretzliecht *von wachsz cereus 64.*

• **kerzenschaft.** *(Kerzengriff) vm* kertzen scheffte *Frnkf. A. (Frnkf.) 1345.*

• **kerzenschnur.** *nd.* keersensnoer *licius* 23.

kerzenstall. kerczenstal 33, kertstall *Kell. Voc. candelabrum; zwei* kerzestal *in einen irderin hafen Frnkf. Stadtbibl. III 25'.*

• **kerzenstallknopf.** kertzen stal knopff *sperula* 52 (= *sphaerula i. pomum candelabri*).

kerzenträger. kertzen trager *65*, kirtzen dreger 17 *nd.* kertzen-, kersen-dreger 22 *ceroferarius, accolitus.*

kerzenweihe. *vor unser frauwen dag* kerzwy *Fich. A. III 351.*

Kessel *49.* keszel 19, kesel 13 *nd.* ketel 11 *aenum, caldarium, lebes, cacabus, vorago. ein pflug und ein ege und ein* kesel *Frnkf. A. (Frnkf.) 1645; ein newen* kesel *mitgenommen ib.*

kesselbrauen. *das* keszell *und heimliche* brauen *Bing. Akt. 1694.*

kesselhaube. kesselhab *cacabus* 6.

kesselhaken. *hd.* kessel- 12 *nd.* ketel-, -hack 13, *75*, -hag 5, -hach 21, -hocke 9, -hock *40* hake 22, 23, 37, *cacabus, cremacula, epicausterium.*

kesselhänge. kesselhenck *cremacula* 19. *vonffzig* kezselhenken *Frnkf. A. (Frnkf.) 1375.*

kesselhenckel *cacabus 76.*

kesselhut. *auch ensol in dysem lantfryde nyeman dieckeyn gleynen, schilt, armbrost,* kessilhûd *adir wappen furen, den die zû dem lantfride gehorint Frnkf. A. 1337.*

kesselmacher. *nl. een* ketel -maker *of boter lebetarius G. voc.*

kesselpfanne. kesselphanne *cacabus* 7.

kesselplacker. *mit dem* kesselplecker *zu reden Frnkf. A. (Frnkf.) 1440.*

kesselring *cremacula 76.*

• **Kesteltuch?** *Da hynden manic bette lac mit* k. *gezieret; da by bette gemachit waren mit dem* kestiltuche *Everh. Cersne.*

(kette.) kettenen. kettnen *catenare* 29.

Ketzer. kaczer 4 *nd.* keetter 11 *clev.* ketter *147 hereticus, scismaticus, antropomorphita, domasticus, catafriga, hussita.*

ketzerbube *cillo 125.*

ketzerfürst. ketzer furste *heresiarcha* 8.

• **ketzermann.** keczirman *heresiarcha V. a. 1420.*

ketzermeister. ketzermaister *heresiarcha* 52.

ketzerei. ketzerige 6, ketzerich *77*, checzrig 33 *nd.* ketterige 22, ketterie 23, *79 heresis, heresia.*

Keulbrunnen. keul brun *viuarium 75.*

Keule. cule 38, *125*, kuele *125*, kyle 18 *claua, cambuca, contus.* — *cancer GrWb. V 550.*

Keusch kusch. kusse 21, kuesz 20 *castus, pudicus, modestus, celebs, continens. Nebenff.:* kunsch: *pudicus ein* kunscher *65, fornicator: vnkumscher* 40, *incastimonia* vnkunchskait 41.

keuschbaum. kûnschbaum *vitex (herba) 126, 144. Vgl. GrWb. V 654.*

keuschenthalter. chewschenthalter *continens* 2.

keuschgeborn. keuchgeporner *burgo 74.*

keuschalter. kewschalter 1 keuschalder 34 *continens.*

keuschlamm. keusch lamb *114 daz* käusch lamp *Meg. agnus castus, vitex (herba). Vgl. GrWb. V 655.*

keuschheit. chaushait 32, chauschait 27 *nd.* kuscheit 37 *continentia, castimonia, pudicitia.*

keuschigheit. keuschkeit 9, kûnschkait 41 *castimonie, celibatus.*

keuschlichen. kuschlichen *leben abstinere* 17.

Keuze, keuz? *nrh. nd. dat.* kuyt *pulpa*, cute *van vische* 11. *ein raegen of die* cuyt *van dem visch 132 polygranum. Vgl. Schill. Lübb. II 606. GrWb. s. v.* ketzing *V 646 und 655 v.* keut.

• **keuzûbel.** *nd.* **kuutouel** *lienteria* 11.

Kibitz. gyhicz *Pet. Voc.*, giwicz 34, gebitz, geybitz 1, 74 *onocrotalus, ficedula.*

Kieher. kechera *faselus Heinr. Summ. D.*

kiehererbse. cicererbis *cicercula 91.*

Kiekezen s. **Gicksen.**

Kiefe. *nd. eyn* kiwe 37 *brancus. brancia:* kiwe *an der vischekelin* 38, *grancia:* kyve *de vedder yn des visches wanghe* 22'. *Vgl. ostfr. (plattd.)* kibbe *Kiefer;* kibbe bunke *Kieferknochen Doornk. Kooln. II 204.*

kiefel. kieuel 46, kieffel 10, *426, Fris. palatum, mala, brancia. senecia:* kyfel *vel wang von dem fisch 110.*

kiefeln. kifelen, kifelen *126 masticare, rodere. Vgl. heut. Ma. (Würzb.):* kiefen *(nagen Sartor.)*

kiefer. kiefel *126, Fris.*, keuffer 45 *brancia, mala.*

Kieferbse. kiffärhes *pisa praematura 111.*

Kiel. kijl, keil. kile *75 hilum.*

kielseele. keil zele 8, kel czele 57. *hilum, ylus.*

Kiel. kil 6, 40 *nd. eyn* kel 23 *porrum, spongia.*

Kien *pinum. ein rihten* kene *abiegnus* 6.

kienbaum. kinebaum 13, kenbôm 56 *nd.* keyn hom 37, 38 kindebom 12 *picea, pinus.*

kienbaumen. kynbawmen *vel* kynein *pinanis* 9. *4.*
kienbäumene *stangeu Weim. II. St. A. (Zeitz) 1695.*
kienföhre. kinfore *pineus* 75.
kienholz *nd.* keyn holt *pinosa* 37.
Kiepe. *calatus, solistera* kypp 77, kipe, *eyn korf smal. vnd langh* 38. *calatus ys eyn korcff smal vnd deep* 22* *als ein kupe stockfisch 74.*
Kies *antimonium* kys *vel spiglas* 12 *sabulum* kysz *o. grijsz* 64*. *im* kiesz *Flurname zu Gettenaw. Nebenform im* küst. *Flurn. zu Leidhecken:* das kist *Bing. Act. 1687.*
Kiesel *1. silex:* kissel 18, kessel 8, 12 — *2. grando:* kysel 12, kyssel *67, 133, 132.*
kieselstein. kisselsteyn 18, kiszlingstein *68*, kiszlichsteyn *135 silex.*
kieselichtig. kyselachtich *68 nrh.* keselachtich *132 siliceus.*
kiesling. kisseling 40, kuszling *68*, keserling 38 *silex; einen wacken o.* kisseling *Frnkf. Stadtbibl. III 25*.*
Kiesen. *so man einen newen Romischen kunig* keuset *Wittenberg 1371. Reichstagsa.*
kiesung. *nd. eyn* keysinge *mank den riddern delectus* 37; *hd. ketzerey heist in latein heresis vnnd bedeut ein* kisung *ader ausserwelung. Weim. Bibl. (Alvelt) 1520.*
kur. *das wir unser stymme und* kore *an sinen frund leggen; von siner stymme und* kòre *wegen Wittenberg 1371 (Reichstagsa.) eer sulche* kore *eynis Romischin kuniges . . . ausgesprochen vnd volzogen seye; die wale und kore ib.*
(Kiken.) • **kikfenster** *nl.* kijckvenster *cancellus pass.*
(Kiken *GrWb. V 702.)* • **kikel.** kickel *stimulus* 12.
Kill. killon, kilion *piscis* kill *Meg. führt es aus Aristoteles an. Vgl. Arist. de anim. hist. IV 17 ὃν καλοῦσι δέ τινες χελῶνα τῶν κεστρέων, καὶ ὀμίξων τὴν αὐτὴν ὥραν καὶ ἴσον χρόνον κύουσι τῷ σάργῳ. ib. VIII 2 ἔστι δ' ὁ μὲν κέφαλος, ὃν καλοῦσί τινες χελῶνα, πρόσγειος.)*
• **kimel.** *Sicher statt* gehimmele. *cadurcum* kymel *ob ainem bett 88 i. tentorium.*
(Kimme.) kimmeisen. *nd. eyn* kym yser 11, 23, kymm yseren 22, kyn ysern 37. *hd.* kyn- *var.* kein eisen 74 chin eisen 33 *ascia, asciola.*
• **kimmung.** *ags.* cimbing *commissura 136.*
Kind. *gebrandt* kindt *förchtet der aschen Bing. Act. 1666.*
kindbeisz. kintpeiz *pediculus Meg.*
kindbett. *eyn* kint bette *crepundia Voc. a. 1420. das den fröwen iht missegange in der* kintbette *Frnkf. Stadtbibl. III 25* (über das Femin. Vgl. GrWb. V 727. v.* kindbett *2). Daneben* kindelbette *puerperium* 38; *in* kindelpetten *ligen Frnkf. Stadtbibl. II 30. (15. Saec.)*
kindbetterin. kintbetterin 19, chindelpetterin 1 *puerpera; zu ratslagen von der* kindelbettern *Frnkf. A. (Frnkf.) 1435, ib. 1437.*
kindbettersche. kintbettersen *puerpera* 19.
kinderbälglein. *Vgl. dazu die Zsstellg.: des* kindes pälgel *secundina Meg.*
kinderblattern *daneben* kindsblättern. *an der krankheit der* kindesblattern *Weim. II. St. A. (Weimar) 1672.*
kinderfresser *alphito Ki.*
kinderfreude, *lustliche speyse 74, i. leckerheit* 20 *lauticia. Vgl. GrWb. V 737.*
kindergrab. kindergrap *glandaria* 57.
kinderlehre. kener lare *rudimentum* 13; *in der* kinderlehr *Bing. Akt. 1611.*
• **kinderleiter.** *nrh.* k. leyder *pedagogus 132.*
kindermus *papatum* 56.
kindermutter. *nd.* kindermoder *fascennynna* 37. *s. GrWb. v.* kinden.
kinderwagen. *nd.* kinder waghene *epilentum* 37.
kinderweinung. k. weynunge *vagitus* 8,
nd. **kinderwinsters** *puerpera* 11. *(Viell. =* kinderwinnerse *Kindergewinnerin?)*
kindsbürdlein. kindszburdlin *secundina 64.*
kindesgeschrei *vagitus Chystr.*
• **kindesgreinen.** kindes grynen *vagire* 29.
• **kindesvogt.** kinds vogt *curator 64.*
• **kindskärchlein.** kintskerch-el, -lin *epilentum 75 (i. vehiculum puerorum).*
kindeskind *neptis* 30.
• **kindeskittel.** *der im thorn hat genomen 1 swarczen frauwen mantel eyn frauwen kiddel, eyn brotduch, eyn hulduch, eynen* kindes kidel *Frnkf. A. (Frnkf.) 1435.*

• **kindskrogel.** kintzkr. *alueolus 75 wol verschrieben für* kindströglein *s. d.*
kindsmus k. musz *papa 1. 26. s. o.* **kindermus.** *Vgl. GrWb. V 744.*
kindstochter. kindesz tochter *neptis 64.*
kindeströglein. kindtströgelin, kintztrogel *75 alueolus.*
kindeswäglein. kindswaglen *cunabulum Das.*
kindeswiege *crocea 74.*
• **kindfell.** kinduel *secundina 93.*
• **kindlage.** *siech in der* kint lege, *die do heisset matrix Frnkf. Stadtbibl. III 25*.*
• **kindleilach.** 7 *paar* kindleilacher *Frnkf. A. (Frnkf.) 1634.*
• **kindlockerin?** kintlockern, *amme gerula* 57.
• **kindmeister** 6, *65 paedagogus.*
• **kindtafel.** kinde tofel, *eyn abecedarium* 6.
• **kindtag.** *in seinen unmundigen jharen und* khindtagen *Frnkf. A. (Hanau) 1570.*
kindzuchtmeister. kinde zucht meyster *papas* 40.
kindzuchtmeisterin. kinde zucht meysterin *papatissa* 40.
kinden. *div selben lawte* chindent *über driv iar vnn werdent selten elter dann aht iar Weim. Bibl. (Lucid).*
kindischkeit. kindischeit *rudimentum* 57.
kindlich. kintlich *lere rudimentum 65; yn siner* kintlichen *iugende Frnf. Stadtbibl. II 26; in vnnszern* kintlichen *jaren Weim. II. St. A. (Weim.) 1480.*
Kinn *hd. nd.* kyn. *hd.* kinne *125*, kunne 7, kyen *65*, chind, kind 1, *69 mentum mandibula.*
kinnbacke. kinpack 52, kynnbagg 29, kindback 6, kintpachen 33 *nl.* kenebac *99 mentum, mandibula. een* kinnaback *in piscibus brancia G. voc.*
kinnbein. kinbein, kinnbain *V. K.* kindpain 34, *93*, chinibain *104 mandibula, mentum.*
• **kinnbracke.** kenbracke *mandibula* 57. *Vgl. GrWb. II 290.*
• **kinnkacke** kynekacke *brancia 133. Vgl.* kake *of* kinnebacken *G. voc.* caecke *der visschen branchia Kil.*
kinnreif. kinraiflin *Oe. Voc.*, kinnereif *133*, chinne-*Sum.*, chinirait *104 submentile, camus.*
Kipf. kipfa *121*, *Heinr. Summ. D.* chipfi *104*, chippha *117* kipff 34, chipf *3*, *Pet. Voc.* kypff 74 *droteca, limo, humerulus.*
Kipfel. kipphel *drotheca* 1.
Kipfe. *hd. nd. eyn* kip 37, kypp *vel kogelzipff 77 cuculla, leripendium; kip an der coghelen vel tympe relipendium* 38.
Kipp, *bebei* 30 *(= bubo).*
kipparsch. kipp-, kyp-ars 19, *74*, 3 gippars 43 *bubo, intertrigo, annolus.*
Kipspan *Eigenn. Frnkf. A. (Frnkf.) 1343.*
Kirche. kilch 29, 32, kilh *93 nrh.* kijrch *132 ecclesia.*
kirchbirne *pirum serotinum Pomey. Ind. un.*
• **kirchenbrechung.** kirchbrechung *sacrilegium* 5*.
kirchenbrüchel. kirichpruchel 34, kirchprüchel 52, kulchen brichel 32 *sacrilegus.*
kirchendieb, kilchd.; kirchdyb 9 *nl.* kelckdief *116 sacrilegus.*
• **kirchendieber.** chirchdipper *sacrilegium* 1.
kirchendieberei. kirich dieprey 34, kirkdiuerige 56 *sacrilegium.*
kirchenfahrt. kirichvart *passagium* 34.
kirchengemälde. kirchengemäl 52, kerchengemelde 57 *peripetasma.*
kirchengut *pl.* kirchengutere *74 s. v. castaldus.*
• **kirchenhauer.** *allerley gassenhauer, sammt einigen abgestandenen* kirchenhauern *J. H. Voss im Morgenblatt 1808 n. 283 s. 1129 (R. Köhler).*
kirchenhüter. kirichhuether *ostiarius* 33.
kirchenmeister *110 nd.* kerckmeester *G. voc. nrh.* kijrchm. *132 edilis. den* kirchmeistern *zu Coln. Frnkf. A. (Frnkf.) 1431.*
kirchenmesse. kerkmisse 38, kermisse 56 *dedicatio, nundine . . . uff der* kirmeysen *Frnkf. A. (Frnkf.) 1431.*
kirchenpfaffe. kyrkenpaffe *parochialis* 20.
kirchenprobst. kirchprobst 52 *castaldus, economus.*
kirchenthorwärter kirchtorwärter *ostiarius* 40.
kirchenthüre. kirchture *vel vorschupff basilica 74.*
kirchenweihe. kirchwihin 41, kirchweihen *o. vernewng der kirchen* 52 *encenia. den von Dorckelwil ire* kirhe *verbieten, doch den banewin beczalen Frnkf. A. (Frnkf.) 1503.*

• **kirchenzierung**. kirchenzerunge *cerimonia* 17.
kirchgang. *als sie nuwemburger hir uff myner frauwen* k. *holten Gem. A. (Altenb.) 1449. = praesentatio Mariae.*
kirchherr. *nd.* kerekherr *G. voc. nrh.* kyrckher *132 hd.* kirchher 7 *parochianus, ecclesiasticus.*
kirchisop *Frnkf. Stadtbibl. III 25*. s. GrWb. V 821.*
kirchliebel. *4 schfl. der* kirchliebel *genannt Weim. H. St. A. (Moderwitz) 1764.*
kirchspiel. kirch- *68*, kir- *140'*, car- 56 -spel *plebania.*
kirchspielkirche. kerspelkerke *parrochia G. voc.*
kirchspielpfaffe. kerspelpape *plebanus G. voc.*
kirchtag *encenia Frnkf. Stadtbibl. II 29.*
kirchwart *74*, kilchwarte *93 sacrista, edituus.*
• **kirchwärter**. kirchwarter *edituus Kell. Voc.*
kirchweih. *nach gesten zu erfaren, die win vff* kerben *usz geben vnd nit vervngelten Frnkf. A. (Frnkf.) 1453; von der von Irlebach* kirbe *wegen ib.; den von Dorckelwil ire* kirbe *verbieten, doch den bane win beczalen ib. 1503.*
• **kirchweihwein**. *an dem* kirwyhe wine *Frnkf. A. (Frnkf.) 1451.*
kirchweihung. *wenn sie an ihrem orte die* k. *oder wie sie es nennen die kirmess haben Weim. H. St. A. 16. Saec. (schreiben Weimarer Unterthanen über die Erfurter.)*
kirchen. *B. Armatus CVI (von den Soldaten, die ihre Huren im nächsten Dorfe um eine Kirche führen): „solches heiszen sie* gekirchet *und denn sein sie ihrer meinung nach ebenso gut als andere, so im ehestande leben, nur weil die hure mit ihrem cavallier auf gut soldatisch* gekirchet *hat" (R. Köhler).*
kircher *ecclesiasticus* 6.
kircherei. *barchi vel* kircherei *parochia Das. (barchi = parochie).*
kirchisch *ecclesiasticus Ki.*
kirchlich. kerg- *133*, *152*, kerck- 5, kilch- 29 -lich *nd.* kirke- 11, karch- 22, krach- 13 -lich *ecclesiasticus, immunis.*
Kirren *(zirpen GrWb. V 842): achetae* kirrende *hewschrecken Vogel. Ephem. tot. lat. Lips. 1629.*
kirrung *stridor Das.*
Kirsche *kirse* 11, *67 kirsche* 17, *10 kries 93, kriesz 68 cries* 32 *cerasa, cerasum. rotkirsche amarellum* 17. *Hausname in Frankfurt: by der bonten* kurssen *Frnkf. A. (Frnkf.) 1472.*
kirschbaum. *cherszpaum* 34, *kyrsebaum* 45 *cerasus. Daneben* crisbaum *prinus 100.*
kirschbaumen. kirsbamen *cerasinus* 8.
kirschbeere. kartzeber *cerasum* 38.
kirschbeerenbaum. kartzeberenbo^em *cerasus* 38.
kirschroth *cerasinus K.*
kirschale *Nom. pr. einer Gegend zwischen Fechenheim und Dörnigheim Frnkf. A. (Hanau). 1610.*
kirschstein. *ein* kurschen stein *amomum 68.*
kirschtrank. kersdranck *nectar 78.*
(Kischen.) kischung. kyshung *sibolus* 27.
Kisse. kissa *tractula Henr. Sum. D.*
• **kisslein**. kissel *tractula Symb. D. 281.*
Kissen. kueszen, keuszen *Ring. Act. 1614.*
kissenzieche. *5 par reine* kiszenziehen *mit schnüren Frnkf. A. (Frnkf.) 1651.*
Kisskalt. *und schlept ihn ausz dem hofe nach der Thonau zů, warf ihn ins wasser und zoch ihn auf und ab, dasz das* kyszkalt *wasser drob zusammenschlug, dann es war weynachtzeit, da das wasser am kältsten ist Schumann Nachtbüchlein I 56.* Kieszkalt *Nom. pr. in Nürnberg (R. Köhler).*
Kiste *capsa.*
kistenfeger *saccularius 116.*
kistenmacher. kistenmecher *arcarius 25.*
kistenpfand. kistenband; kistenbanck. *sagt erstlich war, das Lundorff hausfrauwen, als die eheliche bestadt zum* kistenbanck *800 marck luwisch erdeingt . . . vnd ist desshalbenn frau Anna Clas Lundorffen keiner plichtigung gestendig, das ir vnd meiner hauszfrauwen zum* kistenbant *800 margk . . . erteidingt Frnkf. A. 16. Saec. (ib.: 400 marck sind mir zu ehesteuer erteidingt vnd verschrieben.)*
kistlein. kystlin *capsella 110.*
kistner. kistener *cistifex vel cistinarius* 40; *12 hll. fur eyn masz wins dem kistener und Jeckel, als sie das holcz von der dannen brachen Frnkf. A. (Frnkf.) 1437 (die Tanne: Ort im Walde).*
Kitt. kytt *91*, kütte *vel steinleim Ki. lithocolla.*
nl. **Kitte** *obba 116.*

Kittel. *der ander hatte einen iszgraen mantel, einen* kydel *vnd einen wisskogel Frnkf. A. (Frnkf.) 1452.*
Kittern *cachinnare, garrulare.* kitzern *cachinare* 29.
kittern *sbst.* kitteren *cachinacio 126.*
kitterer *88*, kutrer 27 *cachinator.*
• **kitterung**. kittrung *cachinus* 29.
Kitz. kutzin *hoedus* 7.
kitzlein. kützlein *65*, kitzel 52, kiczi 29, 32, gitzi 93 *hoedus, edus.*
Kitze (= *weibl. Katze GrWb. V 870).*
kitzeln. kyczeln *catinus* 21.
kitzen. kytzen *151*, *66*, *70*, kitzin 6 *catinus.*
Kitzeln *prurire, titillare.*
kitzeln. kůczeln *titillamentum* 21.
kitzelfleisch. kützelfleisch *titillicus Kell. Voc. Daneben* kritzelfleisch 40.
kitzelung. ketelinge *titillatio* 37.
• *nd.* **Klabot**. clabet 8', *nl.* clabot *99*, *106* clabbot *Ki capito, curculio.*
Kladde. *nl.* cladde *G. voc.*, *116 litura, aduersaria.*
Claderbaum. *claderbom clenus* 18. *(Verschrieben für* fladerbaum?)
Klaffen. *ein* ruderklaffen *scalmus 128. (Wohl verschrieben statt* ruderlaffe *palmula.)*
Klaffen. klapfen *nd.* clapphen 22' klappen 11 *stridere 110 garrire 88 garcire 74, garrulare* 19, 37 *fabulari* 19, *78*, 11 *confabulari 132 cauillare* 7.
klaffen. *vil* klaffens *Frnkf. Stadtbibl. III 25*; ib. II 50 (= Geschwätz.)*
klaffart. *nl.* clappart *loquax 99.*
• **kläffelisch**. *nd.* cleppelesch *loquax* 22'.
klaffeln. clapplen *pulsare* 22'.
klaffer *74*, 33, 6, 20 *hd. nrh.* cleffer *110*, *132*, 17 *nd.* clapper *nl.* clappre *99 G. voc. garrulus, verbosus, garcio, linguax, fabulator, futilis, butro, ganeo, dapax (✕ dicax?)*
klafferei. cle- *var.* cla-ffery *procacica 65.*
klaffern *nd.* klappern. *complaudere mit den henden zu samen* kleppern 45; clapperen *blacterare 88*, *126.*
klafferer. klefferer 30 klapperer *68 garrulus, fabulosus, oblocutor.*
•**klafferig** clapperig *loquaciter 68.*
klafferlich. cl. *vel mit vil claffens procaciter 65.*
klafferung *der czene stridor 69.*
klaffermann klappermann *futilis 128.*
• **klaffhaftig**. claffhafftig *linguax 68.*
klaffheit. claffheit *dicacitas 74.*
klaffichtig. claffachtig *loquax, loquaculus 151. Vgl. GrWb. V 901.*
klaffig 29, *75* clâffig 52 kleff-ig 40, *74*, -igk *49*, -igk 67, clefig 12 *nd. nrh.* klappich 11, *132 loquax, linguax, elinguis, garrulus, fabulatorius, questiosus, iricus, aniculosus, questuosus, camixius, futilis, rebellis.* chlafftig *querulus* 33. *wider die* kleffigen *kriegen Frnkf. Stadtbibl. 15. Saec.*
kläffisch. kleff- 9 cleffisz 27, kleffs 20, klefs 57, cleffisch (= isch) 3 cleffsche 17 *nd.* clepesch 37 *dicax, elinguus, fabulus, seminiverbius, questiosus, querulus, rabulus.*
klaffsam. *nrh.* clafftzaem *affabilis 132.*
klafftig *s. o.* **klaffig**.
klaffung. cl. *74*, cleffung 18, chlaffung 33 *nrh. nl.* clappinge. *nd.* clappinghe *G. voc. 1321 dicacitas, verbositas, loquacitas, lingwositas, rixia.*
klapper 52, 57 *fusus leprosi, clatria.* — klapffel *o.* klepperlin *75 fusum. een* clapper *futilis G. voc.* clappir *garrulus* 57.
klapperzahn. kleppertand *denticrepus Kil. Vgl. GrWb. V 978*
clapperei *fusus leprosi* 52.
klepperlein *(Name des Teufels. Wohl zu* klappermann *und Ähnl. (GrWb. V 970) zu stellen): bisz sie kommen zu* klepperleins *haus — da schlecht das hellische feur zum fenster hinaus. Franz v. Sickingen: Sendbrief an s. Schwager Diether v. Händschuchsheim. Am Schlusse (R. Köhler).*
Klafter. kla^ufter 40, cläffter 29, claffert 30, claster 31 *iubitus, brachitensa.*
klafterholz. *vor* k. holtz *Tenn. A. R. 1542. Regel.*
Cläftrig. *4 Thlr. 1 gr. 6 ₰ vonn 30 eichenen baumstämmen zwei buchen zu stempfen vnnd ein eichen* cläftrig *zum stoszbloch inn die öhlmühle Weim. H. St. A. (Weim.) 1654.*
Klagen *queri, conqueri, querimoniari, lamentari, querulari, plangere, lugere, lugubrare, causare, accusare.*

klagartikel. clag- *vnnd* satzartikel *Überlinger Acten. 16. Jahrh.*

klagegesang. klag gsang *lamentatio* 32.

klagesang. klag- *o.* laydge-sangk *deuernuum 74.*

•**klagekleidung.** *niemanden soll freistehen und gestattet werden den rädin, crepon, boy und päplin noch auch kleider von sammet, damast oder atlasz zu* clagkleidung *zu tragen Weim. H. St. A. 1764.*

klagrichter. klagrichter *nustor* (= *actor*) *Kell. Voc.*

klagschatz. *mit erlegung der* clageschacz [*gen. plur.*], *so man sportulas nennt Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1561.*

klagde. *berichte und* klagten *Frnkf. A.* (*Darmst.*) *1637. die zeithero gefurlten* clagtten *ib.* (*Hessen*) *1644.*

klager. klâger. klager 9, cleger 20, kleyger 21, 13 *questionarius, querulator, querimoniator, accusatiuus.*

•**klägerlich.** klegerlich *mentsche querulosus* 45.

klaghaftig. clachaftich *querosus* 37. *Gegentheil:* unclagehaftig *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1502.*

•**klagichtig.** *nd.* klag- 22, clach-echtig 23 *questiosus.*

klagig. chlagig 33, klâgig *131*, clegig 27, claig 45 *querulus.*

klagung *110 u. s.* claiung 18 *hd. nd.* claginghe *G. voc.* 17, klauunge 18 *querela, querimonatio, questio, lamentum, planctus, luctus.*

Klammer 88, clamper 52 *tenaculum, subligaculum.*

Klang. clang 7, 45 clanck 38 chlankch 33 *clangor, armonia, luctus.*

Klapf. klapff *conuinum* (*herba*) 32.

Klar *clarus, purus, perspicuus, conspicuus, limpidus, liquidus, merus, nitidus, nitulus, splendidus, corsiscus, candidus, serenus, vernus, tranquillus, tinnilis.*

klären. klaren 23, *4* klarn 5, 9 clarn 3 cleren 9 *limpidare, serenare.* (*erklären:*) *hat sonderlich* geclert *zw halden in der masze, das . . . Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1377; esz ist basz* gecleret *von dem zolner ib. 15. Saec.; als hernach* gekleret *stet* (*Frnkf.*) *1442. Daneben* klaren (*s. GrWb. V 998*) *zuratslagen und uberkomen von des spils wegen und das* klaren *und durch die stat ruffen und dann einem halden als dem andern Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1435.*

•**klarmûthigkeit.** clarmutikeit *clementia 65.*

•**klarwein.** clarwin *75* clarwyn *64* chlar wein 34 *claretum, merum, vinum limpidum.*

klaret *125*, clarete *Voc. a. 1420*, clareyt *97 claretum, vinum mulsum, v. heluolum, pigmentum.*

klärlich. *in den getroffenen haupt- und erbverträgen ist* k. *enthalten Weim. H. und St. A.* (*Weimar*) *1665.*

klärung. (*Erklärung:*) *sie sollen ir ansprach beschriben schicken vnd dann ir antwort doruff machen . . . die* clerunge *bynnen bequemer zyt doruff zu tunde Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1437.*

Klar. clar 23, 29, *131*, clayr 13 *nd.* klar *van den bomen* 38 *gummi.*

•**Klareter.** *clev.* claretter *tarantantarisator, buticen 147.*

Klatzung. *coalitus palpebrae, palpebrarum:* klattinge *zusammen gebackene augen* 43. kl. *ist wahrscheinlich Nebenform zu* knatzung *statt* gnatzung *zu* gnatz (*Schorf*).

Klau. *Graff bringt die Formen:* glau *IV 295 und* gilou *II 55. Für Letztere, also für Zusammensetzung mit ge spricht die Glosse* gelower *sollers Heinr. Summ. Vind. Ausserdem findet sich* glouheit *astutia Sedul.* (*Haupts Ztschr. B. V.*)

Klauben. cluuen, clouen 38 *lacerare, findere. das stellechin gesticket, gecleubet und die erden uszgetragen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1448.*

Klaube. *hd. nd.* kloue *vel rete* 23, 56 *fissura, rima. Hieher oder zu* klaffen?

(**kläubeln.**) **kläubelstein.** kläwhel stain *sordissa* 52.

klaublich. *nrh.* clovelich *132 clev.* cloevelick *147 fissilis.*

klaubung. chlewbunge 3, clobunge 5*, kleub-, kleib-unge *76 fissura, fixura.*

Klaue. klaw *Kell. Voc.*, klô 52 *nd.* clawe, cla 37. *Nebenform:* der klaen *Voc. IV lingg.* (*E. Beglin, Augsb. 1516*) *unguis, ungula, caba. musz also der baer . . . vor ein raubthier gehalten auch seine ferte gegangen vndt nicht getrabet item seine füsze tatzen undt* klauen *genenuet werden Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1707.*

Kläue *glomus cfr. GrWb. V 1031, 2.* kläuen. cluen 27 *nd.* kluben 11, cluwen 37, 38, *V. a. 1420 hd. eyn* cleuhen 27 clewen 9, 56 clowen 8, 23 *glomus, glomeraculum.*

kläuel. cluel 2, kluwel *69*, *110*, 6 klüweli *95*, chlewel 31, chlewl 52, klewel *4*, kleuwel *152 glomus. Nebenformen:* clugelin *75*, clugel *75*", klûmelin *mit garn* 40 *glomus.*

kläuelstock. klugelstock *giryillus 77. Vgl. GrWb. V 1031*ᵉ.

Klauen. clowen 56, clauwen *i. schalpere* 38, *nd.* clau-, clowen, cleyen *fricare, scalpere, prurificare.*

Klause. *hd.* kluse, cluze 13, chlause 34 *nd.* clus 38 *hd.* closam 32, clausen *Kell. Voc. conclaue, conclauium, reclusorium, heremitorium.*

klausner. clusener 37, clossner 40 klise-, kleuse-ner 13, 18 *inclusus, anachoreta.*

klausnerin. *hd. nd.* clusen- *hd.* cluszn-, clauszn- *64*, clausn- *134*, cleusn- *64*, klosen- 6, klosn- *76*, clus- 21, *133* -erinne, -erin, clusenern 7 *inclusa.*

klausnersche. *nrh.* clusnersche *inclusa 132.*

•**Klavicimbel.** *eyn* claui- 1, 3*, klaff- 5 -cimbel, -cinabel 1 *clauicimbalum, clauicinabulum. In Meckl., Vorpommern heute noch der für* klavier *übliche Name.*

•**klavicord.** clauicordi 1, clauicory 32 *clauicordium, barbitus.*

Kleben *haerere.*

klebkraut. klebe kruit *rubea tinctorum* 51.

klebenetz. klebeneze *130*, *Heinr. Sum. Fr.* keluenezze *ib. D. implagium.*

klebruthe. klebrût *viscaria* 32.

klebtuch. clebi- *Sum.*, clebe- *100*, *130* -tûch, kleb duch 7, klab tûch 6 *pictacium.*

klebe. clybe *gummi 125.*

kleber. *nl.* clebber *99*, clibber *106 hd.* clybe *125 gummi* cleber *vel kaczengolt gium* 17. *Vgl. GrWb. V 295. 1050 v.* kleber *2*.

kleber (= *Pflanze*). **kleberblatt.** *nrh.* cleuerblat *trifolium 132.* (*Wohl verwechselt mit* kleeblatt).

kleberblume. *nd.* cleuerblomen *caltha* 37.

klebersee. kl. *sirtes quod omnia ad se trahit* 10. *Vgl. GrWb. s. v.* klebermeer.

klebung. *hd. nd.* cleuinghe *mit lemen* 37, *kleburge* 27 *fixura.*

Klecken, klicken. K. *efte lemen argillare 109. Vgl.* leemklicker *crustarius 109.*

klee. kle, kleche 40 *trifolium, thymus, branca. epitimum die fasen uff den* cleen *O. san -nd. Nebenform:* kle-, kla-ver.

•**kleeampfer.** hasen- *vel* cleempffer (= cle . . .) *alleluia Kell. Voc.*

kleeblatt. kele bleter *trifolium* 16.

kleeblume. kleuer blomen *tallea* (= *caltha*) 37.

Kleiben. cliben, cleiben *findere, bifurcare. — lerre, figere. hat im beunden* (= *Bühnen . . .*) *haus* gekleibt *Bing. Act. 1572.*

•**kleibbeutel.** *nl.* klijfbeitel *cuneus.*

kleibwerk. *fug E. f. g. darauff vndertheniglich zw wissen, das die kuchen sambt der dachung und* kleywerg *bisz auff das dhungen vnd plastern verfertigett Gem. A. 1524.*

kleibeltag. *nehest samizdage vor vnsz frowen* clibil dage *Urk. des Klosters Arnsburg* (*ed. Bauer*) *1333* (kl. = *Tag der Schwängerung. Zu* kleiben *haften, bleiben* („*verfangen*“). *Vgl. GrWb. V 1066; 3. Belege: Grotefend Handb. d. hist. Chron. p. 99; Weidenbach Calendar. 186.*

kleiber. cleyber *cenofectorius* 9.

nd. **kleibig** *glitosus* 23.

•**kleibung.** cleybunge 8, 9, cleybung *75*, klebunge 27 *nd.* cleuinge *mit lemen* 37 *linimen, litura, maculatio, fixura.*

Kleid *vestis, vestimentum, vestitus, indumentum, amictus, ornatus, pannus, apodyterium.*

kleiderfärber. *ein* kleid ferber *polymitarius 68.*

kleiderhaus. cleiderhu 89, 68, kleiderhausz *114 vestibulum.*

•**kleiderhocke.** *von* claiderhocken *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1550.*

kleiderkammer. cleiderkamer 9, *68 vestibulum.*

•**kleidernäher.** cleder nayere *sartor 108.*

kleiderputzer. kleiderputzer *interpolator.*

kleiderwerk. *an* kleider werck *genomen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1643.*

Kleie. griess klyen 40, chlain 33 *nd. weyte* clyge 37, clygen 22 *siliqua, catabrum, cadula i. frusta ex adipe.* cleigen *cutelle* 37.

kleien. *hd. nd.* kleyen 38, kl. *vel crassen* 11 *scalpere, dilacerare. Vgl. Meckl., Vorp.:* kleien *krauen, sanft streicheln Mi.*

Kleim. *impensa* limul clam (*viell.* lim *vel* clam) *Haupt V 195 in pensa* limu dam *Symb. E; linitura* liim claam *Pf. Germ. I 146;* lim vel daum *Pf. Germ. VIII 389. Vgl. GrWb. V 1037. 3.*

kleimen. *nd.* kl. *mit dem lemen* 22', clemen *also me deyt myt lemen* 38. *lere. Vgl. Meckl., Vorp.:* kleimen *schmieren Mi.*

Klein *paruus, exiguus, exilis, paululus, spusi-o, -unculus, -llus tenuis, modicus, gracilis, subtilis.*

kleindächtig. kleindechtig *exilis* 5.

kleindarm *ilia 93.*

kleineysenkraut *prunellus 74.*

kleinfüge. *soweit mein* kleinfüeger *verstandt reicht Frnkf. A. (Stuttg.) 1554.*

kleinleibig *(schaff) apica Vog. Eph. tot. Lat. 1629.*

kleinlistig. cleinlistich *ingeniosus Symb. D.*

kleinschmied. *das grosze clagen alleyne der vnserun tuchmachern,* kleynschmyde, *anderer handtwergeren und hendler, so den marqkt in groszer menige besucht Gem. A. 1526.*

kleinthätig. claintatig 5', chlain- 1, 2, clein- *75*, -tetig. kleintagig 1 *gracilis, exilis.*

kleintüchtig. clainduchtig 5' *nd.* klene dogich 23, cleyne doghech 22 *exilis.*

kleinod *1. (Zulage zum Fleische): 7 fl. 15 gr. für 27* kleinoter *von so viel schopsen zu 6 gr. Weim. H. St. A. (Naumburg) 1587.* — *2.* kleinat *91*, kleinheit *65*, cleynkeyt 45 *clenodium, conus, monile, collibium, brauium, cerimonia. Vgl. GrWb. V 1123.*

Kleise. *nl.* clesse *106, G. voc. lappa.*

Kleister. cleyster *Voc. a. 1420*, kleyster *114 malta (= irgend ein Klebstoff (Pech etc.) mit anderem Brennmaterial gesmischt).*

Klengel *bacillus* 29. *Vgl. glokhus vel* glogen klengel *campanile* 40.

Kleppel. cllepel *also in ener clocken bacillus* 38.

Klepper. kleppher *mannus. flureten die knecht alle lange handpögen vnd hetten cleyne* clepper *Gem. A. 1523.*

Clerie. *nl.* klerk, clerc *99 clericus; nrh. vergaderinge van* klercken *clerus 132.*

clericschaft. klerckschaff *clerimonia 132.*

Klette. chletto *vel* chelito *Symb. M. App.*, cletta *Hild. Phys.*, cleth 3, kleyt 45 *nd. nl.* clesse *G. Voc. 106 glis, lappa, chamaeleon, bardana, philantropos.* — clette *casu* 57 (= *cassis GrWb. V 1151 II*).

klettenkörbel. klettenkörfel, klettenkörffel *145 gallipes, brion.*

klettenkraut. *Vog. Eph. f. Lat.*, klettkraut *112 nl.* klettenkruyd *Kil. gallipes, brion.*

klettenpeterlein *brion, gallipes, pes gallinaceus 143.*

klettig. klettich *16*, cleettech 20, kletecht 9 *lappatus.*

Klibe 26, chlepp 34 *nd.* clive 37 *radigudum, lappa.*

klibenkraut *rodia 73.*

• **klibenwasser**. cl. *Frnkf. Stadtbibl. III 25'.*

kliber. clibir *V. a. 1420 gummi.*

Klicken *ruspare. ich* klich *Das.; nd.* kl. *efte lemen argillare 109. so wil ich euch den Turgken, heyden vnd juden eyn vorryssen, vnwitzigen menschen schelten vnd aufs papir* kligken *Gem. A. (Allstädt) 1523.*

klickbuch. kleckbuch *diarium Fr.*

Klicker 44, klücker *Ki.*, klucker *2 globus, globus fusorius.*

Klieben *76*, kliben *110*, chliben *Pet. Voc.*, cleiben *75 rimare, figere, bifurcare.*

kliebung. chliebung 33, cleybung 45 *fixura.*

klimmen *scandere. nl.* clemben *ascendere 99.*

Klimmer. *clev.* clymmer *scansor 147.*

klimmern. *nd.* clemperen *ascendere* 22'.

Klimse. klymps 32, klymms 29, klimsen *126*, klumbs *112*, klunze, kluntz *74*, cluns 52, chlunsen 34, *chlünsen Pet. Voc. rima.*

Klinge *nimpha i. aqua pass. an dem wege der* klingen *(gen.) de torrente in via; von dem gusze oder der* clingen *Frnkf. Stadtbibl. II 26.*

Klinge. kling 33, *74 nd. en* clinke 22, klinke 37 *cultellus. cecumalum, clepa.*

Klingen *tinnire, tintinare, clangere, clingere.*

klingeln. klingelen *tinnire 68, 110.*

klingelsack . . . *seind in* klingelsack *armen studenten, die in groszer anzahl um die* carette *kommen, ausgeben worden Weim. H. St. A. (Regensb.) 1653.*

klingelstein *(Mörser s. GrWb. V 1178): stosse es in eime* klingelsteine *Frnkf. Stadtbibl. III 25'.*

• **klingelung**. klinglung *tinnitus 68.*

• **klingig**. clinckich *tinnilis Gem. voc.*

• **klingung** *110 nrh.* klinckung, clynckinge *132 tinnitus, tinniens.*

Klinke. clinke 38, *Voc. a. 1420*, cleng 45 *nd. een* clincke *an een doer G. voc. obex, pessulum, clotoria. 8 new heller den schlosser vor 1* klingken *an die Salstuben thör Tenn. A. R. 1542; 1 gr. vor ein* klynnecken *an einen gattern vff dem schlos ib. 1533 (Regel).*

Klipe. clipe *alatus (herba)* 17.

Klippe. *obba: eine rohnen o.* kippen *114.*

klippig. *clev. acroceron: des berchs hocheit, die* clippich *is 147.*

Klippe. clippe *fundicula (aucupis) 125.* — *nd.* klippe *vel* cleppe *crepitaculum, crotalum Kil.*

Klittern *nd.* cluteren *carpentare* 38. *Vgl. nd. Wb. II 494.*

Klittern *(Geräusch machen).*

kluterbüchse. *nl.* klôterbüsse *crepitaculum 109. Vgl. ostfr. platt:* klaterbüsse *Doornk. Kolm., Mecklenb., Vorp.:* klaterbuss *Mi.*

Klittern *(schreiben).*

klitterbuch. *(bezahlt) lut* klutterbuchs *Bing. Akt. 1572 1572 pass.*

Klobe, clobe 8, 9, 40, 32, *68*, cloppe 57 kloby 31 *nd.* cloue 37, 38 klob *Kell. Voc., 64*, 32 chlob *Pet. Voc.*, kloben 33, 1, *rima, conus.* — *cippa* (klob *est baculus ad capiendum aues aptus), fissura, pedica, aucipula, peridica, auitella, bretam — pensum — impetigo.*

klobflachs *epicolium 74. Oder in* klob, flachs *zu trennen?*

Kloben. *nrh. nd.* clowen 11, 22, clouen *132 clev.* cloeven *147 findere. clev. geryng to* cloeven *fissilis.*

klobholz *fissilis 125.*

klöbchen. *nl.* cloueken *rimula 108.*

klobig. *nd.* clauich *rimosus* 11.

• **kloblich**. *nrh.* cloevelick *fissilis 147.*

klobung. clobunge *fissura* 5'.

Klocken *pulsare. mit den henten czw sam* klockchen *complaudere* 27.

Klopf. klop *pulsus* 8'.

klopfholz. klopffholtz *112 nd. eyn* cloppe holt 37 *citarmus. lignum sutoris.*

klopfen. cloppen 17, clopphen 8, chloppfen 9 *pulsare. doliare, dolare. cimbalum: zinbel, als in den clöstern ist vnd* klopt *daran ze tisce* 40.

klöpfel. cllepel *(also in einer clocken)*, cnepel *bacillus* 38.

Kloster *claustrum, cenobium, monasterium.*

klosterbeere. klosterbeer *uua crispa Ki'.*

klosterfrau. *eyn* closterfrauwe 38 *nd.* closterfrau *pass. sanctimonialis, monialis.*

klosterjungfrau. *nrh.* closter iuncfrowe, closter ionfer *santimonialis 132.*

klosterer *inclusus 76.*

Klosz. klos 52, cloys *Voc. a. 1420 nd.* clus, clute 38 *clev.* cluyt *147 massa.* bley klosz *discus* 27. *clev. boten mit* kloetten *globare 147 (mit Kugeln spielen. Vgl. GrWb. V 1257)*

klöszchen. *nd.* clutiken *(pl.) globuli 85.*

klöszen. cloyszen *globare* 19.

klöszig. klossig *globalis* 52.

klöszlich. kloszlichen 27 *(adv.) nd.* clotlic 23 *globalis.*

Klotz. klocz 3, 13, 29, *74, 125*, klocze 29 *massa, truncus. thyrsus. dy flosser, so dy* klotzer *forder haben treyben sollen Gem. A. (Zwickau) 1526.*

klötzlein. clotzelin *sphaere 155; schöllele vel* klötzlin *grumulus 126.*

Klotzel *gubbea, gubba est albus piscis* 52.

Klucken *glocire, gracillare.*

• **kluckglas**. *nl.* kluk- *190*, klock- *Kil.* -glas *bombylius.*

Kluft 40, 77, *125*, clufft 38, klofft 18, klupa *vel* clufta *Heinr. Summ. D. nd.* clucht 22', 37, 38 *corruptela, cripta.* — *venula (i. fibra).* — *forcipula, tenella.*

• **kluftschneutze**. chluft snuzza *emunctorium Ho. 41.*

kluftig. cluftiger *fissilis 75, 117.*

Klug. cluck 27, gluck 21, gluchk 33 *nd.* clock 37, cloeck. cloyk *Gem. voc.*, 37, klonck 38 *cautus, cautelosus, callidus. astutus, sagax, versutus, solers, industriosus, astulus, cicur.*

klugsinnig. klûg s. *discretus* 34.

klögel. *das er nicht vnnutzer* k. *vil verführt Weim. H. S. A. (Neustadt a/O.) 1587.*

klugheit. cluoghait *76* clugheit *75*, klugkeit 6 *nd.* clocheyt 37 kluecheit 11 *astus, subtilitas, sagacia, dolus.*

klüglich. klug- 6, 7, *75*, kluc- 17, klûke- 17, clock-, kloch- 18, -lich, -lichen *nd.* klocklicken 23, kluckeliche, klueckelicke 11, *caute, circumscriptorie, prudenter, sagax, sapienter.*

klügling. *andere* kl. *aber sich damit kützeln möchten Frnkf. A. (Isenburg) 1650.*

Klugmonat. klugmaauet *januarius 116.*

Klumpf. *der* k. *erde gleba Voc. tril.*, clump *globus* 37. *admia: siner* klump 45 (smerkl? *Dief.*); *chaos: durcheinander vermengter* klumpff *vieler ungleicher dinge Vogel.*

Klump. *nd.* klomp 11, klompe *Kil. calopes, calopodium.*

Klumpse. klumse *135, Das.*, klimsen *126*, klumbs *112*, klunse, klunte *Fr.*, klunze *74*, klunssen *1, 5*, kluns 52 *rima, lacertura.*

Klüpfel. klüpffel *mateola 112 [es sollen] die hunde, so darbey seyn oder werdenn*, klüpfell *anderthalb ehlenn lang angebunden habenn Weim. II. St. A. 16. Saec.*

Klupp. klupp *postomis 91.*

kluppe. klupa *Heinr. Sum. D. nl.* klippe, kleppe *Kil. forceps, forcipula, postomis; haben einen knaben mit eynen briff in eyner* kluppen *herauszgeschicktt Gem. A. 1523. GrWb. V 1304, 1*'. — *der kaiser war da in der* klippen *und muste singen, wie es der babst gern hort Babstes Hadriani etc. H ij. (R. Köhler.)*

Klutzen. clutzen *glocitare* 9, *daz der win in dem menschen swebit oder* klutzet *und auch die spise da mit Frnkf. A. (Arn. v. Mumpelyr.)*

Klystier. kliestier *93*, kriestier *74 nd.* clister 22' *clyster. nrh.* clistyer *setzen clysterizare 132.*

klysteri. *een* clistery *clyster G. voc.*

klystirung. kristierung *110*, cristierung 29 *clyster.*

Knabe. knab *cubio 74; ein jung* knab *juuenculus* 21.

knäblein. kneb-, knebe-, lin *76*, knabel 1 *infantulus, masculus.*

knappe. knapp *112, nrh.* knaep *132 nd.* cnape 38 *cliens, famulus, vernaculus, fullo.*

knappschaft. *13 personen auszm rate vnd* knabschafft *vffm Annaberge haben sich yns lager* sichern *lassen Gem. A. (Erzgebirg) 1525.*

Knappen. gnappen *75, 110, Das. vacillare, varicare, prosilare. er, zeug, habe inne, Kellner, zugeruffen: glückh zue, glückh zue und ime mit dem kopff und hand* geknapt *Frnkf. A. (Frnkf.) 1582.*

Knack *eyn* gnacke *fragor* 17.

knackelbeere. knackelbern *mora herbarum 125.*

Knagen 20 *clev.* knaghen *147 oppiare nrh.* geknaecht *rosus 132.*

knager. gnager 20 *clev.* knager *147 rosor, opicus.*

knagig. *nrh.* knagich *132*, knaghich *G. voc. rosorius, rosarius.*

knaglich. gnagelich 20 *nd.* knagelic 11, knagelick *G. voc. rosus, rosarius, rosibilis, rosim.*

Knappsack. knappsecke *circuitores 125.*

(Knarpsel.) knarpelbein. knarpilbeyn *cartilago* 57.

Knarschen. *stridere* knarssen *of crisselen mitten tanden G. voc.*

Knauen. *nl.* cnauwen *rodere 106.*

Knäuel. knuel *88 glomus;* knuhel *vel* knubel *an der hant gausapium 75, interpodium (= internodium);* knauel *eyn kneschiwe 56.* — *Daneben die volleren Formen:* kneule-, knoi-, -lin *75*, knewling *113 glomulus.*

Knauf. knowf *Voc. a. 1420*, knauff *74, 75*, 17, 20, 27, 45 *enodus, capulus, tolus, adula, conus, clauus,* knauff *vel mattenstrenge plecta* 20. *Nebenformen:* knaupf *capitellum 75'*, knouft *nodus* 8'. — *Vnum pater noster de corallo, cui sunt viginti corrali numero et duo argentei et deaurati* kneyff, *et est de optimo corallo. A. f. Frnkf. Gesch. und K. N. F. III p. 115.*

knaufloch. *eyn* knauffloch, kneuffloch 17, knoblo^vch 6 *internodium, lacuna, lacinia.*

knäufchen. kneuffchen *clauiculus 126.*

knaufen. knauffen, kneu- 18, kney- 21 -ffen *nodare.*

knäufel, knäuflein. kneuffelin 8, kneuffel 5, knewfil 9, kneiffel *75*, knefel 9 *nodulus, enodus, nasculus. vertex das prusech oder daz* kneupfel, *daz oben ist de humulo der hopf* 4.

knaufel hol. knauffil hol 5' (*vgl. nd. en* knophol 23) *lacinia.*

knaufeln. knuffeln, knoffeln, kneffeln *nodare* 17.

Knebel *V. a. 1628 nd.* cnepel 38 *bacillus, bacillum, clabula columbar: ein* knebel, *do man dy ross yn spant* 27. — (*Knebelbart:*) *hatten auch grosse dicke das kin hinabhangende bärt und breite lange* knevelen, *welcher die über den backen beiderseits lieyende haar vergesellschafteten. J. A. v. Brand Reisen Wesel 1702 p. 132 (R. Köhler).*

knebelspiess. *mit langen rohren, 5 mit federspiessen, 10 mit* knöbelspiessen *Weim. II. St. A. 17. Saec.* knobelspiese *ib.*

Knecht. kneht 6, 8' *nl.* knegt *99 puer, assecla, inquilinus, famulus, seruus, vernaculus, cliens, manceps; hern Hanse Grephere und sinen erbnn, meyden alzo wol alzo* knechten *Weim. II. St. A. (Weim.) 1372.*

• **knechtbrod.** knecht brot *cibarius* 40.

• **knechtgeisel.** knechtgaysel *flagrum* 9.

• **knechtspeise.** *nd.* knechte spize *cibaria* 37.

• **knechtwein.** *traester vel* knechtenwein *floces 126.*

knechtchen. knechtigen *infantulus* 27.

knechtlein. knehtelin [*vel*] *der, den ein fürspreche beschirmt an gerihte: clientulus* 40.

knechtlichkeit *65*, chnechtlicheit *Frnkf. Stadtbibl. II 30 mancipium.*

Kneip. gnyp *75*, gnypp *76*, gneip *67*, gneib 9 *ansarium, alisorium, gepa (saltrum sutoris).*

kneipmess. *clev.* knoipmess *147 nl.* knoipmesse *109 trusile, trusibulum.*

kneipen. knyepen *stipulare Voc. a. 1420.*

knellizze *cimex 86.*

Knepner. *Am ersten April bekam er ein schreiben: umb Wittenberg stellten sich die Qvacker häuffig ein und wäre allbereit der Oberst* Knepner *wider sie auszcommandirt worden . . . da merckten die hoffleute, dasz unter den Quackern die Frösche verstanden würden, weil der klapperstorch an etlichen orten* knepner *hiesse Catharinus Civilis die drey ärgsten Ertz-Narren in der gantzen Welt o. o. 1678 p. 391. (R. Köhler.)*

Kneten. knetten *76*, Knätten *6, 126 nd.* cneden, *alsome den deeh* knit 38 *pastare, depsere, pistire, accrisimare. commisce:* kneyt *Hild. Phys.; Part.* wolgeknätten *brot depsiticus panis 126, nd.* ghekneden *pastus* 23, 37.

• **knetefasz** *magis 114.*

knettrog. chnetroch *ascia Sum.*

kneter *o. wurcker eins taygs cerastur 74.*

kneterin. knetarin *pistrix Heinr. Sum. Tr.*

Knick *septum naturale Chytr. Entspricht in der Bedeutung dem frankfurtischen* gebücke (*cfr. Kriegk, Bürgerzwiste 252*) *vom Umbiegen, Umknicken der Zweige.*

Knie. *hd. nd.* knye, kne, kny 5', 17, *110*, 36 kney 37, 8 knuwe 16, knu *93*, knui *76 Pluralf.:* knee, knoe *85 genu, geniculum. mit Jemand über das* knie *gespannt sein Bing. Akt. 1745 (= auf gespanntem* Fuss *leben).*

knieader. *nd. eyn* kne ader *varex* 37. kind auder *bufragines* 32.

kniebeuge. knübüge *suffrago* 32.

kniebiegung. kniebiegung *fragus 74.*

knieblatt. knebbla *poblex 81.*

kniebreche *suffragines 64.*

kniebug. knyepug *74*, kneübüg *Das. suffrago, poblex.*

kniebugrad. knubograd *poblex 93.*

knieeisen. chineisen 33 *nd. eyn* kny ysern 37 *ascia.*

knieholz. k. *kommend aus der Mosel Frnkf. A. (Hessen) 1647.*

knierade. knirade *poblex 120.*

knieweiche. knyeweich *o. knyebiege suffragines 64.*

kniewenke knuwenki *suffrago 93.*

kniechen. knuchin *geniculum* 9.

knieen. kniwen 5', knyen 6 *nd.* knen 23 *geniculari.*

knielen. knilen 8' *nl.* knjelen *99 procumbere.*

knieling. *ruhe ware: moschen,* knyelinge, *grymsche lampfelle, kroppe, eltesszen Frnkf. A. (Frnkf.) 15. Saec.*

knieung. knehunge *vel gebet procubitus* 20.

Knirschen. *nd.* knarssen *mitten tanden in grammen moede frendere G. voc.*

Knobbe *nd.* cnobbe *nodus* 38.

Knoblauch. knobelo^uch 40, knofflach 27, chnobleich 34, chobendlich 47 *allium, scordium;* knebelaug *Arn. v. Mump.; wilder* knoblauch *alleum agreste lib. syn. Dom. 1100; nd. spelte, also eyn del van* knufloke *spelta* 38. *Sprichw.: man fragt dich von zwibeln, so antwortestu von* knoblauch *J. Jonas: wilch die rechte kirche K iij. (R. Köhler.)*

knoblauchgewächs. knoblauchgewechst *alleundetum 74.*

knoblauchlandt *alleundetum 74.*

• **knoblauchrauch.** (*der zittewon*) *vertribet den* klobelöch röch in dem munde. *Frnkf. Stadtbibl. III 25'. (Buch d. Ges.)*

Knöchel. *nd. nl.* knokel 11, 37, 38, *G. voc., Kil. condylus,*

articulus, internodium. hd. knochel *v. knorn astragalus Vog. Eph. 1629;* knichel, knuhel *gausape 75.*

Knochen. knoch 74 *os, vertex. nd. cartilago: weleck* knoke *yn dem vlesche* 22*, *taheyt der* knocken 23.

• **knochenbein.** *nd.* knokeben *os* 22*.

knochenhauer *lanius* 57.

Knödel. knödle *pastillus 101.*

Knolle *Gll.* knoll 74, chnoll 3 *gleba, massa.*

• **knollung** *glomeratio 126.*

Knölster *buprestis* 43.

Knopf. knop 37, knopff 30 *nodus, enodus, internodium 76, condylus* 37 *cappitellus* 30 *nl. knulle efte* knop *van dem vlasse 109 clev.* knop *van vlass 147 hd.* knuppe *67, 75, 110 von dem flachs 110 adula;* knopff *am holtz vertex 74.*

knopfgras. knoopgras *iantos Kil.*

• **knopfmesser** *nl.* koipmesse *109 clev.* knoipmess *vel dolmess 147 trusile.*

knopfwurz. knopfwurcz, knopfworcz *gallinella Lib. syn. Dom. 1100.* knopwort *iama* 24.

knöpfchen *nrh.* knoepchen *nodellus 132.*

knöpfel. knopfil *nasculus* 57.

knöpfeln. knopffeln *69, 134,* knopffeln *4 nodare.*

knöpfen. knu-, kny-pffen *134 clev.* knuppen *147 nodare, plectere, apicere. Prt.* geknupfft *68,* geknypfft *110,* geknoppet 17 *nexus.*

knöpfer. kneffer *nodator* 20.

knöpfichtig. knopffachtig *nodosus 68.*

knöpfig, knöpficht. knopfet, knepffecht *nodosus 65;* knopfig *gaisel scutica 76.*

• **knöpflichtig.** *nl.* knobelachtig *cranebeck echinastrum (pulmonia).* kranbeck *Storchschnabel* krane = *kranich s. d.* Beck = *Schnabel GrWb. I 1215 Storchschn. „Kapsel 5 knopfig, wegen der 5 Knöpfe der Frucht.“*

Knorpel *110*, 75 pulpa, interfinium.*

knorpelbein. knorpelbain *cartilago* 30.

Knorre. korr *Ki*,* knor 3, 4 *spondile, talus;* knorren *um die gelaiche condilus Fris.;* heyn knorre 8, 9 *vertibula;* knôr *im halsz jugulum* 30; holczknorre *o. ast vortex* 52. (Kn. = *Knöchel vgl. heut. Ma. Sartorius (Würzburg) p. 72.*)

knorricht. knorret *76,* knorhet *75*,* knarret 6 *tortilis.*

knorrichtig. *hd. nd.* knorechtig *tortilis.*

knorrigkeit. *nrh.* knoricheit *tortilitas 132.*

Knösel. *nl.* cnoesele *bouen die versene talus 108.*

Knoten. *hd. nrh. nd.* knote 8, 9 knode 17, knotte 19, knothe 58 knot *67, 132, 152* knoden 1 *clev.* knaide *147 nodus, nexus, talus, pulpa, liqustrum, condylus, licmen, adula.* — *ein* fingerknod *condylus Das.*

knotenkraut *quercula Ki*.*

knotensieb. *ein altes* knottensieb *Weim. H. St. A. (Weim.) 1731.*

knoticht. knotthecht 57, knödicht 3 *nodus, condylomaticus.*

knotichtig. knodechtig *nexilis* 17.

knötlein. *em alter mann hatte ein* knödtlein *oder tragelästlein aufgefasset und sich sehr beladen. Claus Narr Frnkf. 1587 p. 195 (R. Köhler).*

Knöbel. knouel *Symb. D. articulus. GrWb. V 1448.* (*Vgl. heut. Ma.:* knevel *Knöchel am Finger Richey (Hamb.) p. 130. Geschwulst: Hennig (Preussen) p. 127, Kehrein (Nassau) p. 237.*)

Knüpfen. knüppfen, knupphen 7, knypplfen; knu-, kno-, kni- 18 ppen, kneupen *97,* kneyffen 21 *nectere, nodare.*

knüpfel. knupffel *massa 74. Vgl. GrWb. V 1518.*

knüpfeln. knopff- *69, 134,* knoff- *4,* knuff-, kneff- 17 -eln *nodare.*

Knüppel. *nd.* knuppel 23, cluppel 22 *hd.* kloppel 17 *fustum. hd. nrh. mit* cluppelen *slaen 132, mit* clipfelen *sl. 110 fustinare.*

knüppeln *nd.* knuppelen 22 *hd.* kluppern *68 fustigare, baculare. Heut. Ma.: Richey (Hamb.) 132 mit älterem Belege.*

Knusel. knüsel *vel* pfnüsel *grauedo 126.*

Knutschen. knütschte *bonen faba confracta 135.*

knutschblau *liuidus 140.*

Knütteln. knuttln *baculare V. a. 1420. blůtrunst oder heimsůche oder totslac oder* knuttiln *Erf. Weisth. ed. Kirchhoff 1289.*

Kobalt. cobalt *cadmia 114.*

Kobold. *pl.* kobelte *lares 125. Vgl. zur Etymol. Gloss.* caboli *und Gloss. nov.* cabulus.

Kobe. gropp *allota* 52. *Viell. verschrieben für* gopp, *aber auch* Groppe *ist ein Fischname: der Kaulkopf oder* Rotzkoben *Cottus gobio Lenz Naturgesch.* „die Flussgroppen“ *(Cottus) in unsern Süssgewässern vertreten durch die* Groppe *oder* Gruppe, Koppe, *den Dolm, Kaul- und Dickkopf (Cottus gobio) Brehm Thierleben.*

Kobel. *nd.* kouel, *timpe, relipendium G. voc.*

kobellerche *cassita 135.*

Köbleht. couecht *morbidus* 38.

Koblenz. Cobelencze *Confluentia* 17.

Kochen 45. *nd.* kogen 21 *decoquere, coquere, popinare.*

• **kochfasz.** *nd. eyn* koke vad *emola* 37 (*i. vas vinarium vel coquinarium 76.*

kochkessel. k. kessel *coculus* 45.

kochlöffel. koch loffel 27, koch- o. kohl-leffel *Vogel cocula, tredicula.*

kochmagd. *anno 1495 . . . hat Hartmann Elsen die* kochmeytt *zum Goldsteyn die ehe gelobett vnd verheyssen vnd den winkauff gedruncken. A. f. Frnkf. Gesch. und Kunst. Neue Folge, Bd. III p. 111.*

kochstück. kochstucke *librale 125. Vgl. GrWb. V 1561.*

köchin *152,* kuchine *Mater. verb.,* kuchen *133 coquina, focaria.*

nrh. **kocherscbe** *focaria 132. Vgl. GrWb. V 1561.*

Köcher coker 56, koger 21, keger 13 *nd.* kaker 11 *clev.* caicker *147 pharetra, scruticum.*

köchern. gekochert *pharetratrus 110.*

• **köcherdecke** *strigilis* 9.

• **köcherpfeil.** kocherphile, *kriegecrapin und ander kleine gerete Weim. H. St. A. 1447.*

• **(kochersberg).** kochersberger *tänzer chironomus.*

Kocke 12, koke 5*, koche 10, kogg 2 *nd.* kogg 23, kogke 22 *hd.* kac 13, 5 *liburnus.*

• **Kockel.** chokel *veneficium 100.*

kockelei. *nrh.* ko-, go-kelye *132 veneficium.*

kockeler. *nrh.* kochelaer *132 nd.* kokeler 11 *hd.* cogeler *vel* genkeler 8* *jogularius, veneficus, gegelasius.*

kockeln *nrh.* cokelen *prestigiare 132.*

Köckeln *nd.* kokelen *gesticulari* 11.

Köcken *Ki.*, Fr.,* kocken *125 eructare, ructare.*

Codis? *2 ehle* codis. *2 ellen à 24 kreuzer; 2 ehle schwarz* codis *Weim. H. St. A. (Regensb.) 1653.*

Koder, korder. choder 52, *nd.* querder 37 (*an eynem scho*), 38 *intercudium, leripipium.*

Codexbuch. codexbuech 29, codexpuch 1 *codex.*

Kofent. *nl.* kavent *conuentus 109. hd. nd. eyn* couent 37, kofent *Ki. cerevisia lora, cerevisiola, deuteria. nd. conuentus:* couent *dat beer negest deme besten* 38. *Vgl. ostfries.:* kent, koit *Bier vom zweiten Malzaufgusse Doornk. Koolm. II 204.*

(Kogel). *¿ Gehört hieher:* kogelhaus. *uff dem* cogilhuse *Frnkf. A. (Frnkf.) 1363.*

• **kogelgippe** *cuculla* 58.

Kohl. koel *68, 76,* kolle *67 nl. een* coele *108 hd.* *wilder* kol *cauliculus agrestis lib. syn. Dom. 1100.*

kohldors 8, 18, 7, 21, 75, költorse 40 *maguder.*

kohllöffel. koch- o. kohlleffel, *oelstempffel tredicula Vogel.*

kohlsaft. *wild* kol saft *mabatematicon lib. syn. Dom. 1100.*

kohlsamen. köle somen 40, kolsame *85 struthium, scordium.*

kohlschosz. colscot *maguder* 24.

kohlshals. kolshals *berberis (herba)* 9. *Zu* kellerhals? *Verschr. für* kershals.

kohlspring, kohlspringer. *nd. eyn* koel sprinke 37, *eyn* kal springke 22, koelsprengher *Gem. voc. nrh.* kuelspreuger *132 atelabus, locusta, brucus.*

kohlsprosse. kôl sprute *bethasia* 37 (= *bethaceus*).

kohlstock. *nd.* colstock 37, 38 kolstock *lib. Syn. Dom. 1100 maguder, magudris.*

kohlstrauch. *eyn* kole struck *betaceus* 5.

Kohle. *eyn* glůender kole *Weim. Bibl. Amand. 1523.*

kohlenhütte. *von den* kolenbuden *zu binden Frnkf. A (Frnkf.) 1451.*

• **kohlenernte?** die kolerne *hebt sich itzund wieder an,* der kolerne, *dorynne vil kol gestorczt vnd zcu zceiten uil wil gelescht in die hutte bracht Gem. A. (Freiberg.) 15. Saec. Über das schwankende Geschlecht v.* Ernte *s. GrWb. III 928.*

kohlenkarn. *der* kolekarn *Frnkf. A. (Frnkf.) 15. Saec.*

kohlenkorb. kolkorb *bacillum 74.*

kohlkrabber. *nl.* koolcrabber *rutabulum 116.*

kohlenmessen. *das man mit NN. vmb das* kolen messen *überkommen Frnkf. A. (Frnkf.) 15. Saec.*

kohlenmesser. *daz ynnemen von* kålinmessern *Frnkf. A. (Frnkf.) 1376; den* kolenmessern *1451.*

kohlenpfanne kolphanne 8, 9 *arula, bacilla.*

kohlenstock *nd.* kolnstocke *calcina* 21.

kohlenzange. colezanga *munctorium Symb. D.*

kohlmeise *fringillago Ki.*

kohlbar. *klafter* kohlbare *höltzer Weim. H. St. A. (Hohenau) 1770 (Holz, woraus Kohlen gebrannt werden).*

köhler. *carbonarius* kalener 11.

Koje. *nd. eyn* koy *boyas* 37.

• **Kokel** *caulis romesche* kokel 4. *Verschrieben für* kohl?

‡ **Kökelin** *faciter(g)ium* 40.

Kolbe 6, kolb 33, *93*, 52, colua *Heinr. Summ. D.*, kolben 27 *claua, thyrsus, fustum, asparagus.* lo'ch kolb *tallus* 40. kolb *cancer* 52. kolbe, *geschorne platte tonsus Ki. mit* kolben *schlahen clauare 75.*

• **kolbendensel.** *Eigenn. Baur hess. Urk. (Marburg) 1724. Viell. zu* dinsen? densel *ein Baum GrWb. II 954.*

kolben *nrh. clauare* koluen *132.*

kolbicht. *grossus nasus ein grosz grob* kolbete *nase 65.*

‡ **Kölecter** *(lapis) ligurius* 12.

Kolere. *in dem vil* collere *vnd vbergel ist Frnkf. Stadtbibl. III 25ᵃ (Buch d. Ges.).* koller *melancolia* 57. *Vgl. GrWb. V 1616.*

Kolik. kolcke *74 hd. nd.* kolk 13, *109*, kolck 11, 37 *colica, custus.*

nd. **Kolk** 37, colk *in dem water* 38 *gurges, abissus Schill. Lübb. II 518. Vgl. heut. Ma.: Strodtmann (Osnabrück) p. 112; Köppen (Dortmund) p. 34 (bes. die Tiefe vor den Mühlrädern).*

Collatz. *collaza 131, ein* c. *125 comessatio, congesta.* collatz *strawen bellaria spargere 125.*

collatzlich. colatzelich *68*, colatzlich *110 collatiue.*

Kolle *mergula 49.*

Költe *serpillum* 4 *vgl.* gartkolle *saturria 74 nd.* baseukullen *satyrium 109.*

Koller. coleyr *132* goller *111*, keller 27 *collarium, collerium, amiculum.*

Koller. koler *o. inhiczig* 9 *cholera. die scarfe* kolre *dysenteria Anz.* 8, *492.*

Kolmar. *ein reichstat in elsasz 74,* Colmare 32 *Columbaria.*

Köln. *hd. nd.* koln, koeln *68*, colne 17, 22, chol- *71*, cho- 1, col- 5ᵃ, *75*, *110*ᵃ, kö- *67* -len, kölle 40 *Colonia, Agrippina.*

kölnisch, kölsch. köllsch *126*, kölsch *Fris. liuidus, liuor. Vgl. GrWb. V 1622.*

Kolte. *hd. nd.* colte 27, 38 *lodex. GrWb. V 1622; Schill. Lübb. II 502ᵃ.*

• **Columne.** columpn 29, columen 5ᵇ *columna; nd. capitellum: dat hoeft van den* columnen *G. voc. nrh. dat heufft van den* calumnen *132.*

• **columnen** *68*, *110*ᵃ *columnare.*

Kommen *venire. das* kompt *feil Frnkf. Arch. (Frnkf.) 1550; swenne iz aber* kumet *an den achten tac Erf. Weisth. (Erf.) 1289; dieweil wir* in erfarung komen *Frnkf. A. (Cassel) 1557.*

kommlich. *wo der bobest mit siner botschaft nit* kumlich *hin kummen mag Weim. H. St. A. (Samml. 98.) 15. Saec.*

• **Commensal.** *nrh.* commensaill *commensalis 132.*

• **Comment** *65*, coment *vel nue gedicht* 18 *commentum.*

• **Commissar.** kumesare *Frnkf. A. (Frnkf.) 1575.*

• **commisserationswürdig.** *dero* commisserationswürdiger *dusserster nothstand Frnkf. A. (Frnkf.) 1728.*

hd. nd. **commune,** communie 23 communi 29 *communio.*

Kompost 9, gumpast 6, gumpist *Ki.*, gumpisch *V. a. 1618,* cumpst 38 *compositum, salgama, appocalis, caulistrum, caprudis, biblimen.*

kompostkohl. kumpostkole *cacabra Lib. Sin. 1440.*

nl. **Compot** *compotus 99.*

Komtur *commendator. allerleie kost ouch und schaden, den die* kummerthure *und pherrer, di vorgenant sint, entphangen und getrain haben von buwunge derselben capellen Mühlh. Urkundenb. (Mühlhausen) 1314. (Spätere Copie v. 1339.) Vgl. Heynrichen von Varila, lantkummethure ib.*

Concil. *concionabulum: stat eins* concils *o. eins gesprechs 74.*

• **Conducte.** *nd. eyn* canduc *conducta (i. carmen)* 21.

• **Condult.** *nrh.* conduyt *aquagium 132.*

Kone *conjux H. Sum. Vind.*

konmag kenmag *affinis 93.*

Confekt. *hd. nd.* confect 23, confec 21, confyt *110 confectum.* confect *o. treseney von katzen- o. berg-müntzen diacalamentum 143* confect *von coriander coriandrum confectum* 1.

• **Confest** *confestum* 27.

• **Confirmt.** confermt *confirmatus* 17.

König. *nrh.* coninck *rex 132.*

• **königalter,** konichreichspiel *basilinda 112.*

königsblume. kunges blum *vel byonie lib. syn. Dom. 1400,* konig blum 8, 9 *hasta, asta regia (herba).*

königsvogel *diomedia Mg.*

• **königsgewand.** konig gewant *regillum* 57.

• **königsgürtel** *balteus* 5.

• **königskammer.** küngskamer *fiscus 93.*

königskerze. kunigeskerz *116*, kongs kircze 17, kungeskircz *lib. syn. 1440 tapsus, albedone, hasta.*

königskleid *clev.* koenyngs cleyt *taraca 147.*

• **königsküche.** konigsal *o.* konigkuch *aula* 8.

• **königspiel** *s.* **königalter.**

• **königsrente.** *nd.* koninges rente *fiscale* 11.

• **königsruthe** kunigisz rude *sceptrum* 20.

• **königsschuh.** kunigesschuch *milleus 74.*

• **königsstab.** konnig-, kúnig-stap 6, kiningstab *49 nd.* koninghe staaff *sceptrum* 38.

königsstuhl. künigs stůl *solium Kell. Voc.*

• **königsungeld.** kvninges vngelt 8, koniges ingelt 9 *fiscale.*

• **königszeichen** *sceptrum. Vgl. Gloss. nov. 330.*

• **konigszins.** *nd.* konynges tyns *fiscula* 37. *Vgl. Schill. Lübb. II 524ᵃ.*

• **königelchen.** kongelchen 17, kangilgen 5ᵇ *paristulus, regulus.*

königin. *nd.* koninckghinne *G. voc. regina cfr. v. Candacis nov. Gloss.*

• **königinenkraut.** *nl.* conijnencruyt *sonchus 116.*

königlein. kungelin 32, kuniglein *74*, cunigel 34, **kungel** *75*, kungli 29, kingel *49 paristulus, sepiuaga, pygargas. (Verschr. für pigardus. Vgl. GrWb. V 2655 s. o.* kungel) *regulus auis vel serpens.*

• *nhr.* **Conscientie** *conscientia 132.*

• *nrh.* **Consent,** *consensus 132;* consent *geuen 83,* consentz *geben 110 acquiescere.*

Constantinopel *66*, constant in opel 1 *Bisantum, Constantinopolis.*

Konterfei. kuntreve 3, gunter-fe 29, 30 -fey 32, -fech 40, gunder-fein 34, -fayl 33, -uar *(umg.) Pet. Voc.*, kunther-veyn *29*, kunkel föys 37 *electrum, argenteolus, succanus. (imago): benebenn uberschicktem E. L.* conterfett *Weim. H. St. A. (Weimar) 1574.*

konterfeien. *wie möchte doch dis erschrecklich thier dyser abtrunniger munch dyser* ruffian *vnnd* lotter *von dem heiligen geist eygentlichen* contrauhet, *abgemalt und verkundigt worden sein Weim. Bibl. (Alveld) 1524.*

Konterfeiter. *ein* gonterfeter *gestiolator 68.*

contrafeitung. *E. f. gn. wollen mich gnediglich befordern mit dem harnisch vnd anderm, was ich zu E. f. gn.* contrafeitung *bedarff Gem. A. 1570.*

konterfeiung. *das dan E. L. die bede, meyner f. hoch geliebten gemahlin vnd meyner* conterfayung *zu gefallen gereycht, hab ich gantz gern vernohmen Gem. A. (Lorsch) 1564.*

Kontrakt. *ein* contract *110*, cotract *68 contractus.*

Contrari. *nrh.* contrarie *rede antifasis 132.*

nl. **Contrebrief** *contraletera Kil.*

Convallienblume. confalgenblumen *135;* confalgenblůmelin *67 lilium conuallium.*

Convent *hd. nd.* couent *4*, *en* cauent 23, confent 5ᵇ *conventus.*

conventbruder. *eyn* geuent prueder 52 *nd.* kauent- 23, koffent- 21 -broder *conuentualis.*

conventschwester *conventualis 76, 110.*

Convers 2, converse 18 *conuersus.*

Kopeyer. *Nom. prop. Heincze* K. *der smydt Frnkf. A. (Frnkf.) 1389.*

Kopf *otha, diota, cyathus, anaphus, cimbria, scyphus cupa; clev.* clein cop *sorbicillus, kinder* kop *aliphanus 147, gemalt* kopf *anaglyphus* 13; *sie sal geben eynen vergulten silbern* koppe,

denselben kopph . . . *etc. Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1469; dulciculum* 21. — *ventosa, angistrum, bacillum* (*balneatorum*) kupff *91;* kopff *im bade ansetzen scarificare.* — *caput; wo der herzog Augustus seynen* kopf *wöll hinauszstrecken Weim. H. St. A.* (*Neustadt a. d. Orla*) *1547* [*= wo er hinzureissen gedenkt*]; *hertzog Erich zu Braunschweig . . . ist im anzug. Da dann noch unbewuszt, wahinausz sie furter den* kopff *wennden Frnkf. A.* (*Heidelberg*) *1572.* — kopf, *vorspringender Balken: proceres die balcken- o. tromen-*köpffe *Das.*

kopfrecht. *nicht faustrecht, sondern s'* kopfrecht *thuts. Mauricius Comm. vom Schulwesen A iiij.* (*R. Köhler.*)

kopfsetzung. koppsetzunge *anatomia* (*i. sanguinis minutio*) *125;* (*Setzung eines* Schröpfkopfes.)

köpfen. kopffen, kopphen *125,* kopfflen *decollare, cedere, scarificare. hat yn der Turgk hynach geschigktt, infahen vnd* kopfen *lassen Gem. A. 1521.*

köpfer. kopper 13, 18ᵃ *flebotomator.*

köpfersche. *nl.* koppersche *ventosatrix 109.*

Koppzen. koptzen *eructare* 30; *ructa* (*imper?*) kopp 32.

Koppel. kopel 27 *nd.* coppel 37 *copula; eyn* coppel, *dat de disten holt collipendium* 37; *eyn* coppel *figen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *15. Saec.* (*= Kranz Feigen.*) *s. u.* **kuppel.**

koppelschnur. *nl.* coppel snoer *numella.*

• **koppelseil.** kuppel sail *copula 74.*

koppeln. gekopilt *copulatus* 58.

koppelung. kopelunge *copulatio* 58.

Chor 8, *75, eyn* kore, kor 9, *75,* choirr 5ᵃ, kar *75 chorus.*

korfrau. chor- *110*ᵃ, kor- *110,* -frauwe *canonica.*

korherrenpfründe. korherren pfrund, frund *canonia 134.*

korhut. korhuot, korhotte *biretum* 18.

korkleid. *clev.* choircleyt *superpellicium 147.*

korkogel. kore-kogele, -koghel. *eyn* côr coghele 38 *almucium.*

korrock. korroch *almucium* 30.

korröcklein. kore rokelin 23, *eyn* koir ruckeln 5 *superpellicium.*

Koralle. koral *amargen lib. syn. Dom. 1100.* — *fuscina, fucina ain* korell *76.* (*Gehört vielleicht auch hieher.*)

Korb *nd.* korf. kropff 33 *canistrum, corbis, cartalium, cophinus, panarium, cauea.* karp *an Meyn Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1550 vgl. über* körbe, *welche an den Thürmen ausgehängt wurden: Kriegk Frnkf. Bürgerzwiste p. 267*). *Über Austheilen von* körben: *sie zäunt ein korb und macht kein* boden *drein — sie spricht zu mir ich sollt mich sitzen drein: — da wischet ich hindurch Ditfurth Volks- und gesellschaftslieder p. 5* (*R. Köhler*). *Einem den* korb *geben auch schwedisch und lappisch, Donner Lieder der Lappen p. 129* (*Ders.*)

korbmacher, kerbm. *110,* karbmacher *75 nrh. eyn* korffoff mandemacher *132 nd. eyn* korfmeker 37 *cophinarius, corbo.*

korbverkäufer. *eyn* korp- *o.* wannenverkauffer *68, 110;* korbverkoffer *68 sportarius, cophinarius.*

körbchen. *eyn cleyn* korbchin 17 *nrh.* corffken *van stroe,* korffgyn *132 fiscella, corbula.*

körblein. korblin 7, kerblin *110,* corbelin *100,* kôrbelin 6 *nd.* kaerflinc 11 *fiscina, fiscella, corbula, scirpea.*

Korde. *nrh.* corde *132 canapus; henffen* corde *132, een henpen* coerde *G. voc. canabs; clev.* corde *an en loit 147. eyn* chorde *kanstra* 17 (*verschr. wofür?*) *eyn, der up dem seyl off* corden *speelt funambulus 132.*

kordendreher. *een lyne of* cordendreyer *of snoermaker cordex G. voc.*

kördchen. *een spanriem of* cordeken *numella, cordula G. voc.*

kordel *vel bindseil lorum* 20. *1 klingel kordel an die wog, do man die wogenseil mit bindet Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1490; 1 fl. 12 sh. 7 hlr. geben maister Hainrich Sailer fur sail, trilschnor, kordeln und schmalcz, so alles zu den raisewagen genommen worden ib. 1542.*

Korduan. *hd. nd.* cordewane *Symb. D.,* kurdewan *48,* cordewen *83,* corduen 11, 19 kurdual *28*ᵃ, *93 corduualum, alutum, aluta, sandalia.*

korduanier. *nd. nl.* corduennierre 11, cordewanier *106 alutarius.*

• **Coredel.** *coredulus Meg.*

• **Koren.** coren 22ᵃ, 38 *vomere.* (*Vgl. heut. Ma.: Richey* (*Hamb.*) *p. 34.*)

Koriander. *coriandre 96, coriandern* 23, *coli- 87, 95, 146, Sum.* cal- *64*ᵃ -ander, kullander *86,* creander *Sum. VII.* kolgander *Frnkf. Stadtbibl. III 25*ᵃ *coriandrum, herba politata.*

korianderkernlein *coriandrum.*

(Korinthe.) korinthchen. *nd.* corentken *vua Gem. voc.*

Korn. chorn *141,* chorin *104,* kornt 13 *nd. clev.* coern 11, *147 granum, bladum. als zu der münzz gehört von recht und nach dem* korn . . . *darnach si slahen süllen Frnkf. A.* (*Nürnb.*) *1339; man sol das* korn *legen uff 20 sh. Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1501.*

kornapfel. kôrapel *malum punicum. Heinr. Sum. D.*

kornboden. korn poden *granarium 74.*

kornbühne. *von einer* kornbonen *in der Swebenhof Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1451.*

kornernde. chorn-aren 1, -ern *71,* korn-ern 5 *nd.* -arn 23, korne erne 22 *frugidemium.*

kornfuhr. *die gedient hatten an* kornefure *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1451.*

korngarbe. korngarb *merga 76.*

korngebühne. *nrh.* korngeboens *granarium 132. Vgl.* kornbühne *GrWb. V 1821.*

korngeld. *allodium* korngelt *6. hale uf eyner haferegulte eyn malder* korngelt, *ses cappunen geld ewiger gulde Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *14. Saec.; wir han der stad zu Franckenfurd vur vns vnd vnser erben die vorgn̄t zwey achteil* korngeltis *bewiset vnd bewisen mit diessem brieffe uff vnszr molen zu Nidern Erlebach gelegen ib. 1415.*

korngülde. korngulde 17, korngilt *67, 76 bladum, allodium jerlich* korngulde *annonus 17.*

kornhalm *arista* 7.

kornhäuflein *cumera.*

kornhaus. korn hus 5, korn-, koren- *141,* -hus, korren hausz *4,* korne husch 40 *annonarium, granarium.*

kornkrautminze choren chrawt myntzen *calaminthe* 1.

kornmäher. korn meger *frugiseca 125.*

kornmehl. choren mel 33, cheren mel 27 *adeps.*

kornmeister. *den* kornmeistern *befelen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *15. Saec.*

kornminze. korn-, koren-mintze *64*ᵃ, karnmincz 22, korenminte 13 *Meg.* cornemite 22, 23 *calamintha, menthastrum.* korn-müntze. kornmúncz 29, kornmoncze 17. *pulegium cervinum* koren mincz *lib. syn. Dom. 1100.*

• **kornopfer.** corn oppher *cerimonia 100.*

kornsieb. kornseb *incerniculum 125.*

• **kornstadel.** chornstadel *granica Gf.*

• **kornteller.** *nd. abbatis en* corn delere *myt ener mate de dre scheppel holdet* 22. (*Oder* korntheiler?)

kornwurm. kornne- 10, korm- 18 -worm *dama, cycurus. Verwechselungen mit* Dachs, Hamster *etc. s. GrWb. V 1852 f.* kornwurm *3.*

körnen. kurnen 19, *110 nd.* koernen 23 *granare.*

körnig. kornyck *siligineus* 19.

körnlein. *acinus: eyn clein* kornlin *110; granarium: est vel husz des* kornlins 7.

körnlicht. körnelehte *blut* (*d. i. Blüthe*) *Frnkf. Stadtbibl. III 25*ᵃ.

Cornelbaum. kürnel bom *sorbus* 33.

Kosen *loqui, adulari, sermocinare; lesterlich reden vel* kosen *improperare 75. Heut. Ma.: Spiess* (*Fränk. Henn.*) kuus *reden.*

kosung. *nd.* kozinge 37, kosing 23 *soliloquium, philosophia* (*i. enphilomia*).

Cossoldor *cassaltrum, alumen 105.*

Kost. *cibus, cibarium; zu schifflone und* koste *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1345; gott hat mein getreidt durch hagel wetter erschlagen, das ich weder sahmen noch* kost *gehabt Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1558, vor seine* koste *Tenn. Amts-R. 1525: vor sein* kost *ib. 1528* (*Regel*).

• **kostgetreide.** *an* kostgetreyde *wird erschüttet 12 scheffel gemang, 12 scheffel korn, 12 scheffel gerste Weim. A. S. A.* (*Moderwitz*) *1719.*

kostunge. *mit 2 gr. vmb ire muhe zu* kostunge *abgelohnt Tenn. Amts-R. 1528* (*für Zehrung entschädigt*) *Regel.*

Kost. cost *sumptus 100. beholffen sin uff unsern schaden und uff ire* koste *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1304; mit vouffzig kleinen uf unse* kost *Frnkf. A. 1537; das nit ein kleiner* kost *daruf gehett Gem. A. 1523; item han ich . . . den barfussern uf eigen bewegniss angegeben zu Rome uff mynen* costen *zu erlangen eyn procession A. für Frnkf. Gesch. und Kunst. Neue Folge. Bd. II, 15. Saec.*

köstig. castig *ding precium* 27.
kostlichkeit. *ir und irer diener* kostligkait, *pracht und uberschwengklicher reichtumb Gem. A. 1523.*
kostung [*Geldzahlung*]: kostung *der gefangenen Weim. H. St. A.* (*Neustadt an der Orla*) *1549;* k. *des wassers: Heincz Muller hat an tagk zu den bornschwengell gegraben ib.* (= *Ausgaben für Wasser*).
Koste. coste *87*, kost *47 costum, costus. wisse* koste *calamintha 95.*
Koth. kat *Kell. Voc. 65, 110, Das., Fris.*, katt 30, *das* katt *Oeglin Voc. cenum, lutum, merda, stercus, limus; die saw weltzet sich im* kath *Weim. Bibl.* (*Amb.*) *1543; on* kaut *illimis 88.*
kothblatter. kaatblateren *pustula 126.*
kothgrab. kotgrabe *ruder* 9.
kothhahn. kot-, kat-han *epops 110.*
kothlache. chatlakch 33, katlakchen 27 *cenum.*
kothpfuhl. koet pfiel *cenum 125.*
kothig. quotig, quotik 8, quottig 8, kotig *75*, 9, kottig 9 *cenosus, lutosus, lutulentus.* kotig *gestanck cenolentia 75*, quotik *machen* 8, kotig *m. lutare.*
Köte *armarium 125.*
kotsitzer. kotsitter *achinus* 8. *Vgl. achimus:* kassate 8 *GrWb. V 1898 v.* kothsasze *u. 1889 v.* kötter *e.*
köter. *nd. eyn* k. 37, *en* ketter 11 *achinus, achiuus.*
Köte. *ein* kothe *125*, knod 12, *64, 76, 91, 134 Das.*, köten *pl. 114 vertebra* (*ludus*), *talus, tessera. Vgl. heut. Ma. Müller-Weitz* (*Aachen*) kötche *Würfel.* kötchensspiel *p. 123.*
nrh. **koten** *articulare* (= *articulis ludere*) *132.*
Kotz *pituita Das.* Kotz *Nom. pr. Überl. Acten 16. Saec. Vgl. heut. Ma. Schmidt Westerwald*) *p. 85.*
kotzen. koccen 13, kotzen *88 nauseare. Vgl. heut. Ma. Spiess* (*Fränk. Henn.*) *p. 49.*
kotzen *subst.* 29, kutzen 9 *vomitus, vomere.*
kotzung. koczung 45 *vomitus, nausea.*
Kotze *meretrix.* (*Schimpfwort:*) *du* kotze, *du hore! Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1426;* „*das Wort* kotz, kotze, koitz, kutz *oder* kotzchin *ist, obgleich es immer nur von Weibern gebraucht wird, masculinisch und blos ein einziges Mal ist es mir als Femininum vorgekommen. Von Dirnen in einem privilegirten Frauenhause habe ich das Wort* kotz *nie gefunden, vielmehr nur von solchen feilen Dirnen, die für sich allein oder in geheimen Frauenhäusern wohnten*“ *Kriegk d. Bürgerth. i. Ma. II 283. Ein Beisp. für das Masc. v. unter* kotzerei. „*Die einzige Stelle, in welcher es nicht mascul. vorkommt ist: Beedbuch der Oberstadt v. 1408 fol. 14: der mit der* koitzen, *mit namen Clesichin Fromut 12 sh.*“ *Kriegk ib. 385. Eine gleiche Stelle bei Lex. I 1690. Das meist männliche Geschlecht erinnert an: der* Nickel *vgl. Weig. Wb. II 221. Aus d. neuern Ma. vgl. Kehrein* (*Nassau*) *p. 241* kotzel.
kotzer [„*Männer, welche mit einer feilen Dirne zu thun hatten*“ *Kriegk Bürg. i. Ma. II 385*]: *was* kotzer *vnd* kotze *14 tage in slosse gelegen, usslassen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1451.*
Kotze. chozze *104*, kotz *1, 2, 3, 74, 76*, koz *100*, *Heinr. Summ. D*, kecz *o. ritter kleit* 40 *cussia, diplum, culcitra, amphitapedia, cortum vel pirus, bilix, lox, lacerna.*
• **kotzenkolter.** kotzengolter *gausape Oegl. Voc.*
kotzicht. kochzechtes *kleide o. dachs melota* 40.
Kötze. *wan man obs in* koczen *brenget Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *15. Saec. Vgl. heut. Ma. Kehrein* (*Nassau*) *p. 241.*
• **kotzing.** *cothurnus* cotzinge *Symb. D* (*plur.*) *Gr. IV 559.*
¿ • **Kotzen** *alare. als man den vogeln* kotzt *56. Ist vermuthlich verschrieben für: als man die flogel* kortzt *oder* krotzt.
Krabbe. *nrh. crefft vel* crabbe *gracius* (*piscis*) *132.*
Kraehen *crepitare, strepere, stridere.*
krachbein *cartilago. Früh in Frankfurt der Name eines Hauses. Das Haus wird 1449 urkundlich genannt: hus zum* Krachbein *in der Fargassen, 1384 der* Crachebeinen *hof. Der Name scheint der Beiname einer Familie gewesen zu sein 1339 Hartmudus* Krachebein, *1341 Kulemannus* K. *etc.* „*So lange das Haus noch seinen alten Namen beibehalten* (*—1743*), *waren auf dem daran hängenden Schilde zween Engel zu sehen, welche ein Bein an seinen beiden Enden hielten, das in der Mitte gebrochen und gleichsam getheilt war.*“ *Vergl. Batton Oertl. Beschreib. d. Stadt Frankf. a/M. II 30.*
krachel, krachling *nl.* krekelinch *89*, creekelinck *Gem. voc. clev.* krekelingh *147 artocopus, circulea, collyrida. Vgl. heut. Ma. Klein* (*Elsass, Pfalz*) *p. 251.* krachlen *gebackene Brodkrumen auf der Suppe. Mir aus Worms bekannt.*
krächen. (*Kunstausdruck im Weinbau*): *eine spange aus federstahl, die er zum* krächen *der reben ersonnen; durch diesen kreisrunden bug wird die rebe im nu so vollkommen, gleichmässig auf allen zwischenknotenstücken und ungefährdet vor bruch* gekrächt, *dasz sie .... etc.;* die krächung *ist an kürzern reben gefährlicher Rheinl. landwirthschaftliche Zeitschrift 1875.*
Krächeln. krecheln *66*, krecheln 74, kreglen *76*, grågein *134 gracillare.*
Krächzen. krochszen *gemere* 12.
• (**Krack** *Unterholz s. Schill. Lübb. II 551.*)
• **krackbeere.** *nl.* kraecke besie *i. waltbeere vaccinium Kil.*
Kradem. crådeme *Heinr. Sum. Tr.*, credeme *Mon.*, cremede *Vind. tumultus.*
Kraft *vis, vigor, virtus, fortitudo, robur, valitudo. wiszmel o.* craff *dez mels ador* 8.
kraftlos. krafftlosz *65*, krafftlasz *88 debilis;* krafftlosz *machen irritare, invalidare, cassare 65;* krafftlosz *werden infatuare 63; obe hinfur forter vnd ander brief gegeben worden, dz die* crafftlosz *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1431.*
kraftlosigkeit. krafftlosikeit *infirmitas 65.*
kraftmehl. kraft melde *ambolum* 25.
Kragen. krag *epiglotum 76; wo es dir here werden mag — sprich: alles here in mynen krag — alles mir und nymant me Fich. Frnkf. A. III 317. eyn hünes crop vel* crage *pullinaticum* 56.
krageln. krecheln *66*, kregeln *74*, kreglen *76*, gråglen *134 gracillare.*
kräglein. kråg-, kreg-lin *anisa 115.*
Kragstein. *wir sullen keine gerechtikeit haben inne zu zeppen und inne zu bladen oder in die muren* kragkstein *zu legen Frankf. A.* (*Frnkf.*) *1487;* krag- *und* rotstein *ib. 1525.*
Krähen. *hd. nd. nrh.* krewen 18, kreben 17, kregen 6, 23, *132*, 29, kreygen *110*, chran 34 *gallicinare.* krecheln *Voc. ex quo.*
Krakeel. *hat vnderwegs albereit angefangen* crackel *zu machen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1629.*
• **Krakulen.** *nd.* craculen *also eyn hôn ludet garrire* 38. *Vgl. Schill. Lübb. III 555.*
Kram. kraem 20 *nd.* cram 38 *nrh.* kraem *132 velarium, papilio;* die craem *van den gardine peripetasma; — instita, mercimonium; von den* cremen *in der alde messe Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1376. Strassennamen im alten sowie im heutigen Frankfurt. Die alte Krämergasse hiess nachweisbar seit 1515 unter* den kremen. *z. B. haus unter den* kremen *genant der blumenkram Batton Örtl. Beschreib. III 160. Eine andre Strasse heisst seit Beginne des 16. Saec. bis heute: unter den neuen* Krämen. *z. B. 1524 Haus Klein Hohenfels* „*gegen den newen* kremen *vber gelegenn*“, *ib. IV 172. Heute ist der alte Plur.* „neue krähme“ *im Volksmunde zum Femin. Sing. geworden. — clev. puerperizare:* crame *of kindelbed liggen. Vgl. GrWb. V 198*°. *Vgl. heut. Ma. Köppen* (*Dortmund*) *ein* kroam *kommen: Wochenbett halten. Aehnliches ib. 35.*
kramgaden. kromgaden *pandochium* 32.
• **kramhändler.** *mit den* kromenhender *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1433.*
• **kramlage?** kremlach *merx 93.*
kramwerk. *nicht alleyne zentner, guthere vnnd* kramwerk *sundern auch anndere wahre. Gem. A. 1515.*
• **krämerbüchse.** *apotecker- vel* kramerbůchss *pyxis Vogel.*
• **krämerfrau.** *nl.* kraınvruw *puerpera 109.*
• **krämerharz.** *ruch* kremer hartz *Frnkf. Stadtbibl. III 25*°.
krämerhaus. kremerhusz *mercatorium* 16.
krämerwaage. *von der* kremerwagen *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1451.*
krämerei. kremery 7, *68*, kramerey *64*° *merc-atorium, -imonium, -antia.*
krämerin. kremern *institrix* 57.
krämlein. *hat . . . ein* kremlein *mit senkeln und messern Weim. H. St. A. 1540.*
Kramanzen. *was soll ich aber hier viel* kramanzens *machen Joh. Bär Ursus murmurat Weim. 1697 p. 19* (*R. Köhler*). *Vgl. heut. Ma. Klein* (*Elsass, Pfalz*) *p. 233:* krammanzies *überflüssige Komplimente.*
Krampe. *nl.* kr. *van der dor vertinellum 109; stainmaiszel o.* kramppen *celtes* 1.

Krampf. kram 52, chram 1 *nd.* krampfe, krampe *spasmus, podagra.* vuz krampf *podigra* 57.

krampfring. *Aus einem Inventar: schnupftobakssieb, tobakssieb, silberne falkenschellen, tobaksteller, zahnsocher,* krampfring, *vexirspritze Weim. H. St. A. (Weimar) 1750.*

krampfsucht. krampsucht *podoger* 57.

krampfig. kremffiger *arteticus 74.*

Kran. *hd.* krane 8, 17 *nd.* kron 22 *nrh.* kraen *132 grus, altifera.* *6½ ℔. von dem alten* kranen *zu placken. vnd vmb holczsynteln vnd andir gezug darzu gehorende Frnkf. A. (Frnkf.) 1404.*

krangeld *Frnkf. A. (Frnkf.) 1550.*

kranmeister. cranmaister *Frnkf. A. (Frnkf.) 1550.*

Kran. *nrh.* krane, kraen *132 nd.* kron 22 *grus. Vgl. heut. Ma. Müller-Weitz (Aachen) 125.*

kranbeck. *nl. knobelachtig* cranebeck *echinastrum 143. i. storchschnabel. (Pflanze: mit knopfähnlichen Saamen versehener Kranichschnabel?)*

krankraut. kronkraut *geron, dracontea 74.*

kranschrot. kronschrot *geron 74. Vgl. GrWb. V 2023.*

Kranich, kranche *altifera* 17, kranch *dar mit man wein abzieht fallacru 75. Vgl. GrWb. V 2022.*

kranich. kranch 30, kranck 32, kränich 33 *grus, cuculus.* krechniche *ereones* 40.

kranichblume 16, kranchblume 8 *dionisia.*

kranichschnabel. cranchsnabel *Hild. Phys.,* kranckesnauel 24 *herba rubea, eroduim cicutarium.*

kranichwurz, kranwurz. kranchworcz 9, kronchwortz *74, nd.* krankwort *47 nl.* chran wrze *105 geron.*

Krank *egrotus, morbidus, eger, debilis, invalidus, egenus. clev. infirma domus:* kranck *huys sunder guet fundament 147.*

krankhaus. kranckhus *infirmaria 75.*

krankmüthigkeit. chrankmutigkayt *pusillanimitas* 33.

krankstube. kranckstuben *infirmaria 75.*

kränckde. *nrh.* krenckde *languor 132.*

krankheit, krangheit. *infirmitas, debilitas, languor, inualitudo; eher sollte ihr die grosze* kranckheit *in ihr hertz fahren Bing. A. 1661;* der kr.: *in* meinem döchlichen, hochbeschwerligen kranckheit *vnndt leibesbeschwerung Weim. A. (Moderwitz) 1659.*

krankig. *nrh.* kranckich *valitudinarius 132.*

Kranwit. kranweid *lib. syn. Dom. tamariscus. (pl.?)* kranweiden *genesta ib.*

kranwitbeere. kranwidper *74,* chranhetpir *104,* krawentber *153 iuniperus, arciotida.*

kranwitbeerbaum *sabina* 33.

kranwitbeerkraut. kranweidenbercrut *genesta lib. syn. Dom. 1400.*

Kranz, crans *corona, sertum, laurea, diademale; qualus:* krantz *in der wynpresse, per quod colatur vinum 75. — dat vann nu vortan gheyn heymliche raidt, idt sy in der schickonge ader in iemantz huyser noch auch gheyne vergaderonge noch* krentzgen *machen ... soll Köln. Stadtrecht 15. Saec.*

• kranzminze. krancz myncz *lib. Syn. Dom. 1400.*

kränzlein. krentzlin *65,* krentzlein *14,* krenczel 8, 9, cranzel 1 *sertum, crinale.*

Krapfe *4,* krophe 40, krapf *68, 110 nd.* krophen 33 *pastellus, artotira, artedius, frixa.*

kräpfel. kreppil 8, 9, kroppfel 9, kröppel *Fr. nd. eyn* kroppele *vel pankoke* 37. *(pl.?)* kreppelen *Symb. D scriblita, pastina, pistrillum, laganum, rapheola.*

kräpflein *113,* kräp- *113,* kröpff- *112* -lein *crepida.*

Krapfstein *proceres 116. Vgl. GrWb. V 1964.*

Krapp. *nl.* crappe *rubea 116.*

Krappe *uncus. der* krapf *o. wind rotula Oe. V.;* crapft *creagra 49; vmb* crappen *vnd vm rynken zu den spangurteln Frnkf. A. (Frnkf.) 1351; von einer Corn (= roln?) zu beschlagen mit einem worbel und 2* krappen *in der schaurn im schaffhoue, do die frucht mit vff vnd abgelassen wirdt Bing. Act. 1572; 1 fl. dem schmit geben von der kleinen thor, so in das gros thor ... gemacht mit gehenken,* krappen, *scheller [= Riegel vgl. Vilm. Idiot. 345] kloben vnd ein starck* kanffen *an das gros thor mit 2 kloben ib.*

• Krate *clata, cappa, cardo* 26.

Crateme *centaurea 93.*

Krätschen. • krätschlicht. kretschlicht *Ki',* kretschling *Ki' variculus.*

Kratze. kratzce *125,* kratze *Agr. ligo, rutrum.*

kratzbirne. *die Neuengönner fischeten und krebsden tagtäglich in ihrem diesseitigen fischwasser mit haamen, angeln und* kratzbirnen *Weim. H. St. A. (Jena) 1754.*

kratzen 30, kretzen 6 *prurire, scabere. Nebenf.:* krassen. krass *dich Arn. v. Mump.*

Krätze. *kopper mit* kretze *vnd schabe Frnkf. A. (Frnkf.) 1336.*

Krätze. kratze *Agr.,* kretz *74 rutrum, claber.*

krätzig. kretzig 52, *14, 110,* gretzig *76 scabidus, pruriginosus, espidus (= hispidus).*

krätzigkeit. kretzigkeit *scalpurigo pass.*

• Krätzer. *als man von alde* kretzern *noch schuldig was Frnkf. A. (Frnkf.) 1441; von* krētzern *wegen ib. Vgl. de area, quam quondam* cretcere *possedit Baur, Rheinhess. Urkk. (Worms) 1299.*

• krätzerei. *4 gulden Thomas von Biebra als von der* kreczery *wegen, von dem vergangen jar Frnkf. A. (Frnkf.) 1396. hat vnsz geentwurt, alsz von der* kreczery *von 2 jaren ib.; 2 ℔. 8 hell. han der schultheisz, rechenmeister vnd richter virzert uf der* kretzerij *ib. 1405; 9 ℔. 5 sh. 1 hell. als man vff den* kreczerij *von busse wegen vfgehaben halte ib. von der* kreczery *vnd busze wegin ib. 1415; 8 ℔. 7 hell. sin zu* kreczery *gefallen uber 6 gulden, die den rechenmeistern zu lon wurden ib. 1435. Bedeutung: Gerichtsbussen und Amt, wo dieselben abgezahlt wurden. Ursprung dunkel vgl. Lexer I 1724.*

Krätzerei. *ein zimliche behauszung vnd ein gertlein daneben zu* cretzerey *Gem. A. 1529. Vgl. GrWb. V 2081.*

Kräuel. *hd. nd. nl.* krawel 18, *99,* crowel 22, krewel *70,* crewel *110 fucina, fucinula, crupa. nl. fuscinula:* kruwel *daer men dat fleis mede at den ketel of pot trekt 109.*

Krauen, kra-, kro- *nd.* clou-, clau-, clo-wen *scabere, arspagare.*

krauer. *hd. nd. nl.* krauwer 19, *68,* krawer *110,* clauwer *132,* clouwer 11 *fricator, frictor.*

• krauung. krawunge 20, krawung *110 nrh.* krawinge *132 scalpitatio, prurigo.*

Kraufen. *nd.* crupen 38, 22, 23, crupen *vel* huppen *serpere, reptare, angere. Vgl. GrWb. V 2206. Vgl. heut. Ma. Richey (Hamb.) 141.*

• Kraus. krus 9, krusz 8, kruz 57 *magalion (herba).*

krausbalsam. krausebalsam *sisembrium hortense Ki.*

krausdistel. krausz- *nl.* cruysz- *143* -distel *yringus, centumcapita.*

krausminze. *hd. nd.* cruse- 5, 22, crusz-mintze 5, krausmüncze 3, krausmintz *74 nd.* cruceminte 22, krautminte *112 (Umdeutung) balamita, creobula.*

Kraus. krausz *ealamistratus 64.* cruz, krusz, krus *machen crispare 75; augbraen, die* krusz *rum gend, als en boge arcualia.*

• krausheit, krausigheit. kraush. *4,* kruyscheid 19 *nd.* cruuseheit 11 *clev.* crusicheyt *147 crispitudo, citrositas. Vgl. Schill. Lübb. II 584'.*

• krauslicht. krúsellehte *crispus* 40.

Krause *110,* kruse *ib.,* kreis *68,* krausen *91,* die krausen *Pict. nrh.* kroesen *132 calillum, carchesium, vas Samium, protectorius (i. paruus cyphus). 7 beschlagene* krausen *mit silber Frnkf. A. (Strassb.) 1590; das er N. N. mit einer* krausen *geworffen Bing. Act. 1611. Vgl. heut. Ma. Richey (Hamb.) 140.*

krauslein, krausel. krüselin *Frnkf. Stadtbibl. III 25' nl. ein* krausle *o.* romerle *haustrum (cyathi genus) 116. — Gehört hieher* crusel *lampas* 38. *Vgl. Schill. Lübb. II 584'; heut. Ma. Köppen (Dortm.) 35. Richey (Hamb.) 142.*

Kräuselbeere *145, Pomey Ind. univ. grossularia, spina appendix.*

Krausp *4,* cruspe 5', krusp 5, 58 *crispus.*

krauspen, cruspin *crispare Voc. a. 1420.*

Kraut *herba, olus, bladum, caulis etc. ghebacken* cruyt *electuarium Gem. voc.*

• krautbüchsen. krudebuszeke *olusculum* 13.

krautbütte. *den botticher salbander die etliche wynfas vnd* krautbotten *zcu machte Gem. A. (Altenb.) 1450.*

kräutermeister. kreutermeister *herbularius* 40.

• krautfarb. *ist der harn* krutfar *Frnkf. Stadtbibl. III 25'.*

krautfass. kruetuasz *holitorium 125.*

krautgarten. kruydgart 19 *nd.* crude garde 37 *nrh.* krut-, cruyd-gart *132 herbarium, artoca.*

• krauthaus. krudhusz *apotheca* 19.

krauthof. kruydhoyff *herbarium* 19. *Vgl. heut. Ma. Köppen (Dortm.) 36.*
krautkarren. *eyn* kruyd kayr 19 *nd.* cruet caer 11 *iga.*
krautkram. krutkram *aromatopolium Chytr.*
• **krautmächtig.** krut michtiger *herbipotens 69, Mrg.*
krautmarkt. *off den* krutmerte *Frnkf. A. (Frnkf.) 1471.*
krautmus. krautmis *betacium* 9; *ein* krut müs *Frnkf. Stadtbibl. III 256.*
krautmüsehen. *ein* krautmuesschen *olusculum 125.*
• **krautreich.** krawtrich *herbosus* 52.
krautseihe. krutsyge *colatus 75.*
krautsucher *herbularius Kell. Voc.*
krautstengel. krutstengel *maguder 64, 123.*
• **krautstumpf.** krutstump *maguder 68.*
• **krautsturz.** kraut stortz *tirsus* 52.
krautwurm. krautburem *Meg.* 34 *eruca, erugo.*
• **krautbarlich.** krautperlich *herbilis 74.*
kräuter, kräutler, kräutner. cruter 8, krüteler 40, kreutler *64*, krewtener 9, crutner *49 herbarius.*
krautig. krutig 7, krauttigk *4 herbosus.*
krautlich. kruteleh *subst. Frnkf. Stadtbibl. III 25'. vgl.* kräutich. *GrWb. V 2120.*
Creatur, creature 5, 7 *nd.* creator 22 *creatura.*
creaturisch. *es seyn volle beuch voller* creaturischen *lüste Weim. Bibl. (Amand) 1523;* creathürische, *eusserliche, gleyssende vbunge aller sithlichenn tögende ib.*
Krebs. chrepzz 33 *nd.* kreeft *G. voc. gracius.*
Krebs *(Brustharnisch): angetzogen mit dem krebsz der gerechtigkeit auch in stetter rüstung des evangelii Weim. Bibl. (Amand) 1523.*
krebsschere. *eyn* krebsscher *mit silber gefasst für 20 flor. Frnkf. A. (Straszburg) 1590.*
krebswurtz. krebetz wortz, greberswortz *96*, crebeswort *85 boletus.*
krebsen. *Sprichw.: ich habe gemaint, ich wolte fischen, so habe ich kaum* krebst *Frnkf. A. (Stuttg.) 1640 (d. h. ich wollte einen grossen Gewinn machen und habe kaum eine Kleinigkeit erlangt). — die reuter sind bedacht heute nach dorff Brodselden zu* krebsen *Frnkf. A. (Wertheim) 1619 (= s. zurückzuziehen).*
nrh. nl. **Kreckel** *97, 107*, krikel *99 cicada. Vgl. heut. Ma. Klein (Unterpfalz)* kricksel *ein Heimchen. Müller-Weitz (Aachen)* krechel *mit weitern Nachweisen.*
• **Crede.** *ein* crede *credo* 5'. *Vgl. Schill. Lübb. II 360'.*
Kredenz. credentz *abacus 64.*
kredenzer. credentzer *archipota 68.*
kredenzie. credentzy *abacus 64'.*
Krei. krey *crista* 57.
Kreide. kryde 8, creyde 9, kriden *lib. syn. Dom. 1100 gypsum, arctisiem.*
Kreis *circus, circulus, orbis, girus.*
• **kreisausschreibamt.** *es ist allerdings ein glück für die magistrate, dasz die* kreisausschreibämter *sich ihrer annehmen Weim. H. St. A. (Weim.) 1766.*
kreisen, creysen *girare V. a. 1420.*
Kreischen. gryschen *singultare* 19.
kreischer. *nl. een* krijscher *rabula 116.* (krischer *mit kurzem* i *für* Schreier *im heutigen Wetterau. sehr beliebt). Vgl. GrWb. V 2332.*
kreischen *frixare.*
kreischung. kressung *des fleyszys* 27, chrisung *des fleyschs o. röstung Pet. Voc. frixura.*
Kreisel. *Ältere Form* kräusel *'s. GrWb. V 2096* kru- *vel* krau- *109*, kreu- *114*, kräu- *Ki'*, krei- *Ki'*, -sel *trocus. Daneben wohl verschrieben?* ku- 17, 22', ko- 22 -sel.
Kreisen. crisen 41, kry- *88*, krei- *74* -sen *reptare, serpere.*
Kren. *merrettich vel* kryen 74, kren *91*, *111 radigutium, armoracia.*
Kresse. *hd. nd. nrh.* cress-o, -e *105*, *136*, kresz 74, kerse *65*, kertze 12, 23, chers 1, kersen *47*, crasse *Meg.*, 11. karse 20, 22, 38, kaers *97*, kirse *Sum. V*, kirsche 17, kreste *Anz. 8, 406 nasturtium, lappa. (Mit den Formen mit* i *vgl. thür.* braunkirsche *= Brunnenkresse.)*
kressenkraut. kressenkrut *110 nrh.* carsscruyt *147 nasturtium.*
Kresse. cresso *87*, chresso *137*, chressz 52, krasse 4, krasche 45 *gracius, gubeus, gubea.*
kressling. kreszling *o. lagine 91*, gressing *54 gubea, gracius vgl. GrWb. v.* kresse. — kreszeling *boletus 77.*

• **Cretelbuch.** *eyn* cr. *decretalis* 27. (Decretenbuch.)
(Creta.) • **kretersche.** *nd.* creterschen *amazones* 37.
• **cretisch.** *cascalistra (turcarum)* cretischer *sesel 143.*
Kretscham. kreczym *155*, creszhem 8 *taberna, eugastorium.*
kretschmar *(= Wirthshaus vgl. GrWb. V 2175): wir leihen ihme* einen erbkreczmar *zu Volkmarsdorff Weim. H. St. A. (Weimar) 1599; belehnt ihn mit dem pfarrlehn und der alten erbschencke zu Ober- und* dem kretzschmar *zu Mittelpölnitz ib. 1689. Vgl. heut. Ma. Klein (Schlesien) p. 257.*
‡ **Kretz.** kretz-o *93*, krecz *31 alietus.* — kretz *reticulum Kell. Voc. (Etwa verschr. für* netz?)
Kreuz *crux.*
kreuzbaum. creutzbaum *kerua 73. weil der ehestand ein wehestand und gott den* kreuzbaum *mitten ins ehebett gepflanzet W. Pistorius Zucht-, Trost- und Leidschule F. III' (R. Köhler).*
kreuzbeere. kreutzb. *spina merula Ki.*
kreuzblume. kreutzplum *ireos 74.*
kreuzdistel. kruitz disteln *eryngium* 51.
kreuzgang. crutzgang *processio 65. den* cruczgang *volbringen procedere 65.*
kreuzgurt. *ein* creutzgurt *mit vier ledern stössen vnd gurtgarn darein gestochen Frnkf. A. (Marburg) 1575.*
• **kreuzminze.** *nd.* cruceminte *balamita (zu krausminze).*
kreuztag. *nrh. die* cruytz dagen *132 nl.* cruysdagen *116 rogationes, robigalia.*
kreuztisch. *1 tannen* creuztischlein *Frnkf. A. (Frnkf.) 1631.*
kreuzwoche. *hd. nd.* krutze-, crutz-, kreutz- *4*, *110*, kricze- 13, krichz- 18 *hd.* -wochen, -wuch *110*, -weken 13 *rogationes; dy* creutze wochen *dies supplicationum 125.*
kreuzwurz. *arkuntilla:* cruczworcz, *spinkkorn, speilworcz lib. syn. Dom. 1100;* crützelwurtz *balsamita 149.*
Krieche. kriech 74, *75*, chriechen 1 *nd.* kreke *prinum, prunellum.*
kriechenbaum *75'*, kriechembaum 10, kriech- *75'*, chriech- 1 -baum *nl.* krekenbaum *99 prinus.*
kriechel. kirchel *prinum* 27.
• **kriechelbaum.** krichelb. 3 *prinus.*
kriechler. *nl.* crikelere *prinus 99.*
Kriechen *repere, reptare, angere, serpere.*
• **kriechwurm.** krüchwurm *reptile* 29.
• **kriehenig.** kriehenig *dier reptile 67.*
• **kriechung.** krugunge *reptatio* 20.
Krieg *pugna, rixa, lis, certamen, contentio, disceptatio. won also lange zweiunge vndt* crig *ist gewesen schuschen der gemeinschaft der dorfe Solzbach und Soden Frnkf. A. (Frnkf.) 1521; wiewol gemellte clag . . unformlich ungeschickt und dermaszen gestallt ist, das der beclagt den* krieg *daruf zu beuestigen nit schuldig, so will doch anwalt zu furderung der sachen . . den* krieg *daruf verfahen ib. 1526. — Lieblich sunder allen* cric *sprach er: ganc Paule und swic hs. d. Veterbuchs Leipz. h.*
kriegsbefestigung. *er ist muths und meynung, den krieg rechtens daruff affirmative zu befestigen mit bitt gegentheil auch zur unverzüglichen* kriegsbefestigung *und antwurt anzuheben Frnkf. A. (Frnkf.) 1574.* (Kr. *= Eröffnung des Processes.)*
• **kriegfechtung.** *nd.* k. *vel* kampvechtinge *certamen* 22.
kriegsverständig. *dasz sie auff solchem tag ir* kriegsverstendig *botschafft mit genugsamen gewellen schigken Gem. A. 1523.*
kriegsfürst. *die knecht, so bey den dreyen* krigesfursten *am Reyn gewest wider Francen von Sigkyngen Gem. A. 1523.*
kriegsgewesen. *das leidige* kriegsgewesen *Weim. H. St. A. (Weimar) 1648.*
kriegsgut. *sequester:* krieg gûtes *behalten auf recht Kell. Voc.*
kriegshandlung. *alle die, so der zeitt under werender* kriegszhandlung *begriffen, usz sorgen gelassen sein Frnkf. A. (Frnkf.) 1554 (= Amnestie erhalten).*
kriegssatztag. *morgen beim angestellten* krigssacztag *zu Nidda. Bing. Act. 1634.*
kriegsschreiber. *ein* kryg- 21, krick- 5 -scriber *antigraphus.*
kriegsschrift. krygschrift *antigraphia* 21.
kriegtheiler. kriegteiler *sequester 75.*
kriegsübung. *scheden, so die armen jungst verlauffener* kriegsubung *halbenn erlitten Frnkf. A. (Frnkf.) 1553.*

kriegbar. *hd.* krig-, krieg- *75* *nd.* krigh-, krich-bar 18 *bellicosus, litigiosus.*

kriegen. kregen *litigare* 5. *ob yeman uns vm des besesses ader obirgriffes wegen* crigin *wulde Frnkf. A. (Wetzlar) 1350.*

krieghaft. krieghafft *insaniens 74.*

kriegisch. krigisch 9, kregisz 8 *bellicosus, litigiosus. mit* kriegischer *rustunge in das lant zu Braunschweig getzogen Tenn. Amtsr. 1542 (Regel). — des* kriegischen *vormundts consens und einverwilligung Weim. H. St. A. (Moderwitz) 1602; von mir vnd meines weibes* kriegischen *vormunden ib.; mit vollwort meines* kriegischen *vormundes Weim. H. St. A. 1713.*

krieglich. *und umme allerhande andere sache, die zwischen in und uns* crigeliche *bizhere gewesit sint Mühlh. Urkb. (Mühlh.) 1314.*

kriegsam 29, *76, ain* kriegsamer *76 contentiosus, litigiosus.*

kriegung. kriegunge 8, krigunge 9 *disceptatio, litigatio.*

Krieme. *clev.* cryme, *soege, mutte kyrius 147.*

Kriensen. *nl.* criensen *disacerare 108.*

Krimme. grym *colica 111.*

Krimmkraut. krimmekrut *flammula* 40.

Krimpfen *contrahere.*

• **krimpfung.** *clev.* krympinge *des meers malma 147.*

Krinne *Fris.,* 57 *crena, frissura. Vgl.* arscrinne *tirsa i. scissura ani* 3, 9.

krinnlein *an den blettern crena 135.*

(Kripfen.) kripfzahn. kripfzan 32, 40, krüpffzan *Kell. Voc., colomelli.*

Krippe. kripffe *75,* krip, kri-, kro-, cru- 5, *133* -ppe, krupff *110*', kruph 7 *nd.* kryhte *presepe, eyn* rauff *uber ein* kruppe *Frnkf. A. (Frnkf.) 1523.*

Krisam. crisem 40, cresem 38 *charisma, crisma.*

krisamfasz. krisamfasze 18, kresam vaz 5, cresim- 5*, krisem-, crismen- 21 -vas, kressem- 21, kreszemen- 17 -vasz, kresemvas *66,* kresemvaysz 19 *nd.* kresemvat 23 *chrismatorium.*

krisamgnade. creszem gnade 17 *charisma.*

krisamhaus. chrisem haus 1, kresemhus 4 *sacrista, chrismatorium.*

krisamhäuslein. *eyn* tresim husil (= cresimh.) *ciborium V. a. 1420.*

krisamkammer. kresemkammer *sacrista 4.*

krisamen. cresemen *crismare* 38.

krischen. gechrischgt *o. geröst. Pet. Voc.,* gekressit 27 *frixus. Vgl. GrWb. V 2331 h. v. 2.*

• **krischung.** chrisung *des fleyschs o. röstung Pet. Voc.,* kressung *des fleyszys* 27, krissunge *dess flesch* 58 *frixura.*

Kriskrimmen. grisgrimmon *Gf,* grisgramen *75 stridere.*

kriskrimmung. cristcrimmunc *Gf.* grisgramung *der zeen 65 stridor.*

Chrysolith. *eyn* crisolite 5, crisolitt 1, crisolyt 23, crisolt *74 chrisolitus.*

chrysopras. *hd. nd. eyn* crisopas; *hd.* crisopasz, crisop 3, krisopasat 33 *chrysoprasus.*

Krisp *crispus.*

krispellocke. crispe locke *cincinnus Symb. D. 260.*

Krispele *85, 96,* crespel *Lib. syn. Dom. 1100,* kirspele *47 cerifolium, crespinus (herba).*

¿**Krysseule.** *vf der förderslen grundschwellen* krysseulen *mit strebebändern auszm grunde verbinden Weim. H. St. A. (Weim.) 1658.*

Christ *Christus.*

christfürstlich. *die priesterliche copulation (ist)* christfürstlichem *gebrauch nach vollzogen Weim. H. St. A. (Weimar) 1656.*

christseelig. *... herczog Bernhardts ..* christsehligen *andenckens Weim. H. St. A. (Weimar) 1647.*

• **christenfrau.** cristen frow *cristiana* 30.

christensitte. cristensidde *christianismus* 17.

christenweise. cristenwysz *christianismus 68.*

christenwerk. cristinwerch *christianismus* 1.

(Christian.) • **christian-wurz** *Ki.,* -wurtz *144 astragalia, assa dulcis.*

• **Kristiren.** *part.* gekristirt *cristatus* 58.

Kroatien. *die chron zu Hungarn vnd* Crabaten *Gem. A. 1522. Kleine* Krabótt *(fem.) wetterau. Name für zänkische Kinder.*

Krochel. *nd.* crokele *ruga* 38. *(Vgl. GrWb. V 2347).*

krocheln. *nd.* crokelen *rugare* 22.

krochelicht. *nd.* krokelech 22, krochelich 23 *rugosus.*

Krochen. kroggen *coruorum crocitare* 29. *Vgl. Schill. Lübb. II 573.*

kröchzen. crochzin *V. a. 1420,* krochszen 12 *gemere, cocinare.*

Krock. *nl.* crock *143,* crocke *107, 108 vibia, aracus. (Vgl.* orobus *und mlat.* cracca.)

• **Krocken** *also koren tractulare* 33.

Krollen. crullen *G. voc., 107 crispare.* ghecrullet *crispatus G. voc.*

krolleisen. *eyn* krul- 8, 9, chrüll- *93* -ysen *calamistrum.*

kron *Nebenform zu* kran. *eyn* krun 56, crôn 36, *ein* chrôn *Pet. Voc. cornix, grus.*

Krone. crovn *93, corona, laurea, diadema, aureola, crista.*

kronasche. cr. *coronarius cinis Chytr.*

Kronblume. kronblom 21 = kornblume *flaniola.*

kronengehörn. kronengehirn *coronatus apex Pomey ind. univ. (verschrieben od. =* gehürne).

krönlein. kronle *tricuspis Rzkoch. Vgl. GrWb. V 2389 v.* krönlein *2 a.*

Kronkeln. *nl.* cronkelen *calamistrare 108. Vgl. heut. Ma. Müller-Weitz (Aachen) p. 130.*

Kropf. *opperknechten die* kropfe *an der brucken . . mit steinen zu fullen Frnkf. A. (Frnkf.) 1442; 4 lb. zymmerluden 16 tagelone an den* kropphen *an der brucken uber mein zu arbeiden Frnkf. A. (Frnkf. Baumeisterb.) 1442; vnreinigkait in den Main an* kropf *zu fueren ib. (Frankf.) 1451. Wahrscheinl. die Ausbauchung an den Brückenpfeilern. Vgl. GrWb. V 2398 h. v. 4 a.*

kropfvogel. kropffvogel 1, *75 onocrotalus.*

kropficht. krepffig *Ki. nl.* croppaert *116 guturosus.* kropfecht 9, croppecht 17 *gibbosus.*

kropfichtig. croppechtig *gibbosus* 17.

kröpfling. kroppelinge, *titelinge oder jünffrauwen fische Frnkf. A. (Frnkf.) 15. Saec.; 4 ton alle [Aale], 2 stuck* kroppeleng, *2 stuck halpwasz, 2 stuck lotfysch, 6 stuck rackfysch, 4 stuck loppen ib. 1468.*

Krôs. krosz *75,* krösz 32 *scrutinum, enterea. wer . .* krose *in dem slagehuse uszstiesze . . der verluset x hell. Frnkf. A. 1577, lambfleisch, rindsfusz, kalbs und hamelsköpff,* krösze, *lebern, gelunge und ander dergleichen ingeraib ib. (Frnkf.) 1540. Vgl. heut. Ma. Klein (Baiern) 259.*

Krôs (= *Krause GrWb. V 2406).*

kröskragen *collare rugatum Pomey Ind. un. Vgl. heut. Ma. Hügel (Wien)* kresl *die Halskrause.*

kröslade. *1 eychen* kröszladen *Frnkf. A. (Frnkf.) 1651. (= Lade für Wäsche.) Hier ist eine Verwechslung zw.* laden *und* lade *eingetreten, wozu vgl. GrWb. VI 40, 2.*

Kröte. krotte 6, *43, 93,* krott *77,* chrot 2, chrott 1, krott *Das.,* krut 40, krade, kre-, krey-de 18, *rana rufa, botracha (= βάτραχος), bufo.*

krötendill. kröten till *v. dystel 114,* krösze dill *Ki' thalictrum.*

krötengerecke. krötengerick *n. fœtus ranarum Voc. tri.*

krötenstein *Ki,* krottenstein 42, craden steyn 19 *borax.*

krötenwurz. kroten worcz *spica cellica* 9.

Krücke. kruck *65,* krucken *daran die krancken gant baculus 75.*

Krude. krode *occupacia* 57. *umb den grossern* krod *zu vermijden Frankf. A. (Frnkf.) 1440.*

kruden. *zu verbieden, sich der winreben nit zu* kruden *Frnkf. A. (Frnkf.) 1440.*

krodlichkeit. *erbeid,* krodelichkeit *distensio* 57.

Krug *caupona.*

kröger. kröger *caupo 109.*

Krug *65,* 10 *hd. nd. nl.* kruke 13, *99,* krucke 11 *cadus, idria, urceus, seria, amphora.*

krugchen. *nrh.* cruyckchen *of kenchen orcula 132.*

Krume. krome *19, 23,* crome *77,* grumme 20 *nd. nrh.* krume 11, krome *132 clev.* kroeme *147 calosina, mica, insula.*

krümel. kromel *75,* grünel 10 *cremium, mica.*

Krumm. krump, kromp. crom *G. voc, curuus, ancus. in loco, qui dicitur* crummen *halfteren Baur Urkk. (Rheingau) 1298;* krummer *darm colus Kell. Voc. „mach deinen* krummen *Lorenz" mitteld. Sprichwort = mach deine Verbeugung.*

krummarm *ancus 74.*

krummarmig. krumparmiger *ancus 74.*

krummbein. crombeen *loripes 116.*

• **krummbeinig.** crumbeinig *loripes* 17.

krummbisz. krumbisz 64, krumesz bisz 74 lupatum (herba).

•**krummbögicht.** nrh. krom bogechtich procliuis 132.

krummfusz Catholicon, krumfut 32 tortipes.

krummfüszig. krumfiessig 110 nrh. krumvoessich 132 tortipes.

krummhaar. ysen, do man krumphor macht calamistrum 6.

•**krummneigig.** krumn. procliuis 110.

krummheit. krump- 75, 20, krum- 110 nrh. krom- 132 -heit curuitas, tortilitas, tortuositas, obliquitas, simitas.

krummig. nrh. krommich 132 krmcher tortuosus, uncinus. crumik naze simus Voc. a. 1420.

krümme vel schelbe obliquitas 126 (= schebe d. i. bd. für schiefe).

krummen. crumen 27, kromen 21, krimpen 18, krimmen 76 nd. clev. crumen 11, cromen 23. der croemmen 147 oborrior, obliquare, sipare, falcare. Gehört hieher: von der gekromppen duche wegen Frnkf. A. (Frnkf.) 1470?

krümmeln. hd. nrh. krumelen 110, 132, grummeln 5 sipare.

Krüppel. chrüppell 33, krümpel 27, krupel an henden ancus 74; clev. cropel mit twenn krucken quadruplicator 147. it. sal nymant eynche fehe keuffen, das eyn kroppel sy Frnkf. A. (Frnkf.) 1377.

krüppeln. gecrupelt contractus Symb. D.

Krystall. cristale, pallast saburna 56.

•**Kube.** eyn kuben cubeba 21.

•**kubebe.** hd. nd. cubebe; cubebin 1, cobebe 38 cubeba.

kubebenbeere. cübiber 3, kyperber Fr. cubeba.

•**kubebenkorn.** kubenkorn cubeba 76.

kubeblein. cubeblen cubeba lib. Syn. Dom. 1100.

Küche. küchin 40, nd. eyn koken, eyn köke 37 popina, culina. das kamer gescher hat stangen holczs vor die kheuchen gerort Gem. A. 1559.

küchenfass. eyn koke vad emola (vas coquinarium) 37.

küchengefäss. kochen gefesze coctulum 17.

küchengeld (Abgabe verschiedener Dorfschaften an das Amt Tenneberg entweder für die Küche oder zur Befreiung der Gemeinden von Beköstigungslast bei Anwesenheit fürstlicher Beamten daselbst) kuchengelt Tenn. ARechn. 1525, 1528, 1533, 1542 (Regel).

•**küchenkalesche.** die hofküchenkalesch Weim. H. St. A. 17. Saec.

•**küchenklepper.** kucheklepper Gem. A. 1566 (= ein zur Herbeischaffung von Küchenspeisen und Holzes benütztes Pferd. Vgl. **Küche**).

küchenknecht. chuchenchneht inquilinus Sum.

küchenschelle herba uenti 143.

küchenschiff. nuhn seindt zwar mitler zeit die schiffleuth, welche dasz kuchenschiff geführet, jedesmahl mit demselben ahm staden ufgekehret .. Frnkf. A. (Frnkf.) 1609; vnser k., so zu behuff unserer kellerey zue St. Martinspurg in unserer stadt Mainez mit haber geladen gewesenn ib. (Mainz) 1614.

küchenschreiber. kuchenschriber acomentator 125.

küchenspeise. swer den andern ladet zu siner helfe, deme sal man ... unde sinen lüten gebe bier unde brot unde kuchenspise, hufslac unde futer unde keine phantlosunge Mühlh. Urkb. (Fulda) 1318; vor das kraut zu kuchenspeisz, vor das kraut kuchenspeisze Tenn. AR. 1523, 42. weiszkraut, rüben und andre kuchenspeise Weim. H. St. A. (Weim.) 1634.

küchenzehent. köchenzehent Bing. Act. 17. Saec.

Kuchen 8*, kuche 10, kûch 40, Kell. Voc., couke 38 torta, placenta.

kuchelbäck. kuchenpeck pastillarius 74.

kuchelteig. kuchel taig pastura 74.

kuchenbäcker. kuchel- 74, kuchen-becker 10, -bacher 68, 110, 134 pastillarius, frixor.

kuchenstein lapis pistorius 125.

kuchlein, kuchling. ein kuchlin 134, kuchelein 66, 151, kuchele 6, küche- 151, kiech- 110, kiche- 3 -lein tortellus.

kuchner. eyn kuchener 58 nd. kockener 22, 23 tortellus, tortella.

•**Kuchel** ocimus (herba) 57.

Küchlein. kuken 56, kuchen, cuychen 110, cucker 68, kuycher 19 nd. nrh. nl. kuken 23, 107, 132 ginger, pullus, pullulus.

küchleindieb. nl. nrh. kukendyeff 107, 132 miluus.

(**Kueken.**) **kuckloch.** gattir, kukeloch c(l)ancellus 57.

Kuckuck. die magd sagt: ich hab mein leben lang gehört, wenn eine zu früe den kuckkuck höret schreien, dasz sie ein schandschaisz musz thun Katzipori D III (R. Köhler).

kuckuskluub. nd. cuccukes lof acetosa 22.

kuckukslauch. kukuges 9, guckgauch- 75 -lauch; nd. cuccucslooc 106 cucumer, alleluia.

Kufe. cuphe Symb. D, 57, kůffe 40, kůff Kell. Voc., 74, chueff 55 nd. cope 37 cupa, dolium, tonna, tunna, cunina. biota. Vgl. heut. Ma. Klein (Schlesien): kuffe, Trinkglas von 1/2 auch 1 Quart mit einem Deckel.

kufel. cufelen Symb. D, chueffel 55 tunnule, tumiles.

kufenmacher. nd. cupenmaker 11 hd. kuffen- 110, kypen- 68 -macher cupifex, doliator.

kufenreif. VI schogk XX gr von XL schogk kuffenn reuffenn zu hauen, schneiden vnd anzurichten gebenn, gein Weymar auf churfurstlichen bephell vberschickt Tenn. Amtsr. 1528 (Regel).

kufenschild. koffenschilt dolitega 3.

küfel. kiefer doliator 77, Bing. Act. 1651.

•**küfergeschirr.** kueffer geschir dolatrium 75.

•**küferwerkstatt.** kueffer werck stat doliatorium 75.

Kugel 75, gu- 91, 134, ko-, go- 75 -gel nd. nl. koghele, couel 11, 106 nrh. kogel 132 cuculla, relipendium, leripipium, caputium.

kugelhut. gugilhut 74, kulhut 110 caputium.

kugelzipf. kugelzippe, k. czep 18, kogelzipff 77, kogelzippe, kogelzipfel 67, k. zippel 3, 66, 151, gugelzipfel 75, g. zippel 6, kogelzyppen 133 cuculla, leripendium, relipendium.

Kugel. chugel 1, kogel 7, kule 5*.

kugelig. kugelicht. kigelath 76, küge- 151, kug- 66, 133, 132, kugen- 69, -licht, chugellot 2, kuglig 1 globalis, globatilis, globosus (vgl. GrWb. V 2542).

Kuh vacca, vaccula, vitula, bucula. als nach fernern dinsten ein andere wege mich vmbzuthun gar nicht gemeynett, sondern dahin mein intent gerichtett geweszenn, also neben andern burgern dahin zu leben vnd meyne ubrige czeit vollendt also inn der stille vnd ruhe zuczubringen .. mich desz allgemeinen sprichwordts: hab ich der kuhe nichtt, so darff ich der muhe nicht vnd aus kleinen brunnlein trinktt man sich auch satt — behelffen wöllen Gem. A. 1577 (Schleusingen).

kuhanspänner. die zahl der k. Weim. H. St. A. (Weim.) 1823. (k. = solche, die nicht Pferde, sondern nur Kühe zum Anspannen benutzen.)

kuhblume. coblome lingua bouis 24.

kuhdieb. kue- 3, ku-, kü-dip, kw diep pass., koe dyp 12 nrh. koe dyeff 132 abigeus, abactor.

•**kuhjäger.** koiegher abigens 22.

kuhkraut. kowenkraut 74, Kell. Voc. hermodactilus (i. zeytlosz). Ähnliches GrWb. V 255.

kuhhaut. wie viel mal ich mich über meine rabenäszer erzürnet habe, das ist auf keine kühhaut zu schreiben, der frau Schlamp Krankheit u. Tod 56 (R. Köhler).

kuhheerder. kueherder 1, 9 bubulcus.

kuhhirt. kuo- 110, kuwe- 8, kûg- 6, kie- 76, koe- 9 hirte, hirt nrh. clev. koeherde 132, 147 vaccarius, armentarius, bubulcus, bestiarius.

kuhhirtenkappe. kuehirtenkapp colobium 74.

kuhhüter. kuhieter vaccarius 68.

kuhjäger. nd. ko iegher abigens 22.

kuhmaul. ochsen und kuemewler, wänger, sülczen und dergleichen Frnkf. A. (Frnkf.) 1540; ib. 1581.

kuhschelle. kůschellen ranunculus pass.

•**kuhschüssel.** der kuhstall ist von altem holze gemacht .. darin befindet sich ein kuhe grippe und drei kuhe schüsseln Weim. H. St. A. 1680.

kuhsuff. amystis kühsuff, starker trank Vog. Eph. t. Lat.

•**kuhtreiber.** kûge triber armentarius 6.

kuhweizen zizania Ki.

kuhwurz. smer-, ku-wurcz argurica Lib. syn. Dom. 1100.

Kühl. tepes lew 6. kül 41.

kühlfass Vogel Eph. 1629. eyn kule fasze 125 nd. eyn köle vad etropia, emola i. frigidarium, aquiminarium.

kulnbiss. Heinrich Kulnbiz nom. propr. Weim. H. St. A. (Zotenstädt) 1350.

kühlig. kvleich subfrigide 4.

kühlung. kolinge 56 nd. kölinge maken 37 refrigerium.

Kühn. chuen audax 52.

kûhnheit. konheit 20, kunheit 45, 58 temeritas, audacia, presumptio, ausus, crepundia.

kûhnigkeit. kienkait temeritas 30.

Kûhren. wir verbieten zu jagen, zu hetzen, kühren, schiesszen und dem wilde nachzustellen Frnkf. A. (Hannover) 1712. Vgl. GrWb. V 2803 h. v. 3 a.

Kulle? nim kulle und mirre Frnkf. Stadtbibl. II 25ᵛ.

Külle, kylle Das., kulle 7, kulli Oegl. Voc. cuniculus.

Kümich. kûmmich gid 143 i. swarzer kumel; wilder kumich cyminum alexandrinum lib. syn. Dom. 1100. Vgl. GrWb. V 2590.

Kummer erumna, egestas, penuria, defectus, colica. und danckent uch da by fruntlich uwer kombers, den ir mit den selben gleren zu gewynnende durch vnszn willen gehebet hant Frnkf. A. (Straszb.) 1382. Vgl. GrWb. V 2593 h. v. a. Nom. pr. eines Hauses im alten Frankfurt (daz hus) daz da etwanne hiez .. zum Kummer Frnkf. A. (Frnkf.) 1321.

kummertuch. den am hunger- und kummertuche nagenden creditor Weim. H. St. A. (Gotha) 1753.

kümmerlich. bey diesen annoch continuirenden, kümmerlichen, vnruhigen vndt gefährlichen leufften Weim. H. St. A. (Weimar) 1638. Adv. ineffugabile: kummerlich zu fliehen 65.

kümmern. und sal nieman dem andrin uf der straze komern Frnkf. A. 1337; weres auch, das ieman eynen komerte, der den herren nicht anhorte, uf den er komerte ib.

Kummerschaft. Vgl. GrWb. V 2609 bey der lieben, aller welt nutz und erspriesslichen kummerschafften oder kauffmannshändeln und handthierungen Frnkf. A. (Frnkf.) 1647.

Kummet, chomat epirhedium 93. ein gemeyn bawrn kommet. eyn gross vierspennig fuhrkommet Frnkf. A. (Marburg) 1575.

Kumpan (in der Bed. Rathsgenosse): Wir Bertoch .. Diterich .. ratismeistere mit andern unsen kumpan des ratis zu Molhusen Mühlh. Urkb. (Mühlh.) 1314.

• **kumpanin.** vnse vrowe Thele, abtyssen vnd Bertherad her swester haben gekôuft . . zeen schyllinge geldes ierlycher gulde ewyges zcynses gelegen an eyner hûfe . . dyselbye hûfe besiczet Thomas Frytâg, dy dy zeen schillinge gebe schal .. der vorgnten vrowen Thelen, Bertrade erer swester . . Jutten Lubelwitz, Agnesen Mowerz, Thelen von Meldyngen .. etc. ouch synt dy vorgenten zeen schyllinge gekouft vor sechz phunt phennynge vmme den vorgnten Thomas Frytages dy em nûczlich vnd genczlich bezcalet synt von vrowen Thelen wegen vnde von vrowen Bertrade wegen vnd von eren kumpenynen Weim. H. St. A. (Capellendorf) 1364. Vgl. Schill. Lübb. kumpensche II 595ᵛ.

Kumpf. chumpf cippus 55; gump gurges 112, 88.

kumpfhaus [Brunnenhaus?] von der porthen vnder dem kûmphuse Frnkf. A. (Frnkf.) 1370.

Kumpf hebes 88. stumpf oder kumpf werden obtundi; stumpf vnd kumpf machen obturare 65.

kumpfnase. kumpfnasz silo, silus 126.

Kund prudens.

kundbar. kundtbar vnd wisslich Frnkf. A. (Darmstadt) 1570; weiln ich aber wegen kundtbarer leibes schwachheit vnnd anderer gescheffte daran verhindert werde Weim. H. St. A. (Wernburg) 1619; bey gegenwertligen kundtbaren schweren leufften ib. (Weimar) 1638.

kunde. vnd wesz ich yn künde kome, Ewern curf. gnaden auch berichten Gem. A. 1523; wir tun zu kunt Frnkf. A. (Prag) 1440.

kunden. wollet beholfen syn, die vorgen. messe zû kunden und zu beschryen allen guden kauffe ludeṇ Frnkf. A. (Frnkf.) 1337.

kundigen. kyndigen 13, konnigen 21 indicere; nige mer kundigen rumificare 56.

kundlich. und machte ime einen kuntlichen dag an gerihte Frnkf. A. (Frnkf.) 1320; zu Frankenvord in eine kuntliche herberge farn ib. 1333.

kundmann. der kundtsmann Rub von Carben Frnkf. A. (Frnkf.) 1556.

kundschaft. zun andern sprach er sazuhant, die sin niht heten kuntschaft Veterbuch (Leips. Hs.); hat ihre alter kundschafft erinnert Frnkf. A. (Frnkf.) 1555 — wan myn her vnd syne frûnt solicher lûde nyt bedorffen by uch, dye ym dye syn vorspehin vnd me kuntschafft lern Frnkf. A. (Heidelberg) 1402; anczall der veindt weis ich nit, dan die kuntschaft ist vngeleich Gem. A. 1523; das ewere guete kundtschaff uff inenn machet und inenn zu hafftenn pringet Frnkf. A. (Weissenstein) 1563; die kundthschafft, szo Wilhelm von Herde und ich den widderwertigen [feindlich gesinnten] in den obbenenten bistummen und sonst hien vnd widder erkundiget Tenn. Amtsr. 1542, briefe bracht der kundthschafft halben ib. (Kegel).

Kunkel. kunckel 76, kúnkel 40, gunckel 74, 91, gunggel 65ᵛ conucula, colus, vertibula, ruteus.

Kunkel. kunckel 7, 12 gurges GrWb. V 2623.

• **kunkelgasse.** an der kunkelgassen Bing. Act. 1540. Überl. Act. 16. Saec.

Künlein. Hieher gehört wohl: cerpillum agreste wild kunlach Frnkf. Stadtbibl. (Lib. syn. Dom.).

Kunst ars, periclia, scientia, artificium.

kunstreich. kunst-rich 46, -reich 65, künstenrich Frnkf. Stadtbibl. III 25ᵛ scientificus; kunstrich wiszhait scientialis sapientia 65.

kunstreichigkeit. kunstrichigkeit der boszheit astutia 65

kunstrichtigkeit industria 65.

kunststecher. Mattheus Merian buchhändler und kunststecher allhier Frnkf. A. (Frnkf.) 1640.

kunststück. der balbier hat aller kunststück gebraucht, er vermeint doch den schmerzen zu geringeren Frnkf. A. (Büdingen) 1587.

kunsttuch. ein kommer . . . uff ein gemalt kunstduch Frnkf. A. (Frnkf.) 1562.

kunstelei. und ich mich in verschiedener kunsteleyen: mahlen, kupferstechen, uhrmachen und dergl. geübet Weim. H. St. A. (Jena) 1741.

kunstener, kunster. kunstner 110ᵛᵛ, kunster 19, 22, 75, 110, kunster 17 nrh. konstener 132 nd. kunster 22, konster 11 artifex, arismetricus. des himels lauff chunster astronomus 1.

kunstig. ku- 20, ko- 14 -nstich, konstig 45 sciens, sapidus; kunstiger zûkomner ding magus 29. Adv.: fabrefactum das is kunstich, behende gemaecht 67 Mrg.

Kupfer. kuppfer 93, cuffer 91, kopfer 4, copphir 5, kupper 96 cuprum, es. bestellent, das derselbe koppir kommet Frnkf. A. (Mainz) 1380.

kupferrauch. kupferrach atramentum Lib. syn. Dom. 1100

kupferreich aerosus Ki.

kupferschlag. kupferslag batitura cupri Lib. syn. Dom. 1100.

kupferstein. das er in der kutten selbst beym ausbrennen sey vnnd was man vor kupffer vnnd kupfferstein gemacht, eigentlich inn die röest wege Weim. H. St. A. (Henn. Bwrdn.) 1566

kupferwasser. kupfferwasser chalcanthum 114 sim.

kupferwurm. kupffer-, holtz-wurm teredo Rzkoc.

kupfern. ein kupffern amer 1 fl. Frnkf. A. (Frnkf.) 1643

Kuppel, koppel. coppil 9 nl. cople 99 copula; s. o. Koppel.

• **koppelberechtigt.** man muss die huthbare schläge von denen unterthanen des ambts Frauensee nicht vier, fünf jahr betreiben lassen und solche gegen die koppelberechtigte vor gehege ausgeben Weim. H. St. A. (Tieffenort) 1733.

kuppeltrift. triefft daselbst sambt zugehöriger kuppeltrifft Weim. H. St. A. 1702.

Kur. nl. koer specula Kil.

kurhaus. nd. cuerhuus specula 11.

kurthurm. nl. koer vel kuertorn Kil. specula.

kurwächter. nl. koerwachter spekulator Kil.

Kürass. kurisz thorax 74.

kürassier. kü- Das., ky- 91 -risser, koritzer 124 cataphractus eques. vnnd wirt eyn feyner kürisser auss ihm, der hat gott ... zügericht Weim. Bibl. (Amand) 1523.

Kurbeerbaum. kurberbaum cornus Vogel.

Kurbel. korbel 16, körbel 9, crauel 17, crowil 6 hamul: i. fuscinula, fibula libri.

Kürbisz. korbisz cucurbita lib. syn. Dom. 1100; opfel von Allexandria, wild korbisz ib.

Küren, kiesen. sal got in synem herczen tragen verborgen als eynen corn schacze Frnkf. Bibl. II 26.

• **kurmündigkeit.** nach seiner L. erlangtten churmündigkeitt H. St. A. (Prag) 1603 = Volljährigkeit und Kurwürde.

Kurren. das k. in dem buche Frankf. Stadtbibl. III 25

Kursat Kell. Voc.; kirsat 74 sorcocium, surcortus.

Kursen. corssene 100, kursan 6, kursen 1, 75, churses 2, kyrsen 64, kurschen 67, kirsen Ob., korschen 17, kursze 74, korsche 152, korsch 133, 17 nd. cortzene (eyn mantel van twen uellen edder huden) 38 malexta, mastruga, pellicium.

kursener, kürschner.

kürschnergaden. kurssengaden 74, kurszerg. 64 *pellicina.*
kürschnerladen. cyrszner laden *pellificina 64'.*
Kurz *curtus, breuis, breuilogus. so ducht mich, daz nir zu* korze *von uch geschey Frnkf. A. (Reiffenb.) 1400. geschehe uns des [d. i. schleunige Hilfe] nit, so duchte uns, daz ir* kůrcz *an uns furent, wand ir die nehisten sint ib. (Frnkf.) 1356.*
• **kurzverrückt.** *welcher massen ich* kurtzverruckt *Heinrichen Schröttern sein rittergütlein aberkaufft Weim. H. St. A. (Moderwitz) 1593.*
kürze. *bitten wir euch den handel mit der* kürze *zu vernemen Frnkf. A. (Mainz) 1494; dasz etlich articel mit der* kurtz *hernach beruert werden Gem. A. 1524. — vm* kurzi *vnd lengerung willen Üb. Act. 16. Saec.*
kürzlich. *zu einem* kurzlichen, *gutlichen, gelegen tage .. den du uns echt oder zehen tage bevor wissen lessist Frnkf. A. (Frnkf.) 1434.* (kurzlich = *in Kürze stattfindend.) Adv.: so ir* korczliches *moget Frnkf. A. (Mainz) 1400* (= *mit kurzen Worten).*
Kurzier. *clev.* curtzier *barbariscus i. cursitarius 147 (aus coursier entstanden).*
Kuseln. *part.* bekoselt *sordidus Hen.*
Kusz. *hd. nrh.* kusse *67, 110, 132,* kosse, kosche 17, *152,* kuesz 20 *osculum.*
küssen. *dz er NN. sich [= ihn] halt heissen* kiessen *Bing. Act. 1652 (zur Beschimpfung).*
küsser. *clev. eyn* cusser, *die [= der]* cusset *suaviator 147.*
küssung. kussunge 20 *nd.* kussinge 11 *osculatio.*
Küster. kusster *mansionarius* 52.
küsterei. kusterie 20, custerij *68 matricula.*
küsterin. custerin *matricularia 110.*
küstersche. *nrh.* custersche *matricularia 132.*
Kut *(Nachtrag zu* **kaut** *s. o. Sp. 691). VI margk ewiger gulte in* kudes *wise dar gegen gebe Frnkf. A. (Frnkf.) 1502.*
Kutrolf. kuttrolff 74, *eyn* kodrolffe 17, kotorolff 57, godrolffe 17 *nrh.* kotrulffe *132 hd. nd.* kutterolff *70,* kute- *69,* kutte- *151,* kutt- *66, 74,* gotte- 12, *67, 152,* gutt- *75',* gut- *134,* chud- *71,* kud- *2,* kode- *22',* 23, gode- 10, 18, gude- 5' -rolff, kutrelf 1, kutroff 34, gutteruff 21, gutter 29 *clev.* cate rolf *147 fiala, artista* (57), *idrolla, guna.* coderolff, *eyn lang glas* 38. *Vgl. heut. Ma. Müller-Weitz (Aachen)* koteref *eine Art kleiner, runder, plattgedrückter Schnapsflasche.*

Kutsche *Ki. hd. nrh.* gutschen *132, Fris., Ki.' cubile, carpenta, cisium, epirhedium. Als Masc.: uff* eime kutschen *häufig z. B. Frnkf. A. (Hessen) 1594. — des churfürsten verordnete haben in der nähe daruff gewarttet, darzu ihnen von Weymar aus* guzschen *entgegengeschicket Weim. H. St. A. (Coburg) 1605. unser* gutscheu *zu machen Weim. A. (Regensburg) 1653. In der Bed.* Ruhebett *Klein (Appenz.) 267.*
kutschhaus. *der bis in das jetzige fürstliche* kutschhaus *reichende zwinger Weim. H. St. A. (Weimar) 1748.*
kutschlade. *er hat gebeten, ob ehr ihm nicht einen beutel in seine* kutzlade *setzen muchte Frnkf. A. (Hessen) 1594.*
kutschen wagen. *er ist inn geringer anzahl vnnd alleine vff einen* kutzschenwagenn *sambt vieren reisigenn pferdenn ankohmenn Gem. A. (Meiningen) 1584.*
• **kutschenzeug.** gutschenzeug *zu füttern, weil sie die pferde wund gerieben Weim. H. St. A. (Regensb.) 1653.*
kutscher. kutschger *Bing. Act. 1634.*
Kutte *capicium. wilt du dich gerne begen [= Teich gerne backen] so nim . . . . etc. und losse es sieden einen güten* wal *und nim ein mantel o. ein* kute *und slag es umbe din* höbet *und umbe den hafen und also heis also du maht den* löm *erleiden Frnkf. Stadtbibl. III 25'.*
kuttengrau. kuttengraw *leucophaeus 111.*
(Kutte *Quitte).*
kuttenbaum. kutenbaum *storax 75.*
(Kuttel. *Vgl. heut. Ma. Klein (Pfalz, Elsasz) 268.)*
kuttelfleck, *ablegumina (sunt partes extorum Br.) 74. Vgl. heut. Ma. Klein (Ansp., Nürnb., Pfalz, Elsasz) 267. Hügel (Wien) p. 97.*
kuttelhof. kutel- *75,* kottel- *4,* küttel- 3 -hoff *factorium.*
kuttelwurm, kuttelkraut *abrotanum 73. (Viell. verschr. für* k. wurz?)
kuttler *126,* kotteler 57 *fartor, lanio. Daneben* kuter 23, kotter *74 fartor. Vgl. Schill. Lübb. II 6066.*
Kuttern. k. *von lachen 75,* kyttern 19, *74, 88 cachinari.* — quittern 9, quitteln 8 *nl.* quedelen *108 garrire.*
kuttern. *subst. nd. das* küttern *der vögel garritus 135.*
Kuetzerling *prunum duracinum 125. GrWb. V 2909. für* quetscherling = *zwetsche?*
Kux *cuniculus. die auf andre weise überkommene bergtheile oder* kuxe *Weim. H. St. A. (Görlitz) 1784.*

L.

Lab. laab *V. a. 1420,* lap 57 *nd.* laf 37, laff 38, 22''; *daneben hd.* labe 17, 58 *coagulum, crena (= crema Rahm).* lab machen *Fris.,* laf magen 14 *coagulare. Vgl. heut. Ma. z. B. Hupel (Esthl.)* laff, lab *mit welchem die Milch gerinnt.*
läben. leben *(GrW. VI 424)* 17, lewyn *V. a. 1420,* lippen 6 *coagulare.*
läbsal. lebesal *vel* lap 12, liebsal 21 *coagulum.*
Label *(vgl. ml. labellum) 117, 141,* labal *127,* labil *117, 119,* lauel *Symb. D luter, peluis, bucculare.*
labelbecken. *nd.* en louen becken *peluis* 11 *(oder beide Wörter zu trennen?)*
Laben *reuiuiscere* 52.
labebrod. laabbrod *liba V. trl. (Oder zu lebe liba?)*
labehaus. labehus *propina V. a. 1420.*
labnisz. labenisz 45, labnisz 4, labnis *114,* lobnüsz 33 *nd.* louenisse 22 *refectio, salgama.*
labsal. lauesal *refocillamen* 20.
labung. *nd.* lauinghe 22, lauinge *refectio, refocillatio.*
(Labern *GrWb. VI* 7.) **laberer.** labberaer *baratro 116.*
Lache. lacha *87, Haupt Zs. XV 332 flor. Gloss. botinus. Vgl. Graff II 100. Gehört hieher: sliech vel* lecke *lutum* 20?
lachig *110 palustris.*
Lach *cachinus* 6. *Nach heute in den wbd. Dialecten geläufig.*
lachen. lachent *risus* 56.
lächlich. lechlich *ridiculosus* 9, *ludibria.* lechlich *spod slage* 57.

lächterlich *aniculosus, aniculator 74.*
Lachs. lahs *104,* lachsze *133,* lays 3, lasse 18, lase 13, laes *97,* laisz 19 *nd.* lasch 23; laesch 10, laysch 5 *esox.*
Lack *aldocha lib. syn Dom. 1100.*
Lade. lode 17, ladeke *85,* letteche *Sum. lappa.*
ladicht 17, lödich 3, lodecht 8, lodert *49 lappatus.*
(Laden.) ladebolz. lode boltz 8' *nd.* eyn lade bolte 56 *plumbata, plumbeta.*
Laden *inuitare. swer den andern* ladet *zu siner helfe, deme sal man kůmen redeliche Mühlh. Urkb. (Fulda) 1318; ebenso ib. 1318 p. 343.*
ladbrief. *3 fl. hat mir Cunczechin gegeben vor die* ladbrieff *Frnkf. A. 1400.*
ladung. *die* ladunge *hat got dem menschen getan Frnkf. Stadtbibl. II 26; in unser kaiserlichen abewesungen zu richten mit* ladungen *verboten Reichstagsa. (Prag) 1377.*
(Laden.) ladner. ladnuer 33 *penesticus.*
ladnerin. ladnereyn *penestica* 27.
Lavander. lauentari *141,* lauentere *Sum. fullo, lauendarius (Heinr. Sum. Tr.) i. qui pannos parat et excandidat Breviloqu. 1478*
Lavendel. lauendla *103,* lauendei *lib. syn. Dom. 1100,* lauend-ar *110,* -er *68,* 18, lofengele *47,* laubangel *74,* lavende *47 lauendula, calamintha.*
lavendelkraut. lauendelncrut 5, lovendel krute *133 nd.* lauendelen cr. 23 *lauendula.*

Lafern. laferen blacterare 88. (Vgl. GrWb. VI 55).

Laffe palma. lappo Heinr. Sum. D. palmula.

Laffen abligurire, lingere 8. 9. In der nd. Form lappen (auflappen) heute noch in Wbd. gebrauchlich (doch nur von Thieren).

laffe. labrum rant, lasse 57 (wahrscheinlich für laffe verschrieben?)

laffer bibulus 32.

laffung. Wohl hieher gehörig. Aus der Bedeutung „die Lippen bewegen" fliesst die des Redens. nd. lappinge loquacitas 11.

Laegel. legelen (pl.?) 8. 99, lechelen 38, lagena, cadus; V schill. Micheln Bolthenern vor 2 new lagel auff den esel, dor ynnen man bron auffs schlos zu fhuren pflegett Tenn. Amtsrech. 1542 (Regel). Vgl. heut. Ma.: Klein (Österr.) lagl ein hölzernes Fäszchen (Baiern): Fischfässchen; ib. (Coblenz): legel ein von Weiden geflochtenes, inwendig ausgepichtes Gefäsz, im Herbst Trauben und Most darin zu tragen.

laegelmacher. legilmecher strator 57.

Lagen insidiari 8, 99. er laget, wie er den armen cristin vnder sich gezucke (insidiatus est, ut rapiat pauperem ..) Frnkf. Stadtbibl. II 26. Part.: lagende cautiosus 57 (= cautiosus?).

lage. l. legen, loug-, logel-legen offendere 74.

nd. **lagelegen** subst. offendiculum 22.

lagung. logunge insidie 57.

Lager. wegen der grossen ehligen trew, die mir itzt meine liebe hausfraw mit meinen vnterschiedlichen auszgestandenen hartten legern vndt hochbeschwerlichen krankheiten erwieszen Weim. H. St. A. (Moderwitz) 1639.

lägerstatt Frnkf. A. 1663.

lägerhafft werden Frnkf. A. 1663 (= bettlägerig w.).

lägerhaftig. ist fast schwach, also das er lagerhaftig zehw zcheitten wirt Gem. A. 1512.

Lahm. hd. clev. lam 76, 147, lamme 13, laam 68, laim 6 mutilus v. mutila re cadax.

lähmeisen. lemeysen murex 61.

lähmde. lembde mutilatio 75.

lähmden. lemden mutilare Voc. a. 1420.

lahmen mutilare. lamet claudicare incipit Hild. Phys.

lähme. laeme 113, laem 112 architica.

Laich. leychens effusio Hild. Phys.

Laie. leyhe 19, lêge 6 nl. leec 99 clev. leeke 147 laycus, epibata.

laienbruder. laybruder in einem closter, beghardus 75, ley- 6, lay- 64', leg- 6 bruder, leyen-, leyhen- 21 nd. lech- 23 broder conuersus.

laienschwester. leyenschw. conuersa 64.

Lake. salcz waser, lake salsugo 57. Vgl. heut. Ma.: Preussen (Hennig) p. 141; Esthl. (Hupel) lake Salzwasser.

Laken. lacken, amelacken oder taffellacken, pylacken — Werdische lacken Cassler Licentenliste (Frnkf. A.) 1647.

lakenscheerer. laucken- 77 nl. laken-scherer 6 pannirasor.

Lakritze. liquirici 93, lickwericie vel leckwaricz 4, lectericie 17, lekeritz 2, 73, lagiricze 27, laqueriste 47, lackaricie 19, lacricz 3, lacteric Sum. VII, lekervitz 1 hd. claritz nrh. leckeriste 132 liquiricium.

nl. **Lambertine** 99, lambertinghe vel lemmers coele 108 beta (wahrscheinlich: lombardische Frucht).

Lamel 74, ein lamell 6, alamen, cecumalum. Vgl. Lex. I, 1816. Vgl. Müll.-Weitz (Aachen) lemmer, das, ein halbmondförmiges eisernes Werkzeug beim Noppen, um die Unreinigkeit im Tuche loszukratzen.

Lamine. en plute vel lemmene bractea 108 vgl Lamina.

Lamm. lamb 29, lampel 34 agnellus.

lammesbauch. wir han verkauft ... eynen lammesbuch, vunf gense (als jährliche Abgabe) Weim. H. St. A. (Weim.) 1350; 2 lambsbeuche geben die zu Horszlichaw im ambt zinsze auff ostern fellig Tenn. Amtsr. 1542; 2 lambsbeuch zw Horszelgaw im ambt zinsz ib. 1523 (Regel).

lammerzunge. lammer zung oder ripwurcz agunia (= agnina) lingua lib. syn. dom. 1400.

lammfleisch. wiewol auch hie der brauch gewesen, das lambflaisch, rindsfuesz, kalbs- und hamelsköpff, krösse, lebern, gelunge und ander dergleichen ingeraib von der hand zu verkauffen Frnkf. A. (Frnkf.) 1540.

lämmen. nd. lemmen agninus.

lämmern. nd. lemmern 38, 22' hd. lemmeren 8' agninus.

Lampe lampas 110.

lampenrad. l. o. ror 9 cicendula (c. est ferrum, in quo pendit licmen in lampade).

lampenrohr. lampenrur mergulus 57. S. d. Vorige.

Land territorium.

landart. bei unns unnd in dieser l. Frnkf. A. 16. Saec.; haben wir vns in diese vnsre l. getan (= sind wir nach Hause gereist) Gem. A. 1523.

landbaum (= Schlagbaum?) 4 new blech vorn an die landbam .. 2 ring an die land(bam) Frnkf. A. (Frnkf.) 15. Saec.

landbete (allgemeine Landessteuer). geschosse oder landbette Tenneb. Amtsr. 1523 u. öfters.

landfahrer. landfarer emensor (= emansor) 32; dasz sich etliche landferer in bettlersgestalt hin und wieder unterschleifen Weim. H. St. A. (Weimar) 1540 (= Landstreicher). Vgl. heut. Ma.: Klein (Baiern) p. 272.

landvogt. nd. lantvaget metreta (= mensura liquidorum) 11.

landvogtei toparchia Ki.

landfolge. auch ensal man an deme lantgerichte keinen man beclagen noch kummeren, noch uf der strazen, deme des koneges ammetman dar hat geboden zů komene umme die lantfolge adir umme andir sache Frnkf. A. (Frnkf.) 1303.

landfrieden (Aufgebot zur Erhaltung des Landfriedens). wo die (d. i. die Commission zur Erhaltung d. L.) adir das mere deyl das houbit hene keren, da sal man in mit dem lantfride noch volgen Frnkf. A. 1337; vnd lagin da an den vierden dag .. alsz der lantfrede vz waz gezogen ib. (Frnkf.) 1369; vnd wi chir daz nu fort ubirfert .. den wil der lantfride vmb alde vnd nuwe bruche buszen ib. 1400.

landfriedbrüchig Bing. Akt. 1655 u. öfters.

landfriedbrüchtiglich. gewaltiglich, landtfridbrüchtiglich Frnkf. A. (Otterndorf) 1540.

landgebräuchlich. landtgebreuchlich Bing. Akt. 1594.

landgevogtei. die lantgfautie Frnkf. A. (Mainz) 1555.

landhube. lanthuba ruricola 141.

landkind indigena Vogel.

landknecht. mit den von Erlebach zu reiden von des lantknechts oder vorstknechts wegen Frnkf. A. (Frnkf.) 1435; amtschreyber und lantknecht Tennenb. Amtsr. 1533, 1542; 3 schog 20 sch. dem lantknechte zu Tennenberg vor seine koste ib.. 1 sch. IX nw pfenn. hat der lantknecht zu Isennach vertzert, als er daselbst des verdechtigen landesknechts halben, szo in paszpart zeigen vnd sich aus der verdacht wircken solde ib. 1542 (Unterscheidung zwischen landknecht Polizist und landsknecht Soldat).

landlaufen. landloffender schuoler discolus 76.

landläufer. lantleuffer, lant-loffer, -löffer 46, -lauffel 1. Rex. Voc., nd. -loper, -lauper 23, landlöper 21, 37 vagus, discolus, circusarius, mimus. Statt lantbiffer Gloss. germ. lat. 561 ist wohl lantloiffer zu lesen.

landläuferschin mima 133.

landläufig. guter landläuftiger vnd genger müncz Gem. A. 1523.

landmannsweise. wie daz er lantmans wijse vernomen helte, daz ... Frnkf. A. (Frnkf.) 1440; ich weisz uwer wisheit diesser zijt kein hoffmere zu schriben, dann das man landermanneswise sagt, das herczoch Sigmund .. mit .. herczog Philips etc vertragen sulle sein, doch sagen auch ellich, sij nit an ib. (Nürnb.) 1487.

landmark. lantmerke conterminum 100.

landräumig. lantrumig Frnkf. A. (Frnkf.) 1400; er hat sich auszfluchtig und landtrumig gemacht ib. (Isenburg) 1585. er hat sich heimlich davon gemacht und ist landräumig geworden ib. (Onolzbach) 1656.

landrichter. lantrehtere Sum., laudriechter 7 rachenburgius.

landrichterstuhl. lantrichterstul curale Frnkf. Stadtbibl. I 54.

landscheid. lanndschaid confinium 32. Gehört hieher langescheit mediamnis 3 aus landscheit?

landscheidung. nd. nrh. landscheidigghe 81, eyn land scheydinghe 37 gadis, cippus. steine zu marksteinen zu setzen vmb die stad, als man die lantscheidunge begangen hatte Frnkf. Arch. (Frnkf.) 1409; 12 ß. hant verczeret schult(heisz), scheffen, des rads frunde vnd die gesworn, als man eczlichen tag ging mit der lantscheidunge von der almende vnd gemeinde wegen vmb die stad ib.; als die gesworn margstein sasten an der lantscheidung gein Riedern ib. 1442.

landschuld. *wegen wachsender cammer- und* landschulden *Weim. A. (Weimar) 1603.*

landsesse. *der gegen seinen vnterthanen vnd* landsessen *den vrtheyln vollnziehung thun soll Gem. Arch. 1523.*

landsiedel. *Furbaz ist me gedeilit, welich man hofes gûd hat, der iz ferluhen hat zû erbeidene umme halb, der sal sin gûd ferrihten, nahe des hofes rehte, und sal sin* lantsidil *deme konege dienen fon des pluges diele (= deile), iz ensi dan also fele, daz des* lantsedils *lehenherre mit eme geredet habe, daz er eme sin erbe ferrihte. sa muz der* lantsidele *den foiden ir foitreht dûn von des hofes gûde und deme konege dienen fon wazzere und fon weide; me hat auch gesprochen der forgenante rad . . daz die vorgenanten foide uzwendig irs foithofes und des gûdes, daz dar in horit, niemannes gût ioch niemannes* lantsidelen *niht in sollent drangen zu keinerleige dienste. Komet iz abir also, daz die foide keines mannes gûd adir sinen* lantsidel *fur baz zû unrehte wollint dringen, daz sal durch reht eines koneges ammetman abe legen mit der stede helfe Frnkf. A. (Frnkf.) 1303.*

landsiedel *adj. zu* lantsiedelem *rechten verluhen;* landsedelm *rechten Bing. Akt. 1572. 1588.*

landsiedelschaft. *an malderbrot erfaren von der* lantsiedelschaft *Frnkf. A. (Frnkf.) 1435.*

landsteuer. *der ambthschreyber — als er die* lantstewer *daselbst hien gefurth hat Tenneb. Amtsr. 1542; do auch mitler zeit eine schaczung oder* landsteuer *fuhr fiele Weim. H. St. A. 1572.*

landstod *epidemia* 32.

landwinner *agricola 107, 132.*

landwinnung, lantwynninge *agricultura 83, 108.*

landzwinger. lantzw. *agricola 68, 110 (verschr. für* landwinner?).

landzwingerisch. *wie er sich uber das alles vill böser* landtzwingerischer *betrauunge soll haben verlauten lassen Frnkf. A. (Frnkf.) 1585.*

landesbeschädiger. *strassenrauber,* landesbeschediger *und muthwillige befehder Weim. H. St. A. (Torgau) 1531.*

landesbeschwerung. *es ist die* landesbeschwehrunge *so groes dahero gewesen, dasz ichs nicht erschwingen mögen Weim. H. St. A. 1636.*

landesherrlich. *zur ausstellung der ihnen* l. *andictierten strafe Frnkf. A. 1780.*

Lang *longus.*

langbein, *der schlim gehet, mit den beinen einwertz Vogel.*

längelhal. *clev.* lengelhail *nd.* lenghe hale 22ᵇ *nl.* lenghe hal *109 longale, prolongale.*

längelhaken. lenckelhock *77,* lenghohin *74 nd.* lengghehake 33 *prolongale.*

langher. *solcher seiner* langher *geleister treuen diensten halber Frnkf. A. (Würzb.) 1560.*

langjährig. *zu dem, dieselben frembde völkher die kösstliche kleider gar vil* lanngieriger *wieder die hochdeutsch tragen Gem. Arch. 1524 (d. i. die Fremden wechseln im Gegensatze zu den Deutschen seltner die Kleidermoden).*

langräche? *swelcher mensch ist chalter vnd nâzzer nature der geredet vil vnd ist* lancräche *Weim. Bibl. Licid. 14. Saec.*

langrock. lancrok *collobium V. a. 1420.*

langschneppe. langsnepel *sneppa (auis) 98.*

langwachung *protelate vigilie 65.*

langwagen. *nd.* lanckwaghen 11 *hd.* langwaghen *74, 76 banagardia i. longum lignum in curro.*

langwiede. lanckwid 52, *eyn* lankwede 37, langwet 57, lenquid 17, linquet 21 *banagardia, banayda, paliasta, trabale. 4 sch. 4 h fur eyn holcz zu einer* lengwyt *an den bossen wagen; fur eyn* lengwet *Frnkf. A. (Frnkf.) 1437; 8 sch. vor eyn deisseln und eyn langwit; 2 gr . . . . Hansen Schenzer wagnern geben 4 rad zu cammerwagen, 2 aszen [Achsen] mit lege isen, ain* lengwait, *ritscheit, schlosswog zu machen ib. 1542. Vgl. heut. Ma. Klein (Österr.) 273.*

längde. *das habt ir der* lengde *nach zuvernemen Frnkf. A. (Hanau) 1570.*

langen. *nd.* langhen *afferre* 11. *uwer briff ist uns* gelanget *und gegeben worden Frnkf. A. (Prag) 1440.*

längeste. *ein gebacken stein was die* lengist *off den andern gesatzt Frnkf. A. (Eltvil) 1336.*

längs. *ein holtz, daz sich anhebet an oppenheimer strazze, da swinhaimer bruch erwindet und als dazselbe bruch* langes *nider get, uf roder bruch und velde Frnkf. Urk. (Frnkf.) 1338; an dirsite* langes *an dem Mönn Baur hess. Urk. (Starkenburg) 1344.*

länglgheit. langekeyt *oblongitudo* 5ᵃ.

länglich. lanchkleich *sponsalis* 33. *(Verschr. für loblich?)*

länglicht. langlecht *71,* langalot *75ᵃ,* langelot *75ᵃ oblongus. der some [= der Saamen des Kümmels] ist* langelet *Frnkf. Stadtbibl. II 25ᵃ.*

länglichtig. langelachtig 56, *nd.* langelechtig, langelochtich, langelofiich 22, 23, lanc lechtik 13 *oblongus.*

länglichtigkeit. *nd.* lengelochticheit *oblongitudo* 23.

langsam. *nd.* lanckseme 22ᵃ *clev.* lantzem *147 morosus, argus. nd.* lencsam 14, lanszem 18 *Mrg. tardus. adv. nd.* lantsam 23, lanzem 11 *minutatim, tarde.*

langsamen. lancksamen *diurnare* 52.

langsamheit 20 *clev.* lantzemheit *147 morositas, prolixitas.*

langsamlich *guttatim 75.*

Langlein *alburnus minor Ki. Vielleicht irrthümlich statt* langlein. *In Brehms Thierleben wird unter den Namen, welche der Alburnus in Deutschland führt:* lauchel *angeführt. Für ältere Zeit ein Beleg in GrWb. IV 2 246 s. v.* hassel.

(Lanke). lankeûbel. *nl.* lancevel (= lanceuvel) *colica 107.*

lanksucht. lanc-sobt *100,* -socht 17 *regius morbus.*

Lanze. *clev.* lancy *hasta 147.*

lanzenführer. lantzenfurer *lancigerus 75.*

lanzspeer. *nd.* lant sper *lancea* 22.

Lappen. *12 hell. umb* einen lappen *an der stede schiff Frnkf. A. (Frnkf.) 1435. (l. = Segel GrWb. VI 195 4.)*

appleder. *die schuwemecher sollen nit* l. *verkeuffen mit stucken sunder mit gantzen rucken mogen sie das verkeuffen Frnkf. A. (Frnkf.) 1451.*

läppchen. lepchin *pictaciuncula* 57.

hd. nd. **lappen** 17, 38 *subunculare. ledirhosen zu* lappen *Frnkf. A. (Frnkf.) 1348.*

läpper. *die* lepper *usz und ir lyp vnd gut hinder den rad thun Frnkf. A. 1431; nach dem andern* lepper *zu erfarn ib.*

lappunge *pictacio* 17.

Larderpfriemen. *nl.* lardeerpriem *lardarium 116.*

Larve 9, 18, *132,* larffe 5ᵃ, 17, *74,* larfen 21, 52 *larua, manstruga.*

larvenantlitz. *ein* larvenantlitz *69,* larffenantzliz *153,* larffenanzlit *67, 152 larua.*

larvenkirche. *sie haben ein* laruen kirche *angericht vnd die innern chor d. i. die rechte kirche hinaus gestossen Amsd. hor. can. Jena 1562.*

(Lasche.) laschirch? *eyn* lascherige *albigum 4.*

Laser *merda daemonis 143.*

laserkraut *laserpitium Ki.*

laserwurtz *73,* lasurwurtz *74 lapis lauri, meu.*

Lass. laz *segnis* 57.

lasse *languor 87.*

lässig. lassig *segnis V. a. 1420.*

lässigkeit. lassicheyt *torpor* 34.

lässiglich. lessiglich *tepide 75.*

lassen. *und wer es daz nach sym abegange von den sinen, daz er* lassen *wurde, nit so vil fonden wurde Frnkf. A. (Frnkf.) 1457;* laszent *nit, ir verkundent daz uwern eitgenoszen ib. 1382; du solt niht* lassen, *du redest ernestlich mit den steten, daz sie gedenken vnd den krieg anders in die hand nemen Reichst. Act. (Nürnb.) 1388; wullet nit* lassen *mit furderlichen berichte ib. 1487; und hatten sich uff uch und den fridden* gelazzen *ib. (Alsfeld) 14. Saec. Part:* gelaszin *guten Weim. Arch. (Erfurt) 15. Saec.; sin* gelassen *witwe Frnkf. A. (Frnkf.) 1506.*

laszeisen. laszeysen *111, 116 scalpellus. [Messer zum Aderlassen.]*

laszkopf. laszkop 5ᵃ, lauszkopf 6 *nrh.* laeszkopf *132 angistrum, guna.*

laszreis. *dasz auf iedem schlag in hartem holze wenigstens 40* lasreiszer *stehen bleiben Weim. H. St. A. (Ilmenau) 1735.*

lässe *[Aderlasz]. agramonige . . swendet ime daz bôse blût glich einre* lesse *Frnkf. Stadtbibl. III 25ᵃ; nach der* lesse *run (ruhen) ib.*

lasser. lazer 5, lauszer *68,* lesz-er *18,* -ir 5ᵃ *nd.* later 23 *minutor in vena.*

(Lasse) laszgutsweise, *so finden wir keinen anstandt ihm solchen district* laasguthsweise *zu überlassen Weim. H. St. A. (Ilmenau) 1798.*

laszweise. *specification dererjenigen grundstücke, so meine antecessores* laaszweise *davon alienirt Weim. H. St. A. 1743.*

Last. *so ir mit kainer schuld beladen und mit* dem last *des regimentz Frnkf. A. (Stuttgart) 1488.*

lastig *110 nrh.* lastich *132 grauis.*
lastlich *grauis 68.*
Laster. laester *scandalum* 20.
lastergesang. laistergesanckch 2, lastersanck *134 tragedia.*
lästerwort. *freuentliche, verächtliche* lesterwort *Gem. Arch. 1524.*
lästerer. *die obrigkeit sol den* lesterer *noch grösz der vbertretung in straf nehmen Gem. Arch. 1524.*
lastericht. lasterecht *opprobriosus 68,* lesterecht *scelestus V. a. 1420.*
lästerig. lasteri-g *110,* -ch 8*, lesterig *75 sceleratus, obprobriosus, scelestus.*
lästerlich. *nrh.* lasterlich *132 nd.* lasterlik 56 *proprosus, obprobriosus. eyn* lesterlichs *schemliches ende Frnkf. Stadtbibl. II 26.*
lästern. lasteren *probrare* 56.
lästerung. lesterunge *cataplectatio* 3. *ob sie die oder dergleichen* l. *gehort Gem. Arch. 1524.*
Lasur. las-uer *133,* lazuer *131, 66* lasauer *132, 67 lazurium.*
lasuren? *in einen hafen, der* glasurt *ist Frnkf. Stadtbibl. III 25*.*
hd. nrh. **lasursteln** *110, 68, 132 lasurium.* azul : lasur steyn *lib. syn. Dom. 1100.*
Latbrassen. latbrachszmen *latus (piscis) 140.*
nd. **Late** 22* *nrh.* laete *132 serontine. Häufig in den modernen nd. Ma.*
Late. *clev.* laide, *sprute van em boem coculum 147.*
(Latein.) lateinkönner. lateinchunner 1 *nd.* latinkunner 23 *gramaticus.*
Laterne. *clev.* lanterne *absconsa 147.*
Latte. latt *68,* 3, *64*, 74, 75,* 52, laat 13, laitte 10, laet *97,* latti 57 *tegula, tignum, tegella. (Unterlage der Ziegeldächer.)*
lattengenagel *24 sch. fur 7 m. steinneil vnd* latgenell *in einander iglich dusent fur 3 sch. Frnkf. A. (Frnkf.) 1396.*
lattenhaus. l. husz *tegularium 68.*
lattenmacher *110 nrh.* lattenmecher *132 tegularius, contignarius.*
lattennagel *cumphus Frnkf. Stadtbibl. II 54. umb buchenbret, umb* latnele *Frnkf. A. (Frnkf.) 1361.*
lattenstange. lattenstangen *Frankf. A. (Frnkf.) 1525.*
lattchen. *nrh.* latken *tegella 132.*
latten *contignare 110.*
lattung *contignatio 110.*
Lattich, ledtich *agamus (herba) 74.*
lattich saamen. *yllafros* latich same *lib. syn. Dom. 1100.*
(Latsch.) latschbein *scaurus (piscis) Fr.*
latscher *scaurus (piscis). alta Ki. Fr.*
Latwerge. lectwari *Pet. Voc.,* lectquerge 27, laquerge 58, latwerig *Pet. Voc.,* lactewerie *100,* lactwäry 32, lattwerien 33, lant werk 45 *electuarium, pigmentum.*
Lau *tepidus.* law sin *tepere* 30.
lauen. lewen *tepere* 29.
lauheit. leuheit *G. voc. recordia.*
laulich. lâwlecht *Das.,* loulicht 3 *tepidus, tepidulus.*
laulichkeit. lauleckheit *tepor* 58.
laub. laup *folium* 9.
laubapfel. laubappel *galla 74.*
lauberzeit *(Zeit des Laubhüttenfestes). den Juden nit zu erleuben, die* lauberzyt *hie zu sin Frnkf. A. (Frnkf.) 1433.*
laubfleckichtig. laubfleckechtig *lentiginosus.*
laubfrosch. lobfrösch 32, labfrosch *74 nd.* loefvorsch *calamita, rubeta, laoticus.*
laubhaufen. lobhuff *congeries* 32.
laubhütte. loub hut *tabernaculum 65.*
laubreise. laueryse *nouember* 20.
laubwurm *vel* laubeswurm *bombyx 74.*
Laube. leube 17, leybe 5* *amphitheatrum. cenaculum: mûs haws vel lawben, da man vnder ist (edu)* 27; *propolas:* louppun *vel trankhus 141; lacuna:* laube, *dor inne man das hausgeschirre behelt 74. ¿ Gehört hieher: (Das Capitel zu St. Leonhard erklärt, die Badstube vermiethet zu haben) uzgenomen die ubirsten* leybin, *die in der selbin badestobin stet Frnkf. A. (Frnkf.) 1367.*
laubenmacher. *nd. eyn* louen meker *scenofactor* 37.
laubing. *nd.* lôvink *compluuium 109.*
läublein. lewblin *cloaca 66.*
Lauben. *ich weys unde* loubiz *Er. Cersne 313.*
laub. *Ott Lumb hat auch* laub *Gem. Arch. 1525.*

laube. *ydem 8 tage* laube *geben Frnkf. A. (Frnkf.) 1472 (l. — urlaub); alltem herkommen und gebrauch nach haben wir jedes jars dreymahl . . . bey einem schuldtheissen zu Offenbach* laube *heissen müessen mit diesen einfelltigen schlechten wortten: herr schultheisz gebt mir laub, darauf der schuldtheisz geantwurt: habe* laube *ib. 1582.*
laublich. louplich 29 *nd.* loflick 37 *credibilis.*
laubnisz. *nd.* lofnisss *promissio* 11.
laubung. leubung *dispensa* 45.
Lauch *allium, bulbus.*
lauchknopf. loch knopff *bulgus* 32.
lauchkolben. lo*ch kolpe *vel radix lini : bulbus* 40.
lauchkraut. laugenkraut *alisma Fr.*
Lauer. lura, lure *86,* leur *68,* 33, lyr *68,* lurra *Hav. Summ. Tr. aciatum vinum, acinum Weig. Wb. I² 908 trennt etymologisch die Formen. Vgl. heut. Ma. Spies (Frank. Henn.)* lauer *kornbranntwein, erster Abzug aus der Maische; Sartorius (Würzb.)* laier.
lauertrank. leurentrank *aciatum 68.*
Laufen. *byss ess tag wart don stunt ich off — und flug und bald dy pfort us* luff *Fich. Fr. Arch. I 89; sie* luffen *als baldt für die herren bürgermeister Frnkf. A. (Frnkf.) c. 1580.*
lauf. louff, lauffe 5*, loff *76 nd.* loep *99 cursus. dat. sing. dem* löffe *Frnkf. Stadtbibl. III 25*.*
laufkarren. laufkarn *cisium Agr.*
lauflohn 9, 8, louflen *V. a. 1420 brauium, brantium.*
laufstrick *carcer 88.*
läufer. lawffer 9, läwffel 33 *nrh.* loeffer *132 clev.* loeper *147 nd.* leyfer 21, loper 37 *nuncius cursatilis, alipes, cursor, emissarius.*
laufhaftig *currax 68.*
läufichtig. *nrh.* loufachtig *currax 132.*
läufig. *mit nachlass eines drittheils am* läufigen *kaufpreis Weim. H. St. A. (Weim.) 1787.*
läuflich. leuff-, lôif- 6, loffen- *76* -lich; lauffelichen *Frnkf. Stadtbibl. II 50, cursorie, cursim.*
lauflicher. laufll. *grabator (= gradator) 74.*
läuferlohn. löffer lön *prauium* 32; leufferlin *bremum (premium)* 45; louf len *brantium V. a. 1420.*
läufertrank. leuffersdranck *brauium 18.*
lauft. *nach des gerichtes rechte,* louffte *ader gewonheide Frnkf. A. 1401; dye sterbere* lewfft *dye dreibenn mein gn. hern meins von ein schlos zum andern Gem. Arch. 1520.*
Lauge. laug, *lixiuium lib. syn. Dom. 1100; mein mutter hatt mich mit scharpffer* lawen *gezwagt, alsz sonst keinen nicht, wir haben so gute wehr als keiner nicht Frnkf. A. (Frnkf.) 1581. sine loge offent und weichent die hesten, pasten und die zeswer (?) Frnkf. Stadtbibl. 57*.*
laugsack *75, ein* löge sag *Frnkf. Stdtbibl. III 25*,* laugensack *75 laxistrum.*
laugscherbe. laugenscherb *laxistrum 75.*
laugständer. lougstendel *laxistrum 75.*
Läugnen. leycken 7, lôicken 6, laichen *Pet. Voc. 75 nd.* lochenen 22 *abnegare, sophisticare, defraudare.*
läugnen. *wir stehen nit in* laugen *Frnkf. A. (Marburg) 1469.*
läugenbar. *und nach gelegenheid nit* leickenbar *gesin bekonden Frnkf. A. (Frnkf.) 1441.*
läugenlich. lugen-, leigen-, liegen-lich *negatiuus 75.*
läugner. laugner, leucker, leicher *75 negator, defraudator.*
läugnerei. laycherei 4, *4, 3,* leicherie 7 *sophistria.*
läugnung. leugnunge *75,* leukunge 20 *nd.* leukinge 11 *negatio.*
Laus. lusz 8, *75 nrh.* luys *132 clev.* luyss *147 sextupes, lindex.*
¿ lausbusch. luesbosch *carectum G. voc.*
lausebalg. *nd.* luusbalch 11 *hd. eyn* luzebalck 19 *lusbasus.*
lauskamm. *nrh.* lus kamp *cassona 97.*
lauskraut. leüszkraut *135, 143, 144 consiligo.*
lausig. luszig *75 clev.* luysich *147 pediculosus.*
Lauschen *speculari.*
lauschkollernd. *und zwar so viel die pferde anbelangt, sollen für hauptmängel geachtet werden, wann ein pferd rotzig, räutig, haarschlechtig oder schleebäuchig, springkollernd, taub- oder* lauschkollernd *ist Weim. H. St. A. (Würzb.) 1805.*
lausche. *eine* leusche *canticum 125.*

Lausitz. luzacer land *Luzacia* 52.
Laustern. lustern 3, 8*, *49, 126 animadvertere, auscultare, observare.*
Laut. luit 5, luet 20, lutte 18, luyd 19 *hd. nd.* lud 21, 22, luut 11 *tonus.*
lauts (*nach Laut*) lauts *E. curf. gnaden instruction Gem. A. 1524; fur arbeit beczalt* lauts *seins zedels Weim. H. St. A.* (*Neustadt a/O.*) *1549.*
lautbrüchtig. *vnd ist doch vnsers wissens noch nit* lautbrechtig, *wider welche sie solchen zugk zu gebrauchen gedengken Gem. Arch. 1523.*
lautschreier. lude schreyer 45 *altisonus.*
lauttönig. luidônig *sonorosus* 29.
lautbaren. lutbern *promulgare V. a. 1420.*
lauten. *er hette da lassin* luden, *wie daz er me anspruch zu dem rade hette, daz er die ouch liesse luden, so mocht man destebasz in die gutlichkeit komen Frnkf. A.* (*Reifenb.*) *1410.* — lauten *mit der rede modulari 74.* — lutten *100, V. a. 1420.*
(Lauter.) lautertrank. lutir tranc *104*, luter trang 27, tranch *100, 121*, lautter tranchk 33 *mellicratum, sicera, mulsum.*
lautersalz. *melkomas* luter salcz (*i. sal clarum*) *lib. syn. Dom. 1100.*
lauterlich. levterlich *bechennen Dombibl. 467.*
läutern. *wir bidden uch, daz ir uns gelegeliche dage bescheidin wollit, das zuschen uch und uns zu* lutern *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1381;* (*erläutern?*) *die antwurten zu merer* lütrung *und besserm bericht und verstand* leutern *Ueb. Act. 16. Saec.* — luteren *vel schumen* 8, leuteren *vel schewmen* 9 *effebruare GrWb. VI 387. 1. d. Wäsche* littern *thür. für* auswaschen.
läuterung. *so wulle man mit ime zu vsztrage vnd* luterung *kommen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1405; an des richs gerichte tzu usztrage und* luterunge *kommen ib. 1408; des zu* lutterunge *zu kommen vnd vsz zu richten ib. 1431;* (*Erläuterung:*) *ein compromiss iedoch mit vorbehalt einer* leuterung *Weim. H. St. A. 1667.*
lautlicht. lawtecht *sonorosus* 33.
lautung *Das.*, ludunge 20 *tonus, resonatio.*
Laute *chelys.*
lautendach *magada 112.*
lautenschläger. *vnsers herren des kuniges quynternern und* lutenslegirn *geschenkt Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1400.*
lauten. lawten *citharisare* 33.
Läuten. luden *pulsare* 38.
läutung. leutung *o.* bultz *pultio 74.*
(Lazarus.) Lazarey. lazer-y *G. voc., clev.* -ye *147 lepra, morphea, alopicia.*
lazarheit. *nl.* laserheit *lepra 99.*
lazarsüchte. lazer siechde *morphea 132.*
(Leb = *libum.*)
lebzelt *74, 91, eyn* leczelten 34, letzelte *75 lebeta, panis dulciarius. Vgl. heut. Ma. Klein* (*Österr.*) *275.*
lebzelter. letzelter *lebetarius 75. Vgl. heut. Ma. Klein* (*Österr., Baiern*) *275.*
Leben 38, lewyn *V. a. 1420*, lippen 6 *coagulare.*
lebunge *coagulatio* 58.
Leben. *wiewol sy der antwurdt* gelebt *sain Überl. Act. 16. Saec.*
leben. *nd. eyn gheystlik* leuent *religio* 36. *Vgl. heut. Ma. Richey* (*Hamb.*) *151.*
lebensame. leben same *bollum* 40.
lebetag. *er* lebetage *vnd nicht lenger Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1345.*
lebendig. lebennyck 19, lemptig 1, lemtig 3 *s. v. rediuiuus.* lebenegen *gezugen Frnkf. A. 1360.*
lebenichtig. *nd.* levenachtig *rediuiuus* 11.
leblich. *vinstert die* lebelichen *geiste Frnkf. Stadtbibl. III 25*.*
Leber. leiber 3 *nd. nrh.* leuer 22, *132*, leuere 23 *jecur.*
leberbalsam *ageratum Ki.*
leberfarb *fuluus 111. du wollest dein sachen allenthalben darnach achten vnd auf mit zwayen gerusten pferden in* leberfarb *gekleid, wie dieser zeit vnnser gemeine hoffarb ist, bey vnns erscheinen Gem. Arch. 1530.*
leberfäulung. *wann ein pferd wegen der* leber-, *nieren-, milz- und lungenfäulung oder herzschlechtigkeit krank ist Weim. H. St. A.* (*Würzb.*) *1804.*
leberlappen. leuerinlappa *Erf. Gl.* leuerin lapa (= leuerin?) *Marb. Gl. fibrae iecoris.*
lebersol (*Speise s. Lex. I 1849*) *Frnkf. Stadtbibl III 25*.*
leberwurst 13, *Sum., alerica, lucania.*
Lebick. *armorst, pantzer, coller,* lebicken, *pafeusen vnd rechter blech harnasch Gem. Arch. 1447.*
Leder. ledder, leddir *corium.*
ledergerber *91*, leder geruer 32, leder gewer (*sic*) 40 *clev.* ledergherwer *147 cerdo, gallarius, coriarius.*
lederkalk. *1 schock 47 sch. vor XIII maller erfurts; 1 viertel erffurts vnd 1 viertel gotisch* ledderkalg *Tenn. ARechn. 1542.* (*zweimal*) *Regel.*
ledermacher. leddermacher 9, *93 nrh.* ledermaker *132.* lethermakere *Gloss. Mar. coriarius.*
ledersack. *eyn* leder sak *bulga* 37.
lederschwärze. leddersweriz *atramentum librarium 125.*
lederzauer. *nrh.* lederzouwer *132 clev.* ledertouwer *147 coriarius, gallarius.*
lederer *64, 110, 111*, ledrär 33, ledrer 27 *cerdo. Vgl. heut. Ma. Klein* (*Österr.*) l. *einer, der Schuhleder theils zubereitet, theils färbt.*
ledern. lidern *coriare 75.*
ledern. ledrein hos *1 nd.* lederen hose 22* *ocrea.*
Ledig. *da man unsere diener* ledig *sagete Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1345* (= *frei liess aus Gefangenschaft*).
lediggang. *nd.* ledig ganck *ocium passim.* (*Vgl.* Müssiggang.)
ledigganger. *eyn* ledech genger *vagarius* 37.
ledigzählung. ledigzelung *der vntherthane Frnkf. Stadtbibl.* (*Nürnberg*) *1578.*
ledigen. leydigen 1 *vacuare.*
ledigkeit. *nrh.* ledigheit *vacatio 132.*
lediglich (*frei, ohne Sperrung*). *daz yn ire gulde zu dissem male* ledigliche *fulgende werde Frnkf. A.* (*Wetzlar*) *14. Saec.*
ledigunge. *und han* ledegunge *und karunge gefordert Frnkf. A. 1387* (l. = *Freilassung*).
Leer *vacuus.*
leerheit *vacatio 68.*
leerigheit. lerigkeit *110*, lerigkait *65 vacatio, vacuum.*
Legat. *eyn* lygate *delegatus* 27.
Legen. *der zymmermann, der die swelle in der lintheimer parre* gelacht *hat Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1442; begern, zu wisszen, warumb er gefenglich* gelecht *sy ib. 1472.*
legeeisen. *4* leygisen *genalt vor 8 heller Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1477. Vgl. GrWb. VI 518 unbelegt, ein Beleg: Lex. I 1857.*
Lehatzen. l. *als die hunde hilare 75.*
Lehde. *were ovch, dass dieselbigen gute* leyde *legin, also dass der sorge marcscheffel gersten nicht enworde Cod. Thur. dipl.* (*Capelle*) *1405; die ecker seiner scheferei zum besten* löde *liegen lassen Gem. Arch.* (*Naumb.*) *1569; etliche stucke, so vor zwentzig iaren* leide *gelegen Weim. H. St. A. 1668; 15 acker, so unter andern bey vorigen kriegszeiten* leede *worden und an kleinen fleckgen wegen unartigkeit bis dato wüste blieben Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *18. Saec.*
Lehen. lechen *vehodum* 29. *vn von die keime herren zu* leende *geit Weim. H. St. A. 1342.*
lehenbuch. *inn mangelung desz* lehenbuchs *oder der altenn lehenbrieffe Weim. H. St. A. 1571.*
lehengeld (*Abgabe beim Verkauf von Lehensgütern an den Schosser*) lehen-gelt *Tenn. ARechn.*, -gelit *ib. 1525.* (*Betrug im 16. Saec. 1 Groschen vom Schock Groschen*) *Regel.*
lehenklepper. *es soll der eustner vff dise nacht vff 1* lehenklepper *ein mas futter gebenn Gem. Arch. 1567.*
lehenrührig. *die güther sind dem stiffte Saalfeld* lehnrührig *Weim. Arch.* (*Wolkenberg*) *1768* (*d. i. sie rühren als Lehen vom Stifte S.*).
lehenwaare. *die hergebrachte und übliche* lehenwahren *von erbfällen und sonsten Weim. H. St. A. 1702.*
lehenauflassung. *ob nuhn wohl die belehnung vnndt* l. *vor lengsten hette in richtigkeit gebrachtt werden sollen Weim. H. St. A.* (*Moderwitz*) *1623.*
lehensempfahung. *hab zu beruhrter* l. *ich meinen verordneten vormundt . . . ehrngeburlich vermacht Weim. H. St. A.* (*Moderwitz*) *1606.*
lehensfolger. *die* l. *und ehemalige besitzer Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1809.*
lehensmündigkeit. *dieweil ich dann die* lehensmündigkeitt *erlebet; bisz zu meiner vollkommnen* lehensmündigkeit *Weim. H. St. A.* (*Gera*) *1639.*
lehensschuld (*auf das Lehen aufgenommene Hypothek*): *eine*

richtige und mit hochfürstlichem consens munirte lehensschuld *Weim. H. St. A.* (*Moritzburg*) *1709*.

lehensträger. *der ützig* lehentrager *hat einen weinschank darauf angestellt Frnkf. A.* (*Königstein*) *1567; dweill dann das lehengutt in derselben statt gelegen, so möcht daraus geschlossen werden, dass der ützig* lehentrager *damit pillig belegt ib.*

Lehm. *hd. nl. cler.* leem 1, *89*, *99* *nd.* leeme 22, 23 *hd.* laym 1, *76*, leyme, leymen 6, leume 17 *argilla.* den leymen *zu verbieten usz der gruben zu furen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1435*.

lehmichtig. *nd.* lemechtich *mactria* 23 (= *materia*).

Lehnen (= *leihen*) *hd. nd.* lenen 14, 22, 38, leenen 14, leynen 22* *concedere.*

lehnbank. *2 tannen grüne* lehnbänck *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1631*.

lehnberge. lineberga *120*, *121*, leneberge 40 *reclinatorium.*

lehnstab *podium* 40.

lehnstuhl. *nl.* lenstoel *89* *nd.* luenenstoel 11 *appodiamen.*

lehnung. lenunge 57, leynung 9 *reclinacio, preclinacio.*

lehne. *ein* leen, len *110* *nd.* leene *off* leenstoill 11 *reclinatorium, appodiamen.*

lehrknabe. lerknaben *by sinem alten lon laszen bliben Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1435; Dieder,* lereknaben *zu diesen male nicht abeslagen ib. 1470* (*d. i.* Lehrknaben *zu halten*).

lehrkoch *Bing. Akt. 1649*.

lehre. *sy sprach syn* lar *wil ich dir geben Everh. Cersne 652, 644.*

lehrer. *ein* lerer *des rechten* 17, l. *des rechtes, der gesetz 110 legisdator, legisdoctor.*

lehrerstuhl. lererstůl *cathedra Kell. Voc.*, 40.

lehrig. lerich *scibilis* 20.

lehrung. *nrh.* leringhe *catechismus 132*.

Leib *corpus.*

leibangehörig. leib angehöriger *vnd nothbeder Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1629*.

leibarznei. leibartzney *clinice Vogel.*

leibarzt. *ir wullet uns ewern der stat doctor den* lypartzt *adder, ab der nicht furhanden were, sust den besten* lypartzt, *so ir by euch habtt, schicken Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1505*.

leibbete. *ime jerlichs ein* lipbete *geben Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1526*.

leibbeter. *der unszerer herrschaften Hanau etc. angehörige* leibbetter *Frnkf. A. 1604*.

leibblasung. lipblasung 29, lifblasinghe 36 *ventositas.*

leibding. *hd.* **lībding** *110* *nd. eyn* lif dingh 37 *redditus vitalis, dotalicium.*

leibeigen. *mit ecztichen zinszen von* leibeignen *gütern Weim. H. St. A. 1612*.

leibeigenschaft. *sie ist ihro hochgreflichen gnaden mit* leibeigenschafft *zugethan Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1661*.

leibfleisch. leib vleysch *caro Kell. Voc.*

leibgedingsbeamter. *dasz ir das verfügen und lassen sollet, was respective* leibgedings- *und* widdumbs beampten *und unterthanen . . . nach oberwehnten ehepacten und widdumbsverschreibung eignet und gebührt Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1669*.

leibhenne. *pl.* lybhennen (*Abgabe der Leibeignen*) *Überl. Akt. 16. Saec.*

leibloch *apertura 74*.

leibluft. leybluff *ventosus* 34.

leiblust. liblost *abe brechen abstinare* 45.

leibmessende. libmessendi *geometria 95*.

leibnahrung. lijfneeringhe *alimonia Kil.*

leibsbeschwerung. *die von tag zu tag sich mehrende* leibesbeschwerungen *Weim. H. St. A.*

leibsbete. *so nu ime seine* leibsbette *angefordert wird Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1513*.

leibsblödigkeit. leibsplodigkeit (= *Krankheit*) *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1560*.

leibesfrucht. liebes vrucht *fenus* (= *fetus*) 57.

leibsmannserbe. *gedachtem meinem vater und seinen* leibsmanserben *Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1533*.

leibsnoth. *nuhn weisz got, das ich sowohl als vor, sonderlich aber iczigen zeitt* leibsnott *halbenn nicht fortkommen kann Weim. H. St. A. 1572; so bin ich nicht alleine von wegen* leibsnoth, *sondern auch sonstenn ausz unvermugenheit abgehaltenn worden ib.*

leibsunvermogede. *nach unser gnediger herr irs* leibsunvermogend *Gem. Arch. 1523*.

leibsunvermöglichkeit. *seiner gnaden* leibsunvermöglikeit *Gem. Arch.* (*Torgau*) *1524*.

leibhaft. leipphaft *Gloss. a. 1418 corpulentus.*

leibig 74, 52 *carnulentus, phelax.* leibiger *mensch* [illegible] (= *bafer*) *74*.

leiblaus. leipluez *pediculus V. a. 1420*.

leiblos. *bisz sich der arn ausz engsten selbs* leyblosz *gemacht Frnkf. A.* (*Bern*) *1546*.

leibigkeit. liebekait *corpulentia* 30.

leiblichkeit. liplichkeit 17, leiplicheit *65 corporalitas, corpulentia.*

(Leich.) leichdorn. lychdorn *Voc. tril.*, leichdorn *h. nl. nrh. eyn* lijch- *132*, lich- *110 acrocordines, genurus.*

leichzeichen. *nrh. nl.* lijkteichen *109*, lick-, lijck-teecken *Kil.*, liitzeychen *132 cicatrix.*

(Leich = *gleich*.) leichförmig. likformich *pariforme* [illegible]

leichnisz. likenisse, *byspel* 56 *nd.* licknisse 22 *comparatio, recompensatio, metacula.*

Leiche. liche, lyech 18, leiche 9 *nd.* lijck 23, lick 2* *funus.*

leichenbahre. *eyn* lichhaire *feretrum* 7.

leichengepränge. *das* leichengepreng *fertigen curat funus Weim. Bibl.* (*Gloss. z. Ter. Andr.*).

leichenhaus. lichus 38, lichhusz 29, 30, 45 *nd.* likhus [illegible] *porticus, aelam* (*porticus*).

leichenkar. *4 grossz Schurneyls selgin husfrauen, um* [illegible] *ein* lichkar *vnd zu begraben Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1405*.

leichenpredigt. *indessen soll der pfarr sich uf die* [illegible] *begeben, die* leichpredigt *ablegen Weim. H. St. A. 1662*.

leichenstein. *eyn* lik steyn 35 *cenotaphium, lapis funeris.*

Leicht. leucht *levis 67*. licht wynd *fauius* 37.

leichtfertig *s.* **leichtern.**

leichtfertigkeit. *der mensch hat ze vil* sweriken *von der erden und zu vil* leichtuertikeit *von dem luft Frnkf. Stadtbibl. II 30*.

leichtmüthigkeit. lichmudichet *levicordia* 20.

leichten. lijchten 20, *110 relevare, levare.*

leichtern. *du wart im* geleichtert *sein betrubniss Frnkf. Stadtbibl. II 30; . . machet den lip* lichtvertig *und* lihtert *und* ho*bet *ib.*

leichterung. *neben ernster verweisung seines gebrauchten unfugs, wo er deren* (*restitution*) *nit erlassen doch eine* leichterung *empfinden möge Frnkf. A. 16. Saec.*

leichtigen. *der stede zymerman darby zubesehen* [illegible] *wie sie das hus* lichtigen *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1435*.

leichtheit. *nl.* ligtheit *agilitas 99*.

leichtig. *nd.* lichtech *to gheuende daticius* 37.

leichtniss. lyechnisse *levamen* 19.

leichtsam. *sondern auch dieselben* leichtsam [illegible] *gerung . . gerathen Weim. H. St. A.* (*Wolfenbüttel*) *1662*.

leichtung. lychtung *68* *nrh.* lychtinge *132 levamen.*

Leichten. lichtin *castrare* 8.

(Leid.) leidfrau. leidfraw, leidträgerin *prafica Vogel.*

leidgenoss. laydgenosz *var.* eydgenosz *confederatus 61.*

leidkappe. leidkapp *epomis 135. Vgl. GrWb. VI 677.*

leiden. *ich will an statt meines pflegesohnes rechts leiden Frnkf. A.* (*Naussau*) *1574*. — *Impers. er solde zum fürderlichsten, szo es* sich leiden *wolde, mit antwortt abgefertigt werden Gem. Arch. 1523*.

leidenlich. leidentlich *tollerabiliter Ki. ein* leidentlich *straff Frnkf. A. 1611; ain* leidentliches *geldquantum Weim. H. St. A.* (*Gotha*) *1755*.

leidig. leydig 5* *nd.* ledich 22 *molestus.*

leidigen. laidigen 1, *3*, *75* *nd.* ledighen 23 *molestare; wer ez, daz der vorgenante erwirdige herre und etc. . . gemeinlich oder besunder in ziten dirre vereinunge geschediget, angriffen oder* geleidiget *wurden von iman . . Reichst. Akt.* (*Mainz*) *1388; viende oder die sie* leidigen, *schedigen oder angriffen ib.*

leidigheit. *hd. nd.* led- 23, laid- 1 -icheit, leydicheit [illegible] *molestia.*

leidiglich *tollerabiliter Ki.*

leidigung. *schuld der* leidigunge *nephas 75*.

leidlich. *nrh.* lelic. lelic *eter manducus G. voc. 132.* — *und sich der maisten schicke, dasz isz dem rade* lidelich *sy Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1301*.

leidlichkeit. lidelich-eit 20, -keit 8, leidenlichkeit [illegible] *passibilitas, passio.*

leidsam. leitsamer *molestus, tollerabilis.* lidesem *drusius i. krangh* 37.

leidsamelich *tolleranter* 23.

Leie *adamas.*

leienlohnmeister. *In einer Urk. des Barthol. Stiftes bestimmt einer bei einem Seelgeräthe eine Gülte:* eyme bomeyster, leyen lon meyster *der erbeiden lude des styfflis zu Sant Bartholomee Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1357.* (*Ob hieher gehörig?*)

leiig. *clev.* legech *petrosus 147.*

Leier. *clev.* lyere *147, hd. nd.* lire, lyr *68,* leyr, leyer *4 lira.*

leiernagel. leyrnagel *clauus Kell. Voc.*

(leierer.) leiererin *75,* leyerinne, leirarin 52 *nrh.* lirinne *152 liricina, fidicenna, catigita.*

leiererseche. *nd.* lirersche 23. (*Mit angehängter Feminin-endung:*) lirersin 5 *liricina.*

leierichtig. *nd.* lirechtich *lirus* 23.

Leihen. lyen 38, lichen 29 *concedere. eyn yegelicher byschof sol alle pfarkirchen* lihen *vnd besorgen mit gelerten personen; denen sol der byschof* liben (= *Lehen vertheilen*); *a*[e]*ch etwen* lihet *ein cardinal sinem stal kneht wort, das im ein pfrûnde wurt Weim. H. St. A.* (*Samml. 98*) *15. Saec.; der frauwen* den richter *zu* lyhen *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1428. Part. im hat Herrmann* gelauwen *fünffzig gulten ib.* (*Kirchh.*) *1506.*

leihtag. *künftigen sontag . . den* leyhetag *an hand nehmen Bing. Akt. 1649.* (l. = *Tag an welchem irgend eine Verleihung vorgenommen wird, wohl kaum hier in der speciellen Bedeutung zu nehmen, wie GrWb. VI 693*).

leiher. lyer *mutuator* 57.

leihung. *han ich die* lihungen *des altars inphangen Baur, hess. Urk.* (*Starkenburg*) *1351; und ob Wilhelm in oder noch solicher* leihung *sein gn. pitten wurde, sein hausfraw uf die nutzung solchs lehens zu bewidmen Weim. H. St. A. 16. Saec.*

Leimkraut *armerius flos 145.*

Leim. leym 13 *nd.* leem. *Nebenf.:* leimen (*heute noch wetterauisch*): leumen 13 *gleba.*

leimkaute *Bing. Akt. 1572 und öfters. Wetter. heute:* lâme kaure.

leimklicker. *nl.* leemklicker *argillator 109.*

leimmacher. *nl.* leimenmacher *argillator 110.*

leimplacker. *nl. clev.* leemplecker *116, 147 argillator, nrh.* **leimen** *glebare 132.*

leimen *adj. nd.* lemen *argilleus; also eyn* lemen *want* 38.

leimig. leymick 19 *nd.* leemich *11 glebosus.*

Lein. lyne 12, *152,* leyne *67,* lein 12 *linum.*

leinbaum *Ki.,* lin-baum *95, 127,* -bam 8, leympawm *74,* limbo[v]m *Sum.,* lidbom 6, lembaum *102 ornus, carpinus, cornus.*

leinhaupt. leynhaupt *adula 74* (*i. caput lini*).

(leinlach, leilach.**) leilachtuch,** leiltuch, leituch. *6 par* leiltücher *Frkf. A. 1631, ein par* leydücher *samt einem pfiiff mit federn ib.* (*Homburg*) *1635.*

leinöl. lyn ole *linoleum lib. Syn. Dom. 1100.*

leinsaat. linsat *des flachs linum 73.*

leinsocke. linsoc, lensoc *Heinr. Sum. Vind. caligula, carbasus, carduelis.*

(leinwand.) leinwandmessen. *Henne Lotzen Lympurger son von* lyntwadmezsen *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1353.*

leinwurz. lynwurtz *74, 16,* leinwurcze 40 *eupatica* (= *epatica*).

leinshäufel. linshewffel o. linshewppel *adula vel melius canapus haniff* 1.

(Leis.) leistreter. leisetretter *quadruplator Ki*[*].

leisschläfrig. leiszschlefrig *leuisomnus 128.*

Leist, leiste. leist *Heinr. Sum. D., Frnkf. Stadtbibl. II 54,* laist 1, *75, 76, Sum.,* leyste 8, 9 *nd.* lest, leest *pass.* leste 22, 23 *calodarius, calopodium. nl.* leist *callis 108.*

leistschneider *pederasta Ki*[*]. *Mrg.* (*pes!*)

leister. *holczschucher* o. laister *calopifex* 52.

Leisten. *es sollen die burgen, nach der manung iglicher selbest personlich mit einem knecht vnd zweyen* leistbaren *pferden, wie* leistens *recht vnd gewonheit ist, vf sich selbest zceren vnd* leisten *vnd* leistens *nicht ufhoren vnser glawber sein dann haubtgeldes vor genugt Gem. Arch. 1499.*

leistenung. *er sol da inne* leisten, *als gude burgen, eyn pferd nach dem andern in die* leistenunge *zu stellen Frnkf. A.* (*Falkenstein*) *1372.*

leistung. *vnd die* **leystunge** *allis samit dod und abe Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1357; es sol auch kein burge in* leystung *zu reyten nicht vorziehen Gem. Arch. 1499; mit* leistung *geburlicher pflicht Weim. H. St. A.* (*Dresden*) *1587.*

Leite. leyte *vectorium 125.*

leitbräcke. leudebrach *molossus* 13.

leithammel *aries Vogel Ephem. 1629.*

leitstern. *hd. nd.* leidesterre *maris stella Symb. D.,* 11, 19.

leitesmann. leydesman *G. voc.,* leyde- 8, leyt- 9 *nd.* leyds-1t -man *dux, ductor, conductor.*

leiten. leyden *conducere* 8.

(Leit.) leitgebe. litgebe *tabernarius Sum.*

leithauser, lewthauser *71,* leithâwser *5, Sum. tabernarius.*

leitkauf. leytekauff *commercium* 33. *Daneben:* linkauf; *3 gr. Meister Frantzen dem Ziegeldecker zw* lingkauff *gegeben vom newen hawsze zw Tenneberg zu deckenn Tenn. Amtsr. 1534; zweyen angenhommenen vorredern* [== *Sachwaltern*] *zu* lynngkauff *gegeben ib.; 1 gr. VI new* ₰ *den. demselbigen meister zw* lingkauff *oder dingegelde von derselbigen arbeit gegeben ib. Regel.*

leitkaufleute. leytkauffleute *mercipotales 74.*

Leiter. *nd.* ledder 37 *nl.* leeder, leer *Kil. hd.* letter *125 climax, clinia, scala. cauilla: eyn* leyter *an eym wagen 64.*

leiterbaum. leiterbo[u]m 40, leyterbom *Kell. Voc.,* leyter-*64, 75,* layter-pawm *74,* leiterbon *93 scidula, madula* (*verschr. für d. Vorhergehende*).

leitersprosse. laytersprosz *scalare 74.*

leiterieht. leyterecht *scalaris V. a. 1420.*

leiterlein. laitterlin *75, 76 scalcula, scalula.*

Lemet. liment, leiment 20, leemhint *Löw. Voc.,* leemt *nd.* lemet 22[*], lenement 11 *clev.* lennemyt *147 nrh.* leymet *132 nl.* leembent *107 licimen funale, bissus. Berührt sich mit* linwat *viell. dasselbe? vgl. weysse* leynwat *bissus 74. Vgl. heut. Ma. Müller-Weitz* (*Aachen*) lemmetgarn *der Docht einer Lampe.*

Lende *ren.*

lendenbein *spina sacra Marb. u. Erf. Gl.*

lendensiech. lendenseek *elumbis* 38.

lendensucht. lenndesucht 4, *74 lumbago, sciasis* (*ἰσχιας*).

lendenwurz. lendewrz *aconcilla Sum.*

hd. clev. nl. **lendnier** *68, 147,* lendenir *99,* lindenier *108,* lendener 37, lyndener 13, lender *49,* leydner 3, 34, *75 nd.* lendenier 11 *lumbale, caligale, bitalis, redimiculum, renale, baltheus.*

Lenz. *wie auch grosz und klein öbringischen akker fröhne, so die anspanner beeder ohrte auf erfordern jährlich mit all ihren pferden, zweyspännig, in* jedere lentzen *als 2 tage in die* brach, *2 tage in die* ruhr, *2 tage über winter und 2 tage über sommer zu thun schuldig Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1670. Ueber das Fem.* Lenz *vgl. GrWb. VI 753.*

Leopard. lebart *74, Sum.,* lebhart, lechbart *Ob.,* lebe- 5[*], lewb-hart 19, leibhart *Voc. Vien. Hofm. nd.* lupert 11, lebare 22 *clev.* lybart *147 leopardus.*

leoparden. lebpardin *leopardinum* (*pellicium*) *Sum.*

Lerche. lerich 45, lerch 52, leuweric *89,* lewerk 20 *alauda. Vgl. heut. Ma. Köppen* (*Dortm.*) lewerick; *Müller-Weitz* (*Aachen*) levering.

lerchendriesch. *ame* lerichen drizsche *Urk. des Klosters Arnsburg ed. Baur 1350.*

lerchenschwamm *agaricus Ki.*

Lerken. *Vgl. Lex. I 1885.* lurcken *vel mit der zungen anstoszen titubare Das.*

lerkichtig. lurckechtig *vel anstossig mit der zungen titubatim Das.*

Lernen *discere: han ich darnach erfaren und* gelernet, *daz he fint worden ist Frnkf. A.* (*Butzb.*) *1440. In den Gloss. u. ö. meist mit* lehren *zusammengeworfen und umgekehrt: daz sibete auch uns* lernen *wil Everh. Cersne 726.*

lernung *catechismus 68. Vgl.* **lehrung.**

Lerse 5[**], *78,* lersche 17 *nd. nrh.* leerse 11, *132 ocrea.*

lersen 5, lerschen 17 *nrh.* leersen *132 ocreare.*

lersenleist. lerzen leyst *calopelmia* 37.

Lesen *legere.*

leseholz. *Gehört hieher* leze-, lege-holtz *sarmentum, putamen* 57?

lesebank. leszbanck *76, 110 pulpitum, lectorium.*

lesebette. *hd. nl.* lise- *106,* lis- *99* -bette, -bedde *lectica* (*falsch übersetzt?*).

lesehaus. lesehusz 5[*], lecz haws 9 *lectorium.*

Lesen *colligere.*

leser *vindemiator* 55.

Letfüssig. letfuszig *plotus* 74. *Vgl. Lex. I 1890:* letfuszer.

Lett. let 76, leth 75, lett 74, lette 12, 7, *Sum.*, letten 75, 110 *glis, gleba, argilla, glarea, Samia; weisser* lett *argilla* 91. *fur 23 karrn voll* lete *under die brucken Frnkf. A.* (*Frnkf.*) 1437; 3 *ß.* 6 *sch. fur 66 karrn voll* lettes *zu dem demmechin ym diergarten ib.*

lettich. 3 *sch. fur zwey schiffe fol* letgin *gen Sasszenhusen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) 1442. *Heute noch frankf.* Lätsch.

lettig *glisseus* 75.

Letter. lytter *affricana* (*est una litera*) 83.

Lettner. lettener 48, 8*, lectar 119 *nrh.* letter 132 *nl.* lessener 99 *analegium, pulpitum, commonitorium* 40. *uber* den lettener *zu verkundigen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) 1431 = *von der Kanzel herab verkündigen.*

Letze. *dy* leecze *schenke valefacere Voc. a.* 1420; *zû* letze *geld geben Frnkf. A.* (*Frnkf.*) 1348. — (*äusserste Schutzwehr. Vgl. GrWb. VI 800.* 2) :) *lief ein jeder auf sein* letz *Frnkf. Stadtbibl. II 47* (*jeder Bewaffnete beim Sturmläuten*).

letzthinnig. *in der* letzthinnigen *hiesigen Bürgerunruhe Weim. H. St. A.* (*Rastenberg*) 1783.

letzigkeit. *dy* letzkeid *extremitas* 58.

Letzen. *nl.* letten *tangere* 108. *dadurch er etwas* geletzt *und verwundt worden ist, aber solichs verwunden hat ime doch zu keiner leme noch zum tode nit geraycht Frnkf. A.* (*Frnkf.*) 16. *Saec.* — *besorget mich, daz ich* an *miner bescheydenheit* ichtiz *werde* gelatzet *Baur hess. Urk.* 1377.

letzung. *danne das dem lande sere grosze* letzunge *und schaden brechte Gem. Arch.* 15. *Saec.*

Leuchse. *an einem wagen* 74, leissen *am wagen* 75, *ain* lyssen 76, lissel 67 *furcale.*

Leuchten. lu-, leu-, li- (13) -chten *lucere.*

leuchtscherbe. luchtschirbe 17, luch- 8, leucht- 9 -schirben *crucibulum.*

leuchte 74 *nd.* luchte 37 *chamaedrys, candelabrum.*

leuchter, lei-, ly-chter 68, lucther 13 *candelabrum.*

Leumund. lum-unt, -ut 21, lûmût 40, limunt 18, liumint 5, lumant 7, 12, limung 65, leumat 75*, lumelt 8, lûnd 32 *fama. ein posen* leunt *mach diffamare Pet. Voc.; wie viler gûter* leumbden *vnd scham ist am tantz verloren Weim. Bibl.* (*Ambach*) 1543.

leumunden. limuden *famare* 18.

leumunden *subst.* laimenten 75*, lainten 75*, laenten 75* *fama.*

Leusche. *canticum: eine* leusche 125.

Leute. *ich kan ausz meyner torheit nichts guts und fruchtbars abnemen, dan es gebrechen* leut — *nicht an den personen, sundern an gutem, weisem rat und die des gemeinen reichs nucz, wolfart vnd aufkommen gern sehen Weim. Gem. A.* 1523.

Liberlei. lieberleye *elleborus niger* 40. *Aus elleborus entstanden?*

liberleikraut. *zû dem stûlgange .. gebrant wasser von* lieberleyge krut *Frnkf. Stadtbibl.* 15. *Saec.*

Librei. *hd. nd.* librye 37, 38, liberye 5, 22, 23, libery 110, 64*, liberig 49, libarei *Ki*., liborige 6, librarey 75 *libraria. librarium, bibliotheca.*

Licht. lech 38 *lumen; vor tag,* dem liecht *entwachen antelucare* 68. (*In der Bedeutung:* Fenster. *Vgl.* Oberlicht): *ich han vergonnet den sustern zwey* liecht *in myner vicarien huszgertgin eyns in ir kochen .. das ander in ir oberste stobe Frnkf. A.* (*Frnkf.*) 15. *Saec.; die* liecht *und finster ib. Vgl. heut. Ma. Sartorius* (*Würzb.*) *h. v.*

lichtgrau. liechtgraw *rauus* 91.

lichtklammer. lyeht klemmerlin *emun(c)torium* 40.

lichtmesse. lichtmassz *purificatio marie* 6.

lichtmeszfest *purificatio marie pass.*

lichtmücke. liechtmuck *cicindela Das.*

lichtscherbe. *licium; zachen in einem* liechtschirben; liecht- 75, lucht- 12 -schirben, lietschirben 49, liechtscherb 74, lichtscherbel 125 *nd.* luchscherbe 13 *lucibulum, licium.*

lichtschere *emuntorio* 37.

lichtstriemen. *nd.* lecht stryme *radius lucis* 38.

lichtstrom. lichtstraym *radius lucis* 31. — liechtstraymel *radius Pet. Voc.*

lichtträger. lycht dreger 10, 12 *hd. nd.* lecht dreyger 13, 33, 37 *ceroferarius, fossoferus* (= *phosphorus*), *accolitus.*

lichtweihung. lichtwyhunge *purificatio marie* 6.

lichte. liechte 134, lichty 69 *lucidytas.*

lichtheit. liechtheit *luciditas* 67.

lichtigkeit. liechtkeit *luciditas* 18.

Liebe. *vnd dynten uss* lyb *yrer konst Fich. Frnkf. Arch.* I 103. — (= *späterem* Liebde): *in euer* lieben *vnd vnser gefallen stellen Gem. Arch.* (*Köln*) 1521; *haben in auch zu deiner* lieb *abgefertigt ib.* (*Valladolid*) 1523; *dass vnser vedter seiner* lieb *hat gefallen lassen Weim. H. St. A.* 1528.

liebgewinn. *und umb der feinen seelen fasst aller menschen* liebgewinn *Naumburger Inschrift aus d. Ende d.* 17. *Saec.* (*Mitzschke Naumb. Inschr.*). *Aus einer Grabschrift auf einen Knaben* (= *er war aller Welt* Liebling).

liebhaber. *strenger* liephaber *des glaubens catholicus* 75; *dasz e. curf. g. keyserlicher majestat vnd des heiligen reichs eyn sunder* libhaber *were Gem. Arch.* 1524; (*Günstling:*) *vnsers lieben bruders* liebhaber *Salamanco ib.*

liebhablich. *nd.* leefhebbelik *amabilis* 85.

liebkaller. *ein* l. *bilinguis* 88.

liebkoser 74 *catulaster, blandities* (= *blanditor*).

liebzählig. *nrh.* lyefftalich *gratiosus* 132.

liebchen. lyebchin 12, libchin 10 *glicerium. Neben: gute Tochter, gute Dirne, heimliche Frau specieller Ausdruck für Concubine im alten Franfurt Kriegk, d. Bürgerth. im Ma. II p.* 285.

liebde. *nrh.* lieffte *caritas. tzeichen der* lieffde *pignus* 152. *dar mit die burgere unnd ire stat uns mit brenendenn gemoedesz und beherdendir* lieffden *steitlich geert haint Köln. Stadtrecht.* 15. *Saec.*

lieblich. (*hant*) *bezalt gutliche und* liebliche *an gereidem gelde Frnkf. A.* (*Frnkf.*) 1333.

liebnisz. *er sol kein* liebnusz *oder geschenk fordern Weim. H. St. A.* (*Henneb.*) 1566.

Liebstöckel. lubisteche 104, lubstökch 50*, lubbestock 23, lubbestek, lubbesteke 11, lo*bstok 6, lobbestick 85, leuerstok 37, 38, lustok *Pet. Voc.*, lusteck 75, lubstuckel *lib. syn. Dom.* 1100, lubstockel 74 *libisticum, laserpitium, kaysim, colocynthis.*

Lied. lyet 20 *nd.* leet *membrum.*

lieddorn. liddorn *gemursa Ki*.* (= leichdorn).

liedmasz. *nd.* ledemate 37, lyedemyt 20 *membrum, vertibole. Peter Merle unser fryhen schule* ledemasz (= *Mitglied*) *Frnkf. A.* (*Erfurt*) 1438.

Lied. lyd 69 *nd.* let 22, leyt 22" *carmen, canticum.*

liedsprecher 74, 110, liet-, leyt-sprecher 7, liebsprecher 75 *nd.* leet spreker 23 *canneus, carminator, bolinus, ganeo.* leydbrecher *ganeo* 4.

Liederlich. *den soldaten frucht und viehe umb ein* liederliches *abzukaufen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) 1640. — *Adv. an das wurde es eyn mergklichen auffrur im reich erwegken, der* liderlich *nicht zu stillen Gem. Arch.* 1522; *also das er seinen weck* liderlich *vff Norlingen .. nemen kon Frnkf. A.* (*Frnkf.*) 1546, *der sich* liederlich *zum eide erbotten hat Bing. Act.* 1670.

Liedlohn. *dem schriber sin* lidelon *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) 1370; *des ime von dir vorenthaltenen* lidtlons *halber Weim. H. St. A.* 1572.

Lief. *nl.* leep, leepoghe *lippus Kil.*

liefen. *nl.* leepen *lippire Kil.*

liefigheit. *nrh.* leepicheit *limpiditas* (= *lippid* ..) 152 *nl.* leepigheyd (*sc. der augen*) *lippitudo Kil.*

Liefern. *er hab zu gesagt, sein schatzung geen Andla ins der edelleuth truchen zu* lüffern *Frnkf. A.* 1542. *Part.: geldt* gelibert *lauth quitanzen Bing. Akt.* 1572.

lieferung. *umb* lieberunge *vom gesalczen fischwerg Frnkf. A.* (*Frnkf.*) 1441.

Liegen. li-, le-, ley-gen *nd. nrh.* liggen 11, 132, lyen 22 *recumbere. sybin schillinge heller geldis, die* lygint *uff eyme garten Frnkf. A.* (*Mainz*) 1337; ligen *uf den vind* (*im Felde l.*). *Part.: wann er umb des landes zu Elsaz nucz und er* lyt *und ouch* gelegen *ist Frnkf. A.* (*Straszb.*) 1382; *dry marg* geleyin *uff dem Salczhuse ib.* (*Mainz*) 1337; *es ist unser ding mit den von Cronberg so fruntlich nicht* gelegin *ib.* (*Hessen*) 1380.

liegung. *nd.*ligginge *recubitus* 11.

Liesch, liesche, lies 68, leysz 110 *nl.* lesch 108 *nrh.* luyes 132 *clev.* luesch 147 *alga, carex. snyde graisz vel* lyesch *acorus* 10. *Vgl. heut. Ma. Köppen* (*Dortm.*) leis *Schilfrohr.*

lieschblume. *gheel* lichsbloemen *acorus* 92.

lieschbusch. *nrh.* luysbosch *carectum* 132.

lieschknospe. liessknospen *sceptrum morionis.*

lieschried. leuschried *bolus* 143.

lieschtütte. *nl.* lieschdodden *sceptrum morionis 116.*
Liet (*Nebenf. zu* lett *s. GrWb. VI 791*). ½ *ß. han wir gegebin umb* liet *den fischern in der stede graben.*
lieterde. *28 ß von 7 tagen karn* lieterden *zu furen zu dem* (= *den?*) *demmen zuschen Friedeberger vnd Rieder porten Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1410.*
Ligurierkraut *siler 143.*
Lilie. lilg 18, lelgen *123*, gilie *87*, gilge 6, *123*, gilg *pass.* liglige, lilie 56 *lilium, acorus. gele* lelgen *acorus 123.* gily *aus Neigung zu Dissimilation für* lilie *vgl. wett.* nilch = *lilie und Kehr. I 294.*
lilienöl. gilgenol *irebeon Lib. syn. Dom. 1100.*
lilienrohr. lilgenrohr *cannacorus 143.*
Limbel. lymmel 45, *49 var.* lemmel *subuncula.*
(Limpf.) limpfen. *nd.* limpen *habilitare* 23.
Linden. (*die bone*) lindet *die* wehsse *der brust und der lungen Stadtbibl. III 25* (wehsse *verschr. für* wehe?).
lindig. lynding *remissus Voc. a. 1420.*
Lindwurm. lincthewurm *cocodrillus* 13.
lindwürmig. *clev.* lyntwormich *linceus 147.*
Linear. linger *var.* linear *64*, 40, linier *110*, lingier *110*ᵇ *linearium, linea, rastrum.*
linicht. linecht *linialis* 45.
liniglich. linigleich 1, 2, lingelich 5, 27, linglich 7, linlich 21 *nd.* linienlick 22 *linealis.*
liniiren. *nd.* linieren 23 *hd.* lin-, lyn-igieren, -gieren *134*, lingern *133*, lengern 5ᵇ *lineare.*
liniirlich. linierleich 33 *linealis.*
(Link.) linkicht. linket *sinistra* 21.
linklich *sinistre 75.*
Lismen (*nähen*). gliszmat *claid acupicta 64*ᵇ.
nd. **Lisp** 11 *nl.* lesp *99 blesus.*
lispeler. lisbeler 8ᵇ, *64, 76 nl.* lischbeler *116 blesus.*
lispen *balbutire mit der Nebenf.* wlispen (*balbire*) 38. *Part.* lispunder 55, 34, lispendir *Heinr. Summ. D, eyn* lippender 27 *blesus, lispidus.*
lispener, lispeler. lisbener 7 *blesus.*
lisper. *nd. eyn* wlisper *blesus* 37.
lispig *lispidus* 29. *nd.* wlispich *balbus* 38.
lispung *balbucio* 3.
lispzen. lishizer *blesus 104.*
List *dolus 4, 88.*
listigkeit. *doch bringt des fleisches blödigkeit — und sathanas tausent* listigkeit — *vns oft in trawren Weim. H. St. A. 1587.*
Lister. listera *84*, listra *102*, lister 74 *sepicecula, sepilecula vel sepietula. Vgl. Grf II 293. Vgl. heut. Ma. Aachen* (*Müller-Weitz*) liester *Singdrossel.*
Littauen. littauwe 10, littaẘ 1, littau 12, lettawi 32 *Lituania.*
litte. *Beheim, Ungarn, Poln.* Litten, *Moscabiter, Portugaler, Engelender, Gallier vnd Italier. Gem. Arch. 1523.*
Litter. *nrh. clev.* lytter *132, 147 syllabica.*
littern. *nrh.* litteren *off sylben syllabare, literare 132.*
Litze. lizze *licium Fr.*
Lob. *nd.* loffe *laus* 13. lap *geben dem hern alleluia* 21.
lobbrief. lobe briff 8, lobbriff 9, *nd.* lobe breue *commenditia.*
lobdichter. loptichter *liricus 73.*
lobsang. lobesanck *73 nd.* lof sangh 37 *blanditie, preconium.*
lobseelig. *unser freundlich geliebter bruder* lobseligster *gedächtnüs Weim. H. St. A.* (*Dresden*) *1740.*
lobtanz, lobetanz. *wenn andere feine mägdelein — zun* lobetanze *gahn, — wirst du, feins mägdelein — wol bei der wiegen stahn Bergliederbüchl. no 173* (*R. Köhler*).
lobeswerthig. *lüte . . dy wole* lobeswerdig *sin Cod. Thur. dipl.* (*Capelle*) *1408.*
lübde *s. u.* **Lübde.**
loben. laben 19, lauen 56 *estimare, probare.* — lauen, *vordingen* 56 *pacisci.*
löblichkeit. lobligkeyt *laudacia 74.*
lobung *preconium 65.*
Locate. *eyn* locate *bachans* 37.
(Loch *lacuna.*)
lochbolz *compaginale* 8, 9.
lochen. lůchen *cauare* 12.
locherlicht. lucherecht 7, locherecht 12, *73, 134*, lechert 6 *porosus.*
löcherichtig *cauus* 19.

löcherig. locherach (*zerlöchert*) *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1501.*
löcherlich *cauernosus Fris.*
löchern. locheren *var* lechern *cabiare 64.*
lochig *porosus* 12, *73, 134 daneben* lochicht *ib.*
Lochsteuben. *doraus es gleich wie ein groszer rauchdampf gieng und wie es winterzeit* lochsteubet *oder sommerzeit, wenn sich das wetter küelet und wetterleucht, also war dieses auch anzusehen. Val. Rudolph Zeitbüchl. Jena 1580* (*R. Köhler*). *Feiner Staubregen, plötzlich eintretender und rasch wieder vergehender Regen heiszt in Thür.* Staube.
(Locke *coma.*)
lockicht. luckecht *pilosus* 57.
locklichtig. luckellichtig *pillosus* 17.
Locker. loger *machen rarefacere 74;* loger *74*, logel *Ob. werden rarefieri.*
Locust. *ain vierfüsziges tier locusta Meg.*
Lödinger, leydinger, lonigker *und ähnliches s. Lex. I 1951. 2 holczer zu dem* leydinger; *36 gulden den* lonigker *vnd wellebaum und waz anders zu der katzen gehorte, zu beslahen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1380.*
Lode. loden *vel leinwand sabanum Ki.*ᵇ *Vgl. heut Ma. Klein* (*Baiern*) lodn *grobes Tuch.*
lodicht 17, lodecht 57 *lappatus* (*i. pilosus*).
Löffel. leffel, leffil *104*, leffen 18 *seltner* lo-, lö-ffel *nd.* lepel, leppel *coclear.*
löffelbrett. leffel- *74, 73 nd.* lepel-bret *coclearium.*
löffelfutter. leffel-futer 10, -foder 12 *coclimen.*
löffelgans. löffelgans *Vogel nl.* lepelgans *109, platea, pelicanus.*
löffelkessel. *nd. en* lepelketel *lebes* 11 (*cf. coclearium*).
löffelkorb. leffelkorbel *73*, leffelkrebe *74 coclearium.* (*Vgl. zu letzterm Lex. I 1856*).
löffelkraut. lepelcruyd *britannica 143.*
löffeln. *sie sitzet drinne . . und* leffelt, *dasz man es letzlich mit mullen wird auszuschütten haben Engl. Kom. II No. 3* (*R. Köhler*).
löffler. leffler *Vogel, nl.* lepeler *109 acredula, platea.*
Lohe [*Gerberlohe*]. loge 12, loye 10, low 30, lo 29, louch 34 *cerdonium, quercula.*
loher. lower 14 *nrh.* loer *132 gallarius.*
Lohn. lon 5ᵇ, lone *73 meritum.*
lohngabe. longarb (*bis*) *brauium* 41 (*wahrscheinlich verschrieben*).
lohnwürdig. lon-wirdig, -werdig, -werdigk 21 *nd.* lonwerdich *meritorium.*
lohnsam. lonsam, lonwerdich *meritorius* 56.
Loi. *clev.* loey *vethosus 147. Vgl. Schill. Lübb. II 716.*
loje. loige *laxiuia* 57 (= *lasciuia*).
loiheit. *clev.* loegheit *vethosia i. lasciuia 147.*
Loire. *die* loer *133*, låer *112*, *die* lår *o.* leer *Pomey ind. un. Ligeris.*
Loktisch. locktisch *ambolodium* 57, 9 (= *analogium. Viell. für* lectertisch. *Diefenbach*).
Lolch. lullich *V. a. 1420*, lulche *93 lolium;* lulch, *kuhweitzen ara Vog. Eph.*
Lolard. *nd.* lullar *beghardus* 22.
lolbruder. lullebrouder 38 *nd.* lulle broder 22 *beghardus.*
Lombarde. lamperter *rutilus* 40.
lombardei. lamparten *pass.*, lamp(er)den 7, lampert 6 *nd.* lumberten 23 *longobardia.*
lombardisch, *das* lampartsche *gebirge 48*, lampersce *geb.* 40 *alpes.*
London *110*, lunden 40, lünden *71*, lund *69, 134*, landen 33 *Landonia ciu.*
Lop. *bald sind unsre* löppe *voll, — dann zu bette; — händ und füsze regt geschwind. — hurtig, mädchen, hurtig spinnt — um die wette. Lied: „kommt ihr mädchen allzumal" auf einem Liederbogen des vorigen Jahrh.* (*R. Köhler*). *Vgl. From. Mundarten V 155: In der Mundart von Fallersleben heiszt* „lop garen, *m., ein länglich gewundenes Stück Garn, wie es vom Haspel genommen und zusammengeschürzt ist; es gehören dazu 10 Gebind."*
Lorbaum. laurboem *daphne 85.*
lorbeer. laurbeer *68*, loreberen *74*, larber *73*, lorbir 7, lorpyr *lib. Syn. Dom.*, layrbere 13 *nrh.* lauwerbere *132 lauri bacca, anathochi* (= *poma lauri*).
lorbeerbaum. lorber paum *camedampirus lib. Syn. Dom. 1100.*

lorbeeröl, loröl. lorber ole 8, lorol 74, lorōl 52 *daphnelaeon.*

Lorkuh *botaurus 143, s. n. Wort.*

lorrind *botaurus 144.* „*die Rohrdommel ist ein einsamer Vogel, der nur paarweise an einem Teiche lebt . . den Tag über bleibt er auf einer Stelle mit eingezognem Halse stehen; . . sein Wesen treibt er bei Nacht, und läszt ein dumpfes, schauerliches Gebrüll hören, das man eine halbe Stunde weit hört. Am Bodensee heiszt er daher* Lo-Rind“ *Oken Naturgesch. VII 541. So ist also nach Oken* loh rind *zu schreiben* (loh = *Sumpf*). *Brehm (Thierleben) führt die Namen:* Rohrbrüller, Wasser-, Ried-, Moosochse *für den genannten Vogel an, doch ist damit* lorkuh *nicht zu vereinigen. Vielleicht ist die erste Silbe zu* lôren *laut heulen (Wd I 967) zu stellen.*

(Lor? *Vgl. GrWb. VI p. 1151.*)

lorenfant *homo friuolus Kil.*

lormann. lormann *eutrapulus i. lusor vel versificator* 32.

lorwerck *eutrapelia* 32; *der ze vil* lorwercks *tribt bomachus* 32.

Los. *In der Bedeutung* ledig: loszmensche *cathedralicius 125.*

loshaftig. loshaftich *deflorabilis* 37 *i. stuprabilis vel solubilis 76.*

loskündigung. *bisz mir die* loszkündigung *von meinem käuffer beschehen möge; dasz herr käufer ihme ein viertel jahr zuvor die* loszkündigung *thue Weim. A. St. A. (Moderwitz) 1649.*

loslegen. *vff vnser selbs* losz *und* darlegen *Weim. H. St. A. 1542.*

loszählen. *quittiren vnd* loszzahlen *Weim. H. St. A. (Moderwitz) 1649.*

losheit. *nrh.* loeszheit *tegna 132.* los *in der Bed.* verschlagen.

lösen. loesen *rumpere* 7 (*frei machen:*) *der könig von Polen, der yn grosze verheiszunge tede, zu geben und sie zu* losen *Frnkf. A. (Frnkf.) 1442* [*geben* = *Lösungsgeld zahlen*].

losling *orbus 126.*

losung *vel verdingung commercium* 18.

losungsherr. *ist zu einem* losungsherrn *ausz den handwerckern erwelett worden Frnkf. Stadtbibl. (Nürnb.) 1578.*

nl. **Losch** *luscus 116.*

Lösche. losch *Sum.,* 5ᵃ, *74, 75,* lois *121,* losge *Sum.,* loise 17, leesch *110, ain* laesch *76,* leesch 110, lausch 12, *clev.* luesch *147 aluta, alutum, corialbum, rubicoreum.*

löschhut. loszkeshut *aluta 141.*

löschwasser *und schuchster schwertz Frnkf. Stadtbibl. III 25ᵇ.*

Löschen. *calx viua* vngelost *kalck; extincta* gelost *125.*

löschgrube. leschgrueb *scitolabra* 52.

löschhorn. *und dein nas* [*wār*] *gut zu eim* leschhorn *H. Folz im Weim. Jahrb. II 420 (R. Köhler). Vgl. Wgd Wb. I 969.*

löschkalk. lescalc *calx 85.*

löschpapier. *insonderheit dieselbe, welche ein* leschpapier *im leibe haben, welche dieses starke getrank leicht an sich ziehet (ich meine ihre hitzige leber). Leper der preuss. Littauer 91 (R. Köhler).*

löschtrog. eyn losche troch 37 *hd.* lôschtrog *93,* lôschtrock *74 alueolus, in fornario scitolabra.*

Lose. losa *74, 93,* losze *75,* losz *Das.,* loosz *Pict.,* loos *Fris. porca. Vgl. heut. Ma. (Klein) Baiern:* lous, loys (*ein Schwein, das Junge hat*); *Ulm:* loose, lauhs; *Durlach:* loos.

Loszbaum. loz- 8, los- 9 -baum *falanga.*

loszbusch. *nrh.* luysbosch *carectum 132.*

Loth. loeth 3, *125,* loyt. lott 1, *1,* lotte 21 *lota, vncia. nd. eyn* lode *in dem mere bolidis* 37, *clev. corde an en* loit *cataporates 147.*

(lôthen.) lôthboltz. lote bolcze *conpaginale* 57.

lôthseisen. lôde ysen *compaginale* 37.

lôthig. *ein ieclich goltsmit sal* lötich *burnen Erf. Weisth. (Kirchhoff) 1289* (*d. h.* „*nach dem* gesetzlichen Gewichtsverhältnisse (*lot*) *das Silber rein brennen.*“

Lotter. *das fleisch am ganzen leibe wird* lodter *und schlaff. D. Greisers Selbstbiographie Dresden 1587 (R. Köhler). Vgl. heut. Ma. Klein (Baiern, Jülich, Berg) 284; Sartorius (Wurzburg):* lotter *locker, wankend, schlotternd.*

Lotter. lotyr *V. a. 1420,* lotir 9 *nd.* lodder 11 *scurra, nebulo, helluo. Ueber die begriffl. Verwandtschaft mit obigem Worte vgl. Wgd I 972. Vgl. From. Ma. III 343. 758.*

lotterbett *88,* lotterbette *125 anaclynterium, clinterium.*

lotterbube. lotterbuh *126,* loterbuh *88,* ludder buobe 19 *nd.* lodder boue 11 *nrh.* lodderboeff *132 nebulo, allicator, ganeo, chironomus.*

lotterei. lodderẏ 12, lodderye 16 *bomolochia.*

lotterer *49,* lodderer 16, 10, ludderer 19 *bomolochus, helluo, mimus, leno.*

lotterigheit. lotirkyt *scurrilitas V. a. 1420.*

lotterin. lotteryn *4 nd.* loderinne *scurra.*

lotterisch *vernilis Das.*

lotterlich. loter leich 33, lotterlich *76 nd.* loderlich *scurrilis.*

lottig? *Gehört hieher: nl.* loddighe *107,* loddeghe, loddeke *Kil. lena.*

Löwe. lewe *hd. nd. nl. nrh.* low 6, *116,* lowe *69,* lauwe 37, 5ᵃ, leuwe 19, lowe 22, luwe (*nd.*) *passim,* leuwe *132 leo.* (*Namen einer Kanone:*) *item eyn puchs, die nenth man den* leben, *scheust 36 pfundt, das andere waren* notschlangen *vnd halbe* schlangen *vnd 2* falkenetlein *Gem. Arch. 1525.* — *brummen also de* lauwe *rugire* 38.

löwenbusch. *ahm* le-, lo-wenwalt, *am* lewen-, leuenpusch, -hoff *Bing. Akt. 1571. Localitäten in Bingenheim jetzt:* leben- *wett.* leek-busch.

löwenfusz *143, Ki.,* lewenfuss *Lib. syn. Dom. branca, aconcilla.*

löwengeschrei. lôgen gescray *rugitus* 34.

löwenklaue. *so mögt es auch wohl das ansehen gewinnen, ob solte nun mehro bey gefänglichen hafften und schrecken, die* löwenglau *erreichen, was der fuchs nicht hat erschleichen können Frnkf. A. (Frnkf.) 1681.*

löwenmaul *antirrhinon Fr.*

löwenruf. lebenrueff 30, lawenrueff 5ᵇ *rugitus.*

löwensohn. *clev.* lewen soen *leofilius 147.*

löwentappe, lôwentappen *aconcilla 143.*

löwentochter. *clev.* lewen dochter *leofilia 147.*

löwin. lew-, leb- 9, 19, *111,* leuw- *76, 110,* lauw- 5ᵃ -inne, -in *nd.* low- 23, lauw- 22, 38 -inne, leind 13 *lea, leena.*

löwisch. *clev.* leewsch *leoninus 147.* lebisch *schrein rugire* 34.

nd. **Lubbe pile** *scorpio* 37 (*viell.* = laubpfeil?).

Lübeck. lew-beck 1, -bechk *71 nd.* lubeke, *eyn stad by der see* 38 *Lubeco.*

Lübde. lobede *77,* lauede 56 *nd.* lauede 11, louede 38, lofte 37, loue 38 *pactum, fedus, fides, promissum. hd. eyn hus des* lôftes *domus iuramenti* 37. *Vgl. heut. Ma. (Klein) Duderstadt:* lovath (*Verlobung*). — *Ist zu* **Loben** *zu stellen s. d.*

Luchs. *Nebenff.* lüesz 20, lôsch 12, loysch 5, losze 13, lasche 21, lassz 5ᵃ, lust 7 *nd.* los 23, 38 *linx.*

luchssteyn *lapis linces Lib. syn. Dom. 1100.*

Lucht. *hd. nd. nrh.* lichter, lycht *132, 110, 68 leuus.* ler lochter *hant wart leuorsum* 23. *Vielleicht gehört hieher aus der heut. Ma.* lutsch (*Nassau*) *Kehrein I 268.*

luch(t)seitig. *nd.* luchsidich *hd.* luchsitig *sinistrorsum.*

Luciankraut *143, Ki. damasonium, alisma, armusa.*

Luck. *dunn vel* lugg *machen rarefieri* 29. *Vgl. From. Ma. IV 5 (Vorarlberg). Das Wort* luck *geht gleichwie* los *in die Bedeutung: frei, ungebunden, fröhlich über. Vgl.* luck *126, 128 vietus (= vegetus, das wieder mit* frolich *wiedergegeben wird).*

lucken *labare 126.*

Luck, lucke. lukke 56 *nd. orsake vel* lucke 22 *occasio, casus, sors.*

lückwurf. *nd. basilicus eyn* lucke worp 37 (*i. iactus in tabula*) *hieher?*

nd. **lucken** *fortunari* 38.

hd. nd. **luckig** 56, 37 *prosper, abhominosus.*

Luder *reclamatorium* 40.

luderei. luderig *49,* luderige *48,* lodderije 16, lodderẏ 12 *bomolochia, alogia, conuiuium sine ratione.*

luderer *49,* ludderer 19, luedrär 33, ludrer *74,* lodderer 10 *helluo, histrio, sortilegus, bomolochus, baratro, mimus, prestigiator* (X lotter).

ludererin. ludrerin *Medea 74.*

luderieht *scurrilis* 18.

luderichtig. ludelechtig *Das. vietus (= vegetus).*

luderlich. ludenlecht *vel* lampecht *vietus 128.*

luderung *scurio* 33.

Luft. *nrh. clev.* lucht *132, 147 ether;* der lucht *beweglicheit ceceraies 147. angesehen, das es by den, als vns nit zuweh nit anders dann für* wyntflohig *vnd inn den* lufft *gegriffen, geschetzt und gehalten wirdet Frnkf. A. (Mainz) 1460.*

luftader. loft odern *arteria 125 Meg.*

luftballen. *es wäre zu wünschen, dasz man diese schriften zu maculatur und zu den* luftballen *verschlissen hätte Weim. H. St. A. (Regensburg) 1784.*

luftschône. luftesschône. luftschôni *93*, luftes heytere o. schôni 40 *serenitas.*

lufftstrasse. *nd.* luchstrote *vocalis arteria* 36.

luftwasser. *im j. 1673 kam in Coppenhagen ein mensch .. in eines bürgers haus, welcher aquavit zu schenken pflegte und begehrte von der magd, dasz sie ihm ein gläslein dieses* luftwassers *reichen solte. Ernst hist. Confecttafel 376 (R. Köhler).*

luftwurz. *nd.* luftwort *caputpurgium 47.*

luftesheitere *s. o.* **luftschône.**

luftig. *daz hiemelbrot das in dem* lufftigen *himel bereidet was. Frnkf. Stadtbibl. II 26.*

luftiglich. lufft.. *aerose 75.*

luftlich. lufft.. *ethereus 110.*

lüftling. *ein tüchtiger windbeutel, ein rechter* lüftling *Lebensg. eines bad. Sold. 77 (R. Köhler). Vgl. unser westd.* lufticus *und bair. der* luft *(welches Klein wiederum mit* lüftling *erklärt).*

Lûge, lûgene. lugene *Sum.*, logene 57 *fallatio, nenia.*

lûgenmaul. *(ich habe) kein action, deren ich mich zu schämen hette, begangen, solchen läster- vnd* lügenmeulern *zu gehor geben Weim. H. St. A. (Breisach) 1 633.*

lûgenpfeife. *er bläst in die* lügenpfeife *Day sprüchw. 42.*

lûgenstrafen. *er hat ihn* gelugenstrafft *Frnkf. A. (Katzenelnbogen) 1523;* gelugenstrafft *Bing. Akt. 1605.*

lûgenzahl. *nrh.* logentaell *medacium 132.* (Zahl = *Erzählung*).

lûgener. *eyn* lagener *nugax* 56.

lûgenhaftig. lugen- 3, legen- 5, *nrh.* loghenhafftig *132*, loegenachtich *132*, *147 hd.* logenhafftyck 19 *vanus, vascus.*

lûgenhaftiglich *mendaciter 68.*

lûgenhaftlich *68*, *110 nrh.* loegenachtelich *mendax, mendaciter 132.*

(Lugen.) luginsland *acris inspector 115. (Häusername:) zuschen Wissenfrauwen thorn vnd* luge in das land *Frnkf. A. (Frnkf.) 1442.* (Luginsland *heute noch Strassenname in Frankfurt.*)

luger. *von des muntzmeisters* lugern *zu Erforthe Erf. Weisth. h. v. Kirckhof 1289.* (luger = *Aufseher.*)

Luhen lûgen *39*, luen *74*, *88*, *110*, lûyen *126*, lyen *68*, lieen, liewen *76 nl.* lujen *90*, loeijen *116 mugire;* luyen *o. hulen vt boues reboare 110*, lügen *als ein* kû 6, *ruffen vel* luen *Pet. Voc. boare.*

lûhung. lyunge *68*, lieung *76 nl.* lujinge *99 mugitus, boatus.*

Lumech. *nd.* lumeke *47*, lomeke *96 hd.* lumech *lib. syn. Dom. 1100 fabaria, beberula.*

Lummer. lunbel 40, lumben *Heinr. Sum. D, clev.* lummel *147 lumbus, abdomen.*

lummerbraten. *die braden mit namen* schelbraden, swertechte *broden*, lumelbroden *und* lendenbroden *Frnkf. A. (Frnkf.) 1411.*

Lumpe. *nl.* lumpen *109*, lompe *Kil. borbeta.*

Lumpe. lymbel *quadrulus 74. (Deminutiv.) Vgl. heut. Ma. Oberlaus. (Anton)* lumbel *Kleidungsstück, Tuch; nrh. (Aachen) Müll.-Weitz:* lomel, *Lappen.*

lumpen. *es stehet sehr ubel, wenn die weibsbilder daheim im hause oder auf der gassen daher* zoten *und* lumpen, *wie eine fliege aus der buttermilch und wenn sie mit ihres gleichen auf der gassen zu reden kommen, so lange an einem ort stehen und* treuschmarkt *halten, das man inen möchte ein benklein bringen, das sie sich nider setzeten. Roth hausmütter ABC. E 2' (R. Köhler). Zu* treuschmarkt *vgl. GrWb. II 1407.*

Lun. lann *an einem karren furcale* 33. *s. Lex. I 1982. Vgl. heut. Ma. Nassau (Kehrein):* lohne, lahn, lann *eiserner Achsnagel; (Spiesz) Henneb.* lünn; *nrh. (Aachen) Müll.-Weitz* lont *fem. From. Ma. III 313.*

lunenloch. *eyn* lonen nayl *4 humerulus;* lanenloch *in einer echss columbar 74.*

Lünde. lunde 12, *die* lunde *65*, *74*, lumde 12, lynnde 5' *bulla, procella.* lunden, *da der schum von wirt alga* 21.

(Lune.) lunisch *74*, lunesche 12, *71*, lewni-sch *4*, -schs *V. a. 1420*, lins, luynst 13 *nd.* lunsch 38 *lunaticus; eyn* lûns *manzucht lunaticus* 37. *(zu trennen eyn* luns *[sc. zucht], man zucht = mane sucht Mondsucht).*

Lunge. long 27, longk 21. *Daneben nd.* lungede 37 *hd.* lungel 33 *pulmo.*

lungenader. *dy* lunge oder *4*, lungader, lungoder 24, *74*, *75*, lunglader 1 *minista, pulmatica.*

lungenkraut *marrubium 114.*

lungensiechtag *tisis Kell. Voc.*

lungenwurz. lu(n)genwort 24, lung worcz *galopas, pulmonaria lib. syn. Dom. 1100.*

Lüning. lüninck *126*, *Pict. nd.* lûningh 22' *passer; clev. der* muyschen *of* luynyncks *geluyt cinciare 147. (Ueber* musche *vgl. Schill. Lübb. III 139.) Vgl. heut. Ma. Hessen (Vilmar)* lüling, *Dortm. (Köppen)* lüning *(Sperling).*

Lunschen. *clev.* lunschende *adulans 147.*

Lünse 56, lunse 57, lonze 4, lonsz 17, lenze 9, lons 30, lusz 27, linse 5' *nd.* lunse 22 *opex, humerulus, trabale.* luns: *eyn clene holt an dem waghen, dat dat rat nicht vt en gheyt* 38. *Vgl. heut. Ma. Nassau (Kehrein)* liehs, lehs *die Stange zum Achsnagel.*

Lunte. *zwo* lunten *oder zündstrick. Supplic. an kaiserl. maiestat der mortbrenner halb. Wittenb. 1541 Bij (R. Köhler).*

Lüppen. luppen *68 hd. nd. nrh. nl.* lubben 11, 20, *132*, *99*, lyppen 19, *67 castrare, tescuare clev. incanterius: gelubt pfert 147. Vgl. heut. Ma. Dortmund (Köppen)* lübben.

lüpper. lupper *68 nrh.* lubber *132 tescuator.*

Lüppe. luppo *127 castorium.*

lüppewurz. luppewurz *aconitum Sum.*

Lust *masc. vff das sie von diser vnnser gluckseligen merfahrt vnd raysze die froligkait vnd den* lust *des gemuts empfahe Gem. Arch. (Königl. Kanzlei) 1519. Nebenform:* der lusten: *darzu wir unszerntheils wenig* lusten *gehabt Frnkf. A. (Darmstadt) 1606; er hat vor sich wenig* lusten *gehabt ib. 1640; Hanau hat darzu keinen* lusten *getragen ib. 1642;* lusten *dazu haben Bing. Akt. 1645. Vgl. heut. Ma. (Henneb.)* der lust *From. Ma. II 77;* der lusten *heute noch wetterauisch.*

lusthaus. *die* lüste hüser, *so für der stat steen Frnkf. A. 1503.*

lustvogel. loust vogil *camaeleon V. a. 1420.*

lustern *of liebhaben oblectari* 17.

lustigen. lustien *solatiari* 27; *ich bin* gelustiget *delectatus sum Frnkf. Stadtbibl. II 26.*

lustigheit 10, lusticheit 33, lusticheyt 23 *delectabilitas, arguties, astus.*

lustigunge *solatium 76.*

lustlich. *eyn* lustelk *dink oblectamen* 56.

lustlichheit. *nd.* lustelcheyt *delectabilitas* 22.

Lützel. lutzil *sint uz irwelet Frnkf. Stadtbibl. II 29.*

lützelheit. *die* luczilheit *myner tage paucitas dierum meorum Frnkf. Stadtbibl. II 26.*

lützig. *nd.* lüttig. *alsus* luttig, *alsus* luctick *tantillum* 22, 23.

lützlich. *nrh. woe* luttelich *quantillus 132. kurze vnd* lütselige *füsse Frnkf. Stadtbibl. III 25' (B. d. Ges.).*

M.

Macerlren. *der jude ist offentlich in seiner synagogen* manzerirt *und zum schelmen gemacht Frnkf. A. (Hessen) 1565.*

Mach. *eyn* maghe *accubitus* 37.

Machandelbaum. machandelenbaum, magand .. *scabina* 56 *s. folg.*

machandelbeere. magandelenberen *96 arcutida* = wachholderbeere. *Vermittelnde Form:* wachanderenberen *juniperus* 21.

Machen. *er* much *die dier zu. Aus dem Berichte eines Gerichtsboten Frnkf. A. (Frnkf.) 1668. — mitt dem burgermeister hab ich des geldes halben gerett, er will allen mochlichen fleisz verwenden, ob das gellt gegen Leipzigk mocht uff Michahels* gemacht *werden Gem. Arch. 1523.*

machede? *nl.* makade *confectio 99.*

(macher.) macherlohn. *das verdiente* macherlon *zuzufertigen Gem. Arch. (Coburg) 1566.*

machung. mahhunga *Würzb. Gloss. Haupt Z. XIV (9. Saec.),* machunge 58 *clev.* makinge *147 machina, formatio, plasma.* machung *ungebrauchlicher wege und fussteige über die äcker Weim. H. St. A. (Oberweimar) 1683.*

Machiavellisch. *die izige welt hat ein solches* machiavellisches *spiell, dabey ein verstorbener .. in keine consideracion genommen wird Weim. H. St. A. (Amsterdam) 1640.*

Macht. maycht 19 *potestas, potentia.*

machtbote. machtbot *procurator 74.*

mächtig. *syt vnss* mechtig [= *bringt es fertig in Bezug auf uns*] *daz wir mit in zu gelegentlichen tagen vnd zu vztragen kommen wollen Frnkf. A. (Frnkf.) 1402. — trunken* machtig *wein o. tranck sicerra* 1 (= *trunken machend*).

mächtigen (*bevollmächtigen*). *clev. sceptor* [= *scriptor*] *notorius dat is eyn gemeyn schrijver van pawes of keyser* gemechtiget *147. das wir sie geuertigt vnd* gemechtigt *haben vnd* mechtigen *sie volkomlich mit disem briue Weim. Gem. Arch. 1489. In Danzig werden die Advocaten „mächtiger" genannt (= mächtigter) Klein.*

mächtiglich. [*mit* Vollmacht] *wir sollen vnsze frunde schicken mit voller gewalt und* mechticlichen *Frnkf. A. 1381.*

Macule. *nd. clitella: eyn ezel zadel vel eyn* macule *in libris* 37.

Madalger. modelger *73,* modelgeer *cruciata, senecium (herba) 126.*

Made. madefellig (*zu* Fell). madwellig. *Herodes der iunger wart* m. *vnd starp iemerliches todes Frnkf. Stadtbibl. II 30.*

madig. madyck 19 *nd.* madich 11 *termosus, carniosus.*

Magd. maghet *dula.*

magdblume. magtblum *lib. syn. Dom. 1100,* meyde blomen 17 *anthemus, ciprius (herba).*

magdzopf. magtzopff *74,* megde-zopf, -schopff 40 *comanexus.*

mädchen, mägdlein. met- 5, medi- 18 -gen, meytgin 21, medchin 17, modecheyn 27 *nd.* meghedekin 23, meget- *67, 132,* megt- *7, 68, 110,* megd- *70, 76,* mayd- 1, *66, 151* -kin. mettelin 45 *infantula.*

mägden [*entmannen*]. gemegedet *castratus Frnkf. Stadtbibl. III 25'.*

Mage. mog 6, mög 58, maecg *76,* magk 10, mayg 12, maig 17, 19 *nd.* moch 22', maech 11 *affinis, agnatus, cognatus, nepos. pl.* mogen *Voc. a. 1428, eyn nahe* mock *proximus* 17.

mageling. *hd. nd. nl.* mage- 5, 11, 22, mach- *99,* moge- 19, mege- 8' linge *contribulis. Vgl. Schill. Lübb. III 5.*

magin. mögen *cognata* 58.

magschafft 6, maug- *76,* mock *77,* magk-, mage- 10, mogen- *75* schafft, macheschaft *57,* maschafft 13 *nd.* maghescop 22 *affinitas, cog-, ag-natio, affinis, contribulis, impedatura [Umpfählung].*

magschaftigheit. mageschaffkeyd *affinitas* 19.

Mage. moc *papauer* 27. *Siehe zur Ergänzung* **Mohn**.

maglein. mäglein *Fr.,* mäglin *115 coagulum, anisa.*

magöl *paparer* 32.

magölsaft. magolsaft *lac papaveris albi, opium lib. syn. Dom. 1100.*

magsaat. mage samen *vel* mah sat *miga 74. Vielleicht gehört hieher* magensot *anemo i. uffum* 40 (*uffum verderbt aus opium?*).

magsame. *wilde* macsamo *Sum. VI,* magesamen *74,* magesome 40 *migo, follicula.*

Magel. mägelchen. meyleken (*m statt n. verschrieben?*) *antofalus* 8 = *anthophyllon. Heute* Mutternelke (*Anthophyllus*) *Ok. Naturg. III 1946.*

Magen. mage. maghe 19, maag *68,* magen 13, *4 nrh.* maege *132 stomachus.*

magenkratzer *vinum crutium Ki.*

magenwurst. *schubling ald* magen wurst *ducetum 95.*

Mager. magger *macilentus* 21. mare *machen* 18, mere *werden* 21 *macerare.*

magermachung. m. machunge *maceratio* 18.

magerschwein (*ungemästetes Schwein*). *1* magger schwein *die jumpffrauen des heiligen Creutz closter zu Gotha, volget dem ambtmann in sein beschiedt. Tenneb. Amtsrechn. 1523* (*später wird es in einem Worte geschrieben: 1533* magerschweyne, *1542* -schweyn *ib.*) *Regel.*

magerei. megry *macies* 29, 32.

magerheit *110,* magerkait 30, mairkeit 18 *marciditas, macies.*

magerischheit. magerscheyt *marciditas* 56.

magerlich *macilenter* 20.

hd. nd. **Magnet** *lib. syn. Dom. 1100,* 2, 23, magnethe 5', mangneet *64 magnes, gicon.*

Mähen. *hd. nd. nrh.* magen 6, megen 24, *67, 68,* meyen *97, 132,* meygen 23, meen *74, 76 messuere, falcare.*

maht. mähder. madari *121,* magder 10, mader 32, 33, *64', 134,* meder 20 *feniseca, messor, falcarius.*

mäher. *hd. nd.* meher, mewer 5, meyer 11, *110,* meger 23, *125 messor.*

mähern. meygern *messuere lib. syn. Dom. 1100.*

mähung. mehung 7, meginge *lib. syn. Dom. 1100 messus, messor.*

Mahl. mahlschatz. mal- 17, 4, mole- 8 schatz, malschacz 3 *arra, arrabo.*

mahlstatt. *auch bemelter reichstag an kain andere noch bequemere* malstatt *gelegt werden kunde Gem. Arch. (Nürnb.) 1523.*

Mahlen. malen. maelen 20 *molere.*

mahlgang. *von dem neu erbaueten* m. *Weim. H. St. A. 1702.*

mahlpfahl. *fachbaum, sturzpfahl, sicherpfahl,* m., *wehrbaum (technische Ausdrücke beim Mühlenbau) Weim. H. St. A. 1767.*

Mahne. man *110',* mand *110,* mond *145 nrh.* mandeken *132 calatus, corbis, cophinus. Vgl. wbd.* mahn *f. Korb; westerwäld. (Schmidt)* mahnt; *Cobl. (Klein)* mahne, mahnde (*Waschkorb*).

mahnenmacher. maudenmacher *G. voc.,* mandenmecher *132 corbo.*

Mähne. meny, *als an den pferde cincia 74.*

Mahnen. *wir* manen uch .., *daz ir den vorgen. Heinrich von Bekingen unn Conczen Bedder .. widdersagent uff daz, wanne wir* uch umb *uwer diener* manen, *daz ir uch dan vorhin bewaret habent Frnkf. A. (Worms) 1381; so han wer unsz* [= *unsere*] *eytgenossen* uff *uch* gemanet *ib. 1385.*

mahnung. manunge *monitio 97. daz die von Franckenfurt ire* manunge gein *uch abe dün woln Frnkf. A. (Mainz) 1385* (= Mobilmachung *gegen euch zurücknehmen*).

mahnungsbrief. manungbrief *monitorium 64.*

Mähr. mere *narratio* 20.

mährendichter. meren dechter *fabulatores* 45.

mährlich. merlik *notabilis* 56.

Mai. *der* meyge 45, maig 30 *maius.*

maiblume. meyblum *49 ligustrum, chamaemelum. Zusammengeworfen mit* magdblume: *nd.* megedeblome *Sum.,* meideblume 10, 12 *ligustrum, cacalia.*

maiding. *9 Pfd. des rads frunden von 7 pferden des* meiding *zu Langen zu warten Frnkf. A. (Frnkf.) 1405.*

maifisch. meyenfisch *culpea 112. Der* Maifisch *der heutigen Naturgeschichte ist alausa vulgaris. „Ihren Namen haben sie von ihrem regelmässigen Erscheinen im Mai" Brehms Thierl.*

maizeitig. mayzeitig 2, meyczydich 5' *vernus.*

maienkrug [= *„Wasserkrug, Blumen hinein zu stellen" Kaltschmidt Gesammtwb. d. d. Spr.*]. *2 grosze hültzern verguldete* meyenkrug *samt den seidenen meyen Frnkf. A. (Frnkf.) 1631.*

maienschilling. (*wahrscheinl. eine im Mai zu zahlende Abgabe vgl. Lexer v.* meienbete *I 2073*). *wysten die hofgenossen .. von yder hube lands ein meye schilling .. und wer den obgenanten* meye schilling *nit gebe .. der were verlustig .. eyn phunt heller und ein heweling Frnkf. A. (Bonames) 1438.*

maien. *clev.* meyen *vernare 147.*

maiisch. *clev.* meysch *vernalis 147.*

Majestat. *als von des briefs wegen, den ir haben solt vnder* der majestat, *wisset, das das insigel noch nit herfur komen ist Frnkf. A. (Frnkf.) 1400.*

Mailand. medlon 6, maylan 1, 5, *135, 152,* maigland 30 *nd. nrh.* melin 22, maylaen *132 Mediolanum. Rasene von Florentz oder* Milanen.

Main. *der* meyen *4,* mån 2, menen 20 *hd. nd.* mone *22'*, 56 *Mogenus.*

mainzöllner. *der* meinzöller *berichtet, wie es mit dem staffel und* mankrecht *der borten und flösz auch verzollung derselben gehalten werde Frnkf. A. (Frnkf.) 1609.*

Majoran. moioran 30, *lib. syn. Dom. 1100,* meygeran 29, margaron 52, meyron, meyrone 10, meigeran 29, meylen *145,* maseran *74,* maseron *123,* meseran *64,* merone 17 *maiorana, amariscus, samptuchus, margaritaria, magitana, olimbrium.*

majorankraut. margramkrut *maiorana 75.*

Makel *o.* mal *o.* mase *in augen clauconia 74 (= glaucoma). Vgl.* augmal 8, augmel 9 *glaucoma. Zu* mase *das dialect.* Matze *= Unreinlichkeit in den Augen.*

maklicht. macklecht *maculatus 140.*

Makler. mekeler, *en* mekler *mannus* 23, 37 *i. equus paruus.*

(Makeln.) makelhaus. *woge o.* mekel huss 40 *stater.*

mäkler. *nl.* meckelaer *116, nd.* mekeler 23 *pacarius, procenata (= prosceneta).*

Makrele. macarell, macarill *140,* macrel *93, 140,* matrel *74 macrellus.*

Makrone. macronen *balanitis Ki.*

Mal. mayll 34, mael *V. a. 1420,* mail 33, 52 *macula. Vgl. heut. Ma. Österreich, Baiern (Klein)* mail *Flecken im Kleide,* mailausbringer, *Fleckenausputzer,* mailen *flecken.*

malung. maylung *macula Pet. Voc.*

Mal. mael *125 signum.* male, *ain* mal *76,* mail 7, *ein* molle 21 *setzen limitare. — obe den 2* male *tusend gulden Frnkf. A. 1847.*

malbaum. mal boum 57, mol- 8, mel- 9, 18 -baum *gades (i. e. limes).*

malmaasz. *eyn* mal meysze *gnomon* 6.

Malade (*Aussatz s. Schill.-Lüb. III 12*).

maladie. maltige 6, maletschei *74 lepra.*

maladisch. *clev.* mallaitsch *147 hd.* maletschig *74,* maletzig *Ob.,* mallechs 8', malaetz 20, maltz *Ob. leprosus. clev* mallaitsche *vale albor 147. Vgl. heut. Ma. Oberlaus. (Anton):* malahsche *sein (krank sein).*

maladischheit. *nrh.* malaetzheit *132 nd.* malaescheit 11 *hd.* maltzheit *lepra.*

malatrie 20, malederie 8' lepra.

maladschaft. *clev.* mallaitscap *lepra, alopicia, alapacida 147.*

Malen *pingere, depingere.*

malhaus. malhusz *68, 110 nrh.* mailhuysz *pictorium 132.*

malwerk. *wie ich künstlich, bestendig und langwerig* malwergk *machen soll Weim. H. St. A. (Coburg) 1579.*

maler. moler 8, 9, me- *110',* mal- 6 -ler *nd.* meelre 11 *clev.* mailre *147 pictor, picto.*

malerladen *pinacotheca Vogel*

malunge *pictacio* 17, maylunghe 19 *nd.* malinge 11 *sculptile.*

Malgranat *margran Ob. malogranatum.*

malgranatapfel. malogranat-, malagranapffel *vel* margranopffel *75,* margrantopfel *lib. syn. Dom. 1100 malogranatum, alkikil. blut von* margranopffel *balaustium 64'.*

malgranatapfelbaum. margramaphelpawm *pomus granatus* 33.

malgranatbaum. malgranatpaum *malogranata Meg.*

malgranatblüthe. margranatplude *balaustium 74.*

malgranatrinde. margrant rinden *cortex granati lib. syn. Dom. 1100.*

malpunige *74 nd.* mala-, male-puniken 22, 23 *malopunicum.*

malapunicenbaum. mala punikken pawm *malus punicus* 1.

mäleleln. mällelein *armeniacum malum Pomey Ind. un.*

Malhe. malahe *120,* malha *121 Heinr. Sum. D. nrh.* maele 20, *132 nl.* male *99 mantica, auerta.*

Malter. multer 1 *nd.* molder *maldrum.*

Malvasier. malmatier *malmasia* 5'.

Malz. malss *141,* maltzy *67,* melcz 5 *nd.* molt 13, 22, 38 *brasium.*

malzapfel. malzöphil *macianum 95.*

malzhaus. maltz-, maldsz- *110,* meltz- 5, 4 *nd.* molt- *76* -hus *brasiatorium. die eyn darre machten im* melczhusz *Gem. Arch. (Altenb.) 1445.*

malztenne. maltztenne *brasiatorium 74.*

nl. **Mamme** *99 hd.* meme 5, memme 8, 17 *mamma papilla. Vgl. heut. Ma. nrh. (Aachen, Müll.-Weitz)* mämm; *Jül. Berg. (Klein)* memkes; *Nassau (Kehrein)* memm; *henneberg. (Spiesz)* mam, mäm.

mammenzipfchen. *nrh.* **memmentipken** *papilla 132.*

mämmchen. *nrh.* memchen *van manne 132,* meminekin 20 *mamilla.*

Mandel. mandila *carua (= garbo) 87.*

mandelnusz *Kell. Voc.* mandelkern 29, 32 *amigdalum.*

Mandel (*= Halsdrüse*). **mandelgeschwür**. mandelgeschwer *toles 111.*

(**Mang** *Mischung Wd. II 22.*)

mangkorn. *nd.* mank korn *bigramen* 37. (*bigermen seges vel legumen ex duobus germinibus commixtum Breuiloquus 1478.*)

Mangel. *sol daran nit* m. *erscheinen Gem. Arch. 1521; mir anthwort zu gebenn, der ich dann noch inn* mangel *sthe Frnkf. A. 1512.*

manglung. mangelinge *caristia i. teure jar* 33 *wegen* manglung *genugsamen berichts Weim. H. St. A. (Weimar) 1641; in* m. *der güte Bing. Akt. 1649.*

Mangeln (*ins Handgemenge kommen*). *sie wurden also mit eyn* mangeln *Frnkf. A. (Frnkf.) 1443; er hab des pferdts zaun erwischt und sich ain weil mit ime* gemangelt *ib. 1562.*

Mangold *beta, consolida lib. syn. Dom. 1100.*

mangoldkraut *pyrola Ki.*

Mangonel *122 mango, manganellis, stibulum.*

(Manier.) manierlich. maneerlick *comis G. voc.*

manierlichheit. manierlicheit *facetia 68.*

Maniguette *oder allerhand greyen Cassl. Licentenliste (Frnkf. Arch.) 1647.*

Mank. *clev.* manck *i. lam coltax,* manck *arteticus 147 (rhachiticus); nrh.* manck *gaen varicare; krom off* manck *machen divaricare 132. Vgl. Schill. Lübb. III 25.*

Mank *nd.* mank *inter* 22'.

Mann. *her sal sin der mynnen* man *— der dise tugent an sich bewart Everh. Cersne 756.* Männer *in der Bed.* Dorfbewohner. *VIII new hell. einem botten gein Winterstein. Friedrich von Wangheim schrieft gethan, seinen* mennern *bei der vorsteinigunge zu sein zuuorgonnen gebetten Tenneb. Amtsr. 1528 u. ö. (Regel)*

mannfest. *gestreng und* mannvester *Frnkf. A. 1642.*

mannfleisch [*Menschenfleisch*]. *nd. agriophagite lude de* men vlesch *etten* 22.

mannlosigkeit. man- *65,* mann-losickeit 9 *viduitas, invirilitas.*

mannpfad. *nl. een* manpat *callis, semita 108.*

mannpfennig (*= mangelt s. Lex. I 2030*). *40 sol. zu* manphenigen *zu Wiszinkirchen Baur hess. Urkk. 1383.*

nd. **mannschlacht** *cedes 99.*

mannschlachter. manslachter, manslachtiger *phariсida 74.*

mannschlachtig. manslectich *homicida* 56; *zornig und* manslebtig *Frnkf. Stadtbibl. III 25'. In andrer Bed. (= mannsüchtig) heute in d. Oberpfalz (Klein).*

mannschlachtung *cedes* 9.

mannschlag. manslag *alapa* 1.

mannzahl. *allermenlich sal sinen schaden selber trage, swo her den entphet, abir vrümen sullen alle die nemen, die darmite sint, nach* der manzal *da vrüme gevellet Mühlh. Urkk. 1318; neme man fromen an gevangin .., so sulle wir unde unse frunt di vorgnantin den bestin nemen. Di andern sal man teyln* nach der manzal; *man schoilde den fromen, den man von der vestin weg neme, teyln nach* der manczal *ib. 1335.*

mannsbild. *die weil aber einigk* manneshilde *aus uns*

obgen. chur unnd furstenn .. bey lebenn ist Weim. H. St. A. (Naumburg) 1567.

mannesbruch. mannizbruch *femorale* 57.

mannesgemahd. *secundum pratum habet decem* mannesgemat *Baur hess. Urk. (Starkenb.) 1305.*

mannsglied. mansglid (*i. zers.*) *ramex 75.*

mannshüfte. *en* mandeshof 21, manszhoffe 8[c] *femor.*

mannslende. manszlenden *femur 110.*

mannesmahd. *haec sunt prata .. quorum media pars attinet istis bonis 4* manesmat *zu Widach. Item 2* manesmat *zu Wolveskelen. Prescriptorum* manesmat *media pars attinet istis bonis Baur hess. Urkk. (Starkenb.) 1277; 2* mannesmayt *wiesen ib. 1380. — mansus, ein* mansmat: *30 agri. Vocc. antiqu. explicationes Frnkf. Stadtbibl. II 9 (16. Saec.).*

mannssessel. *1 spanischer* manszseszel *Frnkf. A. (Frnkf.) 1631.*

mannesstab. mannestap, *der, penis Frnkf. Stadtbibl. III 25*[c].

mannstreu. mannstrew *centum capita 143 (herba).*

mannesunkeuschen *clunagitare 74.*

mannbarlich. manperlich *genealiter 74.*

mannen. *hd. nd.* gemannet *maritata.*

männiglich *statt dessen:* mengelich *Frnkf. A. (Falkenstein) 1382.*

männin. men-, me- 9 -ninne, maininn 6 *virago.*

(Mannig.) mannigformig. mangeformig *multiformiter* 17. *wie* manchformig, manigformig *quotiformis* 1.

mannigförmlich. *quotiformiter wie* manigformlich *Frnkf. Stadtbibl. II 50.*

nd. **mannigerleilich** *multifariam* 23.

mannighand. *die sach müsz* manchant *bei euch getriben werden Amandus (Weim. Bibl.) 1523.*

Mantel. (*Im Bauwesen:*) *22½ sol. dryn murern, die die stege an deme* mantele *abe han gebrochin Frnkf. A. (Frnkf.) 1384.*

mantelschnur. mantel-snure 7 *sim.*, -snore 18, 20 *nd.* -snor 22 *bracea.*

mantelspange. mantelspang *74 bracea.*

mäntler. mentler *vestiarius 74.*

Mantua. Mantaw *74.*

Mapfalter. mepeldern *eyn bom platanus* 38 *für* epeldern *vgl. Schill. Lübb. II 14.*

Mar. *hd. clev. nl.* maer *147, 107,* more *Voc. vrat.*, 9 *ephialtes, incubus, incuba, procubus.*

märin. *nl.* marinne *incuba 107.*

Marder 30, 32, 34, 40, morte 56, marth *Hild. Phys. nd.* marte 23, 34, mart 37, maerten 11 *hd.* mardel 56, marckdel 19 *mardarius, mardalus. Vgl. heut. Ma.* mort (*Vorp. Meckl., Mi.*).

Maria. merstern 8, 9, *75.*

marienblume. mergen blumen 27, *hd. nd.* mergenbloeme 11, 20 *flos amoris, solisequium.*

mariendistel. sent mergendistel 47, *73,* marien tistel 40 *basilia, bedegar, cardus benedictus.*

marienknecht *spectantes (ordo)* 29.

marien-magdalenenkraut, *arcontilla lib. syn. Dom. 1400;* laugenkraut *saliunca Vogel.*

marienminze. sent Mergen mincz *costus* 17.

marienrose. maria rosenn 34 *flos amoris.*

marienschühlein. marien schuchlin, *geler cle corona regis lib. syn. Dom. 1400.*

Mark. merk 36 *nl.* margh, mergh *Kil. medulla, marga. Gehört hieher:* mack *in den federn hilum 74?*

markflüssig. (*Krankheiten bei Ochsen, Stieren, Kühen und Kindern:*) *schwindelköpfig, dormlich oder schwindelhirnig,* markflüssig *Weim. H. St. A. (Würzb.) 1804.*

markschön. *truckene* marckschöne *frucht Bing. Akt. 1683.*

marklich. *clev.* morchlick *medullinus 147.*

Marke. marck *bannus 74. wer der* marck *unrecht dut Baur hess. Urk. (Starkenb.) 1303 (= wer Landschaden anrichtet).*

markhof. marichhoff *allodium* 34.

märker. mercker, *so inn homberger oder vrseller holtzmarck* gemarckt *sein Frnkf. A. (Frnkf.) 1539.*

markthum. margdom *marchionatus* 5[c].

markung. *als man nachvolgents die stein vnd* margkung *gesatzt Tenn. Amtsrechn. 1528; von syben molstein zu der* margkunge *auf der Jegerszwysen gebraucht ib. (Regel).*

Markzahl. *die kost sullen die herren nach* markzal *dragen Frnkf. A. 1337; 20 gulden han wir gegebin Clesen Lanczkronen vnd andirn Sifrids von Holtzhusen kinde truwenhendirn, als in nach* marczal *erschynen was von den 75 gulden gelt widerkauf-fes) die man in ablosete ib. (Frnkf.) 1405. Später:* mahrzoll. m. *ist: wann exempli gratia im zollweszen die güther vermehret die ballen vergröszert, wie auch die nasze wahr in noch so groszen vässern zugeführet wird, do dann proportionabiliter undt nach mahrzoll des wehrts ein mehreres an zoll zunehmen gesetzt wird Frnkf. A. 1686.*

Markt. marckt 14, *66,* marck 8, *88, 111,* marg 19, marte 5[c], *133 forum. die uwer* merckede *suchen Frnkf. A. (Frnkf.) 1400; das erger burger* das märcte *zu Grünberg besuchen wollen ib. (Grünberg) 1516; es sein etliche personen von Franckfurt zu Gelnhusen zum* marckt *gestanden ib. 1556. — namlich ist zumarkt kommen, wie etsliche gezweifelt, ob der glaub der pathen dem kinde zur tauffe hulfflich Weim. Gem. Arch. 1521.*

marktflecken. mertflecke *oppidum* 5[c].

markthausz *pandochium Kell. Voc.*

marktläufer. *nd. eyn* market löper *circumforaneus* 37. *Zu Frankf. heutzutage:* Auslaufer, *in Leipzig* Markthelfer.

marktmeister. martmeister *agoreus 125. si sullen ouch secze den* marcmeister *vnd den monczmeyster Erfurt. Weisth. ber. Kirchh. 13. Saec.;* mertmeister *Frnkf. A. (Frnkf.) 1471.*

marktrecht. *auff unserm wonhause .. ist* marktrecht, *lehen vnd zinsz nichts. Weim. H. St. A. 1548.*

marktschiff. merkt- *93,* marck- *64* -schif *auctoria. als er im* markschiff *vorn uf der* pflicht *gesessen Frnkf. A. (Frnkf.) 1582.*

marktschlosz *vel stettel oppidum 75.*

markttag. *die frembden doppen feile laiszen han uff die* mertage *Frnkf. A. (Frnkf.) 1470.* doppen = *Töpfe.*

Marmor. marmel *64, 76,* mormel 13 *nl.* marmer *99 etc. marmor.*

marmorbüchse. *alabastrum:* mermerbusse *Gem. voc. eyn bosse do* mermelsteyn *in lijt vel que facta est de marmore* 45.

marmorstein. murmerstein 8, mermil- *Voc. a. 1420.* märbel-steyn *1,* murmelstein 11 *alabaster, marmor parius; en* merbelsteyn *von Paros parilapide* 52.

marmorsteinig. marmel-, mermel-steynig, -steynicht *pass.* murmelsteynk 21 *nd.* mormelstenich *marmoreus.*

marmorn. mermelen *marmorius* 56. *eyn* mormelen *sten marmor* 56.

Marobel *lib. syn. Dom. 1400,* maropel *marrubium, armoniacum.*

Marschall. mayrschalg 19 *nd.* maerschalck *marescalcus.*

Marsilium. meerseelen *marsio 140.*

Marter, martel *martyrium.*

martelbaum. martel boum, marter hovn *eculeus 40, 93.*

martelkolbe 74, *75,* 13 *lantumium, latumpnum.*

marterwoche. (*Woche vor Ostern*). *man hat es in der* marterwochen, *wie vor. Gem. Arch. 1524.*

marterei. mertery 18, merteley 8 *nrh.* mertylie *132 martyrium.*

nrh. **marteliziren** *martyrizare 132.*

märtyrer. *eyn* mertel *martyr* 17.

März. mertze 10, *44,* mircze 5[c] *nl.* merte *99 martius.*

märzmonat. mertzmande 5 *nd.* martzeman 22 *martius.*

märzenquell. *was aber nit ausz grunt der schrifft fleust, wie St. Jeronymus schreibt ist ein* mertzen quell *vertrucknet leichtlich Weim. Bibl. (Ambach) 1543.*

Masche. *ein* mesch *an einem fischgaren macula 110.*

Mase *65. ein* masen 33, 52, 2, *75, 111,* masel 1, maysell 27 *stigma, cicatrix.*

masig *var.* malig *maculosus, lentiginosus 75.*

masichtig. maszechtig *maculosus 128.*

Maser *tuber* 55.

masern 8[c]; masserein 9, messern 8 *murenus.*

Maser. masele 38, maselen 116, maszlen *109,* masseln 45. mäsz 29 *serpedo, papula.*

masern. *blatterten und* maserten *die kinder sere Val. Rodolphus Zeitbüchlein (Erfurt 1586) L. VIII; husteten und* maserten *sehr die kinder ib. L. III (R. Köhler).*

Massel *scolopendra Pomey Ind. un.* (= *Assel wofür auch* nassel. *So wird auch* massel *Nebenform, über vorgeschlagenes* m *bei ähnlichen Wörtern vgl. Schill. Lübb. III 1*[c]).

Mast. *grosz, starck und* maste *leut Fich. Frnkf. Arch. III.*

mastkofen. mestecouen *fartiniculum* 38.

mastschwein. mestswein *magalis* 52.

Mast *malus.*

mastbaum. mastebaum 13, masz pawm 1, 2 *malus.*

mastbaumhöhe. m. hô *carchesium* 8.

Masz. moz *V. a. 1420,* maesz 10, maesse 20, maisz 7 *nd.* math, maet 11 *nrh.* maisz *132 clev.* mate *147 modus, rabo* 1. *mensura.*

maszgebig. maszgebige *verordnung Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1781.*

maszhalten. mate holden *temperare G. voc.*

maszleidigkeit *satietas 126.*

maszträgig. *clev.* maitdrechtich *stypken des cirkels mathesis centum 147* (= *centrum?*)

maszen. *die zcunge zcu aller frist — forderlich vber tisch zcu* massen *ist: lingua semper quidem sed in conuiuio presertim continenda est. Uebers. d. Dicteria* (*Bibl. z. Weimar*).

mâszig. matich *frugalis Gem. voc.*

mâszigen. meysz- *133,* mäss- *134* -igen *obtemperare, abstinere. welcher sich aber diser kunstreichen stücklin* messigt *vnd entschlecht Weim. Bibl.* (*Amb.*) *1543.*

mâszigkeit. *nd.* metecheyt *temperancia* 37.

mâsziglich. meszklich 31, messenklich 4 *modice.*

mâszigung (*Ermässigung, Clausel*) *antwurt mit angehengkter* messigunge *unnd uffsätzen Üb. Akt. 1663.*

maszlich. meslich 21 *nrh.* metelich *79 moderatus, modicus.*

mâszlich. mazleich *adv.* (*mässig*) *Frnkf. Stadtbibl. II 30.*

mâszlichheit. meslicheit *abstinencia* 18.

maszamheit. *clev.* maytsamheit *bria, sobrietas 147.*

Masze (*ein Stück vom Gemeindeland, welches einem Gemeindeglied zur Benutzung zugetheilt ist, noch jetzt nennt man solche Stücke, die zum Gemüsebau den Einzelnen überlassen sind, in Walterhausen* Krautmaszen. *Ebenso in älterer Zeit* Maszen gras.) *10 gr. vor die* mosszen grassz *bezalt dem rat zu Waltershauszen auf irer gemein Tenn. Amtsrechn. 1528; von der* mosszen *auf der Waltersshauser gemein ib.* (*Regel*).

Maszholder. mozzalter 55, maszhalter *64ᵃ acer, acernus.*

maszholderbaum. masselter bo'm *tramalga* 40.

Maszlieb. maszliben 51 *nd.* madlieben *nrh.* matelieff *132 bellis, soli sequium, primula veris. Vgl. auch* maszblümlein *bellis 143.*

maszliebblume. een madelief bloem *eliotropium G. voc.*

maszlieblein. madelieblen *bellis 143.*

maszsûsze. *nd.* meedsoete *G. voc.*, mede zuete 11 *nl.* mayzoetge *solsequium, arthetica. Vgl. heut. Ma. nrh. Aachen* (*Müll.-Weitz*) mäsösche.

maszsûszlein. massüsselen *bellis 143.*

Maszspeicher (*eine Art Nägel vgl. Lex. II 1086, Wd I 753*). *vc.* mastspichir *uff die brogken Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1396; VII β. III hell. von III c.* mastspichirn *uff Ullrichstein ib.; II m.* maspicher *XVII c.* mettelspicher *ib.*

maszspeichernagel. *5 sh. 2 hell. fur 2 c.* mastspichir *und für ½ c.* mittelspichir *neil Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1396; 9 sh. 4 hll. fur 4 c. und ein firtel* masspichernele *dem burgraven von Bonemese ib. 1437.*

Mater. meter *eyn bitter arzedie crut mater herbarum* 38. metern 17, medel *lib. syn. Dom. 1100 centaurea, basilica, crotim.*

meterkraut. metcrut *basilica Sum. V.*

materwurz. metriworz *74, Sum. V,* mederwurtz *149,* medewortz 8, *96 nd.* metewort *85,* mederwort *47 basilica, basilia, bistorta.*

Materie. matire 8, matirge 9, materi *74 ile* (= ὕλη) *actio pura: wirkende craft in der natur* 15, materien *63,* matirgen 8.

materielich 5, mater-gelich 7 *nd.* -gelick 22 *hd.* matir-, mater-lich 21 *materialis.*

materlichkeit. materlicheit *materialitas* 20.

Matheuskraut. matheus crut *butalmon lib. syn. Dom. 1100.*

Matte. matten *pratum 126.*

mattegrün (= *wiesengrün*). mattegrun *Frnkf. Stadtbibl. III 25ᵃ.*

mattschreck *49, 74,* matschrecke 6, matsreck 21, matschrick 7, m. sreg *133 brucus, hastrigo, locusta.*

mattenblume. mattenblum *farfugium 143.*

mattenflachs *Ki. Fris.* m. flachsz *144 alopecuros, centunculus, cartallum.*

mattenkümmel. matte kümin 40, matte kümme 6, mackummen *48,* mattkümmel *143 carue, amenos, carnabum.*

mattenkumich *144,* matkummich *114 carue.*

mattlicht. medechte *erde limus* 5.

Matte. matten 5ᵃ, matt 6, math *67, 132,* matzen *126, 218,* matz *65 matta, crema* (= *Hängematte*).

Matte 19, *75,* matten *49,* mat 9 *colostrum, biblimen.*

Matze *s.* **Makel.**

matzeräugig. maczeraugecht *lippus* 12.

Matzen *azimus.* juden mazes *2.*

matzenkuch *74, eyn* maczkuch 45 *azimus, polenta.* matzkuchen *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1470.*

Maue. mauwe 37, 38, moue 36 *manica. Vgl. heut. Ma. Hennig* (*Preuszen*) maue *Handärmel v. Pelz. nrh. Aachen* (*Müll.-Weitz*) mau, *westph.* mowwe, *osnabr.* (*Strodtm.*) maue, *esthn.-deutsch* (*Hupel*).

mauenspange. *nd.* mauwen spangen *dextralia* 37.

Mauen, mauzen. mowen *76 clev.* mauwen *147,* mauczin 8, 9, mauzen *Ki. cathazare, glaucitare; glattire catulorum. Vgl. Lex. I 2063.*

Mauer. muer, mure 20, murre 13 *nrh.* muyr *132 murus.*

mauergeloth. murn geloth, murgelôte *o. wynkelholtz* 57 *perpendiculum, amussis.*

mauerpfeffer. maurpf. 74, mulpf. 40 *crassula. Die heut. Naturgesch. nennt so:* Sedum.

mauerraute. mawrrauten *114, 143 adiantos, capillus Veneris.* mauranten *125 wohl verschrieben? Die heut. Naturgeschichte nennt so:* Asplenium.

maurer 1, *64, 134,* murrer 49 *murator, cementarius. 6 gr. 6 ₰ dem helffirknechte, der dem* muerer *gehulffen hat kalg vnd steine zcu tragen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *15. Saec. Die thüring. Form* (*heute noch erhalten in Eigenn.*) *ist* meurer; *dem* mewrer *zu Gotha Tenn. Amtsrechn. 1542* (*Regel*).

Maul. mule *os* 22ᵃ.

maulfüllen. *das* maulfullein *pumilus mulus Pomey i. u.*

maulhirte 1, 9, *64, 74,* molehirt 18 *nd.* mulherde 11 *mulio.*

maulpetzen. muelpatzchen *morsicatim ludere 125 Kinderspiel? Letzteres durch das Diminutiv, wie in vielen deutschen Dialecten gebräuchlich, ausgedrückt.*

maulschlag. maulslag *alapa* 52.

maulstreich *alapa Oe. Voc.*

Maul. mul *66, 134 mulus.*

maulkrämer. maulkremer *cupedinarius 114.* (*Ein Krämer, der sich eines Maulthieres zur Fortführung seiner Waaren bedient.*)

Maulbeere (*Etym. Wd II 50*).

maulbeersaft *dyameron Fr.*

Maulwurf. multworff 19, 45, moltworffe 17, multworff 45, multwerff 19, moltwerf 9, mulewolffe 10, mulwolff 45, mulwelf *49, Ob. nd.* mulworp 38 *nl.* molde- *99,* moude- *106* -werp *hd.* muwerf 40, mulwerck *77,* maulfruff 3 *talpa, affa, chirogryllus, cecula, ipogeus.*

maulwurfloch. mulwerff loch *talparium 110.*

maulwurfscherre. molt werffscher *talpa Kell. Voc.*

maulwurm. moltwurem *ctellio* 34. *Vgl.* mull worm *Vorp. Meckl.* (*Mi*) = *Maulwurf.*

Maunzen. mawntzen *catillare sicut cattus* 58 *s.* mauen.

Maus. *eyn* muz 5, musze 18 *nd. die* muus 11, muse *133 nrh.* muys *132 mus, musculus. die* musz *in der hand 110.* (*Ueber den vermuthlichen Zusammenhang der Bedeutung* Maus *und* Muskel *Wd II 52.*)

mausaar. muse- *133,* mausz- *67* -aher, meuszaer *66, 70,* musaar 9 *murius* (*auis*).

mausdorn *scopa regia 116.*

mausdreck. *nl.* muysendreck *s. kuetelen muscerda 116.*

mausefalle. musz-, mawsz- *4, 74, 134* -falle, meusz- 1, muse- 19 -vall, musze valn 21, mueswael *97,* muswall *Pomey J. u. muscipula.*

mausfänger. musevenger 20, mauszvaher *64 muriceps.*

mausfiller. *nd.* museviller *muricida* 22.

mausvogel. muszvogel *68,* mysz- *110ᵃ,* meusz- *110ᵃ nrh.* muysz- *132* -vogel *murius* (*auis*).

mausgeier. musgyre *murius* (*auis*) *16.*

mauskraut. muszkraut *lapores 74.*

mauskuttel. muse-kuttel 20, -kotel 19 *muscerda.*

mausloch. muse- *67,* musz- *68, 69,* meusz- *66, 70, 134* -luch *antrum.*

mausnest. muse- 19, 20, muesz- *110,* meusz- *110ᵃ nd.* muusen-nest 11 *nrh.* muysznyst *132. ein* mewsnest *4 mussium, musculum, murium.*

mausohr. musore *musaurium* (*herba*) 25, *85.* musor *auricula muris lib. syn. Dom. 1100.* mans ooren *asarum 92. Pflanze:* Mausöhrlein *hieracium pilosella Oken Naturg. III 719.*

mausschlag. meusenschlag *decipulum 44.*

mausetod. muse doet *muricidium* 20.

mausetöder. musztoter *75*, musdoder 20, mausztodter *74 muriceps.*

mausig. måusicht *torosus Ki.* (= *muskulös*).

mäuslein, *musculus. offt überfällt uns kält und grauss — wenn man erstarrte glieder fühlet — offt bricht uns eine ohnmacht aus — wenn man in faulen körpern wühlet, die* mäuslein *beugt, die flechzen zieht etc. Weim. H. St. A.* (*Halle*) *1745. In Würzb.* (*Sartorius*) *sagt man heute noch* mäuslein *für* Muskel.

Maut. mawtt 1, maute 9, *75*, mautten *75*' *teloneum.*

mautner. mawter 1, 9, mauner *75*' *telonarius.*

Mautzerpfennig *Weim. H. St. A.* (*Bürgel*) *1746* = *Steuer, welche Wittwen bei Gelegenheit der Neuverheiratung zu zahlen hatten. Da der Ausdruck für Verheiratung „verändern" ist, s. d. Wort, so wird* mautzer *wohl* = Mutierpfennig *zu mutare sein.*

mautzig. *der wittwenpfennig oder* mautziger *zins Weim. H. St. A.* (*Bürgel*) *1724.*

Mauzen. mauczin 8, 9 *cathazare. Daneben:* 6, 7, 18, 22, mawsen 27, missen 21 *catellare, catilare.*

Mecheln. mechil *metilensis* (*ciuitas*) *75.*

mechelisch. mechelich *4*, ma- 1, må- *134*, -chlisch *tuoch, tuch pannus metilensis.*

Meckbacker *Eigenn. Weim. H. St. A. 1616. Vgl. heut. Ma. nrh. Aachen* (*Müller-Weitz*) mek, *Semmel; Dortmund* (*Köppen*) mikke *desgl.*

Meckel *ballerus* (*piscis*) *140. Cyprinus ballerus eine Karpfenart. Oken nennt sie* Zope (*„In Pommern heiszt sie:* Schwuppe, *in Südd.* Scheib Pleinze") *Allg. Naturg. III 319.*

Meckzen, mekatzen *als die geisz behare 75. Vgl. heut. Ma. öst.* (*Klein*)*:* megetzen *blöken.*

Medder. *hd. nl.* m. (*i. weseke*) *109, 125 matertera, cognata.*

Medel. metter *74*, meter 12, 10, metere *Sum. V*, methern 17 *amaracus, febrifuga, centaurea, melissa.*

metelblume. *spanisch* meter *of maydblum argentina* (*herba*) *143.*

medelkraut. meterkraut *amarusca 143.*

medelsaft. meter saft *matricaria 4.*

medelwurz. medderwurcz *149*, metwurcz 3 *basilica, balica.*

Medicin. *nrh. clev.* medicyn *medela 132, 147.*

medicinmetster. *nrh.* medicyn m. *medicus 132.*

medieiner. medicijnre *medicus, egerosusi 147* (*zu egerere abführen*).

Meer *68*, mòr *134 mare.*

meeraal. meeråel *congrus* (*piscis*) *114.* M. *der heutigen Naturgesch. muraena, conger.*

meeräsche *cephalus* (*piscis*) *Ki. Cephalus mugil heiszt heute noch* M.

meerbacille *calcifraga 173.*

meerbambele *hepsetus* (*piscis*) *140. Vgl. Cobitis bipunctatus, das* Bambelein *Ok. Naturgesch. VI 307.*

meerbär. *kleiner* m. *camarus 140* (*Krebsz*).

meerbarbe. meerbarbel *trigla 126*

meerbinse. merbincze *scirpus* 40.

meerblume. mer blume, bliant *iacintus* 57.

meerbrechse *Ki.*, meerbråsem *135 scarus, dentex.*

meerdistel. merdisteln *cretanus* 25.

meerdrache. merdrack *draco Kell. voc.*

meerfenchel *calcifrugo 173. Heute: crithmum* Meerf.

meerfisch. meervisch, mere fisze 18, mar fisch 6 *belua.*

meervogel. mere-, mer-, meyervogel *alcion* 9.

meervögelein. merfögeli *diomedea 93.*

meergroppe. meergropp *gubea, blennus* (*piscis*) *140, Ki. Vgl.* Groppen, *Cottus.*

meergrundel *marsio 140.*

meerhirse. *armel* merhyers, *wiss steynbrech lib. syn. Dom. 1100;* merhirsz *74, 116*, merhirs *93 granum, milium.*

meerhühnlein. meerhûnlein *totanus* (*auis*) *140.*

meerhund. *hd. nd.* merhunt *canis ponticus 75*, 23.

meerigel *vel gerstenkorn* (*im aug*) *crithe Ki.*

meerigel. *nrh. eyn* moer *off* ryet egell *rediuius 132.*

meerkalb. mer kalff 38, mer kalb 29, 30 *foca. sicophanti sunt, qui comedunt focas:* merkeluer (*focas* = *ficos!*) 23.

meerkatze. merkatze, merkatz *chirogryllus 69.*

meerkertze. meerkertzen *milago* (*piscis*) *140.*

meerkind. merkint *foca marina* 50.

meerkrappe *cobia, gubea Ki.* (*piscis*).

meerkraut. merkrawt *alga* 9.

meerkuh. meerkue *foca* 1.

meerlicht. meerliecht *milago* (*piscis*) *140.*

meerliesch. *clev.* meerluesch *alga 147.*

meerlinsig. *was das sogenannte* meerlinsige *anbelanget, wann solche nicht abzuhäuten und nach aussage der viehverständigen das fleisch ohne gefahr und schaden der gesundheit nicht zu genieszen Weim. H. St. A.* (*Würzb.*) *1804;* (*die Hexen*) *machten die Pferde lungenfaul und die Ochsen* meerlinsig *Reynitzsch Uiber Truhten u. s. w.* (*R. Köhler*).

meermoosz *Ki., 143 corallina, bryon.*

meermuschel. mer moschele *coclea 100.*

meerochse. meross *Meg.*, merochse 40 *foca.*

meerpeterlein *calcifraga 173. Heute: Sesuvium repens.*

meerport. *ein* mereport, mòrport *151*, meerporte *68 portus.*

meerrabe. *ein* merraben *Meg.*, merram 50 *coruus.*

meerräuber. merhreuber *pirata 125.*

meerräuberschiff. merrauber schiffe *myoparo 74.*

meerrettich. mer-ratich *Gf*, -retich *47*, -redick *47*, mòrråttich *134*, mer-, mir-reteich 4, myr- *133*, mir- *83* -retich, mirrich 5', 18, mirch 17 *nd.* mar- 22- mir- 23 -redick, maretich *lib. syn. Dom. 1100 raffanus, raphanus.* Meerrettig *seit alter Zeit Beiname in dem Geschlechte der* v. Lobdaburg. *Theodericus dictus* Merrettich *1283*, (*Jena*) *1289. Vgl. Mitth. d. Alterthumsvereins für Osterland VI 378* Merretich *von Glyna Urk. 1346* (*Naumburg*). — *Otton* Merrettych *zue Serba im ampt Eyszenbergk Weim. H. St. A. 1558;* Merrettich *zu Beulbar ib. 1602.*

meerrettichverkäufer. m. vorkeuffer *ambulones 125.*

meersau. mersau *delphin 75. Heute nennt man den Hundshay gewöhnlich* Meersau *Oken VI 59.*

meerschaum. *clev.* meerschuym *alga 147.*

meerschiff *galea 75.*

meerschleim. *clev.* meerslijm *alga 147.*

meerschlung. merslung *sirtes Voc. a. 1420.*

meerschnecke. mersnegge *95*, merschneck *76 coccus* (*wohl verschr. für cottus* (*piscis*) *Groppe, Kaulkopf*).

meerschwein. mere-, mer-, mör-swin *91*, 20, merswein *74 escinius* (= *echinus*), *delphin, porcimus.*

meerseel *apus* (*piscis*) *Pomey i. u.*

meersemde. mersemde *alga* 8.

meerspinne. merspin *diomedea 75.*

meertau, merdau *lib. syn. Dom. 1100 dendrolibanum* (*ros marinus*).

meerwurzel. meerburtzel *osyris Ki.*

meerthierisch. meertierisch *leben belluare 74.*

meertraube. mertribel *rhodix uua 45.*

mertrûschen *galeus 126. galeus canis die Meersau,* Trüsche *oder Aalquappe Sola fluviatilis.*

meerzwiebel. mere zwiffel *lib. syn. Dom. 1100*, merzwifel 52, merzwickil 8 *bulbus, alfala.*

meerweihe. meerwey *milago 140.*

meerwermuth *Fr. Ki. seriphium, centonic. Heute Santolina chamaecyparissus Oken III 739.*

meerisch. *clev.* meersch *thalassus 147.*

Megerkraut *143*, *klein* mågerkraut *Ki.*, magerkraut *Fr. gallium, bubonium. Ueber das Etymon sowie weitere Belege: Wd II 58. Vielleicht zum nächsten gehörig.*

Mehe *oder färberröthe, presslawische* mehe, *gemeine* mehe *aus Flandern Cassler Licentenliste* (*Frnkf. A.*) *1647. Vgl.* mede 11, 19, *108*, mee *116 rubea und* mege *Wd II 58* (*rubea* = *rubia Krappe*).

mehekrappe. mehekrappen *auss Teutschland Cassl. Licentenliste* (*Frnkf. A.*) *1647.*

Mehl. mele, mel, melle *64*', melle 22 *farina.*

mehlbaum. mel- 9, 18, meelbaum *143*, mol- 5 -baum, milebom *100 lentiscus, ornus. Der* Mehlbeerbaum (*Crataegus aria*) *Strauch oft Baum mit weissen Blumen „und mehligen Früchten" Oken III 2068.* „Mehlbaum *heisst in Preussen der Hagedorn"* (*Hennig*).

mehlbeutel. mel- 20, meel- 11, 19, *147* -budel *sedarium, cetacium, cernida, currifrugum.*

mehlbeuteln. melpudelen *74*, melbeitlen *75 tarataurizare.*

mehlbeutler. melbytler *76*, melbeitler *75 tarantarisator*

mehldunst. meltunst *ador Pet. Voc.*

mehlgerinse. mehlkrinse *coagulum Chytr.*
mehlloch. mel loch *in der möl ristrum* 57.
mehlmeise. mel- 8, meil- 3 -meise, melmeys 9 *capula (auss).*
mehlreiter. melreder *abrotator* 1, *71. ein* mel reiderin *abrotatrix* 3.
mehlreitung. melreding *74 cribrum.*
mehlstaub. meyl stop *vel* stauff *ador* 13.
mehlthau. meletauwe 17, militou *127*, meldau 37, *een* milb *vel* mill taw 33, milchdû *Heinr. Sum. Vind. erugo.*
mehllein. melbel *farinula 75* (= *feines Mehl*).
mehlbein. melbelen *farinare 75.*
Mehr. *darein aber dieser zeit der widersin gehalten, daz vil leut geringer geburt sich mit kleidung vill kosstlicher dann die vil* merers *stannds seind, halten Gem. Arch. 1524.*
mehrverständig. *von vnsern* mehrverständigen *vnd gechrten vorfahren Weim. H. St. A. (Weimar) 1645.*
mehrherrisch. *die zwei oder* mehrherrischen *orte Weim. H. St. A. 1766.*
mehrwelt *macrocosmus* 32.
Meidem. mayden *o. ausgesnyten pferde 74 buggens;* meyden *o. pfe(r)t, den usgeworfen ist spado* 40, *74* (= *verschnitten*); maiden *i. vilis equus, caballus 2,*
meidemhengst. mayenhengst *admissarius 112.*
meidempferd. maydenpferde *buggens, buggeus 74.*
Meier. mayr 1, meyer 5, maiger *47 nd.* meyger *colonus.*
meierhof. maierhof *curtiferum Sum.*
meierin. meyerin *colona 75.*
meierschaft. meyerschafft 20, megerschafft *68, 132 villica-tio, -tus.*
meiersche. *dy* megerschen *casearia. Vergl. Schill. Lübb. II 58.*
meierung. meigerung *68, 110 nrh.* meyringhe *132 villicatio.*
Meier. meyer *73, 143 anagallis, blitus.*
meierkraut. meyerkraut *amella 114.*
(Meil.) meilig. mailig *mendus vel mendosus* 52,
meiligen. meyllgen *Pet. Voc.,* mailing *o. vnrainigen* 33 *coinquinare, polluere, maculare.*
meilung. meylung *macula* 1.
Meile. *nrh.* maylge *132 nl.* malge *vel* mallge *109 licium i. circulus ferreus; nrh. lorica van tzwey* malgen *bilix 132.*
Meiler. miler 57, meyler 9, *V. a. 1422 pira.*
Meine. *waz nu si unser* meyn, *daz sagen wir Fich. Frnkf. Arch. III 341 (15. Saec.).*
meinen. *Ptcp.* gemeint. *er ist am jungsten nit* ungemeint *gewesen der sachen abzuhelffen Frnkf. A. (Vacha) 1582.*
meinung. *das geleidt hette itzunder ein ander* maynung, *als es dasselbig mal gehapt hette Frnkf. A. 1596* (= *eine andre Bedeutung*).
Mein. meyne *communis 77. eyn* meyne *hus diuersorium 65; clev.* meyn *wyff aliaria 147.*
meinheit. *nd. scriuer der* menheit *tabellarius* 23.
meineid. *nd.* menheit *iuramen* 22*.
Meise. *hd.* meisa *131*, 141*, meisz *68*, mais *45*, meyse 19, *75 nd. nl.* mese 11, 23, *107 nrh.* meese *132 mesenca, merenca, masigna, capula.*
meisenkar. meysen- *74*, meissen- *77* -kar *cavea, aucipula.*
meischen. *nd. hd.* meseke *parix* 22, 56.
meislein. meysel *capula 75.*
(Meist.) meistbietend. *uns denen* meinstbietenden *Überl. Akt. 1706.*
meisttheilig. *adv.* meisteillich *Frankf. Stadtblbi. II 26* (= *meistentheils*).
Meister. meinster *Bing. Akt. 1666;* meynster 7 *magister; nd. ignauus: eyn vordorven* mester 22*. (= *Bürgermeister:*) *wir Hans Zorn . . ritter, der* meister *vnd der rat zû Straszburg Frnkf. A. (Straszb.) 1455 und häufig.*
meisterdecker 5 *nd.* meisterdeckere 27 *architectus. Wohl strengwörtliche Uebersetzung, in der* archi *durch* meister *wiedergegeben werden soll?*
meisterkleid. maisterclaid 32 *appella, abolla i. vestis villosa.*
meisterkoch. *clev.* meistercock *archicocus, archimagirus 147.*
meisterkrone *laurea* 57.
meistermachung *magistratus* 29.
meistermann. *Gozzo magister fori qui* meisterman *dicitur. Baur Urk. (Oberhessen) 1275.*
hd. nd. **meisterschrift** *epigramia* 11, 19.
meisterspruch *autoritas* 58, *155.*
meisterstuhl. meisterstol *cathedra* 5, 18.
meisterwurz *Ki. 87, 125 maguder, anethum, grasera. Heutzutage: imperatoria Oken III 1817.*
meisterei. (*ein* Feldmeister *erklärt:*) *dasz ich wegen der* meisterei *mit der einquartirung, gleich bei andern* meistereien *herkommens, befreit bleiben möge Frnkf. A. (Neumark) 1695. Sonst* Feldmeisterei *ib. 1701.*
meisterlich *magistralis* 21.
meistern *dirigere* 8, 9.
meisterschaft. meynsterschafft 21 *nd.* mesterschup 37 *magisterium didascolium. die* meistirschaft *dez folckes (die Magnaten) Frnkf. Stadtbibl. II 29.*
meisterse *magist(r)a* 20.
meisterung. maistrung *doctoratus* 33.
Meissel. meyssel 40, mayssel *Pet. Voc.,* maissel 52, mesel 30 *celtes.*
meissler. messeler *cementarius Gem. voc.*
Melde. melta *87*, melda *93*, melden, mellten 17, 21, melt *49*, meld *4*, meilde 4, mylde 5*, milten *126, 143, 144,* mylden *68, 69*, mylt *73*, malt *lib. syn. Dom. 1100*, miltzen *125*, mylthau 7 *atriplex, crisola.*
meldenkraut. miltenkraut *Ki.,* multe krut 40 *blitus.*
Melden 8, 9, melten 7, malden 6 *prodere, denucleare* (= *denunciare?*), *deblaterare.*
melder 56, *110 proditor, delator.*
meldung. meldinge 56, 37 *prodicio, delatus.*
Melissenkraut *citrago 73. Vgl.* melissa = *Citronenkraut.*
(Melken.) melckfass *mulcrum* 20.
melkgelte. *zwey* melck gölten *Weim. H. St. A. (Weim.) 1731.*
melkkuh. *nl. een* melcouwe, melcoe *bassaris 108.* melcke kuwe *Gem. Arch. (Altenb.) 1449.*
Melone. *hd. nrh. nd.* meloen *68*, mel-aun *75 nd.* -une 23, mylo *110*, meylon 6, myloen *132 melo.*
Menge. menige *75*, mengy *110 copia.*
mengen. *nd. nl.* m. *108*, 22, mingen *99 copiare, conficere, commiscere. Pt.* gemangt *geschlecht epichemum* 52 (= *epicoenum*). *plengen vel* mengen *detrahere* 12 (*Vgl. Schill. Lübb. III 69*).
menger *dissensor* 17.
mengsel. *clev. gaurus: von vele* mengsels *eyne kaickerye 147.*
mengung, menigung *nl.* minginge *99 commixtio, multitudo.*
Mennig. mennige 5*, menyge 17, menge 3, 12, meynig 18, *lib. syn. Dom. 1100*, mening *Virg. 1603 nd.* meninc 23, myngen 21 *minium, celidonie agrestis.* menning *oder* minten *ist beerfarb sandix Virg. 1603.*
Mensch. mentsche *133 nd.* myntsche 11, 23 *hd.* metssche 17, mensze 21 *homo vgl. v. delirus. mit Annen Margarethen Ditman einer ledigen* menschen, *seine dienstmagd, fleischlich vermischet Weim. H. St. A. (Oldisleben) 1735. — O ihr seid das glückseligste* mensch *auf erden Engl. Komöd. I n. 4 u. öfters (R. Köhler).*
menschenbein *crus Hildeg. ling. ign.*
menschentraum. *der papisten und der adiaphoristen messe sind erdichte* menschentrewm, *damit man gottes wort veracht Amsd. hor. can. Jena 1562.*
menschwerdung *gotis* 3, *65 incarnatio.*
menschen. *er heisset ein* gemenschet *got und ein gegöttet mensch Frnkf. Stadtbibl. II 30.*
menschenlich. *lenger dann* m. *gedächtnusz Überl. Akt. 16. Saec.*
menschlich. un-menschlich, -menslich 5*, onmentslich 7, onmyn(s)lich 13, vnmyslichen 13 *v. abhominare. so viel mir* menschlich *und möglich ist, will ich alles willig und gerne verrichten Joh. Fiedler Marggraf Dresd. 1653 S. 51 (R. Köhler).*
menschung *gotis incarnatio* 8, 9.
(menva *armoniata.*) **menvenwurtz.** mensvel-, mengelwurtz *acetosa 72.*
menwenwurzel *bardana 73.*
Meren *ypare 74. Vgl. Lex. II 2115. Schill. Lübb. III 74 A.*
merate. merette *suppa* 40; merot *als prot im wein vipa 74. Vgl.* waszermerott *i. waszersuppe ipa* 6.
merung *in wasser ipa* 5*.
Mergel *131*, merghele 37, mirgel 17, *4 nl.* marghel, merghel *Kil. genus argille: templor, marga, glarea, alumen.*
mergeln. merglen *glareare 75.*

Merk. *nl.* merk, mirck *105ᵃ* *nd.* merck *G. voc.*, merch 38 *hd.* merrich 10, mer 33, merr *49 apium rusticum. Heute: helosciadium sison Oken III 1831.*

Merken. meircken, mirken *signare* 13.

(merker.) merkerdingtag. *als ein* merkerdingetage *berampt gewehest Frnkf. A. (Friedb.) 1468.*

merklich. *sie han die gebrechen des huses so* merglich *befunden, das sie den inwonern die behusung widder uffzurichten geboten han Frnkf. A. 1483; ich hab gehört von der Magelon — wie sie sol sein so* merklich *schon — so* merklich *schön wie ein christal Historia Magelone, Spielweis A VI; euer tugent und adelichs gemut — ime* merklich *sehr zu herzen gat ib. B IVᵃ. (R. Köhler).*

merkung. *vmb besser gedechtnus vnd* mergkung *willen Gem. Arch. 1523.*

(Merl.) merling *76*, 1, 5ᵃ, *75*, merlgen 5, merliche *77*, merlikin *Ob. merlus, amarellus, farbicula. „Die Schwarzdrossel,* Merle, Amselmerle *(Merula vulgaris)." Brehm Thierleben.*

(Merlen *Lex. II 2114ᵃ viell. gehört dazu:)* **merlig,** merlicht, mirelot *vel sprenklyt lentiginosus 65.*

Merren. *hd. nl. nd.* m. 20, *99*, marren 11 *morari, pigricitari.*

merrunge. *hd. nd. nl.* merr- 20, *99*, marr- 11, 8, mert8, 19 -unge, -inge *mora, impedatura.*

Merse *carchesium. nd. eyn* merse *in dem mast bome certesium* 37. *Vgl. Schill. Lübb. III 77ᵃ.*

Merseburg. Mersiburg *Heinr. Sum. Tr.*, Mersburg 40 *Marsipolis.*

(Merz *Lex. I 2119ᵃ.*) **merzmann.** *nd. clev.* meersmann 11, 37, *147 negocista, mercator, arillator, cupedinarius, adar, predo (preco 147).*

merzeler. mertzler *velaris 74 (i. venditor minutorum comestibilium in locis velatis in die kramen 132). Vgl. heut. Ma. Ulm (Klein):* merzler *der allerhand geringe Waaren im Kleinen verkauft.*

merzerei. *nrh.* merserie *mercimonium 132.*

(Mess.) messwurz *(Nebenform zu* nesswurz*) adiantos* 34. *Vgl.* neszwurczel 16; nazza *althd. Nebenf. zu nessel s. Graff II 116, Wd II 212.*

Mess. *nd.* mess 11, mest 22 *nrh.* metz *132 cultellus. clev. cica stock of staff dair eyn steckpryem of* mess *verborgen is 147.*

meszfutter. *eyn* messfoder *lacisca* 56. Futter = Futteral *Wd I 512.*

meszmacher. mestmecker *cultellifex* 22ᵃ.

(messer.) messerer *faber cultrarius 111.*

Messe *missa.*

messewat. miswate 56, *nd. eyn* miswant, missewand 38 *ornatus, indumentum, alba.*

messachel *93*, missihachil *127*, messacher 31, missacher 32 *nd.* mishakel 38 *cassula, casula, planeta (i. vestis laxa Br.).*

messner. *ein* mesnär 33, messener 40, mesner *134 ecclesiasticus, mansionarius, campanator.*

messen (= *Messe lesen*). *o lasz den pfaffen immer* messen *Spangenberg Mammons Sold c IVᵃ (R. Köhler).*

Mess. mesz 30, mösch 29, mensch 32, mösch *vel* mössin *126*, messe 55 *auricalcum, orichalcum. Vgl. heut. Ma. From. Ma. II 419.*

messing. meschyngk 31 *nd.* missingh 35 *auricalcum.*

messingfarb *fuluus 111.*

messinghütte. m. *zu Ilmenaw Weim. H. St. A. 1603.*

messingen. missinghen *auricalcum* 38.

nl. **Messelgier** *messagius 108: Schlangenadler, der zweite Theil des Wortes =* Geier?

Messen. *von calg zu* messen *Frnkf. A. (Frnkf.) 1348.*

messgerte. *eyn* messe girthe *radius* 17.

messmeister. m. mayster *geometer* 9.

messrute. meszrut 74 *clev. nd.* mestroide *147. eyn* methe röde 37, methe rude 56 *abacus, radius, caduceus.*

Meste. *item andirhalbe* meste *oleys Baur Hess. Urk. (Alsfeld) 1383; eyn* m. *hechte manubrium. Vgl. heut. Ma. Oberlaus. (Anton):* meste *(Büchse); Nassau (Kehrein)* Meste = ¹/₈ *Malter haltendes Maasz.*

Metall. metail 20 *nd.* metael 11 *metallum. clev.* metail *gheyeten afflare 147; hd. alchimia: kunst zu verwandlen ein* metal *in das ander, alchimista: verwandler der* metal *110.*

Meth. med, medde *67, 152*, meit 5ᵃ, 17, meyd 21, math 4 *medo.*

Mette. mitten 5ᵃ *nd.* mettene 11 *matutina.*

mettenbuch. *juffer, juffer ihr gehört schon ins alt* m., *ihr seyd ein verlegene waar; es [eine Alte] ist . . ein widerwärtiges zanckeisen, ein altes* m. *voller capitel, die sie ausztheilt Callenbach, Quasi siue mundus quasificatus o. O. u. J. (nach 1715). R. Köhler.*

mettengezeit. mettengezit *67, 133*, mettengeᵉzeit *152 matutinus, matutina.*

mettenzeitig. mettentidich *matutinus* 56.

mettenzeitisch. *clev.* mettentidesch *matutinus 147.*

mettenlich. *(Saturnus) machet er siechtage von dem flosse, so er ebenlich [= vom Occident, von Westen] ist oder wurt, so bezeichnet er kalte winde, so er aber zu* mettenlich *ist und von origente iss, so bezeichnet er . . ein gute zu fügunge des gestirnes, wenne er aber stendig wurt, so machet er durre und bligschos . . so er ist obentlich vnd nahtlich Frankf. Stadtbibl. III 25ᵃ.*

Metze. *Name für Geschütz: zwuhe und zwanczik puchssen haben sie mit furen lassen, dar under waren 2 scharffe* metzen, *der eyne 70 pfundt schösst vnd 22 pferde vor eynen wagen Gem. Arch. 1523.*

Metzbier? *was von getreidig herkömmt als mehl, kleien,* metzbier, *brod und dergl. Weim. H. St. A. (Tondorf) ca. 1640.*

(Metzen.) metzbanck *macellum 64.*

nrh. **metzel** *carnificina 132.*

metzelbanck *macellum* 7.

metzig *64, 110, Fris.*, metzige 40, metzgg *64*, metzie 95 *macellum, carnarium. Vgl. heut. Ma. Augsb. (Klein)* metzg *die öffentliche Fleischbank.*

metzigbanck *macellum 64.*

metzigen. *sie muszen [praet.] schweren, dasz sie alles erschlagen und niemand verschonen sollen: man wolte alles* metzgen, *wie man das unvernunfftige viehe* mezget *und aus dem bludt wurste machen Frnkf. A. (Basel) 1607.*

metzger. metzker *macellio* 51.

metzgermesser *cluniculum Dasyp.*

(Meucheln.) meuchelei. *dein wort bekenn und red ich frey — wider all list und* meucheley *Weim. H. St. A. (Neustadt a/O.) 1587.*

meuchler. much-iler 6, -eler 7 *sicarius.*

meuchling *adv. das er dem lantknecht pfandunge hat weren, dartzw* mucheling *stechen wollen Tenn. Amtsrechn. 1554 (Regel).*

(Meute.) meutemacher. *nl. nrh.* meutmaker *conspirator 107, 132; dasz wir die angedeute* meutmacher *zu geburenden abtrag anhalten Frnkf. A. (Zwingenberg) 1604;* meuthmacher *und auffwückler ib. 1604.*

meuterei. *[Spieszgesellen zu einer Empörung] vnd hat seyn* meyterey *in der stat gehabt Gem. Arch. 1512.*

Mieder. *fascia:* muder *als auf einem frauen hemde 74.*

Miehern, miehen. migern, miegen *hinnire Fr., Vogel Scheint eine Nebenform zu* wiehern *zu sein, neben dem auch* wiehen *vorkommt. Vgl. Wd Wb. II 114.*

Mies. *hd. nl.* mies 34, *105*, myes 1 *mufa (i. mucor in aqua), ulmus.*

Miethen. *nd.* meden; *also eyn hus* medet, *conducere* 38. *Pt.* gemuet *conductitius* 52; *eyn* gemedet *knecht conductivus* 37.

miethling. mitling *manimatetus* 32 (X *manipularis?*).

Milbe. milwe 40, *48*, milbe *74*, milben *75*, melen *V. a. 1420*, meil 45 *tinea, ciplex, agilia i. vermis fabae.*

Milch. milich 33, milche 19 *nd.* mellic *85*, meelic 11, melck 22 *lac; gerunnen* milch 8, 9 *coagulum.*

milchbirn *pirum lacteum Pom. ind. un.*

milchfass. *nd. clev. eyn* melkrad 37, melkrat *147 sinum, ciuibia.*

milchhaar. *nd.* melkhar *pubes, pubertas* 37.

milchhärte. milichhertt *coagulum* 33.

milchkraut *95*, milchkrut *93 tithymalus, esula.*

milchrahm. milchram *111*, milchreym 33 *colostrum, coagulum.*

milchweg. *der* milichweg *galaxia 74.*

milchwundkraut *corchorus 145.*

milchling. milchelink *vel rogener renunculus (piscis).* Milchling = *männlicher Fisch im Gegensatze zu* Roogner = *weiblicher Fisch. Heutzutage nennt man jene* milchner.

Mild. *vast* milt *75, gar* milter *74 dilargus. an dem tage, an dem der* milde *got die . . furstinne nimet von dirre werlde Weim. H. St. A. (Eisennach) 1344. Vgl. manno* miltisto! *kunig Wladisslaus* milter *gedechtnusz Gem. A. (Nürnb.) 1521.*

mildrichterlich. dero mildrichterliches ambt Bing. Akt. 1651.

mildselig. durch weilandt vnnsere vorfahren miltseligster gedechtnus Weim. H. St. A. (Wien) 1572.

mildigen. den nuwen win lassen schenken, wie man wil und die nyderlage myldigen Frnkf. A. (Frnkf.) 1432.

mildigheit. mildekeit dispendium 8; von unserer chunic-licher milticheit Frnkf. A. (Frnkf.) 1322.

mildiglich. mildeclich 8, mildicliche 9 geben, millielichen lieben 17 delargiri.

mildischheit. nd. mildescheyt dapsis 37.

mildsam. miltsam largifluus 110; er hat auch dy brüder begabt mit myldsamen almosen Gem. Arch. 1499.

Milz. daz miltz Frnkf. Stadtbibl. III 25ᵃ. Über das Geschlecht s. Lexer I 2142, Wd II 95. miltzes sichtag splentica 40.

milzader. miltzader splenetica 74.

milzkraut. miltzkraut cetarach Ki., 143. Die heutige Botanik nennt ceterach noch ebenso.

milzsiech. miltzsiech lienosus 68.

milzsiechlich lienosus 122.

milzsuchtig 110, milczen suchtik 57 lienosus, spleneticus.

Minder. minner pruder ordo minorum fratrum 1; der minste minor 20. adv.: wiewol demnach mer münzen ufgerichtet werden, soll dennoch dester mynner nicht der slegeschatz unserm gn. herren gefallen Gem. Arch. 1470; neun morgen mynner ein firtel Bing. Akt. 1572.

mindergericht (= Untergericht) Überl. Akt. 16. Saec.

minderwelt microcosmus 32.

mindern. hd. nd. mynnirin 8, 23, mynnern 9, mindern 65, 74, minderen, nl. minren 99 minuere, deminuere, detrahere, derogare, comminuere.

Mingreller. mengreller land Colchis 112.

Minne. er sulle vor ewerm rat rehtes oder minnen gehorsam sin Frnkf. A. (Frnkf.) 1356; ez sy zu minne oder zu rehte ib.; auch insollin die drye gekorn nit von danne komen, sie enhaben dan vor die bruche .. virrichtit mit der mynne oder mit dem rechten ib. 1378; sie mogen iz danne gerachten mit der mynne nach iren besten sinnen und virnunfften ib.; nl. discidium: unminne 99.

minnenhaar capillus Veneris 96.

minnen 75, 99 coire, diligere. pt. ditz ist mein gemynnter sun Frnkf. Stadtbibl. II 30.

minner. der wurt von naturen ein mynner und sich genietende der tugende oder der vntugende der mynne Frnkf. Stadtbibl. III 23ᵃ.

minnesam. mynnesam 15, minsam 63 benignus.

Minze. myncze, myntz, myntzen 1, müntze 93, 104, mentz 16, menczen 21, nd. mynte, meente 11 menta, balsaminia, colocasia. Vielfache Zusammensetzungen: bachminze 42, bergmincze 91, 143, bergmüntz 143, velt mincze 8ᵃ, kornmintze 13 (karnminte), krautminze, chorn chrawtt mintzen 1, steyn mincz 8, 16, 75, 96, 143, crusemyncz 10, weiszmintz 74, gartminze, gartmincz Würzb. Hs., visc-, rozzes-minza 101, watermunte 116 calamentum, colocasia, menta nigra, cunila gallinacea, menta, conyza, colena.

Misbieten. misbeidin blasphemare 81; miszbieten vel spotten insultare 17.

misbieter. Judas der verretter, der miszbietter gottes vnd mörder Weim. Bibl. (Alveld) 1524.

misbietlich. wie sie dann als man das selbige fur sie getragen misbitlich gelestert Gem. Arch. (Mühlh. i. Th.) 1525.

misbietung. die tag des trübsals, der straff vnd misszbiettung Weim. Bibl. (Alveld) 1524.

misbräuchig. miszbruchig 110 nrh. miszbruckig 132 abusiuus.

misbrauchung. meyszebruchung abusio 18.

misdienen. missdienen demereri 29.

nd. **misdunken** dubitare 38.

misfahren. Ortwines dochter hat gein uns misfaren Frnkf. A. (Aschaffenb.) 1380.

misfallung. es ist unser gar dinstliche bith in den verzug kein m. zu haben Frnkf. A. (Frnkf.) 1536.

misfang. und ist daz also ungeuerlich in vergesze vnd zu miszfange gescheen Frnkf. A. (Frnkf.) 1400.

misvernehmen. damit alles miszvernehmen abgewendet werde Weim. H. St. A. (Weimar) 1672.

misverstand. und ob etwas were vorgenomen zw misvorstantt des glaubens, so .. Gem. Arch. 1524; als soll der nechst .. abschid inn einen miszuerstandt geführt sein worden Gem. Arch. (Speier) 1529; miszvorstandt im hausze Sachszen erweckend Weim. H. St. A. (Weimar) 1592.

misgebähren. misgebern abortire 17.

misgehen. missegene 19 nd. misgaen 11 digredi; missegingе isz yn, also daz den rad zu Frankenford beduchte, daz si der giselschafft nit gehalden konden Frnkf. A. 1381.

misgang. misse- 19 nd. mis- 11 ganck digressio.

misglauben. er verhofft, meine herren bei ime Josephen noch keine untrew noch missglauben befunden Frnkf. A. 1565.

misgönner. durch falschliche meiner missgönner Weim. H. St. A. (Dornburg) 1750.

mishagen. hd. nd. misz-, mis-hagen 17, 151, 152, -hagen 38, -behagen 21 displicere.

mishandel. er hat mannigfaltige missehandel und ubelthait geubt Frnkf. A. (Frnkf.) 1489; angeczaigte schedliche myshendel im heil. reich Gem. Arch. 1523.

mishändler. ist allein von den helfernn oder enthaltern, die notori(e) offenbar sein vnd nit von den zweifelichn streitigen mishendlern zu verstehen Gem. Arch. 1522; damit der mishändler am leib .. gestrafft wird Weim. H. St. A. 16. Saec.

mishandeln. het der miszhandelt, das ich nit glaub, ist on myn befelh geschehen Frnkf. A. (Frnkf.) 1503; ich missehandle einen durch ein dinc Baader Nürnb. Polizeiordn. p. 8.

mishellen. miszhellen discrepare, absonare 65, 68.

mishellung. miszhellung absonantia 110; myszhellung der stym diaphonia 110.

mishoffen. missehoffen 19 nd. mishapen 11 desperare.

(mislauben.) misläubig. nd. mislouech dubiosus, dubius 38.

mislingen. misselingen displicere 52.

mismachen. nrh. myszmachen, mismaken diffideri, deformare 132. Pt. myss-macht, -maecht deformis ib.

mismachheit. miszmacheit deformitas 110.

misneigung. keine missneigung gegen ihn aufkeimen lassen Frnkf. A. (Frnkf.) 1780.

mispflegen. miszplegen absolere 17.

mispreislich. nrh. myszpryeselich reprehensibilis 132.

misruhm. der besorgende miszruhm vnssers orths, Gottlob, habenden guten wein wachszes Frnkf. A. (Worms) 1678.

misspeise. so man sich unreiner, ungesunder und miszspysen gebruchet J. Rüff Trostbüchle LXXᵃ (R. Köhler).

missprache maledictio 20 nl. mesprake contumelia 99.

missprechen. missesprechen pass. misprecgen 13 nd. mi- 11 nl. me- 99 spreken derogare, detractare, obtrectare.

missprecher. miszsprecher opprecator 74.

missprechung. nd. misssprekinge obtrectatio 23.

missuchen. misoghte slap insomnium 85.

misstehen. mis-staen, -taemen dedecere Ki., et misteet 11. nym von mir das mysse stene und die smacheit aufer a me obprobrium et contemptum Frnkf. Stadtbibl. II 26.

misstehung. nd. mistainge dedecentia 11. misstain dedecere Kil.

misthun. nd. nl. misdoen 11, 89, mesdun 99 abhominare, delinquere.

misthat. mysse dath 5ᵃ, mische- 5, misz-that 110, mi- 6, 8ᵃ, my-sthad 153 nl. mesdat 99 detractare, reatus, delictum, commissum.

mistönung. misztenung dissonus 30.

mistraue. misdruwe deuidentia 45. misztraw haben diffidere 27.

mistrauen. misztrauren diffidere 33.

mistrauig. misztraurig 33, missdruwig 12 diffidens, fallax.

mistreten. Joseph het sorg, daz Maria missetreten het und wolt sich ir nicht vnderwinden Frnkf. Stadtbibl. II 30.

mistreue [= Miszcredit]. (sie wollen ime kein silber geben) siner missetru halben Gem. Arch. (Freiburg) 1461.

miströsten. miszti osten 110 nrh. mysztroesten 142 nl. mestrosten 99 desolari.

misübunge. das sulche miszvbünge wider die saczung der heyligen kirchen .. gestrafft wurde Gem. Arch. 1521.

miszahler. mir aber, einem bürger, gegen einen solchen miszzahler .. geholffen werden kann Frnkf. A. (Frnkf.) 1634.

(Misel.) miselsieche. meselseke lepra Sachsensp. a. 1269.

miselsucht 74, miselsuht Ob., müsel- 2, masel- Fr. Ob. 74 -sucht morphea, lepra. und ob ich unrecht swur, das mich die miselsucht und aussatz beste alter Judeneid (Frnkf.) 15. Saec. Vgl. heut. Ma. Österr. (Klein): m. = kränklich.

Misslich. myszlich forsitan, fortasse Frnkf. Stadtbibl. II 50.
Mispel. mespel 67 mespila, mespilum häufig in den Gloss. zusammengeworfen mit mistel (viscum). mespeln escule 134; mispel 17 Voc. a. 1420, mestel 7, mistel 30 lentiscum, escule. Nebenf. (plur.) nespelen Heinr. Sum. D, nespeln 40 auellane; wispeln ecule 13. Auch in der heut. Ma. werden mistel und mispel manchmal verwechselt, so im Oberlausitz. (Anton).
mispelbaum 108, nispelbam 8, nespilbovm 104, mispellenboem 97, nespelnbaum 7, nespe boᵛm 6, wispelbaum 19 esculus, escule, esculum.
mispelter. nl. mispeltere 108 esculus.
Mist. nd. mes 37, 38, missche 38 fimus.
mistbahre. mistbere 40, mistber Kell. Voc., mistbern 17, Frnkf. Stadtbibl. II 54, mistper 74 cenouectorium, gerula.
mistgabel 74, mistgabal 141, mistgab 76 tridens, creagra, cospula.
misthack tridens 74; das er mit einem misthacken nach N. N. gethan Bing. Akt. 1611 (= geschlagen).
misthurde crates 125.
mistkaute. die mistkuten [plur.] vor der porten Frnkf. A. (Frnkf.) 1471; zu erfragen, wes die mistkut sy ib. 1502.
mistkar cenouectorium 68.
mistkorb. m. korb cophinus Voc. a. 1420.
mistkreul cenoplectrum 75.
mistmelde 8, 47, 85, 96 crisolocana (χρυσολαχανον), crisola. Heute: chenopodium rubrum.
misttrage. eine m. Weim. H. St. A. (Weimar) 1731.
misttrog. miststro cenouectorium 52?
misten 5ᵃ, 27 rigare, fimare.
mistunge stercoratio 40.
Mistel 40, Sum. VI, Heinr. Sum. D, 55 ibiscus (genus virgulti), amistrum, tuscus (= muscus).
mistelbeere. mistelper atrapassa 74.
misteiblüthe. mistelbluet macis 75, 95. Wahrscheinlich verwechselt mit Muscatblüth, vergl. Gloss. lat. germ. 342 a. — „die von der Samenschale befreiten Samenkerne der Myristica aromatica Lin. sind die bekannten Muscatnüsse; der Samenmantel kommt unter dem Namen 'Muscatblüthe' oder Macis in den Handel und wird ähnlich wie jene als Gewürz und zum arzneilichen Gebrauche verwendet" Seubert Naturg. des Pflanzenreichs II 167.
mistelwurz ecule 96.
Mit. Nebenform bit: bit beider willen Frnkf. A. (Frankf.) 1341; bit namen ib. hat ihn mit dem kragen und schenkel erwuscht Bing. Akt. 1611; die entbindung der erzherzoglichen gemahn mit einer prinzessin Weim. H. St. A. (Regensb.) 1762.
mitanhänglich. mitanhenglich condependenter 75.
mitaufwachsen. mit vff wachszen concrescere 110.
mitbehuf. zum m. des abtrages der rückständigen capitelgelder Weim. H. St. A. (Ilmenau) 1774.
mitbequemung armodia 74.
mitbetracht. in höchstgefälligen m. seiner kindheit Weim. H. St. A. (Johannisberg i. Ostpr.) 1801.
mitbitten 8 nd. mede bydden 22 competere, conrogare.
mitbitter. nd. eyn mede bidder competitor 37.
mitbote. mit-, mite-botte 9, mete- 8, midde- 17 -botte 9, -bode collega.
mitbringen. dan ob woll die ordnung zu Wurms am nechsten auffgericht mitbrecht, das .. Gem. Arch. 1521.
mitbuhle. mitbule riualis Vogel.
mitbuhler corriualis Fris.
mitdienen. mid dienen conseruire 17.
mitdingen. midde dingen, mid dingen conducere, conuenire 17.
miterbe. miterb 9 nd. mede erue coheres.
miterbgenaeme. nrh. miterfgename coheres 132.
miterbling. miterbeling, mit-erblinck 9, mitherblinck 3 coheres.
mitessen 61, 3 comedere.
mitesser 64 nd. eyn mede eter comestor, coepulo 37.
mitewig. mitewigk coeternus 65.
mitewigkeit 65, mitewickeyd 19 coeternitas, coeuiternitas.
mitgefällig. do euch nun solches mitgefellig Frnkf. A. (Darmst.) 1621 (= da ihr mit übereinstimmt).
mitgeisel. unsze mide gisele Frnkf. A. (Frnkf.) 1381.
mitgeloben. mitgloben conuouere 110.
mitgelober 9, mit gloubir V. a. 1420 consponsor. (S. u. mitglauber.)

mitfechten contueri 8 (mitschurmen, mitkämpfen).
mitverhänger (Mitanhänger). wo auch einer oder me, die solche obgemelte lesterung gehort, dieselbe geverlich verhalten vnd angeregter masz nit anbrechten den oder dieselben sollen durch die oberkait als mitverhenger der gotslesterer .. an leyb oder gut gestrafft werden. Gem. Arch. 1524.
mitverwandte. s. gu. anhengen und mit verwandten Gem. Arch. 1524.
mitfliehen. mit-fliechen 68, -flyeen 18, -fliehen 5, 21, -fligen 3, -flien 4 confugere.
mitfolgen comitari 110.
mitfolgbar. dass sie zu landcammerräthen gnädigst angenommen, mitfolgbar über die .. cammerjunkerstelle uns vorgezogen werden würden Weim. H. St. A. (Eisenach) 1762.
mitfröhner. dass oftern andere mitfröhner dieselbe frau angenöszelt (hetten) Weim. H. St. A. (Tondorf) 1650.
mitgesang. mit gesangk concentus 58.
mitgesell. nd. medegeselle collega 17; clev. mytgesell in der tovernen actubernalis 147.
mitglauber. nd. mede louer confida 37.
mitgleich. midde glich 18, nd. mede ghelijck consimilis.
mithängen condependere 5.
mithelfen. nd. mede helpen discooperire 23.
mithellen assentire Pet. Voc.
mithellig sein assentire 75.
mithelligung assensus 75.
mithellung concordia 33, 40.
mitherrschen. mitherschen 9, mithirschin 8 conregnare.
mithofer. mithoffer conuicaneus 74.
mitinwendigkeit 15, miteynwendickeit 9 continuitas.
mitkleben. nd. mede kleuen coherere 23.
mitkosen. mitkosin confabulari 8, 9.
mitlassen committere 67.
mitleiden. mit lyden 68, 110, nl. mede liden 99 compati, condolere.
mitleidenlich. habe ich vngerne vnd mitleidenlich vernommen Weim. H. St. A. (Eisenach) 1637.
mitleiderische. clev. mytlijdersche gecula i. compatiens 147.
mitleidsamheit. clev. medlijdsamheit caristia 147.
mitleidung. medelid-eng 21, nd. -inghe 22 compatiens.
mitmutter. midde mutter 18, mitmuder 5, mittelmuder 21 nd. mede moder commater.
mitnachbar. nd. medenaber conuicaneus 22; haben sich understanden, einen ihrer mitnachbarn zu verarrestiren Weim. H. St. A. (Weimar) 1591; er hat sich zu einem seinem mitnachbarn genöthigett Frnkf. A. (Frnkf.) 1611.
mitneiden. myt neyden collinire 9.
mitneigen. mit neygin coinclinare 8, 9.
mitrangung. nd. mede wranginge colluctatio 23.
mitritter. mede ritter commilito 57.
(mitsam.) mitsamig. nd. mit samich copiose 23.
mitsingen. medde sengen concinere 18.
mitsängig. mitsengig concinnus 29.
mitsinger Ki., nd. mede zinger 37 concentus.
mitsingunge concinnus 30, 34.
mitsäugen. mitsögen collactare 58.
mitsäugung. mitsögunge collactatio 58.
mitselle. nd. medesellen consortes 37.
mitsoner consonus 76.
mitspielen. nrh. met- 97, mede-, medde-spielen, -spiln 5 alludere.
mitspieler. nd. eyn mede speler collusor 37.
mitstehen. mitston consistere 6.
mitsteigen. mitstigen conscendere 17.
mitton. mitedon armonia 155.
mittönlich. mit deunlich mit der stim concinne 76.
mittönung. mit denung consonus 30.
mitträglich. nd. myt drechlich in der steym 21.
mittrift. darone so bekennen wir den von Walhusen scheyne metetrifft nicht Ges. Arch. 1439.
mittrincken 9, mitdrincken 8, 14 combibere.
mitwallbruder. fur vnns vnd vnnser mitwallbruder Gem. Arch. (Torgau) 1495 (= einer, der eine Wallfahrt mitmacht).
mitwandeln conuersari 8.
mitwandern comitari 8, 9.
mitwirker. mitwurcker cooperator 65.
mitwirklich. mitwurcklich sin cooperare 65.

mitweinen mitweynen *congemere* 9.
mitwissen. *daz sich div sele senket in ain* mitwiʒʒen *Dombibl. 167. 13. Saec.*
mitwohnen. mitwonen 8, 9, midde wonnen 18 *cohabitare.*
mitwohner. mitwoner *accola* 17.
mitwohnung. met wonunge *conmercium* 57.
mitzählen. midde zelen 19, *nd.* medetellen 11 *connumerare.*
mitzeitig *75, nd.* mete tidech 37 *coetaneus, sincronos.*
mitzergen. mete zergin *confligere V. a. 1420.*
mitzeugen. middezugen *contestari* 19. (*Wörtliche Übersetzung!*)
Mitte. *clev.* midde *medietas 147.*
mittweg. *clev.* mydwech *mediuuium 147.*
mittwoch. mitwoch; mitwocht 32, *nd.* mitwecken 22ᵃ *dies, feria. an* der mittewochen *in der mittel vaste Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1520; die* mittewoche *ib.* (*Mainz*) *1369; uff dise heutige* mitwoche *ib.* (*Straszb.*) *1382.*
mittel *dimidius* 5ᵃ; *in* mitteler *zeit* (*inzwischen*) *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1504; wir haben* mittler *zeit inn den alten zoll buchernn vleiszig nachforschung zu haben nit underlassen ib. 1536; soll aber* mittler *dessen ein allgemeiner friede erfolgen Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1700.*
mittel. mittel *des monacz idus* 32. *dasz der cardinall von Mencz, marggraff Joachym und herczogh Jorge iczuntt auff dem Petersbergh bey eynander gewest seyn sollen, do wyrtt szünder zweiffell der Luther vnd andere mehr in jrem* mittell *gestanden sein Gem. Arch. 1523. an* mitel *discontinuus 93.*
mitteldarm 40, mitteldarn *93 colus, podex.*
mittelende *boschis Vogel.*
mittelhaupt. *das* middel houet *interciput* 56.
mittelkern. mitelkeren *mediculum* 34 (= *meditullium*).
mittelmaasz. *hûbesche* mittelmasse *an grosse und an lenge Frnkf. Stadtbibl. III 25ᵃ.*
mittelmäszig. mittelmeszig 7, mittelmassig 1, mittelmenszig 18, -maszing 21 *competens.*
mittelmäszigkeit. m. messikeit, -mesigkeit, m. miszkeit 21, *nd.* middelmeticheyt 23 *competentia.*
mittelmäsziglich. mittelmessiglich *mediocriter 110.*
mittelsegel. *der grosz* mittelsegel *64,* mittensegel 80 *acatium.*
mitteltägig. mitteltegig *meridianus 76.*
mittelwetter *temperies* 29.
mittelzirkel. *corona: der* mittel cirkel *inter album et pupillam 64* (= *Regenbogenhaut?*).
mitteligheit *aliptas* (*i. medietas*) 23. (*Zusammengeworfen mit: aliptes i. medicus.*)
mitteln *dimidiare* 29. *wir haben diese irrige greniczsachenn . . volgender gestalt* mittelen, *richtig machenn, vorgleichen vnd vorabschieden lassen Weim. H. St. A. 17. Saec.; es hafften auf dem güthgen 70 gangbare steuerschocke, doch auch dieses könnte durch eine commission* gemittelt *und auff die verkaufften grundstücke eine proportionirliche eintheilung gemacht werden ib.* (*Mittelpölnitz*) *1729.*
mittelthum. *clev.* myddeldom *medietas 147.*
mittler *im scheiden interceptor 75.*
mitternacht *75,* 1, 21, mitnacht 1, *nd.* myt nacht 38 *septentrio.*
Moder 3, *nl.* moeyer *116 limus.*
moderling. mutterling *boletus 77.* (Moder *besteht aus kleinen Pilzen Oken III 63.*)
modern *mussitare 128.*
Mögen. mugen *facultas* 1, 34.
mogig. *der raadt soll* moegich *und mechtich synn Köln. Stadtr. 15. Saec.; alles, des ich* mogig *und mechtig Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1457.*
möglich, möglichen. *wan wir den uzdrag in keynen winckel sunder fur unsern gnedigen hern . . geboten han, dahin wir* mogelichen *und von rechte geboren Frnkf. A.* (*Mainz*) *1404. Fich. Wetteravia p. 168.*
möglichen. *wie der rat dan die dinge* mogelichet *also sal es gehalten werden Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1377.*
Mohn. mahen 4, 17, *50ᵃ, 74,* magen 1, 30, 33, 34, *50ᵃ,* man 23, mon *4 papauer. Weiteres s.* **Mage**.
mohnkopf. magenkopff *74,* man kop 24, *47 opium.*
mohnkopfsaat. *nd.* mancop zaet *papauer* 11.
mohnmilch. *nd.* man melk 56, *hd.* magen- *75,* mane- 17, mon 5, *4,* mo- 9, -millich *4,* -milch *opium.*
mohnsaat. *nd.* maen saet *papauer G. voc.*
mohnsamen. maynesam *152,* manesam *133,* magsäm 29 *papauer.*
Mohr. *die* môre *ethyopes Frnkf. Stadtbibl. II 26; ein* mor *arabialis 4.*
mohrenkraut *coronaria 143.*
mohrenland. *hd. nd.* moren- *4,* môren- 6, more-, mor- 19, 23, moer- 11, mort- 21 -lant *Ethiopia, Arabia.*
mohrenmann. *hd. nrh.* mor-, moer- *132,* moren- *110* -man *off* -wyf *132* -man *o.* -wyb *68, 110 ethiops.*
mohrenpfeffer *carpesium 142.*
mohrenschwarz. morenschwartz *fuscus 111.*
Mohr. mor, mour *porca 67.*
Möhre. morach *Grf.,* maroch 32, moroᵛch *104,* morch *74, Lib. syn. Dom. 1100,* morche 40, more *74 carota, cicer, baucia, celeris, scarindra, tuber* (= *Schwamm*). *wild* morch *agrion Lib. syn. Dom. Im heut. Dialecte* (*Baiern, Österr.*) *heiszen* maurachen *Morcheln* (*Klein*). *Die Formen in* Möhre *und* Morchel *finden sich in der Bedeutung* Rübe *auch im Nassauischen gemischt Kehrein 281. nrh.* mor (*Aachen, Müller-Weitz*).
möhrenkraut. morenkraut *125, 143 coronaria, citrinum.*
möhrensaamen. *semen amneos wilde* morachsame *Sum.*
morchel *66, 69,* morhel *154,* morchil 9, moröl 32 *ruca, carica* (*verwechselt mit carota*), *eruca, boletus, agonstafilen* (= *staphys agria*).
Moie. *clev.* moege, moyne *matertera.*
moiensohn. *nd.* moienzone *matruelis* 11.
Molch. *accalabus ein bunte* molch *125; clev.* moll *chamaeleon 147.*
Molke. mo- 13, *74, 76,* mu- *4, 49,* 56 -lken *battudo, lacticinicium.*
Mölle. *nd.* mol, *also eyn bere incellis* („Möllen, *Marillen, wilde Apricosen* [*Armeniaca*]" *Oken*).
möllenbeere. molbir *celsus Lib. syn. Dom. 1100* (c. = *cerasus*).
möllenkraut. *Gehört hieher nl.* mollencruyt *ricinus 116?*
Mollie. *nl.* mólie, *nd. eyn* molige 56 *offa;* moligen maken *offare* 56 *cfr. Schiller-Lübben II 115ᵃ nebst Nachweisen aus modernen dialecten; Fr. I 668ᵇ.*
Monat. *Nebenform:* maneyd 1, mainet 7, moynt 19 *mensis.*
monatbecher [*Becher mit Emblemen eines Monats*]. *ein ducet silbern* monatbecher *für 112 florin Frnkf. A.* (*Straszb.*) *1590.*
monatgezeit. mande geziten 5, mandgeziden 7 *mensatim.*
monatsiech. *clev.* mayntsyeck *menstruosus 147.*
monatsold. *9 Pfd. 5 sh. iren* mantsold *den iglich mit 4 glenen virdienet hat Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1405.*
monatstunde. *nrh. der vrauwen* maenstont *132, clev.* mayntstunde *147 menstruum.*
monatzeit. *czu* mant cziit *mensalim Frnkf. Stadtbibl. II 50.*
monatzeitig. *adv.* manczytig *152,* monzytig, monzeitig *134, 151, nd.* mâtidich 56 *mensalim.*
monatzins. maintczinse *epimenium* 19.
monatig. mandick 5ᵃ, manyck *4,* monachtich *68 menstruus, mensurus.*
monatlich. mandelich 5ᵃ, manlich 5 *mensurnus.*
Mönch. munich *66,* munch, mönch *67 cabo* (*verschnittenes Pferd*), *vgl. Lexer I 2230. Mehrfach md. heut. Ma. Oberlaus.* (*Anton*), *dazu s. das Zw.* mönchen*zum Verschnittenen machen* (*Preuszen, Hennig*).
mönchhof. munichhofe *grangia 74.*
mönchkammer. *nd. eyn* monnike camer *cella* 38.
mönchskopf. munckskopf *taraxacon* (*herba*) *Ki.*
mönchel. monthie *monachatus* 20.
mönchen (*verschneiden*). *ein* gemuncht *var.* gemüncht *pferdt cabo 110. Vgl. heut. Ma. Hennig* (*Preuszen*) monchen *jemanden zum Verschnittenen machen, bes. von Thieren.*
mönchheit. municheit 6, myncheit 18, *nrh.* moncheit *132 monachatus.*
mönchin. mona- *var.* mun-chin *monialis 75.*
mönchlein *Ki.,* münchlein *Pom. i. u. atricapilla* (*avis*), *ficedula. Oken VII 33.*
mönchlich. mo- 19, mu- 6, my- 18 -nchlich, *nd.* moniklich, monlich 23, *adv.* monliken 22 *monialis, monachalis.*
Mond. man *93,* manne 5ᵃ, maen 20, mant 5, mont 17, monde *4 luna.*
mondbruch. monbrûch *eclipsis lunae* 32.

mondschein. *hd. nd.* man-, mân- 12, 13, main- *138* -schin *lunatio.*

mondscheinig. *nd.* manschinich *lunaticus* 22.

mondscheinung. manschinung *69, 76,* monschinung *134 lunatio.*

mondsiech. *clev.* maynsieck *astrosus 147.*

mondsüchtig. *clev.* maynsuyctich *147, nd.* man sutich 22, *hd. eyn* mande- 5, man-, mon-suchtiger, mayndensichtig 5* *astrosus, limphaticus, lunaticus. Daneben: nd. en* man zucht 23, *hd.* monet suht 6 *limphaticus.*

mondig. mänig 52, manig, menig *2, 64 fanaticus.*

mondisch. mansch *Fr.,* monnesz 8 *lunaticus, astrosus.*

(Moor.) mooregel. *nrh. eyn* moer *off* ryet eghell *reduuius 132* (= *Reduvius*).

Moos. mos *71,* môs 2, mose *74 palus-chaos* (*52*).

mooskuh *botaurus 143. S.* **Lorind.** *Vgl. heut. Ma. Baiern* (*Klein*) mooskueh.

moosreiher. moszreigel *botaurus* (*auis*) *143.*

Moos. mosz *o.* miesz *76,* mosz *140,* môsz *4 isolus, bryon.*

Morbaum. morpoum *Gf., nd.* moerboem 11 *caprificus, rubus. Rubus sind* Brombeeren: *also Verwechslung der* Maulbeeren *mit* Brombeeren.

morbeere. morbere *85,* merbern *47,* moer-ber *93,* morbir *7 mora, morum.*

morbeerenbaum. moerberbaum, *nrh.* morberenbaum *132 morus.*

moret. morayd 19, mehrte *Ki. moretum.*

Mord. *wer einen dotslag odir einin* mort *getud .. Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1318.*

mordian. *zceter vnd* mordian *vbir den glawben der gotter vnd menschen: pro deum atque hominum fidem Weim. Bibl.* (*Gloss. z. Ter. Andria*).

mordisch. *es haben ihn euere auffwicklerische bauern mit knebelspiessen, büchsen und andern* mordischen *wehren geschmissen Frnkf. A.* (*Offenbach*) *1560.*

Mordelj *emorodia* 80 (*aus haemorrhoidia?*)

Morgen. *de mane:* zu *vel* schmorgens *75. cras:* morgen, morne 5**, 22**, morn 6, 18, *67; postridie;* morndisz *126.*

morgenbrod *Voc. Eph. tot. hal.,* m. broed *125,* m. prot 2, *74,* m. broit, m. broyd 19 *acratisma, gentaculum; die fröhner erhalten zum* morgen brod *eine suppe, milchbrey und ein jedweder einen käse Weim. H. St. A. 1733; vor die handtfrohne zue Thalborn .. bekommen sie* morgenbrodt, *eine mittagsmahlzeitt vndt nachtbrodt ib. 1641.*

morgenessen *68, 76,* margenessen *4,* morgen esszen 5* *cenaculum, gentaculum.*

morgenfrühe. morgenvrew *antelucanus* 9.

(morgengabe.) morgengabsgeld. *wegen ihrer verschriebenen ehe- und heyraths- auch wiederlag- und* morgengabsgeltern *Weim. A.* (*Weimar*) *1669.*

morgengezeit. *wer wayss abe die gotter dem heutligen leben verleyen die* morgengeczeytten: *quis scit, an adjiciant hodierne crastina vite tempora dii superi Weim. Bibl.* (*Dicteria*).

morgenpredigt. *aus der* morgenpredigt *amheimb komme Überl. Akt. 1639.*

morgensonne. morgensunn *phebus* 32.

morgenstern *barba hircina, alfarisiten 143, Lib. syn. Dom. 1400.* Morgenstern *wird heute als Nauclea in der Naturgeschichte aufgeführt.*

morgensuppe. morgensop *gentaculum* 8 (= *cenaculum*).

morgenurte. morgenvrten *gentaculum* 6.

morgenen. mornigen *procrastinare Keysersberg.*

morgenig. mornig *crastinus* 29, 23.

morgenlich. margenleich, morlich 27 *crastinus.*

Morgenbort? *hundert* morgenbort *vierundfunffzig isenbort Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1477.*

Morsel. morseel *buccella G. voc. morsellum Schill.-Lübb. III 121.*

Mörser. morser *74, 75,* 33, mörsel 3, *nd.* moyser 56, moser 22*, 23, *109 crucibulum, mortarium. nd. visel kule in eynem* moser *tritorium* 38.

mörserklöppel. mörselklüffel *pilus Kell. Voc.*

mörserkolb. mörselkolb, mürselkolbe 40, murselkolb *74 tursana, tusana* (= *tipsana*), *pila.*

mörserstein. *ein* morsenstein *tritorium* 27.

Mörtel. mörter 6, morter 1, *74, 75, 110,* mörtel *110*,* mertel *76, 88,* mortel *75,* morträr 34, mortrer 3, *nl.* mortre *99 cementum.*

mörtelkalk, mortelkalg *lapista* 19.

mörtelstein. *nd.* martirstien *lapista* 11.

mörtelnarte. *fur C* morter narten *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1447.* (Narte = *muldenartiges Gefäss s. Wd II 200.*)

mörtelrührer. mortrer *vel* mortelrurer *murator 75.*

mörteln. vngemortelt *muwer maceries 75.*

Mosel 1, musel *74, 75,* moseyl 5*, *nrh.* moesell *132, nd. dij* masele 56 *Mosella.*

Moskau. moschaw *Moscovia 135.* moszkawer *vel* moskabiten *Misconii, Mosci 125.*

Most. *hd. nd.* must, *hd.* most, moyst 5, mosz 3 *mustum*

mosttrank. *clev.* mostdranck *mustacca 147.*

mosttrinker. *clev.* mostdrencker *muscio 147.*

mostert. *Vgl. Wd II 140.* mostert *oder senffsamen Cassl. Licententenliste* (*Frnkf. A.*) *1647.* mostert- *oder senff-mühlen, quernen, sarcken und allerley steine ib.*

mostertesser. *nd.* mostartesser *sinapicus 132.*

nd. **mostertkorn** *sinape* 11.

nd. **mostertkraut** *sinapis* 11.

mostertsaame. *nrh.* mostartsaem *sinapi 132.*

mostarden *sinapicare* 20.

Mot. (*Vgl. Lexer I 2210 Wd II 119.*) mot *vel weg erde* 21, moet 10, *nd.* mode *vel wek erde* 23, *nl. clev.* modde *109, 147 limus. Vgl. heut. Ma. Fromm. Ma II 422. Preussen* (*Hennig*): mott *Koth; Livl. Esthl.* (*Hupel*): *desgl.; Pomm. Meckl.* (*M.*) mod.

motlicht. motecht *limus* 9 (= *limosus*) *vgl. Schiller-Lübben II 106.*

motig. muddych *muscidus sc. panis* 12. *Ähnliches im heut. Ma. Preussen* (*Hennig*) *p. 163 und Esthl. Livl.* (*Hupel*).

Motte. *nd.* mutte 22*, 37, 38 *linea, rimea.*

mottenblume. *nrh.* mottenblumen, mottenbloemen *areola 92.*

Motzen (*Frauengewand*). motzen, mutzen *Bing. Akt. 1694. 1710. Vergl. heut. Ma. Hessen* (*Vilmar*): motzen *Weiberjacke ohne Ärmel.*

(Müchen.) müchzen. müchenzen *mucere Coler.,* muchscende *mucidus* (*sc. panis*) *4. Vgl. heut. Ma. Hessen* (*Vilmar*) müchen, müchzen (*modern*).

müchlicht. mucht- much-lot *muscidus 75.*

muchtel *mucor 75.*

muchzel. moch- *vel* mon-tzel *77 mucidus* (*sc. panis*).

Mücke. *eyn* mugge 23, 37, *93, 94,* mughe 22, mok 21, mighe 22, *hd.* mucca *104,* mucke 13, muck *76, 110,* 1, mück 1, mocke *4,* mok 21, mog 18, micke 10 *cimex, culex, calix* (= *culex*) *curta.*

mückengott. mucken-man *vel* -got *beelzebub 65.*

mückenheime. muhenheim *achetae 126.* (*Vgl.* Heimchen = *Grille.*)

mückennetz. muken necz *conopeum* 40.

mückenstecher. muckenstecher *apiaster 112.*

mücklein. mucklin *cimex 68.*

Mucke. mocke 5*, 27, mock *132,* moyg *133 scropha, porca, kyrius* (= χοῖρος). *als die metzler . . plegen swine in das salcze zustechen und zusliszen; da sollen sie forter gut feile zustechen, was aber von* mocken, *tragenden swinen und fynnen fleisch daruber gestochen und also gesliszet wurde, da sal* (*man*) *das yereibe, das fynnecht fleisch und wurste . . uszwendig der schirnen . . feyle han Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1377; die gesworn sollen die* mocken *und suwe in der stat lasszen prunden ib. 1470. Vielfach in heut. Ma. z. B. Kehrein 284.*

(Mucks.) mückschen. *mein herr ist ganz sternlodt, er will nicht ein wort sagen, ja nicht ein* micksgen *hat er gesagt Engl. Kom. II, Ll 2*; der gute vater muste schweigen und nicht ein* mücksgen *darzu sagen Castimonius das polit. hofmädgen 191* (*R. Köhler*). *Vgl. heut. Ma. Baiern* (*Klein*): muckerl *kleinste Bewegung; er hat kein* muckerl *gethan.*

Müde. müde 10, mued 1, myed *88, 134,* miede *110, nrh.* mode, moede *132 fessus.* mude, muyde *132,* mued *67, 68* machen, *nd.* mode maken *defatigari, fatigari.*

müde *subst.* müdi 29, mue 34 *fessitudo.*

müden. muden *fatigare* 9.

müdheit. mudheit *110,* müdeheit 21, miedheit *110, nrh.* moetheyt *132 fessitudo, lassitudo.*

müdigede. *nd.* modigede *lassitudo 85* (*oder* = modighede?).

müdigkeit. mû- *131,* muy- *132,* -dekeit, müdikeit *134, nd.* modicheit 23 *lassitudo.*

müdung. mudung 1, muedung *2 fatiga.*

Muffel. *nl.* moffels *aen die hande mantus 407.*
Muffen *latrare Hen.*
Mufferei. *clev.* muffery *olor 447. Vgl.* müffeln *Lex. I 2217. Heute Ma. Hessen (Vilmar):* muffen *(faulig riechen); Preussen (Hennig):* m. *(übel riechen); Vorp. Mecklenb. (Mi):* müffel *(Gestank).*
Möge. moge *und macht Frnkf. A. (Frnkf.) 1323;* möge *han wir gegonnen, verhenget und* möge *gegeben Reichtagsakten (Mainz) 1374; unnser ganntz vollkommen* mog, *macht und gewalt Frnkf. A. (Schlettstadt) 1342.*
mögede *valitudo. Nebenf.* mugende *Domb. 167. die gisele, die noch bi iren* mogeden *weren Frnkf. A. (Frnkf.) 1389 (= die dessen noch fähig sind).*
mögenheit. mugentheit *(Fähigkeit) Domb. 167; nrh.* mogenheit *maiestas 132.*
mögig. mugig *vel* wolmugig *validus* 1.
mögigheit. *in* wolmugikait *valitudo* 1.
mögung. *nd,* muginge *infestacio* 56.
Muhen. mugen 1, muwen 18, mowen 13, muen 2, möken 5 *mugire. Daneben* moken 19.
muehzen. möczen *boare* 12.
muechzen. *nd.* muchtzen *mugitus (vacce) 116.*
Mühen. muwen 8, mühen *126,* miegen *68, nd.* moyen 11 *fatigare, molestare. (es) wolden, sich seyn gnaden nochmals darynne* muhen, *ab er von keiserlicher maiestat die bewilligunge erlangen konde Gem. Arch. 1520.*
mühlos. muglos *Fris.,* muchtlosz *128 languidus.*
müher. muer *vexator* 8, 9.
mühlich *adv. geröste eiger döwent sich* mülichen *Frankf. Stadtbibl. III 25ᵃ; ist ime* mölichen *zu helffen ib.; Claus Gabel hat freventlich und* muglich *understanden, berurten lehenhoff ausz eins erbaren raths jurisdiction zu ziehen Frnkf. A. (Oberrad) 1367.*
mühlichheit. mulicheyt *o. verlassenheit swischen man vnd weyp diffectio 74.*
mühniss. mowenisz *vexamen* 20, *nrh.* moyniss *andoen molestare 132.*
mühsal. *dancken dir auch fruntlich sulichs* muwesals *Frnkf. A. (Frnkf.) 1400.*
mühung 29, muw- 20, mug- 8, mu- 9, my- *68* -unge *vexatio.*
Mühle. *hd. nd. nrh.* mule 20, mul 1, 9, mole 8, 11, 12, moel *132,* myel *140 mola.*
mühlvieh. *eyn* mülevehe *Frnkf. A. (Frnkf.) 1471.*
mühlgewinn. molgewyn *emolimentum V. a. 1420 (e mola ..?).*
mühlklekel. mulclechel 55, mulklaehel 3 *taratantara.*
mühlschusz. mulschusz *cataduрa 75 (i. fludrinne* 16. *in Thüringen heutzutage:* Schwederich *s. d.).*
mühlenbette. mollen bed 21, *nd. en* molen bedde 11 *canalis.*
mühlenblümlein. mülinblömlin *bellis 444.*
mühlenfachbaum *Weim. H. St. A. (Weimar) 1767 (Kunstausdruck aus dem Mühlenbau).*
mühlenkuchen. mülnkuchen *Bing. Akt. 1571 u. öfters. (Abgabe vermuthlich von der Ölmühle).*
mühlenspindel. *ein* muele spinnel *140,* mulin spindel *68,* mulen spundel 20, molen spyl 19, *nd. nrh.* molen spille 11, *132 trilla.*
mühlenstuhl. *generalverordnung, den gebrauch derer so genannten* schnurmühlen *oder* band- *und* mühlen-stühle *abzuschaffen Weim. H. St. A. (Dresden) 1765.*
Muhme. müme, mümme 40, mom *132, nrh.* moem *132. Daneben* mumen 1 *matertera.*
muhmenkind. mümenkint *95,* mumenkindt *74,* momenkint *140,* muenenchint *74 commatrinus, consobrinus, matruelis.*
Mul. *nd.* mul *eyn vorgiftich worm stellio* 38.
Mulde. mültte 40, *112, Das.,* mulde 5, multe 8, mule 45, *hd. nd.* molde 11, 23, *105, 74 alueus, capisterium, maldrum* (molt = *Kornmasz, vgl. Schiller-Lübben III 115ᵃ). Daneben* multen *mactra 126.*
muldlein. mültlein *112 alueolus.*
multer. muoltra *93,* mo'ltra *Hpt,* mültere *Sum.,* mülter 27, 55, mulchter *74,* multer 9, 33 *alueus, chytropus, capisterium, mactra.* multer *vel* teyg trog 9. multer *wird* 32 *mit* mülilon *erklärt. Daneben* molfter *multa 147. Vgl. heut. Ma. Nassau:* molter, *was der Müller vom gemahlenen Getreide als Lohn zurückbehält. Hieher wohl auch* mulster *(Dortmund, Köppen) Müllerlohn in Getreide.*

Mulm. *nl.* molm *Kil. Nebenf. zu* ulm; *clev.* olm *147 caries. Vgl. Schiller-Lübben III 1 225. Ben. Müll. III 178.*
mulmichtig. *nl.* molmachtich *cariosus Kil.*
multerbrod. mulderbrot *jujuba* 12.
mülterlein. mielterlin *alueolus 94.*
Mulefe. *ein viech, das sechs wuchen und drij tag umbgieng unansprachig, das sölt dann heiszen und sin ein* mulefe; *dasselb sölt einem landgraven zu Baden geentwurt werden oder er möcht selb darzuo griffen, wo er das vernäm (Tälwiler Öffnung 1456 Argovia 1860 S. 156); war der von Baden ... gienge und wie lang, so sölt kein* mulefe *darusz werden ib. item wem die* maulvich *und dergleichen freigut, dessen sich niemand annehmen will, zustehen soll? gehört auch der fürstlichen obrigkeit zu Bayreut. Busz und Frevelordnung 1586; Art. 53 (R. Köhler).*
Mull. mull *oper* meerkrappen *Frnkf. A. (Cassler Licentenliste) 1647.* Mull *wohl =* mullus *Karpfen. Vgl.* mullen *citharus (piscis) 109.*
Mumelchen. *Florianen, dem* mumlichen *Engl. Kom. II C 8; ach min* mumlichen! *ib. II R 7; wie dat* mumlichen *sich stellt ib. II G 2ᵃ (R. Köhler).*
Mumme. *clev.* mom *citeria 147.*
mummenangesicht. *nrh. ein* mommen aengesichte *132 nl.* mummenaensicht *116 larua.*
mummehart *loruus* 19 (= *larua).*
mummelpatz. *es ist nur wie ein* mummelpatz *für die einfältigen vögel in die erbsen gestellet Alamod. technol. Interim 269 (R. Köhler).*
mummelung. *nd.* mummelinc *loruus* 11 (= *larua).*
mummelungshaupt. *nd.* mumelinxhonet *larua* 11.
Mummeln (= *murmeln). er hat auch kurtzlich (wie man* uf *ine* mumelt) *einem bauernn .. sein hausz angezündet Frnkf. Arch. 16. Saec.; man* mumelt *auch* auff *ain raisigen ib. Vgl. heut. Ma. Nassau (Kehrein)* mummeln *(heimlich reden); Siegen (Schütz)* mommeln *(unverständlich sprechen).*
mummelung. *er hab sich allzeit der rauberei ernert also ghe uf ine* die mumelung *Frnkf. A. (Frnkf.) 1556.*
(Mund, *Schutz).* **mundbar.** mommer *110, clev.* mumber *147 mamburnus (= mundiburdus).*
mundbarschaft. *die* momparschaft *abezuslagen Frnkf. A. (Frnkf.) 1432.*
mundmann. muntman *mundiburdus Sum.*
Mund. *hd. nd.* munt, *hd.* mund, *nd.* mont *os. si deilten mit glichem munde Frnkf. A. (Frnkf.) 14. Saec. (urtheilten einstimmig); (si mogen) uns ..* munt *widdir* munt *oder mit boden odir mit briefen manen ib. 1381; wir können nicht zu dem rechten grunde kommen, der schultvermann werde denn anhero vnd* mund *gegen* mund *gebracht Frnkf. A. (Braunschweig) 1574 (zu mündlichem Verhöre);* von mund *reden Üb. Akt. 16. Saec.*
mundbote *apostolus Voc. Eph. 1629.*
mundvoll, muffel. *ein* muntful *125, ein* munt- *var.* mont- *65,* mund- *64* -vol, mumpful 32 *bucca, buccella, pucella.*
mundschenkzimmer, *zehrgebergewölb Weim. H. St. A. (Miltenberg) 1764.*
mundstank. munt stang *oscedo* 57.
mundsucht *bulimus 75.*
mündchen. *nrh. eyn* muntchen *machen valgia 132.*
mündig. *ein* mundige *botschafft Frnkf. A. (Frnkf.) 1435. ib. 1437.*
mündlein. *weil das* mündlein *und gemeine geschrei gangen, als ob sie .. Behr, Gesch. d. Neuntödters H. Eisenbeisz (um 1606). R. Köhler.*
Münigen. *nl.* monegen *communicare 99.*
münigung. *nl.* moneginge *communicatio 99.*
Münze. muntz 1, *clev.* munte *147, nl.* monte *99 numisma, moneta.*
münzbank. münschbank *trapesicum* 40.
münzeinung. *die wege dadurch die* müntzeynung *yn wesen blieben Weim. H. St. A. (Weimar) 1528; die graffen .. auff gleich schrot und korn und andere* müntz ordenunge *ynn* müntzeynung *zu nehmen ib.*
münzeisen. munczeyseren 20, monczysen 19, *nd.* muntyseren 11 *monopistrum.*
münzhauptsumme *(Capital in Geld): 72 gülden an* müntzheubtsumma *Cod. Thur. dipl. (Capelle) 1528.*
münzknecht. *ein jeder* munczmeister, *waradin vnd* munczknecht *Weim. Gem. Arch. 1522.*
münzmeister *cudo 88. s. Vor.*
münzordnung *s. o.* münzeinung.

münzer. munizari collybista 130.

Mupf (vgl. Lexer I 2250). den muff in gespoetle mit dem munt schlagen valgiare 110. Vgl. heut. Ma. Anton (Oberlausitz): muffen (maulen).

Muräne. moreneke, moreke curonilla (piscis) 98.

Mürb. murwe 20, nd. morwe 11, nl. merre 99 tener, tenellus.

mürbigkeit. murwekeit teneritas 20.

mürblich. murwelich tenere 20.

Murmeln. murmeren 68, nrh. murmurieren 132 mussare.

murmelung. murmelunge und rede Frnkf. Stadtbibl. II 26. der iuden mormelunge ib.

Murmelthier. murmel- 74, 93, murmul- 75, murmur- 32 -tier, eyn mormer dyer 17 furo (Etym. bei Wd II 157. Lex. I 2253).

Murr. ein öffentlicher auszruffer oder murr zu Florenz soldt. Stockfisch 168 (R. Köhler).

(Murr, stumpf, krummnasig). **murrechter** 74, murreter var. murruter mensch 75 simus, aquilinus.

Mus, mûs 40, plur. müser Frnkf. Stadtbibl. III 25[a], nd. nrh. müs 56. moys 132 polenta, brassica.

musgewächs. muszgewâchs appluda (hirsen sim.) Vogel Ephem. (1629).

mushaus. accubitus: muszhus o. soler, dar vff man gewonlich iszt o. pflegt zu ruwen 75; mueszhaws architriclinium 52; nd. eyn vorste eyns moeshuses architriclinus 37.

muskohl. eyn muszkole caulis 7.

muskraut. muszkraut herba ortulana 74 (vgl. Lex. I 224).

mussack 77, moztsahc 100 culeus, ventriculus (vgl. Fresssack = gefrässiger Mensch).

mustheil. was ihr aus ihres verstorbenen ehejunckern güttern an gerade, morgengabe vnd muszttheil gebühret Weim. H. St. A. (Moderwitz) 1649. „Auch für die Wirthschaftsbedürfnisse der Wittwe war gesorgt, 30 Tage dauerte die tiefe Trauer, so lange gieng das Hauswesen mit dem Gesinde seinen Gang fort. Was dann auf den Höfen des Mannes an Hofspeise .. übrig war, das mustheilte sie zur Hälfte mit des Mannes Erben“ Walther, D. Rechtsq. § 465. omnia spectantia ad cibaria, quod dicitur musteil Hallisches Weisthum d. a. 1235 bei Walther l. c.

müslein. der münch dachte: das wird ein grünes müszlein vor mich werden Wiszbad. Wisenbrünl. (R. Köhler).

musner aliticius 141.

Muscat. mus-cate, -cat, -cait 7, -chade 20, -cart 6, nd. muschate 11, 23 muscatum, intuba.

muscatnusz. muscat nuz albous (muscata) Lib. syn. Dom. 1400.

muscatenbaum. nd. muscaten boem caryophyllum 37.

Musche. muesz 20, mussche pass., musche 89 passer, alietus.

Muschel. muschal concha 45.

Musik. nl. museke musica 99.

der **musikusgesell** Götze Weim. H. St. A. (Jena) 1812.

Muskel 100, muschil 121 fibula.

Muster mit der Nebenform munster. protypus: erste munster o. formular Vogel (vgl. meister neben meinster). Vgl. heut. Ma. Vorp. Mecklenb.: munstern, munster Mi.

musterform architypus 114.

musterschreiberamt Bing. Aht. 1651.

musterung. iunfferlicke monstryng coragium 147.

Müssig. wollen wir es bisz zu besser müssiger zeit .. ansteen und beruhen lassen Frnkf. A. 1552. müssig gehen eines dinges ib. (Frnkf.) 1501; si sullen sin mussig gen ib. 1502 (= sollen ihn gehen lassen); musz gen 17, muesig gane 132, musich gaen 20, miesig gon 110 ociari.

müssiggänger. musz-, miss- 18, muszyg- 8, 12, mieszig- 110 -genger ociarius.

müssiggeher. musziggeer 9, 4, muezgeer 2 ociarius.

müssiggangung. miessiggangung ocium 110.

müssigkeit. mussigkeit 75, muesicheit 20, mussickeit 4 ocium.

müssiglich 75, mueselich 20, mûszlich 126 ociose.

Muth. moyt 13, 18 animus.

muthbewegung. mûtbewegunge affectio 63.

muthsam. mutsam 64, 88 hilaris, animosus, animatus.

muthspiellen. mûdspillen allodere (= alludere) 56.

muthwillen. daz ich yn lasse eyschen uff daz heilige concilium gein Costencz und lege damydde mutwillen an in Frnkf. A. (Frnkf.) 140.

muthwiller. der amptman zu Bonemese sal die mutwiller strafen Frnkf. A. (Frnkf.) 1471.

muthzeitig. mit wolbedachtem muetzeitigem rate Gem. Arch. (Mecheln) 1512 (= Rath, welcher an die richtige zeit, ein Lehen zu muthen, erinnert).

muthzettel. schriftliche recognitiones, bekändtnus undt muthzeddel Weim. A. St. A. (Pray) 1621; woferne sie mit ihren muthzetteln und lehensbekäntniszen bescheinen Weim. H. St. A. 1651.

muthen. an welich sie dez begern oder muten Reichstagsakt. 1388. (Ausdruck im Lehenswesen): würde auch diese meisterey durch todtes- oder erbfall, kauf oder wechsell verendert, soll sie iedes mahl beim ambt von neuen gemuthet und fü. Gn. verordnung nach .. empfangen werden Weim. H. St. A. (Weimar) 17. Saec.; jedennoch aber weiln sich gefunden, dasz die lehen nicht gemuthet worden Weim. H. St. A. 1723; schreiben, wenn ich namens meiner söhne die lehen an dem auf sie gefallenen gute muthete ib. 1820; ich muthete zur rechten zeit und in dem muthschein .. etc. ib. 1826.

muthung. auff diese meine vnterthenigste muthung einen muthzettel aushändigen lassen. Weim. H. St. A. (Weimar) 1659.

Mutsche. eyn mocz artocabum i. panis solidus Frankf. Stadtbibl. II 54. moetze 10, moycz 17 collyrida, artocopus. Vgl. Vilmar Idiot. 272.

mutschel 17, 110, mut schell 32, muntschel, mundschelle, mytzel 64 artocopus, spira.

Mütte. mudde 110, 132 maldrum: pl. mutten orca 126 (= urceus).

mutter (vergl. Lexer I 2260). den mottern allen uff ir eide zu befelhen nyman keyn korn zumessen Frnkf. A. (Frnkf.) 1435; men sal den mottern ire mesze gelt geben, wie von alter ib. 1500; diesze 340 achtel weizen hat der franckfurter mitter beneben einem mitter allhier selbst messzen helffen mit der Franckfurther simmern — hat auch den kerbstock mit mir gehalt ib. (Darmstadt) 1612. Vgl. heut. Ma. Nassau (Kehrein): „mötter, mötter heiszt (rhein.) der von der Obrigkeit bestellte Fruchtmesser.“

Mutter 6, muter 7, 110, mûter 19, nd. moder 21, 23 mater. (Gebärmutter): der safferon die müter in den frôwen entsliesse, so sie herte ist worden Frnkf. Stadtbibl. III 25[a].

mutterbeschwehrung, mutterplage (= böse Stiefmutter) Weim. H. St. A. (Nienburg) 1735.

mutterkind. nd. moder- 23, modder- 22 -kint matruelis.

mutterkraut alisma Ki. Die heutige Botanik nennt Matricaria Mutterkräuter eine Anzahl Pflanzen, deren Thee Unterleibsbeschwerden hebt.

mutterlamm. muder lamp agna 19. Vgl. Hennig preuss. Id. 164.

muttermag. muotermag cognatus 93.

muttermörder. mutermorder matricida 75.

muttermörderei. clev. moedermoerdery matricidium 147.

mutterpferd. mûterpfert equa 29. pferde es seyen hengst, raun oder mutterpferde Frnkf. Arch. (Cassl. Licentenl.) 16.. (raun verschnittener Hengst, Wallach Schiller-Lübben III 551. cabo een ruyne G. voc.)

mutterschlege. mutersleko matricida 141.

muttersohn. muttersone matruelis 19.

muttertödter. mutertoter vel mutermorder matricida 75.

mütterlich. mutterlinch 19, nd. moderlick 11 maternus.

mütterlichheit. mütterlichkeit 65, clev. moederlicheit 147 maternalitas.

Muttich. müdeche 19, eyn müdeke 56 collibium (i. manusculum pirorum vel pomorum 75), pomarium (i. locus ubi poma reseruantur 108). Mutch zu mauten gehörig ist eine Ansammlung bes. von Früchten. Wenn der Vorrat aufgezehrt ist, wird der mutch geöffnet. Vilmar Idiot. p. 277, wo sich weitere Verweise finden. Im Westerwald (Schmidt) mautch, Dortmund (Köppen) muake Aufbewahrungsort für Obst. Vergl. auch Kehrein 276.

Mutze. mutz kunna 25. Vgl. heut. Ma. Vilmar Idiot. p. 278 mit Nachweisen aus älterer Zeit. Nassau (Kehrein) musche = ausschweifende Weibsperson. Daselbst auch: muscheln. In Wien (Hügel) musch, eine Prostituirte.

Mütze. musse mitra 56.

Mützer. mûtzer 126, müczer 32, mûger Kil., Nem., u. mutzer 116 mygale (= myogale), sorex.

Myrobalane. eyn frucht der mirabolonen O. am., plur. myrobalanen 143 emblica (= prunus cerasifera, myrobalanen Kirschpflaume).

Myrrhe. mirre *smirna i. mirra, stacte Symb. D.*
myrrhenbaum. mirboum *vel hoffeldorn mirrus* 7.
myrrhenharz. mirre harcz *smirna V. a. 1420.*
myrrhenholz. mirren holcz *lignum mirre Lib. syn. Dom.*
myrrhensalbe. mirresalb *74*, mirresalbe *68*, myrsalb *110, nrh.* myrsalff *132 mirrum.*
myrrhenzähre. mirrenzaher *stacten Meg.*
(Myrte.) myrtenbaum. mirtelbaum *102*, wirtelbaum 7 *myrtus.*

N.

Nabe 6, 7, 18, *75*, nab *64, 93, nd.* naue 56 *cantus, gumphus, cumpha.*
nabeger. neigeher 58, neveger *Mater. verb. a. 1402*, nabnäger 52 *terebrum, terabrarium, terebellus. Heutzutage:* näber *vgl. Wd Wb. II 174.*
nabennagel *limo 93.*
Nabel. nahele *Sum.*, nabbel 19, *nd.* nauel. *daneben nl.* affel *109 omphalos, umbilicus. Ueber Abfall des anlaut.* N *vgl. Schiller-Lübben II 142* (*aber nicht nur nd. sondern auch md. z. B.* achen *und* arte, *weiter.* = nachen, narte).
Nach *post.* nach demahlen (*nachdem*) *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1710.*
nachähren *spicilegium facere Hen.*
nachährung. nocheherung *racematio 88.*
nachbar. nachbuwer *110**, nachbur *68, 76*, nachbaur *110*, nachper *4 nd.* nabere 23, naber 11, 22, *G. voc.*, nachwer 27, nachgebauer. nahe *vel* naychgebuer 19, nagebur 5, nagebor 18 *vicinus, conterminarius, conuicaneus, confinis.* nachwer *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1470, einen* nachtbauern *ib. 1572. Sprichwörtliche redensart: es wüste dann ein yder zuuor, wie er bey seinem* nachtpaurn *sesz Gem. Arch.* (*Speier*) *1529* [*was Andre von ihm hielten*].
nachbaren. *vmbliegennde* genachparte *stende Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1551; die* genachbarten *herrschaften ib.* (*Isenb.*) *1559; so wol dero* genachbarten *als ihrer aignen vnterthanen gedeihen. ib. 1579.*
nachbarlich; unnachbarlich. *ir sollt euch dergleichen anmassungenn vnndt* unnachtparlichen *eingrieff ihns künfftige allerdings müssigen Frnkf. A.* (*Mainz*) *1611.*
nachbarschaft. nochper- 9, naber- 20, neber- 13, naychwer- 19 -schafft, nockqwerschafft *Frnkf. A.* (*Ziegenhain*) *1468, nd.* naberschap *G. voc. vicinia, confinitas. Volksetym.:* nachwirthschaft *conterminium* 27. *ihr wollet angeregte zwen soldaten allhero zu dem regemente ausz* nachbarschafft *volgen lassen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1622* [= *aus freundnachbarlicher Gesinnung*]. Unnachbarschaft: *trage die vorsorge, ire churfürstliche gnaden werdens darbey nit pleiben lassen, welche* unnachtpaurschafft *ich gantz vngern vermercke Frnkf. A.* (*Mainz*) *1575; dadurch nur* unnachbarschafft *erweckel wirdt ib.* (*Frankf.*) *1610; die Schweinheimer suchen allerhandt newerung und unnachparschafft zu erwecken ib. 1578.*
nachbleiben. unnachbleibend. *dasz ihnen 400 thaler* u. *gereicht werden Weim. H. St. A.* (*Dresden*) *1764.*
nachbrechen. *clev.* nabraken *bractinare 147* (*d. i. Flachs brechen*).
nachdrucksam. *es wird ihm .. die* nachdrucksahme *hülfe geleistet Frnkf. A.* (*Augsb.*) *1686. Adv.: ist* nachdrucksamst *darob zu halten Weim. H. St. A.* (*Lobenstein*) *1760; derley ungebühren* n. *zu steuern ib.* (*Weimar*) *1784.*
nachfahre. nachfar *successor* 29. *kaiser Ludwicus quartus und seines reichs* nachfahren *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *18. Saec. Bes. zweiter Ehemann im Gegensatz zum ersten: Hans Schreiber becker, Wernhers Jorgenn Seligenn* nachfahre, *Else iczunt zur zitt sein eliche husfrouwe Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1508; Hans Seilers selgen* nachfar *und hausfrauwe ib. 16. Saec. Vgl. heut. Ma.* nachfahr *der zweite Mann im Gegensatz zu* vorfahr *noch heute z. B. in Baireuth.*
nachfahren (*nachgehen*). *als derselbe mit der gemeind viehe in den waldt beym Peters fehe der weyde* nachgefahren *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1629.*
nachfolgen *consequi* 8, *4.*
nachfolgig. *so sollen ime getreulichenn* nachgehenn *vnnd* nachvölgig *sein Weim. H. St. A.* (*Henneb. Bergwordn.*) *1566.*
nachfolglich *consequenter 65.*
nachfolgung. *nd.* na volghynge *comitatus* 37.
nachgehen. *daz he icht abdronyg werde unnd dem rechten* nachgegangen *werde Frnkf. A.* (*Heidelb.*) *1402.*
nachgehends. *die resolvirte und* n. *angetretene landestheilung Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1661.*
nachgang. *eyn* n. *gottes vestigium* 8.
(nachgänger.) nachgängerin *abra 112.*
nachgebung. n. *geburt frewnde obsequium amicos parit Gloss. z. Ter. Audr.* (*Bibl. zu Weimar*).
nachgreifisch. *wild,* nachgreifisch *und frech Engl. Kom. II Kk 5* (*R. Köhler*).
nachgültig (*vergl. Lex. II 7*). *so das fleisch* nachguldig *were, da mochten sie daz fleisch auch setzen under 4 hellern zu geben Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1540;* nachgültiger *mensch semissis homo Das.*
nachhänger. *die luthersch lehr ... und all ihr* n. *Frischlin Phasma H.* (*R. Köhler*).
nachhasten *subst. fames animi* 32.
nachhelfer. nachhelffer *alsptes 74. Vielleicht verschrieben für* notbhelfer, *was sich in den Glossarien* (noithelffer *48*) *für alsptes findet, vergl. auch* arzatbelfaere *BM. I 682. Lex. I 98.*
nachhochzeit *Vogel,* n. hochtzeit 52 *repotia, deuterogamia. die hochzeit sol uff denselben tag vorendet vnd des andern tages keyne* nochhochzait *noch bat gehalden werden Cod. dipl. Sax.* (*Dresden*) *s. a.*
nachjagd (*Verfolgung*). *ob in solicher* nachjacht *die beschediger die unszern begriffen wurden Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1481.*
nachjungfrau. nachjungfraw *abra 112.*
nachklang (*Nachrede, Verläumdung*) *Bing. Act. 1651. was* nachklang *sollt es sein, was rede solte gehen — wann jemand euch bei mir so nächtlich solte sehen Greflinger Cid. C. VII* (*R. K.*).
nachlängs. *das alles haben wir* nachlengs *dinstlich angehört Frnkf. A.* (*Eppstein*) *1449; wie dann e. g. solhe* nachlenngs *ausz iren schriftenn .. vernemen werden Weim. Ges. A. 1524.*
nachlasz (*Aufschub*). *vnd zu ersuchung meiner lehen mir genedigsten* n. *zwischen hier vnnd dem neuhen jahr geben Weim. H. St. A. 1572.*
nachlassen *indulgere 88. und inen der busz naher laisszen, dewile esz der frauwen schult ist Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1502.*
nachlassung. *er soll ohne* n. *am leib gestrafft werdenn Weim. H. St. A.* (*Henneb. Bergwerksordn.*) *1566.*
nachlesung *racematio 91.*
nachrede. *die* nachreden *und antworten von beiden syten zu besehin Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1385.*
nachreden *detrahere 110, vbel* nachgeredet *diffamatus 76.*
nachreder *seneciosus* 52.
nachrichtung (*Nachricht*). *wir sein ewerer erklerung zur* n. *gewertig Frnkf. A. 1601; wird doch in Ew. churf. gn. hochlöblichster canczley* n. *zu befinden sein Weim. H. St. A.* (*Moderwitz*) *1610; ob wir nun wohl so viel* n. *bekommen, dasz ... Frnkf. A.* (*Darmstadt*) *1636; du wollest ihm bescheiden, sich bis dahin vnd du mehrere* n. *dauon haben kannst, zu gedulden Weim. H. St. A.* (*Moderwitz*) *1639.*
(nachrichten. nach *dem gefällten Urtheile die Richtung vollziehen*). **nachrichter.** *vwer zuchtiger ader* nachrichtter, *wie man den pflegel zu nennen Frnkf. A.* (*Königstein*) *1446.*

nachschusz (*Zuschusz*). *die zum* n. *gebothene 600 gulden Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1670*.

(**nachschwank** *vgl. Lex. II 11*.) **nachschwänkel**. nauchswenkel *sirma* 32.

nachsetzen. *sie sollen duran und durob sein, das gemelter vnserer bergkordnung vonn meniglichenn* nachgesetzt *werde, niemandts wider billigkeit beschweren lassen Weim. H. St. A.* (*Henneb. Bergwerksordn.*) *1566*.

nachreisung. *darus entstet mir groisz* nachreiszung, *verseumnusz und verderplicher schade Frnkf. A.* (*Alsfeld*) *1513*. *Vgl. Lex. II 10*.

nachricht (*Benachrichtigung*). *so habe ich es um künftiger* n. *willen anhero registrirt Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1678*.

nachrichtig. *der gnedigste*, nachrichtige, *schriftliche schein Weim. H. St. A. 1612; ein* nachrichtiges *verzeichnus aller und jeder pertinentien ib.* (*Weimar*) *1643* [n. = *wornach man sich zu richten hat*].

nachrichtigung. *zu meiner weitern* n. *Frnkf. A. 1590*.

nachrichtlich. *also setzen wir in keinen zweiffel, dieselbe werden Euch solches mit nechsten eröfnen und verordnung thun, dasz mit der sachen in ruhe* gestanden *werde. So wir Euch zu* nachrichtlicher *antwort nicht verhalten wollen Frnkf. A.* (*Heidelberg*) *1652*. *Adv.: uns ist* nachrichtlichen *hinderbracht worden ib.* (*Frnkf.*) *1658*.

nachrichtsam *adv. denen gibt* n. *zu vernehmen Weim. H. St. A.* (*Jena*) *1653*.

nachspeise. nachtspise 10, nachtisch *91 bellarium*.

nachspur. *eyn* nochspore *godes an* 17, nochespore *gotes in* 9 *aller dinge ordenunge vestigium universi*.

nachstapfen. *nd.* na stappen *insectari*.

(**nachstehen**.) **nachstand** (*Rückstand*). *er hat den damaligen* nachstandt *erlegt Frankf. A.* (*Cassel*) *1581*; . . *dasz solcher* nachstandt *forderlich möge richtig gemacht werden ib.* (*Darmstadt*) *1618*.

nachständig. *was nun einem oder dem andern* nachständig *verbleiben wirdt Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1645*.

nachstreich (= *Replik vergl.* nachrede *Lex. II 10*) *parti reae gebürt der* n. *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1658*.

nachtheil. *sie sollen versehen, damit aber einmalh der widerchrist das vortheil vnnd christus* das nachtheil *habe Ges. Arch. 1537;* alles nachtheil *von ihr abzuwenden Weim. H. St. Arch.* (*Moderwitz*) *1763*.

nachtrunk. nachtruck *uinum tortiuum Das*.

nachwandern. *umb Solzbach zuwonen und sinen arbeit* nachzuwanderen *gern vorgonnen wollen Frankf. A.* (*Eppstein*) *1501*.

nachwinter. *nd.* nawinter *interuallum 109. interu. wird* erklärt: *die woche dy man hat zuschen wihennachten vnd faszennacht* 17.

nachzeche. nachzech *repotium 91*.

nachziehen. *weiln ich zur selben zeit dem kriegswesen* nachgezogen *Weim. H. St. A.* (*Moderwitz*) *1635*.

nachzug (*Nachforderung*). *nachdem uns vnnser rest und* nachzug, *so uns drey monat zu underhaltung vnsers uffgelegten kriegsfolgk uber unsern uffgehabenen gemeynen pfennig noch unbezalt usstat Frnkf. A.* (*Oberuehenheim*) *1542*.

nachen 7, 12, nagen 13, nawen *126*, nache 40, 8, nach 21, *49 faselus, cymba, trabraria. Neben* nachen *dialect. heute* achen *in der Wetterau. s.* **Nabel**.

nachenmacher. *nrh.* nachenmecher *barcus 132*.

nachenzoll. *von dem* nachenzolle *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1345. 1349*.

Nacht. natht 20, nachte 21 *nox*.

clev. **nachtbild** *cyparissa 147* (*ciprasse sunt nocturne imagines 76*).

nachtbrenner. *bösz vngloerbig lüte*, nahtbrenner, *kirchen roever Weim. H. St. A.* (*Samml. 98*) *15. Saec*.

nachtdieberei. *wegen beschuldigter begangener villfältiger* nachtdiebereyen *Frnkf. A.* (*Würzburg*) *1689*.

nachteule. nachtâul *noctua 111*.

nachtfertig. *und hat dieser* nachtfertige *kauz und umbgeher seinen diebstahl künstlich getrieben. Gumpelheimer de exercitiis academicorum 306* (*R. Köhler*).

nachtvogel. nachfugel *noctua* 5ᵃ.

nachtfunken 17, nachtvonckel 5ᵃ *nd.* nachtwukel 23 *lucipeta*.

nachtgänger. *eyn* nachgenger *vel eyn vligende worm nocliluca vel nocticula* 56.

nachtgarn. *dörffen sich bei vorgemeszenem lerchenstrich die* nachtgarn *zu brauchen erkühnen Frnkf. A.* (*Hanau*) *1658*.

nachthaube. nachthub *76*, nachthaub 52, nachthauben (*plur.?*) 33, *nd. eyn* nacht huue 37 *calamentus, caliendrum, redimiculum*.

nachtigall. nachtegal *110*, nachtegall *141*, nachtigail 59, nachgale 16, nachgal 30, 32, *nd.* nachtegale 22, nachtogal 23, nachtegaal 38 *filomena, accedula, acredula*.

nachtlicht. nachtliecht *cubicularis lucerna 91*.

nachtmännlein *incubus* 43.

nachtmar. nahtmeer *effaltes G. voc. i. incubus*.

nachtmütze. *nl.* nachtmuts *107*, *nrh.* nachtmutsch *132 biretum*.

nachtnachen (*besondere Art von Schiffen, vgl.* Nachtscheich). *Nebenform* nachtachen *s. o.* **Nachen**. *in einem* nachtachen *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1771*.

nachtrabe 27, nachtraben 12, nacht-rappe, -ram *87, 111, 121*, 40 *nd.* -rauen 38, *clev.* nachtraue *147 nicticorax, baracta, cecunia*.

nachtraub *manubie* 52.

nachtsam. *nachdem die zwey marckschiff* [= marktschiff] *langsam uszgefaren, dardurch fast* nachtsam *an die herberge komen Frnkf. A.* (*Mainz*) *1461; die reissenden sind verhindert worden*, nachtsamb *ahn die herberg zu kommen ib.* (*Frnkf.*) *1575*.

nachtsang. *nd.* nahtsanck *completorium* 22.

nachtschaden. *wegen denen sogenanten* nachtschäden. *als* [*auch*] *feuer, milzbrand und uebergeblüth Weim. H. St. A. 1804*.

nachtschatten. nachtschato *85*, nacht-scathe *Sum. V*, -scede 24, *Sum. VII*, -schede 18, naychtschade 19, nacht-schad 4, nachschatt *110*, *nd.* nachtschede 38, *O. sax., hd.* nachschende 13, natscheide *49 solatrum, noctorilla, sirigranum, morella, uua uulpis, solatrum, blarola* (*lib. syn. Dom. 1100*).

nachtspäte. nachtspaut *diluculum 76*.

nachttuch *capitium* 40.

nachtwächter. *den* nachtwechtern *in der stad vff porthurne Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1361*.

nachtwachung. *nd.* nachtwakinge *manubie* 37.

nachtweide (*vgl. Lex. II 24 v.* nahtetzen). *uff der* nachtweit *Bing. Act. 19. Saec*.

nachtwolf. n. wolff *belbus Vogel Ephem. 1629*. (*s. unter Affe*).

nachtwürmlein *niterula* 56.

Nahe 8ᵃ, *nd.* nauwe 38 *cominus, vix.* von nahe 5, 7, *nd.* van na *apprope.* nahe *bey contiguus 110, seer* nachby *continuus 68. er hat mich mit einem ellenbogen gestossen, das ich gar* nahe *aufs angesicht gefallen were Frnkf. A. 1551* (= *beinahe*).

In der Form sind hiervon zu trennen: nahen, nahent. nahes *dabei* 7 (*entweder zu einem andern, naheliegenden Stamme gehörig oder mit Verdichtung des* h *zu* k): *nd.* naken 11, 22 *nl.* neken *99 cominus. Vgl. Schiller-Lübben III 152 a.* nachent 29, nahet *dabei 75*, nohet 9 *cominus, prope. Wie sind die Formen: nd.* nalen 22ᵃ, 23 *nl.* nelen *109 cominus zu erklären?*

nahmag. namack *affinis* 8ᵃ.

nahesitzen. *bey denen unserm fürstlichen hausze* nachsiczenden *häusern Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1665*.

nächstvorig. *17 September* nechstvorigen *jahres Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1698*.

nächstgefreundt. *sonderlich aber seiner* nechstgefreundten *chur- und fürsten Weim. H. St. A. 16. Saec. 2. Hälfte.* (n. = *nächstverwandt*).

Nagel. nagul *95*, nayl 5ᵃ, neyyl 19, nale 18, nage 40 (*wohl nur verschrieben weil* „o. tür nagel" *folgt*), nagschal 31, nachschalt *64*, *nd. en* negel 11 *clauus, calatrosus* (?).

nageleisen. *eyn* nelysen *Frnkf. A.* (*Münzenberg*) *1581*. *Vgl. Schiller-Lübben III 151*.

nagelfest. erd- *und* nagelfest, *das ist vermeinet, dasz solchs haus mit grund und boden gut ist Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1586*.

nägelviole. negelviole *viola lutea Ki*.

nagelkolben. nagelkolb *claua Kell. Voc*.

nagelmesser. *clev.* nagelmess *acinacis 147*.

nägelchen. nelchin *Hild. Phys. nd.* negliken 38 *caryophyllum*.

nägelein. *er habe das geschehne auf das* nägele *gewust Hörl v. Wätterstorff Bacchusia 339*. (*Vergl. Schmeller II 685*) *R. Köhler*.

näglein. negelin *gariofilus, lib. syn. Dom.* **1400**, gross negelin *antophali ib.* meyleken *antofalus* 8 *(wenn nicht verschrieben, so Wechsel des* n *mit* m *wozu Beispiele Schiller-Lübben III 1), das lat. Wort ist aus* ἀνθόφυλλον *verderbt.*

näqleinblatt. nagelnblat *dasemum lib. syn. Dom.* **1400**.

nägleinkraut. negelinkruit 51, negeleinkraut **74**, *nd.* negelkinkrude 22 *caryophyllata, geriofulata, caryophyllum;* negelin crut *ader benedicte auancia lib. syn. Dom.* **1400**.

nageln. *an daz crice* negeln 13, *an eyn crucz* neylen 17 *crucifigere, nd.* neghelen *conclauare, compedire* 11, 22.

Nagen *(rodere). ignis persicus der* nagend *siechtum, das hellisch feur Meg.*

naglich. nagelych *rosorius* 19.

nagung *rosorium* **74**.

nahen 19, **4**, **66**, nehen 20, **100**, 17, nawen 13 *nl. nrh. nd.* naken **89**, neken 11, neeken **132** *propinquare, appropiare, vicinare, imminere.*

nähenen. nächnen *(nahen) Überl. Act.* **16**. *Saec.*

näherung. naherung *propinquitas* **65**.

nahlich. nahelich *propinque Frnkf. Stadtbibl. II* **50**.

nd. **nalen** *appropinquare* 38.

Nähe. nau *nauis* **93**. *er habe vielmal mit der* nähen *stein zum bauwesen sehen herüber führen Frnkf. A. (Frnkf.)* **1667**; *.. mithin man künftig bei solchen fällen, die* nähe *oder sonstige schiffe nicht mehr zu gebrauchen habe. ib.* **1756**.

Nähen. negen *brocare* 6.

nähkissen. *ein grün sammet* nehekussen *Frnkf. A. (Straszb.)* **1590**; *ein blaw atllesen* nehekussen *ib.*

naht. nat 33, naad 23, nath 21, naat **68**, naut **76**, not 6, nayt 0, naeth **125** *nl.* nat **104** *consucia, sutura;* nâde *(nl.?) consutura* 58; not *an einem rock o. gippen assumentum* **25**.

nahteisen. *nd. eyn* nede ysern *connectilium* 37.

nähung. nee- **68**, ney- **110**, **122** -ung *nrh.* neynghe **132** *sarzimen.*

Nahte. *nrh.* nael *subula* **132**. *Nebenform zu* ahle *vergl. Schiller-Lübben III* **142**.

Nähren neren *alere.*

nährvogel. nerfogel *ales* **65**. *Falsche Uebersetzung!*

nahrlosigkeit. *bin in das grosze labyrinth des ellends und der* n. *gekommen Weim. H. St. A. (Eisenach)* **1806**.

nährer. nerrer *nutricius* 57.

nährerische. nerrersche *alumna* **77**.

nährhaftig. *nd.* nerachtich *questuosus* 11.

nahrung. narunge, nerunge *alitudo, alimen* 17. *der adel wird an irn* narungen *dermassen abnemen dz sy an erhaltung ires stannds gemindert werden Ges. Arch.* **1524**; *andere creditorn werden ausz des abgestorbenen hinderlassenen* nahrung *bezahlt Frnkf. A. (Frnkf.)* **1613**.

nahrungsabfall. *der von seiten der stadt Bürgel geklagte* n. *Weim. H. St. A. (Weimar)* **1733**.

nahrungsgroschen *(Gewerbesteuer, Abgabe für Handwerker). von dem* n., *welchen ich zeither auf mein schusterhandwerk gnädiger herrschaft geben müssen, freisprechen Weim. H. St. Arch. (Ilmenau)* **1754**; *wegen des angeblich erfordert werdenden* nahrungsgroschen *ib.*

Name. *nd.* naem 11 *nomen. Als Umschreibung eines im Genetiv dabeistehenden Begriffes benützt: is dan daz di* mannis name *vrin swesterin rechte wollen mite varn Mühlh. Stadtrecht; is si* wibisname *odir* mannisname *ib. (Vgl. unser heut.* person *und* bild; *letzteres z. B. in wbd. Ma.).*

namkündig. *sich* n. *machen (seinen Namen sagen) Has titu märk. chronik in Schöttgens Nachlese* **1**, **535** *(R. Köhler).*

namhaft. *erbarer unnd* namhafter *lieber besonder Frnkf. A.* **1533** *(Anrede an den Bürgermeister von Straszburg durch den Markgrafen von Brandenburg. Kaum verschrieben für manhaft).* — unnamhaft *gemachte bedenklichkeiten Weim. H. St. A. (Weimar)* **1793**.

namhaftig. *vff eynen redelichen vnnd* namhaftigin *tag Weim. H. St. A. (Reinhartsbrunn)* **1434**; *es ist aber nymancz* namhafftiges *gewest Gem. Arch.* **1523**; *vff die berurtenn* namhafftigen *tage Weim. H. St. A. (Altenburg)* **1553**.

namen. numen 20, *nd.* no- 23, nue- 11, nou- 38 -men, *nrh.* noemen **132** *nominare.*

namsen *nominare* **126**.

Nape *napa* 40. *(Brassica napus L.: Pariser, Teltauer Rübe Oken Naturgesch. III* **1406**).

Nappel *napellus. Aconitum napellus der gemeine Sturmhut Oken Naturg. III* **1161**.

nappelkraut. nappelkrut **123**, nabelkraut **143** *napellus, osyris.*

Napf. naph **141**, 5*, napff **68**, **75**, **110**, nappff 17, napph 1, naupf 8, naff 13, *nd. nrh.* nap **132**, 21, 22, naue 37, *halbnd. Formen* naep 19, nappe 17, 18, 10. *Weiterbildungen:* nappt 23, napft **49** *catinus, calix, cantharus, timpanum, scyphus, cyathus, cimbria, sorbicillus, parapsis.*

napfmacher. naep mecher 19, *nd. en* nap maker 11 *ciphairus.*

näpfchen. neppeken *cyathus Symb. D.*

napfen. *nl.* noppen *oft luysen ostracinda* **116**.

näpflein. napfi *poculum Virg.*

Narde. *wilde* n. *acera Fr.*

nardenkraut *salusandria* **143**.

nardensalbe. nardisz salbe 5*, nardus salben *(plur.)* 1 *nardus.*

Narr **69**, **75**, **134**, nar **91**, **110** *iners, delirus, bardus, baburrus, brutum.*

narrenseil. *er führt sie wol aufs* n. *Amantes amentes E* **2**; *er thut es um nichts anders, denn er unser tochter auf das* narrenseil *setze Engl. com. I Bb. ij. (R. Köhler).*

narrenteiding. *hütet euch vor allem leichtfertigen schimpff, unzucht vnd* narrentheding *Weim. Bibl. (Ambach)* **1543**.

narren. *ir lieben teutschen lasset euch ymmer effen vnd* närren *Weim. Bibl. (Amsd. Nauclerus)* **1545**.

narrezen. narrizon *apostatare* **86**.

narricht. narr-et **64**, -eth 31 *demens, amens, delirus.* narracht *werden brulire* 33.

närrisch. nereisch *[verschrieben für* nerrisch] *reden blacterare* **74**.

narrlich. nerlich 21, nerleich 1 *reden blasphemare.*

narleich *zusprechen* 1, *eyn* nerlich *sprecher pass. blasphemus.*

narrung. narrunge *impedatura* 8.

Narte. nart 21, 19, *Das. Nebenformen:* narten 12, narthyn 18 *Mrg. alueus, capisterium.* **3** *fl.* **10** *sh.* **6** *h. vor* **159** narthen *zu hauwen Frnkf. A. (Frnkf.)* **1442**.

Naschen *catillare; ih* nascon **121**. — nassen *mendicare* **77**. *Vgl. Schiller-Lübben III* **160** *a.*

naschkerbe *(weibliche Scham). wenn einer ohne alle böse meinung mit ihren weibern redet, so denken die misztrauischen flugs, man ist ihnen bei der* naschkerben *in garten gestiegen Engl. Komöd. II T.* **4**' *(R. Köhler).*

näscher. naschare *Sum.*, neyscher 3 *colax, gnato.*

Nase. naese 20, nasze 21 *nd.* neze 11, 22 *nrh.* naesz **132** *nasus, nar.*

naswitzig. *ein gar übelklugeller und* naswitziger *jesuit wiszbadisch Wisenbrünl.* **92** *(R. Köhler).*

nasengasse. *nrh.* naeszgat *naris* **132** *(vgl. Schiller-Lübben II* **177** *b).*

nasenhöle. *nd.* nesehol *nar* 11.

nasenkruspel. nasencr. *interfinium Kell. Voc.*

nasenloch. naszloch **76**, **110**, naeselock 20, naselach 21, naszelich 5* *nar, naris.*

nasenlos. nazen- 9, nas- **75** -losz *anasus.*

nasenpfnüsel. naszpfnisel *singultus* **126**.

nasenbutz. nasenboz *catharrus Hild. Phys.*

nasenschnuder. nasensnuder 40 *cler.* nasensnotter **147** *braneus, carunca.*

nasenstüber *o. knüppen spielen ludere labiis Pomey ind. un.*

nasentraufe. nasedrauff 8, nazetroyffe 57 *coryza, corista.*

nasentriefig. nasentryfig *naricus* **110**. *Vgl. nrh.* druypnasich **132**.

nasentropf. nasentroph **7**, nasztropfe 9, nasztroff **74**, nazetroffe 9, nasen drop 17, n. dropp 19, nasedroppe 8, nasedrup 18, *nd.* n. 23, *nrh.* nasedrop **132** *coryza, catarrus, sauria. Daneben* **nasentropfel**, *nd.* nasendropel 11, *eyn* nezendropel 22, nesedropel 37, 38 *coryza, corisca, musculago, sauria, sanna.*

nasenpäpflein *errhinum Vogel.*

Nassel *Nebenform zu* Assel *s. d.*

Nasz. n. *machen irrorare* 52.

naszmachung. *clev.* natmakyng *madidatio* **147**.

naszheit *uditas* **110** *sim.*

naszigheit. *nd. clev.* naticheit *maditas, uditas Gem. voc.*, **147**.

Natter. nater, notir 8, noter 6, notter 9, nanter 33, nother 5*, nayter 19, *nl.* nadre **99** *anguis, aspis, vipera.* natir *ibis* 9 *verderbt aus (veind der)* natir *vgl. Glos.* **74**.

natternstein. natern- 17, notir- 8 -steyn, nottersteyn *vel* worcz 9 *draconita.*

natterstecher *detractor 65.*

natterstich *vel bysz detractio 65.*

natterstichig. natterstichiges *lugenhafftiges geschwetz Frnkf. Arch.* (*Schwäb. Gmünd*) *1544.*

natterwurz. nater-wurtz *73, 149,* -wurcz 42, 52, *O. san.*, nayterwurcz 32, notirworz 8, noterwurtze *42*, notirworz 8, 17, naternwurz *45, 73*, naternworz *Sum. V, nd.* naderwort *47*, 22, nadelwort *47*. *Daneben* **atterwurz.** *nd.* adewort 23 *basilia, columbrina, barba aaron, colimbus, serpentina, serpentaria, satyrion, auripigmentarium. Volksetym.:* naturwurtz *serpentina, columbrina* 52. — *rot* naterwurcz *lib. syn. Dom. 1400, nd. rode* naderwort *47 boletus, basilia.*

natterwurzel. nater-, nottir-wurzel 3, *nl.* naterwortel *145 colubrina, bistorta.*

natterzunge. noterzunge 40, naterzungen 1, *nl.* natertongen *lancea Christi, cocodrilla, colubrina.*

nattericht *viperus* 27.

natterig. naterig *140*, 58, *nrh.* aderich *132 viperinus, viperus.*

natterlich *viperus* 33.

Natur *88*, nature *77 complexio, ingenium. dem wir aus bewegenden vrsachen vnnd vff genugsahmen empfangenen bericht die art vnnd* natur *des mannlehens benommen vnnd dargegen hinforder die art vnndt* natur *des erbes gegeben Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1582; es sy nit die* natur, *es sy die* natur *und aigenschafft Überl. Act. 16. Saec.*

naturen. boszgenaturter *catheticus 74* (*= cachecticus*)*; wol* genaturet *Frnkf. Stadtbibl. III 25'* (*Buch d. Ges.*). *Beispiele aus d. Schwäb. Birlinger schwäb.-augsb. wb. 350.*

naturig. natturiche *wirkunde Arn. v. Mump.; eyner, der geboren wird vor der* naturiche *zeit abortiuus 69 Meg.*

naturlich. n. *schön decor* 9; n. *schlacht, art conditio 65*, 8, 9, 15; *eyn* naturlik *modicheyt causa naturalis* 22 (m. *= moglicheit*)*; eyner, der geboren wurt vor der* naturlichen *zyt abortiuus 140.* natürlicher *meister* (*Naturkundiger*)*: mein meinung ist dieses püchlein mit lere und meisterschaft der poeten, der* natürlichen *meister, oratorum vnd philosophorum zu vollbringen A. v. Eyb 44'; Socrates philosophus, ein* natürlicher *meister zu Athenas ib. 3'; er gehört in die schule der* natürlichen *meister und des gestirnes ib. 46'; die schul der* natürlichen *meistern und gelarten bewerten erzten ib. 52'; der poeten und* natürlichen *meistern ib. 83'; Plinius der* natürlich *meister schreibt Ruff Trostbüchl. LXVI* (*R. Köhler*).

naturlichheit. *hd. nd.* naturlicheit, naturlichkeyd 17, nathuerlicheyt 5', naturlichait 1, naturelichkeyt 45 *instinctus, conditio.*

Naucken. *dasz er mit kopf angefangen zu* naucken *Hörl v. Wallerstorff Bacchusia 241* (*R. Köhler*).

Naue. *die* nauen *Oe. Voc.*, nåwen *126* (*beides plur.?*) *nauis, corbita.*

Nau. naw *62, nrh.* nawe *132 angustus, accurate. een* nauwe *wech angiportus Gem. voc.*

naufundig. *clev.* nauvundich *cernulus 147* (c. *= cernere genau erkennend*).

nauen. *nrh.* nauwen *angustare 132.*

nrh. **nauheit** *artitudo 132.*

naulich. *nl.* nauweleke *districte 99.*

Neapel. napols 29, naupols 82, neapels 1, *140*, naplis *68*, *nrh.* napols *132 Neapolis.*

neapelland, nobelen land *noeppilis* (*= Neapolis*) 30.

Nebel. nebbel; nepel 1, *nd.* neuel *nebula.*

nebelkappe. *dem verwalter ein* nebelkappen *Bing. Act. 1652.*

nebelicht. nebelecht *nebulosus 68.*

nebelichtig. *nrh.* neuelachtich *nebulosus 132.*

nebelig. neblig *68, nd.* neuelich 11 *nebulosus.*

nebeln 7, nebellen *34*, niblen *76, nd.* neuelen *nebulare.*

nebelung. ne- *var.* ny-belung *nubilum 65.*

Neben. *wanne der rat zu Frankfurt wil und in ebin komit Frnkf. A. 1372.*

nebenlager *masc.* (*Ackernachbar*) *Bing. Act. 1594.*

nebenschlag (*Verschlag neben dem Thore*). *item die* nebenslege *heissen zu tun Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1442.*

Neckarwein. neckerwein *vinum neccaricum 111.*

Nectarwein. necker win *nectaritum uinum 76.*

Neffe. neue *agnatus 48.*

neffensohn. nefen son *pronepos* 57.

neffchen. neueken *nepos.* nichtigen *neptes* 56.

Nehmen. *darumb sollit ir rat* nemen, *wie die scheffin und gericht zu Franckfurt sich darumb halden sullen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1400.*

nehmer. nemmer *caparrus* 19 (*= caparius zu capere?*)

nehmung. nemunge *von dem sacke vnd widerlegunde in den sack assumentum* 9. *noch die gewercken zu* nehmung *des holzes gezwungen werden Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1684.*

nahme. *wer aber die selbe* name *vertan, so sulle er ym den wert darvor geben Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1434.* (nahme *= das, was geraubt wurde*).

Neid *invidia.*

neidgalle. neitgallen *fellitici Voc. Vrat. Nic. cfr. Müller-Zarncke I 59.* N. *ist Plural und auf Menschen übertragen.* fellitici *=* fellici *Leute voll Galle. Aehnlich bei Lexer II 87.*

neidisch. nydischen *vel lasterlich inuectiuus 140.*

neidlich. *nrh.* nydelich *inuectiuus 132.* nydelich *berispen inuehere 132.*

neidung. *eyn* nydung *140, nrh.* nydinghe *132 inuectiua*

Neigen. ny- 17, nye- 13, ney- 17, nai- 76 -gen *inclinare, appodiare.*

neigicht. *der wein wird* naigicht *vinum inclinat Ki', Mrg.*

Neihe, neie. *Bedeutung unbekannt. 8 hell. vmb 8* neiben *in narten zu machen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1411; 3 hell. vmb 3* neyen *an narten ib.; 6 hell. von 6* neyhen *in 6* norsze *zubeslahen ib. Auch das häufig vorkommende* norse *oder* norsche *ist ein Wort von gänzlich unklarer Bedeutung.*

Nel. nell *occipium Kell. Voc. Gf IV 1131; Nebenform zu* nol, nulle.

Nennen. nenden 17, nemen 8, numen 20, *nd.* nomen 23, nuemen 11, *nrh.* noemen *132, nl.* namen, nonnen *99 nominare, denominare, denotare. des mayndes, den man* neynet... *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1394.*

nennung. *nd.* nôminge *obticium* (*i. titulus*) 37.

Nepete. nept *75*, nepte *93*, nepten *Ki. nepeta* (*herba*).

Nerysz *impetigo 74. Daneben* nerwisz *impetigo s. serpigo Kell. Voc.*

Nernstig. *Nebenform zu* ernstig *mit vorgeschlagenem* n (*vgl. Schiller-Lübben III 143 a*) *und Assimilation des* n *an* r neerstich *studiosus G. voc.*

nernstigheit. *nrh.* nersticheit *opera 132.*

nernstlich. *nrh.* nerstelich *assiduus 132.*

Nesche. *der* nesch *64, 112, nl. der* nosch *116 singultus*

neschen 6, nesen 17 *singultare.*

Neser *loculus* 45 *=* **eser.**

Nespel 40, nespilen *lib. syn. Dom. 1400 sorbus, anabalie(?) s.* **Mispel.**

nespelbaum 6, nespilbo'm *101*, nespilboum *Heinr. Sum. D.*, nespolbo'm 40, nespelbovn *93 sorbarius, neopulus, nepulus, cerasus, pontica.*

Nessel. nessela *48*, nesel 40 *califfa, acaliffa* (*= acalephe*)

nesselkönig. *nd.* netelkonik 37, 56 *paristulus.*

nesselkraut *4*, nessel krut 57 *bostarus, boschardus.*

nesselsamen. nezzelsamen *lib. syn. Dom. 1400*, nezelsame *Sum. V*, nessel-same, -some 3, 8, 9, 16, 40 *ardenta, adiantos, acantum, anagallis.*

nesselsaat. nezzelsat *96, nd.* netelsat *47 adiantos, acantum.* nesselsaf *149 adiantos wohl nur verschrieben?*

nesselwurz. nezelworz *Sum. V*, nezzelwurcz *lib. syn. Dom. 1400*, neselwrcze 40 *adyanthos, adiantos, elleborum.*

Nestel. nestell *93*, nustil *117, 121 ansula, nascale* (*= nastula*).

Netz. *nd.* nette 22, 23, ned 37 *barsa, aucipula, sagena — spunne et aliquando* nece *aruina Marb. Gloss. s.* nett *Anh., 74, Ki.; netz am thier 75; intestinum* netzlein *74 extra* (*scirbum = ventris pinguedo Gl. m.*)*; dasz er mit frawen* netz, *doch die nicht mehr als einen mann bekennet, die augen waschen solte. Wiszbad. Wisenbrünlein 148* (*R. Köhler*).

netzbube. *nd. lodder of* nettebueuene 11, *nrh.* netteboeue *147 mimus, chironomus Schiller-Lübben III 180.*

netzknabe. n. knab *histrio 65 Marg.*

netzmacher. *nd.* nedmeker *cassarius* 37.

netzstock *140, nrh.* netstock *132 amis.*

netzstricker. netz- *74, 140*, necze 3 -stricker, -macher *68, 140 cassarius.*

netzen. neczen 8, 9, 17, *nl.* netten *99 imbuere, bawe. Pic. nl.* geneet *imbulus. hd. das ingeduncktе oder geneczt brod Frnkf. A. II 26.*

netzlein. netzel retiaculum 75, s. o. **Netz.**

Neu. nube 5, nd. nige 23, nye 22ᵛ nouus. nl. ni merde (= niuwe maerde) fama 99, neu samfelt nouale 75. das der eine theil einn wohnhaus vonn nauhest hat bauen mussen Weim. H. St. A. (Moderwitz) 1574.

neuchristen. nu cristan neophitus 32.

neufindig. nuwfundig 29, newfundig 34 modernus.

neufindigheit. clev. nauvundicheit machinatio 147.

neugeboren. clev. lam ny ghebaeren aruilla 147.

neugerüte stn. nüwgrüt nouale 32 = neugerodetes Land.

neugläubig. nuwe gelobiger 40, new gelaubig 52 neophitus.

neukömmling. eyn nyekomelich nouitius 132 (wohl = niekomeling?).

neuseitig. newsitig modernus 52.

neuerung. neuwerung Frnkf. A. (Frnkf.) 1502.

neulich, neuling. in kurtzen newlichen jarnn Gem. Arch. 1524. — nigelinge nuper 56. mir wart entrûgkct genzlich dar — meyn vornumpht van einem schyn — des ich nowlich wart gewar Everh. Cersne.

neulichheit. neulingkeit modernitas 74. er hat sich inn neulicheit anzumaszen understanden Frnkf. A. (Frnkf.) 1578; wie es dann mitt vergleitung der kauffleuthe inn neulichkeit und um 10, 20, 30 und viell mehr jahren gehalltenn worden sey ib. 1579; wan dan der stadtschreyber . . in neyligkeit mit tode abgangen Weim. H. St. A. (Langenwiesen) 1587; ihr werdet vernehmen, was ewer burger in newlichkeitt fur frevel geupt hatt ib. (Hanau) 1589; in neulichkeit ib. (Zillbach) 1661.

neuling. nueling Voc. a. 1420, newling 34, niling 30, niwlig 29, nubelingk 21 nouitius, nouellus, neophirus. nuling nouella Mss. mog. (= Novitze?)

neuling (einer, der auf Neues erpicht ist, neugierig). die meisten menschen bekümmern sich ausz vorwitz und neugierigkeit mehr was in andern . . orten vorlauft und wiszen oftmal nicht was in ihren eignen städten und hauser geschicht. Ein solcher neuling begegnete . . einem geistlichen und fragte ihn . .: was hat der herr neues? Filamon aus Misenien: der geist des pussirlichen Mons. Pussenellen 1668 S. 206. R. Köhler.

Neun. nd. nighe 22, nrh. nuym nouem.

neunauge. nuneuge 5ᵛ, nune eiche 17, nune augen 10, neuneuke 4, nynoug 64, neuneugk 134, negen oge 12, negen age 56 milago, nonoculus.

neunäuglein. neun augel 75, neuneugel 2, neuneuglin 110, neyneugel 110ᵛ, neveyckel 3 monoculus, murenula.

neunfältig. neun ueltig vel ualtig 75, nd. negen voldich nonuplex.

Nibelung. Beliebter Eigenname in Westdeutschland: noverint universi, quod cum abbas et conuentus monasterii ebirbacensis censum V solidorum hall. super domo quondam der Nibelungen . . ordinationem talem inter se fecerunt Baur hess. Urkb. (Rheinhessen) S. 1078. Nibelungus Frnkf. A. (Necrol. Barth. II 11, 6) 13. Saec. Nebelungi cerdonis ib. (Frnkf. Beedb.) 1324. In folgenden Urkunden findet sich der Name Nibelungus Urk. d. d. Worms 1128 (Böhmer Cod. dipl. M. F. p. 14); Frankfurt 1256 (ib. 63); honorabili viro Nibelungo suisque heredibus de Esshebach ib. 1272 (ib. 158); Nibelungus maior prepositus s. l. 1226 (ib. 45); census super quatuor domiciliis cum curia adiacente, sitis prope portam cerdonum, que quondam fuerunt Nebelungi cerdonis s. l. 1324 (ib. 474); of dem huse der Nebelungen Arnsb. Urkk. ed. Baur (Arnsburg) 1334); Heinrich Nebelunge (Bürger in Eisenach) Weim. H. St. A. 1374.

Nichts. clev. ile (= ὕλη): tuschen wat ind nyst 147.

nichtesnicht. und das sie sich dar an nüstnyt laszen sumen Frnkf. A. (Straszburg) 1382; das weder zins noch zehende weder clôstren noch nieman nutzig volgen Weim. H. St. A. (Sammlung 98) 15. Saec.; das die reichsstende . . in solchem iren schuldigen cristenlichen vleys mit dem werck darthun und an menschlichen irem darthun hilf vnd furderung nichtzit erwinden lassen Gem. Arch. (Nürnberg) 1526; wiewol ich . . nichtzig liebers sehen . . wolt Frnkf. A. (Frnkf.) 1553.

nichtreif. nrh. immaturus: niet rijff of niet tzidich 132.

nichtsolligkeit vel vnbehäbigkeit futilitas 126.

nichtstreitig. nl. nitstrideg imbellis 99.

nichtiglich. er hat sich gelusten lassen, mich u. zu bekommern Frnkf. A. (Giessen) 1567.

Nick cernuus. nd. inclinacio capitis in (= en) nich 23.

Nie nunquam.

niemand. indiges: der nyemandes 9, der da nymans 8 bedarff; eyner, der nyemantz druff 17 (= darf).

nimmer. clev. agalaster (= ἀγέλαστος) der nummer lachet 147.

nimmersein (Tod). nach unserm n. Weim. H. St. A. (Weimar) 1681.

niener. nindert ainer 1, 4, Pet. voc. neuter.

nienerlich. nd. neynnerleye, de it myt nemende [= Niemand] en holt 38, nynderleich Pet. voc. neuter.

niewelt. nd. nuwerlde nunquam 38, 22ᵛ.

(Nieder.) niederdruckung. nidertruckung daneben: niderdruckung diuitas 65.

niederfällung. nyderfallunge cedes 66, 70.

niederfeld. in campo, qui vulgariter dicitur das nidervelt Baur Urkundenb. (Worms) 1298.

niedergewant femorale 126, nidergewete feminalia Symb. D.

niederhabig. niderhabig procliuis 33.

niederhältig. niderheldich procliuus 56.

niederhältigkeit. niderhaldikeyt 27, niderhalligchait Pet. voc. nd. niderhältigkeit 33 decliuitas.

niederhaltung. niderhaldung decliuitas Pet. voc.

niederkleid. eyn neder cled 27, nider claid 3 cupera, femorale.

niederlage. als her Johan . . an der nidderlage virdacht und geschuldigt wirt Frnkf. A. (Aschaffenburg) 1402 [n. = Niederwerfung, Beraubung]; ein veltschlacht mit grosser niederlag vnd grausamen Blutvergiessen der Cristen Gem. Arch. 1527.

niederlegen [das Einkommen sperren]: griffend si an irr gult und legt di da nider, als lange biz si ez gern tun Frnkf. A. (Frnkf.) 14. Saec.; gebieten wir, daz ir dem, wer er si, niderlegend alle sin gult, wo er die habe uf dem lande oder in der stat ib. (Augsb.) 1323 [Strasse sperren:] wan die kaufflude beschedigel und gehindert und des heilgen richs strasse nydergelacht werden ib. (Frnkf.) 1423.

niederlegegeld. daz nyderlegegelt von diesem jar vff zu heben Frnkf. A. (Frnkf.) 1400; daz niderlegegelt vnd daz malgelt vff zu haben ib. 1404.

niederlegung. niderlegung strages 29.

niederneigung. nederneyginghe decliuitas Gem. voc.

niederrinde. nider rind suber Kell. voc.

niederschlag. niderslag cedes 1, 34.

niedersetzung. nach nidersetzung der züsetz Überl. Act. 16. Saec.

niederstämmicht. ein alt man, niedersteinmichte person Weim. H. St. A. (Weimar) 1540.

niederthun [= niederlassen]. so sie an andere örtter ziehen und sich n. wöllen Frnkf. A. (Prag) 1613.

niederwerfen. nederwarpen precipitare 56.

niederwerfen. nederwarpen precipitare 56.

niederwerfung. nederwarpinge precipicium 56.

niederheit. niderheit bassitudo 4. noch der höhede und noch der niderheit Frnkf. Stadtbibl. III 25ᵛ (B. d. Ges.).

niederigheit. niderchait bassitudo 1.

niedrig. nd. nederich bassus 23, 109.

Niedenwendig. den sychen im spytal niddewendig den fleysscherren Frnkf. A. (Frnkf.) 1356.

Niere. klein nier renunculus 93.

nierstein. nierstain neufrasis 32 (= nephresis).

nierchen. kleine nergin 20, nyrichin 9, nd. nerke, nerken 19 renunculus.

Niesen. nie-, ny- 8, 9, nies- 6, 74, nüs- Das. -sen, nrh. nee- 132, ney- 97 -sen sternutare.

nieswurz. nieszwurtze 75, nyese- 10, 8, neze- 13, neysz- 67 Mrg, -wortze adiantos, elleborum, politridum. schwartz nieszwurtz consiligo 143. Daneben: neselwurz 40, nesselwrz 9, nossewrt 131 gelisia, elleborum, gelisia.

Nieszen. vnördelich niessen abuti 6. ains gütlins ze nutzen und ze niessen; das gût bawen und niessen Überl. Act. 16. Saec.

nieszlich. nd. nutlik also de spise is delicans 38.

Nihahen, nihen. (Vergl. Schiller-Lübben III 187, Lexer II 48.) nihan ein rufe der pferde als rucheln 74; nyhagen ein rop der perde 22ᵛ, nijhen Fr. hinnire.

Nikolausschiff. 1504 schreibt der Rath von Bingen an den von Frankfurt: vnszer brudermeistere sanct Nyclais haben vns vurbracht, wie das sie nehest vergangen vmb euch eyn nyclas schiff erkauft haben u. s. w. Nach des Frankfurter Rathes wurde jedoch das Niclasschiff nicht bei ihm, sondern bei einem Bamberger gekauft Frnkf. A. (Bingen) 1504.

Ninne. nene: wigenlid, sussenynne 57; susennyn 8; vgl. ein Aufsätzchen von Vilmar in Pastoral-theolog. Blätter 1865.

7 *H. S. 46—48. Abgedr. in Weihnachtsspiel aus dem 15. Saec. her. v. Piderit p. 52.*

Nipf *dormitatio 155 i. slafferunge, vgl.* nafzen *und das verwandte engl.* nap.

Nipfen. nipffen *pitisare Ki*.

Niter. *nitrum: tincar,* niter *bergsalz* 56, *114.*

nl. **Nocken** *singultare 106, 107 (vergl. Schiller-Lübben Wb. III 207, 51).*

nockung. *nl.* nockinge *singultus 116*

Nole. *nrh.* noelen *off waffelen nebula 132 (i. vapor vel panis subtilissimus. Vgl. Schiller-Lübben Wb. III 195).*

Nollen *(geschlechtlichen Umgang haben? Vgl.* nel *und* nol *mons Veneris). als diser pfaff lang bůlet und des heckers weibe und sie ihn stäts abweiset mit guten worten, doch wolte der narr nicht nachlassen meinet je sie můst ihn* nollen *lassen Schumann nachtbüchlein 2, 126 (R. Köhler).*

Nonne 9, nunne 20, nun *65 monacha.* — nunn 32, non 7 *nefrendus, porca.*

nonnenfleisch. *Agripp. führt mich in ein kloster. Andolosia: o Agripp. ich weisz, dasz dir das n. nicht gewachsen sei Engl Komöd. I G 4; n. ist mir warlich nicht gewachsen ib. I Tt 4 (R. Köhler).*

nonnenkloster. *eyn* nunnen closter 8, *110,* nünne- 3, nonnen- *68,* newenne- 9, *nd.* nunnen- 37 -closter *ascetérium, cenobium.*

nonnenkraut. nunnenkrût, nonnenkrudt 13, nunnencrut *lib. syn, Dom. 1100 flaura, fumiterra. Vgl. Schiller-Lübben III 209.*

nonnenminne. nunnen mynd *incestus* 32.

nonnen. *es* nonnet *sich noch ein wenig mit unserm frauenzimmer; all unser thun stinket noch stark nach dem papstthum Ochsenphilosophie 56 (R. Köhler).*

Nop *lanugo G. voc., clev.* noppe *op den doick lanugo 147. de* noppen *uyttrecken floccos detrahere.*

hd. nd. nrh. nl. **noppen** 11, 19, 23, *110, 132 attaminare: texturam a nodis filorum purgare.*

hd. nd. nrh. nl. **noppen** 11, 20, *110, 132,* nuppen 19 *attaminare (i. texturam a nodis filorum purgare); sarpare. Ptc. nd.* ginoppet *sarptus* 11.

hd. nd. nl. nrh. **nopper** *attaminator 107, 109, 110, 132.*

nopperin *110, nrh.* nopperche *132 attaminatrix.*

noppig *villosus 110.*

Norden 18, nort 13, *nd. nrh.* noerden 11, *132,* narden 23 *septentrio, septentrionalis.*

nordost. nortoist 5 *corus.*

nordostwind. nortostwind *126,* nortustewint 17, nortostirwint *Heinr. Sum. D. corus, aquilo.*

nordwind *Ki.,* nort- 7, nart- 6, norden- 18, *132,* norde- 5, nornt- *68* -wint, noerden wynt *aquilo, apractias, septentrio.*

Nörfling *vel kaulbersch rubellio (piscis) Fr.*

Normandig *Normandia* 32

Norwegen. nortweg 29, norweghen 38, norweyen *66,* norween *110*, norbeyen *67, 133, 152,* norphey 17, *76,* naruay 6 *Noruegia.*

Norweger 40, *die* Norweden *114 Normanni.*

Nosz. *eyn* n. *bestia. die wolle [lana] gegen entrichtung* ½ ₰ *von jedwedern* nohsz *Weim. H. St. A. (Weimar) 1670.*

Nöszel. *to dem bruder eyn vierteyl wins, eyn* nozzelin *des abendis, wan man rigilie gesungen hat vnd daz ander* nozzelin *des morgens tzu tische Weim. H. St. A. (Eisenach) 1344.*

Notar. noder *notarius 74, 75.*

notarei. *umb pergemand und umb substancien und atrimentum zu dyntten gerede in die* noterye *Frnkf. A. (Frnkf.) 1361; 4½ ℔. 2 sh. umb pappir in die* notarie *ib. 1376: 3 gulden 4 englisch vmb 16 ℔. waszes vnd harcz vnd spangrun darzu, grunwasz in der* notary *zu machen ib. 1405.*

Noth. noyd 19, notte 21, *nrh.* noet *132 necessitas.* (unvonnöthen): *ob dann wol desz uberschusz allerdings* onvonnöthen *gewesen Frnkf. A. (Aschaffenburg) 1604. Das Substantivum wird in auffallender Weise adjectivirt und comparirt: her tut uns an der clage gar unrecht, wont uns clagens* noter *were wan yme Frnkf. A. (Fulda) 1360; unsern burgern, den doch clagens viel* notter *were ib. (Königst.) 1521.*

nothbedrängen. *die* notbedrangt *hilf wider den Turgken Gem. Arch. 1526 (= nothgedrungene).*

nothbringen. *zu ablegung* nothbringender *schulden Weim. H. St. A. (Moderwitz) 1649.*

nothbüchse. *nl.* noodbusse *tracana Kil.*

nothdringend. *nicht onnwichtige vnnd* notdrynngende *ursach Gem. Arch. (Lochau) 1524.*

nothdringlich. *sicherheit und fortun in frembden orten zu suchen* nottringlich *verursacht Frnkf. A. (Frnkf.) 1641.*

nothdurft. *noch der* noturfte *gebote — mit im ein teil er gutes nam Veterbuch (Leipz. Hs.); vss yren* nodturfften *de necessitatibus eorum Frnkf. Stadtbibl. II 26; dekesteyn zu* notturft *des kirchenbuwes Frnkf. A. (Frnkf.) 1502.*

nothdürftig. notdurftig 4, n. torftig 5, tarftig 18, notdorfftig 27 *indigens. ich were der letzstenn eisennbergischen schrift* notturftig *Frnkf. A. 15. Saec.; die warlich irs gelts* notturftig *sin ib. (Frnkf.) 1521; so zu underhaltung fridens und rechtens auch* notdürfftiger *execution desselben furgenomen Gem. Arch. 1523.*

nothdürftigen. nöt dürftigen 33, noit dorfftignn 7 *egere, necessitare.*

nothdürftigkeit. noturftikait *76,* noyttarfftikeit 7, *nd.* nôtroftichéyt 37 *necessitas. in* noturfickeit *in oportunitatibus* 9.

nothhelfer. noithelffer *aliptes 48 (= Arzt).* nachhelfer *74,* noch ald fer 40 *wohl verschrieben?*

nothmittel. *mit solchen ergriffenen* nothmitteln *Ulm 1650.*

nothsache. *auss zugefallen hochwichtigen* notsachen *Gem. Arch. (Nürnb.) 1525; damit des reichs n. vnd oblegen destat stattlicher gehandelt werden ib.*

nothschelle. *eyn* nôt schelle *glare* 56.

nothschlange. *nl.* noodslange *tracana Kil.*

nothschuld. *bekennen, das wir dorich rechte* notschuld *vnsers gotshus vorkouft haben etc. Weim. H. St. A. 1552.*

nothstall. *drye stellen zů den* noitstallen *Fnkf. A. (Frnkf.) 1376.*

notteidung. *des bieddin wir ûch, daz ir iz übir sehit durch unszn willen und keyne* noitdedinge *dor umme habit Frnkf. A (Frnkf.) 1360.*

noththürlein. notturlein *antica 74.*

nothzerren. notzärren *deflorare* 9.

nothzug. notzog 32, *Heinr. Sum. D. (Heinr. Sum. Tr.* notgoz) *stuprum, tormentum.*

nothzwänglich. *die n. vnd vmb hochgemüssigter continuirung ihrer creditorum willen verkaufften güther Frnkf. A. (Frnkf.) 1638.*

nothzwingen *violare 126.*

nöthen. nöten 52, noten 21, *65,* netten *76 necessitare, redigere, compellare.*

nother. noter *compulsor 62.*

nöthigheit. *halff dem armen von siner* nodekeyt *de inopia Frnkf. Stadtbibl. II 26.*

nöthlich. notlichen *proficue* 56.

nothsam. *achten es fur nutz und* nodtsam *Frnkf. A. 1542.*

Notel. nottel *nottula* 32. *geuestnote* notel *instrumen 74 ire* nottel *lassen horen Frnkf. A. (Frnkf.) 1429; desz von Heusberg* nottel *laszen horen ib. 1431.*

Novell. nouell *nouella* 1.

Nu. nue 5, nô 21, *nd.* nü 22, 23 *nunc.* nu furbasz *inantea 74,* nu zu hand *110, nrh.* nu nu tze hantz *132 iamiam.* nunn eia *(militum properantum clamor) Mater. verb.; er hat gesagt: nwe nwe ir werdt pald erfarn, wie gut der münch der Lutter die sach gemacht Gem. Arch. 1525.*

Nüchtern. nuchtarn 1, nuchtern *134,* nie- 10, *68, 76,* ni-chtern 13, nuechter *110,* nichter *V. a. 1459,* nitter *49,* nüchter 40, *nd.* nochteren 38. nücht *Pet. voc. sobrius, consobrius.*

nüchterbar. nochterber *sobrius 76.*

nüchterheit, nüchternheit. nüchterheit *46,* niechter- *76,* nutter- 20, *hd. nd.* nuchtern- 5, 11, nochtern- 21, 23, *nl.* enuchter- *99* -heit *sobrietas.*

nüchterigheit. *nd.* nochtericheit 22, *hd.* nüchterkeyt 27, nüchterungehayt 33 (= nüchterung X nüchterkeit?) *parsimonia, sobrietas.*

nüchterlich. nühterlingen *Frnkf. Stadtbibl. III 25.*

nüchterung. *nd.* nochteringe *sobrietas* 37.

nüchtigheit. nühtichait *sobrietas Pet. voc.*

Nüchtelen *126, Fris. mucere. Wird wohl zum Stamm* muchen *(faulen, modern zu stellen sein. Uebergang des m zu n s. Schiller-Lübben III 1).*

nüchtlich *Fris.,* nüchtlich *126 mucidus.*

Nüderen *vel* nüselen *mussitare 126.*

Nugel. nûgel 40, nugil 57, nagel 9, no*hil *117,* niol *115 sulcatorium, roscinum (= runcinum). Vgl. Graff II 1126.*

Nug. *nd.* noch *abundus* 23.
nügen. nugen 56, *nd.* noughen 38 *sufficere, habundare*
nughaftig. nuehaftiger *habundanter* 5ᵇ.
nüglich. *nd. nl.* nochliken 23, *99 abunde, copiose.*
nügung. noginge *copia* 14.
Nur (*ausser*). *wir haben durch recht* niwer *ainesten zu biten Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1338.*
Nur (*neuerlich*). nur *verschiener tag Frnkf. A. 1521; lassen wir es billich bei der norm bewenden, darzu wir vns in* nur *berurten vertrag verbunden Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1645.*
Nursch. *1 guldin und 14 hellir vmb strenge unde* nursche *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1384; 26 sol. 1 hll. meister Beren smede von achten nuwen* nurschen *und achten alten* nurschen *zu beslahin von achte hauwen und bickeln zu dengeln und von zweyn* spatisen .. *eyns zu schefften ib.; 30 sol. meister Johan Solczpecher umb einen nuwiln bickel und* eyne nuwen nursz *dem poltenere ib.; 22 heller fur 5* norsche *zu keufyn, 5 gr. darvon zu beslahen dem smyde ib. 1396; 1 fl. dem smyde von 4* norschen *und von eim bickel und von einer hauwen und anderwerb von eim hamer und bickel zu machen ib.; 2 sh. von einer heihen zu beslahin und auch von* norschin *ib.; englisch fur 6* norsche *ib.; 1 fl. 4 sh. von 12* norschen *zu beslahen ib. 1447; 21 hll. von sieben* norschen *anzuscheften ib.; für* zwene norsche *ib. 1442.*
Nusch. nüsch 2, nuesch *134*, nusch, nusch *74 cdnalis, imbrex, ancon, carina;* sewnusch *ara* 1.
nuschen. *Gehört hieher: V sh. fur 55 ziegel als der steindecker* genost *hatte Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1396.* [*Vielleicht mit einer Dachrinne versehen*]?
Nusche. nusca *bractea Gf.*
nuschel 40, nuschelen *Heinr. Sum. D,* nöschelin *ib. Tr. bulla i. monilia, spinter.*
Nusz. nosz, nosze 10, nusch 20, *nd.* nut, not, notte 11, nod 37 *nux, auellana. bellarium: lest gericht als appil, birn oder* nösz 8, nüsse 9, *clev.* noete *147; das wäre auf einmal in die* nüsse *gangen Rat. status* (*Schauspiel*) *o. o. 1670 S. 55* (*R. Köhler*).

nuszbaum. nuz- *121*, noz- *Symb. D* -boum, nuzpaum *Meg.*, noszbaum 17, 1, *nd.* noteboem 11 *iuglans, nucus.*
nuszbaumen. n. *holczer Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1523.*
nuszblüh *Ki., Voc. tril. iulus.*
nuszblust. nuszblůst *nucamentum 144.*
nuszbrunnen (*Theil der Armbrust*). *welchem ein seul im* nuszprunnen, *ein bogen über rück oder sonst gar brechen thet, dem sollen doch in allem zwen nachschüsz für eine gebrochene* nuszkögel *und andere stück der seulen gegeben werden Frnkf. A.* (*Koburg*) *1606.*
nuszblume. nussblumen *carpotareos lib. syn. Dom. 1400.*
nuszhaken. *eyn* noz bake *Voc. a. 1420 vncus.* (*Wohl ein Instrument um die Zweige zu schütteln?*)
nuszkern *Ki. isca.*
nuszpicker. nuszpickel *sitta Hen.*
nuszschale. *grun* nuszschalen *culeola 110.*
nüsslein. nysselyn *lenticula Voc. a. 1420.*
¿**Nusz.** *29 sh. 3 hell. vmb 3 kuppern* nusze *in noytstelle Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1387.*
Nuster. *eyn* nuste *naris* 56 (*wohl für* nuster *verschrieben?*)
Nutatzen. n. *mit den henden oder fussen hin und her lallatzen nutare 75.*
Nuth. nuet 57 *incastratura.* nůt *cauatura lignorum, per quam sibi mutuo conjunguntur 95.*
nuteisen. nütysen *runcina* 32.
Nutz *76.* nucz 6, nocz 18, 21, nutze, nutzen 7 *profectus; unordentlich* nuczen *abusio 4.*
nutzblumen *carpotareos 96.*
nutzgewähr. *anleit acht oder ervollunge und* nuczgewer *Reichstagsact. Rothenburg 1377.*
nutzbarkeit. *die gesamten weimarischen und eisenachischen* nutzbarkeiten *vnd intraden Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1658.*
nütze. *nd.* nutte 38, 22 *vtilis, compendiosus.* nutte *syn prodesse* 38.
nutzer *positor* 52.
nutzsam. nutzesam *compendiosus* 5ᵇ.
nutzung. nutzung *solches lehens Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1346.*

O.

Ob *65 super.*
obhaben. *vermöge meines* obhabenden *notariatsamtes Weim. H. St. A.* (*Martinroda*) *1788.*
obhanden. *ob einige bedenklichkeiten* obhanden *Weim. H. St. A* (*Schwansee*) *1751; wegen* obhandener *reise ib.* (*Weimar*) *1649; das sie der* obhandenen *consiliorum .. mitwissenschafft haben ib.* (*Wien*) *1676.*
obliegen. *des reychs* obligend *und beschwerung halber Gem. Arch.* (*Nürnb.*) *1522; des reichs vnd gemayner christenhait* obligen *und sachen ib. 1523; vnd in des reichs sachen vnd* obligen *nichts gehandelt wird ib.; des heiligen reichs* obligen *gutwillig zuhandeln ib.*
obliegen. obliger *incubus 65.*
obrubricieren. obrubricirter *kläger Weim. H. St. A.* (*Neustadt a O. 1700.*)
obschirm. *unter göttlichem* o. *allerseits verharrend Weim. H. St. A.* (*Freiberg*) *1699.*
obsicht. *fleiszig* o. *haben, dasz solche studien mit gutem success getrieben werden Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1702; die uhren werden bei mangelnder* o. *eines kunstverständigen schaden leiden ib.* (*Weimar*) *1752.*
obsitzung. obsiczunge *municium* 20.
obsorge. *er entzog sich aller* o. *über waarenlager, geräthschaften und bücher Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1670.*
obewendig. *beneden Colne und nicht* ovewendig *Frnkf. A. 1317:* obewendig *der rode ib. 1329; bey und* o. *Oberrade ib.* (*Königstein*) *1567.*
obig *adv. ain wenig schwarzs barts* obigk *dem munde Frnkf. Arch.* (*Frnkf.*) *1551;* obig *der Creinbach Bing. Act. 1629;* obig *bemelter Daniell Weyland Frnkf. A.* (*Hessen*) *1637; wiese* obig *Koden Bing. Act. 1688.*
oben. *alsz du* abin *geschriben sted Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1376.* o. *herab* 6, o. *herabe* 7, *67, 133, 132 deorsum insuper.* abin *hernidder desuper* 17.
obendig. *die esel* obendig *der brucken hinden mit steinen zu fullen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1457* (*über esel s. o. u. d. Worte*)*: die dem schifman das pert* obendig *der lantwere genomen han ib. 1472;* obendig *der brucken ib. 1448;* obendig *unser stadt Mentz ib.* (*Mainz*) *1461;* obendig *der neuen wiesen ib.* (*Frnkf.*) *1628.*
ober *adj.* oberste *abent* (*Tag vor dem obersten Tage, Epiphania, also Jan. 5*) *Rta. 101, 25.*
ober *praep.*
oberbacke. *eyn* obir backe *mala Voc. a. 1420.*
oberbraue. *ein* oberpraw 52, oberbra 20, oberprae *74 risiculus, supercilium.* (*Vgl. supercilium die* obern *augbraen 65 im Vergleich zur Wimper.*)
oberhemd. ober hemmet *anaboladium 67, 76.*
oberherr. *ältern* (= *parentibus*), *lerern und* oberherren *Weim. Bibl.* (*Ambach*) *1543.*
oberkehle. obir kele, *slunt frumen* 57.
oberkoch *archimagirus Das.*
oberkunkel *i pensum: epicolium* (*i. superior pars coli*) 29.
obermann *arbiter 4; antesignanus in ludo chartarum 125.* (*Zu dieser Bedeutung vgl. Wd Wb. II 255.*) — *di wir zu ratluden und* abirmannen *hatten gekorn Wetter. Urk.* (*Arnsburg*).
oberrocken *daneben* überrocken. obir rucke *V. a. 1420,*

ein eber rock 27, *nd.* auer rocken 11 *epicolium. Daneben* über rick 30, vher ruchkel 40. *Nebenform* wocken (*über deren Zusammenhang mit obigem Worte vgl. Wd Wb. II 483*). *eyn* ober-, vber-wacke, oberwocken 6, oberwock 19, *nd. eyn* oner wocke 37, 38, *en* ouerwockenne 22ᵃ, -wokede 22, -wocke 23 *epicolium.*

oberrinde. *ein* ober rind *an ein pawm cortex* 27.

Oberrucke. *Tiezel* O. *Weim. H. St. A.* (*Zotenstätt*) *1350.*

oberschütz. *nrh.* ouerschutz *archutenens 132. clev. die* op oeverste *des berchs woent arch.* (= *arci von arx*) *147.*

oberstelle. *hat alletzeit die* o. *über die herrn bürgermeister gehabt Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1683.*

oberstübchen. *der wein wurde nicht gesparet, bis er endlich ins* oberstübchen *gestiegen und die geister ermuntert hatte Merkw. Leben einer sehr sch. Tyrolerin Fr. u. Lpzg. 1744* (*S. 21*); *wie er also merkte, dasz des Johannes* oberstübgen *schon ziemlich geheizet wäre List- u. lustige begebenh. derer .. officiers auf werbungen Rost. 1741, I 3* (*R. Köhler*).

oberkeit. *dasz ein* yder oberkeyt *iren ampttuden .. den handel eyndeck vnd eroffen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1502.*

oberung. *wal der* o. *comitia 88.*

Obedieren *68, nrh.* obedyren *132 obaudire.*

Oblei. obbeley *offerenda 100; jerliches czinses* oueley *vnd gulte Weim. H. St. A. 1350.*

obbeln *compilare* 7.

oblate. ouelade *vel hostien oblata* 19.

obleier. *czinszet ierlichen funfczehen groschen und drey heller nemlichen .. einen* obleyer *gein Saindt Steffan .. Frnkf. A.* (*Bamberg*) *1477.*

Obst. obisz, vᵒbisz, vᵒbes *Arn. v. Mump.* obs 32, *nrh.* oefft *132, nd.* ouet 38, oeft *Gem. voc. arbutum, fructus. 1 ß. von eim* obez *masze vnd dem biru masze zu bestahin Frnkf. Ar.* (*Frnkf.*) *1406.* (*Hier bedeutet* obez *also nur* Aepfel.).

obstblüthe. obs blüt *rubiola* 32.

obstmasz *s. o.* **Obst.** *uns haid der, der daz* obesmaz *ynne haid, X gulden .. gegebin Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1376.*

obstmark. obszmarg *pulpa* 29.

obststiel. obses stil *cotilidon* 40.

Ochse. osse 8ᵃ, 21, 22, osche 5, asche 21, achs 33, ochxs 34, ogse 5ᵇ *bos. von den, dye* assen *und kuwe huden zolle nemen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1473.* — *wilt* osse 38, *wald* ochxs 34 *bufalus.*

ochsenauge. ochsenaug *buphtalmus, cachlas, asparagus* 3, *112, Ki*

ochsenbrech *143, Ki. anonis, arresta.*

ochsengeisel. ochsin geysel *taurea Voc. a. 1420.*

ochsengekrisch. *nrh.* ossengekrysch *boatus 132.*

ochsengeschrei. o. geschrey *boatus 68.*

ochsenherde. ochsen herd *armentum* 32.

ochsenherder. ochsenhertter *bucillus Pet. voc.*

ochsenjoch. *nd.* osseniuck *iugum* 11.

ochsenkrippe 9, oschen cruppe 8 *bostar.*

ochsenmarkt. ochsenmarckt *74, nd.* ossen market 37 *boarium, bouilla.*

ochsennabe *85,* ochsnabe *149 boalca. Daneben* ochsinsnabel *Sum. V boalca.*

ochsenpfad. *clev.* ossenpatt *of wech bofforus 147.*

ochsenrufen. ochsen- *4, 67,* ossen- 7, *4* -ruffen *boare.*

ochsenschläger. ochsenschlaher *68,* ochsenschlager *110, nrh.* ossensleger *132 boscula.*

ochsenschwanz. *ein* ochsen schwantz *colurus 110.*

ochsenstall. ochsen- 9, ochssen- *74,* oschen- *8* -stal, oszenstalle 17 *bostabulum, bouilla, bouarium.*

ochsensterz. *nrh.* ossen stertz *colurus 132.*

ochsensucht *bulimus Ki.*

ochsentreiber *75, nrh.* ossendryuer *132 bossequus, agaso.*

ochsenweide. *hd. nd.* ossenweyde 11, 19 *buceta.*

ochsenzunge *Ki., 75,* 55, osszen- 21, ohssen- 6, ochsin- 4, oschen- 5, 8, *49ᶜ* -zunge, -zung, assenczung 19, ohsenzunga *Sum. VI.* ochsentzung 26 *anagaledo, glossa, buglossa, bubula, bugilla, cirsium. In der heutigen Botanik heisst anchusa:* Ochsenzunge *Oken III 1094.*

ochsenzungenkraut *anchusa, echion Ki.*

ochschen. oschgin *bufalus* 5.

öchslein. *ein klein* ochszlin *110,* ochseleyn 9, ochsel *75 buculus, bosculus.*

ochsner. ohsinare *119,* ohsi- *104,* ochs-nar, ohsnere *Sum.,* ochsener 40 *bootes, buccularius, bubularius.*

Ocker, ockers. ockern 20, nnockers 23, ockers *tantum Frnkf. Stadtbibl. II 50 tantum. Ueber die Etym. des Wortes s. Graff I 134. 135; Grimm Gram. III 113 Anm.; BM. I 412, Vilmar Id. v. Kurh. 290.*

Ocker *occara lib. syn. Dom. 1100.*

Oede *unangebautes Land dann Besitzthum, welches unbebaut blieb. eyn stuck landes an der* oden *bie denn burchen Frnkf. Arch. 15. Saec. Zu Frankfurt hiessen bis in unsere Tage einige Grundbesitze vor der Stadt die* Oeden (*Stallburgs- und Holzhausens* Oede. *wovon noch der* Oederweg *seinen Namen hat*), *wohl unbebaute Ländereien?*

Odem 8, 9, *ein* oten 6, outen *74 spiraculum.*

odemhöhle. odem hol *spiraculum* 8.

odemloch. ottenloch 40, outenloch *74 spiraculum.*

Oder. ader *aut* 5, *autem* 5ᵇ. *die fraw were von Frankfurt,* oder *sie hett kain aigen geschirr da Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *16. Saec.*

Odermennig. adermonie *85,* adermoni *91,* ader-, oder--menge, -meng, -meyng, -mennig, odermenie *Sum. V agrimonia* (*woraus obiges Wort verderbt*), *concordia* (*herba*). *Ein für dieselbe Pflanze noch heute in der Botanik gebrauchter Name Oken III 2003.*

Ofen 1, *4,* offen 10, ouen 12 *Buda* (*civ.*).

Ofen *65, 68, 110,* oben 5ᶜᶜ, owen *100,* offen, of *91,* 5, off *68, nd.* ouen 22, auen 11, 37 *pistorium, caminus, fornax, furnus, clibanus. den* abrn *zu machen* off *der ratstoben Frnkf. Arch.* (*Frnkf.*) *1345; ein* offe *mit einer eisern ruhrn Bing. Act. 1597.*

ofengabel. offengabel *rotabulum* 52.

ofenkrücke. ofenkruk *tractula* 52, *75.*

ofenschaufel. ouenschufel *misellus* 40.

ofenstab. ouenstab 1, 55, *71, 74 ustularius, bustolarius.*

ofenstange *75,* 8, 17, 20 *Catholic. ustarius, ustularius.*

ofenwisch 9, *75, 76,* ouenwisch *Pet. voc.,* ofenwisz 8 *ustarium, caneba.*

Offen, open *79 patulus. durch einen* offen *druck ausgeschrieben Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1528; als unsern vorfarn das recht* offen *gewesen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1537.*

offenbar 1, offinbar *V. a. 1420 patulus.* uffinbar *beluchten delucidare* 17.

offenbaren 8, 9, *74,* uffenbaren 17, offenbern 8, offenwarn *74,* vffenborn 21 *diuulgare, delucidare, dehiscere.*

offenbarheit. offnenbarheyt *i. warheyt autenticum* 16.

offenbarig. offenberg *patulus* 40.

offenbarung. offenwarnng *declaratio* 52.

öffnung. (*dass die eine partei oder die andere*) des (*einer streitsache*) *ain* öffnung *haben Überl. Act. 16. Saec.*

Ofte *interdius V. a. 1420; sent* [= *sit*] *vel* vffte *bynnen der czijt* 19 *interea.*

Offrande. *nrh.* offerhande *83, 132 oblamen, agenea.*

Oheim. o- 1, 5, *4, 134,* ō- 3, e- *69, 110,* -hem, ohem *66,* ocheym *68,* ouhein *93,* öhem 6, olhain *134,* hoeme 8, öme 16, oem *89, nrh.* öchin, *nd.* oom 11, om 22ᶜᶜ, 23 *auunculus, patruelis. vnser lieber her* ohme *und bruder Gem. Arch. 1521.*

oheimsohn. mumen *vel* hoemen sun *consobrinus 100*

ohn- *misbrauchlich für* un-. *Hier einige Bildungen: in* ohnabfälligem *andenken Bing. Act. 1670* (ohn. = *unvergesslich*). *wir sollen auf die termine* ohnausstellig *unterthänigst respectiren Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1734. da ihm die namliche postfreiheit* ohnbekränket *zugestanden werden musz Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1780.* ohnfehlbarlich *Adverb. Bing. Act. 1650.* ohnhintertreiblicher *beweis Weim. H. St. A.* (*Wien*) *1743* onlonst *Grimm Weisth. Bd. V. Vgl. Wd II 267, 268.*

Ohne. aue 23, an 5, on 21 *sine. es ist nicht* ohne, *dasz .. Weim. H. St. A. 1637; nicht* ohne *ist es, dasz unser tochter nunmehr ihre kinderschu zurissen Engl. Komöd. I y 4ᵃ; das zwar ist nicht* ohne, *dasz er bisweilen zu scherzen pfleget ib. I Bb 2, es ist nit* ohne, *diese characteres müssen etwas sonderliches bedeuten ib. II L 7; es ist nicht* ohne .. *ich habe wol an ihren geberden gemerkt, dasz sie auch liebt Herz. Jul. v. Braunschweig 545, 9, 106* (*R. Köhler*).

ohnmacht. amecht *85 defectio, extasis.*

ohnmachten. *defectum sentit:* unmechtet *Hild. Phys.,* amechtigen *consternari* 9.

ohnmächtig. *hd. nrh.* vn-, on- *69, 70, 134,* an- *152.* a- *132, 133, 151,* -mechtig, -mächtig (*134*) *excors.*

Ohr. *hd. nd.* ore, oor 14ᵃ, oer 5, are 22, ar *75,* berre-

auris, ansa (*i. hengil* 57). *eyn cleyn* ore *auricula* 19. *wo denn armenn vnderthanenn gemeinern sprichwortt nach, die hautt vber die* ohrenn *dermassen abgezogen wirdett Gem. Arch. 1567; ohne was sie sonst für höflic'ie ausreden haben und hinter den* ohren *hervorsuchen bauernst. lasterprob. 59; da hören (sie) nicht wohl, denn sie haben salat gessen und ist ihnen ein blättlein fürs* ohr *kommen ib. 62 (R. Köhler). — ich will mir die welt umb die* ohren *schlagen und mancherlei sitten und sprachen lernen Engl. Kom. I 55 (R. Köhler).*

ohrassel. oratzel *scolopendra 135.*

ohrfinger. orfinger *minimus 91.*

ohrgrübler. orgribler *auricularis* 25.

ohrkautz *Vogel Eph. 1629, nl.* orkutz *116 asio, otus.*

ohrkissen. *hd. nd.* or-kussen 8*, 17, 18, 22, -kössin 6, -kossen 21, -kusz *4*, -koze 57, orecussen 5, 11, 21, *67*, oir cossen 19 *aurilare, capitale, basterna, aureale, aureus.*

ohrlappen. orlappa *Gll. Erf. Marb.*, orlep 33, orlippe *auricula, pinula.*

ohrläppchen. *hd. nd. nrh.* orlepchen 3, oerlepgin 5, orelepchin *Frnkf. Stadtbibl. II 54 auricula, auricilla.*

ohrläpplein. orleppelin 6, orleplin 7, orlepleyn *66*, ourlepli 32, orleppel *75, 4, 64 auricula, pinnula, cartilago, cassica, lobus.*

ohrlaus? oerlose *aurealis (vermis)* 8* (= *lus?*).

ohrlöffel. *nd.* oerlepel *purgaria* 11.

ohrlos. orlos *oder ryszer* 57, orlosz *o. reysz* 8, orlas 9 *lacer.*

ohrpfulb. orpfulb *76*, orpolbe 19 *capitale.*

ohrsalbe. orsalb 6, ör salben 33, our- *76*, hor- 9 -salb, *nd.* örzalue 22 *carica, austiria.*

ohrsalbenschmeer. orsalbensmer *austiria* 27.

ohrschmalz. ohrsmalcz 9, 16, ohrenschmalz *Ki. cerumen, austiria.*

ohrschmeer. orsmer *austiria* 55, 8, *74.*

ohrschwähr. orschwer *110 nrh.* oersweer *132 otalgia.*

ohrseife. orsepe *austiria* 8*.

ohrwurm. *nd.* oer worm *aurealis (vermis)* 11.

ohrenbläser. orenplaser *auricularius 75.*

ohrendreck. *nd.* oren drek *austiria* 37.

ohrengeräthe. ohrengerethe *an zaum aureae Vog. Ephem. 1629.*

ohrenpein *otalgia 74.*

ohrensucht *otalgia 74.*

ohrig. *ayn* origs *vasslein orea 74; ein* öriges *wesselin orchestra* 40; *ein* origer *kopff ortha* (= *orca*).

Oken *prospere cedere 85*.*

nd. nl. **oker** *auctor* 22**, *99.*

okung. *nl. nd.* okinge 37, 22, *99 incrementum, augmentum. Vgl. Schiller-Lübben II 222.*

Oketa *bufo 127 (nach Wackernagel Schreibfehler, doch vgl. i. a. oberhess.* oikch).

Oel. *hd. nd. nrh.* olei, oly 11, *110, 132*, olge 22, olye 2*, olie 38, ole, oi 6, *75, 134*, öl 9, oel *76 oleum.* oley *von und oder plat saat Cassl. Licentenliste (Frnkf. A.) 1647; ohle der oliuen, die sevillische pfeiffe ib. (Frnkf. A.); nd. hilich* olie *rismа* 38; *so hon ich myn gnedigen junckern auch kaufft eyn ion* olligs *und 1 thon hering Frnkf. A. (Butzbach) 1440; mit* ley 17, *mit* ol 9 *begossen infusus.*

ölampel. olampel *oliuum 74.*

ölbank. *clev.* oelybanck *velabrum 147 [= Stand für Oelverkaufer].*

ölbaum. oleibaum 7, olige bôm, olie bom 56, olbaum *4*, lbom *76*, olpaum 9, *lib. syn. Dom. 1100*, vllebom *100*, *nd.* lyboem 11 *olea, oleamella, oluca, agredia.*

ölbaumblatt. olpaumplat *folium olive 74.*

ölberger. *in des M. Hayneccius Hans Pfriem, der 1582 verfaszt ist, kommen unter den personen des spiels: zwene schergen oder* oelberger *vor. In Harlequins Hochzeitschmaus Entree II nennt Harlequin die Häscher* Oelberger *Nicol. Sage, Schelm te heissen wir? Harl.* Oelberger *(R. Köhler).*

öldrus, öldrusen. öldrûsem 29, ole droszen 13, oleydroszen 10, oldrusz *74*, oleytros 19 *amurca, sedimen.* olttosen *vel gerben im ole oben amurca 75.*

ölfasz. *eyn* oleyfaisz 19, oleyfas 40, ole-, ol-fasz, *nd.* olie *vat* 37 *infundibulum, cadus; clev.* oelyvat *van gold of sylver rticula 147.*

ölfrucht. *clev.* ölyvrucht *olea 147.*

ölfruchtträchtig. *clev.* oelyvruchtdrechtig *olivifer 147.*

ölgarten *olivetum* 1.

(**ölgötz.**) **ölgötzerei.** *den heiligenn kreszeu .. nennet er ein* ölgötzerey *Weim. Bibl. (Alveld) 1524.*

ölhefe. ole heffen *lib. syn. Dom. 1100*, ol heff *74 amurca, muria* t. *fex olei, sedimen.*

ölkrug. öl krûg 32, 52, oleycruche 20 *infundibulum, cotticus, lenticula.*

ölmacher. oleimecher 20, ölmacher *91 olearius.*

ölmag. *swarcz* olmag *alkistus lib. syn. Dom. 1100.*

ölmühl. olemuel, oel mûle *110*, ol mylin *68*, *hd. nrh.* olymoele *132*, *G. voc. batha.*

ölschenkel. *Händ zitternd und schlotternd kopf, rot augen und ein doller dropf,* ölschenkel, *auch blatterícht angesicht L. Schertlin künstl. trinken B iiij; padagra, die waszersucht, fliessend* ölschenkel, *ein flüssig haupt Frank. trunkenh. (R. Köhler).*

ölstätte. *clev.* oely stede *oliuetum 147.*

öltropfen. oltropf *74*, oley trûpen 40 *oliuum, amurca.*

öltrotte. eley trotte *trapes, trapetum* 40.

ölen, oleien. olen, oleyen 18, oligen 38, 45, olegen, olgen 7, ölgen 29, *nrh.* olyen *132 inungere.*

ölung. *die* olgunge *ceroma 125.*

Olm *Nebenform zu* mulm *mit abgefallnem Anlaute. clev. caries* olm, *als* olmich *holt 147 (cariare* verolmen *147). Vergl. Graff I 249* olmohten *lidin cariosis artubus. Vgl. auch Lexer II 1721* vlmich *und BM III 178*, Weigand II 272.*

Operment. auripigment 1, 2, *75*, auripiement 8*, operment *lib. syn. Dom. 1100*, opermint *95*, oppriment 25, orgemint *Sum. auripigmentum, arsenicum.*

Opfer. opher 3, opper 8* *idolatrium, agenei (Erklärung dieses Wortes s. Dief. Gloss. 17*).* ophер *der aptgodde* 7, *nd.* offer *deme afgode* 23 *idolatrium; opffer des morgens und nachtz tuge 75.*

opferfasz. *eyn* opfir vaz *Voc. a. 1420, clev.* appelvat *147 tallus, apophoretum.*

(**opferkanne.**) **opferkännlein.** opfferkentlin *amulula 91.*

opferkrämer *popa* 44.

opfermann. offerman *symb. D, nd.* opperman 38 *campanarius.*

opfermetzger. opffer metzger *popa Ki.*

opfernarr. opffernarr *bomachus Ki.*

opferschlüssel. opphirschussil 57, opffelschussel *64 libatorium, apophoretum.*

opferstock. oppher-stokch 27, -stockh 1, oppher, oppferstock 19, 29, *nd.* opperstoc 38 *truncus, corban, cartesia.*

opfern. *hd. nd.* opph-, opf-, opp-, off-ern *immolare.*

opferung. *hd. nd.* opperunge, opperinge; *nrh.* offeringe *132 oblamen.*

Opiziren. *di süsse feder schar sang kunst-sirenen-schön und* opizirete *mit lieblichem getön M. Chr. Hoffmann Bergprobe od. Reichsteinischer Göldner Esel v. 328, 29; glücklich musz er* opitzieren *Alhard Moller (M. E. N. specimen dissert. histor. crit. de poetis germ. s. 69) R. Köhler.*

Opperknecht. *sinen gesellen und* opperknechten *Frnkf. A. (Frnkf.) 1378 und sonst noch sehr oft. Scheint nichts mit* opfer *zu thun zu haben, weil diese knechte durchaus keine kirchlichen Handlungen verrichten, hängt vielleicht mit* operarius *zusammen.*

Orant *Ki., 75 cynocephalus, cynocephalion, osyris (herba).*

Oratz *collecta 68.*

Orden 9, *110, nl.* ordene *99 ordo, canon. en de den ersten* orden *entphaet* 7, *nd. en de zynen ersten* orden *entfangen* 22 *accolitus.*

ordiniren. ordenyren *132*, ordiniren *110 disponere, deputare.*

ordinirer *ordinarius* 20.

ordinirlich. *clev.* ordinyrlick *ordinalis 147.*

ordinirung. ornirunge *ordinatio 75.*

ordenlich *adj. hd. nrh.* ordelich *creticus* (= *criticus*). *adv. hd. nrh. nd.* orde-, *hd.* orden- 17, ordene- 18, ordent- 8, ordig- 17 -lich *seri-, sere-atim.* ordenlich *fürweser ordinarius 65*, ordenlich *masz analogia 75.*

ordenlichheit. *vnd das closter awss angezeigtem vnrate moge bracht vnd in* ordenlicheit *enthalden werden Gem. Arch. (Torgau) 1493.*

ordnen. ordenen *110 disponere. das wir jemands von hinnen dar* ordneten *Frnkf. A. (Frnkf.) 1541. Part. cuneus: ein her* geordenot *ze striten 93; vor im als irm herrn vnd* geordneten *richter Frnkf. A. (Frnkf.) 1474.*

ordnung. ordenunge 20, 9, *4*, ordunge 8, ordung 8 *ordinatio, canon*.

Orfe *Gl. m.*, orfern *112 orphus, aurata (piscis). Noch heute kennt die Naturgeschichte den* Orf *(capito orfus) eine Karpfenart, vgl. Oken Allg. Naturg. VI 303*.

Orgel. aruel *75*''', aruer *75*', *nd.* orghele 38 *organum. corus: ein* orgel *mit zweyn roren* 8, 9; *idraula ein geflecht der* orgelen *74 (durch Geflecht verbundene Orgelpfeifen oder* gefl. = *geslecht?); armigata: dy* vrgelyn *V. a. 1420 (plur.): aules: der uff* orgeleu *singet* 40.

orgelgetôn. orgelgedone *idraula 74*.

orgelmeister. orgelmeyster *organista*.

orgelpfeife. orgelpfyff, orgelpfyffen *68*, orgelpyphen 19, argelpipen *89*, *nd.* orgelpipe 11, *en* orghelen pipe 22, *clev.* orgelpijpe *147 aula, canna, cantis, amena (= camena)*.

orgelrohr. orgel-ror 1, -rore, -rorr 6, *eyn* vrgelrore 5', argelroren *75 canna, cantis*.

orgelsang, orgelgesang. *nd. zote* orghel zangh 37, *hd. susz* orgeln gesanck *75 auledus*.

orgeler. *hd. nd.* o-, v-rgeler 5', 21, *88*, *nl.* orgenere *99 organicen, organista. mit dem* orgeler *und siner husfrauwen zu reden Frnkf. A. (Frnkf.) 1433*.

orgelig. orgelich *organicus 110*.

orgeln. vrgeln; orglen 6, argeln *75*, *nl.* orgelen, orgeniren *99 organisare*.

Orleig. orleyg *93*, vrley 6 *horologium. dem, der* daz orleigin *solde machin Frnkf. A. (Frnkf.) 1361*.

Orlog. orleuge *100*, vrlage *74 bellum. die erfahrung habe es gegeben, dasz, wann die beyde häusser Spanien und Franckreich in* orloch *zusammen gerathen .. von Spanien seye sich nichts zu befahren Frnkf. A. (Frnkf.) 1670*.

nl. **orlogen** *bellare 99*.

orloger. *nl.* orlogere *bellator, bellicosus 99*.

Ormalereiz, ormeleinland *s.* **Armenien**.

Orsproyn *astula V. a. 1420. Wahrscheinlich verschrieben für* eyn spoyn = span.

Ort. ort *an dem messer acies* 8; *nl. spiet vel* ort *cuspis 99*.

ortband. orpandt *vaginarium.* artbant *an einer scheiden vel* ort *an der scheid 75 vaginarium*.

ortband. orpannt 1, arpant *4 archangelica (herba)*.

orteisen. ort ysen 19, *nd.* oertyseren 11 *preferrum*.

örticht. ortecht 5, orteht 6, ortacht 21, *echet oder* örticht 52, ortig *76*, *nd.* ordich 23, ordet 22 *acialis*.

Ort *(locus; über Zusammenhang mit dem Vorigen s. Wd. II 280). (Haubtleute, welche) solh kriegsvolck zu rosz und fusze an* das ort *und ende .. zuzuziehen geschickt seien Frnkf. A. 1539; ich musz allhie verwarten, ob jungfraw Lucilia irgend* dieser örter *möchte vorüber gehen Engl. Kom. II G 7; dasz man mich* dieser örter *in die wildnis relegirte ib. II S. 8; wer hat dir vorlaubnus gegeben, für unsere augen und* dieser örter *zu gehen ib. II V 3'; ich heti es wol underlassen können*, dieser örter *zu kommen ib. II V 3; es were ein mägdlein* der orten *auf der weil gewesen Simpl. (ed. Kurz) I 297 (R. Köhler)*.

ortflecken. *dasselbig zollzaichen sol der furman behalten, biss er die* ortflecken *unsers ertzstiffts erreicht Frnkf. A. (Mainz) 16. Saec*.

ortstein. ortsteine *antes 114, 126*.

ortern *quadrare* 27. *die sach were lenngest mit recht* georlert *Frnkf. A. (Speier) 1557; hett geachtet es wer schon* geörtert *Üb. Act. 16. Saec*.

örterung. *das er bisz zu diser zeit kein* orterung *erlangen mag Gem. Arch. (Nürnberg) 1521; rechtliche* orterung *ib. (Speier) 1549*.

Ort. *gantz* ort *didrachmum 111;* örtle *teruncium (nummus) 133*.

Ose. oze *vel kozelring 143*, oyse 14, esen *(plur.)* 10 *ansa, corymbus i. ligamina, quae ligant vitem 76. zu schreiben und die* ose *Frnkf. A. (Frnkf.) 1432*.

oseeimer. *20 h. fur zwene* ose eymer *Frnkf. A. (Frnkf.) 1437*.

osezuber. *3 sh. fur eyn nuwen* osezober *Frnkf. A. (Frnkf.) 1437*.

öschen. *nd. cornubistrus eyn* oeseke *an deme wyneseken* 37.

osen *(mit Haken versehen, zum Aufziehen von Gütern). der kranen zu zwein malen zu* osen *Frnkf. A. (Frnkf.) 1396, 9 sh. 2 hll. von dem kranen zu osen vnd den isz zu hauwen ib. 1405. (an Haken herauf-, auf das Land ziehen): 4 nacht zu* osen *das schiff damyde man die esel hat gemacht, als man da inne gearbeit hat Frnkf. A. (Frnkf.) 1437* (esel *s. o. u. d. Worte), eyn bock usz dem grunde zu* osen *ib*.

Osen *depascere 74; 3 sh. 1 hell. zweyn knechten eyn nacht zu* osen *das wasser usz dem grunde Frnkf. A. (Frnkf.) 1437*

osrad. *nd. nl.* oesrat *infundibulum* 11, *108*.

osschüssel. *nl.* oes scotele *infundibulum 108*.

Osette. osetten *oder versetten schmal, das stück von 18 ellen Cassler Licentenliste (Frnkf. A.) 1642; halbe* osetten *ib.;* osetten *gantze getruckt oder doppelt gefalten ib*.

Ost *oriens* 6.

osten. *hd. nd. nrh.* o-, oe- 11, 20, *110*, *132*, oy- 19 -sten, oyst int 5 (= *ostind vgl. dial.* morgend = *morgen) oriens*.

ostenwind, ostwind. *nd.* ostwint 38, ostenwynt 37 *subsolanus.* ostirnortwint *Heinr. Sum. D*.

osterland. *da quamen die konige von deme* ostirlande *Frnkf. Stadtbibl. II 50*.

oesterreich. *cauterium zeychen, als rot krutz von* osterich *64'; zaichen, als rott creytz von* estenreych *64'*, *nd. danubius eyn grot water in* osterrike *vnd vnghern* 38.

österreicher *affricus (ventus)* 3 *Mrg*.

ostersee. *dy* ostersehe *mare balthicum 125*.

Ostern. *hd. nd.* osteren 22, *110 pascha*.

osterblumen *bellis 143*.

ostergang. *opffer des* ostergangs *des herren victima paschalis 65*.

osterkerze. osterkerzen *cereus paschalis 125*.

osterklapf *lictunus* 32 *(lituus)*.

osterlozei. osterluzi *74*, osterlotzei *lib. syn. Dom. 1400 aristolochia, aristologia longa*.

osterstock *cereus 110*.

oster-tag 9, -dag 17, ousterdag 8 *azima*.

osterlich. o. *opffer victima paschalis 65*.

Osters *die schmahle tonne Cassl. Licentenliste (Frnkf. Arch.) 1647. (Wahrscheinlich* = Auster *ostreum)*.

Otmut. aotmot *abrogans Diut*.

otmutig. otmudig 17, *hd. nd.* od modich 27, 37, *nrh.* otmodich *132*, *nl.* otmodich *109 abrogans, appollinus, aurequior, pronus, cernuus, assecla*.

otstall. oestale 77, *nd. nl.* oestalle 11, *89*, *108*. — **otstat** *nl.* otstat *109 angarium: beide Wörter für* notstall, notstatt.

Otter. *hd. nd.* adler 12, adere 23, *eyn* otter 37 *vipera, cocodrillus*.

P.

Pacem, pace. *nrh.* peys *fedus 132. wenn man daz pätz vmb gibt 15. Saec. Vgl. Fromm. 2, 449; Schmeller-Fromm. 1, 378; Birlinger schwäb. augsb. Wörterb. 88a.*

pacmacher. *nl.* paeysmaker *116, nrh.* peyszm. *132 pacarius, pacificator.*

pacmachung. *nrh.* peyszmachinge *pacificatio 132.*

pacen. *clev.* peysen *pacificare 147. Vgl. brem. nd. Wb. 3, 284. Gehört hieher südd.:* paschen *Stalder Id. 1, 139 und md.* pêsen *Vilmar kurh. Id. 296?*

Pachten *pactare 147.*

pachtgut. *nd. eyn* pacht goed *eder gheld pactum* 37.

Pack. *nl.* pac *trossa 108.*

packdarm. *hd. nd.* pak-, pac-, pagdarm 12, 22, 23, 37, pack- *66, 70, 105,* pachdarme 56 *pudellus, lien. Vgl. Schiller-Lübben III 290.*

hd. nd. nl. **packen** *trossare* 20, 11, *108.*

Padde. *nd. eyn* pedde, eyn schilde padde 37, padde 56 *bufo, rana, palestinus* (× *palustrinus?*) 56.

paddenstuhl. *nd. nrh. nl.* pedde- *132,* peddenstoel 11, 132 padde- *107,* 11 paddenstoel *108 fungus, boletus, asparagus. borax (wohl =* paddenstein *borax vgl. Gloss. 79a gloss. nov. 57 wo borax mit* krötenstein *übersetzt ist).*

Padua 38, padauwe 5b, badow *77,* 29, padu 7 *clev. nd.* padouw *147,* padwe *G. voc. Padua (civ).*

Paeonia. beoni *87a, 146* pyon *74,* pyon *74,* pyony, pynony *110 hd. nd.* pionie 24, *47,* 11 *peonia.*

Pavese. *nl.* paueysel *licostratum 108. Vielleicht Verwechslung mit* paviment *pavimentum, vgl.* pafi *Stalder Id. 1, 124) oder hat* palese *die allgemeinere Bedeutung* Bedeckung *gehabt und ist daraus in die von* Pflaster *übergegangen, vgl. Schmeller-From. 1, 383.*

Pagament. *hd. nd. nrh.* pagiment *109,* payment *110, 132 pagamentum, von des* pagamentis *wegin. Frnkf. A. (Frankf.) 1361; der fall dem richter 3 marck unser stede* paymentz *weddig worden synt ib. 15. Saec.; 3 gr. [dem], der* pagament *gein Zwickaw furte. Gem. Arch. (Altenburg) 1449.*

Palast. *hd. nd. nrh. nl.* pallas, pallaes 11, pallais *99, 132,* pallast *110,* balast *68, 76, 80 pallatium, basilica.*

Palern. paleren 1, *71 Panormum (civ).*

Palmatory *palmatorium (i. ferula) 110; vgl.* palmatorium, *daer men die schoelre myt sleyt 147.*

Palme. *nd. palma:* palma, *eyn bom de hefft bleder also schilp vnd bringt vrucht datelen, vnd het to latine: dactilus* 38.

palmbaum. palmbaum 8, *102,* palmenboum 5b, 13, balmbovn *93 palma. Weiteres s. o. 154.*

palmbaumfrucht. palmbomfrücht *dactilus Kell. Voc.*

palmenblatt. balmenbletter *elate* 40.

Paltener *palopana* 20.

Pambst *tomentum 125. Auszer dem oben (sp. 155) angeführten vgl. Gr. Wb. I 1095* bambs.

Pannell. panneel *van schilderye pannellum (i. tabella) Kil. Vgl. Schiller-Lübben 3, 297; brem. ns. Wb. 3, 290.*

Panter. pantere 17, panter 18, panthir, pantier *93,* pantier 19, *eyn* pant dier 50, panteltier *Kell. Vocab. panthera, pantera.*

Panze *s.* **Bansch.** *Hinzuzufügen: nd. nrh. nl. en* pantze 23, panse 13, 22a, *116, 132,* paens *97 omasium, omasum, tripa. nl.* pensen *109,* p. *oft vel 107 tripa, omentum. Vgl. Schmeller-From. 1, 398; brem. ns. Wb. 3, 290; Kehrein 1, 302; Schmidt West. Id. 132, Stalder Id. 1, 133.*

Pantoffel *vel suckel solea 91.*

pantoffelholz, pantaffelnholtz *phellus, suber Vogel.*

pantoffelmacher *solearius 91.*

Panzer *s.* **Banzer.**

panzermühlengerinn *Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1767 (Kunstausdruck beim Mühlenbau).*

panzerring *s.* **banzerring.** pantzer-, bantzer *76,* bancer- 3 -ring, -rinck *lix.*

Papagei. *hd. nd. nl.* papegoe 19, papegoye, papegeye 11, papagaey *Kil.,* papengay *Gloss. m.,* papiei 10, papegage 56, papegoge 19 *psittacus, psitacus, sicatus, gaia, papilio.*

Papier, papir, pappir 8, *74 papyrus. vm was [= Wachs] vnd vmb* paper. *Frnkf. Arch. (Frankf.) 1345; Petzemanne vm waz zu den kerczen von vernet here. vm* paupir *vnd vm waz zu besigelne 37 tt. ib. 1353; vm waz vn* pauber *vnd vm anders gerede zu der stede node. ib.;* pappier, *der balle von 10 riemen. Cassler Lic.-Liste 17. Saec.*

Papp, pepp *s. o.* **Bapp.**

pappen *papillare 79 (= saugen an der Brust). Überhaupt* essen *(bes. von kleinen Kindern) Schmeller-From. 1, 398.*

Pappel *s. o.* **Bappel.**

pappelbaum *s. o.* **bappelbaum.** *hd. nd.* popel- *74,* 23, popeln- *73 o. san.* baum, *nd.* peppel-, peppelen-boem 11 *populus, sapilus.*

pappelkraut *s. o.* **bappelkraut.** papelkrut *malauiscus 75.*

pappelsalbe *s. o.* **bappelsalbe.** pappel- *134,* bappel- 18 -salbe; popo- *110a* popu- *110a* -lien, *ein salbe populeum.*

Papst *s. o.* **Bapst.**

papstmonat. *dz er vnd andere prelaten dergleichen belehnunge nicht anders dann in mense ordinario gehapt vnd dz der* babstmonat *der hohen obrigkeit zustendigk. Gem. Arch. 1544.*

[**Paradis.**] **paradisapfel.** paradis opfel *lib. syn. Dom. 1400,* padys- 12, parys- 8, 9, pâris- 2, bers- *76* apffel, *nd.* padisappel 22 *malum granatum, musa.*

paradisbirne. parisbirn *crustumium 112.*

paradiskorn *Kil.,* pariszkorner *74,* -kôrner *143 grana paradisi, cardamomum.*

paradislein. *nl.* paradissle *malum musteum 116.*

Paralis. parali *93,* perlis *Kell. Voc. paralisis. Vgl. Birlinger, schwäb.-augsb. Wb. 48a;* parlisch *Stalder Id. 1, 136.*

Parat *o. rumuny peratura* 52.

Pard. parde 5b, *102,* bardo *Heinr. Summ. D;* bard *Tr;* pard 29, 45 *pardus.*

Pard. eyn phart *parda* 7.

pardaune. *hd. nd.* pardan 18, pardynne 5b, 22, 26, pardin 5, 21, pardawn *4 parda.*

nl. **Parietarie** *parietaria 116* (= Mauerkraut).

Parell. parelle *122,* parili *93 parillus, parella.* parill *ein legelein, daraus man trincket barillus 74. Vgl.* bartilli *Stalder Id. 1, 138, 141.*

Park. parck *74,* parch *121, Sum.,* parg *111,* barik *127,* barc *120,* barch *Sum.,* barg 17, burg *114,* purge *(pl.) 104 magalis, nefrendus, kyrius (χοῖρος).*

Park. *clev. nl.* parck *parcus i. circulus 147, Kil.*

Parma. barm *ein stat in Lamparten 74.*

Parochie. barchi *o. kircherei Dus., nrh.* perrochie *132 parochia, plebania.*

parochian. *nl.* prochiaen *curio Kil.*

parochianschaft. *nrh.* perrochiaenschap *plebanatus 132.*

Part *(Theil): 2 1/2 schock wrynnachten des 47. jhars empfangen von mir Fabian von Oberweymar peide* partt *gestendygk gewesenn. W. Gem. Archiv (Erfurt) 1350.*

parteke. *nd. en* p. 23, 5b *nupagundium, nodabagundum.*

Parteien. *daz ein kriegis vflauf worde .., daz man* sich partiete *eine gein den anderen. Frnkf. A. (Frankf.) 1318. Vgl. in der heut. Spr.: Stalder Id. 1, 138.*

parteihaftig. *strijt- vel* partij-achtig *off* partij machen *off meutmacher factiosus 132* (partijmachen *st.* p. macher).

parteimachung *conspiratio G. voc.*

parteilichkeit. *nrh.* partijlicheit *partialitas 132. nachdem er vom argkwan vnd* parteiligkeitt *nichtt abstehen wollen. Weim. Gem. Arch.* (*Wallendorf*) *1554.*

(partieren.) partiererey. *allerhand schändliche* p. *Weim. H. St. Arch.* (*Weimar*) *1649.*

nl. **Partijcke** *salicaria* (*herba*) *116. s. = weiderich 143, wederick 116 vgl. lythrum salicaria der gemeine Weiderich* (*Oken allg. Naturg. III 1682*).

Parzivant. *8 gr. eynen* parczefel *von geheisse myns hern Friederichs, als er von Aldenburg zcog. Gem. Arch.* (*Altenb.*) *1449.*

clev. **Pasch** *ulcea 147* (p. *von pascua?*), *auch südd.* paschi *korngemengsel Stalder Id. 1, 140.*

Pasche. *nd.* paschen *pascha* 22'.

paschalamm. *nd. eyn* paschelam *aswetum phase* (= pasche) 37.

paschalich. *clev.* paischlick *paschalis 147.*

Pass. *clev. dit* pass *pronunc 147.*

passport. *des verdechtigen landsknechts halbin, szo dho* paszpart *zeigen vnd sich aus der verdacht wirken solde. Tenneb. Amtsrechn. 1542* (*Regel*).

(Passen.) *hd. nd. nl.* **passer** *99, 110, 107, 109, nl.* passere *108 amussis, circinus. Vgl. brem. ns. Wb. 3, 297. 298.*

Passeckig. *Zuckerschälgen* paszeckigt *mit löffel. Weim. H. St. Arch.* (*Weimar*) *1756.*

Passie. *clev.* passiboyck *passionale 147.*

passional. passiuayl *passionale* 5'.

Paste *pasta.*

pastenteig. p. taig *pastura 74.*

Pastel *oder weyd Cass. Lic.-Liste* (*16. Saec.*).

Paste *offa, pistillo.*

pastete *s. o.* **Bastete.** pastende 57 *pasta, pastillus, pastilla, architopus.*

pastetenbäcker. *hd.* pasteyden- 8, pasteten- *110,* pastey- *68,* posten- 18 -becker, -bacher *68, 110, nd.* posteydenbecker 37 *placentarius, pastillarius.*

Pastorei. *nrh.* pastory *plebanatus 132.*

Patelle. patelleli *patitus* 40 *i. sockeln* (*d. i. socken*).

Pater noster (*Rosenkranz*). *das calcydonien* p. *mit den grozzen corallen. Baur hess. Urk. 1380. Daher* **patrenstein** *gagates 42* (= *achates*)?

Pathe. *nl.* pate, pete *profilia Kil.*

pathchen. *nl.* petken *profilia Kil.*

Patine. *nd.* pattync *109, nl.* pa-, pla-tijn *Kil.,* platyn *68 colopodium* (*vgl. ital.* pattino *mundartlich* pantine).

Paucke *s.* **Baucke.** pauck 9, *74,* beuck *65, 69, 134, nd.* pucker 27 *timpanum.*

paucker. pu- 5', bau-, beu-cker *67, 132 timpanator.*

Pauschen. *weliches ögen herfür* pussent, *der ist vnschemig. Stadtbibl. 3, 25'* (= *ein Mensch mit vorstehenden Augen ist schamlos*).

Pausieren *68 nrh.* pauseren *132 repausare. vff soliche rede sollen der reichs stende bothschafften* pausieren. *Gem. Arch. 1522.*

Pavian *s. o.* **Babuin.** babuin, pauion *papio 140.*

Pavillion. *nd. nrh.* paulunen *132,* paulune 10, pauluyn 13, pauelun *99 papilio, territorium* (= *tentorium*). paulune *in ecclesia cadurcum 125.*

Pechen. gepicht *vaz persillum* 57.

Pegel. *nd.* pegel *109, hd.* peyl *in einem vasz* 33 *emina, obstructorium, s. o. 226* **beygel.** *Schmeller-From. 1, 383. Ursprünglich Masz für Flüssigkeiten bezeichnet durch Reife und Knöpfe. Dann Reif und Knopf am Trinkgefäsz — so der Spunt am Fasse.*

Peile. *nd.* pale tt, *nl.* palie *arista, siliqua* (*vgl. frz.* paille).

Pein. *hd. nd.* pyne, pyn, peyn *tormentum.*

peingeräth. pinegerede *117,* peinrade *74 machina.*

peingeräthschaft. *clev.* pyngereytschap *cippus 147.*

peinramen. *hd. nrh.* pynram *eculeus 110, 132.*

peinigen. pingen *trucidare* 17.

peinigung. pyngunge 8 *trucidatio, tormentum.*

peinlich. peinliche *examination Frnkf. A.* (*Mainz*) *1612.*

peinlichkeit. pinlich-kait *63,* -keit 7 *atrocitas, tormentum. vnnd die werdenn gehen in die ewige* peynlickeit *Weim. Arch.* (*Jena*) *1513; dasz der gefangne mit der* peinligkeit *billich angegriffen werde. Weim. H. St. Arch.* (*Jena*) *1591* (= *Folter*).

peinung. pyn- 8', pi- 5, pey- 9 -nunge, pininge *65 torsio, truculentia, affectio.*

Peisselbeere. peissel- *143,* paissel- *Ki.* -beer *crispula.*

Peitsche. picze 57, peutsche 44 *flagra, plumbatum.*

Peitzger *s. o. 228.* peysker *limbrius* (*piscis*) 9. „*Die grössere Schmerle oder der eigentliche Schlammpeitzger* (*Cobitis fossilis*). *... Bei Regensburg und Nürnberg heiszen sie Mieszgurn, wahrscheinlich Miesz-Gurren wegen des Lautes, den sie hören lassen. Bei Wien in der Donau heiszen sie* Bieszgurn, *in Böhmen* Muraal (*Mooraal*), *Pfeifer und* Peisker." *Oken Allgem. Naturg. VI 285. Vgl. Schmell.-Fromm. 1, 292, Grimm Wb. 1, 1405.*

Peke. pecke 8, 9, pecke 57, pek 9, *nd.* peyke 38, peke 22 *ganea, scortum, diobolaris, concubina, lupa.*

pekner. peckener *ganea* 57.

Pekesche? pecksken *van syden doick trabea 147.*

Peltschen (*herba*) *securidaca 143, vergl. Weig. Wb. 1, 321. Plinius hist. nat. 18.*

Pelzen *s. o.* **Belzen.** *Nebenform* **bolzen** (*viell. zu bolzen Gr. Wb. 1, 314*). *vf einem erlenstock zu* bolczen. *nimb einen apfelzweig* bolcze *den vf einem erlenstock, so werden dieselben oepfel alle roth. Weim. H. St. Arch. 17. Saec.*

pelzreis. bolzreis. *welches* bolczreis *die wilt vfstoszen. Weim. H. St. Arch. 17. Saec.*

Pelz *s. o.* **Belz.**

pelzer *s. o.* **belzer.** beltzer *110, nd.* pilser 22, *nrh.* pelszer *132 pellio, pellifex.*

Penidien, *alfenid penidium lib. syn. Dom. 1100.*

Penitenzerei. *das kein ampt noch dienen pfrûnd habe, es sige in der* penitencery, *in der cancely, an der cerrettery noch an dem ingesigel. Weim. H. St. Arch. Samml. 98.*

Penne *vel ror calamus* 9 pennen *o. feddern. Casseler Lic.-Liste.*

pennemesser. *nl.* pennemesken *scalprum librarium 116.*

Pense. *nl.* penseen *viola flammea 116.*

Pensen. *nl.* pensen *99, nd.* pinsen 11, *clev.* pynsen *147 imaginari, cogitare, meditari. machinator: quaet* pensende *of doende G. voc.*

pensung. *nl.* pensinge *meditatio 99.*

Pension (= *Zinsen*). *umb gepuerliche* pension *uff funf vom hundert darleihen. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1568.*

Pent. *nl.* pent *terma 108;* pentil *lumbricus Würzb. Glos. 9. Jahrh.* (*H. Zs. 14*).

Peperlen? *im schwarzem umgekehrten und* gepeperlt *aufgerieben werdenden inländischen tuch. Weim. H. St. Arch. 1764. Vielleicht z. vgl. Schmeller-Fromann 1, 400:* peperle *flocci, floccuti etc.*

Perdris. *nl.* pertrijs *107, nrh.* patrijs *132 coturnix.*

perdrisken. patrisekin 20, *nd.* patrijsken 11 *perdix.*

Pergament *s. o.* **Berment.** *dunne* permyt 9, *dynne* pergemen 8 *membrana. mit einem grossenn ingesiegel uff* parmymitt *geschrieben Cod. dipl. Sax. reg. 2, 11, 42* (*Leipz.*) *1412* (*wohl verschrieben oder verlesen für* parmynntt).

pergamentmesser. pergamuntmesser *scherem. novacula* 35.

pergamenter *125,* permeter *74,* bermenter *76 membranus.*

Pernoctieren *Frnkf. A.* (*Nürnberg*) *1760.*

Perpetuanen. *4 stücke blaw* perpetuanen *alten vorhang sampt dem dito crantz. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1631.*

Persich (*piscis*) *persica 74. Vgl. Schmeller-Frommann 1, 280.*

Person. *Ewer lieb wolle sine zu diesem malh szeines erpringens gleich vnnszer szelbst* person *stad vnnd glauben geben. Gem. Arch. 1524. Masc.: das wir der rath so offte das vorfellt mit eynem redelichen* person *bestellen wollen. Jen. Stadt-Arch.* (*Jena*) *1513. — personatus: der in einem spijl ein* person *ist 68*

persönlich 20, *clev.* persônlick *147 personalis.*

persönlichkeit *personalitas* 20.

clev. **personschaft.** personscap *personalitas 147.*

Pese *69, nl.* peise *109 neruus. Cfr. Schiller-Lübb. III 322.*

Pestilenz. *die* pestelentz 4, pestilentz *110 pestilentia.*

pestilenzbüchse. *es sollte geld, ein haus vor die inficirende personen zu bauen, darein colligirt werden. Weim. H. St. Arch.* (*Weimar*) *1686.*

pestilentzkraut *psyllium Ki.*

[Peter.] St. Peterskraut *144, Ki. astericum, muralis* (*herba*). *Vgl. Schmeller-Fromm. 1, 414.*

petermännchen. petermanche *aranea* (*piscis*) *Ki.*

peteröl. *nd. naphta kreidigte zehe erde,* peterôl 56.

petersilie. *wilder* petersil *lib. syn. Dom. 1100 alexandrum macedonicum* peterseligen *usz dem lande* (*Macedonien*) 31.

peterswurz. S. Peterswurcz *lib. syn. Dom. 1100,* peterswort *85 celidium, herba S. Petri.*

peterlein. *wilder* petterlein *74*, peterli 29, peterling 30, 88 *petroselinum, symonium, olisaerum.*

Petter. *ein* pfettern 6, *nd.* petter *of vader* 11, *nl.* petern *99*, *Kil. patruus, compater, profilius. des* pfetters *tauffkind 135*, peterken *profilius Kil. Vgl. Kehrein 1, 303.*

petken (== peterken *oder* patken?) *profilia Kil. s. o.* **pathchen.**

Petsche *s. o.* **Betsche.** *breue: ein brieff, quem papa sigillat... mit sinem* bitsche, *varr.* bitschet *65.*

petschaft. petzchafft *Weim. H. St. Arch. (Moderwitz) 1602.*

petschir. pitzschehr *annulus 125.*

Petzen, pfetzen *vellicare, vellere 126. der das kint* gepeczt *hat. Frnkf. A. (Frankf.) 1502.*

Pfad. payd *methodus* 19.

pfadhocke. pfadhucke 9, pfadehuche *Fr. latro. Vergl. Schmeller-Fromm. 1, 419.*

pfadhocker. pfadehuchir 8, pfadehucher 9 *respilio.*

pfadhocken. phade huchin 8, pfad hauchen 9 *latrocinari.*

Pfaffe *papa, presbiter.*

pfaffenbirn *pirum superbum Pomey Ind. un.*

pfaffenblatt 17, *Ki.*, pfaffenblad *lib. syn. Dom. 1100, nd.* papenplat *47 taraxacon, custos ortorum, calendula agrestis, corona monachi.*

pfaffenhödlein *favelago 143.*

pfaffenhut. *nl.* papenhout *fusarius 143.*

pfaffenkind. phaffinkint 8, pfaffenkynt 9, *nd.* papenkint 37 *flamus.*

pfaffenlaus. pfaffenlusz *canina, lappa c. (herba).*

pfaffenpint *73, 135, 143*, pfaffen bind *144*, *Kil. barba aaron (herba).*

pfaffenrock. paffenroc *tunica Symb. D.*

pfaffensohn. pfaffensun *74*, 52 *flamineus.*

pfaffenstiel *corona monachi (herba).*

pfaffenstilnusz *dens leonis (herba) O. san.*

pfaffenstuhl. *eyn* pfaffenstul *66*, paffenstuole 19, *nd. en* papenstuel 11 *carale.*

pfaffentochter. pfaffintochter *flamenta 74.*

pfäffin. pheffynne 8, pheffin 3, 9 *antistita.*

pfäffisch. *nd. eyn* pepesche 37 *flamenta (fem. zu flamen i.* pfaffenbeyb 33).

pfäfflich. *nl.* papeleke *litterate 99.*

pfäffnisch. paffenesse *presbitera Symb. D.*

Pfage. *nd.* page 22*, *cler.* paghe *147 cabalus, equus. In heutiger (nd.) Mundart brem. ns. Wb. 3, 281.*

pfagenwurm. *nd.* paghenworme *cabones (vermes)* 37.

Pfahl. phal *Kell. Voc.*, pfel *4*, pfol 6, pfale *66*, phoel *77*, pale, palle 10, payl 5*, *nd.* pal 22 *palus, sudes, bacilla.*

pfahlholz. *usz dem walde* peleholcz *gefurt. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1447.*

pfählen. *nrh. nd.* palen 38, *132*, *clev.* pailen *147 palare, sudibus firmare, limitare.*

Pfalz. pfaltz *palatium 76.*

pfalzgraf. palant grebe 5, palantes graue 18 *Mrg.*, phalentzgraue *93*, *Sum.*, *nl.* palens greue *99*, *nd.* palant- 38, polent- 37 -greue *palatinus.*

Pfänden. panden 56, *nd.* pan-, pen-den 13, 23, *nd.* peynden *inuadiare, pingnerare. were auch, das eyme irleubet wurde, das er komern mochte von landfridis wene, ob ime nicht virgoldin wurde, mochte der syner vronde genizen, so mochte er phenden uf den herren adir uf die stad. Frnkf. A. 1337.*

pfandlösung. *swer den andirn ladet zu einer hulfe, dem sal man kûme redeliche unde swun der kûmen ist, so sal man ime unde sinen lûten geben bir und brot, kuchenspise, hufslac unde vûtir unde nicht* phantlosunge. *Urkb. d. Stadt Mühlh. 1318 s. l.*

pfandmässig. *es ist bedacht, das alle eussere gezung, so leger inn reich deuczscher Nation haben auch hieinn begriffen vnd* pfandtmessig *sein sollen. Weim. Gem. Archiv 1323.*

pfändlich. pfentlich *kauff pignoratus contractus 65.*

Pfanne, schaffe 57, phanne 3, panne 5, 13, pan 21 *frixorium, frixum, laganum, crucibulum. (Salzpfanne:) vorkouffen eynen ierlichen vszlouffi eynre halben* phannen *ymme dutczschen bornen nach teilsrechte gelouffen. H. St. Arch. 1464.*

pfannendach. *nrh.* pannendack *tegula, tegularium 132.*

pfannenfladen. phannenflade *93*, 40 *artocreas, artotira.*

pfannenkuchen. pfanne- 6, pfann- *46*, *74* -kuch, *nl.* pannencoecke *116 placenta, artocopus, liba.* panekuchen *Frnkf. Arch. (Frankf.) 1472, nl.* pannecoecke *116 panis artopticius.*

pfannenspeise. *hd. nrh. ein* pfanne- *110*, pan- *132* -spyse *patinaria.*

pfannstatt. *400 backsteine zur* pfanstadt. *Weim. H. St. A. (Kranmichf.) 1677 (== Stätte wo die Pfanne steht).*

pfannenstiel. phanunstiel *130, 135*, phannenstel 57 *baxinus, pactinus (== patenus), parix.*

pfannzelt. pfan- *64*, phant- 7, *74*, pfan- *2* -zelt, pfantzelten *73 placenta, pistillus, artocreas, frigdola, pancellus. Vgl. Schmeller-Fromm. 1, 427.*

Pfarre *73*, pfarr, pharr 1, pherre 5*, *nd.* pare 22, perne *vel* perne kerke 22* *parochia.*

pfarracker. *stöst vf den* pfair acker. *Bing. Akt. 1629 u. ö.*

pfarrgeselle. *hern Gotzalke des perrers* pargeselle. *Frnkf. Arch. (Frankf.) 1689.*

pfarrmann. pfar- *73*, pharre- 8, par- 17 -man, *nd.* parreman 38, perneman 22* *plebisanus, parrochianus, parochus, parrochialis.*

pfarrheit. pfarheit *plebanatus 110.*

pfarrer, pfarner. pherner, pherrer *Frnkf. A. (Frankf.) 1347;* perner 19, 56 *plebanus, parrochialis, plebisanus. sammt dem* pfarner *und prediger. Weim. H. St. Arch. 1528.*

pfarrermann. pharrerman 9, *nd.* perneman 22* *plebisanus, parochialis.*

pfarrerei, pfarnerei. pfarn-, pfern-, phernerij, pfererij *67*, *nd.* pernerige *plebania.*

pfarrlich. pfarlicher *parochialis 73.* pfarliche *gerechtigkeit parochialia 73.*

pfarrschaft. pfarschafft *plebanatus 68.*

Pfasel; pfeselin *oder czolle fazelus* 57. *(Zu* zolle *vgl.* zull, zôll *cimba.)*

Pfau. phab 33, pfow 30, faw 29, pfaw *pauo.*

pfauenkraut. pfawenkraut *persicaria 70.*

pfauenschwanz. pfawenschwantz *an dem hymel 91,* pfahen-, pfahen-, pfeben-schwantz *a. d. h. 64 cometa. c. ein stern der eyn zal (== zagel) hat vel mit ein* pfogenswantz 19. *Vgl. Schmeller-Fromm. 1, 446.*

pfauenquaste? *ein stern mit eim* pfogenzwast *cometa 49.*

pfauenspiegel *psyllium Fc.*

pfauin. pfawin *68*, pfewin 32, *64*, *110*, pfain *134*, phayn *152*, pfefin 9, pfâbin 1, phowin *151*, pfobin *70*, *nrh.* pawgine *132 paua.*

Pfechten *gustare 73, vgl. Lexer II 234.*

pfedem. *hd. nd.* pedome 1, pedeme 20, 23, *83*, pedemmen 13, pedem 12, phedim 8, pfeden *Sum., den* pfemyn *(acc. sing.)* 4 *pepo, cecodia (== cicuta?). Daneben nd.* pfeben *melones* 56.

pfedich. *eyn* peddek *pepo* 56.

Pedik. *hd.* peddich *125*, *nd.* pedick *medulla i. adeps frugum; nd.* pedick *in dem holte mediculeum* 38, pedik *eyn corne in dem holte* 22* *meditulium, eyn* pedek *in der vederen hilus* 37. *Vgl. brem. ns. Wb. 3, 301.*

Pfeffer, pheffer 3, 8, phefer *87*, *nd.* peper *piper.*

pfefferkümmel. pfefferkummel *74*, pefferkummel 12 *cyminum.*

pfeffermühle. pfeffermül 52, pfeffermole *125 piperetera, tyrocnestis.*

pfefferöl. *deben: wiss* pfeffer ole *lib. syn. Dom. 1100.*

pfeffersack. *Schimpfname der reichen Kaufleute z. B. in Nürnberg und Frankfurt. dieweil dann dise leifft itzt also, das die pfaffen vnd* pfefferseck *allerlei gewalt brauchen. Gem. Arch. 1534; wo er der* pfefferseck *einen von Frankfurt ereylet. Frnkf. Arch. 1536; heyst euch ewere hern die* pfefferseck *solich gut wider geben. ib.*

pfefferstein. p. steyn *mortarium 93.*

Pfeife. phiff 8, pfeyffe 9, *nd.* pipe *85 arteria, tibia. (Maass): Syrup die* pfeiffe. *Frnkf. Arch. (Cassl. Lic.-Liste) 1647.*

pfeifgesang. *eyn* phiff gesang *musa* 17.

pfeifkraut. *nd. een* pypcruyt *G. voc.*, pypkrut *68*, pijfkruyt *132 cicuta.*

pfeifer. piffer *mimus* 8.

pfeifler. *nl* piffelere *sodomita 99, vgl. die* pfeifen *penis Lex. II 244.*

Pfeil. *nl.* pyl *G. voc. nd.* piel 37 *pila.*

pfeilband *amentum Voc. Eph. tot. Lat.*

pfeilköcher. pfilkocher *110*, *nd. eyn* pil koker 37, *nrh.* pijlkôcher *132 pharetra, corytus.*

pfeilsticker. *dem* pilsticker *15 sh. Frkf. Arch. (Frankf.) 1400 u. öfters.*

Pfell. roller pfell pelanus, muricum 74 (= murex). Heute noch pfell Oken 6, 292.

Pfennig. darinnen sampt ihren ehewirthinen .. ihren pfennig zehren .. erlaubt sein. Frnkf. A. (Wien) 1630.

pfennigdieb. pfennig diep peculator 75.

pfenniggabe. phennig gab munusculum 1.

pfenniggeld. seste halb marg penning geldes. Baur Urk. (Friedberg) 1394.

pfennigkraut. nd. pennic, eyn crut pannicidium 38.

pfennigmeister. ich hab den 7 wagenknechten durch des reichs pfennigmeisters diener auf ein quartal ihren lohn .. geben lassen. Weim. Gem. Arch. 1567.

pfennigmeisteramt Bing. Akt. 1651.

pfennigschlag. pfennigslac percussura 8, 9.

pfennigwahre. nrh. clein penincks wair collibium 132.

Pferch. pferrich 65, 75, 88, 40 caula. mandra. vnd wollen wir zwey jahr mit vnsern Berckischen schaffen den mittagspfirch zu Bergern schlahen lassen, hinkegen soll vns von solchem pfirch die dritte garben ... continuiren. Weim. H. St. A. (Weimar) 1630.

pferchgetreidig. verzeichnisz des pferchgetreydigs. wieviel er an körnern gegeben. Weim. H. St. A. (Gaberndorf) 1657.

pferchgewände. 25 scheffel am Daulendorffer wege alsz dasz erste pferchgewände; 25 scheffel das andere pferchgewände nach dem neuen teiche. Weim. H. St. Arch. 1680.

pferchstall. pfirchstall caula 75.

pferchen. pferrichen caulare 75.

Pferd. pharefrit 121, pferfrit Sum., phard 1 palefredus, cantarius. Nebenform: phred Frnkf. A. (Ziegenhain) 14. Saec. (in diesem Schriftstücke findet sich auch gren statt gern).

pferdefliege. pferdesflyege 19, nd. en perts vliege 11, nl. peerdsvlieghe Kil. epipia, pilularius.

pferdegeld. sie entrichten nit das pferdtsgelt, sondern wollen sich eher stöcken und plöcken lasen. Frnkf. A. (Frankf.) 1630.

pferdetrog capitrum 74.

pferdfrohne. das er ine zu vnpflichtiger pferd frohn von einem guthlein .. dringen wolle. Weim. Gem. Arch. (Weimar) 1551.

pferdgeräthe. nd. perde gherede ephisia 37 v. ephippium.

pferdgeschmeide. pferdgeschmide 67, pherd gesmeid 1, pfårdgeschmeyd 134, perdegesmide 5 falera. Daneben eyn perdsgesmide 18.

pferdegift hippomanes Ki.

pferdhamen. clev. perdhame abdoma 147.

pferdhirter. pfertherter mango 33.

pferdhüter. perdehuter mango 56.

pferdekäufer. perdecoper mango 56.

pferdekleid. nd. perde cled sandalium 37.

pferdmäszig. das saltzsieden ist oneros, so dasz es bey einer pferdtmässigen arbeit wenigen gewinn zur burgerlichen nahrung übrig lässt. Frnkf. A. (Schwäb. Hall) 1720.

pferdeminze. pferd mynez balsamita. lib. syn. Dom. 1400.

pferdreiter. pfert rites (verschr. für riter) equites 40.

pferdeschmied. dem perde smyd cleidunge. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1431.

pferdeschreppe. nd. eyn perde schrepe strigilis 38. (Vgl. schrepe de perde strigilare 38.)

pferdwespe. pfherdewespe crabro 125.

pferdzagel vel schaffelhaw aparilla (herba). lib. Dom. 1100.

pferdezoll. von pherde-, perde-zolle. Frnkf. A. (Frankf.) 1351; hand uns geentwurt von perdezolle. ib. 1376.

pferdsfliege. pferdszflieg crabro 110.

pferden (mit Pferden versehen). Hennen zur Smitten 10 gulden liken, so ferre er sich anders perdet. Frnkf. A. (Frankf.) 1432; er hat sich geperdet. ib. 1471.

Pfeterer. phedeller vel ebin hol falaria 57 (aus petraria s. Lex. II 242).

Pfifferling. swammen und pfifferlinge. Stadtbibl. III 25[a]; nd. peperlingh 37 fungus.

Pfingsten. phingisten 8, phinsten 18, pingsten nd. pynge-, pinckesten, pinxten pentecoste.

pfingstheilig. in den pinsten helgen dagen. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1442, in den pinstheiligen tagen. ib.

pfingstborn. Namen eines Brunnen in der Graupengasse zu Frankfurt a/M. (vgl. Battonn örtl. Beschreibg. II 299). zu gebieden uber den pfingstborne. Frnkf. A. (Frankf.) 1472.

pfingsttag. in den phingisch dagin. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1370.

Pfinne, pfinn, phinne 3, 17, pfinte 74, phind 7, find 21, fin 133, feyne 152 marcor, phinna. Vgl. o. **Finne.**

Pfirsich. perszych 12 nd. persek 37 hd. pyrsyck 19, pfö-, pfe- 67, 68, pfi- 74 -rsich volemum. persel percitum 56, wohl verschr. statt persek.

pfirsichbaum. perschbôm 56, pfersichbom 76, ein phirsenbovm 3, nd. persek- 38, perzek- 37 -bom percitus (= persicus), crustumium (genus piri), volemum.

Pfirsich. pirsich ictinus (piscis) 74, s. o **Persich.**

Pfisen, pfeiser. pfisen singire anserum 76.

pfisung, pfeisung. pfysunge 110, pfeysunge 134 sibilus.

Pfister. phister 73, 93, 1, pister 74 artocopus, pistorius, furnarius.

pfisterhäuslein pistrilla 64.

pfisterstube. pfisterstub panificina 74.

pfisterei. pistrye 20, pfistery 75, pfistry Kell. Voc. pistorium, pistrinum, panificina.

pfisterin pistrix Ki.

Pflanze. pflantz 29, plant 30 planta.

pflänzchen. nrh. eyn kleyn plantken plantula 132.

pflanzung. nd. plantinge insicium, planta 37, 56.

Pflaster. pla-, bla- 19, 21, -ster, plastir 57, bla- 19, playster 4, pflaster 74, 76, nd. blaester 11 membrana, plastrum. malagma, cataplasma, aposomus, vgl. **Blaster.**

Pflaster cementum, clev. plaister tot steynwerck plasticea 147, vgl. **pflaster** s. v. **Blaster.**

pflasterstein. eyn firtel blasterstein den zunffrauwen zu St. Kathrinen. Frnkf. A. (Frankf.) 1447.

Pflaume. prume 7, hd. nd. plume 17, 23, pflum 6, 76, pflom 91, pflawm 74, vlumen 13, Mrg., pruum 11, nrh. pruym 132 prunum, niza.

pflaumenbaum. eyn prum baum 7, pfloumbom 121 cinum, prignus (= prunus?).

Pflege. pflage plaga 57. in den phlegen zu Kefernburg, Wassinburg .. Gem. Arch. (Weimar) 15. Saec.; bevelh der obrigen drei herwagen halb, so der pflege (im Tenneberger Amte) zu halten auffgelegt. Tenneberger Amtsrechn. 1528; die anlage der pflege Tennbergk. ib. (Regel).

Pflegen. er hat ime fast geringe vndterhaltung gepflegt. Gem. Arch. 1524; die newe lere, die er doch on schewen, wie die leut gepflegt sein, ketzerisch nennet. ib. — uff hievorig mit einem erbaren rait gepflegte handlung. Frnkf. A. (Frankf.) 1539.

pflegefrau. so ehrngedachte meine pflegefrau erkauft. Weim. H. St. Arch. (Moderwitz) 1606; nun dann ich mich solcher vormundschaft vnterwunden vnd von gedachter meiner pflegfrauen soviel verstehe, dasz ... Weim. H. St. Arch. (Moderwitz) 1610.

pfleglich. adv. vnserm ampts ackerbau sol ehr pfleglichen gebrauchenn, denselben nicht geringernn. Weim. H. St. Arch. (Weim.) 1590; doch das sie das holtz pfleglich .. hauen laszen. ib. 1591. [sie sollen das geld] ohne einige rechnung, iedoch pfleglich und hauszhälltlich zu nuzen und geniesen haben. Weim. H. St. Arch. (Weim.) 1714. — vnnd sollenn die gewerckenn vmb dieselben ihre gethane zuege mit vnpfleglichen lohn nicht vbersetzenn. ib. (Tenneberg) 1566.

pflegung. plegunge. kerklich p. vel der spisen obbrechung 17, kercklich phlogunge 9 parcimonia. durch groszen mangel vnd abgängige pflegung den geist auffgeben. Frnkf. A. (Frankf.) 1749.

pflicht. ich hab sorg, er werd der natur ir pflicht nicht lang konen forhalten [werde bald sterben]. Weim. Ges. A. (Worms) 1512; wie euer churf. gn. die artighel vornewen vnd pflicht darzuthun solden [dazu verpflichten]. ib. 1521; wir han vnser pflicht zu dieszer aynung gethan; welcher churfurst zu der churfursten aynung ainsten pflicht gethan; das er derhalb kein weiser pflicht mehr gethan het. ib.; des artigkels halben die pflicht zu der curfursten aynung belangend. ib. — unpflicht. ihr wollet den wein nicht allein zoll und unpflicht frey zue wasser undt lande sicher durchpassiren lassen. Frnkf. A. (Vehrden) 1639.

pflichtbar. vff mich alsz den ersten vndt ältisten E. churf. durchl. schon 1712 pflichtbar gewordenen mitbelehnten. Weim. H. St. Arch. (Moderwitz) 1641.

pflichtbarmachung (Verpflichtung). pflichtbarmachung sämtlicher jägerburschen. Weim. H. St. Arch. 1750.

pflichtig. nach pflichtiger beuelhung. Gem. Arch. 1519; den hern des camergerichts ist man iczuntt schuldigk yre besoldung .. besorgen es mocht inen gehen, wie den andern vor jn, den man vill pflichtigk worden und nichts geben. Gem. Arch. 1524; eu churfurstlichen gnadenn seint meine underthenigste vnd pflichtige

dinste .. zurorn ib. 1560. — die zins zu yder pflichtigen *zeit einfordern. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1528.*

pflichtschuldwillig. pflichtschuldwillige *dienst. Frnkf. A. (Grebenau) 1622.*

pflichtenknecht. *mann hat hierauf den pflichtenknecht des markschiffers vor amt berufen lassen. Frnkf. A. (Frankf.) 1779.* (pfl. *wohl* = verpflichteter *Knecht.*)

Pfleie. plie *93*, pflye *74 plagis (piscis).*

Pflock. *darausz sihet man klar, das die bepste die Deudschen keyser nur für stöcke vnd* plöcke *gehalten haben. Amsdorf (Nauclerus) 1545.*

pflöcken. *ich bin hiebevor von ermeltem obrist lieutenanten Heylmann derent und ihrer der Callwer wegen zu Heydelberg ie genugsamb gestöckt und* geplökt *worden. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1642; (sie wollen keinen zoll geben) sondern sich ehe stöcken und* plöcken *lasen. ib. 1650.*

pflöcklein. pflackelin *paxillus* 57.

Pflug. phlug 5', plach 14, *nd.* plug, plugk 31, ploech *89*, pluech 11, *nrh.* ploich *132 aratrum. landerey, welche Hanss Weygell vnder seinem* pflug *hat. Bing. Akt. 1572.*

pflugeisen. pflugsz-ysen, -eysen 9, *74*, *nrh. nd.* ploechyser *132*, plochysern 22 *bouer, vomer.*

pflugfrohme. *an der neumarkischen* pflugfrohme *aber, hat dieses theil .. keinen antheil. Weim. H. St. Arch. 1641; die acker zcuesambt der darzue gehörigen hottelstetischen* pflugkfrohme. *ib. 120 acker, zusambt der dazu gehörigen* pflugfrohme, *welche aber anjetzo ungangbar, sonst aber jeden lenzen einen tag zu frohnen hat. ib.*

pflugfröhner. *item 8* pflugfröhner, *der iglicher im jahre 4 tage fronei. Weim. H. St. A. 1544.*

pflugkehre. *die* pflugkeer *versura 135.*

pflugmann. *nl.* plugman *arator 99.*

pflugschar. phulckschar *bourr* 3.

pflugsterz. phulckstertz 3, pflugestartz *74*, pflugsthercze 9, *nrh.* plochstertz *132*, *nd.* plochstert, ploechstart 11 *buris, stiua.*

pflugtreiber. *nd. eyn* ploechdriuer *artoreulus* 37.

pflugeshaupt. phlogis hobit *127 buris.*

pfluges zagel. pluges zagel *stiua Symb. D.*

pflügen. pflu- 9, *nrh.* plo-, ploe-gen *132 arare, agrestare.*

pflüglein. plugelin *aratellum 45.*

Pfnuft. phnufft *var.* pfnucz *singultus 64.*

Pfnüsel *126, Das., Ki.*', pnüssel *135 coryza, reuma.* pfnüsel *vel* knüsel *grauedo 126.*

pfnüselechtig *reumaticus 126.*

Pforte. pfort, port, purt, *nd.* poerte 11 *porta.*

pfortgehäuse. *gearbit im brukehoff an dem nuwen* portgehuse *zum Goltstein. Frnkf. A. (Frankf.) 1447.*

pforthaus (*Haus am Thore*). *das alde* porthus *am Goltstein. Frnkf. A. (Frankf.) 1447.*

Pforzich *Gf. porticus. portico* forcih, *frithof. Würzb. Gloss. 9. Saec. (Haupt Zsch. XIV). Vgl. Schmeller-Fromm. 1, 847.*

Pfragner *74*, fragnaer 3 *velaris (i. venditor minutorum comestibilium in locis velatis 132), penesticus.*

Pfrangen. pfrengen *75, 62 artare, torquere.* gepfrengt *oppressus 75.*

pfrenger *artator 75.*

pfrengisz *artatio 75.*

Pfriemen. pfrym, prym *125*, prime 5', prieme 18, preme 5, preym *74*, breme 18, prin 12, *clev.* pryme *147*, *nl. eyn* prene 22 *premula, prima, subula.*

Pfrille *Ki.*, phrille *104*, pfrill *75*, *Kell. Voc.*, pfril *75 pelanus, aspratilis, bdella. Auch heute noch geläufig in der Naturgeschichte, vgl. Oken VI 291: der* Pfrill *oder Ellerütze Cyprinus phoxinus (Karpfenart). Vgl. Schmeller-From. 1, 453.*

Pfropfen. proppen *100*, proffen 5' *inserere, plantare.*

pfropfreis. proff risz 17, prof reys 9 *plantaria.*

Pfründe. pfrunde, pfrund, prunde 8, pfriend *68*, pronde, prōn 21, phrune, prune *133, 152*, prin 18 *stipendium, praebenda.*

pfründen. pronden 5, pfreunde *131*, *nd.* prone 21 *prebendari. im sol kein* pfrūnde *noch dienen. Weim. H. St. Arch. (Samml. 98).* gepfruntter *beneficiatus 65. Daneben die volleren Formen nd.* prauene 11, *nrh.* proeuen *132.*

pfründennehmer. *eyn* pronder- 5, *nd.* prouennemer 23 *prebendarius.*

Pfuch, pfui. pfuch *110*, pfuch *der schand 88 proh, ve.* pfi *dich* 29, pfüdich 30 *vach.* pfu *dich der erlosen ketzerey vnd erger dan bickhartey. Weim. Bibl. (Alveld) 1524.*

pfuien. *sunder ander stete vnd biderleute werden sich Eurer schemen vnd auff euch* pffuyen. *Jen. Archiv 1436.*

Pfuhl. pfûlle *67*, puel 13, pole 17, *nd.* pol, poul 38 *lacus, volutabrum.*

pfuhlschnepfe. polschnepff *totanus 140.*

pfuhlicht. phulecht 57 *palestre (= palustre).*

pfuhlig. *nd.* polich *vel vnreyn sentes (= sentina)* 23.

Pfühl. phulwe 8, pfulb *76*, philwe 13, pulbe, pul 5', polwe 16, polfe 17, *nrh.* poluwe *132*, *nd.* polle 22 *pulvinar, pulvinus.*

pfühlzieche. pfulffziechen *Frnkf. Arch (Frankf.) 1631.*

Pfulge. pulgen, *teschen vel* pfulgen *75 pera, pulga. Vgl. Schmeller-From. 1, 425.*

Pfund. pfunt 6, 9, *nrh. eyn* pont *132 libra.*

pfundbirn *pirum librale Pomey ind. un.*

Pfutz? *So vielleicht zu schreiben statt* pfurcz (*i. lupanar*) *ephebia* 33.

pfutzer. pfuczer *ephebia* 6.

Pfütze. phucze 9, pfutz *134*, pffutz, pfitz *65*, phitz *43*, putze *133, 152*, *nd.* put 11 *sentina, lacuna, palus. eyn* pucz *vol trecks cenum 43 s. o.* **Bütze.**

pfützeimer. pfûtz aimer *haustrum Fr.*

pfützhaken. *nl.* put-, pet-haeck *harpago 116.*

pfützschwengel. *nd.* putswinghel *tolium Gem. voc.*

pfützrad. *nrh.* putzratt *haustinabulum 132.*

pfützchen. pfutzchen *lacunula 125.*

pfützig. *phuczczecht luculentus* 57 (= *lutul*).

Pfutzern *cindalismus Ki.*'

Physiognomie. phisonomy, phisonomei *134*, phisomye *133, 67*, phisemy *68 phisionomia.*

Pickel *75*, picke 3 *celtrum, instr. sculpendi.*

Pickelhaube. pokelhube *fibia* 57. *Weiteres s. o.* **beckelhaube.**

pickelhut. pickelhütlein *Weim. H. St. A. 17. Saec.*

Pickenier. pijckier, pijckenier, pijckenaer *Kil. picarius.*

Pilger *s. o.* **Bilger.**

nl. **Piliet,** pilget *vinum heluolum 116 (frz. paillet).*

Pilorijn, pellarin *collistrigium Kil.*

Pylnpanne *85;* pippawe 9 *solisequium minus (herba).*

Pimpernell. beuenelde *pipenella. Frankf. Stadtbibl. II 54.*

Pinakel. pfnackel, pfinackel *am fleisch vel gestanck von fleisch rancor 75 (aus Verwechslung mit einem andern, etwa mit* finne *zusammengesetzten Worte entstanden).*

Pinet. *manicherlay kosstlicher zwifacher vnd gefuetterte* pinet, *vntzgold, perlein vnd straussen vedern. Frnkf. Gem. Arch. (Frankf.) 1524.*

Pinie. *alfutaron (fructus pini): zierelnuss,* pynien. *lib. syn. Dom. 110.*

nl. **Pinke** *celox 109.*

(**Pinkeln** *harnen.*)

pinkelkraut. bengel-, bingelkraut *75, 126 linozostis.*

Pinne. *eyn* pinne 17, pfin, *ein nägelein o. zweck 74, nd.* pin 21, *clev.* en pyn: *eyn nagel 147 pinna. Vgl. Vilmar kurh. Id. 302.*

pinnenagel. *nd.* pynakel *vel* pin 21 *pinna. 4 hll. vor* pinneyle *die lucher in der alden ratstoben mit uff geneylt als unser herre der konig hie was. Frnkf. A. (Frankf.) 1442.*

Pinsel *s. o.* **Bensel.**

Pinferling *prunum siluestre Alberus.*

Pinte. pynte 26, pynt *V. a. 1420*, pint 8, 18 *veretrum, penis. Vgl. Lex. 2, 274. Vilmar kurh. Id. 302.*

Pips *s. o.* **Bips.**

pipsig. pfifftzig *pituitosus Das.*

Piroler *galbula Ki. zu* piro *cfr. Lex. 2, 274.*

Pirschen *s. o.* **birschen.**

pirschpulver *und musquetenpulver. Frnkf. A. 1635.*

pirschrohr. *3 langer* perszrohr *mit feurschlossen vor 10 fl. 11 gr. Gem. Arch. 1567.*

Pisa. peyse *74.*

Pispeln. piszpeln *subst. n. sibilus* 44.

Pisse *urina* 36.

pissfass. *nd.* pisuat 11, pisse vad 37 *madula.*

nd. **piszgrope,** piszkroppen 22 *madula.*

pisspflaume. *nl.* pispruyme *prunum asinium 116.*

pisspott. pispot *56*, pischpot 20, *nrh.* piszpot *132 madula.*

nl. **pissade** *vel harn mincta 99.*

Pissel. *nd. ein* pistel *pisellum* 23. *Schiller-Lübben 3, 333.*

Pistacie. *pl.* pistacien *pistacca. lib. syn. Dom. 1100.*

nl. **Plackaert** *parix 116.*

Placke 8*, *99 plaga. — clagt, dasz ime an* eynen placken *wiesen zu Husen zu eynen graben abegangen sy. Frnkf. A. (Frankf.) 1502; meiniglich ist bewuszt, daz* der geringst plack *zinszbar ist. ib. (Oberrad) 1622.*

plackchen. *das wesin* pleckilschin *da by. Frnkf. A. (Arnsburg (1350). —* ilschin *= heut.* -elchen, *wetterauisches Dimin. nach Gutturalen und Consonantenhäufungen.*

Placke. plack *tomentum Fr.*

(**Placken** *zu* plagen.)

plackerei (*Strassenraub*). *ritten sy mit dem voile gein Zcwickaw als sij vff dij* pleckerije *haldin soldin. Gem. A. (Altenb.) 1449; viel* plackereien *und strassenraubereien. ib. (Torgau) 1531; unnachbarliche handlungen und* plackarien. *Frnkf. A. (Frankf.) 1564.*

plakarie (*zu Obigem gehörig?*) *vnnachbarliche handlungen vnd* plackarien. *Frnkf. A. (Frankf.) 1564.*

Placken [*einen Flicken aufsetzen, überhaupt ausbessern*]. *die kusten in der ratstoben zu* placken. *Frnkf. A. (Frankf.) 1396; die fenster zu* placken. *ib. 1348; von den glasefinstern in der ratstoben zu* placken *vnd inzusetzen. ib. 1400; 40 hell. der stede flesschen zu* placken; *4 sh. von den finstern in der ratstoben zu* placken. *ib. 1405. — an eim ofen zu* placken. *ib. 1396; in gronden gemuert und pyler* geplaket. *ib. 1447. Vgl. brem. ns. Wb. 3, 326.*

placklohn (*Zahlung für Ausbesserungen*). *fhur allerlei ausgab zu beschlagen,* placklon *etc. Frnkf. A. (Frankf.) 1545.*

plackwerk. *vur* plackewerg *an snellekarren getan. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1447.*

Pladirer. *nd. en vorsprec vel* plaidirre 11, *nl.* playdirre *99 causidicus.*

Plage. *davon uch* plaug *gedihin mag. Frnkf. A. (Ziegenhain) 1389. — (die Pest): es stirbt fast ser vnd sonderlich umb des keisers hof; das nest haus pei dem Serentiner ist gar ausgestorben vnd er ist schir 14 tag auch krank: doch nit an* der plag. *Gem. Arch. (Worms) 1512.*

Plage = Blahe *s. o. — 2 gulden geben umb swilch zu ainer* plagen *uff den flocz, darunder wir gesessen und die fasz gelegen. Frnkf. A. (Frankf.) 1542.*

Plaidise. *nl. sculle vel* plaidise *pecten (piscis) 99.*

Planyer *lubrica (instr. ad planandum) 74.*

Planke. *eyn* plancke 3, blancke 10, 13, *97,* blanc 12, *74, nd.* blanck 22, pranghe 22* *vallum, aspar, falanga.*

planken. *nl.* plancken *97, 109,* blancken 4 *munire (mit Planken versehen).*

Plantsche. plantschen *o. silberkuchen argentum pastillatum 135.*

Plantze *planities 77.*

Platsche. pletsche 17, plecze 8, 9 *menda.*

Platte. blate 19, *nd.* plate 11, 23 *bilix, corona* (36).

plattharnischer *Frnkf. A. (Frankf.) 1500.*

nd. **plettenmacher** *thorifex* 22.

plattner. pladtner *faber laminarius 111. Symon Rockenberger des* platners: *inn seyner churf. gn. harnischkammer mochte gebrauchenn undt bestellen lassen. Gem. Arch. (Torgau) 1545.*

Platz. *clev. dreckich* plaetz *of stede allutes 147. die* placzen *zu Dorckelwil. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1502; uff dem* pflatz. *ib. 1507, s. o.* **Blatz.**

platz. *pl.* pletzer *von solen succinea 110 s. o.* **bletz.**

plätzer. bletzer *sarcinator 126 (statt succineator?).*

Pläuen. *so wellet sich der lvft danne vnder den nebel* vñ pliwet *si der wint dann vnder ainander. Weim. Bibl. Lucid.; vnd hetten sie solchen (den flachs) auch* plauben, *brechen vnd hecheln müssen. Weim. H. St. A. (Dondorf) 1650.*

Pleiten. *nd. nrh. clev.* pleyten *placidare* 11, *132, 147.*

pleitstete. *clev.* pleytstede *placitatorium 147.*

pleyte 20, *nd.* pleyt 11, plait *99 placitum.*

nrh. **pleiter** *placitator 132.*

nrh. **pleyterie** *placitum 132.*

Plengen. *nd.* plenghen *seminare jurgia* 22**, *s.* **plangen** *Lex. II 277. Schiller-Lübben III 345.*

Plerren. *sie löhren und* plerren *jr erdichte vesper ... umb jres bauchs willen. Amsdorf hor. can. (Weim. Bibl.) Jena 1562.*

Plitzen *o. scharren als pferde repedare 74.*

Plitzling *lauarctus (piscis) 140.*

Plodern *s. o.* **Blodern.** *dass die hosen gar bisz uber de Knie etwann zu halbenn wadenn und daruber hinab zum weittisten* plodern. *Frnkf. A. (Frankf.) 1556.*

Plotz. *hd. nd.* plo-, ple- *Voc. Hamb.,* plö- 3, plu-tze, plotz *74,* blotz 7, plötzen *114, nd.* plosse 23 *gubea, rubellio (piscis). Vgl. Oken allgem. Naturg. VI 305, 306: das Gelbauge, wendisch die* Plötze *Cyprinus erythrophthalmus. Vgl. Schmeller-Frommann 1, 334.*

Plotze, plotz *s. o.* **Blotz.** *er hat seinen hofmeister ... mit einer* plocz *dermassen gehauen, das .. Weim. Gem. Arch. (Weimar) 1559; er hat getrawet, do si nicht ihr maul haltenn wurde, wol der schaffmeister den* blotz, *den er entbloset ihr der frauen in den leib werfen. Weim. H. St. A. (Weimar) 1573. Vgl. Schmeller-Fromm. 1, 465, Vilmar kurh. Id. 304.*

Plume. plumen *oder bettfedern. Frnkf. Arch. (Cassler Licentenliste) 17. Saec.*

plumagien *oder straussfedern. Frnkf. Arch. (Cassler Licentenliste) 17. Saec.*

Plump (*stumpf*): *nrh. weder stoissen of* plomp *machen retundere 132; (unbeholfen):* plom *ende dom wesen hebere Gem. voc.*

plumpen (*unbeholfen niederfallen*). *das du wie ein baur ins wirtshauss hinein* plumpsest. *Bing. Akt. 1577.*

plumpig. *es ist zu verwundern, dasz die Oberröder also* plumbigt *meines gn. herrn uhralte gerechtigkeit zu vernichtigen untersthen. Frnkf. A. (Offenbach) 1721.*

plümpling *faliscus (sc. securis) Fris. Vgl. Schiller-Lübben mnd. Wb. 3, 355* plumpkule.

Plunder (*Kleidung*). *2 thornhudern daz die herabe stigin ieglichen (sic) 3 gulden vor ir* plunder *und dinst. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1381* (herabestigen *= das Amt aufgeben*).

Plutzer 1, 3, plutzern (*plur.*) *91, melo, pepo. Vgl. Schmeller-Fromm. 1, 466.*

Pluvier *plurialis Pomey ind. un. (Wasserhuhn).*

Po. pfade *74,* pfat, pfot 40, pfad 52, *75,* pad *zu Lamparden* 4, phat 5*, payt 17, *der* paw *135, nl.* pau *116 Padus, Heridanus.*

Pöbel. puffel *125 beanus.*

pofflich (*= publicum?*) *vnd als nun das gemeyne* pofflich *von hausz hynab gegangen waren. Gem. Arch. 1523.*

Pochen *s. o.* **bochen.** *vnnd sollenn sonnderlich verfügenn, das man alle ertz wol* poche *vnnd scheide. Weim. H. St. Arch. (Henneberg) 1566. — er hat sich mit schnarchen und* pochen *vernehmen lassen. Frnkf. Arch. (Büdingen) 1587.*

pochlohn. *unnd die gewerkenn mit dem fuhrlohn,* pochlohn *vnnd inn anndere wege nicht vbernohmen werden. Weim. H. St. A. (Henneberg) 1566.*

Pocke *s. o.* **Bocken.**

pockicht. *fehe das* pochecht *oder sost krang. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1377.*

Podagra *s. o.* **Bodegra.** *dy* püdagel *podagra* 56.

Poen. poenfällig. penuellig *penalis 75.*

Poet *110, 132 poeta.*

poeterei. *clev.* poetry *dichten poetari 147.*

Pogatz *subcinerarius panis 74 (zu lat. focacia).*

Pogge *Chytr.* pokghe 22* *rana. Vilmar kurh. Id. 305.*

poggenstuhl. poggenstôle *vel swemme fungus Chytr.*

Poison. *nl.* puisun *99,* poisoen *106 potio.* poison *gheven potionare 106.*

Poitiers *Pictauium. das land von* peutiersz *110*,* pentiersz *100*. nrh. van* peutau *pictauensis 132.*

Pökel. *nl. nrh.* peckel *109, 132, 147,* peeckel *116 muria. Nebenform: hd. nrh. nd.* bickel *110,* pickel 20, *132,* prekel 11 *salsilago, salsugo, muria.*

Poley *tripolium Ki. Weiteres oben s.* Bolei. *Noch heute unter diesem Namen bekannt: mentha pulegium Oken Naturg. 3, 1056.*

nd. **Polen** *simila* 11, *aus* polenta (*vgl.* polente 23).

Polen. *hd. nd.* polen-, poler- *75,* poln-, bolen- *151,* bolen 17, *nd.* pollen-lant *Polonia.*

Polete. poleten *beta 50*.*

Polite. *Vgl. oben* **Billet.** *vberschickenn wir euch hierinne der rom. kays. may. vnnd churf. zu Sachssenn feldobersten offnen* polet, *welche vns vmb geburliche zahlung prouiandt vnnd vitahen [sic] zu fueren sollen, wie ihr aus vberschicktenn* poletenn *zu ersehen. Weim. H. St. A. (Wanzenau) 1567. (Des Obersten „Polite" liegt bei und enthält einen Befehl an Schösser und Amtleute dem Vorzeiger den verlangten Proviant zu verabfolgen.)*

Polizei. *doneben ist auch von der* pollocey, *monopolien vnd anderem geratschlagett. Weim. Gem. Arch. (Nürnberg) 1522.*

nd. **Polle** *pollis* 11.

Polster. *Vgl. oben* **Bolster.** palster *am sattel 75,* palster

32, 40 *panellus equi* (panellus *est saccus in sella pilis repletus Kil. Voc.* (*Vielleicht statt* pilis : pinnis *zu lesen?*)

Pompernell. *nl.* pomperuoel *boletus 107; wohl verwechselt mit* pimpinella.

Pometgern. *1 leddern wambst mit grun* pometgern. *Frnkf. A. (Homb. v. d. H.) 1835.*

Poniart. *nl.* poniaert *parazonium 116. Vgl. franz.* poignard, *nnl.* ponjaard.

Popanz. pophaus *alphito Ki.*

Popelsie. *nl.* poppelsie *109*, popeltzige *74*, *nd.* poppelcie 38, poppel 22ᵇ *apoplexia, morbus caducus. — apoplexia: suchte dicta* popelsy 6. *Vgl. brem. ns. Wb. 3, 352.*

popelsichtig. *nrh.* poppeltzyachtig *apoplecticus 132.*

Por. *In der Wetterau (Hanau) heiszt die* Emporkirche: *die* bör (*in Frankf.* lettner).

porkirche 52, *74 basilica, porticus.*

pornaken. por nack *sinciput* 27.

pören. *nrh.* porren *incitare, concitare 132. 147.*

Portal *110*, *nrh.* portaêl *procleum* (= *propyleum*), *porticus.*

Portativ. portiffchin *portativum* 45 (i. *tragorgel*).

Portulac. portulac *andragus. lib. syn. Dom. 1100.*

portelkraut. portelkrut *portulaca 77.*

Porzellan. *nl.* porcelein *matriculus 116.*

Posaune. *hd. nd. nrh.* ba-, bo-, be-sun 13, 22, ba-, bosune *109, 132*, busun 6, 41, *75*, busaun *134*, pusawn 34, busaum *66, 70, 151;* busawme 9, bus-am *66*, -an *68. Nebenform:* brasun 30 *buccina, tuba, lituus.*

posaunenlaut. *nd.* éyn basunenlud *clangor* 37.

posaunensang. *nd.* basunen sangh *classicum* 37.

posaunen. pusawnen 34, prasunen 29 *tubicinare.*

posauner. posuner *und piffer. Frnkf. A. (Frankf.) 1442;* pusawmer 52, *clev.* basuynre *147 classarius, tarantantarisator.*

Posse. *er hat auch mit vngepurlichen* possen, *verdrisslichen Worten vnns vnnsere diener vnd andere verachtell vnd angetastet. Weim. Ges. Arch. (Wallendorf) 1554.*

Post (*fem.* = *der Posten*). *solche ganze* post *der 2041 fl. 14 gr. Weim. H. St. A. (Weimar) 1586; 1670 und häufig.*

Post. *es were eyn* post *hynkomen die hett zceyttung bracht, das sich Cremona .. dem keyser ergeben. Weim. Gem. A. (Nürnb.) 1522; mit einer anno 1721 verconsentirten* post. *Weim. H. St. Arch. (Mittelpölnitz) 1721.*

posthorn. (*Gelegentlich der Uebertragung des Postlehens an den Fürsten von Thurn und Taxis heiszt es*): *er soll in unserem nahmen das* posthorn *führen. Weim. H. St. Arch. 1747.*

nl. **postross.** post- o. kutsschenross *postus 116.*

Posterne. *hd. nl.* posterne 8ᵃ, *Kil. posterna, postica.*

Potsche. poczsche 9, pecze 8 *amplustre* (*vgl. helgol.* pötsk *Wasserschauffelchen im Schiffe*).

Pott. *nd. nrh.* post 11, *132 olla.* pötte, *hauss- oder deckpfannen. Frnkf. A. (Hessen) 17. Saec.*

pottdeckel. *nd. clev.* potdeckel *147*, potdecker 11 *ollipetra.*

potterde. *nrh.* poterde *samia 132.*

pottmacher. *nrh.* potmacher *132*, *nl.* pottemaker *99 figulus.*

Praebende. prauene 56, *nd.* profende 23, prouene 22 *prebenda, stipendium.*

praebendar. prouender, *nd.* brouender, pronener 5, braoener 56, prondener 21, pfrender *76 stipendiarius, prebendarius.*

praebendenhaus. *nrh.* prouenierhuysz *prebendaria 132.*

Praefatie. prevacie *prefatio* 5ᵃ.

Praelat. *hd. nd.* prelate 5, 23, prelait 7 *prelatus.*

prelatie *prelatura* 5.

prelatenthum. prelathynthum 5ᵃ, prelatendom 23 *prelatura.*

prelatschafft *prelatura 110.*

Praesentiren. *beamten, welche gegenwärtigen umlauf behörig zu* praesentiren *haben. Weim. H. St. A. (Weimar) 1782.* (Umlauf = *Circular*).

Practik. *glaub woll, das vill* practica (*pl.*) *gesucht werden. Weim. Gem. Arch. 1522; vnd sent vil* pracktiken *vnd vorretterey gemacht worden. ib. 1523.*

practiciren. practizyern, practicieren, practiren *132*, *nrh.* practiseren *132 practicare. dan ich hore vorgeblich sagen, als solt der bischoff bei vill leuten* practiciren, *daran zw sein vnd zw fordernn helffen ob der Luther zw gefengknis .. mocht gebrocht werden. Weim. Gem. Arch. 1322.*

ein **practizierer** *practicus 68.*

practicirisch (*aus Practiken hervorgegangen*). *so würde doch dasselbig (testament) ein unbestendig blindt* praticierisch *gedicht sein. Frnkf. A. (Frankf.) 1557.*

Prasme; brasem. prasm 3, brosem 4. prossen *Pomey Ind. un. cyprinus, pictileus.* (*Heute:* Bresem *abramis brama L. wohlschmeckender mitteld. Süsswasserfisch*).

Prasme, prasemere *fenus, fenerator symb. D, vergl. Graff 3, 369.*

Prass *comedo 91. So statt* pras (*s. o.* **Bras**) *zu schreiben. Wohl für* frass *verschrieben oder zu* prasser, brasser *comedo 140 zu stellen?*

Predigen *s. o.* **Bredigen. predigat,** *gotis word omilia* 57 (= predigâte) (*s. Lexer 2, 291*) *also nicht* predicat *anzusetzen, wie oben Sp. 293.*

Pregal. *nim zwo* pregal *ein glas föl vnd temper dz do mitte. Frnkf. Stadtbibl. III 25*ᵃ.

Preglen, breglen. pregiln *torrere V. a. 1420, vgl. Grimm Wb. 2, 353.*

Preisen *s. o.* **Breisen.**

Preis machen. *kaufmannsgüter* preisz machen (*wegnehmen*). *Frnkf. A. (Frankf.) 1648.*

Preisschuh. preysschuoch *culpo 64*ᵃ. (*Vielleicht* = breitschuh *Gegensatz von* Schnabelschuh?)

Presse *68, 110*, presz *65, 75*, pres 13, prasse 20, presche 19, *nd. nrh.* persen 38, perse *132*, parse 11, *hd.* parse 12, 20, pirsch 19 *pressura, pressula, prelum, torcular, torculare, pressorium. Die Form* perse, parse *im heutigen Nd. Brem. ns. Wb. 3, 294.*

pressbaum. presz- 1, 52, pres- *75* -paum, breszbaum *75 prelum.*

pressel *93*, phressel *2 pressula (instr. quo libri inprimuntur 75, domit man brieffe verschleust 74).*

pressung. parsunge *tortura* 20.

Preusse. prusz, prusze *132*, prusch 7, bryss *75*ᵃ, prisze 10, *nrh.* pruys *132*, *ein* prutze 22, 23, *hd.* pruszer 5, brusser 6 *Prutenus.*

preussenland. pruszen- *68, 152*, pruschen 7, bruschen-6, 17 -lant, bruzen-, brutzen- 13 -lan, *nrh. nd.* prutzen-, pruyszen-, *hd.* prisen- 18, breisen- *76* lant *Prussia, Pruscia.*

preusserland. brusserlant *Pruscia* 6.

preussisch. pruschen *hechte Gem. Arch. 1463. Hieher?*

Priester *s. o.* **Briester.** *nd.* prester *der afgodde edicui* 37 (= *aeditui*).

priesterkost. priesterköstchen, priesterköstichen *cupedia 114.*

priesterschüler. *nd. eyn* presterscôler *camillus* 37.

priesterhaft. *welcher aber durch ein unanständiges, freies bezeugen .. sich nicht* priesterhafft *aufführet. Weim. H. St. A. 1705.*

priestersche *s. o.* **pristerin.** priestersse *sacerdotissa* 20. *Daneben:* pristerse *sacerdotalitas vielleicht verschrieben für* pristerie?

Principalherrn (*plur.*), *Überl. Akt. 16. Jahrh.*

Princk *obstructorium 49. Nachweise bei Weigand I 236.*

Printzling *muscetus Ki. Vielleicht für* sprintzling, *vgl.* sprintz *112*, sprintzel *Fr.; auch ist der Name* Sprintz *für* Sperber *noch heute volksthümlich s. Brehm Thierl. 2, 220.*

Prior 17, priol 40, *74, 82, 93*, priel 5ᵃ, brior *in einem closter 75; nd.* prier 22ᵃ *prior.*

priorissa, priora: priolin *74*, *nd.* priersche 11, priorinne 22ᵃ; *vrow Gerdrude der* priolin *Weim. H. St. A. (Oberbesa) 1339; die* prialin *Michelsen Cod. Thur. dipl. (Capelle) 1347; der* priorissin. *ib. 1348.*

Prison. presune, presun *133*, prysaun *74*, presaun *66, 70, 75*, presawm 1, prisan *68*, *nl.* pressune *109 prisio, presuna.*

Pritsche *s. o.* **Britsche.** *hus zur* bryczschen. *Frnkf. A. (Frankf.) 1370* (pritsche = *Holztreppe? s. o.*)*; er habe am ufer die* prüttsen *darzu gemacht, das man am ufer habe beifahren können. Frnkf. A. (Frankf.) 1667.*

Privet *74*, priuete 5ᵃ, *nrh.* privait *132, 147 latrina, catacumba, priueta, tristega, bursa, byrsa; die* brivete *by dem spital. Frnkf A. (Frankf.) 1345, 1354 etc. Nebenformen:* prophei *Das.*, profey *110, 128 latrina; die locher vnd* profeyen, *die in der stede muren gemacht sin, sullen die bumeister besehin vnd verczeichin. Frnkf. A. (Frankf.) 1434; die* profeien *zu rumen. ib.; als die nachbuer in der nuwen gasszen bitten umb eyn stulegang zu einer* profeien *off den graben durch die stat. ib. 1473.*

privatperson. *man würde uns in diesen sachen mehr glauben alsz andern* privatpersohnen *zugestellt haben. Frankf. A. 1628.*

Probation. *ain gemaine* probation *vnd rechtfertigung der*

gemaynen reichsmuncz. Weim. Gem. Arch. 1522; dazu unsere burger . . sich mit ihrer probation *und bescheinung gefasst machen mögen. Frnkf. A. 1569.*

probe. *wenn ein lehrjunge 14 tage* auf der probe *gestanden, auch richtige uhrkunden wegen seiner ehelichen geburth producirel hat. Weimar H. St. A. (Blankenh.) 1720.*

probiren (*erproben*). *Frankfortt . . mit tughend off das hoyst* probyrt. *Fich. Frnkf. A. 1, 77.*

Procediren. procediren *und verfahren, techn. Ausdruck beim Reichskammergericht im 16. und 17. Jahrh. hoches vleis bittende weiter diser sachen halb gegen mir ime rechten zu* procediren *vnnd zu verfarn nit gestatten. Harpprecht Staatsarch. d. Rkammerger. 2, 447 (Regensb.) 1499; auff des egemelten vnnsers camer procurator fiscals anrueffen hier innen verfarn vnnd* procediren. *ib. 2, 457. 1517; nach gestalt eines jeden vberfahrung vnnachlässig vnd ernstlich* procedirn *vnd verfahren sollen. Reichsabsch. 981 (Regensburg) 1603. Ebenso: handeln und* procediren; *vollenfahren und* procediren. — *steiff nach vermög der annläss* geprocediert. *Überl. Akt. 16. Jahrh.*

Processie *hd. nd. nrh.* 5*, 22, *132 processio.*

Procurer *procurarius* 5*.

Profecie. proffecye (*Prophezeiung*). *Frnkf. Stadtbibl. II 26; vnd die* prophecey, *so der bepstlich sollicitator zu Wormbs . . . gesprochen. Weim. Gem. Arch. 1526.*

prophetizieren *68, 110,* propheti-siern 6, -sirn 18 *prophetizare.*

Profit. profijt *commodum Gem. voc.*

profitlich. *nrh.* profijtlich *opere precium, necessarius 132.*

Profos. *nl.* provoost *prefectus castrorum 116.*

Prognosticacie., *een* pronosticacy *ephemeris i. liber astrologorum Gem. voc.*

Propst. prabest 19, 21, prawest 56, brobst *75**, bropts 6, brost *75***, *nd.* prouest, proefst 11 *prepositus.*

propstei. probistie 5, prabisti 21, prawestige 56, *nd.* proefstie 11, *nrh.* prouestie, proistye *132 prepositura.* prabesti *Frnkf. A. (Frankf.) 1501.*

pröpstlich. probstlieh *68, 110, nrh.* proistlich *132 presidialis.*

Prosa. *nrh. eyn* prose *prosa 132.*

prosenschriber *prosaicus 110.*

prosierer. proserer *prosaicus* 20.

proslich. *hd. nrh.* prose- *132,* prosz-lich *68 prosaice.*

Prossech. *das* prossech *oder daz kneupfel, daz oben ist de humulo der hopf, vertex* 4.

Protzen (*schmollen*). protzicht? proltzscheter, proltzeter *grauigena 74.*

Proviant. (*Ir habt gehört*), *das des reichs ankomen kriegsvolck bis auher mit verlierung der zeit, verschwindung einer grossen* prafant *und darzu mit beschwerlicher der reichstende costen gancz ungeschaffter ding und one alle frucht allhie gelegen. Frnkf. Arch. (Wien) 1542.*

proviantverkäuffer. *nl.* profannt verkauffer *macellarius 116.*

proviantiren. *er hat sich in Ofen befestiget und* prafantirt. *Frnkf. A. (Wien) 1542.*

Prüfen. prufen 18 *Mrg.*, prûben 19, proffen 5* *probare.*

prüflich. prûbelych 19, *nd.* prueuelic 11, *nrh.* proeflich *132 probabilis.*

prüfniss. pruffenisz *probamen* 20.

Prul. *beelphegor afgot, de dar is geschapen als en* prul *de ene hut heffl in deme munde* 23.

Prune *Nebenform zu* Pflaume *s. d.* prünen *oder quetschen. Frnkf. A. (Cassler Licentenliste) 1647.*

prunibaum *prunus II. Ph.*

Psallieren. psalliererin *psaltrix 76.*

Psalm. psalme, selme 20 *psalmus.*

psalmlehrerin. psalmlererin *psaltrix* 7.

psalmenleser *psalmista 75.*

psalmweib. *eyn* psalwyb *psaltria 110.*

psalter *74, 65,* salter *93,* 38, 40, selter 45, seltir 5*, solter *G. voc., sautel 82 psalterium, psalterius.*

psaltersänger. salteri- *74,* saltirsenger 8, 9, saltersinger 9, *74,* 57 *psaltes.*

psalterschläger. salterislaher *psaltes 74.*

psalterschreiber. salterschriber *psalmigraphus* 8, 9.

psalterer 5**, 23, psaltener 18, *nd.* salter 22 *psaltrix.*

psalterie *psalterium* 40.

hd. nd. **psaltern** *psallere* 1, 23.

nd. **psalterersche** 23, *hd.* **psaltersche** 5*, seltersehen 21 *psaltrix.*

nl. **Puder** *aroma 109.*

Pule. bülle 40, pellen *Gem. voc. Apulia, apula provincia.* polannisches *lant Apulia G. et Voc.*

Pulvier *pluvialis (auis) 140; heute:* Regenpfeifer *Charadrius pluvialis Oken 7, 514.*

Pulgen (*pl.?*) *pulga* (*bulga*) *75.*

Pullen *als die ochsen 75.*

Pulmate *platum 81.*

Puls. bultz *o. leutung pultio = pulsio 74. nd. de* puls 36, 38 *s. v.* pulsare: *is de beweginghe der adern* 38.

pulskopf *ungistrum* 1.

Pult. pulpit 21, pulpet 6, 20, *110**, *74,* pulpett *74, hd. nd.* pulpt 8, 9, 17, 23, *69, 134, 147,* pulpe 18, pulp 17 *lectorium, pulpitum, pluteum, lampium.*

pultbrett. pulpret *64**, *110**, pulbret *64**, pultbret *Vocl. pluteum, pulpitum;* pultbrett: *Umdeutschung aus pulpitum.*

Punikenapfel. punikenappel *malopunicum Oken 5, 2058.*

Puny *in einem schiff tabulata 74.*

Punkt. puncte 8, pont 5*, *nd.* punct 22* *punctus, punctum auf* punt (*genau*) *Domb. 167.*

punktzeichen. *nd.* puncteykene *punctus* 11.

pünktchen. *nrh.* puntchen *132,* puntchen *152 punctus.*

pünktlein. punctlin *punctum 65.*

Pur 5* *purus. dan er ist der al creatur — geschaffen hat uss nychtz vnd* pwr. *Fich. Frnkf. A. 1, 98.*

Purgatz *cathactica 91, 111.*

purgation. *domit ehr seiner verdachten handlung daselbst vberwiesen oder zu der* purgation *seiner vnschuld zugelassen werden mocht. Weim. Gem. Arch. 1522.*

Purpel. porbel *68,* purpelen *Das.*, barpeln *64,* berpel 74 *varia (i. die kinds plateren Das.).*

Purpur 1, 21, *nd.* purper 11, purpern 38 *purpura.*

purpurkleid *68, 110,* burpurclaid *75,* purperkleyt 30 *purpura.*

purpurianisch. *ein eynfacher langer* purpurianischer *englisch grawer farbe rock. Weim. Gem. Arch. 1519.*

Pustebeiszer. *nl.* puystebijter *vel rombout mordella 116, hd. nd.* **Pute** *diabolaris* 38.

Q.

Quackdarm *lien, podex* 19 = kackdarm. quacken *statt* kacken *Grimm Wb. 5, 15. Vgl.* quever *statt* kever 23 *Diefenb. gloss. 154** *u. ähnl.* — *oder verschrieben für* packdarm *vgl. Gloss. 328**, *Gloss. nov. 234**, *Schiller-Lübben 3, 290.*

Quackel. *nd. nrh.* quackel *107, 132,* quackele *106,* quaccle *99,* quattele 11, quattel *G. voc., hd.* quatele 8* *coturnix, quiscula, perdix; alte Nebenform zu* wachtel *vergl. Graff 1, 678. Weiteres bei* **Wachtel.**

Quackelieren *vel fabulieren fabulari 88 zu* quackeln *Schiller-Lübben 3, 394.*

nd. **Quagel** *mathoracus* 11 = coagulum *vgl. Schiller-Lübben 3, 393.*

Qualster *buprestis (Käfergattung) Vogel. Noch heute: „wanzen und qualster" Oken Naturgesch. 5, 1532. Vgl. Grimm Wb. 5, 1470.*

Qualster. *clev.* qwalster *carunca i. onreynekeid uyt dem monde of der nasen 147.*

Qual *cruciatus.*

quälig. *hd.* quellig *110, nrh.* quellich *132 importunus.*

quälung. *nrh.* quellinge *vel krenckde languor 132.*

Quappe 19, nrh. nl. quabbe 89, qnaeb 97, hd. eyn quappe Stadtbibl. 2, 54 (1465) allota, melota.

Quark. quarch colistrum 58.

quärklein. twergelyn formella (i. paruus caseus) Voc. a. 1420.

Quartanie. dy quartanie febris asuta 27.

(**Quartier.**) quartierschlange (Geschütz). übersenden uch ein quartierschlenglein: ist lang am rohr zehen werkschuech und neun Zoll sampt seiner laden, vorderwagen, stelnagell, ketten und ladtzeugk. Frnkf. A. 1570.

quartieren. solchem unheil vorzukommen sind sie also weit von einander gequartiret worden. Weim. H. St. A. 17. Saec.

Quasz comessatio 17.

quaszen. nd. quatzen 23, hd. nd. quassen 5, 74, 17, 22, 27, 38, quasen 22, quayssen 5 crapulari, commessari, commensari. Lexer 2, 318*; Schiller-Lübben 3, 397*. eszsen ader quoszen 21. nd. Form in oberd. Glossar: quatten 74.

quaszer. hd. nd. quasser 27, 109, quaysser 5, quesser crapulosus, bachicola, comessator.

quaszerei crapula 17.

quaszerin. quesserin comessatrix.

quaszig. quassig crapulosus 74.

quaszigllch. quasziclich crapulose 17.

quaszunge. nd. quatzinge crapulosus (für crapula) 22, 23.

Quaste. hd. nd. nrh. quast 11, 132, queste 66 Mrg., quest 110, 19, kost Kell. Voc. parisoma, perizoma, flabellum. quest vel scheele 19; kost est fasciculus frondium Keller Voc.

quästen. questen 56, 83, queslin Voc. a. 1420 perisomare, perisomatidare, allidere. die bawren werden sehr übel gequestet und geschlagen. Fichard Frnkf. A. 3, 196; werden alle tag eine gute stund gequestet. ib. 212.

quästung. es wird ihm die geiszelung oder die questung bus in thodt ufgeleyt. Fichard Frnkf. A. 2, 196; mag sie mit der questung torquirt werden. ib. 3, 213.

Quat. nd. nrh. quaet 11, quait 132 nequam. quaete auentuyr diffortunium G. voc., van quader dait facinorosus 132.

quatherzig. nrh. quaethertzig prauicordius 132.

quatkläffer. nd. quaetclapper salurus 11 (= eyn bose kleffer 19).

quatlustig. nl. quatlostig libidinosus 99.

quatsprechen. clev. quaitspreken bobinare 147.

quatthätig. nrh. nd. quaetdedich 132, 11 malignus, maleficus.

quatwillig. nrh. quaet-, quaitwillig maliuolus 132.

quatwilligkeit. nrh. quaitwillicheit maliuolentia 132.

quatwünschen. clev. quaitwunschen bobinare.

quatheit 20, nrh. quaitheit 132 malum, flagitium.

quatlich. nd. quellike doen maleficere 11.

quatlichheit. nl. qualicheit nausea 146.

Quater. quatter planis (in alea) i. quatrio 130.

Quat lutum.

quatgrabe. quotgrabe ruder 57.

quatig luteus, luceolus, cenolentus 57.

(**Queck.**) **queckbrunnen.** queckborne fons Hild. Phys. kechbronn 32 latex.

quecksilber. hd. nd. quicksülver 56, quicsiluer 11, quiczaluer 23, keksilber 40, kexsilber 76, quochsilber 105, choch- 27, chökch- 33, kocksilber lib. Syn. Dom. 1100 humectum, filama, litargirum, argentum vivum.

quecksterz. queckestertz 12, eyn quakstert 56, nl. nrh. nd. quic- 107, quecstert 23, 109, queecstart 11, quicstertz 132 cauda tremula, motacilla, loaficus, ferax (auis).

quecken. chukchen educare Pet. Voc. (i. nutrire).

quicklich. quiclich inualetudinarius 57.

quickunge accubitus 3.

queck. nd. quick, quec 11, queck 78, quijck 85*, nl. queck 109, hd. queck 77 jumentum, armentum, pecus, bos vel asinus (11), carnes.

queckbewahrer. clev. qwyckbewaerre pecularius 147.

queckdieb. clev. quyckdyeff abigens 147.

Quedlinburg. quide- vel quel-lenburg Tisipolis 125. (Vermuthlich tisis = qual?)

Quelle. ein verborgen qwelle latex 6.

quellborn. quellprunn latex 74. sul (= siede) dz in eime quelburne mit honige. Frnkf. Stadtarch. 3, 25*.

quellen. czwelln emanare 27.

quellunge scaturigo 57.

(**Quemlich.**) **quemlichkeit** condecentia 65.

Quendel. quenil Sum., quonila 121, conela 86, chenela 117, chonela 105. quellen 7 saturcia (= ..eja), crassina.

(**Quer.**) **querflote** fistula obliqua 125.

querscheuer in der quarrscheuer Bing. Akten 1734.

querch, quere. als man nuhn heimwarts vber alle berg — gereiselt, beids die leng vnd querch. Henneb. Lied 1590.

Querder 57, hd. nl. nrh. querdel 74, 3, 9, 107, 132, G. voc. korder 4, plur. dy querder 125 leripipium, interculum, interculus, corialbum, coriolum, pictacium, calcei (vgl. Diefenb. Gloss. v. antes).

Quetschen. hd. nrh. nl. quetzen 132, queczin Voc. a. 1420, quetcen 99, quessen 11 perledere, ledere, collidere, cudere. were sache dat eynicher dieser verbundtbrieve van vngeschickte .. an iren siegellenn gequet, zu ryssenn off zu brochem wurdenn. Köln. Stadtrecht 15. Saec.

quetschung. nl. nrh. quetzinge lesio 99, 132.

Quintapfel. quintappel colocynthis 143. (Wohl aus Coloquintapfel entstanden.)

(**Quinte.**) quint singen quinternisare 30.

quintsaite. ein quintsait fidicula 52.

Quinterne. quinterne, quintern 67, 125, quintren 70 quinterna.

Quintin. ein quinsin tille; ein quinsen safferon. Frankf. Stadtbibl. 3, 25*.

Quirinus (Vorname). Querin, Khuerein, Khierein 1572. Zu Sachsenhausen befand sich die Quirinspforte, deren Name in Kührains- und Kehreinspforte umgeändert wurde. Siehe Kriegk Frnkf. Bürgerzw. p. 260.

Quirl. twirl 9, 104, twirel 1, twierel 71, quirrel 4, querel 3, querle 57, kuergel 74 manubium, spagalus, pila, pantrum.

Quirne. nl. querne 109, hd. churne 104 mola, manuelum.

quirnbette. quirnebeth 19, nd. queerle beedde 11 molacrum, molatrum.

quirnmühle. een queern mole G. voc., queerne mole 11, queern moel 132, korn mylin 68, kern myel 110 molacrum, mola manualis.

Quispel 22, 108, quespel 99 aspersorium.

Quistlich. ind mit sulcher kouffmanschafft yre erve und gut quystlichen vertzert und kienbracht haind. Köln. Stadtr. 75*. Vgl. verquesten confundere Stieler 1490.

Quitte. quidena Heinr. Summ. D, queden 24, 47, kuttin 29, chutten 34, kütten lib. Syn. Dom. 1100, nl. kutten, kuttinen (plur.?) 146, kuttl 32 cidonium, citonia, coctanum.

quittenbaum. hd. quidden- 19, nd. queden- 11 -bom cinus.

quittensyrup muria lib. Syn. Dom. 1100.

(**Quitt.**) **qwitbrieff** antigraphus 17, 32 antigraphus, anticopa. und waz si an der gülte haben eingenomen, daz sal dem reich an dier vorgeschriben schulde abgen und darumb sullen si ir quitbrif geben. Frnkf. A. (Böhmer Cod. dipl. 574) 1341.

quittlassung. quitlatinge quitatio 37.

quittscheltung. hd. nrh. qvijtscheldinge acceptilatio 83, 132.

quittanz. daruff der rad zu Wyssensee von Hansen Kreygenbergern vorgenant eygen hantschryfft brieff vnd siegel geqwyteret mit solcher qwytantzyen an mich gewysen. Weim. Ger. A. 1470.

quittigen. den munchen sagen, sich der schumacher zu qwidigen und acht dar uff haben, ob man sie betreten mocht. Frnkf. A. (Bürgermb.) 1502.

quittirung. queitirung (Freihaltung, freie Beköstigung). 1 sch. einem bothen, gein Gotha zw Gangloff von Heylingen geschickt, sich der queitirunge halb des herzogen von Leuneburg bey meinem gnedigsten herrn dem churfursten zu Sachsen zu erkunden, ob man hochgedachten hertzogen .. zw Waltersshawszen ausquitiren solte. Tenneb. Amtsr. 1533 (Regel).

Quittern. quittern 9, quitteln 8, nl. que-, qudelen 108 garrire. — küttern der vögel garritus 135. Vgl. quitteln als de fegel auspicium 18.

R.

Rabarber. reubarbar, reubarber, *reu barbar lib. Syn. Dom.*

Rabau. *pl.* rabauwen, rapauwen *malum orthomasticum 116, Pomey ind. univ. Oken 3, 2084. (Gehört zu mala ariaria.) Vgl. Strodtmann Osn. Id. 478.*

Rabe 10, rame 77, ram *94 cornix.* rapfen *geschray crocitare* 32.

rabengesang. rappen gesanc *coruina vox 65.*

rabengeschrei. rabengeschray *cra 74.*

rabisch. rabischen *schrein croculari.*

Rache. rach 1, *38,* roch 8, 9, reyche 19 *vindicta.*

rächer. rechener *133,* rechner *114 vindex.*

rächhaftig. *nrh. vindicatiuus i. index* wraechachtig *132.*

rächig. rechiger *vindex 74.*

rächlich. vnwrekelich *inulte* 56.

rächung. rechung 17, *110,* rachung *Frnkf. Stadtbibl. 2, 30,* rochung *4 vindicta. die* rachung *vnser veind. Frnkf. Stadtbibl. 2, 30.*

Rachen. rach, rache *74, nrh. der* raich *132, clev.* rake *147 palatum.*

rachenhöhle. rachenhüli *vel goum faux* 40.

Racke. *nd.* rack *vapor* 23. *Vgl. Schiller-Lübben 3, 411.*

nl. **Racker** *cloacarius 109.*

Rad *rota.*

radebäre. radeber 57, 1, 5*, 16, rodeber 8, radber 4, *49,* radper *74 basterna, cenovectorium, cita. Vgl. Vilmar kurh. Id. 312; Schmeller-From. 2, 261; Frommann Ma. 3, 181.*

radbrechen. *nd. nrh.* radbraken *rotare* 11, *132.*

radeholz *(Holz, aus welchem radspeicher und Räder gemacht werden, bes. wohl Holz zu Mühlrädern):* radeholtz *vnd reuffstebe Tenneb. Amtsr. 1523; vor* radeholtz *1528; 5 gr. Hans Ruder zw Walterszhausenn vor* radeholtz; *6 gr. der moller zum Taffarts vor* radeholtz *zur moln; 20 gr. Hand Ruder zu Walterszhausen vor* radeholtz *zw moln raden. ib.*

radmacher. radmecher *110, nd. nrh.* rademeker 11, *132, hd. nd. clev.* redermecher 20, redermeker 11, *147 rotarius.*

radschemel *versio (currus)* 9. *Vgl.* reitschemel *Fr. 2, 160.*

Raden. ratte *87, 93,* rade, raden 17, 24, *47,* raten *85, 105 Sum.,* roten, rathen *vel* ratin 4, rait 18, ratt 37*, ravtt *46,* rateln *125,* rettel *49 nigella, zizania, lolium. Vgl. brem. ns. Wb. 3, 420; Schmidt Westerw. Id. 159.*

radendistel *calcatrippa 143.*

Radiermesser *corrosorium 74.*

radieren. *(wir) erkennen, das wir einen brieff han,* ungeraderet *und uncancelerit. Frnkf. A. (Bonames) 1361.*

Radius. raia *121,* reia *141. nl.* radie *vel* raeyt *Kil. radius.*

Raffatzen *vel* reubtzen *gurgulare 73. Vgl.* roffezen *Lexer 2, 482.*

Räffen *grassari* 56.

Raffeln *110, nrh.* rabbelen *132 rabulare. Vgl. Stalder Id. 2, 254.*

raffelung. *nrh.* rabbelinge *rabulatio 132.*

Ragenwurz. ragelworcz *sathiron* 46. *orchis bifolia, die zweiblättrige Spornragen. „Die Knollen haben einen Bocksgeruch und wurden ehemals als Stärkung und harntreibendes Mittel unter dem Namen Radix satyrii angewendet" Oken 3, 473. Vgl. Schmeller-Fromm. 2, 69.*

Rahm. rame *74,* raume 17, rawm 4, reume 10, rem 3 *oxygala, sapa.*

rahmstrasse. ramstrasse, romstrose 9 *galaxia.*

Rahmen. *eyn* rame, reme, rayeme 40, *133,* reyme 3, 13 *sustentaculum, catasta.* ram 21, *6, 75 eculeus:* ram *der weber zu den tuchen o. daran man die leut martert 75* rein *ubi suspenduntur carnes.*

Rain. *wissinwachs, wyden, wasserloufte, steyne und* reyne. *Weim. H. St. A. 1462; in ihren* rainen *vndt steinen. Bingelh. Akt. 1687.*

rainblume. reinblumen *citrinum 125. Vgl. Weigand 2, 428.*

rainfarn. reniuano *121,* reinfan 6, 21, 40, *4,* reyfane 5, 8, 10, reyfan *Hild. Phys.,* reynefain 19, reynfank 45, reinfal 3, reinfarn 17, reinfach 7, *nd.* reyneuane 12 *atanacetum, athamisia, anatheca, athanasia, panaceta, pandeca, panalota. (tanacetum Oken 3, 765). Vgl. brem. ns. Wb. 3, 467, Schmeller-Fromm. 2, 106.*

rainkohl. reinkol *lampsana Vogel.*

(Ram.) rameslag *(Abfall bei der Münzprägung): den* rameslag, *der von den stedten vor der rachtunge gemacht wardt — den artigkel .. vss der stedte* rameslagen *lesen lassen. Frnkf. Stadtbibl. 2, 18.*

ramig, remig *machen fuliginare.*

ramigen, remigen *fuliginare 75.*

Ramme. *hd. nd. eyn* ramme 27, 38, ram 33, 57 *robur, trutorium.*

ramstecken. *1 ℔ vmb 200* ramstecken *zum Goltstein (vielleicht Stecken zum Einrammen?) Frnkf. A. (Frankf.) 1405.*

Rampeniren. *nl.* rampenirende *contumeliosus 99.*

(Rampf.) rampspot. *clev.* ramspoit *147 elegia. Vgl.* rampspoed *infortunium Kil., heute noch holländ. erklärt durch* ongeval, ongeluk. *Vgl. brem. nds. Wb. 3, 431.*

Ran *Fris.,* rane *vel geschmidig 65,* rahn *vel ring 126 gracilis. Vgl. Stalder Id. 2, 255; Vilmar kurh. Id. 314; Schmidt Westerw. Id. 157; Kehrein nass. Volkssprache 1, 321. (Dasselbe Wort mit geringer Veränderung der Bedeutung Frommann Ma. 2, 228; 562, 10.)*

rane *gracilitas 88.*

Ranft. *wan esz dan nuhn, liebe schwester, fast an deme dasz du dein broth bisz auf ein kleines* ranfftlein *gessen. Weim. Ges. Arch. (Erfurt) 1564.*

Rang. range *transtra* 40. *Hieher kommt wohl* Rang *trotz der Bemerkung Weigands.*

Range *cassutha 143 s. Weigand 2, 430.*

rangkorn, ranckor 57 *angina, porrigo (nach Weigand Wb. 2, 431 hieherzustellen).*

Rangen 7, rancken *76,* ranggen 29, *nd.* vrangen 23, wrangen *luctari, alare.*

ranger. *nd.* wranger *luctator;* wrangersche *luctatrix* 56

rangung. rangunge *gignas (= gignasium, gymnasium)* 57.

ranke. rack (= rank) 29, ranke *racemus.*

Ranseule. ranszeule *125, nl.* ranswle *116 asio, scops. Im heutigen Holländischen* ransuil *noch gebräuchlich.*

Rappuse. *bellaria spargere collatz strawen o. in dy* rapusz *werffen 125 — sondern auch noch die schiff und alles, was darin begriffen, preiszgeben und in die* rabbusz *zur ausbeuth denen soldaten überlassen wöllen. Frnkf. A. (Frankf.) 1646; damit sich vollents alles in die* rapus *gehet. Weim. H. St. A. (Weimar) 1701. Vgl. Schmeller-Fromm. 2, 4; Kehrein nass. Volksspr. 323.*

Rappenfusz *botracion 143 (botr. heute ranunculus asiaticus Oken 3, 1146.)*

nl. **Rappes** *aciatum 109.* „rapps *bezeichnet in einigen Gegenden einen Beerwein d. i. einen solchen Wein, der zur Verstärkung auf frische Trauben gegossen worden und mit denselben nochmals gegohren hat." Adelung. — vinum ex acinorum fasciculis aqua mistis et expressis confectum. V. a. 1618. Vgl.* rambasz, rambes *u. ähnl. Kehrein 1, 321; Spiess Volksthüml. 26, Schmeller-Fromm. 2, 99; Fromm. Ma. 3, 13.*

Rasen. *hd. nd.* rase 3, 5*, 8*, 17, 22*, rasen *4, 75, nd.* wrase 22**, *nl.* resche *107,* resch *99, 108 cespes.*

Rasen *68, 110,* raysen *133, 152,* rayssen *67, nrh.* raesen *132 insanire, bachari.*

rasendig. raysenig *152,* rosenig *134,* raszendig 17 *furibundns, delirus.*

raserei. resery 7, *clev.* raserye *147 sania, blesis.*

Raspeln. *convasare* zusammenraspeln, *was man mit hinweg tragen kan. Vogel. Vgl. Birlinger schwäb.-augsb. Wb. 370. Schmeller-Fromm. 2, 158.*

rast. *hd.* raste 19, *nd. nrh.* raste *132,* rost 11 *requies, leuca* rast, *czwu mile* 57.

raststatt. raststat, *da die heyligen rasten cathabumba 74*

rastung. *nd.* rastinge *sabatismus* 23.

Räsze *Kil.,* resse *acrimonia 112.*

Rath. rat, rayt 19, radt 10, raut *76,* rot 6 *consilium. das aber sin gutere mit unrat verkauft werden, ist on vnser wissen mochten liden, das die mit groszem* rat *verkauft, domit die erbar lude ... betzalt wurden. Frnkf. A. (Königstein) 1521.*

rathamt. *yr* radampt *vffgeben. Frnkf. Stadtbibl. 2, 18 (1450).*

rathfrager. radvrager *consultor* 58.

rathgebe. rotgebe 40, ratgeb 27, *umgedeutet:* ratgever *Symb. D. consiliarius, conradus (= camaradus?). herr Paul Prach-*

ler, der rechten doctor auch des heyligen reichstatt Schweinfurt vnd Schwäbischen Hall advocat vnnd rathgeb. Weim. H. St. A. 1613.

rathhaus. rathaus 52, nd. rathus 38 senaculum.

rathkauf. sie kauffen mit hoher beschwerung desz armuts vnd verkauffen hernach wieder theurer, dasz also das armuth zu keinem rahtkauff kommen kann. Weim. H. St. A. (Ilmenau) 1572.

rathmeister. eyn rat-, rayt-, reutmeyster preconsul 76.

rathschlag beschlieszende, berathende Sitzung: im ratszlag bedenken; in der ratslag bedencken. Frnkf. A. (Bürgermb.) 1501.

rathskumpan. Häufig im 15. Jahrh. für Mitglied des Raths z. B. in Neustadt a/d. O., in Jena und andern thüringischen Städten. Anderwärts entspricht rathsfreund.

räthig. (wir hoffen ir werdet uns) darzu hilflich, retig und beystendig erscheinen. Frnkf. A. (Ulm) 1519; dasz wir mit gutter furbetrachtung retig worden sein. ib. (Frankf.) 1521; in der sachen hulffig und rethig zu sein. ib. 1537

ratische. Nebenformen: retrische, reterische. rettrisch uffgeben enigmatisare 31.

ratnisz. retnisz 20, rednisz 7, rothnisse 18* paradigma. rechnuss enigma Pet. Voc. (= rethnuss?)

räthsel. ratsal 8, retsel 20, nd. reetsel 11, hd. radelse 7, redelsen 133, 152, redelschen 19, redelse 13, reders 18, rederse 17, rotsam 9 paradigma. nd. eyn gheuer des radelse proplemuaticus (= problematicus) 56.

Ratsche. eyn rätschen 126, rattschen malleolus stupalius. Vgl. zu rätschen Schmeller-Fromm. 2, 190.

Ratte. nd. rade, radele glis 22.

rattenfaher. ratzenfaher glirio 110.

rattenfalle. clev. rattenvall gliriscipula 147.

raubhaftig. rauhafftig 27, rofhaftich G. voc. rapax, rapidus.

raubschiff. ein raup- 3, raub- 75 -schiff, nd. roefschiff 152, roiffscheep 147 rodus i. navis piratarum, scalaria.

raubschütze (Wilddieb). so viel aber die raubschützen betrifft, so ... Weim. H. St. A. (Weimar) 1660, die raubschützen zu bestrafen. ib. (Ilmenau) 1674.

Rauben (berauben): das sie gûten frieden und geleide haben sollen glich den unsern ane allez geverde, alleyne die usz genomen, die uns, unsern stift und die unsern geraubet oder gebrant haben, daz nit gesunet were. Reichstagsakten 2, 55, 10 (1388 Mainz).

rauberer. rouberer vespilio 68.

raubig 68, 110, nrh. rouuich 152 predatorius.

raublich. nd. rouelick predatorius 11.

raubling piratica 33.

raubung. rouinge 56, 37 dedopulatio, predacio.

Rauch. clev. roick citor 147. und sal fur sich eigen rauche und husunge halden. Frnkf. A. (Frankf.) 1377; daz sie sich im heyligen reich .. niderthun mit hauszlichem wesen vndt eynem rauch. Weim. H. St. A. (Wien) 1630.

rauchhaftig. nd. rokhaftich fumicosus 37.

rauchhöhle. rauchhol V. a. 1420, roifhal 57, nd. rokhol 38 fumigale, fumarium, epicausterium.

rauchhuhn (s. Lexer 2, 314): summa der rauchhunner 6 schock; 28 rauchhunner volgen mir ambtman in meynen ambtsbeschiedt. Tenneb. Amtsrechn. 1542 (Regel).

rauchhütte. raûchhutte fumarium 58.

rauchloch. rouchloch epicau(s)terium 40. eyn rauchloch in der muren. Frnkf. Stadtbibl. II 26.

räuchern. rukern algere 6 (= olere?).

Raude. rude 57, rud 68, 69, raud 134, rawde 74, rewd 66, 151, reude 70, reuden 75, clev. ruyt 147 glabor, claber, scrabritudo, impetigo.

räudig. rüdiger 40, rivdiger Sum., nl. ruydigh Kil. scabiosus.

räudigkeit. rudicheyt scabritudo G. voc.

räudisch. rudisch, rudigs schaff morbidus 75.

raudung am leide scabredo 75.

Raufe. 1 gr. von 1 karn hessein staben zu hauen auf schlos Tennebergk zu den rauffen im stall gebraucht. Tenneb. Amtsrechn. 1528 (Regel).

raufzange. rauffzänglein volsella (vuls.) Vogel.

raufen. reuffen carpere. da jageten sie sich mit geranffeten swerten gein Franckenfurt. Frnkf. A. (Frankf.) 1400.

raufig. rauphecht o. an (= âne) hare alopiciosus (Anz. 8, 408).

Rauh, ruche, ruwe, nrh. ruwe 152 hirsutum. an fetter gewar und an ruwer war. Frnkf. A. (Frankf.) 1415; 6 tt 7 hlt von zoll an der ruwer war dise messe. ib. 1435. — heiser vnd ruchg in der kellen. Arn. v. Mumpel. rauchcleid hirtica 75.

rauchapfel. rauchâpffel hippomanes (= Stechapfel).

rauhfeld (= urbar zu machendes Land?) rawfeldt terra salica; durus tactus Voc. anti. expl. 2, 9 (16. Saec.).

räuling. ein raewling ferus 126. (Vgl. Kehrein nass. Volkssprache u. Volkssitte 1, 325.)

rauhe. ruhi racella (Pelzwerk) 127. Lexer 2, 469.

Raum. andron: trauffen, das reumlein zwischen zweyen wenden. Vogel Ephem.

räumen. der Vetter hat im monat Junio dieses zeitliche gereumet. Weim. H. St. A. (Moderwitz) 1624.

räumig (nicht ansässig). want .. luyde varende habe .. up ruymige luyde bekummerent. Köln. Stadtr. 15. Saec.

räumlein. andron: trauffen, das reumlein zwischen zweyen wenden. Vogel Ephem. tot. Lat.

Raune s. **Rune.**

Raunen. runen, runchen 74, ruynen G. voc. murmurare. Daneben Formen mit m: rumen 13, ruomen 19, ruemen 33, rumyn V. a. 1420, rawmen 52 murmurare, susurrare.

raunung. nd. runinge murmur 11, 22, 23.

rauner. rymer musticator 57.

raunung. hd. nd. runuge 57, runinge 56, 23 rumor, musticatio.

Raupe. hd. nd. rupe 11, roppe 48, rupp 74 cimex, allosa, allopida.

raupaal. rnpoel allota 49. Daneben alrupp alota 16.

Rausch. eher er kame, hatte er einen rausch gehabt. Frnkf. Arch. (Darmst.) 1629.

rauschig [prasselnd]. ruw-, rew-schick brennung des fewrs, feuwersz flagrantia 65.

räuschling. nd. ruschelinc flauiola (herba) 23.

rauschung. clev. ruyschyng ventricositas 147.

Rauschgelb. reusch-, rosz-gel 114, 126, reuschelgelb Kil.* Sandaraca.

Räuspern. reusplen 88, reyszpeln 74 screare. reuspern dem (sic) liecht mungere 75.

räusperung. reusplung screatus 128. reusperung des liechts muncus 75.

räusperer. reuspler screator 126.

Raute. ruta 87, 130, Sum. peganum.

Rê. rehe f. (Steifigkeit): niederrh. gloss. Mone Anz. 4, 409.

(Rebe.) rebauge. rebaug 94, 126, rebeuglin 64 gemma.

rebengeräspe. râbgräsch sarmentum Henisch. Vgl. daselbst gräschp Hen., geräsp 128.

rebhuhn. nrh. rappehuhn Mone Anz. 4, 409.

rebknecht (Arbeiter im Weinberge). Überl. Akt. 1589.

rebkräpflein. rebkrepfelin capriolus 40.

reblaub. rebenlaub, reuelouf pampinus Heinr. Sum. D.

rebmeszer bidubium 7.

rebmonat februarius 32.

rebruthe. rebruten, rebreutten palmes 65.

rebenstecher, rebensticher Nem., rebestichel Heinr. Summ. D. curculio.

rebenwurm volucra Pomey ind. univ.

Rechen. reche 121, Sum., ricke, rick, recke 10, reg 67, 133, 152, rig 8*, nd. nrh. reck 8, 132, reeck 11, fenicium, fenilega.

Rechling perca Pict. Nemn., vergl. pictileus. der gemeine Bärsch (perca fluviatilis) .. im Züricher See heiszt er im ersten Jahr Heuerling und etwas später Tränlein, im zweiten Jahr Egli, im dritten Stichling und sodann Reechling. Oken allg. Naturg. 6, 263.

Rechnen. reichen vel raitten calculare 1.

rechenkammer. rekenkamer ratiocinarium Kil.

rechenmeister. die die rechemeister rechetin vff dem rade. Frnkf. A. (Frankf.) 1356.

rechentafel. 25 schilling von eyner rechendafeln zu machen vnd zu beslahin. Frnkf. A. (Frankf.) 1405.

rechnisz. rekenisse registrum 56.

rechnung. daz ynnemen in der ersten rechenunge. Frnkf. A. (Frankf.) 1376; rechnunge = Quartal. in der ersten rechenunge. ib. 1376.

Rechsen, räuspern Mone Anz. niederrh. Gloss. 4, 409. Vgl. Birlinger schwäb.-augs. Wb. 372.

Recht. die rechte vassnacht = Aschermittwoch. Grotefend Handb. der histor. Chronol. 98. wie daz si erst vff die rehten vasnacht zû vnserm herren dem kunig .. komen sien Reichtagsakt. Weizs. 1, 141 (1379). — da alle dise sune und racht irgangen waren. Frnkf. Stadtbibl. 2, 18.

Recht. *hatt er myr eynen offnen briff gegeben, wue sye antroffen wurden, das man sie zw* recht *halten solde. Gem. Arch. 1523; der amptmann hat sie nicht annemen noch zw* recht *halten wollen. ib.; er hat mich ins* recht *gezogen (vor Gericht gestellt. Frnkf. A. (Frankf.) 1548.*

rechte, *das. das ir und die von Franckenfurt noch* des rechten *an vns billich beliben solnt; wir woln uch mit dem* rechten *scheiden. Frnkf. Arch. (Mainz) 1385.*

rechtfertigen *(strafen, hinrichten). dede es daruber yman, der sy husete, den sal man darum* rechtfertigin. *Frnkf. Arch. (Frankf.) 1337; er ist als des zauberischenn* gerechtfertigten *jungen (Hänsel Tausendschön) vatter gefengklichenn angenhomen. Gem. Arch. (Gotha) 1567; kostung des* gerechtfertigten *Jac. Riedels. ib. (Neustadt a./O. 1590.*

rechtflüchtig. *so dann einer* rechtfluchtig *wird, sol nichts deste mynder gegen in vnd seinen guttern .. gehandelt werden. Gem. Arch. 1524.*

rechtgesetz. rechtgeseczt *verstandner legis doctor* 29. *(Rechtsgesetze Verstehender.)*

rechtsatz. *einen enntlichen* rechtsatz *thon. Überl. Akten 16. Jahrh.*

rechtseitig. rechtsytigk *dextrorsum. Frnkf. Stadtbibl. 2, 50.*

rechtsetzer *legislator. durch die ro. kayser vnd* rechtseczer. *Gem. Arch. (Weimar) 1523.*

rechtserbieten. *sie haben in vber irer kon. wirde gleich vnd* rechtserbieten *aus dem lande gedrungen. Gem. A. (Weimar) 1523.*

rechtsgründig. *er will uns ausz* rechtsgründigen *ursachen verdächtig vorkomen. Frnkf. A. (Würzburg) 1691.*

rechthängig. *dieselb sach ist noch* rechtshängig. *Frnkf. A. (Speier) 1549; eine vor euch* rechthengige *klage. ib. (Cassel) 1577.*

rechttag. *nu hatt myn gnediger herre der pfaltzgraff denselbigen* rechttag *mir wieder geseczt. Frnkf. A. 1482; das sie alle annder hernachgesetzte* rechttage *ann vnnser statt in vnnserm namen alles anczeigen. Gem. Arch. (Weimar) 1489.*

rechtshelfer. rechtzhelffer *aduocatus 64*.*

rechtsverschmäher. *nd. en richte* vor smar *contumax* 23.

rechtsverschmähung. recht versmehunge 18, recht versmevnge 5**, *nd.* rechtvorsmainge 23 *contumacia.*

rechten. *so haben wir .. die parthien .. gutlich obirtragen, geslacht und* geracht *zu ewigen dagen. Frankf. Stadtbibl. 2, 18 (1430).*

rechtigkeit. rechtekeit 5, *nd.* rechticheit 22 *polisma, achatonia.*

rechtlich. *die vermeint urtheil weist selbst ausz, dasz sie ohn vorgehenden* rechtlichen *processz .. gefelt und auszgesprochen, der* rechtlich *krieg nie befestigt worden, noch des beklagte schutzrede gehört etc. Frnkf. A. (Frankf.) 1552.*

Recken. *nrh.* raken *109, 132 pertingere, nd.* raken, *also me corn vmme wendet edder hau tritulare* 38.

(Reghalter.) regholter beere *granum iuniperi 93. Vgl.* Rechbeeren *Oken 3, 1905. Schmeller-Fromm. 2, 44.*

regholtervogel. reckoldervogel *turdela* 32.

Rede. *hette gern mit ihme fiscaln selbs* rede *gehabt. Frnkf. Arch. 1578. — (Forderung): als ir des widder Gilbrechten* rede *gehabit haid. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1381; bidden uch .. daz ir uns darumb ane* rede *lassit. ib. 1387.*

redebar. redber *facundus 75.*

redefenster. redfenster *perlatorium (= parl..) 75.*

redegeb *affabilis* 6.

redegeber *effabilis (= aff..)* 10.

redelos *(ohne gerichtl. Verfolgung). und getruwen, daz ir uns darumb* redelos *lassin sollet; biddin uch, daz ir uns* reddeloz *lassen. Frnkf. A. (Reifenb.) 1382.*

redemeister. redemeyster *grammaticus* 5*.

redelehrer. redlerer *gramaticus 75.*

redsal *mathesis* 57.

redesam. *nd.* redezam 22, redsum 18, rodsum 45 *facundus, confertatus.*

redesamigkeit. *hd. nd.* redesamicheyt 23, redesamekeit 5, redeszemkeid 17, redesamkeyt 1, 18, *4, 74,* redesumkeyt 18, redesambeyt 22 *facundia, facunditas.*

redesprache. redesprecbe *(gesprächig). Frnkf. Stadtbibl. III 25*.*

redsprächig. red-, ret-sprechig *facundus 64, 65.*

redsprächigkeit. redsprechigkeit *facundia 65.*

reden. *ûf eine s.* reden *(über etwas reden): die mir auch antworten, sie wollden mit ir dar off* reden. *Frnkf. A. (Frankf.) 1402. — (versprechen): so* reden *wir in dem nesten mand darnach, als das gescheen ist einen andern als guden burgen .. czu seczen. ib. (Falkenst.) 1572; czu hauffen* reden *addicere* 5.

redig *facundus* 7.

rediglich. *han gekaufit* redeclichen *Kloster Capellen. 1519 (Cod. dipl. Thur.).*

redung. r. *vorgeretter ding relatio 110.*

hd. nd. nl. **Reden** 5, 12, *74, 109,* råden *Fris.* 6, reddeu *133,* rethen *70,* reyden 3, *152 cribrare.*

redebeutel. rede-, reth-, ryd-budel 7, 21, redbittel 6 *terentarium, tarantarium, taratantara. 6 schneberger von ein neuen* redebeutell *da ich ir das ostermehl hab gemahlen. Weim. Ges. Arch. 1546.*

redekamm. redekamp, ryd- 27, red- *Voc. St. G. 525,* rat- *ib. 335* -kam *texale.*

redesieb. redsib *pollitriduum* 6.

redestab *130,* redstabb *64, 75,* redestupp *Catholicon terratarium, taratantara, rotabulum.*

redern 6, *76,* ryteren *68,* rey-, rai- *75,* reu- *69, 134* -tern, reyttern *74,* redern *oder durch drukchen* 33 *cribrare, colare, abrotare. Nebenform:* reudlen *pollitriduare 75. Fromman Ma. 6, 44, Vilmar kurh. Id. 322.*

rederer. reyt-, ryt-, ritt-erer *cribrarius 65.*

(Rhede.) rheder. redrer *negociator* 1.

Ref *[Seil].* reyp, repe 38, rep 37 *funis. Vgl. brem. ns. Wb. 3, 480. Strodtmann Id. osn. 183. Frommann Ma. 6, 388.*

Refectorium. refentere *Fr.,* refenter *74,* refental 55, *64, 69, 75*, 134,* remptor *Fr., nd.* reuenter, reuenteer 11, 74 *refectorium, cenobium, cenaculum, campulus. Vgl. Strodtmann Id. osn. 179; brem. ns. Wb. 3, 477.*

rebendermeister *refectionarius* 8.

Reverende 5*, reberntze *65 Mrg. reuerenda.*

Reff 9, 17, *75,* raff 5*, reyff 3, 8, raiff 1, 30, 34, reuff 17, *eyn* reffe 5, *nd.* riffe 21, reff, *dar me den cram mede drecht* 38, *hd. eyn* reffe 5, refe *74 clitella, capeta. Vilmar kurh. Id. 319, Birlinger schwäb.-augsb. Wb. 372; Schmeller-Frommann 2, 66. Stalder Id. 2, 254.*

reffträger. *er hat endlich einen* reiffträger *angesprochen, daselb [das Fass Wein] uffzuladen. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1614.*

Revier. *in syme* refire *die stelle gebiden abetzutun. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1435.*

revierlich. *clev.* revyerlick *rivalis 147. Schmeller-Fromm. 2, 192.*

revierschiff. *clev.* revierscheep *caudea 147.*

Regel. *als masc.* der *dritte* regel *uns leret Ererh. Cersne 69.*

Regeling 17, *nl.* roge-, roghe-, *nrh.* roege-linch *132, hd. nd.* roeg- *68,* rog- *69, 134,* rag- 6, reg-ling *74, 110,* reglich 21, reche- 17, rechk- 1, re- *77,* 32, rot- *75,* rob- 7 -ling *vesebulum, sparus, pictillus (piscis). Es ist der* Barsch *in seinem dritten Jahre. (Oken 6, 263).*

Regen. ren 5, reynen, ran 21 *imber.*

regenbach *cisterna Vogel.*

regenfisch. *bocha, piscis pluuialis* regenvisch. *Megenb.*

clev. **reghenechtich** *pluuius 147.*

nl. **regenmantel** *lacerna 116.*

regenrunze. regenruncze *catarrhacta* 40.

regenschlager. regenschlaher, regenschlaer *vel stuttz nimbus 75.*

regentuch. *nd. eyn* reghendoyk *galumpnatus (= κάλυμμα)* 37.

regenwurm. reynworm *lymbricus* 57.

regenheit *nimbositas* 20.

regenig. renyck 19, *nd.* reghenich 11 *pluuialis.*

regenlich. *alle sternen disses zeichen [des Stiers] sind* regenlich; *dz ist: sie hant kraf zu inflösseende fühtkeit. Frnkf. Stadtbibl. 3, 25*, machet einen* regenlichen *winter. ib.*

regnen. ren 5, raan, reynen 21 *imber.*

Regesterlein *(Registerchen). Bing. Akten 1644.*

Regiren. reygeren *regere 65. der teufel hat .. von anfang der welt* geregirt *vnd haus gehalten. Weim. Bibl. (Alveld) 1524.*

regniren. *pfeflich gewalt sol virdrücket werden von dem antercrist (sic). dez antercrist gewalt sol* regenyeren. *Frnkf. Stadtbibl. 2, 50;* rengeniren *ib. 3, 25*.*

Reh. rhee *125,* rech *84 caprea.*

rehbock. rechbock *ibex* 9.

rehgeisz. rehegeyscz 18, regeis *93,* rechgais *74,* rehcaiz *103 caprea, capreola.*

rehmutter. rechmutter *74,* rechmüter 27 *capria, campa-*

rehegarn. *wie ehr dann kein* rehe- *oder* manggarn *gebrauchen soll. Weim. H. St. A. 1554.*

Rehmhacke (*böhm.* ramowacka) *ablaqueatorium V. tril.*

Reibe. *hd. nd. nrh.* riue 38, riue 23, *97, 132*, rybe 19 *strigula, micaria.*

reibeisen. *nd.* ribyserne 37, ribbe isern 38, *hd.* ribeysen 33, ribyssen 32, rybeyssen 34, ribysen 17, riebe iszen 17, reiff isen 45 *micaria, strigilis, festucalium.*

reibholz. ribe holcz *pila* 57.

reiben. *nd.* riuen *strigulare* 38.

reiber. riber *ambubaya 64'.*

reiberin. riberin *ambubaya* 7, *64.*

Reich. rich, reych, *nd.* rike *dives.*

reichmann, reichweib. *Nomina prop.* Ricmannus (*13. Saec.*) *und* Richwip (*12. Saec.*) *Frnkf. A.* (*Frankf.*) *Eigennamen.*

reichsinnig. *clev.* riicksinnig *147 polisensus i. plurium sensuum Br.*

reichsinnigkeit. *clev.* rijcksynnicheit *machinatio 147.*

reichheit. (*die 3 Könige*) *taden uf ir* richeit *und brachten yme ir gabe. Frankf. Stadtbibl. II 29.*

reichlich. rilich *egregius 41.*

Reich. rich (*Reichsschutz*). *der Landgraf v. Hessen sagt 1413 von den Kaufleuten, die er nicht mehr zur Messe geleiten will: sie sollen buszen* (*ausserhalb*) des riches *und uwir messe bliben. Frnkf. A.* (*Marburg*).

reichserbgeneralobristpostmeisteramt *Weim. H. St. Arch.* (*Weimar*) *17. Saec.*

reichsverwandnis. *daran thuest . . . auch als ein christenlich glyd, vnd der* reichsverwandnusz *nach schuldig bist. Weim. Gem. Arch.* (*Wien*) *1522.*

reichisch (*durch den Reichstag vorgenommen*). *in bedenckung des obangezaigten* reichischen *beschluss. Weim. Gem. Arch.* (*Wien*) *1524.*

Reichen. reygen 13, rei-, reu- 7, rie- *110'* -chen, *nd. nrh.* reycken 11, *132 porrigere. die korngulde . . dem alden Francken* reichen *zu Darfelden, als von alder eine* gereicht *ist worden. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1442; und wiewol ich geneigt was, ime ainen zu* raichen (*durchprügeln*). *ib. 1551.*

reichung. reichunge *porrectio* 20.

Reif. reifschneider (*der Handwerker, welcher aus den Reifstangen und Reifstäben die Faszreife schneidet — ein eignes Gewerbe*); *die* reyffschneyder *von der Langenwieszen Claus* reifschnyder. *Tenneb. Amtsrechn. 1534, 1542.*

reifstab (*im Holzverkauf fast gleichbedeutend mit* Reifstange): *vor hesseln* reuffstebe. *Tenneb. Amtsr. 1528* (h. = *haseln*); *vor 4 karn hesseln* reuffstebe. *ib. 1528; vor 2 fuder hesseln* reifstebe. *ib. 1542* (*Regel*).

reifstange (*dünner Baum, wie er sich zum Schneiden der Faszreife eignet*): *aus verkaufftem enntzelnn geholtze vnd* reifstangenn. *Tenn. Amtsrechn. 1533; vor XC* reifstangen. *1542; vor 1 schogk 26* reifstangen. *ib.* (*Regel*).

Reif *adv. nach* reif *gepflogenen tractaten. Weim. H. St. Arch.* (*Altenburg*) *1640.*

reifen. *nrh.* riffen, ripen, rijpen *132, 147 maturare, maturere.*

reifheit. rijffheit *maturitas* 20.

Reiffeln = raffen. *den flachs gästen,* reuffen *vnd* reffeln. *Weim. H. St. Arch.* (*Gotha*) *1650.*

Reihen (*Tanzkette*). reyge *74, 125*, reye 8', raye *74 chorea.*

reihenführer. reigenvurer *corraula* 57.

reihen. reygen *vel* rayen *74*, reihen *75*, *nd. clev.* reyen *22'', 147 corisare.*

Reihenkranz *m. runder Theil des Wagengestelles, auf welchem der Wagen sich dreht. Frnkf. A. 15. Jahrh.*

Reiher. reigel *assida 93.*

Reimen. *die warheit . . . als die sich mit der philosophia gar nicht* reimet. *Amsdorff das d. prop. etc. 1559; gottes wort, das sichs mit der vernunfft* reimen, *vnd mit der philosophia gleich zu stimen sol. Amsdorff hor. can. Jena 1562.*

Rhein. *vnnd besorgen, er werd dij sach von newes verderbt vnd den* Rein *angezundt haben* (= *Alles in Aufruhr versetzt haben*). *Gem. Arch.* (*Koldits*) *1523.*

rheinländer. rin-, rein-lender (*i. wirbel im Wasser*) *charybdis 65.*

Reinmut *und* **Reinwib** *Frauennamen. Frnkf. A. Nekrol. des 12. Jahrh.*

reiniger. rayniger *colatoris 74.*

nd. **reinicheit** *elenigatus* (*vielleicht statt* reinichet = *gereiniget*) 37. *wie die metzeler die scharnen suln halden an buwe und an* renekeid. *Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1321.*

Reinval. rainfal *falernum 91;* reynval *stella maris lib. syn. Dom. 1100. Schmeller-Frommann 2, 105.*

Reinsen. *nd.* reynsen *screare* 11.

reynsinge *screa* 11.

Reisapfel. reiszapffel *galla 75. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 142.*

Reise. *nd.* reyse 23, *Kil. profectio. das etwan ayner dem andern aus fruntschafft vnnd gutem willen* raysz gedienet *habe vngefragt vnd vnwissent wider wen solcher dienst sey. Gem. Arch. 1522.* (= Reise *laufen, in Kriegsdienste gehen.*) *Vgl. Schmeller-Frommann 2, 139.*

reisebank. *eynen hanthamer, eyne* reysebang, *eynen hertkessel. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1381.*

reisebett. rayszpett *bajanula 74.*

reisfahrt *profectio Kil.*'

reisehut. reisehut *vber land galerus 75.*

reisekasten. reisekaste *riscus Vogel.*

reiskiste. *3 hundskellene überzüg über* reiszkisten. *Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1651.*

reisemantel. reysmantel *lacerna 116.*

reiseschlitten. raiszschlitten *celindra 75.*

reiseserviette. *12 schmale gebildete* reyszservietten. *Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1651.*

reisen. reysen *prouec(t)are* 56. *dan diesen grausamen tirannen alsdan eroffent werde der eingang dadurch sie leichtlich inn alle land* raysen *mochten. Gem. Arch. 16. Jahrh.*

reiser, reisiger. rays-, raysig-er *curiensis 74.*

reisigenstall (*Pferdestall, eigens für die Reisigen bestimmt:*) *von den stangen* im reisigen stalle *auff dem schlosse zu machen. Tenneb. Amtsrechn. 1542.*

reisung. reiszung (*Reise*). *Bing. Akt. 1603.*

Reisler (*Besitzer eines Gespannes?*). *den* reysselern *vff dem berge. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1348; 6 englisch von 6 ferten eim* reuczeler *in der stat zufaren. ib. 1396;* ½ *fl. Emmerchin von Worecken dem* reiczler *geschenckt vur alle ansprache vnd hat verziegin nach lude sins brieffs. ib. 1405;* — reiszener *caballus 125.*

Reiszen. riszen *65*, ryiszen 19 *lacerare.*

reiszung. rijtzunge 20, reisunge 57 *laceramen, exasperacio.*

Reite. reide *77*, *nd.* rede 22' *paratus. Vgl. Kehrein nass. Wb. 320, Schmidt westerw. Id. 160.*

reitschaft. *in rustung und* raitschafft *zu sitzenn. Gem. Arch. 1563. Vgl. Strodtmann westerw. Id. 183; brem. ns. Wb. 3, 456.*

Reiten *equitare.*

reitküssen. *ein* reitküssen *von schäffen leder. Frnkf. A. 1546.*

reitrosz. reitros *93*, reitrosz *Kell. Voc. caballus.*

reitschokel. *clev.* reitscholle *oscilla 147.*

reitschupf. ritschuphf *oscilla 2.*

reitstiefel. ritesteffel 57, *ain* rait stifal 52 *epitalia.*

rittling. *wollt aber E. f. gn. zw demselben mahl eynen gutten starckhen* ryttling *haben, szo hette ich einen rottschimlichten, der wollte curf. gn. ich gern zwstellen. Weim. Ges. Arch.* (*Weimar*) *1548.*

Reiten (*zählen*).

reitbrett. raitprett *cifraculum* 27.

reitholz. raitholcz *epimerides* 52.

Reitzen. reissen *incitare* 56.

reitzer. reysser *lacessitor* 40.

reitzung. *geyle* reyczung *vel naturliche neigunge* 9, *Anh. 2;* reiszunge *der sunde* 5'.

Relaxirung. *umb* relaxirung *des angelegten arrests. Frnkf. Arch.* (*Königst.*) *1567.*

Remseln. *vchsengestanck vel* remselen *hircus 113* (*hircus i. axella hominis*). „rämseln *in Schwaben: nach Schweisze riechen*". *Heinsius d. Wb. 3, 1038'.*

Renchen *bezola* (*piscis*) *140.* „*Der Blaufölchen, salma lavaretus heisst im ersten Jahre: Heuerling, im zweiten Stüben, im dritten Gangfisch, im vierten* Renken *etc. . . . Gesner hat diesen Fisch unter dem Namen bezola beschrieben.*" *Oken Naturgesch. 6, 361, 362.*

Rennen *currere.*

rennbaum. *nrh.* rennboem *132*, *hd. nd.* rennebom 23, 56. *eyn* rindebaum *vel* rinbaum 17 *falanga, phalanga, fala.*

rennachen, rennschiff *legia 74.*

rennwagen. rynne- 57, renne-wan 8 *reda.*
rennweg *equaria* 52.
rennzeug. *wjhe wol ich besorge seyn maj. werde nicht szo lange warthen, bisz das der zceugk komen wird . . . wasz aber seyn maj. vor eynen* rennenczeugk *hat wais ich nicht. Gem. A. (Worms) 1521.*
Rensen 17, rannsen 3 *halare. Schmeller-Frommann 2, 127.*
(Rente.) rentkiste. *4 gulden Clesen Winther von 9 wochen vff der stede* rentkisten *zu sitzen. Frnkf. A. (Frankf.) 1400; vgl. vff der stede kisten zu sitzen. ib.*
rentschreiber. rentschreiber *Bing. Akt. 1651.*
renterei. *7000 fl. in hiesiger rentherey stehend. Weim. H. St. A. 1651.*
rentereischein. *vermittelst producirten aldenburgischen* rentereyscheinsz. *Weim. H. St. A. 1651.*
Rentine. *novalia brachacker oder* rentinen. *Virg. 1603.*
(Re.) rerüuber. *eyn* rereyber *vespilio* 17 *i. pirata. Schmeller-Frommann 2, 1.*
Resche, rosch. *nl. nd.* resch *99, 107,* resche *vroren erden cespes, gleba. nd.* rusche *vroren erden glutor* 22ᵃ. *Vgl. Sartorius Würzb. Ma. 102. Schmeller-Frommann 2, 137.*
Respen. reispen *impetere 71.* (*Vgl. Lexer 2, 409.*)
Resze. rezze *fenicium (phoenicium) Sum., vgl. Graff 2, 559.*
(Retten) rettig: *ir wollet vnserm belehenten in seyn sachen hilfflich,* rettig *vnd beystendig seyn. Ges. Arch. (Weimar) 1502.*
Retschen, *das. garrulitas 126.*
Rettich. *hd. nd.* redek 38, ratich 52, rätich 33, rethich *lib. syn. Dom. 1400 raphanus, herba scte marie minor, abrutanum.*
rettichsamen. rethichsam *romen (= ramnus für raphanus?) lib. syn. Dom. 1400.*
Reuse. *hd. nd.* ruse 38, 8, 9, 5ᵃ, rüsch 29, räuschen *Pet. Voc.,* rünsz 30, reischen *75,* reisch *91 sagena, nassa, gurgustium.*
Reusen, reusern. rusen, rusern, rewssen 1, reuseren 9, rusern 8, rauszen *71,* reusern 9, rusterin 8 *halare.*
Reuspern. reyszperen *74,* ryspelen *68, nrh.* ruspen *132 ructuare.*
reusperung *des liechts muncus 75.*
Reusz (*Friedensvertrag:*) *dunkles Wort. 5 gr. zu Brottroda vorthan, als man den* rewsz *des geholtz halb zwischen den Hessischen vnd Hennebergschen amptleuten auffgerichtt auf churfurstlichen bephel. Tenneb. Amtsrechn. 1528 (Regel).*
Reuter. *nrh.* ruter *veles 132.*
Reutling (*Lexer 2, 474*). rutelink, *stabswert* 57, *nl.* ruytink *116, sica, macera.*
nd. nh. **Ribalt** 11, ryebalt 20, ryballde 19, ribald *75 nebulo, ribaldus. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 9; Frommann Ma. 6, 85.*
Richsnen. *man hat in (den Teufel) wider zu gelassen, er* rissnet *also vast als yr. Weim. H. St. Arch. (Samml. 98).*
Richt. *nd. eyn* richte *judicium* 56. *Vgl. brem. ns. Wb. 3, 447.*
richthaus. richtehus *consistorium* 38.
richtsteig 9, 74, richt-steg 17, -steig 8, richterstig 57 *limes.*
richtstuhl. *nd. eyn* richte stol *curtiles (= curulis)* 37.
richten. *daz Lampertus sulch 15 alde schock mit zins* richten *und bezalen sal. Freiburg a. d. Unstrut. — refl.: weris uch nû zû sinne, das ir* uch *mit mir . .* riechten *vnd scheyden woldit, so . . Frnkf. A. (Solms) 1402; item* sich *sal auch keyns partie hinder der andern nicht frieden,* richten *noch sunen. Weim. H. St. A. (Erfurt) 1451.*
richter. *eyn* richte 56 (*wohl statt* richter *verschrieben*), ri-, rie- 8 -chter, rithter 20 *preses.*
richtig. *wu es seiner lieb an gesundhait des leybs glückseliger regirung vnnd sonsten allenthalben* richtig *und wol zu stunde. Weim. Gem. Arch. 1524.*
richtigmachunge *Bing. Akt. 1665.*
richtigkeit. *in den zinssen* richtigkeit machen. *Bing. Akt. 1652.*
richtigung (*Auseinandersetzung*). *und in der* rihtigung *sei wir ir und irn erben schuldig beliben, daz . . Frnkf. A. (Frankf.) 1341; und ob der tag danne fûr sich get, so wissen wir niht, ob uns ein* richtigung *get, die uns ufzunemen ist. Weizsäcker Rta (Rotenburg) 1389.*
richtlich. *ye hey der yrsten truwen* richtlich *untleidigt wer. Köln. Stadtr. 15. Saec.*
hd. nd. **Richte** 38, richte *dat me it* 38, richte *van spise* 22, 33. *sin* richt *von essen* 53 *cibus, epulum, ferculum. Vgl. brem. ns. Wb. 3, 447; Birlinger schwäb.-augsb. Wb. 373.*

Riechen. ri-, rie-, rei-chen 8ᵃ, *68,* rôichen 6, ruchin 19, *nrh.* ruychen *132, nd.* ruken 11, 22, roken 23 *holofacere.*
riechung. rie-, ry-, rei-chunge *holofactus 68.*
Riet. *hd. nl. nrh.* riethe *101,* riet *95, 99, 132,* ret *vel ruschdyck 109 cyperus, carectum, calamus, arundinetum. ort, da* riet *wechszt cannetum 68.*
riedach, riedacher. rietahe *103,* rietach *2,* rietacher *93,* rietachel *Heinr. Summ. D chelidonia minor, persicaria, carectum.*
riedblume. *nl.* riedpluyme *panicula 116.*
riedegel *110 rediuius.*
riedfeld. rietvelt *vel mosz arundinetum 110.*
riedfink. riedvinck *carduelis 68.*
riedgeis. ryedgaycz 31, riedgaisz 32 *ficedula (= Grasmücke).*
riedgras. ryetgraz 52, rietgras 40 *carex, carix.*
riedhof. *den uff dem* riethoff *zu bededingen. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1431.*
riedhorn. *ein* riethoern *calamaula* 11.
riednagel. rietnagel *paronychia* 43.
riedschnepfe. rietsnepff *64, 95,* rietschnepff *Kell. Voc. ficedula.*
Riegel. re-, rie- 7, ri-, ry-, rig-gel 21 *repagulum.*
Riemen. ryeme 10, riem *110, nrh.* reem *132 liga, corralbum.*
riempeitsche *taurea Rzkoch.*
riemer *lorifex 75.*
Rieme. reym 1, ryme 2, riem *68. Vgl. Kehrein 1, 328.*
riemezülle. *ein* reimtzüll *nauis piscatoris* 52.
Ries. *18 gr. vor ein* reisz *papir gekaufft ins ambt. Tenneb. Amtsrechn. 1523; 21 gr. vor 1* reysz *papier. 1535; 10 gr. vor ein halb* reysz *papiers zw Molhawssen gekaufft; 24 gr. abermals vor 25 buche pappiers auch zu Molhauszen erkaufft. 1534 (Regel).*
Riester 6, *75,* ri- 1, 16, rei-, re- *75* -ster, riestere *75 buris. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 161; Stalder Id. 2, 276. Vilmar 376.*
(Rieseln.) rieselicht. rysleter *kleyner regen rosilatio 71.*
Riffel 3, 52, *75 dentula.*
Rigelingen = ribelingen *der Reihe nach? quems ouch das man ein besez tede mit dem lantfryde und das man vorgehelte eynes abetribens, so sal ir der herre und ir die stad da vor dem besesze lygin sie beholfin* rygelingen *und unvirzogenliche mit me luden. Frnkf. A. (Frankf.) 1337.*
Ryemel *Ariminum (ciu.)* 12.
Rimf. *clev.* rymp *ritidis i. ruga 147. Schmeller-Frommann 2, 100.*
rimfen. rimpfen *abhominatio. ein unwill also dasz sich einer* rympfft *als wolt er sich brechen* 7.
rimpfung. *valgia:* rympffung *des leffs von gelechters wegen 74; clev.* wrympyng *147.*
Rind. *nd.* rint, rûnt *bos* 11.
rindfleisch. rintfleisch *von ossen und stiern das phunt umb 4½ heller. Frnkf. A. (Frankf.) 1577.*
rindvieh. *sie treiben mit ihrem* rindviehe *in euren furt Frnkf. A. (Frankf.) 1581.*
rinderdieb. rintertieb *vel schinder abigeus 93.*
rinderzunge *bubula* 55.
rindsbauch. *18 sh. vor 60* rindeszbuche. *Ern. Gem. Arch. (Altenburg). 14. Jahrh.*
rindchen. *nrh.* ryntchen *vagula 132 (juuenca* >< *vaccula).*
rindsnosz. *vberschickte* rindes noesser *gein Gotha vf die veste, wie inen diesselbt die verordnete schaczmeister durch ezliche geschworne haben anschlaen und wirdigen lassen inen bezalt zu werden. Gem. Arch. (Rinkleben) 1571.*
rindern. rindrein *leder* 1, ryndern *leder* 5ᵃ *corium bovinum. nd.* rindern *vleysch boseta* 37. *juden vnd meczelern zu sagñ, dz die juden in der 14 tage* rindern *fleisch stechñ mogen als iezunt, sost doch daz jar keyn* rindernfleisch *zu slagen, dan alle woche 4 hemele oder kelber in irer judenschule nit feile zu han. Frnkf. A. (Frankf.) 1435.*
rinderer. ridderere (= *rind.*) *bubulus Würzb. Gl. 9. Saec. Haupts Ztschr. 14.*
Rinde. rindt 1, renne 14, *nd.* reynden 21 *crusta.*
Rindelblume *viola lutea 125.*
Ring. rinck 19, *nrh.* rinckt *132, nd.* rijnck 11 *circus, anulus.*
ringlich. ringlecht *circulariter 110.*
ringmacher *68,* ringmecher 8ᵃ *anulator.*

ringpetschir. *mit vnsern der verordenten* ringpetschiren *befestigett. Weim. Arch. (Moderwitz) 1583.*
ringtanz. *nd.* ringhedans *chorea* 11.
ringel. ringela *117*, ryngele 9, *47*, *Sum. ansora*, *verrucaria (herba); heute heiszt calendula noch* Ringelblume *Oken Naturg. 3, 771*; ansora = *anchusa (Ochsenzunge ib. 1091).*
ringeltaube. ringeltube *palumbus 49.*
Ring *facilis* 1.
ringfertig, ringfaerig *V. a. 1618 facilis; velox, celer 62, 126. ein unweiser* ringferiger *mensch vappa Das. Vgl. Stalder Id. 2, 278.*
ringgewappnet. *ein* ringgewapneter *kriegszman veles Das.*
ringthätigkeit *facilitas 128.*
ringerung *releuamen Kil.' doch ob einichem erczbischoffe, bischoue oder prelatten in dem czuuil aufgeleyt, das demselben nach der billigheit, milterung vnd* ringerung *beschee. Ernest. Gem. Arch. (Nürnb.) 1522.*
ringigheit. ringekeit *angustia* 30.
(Ringen.) ringer. ringere *Sum.*, ringer 9, 17, *hd. nrh.* rynger *110*, *132 agonista, palestres.*
ringung 4, ringunge 17 *palester, palesta.*
Rinne. ryen *34*, renne 37 *canale, aquagium. eyn* renne *twischen den* huzen *aquilecium* 37.
rinnenkleber *certhius (auis) 140. (Certhia heiszt heute eine Gattung Kolibri. Oken Naturg. 7, 190).*
Rinne, renyn *Kell. Voc.*, renny 32, renn 34, 1, *71*, ren *75 coagulum.*
rinsel. *hd. nl.* rûnszlin *126*, *nd.* rinsel 22, rintzel 23, rensel *G. voc.*, rensel *99 coagulum, riuulus.*
Rhinoceros. reniotzer *113.*
Rippe. rippa *105*, rippe *Sum.*, ribba *131 lanceola (herba).*
rippenwurz. ribbe wûrcz 20, *nd.* ribbewort *85 lanceola, plantago (herba).*
rippelein. *nd.* rippelin *minor 105.*
Rippe. rybe *4*, rieb 16, rebe *125*, *nd. nl.* ribbe 22'', rebbe *99*, ref, rafe 22'' *costa.* rippe (= *Eheweib:) es mus noch das guthlin Wachsdorff dahinter stecken vnd das der guth fromme herr durch die* riebe *bewegt wirdet, dan wie ich Albertum hinauf zu seiner erwirden geschickt ist dieselbe auch darbei gewest. Weim. Ges. Arch. (Wittenberg) 1545 u. öft.*
ripplein. ripplin *75'*, *76*, rippel *75 costularia.*
Risch. resch 8, 9, rysse 12, riesche 8 *agilis, impiger.*
rischheit. rischeit *agilitas* 57.
Risebette. *wir han nymant in vnser spitale gnomen, dan gebricheliche* risebette *lude, die nit geen oder steen konnen. Frnkf. Arch. 15. Saec. Vgl. Vilmar kurh. Id. 328.*
Riste *(Handrücken). die* risten *an den henden. Frnkf. Stadtbibl. 3, 25'. Vgl. Vilmar kurh. Id. 329.*
Riste. *hd. nd.* riste *vlasses pensum, resticulus, hispa* 56, 8', 13, rysz *o. burde massa* 8; *nd.* risch 37, risse 13 *sirpus.*
Risz. risze *(fem.)* rizza *119*, riza *121*, risze 18, risse *151*, reyse *152*, risch 5, *nd.* rete 23, rette, ritte 22', riet *100 fissura, circinus, circulus (vgl. Schm.*[2] *2, 148).*
Rite. *eins tages* ritte *ephimera* 40.
ritenfieber. *deme* riddenfyber *Frankf. Stadtbibl. 2, 29.*
ritenhitze. rittenhitze *75*, *93*, rittenbicz *Kell. Voc. paroxismus.*
ritig *(fieberhaft) Frankf. Stadtbibl. 3, 25' (B. d. Ges.).*
ritigen *(fieberkrank sein). daz blot .. vorbrant vnd* riddiget *ist. Arn. v. Mump.*
Ritter *eques.*
ritterkind. ritterkint *galearius* 57.
rittersammlung. rittersamenunge *cohors* 9.
ritterschimpf. *auch sullenn wir kurtzlich zcu eym hofe zcu Slusingen sein, da* ritterschimpf *zu triben. Ern. Gem. Arch. (Weissenfels) 1457.*
ritterschuh. ritterschu *sandalia V. a. 1420.*
ritterwerk. *clev.* ritterwerck *dryven quiritare 147.*
ritterin *militissa* 8, *77 i.* riddersvrouwe 11.
rittern *commilitari* 9.
ritterschaft. *nd.* ridderschup *commilicium* 37.
ritterung. rederunge *militatio* 20.
Ritze. rizza *119*, riza *121*, rissze 18, rysse *151*, reyse *152*, rysz 12, *64'*, riss *93*, risch 5, *nd.* rete 22'', 23 *fissura, circinus, rima.*
ritzicht. ryczecht *rimosus* 19.
(Rivier.) *nl.* riuirken *riuulus 99.*
Roch *rocus (in ludo) 64, 93.*

Rochzung. rachzung, rachizunga *screatio 127. Vgl. Schmeller-Frommann 1, 1019.*
Rocken *colus.*
rockenschnur. rockensnur 57, rackensnor 16 *colifolium, assorium.*
Rodan 12, *114*, rhoden *126*, roddane 16, *die* rodel *Das. Rodanus.*
Roden. auszroden *carpere* 3.
rodhaue. rodebau *ligo Vogel (vgl. Weigand 2, 483).*
rodwiese. *von einer* rodewesen *1523; von einem halbenn acker* rodewesen. *Tenneb. Amtsrechn. 1523 (Regel).*
rodland. *von wesen vnd* rodeland. *Tenneb. Amtsrechn. 1523 (Regel).*
Rof. *der singultus* 43.
rofze. rupeze 57, rophicz *Pet. Voc. eructus.*
rofzen. *dz* röpzen *Frankf. Stadtbibl. 3, 25'*, rophitzen 55 *eructus. (der kümel) geseczet dz* röbezen *und dz heschen. Frankf. Stadtbibl. 3, 25'. Schmeller-Frommann 2, 69.*
rofzung. rupczunge 57 *ruptus, eruptacio.*
Roggen. ru-, ro-cken 5', roge 12, rock 20, *76*, ruck 7, rog 6, rogk 20, *76*, *nd. nrh.* rogge 11, 22', *97*, roghe 22, rowe 23 *siligo.*
roggen. rûcken 45, rucken, ruckin *110*, ruggin 6, rocken 5, *152*, roken *67*, rockin *V. a. 1420*, *nd. nrh.* raggen 11, rogghen *132 siligenus, siligineus.*
roggenachtel. *das* ruckenachtel *uff 40 leube und das weiszenbrot uff 40 wecke, der einer wol 2 hlr wert sin sul. Frnkf. A. (Frankf.) 1442.*
roggenbrot. rûckenprodt *111*, rocken-, roggen-brot *64'*, roggen prot *91 panis cibarius, panis siligineus.*
Roh. roch, rohe, roh *75*, rowe, rów 6, *hd. nd.* roe, ro 5', 22' *crudus.*
rohigkeit. rockeit *cruditas* 18.
Rohr, rôhre. rore, roer, roir 9, *77*, royr 13, roirra *127*, *nl.* roirre *107 arundo.*
rohrdommel. *ein* rordump 56, roredum 10, rordum 13, 23, rordump 22, *140*, roredummer 17, rore-trumm, -trummere 5, -drumbel 18, *Mrg.*, ror-drummel 5', 9, -trymmel 8, rardrümmel *4*, rodrumel *74*, roesdomel *97*, *nl.* rosedromel *107 onocroculus, onocrotalus.*
rohrhähnlein *fulica Vogel.*
rohrhorn. *ein* roirhorn *19 calamaula.*
rohrkasten. rore kasten *cannetum 75.*
rohrreiher. rorreigel *botaurus 143.*
rohrkolben. rorkolb *cirpus* 27 *(herba).*
rohrstab *ferula* 23, 37.
röhren. rorin *steck ferula* 8.
röhricht. rorach *74*, 52, rorot *76 cannetum, papyrium.*
(rôhre.) rôhrmeister. rörmaister *cannator* 52.
Roland. *ein* ruland *colossus 114.*
Rolle *(Rollwagen). demnach erregte juden bei der herbirg zum Radt von der* roll *abgestiegen. Frnkf. A. (Frankf.) 1590.*
rollbatzen. *vnd sollen 26 redder weyszpfennyng, 15* rollepatzen, *30 halbpatzen, 60 creutzer, 21 meyschnych zwelffer oder 42 halb derselben zwelffer vor 1 fl. genhomen werden. Ernest. Ges. Arch. (Nürnb.) 1522.*
rolltuch. *leinwand* rolltuch *oder schmaltuch. Frankf. A. (Cassler Licentenl.) 1647.*
roller *auriga 75.*
Rom. rham *75'*, *nrh.* roem *132 Roma.*
romane. *nrh.* romeyn *Romanus 132.*
romancy. *nl.* romenye *vinum hispanense 116.*
Rombout *vel puystebijter mordella Kil. Vielleicht = rumbo, rombus 76 die* Butte?
Rômer. *seinen carbiner von dem* rômer *looszgemacht. Frankf. A. (Frankf.) 1703.*
rômisch. romes *kome carue 85*; romis *kole, spinat brassica lib. syn. Dom. 1100.*
Rondella. *ein klein* rondella *parma 126.*
Rose. rous *67*, *nrh.* roesz *132 rosa. sal allesz virbliben vnder der* rossen. *Frankf. Stadtbibl. 2, 18 (sub rosa).*
roselroth *roseus 76.*
roselwurtz *bryonia* 51, *O. san.*
rosenader *vena saphana Pomey ind. univ.*
rosenfarbe. *nd.* rosenvarwe 56, rasenvarve 23 *rosula.*
rosenkranzmodell. *1 rein gebildet flächsen tafeltuch . .* rosenkranzmodels. *Frnkf. A. 1631.*

rosenöl. rosenole *75*, rosenal 9, rosenöl *lib. syn. Dom. 1100 oleum rosarum, rodolium.*

rosenpflücker. *nrh.* rosenplucker *rosor 132.*

rosensamen *lib. syn. Dom. 1100*, rusin-, rosen-same *anthera.*

rosensaat. rosensate *74*, rosensat *47, 96, 149 anthera.*

rosenstaudengewächs. rosstudeogewechst *rosetium 93.*

roselicht (*rosenfarben*): *ja ich förcht, ich werd vngeschaffen, sichst du in den spiegel ob du noch* röselet *seyest. Keisersberg Spinnerin N 4m (Straszb. 1511), vgl. Schmeller-Frommann 2, 151.*

Rosem 1, res- 17, resz- 13, rys- *110* -em, *plur.* rosmyn, rosemum *Graff 2, 548*, roszmen *vel* ryszeln *64 lentigo.* risemen: *dij klein plater resel vnd engring auf dem antlitze impetigo* 4. (*Zu engring s.* rosine *o. enger lentigo 74.*) *Schmeller-Frommann 2, 151.*

Rosz. rosch *caballus, cabo* 7.

roszbahre. rozbare 57, roszbaar *155*, *nl.* roszbaer *116 G. voc. vehiculum camerarium, pilentum, basterna, lectica, baianola.*

nd. **roszbreme** *oestrus* 56.

roszbube. roszpueb *equocius* (= *equicius*) *i. custos equorum* 52.

roszeisen. rossysen 32, 40, 6 *cincinnus, sternipes, babatum.*

roszeppich. roszepich *branca 73.*

roszfenchel *forniculastrum 143. Heute seseli hippomaratrum Oken Naturg. 3, 1853.*

roszfutter. roszfuter *bladum* 9.

roszkäfer. roszkefer *75, 110*, raiszkeffer 7 *crabro.*

roszkrücke. roszkrucke *vel sleuffe rectabulum 125.*

roszkümmel *meu 73* (*μῆον*).

roszkummet. roszkommet *gorrelus Hen.*

roszmarkt *equaria* 52. *huss . . in der Nuwenstatt vor Bockenheimer porten uf dem* roszmerkete *uf dem orte an Metzen Liebestein hove. Frnkf. A. (Frankf.) 1358.*

roszmönch *spado* 32.

roszminze. rosmynte *85*, rosenminte *47*, rosminthe 24, rosminze *Sum.*, roszmintzen *75 menta nigra, gratia, calamintha. Heute Mentha silvestris Oken Naturg. 3, 1055.*

roszmühle. rosmul 9, roszmol 8 *mola asinaria.*

roszschlitten. *ein* rosschlit *clindra* 52.

rosztauscher. *hd.* royschtuscher 5, ros- 10, rusz- 17, rusch- 20, -duscher, rosztheuser *151*, roszluser 13, rosztusser 7, raszdueszer 21, *nd.* rostuscher 23 *mango.*

roszwibel, rosswüpel *scarrabeus Pet. Voc.*

roszwurm *75*', roszwurben *75*' *crabro.*

roszzoll *o. wagenzoll edagium 64* (*eda* = *basterna*).

rossin, *Roszleder. die* ruszen- *und schulepper. Frankf. A. (Frankf.) 1523.*

Rost, roste. rosz *m. Oe. V.*, rosch *76, Kell. Voc.*, *nd.* röste 37, *eyn clene* roste 37, *nl.* roest *108 assatura. das er in der hutten selbst beym ausbrennenn sey vnnd was man vor kupffer vnnd kupfferstein gemacht, eigenntlich inn die* röest *wege; wenn man kupfer inn* rösten *wieder durchsticht. Weim. H. St. A. (Henneb. Bergwerkordn.) 1566. Vgl. hiezu Sander d. Wb. 2*[1] *S. 787, 1, 3.*

rostpfanne. rostpanna, rostpfan *74, 141 sartago, assarium, eyn ysene* roschpfan *65.*

rösten. roi- *Mss. mog.*, rö- 12, re- *49* -sten *cremare.*

rostel. *die* rosteln *das sint gûspen die in der phanne bliben, so man speck usrostet. Frankf. Stadtbibl. 2, 26. — min gebeyne sint verdorret als der grieben* rosteln *von der martel: ossa mea sicut cremium aruerunt. ib.*

roster. *hd. nd. nrh.* roester 11, rostere *symb. D.*, roster 22, *152 confrixorium, cratulus, arula.*

Rost. rast 21, 5', *nrh.* roest *152 rubigo.*

rostern 5, 23, roystern 5' *rubiginare.*

rostig. rostecht *rubiginosus* 20.

rostrig 17, *clev.* rosterich *152 rubigineus.*

Roth. rod 57, rott 1, rat 2, roed 20 *ruber, flubium* = *fulvum.* rote weke *dissenteria* 57 (*rothe Weiche*).

rothauge. rotauge 1, roteugel *152*, rotôgel *67*, rûdeygen 21 *rubecula.*

rothbarth *cuculus Pomey ind. univ.*

rothfarb. rotvarb *feniceus* 52.

rothgelb. rotgeel *111 fuluus.*

rothkröpflein. rothkrohlein *Vogel*, rotkropflein *112, 114 erithacus, rubecula.*

rothmachung. rotmachunge *rubifaccio* 20.

rothschechter. rotseter 56, rodschetter 33, *nd.* rodseter 37 *rubilinium.*

rothstertz. rotstert *110*, *nrh.* roitstert *132 feniurus* (*φοινικουρος*) *avis. Sylvia phoenicurus Gartenrothschwanz Oken Naturg. 7, 40.*

rothwurst. rotwurst *apexabo Vogel.*

rothheit. roydheyd 19, *hd. nd.* roetheit 11, 20 *rubedo.*

rothig. rotig *ferrugo* 52.

rothigheit. rodocheyt 18, roettikait *76*, *nrh. clev.* rodicheit *132, 147 rubedo.*

röthlich. *ochsen* rothlecht *kurtz gebeint. Frankf. A. (Ledecken) 1642.*

röthling. rotling *64*, rettling *64*' *rubecula.*

röthelgeier. rötelgeier *accipiter fringillarius V. a. 1618.*

röthelstein. *een* rodesteen *G. voc.*, rotelstein 27, rodelsteyn 38, *nd.* rudelsteen 22, *nrh.* roetstein *creta, creta rubea.*

röthelweihe. royddelwye 19, rotel-, rottel- *110, 125*, roy-ttet- *152*, rutel- *4* -wihe, reydel-wye 18, rotwihe *67*, rotweyhe *74*, rutelweyn *4*, *eyn* radelwige 37, 38, rotelwye *G. voc.*, rodelwig 30, *eyn* rotilwey 27, *ein* rat weil *Pet. Voc.*, *eyn* rätter wyg 33 *cristula, cristila, picontus* (*heute: hydroictinia parasitica Brehm Thierl. 2, 248*).

röthling. röthing *malum rubellianum Pomey ind. univ.*

röthelung. rotelunge *rostulatio* 57.

Rotte. raden 5, 21, *hd. nd.* rade 23, ratyn *4*, ratt *76*, radel *74 figella.*

rottenspieler. *nd.* rottenspeler *deliceen* 37.

Rotte. *da dises von der guten* rote — *vil un̄ genug gesprochen wart. Veterbuch (Leipz. Hs.).*

rottgeselle. rottgesellen *commilito 135.*

rottenmeister. rottenmeister *sin Joh. Kirchenecke und der zum Gulden rade. Frnkf. A. (Frankf.) 1442.*

rottenwacht. *item die* rottewacht *in den gassen zu bestellen und den wol zu sehen bestellen. Frnkf. A. (Frankf.) 1442.*

rottenwachtmeister. *Henchin Augspurg* rottenwachtmeister *zu seczen. Frnkf. A. (Frankf.) 1435.*

rotten (*in Rotten theilen*). *auch hatte man vor czyden die staid* geruttet. *Frnkf. A. (Frankf.) 1372.*

röttisch. *die Teutschen vnnd Walen hiengen an Urbano, die Frantzosen aber und Hispanier hiengen an jrem bapst Clemens vnd ain yegklich tail schalt vnd verbrannte dz ander tail als* röttisch, *auffrührisch vnd vnrecht. Amsdorf (Nauclerus) 1545.*

(**Rotz.**) **rotzäugig.** ruczengisch (= ruczeugich) *lippus* 30.

rotzkengel *cuneus Fr.*

rotzig. ruzzig *muculentus Graff.*

rotzunge. *bitter* ruczczunge *ozorheuma* 57.

Rûbe. ruoba *87, Graff*, ruohe, rube, rûh 6, *134*, ruba *Hild. Phys.*, rueben 2, ruben 1, *75*, robe, rieb, raben *75*, rumbe *Symb. D*, *nd. clev.* roue, ruebe *147*, *nrh.* rube *vel* rabe *132 rapa.*

rûbrettig. riehrethig 30.

rûbsamen. rube- 8, rub- *lib. syn. Dom. 1100* -same, rûbesam *47 napeum.*

Rubeb 29 *barbiton. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 11.*

rubebchen. rubenichen *rubela* 58.

rubeblein. rubeblin *Kell. Voc.*, rubeblein *74*, râbôbly 32 *barbiton, barbitus.*

Rubin *125*, roben *lib. syn. Dom. 1100 rubius lapis*, *aliqui* (*rothe Farbe, Schminke?*)

rubiner. robiner *malum rubellianum Pomey ind. univ.*

Ruch (*Geruch*). **rüchig** *aromaticus* 2.

Rücheln. rüchlen *wie ein schwein grunnire 126*, ruelen *als die rosz 75*, rinheln *134, 88 hinnire.*

Rucht. *nd.* ruchte *fama* 23. *Vgl. brem. ns. Wb. 3, 557.*

ruchtbar. *E. kurf. gn. wollen sulichs noch zur zceytt yn geheym bey sich enthalden, bis es basz* ruchtbar *werde. Weim. Gem. Arch. 1521.*

ruchtig. *als nun solche thatt* ruchtig *geworden. Frnkf. A. (Segeberg b. Lübeck) 1573.*

ruchtigen. *nd.* rochtighen *famare* 23.

Rücken *dorsum. nu kan ich in keines hern schucz vnd komen, dieweil ich mitt haus alsz ein burger hie gesessenn, es geschehe denn durch ein solchen wegk, das ich mich in dienst vnd bestallung begebe, das trage also denn den schucz* vffm rucken. *Weim. Ges. Arch. (Schleusingen) 1577 (tragen es vffm rücken = bringe es mit sich). — die nichtige vnd vnrechtmessige auch vnnd zu ruck vnd vnwissentlich bescheene deposition. Frnkf. A. (Darmstadt) 1574.*

rückgrat. ruckegrat *dorsum* 40.

nd. **rücklich** *supinus* 56.

rückling. ruckeling *retrograde* 9.
rückenbraten. rukkebraden *pala Heinr. Summ. D.*
rückenknorr. rückenknörr 52 *spondile.*
rückenlachen. ruckelachen *Symb. D. pariulis.*
rückenlende. ruckelende *Marb. gl.*, rugelenda *Erf. gl. spina.*
rückenweiche. ruckenwaichi 32, rucken- 40, rücken- 25 -weich *spondile.*
rückdenken. *ew. durchl. wird anoch in höchstgnädigem* rückdenken *ruhen. Weim. H. St. A. (Ilmenau) 1791.*
rückgruss. *er gab nechst dienstlich* rückgrusz *zur antwort. Frnkf. A. (Frankf.) 1681.*
rückkissen. *nd. eyn* ruckkussen *plumaticum* 56.
rückling. rekelingh 37, roghelinck *Gem. voc.*, rechling 34, richeling 45 *pictileus.*
Rüde. rude 20, *75*, rud 1, rûd 6, rodde 38 *molossus, canis.*
rüdenband. rûdenbant 3, *75 copulum, camus.*
Ruder. ruder 4, ruodel 19, rudel 77, *nd.* roeder 11, *nrh.* roder *132*, *nl.* rodre *99 remus, gubernaculum. — trieris: eyn schif mit dryn* rudil *V. a. 1420.*
ruderlaffe. rûderlaff 32, ruder-lauff (*verschrieben:* -hauff 74) *Kell. Voc.*, rûderlappe 40 *remigium, palmula.*
rudern. rudeln, ruden *remigare* 7.
Ruf. rûffen 33 *cremium, crinea.* rûffe *auf einer wunden eitera i. eruffa Kil.*[*] *Vgl. Vilmar kurh. Id. 330; Schmeller-Frommann 2, 69; mit veränderter Bedeutung:* harte Krume *des austrocknenden Brodes. Spiesz Volksth. 27.*
rufigheit. *nrh.* rueffticheit *132*, rufigheit *scabritudo.*
Rufen *clamare.* rofen *als eyn osse* 18, ruffin 8[*] *boare.*
rufer (*Ausrufer?*) *Heintze Afege 22 sch. zû lone dem* rûffer. *Frnkf. A. (Frankf.) 1353 u. öft.*
ruflich. *hd. nd.* rufelich 19, roep- 11, rope- *89* -lic *appellatus, appellatiuus.*
rufung. *hd. nd. nl.* ruffung 19, ruepinge 11, rupinge *99 clamor, appellatio.*
Ruffian *65 Mrg.*, 23, ryffgan 10, riffin 5, ryffigener, ryffyener *65*, *nrh.* roffiaen *132*, riffiger 5[*] *histrio, leccator, leno, nebulo, pantomimus, filico, agagula. strenzer, schirgenn,* ruffian, *weinpuben sind buebisch volck. Frankf. Stadtbibl. 2, 1. — In Frankfurt hiessen diejenigen, welche ohne Concession Frauenhäuser hielten* Ruffiane *im Gegensatze zu den (Concession besitzenden)* Frauenwirthen. *Kriegk Bürgerth. 2, 298; si rasseln vnd spilen wie die kippenbûben, si tragen guldin kettin an den helsen, seiden vnd damast ist ir gewant, wammes vnd hosen vornen hargegen der scham, wie die* riffianer. *Schade Sat. u. Pasqu. 3, 64, 21. Vgl. Vilmar kurh. Id. 312; brem. ns. Wb. 3, 541; Schmeller-Frommann 2, 68.*
ruffiansbeutel. ruffyansbeutel *crumena 74.*
ruffianin. ruffianyn *Medea 74.*
ruffianschaft. *nrh.* roffiaenschaff *lenocinium 132.*
Rufolk. ruffolck *134, 76, 110 mustela, capito (piscis).*
Rûge. rûger. rûgär *delator* 52.
rûgung. *nl. nd.* wrug- *99*, wrog- 23 -inge *delatura.* rugunge *vnd erwerunge Frankf. Stadtbibl. 2, 29.*
Ruhe *quies.*
ruhekammer. *wir bitten, dass sie ihm einen ohrt in S. Catharinae kirchen alhier bey vnserer lieben kinder seel* ruhecämmerlein *vergonnen wollen. Frnkf. A. (Frankf.) 1641.*
ruhen. ruhen 1, roen 2 *quiere. darumb er bisz zu vns ye* gerubte *pferde entlehent hat; vmb ein* gerûbt *pferd. Frnkf. A. (Nürnb.) 1440. (Beruhen:) allein do seiner lieb gemûth* darauff geruhet. *das. — (Geruhen:) ew. f. gn.* ruhet, *sich gnädig zu entsinnen. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1649.*
Ruhm *gloria.*
rûhmer *filoeopus* 52.
rûhmig *abrogans 60.*
rûhmigkeit. rûmecheit *pactatio* 30.
Ruhr (*zweites Pflügen s. Lexer 2, 550*)*: Otto v. T. will vf sein eigen costen die* ruhr *vnnd die sahatfrucht verrichten. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1593. — (Krankheit:) dy* ruer *Meg. die* rotrur *125 coliacus morbus; des buches* rûre *psm. Stadtbibl. 3, 25*[*].
ruhrfrichte (*Lexer 3, 508*)*: anderwerbe sal man eren an einer iglichen hufe .. vor unser frauwenlage wurz wih daz da heisset* rurfrichte. *Grimm Weisth. 3, 510. Gegensatz zu* brachfrichte, lenzfrichte. *ib.*
ruhrnagel. rur- 1, ruer- 34 -nagel *emo.*
ruhrkraut. ror- *vel* rûrkraut *albinum, gnophalium Vogel, 144.*
ruhrscheit. rurschid *morungum* 57.
rûhren (*berühren:*) *als dû* rürest *von dines hengist wegen. Frnkf. A. (Frankf.) 1410.*
rûhrlich. rierlich *tangibilis 110.*
rûhrung. *von der grossen* rurunge *des meres irwellet und irweget sich des menschen hirn als obe ys tronkken sy. Frankf. Stadtbibl. 2, 26.*
nd. **Rule** *fundulus* 22[*].
Rummel. rummel *in der mule 74*, rimmele *in der mûle* 40 *scussorium.* (rummeln == *poltern Brem. ns. Wb. 3, 553*).
Rumpeln. rumpeln *vel worgeling* 27, *worffelech vel daz* rumpel *in dem munde* 45, rompel *in dem mond* 33 *stipticum.*
Rumpeln *strepere.*
rumpelgeist. *abgötterey, welches von* rumpel- *vnd* poltergeistern *herkomen. Amsdorff 1562.*
Rund *rotundus. so hedt ich auch* runden *befehl. Frnkf. A. 1582; Christi einfeltige,* runde *bekentnisz. Weim. H. St. A. (Neustadt) 1587.*
rundholz. runtfalcz 27 (*verschrieben*) *pharetrum.*
Rune *109*, *clev.* ruyn *nicanterius, scabo (spado), cabo. Sehr verbreitet in der heutigen Mundart. Brem. ns. Wb. 3, 557; Stalder Id. 2, 264; Frommann Ma. 5, 430. 469 etc.*
Runge. ronge *trabale Kil., Schmeller-Frommann 2, 122.*
rungstock. rongstock *trabale G. voc.*
Runse. ronse *ablion 122*[*] (== *abitio Abfluss*), rinse *Agr. canaliculus.*
Ruppe *66*, roppe *69, 134*, roipp *45 capito (vgl. Schmeller-Frommann 2, 130), eruca.*
Rupfe. rupffen *75*, rupfe *Fr. pensum.*
Rüstgestock. rostgestock 9 *ferrularia.*
rüstholz. *11 sol. h. vmb eynen wagen fol* rusteholczis. *Frnkf. A. (Frankf.) 1384; 13 sh. fur* rusteholcz *in den graben. ib. 1396; fur 3 firtel buweholcz usz dem forste vnd* rosteholcze *gefurt. ib. 1447.*
rüstnagel. *27 sol. h. meister Beren smed von eyner nuwin hauwin vnd eyner aldin hauwin zu machin, eyme spatysen, vmb 50* ruste nale, *von zweyn kubiln zu beslahin. Frnkf. A. (Frankf.) 1384; von dryn yse czu stahiln umb 3 virteil* rustenale, *vmb eyn groz virteil kannelnele zu dem huse bey frideberger porten. ib.*
rustwagen. *vor eyn gestelle scu eynem* rustwagen. *Weim. Ges. Arch. (Altenb.) 1449.*
rüstig. *ich sal vnd wil stetis jnn sollichem irem vnd der statt dinste vor mich vnd mine knechte 6 reysige pferdt haben, mich darmit by yn* rustig, *weselich vns zeymlich zcu halten. Weim. Ges. Arch. 1473.*
rüstung. *er hat zu dem neuwen schornstein eichensboln .. geschnitten, den busem gefast vnd den meuern (Maurern) allerhandt* rustung *gemacht. Bing. Akt. 1596.*
Rusz. ruosz *68, 76, 110, 141*, rusze 12, russe *152*, ruisz *62*, ruysze *133*, ruost *93*, ruz 57, *nd.* rote 8[*], rot 23, roet 22[*] *fuligo, erugo.*
ruszfarb. ruzvar *swasum* 57, 9.
ruszerig. ruszerick *fuliginosus* 19.
ruszig. russig *75*, roestich *G. voc.*, *nd.* rustich 37, ruestich 11 *leter, scabrosus, scabreus, fuligineus.* rüzig *Birlinger augsb.-schwäb. Wb. 379.* rosziger *alchimista* 7 (== *Metallarbeiter*) *Schmeller-Frommann 2, 154.*
Ruthe. ruo- 49, ru- 8, 18, *133*, roy- 13 -de, ruth 55, *nd.* ruede 11 *virga, stiva.*
ruthengewächs. rutgewechst *viretum 74.*
ruthenträger. rutendrager *virgarius.*
ruthig. *clev.* roidich *virgeus 147.*
Rutsche. *clev.* rudse *copadines? 147 i.* steinklippe.
rutschen *Fr.*, ruczen *vff der erden* 20 *repere.*
Rütteln. *es hat sich dieser punct allhie schon etlich mahl* gerüttelt, *ist aber allzeit declinirt worden. Frnkf. A. (Nürnberg) 1650.*

S.

Saal. sal 1, 6, *75*, sail 5*, 19, *hd. nl.* sale *77*, *99*, zaal 14*, sael 13 *aula.*
saalmeister. *eyn* sal-, sale- 7, 21, sayl- 5 -meister *aulicus.*
Sabberer. sabberaer *buratro 116.*
Säbel. sebel *gladius 94.*
Saben. sabyn *bissus 119* (== *sabanum*).
Sache (*Streitsache:*) *umb* sache *wille, die sy mit yren samenburgern zu schaffen hetten. Köln. Stadtr. 15. Jahrh.* — (*Ursache:*) *ez ist niht sunder* sache — *daz ich alsus hie wache. Veterbuch* (*Leipz. Hs.*); *aber on* sach *mag der bobst es nit tûn. Weim. H. St. A. Samml. 98.*
sachversorger *aduocatus 75.*
sachwalt. *nd.* sakwolde *actor* 38.
sachwalter. sachwalder 17, sachenwalder 5* *arbiter, actor.*
sachwerber, sachenwerber, sachenwerfer 1, *4 ambasiator.*
Sachs 40 *semispata. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 217.*
sächslein. sächsselin *semispata* 40.
Sachse. *nd. nrh. eyn* sasse 23, *132*, *eyn* zasse 37, *hd.* saesze 20, sachse 9 *saxo.*
Sachsenland. *nd.* zassenland *Saxonia* 37.
sächsisch. *hd. nd.* sassech 38, sassyck 19 *saxonicum; dieses alles ist in offentlichen truck zuvor von der stadt an tagk geben worden, die ihr alte gerechtigkeit . . in* sächsischer *sprache beschrieben in den tagk geben hat. Frankf. A. 1607.* (*Sächsisch* == *kursächsisch.*)
Sachte (*nd. Form zu* senfte).
Sachtmuth, sachtmuthig. *nd.* sachtmoden 22, sachtmodighen *23 reden blandiri.*
sachtmuthigen. sachmudegen *mitescere* 56.
sachtmuthigkeit. *nrh.* sachtmodicheit *mansuetudo 79.*
sachten. *nl. nd. nrh.* sachten *79*, *99*, zachten 23 *mansuere, lenire.*
sachtigen. *nd.* sachtighen *lenire* 23.
sachtigkeit. *nrh.* sachticheit *152*, zachticheit 11 *lenimen, placatio, paragoria.*
sachtlich. *nl.* sâgteleke, sachtelcke *leniter, blande 99.*
Sack. *dy krieges verstendigen wissen selbist, das man ein here nit in einem* sagke *furen konn vnd auch bey denselbigen kriegesvolcke dye haupleute nit alwegen nach irem willen vnd gefallen forkomen vnd straffen mogen. Gem. Arch. 1522.*
sackholz. *vmb eynen wagen vol* sackeholczis *zu des armbrosters huse. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1384; vmb* sackeholcz *darzu* (*zu einem Hausbau*). *ib.*
sackplundern. *er hat sin slat Konigestein under der burg Konigestein gelegen, gebrochen, gebrant, gesleiffit und gewustit, die lude da inne virtrieben eins deils da inne gefangen, geraubet,* gesackplundert. *Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1414.*
sackstreich. *er seye mehr dabey* [*bei dem Transporte von Truppen über Flüsse*] *gewesen und habe manchen* sackstreich *davon getragen. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1667.*
sackträger. sagdreger *Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1428 u. mehrfach.*
sacken. *hd. clev.* secken 20, sacken *147 saccare.*
säckel. *solche hauptsuma vnd zins baruber aus meinem* seckel *habe zalen . . müssen. Gem. Arch.* (*Treisa*) *1567.*
säckelmann. *dem* sekkelman *12 Xr, ins almosenseckkel 46 Xr. Weim. H. St. A. 1664.*
säckeln. secklen *bursare 64.*
säckler. sekler *2*, sekeler 6 *bursarius.*
safran. *crocus orientalis wild* saffran. *lib. syn. Dom. 1400.*
safransaame. saffransame *lib. syn. Dom. 1400.*
Saft. *dz* saf [*Saft*] *Frankf. Stadtbibl. 3, 25*.*
saftig. safftecht *succosus* 58.
Sagen. *brief uf Marten Grimmen* sagende [*adressirt*]. *Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1502.*
sage. *nl. clev.* saghe *107*, *147 fabula, facera.*
sager. *nl.* segghcr *fabularius 107.*
Säge. *hd. nd. clev.* saghe, *holt mede to snyden of anders 147*, sege 19, zage 11 *sarra.*
sägmehl. *nl.* saechmeel *quisquilia 107.*
sägspahn. seg- *74*, sege-spene 9, *65 quisquilia.*
sägsel. segsel *quisquilia 97.*
sägen. *clev.* saghen *sarrare 147.*
säger. *den* segern *zu segene. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1345.*

Saher, sahir 58, *75*, *104*, sahar *121*, sar *75*, sair *105*. segger *Nemn. carex, sarex. Heute* segge *Oken Naturg. 3, 425. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 244.*
Sahne. san *vel* rem *vel* ram *sapa* 3.
Säen *serere.*
säelich. *clev.* sagelick *sationalis 147.*
säer. seber *vel* seher 19, seger 19, *nd.* seyer 11 *seminarius, sator.* saher *der wort seminilogus 75.*
säersche. segersche 56, segersch *satrix* 23.
säung. sewunge 20, saunge 9 *seminatio, sata.*
saat. sath, sadt, sayt, saut *76*, saet 21, sabet 56, sote 4, *nd.* zat, *also man zât* 23 *sata. clev. seminium dat men an saide wynnet 147.*
saatgrüne. satgrun *bladum 74.*
saaten. *nd.* saden *semescere* 38.
saatig. *hd. nd.* setig 23, sâtig 21, settig 7, sadich 5, 22 *sementis.*
Saien? sayen, *hamdskotten heydische* (*36 ehlen*). *Frnkf. A.* (*Cassler Licentenliste*) *1647.*
Saite. seyte, seitte 8, seyt, sait *76*, *134*, saitten 1, seitte 5*, sende 13 *chorda.*
saitenspiel. *nd.* seyden- 22, seydel- 22* -spyl *armonia.*
saitenspielwirbel. seytenspielwürbel *collabi Vogel.*
Salat. salath *lactuca 111.*
salatkraut *chondrilla Vogel. Heute: Knorpellattich Oken Naturg. 3, 717.*
Salbe 20, *hd. nd.* salue *unguentum.*
salbenmarkt. salbenmark *Seplasia* 56. *Vgl. Plin. 16, 40, 18.*
salbenruch. salbinroch 5* *balsamaticus.*
salbenschmeckig. salben smeckig 3, salemsmekig 56 *balsamaticus. balsamicus.*
salbenstätte. salbenstat *unguentarium 74.*
Salbei. saluay *lib. syn. Dom. 1100*, selbay 32, salbe 9 *amira, salvia. nd.* zalveye *vel arsedye fomentum* 37.
salbeienblume. salbeyplum *74*, salvenbloeme *85*, salbenblume 9 *espurium.*
Salm. *gestochene* salm, *gesaltzen* salm. *Frankf. A.* (*Cassler Licentenl.*) *1647.*
salmschneider. *als Leonhardt Krauss, Johann Simon und Asmus Müller alle fischer umb den* salmenschnitterdienst *gebetten. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1620.*
salmling *piscis, sario Kil. Heute salbling, seibling* (*salmo salvelinus*) *in Baiern Oken Naturg. 6, 350.*
Salse *114*, selsz 7, seltze *74*, saesz *110*, *nl.* sause *99*. *nrh.* saysz *132*, zouse *Gem. voc. salsa, oxyporum. vnd* (*mach ich*) *dafur dem almechtigen dancke, das er mir bey diesem ungebratenen wiltpret des lieben psalters auch so eine sawre* saltzen *des creutzes, die mir meine zunge vnd schmacke erfrischet vnd aufgeweckt, gesetzet hatt. Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1574.*
salsenschüssel *catillum 111.*
Salwen. szolen *maculare 125.*
Salz. *nd.* solt *sal* 38. *ein biedermann der mit unwarheit ungern ins* saltz *gehawen sein wölt. Frankf. A. 1604.*
salzmesser. *ynnemen von* salczmessern. *Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1376.*
salzwasser. salczwasser *aqua marina lib. syn. Dom. 1100.*
sälzer. selczer *salinator* 57. *als der zoker anbringt, wie die* seltzer . . *etc. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1501.*
salzig. *nd.* soltich *salsatus* 38.
(**Sam** *derselbe.*) **samelich.** *daz wir . . die vorgeschrieben mit . . bestetigen mit eime* semelichen *brieue. Weim. Gem. A.* (*Fehbellin*) *1314.*
(**Sam,** sament *mit, zusammen.*) **samenburger** (*Mitbürger*) *umb sache wille, die sy mit yren* samenburgern *zo schaffen hatten. Köln. Stadtrecht. 15. Saec.*
samenkallung. *clev.* samencallyng *collacionacio 147.*
samensprache. *clev.* samenspraicke *collacionacio 147.*
samtgrund. *auf hochgedachten vnsers gnedigen herrn territorio und centbahrem* sambtgrund *und boden verübt. Frnkf. A 1649.*
samwitzigkeit. *hd. nd.* sanwicikeyd 13, sam- 9, 23, san- 5, 12, 22, sin- 17 *hd.* -witzekeyt, *nd.* -witticheit, sanwiczigkeyd 19 *consciencia.*

sammler. samner *questor* 40.
sammlung *ecclesia. bůch der samlunge ecclesiasticus* 29. *es seyn vil wege, vil secten vnnd vil* samelung *vnter einem christlichen nomen. Weim. Bibl. (Alveit) 1520.*
Sambuch *Heinr. Sum. D 1,* sambuhc 5, *Sum.,* samboch *120 essedum pilentium, basterna i. sambuccus (76).*
Same 8, *64'*, *der* saumen *64'*, somen *110,* sam 9, som *110, nrh.* saem *132 semen.*
samfrucht. saamfrucht *Bing. Akt. 1666.*
samzeit. *bei ietzo noch unvolbrachten erndte vndt herbeynahenden* saamzeit. *Weim. H. St. A. (Weimar) 1651.*
samenkorb *thylacus.*
samentuch *thylacus.*
samenwurm. samenwurme *gurguliones. Frankf. Stadtr. 3, 25'. 56'.*
samhaft. *ich gebe . . zu erkennen, das mirs auff dem gutte Braunsdorff am* sahmhafften *mangelt. Weim. Gem. Arch. 1550.*
sämlich. semelich *seminalis 65.*
sämisch 3, samisch 1, semisch 2, semisz 10, semsz- 17 -leder, *clev.* seemschl. *147 mollicorium, aluta.*
sämischlederer. *ein* semschlederer *alutarius.*
sämischmächer. *nrh.* seemszmecher *alutarius 132.*
Sammet. samyt 5', semyt 6, sam-at, -mat, -mit 5, *nd.* zamit 22 *coccus.* sammet, *sattin oder taffet, es sey gefigurirt oder nicht. Frnkf. A. (Cassler Licentenl.) 1647.*
Sand *76, 134,* sant *110,* zanth 1, *nd.* zand 23 *arena.* sand = *Sandbänke, Ufer. (wir bestätigen ihm die Lehen mit allen) wasserflüssen, leinpfäden am Rhein und Mayn inseln und neuen werthen oder* senden. *Frnkf. A. (Regensburg) 1546; es erheben sich vnd legen sich die inseln, werde und neue* sände *im strom desz wassers vnd nit auff dem land. Frnkf. A. (Mainz) 17. Saec.; neue werde oder* sände, *welche neue werd und* sände *sonst in keinen andern wassern diesses landtsorth dann in Rhein und Main sich pflegen zu erhöhen und zu legen. ib.*
sandquelle. santquele *Sum.,* santquel *131' sirtes, faratomae (= paraetonia).*
sandschimmel. *einer uf einem* santschimmel *hab ain schaffgrauen mantel und ein barchen wammesz. Frnkf. A. (Frankf.) 1559.*
sandschosser. *1 den. den* santschoszern *vnd den mennern geschankt, die den sant gefurt han. Frnkf. A. (Frankf.) 1447.*
sandseier. sandseyger *clepsydra 123.*
sandwurf [= *Sandbank*]. *der strittige* sandwurf *in der Ilm. Weim. H. St. A. 1818; ein* sandwurf, *welchen die gemeinde Tambach als solchen und als viehplatz benutzt. ib. Andere Bedeutung: Brem. ns. Wb. 4, 589.*
sandelfuchs *equus fuluus Pomey indic. univ.*
sandchen. *nrh.* sandtchen *arenula 132.*
sandichtig. sandachtig *arenarius 68.*
sandig. sendig 5, 7, sendicht 18, 21, *nd.* zandich 11, 23 *arenarius.*
sandigheit. *nrh.* sandicheit *arenarius 132.*
Sandale. sandalen *o.* zendel *sandula Ob.*
Sanft. sampfft *machen* 19, sanff *machen placare.*
sanftmüthigen. senftmutigen, sanfftmittigen 5', *nd.* zamphtmodighen *maken* 23 *mitigare. Daneben nd.* zachtmodigen, zachtmodighen *mitissari* 23.
sanftmüthigkeit. sennfftmodickeyd 19, senfftmutikeit *110 modestia, placatio.*
sänften. sanfften 20, *nd.* samphten 23 *lenire.*
sanftig. sanfftig 17, senftig 8, nd. sämphtich 23 *lenis.*
sänftigen. *hd. nd.* samphtigen 22, *76,* semftigen *76,* senft- 8, senfft-igen 7 *placare, lenire.*
sänftigkeit. sanfftichelt 20, *nd.* senfftikeit 11 *lenimen, mulcedo.*
sänftung. sampfftunge *lenimen* 20.
Sänftepferd [*Pferde, welche eine Sänfte auf dem Rücken trugen*]. *3* senfftenpferde, senfftepferde. *Weim. Gem. Arch. 1566.* [*Gegensatz zu Wagenpferden.*]
[Sang.] sangmeister. *meister Bertoldes von Frimar* sancmeister *zcu vnser vrowin. Weim. H. St. A. (Eisenach) 1350.*
sänger. *clev.* sangher *fabarius (i. cantor) 147.*
Saniggel *lib. syn. Dom. 1100,* sanickel *vel* sennickel *143 ferraria maior (sanicula). Vgl. Oken Naturg. 3, 1794; Schmeller-Frommann 2. 283.*
(Sar.) sarrock *empedites* 52 (= *ἐπενδύτημα*).
Sarazene. sarracyen 20, sarracener 5' *sarracenus.*
Sardine. *hd. nrh. nl.* sardien *110, 132,* sardijn *116 sarda.*
Sarsche. sargien, *spanisch und englische. Frnkf. A. (Cassler Licentenliste) 1647;* sargien *von Engeland;* sargien *aus Ostland. ib. (Wollenzeug s. brem. ns. Wb. 4, 590.)*
Sartuch. sardok 56, *nrh.* sardoch *132 parchanus (Barchent) linistema.*
Satel (*Ackermaass*). ½ sottel *gein dem Wolsborn wege. Weim. Arch. (Weimar) 1426. — 3* sattel *breit stossen gein Diefurt. ib.*
Satertag. *nl. nrh. clev.* satertag *106, 147,* saterszdach *132 sabatum.*
Satt. sat, sadt, sayt *satis* 5. *es kann kein* satter *wharer fride der religion halben gemacht werden. Weim. Ges. Arch. (Strassburg) 1538; inn hoffnung sye sollen derwegen* satten *und gueten bericht eingenommen haben. Frnkf. A. (Augsburg) 1560.*
satthals. sathalsz *gutturosus 91, Kil.', Fris.*
satten. say- 19, se- 5, see- 20 -den, seten 9, *nd.* saden *satiare.*
sattheit. sat-, saed- 20, *nd.* zat-heit *saturietas.*
sättigen. sadeghen *inebriare* 56.
sattigkeit. satig- 9, sede-, sate- 8, *nd. nrh.* sadic-heit *132,* 23 *saturitas, satietas.*
sattlich. sedelik *sacialis* 56.
sattsam. *sie sind mit* sattsamer *information zusammengeschickt. Weim. H. St. A. (Weimar) 1663.*
sattung. *nd.* sedinge, *nrh.* sadinge *132 saturitas, satietas.*
Sattel *ephippium.*
sattelbogen. satelboge *arceolus mat. verb.,* sattelbog 29, satelbog 40, satelwag 34, satelwegen 7 *arceolus, arces (arcus).*
sattelknecht. *der landgraff und sein* sadelknecht. *Frnkf. Arch. 1396.*
sattelkissen. sadelkussen, satelkůssen 1, satelkusse *134 stramentum.*
sattelmacher. setelmacher *strator* 57.
sattelpolster. satelpulst 16, satilpu(l)ster 57 *stramentum.*
Sau. saye *porca* 56.
sauacker. *vff* sauacker *Bingelh. Akt. 1596.*
saudistel. suwe-, sewh- 3, saw- 1, sue-distel, sagendister 56 *salamula, salimita.*
sauhund. *porcarius ein* sewhund. *Frankf. Stadtbibl. 2, 9 (Vocc. antiqu. explic.).*
sauigel. suigel *ericius* 32.
sauwurz. sâw wurz *castrangula 143.*
Sauce *s.* **Salse.**
Sauer *acerbus.*
sauerauglg. sawraugig *lippidus 3.*
sauermilch. surmilch *colostrum 75.*
sauerschmeckig. sursmackych *acutus* 5'.
sauerhaft. *nd.* sürhaft *acerbus* 58'.
saurheit. sur-, sawer-, suer-heit *acerbitas.*
saurigkeit. surikeit *acerbitas.*
säuerlich. sawerlech *acidum Virgil 1663.*
säure. sur *coinquinatio, vnde nos dicimus: so bleib in diner* sur *75* = *nhd. (wetter.): so bleib in deiner sôse. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 324.*
Saug. sog. *delicus: ferckel, so vom* soge *abgesetzt ist. Vogel.*
säugschwein. seugschwinlein *nefrendus 110.*
saugen. sughen, soghen 56, *nd.* sugen *gheuen* 38 *lactare, lactere.*
säugen. sôigen *lactare* 29.
Säule. *hd. nd.* sule, sul, *hd.* suel 17, sauel *vel* siel *77 columna.*
Saum *110,* zom *88 palla.*
säumer. seumer, sei-, sey- 18, sa- *134* -mer *admissarius, apopempticus. und so er ziehen will, soll man ihme bestellen ein* seimer *under dreien marken und uber dritthalb mark. Baur. Urk. (Bischofsh.) 1503.*
Saum (*das Säumen*).
saumhaft (*säumig*). seumhaft *Bingelh. Akt. 1663;* saumbhaffte *holzarbeiter Frnkf. A. (Hessen) 1636.*
saumhaftigkeit *Bingelh. Akt. 1670.*
saumlos. *sie sind* saumblobsz *damit umbgangen. Frnkf. A. (Hessen) 1636.*
säumig. *vnvorzüglich und* vnseumig *Weim. H. St. A. (Torgau) 1531.*
saumsal. *die processe sind mit grossem* saumsal *geführt worden. Weim. H. St. A. (Weimar) 1759; solche unordnung und* saumsal. *ib. 1776; wegen des zu schulden gebrachten* saumsals. *ib. 1798.*

Saurach spina appendix Pomey ind. univ., jetzt berberis vulgaris Oken Naturg. 3, 1413.

Sausen flare 74.

saus. die menige der wasser susent mit starkem suse. Frnkf. Stadtbibl. 2, 26.

Schab. scheph scabies 33. schab von leinin durch carpia. lib. syn. Dom. 1400.

schabe 4, nd. scheff 22a, scheue 22a, 23, 47, clev. scheeve 147 festuca.

schabab 128, 143 nigella, melanthum (Schwarzkümmel) Stalder Id. 2, 305. weiss mir ein blümli weisze — stat mir in grünem gras — gewachsen mit ganzem fleisze — das heisst nun gar schabab. Uhland Volksl. 109, 4.

schabab. also ich armer junger knab — gyng yn der yr von got schabab. Fichard Archiv 1, 103; drumb musz er als ein diener fort, dan das er so schimpfflich (wie dz seine wort waren) von dem dinste schabab sein solte. Weim. H. St. A. 1576.

schabbank scabra 30.

schabeisen scabra 74. eyn schâfisern scalpellum 56.

schabmesser. schabmeisser ansarium 3.

schabe 7, schaib 6, scabe 121 scalpellum, plana.

schaben 19, schawen 20 planare.

schaber arthamus 57.

schäbicht. scopochter scabrosus Sum. III.

schabig impetiginosus. schebig mit der durren kretz 75; schabbich acute 65 Mrg.

schäbigkeit. nd. schebigchayt scabies 33.

schabsal. clev. schafsel van holt astula 147.

Schabelle. 1 eychen scabell (Fusabank) Frnkf. A. (Frankf.) 1631. Schmeller-Frommann 2, 352; Stalder Id. 2, 305; Vilmar kurh. Id. 343.

Schabernack. Ortsname: Weinberg im Schabernack gelegen. Weim. H. St. A. (Weimar) 1593.

nd. nl. **schawernaken** 22, 23, 109, schawernaklen 22 molestare. Vgl. weil aber der teufel durch seine gifftige, vnnütze meuler kein göttlich werck vngeschendet vnd vngeschabernacket lassen kann. Luther Ausg. Jena 1562. Bd. VII p. 2a.

Schach scalabulum.

schachzabel. schachttaffel 37, schafftafel 45 scacus, spacubulum.

schachzabelbrett. schaffzagelbret scacarium 20.

schachen. clev. schaicken scacare 147.

Schacher 34, 65, 95, schaucher 32, nl. schecher 106 latro. Birlinger schwäb.-augsb. Wb. 389.

Schächten (שָׁחַט). Jospell Jud hat sein geschecht fleisch nicht angezeigt, hat dreyerley fleisch vffm schirn gehabt. Bingelh. Akt. 1652.

Schachtblume meleagris Pomey ind. univ.

Schadengeld. das ich allein gemantt vnd die heubttsuma beneben 10 fl. schadegeltt erlegen mhussen. Gem. Arch. 1567.

schadenkauf. an schadekeuffen Frnkf. Stadtbibl. 2, 18 (1444).

schadenschlag. daz ir die sele niht wol mac — gelosen ane schadenslac. Leips. Hss. d. Veterbuchs. 13. Saec.

schadbar (schädlich). schadeber Frankf. Stadtbibl. 3, 25a. ob eins der pferde mangelhafft unnd schadbar erfunden wurde. Frnkf. A. (Würzburg) 1540.

schadhaftig. vnd ich meines schadhafftigen schenkels halben doran verhindert worde. Frnkf. A. 1586.

schadlosgeld. 10 schogk 30 gr. deme rathe zu Walterszhauszenn schadelosgelt, darfur bemellter ratth vor 500 floren versatzt ist wurden [= haftbar ist worden], inhalts gegebener irer churfürstlichen durchlaucht schadelosbrieffe. Tenneb. Amtsrechn. ann. 1533. 1534 u. öft. (Regel).

schadlosverschreibung. auch von ime auff mehr dann einisz freuntlichs ansuechen vngeachtet seiner schadloszverschreibung vnd vorheischung nach keine erstattung bekohmen. Gem. Arch. 1549.

Schaf. schaff 5a, 18, schof 9, schayffe 133, schauff 67, nrh. schaeff 132, 20 ovis, ovicula, balteus, mandros.

schafbauch. sie mogen woll gantze heymelsbuche oder schaffebuche ungewegen verkeuffen ane widersprache. Frnkf. A. (Frankf.) 1423. — 3 sh. vor 36 schapezbuche ye den buch vor V gr. Weim. Ges. Arch. (Altenburg) 14. Saec.

schafgang. eyn schaff- 18, schaf- 8a, nd. en schape-ganc 23 pedetemptum (furchtsamer Gang).

schafhaltung. wegen der strittigen oneram, wie auch übermässiger schaafhaltung. Weim. H. St. A. 1742.

schafhaus. da wirt ein schaffhus und ein hirte. Frankf. Stadtbibl. 2, 29; die trifft sambt dem schafhausze, ställen vnd darzue gehörigen baufrohne. Weim. H. St. A. (Weimar) 1641.

schafhirt, schaffhirt 33, schauf- 76, scheff- 18 -hirt opilio.

schafhof. schoffhove Bing. Akt. 1572.

schafhuter. schafhuder opilio 20.

schafnosz. mit einliegender supplication .. ersucht, darinnen er sich, das ime die schafnosser aldoselbst hinwegk zu thun von mir geschrieben, beschwerdt. Weim. Ges. Arch. 1549; habe ich die vorschaffunge gethann, das eind unvorczoglich alle schaffnoszer der endenn auff dem forwerge in Ew. f. gn. schefferey getrieben sollen werden. ib. 1551.

schafraute. schafrûta mat. verb., scafreita 141 armatra.

schafreis. nd. schaffrisz 22b mucus.

schafshaut. clev. schsipshuyt molestra 147.

schafen, schäfen. schefen 12, scheffin 110, scheffein 75, scheuffen 19, nd. schapen 23, nrh. scheiffen 132 ovinus. schäffen fleisch das phunt umb $2^1/_2$ hllr. Frnkf. A. (Frankf.) 1423, ein reitküssen von schäffen leder. ib. (Mainz) 1573; — als nun der canczleyknecht solchs den andern räthen zu eröffnen vorschickt, reiszen die herren gräfliche gesandten, gleich den vorfluchtigen maleque sibi conscii, wie schäffen leder ausz. Weim. H. St. A. (Weimar) 1599.

Schaff. schoffen sartago 125.

schäffler. scheffler faber vascularius 111.

Schaffen st. v. wie ire bärt geschaffen. Frnkf. A. (Butzb.) 1569.

schaffen schw. v. als mir euwir gn. geschaffet hat, eynen breff an die von Erffurt. Weim. H. St. A. 1465; er habe mit den gütern gleich seinen aigenen guttern geschafft, gethan vnnd gehandelt. Frnkf. A. (Reifenberg) 1534; sind zum profoszen geschafft vnd schloszhafft gemacht worden. ib. (Frankf.) 1622.

schaffer. hd. nrh. schaffär 1, schaffer 131 negociator.

schaffner 68, 110 negociator.

schafferlich. schefferlich negociosus 20.

schaffnis. nd. scheppenisse plastor 11.

schaffung. nrh. vol schaffinge negociosus 132.

Schalaun, schalune sandalium. 8 fl. Anthonius Domus an 1 lundisch manntel 1 sorckedt vnd 2 schalennen. Weim. Ges. Arch. (Reinhartsbrunn) 1567; 2 gulden vor 1 neue betziechen schallaune, ein stuck flechsen garnn. ib. 1567; zwo schalaun gefuttert zu bethdecken gebraucht vor $1^1/_2$ gulden. ib. 1567. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 393.

Schale. schala 95, schalle 16, schal concha. — (Verschalung): die brücken, da man die schale für gesast hatte. Frnkf. A. (Frankf.) 1345.

schalstein. karren sande steynen und schalesteynen. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1389. — den karren (plur.), die sant und schalesteyne gefurt han. ib. 1384.

Schälbraten. und sullen die rechten swine — schelebraden mit iren sehs rippen hauwen. Frnkf. A. (Frankf.) 1423.

Schalk. aber in summa ich besorge: teutzsch darumb zu schreibenn, das daruntter ein schalk begraben liegt. Got gebe, das mich meine gedancken betriegen. Weim. Ges. Arch. (Thüringen) 1554.

schalk tripos 112. Vgl. Pfannenknecht, Stiefelknecht, stummer Diener. In dieser Weise ist wohl auch zu deuten, wenn es in Frankfurter Archivalien unter der Ueberschrift: Nota schelke zu machen, heiszt: 26 sh. meister Jeckel zymmerman von $6^1/_2$ tagen eczliche schelke zu machen zun armbrusten; item 2 gulden 2 zymmerman iglicher 6 tage schelke zu machen vnd 1 stamph zu pulver; item 1 Pfd. 18 sh. von schelkin zu machen; item 7 Pfd. 16 sh. Rud. zymmerman umb knecht; item 26 sh. vmb 20 krappen an die schelke; item 16 sh. 3 heller von eim stamph zu puluer zu beslahin vnd von 20 knechten zu beslahen; item 1 Pfd. 5 sh. von ladeisen zu machen. Frnkf. A. (Frankf.) 1440. Vgl. Aehnliches Schiller-Lübb. 4, 41a; brem. ns. Wb. 4, 602; Strodtmann Id. Osn. 196.

schalkhaftig. en schalghaftiger knecht. Frankf. Stadtbibl. 2, 29.

schalklich. nequiter schelklichen Frankf. Stadtbibl. 2, 30. schelkellich nequicius; schelliken nequiciter 56.

Schallbüchse. schalbüchse 3, schal-buchsen 1, -pusch 74, -boesz 18, nd. schalbusse 22 bombardia.

schallbar. dafür verschrieben scharbal (sic) oder hel canorus 57.

schällung. wurden aber einiche schellung oder zwitracht furnemer zwuschen uns .. aufsten. Weim. H. St. A. (Nürnberg) 1487

Schalmei. scalmey 110', hd. nd. eyn scalmeyde 22, 5 scalmeia, scalmeida.

schalmeipfeife. schalmypfyff scalmeia 68.

Schaltbaum. er hat mit seinem schaltpaum, so kein eisen gehabt den keller .. vf die brust gestossen. Frnkf. A. (Frankf.) 1582. Schmeller-Frommann 2, 418.

Schaltjahr. schalte- 12, schalt-iare, -iar bissextus.

schalthaftig bissextilis 110.

Scham der mannen und frauwen pudenda 110.

schamhaar ramex 32.

schamlos. nd. schemmelosze 13, hd. schemeloisch 10, schameloys 12 impudens.

schämig. vnschemig 134, vnschemmig 6, vnscheymig 21 effrons.

Schamelot. schemelot tüch o. halpsidin tüch semisericum.

Schamponje. scamone scamonea, diagrydium lib. syn. Dom. 1100.

Schande. auf solche weise war ein vogel erlauffen und ein pferd darüber zu schanden geworden. Ges. Arch. 1544.

schandbuch. des Luthers schmach und schentbuchlein. Weim. Ges. Arch. 1524.

schandbruch. ein santpruch 12, -bruch 57, -brucht 17 epitagulum.

schandgast. schandtgast ardalio 75.

schandbar. mit vnzcuchtigen vnschambarn menschen cum ingeniis lasciuis. Gloss. z. Ter. Andr. (Bibliothek z. Weimar).

schänder. hd. nd. schender calumniator.

schänderin. schenderine calumpniatrix 58.

schändig. schendig 8, schendik 9 ignominiosus.

Schandel candela 110. Frisch 2, 161.

Schank vel kist 20, 58, schank Bingelh. Akten concellus, repositorium. der schank Frnkf. A. (Frankf.) 1500 u. ö.; 1 tannen beschlossener schank. ib. 1631. Vgl. Vilmar kurh. Id. 341.

Schank (Schenklokal). **schanktuch** hieher? 14 flachsen schmale schanktücher. Frnkf. A. (Frankf.) 1631.

Schapel. 9 grosss von den kertzen zu tragen und 6 sh. 8 hell. den knechten umb schappel; 12 heller umb schappele uff Sant Marien Magdalenentag den knechten die kerczen zu tragin. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1396. 1398.

Schapeler. scheppler 74, schepeler 56, 13, der mönchen scaplier Kil., zepler 64', strapeler 71, scappran 93, schupran Kell. Voc., nd. nrh. nl. en scheepelier 11, schepeler 22, schapelaris Kil. eyn cleit ouer die scholderen als eyn moniken schapulier, scheppelier 132 scapulare, scapulamen, armalausa, caupulis, nebrida. ein schappler an tuon scapulare 76. Schmeller-Frommann 2, 436. schapplen sicut monachi solent scapulare 6.

Schar 110, nrh. schaer 132 falanx. vierdehalben ackerwiesen im flur zu Kossitz .. zinsset ein schar vnd sege. Weim. H. St. A. 1554.

Scharbock. nl. schoerbuyck 116, scherbock Vogel scorbutus, oscedo.

Scharf. hd. nd. scharp 5', 19, 22, scharpff, scharff 1 acutus.

scharfmachig. scharffmachig acutus 1.

scharfnagel (grosser Nagel). 9 new hell. vor 6 scherffnagel, auch zum sallhawsze gebraucht wurdenn. Tenn. Amtsrechn. 1533; 5 gr. vor 30 scherff- oder leistnagel; 2 gr. new hell. vor 30 kleine scherffnagel. ib. 1534; 2 gr. vor 6 scherffnagel seint zu den pferdekrieppen in dem grosszen stalle kommen. ib. 1542; 2 gr. vor 6 scherffnagel, seint zum stalle im zwinger gepraucht. ib.; vor 2 scherfnagel. ib. 1542; vor scherffnagel vnd klammern. ib. (ein andermal steht statt dessen: 10 gr. vor grosze nagell mit groszen kopffen. ib. 1525) (Regel). Nach Schiller-Lübben 4, 81 zu scherf (kleine Münze zu stellen. Daneben penninknagel).

scharfortig. scharffortig 18, scharph- 7, scharp- 17 -ortig, nd. scharpordig 23 oxia, oxygonum.

scharfschmeckig. scharpffsmeckig acutus 29, 30.

scharfe rohr oder büchssen, spiesse oder scharffen, harnische rondasche .. Frnkf. Arch. Cassler Licentenliste 1647.

schärfe. scherffe, scherft acumen 7. von diner scherpfe ab increpacione tua. Frankf. Stadtbibl. II, 26. bis uf die schärfe der berges. Weim. H. St. Arch. (Ilmenau) 1674; mit schärfe fragen, unter Anwendung von Tortur fragen: Hans von Freyberg ist erstlich in der gutte vnd volgents inn der scherffe befragt worden. Weim. H. St. A. (Dresden) 1566; was er vnnd seine gesellen im synne gehabt etc. mit bedrauung der scherffe ernstlich zu befragen. (Gotha) 1567.

scharfheit. nd. scharpheit acerbitas 37.

schärfig. eyn twe scherpech swerd 37. zum scherpffigisten und anzugigisten. Frankf. A. (Würzburg) 1452; zum scherpffigisten und ahnzugigisten. ib. (Frankf.) 1553.

schärfigheit. scharffekeit 9 acrimonia. acrumenia sarfkeid vel behende synnikeid 58'.

schärflich. scherplichen Frnkf. Stadtbibl. II 50, nd. scherpe-, scrape-licen acriter 23.

schärfung. schirpfunge accasia (✕ acuties) 17.

Scharlach. schairlache 19, nd. schaelaken 11 paludamentum.

scharlachbeere coccum Vogel.

scharlachgrän. nl. schaerlakengreyne granum tinctorium 143.

Scharlei. scarleye 85, scarley 4, 47, 85, scharley 74, 8, 79, 149, scharl-in 17, nd. -yuck 22' bombicina, borith, affodillus, borrago; scariola.

Scharmutzeln. sind die viendt zugeczogen vnd das schermüczeln angefangen. Weim. Ges. Arch. (Coburg) 1462; ich bin mit den knechten bey drei stunden in der schlachtordnung gescharmuczelt. ib. 1525.

Scharne. nd. eyn scherne 22, schaern 11 carnificina. Vgl. Weigand Wb. 2, 550. Schmeller-Frommann 2, 469.

Scharnweber. eyn scharne weuer 56, Chytr. scarnabius, scarabeus.

(Scharren.) scharreisen, scharysen bouer, ignibulum 57 (letzteres vielleicht verschrieben für schurisen, vgl. schur-ysern 23, -eysen 75, schiryssen 76 ign.).

scharrmaus talpa Pomey ind. un.

Schatten. schattewan 58, schatwann Frankf. Stadtbibl. 2, 26 umbra.

nd. **Schattern,** schetern agitare 22'.

nrh. **schatteringe** 132, nl. schetteringe Kil. cachinus.

Schatz thesaurus.

schatzbuch. die slusszel zu sigel und schatzbucher. Fichard Fr. Arch. 341.

schatzgräberisch. er hat .. in den Grumbachischen schatzgreberischen hendeln sich seer viel lassen gebrauchen. Weim. Ges. Arch. (Gotha) 1567.

schatzwahrer. clev. schaetwaerre des keysers arricharius 147.

Schaube. schoub 93, schaub 8, schab 7, scheib 76, schoib 57, schaup 19, nd. schoef 11, clev. schub 147, nl. scoof 106 garba, glossus frumenti. 3 sh. 3 hell. umb schaube und holcz zu hauwen. Frnkf. A. (Frankf.) 1396; 8 sh. 3 hell. umb funff schaube wyden. ib. 1402; 10 sh. 5 hell. umb etwemannig band an den schob by der molen. ib. 1435 (vgl. schoupbant Lex. 2, 776). Stalder Id. 2, 310. Schmeller-Frommann 2, 353. Vilmar kurh. Id. 343.

Schauben (= schieben). der herr major wolle den wagen auf die strasse schauben lassen. Weim. H. St. A. (Weimar) 1736.

Schauckel. nl. scocke vel scongbel 107, hd. eyn schocke, schuck 1, socke 4, schyke 70 oscillum. Dial. heute: schockel.

Schauen. in schawendem leben (= beschaulichem Leben). Frankf. Stadtbibl. II 50.

schaumeister edilis 88.

clev. **schauteufel** citeria 147.

Schaufel. scufela Rzkoch., schunel 10, schauwel 77, schiffel 13 pala.

schaufelbrett. schauffeln brede Frnkf. A. (Frankf.) 1525.

Schaum. scheum 34, schaim 30, scheim 74 repurgium, spuma.

schäumkelle. 3 scheumkellen inclusis ein schepff kellen vor 3 gr. Weim. Ges. Arch. (Volkenroda) 1567.

Schauren. getreulich helffen schauren und schirmen. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1541.

Schechter bissus 17. ein kappen, so mit schechter gefüttert. Frnkf. A. (Frankf.) 1563. — unter den newenkremen, da man die barchenschechter und dergleichen wahr pfleg fail zu halten. Frnkf. A. (Kassel) 1559.

Scheere. scher, schyr 12 forfex.

scheerenschmid. schersmet forfifex 57.

Scheffel modius.

scheffelig. dry scheffelig mas bladus 57.

nl. **Schevout** accalabus 89. = schieffuss? atelabus.

(Scheibe.) scheibfenster (vgl. schibenglas Lexer 2, 719). 20 fl. Hans Bittroff schuster an 1 feisten schweine, 1 fuder hew, 20 stuck garn, 1 kessel, ausgeschlagenen scheibfenstern, 2 blechern pflaschen. Weim. Ges. Arch. (Reinhardsbrunn) 1567.

Scheid. *also habt ir eyn* scheyt *zuschen ene gemacht. Frnkf. Arch. 1433.*

schiedbleiche *Weim. H. St. Arch. 1774 dünne wand zwischen zwei Zimmern. Eine solche Wand aus Fachwerk und Holz bestehend heisst noch heute in einzelnen Gegenden Thüringens (z. B. Naumburg)* bleiche.

schiedlich. *ungeachtet, wie* schiedlich *und friedtliebent, wir uns in solcher unterhandlung jedertzeit ertzeigt. Frnkf. A. (Frankf.) 1553.*

scheiden *(einen Schied aufrichten). und hant die radlude die dorf . .* gescheden *und gerichtet. Frnkf. A. (Frankf.) 1321.*

Schein. *von wem oder in was* schein *das immer gescheche. Weim. H. St. Arch. (Wien) 1630.*

scheinsattel. *ein beschlagenen* schinsattel *vmb 2 fl. Frnkf. A. (Frankf.) 1546.* = Prunksattel?

scheinstein. *nd. eyn edel* schynstein *ebenus* 37.

scheinbar. *die edele und* schinber *furstin. Weim. H. St. Arch. (Eisenach) 1344.*

scheinbarlich. *zw meinem* scheinbarlichen *und kuntlichen nutz. Weim. H. St. Arch. 16. Saec.; was einem jeden . . fuer* scheinbarliche, *beweyszliche scheden wiederfahren vnd begegnet. Weim. Ges. Arch. (Georgenthal) 1570. Adv.* schinbarlichen *essen epulari 65.*

scheinen. *vom 11ten dieses noch* scheinenden *monats. Frnkf. A. (Isenburg) 1633.*

scheinlich. scheinlicher *faculentus 74. adv. da dan* scheynlich *werden eroffeneth die wercke des menschen. Weim. H. St. Arch. (Jena) 1513.*

scheinung. schynunug *apparitio* 19.

Scheiszen. schiszen, schissen, scheissen *merdare.*

scheiszhaus. scheiszhausz *catacumba 74.*

scheiszteufel. *„In Bischofsheim an der Rhön ist alle Jahre am Sonntage nach Mariae Geburt aus Anlass einer Ruhrepidemie eine Procession, welche* Scheiszteufelprocession *genannt wird.“ Medicinisches Correspondenzblatt des Vereins von Thüringen 1881. No. 6. S. 97.*

Scheit *cylindrum.*

scheitholz. *jerlichen mit 40 claffern* scheidholtz *vnd mit sampt dem reisige so dauon gemacht wird. Weim. H. St. Arch. 1572.*

Scheitel. *hd. nd.* scheidel, schedel 12 *vertex.*

scheitelband. scheitil bant *discriminale* 57.

Schel *luscus* 56.

schelkraut. schelcrut *lib. syn. Dom. 1100,* schellkraut *Kil.,* schielkraut *143 glanx, celidonia.*

schelwurz. schelwurtz *7, 149.* schelworcz *Frankf. Stadtbibl. II 34; nl.* schelwort *83 agrimonia, celedonia.*

schelheit 56, schelheyd 19, *nd.* scheelheit 11 *epiphora.*

Schelch. *ich liesz sie in den Aschaffenburger* schelch *bringen. Frnkf. A. (Frankf.) 1782.*

Scheldich. *hd. nl.* schellig *116, Das. vacerra.*

Schelding *(vgl. Lexer 2, 691). 4 tt 16 schill. umb einen andern* schelling *steyne myde zufuren. Frankf. Arch.*

Schellhammer *(Hammer zum Zerschellen eines Steines). 37 sh. von eim* schelhamer *zu staheln und von hundert und ein hundirt (sic) spiczin und von einer steinax zu staheln. Frnkf. A. (Frankf.) 1396; 12 sol. hell. meister Joh. Solczpecher von 150 spiczen von eyme grossen* schellehammer *zu stoheln und Heinr. umb eyn sluz in die schriberye an eyne laden. ib.*

Schellunge *(Zwist). alse wir in* schellunge, *zweitracht vnd leidunge gewest sin vmb $6^1/_2$ huffe landes. Weim. H. St. A. 1413.*

(Schelten.) scheltbüchlein. *dasselbig ausztzustecken mit etzlichen* scheltbüchlein. *Alveld 1520.*

scheltwort. scheldewort *probrum* 56.

schelter. schelder *satiricus* 56. schelten *vnd strasdichter satiricus 93* = schelter *vnd strafdichter. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 416.*

Scheme *74,* schoem *68 lamorpha, larua.*

schemebart. *schiempart 74,* schampar *65,* schönbart *126,* schenbart *i. ein gemacht antlitz 65 facialis, larua. Schmeller-Frommann 2, 418.*

Schenk, schank. *er wolle unserm diener eyn* schenck *thun. Frnkf. A. (Frankf.) 1481; hat ime ain* schanckh *auf 30 m. duc. mitbracht, des sich der Thurgk wenig achtbar erzeigt. Weim. Ges. Arch. 1522.*

schenkbank. *eyn* scenke bank *pincernaculum* 56.

schenkbier *85,* schinkebier *85 cervisia pincernarum.*

schenkgeld. *zu* schenckgelde *Frnkf. Arch. (Frankf.) 1548.*

schenke. *den kong enphaen mit der alden* schenke *des wynes. Frnkf. A. (Frankf.) 1442; sost wollen sie einen kon. gnaden ein erunge tun mit einer* schencke. *ib.*

hd. nrh. nd. **schenker** *68, 132,* scheenker 11 *a caliculis.*

Schenkel. *eyn* schenckel *pastilla 5*. Vgl.* Bubenschenkel *ein im Taunus beliebtes Gebäck.*

Schenekorb. schenekorp *oder napf calatus* 57.

Scherbe. scherf *toreuma* 55. *Vergl. weiter.* grasscherbe, blumenscherbe = *Blumentopf. Schmeller-Frommann 2, 463.*

(Scheren.) schereisen. *eyn* scheryseren *sagulum vel sagillum fabri.*

scherhaar. *wolle flocken oder* scheerhaar. *Frankf. Arch. (Cassler Licentenl.) 1647.*

Scherf. *virtil eynz* scherffez *obulus* 57. *Schmeller-Fromm. 2, 464.*

Scherpent *114,* scherpen *Fr. cereuisia pincernarum* = sorbet? *vgl. Weigand Wb. 2, 741.*

Scherre. scher 52, 55, *74 talpa, affa.*

Scherrkuchen *(Scharrkuchen?). bloszkuchen, butterkuchen vnd* scherrkuchen *oder dizschber (= dizscher s. o.* **datsch***) Weim. Gem. Arch. 1539.*

Scheu. *domit solche böse that, zcu* scheu *anderen, möge gestraffet werden. Weim. Ges. Arch. 1564.*

scheuen. *wenn wir uns dann . . zu gehorsamen schuldig wissen auch der warhait beipflicht zu gebenn, kainen* schewen *tragen. Frankf. Arch. 1576.*

scheuig. *als zwen argwenigh frembde gesellen mit* schawehegen *geberde vermerkt. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1507.*

scheusal. *es würgen ihn gewissensbisse bei zeiten in das grab und er wird ein* scheusal *der ehrliebenden welt. Weim. H. St. Arch. 1780.*

Scheuer. schauer, schauern *f. Scheuer. Bing. Akten 1596. Selten:* scheuern. *Auch heute noch wetterauisch. vmb gewichte zur wagin in der messz vnd zu fegen die* schüren, *da sie lieg. Frnkf. A. (Frankf.) 1368.*

Scheuerung *(schiurunge Schulz). uwern strassen zu fridde und* schuwerunge. *Frankf. Arch. (Cassel) 1495.*

Scheute = *nl.* schuyte, *nd.* schüte, *vergl. Brem. ns. Wb. 4, 723.*

scheutenmacher. *nrh.* schutenmecher *132, nl.* schutenmeker *109 barcanus.*

Scheutz *(vgl. Lexer 2, 765). wie aber dem pfaffenvolck ir vnngötliche* schäucz *in dem zubrechen . . Weim. Ges. Arch. (Leipzig) 1541.*

Schicken. *von siner gelider* schickunge . . *wes antlit so wol* geschickt *ist, noch wol geformet. Frankf. Stadtbibl. III 25*.*

schickniss. *nd.* schicnisse *series* 37. *Vgl. Schiller-Lübben 4, 89.*

Schieben. *die von Peterwil(han) solch urteile gein Mintzenberg und von Mintzenberg vff uch als irn obernhof* geschoben. *Frankf. A. (Frankf.) 1476.*

schiebsack *pera Pomey ind. univ.*

schiebelicht. schibelich *110*,* schibelik 13, schibel-echt 17, -icht 13, schew- *70,* schey- *66, 151* -belicht, scheiblig *154,* scibelecht 18, scheiblecht 58* *globalis, orbicularis, circus.* schibelecht, scheibelig *machen globare 76.*

schiebelichtig. *runt,* scivelachtig *orbicularis* 56.

schub *s. u.*

(schief.) schiefigkeit. schebicheyt *procliuitas* 56.

Schieferfarben. *ein* schiberfarben, *grauen mantel, ein sachsischen huet mit braiten runden borten. Frnkf. A. 1559.*

schieferstein. *abacus eyn* schypherstein *dar vff man schrib o. malet 110.*

Schiem *(Augenübel). dz saf (der zibollen) vertribet den* schiemen *der oigen. Frankf. Stadtbibl. 3, 25*.*

(Schiene.) schienbein. schenebein 57, schenbein 8, *eyn* scheynebeyn 5*, schonebein 9, schinpawin 1 *gamba poples.*

schienfessel. *nd. eyn* schyntvössel *sutelles* 37.

Schier. *eyn* schir *glas saphirium* 56.

(Schier, *schnell, schleunig). er wolle ihm das geld uf* schirstenn *Michael margk 4 geben. Weim. H. St. Arch. (Neustadt a/O.) 1541. — adv.; sand Martinstag, der nu* schirest *chumt. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1321.*

Schiessen. *vor Esschersheyme porten geandelagt und* [illegible] geschossen. *Frnkf. Arch. (Frankf.) 1447.*

schieszrein. schieszreyn *agger 48.*

Schiff *nauis.*

schiffbrechunge. scipbrekinge 53, scheffprechung 1, [illegible]

schepbreckinge 1. *Duneben* schiffbruchunge 20, schepbrockinge *naufragium, naufragari.*

schiffbrechig. schipbreckig *naufragus* 56.

schiffbruch. *hd. nrh.* schiffbroch 9, *132*, sceypbruech *97* *naufragare, naufraga, naufragium.*

schiffbrücke. *er habe eine* schiffbrücke *machen sehen, unter der alten windtmühlen . . . wo man es sonst an der alten* schinnkauthen *heisze. Frnkf. A. (Frankf.) 1667.*

schiffknecht. *als zeug nun gesehen, dasz der geschossene* schiffknecht *gesunken und ihme der blutige schweisz aus nasen und mund gangen. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1599.*

schiffkuttel *nautilus piscis 114.*

schifflohn. *nrh.* sciplon *naulum 97. zu* schifflone *und zu koste. Frnkf. A. (Frankf.) 1345.*

schiffmann. *es ist ein* schiffmann *daselbst, der heist Hans Engel. Weim. Ges. Arch. 1526.*

schiffpfund. *speck das* schiffpfund. *Frankf. A. (Cassler Licentenl.) 1647.*

schiffstätte. schiffstat *nauitiata* 16.

schiffzimmerleute. scheffzemerlude *Frnkf. Stadtbibl. 2, 18.*

schiffzug *classis Vogel.*

schiffen. *sie hant ir wine heruff* geschiffet. *Frnkf. Arch. (Frankf.) 1469.*

schiffig. *nd.* schepich *nauiticus* 56.

schiffrich. schiffrech *amnis 93. und auch noch* schyffrich *wasser noch auch lantstraisze nit enhaben. Frnkf. A. (Wetzlar) 1478.*

schiffung. scheffung 1, schepunge 5*, *nd.* schepinge 23, *nl.* scheepinge *99 nauigium, classis. (Schiff:) so magk yederman der mit redelicher* schiffung *und getzauwe gerustet ist, frü-schiff zwuschen Mentz und Franckfure furen. Frnkf. A. (Mainz) 1461; mein gn. furst hat alle* schiffungen, *so convoyen benöthigt oder begeret . . . abgeholt. ib. 1646. — (Flotte:) . . ist der Turgkh alda abzogen vnd sein* schiffung *auf Constinopel gesandt. Gem. Arch. 1522.*

¿**Schiff, schiffung.** *vmb* schyff *in pergemand vnd vmb substancien vnd atrimentum zu dyntten gerede in die noterye. Frnkf. Arch (Frankf.) 1361; zu kosten zu* schiffunge. *ib.*

Schild. *das arm Crabatenland ist ein* schilt *vnd port der ganzen christenheit. Gem. Arch. 1522.*

schildfasser. schiltfaszer 10, schiltfessel *74,* schintfeszel 12, 17, schintviszel 13 *satellus, satrapa.*

schildknecht. schiltknecht 16, *nd.* schiltknech 23, 56 *satelles, scabilarius (= scutularius?).*

schildkröte. schild-, teller-kröte *testudo Rzkoch.*

schildmeister *clippifer* 57.

schildicht. *vnd derselbe sal* schildechte *grosschin zu Smalkalden gezlagen, ye drie vnd zwenzig derselben* schildechten *grosschin vnd darczu einen alden grosschin von einen rinschin gulden gebin ader vor ein alt schogk grosschin vnszs landis wehrunge. Weim. Ges. Arch. (Weimar) 1434.*

Schilf. schilf 3, 5, 21, schelff *110,* schelf *lib. syn. Dom. 1100,* schleff *74 carex, cortex, cirpus.*

schilfbinse. schilffbintzen *cirpus Vogel.*

Schilling. schullenge *Frnkf. A. (Frankf.) 1394. vier* schillinge *phenningeldis. Michelsen Cod. dipl. Thur. 1330 u. s.*

Schimmel. schemel 8, 12, scheymmel 21 *mucor.*

schimmelfarbig. schimmelfarbigt *glaucus Vogel.*

schimmelicht. schimlacht 17, schemelicht 18, *nl.* schemblegt *99 muscidus, mucor. einn* schimlicht *pfferdt. Gem. Arch. 1549.* (schimmelig = *Schimmelfarbig heute noch in Thüringen.*)

schimmelig. schemelick 8, schymmelig 10, schymlig 3 *muscidus, mucor.*

schimmeligheit. *nd.* schimelicheit *mucor* 23.

Schimmen *illucescere* 18*.

Schimmese? (*Waarenballen*). *er hat gesworn, dz die* schymmese *sin sy. wullet behulfflich sin, damyde dem erbern manne syn* schymmessen *wider werden moge. Frnkf. A. (Frankf.) 1461; es sy ime do zumale auch ein* schymmesse *balle mit smassen nydergelacht und noch do behalden sy, die* schymmesse *alsus gemerket, so ferre dz gemerke daran bliben sy: (folgt das Waarenzeichen). ib.*

Schimpf *jocus, ludus.*

schimpfig. *hd. nd.* schimpich *facetus 126, jocosus* 56. schimpfig, *schamig vnd wolgezogen. Frankf. Stadtbibl. II 25*.*

schimpfiren. *wie mich Reynhardt von Moszin sere* schimphiret *gein uch. Weim. H. St. A. (15. Jahrh. 2. Hälfte).*

schimpflich. schympfflich *facetus 64.*

schimpfung. *wie sie dann s. f. gn. hieran nicht geringe* schimpfung *angethan. Frankf. Arch. (Hessen) 1612.*

Schindelbrett (*dünne Bretter zu Schindeln tauglich*). *20 g. vor 20 baume zw* schindelbrethen. *a. 1534; eynname vor* schindelbret *aus wintfellen im burgholz gemacht vnd yhe 1 c. vor 5 groschen gegeben wurden; vor* schindelbret *aus dem Burgholz verkauft; von 500* schindelbrethern *zu machen. 1542; 15 gl. von einem tausent* schindelbret *zum selbigenn hause im walde zu machen gebenn. 1523 Tenneb. Amtsrechn. (Regel).*

schindelmacher *Weim. H. St. A. (Hammerburg) 1745.*

schindelnagel (*Nagel, wie er zum Aufnageln der Schindeln gebraucht wird, also von mittlerer Grösse*). *2 g. 6 new hell. vor 300* schindelnagel, *seint zum newen hunnerhawsze, dasselbige gedackt mit schindelnn, gebraucht worden. Tenneb. Amtsrechn. 1533; 4 g. vor 400* schindelnagel, *seint zum stalle im zwinger, als derselbige mit schindeln gedackt, gebraucht. 1542; 2 g. vor 200* schindelnagel *seint auff ein hawsz auffm schlosze, desgleichen auff den stal im zwinger zu pessern gebraucht wurden; 1 g. vor 100* schindelnagel *seint zum kleinen dechlein am kornhawsze kommen vnd doran verschlagen. Tenneb. Amtsr. 1542 (Regel).*

Schinden. *uff daz sie nicht beraubet noch* geschindt *werden. Frnkf. A. (Frankf.) 1423. — boreas aquilo* schint *den hengst: schindenhengst 135. V. a. 1618. Schmeller-Frommann 2, 429.*

schinthaus. schinthusz *carnificina Oberl. 1039.*

Schindern. *local (Dresden) = schleifen, glennern.*

(*der* **Schinder.** *die Glenner, südd. Schleife, Eisbahn.*)

Schinken. *er hat allschon einen* schinken *bei mir im salz. Weim. H. St. A. (Eisenach) 1746.*

Schinne *o. wipfel cyme 9. Nebenform zu* zinne?

Schippe. schopp 19, *nrh.* schup *132, hd. nl.* schuppe 8*, *109, 116 pala.*

Schirling. *wudrich oder* scherling *cicuta, aconita lib. syn. Dom. 1100.*

(**Schirm.**) **schirmartickel** (*plur.*) *der cläger. Überl. Akten 16. Saec. öfters.*

schirmbank. scherebang 8* *anticipa.*

schirmbrett. *eyn* schirmebred 19, schirmbret *vor dem feur 110,* schermbret 8 *anticipa.*

schirmschild. schiremschilt *latibulum* 27 *Mrg.*

schirmschwert. schirme- 9, schirm- 8 -swert, schermeswerd 57 *macera.*

schirmstreich (= schirmartikel *s. o.*). *vnd fechten . . gleich alsz hetten sie schon den himell . . erstritten, wz aber ihre lame* schirmstreiche *sein beweisen jre früchte. Weim. Bibl. (Amandus) 1523.*

schirmweise. *in vermainter* schirmweis. *Überl. Akten 16. Saec.*

schirmen *gladiari 19.*

schirmer *68, 110, nrh.* schermer *132 gladiator.*

nd. **Schlachten** *prolificare* 56.

Schlachten. *nd.* slacten *mactare* 56.

schlächtiger. slechtinger *mactarius* 8, 9.

schlachtung. slachtong *ablatio porcorum* 17.

Schlacke. *nd.* slagge *scoria* 38.

Schlaf. slaff, schlaff, slaeff 20, *132,* slayff 19, schlauff *68,* sloft *49, nd.* slap, slaep 11 *somnus.*

schlafgaden. sclaffgaden *cubile 93.*

schlafhaube. *1 gesteptte* schlaffhaub *und schnubduch. Frankf. Arch. (Darmstadt) 15. Jahrh.*

schlafhaus. slaffhans *Frankf. Stadtbibl. II 30.*

schlafkammer. slaff- 5, slaiff- 19, schlof- 6 -kamer *cubile. darmit die heilige christenlich kirch tzu einer mortgruben vnd des teuffels* schlaffkammer *wurd. Weim. Bibl. (Alveld) 1520; sambt ettichen* slaffkamern *vnnd schutbodemen. Weim. H. St. A. 1529.*

schlafmeister. slafmeister *cubicularius* 57.

schlafpelz. *1 nacht oder* schlaffbelcz *von barchat mit einem kinrucken (sic) futter vor 3 fl. Weim. H. St. Arch. (Volkenroda) 1567.*

schlafern. *hat* geslaffert *dormitavit. Frankf. Stadtbibl. II 26.*

schläferig. schlafferig *110, nrh.* slaperich *132 somnolens.*

schläferigheit. slauirkeit 58, slaffricheit 20, schlafferi- *65,* schlaffri- 6, sloffer- 5* -keit *sompnolentia.*

schläferung. slafferunge *sompnum. Frankf. Stadtbibl. 2, 26.*

schlafung. slaffunge *dormitio* 58.

Schlag. slag *vel ein lantwere (= lantwere) fala* 3. *2 gr. vor ein kethen mit vier rincken, zum selbigen* schlage *kommen, damit zu zwschliessen. Tenneb. Amtsrechn. 1534 (Regel). pedica*

eyn offen slag da man fogel mit fehit 17. schlag apoplexia. er ist nicht tott aber der schlagk sall yn gerurtt haben. Weim. Ern. Ges. Arch. 1523.

schlagbraue. slagebra palpebra 104.

schlaggang. mühlen mit zweyen mahl- vnd einem schlaggangk. Weim. H. St. Arch. 1651.

schlagfenster. slagefinster 8, slagvenster 9 compluuialis.

schlaghaus. nymant sal keynerley fehe feile zu han stechen oder slahen dan ime slagehuse. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1577.

schlagmahl. hd. nd. slag- 22, slach- 23, 33 -mal liuor.

schlagmasel. slagmasel 1, slag-masen 34, -mosen 2 liuor.

schlagregen, daneben schlegregen imber nimius 65.

schlagtaube. slagdube palumbus 93.

schlägel pala, percussorium 57, 56.

schlagen. geschlagen gold aurifolium lib. syn. Dom. 1100; geschlagen silber argentea lamina ib. — es hätten die von Durkelweil sturm geschlagen. Frnkf. Arch. 1366; sie haben den schultheissen angerufen, das er die glocken schlagen wölle. Frnkf. Arch. (Butzbach) 1369; hat den mantel hart um das gesicht geschlagen. 1596; — er hat eynen armen mann erstlich in eynen stockh geschlagen, nachmals gein Kranchsfeld in den dhurn fueren lassen. Weim. H. St. A. (Speier) 1544. — ehe man die schwein ins echern geschlagen. Frnkf. A. (Frankf.) 1381. — aber den groszen heuptern in der geistligkeytt vngefelligk, die geistlichen mit stewer zw beladen vnd die annata weitt hinweygk geschlagen. Weim. Gem. Arch. 1521. — er hat sich vor die stat Rodis geschlagen. Weim. Gem. Arch. 1522; warnungen, welche wir in gar keine vorachtung zu schlagen wissen. ib. (Gotha) 1366.

schlagen. subst. das die Ungernn mit den Turgken eyn schlahen gehabt. Weim. Gem. Arch. 1523.

schläger (Henker). der slahir (der Johannes enthauptete). Frankf. Stadtbibl. II 29.

Schlamm. slam 9, 13, 64 limus.

schlammig. slammig alluuies 57.

Schlampampe (hier: Thorheiten). wobei er zu den umstehenden yesagt, das wären schlampampen. Weim. H. St. Arch. (Eisennach) 1753. Vgl. Klein Prov. Wb. 2, 116.

Schlange. Leviathan der slange Veterb. (Leipz. Hs.) 666; slenge idra 57. mit eren slangen (Geschütz). Frankf. Stadtbibl. II 26.

schlangenkönig. slangenkunig regalus 74.

schlangenspritze. eine tüchtige schlangenspritze anschaffen. Weim. H. St. A. (Weimar) 1783.

Schlank. ein zarter oder schlacher (= schlancher?) gracilis 75, nd. slanchg elongatus 38.

schlankung. nd. slankinge vel wekinge liquescencia 56.

Schlänzgereute. drey huner zinnsz von einer wiesen im Aumischen Walde, genandt zum Schlänzgereutte. Weim. H. St. Arch. 1555. (Spätere Copie.)

Schlappe. slappe 9, 57 culptrum (καλυπτρον) 57.

schlapphaube. der Sophoier, so ain schlaphauben soll entwendt haben. Frkf. Arch. (Frankf.) 1536; it. hab ich Heynrich haupmacher mein hern geben vor eyn gollden schlaphauben darvm die lanczknech geschossen haben vff sontdag Jobilate. ib. 1542; 1 gr. geben fur schlapphouben darvmb die fueszgeenden knecht geschossen. ib. 1542.

schlappicht flaccidus Kil.

Schlarfuchs equus puniceus Pomey ind. un.

Schlattern. Nebenform zu snateren garrulare 147.

Schlau. schlw nasosus 125 (i. versutus).

Schlauch. ein sluche antla 125. sprichet Anicenna, daz rehte slûche die allewegint essent, nit zû nement. Frankf. Stadtbibl. III 25[a].

Schlecht (Geschlecht). sclechte 13, nd. slechte 23 parentela, genealogia.

Schlecht malus.

slechthund gregarius canis 125.

Schleck epule 32. Vgl. Stalder Id. 2, 325; Schmeller-Frommann 2, 505.

schleckmund (vgl. slecmûl Lexer 2, 964). die schaff gestochen, daz die grynen, die kelber und lemer, daz sie blaren vnd was zu sleck mundter gehort. Frankf. Stadtbibl. 2, 18 (15. Jahrhundert).

schlecker. slicker 74, schlicker 75 gluto, glutor.

schleckern. nd. sleckeren maculare 22[a].

Schlehenbaum. slehen-, schlehen-, sleen-, slee- 5, schleh- 6, schlech- 76 -baum, slechpawm 1, nd. slen- 22, 23, nrh. sle- 97 -bom accasius.

schlehensaft. clev. slehensap 147, nd. slesap 47, 96 accasia (vgl. slêhentranc Lexer 2, 966).

schlehdorn. slechdorn cornus 55.

Schleier. sloger flammeum 57.

schleierweber. schlairweber flammearius 91.

Schleife. sloif ansula Sum.

Schleife. sliff 5, 33, schliff 52, sleyff 27 lapsile, lapsidum.

schleifhaus. slifhuz lapsidum 57.

schleifseil. 2 schleiffseil kosten 1 gulden. Weim. Ges. A. (Georgenthal) 1567.

Schleife. schlaipffe labina 32.

Schleif. slyf Voc. vrat., nd. sleyf 23, nl. sleef tudicula, pantrum. Vgl. Brem. ns. Wb. 4, 819.

Schleim. slyme, slyem 125, schleym 67, 135, Fru., schlym 20, 64 limus.

schleimig. slimich 56, schlymig 68 obscenus, limosus.

schleimigkeit. schleymicheit 110, schleymigkeit 68 lubricitas.

Schleitzer o. eyn groszer frasz 126 mando, edax.

Schlemmer 114, slomer 125 asotus.

Schlenker. um steyne zu den slengkern. Frnkf. A. (Frankf.) 1348; slengkern zu newene. ib. 1349; vm steyne zu den slengkern. ib. 1345; slengkern zu newen. ib. 1351.

Schlepp. sleep G. voc., sleype Gem. voc., slippe 125, nrh. ein sleip an dem rock 132, lacinia, sirma. schleppe, nichts werthe frau muliercula. Pomey ind. un.

Schleuder. nd. slüter 56, hd. slauder 3, 74 funda, falarica.

schleudrer. slawdrer falaricus 74.

Schlick (slich Schlamm). 7 sh. 7 hell. eim knechte von 5 tagen, der den slich an dem Mein zu hauff warff. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1396. Vgl. Ähnliches Strodtmann Id. Osn. 213.

schlickichtig. nrh. slickachtich limosus 132.

Schlich? 16 hell. den slich an dem Mein uffzuslahin. Frnkf. Arch. (Frankf.) 15. Saec.

Schlichglas. nd. saphirum eyn slichglas 56. (slich = gepochtes Erz? Weigand 2, 590 oder statt slicglas Schluckglas, Trinkglas.)

Schlichten (gradmachen). 3 sh. von 100 bruckennel zu slichten. Frankf. Arch. (Frankf.) 1404; (ausgleichen:) er hat sie gutlichen mitenander gesunet, gerichtet und geslichtet. Frnkf. A. (Straszburg) 1382.

schlichtig. habenn darauff dem vorwunthen paur neun schock der gleichenn artzgelt entricht, auch .. dem hern voyth .. abtrack gethan, nicht anderst gewust dan am sache wehr schlichtig und richtig. Weim. Ges. Arch. (Erfurt) 1525.

schlichtigkeit. nrh. slychticheit 132, nl. schlichtiket 110, hd. sleychtekeid 19 lenimen.

schlichtiglich. schlechtiglich columbinus 75 (wie die Taube).

Schlicken. der trache cetus slicket alle andern fische. Frnkf. Stadtbibl. II 26.

Schlieszen (beschliessen). damit man auff dem tage Nicolai desto ehr schlieszen vnnd zur enntschafft kommen moge. Frankf. Arch. 1555; sie sollen die stritigen sachen befahren vnnd berathschlagenn vnnd zugleich schliessen, damit in gleichenn fällen .. gleiche vnnd einerley weisung, schied vnnd sentenz gegebenn und gehaltenn werden. Weim. H. St. A. (Henneb. Bergwerksordnung) 1566; so ist von den anwesenden churfürsten vnd ständen ... christlich geschloszen. Weim. H. St. A. (Leipz.) 1631.

schlieszhaspe. vor eyne sliszhaspe an das kornhusz. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1449.

schlieszgeld (Bezahlung für Behütung und Beaufsichtigung der Gefangenen durch Schliesser). an schliesz- und satzegeld 22 thaler 4 pf. gelt liquidirt. Weim. H. St. A. (Weimar) 1698.

schlieszlich. zwischen gemelten der reichsstend vnd hungerischen gesandten hat nichts slieslichs gehandelt werden mögen. Nürnb. Reichstagsakten 1522.

Schlifer. eyn sleffer splica. Frankf. Stadtbibl. II 54. Vgl. Westdeutsche Maa. z. B. Schmidt West. Id. 190.

Schlinden 66, nd. slinden glutire.

Schlinder, schlinter. nl. slynder Kil., een sliendere 108 chelydrus.

schlindsucht. nd. slintsucht bolismus 37.

Schlinge f. (Schleuder) Frankf. Stadtbibl. II 26.

schlingstein. slingstein 74, slingenstein 95 glans.

hd. clev. **schlinger** balearius 74, 147.

Schlingel. nd. schlüngel, dölpel margites 56.

Schlip *die tonne . . (Fisch?). Frankf. Arch. (Cassler Licentenliste) 1647.*

Schlüpfen. sluffen 7, schlipffen *76, 29 labi.*

schlüpfern. schlipffern *lubricare 64.*

schlüpfrig. *nd.* schlipperich 56, slippricht 57 *lubricus.* — *nd.* slibberich *luidus 109 (verschrieben für lubricus?)*

Schlitten. slite 3, slitte *151*, slyde 19, slyede 12, slit *49, hd. nd.* sliede 56, slede 5, 9, 23, schlutten *145 reda, esseda, halicacabum.*

schlittenschemel. *nd.* sledenschemel *epiredia* 37.

Schlitzen *(Schweine abstechen?) sie mogen auch* slitzen . . *doch ir keyner . . uber funffzig swine [Statuten der Metzgerinnung]. Frnkf. A. (Frankf.) 1377. — Randbemerkung: die des rates sin, 4 swine* slitzen. *ib.*

Schlosz *(Verschlusz). sie sind obligirt, entwedder zalen, gnugsame caution thuen oder zu* schlosz *gehen muessen. Frankf. Arch. (Frankf.) 1568.*

schloszweede *(Wasserbehälter, Tränke im Schlosse). Bing. Akten 1666.*

schloszhaft. *die soldaten sind zum brofoszen geschafft und* schloszhafft *gemacht worden. Frnkf. A. (Frankf.) 1622.*

Schloszen. sloiszen *grandinare* 10.

Schlot. schlaedt *111 infumibulum.* schläthe *Weim. H. St. Arch. (Ilmenau) 1714.*

(Schlottern.) schlotterieht *flaccidus Kil.*

Schlucke *(Kittel s. Lexer 2, 989).* gelb schlucken *epicroculum* 52. *Vgl. Schmeller-Frommann 2, 506.*

Schlucken. sluchen 12, schlicken *75*, *nd.* slucken 22* *glutire.*

schluckpillen *catapotia Vogel, 114.*

Schlüfter. *über den* Schlüffter *hinüber. Weim. H. St. Arch. (Ilmenau) 1674. Ortsname, vermuthlich zu* Sluft, *also name einer* Schlucht.

Schlumpig. slumpig *ineptus* 12.

Schlund. *andere ort, so auch vor desselben veinds* schlund *in fehrlichkeit stehen. Weim. Ges. Archiv 1522.*

Schlusz *finis.*

schluszstein. schlosteine *an einem gewelbe. Bingelh. Akten 16. Jahrh.*

Schlüssel. *ein stugk acker halt ein* schlussel *zwischen den zweyen enckwegen. Bingelh. Akten 1594; dieser* schlussell *helt 57½ meden. ib.; bey dem* schlüssel *ahm graben. ib. 1666.*

schlüsselriemen. slüsselriem *adula* 27.

Schmach. *so sy vns zu verklainung vnd* smahe . . *furgenomen haben. Weim. Gem. Arch. 1512.*

schmachschrift. *sollen einsehens haben, das nit* schmachschrifften *vnd gemelde hinfurtter gennzlichen abgethan werden. Weim. Ges. Arch. 1524.*

schmähen *maledicere.*

schmähbuch. *er hat ein* schmehebüchlein *ausgehen lassen. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1506.*

schmähschriftsteller *Weim. H. St. Arch. (Eisenach) 1753.*

schmähhaft. *sie haben den kayserlichen fiscall in mich gehaczt, der ein beschwerlichs mandat, darzu ich* schmehaffter *weise angeczogen werde, gegen mir an kayserlichem camergericht ausbracht hat. Weim. Ges. Arch. 1524.*

schmähnisz. *geschehe im solche* smehenis *und schande. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1442.*

schmachtung *(Hinsiechen, Leidwesen). in solcher nicht leicht bekannter* schmachtung. *Weim. H. St. Arch. (Wien) 1750; in eisen geschmiedet . . in solcher unerhörter* schmachtung *hat er seinen geist aufgeben müssen. ib. 1759.*

Schmack *die 100 pfund. Frnkf. A. (Cassler Licentenl.) 1647.*

Schmack *sapor. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 542.*

schmeckküglein. *nl.* schmeckkugle *pastillus 116.*

schmackträger. schmacktrager *68, 110, nrh.* smackdrager *132 saporifer.*

schmeckhaftig. *nd.* wolsmeckaftich *saporosus* 22.

schmeckig. smechgig *sapidus* 1.

schmecklich. schmacke- *68*, schmack-, schmeck- *110, nrh.* smaick- *132* -lich *sapidus.*

schmecken. sme-, sma-, schme-, schma-cken, smachen 20 *sapere.*

schmecker. *clev.* smaker *saporator 147.*

schmeckig. *nd.* smekich *sapidus* 56.

schmecklich *sapide* 20.

Schmahlchen? *(oder* Schmalecke?) schmahlekens *mit seyden und noppen;* schmallekens *mit garn, mit glatter gold oder glatter silber. Frnkf. A. (Cassler Licentenliste) 1647.*

Schmalhörnchen? schmalhörngens *Frankf. Arch. (Cassler Licentenliste) 1647.*

schmalhaftig. smalhafftig *nicissus (= uicissus).*

Schmalz *adeps.*

schmalzgrieb. smalczgrib 8, *ein* smelczgrieffe 17 *cadula.*

schmalztropffen *von dem gebraten fleische 75*, smaltztruppe 58* *cadula.*

Schmand. *hd. nd.* smand 37, 19 *edoma, sapa.*

Schmarotzer. smaroczer *bomolochus 125.*

Schmassen. smaschen *melota 125.* *(Vgl.* smaasken *bereitete Lämmerfelle mit der Wolle, welche als Pelzwerk, zu Futter gebraucht werden. Brem. nd. Wb. 4, 859.) wir han . . . von der erbern kauffmans von Lubicke wegen, dem eyn balle mit* smassen *by uch nydergelacht sy . . geschriben, wir han eyn balle mit* smassen *by uch nydergelacht. Frankf. Arch. 1461; 7 kr. fur ein par hantschuch 11 hell. die* schmaschen *darvnder zu futtern. Gem. Arch. 1493. Vgl. Bernd 266; Brem. ns. Wb. 4, 859.*

schmassenfutter. *ein schwartz* schmoszenfutter *vor 2 fl. 6 gr. Weim. Gem. Arch. (Volkenroda) 1567.*

Schmatzerei. smatzerey *garrulitas 74.*

Schmeichen *adulari.*

smeichrede *blandicie* 58.

smeicher. smaicher *74, nd.* smeycher 19, 13, smecher 22, smecker 11, *clev.* smeycker *147 palpo, palpator, mulsator, blennus (i. stultus).*

smeichung. schmaichung *76*, smeychunge 20 *adulatio, lenimen.*

schmeicheln *adulari.*

schmeichler. smekeler *palpo* 23.

schmeichelung. smeichilung 5, smechelunge 8*, *48 adulatio.*

Schmeidigen. *nd.* smideghen *lenire* 23.

Schmelzen *liquefacere.*

schmelzig. *nd.* smeltich *liquabilis* 56.

Schmer *114, clev.* smeer *147 abdomen.*

nd. **schmerkraut** 56, *nl.* smeercruyt *116 orobanche.*

schmerleib. smer-leip *Sum.*, -laip *104*, smereleip *141 axungia.*

schmerschneider. smersnider *farmatapla (pharmacopola)* 57.

schmeren. schmirben *76*, smerin 8 *delibuere, collinire. 3 groschen von stracken leder hohen zu plackin vnd zu* smeren. *Frnkf. Arch (Frankf.) 1400.*

schmerung. smerunge *delibitas (= libuitas)* 57.

Schmerle. schmyrle *110, nrh.* smerle *132 alietus.*

Schmerz *dolor.*

schmerzung. smeczczunge *papo* 57 (= smerzunge *pape).*

Schmied. smet, smeth *faber* 18.

schmiede. smide 5, smitte, smidt 1, smith 18, schmide *67*, smitten, schmitin *70, nd.* smede, *nl.* smisse *108 fabrica, fabrina.*

schmiedgeschirre. smitgeschirre *fabrile 74.*

schmiedgezeug. schmid-, schmit-gezug, -geziech *49 fabrile* 6.

schmiedstock. smidestoch *cudo Sum.*

schmiedstube. smyddestobe *fabrilla* 19.

schmieden. smidden *fabrefacere.*

schmiedin. smydin 9, smedin 8 *fabercula, fabriuxor.*

schmiedlich. smidelich *fabre* 58*.

Schmiegicht. *weiter folgen 89 schritte im alten wege etwas* schmiegicht. *Weim. H. St. Arch. (Ilmenau) 1674. Vielleicht zu* schmiegen, *sich biegen, sich winden.*

Schmieren. smerren 20, smyeren, smiren *74 linire.*

Schminke. smincke *migma* 57.

Schmucken *(schmiegen). Odoacer hielt zůerst gůten fride vnd můsten die Walhen sich vor im fürchten, drucken vnd* schmukken. *Arnsdorff (Nauclerus) 1545. Vgl. Schmeller-Fromm. 2, 544.*

Schnabel *rostrum.*

schnabeleimarkt. schnabeleymarck *forum cupedinarium Pomey ind. un. (Vergl.* schnabeliren *devorare;* schnabelirerey *cupedia Stieler 1895.)*

schnabelig. snebelicht *schiff nauis rostrata* 8, 9.

Schnappen. snappen *G. voc., clev.* snaffen, sneffen *147 garrire, garrulare. kyffen vel* snappen *altricari 74.*

schnapper 2, *nd.* snapper 56 *altercator, pregarrio.*

Schnappen. snappen *74*, snaben 2, *nd.* snauen 13, 22 *cespitare.*

schnappung. snabung *cespitatio* 58.

Schnattern. schnaderen *126, Fris., Kil. gloctorare, gratitare, graculare.*

schnattergans. *damit unnutzen wäschern und* schnattergänsen *das plaudern eingelegt wurde. Weim. H. St. A. (Naumburg) 1626.*

Schnaufe. *nd.* snuve 22, *85*, 35, 37, snevel 55 *catarrum.*

Schnaufscheere. *nd. eyn* snuueschere *munctorium* 56.

Schnausze, schnautze. *ein* snusze *compluuium 123.*

Schnecke. snek 6, snôck 58, schnack *73*, schnock *111*, *nd.* snyk 13, snig 22 *concha, culex, amplustra. nd. eyn* snycke *bucillus (nauis)* 37. — *coclea. 17 grossz steine zu* snecken. *Frnkf. Arch. (Frankf.) 1402.*

schneckenhaus. *concha eyn* sneygelhusz. *Frankf. Stadtbibl. II 54.*

Schnee *nix.*

schneeberg. *Alpes: ein* sneheberg 19, *nd.* snebarch 11 *(erklärende nicht übersetzende Glosse).*

schneeig. sneik *niuosus* 57.

schneien, sniben, snien, snigen 7, *49*, *75*, 6, sneyen 9, sneyben 1, 3, schnuen *88 ningere.*

Schneiden. *X tagelone* segern holcz *gesnyden. Frnkf. A. (Frankf.) 15. Saec.* (segh. *Holz zum Zersägen?*)

schneidklotz. *fuhrlohn von bornschwengel und 2* schneidklotz. *Weim. H. St. Arch. (Neustadt a./O.) 1590.*

schneidmesser. *hepp vel* schnaitmesser *marra 94.*

schneidmühle. *von einer* schnidemulnn *1523; von wesen vnd* schnidemuln. *1523; von einer* schneidemoln; *von* schnydemholleu *1542 Tenneb. Amtsrechn. (Regel).*

schneideln. sneyteln, *die zelgen besneyden 74, nd.* snatelen, *de tellighen* besniden 22, *de* telghen *off* sniden 38 *abramescere.*

schneidelgerte *(schwanker Nebenzweig, dünnes Astende, welche von einem Hauptaste abgehauen werden). aus verkaufften* schneittelgertten; *reuffstangen vnd* schneittelgertten *1528; vor 1 fuder stickholtz vnd* schneittelgerthen *1542, Tenneb. Amtsrechn. (Regel).*

schneider. snider *sartor 93.*

schneiderstätte. sniderstete *sartorium* 5.

schneidersche. schniderschen *sartrix 66, 131, 132.*

schneidig. *nd.* sneydich 22, snedych 22' *astutus.*

schneidling. *hd. nd.* snidelinge 11, 19, snydeling *100 sarmentum, palmes.*

schnittgras. snyde grasse 10, snyyd grais 19, *nd.* snit-, sint-gras *109 carex.*

schnittlauch. schnitloch 32, snitloch 40, syntlauff *74 blitulum, bricula, sectiporrum.*

schnittried. schnydtriedt *carex 74.*

schnittling *112*, schnitzling *130*, *Pomey ind. un. malleolus.*

schnitzeltuch. *eyn* schniczelduch *rebrida (st. nebrida)* 5'.

schnitter. snidder 10, snedir 8 *messor.*

schnitterschilling. *wisten sie . . yder hube landes ein* sniderschilling *vnd ein malter korn. Frnkf. A. (Bonames) 1438.*

schnitterer. snytterer *messor* 9.

Schnell *celer.*

schnellbanck *catapulta Vogel.*

schnellgalgen. *eyn* snelle galgin *eculeus* 3.

schnellkarren. *nuwe bleche uff eynen* snellekorren *zu slagen. Frnkf. A. (Frankf.) 1447.*

schnellkoser. *nd.* snelkoser *procax* 57.

schnellrachig. *der herr ist nicht* schnellrachig. *Weim. Bibl. (Alreld) 1520.*

schnellthätig. schnelletig *agilis 4.*

schnellen. *szo wullet uch darinn ye nicht sumen vnde uch da mit uwern sachen* snellen. *Frnkf. A. (Frankf.) 1441.*

schnelliglich *76*, schnellenklich *68 celeriter.*

schnellig. *nd.* snellig *illico* 57.

Schnellter. *Name eines Waldes bei Kaltennordheim.*

Schnepfe *snepho Mat. verb.* schnebe, *droschel 75*, sneeppe 11 *hona (avis), ficedula. Nebenform* snyp 12, *hd. nd.* snippe 13, 23.

Schnerck. *daruf er nach mir mit ein klinckelglass oder* schnercken, *wie man solche glesser zu nennen pflegt, geworffen. Frnkf. A. (Frankf.) 1560.*

Schnertzen. *hin vmb* schnertzen *vel murren gannire 126.*

Schneuzen. snuczin, snüczen 6, sni-, snew- 9 -czen, *nrh.* snuten *132 emungere.*

schneutztuch. snuczeduch 20, *nd.* snuytdoeck *Pomey ind. un. nasitergium, muccinium, sabanum.*

Schnipf. *den also sprechen si: Sachssen mues vns das euangelium beschutzen vnnd sy geben nit ein* schnipff *vmb den kaiser vnd sein Spaynnier. Weim. Ges. Arch. 1550.*

Schnoder. schnuder *110, 74*, schnudel *74, hd. nrh.* snoet, snodel *132*, 5, 17, *77*, *nd.* snotte *109, muxa, polipus, muca.*

Schnoderig *naricus 110.*

schnödig. *nrh.* snotich *naricus 132.*

schnödiglich. schnodichlich *contemptibiliter 65.*

Schnoede. snôdes *wort verbulum 3.*

Schnupfen. *nd. dy den* snüven *heft reumaticus* 56. *biz erstlich die* schnuppen *darnach das fiber bekommen. Weim. Gem. Arch. 1521.*

schnupftuch. *eyn* snuve tük, snuve duk *mugtor* 56.

schnupfig. snuppik *reumaticus* 57.

schnupfung. schnupffung *sanna 110.*

schnüpftzen. schnypfftzen *gemere 65. Vergl. Schmeller-Frommann 2, 573.*

Schnupsz *nom. prop. Weimar 1619.*

Schnur. snure 16, snoher 17, *nd.* snoer 11 *chorda. da ich bishero von der* schnur *habe zerenn muszen. Weim. Ges. Arch. (Gotha) 1567; damit ich nicht von der* schnuren *in der stadt zehren könnte. Weim. H. St. Arch. (Oppurg) 1621.*

schnureben. *vom selbigen stein* schnureben *hinnauf bis an den rasenwegk. Weim. H. St. Arch. (Jena) 1535.*

schnurmühle. *die sogen.* schnurmühlen: *Fabriken für Schnüre. Weim. H. St. Arch. (Dresden) 1765.*

schnurschlecht. *nidene an der porten an zu messin* snorslecht *glich uz biz uff den Moun. Frankf. A. (Frankf.) 1332.*

schnursenkel. snursenckel *ligula cancellaris 125.*

Schnur *(Schwiegertochter), Nebenform* schnurch. *so hans ich Else demeselben Henrich vnd Annen minen sone vnde* snorchen *gegeben . . . Frankf Arch. 1430.*

Schocke, schucke *ocillus, oscillum* 57. schocke, *darauf sich die kinder* schocken *oscilla 74.*

nd. **Scofferture** *99, 108 confutatio.*

Scholle *gleba.*

schollig *75*, *daneben* schollechtig *126*, schrollig 5' *glebosus.*

Schön *elegans.*

schönde. schonde 57, *Frankf. Stadtbibl. II 26 elegancia.*

Schopf. schoppe *sincipot V. u. 1420.*

Schöpfen. *sie hat mir gegonnet wasser usz irem born zu* scheppen. *Frankf. Arch. (Frankf.) 1403.*

schöpfgelte. schopfgelte *capula Vogel.*

schöpfer. scheppel *embotum (vas, quo liquor funditur) Frankf. Stadtbibl. II 54.*

schöpflich. schopfflich *hausibilis 75.*

schöpfung. *er hat versprochen ein zugg oder* schapfung *zu machen an ein bronnen ufs slosz Crainsberg. Frnkf. A. (Frankf.) 1517.*

(Schöpfen *creare.)* **schöpfniss.** *nd.* schepnisse *plasmatio* 11.

schöpfung *plasmatio* 7.

Schöps *vervex.*

schöppskeil *vervecis costa Pomey ind. un.*

Schoren. *nrh.* schoeren *132*, *nd.* schoren 11, *nl.* scoren *107 lacerare, laciniare. Brem. ns. Wb. 4, 674.*

schorung. *nrh.* schoringhe *132 laceramen.*

Schorf. *hd. nl.* scharf 57, scorf 9, *106*, *nd.* scroff 22, scrof 56, *nrh. vol* schorffs *132*, *nl.* schoref *99 morfea, impetigo, petigo.*

schorficht. schurfetht 20, *nd.* scoruich 11, schoruech 57 *scabidus, aspidus.*

schorfichtig. schorffachtig *68*, *nrh.* schorpachtich 132 *scaber.*

Schörgochse. *zwen funffjährige* schörgochsen. *Frnkf. A. (Leidecken) 1642. Zu* Schörgen *= Schieben? vgl. Schmidt Westerw. Id. 207.*

Schorn. *2* schorn *zu fegen. Frnkf. A. (Frankf.) 1523.*

schornstein. schornstein 19, *nd.* schorstien 11 *cremale.*

Schors *(Bast vom Baume). nl.* scorse *van canele 108 cinnamomum (vgl. scortia Diez Wb. 311).* schorssen *oder rinen gemahlen nach der schuster weisse, die 100 tonnen. Frankf. Arch. (Cassler Licentenliste) 1647.*

Schosz *(Zins).*

schoszbar. *was die vicarien fur werntlich stadt guter, der stad* schoszbar, *zu sich bracht und innemen haben, die sollen sie . . . wider vorkauffen. Weim. Ern. Ges. A. (Weimar) 1493; ertsteuer- und* schoszbare *gütter. Weim. H. St. Arch. (Neumark) 1695.*

schosser *exactor* 57. *dem* schosser *zu Gotha. Tenneb. Amtsrechn. 1528.*

schosseramt. eynname erstlich schosserambts an erbzinsen. Tenneb. Amtsrechn. 1523, 1528, 1542.

schosserei. dieweile dann die acten von mir seindt vbergeben worden welliche eine lange zeit zw Weimar off der schosserey gewesen. Weim. Ges. Arch. (Erfurt) 1555.

Schosz. schossz 1, schos, schoysze 133, schose 67, 152, scoet 79, nd. schot 23, 57 gremium, synus.

schoszig. schoyszick 19, nd. schoetich 11, schotich 56 gremiosus.

Schosz surculus.

schoszhaar. ein kurtz dick knecht mit ein wenig grawer schoszhare im bart. Frnkf. Arch. 1551.

schössling. ein schusling, schussling imberbis 52.

schoszporte. fur 15 tagelone zymmerluden: brücken gemacht im burgraben und stege gemacht und an schloszporten in dem prediger graben zu 3 sh. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1447.

Schösserlein 140, daneben zötscherlein 126, 140, zitscherlein Kil. aegithus.

Schote. schat escanea 45.

schötchen. scodeke esula 47.

Schragen. schrag 76, scrag 77 carpenta.

Schrank. hd. nd. schranc 12, 23, schranck 74, schranke 22*, schanck, schang 5*, 133 cancellus, fala.

schrankfenster transenna Vogel.

schrankung. schranckung vallacia (vallatio) 75.

Schrapfe. hd. nd. eyn schraff 17, nd. eyn scrape 56 scabrum, scalprum. Vgl Hupel 212; Brem. ns. Wb. 4, 693; Vilmar kurh. Id. 368; schrapfen = schaben: Stalder Id. 2, 330; Schmeller-Frommann 2, 610; Vilmar Id. 368; Schmidt Westerw. Id. 209; Hupel 212.

schrapfmetz. nrh. schrapmetz vel schaefmetzgin scalpellum 132.

Schratel. schrotle, schrötling 112, das schrettele Das. incubus.

Schrauben. wahr, dass er ihr gnaden graff Christaphel ausztruckhlichen und mit ungeschraubten worten zum öfftern repraesentieret. Frankf. Arch. 1639.

Schreckenberger (kursächs. Geldmünze). Wir bekennen, dass ... Otta grave zu Teckenborgk uns hat .. bezalen lassen funffzig und vier gulden an Schreckenbergern ye sieben fur ein gulden rheinisch. Frnkf. A. (Frankf.) 1523.

Schreckesims. ein schyffe mit quadern und schreckesympszen, daz der kirchenn zu Gerauwe yrem buwe .. zustehet. Frnkf. Arch. (Gerau) 1479. Vgl. Schreckstein. Steine, welche man an die Ecken der Häuser setzt, damit die Wagenräder davon abgehalten werden (Prallstein). Heinsius Wb. 4, 1. 336.

Schreiben scribere.

schreibbrett. scribe-, schrip-bret 133, schribbret 67, schreybbert 66, schreybpret 134, schreybprett 74; daneben: schriber- 7, nd. scriuel-bret pluteum, graphium.

schreibfeder. scriff feder 5, schribe fedder calamus.

schreibköcher. schribkocher calamare 110.

schreibried, schreibrohr fistula 143.

schreibschilling. so bin ich auch E. f. g. landesordenunge nach, den schreibschilling zu erlegen zu ider zeitt willigk. Weim. Gem. Arch. 1571; (sie wollen) nicht mehr alle einen schreiberschilling gegen der lehensempfengnuss geben, darneben aber der lehenwahr vnndt handlohns gantz befreyhett (sin). Weim. H. St. A. (Coburg) 1611; von dem an sie verfälleten guthe zu Neuenhofen darfür sie alein einen schreibschilling zu zahlen schuldig sein sollen. Weim. H. St. A. 1630.

schreibstuhl. schribstul 8, schreybe stul 9 graphium.

schreiberei. zu Rostock in der schreiberey. Weim. H. St. A. 1553.

Schreien. haben sie alle geschriren. Weim. Gem. Arch. (Nürnberg) 1524. der teufel vnder eines schreyenden lauwens gestalt. Weim. Gem. Arch. 1522.

schreilich. schryelich flebilis 19, nd. bedrueuet vel schryelic 11.

schreiung. schreyunge, nd. schreynghe 132 fletus.

Schrenk-en, -eln. schrencken 6, srengkeln 21, nd. scrankelen 23.

nl. **Schrickeljahr** bissextus 109 (vgl. nnl. schrikkeljaar).

Schrift. schrift thun einem (Jemanden amtlich schreiben): 2 gr. einem botten gein Schmalkalden, den amptleuten daselbst des Hadderholts halben schriefft gethan. Tenneb. Amtsr. 1528; 2 gr. abermals einem botten gein Eysenach, dem ampte daselbst eins tags halb, auf dem geholtz .. zu halten, schrieft gethan. ib. (Regel). — uf schrift sitzen (schriftsässig sein): Görge schober wil otich uffs ampt schrifft siczen. Weim. H. St. A. 15. Jahrh.

schriftgelehrter. nd. eyn scriflerde litteratus 56.

schriftmesser. nrh. schriffmes artauus 132.

schriftsitzend. uns als einen schriftsitzenden rathe. Weim. H. St. Arch. (Neustadt a./O.) 1731.

schriftwürdig. wenn mir etwas schriftwürdiges in publicis vorfallen solte. Weim. H. St. Arch. (Frankf.) 1700.

Schritt. nd. eyn screde gressus 56.

Schröpfe. die schrepf, marterinstrument. Frnkf. A. (Frankf.) 1501.

schröpfhörnlein. schrepffhörnly angistrum 29.

schröpfloch. srephlog flecta 57.

schröpfstube. schrafstube Frankf. Stadtbibl. III 25*.

schropfen. schroffen 8, scherfen scarificare, scartascare. schraffen Frankf. Stadtbibl. III 25*.

schröpfer. schrepffer Kch. Voc., scharpfer, scherffer 40, schraffer 18, schreffer 16 flebotomator, scarificator.

schröpfung. schrafung flebotomia 18.

Schrot. scrode 56, schrote 57 sarta, sartimen. stück vor stück vnd den alten schrot vnd korn gemesz. Frankf. A. 1649.

schrotaxt. ein schrotaxt vor 6 gr. Weim. Ges. Arch. (Volkenroda) 1567.

schrotbank. scrodebank sartorium 56.

schrotbeil. ½ fl. die hepffen an 2 schrottbielen. Weim. Ges. Arch. (Reinhartsbrunn) 1567; 1 spansegen, 1 schrottbiel vnd 1 zangen. ib.

schroteisen. 3 smedehemer, 1 neleysen, eyn schrotisen, 1 schrotmeissel, einen hüffhamer, einen nythamer, ein stoszisen, ein stempisen, ein lochisen. Frnkf. A. (Frankf.) 1378.

schrotscheere. scrot- 9, srot- 8, schrotschyre, schrotschere 57 sargillum, forfex.

schröter. hd. nd. schroder 38, schroter 52, 57, schrader 38 sartor, scissor.

schrötlein. sie sollen das silber zusammenhaltenn vnnd die stucklein vnnd schrötlein, so im zerschlagenn abspringenn, mit brennen. Weim. H. St. Arch. (Henneberg. Bergwerkordn.) 1565.

Schroffer. da daz mer vellet durch die schroueren. Weim. Bibl. (Elucid.); sehr wahrscheinlich = **schroffe,** schrovel Lexer 2, 806 (802). Vgl. schroffen Schmeller-Frommann 2, 598.

Schrumpflecht ostreatus Kil.

Schruppen. nrh. schrobben scabere 132.

Schruteln mucere Kil.*

Schub (Aufschub). die botschafftt ist aber vom sontagk an bis auff den freytagk gelegen, ehr man sie gehortt, vnd noch vorhorungh acht tage schüb genomen innen antwortt zw geben. Weim. Gem. Arch. (Nürnberg) 1522.

schubbahre. nd. schuffbare gerula 38.

schubbetthlädlein Frnkf. Arch. (Frankf.) 1631.

schübebock (Pascher). durch den von schübeböcken immer noch continuirenden salzeinschleiff. Weim. H. St. Arch. (Dresden) 1765.

schubgabel. nd. schofgauel faga 11.

schublicht rotundus 58.

schubligkeid rotunditas 58.

schübling. schüblingk salsucium Kell. Voc.

Schuckern. nl. scikeren cachinari 108.

Schuff. schufe infundibulum (Brunnenschöpfer) 100. umb strenge eyne schuffen und eynen eymer. Frnkf. A. (Frankf.) 1384.

schüffer candibulum 58.

Schuh. scuoh 104, schuoche 17, nd. scho, schoe 11, schock 21, schou 38, nl. scoe 99 calceus, calceamentum.

schuhaufzügel Kil.*, Fris.

schuhknecht (Schuhmacher). Frnkf. A. (Frankf.) 1502.

schuhlasche ansula Pomey ind. un.

schuhmacher. schuoch mecher calceator 17.

schuhmacherin. schuoch macherin calceatrix 64.

schuhmachermesser 110, schuhmacher-mest, -metz 84 alisorium.

schuhmann. Henne Scherer, der schuchmann. Frnkf. Arch. (Mainz) 1369.

schuhplätzen. schuochpletzen insubulare 64.

schuhschwärze. schuchswertz nigrastica 74.

Schuster s. u. diesem Worte.

Schule schola.

schulkasten (Fond der Schule zu Schleusingen). weil der ertrag dem schulkasten gewidmet ist. Weim. H. St. A. (Weimar) 1668.

schulkastenverwalter. schulkastenverwalther *zu Schleusingen. Weim. H. St. A. (Weimar) 1668.*

schulbann (*Ausschliessung aus der Synagoge*). *es ist einstweilen (dem Juden) der* schulbann *anzulegen. Frnkf. A. 1782; es kann der* schulbann *ohne anstand angelegt werden. ib.*

schulfürst. schůlfürst *archisynagogus 25.*

schulmeister. scolemeister *scolasticus Symb. D.*

schulmeisterchen *scolasticulus Symb. D.*

schulruthe. schulruot *76*, schulrut *74*, schuler rude 7 *palmatorium.*

Schuld. *vnnd neun besessenn menner von dem sy vber* schuldt *vnd gult zu helffen haben. Weim. Ges. Arch. (Weimar) 1512. — würde der von Hayn die* Scpuld *der natur vor seiner vertrauten* bezahlen. *Weim. H. St. Arch. (Moderwitz) 1649 = vor seiner Frau sterben.*

schuldlastbar. *in so beschwerlichem* schuldlastbarem *zustandt. Frnkf. A. (Frankf.) 1613.*

schuldmann (*Schuldner*). *do der* scholtman *sesszehafftigk ist. Frnkf. Arch. 1513.*

schuldpflichtig. *mein vntertheniges, demittiges,* scholdtpflichtiges *inploriren. Weim. H. St. A. (Moderwitz) 1639.*

schuldwesen. *vf obigen fall musz dem* schuldtweszen *7000 gulden capital weymarischer steuer . . compensiret werden. Weim. H. St. Arch. (Altenburg) 1640.*

schuldig. *also innam schatzgeld gegen usszgab verglichen,* bleybt *innam der usszgab* schuldig*: 700 guld. 21 creuzer. Frankf. Arch. (1542) Weissenburg im Elsass.*

schuldigen 21, schulgen 18 *incusare.* (*Protest einlegen:*) *ind so wilche parthye des urdels asdan aldae in des ertzbuyschoffs kamer nedervellich wird, der mach dat vortan* schuldigenn *vur denn romischen kayser. Köln. Stadtr. 16. Jahrh. — (of) zween vff dry eirberenn geerffder burger beginnenn zo Colne dat urdell* schuldigenn. *ib. — (Zur Schuld legen:) und synt disz die artikele syn gnade mich schuldigen lassen hat. Frnkf. A. (Frankf.) 1469.*

schuldigung. *vnd zolich handel myn ere vnd glympff mit vnere vnd glympff mit vnwarer* schuldigung *beriirt. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1482.*

schuldung (*Einwurf, Appellation*). *off hey der schuldongenn nederliege (wenn die Appellation abgewiesen würde). Köln. Stadtr. 16. Jahrh.*

hd. nd. **Schulen** 27, 38, schullen 33 *latere. Vgl. Brem. ns. Wb. 4, 708.*

nd. **schuler** *latitator* 38.

schulnisse *latebra* 8ᵃ.

schulunge *latebra, latibulum.*

nd. **Schulpen** *celare* 22 (celare = *caelare;* schulpen = *scalpere?*).

Schulter. *nd.* schuldere *scapula* 22.

schulterbein. scholderpein *4*, schulderpain 52 *ascella, homopluga = homoplata.*

schulternbausch. schulternbeusch *analectis (vestis) 112, 115.*

Schüppe. *eyn* schöppe 19, schupf *110*, *nrh.* schuppe *132 idrilla, bacilla.*

Schüpfen. *daraus dann diese vntreue list erfolgett, das jhr viel ehrlicher ansehelicher leuth rethe . . . hinweg zu* schupffen *unternehmet. Gem. Arch. (Weimar) 1559.*

Schüreisen. schürysen 32, schůreysen *Kell. Voc.*, schorysen *V. a. 1420 emunctorium.*

Schürung. *mhd.* schiurunge. *dem gemeinen kauffman* schurunge *und furdernisse zu bewisen. Frnkf. A. (Frankf.) 1423.*

Schurz. schurtz *74*, *ein* schürcz 3, *4 limas, limus.* schortz *vel* schortze dok *nebrida* 12.

schurzfell. schorzfelle, schurtzfelle, schurtzfal 6, schurtze *133*, schirtz- *110*, schercze vel 57, *nrh.* schot- (= schort-) *132* -fel, *nd.* schercevel 13 *nebrida.*

schürzen. *ir wolleut den genanten tag* schurczen *vnd erstrecken bisz uff mantag adder dinstag. Frankf. Arch. (Friedberg) 1483. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 474.*

Schusz. *nd.* schot *priaculum (i. jaculum)* 56.

schuszwurm. schutwrn *93*, schuszwurme *75 jaculus (vgl.* schieszschlang *Fris.).*

schusser *globus 61, 131.*

Schüssel. *eyn* schussel *lanx 74.*

schüsselblatt. schüsselblat *an der wagen lanx Vogel.*

schüsselkorb. schüssel-korp 6, schissel- 17, schossel- 4 -korb *46 cartalum, lanxinacta. ein* schusselkorp *mit schusseln holczen (1439) Msc. 1910 Präd. bibl. (Frankf.)*

Schuster. schuchsuter *Ob.*, schů- *111*, sgu- *Sum.* -ster *calcearius.*

schusterdraht. schusterdrait *abita 75.*

Schütten. schotin 18, *nd.* schiden 13, schudden 11, schuden *110 quatere, quassiri.*

schütter. schü- 19, *nd.* schu- 11 -dder *concussor.*

schütterweg. *Name eines Weges zu Bingelheim. Bing. Akt. 16.—17. Jahrh.*

schütteln. schudeln, schudelen *quatere 110.*

schüttelich. schuddelych *quassim* 19.

schüttung. schotunge 57, *nl.* schuddinge *99 concussio, quassacio.*

Schutz *praesidium.*

schutzbrett. schutzbret *tenacitarium Cathol.; wir han vircigin also, das die vorgenantin herrin von Arnsburg sullin ewecliche setzin ein* schutzebred *in den graben. Baur. Urk. d. Klosters Arnsburg 1353.*

schutzfürst. *vnd da ich bey nymandts auf dieser erden dan bey E. f. gn. als bey meinen gnedigen landes vnnd* schutzfursten *hulfe vnd rath zu suchen weis. Weim. Ges. Arch. 1552.*

schutzherr. *konthe ich nit vmbgehn, mich solches bey meinen lieben junckhern vnnd ehevogts schutz vnd schirmherrn . . . zu beclagen. Frnkf. A. (Frankf.) 1561.*

Schütze. schücze *vel* schuczemecher *vel* schyszer *jacularius* 19.

schützer. *nd. en* schutter *ferenarius* 11.

schwäbisch? *samt der gewöhnlichen lehnwahr, nehmlich die helffte von einem ganczen* Schwäbisch, *so gut als er zu bekommen. Weim. H. St. Arch. 1749.*

Schwach *debilis.*

schwachhirnig. *unser städtlein ist mit vielen* schwachhirnigen *leuten angefüllt. Weim. H. St. Arch. (Stadtsulza) 1682.*

schwächern. schwächren *enervare* 31.

Schwäderich. *Loch in der Erde, welches das von den Mühlrädern oder aus einem Gerinne abschiessende Wasser in die Erde wühlt. Ebenso:* geschwäderich. *das die öhlmühlenn unnd das* schwederich *besichtigett werde. Weim. Gem. Arch. (Weimar) 1566; der* schwederich *an der mühle zu Tiefurt. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1636. Vgl.* schwadern *Stalders 2, 357; Weinhold Schles. Wb. 88ᵃ; Schmidt West. Id. 214.*

Schwager (*levir*); **schwäher** (*socer*). *gein dem genanten unserm lieben* schweher *unnd* schwager *von Isenburg. Frnkf. A. (1531); unser lieben* schwehers. schwagers *und .. ib.*

schwagerschaft. swagerschaff 19, *nd.* zwagerscap 11 *generitas.*

Schwalbe. swaliwa *84*, swalwa *87, 102*, swalwe 10, swalb 1, *34, 141*, swalme 6, *4*, swalm 77, swalke *Chytr.*, *nd.* swale 37, 38 *hirundo.*

schwalbenkraut. swalbenkrut *euphrasia* 40.

Schwamm. swammen *und pfifferlinge. Frankf. Stadtbibl. 3, 25ᵃ (buch d. Gesundh.).*

Schwang. *dadurch würde das liebe euangelium stets im* schwang *geen vnd in teglicher vbung bleiben. Amsdorf Antw. 1549.*

schwangerkeit. schwangerichkeit *conceptus 63.*

Schwank. *wan sölten sie uns söliches* swankes *obligen daz wär ein sach daz wir und unser nachkomen ewekliche verderben müsten. Weizsäcker Reichstagsakten 1, 141 (1379).*

schwankruthe. swankroede *Kil.*, swankrode *am sode 109 ciconia.*

Schwärmen. *daraus folget vnwidersprechlich, das Gregorius vnd Ambrosius grewlich wider Gott vnd sein wort* geschwermet *haben. Amsdorf hor. can. Jena 1562. — (Jägerausdruck:)* schwärmen *zeigt an, wenn ein leithund nicht zu boden, sondern immer im winde suchen will, und hin und hergaffet. (Heppe wohlred. Jäger). wann der hundt mit der nasen hin und wieder* schwermet *undt nicht zum standte zu bringen ist. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1707.*

schwarmfest *dionysia Vogel.*

Schwarte. *hd.* swarten 9, schwart, swert 6, *nd. de* swaerde 11, *nrh.* swa-, swae-, swai-rde *132 crinea, cerebrellum. Schwarte „das von einem baumstamme um ihn zu kanten, abzuschneidende“. Sanders Wb. 3, 1038ᵃ; grun* swarttenn *oder mittelbort zun gewelbenn zu vnsernn bewhenn. Frankf. A. (Königst.) 1526. S. auch unter* **gedeihen.**

Schwarz *niger.*

schwarzbraun. swartbrun *varvel vel stibbrech liendus* 56.

schwärze. schwertzi 6, swercz 9, swircz 17 *nigredo.*

schwärzen. *nd.* swerten *nigrescere* 56.

schwärzer. swerter *nigellator* 56.
schwarzheit. swarzheit *nigredo* 19.
schwarzigkeit. swartzkeyd 19, swertzkeit 7, 8, *nd.* swarticheyt 23 *nigredo.*
schwärzlich. *ein man von schwartz zimblich langen uffgeloffenen haaren und* schwartzlechtem *angesicht. Frankf. Arch.* (*Würzburg*) *1452.*
schwärzlichtig. schwarizlechtig *nigellus 140.*
Schwätzer. swa- 1, swe-, smâ- 3 -tzer *garrulus.*
schwätzig. swaczig *garrulus* 21.
Schwede. swede 58, swede *uppe de wunden* 38 *emplastrum. Schmeller-Frommann 2, 624.*
Schwefel. swe-, schwe-, schue- 53, schie- 76 -bel, swefel, -ffel 21, schwefel *66*, sweber 5* *sulfur, albetine* (*lib. syn. Dom. 1100*).
schwefelbrech. schwefelprech *flammula* (*herba*).
schwefelleim. *bitumen heissen* schwefelleim, *judenleim, jüdisch bergwachs. Vogel.*
Schwegel. swegila *117*, swegele *Sum.*, schwegel *141 barbitus.*
Schweige. sweig *75*, suaige *104*, schwaig 6, swaye *vel* schwayerei *74 vaccaria, armentum.*
schweighaus. suaichus *vaccaria 104.*
schweigrind. swaicrinder *armenta 104.*
schweiger. sweiger *75*, schweiger *141*, suaiger *104*, swayer *74 armentarius.*
Schweigen *tacere.*
schweigig *Frankf. Stadtbibl. 5, 25** (*Buch d. Ges.*).
Schwein *sus.*
schwein-brot, -brodt, sâuwbrodt *arthanita 143.*
schweinhund *canis porcaricius. Pomey ind. univ.*
schweintrog. *VII Gr. Caspar michel vor 2 eichenn zu* schweintrogen *gebraucht. 1528, von eynem* schweintroge *vffs schlosz. 1523. Tenneb. Amtsrechn.* (*Regel*).
schweinen. *unser* schweinen *vieh, dessen ongefehr 44 stück. Frnkf. A.* (*Darmstadt*) *1635; nach solch zuo Frankfurtt verkaufftem* schweinen *viehe erkundigen. ib.*
schweinig. *nd.* swinich *porcinus* 56.
Schweisz *sudor.*
schweiszbad (*Schwitzbad*). *Frankf. Stadtbibl. II 25*.*
schweiszbaden (*Schwitzbad nehmen*). *Frankf. Stadtbiblioth. III 25*.*
schweiszhöhle. sweyshöl 9, sweyssehole 13, *nd.* swethol 22 *porus, amphorisma.*
schweiszhöhlig. sweizholecht *porosus* 57.
schweiszgasse. *clev.* sweytgat *amphorisma 147.*
schweiszloch. sweizloch 5, sweiszlach 21, sweytloch *amphorisma.*
schweisztuch. sveiztuch *Mater. verb. 1102;* swaisztuech 52, 33 *sabanum, emictorium.*
schweiszen. *von eim hamer zu* sweissen. *Frnkf. A.* (*Frankf.*) *15. Saec.*
schweiszlich. *clev.* sweytlick *arbeyden aporiare 147.*
Schwelgung. swelgunge *ingurgitacio* 57.
Schwelle. swelle *74*, suelle 20, swelde 18 *limen.*
schwellchen. svelichen *statunculus* 57.
schwellen (*mit Schwellen versehen*). *einen Steg* swellen. *Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1501.*
Schwellen. swellen, sweln *tumere.*
schwellsucht. schulesucht *squinancia* 57.
schwellung. swellung *desz wassers. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1501.*
Schwelig? swelick *werden macere 74.*
schweligheit. schwelkeit *macies* 6.
Schwenten. *eyn* schwenten *o. drûsz Fris.*, schwencke *Fris. panus. Vgl. Frisch 2, 248*.*
Schwenken *subst.* (*herumschwingen, herumreiszen* (*im Tanz*), *besonders in unanständiger Weise*)*: 5 gr. 4 new ₰ Berlt Jung zw Lyna hat sich daselbst am tantze mit vnzuchtigem verbotthennem* schwencken *verhandelt. Tenneb. Amtsrechn. a. 1534.*
Schweppe. *nd.* sweppe, swepe 38, 11, *nl.* sweppe *vel* swoppe *109 flagella, flagellum.*
Schwer. swere 19, nd. zwaer 11 *molestus.* *in* schwerer *und schwinder zeit. Weim. Ges. Arch. 16. Jahrh.*
schwere. *ich bitte sie solche akten sonder* schwehr *baldig an mich zu remittiren. Weim. H. St. Arch. 1763.*
schwerheit. swereheyd 19, swerheit 20, *nd.* zwaerheit 11, swarheit 56 *grauamen, onus, moles. vnd daz wir yn* (*den brief*) *uwern gnoden siddermals nicht eher haben konnen schicken, ist die vrsache* swerheit *des wetters vnd weges gewest. Weim. Ges. Arch. 1464.*
schwerigheit. swarikeit *acerbitas* 9.
schwerlich. *mit gepürlicher erinnerung des* schwerlichen *furnemens des Turcken. Weim. Ges. Arch.* (*Nürnberg*) *1522. — williches ich mich gegen gott und ewer gnoden gar herttig und* schwerlichen *thun beclegen. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1521.*
Schwert *88*, *nl.* schward *116 macera. er hat das kriegvolkh so vngeuerlich in die 1500 gewest, darin alles durch das* schwert *gen lassenn. Weim. Gem. Arch. 1542.*
schwertfegen. swertuegin *eruginare V. a. 1420.*
schwertfessel. swertzfessel *fadulus 74.*
schwertgehölze. swertgehöicze 3 *capulus.*
schwertheft. swertheffi *capulus 75.*
schwertknauf. swertknauff 5, swertesknoyff 57 *capulus, agda.*
schwertknecht. swertknecht 52, suertknecht 8, swertknegde 9 *ensifer.*
schwertmage. *solte ich zu seines vatters gelassenen brudern zufluchtt, hulff vnnd radt als seinen nechsten* schwertmagen *suchen. Weim. Ges. Arch. 1547.*
schwertwurz. swerwrcze *elleborus niger* 40.
schwertel. swerdele *85, 92*, swertele *149*, swerzele *96 gel* schwertel *lib. syn. Dom. 1100 acorus affrodissa, affrodisia.*
schwertlein. swertelin, *palmengezwig spatula* 57.
Schwieger. sweger *pronuba* 57.
schwiegervater. *mein lieber* schweervater. *Weim. H. St. Arch.* (*Moderwitz*) *1612.*
schwiegerherr. *durch seinen* schwigerhern *seligen. Bing. Akten 1577.*
Schwiele. sweel 19, swile 6, swehl *125*, schwyl *68, 110**, *nd.* swil 11, swel 22 *callus.* swel *in manu vel in pedibus: callus* 21.
Schwilgern *110*, swu- *69*, schwu- *134* -lgern *nauseare.*
Schwimmen *nare.*
schwimmlich. swem- 8, schwum- 6, 7 -lich, -lichen 7, *nrh.* swemmelich *132 nabilis.*
Schwind. *es ist aber warlich eyn* schwynder *griff, der zw erstörungh viller lande woll dynstlich vnd ist von den geistlichen eyn seligklich wergk, die sulchs suchen, anrichten vnd fordern, hatt ydermann daruber vordrissz. Weim. Ges. Arch. 1522* (*spöttisch*); *in ansehung der* schwinden *böszen auffsetzigen tathen, angriffen, beraubes und beschedigung. ib.; in dysen* schwynden *lewfften. ib.* (*Lochau*) *1524; in diesen* schwinden *zeiten. ib. 1526; in schweren,* schwinden *zeiten vndt kriegspressuren. Weim. H. St. Arch.* (*Moderwitz*) *1639.*
schwindlich. swintlich *mit der ile handeln. Frnkf. Arch.* (*Frankf.*) *1500; her hat vaste* swintlich *gehandelt. ib. 1502.*
Schwindel. swintel *aporia, vertigo* 55.
schwindelköpfig. (*Ochsen, Kühe und Rinder werden durch Krankheit:*) schwindelköpfig, *dormlich oder schwindelhirnig, markflüssig etc. Weim. H. St. Arch.* (*Würzburg*) *1804.*
schwindelsucht *neben* schwindsuch *ethica* (*= hectica*) 32.
schwindelung. swindlung *sincopis* 29, 34.
Schwinden *attenuari.*
schwindsucht *oder* schweinsucht *atrophia Pomey ind. un.*
Schwinge. swinge *stata* 57.
schwingblock. *ein* swingeblok 56, *nd. ein* swingebloch 23 *safatrilium, sagarillum, sagatralla.*
schwingstock. swing-, schiwngk-stok *o.* -stul *cremacula 74.*
Schwitzen *Nebenform für* schweiszen. *ein vergulter* geschwitzter *becher. Frankf. Arch.* (*Straszburg*) *1590; ein* geschwitzter *becher. ib.*
schwitzbecher. *ein blachgemalter silbern dolch, zween* schwitzbecher. *Frnkf. A.* (*Straszburg*) *1590.*
Schwören. *eyd, den he uf daz heilge ewangelium* geswarn *habe. Frnkf. A. 1594; — wer mag .. vermuthen, das man einen solchen abschyd, als ob der allein das evangelium were gebben vnd die annder ordnung, darzu man* geschworn *ist, vndern banck schieben muest. Weim. Gem. Arch. 1527. Ptc.* geswarn *schriber. Frnkf. A. 1398.*
Schwulst. swoltz *apostema 77.*
(Seben.) sebenbaum. seuepaum *lib. syn. Dom. 1100*, sefenbawm *74*, seuibom *87*, seven-, satten-baum *Ki.*, sadembom 27, *nd. hd.* sam-boom *96*, -boim *Sum.*, -bom *149*, saghenbôm 38, segenpawm 33 *bracteus, sabina. Die heutige Botanik kennt*

den Baum unter dem Namen Iuniperus sabina der Seven- oder Sadebaum. Oken allg. Naturgesch. 3, 561.

Sebesten *143*, 56 *sebestena, myxa (fructus). Heute: Cordia sebestena Oken Naturgesch. 3, 1099.*

Sechs. sehes 45, *nd.* sesse 38 *sex.*

sechswochenbett. *von myner frawen* sechszwachenbette. *Frnkf. Arch. (Frankf.) 1449.*

sechsley *Frankf. Stadtbibl. 2, 30.*

sechste. *uff den* seschten *tag. Frnkf. A. (Gelnhausen) 1480.*

sechzig. *nd.* sestich *sexaginta* 38.

Sechter *capedo, capita uel cauum* 55. *Schmeller-Frommann 2, 219.*

secretar. segrer *secretarius* 41.

See *mare.*

seeblume. schlome *85*, seebluom *91*, seeblumen 20, *73 nenuphar. wiss* seeblumen *arinca (= arnica) lib. syn. Dom. 1100.*

seewurtz. seewurtze *64, 77, 123, Sum.* sehewurtze *125 nenuphar.*

Seele. *zur erhuldigungs- und lehens-pflicht, dasz er solche in vnsre* seelen *ablegen soll. Weim. H. St. A. (Dresden) 1749, der darunter befindliche eyd wurde actu corporali et more solito in ihre* seelen *abgeleistet. ib. (Martinroda) 1801.*

seelbad. *donach zou eynem* selpade *uch reychñ 46 new gr. Weim. H. St. Arch. 1459.*

seelweib (= *Klageweib*). *den* seelweibern *45 Xr. Weim. H. St. Arch. 1664.*

seelenängstig. *wir können unschwer ermessen, was für ein hertzbrechendes leid bey allen patrioten sich befinden müsze, denen dergleichen* seelenängstige *proceduren widerfahren thut (sic). Frankf. A. (Augsburg) 1629.*

seelen (*beseelen*). *daz da* geselyt *ist* 5ᵃ, *eyn* geselyt *ding* 1, *4 animatum.*

seelig *beatus.*

seeligin. *meines weibes mutter seligerin bruder. Weim. H. St. Arch. (Meiningen) 1601. Diese sonderbare Form ist ein Genit. mit angehängter Endung. Analogien zu solchen flect. Formen mit angehängter Endung zeigt sich z. B. in Hessen, wenn vom Sing.* mädchen *der Plur.* mäderchen *gebildet wird. Noch sonderbarer ist, wenn ebendort z. B. vom Worte* Stange *das Dimin.* Stängelchen *entsteht (doppeltes Dimin. tritt stets nach gutt. Auslaute ein) und dazu der Plur.* stängelerchen *entsteht.*

seeligung. seligung *beatificatio* 58.

Sege *sagana (= edelfutterklaydt 74). —* segi *vel groz netzi 93 sagena. die weiber tragen nur ein* seeg *umb den leib. Frankf. Arch. 1590.*

Segel *antemne* 7.

segelruder. *eyn* sigelrudel *antemne* 21.

segelruthe. *nd.* zegelrode, zegelroden *antemne.*

Sehen *videre.* sihet mich *derweger vorguth* an. *Frnkf. Arch. (Frankf.) 1554 (= scheint mir gut).*

sichtig. *er sante sinen heiligen geist in* sichtigen. *Frankf. Stadtbibl. II 26; als eyn* sichtiger *mensche und als eyn warer gott. ib. II 26.*

sichtigkeit. *von den wundern der gotlichen* siechtekeyt *(das ertrich besiehet er). Frankf. Stadtbibl. II 26.*

sichtiglich. sichticlich *vnd vnsichticlichen. Frankf. Stadtbibl. II 26.*

Sehne. senebe 19, senwe 8, senige *75ᵃ*, semde *4.* syn 18, *hd. nd.* zene 20, 23, seme 22 *amentum, neruus.*

sehnader. *hd. nrh. eyn* sene- 5, *132*, sen- 21, *126, 128* -ader *neruus, varex.*

sehnen. senwen 6, synnen 18, *nd.* zenen 23, *nrh.* senen *132 neruare.*

sehnig. synnig 18, *nd.* senich 56, zenich 23, *hd.* senicht 5ᵃ *neruosus.*

Sehr. *szo wyrtt auch gerett das der Tarter mit grosser macht den konigk von Polen vberzihen sall, des ich vor meyn person* serer *erschregk, den des Turgken vberfall. Weim. Gem. Arch. (Nürnberg) 1522. aber das mich am* sersten *anficht — all mein hendel und pacticieren — musz ich auch darüber verlieren. Schade Pasq. u. Sat. a. d. Ref. 1. 71, 114.*

Seiche. seyche *minctura* 8, 9.

seichfasz. *clev.* seyckrat *macula 147 (= madula).*

seichscherbe. seychscherb *madula 69, 134.*

seichtopf. seychduppen 5, *133, 132*, seychdoppe 17, seychtoppen 5ᵃ *madula.*

seichwinkel. sechwinckel *oletum* 57.

Seier. seyger; seyer 5ᵃ, *nd.* zeygher 23, seyggher 32ᵃ, seger 22 *horologium. am mitwoch vngeverlich vmb des* seygers *10 hore vormittags. Weim. Gem. Arch. 1521. Vgl. Brem. ns. Wb. 4, 734.*

seierstange. seigerstange *gnomon Vogel.*

Seifer. seyuer *ossedo* 56. *Vgl. Hupel 217; d. Verb: Vilmar 380. Stalder 2, 368.*

seifertuch. seiuerduck *mucior* 8ᵃ.

seiferung. syberung *orexis 110.*

Seihen. sihen *125*, sygen 13, 14, siggen *88*, *nd.* sighen 22, ziggen 23, *nrh.* syeen 22, ziggen 23, *hd.* seiben *125*, seigen 3, 8 *colare.*

seihnapf. sichnapff *cola* 32.

seihtuch. sich-, sych-, sige- 5 -tuch, sye-, syhe-doche 19, siech doch *49*, seich- 5, 33, seyh- *66* -tuch, *eyn* sy doyk 37 *cola.*

seihung. seygung *colatio* 58.

Seil. *cabel, eyn grot* sele *parestus* 56.

Seim *nectar 121.*

seimig *nectareus Gf.*

Sein *esse.* (*auf* sein: *unterwegs, im Anzuge sein*)*: 4 gr. einem bothen von Gotha nach Molhawszen geschickit vmb erforschunge willen ab der hertzogk von Luneburg* auff sein *wolt. Tenneb. Amtsrechn. 1533 (Regel).*

Seit. (seit des:) *ist auch* sint des, *das wir zu Wormbs abgeschieden, nie zu uns komen. Weim. Gem. Arch. 1521.* (seit mals, seit male: *als wir iwch vormalns selber geheizzen haben und* sitmalns *dick enboten haben. Frnkf. A. 1336; was E. curf. gn. ich* syntt mals *geschriben. Weim. Gem. Arch. 1523;* seinthemal *ich dasszelbe von meinem vater . . ererbt. ib. 1572.*

seither. sinther *Frnkf. A. (Frankf.) 1578.*

Seitenbalken. *nd.* seitbalke *orthostata* 56.

(Selb.) selbende. selbe ende 10, selben 13 *inicie.*

selberwählt. *gottes willen thun mit* selberwelten *wercken. Amsdorf hor. can. Jena 1562.*

selbschuld. (*Selbstschuldner:*) *das der burge nicht schuldig sein solte, die weyl der* selbschuldt *selbest wol zcu beczalen habe. Weim. Gem. Arch. 1499.*

selbschuldig. *weilnn der von kesseler den* selbschuldigenn *vnter Pustern gemanett auch die hulffe erlangett. Weim. Gem. Arch. 1567.*

selbschuldner. *also das die . . nyman . . beklagen sal . . uszgenomen die* selbschuldener, *den man auch umbe scholt mit gerichte zusprechen mag. Reichstagsakten 2. 55, 18.*

selbthätigkeit. *dem schultheiszen den eingriff und angemaszte* selbthätigkeit *ungestraft hingehen lassen. Weim. H. St. A. (Dresden) 1609.*

selbverwarlost. (*durch eigne verwarlosung herbeigeführt:*) *mit* selbverwarloster *anzundunge des gehollz. Tenneb. Amtsrechn. (Regel).*

selbwalter. *vnd ist der* selpweldre *orden genant, der kartuser vnglich vnd vnbekant. (15. Jahrh.) Frankf. Stadtbibl. II 18.*

selbwaltig. *ires tetlichen vnd* selbweldigen *beginnens beclaget. Weim. Gem. Arch. 1564; ob sich der zinsen yemandt* selbweldig *undertzogen. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1528.*

selbwältiglich. *wanne er einen czoll . . wider uns und das reiche* selbweldiclichen *genomen und gerawbet hat. Reichstagsakt. (1379) 1, 140.*

selbstgreiflich. *ihr habt daheren* selbstgreifflichen *abzunehmen. Frankf. A. (Marburg) 1574; weill aber ihr vnd menniglichen daheren* selbstgreifflichen, *abzunehmen. ib. (Mainz) 1575.*

selbsthalter. *mir Katharina II kaiserin und* selbsthalterin *allér Reussen. Weim. H. St. Arch. (Petersburg) 1768.*

selbstmächtig. selbist mechtig *compos* 57.

selbig. *Nebenform: der* seldige *Weimar 1528;* selbtig. *zum* selbtigen *dach. Tenneb. Amtsrechn. 1528 (Regel).*

selblich. *das unbillich furnemen und* selblichen *gewalt. Frnkf. A. (Frankf.) 1489; mit eygner* selblicher *gewalt. ib. 1489.*

Selder. selidari *mansionarius 141.*

Sellschaft. *nd.* zelschup 37, selscop 22 *sodalicium, comitiua.*

Seltsam. *was laidigen zufell vns vnd gemainer statt newlicher jaren durch* selzamer *leut practicken zugestanden. Frnkf. A. (Erlenbach) 1571.*

Semde. semide *Gf.*, semede 16, semmede 19, semde *74*, 9, *49, 149*, sebde 74, symde, sende 9, semesz *67, 133, 112*. *nd.* seem 22 *pincus, bismalva, biblus, alga, papyrus. rohrich, schilff vnd* simbden *ahn vnnd im teich. Weim. H. St. A. (Weimar) 1551; rohr und* senten *schneiden. ib. 1749. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 284; Weinhold Schl. Wb. 90.*

semdengewächs. sebdegewächst *papyrium 74.*
semdenwerder *bibilos* 57.
semdeht? seindest *papiricius* 57.
Semen? *ein walt . . . darinn sint vogel div* sement *des nahtes als daz fior. Weim. Bibl. (Lieid.) 14. Saec.*
Semmel. semel *Kell. Voc.*, zemle *V. a. 1420*, *nd.* sammele 38 *similago, simula.*
semmelbrot. symmelbrot *Frankf. Stadtbibl. III 25'.*
semmellaib. *24 hll. von Hanszenn Muller zcw Weyszenbrun fur ein* szemellep. *Weim. Gem. Arch. 1518 : haben ire* semelleb *der frawen gein Coburgk gebenn. ib.* (semelleib = *bestimmte Abgabe*)
semmelmehl *Kil.*, symelmel *48*, semelmeel *64' pollis, ador.*
semmelofen. *(sie haben) den vierdten theil an der keller am brauhause, backhause vnd* semmelofen *des orts. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1640.*
semmelrocke *s. Lexer Hwb. 2, 875.* semelrucke *collyrida* 17.
Senden *mittere.*
sendbote. sende- 5', sent- 3, sennt- 1 -bode *collega.*
sender. *eyn* sender *qui alium mittit 68. 83, 110.*
nl. **Senkel** *ligula 109.*
Sense. segense *152*, sengsze *169*, sansze, seysze *75*, *nd.* seitze 22 *falcastrum.*
sensenschmied. seges- *76*, sessen- *75'* -schmid *falcarius. Eigennamen oder Beinamen Frankfurter Bürger. Schon im 14. Saec.*
senser. segenser, sågyser *falcinellus 140.*
Serben (*dahinschwinden*). *wer echicus ist oder den* serwenden *siechtagen hat. Frankf. Stadtbibl. III 25'. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 324 ; Stalder 2, 371.*
Sergeant. schergant *lictor 114.*
Serge. *gefotzet kleid oder* serg *gausape 126. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 325.*
Sester 25, *nrh.* seyster *97 modius. Vgl. Vilmar 380.*
Sesse. *Im Frankfurter Rechb. v. 1401 zahlt ein Kupferschmied in jeder Messe eine Summe von einer Abgaben-Erhebung, welche das eine Mal eingetragen ist: von vnderkauff an kopper vnd* sessen. *In allen frühern Jahren steht: an kopper, vnd czene oder an kopper, czene, blij vnd stahel. Frnkf. A. (Frankf.) 1401.*
Seszhaftig. *herczoge vnd Irmel . . die zu nidern Irlebach* seszhafftig *gewest sin. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1422.*
Setzen. zeetten *ponere* 11. (*Jemand einsetzen:*) *zu burgermaister* gesast. *Frnkf. A. (Frankf.) 1345 ; (vermachen, aussetzen :) ich* setzen *miner dochter myn ruglachen. Baur. hess. Urk. 1380 ; (festsetzen :) alzo wold ir jüncher Henrich den amptman zu Konigstein bieden, das er unsz* eyn tage *dar umb* seczen *wold. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1482 ; (zum Pfand setzen :) darvmme he vns* gesatzit *hat . . die minnern graschaft an der smalin Gera. Weim. H. St. Arch. (Erfurt) 1315 ; (auseinandersetzen :) sie sulden* sich *mit uns* setzen. *Frnkf. Arch. (Frankf.) 1413 ; (etwas in, auf Jemanden setzen :) die* seczen *ir gedinge* an *alde wibe, an czeiberin vnd an bose lumpnerin. Frankf. Stadtbibl. 2, 26 ; dieweilen aber ermelter der von Breitenbauch instendig* in mich setzet, *das ich meinem versprechen nachkomme. Weim. H. St. Arch. (Moderwitz) 1649 ; (von munde in die feder* setzen :) *do die fraw meinen bericht, welchen ich ir . . . gethan mit in die feder* setzen *liesze. Weim. Gem. A. 1553.*
setzezweig *talea.*
setzling *talea.*
Setzung. *der waradin sol alweg bey der* seczung *der selben in tegel gegenwertig sein vnd so das werck zu zceyn gegossen ist, sol er dieselben gegossen zceyn wegen vnd in aynen kastn verschliessen. Weim. Gem. Arch. 1522.*
Seufz. *ain* seufft 33, sunfcz 41 *gemitus.*
seufzen. sufftzen 9, seufftzen *66, 134*, *nd.* zuchten 11, *133 ingemere.* seufzend, suffcs-, seuffcz-, syftz- *67*, sunfftz- *68* -ende *gemebundus.*
seuftzgen. suftzgen *gemere 67.*
seufzung. suffzung *110*, sewfftzung *74 agaritudo.*
Sibelung *sibilatio* 33.
Sichel *falcaria 110.*
sichelkraut *143*, sichilcrut 57 *carex, falcaria.*
sichelmöhre *falcaria 143.*
Sicher *certus. ein* sichrer *Martin Schnele. Weim. H. St. A. (Dresden) 1807.*
sicherheit. *ich werde* sicherheit tun *an ym fiducialiter agam in eo. passim.*
sichern. (*die Versicherung abnehmen :) sie hant in gefangen und* gesichert, *so er von in gemant werde, gein Konigstein zu halden. Frankf. Arch. 1434 ; — (in Sicherheit bringen :) und XIII personen haben* sich *ins lager* sichern *lassen. Weim. H. St. Arch. (Erzgeb.) 1525.*
Sichten. *nd.* sichten *pollitriduare* 56.
sichtebeutel. *nd.* sichtenbudel *pollitriduum* 56.
Sicilia. Silicia land 30, Cecilien laudt *125 Sicilia. ein* Czeczilger *siculus* 33; *ein* Cilier *aliquis de Cilia* 27.
Sie. sy *pl.* sye *femella 77.*
Sieb. sip *104*, sipp 5, 6, sep 13, sebe 18, siep, seip 8, 21, seep 19, *nd.* zeue 23, zieue 11, *nl.* seve *106*, sef *99*, *nrh.* syff *132 cribrum, cribellum.*
sieber. seber *cribrarius 125.*
sieberer. sybarer, syberer *cribrarius 65.*
Sieben *septem.*
siebenblatt. siben- 9, sieben- 8 -bletter *eptasilon.*
siebzig. *fünfe und* sibincz *phunt heller. Henneb. Urkb. 1324.*
Siech. *nd.* zek *egenus* 23.
siechmeister. (*Krankenwärter :*) *Bürg : und Schneider allhier, wie auch* siechmeister *in der landschule. Grabstein in Naumburg 1767.*
siechtag, *sts. egrimonia i. langwor* 29; *der rotte* siechtag *emerroyda, (emorrois)* 40.
siechtage, *sws. men vertribet ein* siechtagen *mit wider wertiger artzenige. Weim. Arch. Samml. 98.*
siechtum. der *rallend* siechtum *epilepsia Meg.*
Siedel. sidela *Heinr. Sum. D;* sidel 52, *nd.* zedel 37 *sedile.*
siedelstuhl. sidelstůl *sedile* 29.
Sieden. *nd.* zeden 37, seyden 38 *bullire.* gesotten *win carenum lib. syn. Dom. 1100.*
siedkessel. siedt- *und* spiel-kessel *Bing. Akten 1611.*
siedenig. *in einem* siedenigen *hafen. Frankf. Stadtbibl. III 25' ;* sydenig *werden feruere 65.*
siedig. sûdig *vel* sûtig *126;* süttig *126, 128 feruidus.*
siedigkeit. siedigkeit, siedenigkeit, sydendigkeit, sydennigkeit, sydigkeit *ebulitio 65.*
Sieder *swt. diejenigen, so* sieder *anno 1572 darzue kommen. Weim. H. St. Arch. (Altenburg) 1640.*
Siegdienlich. *man nimbt [in der gegenschrift] alles* siegdienliche *heraus . . . Frankf. Arch. (Frankf.) 1695* (= *alles, was zur Gewinnung des Processes (des Krieges) dient.*
siegfechtung. *der gnedige got verleihe ihne gluck, heyll vnd gnedige* sygefechtunge. *Weim. Gem. Arch. (Magdeburg) 1547.*
sieglich. *auch vill der turgkischen tiranney, die sich dieser zeit sonderlich beschwerlich wider die christenhait vbel,* sighlicher *widerstand getan werden kan. Weim. Gem. Arch. 1522; — (vom Prozesse :) zu* sieglichem *austrag. Frnkf. Arch. (Frankf.) 15. Saec. ; — adv. : vnnd haben das furstenthumb vberzogen vnnd* siglich *one allen schaden . . erobert. Frankf. Arch. (Bern) 1546.*
Siegel. sigille 10, sigel 18, *133 si.*
siegelmeister. *als der wober* sigelmeister *geclagt han. Frnkf. A. (Frankf.) 1428.*
siegelstein. *hd. nl.* sẙgel- 12, segel- 13, *116* -stein, *nl.* zeylsteen *116 magnes.*
siegelung. *mit* sieglung *vollziehen. Bing. Akten 1688.*
sigillung. *ich han gebeten meinen gunstigen junckhern, das er sein augen angebornen insigel fur mich und mein erben an disen brief gehangen hat, welcher* sigillung . . *ich also gescheen (sic). Frnkf. A. (Würzburg) 1546.*
Sigeminze *Gl.*, sigimintz *lib. Syn. Dom. 1100*, sigmintz *91*, sigmüntze *77*, siminte *24*, seminte *47*, simeza *101*, simzo *87 nepeta, marrubium, armoniacum. Vergl. Schmeller-Frommann 2, 244.*
Sigriste *ecclesiasticus* 6.
sigristein (*sacristanus*); sigerstein *vel meszner 74 mansionarius.*
Silberbrenner. *die* silberbrenner *sollen die silber mit vleisz vñd also brennen, das . . . Weim. H. St. Arch. (Henneberger Bergwerkordn.) 1566.*
Simeonisstündlein. *durch ein sanft vndt selig* Simeonisstündlein *von dieser bösen welt abgefordert. Weim. H. St. A. (Leutra) 1665.*
Simmern. sumerin *74*, summern 7, sümern 6, symmern 13, semmern 5, *nd.* summeren *109 modius. mensuras auene, que volgariter* summeren *nuncupantur. Baur hess. Urkk. (Mainz) 1291; der schiefman hat 2 schieff vnd zwen zwipart darinnen kan er furen drey tausent* somere *haffern. Weim. Gem. Arch. 1526.*
Sims. zyms *subtelia Vocab. Rozkochany.*

Sinder 17, 4, sinter 52, sindel 5, *76*, sundel 30, zinder *V. a. 1420, litargirum, scoria.* zundel *est feculenta residentia ex .. metallo ignito. Kell. Voc.*

Sinaue. synnaw *74*, sindouwe *96*, synden 17 *cintilla, cintillo. Heute noch Name der alchemilla. Oken allgem. Naturgesch. 3, 2001.*

(**Sin.**) **sinflusz.** sindflusz *69, 70, 152*, sintflesz *Frankf. Stadtbibl. 2, 54 di-, deluuium.*

sinfluth. sintflut 3 *cataclysmus.*

Sinnen. *do doch ir churfürstl. gn. zu guter nachparschafft nit* ungesinnet *unnd dieselbig mit meniglich zu erhalten begerten. Frnkf. A. (Frankf.) 1573.*

sinnigheit. synnekeyt *acerbitas* 57.

sinnlich. sinlich *fabre* 9.

sinnlichkeit. synnlikeit *Frankf. Stadtbibl. II 30.*

sinnung. *so heten wirs gentzlich dafur gehaltenn vnd vns solicher fernern* synnung, *die sein lieb an euch getan nicht vormutet. Weim. Gem. Arch. (Grimma) 1527.*

Sintel. 2½ *tt meister Loczen molenmecher vmb dusent* sinteln *zum cranen. Frnkf. A. (Frankf.) 1380; 19 hell. vmb 50* sintteln *an einen nachen in der stede graben vnd vmb 100 mittelspichir. ib. 1404; 6½ tt von dem alden kranen zu placken vnd vmb holcz,* synteln *vnd anderen geczug darzu gehorende. ib. 1405.*

Sinwel. simbel *globalis* 7.

nd. **Sipen** *vel tranen lippire* 56. *Vgl. Brem. ns. Wb. 4, 792. Schmeller-Frommann 2, 229. Vilmar 385. Hupel 217 etc.*

sipaugig. *nd.* sipogech *lippus* 56.

Sippe. *daz er neher* sippe *vnd erbe sie zu Conrade .. Erf. Sachebuch (Weim. H. St. Arch.) 15. Jahrh.*

sippzahl. *so sollen alsdann des oder derselbenn güter auff dy andern, dy neystenn nach* sipzall, *so noch am leben sein wurdenn, kumen vnd fallen. Weim. Gem. Arch. 1512; es soll sein bruder und seine rechte ehelich gebohrne .. erben oder do deren nicht mehr vorhanden .. seine vettern und deren .. erben nach rechter* sipzahl *von den zinssen und gütern 5000 fl. erhalten. Weim. H. St. Arch. 1702.*

sippen. *vnd nit wissens habe, wer Jacoben von mänlichem stamme der nehst* gesipt *sy. Frnkf. A. (Frankf.) 1508; auf ihre nächste* gesipten *freunde verfallen. Weim. H. St. Arch. (Arnshaugk) 1578.*

Sitte. sitt, siett 7, sidde 19, *nd.* ziede 11, zede 23 *mos.*

sittig *110*, syedig 12, *nd.* sedig 56 *ethicus, moralis.* sittige *tugend epikeia (= ἐπιείκεια) 74.*

sittigkeit. siddigkeit 17, zedekeyt 19, *nd.* zed- 23, zied- 11 -cheit *moralitas.*

Sittich. psitochusz 31, sittekusz 50, sittekus 40, sitkust 32, sitticus *68*, sittich *68*, sytich, sittig *133*, sichtig 21, sedig 17, *nd.* sedek 22, zetich 23, *eyn* zethech, czeke 37 *psittacus.*

Sitzen. *vatter und muter die nit* in der *heiligen e* sitzen. *Frnkf. A. (Frankf.) 1377; wir* sitzen in *eynem .. verbriefften und versigeltem burgfridde. ib. (Ziegenhain) 1468; — (anwesend sein:) der erczbischoff von Coln sall iczunt disz quartall in eygener person* sitzen. *Weim. Ges. Arch. 1524; wer hi .. win* ungesiczet *gibet (ohne angesessen zu sein). Grimm Weisth. V 313. — trans. Heinrich Schyke der daz gerihte* gesessin *had. Weim. H. St. A. (Weimar) 1393.*

Sklave. *domit das volgk mit den schedlichen veinden jemerlich verkaufft worden vnd ewigklich ire* schlauen, *wie man dye nent, bleibenn. Ernest. Ges. Arch. 1522.*

(**So.**) **sogethanheit.** sogetanheit *qualitas* 8, 9, 15.

sothanigkeit. sotonikeit *qualitas 62.*

Sober. *nrh. rudich vel* sober *vel messich vel profitelich frugalis, parcimonicus 132.* sober *syn abstinere 132.*

nrh. **soberheit,** soberheyt *abstinentia, parcimonia 132.*

Socke. sock *Kell. Voc.*, socke *o. sech* 40 *soccus.*

sockfilz. *nd. eyn* sokvilt *soccus* 37.

sockschuh. socscuha *120*, sochscua *141*, sochschoua *121*, socscuohe *104 fico.*

Sockel *circumpedes 76.*

Sod. *der* saut *angina 88.*

Sohle. *clev.* sail *147*, *hd. eyn* sael *Frankf. Stadtbibl. II 54, solea (in calceo).*

Sohn *filius.*

söhnlich. *mit* sönlichem *bitten. — unser freundlicher lieber sone .. hat uns* sönlichen *zu erkennen geben etc. Frnkf. Arch. (Heidelberg) 1574.*

Söldner. soldener 8, 9, sollener 17, soldner *76 ordinarius.*

Sommer *aestas.*

sommerhollunder. sommerholder *ebulus 73.*

sommerlate *(jung aufgeschossenes Holz). (gebüszt wird) die gemeine zum Taphartz, das sie ihern hirtten daselbst das viehe in die* somerlatten *hat hutten lassen. 16. Jahrh.*

Sonder, *adj. ersamen wysen lute, lieben* sundern *frunde. Frnkf. Arch. 15. Saec. (Hessen); ersprieszliche dienste, so sie .. mit* sondern *gehorsamb bewieszen. Weim. H. St. Arch. (Prag) 1676.*

sonderheit. sonderheit *bruchen. Bürgmb. 1501.*

sonderung. *wie sichs um soliche furghenomen* sonderung *gemacht. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1528); die guter stehen vermöge ihrer erblichen* sunderunge, *kauffbrieue, schiede und verträge Hausen .. zu. ib. 1555; vermöge ihrer brüderlicher erblicher* sonderunge *vnd erbtheilung. ib. 1572.*

Sonne *sol.*

sonnenbruch. sunnenbrûch *eclipsis solis* 32.

sunnegiht. *an sant Johannes dag zu* sunegichten. *Frnkf. Arch. (Frankf.) 1319; men soll die nusse vor* sunigihten *brechen. Frankf. Stadtbibl. III 25ᵃ. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 297.*

sonnenkraut. sunnencrud 24, *47 granum.*

sonnenwendgürtel. sunnenwendtgurtel *75*, sonnenwendgürtel *143 artemisia, polypodion. Schmeller-Frommann 2, 302.*

sonnenwirbel, *wegewart aureola, attaraxaton lib. syn. Dom. 1400.*

Sonst. *vorgewaltigt oder* sunstend *vor unrecht wurde. Weim. Gem. Arch. 1522.*

Sorge *cura.*

sorgfältig. sorgfeldig, -feltig *133*, surgfeltig 18, surckfeldig 19, *nd.* sorchvoldig 22, 23 *anxius.*

sorgfältigen. sorgfeltigen, sorgfelligen, surckfeldigen *133 anxiare.*

sorgfältigkeit. *nrh.* sorchuoldicheit *132 anxietas. so man dan ausz des bischoffs anczeygen vormargktt, das vorzugk hyrinnen woll vorgewantt werden vnd die* sorgfeldigkeytt *des auffrurs stehen bleiben (sc. woll), hatt man dem bischoff angeczeygtt. Frnkf. Arch. 1522; so fern sich disze beschwerungen vnd* sorgkfeldigkeytten *enden. ib. 1525; inn betrachtung jetzt schwebender* sorgfältigkheiten *vnd geschwinden zeit vnd läufften. Frankf. A. (Schweinitz) 1538; die bürden vnd* sorgfaltigkeit. *Weim. H. St. Arch. 1687.*

sorgseeligheit. sorgselikait *sollicitudo* 32.

sorglich. *(bedenklich:) er hat den schultheiszen sere* sorglich *uff den doit verwondet. Frnkf. A. (Nidda) 1443.*

sorglichkeit. *der Turgk hat zu noch beschwerlicher der christen* sorgligkait *seine schwester dem grossen Tharter verheyrat. Weim. Ges. Arch. (Wien) 1522.*

sorgnis. *ob sie dan* sorgnus *tragen. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1537.*

(**Sot** *narr, vgl. Brem. ns. Wb. 4, 947.*) *clev.* **sotheit** *bachonia 147.*

sotern. *nl.* sottern *infatuare 99.*

Spahn. spane 7, spen *49*, spene *5ᵃ, 48*, spain 19, *nd.* spaen 11 *astula. das nach verher der urbar erberer leut vnd besichtigung des* spans *mit vndergang sich erfunden, das die egenanten .. in graff Cristoffs widum gehörig sein. Überl. Alten 16. Jahrh.*

Spangrün *134*, spaensgroen *89*, *nd.* spaergruen 11 *aloe, viride hispanum.*

Spaldenier. spaldener 8, 9, 57 *licinicium.*

Spalten *findere.*

spaltig *fissilis* 57.

Spänen. *hd. nd. nrh.* spenen *100, 107, 132*, spennen *106 ablactare.*

spanferkel. spanfark 6, speneverken 12, spynnen- 16, spynden- 13, spün- 4, spon-, spen- 9, spin- 8, 16 -ferkel, *nd.* spen- 22, spone- 23 -verken, *nrh.* spaenwerken *97*, *hd.* spanfarlin *V. a. 1618, 110*, spon-, spo-ferlin *75 nefrendus.*

spänig. spenyg *ablactatus* 57. *Schmeller-Frommann 2, 670. Brem. ns. Wb. 943.*

(**spune.**) **spunnebruder.** spunnebrother *Gl. Mar.*, sbunnibroider *104 collactaneus.*

(**Spanne.**) **spannader** *calcaneus 76.*

spannbank *(Bank zum Spannen der Armbrust). Eyspans vmb 8* spannbenck. *Frnkf. A. (Frankf.) 1345. 1348.*

spannbett. span-, spon-pett *lectica 74. ein* spanbette *invent. 1439. Praed. bibl. 1910 (Frankf. Stadtbibl.); 1 tannen* spanbett. *Frankf. Arch. (Frankf.) 1631.*

spannnagel *emo* 1, 34.
spannseil. spanseyl *cohum 110.*
spännchen. *ein silbern* spenchin *Praed. bibl. 1910 (Frankf. Stadtbibl.) invent. 1439.*
spannen. *die ritterschafft beschwertt sich, wie ihnen die voigtheyliche obrigkeit von den beamten nicht allein enge* gespannet *vnndt allerhandt eintrag, darann geschehe. Weim. H. St. A. (Coburg) 1611.*
spännig. *als die nachgebure* spennig *waren mit Henne Glauburg von der ochssen wege. Frnkf. Arch. 1438; in den artickeln, darinn wir* spennig *waren. Frnkf. A. (Stuttgart) 1488; wie es in* spennigen *fellen mit furstellung der fuerung der gezeuknusz gehalten werden soll. Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1521; die* spennigen *anderhalben gulden. Frnkf. A. (Frankf.) 1526.*
spänner. *ein* sphenner *alabarches i. salis prefectus 125. Vgl. Frisch 2, 292.*
(**Spengen.**) **spengung.** *nd.* spengynge 37, spenginge 23 *encrana (= encratia), abstinentia.*
Spar, sparwe 7, 8*, sparbe 13, *133, 152,* spare 8, spayr 19, sparr *126 passer Frankf. Stadtbibl. 2,26. Schmeller-Frommann 2, 680.*
Sparen. *got* spare *uch gesont an lip und sel. Frankf. A. (Hanau) 1425; — und wer denselben anderst zulegt, der* sparet *die warheit. Ernest. Ges. Arch. 1523.*
sparkalk *amentum dulce lib. syn. Dom. 1100; 2 schogk 50 hell. fur 17 malter Erffurts* sparnkalgks; *15 ye 1 malter vor X hell. Tenneb. Amtsrechn. 1523; 48 hell. vor 3 malter erffurts* sparkalg. *ib. 1542 (Regel).*
spärig. *karck oder* sperig *sein parcere 88.*
Spargel. spargen *o.* spergen *Fris.,* sparges *vel* spargel *Kil.* corruda.*
Sparren. *spange vel* sperre *lignum* 55.
Spate. spaede 20, *nd.* spade 56 *pala, sarculus.*
(**Späte.**) **spätig.** speytig *serotinus Voc. a. 1420.*
spätling *chordus Vogel.*
Spazierhaus. *clev.* spacirhausz *chalcidium 147.*
spazierstätte. *clev.* spacierstede *chalcidicum, lobium.*
Speck *lardum.*
speckbrett. speckbreyt *cathablasis* 18.
speckfladen. speckflade *artocreas* 3.
speckfleisch 9, 13, speckfleisz 8, spegvleisch 57 *alima.*
speckreich. *12 schweine* speckreich *mästen. Weim. Arch. (Oberweimar) 1633.*
Spectakelgeld *extar Vogel.*
(**Speer.**) **speerlachen.** sperrilachen *Gl. blas.,* sperlachin 57, sperlach *74 parialis, pharialis, sandalium. nd. eyn* sperlaken *in curru plaude-ola, -nula* 56.
Sperschwalbe. *nd. eyn* spyrswale *irundo* 56. *Zu* spar?
Speiche. *eyn* speych *an eym rade lonum* 18.
Speichel. *nd.* spekele *salina* 38.
speicholder. speychol-ter 42, -der 18, 45, spechhulder 8, 27 *saliua.*
Speicher. *nl.* spyker *109, hd.* spisser (*sic*) 57 *panarium, granarium.*
Speidel. spital 6, speydel *74, 76, 112 cuneus.*
Speie. spaych 34, spihe 5*, *nd.* spye 38, *133,* spige 56, 23 *saliua, oscedo.*
speivogel. speyvogel *derisor Pomey ind. univ.*
speiwort. speywort *cauilla Vogel.*
speien. *dusz ihrer churf. gnaden zu despect etwas zu thun löblicher stadt nie sey in gedancken kommen vnd* speye *man nicht gegen himel, sonsten es einem in das gesicht falle. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1686.*
speier *asotus 91.*
speiung. spiungr *orex (= orexis)* 57.
Speise. speyse *es (glockenspeise) V. a. 1420.*
speisader. spis- *93,* spisz- *74* -ader *mers (i. porta lactis).*
speisebüterich. spiszbütrich *escule* 32.
speisefisch. *vor eyne thonne* spiesefisch. *Frankf. A. (Frankf.) 1449.*
speisegaden. spiszgaden *epulatorium 75.*
speisegebreche. spisse gebreche *carena* 55*.
speisekasten. speiszkast *cellarium 91.*
speiseleute (*Menschen, welche auf Staatskosten ernährt werden*) *die* spiszeluth *gespiszet. Frankf. Arch. (Frankf.) 1449.*
speisemann. *nd. eyn* spiseman *nucior* 56.
speisepulver. *Basel fragt bei Frankfurt an, wie man es: „mit dem* spiszbulner, *so vs dem gewurtzt vnd zu den kuchenspijszen gebrucht wurt" halte. Frankfurt antwortet: man habe keine besondre: „ordenung des* spijszpuluers, *so vss der wurtz zu kochenspijsz gebrucht wirdet", sondern jeder bürger „versiecht sich selber inn den messen, das sie ire spijsswurtz in iren husen selbst vermengen." Frankf. Arch. (Frankf.) 1509.*
speissig *esculentus 112.*
Specul. *er sihet heinlich ausz der* spickel *vnd warte, sihet durch das gegitter ... Weim. Bibl. (Amand) 1523.*
Speculirkunst *ars contemplativa Ki.*
Spelt. *nd.* splite *pistrum* 56.
speltkorn. *nd. vel van meel of* speltcoern *ador* 37.
speltenmüsz *halica Hen.*
speltzenkern *halica 143.*
Spende *donum.*
spende-brod 57, -brot 8 *libum.*
Spengler *Frankf. Arch. (Frankf.) 1501.*
Sperre *praeclusio.*
sperrbalken sperbalcken *trabs Vogel.*
sperrgalgen. sper-galge 5, -galgen 9 *eculeus.*
sperrhaken. sper-hake 57, -hoken 9, -hack 8, -hogk 17, -hock *74 cirtilla, circula.*
sperren. *der gemain bawersman, dieweyll er des dan ganczlichenn vberredt ist, das man inen das ewangelium* sperren *vnd nehmenn wölle. Weim. Ges. Arch. (Weimar) 1526; — vnd hat keyserlicher majestat in keynen wegk die hantt* sperren *lassen. Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1524; — refl. sich* sperren *(sich widersetzen): sich* sperren, *bede zu geben. Frankf. A. (Frankf.) 1502.*
Speutzen. *da* spulze *er an die erden. Frankf. Stadtbibl. II 29.* (spulze *wohl verschrieben für* sputzte).
speutzung. spytzung *orexis 110.*
Spezerei. specerey, *staub von allerhand* specerey; specerey *ohne darin begriffen das garbeel. Frankf. Arch. (Cassler Licentenliste) 1647; — das* garbeel *scheint das Unreine in der Waare zu sein (vgl. gerbulur Sanders 1, 540*).*
Sphaere. sper. *ain künglin ist dz aller kleinest vögelin, das man findt vnd fleugt .. bisz an die* sper *hinauf. Keisersberg (Spinnerin) 1511.*
Spiker *„bei den nagelschmidten eine art kleine nägel, als etwan Schlosz-nägel clavi minores." Frisch 2, 302*; nd. s. Schiller-Lübben 4, 324*. XI sch. VI hell. vur 1 m. steinneil vnd latneil und fur 200* spichir *uff die wagen. Frankf. A. (Frankf.) 1396.*
Spichernagel. *4 sol. 4 hell. umb 200* spichernele. *Frankf. Arch. (Frankf.) 1384; 1396 u. ö. Vgl. Schmidt West. Id. 225.*
(**Spiegel.**) **spiegelfechten.** *vnd das sie ihn nur zum* spiegelfechten *auch mit gefangen haben. Weim. Ges. A. 1551.*
spiegelmeise *parix major 135.*
spiegelwurtz *pyretum Vogel.*
Spiel. *fraw, wan ich, als ir were, wolt ich mit meinem gut ain tag vier oder funf hieplieben, denn es were ain* spill *mit den reutern vorhanden, was es wurde werden, konten sie nit wissen. Frankf. A. (Frankf.) 1566.*
spielbahn. *nrh.* spielban *amphitheatrum 132.*
spielball. spelbal 57, spiel balle 8, spielbal 9 *cobillus (= globulus).*
spielfrau. spillfrow, spielfrauwe 6, *nd.* spelvrouwe 23 *fidicina.*
spielgenosse. *dez kindes* spilgenossen. *Frankf. Stadtbibl. II 30.*
spielhoff *m. Frankf. Stadtbibl. II 30.*
spielmann. spil-, spiel-, spele- 13, *nd.* spel-man. spuelman 11 *fidicen, mimus.*
spielmeister *edilis 88.*
spielscheibe *alea 93.*
spielweib. spil-, spiel-, spiele-wip. spelwif. spil-wib *110,* -weib *134,* spele wipe *133, nd.* spelwif 56, *clev.* spylwyff *mima, parasita.*
spielen. *ob vielmehr sein, alss seiner gnaden nutzen darunder* gespilt *werde. Bingelh. Akten 1644.*
spielig. *nd.* spelich *ludibundus* 56.
Spierbaum. sperbaum, spirbaum *Hild. Phys. escule, esculus. Über die Etym. des Wortes Weigand Wb. 2, 759. Schmeller-Frommann 2, 682.*
Spiesz, spies 1, 6, *193,* spisz, spise 13, speisze 8*, *nd.* spet 22* *cuspis, lancea.*
spieszfisch *sudis Kil.*
spieszrieme *amentum 114.*
(**Spilt.**) **spiltlich.** *nd.* spildelik *prodigalis* 56.

Spille s. **Spinnel.**
Spilling. *nd.* spellik *prunum* 56.
spillingbaum. *nd.* spellikbom *prunus* 56.
Spinne. *nd. eyn* spinne 56, spine 7, spijn *89, nl.* spenne *99 aranea.*
spinnenweb. spinwep *tela aranee lib. Syn. Dom. 1400.*
Spinnel; spindel. spenula *120, 121,* spindel *74,* spille 57 *recinium, pensum; nd.* spille *in molendino pentrum* 56. *Aus* spinel *(walzenförmige Stange) entwickelt sich* spenalde: spennadel. *(Stecknadel:)* spellen *oder* spennadeln *das dutzend. Frankf. A. (Cassler Licentenliste) 1647. Vergl. Diez rom. Wb. 1, 394; Lexer 2, 1078.*
spinnelbaum. spynelbaum *Hild. Phys. euonymus europaeus. eyn* spilleban *fusarius Frankf. Stadtbibl. II 54.*
spinnelholz. *„eine in den Forstrechnungen vorkommende geringe Holzart, vielleicht schwaches, dünnes Holz: 10 gr. der gastmeister zu Walterszhauszen vor* spinnelholtz. *Tenneb. Amtsrechn. 1533; 4 gr. der alt gastmeister zu Waltersshawszenn vor 1 karn* spinnelholtz. *1534" (Regel).*
spillenwertel. spillenwertil *pensum* 57.
spindelkorb *114, nd.* spindelkorf *116 qualus. corillus: eyn* spilnkorpp; *fusa: eyn* spyln *vel eyn* keszkorpt. *Frankf. Stadtbibl. II 54.*
spindeltruhe. spindeltrůhle *123,* spindeltrucken *126 qualus.*
Spinnen. spinden 13, *nd.* spin 21, *nl.* spennen *99 nere.*
spinnwerk. *clev.* spynwerck *filamen 147.*
spinnerin. spinneren 6, *nd.* spynderyn 21 *nectrix* (= *netrix*).
spinnerische. *nd.* spinnersche *132,* spinersche 56 *nectrix, netrix.*
Spint. *nrh.* spynt *in dem holtze ynt middel alburnum 132.*
Spir. *vnd haben alle bepste nicht ein* spir *mit dem römischen oder andern kunigreichen zu thun gehabt. Amsdorf Nauclerus 1545. Vgl. Vilmar Id. 393; Anton oberl. Red. 13, 1; Weinhold schles. Wb. 92; Brem. ns. Wb. 4, 954; Bernd (Posen) 288.*
Spierling. *eyn* spierlingk *serpillus (angwilla fornna serpentis) Frankf. Stadtbibl. II 54.*
Spital. spittale 7, spetale 17. spietal 5 *hospitale. fehe (= Fleisch) in den* spitale *geben. Frnkf. A. (Frankf.) 14. Saec.; der* spitall *vnd die statt Überlingen haben zwen seckel, vnnd ziehennts mit ainem rimen zů. Überl. Akten. 16. Jahrh.*
spitäler *hospitalarii Kil.*
(Spitz.) spitzbube. *vnd thu daruff dysszen warhafftigen bericht, das gemelts kaufmans sohn vff dye vor angezceigt zceit myt* spitzbuben *jn genants meins vettern hawse jun weyn geczecht. Weim. Ges. Arch. (Erfurt) 1533.*
spitzfund. *als sollten wir hierinn mehr mit* spitzfunden *dann gutem grundt handeln. Frankf. A. (Frankf.) 1548.*
spitzfündeln. *dan ie war, das wir hie in nichts* spitzfündeln, *disputieren, auch die wort .. nit richten. Frankf. Arch. (Frankf.) 1548.*
spitznagel. *ein* spisneil *zum porn. Weim. H. St. A. (Neustadt a. d. O.) 1549.*
spitzat *aculies* 1.
Spilspettel *polemonia (herba) 144.*
Sporn. spor, spoir 19, *nd.* spaer 11, spare 22, *hd.* sporn 19, sporen 5[*], 13, sporne 10, *75*[*]*,* sparn 21 *calcar.*
sporngras. sporegras *calcatrippa 104. (Calcitrapa heisst heute noch eine Distelgattung. Oken allg. Naturg. 3, 730.)*
sporer. sporer *75, 91,* sparer *75 calcariator, faber calcarius.*
(Spott.) spottvogel *calophanta Vogel.*
spöttig. *nd.* spottech 37, spottich 56 *obrisus, ridiculosus, anieulosus.*
Sprache. sprach, sproch 6, *4, 69, nrh.* spraich *132, nd.* sprake 23, spraek 11 *idioma. der* sprache *ydeomatis: der* sprache *zusammentreffde* 15.
sprachhaus. sprachhus *cloaca 65, 75.*
sprachlos *(stumm). mein vnmundiger sohn, welcher* sprachlos *ist. Weim. Gem. Arch. 1553.*
sprechen. *Maria* sprach sich, *ich bin ein dirne dez herren. Frankf. Stadtbibl. II 29.*
sprächigheit. sprechkeit *facundia* 8.
sprechlich. sprechelichen 17, sprekelick *75,* sprekelich 11 *effabilis, affatim (zu fari).* sprechlich *vel myndig adultus* 13.
Sprenkel. *nl.* sprankel *107, nrh.* sprenckel *132, hd.* sprengel *110 limatura.*

Sprenkel. *nl.* sprankele *lobusta 85. Vgl. Bernd (Posen) 290.*
Sprengen. *darumb wolt ich nicht gernn das E. curf. g. vorgeblich unher* gesprengett *wurde. Weim. Gem. Arch. 1523.*
(Sprengen.) sprengkessel *aspersorium* 17, *125.*
sprengwedel. sprenge-, spreng-wadel, -wedel 17, *125 aspersorium.*
Spreu. spru 17, sprew 9, spreü 3, sprewe *4,* sprewen *114,* spreuver *65, 110,* sprewer *68, 134,* spreywer *67,* sperwer *68,* sprewr *74,* sprier 32, sprugern *Pet. Voc. acus, appluda.*
spreuen *(bestreuen).* sprewe *in (den Fisch) mit güten edelen wurtzen .. vnd stupfe in danne mit eime messer. Frankf. Stadtbibl. II 25*[*]*.*
Spriese. spris *pretentaculum, precantaculum* 57, 9.
Springal. *nl. een* springhael *108,* sprinckhael, sprinckgael, springhel *Kil. catapulta (vgl. Diez 1*[3]*, 395).*
Springen *salire.*
nrh. **springborn** *scatebra 132.*
springhahn. *nl.* sprinchahne *locusta 106.*
springkugel *halter Vogel.*
springstat *gymnicus 74.*
springwal. springwaal *orca (animal) 126.*
springwasser. *nd. eyn* sprinkwater *vel eyn spule scatebra* 56.
springer. *nd.* sprenger, *heymeke locusta* 56. — *wunderliche* springer *idilum* 57.
Sprinkel. sprinckel, sprinckil *lenticula, lentigo* 57. sprinkel *im antlitz anxillale 74.*
sprinkelicht. sprengklecht *mustelinus (color) 140.* sprinkeleht *dûch. Frankf. Stadtbibl. III 25*[*]*; nd. stellio* sprinkelecht *worm* 57; *eine schwarze kuh mit* springlichtem *kopfe. Weim. H. St. Arch. 1680.*
Sprinkel *hamus* 17 *(vgl. Schiller-Lübben mnd. Wb. 4, 346). Vilmar Id. 394.*
Sprinkelmeer? *in India ist ain perg der haisset Caspius da von haisset es das* sprinchelmer. *Weim. Bibl. (Lucid.) 14. Saec.*
Sprinz. spryncz 16, *64, 74, 75 nisula (vgl. Schmeller-Frommann 2, 705).*
Sprockel *nl. nrh. 107, 132 hista (vgl. Schiller-Lübben 4, 357).*
Spröde. *es lest sich die handlung noch* sprode *an. Weim. Gem. Arch. 1523; (im zwiegespräche zwischen Fuchs und Wolf:) Fuchs: ich hett am besten lust in arenbergischer refier: da möchten wir den spitzhůt von Trier etwan berupfen. Wolf: in arenbergischer refier wirt es* spred *zu geen. Schade Sat. u. Pasq. 2, 70, 9.*
Sprosz *(Sommersprosz). hd. nrh. ein* sproet *68, 132 cesia.*
sprosse. *nd.* spruete *neuus* 11.
sprossel. *nd.* spruetele 11, sprotel 22, *clev.* spruittel *147 cesia, neuus.*
sprosselich. *nrh.* sprotelich *neuosus 132.*
sprossig. sprůszick 19, *nd.* spruetich 11, *nl.* sprutich *107 neuosus.*
Spross *(urspr.* sprosse).
sprossung. sprutinge *aborigo 83.*
(Sprosse.) sprüssel *gradus 74.* sprussel *an einer laytern scalare 74.*
sprossen. *1 engl. von einer leiter zu* sprossen. *Frankf. A. (Frankf.) 15. Saec.*
Spruch *(Anspruch). die guter, da zu sie* spruche *zu haben vermeynt. Frankf. Arch. (Marburg) 1504;* spruch *zu sem gnaden haben. Überl. Akten 16. Saec.*
spruchnisz *(Gutsagen) sie hant achthundert malter kornes den meyn herůff gefůrt, darfür sie uch dan* sprüchnisz *getan han. Frankf. Arch. (Mainz) 1452; begern wir von üch, die vnsern solicher* sprüchnisz *ledig zu sagen. ib.; ir wollent unsern geleytsknecht gunstlich tun bescheiden, die unsern der obgemelten* spruchenisz *und geleitsgeld .. ledig zu sagen. Frankf. A. 1475.*
Sprützen. spirtzen *spuere 74.*
sprützeln. sprůtzelen *114,* spurtzelen *75 spuere.*
Spůle. spole *popisma* 12.
spůlfasz. spůhlfasz *labrum eluacrum Kil.*
spůlgelte. spůhlgelte *labrum eluacrum Kil.*
spůlkessel. *ein* spulkessel *Invent. 1439. Einband v. N. 1910 der Praed. Bibl. (Frankf. Bibl.).*
spůlständer. spůhlstander *labrum eluacrum Kil.*
spůlicht. spolich *popisma* 10.
spůlung. spulunge *popina 125.*
Spule. spuol 7, spuel *67,* spole *133,* spille 5[*] *licium.*
spuleisen. spulysen *garria* 57.

spulgezaue. spolgeczowe 57, spolegezauwe *133*, *nd.* spultowe 56 *retum.*
spulgezeug *verticula Cathol.*
spulpfeife. *clev.* spuelpijpe, spoilpijp *panus 147.*
spulstock. spûlstock *retum 49.*
spulzaue. *nd.* spoltouwe 22, spûltowe 56 *retum, pania.*
Spulgen *persolere* 20. . . *als ein jude* sich spülget *zu bewaren gen dem andern, der yn dryngel zû eyme eyde, den er ungerne dut. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1402.*
Spune *s. o.* **spänen.**
Spund *obstructorium.*
spundbrett. *er hat etzliche* spundebret *zerhawen vnd ligen lassen. Weim. Ges. Arch.* (*Georgenthal*) *1567.*
spundgeld. *die gancze behausung mit dem* spontgelde *vff der schencke. Weim. H. St. A. 1572.*
spundhöhle. *nd. eyn* spunthol *orificium, obda* 56.
spunden. *man hat etliche kubel* spunden *mussen, vnd wein do ein legen. Weim. Samml. 83.*
Spüntzieren (*sponsieren buhlen vgl. Lex.* **2**, *1105*)*: ob er vns da heim vind vnd nicht die sel aus gegangen ist,* spüntzieren *durch die fünf synn. Frankf. Stadtbibl. II 30.*
Spur *vestigium.*
spürhund. sporhund *milosus* 57.
spürhündlein. spür- *oder loch*-hündlein *canis atrebaticus Pomey ind. univ.*
spürvogel. spoyrvogel *o. hauik accipiter Gem. voc.*
spüren. *mogen dar ab nit* spuren *noch vernemen, dan E. kays. ms. gnedigen willen. Weim. Ges. Arch. 1523.*
spürsam *persentiscens Pomey ind. univ.*
Stab *ferula.*
stabeisen (*rohgeschmiedetes Eisenstück von bestimmter Dicke und Länge*). *XX* stebe eysenn. *XVI* stebe eysenn: *in summa XXXVI* stebe eyssenn *sint im vorrott. 1523; eynnhame eysznn: 1 c XII* stebe eysznns, — *XVI* stebe eysznns. *1533* (*Tenneb. Amtsrechn.*) *Regel.*
stabschlinge. stabsling *falarica 74.*
staben. *sie* stabeten *den eyd mit den vorgerurten underreden und ungeverlich. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1442.*
Stachel *aculeus.*
stachelhund *galeus centrina 140.*
Stacket. *die* stekat *1501*, stekate *1502* (*Frankf. A.*). *Zu* stacca *Pfahl Diez* **1**, *396.*
Stade (*Gestade*). *uff beiden* stadin *des Meynes. Frankf. A.* (*Frankf.*) *14. Saec.*
stadesand. stattesande, *sandt des gestats saburra 74.*
Stadt *urbs.*
stadtbuch. *so habe ich ym 50 fl. ins* stadtbuch *verwilligen müssen, wen er mir dan souil gelihenn hat das dye summe auff 90 fl. komen ist, so habe ich ym abermals dermassenn 100 fl. ins* stadtbuch *vorwilligen müszenn. Weim. Ges. Arch. 16. Saec.*
stadtflecken. *den ganz elenden erbärmlichen zustand des* stadtfleckens *Ilmenau. Weim. H. St. A. 1603.*
stadtgraben *pomerium Vogel.*
städtemeister. *wir* stetmaister, *bürgermaister vnnd rath der stat Wormbs. Frnkf. Arch.* (*Worms*) *1542.*
stadtrecht. *es soll kein meister seine werkstatt aufm dorfe oder ausserhalb des* stadtrechts *haben. Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1695.*
Staffeien. *vil weniger ist zu denken, das sie solchs nit gewüsst vnd* staffeien *haben helffen. Frnkf. A.* (*Wolfenbüttel*) *1545.*
Staffel *68*, stapffel *110*, *nd. nrh.* stapel 11, *132 podimen.* — (*Abtheilung:*) *die* staffel *oder grat, do die sunne ist. Frankf. Stadtbibl. III 25*ᵃ (*Buch d. Ges.*).
staffelgeld (*Stapelgeld*). *von* staffelgelde *Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1348.*
staffelmachen. stapffelmachen *gradiare 74.*
Stahl *chalybs.*
stahlmeister. *Aufseher eines Hammerwerkes, welches Stahl verarbeitet. Weim. H. St. Arch. 1752.*
stählen. *von 3 hamern zu* steheln. *Frankf. A.* (*Frankf.*) *14. Saec.; von eyme schellehamer an beyden enden zu* stabiln. *ib. 1584; meister Johan Solczpecher von eyme bickele den wegemechern zu erlegin und* stebiln *und eynen schellehamer erlacht und* gestahilt. *ib.*
stählig *chalybius Kil.*ᵃ
Stake 38, *Frisch phalanga, falanga, adminiculum. Vilmar Id. 394. Brem. ns. Wb. 4. 982.*

Stale *agalma 147 i. figura, speculum preclarum. Vgl. Schiller-Lübben Wb.*
Stall. stal *oder geschos pandochium* 57.
stallbruder. *clev.* stalbroeder *birrus 147.*
stallgebäu, *n. Bingelh. Akten 1666.*
stallgeld, *n.* stallgeltt *Bingelh. Akten 1608.*
stallstetig. stallstetiges *pferd equus requietus. Pomey ind. univ.*
stalle (*Urin der Pferde*). *21 sh. meister Frantzen hat im reysigen* stalle (*im Pferdestall*) *zu Tenneberg einen stennern ausz-gang gemacht durch die mawern, auff das die* stalle *von pferden iren ausztus haben mocht, die sonst ane das in keller zum verterben gesiegen* (*hinabgeflossen ist*). *Tenneb. Amtsrechn. 1534* (*Regel*).
Staltnisz. *nd.* staltnisse *forma, ymago* 37, 38.
Stamm *stirps.*
stammgeld. *1 sh. den vnderförstern zue* stammgeld. *Bingelh. Akten 1608.*
stammlehen. *damit ich es alsz ein alt* stammlehen *an mein geschlecht bringen möchte. Weim. H. St. Arch.* (*Moderwitz*) *1635.*
stammmiethe (*Waldmiethe*)*: eynname vor malter holcz yhe von 1 malter 6 nw* ₰ *zu* stammiedt *gegeben. Tenneb. Amtsrechn. 1542; eynname vor reisichholtz aus wintfellen . . verkauft vnd yhe von 1 schock 1 gr. zu* stammiedt *gegeben wurden. 1542; summa illius* stammiedt *vor reisich holtz im ertfal verkauft wurden. 1542* (*Regel*).
Stammeln *balbutire.*
stammler. stemeler 17, stammiler *104 balbus.*
stammern. stamerende *balbus 74.*
stammerer. *nd.* stemmerer *balbus* 57.
stammerung. stamerung 58, *nd. een* stameringhe *Gem. voc. balbucies, balbus.*
Stamet (*telae sive panni tenuioris genus Kil. Vgl. Schiller-Lübben 4, 359*ᵃ). *durch guldein tuecher,* stamet, *atlass, damascht vnd annder seiden gevannt. Weim. Gem. Arch. 1524.* — stammetten *von allerhand farben. Frankf. A.* (*Cassler Licentenl.*) *1647. Vgl. Schmeller-Frommann* **2**, *755.*
Stande, stande 9, 19, 20, stante *104*, stang *55*, *nd.* stante *bista, cubella, cubellus. Bernd* (*Posen*) *292.*
standener. stantner *enopherus* (*oinophoros*) 52.
Stand *status.*
standmäszig. *demnoch ihr . . dero* standmesziges *tractament gebühren will. Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1681;* standmeszige *alimentation. ib.*
ständig. (*addressirt:*) *die mit J. K. W. eignen handenn geschribene an mich* stendige *credentz. Frankf. Arch.* (*Heidelberg*) *1589.*
Standelwurz. standelwurcz, stendel worcz *attinal, dendar lib. syn. Dom. 1100.*
Stange, stang *46*, *102 falanx.* (*Im Dickicht erwachsne, noch dünne junge Bäume, wegen des dichten Standes ohne Zweige:*) *vor 4* stangenn *Tenneb. Amtsrechn. 1542; von den* stangenn *im reisigen stalle zu machen* [*als Scheidewand oder für die Raufe*]. *ib.* (*Regel*).
stangenknecht. *die gemeynen* stangenknechte. *Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1501; Fulehencz* stangenknecht *ib.*
Stank. *er sie* (*wertliche ere*) *vloch als einen* stanc — *gotes liebe in vollen twanc. Leipz. hs.* (*Veterbuch*) *13. Saec.*
(**Star.**) **starblind.** starblint 77, starenblint *68*, *76*, starnblind *76 cecus, aorasia.*
starblindheit. starn blintheit 74 *aorasia.*
starblindigkeit. star-, stor-blindikeit, -blintkeit 9 *aorasia.*
Stark *fortis.*
starckhalsigkeit *ceruix 65.*
starkmutigen *animare 110.*
starkheit. starckheyd 19, stargkeit 5, *nd.* starckeit 11 *firmitas.*
stärkde. sterkede *firmitas* 6.
stärken. (*Durch Rüstung verstärken:*) *zceygett vrsach an, das der keyser vnd der Francosz sich vast gegen eynander* stergken *vnd zw beyden seytten vill volks auffnemen. Weim. Gem. Arch. 1523.*
stärklich. sterklich *valenter 110. du bist* sterckliche*n gegrosset magnificatus es vehementer. Frankf. Stadtbibl. II 26.*
Starkhard *mit der abgekürzten Nebenform* Sterkel *kommen von Einem Manne gleichbedeutend 1430 in Frankfurt vor.*
Starr *immobilis.*
starrkopf. *auch darbenebenn, so viel vormarcktt als sollte, gemeltter Wolff Mulich gegen E. f. gn. einen* starkopff *habenn. Weim. Gem. Arch. 1539.*

Stät. stide rigidus 57.

stätiglich. stetiklich, stetenglichen knipfen 76, stetglich knupfen 68 nexare.

stattlich. die statliche vnd horliche hilff wider den Türcken. Weim. Ges. Arch. 1527. vnd wo nit statlich darwider gehandelt, (wird er) die itztbenant christlichen lant leichtlich bezwingen. Weim. Gem. Arch. (Nürnberg) 1522. nd.: damit die burgere unnd ire stat uns .. steitlich geert haut. Cöln. Stadtrecht 15. Saec.

Statt locus.

statt thun. wir haben ihrer bitt gnedig statt gethan. Frankf. Arch. (Hessen) 1636.

statthaft. auf das vnd damit ein stathaffte, gewisse, ernstliche hulff widerstand vnd retung gegen des christenlichen glaubens .. feint vorgenommen werde. Weim. Gem. Arch. (Nürnberg) 1522.

statthalten. weil vnser ohem .. kayserlicher mt stathelt. Weim. Gem. Arch. 1521.

unstatten. es kommet uns zu groszen unstatten. Frankf. Arch. (Frankf.) 1641.

Statzen, statzgen vel glitzschen labare 110.

Staub. nd. stof 56, nrh. stoff vff kaff 152 pulver, festuca.

staubhut cautia Vogel.

staubmehl. stoibmel 57, stawbmel 74, clev. stofmeel op der moellen 147 turturium, ador, molimola.

Stäuber (Jagdhund). eyn iclich sin voit sal selbdritte komen vnde eynen wind vnde eynen stoiber mit im brengen. Weim. Gem. Arch. 1437.

Stauche. nd. stuke, mowe perisolidis = periskelis.

Staudicht. studecht fructicetum 57.

Stauen. die sache im besten helffen stauwen und nyderlegen. Frnkf. A. (Frankf.) 1442.

Stauf 104, Das. calix, fiala. Stalder Id. 2, 393; Schmeller-Frommann 2, 735.

Staupe. haut und har daz ist dz man einen zur staupen schlecht. Frankf. Stadtbibl. II 9; tzu der stupen slan cedere 125.

Staulstossen. die in meins gnedigen hern von Sanct Jorgen gericht gestaulstost gerauffi vnd geschlagen, indeme ein paternoster midt silbern ringen verloren. Weim. H. St. A. (Naumburg) 1472.

Stechen. (bestechen:) vnd sall zweymall hundertt tausentt gulden gegen Rom gefertigett haben, die cardinell domit zu stechen, das sie seinem son die stymmen geben. Weim. Gem. Arch. 1522.

stechdorn. stickdorn rampnus lib. syn. Dom. 1100.

stechpfriem. clev. cica stock of staff dair eyn stickprijm of mess verborgen in is 147.

Stecken. nachdem die herrschaftlichen cammergefälle in gäntzliches stecken gerathen sind. Weim. H. St. A. (Weimar) 1663.

Stecken. .. fur holcz zu stecken und fur gorten an die stuben in daz grosz husz. Frnkf. A. (Frankf.) 1396.

steckbrief. vnnd ist darouf vnser bedenckenn, das ir den befeder vnnd seinen mitthelffern mit vleis nachtrachtet, ob ir die zu hafften bringen möchtet, do ir auch dortsw vnserer hafft- oder steckbrieffe bedurffet seindt wir euch dieselben mitzuteilen gnediglich geneigt. Weim. Ges. Arch. (Mainz) 1555.

steckenknecht. in underhaltung des profosen und steckenknechtes uff den ersten monat 1 gr. IX batzen 5 hel. Frankf. Arch. (Königstein) 1542.

Stege (Steg). so ist ouch von der brucken wegen, die man nennet die Stege zcw Ringleben besundern beredt. Weim. Ges. A. (Erfurt) 1473.

Stegreif. nd. stege reffe 23, stege rep 56, steghe rep 37 voc. scansile, scaptum, scapulum, epirodium (= epirhedium), scaptilium.

Stehen. als unser stad gewonheit stehet. Frankf. A. (Hessen) 1460; — wasz dar zu Ihro Ld. von vnsz vor oder in stehender ehe oder auch von andern an kleinodien etc. geschenckt were. Weim. H. St. A. (Sonderburg) 1634; — ab sie aber der gutlichen handlungh warten werden szunderlich der bischoff mit seynem anhangh, stett zu glugk. Weim. Gem. Arch. 16. Jahrh.; — ist myr von E. curf. gn. ein briff vberantwortt, des dato stett zw der Lochaw freitages am tage Johanns Ev. Weim. Gem. Arch. (Nürnberg) 1522; des keyserlichen mandats, der datum steet am subenden tag Januarii. ib. 1523; hat mich die zcerunge gestanden zcehen rinsche gulden. Frankf. Arch. (Spangenberg) 1514; nu hab ich einen eigen clepper gehabt hat er mich gebethenn ym denn selbigenn zeulassen, vmb so vill geldes als er mich gestandenn. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 16. Saec.; — ein brieff von hern Dyel von Beldershein vnd stet hern Johan von eins sedelhoffs wegen. Frankf. Arch. (Heidelberg) 1402; mit ym schaffen der verunlaszten Sachen vf vns stehende. Weim. Ges. Arch. 1469.

stehen subst. darin im marcgraf Fridrich nicht reden sulle als er im des selbs und der cronen zu Behemen schuldig ist vnd in demselben gutlichen steen lag warten. Weim. Gem. Arch. (Prag) 1461.

Steif. so sollen wir ye ime auch mit steiffem glauben .. begegnen. Weim. Bibl. (Ambach) 1545.

(Steig.) steigleder epirhedium 76. vor eyn par stigleder zu den slosspferden. Frankf. Arch. (Frankf.) 1449.

nd. **steigergrat** murale 11.

steiglich. stichelich nedder vellig preruptus 57.

steigung. steygunge augmentatio 26.

Steige (Stall). vor VI wintfelle gein haucha zu stigen verkaufft wurden. Tenneb. Amtsrechn. 1542 (Regel).

Stein lapis.

steinaxt. 10 sol. meister Johan Solczpecher vor 50 spiczen, von eyme bickel czu erlegin und zu stahiln, von eyme nursche zu beslahin, von eyner steinackis zu stahiln und zu erlegin. Frankf. A. (Frankf.) 1384.

steinbeisser, steinbicker cinclus Vogel.

steinbicke. nd. steenbicke bicca 11, steynbick 22, steynbigk 21, steynbock 18 saxifraga.

steinbickel. hd. nd. steynbickel saxifraga.

steinbickler. nl. stenbickeler amussis 99.

steinbreche. steenbreke 85, steinbrech 9, steynbrech lib. syn. Dom. 1100 saxifraga, saxifragium. (Heute noch Steinbrech saxifraga Oken allg. Naturg. 3, 1989.)

steinbrecher. steynprecher saxifragus 74.

steinfels rupes Vogel.

steingeisz. stein geiz damma Würzb. Gloss. (Haupts Z. XIV) 9. Saec.

steingeld, steinfuhr, steinfuhrgeld. aber in der herbstmesz ao. 1615 hat Caspar Fuchs damals underkeller zu Maintz nit allein von 20 tonnen eszig 1 fl. 5 pf. steingelt, steinfuhroder cranengelt, wie es zuvor von den frankfurter dienern variando (dann man nit gewust, wie es zu nennen sein möge) ist getaufft worden. Frankf. Arch. (Mainz) 1617; wie auch der steinfuhr oder rentengelts sich zu resolviren. ib.

hd. clev. **steinhütte** 75, steynhutte 17, 64, 147, steynhytthe 13, steynhutt 74 lapicidina, latomia.

steinkammer. steynkamere lapicina 57.

steinkaufer. steynkouffer lathomus 57.

steinkaule. eyn stencule perrarium 56.

nl. **steinkressich** lepidium 116.

steinlücke. steinluke rupes Vogel.

steinminze. steynmyncz calamentum lib. syn. Dom. 1100.

steinöl. steynole napta lib. syn. Dom. 1100.

steinrücke. steinrucke abrupta 100.

steinrunst. steinrunsten Frankf. Stadtbibl. II 30.

steinrutsche. nrh. steinruts 152, nd. steenroets G. voc., hd. dye steynrutschen in der wusten; dieselbe steynrutsch petram; usz der steynrutschen de peira; in die steynrutschen petram. Frankf. Stadtbibl. II 26.

nd. **steinsamen** vel meerhirsen lethospermium 56. Oken allg. Naturg. 3, 1094 lithospermum: Steinsamen.

steinstock (Fundament oder Unterstock eines Gebäudes). .. und doch uffgeforter steinstock erfordern ist, damit uffgefurter buw nit geergert werde. Frankf. Arch. (Rüsselsheim) 1514.

steinweg. eyn steynwech saxius 56.

steinen (Steinsetzen). als der keller steynet one erforderunge der anstosser. Frankf. A. (Frankf.) 1506.

steinichtig. steynachtigk mer 17 adriaticum, mare saxonicum (statt saxosum).

steinig. nd. steinich saxinium 56.

steinlein. staindel lapillus 34.

steinung saxenum 18.

Steisz. nl. stuyt, stiet oropygium 116.

Stegel. stegele 57, nd. steghele 38 scansura, postica.

Stellen. (einem stellen = netze ausstellen): das der gedachte jhaegermeister dem selbigen hirsz zu stellen gedechte. Tenneb. Amtsrechn. 1542 (Regel); — dieselbige hilfe in vleyssig bedencken gestelt, wie die .. aufzubringen vnd zu gebrauchen were. Weim. Ges. Arch. 1522; er hat den ganzen ertbodem wider dem römischen reich zu frid gestellt. Weim. Bibl. (Arnsdorf, Nauclerus) 1545; habe die obligation wiszentlichen von mir gestellt. Weim. H. St. Arch. (Moderwitz) 1649.

Stelze. stelcze o. stülcze 40, steltz 75, 76, nd. stelte 11, sthelte 23, stelt 97 gipsa, scaca.

stelzer. stelczer loripes 57.

stelzner. stelczener 10, 125, nd. eyn steltener 56 loripes.
Stempfen. dasselb zeichenn werde doselbst gestempt. Frankf. Arch. (Heidesheim) 1532.
stempel. sampt den alten stempffeln. Frankf. Arch. 1571.
Sterben. ist die meynung die kirbe zu Bonemese zu verbieten, dwile isz itzunt stirbet (die Pest ist). Frankf. A. (Frankf.) 1502; der sterbenden leuff halber. ib. (Worms) 1520; vnd das es zw Offen vnd vmb Krigschen Weissenburgk vast sterb. Weim. Gem. Arch. 1523; man szaget gewysslichen alhye, das esz zu Wertheym stberben szal, der halben ist meyn fruntlich bitt E. l. dye wellen jhe des sterbens halben gutacht haben lassen. Weim. Gem. Arch. (Worms) 1521; ich besorge warlichen E. l. dje werden sich in das sterben zcu zcyhen beraden lassen, dan man had mir glaublichen gesagt, das is gar neulichen nach zu Wirczburg gestorben habe. ib. 1521.
sterben, stn. wie es sterbens halben zue Zynna .. vast vnsicher sein soll. Weim. H. St. Arch. 16. Saec.; als die von Solczbach anbrengen, dasz der schulteisz doselbst zu Hoest sy sterbens halber, inen sagen, obe icht anfallen würde, sal der eldest scheffen handeln. Frankf. A. (Frankf.) 1502; es hat zw Wyen auffgehortt mit sterben. Weim. Gem. Arch. 1521.
sterbgrube. wir (haben) unns wol von kindtsbayn an zu allen fürstlichen tugenden beflissen und sein nochmals willens solchs bisz in vnnser sterbgrueben zu continuiren. Frankf. A. (Nancy) 1590.
sterbenland. (Land, worin die Pest ist): das der zur vergifftung des dorffs leuthe, so aus dem sterbenlande gewichen, aufgehalten. Weim. H. St. Arch. 1560.
sterbde. ein sterbet 110, clev. sterfte 147 clades.
sterblich. dan wir mitten durch die ortter der sterblichen laufft reisen. Gem. Arch. (Köln a./Spree) 1521.
sterbung. nd. sterninge interitus 56.
(Stern.) sternluger. sterrenlüger Frankf. Stadtbibl. II 26, eyn sternluger 58 astrologus.
sternlugerin astrologa 58.
sternschusz. eyn sterne- 10, steren- 1, 2, 3 -schusz; sternschosz 5, 7, 74, sternenschovss 93, sternenschosz V. a. 1428, clev. sternenschott 147 asub.
Sterz. die sterze. eyn stircze vel beynstercze ferax (auis) 19.
sterzziegel. (Schwanzziegel?): vor 22 c. vnd 25 stertzziegeln — yhe c vor 5 gr. Tenneb. Amtsrechn. 1542; vor XIIII c. stertzziegelnn yhe 1 c. vor 5 gr. 1533.
Steuer. stur 47, 85, 96, Sum., lib. syn. Dom. 1400; nl. stier 103 blitus. messige frede gebent dem hertzen grosse stüre an aller gesuntheit. Frankf. Stadtbibl. III 25ᵃ.
steuerhöhle. sturhol forus 57.
steuerstuhl. stewrstul amplustre 74.
Stich. nd. eyn stech pada 56.
Stichvieh (Schlachtvieh). zu der gemeynen weyde .. der man ein zyt den meczelirn gegonnet hat, ir stichfche darauff zu triben. Frankf. A. (Frankf.) 15. Saec.
stichseide. seyde allerhand ausslåndische nähe- oder stichseyde, gefärbet oder ungefärbet. Frnkf. A. (Cassler Licentenl.) 1647.
stichwort apophthegma 88.
Stichelfartz afforus (piscis) 19.
Stichling. sticheling 74, stichling 1, stichlin 30, sthechelinge 8ᵃ, nd. nl. stekelinc 11, 89, nd. stekele 38 afforus.
Stiefel. nd. eyn staffele (Nebenform zu stevel) ocrea 56. Vgl. Schiller-Lübben nd. Wb. IV 394.
Stickgerte. (eine Mittelsorte von Astholz, stärker als Schneitelgerten schwächer als Stickholz oder auch nur andrer Ausdruck für das Letztere?) vor ein fuder stickgertten. Tenneb. Amtsrechn. 1523 (Regel).
stickholz. (die dickern Astttheile eines gefällten Baumes im Gegensatze der dünnen Schneitelgerte.) vor stickholz vnd schneitelgertenn. Tenneb. Amtsrechn. (1535); X gr. fhur 2 fuder schneitelgertten vnd stickholz. 1528 (Regel).
Stiefmutter. nd. stifmuder nouerca 56.
stiefmütterlich. stifmuderlik nouercalis 56.
stiefsohn. stefsone 37, steuffsun 52 filiaster.
stieftochter. steuftochter filiaster 52.
Stier 5, 125, steir 8, stere, sterr 74, 84, Alberus ster 5ᵃ, sther 3, steer 9, starr 74 aries.
stierschöps. ein sterschopcze castronus 3.
Stier acerbus 21.
Stift. in dysem verbuntnusse sollen wir und der styft, und dye uns und deme styfte zu verantwurtene stent ouch bij yren rechten und frijheyden verliben. Böhmer Cod. moeno francof. 621 (1351); sunderlichen hat sich der .. bischoff zu Wirczburg und der stifft vorbunden. Reichstagsachen (Prag) 1373.
stiftigung. ouch ist das bisundirn begriffin in desz ir stiftegunge. Weim. H. St. A. (Eisenach) 1397; es ist uns nit zu kunde, usz solicher stifftigunge und alt herkomen zu gan. Frankf. A. (Frankf.) 15. Saec.
Stiglitz. nd. stegelitze 23, stegelisse 22 carduelis.
Still. er woll disz mal mit den geistlichen rechten stilsten. Frnkf. A. (Frankf.) 1513.
stillen. wue man disse zweyhe grosse heupter irer irrung vnd kriegsentporung vortragen vnd stillen mocht. Weim. Gem. Arch. 1524; das daruber den stenden in allem solchem furnehmenn, die schwebend irrung zu stillen vnd abzuwendenn gebure. ib. 1526.
stilligkeit. stillickeit conticinium 57. hath er gescholten die winde und dasz meher vndt es ist grosse stillikeit worden Lange. Übers. d. Ev. Math. Erf. 1524.
Stimme vox.
stimmleistung. durch fleissig walh und stymleistung. Gem. Arch. 1519.
Stinck scincus lib. syn. Dom. 1400. Vgl. Oken allg. Naturg. 6, 593: scincus officinalis gemeine Glanzschleiche oder Stinck.
Stinken. stinkend red syloga 52, 75.
stinckfisch tinca Vogel.
stinkendig. stinckendecht fetidus 5ᵃ.
stinkendigheit. stinckendkeyt 45, nd. stinckendicheit fetiditas 23.
stinckheit 68, steynkenbeyt 21 fetiditas.
stinklichheit. nl. nrh. stincklicheit fetiditas 110, 132.
Stint. stintz, stincze, steintz 18, nd. stint 56 gubea. Vgl. Brem. ns. Wb. 4, 1037.
Stirn. der kein stirn vel scham hat vel stirnloszer infrunitus 65 (= infrontatus).
stirnnickel 56, sternickel 125, Frisch talitrum (= Stirnschnalle Frisch).
stirnstosser questionarius 12, 17. Vielleicht = fechter? doch bald nicht mehr verstanden und daher vielfach arg entstellt. (bettelnde geistliche:) der stirnstoszer Concze Arcz nihil debet dare presbiter. Frnkf. A. (Frankf.) 1388; der stirnstoszer Contz Artz, der ist eyn prister. ib. 1399. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 784.
stirnzüngel. die dames in schwarz wollenen zeugen, mit kopf und garnituren aufputz, dann stirnzüngel von schwarzem gaze d'Italia mit schwarzem geschmuck. Weim. H. St. A. 1764.
Stochern. nl. stoken Feuer machen.
stocherer 8, 9, stogker 8ᵃ, nl. stokere 99, sthocherer 57 nicensor.
Stock. stoch cippus 55. (opferstock:) ist uns worden uz dem stocke uff der brucken. Frnnkf. A. (Frankf.) 1376; us dem stocke zu Sassenhusen. ib.; (gefängniss:) hab ihn der vhedlichen bedrawung halbenn zur hafft inn stock einziehen lassen. Weim. Gem. Arch. 1566.
stockaar. stockaer 74, stockarn vel stockadler 112 parrus, valeria.
stockausbrecher, Flüchtling aus dem Gefängnisse. Weimar 1763.
stockzahn. stockzähne columellares Vogel.
stocken. (in den Stock setzen:) so doch hingegen mit stocken vnndt verwahrungen zu beweisen, das sie den voigtheyzwangk bei ihren vngehorsamen lehen leuthen .... herbracht. Weim. H. St. A. (Coburg) 1611.
stockung. nl. stokinge vel. troestinge hortamen (veranlassung dass etw. stockt) 108.
Stöhr. eyn store rumbus Frnkf. Stadtbibl. II 54.
Stoisch. ist ein stoischer mensch vnd wendenschimpff. Weim. Bibl. (Ambach) 1543.
Stolle. (Stütze, Gestell): 1 alt eychen tischlein uff stolen. Frankf. A. (Frankf.) 1631.
stollort. vonn stuffenn auff stollörter, so man wil liegen lassen zuschlahen 4 gr. Weim. H. St. A. (Henneb. Bergwerksordn.) 1566.
Stock superbia.
stolzigkeit. stolzikait arrogantia Voc. archon. bei Schmeller-Frommann 2, 755. stolzikeit treiben arrogare 64.
stolzlich. die frauwe, dy sogar stölzlich reit. Fichart (Wetteravia 306); stölzlich und übermüthig verachtten. Frnkf. Arch. (Schweiz) 1546.
Stopfen. (ins Stocken bringen): vnd off dair enboevenn iemantz durch bevell eyns raits verwantenn synn recht gestopt,

gestolt oder vann synen angefangen rechtenn gedrongenn .. dat derselbe .. sulcher syner gaffell gesellschafft .. kundt doin mach. Köln. Stadtrecht 15. Saec.; do is alzo durch die benannten stuck vast meher vnnd meher gestoppfft *vnd gemynnert wirdt. Weim. Gem. Arch. 15. Saec.; die handlung zwissen dem keisser vnd den stenden hat sich alweg* gestopft *ib. 1512.*

Stoppeln, stupfeln. stupffeln *agriculmare 74. wett.* öpel schtopele *gèn.*

stoppelung. stuffelung *racematio 88.*

stoppler. stupffler *congerra 74, 76. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 775.*

Storch. stroch 3, *nd.* storeck 22', starg 21 *ciconia.*

storchschnabel. storkensnabel *acus muscata lib. syn. Dom. 1100.*

Storger *agyrta Ki. (vgl. Sanders D. Wb. II 2, 1225). Vgl. Schmeller-Frommann 2, 781.*

Stosz. *umb alle* stozse, *angriffe und schaden. Reichstagsakten 1, 105 (Prag); das desselbin males vil stede unsers bondes viele* stosse *und broche zu sprechin und zu klagen hettent. Frankf. Arch. 1386.*

stoszblock. stoysbloch *vel hobbel leuiga* 19.

stoszdegen. *nl.* stootdeegen *sicca 116.*

stoszfalke *herodius Frankf. Stadtbibl. II 26.*

stoszmane. *nl.* stote- *99,* stoet- *132* -mande *corbis.*

stoszen (*= stecken*). *das sacramentt, der hetten eyns teyls, do von gepissen, das die brogkleyn yn die erden gefallen weren vnd hetten auch eynsteyls das sacrament yn die taschen* gestossen. *Weim. Gem. Arch. (Nürnberg) 1522; (= treffen:) yn solde eyn steyn* gestossen *haben. ib. 1523 (von Franz v. Sickingens Tode gesagt). — (s. stoszen = zusammenstossen:) das er und sin knechte sich in der stede fede* stoszen *sollen. Frankf. A. 1429.*

stöszer. *nd.* stoter *pilum* 56.

stossig. *.. N. der ein* kurzstossig *person gewesen. Frnkf. A. 1551* (k. = *untersetzt?*).

Stotze, stötzlein. stötzlin *acrocolum* (ἀκροκωλα) *112.*

Strack *adj. haben .. im auch ein frey* strack *sicher gleyt fur meniglich hin und wider gegeben. Weim. Gem. Arch. (Worms) 1521; adv. nhun will vermeinth werden, das etlichen abschyden gans* stracks *und steyff nachzugeen sey. ib. 1526.*

strackhand. strackhant *palma 75.*

stracklich. *were das urtheil* straklich *zu vollziehen. Weim. Gem. Arch. 1663; diese steuer wurde vom amte* streklich *beigetrieben. Frankf. A. (Vogelsb.) 1780.*

Strafen. strayffen, straffen 7, 19, *nd.* strapen 22 *increpare.*

sträflich. *dwil sie sich uber nit so gar* strafflichen *verfochten. Frankf. A. 1502.*

sträflichheit. strafflicheit *paralogismus 74.*

strafung. strapfunge *deuotacio* 57.

Strakeln. *nd.* strakelen *vacillare* 22.

Strälen. gestrelet *calamistratus* 14'.

Stranck. *ich klage e. l. das ich den* strancken *vnd husten hard habe vnd szo ich anheym werhe, brecht keyn mensche ausz meyner sthuben. Weim. Ges. Arch. (Worms) 1521.*

Strandvoigt. *und han ausz bewilligung des* strandvoigts *am uffer augstein, so dasz meer ausswirfft uffgeleszen. Frankf. Arch. 1590.*

Strasze. strasz, *nd.* strate. strode *8' pagus. 24 gr. Volgmar Bart zw Erssroda, hat sich verhandelt, in deme das er einen vff meins gnedigsten herren des churfursten zw Sachszen etc* strassen *darnidder geschlagen hatt. Tenneb. Amtsrechn. 1554 (Regel).*

straszenfall. (*Geleitsbruch auf offner Strasze:*) *ich hab eur achtbarkeit heute fruehe geschrieben eines* straszenfalls *halbenn. Weim. Ges. Arch. 1561.*

straszenräuber. *den* straszenraubern *ausz dem dorffe .. entlauffen. Weim. Ges. Arch. 1561.*

Sträuben. *er ward sich* struben *als eyn bog. Fichard Fr. Arch. 339;* (ströben:) *da sagt ich meiner wehr (wäre) nur viel zu wenig, im fall sie sich uff dem weg* streben *würden, wasz ich dann mit 3 pferden auszrichten könnt? Frankf. A. (Darmstadt) 1578.*

sträublich. strüblich *pertinaciter Frankf. Stadtbibl. II 50.*

Strauch *frutex.*

strauchhahn. *nd.* struckhhan *vel stroder latro* 22'.

Strauchen *labare 4,* 33, 74, 75.

Sträupicht. *dan was erstlich das ortlein holz oder* streupich *anlanget. Weim. H. St. A. (Ilmenau) 1580.*

Strebkatz. strebkatzen *helcystinda 112 (Kinderspiel).*

Strecken. (*erstrecken*)*: kosten, die sich uber zwey hundert gulden* strecken. *Frankf. A. (Frankf.) 1505; sein gewalt weiter in die khristenhait vnd sonnderlich teutsch nation zu* streckten. *Gem. Arch. (Esslingen) 1526.*

streckung. *er bittet* streckung *des tages. Frnkf. A. (Frankf.) 1502.*

Streichen *stringere. Hartmud Molner vnd Peder zum Siegel .. zu cimenten vnd zu* strichen. *Frankf. A. (Frankf.) 1402.*

streichbrett. *nd.* strickbret 38, strichbred 27 *hostorium.*

streichholz. stricholcz 40, *Frankf. Stadtbibl. II 54, nd.* strickholt 56 *hostorium, hostolium, hostimentum.*

streichwisch. strichwisch *pistrum* 57.

streicher. pflaumenstreicher *s. Grimm Wb. 3, 1736, nl.* pluymstrijcker *146, nrh.* pluymstricher *132, hd.* pflumenstricher *110 adulator.*

Streif. streife *scara* 57. (*Verschrieben? doch auch* streyf *vel vliten lorh scara* 9 *statt lorh ist loch zu schreiben das ganze = flitzenloch: Schnitt durch einen Flits,* flitz *zunächst der Pfeil, doch auch wohl für andre scharfe (chirurgische) Instrumente: s. o.* flitz *lanceola.*)

Streit *discordia.*

streitgeschütz. *das man alsdan am solchem mauerbrechendem vnd anderm* streitgeschütz *in Vngarn auch nit mangel hete. Gem. Arch. (Nürnberg) 1522.*

streithaftig. *hd. nd.* strit-, strid-, streit-haftig *factiosus* 75.

streitsache. *rechthängige* streitsach *Ringel. Akten 1651.*

streitstatt. streitstat *gymnicus 74.*

streiterin *bellatrix* 58.

streitung. stritunge *certatio* 58.

Strengelbirn *pirum strangulatorium Pomey ind. univ.*

Strenglich. *.. wie* strenglich *vnuernunfftigklich, tyrannisch vnd tyerisch er die seinen helt. Gem. Arch. (Nürnberg) 1522.*

Strenkeln. *nd.* strenkelen *vacillare* 23.

Strichpfennig. *da wir bisher den pfenig, der ain* strichpfennig *genant wirt vnd euer churf. gn. sampt den stenden der lande vor einen zcinspfennig verordnet, zu zinsz gehabt. Weim. Ges. Arch. 1520.*

Strick 5', 6, 8'', strecke 13 *laqueus.*

strickmacher *laqueator 75.*

Strieme (*Strahl*)*: diser hat der sonnen* strymen, *hat auch dem mond horner gegebenn. ille dedit phoebo radios. Weim. Bibl. (dicteria).*

striemel. *dye wiss* strymel 21, *weisz* straimel *5, wisz* stramel *75 galaxia.*

Strobel *Schmeller-Frommann 2, 804.*

strobeldorn *114, Kil., Vogel, artischosz vel* strobildorn *145 cinara, scolymus.*

strobelstern *cometa Pomey ind. univ.*

Stroh. *besorge werden allenthalben eyn lehr* stroe *gedreschen und alle zcerungh, muhe und erbett disz reichstages darauff gewantt und gehabtt vorloren seyn. Weim. Gem. Arch. 1523.*

strohhut. *Johann* Strohütte *Frankf. Arch. (Frankf.) 1572.*

strohern. *solches ist so ain* stroern *argument, tam non cohaerens, non consequens, non concludens, dasz es keiner ableinung würdig. Frankf. A. (Hanau) 1666.*

Strudelicht. *ein* strudelichter *ort charybdis 128.*

strudeln. strodlen *feruere 65, 126.*

Strumpf (*= rumpf*) *pollex Pomey ind. univ.* (*Baumstumpf:*) *vor 8 wintbroche vnd* strumpffe. — *vor 7* strumpffe *Tenneb. Amtsrechn. 1542 (Regel).* (*Fussbekleidung:*) strümpfe *von sammette un̄ allerhand tacken;* strümpfe *allerhand sayetten: gebreit oder gestrickt. Frankf. A. (Cassler Licentenl.) 1647.*

strumpfhose. *ein par lundischer* strumpfhosen *vor ½ fl. Weim. Gem. Arch. 1567.*

Strunk *trisus (= tyrsus) Catholicon.*

Strüpfe. strupphe 57, strupb *Pet. Voc.,* struppe 9, *nd.* hosenstruppe 28 *clanga.*

Strute (*Pferd*). *1 braune* strutten. *zwey pferde eine weisz* struthe *unndt einen braunen groszen wallachen. Weim. H. St. A. 1635.*

Stube. *nrh.* stove *132, nd.* stave 11 *estuarium.*

stubenbohle. (*Brett, wie es zur Dielung eines Zimmers gebraucht wird:*) *von 15 blochen hawlohn, daraus man* stubebholen *geschniettten. Tenneb. Amtsrechn. 1554 (Regel).*

stubenfrau. *nrh.* stoeffvrouwe *ambubaja 132.*

stubenheitzer. *eyn* stobinheisser *Frnkf. A. (Frankf.) 1449.*

stubenknecht. *der fischer, zu Sachsenhausen* stubenknecht. *Frnkf. A. (Frankf.) 1588.*

stübich. (*Packfass Lexer 2, 1258*) es sinndt zwey styppich, in deren yedem seyndt neun seck ingepacf. Frankf. A. (Augsburg) 1554; als nun er, hoffschneider, am landt mit den eingeladenen casten, stübich und andern geweszen. ib. (Frankf.) 1614.

Stück. er hat sein schiff zu stücken gefahren. Frankf. A. (Mainz) 1784. — (ein starkes Holzstück, Block von unregelmässiger Art im Gegensatze zu regelmässigen Holzarten: Stangen, Bühnen, Schietholz etc.): aus dem Bruchholze bei Windfällen werden verkauft: 4 stucke vnd 2 bhône; vor etliche stucke. Tenneb. Amtsr. 1542 (Regel). — ime sind etliche stucke stogfisch abgelegt; etliche stucke stogfisch auch etliche donnen ales. Frankf. A. (Frankf.) 1479.

stückholz. stuckhölzer plur. (bei einem Baue) Bing. Akten 1644.

stückweise. antwurt in stuckeswise ungeuerlich begriffen von stucken zu stucken. Frankf. Stadtbibl. II 18 : 1444 (Darlegung im Detail).

stückeln. gestuckelt bipartitus 17.

stücken. frondator, der die bewm verbawet, seubert oder stücket, bawmschneitler Virg. 1603 verb. = verh.?

stückicht. stuckecht 57, stucket 65 membratim, particulatim.

stücklein (Schaustück). 1 alabasterten stücklein vom propheten Jona in vergülten râhmlein. Frankf. A. (Frankf.) 1631.

Studierstätte. studierstat gymnasia 74.

studierung gymnasia 74.

Stuhl. den die da blot schnewent und blot zu stul gent. Arn. v. Mumpell.; zu stul gen 1, 5*; nd. to stole gan vel schiten 23 egerere.

stuhlkissen. stulkusz scampnale 75. 5 stulkussen vor 15 gr. Weim. Ges. Arch. 1567.

stuhlmächtig (berechtigt Jemanden vor den Richterstuhl zu fordern). sine genade vnd wir sind yrer auch noch also stulmechtig. Weim. H. St. A. (Köln) 1461.

stuhlräuber. darumb disz die wucherer und stulreuber wol behertzigen vnd zu gemüt führen solten, die niemand dienen, es bringe ihnen den doppelt vnd vierfachtes in. Theatr. diabolorum 2, 166.

stuhlsasze. stulsazzo scabinus 141.

stuhlschreiber (Gerichtsschreiber). stulschriber Frankf. A. (Frankf.) 1501.

Stulp limbus pilei (Hutkrämpe) Pomey ind. univ.

stulpen. gestulpt bonen faba O. san.

Stummen mutere 20.

Stummeln. so mocht dannoch die selbe clage der von Franckfurt dadorch nit gestummelt oder suspendirt werden. Frankf. A. (Frankf.) c. 1500.

stümmelung. stymmelunge mutilatio 65.

Stümper. owe und we myr armen stümper. Leipz. hs. 1279. 267*, 268* (15. Saec.).

Stumpf Bezeichnung in der Flur. (Flurweg:) zu den vier stümpen Bing. Akten (Berstadt) 1572; 1 morgenn, ein stumpff am hege wegk. ib.

stumpf. stumpfsinnig. stumpsinne 8, nd. stumpsinnich 23 hebes.

stumpfheit. hd. nd. stump- 8*. 23, 79, stumme- 5, stum- 5, 133, stom- 21, -heit hebetudo.

stumpfiren. stumpfierwort apophthegma 88.

stumpfirung. stumpffierung cavillatio 112. die mit allerhand stumpfierungen begegnete verwundliche abschmierung. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1609.

Stunde. (Stundung:) das er Heinrichen bidten wolle mir stunde und frist zu geben, dan mich not und armut darzu dringe und ich ime gern beczalet hete. Frnkf. A. (Frankf.) 15. Saec.

stunduhr. stunduwer horologium 75.

stündlein. er hat nach dem willen des allerhöchsten gottes durch ein seeliges stündlein dise welt gesegnet. Weim. H. St. A. (Moderwitz) 1641.

Stunz, stunze. (Zuber:) 10 hulczern stunczen vor 6 gr. Weim. Gem. Arch. 1567; (zinsen:) ein kuphain, eine stuntze, eine wasserkanne, sieben und zwanczig schock eier. Weim. H. St. Arch. (Dresden) 1604; eine butter stuntze mit 3 beinen. ib. (Weimar) 1731; 2 stuntzen ib. 1763. Vergl. Strodtmann Id. Osn. 235; Brem. ns. Wb. 4, 2079; Schmeller-Frommann 2, 773; Vilmar 406.

Stüpfeln. von langen braunen haaren und gestupfelten angesichts. Frankf. Arch. 1555.

Sturm. nd. eyn storm vel hoen insultus 56.

sturm. (Sturmglocke:) weres, das man die storme ludite. Frankf. A. (Frankf.) 1442.

sturmhalde. nom. propr. der obere theil des sturmheydebergs. Weim. H. St. A. (Ilmenau) 1798.

sturmhut. spiesse oder scharffen, harnische, rondasche, sturmbhütte, lemnier, gürtelingen oder grobgeschütz. Frankf. Arch. (Cassler Licentenliste) 1647.

sturmtafel. nd. eyn stormtafele perima (= parma) 56.

sturmtartsche. hd. nd. storm-dartsche 17, -dartze 13, -tartze 5, 23, -tarse 22, stormedartse 12, -tartze 5 ancile.

stürmen. alle sinnligkeit vnd begirden werden bewegt, das gewissen eines frommen hertzen würt gestürmt. Weim. Bibl. (Ansbach) 1543.

stürmendig. stormdich impetuose 7.

stürmig impetuose 7.

stürmiglich. styrmglich impetuose 67. adv. nd. stormlichken 56.

Stürtzen. der teufel .. on vnderlasz anlauffet, stürmet vnd stürzt. Weim. Bibl. (Ansbach) 1543.

sturtzwage harpago Agr.

stürtze. sturcze 9, sturtz 8, 4, 64*, styrtz 64*, stortz 16 cacabarius. sturtz vber ein hafen pantrum 75. — infundibulum Agr. (Trichter).

stürtze. sturtz, stürcz 64, 3, 2, 31 flammeolum, flameum.

Stut (Gestüde). stud 126, 128 vacerra.

Stützel. der stützell (Pfahl) Bing. Akten 1687. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 801.

Stutzen. stutzig. seindt mein knecht und ich mit einander stuczigk wordenn vnnd zu denn buchssen geyrieffen. Weim. H. St. A. (Eisennach) 1561.

Substanz. mitt weittern inhalt, das ist aber vngeuerlich die substancz vnd der effectt do von. Weim. Ges. Arch. 1522.

Suchen. (besuchen:) daz die uwern unszn merckel nicht suchin wollint. Frnkf. Arch. (Frankf.) 14. Saec. — dann in dieser reformacion niemmandt sich selbs suchen noch einigs vortheil begerenn soll. Weim. Ges. A. (Straszburg) 1538. — (lehen suchen:) die lehen unterthenigst zu suchen vnd die lehenspflicht wirklichen in eigner persohn zu thun. Weim. H. St. A. (Mosbach) 1572; ich will dise lehen wiedereinst vnterthenigst gemuthet vnnd gesuchet haben. ib. (Moderwitz) 1641.

suchen. subst. vnd dicz mein suechen nicht in vngnaden gegenn mir vormerkhen. Weim. Ges. Arch. (Gotha) 1567; bitten angeregtes, unterthenigst suchen gneaigst zu approbiren. Weim. H. St. A. (Moderwitz) 1610; man würde uns in diesem suchen mehr glauben alsz andern privatpersohnen zugestellt haben. Frankf. A. (Darmstadt) 1628; wann ich clagendem mandatario sein suchen nicht verweigern kann. Weim. H. St. A. (Jena) 1653.

suchung. mit eingefurtter freuntlicher suchung vnd bitt. Weim. H. St. A. (Gotha) 1567; vnd endlich bitte ich, mir diese meine suchung nicht zu verargen. Weim. Gem. Arch. (Dobriluk) 1542.

Suckenei. sukenie 40, suckney 55, suckeney 74 toga. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 223.

Südwind. sude- 5, sud- 1, sût- 13, suden- 8*, 17, nd. zut- 23, sust- 22 -wint, -wynd circius.

Sühne. ist vch daz zu sune, so laszet in abdylgen. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1400; (d. h. genügt Euch dies als Sühne, so befehlt, dass man ihm aus dem Verzeichnisz streiche, in welchem die verzeichnet sind, mit welchen ihr fehde habt).

sunebruchen. dasz er und die sinen sunebrocht sin wurdin. Frankf. Arch. (Frankf.) 1382; dasz er sunebrocht solde sin. ib.; dasz ir sehin soldet, dasz er sunenbrucht wurde. ib.

sühnebrüchig. daz her vnz sunebruchig worde und uns nicht hilde eine sune. Frankf. Arch. (Frankf.) 1350.

sühnlich. vnd interim allerhandt mittel zur söhnlichenn vergleichung vorgeschlagenn. Weim. H. St. Arch. (Prag) 1621. — geschee isz aber ye, daz got nit wulde, so meynte sin gnade sich bij des rades frunde zu fugen und sich glich vnd sunelich da inne zu halten. Frankf. Arch. (Frankf.) 1440.

Summe. widerumb sagen in eyner summen epilogare 65.

Summen 9, sommyn 8, samen 17 ambizare (= bombizare.)

Sunt sanus. nd. beholden, sunt maken saluare 56.

sundheit. nd. zuntheyt sanitas 37.

Suppe brodium.

suppenfresser adulator 112.

Supplieiren. vnser muller vnd schwegerin hat an E. f. gn. vnderthenigst gesuppliciret. Weim. Ges. Arch. 1550.

Supplicatz libellus 91.

Surcot. nl. sorket 107, svercoet 108 colobium.

Suseninne. susennyn 8, susen 76 *nenia. davon ich alzeit frölich sey — zu springen, singen jmer frey — das rechte* Susaninne *schon — mit hertzenlust den süssen thon. Luther (Wackernagel Kirchenlied 3, 23). Vergl. Berndt (Posen) 302; Schmeller-Frommann 2, 330.*

Süsz *suavis.*

süszholz. susshöltz *glicia lib. syn. Dom. 1100.*

Sute. sutt 74, *nd.* sudde 38, *Kil. lacus. Schmeller-Frommann 2, 339.*

T.

Tabak. *eine rolle* taback *1648;* tuback *Bing. Akten 1650.*

Taber *hebes 75. Vgl. Stalder 1, 266.*

taberwitzig *hebes.* taberwitzig *sin vel werden hebere 75.*

Taberne. *clev.* taverne *147, hd.* tabern, tafern *74 pandochium. Hieher nd.* cakerne, taferne *popina* 56.

taberner *110, nrh.* tauener *(sic) 132 ganearius.*

taberniere. tavernyere, *wirde off wirdynnen. Köln. Stadtr. 15. Saec.*

clev. **tabernierscho** *panpodicium (panodochium), cesaria (= cetaria: locus ubi cete vendantur Br.) 147.*

Tafel. *mag derszelbe samt einen oder zweyen von adel uf etzliche tage sich ohne entgellt bey des anweszenden herrn bruders tisch und* tafel *befinden. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1621.*

tafelhofmeister *architriclinus Ki.*

tafelmacher. *nd. eyn* tafelmeker *mensator* 56.

täfel *(= getäfel)?* täffer *vel bône coussatio 135 = Täfelung.*

Taffet. taffetta *mit der corde von Bolonien. Frankf. Arch. (Cassler Licentenliste) 1647;* taffet *levante caarteck oder armoisin. ib. Vgl. Diez rom. Wb. 1, 407.*

Tag *dies. daz kind, wanne he zu sinen* tagen *queme (wenn es majorenn würde). Frankf. A. (Frankf.) 1333.*

tagsbestimmung. *ob es durch diese underred zu einer gütlichen* tagsbestimmung *gelangen möchte. Frankf. A. 1604.*

tagfahrt. *wiewohl ich hieuorne zw mehr mahlen von den fürstlichen sechsischen herren rethenn* tagefardt *vnd vorbeschiedt kegen hoffe erlanget. Weim. Ges. Arch. 1573.*

taglebens. *beharre in treue* taglebens. *Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1766.*

tagsucht *ephimera* 32.

tagzeit. *sie wollen mit christlichem gemüth erwegen und betrachten, in was unglück und äuszerste gefahr ich samt den meinen die* dagzeitt *meines lebens fallen mochte. Frnkf. A. (Frankf.) 1618.*

tagen, tegen *placiture 74.*

täglich *(im täglichen Gebrauche befindlich). 3 dutzet* tägliche *servietten. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1631; Gegensatz:* Sonntagsservietten.

tägliches *adv. dienst, die sie noch* tägliches *leidend. Frankf. Arch. (Frankf.) 1322.*

clev. **Taliart** *acinacis 147. zu rom.* taglia *(lat. talea) vgl. Diez Wb. 1, 407.*

Tamarind *dattilus acetosus lib. syn. Dom. 1100.*

Tambure. *nd.* tabure *sistrum* 38. *Vgl. Diez Wb. 1, 408.*

tambur. *nl.* tamboerre *timpanator 108.*

Tammen? *ein tag den rorkasten* getammet. *Weim. H. St. Arch. (Neustadt a/O.) 1548. 1568.*

Tanne *abies.*

tannenbaum. danbaum *abies 110.*

tannenholz. denhulz. *von* denhulz *gemacht abiegnus* 21.

tannenschwamm. tannen-, danden- 13, dannen- *lib. syn. Dom. 1100,* dancten- *49,* -swamp, -swam; tanswum, dannschwumm *144 agaricus (Blätterschwamm).*

tännen. tenniner *abiegnus 141.*

tännling. tanne-, tänn-ling *agaricus deliciosus Nemn.*

Tand. tant *vnd maere fabulae aniles 126.*

tander. tandter *fabulator 128.*

Tanz *chorus.*

tanzleiter. *clev.* danssleyter *choraula 147.*

Tapet. tept *aulea* 58. *clev.* tapijte, *die ruw ind ryllich is amphitapedia 147.*

Tapezerei. tappeczerey *Frankf. Arch. (Cassel) 1567. Daneben* tapisserie *ib.*

Tapern. *nl.* taperen *o. sperlelen palpare 99, 108.*

Tapezirschneider. 3 tapecirschneider *mit einem pferde. Weim. H. St. Arch. (Wien) 1685.*

Tapfer. *den geschworn befelen,* dapfere *stein zu bestellen oder zuverfugen, die bestelt werden; und keyn kleyn steyn setzen, domit die lude versorgt werden. Frankf. Arch. (Frankf.) 1502; so wir vnser obliginden* tapffern *gescheffl halben, als wir thun mussen, vns hie erheben. Weim. Ges. Arch. 1523; die knecht werden mit grossenn* tapfern *kosten erhalten. ib. 1524; wiewol sie sich zu gering erkennen, in diser* tapfferu *vnd wichtigen sachen zu raten. ib. 1523; aus zeitigem vorgehabtem guttem rathe,* tapffern *vnd beweglichen vrsachen. Weim. H. St. Arch. (Eisleben) 1575. — ein ratslag als gantz* dapffer, *vernuffig (sic) und christlich gestelt. Weim. Ges. Arch. 1523; haben wir neben der turckischen handlung auch ander nottorfftige sachen, daran* tapffer *vnd vil gelegen beratschlagt. ib. 1522.*

tapferkeit *fortitudo.*

Tar *oder wagenschmeer Frankf. Arch. (Cassler Licentenl.) 1647.*

Tara. *die* thara *sal in dem claben gewegen werden vnd mit keynen vssslag. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1503.*

Tarant, darant *m. (Scorpion, Gestirn) Frankf. Stadtbibl. III 25ᵃ. Vgl. Schmeller-Frommann 1, 615.*

clev. **Tarden** *mit den kynderen palpere i. lascivire 147. s. Schiller-Lübben von* darten.

Tartsche 9, dartzsche 17, darzhe 6, tortze 4, tarsch 76, tarch 3, tharsse 9, darchsz 8, darsz 18, *clev.* tartz *147 parma, ancile.*

tartsche *(Schiesszscheibe).* **tärtschlein.** *es sollen 15 schatz gethon werden in ein* dertschlin *mit 4 zirckeln. Frankf. Arch. (Stuttgart) 1560.*

Tatar. datten (= datter) *sarracenus* 20.

tatermann *aplinus Voc. Rozkochany,*

Tau. *daz* tauwe. *vnn wirt die chelt dann ze grozz auf der erde, so gefrüsset daz* tawe *vnn wirt ze reiffe. Weim. Bibl. (Lucidarius).*

tauwen. *hd. nd.* dowen 6, 23, douen 21, doywen 22 *liquere.*

Taube. tuba *84, 93,* tub *76,* taube 9, *66, nd.* duue *columba.*

taubenfuss. tubenfusse *aspergo lib. syn. Dom. 1100.*

täubler *Kil.,* däubler *Fris. columbarius.*

taubenhaus. *nd. eyn* duuenhus *columbar* 37.

taubenkoth. daubenkat *oder mist casicum lib. syn. Dom. 1100.*

taubenschlag. *eyn nhame an habern zur buesszena gefallenn: 4 malter erfurts habern hat Hans Bertt zu Lyna gegeben vmb vorbottenner vnd bey yhme befundenner* taubenschlege *wilen. 2 viertel Erffurts habern hat Heintze Schneyder zw Aspach zur buesszen gegebenn vmb verbottenner* taubenschlege *willen, szo bey yhme befunden. Tenneb. Amtsrechn. 1533. (Taubenschläge sind hier entweder die von uns so genannten Taubenhäuser, welche man vielleicht verbot, weil die ausfliegenden Tauben die Felder beschädigten oder sind es vielleicht Vorrichtungen, um fremde Tauben einzufangen?) (Regel).*

Taubhaber *egylops.*

Taub *surdus.*

taubniss. *die* döbenisse *der oren Frankf. Stadtbibl. III 25ᵃ.*

Tauchente. tuckenten *mergulus* 1; tauchentlin *mergulus 64ᵃ.*

Taufe. thauffe 5ᵃ, tauff *65 masc. Johannes predigte den* touf *des ruwin [der Reue] in ablaz der sunden. Frankf. Stadtbibl. II 29.*

tauffälscher. *Donatum, den* tauffelscher. *Weim. Bibl. (Alveld) 1524.*

taufpathe. *(= pathin) von Brandenstein wittib ihr* tauffbad. *Weim. H. St. Arch. (Moderwitz) 1649.*
taufsal. *nrh.* doepsel *baptisma 132.*
taufelstätte. *nd.* dopelstede *baptizatorium* 37.
Taum. *des winders so ist vns div sunne verre vnn hat div erd* taumes *niht; wan das der erd* taum *mischet sich vnder den nebel. Weim. Bibl. (Lucidarius). Schmeller-Frommann 1, 508.*
Tauschen *mutare.*
tauscher. *clev.* tuescher *147, nl.* tuyscher *Kil. alphanus, permutator, aleator, ribaldus, ganeo.*
tauscherische. *nd.* tuscherscbe *ganea* 37.
Täuschen *fallere.*
täuscherei. tuschery *fabulaciones Frankf. Stadtbibl. II 26.*
Tausend *mille.*
tausendblatt. tusentblater *amarosta lib. syn. Dom. 1100.*
tausendzählig. *nd.* dusenttallich *millenarius* 56.
Teich *agger.*
teichdamm? *Landstück an einem Teiche? Andres Schmedt zw Walterschaussen hat Kirsten Bottennern daselbst ein* teichtam *mit einem gartten verkaufft vor X alte schogk. Tenneb. Amtsrechn. 1523; ein* teichtham *vnd gartten. ib. (Regel.)*
teichgräber. *es ist der* teichgräber *Günther. Weim. H. St. Arch. (Oberweimar) 1640.*
teichscherre. teickscherre *pastesis* 57.
teichstätte. *die helfft an mole zu Sornaw mit sampt den teichen vnd* teichstetten *daselbst. Weim. Gem. Arch. (Weimar) 1492; ein siedelhof mit ackhern, wiesen, hülczern,* teichstetten, *lehendinsten .. etc. Weim. H. St. A. 1654.*
Teig *farina.*
teigtrog *4,* teigtroeg *125,* teigetrock 3, *nd.* dickedroke 17 *alueus, alueolus.*
Teiding *pacatio.*
teidingsmann. tadigsman *pacarius.*
Teige. *nd.* telghe 37, telighe 38 *ramus.*
Teller *discus.*
tellerscheibe *discus (auch hebeschussel) Vogel.*
Templeyser *ordo cruciferorum* 1.
Tempern. *die hitze* tempert *Frankf. Stadtbibl. III 25ᵃ.*
Tenacul *retinaculum Zehn. Nom.*
Tenk. tenk *hant sinistra* 1. *Schmeller-Frommann 1, 524.*
tenkseitig. tenkseytig *Pet. Voc.*, tenchkseytig 34 *sinistrorsum.*
Teppich. tepich *88*, de- *76*, dop- 7 -pich, tepich *75*, *Mater. verb.*, depche 17, dewich 33, *nd.* te-, top-pet *aulea, auleum, tapetum.*
Termin. *das wir sölichs fur dem* termyn *in der obligacion benannt, nit begert. Weim. Ges. Arch. (Lochau) 1522.*
terminlich. *die* terminlichen *123 gülden. Weim. H. St. Arch. (Ilmenau) 1674. — diese herrschaftliche praestationen wird nicht von den besitzern, sondern* terminlich *von dem jedesmahligen lehenträger erhoben. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1787.*
Termenung. *flecken, gelegen in der* termenunge *zu Bonamese zuschen der burg und der molenbach. Frankf. Arch. (Bonames) 1361.*
Terras *oder taubstein Frankf. Arch. (Cassler Licentenl.) 1647.*
Terzeler *tertiarius falco Pomey ind. univ.*
Teufel. dyfel 21 *diabolus.*
teufelsdreck. duffels dreg 20, teufels- *91*, teuffels-dreck *91, 74 asa foetida, assa dulcis.*
teufelsmilch. teuffels milch *esula 73.*
teufelsopfer. tubilsopfir *idolaticum Voc. a. 1420.*
teuflicht. tewflicht; tufelig *69 diabolicus.*
teuflisch. duf- 5, dy- 18, 21, deuf- 67 -fels, *nd.* duuelsch 22 *arrepticius, diabolicus.*
clev. **Teute** *gelta (i. metreta) 147 (vgl. Schiller-Lübben 4, 537ᵃ. Brem. ns. Wb. 5, 56).*
Thal *vallis.*
thalhängigkeit *decliuitas Pomey ind. univ.*
That. dayt 19, *nd.* daet 11 *factum.*
thathandlung. *dergleichen* thathandlung *ist in allen rechten verbotten. Frnkf. A. (Frankf.) 1695.*
thaten. *dasjhenig helffen* thaten *vnnd handeln. Weim. Ges. Arch. 1523.*
thätlich. *erklerungen der rechtlichen und* thatlichen *execution. Weim. Ges. Arch. 1523.*
Thau *ros.*
thauendig. *nd.* dawendich *rorulentus* 56.
thauig. *nd.* **dvwich** *roridus* 56.

Theilen. *(Urtheil sprechen:) des wart in* geteilet. *Frankf. A. (Frankf.) 1320.*
theilbar. *personn, so zw Mulhüsen adder anderszwo vffruren angericht ader sich derselbenn* teilbar *gemacht haben. Weim. Ges. Arch. (Erfurt) 1525.*
theilhaftig. *das man in hochdeutsch lannden alle kosstlygkhait, die in anndern königreichen vnd lannden vnnderschidlich vnd* tailhafftig *ist, gebrauchet. Weim. Ges. Arch. 1524.*
theilhaftigkeit. teilhafftigkeit *65*, *nd.* delhafticheyt 23 *participatio, participium.* deylhafftigkeit *haben participare 65.*
theilsamkeit *partialitas 75.*
theilsamlich *partibilis 75.*
theilig. tei-, tai-, dei-lig, teilich 20, deillich 5, 6, deilich 21, *nd.* delik, dellich 56 *partialis, particularis.*
theiligheit. deylichkeit, tailikeit *partialitas 75.*
theuer. dure, duwer *135*, duer 17, dur 5ᵃᵃ, türe 6, teʷr 1, teur *134*. — *sitze nicht an die uberste stat, das it eyn* durer *sie geladin vnd du dan mit schamen must gen. Frnkf. Stadtbibl. II 29; — das* theuerste *haupt (= besthaupt) beneben allenn von dato ahn sich fellig machenden zinszen, handlohn;* theuersten *heupten oder wass sich sonsten an allen andern gefellen, wie die immer nahmen haben möchten vermahnen kontte. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1615; lehen-, abzug- und schutz-gelder das* th. *haupt, der fleischzehend. ib. (Eisenach) 1720.*
theure *caritudo 110.*
theurung. thyrung *68*, turunge 51 *caritudo.*
Thier *animal.*
thiergarten. thirgerte *toresta* 57.
thierheit. dijrheyd *animalitas* 19, *89.*
thierlich. thirlich *bestialis* 58.
thierlichkeit. dierlichkeit *animalitas 62.*
Thymseiden *epithymum 145.*
Thor *porta.*
thorstadel. torstedil *postis* 57.
thorwirth *(der thorbeamte in einem schlosz, der pförtner). 5 schogk 20 gr. dem* torwirdt *zu Tenneberg vor seine kostunge. Tenneb. Amtsrechn. 1535. 1542; sonst kommt auch vor:* thorwart: *dem* thorwart *zu Tennebergk. ib. 1523.*
Thor *homo stultus.*
thorhaft. torhaft 57, torhafft *4 perosus, barbarus.*
thorhaftig. dorhafftig *barbarus* 18, 23.
thorichtig. dorechtik 19, *nd.* dvergatich (= dorahtic) 11 *perosus.*
thörichtigheit. dorechtigheit *baburtia* 17.
Thränentuch. trenetuch *pellicidium* 57.
thränen. *nd.* tranen *lacrimari* 23. *zcu fried vnd ruhe, trost der christlichen kirchen, erquickung vieler tausent* threnenden *vnd* winselnden *vnschuldiger menschen. Weim. H. St. A. (Leipzig) 1631.*
Thurm *turris.*
thurmbrecher. *nd. ein* tornbrecher *effractor (sc. e carcere)* 37.
Thun. dûne *agere* 12. *der scriber — die ganz gemeinde bat — ir wort zu* dun. *Fichard Frankf. Arch. 543; der die vorgenannte huve erbetit oder weme sii* getan *wert. Kloster Capelle 1347 (d. i. wer sie bearbeitet oder für wen sie bearbeitet wird); da etwas deteriorirt oder abhanden khommen sein solte, solches gut zu* thun. *Frnkf. Arch. 1635. — Nebenform* tunen: *lan wir uch wissin dass wir da mite nit czu* dunen *und ezu schicken hane. Frankf. A. (Frankf.) 1382.*
Thumin *thimus gloss. Rzkoch.*
Thür *porta.*
thürgestell. *ein* tührgestell *Bingelh. Akten 1666.*
thürkämmerer. *Nyclas vnser* türchamerere. *Frankf. Arch. (München) 14. Saec.*
thürzierde. thürzierden *antepagmenta Ki.*
Tief. *und konnen uch uf dieszmale nit* tiefer *ader ferrer bescheiden. Frankf. A. (Mainz) 1440.*
tiefe. duphe 5ᵃ, tieffe 6, *ein* tuffy 7, tewffe *4*, dieff 5, diff 21, tewf 1, *nd.* dupe 82 *abissus.*
tiefede. düfte 12, *nrh.* diepte *132 abissus.*
tiefnung. *usz der* tüffenuge *(sic) ex profundis. Frankf. Stadtbibl. II 26.*
Tiegel. degel *lebes Frankf. Stadtbibl. II 54.*
nd. **Timpe** *relipendium* 56.
Tinte. tincte *vel* tinti *104*, tingta *95*, tinck 3, tinten 3, dinckn *V. a. 1455*, din-te, -t, -th 17 *incaustum.*
tintenhorn. dinten-, timpten-horn *141*, tinthor 9 *atramentarium.*

Tirltei (leinenes halbwollnes Zeug Schiller-Lübben mnd. Wb. 4, 548): tyrentein oder tyrentin Frankf. A. (Cassler Licentenl.) 1647. Vgl. Schmeller-Frommann 1, 537; Westerw. Id. 225.

tirlteier. doichscherre, wiszgerre [Weiszgerber] vnd teyteyer; scherre, wyszgerre und tierteir. Köln. Stadtr. 15. Saec.

Tisch. (die zinse) sollen den frowen .. gemeynlichen vf yren tisch dynen. Weim. H. St. A. 1350.

Toben. nd. dauen ripari 56.

tobendig. nd. douendic cerritus 23.

tobendigheit. nd. dauendicheyt sania 56.

tobig. dobicht cerritus 110.

Tod. (von epidemischen Krankheiten:) gemeyner tode 74, jamerig tod 75 epidemia (vgl. schwarzer tod).

todt. und ob dheine brieve doruber furmals geben weren oder wurden, die sullen zumale untogenlichen tot und abe seyn. Weizsäcker Reichstagsakt. 1, 106 Prag (1377).

todfall (Todesfall) Weim. H. St. A. 1773.

* **todschusz.** totschosse 151, dotschosze 152, dotschosz 67, nrh. doetschutz 132 pharicidium.

todtenbahre. totenbaur feretrum 41.

todtenstock. nd. dodenstock feretrum 22 (vergl. Schiller-Lübben mnd. Wb. 1, 551).

todtentuch. thotintuch ader stole orarium 57.

tödten. sie wollen mir meinen geyst todtschlagen, der in deynem wort lebet derhalben hat mich forcht vmbfangen, dan du hast selber gesprochen forchtet den der den geyst todtet. Karlstadt.

tödlein. tödtlein necula 74.

tödtlich. totelich namen athanie 58.

Toll. dul lunaticus 56.

Tolde. nd. eyn tol des palmen elate 37.

toldenspitze. toldenspütz apex Kell. Voc.

Tolette? tolette mit seyden Frankf. Arch. (Cassler Licentenliste) 1647; tolette mit gold ader silber das stück. ib.

Topf. eyn doppe trocus (ludus) Frankf. Stadtbibl. II 34.

töpfleintuch. zwey töpffeltücher Bingelh. Akten 1750.

töpfer. top- 9, 27, dop- 17, dap- 5 -per figulus. eynen topper .. salbander, der dij kachilofen machte. Weim. Ges. Arch. (Altenburg) 1450.

Torkeln titubare Vogel.

nl. **Tortys** facula 109.

Traben. zu harnesch oder drabendem geschirre. Frankf. A. (Frankf.) 1377.

trabegeschirr. .. der sal sine trabegeschirre han mit namen eynen isenhut zwene isenhentschuwe, eyn lang messer, eyn swert oder eym (sic) helmbarten oder eynen spiess. Frankf. Arch. (Frankf.) 1377; wer des drabegeschirres nit hette. ib.

Trachten (betrachten). sie trachten sinen tot. Frankf. Stadtbibl. II 26.

trachtnisz. trachtnusz von vnwissenden dingen fantasma 74.

Träge. nrh. traich lentus 132. trege, treg 134, drege 5', 21, dra 13 sin accidiari.

trägheit. tracheyt eglon 37 (= egrimonia).

trägigheit. trag-, track- 134, draeg- 10, drack- 12 -heit, trag-, trac- 48, dreg- 21 -keit accidia (ἀκηδία).

träglich. traglich 52, tragenlich 68, nd. drachlich 23, dreghelik 37 gestilis, gestibilis. es wird Tyro vnd Sydon am jüngsten gericht treglicher ergehen. 16. Saec.

Tragen. als der itzige verwalter .. vnd ich dieselbigen irrungen hintzulegen, churf. bevehl getragen haben. Tenneb. Amtsrechn. 1542 (Regel); so tragt doch das selbig excipiren nichts uff ime. Frankf. Arch. 15. Saec. (= hat nichts auf sich).

tragbar. tragkbahr fertilis. ist gahr nicht t. Bing. Akten 17. Jahrh. — tragbahre obstbäume Weim. H. St. A. 1727.

tragbütte. ein dragebotten Bing. Akten 1587; tragbudten ib. 1593.

tragring. vor 4 tragerincke gemacht. Frnkf. A. (Frankf.) 1449.

tragstuhl. dragestuol Heinr. Summ. D., tragistvol 127 gestatorium.

tragezuber. drageczoher ansatum vas 13.

trächtig (fruchtbar, ertrag gebend). dergleichen güter weil sie nicht trechtig. Weim. H. St. Arch. (Arnshaugk) 1582; nd. nrh. drachtich 11, 132 fertilis, fetus.

Tram s. o. **Dram.** umb nun eychin dreme. Frankf. Arch. (Frankf.) 1348.

Trappe 40, trapp 30 racemus. die trappen o. kemme von den wyn truben 110, drapp am trauben 126; der trap von dem truben 75 racemus. Vgl. Weigand[2] 2, 433; Schmeller-Frommann 1, 672.

nd. **Trappe** 37, drappe, trapp, drap 49 bistardus, egipus (avis).

Traufen stillare.

traufbad. treuff-, trief-bad embrocha Ki.

traufwurz. nd. dropwort parietaria 24.

Traun. die scheuern sind übern haufen geworffen und traun! ein solcher miserabler zustand in dem gueth, dasz .. Weim. H. St. Arch. (Mittelpölnitz) 1707.

Treffen. obe icht gutes zusschen uwern gnaden und unsern eidgenossen troffin mochte werden. Frnkf. A. (Frankf.) 1583.

trefflich. (der abzug des kriegssvolckhes) daraus gemainer reichsstenden vnnd gannczer teutschen nation nit allain trefflicher schimpff vnd spot sonder unwiderbringlicher schaden .. volgen wurde. Frankf. A. (Frankf.) 1542; uff die defension vnnd gegenrustung ist nicht ein geringes sondern ein trefflichs gegangen. Frankf. Arch. (Cassel) 1545.

triftlich. das die botschafft gar trifftlich queme. Frankf. A. (Frankf.) 1442.

Treib. (Antrieb:) der eine unter ihnen hat, ungezweifeld aus treib gewissens, von der kutschen entwischet. Frankf. A. (Frankf.) 1594.

treibhorn oder kreusel trochus Vogel.

treiben. und uns den krieg widder den ... drybin helffin. Frankf. Arch. 1386. — als seyntt eczlich lose pursch auch uffs hausz (= Rathhaus) komen — vnd vill poser wortt getriben. Weim. Gem. Arch. 1523. — er soll aber keinenn blick silber treibenn lassen, es sey dann das er dem schichtmeister der zehenden, darum man treiben will, zuvor ein versiegeltenn zettell zustelle. Weim. H. St. Arch. (Henneb. Bergwerksordn.) 1566.

trieb. wenn das wasser gross und in starkem trieb ist. Frankf. Arch. 1599. — (viehtrift bes. im Walde) Bing. Akten 16. —17. Jahrh.

(trift.) triftgeld. (Abgabe für Abweidung einer dem Landesherrn gehörigen Strecke): triefftgeldt 1 schogk 45 g. von der trieft zu Sonthauszen, von einer wustenunge, Bossenborn genant, geben die menner daselbst zu Sonthauszen. Tenneb. Amtsrechn. 1542. Ebenso: trifftgeltt ib. 1523; triefftgelt 1528; triefftgeldtt 1533; trieb-, trib-, triefft-gelldt Bingelh. Akten 1654.

triftgerechtigkeit. auch andern ihren zugehörungen, an trifften, trifftgerechtigkeiten etc. Weim. H. St. Arch. (Moderwitz) 1641.

Treide (Getreide). es haben auch dy da zum gronen hain liegen in willen das treide, das im closter ist ... zu teylen. Weim. H. St. A. (Buchholz) 1525.

treidbodenzins. traidpodenzinss Frankf. Stadtbibl. (Nürnberg) 1635.

treidzins. treidzinse annosa (= annona) 75.

Treppe. drappe 10, drepe 13, nd. trappe, nrh. trap 152 gradus.

Tresenei, trisenei (sonst trisenet). wein, bier und driessney; trisoney. Bing. Akten 1608.

Tresor. drösur 112, nl. tresoor 116 repositorium.

tresorkammer. treselkammer gazetum 27.

tresorschrank. triesuerschanck Bing. Akten 1611.

tresler. tries-, triesz-ler gazophylax 74.

Treten. duncket uns daz wir dan uz dem vorgenanten brif treden und den kauffluden unrecht deden. Frnkf. Arch. (Frankf.) 14. Saec. (= aus dem verbrieften Vertrage heraustreten = übertrechen) — (an das Recht treten = Klage erheben:) hab ich also umb die alt elter guttere .. an das recht tretten mussen. Weim. Ges. Arch. (Erfurt) 1552.

tritt 6, drit 21, driet 5, dret 18, nd. tret 22, 23 calcaneus.

trittstein. zur verwahrung des auftrittes vor seinem hause ein paar trittsteine setzen. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1725.

Treu. hd. nd. truwe fidus.

treubrüchig. treupruchig 74, 75 fidefragus.

treuväterlich. aus sonderbahrer treuväterlichen lieb und affection. Weim. H. St. Arch. 1662.

treufleiszig. in treufleisiger pflicht. Weim. H. St. Arch. (Frauensee) 1661.

treuhänder. dan meinesz bruder drau heller mir darumb gahr feindt seindt. Frankf. Arch. (Frankf.) 1568.

treuherzig. mit sonderm gehorsam vnndt trewhertziger zusetzung seiner liebden vermögens. Weim. H. St. Arch. (Wien) 1572.

treuwalter. ritter vnd truwelder. Weim. H. St. Arch. (Echternach) 1507.

treuwillig. seind meine schuldige pflichtige treuwillige dienst .. zuuornn. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1555; meine unterthenigste .. trauwilligste dinste. ib. 1585.

treue. treu und glauben *formelhaft zu einem (neutralen) begriffe zusammengewachsen: zuerhaltunge seines vnnd meines versaczten* trawen *vnd glaubens. Weim. H. St. Arch. 1572.*

treuheit. *nd.* truwheit *fidelitas* 22.

Trichter. tra-, dre-, drye- 19, trö-, trye- *112* -chter *infundibulum.*

Trille. trille *oder schlechter aus Frankreich. Frankf. Arch. (Cassler Licentenl.) 1647.*

Trillen. *das jährliche exerciren vnd* trillen *aber der in ausschusz begriffenen compagnien. Weim. H. St. A. (Weimar) 1662.*

trillermeister. *Davidt Awmüller, so ein* trillermeister *und kriegsmann sein soll. Frankf. Arch. (Frankf.) 1619.*

Trinken *bibere.*

trinkbar. trenkeber *bibilis* 57.

trinkfass. *diese cleynode,* dringfasze, *ein silbern kanne und ein silbern becher. Frnkf. A. (Frankf.) 1442.*

trinkpfennig. trinkchphennig *bibales* 33 (= *bibile*).

trinkpot. *nrh. ein monchs* drinckpot *cululus 132.*

trinktrank. trencktranck *bibile* 9.

(trank.) trankgeld. *2 sch.* zů drauggelde. *Frankf. Arch. (Frankf.) 1376; zw bothenlohn vnd* tranckgelde. *Tenneb. Amtsrechn. 1533; 7 sch. des mewrers vnd ziegeldeckers knechten nach beschener arbeit zu* tranckgelde *geben. ib. 1542 (Regel).*

(tranksteuer.) tranksteuerverabsäumung (*defraudation*) *Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1750.*

tranksteuerfrei. *dem bergmeister soll .. ein gewisses deputat von 20 eymern* tranksteuerfrey *zu verbrauen und zum* tischtrunke *wein einzulegen zu gelassen sein. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1684.*

tränkung. trenkunge *insicio* 57.

trunkenbolt *bibo 125.*

Tripe *110, nl.* trippe *109, 110, Kil., clev.* tryp *147 calopes;* tryppen *von* Dornich. *Frankf. A. (Cassel) 1647 (Dornich = Doornick, Tournay).*

nrh. **trippenmacher** *calopifex 132.*

trippschuh. trippschuhe *crepidulae Stieler.*

Trock. trock spielen, *auf der* trocktafel *spielen ludere ludiculis.* trocktafel *menta ludiculares Pomey ind. univ.*

trockkugel *pila trusatilis Pomey ind. univ.*

Trocken. tru- *110,* dru- 5, *68,* dro- 17, dra- 21 -cken, truge 9, *nd.* droghe 23, *nrh.* droeghe *79, 132,* droech *132 aridus, inaquosus, marcidus. eine weibspersohn, die geringe vnd schlechte* druckene *streiche empfangen. Frnkf. Arch. (Speier) 1592* (trockne *streiche: schläge, bei denen kein blut fliesst*)*; welche zusammen 9½ scheffel weizene, 4½ scheffel gersten, 7 scheffel haber neustätter gemasz it. 6 fl. 7 gr. 6* ₰ trockene *geldzinszen .. etc. wiederkauflichen überlassen. Weim. H. St. A. (Moderwitz) 1649* (trockene *g. = geldzinsen ohne naturalienlieferung*).

trockentuch. *15* truckentücher *flächsen. Frnkf. A. (Frankf.) 1651.*

trocknen. *nl.* drogen *arescere 99.*

Trog. (*Geldtruhe:*) *sie haben nach eröffnung des* drogs *darynnen gefunden IX c. LII gulden V patzen. Frnkf. Arch. (Kaisersb.) 1542.*

trogscharre *Stieler,* trogkscharr *4 corrasorium, scalprun.*

trogscheere, trogscher *75,* trogscheyr 3 *pastesis. (Scheere um das Brod vom Brette, Topfe, Troge abzuheben.)*

(Trolle *ungeschlachter mensch*)**; trollenmaul** *135,* trollmaul *126 labeo. Vergl. Ähnliches Schmeller-Frommann 1, 661; Stalder Id. 1, 308.*

Trommel. *wenn vielleicht ein theil teufel auch vom papst abgefallen, so würde ja elend seine* trommel *schlagen. Weim. H. St. Arch. 18. Saec. Anfang.*

Tropfen. *nd.* drape *gusta* 56.

tropfnasig. *nrh.* druypnasich *naricus 132.*

tropfstande. tropffstann *gutturnium 112.*

tropfen. *nd.* drüppen *guttare* 56.

Tross. *1200 person an knechten, weibern und* drossen. *Weim. Gem. Arch. (Walterhausen) 1567.*

trosser. *6 gulden dem* drosser *geben, uff den wagen zu warten. Frnkf. A. (Hanau) 1542; ie uff 10 pferd ein starken wolberitten* trösser. *ib. (Oberdeutschl.) 1542.*

Trost *65,* trust *4,* droyst 19, *hd. nd.* troest 11, 20 *solatium.*

trostig. *ein* trostiger *reder altiloquus 75.*

trostniss. *wer mit vil sorgen und mit bekümbernisse underzogen ist, der sol dicke frede und* trost *süchen, daz es die nature erliden möge, also dz man mit erbern freden und* trostnisse *die kraft und den sin möge widerbringen. Frankf. Stadtbibl. III 25*.*

trostung. (*Vertröstung:*) *es hat auch herczog Friedrich vmb seyne furstliche aussteuer .. angehalten, sein königliche wird hette ime auch daruff* trostung *gethan. Weim. Ges. Arch. 1524.*

Trotz. *aber kauffen vnd verkauffen ist nit sünde, noch vor gott verbotten,* Trutz *der mirs wehre. Weim. Bibl.. (Amberg) 1543.*

Trûb *nubilus.*

trûbede. *mit der* drûbede *des harnes. Frnkf. Stadtbibl. III 25*.*

trûbheit. *nd.* droefeit *angustia.*

trûbig. *nrh. clev.* droeuich *angustus 132, 147.*

trûbniss. *nd.* drofnisse *angustia* 22*.

Trûge, *die (der betrug) Leipz. Hs. d. Veterb. 604; das sint die* trügen *der ubeln geiste. Frankf. Stadtbibl. II 26.*

trugenhaftig. *nd.* drogenhaftich *fallax* 37. *des* trugenhafftigen *menschen dolosi Frnkf. Stadtbibl. II 26;* trugenhafftigen *den widerczympt got. ib.;* trügenhaftig *glücke. ib. III 25*.*

trûgenlich. tragenlicher 33 *fantasticus.*

trûgenlichtig. trugenlichtiger *fantasticus* 45.

trûgner. trogener, *nd.* drogener 56, troner *109 alphanus.*

trûgniss. tregniz 57, trögniss 58 *dolus, sophisma.*

Truhe. *Nebenform* trauche, troche. *sie haben ausser der* kreysztrauchen *gefunden .. Frankf. A. (Rossheim) 1542 (Geldtruhe des Kreises).*

Trulen. *Johann Koch hat einmal ein halb eln schwarcz sammet und 6 lott* getrulter *seiden vnnd 2 oder 5 lott schwarcze stopseide bey ime geholt. Frankf. A. (Frankf.) 1566.*

Trumbe (*Trommel*). *nd. plectrum: krikkel an eyner* trumppe 56.

trumber. *clev.* trumper *buticen 147.*

Trunz *crepitus ventris Frisch 2, 392.*

Trute *lamia Voc. tril.*

Tuch *pannus.*

tüchern. *in ordinaire schwarz inländisch* tüchernen *kleidern. Weim. H. St. Arch. 1764.*

tüchler *126,* tuchlar *75 flammearius, pannifex.*

Düffel *vgl. o. Sp. 334.* düffel *oder kotze: die rolle von 40 ellen. Frankf. A. (Cassler Licentenl.) 1647.*

Tugend. dogent 18, *nd.* doghet 23 *s. v. philosophia moralis.* (*Kraft:*) *zu hant wart gedrucket daz floz irs siechtumes und virstunt an irme lybe. da Jhesus ynne wart der* tugent *die von yme ging . . . Frankf. Stadtbibl. II 29. — ein buch in der* thugenden 27, *dasz buch der* dogent *sammung* 49, *ein puch von der sammung der* tugend 33 *ecclesiasticus.*

Tölpen. tôlppen *ferire, verberare 126.*

Tummeln. (*in moderner Bedeutung:*) *sie han Luczenburgk eyngenommen* thümlen sich *flux. Weim. Ges. Arch. 1523;* (*mit einem Pferde Bewegungen machen:*) *er hat sich zu seinem gelusten mit* dhommelnn *dergestalt, das kinder, leuth vnnd viehe seiner importunitet vnnd vngestimmigkeit wegen* verunsichert — *uff der gassen erzaigt. Frankf. Arch. 1564.*

tummler. tumeler *vel springer iditum* 9.

tummler. *1 fl. vmb barte czu den* dummelern*; it. 12 sch. Dulden waner [Wagner] vmb Greyffe au den swengel an dem* dummerler*; it. 4 engelsche vmb smer zu den* dummelern*; 3½ tt 2 schill. zymmerluden, knechten vnd oppirknechten von zweyn* dummelern *abezubrechin vnd in daz blydinhus zu legin. Frankf. Arch. (Frankf.) 1384.*

Tüpflein. *apex: ein cleynesz* dypplin *super literam 65.*

Turbiren. *es soll keiner den andern an seinen besiczlichen rechten* turbiren, *davon abstossen und verdringen. Frankf. Arch. 1571;* vnturbiret *in geruiger possession. Weim. Ges. Arch. 1572.*

turbirhandlung. *die verübte violenz,* turbir- *und* thathandlung. *Frankf. A. (Frankf.) 1666.*

Turnierkolb. *ein* turnirkolb *gesum vel gesa* 52, *75.*

Turren *audere.*

Turst. *o wie eyne grosze* torst *vnd vormessenheyt von Luther. Weim. Ges. Arch. (Worms) 1521; dennochtt fyntt man vnder sulchen leuten zw zceytten vill erwegener personen, die sich woll eyner* durst *ader boszheytt vnderstehen dorfften. Weim. Ges. Arch. 1523; das er uns armen leuthen vber vnser alt herkommen mitt newerunge beschweret vnd das vnsere mitt eigener* durst *nymmet. ib. 1559; noch viel weniger von einigen seiner vorfarn des backens halben mit wehren im backhause vberdranget oder das vnser mit eigener* durst *genommen worden. Weim. H. St. A. (Gr. Obringen) 1559.*

Tusten (= tuzzen, tuschen *in vertuschen*). *solichs gnedeclich helffen* tusten *und nyderlegen. Frankf. A. (Frankf.) 1440.*

Tutian (*lapis thucie*) *acordint. lib. syn. Dom. 1100.*

Twalm. twalben *letargia 75.*

twalmtrank. twalmtranck 9, dalendrang 17, dolendranck 8 *nectar.*

Twirl 9, twirle *Voc. vrat. manubrium.*

U.

Uebel *malus.*

übelfahrt. (*Gegensatz zu Wohlfahrt:*) *alle* wol- *vnd* vbelfart *zu got vnd auf dem gluck stunde. Weim. Ges. Arch. 1526.*

Ueben. (*verüben:*) *die dinge, an uns* geubet. *Frankf. Arch.* (*Hessen*) *1468; sollichen eynfalle vnd gewalt des tyrannischen Turckenn in der hungarischen cron* geubt. *Weim. Ges. A. 1522; welcher auss vullerey des zutringkeus ein laster oder vbelthatt* vbt. *ib. 1524; wie der Turkh seiner tierannischen art nach, so er zu vertilgung der cristenheit* vbet. *ib.; von dem geschwinden vnd ernstlichen wueten, so der erbvheindt gegen dem cristlicheu kunigreich Hungern* geubt. *ib. 1526. — wegen der entleibung, so Nn ahn Nn mit einer buchsen* geübt. *Frankf. Arch. 1599.* — (*sich üben:*) *ds man* sich üben *sol, e dz man esse. Frankf. Stadtbibl. 5, 25ᵃ* (*Buch d. Ges.*); *s.* üben = leibesübung vornehmen; (*abstr.:*) *auch vill der turgkischen tirannej, die* sich *dieser zeit sonderlich beschwerlich wider die christenhait* vbet, *siglicher widerstand getan werden kan. Weim. Ges. Arch.* (*Nürnberg*) *1522.*

übig. vbig, yebig *coercibilis 110.*

üblich. *ahn alle gnugsame gegebene vrsuchenn au irer* vbelichen *trieffl czu verhindern. Gem. Arch. 1554.*

übung. *das in sollichem christlichem hereczuge . . vncristliche werck vnd* vbung *vorhut werde. Weim. Ges. Arch. 1522; czu abwendung des Turcken* vbung *vnd fornemen. ib.; wie er dan mit stethem ernstlichem arbaiten grausamen stürmen unaufhörlicher* ubung *ist, dasselbig zu erobern. ib. 1522; als Hanns Steinmetz gegen Hanusen Pawer mit rotwylischem gericht* in ubung steet. *Frankf. Arch.* (*Marburg*) *1512.*

Ueber, *gegen. wolde er sie drangen* ubir *iren willen. Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1381.*

überandelagen. *ein brief, den ich dan auch dem gedachten Wernher mit sampt miner gerechtigkeyt* ubergeandelagt *habe. Weim. Ges. Arch. 1463.*

überbrückung. *die Franczosen haben vberbemelten Ticsin gebrugkt vnd wie woll dye Hispanier am wasser gelegen, so haben sie doch der* uberbruckung *der Franczosen nit widderstehen mogen. Weim. Gem. Arch. 1523.*

überdeckung. *nd.* ouerdeckinge *epibolum* 37.

überdingen. *an dinen worten han ich* ubergedinget: *in verbum tuum supersperaui. Frankf. Stadtbibl. II 26.*

übereinkommen. *daz sie in dem garten und an der stat, do die kurfürsten umb eynen romischen zu nennen und zu welen* ubereyn *pflegen zu* komen. *Reichstagsakten* (*Aachen*) *1376.*

übereinzig. *wo das* uberentzig *kosten wirdet, wollen wir inen gern zû stuer kommen. Frankf. A.* (*Grünberg*) *1516. Vgl. Vilmar kurh. Id. 420.*

überessen, überasz. ubir- 8, ober- 13 -essen, *nd.* overat 23, aueraet 11 *crapula.*

überfahren. *wer aber, das die sune . .* uberfaren *wurde, so sullen wir beholffen sein, das solche* uberfur *gekeret und widerstan werde. Weissäcker Reichstagsakten 1, 103.* (*1377*). *Vgl. unten* **übergeben.**

überfahrung. (*Übertretung des Rechtes, Beleidigung:*) *vnsers ratsmeisters* vberfarung *yme von Hanse von Berge angeleqt. Weim. Ges. Arch.* (*Erfurt*) *1465; 21 gr. Hans gessenner zu Trugeleben hat sich verhanndelt inn dem, das er seine nachparn daselbst nechtiger weil im felde angerantt vnd sie mit schmeworten vnd andern* vberfharungen *angetastett. Tenneb. Amtsr. 1533* (*Regel*).

überfall. (*Besuch:*) *aber wir sindt ein furst des reichs unndt haben täglich mehr* uberfalls *als andere furstenn. Frankf. Arch.* (*Cassel*) *1582.*

über feld *adv. die vrsachen lassen sich nitt* überfeld *schreiben. Frankf. Arch.* (*Augsburg*) *1533.*

überfertigen. *die originalbeilag, welche wir dier hiemit zur nachricht* uberfertigen. *Frankf. Arch. 1636.*

überflühen. *nrh.* **ouerfloyen** *abundare 132.*

überfliezen. vberfliessen, vberflissen, vberflussen 6, vberfloeszen 18, *nd.* ouervleten 22, ouervlieten 11, ouervlitten 23 *superfluere.*

überfluss. *nd.* auerflôt *habundancia* 56.

überflüssig. vberfluszig, vberfloszick 5ᵃ, vberflosig 18, iberflissig *16 superfluus.* uberflussige *freude Frankf. Stadtbibl. II 26;* (= *überfliessende:*) *wan wir nun nit zweifeln, ir mit solchen steinen* überflüssig *gefast seiet. Frankf. Arch.* (*Wertheim*) *1562; dz daraus ihr churf. durchl. christlicher eyffer vor das allein seligmachende wortt gottes* vberfluszig *zuvorspuren. Weim. H. St. A.* (*Dresden*) *1631.*

überflüssigheit. *nd.* ouervlodicheyt *lascivia* 37.

überflüssiglich. uberflussigeiich *affluenter 65.* uberflussiglich *Frankf. Arch.* (*Hessen*) *1579.*

überflüsslich. vberflüslich *Frankf. Stadtbibl. II 30.*

überfluth. *joch andern brudern ungelich — an genaden* ubirvlût. *Veterbuch* (*Leipz. Hs.*) *13. Jahrh.*

überfluthig. *nrh.* oeuerulodich *opipare 132.*

überfluthigen. vberflôdigen 12 *abundare.*

überfluthlich. *nrh.* oeuerulodelich *opiparus 132.*

überführen. übergefûret *man epipota* 40.

überführer. überfûrer *epibucha* (= *epibata*) *Kell. Voc.*

übergeben. (*zu viel geben, beschimpfen:*) *einen mit worten oder wercken* ubergeben. *Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1501; Buchsecks son der doctor Adamen mit smehe worten* ubergeben *und usz synem husz gehcischen hait, lenger ligen laiszen. ib. 1502; mit vnnützen, losen worten* vbergeben, vberfahren. *Bing. Akten 1652.*

übergelb. *die sû vil colera rubea hant, dz ist* vbergel. *Frankf. Stadtbibl. II 25ᵃ.*

übergeschrift. über geschrifft *epitaphium Kell. Voc.*

übergieszen *redundare.*

übergusz. *vff das die, so Christen sein wöllen vnd den namen des euangeli tragen, mit der vnsinnigen welt in denselbigen* ubergusz *des vnordenlichen wesens der heiden lauffende . . verdampt werden. Weim. Bibl.* (*Ambach*) *1543.*

überglaublich. *freuntlich gemut vnd* vberglaubliche *lieb gegen vns. Weim. Ges. Arch.* (*Anf. d. 16. Jahrh.*).

überhang. *ubir unrechten gebu und ubir gazzin und ubir unrehten* ubirhanc. *Erfurter Weisth. h. v. Kirchoff p. 27* (*unrechter* ubirhang = *gesetzwidrig überhängende, vorgebaute Stockwerke*); *dem becker hantwergk sagen . . den* uberhang *an irem nuwen buwe abezuthun. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1502.*

überhängnisz. vberhengnusz *eminentia* 52.

überlast. overlast *vel* over vallingh *inquietatio* 22ᵃ.

überlauf. vberlouff 40, *nd.* auerlop 56 *seditio, residuum. ein bürger hat den förster von solchem mörderischeu* überlauf *gehalten. Frankf. Arch. 17. Saec.* — (*Ueberschuss:*) ubirlauffis *an der ersten groszin summen silbers. Arnstädter Urk. 1399; so die verholffene theilausbeute, zeche oder vorrath zu voller zahlunge nicht reichete, oder so* überlauff *daran seyn würde. Weim. H. S. Arch.* (*Henneberg*) *1566.*

überlaufen. (*haben sie sie*) *trutzlich vnd mit hefftigen betreuungen angewendt vnd* vberlauffen. *Frankf. Arch. 1541.*

überlaufig. *nd.* auerlopich *residuus* 56.

überlegen. (*zu sehr belasten:*) *stende, die an anschläges* uberlegt *zu sein vermainen. Frankf. A.* (*Oberd.*) *1539; die gemeinen gerichtsfell, freuel vnd bussen, sol ehr zu exerciren vnnd zu straffeun habenn, die leut aber vber die billigkeit mit straff nicht zu* vberlegen. *Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1590.*

übermann. (*Obermann:*) *hube wir . . zuo gemeinen* vbirmannen *gekorn die edeln . . etc. Henneb. Urkkb. 1338.*

übermantel *epitogium Vogel.*

übermaass. (*Überschuss:*) *er sol vns die* vbermas *zu erlegenn vnnd zu beczalen schultig sein. Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1572.*

(**überhaupt.**) **überhauptlicher** *inhalt Weim. H. St. Arch.* (*Frankf.*) *1780.*

überheben. *bitten uch . . daz ir uch solcher suchen* uberhebin *wollent, uff daz . . gedun mogen, daz uch dient und lip were. Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1381; — uff daz ich groszer kosten* uberhabt *were. ib. 1408.*

überhemd. *nd.* ouerhemmede *epycamisia* 38.

überhur. ubir hûr *Ans. 8, 101*; *nl.* ouerhur *99 adulterium. Dauid hatte sere gesundiget mit dem* uberhure *mit Bersaben . . wan Dauid wider* die uberhure *etc. Frankf. Stadtbibl. II 26* (uberhure *masc. u. fem.!*).

überhuren. *nl.* ouer-horen *99*, -hoeren *106 adulterari.*

überkleid. *nd.* ouercled *epitogium.*

überkommen (*sich vereinigen wegen . .*) *wie wol sie uch*

vor .. geschriben hatten, mit uns zu ubirkommen. *Frankf. Arch. 1413; mit den* eyns bundes *zu* ubirkommen. *ib. 14. Saec.; rente und geuelle, als wir daz zu disem male* uberkomen *sin. Fichard Frankf. Arch. 1, 188; ubirqwamen sie eyns brieffes. Frankf. Stadtbibl. 2, 18.*

überkommung. vberkommung *pactum 64'.*

überkunfft *(Uebersiedlung von einem Orte zum andern. Bing. Akten 1651.*

übermaasz. *(fem.) das also* die vbermas, *so wir vnnd vnser bruder yme zubezalenn schuldig, noch drey zehenn hundert gulden austregt. Weim. Ges. Arch. (Weimar) 1532.*

übermieder. vbermûder *amictorium 112. 2 weise neue* ubermütter *Frnkf. Arch. (Homburg) 1635.*

übermorgen. *perendie* obir morn 57.

übernieszen *(übervortheilen:) wer betrogen vnd* vbernossen *hat der betrieg vnd* vberniesz *nit mehr. Weim. Bibl. (Ambach) 1543.*

überrechnen *(übervortheilen). er hat meinen schweher* uberrechnet. *Frankf. Arch. (Hessen) 1562.*

überrocken. vberrocken 5, vberracke 5', vberrock 7, 18, 19, uber-rocke 77, -rucke 9, -ruck *74, 75 epicolium (oberer Theil des Spinnrockens).*

überröthe. uberröthe *ignis Ki. (= eryzipelas).*

überrücks. oberruck *gliden decurrere* 5.

übersatt. obir sath *crapulatus* 58'.

übersatz. obirsaez *superstitia V. a. 1420.*

überschaffung. *zumahlen von E. maj. kays. hafe wir weyl entsessen und zur* überschaffung *der begriffenen handlung auch etwas zeitt erfordert würde, so .. Frankf. Arch. (Straszburg) 1629.*

überschlagen. *er hat einen arrestanten ohnmittelbar in das mainzer marktschiff* übergeschlagen. *Frankf. A. (Frankf.) 1771.* — *(berechnen:) 20 tt von 20 ruden muern zu machen, .. als das eigenlich mit der ruden* uberslagen *ist, von der ruden 2 tt. Frankf. Arch. (Frankf.) 1447; er mag bei sich bedencken vnd* uberslagen. *Weim. Ges. Arch. 1524.*

überschreiben. *er erbost sich selbiges seinem gn. fürsten zu* überschreiben. *Frankf. A. (Frankf.) 1636.*

überschrift. vberschriefftе *epitaphium 74.*

übersehen. *bilden wir uch recht fruntlich, sie des umb unserntwillen* übersehen *wullet. Frankf. Arch. (Frankf.) 1441; ich hette im an andern ortern nicht so viel* ubersehen *vndt vberhöhren kündten. ib. 1589. (durchsehen:) die alden artigkell der voreynigunge zw* vbersehen *vnd ob etwas zu pesserunge derselben befunden wurde, hynzwzweseczen. Weim. Ges. Arch. 1521.*

übersenden. *als uwer furstliche gnade eyne schrifft uns* ubergesand. *Frankf. Arch. (Marburg) 15. Jahrh.*

übersingen. *welcher kore den andern* ubersunge. *Frankf. Stadtbibl. II 26.*

übersold. *daczu uff yeden knecht zue* ubersolt *ein monat: XII baczen. Frankf. Arch. 1542.*

überspiel. ouerspel *89, nd.* auerspeel 11 *adulterium.* oberspel *driben* 19, *nrh.* ouerspel *doen 132 adulterari. wandt idt .. geschiet is, dat man und wyff .. vann eyn andern gegangen synt und ander manne aff wyve .. getruwet haint ind also in affenbarem* overspiele *synt blyben. Köln. Stadtrecht 15. Saec.*

überspieler. *nd.* auerspulre 11, *nrh.* ouerspeler *132, nl.* ouerspeelder *116 bimaritus, adulter.*

überstämmig. *hat die gnädigste resolution dahin ertheilet, dasz nur was* überstämmich *aus solchen geschlagen und nebst denen windbrüchen abraum und stock spähnen, zu gelde gemachet werden solle. Weim. H. St. Arch. (Gotha) 1720.*

überstellig. *vnd was do* überstellig *wer adir blibe, das sull wir armen lütten durch gote reychen. Weim. H. St. Arch. (Weida) 1459.*

überthat. *nrh.* overdait *in spyse oder dranck gastri margia 132.*

übertragen *(überheben:) dy sagen wir quiet unn ledig unn sullen* des alle *cziit* obirtragen *zin. Arnstädter Urkb. (120) 1369.*

übertrank. vbertranck *ebrietas* 9.

übertrefflich. *Zwey* vbertreffenlich *grosse haubtstuckh genant Basilisken. Weim. Ges. Arch. 1522.*

übertreffung. *(Überschusz:) zu redden yme die* ubertreffung *in obgerurter maisz her uszer zu geben. Frankf. A. 1466.*

übertrift. *erbgericht,* vbertrifft *vnd pferches halber. Weim. II. St. A. (Moderwitz) 1582.*

übertreten *(= übertreffen:) alsza* vberdriett *eynname die ausgabe inne 1 c XXVIII schog XXXIIII gr. XI new* ₰ *1 alt* ₰. *Tenneb. Amtsrechn. 1534; und öfters: 1523, 1528, 1533 (Regel).*

übertritt. *eyn* ouertred *authonomasia* 37.

überwaden *vadare* 20.

überweiben. vberwibet *effeminatus* 30.

überweisung. *dadurch er dann aller seiner hube verlustig wordenn vnnd vnnsz vermöge kays. majt vnzers aller gnedigstenn herrn auszgangenenn mandatenn beuolenn vnnd* vberweisung *heimgefallen. Weim. Ges. Arch. (Wangenheim) 1567.*

über werden. *wanne uns zu male wee ist mit kriegen und ouch des gerne* ubbir wurden. *Frankf. Arch. 1386; sie maneten uns, das wir nit* ubbir werdin *kandin, wir musten yn hulffe schepfin ib.* (über werden = *überhoben werden.)*

überwichtig. *ihr werdet ermessen, dasz die hofräthe in betracht ihres* überwichtigen *vergehens sich der captur würdig gemacht. Weim. H. St. A. 1742.*

überzug *(Überfall:) dieweyl gegenwertigen sumers weithers ernstlich* uberzugs *von den Durcken zu gewarten sey. Weim. Ges. Arch. 1526; beuelh betr. denn schadenn vnnd* vberzug, *welche Euer furstl. gnadenn ambts Weimar vnderthanne vnnd dorffere mitt getroffen. ib. 1567.*

überzwerch. *es geet aber ein eusserliche sag es solten etliche reitter an der wart hergetzogen und* uberzwerch *feld nach Cleen zugereiszt sein. Frankf. Arch. (Butzbach) 1569.*

übrig. *(überflüssig, übermässig:)* oberg *rede perissologia* 17. *so mussen solcher* uberiger *costlicher claidung und geschmuckh halben gar vil frumbe erber töchter aes adls vnverheirat beleiben. Weim. Ges. Arch. 1524; .. daz die curfursten und fursten an irn houen vnder dem adl vnd in irm frawnzimmer solche* vberige *kosstigkheit der claidung vnd schmuckh abstellen. Weim. Ges. Arch. 1524.*

übrig sein. *der marter* ubirg sin *Frankf. Stadtbibl. II 26;* des *wir doch* vil lieber vberig sein *wollen. Frankf. Arch. 1541; dadurch wehren E. L.* der dinge .. vbrig gewesen. *Weim. H. St. Arch. 1567.*

übrig stehen. *vnd domit wir seiner mutwilligen handlungen hinfurder entladen vnd* vberig steen *mochten, haben wir .. Weim. Ges. Arch. (Erfurt) 1518.*

übrigen. *damit wir* des lauffens geubrigt *werden. Frankf. Arch. (Giessen) 1567; wolte auch nichts liebers gesehen haben, den das er der sachen* gevbrigt *were. Weim. H. St. A. 1576.*

übrigheit *(Zubehör:) das schloss mit allen seinen* vberkaiten, *herligkaiten, freyheiten .. Weim. H. St. Arch. (Erfurt) 1508.*

Uhr *(Zifferblatt:) 1* vhr, *als das werck gestolen, kost vngeuer 50 fl vnd drubir. Weim. Ges. Arch. (Georgenthal) 1567.*

uhrglocke. vre- 5, uwer- 19, uber- 18, *nd.* ver- 11, hor- 22' -glock *horologium. (der) der* orglocken *wartit. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1348.*

Um, umb. *circumquoque* vmb *allenthalben, circumcirca* vmb *vnd* vmb. *Frankf. Stadtbibl. II 50; verkauffen die mühle* vmb *vnd vor 1000 gulden. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1620.* — vmb *uusz gelt zceren. Frankf. Arch. (Hessen) 1460 (um unsertwillen).*

umdecken. *nd.* vmme decken *obtegere* 56.

umdrehen *(sich aufhalten:) als solte sich der Grumbachische, echterische, mörderische und rauberische anhang hin und wieder auff dem Duringer walde vnd derer örter* umbdrehenn *vnd sehen lassen. Weim. Ges. Arch. 1567.*

umessen. vmbeszen 19, *110 ambedere.*

umfallen. *pferde, deren nuhr 8 dieses jahr* umbgefallen. *Weim. H. St. Arch. 1666; (abfallen:) ich forcht es sey nindertt kein glauben, dann der erczherzog ist gancz* vmb gefallen: *hatt 9 wochen fest gehalten aber iczunlt za gellyngh abgefallen, das es sich vber seine zusage vnd vertrostung woll zw verwundern. Weim. Ges. Arch. 1524.*

umführen. *(irre führen, an der Nase herumführen:) er hat in redde gesucht mich* vmb zu furen. *Frankf. Arch. 1512.*

umführung. vmme vurunge *der rede ambages* 57.

umgehen. *hd. nd.* vmbe- 1, vmb-, vm-, vmme- 8, 22 -gen, vmbgene 7, vmb-, vm-geen 9, *69, 134* -gehen 18, -gon, -gan 21, 22, omme-, om-gaen 11 *circuire.*

umgang. *ein* vmb- *nd.* vmme-ganck *circuitura 75. in dem* vmbgange *dyns tisch in circuitu mense tue. Frankf. Stadtbibl. II 26. (Umgang haben = umgehen:) E. f. gn. konnen wir nicht* vmbgang haben *mit dieser supplication anzulangen .. etc. Weim. H. St. Arch. (Neumark) 1616.*

umgangung *ambitio 110.*

umgreif, umgriff. *nd.* en vmmegreppe *amplexus. solchem unheil nun fernern* ümbgreif *zu verwehren. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1649.*

umgreifen. *die hoffreid als die mit gruben und czunen* umbgriffen. *Frankf. A. 1419; als verr he* vmbgriffen *hat myt sin*

graben vnd inwinck. ib. 15. Saec. (*inwinck* = infanc?); *das sloss Roszriet gannts als weyt das* umbgrieffen *hat, mit eckern, wiesen, holtzeun, scheun und allen andern nutzungen .. Frankf. Arch.* (*Henneberg*) *1502*.

umgreifer. umbgryffer *abacus, nomen prophete i. amplexans vel luctator* 19.

umgreiflich. umbgriffelich *amplexim* 45.

umhang. vmbhanch *velum* 55.

umher. umbhero *Bing. Akten 1611*.

umhingehen. *denenselben haben wir zu hinterbringen nicht* umbhingeheu *wollen. Frankf. Arch. 1687*.

umhören. *ehr berichtet, dass ehr keine fulle fuhr hette unnd nach zwey personen* sich umbhören *muste. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1594*.

umlang *ringsumher. vnd daselbst* vmblang. *Tenneb. Amtsr. 1542; aldho* vmblang *ib.* (*Regel*).

umlauf. vmmeloift *reuolutio* 57.

umläufer. *kein meister soll einem kesselflikker oder sonsten dergleichen* umläufer *nagel oder kupfer zum flikken verkauffen. Weim. H. St. Arch.* (*Weimar*) *1695*.

umleiten. *des sye ine also mutwillig* umbleiden. *Frankf. Arch.* (*Spangenb.*) *1514*.

umnagen. vmbnagen 19, *110*, *nd.* vmmegnaghen 22, omknagen 11, *nrh.* ombeknagen *132 ambedere*.

umrede. vmbrede *ambago* 6.

umreiszen. *von* vmbgerissen *eckern. Tenneb. Amtsrechn. 1533; new erbzinsze von* vmbgeriessenem *lande, — zinssze zu Teyttleben im ambt auch von* vmbgeriessenem *lande. ib. 1542* (*Regel*).

umreiten. *als er uns geschriben haid und begert mit den unssern zu bestellen, daz sy die dorffer* umbryden. *Frankf. Arch. 1424*.

umritt. *ein wiesen genandt der* unberitt. *Weim. H. St. Arch. 1564*.

umschlagen. (*die Gassen verbarrikadiren, umsäumen? Bei Gelegenheit des Angriffes auf die Frankfurter Juden durch die Geisler heiszt es:*) *um holtz. die gazsen zü* umslahene. *der juden hobestede zu* umslahene. *Frankf. A.* (*Frankf.*) *1349*.

umschweif. *weren auch nicht den geraden weg auf Mark Suhla, sondern einen zimlichen* umschweiff. *Weim. H. St. Arch. 1659*.

umschweifig. umbswayffiger *munch circumcellio 74*.

umsetzen (*umpacken:*) *dass er solchen seinen hauszrath wieder auszladenn, vnnd in ein ander schiff* umbsetzen *vnndt uberschlahen solte. Frankf. Arch.* (*Mainz*) *1611*.

umsprechung. vmbsprechunge 6, *nd.* vmmesprekinge 23 *ambago*.

umstecker. vmbstecker *um die schlafmütze. Alter Waschzettel d. a. 1653* (*Weim. Arch.*).

umständig (*umständlich:*) umbständig *berichten. Frankf. A.* (*Darmstadt*) *1630; Bingelh. Akten 1650*.

umstehung. umbsteung *circumstancia* 58.

umtödung. vmme totunge *excidium* 57.

umtreiben (*mit umtrieben belästigen:*) *er understeet pawern mit rotweilscher handlung* umbzutreiben. *Frankf. Arch.* (*Marburg*) *1512; sollenn hieruber die armen elenden hospitaler weitter ufgehaltenn und* umbgetriebenn *werden. ib. 1557; ich kan nit wissen, ob auch die kaiser hertzen haben im leib gehabt, das sy sich die bäpste so haben lassen* vmbtreiben *vnn nach jrem mütwillen plagen. Weim. Bibl.* (*Amsdorf Nauclerus*) *1545*.

umwindeln. *nd.* vmme windeln *girare* 56.

umwindlich. *nd.* vmme windelik *giratus* 56.

umzirken. *vnd seind dieselben mit einem schönen wassergraben* vmbzirket. *Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1640*.

(**Un.**) **unabbrüchig.** ohnabbrüchig *und unschädlich. Weim. H. St. Arch.* (*Weimar*) *1669*.

unabschläglich. *uch darinn gutwillig und* unabschleglich *ertzeigen. Frankf. Arch. 1488*.

unadel. *adel und* unadel, *geistliche und weltliche in dem erffurtischen districte. Weim. H. St. Arch.* (*Weimar*) *1665*.

unangesehen, *das wir durch gemelten anwaldt in die stat gefordert und betant worden. Frankf. Arch. 1553*.

unaufgeschrieben (*unaufgekündigt:*) *wir versprechen ihme .. so lang diese bestellung ..* unuffgeschriben *pleibt. Frankf. Arch.* (*Würzburg*) *1560*.

unaufsaglich. *mein gnediger herr hat mich .. zu einem einspennigen knecht mein lebenlangk* unauffseglich *aufgenomen. Frankf. Arch.* (*Würzburg*) *1554*.

unausgesetzt (*unversorgt:*) *dieweil das ich selbst funf lebendige vnd* vnausgesatzte *kinder habe. Weim. Ges. Arch. 1556*.

unausstreitlich. vnvzstritlich *inexpugnabilis* 57.

unbärmlich. unbermlich (*unbarmherzig*) *Frankf. Stadtbibl. II 26*.

unbate: *im wetter. dial. masc.* = *eine grosse Menge. en* unbate *von schüsseln etc.*

unbatlich (*unvortheilhaft:*) *er ist mermals gegen euch verschrieben, welches ime aber bisz noch* unbatlich *und gantz unfurtreglich erschienen. Frankf. Arch.* (*Hessen*) *1514*.

unbau (*baufälligkeit:*) *die niddawer brückhen ist abermahls zerfallen vndt in* ohnbaw *gerathen. Frankf. Arch. 1657*.

unbegrüsset. unbegrüsset *des amtes Rossla. Weim. H. St. Arch.* (*Rossla*) *1697* (unbegrüsset = *ohne eingeholte Genehmigung*).

unberathen (*ohne vorrath, hausrath; mangel leidend:*) *dinstlude vnd megde, die* vndtberaden *sint vnd keyn eigen gut hant. Frankf. Stadtbibl. II 18*.

unberhaftig. unberhafftig *sterilis* (*homo*) *Frankf. Stadtbibl. II 26*.

unbindig. *das alles vndt jedes sol ganz crafftlos, nichtig,* unbindig *vndt untaugendtlich .. sein. Weim. H. St. Arch.* (*Weimar*) *1630*.

unbrauchsamlich *abusive 75*.

unbürdlich. *davon ihm seine schwedische pflicht auch göttlichen vnd weltlichen rechten nach* vnbürdtlich *ist. Weim. H. St. Arch. 1657*.

undienen. *undt hette ich den von Franckinford oder den iren mit ichte* geundienet, *daz wil ich yn widderdienen. Frankf. Arch.* (*Mainz*) *14. Saec.*

undiensam. *dieweil dan es nicht* undiensam *sein würde. Weim. H. St. Arch.* (*Weimar*) *1672*.

undienstlich. *aber keinen schützen, weder in einem oder anderm uhrlein und fahnen mehr dann mit einem geschosz zu schiessen seu gelassen sein, es würde ihme dann schadhaft und* undienstlich. *Frankf. Arch.* (*Thüringen*) *1606*.

unduldig. *nd,* vnduldich *impaciens* 56.

unduldigheit. *nd.* vnduldicheyt *impaciencia* 56.

unerfindlichkeit. *der vngrund vnd* vnerfintlichkeit *der selben clag. Weim. Ges. Arch. 1524*.

unerfolgt *hie vor uns geburenden rechten. Frankf. Arch. 1513*.

unerheblich. *wider ein* vnerhebliche *im rechten vnd der geschichten vngegrundte exception. Frankf. Arch. 1533*.

unerklagt. *er hat das gericht* unerclagt *und* unerfordert *alles rechten genomen. Frankf. Arch.* (*Ziegenhain*) *1468*.

unerleidlich. *vorgenommene* unerleidliche *bezeugungen. Weim. H. St. Arch.* (*Weimar*) *1705*.

unermangeln. *wir haben vnsern hoch und vielgeehrten herrn hievon nachricht zu ertheilen* onermanglen *wollen. Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1710; wir* unermangeln *zu berichten. Bing. Akten 1744*.

unfall. *er hat aus zufelligen* unfall *seiner hab und guter mercklichen verlust erlitten. Frankf. A.* (*Cassel*) *1507*.

unfehlig. *gewisz vnd* onfehlig. *Frankf. Arch. 1546*.

unverdauung. *nd.* vnvordowinge *plastia* 56.

unverdingt. *das dem cleger sein frey* unverdingt *und unverczogen recht gedeyh und widerfare. Frankf. Arch.* (*Rotweil*) *1552*.

unverdroszen. *nd.* vnverdroten *indefessus* 56.

unverdroszlich. *bitten die* unvordroszlichen *zu verhoren, das .. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1469*.

unverdunkelt. *so bitten wir .. das vns E. l. yhr gemüt .. richtig vnd* vnverdunckelt *zu erkennen geben. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1546*.

unvermögen. *das* unvermugend *und armut. Weim. Ges. Arch. 1524; er hat bey inenn umb ein fürleihenn ansuchen laszenn, das aber gleichwohl .. irer nit mit anziehung ires kuntlichens* vnuermögens *abgeleint wordenn. Frankf. Arch. 1594*.

unvermögenheit. *so bin ich nicht alleine von wegen leibs noth sondernn auch sonstenn ausz* unuermugenheit *abgehalten worden. Weim. H. St. Arch. 1572*.

unvermöglich (*unfähig:*) *er ist seins leibs halben etwas* unvermuglich *wordenn. Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1560*.

unvermöglichkeit. *wegen unsrer an der rechten hand habenden* unvermöglichkeit. *Weim. H. St. Arch. 1674*.

unvernachtheilt. *was jr von rechts vnd billigkeit wegen eigent vnd geburet, bekommen vnd* vnvernachteilt *bleiben muge. Weim. Ges. Arch. 1569*.

unvernemlich *Frankf. Arch.* (*Giessen*) *1567*.

unversagt. *uwer* unversagt *beschrieben antwort. Frankf. Arch. 1482*.

unverscheidenlich. welches jares Clesichin sinre gulde nit enwurde; so mag er Wigeln hus und auch daz orthus, da Herbord sine gulde uffe hat unverscheydenlichen dar furr uffholen. Frankf. A. 15. Saec.

unverwinnig. nd. vnvorwynnich vel vnkiuelich incompugnabilis 56.

unverzugt. so sullen wir alle unvertroicht by eyn andern tredenn. Köln. Stadtrecht 15. Saec.

unviel. vor vnvyl tagen. Weim. Ges. Arch. 1523.

unfriede. wir wollen in iren fredin und unfredin sin und wollen des vnszr ere gein dir und dinen helffern bewaret han. Frankf. Arch. (Frankf.) 1381.

unfug. des er in künfftig zeit zu schaden und mercklichen unfuge kommen und gebracht werden möchte. Weim. H. St. Arch. (Wien) 1456.

ungangbar. dasjenige, was iezo noch gangbar (soll) vor voll, was aber vngangbar zur helffte angeschlagen werden. Weim. H. St. Arch. (Altenburg) 1640.

ungeändert. ich byn also von dannen ungeenndert und unbekart. Frankf. Arch. (Frankf.) 1489 (ungeenndert = ohne wandel und karunge).

ungebildet. 2 flächsen ohngebildete tischtücher, Gegensatz: 2 dutzet gebildeter servietten. Frankf. Arch. 1629. s. o. 245 **bilden.**

ungebürlich. zu vngeburlichen gewinst und gesuch. Weim. H. St. A. (Weimar) 1528.

ungedeihen. dermaszen das ich etwan in vngedeyhenn komen. Weim. Ges. Arch. 16. Saec.

ungefährlich. wir geben euch .. hiemit unser gut sicherung und glait ungefardlich. Weim. Ges. Arch. 16. Saec.

ungefallen. vermerken, das e. churf. g. vngefallen habn mochtn, das .. Weim. Ges. Arch. 1521; sich zu ertzeigen, darawsz E. l. vngefaln vormerckt werden soll. ib. (Mainz) 1521.

ungegründet. ich bin ihm solcher ungegrundter zulagung keins wegs gestendig. Frankf. Arch. 1548.

ungehörde (Ungehorsam:) do geschûfe der alde dieb — Sathanas, daz Adam — in gotes ungehorde kam. Leipz. Hs. (Veterbuch) 12. Jahrh.

ungeletzet. das setzen wir auch in dem eyde usz, daz wir deszhalb ungeletzet und ungesuiyczet bliben. Frnkf. A. (Frankf.) 1440.

Ungelimp. Eigenname Frankf. Arch. 1348.

ungelimf. vngelumphe ineptus 57.

ungelimfig. vngelumphic rede idapitum.

Ungeld (Steuer).

ungelder. Petzemanne dem ungylder. Frankf. Arch. 1352; der ungelder 1352; die vngeldere zu Sassenhusen. ib. 1354.

ungemalt (unbefleckt:) an dem ungemâlten, ungemalten wege: in via immaculata. Frankf. Stadtbibl. II 26.

ungeschicht. von vergesze und vngeschicht. Frankf. Stadtbibl. II 18.

ungesinnet. er wer nicht ungesinnet, ihn zu befriedigen. Frankf. Arch. (Frankf.) 1568.

ungespart. sein meine vnderthenige vnnd ganntz willig dienste vngespartes vleisz zuvornn. Weim. Ges. Arch. 1561; solches umb Eu. f. gn. ungespart leibes und guts unterthenigst zu verdienen. Weim. H. St. Arch. (Neustadt a/O.) 1600.

ungestüme. die potschafft ist durch wyderwertig grosz vngewytter, wyndt vnd vngstymme des möres zu komen verhindert worden. Weim. Ges. Arch. 1527.

ungestümigkeit. werden grosz vngestumgheit von regen vnd wasser. Weim. Ges. Arch. 1523; mit groszer ungestimmigkeit in uns vrruiret. Frankf. Arch. (Frankf.) 1604.

ungetesche. do erschein des tuvels craft — als ein kint morvar — swarz unnd ungetesche gar. Leips. Hs. (Veterbuch) 12. Jahrh.

ungetwagen. vngetwan illotus 57.

ungewitter, ungewetter. das er einen gebel am newen hawsze, welchen der groszze stor(m) wint vnd vngewetter eingeriesszen, widderumb mit ziegelsteinen auszgemawrtt. Tenneb. Amtsrechn. 1542; von einem newen fenster zu machen gegeben, welchs das vngewitter auszgeschlagenn bey der speyszekammer vnd zweyen stuben. ib. 1534 (Regel).

ungezähmt. nd. vnghetemet indomitus 56.

unglauber. vngelauber ethnicus 19.

ungleich. auff diese mas auch gingen alle stände vmb soviel sicherer vnd mochte von niemand denselben mit fueg etwas vngleiches beigemeszen werden. Weim. H. St. Arch. (Dresden) 1631; E. f. gn. wollen disfalls wider mich keinen ungleichen verdacht schöpfen. Frankf. Arch. 1628; es erhellet, das E. f. gn. gantz ungleich underrichtet worden. ib. 1628.

unglückhaftig. bin ich doch daruon wegenn vnglückhafftiger czufell nicht alleyn biszhero abgehaltenn, sondernn .. Weim. Ges. Arch. 1553.

ungnade. vnsers gnedigen herren von Mencze vngnade mit ansprache vnd anders, hat kost. Frankf. Stadtbibl. II 18 (1444); vnnd ob der ratt seinen gnaden zcu ungnaden furbracht were oder wurde. Frankf. Arch. 1505.

ungrund. weil wir zur unbilligkeit gegen E. f. g. als hetten wir E. f. g. mit vngrunde berichtet, angegeben wurden. Weim. Ges. Arch. (Grosz-Obringen) 1539; mit groben und offenbaren ungrunden. Weim. H. St. Arch. (Neustadt a/O.) 1709.

ungrundig. und acht derhalb Hanau diese clage ungrundig. Grimm Weisth. v. 253.

ungunst. und daz also virsorgen wollet, das ir .. in keynerley ungûnst tun mogen. Frankf. Arch. (Frankf.) 1381.

ungut. als wir und die unsern uns keins unguten zu in verstehen. Frankf. Arch. (Cassel) 1414; wir haben weder mit euch noch iemandt anders in unguten etwas zu schaffen. ib. (Frankf.) 1635; die unguden impii Frankf. Stadtbibl. II 26.

ungutlich. vngutlich vnd mit vngrund. Weim. Ges. A. 1523.

unhändel. und sich dergleichen unhändel zu enthalten erinnere. Frankf. Arch. (Frankf.) 1629.

unheilsam. vnheilsame geschwer cacoethes Vogel.

unhinderlich. mehrere brunnenstände an unhinderlichen seiten anzubringen. Weim. H. St. Arch. 1821.

unhintertreiblich. ein bestendiger und unhintertreiblicher grund. Frankf. Arch. (Frankf.) 1622.

unhörisch (ungehorsam:) were sache, dat yemans vann uysswendigen luyden unhorsche wern ind die richtere mit ungebur lichenn worden myshandelteun. Köln. Stadtr. 15. Saec.

unhöfisch, unhübsch. nd. vnhovesch . vnhavesch 56, hd. vn-hubisch 5, -hubsch, -hubsz 18 incurialis, anomalus.

unhöfischkeit. vnhauescheyt incurialitas 56.

unhuld. vnhulde lamia 40.

unhuldenkraut. vnhuldenkraut, vnholdenkraut rhododendron, rhodadaphne Pomey ind. univ., Vogel.

unhülflich. solche myne gutlichen schrifft synt der genanten frouwen geyn den sigelern unhulflich gewest. Weim. Ges. A. (Weissensee) 1464.

unklaghaftig. reide und unclagehafftig. Frankf. Arch. (Frankf.) 1501.

unkosten. haben inen auch klain vrsach oder behulff gegeben, sich von diesser defension vnnd beczalung desz vnkostensz ausszuziehen. Frankf. Arch. 1543; wo das nit bald volget (pulver und blei) kan man erstlich ferrer nit verrucken, laufft dem reich zu groszem vergebnem uncosten und gut die beste zeit vergebens dahin. ib. 1542; des unkostes wegen. Frankf. Stadtbibl. II 18 (15. Saec.); unversehenliche vnkosten (unvorhergesehene Unk.) ib.

unleichheit. nd. unlikheit intemperancia 56.

unleichig. nd. vnlikkech improporcionabilis 56.

unleidlich. als Woberhenne der alt schultheiss zu Bornheym clagt über die gemeyne, dasz sie ime smehe worte, die ime vnlidelich sin (sage), irs gefallens zu wyne dentzeln, bitt sie zu underwisen sich desz zu enthalten. Frankf. Arch. (Frankf.) 1507.

unletzlich. bin ich mit dem folke vnleczlichen gewest offensus fui generacioni illi. Frankf. Stadtbibl. II 26.

unlobsam. nd. vnlausam ingratus 56.

unlust (Unfug:) ohne jauchzen und ander unlust ausrichten. Weim. H. St. A. 1486 (spät. Cop. v. 1714).

unmaasz. ey got strafft die vnmasz vnd miszbrauch. Weim. Bibl. (Ansbach) 1543.

unmäszlich. nd. vnmetlik intemperatus 56.

unmeidlich. sol der ordnung unmeidlich nachgegangen werden. Weim. Ges. Arch. 1536.

unmusze. hab ich den briff angehoben zw schreiben, aber vnmusz halben nicht vorenden mogen. Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1522.

unnachbarschaft. das wir ihne wie unser vorallern auch getan vil lieber gunstigen und gnedigen willen dann widerwertigkeit oder vnnachperschaft erzeigen wollen. Weim. Ges. A. (Heidelberg) 1525.

unnachlässig. an er, leib vnd gut vnnachlessig gestrafft. Weim. Ges. Arch. 1523.

unnoth. ist gantz vnnoth, sich mith yme in eynige disputation zw begebenn. Weim. Ges. Arch. (Mainz) 1521.

unordentlich. unordentlicher geistlicher. Weim. Ges. Arch. (Leisznig) 1529 (= ein nicht zu recht bestehender geistlicher).

unpriesterlich. unpriesterliche conduite. Weim. H. St. A. (Neustadt a/O.) 1709.

unrath. vnrat 3, 8, 12, 23, 4, vnradt 1, vnrayt 5', vnrot 9, vnracht 5', vndrat 67, 133 nebula. nu ist leider unraid in dysin kauf gefallinf. Kloster Arnsburg 1351 (Urkb. v. Baur); unrad und plaug. Frankf. Arch. (Ziegenhain) 1389; anbrengende, dasz er von grosser nottdorfft, armuts vn vnrats wegin, damit er befallen sey ... etc. Weim. H. St. A. (Weimar) 1451 (Copie); dadurch solch gehable ausztosze, irthum und unrad hinfurd, vorwart vnd gemyden. ib. 1467; so wirtt myr das myn in Frankffurt myt wnradt verkaufft. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1521; dan ich wol wais, wan sy noch in leben were, das es mir armen zw dem grossen vnrat nit komen were. 1521 (Fehde Mangolds v. Eberstein mit Nürnberg her. v. L. F. v. Eberstein 1879 p. 56); dasz er wider des reichs orduung aufruhr vnnd vnradt im hailgen reich erwegkt sol haben. Weim. Ges. Arch. (Valladolid) 1522; was grossen merglichen vnrats nachteils vnd schades aus dem czutrinken volgt. Weim. Ges. Arch. 1522; sunder wes vnrats (aus zutrinken) entstund, mocht ir churf. und f. gn. als den heubtern vnd vorgehern zugelegt werden. ib. 1524; das nach deme leider gott erbarms mein jungster son diesen vergangen sommer ein vnradt gethan, das er Hansen Schlehendorn erschossen. ib. 1555; mit der supplication ist mir der unrath wieder fahren, das wie ich die brieffe vfschneide vnd vor mich lege vnd vormeine, ich breche meinen brieff, hab ich die supplication erwischt vndt geoffnet. Weim. H. St. A. 1610. — es sien inen inn 14 tagen nach dem verkauf sechs oxen gestorben vnd dry ochsen zu unrat gegangen. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1523.

unräther. vnreter nebulator 57.

unreinen labefacere 8 (durch Beschmieren glatt machen).

unreinigen. nd. vnrenighen conuiceri 22.

unrichtig (ungerichtet:) als die etc .. unsere gnedige frawen wegen ettlicher speen vnndt irrung, so I. gn. wittumbs halber noch vnrichtigk sein sollen, nach Weymar betaget .. Weim. H. St. Arch. 1587.

unruhe (Kriegsunruhe:) solches aber wegen continuirlicher vnruhe in eigner person zu verrichten jetzo mir vnmüglich. Weim. H. St. A. (Moderwitz) 1641.

unsäuberei. vnseubery allnuies 88.

unsecretirt (ohne siegel:) ein unsecretirt schreyben. Frankf. Arch. 1604.

unsinnen. vnsynnen amentia 4.

unsinnig. vudsindig 21, nd. vnsinnich 56 amens, intemperans.

unstaet. das weller wird ie lenger ie böser vnd vnstetter. Weim. Ges. Arch. 1525.

unstatten. wo du aber dem benanten Conraden sin gutere oder narung uffhalten und bekommen wurdest, mocht dir din getaner urfehde wole zu unstatten fallen. Frankf. Arch. (Frankf.) 1560; vnnd das Ihro l. deren beylager vnnd heimbfart mitt groszenn vnstattenn selbst ausrichten müszen. Weim. H. St. Arch. (Schleusingen) 1596, er ist wegen noch schuldigen pachtgeldes mit unstatten bekannt worden. ib. (Weimar) 1750.

unstrittig. die gantz unstrittige observantz. Weim. H. St. Arch. (Eisenach) 1763.

unstritlich imbellis 57.

unstümig. vnstummig 62 importunus. sagen, sich der unstomigen wise gegen den Judden zu enthalten. Frnkf. A. (Frankf.) 1500.

unstümlich. unstumleich 1, vnsteimlik 56 importunus.

(**unthat.**) **unthätlich.** dadurch plut vergiessen der christen menschen verwustung der lande vnd vntetliche kriege erwachssen. Weim. Gem. Arch. (16. Jahr.).

untheuer. vor eynen vnduren man haben. Frankf. Stadtbibl. II 18.

unträglich. die artickel sint dem fromen christen vntreglich vnnd vnleidlich (Amsdorf antw.) Weim. Stadtbibl. 1549; in solche untregliche beschwerunge. Weim. Ges. Arch. 1559.

untuchtig. eine unduchtige, nichtige unnd ungegrundte clag. Frankf. A. (Frankf.) c. 1550.

ununterschiedlichkeit. vnunterschidlichkeit confusio 65.

unwässerig. an der vnwaszerigen stadt in loco inaquoso. Frankf. Stadtbibl. II 26.

unwerth. daz er die selbñ wyne nyt zû vnwerde hengebe. Frankf. A. (Rheingau) 1402.

unwetterlich. auch zu vnwetterlicher vnd vnbequemer zeit dahin gein Nurmberg gefugt. Weim. Ges. Arch. 1522.

unwiederbringlich. dasz du solch gutt mit keinerley dinstbarkeit .. zw vnwiderpringelichem nachteill nit beschwerenn lassest. Frankf. A. (Frankf.) 1567.

unwiderfechtlich. ein bestendig, unwiderruffen und unwiderfechtlich testament. Weim. Ges. Arch. (Speier) 1549.

unwidertreiblich. die daraus unwidertreiblich entspringenden nachtheiligen folgen. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1746; was die an ihn geschriebenen briefe unwidertreiblich bewähren. Weim. H. St. Arch. 1750.

unwissenheit. vnwiszheit affectata ignorantia 15, 63.

unwürde. diner vnwirde dignacionis tue. Frankf. Stadtbibl. II 28.

unwürdischheit. vnwerdischeit dedignacionis 57.

unschlitt. unschlid vel unschuld adeps 115. unschlett oder ungel allerley rösel oder schmeer. Frankf. Arch. (Cassler Licentenliste) 1647 (Ungel = heutigen wett. hess. inschel. Vergl. Vilmar Id. 424).

Unterbrod vel unterzech merenda 112 (Zwischenbrod, Essen zwischen den Hauptmahlzeiten).

unterdecke. vnderdecke integumentum 57.

unterdemüthiglich. Ew. f. gn. wil die witwe sich unterdemutiglich untergeben haben. Weim. Ges. Arch. 1566.

unterdienstlich. mit vnterdienstlicher pitte. Bingelh. Akten 1637; E. gn. geben wir unterdinstlichen zu vernehmen. Weim. H. St. Arch. (Thüringen) 1674; (unterdienstlich ist überhaupt in der Canzleisprache des 17. u. 18. Jahrh. ein Höflichkeitswort = ergebenst etc.).

untereinsten. apostolische maj. verordnen untereinsten auch, dasz .. Weim. H. St. Arch. 1764.

unterenke. (enke Knecht beim Vieh:) grosser knecht, mittelknecht, unterenke. Weim. H. St. Arch. (Dresden) 1769.

unterfällig. adv. vnderfellichen interpolatim. Frankf. Stadtbibl. II 50.

unterfangen. die sich meiner verstorbenen seligen hausfrauen .. hinderlassenin fharnus zu vnderfahen anmasset. Weim. Ges. Arch. 1569; das vndertieng Moyses mit syme gebede. Frankf. Stadtbibl. II 26.

unterhaltung (Unterhalt:) wue das regement keyn weytter vnderhaltung helt, szo konde man den reichstagk nicht ausschreiben. Weim. Ges. Arch. 1523; (Erhaltung:) vnderhaltung fridens vndt rechtens. ib.

unterjährig. als legitimus administrator seiner beeder vnderjährigen kinder. Weim. H. St. A. (Rostock) 1559.

unterkauf. vnderkauff an ziene, kopper etc. ist dem rechenmeister befolen zu ratslaigen. Frankf. Arch. (Frankf.) 1428.

unterknüpfsel. een vnderknopsel ascella 89.

unterlang. nd. vnderlank 56, nrh. vnderling, nl. vnder lange 109 mutuo. in irrungen vnnd gebrechen szo sich vnterlang gehalten zwischen dem .. Weim. Ges. Arch. (Erfurt) 1527.

unterleitert interscalaris 57.

untermann. vnderman satelles 125.

untermischung. ane alle vndermischunge. Frankf. Stadtbibl. II 26.

untermittelig. nd. vndermiddelich intermedie 56.

unternehmen intercipere. im fahl aber, das es nicht beschehen oder vnser briefe filleicht vnther wegen vnthernomen were. Frankf. Arch. 1542; (sich unternehmen:) sich des wercks weiter nicht vndernommen. Bingelh. Akten 1651.

unterpfändlich. haben dafür ihr gut Ober- und Mittelpölnitz underpfändlich eingesetzet. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1774.

untersäsze. seine bürgere, gebauren oder untersäszen. Frankf. Arch. 1434 (späte Copie); Kune Cappus, der dann unser undersesze zu Obern Espach gewest ist. ib. (Eppstein) 1451.

untersäszig. gegen ewerm undersessigen judden. Frankf. Arch. 1524; undersassige burgerin ib.

unterscheidig. vnderscheydig Frankf. Stadtbibl. II 50; nd. vnderscheydich 56 intercise, intermedius.

unterschlauf. wo sie ire vnderschleuffe gehabt. Frankf. Arch. (Cassel) 1559; wo die räuber ir underschleif gehabt. ib.; wir wollen ime zû gutten erscheinen, uff das ir ime allein ein hospitium unnd underschlauff bei euch vergunden vnnd gestatten. Frankf. Arch. (Würtemberg) 1567.

unterschlaufen. dann du weist, dz er vil sachen mit Frantzen seligen vnd andern, die er gehawst vnnd vnderslaufft, verwandt gewest. Weim. Ges. Arch. 1523; dasz sich etliche landferer in bettlersgestalt hin vnd wieder unterschleifen. Weim. H. St. Arch. 1540.

unterrede. nachvolgends vff der stende bescheene vntterrede vnd handlung weitters vornemen lassen. Weim. Ges. Arch. 1522; zu weitter vnterrede hat er sich durch sin schreiben erboten. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1528; mit gedachtem heubtman des obbenenten walds halben vntherrede gehabtt. Tenneb. Amtsrechn. 1554; vor 14 tag weitere vnterrede gehalten. Weim. H. St. Arch. 1651; nach vorher gepflogener unterrede. ib. 1682.

unterreden. wir wollen den eyd tun doch mit dem vnderreden.. Frnkf. A. (Frankf.) 1440.

unterrichten. haben wir uns vorsehen es weren E. l. durch den pfalzgrauischen houemeister des beschlusses vnd abschiedts.. vnderricht. Weim. Ges. Arch. 1521.

unterrichtung. sollen der stende bothschafften den hungarischen vnd andern nachvolgende vntterrichtung thun. Weim. Ges. Arch. 1522; woe dan der stende gesandte aus der hungarischen, bohemischen vnd osterreichischen vntterrichtung so vill vor mercken, dasz.. ib.

unterscheidenheit. vnderscheidenheyt der gleibigen von den vnglaubigen. Frankf. Stadtbibl. II 26.

unterschneidig. nd. vndersnidich intercise 56.

unterschurtz castula 64.

untersetzen (an die Stelle setzen:) wie woll..ein kayr stathallter, so der aus kranckheit oder ander ehafft not czurzeitt einen andern an sein stat czu vnterseczen hat. Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1522.

untersetznis. vnderseczenisse appodiamen 8ᵃ.

untersitz (Untersasse:) Drockleubsz Hansz unserer gnedigen hern borger und undersitz. Frankf. A. (Butzbach) 1501.

untersprechen. der rat hat sich undersprochen und vereyniget. Frankf. Arch. (Frankf.) 1423; hant sich vndersprochen. Frankf. Stadtbibl. II 18.

untersichern. nl. vndersekern, vndersikeren conspirare, confederare 99.

unterstechen (bestechen:) tzu unterstehen, dy rethe tsu vnderstechen, dadurch sie vermeinen iren herbrachten vneristliche gebrauch tzu erhalden. Weim. Ges. Arch. 1526.

unterstehen. vnd als man an dem riche vnderstanden hatte einen zoll uff dem Meine dazů zů erwerbin. Frankf. Arch. (Frankf.) 1400; wo etwas mith frevel vnd gewalt widder die geistlickeyt vnderstanden wurde. Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1521; das er das gůth vnderstanden hat zeniessen. Überl. Akt. 16. Jahrh.; sie sollen sich allerhanndt vfsatz vnnd intrags vnderstehen. Frnkf. Arch. 1567; sin bruder Florianus vnderstůnd sich auss aignem frheel des reichs Amsdorf (Nauclerus) 1545; was die widderwertigen in den bestummen vnd sonst als Mentz, Wurtzburg, Bemberg etc. sich vntherstehen wollen, solchs ihren churf. gn. vntherthenigst antzutzeigen. Tenneb. Amtsrechn. 1542.

unterstrecken. er hat sich allezeit willig erpotten und unterstrecket. Frankf. Arch. 1434 (Copie d. 16. Jahrh.).

unterstützel. understuczel, vnderstoczil fulcitrum, obstentaculum 57.

unterteidiger. vnderthedinger 126, nl. vndertadiger 116 pacarius, pactor.

unterthan. obe der personen eine zu hant nit prister insint.. so sullent sie der gulde niht geniezen e sie prister werden wen sie sollent prister underdan haben, die die.. gulde.. verdienen also lange bis die forgenanten personen selbe prister werden. Frankf. A. (Frankf.) 1352.

unterthan adj. ich Ayle Pardissin uwir furstlichin gnadin arme vnderthane witwan. Weim. Ges. Arch. (Erfurt) 15. Saec.; vnszer vnderthaner Barthel Drachstedt. Weim. H. St. Arch. (Breitungen) 1603.

unterthanin. unserer gnädigen herrschaften Hanaw underthänin. Frnkf. Arch. (Hanau) 1569.

untertrunk. ..eymer hofbier, womit dann Sr ld. zufrieden seyn und zu ihrem bessern auskommen allen unnöthigen untertrunk bey den ihrigen zu verhüten.. wissen werden. Weim. H. St. A. (Weimar) 1662.

unterwechseln. vnderweszlen 19, nd. onderwisselen 11, 85, nl. vnderwislen 99 alternare.

unterwechslung. vnderweszlung alternatim 19.

unterwegen (unterwegs). zw Weymar vnd untterwegenn. Tenneb. Amtsrechn. 1523 (Regel).

unterweilen. vndertwylen interdum, vndert wylchen quandoque. Frankf. Stadtbibl. II 50.

unterwerbe. wir han underwerbe virlorn 6 gulden an bosen gulden. Frankf. A. (Frankf.) 1376.

unterwerfen. vnderwerffen, nd. vnderwerpen subjicere.

unterwerflich. vnns gleich einem fusschemel unterwerflich zu machen. Weim. H. St. Arch. (Gotha) 1567.

unterwürfig. zuvor er sich dem burgerrecht vnderwürffig mache. Frankf. Arch. 1567.

unterziehen. so bald fraw Anna nach vnserm todte sich ihres widdumbss vnterziehen vndt gebrauchen würde. Weim. H. St. Arch. (Sonderburg) 1654; (unterzeichnen, unterschreiben:).. als solle einem.. magistrat unterzogener davon mit dem ersuchen die gebührende anzeige thun. Frankf. A. (Frankf.) 1777; so eben erhält unterzogener die nachricht. ib. 1788.

untig. (unten und unter wett. onnich) 16. Jahrh. öfters. des Volckers garn, so vndig dem tennenholcz vff der seiten... zugestelt gewesenn. Frankf. Arch. 1591.

Urahn. vrenn 27, uuerano Heinr. Summ. D, Symb. D, abauus.

urähnlein. vrenlyn 68, vrâle 115, vräni 20ᶜ abauus.

urhab. urhob oder heft fermentům lib. syn. Dom. 1100.

urkunde n. (Johannes) der quam in eyme urkunde, das er gezugnusse gebe. Frankf. Stadtbibl. II 29; (urkund adv.:) vrkhundt dessen haben wier disse erkhantnis mitt vnsrer eygen hant vnderschriben. Frankf. Arch. 1546.

urkunden. ich Johann herr zu Elcz.. urkhunde, dass ich.. ib. 1642; wir urkundten und bekennen. ib. (Mainz) 1718.

urlaszgut (Lehensgut mit verschiednen Freiheiten:) es ist ein freyes urlaszguth gewesen, darüber die besitzer ohne der sonst gewöhnlichen lehnsrestriction freye disposition gehabt. Dahero dann 1. der frühere besitzer dies gut von seiner frau ererbt, ohne dass sich von ihrer mitbelehnschaft etwas findet. Nachhero haben die fräuleins N. N., ob sie schon weder descedenten noch mitbelehnte gehabt, daselbe an meinen mann verkauft. Derselbe verkauft es an seine frau etc. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1764. Vgl. Schmidt Westerw. Id. 286.

urlauben (Urlaub ertheilen:) ir wollet gemelten ewern werkmeister uns zu gnedigem gefallen urlauben. Frankf. Arch. (Cassel) 1552.

urlaug. hd. nd. orleige 109, 133, 152, orlege 22, orlighe 23, orley 17, vrley 18, nrh. oerloch 152 gwerra. vrloge mit worten altricatio 74. Vgl. Schmeller-Frommann 1, 1459.

ursachen. man wurde anders geursacht, dass fehe in czutriben. Frankf. Arch. (Frankf.) 1501; (er hat) in in ein ewig verterben siner und siner kinder geursacht. ib. (Spangenberg) 1514; das mich auch vrsachet churf. gn. yetzo mit lengerer schrifft nit aufzuhalten. Weim. Ges. Arch. (Brüssel) 1520; byn ich vrsacht wurden, gelt auffzunemen. ib. 16. Saec.; ist vns fast bedennklich, das wir andern stetten zum abfall sollen geursacht haben, aus welchem grunde aber kunnen wir bei uns nicht erachten. Frankf. Arch. (Helmstädt) 1545.

ursprung. nd. nrh. ur-sprunk, -spronck 152, orsprunch 12, ore sprunge 17, ursprongk 21 origo.

urtheil (fem.). die vermeint urtheil weist selbst ausz, dasz sie ohn vorgehenden rechtlichen process.. gefelt und auszgesprochen. Frankf. Arch. 1547.

Usele. ozele cinis, fauilla 57. Vergl. Schmeller-Frommann 1, 165.

Utze. nd. vtze 22, ütze 37 bufo, rana. Brem. ns. Wb. 5, 128; Schmeller-Frommann 1, 33.

W.

Wabe. *die susze des honigs: o. der* wapp *var.* wab *fauus 64.*
wabenlöchlein *brisca* 32.
Wabern (*hin und hergehen:*) *so ist unser gutlich begern ir wullet ine uss sorgenn vnd ime keynns ungulhenn gewartten, sunder zu ainer gelegenheydt hijn unnd widder ungeirret* waberun *unnd handelnn lasszen. Frankf. A.* (*Kirchhain*) *1506. Vgl. Kehrein 1, 435. Vilmar 433.* (*wetterauisch:*) wëwern; *Stalder 2, 425; Schmidt West. Id. 323, 331.*
waberung. *ist grosz* webberung *uss der stadt von frauwen und man in das here gewessen. Frankf. Arch. 1475.*
Wachen 64, wachin 8 *nicticare.*
nrh. **wacher** *nictator 132.*
wachung. wachung *110*, *nrh.* wakynghe *nictatio, nicticatus 132*, w. *in burgen o. thurnen 110*, *nrh.* wakinghe *in tornen 132 arcubie* (= *excubie*).
Wachholder. quagkolter, wegkolder *Frnkf. Stadtbibl. II 25ᵃ juniperus, arciotida.*
wachholderbaum. wachhulderbaum *arciotida* 17.
wachholderbeere. wachholderber *archeotides lib. syn. Dom. 1400.*
wachholderreisig, *fleisch zu räuchern. Weim. Arch.* (*Regensburg*) *1655.*
Wachs. wahs 6, wasch 5, waz 17, *nd.* was, vas 23, *nrh.* wais *132 cera.*
wachsgeld *ceragium Ki.*
wachsen. uuahsen *86*, wechsen, wechszen, wychszen *110 cerare.*
Wachsen 4, waschen *5*, waszen *oriri. dadurch die appellacion an E. f. gn. als richter* ad *quem* gewachszen *vnd devoluirt ist. Weim. H. St. Arch.* (*Speier*) *1525; die weingartten sindt durch absterbenn . . seines vatters* uff *inne erstorben unnd* gewachsen. *Frankf. A.* (*Frankf.*) *1542. — derhalben wir gegen ime* in irrung gewachsen. *Frankf. Arch.* (*Würzburg*) *1533; dergleichen auch gemelts Hainrichs witbe vor dem koniglichen lantgerichtt vmb die guter* . . in rechtfertigung gewachsen. *Weim. Ges. Arch. 1553.*
Wachtel *s. o.* **Quakel.** waychtel 19, wathtel 20, watel *49*, *nd.* wachtel 11 *ortygometra, quiscula.*
wachtelngarn *glutinabulum Frankf. Stadtbibl. II 54.*
Wachteln? *im ganczen furstenthumb Beyern seind durch offne vffgeschlagne mandata die bloder hossen vnd* gewachtelte *stiffel verspotten. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1556. Vgl. Fischart Binenkorb:* gewachtelte *stiefel.*
Wackenstein. *umb* wackinsteyne *zu dem wege. Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1384.*
Wacker *agilis.*
nrh. **wackerlich** *agiliter 132.*
hd. nrh. **wackerheit** *agilitas 83, 132.*
(**Wade.**) **wadenrock** *subtalar* 58. (*vgl. subtalaris ein cleid biss uff die ferszen 110ᵃ*) *zwene grae* wadenrucke *mit wiszem tuch gefudert. Frankf. Stadtbiblioth.* (*Einband v. Pred. bibl. 1940*) *Invent. 1439.*
Waffe. wa-, wap-pen 1, 7, *65*, *88*, waphen 18, wafen *93*, waffen *65*, *88*, wopen 3, *4*, woffen 6, *125 arma.*
waffenknecht. *Heinrich* Waffnknechte. *Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1370.*
waffenlich. *das der pabst sein anhang* . . *in* weflicher *krigsrustung vnnd bewerb sein. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1546.*
waffung. *nd.* wapynghe *armatura* 37, *116.*
Waffel. wafel *68*, *110ᵃ*, *hd. nrh.* waffel *110*, *132 gafrum, gafrarium, panis artopticius. nd. nrh. noelen vel* wavelen *109*, *noelen vel* waffelen *132 backen nebulare.*
waffeleisen. *nrh. eyn* waffel yser *gafrarium 132.*
Wage. *clev.* wayge *op den water ampulla 147.*
Wage, woge *libra.*
wagkloben. *der* waagkloben *oder loch im* waagkengel *agina. Ki.*ᵃ
wagmeister. *vnnser* wagmeister *soll vonn allenn vnd jedenn geantwortenn kupffernn vnnsernn zehenndenn nemen. Weim. H. St. Arch.* (*Henneb. Bergwerksordn.*) *1566.*
wagegeld. wagengeld *von den wesselern. Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1376.*
wäglich. wegelich *pensile* 57.
wägunge. wegunge, *scheidunge manechethel* 57.
Wagen *currus.*
wagengeschirre. waingescherre *elicinum* 57.
wagenholz. (*Holz zur Verfertigung von Wagen:*) *10 gr. 6 new hell. Hans Wagner in der Aula var* wagenholtz. *Tenst. Amtsrechn. 1528.*
wagenleis. wagen-leysz, -laysz, -layst *64ᵃ*, -leyst 4, waigenlaisz 6, wanleysze, weynleysz 21 *orbita, lirida. steine zu breiden in die* waleisen (*al.* wanleisen) *Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1408 u. ö.*
nd. **wagenlunze** *orbita* 56.
wagenseil *autemne 4.*
wagenspur. *nd.* wagenspor 11, *nrh.* wagenspair *132 orbita.*
wagentrade. wegetrede 12, *nd. eyn* wagentrade *lirida* 56.
wagenweg. *clev.* waggenwech *actus i. via apta curribus et iumentis Br. 147. Hieher wohl auch zu stellen: dry fettl plantzen lants, stossen vff denn fusspat vnd vnden vff den* wagenweek. *Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1494.*
wagner. *nrh.* waeghener *agitator 132.*
Wahl *electio.*
wählig (*zur Wahl passend:*) *welchs Rodiss an widersprechen. der* weblichst *pass, daraus dem Turgken die ort, sein einbrechen gegen der christenheit am meysten gewent werden mag. Weim. Ges. Arch.* (*Nürnberg*) *1522.*
wählung. *vmb* welunge *eines andern romischen koniges. Frankf. Arch.* (*Prag*) *1440.*
Wahle. *nd. en* wale, wael, *nrh.* waell *132 gallicus. gestern ist eyn* Wahell *anher von Venedigk komen, der zceygett an* . . *Weim. Ges Arch.* (*Nürnberg*) *1522.*
wahlisch. wallisch *4*, welsch 6, walsze, welisch 21, *nd.* walsch 22 *italicum.* wals *nuss carenon lib. syn. Dom. 1400*, *nd.* wals *sprake italicum* 56.
welschland. walen- 5, 23, welsch- *134*, wels-lant 12 *Italia; daneben auch* Walland *gallia, ytalia* 40.
Wahn. *es ist alhie manigerlei rede, als solt E. curf. gn. mit harter schwerer krangkheytt beladen* . . *des ich, weyll sich E. curf. gn. schreiben so lange vorzcogen eynen schweren* wan *schepffett. Weim. Ges. Arch.* (*Nürnberg*) *1520; vnd förcht in warheytt dass* . . *hab nie keyn guten* wan. *ib. 1523.*
wähnung. *nd.* waninge *opinio* 56.
Wahrleichnamstag. *montag nach des heiligen* warlichnamstag. *Weim. Ges. Arch.* (*Leipzig*) *1484.*
wahrsager. warsager *veredicus* 55.
wahrsagervogel *ambustanea auis Ki.*
wahrsagig. warsagik *veriloquus* 58.
wahrschein. worschein *vel gelichunge figura* 9.
wahrlich. *hd.* werlich, *nl.* warleke *99 nempe.*
wahrsam. *die gelder* in guter wahrsamb *behalden. Frankf. Arch.* (*Hessen*) *1631.*
wahrsamheit. barsambeyt *efficacia* 34.
währlich. *von den funf kelchen, die zwene stercksten und* werlichsten *erhalten werden. Weim. Ges. Arch.* (*Torgau*) *1540.*
währen (*gewähren:*) *czwischen den czweyn frawin dagin, die man phacht pligt czu* werne. *Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1329.*
währbürge. *haben wir ine zu guten unverscheydenlichen* werpurgen *geseczt die ersamen etc. Frankf. Arch.* (*Bamberg*) *1477.*
währzug. (*vergl. Sanders d. Wb. 3, 1794ᵃ*)*: sie sollen auch keinen gemeinen zugk, oder verlornen zugk ohne vorwissenn vnsers bergkambtmans thuen. Weim. H. St. Arch.* (*Henneb. Bergwerkordn.*) *1566.*
Waise *orbus.*
waischen. *nd.* weseken *orfanus* 56.
waisigkeit. weysekeit *orbitas* 8ᵃ.
Walfisch. *amber* walrat *oder* walfische *lib. syn. Dom. 1400.*
walschwein *orca 140. Delphinus phocaena wird heute „meerschwein" genannt. Oken allg. Naturg. 7, 1070. Orca* = Schwertwal. *ib. 1074.*
Wall *m.* (*Aufwallen beim Kochen*) *Frankf. Stadtbibl. III 25ᵃ*
Wald. *nd.* walt, waelt *nemus* 11. *„auf dem Walde" in Thüringen heute noch „auf dem Thüringerwalde". der buchenkugeln halb, welche* auf dem walde *durch die furleuthe verthern.*

aber nach widderumb funden wurden. Tenneb. Amtsrechn. 1542 (Regel).

waldachse. vur eine waldeaxe; von eyner waldeaxe eyn ore daruff gemacht. Frankf. Arch (Frankf.) 1448.

waldförster. walfurster nemophylax 125.

waldmann. virkouffet aber der waltmann von sime fûdere ein holtz oder zwei, also daz er daz fûder brichet, so sal er geben den slegeschatz selbe. Erfurter Weisth. her. v. Kirchhoff 1289 (d. h. trennt er das Fuder, verkauft er das Holz einzeln).

waldmaus. waltmus cistella 57.

waldmiethe. (Kaufpreis des im Walde auf dem Platze wo es gefällt ist, verkauften Klafter oder Malterholzes oder der Blochbäume, welcher an die Forstkasse gezahlt wurde — der ursprüngliche Kaufpreis dem Forstbesitzer gegenüber, abgesehen von allen Unkosten der Fällung und Abfuhr. In diesem Sinne ist das Wort heute noch in Thüringen gebräuchlich.) eynname vor klafterholtz, ye von 1 klafter 2 gr. zu waltmiedt gegeben. Tenneb. Amtsrechn. 1542; von 10 klaftern waldmiedt, von 16 malter holtz waldmiet, waltmiedt von 2 blochbaumen, vor 2 blochbeume waltmiedt. ib. 1542 (Regel).

waldrode. im Ilmenauer forste auszerhalb dem stadtweichbild theils ganz nahe, theils etwas entfernter liegen einige blöszen, wo der wald ausgerostet ist, theils artfeld, theils wiesen, welche sämtlich den namen Waldrotte führen. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1815.

waldstroh Frisch, Vogel, waltstroh Ki. gallium.

waldtaube. walddube palumbus 68.

waldwacke. (Felsstein als Grenzstein:) es ergab sich, dasz die grenzsteine theils nur in waldwacken bestanden. Weim. H. St. Arch. (Ilmenau) 1795.

waldzins. Abgabe behufs specieller Benutzung des Waldes. 48 gr. die reyffschneyder von der Langenwieszen zw Walt Zinsz gegeben. Tenneb. Amtsrechn. 1534; 27 gr. vor 9 karn reyffstebe hat der reyffschneyder zw waltzins gegeben. ib. 1534 (Regel).

Walgen (Eckel empfinden) s. Schiller-Lübben 5, 579; Brem. ns. Wb. 5, 172.

walgern. wolgern vel Spigen nauseare 5.

walgerung. nd. walgeringe nausea 56.

walgung. nl. walginge nausea 116.

Wallen. daz wallent mer, daz ist so verprennet von der sunne daz ez wellet, als ein chezzel. Lucid. (Weim. Bibl.) 14. Saec.

wallung. wellinge coctio 85.

Walt (Gewalt:) nd. mit walt to dringhen arcessire 22.

waltsacher. auch burgermeister vnd rathe der stadt Eysennach als verschriben vnnd verhafft waltsacher. Weim. Ges. Arch. (Weimar) 1522.

waltig. hd. nd. weldich 77, woldich 22' potens. nl. weldeke abunde 99.

wältigen. weil sie das eis nicht weldigen können. Weim. H. St. Arch. (Ilmenau) 1789.

Wälzen. weltzen estuare 69 Mrg.

wälzern. tzu hauff weltzern conuoluere 19.

Wamp ventricus 55.

Wams. hd. nd. wammes, wammes 6, wammusz 7, wamwasz 74 bombatium.

Wamstler. die wamstler, kornmotter. Frankf. Stadtbibl. II 18.

(Wand Gewand).

wandmacher. nd. wantmeker pannifex 56.

wandschneider. nd. wand snyder scissor 37.

Wand. wo deines nachbarn wandt brennet, ist dir wol auffzusehen. Weim. Ges. Arch. 1522.

wandkissen. wantchusse clamis vel ceruical 55.

wandlaus. wantlusz cimex Frankf. Stadtbibl. II 54.

wandwurf. nd. wantworp cecula 11 verschr. für handwurf?

Wandeln emendare 38. swenne die burger dunket, daz sich die phenninge wandiln an der wizze und an der swerde. Erf. Weisth. her. v. Kirchhoff 1289.

wandelhut 7, 30, 33 galerus.

wandelbar. (nicht sesshaft:) dem gemeinen hanntirenden vnnd werbenden man vnd ander wandelbar lewt. Weim. Ges. A. 1524. — (schadhaft:) so im denn der schacht wandelbar wirt, kann er nit haben zuhelffenn so músz eynn schacht eingheenn. Weim. Ges. Arch. (Freiberg) 15. Saec.; dass das rathhaus hin und wieder wandelbar. Weim. H. St. Arch. (Buttstädt) 1658.

wandelig. (wandelbar:) wendelich glücke. Frankf. Stadtbibl. III 25'.

wandler. nd. wendeler ambulator 11.

wandlung. personen gudes lebens unde ersamer wandelunge. Frankf. Arch. 1332. — (im jurist. Sinne:) de areis et super domibus, de quibus Domino nostro Wormat. episcopo jus quod wlgariter dicitur wandelunge non est dari consuetum. Baur hess. Urkk. (Worms) 1297.

Wandern. (ein meistersohn:) er soll auch ebenso lange als ein fremder auf dem handwerk gewandert und gearbeitet haben. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1745.

wanderschuh cothurnus Vogel.

wanderlich peregre 68.

Wange. und was hie oben von ingeraib inn sonderhait nit gemeldet ist, als ochsen und kuemeuler, wänger, sülczen und dergleichen mag man wie von alter her von der hand verkauffen. Frankf. A. (Frankf.) 1546.

(Wankel.) wankelmüthig. nd. wenkelmutig mutabundus 57.

wankeln. wankelen 100, wanckeln 126 labefactare, labare, nutare.

Wannenweher. wannenwäher, wandwäher tinnunculus Vogel. Vergl. wannenweher = falco tinnunculus Thurmfalcke Oken allg. Naturg. 7, 129.

Wannenher. nd. wenteher hactenus 56.

Wanst 5, wonst 18, wainst 6, wenst 57 omasium, omasum.

Wanze cimex.

wantzendill coriandrum 143.

(Wär = wer Mann.) werwolff 3, weir- 6, ber- 4 -wolff anthropofagi.

Waregengel. warchengil 84, warchongil Gl. trev., warchelgel 34, warkengel 87, 40, worthengil 117, wart-keng'il, -gengil Heinr. Summ. D, -gengel 8' curruca, cruricula.

Wardein. bei vnserm waradin auff dem Schneeberg. Weim. Ges. Arch. 1523.

Warm calidus.

wärme. wirme caliditas 75.

warmheit caliditas 6.

Warte. nl. woorte anetarius Kil. vgl. Brem. ns. Wb. 5, 199.

Warten. dasz ich des tages warten wil. Frankf. A. (Reifenberg) 1410; man sal des tages warten gein Franckfurt. ib. (Frankf.) 1428; — auch sol nyemant .. dem andern teile keynes argen warten. Reichstagsakten 1, 105. 1377. — (erwarten:) dadurch ich befynde, wie gar elend vnd verlassen ich bin vnd nyrgent her eyn eynigen trost zu warten noch zu hoffen weis. Weim. Ges. Arch. 1547.

Warze. wartz 66, 151, wercz 2, nd. warte, wart, waerte, wratte verruca.

warzel. warzil 9, warzel 3, worczel 18, nd. wartel 57 verruca, cubera (= tubera?)

warzig. warczig 151, warczicht, warzecht 151, nd. wartich impetiginosus.

Wasche (paschah). das auch des Turckenn furhaben sein musz, ob er gleich nur seine waschen vnd sein volck geschickt hat, die deutzsche nation anzugreiffen. Weim. Ges. Arch. 1522.

Waschen lavare. hd. nd. waschen 22', 74, waschen 37 garrulare. Hieher: watschen curare 74. Vergl. Schiller-Lübben 4, 617.

waschfass. weschfas labellum, labrum 40.

wäscher (Schwätzer?) das er Nn. einen wescher gescholten. Bing. Akten 1605.

waschhafftig futilis Vogel.

wäschin. hd. weszin, nl. weschin 74 lotrix.

wäscherin. waseherin 1, 116, wesch-, wess-, wesz-erin lotrix.

wäscherssche. wesserse 20, nl. weszersze 116, nd. nrh. weschersche 22, 132 lotrix.

Wasen. wasum 12, was-em, -sem 5, -en, hd. nd. wase, was 64', 76, wasz 64', 91 cespes. Kehrein 1, 439, Vilmar 442.

Wasse. wessi 121, clev. wate 147, nl. waet 107 acumen.

wassig. nl. watich acialis 107.

Wassig aqua. nachdem zu dieszer zeit gewyttersz halben die wässer nit zu bawhen oder zu faren sinde. Frankf. Arch. 1474.

wasserbauch. wasserpauch aqualiculus 74.

wasserbirn pirum bergomium Pomey ind. univ.

wasserblau. wasserblaw cymatilis 114. Oken allg. Naturg. 3, 2678.

wasserbruch. clev. waterbroick abluuio 147.

wasserbütte. eyn wesserbode, eyn wasserbude alueolus. Frankf. Stadtbibl. II 54.

wasserduche, wasserduch aquagium 65.

wasseresel *onolixa 74, 75.*
wasserfasz. wasservasz *capis 88.*
wasserfuhr *lixa* 56.
wassergang. *nd.* water-ganck, -gang, -gan 13 *aquagium.*
wassergewitter. *so machet er (Mercurius) gros* wasergewitter *in dem mer. Frankf. Stadtbibl. III 25*.
wassergrube. *nrh.* watergroeve *aquagium 132.*
wasserhenn *anas 75.*
wasserhuhn. wasserhon 13, *nd. nrh.* waterhon 22, waterhoen *97 anas, larus.*
wasserirrung. wassir errunge *invium* 57.
wasserkanne. wasserkantel *vt in altari: ampulla 64, 75.*
wasserkaste (= wassercastell) *castellum Agr.*
wasserkrug. *nd.* water cruke *idria* 56.
wasserminz. wassermyncz *balsamita, almenesi lib. syn. Dom. 1100.*
wassersüchtig. *nd.* watersuchtich *interculaneus* 56.
wasserteufel. *nd.* wasser teuffel *nympha* 56.
wasserweide. wasserweyd *oder bergweyd siler Virg. 1603.*
wasserwinde. wazerwinda *haustrum Heinr. Summ. Fr.*
wässerer. weszerer 8, wasserer *74 aquarius.*
wässericht. wasserecht *araneum* 58, 5 (= *areneum i. aquosum*).
wässerig *68,* waszerich 19, *nd.* waterich 11 *laterosus (latex), idrius. nd.* waterich *blot flegma 74. das* wasserige *im geblůth phlegma Vogel.*
wässerigkeit. wasserigheit *illuuio* 8.
wässerlich. wasserlich, weszerlich 19 *aquosus, aquaticus.* ein wesserlich *wetter mit winde. Frankf. Stadtbibl. III 25*.
wässern *134, nd.* we-, wet-teren *adaquare.*
wasserschaft. *nl. een* waterscap *vadum 108.*
wasserkraus. wasserkruesz *o. eymer aqualis 125.*
wasserleite. *clev.* waterleyde *colimbus 147.*
wasserlinse *Ki.* wasser linsen *agnus, epiteron? lib. syn. Dom. 1100. Heute: lemna.*
wassermelie. *nd. eyn* watermelige *ipa* 56. (= *Wassersuppe) s. Schiller-Lübben 5, 115.*
wassermohn. wasser mahen *nenuphar 143.*
wassernuzs. wazzernusz *carectum lib. syn. Dom. 1100. Vgl. trapa natans. Oken allg. Naturg. 3,*
wasserpfeife. *nd.* waterpipe *aquagium 89. Vgl. Vilmar kurh. Id. 302 s. v.* pipe *2.*
wasserschiff. wasserschiffelin *alueolus 48.* (schiff = *Küchengeschirr zum Aufbewahren von Wasser, vgl. Sanders Wb. 3, 923*.*
wasserschlaufe (*Kufe zum Beibringen des Wassers*). *Weim. H. St. Arch. (Ilmenau) 1744.*
wasserschusz. waszer-schusz *74,* -schus 1, 3 *catarrhacta.*
wasserschütte. *nd.* waterschutte *catarrhacta* 22, 23.
wassersimede. wasser semde *74, lib. syn. Dom. 1100 flammula, alga, holli (i. narcissus).*
wassersinger *idraulicus* 9.
wasserstein. *fur einen* wassirstein *uff den nuwen kranen. Frnkf. A. (Frankf.) 1396.*
wassersteltze. wassersteltz *126,* waszir- *104,* wasser- *95, nd.* water-stelze *104,* -steltz *141 capula, albicula, idrox, cinclus (auis).*
nl. **Wastel** *99,* wastelle *vel coecke 108 liba.*
Wat *vestis.*
watmann. watmann *pannicida 33.*
watsack 1, 23, *hd. nd.* was- 22, wot- 17 -sack *saramantica. 1 ledder* wattsack *vnd fleisch. Weim. H. St. Arch. (Reinhardsbrunn) 1567; der eyn* wath-, wat-sack, wayt sag *(133) tregt admissarius.*
watsäcker. watsecker *admissarius* 18.
wäten. gewedit *mit wissem gewande. Frankf. Stadtbibl. II 50.*
Watschen *cusare 74.*
Watte *sarcina* 57.
Waube *oder farberöthe Frankf. A. (Cassler Licentenliste) 1647.*
Weben *texere.*
webebaum. weybe-, weppe-baum *121, Sum. liciatorium.*
webescheere. webeschere *panusus* 17.
weber *textor.*
weberkam *m.* weberkamp *radius* 1.
Wechel. wechil, wecheler *auis flammeola Voc. vrat.*
Wechsel. *nd. eyn* wessele 22 *antisma.*
wechselbank. wechsel- 6, *6,* weszel-, wesel- 17, -banck *6,* -bancke 17, -bang 6 *antisma.*

wechseln. *daz gut hatte wyr* gewechselt *zu deme selben clostere vmme ander gut. Weim. H. St. Arch. 1350. — so vermag der jäger dasz thier nicht zu spühren undt gewahr zu werden, wo hin oder her es* wechselt. *Weim. H. St. A. (Weimar) 1707.*
wechsler. *nd.* wisler *mutator* 56.
Weck. wechghe *simila* 38.
Wekkefrasz *Eigenname Weim. H. St. Arch. (Bergsulza) 1704.*
Weegell *Eigenname, Abkürzung von* Rebecca. *Frankf. Arch. (Frankf.) 1574 und noch heute.*
Wede. (*Schwemme z. B. auf dem Rossmarkte zu Frankfurt.*) *rechenmeister sollen mit der* wede *zufegen, dasz beste thun. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1502; die* wede *zu Bonemes zu machen befelen. ib.*
Wedel. wadil *104,* wadel, wedel *110,* weddel 7, widdel 19, wedelchin *flabellum.*
Weg. *Mundartlich (z. B. wetterauisch) noch heute oft Femininum. das .. meine gnedigs frewchin junckfer in kurtz in ainer* wege *fulle versorget werden. Weim. Ges. Arch. 1531; das doctor Hieronymus vnd ich vns vff der* wege *vnderredt. Frankf. Arch. (Nürnberg) 1541; vff der* wege *gegen Franckfurdt zu. Frankf. Arch. (Frankf.) 1562.*
wegblatt. *nd.* wegebleder *plantago* 56.
wegbreite. wegebreiti *arnoglossa Dom. bibl. f. 45.*
wegdistel. wegedisteln, *wassernüsse tribullus Vogel.*
weggeld. *item der pförtner soll wissen, dasz ein unterschiedt mit zoll vnd* weggelt *ist. Den zoll fordert man von den gutern vnd das* weggeld *von pferden vnd geschirr vnd ist des* weggelts *niemandtt frey, denn die bürger. Frankf. Arch. (Frankf.) 1630.*
weggelder. *zcolnner, zcolknecht ader* weggelter. *Frnkf. A. (Frankf.) 1506.*
wegweis. wegwisse *ambubeia 144.*
wegegras *centinodia lib. syn. Dom. 1100.*
wegelagen. *wer dem andern* wegelaigt *umb argh offgewalt. Köln. Stadtrecht 15. Jahrh.*
wegelagern. *der kirchner zu Heynendorff, welcher den pfarrer zu Gaberndorff* gewegelagert *vnd jemerlich verwundet hat. Weim. Ges. Arch. 1549.*
wegelugen. *so heymlich vff ine, Heinrichen* gewegelugt *haben. Frnkf. A. (Frankf.) 1536 (verschrieben für* gewegelagt?).
wegelänge. *4 morgen, ein* wegeleng *am hegeweg. Bing. Akten 1572; die* wegelenge *ane den hern von Hertzenhayne hinaben. ib.*
wegelausen. *er ist solcher straszenreuberey mitthedhaftig vnd hat vff vnsere personn* gewegelaust. *Frankf. Arch. 1585; uf vnsern gn. fursten vnd hern zu* wegelausen. *ib. (Hessen) 1595 und öfter.*
wegespeise. wege spisze *itinerarium* 57.
wegestein. *14 karn vol bokinheimer* wegestein. *Frankf. Arch. (Frankf.) 1396; 1 huffen* wegestein. *ib. 1402.*
wegetritt. wegetret *centinodia lib. syn. Dom. 1100.*
wegewart *ambubeia 144. Heute die* wegwarte *cichorium s. Oken allg. Naturg. III 723.*
(**weg** = *hinweg.*) **wegleyden** *abigere* 8*.
wegtreibung. *hd. nrh.* wechdryuynghe *abactus 85, 132.*
Wegen *mouere* 1, 9, 20. *Brem. ns. Wb. 5, 219.*
wegig. *er hat etliche vnnsere hauptleut vnd burger* wegig *gemacht, an sich gezogen vnnd gelt auff die hanndt gegeben. Frankf. Arch. (Frankf.) 1546.*
weglichheit. *so sol man an vohen, waz man wil mit* weglicheit *vollebringen. Frankf. Stadtbibl. III 25*.
wegunge. *der luft* wegunge *Frankf. Stadtbibl. III 25*.
wegemiethe (*Abgabe an Getreide, von einer Anzahl thüringischen Dörfern dem Forstamte entrichtet für Abführung des Holzbedarfes auf herrschaftlichen Waldwegen). 4 malter erffurts, 3 viertel erffurts, 2 viertel gotisch mosz korns zu Sonthauszen an* wegemieth *empfangen. Tenneb. Amtsrechn. 1542; 1 malter erffurts, 1 viertel erffurts, 1 viertel gotisch vnd 2 metz gotisch mosz habern zu Walwingkel an* wegemiedt *eingenhommen. ib. summa summarum alles korns einname an vorrott vnd* wegemiedt *ib. 1528 (Regel).*
wegemiethhaber. (*Hafer, als Wegemiethe entrichtet:*) wegemithabernn. *Tenneb. Amtsrechn. 1523;* wegemietthabernn. *ib. 1533 (Regel).*
wegemiethkorn. (*Roggen als Wegemiethe:*) wegemittkorn *Tenneb. Amtsrechn. 1523;* wegemittkorn; wegemiettkornn *1535 (Regel).*
wegerich. *spiczig* wegrich *lib. syn. Dom. 1100.*

wegescheide. *ein* wege scheide, wegscheid 3, *ein* weich schyd *134*, *nrh.* wechgescheyt *132*, *nl. nd.* wegeschede 23, *89 compitum.*

wegwart *cichorium 74.*

Wehatzen (*daneben* lehatzen) *hinnire* 45.

Wehe (*Tortur:*) *nach dem Gomprecht judde etliche misshendel begangen vnd erkant hait, inen wiler mit* wehe *fragen. Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1506.*

wehthum. *wa schwach vnd kranck grosz* wehtumb *hete. Weim. H. St. Arch.* (*Henneberg*) *1590* (*Lied*).

Wehel. wegel 38, weyer *G. voc. flabellum.*

weherlein. wayerle *126 flabellum.*

Wehr (*wasserstauender Querdamm:*) *dasz* were *zu Redelnheim. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1502; 10 gr. der Moller zu Teittlebenn vor 4 buchen baum zum* wher. *Tenneb. Amtsrechn. 1528.*

Wehren. *vnde seczin vnde* werin *sie dar yn vnde redin sie dez alles alse vor beschribin sted* zû werin *jar vnd tag. Weim. H. St. Arch.* (*Völkersh.*) *1363; wer ez daz yeman vff vnsze stedte .. dienen oder sie schedigen woltent, daz das die vorgen. waltstelde* weren *und wenden sollent. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1385.* — *der sich zu Mencze neret vnd* weret. *Frankf. Stadtbibl. II 18.*

wehrheft (*Griff an einer Waffe:*) *4 vergulte* wehrhefft, *so meister Jacoben Sorgken messerschmitt gehorig. Frnkf. Arch. 15. Saec.*

Weib *femina.*

weibsbild. *ob das* weibspilde *etwas vnderstehen welt. Weim. Ges. Arch. 1523.*

weibhüfte. wiphuft *femen* 57.

weibfreund. weibefrunt *vel magk affinis* 58*.

weibezieler. *blint* weibeczeiler *palpo* 57.

nd. **weiberlust** *malacia* 56.

weibersessel. *1* weiberseszel *mit roth leder überczogen. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1631; 2 geflochtene* weiberseszel. *ib.*

weibsperson. *er hat gegen* weibspersonen *ein ärgerlich leben geführt. Frankf. Arch.* (*Mainz*) *1718.*

weibung. wibunge *effeminatio* 5*.

Weibel. wybel 9, weibel 58, webil 57, *nd.* weuel 11 *scarrabeus, scrabo, crabro.*

Weichen *cedere. derohalb er uff die frieheit* gewichen *sie. Frankf. Arch.* (*Kirchhain*) *1506;* (*da das kriegsvolk*) *do got vor sey eyn schlacht vorloren oder aber* hinder sich weichen *musten. Weim. Ges. Arch. 1522.*

Weich. *nd.* wek *maken vel smode maken liquescere* 56.

weiche. weichi *imbecillitas 127.*

weiche. waych *111, die* wayche *76 ilia.*

weichigheit. weychigkeit *lenimen 65.*

Weichbild. *hd. nd.* wych- 12, wic- 12, 14, 22, 23 -belde *oppidum, astu.*

Weide *pabulum Mss. mog.*

weidgang. weydgang *vel allment pascua 126.*

weidblotz (*Weidmesser:*) *eyn* weyde blocz *vor 1 fl. 3 gr. Weim. Ges. Arch.* (*Gotha*) *1570; ein spiesz vor 12 gr., ein* weyde plocz *vor 7 gr., zwo puluerpflaschen vor 8 gr. ib.*

weidlaut, *naseweis ist der Teckel immer. Moderne Jagdausdrücke.*

weidspiesz. waidspiecz *venabulum* 55.

weidwerk. *sie hant verfugen lassen, das die vorgenanten fischer nach irem* weidewerg *gefaren und gefischen mogen. Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1447; die fischer sagen daz sie von alder lenger dan imand gedencken moge, ire* weidwerg *mit fischen und iszbrechen .. getriben. ib. 1443.*

weideleute. *dann von den* weydeluden *die fische also balde hinder sich gefort werden. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1450.*

weidlich. weiden- *68*, weyde-, wayde-, weyd-lich *152*, weidellich 29 *habilis, elegans.*

weidner *135, nl.* waadner *116 parazonium* (= *peris.*)

Weide. weyte *sandix* 56.

weiden. *2* weidene *stühl Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1631.*

weidicht. widich *salitum. das* wydach *vor Sassenhusen. Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1501.*

weidling *Dasyp., 56, 68, 69 linter, barca. Stalder 2, 442.*

weidnei. *mit des vorgemelten stiffts Maintz regalia, lehen, geistlichen vnd weltlichen — ertzten, bergwerckhen, wildbannen,* weydtneyen, *hoch vnd nidergerichten, zwingen, bännen. Frankf. Arch.* (*Wien*) *1660.* (*Vgl. die Nebenf. zu* weiden: waidnen *pascere 88*).

weidner *pabulator 74.* — *weidmesser: der jung hab ime sein däschen mit einem* weidner *uffgebrochen. Frankf. A.* (*Butzbach*) *1569.*

nd. **weidung** *alimentum* 56.

Weiffen *cathelare* 2. *Vgl. Vilmar 444.*

weifhaspel. *eyn* weyffhaspil *gerodium* 5*.

Weihbrunnen. wichbrunne *aspersorium 75.*

weihrauch. *wiss* wirouch *al kobon. lib. syn. Dom. 1100; rot* wyroch *incensum rubeum. ib.*

weihrauchbüchse. wirauch-busse 17, -bysce 5*, weyerach pügse 3, weyroch beisze 13 *acerra.*

weihrauchfass. wirauchvasze. wirach wasz 21, wireck vat 22 *acerra, vas.*

weihrauchen. *nl.* wiroken *adolere 99.*

weihwasser. wibe- 6, 7, wich- 5**, *76*, wyech- 18 -wasser, *nd.* wige-, wigh-water *aqua benedicta.*

Weile. *gott hat meinen lieben jungker Seb. v. Kralugk von diesem jamerthall neulicher* weyll *abgefordertt. Weim. Ges. Arch. 1547.*

weiland. weilandig. *der* weilandige *amtsschreiber. Weim. H. St. A.* (*Wien*) *1759.*

Wein. win, wine, wijn *vinum.*

weinbeere. *hd. nd.* wyn-, win-, *hd.* wein-bere *uua.* trucken weinper *uua passa 74.*

weinbeerast. weinperast *palmita 74.*

weinbeerkorn. weyuberkorn *acinus 66, 134.* winberkerner *arilli lib. syn. Dom. 1100.*

weinbube. *clev.* wijnboeue *histrio 147.*

weinflecke (*Stücke Land, worauf Wein gebaut wird:*) *Kerstan Bolthenner zw Walterszhauszen hat Georgen Bolthener daselbst een* weynflecke *verkaufft vor 4 alt schogk. Tenneb. Amtsrechn. 1533; ein* weynflecke *abgekaufft. ib.* (*Regel*).

weingartblatt. wingartblat *acinus* 12. (*plur.:*) wyngartzbladen *75*, wyngartsbletter *Gl. m. Meg. abastra* (*i. folia vitis*).

weingeländer. winglander *vel* winglender *falanga 75.*

weinkarst *bipalium 125.*

weinkauf (*Aufgeld bei einem Vertrag oder bei vertragsmässigen Arbeit:*) *7 gr. dem mewrer zu* wingkauf *gehen. Tenneb. Amtsrechn. 1542; dem zimmermanne zu* weynkauff *gegeben. ib. 1542.*

weinknecht. *ynnemen von* winknechtin. *Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1376.*

weinkrause. weinkrausz *cululus 114.*

weinkundig. weynkyndiger, wynkündgier *64 abstemius* (*i. vino parcens*).

weinmeister *Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1602.*

weinrebast *palmita 74.*

weinsaufung. winsuffung *bachatio 65.*

weinschale. *nd. eyn* wynscale *scalum* 37.

weinschank. *Martin Gebhardt* weinschank. *Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1618* (= *Weinschenk*).

weinschneider. wyn snyder *pulator* 57.

weinseger. wynseger, *olleyer, wollenkeyffer. Frnkf. Stadtbibl. II 18.*

weinsticher. *daz ynnemen von* winstichern. *Frankf. A.* (*Frankf.*) *1376.*

weintrichter. weintrachter 52, *eyn* wine drichter 17, winedrechter 8 *scalum, scalinus, scalco.*

weinzäpfer. *nl.* wintappre *99*, *nd.* wintepper 11, 23, *nrh.* wintzepper *132 caupo. Daneben hd.* winzephner 7.

weinen (*mit Wein versehen:*) *unsze burger, die sich jarlich czu Hochheym* gepleget han zu wynen. *Frankf. Arch. 1463.*

Weine. *nd. en* wene *egillopa* 11.

weinen. *Rachel die* weinete *ire kint. Frankf. Stadtbibl. II 29.*

weinbar. wainbar *flebilis 88.*

weinendig. weynendig 5, *133*, weynidik 21, *hd. nd.* wenendich 6, 23 *gemebundus, lugubris.*

weinig. weynig 18, weyniger 17, *nd.* wenich, wanich 11, 6, weignig 56 *gemebundus, lugubris, lugosus — egillopicus.*

weinlich. weynlich 20, wenlich 57, *nd.* wenlik 56 *lacrimabilis, lugubris.*

weinung. weynung *planctus* 20, *110.*

Weise. *mascul.: auch sol von beiden teilen nyemant umb dheinerley sache ... dem andern teyle keynes argen warten .. in* keiner weiss *one geverde. Reichstagsakten herausg. v. Weizsäcker 1, 190. 36* (*1377*).

Weisel. weysel *66, 74, daneben* weyser 3, w. *der ymen 134 apiaster.*

Weisen. *die vormunden aber wollen sich von ihrem vornehmen nicht* weisen *lassen. Weim. H. St. A.* (*Samml. 85*)*; als die Horluff* (*Flussname*) *in burggraben* geweist *worden. Bing. Akten 1596.*

Weisbot. weiszbott apparitor 112.
(Weisz.) weiszigkeit. weissikeit albedo 4.
Weit. wiet 12, wijt, weyt, nd. wit amplus.
weitabgesessenheit. der aus weitabgesessenheit meines brudern verursachte verzug. Weim. H. St. Arch. 1653.
weitläufigkeit. eher diese ding, die beschwerung vnd weitleuftigkait erraicht. Weim. Ges. Arch. 1523.
weitläufiglich. vnnd soll mich nymants verdenken, das ich zu besterckung des wiedersyns allerhandt jura weittlaufiglich angezogen. Frankf. Arch. 1567.
weitigkeit. weytekeyt amplitudo 5*, 18.
weytung amplitudo 4.
Weitzen. waisz camech (triticum) lib. syn. Dom. 1100. als die becker pitten, ine den waitz hie zwuschen mesz auff 22 sch. zubacken zutzulassen, in ansehenn, das sie den firnen waitz dewr kauffen muessen vnd der new waitz sich nit wole backen laesz. Frankf. Arch. (Frankf.) 1555; 12 scheffel gersten vnd weutzen. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1612.
weitzenbäck. der weyszbecke zu Farnroda. Tenneb. Amtsrechn. 1528; Casper weyszbecke. ib. 1534 (Regel).
weitzenbrot. weysseubrot panis triticeus 64.
weitzenkleie. waiszencleyb cantabrum lib. syn. Dom. 1100. Über die Form kleib neben kleie s. Grimm Wb. 5, 1084.
(Welich) welichheit qualitas 29.
Welf daneben **welfer,** welffer 75, Frankf. Stadtbibl. II 26, nd. nl. en welpen 22, 99 catulus, belua. der lewen welffer catuli leonum ib.
welfchen. welfgin catulus 5*.
welferchen. welfrigen catulus 3.
Welk. welck 5, 23, welick 74, willig 18 werden macere.
welken. swelchen macere 74.
welkheit. nd. welcheit, walcheit macies.
Welle 8, 23, wille 9, wolle 16 impendibulum. (Radewelle, Holzcylinder, um den sich ein Wasserrad dreht:) 21 gr. Franz Kesseler zu Eysenach vor 1 weln zum eysen hamer. Tenneb. Amtsrechn. 1528.
wellbaum. welbom zur mülen. Frankf. A. (Frankf.) 1345.
wellblock. wellebloc 117, walploch 114 cylindrum.
wellstein. wellistein 121, Sum. cylindrum.
Welt mundus.
weltverschmäher. ein welt vor smeer ecclesiasticus 27.
weltklügling. es sagen etlich weltklügling. Weim. Bibl. (Ambach) 1543; obschon ir gewissen fast durch weltklügling vnd schreier getröstet wirt. ib.
weltlich. clev. wyltlick palanter 147.
weltlichkeit. clev. werltlichkeit mundialitas 147.
Wendehoch. 3 grosz vur 2 wendehoch uff die brogken. Frankf. Arch. 1396.
wendelbaum eines webers insubula Ki.
wendelholz. hatt ein wendelholtz in die kelter gemacht. Bingelh. Akten 1605.
wendelstein. hd. nd. windelstehen 17 etc. hd. wendili- 117, wendel- 18, 67 Mrg. -stein coclea.
wendlich (wandelbar:) wendelich glücke. Frankf. Stadtbibl. II 25*.
wenden. in daz han ich den sin gewant. Leipz. Hs. (Veterbuch) 12. Jahrh. — (etwas verwenden:) wir haben sie ad pios usus gewendet. Frankf. Arch. (Marburg) 1555; (verwenden:) sie aber habenns darbei nicht winden lassen. Frankf. A. (Frankf.) 1585.
wendig. dasz ich mein intent wendigk zu machen gemüssigt. Weim. H. St. Arch. (Markssuhl) 1594.
Wenig. es seyntt auch ezzlich kauffleutt von Ungernn yn wenigk tagen anherkomen. Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1522.
Wepe arbutum.
eyn **wepeken** arbutus (fructus) 45.
Wepf. wepff 64, wep 110 licium.
wepfel. webbel 17, wefel 1, 13, 76 licium.
Wer, was. her si ritter, kneht burgere odir waz mannis her si. Frankf. A. (Frankf.) 1318; die erkhantnuss, sie gefall in wasz wege sie wolle. Frankf. A. 1545.
was adj. waszer gestalt ahn E. f. gn. wir arme leuthe beschwerung halben supplicirtt haben. Weim. Ges. Arch. (Herbsleben) 1559; werden sich zu entsinnen wissen, waser gestalt .. ich noch hinderstelliger besoldung halber .. ansuchung gethan. ib. (Gotha) 1570; ich habe daraus verstanden, wasser gestalt .. er vermerkte, etc. Frankf. Arch. (Dresden) 1613.
waserley qualis Vogel. es ist genugsamlich bekant, in waszerley stant vnnd weg es zwyschenn pfarher und dem capittel .. gestandenn hatt. Frankf. Arch. 1515; in waserley weg es wille. Frankf. Arch. (Frankf.) 1568.
Werben. werffen 1, nrh. weruen 97 negociari. eyn yeglicher kauff- vnd werbender man, so grosz oder klain kauff hendel oder chramerey treyben. Weim. Ges. Arch. 1522; das werbende geld, so auf zinsen stehet. Weim. H. St. A. (Weimar) 178? (vgl. auf werbung stehende gelder. ib.). — (bewerben:) ich hette mich an etlichen frunden umb ein buchssenmeister geworbin. Frankf. Arch. (Eppstein) 1500.
werbestelle bentum 57.
werbenlich. neben irem werbentlichen erpieten. Frankf. Arch. 1536.
werber, nd. weruer, waruer 11 negociator.
Werbing 1 accedula (Sauerampfer). Entstanden durch Metathese aus peruinca mit den Übergangsformen berwinke 21, 145.
Werd. eyn wert 6, werde 74, nd. (pl.) werden 22 ciclades.
Werden. im zwey hurige junge thier usz dem graben werden laisszen. Frankf. A. (Frankf.) 1503 (ihm zwei Hirsche aus dem Hirschgraben zukommen zu lassen).
Werder 37, werdir 57 insola, echitudo (entstellt aus Aegina, Aeginades).
werdicht. dem dabei befindlichen werdicht und wiesen. Weim. H. St. Arch. 1730.
Werohalben. wollet mir anczeigen, werohalben er ingezogen worden sey. Frankf. Arch. 1554.
Werfschaufel. werfschuvel pala 76.
werfen. dise clage wart geworfen fur die sheffen. Frankf. Arch. (Bornheim) 1303.
wurfe pala 20.
wurfbarte. worffbart 7, worfbark (sic). Frankf. Stadtbibl. II 54 asciola, dolabrum.
wurfschaufel. worfschuffel vannus Frankf. Stadtbibl. II 54.
wurftafel. worfdauel alea 19.
wurftafelspiel. nd. wortafelspuel 11, nrh. wortafelspel 132 alea.
wurfzabel. worfzabel 8*, 100, vurffzabel 141 alea.
würfeln (eine mixtur mischen:) würfel vnd gus win daran. Frankf. Stadtbibl. III 25*.
würfling. wrfling Wien. Voc. 15. Saec.; worfelinge 57 abortiuus.
Werk. hatte zwar gerne eher solches zu werck richten wollen. Weim. H. St. Arch. (Cospitz) 1626.
werkverständig. dieweill aber der soldat durch abnehmunge der kupfernen rinnen, die schieffertachung am heupt- oder saalhausze ziemlich offen gemacht, darvon dasz gewitter die gesparre verderbet .. als wirdet es von nöthen sein, dasz durch werckverständige dasz gebewde besichtiget werde. Weim. H. St. A. (Weimar) 1640.
werkgezeug. werggeczug Frankf. A. (Frankf.) 1502.
werkhammer. werghamir marcillus 57.
werkstellig. werckstellig machen (bewerkstelligen). Bing. Akten 1651; mit grosser solennität werckstellig gemacht. Frankf. Arch. (Frankf.) 1570; maszen wir dann solches ehistes werckstellig zu machen .. einander zugesaget. ib. (Naumburg) 1660.
werktag. werthag 5*, wurktag 9 feria.
werkeltag. werkiltag feria 57.
Wermuth. warmût 87, wermût, wirmut lib. syn. Dom. 1100, wormeth Frankf. Stadtbibl. II 54 (brevilogus) absinthium, absinteum.
Werner egillopa 19, 49, Fris., Ki.
Werth. er lässt des pfarrers handlung in seinem werdth. Weim. Ges. Arch. 1521.
wertherer. nrh. werderer licitator 132. — nrh. werderer 132, nl. werdre 99 arra, arrabo, vgl. Schiller-Lübben 5, 675.
werthern. nrh. werderen estimare 132 vgl. Schiller-Lübben 5, 675*, Lexer 3, 777.
Wesen. weisen 21, nd. en wesent 22, 23 essentia. — und liessen nyemanden inne der ichtes wesens was ane irleubunge der fursten. Frankf. A. (Frankf.) 1442; mich bericht Dr. J. Speyl. wie Ewr churfurstlich gnad meiner person auch meinen kinders .. deszgleichen meinem wesen nachgefragt. Weim. H. St. Arch. (Nördlingen) 1504.
wesenlichkeit 65, weselichkeit 15 essentia.
wesung. nl. wesinge essentia 106.
Westsüdwind. westirsundirwind Heinr. Sum. D., Fr., westsudroen wint 40 affricus.
Wespe. west 7, wepftz 76, wesfs 74, wispel 23 crabupulus.

Wette. wedde 20, weth 49, nd. weedde 11 vadimonium.

wetten (Pfand einsetzen:) er sal wettin deme muntzmeister dru phunt; der sal ime wettin driu phunt. Erfurter Weisth. ed. Kirchhof 1289.

wettig (schuldig, verpfändet:) der sall dem richter vunff marck vnser stede paymentz weddich wordenn synt. Köln. Stadtrecht 15. Jahrh.

wettunge. 50 gulden han wir gegebin Heinr. und Ludewig Wiszen gebrudern, daz sie abegelassen und virczegin han uff die wettunge, als Cocze zum Wydel und Wernher uff dem Heissenstein ime ein vor zyden getan han. Frankf. A. (Frankf.) 1396.

Wetter, wedder, weder aura. wiewol er die zeit weters halben kainen flegken belegern magk. Weim. Ges. Arch. 1522.

wetterdach. wettertach grunda Ki.

wetterdichter. weter- 1, 4, 75, 134, hd. nd. weder- 5'', widder- 18, fetter- 21 -dichter, -dichtern 21 aruspex. (Zusammengeworfen mit aura.)

wetterhahn. wetterhan aruspex 4. — (Name eines Trinkgeschirrs:) wedderhan 19, nd. wederhaen 11 carchesia.

wettermacher aruspex 66.

wetterleichen, wetterleuchten. wetterluchten 65, wedderleugen 13 corruscare. wetterlucthen corruscatio 125.

wettersager. wetthersager 7 aruspex.

wettertag. (Tag mit günstiger Witterung:) sagen, wie dieselben amptlute bliben, so wullen sie zcu wettertagen von dannen zcihen. Weim. Ges. Arch. (Freiberg) 15. Saec.; das uwer furstlichen gn. ouch bisz zu wettertagen frist darczu geben wolden, wann nit dy zceit vnd besundern yn stollen vnd wassern zu erbeiten vngescheftig ist vnd nicht holczs noch verraths daczu gehorende haben, das sy sulchin vorrath zu der hand geschicken vnd hinusz zu wettertagen den baw mit rathe an gegreifen mochten. ib.; das dy sommerlichen wettertage fast am ende oder verschynnen. ib. 1522; das (ehe der krieg beginnt) dy sommerlichen wettertage fast am ende . . und die kriegis knecht irer geringen kleidung halben in kallten wetter tzu velde nit czubehalten sint. Weim. Ges. Arch. 1522; so baldt es aber zw etwasz bessern wettertagen kumbt, wollen wir wiederumb brennen. Frankf. Arch. 1554.

wetterwecker. hd. nd. nl. wedder- 22, weder- 56, 23, 109 -wecker aruspex.

wetterlich 126 nimbosus; wetterlich zijt hybernus 8. der durchlauchtig furst . . hat an das kays. regiment emsigklich begeren lassen, das die berurten 3000 knecht noch drey monath oder doch die weterlich zeit aus, so lang der Turgk im feld ligenn, von den stenden des reichs vnterhalden [zu] werden. Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1522. (Hier bedeutet wetterlich zeit: Sommerzeit).

Wetterau. Weyghedrive Frankf. Arch. (Bacherach) 1517.

Wetzger. wetschger 110, wätschger 126, watschker, watschko 75, wetschker 114 ascopera, cassidilis, mantica. 4 gulden an muncze zinsz grossi in eynen wecssehger gewest. Frankf. Arch. 1520; ein schwarcz wetzschker, darein 4 fl. 14 gr. an gulde gewehsen. Weim. Ges. Arch. (Volkenrode) 1567.

Wicht. ein armez wicht Leipz. Hs. (Veterb.) 12. Saec.

Wicke. wick bitha (beta) lib. syn. Dom. 1100.

wickegemenge. wikegemenge farrago 57.

Wider contra.

widerantwortschreiben. der stadt ausgelaszenes widerantwortschreiben. Frnkf. Arch. (Isenb.) 1633.

widerantwortlich. wir mögen euch widerantwortlichen nit verhalten. Frankf. A. (Frankf.) 1632.

widerbrüchig. sie waren gode widerbruchig. Frankf. Stadtbibl. II 26.

widerdienst (Gegendienst:) sein curf. gn. weren hie auch nichtz mehr dan eyn verordneter zum regement, aber zw diesem mall nicht von seynen wegen sunder seyn gnade dynten vnsern gnedigsten herrn von Mencz doch auff widerdynst. Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1521.

widerfahren (entgegenkommen:) do im daz tier widervur — mit worten er ez beswr. Leipz. Hs. (Veterb.) 12. Jahrh.; ein endtlich antworth widerfharen zu lassen. Weim. Ges. Arch. 1524; die lehen gnedigst widerfahren zu lassen. Weim. H. St. A. (Cospitz) 1626.

widerfechten. vber etlicher vngelegner reichsstende widerfechten. Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1526; zu widderfechten vndt ausz guthenn rechtmessigen grunde . . Frankf. Arch. 1544; sölichs mag er nit widerfechten. Überl. Akten 16. Jahrh.

widerfechten. subst. n. ohne eynige zo vnd einrede, oder widerfechten. Weim. H. St. Arch. 1613; sondern auch alle schäden ohne widerfechten dem herrn verkäufer restituiren will. ib. (Sulza) 1675.

widerfechtung (Anfechtung:) ohne rechtliche wiederfechtunge. Weim. H. St. Arch. (Ilmenau) 1580.

widergehen (begegnen:) ein tier im do widergienc. Leipz. Hs. (Veterb.) 12. Saec.

widergelt 76, Frankf. Stadtbibl. II 26 recompensa, retribucio.

widergeltunge recompensa 76.

widerkeifen. nd. wederkiuen rebellare 56.

widerlage. er hat 2500 thaler des ihm inferirten dotis halber als widerlage eingesetzt. Weim. H. St. A. (Weimar) 1781.

widerlaggeld. das heurath vnd widerlaggelt. Weim. H. St. Arch. (Heidelberg) 1595; 1500 reichszthaler heurathgultes vndt 15000 reichszthaler wiederlagegeldes. ib. (Sonderburg) 1634. (Widerlagegeld ist das vom Bräutigam im Gegensatze zum Brautschatze zur Sicherung der Braut ausgesetzte Geld.)

widerlegungsgeld. dass sie nach ihrem tödtlichen abgange aber besagte widerlegungszgelder bezahlen sollen. Weim. H. St. Arch. (Sonderburg) 1634.

widermaerig? widemerig factiosus 8'.

widermûte (Misgeschick:) czu glucke oder czu widermûde. Frankf. Stadtbibl. II 26.

widerneigen. widerneygen, nd. weder-niggen, -neghen reclinare.

widerpapst. an den widdirbabest zu Afeon. Frankf. A. 1386 (Afeon = Avignon).

widerrede. als sie bedeutigk vnd veranlaszet worden sind, dasz . . er Hans sein antwort — und darauf der abt sein wiederrede vnd letzt er Hans sein nachrede in versiegellen schriften setzen sollten. Weim. H. St. Arch. (Weimar) (spätere Copie).

widerschrift. wedderschrifft rescriptum 57.

widerschrift (Antwort, Gegenschrift:) E. churf. gn. widerschrifft betreffen des reichs stewer. Weim. Ges. Arch. 1524; ebenso z. B. Frankf. Arch. (Butzb.) 1505.

widersehen. geben zu München vnder vnserm widersehenden adler. Frankf. Arch. 1315. (Bezieht sich auf das Siegel Ludwig des Baiern, auf welchem 2 sich gegenseitig anblickende Adler dargestellt sind.)

widersatz. umbe alle desselben widirsaczes, czweiunge und unwillen. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1377; der forchte got nicht, nach widdersatz des menschen. Frankf. Stadtbibl. II 29.

widersetzig. wurde er . . daran seumig oder widerseczig befundenn. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1574.

widersetzung. nd. wedersettinge opposicio 56. freueliche widdersetzung kegen gemeynen christlichen gehorsam. Weim. Ges. Arch. (Mainz) 1524.

widerspännig 126, widerspenig 88, wederspendig 17, widerspanig 75 refractarius, pertinax, contumax.

widerspännigheit. widerspennigkeit 8, widerspenikeit 9, wederspendigkeit 17 pertinacia. fomes: geyle reiczung vel naturliche neigunge vel verkarter naturen widerspenigkeit 9 Anh. 2, vorkarte(r) natur widerspenikeit 57.

widerspiel (Gegentheil:) es kann das widerspill von mir bewisen und dargethan werden. Frankf. Arch. (Frankf.) 1566; sintemal wir das widerspiel vernommen. ib. 1615; wir befinden leider das widerspiel. ib. (Hessen) 1631.

(**widerstehen.**) **widerstehung.** wedersteunge opposicio 56.

widerstand. nd. wederstant obstaculum 56.

widerständig. wer deme rijche und kurfursten unbekanntlich und widerstendig were. Reichstagsakten herausg. v. Weizsäcker (1, 141) 1379.

widerstosz 144, wider-stoz, -stosz, -stos 3, nd. weder stud 56, weder stot polemonia, repulsa.

widerstreitisch. widerstritisch party machen factiosus 110.

widertheil. vnser gerechtikeit zu erzelen vnd widerteils furbringen anzufechten. Weim. Ges. Arch. (Weimar) 1489; widderteil Frankf. Arch. 1500. 1501; Hans Gawer min wyderteil. ib. 1512.

widerthun. wir sollen dar czu . . griffen, daz daz widdertan vnd gekart werde. Frankf. A. (Frankf.) 1387.

widertreiben. die warheit . . die nymant widder triben kan. Ged. v. Conr. v. Zabern, Frankf. Stadtbibl. (Domb. 99).

widerwart. alle syne widder warten. Frankf. Stadtbibl. II 29.

widerwärtig. dieweil esz solcher ordnung wiederwertig vnnd entkegen. Weim. Ges. Arch. 1524; vnd habe ihme gesagt, wan diesze freueliche handelung nicht widderwertigk sey dem leyptzischen vertrage vnd dem rechten . , . szo habe . . etc. Weim. Ges.

Arch. 1533. — *mit den Tartern vnd andern des christlichen glaubens* widerwertigen. *ib.* (*Nürnberg*) *1522; vnser* widerwertigen *im reichsrath. ib. 1524; so befinden wir doch, dasz vnszere* widerwertigenn *inn bewerbung, vns vf den frühling zu uberziehen. ib.* (*Dänmark*) *1545; des heiligen reichs gewesenen landtfriedbrechers, rebellen vnd* wiederwertigen. *ib.* (*Wien*) *1567; er ist auff verhetzung der* wiederwertigen *gegen ihm inquirirt worden. Frankf. Arch. 1695.*

widerwärtigkeit. *die sachen haben sich zwischen dem herzogen von Holstein und seinen curf. gn. zu solicher aufrur, entborung vnd* widerwertigkeit *eingelassen. Weim. Ges. A. 1523.*

widerwärtlich. *wo aber ichts anders sein teil schedelichs oder* widerwertlichs *vnd seynem angemaszten rechten fruchtbar darinnen enthalten. Weim. Ges. Arch. 1500.*

widerwillen. *derhalb er mit bischoff Lorencz seliger gedechtnus yn* widerwillen *komen. Weim. Ges. A.* (*Nürnberg*) *1522; das zwischen meinem eldesten sone Hansen vnd meiner itzigen hausfrauen vnd ihrer tochter kein zangk vnd* widerwillen *vorfallen dorffe. Weim. Ges. Arch. 1533.*

widerwort (*Widerspruch:*) *ob er mochte unrehte irliden — unn* widerwort *virmiden. Leipz. Hs.* (*Veterb.*) *12. Jahrh.*

widerwotig (= widerwütig?) *ob .. ein dechen oder ein schulmeister den forgenanten .. an alsuslicher gabe von ungunste oder von argem willen* widerwotig *wuldin sin. Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1332.*

widern. *ob die dann das zu geben* widdern *wurden. Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1630.* — *sie* widdern *sich onfuglich, die bussen .. zw bezallen. Frankf. Arch. 1517; sie haben es gemeiner clerysey angezeigt, die sich hart* gewidert. *Weim. Ges. Arch. 1524.*

widrig. *nd. en* wederich *opponens* 22.

widrigheit. wederkeit, wederheit 21, wedercheyt 23, wedericheit 22 *contrarietas.*

Widme (*Widmung?*) *dy genante capelle mit dem kirchoffe vnd der* wedeme *vnd was opphers darynne gefellet. Weim. H. St. Arch. 1404.*

widmen. *unde hant die altare bede* gewidemt *mit gude. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1332; der adel, so zum swert vnd hanndthabung rechtenns vnd fridenns* gewidembt. *Weim. Ges. A. 1524; canonici vnd alle kirchen personen, die zu jeder kirchen* gewidmet. *ib.* (*Strassburg*) *1538; wegen des zu hiesigen stadt bauwesen* gewidmeten *holtzes. Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1776.*

Wie *quo modo.*

wiegetan-heit, -hait *qualitas* 1.

wietanigkeit. wietannichait *qualitas* 2.

wielichheit. wielicheit 15, *76, 110 qualitas.*

Wiebel. wibbel *colonus i. vermis in faba. Frankf. Stadtbibl. II 54.*

Wiedehopf. widehoppa *Heinr summ. D.,* withopf 40, widthoph 55, *nd. nrh. een* wedehop. eyn wydhop *off* wydbuyp *132 epops, epopes, upupa.*

Wieche. wiecke *vel meisel in die wunden Ki., nl. nrh.* wiec *107,* wigch *132 in die wonden.* wiech *in der wunden 110,* wigk *in die wonde 68 licinium, epithema.*

Wieder *re —.*

wiederbauung. widerbuwunge (*Wiedererbauung*) *Frankf. Stadtbibl. II 26.*

wiederbeuglich. widderbeuglich *reciproce* 20.

wiederbrief. *nd.* wederbrief *copia* 11.

wiedereinfallung. *nd.* weder invallunge *recidiuacio* 56.

wiederfall. widderval *recidiuum* 20.

wiederfahrt. weddirvart *reditus* 57.

wiederfällig. widerfallige *sucht recidibilis 73.*

wiederführen. wider-furen, -fieren, -foren 8 *reducere.*

wiedergalm. *nd.* weddergalm *echo* 38.

wiedergebung. widergebunge *Frankf. Stadtbibl. II 25 retribucio.* widderg. *Frankf. A.* (*Frankf.*) *1501.*

wiedergeläut. *nrh.* wedergeliut *echo 132.*

wiedergriffig. wedirgriffig 57, *nd.* wedergripich 56 *reciprocus.*

wiederheischen. *hd. nd.* weder- 5, widder- 6, 21, wider- 1, 4, wedder- 22 -heischen, -eschen 22, -heiszsen 21, -heissen 4 *appellare.*

wiederkauf *reemtio.*

wiederkäuflich. widdirkeuffliche *jarzinnsze Tenneb. Amtsrechn. 1534;* widderkäuffliche *jharzinsse 1523.*

wiederkehr. *uf myn* wederkar. *Frankf. A.* (*Hessen*) *15. Saec.*

wiederkehrig, widerkerich 5ᵇ, *nd.* wederkerich 56 *reciprocus.*

wiederklang. *nd.* wedder clang *echo* 38.

wiederkriegung. widerkriegunge *rebellatio* 20.

wiederlebendig. widerlemptig *rediuiuus* 1.

wiederlösen. *nd.* wederlosen *redimere* 56.

wiederruf. *nd.* wederruep *echo* 11.

wiederschein. widerschein *radius reflexus* 33.

wiederschlag. *die sunne scheinet auf die dinck, da sie* widerslack *hat. Frankf. Stadtbibl. II 30.*

wiederstellung. *ohnerachtet das gelt erlegt, ist die* widerstellung *des gefangenen nit beschehen. Frankf. A. 1622.* (Wiederstellung = *Freilassung.*)

wiederwacht *ceruinorum cornuum reditus. Pomey ind.* ss.

wiederweg (*Rückweg:*) *wann er synes* wiederwegs *heruff wiederlauffe. Weim. Ges. Arch.* (*Weimar*) *1474.*

wiederzukunft. widderzukunft (*Wiederkunft*) *Frankf. A.* (*Frankf.*) *1502.*

(**Wiegen.**) **wiegegeld.** *den wesselern umb* wigegeld. *Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1348.*

wiegede. *vor zweyhundertt lottige marck braunschweigischer* wytte *unnd* wichte; weytte *vnd* wichte. *Frankf. Arch.* (*Braunschweig*) *1542.*

wichtig (*gewichtig*). *eynen guten* wichtigen *rinischen guldin. Weim. H. St. Arch. 1397; in gutem* wichtigem *golt reinsch .. auszgerichtet. Frankf. Arch. 1546.*

wiege *cunabulum.*

wiegenband. tziczenbruch, brustbinde, wigenbant *fascia* 57.

wiegenlaut. wigenlud *crepitaculum* 57.

wage, *s. d.*

Wiehen. wyhan 13, *nl.* weyen *108 hinnire.*

wieheln. wihelon *95,* wihelen *69,* wiebeln 7, wicheln 27, winheln *40 hinnire. nrh.* wijchelen *augurare. abestis* (= *a bestiis?*)*: dy ingeweyde besuydt der beesten om dair uyt to* wijchlen *147.*

wieheln *stn. nl. das* wihelen *hinnitus 116.*

wiehelei. *nrh.* wichelye *aruspicium 132.*

wieherei. wickery 5, *nl.* wickerye *109 augurium.*

wiehern. weihern 8, wehern 17, wyern 9 *hinnire. nl.* wicheren *auspicari 109.*

Wierig (*währig*). *wie dann alle reich und herschungen, so in vnordnungen vnd zwitracht vndter in selbs leben vnd irr geend, nit* wyrig *noch bestendig bleiben mögen. Weim. Ges. Arch.* (*Wien*) *1522; die ich habe diesser zeit ihn ihrenn hohen vnnd* wihrigenn *sachen viel lieber verschonen wollen. ib. 1567. Vgl. Stalder 2, 454.*

Wiese. wisse, wisz, wyese *75,* wese *125 pratum. von* wesen *Tenneb. Amtsrechn. 1523, von eyner* wesen. *ib.* (*Regel.*)

wiesenbaum. *hd. nd.* wesebaum 19, wyesenbaum 20, wezeboem 11 *pratale.*

wiesenplacke. *daz wir virkauft han alle dy eckere und* wesinplackin *dy eigen sint. Arnsb. Urkb.* (*Baur*) *1350.*

wiesenscheren (= *mähen*). *Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1500.*

wiesenschlifter. *über den* wiesenschliffter. *Weim. H. St. Arch.* (*Ilmenau*) *1674.*

wiesensteg. *beim vnnersten* wisssteg. *Bing. Akten 1572.*

wiesenwachs (*richtige, ungetheilte Wiesenfläche, Wiesengelände, besonders in einer Flussniederung*)*: einname* wysenwachs*: X acker* wysenwachs *vnd 3 viertel ligen an der Lyna zum ampt gehorig. Tenneb. Amtsrechn. 1523;* wesenwachs, wieszenwachs *1535; 22 gr. mederlon von dem grase an der Lyna, sint 10 acker* wysenwachs *in das ampt gehorigk. ib. 1528;* wesennwachs *1525;* wieszenwachs *1534* (*Regel*).

wiesenwässerung *Weim. H. St. A.* (*Postendorf*) *1748.*

wiesenwolle *o. mattenflachsz alopecuros 144.*

(**Wiesel.**) **wischen.** *nl.* weseken *mustela* 56.

Wild *adj. adv. die eisenschulden werden überaus* wild *stehen, so viel ich drumb weisz. Bing. Akten 1679.*

wildwurz. wildtwurcz *opium agreste. lib. syn. Dom. 1400.*

wildigheit. *der herzen* wildickeit *vagatio mentis* 9.

wildlich. *hd. nd.* wilt-, wilde-, wild- 7, wil- 21 -lich *ferinus.*

wildniss. *eyn* wiltnisse *heremus* 56.

(**wild** *subst. n.*) **wildbahn** *lustrum* 56. *die* wilpan *so weyt lûpnicser margk wendet. Weim. H. St. A.* (*Eisenach*) *15. Jahrh.*

wildfang. wiltfange *circulator 125.*

wildbrät. welprat *Frankf. Stadtbibl. II 18* (*15. Jahrh.*)*; an* wildperts *fuhrlon Weim. H. St. Arch. 1663.*

wildbrätsdieberei. *er hat die* wildpretsdieberey *lange gebraucht. Frankf. Arch.* (*Hessen*) *1636.*

wildfeuer. wiltfeuer *erysipelas* 43.
wildfleisch. *Berchloldus der* Wildefleyshecker. *Frankf. A. (Frankf.) 1333.*
wildfrass (*Beschädigung durch Wild*). *Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1751.*
wildfuhr. (*Wildbahn:*) *weil solches zu nachtheil der* wildtführ *gereicht. Weim. H. St. Arch. (Dippoldswalde) 1576; da durch die teiche der neuen* wildfuhr *nicht einiger schaden zu befahren. (Lausnitz) 1576.*
wildhecke (*Waldzaun:*) *20 gr. habenn ettliche knechte, die vff bephel des jhegermeisters* wilthecken *gemacht. Tenneb. Amtsrechn. 1533.*
Willfahrnisz. *solche gnedige* willfahrnusz. *Frankf. Arch. (Homburg v. d. H.) 1643; ib. 1645.*
willfahrung. wilfarung, *inn allem, so an mir allein bewendet. Frankf. Arch. 1567.*
willekoren. *die* wilkurten *richter. Bing. Akten 15. Jahrh.*
willigen (*bewilligen:*) *warumb wir die artickel nicht* willigen *noch annemen können. Weim. Bibl. (Amsdorf Antw.) 1549.*
willigung. *darzu sollen wir auch nwe fürbas keine bestettigung oder* willigung *geben. Weim. H. St. Arch. (Gelnhausen) 1502.*
Wimpel *hd. nd.* 23, 11, wumpel 19, wumple 56 *flammeolum, orarium, peplum, galamina* (*κάλυμμα*).
Winseln. *es* wimszlet *mit zancken fora litibus ferunt 126.*
Winn (*Gewinn:*) wyn *vel lon emolimentum.*
winnhaftig. winhefftig 20, winhafftich 19 *questuosus. ab mehr berggenossen do wurden vnd sollich kuppherwerg erregit vnd* wynhafftig *wurde. Weim. H. St. A. (Weimar) 15. Jahrh.*
winnig. *nd.* winnech *lucratus* 56.
Wind *ventus.*
windblume. windblum *flos volubilis. lib. syn. Dom. 1100.*
windbruch (*vom Winde angebrochne Bäume, welche für geringen Preis verkauft werden*) *vor 1* wintbroch — *vor 21* wintbroche. *Tenneb. Amtsrechn. 1542; vor 20 grosse vnd kleine* wintbroche. *ib. 1542 (Regel).*
winddürre. (*es*) *sy yn schuldig der herren scholtheiz zwene wagen holczes zu füren, der sal eyner grüne syn vnd der ander* wyntdörre. *Grimm Weisth. 3, 513.*
windei *hypanemium ouum Vogel.*
windfall (*das vom Winde umgebrochene Holz:*) *vor* wientfelle *klein vnd gros. Tenneb. Amtsrechn. 1542; vor 13* wintfelle, *seint halb dreyspennig vnd halb zweyspennig gewest. ib.; vor 12 dreyspennig* wintfelle; *vor 1 8spenigen* wintfal; *aus* wintfellen *gemacht. ib.; vor 1 hultz* wintfal *zum bawenn. ib. 1523; an afflerschlegenn vnd* wintfellenn. *ib. pl. auch oft ohne Umlaut. (Regel.)*
windgeplöder. *es ist wegen des tieffen schnees und groszen* windgeplödere *keinem bothen fortzukommen möglich gewesen. Weim. H. St. A. (Tautenburg) 1697.*
windlicht. *er hett das* wyntlicht *in der lyngken hantt. Weim. Ges. Arch. 1523.*
windmerke. wintmerki *artemo 93, daneben* wyndgemerck *64.*
windschaufel. wintschauuel 55. wintschauuel *daz ist sein gotliche wissenheit. Frankf. Stadtbibl. II 30.*
windtuch. *eyn* windtuch *collirium* 58.
Wind *Windhund.*
windheger. windeheger *Weim. H. St. A. 1615.*
windhetzer *Weim. H. St. A. (Weimar) 1751 (Antreiber der Windhunde).*
Wind *Wende.*
Windischland. *die grosz not von Crayn, Kernten,* Windischlant, *Osterreich, Friaul und welscher land. Weim. Ges. Arch. 1522.*
(**Windel.**) **windelschnur**. windelsnur *fasciola* 58.
windelkraut *convolvulus Pomey ind. univ.*
Winehalten (*Parteilichkeit:*) *so offt sich seltzung oder entsettzung eins zcolners erfordert, sollen und wöllen wir semptlich und eintrechtiglich einen zcolner setzen vnd bestetigen der vns beyderseit zwgleiche globen vnd swehren sol mit dem zcolle gleichmessig, vfrichtig, redelich an alle* wenehalten *trewlich gegen vns beide zu handeln vnd an vns beyde gleich vnd vnparteysch zu gewarten. Arnstädt. Urkb. her. v. Burkhardt 1496.*
Wink *nutus.*
winker. *nd.* wenker *nicticator* 56.
winkung. *nrh.* winckynghe *152, nd.* wenkinge 56 *nutum, nictus, nictimen.*
Winkel. winkel *suchen (Ausflüchte suchen:) daz vnser schrift war vnd ir schrifft erdacht vnd vnware sij, mogent ir am irme* winckelsuchen *wol mirken. Frankf. Arch. (Mainz) 1404 (Fichard Wetter. 188).*
winckelprediger *ethnicus* 1.
winkelschlifer. winkil slifer *seuitus* 57 (*verstümmelt für sepiuaga oder etwas ähnliches:* Zaunkönig).
Winnen. winnunge (*Gewinnst:*) *wie vil fasze und iglichs vasses wie vil eymer, wie hoch in und auszgekaufft vnd was* wynunge *uber abgang bleiben wird. Weim. Ges. A. (Weimar) 1494.*
Winseln. wynseln, wuntzlen 7 *gannire.*
Winter *hiems.*
winterhacken. *er hat myn wingarten* ongewinterhackt *auch ongesnidden ligen gelassen. Frankf. Arch. 1521.*
wintertroll *epiphyllis Vogel.*
wintervogel. *alcion* wintervogel *auff dem mere oder see 110;* wintervogel *up der zee 83.*
winterisch *chimerinus Vogel. dweil es des* winterischen *vngewitters halben vor dieszer zeit nicht fruchtbarlich beschehen mogen. Weim. Ges. Arch. (Wallendorf) 1553.*
wintern. *nd.* winteren *hibernare* 56.
Winzerling *paucum Frankf. Stadtbibl. II 30.*
Wipp. *drum will es schon allhier an handelsleuten fehlen — so fehlt auch kipp und* wipp *der falschen münze mit. Weim. H. St. Arch. (Bibra) 1740.*
wippen *batuere 125.*
Wirken. *er hat seinen vortel ersehenn . . vnnd sich also von ihnenn beidenn* gewircket *in das nechste dorff kohmen, rettung erlangt vnnd sich also von berurtter gefenkniss mit gottes hulff* gewircket. *Weim. Ges. Arch. 1531.*
Wirbel *elitropium Pett. Voc. (heliotropium).*
wirbelsucht. *di* wirbel- 3, wurbil- 8 -sucht, werbilsucht 57 *epilepsia, epilemsis.*
Wirker. wurker 1, wurcher *71,* wercker *19, 69, 134 operarius.*
wirkig. *nd.* warkich *operius* 11.
wirkung. wirckunge 20, wurkung *62, nd.* warkinge 11 *operatio. dieweil bemelter reichstag sein* wurkung *nicht erraicht. Weim. Ges. Arch. 1324.*
Wirrwarr. wirwer *varr.* wirenwer, wyrr werr *65,* wyrrer *vnd* werrer *gurgamen.*
wirrer. werrer *scismaticus* 57.
Wirs (*schlimm:*) *compar.:* wurser; *sup.: dz* wurste *Frankf. Stadtbibl. III 25*.*
Wirtel 57, *ein* wirtil 9 *cirips, cirobs, gerodium.*
Wirth. wirt, wurt *Voc. a. 1477, clev.* weert *147 agoro.*
wirthschaft. wertschaft *vnd underschleiffung. Frankf. A. (Frankf.) 1501. (Vermählung:) das er sich friedlich vnnd nach vollendung der* wirdtschafft *wieder um so pald seiner verweisung halte. Frankf. Arch. 1557: die volziehung seiner* wirdtschafft. *ib. An andrer Stelle: zu volbrengunge vnde vollsihung dises christlichen* hanndels. *ib.*
wirthschafttracht. wirtschafttraht *ferculum 93.*
Wisch. wisze 18, wicz 13, weysch 8*, wosch 5, wosze 21, wusch 19, *133, 152 facula (= Strohwisch).*
wischtuch. wis-, wusch-tuch *nebria 75.*
wischen (*schnell bewegen s. Lexer 3, 938*). *da sy nhun also ihren willen gescheffi, seyen sy widerumb davon* gewust. *Frankf. A. (Frankf.) 1536; da weren ire funf zu rosz durch das korn herauser gesprengt vnd ir ainer zu ine* gewust. *ib.*
Wispel *sibulus* 29. *darnach kom got in einem* wispelen. *Frankf. Stadtbibl. II 30. Vgl. Brem. ns. Wb. 5, 274; Stalder 2, 453; Strodtmann Id. Osn. 288.*
wispelsinnig *altriplex (i. bilinguis) 107.*
wispeln. *nd.* wilspende *blesus* 23.
wispig. *nd.* wispich *blesus* 23.
Wissen *scire.* (*wissen machen, s. dat.:*) *wie Lodewich . .* wellet weten . . allen den genen, *die . ., dat . . Frankf. A. (Bacherach) 1317; mein herr begeret desen (gen.) zu* wissen. *Bing. Akten 1580.*
wissen *subst. fem.: vnd haben den mit* rechtir wissen *emphollen. Weizsäcker Reichstagsakten I 106 (Prag) 1377.*
wissede. *mit hern Heinrichs . .* wizsiude *vnd rate. Henneb. Urkb. 1324.*
wissig. *nd.* wetich *sagax* 56. wisliken *sagaciter* 56.
(**wisz** *gewiss.*) **wissheit**. *nd.* wisheyt 11 *certitudo.*
wissigheit. wiskeit 17 *certitudo.*
wissenhaftig *conscius 65.*
wissenheit *65,* weyssenheit *66 conscientia. mit luter* wyszenhait *irer herzen in innocentia cordis sui. Frankf. Stadtbibl. II 26.*

wissenlich. *wan es nymand* wissinglich *ist. Frankf. Stadtbibl. II 26; so ist die hochste* wissentliche *warheit. Frankf. A. 1563.*

wissenschaft (*Kunde:*) *sich nach mennern, szo des schwartzen waldes gelegenheit* wiessenschafft *tragen zu bewerben vnnd erkundenn. Tenneb. Amtsrechn. 1534 (Regel).*

Witwe *68, 110,* wudewe 20, *nd. nrh.* wedue 11, *ein* wedwe vrouwe *132 relicta. Ketten, Reinhard Sledorns selgen* wydemen. *Frnkf. A. (Frankf.) 1434.*

witwer, widdeber 17, *nd.* wedewer 22 *agamus.*

witwin. wyddeben *relicta* 19. *vmb furmunder vor mein eigen person gancz demutiglichen E. f. gn. anzuruffen, mir armen* wytwin *gnediglichen zuzugeben. Weim. Ges. Arch. 1547; Marie von Herda,* wittwin *zu Niedernellen. ib. 1587; der* wittibin *dochtermänner. Bingelh. Akten 1613. 1617;* wittibin *Frankf. Arch. (Hessen) 1636.*

witfrau. *2 groschen vor entzel holtz ein* witfraw *zu Schwartzhausen. Tenneb. Amtsrechn. 1528 (Regel).*

Witthum. wedeme *dos* 57.

witthumsanschlag. *die* widdumbanschläge *nach dem portionbuch de anno 1572. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1662.*

witthumsgut. widemgut *Frankf. Arch. (Pfalz) 1503.*

Witz *lepos.*

witzigen. *div oberen hell sind an mangen steten dirrer werlte: auf den hohen pergen vñ in den insell in dem mer. Da prinnent swebel vnd pech, da werdent div sell* gewitziget, *die erledigt schüllen werden. Lucidarius (Weim. Bibl.) 14. Jahrh.*

witzigheit. witzekait, *wol wort efficacia* 27.

witzigung. *ich will dieselbige dermassen wegen ihres begangenen freuels zuchtigen, dass sowohl sie alss auch andere ihres gleichen es ihnen eine* witzigung *sein laszen werden. Frankf. A. (Frankf.) 1622.*

Woche. wa- 8, wu- 40, 6 -che, *nd.* weke *G. voc. ebdoma, ebdomida, ebdomas. vnngefer acht* wuechenn *vor der belagerung (von) Gotha. Weim. Ges. Arch. (Gotha) 1567.*

wochendiener. *nd. en* wekendener *ebdomidarius* 37.

wochenhalter. *eyn* wochenhalder 5, *nrh.* wechenhelder *132 ebdomadarius.*

wöchentlich. wochenlich *4, nd.* wekelink 22, weclik *23 ebdomatim.*

wochiglich *ebdomatim 75.*

wochlich., *die* wochliche *sehlemess, so .. vff einen itzlichen montagk .. gehaltenn. Jen. Stadtarch. 1520.*

Wohladlich. *die* wohladliche *prinzipalinen. Weim. H. St. Arch. 1653.*

wohlbedächtlich. wolbedachtlich *vnd mit einhallem rath. Weim. Ges. Arch. 1523; demnach hat er gans* wolbedechtlich *geantwort. Weim. H. St. A. (Vacha) 1582.*

wohlbehagung. wolbehagunge *beneplacitum Frankf. Stadtbibl. II 26.*

wohlbeigethan. *solches sind wir für fällig zu erkennen, euch auch ohne dass* wohlbeigethan. *Frankf. A. (Hessen) 1636.*

wohlfährig. *nachdem wir alhier* wolfärig *angelangtt seind. Frankf. A. 1619.*

wohlfeilung. *man hat eine* wohlfeilung *der häuszer praesumiren dörffen. Weim. H. St. Arch. 1693.*

wohlvergnüglich. *zu allerseits* wolvergnüglicher *endschaft. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1660.*

wohlvernehmen. *hiedurch ein so viel festeres fürstnachbarliches* wohlvernehmen *zu etabliren. Weim. H. St. A. (Berba a/W.) 1739.*

wohlversehen. *vorneme, veste vnd* wohlversehene *örtter. Weim. H. St. Arch. (Halberstadt) 1634.*

wohlvornehm, *Ehrentitel Bingel. Akten 1664.*

wohlfruchtigheit. wölfruchtkeid *fecunditas* 58.

wohlgefallung. wolgefallungen *beneplacita Frankf. Stadtbibl. II 26.*

wohlmannhaft. *dem vesten und* wohlmannhaften *herrn J. W. v. W. königl. preuss. obristlieutenant. Weim. H. St. A. (Weimar) 1809.*

wohlmeinlich, *rathsam bedenkhen. Frankf. A. (Esslingen) 1553.*

wohlmeinung. *darumb wir uff ir mat vorbessern ir* wolmeinung, *das .. etc. Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1522; wir wollen E. l. in freuntlicher* wolmeynung *nicht bergen. ib. (Mainz) 1521.*

wohlriechung. wölrichung *aromatisacio* 58.

wohlrüchig. *nd.* wolrükech *aromaticus* 56.

wohlsprechung. wolsprechung *facundia 68.*

wohltag. woldage *delicie Frankf. Stadtbibl. II 54,* 58.

wohlthuer. wolduner *benefactor* 19.

wohlwesen. *denselben wünsche alles hochgedeihliche* wohlwesen *an seele und leib. Weim. H. St. Arch. (Dornburg) 1783.*

wohlde. *nl.* welde *abundancia 99.*

wohlg. wöllicht *forsan* 58 (*oder* vel licht?)

Wohnen *habitare.*

wohnhaft. waynhaft *reses* 57.

wohnhaftig. *dieweil sie es dafür hielten, als ob solcher hove dieser zeit ohne einen* wonhafftigen *herren were. Frankf. Arch. (Nidda) 1558.*

wohnung. *nd.* wangenge *habitatio* 56 (= wonigunge?)

Woiwode. *eyner in Hungern* waywoda *genant als viel als viceroy der hat fast viel folkes. Weim. Ges. Arch. 1526.*

Wölbsal. *nl.* welfsel *absis 107.*

Wolf *lupus.* — wolff *paratrimma Das. (wetum vom reiben Alberus).*

wolfbohne. wolff-, wick-bonen *asarmus.*

wolfdistel *anabula lib. syn. Dom. 1400.*

wolfmilch *lib. syn. Dom. 1400;* wolffesmilch *110,* wolffmllich 21, *74,* wluesmele 23, *47 esula, anabula, anthera.*

wolfsengel. *12 hell. vmb 2* wolffsengel *an kranen. Frankf. Arch. 1407.*

wolfwurz. wolffwurcz *lib. syn. Dom. 1400,* wolffworts *153 esula, apium.*

wolfsfarb. wolffsfarb *rauus 111.*

wolfsgrube. wolfis grube *decipula* 57.

wolfskaute. wolfkūte *cistricia, cistrictia. er ist in das judisch* wurff- unnd wurggarn *als in eine* wolfskautenn *gefallen. Frankf. Arch. (Hessen) 1565.*

Wolke. wolckin 8, wolcken, wulken 8*, wolk *155 nubes.*

wolkenbrust. *nd.* wolgkenbrost 21, wolcken-, walken-22 -borst; welcken bruch 5, wolkenbrunst 58 *labrocera, catarhacta.*

wolkenwetter. *nd.* wulkenweder *nimbus* 56.

Wolle. wolle, *flocken oder schurhaar Frankf. Arch. (Casseler Licentent.) 1647.*

wollbaum. wolbaum *acharo lib. syn. Dom. 1400.*

wollmann. wolleman 40, wollman *74 lanarius.*

wollenkamm. wollecambe *traetulus* 57.

wollenweber. wollenweberische. *nd.* wullen weversche *lanifica* 37.

wollenwieger. *ynnemen .. an* wöllen *und* wûllenwigern. *Frankf. Arch. 1376.*

Woltern. *nd.* wolteren *revolvere* 56. (*Vgl. Schiller-Lübben 5, 764); Strodtmann Id. Osn. 291.*

Wonne *voluptas.*

wonnereich. *die* wunnerichen *hiemel (pl.) Frankf. Stadtbibl. II 26.*

wonnesam. wunsam *jubileus* 1.

wonnheit. *nd.* wnheyt 23, wunichet 22 *amenitas.*

Wörgeln *gargarisare* 58.

Wortkündig *philologus Vogel.*

Wrangen *s. o.* **rangen.** *nd.* vrangen 23, wrangen *luctari. Brem. ns. Wb. 5, 296; Vilmar Id. 460.*

nd. **wrangelstat** *palisma* 23.

wrangung. wrengunge 20, *nd.* wrang- 22, vrang-, rang-23 -inge *lucta, palestra.*

Wrank. dy wran(n)ge *porrigo* 56. *Siehe Schiller-Lübben 5, 777. 48.*

nl. nrh. **Wret** *ferox 99, 132. hd. nd.* wreet *sin 89,* wreeit wesen 11 *acerbare. Vgl. Brem. ns. Wb. 5, 296.*

nrh. nl. **wretheit** *99, 132 ferocitas.*

wretigheit. *nd.* wretkeit 23, wreetkeit 11 *feritas.*

wretlich. *nrh.* wreetlich *ferociter.*

Wrimp. *clev.* wrymp *vel schupstoil mediastinus.*

Wrinschen. *nd.* wrienschen *hinnire* 11. *Vgl. Frisch 2, 458:* wrentsch; *Brem. ns. Wb. 5, 297; Strodtmann 293.*

Wucher. *nd.* wücker *mammona* 56, *clev.* woickener, *de vyrveldich* woicker *neempt quadruplicator 147.*

wucherlich. *von allen Judenspersonen sol järlichen von yedem ain gulden .. in die truhen gelegt werden. doch dardurch jre* wücherlichen *vnd verpotne gewinnung nit zugelassen oder bekrefftigt sein soll. Weim. Ges. Arch. 1522; mit iren furiustigen pratiken, betruglichen vnd* wucherlichen *contrecten. Frankf. Arch. (Frankf.) 1538.*

Wund *saucius.*

wundeysen *specium* 56.
wundkraut. winterkraut *centaurea* 27.
wundicht. wundechter *saucius 74.*
wundig *saucius* 58.
wundlich. *als der stocker sich vnbescheiden gehalten vnnd* wüntlich *geschlagen hat. Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1506.*
Wunder *miraculum.*
wundergesicht *phasma Vogel.*
wunderniss. *pape:* wundernisse 57 (= *interject:* παπαι).
Wunsch *desiderium.*
wünschlich *optabilis 126.*
wünschung. wunschung *gelugseliger regirung. Weim. Ges. Arch. 1523; neben göttlicher hoher empfehlung unnd* wünschung *aller wohlfahrt. Frankf. A.* (*Alzenau*) *1653.*
Würtern (— werdern, wirdern *abschätzen:*) *die güter sind durch vnser beederseits deputirten* gewürdert *worden. Weim. H. St. A. 1654.*
würterung. *nach fleissiger beschreibung vnd* würterung *aller .. landschafften. Weim. H. St. A.* (*Wien*) *1676.*
würdig (*werth:*) *vnd wiewol wir bericht erlangt, was solche beide dorfschaften ..* wirdig *seint. Weim. H. St. A.* (*Dresden*) *1564.*
würdigen. *die geistlichen, wie hoch die* gewirdigt *vnd gefreihet sein mogen. Weim. Ges. Arch. 1537; die .. nutzungen, so in dem portionbuch befunden, sollen nach demselben .. angeschlagen auch in sonderheit die zehenden, so umbs geld verlaszen, nach dem portionbuch* gewürdiget *werden. Weim. H. St. A.* (*Altenburg*) *1640.*
Würgen. wurgen, *hd. nd.* worgen 17, 56, wirgen 76 *gargarizare, agguturare, prefocare.* sich würgen *nauseare 114. Daneben* worgeln 5.
würgelbirn *pirum strangulatorium Pomey ind. univ.*
würgelung. *nd.* worgelinge *in dem halse, oscirewma* 56.
Wurm *vermis.*
wurmkraut. wurm crut *absinthium ponticum lib. syn. Dom. 1100.* = *Spiraea Oken allg. Naturg. 3, 2025.*
wurmstein. wurm steyn *lapis bufonis lib. syn. Dom. 1100.*
Wurst *farcimen.*
wurstbendel. *Nom. propr.: Conradus cognomento* wurstbendel. *Frankf. Arch. 13. Saec.*
wurstbube. wurstbuob *histrio 48.*
wurstfülle. wirst fyll *farcimen 68.*
wursteln. warstelen 20, *nl.* worstelen *99 agonizare, colluctari, palestrare. Dial.* zusammenwursteln, verwursteln *zusammenwirren. Wetterau.*
wurstler. *nrh.* worsteler *83*, *nl.* worstelaer *107, 116,* worstelre *99 agonista, palestrita.*
wurstlung. worstelunge 9, *nl. nrh.* worstelinge *99, 132 palestra.*
Würzburg. *nd.* warteborch *Herbipolis* 56.
Wurzel. *dem würtzlere sagen sich den zubber von Bamberg usz zu zepffen, sy der rat nit gemeynt zugestaten. Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1500.*
Wüst. *eyn* wust *mensche vagus* 17.
Wuth *furor.*
wuthschierling. wutschirling *118*, wutscherling 19, wützerling *Pomey ind. univ.*, wuntscherling 34, wüczling *Pet. Voc. ebenus, cicuta, apisium. Heute noch heisst der* wasserfenchel (*Phellandrium aquaticum*)*:* Wützerling *Oken allg. Naturg. 3, 1828.*
wüthen. wietten *76*, wotten 6, *nrh.* woten *132 sanire. der Turk hat in das christlich blut grimmigklich* gewütet. *Weim. Ges. Arch.* (*Nürnberg*) *1522; wo solcher starcken und* wuetenden *macht des Turken nit widerstand getan wird ... etc. ib. 1526.*
wütherei. *solch pfendtlich vnnd beschwerliche* wüterey *des tyrannischen Turcken in das christlich bludt. Weim. Ges. Arch.* (*Nürnberg*) *1522; solch beschwerlich tyrannisch* wüterey *zu verdilgung des christlichen namens. ib.*
wütherich (*heute noch Benennung des* Wasserschirlings (*cicuta virosa*) *Oken allg. Naturg. 3, 1829; vgl.* **wuthschirling,** wüt- *Ki.*, winte- *126* -rich *cicuta, abiotus.*
wütherisch. *entlichen vornemens vnd willens, dieselbe* (*christenheit*) *gentzlich vnter seinen* wuterischen *gewalt zu dringen. Weim. Ges. Arch.* (*Nürnberg*) *1522; das der Turck .. auch andere grausame stück nach seiner* wutterischen *arth nach vill christenlichs bluts grymlich vergossen. ib.* (*Wien*) *1522.*
wütung. wutunge 9, wütunge 6, wütungk 4 *sania, megera.*

Z.

(**Zabel.**) **zabeler.** zabelaere *aleator Sum.*
Zacken (*pl. Viehkrankheit, vgl. Sanders d. Wb. 3, 1691*)*: Franzosen,* zucken, *finnen beim rindvieh. Frankf. Arch.* (*Würzburg*) *1804.*
Zadel. czadeln (*plur.?*) *corruptela* 58.
Zag. *sein seel ist* zag, *sein herz ist schwer. Weim. H. St. A.* (*Neustadt*) *1585.*
zagigheit. *man sagett auch hie, das der Tatter den Moszkowiter trefflichen schaden solde gethan vnd ym* (*!*) *mit krigen hart beschwertt haben, also das er vor ym yn grossen sorgen vnd yn* zcagkeytt *stunde. Weim. Ges. Arch.* (*Nürnberg*) *1522.*
Zagel. zale 18, zeyl 17, czelle 21, *nd.* saghel 22**, 36, 38 *cauda.* — (*Schwanzartiger Baumzweig:*) blochzagel*: der obere Theil eines Baumes, dessen dickste Theile als Bloche d. h. als nackte Baumstämme verkauft werden, s. o.* **blochzagel** *268.*
Zahl. *und der fursten eincher neme in dan in sine* zale. *Frankf. A.* (*Frankf.*) *1442.* (Zal = *Gefolge.*)
zahlbarlich. *er hat sein zugk mit gewaltigem* vnzcalbarlichen *haufen nach Rodesz gelendet. Weim. Ges. Arch.* (*Nürnberg*) *1522.*
zahlgroschen. *nun schog* zalegroschen. *Weim. H. St. A. 1350 u. ö.*
zahlmeisterin. zalmeisterin *aulica* 58.
zahlspinnel. czolspille *V. a. 1420 tradulus.* — czalspille *vel bisant* 57 *dragma.*
zahlziel. *.. mit ihnen auf leidtliche* zahlziel *zue handtlen. Frankf. Arch.* (*Darmstadt*) *1618.*
zählen *numerare.*
zählbrett. tzelbred *alueolus nummarius 125.*
zählkunst. czelekunst 9, zalkonst 8, czelekunst 57 *algorithmus, algorismus.*
Zahn *dens.*
zahnbacke. zanpack *74*, kene- *vel* czenebag 13 *mandibula.*
zahnfisch *synodontes. Heute werden unter* synodontes *die* Schalwelse *verstanden. Oken allg. Naturg. 6, 92.*
zahnfleisch. *hd. nrh.* czant- 4. *132*, zan- 17 -fleisch, czenefleisch 13, *clev. nl.* tant vleisch *147*, tantulesg *99*, tanne- 22, tenne- 23 -vlesch *gingiva.*
zahnlückicht. zanlucket *edentulus 64, 110.*
zahnzange *odontagra* 56.
Zähre *lacrima edil* czar *oder hartz bedellium* 57.
zähren. zächern *illacrimari* 52.
Zank *discordia.*
zänkerig. zengrig *machen accerbare* 6.
zänkicht. czenkecht *precax* 57.
Zannen *als die fuchs gannire 74.*
Zapfen. *hd.* zapff, zaphe 55. czap 19, *nl.* tappe *99 clepsydra, calepsida* (*Wasseruhr*).
zäpfchen. *nrh. dat* tzepchin *in dem halsz angina 132.*
zäpfleinkraut. zäpfllinkraut *hippoglossa Vogel.*
zapfen. (*mit Zapfen in die Wand einlassen:*) *die sustern hant zu gelassen, den buwe ganck vnd stoben myner vicarien husz, dye ich von nuem gebuet han, in ir husz vnd wand zu* zeppen, *bladen vnd zu gebruchen, wo des noit ist gewest. Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *13. Saec.*
Zappeln. zabeln, zablen *76*, zabbeln 7 *palpitare.*
Zarge (*Seitenwand:*) (*er hat das fässlein*) *auf das holtz ins*

schieff geworffen, das die zargen und bodem sich von einander gethan. Frankf. Arch. (*Frankf.*) *1617.*

Zauber *fascinatio.*

zauberbaum. tzoberbaum *falanga 125.*

zauberer. teuuer *aeromanticus 97.*

zauberische. *nrh.* tzouersche *malefica 132.*

zaubernisz. zaubernusz *der liebe amatorium 65.*

Zaulich. zaulichen, *alsbalde subito Frankf. Stadtbibl. II 50.*

Zaum *frenum.*

zaumlos. *weill derogleichen plackereien so gar gemein vnd beynahe gantz* zaumlosz *werden. Frankf. Arch.* (*Butzbach*) *1622.*

Zaun. *clev.* tuyn *147 sepes.*

zaunglocke *convolvulus Pomey ind. univ.* (*conv. = Winde*).

zaunkönig. czunekonnyck *paristulus* 19.

zaunschlüpfer. zunschlupff 32, zawnslupffel *74*, zaunschlüfflin *Kell. Voc. paristulus, sepiuaga.*

zäunsel. *6 gr. Heinrich Becherer vor stickholts vnnd* zeunsels. *Tenneb. Amtsr. 1534; .. vor* zeunsels *vnd stickgerten. ib. 1534; vor puschholts vnnd* zeunsels. *ib.; einiges buschholz und* zäunsel. *Weim. H. St. A.* (*Nohra*) *1700.* (die zinsel: *in Thüringen dünne Stäbe zu Zäunen verwand*).

zäunen. *clev.* tuynen *cepire* (*= s..*) *147.*

Zauwe. *nd.* towe, *eyn* tow 56 *instrumentum. — geneselum* (*gyneceum = opus textrinum*).

zauwelich. czöulich *festiue* 58.

(**Zeche,** *1. gemeinsames Trinken, 2. Feld zum Bergbau. Über Zusammenhang beider Bedeutungen vgl. Weigand 2, 1160.*)

zechgast. tzechegast *conuiua 125.*

zechmaass. *vom vormessenn, wenn die* zechmasz *irrig wirdt, vonn einer fundtgruebenn 12 fl. Weim. H. St. A.* (*Henneb. Bergwerkordn.*) *1566.*

Zecke. zâch *vel* zâck *Fr. rediuius.*

Cederbaumclar. cederpaumclar, *glasvernisz bernix arboreus. lib. syn. Dom. 1400.*

Zehn *decem.*

zehenhalb. *neunzig vnnd* zehendthalbenn *guldenn weinschulden* (*= 99½*). *Frankf. Arch.* (*Marburg*) *1574.*

zehenhundert. *. han wir von walde zû virkauffen entphangen* zehenhundert *gulden vnde XX gulden. Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1376.*

zehent *decuma.*

zehentfeld *Bingelh. Akten 1683.*

zehenter (*der den Zehnten einnimmt:*) *vnnser* zehennder *soll dem bergkmeister ein zettel gebenn ... etc. Weim. H. St. Arch.* (*Henneb. Bergwerksordn.*) *1566.*

Zehren *victitare.*

zehrgarten. *die kellerey,* zehrgarten, *silbercammer vnd anders beydes vor ankunft frembder herrschafft als nach derselben abreisen .. visitiren. Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1648.*

zehrgärtner. *zum* zehrgärtner *angenommen. Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1575.*

zehrgulden. *gibt jarlich einen* zehrgulten. *Bingelh. Akten 1596.*

zehrsack. zersack *75*, zere sack 58*, zersacke 17, zersag 8 *marsupium, cassidilis, carsella.*

zehrsäcklein. zerseckel *corulus 74.*

Zeichen *signum.*

zeicheneisen. zeicheysen *cauterium Vogel.*

zeichenlich *catholicum*, czeychlich *Voc. a. 1420 sigillatim, analogice.*

zeichnen. czechen *o. greniczen limitare* 9.

Zeile. *einer kannen bier und halben* zeilen *brod. Weim. H. St. Arch. 1670; 3 maasz bier nebst einer* zeile *brod. ib.* (*Weimar*) *1753.*

Zeise. zys 9 *ceyx.*

zeischen. czyszchin, zischchin 17, zischgin 5, czeyscke 3, *4 ceyx, acanthis. Daneben* zeislein, zyszlin *69, 110*, zinsle *114 acanthis, ceyx.*

zeisig. cziszige 17, ziszig 16, tzysing *125, nd.* ciseck 22', sisex 22 *ceyx.*

Zeit, (*fem.*) *ich wunsche euch sampt meiner hausfrawen fiel gutter* zeit. *Frankf. A.* (*Frankf.*) *1568. —* (*masc.*) *also gont wir von dem* zit *in ewikeit. Weim. H. St. Arch.* (*Samml. 98*); *er ist am 25. tag May von disem* zeyt *geschaiden. ib.* (*Augsburg*) *1509. —* (*Hochzeit:*) *syn* tziit *wasz, als die Bemer laghen fur Soest. Joh. v. Soest Fichard Frankf. Arch. 1, 84.*

zeitfrist. *daz ir unser burgern eine gerume* zytfrist *wollet gebin. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1383.*

zeitgewinnung. *weil alles an der* zeitgewinnung *hafftet. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1636.*

zeitglocke. zeitglock *67, 74*, zijtglock *horologium 16, 64.*

zeitkraut. zeitkrawt *nardus 74.*

zeitlose. zytlos *digitus hermodactilus lib. syn. Dom. wif is en bwende rose — alse de leve* sittelose *— wif is en spegel der renicheit, — dar alle kuscheit ane steit Bruns rom. Ged. 129, hiezu p. 368, wo schon* (*1798*) *in der* zeitlose: *bellis Marienblümchen vermuthet wird. „Die Zeitlose Colchicum überall auf feuchten Wiesen, die letzte Zierde des Herbstes, daher auch der Name." Oken allg. Naturg. 3, 536.*

zeitig *adultus 74. hadt bebstliche heyligheyt mit grossem reyfem vnd* zeitigem *rathe der cardinell .. verdampt. Weim. H. St. Arch.* (*Worms*) *1521.*

zeitigkeit. zide- 18, zyttig- 65 -keit *maturitas.*

zeitiglich. zyttenglich *mature 68.*

zeitlich. *auch hetten sie gerne ir frunde uzgeborget vmb eyn* zytlich *gelt nach ir vermugede zu eime dage. Frankf. Arch.* (*Mainz*) *1383 = Sie hätten ihre Rathsfreunde gegen Erlegung einer Caution* (*zeitweilig deponirten Geldes*) *zu einem Tage ausziehen lassen; doch mag man* zitlich *koste und füter nemen. Weizsäcker Reichstagsa.* (*Prag*) *1377; besorgen aber das diesen summer ein hereczug von tutzschem kriegsvolck als* czeitlich *vnd statlich nit auffczubringen. Weim. Ges. Arch. 1522; doch weren sy ire pferd zu versehen ..* zeitlich *bey ime ausz vnd eingangen. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1569.*

Zelch. *nd.* telch *ramus* 56, (*plur.:*) tellegen *ramalia* 56.

zelchicht. zelecht *ramosus* 45.

zelchig. telgich *ramicosus* 56.

(**Zelt,** *Passgang.*)

zelten *gradiare 75.* zelten (*= zeltend*) phert 8, celden pfert 16 *gradarius.*

zelter. zeller 18, *126*, stzelder 3 *gradarius.*

zelterknecht. *thut dem* zelterknecht. *Weim. Ges. Arch.* (*Gotha*) *1567.*

zeltner. celt- 7, zelt- *69*, zeld-, *nd.* teld-ener 11 *gradarius, ambulator.*

Centner. (*wir erfaren*), *das von guttern, so in der wagen gewogen,* zenttnergutt *geheyssen, nit nach dem stuck, sonder nach dem* zentner *getzelt soll werden. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1537.*

centnerstein. *und mir mit seinem* centnerstain *allein gewogen. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1573.*

Zepter. tzeptar *ceptrum* 58.

(**Zer.**) **zerbläuen.** *wirt yr heubt* czubluwet. *Frnkf. Arch. 15. Saec.*

zerbrechen, unzerbrochen. *daz alles stete vnd* vnzerbrochen *ewiclich belibe. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1322.*

zerbrennen *adurere 75. Nebenform:* zerbernen. *die flegken blundernn, zerreyssen unp* zurbernnen *zugedenken. Frankf. Arch. 16. Jahrh.*

zerbresten. zcuprassten *crepare* 58.

zerbrestung. zuprasstunge *crepido* 58.

zerfahren. *vnd wolle solch ernstlich furnemen .. abfallen vnd* zurfuren *lassen. Weim. Gem. Arch.* (*Prag*) *1461.*

zergehen. *vnd solde mehr gneygett seyn, zw fordern, das es beydes* zugyngh, *den das es bestendigk blibe, aus dem bedengken, wue es* zugyngh, *worde er .. Weim. Ges. Arch. 1523.*

zergänglich. *von dieser* zergänglichen *welt. Weim. H. St. Arch.* (*Eisenach*) *1668; aus diesem elenden* zergänglichen *leben. ib.* (*Weimar*) *1745.*

zerknitschen. zurknützen *elidere* 31.

zerlaufen. *welches die knecht nicht haben thun wollen, vnd seyntt widerumb* zwlauffen. *Weim. Ges. Arch. 1523.*

zernehmen. *dem zimmermann, von zweien gepohlten gefengknissen zu* zernehmen. *Weim. H. St. Arch.* (*Triptis*) *1679.*

zerrütten. *der Hungarn wegn, dadurch das kriegsvolck in krankheytt fallen wurde, das dadurch dyselben .. heer* czurutt *werden mochten. Weim. Ges. Arch. 1522; als weren sie vrsach das der reichstag* zurutt *vnnd des reichs obligend zuhandln vnderlassen wurd. ib. 1523.*

zerrüttigkeit. *in bedenkung desselben vnnd zuuerhuttung villerlay* zuruttigkait. *Weim. Ges. Arch.* (*Regensburg*) *1524. Andere Copie: villerlay* zuruttigkait.

zerrüttlichkeit *s. d. Vorige.*

zerscherren. *sie sollen ein grenitz* zuschorren *vnd zuworffen haben. Weim. Ges. Arch.* (*Hausitz*) *1462.*

zerschleitzen *vastare 126.*

zerstreifen. zerstreyffen *vastare 126.*

zerzerren *vel* zerzeren *vastare 126.*
Zergen. *nl. nrh. nd.* tergen *107, 132*, targen 11 *irritare.*
Zers. zersz *erreus* (= *eros?*) *i. membrum virile Kell. voc., dactilus membrum virile 74.*
zersteufel. *libes lip, ich ge ane bruch — ist dirs leyt, so gyb myr tuch — ist dir iman liber dan (ich) — (so) bewar der* cserstufel *dich. Pergamentstreif in der Papierhs. 1237 d. Praed. bibl. (Frankf. Stadtbibl.).*
(Zeter.) zeterig. tzeterig *tremidus* 58.
zeterung. czeterunge *frigor* 57.
Zeug *masc. (Ausrüstung) Weim. Ges. Arch. 1521. In Thüringen (Naumburg) heute:* der *zeug* = *Stoff, Tuch.*
zeugmeister. *(Oberaufseher über Jagd- und Kriegsgeräthe): der Amtmann zu Tenneberg schreibt „dem* zeugemeister *Hansen Dencken zu Gotha" dass er über eine Partie „buchsenkugeln" verfügen solle, welche man im Walde gefunden. Tenneb. Amtsrechn. 1542 (Regel).*
Zeuge. *nd.* tughe, tuch 32, tuuch 11, tuck 23 *testis.*
zeugensage. *(Aussage d. Zeugen): als wöllet mich unbeschwert auf dise* zeuge sage *berichten. Bingelh. Akten 1645.*
zeugnis. *nd.* tu- 38, tû- 17 -chnisse *testimonium.* zeugnusz *geben oder einlegen testes deponere;* zeugnusz *verwerffen testes negare 64.*
zeugnis leute. zeugknus leuet *vnd briefe furzubringen. Weim. Ges. Arch. (Weimar) 1489.*
zeugung. *nd.* tughinge *testimonium.*
Zeugen. czeigen 8, czeugen 9 *procreare.*
zeugemutter. *ein entschiedener handel ist die* zeugemutter *zwanzig neuer. Weim. H. St. Arch. 1766.*
Zickel. *aymer oder* tzyckel *haustinabulum 74. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 1083.*
zieche. bettziechen *Frankf. Arch. (Cassler Licentenl.) 1647.*
Ziege. *nd. eyn* seghe *hedus* 38.
ziegendreck. cyegendreck 18, zegendreg 5 *ruder (i. stercus rotundum vt caprarum, ouium vel asinorum).*
ziegenküttel. *nd.* schegen catel *ruder* 58; *s. d. Vor.*
Ziegel. czeygil *V. a. 1420.*
ziegelhütter. *(Besitzer einer Ziegelhütte): Theobald Germanus* ziegelhüther. *Frankf. Arch. (Frankf.) 1740.*
ziegelstein. *vor 700 gebranter* ziegelstein, *1 c. vor 6 gr. Tenneb. Amtsrechn. 1542 (Regel).*
ziegeln. czigelin *latericius* 57.
ziegler. zi-, zie-, ce- 21 te-, tey-geler *laterifex.*
Ziehen. *das seyn fürstl. durchl. noch Osterreich* zeugen *vnd auff mittwoch noch Viti zw Ingolstadt eynkommen wurde. Weim. Ges. Arch. 1524; vnd wie der vorige bapst .. die gerechtigkait an der investitur* zu sich zog. *Amsdorf (Nauclerus) 1540; dasz dieser vertrag* auf *den churfürsten zu Sachsen ..* gezogen *werden soll. Frankf. Arch. (Cassel) 1547 (= bezogen). — (sich ziehen:) das* sich *die sache die balder zu ende* ziben *vnd wir die mynner kost vnd erbeid dorffen haben. Frankf. Arch. (Cronberg) 1581; der bericht, darauf* sich *unsers gnedigen hern schreiben* zeucht. *ib. 1521; weis nicht wue hin es* sich zcewhett. *Weim. Ges. Arch. 1523 (= weisz nicht, wo es hinaus will); vnter welchen mandaten eins, das* sich *auff das vor zu Wormbs ausgangene hochbeschwerlich mandat* ziehenn *thut. ib. 1524; in allen* sich *dahin* ziehenden *wichtigen gemeinen sachen. Weim. H. St. A. (Weimar) 1663. —* (ziehen = *erziehen:) wann he zcu Wezflar nicht geborn adder* geczogenn *ist. Frankf. Arch. (Aschaffenburg) 1404.*
ziehbecher. *der sogenante* ziehbecher, *da der kämmerer von jedwedem fasse 3 maasz bier zu seiner substantialbesoldung zu bekommen pflegt. Weim. H. St. Arch. (Buttstädt) 1720.*
ziehgattersäule, *Kunstausdruck beim Mühlenbau. Weim. H. St. A. (Weimar) 1767.*
ziehrosz. ziechrosz *helciarius equus 91.*
zug. *(Marsch:) vnd hab ein schweren eilenden* tzug, *der nacht und tag gewert hat, gehabt. Weim. Ges. Arch. 1523.*
zug. tzoch *ceratum 125. Schmller-Frommann 2, 1098.*
zughaspel *haustrum 74.*
zügel *s. unter diesem Worte.*
Ziel *terminus.*
zielsatzung. *sich mit gedultiger* zielesaczung *gutwillig bewegsen. Frankf. Arch. (Frankf.) 1502.*
zielstatt. *agger: ein* zielstatt *oder rein dagegen man schieszt 135.*
zielen. *nd.* telen *parturire* 56. *vnd vwer begerunge ist, sie solichs gefengnis ledig zu* zielen. *Frankf. Arch. 1432; ein son, den er ehlichen mit mir* gezilt. *Frankf. Arch. (Vokehausen) 1517; viel biehnen, so honig in den baumen* zielen. *Fichard, Frankf. Arch. 1590; felszen, die guten bienenhonig* zielten. *ib.*
Zieren. siren *ornare* 56.
zierung. *clev.* tzieryng *vur den doeren antepagmenta 147.*
Zieter. zitter *quod fit in collo* 9, zetir 8 *bambicium.*
zietern. ziettern *135 ablaqueare (verstricken), vgl. Brem. ns. Wb. 5, 63:* tider *Strick,* tidern *verwickeln. Diefenbach goth. Wb. 2, 672.*
Ziffer *cifra, s.* **zifferpost.**
zifferbuch. *ein buoch von der rechnung oder* zyfferbuoch *110, nd. boich van dem getzale vel* cyferboech *132 algorithmus.*
zifferpost. *es soll auch ain* zifferpost *von Hainfels gen Bleyff verordennt werden, welhe* ziffer *Blas. Holczl ytz bey seynen hanndn hat, die sol er dem gemelten Putschn auch zu schicken, damit sy waz not ist in* ziffer *gegen ain annder schreiben. Chmel Aktenstücke (Hall) 1508.*
Zieger. ziger *oder kese lac pressum 64. Stalder 2, 437.*
ziegerkraut *cicuta Vogel, 144.*
ziegerwasser. zygerwasser *lacticinium 74.*
Cimbal. cym-, zim-, zyn- *140** -bal, zimbel, cimbel *95*, cimmel 21, zymmel 16, *66, 70, nd.* sim-, cin-bel. zymbard *Voc. vrat. a. 1422 cimbalum.*
Cimmarinde *alilhinnium lib. syn. Dom. 1100. (= zimminrinde Rinde von cinamomum, vgl. Lexer 3, 1123).*
Zimmer *lignamina* 57. *(zu Zimmerholz bestimmter Baum:) 8 gr. vor 4 kleine* zimmer *gehawen am Spieszberga. Tenneb. Amtsrechn. 1534; („4* zimmer" *kosten ebensoviel wie „2 grobe bheume" also wol halb so stark). Regel. —* czymmer *19, nd.* timmer 11 *fabrica.*
zimmergezeug. *22½ fl. an vihe, fleische, betgerethe,* zimmergezeug *vnd anderm hausrath. Weim. Ges. Arch. (Hörselgau) 1567.*
zimmerholz *(Holz zum Verzimmern:) hauszgereht vnd* zimmerholtz. *Weim. Ges. Arch. 1567.*
zimmerknecht. zymmerknecht *Frankf. Arch. 1378.*
zimmerei. tzimmery *fabrica 125.*
zimmerung. *nrh.* tzymmeringhe *edificium 132.*
Zimpfern. zymphirn *eiulare Voc. vrat. a. 1422, daher dial.:* zimperlich *(leicht zu verletzen, Wetterau).*
Zindal. cindael 20, sindal *Frankf. Stadtbibl. II 54.* czetel (czenler) 57, *nrh. nl.* zindaal *98*, zijndael 11 *olosericum, sindo. Hieher* sindel? tindel *oder schleyer. Cassler Licentenl. (Frankf.) 1647.*
zindalicht. *ein schwartz* zcendelost *wammesz. Frankf. A. 1520.*
Zingel. *uf die muwer by der* zingeln. *Frankf. A. (Frankf.)*
Zink. zinck *cornu; ille canit in cornu: der blast vff* dem zincken *75.*
zinkenbläser. zinckenblaser *cornicen 75, 88.*
Zinnwerk. *10 fl. an hopffstangen, getreide vnd* zinwerck, *Weim. H. St. Arch. (Tenneberg) 1567.*
zinnen. czehenen *stanneus* 57.
Zinober *albecabiel lib. syn. Dom. 1100.*
Zins *census.*
zinsgut. *das ihre mutter .. alle lehenn vnndt* zinsguethere *.. in verwaltung gehabt. Weim. Ges. Arch. (Eisenach) 1567.*
zinshaftig. *das selbigen dorffs gerechtickeyt eyn teyls uwer fürstlichen gnaden* zinszhafftig *ist. Weim. Ges. Arch. (Erfurt) 1464.*
zinsleute. *das auch von E. f. gn. wegenn ich seine lehenn vnndt* zinsleuthe *in geburliche vereidung nhemen solle. Frankf. Arch. (Eisenach) 1567.*
Zinser, *nd.* tinser *pensionarius* 56.
Zipf. *eyn* czyppe *cattula (vestis, pars vestis)* 19.
zipfdrossel. zipdrossel *Ki., nd.* zipdrussel 55* *rubetra, rubeta.*
zipfnonne. *Vielleicht ist so zu schreiben statt:* zapffnunn *begina 74. Vgl.* **zipfelnonne.**
zipfel. *da sich nun etwann ein gerichtsfall auf demselbigenn* zippel *des wegs zutragenn wurde. Weim. H. St. Arch. (Zeitz) 1567.*
zipfelnonne. züpffel nunn *pagina (= begina)* 32.
zipflicht. zipf-, zip-lot *birratus 75.*
Zipf. czipp *4*, czipf, cyph 9, cipphic *121*, czipflig 57 *pituita der* zypff *der hennen 74 (Hühnerkrankheit).*
Zipperlein *112*, zipperle *architica 113.*
Cypressenholz. cypressen holcz *atarnal lyb. syn. Dom. 1100.*
Zirk. *kreisstende des rheinischen* zirks. *Frankf. A. (Frankf. 1542.*

Zirkel *circinus, circulus.* (*Bezirk:*) *auch daneben ausz einem yeglichen stand ewers* zirkels *etlich sunder personen mit der form vnd masz eruordert. Weim. Ges. Arch. 1523.*

zirkelrecht. czirckelrecht *circularis* 58.

zirkeln. czirklen *cancellare* 1.

Zischen. zitschen *sibillare* 44.

Zitscherlein *Ki.*, zötscherlein *126, 140 aegithus.* (*Hänfling, Schösserlein Oken allg. Naturg. 7, 262.*)

(**Zitter** *vgl. Weigand 2, 1184.*)

zittersche 40, zittersch *74 serpedo.*

(**Zittern.**) **zitterhaftig** *trepidus Vogel.*

zittermal *74, 126 papula, serpedo.*

Zitwar *75*, zedwar *47*, zitwan *74, 75 calamus, calamus aromaticus, cyperus. wilder* zitwen *144, 150 bryonia.*

zitwarsamen *santonicum Ki.*

Zitze. czuczeze 57 *papilla, mamma.*

zitzenbruch. tziczenbruch *fascia* 57.

Zobel. zabil 8, czabil 57 *melota, lembellus, leuillus.*

zobelkürsen. czabilkurse *meleta* (= *melota*) 9.

Zocher. czocher 57, czolcher 9 *ramex.*

Zoll. *von dem* zolle *der von Husenstam an dem Moyne. Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1376.*

zollhaus. *einem cleuber an dem* zolle husz *gearbit. Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1447.*

zolllädlein. *ein beschlossen* zollledlein. *Bingel. Akt. 1641.*

zollblech. *ein* zollplech *anschlagen. Bingelh. Akt. 1734.*

Tonen. *nl.* tonen *99, nrh.* tzonen *132 ostendere.*

toninge. *nl. ostensio 99.*

Zorn. *nd.* torn *ira.*

zornhaftig. czoren hefftig 33, czornhaftig 27 *iracundus.*

zornleiden. *man hat die ingesessen eynsdeils mit gewalt, eynsdeils mit dreuworden vnd* thornleydenn *vann yren angefangenn rechten gedrongenn. Köln. Stadtr. 15. Saec.*

zornung. zornunge 8, czorunge 57 *exacerbatio.*

Zotte. zotten *75*, zot *an dem klayde 74*, zot *rel lapp 6, 76*, czotte 3, czote 27 *sarcimen.*

Zottel. czotel 33, zadel 17, zaddel 5, czetel *Pet. Voc. sarcimen.* — zottel *equus cirratus Pomey ind. univ.*

zottig, zotticht. *flaccus: der* zötigte, *schlaffende ohren hat Vogel; hett ouch nicht eynen cardinalshut auff . . sunder eynen roten* zcottichten *hut. Weim. Ges. Arch. 1524.*

Zu *ad. nieman sal wechselen silber . . danne zu dem muntzemeister. Erf. Weisth. her. v. Kirchhoff 1289; wil ich mich* zu *uch verlassen. Frankf. Arch. 1485.*

zubinden. czubindet *ir ruwe alligat contriciones eorum. Frankf. Stadtbibl. II 26.*

zubindung. *in* czubindunge *in obligacione. Frankf. Stadtbibl. II 26.*

zublasung *65, 68, 110*, zublosunge *48 afflatus.*

zubrocken. *. ich das verdiente botenlohn wieder* zubrocken *muss. Weim. H. St. Arch.* (*Dornburg*) *1749.*

zubüszen. *dasz wir bey dem, was vmbgefertigt vnd an steinen, gold vnd macherlohn* zu gebüszet *worden sein möchte. Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1672.*

zueignen. *sein lieb wollen dem auch keinen glauben* zuaygnen. *Weim. Ges. Arch. 1524.*

zuentbietung. *er hat die fruntlich* zuentbietung *meins gn. herrn hertzog Friederichs zu fruntlichem gefallen vermarckt. Weim. Ges. Arch. 1524.*

zuerbietung. *das eredentz zu vberantwurten vnnd fruntlich* zuerbietung *zu thun. Weim. Ges. Arch. 1521.*

zufahrt. [*Antonius*] *dahte daz ez were — Paulo alzu swere — daz er sovil gemut ward — von der lute* zufart. *Leipz. Hs.* (*Veterbuch*) *12. Saec.*

zufall. (*Anhang:*) *das er vom volck ain grossen* zůfal *hatte, sie hetten jn lieb. Amsdorf* (*Nauclerus*) *1545.* — (*Vorkommnis:*) *Auszgabe inn gemeinen* zufellenn. *Tenneb. Amtsrechn. 1528* (*Regel*).

zufallen. (*vorfallen:*) *die sache sy itens* zugefallen. *Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1502; mit mancherlei* zufallenden *schwachhaiten des leibs beladen. Weim. Ges. Arch. 1523; eine person, die durch* zufallende *blodigkait dermassen schwach vnnd kranck worden, das . . ib. 1524.*

zufällig, zugefällig. zu-, zuge-fellig *aduentitius 65.*

zufälliglich. zufälliclich *65*, zufallenglich *68 accidentaliter.*

zufertigen. (*zuschicken:*) *wir han im zwey pferde unther augen* zugevertigt. *Frankf. Arch.* (*Marburg*) *1508.*

zufrommen. *den hoff er derselben siner dochter* zugefromet *hat. Frankf. A.* (*Frankf.*) *15. Saec.*

zugang (*Überschusz, Abfall:*) *Tenneb. Amtsrechn. 16. Saec.*

zugehörde. zůgehörd *appendicio* 32. *der hoff mit aller* zugehorde. *Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1417; ein sattel mit aller* zugehördte. *ib. 1635; mit allen rechten vnd* zugehörden. *Ubrl. Akten 16. Jahrh.*

zugemöthführung. *beschehene, vmbstendige* zugemuthfuhrung. *Weim. H. St. Arch.* (*Weimar*) *1607.*

zugeneigung. zugeneygunge *condescensio* 15.

zugewandt (*Zugehöriger, Unterthan*): *das solch gut des uwern von Frangfurt zcustehe und nicht unsers bruders* zugewandten *ichts daran habin. Frankf. Arch.* (*Cassel*) *1468; solch gut stee den vnszn von Frankfurd zu und uwer gnaden bruders* zugewanten *nicht. ib.*

zugleichig. zuglichig *comparabilis 110.*

zugreifen. *er hat vff vnsere strassen* zugreiffen *vnd vnsere vnderthanen berauben vnd erwürgen helffen. Frankf. Arch. 1556*

zugriff. *wer ez obe ich oder myn helffer* zu ym griffen *vns nemen ir oder die uwern dez zugriffs schaden. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1402; vnd isz geschehen vil* zugriffe *darumbe off des riches straszen. ib.* (*Heidelberg*) *1402; es werde sulche suspension der acht heuth dato eylende wegkgeschigklt vnd zw Frangkfortt angeschlagen, domit* zwgriff auff *den lantgreuen vorhüttet werde. Weim. Ges. A.* (*Nürnberg*) *1522.*

zuhalten. *er hatt lang* zugehalten *mit eines pawrenn weib. Frankf. Arch. 1550.*

zuhamschen (*wohl* = zuheimsen *s. d. Wort*). *sich gedachter guter zu vndernehmen oder die ime* zuzuhambschen. *Frankf. Arch.* (*Haina*) *1528.*

zuheimsen. *geben ihnen ahnleittung holtz zu fellen vnd dasselb ihnen* zuzuheimbschen (*2 mal*). *Frankf. Arch.* (*Isenburg*) *1591.*

zuhauf. *nd.* to hope *uogen jungere* 56.

zuhaufkunft. *vnd das s. f. gn. daiegen bei der* zuhaufkunfft *gegen Zeitz sich gegen s. churf. gn. erclere. Weim. H. S. Arch.* (*Zeitz*) *1567.*

zuheischen. zu heiszen *aduocare* 8.

zuhetzung. *vorhoff, werde nicht szunderlich irrung aber mals der vmbfrage halben entstehen, es were dan das irgentt eyn* zwheczungh *beschee. Weim. Ges. Arch. 1522.*

zukirche *ecclesia filialis 75.*

zukommen. tzukommende *vnd beambte in furstenlagern. Bing. Akten 1571.* — *die dz* zukomende *jare desselben hantwercksin. Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1377.*

zukömmling. *nl.* tocomeling *aduenticius 99.*

zulegen. *daz ir vnser fiende nicht huset, haldet oder* zu legit. *Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1381.*

zuleger. *faul mit sinen* czulegeren *und helffern. Frankf. Stadtbibl. II 26; des vorgenanten widerpabstes Robertus vnd seyner* czuleger, *die sich cardinalen nennen. Reichstagsakt. her. v. Weizsäcker 1381.*

zuleglich. *daz die von Durkelwyl Bechtram von Filwyl* zůlegelich *sin vnd ym gewarthen mit dem, das er fallende hat. Frankf. Arch.* (*Heidelberg*) *1402.*

zulegung *additamentum 65.*

zumachen (*zurecht machen, z. B. vom Kalk zum Baumaterial herrichten:*) *zum brettern kasten, doryn man den kalg zu den obgedachten gepewen gebraucht,* zugemacht. *Tenneb. Amtsr. 1542; vor VI kalgzober, doryn man den* zugemachten *kalg getragen. ib.* (*Regel*).

zumann. zumanne *adulter* 12.

zumessen. *domit vns vnsers verhoffens von niemants mit eyniger billigkait etwas beschwerlichs mag* zugemessen *werden. Weim. Ges. Arch. 1524; nachdem ir cur- vnd f. gn. von etlichen irer gn. miszgonnern wil mancher hand schmelicher stugk* zugemesszen *werden. ib. 1524.*

zumuthen. *der im trunckh bruderschafft einander* zuezumuthen *nicht fern gewesen. Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1629.*

zunamen. *der franckfurter zöllner* zunamens *Trautmann. Frankf. Arch.* (*Kitzingen*) *1755.*

zunehmen (*zumachen:*) *Paulus sin tur* zu nam. *Leipz. Hs.* (*Veterbuch*) *12. Jahrh.*

zunehmung. *vnserm geliebsten freund* zwnemung *des glucks und der selickeit. Weim. Ges. Arch. 16. Jahrh.*

zunöthigen. *dennoch der rath aus* zugenöthigter *widerwertigkeit solches nicht gethan. Weim. H. St. Arch.* (*Sulza*) *1679.*

zunöthigung. *disse* zunothigung *ist ohn euern befelch oder vorwiszen beschehen. Frankf. Arch.* (*Kelsterbach*) *1571; wo die klagen in lauter neuerung suchenden* zunöthigungen *bestehen*

Weim. H. St. Arch. 1679; andere denen reichs constitutionen zu wiederlauffende vergewaltig- und zunothigungen. *ib.* (*Weimar*) *1711.*

zurathung. *nrh.* zoradinghe *adhortatio 132.*

zurede. *ich wurde zu wider auszgebrachter vnd erfolgeter commission gepflohener handelunge,* zu- *vnd* kegenrehde . . *gnediglichen belehent. Weim. Ges. Arch. 1572.*

zureichig. *dasz die 20 thaler zur bestreitung ihrer kur nicht* zureichig *wären. Weim. H. St. A.* (*Weimar*). *1754.*

zurichten. *der die pompen im born* zugerichtet *hat. Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1501.*

zurufen. *ein* zugeruffter *aduocatus 65, 68.*

zusagung. *vff mangfaltig Hermanns* zusagung. *Frankf. A.* (*Kirchhain*) *1506.*

zusammenfügen 19, *nd.* to zamen voghen 11 *adunare.*

zusammenfüger. zesamenfieger *adunator 68.*

zusammenknüpfer. tsamen knober *83*, *nrh.* tzosamenknoper *132 adunator.*

zusammenkommung. *das wir von derselben* zusamenkomung *gar nichts wissen. Weim. Ges. Arch. 1524.*

zusammenlesen. zusampnelesen *colligere* 58.

zusammenschlagen. *wenn zwo zechenn* zusammengeschlagenn, *vnnd alsdann dieselb gewergkschafft dem gegenschreiber inns gegenbuch zuuerleibenn vberanntwort wirt, do soll . . . Weim. H. St. A.* (*Henneb. Bergwerkordn.*) *1566.*

zusammenschräpeln. *vnd die leinwatcammer so zur vngebuhr* zusammengeschräpelt. *Weim. H. St. Arch.* (*Schleusingen*) *1632.*

zusammenthuung. czusammenthuunge *adunacio* 58.

zusammenwerfen. *der lose hauf, so* sich zusammengeworffen *hatte. Weim. H. St. A.* (*Samml. 85*); *etliche diebe haben* sich zusammengeworfen *vnd vns gestolen ein halbe scheuren. Frankf. Arch.* (*Marburg*) *1566.*

zusammnis. zusammenisse *glomeratio* 8'.

zusammung. zusommung *des gesanges concentus* 1.

zusatz (*Unterstützung durch Truppen:*) *item wurden sich dye Hungern vernemen lassen, das ine die czeyt des bewilligten* ezusatz *auff 3 monat czu kurcz were. Weim. Ges. Arch. 1522; nachdem dan dy stende der hungarischen kron einen* czusacze *mit 4000 knechten bewilliget. ib.*

zusetzen. *eyn reiter ist vor den andern her für gerucht vnd tzu mir die ich ausz dem wege gewichen,* tzugesetzt *vnd mich darnider gerent. Frankf. Arch. 1541.*

zusetzung. *mit* zuseczung *guts vnd bluts. Weim. H. St. A.* (*Gotha*) *1567.*

zuschiessen. zuegeschossen *roc Bingelh. Akten 1608* (*= ein als Zuschusz zum Lohne bewilligter Rock*).

zuschliessen. *es ist vns das recht darin* zugeschlossen. *Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1537.*

zuschmeicher. zuschmaicher *palpo 91.*

zuschüren. zuschüren *des teufels. Frankf. Stadtbibl. II 30.*

zuspannung. zcuspannunge *fibulatio* 58.

zusprechlich. *nd.* to spreckelick *affabilis.*

zusprechung *affamentum 110.*

zustehen. *das sein curf. gn. von herczen gern gehortt, das es E. curf. gn. richtigk zw* sthee, *dan seynen gn. auch gesagt were, an derselben gesunth vast ubell* zwstehen. *Weim. Ges. Arch. 1520* (*= es sei ihm gesagt worden, dass es mit seiner gesundheit übel stehe*); *vnd so es E. churf. gn. richtigk vnd glugkseligk* zustunde *vnd sunderlich das E. curf. gn. in guter gesuntheytt weren. ib. 1524. — aber irer kayserlichen mait seien derselben zeit solche widerwertigkait* zugestanden, *das . . . Weim. Ges. Arch.* (*Speier*) *1529.*

zustand. *das sy irer lieb . . gesundthait, wolfart vnd glücklichen* zustand *zuerfarn begirig sind. Weim. Ges. Arch.* (*Nürnberg*) *1521; wir begernn auch gnediglich ihr wollet vns berichtenn, wie es vmb vnsere freundliche libe junge vettern itziger zeit einen* zustandt *helt. ib.* (*Eisenach*) *1571.*

zuständig. *das E. f. gn.* zustendige *gehöltzigk. Weim. H. St. Arch.* (*Tieffenort*) *1639.*

zustellen. *er soll gut auff der axt selbst bisz gehn Butzbach* zustellen. *Frankf. Arch. 1636; begeren, ime darein glauben* zutzestellen. *Frankf. A.* (*Butzbach*) *1569.*

zustellung. *die jhenen, so von weylent vnnserem allergenedigsten hern keyser Maximilian deshalben noturftig* zustellung *vnd verschreibung entphangenn han. Weim. Ges. Arch. 1521.*

zusterben (*durch Sterbfall zufallen:*) *alse wir daz habin gehad vnd vns zů ist* gestorbin. *Weim. H. St. A.* (*Völkershausen*) *1365.*

zustoszer (*Stellvertreter:*) *den* zustoiszern *kleidunge geben vnd ine sagen die kleidunge zu behalten. Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1490 u. ö.*

zustosserkleidung. *als der burgermeister knecht bitt umb eyn* zustoisserkleidunge. *Frankf. A.* (*Frankf.*) *1503.*

zuthuen. *ist ihro hochgr. gn. mit leibeigenschafft* zugethan. *Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1661.*

zuthuung. *nrh.* tzodoninghe *additamentum 132.*

zutütler. zututtler, zudutter *74*, zutitler *91 palpo, parasitaster, catulaster.*

zutütlung. zututlung *88*, zutitlung *91*, zuditelung *112 adulatio, blandities.*

zutrift. *mit weiden, gemeyne vnde vngemeyne,* zcutrifft *vnde abetrifft mit veltwegen vnd stigen. Weim. Ges. Arch. 1439.*

zuvorkommung. *ausz mütterlicher affection vnd zuneigung,* zuuorkommung *vnd abwendung solches vnwiderbringlichen praeiudicii. Weim. H. St. Arch.* (*Weimar*) *1609.*

zuwachsen. *beschwer, so den evangelischen vnd protestirenden ständen* zugewachsen. *Weim. H. St. A.* (*Leipzig*) *1631.*

zuwehung *afflatus 65.*

zuweib. czuwip *pellex* 57.

zuwenden. *hat das schlosz ihnen wiederkeufflich vorkaufft vnd* zugewandt. *Weim. H. St. Arch.* (*Eisleben*) *1575.*

zuwider. *vnndt* (*sollen*) *weder convoi noch andere vncosten, dem portionbuch* zuwieder, *daran abgezogen werden. Weim. H. St. Arch.* (*Altenburg*) *1640.*

zuwünschen. *ein* zuwuntzhs, *er wuntzhts adoptio* (*= zuwünschtes, erwünschtes?*). *ein* zugewunscheter *son adoptiuus 48.*

zuwünschen *subst.* zuwonschen 21, zuwinschen *ains erbs 76 adoptio.*

zuwünschung. czwunschunge *adoptio* 9.

zuziehung. *gliche* czucziunge *einnus* 57.

(**Zuber.**) **zuberstange.** czoberstange *falanga* 57.

Zucht, zoht 6, zocht, tzoechte 19, czogt 21, tuch 13, *nd.* tucht 23 *disciplina.*

zuchtmeister *papas 74, 75.*

zuchtmeisterin *papatissa 74.*

zuchtiger *apparitor 6. dem* zuchtiger *von eim zu richten. Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1395.*

Zucken (*zerreissen:*) *in scheffen gewande . .* zuckende *wolffe. Frankf. Stadtbibl. II 29.*

Zucker. zukkar 1, zukkur *95*, zogker 19, *nd. nrh.* sucker 23, *132 succarium.*

zuckurosat *rodozuccarum lib. syn. Dom. 1100.*

Zugel (*Ziehapparat, Flaschenzug:*) *7 gr. 4 new ₰ dem schmidde vor scherffnagel vnd klammern, dergleichen ander nagel, seint zu einem* zugel, *damit man kalg vnd steine auff den thorm getrogen, als man das new hewszelein* [*Thurmstube*] *widderumb daruffen gemacht hat, kommen. Tenneb. Amtsr. 1542* (*Regel*).

Zügel. zu- 6, zie- 10, cze- 13, czou- 19, *hd. nrh.* zo- 5'', 21, *132*, *135*, *nd.* toghel 37, togel 38, togel *in dem tome* 38 *habena, bracheola. eyn* czogel *Frankf. Stadtbibl.*

zügelstein. *nd.* zoghelstein *adamas* 11.

Zull 74, zůlc *32 cymba, portemia.*

Zullich. czullich *mentula* 57.

Zunder. czinder *fomes* 57.

zündsel. chuntesal *Heinr. Summ. Vind.*, cuntesal *Mon. incendium.*

zündung. zundunge *incendium passim.*

Zunge. *in fremde* zung *vnd dienst bestellen lassen. Weim. Ges. Arch.* (*Köln*) *1512.*

zungenblatt. zungplöt *epiglotum Pet. Voc.*

züngeln. *der man, der uff Dauid* geczüngelt *hatte. Frankf. Stadtbibl. II 26.*

züngler. czungeler *bilingwis i. logener* 57.

zunglich. *der* czungeliche *man vir linguosus. Frankf. Stadtbibl. II 26.*

Zurgelbaum *143, Pomey ind. univ. lotus, gaiatum.* zürgelbaum *in der heutigen Naturbeschreibung: Celtis* (*vgl. Oken allg. Naturg. 3, 1556*).

Zwar. *Nebenform:* zwarten, *vgl. Ähnliches Sanders d. Wb. 2² 1804'. nicht verhalten, dasz* zwarten *ermeldete gehöltze nicht allein . . . Weim. H. St. Arch. 1659.*

Zweck. (*Centrum in der Scheibe:*) *2 schützen, so am nächsten zum* zweck *im blatt geschossen. Frankf. Arch.* (*Koburg*) *1606.*

Zwehle. zwehel *palla 75.*

(**Zwei.**) **zweyback,** *bissbrot oder zweimal gebacken brodt. Frankf. Arch.* (*Cassler Licentenl.*) *1647.*

zweiermann (*Behörde aus 2 Personen bestehend:*) *instruction vor die* zweiermanns *cammer zu Erffurt. Weim. H. St. A.* (*Erfurt*) *1704*.

zweifachen. *es muchte* gezweifacht *eroffnet vnd* gezweifacht *ufgezeichenet werden. Frankf. Arch.* (*Marburg*) *1548*.

zweifachig. czweifachig *kleit dyplois* 57.

zwifachtig, zweifachtig, zwiuechtig 30 *bilibris* (*wohl* zwiwichtig). *meines genedigen hern er innerunge und* czwifachtigen *beuellich. Weim. H. St. A. 1555; sie han uns clagend furbracht, wie an E. churf. gn. zöllen sy allein mit abnemung* zwiefachtigen *zolls von allem beschwerdt werden. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1578*.

zweifältig. zwiualtig *rill enutriceus, enutritea Kell. Voc.*, 40.

zweifältigen. zwifeldigen *ambigere* 18.

zwifalter. czuwaltir, czwiualter 57, zweiffelter *papilio* 57.

zweihäuptig. zweihöptiger *wrm vel slange* 40, *Kell. Voc. amphisbaena*.

zweiheilen. zwihellen *abjugare 76*.

zweiherzig. zweyhertzig *corbius 110*.

zwilauf. *als die den die* zwileufft *entstanden, sere wider vnd leid sin. Weim. Ges. Arch.* (*Prag*) *1462; wann wir dann ausz furstlicher angeborner gute zu solchenn* zwylouffen *nicht geneigt. Weim. H. St. Arch.* (*Weimar*) *1467; spenn irrung vnd* zwylauffe. *Weim. Ges. Arch.* (*Nürnberg*) *1521*.

zweigliedig. tzweilidig *bimembris* 58.

zweischelligkeit. czwischellischait 33, zweyschellekeit *vnd parthyunge. Frankf. Stadtbibl. II 48 binitas*.

zweischildig. *nd. eyn* tweschildich *ridder* 56.

zweischürig. *vnsre wiese die vor* zweischürig *angesehen worden, nach abgang der wässerung einschürig ist. Weim. H. St. Arch.* (*Possendorf*) *1748*.

zwispältigen. *eyn schweitser* zwyspeltigt *die fursten. Weim. Bibl.* (*Alveld*) *1524*.

zwispaltung. *irrunge vnd* zwispaltunge *zwischen den Martsuhlern und Frauensehern. Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *17. Saec.*

zweispännig. *einen* zweyspendigen *karch. Bing. Akten 1650*.

zweitheilen. *nd.* twedelen *abiurgare* 23.

zweiweibig. zwaiwibiger *bigamus* 32.

zweiwichtig. czwibichtig 34, czwilichtig *Pet. Voc. bilibris*.

zweiate (*Entzweiung:*) *vns fruntlich bericht haben, umb die* czweyate, *die wir vnder einander gehat haben. Rudolst. Arch. 1334*.

zweizahl. czwayczall *binitas* 27.

zweien. *wer es sache, das dhein vnsz manne mit den von Franckenford* zweien *oder kriegen wurden. Frankf. Arch.* (*Münzenberg*) *1372*.

zweier. *hût euch vor den schreigern — vor den werrern vnd den* zweigern. *Statutorum Zwickaviensium codex* (*Cod. dipl. Saxoniae*).

zweierlich. czweierlich *bifarie Frankf. Stadtbibl. II 50*.

zweiung. *ihr wisst, welcher gestalt zwischen uns der müntz halben etwas* zwayung *vurfellet. Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1528*.

zweiungschaft. zwayungeschaft *germanitas* (╳ *geminitas*) *in diuinis Catholicon*.

zwirnt. *ein wogt* (= *vogel*) *sol die priester vsz wisen ye* zwürent *im jor . zû zweyen zylen geben ir geschit. Weim. H. St. Arch.* (*Samml. 98*).

zweiseling. *nd.* tweselinge 22, tweserling 38 *gemini, vgl. Schiller-Lübben 4, 643ᵃ*.

Zweifel. zwyfel 19, *nl.* tujuel *99 ambages*.

zweifelsfrei. *E. f. gn. ist* zweiffelsfrey *onverborgen, wie dasz .. Weim. H. St. Arch.* (*Moderwitz*) *1624*.

zweifelmuthigkeit. zwifelmudigkeit *ambiguitas* 5.

zweifelrede. zwyfelredde *ambages* 7.

zweifelheit. zwifelheit *ambiguitas 68*.

zweifelig. czweifelig *4*, czweifellig *76*, zwyfelich *68 ambiguus, anceps. vnd von* zweiuelichen, *streittigen artickeln vnd meynung genczlich geschwigen werde. Weim. Ges. Arch. 1525; die possession des verglaittens an den bestrittigten ortten ist* zweiffelich. *Frankf. Arch.* (*Speier*) *1571*.

zweifeligheit. zwifelkait *ambiguitas 76*.

zweifeln. *vnns* zweyffelt *nit, E. l. sein ... Weim. Ges. A. 1523; massen vns an darzu qualificierten personen gar nicht* zweiffelt. *Frankf. A.* (*Frankf.*) *1556*.

zweiflung. zwyfelung *68*, zweyfelung *110 ambiguitas, amphibolum*.

Zweigen *Das.*, zwejhen, zweihen *64 plantare*.

Zwerch. czweresz *transuersum Frankf. Stadtbibl. II 50; welchs sie aber auch nicht thun mögen, dieweill inen ir gewissen* zwergs *im weg ligt. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1566*.

zwerchaxt *Kell. Voc.*, zwerhackes 40, zweraxt 32 *bipennis*.

zwerche. *so div sonne lauffet div* twirche *so lauffet das gestirn die rihtte. Weim. Bibl.* (*Lucidar.*) *14. Saec.*

Zwerg. *nd. nrh.* dwerch 23, *132*, dwarch 11 *gnanus*.

zwerglein. twergel, zwerchel *gnanus 75*.

Zwiebel. tzepol *cepa* 58.

zwiebelmus. *hd. nd.* zwippelmus 9, zwebelmusz 17, zwobelmûsz 38, zibolmûsz 6, tzwippilmuss 58ᵃ *ceparium*.

zwiebelsamen. zwiffelsame *semen bulbi lib. syn. Dom. 1100*.

Zwilling. tzwinling 52, czyllung 27, czwirling 33, *nd.* twerlinck *G. voc. gemini. Daraus weiter:* zwylach *Kell. voc.*, zwilicht, zwilit 32 *gemini* (*astrum*).

Zwinken. zwincken *nictare 126*.

Zwingen. czwingen, quingen *angariare, angere* 58.

zwinghof *antemurale 76*.

zwinger *74 antemurale. Daneben* zwänger, *Stadtgraben pomerium* (*Vogel*), zuingel *antimorale* 45.

zwingig. quingik 58, *nd.* twingich *vrgidus*.

zwinglich. *gegen dem geschwynden fürhaben des Türcken will die* zwinglich *not erfordern. Weim. Ges. Arch.* (*Speier*) *1527*.

zwingnis. zwingknusz *65*, *nd.* twencknisze 5ᵃ *angarium, angustia*.

(**zwang.**) **zwangsbrieff** *Frankf. A.* (*Frankf.*) *1501*.

zwanggerechtsame. *die monopolien vnd* zwanggerechtsame *jura banaria. Weim. H. St. Arch. 1766*.

zwangsal. *hohe teuerung vnd* zwangsal *an dem lieben getraide. Frankf. Arch. 1571*.

Zwirnen *illaqueare 75*, *licere* 17.

zwirner. zwir- *var.* zwinerin *filiastica* (*que compangit filum*).

Zwischen. zwischent *Überl. Akten 1589*.

zwischenlicht. zwischen- *91*, zwischen-liecht *93 crepusculum*.

zwischenmittel. *nd.* twischen midel *intrauentum* 56.

Zwitter. czuweitorn *hermafroditus* 57.

Zwitz zwatz. *im* zwitz zwatz *seyn nit wissen was zu thun ist confluctuari Fris. Vgl. Stalder 2, 487*.

(**Zwölf.**) **zwölffärtig.** zwelffertig *bissextus*.

zwölfte. *der zwölfte Tag* = *Epiphania* (*der 12. Tag nach Weihnachten. in dem funffe vnd nunczigisten jare an donnerstage nach dem* czwelften (*tage*). *Weim. H. St. A.* (*Völkershausen*) *1595*.

Verzeichniss der benutzten Schriften.

I. Die in dem Glossarium latino germanicum und im Novum glossarium lat. germanicum von L. Diefenbach benutzten Bücher und Glossarien (nach Diefenbach's Angaben).

a. Ungedruckte Glossarien und Handschriften.

1. *Vocabularius rerum, 15. Jahrh., mitteld. (mit Neigung zum Oberd.), jetzt in München.*
2. *Vocabularius rerum, 1429, mitteld., jetzt in Giessen.*
3. *Vocabularius ex quo, 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Frankfurt.*
4. *Macer de herbis, 14. Jahrh. Ende, mitteld., jetzt in Frankfurt.*
5. *Vocabularius ex quo, 1414. mitteld., jetzt in Mainz.*
5*. *Vocabularius rerum, 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Mainz.*
6. *Vocabularius ex quo, 1440, mitteld., jetzt in Mainz.*
7. *Vocabularius ex quo, 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Mainz.*
8. *Vocabularius rerum, 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Mainz.*
8*. *Vocabularius latino-germ., 15. Jahrh., mitteld. (mit Neigung zum Nd.), jetzt in Mainz.*
9. *Vocabularius rerum, 15. Jahrh. (Anf.), oberd., jetzt in Mainz.*
10. *Vocabularius latino-germ., 15. Jahrh., mitteld. (mit Neigung zum Oberd.), jetzt in Mainz.*
11. *Vocabularius latino-germ., 1420, nd., jetzt in Mainz.*
12. *Vocabularius latino-germ. biblicus, 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Mainz.*
13. *Vocabularius latino-germ., 15. Jahrh., mitteld. (mit Neigung zum Nd.), jetzt in Mainz.*
14. *Vocabularius latinus, 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Mainz.*
15. *Vocabularius latino-germ., 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Mainz.*
16. *Vocabularius rerum, 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Mainz.*
17. *Vocabularis latino-germ., 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Mainz.*
18. *Vocabularius ex quo, 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Mainz.*
18*. *Vocabularius latino-germ., 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Mainz.*
19. *Dictionarius latino-germ., 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Mainz.*
20. *Vocabularius latino-germ., 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Mainz.*
21. *Vocabularius ex quo, 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Mainz.*
22. *Vocabularius ex quo, 15. Jahrh., nd., jetzt in Mainz.*
22*. *Vocabularius germ.-latinus, 1425, nd., jetzt in Mainz.*
23. *Vocabularius ex quo, 15. Jahrh., nd., jetzt in Mainz.*
24. *Vocabularius latino-germ., 15. Jahrh., nd., jetzt in Darmstadt.*
25. *Vocabularius latino-germ., (Kräuterverz. u. A.), mitteld., jetzt in Frankfurt.*
26. *Vocabularius (Kräuterverz.), 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Frankfurt.*
27. *Vocabularius latino-germ., 1421, oberd., jetzt in Donaueschingen.*
28. *Fragm. aus Megenbergs Buch der Natur, 15. Jahrh., oberd., jetzt in Donaueschingen.*
29. *Vocabularius rerum, 1466, oberd., jetzt in Donaueschingen.*
30. *Vocabularius rerum (aureum vocab.), 1486, oberd., jetzt in Donaueschingen.*
31. *Vocabularius rerum, 15. Jahrh., oberd., jetzt in Donaueschingen.*
32. *Vocabularius rerum, 15. Jahrh., oberd., jetzt in Donaueschingen.*
33. *Kranheybel: Dictionarius alph., 1502, oberd., jetzt in Donaueschingen.*
34. *Vocabularius rerum, 15. Jahrh., oberd., jetzt in Donaueschingen.*
35. *Dictionarius alphab. 15. Jahrh., nd., jetzt in Donaueschingen.*
36. *Vocabularius rerum, 15. Jahr., nd., jetzt in Donaueschingen.*
37. *Dictionarius alphab., 1417, nd., jetzt in Donaueschingen.*
38. *Dictionarius alphab. german.-lat., 15. Jahrh., nd., jetzt in Donaueschingen.*
39. *vacat.*
40. *Dictionarius alphab. lat.-germ., 15. Jahrh. (Anf.), oberd., Würzburg.*
41. *Interlineargiossen, 14. Jahrh., oberd., jetzt?*
42. *Buch von der gesundheit, 15. Jahrh. (Anf.), oberd., jetzt in Frankfurt a/M.*
43. *Io. Michaelis Collegium practicum a. 1664, oberd., jetzt in Frankfurt a/M.*
44. *Vocabularius latino-germ., 16. Jahrh., oberd., jetzt in Frankfurt a/M.*
45. *Vocabularius ex quo (Voc. bonus et utilis), 1476, mitteld., jetzt in Frankfurt a/M.*
46. *Vocabularius graecus alphab., 15. Jahrh., oberd., jetzt in Frankfurt a/M.*
47. *lat. mhd. Glossen, 13—14. Jahrh., oberd., jetzt in Frankfurt a/M.*
48. *Marginal- u. Interlinearglossen, 12. Jahrh., altmitteld., jetzt in Frankfurt a/M.*
49. *Ms., 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Frankfurt a/M.*
50. *Megenberg, Buch der Natur, 15. Jahrh., oberd., jetzt in Frankfurt a/M.*
51. *Ms., 15. Jahrh., oberd., jetzt in Frankfurt a/M.*
52. *Vocabularius ex quo, 15. Jahrh., oberd., jetzt in Frankfurt a/M.*
53. *Ms., 1460, oberd., jetzt in Frankfurt a/M.*
54. *Glossarium, 15—16. Jahrh., oberd., jetzt in Frankfurt a/M.*

b. Gedruckte Glossarien.

1, 2, 3. *Glossaria a. 1419, 1429, 1445, bei Schmeller angeführt.*
4. *Mit. hd. böhmisches Wörterbuch nach einer Hs. v. J. 1470, her. von Diefenbach Frankfurt a/M 1846.*
5. *Twingers Glossarien, 1399 u. 1448, oberd., Mone, Anzeiger 6, 210; 337.*
6. *Glossarium tripartitum, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 6, 211.*
7. *Glossae, 1437, oberd., Mone, Anzeiger 6, 213.*
8—14. *Vocabularii ex quo, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 6, 214—218.*
15—24. *Glossaria, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 6, 219.*
25. *Glossae, 15. Jahrh. (Anf.), oberd., Mone, Anzeiger 6, 221.*
26—32. *Glossaria, Vocabularii, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 6, 338.*
33. *Glossae, 14. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 6, 343.*
34. *Vocabularius auium, 14. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 6, 345.*
35. *Glossae, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 6, 343.*
36. *Glossarium (Pflanzennamen), oberd., Mone, Anzeiger 6, 344.*
37—38. *Glossae, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 6, 346.*
39—44. *Glossae, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 6, 435.*

45. *Glossae, 1420, oberd., Mone, Anzeiger 3, 50 Nr. 2.*
46. *Glossarium, 14. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 4, 234 Nr. 1.*
47. *Glossarium (Pflanzennamen), 13—14. Jahrh., nd., Mone, Anzeiger 4, 239.*
48. *Glossarium, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 5, 234.*
49. *Vocabularius 1462, oberd., Mone, Anzeiger 7, 154.*
50a—d. *Glossaria (Pflanzennamen), 14. 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 8, 101 Nr. 19, 21, 22, 27.*
51. *Vocabularius, 1454, oberd., Mone, Anzeiger 8, 103 Nr. 23.*
52ab. *Glossae, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anz. 8, 103 Nr. 24, 25.*
53. *Glossae, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 8, 103 Nr. 28, 29, 30.*
54—60. *Glossaria, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 8, 247; 253; 255 Nr. 32—53, 56, 60.*
61. *Glossarium, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 8, 494.*
62. 63. *Glossaria philosophica, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 5, 84, 464.*
64. *Brack, Vocab. rerum, 1495, Exemplar in d. Stadtbibl. zu Frankfurt.*
65. *Variloquus, 15. Jahrh. (Ende), Exemplar in der Stadtbibl. zu Frankfurt.*
66. *Vocabularius ex quo, 1482, Nürnberg, Exemplar in der Stadtbibl. zu Frankfurt.*
67. *Vocabularius ex quo, 15. Jahrh., Exemplar in der Stadtbibl. zu Frankfurt.*
68. *Vocabularius ex quo, 15. Jahrh., Exemplar in der Stadtbibl. zu Frankfurt.*
69. *Vocabularius ex quo, 15. Jahrh., Exemplar in der Stadtbibl. zu Frankfurt.*
70. *Vocabularius ex quo, 15. Jahrh., Exemplar in der Stadtbibl. zu Frankfurt.*
71. *Vocabularius rerum, 1433, oberd., Mone, Anz. 8, 248.*
72. *Brunnfelss Kreuterbuch contrafeyt, Frankfurt 1546.*
73. *Rösslin Kreuterbuch Ed. nova, Frankfurt 1533.*
74. *Vocabularius theutonicus, 1482, Nürnberg.*
75a. *Vocabularius incipiens theutonicum ante lat. s. l. et a. 15. Jahrh.*
75b. *Vocabularius primo ponens dictiones theutonicas etc. Strassb. 1515.*
76. *Vocabularius alphabeticus s. scripture authore s. l. s. a.*
77. *Glossarium, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 7, 297.*
78. *Glossarium, 15. Jahrh., nd., Mone, Anzeiger 1, 241—2.*
79. *Glossarium, 15. Jahrh., nrh., Mone, Anzeiger 3, 47.*
80. *Glossae, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 3, 50.*
81. *Glossae, 15. Jahrh., nrh., Mone, Anzeiger 4, 251.*
82. *Glossae, 14. Jahrh., nl., Mone, Anzeiger 4, 254—5.*
83. *Glossae, 15. Jahrh., nrh., Mone, Anzeiger 5, 238.*
84. *Glossae, 11. Jahrh., ahd., Mone, Anzeiger 5, 462.*
85a. *Glossarium, 15. Jahrh., nd., Mone, Quellen 1, 282.*
85b. *Glossarium, 15. Jahrh., nd., Mone, Quellen 1, 293.*
86. *Glossae, ahd., Graff, Diutisca 2, 168.*
87. *Glossae, ahd., Haupt Ztsch.*
88. *Vocabularius Joh. Altenstaig Mindelhaim. Hagenau 1516.*
89. *Glossarium, 15. Jahrh., nl., Mone, Anzeiger 6, 439.*
90. *Glossae, 15. Jahrh., nl., Mone, Anzeiger 6, 446—7.*
91. *Vocabula rerum ex promptuario Jo. Pinciani. Augsburg 1521.*
92. *Glossarium, 16. Jahrh., nrh., Mone, Anzeiger 6, 448.*
93. *Vocabularius optimus ed. Wackernagel.*
94a. *Glossae, 10. Jahrh., ags., Mone, Anzeiger 7, 132.*
94b. *Glossae, 10. Jahrh., Mone, Quellen 1, 310; 329.*
95. *Glossaria, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 8, 395.*
96. *Glossarium, 14. Jahrh., nd., Mone, Anzeiger 8, 401.*
97. *Glossarium, 15. Jahrh., nrh., Mone, Quellen 1, 300.*
98. *Glossae, 14. Jahrh., nrh., Mone, Quellen 1, 299.*
99. *Glossarium, 14. Jahrh., nl., Graff, Diutisca 2, 196.*
100. *Glossarium, 13. 14. Jahrh., obd. mit nd. Anklängen, Wien. Ibb. Anz. Nr. 1.*
101. *Glossarium, Graff, Diutisca 2, 273.*
102—104. *Glossaria, 13. Jahrh., ahd., Mone, Anzeiger 4, 93—96; 7, 588.*
105. *Glossae, 12. 14. Jahrh., oberd., Mone, Anz. 8, 94 Nr. 4—6.*
106—108. *Glossaria, 14. 15. Jahrh., Horae belgicae 7 Nr. 2—4.*
109. *Glossarium, nd., Horae belgicae 7 Nr. 5.*
110. *Gemma gemmarum per Jo. Schonssperger, Augsburg 1512.*
111. *Nomenclatura rerum domesticarum, Nürnberg 1530.*
112. *Nic. Frischlini nomenclator trilinguis, Frankfurt 1603.*
113. *M. Rulandi dictionariolum, Augsburg 1586.*
114. *Thesaurus eruditionis a. Bas. Fabro Sorano, Hanau 1587.*
115. *H. Emmelii nomenclator quadrilinguis, Basel 1592.*
116. *H. Junii nomenclator, Antwerpen 1577 (2. Aufl.)*
117. *Glossae Florentinae, 11—12. Jahrh., ahd., Graff, Diutisca 2, 231.*
118. *Glossae, 8—9. Jahrh., alts., Graff, Diutisca 2, 231.*
119. *Glossae, vor 1200, ahd., Haupt, Ztschr. 3, 123.*
120. *Glossae, 11. Jahrh., ahd., Haupt, Ztschr. 3, 123.*
121. *Glossarium, 11. Jahrh., ahd., Haupt, Ztschr. 3, 368.*
122. *Glossaire roman latin du 15. siecle de la bibl. de Lille p. E. Gachet. Brüx. 1846.*
123. *Hermanni Torrentini Elucidarius, Straszb. 1518.*
124. *Castelli lexicon medicum ed. nov. Genf 1746.*
125. *Vocabulorum rerum promptuarium a 13. Trocho congestum Leipzig 1517.*
126. *Lexicon trilingue ex thesauro Stephani et dictionario Jo. Frisii. Strassburg 1590.*
127. *Glossae Schlettstadienses, 12. Jahrh., ahd., Haupt, Ztschr. 5, 318.*
128. *A. Calepini dictionarium XI linguarum. Basel s. a.*
129. *Glossarium, 12. Jahrh., Mai Class. aut. t. 8.*
130. *Glossae, ahd., Hoffmann, ahd. Glossen Berlin 1826.*
131. *Glossae Bonenses et Glossae Zwetlenses, 11. Jahrh., ahd., Hoffmann, ahd. Glossen Berlin 1826.*
132. *Gemma gemmarum de novo iterum emendata, Köln 1507, nrh.*
133. *Vocabularius ex quo, nrh., Eltvil 1472.*
134. *Vocabularius ex quo, s. l. s. a.*
135. *Th. Golii onomasticon, Straszb. 1582.*
136. *Glossae lat.-anglosaxon, Archiv für Philologie 1847.*
137 = 140.
138 = 143.
139. *Glossarium, Mai class. auct. VI.*
140. *Gesneri opera: Thierbuch v. Gesner, teutsch v. Forer. Heidelberg 1606; Vogelbuch, teutsch v. Heusslein, Frankfurt 1600, Schlangenbuch, verm. d. Carronum, Heidelberg 1603.*
141. *Salomonis Glosse s. l. s. a., Graff.*
142. *Glossarium latinum bibliothecae Parisinae saec. IX ed. Hildebrand, Göttingen 1854.*
143. *Th. Tabernaemontani new vollkommen kräuterbuch, verm. durch C. Bauhinum gebesseret, jetzt wiederumb .. durch H. Bauhinum, Basel 1694.*
144. *Gesner, Namenbuch aller Erdgewächsen, catalogus plantarum, Zürich 1542.*
145. *Glossarium latinum, 11. Jahrh., ags. ed. Deycks.*
146. *Kräuterverzeichniss, 14. 15. Jahrh., Mone, Anzeiger 1834. (Nr. 11).*
147. *Theutonista of Duytschlender van Gherard van der Schueren uitg. door Boonzajer met vorr. von Clignett, Leiden 1804.*
148. *Alphabete her. von Jaeck, Leipzig 1835.*
149. *Glossae latino germ. (Pflanzennamen), 15. Jahrh., Mone, Anzeiger N. F. 9, Bd. 1 (Jahrg. 37).*
150. *Lexicon rei herbariae per Davidem Kyberum Argent., Strassburg 1553.*
151. *Vocabularius ex quo, 15. Jahrh., Gothaische Bibliothek.*
152. *Vocabularius ex quo per Nyc. Bechtermunze in Eltvil a. d. 1477, Gothaische Bibliothek.*
153. *Herbarius Patavie impressus a. 1485, Gothaische Bibliothek.*
154. *Glossae Pragenses, ahd., Haupt Ztschr. 10, 367.*
155. *Hoffmanns Fundgruben, Breslau 1830.*

2. Neuhinzugekommene (ungedruckte) Glossare (nach Diefenbach's Angaben).

55. *Vocabularius, 14. Jahrh. (Anf.), md. in Marburg.*
56. *Glossarium, 15. Jahrh., früher in Halberstadt (Hechts Bibl.) jetzt verkauft. Sprachen mit lautlichen Eigenheiten, vielen mittellat. Seltenheiten. Stimmt oft zu 23, schlecht geschrieben, oft durch Spor verdorben und theilweise unleserlich.*
57. *lat. hd. Vocabularius fol., 15. Jahrh. (erste Hälfte). ebenfalls aus Halberstadt. Erstes Blatt etwas verletzt, Papier überhaupt brüchig; in hd. zum nd. neigender Sprache, bisweilen ahd. Femininendung a; für hd. z steht mehrfach t; Zeilen fehlen. Zahlreiche Glossen stimmen mit Voce. 8, 9, 17.*
58a. *Ein dem folgenden vorgeheftetes Bruchstück berührt sich mit Nr. 8, 9, 17.*
58b. *Vocabularius ex quo. Am Ende steht ffinitus a. 1461 in die Vincencii hora x uel prope. Im Deckel steht liber sanctorum Petri et Pauli in Erfordia. Sprache hd. Beide Stücke ebenfalls aus Halberstadt stammend.*

3. Benutzte Handschriften.

a. Frankfurter Stadtbibliothek (nach Diefenbach's Angaben).

Domb. = *Hss. aus der Bibliothek des Bartholomäusstiftes zu Frankfurt stammend, heute der Stadtbibliothek einverleibt.*
Domb. *14. Hs., 14. Jahrh., enthält deutschen Judeneid.*
Domb. *58. Hs., 15. Jahrh., enthält deutsch passion.*
Domb. *94. Hs., 15. Jahrh., enthält Mischband.*
Domb. *96. Hs., 15. Jahrh., enthält Mischband (Recepie, Calendarium, juristische Auseinandersetzungen, sowie Copien von Urkk. des 15. Jahrhs.).*
Domb. *99. Hs., enthält Gedicht v. Conr. v. Zabern.*
Domb. *147. Hs., 15. Jahrh., enthält dye künste .. wye der mentze solle wol vnd sicher sterben.*
Domb. *148. Hs., 15. Jahrh., enthält Namen auf dem Deckel des Bandes vom Jahre 1310.*
Domb. *154. 15. Jahrh., Bibelbücher (Lückenbüsser in einem Breviarium).*
Domb. *196. Hs., 14. Jahrh., enthält Eckehart.*
Dmnk. Arch. = *Handschriften aus der Bibliothek des Dominikanerklosters zu Frankfurt, jetzt in der Stadtbibliothek aufbewahrt.*
Dmnk. *176. Hs. v. 1431, enthält Wintertail des passionals.*
Dmnk. *233. Hs., 15. Jahrh., enthält buch von den alten vettern.*
Dmnk. *913. deutsche Wörter vom Einbande der Hs., 15. Jahrh.*
Dmnk. *1023. desgl. 1450.*
Dmnk. *1100. desgl. v. 1440, enthält liber synonymorum.*
Dmnk. *1237. Falzblatt, 15. Jahrh.*
Dmnk. *3500. desgl., 15. Jahrh., enthält Eckhart und gulden regel.*
Stadtbibl. = *Hss. der Frankf. Stadtbibliothek.*
Stadtbibl. 2, *9. Hs. des 16. Jahrh., enthält vocum antiqq. explicationes.*
Stadtbibl. 2, *10. Hs. des 15. Jahrh.*
Stadtbibl. 2, *13. Hs. des 15. Jahrh.*
Stadtbibl. 2, *15. Hs. des 15. Jahrh.*
Stadtbibl. 2, *16. Hs. des 15. Jahrh.*
Stadtbibl. 2, *17. Hs. des 15. Jahrh.*
Stadtbibl. 2, *18. Hs. des 16. Jahrh., enthält chronistische Aufzeichnungen über Mainz 1581, Copien von Urkk. d. 14—16. Jh.*
Stadtbibl. 2, *26. Hs. des 15. Jahrh., enthält Homilien und Psalmen.*
Stadtbibl. 2, *29. Hs. des 14. Jahrh., enthält alle ewangelia zu dusche.*
Stadtbibl. 2, *30. Hs. des 14—15. Jahrh., enthält Postillen des Bruders Heinrich v. Erfurt.*
Stadtbibl. 2, *38. Hs. von 1480, enthält „die Eehafftin" u. s. w. v. Augsburg.*
Stadtbibl. 2, *50. Hs. von 1467, enthält lat. hd. Wb. zum Vocabul. bonus.*
Stadtbibl. 2, *54. Hs. von 1465, enthält „Breviloqus" (hochdeutsche Glossen. „Der gedruckte Breviloquus besitzt nur ganz wenige hd. Glossen. Die vorliegenden retten wir aus der verfallenden Hs." Diefenbach).*
Stadtbibl. 3, *2. Hs. des 16. Jahrh.*
Stadtbibl. 3, *25ᵃ. Hs. des 16. Jahrh., enthält Aurea Alexandrina Nicolai.*
Stadtbibl. 3, *25ᵇ. Hs. des 15. Jahrh. (Anf.), enthält buch von der gesuntheit, eine eigenthümliche von Pfeiffer u. A. nicht gekannte Redaction des Buches von K. von Megenberg mit der Jahrzahl 1412, vielleicht etwas älter; die Citate beziehen sich auf die alte Foliatur. Im Ngl. wurden dieser reichen Hs. als Voc. 42 nur wenige Wörter entnommen.*

b. Handschriften der Grossh. Bibliothek und des Haupt- und Staatsarchivs zu Weimar.

Weim. Arch. Samml. *85: Chronik von Erfurt. Hs. des 16. Jahrh. im Weim. H. St. Arch. Samml. Nr. 85.*
Weim. Arch. Samml. *96: Miscellaneenhs. des 15. Jahrh. ebend. Nr. 96 (jetzt 181) enth. unbekannte (alemannische) Hs. des somnium Sigismundi und mystische Tractate.*
Weim. Gloss. z. Ter. And.: *Glossen zu Terentii Andria. 15. Jahrh., befindlich in der Grossh. Bibliothek in Weimar.*
Lucid.: *Elucidarius, Hs. des 14. Saec. in bair. Ma., Grossh. Bibliothek zu Weimar.*

c. Andere Handschriften.

Veterbuch (*Leipziger Hs.*). *Veterbuch (3. Theil des Passionals). Hs. Nr. 816 der Leipziger Universitätsbibliothek (15. Jahrh.). Inzwischen theilweise her. v. C. Franke. Näheres über diese Hs. s. das Veterbuch her. v. Franke, Paderborn 1880 p. 20.*
Cod. statut. Zwickaw: *Codex statutorum Zwickawiensium 14. Jahrh., im Stadtarchive zu Zwickau.*
Kölnisches Stadtrecht: *Stadtrecht von Köln, 15. Jahrh.; daran angehängt: Fortsetzungen des Stadtrechts und Marktrechte aus dem 16. Jahrh. Im Privatbesitze zu Frankfurt a/M.*

d. Archivalien (Urkunden und Akten).

Bing. Akten: *Bingenheimer Akten aus dem Archive des Hauses Hessen-Katzenellenbogen im Schlosse zu Bingenheim in der Wetterau. 16. Jahrh. u. fgg.*
Frankf. Arch.: *Urkunden und Akten des Frankfurter Stadtarchivs. Vom beginnenden 14. Jahrh. an bis ins 18. Jahrh.*
Jenaer Urkk.: *Urkunden des 15—17. Jahrh., im Rathhause zu Jena befindlich.*
Tenneb. Amtsr.: *Auszüge aus den Rechnungsbüchern (16. Jh.) des Amtes Tenneberg bei Gotha, verfertigt von Prof. Regel in Gotha.*
Überl. Akten: *Akten aus den Jahren 1523—1599, betr. Überlingen am Bodensee.*
Weim. Ges. Arch.: *Urkunden und Akten des Ernestin. Gesammtarchives zu Weimar, 14—16. Jahrh.*
Weim. H. St. Arch.: *Urkunden und Akten des Grossh. S. Haupt- und Staatsarchives zu Weimar, 13—18. Jahrh.*

4. Benutzte Druckschriften, welche nicht mit Ziffern bezeichnet sind.

Agr.: *Agricola de re metallica. Basil 1556. fol.*
Alveldt: *wyder den wittenbergischen abtgot Martin Luther. Anno XXIII.*
Amandus: *wye eyn geistlicher christlicher ritter .. streytten soll. 1524.*
Amaranthes: *Nutzbares .. Frauenzimmerlexicon. Leipzig 1715.*
Ambach: *Urtheil von tantzen aus h. schrift .. gestellt. Frankfurt a/M. 1543.*
Ambr. Lb.: *Das Ambraser Liederbuch vom Jahre 1582, her. v. Bergmann. Stuttgart 1845.*
Amsdorf: *das die propositio (gute werck sind zur seelikeit schedlich) eine rechte ware christl. propositio sey. 1559. Nauclerus. Auszug ausz der chronica Naucleri etc. 1545.*
Anz.: *Anzeiger für die kunde der d. vorzeit, her. von Mone, Karlsruhe 1832 fgg. Anzeiger d. d. Nationalmus. 1853 fgg.*
Arm.: *Mittheilungen aus dem Frankfurter Stadtarchive. Urkk. u. Schreiben betr. den Zug der Armagnaken, her. v. Ernst Wülcker. Frankfurt, Alterthumsverein 1873.*
Art. *1616: Artikull desz Passmentierers handwercks 1616; Art. 1654; der gesellen artickelbuch 1654; beide Hss. der Frankf. Stadtbibliothek.*
Battonn: *Örtliche Beschreibung der Stadt Frankfurt a/M. von Battonn, her. v. Euler 1861 fgg.*
Baur: *Hessische Urkunden. Aus dem Grossh. Hess. Haus- u. Staatsarchive, her. v. L. Baur. 5 Bd. Darmstadt 1860—73. Im Archiv d. Hess. Alterthumsvereins.*
Bech Beiträge: *Beiträge zu Vilmars kurhess. Idiot. von F. Bech. Zeitz 1868.*
Bech: *klage des bischofs Petrus a. 1450—1. Zeitz 1875.*
Birlinger: *Schwäb. Augsburg. Wörterb. München 1864.*
BM: *Mittelhd. Wb. von Benecke, Müller u. Zarncke. 1854 ff.*
Böhmer: *Codex diplomaticus Moenofrancofurtanus, her. v. Böhmer. Frankfurt 1836.*
Bopp: *Vergleichende Grammatik, her. v. Bopp. 2. Ausg. 1857. Glossarium sanscriticum.*
Bosworth: *an anglo saxon dictionary. Oxford.*
Br.: *Breviloquus vocabularius. 1478 fol.*
Brem. ns. Wb.: *Versuch eines bremisch-nieders. wörterbuchs. Bremen 1768 ff.*
Bresl.: *Breslauer diplom. 1737; hausbuch 15. jahrh. im Nürnb. Anz.*
Bruns: *Romantische und andere Gedichte in altplattd. Sprache. 1798.*

Carrach: *J. P. de: Thesaurus linquae lat. et germ. Vindob. 1777.*
Castelli: *Wörterbuch der Mundart von Oesterreich unter der Enns. Wien 1847.*
Catholicon: *in Hanka vetust. vocabul. latino-bohemica. Prag 1828.*
Chytr.: *Nomenclator latino-saxonicus autore Chytraeo. Rostochii 1582.*
Cock: *Cockayne, leechdoms, wortcunning and starcraft of early England. 2 vol. London 1864. 1865.*
Cod. Thur. dipl.: *Codex Thuringiae diplomaticus ed. Michelsen 1854.*
Curtius Et.: *Grundzüge der griech. Etymologie v. G. Curtius. Leipzig.*
Dähnert: *Plattdeutsches Wörterbuch nach der alten pommerischen und rügenschen Mundart. Stralsund 1781.*
Das.: *Dictionarium latino germanicum autore Petro Dasypodio. Argentorati 1537.*
Dalimil: *Chronik von Böhmen, her. v. Hanka. Stuttgart 1859.*
Danneil: *Wörterbuch der altmärk. plattd. Mundart. Salzw. 1859.*
Delling: *Beiträge zu einem bairischen Idioticon. München 1820.*
Diefenbach, *Celtica. Stuttgart 1839.*
Diefenbach, orig. Eur.: *Origines Europeae, die alten Völker Europas. Frankf. 1861.*
Diefenbach, goth. Wb.: *Vergleichendes Wörterbuch der goth. Sprache v. L. Diefenbach. Frankfurt 1851.*
Diefenbach, md. pr.: *Mitteld. Predigtbruchstücke des 13. Jhs. Pfeiffers Germania Jahrg. 1774.*
Diez, rom. Wb.: *Etym. Wörterbuch der rom. Sprachen von F. Diez. Bonn 1853 (3. Aufl. 1869).*
Diez, Gramm.: *Grammatik der roman. Sprachen. 1836.*
Dittmann: *Chronik der Äbte von Leubus. 17. Jahrh.*
Einleitung *zur Heraldic. 1729.*
Enc. Wb.: *Encyclopädisches Wörterbuch, bearb. von einer Gesellschaft Gelehrter. 6 Bde. Zeitz 1798 ff.*
Erf. Gl. *und* **Marb. Gl.**: *Erfurter und Marburger Glossen in Haupt Zeitschr. II 204; III 116.*
Erf. Weisth.: *Die ältesten Weisthümer der Stadt Erfurt, her. v. Alfr. Kirchhoff. Halle 1870.*
Fichard, Archiv: *Frankfurt. Archiv für ältere d. literatur und geschichte, her. v. Fichard. Frankf. 1811—13. 3 Bde.*
Fichard, Wetteravia: *Zeitschr. für teutsche Geschichte und Rechtsalterthümer 1, 1. Frankfurt 1828.*
Födisch: *Aus dem nordwestl. Böhmen. Prag 1869.*
Förstemann: *Altdeutsches Namenbuch. Bd. 1. Nordh. 1856; Bd. 2 (Ortsn.). Nordh. 1859.*
Fris: *Dictionarium latino germanicum per P. Cholinum et J. Frisium. Tiguri 1541.*
Fr.: *Frisch, teutsch lateinisches Wörterbuch. Berlin 1741.*
Frommann: *Frommann's deutsche Mundarten. Monatsschrift 1853 fgg. 6 Bde.*
G. voc. nl.: *Gemma vocabulorum, her. v. J. de Brenda. Deventer 1500.*
Gll.: *Glossarium latino germanicum conc. L. Diefenbach. Frankfurt 1857.*
Ngl.: *Novum glossarium latino germanicum von L. Diefenbach. 1867.*
Gr. W.: *Grimm, deutsches Wb. Leipzig 1854 fgg.*
Gr Gramm.: *Grimm, deutsche Grammatik.*
Gr. Weisth.: *Grimm, Weisthümer. Göttingen 1840 f.*
Graff: *Althochdeutscher Sprachschatz v. E. G. Graff. 6 Bde. Berlin 1834 – 42.*
Guden, cod. dipl.: *Gudenus codex diplomaticus res Moguntinas illustr. 5 Tom. 1743 ff.*
H. Ph.: *Hildegardis Physica. Paris 1855;* **H. l. i.** = *lingua ignota.*
H. S.: *Heinrici summarium; D (Darmstadt): Pfeiffers Germ. IX; Mon. (München): Diutisca 3, 235; Tr. (Trier): Hoffmanns ahd. Gloss.; Vind. (Wien): Diutisca a. a. o.*
Hätzlerin: *Liederbuch der Clara Hätzlerin, her. v. C. Haltaus. Quedlinb. 1849.*
Heinzerling: *Die Mundart von Siegen (Lautlehre). 1871.*
Hen.: *Henisch, thesaurus. Augsburg 1616.*
Henneb. Urkb.: *Hennebergisches Urkundenbuch, her. v. G. Brückner u. A. Meiningen.*
Hennig: *Preussisches Wörterbuch. Königsberg 1765.*
Heppe: *Wohlredender Jäger. Regensburg 1763.*
Herm.: *Hermann v. Fritzlar in: Mystiker, herausg. v. Pfeiffer. Bd. 1.*
Hingb.: *Hingberg, ut auler un neier Tied (in ruhrländ. Ma.). Leipzig 1872.*
Höfer: *Österreich. Idioticon. 3 Bde. 1815.*
Hoffmann: *Horae Belgicae. Daraus Bd. 7 niederl. Glossare d. 14. u. 15. Jahrh. 1845.*
Holzmann: *Ahd. Glossare in Pfeiffers Germ. XI 1.*
Hügel: *der Wiener Dialect 1873.*
[Hupel]: *Idioticon der deutschen Sprache in Lief- und Esthland. Riga 1795. (Irrthümlich einigemal Hapel citirt).*
Janssen, RC.: *Frankfurt. Reichscorrespondenz, her. v. Janssen. Freiburg 1863 fgg. 2 Bde.*
K. V.: *Vocabularius rerum ex officina J. Keller in Augusta 1448.*
Kehrein: *Volkssprache und Volkssitte in Nassau. Bonn 1872.*
Ki.: *Kirschii cornucopiae 1713; Ki.*[2]*: 3. Ausg., Nürnb. 1723.*
Kil.: *Etymologicon teutonicae linguae, studio C. Kiliani Dufflaei. Traj. Bat. 1777.*
Klein: *Deutsches Provinzialwörterbuch. Frankfurt 1792.*
Köppen: *Verzeichniss der Idiotismen in der plattd. Ma., volksthümlich in Dortmund. Dortmund 1877.*
Kosegarten: *niederd. Wörterbuch. Greifswalde 1856 ff.*
Kriegk: *Deutsches Bürgerthum im Ma. 1868; Neue Folge 1871.*
Laurent: *Aachener Stadtrechnungen a. d. 14. Jahrh., her. von Laurent. Aachen 1866.*
Lxr.: *Lexer, mittelhochd. Handwörterbuch. Leipzig 1872 ff.*
Limb. chron.: *Die Limburger Chronik des Johannes, nach J. Fr. Fausts Fasti Limpurgenses, her. v. K. Rossel. 1861. (Aus Annalen d. Ver. f. nass. Alterth. VI, Heft 3).*
Loritza: *Neues Idioticon Viennense. Wien 1847.*
Marb. gloss. *s. Erf. gloss.*
Mater verb.: *Mater verborum in Hanka s. o. Catholicon.*
Meg.: *K. v. Megenberg's buch der natur, her. v. Pfeiffer. Stuttgart 1861.*
Megiser: *Thesaurus polyglottus. Frankf. 1508.*
Meissn. Urk.: *Urkundenbuch der Stadt Meissen, her. v. Gersdorf (Cod. dipl. Saxoniae Bd. II, 4).*
Mi.: *Wörterbuch der meklenburg. vorpommerischen Ma. Leipzig 1876.*
Mieck: *Wörter aus dem Mosellande in Herrigs Archiv. Bd. 47.*
Mikl. Magy.: *Miklovich Slawische Elemente im Magyarischen. Wien 1871.*
Mlr.: *Maaler teutsch spraach. Zürich 1561.*
Mnd. Wb.: *Mittelnd. Wörterbuch von Schiller und Lübben. Bremen 1872 ff.*
Mnl. Wb.: *Middelnederlandsch Woordenboek van de Vries. Gräfenh. 1864 ff.*
Moritz: *Versuch einer Einleitung in die Stadtverfassung der oberrhein. Städte. 1. Frankfurt. Frankfurt 1785.*
Mühlh. Stadtrecht: *Mühlhäuser Stadtrecht. 13. Saec.; abgedruckt in: Urkb. der Stadt Mühlhausen, her. v. Herquet.*
Mundart *der Österreicher. Wien 1811.*
Müller, E.: *Etymologisches Wörterbuch der englischen Sprache.*
Nemnich: *Polyglossenwörterbuch der Naturgeschichte. Hamburg 1793 ff.*
Nesselmann: *Deutsch-preuss. Vocab. aus d. Anfange d. 15. Jhs. Königsberg 1868.*
Nier.: *Nierenberger's deutsch-lat. Wörterbuch (dritter Theil von Drümelii lexicon german lat.). Wien 1781.*
O. san.: *Ortus sanitatis. Mencz 1484.*
Olaus.: *Antons Verzeichniss mehrerer in der Oberlausitz üblicher Wörter. Görlitz 1825 ff.*
Palthen.: *M. Z. Palthenii Fridbergensis sylva quinqrelinguis. Frankfurt 1595.*
Petters: *Andeutungen zur Stoffsammlung in d. deutschen Maa. Prag 1864.*
Pomey: *Grosses königl. Wörterbuch. Frankfurt 1715; Indiculus universalis. Nürnberg 1720.*
Popowitsch: *Versuch zur Vereinigung der Mundarten von Teutschland. Wien 1780.*
Pott: *Etymologische Forschungen. 2. Aufl. Detmold 1859 ff.*
Pott, Lett.: *Commentatio de linguarum lettica cum vicinis nexu scripta. Halle 1841.*
Pott. Rassen: *Ungleichheit d. menschlichen Rassen. Detm. 1856.*
Pott, Zigeuner: *Die Zigeuner in Europa. Halle 1844.*
P. V.: *Petters Auszug aus einem hs. Voc. ex quo a. 1452 zu Prag (in Frommanns Ma. 4, 289).*
Regel: *Ruhlaer Mundart. Weimar 1868.*
Regel: *Mnl. Psalmen. Gotha 1864.*
Regel: *Mnd. Arzneibuch. Gotha 1872.*

Regel: *Fiebersegen des 12. Jahrhs. Zeitschr. f. d. Philologie. Bd. VI.*
Reinwald: *Henneberg. Idioticon. Berlin 1793.*
Richey: *Idioticon Hamburgense. Hamburg 1755.*
Richthofen: *Altfriesisches Wörterbuch. 1840.*
Sachse Voc.: *Sachse Glossar des 15. Jahrhs. Berlin 1870 ff.*
Sartorius: *Die Mundart der Stadt Würzburg. Würzb. 1862.*
Savrius: *Nomenclatura rerum. Frankfurt 1604.*
Schaffarik: *Slawische Alterthümer, deutsch, her. v. Wuttke. Leipzig 1843. 1844.*
Schambach: *Wörterbuch der nd. Mundart der Fürstenth. Göttingen u. Grubenhagen.*
Scherz: *Glossarium germanicum medii aevi ed. Oberlinus. 2 voll. Strassburg 1781.*
Schiller: *Zum Thier- und Kräuterbuche etc. Schwerin 1861 ff.; Beiträge zu e. mnd. Glossar. ebd. 1867.*
Schiller-Lübben: *Mittelniederd. Wörterbuch. 1872 fgg.*
Schmid: *Schwäbisches Wörterbuch. 1831.*
Schmidt: *Westerwäldisches Idioticon. Hadamar 1800.*
Schöpf: *Tirolisches Idioticon. Innsbruck 1865.*
Schröer: *Beiträge zu einem Wb. d. d. Ma. im ungr. berglande. Wien 1857.*
Schütz: *Siegerländer Sprachidiom. Siegen 1845. 1848.*
Schwalb: *Wörter an der Ober- und Mittel-Saar. Saarbrücken 1833. 1848.*
Sedul.: *Sedulii carmen paschale, Hs. des 12. Jahrh. in Haupt Ztschr. 5, 209.*
Smllr.: *Schmeller, Bayerisches Wörterbuch. Stuttgart 1827.*
Smllr.-Frommann: *dessen 2. Aufl., her. v. Frommann. München 1860 ff.*
Staub: *Das Brot. Leipzig 1868.*
Stldr.; *Stalder, schweizerisches Idioticon. Aarau 1806 ff.*
Stör: *Novum germ. gall. lat. dictionarium. Genevae 1611.*
Strassb. N.: *Strassburger Gassen- und Häusernamen im Ma. Strassburg 1871.*
Strodtmann: *Idioticon Osnabrugense. Leipzig u. Altona 1756.*
Stür.: *Stürenburg, ostfriesisches Wörterbuch. Aurich 1861.*
Suhm *s. Symb.*
Sum.: *Hoffmanns Sumerlaten. Wien 1834.*
Swz. Proben.: *Proben aus dem für das Schweizerdeutsche Idioticon gesammelten Materiale. 1874.*
Swz. Rf.: *Archiv für die schweizerische Reformationsgeschichte. Freiburg 1869. 1872.*
Symb.: *Suhm Nyerup symbolae; revidirt von L. Diefenbach, s. NGl. XXII.*
Tobler: *Appenzeller Sprachschatz. Zürich 1837.*
V. a. 1420: *Schröer Vocabularium. Presburg 1859.*
V. tr.: *Vocabularium trilingue. Prag 1723.*
Veith: *Deutsches Bergwörterbuch. Breslau 1870.*
Vilmar: *Kurhess. Idioticon. Marburg 1868.*
Voc. Hamb.: *Nd. Glossarien in: Staphorst, Hamburg. Kirchengeschichte 1, 3, 350 ff.*
Vogel: *Ephemerides totius latinitatis. Leipzig 1669.*
de Vries u. Ten Winkel: *woordenbock der Nederlandsche taal. 1864.*
Walther: *Teutsch-latein. landwirthschaftl. Handwb. Hadamar 1822.*
Weber: *Allgemeines deutsches terminologisches ökonomisches Lexikon. Leipzig 1838 ff.*
Wehrmann: *Die älteren Lübeckischen Zunftrollen. Lübeck 1872.*
Weigand: *Deutsches Wörterbuch. Giessen 1857 ff. 2. Aufl. 1872.*
Weinhold, schles. Wb.: *Beiträge zu einem schlesischen Wb. Wien 1855.*
Weitz und Müller: *Die Aachener Mundart. Aachen u. Leipzig 1836.*
Weizs.: *Deutsche Reichstagsakten, her. durch die histor. Commission zu München. Bd. 1. 2 v. Weizsäcker 1868.*
Wöste: *Vgl. Ztschr. f. d. Philologie 1, 109.*
Zehner: *Nomenclator latino germanicus. Frankfurt 1628.*
Zimmerische Chronik, *her. v. Barak. Stuttgart 1868.*
Z. V.: *Vocabularius rerum. kl. fol. (15. Jahrh.) scheint mit den Typen Zainers in Augsburg gedruckt zu sein.*

Nachwort.

Am Ende einer vieljährigen Arbeit angelangt, welches zu sehen leider meinem Mitarbeiter, L. Diefenbach, nicht mehr vergönnt war, sage ich allen Gelehrten, die mich mit Rath und That unterstützten, freundlichen Dank. Besonders bin ich den Herren R. Köhler in Weimar und K. Regel in Gotha verpflichtet, die durch zahlreiche werthvolle Beiträge das Werk unterstützten.

Weimar, December 1884.

E. Wülcker.

Einige Berichtigungen.

Spalte 19 Zeile 38 v. o.: abstrecken *vielleicht eher aus* abstricken (*entziehen*).

Spalte 165 Zeile 41 lies verkauftes *statt* aufgeschlagenes.

Spalte 250 Zeile 16 vielmehr bingerschte *aus* büngerste = b-underste; büwerste *u. dergl. ist der Superlativ von* böher, büber, *welche aus Versehen Sp. 271 und 310 zwei zusammengehörige Artikel bilden.*

Spalte 473 Zeile 5 lies mindern *statt* wundern.

Spalte 891 Zeile 40 zu wachteln:

hereyn wer stiffl vnd schuh bedarff
die kan ich machen gut vnd scharff
büchsn, armbrosthalffter vn̄ wahtseck
fewr eymer vnd reysztruhen deck
gewachtelt *reitstiefl, küriszschuch*
pantoffel gefütert mit thuch.

J. Ammans Stände und handwerker mit Versen v. H. Sachs Frankfurt 1568. O 2.

Druck von J. B. Hirschfeld in Leipzig.

HOCH- UND NIEDER-DEUTSCHES

WÖRTERBUCH

DER MITTLEREN UND NEUEREN ZEIT

ZUR ERGÄNZUNG DER VORHANDENEN WÖRTERBÜCHER.
INSBESONDERE DES DER BRÜDER GRIMM.

VON

LORENZ DIEFENBACH UND ERNST WÜLCKER.

ERSTE ABTHEILUNG: A BIS E.
SAMT NACHTRÄGEN.

Druck von J. B. Hirschfeld in Leipzig.

16

HOCH- UND NIEDER-DEUTSCHES

WÖRTERBUCH

DER MITTLEREN UND NEUEREN ZEIT

ZUR ERGÄNZUNG DER VORHANDENEN WÖRTERBÜCHER.

INSBESONDERE DES DER BRÜDER GRIMM.

IN ZWEI BÄNDEN.

VON

LORENZ DIEFENBACH UND ERNST WÜLCKER.

DRITTE LIEFERUNG.

FRANKFURT A/M.
VERLAG VON CHR. WINTER.
1875.

Die Uebersiedelung meines Genossen nach Weimar überliess mir vorläufig noch die volle Redaction und Verantwortlichkeit. Wie bisher, haben wir beide uns namentlich in die Benutzung der frankfurter Archivalien und einiger Wörterbücher des 17—18. Jh. getheilt.; die frühere Sonderbezeichnung der Beiträge durch „W." bleibt weg. Soweit die neuhinzugekommenen Quellen einer näheren Angabe bedürfen, geben wir dieselbe hier. Wo Zeit und Mundart nicht angegeben ist, ist im allgemeinen das 15. Jahrhundert und eine mehr und minder hochdeutsche Mundart vorauszusetzen.

L. DIEFENBACH.

Bech = Dessen Klage des Bischofs Petrus a. 1450—1. Zeitz 1875.

Carrach = J. P. de Carrach, Thesaurus lingu. lat. ac german. Vind. 1777.

Dief. Md. Pr. = die von mir in Bartsch Germania 1874 veröffentlichten mitteld. Predigtbruchstücke des 13. Jh. auf Pergament-blättern und -streifen im Einbande der Hs. Nr. 1338 der Karmeliterbibliothek zu Frankfurt a. M.

Dittmann = Dessen Chronik der Äbte von Leubus (Schlesien) 17. Jh. (exc. von E. Wülcker).

Dmnk. (Hss. der Dominikaner- o. Prädikatoren -bibliothek zu Frankfurt a. M.) Nrr. 913 (a. d. Einbande); 1023 (ebenso a. 1450); 1100 (Liber synonymorum a. 1440); 1189 (a. d. Einbande); 1237 (Falzblatt); 1322; 1417 (a. d. Einbande); 1795 (Boch der gesunt heit von meyster Arnult von Mumpelyr; Practica des Meisters Batholomeus von tryr); 1910 (a. d. Einbande, a. 1439): 2038 (a. d. Einbande).

Domb. (Dombibliothek zu Frankfurt a. M.) Hs. Nr. 14 (Judeneid 14. Jh.).

Erf. W. = Erfurter Weisthümer her. von Kirchhof (exc. von E. W.).

Ernest. Ges. A. = Ernestinisches Gesammtarchiv zu Weimar (ebenso),

Ev. Ce., Cersne = Everhardus Cersne (ebenso).

Fich. A. = Fichards frankfurtisches Archiv (ebenso).

Herm. = Hermann von Fritslar in Pfeiffer, Mystiker 1. Bd. (ebenso).

Lpz. Hs. = Hs. des 12. Jh. zu Leipzig (ebenso).

Mnd. Wb. = Mittelniederdeutsches Wörterbuch von Schiller und Lübben 1. Band Bremen 1875.

E. Mueller = Dessen Etymologisches Wörterbuch der englischen Sprache.

Regel Md. Fiebersegen des 12. Jh. in Zeitschrift für d. Philologie VI.

Schöpf = Dessen Tirol. Idiotikon Innsbruck 1865.

Staub = Dessen Schrift „Das Brot" Leipzig 1868.

StB. = Hss. der frankfurter Stadtbibliothek (in engerem Sinne) Nrr. II 10, 13, 15, 16, 17, 18 (Sagen der erlichen stadt mentze, Urkunden a. d. 14—16. Jh.), 26 (Homilien über die Psalmen, 15. Jh.), 29 (Alle Ewangelia ze dusche, 14. Jh.), 30 (Postillen des Bruders Heinrich von Ertfort, eines Mystikers des 14—15. Jh.); 38 („die Eehafftin" u. s. w. von Augspurg, a. 1480, verglichen mit den von Walch gegebenen Redactionen und der durch Freiberg veröffentlichten Hs. von a. 1276).

Sweiz. Proben = Proben aus dem für das schweizerdeutsche Idiotikon gesammelten Materiale 1874.

Tobler = Dessen Appenzell. Sprachschatz Zürich 1837.

Voc. s. l. & a. = hs. Wörterbüchlein in der frankf. Stadtbibliothek, verm. a. d. 15. Jh.

Nrr. 56—58 = hs. Vokabularien des 15. Jh. aus Halberstadt: 56 nd.: 57 hd., (vll. rheinl.); 58ᵃ und 58 hd.

Druck von J. B. Hirschfeld in Leipzig.

HOCH- UND NIEDER-DEUTSCHES
WÖRTERBUCH

DER MITTLEREN UND NEUEREN ZEIT

ZUR ERGÄNZUNG DER VORHANDENEN WÖRTERBÜCHER,
INSBESONDERE DES DER BRÜDER GRIMM.

VON

LORENZ DIEFENBACH UND ERNST WÜLCKER.

VIERTE LIEFERUNG.

FRANKFURT A/M.
VERLAG VON CHR. WINTER.
1876.

Neuhinzugekommene Quellen

ausser den im Text hinreichend bezeichneten.

Dmnk. II 6 (Strassburger Chronik 16. Jh.); 783 (Urkunde a. 1310 a. d. Einbande); 1197 (15. Jh.); 1737 (i. q. Voc. 52 Nachträge).

Domb. 72 (Blättchen darinn, verm. 15. Jh.)

Hingb. = Ut auler un neier Tied (in ruhrländischer Mundart) von H. K. vam Hingberg. Leipzig 1872.

Hügel (Idioticon Viennense).

Rheinl. Ztschr. 1875 i. q. Landw. Z. 19. Jh. (Titelloses Blatt.)

STB. II 50 i. q. Hs. s. a. (Nachlese). — II 54 (Breuilogus a. 1465. — III 2 (16. Jh.) — III 25[a] (Aurea alexandrina Nicolai 16. Jh. — III 25[b] (Buch von der Gesuntheit, eine eigenthümliche, von Pfeiffer u. A. nicht gekannte Redaction des Buches von U. v. Megenberg, mit der Jahrzahl 1412, vielleicht etwas älter; die Citate beziehen sich auf die alte Foliatur; die diakritischen Zeichen über a, e, o, u sind wechselnder Bedeutung, was auch namentlich von II 30 gilt. In meinem Ngl. wurden dieser reichen Hs. als Voc. 42 nur wenige Wörter entnommen.

Weimar. A., Weim. A. = Haupt- und Staats-archiv zu Weimar.

Woeste (in Z. f. d. Philologie I 109 ff.).

In den Nachträgen bedeutet das vorgesetzte Sternchen * (wie früher) die in GrW., das Kreuzchen † die in den bisherigen Lieferungen unsers Wörterbuches fehlenden Wörter. Letzteres wird durch „Wtb." bezeichnet. Die Verweisungen „s. o., s. u." beziehen sich auf die Nachträge.

Da mit dem Beginne der nächsten, fünften Lieferung die Redaction des vorliegenden Wörterbuches an den Unterzeichneten übergeht, so sei es erlaubt, schon hier einige Andeutungen über die Fortführung des von Diefenbach und mir vorbereiteten Ganzen einzuschalten. Bereits in den dem zweiten Hefte beigefügten Vorbemerkungen war der ungefähre Umfang des fertigen Werkes auf nicht mehr als 8—10 Lieferungen angegeben und stützte sich diese Berechnung besonders auf die Wahrnehmung, dass in den lexicalischen Arbeiten der Nachfolger der Gebrüder Grimm, sowie in den spätern Theilen von Lexers Handwörterbuche die von Diefenbach veröffentlichten Glossarien in sehr eingehender Weise ausgenützt worden sind und dass gerade hierdurch bei unserm Grundsatze, nichts als Ergänzungen zu dem bereits in Wörterbüchern verwertheten Material zu geben, beim Vorwärtsschreiten die Nachlese aus den genannten Quellen sich ganz auffallend verringern muss. Ferner aber hat auch eine andre schon in dem Vorworte zur ersten Lieferung berührte Beschränkung einzutreten, indem aus der grossen Fülle der sich darbietenden Formen künftig nur die angeführt werden sollen, welche für die Entwicklungsgeschichte des Wortes wirklich von Bedeutung sind: alle aber wegzufallen haben, die aus den allgemeinen Lautgesetzen der Dialecte leicht erschlossen werden können. Im Ganzen wird somit besonders das aus den gedruckten Glossarien noch aufzuführende beschränkt werden und zurücktreten gegen das aus ungedruckten Archivalien, Handschriften und seltenen, gedruckten Quellen Geschöpfte. Bei dem Bestreben nur dann ein Wort aufzunehmen, wenn es bisher unbekannt, unbelegt oder nur schwach belegt war, wenn eine bisher unbeachtete Form, Construction oder Bedeutung nachweisbar ist oder wenn wir es aus andern Zeiten und Gegenden, als bisher, belegen können, hofft der Unterzeichnete den ganzen Stoff in weiteren 4—5 Heften bewältigen und das Werk innerhalb der nächsten drei Jahre zum Schlusse führen zu können. Da unsere Mittheilungen fast ausschliesslich, wie oben angedeutet, auf ungedruckten oder wenigstens schwer zugänglichen und unbeachteten Quellen beruhen, so trägt, wie wir glauben, das Werk seine Berechtigung in sich und wird jedem Philologen und besonders jedem Lexicographen eine willkommene Ergänzung des Vorhandenen sein.

Weimar, Juli 1876. ERNST WÜLCKER.

ERRATA.

S. 472	Z.	19	v.	u.	lies	*nausea* st. *nausca*
- 473	-	5	-	-	-	*mindern* st. *wundern*
- 474	-	9	-	o.	-	abtrengen st. ahtrengen
- —	-	16	-	-	-	*passim* st. *psm*
- —	-	22	-	-	-	**abfangen** st. **abhangen**
- 478	-	16	-	u.	-	jerlichen st. jerliehen
- 479	-	1	-	o.	-	**achtersetten** st. **achterstetten**
- —	-	11	-	-	-	**Agalaster** st. **Agalasser**
- 480	-	29	-	u.	-	**Alrun** st. **Albrun**
- —	-	22	-	-	-	dick st. diek
- 482	-	41	-	o.	-	**anführen** st. **anfübren**
- 490	-	29	-	u.	-	**aufrichtig** st. **anfrichtig**
- 496	-	2	-	-	-	-mone st. mone

Im Verlage des Unterzeichneten sind neu erschienen:

K. Simrock,
die deutschen Volksbücher

in ihrer ursprünglichen Echtheit wieder hergestellt.

Zweite Auflage.

Erster bis sechster Band.

Preis 4 M. der Band.

I. Vorwort. — Geschichte des grossen Helden und Herzogen **Heinrich des Löwen** und seiner wunderbaren höchst gefährlichen Reise. — Historie von der **schönen Magelone,** eines Königs Tochter von Neapel und einem Ritter, genannt Peter mit den silbernen Schlüsseln, eines Grafen Sohn von Provence. — **Reineke Fuchs.** Aus dem Niederdeutschen übersetzt von K. Simrock. — Eine schöne, anmuthige und lesenswürdige Historie von der unschuldig bedrängten Pfalzgräfin **Genovefa.**

II. Eine schöne Geschichte von den **vier Heimonskindern** mit ihrem Ross Baiart, was sie für Heldenthaten gegen die Heiden zu Zeiten Karls des Grossen begangen haben. — Historie von **Kaiser Friederich** mit dem langen rothen Bart, den die Welschen nennen Barbarossa. — Historie von **Kaiser Octavianus,** seinem Gemahl und zwei Söhnen, wie sie ins Elend geschickt und nachmals in Frankreich bei dem frommen König Dagobert wunderbarlich wieder zusammengekommen sind.

III. Legende von dem Ritter **Peter Dimringer von Staufenberg** in der Ortenau. — **Fortunatus** mit seinem Seckel und Wünschhütlein. — Historie von **König Apollonius,** wie er von seinem Lande vertrieben, Schiffbruch und mancherlei Unglück erlitten und doch endlich glücklich wieder in sein Land gekommen ist. — Historie von **Herzog Ernst in Baiern und Oesterreich,** wie er durch wunderliche Zufälle sich auf gefährliche Reisen begeben, jedoch endlich von Kaiser Otto, der ihm nach dem Leben gestanden, wiederum begnadigt worden — Historie von dem **gehörnten Siegfried,** was für wunderliche Abenteuer dieser theuere Ritter ausgestanden. — Geschichte des Ritters **Wigoleis vom Rade.** Wie es ihm von Jugend auf bis an sein Ende ergangen ist und was für sorgliche und erschreckliche Abenteuer und Gefahren er ritterlich bestanden und zu glücklichem Ausgang gebracht hat.

IV. Historiea von **Doktor Johann Fausten,** dem weitbeschrieenen Zauberer und Schwarzkünstler. Wie er sich dem Teufel auf eine benannte Zeit verschrieben, was er inzwischen für seltsame Abenteuer gesehen, selbst angerichtet und getrieben, bis er endlich seinen wohlverdienten Lohn empfangen. — Das **Puppenspiel vom Doktor Faust.** — Die wunderbarliche und sehr ergetzliche Historie von Herrn **Tristan und der schönen Isalde,** eines Königs aus Irland Tochter. — Die Legende von den **heiligen drei Königen.**

V. Die **deutschen Sprichwörter.** Gesammelt von K. Simrock.

VI. Wunderbare Geschichte der edlen und **schönen Melusina,** welche eine Tochter des Königs Helmas und ein Meerwunder gewesen ist. — Historie von **Markgraf Walthern,** darin dessen Leben und Wandel und was sich mit ihm zugetragen, dem günstigen Leser kürzlich vor Augen gestellt wird. — Historie von des Fürsten zu Salerno Tochter **Gismunda.** — **Der arme Heinrich.** Eine schwäbische Geschichte aus alter Zeit. — Gedichte des **Ritters mit dem Schwanen,** der aus dem Lande Lillefort zu Schiffe nach Nymwegen in Gelderland kam. — Historie von **Flos und Blankflos,** welche nach langer Trennung und vielen Widerwärtigkeiten doch zuletzt noch vereinigt und verbunden wurden. — Historie von dem **Zauberer Virgilius,** seinem Leben und Tod und den wunderbaren Dingen, die er durch die Negromantie und mit Hülfe des Teufels vollbrachte. — Historie von **Bruder Rauschen** und was Wunders er getrieben hat in einem Kloster, darin er sieben Jahre seine Zeit verbrachte und gedienet hat in eines Kochs Gestalt. — Kurze Erzählung von einem Juden aus Jerusalem mit Namen **Ahasverus,** welcher bei der Kreuzigung Christi selbst persönlich gewesen, auch das Crucifige über Christum hat helfen schreien und um Barnabam bitten.

☞ ***Die weiteren Bände erscheinen in rascher Folge.*** ☜

DAS DEUTSCHE KINDERBUCH.

Altherkömmliche Reime, Lieder, Erzählungen, Uebungen, Räthsel und Scherze für Kinder.

Gesammelt von

KARL SIMROCK.

Dritte vermehrte Auflage. Geheftet 3 Mk. Gebunden 3 Mk. 40 Pf.

Inhalt: Ammenscherze. — Schooss- und Knieliedchen. — Buchstabierscherze. — Wiegenlieder. — Kindergebete. — Kinderpredigten. — Allerlei Lieder u. Reime. — Verkehr mit der Natur. — Nachahmungen. — Spiele. — Jahreslieder. — Neckmärchen und Gedächtnissübungen. — Sprechübungen. — Deutsch oder Wälsch? — Räthsel.

Mit dieser Sammlung wird Eltern und Erziehern ein unerschöpflicher Schatz geboten zu heiterer Beschäftigung mit Kindern vom ersten Kindesalter an bis in die Zeit der Schuljahre. Sie enthält nichts selbstgemachtes, sondern nur was in unserm Volke lebt, sich durch lange Zeit erprobt hat, seinen Duft behält und nie veraltet. Jeder wird die Erfahrung machen, dass diese Erzeugnisse unseres Volksgemüthes besser haften und mehr Lust bringen, als alle fabricirten Kindergeschichten. Treffend sagt daher ein Beurtheiler: „Wer sich an dieser trefflichen Sammlung nicht jung liest, der verdiente eigentlich nicht alt zu werden. Da haben wir das wahrhaftige Bild unserer Kindheit in seiner ganzen Frische, Einfachheit und Unschuld, lebendiger gezeichnet, als es irgend eine gemachte Kindergeschichte vermag."

In einer Schulbibliothek wird dies Buch, sowie auch des Verfassers Sammlung von Volksräthseln und Sprichwörtern nicht fehlen dürfen.

Chr. Winter, Verlagshandlung in Frankfurt a. M.
Paulsgasse 5.

Druck v. Hirschfeld, Leipzig.

HOCH- UND NIEDER-DEUTSCHES

WÖRTERBUCH

DER MITTLEREN UND NEUEREN ZEIT

ZUR ERGÄNZUNG DER VORHANDENEN WÖRTERBÜCHER,

INSBESONDERE DES DER BRÜDER GRIMM.

VON

LORENZ DIEFENBACH UND ERNST WÜLCKER.

FÜNFTE LIEFERUNG.

FRANKFURT A.M.
VERLAG VON CHR. WINTER.
1879.

Seit dem Abschlusse des vorigen Heftes ist von neuen Quellen nichts Wesentliches hinzugekommen. Einzelne Citate, aus seltneren Büchern gelegentlich entnommen, sind im Texte so ausführlich gegeben, dass es weiterer Nachweise nicht bedarf. Den Freunden des Wörterbuchs, die mich durch gelegentliche Beiträge unterstützten, sage ich freundlichen Dank. Herrn Dr. Reinhold Köhler, Bibliothekar zu Weimar, der mir seine Wörtersammlungen zur Verfügung stellte, bin ich ganz besonders verpflichtet. Das nächste Heft, welches voraussichtlich das ganze Werk abschliessen wird, soll im Laufe des nächsten Jahres fertig gestellt werden.

WEIMAR.

E. Wülcker.

Druck von J. B. Hirschfeld in Leipzig.

HOCH- UND NIEDER-DEUTSCHES
WÖRTERBUCH

DER MITTLEREN UND NEUEREN ZEIT

ZUR ERGÄNZUNG DER VORHANDENEN WÖRTERBÜCHER,
INSBESONDERE DES DER BRÜDER GRIMM.

VON

LORENZ DIEFENBACH UND ERNST WÜLCKER.

SIEBENTE (SCHLUSS-) LIEFERUNG.

BASEL
VERLAG VON BENNO SCHWABE.
1885.

